

LA BIBLE

Édition d'étude
École Mondiale de la Bible



ÉCOLE
MONDIALE
DE LA BIBLE

La SAINTE BIBLE

Offerte à

par

le



ÉCOLE
MONDIALE
DE LA BIBLE

La SAINTE BIBLE

TRADUITE D'APRÈS LES TEXTES
ORIGINAUX HÉBREU ET GREC

LOUIS SEGOND
VERSION REVUE 2020



ecolemondialedelabible.org

La Sainte Bible
Édition d'étude École Mondiale de la Bible

Louis Segond version revue 2020
© 2020 par Éditions centre d'enseignement biblique

Éditions C.E.B.
4806 Trousdale Dr
Nashville, TN 37220
USA

Le texte de cette version revue a comme base le texte intégral de la Version Louis Segond (1910) avec des mises à jour qui tiennent compte de l'évolution d'usage de la langue française. Elle peut être citée librement et désignée par l'abréviation LS2020.

Imprimée en Chine
Publiée par Éditions C.E.B.
www.editionsceb.com

en collaboration avec
World Bible School
Cedar Park, Texas 78630, USA
www.worldbibleschool.org

World Bible School (École Mondiale de la Bible) est un ministère à but non lucratif qui existe pour offrir la bonne nouvelle de Jésus-Christ et de la Bible à ceux qui voudraient en apprendre davantage. WBS (ÉMB) cherche également à motiver tous les chrétiens à partager leur foi avec autrui et les équiper pour cette activité. Les études bibliques interactives de l'ÉMB sont disponibles en ligne et en forme imprimée (cours par correspondance). Ceux qui désirent profiter de ces études bibliques peuvent s'inscrire à www.ecolemondialedelabible.org. Ceux qui souhaitent aider des individus qui suivent les cours ÉMB peuvent en savoir plus à www.worldbibleschool.net.

*« Heureux celui qui lit et ceux qui entendent les paroles de la prophétie,
et qui gardent les choses qui y sont écrites ! »*
(Apocalypse 1.3)

TABLE DES MATIÈRES

L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse	1	Esdras	486	Osée.....	957
Exode.....	55	Néhémie.....	497	Joël	968
Lévitique	101	Esther	513	Amos	973
Nombres	135	Job.....	522	Abdias.....	982
Deutéronome.....	182	Psaumes	562	Jonas	984
Josué.....	224	Proverbes.....	660	Michée.....	987
Juges.....	251	Ecclésiaste.....	695	Nahum.....	994
Ruth	279	Cantique des cantiques.....	704	Habacuc	997
1 Samuel.....	283	Ésaïe.....	711	Sophonie	1001
2 Samuel.....	319	Jérémie.....	789	Aggée.....	1005
1 Rois.....	349	Lamentations.....	867	Zacharie	1008
2 Rois.....	384	Ézéchiel.....	876	Malachie.....	1019
1 Chroniques.....	417	Daniel	940		
2 Chroniques.....	448				

LE NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu	1025	Éphésiens	1241	Hébreux.....	1272
Marc	1062	Philippiens	1247	Jacques.....	1285
Luc	1085	Colossiens.....	1251	1 Pierre.....	1289
Jean	1125	1 Thessaloniciens....	1255	2 Pierre.....	1294
Actes	1153	2 Thessaloniciens....	1259	1 Jean.....	1297
Romains.....	1191	1 Timothée	1261	2 Jean.....	1302
1 Corinthiens	1208	2 Timothée	1266	3 Jean.....	1303
2 Corinthiens	1224	Tite.....	1269	Jude.....	1304
Galates	1235	Philémon.....	1271	Apocalypse.....	1306

Comment être sauvé selon le Nouveau Testament.....	1324
Table des mesures et des monnaies	1325
Liste des abréviations.....	1326
Petit index biblique.....	1327
Comment comprendre le christianisme du Nouveau Testament	1390
Plan de lecture biblique	1415
Cartes.....	1424

LES LIVRES DE LA BIBLE EN ORDRE ALPHABÉTIQUE

Abdias.....	982	Josué.....	224
Actes.....	1153	Jude.....	1304
Aggée.....	1005	Juges.....	251
Amos.....	973	Lamentations.....	867
Apocalypse.....	1306	Lévitique.....	101
Cantique des cantiques.....	704	Luc.....	1085
1 Chroniques.....	417	Malachie.....	1019
2 Chroniques.....	448	Marc.....	1062
Colossiens.....	1251	Matthieu.....	1025
1 Corinthiens.....	1208	Michée.....	987
2 Corinthiens.....	1224	Nahum.....	994
Daniel.....	940	Néhémie.....	497
Deutéronome.....	182	Nombres.....	135
Ecclésiaste.....	695	Osée.....	957
Éphésiens.....	1241	Philémon.....	1271
Ésaïe.....	711	Philippiens.....	1247
Esdras.....	486	1 Pierre.....	1289
Esther.....	513	2 Pierre.....	1294
Exode.....	55	Proverbes.....	660
Ézéchiél.....	876	Psaumes.....	562
Galates.....	1235	1 Rois.....	349
Genèse.....	1	2 Rois.....	384
Habacuc.....	997	Romains.....	1191
Hébreux.....	1272	Ruth.....	279
Jacques.....	1285	1 Samuel.....	283
Jérémie.....	789	2 Samuel.....	319
Jean.....	1125	Sophonie.....	1001
1 Jean.....	1297	1 Thessaloniens.....	1255
2 Jean.....	1302	2 Thessaloniens.....	1259
3 Jean.....	1303	1 Timothée.....	1261
Job.....	522	2 Timothée.....	1266
Joël.....	968	Tite.....	1269
Jonas.....	984	Zacharie.....	1008

L'ANCIEN TESTAMENT

LA GENÈSE

Création du monde

1 Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre.

²La terre était informe et vide : il y avait des ténèbres à la surface de l'abîme, et l'Esprit de Dieu se mouvait au-dessus des eaux.

³Dieu dit : Que la lumière soit ! Et la lumière fut. ⁴Dieu vit que la lumière était bonne ; et Dieu sépara la lumière d'avec les ténèbres. ⁵Dieu appela la lumière jour, et il appela les ténèbres nuit. Ainsi, il y eut un soir, et il y eut un matin : ce fut le premier jour.

⁶Dieu dit : Qu'il y ait une étendue entre les eaux, et qu'elle sépare les eaux d'avec les eaux. ⁷Et Dieu fit l'étendue, et il sépara les eaux qui sont au-dessous de l'étendue d'avec les eaux qui sont au-dessus de l'étendue. Et cela fut ainsi. ⁸Dieu appela l'étendue ciel. Ainsi, il y eut un soir, et il y eut un matin : ce fut le second jour.

⁹Dieu dit : Que les eaux qui sont au-dessous du ciel se rassemblent en un seul lieu, et que le sec paraisse. Et cela fut ainsi. ¹⁰Dieu appela le sec terre, et il appela l'amas des eaux mers. Dieu vit que cela était bon. ¹¹Puis Dieu dit : Que la terre produise de la verdure, de l'herbe portant de la semence, des arbres fruitiers donnant du fruit selon leur espèce et ayant en eux leur semence sur la terre. Et cela fut ainsi. ¹²La terre produisit de la verdure, de l'herbe portant de la semence selon son espèce et des arbres donnant du fruit et ayant en eux leur semence selon leur espèce. Dieu vit que cela était bon. ¹³Ainsi, il y eut un soir, et il y eut un matin : ce fut le troisième jour.

¹⁴Dieu dit : Qu'il y ait des luminaires dans l'étendue du ciel, pour séparer le

jour d'avec la nuit ; que ce soient des signes pour marquer les époques, les jours et les années ; ¹⁵et qu'ils servent de luminaires dans l'étendue du ciel, pour éclairer la terre. Et cela fut ainsi. ¹⁶Dieu fit les deux grands luminaires, le plus grand luminaire pour présider au jour et le plus petit luminaire pour présider à la nuit ; il fit aussi les étoiles. ¹⁷Dieu les plaça dans l'étendue du ciel pour éclairer la terre, ¹⁸pour présider au jour et à la nuit, et pour séparer la lumière d'avec les ténèbres. Dieu vit que cela était bon. ¹⁹Ainsi, il y eut un soir, et il y eut un matin : ce fut le quatrième jour.

²⁰Dieu dit : Que les eaux produisent en abondance des animaux vivants, et que des oiseaux volent sur la terre dans l'étendue du ciel. ²¹Dieu créa les grands poissons et tous les animaux vivants qui se meuvent et que les eaux produisirent en abondance selon leur espèce ; il créa aussi tout oiseau ailé selon son espèce. Dieu vit que cela était bon. ²²Dieu les bénit, en disant : Soyez féconds, multipliez et remplissez les eaux des mers ; et que les oiseaux multiplient sur la terre. ²³Ainsi, il y eut un soir, et il y eut un matin : ce fut le cinquième jour.

²⁴Dieu dit : Que la terre produise des animaux vivants selon leur espèce, du bétail, des reptiles et des animaux terrestres, selon leur espèce. Et cela fut ainsi. ²⁵Dieu fit les animaux de la terre selon leur espèce, le bétail selon son espèce, et tous les reptiles de la terre selon leur espèce. Dieu vit que cela était bon.

²⁶Puis Dieu dit : Faisons l'homme à notre image, selon notre ressemblance, et qu'il domine sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel, sur le bétail, sur

toute la terre et sur tous les reptiles qui rampent sur la terre. ²⁷Dieu créa l'homme à son image, il le créa à l'image de Dieu, il créa l'homme et la femme. ²⁸Dieu les bénit, et Dieu leur dit : Soyez féconds, multipliez, remplissez la terre et l'assujettissez; et dominez sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel et sur tout animal qui se meut sur la terre. ²⁹Et Dieu dit : Voici, je vous donne toute herbe portant de la semence et qui est à la surface de toute la terre et tout arbre ayant en lui du fruit d'arbre et portant de la semence : ce sera votre nourriture. ³⁰Et à tout animal de la terre, à tout oiseau du ciel et à tout ce qui se meut sur la terre, ayant en soi un souffle de vie, je donne toute herbe verte pour nourriture. Et cela fut ainsi.

³¹Dieu vit tout ce qu'il avait fait et voici, cela était très bon. Ainsi, il y eut un soir, et il y eut un matin : ce fut le sixième jour.

2 Ainsi furent achevés les cieux et la terre, et toute leur armée. ²Dieu acheva au septième jour son œuvre, qu'il avait faite : et il se reposa au septième jour de toute son œuvre, qu'il avait faite. ³Dieu bénit le septième jour, et il le sanctifia, parce qu'en ce jour il se reposa de toute son œuvre qu'il avait créée en la faisant.

L'homme et la femme en Éden

⁴Voici l'histoire des cieux et de la terre, quand ils furent créés. ⁵Lorsque l'Éternel Dieu fit une terre et des cieux, aucun arbuste des champs n'était encore sur la terre, et aucune herbe des champs ne germait encore : car l'Éternel Dieu n'avait pas fait pleuvoir sur la terre, et il n'y avait point d'homme pour cultiver le sol. ⁶Mais une vapeur s'éleva de la terre et arrosa toute la surface du sol.

⁷L'Éternel Dieu forma l'homme de la poussière de la terre, il souffla dans ses narines un souffle de vie et l'homme devint un être vivant.

⁸Puis l'Éternel Dieu planta un jardin en Éden, du côté de l'est, et il y mit

l'homme qu'il avait formé. ⁹L'Éternel Dieu fit pousser du sol des arbres de toute espèce, agréables à voir et bons à manger, et l'arbre de la vie au milieu du jardin, et l'arbre de la connaissance du bien et du mal.

¹⁰Un fleuve sortait d'Éden pour arroser le jardin, et de là il se divisait en quatre bras. ¹¹Le nom du premier est Pischon; c'est celui qui entoure tout le pays de Havila, où se trouve l'or. ¹²L'or de ce pays est pur; on y trouve aussi le bdellium et la pierre d'onyx. ¹³Le nom du second fleuve est Guihon; c'est celui qui entoure tout le pays de Cusch. ¹⁴Le nom du troisième est Hiddékel; c'est celui qui coule à l'est de l'Assyrie. Le quatrième fleuve, c'est l'Euphrate.

¹⁵L'Éternel Dieu prit l'homme, et le plaça dans le jardin d'Éden pour le cultiver et pour le garder. ¹⁶L'Éternel Dieu donna cet ordre à l'homme : Tu pourras manger de tous les arbres du jardin; ¹⁷mais tu ne mangeras pas de l'arbre de la connaissance du bien et du mal, car le jour où tu en mangeras, tu mourras.

¹⁸L'Éternel Dieu dit : Il n'est pas bon que l'homme soit seul; je lui ferai une aide semblable à lui. ¹⁹L'Éternel Dieu forma de la terre tous les animaux des champs et tous les oiseaux du ciel, et il les fit venir vers l'homme pour voir comment il les appellerait, et afin que tout être vivant porte le nom que lui donnerait l'homme. ²⁰Et l'homme donna des noms à tout le bétail, aux oiseaux du ciel et à tous les animaux des champs; mais, pour l'homme, il ne trouva point d'aide semblable à lui. ²¹Alors l'Éternel Dieu fit tomber un profond sommeil sur l'homme, qui s'endormit; il prit une de ses côtes et referma la chair à sa place.

²²L'Éternel Dieu forma une femme de la côte qu'il avait prise de l'homme, et il l'amena vers l'homme. ²³Et l'homme dit : Voici cette fois celle qui est os de mes os et chair de ma chair ! On l'appellera femme,

parce qu'elle a été prise de l'homme.
²⁴C'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme, et ils deviendront une seule chair.

²⁵L'homme et sa femme étaient tous deux nus, et ils n'en avaient point honte.

L'homme et la femme chassés du jardin d'Éden

3 Le serpent était le plus rusé de tous les animaux des champs que l'Éternel Dieu avait faits. Il dit à la femme : Dieu a-t-il réellement dit : Vous ne mangerez pas de tous les arbres du jardin ? ²La femme répondit au serpent : Nous mangeons du fruit des arbres du jardin. ³Mais quant au fruit de l'arbre qui est au milieu du jardin, Dieu a dit : Vous n'en mangerez point et vous n'y toucherez point, de peur que vous ne mouriez. ⁴Alors le serpent dit à la femme : Vous ne mourrez point ; ⁵mais Dieu sait que, le jour où vous en mangerez, vos yeux s'ouvriront, et que vous serez comme des dieux, connaissant le bien et le mal.

⁶La femme vit que l'arbre était bon à manger et agréable à la vue et qu'il était précieux pour ouvrir l'intelligence ; elle prit de son fruit et en mangea ; elle en donna aussi à son mari qui était auprès d'elle, et il en mangea.

⁷Les yeux de l'un et de l'autre s'ouvrirent, ils connurent qu'ils étaient nus, et ayant cousu des feuilles de figuier, ils s'en firent des ceintures. ⁸Alors ils entendirent la voix de l'Éternel Dieu, qui parcourait le jardin vers le soir, et l'homme et sa femme se cachèrent loin de la face de l'Éternel Dieu au milieu des arbres du jardin. ⁹Mais l'Éternel Dieu appela l'homme et lui dit : Où es-tu ? ¹⁰Il répondit : J'ai entendu ta voix dans le jardin, et j'ai eu peur, parce que je suis nu, et je me suis caché.

¹¹Et l'Éternel Dieu dit : Qui t'a appris que tu es nu ? Est-ce que tu as mangé de l'arbre dont je t'avais défendu de manger ?

¹²L'homme répondit : La femme que tu as mise auprès de moi m'a donné de l'arbre, et j'en ai mangé. ¹³Et l'Éternel Dieu dit à la femme : Pourquoi as-tu fait cela ? La femme répondit : Le serpent m'a séduite, et j'en ai mangé.

¹⁴L'Éternel Dieu dit au serpent : Puisque tu as fait cela, tu seras maudit entre tout le bétail et entre tous les animaux des champs, tu marcheras sur ton ventre et tu mangeras de la poussière tous les jours de ta vie. ¹⁵Je mettrai inimitié entre toi et la femme, entre ta postérité et sa postérité : celle-ci t'écrasera la tête, et tu lui blesseras le talon.

¹⁶Il dit à la femme : J'augmenterai la souffrance de tes grossesses, tu enfanteras avec douleur, et tes désirs se porteront vers ton mari, mais il dominera sur toi.

¹⁷Il dit à l'homme : Puisque tu as écouté la voix de ta femme et que tu as mangé de l'arbre au sujet duquel je t'avais donné cet ordre : Tu n'en mangeras point, le sol sera maudit à cause de toi. C'est à force de peine que tu en tireras ta nourriture tous les jours de ta vie, ¹⁸il te produira des épines et des ronces, et tu mangeras de l'herbe des champs. ¹⁹C'est à la sueur de ton visage que tu mangeras du pain, jusqu'à ce que tu retournes dans la terre, d'où tu as été pris ; car tu es poussière, et tu retourneras dans la poussière.

²⁰Adam donna à sa femme le nom d'Ève : car elle a été la mère de tous les vivants. ²¹L'Éternel Dieu fit à Adam et à sa femme des habits de peau, et il les en revêtit.

²²L'Éternel Dieu dit : Voici, l'homme est devenu comme l'un de nous pour la connaissance du bien et du mal. Empêchons-le maintenant d'avancer sa main, de prendre de l'arbre de vie, d'en manger et de vivre éternellement. ²³Et l'Éternel Dieu le chassa du jardin d'Éden, pour qu'il cultive la terre, d'où il avait été pris. ²⁴C'est ainsi qu'il chassa Adam ; et il mit à l'est du jardin d'Éden les chérubins

qui agitent une épée flamboyante, pour garder le chemin de l'arbre de vie.

de l'Éternel et habita dans la terre de Nod, à l'est d'Éden.

Caïn et Abel

4 Adam connut Ève, sa femme; elle conçut, et enfanta Caïn et elle dit : J'ai acquis un homme avec l'aide de l'Éternel. ²Elle enfanta encore son frère Abel. Abel fut berger, et Caïn fut laboureur. ³Au bout de quelque temps, Caïn fit à l'Éternel une offrande des fruits de la terre; ⁴et Abel, de son côté, en fit une des premiers-nés de son troupeau et de leur graisse. L'Éternel porta un regard favorable sur Abel et sur son offrande, ⁵mais il ne porta pas un regard favorable sur Caïn et sur son offrande. Caïn fut très irrité, et son visage fut abattu. ⁶Et l'Éternel dit à Caïn : Pourquoi es-tu irrité, et pourquoi ton visage est-il abattu? ⁷Certainement, si tu agis bien, tu relèveras ton visage; et si tu agis mal, le péché se couche à la porte, et ses désirs se portent vers toi : mais toi, domine sur lui. ⁸Cependant, Caïn adressa la parole à son frère Abel; mais, comme ils étaient dans les champs, Caïn se jeta sur son frère Abel, et le tua.

⁹L'Éternel dit à Caïn : Où est ton frère Abel? Il répondit : Je ne sais pas; suis-je le gardien de mon frère? ¹⁰Et Dieu dit : Qu'as-tu fait? La voix du sang de ton frère crie de la terre jusqu'à moi. ¹¹Maintenant, tu seras maudit de la terre qui a ouvert sa bouche pour recevoir de ta main le sang de ton frère. ¹²Quand tu cultiveras le sol, il ne te donnera plus sa richesse. Tu seras errant et vagabond sur la terre. ¹³Caïn dit à l'Éternel : Mon châtement est trop grand pour être supporté. ¹⁴Voici, tu me chasses aujourd'hui de cette terre; je serai caché loin de ta face, je serai errant et vagabond sur la terre et quiconque me trouvera me tuera. ¹⁵L'Éternel lui dit : Si quelqu'un tue Caïn, Caïn sera vengé sept fois. Et l'Éternel mit un signe sur Caïn pour que quiconque le trouverait ne le tue point. ¹⁶Puis, Caïn s'éloigna de la face

Descendants de Caïn

¹⁷Caïn connut sa femme; elle conçut et enfanta Hénoc. Il bâtit ensuite une ville, et il donna à cette ville le nom de son fils Hénoc. ¹⁸Hénoc engendra Irad, Irad engendra Mehujaël, Mehujaël engendra Metuschaël, et Metuschaël engendra Lémec. ¹⁹Lémec prit deux femmes : le nom de l'une était Ada, et le nom de l'autre Tsilla. ²⁰Ada enfanta Jabal : il fut le père de ceux qui habitent sous des tentes et près des troupeaux. ²¹Le nom de son frère était Jubal : il fut le père de tous ceux qui jouent de la harpe et du chalumeau. ²²Tsilla, de son côté, enfanta Tubal-Caïn, qui forgeait tous les instruments d'airain et de fer. La sœur de Tubal-Caïn était Naama. ²³Lémec dit à ses femmes :

Ada et Tsilla, écoutez ma voix!

Femmes de Lémec, écoutez
ma parole!

J'ai tué un homme pour ma blessure,
Et un jeune homme pour
ma meurtrissure.

²⁴ Caïn sera vengé sept fois,
Et Lémec 77 fois.

²⁵Adam connut encore sa femme; elle enfanta un fils et l'appela du nom de Seth, car, dit-elle, Dieu m'a donné un autre fils à la place d'Abel, que Caïn a tué. ²⁶Seth eut aussi un fils, et il l'appela du nom d'Énosch. C'est alors que l'on commença à invoquer le nom de l'Éternel.

Postérité d'Adam par Seth jusqu'à Noé

5 Voici le livre de la postérité d'Adam. Lorsque Dieu créa l'homme, il le fit à la ressemblance de Dieu. ²Il créa l'homme et la femme, il les bénit et il les appela du nom d'homme, lorsqu'ils furent créés.

³Adam, âgé de 130 ans, engendra un fils à sa ressemblance, selon son image,

et il lui donna le nom de Seth. ⁴Les jours d'Adam après la naissance de Seth furent de 800 ans; et il engendra des fils et des filles. ⁵Tous les jours qu'Adam vécut furent de 930 ans; puis il mourut.

⁶Seth, âgé de 105 ans, engendra Énosch. ⁷Seth vécut après la naissance d'Énosch 807 ans; et il engendra des fils et des filles. ⁸Tous les jours de Seth furent de 912 ans; puis il mourut.

⁹Énosch, âgé de 90 ans, engendra Kénan. ¹⁰Énosch vécut après la naissance de Kénan 815 ans; et il engendra des fils et des filles. ¹¹Tous les jours d'Énosch furent de 905 ans; puis il mourut.

¹²Kénan, âgé de 70 ans, engendra Mahalaleel. ¹³Kénan vécut après la naissance de Mahalaleel 840 ans; et il engendra des fils et des filles. ¹⁴Tous les jours de Kénan furent de 910 ans; puis il mourut.

¹⁵Mahalaleel, âgé de 65 ans, engendra Jéréed. ¹⁶Mahalaleel vécut après la naissance de Jéréed 830 ans; et il engendra des fils et des filles. ¹⁷Tous les jours de Mahalaleel furent de 895 ans; puis il mourut.

¹⁸Jéréed, âgé de 162 ans, engendra Hénoc. ¹⁹Jéréed vécut après la naissance d'Hénoc 800 ans; et il engendra des fils et des filles. ²⁰Tous les jours de Jéréed furent de 962 ans; puis il mourut.

²¹Hénoc, âgé de 65 ans, engendra Metuschélah. ²²Hénoc, après la naissance de Metuschélah, marcha avec Dieu 300 ans; et il engendra des fils et des filles. ²³Tous les jours d'Hénoc furent de 365 ans. ²⁴Hénoc marcha avec Dieu; puis il ne fut plus, parce que Dieu le prit.

²⁵Metuschélah, âgé de 187 ans, engendra Lémec. ²⁶Metuschélah vécut après la naissance de Lémec 782 ans; et il engendra des fils et des filles. ²⁷Tous les jours de Metuschélah furent de 969 ans; puis il mourut.

²⁸Lémec, âgé de 182 ans, engendra un fils. ²⁹Il lui donna le nom de Noé en disant : Celui-ci nous consolera de nos

fatigues et du travail pénible de nos mains, provenant de cette terre que l'Éternel a maudite. ³⁰Lémec vécut après la naissance de Noé 595 ans; et il engendra des fils et des filles. ³¹Tous les jours de Lémec furent de 777 ans; puis il mourut.

³²Noé, âgé de 500 ans, engendra Sem, Cham et Japhet.

Corruption du genre humain

6 Lorsque les hommes eurent commencé à se multiplier sur la face de la terre et que des filles leur furent nées, ²les fils de Dieu virent que les filles des hommes étaient belles, et ils en prirent pour femmes parmi toutes celles qu'ils choisirent.

³Alors l'Éternel dit : Mon Esprit ne restera pas à toujours dans l'homme, car l'homme n'est que chair, et ses jours seront de 120 ans. ⁴Les géants étaient sur la terre en ces temps-là, et ils y étaient encore lorsque les fils de Dieu furent venus vers les filles des hommes et qu'elles leur eurent donné des enfants : ce sont ces héros qui furent fameux dans l'antiquité. ⁵L'Éternel vit que la méchanceté des hommes était grande sur la terre et que toutes les pensées de leur cœur se portaient chaque jour uniquement vers le mal. ⁶L'Éternel se repentit d'avoir fait l'homme sur la terre, et il fut affligé en son cœur. ⁷Et l'Éternel dit : J'exterminerai de la face de la terre l'homme que j'ai créé, depuis l'homme jusqu'au bétail, aux reptiles et aux oiseaux du ciel; car je me repens de les avoir faits. ⁸Mais Noé trouva grâce aux yeux de l'Éternel.

Le déluge

⁹Voici la postérité de Noé. Noé était un homme juste et intègre dans son temps; Noé marchait avec Dieu.

¹⁰Noé engendra trois fils : Sem, Cham et Japhet. ¹¹La terre était corrompue devant Dieu, la terre était pleine de violence. ¹²Dieu regarda la terre, et voici, elle

était corrompue; car toute chair avait corrompu sa voie sur la terre. ¹³Alors Dieu dit à Noé : La fin de toute chair est arrêtée devant moi; car ils ont rempli la terre de violence; voici, je vais les détruire avec la terre. ¹⁴Fais-toi une arche de bois de gopher; tu disposeras cette arche en cellules, et tu l'enduiras de poix en dedans et en dehors. ¹⁵Voici comment tu la feras : l'arche aura 300 coudées de longueur, 50 coudées de largeur et 30 coudées de hauteur. ¹⁶Tu feras à l'arche une ouverture, et tu la feras d'une coudée depuis le haut; tu établiras une porte sur le côté de l'arche; et tu construiras un étage inférieur, un second et un troisième. ¹⁷Et moi, je vais faire venir le déluge d'eaux sur la terre pour détruire toute chair ayant souffle de vie sous le ciel; tout ce qui est sur la terre périra. ¹⁸Mais j'établirai mon alliance avec toi; tu entreras dans l'arche, toi et tes fils, ta femme et les femmes de tes fils avec toi. ¹⁹De tout ce qui vit, de toute chair, tu feras entrer dans l'arche deux de chaque espèce pour les conserver en vie avec toi : il y aura un mâle et une femelle. ²⁰Des oiseaux selon leur espèce, du bétail selon son espèce et de tous les reptiles de la terre selon leur espèce, deux de chaque espèce viendront vers toi pour que tu leur conserves la vie. ²¹Et toi, prends de tous les aliments que l'on mange, et fais-en une provision auprès de toi, afin qu'ils te servent de nourriture ainsi qu'à eux.

²²C'est ce que fit Noé : il exécuta tout ce que Dieu lui avait ordonné.

7 L'Éternel dit à Noé : Entre dans l'arche, toi et toute ta maison; car je t'ai vu juste devant moi parmi cette génération. ²Tu prendras auprès de toi sept couples de tous les animaux purs, le mâle et sa femelle; une paire des animaux qui ne sont pas purs, le mâle et sa femelle; ³sept couples aussi des oiseaux du ciel, mâle et femelle, afin de conserver leur race en vie sur la face de toute la terre. ⁴Car, encore sept jours, et je ferai pleuvoir sur la terre

40 jours et 40 nuits, et j'exterminerai de la face de la terre tous les êtres que j'ai faits. ⁵Noé exécuta tout ce que l'Éternel lui avait ordonné.

⁶Noé avait 600 ans lorsque le déluge d'eaux fut sur la terre.

⁷Et Noé entra dans l'arche avec ses fils, sa femme et les femmes de ses fils pour échapper aux eaux du déluge. ⁸D'entre les animaux purs et les animaux qui ne sont pas purs, les oiseaux et tout ce qui se meut sur la terre, ⁹il entra dans l'arche auprès de Noé, deux à deux, un mâle et une femelle, comme Dieu l'avait ordonné à Noé.

¹⁰Sept jours après, les eaux du déluge furent sur la terre. ¹¹L'an 600 de la vie de Noé, le second mois, le dix-septième jour du mois, en ce jour-là toutes les sources du grand abîme jaillirent, et les écluses des cieux s'ouvrirent. ¹²La pluie tomba sur la terre 40 jours et 40 nuits. ¹³Ce même jour entrèrent dans l'arche Noé, Sem, Cham et Japhet, fils de Noé, la femme de Noé et les trois femmes de ses fils avec eux : ¹⁴eux, et tous les animaux selon leur espèce, tout le bétail selon son espèce, tous les reptiles qui rampent sur la terre selon leur espèce, tous les oiseaux selon leur espèce, tous les petits oiseaux, tout ce qui a des ailes. ¹⁵Ils entrèrent dans l'arche auprès de Noé, deux à deux, de toute chair ayant souffle de vie. ¹⁶Il en entra, mâle et femelle, de toute chair, comme Dieu l'avait ordonné à Noé. Puis l'Éternel ferma la porte sur lui.

¹⁷Le déluge fut 40 jours sur la terre. Les eaux crûrent et soulevèrent l'arche, et elle s'éleva au-dessus de la terre. ¹⁸Les eaux grossirent et s'accrurent beaucoup sur la terre, et l'arche flotta sur la surface des eaux. ¹⁹Les eaux grossirent de plus en plus, et toutes les hautes montagnes qui sont sous le ciel entier furent couvertes. ²⁰Les eaux s'élevèrent de 15 coudées au-dessus des montagnes, qui furent couvertes. ²¹Tout ce qui se mouvait sur la terre périt, tant les oiseaux que le bétail et les animaux, tout ce qui

rampait sur la terre et tous les hommes. ²²Tout ce qui avait respiration, souffle de vie dans ses narines, et qui était sur la terre sèche, mourut. ²³Tous les êtres qui étaient sur la face de la terre furent exterminés, depuis l'homme jusqu'au bétail, aux reptiles et aux oiseaux du ciel : ils furent exterminés de la terre. Il ne resta que Noé, et ce qui était avec lui dans l'arche. ²⁴Les eaux furent grosses sur la terre pendant 150 jours.

8 Dieu se souvint de Noé, de tous les animaux et de tout le bétail qui étaient avec lui dans l'arche; et Dieu fit passer un vent sur la terre, et les eaux s'apaisèrent. ²Les sources de l'abîme et les écluses des cieus furent fermées, et la pluie ne tomba plus du ciel. ³Les eaux se retirèrent de dessus la terre, s'en allant et s'éloignant, et les eaux diminuèrent au bout de 150 jours. ⁴Le septième mois, le dix-septième jour du mois, l'arche s'arrêta sur les montagnes d'Ararat. ⁵Les eaux allèrent en diminuant jusqu'au dixième mois. Le dixième mois, le premier jour du mois, apparurent les sommets des montagnes.

⁶Au bout de 40 jours, Noé ouvrit la fenêtre qu'il avait faite à l'arche. ⁷Il lâcha le corbeau, qui sortit, partant et revenant, jusqu'à ce que les eaux aient séché sur la terre. ⁸Il lâcha aussi la colombe pour voir si les eaux avaient diminué à la surface de la terre. ⁹Mais la colombe ne trouva aucun lieu pour poser la plante de son pied, et elle revint à lui dans l'arche, car il y avait des eaux à la surface de toute la terre. Il avança la main, la prit et la fit rentrer auprès de lui dans l'arche. ¹⁰Il attendit encore sept autres jours, et il lâcha de nouveau la colombe hors de l'arche. ¹¹La colombe revint à lui sur le soir; et voici, une feuille d'olivier arrachée était dans son bec. Noé connut ainsi que les eaux avaient diminué sur la terre. ¹²Il attendit encore sept autres jours; et il lâcha la colombe. Mais elle ne revint plus à lui. ¹³L'an 601, le premier mois, le premier

jour du mois, les eaux avaient séché sur la terre. Noé ôta la couverture de l'arche : il regarda, et voici, la surface de la terre avait séché. ¹⁴Le second mois, le vingt-septième jour du mois, la terre fut sèche.

¹⁵Alors Dieu parla à Noé en disant : ¹⁶Sors de l'arche, toi et ta femme, tes fils et les femmes de tes fils avec toi. ¹⁷Fais sortir avec toi tous les animaux de toute chair qui sont avec toi, tant les oiseaux que le bétail et tous les reptiles qui rampent sur la terre : qu'ils se répandent sur la terre, qu'ils soient féconds et multiplient sur la terre. ¹⁸Et Noé sortit avec ses fils, sa femme et les femmes de ses fils. ¹⁹Tous les animaux, tous les reptiles, tous les oiseaux, tout ce qui se meut sur la terre, selon leurs espèces, sortirent de l'arche.

²⁰Noé bâtit un autel à l'Éternel; il prit de toutes les bêtes pures et de tous les oiseaux purs, et il offrit des holocaustes sur l'autel. ²¹L'Éternel sentit une odeur agréable, et l'Éternel dit en son cœur : Je ne maudirai plus la terre à cause de l'homme, parce que les pensées du cœur de l'homme sont mauvaises dès sa jeunesse; et je ne frapperai plus tout ce qui est vivant, comme je l'ai fait. ²²Tant que la terre subsistera, les semailles et la moisson, le froid et la chaleur, l'été et l'hiver, le jour et la nuit ne cesseront point.

Noé et ses fils

9 Dieu bénit Noé et ses fils et leur dit : Soyez féconds, multipliez et remplissez la terre. ²Vous serez un sujet de crainte et d'effroi pour tout animal de la terre, pour tout oiseau du ciel, pour tout ce qui se meut sur la terre et pour tous les poissons de la mer : ils sont livrés entre vos mains. ³Tout ce qui se meut et qui a vie vous servira de nourriture : je vous donne tout cela comme l'herbe verte. ⁴Seulement, vous ne mangerez point de chair avec son âme, avec son sang. ⁵Sachez-le aussi, je redemanderai le sang de vos âmes, je le redemanderai

à tout animal; et je redemanderai l'âme de l'homme à l'homme, à l'homme qui est son frère. ⁶Si quelqu'un verse le sang de l'homme, par l'homme son sang sera versé; car Dieu a fait l'homme à son image. ⁷Et vous, soyez féconds et multipliez, répandez-vous sur la terre et multipliez sur elle.

⁸Dieu parla encore à Noé et à ses fils avec lui, en disant : ⁹Voici, j'établis mon alliance avec vous et avec votre postérité après vous; ¹⁰avec tous les êtres vivants qui sont avec vous, tant les oiseaux que le bétail et tous les animaux de la terre, soit avec tous ceux qui sont sortis de l'arche, soit avec tous les animaux de la terre. ¹¹J'établis mon alliance avec vous : aucune chair ne sera plus exterminée par les eaux du déluge, et il n'y aura plus de déluge pour détruire la terre. ¹²Et Dieu dit : C'est ici le signe de l'alliance que j'établis entre moi et vous, et tous les êtres vivants qui sont avec vous, pour les générations à toujours : ¹³j'ai placé mon arc dans la nuée, et il servira de signe d'alliance entre moi et la terre. ¹⁴Quand j'aurai rassemblé des nuages au-dessus de la terre, l'arc paraîtra dans la nuée; ¹⁵et je me souviendrai de mon alliance entre moi et vous, et tous les êtres vivants, de toute chair, et les eaux ne deviendront plus un déluge pour détruire toute chair. ¹⁶L'arc sera dans la nuée; et je le regarderai pour me souvenir de l'alliance perpétuelle entre Dieu et tous les êtres vivants, de toute chair qui est sur la terre. ¹⁷Et Dieu dit à Noé : Tel est le signe de l'alliance que j'établis entre moi et toute chair qui est sur la terre.

¹⁸Les fils de Noé, qui sortirent de l'arche, étaient Sem, Cham et Japhet. Cham fut le père de Canaan. ¹⁹Ce sont là les trois fils de Noé, et c'est leur postérité qui peupla toute la terre.

²⁰Noé commença à cultiver la terre et planta de la vigne. ²¹Il but du vin, s'enivra et se découvrit au milieu de sa tente.

²²Cham, père de Canaan, vit la nudité de son père, et il le rapporta dehors à ses deux frères. ²³Alors Sem et Japhet prirent le manteau, le mirent sur leurs épaules, marchèrent à reculons et couvrirent la nudité de leur père; comme leur visage était détourné, ils ne virent point la nudité de leur père. ²⁴Lorsque Noé se réveilla de son vin, il apprit ce que lui avait fait son fils cadet. ²⁵Et il dit : Maudit soit Canaan ! Qu'il soit l'esclave des esclaves de ses frères ! ²⁶Il dit encore : Béni soit l'Éternel, Dieu de Sem, et que Canaan soit leur esclave ! ²⁷Que Dieu étende les possessions de Japhet, qu'il habite dans les tentes de Sem et que Canaan soit leur esclave ! ²⁸Noé vécut, après le déluge, 350 ans. ²⁹Tous les jours de Noé furent de 950 ans; puis il mourut.

Postérité des trois fils de Noé

10 Voici la postérité des fils de Noé, Sem, Cham et Japhet. Il leur naquit des fils après le déluge.

²Les fils de Japhet furent : Gomer, Magog, Madaï, Javan, Tubal, Méschec et Tiras. ³Les fils de Gomer : Aschkenaz, Riphath et Togarma. ⁴Les fils de Javan : Élischa, Tarsis, Kittim et Dodanim. ⁵C'est par eux qu'ont été peuplées les îles des nations selon leurs terres, selon la langue de chacun, selon leurs familles, selon leurs nations.

⁶Les fils de Cham furent : Cusch, Mitsraïm, Puth et Canaan. ⁷Les fils de Cusch : Saba, Havila, Sabta, Raema et Sabteca. Les fils de Raema : Séba et Dedan. ⁸Cusch engendra aussi Nimrod; c'est lui qui commença à être puissant sur la terre. ⁹Il fut un vaillant chasseur devant l'Éternel; c'est pourquoi l'on dit : Comme Nimrod, vaillant chasseur devant l'Éternel. ¹⁰Il régna d'abord sur Babel, Érec, Accad et Calné, au pays de Schinear. ¹¹De ce pays-là sortit Assur; il bâtit Ninive, Rehoboth-Hir, Calach, ¹²et Résén entre Ninive et Calach; c'est la grande ville.

¹³Mitsraïm engendra les Ludim, les Ananim, les Lehabim, les Naphtuhim, ¹⁴les Patrusim, les Casluhim, d'où sont sortis les Philistins, et les Caphtorim. ¹⁵Canaan engendra Sidon, son premier-né, et Heth; ¹⁶et les Jébusiens, les Amoréens, les Guirgasiens, ¹⁷les Héviens, les Arkiens, les Siniens, ¹⁸les Arvadiens, les Tsemariens, les Hamathiens. Ensuite, les familles des Cananéens se dispersèrent. ¹⁹Les limites des Cananéens allèrent depuis Sidon, du côté de Guérar, jusqu'à Gaza, et du côté de Sodome, de Gomorrhe, d'Adma et de Tseboïm, jusqu'à Léscha. ²⁰Ce sont là les fils de Cham, selon leurs familles, selon leurs langues, selon leurs pays, selon leurs nations.

²¹Il naquit aussi des fils à Sem, père de tous les fils d'Héber, et frère de Japhet l'aîné. ²²Les fils de Sem furent : Élam, Assur, Arpacschad, Lud et Aram. ²³Les fils d'Aram : Uts, Hul, Guéter et Masch. ²⁴Arpacschad engendra Schélach; et Schélach engendra Héber. ²⁵Il naquit à Héber deux fils : le nom de l'un était Péleg, parce que de son temps la terre fut partagée, et le nom de son frère était Jokthan. ²⁶Jokthan engendra Almodad, Schéleph, Hatsarmaveth, Jérach, ²⁷Hadoram, Uzal, Dikla, ²⁸Obal, Abimaël, Séba, ²⁹Ophir, Havila et Jobab. Tous ceux-là furent fils de Jokthan. ³⁰Ils habitèrent depuis Méscha, du côté de Sephar, jusqu'à la montagne de l'est. ³¹Ce sont là les fils de Sem, selon leurs familles, selon leurs langues, selon leurs pays, selon leurs nations. ³²Telles sont les familles des fils de Noé, selon leurs générations, selon leurs nations. Et c'est d'eux que sont sorties les nations qui se sont répandues sur la terre après le déluge.

La tour de Babel

11 Toute la terre avait une seule langue et les mêmes mots. ²Comme ils étaient partis de l'est, ils trouvèrent une plaine au pays de Schinear, et ils y habi-

tèrent. ³Ils se dirent l'un à l'autre : Allons ! Faisons des briques, et cuisons-les au feu. Et la brique leur servit de pierre, et le bitume leur servit de ciment. ⁴Ils dirent encore : Allons ! Bâtissons-nous une ville et une tour dont le sommet touche au ciel, et faisons-nous un nom, afin que nous ne soyons pas dispersés sur la face de toute la terre.

⁵L'Éternel descendit pour voir la ville et la tour que bâtissaient les fils des hommes. ⁶Et l'Éternel dit : Voici, ils forment un seul peuple et ont tous une même langue, et c'est là ce qu'ils ont entrepris; maintenant rien ne les empêcherait de faire tout ce qu'ils auraient projeté. ⁷Allons ! Descendons, et là confondons leur langage, afin qu'ils n'entendent plus la langue les uns des autres. ⁸Et l'Éternel les dispersa loin de là sur la face de toute la terre; et ils cessèrent de bâtir la ville. ⁹C'est pourquoi on l'appela du nom de Babel, car c'est là que l'Éternel confondit le langage de toute la terre, et c'est de là que l'Éternel les dispersa sur la face de toute la terre.

Postérité de Sem

¹⁰Voici la postérité de Sem. Sem, âgé de 100 ans, engendra Arpacschad, deux ans après le déluge. ¹¹Sem vécut après la naissance d'Arpacschad 500 ans; et il engendra des fils et des filles.

¹²Arpacschad, âgé de 35 ans, engendra Schélach. ¹³Arpacschad vécut après la naissance de Schélach 403 ans; et il engendra des fils et des filles.

¹⁴Schélach, âgé de 30 ans, engendra Héber. ¹⁵Schélach vécut après la naissance d'Héber 403 ans; et il engendra des fils et des filles.

¹⁶Héber, âgé de 34 ans, engendra Péleg. ¹⁷Héber vécut après la naissance de Péleg 430 ans; et il engendra des fils et des filles.

¹⁸Péleg, âgé de 30 ans, engendra Rehu. ¹⁹Péleg vécut après la naissance de Rehu 209 ans; et il engendra des fils et des filles.

²⁰Rehu, âgé de 32 ans, engendra Serug.
²¹Rehu vécut après la naissance de Serug 207 ans; et il engendra des fils et des filles.

²²Serug, âgé de 30 ans, engendra Nachor. ²³Serug vécut après la naissance de Nachor 200 ans; et il engendra des fils et des filles.

²⁴Nachor, âgé de 29 ans, engendra Térach. ²⁵Nachor vécut après la naissance de Térach 119 ans; et il engendra des fils et des filles.

²⁶Térach, âgé de 70 ans, engendra Abram, Nachor et Haran.

²⁷Voici la postérité de Térach. Térach engendra Abram, Nachor et Haran. Haran engendra Lot. ²⁸Et Haran mourut en présence de Térach, son père, au pays de sa naissance, à Ur en Chaldée. ²⁹Abram et Nachor prirent des femmes : le nom de la femme d'Abram était Saraï, et le nom de la femme de Nachor était Milca, fille d'Haran, père de Milca et père de Jisca. ³⁰Saraï était stérile : elle n'avait point d'enfants. ³¹Térach prit Abram, son fils, et Lot, fils d'Haran, fils de son fils, et Saraï, sa belle-fille, femme d'Abram, son fils. Ils sortirent ensemble d'Ur en Chaldée pour aller au pays de Canaan. Ils vinrent jusqu'à Charan, et ils y habitèrent.

³²Les jours de Térach furent de 205 ans; et Térach mourut à Charan.

Abram. Son arrivée au pays de Canaan

12 L'Éternel dit à Abram : Va-t'en de son pays, de ta patrie et de la maison de ton père, dans le pays que je te montrerai. ²Je ferai de toi une grande nation, et je te bénirai; je rendrai ton nom grand, et tu seras une source de bénédiction. ³Je bénirai ceux qui te béniront, et je maudirai ceux qui te maudiront; et toutes les familles de la terre seront bénies en toi.

⁴Abram partit comme l'Éternel le lui avait dit, et Lot partit avec lui. Abram était âgé de 75 ans, lorsqu'il sortit de Charan.

⁵Abram prit Saraï, sa femme, et Lot, fils

de son frère, avec tous les biens qu'ils possédaient et les serviteurs qu'ils avaient acquis à Charan. Ils partirent pour aller dans le pays de Canaan, et ils arrivèrent au pays de Canaan. ⁶Abram parcourut le pays jusqu'au lieu nommé Sichem, jusqu'aux chênes de Moré. Les Cananéens étaient alors dans le pays. ⁷L'Éternel apparut à Abram et dit : Je donnerai ce pays à ta postérité. Et Abram bâtit là un autel à l'Éternel, qui lui était apparu. ⁸Il se transporta de là vers la montagne, à l'est de Béthel, et il dressa ses tentes, ayant Béthel à l'ouest et Aï à l'est. Il bâtit encore là un autel à l'Éternel, et il invoqua le nom de l'Éternel. ⁹Abram continua ses marches, en s'avancant vers le Néguev.

Séjour en Égypte

¹⁰Il y eut une famine dans le pays; et Abram descendit en Égypte pour y séjourner, car la famine était grande dans le pays. ¹¹Comme il était près d'entrer en Égypte, il dit à Saraï, sa femme : Voici, je sais que tu es une femme belle de figure. ¹²Quand les Égyptiens te verront, ils diront : C'est sa femme! Et ils me tueront et te laisseront la vie. ¹³Dis, je te prie, que tu es ma sœur, afin que je sois bien traité à cause de toi et que mon âme vive grâce à toi. ¹⁴Lorsqu'Abram fut arrivé en Égypte, les Égyptiens virent que la femme était fort belle. ¹⁵Les grands de Pharaon la virent aussi et la vantèrent à Pharaon; et la femme fut emmenée dans la maison de Pharaon. ¹⁶Il traita bien Abram à cause d'elle; et Abram reçut des brebis, des bœufs, des ânes, des serviteurs et des servantes, des ânesses et des chameaux. ¹⁷Mais l'Éternel frappa de grandes plaies Pharaon et sa maison, à cause de Saraï, femme d'Abram.

¹⁸Alors Pharaon appela Abram et dit : Qu'est-ce que tu m'as fait? Pourquoi ne m'as-tu pas déclaré que c'est ta femme? ¹⁹Pourquoi as-tu dit : C'est ma sœur? Aussi l'ai-je prise pour ma femme.

Maintenant, voici ta femme. Prends-la, et va-t'en !²⁰ Et Pharaon donna ordre à ses gens de le renvoyer, lui et sa femme, avec tout ce qui lui appartenait.

Abram de retour en Canaan.

Séparation d'avec son neveu Lot

13 Abram remonta d'Égypte vers le sud, lui, sa femme, et tout ce qui lui appartenait, et Lot avec lui. ²Abram était très riche en troupeaux, en argent et en or. ³Il dirigea ses marches du sud jusqu'à Béthel, jusqu'au lieu où était sa tente au commencement, entre Béthel et Aï, ⁴au lieu où était l'autel qu'il avait fait précédemment. Et là, Abram invoqua le nom de l'Éternel.

⁵Lot, qui voyageait avec Abram, avait aussi des brebis, des bœufs et des tentes. ⁶Et la contrée était insuffisante pour qu'ils demeurent ensemble, car leurs biens étaient si considérables qu'ils ne pouvaient demeurer ensemble. ⁷Il y eut querelle entre les bergers des troupeaux d'Abram et les bergers des troupeaux de Lot. Les Cananéens et les Phéréziens habitaient alors dans le pays. ⁸Abram dit à Lot : Qu'il n'y ait point, je te prie, de dispute entre moi et toi, ni entre mes bergers et tes bergers ; car nous sommes frères. ⁹Tout le pays n'est-il pas devant toi ? Sépare-toi donc de moi : si tu vas à gauche, j'irai à droite ; si tu vas à droite, j'irai à gauche.

¹⁰Lot leva les yeux et vit toute la plaine du Jourdain, qui était entièrement arrosée. Avant que l'Éternel détruise Sodome et Gomorrhe, c'était, jusqu'à Tsoar, comme un jardin de l'Éternel, comme le pays d'Égypte. ¹¹Lot choisit pour lui toute la plaine du Jourdain, et il s'avança vers l'est. C'est ainsi qu'ils se séparèrent l'un de l'autre. ¹²Abram habita dans le pays de Canaan ; et Lot habita dans les villes de la plaine et dressa ses tentes jusqu'à Sodome. ¹³Les gens de Sodome étaient méchants et de grands pécheurs contre l'Éternel.

Promesses de l'Éternel

¹⁴L'Éternel dit à Abram, après que Lot se fut séparé de lui : Lève les yeux, et, du lieu où tu es, regarde vers le nord et le sud, vers l'est et l'ouest ; ¹⁵car tout le pays que tu vois, je le donnerai à toi et à ta postérité pour toujours. ¹⁶Je rendrai ta postérité comme la poussière de la terre, en sorte que, si quelqu'un peut compter la poussière de la terre, ta postérité aussi sera comptée. ¹⁷Lève-toi, parcours le pays dans sa longueur et dans sa largeur ; car je te le donnerai. ¹⁸Abram leva ses tentes et vint habiter parmi les chênes de Mamré, qui sont près d'Hébron. Et il bâtit là un autel à l'Éternel.

Abram vainqueur de plusieurs rois

14 Dans le temps d'Amraphel, roi de Schinear, d'Arjoc, roi d'Ellasar, de Kedorlaomer, roi d'Élam, et de Tideal, roi de Gojim, ²il arriva qu'ils firent la guerre à Béra, roi de Sodome, à Birscha, roi de Gomorrhe, à Schineab, roi d'Adma, à Schéméeber, roi de Tseboïm, et au roi de Béla, qui est Tsoar. ³Ces derniers s'assemblèrent tous dans la vallée de Siddim, qui est la mer Salée. ⁴Pendant 12 ans, ils avaient été soumis à Kedorlaomer ; et la treizième année, ils s'étaient révoltés. ⁵Mais, la quatorzième année, Kedorlaomer et les rois qui étaient avec lui se mirent en marche, et ils battirent les Rephaïm à Aschteroth-Karnaïm, les Zuzim à Ham, les Émim à Schavé-Kirjathaim, ⁶et les Horiens dans leur montagne de Séir, jusqu'au chêne de Paran, qui est près du désert. ⁷Puis ils s'en retournèrent, vinrent à En-Mischpath, qui est Kadès, et battirent les Amalécites sur tout leur territoire, ainsi que les Amoréens établis à Hatsatson-Thamar. ⁸Alors s'avancèrent le roi de Sodome, le roi de Gomorrhe, le roi d'Adma, le roi de Tseboïm et le roi de Béla, qui est Tsoar ; et ils se rangèrent en bataille contre eux dans la vallée de Siddim, ⁹contre Kedor-

laomer, roi d'Élam, Tideal, roi de Gojim, Amraphel, roi de Schinear, et Arjoc, roi d'Ellasar : quatre rois contre cinq. ¹⁰La vallée de Siddim était couverte de puits de bitume; le roi de Sodome et celui de Gomorrhe prirent la fuite et y tombèrent; le reste s'enfuit vers la montagne. ¹¹Les vainqueurs enlevèrent toutes les richesses de Sodome et de Gomorrhe et toutes leurs provisions; et ils s'en allèrent. ¹²Ils enlevèrent aussi, avec ses biens, Lot, fils du frère d'Abram, qui demeurait à Sodome; et ils s'en allèrent. ¹³Un fuyard vint l'annoncer à Abram, l'Hébreu; celui-ci habitait parmi les chênes de Mamré, l'Amoréen, frère d'Eschcol et frère d'Aner, qui avaient fait alliance avec Abram. ¹⁴Dès qu'Abram apprit que son frère avait été fait prisonnier, il arma 318 de ses plus braves serviteurs, nés dans sa maison, et il poursuivit les rois jusqu'à Dan. ¹⁵Il divisa sa troupe pour les attaquer de nuit, lui et ses serviteurs; il les battit et les poursuivit jusqu'à Choba, qui est à la gauche de Damas. ¹⁶Il ramena toutes les richesses; il ramena aussi Lot, son frère, avec ses biens, ainsi que les femmes et le peuple.

Melchisédek

¹⁷Après qu'Abram fut revenu vainqueur de Kedorlaomer et des rois qui étaient avec lui, le roi de Sodome sortit à sa rencontre dans la vallée de Schavé, qui est la vallée du roi. ¹⁸Melchisédek, roi de Salem, fit apporter du pain et du vin : il était sacrificateur du Dieu Très-Haut. ¹⁹Il bénit Abram et dit : Béni soit Abram par le Dieu Très-Haut, maître du ciel et de la terre! ²⁰Béni soit le Dieu Très-Haut, qui a livré tes ennemis entre tes mains! Et Abram lui donna la dîme de tout.

²¹Le roi de Sodome dit à Abram : Donne-moi les personnes, et prends pour toi les richesses. ²²Abram répondit au roi de Sodome : Je lève la main vers l'Éternel, le Dieu Très-Haut, maître du ciel et de la terre : ²³je ne prendrai rien de tout

ce qui est à toi, pas même un fil, ni un cordon de soulier, afin que tu ne dises pas : J'ai enrichi Abram. Rien pour moi! ²⁴Seulement, ce qu'ont mangé les jeunes gens et la part des hommes qui ont marché avec moi, Aner, Eschcol et Mamré : eux, ils prendront leur part.

Le pays de Canaan promis à la postérité d'Abram

15 Après ces événements, la parole de l'Éternel fut adressée à Abram dans une vision, et il dit : Abram, ne crains point; je suis ton bouclier, et ta récompense sera très grande. ²Abram répondit : Seigneur Éternel, que me donneras-tu? Je m'en vais sans enfants; et l'héritier de ma maison, c'est Éliézer de Damas. ³Et Abram dit : Voici, tu ne m'as pas donné de postérité, et celui qui est né dans ma maison sera mon héritier. ⁴Alors la parole de l'Éternel lui fut adressée ainsi : Ce n'est pas lui qui sera ton héritier, mais c'est celui qui sortira de tes entrailles qui sera ton héritier. ⁵Et après l'avoir conduit dehors, il dit : Regarde vers le ciel, et compte les étoiles, si tu peux les compter. Et il lui dit : Telle sera ta postérité. ⁶Abram eut confiance en l'Éternel, qui le lui imputa à justice.

⁷L'Éternel lui dit encore : Je suis l'Éternel, qui t'ai fait sortir d'Ur en Chaldée pour te donner en possession ce pays. ⁸Abram répondit : Seigneur Éternel, à quoi connaîtrai-je que je le posséderai? ⁹Et l'Éternel lui dit : Prends une génisse de trois ans, une chèvre de trois ans, un bélier de trois ans, une tourterelle et une jeune colombe. ¹⁰Abram prit tous ces animaux, les coupa par le milieu et mit chaque morceau l'un vis-à-vis de l'autre; mais il ne partagea point les oiseaux. ¹¹Les oiseaux de proie s'abattirent sur les cadavres; et Abram les chassa. ¹²Au coucher du soleil, un profond sommeil tomba sur Abram; et voici, une frayeur et une grande obscurité vinrent l'assaillir.

¹³Et l'Éternel dit à Abram : Sache que tes descendants seront étrangers dans un pays qui ne sera point à eux; ils y seront asservis, et on les opprimerà pendant 400 ans. ¹⁴Mais je jugerai la nation à laquelle ils seront asservis, et ils sortiront ensuite avec de grandes richesses. ¹⁵Toi, tu iras en paix vers tes pères, tu seras enterré après une heureuse vieillesse. ¹⁶À la quatrième génération, ils reviendront ici; car l'iniquité des Amoréens n'est pas encore à son comble.

¹⁷Quand le soleil fut couché, il y eut une obscurité profonde; et voici, ce fut une fournaise fumante, et des flammes passèrent entre les animaux partagés. ¹⁸En ce jour-là, l'Éternel fit alliance avec Abram, et dit : Je donne ce pays à ta postérité, depuis le fleuve d'Égypte jusqu'au grand fleuve, au fleuve d'Euphrate, ¹⁹le pays des Kéniens, des Keniziens, des Kadmoniens, ²⁰des Héthiens, des Phéréziens, des Rephaïm, ²¹des Amoréens, des Cananéens, des Guirgasiens et des Jébusiens.

Agar

16 Saraï, femme d'Abram, ne lui avait point donné d'enfants. Elle avait une servante égyptienne, nommée Agar. ²Et Saraï dit à Abram : Voici, l'Éternel m'a rendue stérile; viens, je te prie, vers ma servante; peut-être aurai-je par elle des enfants. Abram écouta la voix de Saraï. ³Alors Saraï, femme d'Abram, prit Agar, l'Égyptienne, sa servante, et la donna pour femme à Abram, son mari, après qu'Abram eut habité dix années dans le pays de Canaan. ⁴Il alla vers Agar, et elle devint enceinte. Quand elle se vit enceinte, elle regarda sa maîtresse avec mépris. ⁵Et Saraï dit à Abram : L'outrage qui m'est fait retombe sur toi. J'ai mis ma servante dans ton sein; et quand elle a vu qu'elle était enceinte, elle m'a regardée avec mépris. Que l'Éternel soit juge entre moi et toi! ⁶Abram répondit à Saraï : Voici, ta servante est en ton pouvoir. Agis

à son égard comme tu le trouveras bon. Alors Saraï la maltraita; et Agar s'enfuit loin d'elle.

Naissance d'Ismaël

⁷L'ange de l'Éternel la trouva près d'une source d'eau dans le désert, près de la source qui est sur le chemin de Schur. ⁸Il dit : Agar, servante de Saraï, d'où viens-tu, et où vas-tu? Elle répondit : Je fuis loin de Saraï, ma maîtresse. ⁹L'ange de l'Éternel lui dit : Retourne vers ta maîtresse, et humilie-toi sous sa main. ¹⁰L'ange de l'Éternel lui dit : Je multiplierai ta postérité, et elle sera si nombreuse qu'on ne pourra la compter. ¹¹L'ange de l'Éternel lui dit : Voici, tu es enceinte, et tu enfanteras un fils à qui tu donneras le nom d'Ismaël; car l'Éternel t'a entendue dans ton affliction. ¹²Il sera comme un âne sauvage; sa main sera contre tous, et la main de tous sera contre lui; et il habitera en face de tous ses frères.

¹³Elle appela Atta-El-Roï le nom de l'Éternel qui lui avait parlé; car elle dit : Ai-je rien vu ici, après qu'il m'a vue? ¹⁴C'est pourquoi l'on a appelé ce puits le puits de Lachaï-roï; il est entre Kadès et Bared. ¹⁵Agar enfanta un fils à Abram; et Abram donna le nom d'Ismaël au fils qu'Agar lui enfanta. ¹⁶Abram était âgé de 86 ans lorsqu'Agar enfanta Ismaël à Abram.

Le nom d'Abram changé en celui d'Abraham

17 Lorsqu'Abram fut âgé de 99 ans, l'Éternel apparut à Abram et lui dit : Je suis le Dieu tout-puissant. Marche devant ma face et sois intègre. ²J'établirai mon alliance entre moi et toi, et je te multiplierai à l'infini. ³Abram tomba sur sa face; et Dieu lui parla, en disant : ⁴Voici mon alliance, que je fais avec toi. Tu deviendras père d'une multitude de nations. ⁵On ne t'appellera plus Abram; mais ton nom sera Abraham, car je te

rends père d'une multitude de nations. ⁶Je te rendrai fécond à l'infini, je ferai de toi des nations; et des rois sortiront de toi. ⁷J'établirai mon alliance entre moi et toi, et tes descendants après toi, selon leurs générations : ce sera une alliance perpétuelle, en vertu de laquelle je serai ton Dieu et celui de ta postérité après toi. ⁸Je te donnerai, et à tes descendants après toi, le pays que tu habites comme étranger, tout le pays de Canaan, en possession perpétuelle, et je serai leur Dieu.

La circoncision instituée

⁹Dieu dit à Abraham : Toi, tu garderas mon alliance, toi et tes descendants après toi, selon leurs générations. ¹⁰C'est ici mon alliance, que vous garderez entre moi et vous, et ta postérité après toi : tout mâle parmi vous sera circoncis. ¹¹Vous vous circoncirez; et ce sera un signe d'alliance entre moi et vous. ¹²À l'âge de huit jours, tout mâle parmi vous sera circoncis, selon vos générations, qu'il soit né dans la maison, ou qu'il soit acquis à prix d'argent de tout fils d'étranger, sans appartenir à ta race. ¹³On devra circoncire celui qui est né dans la maison et celui qui est acquis à prix d'argent; et mon alliance sera dans votre chair une alliance perpétuelle. ¹⁴Un mâle incirconcis, qui n'aura pas été circoncis dans sa chair, sera retranché du milieu de son peuple : il aura violé mon alliance. ¹⁵Dieu dit à Abraham : Tu ne donneras plus à Saraï, ta femme, le nom de Saraï; mais son nom sera Sara. ¹⁶Je la bénirai, et je te donnerai d'elle un fils; je la bénirai, et elle deviendra des nations; des rois de peuples sortiront d'elle. ¹⁷Abraham tomba sur sa face; il rit et dit en son cœur : Naîtrait-il un fils à un homme de 100 ans? Et Sara, âgée de 90 ans, enfanterait-elle? ¹⁸Et Abraham dit à Dieu : Oh, qu'Ismaël vive devant ta face! ¹⁹Dieu dit : Certainement Sara, ta femme, t'enfantera un fils; et tu l'appelleras du nom d'Isaac. J'établirai mon alliance avec

lui comme une alliance perpétuelle pour sa postérité après lui. ²⁰À l'égard d'Ismaël, je t'ai exaucé. Voici, je le bénirai, je le rendrai fécond, et je le multiplierai à l'infini; il engendrera 12 princes, et je ferai de lui une grande nation. ²¹J'établirai mon alliance avec Isaac, que Sara t'enfantera à cette époque-ci de l'année prochaine. ²²Lorsqu'il eut achevé de lui parler, Dieu s'éleva au-dessus d'Abraham.

²³Abraham prit Ismaël, son fils, tous ceux qui étaient nés dans sa maison et tous ceux qu'il avait acquis à prix d'argent, tous les mâles parmi les gens de la maison d'Abraham; et il les circoncit ce même jour, selon l'ordre que Dieu lui avait donné. ²⁴Abraham était âgé de 99 ans lorsqu'il fut circoncis. ²⁵Ismaël, son fils, était âgé de 13 ans lorsqu'il fut circoncis. ²⁶Ce même jour, Abraham fut circoncis, ainsi qu'Ismaël, son fils. ²⁷Et tous les gens de sa maison, nés dans sa maison, ou acquis à prix d'argent des étrangers, furent circoncis avec lui.

Intercession d'Abraham en faveur de Sodome

18 L'Éternel lui apparut parmi les chênes de Mamré, comme il était assis à l'entrée de sa tente, pendant la chaleur du jour. ²Il leva les yeux et regarda : et voici, trois hommes étaient debout près de lui. Quand il les vit, il courut à leur rencontre, depuis l'entrée de sa tente, et se prosterna en terre. ³Et il dit : Seigneur, si j'ai trouvé grâce à tes yeux, ne passe point, je te prie, loin de ton serviteur. ⁴Permettez qu'on apporte un peu d'eau pour vous laver les pieds; et reposez-vous sous cet arbre. ⁵J'irai prendre un morceau de pain pour fortifier votre cœur; après quoi, vous continuerez votre route; car c'est pour cela que vous passez près de votre serviteur. Ils répondirent : Fais comme tu l'as dit.

⁶Abraham alla promptement dans sa tente vers Sara, et il dit : Vite, trois mesures de fleur de farine, pétris, et fais

des gâteaux. ⁷Et Abraham courut à son troupeau, prit un veau tendre et bon, et le donna à un serviteur qui se hâta de l'apprêter. ⁸Il prit encore de la crème et du lait, avec le veau qu'on avait apprêté, et il les mit devant eux. Il se tint lui-même à leurs côtés, sous l'arbre. Et ils mangèrent.

⁹Alors ils lui dirent : Où est Sara, ta femme ? Il répondit : Elle est là, dans la tente. ¹⁰L'un d'entre eux dit : Je reviendrai vers toi à cette même époque ; et voici, Sara, ta femme, aura un fils. Sara écoutait à l'entrée de la tente, qui était derrière lui.

¹¹Abraham et Sara étaient vieux, avancés en âge : et Sara ne pouvait plus espérer avoir des enfants. ¹²Elle rit en elle-même, en disant : Maintenant que je suis vieille, aurais-je encore des désirs ? Mon seigneur aussi est vieux. ¹³L'Éternel dit à Abraham : Pourquoi donc Sara a-t-elle ri, en disant : Est-ce que vraiment j'aurais un enfant, moi qui suis vieille ? ¹⁴Y a-t-il rien qui soit étonnant de la part de l'Éternel ? Au temps fixé je reviendrai vers toi, à cette même époque ; et Sara aura un fils. ¹⁵Sara mentit, en disant : Je n'ai pas ri. Car elle eut peur. Mais il dit : Au contraire, tu as ri.

¹⁶Ces hommes se levèrent pour partir, et ils regardèrent du côté de Sodome. Abraham alla avec eux pour les accompagner. ¹⁷Alors l'Éternel dit : Cacherai-je à Abraham ce que je vais faire ? ¹⁸Abraham deviendra certainement une nation grande et puissante, et en lui seront bénies toutes les nations de la terre. ¹⁹Car je l'ai choisi, afin qu'il ordonne à ses fils et à sa maison après lui de garder la voie de l'Éternel en pratiquant la droiture et la justice, et qu'ainsi l'Éternel accomplisse en faveur d'Abraham les promesses qu'il lui a faites. ²⁰Et l'Éternel dit : Le cri contre Sodome et Gomorrhe s'est accru, et leur péché est énorme. ²¹C'est pourquoi je vais descendre, et je verrai s'ils ont agi entièrement selon le bruit venu jusqu'à moi ; et si cela n'est pas, je le saurai. ²²Les hommes s'éloignèrent et allèrent vers

Sodome. Mais Abraham se tint encore en présence de l'Éternel. ²³Abraham s'approcha et dit : Feras-tu aussi périr le juste avec le méchant ? ²⁴Peut-être y a-t-il 50 justes au milieu de la ville : les feras-tu périr aussi, et ne pardonneras-tu pas à la ville à cause des 50 justes qui sont au milieu d'elle ? ²⁵Faire mourir le juste avec le méchant, en sorte qu'il en soit du juste comme du méchant, loin de toi cette manière d'agir ! Loin de toi ! Celui qui juge toute la terre n'exercera-t-il pas la justice ? ²⁶Et l'Éternel dit : Si je trouve dans Sodome 50 justes au milieu de la ville, je pardonnerai à toute la ville à cause d'eux. ²⁷Abraham reprit et dit : Voici, j'ai osé parler au Seigneur, moi qui ne suis que poudre et cendre. ²⁸Peut-être des 50 justes en manquera-t-il cinq. Pour cinq, détruiras-tu toute la ville ? Et l'Éternel dit : Je ne la détruirai point, si j'y trouve 45 justes. ²⁹Abraham continua de lui parler et dit : Peut-être s'y trouvera-t-il 40 justes. Et l'Éternel dit : Je ne ferai rien à cause de ces 40. ³⁰Abraham dit : Que le Seigneur ne s'irrite point, et je parlerai. Peut-être s'y trouvera-t-il 30 justes. Et l'Éternel dit : Je ne ferai rien, si j'y trouve 30 justes. ³¹Abraham dit : Voici, j'ai osé parler au Seigneur. Peut-être s'y trouvera-t-il 20 justes. Et l'Éternel dit : Je ne la détruirai point à cause de ces 20. ³²Abraham dit : Que le Seigneur ne s'irrite point, et je ne parlerai plus que cette fois. Peut-être s'y trouvera-t-il dix justes. Et l'Éternel dit : Je ne la détruirai point à cause de ces dix justes. ³³L'Éternel s'en alla lorsqu'il eut achevé de parler à Abraham. Et Abraham retourna dans sa demeure.

Sodome et Gomorrhe

19 Les deux anges arrivèrent à Sodome sur le soir ; et Lot était assis à la porte de Sodome. Quand Lot les vit, il se leva pour aller à leur rencontre et se prosterna la face contre terre. ²Puis il dit : Voici, mes seigneurs, entrez, je vous prie,

dans la maison de votre serviteur, et passez-y la nuit; lavez-vous les pieds; vous vous lèverez de bon matin, et vous poursuivrez votre route. Non, répondirent-ils, nous passerons la nuit sur la place.³ Mais Lot les pressa tellement qu'ils vinrent chez lui et entrèrent dans sa maison. Il leur donna un festin et fit cuire des pains sans levain. Et ils mangèrent.

⁴Ils n'étaient pas encore couchés que les gens de la ville, les gens de Sodome, entourèrent la maison, depuis les enfants jusqu'aux vieillards; toute la population était accourue. ⁵Ils appelèrent Lot et lui dirent : Où sont les hommes qui sont entrés chez toi cette nuit? Fais-les sortir vers nous pour que nous les connaissions. ⁶Lot sortit vers eux à l'entrée de la maison et ferma la porte derrière lui. ⁷Et il dit : Mes frères, je vous prie, ne faites pas le mal! ⁸Voici, j'ai deux filles qui n'ont point connu d'homme; je vous les amènerai dehors, et vous leur ferez ce qu'il vous plaira. Seulement, ne faites rien à ces hommes puisqu'ils sont venus à l'ombre de mon toit. ⁹Ils dirent : Retire-toi! Ils dirent encore : Celui-ci est venu comme étranger, et il veut faire le juge! Eh bien, nous te ferons pis qu'à eux. Et, pressant Lot avec violence, ils s'avancèrent pour briser la porte. ¹⁰Les hommes étendirent la main, firent rentrer Lot vers eux dans la maison et fermèrent la porte. ¹¹Et ils frappèrent d'aveuglement les gens qui étaient à l'entrée de la maison, depuis le plus petit jusqu'au plus grand, de sorte qu'ils se donnèrent une peine inutile pour trouver la porte.

¹²Les hommes dirent à Lot : Qui as-tu encore ici? Gendres, fils et filles, et tout ce qui t'appartient dans la ville, fais-les sortir de ce lieu. ¹³Car nous allons détruire ce lieu, parce que le cri contre ses habitants est grand devant l'Éternel. L'Éternel nous a envoyés pour le détruire. ¹⁴Lot sortit et parla à ses gendres qui avaient pris ses filles : Levez-vous, dit-il, sortez de ce lieu;

car l'Éternel va détruire la ville. Mais, aux yeux de ses gendres, il parut plaisanter.

¹⁵Dès l'aube du jour, les anges insistèrent auprès de Lot, en disant : Lève-toi, prends ta femme et tes deux filles qui se trouvent ici, de peur que tu ne périsses dans la ruine de la ville. ¹⁶Et comme il tardait, les hommes le saisirent par la main, lui, sa femme et ses deux filles, car l'Éternel voulait l'épargner; ils l'emmenèrent et le laissèrent hors de la ville. ¹⁷Après les avoir fait sortir, l'un d'eux dit : Sauve-toi, pour ta vie; ne regarde pas derrière toi, et ne t'arrête pas dans toute la plaine; sauve-toi vers la montagne, de peur que tu ne périsses. ¹⁸Lot leur dit : Oh, non, Seigneur! ¹⁹Voici, j'ai trouvé grâce à tes yeux, et tu as montré la grandeur de ta miséricorde à mon égard, en me conservant la vie; mais je ne puis me sauver à la montagne, avant que le désastre m'atteigne, et je périrai. ²⁰Voici, cette ville est assez proche pour que je m'y réfugie, et elle est petite. Oh, que je puisse m'y sauver – n'est-elle pas petite? – et que mon âme vive! ²¹Et il lui dit : Voici, je t'accorde encore cette grâce, et je ne détruirai pas la ville dont tu parles. ²²Hâte-toi de t'y réfugier, car je ne puis rien faire jusqu'à ce que tu y sois arrivé. C'est pour cela que l'on a donné à cette ville le nom de Tsoar. ²³Le soleil se levait sur la terre, lorsque Lot entra dans Tsoar.

²⁴Alors l'Éternel fit pleuvoir du ciel sur Sodome et sur Gomorrhe du soufre et du feu, de la part de l'Éternel. ²⁵Il détruisit ces villes, toute la plaine et tous les habitants des villes, et les plantes de la terre. ²⁶La femme de Lot regarda en arrière, et elle devint une statue de sel.

²⁷Abraham se leva de bon matin pour aller au lieu où il s'était tenu en présence de l'Éternel. ²⁸Il porta ses regards du côté de Sodome et de Gomorrhe et sur tout le territoire de la plaine; et voici, il vit s'élever de la terre une fumée, comme la fumée d'une fournaise. ²⁹Lorsque Dieu détruisit

les villes de la plaine, il se souvint d'Abraham; et il fit échapper Lot du milieu du désastre, par lequel il bouleversa les villes où Lot avait établi sa demeure.

Origine des Moabites et des Ammonites

³⁰ Lot quitta Tsoar pour la hauteur et se fixa sur la montagne avec ses deux filles, car il craignait de rester à Tsoar. Il habita dans une caverne, lui et ses deux filles. ³¹ L'aînée dit à la plus jeune : Notre père est vieux, et il n'y a point d'homme dans la contrée pour venir vers nous, selon l'usage de tous les pays. ³² Viens, faisons boire du vin à notre père et couchons avec lui, afin que nous conservions la race de notre père. ³³ Elles firent donc boire du vin à leur père cette nuit-là, et l'aînée alla coucher avec son père : il ne s'aperçut ni quand elle se coucha ni quand elle se leva. ³⁴ Le lendemain, l'aînée dit à la plus jeune : Voici, j'ai couché la nuit dernière avec mon père; faisons-lui boire du vin encore cette nuit, et va coucher avec lui, afin que nous conservions la race de notre père. ³⁵ Elles firent boire du vin à leur père encore cette nuit-là, et la cadette alla coucher avec lui : il ne s'aperçut ni quand elle se coucha ni quand elle se leva. ³⁶ Les deux filles de Lot devinrent enceintes de leur père. ³⁷ L'aînée enfanta un fils, qu'elle appela du nom de Moab : c'est le père des Moabites, jusqu'à ce jour. ³⁸ La plus jeune enfanta aussi un fils, qu'elle appela du nom de Ben Ammi : c'est le père des Ammonites, jusqu'à ce jour.

Séjour d'Abraham à Guérar

20 Abraham partit de là pour la contrée du Néguev; il s'établit entre Kadès et Schur et fit un séjour à Guérar. ² Abraham disait de Sara, sa femme : C'est ma sœur. Abimélec, roi de Guérar, fit enlever Sara. ³ Alors Dieu apparut en songe à Abimélec pendant la nuit et lui dit : Voici, tu vas mourir à cause de la femme que tu as enlevée, car

elle a un mari. ⁴ Abimélec, qui ne s'était point approché d'elle, répondit : Seigneur, ferais-tu périr même une nation juste? ⁵ Ne m'a-t-il pas dit : C'est ma sœur? Et elle-même n'a-t-elle pas dit : C'est mon frère? J'ai agi avec un cœur pur et avec des mains innocentes. ⁶ Dieu lui dit en songe : Je sais que tu as agi avec un cœur pur; aussi t'ai-je empêché de pécher contre moi. C'est pourquoi je n'ai pas permis que tu la touches. ⁷ Maintenant, rends la femme de cet homme; car il est prophète, il priera pour toi, et tu vivras. Mais, si tu ne la rends pas, sache que tu mourras, toi et tout ce qui t'appartient.

⁸ Abimélec se leva de bon matin, appela tous ses serviteurs et leur rapporta toutes ces choses; et ces gens furent saisis d'une grande frayeur. ⁹ Abimélec appela aussi Abraham et lui dit : Qu'est-ce que tu nous as fait? Et en quoi t'ai-je offensé, que tu aies fait venir sur moi et sur mon royaume un si grand péché? Tu as commis à mon égard des actes qui ne doivent pas se commettre. ¹⁰ Et Abimélec dit à Abraham : Quelle intention avais-tu pour agir de la sorte? ¹¹ Abraham répondit : Je me disais qu'il n'y avait sans doute aucune crainte de Dieu dans ce pays, et que l'on me tuerait à cause de ma femme. ¹² De plus, il est vrai qu'elle est ma sœur, fille de mon père; seulement, elle n'est pas fille de ma mère; et elle est devenue ma femme. ¹³ Lorsque Dieu me fit errer loin de la maison de mon père, je dis à Sara : Voici la grâce que tu me feras; dans tous les lieux où nous irons, dis de moi : C'est mon frère.

¹⁴ Abimélec prit des brebis et des bœufs, des serviteurs et des servantes, et les donna à Abraham; et il lui rendit Sara, sa femme. ¹⁵ Abimélec dit : Voici, mon pays est devant toi; demeure où il te plaira. ¹⁶ Et il dit à Sara : Voici, je donne à ton frère 1 000 pièces d'argent; cela te sera un voile sur les yeux pour tous ceux qui sont avec toi, et auprès de tous tu seras justifiée. ¹⁷ Abraham pria Dieu, et Dieu guérit

Abimélec, sa femme et ses servantes; et elles purent enfanter. ¹⁸Car l'Éternel avait frappé de stérilité toute la maison d'Abimélec à cause de Sara, femme d'Abraham.

Naissance d'Isaac

21 L'Éternel se souvint de ce qu'il avait dit à Sara, et l'Éternel accomplit pour Sara ce qu'il avait promis. ²Sara devint enceinte, et elle enfanta un fils à Abraham dans sa vieillesse, au temps fixé dont Dieu lui avait parlé. ³Abraham donna le nom d'Isaac au fils qui lui était né, que Sara lui avait enfanté. ⁴Abraham circoncit son fils Isaac, âgé de huit jours, comme Dieu le lui avait ordonné. ⁵Abraham était âgé de 100 ans, à la naissance d'Isaac, son fils. ⁶Et Sara dit : Dieu m'a fait un sujet de rire; quiconque l'apprendra rira de moi. ⁷Elle ajouta : Qui aurait dit à Abraham : Sara allaitera des enfants? Cependant je lui ai enfanté un fils dans sa vieillesse.

Agar dans le désert

⁸L'enfant grandit et fut sevré; et Abraham fit un grand festin le jour où Isaac fut sevré. ⁹Sara vit rire le fils qu'Agar, l'Égyptienne, avait enfanté à Abraham, ¹⁰et elle dit à Abraham : Chasse cette servante et son fils, car le fils de cette servante n'héritera pas avec mon fils, avec Isaac. ¹¹Cette parole déplut fort aux yeux d'Abraham, à cause de son fils. ¹²Mais Dieu dit à Abraham : Que cela ne déplaie pas à tes yeux à cause de l'enfant et de ta servante. Accorde à Sara tout ce qu'elle te demandera; car c'est d'Isaac que sortira une postérité qui te sera propre. ¹³Je ferai aussi une nation du fils de ta servante; car il est ta postérité.

¹⁴Abraham se leva de bon matin; il prit du pain et une outre d'eau qu'il donna à Agar et plaça sur son épaule; il lui remit aussi l'enfant, et la renvoya. Elle s'en alla, et s'égara dans le désert de Beer-Schéba. ¹⁵Quand l'eau de l'outre fut épuisée, elle

laissa l'enfant sous un des arbrisseaux ¹⁶et alla s'asseoir vis-à-vis, à une portée d'arc; car elle disait : Que je ne voie pas mourir mon enfant! Elle s'assit donc vis-à-vis de lui, éleva la voix et pleura. ¹⁷Dieu entendit la voix de l'enfant; et l'ange de Dieu appela du ciel Agar et lui dit : Qu'as-tu, Agar? Ne crains point, car Dieu a entendu la voix de l'enfant dans le lieu où il est. ¹⁸Lève-toi, prends l'enfant, saisis-le de ta main; car je ferai de lui une grande nation. ¹⁹Et Dieu lui ouvrit les yeux, et elle vit un puits d'eau; elle alla remplir d'eau l'outre et donna à boire à l'enfant. ²⁰Dieu fut avec l'enfant, qui grandit, habita dans le désert et devint tireur d'arc. ²¹Il habita dans le désert de Paran, et sa mère lui prit une femme du pays d'Égypte.

Alliance d'Abraham avec Abimélec

²²En ce temps-là, Abimélec, accompagné de Picol, chef de son armée, parla ainsi à Abraham : Dieu est avec toi dans tout ce que tu fais. ²³Jure-moi maintenant ici, par le nom de Dieu, que tu ne tromperas ni moi, ni mes enfants, ni mes petits-enfants, et que tu auras pour moi et le pays où tu séjournes la même bienveillance que j'ai eue pour toi. ²⁴Abraham dit : Je le jurerai. ²⁵Mais Abraham fit des reproches à Abimélec au sujet d'un puits d'eau dont s'étaient emparés de force les serviteurs d'Abimélec. ²⁶Abimélec répondit : J'ignore qui a fait cette chose-là; tu ne m'en as point informé, et moi, je ne l'apprends qu'aujourd'hui. ²⁷Et Abraham prit des brebis et des bœufs qu'il donna à Abimélec; et ils firent tous deux alliance. ²⁸Abraham mit à part sept jeunes brebis. ²⁹Et Abimélec dit à Abraham : Qu'est-ce que ces sept jeunes brebis que tu as mises à part? ³⁰Il répondit : Tu accepteras de ma main ces sept brebis afin que cela me serve de témoignage que j'ai creusé ce puits. ³¹C'est pourquoi on appelle ce lieu Beer-Schéba; car c'est là qu'ils jurèrent

l'un et l'autre. ³²Ils firent donc alliance à Beer-Schéba. Après quoi, Abimélec se leva avec Picol, chef de son armée, et ils retournèrent au pays des Philistins. ³³Abraham planta un tamaris à Beer-Schéba; et là il invoqua le nom de l'Éternel, Dieu de l'éternité. ³⁴Abraham séjourna longtemps dans le pays des Philistins.

Abraham mis à l'épreuve par l'Éternel, qui lui ordonne d'offrir en holocauste son fils Isaac

22 Après ces choses, Dieu mit Abraham à l'épreuve et lui dit : Abraham ! Et il répondit : Me voici ! ²Dieu dit : Prends ton fils, ton unique, celui que tu aimes, Isaac; va-t'en au pays de Morija, et là offre-le en holocauste sur l'une des montagnes que je te dirai.

³Abraham se leva de bon matin, sella son âne et prit avec lui deux serviteurs et son fils Isaac. Il fendit du bois pour l'holocauste et partit pour aller au lieu que Dieu lui avait dit. ⁴Le troisième jour, Abraham, levant les yeux, vit le lieu de loin. ⁵Et Abraham dit à ses serviteurs : Restez ici avec l'âne; moi et le jeune homme, nous irons jusque-là pour adorer, et nous reviendrons auprès de vous. ⁶Abraham prit le bois pour l'holocauste, le chargea sur son fils Isaac et porta dans sa main le feu et le couteau. Et ils marchèrent tous deux ensemble. ⁷Alors Isaac, parlant à Abraham, son père, dit : Mon père ! Et il répondit : Me voici, mon fils ! Isaac reprit : Voici le feu et le bois; mais où est l'agneau pour l'holocauste ? ⁸Abraham répondit : Mon fils, Dieu se pourvoira lui-même de l'agneau pour l'holocauste.

Et ils marchèrent tous deux ensemble.

⁹Lorsqu'ils furent arrivés au lieu que Dieu lui avait dit, Abraham y éleva un autel et rangea le bois. Il lia son fils Isaac et le mit sur l'autel, par-dessus le bois. ¹⁰Puis Abraham étendit la main et prit le couteau pour égorger son fils. ¹¹Alors l'ange de l'Éternel l'appela des cieux et

dit : Abraham ! Abraham ! Et il répondit : Me voici ! ¹²L'ange dit : N'avance pas ta main sur l'enfant, et ne lui fais rien; car je sais maintenant que tu crains Dieu et que tu ne m'as pas refusé ton fils, ton unique. ¹³Abraham leva les yeux et vit derrière lui un bélier retenu dans un buisson par les cornes; et Abraham alla prendre le bélier et l'offrit en holocauste à la place de son fils. ¹⁴Abraham donna à ce lieu le nom de Jehova-Jiré. C'est pourquoi l'on dit aujourd'hui : À la montagne de l'Éternel il sera pourvu.

¹⁵L'ange de l'Éternel appela une seconde fois Abraham des cieux ¹⁶et dit : Je le jure par moi-même – parole de l'Éternel – parce que tu as fait cela et que tu n'as pas refusé ton fils, ton unique, ¹⁷je te bénirai et je multiplierai ta postérité, comme les étoiles du ciel et comme le sable qui est sur le bord de la mer; et ta postérité possédera la porte de ses ennemis. ¹⁸Toutes les nations de la terre seront bénies en ta postérité, parce que tu as obéi à ma voix.

¹⁹Abraham étant retourné vers ses serviteurs, ils se levèrent et s'en allèrent ensemble à Beer-Schéba; car Abraham demeurerait à Beer-Schéba.

²⁰Après ces choses, on fit à Abraham un rapport, en disant : Voici, Milca a aussi enfanté des fils à Nachor, ton frère : ²¹Uts, son premier-né, Buz, son frère, Kemuel, père d'Aram, ²²Késed, Hazo, Pildasch, Jidlaph et Bethuel. ²³Bethuel a engendré Rebecca. Ce sont là les huit fils que Milca a enfantés à Nachor, frère d'Abraham. ²⁴Sa concubine, nommée Réuma, a aussi enfanté Thébach, Gaham, Tahasch et Maaca.

Mort de Sara, et sa sépulture dans la caverne de Macpéla

23 La vie de Sara fut de 127 ans : telles sont les années de la vie de Sara. ²Sara mourut à Kirjath-Arba, qui est Hébron, dans le pays de Canaan; et Abraham vint pour mener deuil sur Sara

et pour la pleurer. ³Abraham se leva de devant son mort et parla ainsi aux fils de Heth : ⁴Je suis étranger et habitant parmi vous; donnez-moi la possession d'un tombeau chez vous pour enterrer mon mort et l'ôter de devant moi. ⁵Les fils de Heth répondirent à Abraham, en lui disant : ⁶Écoute-nous, mon seigneur! Tu es un prince de Dieu au milieu de nous; enterre ton mort dans celui de nos tombeaux que tu choisiras; aucun de nous ne te refusera son tombeau pour enterrer ton mort. ⁷Abraham se leva et se prosterna devant le peuple du pays, devant les fils de Heth. ⁸Et il leur parla ainsi : Si vous permettez que j'enterre mon mort et que je l'ôte de devant mes yeux, écoutez-moi, et priez pour moi Éphron, fils de Tsochar, ⁹de me céder la caverne de Macpéla qui lui appartient, à l'extrémité de son champ, de me la céder contre sa valeur en argent, afin qu'elle me serve de possession sépulcrale au milieu de vous.

¹⁰Éphron était assis parmi les fils de Heth. Et Éphron, le Héthien, répondit à Abraham, en présence des fils de Heth et de tous ceux qui entraient par la porte de sa ville : ¹¹Non, mon seigneur, écoutez-moi! Je te donne le champ, et je te donne la caverne qui y est. Je te les donne, aux yeux des fils de mon peuple : enterre ton mort. ¹²Abraham se prosterna devant le peuple du pays. ¹³Et il parla ainsi à Éphron, en présence du peuple du pays : Écoute-moi, je te prie! Je donne le prix du champ : accepte-le de moi; et j'y enterrerai mon mort. ¹⁴Et Éphron répondit à Abraham, en lui disant : ¹⁵Mon seigneur, écoutez-moi! Une terre de 400 sicles d'argent, qu'est-ce que cela entre moi et toi? Enterre ton mort. ¹⁶Abraham comprit Éphron; et Abraham pesa à Éphron l'argent qu'il avait dit, en présence des fils de Heth, 400 sicles d'argent ayant cours chez le marchand.

¹⁷Le champ d'Éphron à Macpéla, vis-à-vis de Mamré, le champ et la caverne

qui y est et tous les arbres qui sont dans le champ et dans toutes ses limites alentour ¹⁸devinrent ainsi la propriété d'Abraham aux yeux des fils de Heth et de tous ceux qui entraient par la porte de sa ville. ¹⁹Après cela, Abraham enterra Sara, sa femme, dans la caverne du champ de Macpéla, vis-à-vis de Mamré, qui est Hébron, dans le pays de Canaan. ²⁰Le champ et la caverne qui y est demeurèrent à Abraham comme possession sépulcrale, acquise des fils de Heth.

Rebecca demandée en mariage pour Isaac

24 Abraham était vieux, avancé en âge, et l'Éternel avait béni Abraham en toute chose. ²Abraham dit à son serviteur, le plus ancien de sa maison, l'intendant de tous ses biens : Mets, je te prie, ta main sous ma cuisse; ³et je te ferai jurer par l'Éternel, le Dieu du ciel et le Dieu de la terre, de ne pas prendre pour mon fils une femme parmi les filles des Cananéens au milieu desquels j'habite, ⁴mais d'aller dans mon pays et dans ma patrie prendre une femme pour mon fils Isaac. ⁵Le serviteur lui répondit : Peut-être la femme ne voudra-t-elle pas me suivre dans ce pays-ci; devrai-je mener ton fils dans le pays d'où tu es sorti? ⁶Abraham lui dit : Garde-toi d'y mener mon fils! ⁷L'Éternel, le Dieu du ciel, qui m'a fait sortir de la maison de mon père et de ma patrie, qui m'a parlé et qui m'a juré, en disant : Je donnerai ce pays à ta postérité, lui-même enverra son ange devant toi; et c'est de là que tu prendras une femme pour mon fils. ⁸Si la femme ne veut pas te suivre, tu seras dégagé de ce serment que je te fais faire. Seulement, tu n'y mèneras pas mon fils. ⁹Le serviteur mit sa main sous la cuisse d'Abraham, son seigneur, et lui jura d'observer ces choses.

¹⁰Le serviteur prit dix chameaux parmi les chameaux de son seigneur, et il partit, ayant à sa disposition tous les biens de son seigneur. Il se leva et alla en Mésopotamie,

à la ville de Nachor. ¹¹ Il fit reposer les chameaux sur leurs genoux hors de la ville, près d'un puits, au temps du soir, au temps où sortent celles qui vont puiser de l'eau.

¹² Et il dit : Éternel, Dieu de mon seigneur Abraham, fais-moi, je te prie, rencontrer aujourd'hui ce que je désire, et use de bonté envers mon seigneur Abraham!

¹³ Voici, je me tiens près de la source d'eau, et les filles des gens de la ville vont sortir pour puiser l'eau. ¹⁴ Que la jeune fille à laquelle je dirai : Penche ta cruche, je te prie, pour que je boive, et qui répondra : Bois, et je donnerai aussi à boire à tes chameaux, soit celle que tu as destinée à ton serviteur Isaac! Et par là je connaîtrai que tu uses de bonté envers mon seigneur.

¹⁵ Il n'avait pas encore fini de parler que sortit, sa cruche sur l'épaule, Rebecca, née de Bethuel, fils de Milca, femme de Nachor, frère d'Abraham. ¹⁶ C'était une jeune fille très belle de figure; elle était vierge, et aucun homme ne l'avait connue. Elle descendit à la source, remplit sa cruche et remonta. ¹⁷ Le serviteur courut au-devant d'elle et dit : Laisse-moi boire, je te prie, un peu d'eau de ta cruche. ¹⁸ Elle répondit : Bois, mon seigneur. Et elle s'empessa d'abaisser sa cruche sur sa main et de lui donner à boire. ¹⁹ Quand elle eut achevé de lui donner à boire, elle dit : Je puiserai aussi pour tes chameaux, jusqu'à ce qu'ils aient assez bu. ²⁰ Et elle s'empessa de vider sa cruche dans l'abreuvoir et courut encore au puits pour puiser; et elle puisa pour tous les chameaux. ²¹ L'homme la regardait avec étonnement et sans rien dire pour voir si l'Éternel faisait réussir son voyage ou non.

²² Quand les chameaux eurent fini de boire, l'homme prit un anneau d'or, du poids d'un demi-sicle, et deux bracelets, du poids de dix sicles d'or. ²³ Et il dit : De qui es-tu fille? Dis-le-moi, je te prie. Y a-t-il dans la maison de ton père de la place pour passer la nuit? ²⁴ Elle répondit :

Je suis fille de Bethuel, fils de Milca et de Nachor. ²⁵ Elle lui dit encore : Il y a chez nous de la paille et du fourrage en abondance, et aussi de la place pour passer la nuit. ²⁶ Alors l'homme s'inclina et se prosterna devant l'Éternel, ²⁷ en disant : Béni soit l'Éternel, le Dieu de mon seigneur Abraham, qui n'a pas renoncé à sa miséricorde et à sa fidélité envers mon seigneur! Moi-même, l'Éternel m'a conduit à la maison des frères de mon seigneur. ²⁸ La jeune fille courut raconter ces choses à la maison de sa mère. ²⁹ Rebecca avait un frère, nommé Laban. Et Laban courut dehors vers l'homme, près de la source. ³⁰ Il avait vu l'anneau et les bracelets aux mains de sa sœur, et il avait entendu les paroles de Rebecca, sa sœur, disant : Ainsi m'a parlé l'homme. Il vint donc à cet homme qui se tenait auprès des chameaux, vers la source, ³¹ et il dit : Viens, béni de l'Éternel! Pourquoi resterais-tu dehors? J'ai préparé la maison et une place pour les chameaux. ³² L'homme arriva à la maison. Laban fit décharger les chameaux, et il donna de la paille et du fourrage aux chameaux et de l'eau pour laver les pieds de l'homme et les pieds des gens qui étaient avec lui. ³³ Puis, il lui servit à manger. Mais il dit : Je ne mangerai pas avant d'avoir dit ce que j'ai à dire. Parle! dit Laban.

³⁴ Alors il dit : Je suis serviteur d'Abraham. ³⁵ L'Éternel a comblé de bénédictions mon seigneur, qui est devenu puissant. Il lui a donné des brebis et des bœufs, de l'argent et de l'or, des serviteurs et des servantes, des chameaux et des ânes. ³⁶ Sara, la femme de mon seigneur, a enfanté dans sa vieillesse un fils à mon seigneur; et il lui a donné tout ce qu'il possède. ³⁷ Mon seigneur m'a fait jurer, en disant : Tu ne prendras pas pour mon fils une femme parmi les filles des Cananéens, dans le pays desquels j'habite; ³⁸ mais tu iras dans la maison de mon père et de ma famille prendre une femme pour mon fils. ³⁹ J'ai dit à mon seigneur : Peut-être

la femme ne voudra-t-elle pas me suivre. ⁴⁰Et il m'a répondu : L'Éternel, devant qui j'ai marché, enverra son ange avec toi, et fera réussir ton voyage, et tu prendras pour mon fils une femme de la famille et de la maison de mon père. ⁴¹Tu seras dégagé du serment que tu me fais, quand tu auras été vers ma famille; si on ne te l'accorde pas, tu seras dégagé du serment que tu me fais. ⁴²Je suis arrivé aujourd'hui à la source, et j'ai dit : Éternel, Dieu de mon seigneur Abraham, si tu daignes faire réussir le voyage que j'accomplis, ⁴³voici, je me tiens près de la source d'eau, et que la jeune fille qui sortira pour puiser, à qui je dirai : Laisse-moi boire, je te prie, un peu d'eau de ta cruche, et qui me répondra : ⁴⁴Bois toi-même, et je puiserai aussi pour tes chameaux, que cette jeune fille soit la femme que l'Éternel a destinée au fils de mon seigneur ! ⁴⁵Avant que j'aie fini de parler en mon cœur, voici, Rebecca est sortie, sa cruche sur l'épaule; elle est descendue à la source et a puisé. Je lui ai dit : Donne-moi à boire, je te prie. ⁴⁶Elle s'est empressée d'abaisser sa cruche de dessus son épaule, et elle a dit : Bois, et je donnerai aussi à boire à tes chameaux. J'ai bu, et elle a aussi donné à boire à mes chameaux. ⁴⁷Je l'ai interrogée, et j'ai dit : De qui es-tu fille ? Elle a répondu : Je suis fille de Bethuel, fils de Nachor et de Milca. J'ai mis l'anneau à son nez et les bracelets à ses mains. ⁴⁸Puis je me suis incliné et prosterné devant l'Éternel, et j'ai béni l'Éternel, le Dieu de mon seigneur Abraham, qui m'a conduit fidèlement afin que je prenne la fille du frère de mon seigneur pour son fils. ⁴⁹Maintenant, si vous voulez user de bienveillance et de fidélité envers mon seigneur, déclarez-le-moi; sinon, déclarez-le-moi, et je me tournerai à droite ou à gauche.

⁵⁰Laban et Bethuel répondirent et dirent : C'est de l'Éternel que la chose vient; nous ne pouvons te parler ni en mal ni en bien. ⁵¹Voici Rebecca devant

toi; prends et va, et qu'elle soit la femme du fils de ton seigneur, comme l'Éternel l'a dit.

⁵²Lorsque le serviteur d'Abraham eut entendu leurs paroles, il se prosterna en terre devant l'Éternel. ⁵³Et le serviteur sortit des objets d'argent, des objets d'or et des vêtements qu'il donna à Rebecca; il fit aussi de riches présents à son frère et à sa mère. ⁵⁴Après quoi, ils mangèrent et burent, lui et les gens qui étaient avec lui, et ils passèrent la nuit. Le matin, quand ils furent levés, le serviteur dit : Laissez-moi retourner vers mon seigneur. ⁵⁵Le frère et la mère dirent : Que la jeune fille reste avec nous quelque temps encore, une dizaine de jours; ensuite, tu partiras. ⁵⁶Il leur répondit : Ne me retardez pas, puisque l'Éternel a fait réussir mon voyage; laissez-moi partir, et que j'aille vers mon seigneur. ⁵⁷Alors ils répondirent : Appelons la jeune fille et consultons-la. ⁵⁸Ils appelèrent donc Rebecca et lui dirent : Veux-tu aller avec cet homme ? Elle répondit : J'irai.

⁵⁹Et ils laissèrent partir Rebecca, leur sœur, et sa nourrice, avec le serviteur d'Abraham et ses gens. ⁶⁰Ils bénirent Rebecca et lui dirent : Ô notre sœur, puisses-tu devenir des milliers de myriades, et que ta postérité possède la porte de ses ennemis ! ⁶¹Rebecca se leva avec ses servantes; elles montèrent sur les chameaux et suivirent l'homme. Et le serviteur emmena Rebecca et partit.

⁶²Cependant Isaac était revenu du puits de Lachai-roï, et il habitait dans le pays du Néguev. ⁶³Un soir qu'Isaac était sorti pour méditer dans les champs, il leva les yeux et regarda; et voici, des chameaux arrivaient. ⁶⁴Rebecca leva aussi les yeux, vit Isaac et descendit de son chameau. ⁶⁵Elle dit au serviteur : Qui est cet homme, qui vient dans les champs à notre rencontre ? Et le serviteur répondit : C'est mon seigneur. Alors elle prit son voile et se couvrit. ⁶⁶Le serviteur raconta

à Isaac toutes les choses qu'il avait faites. ⁶⁷Isaac conduisit Rebecca dans la tente de Sara, sa mère; il prit Rebecca, qui devint sa femme, et il l'aima. Ainsi fut consolé Isaac après avoir perdu sa mère.

Mort d'Abraham

25 Abraham prit encore une femme, nommée Keturah. ²Elle lui enfanta Zimran, Jokschan, Medan, Madian, Jischbak et Schuach. ³Jokschan engendra Séba et Dedan. Les fils de Dedan furent les Aschurim, les Letuschim et les Leummim. ⁴Les fils de Madian furent Épha, Épher, Hénoc, Abida et Eldaa. Ce sont là tous les fils de Keturah.

⁵Abraham donna tous ses biens à Isaac. ⁶Il fit des dons aux fils de ses concubines; et, tandis qu'il vivait encore, il les envoya loin de son fils Isaac du côté de l'est, dans le pays d'Orient.

⁷Voici les jours des années de la vie d'Abraham : il vécut 175 ans. ⁸Abraham expira et mourut après une heureuse vieillesse, âgé et rassasié de jours, et il fut recueilli auprès de son peuple. ⁹Isaac et Ismaël, ses fils, l'enterrèrent dans la caverne de Macpéla, dans le champ d'Éphron, fils de Tsochar, le Héthien, vis-à-vis de Mamré. ¹⁰C'est le champ qu'Abraham avait acquis des fils de Heth. Là furent enterrés Abraham et Sara, sa femme. ¹¹Après la mort d'Abraham, Dieu bénit Isaac, son fils. Il habitait près du puits de Lachai-roï.

Postérité d'Ismaël

¹²Voici la postérité d'Ismaël, fils d'Abraham, qu'Agar, l'Égyptienne, servante de Sara, avait enfanté à Abraham. ¹³Voici les noms des fils d'Ismaël, par leurs noms, selon leurs générations : Nebajoth, premier-né d'Ismaël, Kédar, Adbeel, Mibsam, ¹⁴Mischma, Duma, Massa, ¹⁵Hadad, Théma, Jethur, Naphisch et Kedma. ¹⁶Ce sont là les fils d'Ismaël; ce sont là leurs noms, selon leurs parcs et

leurs enclos. Ils furent les douze chefs de leurs peuples. ¹⁷Et voici les années de la vie d'Ismaël : 137 ans. Il expira et mourut, et il fut recueilli auprès de son peuple. ¹⁸Ses fils habitèrent depuis Havila jusqu'à Schur, qui est en face de l'Égypte, en allant vers l'Assyrie. Il s'établit en présence de tous ses frères.

Les deux fils d'Isaac : Ésaü et Jacob

¹⁹Voici la postérité d'Isaac, fils d'Abraham. ²⁰Abraham engendra Isaac. Isaac était âgé de 40 ans, quand il prit pour femme Rebecca, fille de Bethuel, l'Araméen, de Paddan-Aram, et sœur de Laban, l'Araméen. ²¹Isaac implora l'Éternel pour sa femme, car elle était stérile, et l'Éternel l'exauça : Rebecca, sa femme, devint enceinte. ²²Les enfants se heurtaient dans son sein; et elle dit : S'il en est ainsi, pourquoi suis-je enceinte? Elle alla consulter l'Éternel. ²³Et l'Éternel lui dit : Deux nations sont dans ton ventre, et deux peuples se sépareront au sortir de tes entrailles; un de ces peuples sera plus fort que l'autre, et le plus grand sera assujéti au plus petit.

²⁴Les jours où elle devait accoucher s'accomplirent; et voici, il y avait deux jumeaux dans son ventre. ²⁵Le premier sortit entièrement roux, comme un manteau de poil; et on lui donna le nom d'Ésaü. ²⁶Ensuite sortit son frère, dont la main tenait le talon d'Ésaü; et on lui donna le nom de Jacob. Isaac était âgé de 60 ans, lorsqu'ils naquirent.

²⁷Ces enfants grandirent. Ésaü devint un habile chasseur, un homme des champs; mais Jacob fut un homme tranquille qui restait sous les tentes. ²⁸Isaac aimait Ésaü, parce qu'il mangeait du gibier; et Rebecca aimait Jacob.

²⁹Comme Jacob faisait cuire un potage, Ésaü revint des champs, accablé de fatigue. ³⁰Et Ésaü dit à Jacob : Laisse-moi, je te prie, manger de ce roux, de ce roux-là, car je suis fatigué. C'est pour cela

qu'on a donné à Ésaü le nom d'Édom.
³¹ Jacob dit : Vends-moi aujourd'hui ton droit d'aînesse. ³² Ésaü répondit : Voici, je m'en vais mourir ; à quoi me sert ce droit d'aînesse ? ³³ Et Jacob dit : Jure-le-moi d'abord. Il le lui jura, et il vendit son droit d'aînesse à Jacob. ³⁴ Alors Jacob donna à Ésaü du pain et du potage de lentilles. Il mangea et but, puis se leva et s'en alla. C'est ainsi qu'Ésaü méprisa le droit d'aînesse.

Isaac dans le pays des Philistins

26 Il y eut une famine dans le pays, outre la première famine qui eut lieu du temps d'Abraham ; et Isaac alla vers Abimélec, roi des Philistins, à Guérar. ² L'Éternel lui apparut et dit : Ne descends pas en Égypte, demeure dans le pays que je te dirai. ³ Séjourne dans ce pays-ci : je serai avec toi, et je te bénirai, car je donnerai toutes ces contrées à toi et à ta postérité, et je tiendrai le serment que j'ai fait à Abraham, ton père. ⁴ Je multiplierai ta postérité comme les étoiles du ciel ; je donnerai à ta postérité toutes ces contrées ; et toutes les nations de la terre seront bénies en ta postérité, ⁵ parce qu'Abraham a obéi à ma voix et qu'il a observé mes ordres, mes commandements, mes statuts et mes lois. ⁶ Et Isaac resta à Guérar.

⁷ Lorsque les gens du lieu faisaient des questions sur sa femme, il disait : C'est ma sœur ; car il craignait, en disant ma femme, que les gens du lieu ne le tuent, parce que Rebecca était belle de figure. ⁸ Comme son séjour se prolongeait, il arriva qu'Abimélec, roi des Philistins, regardant par la fenêtre, vit Isaac qui plaisantait avec Rebecca, sa femme. ⁹ Abimélec fit appeler Isaac et dit : Certainement, c'est ta femme. Comment as-tu pu dire : C'est ma sœur ? Isaac lui répondit : J'ai parlé ainsi, de peur de mourir à cause d'elle. ¹⁰ Et Abimélec dit : Qu'est-ce que tu nous as fait ? Peu s'en est fallu que quelqu'un du peuple n'ait couché avec ta femme, et

tu nous aurais rendus coupables. ¹¹ Alors Abimélec fit cette ordonnance pour tout le peuple : Celui qui touchera à cet homme ou à sa femme sera mis à mort.

Alliance avec Abimélec

¹² Isaac sema dans ce pays, et il recueillit cette année le centuple ; car l'Éternel le bénit. ¹³ Cet homme devint riche, et il alla s'enrichissant de plus en plus, jusqu'à ce qu'il devint fort riche. ¹⁴ Il avait des troupeaux de menu bétail et des troupeaux de gros bétail et un grand nombre de serviteurs : aussi les Philistins lui portèrent envie.

¹⁵ Tous les puits qu'avaient creusés les serviteurs de son père du temps d'Abraham, son père, les Philistins les comblèrent et les remplirent de poussière. ¹⁶ Et Abimélec dit à Isaac : Va-t'en de chez nous, car tu es beaucoup plus puissant que nous. ¹⁷ Isaac partit de là et campa dans la vallée de Guérar, où il s'établit. ¹⁸ Isaac creusa de nouveau les puits d'eau qu'on avait creusés du temps d'Abraham, son père, et qu'avaient comblés les Philistins après la mort d'Abraham ; et il leur donna les mêmes noms que son père leur avait donnés. ¹⁹ Les serviteurs d'Isaac creusèrent encore dans la vallée et y trouvèrent un puits d'eau vive. ²⁰ Les bergers de Guérar querellèrent les bergers d'Isaac en disant : L'eau est à nous. Et il donna au puits le nom d'Ések, parce qu'ils s'étaient disputés avec lui. ²¹ Ses serviteurs creusèrent un autre puits, au sujet duquel on chercha aussi une querelle, et il l'appela Sitna. ²² Il se transporta de là et creusa un autre puits, pour lequel on ne chercha pas querelle ; et il l'appela Rehoboth, car, dit-il, l'Éternel nous a maintenant mis au large, et nous prospérerons dans le pays.

²³ Il remonta de là à Beer-Schéba. ²⁴ L'Éternel lui apparut dans la nuit et dit : Je suis le Dieu d'Abraham, ton père ; ne crains point, car je suis avec toi ; je te

bénirai, et je multiplierai ta postérité, à cause d'Abraham, mon serviteur. ²⁵Il bâtit là un autel, invoqua le nom de l'Éternel et y dressa sa tente. Et les serviteurs d'Isaac y creusèrent un puits.

²⁶Abimélec vint de Guérar auprès de lui avec Ahuzath, son ami, et Picol, chef de son armée. ²⁷Isaac leur dit : Pourquoi venez-vous vers moi, puisque vous me haïssez et que vous m'avez renvoyé de chez vous ? ²⁸Ils répondirent : Nous voyons que l'Éternel est avec toi. C'est pourquoi nous disons : Qu'il y ait un serment entre nous, entre nous et toi, et que nous fassions alliance avec toi ! ²⁹Jure que tu ne nous feras aucun mal, de même que nous ne t'avons point maltraité, que nous t'avons fait seulement du bien, et que nous t'avons laissé partir en paix. Tu es maintenant béni de l'Éternel. ³⁰Isaac leur fit un festin, et ils mangèrent et burent. ³¹Ils se levèrent de bon matin et se lièrent l'un à l'autre par un serment. Isaac les laissa partir, et ils le quittèrent en paix.

³²Ce même jour, des serviteurs d'Isaac vinrent lui parler du puits qu'ils creusaient et lui dirent : Nous avons trouvé de l'eau. ³³Et il l'appela Schiba. C'est pourquoi on a donné à la ville le nom de Beer-Schéba, jusqu'à ce jour.

³⁴Ésaü, âgé de 40 ans, prit pour femmes Judith, fille de Beéri, le Héthien, et Basmath, fille d'Élon, le Héthien. ³⁵Elles furent un sujet d'amertume pour le cœur d'Isaac et de Rebecca.

Jacob béni par son père Isaac

27 Isaac devenait vieux, et ses yeux s'étaient affaiblis au point qu'il ne voyait plus. Alors il appela Ésaü, son fils aîné, et lui dit : Mon fils ! Et il lui répondit : Me voici ! ²Isaac dit : Voici donc, je suis vieux, je ne connais pas le jour de ma mort. ³Maintenant donc, je te prie, prends tes armes, ton carquois et ton arc, va dans les champs et chasse-moi du gibier. ⁴Fais-moi un mets comme j'aime, et apporte-

le-moi à manger, afin que mon âme te bénisse avant que je meure. ⁵Rebecca écouta ce qu'Isaac disait à Ésaü, son fils. Et Ésaü s'en alla dans les champs pour chasser du gibier et pour le rapporter.

⁶Puis Rebecca dit à Jacob, son fils : Voici, j'ai entendu ton père qui parlait ainsi à Ésaü, ton frère : ⁷Apporte-moi du gibier et fais-moi un mets que je mangerai ; et je te bénirai devant l'Éternel avant ma mort. ⁸Maintenant, mon fils, écoute ma voix à l'égard de ce que je te commande. ⁹Va me prendre au troupeau deux bons chevreux ; j'en ferai pour ton père un mets comme il aime ; ¹⁰et tu le porteras à manger à ton père, afin qu'il te bénisse avant sa mort. ¹¹Jacob répondit à sa mère : Voici, Ésaü, mon frère, est velu, et je n'ai point de poil. ¹²Peut-être mon père me touchera-t-il, et je passerai à ses yeux pour un menteur, et je ferai venir sur moi la malédiction, et non la bénédiction. ¹³Sa mère lui dit : Que cette malédiction, mon fils, retombe sur moi ! Écoute seulement ma voix, et va me les prendre. ¹⁴Jacob alla les prendre et les apporta à sa mère, qui fit un mets comme son père aimait. ¹⁵Ensuite, Rebecca prit les vêtements d'Ésaü, son fils aîné, les plus beaux qui se trouvaient à la maison, et elle les fit mettre à Jacob, son fils cadet. ¹⁶Elle couvrit ses mains de la peau des chevreux, et son cou qui était sans poil. ¹⁷Et elle plaça dans la main de Jacob, son fils, le mets et le pain qu'elle avait préparés.

¹⁸Il vint vers son père et dit : Mon père ! Et Isaac dit : Me voici ! Qui es-tu, mon fils ? ¹⁹Jacob répondit à son père : Je suis Ésaü, ton fils aîné ; j'ai fait ce que tu m'as dit. Lève-toi, je te prie, assieds-toi, et mange de mon gibier, afin que ton âme me bénisse. ²⁰Isaac dit à son fils : Eh quoi ! Tu en as déjà trouvé, mon fils ! Et Jacob répondit : C'est que l'Éternel, ton Dieu, l'a fait venir devant moi. ²¹Isaac dit à Jacob : Approche donc, et que je te touche, mon fils, pour savoir si tu es mon fils Ésaü, ou

non.²² Jacob s'approcha d'Isaac, son père, qui le toucha et dit : La voix est la voix de Jacob, mais les mains sont les mains d'Ésaü.²³ Il ne le reconnut pas, parce que ses mains étaient velues, comme les mains d'Ésaü, son frère; et il le bénit.²⁴ Il dit : C'est toi qui es mon fils Ésaü ? Et Jacob répondit : C'est moi.²⁵ Isaac dit : Sers-moi, et que je mange du gibier de mon fils, afin que mon âme te bénisse. Jacob le servit, et il mangea; il lui apporta aussi du vin, et il but.²⁶ Alors Isaac, son père, lui dit : Approche donc, et baise-moi, mon fils.²⁷ Jacob s'approcha et le baisa. Isaac sentit l'odeur de ses vêtements; puis il le bénit et dit :

Voici, l'odeur de mon fils est
comme l'odeur d'un champ
que l'Éternel a béni.

²⁸ Que Dieu te donne de la rosée du ciel
Et de la graisse de la terre,
Du blé et du vin en abondance!

²⁹ Que des peuples te soient soumis,
Et que des nations se
prosternent devant toi!
Sois le maître de tes frères,
Et que les fils de ta mère se
prosternent devant toi!

Maudit soit quiconque te maudira,
Et béni soit quiconque te bénira.

³⁰ Isaac avait fini de bénir Jacob, et Jacob avait à peine quitté son père Isaac, qu'Ésaü, son frère, revint de la chasse.³¹ Il fit aussi un mets qu'il porta à son père; et il dit à son père : Que mon père se lève et mange du gibier de son fils, afin que ton âme me bénisse!³² Isaac, son père, lui dit : Qui es-tu ? Et il répondit : Je suis ton fils aîné, Ésaü.³³ Isaac fut saisi d'une grande, d'une violente émotion, et il dit : Qui est donc celui qui a chassé du gibier et me l'a apporté ? J'ai mangé de tout avant que tu ne viennes, et je l'ai béni. Aussi sera-t-il béni.³⁴ Lorsque Ésaü entendit les paroles de son père, il poussa de forts cris,

pleins d'amertume, et il dit à son père : Bénis-moi aussi, mon père!³⁵ Isaac dit : Ton frère est venu avec ruse, et il a enlevé ta bénédiction.³⁶ Ésaü dit : Est-ce parce qu'on l'a appelé du nom de Jacob qu'il m'a supplanté deux fois ? Il a enlevé mon droit d'aînesse, et voici maintenant qu'il vient d'enlever ma bénédiction. Et il dit : N'as-tu point réservé de bénédiction pour moi ?³⁷ Isaac répondit et dit à Ésaü : Voici, je l'ai établi ton maître, et je lui ai donné tous ses frères pour serviteurs, je l'ai pourvu de blé et de vin : que puis-je donc faire pour toi, mon fils ?³⁸ Ésaü dit à son père : N'as-tu que cette seule bénédiction, mon père ? Bénis-moi aussi, mon père ! Et Ésaü éleva la voix et pleura.³⁹ Isaac, son père, répondit et lui dit :

Voici !

Ta demeure sera privée de
la graisse de la terre
Et de la rosée du ciel, d'en haut.

⁴⁰ Tu vivras de ton épée,
Et tu seras asservi à ton frère;
Mais en errant librement ça et là,
Tu briseras son joug de
dessus ton cou.

⁴¹ Ésaü conçut de la haine contre Jacob, à cause de la bénédiction dont son père l'avait béni; et Ésaü disait en son cœur : Les jours du deuil de mon père vont approcher, et je tuerai Jacob, mon frère.⁴² On rapporta à Rebecca les paroles d'Ésaü, son fils aîné. Elle fit alors appeler Jacob, son fils cadet, et elle lui dit : Voici, Ésaü, ton frère, veut tirer vengeance de toi, en te tuant.⁴³ Maintenant, mon fils, écoute ma voix ! Lève-toi, fuis chez Laban, mon frère, à Charan,⁴⁴ et reste auprès de lui quelque temps, ⁴⁵ jusqu'à ce que la fureur de ton frère s'apaise, jusqu'à ce que la colère de ton frère se détourne de toi et qu'il oublie ce que tu lui as fait. Alors je te ferai revenir. Pourquoi serais-je privée de vous deux en un même jour ?

Fuite de Jacob en Mésopotamie

⁴⁶Rebecca dit à Isaac : Je suis dégoûtée de la vie à cause des filles de Heth. Si Jacob prend une femme comme celles-ci parmi les filles de Heth, parmi les filles du pays, à quoi me sert la vie ?

28 Isaac appela Jacob, le bénit et lui donna cet ordre : Tu ne prendras pas une femme parmi les filles de Canaan. ²Lève-toi, va à Paddan-Aram, à la maison de Bethuel, père de ta mère, et prends-y une femme d'entre les filles de Laban, frère de ta mère. ³Que le Dieu tout-puissant te bénisse, te rende fécond et te multiplie afin que tu deviennes une multitude de peuples ! ⁴Qu'il te donne la bénédiction d'Abraham, à toi et à ta postérité avec toi, afin que tu possèdes le pays où tu habites comme étranger et qu'il a donné à Abraham ! ⁵Et Isaac fit partir Jacob, qui s'en alla à Paddan-Aram, auprès de Laban, fils de Bethuel, l'Araméen, frère de Rebecca, mère de Jacob et d'Ésaü.

⁶Ésaü vit qu'Isaac avait béni Jacob et qu'il l'avait envoyé à Paddan-Aram pour y prendre une femme, et qu'en le bénissant il lui avait donné cet ordre : Tu ne prendras pas une femme parmi les filles de Canaan. ⁷Il vit que Jacob avait obéi à son père et à sa mère, et qu'il était parti pour Paddan-Aram. ⁸Ésaü comprit ainsi que les filles de Canaan déplaisaient à Isaac, son père. ⁹Et Ésaü s'en alla vers Ismaël. Il prit pour femme, outre les femmes qu'il avait, Mahalath, fille d'Ismaël, fils d'Abraham, et sœur de Nebajoth.

Vision de l'échelle

¹⁰Jacob partit de Beer-Schéba, et s'en alla à Charan. ¹¹Il arriva dans un lieu où il passa la nuit, car le soleil était couché. Il y prit une pierre, dont il fit son chevet, et il se coucha dans ce lieu-là. ¹²Il eut un songe. Et voici, une échelle était appuyée sur la terre, et son sommet touchait au ciel. Et voici, les anges de Dieu montaient et descendaient par cette échelle. ¹³Et

voici, l'Éternel se tenait au-dessus d'elle ; et il dit : Je suis l'Éternel, le Dieu d'Abraham, ton père, et le Dieu d'Isaac. La terre sur laquelle tu es couché, je la donnerai à toi et à ta postérité. ¹⁴Ta postérité sera comme la poussière de la terre ; tu t'étendras à l'ouest et à l'est, au nord et au sud, et toutes les familles de la terre seront bénies en toi et en ta postérité. ¹⁵Voici, je suis avec toi, je te garderai partout où tu iras, et je te ramènerai dans ce pays ; car je ne t'abandonnerai point, que je n'aie exécuté ce que je te dis.

¹⁶Jacob s'éveilla de son sommeil et il dit : Certainement, l'Éternel est en ce lieu, et moi, je ne le savais pas ! ¹⁷Il eut peur et dit : Que ce lieu est redoutable ! C'est ici la maison de Dieu, c'est ici la porte des cieux ! ¹⁸Et Jacob se leva de bon matin ; il prit la pierre dont il avait fait son chevet, il la dressa pour monument et il versa de l'huile sur son sommet. ¹⁹Il donna à ce lieu le nom de Béthel ; mais la ville s'appelait auparavant Luz. ²⁰Jacob fit un vœu, en disant : Si Dieu est avec moi et me garde pendant ce voyage que je fais, s'il me donne du pain à manger et des habits pour me vêtir, ²¹et si je retourne en paix à la maison de mon père, alors l'Éternel sera mon Dieu ; ²²cette pierre que j'ai dressée pour monument sera la maison de Dieu, et je te donnerai la dîme de tout ce que tu me donneras.

Jacob chez Laban

29 Jacob se mit en marche et s'en alla au pays des fils de l'est. ²Il regarda, et voici, il y avait un puits dans les champs ; et voici, il y avait à côté trois troupeaux de brebis qui se reposaient, car c'était à ce puits qu'on abreuvait les troupeaux. Et la pierre sur l'ouverture du puits était grande. ³Tous les troupeaux se rassemblaient là ; on roulait la pierre de dessus l'ouverture du puits, on abreuvait les troupeaux et l'on remettait la pierre à sa place sur l'ouverture du puits. ⁴Jacob

dit aux bergers : Mes frères, d'où êtes-vous ? Ils répondirent : Nous sommes de Charan. ⁵Il leur dit : Connaissez-vous Laban, fils de Nachor ? Ils répondirent : Nous le connaissons. ⁶Il leur dit : Est-il en bonne santé ? Ils répondirent : Il est en bonne santé ; et voici Rachel, sa fille, qui vient avec le troupeau. ⁷Il dit : Voici, il est encore grand jour, et il n'est pas temps de rassembler les troupeaux ; abreuvez les brebis, puis allez et faites-les paître. ⁸Ils répondirent : Nous ne le pouvons pas, jusqu'à ce que tous les troupeaux soient rassemblés ; c'est alors qu'on roule la pierre de dessus l'ouverture du puits et qu'on abreuve les brebis.

⁹Comme il leur parlait encore, survint Rachel avec le troupeau de son père ; car elle était bergère. ¹⁰Lorsque Jacob vit Rachel, fille de Laban, frère de sa mère, et le troupeau de Laban, frère de sa mère, il s'approcha, roula la pierre de dessus l'ouverture du puits et abreuva le troupeau de Laban, frère de sa mère. ¹¹Et Jacob baisa Rachel, il éleva la voix et pleura. ¹²Jacob apprit à Rachel qu'il était parent de son père, qu'il était fils de Rebecca. Et elle courut l'annoncer à son père. ¹³Dès que Laban eut entendu parler de Jacob, fils de sa sœur, il courut au-devant de lui, il l'embrassa et le baisa, et il le fit venir dans sa maison. Jacob raconta à Laban toutes ces choses. ¹⁴Et Laban lui dit : Certainement, tu es mon os et ma chair.

Léa et Rachel

Jacob demeura un mois chez Laban. ¹⁵Puis Laban dit à Jacob : Parce que tu es mon parent, me serviras-tu pour rien ? Dis-moi quel sera ton salaire. ¹⁶Or, Laban avait deux filles : l'aînée s'appelait Léa, et la cadette Rachel. ¹⁷Léa avait les yeux délicats ; mais Rachel était belle de taille et belle de figure. ¹⁸Jacob aimait Rachel, et il dit : Je te servirai sept ans pour Rachel, ta fille cadette. ¹⁹Et Laban dit : J'aime mieux te la donner que de la donner à un autre

homme. Reste chez moi ! ²⁰Ainsi Jacob servit sept années pour Rachel. Elles furent à ses yeux comme quelques jours, parce qu'il l'aimait.

²¹Ensuite Jacob dit à Laban : Donne-moi ma femme, car mon temps est accompli, et j'irai vers elle. ²²Laban réunit tous les gens du lieu et fit un festin. ²³Le soir, il prit Léa, sa fille, et l'amena vers Jacob, qui s'approcha d'elle. ²⁴Et Laban donna pour servante à Léa, sa fille, Zilpa, sa servante. ²⁵Le lendemain matin, voilà que c'était Léa. Alors Jacob dit à Laban : Qu'est-ce que tu m'as fait ? N'est-ce pas pour Rachel que j'ai servi chez toi ? Pourquoi m'as-tu trompé ? ²⁶Laban dit : Ce n'est point la coutume dans ce lieu de donner la cadette avant l'aînée. ²⁷Achève la semaine avec celle-ci, et nous te donnerons aussi l'autre pour le service que tu feras encore chez moi pendant sept nouvelles années.

²⁸Jacob fit ainsi, et il acheva la semaine avec Léa ; puis Laban lui donna pour femme Rachel, sa fille. ²⁹Et Laban donna pour servante à Rachel, sa fille, Bilha, sa servante. ³⁰Jacob alla aussi vers Rachel, qu'il aimait plus que Léa ; et il servit encore chez Laban pendant sept nouvelles années.

Les enfants de Jacob

³¹L'Éternel vit que Léa n'était pas aimée, et il la rendit féconde, tandis que Rachel était stérile. ³²Léa devint enceinte et enfanta un fils, à qui elle donna le nom de Ruben ; car elle dit : L'Éternel a vu mon humiliation, et maintenant mon mari m'aimera. ³³Elle devint encore enceinte et enfanta un fils, et elle dit : L'Éternel a entendu que je n'étais pas aimée, et il m'a aussi accordé celui-ci. Et elle lui donna le nom de Siméon. ³⁴Elle devint encore enceinte et enfanta un fils, et elle dit : Pour cette fois, mon mari s'attachera à moi ; car je lui ai enfanté trois fils. C'est pourquoi on lui donna le nom de Lévi. ³⁵Elle devint encore enceinte et enfanta un fils, et elle

dit : Cette fois, je louerai l'Éternel. C'est pourquoi elle lui donna le nom de Juda. Et elle cessa d'enfanter.

30 Lorsque Rachel vit qu'elle ne donnait point d'enfants à Jacob, elle porta envie à sa sœur, et elle dit à Jacob : Donne-moi des enfants, ou je meurs !
 2 La colère de Jacob s'enflamma contre Rachel, et il dit : Suis-je à la place de Dieu, qui t'empêche d'être féconde ?
 3 Elle dit : Voici ma servante Bilha ; va vers elle ; qu'elle enfante sur mes genoux, et que par elle j'aie aussi des fils.
 4 Et elle lui donna pour femme Bilha, sa servante ; et Jacob alla vers elle.
 5 Bilha devint enceinte, et enfanta un fils à Jacob.
 6 Rachel dit : Dieu m'a rendu justice, il a entendu ma voix et il m'a donné un fils. C'est pourquoi elle l'appela du nom de Dan.
 7 Bilha, servante de Rachel, devint encore enceinte et enfanta un second fils à Jacob.
 8 Rachel dit : J'ai lutté divinement contre ma sœur, et j'ai vaincu. Et elle l'appela du nom de Nephthali.

9 Léa voyant qu'elle avait cessé d'enfanter, prit Zilpa, sa servante, et la donna pour femme à Jacob.
 10 Zilpa, servante de Léa, enfanta un fils à Jacob.
 11 Léa dit : Quel bonheur ! Et elle l'appela du nom de Gad.
 12 Zilpa, servante de Léa, enfanta un second fils à Jacob.
 13 Léa dit : Que je suis heureuse ! Oui, les filles me diront heureuse. Et elle l'appela du nom d'Aser.

14 Ruben sortit au temps de la moisson des blés et trouva des mandragores dans les champs. Il les apporta à Léa, sa mère. Alors Rachel dit à Léa : Donne-moi, je te prie, des mandragores de ton fils.
 15 Elle lui répondit : Est-ce peu que tu aies pris mon mari, pour que tu prennes aussi les mandragores de mon fils ?
 Et Rachel dit : Eh bien, il couchera avec toi cette nuit pour les mandragores de ton fils.
 16 Le soir, comme Jacob revenait des champs, Léa sortit à sa rencontre et dit : C'est vers moi que tu viendras, car je t'ai acheté pour les mandragores de mon fils. Et il coucha

avec elle cette nuit.
 17 Dieu exauça Léa, qui devint enceinte et enfanta un cinquième fils à Jacob.
 18 Léa dit : Dieu m'a donné mon salaire parce que j'ai donné ma servante à mon mari. Et elle l'appela du nom d'Issacar.
 19 Léa devint encore enceinte et enfanta un sixième fils à Jacob.
 20 Léa dit : Dieu m'a fait un beau don ; cette fois, mon mari habitera avec moi, car je lui ai enfanté six fils. Et elle l'appela du nom de Zabulon.
 21 Ensuite, elle enfanta une fille qu'elle appela du nom de Dina.

22 Dieu se souvint de Rachel, il l'exauça, et il la rendit féconde.
 23 Elle devint enceinte et enfanta un fils, et elle dit : Dieu a enlevé ma honte.
 24 Et elle lui donna le nom de Joseph, en disant : Que l'Éternel m'ajoute un autre fils !

25 Lorsque Rachel eut enfanté Joseph, Jacob dit à Laban : Laisse-moi partir pour que je m'en aille chez moi, dans mon pays.
 26 Donne-moi mes femmes et mes enfants, pour lesquels je t'ai servi, et je m'en irai ; car tu sais quel service j'ai fait pour toi.
 27 Laban lui dit : Puissé-je trouver grâce à tes yeux ! Je vois bien que l'Éternel m'a béni à cause de toi ;
 28 fixe-moi ton salaire, et je te le donnerai.
 29 Jacob lui dit : Tu sais comment je t'ai servi et ce qu'est devenu ton troupeau avec moi ;
 30 car le peu que tu avais avant moi s'est beaucoup accru, et l'Éternel t'a béni sur mes pas. Maintenant, quand travaillerai-je aussi pour ma maison ?
 31 Laban dit : Que te donnerai-je ?
 Et Jacob répondit : Tu ne me donneras rien. Si tu consens à ce que je vais te dire, je ferai paître encore ton troupeau, et je le garderai.
 32 Je parcourrai aujourd'hui tout ton troupeau ; mets à part parmi les brebis tout agneau tacheté et marqueté et tout agneau noir, et parmi les chèvres tout ce qui est marqueté et tacheté. Ce sera mon salaire.
 33 Ma droiture répondra pour moi demain, quand tu viendras voir mon salaire ; tout ce qui ne sera pas tacheté et marqueté parmi les chèvres et noir parmi les agneaux, ce sera de ma part un vol.

³⁴Laban dit : Eh bien ! qu'il en soit selon ta parole. ³⁵Ce même jour, il mit à part les boucs rayés et marquetés, toutes les chèvres tachetées et marquetées, toutes celles où il y avait du blanc, et tout ce qui était noir parmi les brebis. Il les remit entre les mains de ses fils. ³⁶Puis il mit l'espace de trois journées de chemin entre lui et Jacob ; et Jacob fit paître le reste du troupeau de Laban.

³⁷Jacob prit des branches vertes de peuplier, d'amandier et de platane ; il y pela des bandes blanches, mettant à nu le blanc qui était sur les branches. ³⁸Puis il plaça les branches qu'il avait pelées dans les auges, dans les abreuvoirs, sous les yeux des brebis qui venaient boire, pour qu'elles entrent en chaleur en venant boire. ³⁹Les brebis entraient en chaleur près des branches, et elles faisaient des petits rayés, tachetés et marquetés. ⁴⁰Jacob séparait les agneaux, et il mettait ensemble ce qui était rayé et tout ce qui était noir dans le troupeau de Laban. Il se fit ainsi des troupeaux à part, qu'il ne réunit point au troupeau de Laban. ⁴¹Toutes les fois que les brebis vigoureuses entraient en chaleur, Jacob plaçait les branches dans les auges, sous les yeux des brebis, pour qu'elles entrent en chaleur près des branches. ⁴²Quand les brebis étaient chétives, il ne les plaçait point ; de sorte que les chétives étaient pour Laban et les vigoureuses pour Jacob. ⁴³Cet homme devint de plus en plus riche ; il eut du menu bétail en abondance, des servantes et des serviteurs, des chameaux et des ânes.

Départ de Jacob pour Canaan

31 Jacob entendit les propos des fils de Laban, qui disaient : Jacob a pris tout ce qui était à notre père, et c'est avec le bien de notre père qu'il s'est acquis toute cette richesse. ²Jacob remarqua aussi le visage de Laban ; et voici, il n'était plus envers lui comme auparavant. ³Alors

l'Éternel dit à Jacob : Retourne au pays de tes pères et dans ton lieu de naissance, et je serai avec toi. ⁴Jacob fit appeler Rachel et Léa, qui étaient aux champs, vers son troupeau. ⁵Il leur dit : Je vois au visage de votre père qu'il n'est plus envers moi comme auparavant ; mais le Dieu de mon père a été avec moi. ⁶Vous savez vous-mêmes que j'ai servi votre père de tout mon pouvoir. ⁷Et votre père s'est joué de moi, et a changé dix fois mon salaire ; mais Dieu ne lui a pas permis de me faire du mal. ⁸Quand il disait : Les tachetés seront ton salaire, toutes les brebis faisaient des petits tachetés. Et quand il disait : Les rayés seront ton salaire, toutes les brebis faisaient des petits rayés. ⁹Dieu a pris à votre père son troupeau et me l'a donné.

¹⁰Au temps où les brebis entraient en chaleur, je levai les yeux, et je vis en songe que les boucs qui couvraient les brebis étaient rayés, tachetés et marquetés. ¹¹Et l'ange de Dieu me dit en songe : Jacob ! Je répondis : Me voici ! ¹²Il dit : Lève les yeux, et regarde : tous les boucs qui couvrent les brebis sont rayés, tachetés et marquetés ; car j'ai vu tout ce que te fait Laban. ¹³Je suis le Dieu de Béthel, où tu as oint un monument, où tu m'as fait un vœu. Maintenant, lève-toi, sors de ce pays, et retourne au pays de ta naissance.

¹⁴Rachel et Léa répondirent et lui dirent : Avons-nous encore une part et un héritage dans la maison de notre père ? ¹⁵Ne sommes-nous pas regardées par lui comme des étrangères, puisqu'il nous a vendues et qu'il a mangé notre argent ? ¹⁶Toute la richesse que Dieu a ôtée à notre père appartient à nous et à nos enfants. Fais maintenant tout ce que Dieu t'a dit.

¹⁷Jacob se leva, et il fit monter ses enfants et ses femmes sur les chameaux. ¹⁸Il emmena tout son troupeau et tous les biens qu'il possédait, le troupeau qui lui appartenait, qu'il avait acquis à Paddan-Aram ; et il s'en alla vers Isaac, son père, au pays de Canaan. ¹⁹Tandis que Laban était

allé tondre ses brebis, Rachel déroba les théraphim de son père; ²⁰et Jacob trompa Laban, l'Araméen, en ne l'avertissant pas de sa fuite. ²¹Il s'enfuit, avec tout ce qui lui appartenait; il se leva, traversa le fleuve et se dirigea vers la montagne de Galaad.

Poursuite de Laban

²²Le troisième jour, on annonça à Laban que Jacob s'était enfui. ²³Il prit avec lui ses frères, le poursuivit sept journées de marche et l'atteignit à la montagne de Galaad. ²⁴Mais Dieu apparut la nuit en songe à Laban, l'Araméen, et lui dit : Garde-toi de parler à Jacob ni en bien ni en mal !

²⁵Laban atteignit donc Jacob. Jacob avait dressé sa tente sur la montagne; Laban dressa aussi la sienne, avec ses frères, sur la montagne de Galaad. ²⁶Alors Laban dit à Jacob : Qu'as-tu fait ? Pourquoi m'as-tu trompé, et emmènes-tu mes filles comme des captives par l'épée ? ²⁷Pourquoi as-tu pris la fuite en cachette, m'as-tu trompé, et ne m'as-tu point averti ? Je t'aurais laissé partir au milieu des réjouissances et des chants, au son du tambourin et de la harpe. ²⁸Tu ne m'as pas permis d'embrasser mes fils et mes filles ! C'est en insensé que tu as agi. ²⁹Ma main est assez forte pour vous faire du mal; mais le Dieu de votre père m'a dit hier : Garde-toi de parler à Jacob ni en bien ni en mal ! ³⁰Maintenant que tu es parti, parce que tu languissais après la maison de ton père, pourquoi as-tu dérobé mes dieux ?

³¹Jacob répondit et dit à Laban : J'avais de la crainte à la pensée que tu m'enlèverais peut-être tes filles. ³²Mais périsse celui auprès duquel tu trouveras tes dieux ! En présence de nos frères, examine ce qui t'appartient chez moi, et prends-le. Jacob ne savait pas que Rachel les avait dérobés.

³³Laban entra dans la tente de Jacob, dans la tente de Léa, dans la tente des deux servantes, et il ne trouva rien. Il sortit de

la tente de Léa et entra dans la tente de Rachel. ³⁴Rachel avait pris les théraphim, les avait mis sous le bât du chameau et s'était assise dessus. Laban fouilla toute la tente et ne trouva rien. ³⁵Elle dit à son père : Que mon seigneur ne se fâche point si je ne puis me lever devant toi, car j'ai ce qui est ordinaire aux femmes. Il chercha et ne trouva point les théraphim.

³⁶Jacob s'irrita et querella Laban. Il reprit la parole et lui dit : Quel est mon crime, quel est mon péché, que tu me poursuives avec tant d'ardeur ? ³⁷Quand tu as fouillé tous mes effets, qu'as-tu trouvé des effets de ta maison ? Produis-le ici devant mes frères et tes frères, et qu'ils prononcent entre nous deux. ³⁸Voilà 20 ans que j'ai passés chez toi; tes brebis et tes chèvres n'ont point avorté, et je n'ai point mangé les bœufs de ton troupeau. ³⁹Je ne t'ai point rapporté de bêtes déchirées, j'en ai payé le dommage; tu me redemandais ce qu'on me volait de jour et ce qu'on me volait de nuit. ⁴⁰La chaleur me dévorait pendant le jour, et le froid pendant la nuit, et le sommeil fuyait de mes yeux. ⁴¹Voilà 20 ans que j'ai passés dans ta maison; je t'ai servi 14 ans pour tes deux filles, et six ans pour ton troupeau, et tu as changé dix fois mon salaire. ⁴²Si je n'avais pas eu pour moi le Dieu de mon père, le Dieu d'Abraham, celui que craint Isaac, tu m'aurais maintenant renvoyé à vide. Dieu a vu ma souffrance et le travail de mes mains, et hier il a prononcé son jugement. ⁴³Laban répondit et dit à Jacob : Ces filles sont mes filles, ces enfants sont mes enfants, ce troupeau est mon troupeau, et tout ce que tu vois est à moi. Et que puis-je faire aujourd'hui pour mes filles ou pour leurs enfants qu'elles ont mis au monde ? ⁴⁴Viens, faisons alliance, moi et toi, et que cela serve de témoignage entre moi et toi ! ⁴⁵Jacob prit une pierre, et il la dressa pour monument.

⁴⁶Jacob dit à ses frères : Ramassez des pierres. Ils prirent des pierres et firent un

monceau; et ils mangèrent là sur le monceau. ⁴⁷Laban l'appela Jegar-Sahadutha, et Jacob l'appela Galed. ⁴⁸Laban dit : Que ce monceau serve aujourd'hui de témoignage entre moi et toi ! C'est pourquoi on lui a donné le nom de Galed. ⁴⁹On l'appelle aussi Mitspa, parce que Laban dit : Que l'Éternel veille sur toi et sur moi, quand nous nous serons l'un et l'autre perdus de vue. ⁵⁰Si tu maltraites mes filles et si tu prends encore d'autres femmes, ce n'est pas un homme qui sera avec nous, prends-y garde, c'est Dieu qui sera témoin entre moi et toi. ⁵¹Laban dit à Jacob : Voici ce monceau, et voici ce monument que j'ai élevé entre moi et toi. ⁵²Que ce monceau soit témoin et que ce monument soit témoin que je n'irai point vers toi au-delà de ce monceau, et que tu ne viendras point vers moi au-delà de ce monceau et de ce monument pour agir méchamment. ⁵³Que le Dieu d'Abraham et de Nachor, que le Dieu de leur père soit juge entre nous. Jacob jura par celui que craignait Isaac.

⁵⁴Jacob offrit un sacrifice sur la montagne, et il invita ses frères à manger; ils mangèrent donc et passèrent la nuit sur la montagne. ⁵⁵Laban se leva de bon matin, baisa ses fils et ses filles et les bénit. Ensuite il partit pour retourner dans sa demeure.

32 Jacob poursuivit son chemin; et des anges de Dieu le rencontrèrent. ²En les voyant, Jacob dit : C'est le camp de Dieu ! Et il donna à ce lieu le nom de Mahanaïm.

Envoi d'un message à Ésaü

³Jacob envoya devant lui des messagers à Ésaü, son frère, au pays de Séir, dans le territoire d'Édom. ⁴Il leur donna cet ordre : Voici ce que vous direz à mon seigneur Ésaü : Ainsi parle ton serviteur Jacob : J'ai séjourné chez Laban, et j'y suis resté jusqu'à présent; ⁵j'ai des bœufs, des ânes, des brebis, des serviteurs et des ser-

vantes, et j'envoie l'annoncer à mon seigneur, pour trouver grâce à tes yeux.

⁶Les messagers revinrent auprès de Jacob en disant : Nous sommes allés vers ton frère Ésaü; et il marche à ta rencontre, avec 400 hommes. ⁷Jacob fut très effrayé et saisi d'angoisse. Il partagea en deux camps les gens qui étaient avec lui, les brebis, les bœufs et les chameaux; ⁸et il dit : Si Ésaü vient contre l'un des camps et le bat, le camp qui restera pourra se sauver.

⁹Jacob dit : Dieu de mon père Abraham, Dieu de mon père Isaac, Éternel, qui m'as dit : Retourne dans ton pays et dans ton lieu de naissance, et je te ferai du bien ! ¹⁰Je suis trop petit pour toutes les grâces et pour toute la fidélité dont tu as usé envers ton serviteur; car j'ai passé ce Jourdain avec mon bâton, et maintenant je forme deux camps. ¹¹Délivre-moi, je te prie, de la main de mon frère, de la main d'Ésaü, car je crains qu'il ne vienne, et qu'il ne me frappe, avec la mère et les enfants. ¹²Et toi, tu as dit : Je te ferai du bien, et je rendrai ta postérité comme le sable de la mer, si abondant qu'on ne saurait le compter.

¹³C'est dans ce lieu-là que Jacob passa la nuit. Il prit de ce qu'il avait sous la main, pour faire un présent à Ésaü, son frère : ¹⁴200 chèvres et 20 boucs, 200 brebis et 20 bœufs, ¹⁵30 femelles de chameaux avec leurs petits qu'elles allaitaient, 40 vaches et dix taureaux, 20 ânesses et dix ânes. ¹⁶Il les remit à ses serviteurs, troupeau par troupeau séparément, et il dit à ses serviteurs : Passez devant moi, et mettez un intervalle entre chaque troupeau. ¹⁷Il donna cet ordre au premier : Quand Ésaü, mon frère, te rencontrera, et te demandera : À qui es-tu ? Où vas-tu ? Et à qui appartient ce troupeau devant toi ? ¹⁸tu répondras : À ton serviteur Jacob; c'est un présent envoyé à mon seigneur Ésaü; et voici, il vient lui-même derrière nous. ¹⁹Il donna le même ordre au second, au troisième, et à tous ceux qui suivaient les troupeaux :

C'est ainsi que vous parlerez à mon seigneur Ésaü quand vous le rencontrerez. ²⁰Vous direz : Voici, ton serviteur Jacob vient aussi derrière nous. Car il se disait : Je l'apaiserai par ce présent qui va devant moi ; ensuite je le verrai en face, et peut-être m'accueillera-t-il favorablement. ²¹Le présent passa devant lui et il resta cette nuit-là dans le camp. ²²Il se leva la même nuit, prit ses deux femmes, ses deux servantes, et ses 11 enfants et passa le gué de Jabbok. ²³Il les prit, leur fit passer le torrent et le fit passer à tout ce qui lui appartenait.

Lutte de Jacob

²⁴Jacob demeura seul. Alors un homme lutta avec lui jusqu'au lever de l'aurore. ²⁵Voyant qu'il ne pouvait le vaincre, cet homme le frappa à l'emboîture de la hanche ; et l'emboîture de la hanche de Jacob se démit pendant qu'il luttait avec lui. ²⁶Il dit : Laisse-moi aller, car l'aurore se lève. Et Jacob répondit : Je ne te laisserai point aller, sans que tu m'aies béni. ²⁷Il lui dit : Quel est ton nom ? Et il répondit : Jacob. ²⁸Il dit encore : Ton nom ne sera plus Jacob, mais tu seras appelé Israël ; car tu as lutté avec Dieu et avec des hommes, et tu as été vainqueur. ²⁹Jacob l'interrogea, en disant : Fais-moi, je te prie, connaître ton nom. Il répondit : Pourquoi demandes-tu mon nom ? Et il le bénit là. ³⁰Jacob appela ce lieu du nom de Peniel, car, dit-il, j'ai vu Dieu face à face, et ma vie a été sauvée. ³¹Le soleil se levait lorsqu'il passa Peniel. Jacob boitait de la hanche. ³²C'est pourquoi jusqu'à ce jour, les enfants d'Israël ne mangent point le tendon qui est à l'emboîture de la hanche ; car Dieu frappa Jacob à l'emboîture de la hanche, au tendon.

Réconciliation avec Ésaü

33 Jacob leva les yeux, et regarda ; et voici, Ésaü arrivait, avec 400 hommes. Il répartit les enfants entre Léa,

Rachel, et les deux servantes. ²Il plaça en tête les servantes avec leurs enfants, puis Léa avec ses enfants, et enfin Rachel avec Joseph. ³Lui-même passa devant eux ; et il se prosterna en terre sept fois, jusqu'à ce qu'il soit près de son frère. ⁴Ésaü courut à sa rencontre ; il l'embrassa, se jeta à son cou et le baisa. Et ils pleurèrent. ⁵Ésaü, levant les yeux, vit les femmes et les enfants, et il dit : Qui sont ceux que tu as là ? Et Jacob répondit : Ce sont les enfants que Dieu a accordés à ton serviteur. ⁶Les servantes s'approchèrent, elles et leurs enfants, et se prosternèrent ; ⁷Léa et ses enfants s'approchèrent aussi et se prosternèrent ; ensuite Joseph et Rachel s'approchèrent et se prosternèrent.

⁸Ésaü dit : À quoi destines-tu tout ce camp que j'ai rencontré ? Et Jacob répondit : À trouver grâce aux yeux de mon seigneur. ⁹Ésaü dit : Je suis dans l'abondance, mon frère ; garde ce qui est à toi. ¹⁰Et Jacob répondit : Non, je te prie, si j'ai trouvé grâce à tes yeux, accepte de ma main mon présent ; car c'est pour cela que j'ai regardé ta face comme on regarde la face de Dieu, et tu m'as accueilli favorablement. ¹¹Accepte donc mon présent qui t'a été offert, puisque Dieu m'a comblé de grâces et que je ne manque de rien. Il insista auprès de lui, et Ésaü accepta.

¹²Ésaü dit : Partons, mettons-nous en route ; j'irai devant toi. ¹³Jacob lui répondit : Mon seigneur sait que les enfants sont délicats, et que j'ai des brebis et des vaches qui allaitent ; si l'on forçait leur marche un seul jour, tout le troupeau périrait. ¹⁴Que mon seigneur prenne les devants sur son serviteur ; et moi, je suivrai lentement, au pas du troupeau qui me précédera et au pas des enfants, jusqu'à ce que j'arrive chez mon seigneur, à Séir. ¹⁵Ésaü dit : Je veux au moins laisser avec toi une partie de mes gens. Et Jacob répondit : Pourquoi cela ? Que je trouve seulement grâce aux yeux de mon seigneur ! ¹⁶Le même jour, Ésaü reprit le chemin de Séir.

Arrivée en Canaan

¹⁷Jacob partit pour Succoth. Il bâtit une maison pour lui, et il fit des cabanes pour ses troupeaux. C'est pourquoi l'on a appelé ce lieu du nom de Succoth. ¹⁸À son retour de Paddan-Aram, Jacob arriva en paix à la ville de Sichem, dans le pays de Canaan, et il campa devant la ville. ¹⁹Il acheta la portion du champ où il avait dressé sa tente aux fils d'Hamor, père de Sichem, pour 100 kesita. ²⁰Et là, il éleva un autel qu'il appela El-Élohé-Israël.

Dina et les Sichémites

34 Dina, la fille que Léa avait enfantée à Jacob, sortit pour voir les filles du pays. ²Elle fut aperçue de Sichem, fils de Hamor, prince du pays. Il l'enleva, coucha avec elle et la déshonora. ³Son cœur s'attacha à Dina, fille de Jacob; il aima la jeune fille et sut parler à son cœur. ⁴Et Sichem dit à Hamor, son père : Donne-moi cette jeune fille pour femme. ⁵Jacob apprit qu'il avait déshonorié Dina, sa fille; et, comme ses fils étaient aux champs avec son troupeau, Jacob garda le silence jusqu'à leur retour.

⁶Hamor, père de Sichem, se rendit auprès de Jacob pour lui parler. ⁷Et les fils de Jacob revenaient des champs lorsqu'ils apprirent la chose; ces hommes furent irrités et se mirent dans une grande colère, parce que Sichem avait commis un acte odieux contre Israël, en couchant avec la fille de Jacob, ce qui n'aurait pas dû se faire. ⁸Hamor leur adressa ainsi la parole : Le cœur de Sichem, mon fils, s'est attaché à votre fille; donnez-la-lui pour femme, je vous prie. ⁹Allez-vous avec nous; vous nous donnerez vos filles, et vous prendrez pour vous les nôtres. ¹⁰Vous habitez avec nous, et le pays sera à votre disposition; restez pour y faire du commerce et y acquérir des propriétés.

¹¹Sichem dit au père et aux frères de Dina : Que je trouve grâce à vos yeux, et je donnerai ce que vous me direz. ¹²Exigez

de moi une forte dot et beaucoup de présents, et je donnerai ce que vous me direz; mais accordez-moi pour femme la jeune fille. ¹³Les fils de Jacob répondirent et parlèrent avec ruse à Sichem et à Hamor, son père, parce que Sichem avait déshonorié Dina, leur sœur. ¹⁴Ils leur dirent : C'est une chose que nous ne pouvons pas faire, que de donner notre sœur à un homme incirconcis; car ce serait une honte pour nous. ¹⁵Nous ne consentirons à votre désir qu'à la condition que vous deveniez comme nous et que tout mâle parmi vous soit circoncis. ¹⁶Nous vous donnerons alors nos filles, et nous prendrons pour nous les vôtres; nous habiterons avec vous, et nous formerons un seul peuple. ¹⁷Mais si vous ne voulez pas nous écouter et vous faire circoncire, nous prendrons notre fille, et nous nous en irons. ¹⁸Leurs paroles eurent l'assentiment de Hamor et de Sichem, fils de Hamor. ¹⁹Le jeune homme ne tarda pas à faire la chose, car il aimait la fille de Jacob. Il était considéré de tous dans la maison de son père.

²⁰Hamor et Sichem, son fils, se rendirent à la porte de leur ville, et ils parlèrent ainsi aux gens de leur ville : ²¹Ces hommes sont paisibles à notre égard; qu'ils restent dans le pays et qu'ils y fassent du commerce; le pays est assez vaste pour eux. Nous prendrons pour femmes leurs filles, et nous leur donnerons nos filles. ²²Mais ces hommes ne consentiront à habiter avec nous pour former un seul peuple qu'à la condition que tout mâle parmi nous soit circoncis, comme ils sont eux-mêmes circoncis. ²³Leurs troupeaux, leurs biens et tout leur bétail, ne seront-ils pas à nous? Acceptons seulement leur condition pour qu'ils restent avec nous. ²⁴Tous ceux qui étaient venus à la porte de la ville écoutèrent Hamor et Sichem, son fils; et tous les mâles se firent circoncire, tous ceux qui étaient venus à la porte de la ville.

²⁵Le troisième jour, pendant qu'ils étaient souffrants, les deux fils de Jacob, Siméon et Lévi, frères de Dina, prirent chacun leur épée, tombèrent sur la ville qui se croyait en sécurité et tuèrent tous les mâles. ²⁶Ils passèrent aussi au fil de l'épée Hamor et Sichem, son fils; ils enlevèrent Dina de la maison de Sichem et sortirent. ²⁷Les fils de Jacob se jetèrent sur les morts et pillèrent la ville parce qu'on avait déshonoré leur sœur. ²⁸Ils prirent leurs troupeaux, leurs bœufs et leurs ânes, ce qui était dans la ville et ce qui était dans les champs; ²⁹ils emmenèrent comme butin toutes leurs richesses, leurs enfants et leurs femmes, et tout ce qui se trouvait dans les maisons.

³⁰Alors Jacob dit à Siméon et à Lévi : Vous me troublez en me rendant détestable aux habitants du pays, aux Cananéens et aux Phéréziens. Je n'ai qu'un petit nombre d'hommes; et ils se rassembleront contre moi, ils me frapperont et je serai détruit, moi et ma maison. ³¹Ils répondirent : Traitera-t-on notre sœur comme une prostituée?

Jacob appelé Israël

³⁵Dieu dit à Jacob : Lève-toi, monte à Béthel, et demeures-y; là, tu dresseras un autel au Dieu qui t'apparut lorsque tu fuyais Ésaü, ton frère. ²Jacob dit à sa maison et à tous ceux qui étaient avec lui : Ôtez les dieux étrangers qui sont au milieu de vous, purifiez-vous et changez de vêtements. ³Nous nous lèverons, et nous monterons à Béthel; là, je dresserai un autel au Dieu qui m'a exaucé dans le jour de ma détresse et qui a été avec moi pendant le voyage que j'ai fait. ⁴Ils donnèrent à Jacob tous les dieux étrangers qui étaient entre leurs mains, et les anneaux qui étaient à leurs oreilles. Jacob les enfouit sous le térébinthe qui est près de Sichem. ⁵Ensuite ils partirent. La terreur de Dieu se répandit

sur les villes qui les entouraient, et l'on ne poursuivit point les fils de Jacob.

⁶Jacob arriva, lui et tous ceux qui étaient avec lui, à Luz, qui est Béthel, dans le pays de Canaan. ⁷Il bâtit là un autel, et il appela ce lieu El-Béthel; car c'est là que Dieu s'était révélé à lui lorsqu'il fuyait son frère. ⁸Débora, nourrice de Rebecca, mourut; et elle fut enterrée au-dessous de Béthel, sous le chêne auquel on a donné le nom de chêne des pleurs.

⁹Dieu apparut encore à Jacob, après son retour de Paddan-Aram, et il le bénit. ¹⁰Dieu lui dit : Ton nom est Jacob; tu ne seras plus appelé Jacob, mais ton nom sera Israël. Et il lui donna le nom d'Israël. ¹¹Dieu lui dit : Je suis le Dieu tout-puissant. Sois fécond, et multiplie : une nation et une multitude de nations naîtront de toi, et des rois sortiront de tes reins. ¹²Je te donnerai le pays que j'ai donné à Abraham et à Isaac, et je donnerai ce pays à ta postérité après toi.

¹³Dieu s'éleva au-dessus de lui, dans le lieu où il lui avait parlé. ¹⁴Et Jacob dressa un monument dans le lieu où Dieu lui avait parlé, un monument de pierres sur lequel il fit une libation et versa de l'huile. ¹⁵Jacob donna le nom de Béthel au lieu où Dieu lui avait parlé.

¹⁶Ils partirent de Béthel; et il y avait encore une certaine distance jusqu'à Éphrata, lorsque Rachel accoucha. Elle eut un accouchement pénible; ¹⁷et pendant les douleurs de l'enfantement, la sage-femme lui dit : Ne crains point, car tu as encore un fils! ¹⁸Et comme elle allait rendre l'âme, car elle était mourante, elle lui donna le nom de Ben-Oni; mais le père l'appela Benjamin. ¹⁹Rachel mourut, et elle fut enterrée sur le chemin d'Éphrata, qui est Bethléhem. ²⁰Jacob éleva un monument sur son tombeau; c'est le monument du tombeau de Rachel, qui existe encore aujourd'hui.

²¹Israël partit et dressa sa tente au-delà de Migdal-Éder. ²²Pendant qu'Israël

habitait cette contrée, Ruben alla coucher avec Bilha, concubine de son père. Et Israël l'apprit.

Les fils de Jacob étaient au nombre de 12. ²³Fils de Léa : Ruben, premier-né de Jacob, Siméon, Lévi, Juda, Issacar et Zabulon. ²⁴Fils de Rachel : Joseph et Benjamin. ²⁵Fils de Bilha, servante de Rachel : Dan et Nephthali. ²⁶Fils de Zilpa, servante de Léa : Gad et Aser. Ce sont là les fils de Jacob, qui lui naquirent à Paddan-Aram.

Retour de Jacob chez son père. Mort d'Isaac

²⁷Jacob arriva auprès d'Isaac, son père, à Mamré, à Kirjath-Arba, qui est Hébron, où avaient séjourné Abraham et Isaac. ²⁸Les jours d'Isaac furent de 180 ans. ²⁹Il expira et mourut, et il fut recueilli auprès de son peuple, âgé et rassasié de jours, et Ésaü et Jacob, ses fils, l'enterrent.

Postérité d'Ésaü

36 Voici la postérité d'Ésaü, qui est Édom. ²Ésaü prit ses femmes parmi les filles de Canaan : Ada, fille d'Élon, le Héthien ; Oholibama, fille d'Ana, fille de Tsibeon, le Hévien ; ³et Basmath, fille d'Ismaël, sœur de Nebajoth. ⁴Ada enfanta à Ésaü Éliphez ; Basmath enfanta Réuel ; ⁵et Oholibama enfanta Jéusch, Jaël et Koré. Ce sont là les fils d'Ésaü, qui lui naquirent dans le pays de Canaan. ⁶Ésaü prit ses femmes, ses fils et ses filles, toutes les personnes de sa maison, ses troupeaux, tout son bétail, et tout le bien qu'il avait acquis au pays de Canaan, et il s'en alla dans un autre pays, loin de Jacob, son frère. ⁷Car leurs richesses étaient trop considérables pour qu'ils demeurent ensemble, et la contrée où ils séjourneraient ne pouvait plus leur suffire à cause de leurs troupeaux. ⁸Ésaü s'établit dans la montagne de Séir. Ésaü, c'est Édom.

⁹Voici la postérité d'Ésaü, père d'Édom, dans la montagne de Séir. ¹⁰Voici les

noms des fils d'Ésaü : Éliphez, fils d'Ada, femme d'Ésaü ; Réuel, fils de Basmath, femme d'Ésaü. ¹¹Les fils d'Éliphez furent : Thémam, Omar, Tsepho, Gaetham et Kenaz. ¹²Et Thimna était la concubine d'Éliphez, fils d'Ésaü : elle enfanta à Éliphez Amalek. Ce sont là les fils d'Ada, femme d'Ésaü. ¹³Voici les fils de Réuel : Nahath, Zérach, Schamma et Mizza. Ce sont là les fils de Basmath, femme d'Ésaü. ¹⁴Voici les fils d'Oholibama, fille d'Ana, fille de Tsibeon, femme d'Ésaü : elle enfanta à Ésaü Jéusch, Jaël et Koré.

¹⁵Voici les chefs de tribus issues des fils d'Ésaü. Voici les fils d'Éliphez, premier-né d'Ésaü : le chef Thémam, le chef Omar, le chef Tsepho, le chef Kenaz, ¹⁶le chef Koré, le chef Gaetham, le chef Amalek. Ce sont là les chefs issus d'Éliphez dans le pays d'Édom. Ce sont les fils d'Ada. ¹⁷Voici les fils de Réuel, fils d'Ésaü : le chef Nahath, le chef Zérach, le chef Schamma, le chef Mizza. Ce sont là les chefs issus de Réuel dans le pays d'Édom. Ce sont là les fils de Basmath, femme d'Ésaü. ¹⁸Voici les fils d'Oholibama, femme d'Ésaü : le chef Jéusch, le chef Jaël, le chef Koré. Ce sont là les chefs issus d'Oholibama, fille d'Ana, femme d'Ésaü. ¹⁹Ce sont là les fils d'Ésaü, et ce sont là leurs chefs de tribus. Ésaü, c'est Édom.

²⁰Voici les fils de Séir, le Horien, anciens habitants du pays : Lothan, Schobal, Tsibeon, Ana, ²¹Dischon, Etser et Dischan. Ce sont là les chefs des Horiens, fils de Séir, dans le pays d'Édom. ²²Les fils de Lothan furent : Hori et Hémam. La sœur de Lothan fut Thimna. ²³Voici les fils de Schobal : Alvan, Manahath, Ébal, Schepho et Onam. ²⁴Voici les fils de Tsibeon : Ajja et Ana. C'est cet Ana qui trouva les sources chaudes dans le désert quand il faisait paître les ânes de Tsibeon, son père. ²⁵Voici les enfants d'Ana : Dischon, et Oholibama, fille d'Ana. ²⁶Voici les fils de Dischon : Hemdan,

Eschban, Jithran et Karen. ²⁷Voici les fils d'Etser : Bilhan, Zaavan et Akan. ²⁸Voici les fils de Dischan : Uts et Aran. ²⁹Voici les chefs des Horiens : le chef Lothan, le chef Schobal, le chef Tsibeon, le chef Ana, ³⁰le chef Dischon, le chef Etser, le chef Dischan. Ce sont là les chefs des Horiens, les chefs qu'ils eurent dans le pays de Séir.

³¹Voici les rois qui ont régné dans le pays d'Édom, avant qu'un roi ne règne sur les enfants d'Israël. ³²Béla, fils de Béor, régna sur Édom; et le nom de sa ville était Dinhaba. ³³Béla mourut; et Jobab, fils de Zérach, de Botsra, régna à sa place. ³⁴Jobab mourut; et Huscham, du pays des Thémánites, régna à sa place. ³⁵Huscham mourut; et Hadad, fils de Bedad, régna à sa place. C'est lui qui frappa Madian dans les champs de Moab. Le nom de sa ville était Avith. ³⁶Hadad mourut; et Samla, de Masréka, régna à sa place. ³⁷Samla mourut; et Saül, de Rehoboth sur le fleuve, régna à sa place. ³⁸Saül mourut; et Baal-Hanan, fils d'Acbor, régna à sa place. ³⁹Baal-Hanan, fils d'Acbor, mourut; et Hadar régna à sa place. Le nom de sa ville était Pau; et le nom de sa femme Mehéthabeel, fille de Mathred, fille de Mézahab.

⁴⁰Voici les noms des chefs issus d'Ésaü, selon leurs tribus, selon leurs territoires, et d'après leurs noms : le chef Thimna, le chef Alva, le chef Jetheth, ⁴¹le chef Oholibama, le chef Éla, le chef Pinon, ⁴²le chef Kenaz, le chef Thémán, le chef Mibtzar, ⁴³le chef Magdiel, le chef Iram. Ce sont là les chefs d'Édom, selon leurs habitations dans le pays qu'ils possédaient. C'est là Ésaü, père d'Édom.

Joseph vendu par ses frères

37 Jacob demeura dans le pays de Canaan, où avait séjourné son père. ²Voici la postérité de Jacob. Joseph, âgé de 17 ans, faisait paître le troupeau avec ses frères; cet enfant était auprès des fils de Bilha et des fils de Zilpa, femmes de son

père. Et Joseph rapportait à leur père leurs mauvais propos. ³Israël aimait Joseph plus que tous ses autres fils, parce qu'il l'avait eu dans sa vieillesse; et il lui fit une tunique de plusieurs couleurs. ⁴Ses frères virent que leur père l'aimait plus qu'eux tous, et ils le prirent en haine. Ils ne pouvaient lui parler avec amitié.

⁵Joseph eut un songe, et il le raconta à ses frères qui le haïrent encore davantage. ⁶Il leur dit : Écoutez donc ce songe que j'ai eu ! ⁷Nous étions à lier des gerbes au milieu des champs; et voici, ma gerbe se leva et se tint debout, et vos gerbes l'entourèrent et se prosternèrent devant elle. ⁸Ses frères lui dirent : Est-ce que tu régneras sur nous ? Est-ce que tu nous gouverneras ? Et ils le haïrent encore davantage à cause de ses songes et à cause de ses paroles.

⁹Il eut encore un autre songe, et il le raconta à ses frères. Il dit : J'ai eu encore un songe ! Et voici, le soleil, la lune et 11 étoiles se prosternaient devant moi. ¹⁰Il le raconta à son père et à ses frères. Son père le réprimanda et lui dit : Que signifie ce songe que tu as eu ? Faut-il que nous venions, moi, ta mère et tes frères, nous prosterner en terre devant toi ? ¹¹Ses frères eurent de l'envie contre lui, mais son père garda le souvenir de ces choses.

¹²Les frères de Joseph étant allés à Sichem pour faire paître le troupeau de leur père, ¹³Israël dit à Joseph : Tes frères ne font-ils pas paître le troupeau à Sichem ? Viens, je veux t'envoyer vers eux. Et il répondit : Me voici ! ¹⁴Israël lui dit : Va, je te prie, et vois si tes frères sont en bonne santé et si le troupeau est en bon état; et tu m'en rapporteras des nouvelles. Il l'envoya ainsi de la vallée d'Hébron; et Joseph alla à Sichem.

¹⁵Un homme le rencontra alors qu'il errait dans les champs. Il le questionna, en disant : Que cherches-tu ? ¹⁶Joseph répondit : Je cherche mes frères; dis-moi, je te prie, où ils font paître leur troupeau.

¹⁷ Et l'homme dit : Ils sont partis d'ici ; car je les ai entendus dire : Allons à Dothan. Joseph alla après ses frères, et il les trouva à Dothan.

¹⁸ Ils le virent de loin ; et, avant qu'il ne soit près d'eux, ils complotèrent de le faire mourir. ¹⁹ Ils se dirent l'un à l'autre : Voici le faiseur de songes qui arrive. ²⁰ Venez maintenant, tuons-le, et jetons-le dans une des citernes ; nous dirons qu'une bête féroce l'a dévoré, et nous verrons ce que deviendront ses songes. ²¹ Ruben entendit cela, et il le délivra de leurs mains. Il dit : Ne lui ôtons pas la vie. ²² Ruben leur dit : Ne répandez point de sang ; jetez-le dans cette citerne qui est au désert, et ne mettez pas la main sur lui. Il avait dessein de le délivrer de leurs mains pour le faire retourner vers son père.

²³ Lorsque Joseph fut arrivé auprès de ses frères, ils le dépouillèrent de sa tunique, de la tunique de plusieurs couleurs qu'il avait sur lui. ²⁴ Ils le prirent, et le jetèrent dans la citerne. Cette citerne était vide ; il n'y avait point d'eau.

²⁵ Ils s'assirent ensuite pour manger. Ayant levé les yeux, ils virent une caravane d'Ismaélites venant de Galaad ; leurs chameaux étaient chargés d'aromates, de baume et de myrrhe qu'ils transportaient en Égypte. ²⁶ Alors Juda dit à ses frères : Que gagnerons-nous à tuer notre frère et à cacher son sang ? ²⁷ Venez, vendons-le aux Ismaélites, et ne mettons pas la main sur lui, car il est notre frère, notre chair. Et ses frères l'écoutèrent. ²⁸ Au passage des marchands madianites, ils tirèrent et firent remonter Joseph hors de la citerne ; et ils le vendirent pour 20 sicles d'argent aux Ismaélites, qui l'emmenèrent en Égypte.

²⁹ Ruben revint à la citerne, et voici, Joseph n'était plus dans la citerne. Il déchira ses vêtements, ³⁰ retourna vers ses frères et dit : L'enfant n'y est plus ! Et moi, où irai-je ? ³¹ Ils prirent alors la tunique de Joseph ; et, ayant tué un bouc, ils plongèrent la tunique dans le sang.

³² Ils envoyèrent à leur père la tunique de plusieurs couleurs, en lui faisant dire : Voici ce que nous avons trouvé ! Reconnais si c'est la tunique de ton fils ou non.

³³ Jacob la reconnut et dit : C'est la tunique de mon fils ! Une bête féroce l'a dévoré ! Joseph a été mis en pièces ! ³⁴ Et il déchira ses vêtements, il mit un sac sur ses reins et il porta longtemps le deuil de son fils. ³⁵ Tous ses fils et toutes ses filles vinrent pour le consoler ; mais il ne voulut recevoir aucune consolation. Il disait : C'est en pleurant que je descendrai vers mon fils au séjour des morts ! Et il pleurait son fils.

³⁶ Les Madianites le vendirent en Égypte à Potiphar, officier de Pharaon, chef des gardes.

Juda et Tamar

38 En ce temps-là, Juda s'éloigna de ses frères et se retira vers un homme d'Adullam, nommé Hira. ² Là, Juda vit la fille d'un Cananéen, nommé Schua ; il la prit pour femme et alla vers elle. ³ Elle devint enceinte et enfanta un fils qu'elle appela Er. ⁴ Elle devint encore enceinte et enfanta un fils qu'elle appela Onan. ⁵ Elle enfanta de nouveau un fils qu'elle appela Schéla ; Juda était à Czib quand elle l'enfanta.

⁶ Juda prit pour Er, son premier-né, une femme nommée Tamar. ⁷ Er, premier-né de Juda, était méchant aux yeux de l'Éternel, et l'Éternel le fit mourir.

⁸ Alors Juda dit à Onan : Va vers la femme de ton frère, prends-la, comme beau-frère, et suscite une postérité à ton frère.

⁹ Onan, sachant que cette postérité ne serait pas à lui, se souillait à terre lorsqu'il allait vers la femme de son frère, afin de ne pas donner de postérité à son frère.

¹⁰ Ce qu'il faisait déplut à l'Éternel, qui le fit aussi mourir. ¹¹ Alors Juda dit à Tamar, sa belle-fille : Demeure veuve dans la maison de ton père jusqu'à ce que Schéla, mon fils, soit grand. Il parlait ainsi dans la crainte que Schéla ne meure comme ses

frères. Tamar s'en alla, et elle habita dans la maison de son père.

¹²Les jours s'écoulèrent, et la fille de Schua, femme de Juda, mourut. Lorsque Juda fut consolé, il monta à Thimna, vers ceux qui tondaient ses brebis, lui et son ami Hira, l'Adullamite. ¹³On en informa Tamar, et on lui dit : Voici ton beau-père qui monte à Thimna pour tondre ses brebis. ¹⁴Alors elle ôta ses habits de veuve, elle se couvrit d'un voile et s'enveloppa, et elle s'assit à l'entrée d'Énaïm, sur le chemin de Thimna; car elle voyait que Schéla était devenu grand, et qu'elle ne lui était point donnée pour femme.

¹⁵Juda la vit et la prit pour une prostituée, parce qu'elle avait couvert son visage. ¹⁶Il l'aborda sur le chemin et dit : Laisse-moi aller vers toi. Car il ne savait pas que c'était sa belle-fille. Elle dit : Que me donneras-tu pour venir vers moi? ¹⁷Il répondit : Je t'enverrai un chevreau de mon troupeau. Elle dit : Me donneras-tu un gage, jusqu'à ce que tu l'envoies? ¹⁸Il répondit : Quel gage te donnerai-je? Elle dit : Ton cachet, ton cordon et le bâton que tu as à la main. Il les lui donna. Puis il alla vers elle; et elle devint enceinte de lui. ¹⁹Elle se leva et s'en alla; elle ôta son voile et remit ses habits de veuve.

²⁰Juda envoya le chevreau par son ami l'Adullamite pour retirer le gage des mains de la femme. Mais il ne la trouva point. ²¹Il interrogea les gens du lieu en disant : Où est cette prostituée qui se tenait à Énaïm, sur le chemin? Ils répondirent : Il n'y a point eu ici de prostituée. ²²Il retourna auprès de Juda et dit : Je ne l'ai pas trouvée, et même les gens du lieu ont dit : Il n'y a point eu ici de prostituée. ²³Juda dit : Qu'elle garde ce qu'elle a! Ne nous exposons pas au mépris. Voici, j'ai envoyé ce chevreau, et tu ne l'as pas trouvée.

²⁴Environ trois mois après, on vint dire à Juda : Tamar, ta belle-fille, s'est prostituée, et même la voilà enceinte à la suite

de sa prostitution. Et Juda dit : Faites-la sortir, et qu'elle soit brûlée. ²⁵Comme on l'amenait dehors, elle fit dire à son beau-père : C'est de l'homme à qui ces choses appartiennent que je suis enceinte; reconnais, je te prie, à qui sont ce cachet, ces cordons et ce bâton. ²⁶Juda les reconnut et dit : Elle est moins coupable que moi, puisque je ne l'ai pas donnée à Schéla, mon fils. Et il ne la connut plus.

²⁷Quand elle fut au moment d'accoucher, voici, il y avait deux jumeaux dans son ventre. ²⁸Et pendant l'accouchement il y en eut un qui présenta la main; la sage-femme la prit, et y attacha un fil cramoisi, en disant : Celui-ci sort le premier. ²⁹Mais il retira la main, et son frère sortit. Alors la sage-femme dit : Quelle brèche tu as faite! Et elle lui donna le nom de Pérets. ³⁰Ensuite sortit son frère, qui avait à la main le fil cramoisi; et on lui donna le nom de Zérach.

Joseph en Égypte, chez Potiphar

39 On fit descendre Joseph en Égypte; et Potiphar, officier de Pharaon, chef des gardes, Égyptien, l'acheta des Ismaélites qui l'y avaient fait descendre. ²L'Éternel fut avec lui, et la prospérité l'accompagna; il habitait dans la maison de son maître, l'Égyptien. ³Son maître vit que l'Éternel était avec lui et que l'Éternel faisait prospérer entre ses mains tout ce qu'il entreprenait. ⁴Joseph trouva grâce aux yeux de son maître, qui l'employa à son service, l'établit sur sa maison et lui confia tout ce qu'il possédait. ⁵Dès que Potiphar l'eut établi sur sa maison et sur tout ce qu'il possédait, l'Éternel bénit la maison de l'Égyptien à cause de Joseph; et la bénédiction de l'Éternel fut sur tout ce qui lui appartenait, soit à la maison, soit aux champs. ⁶Il abandonna aux mains de Joseph tout ce qui lui appartenait, et il n'avait avec lui d'autre soin que celui de prendre sa nourriture. Or, Joseph était beau de taille et beau de figure.

7Après ces choses, il arriva que la femme de son maître porta les yeux sur Joseph et dit : Couche avec moi !⁸ Il refusa et dit à la femme de son maître : Voici, mon maître ne prend avec moi connaissance de rien dans la maison, et il a remis entre mes mains tout ce qui lui appartient. ⁹Il n'est pas plus grand que moi dans cette maison, et il ne m'a rien interdit, excepté toi, parce que tu es sa femme. Comment ferais-je un aussi grand mal et pécherais-je contre Dieu ? ¹⁰Quoi qu'elle parle tous les jours à Joseph, il refusa de coucher auprès d'elle, d'être avec elle. ¹¹Un jour qu'il était entré dans la maison pour faire son ouvrage et qu'il n'y avait là aucun des gens de la maison, ¹²elle le saisit par son vêtement en disant : Couche avec moi ! Il lui laissa son vêtement dans la main et s'enfuit au-dehors. ¹³Lorsqu'elle vit qu'il lui avait laissé son vêtement dans la main et qu'il s'était enfui dehors, ¹⁴elle appela les gens de sa maison et leur dit : Voyez, il nous a amené un Hébreu pour se jouer de nous. Cet homme est venu vers moi pour coucher avec moi ; mais j'ai crié à haute voix. ¹⁵Et quand il a entendu que j'élevais la voix et que je criais, il a laissé son vêtement à côté de moi et s'est enfui dehors. ¹⁶Et elle posa le vêtement de Joseph à côté d'elle, jusqu'à ce que son maître rentre à la maison. ¹⁷Alors elle lui parla ainsi : L'esclave hébreu que tu nous as amené est venu vers moi pour se jouer de moi. ¹⁸Et comme j'ai élevé la voix et que j'ai crié, il a laissé son vêtement à côté de moi et s'est enfui dehors. ¹⁹Après avoir entendu les paroles de sa femme, qui lui disait : Voilà ce que m'a fait ton esclave, le maître de Joseph fut enflammé de colère. ²⁰Il prit Joseph et le mit dans la prison, dans le lieu où les prisonniers du roi étaient enfermés : il resta là, en prison.

Joseph en prison

²¹L'Éternel fut avec Joseph, et il étendit sur lui sa bonté. Il le mit en faveur aux

yeux du chef de la prison. ²²Et le chef de la prison plaça sous sa surveillance tous les prisonniers qui étaient dans la prison ; et rien ne s'y faisait que par lui. ²³Le chef de la prison ne prenait aucune connaissance de ce que Joseph avait en main, parce que l'Éternel était avec lui. Et l'Éternel donnait de la réussite à ce qu'il faisait.

40Après ces choses, il arriva que l'échanson et le panetier du roi d'Égypte offensèrent leur maître, le roi d'Égypte. ²Pharaon fut irrité contre ses deux officiers, le chef des échansons et le chef des panetiers. ³Et il les fit mettre dans la maison du chef des gardes, dans la prison, dans le lieu où Joseph était enfermé. ⁴Le chef des gardes les plaça sous la surveillance de Joseph, qui faisait le service auprès d'eux ; et ils passèrent un certain temps en prison.

⁵Pendant une même nuit, l'échanson et le panetier du roi d'Égypte qui étaient enfermés dans la prison eurent tous les deux un songe, chacun le sien, pouvant recevoir une explication distincte. ⁶Joseph, étant venu le matin vers eux, les regarda ; et voici, ils étaient tristes. ⁷Alors il questionna les officiers de Pharaon, qui étaient avec lui dans la prison de son maître, et il leur dit : Pourquoi avez-vous mauvais visage aujourd'hui ? ⁸Ils lui répondirent : Nous avons eu un songe, et il n'y a personne pour l'expliquer. Joseph leur dit : N'est-ce pas à Dieu qu'appartiennent les explications ? Racontez-moi donc votre songe.

⁹Le chef des échansons raconta son songe à Joseph et lui dit : Dans mon songe, voici, il y avait un cep devant moi. ¹⁰Ce cep avait trois sarments. Quand il avait poussé, sa fleur s'est développée et ses grappes ont donné des raisins mûrs. ¹¹La coupe de Pharaon était dans ma main. J'ai pris les raisins, je les ai pressés dans la coupe de Pharaon, et j'ai mis la coupe dans la main de Pharaon. ¹²Joseph lui dit : En voici l'explication. Les trois sar-

ments sont trois jours. ¹³Encore trois jours, et Pharaon relèvera ta tête et te rétablira dans ta charge; tu mettras la coupe dans la main de Pharaon, comme tu en avais l'habitude lorsque tu étais son échançon. ¹⁴Mais souviens-toi de moi, quand tu seras heureux, et montre, je te prie, de la bonté à mon égard; parle en ma faveur à Pharaon, et fais-moi sortir de cette maison. ¹⁵Car j'ai été enlevé du pays des Hébreux, et même ici je n'ai rien fait pour être mis en prison.

¹⁶Le chef des panetiers, voyant que Joseph avait donné une explication favorable, dit: Voici, il y avait aussi, dans mon songe, trois corbeilles de pain blanc sur ma tête. ¹⁷Dans la corbeille la plus élevée il y avait pour Pharaon des mets de toute espèce, cuits au four; et les oiseaux les mangeaient dans la corbeille au-dessus de ma tête. ¹⁸Joseph répondit, et dit: En voici l'explication. Les trois corbeilles sont trois jours. ¹⁹Encore trois jours, et Pharaon enlèvera ta tête de dessus toi, te fera pendre à un bois, et les oiseaux mangeront ta chair.

²⁰Le troisième jour, jour de la naissance de Pharaon, il fit un festin à tous ses serviteurs; et il éleva la tête du chef des échançons et la tête du chef des panetiers au milieu de ses serviteurs; ²¹il rétablit le chef des échançons dans sa charge d'échançon pour qu'il mette la coupe dans la main de Pharaon; ²²mais il fit pendre le chef des panetiers, selon l'explication que Joseph leur avait donnée. ²³Le chef des échançons ne pensa plus à Joseph. Il l'oublia.

Joseph interprète les rêves de Pharaon

41 Au bout de deux ans, Pharaon eut un songe. Voici, il se tenait près du fleuve. ²Et voici, sept vaches belles à voir et grasses de chair montèrent hors du fleuve, et se mirent à paître dans la prairie. ³Sept autres vaches laides à voir et maigres de chair montèrent derrière elles

hors du fleuve et se tinrent à leurs côtés sur le bord du fleuve. ⁴Les vaches laides à voir et maigres de chair mangèrent les sept vaches belles à voir et grasses de chair. Et Pharaon s'éveilla. ⁵Il se rendormit, et il eut un second songe. Voici, sept épis gras et beaux montèrent sur une même tige. ⁶Et sept épis maigres et brûlés par le vent d'est poussèrent après eux. ⁷Les épis maigres engloutirent les sept épis gras et pleins. Et Pharaon s'éveilla. Voilà le songe.

⁸Le matin, Pharaon eut l'esprit agité, et il fit appeler tous les magiciens et tous les sages de l'Égypte. Il leur raconta ses songes. Mais personne ne put les expliquer à Pharaon. ⁹Alors le chef des échançons prit la parole et dit à Pharaon: Je vais rappeler aujourd'hui le souvenir de ma faute. ¹⁰Pharaon s'était irrité contre ses serviteurs; et il m'avait fait mettre en prison dans la maison du chef des gardes, moi et le chef des panetiers. ¹¹Nous avons eu l'un et l'autre un songe dans une même nuit; et chacun de nous a reçu une explication en rapport avec le songe qu'il avait eu. ¹²Il y avait là avec nous un jeune Hébreu, esclave du chef des gardes. Nous lui avons raconté nos songes, et il nous les a expliqués. ¹³Les choses sont arrivées selon l'explication qu'il nous avait donnée. Pharaon m'a rétabli dans ma charge, et il a fait pendre le chef des panetiers.

¹⁴Pharaon fit appeler Joseph. On le fit sortir en hâte de prison. Il se rase, changea de vêtements et se rendit vers Pharaon. ¹⁵Pharaon dit à Joseph: J'ai eu un songe. Personne ne peut l'expliquer; et j'ai appris que tu expliques un songe, après l'avoir entendu. ¹⁶Joseph répondit à Pharaon en disant: Ce n'est pas moi, c'est Dieu qui donnera une réponse favorable à Pharaon.

¹⁷Pharaon dit alors à Joseph: Dans mon songe, voici, je me tenais sur le bord du fleuve. ¹⁸Et voici, sept vaches grasses de chair et belles d'apparence sont montées hors du fleuve et se sont mises à

paître dans la prairie. ¹⁹Sept autres vaches sont montées derrière elles, maigres, fort laides d'apparence et décharnées : je n'en ai point vu d'aussi laides dans tout le pays d'Égypte. ²⁰Les vaches décharnées et laides ont mangé les sept premières vaches qui étaient grasses. ²¹Elles les ont englouties dans leur ventre, sans qu'on s'aperçût qu'elles y soient entrées ; et leur apparence était laide comme auparavant. Et je me suis réveillé. ²²J'ai vu encore en songe sept épis pleins et beaux qui sont montés sur une même tige. ²³Et sept épis vides, maigres, brûlés par le vent d'est, ont poussé après eux. ²⁴Les épis maigres ont englouti les sept beaux épis. Je l'ai dit aux magiciens, mais personne ne m'a donné l'explication.

²⁵Joseph dit à Pharaon : Ce qu'a songé Pharaon est une seule chose ; Dieu a fait connaître à Pharaon ce qu'il va faire. ²⁶Les sept vaches belles sont sept années : et les sept épis beaux sont sept années : c'est un seul songe. ²⁷Les sept vaches décharnées et laides qui montaient derrière les premières sont sept années ; et les sept épis vides, brûlés par le vent d'est, seront sept années de famine. ²⁸Ainsi, comme je viens de le dire à Pharaon, Dieu a fait connaître à Pharaon ce qu'il va faire. ²⁹Voici, il y aura sept années de grande abondance dans tout le pays d'Égypte. ³⁰Sept années de famine viendront après elles ; et l'on oubliera toute cette abondance au pays d'Égypte, et la famine consumera le pays. ³¹Cette famine qui suivra sera si forte qu'on ne s'apercevra plus de l'abondance dans le pays. ³²Si Pharaon a vu le songe se répéter une seconde fois, c'est que la chose est arrêtée de la part de Dieu et que Dieu se hâtera de l'exécuter. ³³Maintenant, que Pharaon choisisse un homme intelligent et sage, et qu'il le mette à la tête du pays d'Égypte. ³⁴Que Pharaon établisse des commissaires sur le pays pour lever un cinquième des récoltes de l'Égypte

pendant les sept années d'abondance. ³⁵Qu'ils rassemblent tous les produits de ces bonnes années qui vont venir ; qu'ils fassent, sous l'autorité de Pharaon, des amas de blé, des approvisionnements dans les villes, et qu'ils en aient la garde. ³⁶Ces provisions seront en réserve pour le pays, pour les sept années de famine qui arriveront dans le pays d'Égypte, afin que le pays ne soit pas consumé par la famine.

Joseph gouverneur de l'Égypte

³⁷Ces paroles plurent à Pharaon et à tous ses serviteurs. ³⁸Et Pharaon dit à ses serviteurs : Trouverions-nous un homme comme celui-ci, ayant en lui l'esprit de Dieu ? ³⁹Et Pharaon dit à Joseph : Puisque Dieu t'a fait connaître toutes ces choses, il n'y a personne qui soit aussi intelligent et aussi sage que toi. ⁴⁰Je t'établis sur ma maison, et tout mon peuple obéira à tes ordres. Le trône seul m'élèvera au-dessus de toi. ⁴¹Pharaon dit à Joseph : Vois, je te donne le commandement de tout le pays d'Égypte. ⁴²Pharaon ôta son anneau de la main et le mit à la main de Joseph ; il le revêtit d'habits de fin lin et lui mit un collier d'or au cou. ⁴³Il le fit monter sur le char qui suivait le sien ; et l'on criait devant lui : À genoux ! C'est ainsi que Pharaon lui donna le commandement de tout le pays d'Égypte. ⁴⁴Il dit encore à Joseph : Je suis Pharaon ! Et sans toi personne ne lèvera la main ni le pied dans tout le pays d'Égypte. ⁴⁵Pharaon appela Joseph du nom de Tsaphnath-Paenéach ; et il lui donna pour femme Asnath, fille de Poti-Phéra, prêtre d'On. Et Joseph partit pour visiter le pays d'Égypte. ⁴⁶Joseph était âgé de 30 ans lorsqu'il se présenta devant Pharaon, roi d'Égypte ; et il quitta Pharaon et parcourut tout le pays d'Égypte.

⁴⁷Pendant les sept années de fertilité, la terre rapporta abondamment. ⁴⁸Joseph rassembla tous les produits de ces sept années dans le pays d'Égypte ; il fit des

approvisionnement dans les villes, mettant dans l'intérieur de chaque ville les productions des champs d'alentour.

⁴⁹ Joseph amassa du blé, comme le sable de la mer, en quantité si considérable que l'on cessa de compter, parce qu'il n'y avait plus de nombre.

⁵⁰ Avant les années de famine, il naquit à Joseph deux fils, que lui enfanta Asnath, fille de Poti-Phéra, prêtre d'On. ⁵¹ Joseph donna au premier-né le nom de Manassé, car, dit-il, Dieu m'a fait oublier toutes mes peines et toute la maison de mon père. ⁵² Et il donna au second le nom d'Éphraïm, car, dit-il, Dieu m'a rendu fécond dans le pays de mon affliction.

⁵³ Les sept années d'abondance qu'il y eut au pays d'Égypte s'écoulèrent. ⁵⁴ Et les sept années de famine commencèrent à venir, ainsi que Joseph l'avait annoncé. Il y eut famine dans tous les pays; mais dans tout le pays d'Égypte il y avait du pain. ⁵⁵ Quand tout le pays d'Égypte fut aussi affamé, le peuple cria à Pharaon pour avoir du pain. Pharaon dit à tous les Égyptiens : Allez vers Joseph, et faites ce qu'il vous dira. ⁵⁶ La famine régnait dans tout le pays. Joseph ouvrit tous les lieux d'approvisionnement et vendit du blé aux Égyptiens. La famine augmentait dans le pays d'Égypte. ⁵⁷ Et de tous les pays on arrivait en Égypte pour acheter du blé auprès de Joseph; car la famine était forte dans tous les pays.

Première venue des frères de Joseph

42 Jacob, voyant qu'il y avait du blé en Égypte, dit à ses fils : Pourquoi vous regardez-vous les uns les autres ? Il dit : Voici, j'apprends qu'il y a du blé en Égypte; descendez-y pour nous en acheter là, afin que nous vivions et que nous ne mourions pas. ³ Dix frères de Joseph descendirent en Égypte pour acheter du blé. ⁴ Jacob n'envoya point avec eux Benjamin, frère de Joseph, dans la crainte qu'il ne lui arrive quelque malheur. ⁵ Les fils d'Israël

vinrent pour acheter du blé, au milieu de ceux qui venaient aussi; car la famine était dans le pays de Canaan.

⁶ Joseph commandait dans le pays; c'est lui qui vendait du blé à tout le peuple du pays. Les frères de Joseph vinrent et se prosternèrent devant lui la face contre terre. ⁷ Joseph vit ses frères et les reconnut, mais il feignit d'être un étranger pour eux; il leur parla durement et leur dit : D'où venez-vous ? Ils répondirent : Du pays de Canaan, pour acheter des vivres. ⁸ Joseph reconnut ses frères, mais eux ne le reconnurent pas. ⁹ Joseph se souvint des songes qu'il avait eus à leur sujet, et il leur dit : Vous êtes des espions; c'est pour observer les lieux faibles du pays que vous êtes venus. ¹⁰ Ils lui répondirent : Non, mon seigneur, tes serviteurs sont venus pour acheter du blé. ¹¹ Nous sommes tous fils d'un même homme; nous sommes sincères, tes serviteurs ne sont pas des espions. ¹² Il leur dit : Nullement; c'est pour observer les lieux faibles du pays que vous êtes venus. ¹³ Ils répondirent : Nous, tes serviteurs, sommes 12 frères, fils d'un même homme au pays de Canaan; et voici, le plus jeune est aujourd'hui avec notre père, et il y en a un qui n'est plus. ¹⁴ Joseph leur dit : Je viens de vous le dire, vous êtes des espions. ¹⁵ Voici comment vous serez éprouvés. Par la vie de Pharaon, vous ne sortirez point d'ici que votre jeune frère ne soit venu. ¹⁶ Envoyez l'un de vous pour chercher votre frère; et vous, restez prisonniers. Vos paroles seront éprouvées, et je saurai si la vérité est chez vous; sinon, par la vie de Pharaon, vous êtes des espions. ¹⁷ Et il les mit ensemble trois jours en prison.

¹⁸ Le troisième jour, Joseph leur dit : Faites ceci, et vous vivrez. Je crains Dieu ! ¹⁹ Si vous êtes sincères, que l'un de vos frères reste enfermé dans votre prison; et vous, partez, emportez du blé pour nourrir vos familles, ²⁰ et amenez-moi votre jeune frère, afin que vos paroles soient

éprouvées et que vous ne mouriez point. Et ils firent ainsi.

²¹ Ils se dirent alors l'un à l'autre : Oui, nous avons été coupables envers notre frère, car nous avons vu l'angoisse de son âme, quand il nous demandait grâce, et nous ne l'avons point écouté! C'est pour cela que cette affliction nous arrive. ²² Ruben, prenant la parole, leur dit : Ne vous disais-je pas : Ne commettez point un crime envers cet enfant? Mais vous n'avez point écouté. Et voici, son sang est redemandé. ²³ Ils ne savaient pas que Joseph comprenait, car il se servait avec eux d'un interprète. ²⁴ Il s'éloigna d'eux pour pleurer. Il revint et leur parla; puis il prit parmi eux Siméon et le fit enchaîner sous leurs yeux.

²⁵ Joseph ordonna qu'on remplisse de blé leurs sacs, qu'on remette l'argent de chacun dans son sac et qu'on leur donne des provisions pour la route. Et l'on fit ainsi. ²⁶ Ils chargèrent le blé sur leurs ânes et partirent. ²⁷ L'un d'eux ouvrit son sac pour donner du fourrage à son âne, dans le lieu où ils passèrent la nuit, et il vit l'argent qui était à l'entrée du sac. ²⁸ Il dit à ses frères : Mon argent a été rendu, et le voici dans mon sac. Alors leur cœur fut en défaillance; et ils se dirent l'un à l'autre, en tremblant : Qu'est-ce que Dieu nous a fait?

²⁹ Ils revinrent auprès de Jacob, leur père, dans le pays de Canaan, et ils lui racontèrent tout ce qui leur était arrivé. Ils dirent : ³⁰ L'homme qui est le seigneur du pays nous a parlé durement, et il nous a pris pour des espions. ³¹ Nous lui avons dit : Nous sommes sincères, nous ne sommes pas des espions. ³² Nous sommes 12 frères, fils de notre père; l'un n'est plus, et le plus jeune est aujourd'hui avec notre père au pays de Canaan. ³³ Et l'homme qui est le seigneur du pays nous a dit : Voici comment je saurai si vous êtes sincères. Laissez auprès de moi l'un de vos frères, prenez de quoi nourrir vos familles,

partez, et amenez-moi votre jeune frère. ³⁴ Je saurai ainsi que vous n'êtes pas des espions, que vous êtes sincères; je vous rendrai votre frère, et vous pourrez librement parcourir le pays.

³⁵ Lorsqu'ils vidèrent leurs sacs, voici, le paquet d'argent de chacun était dans son sac. Ils virent, eux et leur père, leurs paquets d'argent, et ils eurent peur. ³⁶ Jacob, leur père, leur dit : Vous me privez de mes enfants! Joseph n'est plus, Siméon n'est plus, et vous prendriez Benjamin! C'est sur moi que tout cela retombe. ³⁷ Ruben dit à son père : Tu feras mourir mes deux fils si je ne te ramène pas Benjamin; remets-le entre mes mains, et je te le ramènerai. ³⁸ Jacob dit : Mon fils ne descendra point avec vous; car son frère est mort, et il reste seul; s'il lui arrivait un malheur dans le voyage que vous allez faire, vous feriez descendre mes cheveux blancs avec douleur dans le séjour des morts.

Second voyage des frères de Joseph en Égypte

43 La famine s'appesantissait sur le pays. ² Quand ils eurent fini de manger le blé qu'ils avaient apporté d'Égypte, Jacob dit à ses fils : Retournez, achetez-nous un peu de vivres. ³ Juda lui répondit : Cet homme nous a fait cette déclaration formelle : Vous ne verrez pas ma face à moins que votre frère ne soit avec vous. ⁴ Si donc tu veux envoyer notre frère avec nous, nous descendrons, et nous t'achèterons des vivres. ⁵ Mais si tu ne veux pas l'envoyer, nous ne descendrons point, car cet homme nous a dit : Vous ne verrez pas ma face à moins que votre frère ne soit avec vous. ⁶ Israël dit alors : Pourquoi avez-vous mal agi à mon égard, en disant à cet homme que vous aviez encore un frère? ⁷ Ils répondirent : Cet homme nous a interrogés sur nous et sur notre famille en disant : Votre père vit-il encore? Avez-vous un frère? Et nous avons répondu à ces questions.

Pouvions-nous savoir qu'il dirait : Faites descendre votre frère ?

⁸ Juda dit à Israël, son père : Laisse venir l'enfant avec moi, afin que nous nous levions et que nous partions; et nous vivrons et ne mourrons pas, nous, toi, et nos enfants. ⁹ Je réponds de lui; tu le redeviendras de ma main. Si je ne le ramène pas auprès de toi et si je ne le remets pas devant ta face, je serai pour toujours coupable envers toi. ¹⁰ Car si nous n'avions pas tardé, nous serions maintenant deux fois de retour.

¹¹ Israël, leur père, leur dit : Puisqu'il le faut, faites ceci. Prenez dans vos sacs des meilleures productions du pays pour en porter un présent à cet homme, un peu de baume et un peu de miel, des aromates, de la myrrhe, des pistaches et des amandes. ¹² Prenez avec vous de l'argent au double et remportez l'argent qu'on avait mis à l'entrée de vos sacs : peut-être était-ce une erreur. ¹³ Prenez votre frère, et levez-vous; retournez vers cet homme. ¹⁴ Que le Dieu tout-puissant vous fasse trouver grâce devant cet homme, et qu'il laisse revenir avec vous votre autre frère et Benjamin ! Et moi, si je dois être privé de mes enfants, que j'en sois privé !

¹⁵ Ils prirent le présent; ils prirent avec eux de l'argent au double, ainsi que Benjamin; ils se levèrent, descendirent en Égypte et se présentèrent devant Joseph. ¹⁶ Dès que Joseph vit avec eux Benjamin, il dit à son intendant : Fais entrer ces gens dans la maison, tue et apprête; car ces gens mangeront avec moi à midi. ¹⁷ Cet homme fit ce que Joseph avait ordonné, et il conduisit ces gens dans la maison de Joseph. ¹⁸ Ils eurent peur lorsqu'ils furent conduits à la maison de Joseph, et ils dirent : C'est à cause de l'argent remis l'autre fois dans nos sacs qu'on nous emmène; c'est pour se jeter sur nous, se précipiter sur nous; c'est pour nous prendre comme esclaves et s'emparer de nos ânes. ¹⁹ Ils s'approchèrent de l'inten-

dant de la maison de Joseph et lui adressèrent la parole à l'entrée de la maison. ²⁰ Ils dirent : Pardon, mon seigneur, nous sommes déjà descendus une fois pour acheter des vivres. ²¹ Puis, quand nous sommes arrivés au lieu où nous devions passer la nuit, nous avons ouvert nos sacs; et voici, l'argent de chacun était à l'entrée de son sac, notre argent selon son poids : nous le rapportons avec nous. ²² Nous avons aussi apporté d'autre argent pour acheter des vivres. Nous ne savons pas qui avait mis notre argent dans nos sacs.

²³ L'intendant répondit : Que la paix soit avec vous ! Ne craignez rien. C'est votre Dieu, le Dieu de votre père, qui vous a donné un trésor dans vos sacs. Votre argent m'est parvenu. Et il leur amena Siméon.

²⁴ Cet homme les fit entrer dans la maison de Joseph; il leur donna de l'eau et ils se lavèrent les pieds; il donna aussi du fourrage à leurs ânes. ²⁵ Ils préparèrent leur présent en attendant que Joseph vienne à midi; car on les avait informés qu'ils mangeraient chez lui. ²⁶ Quand Joseph fut arrivé à la maison, ils lui offrirent le présent qu'ils avaient apporté, et ils se prosternèrent en terre devant lui. ²⁷ Il leur demanda comment ils se portaient; et il dit : Votre vieux père, dont vous avez parlé, est-il en bonne santé ? Vit-il encore ? ²⁸ Ils répondirent : Ton serviteur, notre père, est en bonne santé; il vit encore. Et ils s'inclinèrent et se prosternèrent. ²⁹ Joseph leva les yeux; et, jetant un regard sur Benjamin, son frère, fils de sa mère, il dit : Est-ce là votre jeune frère, dont vous m'avez parlé ? Et il ajouta : Dieu te fasse miséricorde, mon fils ! ³⁰ Ses entrailles étaient émues pour son frère, et il avait besoin de pleurer; il entra précipitamment dans une chambre, et il y pleura. ³¹ Après s'être lavé le visage, il en sortit; et, faisant des efforts pour se contenir, il dit : Servez à manger. ³² On servit Joseph à part, et ses frères à part; les

Égyptiens qui mangeaient avec lui furent aussi servis à part, car les Égyptiens ne pouvaient pas manger avec les Hébreux, parce que c'est à leurs yeux une abomination. ³³Les frères de Joseph s'assirent en sa présence, le premier-né selon son droit d'aînesse, et le plus jeune selon son âge; et ils se regardaient les uns les autres avec étonnement. ³⁴Joseph leur fit porter des mets qui étaient devant lui, et Benjamin en eut cinq fois plus que les autres. Ils burent et s'égayèrent avec lui.

Joseph met ses frères à l'épreuve

44 Joseph donna cet ordre à l'intendant de sa maison : Remplis de vivres les sacs de ces gens, autant qu'ils en pourront porter, et mets l'argent de chacun à l'entrée de son sac. ²Tu mettras aussi ma coupe, la coupe d'argent, à l'entrée du sac du plus jeune, avec l'argent de son blé. L'intendant fit ce que Joseph lui avait ordonné.

³Le matin, dès qu'il fit jour, on renvoya ces gens avec leurs ânes. ⁴Ils étaient sortis de la ville, et ils n'en étaient guère éloignés, lorsque Joseph dit à son intendant : Lève-toi, poursuis ces gens; et, quand tu les auras atteints, tu leur diras : Pourquoi avez-vous rendu le mal pour le bien? ⁵N'avez-vous pas la coupe dans laquelle boit mon seigneur et dont il se sert pour deviner? Vous avez mal fait d'agir ainsi. ⁶L'intendant les atteignit et leur dit ces mêmes paroles. ⁷Ils lui répondirent : Pourquoi mon seigneur parlait-il de la sorte? Dieu préserve tes serviteurs d'avoir commis une telle action! ⁸Voici, nous t'avons rapporté du pays de Canaan l'argent que nous avons trouvé à l'entrée de nos sacs; comment aurions-nous dérobé de l'argent ou de l'or dans la maison de ton seigneur? ⁹Que celui de tes serviteurs sur qui se trouvera la coupe meure, et que nous soyons nous-mêmes esclaves de mon seigneur! ¹⁰Il dit : Qu'il en soit donc selon vos paroles! Celui sur

qui se trouvera la coupe sera mon esclave; et vous, vous serez innocents. ¹¹Aussitôt, chacun descendit son sac à terre, et chacun ouvrit son sac. ¹²L'intendant les fouilla, commençant par le plus âgé et finissant par le plus jeune; et la coupe fut trouvée dans le sac de Benjamin. ¹³Ils déchirèrent leurs vêtements, chacun recharga son âne et ils retournèrent à la ville.

¹⁴Juda et ses frères arrivèrent à la maison de Joseph, où il était encore, et ils se prosternèrent en terre devant lui. ¹⁵Joseph leur dit : Quelle action avez-vous faite? Ne savez-vous pas qu'un homme comme moi a le pouvoir de deviner? ¹⁶Juda répondit : Que dirons-nous à mon seigneur? Comment parlerons-nous? Comment nous justifierons-nous? Dieu a trouvé l'iniquité de tes serviteurs. Nous voici esclaves de mon seigneur, nous, et celui sur qui s'est trouvée la coupe. ¹⁷Et Joseph dit : Dieu me garde de faire cela! L'homme sur qui la coupe a été trouvée sera mon esclave; mais vous, remontez en paix vers votre père.

¹⁸Alors Juda s'approcha de Joseph et dit : De grâce, mon seigneur, que ton serviteur puisse faire entendre une parole à mon seigneur, et que sa colère ne s'enflamme point contre ton serviteur, car tu es comme Pharaon. ¹⁹Mon seigneur a interrogé ses serviteurs en disant : Avez-vous un père ou un frère? ²⁰Nous avons répondu : Nous avons un vieux père et un jeune frère, enfant de sa vieillesse; cet enfant avait un frère qui est mort et qui était de la même mère; il reste seul, et son père l'aime. ²¹Tu as dit à tes serviteurs : Faites-le descendre vers moi, et que je le voie de mes propres yeux. ²²Nous avons répondu à mon seigneur : L'enfant ne peut pas quitter son père; s'il le quitte, son père mourra. ²³Tu as dit à tes serviteurs : Si votre jeune frère ne descend pas avec vous, vous ne reverrez pas ma face. ²⁴Lorsque nous sommes remontés auprès de ton serviteur, mon père, nous

lui avons rapporté les paroles de mon seigneur. ²⁵Notre père a dit : Retournez, achetez-nous un peu de vivres. ²⁶Nous avons répondu : Nous ne pouvons pas descendre ; mais, si notre jeune frère est avec nous, nous descendrons, car nous ne pouvons pas voir la face de cet homme à moins que notre jeune frère ne soit avec nous. ²⁷Ton serviteur, notre père, nous a dit : Vous savez que ma femme m'a enfanté deux fils. ²⁸L'un étant sorti de chez moi, je pense qu'il a été sans doute déchiré, car je ne l'ai pas revu jusqu'à présent. ²⁹Si vous me prenez encore celui-ci et qu'il lui arrive un malheur, vous ferez descendre mes cheveux blancs avec douleur dans le séjour des morts. ³⁰Maintenant, si je retourne auprès de ton serviteur, mon père, sans avoir avec nous l'enfant à l'âme duquel son âme est attachée, ³¹il mourra en voyant que l'enfant n'y est pas ; et tes serviteurs feront descendre avec douleur dans le séjour des morts les cheveux blancs de ton serviteur, notre père. ³²Car ton serviteur a répondu pour l'enfant en disant à mon père : Si je ne le ramène pas auprès de toi, je serai pour toujours coupable envers mon père. ³³Permetts donc, je te prie, à ton serviteur de rester à la place de l'enfant, comme esclave de mon seigneur ; et que l'enfant remonte avec ses frères. ³⁴Comment pourrai-je remonter vers mon père, si l'enfant n'est pas avec moi ? Ah, que je ne voie point l'affliction de mon père !

Joseph se fait reconnaître par ses frères

45 Joseph ne pouvait plus se contenir devant tous ceux qui l'entouraient. Il s'écria : Faites sortir tout le monde ! Et il ne resta personne avec Joseph quand il se fit connaître à ses frères. ²Il éleva la voix, en pleurant. Les Égyptiens l'entendirent, et la maison de Pharaon l'entendit. ³Joseph dit à ses frères : Je suis Joseph ! Mon père vit-il encore ? Mais ses frères ne purent lui répondre, car ils étaient

troublés en sa présence. ⁴Joseph dit à ses frères : Approchez-vous de moi. Et ils s'approchèrent. Il dit : Je suis Joseph, votre frère, que vous avez vendu pour être mené en Égypte. ⁵Maintenant, ne vous affligez pas, et ne soyez pas fâchés de m'avoir vendu pour être conduit ici, car c'est pour vous sauver la vie que Dieu m'a envoyé devant vous. ⁶Voilà deux ans que la famine est dans le pays ; et pendant cinq années encore, il n'y aura ni labour ni moisson. ⁷Dieu m'a envoyé devant vous pour vous faire subsister dans le pays et pour vous faire vivre par une grande délivrance. ⁸Ce n'est donc pas vous qui m'avez envoyé ici, mais c'est Dieu ; il m'a établi père de Pharaon, maître de toute sa maison et gouverneur de tout le pays d'Égypte. ⁹Hâtez-vous de remonter auprès de mon père, et vous lui direz : Ainsi a parlé ton fils Joseph : Dieu m'a établi seigneur de toute l'Égypte ; descends vers moi, ne tarde pas ! ¹⁰Tu habiteras dans le pays de Gosen, et tu seras près de moi, toi, tes fils, et les fils de tes fils, tes brebis et tes bœufs, et tout ce qui est à toi. ¹¹Là, je te nourrirai, car il y aura encore cinq années de famine ; et ainsi tu ne périras point, toi, ta maison, et tout ce qui est à toi. ¹²Vous voyez de vos yeux, et mon frère Benjamin voit de ses yeux que c'est moi-même qui vous parle. ¹³Racontez à mon père toute ma gloire en Égypte et tout ce que vous avez vu ; et vous ferez descendre ici mon père au plus tôt. ¹⁴Il se jeta au cou de Benjamin, son frère, et pleura ; et Benjamin pleura sur son cou. ¹⁵Il embrassa aussi tous ses frères, en pleurant. Après quoi, ses frères s'entretenirent avec lui.

¹⁶Le bruit se répandit dans la maison de Pharaon que les frères de Joseph étaient arrivés : ce qui fut agréable à Pharaon et à ses serviteurs. ¹⁷Pharaon dit à Joseph : Dis à tes frères : Faites ceci. Chargez vos bêtes et partez pour le pays de Canaan ; ¹⁸prenez votre père et vos familles et

venez auprès de moi. Je vous donnerai ce qu'il y a de meilleur au pays d'Égypte, et vous mangerez la graisse du pays. ¹⁹Tu as ordre de leur dire : Faites ceci. Prenez dans le pays d'Égypte des chars pour vos enfants et pour vos femmes ; amenez votre père et venez. ²⁰Ne regrettez point ce que vous laisserez, car ce qu'il y a de meilleur dans tout le pays d'Égypte sera pour vous. ²¹Les fils d'Israël firent ainsi. Joseph leur donna des chars, selon l'ordre de Pharaon ; il leur donna aussi des provisions pour la route. ²²Il leur donna à tous des vêtements de rechange, et il donna à Benjamin 300 sicles d'argent et cinq vêtements de rechange. ²³Il envoya à son père dix ânes chargés de ce qu'il y avait de meilleur en Égypte, et dix ânesses chargées de blé, de pain et de vivres pour son père pendant le voyage. ²⁴Puis il congédia ses frères, qui partirent ; et il leur dit : Ne vous querellez pas en chemin.

²⁵Ils remontèrent de l'Égypte, et ils arrivèrent dans le pays de Canaan, auprès de Jacob, leur père. ²⁶Ils lui dirent : Joseph vit encore, et même c'est lui qui gouverne tout le pays d'Égypte. Mais le cœur de Jacob resta froid, parce qu'il ne les croyait pas. ²⁷Ils lui rapportèrent toutes les paroles que Joseph leur avait dites. Il vit les chars que Joseph avait envoyés pour le transporter. C'est alors que l'esprit de Jacob, leur père, se ranima ; ²⁸et Israël dit : C'est assez ! Joseph, mon fils, vit encore ! J'irai, et je le verrai avant que je meure.

Arrivée et établissement de la famille de Jacob en Égypte

46 Israël partit, avec tout ce qui lui appartenait. Il arriva à Beer-Schéba, et il offrit des sacrifices au Dieu de son père Isaac. ²Dieu parla à Israël dans une vision pendant la nuit, et il dit : Jacob ! Jacob ! Israël répondit : Me voici ! ³Et Dieu dit : Je suis Dieu, le Dieu de ton père. Ne crains point de descendre en Égypte, car là je te ferai devenir une grande nation.

⁴Moi-même je descendrai avec toi en Égypte, et moi-même je t'en ferai remonter ; et Joseph te fermera les yeux.

⁵Jacob quitta Beer-Schéba ; et les fils d'Israël mirent Jacob, leur père, avec leurs enfants et leurs femmes, sur les chars que Pharaon avait envoyés pour les transporter. ⁶Ils prirent aussi leurs troupeaux et les biens qu'ils avaient acquis dans le pays de Canaan. Et Jacob se rendit en Égypte avec toute sa famille. ⁷Il emmena avec lui en Égypte ses fils et les fils de ses fils, ses filles et les filles de ses fils, et toute sa famille.

⁸Voici les noms des fils d'Israël qui vinrent en Égypte. Jacob et ses fils.

Premier-né de Jacob : Ruben. ⁹Fils de Ruben : Hénoc, Pallu, Hetsron et Carmi. ¹⁰Fils de Siméon : Jemuel, Jamin, Ohad, Jakin et Tsochar ; et Saul, fils de la Cananéenne. ¹¹Fils de Lévi : Guerschon, Kehath et Merari. ¹²Fils de Juda : Er, Onan, Schéla, Pérets et Zarach ; mais Er et Onan moururent au pays de Canaan. Les fils de Pérets furent Hetsron et Hamul. ¹³Fils d'Issacar : Thola, Puva, Job et Schimron. ¹⁴Fils de Zabulon : Séred, Élon et Jahleel. ¹⁵Ce sont là les fils que Léa enfanta à Jacob à Paddan-Aram, avec sa fille Dina. Ses fils et ses filles formaient en tout 33 personnes.

¹⁶Fils de Gad : Tsiphjon, Haggi, Schuni, Etsbon, Éri, Arodi et Areéli. ¹⁷Fils d'Aser : Jimna, Jischva, Jischvi et Beria ; et Sérach, leur sœur. Et les fils de Beria : Héber et Malkiel. ¹⁸Ce sont là les fils de Zilpa, que Laban avait donnée à Léa, sa fille ; et elle les enfanta à Jacob. En tout, 16 personnes.

¹⁹Fils de Rachel, femme de Jacob : Joseph et Benjamin. ²⁰Il naquit à Joseph, au pays d'Égypte, Manassé et Éphraïm, que lui enfanta Asnath, fille de Poti-Phéra, prêtre d'On. ²¹Fils de Benjamin : Béla, Béker, Aschbel, Guéra, Naaman, Éhi, Rosch, Muppim, Huppim et Ard. ²²Ce sont là les fils de Rachel qui naqurent à Jacob. En tout, 14 personnes.

²³Fils de Dan : Huschim. ²⁴Fils de Nephthali : Jathtseel, Guni, Jetser et Schillelem. ²⁵Ce sont là les fils de Bilha, que Laban avait donnée à Rachel, sa fille; et elle les enfanta à Jacob. En tout, 7 personnes.

²⁶Les personnes qui vinrent avec Jacob en Égypte et qui étaient issues de lui, étaient au nombre de 66 en tout, sans compter les femmes des fils de Jacob. ²⁷Et Joseph avait deux fils qui lui étaient nés en Égypte. Le total des personnes de la famille de Jacob qui vinrent en Égypte était de 70.

²⁸Jacob envoya Juda devant lui vers Joseph pour l'informer qu'il se rendait en Gosen. ²⁹Joseph attela son char et y monta pour aller en Gosen à la rencontre d'Israël, son père. Dès qu'il le vit, il se jeta à son cou et pleura longtemps sur son cou. ³⁰Israël dit à Joseph : Que je meure maintenant, puisque j'ai vu ton visage et que tu vis encore ! ³¹Joseph dit à ses frères et à la famille de son père : Je vais avertir Pharaon, et je lui dirai : Mes frères et la famille de mon père, qui étaient au pays de Canaan, sont arrivés auprès de moi. ³²Ces hommes sont bergers, car ils élèvent des troupeaux; ils ont amené leurs brebis et leurs bœufs, et tout ce qui leur appartient. ³³Et quand Pharaon vous appellera et dira : ³⁴Quelle est votre occupation? vous répondrez : Tes serviteurs ont élevé des troupeaux, depuis notre jeunesse jusqu'à présent, nous et nos pères. De cette manière, vous habitez dans le pays de Gosen, car tous les bergers sont en abomination aux Égyptiens.

47 Joseph alla avertir Pharaon et lui dit : Mes frères et mon père sont arrivés du pays de Canaan, avec leurs brebis et leurs bœufs, et tout ce qui leur appartient; et les voici dans le pays de Gosen. ²Il prit cinq de ses frères et les présenta à Pharaon. ³Pharaon leur dit : Quelle est votre occupation? Ils répondirent à Pharaon : Tes serviteurs sont

bergers, comme l'étaient nos pères. ⁴Ils dirent encore à Pharaon : Nous sommes venus pour séjourner dans le pays, parce qu'il n'y a plus de pâturage pour les brebis de tes serviteurs, car la famine s'appesantit sur le pays de Canaan; permets donc à tes serviteurs d'habiter au pays de Gosen. ⁵Pharaon dit à Joseph : Ton père et tes frères sont venus auprès de toi. ⁶Le pays d'Égypte est devant toi; établis ton père et tes frères dans la meilleure partie du pays. Qu'ils habitent dans le pays de Gosen; et, si tu trouves parmi eux des hommes capables, mets-les à la tête de mes troupeaux.

⁷Joseph fit venir Jacob, son père, et le présenta à Pharaon. Et Jacob bénit Pharaon. ⁸Pharaon dit à Jacob : Quel est le nombre de jours des années de ta vie? ⁹Jacob répondit à Pharaon : Les jours des années de mon pèlerinage sont de 130 ans. Les jours des années de ma vie ont été peu nombreux et mauvais, et ils n'ont point atteint les jours des années de la vie de mes pères durant leur pèlerinage. ¹⁰Jacob bénit encore Pharaon et se retira de devant Pharaon. ¹¹Joseph établit son père et ses frères et leur donna une propriété dans le pays d'Égypte, dans la meilleure partie du pays, dans la contrée de Ramsès, comme Pharaon l'avait ordonné. ¹²Joseph fournit du pain à son père et à ses frères, et à toute la famille de son père, selon le nombre des enfants.

La politique de Joseph pendant la famine

¹³Il n'y avait plus de pain dans tout le pays, car la famine était très grande; le pays d'Égypte et le pays de Canaan languissaient à cause de la famine. ¹⁴Joseph recueillit tout l'argent qui se trouvait dans le pays d'Égypte et dans le pays de Canaan, contre le blé qu'on achetait; et il fit entrer cet argent dans la maison de Pharaon. ¹⁵Quand l'argent du pays d'Égypte et du pays de Canaan fut épuisé, tous les Égyptiens vinrent à Joseph en disant :

Donne-nous du pain ! Pourquoi mourrions-nous en ta présence ? Car l'argent manque. ¹⁶Joseph dit : Donnez vos troupeaux, et je vous donnerai du pain contre vos troupeaux, si l'argent manque. ¹⁷Ils amenèrent leurs troupeaux à Joseph, et Joseph leur donna du pain contre les chevaux, contre les troupeaux de brebis et de bœufs, et contre les ânes. Il leur fournit ainsi du pain cette année-là contre tous leurs troupeaux.

¹⁸Lorsque cette année fut écoulée, ils vinrent à Joseph l'année suivante, et lui dirent : Nous ne cacherons point à mon seigneur que l'argent est épuisé et que les troupeaux de bétail ont été amenés à mon seigneur ; il ne reste devant mon seigneur que nos corps et nos terres. ¹⁹Pourquoi mourrions-nous sous tes yeux, nous et nos terres ? Achète-nous avec nos terres contre du pain, et nous appartiendrons à mon seigneur, nous et nos terres. Donne-nous de quoi semer, afin que nous vivions et que nous ne mourrions pas, et que nos terres ne soient pas désolées. ²⁰Joseph acheta toutes les terres de l'Égypte pour Pharaon ; car les Égyptiens vendirent chacun leur champ, parce que la famine les pressait. Et le pays devint la propriété de Pharaon. ²¹Il fit passer le peuple dans les villes, d'un bout à l'autre des frontières de l'Égypte. ²²Seulement, il n'acheta point les terres des prêtres, parce qu'il y avait une loi de Pharaon en faveur des prêtres, qui vivaient du revenu que leur assurait Pharaon : c'est pourquoi ils ne vendirent point leurs terres. ²³Joseph dit au peuple : Je vous ai achetés aujourd'hui avec vos terres pour Pharaon ; voici pour vous de la semence, et vous pourrez ensemençer le sol. ²⁴À la récolte, vous donnerez un cinquième à Pharaon, et vous aurez les quatre autres parties pour ensemençer les champs et pour vous nourrir avec vos enfants et ceux qui sont dans vos maisons. ²⁵Ils dirent : Tu nous sauves la vie ! Que nous trouvions grâce aux yeux de

mon seigneur, et nous serons esclaves de Pharaon. ²⁶Joseph fit de cela une loi qui a subsisté jusqu'à ce jour et d'après laquelle un cinquième du revenu des terres de l'Égypte appartient à Pharaon ; il n'y a que les terres des prêtres qui ne soient point à Pharaon.

Dernières années de Jacob.

Bénédictio d'Éphraïm et de Manassé

²⁷Israël habita dans le pays d'Égypte, dans le pays de Gosen. Ils eurent des possessions, ils furent féconds et multiplièrent beaucoup. ²⁸Jacob vécut 17 ans dans le pays d'Égypte ; et les jours des années de la vie de Jacob furent de 147 ans. ²⁹Lorsqu'Israël approcha du moment de sa mort, il appela son fils Joseph et lui dit : Si j'ai trouvé grâce à tes yeux, mets, je te prie, ta main sous ma cuisse et use envers moi de bonté et de fidélité : ne m'enterre pas en Égypte. ³⁰Quand je serai couché avec mes pères, tu me transporteras hors de l'Égypte, et tu m'enterreras dans leur tombeau. Joseph répondit : Je ferai selon ta parole. ³¹Jacob dit : Jure-le-moi. Et Joseph le lui jura. Puis Israël se prosterna sur le chevet de son lit.

48 Après ces choses, l'on vint dire à Joseph : Voici, ton père est malade. Et il prit avec lui ses deux fils, Manassé et Éphraïm. ²On avertit Jacob, et on lui dit : Voici ton fils Joseph qui vient vers toi. Et Israël rassembla ses forces et s'assit sur son lit. ³Jacob dit à Joseph : Le Dieu tout-puissant m'est apparu à Luz, dans le pays de Canaan, et il m'a béni. ⁴Il m'a dit : Je te rendrai fécond, je te multiplierai, et je ferai de toi une multitude de peuples ; je donnerai ce pays à ta postérité après toi pour qu'elle le possède à toujours. ⁵Maintenant, les deux fils qui te sont nés au pays d'Égypte, avant mon arrivée vers toi en Égypte, seront à moi ; Éphraïm et Manassé seront à moi, comme Ruben et Siméon. ⁶Mais les enfants que tu as engendrés après eux seront à toi ;

ils seront appelés du nom de leurs frères dans leur héritage. ⁷À mon retour de Paddan, Rachel mourut en route auprès de moi, dans le pays de Canaan, à quelque distance d'Éphrata; et c'est là que je l'ai enterrée, sur le chemin d'Éphrata, qui est Bethléhem.

⁸Israël regarda les fils de Joseph et dit : Qui sont ceux-ci? ⁹Joseph répondit à son père : Ce sont mes fils, que Dieu m'a donnés ici. Israël dit : Fais-les, je te prie, approcher de moi pour que je les bénisse. ¹⁰Les yeux d'Israël étaient appesantis par la vieillesse; il ne pouvait plus voir. Joseph les fit approcher de lui; et Israël leur donna un baiser et les embrassa.

¹¹Israël dit à Joseph : Je ne pensais pas revoir ton visage, et voici que Dieu me fait voir même ta postérité. ¹²Joseph les retira des genoux de son père, et il se prosterna en terre devant lui. ¹³Puis Joseph les prit tous deux, Éphraïm de sa main droite à la gauche d'Israël, et Manassé de sa main gauche à la droite d'Israël, et il les fit approcher de lui. ¹⁴Israël étendit sa main droite et la posa sur la tête d'Éphraïm, qui était le plus jeune, et il posa sa main gauche sur la tête de Manassé : ce fut avec intention qu'il posa ses mains ainsi, car Manassé était le premier-né. ¹⁵Il bénit Joseph et dit : Que le Dieu en présence duquel ont marché mes pères, Abraham et Isaac, que le Dieu qui m'a conduit depuis que j'existe jusqu'à ce jour, ¹⁶que l'ange qui m'a délivré de tout mal, bénisse ces enfants! Qu'ils soient appelés de mon nom et du nom de mes pères, Abraham et Isaac, et qu'ils multiplient en abondance au milieu du pays! ¹⁷Joseph vit avec déplaisir que son père posait sa main droite sur la tête d'Éphraïm; il saisit la main de son père pour la détourner de dessus la tête d'Éphraïm et la diriger sur celle de Manassé. ¹⁸Et Joseph dit à son père : Pas ainsi, mon père, car celui-ci est le premier-né; pose ta main droite sur sa tête. ¹⁹Son père refusa et dit : Je le sais,

mon fils, je le sais; lui aussi deviendra un peuple, lui aussi sera grand; mais son frère cadet sera plus grand que lui, et sa postérité deviendra une multitude de nations. ²⁰Il les bénit ce jour-là et dit : C'est par toi qu'Israël bénira, en disant : Que Dieu te traite comme Éphraïm et comme Manassé! Et il mit Éphraïm avant Manassé. ²¹Israël dit à Joseph : Voici, je vais mourir, mais Dieu sera avec vous, et il vous fera retourner dans le pays de vos pères. ²²Je te donne, de plus qu'à tes frères, une part que j'ai prise de la main des Amoréens avec mon épée et avec mon arc.

Bénédiction prophétique de Jacob à ses douze fils. Mort de Jacob

49 Jacob appela ses fils et dit : Assemblez-vous, et je vous annoncerai ce qui vous arrivera dans la suite des temps.

- ² Rassemblez-vous, et écoutez, fils de Jacob!
Écoutez Israël, votre père!
- ³ Ruben, toi, mon premier-né,
Ma force et les prémices
de ma vigueur,
Supérieur en dignité et
supérieur en puissance,
- ⁴ Impétueux comme les eaux, tu
n'auras pas la prééminence!
Car tu es monté sur la
couche de ton père,
Tu as souillé ma couche en y montant.
- ⁵ Siméon et Lévi sont frères;
Leurs glaives sont des
instruments de violence.
- ⁶ Que mon âme n'entre point
dans leur conseil secret,
Que mon esprit ne s'unisse
point à leur assemblée!
Car, dans leur colère, ils ont
tué des hommes,

- Et, dans leur méchanceté, ils ont
coupé les jarrets des taureaux.
- 7 Maudite soit leur colère,
car elle est violente,
Et leur fureur, car elle est cruelle!
Je les séparerai dans Jacob,
Et je les disperserai dans Israël.
- 8 Juda, tu recevras les hommages
de tes frères;
Ta main sera sur la nuque
de tes ennemis.
Les fils de ton père se
prosterneront devant toi.
- 9 Juda est un jeune lion.
Tu reviens du carnage, mon fils!
Il plie les genoux, il se couche
comme un lion,
Comme une lionne : qui le fera lever?
- 10 Le sceptre ne s'éloignera
point de Juda,
Ni le bâton souverain
d'entre ses pieds,
Jusqu'à ce que vienne le Schilo,
Et que les peuples lui obéissent.
- 11 Il attache à la vigne son âne,
Et au meilleur cep le petit
de son ânesse;
Il lave dans le vin son vêtement,
Et dans le sang des raisins
son manteau.
- 12 Il a les yeux rouges de vin,
Et les dents blanches de lait.
- 13 Zabulon habitera sur la côte des mers,
Il sera sur la côte des navires,
Et sa limite s'étendra du
côté de Sidon.
- 14 Issacar est un âne robuste,
Qui se couche dans les étables.
- 15 Il voit que le lieu où il
repose est agréable,
Et que la contrée est magnifique;
Et il courbe son épaule
sous le fardeau,
Il s'assujettit à un tribut.
- 16 Dan jugera son peuple,
Comme l'une des tribus d'Israël.
- 17 Dan sera un serpent sur le chemin,
Une vipère sur le sentier,
Mordant les talons du cheval,
Pour que le cavalier tombe
à la renverse.
- 18 J'espère en ton secours, ô Éternel!
- 19 Gad sera assailli par des
bandes armées,
Mais il les assaillira et les poursuivra.
- 20 Aser produit une nourriture
excellente;
Il fournira les mets délicats des rois.
- 21 Nephthali est une biche en liberté;
Il profère de belles paroles.
- 22 Joseph est le rejeton d'un arbre fertile,
Le rejeton d'un arbre fertile
près d'une source;
Les branches s'élèvent
au-dessus de la muraille.
- 23 Ils l'ont provoqué, ils ont
lancé des traits;
Les archers l'ont poursuivi
de leur haine.
- 24 Mais son arc est demeuré ferme,
Et ses mains ont été fortifiées
Par les mains du Puissant de Jacob :
Il est ainsi devenu le berger,
le rocher d'Israël.
- 25 C'est l'œuvre du Dieu de ton
père, qui t'aidera;
C'est l'œuvre du Tout-
Puissant, qui te bénira
Des bénédictions des cieux en haut,
Des bénédictions des eaux en bas,
Des bénédictions des mamelles
et du sein maternel.
- 26 Les bénédictions de ton père s'élèvent
Au-dessus des bénédictions
de mes pères
Jusqu'à la cime des collines
éternelles :

Qu'elles soient sur la tête de Joseph,
Sur le sommet de la tête du
prince de ses frères!

27 Benjamin est un loup qui déchire;
Le matin, il dévore la proie,
Et le soir, il partage le butin.

28 Ce sont là tous ceux qui forment les
douze tribus d'Israël. Et c'est là ce que leur
dit leur père en les bénissant. Il les bénit,
chacun selon sa bénédiction.

29 Puis il leur donna cet ordre : Je vais
être recueilli auprès de mon peuple;
enterrez-moi avec mes pères, dans la
caverne qui est au champ d'Éphron, le
Héthien, 30 dans la caverne du champ de
Macpéla, vis-à-vis de Mamré, dans le pays
de Canaan. C'est le champ qu'Abraham
a acheté d'Éphron, le Héthien, comme
propriété sépulcrale. 31 Là on a enterré
Abraham et Sara, sa femme; là on a
enterré Isaac et Rebecca, sa femme; et là
j'ai enterré Léa. 32 Le champ et la caverne
qui s'y trouve ont été achetés des fils de
Heth. 33 Lorsque Jacob eut achevé de don-
ner ses ordres à ses fils, il retira ses pieds
dans le lit, il expira et fut recueilli auprès
de son peuple.

Les funérailles de Jacob

50 Joseph se jeta sur le visage de son
père, pleura sur lui et le baisa.
2 Il ordonna aux médecins à son service
d'embaumer son père, et les médecins
embaumèrent Israël. 3 Quarante jours
s'écoulèrent ainsi et furent employés à
l'embaumer. Et les Égyptiens le pleu-
rèrent 70 jours.

4 Quand les jours du deuil furent pas-
sés, Joseph s'adressa aux gens de la mai-
son de Pharaon et leur dit : Si j'ai trouvé
grâce à vos yeux, rapportez, je vous prie, à
Pharaon ce que je vous dis. 5 Mon père m'a
fait jurer, en disant : Voici, je vais mourir.
Tu m'enterreras dans le tombeau que je
me suis acheté au pays de Canaan. Je vou-

drais donc y monter pour enterrer mon
père; et je reviendrai. 6 Pharaon répondit :
Monte et enterre ton père, comme il te l'a
fait jurer.

7 Joseph monta pour enterrer son père.
Avec lui montèrent tous les serviteurs
de Pharaon, anciens de sa maison, tous
les anciens du pays d'Égypte, 8 toute la
maison de Joseph, ses frères, et la maison
de son père : on ne laissa dans le pays de
Gosen que les enfants, les brebis et les
bœufs. 9 Il y avait encore avec Joseph des
chars et des cavaliers, en sorte que le cor-
tège était très nombreux. 10 Arrivés à l'aire
d'Athad, qui est au-delà du Jourdain, ils
firent entendre de grandes et profondes
lamentations; et Joseph fit en l'honneur
de son père un deuil de sept jours. 11 Les
habitants du pays, les Cananéens, furent
témoins de ce deuil dans l'aire d'Athad, et
ils dirent : Voilà un grand deuil parmi les
Égyptiens! C'est pourquoi l'on a donné
le nom d'Abel-Mitsraïm à cette aire qui
est au-delà du Jourdain. 12 C'est ainsi que
les fils de Jacob exécutèrent les ordres de
leur père. 13 Ils le transportèrent au pays
de Canaan et l'enterrent dans la caverne
du champ de Macpéla qu'Abraham avait
achetée d'Éphron, le Héthien, comme
propriété sépulcrale et qui est vis-à-vis de
Mamré. 14 Joseph, après avoir enterré son
père, retourna en Égypte avec ses frères et
tous ceux qui étaient montés avec lui pour
enterrer son père.

Après la mort de Jacob

15 Quand les frères de Joseph virent que
leur père était mort, ils dirent : Si Joseph
nous prenait en haine et nous rendait
tout le mal que nous lui avons fait! 16 Et ils
firent dire à Joseph : Ton père a donné cet
ordre avant de mourir : 17 Vous parlerez
ainsi à Joseph : Oh ! Pardonne le crime de
tes frères et leur péché, car ils t'ont fait du
mal ! Pardonne maintenant le péché des
serviteurs du Dieu de ton père ! Joseph
pleura en entendant ces paroles. 18 Ses

frères vinrent eux-mêmes se prosterner devant lui, et ils dirent : Nous sommes tes serviteurs. ¹⁹Joseph leur dit : Soyez sans crainte; car suis-je à la place de Dieu? ²⁰Vous aviez médité de me faire du mal : Dieu l'a changé en bien, pour accomplir ce qui arrive aujourd'hui, pour sauver la vie à un peuple nombreux. ²¹Soyez donc sans crainte; je vous entretiendrai, vous et vos enfants. Et il les consola en parlant à leur cœur.

²²Joseph demeura en Égypte, lui et la maison de son père. Il vécut 110 ans.

²³Joseph vit les fils d'Éphraïm jusqu'à la troisième génération; et les fils de Makir, fils de Manassé, naquirent sur ses genoux. ²⁴Joseph dit à ses frères : Je vais mourir, mais Dieu vous visitera, et il vous fera remonter de ce pays-ci dans le pays qu'il a juré de donner à Abraham, à Isaac et à Jacob. ²⁵Joseph fit jurer les fils d'Israël en disant : Dieu vous visitera; et vous ferez remonter mes os loin d'ici.

²⁶Joseph mourut, âgé de 110 ans. On l'embauma, et on le mit dans un cercueil en Égypte.

L'EXODE

Souffrances des Israélites en Égypte

1 Voici les noms des fils d'Israël, venus en Égypte avec Jacob et la famille de chacun d'eux : ²Ruben, Siméon, Lévi, Juda, ³Issacar, Zabulon, Benjamin, ⁴Dan, Nephthali, Gad et Aser. ⁵Les personnes issues de Jacob étaient au nombre de 70 en tout. Joseph était alors en Égypte.

⁶Joseph mourut, ainsi que tous ses frères et toute cette génération-là. ⁷Les enfants d'Israël furent féconds et multiplièrent, ils s'accrurent et devinrent de plus en plus puissants. Et le pays en fut rempli.

⁸Il s'éleva sur l'Égypte un nouveau roi qui n'avait point connu Joseph. ⁹Il dit à son peuple : Voilà les enfants d'Israël qui forment un peuple plus nombreux et plus puissant que nous. ¹⁰Allons ! Montrons-nous habiles à son égard ; empêchons qu'il ne s'accroisse, et que, s'il survient une guerre, il ne se joigne à nos ennemis, pour nous combattre et sortir ensuite du pays.

¹¹Et l'on établit sur lui des chefs de corvées afin de l'accabler de travaux pénibles. C'est ainsi qu'il bâtit les villes de Pithom et de Ramsès pour servir de magasins à Pharaon. ¹²Mais plus on l'accablait, plus il multipliait et s'accroissait ; et l'on prit en aversion les enfants d'Israël. ¹³Alors les Égyptiens réduisirent les enfants d'Israël à une dure servitude. ¹⁴Ils leur rendirent la vie amère par de rudes travaux en argile et en briques, et par tous les ouvrages des champs : et c'était avec cruauté qu'ils leur imposaient toutes ces charges.

¹⁵Le roi d'Égypte parla aussi aux sages-femmes des Hébreux, nommées l'une Schiphra, et l'autre Pua. ¹⁶Il leur dit : Quand vous accoucherez les femmes des Hébreux et que vous les verrez sur les sièges, si c'est un garçon, faites-le mourir ;

si c'est une fille, laissez-la vivre. ¹⁷Mais les sages-femmes craignirent Dieu et ne firent point ce que leur avait dit le roi d'Égypte ; elles laissèrent vivre les enfants. ¹⁸Le roi d'Égypte appela les sages-femmes et leur dit : Pourquoi avez-vous agi ainsi, et avez-vous laissé vivre les enfants ? ¹⁹Les sages-femmes répondirent à Pharaon : C'est que les femmes des Hébreux ne sont pas comme les Égyptiennes ; elles sont vigoureuses et elles accouchent avant l'arrivée de la sage-femme. ²⁰Dieu fit du bien aux sages-femmes ; et le peuple multiplia et devint très nombreux. ²¹Parce que les sages-femmes avaient eu la crainte de Dieu, Dieu fit prospérer leurs maisons.

²²Alors Pharaon donna cet ordre à tout son peuple : Vous jetterez dans le fleuve tout garçon qui naîtra, et vous laisserez vivre toutes les filles.

Naissance de Moïse

2 Un homme de la maison de Lévi avait pris pour femme une fille de Lévi. ²Cette femme devint enceinte et enfanta un fils. Elle vit qu'il était beau, et elle le cacha pendant trois mois. ³Ne pouvant plus le cacher, elle prit une caisse de jonc, qu'elle enduisit de bitume et de poix ; elle y mit l'enfant et le déposa parmi les roseaux, sur le bord du fleuve. ⁴La sœur de l'enfant se tint à quelque distance pour savoir ce qui lui arriverait.

⁵La fille de Pharaon descendit au fleuve pour se baigner, et ses compagnes se promenèrent le long du fleuve. Elle aperçut la caisse au milieu des roseaux, et elle envoya sa servante pour la prendre. ⁶Elle l'ouvrit, et vit l'enfant : c'était un petit garçon qui pleurait. Elle en eut pitié, et elle dit : C'est un enfant des Hébreux ! ⁷Alors la

sœur de l'enfant dit à la fille de Pharaon : Veux-tu que j'aie te chercher une nourrice parmi les femmes des Hébreux pour allaiter cet enfant ?⁸ Va, lui répondit la fille de Pharaon. Et la jeune fille alla chercher la mère de l'enfant.⁹ La fille de Pharaon lui dit : Emporte cet enfant, et allaite-le-moi ; je te donnerai ton salaire. La femme prit l'enfant et l'allaita.

¹⁰ Quand il eut grandi, elle l'amena à la fille de Pharaon, et il fut pour elle comme un fils. Elle lui donna le nom de Moïse, car, dit-elle, je l'ai retiré des eaux.

La fuite de Moïse au pays de Madian

¹¹ En ce temps-là, Moïse, devenu grand, se rendit vers ses frères et fut témoin de leurs pénibles travaux. Il vit un Égyptien qui frappait un Hébreu d'entre ses frères.¹² Il regarda de côté et d'autre, et, voyant qu'il n'y avait personne, il tua l'Égyptien et le cacha dans le sable.¹³ Il sortit le jour suivant ; et voici, deux Hébreux se querellaient. Il dit à celui qui avait tort : Pourquoi frappes-tu ton prochain ?¹⁴ Et cet homme répondit : Qui t'a établi chef et juge sur nous ? Penses-tu me tuer, comme tu as tué l'Égyptien ? Moïse eut peur et dit : Certainement la chose est connue.¹⁵ Pharaon apprit ce qui s'était passé, et il cherchait à faire mourir Moïse. Mais Moïse s'enfuit de devant Pharaon, et il se retira dans le pays de Madian, où il s'arrêta près d'un puits.

¹⁶ Le sacrificateur de Madian avait sept filles. Elles vinrent puiser de l'eau, et elles remplirent les auges pour abreuver le troupeau de leur père.¹⁷ Les bergers arrivèrent et les chassèrent. Alors Moïse se leva, prit leur défense et fit boire leur troupeau.¹⁸ Quand elles furent de retour auprès de Réuel, leur père, il dit : Pourquoi revenez-vous si tôt aujourd'hui ?¹⁹ Elles répondirent : Un Égyptien nous a délivrées de la main des bergers, et même il nous a puisé de l'eau et a fait boire le troupeau.²⁰ Et il dit à ses

filles : Où est-il ? Pourquoi avez-vous laissé cet homme ? Appelez-le pour qu'il prenne quelque nourriture.

²¹ Moïse se décida à demeurer chez cet homme, qui lui donna pour femme Séphora, sa fille.²² Elle enfanta un fils qu'il appela du nom de Guerschom, car, dit-il, j'habite un pays étranger.

²³ Longtemps après, le roi d'Égypte mourut, et les enfants d'Israël gémissaient encore sous la servitude et poussaient des cris. Ces cris, que leur arrachait la servitude, montèrent jusqu'à Dieu.²⁴ Dieu entendit leurs gémissements et se souvint de son alliance avec Abraham, Isaac et Jacob.²⁵ Dieu regarda les enfants d'Israël, et il en eut compassion.

Le buisson ardent

3 Moïse faisait paître le troupeau de Jéthro, son beau-père, sacrificateur de Madian ; et il mena le troupeau derrière le désert et vint à la montagne de Dieu, à Horeb.² L'ange de l'Éternel lui apparut dans une flamme de feu, au milieu d'un buisson. Moïse regarda ; et voici, le buisson était tout en feu, et le buisson ne se consumait point.³ Moïse dit : Je veux me détourner pour voir quelle est cette grande vision et pourquoi le buisson ne se consume point.⁴ L'Éternel vit qu'il se détournait pour voir ; et Dieu l'appela du milieu du buisson et dit : Moïse ! Moïse ! Et il répondit : Me voici !⁵ Dieu dit : N'approche pas d'ici, ôte tes souliers de tes pieds, car le lieu sur lequel tu te tiens est une terre sainte.⁶ Et il ajouta : Je suis le Dieu de ton père, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob. Moïse se cacha le visage, car il craignait de regarder Dieu.

⁷ L'Éternel dit : J'ai vu la souffrance de mon peuple qui est en Égypte, et j'ai entendu les cris que lui font pousser ses oppresseurs, car je connais ses douleurs.⁸ Je suis descendu pour le délivrer de la main des Égyptiens et pour

le faire monter de ce pays dans un bon et vaste pays, dans un pays où coulent le lait et le miel, dans les lieux qu'habitent les Cananéens, les Héthiens, les Amoréens, les Phéréziens, les Héviens et les Jébusiens. ⁹Voici, les cris d'Israël sont venus jusqu'à moi, et j'ai vu l'oppression que leur font souffrir les Égyptiens. ¹⁰Maintenant, va, je t'envoierai auprès de Pharaon, et tu feras sortir d'Égypte mon peuple, les enfants d'Israël.

¹¹Moïse dit à Dieu : Qui suis-je, pour aller vers Pharaon et pour faire sortir d'Égypte les enfants d'Israël ? ¹²Dieu dit : Je serai avec toi ; et ceci sera pour toi le signe que c'est moi qui t'envoie : quand tu auras fait sortir d'Égypte le peuple, vous servirez Dieu sur cette montagne.

¹³Moïse dit à Dieu : J'irai donc vers les enfants d'Israël, et je leur dirai : Le Dieu de vos pères m'envoie vers vous. Mais, s'ils me demandent quel est son nom, que leur répondrai-je ? ¹⁴Dieu dit à Moïse : Je suis celui qui suis. Et il ajouta : C'est ainsi que tu répondras aux enfants d'Israël : Celui qui s'appelle « je suis » m'a envoyé vers vous. ¹⁵Dieu dit encore à Moïse : Tu parleras ainsi aux enfants d'Israël : L'Éternel, le Dieu de vos pères, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob, m'envoie vers vous. Voilà mon nom pour l'éternité, voilà mon nom de génération en génération. ¹⁶Va, rassemble les anciens d'Israël, et dis-leur : L'Éternel, le Dieu de vos pères, m'est apparu, le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob. Il a dit : Je vous ai vus, et j'ai vu ce qu'on vous fait en Égypte, ¹⁷et j'ai dit : Je vous ferai monter de l'Égypte, où vous souffrez, dans le pays des Cananéens, des Héthiens, des Amoréens, des Phéréziens, des Héviens et des Jébusiens, dans un pays où coulent le lait et le miel. ¹⁸Ils écouteront ta voix ; et tu iras, toi et les anciens d'Israël, auprès du roi d'Égypte, et vous lui direz : L'Éternel, le Dieu des Hébreux, nous est apparu. Permetts-nous

de faire trois journées de marche dans le désert pour offrir des sacrifices à l'Éternel, notre Dieu. ¹⁹Je sais que le roi d'Égypte ne vous laissera point aller, si ce n'est par une main puissante. ²⁰J'étendrai ma main, et je frapperai l'Égypte par toutes sortes de prodiges que je ferai au milieu d'elle. Après quoi, il vous laissera aller. ²¹Je ferai même trouver grâce à ce peuple aux yeux des Égyptiens, et quand vous partirez, vous ne partirez point à vide. ²²Chaque femme demandera à sa voisine et à celle qui demeure dans sa maison des vases d'argent, des vases d'or et des vêtements, que vous mettrez sur vos fils et vos filles. Et vous dépouillerez les Égyptiens.

4 Moïse répondit et dit : Voici, ils ne me croiront point, et ils n'écouteront point ma voix. Mais ils diront : L'Éternel ne t'est point apparu. ²L'Éternel lui dit : Qu'y a-t-il dans ta main ? Il répondit : Une verge. ³L'Éternel dit : Jette-la par terre. Il la jeta par terre, et elle devint un serpent. Moïse fuyait devant lui. ⁴L'Éternel dit à Moïse : Étends ta main, et saisis-le par la queue. Il étendit la main et le saisit et le serpent redevint une verge dans sa main. ⁵C'est là, dit l'Éternel, ce que tu feras, afin qu'ils croient que l'Éternel, le Dieu de leurs pères, t'est apparu, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob. ⁶L'Éternel lui dit encore : Mets ta main dans ton sein. Il mit sa main dans son sein ; puis il la retira, et voici, sa main était couverte de lèpre, blanche comme la neige. ⁷L'Éternel dit : Remets ta main dans ton sein. Il remit sa main dans son sein ; puis il la retira de son sein, et voici, elle était redevenue comme sa chair. ⁸S'ils ne te croient pas, dit l'Éternel, et n'écoutent pas la voix du premier signe, ils croiront à la voix du dernier signe. ⁹S'ils ne croient pas même à ces deux signes et n'écoutent pas ta voix, tu prendras de l'eau du fleuve, tu la répandras sur la terre, et l'eau que tu auras prise du fleuve deviendra du sang sur la terre.

¹⁰Moïse dit à l'Éternel : Ah, Seigneur, je ne suis pas un homme qui ait la parole facile, et ce n'est ni d'hier ni d'avant-hier, ni même depuis que tu parles à ton serviteur ; car j'ai la bouche et la langue embarrassées. ¹¹L'Éternel lui dit : Qui a fait la bouche de l'homme ? Qui rend muet ou sourd, voyant ou aveugle ? N'est-ce pas moi, l'Éternel ? ¹²Va donc. Je serai avec ta bouche, et je t'enseignerai ce que tu auras à dire.

¹³Moïse dit : Ah, Seigneur, envoie qui tu voudras envoyer ! ¹⁴Alors la colère de l'Éternel s'enflamma contre Moïse, et il dit : N'y a-t-il pas ton frère Aaron, le Lévitte ? Je sais qu'il parlera facilement. Le voici lui-même, qui vient au-devant de toi ; et, quand il te verra, il se réjouira dans son cœur. ¹⁵Tu lui parleras, et tu mettras les paroles dans sa bouche ; et moi, je serai avec ta bouche et avec sa bouche, et je vous enseignerai ce que vous aurez à faire. ¹⁶Il parlera pour toi au peuple ; il te servira de bouche, et tu tiendras pour lui la place de Dieu. ¹⁷Prends dans ta main cette verge, avec laquelle tu feras les signes.

Retour de Moïse en Égypte

¹⁸Moïse s'en alla ; et de retour auprès de Jéthro, son beau-père, il lui dit : Laisse-moi, je te prie, aller rejoindre mes frères qui sont en Égypte, afin que je voie s'ils sont encore vivants. Jéthro dit à Moïse : Va en paix.

¹⁹L'Éternel dit à Moïse, en Madian : Va, retourne en Égypte, car tous ceux qui en voulaient à ta vie sont morts. ²⁰Moïse prit sa femme et ses fils, les fit monter sur des ânes, et retourna dans le pays d'Égypte. Il prit dans sa main la verge de Dieu.

²¹L'Éternel dit à Moïse : En partant pour retourner en Égypte, vois tous les prodiges que je mets en ta main : tu les feras devant Pharaon. Et moi, j'endurcirai son cœur, et il ne laissera point aller le peuple. ²²Tu diras à Pharaon : Ainsi parle l'Éternel : Israël est mon fils, mon

premier-né. ²³Je te dis : Laisse aller mon fils pour qu'il me serve ; si tu refuses de le laisser aller, voici, je ferai périr ton fils, ton premier-né.

²⁴Pendant le voyage, en un lieu où Moïse passa la nuit, l'Éternel l'attaqua et voulut le faire mourir. ²⁵Séphora prit une pierre aiguë, coupa le prépuce de son fils et le jeta aux pieds de Moïse en disant : Tu es pour moi un époux de sang ! ²⁶Et l'Éternel le laissa. C'est alors qu'elle dit : Époux de sang ! à cause de la circoncision.

²⁷L'Éternel dit à Aaron : Va dans le désert au-devant de Moïse. Aaron partit ; il rencontra Moïse à la montagne de Dieu, et il le baisa. ²⁸Moïse fit connaître à Aaron toutes les paroles de l'Éternel qui l'avait envoyé et tous les signes qu'il lui avait ordonné de faire. ²⁹Moïse et Aaron poursuivirent leur chemin, et ils rassemblèrent tous les anciens des enfants d'Israël. ³⁰Aaron rapporta toutes les paroles que l'Éternel avait dites à Moïse, et il exécuta les signes aux yeux du peuple. ³¹Et le peuple crut. Ils apprirent que l'Éternel avait visité les enfants d'Israël, qu'il avait vu leur souffrance ; et ils s'inclinèrent et se prosternèrent.

Moïse et Aaron devant le roi d'Égypte

5 Moïse et Aaron se rendirent ensuite auprès de Pharaon et lui dirent : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Laisse aller mon peuple pour qu'il célèbre au désert une fête en mon honneur. ²Pharaon répondit : Qui est l'Éternel, pour que j'obéisse à sa voix en laissant aller Israël ? Je ne connais point l'Éternel, et je ne laisserai point aller Israël. ³Ils dirent : Le Dieu des Hébreux nous est apparu. Permetts-nous de faire trois journées de marche dans le désert pour offrir des sacrifices à l'Éternel, afin qu'il ne nous frappe pas de la peste ou de l'épée. ⁴Et le roi d'Égypte leur dit : Moïse et Aaron, pourquoi détournez-vous le peuple de son ouvrage ? Allez à vos travaux.

Les charges du peuple d'Israël augmentées par ordre de Pharaon

⁵Pharaon dit : Voici, ce peuple est maintenant nombreux dans le pays, et vous lui feriez interrompre ses travaux !

⁶Et ce jour même, Pharaon donna cet ordre aux inspecteurs du peuple et aux commissaires : ⁷Vous ne donnerez plus comme auparavant de la paille au peuple pour faire des briques ; qu'ils aillent eux-mêmes ramasser de la paille. ⁸Vous leur imposerez néanmoins la quantité de briques qu'ils faisaient auparavant, vous n'en retrancherez rien ; car ce sont des paresseux ; voilà pourquoi ils crient, en disant : Allons offrir des sacrifices à notre Dieu ! ⁹Que l'on charge de travail ces gens, qu'ils s'en occupent, et ils ne prendront plus garde à des paroles de mensonge.

¹⁰Les inspecteurs du peuple et les commissaires vinrent dire au peuple : Ainsi parle Pharaon : Je ne vous donne plus de paille ; ¹¹allez vous-mêmes vous procurer de la paille où vous en trouverez, car l'on ne retranche rien de votre travail. ¹²Le peuple se répandit dans tout le pays d'Égypte pour ramasser du chaume au lieu de paille. ¹³Les inspecteurs les pressaient, en disant : Achevez votre tâche, jour par jour, comme quand il y avait de la paille. ¹⁴On battit même les commissaires des enfants d'Israël, établis sur eux par les inspecteurs de Pharaon : Pourquoi, disait-on, n'avez-vous pas achevé hier et aujourd'hui, comme auparavant, la quantité de briques qui vous avait été fixée ?

¹⁵Les commissaires des enfants d'Israël allèrent se plaindre à Pharaon et lui dirent : Pourquoi traites-tu ainsi tes serviteurs ? ¹⁶On ne donne point de paille à tes serviteurs, et l'on nous dit : Faites des briques ! Et voici, tes serviteurs sont battus, comme si ton peuple était coupable. ¹⁷Pharaon répondit : Vous êtes des paresseux, des paresseux ! Voilà pourquoi vous dites : Allons offrir des sacrifices à l'Éternel ! ¹⁸Maintenant, allez travailler ; on

ne vous donnera point de paille, et vous livrerez la même quantité de briques.

¹⁹Les commissaires des enfants d'Israël virent qu'on les rendait malheureux en disant : Vous ne retrancherez rien de vos briques ; chaque jour la tâche du jour. ²⁰En sortant de chez Pharaon, ils rencontrèrent Moïse et Aaron qui les attendaient. ²¹Ils leur dirent : Que l'Éternel vous regarde, et qu'il juge ! Vous nous avez rendus odieux à Pharaon et à ses serviteurs, vous avez mis une épée dans leurs mains pour nous faire périr. ²²Moïse retourna vers l'Éternel et dit : Seigneur, pourquoi as-tu fait du mal à ce peuple ? Pourquoi m'as-tu envoyé ? ²³Depuis que je suis allé vers Pharaon pour parler en ton nom, il fait du mal à ce peuple, et tu n'as point délivré ton peuple.

La délivrance promise par l'Éternel

6 L'Éternel dit à Moïse : Tu verras maintenant ce que je ferai à Pharaon ; une main puissante le forcera à les laisser aller, une main puissante le forcera à les chasser de son pays.

²Dieu parla encore à Moïse et lui dit : Je suis l'Éternel. ³Je suis apparu à Abraham, à Isaac et à Jacob, comme le Dieu tout puissant ; mais je n'ai pas été connu d'eux sous mon nom, l'Éternel. ⁴J'ai aussi établi mon alliance avec eux pour leur donner le pays de Canaan, le pays de leurs pèlerinages, dans lequel ils ont séjourné. ⁵J'ai entendu les gémissements des enfants d'Israël, que les Égyptiens tiennent dans la servitude, et je me suis souvenu de mon alliance. ⁶C'est pourquoi dis aux enfants d'Israël : Je suis l'Éternel, je vous affranchirai des travaux dont vous chargent les Égyptiens, je vous délivrerai de leur servitude et je vous sauverai à bras étendu et par de grands jugements. ⁷Je vous prendrai pour mon peuple, je serai votre Dieu, et vous saurez que c'est moi, l'Éternel, votre Dieu, qui vous affranchis des travaux dont vous chargent les Égyptiens. ⁸Je vous ferai entrer dans le pays que j'ai

juré de donner à Abraham, à Isaac et à Jacob; je vous le donnerai en possession, moi l'Éternel.

⁹Ainsi parla Moïse aux enfants d'Israël. Mais l'angoisse et la dure servitude les empêchèrent d'écouter Moïse.

¹⁰L'Éternel parla à Moïse et dit : ¹¹Va, parle à Pharaon, roi d'Égypte, pour qu'il laisse aller les enfants d'Israël hors de son pays.

¹²Moïse répondit en présence de l'Éternel : Voici, les enfants d'Israël ne m'ont point écouté; comment Pharaon m'écouterait-il, moi qui n'ai pas la parole facile?

¹³L'Éternel parla à Moïse et à Aaron et leur donna des ordres au sujet des enfants d'Israël et au sujet de Pharaon, roi d'Égypte, pour faire sortir du pays d'Égypte les enfants d'Israël.

Généalogie de Moïse et d'Aaron

¹⁴Voici les chefs de leurs familles. Fils de Ruben, premier-né d'Israël : Hénoc, Pallu, Hetsron et Carmi. Ce sont là les familles de Ruben.

¹⁵Fils de Siméon : Jemuel, Jamin, Ohad, Jakin et Tsochar; et Saül, fils de la Cananéenne. Ce sont là les familles de Siméon.

¹⁶Voici les noms des fils de Lévi, avec leur postérité : Guerschon, Kehath et Merari. Les années de la vie de Lévi furent de 137 ans. – ¹⁷Fils de Guerschon : Libni et Schimeï, et leurs familles. – ¹⁸Fils de Kehath : Amram, Jitsehar, Hébron et Uziel. Les années de la vie de Kehath furent de 133 ans. – ¹⁹Fils de Merari : Machli et Muschi. Ce sont là les familles de Lévi, avec leur postérité.

²⁰Amram prit pour femme Jokébed, sa tante; et elle lui enfanta Aaron et Moïse. Les années de la vie d'Amram furent de 137 ans. – ²¹Fils de Jitsehar : Koré, Népheg et Zicri. – ²²Fils d'Uziel : Mischael, Eltsaphan et Sithri.

²³Aaron prit pour femme Élischéba, fille d'Amminadab, sœur de Nachschon;

et elle lui enfanta Nadab, Abihu, Éléazar et Ithamar.

²⁴Fils de Koré : Assir, Elkana et Abiasaph. Ce sont là les familles des Korites.

²⁵Éléazar, fils d'Aaron, prit pour femme une des filles de Puthiel; et elle lui enfanta Phinéas. Tels sont les chefs de famille des Lévides, avec leurs familles.

²⁶Ce sont là cet Aaron et ce Moïse, à qui l'Éternel dit : Faites sortir du pays d'Égypte les enfants d'Israël, selon leurs armées. ²⁷Ce sont eux qui parlèrent à Pharaon, roi d'Égypte, pour faire sortir d'Égypte les enfants d'Israël. Ce sont là ce Moïse et cet Aaron.

²⁸Lorsque l'Éternel parla à Moïse dans le pays d'Égypte, ²⁹l'Éternel dit à Moïse : Je suis l'Éternel. Dis à Pharaon, roi d'Égypte, tout ce que je te dis. ³⁰Et Moïse répondit en présence de l'Éternel : Voici, je n'ai pas la parole facile; comment Pharaon m'écouterait-il?

Le bâton changé en serpent

7 L'Éternel dit à Moïse : Vois, je te fais Dieu pour Pharaon : et Aaron, ton frère, sera ton prophète. ²Toi, tu diras tout ce que je t'ordonnerai; et Aaron, ton frère, parlera à Pharaon pour qu'il laisse aller les enfants d'Israël hors de son pays. ³Et moi, j'endurcirai le cœur de Pharaon, et je multiplierai mes signes et mes miracles dans le pays d'Égypte. ⁴Pharaon ne vous écoutera point. Je mettrai ma main sur l'Égypte, et je ferai sortir du pays d'Égypte mes armées, mon peuple, les enfants d'Israël, par de grands jugements. ⁵Les Égyptiens reconnaîtront que je suis l'Éternel lorsque j'étendrai ma main sur l'Égypte et que je ferai sortir du milieu d'eux les enfants d'Israël. ⁶Moïse et Aaron firent ce que l'Éternel leur avait ordonné; ils firent ainsi. ⁷Moïse était âgé de 80 ans et Aaron de 83 ans lorsqu'ils parlèrent à Pharaon.

⁸L'Éternel dit à Moïse et à Aaron : ⁹Si Pharaon vous parle et vous dit : Faites un miracle! tu diras à Aaron : Prends ta verge et jette-la devant Pharaon. Elle deviendra un serpent. ¹⁰Moïse et Aaron allèrent auprès de Pharaon, et ils firent ce que l'Éternel avait ordonné. Aaron jeta sa verge devant Pharaon et devant ses serviteurs; et elle devint un serpent. ¹¹Mais Pharaon appela des sages et des enchanteurs; et les magiciens d'Égypte, eux aussi, en firent autant par leurs enchantements. ¹²Ils jetèrent tous leurs verges, et elles devinrent des serpents. Et la verge d'Aaron engloutit leurs verges. ¹³Le cœur de Pharaon s'endurcit, et il n'écoula point Moïse et Aaron selon ce que l'Éternel avait dit.

Première plaie : l'eau changée en sang

¹⁴L'Éternel dit à Moïse : Pharaon a le cœur endurci; il refuse de laisser aller le peuple. ¹⁵Va vers Pharaon dès le matin; il sortira pour aller près de l'eau, et tu te présenteras devant lui au bord du fleuve. Tu prendras à ta main la verge qui a été changée en serpent, ¹⁶et tu diras à Pharaon : L'Éternel, le Dieu des Hébreux, m'a envoyé auprès de toi pour te dire : Laisse aller mon peuple afin qu'il me serve dans le désert. Et voici, jusqu'à présent tu n'as point écouté. ¹⁷Ainsi parle l'Éternel : À ceci tu connaîtras que je suis l'Éternel. Je vais frapper les eaux du fleuve avec la verge qui est dans ma main; et elles seront changées en sang. ¹⁸Les poissons qui sont dans le fleuve périront, le fleuve se corrompra et les Égyptiens s'efforceront en vain de boire l'eau du fleuve. ¹⁹L'Éternel dit à Moïse : Dis à Aaron : Prends ta verge et étends ta main sur les eaux des Égyptiens, sur leurs rivières, sur leurs ruisseaux, sur leurs étangs et sur tous leurs amas d'eaux. Elles deviendront du sang; et il y aura du sang dans tout le pays d'Égypte, dans les vases de bois et dans les vases de pierre.

²⁰Moïse et Aaron firent ce que l'Éternel avait ordonné. Aaron leva la verge, et il frappa les eaux qui étaient dans le fleuve, sous les yeux de Pharaon et sous les yeux de ses serviteurs; et toutes les eaux du fleuve furent changées en sang. ²¹Les poissons qui étaient dans le fleuve périrent, le fleuve se corrompit, les Égyptiens ne pouvaient plus boire l'eau du fleuve et il y eut du sang dans tout le pays d'Égypte. ²²Mais les magiciens d'Égypte en firent autant par leurs enchantements. Le cœur de Pharaon s'endurcit, et il n'écoula point Moïse et Aaron, selon ce que l'Éternel avait dit. ²³Pharaon s'en retourna et alla dans sa maison; et il ne prit pas même à cœur ces choses.

²⁴Tous les Égyptiens creusèrent aux environs du fleuve pour trouver de l'eau à boire; car ils ne pouvaient boire de l'eau du fleuve. ²⁵Il s'écoula sept jours après que l'Éternel eut frappé le fleuve.

Deuxième plaie : les grenouilles

²⁶L'Éternel dit à Moïse : Va vers Pharaon, et tu lui diras : Ainsi parle l'Éternel : Laisse aller mon peuple afin qu'il me serve. ²⁷Si tu refuses de le laisser aller, je vais frapper par des grenouilles toute l'étendue de ton pays. ²⁸Le fleuve fourmillera de grenouilles; elles monteront, et elles entreront dans ta maison, dans ta chambre à coucher et dans ton lit, dans la maison de tes serviteurs et dans celles de ton peuple, dans tes fours et dans tes pétrins. ²⁹Les grenouilles monteront sur toi, sur ton peuple et sur tous tes serviteurs.

8 L'Éternel dit à Moïse : Dis à Aaron : Étends ta main avec ta verge sur les rivières, sur les ruisseaux et sur les étangs, et fais monter les grenouilles sur le pays d'Égypte. ²Aaron étendit sa main sur les eaux de l'Égypte; et les grenouilles montèrent et couvrirent le pays d'Égypte. ³Mais les magiciens en firent autant par leurs enchantements.

Ils firent monter les grenouilles sur le pays d'Égypte.

⁴Pharaon appela Moïse et Aaron et dit : Priez l'Éternel, afin qu'il éloigne les grenouilles de moi et de mon peuple; et je laisserai aller le peuple pour qu'il offre des sacrifices à l'Éternel. ⁵Moïse dit à Pharaon : Glorifie-toi sur moi ! Pour quand prierai-je l'Éternel en ta faveur, en faveur de tes serviteurs et de ton peuple, afin qu'il retire les grenouilles loin de toi et de tes maisons ? Il n'en restera que dans le fleuve. ⁶Il répondit : Pour demain. Et Moïse dit : Il en sera ainsi afin que tu saches que nul n'est semblable à l'Éternel, notre Dieu. ⁷Les grenouilles s'éloigneront de toi et de tes maisons, de tes serviteurs et de ton peuple; il n'en restera que dans le fleuve.

⁸Moïse et Aaron sortirent de chez Pharaon. Et Moïse cria à l'Éternel au sujet des grenouilles dont il avait frappé Pharaon. ⁹L'Éternel fit ce que demandait Moïse; et les grenouilles périrent dans les maisons, dans les cours et dans les champs. ¹⁰On les entassa par monceaux, et le pays fut infecté.

¹¹Pharaon, voyant qu'il y avait du relâche, endurcit son cœur, et il n'écoula point Moïse et Aaron, selon ce que l'Éternel avait dit.

Troisième plaie : les poux

¹²L'Éternel dit à Moïse : Dis à Aaron : Étends ta verge, et frappe la poussière de la terre. Elle se changera en poux dans tout le pays d'Égypte. ¹³Ils firent ainsi. Aaron étendit sa main avec sa verge, et il frappa la poussière de la terre; et elle fut changée en poux sur les hommes et sur les animaux. Toute la poussière de la terre fut changée en poux, dans tout le pays d'Égypte. ¹⁴Les magiciens employèrent leurs enchantements pour produire les poux; mais ils ne purent pas. Les poux étaient sur les hommes et sur les animaux. ¹⁵Et les magiciens dirent à Pharaon : C'est

le doigt de Dieu ! Le cœur de Pharaon s'endurcit, et il n'écoula point Moïse et Aaron, selon ce que l'Éternel avait dit.

Quatrième plaie : les mouches venimeuses

¹⁶L'Éternel dit à Moïse : Lève-toi de bon matin et présente-toi devant Pharaon; il sortira pour aller près de l'eau. Tu lui diras : Ainsi parle l'Éternel : Laisse aller mon peuple afin qu'il me serve. ¹⁷Si tu ne laisses pas aller mon peuple, je vais envoyer les mouches venimeuses contre toi, contre tes serviteurs, contre ton peuple et contre tes maisons; les maisons des Égyptiens seront remplies de mouches, et le sol en sera couvert. ¹⁸Mais, en ce jour-là, je distinguerai le pays de Gosen où habite mon peuple, et là il n'y aura point de mouches, afin que tu saches que moi, l'Éternel, je suis au milieu de ce pays. ¹⁹J'établirai une distinction entre mon peuple et ton peuple. Ce signe sera pour demain.

²⁰L'Éternel fit ainsi. Il vint une quantité de mouches venimeuses dans la maison de Pharaon et de ses serviteurs, et tout le pays d'Égypte fut dévasté par les mouches.

²¹Pharaon appela Moïse et Aaron et dit : Allez, offrez des sacrifices à votre Dieu dans le pays. ²²Moïse répondit : Il n'est point convenable de faire ainsi; car nous offririons à l'Éternel, notre Dieu, des sacrifices qui sont en abomination aux Égyptiens. Et si nous offrons sous leurs yeux des sacrifices qui sont en abomination aux Égyptiens, ne nous lapideront-ils pas ? ²³Nous ferons trois journées de marche dans le désert, et nous offrirons des sacrifices à l'Éternel, notre Dieu, selon ce qu'il nous dira. ²⁴Pharaon dit : Je vous laisserai aller pour offrir à l'Éternel, votre Dieu, des sacrifices dans le désert : seulement, vous ne vous éloignerez pas, en y allant. Priez pour moi. ²⁵Moïse répondit : Je vais sortir de chez toi, et je prierai l'Éternel. Demain, les

mouches s'éloigneront de Pharaon, de ses serviteurs et de son peuple. Mais, que Pharaon ne trompe plus, en refusant de laisser aller le peuple pour offrir des sacrifices à l'Éternel. ²⁶Moïse sortit de chez Pharaon, et il pria l'Éternel. ²⁷L'Éternel fit ce que demandait Moïse; et les mouches s'éloignèrent de Pharaon, de ses serviteurs et de son peuple. Il n'en resta pas une.

²⁸Mais Pharaon, cette fois encore, endurcit son cœur, et il ne laissa point aller le peuple.

Cinquième plaie : la mort du bétail

9 L'Éternel dit à Moïse : Va vers Pharaon, et tu lui diras : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu des Hébreux : Laisse aller mon peuple afin qu'il me serve. ²Si tu refuses de le laisser aller, et si tu le retiens encore, ³voici, la main de l'Éternel sera sur tes troupeaux qui sont dans les champs, sur les chevaux, sur les ânes, sur les chameaux, sur les bœufs et sur les brebis; il y aura une mortalité très grande. ⁴L'Éternel distinguera entre les troupeaux d'Israël et les troupeaux des Égyptiens, et il ne périra rien de tout ce qui est aux enfants d'Israël. ⁵L'Éternel fixa le temps et dit : Demain, l'Éternel fera cela dans le pays.

⁶Et l'Éternel fit ainsi dès le lendemain. Tous les troupeaux des Égyptiens périrent, et il ne périt pas une bête des troupeaux des enfants d'Israël. ⁷Pharaon s'informa de ce qui était arrivé; et voici, pas une bête des troupeaux d'Israël n'avait péri. Mais le cœur de Pharaon s'endurcit, et il ne laissa point aller le peuple.

Sixième plaie : les ulcères

⁸L'Éternel dit à Moïse et à Aaron : Remplissez vos mains de cendre de fournaise, et que Moïse la jette vers le ciel, sous les yeux de Pharaon. ⁹Elle deviendra une poussière qui couvrira tout le pays d'Égypte; et elle produira, dans tout le pays d'Égypte, sur les hommes et sur

les animaux, des ulcères formés par une éruption de pustules. ¹⁰Ils prirent de la cendre de fournaise et se présentèrent devant Pharaon; Moïse la jeta vers le ciel, et elle produisit sur les hommes et sur les animaux des ulcères formés par une éruption de pustules. ¹¹Les magiciens ne purent paraître devant Moïse à cause des ulcères; car les ulcères étaient sur les magiciens, comme sur tous les Égyptiens. ¹²L'Éternel endurcit le cœur de Pharaon, et Pharaon n'écoula point Moïse et Aaron, selon ce que l'Éternel avait dit à Moïse.

Septième plaie : la grêle

¹³L'Éternel dit à Moïse : Lève-toi de bon matin et présente-toi devant Pharaon. Tu lui diras : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu des Hébreux : Laisse aller mon peuple afin qu'il me serve. ¹⁴Car, cette fois, je vais envoyer toutes mes plaies contre ton cœur, contre tes serviteurs et contre ton peuple, afin que tu saches que nul n'est semblable à moi sur toute la terre. ¹⁵Si j'avais étendu ma main, et que je t'avais frappé par la mortalité, toi et ton peuple, tu aurais disparu de la terre. ¹⁶Mais, je t'ai laissé subsister afin que tu voies ma puissance et que l'on publie mon nom par toute la terre. ¹⁷Si tu t'élèves encore contre mon peuple et si tu ne le laisses point aller, ¹⁸voici, je ferai pleuvoir demain, à cette heure, une grêle tellement forte qu'il n'y en a point eu de semblable en Égypte depuis le jour où elle a été fondée jusqu'à présent. ¹⁹Fais donc mettre en sûreté tes troupeaux et tout ce qui est à toi dans les champs. La grêle tombera sur tous les hommes et sur tous les animaux qui se trouveront dans les champs et qui n'auront pas été recueillis dans les maisons, et ils périront.

²⁰Ceux des serviteurs de Pharaon qui craignirent la parole de l'Éternel firent retirer dans les maisons leurs serviteurs et leurs troupeaux. ²¹Mais ceux qui ne prirent point à cœur la parole de l'Éternel

laissèrent leurs serviteurs et leurs troupeaux dans les champs.

²²L'Éternel dit à Moïse : Étends ta main vers le ciel et qu'il tombe de la grêle dans tout le pays d'Égypte sur les hommes, sur les animaux, et sur toutes les herbes des champs, dans le pays d'Égypte. ²³Moïse étendit sa verge vers le ciel; et l'Éternel envoya des tonnerres et de la grêle, et le feu se promenait sur la terre. L'Éternel fit pleuvoir de la grêle sur le pays d'Égypte. ²⁴Il tomba de la grêle, et le feu se mêlait avec la grêle; elle était tellement forte qu'il n'y en avait point eu de semblable dans tout le pays d'Égypte depuis qu'il existe comme nation. ²⁵La grêle frappa, dans tout le pays d'Égypte, tout ce qui était dans les champs, depuis les hommes jusqu'aux animaux; la grêle frappa aussi toutes les herbes des champs et brisa tous les arbres des champs. ²⁶Ce fut seulement dans le pays de Gosen, où étaient les enfants d'Israël, qu'il n'y eut point de grêle.

²⁷Pharaon fit appeler Moïse et Aaron et leur dit : Cette fois, j'ai péché; c'est l'Éternel qui est le juste, et moi et mon peuple nous sommes les coupables. ²⁸Priez l'Éternel pour qu'il n'y ait plus de tonnerres ni de grêle; et je vous laisserai aller, et l'on ne vous retiendra plus. ²⁹Moïse lui dit : Quand je sortirai de la ville, je lèverai mes mains vers l'Éternel. Les tonnerres cesseront et il n'y aura plus de grêle, afin que tu saches que la terre est à l'Éternel. ³⁰Mais je sais que toi et tes serviteurs, vous ne craignez pas encore l'Éternel Dieu. ³¹Le lin et l'orge avaient été frappés, parce que l'orge était en épis et que c'était la floraison du lin; ³²le blé et l'épeautre n'avaient point été frappés, parce qu'ils sont tardifs. ³³Moïse sortit de chez Pharaon pour aller hors de la ville; il leva ses mains vers l'Éternel, les tonnerres et la grêle cessèrent, et la pluie ne tomba plus sur la terre.

³⁴Pharaon, voyant que la pluie, la grêle et les tonnerres avaient cessé, continua

de pécher, et il endurcit son cœur, lui et ses serviteurs. ³⁵Le cœur de Pharaon s'endurcit, et il ne laissa point aller les enfants d'Israël, selon ce que l'Éternel avait dit par l'intermédiaire de Moïse.

Huitième plaie : les sauterelles

10 L'Éternel dit à Moïse : Va vers Pharaon, car j'ai endurci son cœur et le cœur de ses serviteurs, pour faire éclater mes signes au milieu d'eux. ²C'est aussi pour que tu racontes à ton fils et au fils de ton fils comment j'ai traité les Égyptiens et quels signes j'ai fait éclater au milieu d'eux. Et vous saurez que je suis l'Éternel. ³Moïse et Aaron allèrent vers Pharaon et lui dirent : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu des Hébreux : Jusqu'à quand refuseras-tu de t'humilier devant moi? Laisse aller mon peuple afin qu'il me serve. ⁴Si tu refuses de laisser aller mon peuple, voici, je ferai venir demain des sauterelles dans toute l'étendue de ton pays. ⁵Elles couvriront la surface de la terre, et l'on ne pourra plus voir la terre; elles dévoreront le reste de ce qui est échappé, ce que vous avez laissé la grêle, elles dévoreront tous les arbres qui croissent dans vos champs; ⁶elles rempliront vos maisons, les maisons de tous vos serviteurs et les maisons de tous les Égyptiens. Tes pères et les pères de tes pères n'auront rien vu de pareil depuis qu'ils existent sur la terre jusqu'à ce jour. Moïse se retira et sortit de chez Pharaon. ⁷Les serviteurs de Pharaon lui dirent : Jusqu'à quand cet homme sera-t-il pour nous un piège? Laisse aller ces gens, et qu'ils servent l'Éternel, leur Dieu. Ne vois-tu pas encore que l'Égypte périclite?

⁸On fit revenir vers Pharaon Moïse et Aaron : Allez, leur dit-il, servez l'Éternel, votre Dieu. Qui sont ceux qui iront? ⁹Moïse répondit : Nous irons avec nos enfants et nos vieillards, avec nos fils et nos filles, avec nos brebis et nos bœufs; car c'est pour nous une fête en l'honneur de

l'Éternel. ¹⁰Pharaon leur dit: Quel l'Éternel soit avec vous, tout comme je vais vous laisser aller, vous et vos enfants! Prenez garde, car le malheur est devant vous! ¹¹Non, non : allez, vous les hommes, et servez l'Éternel, car c'est là ce que vous avez demandé. Et on les chassa de la présence de Pharaon.

¹²L'Éternel dit à Moïse: Étends ta main sur le pays d'Égypte, et que les sauterelles montent sur le pays d'Égypte; qu'elles dévorent toute l'herbe de la terre, tout ce que la grêle a laissé. ¹³Moïse étendit sa verge sur le pays d'Égypte; et l'Éternel fit souffler un vent d'est sur le pays toute cette journée et toute la nuit. Quand ce fut le matin, le vent d'est avait apporté les sauterelles. ¹⁴Les sauterelles montèrent sur le pays d'Égypte et se posèrent dans toute l'étendue de l'Égypte; elles étaient en si grande quantité qu'il n'y avait jamais eu et qu'il n'y aura jamais rien de semblable. ¹⁵Elles couvrirent la surface de toute la terre, et la terre fut dans l'obscurité; elles dévorèrent toute l'herbe de la terre et tout le fruit des arbres, tout ce que la grêle avait laissé; et il ne resta aucune verdure aux arbres ni à l'herbe des champs, dans tout le pays d'Égypte.

¹⁶Aussitôt Pharaon appela Moïse et Aaron et dit: J'ai péché contre l'Éternel, votre Dieu, et contre vous. ¹⁷Mais pardonne mon péché pour cette fois seulement et priez l'Éternel, votre Dieu, afin qu'il éloigne de moi encore cette plaie mortelle. ¹⁸Moïse sortit de chez Pharaon, et il pria l'Éternel. ¹⁹L'Éternel fit souffler un vent d'ouest très fort qui emporta les sauterelles et les précipita dans la mer Rouge; il ne resta pas une seule sauterelle dans toute l'étendue de l'Égypte. ²⁰L'Éternel endurcit le cœur de Pharaon, et Pharaon ne laissa point aller les enfants d'Israël.

Neuvième plaie: les ténèbres

²¹L'Éternel dit à Moïse: Étends ta main vers le ciel, et qu'il y ait des ténèbres sur le

pays d'Égypte, et que l'on puisse les toucher. ²²Moïse étendit sa main vers le ciel, et il y eut d'épaisses ténèbres dans tout le pays d'Égypte pendant trois jours. ²³On ne se voyait pas les uns les autres, et personne ne se leva de sa place pendant trois jours. Mais il y avait de la lumière dans les lieux où habitaient tous les enfants d'Israël.

²⁴Pharaon appela Moïse, et dit: Allez, servez l'Éternel. Il n'y aura que vos brebis et vos bœufs qui resteront, et vos enfants pourront aller avec vous. ²⁵Moïse répondit: Tu mettras toi-même entre nos mains de quoi faire les sacrifices et les holocaustes que nous offrirons à l'Éternel, notre Dieu. ²⁶Nos troupeaux iront avec nous, et il ne restera pas un ongle; car c'est là que nous prendrons pour servir l'Éternel, notre Dieu; et jusqu'à ce que nous soyons arrivés, nous ne savons pas ce que nous choisirons pour offrir à l'Éternel. ²⁷L'Éternel endurcit le cœur de Pharaon, et Pharaon ne voulut point les laisser aller.

²⁸Pharaon dit à Moïse: Sors de chez moi! Garde-toi de paraître encore en ma présence, car le jour où tu paraîtras en ma présence, tu mourras. ²⁹Tu l'as dit! répliqua Moïse, je ne paraîtrai plus en ta présence.

Pharaon averti de la mort des premiers-nés

11 L'Éternel dit à Moïse: Je ferai venir encore une plaie sur Pharaon et sur l'Égypte. Après cela, il vous laissera partir d'ici. Lorsqu'il vous laissera tout à fait aller, il vous chassera même d'ici. ²Parle au peuple, pour que chacun demande à son voisin et chacune à sa voisine des vases d'argent et des vases d'or. ³L'Éternel fit trouver grâce au peuple aux yeux des Égyptiens; Moïse lui-même était très considéré dans le pays d'Égypte, aux yeux des serviteurs de Pharaon et aux yeux du peuple.

⁴Moïse dit: Ainsi parle l'Éternel: Vers le milieu de la nuit, je passerai au travers de l'Égypte; ⁵et tous les premiers-nés

mourront dans le pays d'Égypte, depuis le premier-né de Pharaon assis sur son trône, jusqu'au premier-né de la servante qui est derrière la meule, et jusqu'à tous les premiers-nés des animaux. ⁶Il y aura dans tout le pays d'Égypte de grands cris, tels qu'il n'y en a point eu et qu'il n'y en aura plus de semblables. ⁷Mais parmi tous les enfants d'Israël, depuis les hommes jusqu'aux animaux, pas même un chien ne remuera sa langue, afin que vous sachiez quelle différence l'Éternel fait entre l'Égypte et Israël. ⁸Alors tous tes serviteurs que voici descendront vers moi et se prosterneront devant moi en disant : Sors, toi et tout le peuple qui s'attache à tes pas ! Après cela, je sortirai. Moïse sortit de chez Pharaon dans une ardente colère.

⁹L'Éternel dit à Moïse : Pharaon ne vous écouterait point, afin que mes miracles se multiplient dans le pays d'Égypte. ¹⁰Moïse et Aaron firent tous ces miracles devant Pharaon, l'Éternel endurcit le cœur de Pharaon et celui-ci ne laissa point aller les enfants d'Israël hors de son pays.

Institution de la Pâque

12 L'Éternel dit à Moïse et à Aaron dans le pays d'Égypte : ²Ce mois-ci sera pour vous le premier des mois ; il sera pour vous le premier des mois de l'année. ³Parlez à toute l'assemblée d'Israël et dites : Le dixième jour de ce mois, on prendra un agneau pour chaque famille, un agneau pour chaque maison. ⁴Si la maison est trop peu nombreuse pour un agneau, on le prendra avec son plus proche voisin, selon le nombre des personnes ; vous compterez pour cet agneau d'après ce que chacun peut manger. ⁵Ce sera un agneau sans défaut, mâle, âgé d'un an ; vous pourrez prendre un agneau ou un chevreau. ⁶Vous le garderez jusqu'au quatorzième jour de ce mois ; et toute l'assemblée d'Israël l'immolera entre les deux soirs. ⁷On prendra de son sang, et on en mettra sur les deux poteaux et sur le lin-

teau de la porte des maisons où on le mangera. ⁸Cette même nuit, on en mangera la chair, rôtie au feu ; on la mangera avec des pains sans levain et des herbes amères. ⁹Vous ne le mangerez point à demi cuit et bouilli dans l'eau ; mais il sera rôti au feu, avec la tête, les jambes et l'intérieur. ¹⁰Vous n'en laisserez rien jusqu'au matin ; et, s'il en reste quelque chose le matin, vous le brûlerez au feu. ¹¹Quand vous le mangerez, vous aurez vos reins ceints, vos souliers aux pieds et votre bâton à la main ; et vous le mangerez à la hâte. C'est la Pâque de l'Éternel. ¹²Cette nuit-là, je passerai dans le pays d'Égypte, et je frapperai tous les premiers-nés du pays d'Égypte, depuis les hommes jusqu'aux animaux, et j'exercerai des jugements contre tous les dieux de l'Égypte. Je suis l'Éternel. ¹³Le sang vous servira de signe sur les maisons où vous serez ; je verrai le sang, et je passerai par-dessus vous, et il n'y aura point de plaie qui vous détruise quand je frapperai le pays d'Égypte.

¹⁴Vous conserverez le souvenir de ce jour, et vous le célébrerez par une fête en l'honneur de l'Éternel ; vous le célébrerez comme une loi perpétuelle pour vos descendants. ¹⁵Pendant sept jours, vous mangerez des pains sans levain. Dès le premier jour, il n'y aura plus de levain dans vos maisons ; car toute personne qui mangera du pain levé, du premier jour au septième jour, sera retranchée d'Israël. ¹⁶Le premier jour, vous aurez une sainte convocation ; et le septième jour, vous aurez une sainte convocation. On ne fera aucun travail ces jours-là ; vous pourrez seulement préparer la nourriture de chaque personne. ¹⁷Vous observerez la fête des Pains sans levain, car c'est en ce jour même que j'aurai fait sortir vos armées du pays d'Égypte ; vous observerez ce jour comme une loi perpétuelle pour vos descendants. ¹⁸Le premier mois, le quatorzième jour du mois, au soir, vous mangerez des pains sans levain jusqu'au soir du vingt et unième

jour. ¹⁹Pendant sept jours, il ne se trouvera point de levain dans vos maisons; car toute personne qui mangera du pain levé sera retranchée de l'assemblée d'Israël, que ce soit un étranger ou un indigène. ²⁰Vous ne mangerez point de pain levé; dans toutes vos demeures, vous mangerez des pains sans levain.

²¹Moïse appela tous les anciens d'Israël et leur dit : Allez prendre du bétail pour vos familles et immolez la Pâque. ²²Vous prendrez ensuite un bouquet d'hysope, vous le tremperez dans le sang qui sera dans le bassin, et vous toucherez le linteau et les deux poteaux de la porte avec le sang qui sera dans le bassin. Nul de vous ne sortira de sa maison jusqu'au matin. ²³Quand l'Éternel passera pour frapper l'Égypte et verra le sang sur le linteau et sur les deux poteaux, l'Éternel passera par-dessus la porte, et il ne permettra pas au destructeur d'entrer dans vos maisons pour frapper.

²⁴Vous observerez cela comme une loi pour vous et pour vos enfants à perpétuité. ²⁵Quand vous serez entrés dans le pays que l'Éternel vous donnera, selon sa promesse, vous observerez cet usage sacré. ²⁶Et lorsque vos enfants vous diront : Que signifie pour vous cet usage? ²⁷vous répondrez : C'est le sacrifice de Pâque en l'honneur de l'Éternel, qui est passé par-dessus les maisons des enfants d'Israël en Égypte, lorsqu'il frappa l'Égypte et qu'il sauva nos maisons. Le peuple s'inclina et se prosterna. ²⁸Et les enfants d'Israël s'en allèrent et firent ce que l'Éternel avait ordonné à Moïse et à Aaron; ils firent ainsi.

Dixième plaie : la mort des premiers-nés

²⁹Au milieu de la nuit, l'Éternel frappa tous les premiers-nés dans le pays d'Égypte, depuis le premier-né de Pharaon assis sur son trône jusqu'au premier-né du captif dans sa prison et jusqu'à tous les premiers-nés des animaux. ³⁰Pharaon se leva de nuit, lui et tous ses

serviteurs et tous les Égyptiens; et il y eut de grands cris en Égypte, car il n'y avait point de maison où il n'y ait pas un mort.

³¹Dans la nuit même, Pharaon appela Moïse et Aaron et leur dit : Levez-vous, sortez du milieu de mon peuple, vous et les enfants d'Israël. Allez, servez l'Éternel, comme vous l'avez dit. ³²Prenez vos brebis et vos bœufs, comme vous l'avez dit; allez, et bénissez-moi. ³³Les Égyptiens pressaient le peuple et avaient hâte de le renvoyer du pays, car ils disaient : Nous périrons tous.

³⁴Le peuple emporta sa pâte avant qu'elle soit levée. Ils enveloppèrent les pétrins dans leurs vêtements et les mirent sur leurs épaules. ³⁵Les enfants d'Israël firent ce que Moïse avait dit, et ils demandèrent aux Égyptiens des vases d'argent, des vases d'or et des vêtements. ³⁶L'Éternel fit trouver grâce au peuple aux yeux des Égyptiens, qui cédèrent à leur demande. Et ils dépouillèrent les Égyptiens.

Départ d'Égypte

³⁷Les enfants d'Israël partirent de Ramsès pour Succoth au nombre d'environ 600 000 hommes de pied, sans les enfants. ³⁸Une multitude de gens de toute espèce montèrent avec eux; ils avaient aussi des troupeaux considérables de brebis et de bœufs. ³⁹Ils firent des gâteaux cuits sans levain avec la pâte qu'ils avaient emportée d'Égypte, et qui n'était pas levée; car ils avaient été chassés d'Égypte sans pouvoir tarder et sans prendre des provisions avec eux. ⁴⁰Le séjour des enfants d'Israël en Égypte fut de 430 ans. ⁴¹Et au bout de 430 ans, le jour même, toutes les armées de l'Éternel sortirent du pays d'Égypte.

⁴²Ce fut une nuit de veille pour l'Éternel lorsqu'il les fit sortir d'Égypte; elle sera une nuit de veille en l'honneur de l'Éternel pour tous les Israélites au fil des générations.

⁴³L'Éternel dit à Moïse et à Aaron : Voici une ordonnance au sujet de la Pâque : Aucun étranger n'en mangera.

⁴⁴Tu circonciras tout esclave acquis à prix d'argent ; alors il en mangera.

⁴⁵L'habitant et le mercenaire n'en mangeront point.

⁴⁶On ne la mangera que dans la maison ; vous n'emporterez point de chair hors de la maison, et vous ne briserez aucun os.

⁴⁷Toute l'assemblée d'Israël fera la Pâque.

⁴⁸Si un étranger en séjour chez toi veut faire la Pâque de l'Éternel, tout mâle de sa maison devra être circoncis ; alors il s'approchera pour la faire, et il sera comme l'indigène ; mais aucun incirconcis n'en mangera.

⁴⁹La même loi existera pour l'indigène comme pour l'étranger en séjour au milieu de vous.

⁵⁰Tous les enfants d'Israël firent ce que l'Éternel avait ordonné à Moïse et à Aaron ; ils firent ainsi.

⁵¹Et ce même jour l'Éternel fit sortir du pays d'Égypte les enfants d'Israël, selon leurs armées.

Ordonnances sur la Pâque et sur les premiers-nés

13 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Consacre-moi tout premier-né, tout premier-né parmi les enfants d'Israël, tant des hommes que des animaux : il m'appartient.

³Moïse dit au peuple : Souvenez-vous de ce jour où vous êtes sortis d'Égypte, de la maison de servitude ; car c'est par sa main puissante que l'Éternel vous en a fait sortir. On ne mangera point de pain levé.

⁴Vous sortez aujourd'hui, dans le mois des épis.

⁵Quand l'Éternel t'aura fait entrer dans le pays des Cananéens, des Héthiens, des Amoréens, des Héviens et des Jébusiens, qu'il a juré à tes pères de te donner, pays où coulent le lait et le miel, tu rendras ce culte à l'Éternel dans ce même mois.

⁶Pendant sept jours, tu mangeras des pains sans levain ; et le septième jour, il y aura une fête en l'honneur de l'Éternel.

⁷On mangera des pains sans

levain pendant les sept jours ; on ne verra point chez toi de pain levé, et l'on ne verra point chez toi de levain, dans toute l'étendue de ton pays.

⁸Tu diras alors à ton fils : C'est en mémoire de ce que l'Éternel a fait pour moi lorsque je suis sorti d'Égypte.

⁹Ce sera pour toi comme un signe sur ta main et comme un souvenir entre tes yeux, afin que la loi de l'Éternel soit dans ta bouche ; car c'est par sa main puissante que l'Éternel t'a fait sortir d'Égypte.

¹⁰Tu observeras cette ordonnance au temps fixé d'année en année.

¹¹Quand l'Éternel t'aura fait entrer dans le pays des Cananéens, comme il l'a juré à toi et à tes pères, et qu'il te l'aura donné,

¹²tu consacreras à l'Éternel tout premier-né, même tout premier-né des animaux que tu auras : les mâles appartiennent à l'Éternel.

¹³Tu rachèteras avec un agneau tout premier-né de l'âne ; et, si tu ne le rachètes pas, tu lui briseras la nuque.

Tu rachèteras aussi tout premier-né de l'homme parmi tes fils.

¹⁴Et lorsque ton fils te demandera un jour : Que signifie cela ? tu lui répondras : Par sa main puissante, l'Éternel nous a fait sortir d'Égypte, de la maison de servitude ;

¹⁵et, comme Pharaon s'obstinait à ne pas nous laisser aller, l'Éternel fit mourir tous les premiers-nés dans le pays d'Égypte, depuis les premiers-nés des hommes jusqu'aux premiers-nés des animaux. Voilà pourquoi j'offre en sacrifice à l'Éternel tout premier-né des mâles, et je rachète tout premier-né de mes fils.

¹⁶Ce sera comme un signe sur ta main et comme des frontaux entre tes yeux ; car c'est par sa main puissante que l'Éternel nous a fait sortir d'Égypte.

Marche vers le désert

¹⁷Lorsque Pharaon laissa aller le peuple, Dieu ne le conduisit point par le chemin du pays des Philistins, quoique le plus proche ; car Dieu dit : Le peuple

pourrait se repentir en voyant la guerre et retourner en Égypte. ¹⁸Mais Dieu fit faire au peuple un détour par le chemin du désert, vers la mer Rouge. Les enfants d'Israël montèrent en armes hors du pays d'Égypte.

¹⁹Moïse prit avec lui les os de Joseph; car Joseph avait fait jurer les fils d'Israël, en disant : Dieu vous visitera, et vous ferez remonter avec vous mes os loin d'ici.

²⁰Ils partirent de Succoth, et ils campèrent à Étham, à l'extrémité du désert. ²¹L'Éternel allait devant eux, le jour dans une colonne de nuée pour les guider dans leur chemin, et la nuit dans une colonne de feu pour les éclairer, afin qu'ils marchent jour et nuit. ²²La colonne de nuée ne se retirait point de devant le peuple pendant le jour, ni la colonne de feu pendant la nuit.

Passage de la mer Rouge

14 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²Parle aux enfants d'Israël; qu'ils se détournent, et qu'ils campent devant Pi-Hahiroth, entre Migdol et la mer, vis-à-vis de Baal-Tsephon; c'est en face de ce lieu que vous camperez, près de la mer. ³Pharaon dira des enfants d'Israël : Ils sont égarés dans le pays; le désert les enferme. ⁴J'endurcirai le cœur de Pharaon, et il les poursuivra; mais Pharaon et toute son armée serviront à faire éclater ma gloire, et les Égyptiens sauront que je suis l'Éternel. Et les enfants d'Israël firent ainsi.

⁵On annonça au roi d'Égypte que le peuple avait pris la fuite. Alors le cœur de Pharaon et celui de ses serviteurs furent changés à l'égard du peuple. Ils dirent : Qu'avons-nous fait, en laissant aller Israël, dont nous n'aurons plus les services? ⁶Et Pharaon attela son char, et il prit son peuple avec lui. ⁷Il prit 600 chars d'élite et tous les chars de l'Égypte; il y avait sur tous des combattants. ⁸L'Éternel endurcit le cœur de Pharaon, roi d'Égypte, et Pharaon poursuivit les enfants d'Israël.

Les enfants d'Israël étaient sortis la main levée. ⁹Les Égyptiens les poursuivirent; et tous les chevaux, les chars de Pharaon, ses cavaliers et son armée les atteignirent campés près de la mer, vers Pi-Hahiroth, vis-à-vis de Baal-Tsephon.

¹⁰Pharaon approchait. Les enfants d'Israël levèrent les yeux, et voici, les Égyptiens étaient en marche derrière eux. Et les enfants d'Israël eurent une grande frayeur et crièrent à l'Éternel. ¹¹Ils dirent à Moïse : Est-ce parce qu'il n'y avait pas de tombeaux en Égypte que tu nous as emmenés dans le désert pour y mourir? Que nous as-tu fait en nous faisant sortir d'Égypte? ¹²N'est-ce pas là ce que nous te disions en Égypte : Laisse-nous servir les Égyptiens, car nous aimons mieux servir les Égyptiens que de mourir au désert? ¹³Moïse répondit au peuple : Ne craignez rien, restez en place, et regardez la délivrance que l'Éternel va vous accorder en ce jour; car les Égyptiens que vous voyez aujourd'hui, vous ne les verrez plus jamais. ¹⁴L'Éternel combattrait pour vous; et vous, gardez le silence.

¹⁵L'Éternel dit à Moïse : Pourquoi ces cris? Parle aux enfants d'Israël, et qu'ils marchent. ¹⁶Toi, lève ta verge, étends ta main sur la mer et fends-la; et les enfants d'Israël entreront au milieu de la mer à sec. ¹⁷Et moi, je vais endure le cœur des Égyptiens pour qu'ils y entrent après eux : et Pharaon et toute son armée, ses chars et ses cavaliers feront éclater ma gloire. ¹⁸Et les Égyptiens sauront que je suis l'Éternel, quand Pharaon, ses chars et ses cavaliers auront fait éclater ma gloire.

¹⁹L'ange de Dieu, qui allait devant le camp d'Israël, partit et alla derrière eux; et la colonne de nuée qui les précédait partit et se tint derrière eux. ²⁰Elle se plaça entre le camp des Égyptiens et le camp d'Israël. Cette nuée était ténébreuse d'un côté, et de l'autre elle éclairait la nuit. Et les deux camps ne s'approchèrent pas l'un de l'autre pendant toute la nuit.

²¹ Moïse étendit sa main sur la mer. Et l'Éternel refoula la mer par un vent d'est, qui souffla avec impétuosité toute la nuit; il mit la mer à sec, et les eaux se fendirent. ²² Les enfants d'Israël entrèrent au milieu de la mer à sec, et les eaux formaient comme une muraille à leur droite et à leur gauche. ²³ Les Égyptiens les poursuivirent; et tous les chevaux de Pharaon, ses chars et ses cavaliers entrèrent après eux au milieu de la mer. ²⁴ À la veille du matin, l'Éternel, de la colonne de feu et de nuée, regarda le camp des Égyptiens et mit en désordre le camp des Égyptiens. ²⁵ Il ôta les roues de leurs chars et en rendit la marche difficile. Les Égyptiens dirent alors : Fuyons devant Israël, car l'Éternel combat pour lui contre les Égyptiens.

²⁶ L'Éternel dit à Moïse : Étends ta main sur la mer; et les eaux reviendront sur les Égyptiens, sur leurs chars et sur leurs cavaliers. ²⁷ Moïse étendit sa main sur la mer. Et vers le matin, la mer reprit son impétuosité, et les Égyptiens s'enfuirent à son approche; mais l'Éternel précipita les Égyptiens au milieu de la mer. ²⁸ Les eaux revinrent et couvrirent les chars, les cavaliers et toute l'armée de Pharaon qui étaient entrés dans la mer après les enfants d'Israël; et il n'en échappa pas un seul. ²⁹ Mais les enfants d'Israël marchèrent à sec au milieu de la mer, et les eaux formaient comme une muraille à leur droite et à leur gauche. ³⁰ En ce jour, l'Éternel délivra Israël de la main des Égyptiens; et Israël vit sur le rivage de la mer les Égyptiens qui étaient morts. ³¹ Israël vit la main puissante que l'Éternel avait dirigée contre les Égyptiens. Et le peuple craignit l'Éternel, et il crut en l'Éternel et en Moïse, son serviteur.

Cantique de Moïse et des Israélites

15 Alors Moïse et les enfants d'Israël chantèrent ce cantique à l'Éternel. Ils dirent :

Je chanterai à l'Éternel, car il
a fait éclater sa gloire;

Il a précipité dans la mer le
cheval et son cavalier.

² L'Éternel est ma force et le
sujet de mes louanges;
C'est lui qui m'a sauvé.
Il est mon Dieu : je le célébrerai;
Il est le Dieu de mon père :
je l'exalterai.

³ L'Éternel est un vaillant guerrier;
L'Éternel est son nom.

⁴ Il a lancé dans la mer les chars
de Pharaon et son armée;
Ses combattants d'élite ont été
engloutis dans la mer Rouge.

⁵ Les flots les ont couverts :
Ils sont descendus au fond des
eaux, comme une pierre.

⁶ Ta droite, ô Éternel, a signalé sa force;
Ta droite, ô Éternel, a écrasé l'ennemi.

⁷ Par la grandeur de ta majesté
Tu renverses tes adversaires;
Tu déchaînes ta colère :
Elle les consume comme
du chaume.

⁸ Au souffle de tes narines, les
eaux se sont amoncelées,
Les courants se sont dressés
comme une muraille,
Les flots se sont durcis au
milieu de la mer.

⁹ L'ennemi disait :
Je poursuivrai, j'atteindrai,
Je partagerai le butin;
Ma vengeance sera assouvie,
Je tirerai l'épée, ma main les détruira.

¹⁰ Tu as soufflé de ton haleine :
La mer les a couverts;
Ils se sont enfoncés comme du plomb
dans la profondeur des eaux.

¹¹ Qui est comme toi parmi
les dieux, ô Éternel ?
Qui est comme toi magnifique
en sainteté,

Digne de louanges,
Opérant des prodiges ?

¹² Tu as étendu ta droite :
La terre les a engloutis.

- 13 Par ta miséricorde tu as conduit,
Tu as délivré ce peuple;
Par ta puissance tu le diriges
Vers la demeure de ta sainteté.
- 14 Les peuples l'apprennent,
et ils tremblent :
La terreur s'empare des Philistins;
- 15 Les chefs d'Édom s'épouvantent;
Un tremblement saisit les
guerriers de Moab;
Tous les habitants de Canaan
tombent en défaillance.
- 16 La crainte et la frayeur les
surprendront;
Par la grandeur de ton bras
Ils deviendront muets
comme une pierre,
Jusqu'à ce que ton peuple
soit passé, ô Éternel!
Jusqu'à ce qu'il soit passé,
Le peuple que tu as acquis.
- 17 Tu les amèneras et tu les établiras
sur la montagne de ton héritage,
Au lieu que tu as préparé pour
ta demeure, ô Éternel,
Au sanctuaire, Seigneur, que
tes mains ont fondé.
- 18 L'Éternel régnera éternellement
et à toujours.
- 19 Car les chevaux de Pharaon,
ses chars et ses cavaliers
sont entrés dans la mer,
Et l'Éternel a ramené sur eux
les eaux de la mer;
Mais les enfants d'Israël ont marché
à sec au milieu de la mer.

20 Marie, la prophétesse, sœur d'Aaron, prit à la main un tambourin, et toutes les femmes vinrent après elle avec des tambourins et en dansant. 21 Marie répondait aux enfants d'Israël :

Chantez à l'Éternel, car il a
fait éclater sa gloire;
Il a précipité dans la mer le
cheval et son cavalier.

Les eaux de Mara

22 Moïse fit partir Israël de la mer Rouge. Ils prirent la direction du désert de Schur ; et, après trois journées de marche dans le désert, ils ne trouvèrent point d'eau.

23 Ils arrivèrent à Mara ; mais ils ne purent pas boire l'eau de Mara parce qu'elle était amère. C'est pourquoi ce lieu fut appelé Mara. 24 Le peuple murmura contre Moïse, en disant : Que boirons-nous ? 25 Moïse cria à l'Éternel ; et l'Éternel lui indiqua un bois, qu'il jeta dans l'eau. Et l'eau devint douce. Ce fut là que l'Éternel donna au peuple des lois et des ordonnances, et ce fut là qu'il le mit à l'épreuve. 26 Il dit : Si tu écoutes attentivement la voix de l'Éternel, ton Dieu, si tu fais ce qui est droit à ses yeux, si tu prêtes l'oreille à ses commandements et si tu observes toutes ses lois, je ne te frapperai d'aucune des maladies dont j'ai frappé les Égyptiens ; car je suis l'Éternel, qui te guérit.

27 Ils arrivèrent à Élim, où il y avait 12 sources d'eau et 70 palmiers. Ils campèrent là, près de l'eau.

Murmures des Israélites dans le désert de Sin. Les caillies et la manne. Le sabbat

16 Toute l'assemblée des enfants d'Israël partit d'Élim, et ils arrivèrent au désert de Sin, qui est entre Élim et Sinaï, le quinzième jour du second mois après leur sortie du pays d'Égypte. 2 Et toute l'assemblée des enfants d'Israël murmura dans le désert contre Moïse et Aaron. 3 Les enfants d'Israël leur dirent : Que ne sommes-nous morts par la main de l'Éternel dans le pays d'Égypte, quand nous étions assis près des pots de viande, quand nous mangions du pain à satiété ? Car vous nous avez menés dans ce désert pour faire mourir de faim toute cette multitude.

4 L'Éternel dit à Moïse : Voici, je ferai pleuvoir pour vous du pain, du haut des

cieux. Le peuple sortira et en ramassera, jour par jour, la quantité nécessaire, afin que je le mette à l'épreuve et que je voie s'il marchera, ou non, selon ma loi. ⁵Le sixième jour, lorsqu'ils prépareront ce qu'ils auront apporté, il s'en trouvera le double de ce qu'ils ramasseront jour par jour.

⁶Moïse et Aaron dirent à tous les enfants d'Israël : Ce soir, vous comprendrez que c'est l'Éternel qui vous a fait sortir du pays d'Égypte. ⁷Et, au matin, vous verrez la gloire de l'Éternel, parce qu'il a entendu vos murmures contre l'Éternel; car que sommes-nous, pour que vous murmuriez contre nous ? ⁸Moïse dit : L'Éternel vous donnera ce soir de la viande à manger, et au matin du pain à satiété, parce que l'Éternel a entendu les murmures que vous avez proférés contre lui; car que sommes-nous ? Ce n'est pas contre nous que sont vos murmures, c'est contre l'Éternel.

⁹Moïse dit à Aaron : Dis à toute l'assemblée des enfants d'Israël : Approchez-vous devant l'Éternel, car il a entendu vos murmures. ¹⁰Et tandis qu'Aaron parlait à toute l'assemblée des enfants d'Israël, ils se tournèrent du côté du désert, et voici, la gloire de l'Éternel parut dans la nuée.

¹¹L'Éternel, s'adressant à Moïse, dit : ¹²J'ai entendu les murmures des enfants d'Israël. Dis-leur : Entre les deux soirs vous mangerez de la viande, et au matin vous vous rassasierez de pain; et vous saurez que je suis l'Éternel, votre Dieu.

¹³Le soir, il survint des caillies qui couvrirent le camp; et, au matin, il y eut une couche de rosée autour du camp. ¹⁴Quand cette rosée fut dissipée, il y avait à la surface du désert quelque chose de menu comme des grains, quelque chose de menu comme la gelée blanche sur la terre. ¹⁵Les enfants d'Israël regardèrent, et ils se dirent l'un à l'autre : Qu'est-ce que cela ? Car ils ne savaient pas ce que c'était. Moïse leur dit : C'est le pain que L'Éternel vous

donne pour nourriture. ¹⁶Voici ce que l'Éternel a ordonné : Que chacun de vous en ramasse ce qu'il faut pour sa nourriture, un omer par tête, suivant le nombre de vos personnes; chacun en prendra pour ceux qui sont dans sa tente. ¹⁷Les Israélites firent ainsi; et ils en ramassèrent les uns en plus, les autres moins. ¹⁸On mesurait ensuite avec l'omer; celui qui avait ramassé plus n'avait rien de trop, et celui qui avait ramassé moins n'en manquait pas. Chacun ramassait ce qu'il fallait pour sa nourriture.

¹⁹Moïse leur dit : Que personne n'en laisse jusqu'au matin. ²⁰Ils n'écoutèrent pas Moïse, et il y eut des gens qui en laissèrent jusqu'au matin; mais il s'y mit des vers, et cela devint infect. Moïse fut irrité contre ces gens. ²¹Tous les matins, chacun ramassait ce qu'il fallait pour sa nourriture; et quand venait la chaleur du soleil, cela fondait.

²²Le sixième jour, ils ramassèrent une quantité double de nourriture, deux omers pour chacun. Tous les principaux de l'assemblée vinrent le rapporter à Moïse. ²³Et Moïse leur dit : C'est ce que l'Éternel a ordonné. Demain est le jour du repos, le sabbat consacré à l'Éternel; faites cuire ce que vous avez à faire cuire, faites bouillir ce que vous avez à faire bouillir, et mettez en réserve jusqu'au matin tout ce qui restera. ²⁴Ils le laissèrent jusqu'au matin, comme Moïse l'avait ordonné; et cela ne devint point infect, et il ne s'y mit point de vers. ²⁵Moïse dit : Mangez-le aujourd'hui, car c'est le jour du sabbat; aujourd'hui vous n'en trouverez point dans la campagne. ²⁶Pendant six jours vous en ramasserez; mais le septième jour, qui est le sabbat, il n'y en aura point.

²⁷Le septième jour, quelques-uns du peuple sortirent pour en ramasser, et ils n'en trouvèrent point. ²⁸Alors l'Éternel dit à Moïse : Jusqu'à quand refuserez-vous d'observer mes commandements et mes

lois ? ²⁹ Considérez que l'Éternel vous a donné le sabbat ; c'est pourquoi il vous donne au sixième jour de la nourriture pour deux jours. Que chacun reste à sa place, et que personne ne sorte du lieu où il est au septième jour. ³⁰ Et le peuple se reposa le septième jour.

³¹ La maison d'Israël donna à cette nourriture le nom de manne. Elle ressemblait à de la graine de coriandre ; elle était blanche et avait le goût d'un gâteau au miel.

³² Moïse dit : Voici ce que l'Éternel a ordonné : Qu'un omer rempli de manne soit conservé pour vos descendants, afin qu'ils voient le pain que je vous ai fait manger dans le désert, après vous avoir fait sortir du pays d'Égypte. ³³ Et Moïse dit à Aaron : Prends un vase, mets-y de la manne plein un omer et dépose-le devant l'Éternel afin qu'il soit conservé pour vos descendants. ³⁴ Suivant l'ordre donné par l'Éternel à Moïse, Aaron le déposa devant le témoignage, afin qu'il soit conservé.

³⁵ Les enfants d'Israël mangèrent la manne pendant 40 ans, jusqu'à leur arrivée dans un pays habité ; ils mangèrent la manne jusqu'à leur arrivée aux frontières du pays de Canaan. ³⁶ L'omer est la dixième partie de l'épha.

Murmures à Rephidim. Le rocher d'Horeb

17 Toute l'assemblée des enfants d'Israël partit du désert de Sin, selon les marches que l'Éternel leur avait ordonnées ; et ils campèrent à Rephidim, où le peuple ne trouva point d'eau à boire. ² Alors le peuple chercha querelle à Moïse. Ils dirent : Donnez-nous de l'eau à boire. Moïse leur répondit : Pourquoi me cherchez-vous querelle ? Pourquoi tentez-vous l'Éternel ? ³ Le peuple était là, pressé par la soif, et murmurait contre Moïse. Il disait : Pourquoi nous as-tu fait monter hors d'Égypte, pour me faire mourir de soif avec mes enfants et mes troupeaux ? ⁴ Moïse cria à l'Éternel, en disant : Que

ferai-je à ce peuple ? Encore un peu, et ils me lapideront. ⁵ L'Éternel dit à Moïse : Passe devant le peuple, et prends avec toi des anciens d'Israël ; prends aussi dans ta main ta verge avec laquelle tu as frappé le fleuve, et marche ! ⁶ Voici, je me tiendrai devant toi sur le rocher d'Horeb ; tu frapperas le rocher, et il en sortira de l'eau, et le peuple boira. Et Moïse fit ainsi, aux yeux des anciens d'Israël. ⁷ Il donna à ce lieu le nom de Massa et Meriba, parce que les enfants d'Israël avaient contesté, et parce qu'ils avaient tenté l'Éternel en disant : L'Éternel est-il au milieu de nous, ou n'y est-il pas ?

Amalek vaincu

⁸ Amalek vint combattre Israël à Rephidim. ⁹ Alors Moïse dit à Josué : Choisis-nous des hommes, sors et combats Amalek ; demain je me tiendrai sur le sommet de la colline, la verge de Dieu dans ma main. ¹⁰ Josué fit ce que lui avait dit Moïse pour combattre Amalek. Et Moïse, Aaron et Hur montèrent au sommet de la colline. ¹¹ Lorsque Moïse élevait sa main, Israël était le plus fort ; et lorsqu'il baissait sa main, Amalek était le plus fort. ¹² Les mains de Moïse étant fatiguées, ils prirent une pierre qu'ils placèrent sous lui, et il s'assit dessus. Aaron et Hur soutenaient ses mains, l'un d'un côté, l'autre de l'autre ; et ses mains restèrent fermes jusqu'au coucher du soleil. ¹³ Et Josué vainquit Amalek et son peuple, en les frappant du tranchant de l'épée.

¹⁴ L'Éternel dit à Moïse : Écris cela dans le livre pour que le souvenir s'en conserve et déclare à Josué que j'effacerai la mémoire d'Amalek de dessous les cieux.

¹⁵ Moïse bâtit un autel et lui donna pour nom : l'Éternel ma bannière. ¹⁶ Il dit : Parce que la main a été levée contre le trône de l'Éternel, il y aura guerre de l'Éternel contre Amalek, de génération en génération.

Visite de Jéthro à Moïse

18 Jéthro, sacrificateur de Madian, beau-père de Moïse, apprit tout ce que Dieu avait fait en faveur de Moïse et d'Israël, son peuple; il apprit que l'Éternel avait fait sortir Israël d'Égypte. ²Jéthro, beau-père de Moïse, prit Séphora, femme de Moïse, qui avait été renvoyée. ³Il prit aussi les deux fils de Séphora; l'un se nommait Guerschom, car Moïse avait dit : J'habite un pays étranger; ⁴l'autre se nommait Éliézer, car il avait dit : Le Dieu de mon père m'a secouru, et il m'a délivré de l'épée de Pharaon.

⁵Jéthro, beau-père de Moïse, avec les fils et la femme de Moïse, vint au désert où il campait, à la montagne de Dieu. ⁶Il fit dire à Moïse : Moi, ton beau-père Jéthro, je viens vers toi avec ta femme et ses deux fils. ⁷Moïse sortit à la rencontre de son beau-père, il se prosterna et il le baisa. Ils s'informèrent réciproquement de leur santé, et ils entrèrent dans la tente de Moïse. ⁸Moïse raconta à son beau-père tout ce que l'Éternel avait fait à Pharaon et à l'Égypte à cause d'Israël, toutes les souffrances qui leur étaient survenues en chemin, et comment l'Éternel les avait délivrés. ⁹Jéthro se réjouit de tout le bien que l'Éternel avait fait à Israël et de ce qu'il l'avait délivré de la main des Égyptiens. ¹⁰Et Jéthro dit : Béni soit l'Éternel, qui vous a délivrés de la main des Égyptiens et de la main de Pharaon; qui a délivré le peuple de la main des Égyptiens ! ¹¹Je reconnais maintenant que l'Éternel est plus grand que tous les dieux; car la méchanceté des Égyptiens est retombée sur eux.

¹²Jéthro, beau-père de Moïse, offrit à Dieu un holocauste et des sacrifices. Aaron et tous les anciens d'Israël vinrent participer au repas avec le beau-père de Moïse, en présence de Dieu.

¹³Le lendemain, Moïse s'assit pour juger le peuple, et le peuple se tint devant lui depuis le matin jusqu'au soir. ¹⁴Le beau-père de Moïse vit tout ce qu'il faisait

pour le peuple, et il dit : Que fais-tu là avec ce peuple ? Pourquoi sièges-tu seul, et tout le peuple se tient-il devant toi, depuis le matin jusqu'au soir ? ¹⁵Moïse répondit à son beau-père : C'est que le peuple vient à moi pour consulter Dieu. ¹⁶Quand ils ont quelque affaire, ils viennent à moi; je prononce entre eux, et je fais connaître les ordonnances de Dieu et ses lois.

¹⁷Le beau-père de Moïse lui dit : Ce que tu fais n'est pas bien. ¹⁸Tu t'épuises toi-même, et tu épuises ce peuple qui est avec toi; car la chose est au-dessus de tes forces, tu ne pourras pas y suffire seul. ¹⁹Maintenant écoute ma voix; je vais te donner un conseil, et que Dieu soit avec toi ! Sois l'interprète du peuple auprès de Dieu et porte les affaires devant Dieu. ²⁰Enseigne-leur les ordonnances et les lois; et fais-leur connaître le chemin qu'ils doivent suivre et ce qu'ils doivent faire. ²¹Choisis parmi tout le peuple des hommes capables, craignant Dieu, des hommes intègres, ennemis de la cupidité; établis-les sur eux comme chefs de milliers, chefs de centaines, chefs de cinquantes et chefs de dizaines. ²²Qu'ils jugent le peuple en tout temps; qu'ils portent devant toi toutes les affaires importantes, et qu'ils prononcent eux-mêmes sur les petites causes. Allège ta charge, et qu'ils la portent avec toi. ²³Si tu fais cela et que Dieu te donne des ordres, tu pourras y suffire, et tout ce peuple parviendra heureusement à sa destination.

²⁴Moïse écouta la voix de son beau-père et fit tout ce qu'il avait dit. ²⁵Moïse choisit des hommes capables parmi tout Israël, et il les établit chefs du peuple, chefs de milliers, chefs de centaines, chefs de cinquantes et chefs de dizaines. ²⁶Ils jugeaient le peuple en tout temps; ils portaient devant Moïse les affaires difficiles, et ils prononçaient eux-mêmes sur toutes les petites causes.

²⁷Moïse laissa partir son beau-père, et Jéthro s'en alla dans son pays.

Arrivée au Sinaï

19 Le troisième mois après leur sortie du pays d'Égypte, les enfants d'Israël arrivèrent ce jour-là au désert de Sinaï. ²Étant partis de Rephidim, ils arrivèrent au désert de Sinaï, et ils campèrent dans le désert; Israël campa là, vis-à-vis de la montagne.

³Moïse monta vers Dieu, et l'Éternel l'appela du haut de la montagne en disant : Tu parleras ainsi à la maison de Jacob, et tu diras aux enfants d'Israël : ⁴Vous avez vu ce que j'ai fait à l'Égypte et comment je vous ai portés sur des ailes d'aigle et amenés vers moi. ⁵Maintenant, si vous écoutez ma voix et si vous gardez mon alliance, vous m'appartiendrez entre tous les peuples, car toute la terre est à moi; ⁶vous serez pour moi un royaume de sacrificateurs et une nation sainte. Voilà les paroles que tu diras aux enfants d'Israël.

⁷Moïse vint appeler les anciens du peuple, et il mit devant eux toutes ces paroles, comme l'Éternel le lui avait ordonné. ⁸Le peuple tout entier répondit : Nous ferons tout ce que l'Éternel a dit. Moïse rapporta les paroles du peuple à l'Éternel. ⁹Et l'Éternel dit à Moïse : Voici, je viendrai vers toi dans une épaisse nuée afin que le peuple entende quand je te parlerai et qu'il ait toujours confiance en toi. Moïse rapporta les paroles du peuple à l'Éternel.

¹⁰Et l'Éternel dit à Moïse : Va vers le peuple; sanctifie-les aujourd'hui et demain, et qu'ils lavent leurs vêtements. ¹¹Qu'ils soient prêts pour le troisième jour; car le troisième jour l'Éternel descendra, aux yeux de tout le peuple, sur la montagne de Sinaï. ¹²Tu fixeras au peuple des limites tout à l'entour, et tu diras : Gardez-vous de monter sur la montagne ou d'en toucher le bord. Quiconque touchera la montagne sera puni de mort. ¹³On ne mettra pas la main sur lui, mais on le lapidera ou on le percera de flèches :

animal ou homme, il ne vivra point. Quand la trompette sonnera, ils s'avanceront près de la montagne.

¹⁴Moïse descendit de la montagne vers le peuple; il sanctifia le peuple, et ils lavèrent leurs vêtements. ¹⁵Et il dit au peuple : Soyez prêts dans trois jours; ne vous approchez d'aucune femme.

¹⁶Le troisième jour au matin, il y eut des tonnerres, des éclairs et une épaisse nuée sur la montagne; le son de la trompette retentit fortement; et tout le peuple qui était dans le camp fut saisi d'épouvante. ¹⁷Moïse fit sortir le peuple du camp, à la rencontre de Dieu; et ils se placèrent au bas de la montagne. ¹⁸La montagne de Sinaï était tout en fumée parce que l'Éternel y était descendu au milieu du feu; cette fumée s'élevait comme la fumée d'une fournaise, et toute la montagne tremblait avec violence. ¹⁹Le son de la trompette retentissait de plus en plus fortement. Moïse parlait, et Dieu lui répondait à haute voix. ²⁰Ainsi l'Éternel descendit sur la montagne de Sinaï, sur le sommet de la montagne; l'Éternel appela Moïse sur le sommet de la montagne. Et Moïse monta.

²¹L'Éternel dit à Moïse : Descends, fais au peuple la défense expresse de se précipiter vers l'Éternel pour regarder, de peur qu'un grand nombre d'entre eux ne périssent. ²²Que les sacrificateurs, qui s'approchent de l'Éternel, se sanctifient aussi, de peur que l'Éternel ne les frappe de mort. ²³Moïse dit à l'Éternel : Le peuple ne pourra pas monter sur la montagne de Sinaï, car tu nous en as fait la défense expresse, en disant : Fixe des limites autour de la montagne et sanctifie-la. ²⁴L'Éternel lui dit : Va, descends; tu monteras ensuite avec Aaron; mais que les sacrificateurs et le peuple ne se précipitent point pour monter vers l'Éternel, de peur qu'il ne les frappe de mort. ²⁵Moïse descendit vers le peuple et lui dit ces choses.

Les dix commandements

20 Alors Dieu prononça toutes ces paroles en disant :

²Je suis l'Éternel, ton Dieu, qui t'ai fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude.

³Tu n'auras pas d'autres dieux devant ma face.

⁴Tu ne te feras pas d'image taillée, ni de représentation quelconque des choses qui sont en haut dans les cieux, qui sont en bas sur la terre et qui sont dans les eaux plus bas que la terre. ⁵Tu ne te prosterner point devant elles, et tu ne les serviras point ; car moi, l'Éternel, ton Dieu, je suis un Dieu jaloux, qui punis l'iniquité des pères sur les enfants jusqu'à la troisième et la quatrième génération de ceux qui me haïssent, ⁶et qui fais miséricorde jusqu'en 1 000 générations à ceux qui m'aiment et qui gardent mes commandements.

⁷Tu ne prendras pas le nom de l'Éternel, ton Dieu, en vain ; car l'Éternel ne laissera point impuni celui qui prendra son nom en vain.

⁸Souviens-toi du jour du repos pour le sanctifier. ⁹Tu travailleras six jours, et tu feras tout ton ouvrage. ¹⁰Mais le septième jour est le jour du repos de l'Éternel, ton Dieu : tu ne feras aucun ouvrage, ni toi, ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton bétail, ni l'étranger qui est dans tes portes. ¹¹Car en six jours l'Éternel a fait les cieux, la terre et la mer, et tout ce qui y est contenu, et il s'est reposé le septième jour : c'est pourquoi l'Éternel a béni le jour du repos et l'a sanctifié.

¹²Honore ton père et ta mère afin que tes jours se prolongent dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne.

¹³Tu ne commettras pas de meurtre.

¹⁴Tu ne commettras pas d'adultère.

¹⁵Tu ne déroberas pas.

¹⁶Tu ne porteras pas de faux témoignage contre ton prochain.

¹⁷Tu ne convoiteras pas la maison de ton prochain ; tu ne convoiteras pas la

femme de ton prochain, ni son serviteur, ni sa servante, ni son bœuf, ni son âne, ni aucune chose qui appartienne à ton prochain.

¹⁸Tout le peuple entendait les tonnerres et le son de la trompette ; il voyait les flammes de la montagne fumante. À ce spectacle, le peuple tremblait et se tenait dans l'éloignement. ¹⁹Ils dirent à Moïse : Parle-nous toi-même, et nous écouterons ; mais que Dieu ne nous parle point, de peur que nous ne mourions. ²⁰Moïse dit au peuple : Ne vous effrayez pas ; car c'est pour vous mettre à l'épreuve que Dieu est venu, et c'est pour que vous ayez sa crainte devant les yeux, afin que vous ne péchiez point. ²¹Le peuple restait dans l'éloignement ; mais Moïse s'approcha de la nuée où était Dieu.

²²L'Éternel dit à Moïse : Tu parleras ainsi aux enfants d'Israël : Vous avez vu que je vous ai parlé depuis les cieux. ²³Vous ne ferez point des dieux d'argent et des dieux d'or, pour me les associer ; vous ne vous en ferez point. ²⁴Tu m'élèveras un autel de terre, sur lequel tu offriras tes holocaustes et tes sacrifices d'actions de grâces, tes brebis et tes bœufs. Partout où je rappellerai mon nom, je viendrai à toi, et je te bénirai. ²⁵Si tu m'élèves un autel de pierre, tu ne le bâtiras point en pierres taillées ; car en passant ton ciseau sur la pierre, tu la profanerais. ²⁶Tu ne monteras point à mon autel par des marches afin que ta nudité ne soit pas découverte.

Lois sur les esclaves

21 Voici les lois que tu leur présenteras. ²Si tu achètes un esclave hébreu, il servira six années ; mais la septième, il sortira libre, sans rien payer. ³S'il est entré seul, il sortira seul ; s'il avait une femme, sa femme sortira avec lui. ⁴Si c'est son maître qui lui a donné une femme et qu'il en ait eu des fils ou des filles, la femme et ses enfants seront à son maître,

et il sortira seul. ⁵Si l'esclave dit : J'aime mon maître, ma femme et mes enfants, je ne veux pas sortir libre – ⁶alors son maître le conduira devant Dieu et le fera approcher de la porte ou du poteau, et son maître lui percera l'oreille avec un poinçon, et l'esclave sera pour toujours à son service.

⁷Si un homme vend sa fille pour être servante, elle ne sortira point comme sortent les serviteurs. ⁸Si elle déplaît à son maître, qui s'était proposé de la prendre pour femme, il facilitera son rachat; mais il n'aura pas le pouvoir de la vendre à un peuple étranger, après lui avoir été infidèle. ⁹S'il la destine à son fils, il agira envers elle selon le droit des filles. ¹⁰S'il prend une autre femme, il ne retranchera rien pour la première à la nourriture, au vêtement et au droit conjugal. ¹¹Et s'il ne fait pas pour elle ces trois choses, elle pourra sortir sans rien payer, sans donner de l'argent.

Lois sur les coups et blessures

¹²Celui qui frappera un homme mortellement sera puni de mort. ¹³S'il ne lui a point dressé d'embûches et que Dieu l'ait fait tomber sous sa main, je t'établirai un lieu où il pourra se réfugier. ¹⁴Mais si quelqu'un agit méchamment contre son prochain en employant la ruse pour le tuer, tu l'arracheras même de mon autel pour le faire mourir.

¹⁵Celui qui frappera son père ou sa mère sera puni de mort.

¹⁶Celui qui dérobera un homme et qui l'aura vendu ou retenu entre ses mains sera puni de mort.

¹⁷Celui qui maudira son père ou sa mère sera puni de mort.

¹⁸Si des hommes se querellent et que l'un d'eux frappe l'autre avec une pierre ou avec le poing, sans causer sa mort, mais en l'obligeant à garder le lit, ¹⁹celui qui aura frappé ne sera point puni, dans le cas où l'autre viendrait à se lever et à se pro-

mener dehors avec son bâton. Seulement, il le dédommagera de son interruption de travail, et il le fera soigner jusqu'à sa guérison.

²⁰Si un homme frappe du bâton son esclave, homme ou femme, et que l'esclave meure sous sa main, le maître sera puni. ²¹Mais s'il survit un jour ou deux, le maître ne sera point puni; car c'est son argent.

²²Si des hommes se querellent et qu'ils heurtent une femme enceinte et la fassent accoucher, sans qu'il y ait de malheur, ils seront punis d'une amende imposée par le mari de la femme et qu'ils paieront devant les juges. ²³Mais s'il arrive malheur, tu donneras vie pour vie, ²⁴œil pour œil, dent pour dent, main pour main, pied pour pied, ²⁵brûlure pour brûlure, blessure pour blessure, meurtrissure pour meurtrissure.

²⁶Si un homme frappe l'œil de son esclave, homme ou femme, et qu'il lui fasse perdre l'œil, il le mettra en liberté pour prix de son œil. ²⁷Et s'il fait tomber une dent à son esclave, homme ou femme, il le mettra en liberté pour prix de sa dent.

²⁸Si un bœuf frappe de ses cornes un homme ou une femme et que la mort en soit la suite, le bœuf sera lapidé, sa chair ne sera point mangée et le maître du bœuf ne sera point puni. ²⁹Mais si le bœuf était auparavant sujet à frapper et qu'on en ait averti le maître, qui ne l'a point surveillé, le bœuf sera lapidé, dans le cas où il tuerait un homme ou une femme, et son maître sera puni de mort. ³⁰Si on impose au maître un prix pour le rachat de sa vie, il paiera tout ce qui lui sera imposé. ³¹Lorsque le bœuf frappera un fils ou une fille, cette loi recevra son application; ³²mais si le bœuf frappe un esclave, homme ou femme, on donnera 30 sicles d'argent au maître de l'esclave, et le bœuf sera lapidé.

³³Si un homme met à découvert une citerne, ou si un homme en creuse une et

ne la couvre pas, et qu'il y tombe un bœuf ou un âne, ³⁴le possesseur de la citerne paiera au maître la valeur de l'animal en argent et aura pour lui l'animal mort.

³⁵Si le bœuf d'un homme frappe de ses cornes le bœuf d'un autre homme et que la mort en soit la suite, ils vendront le bœuf vivant et en partageront le prix; ils partageront aussi le bœuf mort. ³⁶Mais s'il est connu que le bœuf était auparavant sujet à frapper et que son maître ne l'ait point surveillé, ce maître rendra bœuf pour bœuf et aura pour lui le bœuf mort.

Lois relatives à la propriété et aux dommages

22 Si un homme dérobe un bœuf ou un agneau et qu'il l'égorge ou le vende, il restituera cinq bœufs pour le bœuf et quatre agneaux pour l'agneau. ²Si le voleur est surpris dérobant avec effraction et qu'il soit frappé et meure, on ne sera point coupable de meurtre envers lui; ³mais si le soleil est levé, on sera coupable de meurtre envers lui. Il fera restitution; s'il n'a rien, il sera vendu pour son vol; ⁴si ce qu'il a dérobé, bœuf, âne, ou agneau, se trouve encore vivant entre ses mains, il fera une restitution au double.

⁵Si un homme fait du dégât dans un champ ou dans une vigne et qu'il laisse son bétail paître dans le champ d'autrui, il donnera en dédommagement le meilleur produit de son champ et de sa vigne.

⁶Si un feu éclate et rencontre des épines, et que du blé en gerbes ou sur pied, ou bien le champ, soit consumé, celui qui a causé l'incendie sera tenu à un dédommagement. ⁷Si un homme donne à un autre de l'argent ou des objets à garder, et qu'on les vole dans la maison de ce dernier, le voleur fera une restitution au double, dans le cas où il serait trouvé. ⁸Si le voleur ne se trouve pas, le maître de la maison se présentera devant Dieu, pour déclarer qu'il n'a pas mis la main sur le bien de son prochain.

⁹Dans toute affaire frauduleuse concernant un bœuf, un âne, un agneau, un vêtement, ou un objet perdu, au sujet duquel on dira : C'est cela ! – la cause des deux parties ira jusqu'à Dieu; celui que Dieu condamnera fera à son prochain une restitution au double. ¹⁰Si un homme donne à un autre un âne, un bœuf, un agneau, ou un animal quelconque à garder et que l'animal meure, se casse un membre, ou soit enlevé, sans que personne l'ait vu, ¹¹le serment au nom de l'Éternel interviendra entre les deux parties, et celui qui a gardé l'animal déclarera qu'il n'a pas mis la main sur le bien de son prochain; le maître de l'animal acceptera ce serment, et l'autre ne sera point tenu à une restitution. ¹²Mais si l'animal a été dérobé chez lui, il sera tenu vis-à-vis de son maître à une restitution. ¹³Si l'animal a été déchiré, il le produira en témoignage, et il ne sera point tenu à une restitution pour ce qui a été déchiré.

¹⁴Si un homme emprunte à un autre un animal et que l'animal se casse un membre ou qu'il meure en l'absence de son maître, il y aura lieu à restitution. ¹⁵Si le maître est présent, il n'y aura pas lieu à restitution. Si l'animal a été loué, le prix du louage suffira.

Prescriptions diverses

¹⁶Si un homme séduit une vierge qui n'est point fiancée et qu'il couche avec elle, il paiera sa dot et la prendra pour femme. ¹⁷Si le père refuse de la lui accorder, il paiera en argent la valeur de la dot des vierges.

¹⁸Tu ne laisseras point vivre la magicienne.

¹⁹Quiconque couche avec une bête sera puni de mort.

²⁰Celui qui offre des sacrifices à d'autres dieux qu'à l'Éternel seul sera voué à l'extermination.

²¹Tu ne maltraiteras point l'étranger, et tu ne l'opprimeras point; car vous avez été étrangers dans le pays d'Égypte. ²²Tu

n'affligeras point la veuve ni l'orphelin.
 23 Si tu les affliges et qu'ils viennent à moi, j'entendrai leurs cris; 24 ma colère s'enflammera, et je vous détruirai par l'épée; vos femmes deviendront veuves, et vos enfants orphelins.

25 Si tu prêtes de l'argent à mon peuple, au pauvre qui est avec toi, tu ne seras point à son égard comme un créancier, tu n'exigeras de lui point d'intérêt. 26 Si tu prends en gage le vêtement de ton prochain, tu le lui rendras avant le coucher du soleil; 27 car c'est sa seule couverture, c'est le vêtement dont il s'enveloppe le corps : dans quoi coucherait-il ? S'il crie à moi, je l'entendrai, car je suis miséricordieux.

28 Tu ne maudiras point Dieu, et tu ne maudiras point le prince de ton peuple.

29 Tu ne tarderas pas à m'offrir les prémices de ta moisson et de ta vendange. Tu me donneras le premier-né de tes fils.

30 Tu me donneras aussi le premier-né de ta vache et de ta brebis ; il restera sept jours avec sa mère ; le huitième jour, tu me le donneras.

31 Vous serez pour moi des hommes saints. Vous ne mangerez point de chair déchirée dans les champs : vous la jetterez aux chiens.

23 Tu ne répandras pas de faux bruit. Tu ne te joindras pas au méchant pour faire un faux témoignage. 2 Tu ne suivras pas la multitude pour faire le mal ; et tu ne déposeras pas dans un procès en te mettant du côté du grand nombre pour violer la justice. 3 Tu ne favoriseras pas le pauvre dans son procès.

4 Si tu rencontres le bœuf de ton ennemi ou son âne égaré, tu le lui ramèneras. 5 Si tu vois l'âne de ton ennemi succombant sous sa charge et que tu hésites à le décharger, tu l'aideras à le décharger.

6 Tu ne porteras pas atteinte au droit du pauvre dans son procès. 7 Tu ne prononceras pas de sentence inique, et tu ne feras pas mourir l'innocent et le juste ; car je n'absoudrai pas le coupable. 8 Tu ne

recevras pas de présent, car les présents aveuglent ceux qui ont les yeux ouverts et corrompent les paroles des justes.

9 Tu n'opprimeras pas l'étranger ; vous savez ce qu'éprouve l'étranger, car vous avez été étrangers dans le pays d'Égypte.

Les fêtes et le sabbat

10 Pendant six années, tu ensemenceras la terre, et tu en recueilleras le produit. 11 Mais la septième, tu lui donneras du relâche et tu la laisseras en repos ; les pauvres de ton peuple en jouiront, et les bêtes des champs mangeront ce qui restera. Tu feras de même pour ta vigne et pour tes oliviers.

12 Pendant six jours, tu feras ton ouvrage. Mais le septième jour, tu te reposeras, afin que ton bœuf et ton âne aient du repos, afin que le fils de ton esclave et l'étranger aient du relâche.

13 Vous observerez tout ce que je vous ai dit, et vous ne prononcerez pas le nom d'autres dieux : qu'on ne l'entende pas sortir de votre bouche.

14 Trois fois par année, tu célébreras des fêtes en mon honneur. 15 Tu observeras la fête des Pains sans levain. Pendant sept jours, au temps fixé dans le mois des épis, tu mangeras des pains sans levain, comme je t'en ai donné l'ordre, car c'est dans ce mois que tu es sorti d'Égypte. On ne se présentera pas à vide devant ma face.

16 Tu observeras la fête de la Moisson, des prémices de ton travail, de ce que tu auras semé dans les champs ainsi que la fête de la Récolte, à la fin de l'année, quand tu recueilleras des champs le fruit de ton travail. 17 Trois fois par année, tous les mâles se présenteront devant le Seigneur, l'Éternel.

18 Tu n'offriras pas avec du pain levé le sang de la victime sacrifiée en mon honneur ; et sa graisse ne sera pas gardée pendant la nuit jusqu'au matin. 19 Tu apporteras à la maison de l'Éternel, ton Dieu, les prémices des premiers fruits de la terre.

Tu ne feras pas cuire un chevreau dans le lait de sa mère.

Instructions et promesses pour la conquête

²⁰Voici, j'envoie un ange devant toi pour te protéger en chemin et pour te faire arriver au lieu que j'ai préparé. ²¹Tiens-toi sur tes gardes en sa présence, et écoute sa voix; ne lui résiste pas, parce qu'il ne pardonnera pas vos péchés, car mon nom est en lui. ²²Mais si tu écoutes sa voix et si tu fais tout ce que je te dirai, je serai l'ennemi de tes ennemis et l'adversaire de tes adversaires. ²³Mon ange marchera devant toi et te conduira chez les Amoréens, les Héthiens, les Phéréziens, les Cananéens, les Héviens et les Jébusiens, et je les exterminerai.

²⁴Tu ne te prosterner pas devant leurs dieux, et tu ne les serviras pas; tu n'imiteras pas ces peuples dans leur conduite, mais tu les détruiras, et tu briseras leurs statues. ²⁵Vous servirez l'Éternel, votre Dieu, et il bénira votre pain et vos eaux, et j'éloignerai la maladie du milieu de toi. ²⁶Il n'y aura dans ton pays ni femme qui avorte, ni femme stérile. Je remplirai le nombre de tes jours.

²⁷J'enverrai ma terreur devant toi, je mettrai en déroute tous les peuples chez lesquels tu arriveras et je ferai tourner le dos devant toi à tous tes ennemis. ²⁸J'enverrai les frelons devant toi, et ils chasseront loin de ta face les Héviens, les Cananéens et les Héthiens. ²⁹Je ne les chasserai pas en une seule année loin de ta face, de peur que le pays ne devienne un désert et que les bêtes des champs ne se multiplient contre toi. ³⁰Je les chasserai peu à peu loin de ta face, jusqu'à ce que tu augmentes en nombre et que tu puisses prendre possession du pays.

³¹J'établirai tes limites depuis la mer Rouge jusqu'à la mer des Philistins, et depuis le désert jusqu'au fleuve; car je livrerai entre vos mains les habitants du pays, et tu les chasseras devant toi. ³²Tu ne

feras pas d'alliance avec eux ni avec leurs dieux. ³³Ils n'habiteront pas dans ton pays, de peur qu'ils ne te fassent pécher contre moi; car tu servirais leurs dieux, et ce serait un piège pour toi.

Moïse sur la montagne de Sinaï

24 Dieu dit à Moïse : Monte vers l'Éternel, toi et Aaron, Nadab et Abihu, et 70 des anciens d'Israël, et vous vous prosternerez de loin. ²Moïse s'approchera seul de l'Éternel; les autres ne s'approcheront pas, et le peuple ne montera pas avec lui. ³Moïse vint rapporter au peuple toutes les paroles de l'Éternel et toutes les lois. Le peuple entier répondit d'une même voix : Nous ferons tout ce que l'Éternel a dit. ⁴Moïse écrivit toutes les paroles de l'Éternel. Puis il se leva de bon matin; il bâtit un autel au pied de la montagne et dressa 12 pierres pour les douze tribus d'Israël. ⁵Il envoya de jeunes hommes, enfants d'Israël, pour offrir à l'Éternel des holocaustes et immoler des taureaux en sacrifices d'actions de grâces. ⁶Moïse prit la moitié du sang, qu'il mit dans des bassins, et il répandit l'autre moitié sur l'autel. ⁷Il prit le livre de l'alliance et le lut en présence du peuple; ils dirent : Nous ferons tout ce que l'Éternel a dit, et nous obéirons. ⁸Moïse prit le sang, et il le répandit sur le peuple en disant : Voici le sang de l'alliance que l'Éternel a faite avec vous selon toutes ces paroles.

⁹Moïse monta avec Aaron, Nadab et Abihu, et 70 anciens d'Israël. ¹⁰Ils virent le Dieu d'Israël; sous ses pieds, c'était comme un ouvrage de saphir transparent, comme le ciel lui-même dans sa pureté. ¹¹Il n'entendit point sa main sur l'élite des enfants d'Israël. Ils virent Dieu, et ils mangèrent et burent.

¹²L'Éternel dit à Moïse : Monte vers moi sur la montagne, et reste là; je te donnerai des tables de pierre, la loi et les ordonnances que j'ai écrites pour leur instruction. ¹³Moïse se leva avec Josué qui le

servait, et Moïse monta sur la montagne de Dieu. ¹⁴Il dit aux anciens : Attendez-nous ici, jusqu'à ce que nous revenions auprès de vous. Voici, Aaron et Hur resteront avec vous ; si quelqu'un a un différend, c'est à eux qu'il s'adressera. ¹⁵Moïse monta sur la montagne, et la nuée couvrit la montagne. ¹⁶La gloire de l'Éternel reposa sur la montagne de Sinaï, et la nuée le couvrit pendant six jours. Le septième jour, l'Éternel appela Moïse du milieu de la nuée. ¹⁷L'aspect de la gloire de l'Éternel était comme un feu dévorant sur le sommet de la montagne, aux yeux des enfants d'Israël. ¹⁸Moïse entra au milieu de la nuée, et il monta sur la montagne. Moïse demeura sur la montagne 40 jours et 40 nuits.

Ordres pour la construction du tabernacle

25 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²Parle aux enfants d'Israël. Qu'ils m'apportent une offrande ; vous la recevrez pour moi de tout homme qui la fera de bon cœur. ³Voici ce que vous recevrez d'eux en offrande : de l'or, de l'argent et de l'airain ; ⁴des étoffes teintées en bleu, en pourpre, en cramoisi, du fin lin et du poil de chèvre ; ⁵des peaux de bœufs teintées en rouge et des peaux de dauphins ; du bois d'acacia ; ⁶de l'huile pour le chandelier, des aromates pour l'huile d'onction et pour le parfum odoriférant ; ⁷des pierres d'onyx et d'autres pierres pour la garniture de l'éphod et du pectoral. ⁸Ils me feront un sanctuaire, et j'habiterai au milieu d'eux. ⁹Vous ferez le tabernacle et tous ses ustensiles d'après le modèle que je vais te montrer.

Description de l'arche, de la table et du chandelier

¹⁰Ils feront une arche de bois d'acacia, sa longueur sera de deux coudées et demie, sa largeur d'une coudée et demie et sa hauteur d'une coudée et demie. ¹¹Tu la couvriras d'or pur, tu la couvriras en

dedans et en dehors, et tu y feras une bordure d'or tout autour. ¹²Tu fondras pour elle quatre anneaux d'or, et tu les mettras à ses quatre coins, deux anneaux d'un côté et deux anneaux de l'autre côté. ¹³Tu feras des barres de bois d'acacia, et tu les couvriras d'or. ¹⁴Tu passeras les barres dans les anneaux sur les côtés de l'arche, pour qu'elles servent à porter l'arche ; ¹⁵les barres resteront dans les anneaux de l'arche et n'en seront point retirées. ¹⁶Tu mettras dans l'arche le témoignage que je te donnerai. ¹⁷Tu feras un propitiatoire d'or pur ; sa longueur sera de deux coudées et demie, et sa largeur d'une coudée et demie. ¹⁸Tu feras deux chérubins d'or, tu les feras d'or battu, aux deux extrémités du propitiatoire ; ¹⁹fais un chérubin à l'une des extrémités et un chérubin à l'autre extrémité ; vous ferez les chérubins sortant du propitiatoire à ses deux extrémités. ²⁰Les chérubins étendront les ailes par-dessus, couvrant de leurs ailes le propitiatoire et se faisant face l'un à l'autre ; les chérubins auront la face tournée vers le propitiatoire. ²¹Tu mettras le propitiatoire sur l'arche, et tu mettras dans l'arche le témoignage que je te donnerai. ²²C'est là que je me rencontrerai avec toi ; du haut du propitiatoire, entre les deux chérubins placés sur l'arche du témoignage, je te donnerai tous mes ordres pour les enfants d'Israël.

²³Tu feras une table de bois d'acacia ; sa longueur sera de deux coudées, sa largeur d'une coudée et sa hauteur d'une coudée et demie. ²⁴Tu la couvriras d'or pur, et tu y feras une bordure d'or tout autour. ²⁵Tu y feras à l'entour un rebord de quatre doigts sur lequel tu mettras une bordure d'or tout autour. ²⁶Tu feras pour la table quatre anneaux d'or, et tu mettras les anneaux aux quatre coins, qui seront à ses quatre pieds. ²⁷Les anneaux seront près du rebord et recevront les barres pour porter la table. ²⁸Tu feras les barres de bois d'acacia, et tu les couvriras d'or ; et elles

serviront à porter la table. ²⁹Tu feras ses plats, ses coupes, ses calices et ses tasses pour servir aux libations; tu les feras d'or pur. ³⁰Tu mettras sur la table les pains de proposition continuellement devant ma face.

³¹Tu feras un chandelier d'or pur; ce chandelier sera fait d'or battu; son pied, sa tige, ses calices, ses pommes et ses fleurs seront d'une même pièce. ³²Six branches sortiront de ses côtés et trois branches du chandelier de l'un des côtés, et trois branches du chandelier de l'autre côté. ³³Il y aura sur une branche trois calices en forme d'amande, avec pommes et fleurs, et sur une autre branche trois calices en forme d'amande, avec pommes et fleurs; il en sera de même pour les six branches sortant du chandelier. ³⁴À la tige du chandelier, il y aura quatre calices en forme d'amande, avec leurs pommes et leurs fleurs. ³⁵Il y aura une pomme sous deux des branches sortant de la tige du chandelier, une pomme sous deux autres branches et une pomme sous deux autres branches; il en sera de même pour les six branches sortant du chandelier. ³⁶Les pommes et les branches du chandelier seront d'une même pièce : il sera tout entier d'or battu, d'or pur. ³⁷Tu feras ses sept lampes, qui seront placées dessus, de manière à éclairer en face. ³⁸Ses mouchettes et ses vases à cendre seront d'or pur. ³⁹On emploiera un talent d'or pur pour faire le chandelier avec tous ses ustensiles.

⁴⁰Regarde, et fais d'après le modèle qui t'est montré sur la montagne.

Description du tabernacle

26 Tu feras le tabernacle de dix tapis de fin lin retors et d'étoffes teintées en bleu, en pourpre et en cramoisi; tu y représenteras des chérubins artistement travaillés. ²La longueur d'un tapis sera de 28 coudées, et la largeur d'un tapis sera de quatre coudées; la mesure sera la

même pour tous les tapis. ³Cinq de ces tapis seront joints ensemble; les cinq autres seront aussi joints ensemble. ⁴Tu feras des lacets bleus au bord du tapis terminant le premier assemblage; et tu feras de même au bord du tapis terminant le second assemblage. ⁵Tu mettras 50 lacets au premier tapis, et tu mettras 50 lacets au bord du tapis terminant le second assemblage; ces lacets se correspondront les uns aux autres. ⁶Tu feras 50 agrafes d'or, et tu joindras les tapis l'un à l'autre avec les agrafes. Et le tabernacle formera un tout.

⁷Tu feras des tapis de poil de chèvre pour servir de tente sur le tabernacle; tu feras 11 de ces tapis. ⁸La longueur d'un tapis sera de 30 coudées, et la largeur d'un tapis sera de quatre coudées; la mesure sera la même pour les 11 tapis. ⁹Tu joindras séparément cinq de ces tapis, et les six autres séparément, et tu redoubleras le sixième tapis sur le devant de la tente. ¹⁰Tu mettras 50 lacets au bord du tapis terminant le premier assemblage, et 50 lacets au bord du tapis du second assemblage. ¹¹Tu feras 50 agrafes d'airain, et tu feras entrer les agrafes dans les lacets. Tu assembleras ainsi la tente, qui fera un tout. ¹²Comme il y aura du surplus dans les tapis de la tente, la moitié du tapis de reste retombera sur le derrière du tabernacle; ¹³la coudée d'une part, et la coudée d'autre part, qui seront de reste sur la longueur des tapis de la tente, retomberont sur les deux côtés du tabernacle pour le couvrir.

¹⁴Tu feras pour la tente une couverture de peaux de bœufs teintes en rouge et une couverture de peaux de dauphins par-dessus.

¹⁵Tu feras des planches pour le tabernacle; elles seront de bois d'acacia, placées debout. ¹⁶La longueur d'une planche sera de dix coudées, et la largeur d'une planche sera d'une coudée et demie. ¹⁷Il y aura à chaque planche deux tenons joints l'un à l'autre; tu feras de même pour toutes les planches du tabernacle. ¹⁸Tu feras 20

planches pour le tabernacle, du côté du sud. ¹⁹Tu mettras 40 bases d'argent sous les 20 planches, deux bases sous chaque planche pour ses deux tenons. ²⁰Tu feras 20 planches pour le second côté du tabernacle, le côté du nord, ²¹et leurs 40 bases d'argent, deux bases sous chaque planche. ²²Tu feras six planches pour le fond du tabernacle, du côté de l'ouest. ²³Tu feras deux planches pour les angles du tabernacle, dans le fond; ²⁴elles seront doubles depuis le bas et bien liées à leur sommet par un anneau; il en sera de même pour toutes les deux, placées aux deux angles. ²⁵Il y aura ainsi huit planches, avec leurs bases d'argent, soit 16 bases, deux bases sous chaque planche. ²⁶Tu feras cinq barres de bois d'acacia pour les planches de l'un des côtés du tabernacle, ²⁷cinq barres pour les planches du second côté du tabernacle, et cinq barres pour les planches du côté du tabernacle formant le fond vers l'ouest. ²⁸La barre du milieu traversera les planches d'une extrémité à l'autre. ²⁹Tu couvriras d'or les planches, et tu feras d'or leurs anneaux qui recevront les barres, et tu couvriras d'or les barres.

³⁰Tu dresseras le tabernacle d'après le modèle qui t'est montré sur la montagne.

³¹Tu feras un voile bleu, pourpre et cramoisi, et de fin lin retors; il sera artistement travaillé, et l'on y représentera des chérubins. ³²Tu le mettras sur quatre colonnes d'acacia, couvertes d'or; ces colonnes auront des crochets d'or et poseront sur quatre bases d'argent. ³³Tu mettras le voile au-dessous des agrafes, et c'est là, en dedans du voile, que tu feras entrer l'arche du témoignage; le voile vous servira de séparation entre le lieu saint et le lieu très saint.

³⁴Tu mettras le propitiatoire sur l'arche du témoignage dans le lieu très saint. ³⁵Tu mettras la table en dehors du voile et le chandelier en face de la table, au côté sud du tabernacle; et tu mettras la table au côté nord.

³⁶Tu feras pour l'entrée de la tente un rideau bleu, pourpre et cramoisi, et de fin lin retors; ce sera un ouvrage de broderie. ³⁷Tu feras pour le rideau cinq colonnes d'acacia, et tu les couvriras d'or; elles auront des crochets d'or, et tu feras pour elles cinq bases d'airain.

Description de l'autel des holocaustes et du parvis

27 Tu feras l'autel de bois d'acacia; sa longueur sera de cinq coudées et sa largeur de cinq coudées. L'autel sera carré, et sa hauteur sera de trois coudées. ²Tu feras, aux quatre coins, des cornes qui sortiront de l'autel; et tu le couvriras d'airain. ³Tu feras pour l'autel des cendriers, des pelles, des bassins, des fourchettes et des brasiers; tu feras d'airain tous ses ustensiles. ⁴Tu feras à l'autel une grille d'airain, en forme de treillis, et tu mettras quatre anneaux d'airain aux quatre coins du treillis. ⁵Tu le placeras au-dessous du rebord de l'autel, à partir du bas, jusqu'à la moitié de la hauteur de l'autel. ⁶Tu feras des barres pour l'autel, des barres de bois d'acacia, et tu les couvriras d'airain. ⁷On passera les barres dans les anneaux; et les barres seront aux deux côtés de l'autel quand on le portera. ⁸Tu le feras creux, avec des planches; il sera fait tel qu'il t'est montré sur la montagne.

⁹Tu feras le parvis du tabernacle. Du côté du sud, il y aura, pour former le parvis, des toiles de fin lin retors, sur une longueur de 100 coudées pour ce premier côté, ¹⁰avec 20 colonnes posant sur 20 bases d'airain; les crochets des colonnes et leurs tringles seront d'argent. ¹¹Du côté du nord, il y aura également des toiles sur une longueur de 100 coudées, avec 20 colonnes et leurs 20 bases d'airain; les crochets des colonnes et leurs tringles seront d'argent. ¹²Du côté de l'ouest, il y aura pour la largeur du parvis 50 coudées de toiles, avec dix colonnes et leurs dix bases. ¹³Du côté de l'est, sur les 50

coudées de largeur du parvis, ¹⁴il y aura 15 coudées de toiles pour une aile, avec trois colonnes et leurs trois bases, ¹⁵et 15 coudées de toiles pour la seconde aile, avec trois colonnes et leurs trois bases. ¹⁶Pour la porte du parvis il y aura un rideau de 20 coudées, bleu, pourpre et cramoisi, et de fin lin retors, en ouvrage de broderie, avec quatre colonnes et leurs quatre bases. ¹⁷Toutes les colonnes formant l'enceinte du parvis auront des tringles d'argent, des crochets d'argent et des bases d'airain. ¹⁸La longueur du parvis sera de 100 coudées, sa largeur de 50 de chaque côté, et sa hauteur de cinq coudées; les toiles seront de fin lin retors, et les bases d'airain.

¹⁹Tous les ustensiles destinés au service du tabernacle, tous ses pieux et tous les pieux du parvis seront d'airain.

²⁰Tu ordonneras aux enfants d'Israël de t'apporter pour le chandelier de l'huile pure d'olives concassées, afin d'entretenir les lampes continuellement. ²¹C'est dans la tente de la Rencontre, en dehors du voile qui est devant le témoignage, qu'Aaron et ses fils la prépareront pour que les lampes brûlent du soir au matin en présence de l'Éternel. C'est une loi perpétuelle pour leurs descendants et que devront observer les enfants d'Israël.

Description des vêtements sacerdotaux

28 Fais approcher de toi Aaron, ton frère, et ses fils, et prends-les parmi les enfants d'Israël pour les consacrer à mon service dans le sacerdoce : Aaron et les fils d'Aaron, Nadab, Abihu, Éléazar et Ithamar. ²Tu feras à Aaron, ton frère, des vêtements sacrés pour marquer sa dignité et pour lui servir de parure. ³Tu parleras à tous ceux qui sont habiles, à qui j'ai donné un esprit plein d'intelligence, et ils feront les vêtements d'Aaron, afin qu'il soit consacré et qu'il exerce mon sacerdoce. ⁴Voici les vêtements qu'ils feront : un pectoral, un éphod, une robe, une tunique brodée, une tiare, et une

ceinture. Ils feront des vêtements sacrés à Aaron, ton frère, et à ses fils, afin qu'ils exercent mon sacerdoce.

⁵Ils emploieront de l'or, des étoffes teintes en bleu, en pourpre, en cramoisi, et de fin lin. ⁶Ils feront l'éphod d'or, de fil bleu, pourpre et cramoisi, et de fin lin retors; il sera artistement travaillé. ⁷On y fera deux épaulettes qui le joindront par ses deux extrémités; et c'est ainsi qu'il sera joint. ⁸La ceinture sera du même travail que l'éphod et fixée sur lui; elle sera d'or, de fil bleu, pourpre et cramoisi, et de fin lin retors. ⁹Tu prendras deux pierres d'onyx, et tu y graveras les noms des fils d'Israël, ¹⁰six de leurs noms sur une pierre, et les six autres sur la seconde pierre, d'après l'ordre des naissances. ¹¹Tu graveras sur les deux pierres les noms des fils d'Israël, comme on grave les pierres et les cachets; tu les entoureras de montures d'or. ¹²Tu mettras les deux pierres sur les épaulettes de l'éphod en souvenir des fils d'Israël; et c'est comme souvenir qu'Aaron portera leurs noms devant l'Éternel sur ses deux épaules. ¹³Tu feras des montures d'or, ¹⁴et deux chaînettes d'or pur, que tu tresseras en forme de cordons; et tu fixeras aux montures les chaînettes ainsi tressées.

¹⁵Tu feras le pectoral du jugement, artistement travaillé; tu le feras du même travail que l'éphod, tu le feras d'or, de fil bleu, pourpre et cramoisi, et de fin lin retors. ¹⁶Il sera carré et double; sa longueur sera d'un empan et sa largeur d'un empan. ¹⁷Tu y enchâsseras une garniture de pierres, quatre rangées de pierres : première rangée, une sardoine, une topaze, une émeraude; ¹⁸seconde rangée, une escarboucle, un saphir, un diamant; ¹⁹troisième rangée, une opale, une agate, une améthyste; ²⁰quatrième rangée, une chrysolithe, un onyx, un jaspé. Ces pierres seront enchâssées dans leurs montures d'or. ²¹Il y en aura 12, d'après les noms des fils d'Israël; elles seront gravées comme

des cachets, chacune avec le nom de l'une des 12 tribus. – ²²Tu feras sur le pectoral des chaînettes d'or pur, tressées en forme de cordons. ²³Tu feras sur le pectoral deux anneaux d'or, et tu mettras ces deux anneaux aux deux extrémités du pectoral. ²⁴Tu passeras les deux cordons d'or dans les deux anneaux aux deux extrémités du pectoral; ²⁵et tu arrêteras par-devant les bouts des deux cordons aux deux montures placées sur les épaulettes de l'éphod. ²⁶Tu feras encore deux anneaux d'or, que tu mettras aux deux extrémités du pectoral, sur le bord intérieur appliqué contre l'éphod. ²⁷Et tu feras deux autres anneaux d'or, que tu mettras au bas des deux épaulettes de l'éphod, sur le devant, près de la jointure, au-dessus de la ceinture de l'éphod. ²⁸On attachera le pectoral par ses anneaux de l'éphod avec un cordon bleu, afin que le pectoral soit au-dessus de la ceinture de l'éphod et qu'il ne puisse pas se séparer de l'éphod. ²⁹Lorsque Aaron entrera dans le sanctuaire, il portera sur son cœur les noms des fils d'Israël, gravés sur le pectoral du jugement, pour en conserver à toujours le souvenir devant l'Éternel. – ³⁰Tu joindras au pectoral du jugement l'urim et le thummim, et ils seront sur le cœur d'Aaron lorsqu'il se présentera devant l'Éternel. Ainsi, Aaron portera constamment sur son cœur le jugement des enfants d'Israël lorsqu'il se présentera devant l'Éternel.

³¹Tu feras la robe de l'éphod entièrement d'étoffe bleue. ³²Il y aura, au milieu, une ouverture pour la tête; et cette ouverture aura tout autour un bord tissé, comme l'ouverture d'une cote de mailles, afin que la robe ne se déchire pas. ³³Tu mettras autour de la bordure, en bas, des grenades de couleur bleue, pourpre et cramoisie, entremêlées de clochettes d'or: ³⁴une clochette d'or et une grenade, une clochette d'or et une grenade, sur tout le tour de la bordure de la robe. ³⁵Aaron

s'en revêtira pour faire le service; quand il entrera dans le sanctuaire devant l'Éternel, et quand il en sortira, on entendra le son des clochettes, et il ne mourra point.

³⁶Tu feras une lame d'or pur, et tu y graveras, comme on grave un cachet: Sainteté à l'Éternel. ³⁷Tu l'attacheras avec un cordon bleu sur la tiare, sur le devant de la tiare. ³⁸Elle sera sur le front d'Aaron; et Aaron sera chargé des iniquités commises par les enfants d'Israël en faisant toutes leurs saintes offrandes; elle sera constamment sur son front devant l'Éternel pour qu'il leur soit favorable.

³⁹Tu feras la tunique de fin lin; tu feras une tiare de fin lin, et tu feras une ceinture brodée.

⁴⁰Pour les fils d'Aaron tu feras des tuniques, tu leur feras des ceintures, et tu leur feras des bonnets, pour marquer leur dignité et pour leur servir de parure. ⁴¹Tu en revêtiras Aaron, ton frère, et ses fils avec lui. Tu les oindras, tu les consacreras, tu les sanctifieras, et ils seront à mon service dans le sacerdoce. ⁴²Fais-leur des caleçons de lin pour couvrir leur nudité; ils iront depuis les reins jusqu'aux cuisses. ⁴³Aaron et ses fils les porteront, quand ils entreront dans la tente de la Rencontre ou quand ils s'approcheront de l'autel pour faire le service dans le sanctuaire; ainsi ils ne se rendront pas coupables, et ne mourront pas. C'est une loi perpétuelle pour Aaron et pour ses descendants après lui.

La consécration des sacrificateurs

29 Voici ce que tu feras pour les sanctifier afin qu'ils soient à mon service dans le sacerdoce. Prends un jeune taureau et deux bœufs sans défaut. ²Fais, avec de la fleur de farine de blé, des pains sans levain, des gâteaux sans levain pétris à l'huile et des galettes sans levain arrosées d'huile. ³Tu les mettras dans une corbeille, en offrant le jeune taureau et les deux bœufs. ⁴Tu feras avancer Aaron et ses fils vers l'entrée de la tente de la

Rencontre, et tu les laveras avec de l'eau. ⁵Tu prendras les vêtements; tu revêtiras Aaron de la tunique, de la robe de l'éphod, de l'éphod et du pectoral, et tu mettras sur lui la ceinture de l'éphod. ⁶Tu poseras la tiare sur sa tête, et tu placeras le diadème de sainteté sur la tiare. ⁷Tu prendras l'huile d'onction, tu en répandras sur sa tête et tu l'oindras. ⁸Tu feras approcher ses fils, et tu les revêtiras des tuniques. ⁹Tu mettras une ceinture à Aaron et à ses fils, et tu attacheras des bonnets aux fils d'Aaron. Le sacerdoce leur appartiendra par une loi perpétuelle. Tu consacreras donc Aaron et ses fils.

¹⁰Tu amèneras le taureau devant la tente de la Rencontre, et Aaron et ses fils poseront leurs mains sur la tête du taureau. ¹¹Tu égorgeras le taureau devant l'Éternel, à l'entrée de la tente de la Rencontre. ¹²Tu prendras du sang du taureau, tu en mettras avec ton doigt sur les cornes de l'autel, et tu répandras tout le sang au pied de l'autel. ¹³Tu prendras toute la graisse qui couvre les entrailles, le grand lobe du foie, les deux rognons et la graisse qui les entoure, et tu brûleras cela sur l'autel. ¹⁴Mais tu brûleras au feu hors du camp la chair du taureau, sa peau et ses excréments : c'est un sacrifice pour le péché.

¹⁵Tu prendras l'un des béliers, et Aaron et ses fils poseront leurs mains sur la tête du bélier. ¹⁶Tu égorgeras le bélier; tu en prendras le sang, et tu le répandras sur l'autel tout autour. ¹⁷Tu couperas le bélier par morceaux, et tu laveras les entrailles et les jambes, que tu mettras sur les morceaux et sur sa tête. ¹⁸Tu brûleras tout le bélier sur l'autel; c'est un holocauste à l'Éternel, c'est un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.

¹⁹Tu prendras l'autre bélier, et Aaron et ses fils poseront leurs mains sur la tête du bélier. ²⁰Tu égorgeras le bélier; tu prendras de son sang, tu en mettras sur le lobe de l'oreille droite d'Aaron et sur le lobe

de l'oreille droite de ses fils, sur le pouce de leur main droite et sur le gros orteil de leur pied droit, et tu répandras le sang sur l'autel tout autour. ²¹Tu prendras du sang qui sera sur l'autel et de l'huile d'onction, et tu en feras l'aspersion sur Aaron et sur ses vêtements, sur ses fils et sur leurs vêtements. Ainsi seront consacrés Aaron et ses vêtements, ses fils et leurs vêtements. ²²Tu prendras la graisse du bélier, la queue, la graisse qui couvre les entrailles, le grand lobe du foie, les deux rognons et la graisse qui les entoure, et l'épaule droite, car c'est un bélier de consécration; ²³tu prendras aussi dans la corbeille de pains sans levain placée devant l'Éternel, un gâteau de pain, un gâteau à l'huile et une galette. ²⁴Tu mettras toutes ces choses sur les mains d'Aaron et sur les mains de ses fils, et tu les agiteras de côté et d'autre devant l'Éternel. ²⁵Tu les ôteras ensuite de leurs mains, et tu les brûleras sur l'autel, par-dessus l'holocauste; c'est un sacrifice consumé par le feu devant l'Éternel, d'une agréable odeur à l'Éternel. ²⁶Tu prendras la poitrine du bélier qui aura servi à la consécration d'Aaron, et tu l'agiteras de côté et d'autre devant l'Éternel : ce sera ta portion. ²⁷Tu sanctifieras la poitrine et l'épaule du bélier qui aura servi à la consécration d'Aaron et de ses fils, la poitrine en l'agitant de côté et d'autre, l'épaule en la présentant par élévation. ²⁸Elles appartiendront à Aaron et à ses fils, par une loi perpétuelle qu'observeront les enfants d'Israël, car c'est une offrande par élévation; et, dans les sacrifices d'actions de grâces des enfants d'Israël, l'offrande par élévation sera pour l'Éternel.

²⁹Les vêtements sacrés d'Aaron seront après lui pour ses fils, qui les mettront lorsqu'on les oindra et qu'on les consacra. ³⁰Ils seront portés pendant sept jours par celui de ses fils qui lui succédera dans le sacerdoce et qui entrera dans la tente de la Rencontre pour faire le service dans le sanctuaire.

³¹ Tu prendras le bœuf de consécration, et tu en feras cuire la chair dans un lieu saint. ³² Aaron et ses fils mangeront, à l'entrée de la tente de la Rencontre, la chair du bœuf et le pain qui sera dans la corbeille. ³³ Ils mangeront ainsi ce qui aura servi d'expiation afin qu'ils soient consacrés et sanctifiés; nul étranger n'en mangera, car ce sont des choses saintes. ³⁴ S'il reste de la chair de consécration et du pain jusqu'au matin, tu brûleras dans le feu ce qui restera; on ne le mangera point, car c'est une chose sainte. ³⁵ Tu suivras à l'égard d'Aaron et de ses fils tous les ordres que je t'ai donnés. Tu emploieras sept jours à les consacrer. ³⁶ Tu offriras chaque jour un taureau en sacrifice pour le péché, pour l'expiation; tu purifieras l'autel par cette expiation, et tu l'oindras pour le sanctifier. ³⁷ Pendant sept jours, tu feras des expiations sur l'autel, et tu le sanctifieras; et l'autel sera très saint, et tout ce qui touchera l'autel sera sanctifié.

Le sacrifice perpétuel

³⁸ Voici ce que tu offriras sur l'autel : deux agneaux d'un an, chaque jour, à perpétuité. ³⁹ Tu offriras l'un des agneaux le matin et l'autre agneau entre les deux soirs. ⁴⁰ Tu offriras, avec le premier agneau, un dixième d'épha de fleur de farine pétrie dans un quart de hin d'huile d'olives concassées et une libation d'un quart de hin de vin. ⁴¹ Tu offriras le second agneau entre les deux soirs, avec une offrande et une libation semblables à celles du matin; c'est un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel. ⁴² Voilà l'holocauste perpétuel qui sera offert par vos descendants à l'entrée de la tente de la Rencontre, devant l'Éternel : c'est là que je me rencontrerai avec vous et que je te parlerai. ⁴³ Je me rencontrerai là avec les enfants d'Israël, et ce lieu sera sanctifié par ma gloire. ⁴⁴ Je sanctifierai la tente de la Rencontre et l'autel; je sanctifierai Aaron et ses fils pour

qu'ils soient à mon service dans le sacerdoce. ⁴⁵ J'habiterai au milieu des enfants d'Israël, et je serai leur Dieu. ⁴⁶ Ils reconnaîtront que je suis l'Éternel, leur Dieu, qui les ai fait sortir du pays d'Égypte pour habiter au milieu d'eux. Je suis l'Éternel, leur Dieu.

Description de l'autel des parfums

30 Tu feras un autel pour brûler des parfums, tu le feras de bois d'acacia; ² sa longueur sera d'une coudée et sa largeur d'une coudée; il sera carré, et sa hauteur sera de deux coudées. Tu feras des cornes qui sortiront de l'autel. ³ Tu le couvriras d'or pur, le dessus, les côtés tout autour et les cornes, et tu y feras une bordure d'or tout autour. ⁴ Tu feras au-dessous de la bordure deux anneaux d'or aux deux côtés; tu en mettras aux deux côtés pour recevoir les barres qui serviront à le porter. ⁵ Tu feras les barres de bois d'acacia, et tu les couvriras d'or. ⁶ Tu placeras l'autel en face du voile qui est devant l'arche du témoignage, en face du propitiatoire qui est sur le témoignage et où je me rencontrerai avec toi. ⁷ Aaron y fera brûler du parfum odoriférant; il en fera brûler chaque matin, lorsqu'il préparera les lampes; ⁸ il en fera brûler aussi entre les deux soirs, lorsqu'il arrangera les lampes. C'est ainsi que l'on brûlera à perpétuité du parfum devant l'Éternel parmi vos descendants. ⁹ Vous n'offrirez sur l'autel ni parfum étranger, ni holocauste, ni offrande, et vous n'y répandrez aucune libation. ¹⁰ Une fois chaque année, Aaron fera des expiations sur les cornes de l'autel; avec le sang de la victime expiatoire, il y sera fait des expiations une fois chaque année parmi vos descendants. Ce sera une chose très sainte devant l'Éternel.

Le rachat des personnes

¹¹ L'Éternel parla à Moïse et dit : ¹² Lorsque tu compteras les enfants d'Israël pour en faire le dénombrement,

chacun d'eux paiera à l'Éternel le rachat de sa personne, afin qu'ils ne soient frappés d'aucune plaie lors de ce dénombrement. ¹³Voici ce que donneront tous ceux qui seront compris dans le dénombrement : un demi-sicle, selon le sicle du sanctuaire, qui est de 20 guéras ; un demi-sicle sera le don prélevé pour l'Éternel. ¹⁴Tout homme compris dans le dénombrement, depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, paiera le don prélevé pour l'Éternel. ¹⁵Le riche ne paiera pas plus, et le pauvre ne paiera pas moins d'un demi-sicle, comme don prélevé pour l'Éternel, afin de racheter leurs personnes. ¹⁶Tu recevras des enfants d'Israël l'argent du rachat, et tu l'appliqueras au travail de la tente de la Rencontre ; ce sera pour les enfants d'Israël un souvenir devant l'Éternel pour le rachat de leurs personnes.

Description de la cuve de bronze

¹⁷L'Éternel parla à Moïse et dit : ¹⁸Tu feras une cuve d'airain, avec sa base d'airain, pour les ablutions ; tu la placeras entre la tente de la Rencontre et l'autel, et tu y mettras de l'eau, ¹⁹avec laquelle Aaron et ses fils se laveront les mains et les pieds. ²⁰Lorsqu'ils entreront dans la tente de la Rencontre, ils se laveront avec cette eau, afin qu'ils ne meurent point ; et aussi lorsqu'ils s'approcheront de l'autel pour faire le service et pour offrir des sacrifices à l'Éternel. ²¹Ils se laveront les mains et les pieds afin qu'ils ne meurent point. Ce sera une loi perpétuelle pour Aaron, pour ses fils et pour leurs descendants.

Composition de l'huile sainte et du parfum

²²L'Éternel parla à Moïse et dit : ²³Prends des meilleurs aromates, 500 sicles de myrrhe, de celle qui coule d'elle-même ; la moitié, soit 250 sicles, de cinnamome aromatique, 250 sicles de roseau aromatique, ²⁴500 sicles de casse, selon le sicle du sanctuaire, et un hin d'huile d'olive. ²⁵Tu feras avec cela une huile pour

l'onction sainte, composition de parfums selon l'art du parfumeur ; ce sera l'huile pour l'onction sainte.

²⁶Tu en oindras la tente de la Rencontre et l'arche du témoignage, ²⁷la table et tous ses ustensiles, le chandelier et ses ustensiles, l'autel des parfums, ²⁸l'autel des holocaustes et tous ses ustensiles, la cuve avec sa base. ²⁹Tu sanctifieras ces choses, et elles seront très saintes, tout ce qui les touchera sera sanctifié. ³⁰Tu oindras Aaron et ses fils, et tu les sanctifieras, pour qu'ils soient à mon service dans le sacerdoce.

³¹Tu parleras aux enfants d'Israël, et tu diras : Ce sera pour moi l'huile de l'onction sainte au fil des générations. ³²On n'en répandra point sur le corps d'un homme, et vous n'en ferez point de semblable, dans les mêmes proportions ; elle est sainte, et vous la regarderez comme sainte. ³³Quiconque en composera de semblable ou en mettra sur un étranger sera retranché de son peuple.

³⁴L'Éternel dit à Moïse : Prends des aromates, du stacté, de l'ongle odorant, du galbanum et de l'encens pur, en parties égales. ³⁵Tu feras avec cela un parfum composé selon l'art du parfumeur ; il sera salé, pur et saint. ³⁶Tu le réduiras en poudre, et tu le mettras devant le témoignage, dans la tente de la Rencontre où je me rencontrerai avec toi. Ce sera pour vous une chose très sainte. ³⁷Vous ne ferez point pour vous de parfum semblable, dans les mêmes proportions ; vous le regarderez comme saint, et réservé pour l'Éternel. ³⁸Quiconque en fera de semblable pour le sentir sera retranché de son peuple.

Désignation des ouvriers

31 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Sache que j'ai choisi Betsaleel, fils d'Uri, fils de Hur, de la tribu de Juda. ³Je l'ai rempli de l'Esprit de Dieu, de sagesse, d'intelligence et de savoir pour toutes sortes d'ouvrages. ⁴Je l'ai rendu capable

de faire des inventions, de travailler l'or, l'argent et l'airain, ⁵de graver les pierres à enchâsser, de travailler le bois, et d'exécuter toutes sortes d'ouvrages. ⁶Et voici, je lui ai donné pour aide Oholiab, fils d'Ahi-samac, de la tribu de Dan. J'ai mis de l'intelligence dans l'esprit de tous ceux qui sont habiles pour qu'ils fassent tout ce que je t'ai ordonné : ⁷la tente de la Rencontre, l'arche du témoignage, le propitiatoire qui sera dessus et tous les ustensiles de la tente ; ⁸la table et ses ustensiles, le chandelier d'or pur et tous ses ustensiles, ⁹l'autel des parfums ; l'autel des holocaustes et tous ses ustensiles, la cuve avec sa base ; ¹⁰les vêtements d'office, les vêtements sacrés pour le sacrificateur Aaron, les vêtements de ses fils pour les fonctions du sacerdoce ; ¹¹l'huile d'onction, et le parfum odoriférant pour le sanctuaire. Ils se conformeront à tous les ordres que j'ai donnés.

Le sabbat rappelé

¹²L'Éternel parla à Moïse et dit : ¹³Parle aux enfants d'Israël et dis-leur : Vous ne manquerez pas d'observer mes sabbats, car ce sera entre moi et vous, et parmi vos descendants, un signe auquel on connaîtra que je suis l'Éternel qui vous sanctifie. ¹⁴Vous observerez le sabbat, car il sera pour vous une chose sainte. Celui qui le profanera sera puni de mort ; celui qui fera quelque ouvrage ce jour-là sera retranché du milieu de son peuple. ¹⁵On travaillera six jours ; mais le septième jour est le sabbat, le jour du repos, consacré à l'Éternel. Celui qui fera quelque ouvrage le jour du sabbat sera puni de mort. ¹⁶Les enfants d'Israël observeront le sabbat en le célébrant, eux et leurs descendants, comme une alliance perpétuelle. ¹⁷Ce sera entre moi et les enfants d'Israël un signe qui devra durer à perpétuité ; car en six jours l'Éternel a fait les cieux et la terre, et le septième jour il a cessé son œuvre et il s'est reposé.

Les tables de la loi

¹⁸Lorsque l'Éternel eut achevé de parler à Moïse sur la montagne de Sinaï, il lui donna les deux tables du témoignage, tables de pierre, écrites du doigt de Dieu.

Le veau d'or

32 Le peuple, voyant que Moïse tardait à descendre de la montagne, s'assembla autour d'Aaron et lui dit : Allons ! Fais-nous un dieu qui marche devant nous, car ce Moïse, cet homme qui nous a fait sortir du pays d'Égypte, nous ne savons ce qu'il est devenu. ²Aaron leur dit : Ôtez les anneaux d'or qui sont aux oreilles de vos femmes, de vos fils et de vos filles, et apportez-les-moi. ³Et tous ôtèrent les anneaux d'or qui étaient à leurs oreilles, et ils les apportèrent à Aaron. ⁴Il les reçut de leurs mains, jeta l'or dans un moule et fit un veau en fonte. Et ils dirent : Israël, voici ton dieu, qui t'a fait sortir du pays d'Égypte. ⁵Lorsqu'Aaron vit cela, il bâtit un autel devant lui, et il s'écria : Demain, il y aura fête en l'honneur de l'Éternel ! ⁶Le lendemain, ils se levèrent de bon matin, et ils offrirent des holocaustes et des sacrifices d'actions de grâces. Le peuple s'assit pour manger et pour boire ; puis ils se levèrent pour se divertir.

⁷L'Éternel dit à Moïse : Va, descends ; car ton peuple, que tu as fait sortir du pays d'Égypte, s'est corrompu. ⁸Ils se sont promptement écartés de la voie que je leur avais prescrite ; ils se sont fait un veau en fonte, ils se sont prosternés devant lui, ils lui ont offert des sacrifices et ils ont dit : Israël, voici ton dieu qui t'a fait sortir du pays d'Égypte.

⁹L'Éternel dit à Moïse : Je vois que ce peuple est un peuple au cou roide. ¹⁰Maintenant laisse-moi ; ma colère va s'enflammer contre eux, et je les consumerai ; mais je ferai de toi une grande nation.

¹¹Moïse implora l'Éternel, son Dieu, et dit : Pourquoi, ô Éternel, ta colère s'en-

flammerait-elle contre ton peuple, que tu as fait sortir du pays d'Égypte par une grande puissance et par une main forte ?
 12 Pourquoi les Égyptiens diraient-ils : C'est pour leur malheur qu'il les a fait sortir, c'est pour les tuer dans les montagnes et pour les exterminer de dessus la terre ? Reviens de l'ardeur de ta colère, et repens-toi du mal que tu veux faire à ton peuple.
 13 Souviens-toi d'Abraham, d'Isaac et d'Israël, tes serviteurs, auxquels tu as dit, en jurant par toi-même : Je multiplierai votre postérité comme les étoiles du ciel, je donnerai à vos descendants tout ce pays dont j'ai parlé, et ils le posséderont à jamais.
 14 Et l'Éternel se repentit du mal qu'il avait déclaré vouloir faire à son peuple.

15 Moïse retourna et descendit de la montagne, les deux tables du témoignage dans sa main ; les tables étaient écrites des deux côtés, elles étaient écrites de l'un et de l'autre côté.
 16 Les tables étaient l'ouvrage de Dieu, et l'écriture était l'écriture de Dieu, gravée sur les tables.
 17 Josué entendit la voix du peuple, qui poussait des cris, et il dit à Moïse : Il y a un cri de guerre dans le camp.
 18 Moïse répondit : Ce n'est ni un cri de vainqueurs ni un cri de vaincus ; ce que j'entends, c'est la voix de gens qui chantent.
 19 Et, comme il approchait du camp, il vit le veau et les danses. La colère de Moïse s'enflamma ; il jeta de ses mains les tables et les brisa au pied de la montagne.
 20 Il prit le veau qu'ils avaient fait et le brûla au feu ; il le réduisit en poudre, répandit cette poudre à la surface de l'eau et fit boire les enfants d'Israël.

21 Moïse dit à Aaron : Que t'a fait ce peuple, pour que tu l'aies laissé commettre un si grand péché ?
 22 Aaron répondit : Que la colère de mon seigneur ne s'enflamme point ! Tu sais toi-même que ce peuple est porté au mal.
 23 Ils m'ont dit : Fais-nous un dieu qui marche devant nous ; car ce Moïse, cet homme qui nous a fait sortir du pays d'Égypte, nous ne savons ce qu'il est devenu.
 24 Je leur ai dit :

Que ceux qui ont de l'or s'en dépouillent ! Et ils me l'ont donné ; je l'ai jeté au feu, et il en est sorti ce veau.

25 Moïse vit que le peuple était livré au désordre et qu'Aaron l'avait laissé dans ce désordre, exposé au déshonneur parmi ses ennemis.
 26 Moïse se plaça à la porte du camp et dit : À moi ceux qui sont pour l'Éternel ! Et tous les enfants de Lévi s'assemblèrent auprès de lui.
 27 Il leur dit : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Que chacun de vous mette son épée au côté ; traversez et parcourez le camp d'une porte à l'autre, et que chacun tue son frère, son parent.
 28 Les enfants de Lévi firent ce qu'ordonnait Moïse ; et environ 3 000 hommes parmi le peuple périrent en cette journée.
 29 Moïse dit : Vous vous êtes consacrés aujourd'hui à l'Éternel, même en sacrifiant votre fils et votre frère, si bien qu'il vous accorde aujourd'hui une bénédiction.

30 Le lendemain, Moïse dit au peuple : Vous avez commis un grand péché. Je vais maintenant monter vers l'Éternel : j'obtiendrai peut-être le pardon de votre péché.
 31 Moïse retourna vers l'Éternel et dit : Ah ! Ce peuple a commis un grand péché. Ils se sont fait un dieu d'or.
 32 Pardonne maintenant leur péché ! Sinon, efface-moi de ton livre que tu as écrit.
 33 L'Éternel dit à Moïse : C'est celui qui a péché contre moi que j'effacerai de mon livre.
 34 Va donc, conduis le peuple où je t'ai dit. Voici, mon ange marchera devant toi, mais au jour de ma vengeance, je les punirai de leur péché.
 35 L'Éternel frappa le peuple, parce qu'il avait fait le veau, fabriqué par Aaron.

Dieu donne l'ordre de partir

33 L'Éternel dit à Moïse : Va, pars d'ici, toi et le peuple que tu as fait sortir du pays d'Égypte ; monte vers le pays que j'ai juré de donner à Abraham, à Isaac et à Jacob en disant : Je le donnerai à ta postérité.
 2 J'enverrai devant toi un ange, et je

chasserai les Cananéens, les Amoréens, les Héthiens, les Phéréziens, les Héviens et les Jébusiens. ³Monte vers ce pays où coulent le lait et le miel. Mais je ne monterai point au milieu de toi, de peur que je ne te consume en chemin, car tu es un peuple au cou roide. ⁴Lorsque le peuple eut entendu ces sinistres paroles, il fut dans la désolation, et personne ne mit ses ornements. ⁵Et l'Éternel dit à Moïse : Dis aux enfants d'Israël : Vous êtes un peuple au cou roide; si je montais un seul instant au milieu de toi, je te consumerais. Ôte maintenant tes ornements de dessus toi, et je verrai ce que je te ferai. ⁶Les enfants d'Israël se dépouillèrent de leurs ornements en s'éloignant du mont Horeb.

Intimité entre Moïse et Dieu

⁷Moïse prit la tente et la dressa hors du camp, à quelque distance; il l'appela tente de la Rencontre; et tous ceux qui consultaient l'Éternel allaient vers la tente de la Rencontre, qui était hors du camp. ⁸Lorsque Moïse se rendait à la tente, tout le peuple se levait; chacun se tenait à l'entrée de sa tente et suivait des yeux Moïse, jusqu'à ce qu'il soit entré dans la tente. ⁹Et lorsque Moïse était entré dans la tente, la colonne de nuée descendait et s'arrêtait à l'entrée de la tente, et l'Éternel parlait avec Moïse. ¹⁰Tout le peuple voyait la colonne de nuée qui s'arrêtait à l'entrée de la tente, tout le peuple se levait et se prosternait à l'entrée de sa tente. ¹¹L'Éternel parlait avec Moïse face à face, comme un homme parle à son ami. Puis Moïse retournait au camp; mais son jeune serviteur, Josué, fils de Nun, ne sortait pas du milieu de la tente.

¹²Moïse dit à l'Éternel : Voici, tu me dis : Fais monter ce peuple! Et tu ne me fais pas connaître qui tu enverras avec moi. Cependant, tu as dit : Je te connais par ton nom, et tu as trouvé grâce à mes yeux. ¹³Maintenant, si j'ai trouvé grâce à tes yeux, fais-moi connaître tes voies;

alors je te connaîtrai, et je trouverai encore grâce à tes yeux. Considère que cette nation est ton peuple.

¹⁴L'Éternel répondit : Je marcherai moi-même avec toi, et je te donnerai du repos.

¹⁵Moïse lui dit : Si tu ne marches pas toi-même avec nous, ne nous fais point partir d'ici. ¹⁶Comment sera-t-il donc certain que j'ai trouvé grâce à tes yeux, moi et ton peuple? Ne sera-ce pas quand tu marcheras avec nous, et quand nous serons distingués, moi et ton peuple, de tous les peuples qui sont sur la face de la terre?

¹⁷L'Éternel dit à Moïse : Je ferai ce que tu me demandes, car tu as trouvé grâce à mes yeux, et je te connais par ton nom.

¹⁸Moïse dit : Fais-moi voir ta gloire!

¹⁹L'Éternel répondit : Je ferai passer devant toi toute ma bonté, et je proclamerai devant toi le nom de l'Éternel; je fais grâce à qui je fais grâce, et miséricorde à qui je fais miséricorde. ²⁰L'Éternel dit : Tu ne pourras pas voir ma face, car l'homme ne peut me voir et vivre.

²¹L'Éternel dit : Voici un lieu près de moi; tu te tiendras sur le rocher. ²²Quand ma gloire passera, je te mettrai dans un creux du rocher, et je te couvrirai de ma main jusqu'à ce que je sois passé. ²³Et lorsque je retirerai ma main, tu me verras par derrière, mais ma face ne pourra pas être vue.

Les nouvelles tables

34 L'Éternel dit à Moïse : Taille deux tables de pierre comme les premières, et j'y écrirai les paroles qui étaient sur les premières tables que tu as brisées. ²Sois prêt de bonne heure, et tu monteras dès le matin sur la montagne de Sinaï; tu te tiendras là devant moi, sur le sommet de la montagne. ³Que personne ne monte avec toi et que personne ne paraisse sur toute la montagne; et même que ni brebis ni bœufs ne paissent près de cette montagne.

⁴Moïse tailla deux tables de pierre comme les premières; il se leva de bon matin et monta sur la montagne de Sinaï, selon l'ordre que l'Éternel lui avait donné, et il prit dans sa main les deux tables de pierre.

⁵L'Éternel descendit dans une nuée, se tint là auprès de lui et proclama le nom de l'Éternel. ⁶Et l'Éternel passa devant lui et s'écria : L'Éternel, l'Éternel, Dieu miséricordieux et compatissant, lent à la colère, riche en bonté et en fidélité, ⁷qui conserve son amour jusqu'à 1 000 générations, qui pardonne l'iniquité, la rébellion et le péché, mais qui ne tient pas le coupable pour innocent et qui punit l'iniquité des pères sur les enfants et sur les enfants des enfants jusqu'à la troisième et à la quatrième génération !

⁸Aussitôt Moïse s'inclina à terre et se prosterna. ⁹Il dit : Seigneur, si j'ai trouvé grâce à tes yeux, que le Seigneur marche au milieu de nous, car c'est un peuple au cou roide; pardonne nos iniquités et nos péchés, et prends-nous pour ta possession.

Renouvellement de l'alliance

¹⁰L'Éternel répondit : Voici, je traite une alliance. Je ferai, en présence de tout ton peuple, des prodiges qui n'ont eu lieu dans aucun pays et chez aucune nation; tout le peuple qui t'environne verra l'œuvre de l'Éternel, et c'est par toi que j'accomplirai des choses terribles.

¹¹Prends garde à ce que je t'ordonne aujourd'hui. Voici, je chasserai devant toi les Amoréens, les Cananéens, les Héthiens, les Phéréziens, les Héviens et les Jébusiens. ¹²Garde-toi de faire alliance avec les habitants du pays où tu dois entrer, de peur qu'ils ne soient un piège pour toi. ¹³Au contraire, vous renverserez leurs autels, vous briserez leurs statues et vous abattrez leurs idoles.

¹⁴Tu ne te prosterner pas devant un autre dieu; car l'Éternel porte le nom de jaloux, il est un Dieu jaloux.

¹⁵Garde-toi de faire alliance avec les habitants du pays, de peur que, se prostituant à leurs dieux et leur offrant des sacrifices, ils ne t'invitent, et que tu ne manges de leurs victimes; ¹⁶de peur que tu ne prennes de leurs filles pour tes fils, et que leurs filles, se prostituant à leurs dieux, n'entraînent tes fils à se prostituer à leurs dieux.

¹⁷Tu ne te feras pas de dieu en fonte.

¹⁸Tu observeras la fête des Pains sans levain; pendant sept jours, au temps fixé dans le mois des épis, tu mangeras des pains sans levain, comme je t'en ai donné l'ordre, car c'est dans le mois des épis que tu es sorti d'Égypte.

¹⁹Tout premier-né m'appartient, même tout mâle premier-né dans les troupeaux de gros et de menu bétail. ²⁰Tu rachèteras avec un agneau le premier-né de l'âne; et si tu ne le rachètes pas, tu lui briseras la nuque. Tu rachèteras tout premier-né de tes fils; et l'on ne se présentera pas à vide devant ma face.

²¹Tu travailleras six jours, et tu te reposeras le septième jour; tu te reposeras, même au temps du labourage et de la moisson.

²²Tu célèbreras la fête des Semaines, des prémices de la moisson du blé, et la fête de la Récolte, à la fin de l'année. ²³Trois fois par an, tous les mâles se présenteront devant le Seigneur, l'Éternel, Dieu d'Israël. ²⁴Car je chasserai les nations devant toi, et j'étendrai tes frontières; et personne ne convoitera ton pays, pendant que tu monteras pour te présenter devant l'Éternel, ton Dieu, trois fois par an.

²⁵Tu n'offriras pas avec du pain levé le sang de la victime immolée en mon honneur; et le sacrifice de la fête de Pâque ne sera pas gardé pendant la nuit jusqu'au matin.

²⁶Tu apporteras à la maison de l'Éternel, ton Dieu, les prémices des premiers fruits de la terre.

Tu ne feras pas cuire un chevreau dans le lait de sa mère.

²⁷L'Éternel dit à Moïse : Écris ces paroles; car c'est conformément à ces paroles que je traite alliance avec toi et avec Israël. ²⁸Moïse fut là avec l'Éternel 40 jours et 40 nuits. Il ne mangea pas de pain, et il ne but pas d'eau. Et l'Éternel écrivit sur les tables les paroles de l'alliance, les dix paroles.

²⁹Moïse descendit de la montagne de Sinaï, ayant les deux tables du témoignage dans sa main, en descendant de la montagne; et il ne savait pas que la peau de son visage rayonnait, parce qu'il avait parlé avec l'Éternel. ³⁰Aaron et tous les enfants d'Israël regardèrent Moïse, et voici la peau de son visage rayonnait; et ils craignaient de s'approcher de lui. ³¹Moïse les appela; Aaron et tous les principaux de l'assemblée vinrent auprès de lui, et il leur parla. ³²Après cela, tous les enfants d'Israël s'approchèrent, et il leur donna tous les ordres qu'il avait reçus de l'Éternel, sur la montagne de Sinaï. ³³Lorsque Moïse eut achevé de leur parler, il mit un voile sur son visage. ³⁴Quand Moïse entraient devant l'Éternel pour lui parler, il ôtait le voile, jusqu'à ce qu'il sorte; et quand il sortait, il disait aux enfants d'Israël ce qui lui avait été ordonné. ³⁵Les enfants d'Israël regardaient le visage de Moïse et voyaient que la peau de son visage rayonnait; et Moïse remettait le voile sur son visage jusqu'au moment où il rentrait pour parler avec l'Éternel.

Rappel du sabbat

35 Moïse convoqua toute l'assemblée des enfants d'Israël et leur dit : Voici les choses que l'Éternel ordonne de faire. ²On travaillera six jours; mais le septième jour sera pour vous une chose sainte; c'est le sabbat, le jour du repos, consacré à l'Éternel. Celui qui fera quelque ouvrage ce jour-là sera puni de

mort. ³Vous n'allumerez pas de feu dans aucune de vos demeures le jour du sabbat.

Offrandes pour la construction du tabernacle

⁴Moïse parla à toute l'assemblée des enfants d'Israël et dit : Voici ce que l'Éternel a ordonné. ⁵Prenez sur ce qui vous appartient une offrande pour l'Éternel. Tout homme dont le cœur est bien disposé apportera en offrande à l'Éternel : de l'or, de l'argent et de l'airain; ⁶des étoffes teintes en bleu, en pourpre, en cramoisi, du fin lin et du poil de chèvre; ⁷des peaux de bœufs teintes en rouge et des peaux de dauphins; du bois d'acacia; ⁸de l'huile pour le chandelier, des aromates pour l'huile d'onction et pour le parfum odoriférant; ⁹des pierres d'onyx et d'autres pierres pour la garniture de l'éphod et du pectoral.

¹⁰Que tous ceux d'entre vous qui ont de l'habileté viennent et exécutent tout ce que l'Éternel a ordonné : ¹¹le tabernacle, sa tente et sa couverture, ses agrafes, ses planches, ses barres, ses colonnes et ses bases; ¹²l'arche et ses barres, le propitiatoire et le voile pour couvrir l'arche; ¹³la table et ses barres, et tous ses ustensiles, et les pains de proposition; ¹⁴le chandelier et ses ustensiles, ses lampes, et l'huile pour le chandelier; ¹⁵l'autel des parfums et ses barres, l'huile d'onction et le parfum odoriférant, et le rideau de la porte pour l'entrée du tabernacle; ¹⁶l'autel des holocaustes, sa grille d'airain, ses barres, et tous ses ustensiles; la cuve avec sa base; ¹⁷les toiles du parvis, ses colonnes, ses bases et le rideau de la porte du parvis; ¹⁸les pieux du tabernacle, les pieux du parvis et leurs cordages; les vêtements d'office pour le service dans le sanctuaire, ¹⁹les vêtements sacrés pour le sacrificateur Aaron et les vêtements de ses fils pour les fonctions du sacerdoce.

²⁰Toute l'assemblée des enfants d'Israël sortit de la présence de Moïse.

²¹Tous ceux qui furent entraînés par le cœur et animés de bonne volonté vinrent et apportèrent une offrande à l'Éternel pour l'œuvre de la Rencontre, pour tout son service et pour les vêtements sacrés. ²²Les hommes vinrent aussi bien que les femmes; tous ceux dont le cœur était bien disposé apportèrent des boucles, des anneaux, des bagues, des bracelets, toutes sortes d'objets d'or; chacun présenta l'offrande d'or qu'il avait consacrée à l'Éternel. ²³Tous ceux qui avaient des étoffes teintes en bleu, en pourpre, en cramoisi, du fin lin et du poil de chèvre, des peaux de béliers teintes en rouge et des peaux de dauphins les apportèrent. ²⁴Tous ceux qui présentèrent par élévation une offrande d'argent et d'airain apportèrent l'offrande à l'Éternel. Tous ceux qui avaient du bois d'acacia pour les ouvrages destinés au service l'apportèrent. ²⁵Toutes les femmes qui avaient de l'habileté filèrent de leurs mains, et elles apportèrent leur ouvrage, des fils teints en bleu, en pourpre, en cramoisi, et du fin lin. ²⁶Toutes les femmes dont le cœur était bien disposé et qui avaient de l'habileté filèrent du poil de chèvre. ²⁷Les principaux du peuple apportèrent des pierres d'onyx et d'autres pierres pour la garniture de l'éphod et du pectoral; ²⁸des aromates et de l'huile pour le chandelier, pour l'huile d'onction et pour le parfum odoriférant. ²⁹Tous les enfants d'Israël, hommes et femmes, dont le cœur était disposé à contribuer pour l'œuvre que l'Éternel avait ordonnée par Moïse apportèrent des offrandes volontaires à l'Éternel.

Betsaleel et Oholiab se mettent au travail

³⁰Moïse dit aux enfants d'Israël : Sachez que l'Éternel a choisi Betsaleel, fils d'Uri, fils de Hur, de la tribu de Juda. ³¹Il l'a rempli de l'Esprit de Dieu, de sagesse, d'intelligence et de savoir pour toutes sortes d'ouvrages. ³²Il l'a rendu capable de faire des inventions, de travailler l'or,

l'argent et l'airain, ³³de graver les pierres à enchâsser, de travailler le bois, et d'exécuter toutes sortes d'ouvrages d'art. ³⁴Il lui a accordé aussi le don d'enseigner, de même qu'à Oholiab, fils d'Ahisamac, de la tribu de Dan. ³⁵Il les a remplis d'intelligence pour exécuter tous les ouvrages de sculpture et d'art pour broder et tisser les étoffes teintes en bleu, en pourpre, en cramoisi et le fin lin pour faire toute espèce de travaux et d'inventions.

36 Betsaleel, Oholiab et tous les hommes habiles en qui l'Éternel avait mis de la sagesse et de l'intelligence pour savoir et pour faire exécutèrent les ouvrages destinés au service du sanctuaire, selon tout ce que l'Éternel avait ordonné.

²Moïse appela Betsaleel, Oholiab et tous les hommes habiles dans l'esprit desquels l'Éternel avait mis de l'intelligence, tous ceux dont le cœur était disposé à s'appliquer à l'œuvre pour l'exécuter. ³Ils prirent devant Moïse toutes les offrandes qu'avaient apportées les enfants d'Israël pour faire les ouvrages destinés au service du sanctuaire. Chaque matin, on apportait encore à Moïse des offrandes volontaires. ⁴Alors tous les hommes habiles, occupés à tous les travaux du sanctuaire, quittèrent chacun l'ouvrage qu'ils faisaient ⁵et vinrent dire à Moïse : Le peuple apporte beaucoup plus qu'il ne faut pour exécuter les ouvrages que l'Éternel a ordonné de faire. ⁶Moïse fit publier dans le camp que personne, homme ou femme, ne s'occupe plus d'offrandes pour le sanctuaire. On empêcha ainsi le peuple d'en apporter. ⁷Les objets préparés suffisaient, et au-delà, pour tous les ouvrages à faire.

Construction du tabernacle

⁸Tous les hommes habiles qui travaillèrent à l'œuvre firent le tabernacle avec dix tapis de fin lin retors et de fil bleu, pourpre et cramoisi; on y représenta des chérubins artistement travaillés. ⁹La

longueur d'un tapis était de 28 coudées, et la largeur d'un tapis était de quatre coudées; la mesure était la même pour tous les tapis. ¹⁰Cinq de ces tapis furent joints ensemble; les cinq autres furent aussi joints ensemble. ¹¹On fit des lacets bleus au bord du tapis terminant le premier assemblage; on fit de même au bord du tapis terminant le second assemblage. ¹²On mit 50 lacets au premier tapis, et l'on mit 50 lacets au bord du tapis terminant le second assemblage; ces lacets se correspondaient les uns aux autres. ¹³On fit 50 agrafes d'or, et l'on joignit les tapis l'un à l'autre avec les agrafes. Et le tabernacle forma un tout.

¹⁴On fit des tapis de poil de chèvre, pour servir de tente sur le tabernacle; on fit 11 de ces tapis. ¹⁵La longueur d'un tapis était de 30 coudées et la largeur d'un tapis était de quatre coudées; la mesure était la même pour les 11 tapis. ¹⁶On joignit séparément cinq de ces tapis, et les six autres séparément. ¹⁷On mit 50 lacets au bord du tapis terminant un assemblage, et l'on mit 50 lacets au bord du tapis du second assemblage. ¹⁸On fit 50 agrafes d'airain pour assembler la tente afin qu'elle forme un tout. ¹⁹On fit pour la tente une couverture de peaux de bœufs teintes en rouge et une couverture de peaux de dauphins qui devait être mise par-dessus.

²⁰On fit les planches pour le tabernacle; elles étaient de bois d'acacia, placées debout. ²¹La longueur d'une planche était de dix coudées, et la largeur d'une planche était d'une coudée et demie. ²²Il y avait pour chaque planche deux tenons, joints l'un à l'autre; l'on fit de même pour toutes les planches du tabernacle. ²³On fit 20 planches pour le tabernacle, du côté du sud. ²⁴On mit 40 bases d'argent sous les 20 planches, deux bases sous chaque planche pour ses deux tenons. ²⁵On fit 20 planches pour le second côté du tabernacle, le côté du nord, ²⁶et leur 40

bases d'argent, deux bases sous chaque planche. ²⁷On fit six planches pour le fond du tabernacle, du côté de l'ouest. ²⁸On fit deux planches pour les angles du tabernacle dans le fond; ²⁹elles étaient doubles depuis le bas et bien liées à leur sommet par un anneau; on fit de même pour toutes aux deux angles. ³⁰Il y avait ainsi huit planches, avec leurs bases d'argent, soit 16 bases, deux bases sous chaque planche. ³¹On fit cinq barres de bois d'acacia pour les planches de l'un des côtés du tabernacle, ³²cinq barres pour les planches du second côté du tabernacle, et cinq barres pour les planches du côté du tabernacle formant le fond vers l'ouest; ³³on fit la barre du milieu pour traverser les planches d'une extrémité à l'autre. ³⁴On couvrit d'or les planches, et l'on fit d'or leurs anneaux pour recevoir les barres, et l'on couvrit d'or les barres.

³⁵On fit le voile de fil bleu, pourpre et cramoisi, et de fin lin retors; on le fit artistement travaillé, et l'on y représenta des chérubins. ³⁶On fit pour lui quatre colonnes d'acacia, et on les couvrit d'or; elles avaient des crochets d'or, et l'on fondit pour elles quatre bases d'argent. ³⁷On fit pour l'entrée de la tente un rideau de fil bleu, pourpre et cramoisi, et de fin lin retors; c'était un ouvrage de broderie. ³⁸On fit ses cinq colonnes et leurs crochets, et l'on couvrit d'or leurs chapiteaux et leurs tringles; leurs cinq bases étaient d'airain.

Construction de l'arche, de la table, du chandelier, et de l'autel des parfums

37 Betsaleel fit l'arche de bois d'acacia; sa longueur était de deux coudées et demie, sa largeur d'une coudée et demie et sa hauteur d'une coudée et demie. ²Il la couvrit d'or pur en dedans et en dehors, et il y fit une bordure d'or tout autour. ³Il fondit pour elle quatre anneaux d'or, qu'il mit à ses quatre coins, deux anneaux d'un côté et deux anneaux

de l'autre côté. ⁴Il fit des barres de bois d'acacia et les couvrit d'or. ⁵Il passa les barres dans les anneaux sur les côtés de l'arche pour porter l'arche. ⁶Il fit un propitiatoire d'or pur; sa longueur était de deux coudées et demie et sa largeur d'une coudée et demie. ⁷Il fit deux chérubins d'or; il les fit d'or battu, aux deux extrémités du propitiatoire, ⁸un chérubin à l'une des extrémités et un chérubin à l'autre extrémité; il fit les chérubins sortant du propitiatoire à ses deux extrémités. ⁹Les chérubins étendaient les ailes par-dessus, couvrant de leurs ailes le propitiatoire et se regardant l'un l'autre; les chérubins avaient la face tournée vers le propitiatoire.

¹⁰Il fit la table de bois d'acacia, sa longueur était de deux coudées, sa largeur d'une coudée et sa hauteur d'une coudée et demie. ¹¹Il la couvrit d'or pur, et il y fit une bordure d'or tout autour. ¹²Il y fit à l'entour un rebord de quatre doigts, sur lequel il mit une bordure d'or tout autour. ¹³Il fondit pour la table quatre anneaux d'or et mit les anneaux aux quatre coins qui étaient à ses quatre pieds. ¹⁴Les anneaux étaient près du rebord et recevaient les barres pour porter la table. ¹⁵Il fit les barres de bois d'acacia et les couvrit d'or; et elles servaient à porter la table. ¹⁶Il fit les ustensiles qu'on devait mettre sur la table, ses plats, ses coupes, ses calices et ses tasses pour servir aux libations; il les fit d'or pur.

¹⁷Il fit le chandelier d'or pur; il fit le chandelier d'or battu; son pied, sa tige, ses calices, ses pommes et ses fleurs étaient d'une même pièce. ¹⁸Six branches sortaient de ses côtés, trois branches du chandelier de l'un des côtés et trois branches du chandelier de l'autre côté. ¹⁹Il y avait sur une branche trois calices en forme d'amande, avec pommes et fleurs, et sur une autre branche trois calices en forme d'amande, avec pommes et fleurs; il en était de même pour les six branches sor-

tant du chandelier. ²⁰À la tige du chandelier il y avait quatre calices en forme d'amande, avec leurs pommes et leurs fleurs. ²¹Il y avait une pomme sous deux des branches sortant du chandelier, une pomme sous deux autres branches, et une pomme sous deux autres branches; il en était de même pour les six branches sortant du chandelier. ²²Les pommes et les branches du chandelier étaient d'une même pièce; il était tout entier d'or battu, d'or pur. ²³Il fit ses sept lampes, ses mouchettes et ses vases à cendre d'or pur. ²⁴Il employa un talent d'or pur pour faire le chandelier avec tous ses ustensiles.

²⁵Il fit l'autel des parfums de bois d'acacia; sa longueur était d'une coudée et sa largeur d'une coudée; il était carré, et sa hauteur était de deux coudées. Des cornes sortaient de l'autel. ²⁶Il le couvrit d'or pur, le dessus, les côtés tout autour et les cornes, et il y fit une bordure d'or tout autour. ²⁷Il fit au-dessous de la bordure deux anneaux d'or aux deux côtés; il en mit aux deux côtés pour recevoir les barres qui servaient à le porter. ²⁸Il fit des barres de bois d'acacia, et les couvrit d'or.

²⁹Il fit l'huile pour l'onction sainte, et le parfum odoriférant, pur, composé selon l'art du parfumeur.

Construction de l'autel des holocaustes, de la cuve d'airain et du parvis

38 Il fit l'autel des holocaustes de bois d'acacia; sa longueur était de cinq coudées et sa largeur de cinq coudées; il était carré, et sa hauteur était de trois coudées. ²Il fit, aux quatre coins, des cornes qui sortaient de l'autel, et il le couvrit d'airain. ³Il fit tous les ustensiles de l'autel, les cendriers, les pelles, les bassins, les fourchettes et les brasiers; il fit d'airain tous ces ustensiles. ⁴Il fit pour l'autel une grille d'airain, en forme de treillis, qu'il plaça au-dessous du rebord de l'autel, à partir du bas jusqu'à la moitié de la hauteur de l'autel. ⁵Il fondit quatre anneaux, qu'il

mit aux quatre coins de la grille d'airain, pour recevoir les barres. ⁶Il fit les barres de bois d'acacia et les couvrit d'airain. ⁷Il passa dans les anneaux aux côtés de l'autel les barres qui servaient à le porter. Il le fit creux, avec des planches.

⁸Il fit la cuve d'airain avec sa base d'airain en employant les miroirs des femmes qui s'assemblaient à l'entrée de la tente de la Rencontre.

⁹Il fit le parvis. Du côté du sud, il y avait, pour former le parvis, des toiles de fin lin retors, sur une longueur de 100 coudées, ¹⁰avec 20 colonnes posant sur 20 bases d'airain; les crochets des colonnes et leurs tringles étaient d'argent. ¹¹Du côté du nord, il y avait 100 coudées de toiles, avec 20 colonnes et leurs 20 bases d'airain; les crochets des colonnes et leurs tringles étaient d'argent. ¹²Du côté de l'ouest, il y avait 50 coudées de toiles, avec dix colonnes et leurs dix bases; les crochets des colonnes et leurs tringles étaient d'argent. ¹³Du côté de l'est, sur les 50 coudées de largeur, ¹⁴il y avait, pour une aile, 15 coudées de toiles, avec trois colonnes et leurs trois bases, ¹⁵et pour la seconde aile qui lui correspondait de l'autre côté de la porte du parvis, 15 coudées de toiles, avec trois colonnes et leurs trois bases. ¹⁶Toutes les toiles formant l'enceinte du parvis étaient de fin lin retors. ¹⁷Les bases pour les colonnes étaient d'airain, les crochets des colonnes et leurs tringles étaient d'argent, et leurs chapiteaux étaient couverts d'argent. Toutes les colonnes du parvis étaient jointes par des tringles d'argent. ¹⁸Le rideau de la porte du parvis était un ouvrage de broderie en fil bleu, pourpre et cramoisi, et en fin lin retors; il avait une longueur de 20 coudées, et sa hauteur était de cinq coudées, comme la largeur des toiles du parvis; ¹⁹ses quatre colonnes et leurs quatre bases étaient d'airain, les crochets et leurs tringles étaient d'argent, et leurs chapiteaux étaient couverts d'argent. ²⁰Tous

les pieux de l'enceinte du tabernacle et du parvis étaient d'airain.

Comptes du tabernacle

²¹Voici les comptes du tabernacle, du tabernacle de la Rencontre, révisés d'après l'ordre de Moïse par les soins des Lévites, sous la direction d'Ithamar, fils du sacrificateur Aaron. ²²Betsaleel, fils d'Uri, fils de Hur, de la tribu de Juda, fit tout ce que l'Éternel avait ordonné à Moïse; ²³il eut pour aide Oholiab, fils d'Ahisamac, de la tribu de Dan, habile à graver, à inventer et à broder sur les étoffes teintées en bleu, en pourpre, en cramoisi, et sur le fin lin.

²⁴Le total de l'or employé à l'œuvre pour tous les travaux du sanctuaire, or qui fut le produit des offrandes, montait à 29 talents et 730 sicles, selon le sicle du sanctuaire. ²⁵L'argent de ceux de l'assemblée dont on fit le dénombrement montait à 100 talents et 1 775 sicles, selon le sicle du sanctuaire. ²⁶C'était un demi-sicle par tête, la moitié d'un sicle, selon le sicle du sanctuaire, pour chaque homme compris dans le dénombrement, depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, soit pour 603 550 hommes. ²⁷Les 100 talents d'argent servirent à fondre les bases du sanctuaire et les bases du voile, 100 bases pour les 100 talents, un talent par base. ²⁸Et avec les 1 775 sicles on fit les crochets et les tringles pour les colonnes, et on couvrit les chapiteaux. ²⁹L'airain des offrandes montait à 70 talents et 2 400 sicles. ³⁰On en fit les bases de l'entrée de la tente de la Rencontre; l'autel d'airain avec sa grille, et tous les ustensiles de l'autel; ³¹les bases du parvis, tout autour, et les bases de la porte du parvis; et tous les pieux de l'enceinte du tabernacle et du parvis.

Confection des vêtements sacerdotaux

39 Avec les étoffes teintées en bleu, en pourpre et en cramoisi, on fit les vêtements d'office pour le service dans le sanctuaire, et on fit les vêtements

sacrés pour Aaron, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

²On fit l'éphod d'or, de fil bleu, pourpre et cramoisi, et de fin lin retors. ³On étendit des lames d'or, et on les coupa en fils, que l'on entrelaça dans les étoffes teintes en bleu, en pourpre et en cramoisi, et dans le fin lin; il était artistement travaillé. ⁴On y fit des épaulettes qui le joignaient, et c'est ainsi qu'il était joint par ses deux extrémités. ⁵La ceinture était du même travail que l'éphod et fixée sur lui; elle était d'or, de fil bleu, pourpre et cramoisi, et de fin lin retors, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. ⁶On entoura de montures d'or des pierres d'onyx, sur lesquelles on grava les noms des fils d'Israël, comme on grave les cachets. ⁷On les mit sur les épaulettes de l'éphod en souvenir des fils d'Israël, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

⁸On fit le pectoral, artistement travaillé, du même travail que l'éphod, d'or, de fil bleu, pourpre et cramoisi, et de fin lin retors. ⁹Il était carré; on fit le pectoral double : sa longueur était d'un empan, et sa largeur d'un empan; il était double. ¹⁰On le garnit de quatre rangées de pierres : première rangée, une sardoine, une topaze, une émeraude; ¹¹seconde rangée, une escarboucle, un saphir, un diamant; ¹²troisième rangée, une opale, une agate, une améthyste; ¹³quatrième rangée, une chrysolithe, un onyx, un jaspe. Ces pierres étaient enchâssées dans leurs montures d'or. ¹⁴Il y en avait 12, d'après les noms des fils d'Israël; elles étaient gravées comme des cachets, chacune avec le nom de l'une des douze tribus. ¹⁵On fit sur le pectoral des chaînettes d'or pur, tressées en forme de cordons. ¹⁶On fit deux montures d'or et deux anneaux d'or, et on mit les deux anneaux aux deux extrémités du pectoral. ¹⁷On passa les deux cordons d'or dans les deux anneaux aux deux extrémités du pectoral; ¹⁸on arrêta par-devant les bouts des

deux cordons aux deux montures placées sur les épaulettes de l'éphod. ¹⁹On fit encore deux anneaux d'or, que l'on mit aux deux extrémités du pectoral, sur le bord intérieur appliqué contre l'éphod. ²⁰On fit deux autres anneaux d'or, que l'on mit au bas des deux épaulettes de l'éphod, sur le devant, près de la jointure, au-dessus de la ceinture de l'éphod. ²¹On attachait le pectoral par ses anneaux aux anneaux de l'éphod avec un cordon bleu, afin que le pectoral soit au-dessus de la ceinture de l'éphod et qu'il ne puisse pas se séparer de l'éphod, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

²²On fit la robe de l'éphod, tissée entièrement d'étoffe bleue. ²³Il y avait, au milieu de la robe, une ouverture comme l'ouverture d'une cote de mailles, et cette ouverture était bordée tout autour, afin que la robe ne se déchire pas. ²⁴On mit sur la bordure de la robe des grenades de couleur bleue, pourpre et cramoisi, en fil retors; ²⁵on fit des clochettes d'or pur, et on mit les clochettes entre les grenades, sur tout le tour de la bordure de la robe, entre les grenades; ²⁶une clochette et une grenade, une clochette et une grenade, sur tout le tour de la bordure de la robe, pour le service, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

²⁷On fit les tuniques de fin lin, tissées, pour Aaron et pour ses fils; ²⁸la tiare de fin lin, et les bonnets de fin lin servant de parure; les caleçons de lin, de fin lin retors; ²⁹la ceinture de fin lin retors, brodée, et de couleur bleue, pourpre et cramoisie, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. ³⁰On fit d'or pur la lame, diadème sacré, et l'on y écrivit, comme on grave un cachet : Sainteté à l'Éternel. ³¹On l'attachait avec un cordon bleu à la tiare, en haut, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

On apporte à Moïse le travail terminé

³²Ainsi furent achevés tous les ouvrages du tabernacle, de la tente de la

Rencontre. Les enfants d'Israël firent tout ce que l'Éternel avait ordonné à Moïse; ils firent ainsi. ³³On amena le tabernacle à Moïse : la tente et tout ce qui en dépendait, les agrafes, les planches, les barres, les colonnes et les bases; ³⁴la couverture de peaux de bœufs teintes en rouge, la couverture de peaux de dauphins, et le voile de séparation; ³⁵l'arche du témoignage et ses barres, et le propitiatoire; ³⁶la table, tous ses ustensiles, et les pains de proposition; ³⁷le chandelier d'or pur, ses lampes, les lampes préparées, tous ses ustensiles, et l'huile pour le chandelier; ³⁸l'autel d'or, l'huile d'onction et le parfum odoriférant, et le rideau de l'entrée de la tente; ³⁹l'autel d'airain, sa grille d'airain, ses barres, et tous ses ustensiles; la cuve avec sa base; ⁴⁰les toiles du parvis, ses colonnes, ses bases, et le rideau de la porte du parvis, ses cordages, ses pieux, et tous les ustensiles pour le service du tabernacle, pour la tente de la Rencontre; ⁴¹les vêtements d'office pour le sanctuaire, les vêtements sacrés pour le sacrificateur Aaron, et les vêtements de ses fils pour les fonctions du sacerdoce. ⁴²Les enfants d'Israël firent tous ces ouvrages, en se conformant à tous les ordres que l'Éternel avait donnés à Moïse. ⁴³Moïse examina tout le travail; et voici, ils l'avaient fait comme l'Éternel l'avait ordonné, ils l'avaient fait ainsi. Et Moïse les bénit.

Ordre de dresser le tabernacle et de le consacrer

40 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Le premier jour du premier mois, tu dresseras le tabernacle, la tente de la Rencontre. ³Tu y placeras l'arche du témoignage, et tu couvriras l'arche avec le voile. ⁴Tu apporteras la table, et tu la disposeras en ordre. Tu apporteras le chandelier, et tu en arrangeras les lampes. ⁵Tu placeras l'autel d'or pour le parfum devant l'arche du témoignage, et tu mettras le rideau à l'entrée du tabernacle. ⁶Tu

placeras l'autel des holocaustes devant l'entrée du tabernacle, de la tente de la Rencontre. ⁷Tu placeras la cuve entre la tente de la Rencontre et l'autel, et tu y mettras de l'eau. ⁸Tu placeras le parvis à l'entour, et tu mettras le rideau à la porte du parvis. ⁹Tu prendras l'huile d'onction, tu en oindras le tabernacle et tout ce qu'il renferme, et tu le sanctifieras, avec tous ses ustensiles; et il sera saint. ¹⁰Tu oindras l'autel des holocaustes et tous ses ustensiles, et tu sanctifieras l'autel; et l'autel sera très saint. ¹¹Tu oindras la cuve avec sa base, et tu la sanctifieras. ¹²Tu feras avancer Aaron et ses fils vers l'entrée de la tente de la Rencontre, et tu les laveras avec de l'eau. ¹³Tu revêtiras Aaron des vêtements sacrés, tu l'oindras et tu le sanctifieras pour qu'il soit à mon service dans le sacerdoce. ¹⁴Tu feras approcher ses fils, tu les revêtiras des tuniques ¹⁵et tu les oindras comme tu auras oint leur père pour qu'ils soient à mon service dans le sacerdoce. Cette onction leur assurera à perpétuité le sacerdoce parmi leurs descendants. ¹⁶Moïse fit tout ce que l'Éternel lui avait ordonné; il fit ainsi.

Le tabernacle dressé

¹⁷Le premier jour du premier mois de la seconde année, le tabernacle fut dressé. ¹⁸Moïse dressa le tabernacle; il en posa les bases, plaça les planches et les barres, et éleva les colonnes. ¹⁹Il étendit la tente sur le tabernacle, et il mit la couverture de la tente par-dessus, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

²⁰Il prit le témoignage et le plaça dans l'arche; il mit les barres à l'arche, et il posa le propitiatoire au-dessus de l'arche. ²¹Il apporta l'arche dans le tabernacle; il mit le voile de séparation, et il en couvrit l'arche du témoignage, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

²²Il plaça la table dans la tente de la Rencontre, au côté nord du tabernacle, en dehors du voile; ²³et il y déposa en ordre

les pains devant l'Éternel, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

²⁴ Il plaça le chandelier dans la tente de la Rencontre, en face de la table, au côté sud du tabernacle; ²⁵ et il en arrangea les lampes, devant l'Éternel, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

²⁶ Il plaça l'autel d'or dans la tente de la Rencontre, devant le voile, ²⁷ et il y fit brûler le parfum odoriférant, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

²⁸ Il plaça le rideau à l'entrée du tabernacle. ²⁹ Il plaça l'autel des holocaustes à l'entrée du tabernacle, de la tente de la Rencontre; et il y offrit l'holocauste et l'offrande, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

³⁰ Il plaça la cuve entre la tente de la Rencontre et l'autel, et il y mit de l'eau pour les ablutions; ³¹ Moïse, Aaron et ses fils, s'y lavèrent les mains et les pieds; ³² lorsqu'ils entrèrent dans la tente de la Rencontre et qu'ils s'approchèrent de l'au-

tel, ils se lavèrent, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

³³ Il dressa le parvis autour du tabernacle et de l'autel, et il mit le rideau à la porte du parvis. Ce fut ainsi que Moïse acheva l'ouvrage.

La gloire de l'Éternel

³⁴ Alors la nuée couvrit la tente de la Rencontre, et la gloire de l'Éternel remplit le tabernacle. ³⁵ Moïse ne pouvait pas entrer dans la tente de la Rencontre, parce que la nuée restait dessus et que la gloire de l'Éternel remplissait le tabernacle. ³⁶ Aussi longtemps que durèrent leurs marches, les enfants d'Israël partaient quand la nuée s'élevait de dessus le tabernacle. ³⁷ Et quand la nuée ne s'élevait pas, ils ne partaient pas, jusqu'à ce qu'elle s'élève. ³⁸ La nuée de l'Éternel était de jour sur le tabernacle; et de nuit, il y avait un feu, aux yeux de toute la maison d'Israël, pendant toutes leurs marches.

LE LÉVITIQUE

Les holocaustes

1 L'Éternel appela Moïse; de la tente de la Rencontre, il lui parla et dit : **2** Parle aux enfants d'Israël, et dis-leur :

Lorsque quelqu'un d'entre vous fera une offrande à l'Éternel, il offrira du bétail, du gros ou du menu bétail.

3 Si son offrande est un holocauste de gros bétail, il offrira un mâle sans défaut; il l'offrira à l'entrée de la tente de la Rencontre, devant l'Éternel, pour obtenir sa faveur. **4** Il posera sa main sur la tête de l'holocauste, qui sera agréé de l'Éternel pour lui servir d'expiation. **5** Il égorgera le veau devant l'Éternel; et les sacrificateurs, fils d'Aaron, offriront le sang et le répandront tout autour sur l'autel qui est à l'entrée de la tente de la Rencontre. **6** Il dépouillera l'holocauste et le coupera par morceaux. **7** Les fils du sacrificateur Aaron mettront du feu sur l'autel et arrangeront du bois sur le feu. **8** Les sacrificateurs, fils d'Aaron, poseront les morceaux, la tête et la graisse sur le bois mis au feu sur l'autel. **9** Il lavera avec de l'eau les entrailles et les jambes; et le sacrificateur brûlera le tout sur l'autel. C'est un holocauste, un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.

10 Si son offrande est un holocauste de menu bétail, d'agneaux ou de chèvres, il offrira un mâle sans défaut. **11** Il l'égorgera au côté nord de l'autel, devant l'Éternel; et les sacrificateurs, fils d'Aaron, en répandront le sang sur l'autel tout autour. **12** Il le coupera par morceaux; et le sacrificateur les posera, avec la tête et la graisse, sur le bois mis au feu sur l'autel. **13** Il lavera avec de l'eau les entrailles et les jambes; et le sacrificateur sacrifiera le tout et le brûlera sur

l'autel. C'est un holocauste, un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.

14 Si son offrande à l'Éternel est un holocauste d'oiseaux, il offrira des tourterelles ou de jeunes pigeons. **15** Le sacrificateur sacrifiera l'oiseau sur l'autel; il lui ouvrira la tête avec l'ongle et la brûlera sur l'autel, et il exprimera le sang contre un côté de l'autel. **16** Il ôtera le jabot avec son contenu, et le jettera près de l'autel, vers l'est, dans le lieu où l'on met les cendres. **17** Il déchirera les ailes, sans les détacher; et le sacrificateur brûlera l'oiseau sur l'autel, sur le bois mis au feu. C'est un holocauste, un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.

Les offrandes végétales

2 Lorsque quelqu'un fera à l'Éternel une offrande en don, son offrande sera de fleur de farine; il versera de l'huile dessus, et il y ajoutera de l'encens. **2** Il l'apportera aux sacrificateurs, fils d'Aaron; le sacrificateur prendra une poignée de cette fleur de farine, arrosée d'huile, avec tout l'encens, et il brûlera cela sur l'autel comme souvenir. C'est une offrande d'une agréable odeur à l'Éternel. **3** Ce qui restera de l'offrande sera pour Aaron et pour ses fils; c'est une chose très sainte parmi les offrandes consommées par le feu devant l'Éternel.

4 Si tu fais une offrande de ce qui est cuit au four, qu'on se serve de fleur de farine et que ce soient des gâteaux sans levain pétris à l'huile et des galettes sans levain arrosées d'huile.

5 Si ton offrande est un gâteau cuit à la poêle, il sera de fleur de farine pétrie à l'huile, sans levain. **6** Tu le rompras en

morceaux, et tu verseras de l'huile dessus; c'est une offrande.

⁷Si ton offrande est un gâteau cuit sur le gril, il sera fait de fleur de farine pétrie à l'huile.

⁸Tu apporteras l'offrande qui sera faite à l'Éternel avec ces choses-là; elle sera remise au sacrificateur, qui la présentera sur l'autel. ⁹Le sacrificateur en prélèvera ce qui doit être offert comme souvenir et le brûlera sur l'autel. C'est une offrande d'une agréable odeur à l'Éternel. ¹⁰Ce qui restera de l'offrande sera pour Aaron et pour ses fils; c'est une chose très sainte parmi les offrandes consumées par le feu devant l'Éternel.

¹¹Aucune des offrandes que vous présenterez à l'Éternel ne sera faite avec du levain; car vous ne brûlerez rien qui contienne du levain ou du miel parmi les offrandes consumées par le feu devant l'Éternel. ¹²Vous pourrez en offrir à l'Éternel comme offrande des prémices; mais il n'en sera point présenté sur l'autel comme offrande d'une agréable odeur. ¹³Tu mettras du sel sur toutes tes offrandes; tu ne laisseras point ton offrande manquer de sel, signe de l'alliance de ton Dieu; sur toutes tes offrandes tu mettras du sel.

¹⁴Si tu fais à l'Éternel une offrande des prémices, tu présenteras des épis nouveaux, rôtis au feu et broyés, comme offrande de tes prémices. ¹⁵Tu verseras de l'huile dessus, et tu y ajouteras de l'encens; c'est une offrande. ¹⁶Le sacrificateur brûlera comme souvenir une portion des épis broyés et de l'huile, avec tout l'encens. C'est une offrande consumée par le feu devant l'Éternel.

Les sacrifices d'actions de grâces

3 Lorsque quelqu'un offrira à l'Éternel un sacrifice d'actions de grâces : s'il offre du gros bétail, mâle ou femelle, il l'offrira sans défaut devant l'Éternel. ²Il posera sa main sur la tête de la victime, qu'il égorgera à l'entrée de la tente

de la Rencontre; et les sacrificateurs, fils d'Aaron, répandront le sang sur l'autel tout autour. ³De ce sacrifice d'actions de grâces, il offrira en sacrifice consumé par le feu devant l'Éternel : la graisse qui couvre les entrailles et toute celle qui y est attachée; ⁴les deux rognons et la graisse qui les entoure, qui couvre les flancs, et le grand lobe du foie, qu'il détachera près des rognons. ⁵Les fils d'Aaron brûleront cela sur l'autel, par-dessus l'holocauste qui sera sur le bois mis au feu. C'est un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.

⁶S'il offre du menu bétail, mâle ou femelle, en sacrifice d'actions de grâces à l'Éternel, il l'offrira sans défaut. ⁷S'il offre en sacrifice un agneau, il le présentera devant l'Éternel. ⁸Il posera sa main sur la tête de la victime, qu'il égorgera devant la tente de la Rencontre; et les fils d'Aaron en répandront le sang sur l'autel tout autour. ⁹De ce sacrifice d'actions de grâces, il offrira en sacrifice consumé par le feu devant l'Éternel : la graisse, la queue entière, qu'il séparera près de l'échine, la graisse qui couvre les entrailles et toute celle qui y est attachée, ¹⁰les deux rognons et la graisse qui les entoure, qui couvre les flancs, et le grand lobe du foie, qu'il détachera près des rognons. ¹¹Le sacrificateur brûlera cela sur l'autel. C'est l'aliment d'un sacrifice consumé par le feu devant l'Éternel.

¹²Si son offrande est une chèvre, il la présentera devant l'Éternel. ¹³Il posera sa main sur la tête de sa victime, qu'il égorgera devant la tente de la Rencontre; et les fils d'Aaron en répandront le sang sur l'autel tout autour. ¹⁴De la victime, il offrira en sacrifice consumé par le feu devant l'Éternel : la graisse qui couvre les entrailles et toute celle qui y est attachée, ¹⁵les deux rognons et la graisse qui les entoure, qui couvre les flancs, et le grand lobe du foie, qu'il détachera près des rognons. ¹⁶Le sacrificateur brûlera

cela sur l'autel. Toute la graisse est l'aliment d'un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.

¹⁷C'est ici une loi perpétuelle pour vos descendants, dans tous les lieux où vous habitez : vous ne mangerez ni graisse ni sang.

Les sacrifices d'expiation

4 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Parle aux enfants d'Israël et dis : Lorsque quelqu'un péchera involontairement contre l'un des commandements de l'Éternel en faisant des choses qui ne doivent point se faire ;

³Si c'est le sacrificateur ayant reçu l'onction qui a péché et a rendu par là le peuple coupable, il offrira à l'Éternel pour le péché qu'il a commis, un jeune taureau sans défaut, en sacrifice d'expiation. ⁴Il amènera le taureau à l'entrée de la tente de la Rencontre, devant l'Éternel ; et il posera sa main sur la tête du taureau, qu'il égorgera devant l'Éternel. ⁵Le sacrificateur ayant reçu l'onction prendra du sang du taureau et l'apportera dans la tente de la Rencontre ; ⁶il trempera son doigt dans le sang, et il en fera sept fois l'aspersion devant l'Éternel, en face du voile du sanctuaire. ⁷Le sacrificateur mettra du sang sur les cornes de l'autel des parfums odoriférants, qui est devant l'Éternel dans la tente de la Rencontre ; et il répandra tout le sang du taureau au pied de l'autel des holocaustes, qui est à l'entrée de la tente de la Rencontre. ⁸Il enlèvera toute la graisse du taureau expiatoire, la graisse qui couvre les entrailles et toute celle qui y est attachée, ⁹les deux rognons et la graisse qui les entoure, qui couvre les flancs, et le grand lobe du foie, qu'il détachera près des rognons. ¹⁰Le sacrificateur enlèvera ces parties comme on les enlève du taureau dans le sacrifice d'actions de grâces, et il les brûlera sur l'autel des holocaustes. ¹¹Mais la peau du taureau, toute sa chair, avec sa tête, ses

jambes, ses entrailles et ses excréments, ¹²le taureau entier, il l'emportera hors du camp, dans un lieu pur, où l'on jette les cendres, et il le brûlera au feu sur du bois : c'est sur le tas de cendres qu'il sera brûlé.

¹³Si c'est toute l'assemblée d'Israël qui a péché involontairement et sans s'en apercevoir, en faisant contre l'un des commandements de l'Éternel des choses qui ne doivent point se faire et en se rendant ainsi coupable, ¹⁴et que le péché qu'on a commis vienne à être découvert, l'assemblée offrira un jeune taureau en sacrifice d'expiation, et on l'amènera devant la tente de la Rencontre. ¹⁵Les anciens d'Israël poseront leurs mains sur la tête du taureau devant l'Éternel, et on égorgera le taureau devant l'Éternel. ¹⁶Le sacrificateur ayant reçu l'onction apportera du sang du taureau dans la tente de la Rencontre ; ¹⁷il trempera son doigt dans le sang, et il en fera sept fois l'aspersion devant l'Éternel, en face du voile. ¹⁸Il mettra du sang sur les cornes de l'autel qui est devant l'Éternel dans la tente de la Rencontre ; et il répandra tout le sang au pied de l'autel des holocaustes, qui est à l'entrée de la tente de la Rencontre. ¹⁹Il enlèvera toute la graisse du taureau, et il la brûlera sur l'autel. ²⁰Il fera de ce taureau comme du taureau expiatoire ; il fera de même. C'est ainsi que le sacrificateur fera pour eux l'expiation, et il leur sera pardonné. ²¹Il emportera le taureau hors du camp, et il le brûlera comme le premier taureau. C'est un sacrifice d'expiation pour l'assemblée.

²²Si c'est un chef qui a péché en faisant involontairement contre l'un des commandements de l'Éternel, son Dieu, des choses qui ne doivent point se faire et en se rendant ainsi coupable, ²³et qu'il vienne à découvrir le péché qu'il a commis, il offrira en sacrifice un bouc mâle sans défaut. ²⁴Il posera sa main sur la tête du bouc, qu'il égorgera dans le lieu où l'on égorge les holocaustes devant l'Éternel. C'est un sacrifice d'expiation. ²⁵Le sacri-

ficateur prendra avec son doigt du sang de la victime expiatoire, il en mettra sur les cornes de l'autel des holocaustes, et il répandra le sang au pied de l'autel des holocaustes. ²⁶Il brûlera toute la graisse sur l'autel, comme la graisse du sacrifice d'actions de grâces. C'est ainsi que le sacrificateur fera pour ce chef l'expiation de son péché, et il lui sera pardonné.

²⁷Si c'est quelqu'un du peuple qui a péché involontairement en faisant contre l'un des commandements de l'Éternel des choses qui ne doivent point se faire et en se rendant ainsi coupable, ²⁸et qu'il vienne à découvrir le péché qu'il a commis, il offrira en sacrifice une chèvre, une femelle sans défaut, pour le péché qu'il a commis. ²⁹Il posera sa main sur la tête de la victime expiatoire, qu'il égorgera dans le lieu où l'on égorge les holocaustes. ³⁰Le sacrificateur prendra avec son doigt du sang de la victime, il en mettra sur les cornes de l'autel des holocaustes, et il répandra tout le sang au pied de l'autel. ³¹Le sacrificateur ôtera toute la graisse, comme on ôte la graisse du sacrifice d'actions de grâces, et il la brûlera sur l'autel, et elle sera d'une agréable odeur à l'Éternel. C'est ainsi que le sacrificateur fera pour cet homme l'expiation, et il lui sera pardonné.

³²S'il offre un agneau en sacrifice d'expiation, il offrira une femelle sans défaut. ³³Il posera sa main sur la tête de la victime, qu'il égorgera en sacrifice d'expiation dans le lieu où l'on égorge les holocaustes. ³⁴Le sacrificateur prendra avec son doigt du sang de la victime, il en mettra sur les cornes de l'autel des holocaustes, et il répandra tout le sang au pied de l'autel. ³⁵Le sacrificateur ôtera toute la graisse, comme on ôte la graisse de l'agneau dans le sacrifice d'actions de grâces, et il la brûlera sur l'autel, comme un sacrifice consumé par le feu devant l'Éternel. C'est ainsi que le sacrificateur fera pour cet homme l'expiation du péché qu'il a commis, et il lui sera pardonné.

5 Lorsque quelqu'un, après avoir été mis sous serment comme témoin, péchera en ne déclarant pas ce qu'il a vu ou ce qu'il sait, il restera chargé de sa faute. ²Lorsque quelqu'un, sans s'en apercevoir, touchera une chose souillée comme le cadavre d'un animal impur, que ce soit d'une bête sauvage ou domestique ou bien d'un reptile, il deviendra lui-même impur et il se rendra coupable. ³Lorsque, sans y prendre garde, il touchera une souillure humaine quelconque et qu'il s'en aperçoive plus tard, il en sera coupable. ⁴Lorsque quelqu'un, parlant à la légère, jure de faire du mal ou du bien, et que, ne l'ayant pas remarqué d'abord, il s'en aperçoive plus tard, il en sera coupable.

⁵Celui donc qui se rendra coupable de l'une de ces choses fera l'aveu de son péché. ⁶Puis il offrira en sacrifice de culpabilité à l'Éternel pour le péché qu'il a commis une femelle de menu bétail, une brebis ou une chèvre, comme victime expiatoire. Et le sacrificateur fera pour lui l'expiation de son péché.

⁷S'il n'a pas de quoi se procurer une brebis ou une chèvre, il offrira en sacrifice de culpabilité à l'Éternel pour son péché deux tourterelles ou deux jeunes pigeons, l'un comme victime expiatoire, l'autre comme holocauste. ⁸Il les apportera au sacrificateur, qui sacrifiera d'abord celui qui doit servir de victime expiatoire. Le sacrificateur lui ouvrira la tête avec l'ongle près de la nuque, sans la séparer; ⁹il fera sur un côté de l'autel l'aspersion du sang de la victime expiatoire, et le reste du sang sera exprimé au pied de l'autel : c'est un sacrifice d'expiation. ¹⁰Il fera de l'autre oiseau un holocauste, d'après les règles établies. C'est ainsi que le sacrificateur fera pour cet homme l'expiation du péché qu'il a commis, et il lui sera pardonné.

¹¹S'il n'a pas de quoi se procurer deux tourterelles ou deux jeunes pigeons, il apportera en offrande pour son péché un dixième d'épha de fleur de farine, comme

offrande d'expiation ; il ne mettra point d'huile dessus, et il n'y ajoutera point d'encens, car c'est une offrande d'expiation. ¹²Il l'apportera au sacrificateur, et le sacrificateur en prendra une poignée comme souvenir, et il la brûlera sur l'autel, comme les offrandes consumées par le feu devant l'Éternel : c'est une offrande d'expiation. ¹³C'est ainsi que le sacrificateur fera pour cet homme l'expiation du péché qu'il a commis à l'égard de l'une de ces choses, et il lui sera pardonné. Ce qui restera de l'offrande sera pour le sacrificateur, comme dans l'offrande en don.

Les sacrifices de culpabilité

¹⁴L'Éternel parla à Moïse, et dit : ¹⁵Lorsque quelqu'un commettra une infidélité et péchera involontairement à l'égard des choses consacrées à l'Éternel, il offrira en sacrifice de culpabilité à l'Éternel pour son péché un bœuf sans défaut, pris du troupeau d'après ton estimation en sicles d'argent, selon le sicle du sanctuaire. ¹⁶Il donnera, en y ajoutant un cinquième, la valeur de la chose dont il a frustré le sanctuaire, et il la remettra au sacrificateur. Et le sacrificateur fera pour lui l'expiation avec le bœuf offert en sacrifice de culpabilité, et il lui sera pardonné.

¹⁷Lorsque quelqu'un péchera en faisant, sans le savoir, contre l'un des commandements de l'Éternel, des choses qui ne doivent point se faire, il se rendra coupable et sera chargé de sa faute.

¹⁸Il présentera au sacrificateur en sacrifice de culpabilité un bœuf sans défaut, pris du troupeau d'après ton estimation. Et le sacrificateur fera pour lui l'expiation de la faute qu'il a commise sans le savoir, et il lui sera pardonné. ¹⁹C'est un sacrifice de culpabilité. Cet homme s'était rendu coupable envers l'Éternel.

²⁰L'Éternel parla à Moïse et dit : ²¹Lorsque quelqu'un péchera et commettra une infidélité envers l'Éternel en mentant à son prochain au sujet d'un

dépôt, d'un objet confié à sa garde, d'une chose volée ou soustraite par fraude, ²²en niant d'avoir trouvé une chose perdue, ou en faisant un faux serment sur une chose quelconque de nature à constituer un péché ; ²³lorsqu'il péchera ainsi et se rendra coupable, il restituera la chose qu'il a volée ou soustraite par fraude, la chose qui lui avait été confiée en dépôt, la chose perdue qu'il a trouvée, ²⁴ou la chose quelconque sur laquelle il a fait un faux serment. Il la restituera en son entier, y ajoutera un cinquième et la remettra à son propriétaire le jour même où il offrira son sacrifice de culpabilité. ²⁵Il présentera au sacrificateur en sacrifice de culpabilité à l'Éternel pour son péché un bœuf sans défaut, pris du troupeau d'après ton estimation. ²⁶Et le sacrificateur fera pour lui l'expiation devant l'Éternel, et il lui sera pardonné, quelle que soit la faute dont il se sera rendu coupable.

Instructions sur les sacrifices. L'holocauste

6 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Donne cet ordre à Aaron et à ses fils et dis : Voici la loi de l'holocauste. L'holocauste restera sur le foyer de l'autel toute la nuit jusqu'au matin, et le feu brûlera sur l'autel. ³Le sacrificateur revêtira sa tunique de lin et mettra des caleçons sur sa chair, il enlèvera la cendre faite par le feu qui aura consumé l'holocauste sur l'autel, et il la déposera près de l'autel. ⁴Puis il quittera ses vêtements et en mettra d'autres pour porter la cendre hors du camp, dans un lieu pur. ⁵Le feu brûlera sur l'autel, il ne s'éteindra point ; chaque matin, le sacrificateur y allumera du bois, arrangera l'holocauste et brûlera la graisse des sacrifices d'actions de grâces. ⁶Le feu brûlera continuellement sur l'autel, il ne s'éteindra point.

L'offrande végétale

⁷Voici la loi de l'offrande. Les fils d'Aaron la présenteront devant l'Éternel,

devant l'autel. ⁸Le sacrificateur prélèvera une poignée de la fleur de farine et de l'huile, avec tout l'encens ajouté à l'offrande, et il brûlera cela sur l'autel comme souvenir d'une agréable odeur à l'Éternel. ⁹Aaron et ses fils mangeront ce qui restera de l'offrande; ils le mangeront sans levain, dans un lieu saint, dans le parvis de la tente de la Rencontre. ¹⁰On ne le cuira pas avec du levain. C'est la part que je leur ai donnée de mes offrandes consumées par le feu. C'est une chose très sainte, comme le sacrifice d'expiation et comme le sacrifice de culpabilité. ¹¹Tout mâle d'entre les enfants d'Aaron en mangera. C'est une loi perpétuelle pour vos descendants, au sujet des offrandes consumées par le feu devant l'Éternel : quiconque y touchera sera sanctifié.

¹²L'Éternel parla à Moïse et dit : ¹³Voici l'offrande qu'Aaron et ses fils feront à l'Éternel, le jour où ils recevront l'onction : un dixième d'épha de fleur de farine, comme offrande perpétuelle, moitié le matin et moitié le soir. ¹⁴Elle sera préparée à la poêle avec de l'huile, et tu l'apporteras frite; tu la présenteras aussi cuite et en morceaux comme une offrande d'une agréable odeur à l'Éternel. ¹⁵Le sacrificateur qui, parmi les fils d'Aaron, sera oint pour lui succéder fera aussi cette offrande. C'est une loi perpétuelle devant l'Éternel : elle sera brûlée en entier. ¹⁶Toute offrande d'un sacrificateur sera brûlée en entier; elle ne sera point mangée.

Le sacrifice d'expiation

¹⁷L'Éternel parla à Moïse et dit : ¹⁸Parle à Aaron et à ses fils et dis : Voici la loi du sacrifice d'expiation. C'est dans le lieu où l'on égorge l'holocauste que sera égorgée devant l'Éternel la victime pour le sacrifice d'expiation : c'est une chose très sainte. ¹⁹Le sacrificateur qui offrira la victime expiatoire la mangera; elle sera mangée dans un lieu saint, dans le parvis de la tente de la Rencontre. ²⁰Quiconque

en touchera la chair sera sanctifié. S'il en rejaillit du sang sur un vêtement, la place sur laquelle il aura rejailli sera lavée dans un lieu saint. ²¹Le vase de terre dans lequel elle aura cuit sera brisé; si c'est dans un vase d'airain qu'elle a cuit, il sera nettoyé et lavé dans l'eau. ²²Tout mâle parmi les sacrificateurs en mangera : c'est une chose très sainte.

²³Mais on ne mangera aucune victime expiatoire dont on apportera du sang dans la tente de la Rencontre pour faire l'expiation dans le sanctuaire : elle sera brûlée au feu.

Le sacrifice de culpabilité

7 Voici la loi du sacrifice de culpabilité : c'est une chose très sainte. ²C'est dans le lieu où l'on égorge l'holocauste que sera égorgée la victime pour le sacrifice de culpabilité. On en répandra le sang sur l'autel tout autour. ³On en offrira toute la graisse, la queue, la graisse qui couvre les entrailles, ⁴les deux rognons et la graisse qui les entoure, qui couvre les flancs, et le grand lobe du foie, qu'on détachera près des rognons. ⁵Le sacrificateur brûlera cela sur l'autel en sacrifice consumé devant l'Éternel. C'est un sacrifice de culpabilité. ⁶Tout mâle parmi les sacrificateurs en mangera; il le mangera dans un lieu saint : c'est une chose très sainte. ⁷Il en est du sacrifice de culpabilité comme du sacrifice d'expiation; la loi est la même pour ces deux sacrifices : la victime sera pour le sacrificateur qui fera l'expiation.

Part des sacrificateurs

⁸Le sacrificateur qui offrira l'holocauste de quelqu'un aura pour lui la peau de l'holocauste qu'il a offert.

⁹Toute offrande cuite au four, préparée sur le gril ou à la poêle, sera pour le sacrificateur qui l'a offerte. ¹⁰Toute offrande pétrie à l'huile et sèche sera pour tous les fils d'Aaron, pour l'un comme pour l'autre.

Le sacrifice d'actions de grâces

¹¹Voici la loi du sacrifice d'actions de grâces qu'on offrira à l'Éternel. ¹²Si quelqu'un l'offre par reconnaissance, il offrira, avec le sacrifice d'actions de grâces, des gâteaux sans levain pétris à l'huile, des galettes sans levain arrosées d'huile, et des gâteaux de fleur de farine frite et pétris à l'huile. ¹³À ces gâteaux il ajoutera du pain levé pour son offrande, avec son sacrifice de reconnaissance et d'actions de grâces. ¹⁴On présentera par élévation à l'Éternel une portion de chaque offrande; elle sera pour le sacrificateur qui a répandu le sang de la victime d'actions de grâces. ¹⁵La chair du sacrifice de reconnaissance et d'actions de grâces sera mangée le jour où il est offert; on n'en laissera rien jusqu'au matin.

¹⁶Si quelqu'un offre un sacrifice pour l'accomplissement d'un vœu ou comme offrande volontaire, la victime sera mangée le jour où il l'offrira, et ce qui en restera sera mangé le lendemain. ¹⁷Ce qui restera de la chair de la victime sera brûlé au feu le troisième jour. ¹⁸Dans le cas où l'on mangerait de la chair de son sacrifice d'actions de grâces le troisième jour, le sacrifice ne sera point agréé; il n'en sera pas tenu compte à celui qui l'a offert; ce sera une chose infecte, et quiconque en mangera restera chargé de sa faute.

¹⁹La chair qui a touché quelque chose d'impur ne sera point mangée: elle sera brûlée au feu. ²⁰Tout homme pur peut manger de la chair; mais celui qui, se trouvant en état d'impureté, mangera de la chair du sacrifice d'actions de grâces qui appartient à l'Éternel, celui-là sera retranché de son peuple. ²¹Et celui qui touchera quelque chose d'impur – une souillure humaine, un animal impur, ou quoi que ce soit d'impur – et qui mangera de la chair du sacrifice d'actions de grâces qui appartient à l'Éternel, celui-là sera retranché de son peuple.

Défense de manger de la graisse et du sang

²²L'Éternel parla à Moïse et dit: ²³Parle aux enfants d'Israël et dis: Vous ne mangerez point de graisse de bœuf, d'agneau ni de chèvre. ²⁴La graisse d'une bête morte ou déchirée pourra servir à un usage quelconque; mais vous ne la mangerez point. ²⁵Car celui qui mangera de la graisse des animaux dont on offre à l'Éternel des sacrifices consumés par le feu, celui-là sera retranché de son peuple. ²⁶Vous ne mangerez point de sang, ni d'oiseau, ni de bétail, dans tous les lieux où vous habiterez. ²⁷Celui qui mangera du sang d'une espèce quelconque, celui-là sera retranché de son peuple.

Part des sacrificateurs

²⁸L'Éternel parla à Moïse et dit: ²⁹Parle aux enfants d'Israël et dis: Celui qui offrira à l'Éternel son sacrifice d'actions de grâces apportera une offrande à l'Éternel prise sur son sacrifice d'actions de grâces. ³⁰Il apportera de ses propres mains ce qui doit être consumé par le feu devant l'Éternel; il apportera la graisse avec la poitrine, la poitrine pour l'agiter de côté et d'autre devant l'Éternel. ³¹Le sacrificateur brûlera la graisse sur l'autel, et la poitrine sera pour Aaron et pour ses fils. ³²Dans vos sacrifices d'actions de grâces, vous donnerez au sacrificateur l'épaule droite, en la présentant par élévation. ³³Celui des fils d'Aaron qui offrira le sang et la graisse du sacrifice d'actions de grâces aura l'épaule droite pour sa part. ³⁴Car je prends sur les sacrifices d'actions de grâces offerts par les enfants d'Israël la poitrine qu'on agitera de côté et d'autre et l'épaule qu'on présentera par élévation, et je les donne au sacrificateur Aaron et à ses fils, par une loi perpétuelle qu'observeront les enfants d'Israël. ³⁵C'est là le droit que l'onction d'Aaron et de ses fils leur donnera sur les sacrifices consumés par le feu devant l'Éternel, depuis le jour où ils

seront présentés pour être à mon service dans le sacerdoce. ³⁶C'est ce que l'Éternel ordonne aux enfants d'Israël de leur donner depuis le jour de leur onction; ce sera une loi perpétuelle parmi leurs descendants.

Conclusion aux instructions sur les sacrifices

³⁷Telle est la loi de l'holocauste, de l'offrande, du sacrifice d'expiation, du sacrifice de culpabilité, de la consécration, et du sacrifice d'actions de grâces. ³⁸L'Éternel la prescrivit à Moïse sur la montagne de Sinaï, le jour où il ordonna aux enfants d'Israël de présenter leurs offrandes à l'Éternel dans le désert du Sinaï.

Consécration d'Aaron et de ses fils

8 L'Éternel parla à Moïse et dit: ²Prends Aaron et ses fils avec lui, les vêtements, l'huile d'onction, le taureau expiatoire, les deux béliers et la corbeille de pains sans levain, ³et convoque toute l'assemblée à l'entrée de la tente de la Rencontre. ⁴Moïse fit ce que l'Éternel lui avait ordonné; et l'assemblée se réunit à l'entrée de la tente de la Rencontre.

⁵Moïse dit à l'assemblée: Voici ce que l'Éternel a ordonné de faire. ⁶Moïse fit approcher Aaron et ses fils, et il les lava avec de l'eau. ⁷Il mit à Aaron la tunique, il le ceignit de la ceinture, il le revêtit de la robe, et il plaça sur lui l'éphod, qu'il serra avec la ceinture de l'éphod dont il le revêtit. ⁸Il lui mit le pectoral, et il joignit au pectoral l'urim et le thummim. ⁹Il posa la tiare sur sa tête, et il plaça sur le devant de la tiare la lame d'or, diadème sacré, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

¹⁰Moïse prit l'huile d'onction, il oignit le sanctuaire et toutes les choses qui y étaient et le sanctifia. ¹¹Il en fit sept fois l'aspersion sur l'autel, et il oignit l'autel et tous ses ustensiles, et la cuve avec sa base, afin de les sanctifier. ¹²Il répandit

de l'huile d'onction sur la tête d'Aaron et l'oignit, afin de la sanctifier. ¹³Moïse fit aussi approcher les fils d'Aaron; il les revêtit de tuniques, les ceignit de ceintures et leur attacha des bonnets comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

¹⁴Il fit approcher le taureau expiatoire, et Aaron et ses fils posèrent leurs mains sur la tête du taureau expiatoire. ¹⁵Moïse l'égorgea, prit du sang et en mit avec son doigt sur les cornes de l'autel tout autour, et purifia l'autel; il répandit le sang au pied de l'autel et le sanctifia pour y faire l'expiation. ¹⁶Il prit toute la graisse qui couvre les entrailles, le grand lobe du foie, et les deux rognons avec leur graisse, et il brûla cela sur l'autel. ¹⁷Mais il brûla au feu hors du camp le taureau, sa peau, sa chair et ses excréments, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

¹⁸Il fit approcher le bélier de l'holocauste, et Aaron et ses fils posèrent leurs mains sur la tête du bélier. ¹⁹Moïse l'égorgea et répandit le sang sur l'autel tout autour. ²⁰Il coupa le bélier par morceaux, et il brûla la tête, les morceaux et la graisse. ²¹Il lava avec de l'eau les entrailles et les jambes, et il brûla tout le bélier sur l'autel: ce fut l'holocauste, ce fut un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

²²Il fit approcher l'autre bélier, le bélier de consécration, et Aaron et ses fils posèrent leurs mains sur la tête du bélier. ²³Moïse égorgea le bélier, prit de son sang et en mit sur le lobe de l'oreille droite d'Aaron, sur le pouce de sa main droite et sur le gros orteil de son pied droit. ²⁴Il fit approcher les fils d'Aaron, mit du sang sur le lobe de leur oreille droite, sur le pouce de leur main droite et sur le gros orteil de leur pied droit, et il répandit le sang sur l'autel tout autour. ²⁵Il prit la graisse, la queue, toute la graisse qui couvre les entrailles, le grand lobe du foie, les deux rognons

avec leur graisse, et l'épaule droite; ²⁶il prit aussi dans la corbeille de pains sans levain placée devant l'Éternel un gâteau sans levain, un gâteau de pain à l'huile et une galette, et il les posa sur les graisses et sur l'épaule droite. ²⁷Il mit toutes ces choses sur les mains d'Aaron et sur les mains de ses fils, et il les agita de côté et d'autre devant l'Éternel. ²⁸Puis Moïse les ôta de leurs mains, et il les brûla sur l'autel, par-dessus l'holocauste : ce fut le sacrifice de consécration, ce fut un sacrifice consommé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.

²⁹Moïse prit la poitrine du bœuf de consécration, et il l'agita de côté et d'autre devant l'Éternel : ce fut la portion de Moïse, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

³⁰Moïse prit de l'huile d'onction et du sang qui était sur l'autel ; il en fit l'aspersion sur Aaron et sur ses vêtements, sur les fils d'Aaron et sur leurs vêtements ; et il sanctifia Aaron et ses vêtements, les fils d'Aaron et leurs vêtements avec lui.

³¹Moïse dit à Aaron et à ses fils : Faites cuire la chair à l'entrée de la tente de la Rencontre ; c'est là que vous la mangerez, avec le pain qui est dans la corbeille de consécration, comme je l'ai ordonné en disant : Aaron et ses fils la mangeront. ³²Vous brûlerez dans le feu ce qui restera de la chair et du pain. ³³Pendant sept jours, vous ne sortirez point de l'entrée de la tente de la Rencontre, jusqu'à ce que les jours de votre consécration soient accomplis ; car sept jours seront employés à vous consacrer. ³⁴Ce qui s'est fait aujourd'hui, l'Éternel a ordonné de le faire comme expiation pour vous. ³⁵Vous resterez donc sept jours à l'entrée de la tente de la Rencontre, jour et nuit, et vous observerez les commandements de l'Éternel, afin que vous ne mouriez pas ; car c'est là ce qui m'a été ordonné. ³⁶Aaron et ses fils firent toutes les choses que l'Éternel avait ordonnées par Moïse.

Premiers sacrifices offerts par Aaron et ses fils

9 Le huitième jour, Moïse appela Aaron et ses fils, et les anciens d'Israël. ²Il dit à Aaron : Prends un jeune veau pour le sacrifice d'expiation et un bœuf pour l'holocauste, l'un et l'autre sans défaut, et sacrifie-les devant l'Éternel. ³Tu parleras aux enfants d'Israël, et tu diras : Prenez un bouc pour le sacrifice d'expiation, un veau et un agneau, âgés d'un an et sans défaut, pour l'holocauste, ⁴un bœuf et un bœuf pour le sacrifice d'actions de grâces, afin de les sacrifier devant l'Éternel, et une offrande pétrie à l'huile. Car aujourd'hui l'Éternel vous apparaîtra.

⁵Ils amenèrent devant la tente de la Rencontre ce que Moïse avait ordonné ; et toute l'assemblée s'approcha et se tint devant l'Éternel. ⁶Moïse dit : Vous ferez ce que l'Éternel a ordonné, et la gloire de l'Éternel vous apparaîtra. ⁷Moïse dit à Aaron : Approche-toi de l'autel ; offre ton sacrifice d'expiation et ton holocauste, et fais l'expiation pour toi et pour le peuple ; offre aussi le sacrifice du peuple, et fais l'expiation pour lui, comme l'Éternel l'a ordonné.

⁸Aaron s'approcha de l'autel, et il égorga le veau pour son sacrifice d'expiation. ⁹Les fils d'Aaron lui présentèrent le sang ; il trempa son doigt dans le sang, en mit sur les cornes de l'autel, et répandit le sang au pied de l'autel. ¹⁰Il brûla sur l'autel la graisse, les rognons et le grand lobe du foie de la victime expiatoire, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. ¹¹Mais il brûla au feu hors du camp la chair et la peau. ¹²Il égorga l'holocauste. Les fils d'Aaron lui présentèrent le sang, et il le répandit sur l'autel tout autour. ¹³Ils lui présentèrent l'holocauste coupé par morceaux, avec la tête, et il les brûla sur l'autel. ¹⁴Il lava les entrailles et les jambes, et il les brûla sur l'autel, par-dessus l'holocauste. ¹⁵Ensuite, il offrit le sacrifice du peuple. Il prit le bouc pour le sacrifice expiatoire du peuple, il

l'égorgea et l'offrit en expiation, comme la première victime. ¹⁶Il offrit l'holocauste et le sacrifice, d'après les règles établies. ¹⁷Il présenta l'offrande, en prit une poignée et la brûla sur l'autel, outre l'holocauste du matin. ¹⁸Il égorgea le bœuf et le bélier en sacrifice d'actions de grâces pour le peuple. Les fils d'Aaron lui présentèrent le sang, et il le répandit sur l'autel tout autour. ¹⁹Ils lui présentèrent la graisse du bœuf et du bélier, la queue, la graisse qui couvre les entrailles, les rognons, et le grand lobe du foie; ²⁰ils mirent les graisses sur les poitrines, et il brûla les graisses sur l'autel. ²¹Aaron agita de côté et d'autre devant l'Éternel les poitrines et l'épaule droite, comme Moïse l'avait ordonné.

²²Aaron leva ses mains vers le peuple, et il le bénit. Puis il descendit, après avoir offert le sacrifice d'expiation, l'holocauste et le sacrifice d'actions de grâces. ²³Moïse et Aaron entrèrent dans la tente de la Rencontre. Lorsqu'ils en sortirent, ils bénirent le peuple. Et la gloire de l'Éternel apparut à tout le peuple. ²⁴Le feu sortit de devant l'Éternel et consuma sur l'autel l'holocauste et les graisses. Tout le peuple le vit; et ils poussèrent des cris de joie et se jetèrent sur leur face.

Deux fils d'Aaron consumés par le feu de l'Éternel

10 Les fils d'Aaron, Nadab et Abihu, prirent chacun un brasier, y mirent du feu et posèrent du parfum dessus; ils apportèrent devant l'Éternel du feu étranger, ce qu'il ne leur avait point ordonné. ²Alors le feu sortit de devant l'Éternel et les consuma : ils moururent devant l'Éternel.

³Moïse dit à Aaron : C'est ce que l'Éternel a déclaré lorsqu'il a dit : Je serai sanctifié par ceux qui s'approchent de moi, et je serai glorifié en présence de tout le peuple. Aaron garda le silence.

⁴Et Moïse appela Mischaël et Eltsaphan, fils d'Uziel, oncle d'Aaron, et il

leur dit : Approchez-vous, emportez vos frères loin du sanctuaire, hors du camp. ⁵Ils s'approchèrent, et ils les emportèrent dans leurs tuniques hors du camp, comme Moïse l'avait dit.

⁶Moïse dit à Aaron, à Éléazar et à Ithamar, fils d'Aaron : Vous ne découvrerez pas vos têtes, et vous ne déchirez pas vos vêtements, de peur que vous ne mouriez et que l'Éternel ne s'irrite contre toute l'assemblée. Laissez vos frères, toute la maison d'Israël, pleurer sur l'embrasement que l'Éternel a allumé. ⁷Vous ne sortirez point de l'entrée de la tente de la Rencontre, de peur que vous ne mouriez; car l'huile de l'onction de l'Éternel est sur vous. Ils firent ce que Moïse avait dit.

Défense à Aaron et à ses fils de boire du vin avant d'entrer dans le tabernacle

⁸L'Éternel parla à Aaron, et dit : ⁹Tu ne boiras ni vin ni boisson enivrante, toi et tes fils avec toi, lorsque vous entrerez dans la tente de la Rencontre, de peur que vous ne mouriez : ce sera une loi perpétuelle parmi vos descendants, ¹⁰afin que vous puissiez distinguer ce qui est saint de ce qui est profane, ce qui est impur de ce qui est pur, ¹¹et enseigner aux enfants d'Israël toutes les lois que l'Éternel leur a données par Moïse.

Portions des offrandes et des victimes qui sont réservées aux sacrificateurs

¹²Moïse dit à Aaron, à Éléazar et à Ithamar, les deux fils qui restaient à Aaron : Prenez ce qui reste de l'offrande parmi les sacrifices consumés par le feu devant l'Éternel, et mangez-le sans levain près de l'autel : car c'est une chose très sainte. ¹³Vous le mangerez dans un lieu saint; c'est ton droit et le droit de tes fils sur les offrandes consumées par le feu devant l'Éternel; car c'est là ce qui m'a été ordonné. ¹⁴Vous mangerez aussi dans un lieu pur, toi, tes fils et tes filles avec toi, la poitrine qu'on a agitée de côté et

d'autre et l'épaule qui a été présentée par élévation; car elles vous sont données, comme ton droit et le droit de tes fils, dans les sacrifices d'actions de grâces des enfants d'Israël. ¹⁵Ils apporteront, avec les graisses destinées à être consommées par le feu, l'épaule que l'on présente par élévation et la poitrine que l'on agit de côté et d'autre devant l'Éternel : elles seront pour toi et pour tes fils avec toi, par une loi perpétuelle, comme l'Éternel l'a ordonné.

¹⁶Moïse chercha le bouc expiatoire; et voici, il avait été brûlé. Alors il s'irrita contre Éléazar et Ithamar, les fils qui restaient à Aaron, et il dit : ¹⁷Pourquoi n'avez-vous pas mangé la victime expiatoire dans le lieu saint? C'est une chose très sainte; et l'Éternel vous l'a donnée, afin que vous portiez l'iniquité de l'assemblée, afin que vous fassiez pour elle l'expiation devant l'Éternel. ¹⁸Voici, le sang de la victime n'a pas été porté dans l'intérieur du sanctuaire; vous deviez la manger dans le sanctuaire, comme cela m'avait été ordonné. ¹⁹Aaron dit à Moïse : Voici, ils ont offert aujourd'hui leur sacrifice d'expiation et leur holocauste devant l'Éternel; et, après ce qui m'est arrivé, si j'avais mangé aujourd'hui la victime expiatoire, cela aurait-il été bien aux yeux de l'Éternel? ²⁰Moïse entendit et approuva ces paroles.

Loi sur les animaux purs et impurs

11 L'Éternel parla à Moïse et à Aaron, et leur dit : ²Parlez aux enfants d'Israël et dites : Voici les animaux dont vous mangerez parmi toutes les bêtes qui sont sur la terre. ³Vous mangerez de tout animal qui a le sabot fendu, le pied fourchu, et qui rumine.

⁴Mais vous ne mangerez pas de ceux qui ruminent seulement, ou qui ont le sabot fendu seulement. Ainsi, vous ne mangerez pas le chameau, qui rumine, mais qui n'a pas le sabot fendu : vous le regarderez comme impur. ⁵Vous ne man-

gerez pas le daman, qui rumine, mais qui n'a pas le sabot fendu : vous le regarderez comme impur. ⁶Vous ne mangerez pas le lièvre, qui rumine, mais qui n'a pas le sabot fendu : vous le regarderez comme impur. ⁷Vous ne mangerez pas le porc, qui a le sabot fendu et le pied fourchu, mais qui ne rumine pas : vous le regarderez comme impur. ⁸Vous ne mangerez pas de leur chair, et vous ne toucherez pas leurs corps morts : vous les regarderez comme impurs.

⁹Voici les animaux dont vous mangerez parmi tous ceux qui sont dans les eaux. Vous mangerez de tous ceux qui ont des nageoires et des écailles, et qui sont dans les eaux, soit dans les mers, soit dans les rivières. ¹⁰Mais vous aurez en abomination tous ceux qui n'ont pas de nageoires et d'écailles, parmi tout ce qui se meut dans les eaux et tout ce qui est vivant dans les eaux, soit dans les mers, soit dans les rivières. ¹¹Vous les aurez en abomination, vous ne mangerez pas de leur chair, et vous aurez en abomination leurs corps morts. ¹²Vous aurez en abomination tous ceux qui, dans les eaux, n'ont pas de nageoires et d'écailles.

¹³Voici, parmi les oiseaux, ceux que vous aurez en abomination, et dont on ne mangera pas : l'aigle, l'orfraie et l'aigle de mer; ¹⁴le milan, le vautour et ce qui est de son espèce; ¹⁵le corbeau et toutes ses espèces; ¹⁶l'autruche, le hibou, la mouette, l'épervier et ce qui est de son espèce; ¹⁷le chat-huant, le plongeon et la chouette; ¹⁸le cygne, le pélican et le cormoran; ¹⁹la cigogne, le héron et ce qui est de son espèce, la huppe et la chauve-souris.

²⁰Vous aurez en abomination tout insecte qui vole et qui marche sur quatre pieds. ²¹Mais, parmi tous les insectes qui volent et qui marchent sur quatre pieds, vous mangerez ceux qui ont des jambes au-dessus de leurs pieds pour sauter sur la terre. ²²Voici ceux que vous mangerez : la sauterelle, le solam, le hargol et le hagab, selon leurs espèces. ²³Vous aurez en

abomination tous les autres insectes qui volent et qui ont quatre pieds. ²⁴Ils vous rendront impurs : quiconque touchera leurs corps morts sera impur jusqu'au soir, ²⁵et quiconque portera leurs corps morts lavera ses vêtements et sera impur jusqu'au soir.

²⁶Vous regarderez comme impur tout animal qui a le sabot fendu, mais qui n'a pas le pied fourchu et qui ne rumine pas : quiconque le touchera sera impur. ²⁷Vous regarderez comme impurs tous ceux des animaux à quatre pieds qui marchent sur la plante des pieds : quiconque touchera leurs corps morts sera impur jusqu'au soir, ²⁸et quiconque portera leurs corps morts lavera ses vêtements et sera impur jusqu'au soir. Vous les regarderez comme impurs. ²⁹Voici, parmi les animaux qui rampent sur la terre, ceux que vous regarderez comme impurs : la taupe, la souris et le lézard, selon leurs espèces; ³⁰le hérisson, la grenouille, la tortue, le limaçon et le caméléon. ³¹Vous les regarderez comme impurs parmi tous les reptiles : quiconque les touchera morts sera impur jusqu'au soir. ³²Tout objet sur lequel tombera quelque chose de leurs corps morts sera souillé, ustensiles de bois, vêtement, peau, sac, tout objet dont on fait usage; il sera mis dans l'eau et restera souillé jusqu'au soir; après quoi, il sera pur. ³³Tout ce qui se trouvera dans un vase de terre où il en tombera quelque chose sera souillé, et vous briserez le vase. ³⁴Tout aliment qui sert à la nourriture et sur lequel il sera tombé de cette eau sera souillé; et toute boisson dont on fait usage, quel que soit le vase qui la contienne, sera souillée. ³⁵Tout objet sur lequel tombera quelque chose de leurs corps morts sera souillé; le four et le foyer seront détruits : ils seront souillés, et vous les regarderez comme souillés.

³⁶Il n'y aura que les sources et les citernes qui forment une réserve d'eau, qui resteront pures; mais celui qui y touchera de leurs corps morts sera impur. ³⁷S'il tombe

quelque chose de leurs corps morts sur une semence qui doit être semée, elle restera pure; ³⁸mais si l'on a mis de l'eau sur la semence, et qu'il y tombe quelque chose de leurs corps morts, vous la regarderez comme souillée.

³⁹S'il meurt un des animaux qui vous servent de nourriture, celui qui touchera son corps mort sera impur jusqu'au soir; ⁴⁰celui qui mangera de son corps mort lavera ses vêtements et sera impur jusqu'au soir, et celui qui portera son corps mort lavera ses vêtements et sera impur jusqu'au soir. ⁴¹Vous aurez en abomination toute petite bête qui rampe sur la terre : on n'en mangera point. ⁴²Vous ne mangerez aucune des petites bêtes qui rampent sur la terre, ni celles qui se traînent sur le ventre, ni celles qui marchent sur quatre pattes ou sur un grand nombre de pattes; car vous les aurez en abomination. ⁴³Ne rendez point vos personnes abominables par toutes ces petites bêtes qui rampent; ne vous rendez pas impurs par eux, ne vous souillez pas par eux. ⁴⁴Car je suis l'Éternel, votre Dieu; vous vous sanctifierez, et vous serez saints, car je suis saint; et vous ne vous rendrez pas impurs par toutes ces petites bêtes qui rampent sur la terre.

⁴⁵Car je suis l'Éternel, qui vous ai fait monter du pays d'Égypte, pour être votre Dieu, et pour que vous soyez saints; car je suis saint. ⁴⁶Telle est la loi touchant les animaux, les oiseaux, tous les êtres vivants qui se meuvent dans les eaux, et tous les êtres qui rampent sur la terre, ⁴⁷afin que vous distinguiez ce qui est impur et ce qui est pur, l'animal qui se mange et l'animal qui ne se mange pas.

La purification de la femme après l'accouchement

12 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Parle aux enfants d'Israël, et dis : Lorsqu'une femme deviendra enceinte et qu'elle enfantera un mâle, elle sera

impure pendant sept jours; elle sera impure comme au temps de son indisposition menstruelle. ³Le huitième jour, l'enfant sera circoncis. ⁴Elle restera encore 33 jours à se purifier de son sang; elle ne touchera aucune chose sainte, et elle n'ira point au sanctuaire, jusqu'à ce que les jours de sa purification soient accomplis. ⁵Si elle enfante une fille, elle sera impure pendant deux semaines, comme au temps de son indisposition menstruelle; elle restera 66 jours à se purifier de son sang. ⁶Lorsque les jours de sa purification seront accomplis, pour un fils ou pour une fille, elle apportera au sacrificateur, à l'entrée de la tente de la Rencontre, un agneau d'un an pour l'holocauste et un jeune pigeon ou une tourterelle pour le sacrifice d'expiation. ⁷Le sacrificateur les sacrifiera devant l'Éternel et fera pour elle l'expiation, et elle sera purifiée du flux de son sang. Telle est la loi pour la femme qui enfante un fils ou une fille. ⁸Si elle n'a pas de quoi se procurer un agneau, elle prendra deux tourterelles ou deux jeunes pigeons, l'un pour l'holocauste, l'autre pour le sacrifice d'expiation. Le sacrificateur fera pour elle l'expiation, et elle sera pure.

Loi sur la lèpre

13 L'Éternel parla à Moïse et à Aaron et dit : ²Lorsqu'un homme aura sur la peau de son corps une tumeur, une dartre ou une tache blanche qui ressemblera à une plaie de lèpre sur la peau de son corps, on l'amènera au sacrificateur Aaron ou à l'un de ses fils qui sont sacrificateurs. ³Le sacrificateur examinera la plaie qui est sur la peau du corps. Si le poil de la plaie est devenu blanc et que la plaie paraisse plus profonde que la peau du corps, c'est une plaie de lèpre : le sacrificateur qui aura fait l'examen déclarera cet homme impur. ⁴S'il y a sur la peau du corps une tache blanche qui ne paraisse pas plus profonde que la peau et que le poil ne soit pas

devenu blanc, le sacrificateur enverra pendant sept jours celui qui a la plaie. ⁵Le sacrificateur l'examinera le septième jour. Si la plaie lui paraît ne pas avoir fait de progrès et ne pas s'être étendue sur la peau, le sacrificateur l'enverra une seconde fois pendant sept jours. ⁶Le sacrificateur l'examinera une seconde fois le septième jour. Si la plaie est devenue pâle et ne s'est pas étendue sur la peau, le sacrificateur déclarera cet homme pur : c'est une dartre; il lavera ses vêtements, et il sera pur. ⁷Mais si la dartre s'est étendue sur la peau après qu'il s'est montré au sacrificateur pour être déclaré pur, il se fera examiner une seconde fois par le sacrificateur. ⁸Le sacrificateur l'examinera. Si la dartre s'est étendue sur la peau, le sacrificateur le déclarera impur; c'est la lèpre. ⁹Lorsqu'il y aura sur un homme une plaie de lèpre, on l'amènera au sacrificateur. ¹⁰Le sacrificateur l'examinera. S'il y a sur la peau une tumeur blanche, si cette tumeur a fait blanchir le poil et qu'il y ait une trace de chair vive dans la tumeur, ¹¹c'est une lèpre durable dans la peau du corps de cet homme : le sacrificateur le déclarera impur; il ne l'enverra pas, car il est impur. ¹²Si la lèpre fait une éruption sur la peau et couvre toute la peau de celui qui a la plaie, depuis la tête jusqu'aux pieds, partout où le sacrificateur portera ses regards, le sacrificateur l'examinera; ¹³et quand il aura vu que la lèpre couvre tout le corps, il déclarera pur celui qui a la plaie : comme il est entièrement devenu blanc, il est pur. ¹⁴Mais le jour où l'on apercevra en lui de la chair vive, il sera impur; ¹⁵quand le sacrificateur aura vu la chair vive, il le déclarera impur : la chair vive est impure, c'est la lèpre. ¹⁶Si la chair vive change et devient blanche, il ira vers le sacrificateur; ¹⁷le sacrificateur l'examinera, et si la plaie est devenue blanche, le sacrificateur déclarera pur celui qui a la plaie : il est pur. ¹⁸Lorsqu'un homme aura eu sur la peau

de son corps un ulcère qui a été guéri ¹⁹ et qu'il se manifestera, à la place où était l'ulcère, une tumeur blanche ou une tache d'un blanc rougeâtre, cet homme se montrera au sacrificateur. ²⁰ Le sacrificateur l'examinera. Si la tache paraît plus enfoncée que la peau et que le poil soit devenu blanc, le sacrificateur le déclarera impur : c'est une plaie de lèpre, qui a fait éruption dans l'ulcère. ²¹ Si le sacrificateur voit qu'il n'y a point de poil blanc dans la tache, qu'elle n'est pas plus enfoncée que la peau et qu'elle est devenue pâle, il enfermera cet homme pendant sept jours. ²² Si la tache s'est étendue sur la peau, le sacrificateur le déclarera impur : c'est une plaie de lèpre. ²³ Mais si la tache est restée à la même place et ne s'est pas étendue, c'est une cicatrice de l'ulcère : le sacrificateur le déclarera pur.

²⁴ Lorsqu'un homme aura eu sur la peau de son corps une brûlure par le feu et qu'il se manifestera sur la trace de la brûlure une tache blanche ou d'un blanc rougeâtre, le sacrificateur l'examinera. ²⁵ Si le poil est devenu blanc dans la tache, et qu'elle paraisse plus profonde que la peau, c'est la lèpre qui a fait éruption dans la brûlure; le sacrificateur déclarera cet homme impur : c'est une plaie de lèpre. ²⁶ Si le sacrificateur voit qu'il n'y a point de poil blanc dans la tache, qu'elle n'est pas plus enfoncée que la peau et qu'elle est devenue pâle, il enfermera cet homme pendant sept jours. ²⁷ Le sacrificateur l'examinera le septième jour. Si la tache s'est étendue sur la peau, le sacrificateur le déclarera impur : c'est une plaie de lèpre. ²⁸ Mais si la tache est restée à la même place, ne s'est pas étendue sur la peau et est devenue pâle, c'est la tumeur de la brûlure; le sacrificateur le déclarera pur, car c'est la cicatrice de la brûlure.

²⁹ Lorsqu'un homme ou une femme aura une plaie à la tête ou à la barbe, ³⁰ le sacrificateur examinera la plaie. Si elle paraît plus profonde que la peau et qu'il

y ait du poil jaunâtre et mince, le sacrificateur déclarera cet homme impur : c'est la teigne, c'est la lèpre de la tête ou de la barbe. ³¹ Si le sacrificateur voit que la plaie de la teigne ne paraît pas plus profonde que la peau et qu'il n'y a point de poil noir, il enfermera pendant sept jours celui qui a la plaie de la teigne. ³² Le sacrificateur examinera la plaie le septième jour. Si la teigne ne s'est pas étendue, s'il n'y a point de poil jaunâtre et si elle ne paraît pas plus profonde que la peau, ³³ celui qui a la teigne se rasera, mais il ne rasera point la place où est la teigne; et le sacrificateur l'enfermera une seconde fois pendant sept jours. ³⁴ Le sacrificateur examinera la teigne le septième jour. Si la teigne ne s'est pas étendue sur la peau et si elle ne paraît pas plus profonde que la peau, le sacrificateur le déclarera pur; il lavera ses vêtements et il sera pur. ³⁵ Mais si la teigne s'est étendue sur la peau après qu'il a été déclaré pur, le sacrificateur l'examinera. ³⁶ Et si la teigne s'est étendue sur la peau, le sacrificateur n'aura pas à rechercher s'il y a du poil jaunâtre : il est impur. ³⁷ Si la teigne lui paraît ne pas avoir fait de progrès et qu'il y ait poussé du poil noir, la teigne est guérie : il est pur et le sacrificateur le déclarera pur.

³⁸ Lorsqu'un homme ou une femme aura sur la peau de son corps des taches, des taches blanches, ³⁹ le sacrificateur l'examinera. S'il y a sur la peau de son corps des taches d'un blanc pâle, ce ne sont que des taches qui ont fait éruption sur la peau : il est pur.

⁴⁰ Lorsqu'un homme aura la tête dépouillée de cheveux, c'est un chauve : il est pur. ⁴¹ S'il a la tête dépouillée de cheveux du côté de la face, c'est un chauve par-devant : il est pur. ⁴² Mais s'il y a dans la partie chauve de devant ou de derrière une plaie d'un blanc rougeâtre, c'est la lèpre qui a fait éruption dans la partie chauve de derrière ou de devant. ⁴³ Le sacrificateur l'examinera. S'il y a une tumeur de plaie d'un blanc rougeâtre

dans la partie chauve de derrière ou de devant, semblable à la lèpre sur la peau du corps, ⁴⁴c'est un homme lépreux, il est impur : le sacrificateur le déclarera impur ; c'est à la tête qu'est sa plaie.

⁴⁵Le lépreux, atteint de la plaie, portera ses vêtements déchirés et aura la tête nue ; il se couvrira la barbe et criera : Impur ! Impur ! ⁴⁶Aussi longtemps qu'il aura la plaie, il sera impur : il est impur. Il habitera seul ; sa demeure sera hors du camp.

La « lèpre » sur les objets

⁴⁷Lorsqu'il y aura sur un vêtement une plaie de lèpre, sur un vêtement de laine ou sur un vêtement de lin, ⁴⁸à la chaîne ou à la trame de lin ou de laine, sur une peau ou sur quelque ouvrage de peau, ⁴⁹et que la plaie sera verdâtre ou rougeâtre sur le vêtement ou sur la peau, à la chaîne ou à la trame, ou sur un objet quelconque de peau, c'est une plaie de lèpre, et elle sera montrée au sacrificateur. ⁵⁰Le sacrificateur examinera la plaie, et il enfermera pendant sept jours ce qui en est attaqué. ⁵¹Il examinera la plaie le septième jour. Si la plaie s'est étendue sur le vêtement, à la chaîne ou à la trame, sur la peau ou sur l'ouvrage quelconque fait de peau, c'est une plaie de lèpre durable : l'objet est impur. ⁵²Il brûlera le vêtement, la chaîne ou la trame de laine ou de lin, l'objet quelconque de peau sur lequel se trouve la plaie, car c'est une lèpre durable : il sera brûlé au feu. ⁵³Mais si le sacrificateur voit que la plaie ne s'est pas étendue sur le vêtement, sur la chaîne ou sur la trame, sur l'objet quelconque de peau, ⁵⁴il ordonnera qu'on lave ce qui est attaqué de la plaie, et il l'enfermera une seconde fois pendant sept jours. ⁵⁵Le sacrificateur examinera la plaie après qu'elle aura été lavée. Si la plaie n'a pas changé d'aspect et ne s'est pas étendue, l'objet est impur : il sera brûlé au feu ; c'est une partie de l'endroit ou de l'envers qui a été rongée. ⁵⁶Si le sacrificateur voit que la plaie est devenue

pâle après avoir été lavée, il l'arrachera du vêtement ou de la peau, de la chaîne ou de la trame. ⁵⁷Si elle paraît encore sur le vêtement, à la chaîne ou à la trame, ou sur l'objet quelconque de peau, c'est une éruption de lèpre : ce qui est attaqué de la plaie sera brûlé au feu. ⁵⁸Le vêtement, la chaîne ou la trame, l'objet quelconque de peau qui a été lavé et d'où la plaie a disparu sera lavé une seconde fois, et il sera pur.

⁵⁹Telle est la loi sur la plaie de la lèpre, lorsqu'elle attaque les vêtements de laine ou de lin, la chaîne ou la trame, ou un objet quelconque de peau, c'est d'après cette loi qu'ils seront déclarés purs ou impurs.

Loi sur la purification de la lèpre

14 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Voici quelle sera la loi sur le lépreux pour le jour de sa purification. On l'amènera devant le sacrificateur. ³Le sacrificateur sortira du camp, et il examinera le lépreux. Si le lépreux est guéri de la plaie de la lèpre, ⁴le sacrificateur ordonnera que l'on prenne, pour celui qui doit être purifié, deux oiseaux vivants et purs, du bois de cèdre, du cramoisi et de l'hysope. ⁵Le sacrificateur ordonnera qu'on égorge l'un des oiseaux sur un vase de terre, sur de l'eau vive. ⁶Il prendra l'oiseau vivant, le bois de cèdre, le cramoisi et l'hysope ; et il les trempera, avec l'oiseau vivant, dans le sang de l'oiseau égorgé sur l'eau vive. ⁷Il en fera sept fois l'aspersion sur celui qui doit être purifié de la lèpre. Puis il le déclarera pur, et il lâchera dans les champs l'oiseau vivant.

⁸Celui qui se purifie lavera ses vêtements, rasera tout son poil et se baignera dans l'eau ; et il sera pur. Ensuite il pourra entrer dans le camp, mais il restera sept jours hors de sa tente. ⁹Le septième jour, il rasera tout son poil, sa tête, sa barbe, ses sourcils, il rasera tout son poil ; il lavera ses vêtements et baignera son corps dans l'eau, et il sera pur. ¹⁰Le huitième jour, il

prendra deux agneaux sans défaut et une brebis d'un an sans défaut, trois dixièmes d'un épha de fleur de farine en offrande pétrie à l'huile et un log d'huile. ¹¹Le sacrificateur qui fait la purification présentera l'homme qui se purifie et toutes ces choses devant l'Éternel, à l'entrée de la tente de la Rencontre. ¹²Le sacrificateur prendra l'un des agneaux, et il l'offrira en sacrifice de culpabilité, avec le log d'huile; il les agitera de côté et d'autre devant l'Éternel. ¹³Il égorgera l'agneau dans le lieu où l'on égorge les victimes expiatoires et les holocaustes, dans le lieu saint; car, dans le sacrifice de culpabilité comme dans le sacrifice d'expiation, la victime est pour le sacrificateur; c'est une chose très sainte. ¹⁴Le sacrificateur prendra du sang de la victime de culpabilité; il en mettra sur le lobe de l'oreille droite de celui qui se purifie, sur le pouce de sa main droite et sur le gros orteil de son pied droit. ¹⁵Le sacrificateur prendra du log d'huile, et il en versera dans le creux de sa main gauche. ¹⁶Le sacrificateur trempera le doigt de sa main droite dans l'huile qui est dans le creux de sa main gauche, et il fera avec le doigt sept fois l'aspersion de l'huile devant l'Éternel. ¹⁷Le sacrificateur mettra de l'huile qui lui reste dans la main sur le lobe de l'oreille droite de celui qui se purifie, sur le pouce de sa main droite et sur le gros orteil de son pied droit, par-dessus le sang de la victime de culpabilité. ¹⁸Le sacrificateur mettra ce qui lui reste d'huile dans la main sur la tête de celui qui se purifie; et le sacrificateur fera pour lui l'expiation devant l'Éternel. ¹⁹Puis le sacrificateur offrira le sacrifice d'expiation; et il fera l'expiation pour celui qui se purifie de sa souillure. ²⁰Ensuite il égorgera l'holocauste. Le sacrificateur offrira sur l'autel l'holocauste et l'offrande; et il fera pour cet homme l'expiation et il sera pur. ²¹S'il est pauvre et que ses ressources soient insuffisantes, il prendra un seul agneau, qui sera offert en sacrifice de culpabilité après avoir été

agité de côté et d'autre et avec lequel on fera pour lui l'expiation. Il prendra un seul dixième de fleur de farine pétrie à l'huile pour l'offrande et un log d'huile. ²²Il prendra aussi deux tourterelles ou deux jeunes pigeons, selon ses ressources, l'un pour le sacrifice d'expiation, l'autre pour l'holocauste. ²³Le huitième jour, il apportera pour sa purification toutes ces choses au sacrificateur à l'entrée de la tente de la Rencontre, devant l'Éternel. ²⁴Le sacrificateur prendra l'agneau pour le sacrifice de culpabilité et le log d'huile; et il les agitera de côté et d'autre devant l'Éternel. ²⁵Il égorgera l'agneau du sacrifice de culpabilité. Le sacrificateur prendra du sang de la victime de culpabilité; il en mettra sur le lobe de l'oreille droite de celui qui se purifie, sur le pouce de sa main droite et sur le gros orteil de son pied droit. ²⁶Le sacrificateur versera de l'huile dans le creux de sa main gauche. ²⁷Le sacrificateur fera avec le doigt de sa main droite sept fois l'aspersion de l'huile qui est dans sa main gauche devant l'Éternel. ²⁸Le sacrificateur mettra de l'huile qui est dans sa main sur le lobe de l'oreille droite de celui qui se purifie, sur le pouce de sa main droite et sur le gros orteil de son pied droit, à la place où il a mis du sang de la victime de culpabilité. ²⁹Le sacrificateur mettra ce qui lui reste d'huile dans la main sur la tête de celui qui se purifie, afin de faire pour lui l'expiation devant l'Éternel. ³⁰Puis il offrira l'une des tourterelles ou l'un des jeunes pigeons qu'il a pu se procurer, ³¹l'un en sacrifice d'expiation, l'autre en holocauste, avec l'offrande; et le sacrificateur fera pour celui qui se purifie l'expiation devant l'Éternel.

³²Telle est la loi pour la purification de celui qui a une plaie de lèpre, et dont les ressources sont insuffisantes.

La « lèpre » des maisons

³³L'Éternel parla à Moïse et à Aaron et dit : ³⁴Lorsque vous serez entrés dans

le pays de Canaan, dont je vous donne la possession; si je mets une plaie de lèpre sur une maison du pays que vous posséderez, ³⁵celui à qui appartiendra la maison ira le déclarer au sacrificateur et dira : J'aperçois comme une plaie dans ma maison. ³⁶Le sacrificateur, avant d'y entrer pour examiner la plaie, ordonnera qu'on vide la maison, afin que tout ce qui y est ne devienne pas impur. Après cela, le sacrificateur entrera pour examiner la maison.

³⁷Le sacrificateur examinera la plaie. S'il voit qu'elle offre sur les murs de la maison des cavités verdâtres ou rougeâtres, paraissant plus enfoncées que le mur, ³⁸il sortira de la maison, et, quand il sera à la porte, il fera fermer la maison pour sept jours. ³⁹Le sacrificateur y retournera le septième jour. S'il voit que la plaie s'est étendue sur les murs de la maison, ⁴⁰il ordonnera qu'on ôte les pierres attaquées de la plaie et qu'on les jette hors de la ville, dans un lieu impur. ⁴¹Il fera racler tout l'intérieur de la maison; et l'on jettera hors de la ville, dans un lieu impur, la poussière qu'on aura raclée. ⁴²On prendra d'autres pierres, que l'on mettra à la place des premières; et l'on prendra d'autre mortier pour recrépir la maison.

⁴³Si la plaie revient et fait éruption dans la maison après qu'on a ôté les pierres, raclé et recrépi la maison, ⁴⁴le sacrificateur y retournera. S'il voit que la plaie s'est étendue dans la maison, c'est une lèpre durable dans la maison : elle est impure. ⁴⁵On abattra la maison, les pierres, le bois et tout le mortier de la maison; et l'on portera ces choses hors de la ville dans un lieu impur. ⁴⁶Celui qui sera entré dans la maison pendant tout le temps qu'elle était fermée sera impur jusqu'au soir. ⁴⁷Celui qui aura couché dans la maison lavera ses vêtements. Celui qui aura mangé dans la maison lavera aussi ses vêtements.

⁴⁸Si le sacrificateur qui est retourné dans la maison voit que la plaie ne s'est pas étendue après que la maison a été

recrépie, il déclarera la maison pure, car la plaie est guérie. ⁴⁹Il prendra, pour purifier la maison, deux oiseaux, du bois de cèdre, du cramoisi et de l'hysope. ⁵⁰Il égorgera l'un des oiseaux sur un vase de terre, sur de l'eau vive. ⁵¹Il prendra le bois de cèdre, l'hysope, le cramoisi et l'oiseau vivant; il les trempera dans le sang de l'oiseau égorgé et dans l'eau vive, et il en fera sept fois l'aspersion sur la maison. ⁵²Il purifiera la maison avec le sang de l'oiseau, avec de l'eau vive, avec l'oiseau vivant, avec le bois de cèdre, l'hysope et le cramoisi. ⁵³Il lâchera l'oiseau vivant hors de la ville, dans les champs. C'est ainsi qu'il fera pour la maison l'expiation et elle sera pure.

⁵⁴Telle est la loi pour toute plaie de lèpre et pour la teigne, ⁵⁵pour la lèpre des vêtements et des maisons, ⁵⁶pour les tumeurs, les dartres et les taches : ⁵⁷elle enseigne quand une chose est impure et quand elle est pure. Telle est la loi sur la lèpre.

Loi sur les impuretés de l'homme et de la femme

15 L'Éternel parla à Moïse et à Aaron et dit : ²Parlez aux enfants d'Israël et dites-leur : Tout homme qui a une gonorrhée est par là même impur. ³C'est à cause de sa gonorrhée qu'il est impur : que sa chair laisse couler son flux ou qu'elle le retienne, il est impur. ⁴Tout lit sur lequel il couchera sera impur, et tout objet sur lequel il s'assiera sera impur. ⁵Celui qui touchera son lit lavera ses vêtements, se lavera dans l'eau et sera impur jusqu'au soir. ⁶Celui qui s'assiera sur l'objet sur lequel il s'est assis lavera ses vêtements, se lavera dans l'eau et sera impur jusqu'au soir. ⁷Celui qui touchera sa chair lavera ses vêtements, se lavera dans l'eau et sera impur jusqu'au soir. ⁸S'il crache sur un homme pur, cet homme lavera ses vêtements, se lavera dans l'eau et sera impur jusqu'au soir. ⁹Toute monture sur laquelle il s'assiera sera impure. ¹⁰Celui

qui touchera une chose quelconque qui a été sous lui sera impur jusqu'au soir; et celui qui portera un tel objet lavera ses vêtements, se lavera dans l'eau et sera impur jusqu'au soir. ¹¹Celui qui sera touché par celui qui a le flux, et qui ne se sera pas lavé les mains dans l'eau, lavera ses vêtements, se lavera dans l'eau et sera impur jusqu'au soir. ¹²Tout vase de terre qui sera touché par lui sera brisé, et tout vase de bois sera lavé dans l'eau.

¹³Lorsqu'il sera purifié de son flux, il comptera sept jours pour sa purification; il lavera ses vêtements, il lavera sa chair avec de l'eau vive, et il sera pur. ¹⁴Le huitième jour, il prendra deux tourterelles ou deux jeunes pigeons, il ira devant l'Éternel, à l'entrée de la tente de la Rencontre, et il les donnera au sacrificateur. ¹⁵Le sacrificateur les offrira, l'un en sacrifice d'expiation, et l'autre en holocauste; et le sacrificateur fera pour lui l'expiation devant l'Éternel à cause de son flux. ¹⁶L'homme qui aura une pollution lavera tout son corps dans l'eau et sera impur jusqu'au soir. ¹⁷Tout vêtement et toute peau qui en seront atteints seront lavés dans l'eau et seront impurs jusqu'au soir. ¹⁸Si une femme a couché avec un tel homme, ils se laveront tous les deux et seront impurs jusqu'au soir.

¹⁹La femme qui aura un flux, un flux de sang en sa chair, restera sept jours dans son impureté. Quiconque la touchera sera impur jusqu'au soir. ²⁰Tout lit sur lequel elle couchera pendant son impureté sera impur, et tout objet sur lequel elle s'assiera sera impur. ²¹Quiconque touchera son lit lavera ses vêtements, se lavera dans l'eau et sera impur jusqu'au soir. ²²Quiconque touchera un objet sur lequel elle s'est assise lavera ses vêtements, se lavera dans l'eau et sera impur jusqu'au soir. ²³S'il y a quelque chose sur le lit ou sur l'objet sur lequel elle s'est assise, celui qui la touchera sera impur jusqu'au soir. ²⁴Si un homme couche avec elle et que

l'impureté de cette femme vienne sur lui, il sera impur pendant sept jours, et tout lit sur lequel il couchera sera impur.

²⁵La femme qui aura un flux de sang pendant plusieurs jours hors de ses époques régulières, ou dont le flux durera plus qu'à l'ordinaire, sera impure tout le temps de son flux, comme au temps de son indisposition menstruelle. ²⁶Tout lit sur lequel elle couchera pendant la durée de ce flux sera comme le lit de son flux menstruel, et tout objet sur lequel elle s'assiera sera impur comme lors de son flux menstruel. ²⁷Quiconque les touchera sera souillé; il lavera ses vêtements, se lavera dans l'eau et sera impur jusqu'au soir. ²⁸Lorsqu'elle sera purifiée de son flux, elle comptera sept jours, après lesquels elle sera pure. ²⁹Le huitième jour, elle prendra deux tourterelles ou deux jeunes pigeons, et elle les apportera au sacrificateur, à l'entrée de la tente de la Rencontre. ³⁰Le sacrificateur offrira l'un en sacrifice d'expiation et l'autre en holocauste; et le sacrificateur fera pour elle l'expiation devant l'Éternel à cause du flux qui la rendait impure.

³¹Vous éloignerez les enfants d'Israël de leurs impuretés, de peur qu'ils ne meurent à cause de leurs impuretés, s'ils souillent mon tabernacle qui est au milieu d'eux.

³²Telle est la loi pour celui qui a une gonorrhée ou qui est souillé par une pollution, ³³pour celle qui a son flux menstruel, pour l'homme ou la femme qui a un flux et pour l'homme qui couche avec une femme impure.

Loi sur la fête annuelle des expiations

16 L'Éternel parla à Moïse, après la mort des deux fils d'Aaron qui moururent en se présentant devant l'Éternel. ²L'Éternel dit à Moïse : Parle à ton frère Aaron, afin qu'il n'entre pas en tout temps dans le sanctuaire, au-dedans du voile, devant le propitiatoire qui est sur

l'arche, de peur qu'il ne meure; car j'apparaîtrai dans la nuée sur le propitiatoire.

³Voici de quelle manière Aaron entrera dans le sanctuaire. Il prendra un jeune taureau pour le sacrifice d'expiation et un bélier pour l'holocauste. ⁴Il se revêtira de la tunique sacrée de lin et portera sur son corps des caleçons de lin; il se ceindra d'une ceinture de lin, et il se couvrira la tête d'une tiare de lin: ce sont les vêtements sacrés dont il se revêtira après avoir lavé son corps dans l'eau. ⁵Il recevra de l'assemblée des enfants d'Israël deux boucs pour le sacrifice d'expiation et un bélier pour l'holocauste. ⁶Aaron offrira son taureau expiatoire, et il fera l'expiation pour lui et pour sa maison. ⁷Il prendra les deux boucs, et il les placera devant l'Éternel, à l'entrée de la tente de la Rencontre. ⁸Aaron jettera le sort sur les deux boucs, un sort pour l'Éternel et un sort pour Azazel. ⁹Aaron fera approcher le bouc sur lequel est tombé le sort pour l'Éternel, et il l'offrira en sacrifice d'expiation. ¹⁰Et le bouc sur lequel est tombé le sort pour Azazel sera placé vivant devant l'Éternel, afin qu'il serve à faire l'expiation et qu'il soit lâché dans le désert pour Azazel. ¹¹Aaron offrira son taureau expiatoire, et il fera l'expiation pour lui et pour sa maison. Il égorgera son taureau expiatoire. ¹²Il prendra un brasier plein de charbons ardents ôtés de dessus l'autel devant l'Éternel, et de deux poignées de parfum odoriférant en poudre; il portera ces choses au-delà du voile; ¹³il mettra le parfum sur le feu devant l'Éternel, afin que la nuée du parfum couvre le propitiatoire qui est sur le témoignage, et il ne mourra point. ¹⁴Il prendra du sang du taureau, et il fera l'aspersion avec son doigt sur le devant du propitiatoire vers l'est; il fera avec son doigt sept fois l'aspersion du sang devant le propitiatoire. ¹⁵Il égorgera le bouc expiatoire pour le peuple, et il en portera le sang au-delà du voile. Il fera avec ce sang comme il a fait avec le sang du

taureau, il en fera l'aspersion sur le propitiatoire et devant le propitiatoire.

¹⁶C'est ainsi qu'il fera l'expiation pour le sanctuaire à cause des impuretés des enfants d'Israël et de toutes les transgressions par lesquelles ils ont péché. Il fera de même pour la tente de la Rencontre, qui est avec eux au milieu de leurs impuretés. ¹⁷Il n'y aura personne dans la tente de la Rencontre lorsqu'il entrera pour faire l'expiation dans le sanctuaire, jusqu'à ce qu'il en sorte. Il fera l'expiation pour lui et pour sa maison, et pour toute l'assemblée d'Israël.

¹⁸En sortant, il ira vers l'autel qui est devant l'Éternel, et il fera l'expiation pour l'autel; il prendra du sang du taureau et du bouc, et il en mettra sur les cornes de l'autel tout autour. ¹⁹Il fera avec son doigt sept fois l'aspersion du sang sur l'autel; il le purifiera et le sanctifiera, à cause des impuretés des enfants d'Israël.

²⁰Lorsqu'il aura achevé de faire l'expiation pour le sanctuaire, pour la tente de la Rencontre et pour l'autel, il fera approcher le bouc vivant. ²¹Aaron posera ses deux mains sur la tête du bouc vivant, et il confessera sur lui toutes les iniquités des enfants d'Israël et toutes les transgressions par lesquelles ils ont péché; il les mettra sur la tête du bouc, puis il le chassera dans le désert à l'aide d'un homme qui aura cette charge. ²²Le bouc emportera sur lui toutes leurs iniquités dans une terre désolée; il sera chassé dans le désert.

²³Aaron entrera dans la tente de la Rencontre; il quittera les vêtements de lin qu'il avait mis en entrant dans le sanctuaire, et il les déposera là. ²⁴Il lavera son corps avec de l'eau dans un lieu saint et reprendra ses vêtements. Puis il sortira, offrira son holocauste et l'holocauste du peuple et fera l'expiation pour lui et pour le peuple. ²⁵Il brûlera sur l'autel la graisse de la victime expiatoire.

²⁶Celui qui aura chassé le bouc pour Azazel lavera ses vêtements et lavera son

corps dans l'eau; après cela, il rentrera dans le camp. ²⁷On emportera hors du camp le taureau expiatoire et le bouc expiatoire dont on a porté le sang dans le sanctuaire pour faire l'expiation, et l'on brûlera au feu leurs peaux, leur chair et leurs excréments. ²⁸Celui qui les brûlera lavera ses vêtements et lavera son corps dans l'eau; après cela, il rentrera dans le camp.

²⁹C'est ici pour vous une loi perpétuelle : au septième mois, le dixième jour du mois, vous humilierez vos âmes, vous ne ferez aucun ouvrage, ni l'indigène, ni l'étranger qui séjourne au milieu de vous. ³⁰Car en ce jour on fera l'expiation pour vous afin de vous purifier : vous serez purifiés de tous vos péchés devant l'Éternel. ³¹Ce sera pour vous un sabbat, un jour de repos, et vous humilierez vos âmes. C'est une loi perpétuelle.

³²L'expiation sera faite par le sacrificateur qui a reçu l'onction et qui a été consacré pour succéder à son père dans le sacerdoce; il se revêtira des vêtements de lin, des vêtements sacrés. ³³Il fera l'expiation pour le sanctuaire de sainteté, il fera l'expiation pour la tente de la Rencontre et pour l'autel, et il fera l'expiation pour les sacrificateurs et pour tout le peuple de l'assemblée. ³⁴Ce sera pour vous une loi perpétuelle : il se fera une fois chaque année l'expiation pour les enfants d'Israël, à cause de leurs péchés. On fit ce que l'Éternel avait ordonné à Moïse.

Lieu destiné aux sacrifices

17 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Parle à Aaron et à ses fils, et à tous les enfants d'Israël, et tu leur diras : Voici ce que l'Éternel a ordonné. ³Si un homme de la maison d'Israël égorge dans le camp ou hors du camp un bœuf, un agneau ou une chèvre ⁴et ne l'amène pas à l'entrée de la tente de la Rencontre pour en faire une offrande à l'Éternel devant le tabernacle de l'Éternel, le sang sera imputé à cet homme; il a répandu le sang, cet

homme-là sera retranché du milieu de son peuple. ⁵C'est afin que les enfants d'Israël, au lieu de sacrifier leurs victimes dans les champs, les amènent au sacrificateur devant l'Éternel, à l'entrée de la tente de la Rencontre, et qu'ils les offrent à l'Éternel en sacrifices d'actions de grâces. ⁶Le sacrificateur en répandra le sang sur l'autel de l'Éternel, à l'entrée de la tente de la Rencontre; et il brûlera la graisse, qui sera d'une agréable odeur à l'Éternel. ⁷Ils n'offriront plus leurs sacrifices aux bœufs, avec lesquels ils se prostituent. Ce sera une loi perpétuelle pour eux et pour leurs descendants. ⁸Tu leur diras donc : Si un homme de la maison d'Israël ou des étrangers qui séjournent au milieu d'eux offre un holocauste ou une victime ⁹sans l'amener à l'entrée de la tente de la Rencontre pour l'offrir en sacrifice à l'Éternel, cet homme-là sera retranché de son peuple.

Défense de manger du sang

¹⁰Si un homme de la maison d'Israël ou des étrangers qui séjournent au milieu d'eux mange du sang d'une espèce quelconque, je tournerai ma face contre celui qui mange le sang, et je le retrancherai du milieu de son peuple. ¹¹Car l'âme de la chair est dans le sang. Je vous l'ai donné sur l'autel, afin qu'il serve d'expiation pour vos âmes, car c'est par l'âme que le sang fait l'expiation. ¹²C'est pourquoi j'ai dit aux enfants d'Israël : Personne d'entre vous ne mangera du sang, et l'étranger qui séjourne au milieu de vous ne mangera pas du sang. ¹³Si quelqu'un des enfants d'Israël ou des étrangers qui séjournent au milieu d'eux prend la chasse un animal ou un oiseau qui se mange, il en versera le sang et le couvrira de pousière. ¹⁴Car l'âme de toute chair, c'est son sang, qui est en elle. C'est pourquoi j'ai dit aux enfants d'Israël : Vous ne mangerez le sang d'aucune chair; car l'âme de toute

chair, c'est son sang : quiconque en mangera sera retranché.

¹⁵Toute personne, indigène ou étranger, qui mangera d'une bête morte ou déchirée, lavera ses vêtements, se lavera dans l'eau et sera impure jusqu'au soir ; puis elle sera pure. ¹⁶Si elle ne lave pas ses vêtements et ne lave pas son corps, elle portera la peine de sa faute.

Les unions sexuelles interdites

18 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Parle aux enfants d'Israël, et tu leur diras : Je suis l'Éternel, votre Dieu. ³Vous ne ferez point ce qui se fait dans le pays d'Égypte où vous avez habité, et vous ne ferez point ce qui se fait dans le pays de Canaan où je vous mène : vous ne suivrez point leurs usages. ⁴Vous pratiquerez mes ordonnances, et vous observerez mes lois ; vous les suivrez. Je suis l'Éternel, votre Dieu. ⁵Vous observerez mes lois et mes ordonnances : l'homme qui les mettra en pratique vivra par elles. Je suis l'Éternel.

⁶Nul de vous ne s'approchera de sa parente pour découvrir sa nudité. Je suis l'Éternel. ⁷Tu ne découvriras point la nudité de ton père, ni la nudité de ta mère. C'est ta mère : tu ne découvriras point sa nudité. ⁸Tu ne découvriras point la nudité de la femme de ton père. C'est la nudité de ton père. ⁹Tu ne découvriras point la nudité de ta sœur, fille de ton père ou fille de ta mère, née dans la maison ou née hors de la maison. ¹⁰Tu ne découvriras point la nudité de la fille de ton fils ou de la fille de ta fille. Car c'est ta nudité. ¹¹Tu ne découvriras point la nudité de la fille de la femme de ton père, née de ton père. C'est ta sœur. ¹²Tu ne découvriras point la nudité de la sœur de ton père. C'est la proche parente de ton père. ¹³Tu ne découvriras point la nudité de la sœur de ta mère. Car c'est la proche parente de ta mère. ¹⁴Tu ne découvriras point la nudité du frère de ton père. Tu ne t'approcheras point de sa femme. C'est ta tante.

¹⁵Tu ne découvriras point la nudité de ta belle-fille. C'est la femme de ton fils : tu ne découvriras point sa nudité. ¹⁶Tu ne découvriras point la nudité de la femme de ton frère. C'est la nudité de ton frère. ¹⁷Tu ne découvriras point la nudité d'une femme et de sa fille. Tu ne prendras point la fille de son fils, ni la fille de sa fille, pour découvrir leur nudité. Ce sont tes proches parentes : c'est un crime. ¹⁸Tu ne prendras point la sœur de ta femme, pour exciter une rivalité en découvrant sa nudité à côté de ta femme pendant sa vie.

¹⁹Tu ne t'approcheras point d'une femme pendant son impureté menstruelle pour découvrir sa nudité. ²⁰Tu n'auras pas de rapports sexuels avec la femme de ton prochain pour te souiller avec elle. ²¹Tu ne livreras aucun de tes enfants pour le faire passer [par le feu] à Moloc, et tu ne profaneras point le nom de ton Dieu. Je suis l'Éternel. ²²Tu ne coucheras point avec un homme comme on couche avec une femme. C'est une abomination. ²³Tu ne coucheras point avec une bête pour te souiller avec elle. La femme ne s'approchera point d'une bête pour se prostituer à elle. C'est de la perversion.

²⁴Ne vous souillez par aucune de ces choses, car c'est par toutes ces choses que se sont souillées les nations que je vais chasser devant vous. ²⁵Le pays en a été souillé ; je punirai son iniquité, et le pays vomira ses habitants. ²⁶Vous observerez donc mes lois et mes ordonnances, et vous ne commettrez aucune de ces abominations, ni l'indigène ni l'étranger qui séjourne au milieu de vous. ²⁷Car ce sont là toutes les abominations qu'ont commises les hommes du pays qui y ont été avant vous ; et le pays en a été souillé. ²⁸Prenez garde que le pays ne vous vomisse, si vous le souillez, comme il aura vomi les nations qui y étaient avant vous. ²⁹Car tous ceux qui commettront quelque une de ces abominations seront retranchés du milieu de leur peuple.

³⁰Vous observerez mes commandements, et vous ne pratiquerez aucun des usages abominables qui se pratiquaient avant vous; vous ne vous en souillerez pas. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

Lois religieuses, cérémonielles et morales

19 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²Parle à toute l'assemblée des enfants d'Israël, et tu leur diras : Soyez saints, car je suis saint, moi, l'Éternel, votre Dieu. ³Chacun de vous respectera sa mère et son père et observera mes sabbats. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

⁴Vous ne vous tournerez point vers les idoles, et vous ne vous ferez point des dieux de fonte.

⁵Quand vous offrirez à l'Éternel un sacrifice d'actions de grâces, vous l'offrirez en sorte qu'il soit agréé. ⁶La victime sera mangée le jour où vous la sacrifierez, ou le lendemain; ce qui restera jusqu'au troisième jour sera brûlé au feu. ⁷Si l'on en mange le troisième jour, ce sera une chose infecte : le sacrifice ne sera point agréé. ⁸Celui qui en mangera portera la peine de son péché, car il profane ce qui est consacré à l'Éternel : cette personne-là sera retranchée de son peuple.

⁹Quand vous ferez la moisson dans votre pays, tu laisseras un coin de ton champ sans le moissonner, et tu ne ramasseras pas ce qui reste à glaner. ¹⁰Tu ne cueilleras pas non plus les grappes restées dans ta vigne, et tu ne ramasseras pas les grains qui en seront tombés. Tu abandonneras cela au pauvre et à l'étranger. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

¹¹Vous ne déroberez pas, et vous n'utiliserez ni de mensonge ni de tromperie les uns envers les autres. ¹²Vous ne jurerez pas fausement par mon nom, car tu profanerais le nom de ton Dieu. Je suis l'Éternel.

¹³Tu n'opprimeras pas ton prochain, et tu ne raviras rien par violence. Tu ne retiendras pas jusqu'au lendemain le salaire du mercenaire. ¹⁴Tu ne maudiras

pas un sourd, et tu ne mettras devant un aveugle rien qui puisse le faire tomber; car tu auras la crainte de ton Dieu. Je suis l'Éternel.

¹⁵Tu ne commettras pas d'iniquité dans tes jugements : tu n'auras pas égard à la personne du pauvre, et tu ne favoriseras pas la personne du grand, mais tu jugeras ton prochain selon la justice. ¹⁶Tu ne répandras pas de calomnies parmi ton peuple. Tu ne t'élèveras pas contre le sang de ton prochain. Je suis l'Éternel. ¹⁷Tu ne haïras pas ton frère dans ton cœur; tu auras soin de reprendre ton prochain, mais tu ne te chargeras pas d'un péché à cause de lui. ¹⁸Tu ne te vengeras pas, et tu ne garderas pas de rancune contre les enfants de ton peuple. Tu aimeras ton prochain comme toi-même. Je suis l'Éternel.

¹⁹Vous observerez mes lois. Tu n'accoupleras pas deux espèces différentes de ton bétail; tu n'ensemenceras pas ton champ de deux espèces de semences; et tu ne porteras pas un vêtement tissé de deux espèces de fils.

²⁰Lorsqu'un homme aura des rapports sexuels avec une femme, si c'est une esclave fiancée à un autre homme et qui n'a pas été rachetée ou affranchie, ils seront châtiés, mais non punis de mort, parce qu'elle n'a pas été affranchie. ²¹L'homme amènera pour sa faute à l'Éternel, à l'entrée de la tente de la Rencontre, un bœuf en sacrifice de culpabilité. ²²Le sacrificateur fera pour lui l'expiation devant l'Éternel pour le péché qu'il a commis avec le bœuf offert en sacrifice de culpabilité, et le péché qu'il a commis lui sera pardonné.

²³Quand vous serez entrés dans le pays, et que vous y aurez planté toutes sortes d'arbres fruitiers, vous en regarderez les fruits comme incirconcis; pendant trois ans, ils seront pour vous incirconcis; on n'en mangera pas. ²⁴La quatrième année, tous leurs fruits seront consacrés à l'Éternel au milieu des réjouissances. ²⁵La

cinquième année, vous en mangerez les fruits, et vous continuerez à les récolter. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

²⁶ Vous ne mangerez rien avec du sang. Vous n'observerez ni les serpents ni les nuages pour en tirer des pronostics. ²⁷ Vous ne couperez pas en rond les coins de votre chevelure, et tu ne raseras point les coins de ta barbe. ²⁸ Vous ne ferez pas d'incisions dans votre chair pour un mort, et vous n'imprimerez pas de tatouages sur vous. Je suis l'Éternel.

²⁹ Tu ne profaneras pas ta fille en la livrant à la prostitution, de peur que le pays ne se prostitue et ne se remplit de crimes.

³⁰ Vous observerez mes sabbats, et vous réverrez mon sanctuaire. Je suis l'Éternel.

³¹ Ne vous tournez pas vers ceux qui évoquent les esprits, ni vers les devins; ne les recherchez point, de peur de vous souiller avec eux. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

³² Tu te lèveras devant les cheveux blancs, et tu honoreras la personne du vieillard. Tu craindras ton Dieu. Je suis l'Éternel.

³³ Si un étranger vient séjourner avec vous dans votre pays, vous ne l'opprimerez pas. ³⁴ Vous traiterez l'étranger en séjour parmi vous comme un indigène du milieu de vous; vous l'aimerez comme vous-mêmes, car vous avez été étrangers dans le pays d'Égypte. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

³⁵ Vous ne commettrez pas d'iniquité ni dans les jugements, ni dans les mesures de dimension, ni dans les poids, ni dans les mesures de capacité. ³⁶ Vous aurez des balances justes, des poids justes, un épha juste et un hin juste. Je suis l'Éternel, votre Dieu, qui vous ai fait sortir du pays d'Égypte. ³⁷ Vous observerez toutes mes lois et toutes mes ordonnances, et vous les mettrez en pratique. Je suis l'Éternel.

Peines contre divers crimes

20 L'Éternel parla à Moïse et dit : ² Tu diras aux enfants d'Israël : Si un homme des enfants d'Israël ou des étrangers qui séjournent en Israël livre à Moloc

l'un de ses enfants, il sera puni de mort : le peuple du pays le lapidera. ³ Et moi, je tournerai ma face contre cet homme, et je le retrancherai du milieu de son peuple, parce qu'il a livré de ses enfants à Moloc, souillé mon sanctuaire et profané mon saint nom. ⁴ Si le peuple du pays détourne ses regards de cet homme qui livre de ses enfants à Moloc, et s'il ne le fait pas mourir, ⁵ je tournerai, moi, ma face contre cet homme et contre sa famille, et je le retrancherai du milieu de son peuple avec tous ceux qui se prostituent comme lui en se prostituant à Moloc.

⁶ Si quelqu'un s'adresse aux morts et aux esprits pour se prostituer après eux, je tournerai ma face contre cet homme, je le retrancherai du milieu de son peuple. ⁷ Vous vous sanctifierez et vous serez saints, car je suis l'Éternel, votre Dieu. ⁸ Vous observerez mes lois, et vous les mettrez en pratique. Je suis l'Éternel, qui vous sanctifie.

⁹ Si un homme quelconque maudit son père ou sa mère, il sera puni de mort; il a maudit son père ou sa mère : son sang retombera sur lui.

¹⁰ Si un homme commet un adultère avec une femme mariée, s'il commet un adultère avec la femme de son prochain, l'homme et la femme adultères seront punis de mort. ¹¹ Si un homme couche avec la femme de son père et découvre ainsi la nudité de son père, cet homme et cette femme seront punis de mort : leur sang retombera sur eux. ¹² Si un homme couche avec sa belle-fille, ils seront tous deux punis de mort; ils ont fait une perversion : leur sang retombera sur eux. ¹³ Si un homme couche avec un homme comme on couche avec une femme, ils ont fait tous deux une chose abominable; ils seront punis de mort : leur sang retombera sur eux. ¹⁴ Si un homme prend pour femmes la fille et la mère, c'est un crime : on les brûlera au feu, lui et elles, afin que ce crime n'existe pas au milieu de vous.

¹⁵ Si un homme couche avec une bête, il sera puni de mort; et vous tuerez la bête. ¹⁶ Si une femme s'approche d'une bête pour se prostituer à elle, tu tueras la femme et la bête; elles seront mises à mort : leur sang retombera sur elles.

¹⁷ Si un homme prend sa sœur, fille de son père ou fille de sa mère, s'il voit sa nudité et qu'elle voie la sienne, c'est une infamie; ils seront retranchés sous les yeux des enfants de leur peuple : il a découvert la nudité de sa sœur, il portera la peine de son péché. ¹⁸ Si un homme couche avec une femme qui a son indisposition, et découvre sa nudité, s'il découvre son flux, et qu'elle découvre le flux de son sang, ils seront tous deux retranchés du milieu de leur peuple. ¹⁹ Tu ne découvriras point la nudité de la sœur de ta mère, ni de la sœur de ton père, car c'est découvrir sa proche parente : ils porteront la peine de leur péché. ²⁰ Si un homme couche avec sa tante, il a découvert la nudité de son oncle; ils porteront la peine de leur péché, ils mourront sans enfant. ²¹ Si un homme prend la femme de son frère, c'est une impureté; il a découvert la nudité de son frère : ils seront sans enfant.

²² Vous observerez toutes mes lois et toutes mes ordonnances, et vous les mettrez en pratique, afin que le pays où je vous mène pour vous y établir ne vous vomisse point. ²³ Vous ne suivrez pas les usages des nations que je vais chasser devant vous; car elles ont fait toutes ces choses, et je les ai en abomination. ²⁴ Je vous ai dit : C'est vous qui posséderez leur pays; je vous en donnerai la possession : c'est un pays où coulent le lait et le miel. Je suis l'Éternel, votre Dieu, qui vous ai séparés des peuples. ²⁵ Vous observerez la distinction entre les animaux purs et impurs, entre les oiseaux purs et impurs, afin de ne pas rendre vos personnes abominables par des animaux, par des oiseaux, par tous les reptiles de la terre que je vous ai appris à distinguer comme impurs. ²⁶ Vous serez

saints pour moi, car je suis saint, moi, l'Éternel; je vous ai séparés des peuples, afin que vous soyez à moi.

²⁷ Si un homme ou une femme ont en eux l'esprit d'un mort ou un esprit de divination, ils seront punis de mort; on les lapidera : leur sang retombera sur eux.

Ordonnances relatives aux sacrificateurs

21 L'Éternel dit à Moïse : Parle aux sacrificateurs, fils d'Aaron, et tu leur diras : Un sacrificateur ne se rendra pas impur parmi son peuple pour un mort, ² excepté pour ses plus proches parents, pour sa mère, pour son père, pour son fils, pour son frère, ³ et aussi pour sa sœur encore vierge, qui lui est proche lorsqu'elle n'est pas mariée; pour elle il se rendra impur. ⁴ Chef parmi son peuple, il ne se rendra pas impur en se profanant. ⁵ Les sacrificateurs ne se feront pas de place chauve sur la tête, ils ne raseront pas les coins de leur barbe, et ils ne feront pas d'incisions dans leur chair. ⁶ Ils seront saints pour leur Dieu, et ils ne profaneront pas le nom de leur Dieu; car ils offrent à l'Éternel les sacrifices consumés par le feu, l'aliment de leur Dieu : ils seront saints. ⁷ Ils ne prendront pas une femme prostituée ou déshonorée, ils ne prendront pas une femme répudiée par son mari, car ils sont saints pour leur Dieu. ⁸ Tu regarderas un sacrificateur comme saint, car il offre l'aliment de ton Dieu; il sera saint pour toi, car je suis saint, moi, l'Éternel, qui vous sanctifie. ⁹ Si la fille d'un sacrificateur se déshonore en se prostituant, elle déshonore son père : elle sera brûlée au feu.

¹⁰ Le sacrificateur qui a la supériorité sur ses frères, sur la tête duquel a été répandue l'huile d'onction et qui a été consacré et revêtu des vêtements sacrés, ne découvrira pas sa tête et ne déchirera pas ses vêtements. ¹¹ Il n'ira vers aucun mort, il ne se rendra point impur, ni pour son père ni pour sa mère. ¹² Il ne sortira pas du sanctuaire et ne profanera pas

le sanctuaire de son Dieu; car l'huile d'onction de son Dieu est une couronne sur lui. Je suis l'Éternel. ¹³Il prendra pour femme une vierge. ¹⁴Il ne prendra ni une veuve, ni une femme répudiée, ni une femme déshonorée ou prostituée; mais il prendra pour femme une vierge parmi son peuple. ¹⁵Il ne déshonorera pas sa postérité parmi son peuple; car je suis l'Éternel qui le sanctifie.

¹⁶L'Éternel parla à Moïse et dit : ¹⁷Parle à Aaron et dis : Tout homme de ta race et parmi tes descendants qui aura un défaut corporel ne s'approchera pas pour offrir l'aliment de son Dieu. ¹⁸Tout homme qui aura un défaut corporel ne pourra s'approcher : un homme aveugle, boiteux, ayant le nez déformé ou un membre allongé; ¹⁹un homme ayant une fracture au pied ou à la main; ²⁰un homme bossu ou un nain, ayant une tache à l'œil, la gale, une dartre, ou les testicules écrasés. ²¹Tout homme de la race du sacrificateur Aaron qui aura un défaut corporel ne s'approchera pas pour offrir à l'Éternel les sacrifices consumés par le feu; il a un défaut corporel : il ne s'approchera pas pour offrir l'aliment de son Dieu. ²²Il pourra manger l'aliment de son Dieu, des choses très saintes et des choses saintes. ²³Mais il n'ira pas vers le voile, et il ne s'approchera pas de l'autel, car il a un défaut corporel; il ne profanera pas mes sanctuaires, car je suis l'Éternel qui les sanctifie. ²⁴C'est ainsi que parla Moïse à Aaron et à ses fils, et à tous les enfants d'Israël.

Cas où il est défendu de manger des victimes consacrées

22 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Parle à Aaron et à ses fils, afin qu'ils s'abstiennent des choses saintes qui me sont consacrées par les enfants d'Israël, et qu'ils ne profanent pas mon saint nom. Je suis l'Éternel.

³Dis-leur : Tout homme parmi vos descendants et de votre race qui s'approchera

des choses saintes que consacrent à l'Éternel les enfants d'Israël et qui aura sur lui quelque impureté, cet homme-là sera retranché de devant moi. Je suis l'Éternel.

⁴Tout homme de la race d'Aaron qui aura la lèpre ou une gonorrhée ne mangera pas des choses saintes jusqu'à ce qu'il soit pur. Il en sera de même pour celui qui touchera une personne souillée par le contact d'un cadavre, pour celui qui aura une pollution, ⁵pour celui qui touchera un reptile et en aura été souillé, ou un homme atteint d'une impureté quelconque et en aura été souillé. ⁶Celui qui touchera ces choses sera impur jusqu'au soir; il ne mangera pas des choses saintes, mais il lavera son corps dans l'eau; ⁷après le coucher du soleil, il sera pur, et il mangera ensuite des choses saintes, car c'est sa nourriture. ⁸Il ne mangera pas d'une bête morte ou déchirée, afin de ne pas se souiller par elle. Je suis l'Éternel.

⁹Ils observeront mes commandements, de peur qu'ils ne portent la peine de leur péché et qu'ils ne meurent pour avoir profané les choses saintes. Je suis l'Éternel qui les sanctifie. ¹⁰Aucun étranger ne mangera des choses saintes; celui qui demeure chez un sacrificateur et le mercenaire ne mangeront pas des choses saintes. ¹¹Mais un esclave acheté par le sacrificateur à prix d'argent pourra en manger, de même que celui qui est né dans sa maison; ils mangeront de sa nourriture. ¹²La fille d'un sacrificateur mariée à un étranger ne mangera pas des choses saintes offertes par élévation. ¹³Mais la fille d'un sacrificateur qui sera veuve ou répudiée, sans avoir d'enfants, et qui retournera dans la maison de son père comme dans sa jeunesse, pourra manger de la nourriture de son père. Aucun étranger n'en mangera. ¹⁴Si un homme mange involontairement d'une chose sainte, il donnera au sacrificateur la valeur de la chose sainte en y ajoutant un cinquième. ¹⁵Les sacrificateurs ne profaneront pas les choses saintes qui sont

présentées par les enfants d'Israël et qu'ils ont offertes par élévation à l'Éternel; ¹⁶ils les chargeront ainsi du péché dont ils se rendraient coupables en mangeant les choses saintes : car je suis l'Éternel qui les sanctifie.

Choix des victimes pour les sacrifices

¹⁷L'Éternel parla à Moïse et dit : ¹⁸Parle à Aaron et à ses fils, et à tous les enfants d'Israël, et tu leur diras : Tout homme de la maison d'Israël ou des étrangers en Israël qui offrira un holocauste à l'Éternel, soit pour l'accomplissement d'un vœu, soit comme offrande volontaire, ¹⁹prendra un mâle sans défaut parmi les bœufs, les agneaux ou les chèvres, afin que sa victime soit agréée. ²⁰Vous n'en offrirez aucune qui ait un défaut, car elle ne serait pas agréée. ²¹Si un homme offre à l'Éternel du gros ou du menu bétail en sacrifice d'actions de grâces, soit pour l'accomplissement d'un vœu, soit comme offrande volontaire, la victime sera sans défaut, afin qu'elle soit agréée; il n'y aura en elle aucun défaut. ²²Vous n'en offrirez pas qui soit aveugle, estropiée, ou mutilée, qui ait des ulcères, la gale ou une dartre; vous n'en ferez pas sur l'autel un sacrifice consumé par le feu devant l'Éternel. ²³Tu pourras sacrifier comme offrande volontaire un bœuf ou un agneau ayant un membre trop long ou trop court, mais il ne sera pas agréé pour l'accomplissement d'un vœu. ²⁴Vous n'offrirez pas à l'Éternel un animal dont les testicules ont été froissés, écrasés, arrachés ou coupés; vous ne l'offrirez point en sacrifice dans votre pays. ²⁵Vous n'accepterez de l'étranger aucune de ces victimes pour l'offrir comme aliment de votre Dieu; car elles sont mutilées, elles ont des défauts : elles ne seraient point agréées.

²⁶L'Éternel dit à Moïse : ²⁷Un bœuf, un agneau ou une chèvre, quand il naîtra, restera sept jours avec sa mère; dès le huitième jour et les suivants, il sera agréé

pour être offert à l'Éternel en sacrifice consumé par le feu. ²⁸Bœuf ou agneau, vous n'égorgerez pas un animal et son petit le même jour. ²⁹Quand vous offrirez à l'Éternel un sacrifice d'actions de grâces, vous ferez en sorte qu'il soit agréé. ³⁰La victime sera mangée le jour même; vous n'en laisserez rien jusqu'au matin. Je suis l'Éternel.

³¹Vous observerez mes commandements, et vous les mettrez en pratique. Je suis l'Éternel.

³²Vous ne profanerez pas mon saint nom, afin que je sois sanctifié au milieu des enfants d'Israël. Je suis l'Éternel qui vous sanctifie ³³et qui vous ai fait sortir du pays d'Égypte pour être votre Dieu. Je suis l'Éternel.

Les fêtes

23 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²Parle aux enfants d'Israël, et tu leur diras : Les fêtes de l'Éternel, que vous publierez, seront de saintes convocations. Voici quelles sont mes fêtes.

Le sabbat

³On travaillera six jours; mais le septième jour est le sabbat, le jour du repos : il y aura une sainte convocation. Vous ne ferez aucun ouvrage : c'est le sabbat de l'Éternel dans toutes vos demeures.

La Pâque et la fête des Pains sans levain

⁴Voici les fêtes de l'Éternel, les saintes convocations, que vous publierez à leurs temps fixés. ⁵Le premier mois, le quatorzième jour du mois, entre les deux soirs, ce sera la Pâque de l'Éternel. ⁶Et le quinzième jour de ce mois, ce sera la fête des Pains sans levain en l'honneur de l'Éternel; vous mangerez pendant sept jours des pains sans levain. ⁷Le premier jour, vous aurez une sainte convocation : vous ne ferez aucun travail pénible. ⁸Vous offrirez à l'Éternel, pendant sept jours, des sacrifices consumés par le feu. Le sep-

tième jour, il y aura une sainte convocation : vous ne ferez aucun travail pénible.

**La fête des Premices et
la fête de la Moisson (Pentecôte)**

⁹L'Éternel parla à Moïse et dit : ¹⁰Parle aux enfants d'Israël, et tu leur diras : Quand vous serez entrés dans le pays que je vous donne et que vous y ferez la moisson, vous apporterez au sacrificeur une gerbe, prémices de votre moisson. ¹¹Il agitera de côté et d'autre la gerbe devant l'Éternel, afin qu'elle soit agréée : le sacrificeur l'agitera de côté et d'autre le lendemain du sabbat. ¹²Le jour où vous agitez la gerbe, vous offrirez en holocauste à l'Éternel un agneau d'un an sans défaut ; ¹³vous y joindrez une offrande de deux dixièmes de fleur de farine pétrie à l'huile, comme offrande consumée par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel ; et vous ferez une libation d'un quart de hin de vin. ¹⁴Vous ne mangerez ni pain, ni épis rôtis ou broyés jusqu'au jour même où vous apporterez l'offrande à votre Dieu. C'est une loi perpétuelle pour vos descendants, dans tous les lieux où vous habiterez.

¹⁵Depuis le lendemain du sabbat, du jour où vous apporterez la gerbe pour être agitée de côté et d'autre, vous compterez sept semaines entières. ¹⁶Vous compterez 50 jours jusqu'au lendemain du septième sabbat ; et vous ferez à l'Éternel une offrande nouvelle. ¹⁷Vous apporterez de vos demeures deux pains pour qu'ils soient agités de côté et d'autre ; ils seront faits avec deux dixièmes de fleur de farine et cuits avec du levain : ce sont les prémices à l'Éternel. ¹⁸Outre ces pains, vous offrirez en holocauste à l'Éternel sept agneaux d'un an sans défaut, un jeune taureau et deux bœufs ; vous y joindrez l'offrande et la libation ordinaires, comme offrande consumée par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel. ¹⁹Vous offrirez un bouc en sacrifice

d'expiation et deux agneaux d'un an en sacrifice d'actions de grâces. ²⁰Le sacrificeur agitera ces victimes de côté et d'autre devant l'Éternel, avec le pain des prémices et avec les deux agneaux : elles seront consacrées à l'Éternel et appartiendront au sacrificeur. ²¹Ce jour même, vous publierez la fête, et vous aurez une sainte convocation : vous ne ferez aucune œuvre servile. C'est une loi perpétuelle pour vos descendants, dans tous les lieux où vous habiterez. ²²Quand vous ferez la moisson dans votre pays, tu laisseras un coin de ton champ sans le moissonner, et tu ne ramasseras pas ce qui reste à glaner. Tu abandonneras cela au pauvre et à l'étranger. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

La fête des Trompettes

²³L'Éternel parla à Moïse et dit : ²⁴Parle aux enfants d'Israël et dis : Le septième mois, le premier jour du mois, vous aurez un jour de repos, publié au son des trompettes, et une sainte convocation. ²⁵Vous ne ferez aucun travail pénible, et vous offrirez à l'Éternel des sacrifices consumés par le feu.

Le jour des Expiations

²⁶L'Éternel parla à Moïse et dit : ²⁷Le dixième jour de ce septième mois, ce sera le jour des Expiations : vous aurez une sainte convocation, vous humilierez vos âmes et vous offrirez à l'Éternel des sacrifices consumés par le feu. ²⁸Vous ne ferez aucun ouvrage ce jour-là, car c'est le jour des Expiations, où doit être faite pour vous l'expiation devant l'Éternel, votre Dieu. ²⁹Toute personne qui ne s'humiliera pas ce jour-là sera retranchée de son peuple. ³⁰Toute personne qui fera ce jour-là un ouvrage quelconque, je la détruirai du milieu de son peuple. ³¹Vous ne ferez aucun ouvrage. C'est une loi perpétuelle pour vos descendants dans tous les lieux où vous habiterez. ³²Ce sera pour vous un sabbat, un jour de repos, et vous

humilierez vos âmes; dès le soir du neuvième jour jusqu'au soir suivant, vous célébrerez votre sabbat.

La fête des Tabernacles

³³L'Éternel parla à Moïse et dit : ³⁴Parle aux enfants d'Israël et dis : Le quinzième jour de ce septième mois, ce sera la fête des Tabernacles en l'honneur de l'Éternel, pendant sept jours. ³⁵Le premier jour, il y aura une sainte convocation : vous ne ferez aucun travail pénible. ³⁶Pendant sept jours, vous offrirez à l'Éternel des sacrifices consumés par le feu. Le huitième jour, vous aurez une sainte convocation, et vous offrirez à l'Éternel des sacrifices consumés par le feu; ce sera une assemblée solennelle : vous ne ferez aucun travail pénible. ³⁷Telles sont les fêtes de l'Éternel, les saintes convocations, que vous publierez, afin que l'on offre à l'Éternel des sacrifices consumés par le feu, des holocaustes, des offrandes, des victimes et des libations, chaque chose au jour fixé. ³⁸Vous observerez en outre les sabbats de l'Éternel, et vous continuerez à faire vos dons à l'Éternel, tous vos sacrifices pour l'accomplissement d'un vœu et toutes vos offrandes volontaires.

³⁹Le quinzième jour du septième mois, quand vous récolterez les produits du pays, vous célébrerez donc une fête à l'Éternel pendant sept jours : le premier jour sera un jour de repos, et le huitième sera un jour de repos. ⁴⁰Vous prendrez, le premier jour, du fruit des beaux arbres, des branches de palmiers, des rameaux d'arbres touffus et des saules de rivière; et vous vous réjouirez devant l'Éternel, votre Dieu, pendant sept jours. ⁴¹Vous célébrerez chaque année cette fête à l'Éternel pendant sept jours. C'est une loi perpétuelle pour vos descendants. Vous la célébrerez le septième mois. ⁴²Vous demeurerez pendant sept jours sous des tentes; tous les indigènes en Israël demeureront sous des tentes, ⁴³afin que vos descendants

sachent que j'ai fait habiter sous des tentes les enfants d'Israël, après les avoir fait sortir du pays d'Égypte. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

⁴⁴C'est ainsi que Moïse dit aux enfants d'Israël quelles sont les fêtes de l'Éternel.

Règles sur le chandelier et sur les pains de proposition

24 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Ordonne aux enfants d'Israël de t'apporter pour le chandelier de l'huile pure d'olives concassées, afin d'entretenir les lampes continuellement. ³C'est en dehors du voile qui est devant le témoignage, dans la tente de la Rencontre, qu'Aaron la préparera, pour que les lampes brûlent continuellement du soir au matin en présence de l'Éternel. C'est une loi perpétuelle pour vos descendants. ⁴Il arrangera les lampes sur le chandelier d'or pur pour qu'elles brûlent continuellement devant l'Éternel.

⁵Tu prendras de la fleur de farine, et tu en feras 12 gâteaux; chaque gâteau sera de deux dixièmes. ⁶Tu les placeras en deux piles, six par pile, sur la table d'or pur devant l'Éternel. ⁷Tu mettras de l'encens pur sur chaque pile, et il sera sur le pain comme souvenir, comme une offrande consumée par le feu devant l'Éternel. ⁸Chaque jour de sabbat, on rangera ces pains devant l'Éternel, continuellement : c'est une alliance perpétuelle qu'observeront les enfants d'Israël. ⁹Ils appartiendront à Aaron et à ses fils, et ils les mangeront dans un lieu saint; car ce sera pour eux une chose très sainte, une part des offrandes consumées par le feu devant l'Éternel. C'est une loi perpétuelle.

Peine contre les blasphémateurs et les meurtriers

¹⁰Le fils d'une femme israélite et d'un homme égyptien, étant venu au milieu des enfants d'Israël, se querella dans le camp avec un homme israélite. ¹¹Le fils de

la femme israélite blasphéma et maudit le nom de Dieu. On l'amena à Moïse. Sa mère s'appelait Schelomith, fille de Dibri, de la tribu de Dan. ¹²On le mit sous garde, jusqu'à ce que Moïse ait déclaré ce que l'Éternel ordonnerait.

¹³L'Éternel parla à Moïse et dit : ¹⁴Fais sortir du camp le blasphémateur ; tous ceux qui l'ont entendu poseront leurs mains sur sa tête, et toute l'assemblée le lapidera. ¹⁵Tu parleras aux enfants d'Israël, et tu diras : Quiconque maudira son Dieu portera la peine de son péché. ¹⁶Celui qui blasphémara le nom de l'Éternel sera puni de mort : toute l'assemblée le lapidera. Qu'il soit étranger ou indigène, il mourra pour avoir blasphémé le nom de Dieu. ¹⁷Celui qui frappera un homme mortellement sera puni de mort. ¹⁸Celui qui frappera un animal mortellement le remplacera : vie pour vie. ¹⁹Si quelqu'un blesse son prochain, il lui sera fait comme il a fait : ²⁰fracture pour fracture, œil pour œil, dent pour dent ; il lui sera fait la même blessure qu'il a faite à son prochain. ²¹Celui qui tuera un animal le remplacera, mais celui qui tuera un homme sera puni de mort. ²²Vous aurez la même loi, l'étranger comme l'indigène ; car je suis l'Éternel, votre Dieu.

²³Moïse parla aux enfants d'Israël ; ils firent sortir du camp le blasphémateur, et ils le lapidèrent. Les enfants d'Israël se conformèrent à l'ordre que l'Éternel avait donné à Moïse.

Les années sabbatiques

25 L'Éternel parla à Moïse sur la montagne de Sinaï et dit : ²Parle aux enfants d'Israël, et tu leur diras : Quand vous serez entrés dans le pays que je vous donne, la terre se reposera : ce sera un sabbat en l'honneur de l'Éternel. ³Pendant six années tu ensemenceras ton champ, pendant six années tu tailleras ta vigne et tu en recueilleras le produit. ⁴Mais la septième année sera un sabbat, un temps

de repos pour la terre, un sabbat en l'honneur de l'Éternel : tu n'ensemenceras pas ton champ, et tu ne tailleras pas ta vigne. ⁵Tu ne moissonneras pas ce qui proviendra des grains tombés de ta moisson, et tu ne vendangeras pas les raisins de ta vigne non taillée : ce sera une année de repos pour la terre. ⁶Ce que produira la terre pendant son sabbat vous servira de nourriture, à toi, à ton serviteur et à ta servante, à ton mercenaire et à l'étranger qui demeure avec toi, ⁷à ton bétail et aux animaux qui sont dans ton pays ; tout son produit servira de nourriture.

L'année du Jubilé

⁸Tu compteras sept sabbats d'années, sept fois sept années, et les jours de ces sept sabbats d'années feront 49 ans. ⁹Le dixième jour du septième mois, tu feras retentir les sons éclatants de la trompette ; le jour des Expiations, vous sonnerez de la trompette dans tout votre pays. ¹⁰Et vous sanctifierez la cinquantième année, vous publierez la liberté dans le pays pour tous ses habitants : ce sera pour vous le Jubilé ; chacun de vous retournera dans sa propriété, et chacun de vous retournera dans sa famille. ¹¹La cinquantième année sera pour vous le Jubilé : vous ne sèmerez pas, vous ne moissonnerez pas ce que les champs produiront d'eux-mêmes et vous ne vendangerez pas la vigne non taillée. ¹²Car c'est le Jubilé : vous le regarderez comme une chose sainte. Vous mangerez le produit de vos champs. ¹³Dans cette année de Jubilé, chacun de vous retournera dans sa propriété. ¹⁴Si vous vendez à votre prochain, ou si vous achetez de votre prochain, qu'aucun de vous ne trompe son frère. ¹⁵Tu achèteras de ton prochain, en comptant les années depuis le Jubilé ; et il te vendra, en comptant les années de rapport. ¹⁶Plus il y aura d'années, plus tu élèveras le prix ; et moins il y aura d'années, plus tu le réduiras ; car c'est le nombre des récoltes

qu'il te vend. ¹⁷Aucun de vous ne trompera son prochain, et tu craindras ton Dieu; car je suis l'Éternel, votre Dieu.

¹⁸Mettez mes lois en pratique, observez mes ordonnances et mettez-les en pratique; et vous habiterez en sécurité dans le pays. ¹⁹Le pays donnera ses fruits, vous mangerez à satiété, et vous y habiterez en sécurité. ²⁰Si vous dites: Que mangerons-nous la septième année, puisque nous ne sèmerons pas et ne ferons pas nos récoltes? ²¹Je vous accorderai ma bénédiction la sixième année, et elle donnera des produits pour trois ans. ²²Vous sèmerez la huitième année, et vous mangerez de l'ancienne récolte; jusqu'à la neuvième année, jusqu'à la nouvelle récolte, vous mangerez de l'ancienne.

Rachat des propriétés et des esclaves

²³Les terres ne se vendront pas à perpétuité; car le pays est à moi, car vous êtes chez moi comme étrangers et comme résidents temporaires. ²⁴Dans tout le pays dont vous aurez la possession, vous établirez le droit de rachat pour les terres.

²⁵Si ton frère devient pauvre et vend une portion de sa propriété, celui qui a le droit de rachat, son plus proche parent, viendra et rachètera ce qu'a vendu son frère. ²⁶Si un homme n'a personne qui ait le droit de rachat et qu'il se procure lui-même de quoi faire son rachat, ²⁷il comptera les années depuis la vente, restituera le surplus à l'acquéreur et retournera dans sa propriété. ²⁸S'il ne trouve pas de quoi lui faire cette restitution, ce qu'il a vendu restera entre les mains de l'acquéreur jusqu'à l'année du Jubilé; au Jubilé, il retournera dans sa propriété, et l'acquéreur en sortira. ²⁹Si un homme vend une maison d'habitation dans une ville entourée de murs, il aura le droit de rachat jusqu'à l'accomplissement d'une année depuis la vente; son droit de rachat durera un an. ³⁰Mais si cette maison située dans une ville entourée de murs n'est pas

rachetée avant l'accomplissement d'une année entière, elle restera à perpétuité à l'acquéreur et à ses descendants; il n'en sortira pas au Jubilé. ³¹Les maisons des villages non entourées de murs seront considérées comme des fonds de terre; elles pourront être rachetées, et l'acquéreur en sortira au Jubilé. ³²Quant aux villes des Lévités et aux maisons qu'ils y posséderont, les Lévités auront droit perpétuel de rachat. ³³Celui qui achètera des Lévités une maison sortira au Jubilé de la maison vendue et de la ville où il la possédait; car les maisons des villes des Lévités sont leur propriété au milieu des enfants d'Israël. ³⁴Les champs situés autour des villes des Lévités ne pourront pas se vendre; car ils en ont à perpétuité la possession.

³⁵Si ton frère devient pauvre et que sa main fléchisse près de toi, tu le soutiendras; tu feras de même pour celui qui est étranger et qui demeure dans le pays, afin qu'il vive avec toi. ³⁶Tu ne tireras de lui ni intérêt ni usure, tu craindras ton Dieu et ton frère vivra avec toi. ³⁷Tu ne lui prêteras pas ton argent à intérêt, et tu ne lui prêteras pas tes vivres à usure. ³⁸Je suis l'Éternel, ton Dieu, qui vous ai fait sortir du pays d'Égypte pour vous donner le pays de Canaan, pour être votre Dieu.

³⁹Si ton frère devient pauvre près de toi et qu'il se vende à toi, tu ne lui imposeras pas le travail d'un esclave. ⁴⁰Il sera chez toi comme un ouvrier salarié, comme celui qui y demeure; il sera à ton service jusqu'à l'année du Jubilé. ⁴¹Il sortira alors de chez toi, lui et ses enfants avec lui, et il retournera dans sa famille, dans la propriété de ses pères. ⁴²Car ce sont mes serviteurs, que j'ai fait sortir du pays d'Égypte; ils ne seront pas vendus comme on vend des esclaves. ⁴³Tu ne domineras pas sur lui avec dureté, et tu craindras ton Dieu. ⁴⁴C'est des nations qui vous entourent que tu prendras ton esclave et ta servante qui t'appartiendront, c'est d'elles que vous achèterez l'esclave et la servante.

⁴⁵Vous pourrez aussi en acheter des enfants des étrangers qui demeureront chez toi, et de leurs familles qu'ils engendreront dans votre pays; et ils seront votre propriété. ⁴⁶Vous les laisserez en héritage à vos enfants après vous, comme une propriété; vous les garderez comme esclaves à perpétuité. Mais à l'égard de vos frères, les enfants d'Israël, aucun de vous ne dominera avec dureté sur son frère.

⁴⁷Si un étranger, si celui qui demeure chez toi devient riche et que ton frère devienne pauvre près de lui et se vende à l'étranger qui demeure chez toi ou à quelqu'un de la famille de l'étranger, ⁴⁸il y aura pour lui le droit de rachat, après qu'il se sera vendu : un de ses frères pourra le racheter. ⁴⁹Son oncle, ou le fils de son oncle, ou l'un de ses proches parents, pourra le racheter; ou bien, s'il en a les ressources, il se rachètera lui-même. ⁵⁰Il comptera avec celui qui l'a acheté depuis l'année où il s'est vendu jusqu'à l'année du Jubilé; et le prix à payer dépendra du nombre d'années, lesquelles seront évaluées comme celles d'un ouvrier salarié. ⁵¹S'il y a encore beaucoup d'années, il paiera son rachat à raison du prix de ces années et pour lequel il a été acheté; ⁵²s'il reste peu d'années jusqu'à celle du Jubilé, il en fera le compte, et il paiera son rachat à raison de ces années. ⁵³Il sera comme un ouvrier salarié à l'année, et celui chez qui il sera ne le traitera pas avec dureté sous tes yeux. ⁵⁴S'il n'est racheté d'aucune de ces manières, il sortira l'année du Jubilé, lui et ses enfants avec lui. ⁵⁵Car c'est de moi que les enfants d'Israël sont esclaves; ce sont mes esclaves, que j'ai fait sortir du pays d'Égypte. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

Bénédiction et malédictions

26 Vous ne vous ferez pas d'idoles, vous ne vous élèverez ni image taillée ni statue et vous ne placerez dans votre pays aucune pierre ornée de figures, pour

vous prosterner devant elle; car je suis l'Éternel, votre Dieu.

²Vous observerez mes sabbats, et vous réverrez mon sanctuaire. Je suis l'Éternel.

³Si vous suivez mes lois, si vous gardez mes commandements et les mettez en pratique, ⁴je vous enverrai des pluies en leur saison, la terre donnera ses produits et les arbres des champs donneront leurs fruits. ⁵À peine aurez-vous battu le blé que vous toucherez à la vendange, et la vendange atteindra les semailles; vous mangerez votre pain à satiété, et vous habiterez en sécurité dans votre pays. ⁶Je mettrai la paix dans le pays, et personne ne troublera votre sommeil; je ferai disparaître du pays les bêtes féroces, et l'épée ne passera pas par votre pays. ⁷Vous poursuivrez vos ennemis, et ils tomberont devant vous par l'épée. ⁸Cinq d'entre vous en poursuivront 100, et 100 d'entre vous en poursuivront 10 000, et vos ennemis tomberont devant vous par l'épée. ⁹Je me tournerai vers vous, je vous rendrai féconds et je vous multiplierai, et je maintiendrai mon alliance avec vous. ¹⁰Vous mangerez des anciennes récoltes, et vous sortirez les vieilles pour faire place aux nouvelles. ¹¹J'établirai ma demeure au milieu de vous, et mon âme ne vous aura pas en horreur. ¹²Je marcherai au milieu de vous, je serai votre Dieu et vous serez mon peuple. ¹³Je suis l'Éternel, votre Dieu, qui vous ai fait sortir du pays d'Égypte, qui vous ai tirés de la servitude; j'ai brisé les liens de votre joug, et je vous ai fait marcher la tête levée.

¹⁴Mais si vous ne m'écoutez pas et ne mettez pas en pratique tous ces commandements, ¹⁵si vous méprisez mes lois, et si votre âme a en horreur mes ordonnances, en sorte que vous ne pratiquiez pas tous mes commandements et que vous rompiez mon alliance, ¹⁶voici alors ce que je vous ferai : j'enverrai sur vous la terreur, la consommation et la fièvre, qui vous

consommeront les yeux et rendront votre âme souffrante. Vous sèmerez en vain vos semences : vos ennemis les dévoreront. 17 Je tournerai ma face contre vous, et vous serez battus devant vos ennemis; ceux qui vous haïssent domineront sur vous, et vous fuirez sans que l'on vous poursuive.

18 Si, malgré cela, vous ne m'écoutez pas, je vous châtierai sept fois plus pour vos péchés. 19 Je briserai l'orgueil de votre force, je rendrai votre ciel comme du fer et votre terre comme de l'airain. 20 Votre force s'épuisera inutilement, votre terre ne donnera pas ses produits et les arbres de la terre ne donneront pas leurs fruits.

21 Si vous me résistez et ne voulez pas m'écouter, je vous frapperai sept fois plus, selon vos péchés. 22 J'enverrai contre vous les animaux des champs, qui vous priveront de vos enfants, qui détruiront votre bétail et qui vous réduiront à un petit nombre; et vos chemins seront déserts.

23 Si ces châtiments ne vous corrigent pas et si vous me résistez, 24 je vous résisterai aussi et je vous frapperai sept fois plus pour vos péchés. 25 Je ferai venir contre vous l'épée, qui vengera mon alliance; quand vous vous rassemblerez dans vos villes, j'enverrai la peste au milieu de vous, et vous serez livrés aux mains de l'ennemi. 26 Lorsque je vous briserai le bâton du pain, dix femmes cuiront votre pain dans un seul four et rapporteront votre pain au poids; vous mangerez, et vous ne serez pas rassasiés.

27 Si, malgré cela, vous ne m'écoutez pas et si vous me résistez, 28 je vous résisterai aussi avec fureur et je vous châtierai sept fois plus pour vos péchés. 29 Vous mangerez la chair de vos fils, et vous mangerez la chair de vos filles. 30 Je détruirai vos hauts lieux, j'abattraï vos statues consacrées au soleil, je mettrai vos cadavres sur les cadavres de vos idoles, et mon âme vous aura en horreur. 31 Je réduirai vos villes en déserts, je ravagerai vos sanctuaires, et je ne respirerai plus l'odeur agréable

de vos parfums. 32 Je dévasterai le pays, et vos ennemis qui l'habiteront en seront stupéfaits. 33 Je vous disperserai parmi les nations et je tirerai l'épée après vous. Votre pays sera dévasté, et vos villes seront désertes.

34 Alors le pays jouira de ses sabbats, tout le temps qu'il sera dévasté et que vous serez dans le pays de vos ennemis; alors le pays se reposera et jouira de ses sabbats. 35 Tout le temps qu'il sera dévasté, il aura le repos qu'il n'avait pas eu dans vos sabbats, tandis que vous l'habitiez. 36 Je ferai venir la peur dans le cœur de ceux d'entre vous qui survivront, dans les pays de leurs ennemis; le bruit d'une feuille agitée les poursuivra; ils fuiront comme on fuit devant l'épée, et ils tomberont sans qu'on les poursuive. 37 Ils se renverseront les uns sur les autres comme devant l'épée, sans qu'on les poursuive. Vous ne subsisterez pas en présence de vos ennemis; 38 vous périrez parmi les nations, et le pays de vos ennemis vous dévorera. 39 Ceux d'entre vous qui survivront dépériront pour leurs iniquités dans les pays de leurs ennemis; ils dépériront aussi pour les iniquités de leurs pères.

40 Ils confesseront leurs iniquités et les iniquités de leurs pères, les transgressions qu'ils ont commises envers moi et la résistance qu'ils m'ont opposée, 41 péchés à cause desquels moi aussi je leur résisterai et les mènerai dans le pays de leurs ennemis. Et alors leur cœur incircconcis s'humiliera, et ils paieront la dette de leurs iniquités. 42 Je me souviendrai de mon alliance avec Jacob, je me souviendrai de mon alliance avec Isaac et de mon alliance avec Abraham, et je me souviendrai du pays. 43 Le pays sera abandonné par eux, et il jouira de ses sabbats pendant qu'il restera dévasté loin d'eux; et ils paieront la dette de leurs iniquités, parce qu'ils ont méprisé mes ordonnances et que leur âme a eu mes lois en horreur. 44 Mais, lorsqu'ils seront dans le pays de leurs ennemis, je ne

les rejetterai pourtant pas, et je ne les aurai pas en horreur jusqu'à les exterminer, jusqu'à rompre mon alliance avec eux ; car je suis l'Éternel, leur Dieu. ⁴⁵Je me souviendrai en leur faveur de l'ancienne alliance, par laquelle je les ai fait sortir du pays d'Égypte aux yeux des nations pour être leur Dieu. Je suis l'Éternel.

⁴⁶Tels sont les statuts, les ordonnances et les lois que l'Éternel établit entre lui et les enfants d'Israël sur la montagne de Sinaï, par Moïse.

Les vœux et les dîmes

27 L'Éternel parla à Moïse et dit : ²Parle aux enfants d'Israël, et tu leur diras : Lorsqu'on fera des vœux, s'il s'agit de personnes, elles seront à l'Éternel d'après ton estimation. ³Si tu as à faire l'estimation d'un homme de 20 à 60 ans, ton estimation sera de 50 sicles d'argent, selon le sicle du sanctuaire ; ⁴si c'est une femme, ton estimation sera de 30 sicles. ⁵De cinq à 20 ans, ton estimation sera de 20 sicles pour un garçon, et de dix sicles pour une fille. ⁶D'un mois à cinq ans, ton estimation sera de cinq sicles d'argent pour un garçon, et de trois sicles d'argent pour une fille. ⁷De 60 ans et au-dessus, ton estimation sera de 15 sicles pour un homme, et de dix sicles pour une femme. ⁸Si celui qui a fait le vœu est trop pauvre pour payer ton estimation, on le présentera au sacrificateur, qui le taxera, et le sacrificateur fera une estimation en rapport avec les ressources de cet homme.

⁹S'il s'agit d'animaux qui peuvent être offerts en sacrifice à l'Éternel, tout animal qu'on donnera à l'Éternel sera chose sainte. ¹⁰On ne le changera pas, et l'on n'en mettra pas un mauvais à la place d'un bon ni un bon à la place d'un mauvais ; si l'on remplace un animal par un autre, ils seront l'un et l'autre chose sainte. ¹¹S'il s'agit d'animaux impurs qui ne peuvent être offerts en sacrifice à l'Éternel, on présentera l'animal au sacrificateur, ¹²qui en

fera l'estimation selon qu'il sera bon ou mauvais, et l'on se fiera à l'estimation du sacrificateur. ¹³Si on veut le racheter, on ajoutera un cinquième à son estimation.

¹⁴Si quelqu'un sanctifie sa maison en la consacrant à l'Éternel, le sacrificateur en fera l'estimation selon qu'elle sera bonne ou mauvaise, et l'on s'en tiendra à l'estimation du sacrificateur. ¹⁵Si celui qui a sanctifié sa maison veut la racheter, il ajoutera un cinquième au prix de son estimation, et elle sera à lui.

¹⁶Si quelqu'un sanctifie à l'Éternel un champ de sa propriété, ton estimation sera en rapport avec la quantité de semence, 50 sicles d'argent pour un homer de semence d'orge. ¹⁷Si c'est dès l'année du Jubilé qu'il sanctifie son champ, on s'en tiendra à ton estimation ; ¹⁸si c'est après le Jubilé qu'il sanctifie son champ, le sacrificateur en évaluera le prix à raison du nombre d'années qui restent jusqu'au Jubilé, et il sera fait une réduction sur ton estimation. ¹⁹Si celui qui a sanctifié son champ veut le racheter, il ajoutera un cinquième au prix de ton estimation, et le champ lui restera. ²⁰S'il ne rachète point le champ et qu'on le vende à un autre homme, il ne pourra plus être racheté. ²¹Et quand l'acquéreur en sortira au Jubilé, ce champ sera consacré à l'Éternel, comme un champ qui a été dévoué ; il deviendra la propriété du sacrificateur. ²²Si quelqu'un sanctifie à l'Éternel un champ qu'il a acquis et qui ne fait pas partie de sa propriété, ²³le sacrificateur en évaluera le prix d'après ton estimation jusqu'à l'année du Jubilé, et cet homme paiera le jour même le prix fixé, comme étant consacré à l'Éternel. ²⁴L'année du Jubilé, le champ retournera à celui de qui il avait été acheté et de la propriété dont il faisait partie. ²⁵Toutes tes estimations se feront en sicles du sanctuaire : le sicle est de 20 guéras.

²⁶Nul ne pourra sanctifier le premier-né de son bétail, lequel appartient

déjà à l'Éternel en sa qualité de premier-né; soit bœuf, soit agneau, il appartient à l'Éternel. ²⁷ S'il s'agit d'un animal impur, on le rachètera au prix de ton estimation, en y ajoutant un cinquième; s'il n'est pas racheté, il sera vendu d'après ton estimation.

²⁸ Tout ce qu'un homme dévouera par interdit à l'Éternel, dans ce qui lui appartient, ne pourra ni se vendre ni se racheter, que ce soit une personne, un animal, ou un champ de sa propriété; tout ce qui sera dévoué par interdit sera entièrement consacré à l'Éternel. ²⁹ Aucune personne dévouée par interdit ne pourra être rachetée, elle sera mise à mort.

³⁰ Toute dîme de la terre, soit des récoltes de la terre, soit du fruit des arbres, appartient à l'Éternel; c'est une chose consacrée à l'Éternel. ³¹ Si quelqu'un veut racheter quelque chose de sa dîme, il y ajoutera un cinquième. ³² Toute dîme de gros et de menu bétail, de tout ce qui passe sous la houlette, sera une dîme consacrée à l'Éternel. ³³ On n'examinera point si l'animal est bon ou mauvais, et l'on ne fera pas d'échange; si l'on remplace un animal par un autre, ils seront l'un et l'autre chose sainte et ne pourront être rachetés.

³⁴ Tels sont les commandements que l'Éternel donna à Moïse pour les enfants d'Israël sur la montagne de Sinaï.

LES NOMBRES

Dénombrement des Israélites dans le désert de Sinaï

1 L'Éternel parla à Moïse dans le désert de Sinaï, dans la tente de la Rencontre, le premier jour du second mois, la seconde année après leur sortie du pays d'Égypte. Il dit : ²Faites le dénombrement de toute l'assemblée des enfants d'Israël, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant par tête les noms de tous les mâles, ³depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux d'Israël en état de porter les armes ; vous en ferez le dénombrement selon leurs divisions, toi et Aaron. ⁴Il y aura avec vous un homme par tribu, chef de la maison de ses pères. ⁵Voici les noms des hommes qui se tiendront avec vous.

Pour Ruben : Élisur, fils de Schedeur ;

⁶pour Siméon : Schelumiel,

fils de Tsurischaddaï ;

⁷pour Juda : Nachschon,

fils d'Amminadab ;

⁸pour Issacar : Nethaneel, fils de Tsuar ;

⁹pour Zabulon : Éliab, fils de Hélon ;

¹⁰pour les fils de Joseph, – pour

Éphraïm : Élischama, fils
d'Ammihud ; – pour Manassé :

Gamliel, fils de Pedahsur ;

¹¹pour Benjamin : Abidan,

fils de Guideoni ;

¹²pour Dan : Ahiézer, fils

d'Ammischaddaï ;

¹³pour Aser : Paguiel, fils d'Ocran ;

¹⁴pour Gad : Éliasaph, fils de Déuel ;

¹⁵pour Nephthali : Ahira, fils d'Énan.

¹⁶Tels sont ceux qui furent convoqués à l'assemblée, princes des tribus de leurs pères, chefs des milliers d'Israël. ¹⁷Moïse et Aaron prirent ces hommes, qui avaient été désignés par leurs noms, ¹⁸et ils convo-

quèrent toute l'assemblée, le premier jour du second mois. On les enregistra selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant par tête les noms depuis l'âge de 20 ans et au-dessus. ¹⁹Moïse en fit le dénombrement dans le désert de Sinaï, comme l'Éternel le lui avait ordonné.

²⁰On enregistra les fils de Ruben, premier-né d'Israël, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant par tête les noms de tous les mâles, depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ²¹les hommes de la tribu de Ruben dont on fit le dénombrement furent 46 500.

²²On enregistra les fils de Siméon, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères ; on en fit le dénombrement, en comptant par tête les noms de tous les mâles depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ²³les hommes de la tribu de Siméon dont on fit le dénombrement furent 49 300.

²⁴On enregistra les fils de Gad, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant les noms depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ²⁵les hommes de la tribu de Gad dont on fit le dénombrement furent 45 650.

²⁶On enregistra les fils de Juda, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant les noms depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ²⁷les hommes de la tribu de Juda dont on fit le dénombrement furent 74 600.

²⁸On enregistra les fils d'Issacar, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant les noms depuis l'âge

de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ²⁹les hommes de la tribu d'Issacar dont on fit le dénombrement furent 54 400.

³⁰On enregistra les fils de Zabulon, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant les noms depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ³¹les hommes de la tribu de Zabulon dont on fit le dénombrement furent 57 400.

³²On enregistra, d'entre les fils de Joseph, les fils d'Éphraïm, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant les noms depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ³³les hommes de la tribu d'Éphraïm dont on fit le dénombrement furent 40 500.

³⁴On enregistra les fils de Manassé, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant les noms depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ³⁵les hommes de la tribu de Manassé dont on fit le dénombrement furent 32 200.

³⁶On enregistra les fils de Benjamin, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant les noms depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ³⁷les hommes de la tribu de Benjamin dont on fit le dénombrement furent 35 400.

³⁸On enregistra les fils de Dan, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant les noms depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ³⁹les hommes de la tribu de Dan dont on fit le dénombrement furent 62 700.

⁴⁰On enregistra les fils d'Aser, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant les noms depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ⁴¹les hommes de la tribu d'Aser dont on fit le dénombrement furent 41 500.

⁴²On enregistra les fils de Nephthali, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en comptant les noms depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux en état de porter les armes : ⁴³les hommes de la tribu de Nephthali dont on fit le dénombrement furent 53 400.

⁴⁴Tels sont ceux dont le dénombrement fut fait par Moïse et Aaron, et par les 12 hommes, princes d'Israël ; il y avait un homme pour chacune des maisons de leurs pères. ⁴⁵Tous ceux des enfants d'Israël dont on fit le dénombrement, selon les maisons de leurs pères, depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, tous ceux d'Israël en état de porter les armes, ⁴⁶tous ceux dont on fit le dénombrement furent 603 550.

⁴⁷Les Lévités, selon la tribu de leurs pères, ne firent point partie de ce dénombrement.

Responsabilités des Lévités

⁴⁸L'Éternel parla à Moïse, et dit : ⁴⁹Tu ne feras point le dénombrement de la tribu de Lévi, et tu n'en compteras point les têtes au milieu des enfants d'Israël.

⁵⁰Remets aux soins des Lévités le tabernacle du témoignage, tous ses ustensiles et tout ce qui lui appartient. Ils porteront le tabernacle et tous ses ustensiles, ils en feront le service, et ils camperont autour du tabernacle. ⁵¹Quand le tabernacle partira, les Lévités le démonteront ; quand le tabernacle campera, les Lévités le dresseront ; et l'étranger qui en approchera sera puni de mort. ⁵²Les enfants d'Israël camperont chacun dans son camp, chacun près de sa bannière, selon leurs divisions. ⁵³Mais les Lévités camperont autour du tabernacle du témoignage, afin que ma colère n'éclate point sur l'assemblée des enfants d'Israël ; et les Lévités auront la garde du tabernacle du témoignage. ⁵⁴Les enfants d'Israël se conformèrent à tous les ordres que l'Éternel avait donnés à Moïse ; ils firent ainsi.

Ordre pour les campements

2 L'Éternel parla à Moïse et à Aaron, et dit : ² Les enfants d'Israël camperont chacun près de sa bannière, sous les enseignes de la maison de ses pères ; ils camperont vis-à-vis et tout autour de la tente de la Rencontre.

³ À l'est, le camp de Juda, avec sa bannière, et avec ses corps d'armée. Là camperont le prince des fils de Juda, Nachschon, fils d'Amminadab, ⁴ et son corps d'armée composé de 74 600 hommes, d'après le dénombrement. ⁵ À ses côtés camperont la tribu d'Issacar, le prince des fils d'Issacar, Nethaneel, fils de Tsuar, ⁶ et son corps d'armée composé de 54 400 hommes, d'après le dénombrement ; ⁷ puis la tribu de Zabulon, le prince des fils de Zabulon, Éliab, fils de Hélon, ⁸ et son corps d'armée composé de 57 400 hommes, d'après le dénombrement. ⁹ Total pour le camp de Juda, d'après le dénombrement : 186 400 hommes, selon leurs corps d'armée. Ils seront les premiers dans la marche.

¹⁰ Au sud, le camp de Ruben, avec sa bannière, et avec ses corps d'armée. Là camperont le prince des fils de Ruben, Élitour, fils de Schedeur, ¹¹ et son corps d'armée composé de 46 500 hommes, d'après le dénombrement. ¹² À ses côtés camperont la tribu de Siméon, le prince des fils de Siméon, Schelumiel, fils de Tsurischaddaï, ¹³ et son corps d'armée composé de 59 300 hommes, d'après le dénombrement ; ¹⁴ puis la tribu de Gad, le prince des fils de Gad, Éliasaph, fils de Déuel, ¹⁵ et son corps d'armée composé de 45 600 hommes, d'après le dénombrement. ¹⁶ Total pour le camp de Ruben, d'après le dénombrement : 151 450 hommes, selon leurs corps d'armée. Ils seront les seconds dans la marche.

¹⁷ Ensuite partira la tente de la Rencontre, avec le camp des Lévites placé au milieu des autres camps : ils suivront dans la marche l'ordre dans lequel ils

auront campé, chacun dans son rang, selon sa bannière.

¹⁸ À l'ouest, le camp d'Éphraïm, avec sa bannière, et avec ses corps d'armée. Là camperont le prince des fils d'Éphraïm, Élischama, fils d'Ammihud, ¹⁹ et son corps d'armée composé de 40 500 hommes, d'après le dénombrement. ²⁰ À ses côtés camperont la tribu de Manassé, le prince des fils de Manassé, Gamliel, fils de Pedahtsur, ²¹ et son corps d'armée composé de 32 200 hommes, d'après le dénombrement ; ²² puis la tribu de Benjamin, le prince des fils de Benjamin, Abidan, fils de Guideoni, ²³ et son corps d'armée composé de 35 400 hommes, d'après le dénombrement. ²⁴ Total pour le camp d'Éphraïm, d'après le dénombrement : 108 100 hommes, selon leurs corps d'armée. Ils seront les troisièmes dans la marche.

²⁵ Au nord, le camp de Dan, avec sa bannière, et avec ses corps d'armée. Là camperont le prince des fils de Dan, Ahiezzer, fils d'Ammischaddaï, ²⁶ et son corps d'armée composé de 62 700 hommes, d'après le dénombrement. ²⁷ À ses côtés camperont la tribu d'Aser, le prince des fils d'Aser, Paguiel, fils d'Ocran, ²⁸ et son corps d'armée composé de 41 500 hommes, d'après le dénombrement ; ²⁹ puis la tribu de Nephthali, le prince des fils de Nephthali, Ahira, fils d'Énan, ³⁰ et son corps d'armée composé de 53 400 hommes, d'après le dénombrement. ³¹ Total pour le camp de Dan, d'après le dénombrement : 157 600 hommes. Ils seront les derniers dans la marche, selon leur bannière.

³² Tels sont ceux des enfants d'Israël dont on fit le dénombrement, selon les maisons de leurs pères. Tous ceux dont on fit le dénombrement, et qui formèrent les camps, selon leurs corps d'armée, furent 603 550. ³³ Les Lévites, suivant l'ordre que l'Éternel avait donné à Moïse, ne firent point partie du dénombrement au milieu des enfants d'Israël.

³⁴Et les enfants d'Israël se conformèrent à tous les ordres que l'Éternel avait donnés à Moïse. C'est ainsi qu'ils campaient, selon leurs bannières; et c'est ainsi qu'ils se mettaient en marche, chacun selon sa famille, selon la maison de ses pères.

Dénombrement des Lévites

3 Voici la postérité d'Aaron et de Moïse, au temps où l'Éternel parla à Moïse, sur la montagne de Sinaï.

²Voici les noms des fils d'Aaron : Nadab, le premier-né, Abihu, Éléazar et Ithamar. ³Ce sont là les noms des fils d'Aaron, qui reçurent l'onction comme sacrificateurs, et qui furent consacrés pour l'exercice du sacerdoce. ⁴Nadab et Abihu moururent devant l'Éternel, lorsqu'ils apportèrent devant l'Éternel du feu étranger, dans le désert de Sinaï; ils n'avaient point de fils. Éléazar et Ithamar exercèrent le sacerdoce, en présence d'Aaron, leur père.

⁵L'Éternel parla à Moïse, et dit : ⁶Fais approcher la tribu de Lévi, et tu la placeras devant le sacrificateur Aaron, pour qu'elle soit à son service. ⁷Ils auront le soin de ce qui est remis à sa garde et à la garde de toute l'assemblée, devant la tente de la Rencontre : ils feront le service du tabernacle. ⁸Ils auront le soin de tous les ustensiles de la tente de la Rencontre, et de ce qui est remis à la garde des enfants d'Israël : ils feront le service du tabernacle. ⁹Tu donneras les Lévites à Aaron et à ses fils; ils lui seront entièrement donnés, de la part des enfants d'Israël. ¹⁰Tu établiras Aaron et ses fils pour qu'ils observent les fonctions de leur sacerdoce; et l'étranger qui approchera sera puni de mort.

¹¹L'Éternel parla à Moïse, et dit : ¹²Voici, j'ai pris les Lévites du milieu des enfants d'Israël, à la place de tous les premiers-nés, des premiers-nés des enfants d'Israël; et les Lévites m'appartiendront.

¹³Car tout premier-né m'appartient; le jour où j'ai frappé tous les premiers-nés dans le pays d'Égypte, je me suis consacré tous les premiers-nés en Israël, tant des hommes que des animaux : ils m'appartiendront. Je suis l'Éternel.

¹⁴L'Éternel parla à Moïse, dans le désert de Sinaï, et dit : ¹⁵Fais le dénombrement des enfants de Lévi, selon les maisons de leurs pères, selon leurs familles; tu feras le dénombrement de tous les mâles, depuis l'âge d'un mois et au-dessus. ¹⁶Moïse en fit le dénombrement sur l'ordre de l'Éternel, en se conformant à l'ordre qui lui fut donné. ¹⁷Ce sont ici les fils de Lévi, d'après leurs noms : Guerschon, Kehath et Merari. – ¹⁸Voici les noms des fils de Guerschon, selon leurs familles : Libni et Schimeï. ¹⁹Voici les fils de Kehath, selon leurs familles : Amram, Jitsehar, Hébron et Uziel; ²⁰et les fils de Merari, selon leurs familles : Machli et Muschi. Ce sont là les familles de Lévi, selon les maisons de leurs pères.

²¹De Guerschon descendent la famille de Libni et la famille de Schimeï, formant les familles des Guerschonites. ²²Ceux dont on fit le dénombrement, en comptant tous les mâles depuis l'âge d'un mois et au-dessus, furent 7 500. ²³Les familles des Guerschonites campaient derrière le tabernacle à l'ouest. ²⁴Le chef de la maison paternelle des Guerschonites était Éliasaph, fils de Laël. ²⁵Pour ce qui concerne la tente de la Rencontre, on remit aux soins des fils de Guerschon le tabernacle et la tente, la couverture, le rideau qui est à l'entrée de la tente de la Rencontre; ²⁶les toiles du parvis et le rideau de l'entrée du parvis, tout autour du tabernacle et de l'autel, et tous les cordages pour le service du tabernacle.

²⁷De Kehath descendent la famille des Amramites, la famille des Jitseharites, la famille des Hébronites et la famille des Uziélites, formant les familles des Kehathites. ²⁸En comptant tous les mâles depuis l'âge d'un mois et au-dessus, il

y en eut 8 600, qui furent chargés des soins du sanctuaire. ²⁹Les familles des fils de Kehath campaient au côté sud du tabernacle. ³⁰Le chef de la maison paternelle des familles des Kehathites était Élıtsaphan, fils d'Uziel. ³¹On remit à leurs soins l'arche, la table, le chandelier, les autels, les ustensiles du sanctuaire, avec lesquels on fait le service, le voile et tout ce qui en dépend. ³²Le chef des chefs des Lévites était Éléazar, fils du sacrificateur Aaron; il avait la surveillance de ceux qui étaient chargés des soins du sanctuaire.

³³De Merari descendent la famille de Machli et la famille de Muschi, formant les familles des Merarites. ³⁴Ceux dont on fit le dénombrement, en comptant tous les mâles depuis l'âge d'un mois et au-dessus, furent 6 200. ³⁵Le chef de la maison paternelle des familles de Merari était Tsurriel, fils d'Abihaïl. Ils campaient du côté nord du tabernacle. ³⁶On remit à la garde et aux soins des fils de Merari les planches du tabernacle, ses barres, ses colonnes et leurs bases, tous ses ustensiles et tout ce qui en dépend; ³⁷les colonnes du parvis tout autour, leurs bases, leurs pieux et leurs cordages.

³⁸Moïse, Aaron et ses fils campaient devant le tabernacle, à l'est, devant la tente de la Rencontre, au levant; ils avaient la garde et le soin du sanctuaire, remis à la garde des enfants d'Israël; et l'étranger qui s'approchera sera puni de mort.

³⁹Tous les Lévites dont Moïse et Aaron firent le dénombrement sur l'ordre de l'Éternel, selon leurs familles, tous les mâles depuis l'âge d'un mois et au-dessus, furent 22 000.

Rachat des premiers-nés

⁴⁰L'Éternel dit à Moïse : Fais le dénombrement de tous les premiers-nés mâles parmi les enfants d'Israël, depuis l'âge d'un mois et au-dessus, et compte-les d'après leurs noms. ⁴¹Tu prendras les Lévites pour moi, l'Éternel, à la place de

tous les premiers-nés des enfants d'Israël, et le bétail des Lévites à la place de tous les premiers-nés du bétail des enfants d'Israël. ⁴²Moïse fit le dénombrement de tous les premiers-nés parmi les enfants d'Israël, selon l'ordre que l'Éternel lui avait donné. ⁴³Tous les premiers-nés, dont on fit le dénombrement, en comptant les noms, depuis l'âge d'un mois et au-dessus, furent 22 735.

⁴⁴L'Éternel parla à Moïse, et dit : ⁴⁵Prends les Lévites à la place de tous les premiers-nés des enfants d'Israël, et le bétail des Lévites à la place de leur bétail; et les Lévites m'appartiendront. Je suis l'Éternel. ⁴⁶Pour le rachat des 273 qui dépassent le nombre des Lévites, parmi les premiers-nés des enfants d'Israël, ⁴⁷tu prendras cinq sicles par tête; tu les prendras selon le sicle du sanctuaire, qui est de 20 guéras. ⁴⁸Tu donneras l'argent à Aaron et à ses fils, pour le rachat de ceux qui dépassent le nombre des Lévites. ⁴⁹Moïse prit l'argent pour le rachat de ceux qui dépassaient le nombre des rachetés par les Lévites; ⁵⁰il prit l'argent des premiers-nés des enfants d'Israël : 1 365 sicles, selon le sicle du sanctuaire. ⁵¹Et Moïse donna l'argent du rachat à Aaron et à ses fils, sur l'ordre de l'Éternel, en se conformant à l'ordre que l'Éternel avait donné à Moïse.

Fonctions des Lévites.

Descendants de Kehath

4 L'Éternel parla à Moïse et à Aaron, et dit : ²Compte les fils de Kehath parmi les enfants de Lévi, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, ³depuis l'âge de 30 ans et au-dessus jusqu'à l'âge de 50 ans, tous ceux qui sont propres à exercer quelque fonction dans la tente de la Rencontre.

⁴Voici les fonctions des fils de Kehath, dans la tente de la Rencontre : elles concernent le lieu très saint. ⁵Au départ du camp, Aaron et ses fils viendront démonter le voile, et ils en couvriront l'arche

du témoignage; ⁶ils mettront dessus une couverture de peaux de dauphins, et ils étendront par-dessus un drap entièrement d'étoffe bleue; puis ils placeront les barres de l'arche. ⁷Ils étendront un drap bleu sur la table des pains de proposition, et ils mettront dessus les plats, les coupes, les tasses et les calices pour les libations; le pain y sera toujours; ⁸ils étendront sur ces choses un drap de cramoisi, et ils l'envelopperont d'une couverture de peaux de dauphins; puis ils placeront les barres de la table. ⁹Ils prendront un drap bleu, et ils couvriront le chandelier, ses lampes, ses mouchettes, ses vases à cendre et tous ses vases à l'huile, destinés à son service; ¹⁰ils le mettront, avec tous ses ustensiles, dans une couverture de peaux de dauphins; puis ils le placeront sur le brancard. ¹¹Ils étendront un drap bleu sur l'autel d'or, et ils l'envelopperont d'une couverture de peaux de dauphins; puis ils placeront les barres de l'autel. ¹²Ils prendront tous les ustensiles dont on se sert pour le service dans le sanctuaire, et ils les mettront dans un drap bleu, et ils les envelopperont d'une couverture de peaux de dauphins; puis ils les placeront sur le brancard. ¹³Ils ôteront les cendres de l'autel, et ils étendront sur l'autel un drap de pourpre; ¹⁴ils mettront dessus tous les ustensiles destinés à son service, les brasiers, les fourchettes, les pelles, les bassins, tous les ustensiles de l'autel, et ils étendront par-dessus une couverture de peaux de dauphins; puis ils placeront les barres de l'autel. ¹⁵Après qu'Aaron et ses fils auront achevé de couvrir le sanctuaire et tous les ustensiles du sanctuaire, les fils de Kehath viendront, au départ du camp, pour les porter; mais ils ne toucheront point les choses saintes, de peur qu'ils ne meurent. Telles sont les fonctions de porteurs, imposées aux fils de Kehath dans la tente de la Rencontre. ¹⁶Éléazar, fils du sacrificateur Aaron, aura sous sa surveillance l'huile du chandelier, le par-

fum odoriférant, l'offrande perpétuelle et l'huile d'onction; il aura sous sa surveillance tout le tabernacle et tout ce qu'il contient, le sanctuaire et ses ustensiles.

¹⁷L'Éternel parla à Moïse et à Aaron, et dit: ¹⁸N'exposez point la race des familles des Kehathites à être retranchée du milieu des Lévitites. ¹⁹Faites ceci pour eux, afin qu'ils vivent et qu'ils ne meurent point, quand ils s'approcheront du lieu très saint: Aaron et ses fils viendront, et ils placeront chacun d'eux à son service et à sa charge. ²⁰Ils n'entreront point pour voir envelopper les choses saintes, de peur qu'ils ne meurent.

Descendants de Guerschon

²¹L'Éternel parla à Moïse, et dit: ²²Compte aussi les fils de Guerschon, selon les maisons de leurs pères, selon leurs familles; ²³tu feras le dénombrement, depuis l'âge de 30 ans et au-dessus jusqu'à l'âge de 50 ans, de tous ceux qui sont propres à exercer quelque fonction dans la tente de la Rencontre. ²⁴Voici les fonctions des familles des Guerschonites, le service qu'ils devront faire et ce qu'ils devront porter. ²⁵Ils porteront les tapis du tabernacle et la tente de la Rencontre, sa couverture et la couverture de peaux de dauphins qui se met par-dessus, le rideau qui est à l'entrée de la tente de la Rencontre; ²⁶les toiles du parvis et le rideau de l'entrée de la porte du parvis, tout autour du tabernacle et de l'autel, leurs cordages et tous les ustensiles qui en dépendent. Et ils feront tout le service qui s'y rapporte. ²⁷Dans leurs fonctions, les fils des Guerschonites seront sous les ordres d'Aaron et de ses fils, pour tout ce qu'ils porteront et pour tout le service qu'ils devront faire; vous remettrez à leurs soins tout ce qu'ils ont à porter. ²⁸Telles sont les fonctions des familles des fils des Guerschonites dans la tente de la Rencontre, et ce qu'ils ont à garder sous la direction d'Ithamar, fils du sacrificateur Aaron.

Descendants de Merari

²⁹Tu feras le dénombrement des fils de Merari, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères; ³⁰tu feras le dénombrement, depuis l'âge de 30 ans et au-dessus jusqu'à l'âge de 50 ans, de tous ceux qui sont propres à exercer quelque fonction dans la tente de la Rencontre.

³¹Voici ce qui est remis à leurs soins et ce qu'ils ont à porter, pour toutes leurs fonctions dans la tente de la Rencontre : les planches du tabernacle, ses barres, ses colonnes, ses bases, ³²les colonnes du parvis formant l'enceinte, leurs bases, leurs pieux, leurs cordages, tous les ustensiles qui en dépendent et tout ce qui est destiné à leur service. Vous désignerez par leurs noms les objets qui sont remis à leurs soins et qu'ils ont à porter. ³³Telles sont les fonctions des familles des fils de Merari, toutes leurs fonctions dans la tente de la Rencontre, sous la direction d'Ithamar, fils du sacrificateur Aaron.

Recensement des Lévites en activité

³⁴Moïse, Aaron et les princes de l'assemblée firent le dénombrement des fils des Kehathites, selon leurs familles et selon les maisons de leurs pères, ³⁵de tous ceux qui, depuis l'âge de 30 ans et au-dessus jusqu'à l'âge de 50 ans, étaient propres à exercer quelque fonction dans la tente de la Rencontre. ³⁶Ceux dont ils firent le dénombrement, selon leurs familles, furent 2 750. ³⁷Tels sont ceux des familles des Kehathites dont on fit le dénombrement, tous ceux qui exerçaient des fonctions dans la tente de la Rencontre; Moïse et Aaron en firent le dénombrement sur l'ordre de l'Éternel par Moïse.

³⁸Les fils de Guerschon dont on fit le dénombrement, selon leurs familles et selon les maisons de leurs pères, ³⁹depuis l'âge de 30 ans et au-dessus jusqu'à l'âge de 50 ans, tous ceux qui étaient propres à exercer quelque fonction dans la tente de la Rencontre, ⁴⁰ceux dont on fit le dénom-

brement, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, furent 2 630. ⁴¹Tels sont ceux des familles des fils de Guerschon dont on fit le dénombrement, tous ceux qui exerçaient des fonctions dans la tente de la Rencontre; Moïse et Aaron en firent le dénombrement sur l'ordre de l'Éternel.

⁴²Ceux des familles des fils de Merari dont on fit le dénombrement, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, ⁴³depuis l'âge de 30 ans et au-dessus jusqu'à l'âge de 50 ans, tous ceux qui étaient propres à exercer quelque fonction dans la tente de la Rencontre, ⁴⁴ceux dont on fit le dénombrement, selon leurs familles, furent 3 200. ⁴⁵Tels sont ceux des familles des fils de Merari dont on fit le dénombrement; Moïse et Aaron en firent le dénombrement sur l'ordre de l'Éternel par Moïse.

⁴⁶Tous ceux des Lévites dont Moïse, Aaron et les princes d'Israël firent le dénombrement, selon leurs familles et selon les maisons de leurs pères, ⁴⁷depuis l'âge de 30 ans et au-dessus jusqu'à l'âge de 50 ans, tous ceux qui étaient propres à exercer quelque fonction et à servir de porteurs dans la tente de la Rencontre, ⁴⁸tous ceux dont on fit le dénombrement furent 8 580. ⁴⁹On en fit le dénombrement sur l'ordre de l'Éternel par Moïse, en indiquant à chacun le service qu'il devait faire et ce qu'il devait porter; on en fit le dénombrement selon l'ordre que l'Éternel avait donné à Moïse.

Lois sur la pureté, le vol et la jalousie conjugale

5 ²L'Éternel parla à Moïse, et dit : Envoie du camp tout lépreux, et qui-conque a une gonorrhée ou est souillé par un mort. ³Hommes ou femmes, vous les renverrez, vous les renverrez hors du camp, afin qu'ils ne souillent pas le camp au milieu duquel j'ai ma demeure. ⁴Les

enfants d'Israël firent ainsi, et ils les renvoyèrent hors du camp; comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse, ainsi firent les enfants d'Israël.

⁵L'Éternel parla à Moïse, et dit : ⁶Parle aux enfants d'Israël : Lorsqu'un homme ou une femme péchera contre son prochain en commettant une infidélité à l'égard de l'Éternel, et qu'il se rendra ainsi coupable, ⁷il confessera son péché, et il restituera dans son entier l'objet mal acquis, en y ajoutant un cinquième; il le remettra à celui envers qui il s'est rendu coupable. ⁸S'il n'y a personne qui ait droit à la restitution de l'objet mal acquis, cet objet revient à l'Éternel, au sacrificateur, outre le bœuf expiatoire avec lequel on fera l'expiation pour le coupable. ⁹Toute offrande de choses consacrées par les enfants d'Israël appartiendra au sacrificateur à qui elles seront présentées. ¹⁰Les choses qu'on aura consacrées lui appartiendront, ce qu'on lui aura remis lui appartiendra.

¹¹L'Éternel parla à Moïse, et dit : ¹²Parle aux enfants d'Israël, et tu leur diras : Si une femme se détourne de son mari, et lui devient infidèle; ¹³si un autre a commerce avec elle, et que la chose soit cachée aux yeux de son mari; si elle s'est souillée en secret, sans qu'il y ait de témoin contre elle, et sans qu'elle ait été prise sur le fait; – ¹⁴et si le mari est saisi d'un esprit de jalousie et a des soupçons sur sa femme, qui s'est souillée, ou bien s'il est saisi d'un esprit de jalousie et a des soupçons sur sa femme, qui ne s'est point souillée; – ¹⁵cet homme amènera sa femme au sacrificateur, et apportera en offrande pour elle un dixième d'épha de farine d'orge; il n'y répandra point d'huile, et n'y mettra point d'encens, car c'est une offrande de jalousie, une offrande de souvenir, qui rappelle une iniquité. ¹⁶Le sacrificateur la fera approcher, et la fera tenir debout devant l'Éternel. ¹⁷Le sacrificateur prendra de l'eau sainte dans un vase de terre;

il prendra de la poussière sur le sol du tabernacle, et la mettra dans l'eau. ¹⁸Le sacrificateur fera tenir la femme debout devant l'Éternel; il découvrira la tête de la femme, et lui posera sur les mains l'offrande de souvenir, l'offrande de jalousie; le sacrificateur aura dans sa main les eaux amères qui apportent la malédiction. ¹⁹Le sacrificateur fera jurer la femme, et lui dira : Si aucun homme n'a couché avec toi, et si, étant sous la puissance de ton mari, tu ne t'en es point détournée pour te souiller, ces eaux amères qui apportent la malédiction ne te seront point nuisibles. ²⁰Mais si, étant sous la puissance de ton mari, tu t'en es détournée et que tu te sois souillée, et si un autre homme que ton mari a couché avec toi – ²¹et le sacrificateur fera jurer la femme avec un serment d'imprécation, et lui dira : – Que l'Éternel te livre à la malédiction et à l'exécration au milieu de ton peuple, en faisant dessécher ta cuisse et enfler ton ventre, ²²et que ces eaux qui apportent la malédiction entrent dans tes entrailles pour te faire enfler le ventre et dessécher la cuisse! Et la femme dira : Amen! Amen! ²³Le sacrificateur écrira ces imprécations dans un livre, puis les effacera avec les eaux amères. ²⁴Et il fera boire à la femme les eaux amères qui apportent la malédiction, et les eaux qui apportent la malédiction entreront en elle pour produire l'amertume. ²⁵Le sacrificateur prendra des mains de la femme l'offrande de jalousie, il agitera l'offrande de côté et d'autre devant l'Éternel, et il l'offrira sur l'autel; ²⁶le sacrificateur prendra une poignée de cette offrande comme souvenir, et il la brûlera sur l'autel. C'est après cela qu'il fera boire les eaux à la femme. ²⁷Quand il aura fait boire les eaux, il arrivera, si elle s'est souillée et a été infidèle à son mari, que les eaux qui apportent la malédiction entreront en elle pour produire l'amertume; son ventre s'enflera, sa cuisse se desséchera, et cette femme sera en malédiction au milieu de son peuple.

²⁸Mais si la femme ne s'est point souillée et qu'elle soit pure, elle sera reconnue innocente et aura des enfants. ²⁹Telle est la loi sur la jalousie, pour le cas où une femme sous la puissance de son mari se détourne et se souille, ³⁰et pour le cas où un mari saisi d'un esprit de jalousie a des soupçons sur sa femme : le sacrificateur la fera tenir debout devant l'Éternel, et lui appliquera cette loi dans son entier. ³¹Le mari sera exempt de faute, mais la femme portera la peine de son iniquité.

Le naziréat

6 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²Parle aux enfants d'Israël, et tu leur diras : Lorsqu'un homme ou une femme se séparera des autres en faisant vœu de naziréat, pour se consacrer à l'Éternel, ³il s'abstiendra de vin et de boisson enivrante ; il ne boira ni vinaigre fait avec du vin, ni vinaigre fait avec une boisson enivrante ; il ne boira d'aucune liqueur tirée des raisins, et il ne mangera point de raisins frais ni de raisins secs. ⁴Pendant tout le temps de son naziréat, il ne mangera rien de ce qui provient de la vigne, depuis les pépins jusqu'à la peau du raisin. ⁵Pendant tout le temps de son naziréat, le rasoir ne passera point sur sa tête ; jusqu'à l'accomplissement des jours pour lesquels il s'est consacré à l'Éternel, il sera saint, il laissera croître librement ses cheveux. ⁶Pendant tout le temps qu'il a voué à l'Éternel, il ne s'approchera point d'une personne morte ; ⁷il ne se souillera point à la mort de son père, de sa mère, de son frère ou de sa sœur, car il porte sur sa tête la consécration de son Dieu. ⁸Pendant tout le temps de son naziréat, il sera consacré à l'Éternel.

⁹Si quelqu'un meurt subitement près de lui, et que sa tête consacrée devienne ainsi souillée, il se raserà la tête le jour de sa purification, il se la raserà le septième jour. ¹⁰Le huitième jour, il apportera au sacrificateur deux tourterelles ou deux jeunes pigeons, à l'entrée de la tente de

la Rencontre. ¹¹Le sacrificateur sacrifiera l'un comme victime expiatoire, et l'autre comme holocauste, et il fera pour lui l'expiation de son péché à l'occasion du mort. Le naziréen sanctifiera ainsi sa tête ce jour-là. ¹²Il consacrera de nouveau à l'Éternel les jours de son naziréat, et il offrira un agneau d'un an en sacrifice de culpabilité ; les jours précédents ne seront point comptés, parce que son naziréat a été souillé.

¹³Voici la loi du naziréen. Le jour où il aura accompli le temps de son naziréat, on le fera venir à l'entrée de la tente de la Rencontre. ¹⁴Il présentera son offrande à l'Éternel : un agneau d'un an et sans défaut pour l'holocauste, une brebis d'un an et sans défaut pour le sacrifice d'expiation, et un bœuf sans défaut pour le sacrifice d'actions de grâces ; ¹⁵une corbeille de pains sans levain, de gâteaux de fleur de farine pétris à l'huile, et de galettes sans levain arrosées d'huile, avec l'offrande et la libation ordinaires. ¹⁶Le sacrificateur présentera ces choses devant l'Éternel, et il offrira sa victime expiatoire et son holocauste ; ¹⁷il offrira le bœuf en sacrifice d'actions de grâces à l'Éternel, outre la corbeille de pains sans levain, avec l'offrande et la libation. ¹⁸Le naziréen rasera, à l'entrée de la tente de la Rencontre, sa tête consacrée ; il prendra les cheveux de sa tête consacrée, et il les mettra sur le feu qui est sous le sacrifice d'actions de grâces. ¹⁹Le sacrificateur prendra l'épaula cuite du bœuf, un gâteau sans levain de la corbeille, et une galette sans levain ; et il les posera sur les mains du naziréen, après qu'il aura rasé sa tête consacrée. ²⁰Le sacrificateur les agitera de côté et d'autre devant l'Éternel : c'est une chose sainte, qui appartient au sacrificateur, avec la poitrine agitée et l'épaula offerte par élévation. Ensuite, le naziréen pourra boire du vin.

²¹Telle est la loi pour celui qui fait vœu de naziréat ; telle est son offrande à l'Éter-

nel pour son naziréat, outre ce que lui permettront ses ressources. Il accomplira ce qui est ordonné pour le vœu qu'il a fait, selon la loi de son naziréat.

Paroles de bénédiction

²²L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²³Parle à Aaron et à ses fils, et dis : Vous bénirez ainsi les enfants d'Israël, vous leur direz : ²⁴Que l'Éternel te bénisse, et qu'il te garde ! ²⁵Que l'Éternel fasse luire sa face sur toi, et qu'il t'accorde sa grâce ! ²⁶Que l'Éternel tourne sa face vers toi, et qu'il te donne la paix !

²⁷C'est ainsi qu'ils mettront mon nom sur les enfants d'Israël, et je les bénirai.

Offrandes des chefs des tribus pour la dédicace du tabernacle

7 Lorsque Moïse eut achevé de dresser le tabernacle, il l'oignit et le sanctifia avec tous ses ustensiles, de même que l'autel avec tous ses ustensiles ; il les oignit et les sanctifia. ²Alors les princes d'Israël, chefs des maisons de leurs pères, présentèrent leur offrande : c'étaient les princes des tribus, ceux qui avaient présidé au dénombrement. ³Ils amenèrent leur offrande devant l'Éternel : six chars en forme de litières et 12 bœufs, soit un char pour deux princes et un bœuf pour chaque prince ; et ils les offrirent devant le tabernacle.

⁴L'Éternel parla à Moïse, et dit : ⁵Prends d'eux ces choses, afin de les employer pour le service de la tente de la Rencontre ; tu les donneras aux Lévités, à chacun selon ses fonctions. ⁶Moïse prit les chars et les bœufs, et il les remit aux Lévités. ⁷Il donna deux chars et quatre bœufs aux fils de Guerschon, selon leurs fonctions ; ⁸il donna quatre chars et huit bœufs aux fils de Merari, selon leurs fonctions, sous la conduite d'Ithamar, fils du sacrificateur Aaron. ⁹Mais il n'en donna point aux fils de Kehath, parce que, selon leurs fonctions, ils devaient porter les choses saintes sur les épaules.

¹⁰Les princes présentèrent leur offrande pour la dédicace de l'autel, le jour où on l'oignit ; les princes présentèrent leur offrande devant l'autel. ¹¹L'Éternel dit à Moïse : Les princes viendront un à un, et à des jours différents, présenter leur offrande pour la dédicace de l'autel.

¹²Celui qui présenta son offrande le premier jour fut Nachschon, fils d'Amminadab, de la tribu de Juda. ¹³Il offrit : un plat d'argent du poids de 130 sicles, un bassin d'argent de 70 sicles, selon le siclo du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande ; ¹⁴une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum ; ¹⁵un jeune taureau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste ; ¹⁶un bouc, pour le sacrifice d'expiation ; ¹⁷et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq béliers, cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande de Nachschon, fils d'Amminadab.

¹⁸Le second jour, Nethaneel, fils de Tsuar, prince d'Issacar, présenta son offrande. ¹⁹Il offrit : un plat d'argent du poids de 130 sicles, un bassin d'argent de 70 sicles, selon le siclo du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande ; ²⁰une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum ; ²¹un jeune taureau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste ; ²²un bouc, pour le sacrifice d'expiation ; ²³et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq béliers, cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande de Nethaneel, fils de Tsuar.

²⁴Le troisième jour, le prince des fils de Zabulon, Éliab, fils de Hélon, ²⁵offrit : un plat d'argent du poids de 130 sicles, un bassin d'argent de 70 sicles, selon le siclo du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande ; ²⁶une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum ; ²⁷un jeune taureau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste ; ²⁸un bouc, pour le sacrifice d'expiation ;

²⁹et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq bœliers, cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Éliab, fils de Hélon.

³⁰Le quatrième jour, le prince des fils de Ruben, Élitsur, fils de Schedeur, ³¹offrit : un plat d'argent du poids de 130 sicles, un bassin d'argent de 70 sicles, selon le sicle du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande; ³²une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum; ³³un jeune taureau, un bœlier, un agneau d'un an, pour l'holocauste; ³⁴un bouc, pour le sacrifice d'expiation; ³⁵et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq bœliers, cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Élitsur, fils de Schedeur.

³⁶Le cinquième jour, le prince des fils de Siméon, Schelumiel, fils de Tsurischaddaï, ³⁷offrit : un plat d'argent du poids de 130 sicles, un bassin d'argent de 70 sicles, selon le sicle du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande; ³⁸une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum; ³⁹un jeune taureau, un bœlier, un agneau d'un an, pour l'holocauste; ⁴⁰un bouc, pour le sacrifice d'expiation; ⁴¹et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq bœliers, cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande de Schelumiel, fils de Tsurischaddaï.

⁴²Le sixième jour, le prince des fils de Gad, Éliasaph, fils de Déuel, ⁴³offrit : un plat d'argent du poids de 130 sicles, un bassin d'argent de 70 sicles, selon le sicle du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande; ⁴⁴une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum; ⁴⁵un jeune taureau, un bœlier, un agneau d'un an, pour l'holocauste; ⁴⁶un bouc, pour le sacrifice d'expiation; ⁴⁷et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq bœliers, cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Éliasaph, fils de Déuel.

⁴⁸Le septième jour, le prince des fils d'Éphraïm, Élischama, fils d'Ammihud, ⁴⁹offrit : un plat d'argent du poids de 130 sicles, un bassin d'argent de 70 sicles, selon le sicle du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande; ⁵⁰une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum; ⁵¹un jeune taureau, un bœlier, un agneau d'un an, pour l'holocauste; ⁵²un bouc, pour le sacrifice d'expiation; ⁵³et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq bœliers, cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Élischama, fils d'Ammihud.

⁵⁴Le huitième jour, le prince des fils de Manassé, Gamliel, fils de Pedahtsur, ⁵⁵offrit : un plat d'argent du poids de 130 sicles, un bassin d'argent de 70 sicles, selon le sicle du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande; ⁵⁶une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum; ⁵⁷un jeune taureau, un bœlier, un agneau d'un an, pour l'holocauste; ⁵⁸un bouc, pour le sacrifice d'expiation; ⁵⁹et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq bœliers, cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande de Gamliel, fils de Pedahtsur.

⁶⁰Le neuvième jour, le prince des fils de Benjamin, Abidan, fils de Guideoni, ⁶¹offrit : un plat d'argent du poids de 130 sicles, un bassin d'argent de 70 sicles, selon le sicle du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande; ⁶²une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum; ⁶³un jeune taureau, un bœlier, un agneau d'un an, pour l'holocauste; ⁶⁴un bouc, pour le sacrifice d'expiation; ⁶⁵et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq bœliers, cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Abidan, fils de Guideoni.

⁶⁶Le dixième jour, le prince des fils de Dan, Ahiézer, fils d'Ammischaddaï, ⁶⁷offrit : un plat d'argent du poids de 130

sicles, un bassin d'argent de 70 sicles, selon le sicle du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande; ⁶⁸une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum; ⁶⁹un jeune taureau, un bœuf, un agneau d'un an, pour l'holocauste; ⁷⁰un bouc, pour le sacrifice d'expiation; ⁷¹et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq bœufs, cinq bœufs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Ahiézer, fils d'Ammischaddaï.

⁷²Le onzième jour, le prince des fils d'Aser, Paguiel fils d'Ocran, ⁷³offrit : un plat d'argent du poids de 130 sicles, un bassin d'argent de 70 sicles, selon le sicle du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande; ⁷⁴une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum; ⁷⁵un jeune taureau, un bœuf, un agneau d'un an, pour l'holocauste; ⁷⁶un bouc, pour le sacrifice d'expiation; ⁷⁷et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq bœufs, cinq bœufs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande de Paguiel, fils d'Ocran.

⁷⁸Le douzième jour, le prince des fils de Nephthali, Ahira, fils d'Énan, ⁷⁹offrit : un plat d'argent du poids de 130 sicles, un bassin d'argent de 70 sicles selon le sicle du sanctuaire, tous deux pleins de fleur de farine pétrie à l'huile, pour l'offrande; ⁸⁰une coupe d'or de dix sicles, pleine de parfum; ⁸¹un jeune taureau, un bœuf, un agneau d'un an, pour l'holocauste; ⁸²un bouc, pour le sacrifice d'expiation; ⁸³et, pour le sacrifice d'actions de grâces, deux bœufs, cinq bœufs, cinq bœufs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Ahira, fils d'Énan.

⁸⁴Tels furent les dons des princes d'Israël pour la dédicace de l'autel, le jour où on l'ignit : 12 plats d'argent, 12 bassins d'argent, 12 coupes d'or; ⁸⁵chaque plat d'argent pesait 130 sicles, et chaque bassin 70, ce qui fit pour l'argent de ces ustensiles un total de 2 400 sicles, selon le sicle

du sanctuaire; ⁸⁶les 12 coupes d'or pleines de parfum, à dix sicles la coupe, selon le sicle du sanctuaire, firent pour l'or des coupes un total de 120 sicles. ⁸⁷Total des animaux pour l'holocauste : 12 taureaux, 12 bœufs, 12 agneaux d'un an, avec les offrandes ordinaires. 12 boucs, pour le sacrifice d'expiation. ⁸⁸Total des animaux pour le sacrifice d'actions de grâces : 24 bœufs, 60 bœufs, 60 boucs, 60 agneaux d'un an. Tels furent les dons pour la dédicace de l'autel, après qu'on l'eut oint.

⁸⁹Lorsque Moïse entra dans la tente de la Rencontre pour parler avec l'Éternel, il entendait la voix qui lui parlait du haut du propitiatoire placé sur l'arche du témoignage, entre les deux chérubins. Et il parlait avec l'Éternel.

Arrangement des lampes

8 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²Parle à Aaron, et tu lui diras : Lorsque tu placeras les lampes sur le chandelier, les sept lampes devront éclairer en face. ³Aaron fit ainsi ; il plaça les lampes sur le devant du chandelier, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. ⁴Le chandelier était d'or battu ; jusqu'à son pied, jusqu'à ses fleurs, il était d'or battu ; Moïse avait fait le chandelier d'après le modèle que l'Éternel lui avait montré.

Consécration des Lévites

⁵L'Éternel parla à Moïse, et dit : ⁶Prends les Lévites du milieu des enfants d'Israël, et purifie-les. ⁷Voici comment tu les purifieras. Fais sur eux une aspersion d'eau expiatoire ; qu'ils fassent passer le rasoir sur tout leur corps, qu'ils lavent leurs vêtements, et qu'ils se purifient. ⁸Ils prendront ensuite un jeune taureau, avec l'offrande ordinaire de fleur de farine pétrie à l'huile ; et tu prendras un autre jeune taureau pour le sacrifice d'expiation. ⁹Tu feras approcher les Lévites devant la tente de la Rencontre, et tu convoqueras toute l'assemblée des enfants d'Israël. ¹⁰Tu feras

approcher les Lévites devant l'Éternel ; et les enfants d'Israël poseront leurs mains sur les Lévites. ¹¹ Aaron fera tourner de côté et d'autre les Lévites devant l'Éternel, comme une offrande de la part des enfants d'Israël ; et ils seront consacrés au service de l'Éternel. ¹² Les Lévites poseront leurs mains sur la tête des taureaux ; et tu offriras l'un en sacrifice d'expiation, et l'autre en holocauste, afin de faire l'expiation pour les Lévites. ¹³ Tu feras tenir les Lévites debout devant Aaron et devant ses fils, et tu les feras tourner de côté et d'autre comme une offrande à l'Éternel. ¹⁴ Tu sépareras les Lévites du milieu des enfants d'Israël ; et les Lévites m'appartiendront. ¹⁵ Après cela, les Lévites viendront faire le service dans la tente de la Rencontre. C'est ainsi que tu les purifieras, et que tu les feras tourner de côté et d'autre comme une offrande. ¹⁶ Car ils me sont entièrement donnés du milieu des enfants d'Israël : je les ai pris pour moi à la place des premiers-nés, de tous les premiers-nés des enfants d'Israël. ¹⁷ Car tout premier-né des enfants d'Israël m'appartient, tant des hommes que des animaux ; le jour où j'ai frappé tous les premiers-nés dans le pays d'Égypte, je me les suis consacrés. ¹⁸ Et j'ai pris les Lévites à la place de tous les premiers-nés des enfants d'Israël. ¹⁹ J'ai donné les Lévites entièrement à Aaron et à ses fils, du milieu des enfants d'Israël, pour qu'ils fassent le service des enfants d'Israël dans la tente de la Rencontre, pour qu'ils fassent l'expiation pour les enfants d'Israël, et pour que les enfants d'Israël ne soient frappés d'aucune plaie, en s'approchant du sanctuaire.

²⁰ Moïse, Aaron et toute l'assemblée des enfants d'Israël firent à l'égard des Lévites tout ce que l'Éternel avait ordonné à Moïse touchant les Lévites ; ainsi firent à leur égard les enfants d'Israël. ²¹ Les Lévites se purifièrent, et lavèrent leurs vêtements ; Aaron les fit tourner de côté et d'autre comme une offrande devant

l'Éternel, et il fit l'expiation pour eux, afin de les purifier. ²² Après cela, les Lévites vinrent faire leur service dans la tente de la Rencontre, en présence d'Aaron et de ses fils, selon ce que l'Éternel avait ordonné à Moïse touchant les Lévites ; ainsi fut-il fait à leur égard.

²³ L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²⁴ Voici ce qui concerne les Lévites. Depuis l'âge de 25 ans et au-dessus, tout Lévite entrera au service de la tente de la Rencontre pour y exercer une fonction. ²⁵ Depuis l'âge de 50 ans, il sortira de fonction, et ne servira plus. ²⁶ Il aidera ses frères dans la tente de la Rencontre, pour garder ce qui est remis à leurs soins ; mais il ne fera plus de service. Tu agiras ainsi à l'égard des Lévites pour ce qui concerne leurs fonctions.

La Pâque célébrée au désert de Sinaï

9 L'Éternel parla à Moïse, dans le désert de Sinaï, le premier mois de la seconde année après leur sortie du pays d'Égypte. ² Il dit : Que les enfants d'Israël célèbrent la Pâque au temps fixé. ³ Vous la célébrerez au temps fixé, le quatorzième jour de ce mois, entre les deux soirs ; vous la célébrerez selon toutes les lois et toutes les ordonnances qui s'y rapportent.

⁴ Moïse parla aux enfants d'Israël, afin qu'ils célèbrent la Pâque. ⁵ Et ils célébrèrent la Pâque le quatorzième jour du premier mois, entre les deux soirs, dans le désert de Sinaï ; les enfants d'Israël se conformèrent à tous les ordres que l'Éternel avait donnés à Moïse. ⁶ Il y eut des hommes qui, se trouvant impurs à cause d'un mort, ne pouvaient pas célébrer la Pâque ce jour-là. Ils se présentèrent le même jour devant Moïse et Aaron ; ⁷ et ces hommes dirent à Moïse : Nous sommes impurs à cause d'un mort ; pour quoi serions-nous privés de présenter au temps fixé l'offrande de l'Éternel au milieu des enfants d'Israël ? ⁸ Moïse leur dit : Attendez que je sache ce que l'Éter-

nel vous ordonne. ⁹Et l'Éternel parla à Moïse, et dit : ¹⁰Parle aux enfants d'Israël, et dis-leur : Si quelqu'un d'entre vous ou de vos descendants est impur à cause d'un mort, ou est en voyage dans le lointain, il célébrera la Pâque en l'honneur de l'Éternel. ¹¹C'est au second mois qu'ils la célébreront, le quatorzième jour, entre les deux soirs ; ils la mangeront avec des pains sans levain et des herbes amères. ¹²Ils n'en laisseront rien jusqu'au matin, et ils n'en briseront aucun os. Ils la célébreront selon toutes les ordonnances de la Pâque. ¹³Si celui qui est pur et qui n'est pas en voyage s'abstient de célébrer la Pâque, celui-là sera retranché de son peuple ; parce qu'il n'a pas présenté l'offrande de l'Éternel au temps fixé, cet homme-là portera la peine de son péché. ¹⁴Si un étranger en séjour chez vous célèbre la Pâque de l'Éternel, il se conformera aux lois et aux ordonnances de la Pâque. Il y aura une même loi parmi vous, pour l'étranger comme pour l'indigène.

La nuée

¹⁵Le jour où le tabernacle fut dressé, la nuée couvrit le tabernacle, la tente de la Rencontre ; et, depuis le soir jusqu'au matin, elle eut sur le tabernacle l'apparence d'un feu. ¹⁶Il en fut continuellement ainsi : la nuée couvrait le tabernacle, et elle avait de nuit l'apparence d'un feu. ¹⁷Quand la nuée s'élevait de dessus la tente, les enfants d'Israël partaient ; et les enfants d'Israël campaient dans le lieu où s'arrêtait la nuée. ¹⁸Les enfants d'Israël partaient sur l'ordre de l'Éternel, et ils campaient sur l'ordre de l'Éternel ; ils campaient aussi longtemps que la nuée restait sur le tabernacle. ¹⁹Quand la nuée restait longtemps sur le tabernacle, les enfants d'Israël obéissaient au commandement de l'Éternel, et ne partaient point. ²⁰Quand la nuée restait peu de jours sur le tabernacle, ils campaient sur l'ordre de l'Éternel, et ils partaient sur l'ordre de

l'Éternel. ²¹Si la nuée s'arrêtait du soir au matin, et s'élevait le matin, ils partaient. Si la nuée s'élevait après un jour et une nuit, ils partaient. ²²Si la nuée s'arrêtait sur le tabernacle deux jours, ou un mois, ou une année, les enfants d'Israël restaient campés, et ne partaient point ; et quand elle s'élevait, ils partaient. ²³Ils campaient sur l'ordre de l'Éternel, et ils partaient sur l'ordre de l'Éternel ; ils obéissaient au commandement de l'Éternel, sur l'ordre de l'Éternel par Moïse.

Les deux trompettes d'argent

10 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²Fais-toi deux trompettes d'argent ; tu les feras d'argent battu. Elles te serviront pour la convocation de l'assemblée et pour le départ des camps. ³Quand on en sonnera, toute l'assemblée se réunira auprès de toi, à l'entrée de la tente de la Rencontre. ⁴Si l'on ne sonne que d'une trompette, les princes, les chefs des milliers d'Israël, se réuniront auprès de toi. ⁵Quand vous sonnerez avec éclat, ceux qui campent à l'est partiront ; ⁶quand vous sonnerez avec éclat pour la seconde fois, ceux qui campent au sud partiront : on sonnera avec éclat pour leur départ. ⁷Vous sonnerez aussi pour convoquer l'assemblée, mais vous ne sonnerez pas avec éclat. ⁸Les fils d'Aaron, les sacrificateurs, sonneront des trompettes. Ce sera une loi perpétuelle pour vous et pour vos descendants. ⁹Lorsque, dans votre pays, vous irez à la guerre contre l'ennemi qui vous combattrait, vous sonnerez des trompettes avec éclat, et vous serez présents au souvenir de l'Éternel, votre Dieu, et vous serez délivrés de vos ennemis. ¹⁰Dans vos jours de joie, dans vos fêtes, et à vos nouvelles lunes, vous sonnerez des trompettes, en offrant vos holocaustes et vos sacrifices d'actions de grâces, et elles vous mettront en souvenir devant votre Dieu. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

Départ du Sinäi

¹¹Le vingtième jour du second mois de la seconde année, la nuée s'éleva de dessus le tabernacle du témoignage. ¹²Et les enfants d'Israël partirent du désert de Sinäi, selon l'ordre fixé pour leur marche. La nuée s'arrêta dans le désert de Paran. ¹³Ils firent ce premier départ sur l'ordre de l'Éternel par Moïse. ¹⁴La bannière du camp des fils de Juda partit la première, avec ses corps d'armée. Le corps d'armée de Juda était commandé par Nachschon, fils d'Aminadab; ¹⁵le corps d'armée de la tribu des fils d'Issacar, par Nethaneel, fils de Tsuar; ¹⁶le corps d'armée de la tribu des fils de Zabulon, par Éliab, fils de Hélon.

¹⁷Le tabernacle fut démonté; et les fils de Guerschon et les fils de Merari partirent, portant le tabernacle. ¹⁸La bannière du camp de Ruben partit, avec ses corps d'armée. Le corps d'armée de Ruben était commandé par Élitour, fils de Schedeur; ¹⁹le corps d'armée de la tribu des fils de Siméon, par Schelumiel, fils de Tsurischaddaï; ²⁰le corps d'armée de la tribu des fils de Gad, par Éliasaph, fils de Déuel.

²¹Les Kehathites partirent, portant le sanctuaire; et l'on dressait le tabernacle en attendant leur arrivée. ²²La bannière du camp des fils d'Éphraïm partit, avec ses corps d'armée. Le corps d'armée d'Éphraïm était commandé par Élischama, fils d'Ammihud; ²³le corps d'armée de la tribu des fils de Manassé, par Gamliel, fils de Pedahtsur; ²⁴le corps d'armée de la tribu des fils de Benjamin, par Abidan, fils de Guideoni.

²⁵La bannière du camp des fils de Dan partit, avec ses corps d'armée : elle formait l'arrière-garde de tous les camps. Le corps d'armée de Dan était commandé par Ahiezzer, fils d'Ammischaddaï; ²⁶le corps d'armée de la tribu des fils d'Aser, par Paguiel, fils d'Ocran; ²⁷le corps d'armée de la tribu des fils de Nephthali, par Ahira,

fils d'Énan. ²⁸Tel fut l'ordre d'après lequel les enfants d'Israël se mirent en marche selon leur corps d'armée; et c'est ainsi qu'ils partirent.

²⁹Moïse dit à Hobab, fils de Réuel, le Madianite, beau-père de Moïse : Nous partons pour le lieu dont l'Éternel a dit : Je vous le donnerai. Viens avec nous, et nous te ferons du bien, car l'Éternel a promis de faire du bien à Israël. ³⁰Hobab lui répondit : Je n'irai point; mais j'irai dans mon pays et dans ma patrie. ³¹Et Moïse dit : Ne nous quitte pas, je te prie; puisque tu connais les lieux où nous campons dans le désert, tu nous serviras de guide. ³²Et si tu viens avec nous, nous te ferons jouir du bien que l'Éternel nous fera.

³³Ils partirent de la montagne de l'Éternel, et marchèrent trois jours; l'arche de l'alliance de l'Éternel partit devant eux, et fit une marche de trois jours, pour leur chercher un lieu de repos. ³⁴La nuée de l'Éternel était au-dessus d'eux pendant le jour, lorsqu'ils partaient du camp.

³⁵Quand l'arche partait, Moïse disait : Lève-toi, Éternel, et que tes ennemis soient dispersés ! Que ceux qui te haïssent fuient devant ta face ! ³⁶Et quand on la posait, il disait : Reviens, Éternel, aux myriades des milliers d'Israël !

Le feu de l'Éternel

11 Le peuple murmura, et cela déplut aux oreilles l'Éternel. Lorsque l'Éternel l'entendit, sa colère s'enflamma; le feu de l'Éternel s'alluma parmi eux, et dévora l'extrémité du camp. ²Le peuple cria à Moïse. Moïse pria l'Éternel, et le feu s'arrêta. ³On donna à ce lieu le nom de Tabcéra, parce que le feu de l'Éternel s'était allumé parmi eux.

Les cailles

⁴Le ramassis de gens qui se trouvaient au milieu d'Israël fut saisi de convoitise; et même les enfants d'Israël recommencèrent à pleurer et dirent : Qui nous

donnera de la viande à manger ? ⁵Nous nous souvenons des poissons que nous mangions en Égypte, et qui ne nous coûtaient rien, des concombres, des melons, des poireaux, des oignons et de l'ail. ⁶Maintenant, notre âme est desséchée : plus rien ! Nos yeux ne voient que de la manne.

⁷La manne ressemblait à de la graine de coriandre, et avait l'apparence du bdellium. ⁸Le peuple se dispersait pour la ramasser ; il la broyait avec des meules, ou la pilait dans un mortier ; il la cuisait au pot, et en faisait des gâteaux. Elle avait le goût d'un gâteau à l'huile. ⁹Quand la rosée descendait la nuit sur le camp, la manne y descendait aussi.

¹⁰Moïse entendit le peuple qui pleurerait, chacun dans sa famille et à l'entrée de sa tente. La colère de l'Éternel s'enflamma fortement. ¹¹Moïse fut attristé, et il dit à l'Éternel : Pourquoi affliges-tu ton serviteur, et pourquoi n'ai-je pas trouvé grâce à tes yeux, que tu aies mis sur moi la charge de tout ce peuple ? ¹²Est-ce moi qui ai conçu ce peuple ? Est-ce moi qui l'ai enfanté, pour que tu me dises : Porte-le sur ton sein, comme le nourricier porte un enfant, jusqu'au pays que tu as juré à ses pères de lui donner ? ¹³Où prendrai-je de la viande pour donner à tout ce peuple ? Car ils pleurent auprès de moi, en disant : Donne-nous de la viande à manger ! ¹⁴Je ne puis pas, à moi seul, porter tout ce peuple, car il est trop pesant pour moi. ¹⁵Plutôt que de me traiter ainsi, tue-moi, je te prie, si j'ai trouvé grâce à tes yeux, et que je ne voie pas mon malheur.

¹⁶L'Éternel dit à Moïse : Assemble auprès de moi 70 hommes des anciens d'Israël, de ceux que tu connais comme anciens du peuple et ayant autorité sur lui ; amène-les à la tente de la Rencontre, et qu'ils s'y présentent avec toi. ¹⁷Je descendrai, et là je te parlerai ; je prendrai de l'esprit qui est sur toi, et je le mettrai sur eux, afin qu'ils portent avec toi la charge

du peuple, et que tu ne la portes pas à toi seul. ¹⁸Tu diras au peuple : Sanctifiez-vous pour demain, et vous mangerez de la viande, puisque vous avez pleuré aux oreilles de l'Éternel, en disant : Qui nous fera manger de la viande ? Car nous étions bien en Égypte. L'Éternel vous donnera de la viande, et vous en mangerez. ¹⁹Vous en mangerez non pas un jour, ni deux jours, ni cinq jours, ni dix jours, ni 20 jours, ²⁰mais un mois entier, jusqu'à ce qu'elle vous sorte par les narines et que vous en ayez du dégoût, parce que vous avez rejeté l'Éternel qui est au milieu de vous, et parce que vous avez pleuré devant lui, en disant : Pourquoi donc sommes-nous sortis d'Égypte ?

²¹Moïse dit : 600 000 hommes de pied forment le peuple au milieu duquel je suis, et tu dis : Je leur donnerai de la viande, et ils en mangeront un mois entier ! ²²Égorgera-t-on pour eux des brebis et des bœufs, en sorte qu'ils en aient assez ? Ou rassemblera-t-on pour eux tous les poissons de la mer, en sorte qu'ils en aient assez ? ²³L'Éternel répondit à Moïse : La main de l'Éternel serait-elle trop courte ? Tu verras maintenant si ce que je t'ai dit arrivera ou non.

²⁴Moïse sortit, et rapporta au peuple les paroles de l'Éternel. Il assembla 70 hommes des anciens du peuple, et les plaça autour de la tente. ²⁵L'Éternel descendit dans la nuée, et parla à Moïse ; il prit de l'esprit qui était sur lui, et le mit sur les 70 anciens. Et dès que l'esprit reposa sur eux, ils prophétisèrent ; mais ils ne continuèrent pas.

²⁶Il y eut deux hommes, l'un appelé Eldad, et l'autre Médad, qui étaient restés dans le camp, et sur lesquels l'esprit reposa ; car ils étaient parmi les inscrites, quoiqu'ils ne soient point allés à la tente ; et ils prophétisèrent dans le camp. ²⁷Un jeune garçon courut l'annoncer à Moïse, et dit : Eldad et Médad prophétisent dans le camp. ²⁸Et Josué,

fil de Nun, serviteur de Moïse depuis sa jeunesse, prit la parole et dit : Moïse, mon seigneur, empêche-les ! ²⁹ Moïse lui répondit : Es-tu jaloux pour moi ? Puisse tout le peuple de l'Éternel être composé de prophètes ; et veuille l'Éternel mettre son esprit sur eux ! ³⁰ Et Moïse se retira au camp, lui et les anciens d'Israël.

³¹ L'Éternel fit souffler de la mer un vent, qui amena des caillies, et les répandit sur le camp, environ une journée de chemin d'un côté et environ une journée de chemin de l'autre côté, autour du camp. Il y en avait près de deux coudées au-dessus de la surface de la terre. ³² Pendant tout ce jour et toute la nuit, et pendant toute la journée du lendemain, le peuple se leva et ramassa les caillies ; celui qui en avait ramassé le moins en avait dix homers. Ils les étendirent pour eux autour du camp. ³³ Comme la chair était encore entre leurs dents sans être mâchée, la colère de l'Éternel s'enflamma contre le peuple, et l'Éternel frappa le peuple d'une très grande plaie. ³⁴ On donna à ce lieu le nom de Kibroth-Hattaava, parce qu'on y enterra le peuple que la convoitise avait saisi.

³⁵ De Kibroth-Hattaava le peuple partit pour Hatséroth, et il s'arrêta à Hatséroth.

*Murmures de Marie et d'Aaron à Hatséroth.
Marie frappée de la lèpre*

12 Marie et Aaron parlèrent contre Moïse au sujet de la femme éthiopienne qu'il avait prise, car il avait pris une femme éthiopienne. ² Ils dirent : Est-ce seulement par Moïse que l'Éternel parle ? N'est-ce pas aussi par nous qu'il parle ? ³ Et l'Éternel l'entendit. Or, Moïse était un homme fort humble, plus qu'aucun homme sur la face de la terre.

⁴ Soudain l'Éternel dit à Moïse, à Aaron et à Marie : Allez, vous trois, à la tente de la Rencontre. Et ils y allèrent tous les trois. ⁵ L'Éternel descendit dans la colonne de nuée, et il se tint à l'entrée de la tente. Il appela Aaron et Marie, qui s'avancèrent

tous les deux. ⁶ Et il dit : Écoutez bien mes paroles ! Lorsqu'il y aura parmi vous un prophète, c'est dans une vision que moi, l'Éternel, je me révélerai à lui, c'est dans un songe que je lui parlerai. ⁷ Il n'en est pas ainsi de mon serviteur Moïse. Il est fidèle dans toute ma maison. ⁸ Je lui parle bouche à bouche, je me révèle à lui sans énigmes, et il voit une représentation de l'Éternel. Pourquoi donc n'avez-vous pas craint de parler contre mon serviteur, contre Moïse ?

⁹ La colère de l'Éternel s'enflamma contre eux. Et il s'en alla. ¹⁰ La nuée se retira de dessus la tente. Et voici, Marie était frappée d'une lèpre, blanche comme la neige. Aaron se tourna vers Marie ; et voici, elle avait la lèpre. ¹¹ Alors Aaron dit à Moïse : De grâce, mon seigneur, ne nous fais pas porter la peine du péché que nous avons commis en insensés, et dont nous nous sommes rendus coupables ! ¹² Oh, qu'elle ne soit pas comme l'enfant mort-né, dont la chair est à moitié consumée quand il sort du sein de sa mère ! ¹³ Moïse cria à l'Éternel, en disant : Ô Dieu, je te prie, guéris-la ! ¹⁴ Et l'Éternel dit à Moïse : Si son père lui avait craché au visage, ne serait-elle pas pendant sept jours un objet de honte ? Qu'elle soit enfermée sept jours en dehors du camp ; après quoi, elle y sera reçue. ¹⁵ Marie fut enfermée sept jours en dehors du camp ; et le peuple ne partit point, jusqu'à ce que Marie y soit rentrée. ¹⁶ Après cela, le peuple partit de Hatséroth, et il campa dans le désert de Paran.

Les 12 espions envoyés en Canaan

13 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ² Envoie des hommes pour explorer le pays de Canaan, que je donne aux enfants d'Israël. Tu enverras un homme de chacune des tribus de leurs pères ; tous seront des principaux d'entre eux. ³ Moïse les envoya du désert de Paran, d'après l'ordre de l'Éternel ; tous ces hommes

étaient chefs des enfants d'Israël. ⁴Voici leurs noms.

Pour la tribu de Ruben : Schammua, fils de Zaccur ;

⁵pour la tribu de Siméon : Schaphath, fils de Hori ;

⁶pour la tribu de Juda : Caleb, fils de Jephunné ;

⁷pour la tribu d'Issacar : Jigual, fils de Joseph ;

⁸pour la tribu d'Éphraïm : Hosée, fils de Nun ;

⁹pour la tribu de Benjamin : Palthi, fils de Raphu ;

¹⁰pour la tribu de Zabulon : Gaddiel, fils de Sodi ;

¹¹pour la tribu de Joseph, la tribu de Manassé : Gaddi, fils de Susi ;

¹²pour la tribu de Dan : Ammiel, fils de Guemalli ;

¹³pour la tribu d'Aser : Sethur, fils de Micaël ;

¹⁴pour la tribu de Nephthali : Nachbi, fils de Vophsi ;

¹⁵pour la tribu de Gad : Guéuel, fils de Maki.

¹⁶Tels sont les noms des hommes que Moïse envoya pour explorer le pays. Moïse donna à Hosée, fils de Nun, le nom de Josué.

¹⁷Moïse les envoya pour explorer le pays de Canaan. Il leur dit : Montez ici, par le Négueb ; et vous monterez sur la montagne. ¹⁸Vous verrez le pays, ce qu'il est, et le peuple qui l'habite, s'il est fort ou faible, s'il est en petit ou en grand nombre ; ¹⁹ce qu'est le pays où il habite, s'il est bon ou mauvais ; ce que sont les villes où il habite, si elles sont ouvertes ou fortifiées ; ²⁰ce qu'est le terrain, s'il est gras ou maigre, s'il y a des arbres ou s'il n'y en a point. Ayez bon courage, et prenez des fruits du pays.

C'était le temps des premiers raisins. ²¹Ils montèrent, et ils explorèrent le pays, depuis le désert de Tsin jusqu'à Rehob, sur le chemin de Hamath. ²²Ils montèrent, par le Négueb, et ils allèrent jusqu'à

Hébron, où étaient Ahiman, Schéschaï et Talmaï, enfants d'Anak. Hébron avait été bâtie sept ans avant Tsoan en Égypte. ²³Ils arrivèrent jusqu'à la vallée d'Eschol, où ils coupèrent une branche de vigne avec une grappe de raisin, qu'ils portèrent à deux au moyen d'une perche ; ils prirent aussi des grenades et des figes. ²⁴On donna à ce lieu le nom de vallée d'Eschol, à cause de la grappe que les enfants d'Israël y coupèrent. ²⁵Ils furent de retour de l'exploration du pays au bout de 40 jours.

²⁶À leur arrivée, ils se rendirent auprès de Moïse et d'Aaron, et de toute l'assemblée des enfants d'Israël, à Kadès dans le désert de Paran. Ils leur firent un rapport, ainsi qu'à toute l'assemblée, et ils leur montrèrent les fruits du pays. ²⁷Voici ce qu'ils racontèrent à Moïse : Nous sommes allés dans le pays où tu nous as envoyés. À la vérité, c'est un pays où coulent le lait et le miel, et en voici les fruits. ²⁸Mais le peuple qui habite ce pays est puissant, les villes sont fortifiées, très grandes ; nous y avons vu des enfants d'Anak. ²⁹Les Amalécites habitent la contrée du Négueb ; les Héthiens, les Jébusiens et les Amoréens habitent la montagne ; et les Cananéens habitent près de la mer et le long du Jourdain.

³⁰Caleb fit taire le peuple, qui murmurait contre Moïse. Il dit : Montons, emparons-nous du pays, nous y serons vainqueurs !

³¹Mais les hommes qui y étaient allés avec lui dirent : Nous ne pouvons pas monter contre ce peuple, car il est plus fort que nous. ³²Et ils décrièrent devant les enfants d'Israël le pays qu'ils avaient exploré. Ils dirent : Le pays que nous avons parcouru, pour l'explorer, est un pays qui dévore ses habitants ; tous ceux que nous y avons vus sont des hommes d'une haute taille ; ³³et nous y avons vu les géants, enfants d'Anak, de la race des géants : nous étions à nos yeux et aux leurs comme des sauterelles.

Murmures, après le rapport des espions.

Les 40 années au désert

14 Toute l'assemblée éleva la voix et poussa des cris, et le peuple pleura pendant la nuit. ²Tous les enfants d'Israël murmurèrent contre Moïse et Aaron, et toute l'assemblée leur dit : Que ne sommes-nous morts dans le pays d'Égypte, ou que ne sommes-nous morts dans ce désert ! ³Pourquoi l'Éternel nous fait-il aller dans ce pays, où nous tomberons par l'épée, où nos femmes et nos petits enfants deviendront une proie ? Ne vaut-il pas mieux pour nous retourner en Égypte ? ⁴Et ils se dirent l'un à l'autre : Nommons un chef, et retournons en Égypte.

⁵Moïse et Aaron tombèrent sur leur visage, en présence de toute l'assemblée réunie des enfants d'Israël. ⁶Et, parmi ceux qui avaient exploré le pays, Josué, fils de Nun, et Caleb, fils de Jephunné, déchirèrent leurs vêtements, ⁷et parlèrent ainsi à toute l'assemblée des enfants d'Israël : Le pays que nous avons parcouru, pour l'explorer, est un pays très bon, excellent. ⁸Si l'Éternel nous est favorable, il nous mènera dans ce pays, et nous le donnera : c'est un pays où coulent le lait et le miel. ⁹Seulement, ne soyez point rebelles contre l'Éternel, et ne craignez point les gens de ce pays, car ils nous serviront de pâture, ils n'ont plus d'ombrage pour les couvrir, l'Éternel est avec nous, ne les craignez point !

¹⁰Toute l'assemblée parlait de les lapider, lorsque la gloire de l'Éternel apparut sur la tente de la Rencontre, devant tous les enfants d'Israël. ¹¹Et l'Éternel dit à Moïse : Jusqu'à quand ce peuple me méprisera-t-il ? Jusqu'à quand ne croira-t-il pas en moi, malgré tous les prodiges que j'ai faits au milieu de lui ? ¹²Je le frapperai par la peste, et je le détruirai ; mais je ferai de toi une nation plus grande et plus puissante que lui. ¹³Moïse dit à l'Éternel : Les Égyptiens l'appren-

dront, eux du milieu desquels tu as fait monter ce peuple par ta puissance, ¹⁴et ils le diront aux habitants de ce pays. Ils savaient que toi, l'Éternel, tu es au milieu de ce peuple ; que tu apparais visiblement, toi, l'Éternel ; que ta nuée se tient sur lui ; que tu marches devant lui le jour dans une colonne de nuée, et la nuit dans une colonne de feu. ¹⁵Si tu fais mourir ce peuple comme un seul homme, les nations qui ont entendu parler de toi diront : ¹⁶L'Éternel n'avait pas le pouvoir de mener ce peuple dans le pays qu'il avait juré de lui donner : c'est pour cela qu'il l'a égorgé dans le désert. ¹⁷Maintenant, que la puissance du Seigneur se montre dans sa grandeur, comme tu l'as déclaré en disant : ¹⁸L'Éternel est lent à la colère et riche en bonté, il pardonne l'iniquité et la rébellion ; mais il ne tient point le coupable pour innocent, et il punit l'iniquité des pères sur les enfants jusqu'à la troisième et la quatrième génération. ¹⁹Pardonne l'iniquité de ce peuple, selon la grandeur de ta miséricorde, comme tu as pardonné à ce peuple depuis l'Égypte jusqu'ici. ²⁰Et l'Éternel dit : Je pardonne, comme tu l'as demandé. ²¹Mais – je suis vivant, et la gloire de l'Éternel remplira toute la terre ! – ²²tous ceux qui ont vu ma gloire, et les prodiges que j'ai faits en Égypte et dans le désert, qui m'ont tenté déjà dix fois, et qui n'ont point écouté ma voix, ²³tous ceux-là ne verront point le pays que j'ai juré à leurs pères de leur donner, tous ceux qui m'ont méprisé ne le verront point. ²⁴Et parce que mon serviteur Caleb a été animé d'un autre esprit, et qu'il a pleinement suivi ma voie, je le ferai entrer dans le pays où il est allé, et ses descendants le posséderont. ²⁵Les Amalécites et les Cananéens habitent la vallée : demain, tournez-vous, et partez pour le désert, dans la direction de la mer Rouge.

²⁶L'Éternel parla à Moïse et à Aaron, et dit : ²⁷Jusqu'à quand laisserai-je cette

méchante assemblée murmurer contre moi? J'ai entendu les murmures des enfants d'Israël qui murmuraient contre moi.²⁸ Dis-leur : Je suis vivant! dit l'Éternel. Je vous ferai ainsi que vous avez parlé à mes oreilles.²⁹ Vos cadavres tomberont dans ce désert. Vous tous, dont on a fait le dénombrement, en vous comptant depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, et qui avez murmuré contre moi,³⁰ vous n'entrerez point dans le pays que j'avais juré de vous faire habiter, excepté Caleb, fils de Jephunné, et Josué, fils de Nun.³¹ Et vos petits enfants, dont vous avez dit : Ils deviendront une proie! je les y ferai entrer, et ils connaîtront le pays que vous avez dédaigné.³² Vos cadavres, à vous, tomberont dans le désert; ³³ et vos enfants paîtront 40 années dans le désert, et porteront la peine de vos infidélités, jusqu'à ce que vos cadavres soient tous tombés dans le désert.³⁴ De même que vous avez mis 40 jours à explorer le pays, vous porterez la peine de vos iniquités 40 années, une année pour chaque jour; et vous saurez ce que c'est que d'être privé de ma présence.³⁵ Moi, l'Éternel, j'ai parlé, et c'est ainsi que je traiterai cette méchante assemblée qui s'est réunie contre moi; ils seront consumés dans ce désert, ils y mourront.

³⁶ Les hommes que Moïse avait envoyés pour explorer le pays, et qui, à leur retour, avaient fait murmurer contre lui toute l'assemblée, en décrivant le pays; ³⁷ ces hommes, qui avaient décrié le pays, moururent frappés d'une plaie devant l'Éternel.³⁸ Josué, fils de Nun, et Caleb, fils de Jephunné, restèrent seuls vivants parmi ces hommes qui étaient allés pour explorer le pays.

³⁹ Moïse rapporta ces choses à tous les enfants d'Israël, et le peuple fut dans une grande désolation.⁴⁰ Ils se levèrent de bon matin, et montèrent au sommet de la montagne, en disant : Nous voici! Nous monterons au lieu dont a parlé l'Éter-

nel, car nous avons péché.⁴¹ Moïse dit : Pourquoi transgressez-vous l'ordre de l'Éternel? Cela ne réussira point.⁴² Ne montez pas, car l'Éternel n'est pas au milieu de vous. Ne vous faites pas battre par vos ennemis.⁴³ Car les Amalécites et les Cananéens sont là devant vous, et vous tomberez par l'épée. Parce que vous vous êtes détournés de l'Éternel, l'Éternel ne sera point avec vous.⁴⁴ Ils s'obstinèrent à monter au sommet de la montagne; mais l'arche de l'alliance et Moïse ne sortirent point du milieu du camp.⁴⁵ Alors descendirent les Amalécites et les Cananéens qui habitaient cette montagne; ils les battirent, et les taillèrent en pièces jusqu'à Horma.

Règles sur les sacrifices

15 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ² Parle aux enfants d'Israël, et dis-leur : Quand vous serez entrés dans le pays que je vous donne pour y établir vos demeures,³ et que vous offrirez à l'Éternel un sacrifice consumé par le feu, soit un holocauste, soit un sacrifice en accomplissement d'un vœu ou en offrande volontaire, ou bien dans vos fêtes, pour produire avec votre gros ou votre menu bétail une agréable odeur à l'Éternel – ⁴ celui qui fera son offrande à l'Éternel présentera en offrande un dixième de fleur de farine pétrie dans un quart de hin d'huile, ⁵ et tu feras une libation d'un quart de hin de vin, avec l'holocauste ou le sacrifice, pour chaque agneau.⁶ Pour un bœuf, tu présenteras en offrande deux dixièmes de fleur de farine pétrie dans un tiers de hin d'huile, ⁷ et tu feras une libation d'un tiers de hin de vin, comme offrande d'une agréable odeur à l'Éternel.⁸ Si tu offres un veau, soit comme holocauste, soit comme sacrifice en accomplissement d'un vœu, ou comme sacrifice d'actions de grâces à l'Éternel, ⁹ on présentera en offrande, avec le veau, trois dixièmes de fleur de farine pétrie dans un demi-hin d'huile,

¹⁰et tu feras une libation d'un demi-hin de vin : c'est un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.

¹¹On fera ainsi pour chaque bœuf, pour chaque bélier, pour chaque petit des brebis ou des chèvres. ¹²Suivant le nombre des victimes, vous ferez ainsi pour chacune, d'après leur nombre. ¹³Tout indigène fera ces choses ainsi, lorsqu'il offrira un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel. ¹⁴Si un étranger séjournant chez vous, ou se trouvant à l'avenir au milieu de vous, offre un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel, il l'offrira de la même manière que vous. ¹⁵Il y aura une seule loi pour toute l'assemblée, pour vous et pour l'étranger en séjour au milieu de vous; ce sera une loi perpétuelle parmi vos descendants : il en sera de l'étranger comme de vous, devant l'Éternel. ¹⁶Il y aura une seule loi et une seule ordonnance pour vous et pour l'étranger en séjour parmi vous.

¹⁷L'Éternel parla à Moïse, et dit : ¹⁸Parle aux enfants d'Israël, et dis-leur : Quand vous serez arrivés dans le pays où je vous ferai entrer, ¹⁹et que vous mangerez du pain de ce pays, vous prélèverez une offrande pour l'Éternel. ²⁰Vous présenterez par élévation un gâteau, les prémices de votre pâte; vous le présenterez comme l'offrande qu'on prélève de l'aire. ²¹Vous prélèverez pour l'Éternel une offrande des prémices de votre pâte, dans les temps à venir.

²²Si vous péchez involontairement, en n'observant pas tous ces commandements que l'Éternel a fait connaître à Moïse, ²³tout ce que l'Éternel vous a ordonné par Moïse, depuis le jour où l'Éternel a donné des commandements et plus tard dans les temps à venir; ²⁴si l'on a péché involontairement, sans que l'assemblée s'en soit aperçue, toute l'assemblée offrira un jeune taureau en holocauste d'une agréable odeur à l'Éternel, avec l'offrande

et la libation, d'après les règles établies; elle offrira encore un bouc en sacrifice d'expiation. ²⁵Le sacrificateur fera l'expiation pour toute l'assemblée des enfants d'Israël, et il leur sera pardonné; car ils ont péché involontairement, et ils ont apporté leur offrande, un sacrifice consumé par le feu en l'honneur de l'Éternel et une victime expiatoire devant l'Éternel, à cause du péché qu'ils ont involontairement commis. ²⁶Il sera pardonné à toute l'assemblée des enfants d'Israël et à l'étranger en séjour au milieu d'eux, car c'est involontairement que tout le peuple a péché.

²⁷Si c'est une seule personne qui a péché involontairement, elle offrira une chèvre d'un an en sacrifice pour le péché. ²⁸Le sacrificateur fera l'expiation pour la personne qui a péché involontairement devant l'Éternel : quand il aura fait l'expiation pour elle, il lui sera pardonné. ²⁹Pour l'indigène parmi les enfants d'Israël et pour l'étranger en séjour au milieu d'eux, il y aura pour vous une même loi, quand on péchera involontairement. ³⁰Mais si quelqu'un, indigène ou étranger, agit à main levée, il outrage l'Éternel; celui-là sera retranché du milieu de son peuple. ³¹Il a méprisé la parole de l'Éternel, et il a violé son commandement : celui-là sera retranché, il portera la peine de son iniquité.

Un viol du sabbat

³²Comme les enfants d'Israël étaient dans le désert, on trouva un homme qui ramassait du bois le jour du sabbat. ³³Ceux qui l'avaient trouvé ramassant du bois l'amènèrent à Moïse, à Aaron, et à toute l'assemblée. ³⁴On le mit sous garde, car ce qu'on devait lui faire n'avait pas été déclaré. ³⁵L'Éternel dit à Moïse : Cet homme sera puni de mort, toute l'assemblée le lapidera hors du camp. ³⁶Toute l'assemblée le fit sortir du camp et le lapida, et il mourut, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

La frange au bord des vêtements

³⁷L'Éternel dit à Moïse : ³⁸Parle aux enfants d'Israël, et dis-leur qu'ils se fassent, de génération en génération, une frange au bord de leurs vêtements, et qu'ils mettent un cordon bleu sur cette frange du bord de leurs vêtements. ³⁹Quand vous aurez cette frange, vous la regarderez, et vous vous souviendrez de tous les commandements de l'Éternel pour les mettre en pratique, et vous ne suivrez pas les désirs de vos cœurs et de vos yeux pour vous laisser entraîner à l'infidélité. ⁴⁰Vous vous souviendrez ainsi de mes commandements, vous les mettrez en pratique, et vous serez saints pour votre Dieu. ⁴¹Je suis l'Éternel, votre Dieu, qui vous ai fait sortir du pays d'Égypte, pour être votre Dieu. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

Révolte de Koré, Dathan et Abiram

16 Koré, fils de Jitsehar, fils de Kehath, fils de Lévi, se révolta avec Dathan et Abiram, fils d'Éliab, et On, fils de Péleth, tous trois fils de Ruben. ²Ils se soulevèrent contre Moïse, avec 250 hommes des enfants d'Israël, des principaux de l'assemblée, de ceux que l'on convoquait à l'assemblée, et qui étaient des gens de renom. ³Ils s'assemblèrent contre Moïse et Aaron, et leur dirent : C'en est assez ! Car toute l'assemblée, tous sont saints, et l'Éternel est au milieu d'eux. Pourquoi vous élevez-vous au-dessus de l'assemblée de l'Éternel ?

⁴Quand Moïse eut entendu cela, il tomba sur son visage. ⁵Il parla à Koré et à toute sa troupe, en disant : Demain, l'Éternel fera connaître qui est à lui et qui est saint, et il le fera approcher de lui ; il fera approcher de lui celui qu'il choisira. ⁶Faites ceci. Prenez des brasiers, Koré et toute sa troupe. ⁷Demain, mettez-y du feu, et posez-y du parfum devant l'Éternel ; celui que l'Éternel choisira, c'est celui-là qui sera saint. C'en est assez, enfants de Lévi !

⁸Moïse dit à Koré : Écoutez donc, enfants de Lévi : ⁹Est-ce trop peu pour vous que le Dieu d'Israël vous ait choisis dans l'assemblée d'Israël, en vous faisant approcher de lui, afin que vous soyez employés au service du tabernacle de l'Éternel, et que vous vous présentiez devant l'assemblée pour la servir ? ¹⁰Il vous a fait approcher de lui, toi, et tous tes frères, les enfants de Lévi, et vous voulez encore le sacerdoce ! ¹¹C'est à cause de cela que toi et toute ta troupe, vous vous assemblez contre l'Éternel ! Car qui est Aaron, pour que vous murmuriez contre lui ?

¹²Moïse envoya appeler Dathan et Abiram, fils d'Éliab. Mais ils dirent : Nous ne monterons pas. ¹³N'est-ce pas assez que tu nous aies fait sortir d'un pays où coulent le lait et le miel pour nous faire mourir au désert, sans que tu continues à dominer sur nous ? ¹⁴Et ce n'est pas dans un pays où coulent le lait et le miel que tu nous as menés, ce ne sont pas des champs et des vignes que tu nous as donnés en possession. Penses-tu crever les yeux de ces gens ? Nous ne monterons pas. ¹⁵Moïse fut très irrité, et il dit à l'Éternel : N'aie point égard à leur offrande. Je ne leur ai pas même pris un âne, et je n'ai fait de mal à aucun d'eux.

Châtiment de Koré et ses partisans

¹⁶Moïse dit à Koré : Toi et toute ta troupe, trouvez-vous demain devant l'Éternel, toi et eux, avec Aaron. ¹⁷Prenez chacun votre brasier, mettez-y du parfum, et présentez devant l'Éternel chacun votre brasier : il y aura 250 brasiers ; toi et Aaron, vous prendrez aussi chacun votre brasier. ¹⁸Ils prirent chacun leur brasier, y mirent du feu et y posèrent du parfum, et ils se tinrent à l'entrée de la tente de la Rencontre, avec Moïse et Aaron. ¹⁹Et Koré convoqua toute l'assemblée contre Moïse et Aaron, à l'entrée de la tente de la Rencontre. Alors la gloire de l'Éternel apparut à toute l'assemblée.

²⁰ Et l'Éternel parla à Moïse et à Aaron, et dit : ²¹ Séparez-vous du milieu de cette assemblée, et je les consumerai en un seul instant. ²² Ils tombèrent sur leur visage, et dirent : Ô Dieu, Dieu des esprits de toute chair ! Un seul homme a péché, et tu t'irriterais contre toute l'assemblée ?

²³ L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²⁴ Parle à l'assemblée, et dis : Retirez-vous de toutes parts loin de la demeure de Koré, de Dathan et d'Abiram. ²⁵ Moïse se leva, et alla vers Dathan et Abiram ; et les anciens d'Israël le suivirent. ²⁶ Il parla à l'assemblée, et dit : Éloignez-vous des tentes de ces méchants hommes, et ne touchez à rien de ce qui leur appartient, de peur que vous ne périissiez en même temps qu'ils seront punis pour tous leurs péchés. ²⁷ Ils se retirèrent de toutes parts loin de la demeure de Koré, de Dathan et d'Abiram. Dathan et Abiram sortirent, et se tinrent à l'entrée de leurs tentes, avec leurs femmes, leurs fils et leurs petits-enfants.

²⁸ Moïse dit : À ceci vous connaîtrez que l'Éternel m'a envoyé pour faire toutes ces choses, et que je n'agis pas de moi-même. ²⁹ Si ces gens meurent comme tous les hommes meurent, s'ils subissent le sort commun à tous les hommes, ce n'est pas l'Éternel qui m'a envoyé ; ³⁰ mais si l'Éternel fait une chose inouïe, si la terre ouvre sa bouche pour les engloutir avec tout ce qui leur appartient, et qu'ils descendent vivants dans le séjour des morts, vous saurez alors que ces gens ont méprisé l'Éternel.

³¹ Comme il achevait de prononcer toutes ces paroles, la terre qui était sous eux se fendit. ³² La terre ouvrit sa bouche, et les engloutit, eux et leurs maisons, avec tous les gens de Koré et tous leurs biens. ³³ Ils descendirent vivants dans le séjour des morts, eux et tout ce qui leur appartenait ; la terre les recouvrit, et ils disparurent au milieu de l'assemblée. ³⁴ Tout Israël, qui était autour d'eux, s'enfuit à leur cri ; car ils disaient : Fuyons, de peur

que la terre ne nous engloutisse ! ³⁵ Un feu sortit d'auprès de l'Éternel, et consuma les 250 hommes qui offraient le parfum.

³⁶ L'Éternel parla à Moïse, et dit : ³⁷ Dis à Éléazar, fils du sacrificateur Aaron, de retirer de l'incendie les brasiers et d'en répandre au loin le feu, car ils sont sanctifiés. ³⁸ Avec les brasiers de ces gens qui ont péché au péril de leur vie, que l'on fasse des lames étendues dont on couvrira l'autel. Puisqu'ils ont été présentés devant l'Éternel et qu'ils sont sanctifiés, ils serviront de souvenir aux enfants d'Israël. ³⁹ Le sacrificateur Éléazar prit les brasiers d'airain qu'avaient présentés les victimes de l'incendie, et il en fit des lames pour couvrir l'autel. ⁴⁰ C'est un souvenir pour les enfants d'Israël, afin qu'aucun étranger à la race d'Aaron ne s'approche pour offrir du parfum devant l'Éternel et ne soit comme Koré et comme sa troupe, selon ce que l'Éternel avait déclaré par Moïse.

Murmures et châtement

⁴¹ Dès le lendemain, toute l'assemblée des enfants d'Israël murmura contre Moïse et Aaron, en disant : Vous avez fait mourir le peuple de l'Éternel. ⁴² Comme l'assemblée se formait contre Moïse et Aaron, et comme ils tournaient les regards vers la tente de la Rencontre, voici, la nuée la couvrit, et la gloire de l'Éternel apparut. ⁴³ Moïse et Aaron arrivèrent devant la tente de la Rencontre. ⁴⁴ Et l'Éternel parla à Moïse, et dit : ⁴⁵ Retirez-vous du milieu de cette assemblée, et je les consumerai en un instant. Ils tombèrent sur leur visage ; ⁴⁶ et Moïse dit à Aaron : Prends le brasier, mets-y du feu de dessus l'autel, poses-y du parfum, va promptement vers l'assemblée, et fais pour eux l'expiation ; car la colère de l'Éternel a éclaté, la plaie a commencé. ⁴⁷ Aaron prit le brasier, comme Moïse avait dit, et courut au milieu de l'assemblée ; et voici, la plaie avait commencé parmi le peuple. Il offrit le parfum,

et il fit l'expiation pour le peuple. ⁴⁸Il se plaça entre les morts et les vivants, et la plaie fut arrêtée. ⁴⁹Il y eut 14 700 personnes qui moururent de cette plaie, outre ceux qui étaient morts à cause de Koré. ⁵⁰Aaron retourna auprès de Moïse, à l'entrée de la tente de la Rencontre. La plaie était arrêtée.

La verge d'Aaron

17 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²Parle aux enfants d'Israël, et prend d'eux une verge selon les maisons de leurs pères, soit 12 verges de la part de tous leurs princes selon les maisons de leurs pères. ³Tu écriras le nom de chacun sur sa verge, et tu écriras le nom d'Aaron sur la verge de Lévi; car il y aura une verge pour chaque chef des maisons de leurs pères. ⁴Tu les déposeras dans la tente de la Rencontre, devant le témoignage, où je me rencontre avec vous. ⁵L'homme que je choisirai sera celui dont la verge fleurira, et je ferai cesser de devant moi les murmures que profèrent contre vous les enfants d'Israël.

⁶Moïse parla aux enfants d'Israël; et tous leurs princes lui donnèrent une verge, chaque prince une verge, selon les maisons de leurs pères, soit 12 verges; la verge d'Aaron était au milieu des leurs. ⁷Moïse déposa les verges devant l'Éternel, dans la tente du témoignage. ⁸Le lendemain, lorsque Moïse entra dans la tente du témoignage, voici, la verge d'Aaron, pour la maison de Lévi, avait fleuri, elle avait poussé des boutons, produit des fleurs, et mûri des amandes. ⁹Moïse ôta de devant l'Éternel toutes les verges et les porta à tous les enfants d'Israël, afin qu'ils les voient et qu'ils prennent chacun leur verge.

¹⁰L'Éternel dit à Moïse : Reporte la verge d'Aaron devant le témoignage, pour être conservée comme un signe pour les enfants de rébellion, afin que tu fasses cesser de devant moi leurs murmures et

qu'ils ne meurent point. ¹¹Moïse fit ainsi; il se conforma à l'ordre que l'Éternel lui avait donné.

¹²Les enfants d'Israël dirent à Moïse : Voici, nous expirons, nous périssons, nous périssons tous! ¹³Quiconque s'approche du tabernacle de l'Éternel, meurt. Nous faudra-t-il tous expirer?

Fonctions et revenus

des sacrificateurs et des Lévites

18 L'Éternel dit à Aaron : Toi et tes fils, et la maison de ton père avec toi, vous porterez la peine des iniquités commises dans le sanctuaire; toi et tes fils avec toi, vous porterez la peine des iniquités commises dans l'exercice de votre sacerdoce. ²Fais aussi approcher de toi tes frères, la tribu de Lévi, la tribu de ton père, afin qu'ils te soient attachés et qu'ils te servent, lorsque toi, et tes fils avec toi, vous serez devant la tente du témoignage. ³Ils observeront ce que tu leur ordonneras et ce qui concerne toute la tente; mais ils ne s'approcheront ni des ustensiles du sanctuaire ni de l'autel, de peur que vous ne mouriez, eux et vous. ⁴Ils te seront attachés, et ils observeront ce qui concerne la tente de la Rencontre pour tout le service de la tente. Aucun étranger n'approchera de vous. ⁵Vous observerez ce qui concerne le sanctuaire et l'autel, afin qu'il n'y ait plus de colère contre les enfants d'Israël. ⁶Voici, j'ai pris vos frères les Lévites du milieu des enfants d'Israël : donnés à l'Éternel, ils vous sont remis en don pour faire le service de la tente de la Rencontre. ⁷Toi, et tes fils avec toi, vous observerez les fonctions de votre sacerdoce pour tout ce qui concerne l'autel et pour ce qui est en dedans du voile : c'est le service que vous ferez. Je vous accorde en pur don l'exercice du sacerdoce. L'étranger qui approchera sera mis à mort.

⁸L'Éternel dit à Aaron : Voici, de toutes les choses que consacrent les enfants d'Israël, je te donne celles qui me sont offertes

par élévation; je te les donne, à toi et à tes fils, comme droit d'onction, par une loi perpétuelle. ⁹Voici ce qui t'appartiendra parmi les choses très saintes qui ne sont pas consumées par le feu : toutes leurs offrandes, tous leurs dons, tous leurs sacrifices d'expiation, et tous les sacrifices de culpabilité qu'ils m'offriront; ces choses très saintes seront pour toi et pour tes fils. ¹⁰Vous les mangerez dans un lieu très saint; tout mâle en mangera; vous les regarderez comme saintes.

¹¹Voici encore ce qui t'appartiendra : tous les dons que les enfants d'Israël présenteront par élévation et en les agitant de côté et d'autre, je te les donne à toi, à tes fils et à tes filles avec toi, par une loi perpétuelle. Quiconque sera pur dans ta maison en mangera. ¹²Je te donne les prémices qu'ils offriront à l'Éternel : tout ce qu'il y aura de meilleur en huile, tout ce qu'il y aura de meilleur en vin nouveau et en blé. ¹³Les premiers produits de leur terre, qu'ils apporteront à l'Éternel, seront pour toi. Quiconque sera pur dans ta maison en mangera. ¹⁴Tout ce qui sera dévoué par interdit en Israël sera pour toi. ¹⁵Tout premier-né de toute chair, qu'ils offriront à l'Éternel, tant des hommes que des animaux, sera pour toi. Seulement, tu feras racheter le premier-né de l'homme, et tu feras racheter le premier-né d'un animal impur. ¹⁶Tu les feras racheter dès l'âge d'un mois, d'après ton estimation, au prix de cinq sicles d'argent, selon le sicle du sanctuaire, qui est de 20 géras. ¹⁷Mais tu ne feras point racheter le premier-né du bœuf, ni le premier-né de la brebis, ni le premier-né de la chèvre : ce sont des choses saintes. Tu répandras leur sang sur l'autel, et tu brûleras leur graisse : ce sera un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel. ¹⁸Leur chair sera pour toi, comme la poitrine qu'on agite de côté et d'autre et comme l'épaule droite. ¹⁹Je te donne, à toi, à tes fils et à tes filles avec toi, par une loi perpétuelle,

toutes les offrandes saintes que les enfants d'Israël présenteront à l'Éternel par élévation. C'est une alliance inviolable et à perpétuité devant l'Éternel, pour toi et pour ta postérité avec toi.

²⁰L'Éternel dit à Aaron : Tu ne posséderas rien dans leur pays, et il n'y aura point de part pour toi au milieu d'eux; c'est moi qui suis ta part et ta possession, au milieu des enfants d'Israël. ²¹Je donne comme possession aux fils de Lévi toute dîme en Israël, pour le service qu'ils font, le service de la tente de la Rencontre. ²²Les enfants d'Israël n'approcheront plus de la tente de la Rencontre, de peur qu'ils ne se chargent d'un péché et qu'ils ne meurent. ²³Les Lévites feront le service de la tente de la Rencontre, et ils resteront chargés de leurs iniquités. Ils n'auront point de possession au milieu des enfants d'Israël : ce sera une loi perpétuelle parmi vos descendants. ²⁴Je donne comme possession aux Lévites les dîmes que les enfants d'Israël présenteront à l'Éternel par élévation; c'est pourquoi je dis à leur égard : Ils n'auront point de possession au milieu des enfants d'Israël.

²⁵L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²⁶Tu parleras aux Lévites, et tu leur diras : Lorsque vous recevrez des enfants d'Israël la dîme que je vous donne de leur part comme votre possession, vous en prélèverez une offrande pour l'Éternel, une dîme de la dîme; ²⁷et votre offrande vous sera comptée comme le blé qu'on prélève de l'aire et comme le vin nouveau qu'on prélève de la cuve. ²⁸C'est ainsi que vous prélèverez une offrande pour l'Éternel sur toutes les dîmes que vous recevrez des enfants d'Israël, et vous donnerez au sacrificateur Aaron l'offrande que vous en aurez prélevée pour l'Éternel. ²⁹Sur tous les dons qui vous seront faits, vous prélèverez toutes les offrandes pour l'Éternel; sur tout ce qu'il y aura de meilleur, vous prélèverez la portion consacrée. ³⁰Tu leur diras : Quand vous en aurez prélevé le

meilleur, la dîme sera comptée aux Lévites comme le revenu de l'aire et comme le revenu de la cuve. ³¹ Vous la mangerez en un lieu quelconque, vous et votre maison; car c'est votre salaire pour le service que vous faites dans la tente de la Rencontre. ³² Vous ne serez chargés pour cela d'aucun péché, quand vous en aurez prélevé le meilleur, vous ne profanerez point les offrandes saintes des enfants d'Israël, et vous ne mourrez point.

La vache rousse; l'eau de purification

19 L'Éternel parla à Moïse et à Aaron, et dit : ² Voici ce qui est ordonné par la loi que l'Éternel a prescrite, en disant : Parle aux enfants d'Israël, et qu'ils t'amènent une vache rousse, sans tache, sans défaut corporel, et qui n'ait point porté le joug. ³ Vous la remettrez au sacrificateur Éléazar, qui la fera sortir du camp, et on l'égorgera devant lui. ⁴ Le sacrificateur Éléazar prendra du sang de la vache avec le doigt, et il en fera sept fois l'aspersion sur le devant de la tente de la Rencontre. ⁵ On brûlera la vache sous ses yeux; on brûlera sa peau, sa chair et son sang, avec ses excréments. ⁶ Le sacrificateur prendra du bois de cèdre, de l'hysope et du cramoisi, et il les jettera au milieu des flammes qui consumeront la vache. ⁷ Le sacrificateur lavera ses vêtements, et lavera son corps dans l'eau; puis il rentrera dans le camp, et sera impur jusqu'au soir. ⁸ Celui qui aura brûlé la vache lavera ses vêtements dans l'eau, et lavera son corps dans l'eau; et il sera impur jusqu'au soir. ⁹ Un homme pur recueillera la cendre de la vache, et la déposera hors du camp, dans un lieu pur; on la conservera pour l'assemblée des enfants d'Israël, afin d'en faire l'eau de purification. C'est une eau expiatoire. ¹⁰ Celui qui aura recueilli la cendre de la vache lavera ses vêtements, et sera impur jusqu'au soir. Ce sera une loi perpétuelle pour les enfants d'Israël et pour l'étranger en séjour au milieu d'eux.

¹¹ Celui qui touchera un mort, un corps humain quelconque, sera impur pendant sept jours. ¹² Il se purifiera avec cette eau le troisième jour et le septième jour, et il sera pur; mais, s'il ne se purifie pas le troisième jour et le septième jour, il ne sera pas pur. ¹³ Celui qui touchera un mort, le corps d'un homme qui sera mort, et qui ne se purifiera pas, souille le tabernacle de l'Éternel; celui-là sera retranché d'Israël. Comme l'eau de purification n'a pas été répandue sur lui, il est impur, et son impureté est encore sur lui.

¹⁴ Voici la loi. Lorsqu'un homme mourra dans une tente, quiconque entrera dans la tente, et quiconque se trouvera dans la tente, sera impur pendant sept jours. ¹⁵ Tout vase découvert, sur lequel il n'y aura point de couvercle attaché, sera impur. ¹⁶ Quiconque touchera, dans les champs, un homme tué par l'épée, ou un mort, ou des ossements humains, ou un tombeau, sera impur pendant sept jours. ¹⁷ On prendra, pour celui qui est impur, de la cendre de la victime expiatoire qui a été brûlée, et on mettra dessus de l'eau vive dans un vase. ¹⁸ Un homme pur prendra de l'hysope, et la trempera dans l'eau; puis il en fera l'aspersion sur la tente, sur tous les ustensiles, sur les personnes qui sont là, sur celui qui a touché des ossements, ou un homme tué, ou un mort, ou un tombeau. ¹⁹ Celui qui est pur fera l'aspersion sur celui qui est impur, le troisième jour et le septième jour, et il le purifiera le septième jour. Il lavera ses vêtements, et se lavera dans l'eau; et le soir, il sera pur. ²⁰ Un homme qui sera impur, et qui ne se purifiera pas, sera retranché du milieu de l'assemblée, car il a souillé le sanctuaire de l'Éternel; comme l'eau de purification n'a pas été répandue sur lui, il est impur. ²¹ Ce sera pour eux une loi perpétuelle. Celui qui fera l'aspersion de l'eau de purification lavera ses vêtements, et celui qui touchera l'eau de purification sera impur jusqu'au

soir. ²²Tout ce que touchera celui qui est impur sera souillé, et la personne qui le touchera sera impure jusqu'au soir.

Mort de Marie. Les eaux de Meriba.

Punition de Moïse

20 Toute l'assemblée des enfants d'Israël arriva dans le désert de Tsin le premier mois, et le peuple s'arrêta à Kadès. C'est là que mourut Marie, et qu'elle fut enterrée.

²Il n'y avait point d'eau pour l'assemblée; et l'on se souleva contre Moïse et Aaron. ³Le peuple chercha querelle à Moïse. Ils dirent : Que n'avons-nous expiré, quand nos frères expirèrent devant l'Éternel? ⁴Pourquoi avez-vous fait venir l'assemblée de l'Éternel dans ce désert, pour que nous y mourions, nous et notre bétail? ⁵Pourquoi nous avez-vous fait monter hors d'Égypte, pour nous amener dans ce méchant lieu? Ce n'est pas un lieu où l'on puisse semer, et il n'y a ni figuier, ni vigne, ni grenadier, ni d'eau à boire. ⁶Moïse et Aaron s'éloignèrent de l'assemblée pour aller à l'entrée de la tente de la Rencontre. Ils tombèrent sur leur visage; et la gloire de l'Éternel leur apparut.

⁷L'Éternel parla à Moïse, et dit : ⁸Prends la verge, et convoque l'assemblée, toi et ton frère Aaron. Vous parlerez en leur présence au rocher, et il donnera ses eaux; tu feras sortir pour eux de l'eau du rocher, et tu abreuveras l'assemblée et leur bétail. ⁹Moïse prit la verge qui était devant l'Éternel, comme l'Éternel le lui avait ordonné. ¹⁰Moïse et Aaron convoquèrent l'assemblée en face du rocher. Et Moïse leur dit : Écoutez donc, rebelles! Est-ce de ce rocher que nous vous ferons sortir de l'eau? ¹¹Puis Moïse leva la main et frappa deux fois le rocher avec sa verge. Il sortit de l'eau en abondance. L'assemblée but, et le bétail aussi.

¹²Alors l'Éternel dit à Moïse et à Aaron : Parce que vous n'avez pas cru en moi,

pour me sanctifier aux yeux des enfants d'Israël, vous ne ferez point entrer cette assemblée dans le pays que je lui donne. ¹³Ce sont les eaux de Meriba, où les enfants d'Israël contestèrent avec l'Éternel, qui fut sanctifié en eux.

Opposition d'Édom

¹⁴De Kadès, Moïse envoya des messagers au roi d'Édom, pour lui dire : Ainsi parle ton frère Israël : Tu sais toutes les souffrances que nous avons éprouvées. ¹⁵Nos pères descendirent en Égypte, et nous y demeurâmes longtemps. Mais les Égyptiens nous ont maltraités, nous et nos pères. ¹⁶Nous avons crié à l'Éternel, et il a entendu notre voix. Il a envoyé un ange, et nous a fait sortir de l'Égypte. Et voici, nous sommes à Kadès, ville à l'extrémité de ton territoire. ¹⁷Laisse-nous passer par ton pays; nous ne traverserons ni les champs ni les vignes, et nous ne boirons pas l'eau des puits; nous suivrons la route royale, sans nous détourner à droite ou à gauche, jusqu'à ce que nous ayons franchi ton territoire. ¹⁸Édom lui dit : Tu ne passeras point chez moi, sinon je sortirai à ta rencontre avec l'épée. ¹⁹Les enfants d'Israël lui dirent : Nous monterons par la grande route; et, si nous buvons de ton eau, moi et mes troupeaux, j'en paierai le prix; je ne ferai que passer avec mes pieds, pas autre chose. ²⁰Il répondit : Tu ne passeras pas! Et Édom sortit à sa rencontre avec un peuple nombreux et à main forte. ²¹Ainsi Édom refusa de donner passage à Israël par son territoire. Et Israël se détourna de lui.

Mort d'Aaron

²²Toute l'assemblée des enfants d'Israël partit de Kadès, et arriva à la montagne de Hor. ²³L'Éternel dit à Moïse et à Aaron, vers la montagne de Hor, sur la frontière du pays d'Édom : ²⁴Aaron va être recueilli auprès de son peuple; car il n'entrera point dans le pays que je donne

aux enfants d'Israël, parce que vous avez été rebelles à mon ordre, aux eaux de Meriba. ²⁵Prends Aaron et son fils Éléazar, et fais-les monter sur la montagne de Hor. ²⁶Dépouille Aaron de ses vêtements, et fais-les revêtir à Éléazar, son fils. C'est là qu'Aaron sera recueilli et qu'il mourra. ²⁷Moïse fit ce que l'Éternel avait ordonné. Ils montèrent sur la montagne de Hor, aux yeux de toute l'assemblée. ²⁸Moïse dépouilla Aaron de ses vêtements, et les fit revêtir à Éléazar, son fils. Aaron mourut là, au sommet de la montagne. Moïse et Éléazar descendirent de la montagne. ²⁹Toute l'assemblée vit qu'Aaron avait expiré, et toute la maison d'Israël pleura Aaron pendant 30 jours.

Victoire sur les Cananéens

21 Le roi d'Arad, Cananéen, qui habitait le Négueb, apprit qu'Israël venait par le chemin d'Atharim. Il combattit Israël et emmena des prisonniers. ²Alors Israël fit un vœu à l'Éternel, et dit : Si tu livres ce peuple entre mes mains, je dévouerai ses villes par interdit. ³L'Éternel entendit la voix d'Israël, et livra les Cananéens. On les dévoua par interdit, eux et leurs villes; et l'on nomma ce lieu Horma.

Les serpents brûlants

⁴Ils partirent de la montagne de Hor par le chemin de la mer Rouge, pour contourner le pays d'Édom. Le peuple s'impatienta en route, ⁵et parla contre Dieu et contre Moïse : Pourquoi nous avez-vous fait monter hors d'Égypte, pour que nous mourions dans le désert? Car il n'y a point de pain, et il n'y a point d'eau, et notre âme est dégoûtée de cette misérable nourriture. ⁶Alors l'Éternel envoya contre le peuple des serpents brûlants; ils mordirent le peuple, et il mourut beaucoup de gens en Israël. ⁷Le peuple vint à Moïse, et dit : Nous avons péché, car nous avons parlé contre l'Éternel et contre toi. Prie l'Éternel, afin

qu'il éloigne de nous ces serpents. Moïse pria pour le peuple. ⁸L'Éternel dit à Moïse : Fais-toi un serpent brûlant, et place-le sur une perche; quiconque aura été mordu, et le regardera, conservera la vie. ⁹Moïse fit un serpent d'airain, et le plaça sur une perche; et quiconque avait été mordu par un serpent, et regardait le serpent d'airain, conservait la vie.

Étapes jusqu'au mont Pisga

¹⁰Les enfants d'Israël partirent, et ils campèrent à Oboth. ¹¹Ils partirent d'Oboth et ils campèrent à Ijjé-Abarim, dans le désert qui est vis-à-vis de Moab, vers le soleil levant. ¹²De là ils partirent, et ils campèrent dans la vallée de Zéred. ¹³De là ils partirent, et ils campèrent de l'autre côté de l'Arnon, qui coule dans le désert en sortant du territoire des Amoréens; car l'Arnon est la frontière de Moab, entre Moab et les Amoréens. ¹⁴C'est pourquoi il est dit dans le livre des Guerres de l'Éternel : ...Vaheb en Supha, et les torrents de l'Arnon, ¹⁵et le cours des torrents, qui s'étend du côté d'Ar et touche à la frontière de Moab.

¹⁶De là ils allèrent à Beer. C'est ce Beer, où l'Éternel dit à Moïse : Rassemble le peuple, et je leur donnerai de l'eau. ¹⁷Alors Israël chanta ce cantique :

Monte, puits! Chantez
en son honneur!

¹⁸Puits, que des princes ont creusé,
Que les grands du peuple ont creusé,
Avec le sceptre, avec leurs bâtons!

¹⁹Du désert ils allèrent à Matthana; de Matthana, à Nahaliel; de Nahaliel, à Bamoth; ²⁰de Bamoth, à la vallée qui est dans le territoire de Moab, au sommet du Pisga, en regard du désert.

Victoires sur les rois Sihon et Og

²¹Israël envoya des messagers à Sihon, roi des Amoréens, pour lui dire : ²²Laisse-

moi passer par ton pays; nous n'entrerons ni dans les champs ni dans les vignes, et nous ne boirons pas l'eau des puits; nous suivrons la route royale, jusqu'à ce que nous ayons franchi ton territoire.²³ Sihon n'accorda point à Israël le passage sur son territoire; il rassembla tout son peuple, et sortit à la rencontre d'Israël, dans le désert; il vint à Jahats, et combattit Israël.²⁴ Israël le frappa du tranchant de l'épée et s'empara de son pays depuis l'Arnon jusqu'au Jabbok, jusqu'à la frontière des enfants d'Ammon; car la frontière des enfants d'Ammon était fortifiée.²⁵ Israël prit toutes les villes, et s'établit dans toutes les villes des Amoréens, à Hesbon et dans toutes les villes de son ressort.²⁶ Car Hesbon était la ville de Sihon, roi des Amoréens; il avait fait la guerre au précédent roi de Moab, et lui avait enlevé tout son pays jusqu'à l'Arnon.²⁷ C'est pourquoi les poètes disent :

Venez à Hesbon!
Que la ville de Sihon soit
rebâtie et fortifiée!

- ²⁸ Car il est sorti un feu de Hesbon,
Une flamme de la ville de Sihon;
Elle a dévoré Ar-Moab,
Les habitants des hauteurs
de l'Arnon.
²⁹ Malheur à toi, Moab!
Tu es perdu, peuple de Kemosch!
Il a fait de ses fils des fuyards,
Et il a livré ses filles captives
À Sihon, roi des Amoréens.
³⁰ Nous avons lancé sur eux nos traits :
De Hesbon à Dibon, tout est détruit;
Nous avons étendu nos ravages
jusqu'à Nophach,
Jusqu'à Médeba.

³¹ Israël s'établit dans le pays des Amoréens.³² Moïse envoya reconnaître Jaezer; et ils prirent les villes de son ressort, et chassèrent les Amoréens qui y étaient.³³ Ils changèrent ensuite de direc-

tion, et montèrent par le chemin de Basan. Og, roi de Basan, sortit à leur rencontre, avec tout son peuple, pour les combattre à Édréi.³⁴ L'Éternel dit à Moïse : Ne le crains point; car je le livre entre tes mains, lui et tout son peuple, et son pays; tu le traiteras comme tu as traité Sihon, roi des Amoréens, qui habitait à Hesbon.³⁵ Et ils le battirent, lui et ses fils, et tout son peuple, sans en laisser échapper un seul, et ils s'emparèrent de son pays.

Appel de Balak à Balaam

22 Les enfants d'Israël partirent, et ils campèrent dans les plaines de Moab, au-delà du Jourdain, vis-à-vis de Jéricho.² Balak, fils de Tsiapor, vit tout ce qu'Israël avait fait aux Amoréens.³ Et Moab fut très effrayé en face d'un peuple aussi nombreux, il fut saisi de terreur en face des enfants d'Israël.⁴ Moab dit aux anciens de Madian : Cette multitude va dévorer tout ce qui nous entoure, comme le bœuf broute la verdure des champs. Balak, fils de Tsiapor, était alors roi de Moab.⁵ Il envoya des messagers auprès de Balaam, fils de Béor, à Pethor sur le fleuve, dans le pays des fils de son peuple, afin de l'appeler et de lui dire : Voici, un peuple est sorti d'Égypte, il couvre la surface de la terre, et il habite vis-à-vis de moi.⁶ Viens, je te prie, maudis-moi ce peuple, car il est plus puissant que moi; peut-être ainsi pourrai-je le battre et le chasserai-je du pays, car je sais que celui que tu bénis est béni, et que celui que tu maudis est maudit.

⁷ Les anciens de Moab et les anciens de Madian partirent, ayant avec eux des présents pour le devin. Ils arrivèrent auprès de Balaam, et lui rapportèrent les paroles de Balak.⁸ Balaam leur dit : Passez ici la nuit, et je vous donnerai réponse, d'après ce que l'Éternel me dira. Et les chefs de Moab restèrent chez Balaam.

⁹ Dieu vint à Balaam, et dit : Qui sont ces hommes que tu as chez toi? ¹⁰ Balaam

répondit à Dieu : Balak, fils de Tsiapor, roi de Moab, les a envoyés pour me dire : ¹¹Voici, un peuple est sorti d'Égypte, et il couvre la surface de la terre; viens donc, maudis-le; peut-être ainsi pourrai-je le combattre, et le chasserai-je. ¹²Dieu dit à Balaam : Tu n'iras point avec eux; tu ne maudiras point ce peuple, car il est béni. ¹³Balaam se leva le matin, et il dit aux chefs de Balak : Allez dans votre pays, car l'Éternel refuse de me laisser aller avec vous. ¹⁴Et les princes de Moab se levèrent, retournèrent auprès de Balak, et dirent : Balaam a refusé de venir avec nous.

¹⁵Balak envoya de nouveau des chefs en plus grand nombre et plus considérés que les précédents. ¹⁶Ils arrivèrent auprès de Balaam, et lui dirent : Ainsi parle Balak, fils de Tsiapor : Que l'on ne t'empêche donc pas de venir vers moi; ¹⁷car je te rendrai beaucoup d'honneurs, et je ferai tout ce que tu me diras; viens, je te prie, maudis-moi ce peuple. ¹⁸Balaam répondit et dit aux serviteurs de Balak : Quand Balak me donnerait sa maison pleine d'argent et d'or, je ne pourrais faire aucune chose, ni petite ni grande, contre l'ordre de l'Éternel, mon Dieu. ¹⁹Maintenant, je vous prie, restez ici cette nuit, et je saurai ce que l'Éternel me dira encore. ²⁰Dieu vint à Balaam pendant la nuit, et lui dit : Puisque ces hommes sont venus pour t'appeler, lève-toi, va avec eux; mais tu feras ce que je te dirai. ²¹Balaam se leva le matin, sella son ânesse, et partit avec les chefs de Moab. ²²La colère de Dieu s'enflamma, parce qu'il était parti; et l'ange de l'Éternel se plaça sur le chemin, pour lui résister. Balaam était monté sur son ânesse, et ses deux serviteurs étaient avec lui. ²³L'ânesse vit l'ange de l'Éternel qui se tenait sur le chemin, son épée nue dans la main; elle se détourna du chemin et alla dans les champs. Balaam frappa l'ânesse pour la ramener dans le chemin. ²⁴L'ange de l'Éternel se plaça dans un sentier entre les vignes; il y avait un mur de chaque

côté. ²⁵L'ânesse vit l'ange de l'Éternel; elle se serra contre le mur, et pressa le pied de Balaam contre le mur. Balaam la frappa de nouveau. ²⁶L'ange de l'Éternel passa plus loin, et se plaça dans un lieu où il n'y avait point d'espace pour se détourner à droite ou à gauche. ²⁷L'ânesse vit l'ange de l'Éternel, et elle s'abattit sous Balaam. La colère de Balaam s'enflamma, et il frappa l'ânesse avec un bâton. ²⁸L'Éternel ouvrit la bouche de l'ânesse, et elle dit à Balaam : Que t'ai-je fait, pour que tu m'aies frappée déjà trois fois? ²⁹Balaam répondit à l'ânesse : C'est parce que tu t'es moquée de moi; si j'avais une épée dans la main, je te tuerais à l'instant. ³⁰L'ânesse dit à Balaam : Ne suis-je pas ton ânesse, que tu as de tout temps montée jusqu'à ce jour? Ai-je l'habitude de te faire ainsi? Et il répondit : Non.

³¹L'Éternel ouvrit les yeux de Balaam, et Balaam vit l'ange de l'Éternel qui se tenait sur le chemin, son épée nue dans la main; et il s'inclina, et se prosterna sur son visage. ³²L'ange de l'Éternel lui dit : Pourquoi as-tu frappé ton ânesse déjà trois fois? Voici, je suis sorti pour te résister, car c'est un chemin de perdition qui est devant moi. ³³L'ânesse m'a vu, et elle s'est détournée devant moi déjà trois fois; si elle ne s'était pas détournée de moi, je t'aurais même tué, et je lui aurais laissé la vie. ³⁴Balaam dit à l'ange de l'Éternel : J'ai péché, car je ne savais pas que tu t'étais placé au-devant de moi sur le chemin; et maintenant, si tu me désapprouves, je m'en retournerai. ³⁵L'ange de l'Éternel dit à Balaam : Va avec ces hommes; mais tu ne feras que répéter les paroles que je te dirai. Et Balaam alla avec les chefs de Balak.

³⁶Balak apprit que Balaam arrivait, et il sortit à sa rencontre jusqu'à la ville de Moab qui est sur la limite de l'Arnon, à l'extrême frontière. ³⁷Balak dit à Balaam : N'ai-je pas envoyé auprès de toi pour t'appeler? Pourquoi n'es-tu pas venu vers moi? Ne puis-je donc pas te traiter avec

honneur ? ³⁸ Balaam dit à Balak : Voici, je suis venu vers toi ; maintenant, me sera-t-il permis de dire quoi que ce soit ? Je dirai les paroles que Dieu mettra dans ma bouche. ³⁹ Balaam alla avec Balak, et ils arrivèrent à Kirjath-Hutsoth. ⁴⁰ Balak sacrifia des bœufs et des brebis, et il en envoya à Balaam et aux chefs qui étaient avec lui.

Balaam bénit le peuple d'Israël

⁴¹ Le matin, Balak prit Balaam et le fit monter à Bamoth-Baal, d'où Balaam vit une partie du peuple.

23 Balaam dit à Balak : Bâti-moi ici sept autels, et prépare-moi ici sept taureaux et sept béliers. ² Balak fit ce que Balaam avait dit ; et Balak et Balaam offrirent un taureau et un bélier sur chaque autel. ³ Balaam dit à Balak : Tiens-toi près de ton holocauste, et je m'éloignerai ; peut-être que l'Éternel viendra à ma rencontre, et je te dirai ce qu'il me révélera. Et il alla sur un lieu élevé. ⁴ Dieu vint au-devant de Balaam, et Balaam lui dit : J'ai dressé sept autels, et j'ai offert un taureau et un bélier sur chaque autel. ⁵ L'Éternel mit des paroles dans la bouche de Balaam, et dit : Retourne vers Balak, et tu parleras ainsi. ⁶ Il retourna vers lui ; et voici, Balak se tenait près de son holocauste, lui et tous les chefs de Moab. ⁷ Balaam prononça son oracle, et dit :

Balak m'a fait descendre d'Aram,
Le roi de Moab m'a fait descendre
des montagnes de l'Orient.
– Viens, maudis-moi Jacob !
Viens, sois irrité contre Israël !

- ⁸ Comment maudirais-je celui que Dieu n'a point maudit ?
Comment serais-je irrité quand l'Éternel n'est point irrité ?
⁹ Je le vois du sommet des rochers,
Je le contemple du haut des collines :
C'est un peuple qui a sa demeure à part,

Et qui ne fait point partie des nations.

- ¹⁰ Qui peut compter la poussière de Jacob,
Et dire le nombre du quart d'Israël ?
Que je meure de la mort des justes,
Et que ma fin soit semblable à la leur !

¹¹ Balak dit à Balaam : Que m'as-tu fait ? Je t'ai pris pour maudire mon ennemi, et voici, tu le bénis ! ¹² Il répondit, et dit : N'aurai-je pas soin de dire ce que l'Éternel met dans ma bouche ? ¹³ Balak lui dit : Viens donc avec moi dans un autre lieu, d'où tu le verras ; tu n'en verras qu'une partie, tu n'en verras pas la totalité. Et de là maudis-le-moi.

¹⁴ Il le mena au champ de Tsophim, sur le sommet du Pisga ; il bâtit sept autels, et offrit un taureau et un bélier sur chaque autel. ¹⁵ Balaam dit à Balak : Tiens-toi ici, près de ton holocauste, et j'irai à la rencontre de Dieu. ¹⁶ L'Éternel vint au-devant de Balaam ; il mit des paroles dans sa bouche, et dit : Retourne vers Balak, et tu parleras ainsi. ¹⁷ Il retourna vers lui ; et voici, Balak se tenait près de son holocauste, avec les chefs de Moab. Balak lui dit : Qu'est-ce que l'Éternel a dit ? ¹⁸ Balaam prononça son oracle, et dit :

Lève-toi, Balak, écoute !
Prête-moi l'oreille, fils de Tsippor !

- ¹⁹ Dieu n'est point un homme pour mentir,
Ni fils d'un homme pour se repentir.
Ce qu'il a dit, ne le fera-t-il pas ?
Ce qu'il a déclaré, ne l'exécutera-t-il pas ?
²⁰ Voici, j'ai reçu l'ordre de bénir :
Il a béni, je ne le révoquerai point.
²¹ Il n'aperçoit point d'iniquité en Jacob,
Il ne voit point d'injustice en Israël ;
L'Éternel, son Dieu, est avec lui,
Il est son roi, l'objet de son allégresse.
²² Dieu les a fait sortir d'Égypte,
Il est pour eux comme la vigueur du buffle.

23 L'enchantement ne peut
rien contre Jacob,
Ni la divination contre Israël;
Au temps marqué, il sera dit
à Jacob et à Israël :
Quelle est l'œuvre de Dieu.
24 C'est un peuple qui se lève
comme une lionne,
Et qui se dresse comme un lion;
Il ne se couche point jusqu'à ce
qu'il ait dévoré la proie,
Et qu'il ait bu le sang des blessés.

25 Balak dit à Balaam : Ne le maudis pas, mais du moins ne le bénis pas.

26 Balaam répondit, et dit à Balak : Ne t'ai-je pas parlé ainsi : Je ferai tout ce que l'Éternel dira ?

27 Balak dit à Balaam : Viens donc, je te mènerai dans un autre lieu ; peut-être Dieu trouvera-t-il bon que de là tu me maudisses ce peuple. 28 Balak mena Balaam sur le sommet du Peor, en regard du désert. 29 Balaam dit à Balak : Bâtis-moi ici sept autels, et prépare-moi ici sept taureaux et sept béliers. 30 Balak fit ce que Balaam avait dit, et il offrit un taureau et un bélier sur chaque autel.

24 Balaam vit que l'Éternel trouvait bon de bénir Israël, et il n'alla point comme les autres fois, à la recherche des présages ; mais il tourna son visage du côté du désert. 2 Balaam leva les yeux, et vit Israël campé selon ses tribus. Alors l'esprit de Dieu fut sur lui. 3 Balaam prononça son oracle, et dit :

Parole de Balaam, fils de Béor,
Parole de l'homme qui a l'œil ouvert,

4 Parole de celui qui entend
les paroles de Dieu,
De celui qui voit la vision
du Tout-Puissant,
De celui qui se prosterne et
dont les yeux s'ouvrent.
5 Qu'elles sont belles, tes tentes, ô Jacob !
Tes demeures, ô Israël !

6 Elles s'étendent comme des vallées,
Comme des jardins près d'un fleuve,
Comme des aloès que
l'Éternel a plantés,
Comme des cèdres le long des eaux.
7 L'eau coule de ses seaux,
Et sa semence est fécondée
par d'abondantes eaux.
Son roi s'élève au-dessus d'Agag,
Et son royaume devient puissant.
8 Dieu l'a fait sortir d'Égypte,
Il est pour lui comme la
viguer du buffle.
Il dévore les nations qui
s'élèvent contre lui,
Il brise leurs os, et les abat de ses flèches.
9 Il plie les genoux, il se couche comme
un lion, comme une lionne :
Qui le fera lever ?
Béni soit quiconque te bénira,
Et maudit soit quiconque te maudira !

10 La colère de Balak s'enflamma contre Balaam ; il frappa des mains, et dit à Balaam : C'est pour maudire mes ennemis que je t'ai appelé, et voici, tu les as bénis déjà trois fois. 11 Fuis maintenant, va-t'en chez toi ! J'avais dit que je te rendrais des honneurs, mais l'Éternel t'empêche de les recevoir. 12 Balaam répondit à Balak : Eh ! N'ai-je pas dit aux messagers que tu m'as envoyés : 13 Quand Balak me donnerait sa maison pleine d'argent et d'or, je ne pourrais faire de moi-même ni bien ni mal contre l'ordre de l'Éternel ; je répéterai ce que dira l'Éternel ? 14 Et maintenant voici, je m'en vais vers mon peuple. Viens, je t'annoncerai ce que ce peuple fera à ton peuple dans la suite des temps.

15 Balaam prononça son oracle, et dit :

Parole de Balaam, fils de Béor,
Parole de l'homme qui a l'œil ouvert,
16 Parole de celui qui entend
les paroles de Dieu,
De celui qui connaît les
desseins du Très-Haut,

De celui qui voit la vision
du Tout-Puissant,
De celui qui se prosterne et
dont les yeux s'ouvrent.

- 17 Je le vois, mais non maintenant,
Je le contemple, mais non de près.
Un astre sort de Jacob,
Un sceptre s'élève d'Israël.
Il perce les flancs de Moab,
Et il abat tous les enfants de Seth.

- 18 Il se rend maître d'Édom,
Il se rend maître de Séir, ses ennemis.
Israël manifeste sa force.

- 19 Celui qui sort de Jacob
règne en souverain,
Il fait périr ceux qui
s'échappent des villes.

- 20 Balaam vit Amalek. Il prononça son oracle, et dit :

Amalek est la première des nations,
Mais un jour il sera détruit.

- 21 Balaam vit les Kéniens. Il prononça son oracle, et dit :

Ta demeure est solide,
Et ton nid posé sur le roc.

- 22 Mais le Kénien sera chassé,
Quand Assur t'emmènera captif.

- 23 Balaam prononça son oracle, et dit :
Hélas ! Qui vivra après que
Dieu l'aura établi ?

- 24 Mais des navires viendront de Kittim,
Ils humilieront Assur, ils
humilieront Héber ;
Et lui aussi sera détruit.

- 25 Balaam se leva, partit, et retourna
chez lui. Balak s'en alla aussi de son côté.

Idolâtrie dans les plaines de Moab

25 Israël demeurait à Sittim ; et le peuple commença à se livrer à la débauche avec les filles de Moab. ²Elles invitèrent le peuple aux sacrifices de leurs

dieux ; et le peuple mangea, et se prosterna devant leurs dieux. ³Israël s'attacha à Baal Peor, et la colère de l'Éternel s'enflamma contre Israël.

⁴L'Éternel dit à Moïse : Assemble tous les chefs du peuple, et fais pendre les coupables devant l'Éternel en face du soleil, afin que la colère ardente de l'Éternel se détourne d'Israël. ⁵Moïse dit aux juges d'Israël : Que chacun de vous tue ceux de ses gens qui se sont attachés à Baal Peor.

⁶Et voici, un homme des enfants d'Israël vint et amena vers ses frères une Madianite, sous les yeux de Moïse et sous les yeux de toute l'assemblée des enfants d'Israël, tandis qu'ils pleuraient à l'entrée de la tente de la Rencontre. ⁷À cette vue, Phinéas, fils d'Éléazar, fils du sacrificateur Aaron, se leva du milieu de l'assemblée, et prit une lance, dans sa main. ⁸Il suivit l'homme d'Israël dans sa tente, et il les perça tous les deux, l'homme d'Israël, puis la femme, par le bas-ventre. Et la plaie s'arrêta parmi les enfants d'Israël. ⁹Il y en eut 24 000 qui moururent de la plaie.

¹⁰L'Éternel parla à Moïse, et dit : ¹¹Phinéas, fils d'Éléazar, fils du sacrificateur Aaron, a détourné ma fureur de dessus les enfants d'Israël, parce qu'il a été animé de mon zèle au milieu d'eux ; et je n'ai point, dans ma colère, consumé les enfants d'Israël. ¹²C'est pourquoi tu diras que je traite avec lui une alliance de paix. ¹³Ce sera pour lui et pour sa postérité après lui l'alliance d'un sacerdoce perpétuel, parce qu'il a été zélé pour son Dieu, et qu'il a fait l'expiation pour les enfants d'Israël.

¹⁴L'homme d'Israël, qui fut tué avec la Madianite, s'appelait Zimri, fils de Salu ; il était chef d'une maison paternelle des Siméonites. ¹⁵La femme qui fut tuée, la Madianite, s'appelait Cozbi, fille de Tsur, chef des peuplades issues d'une maison paternelle en Madian.

¹⁶L'Éternel parla à Moïse, et dit : ¹⁷Traite les Madianites en ennemis, et

tuez-les ; ¹⁸ car ils se sont montrés vos ennemis, en vous séduisant par leurs ruses, dans l'affaire de Peor, et dans l'affaire de Cozbi, fille d'un chef de Madian, leur sœur, tuée le jour de la plaie qui eut lieu à l'occasion de Peor.

Nouveau dénombrement à la sortie du désert

26 À la suite de cette plaie, l'Éternel dit à Moïse et à Éléazar, fils du sacrificateur Aaron : ² Faites le dénombrement de toute l'assemblée des enfants d'Israël, depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, selon les maisons de leurs pères, de tous ceux d'Israël en état de porter les armes. ³ Moïse et le sacrificateur Éléazar leur parlèrent dans les plaines de Moab, près du Jourdain, vis-à-vis de Jéricho. Ils dirent : ⁴ On fera le dénombrement, depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse et aux enfants d'Israël, quand ils furent sortis du pays d'Égypte.

⁵ Ruben, premier-né d'Israël. Fils de Ruben : Hénoc de qui descend la famille des Hénokites ; Pallu, de qui descend la famille des Palluites ; ⁶ Hetsron, de qui descend la famille des Hetsronites ; Carmi, de qui descend la famille des Carmites. ⁷ Ce sont là les familles des Rubénites : ceux dont on fit le dénombrement furent 43 730. – ⁸ Fils de Pallu : Éliab. ⁹ Fils d'Éliab : Nemuel, Dathan et Abiram. C'est ce Dathan et cet Abiram, qui étaient de ceux que l'on convoquait à l'assemblée, et qui se soulevèrent contre Moïse et Aaron, dans l'assemblée de Koré, lors de leur révolte contre l'Éternel. ¹⁰ La terre ouvrit sa bouche, et les engloutit avec Koré, quand moururent ceux qui s'étaient rassemblés, et que le feu consuma les 250 hommes : ils servirent au peuple d'avertissement. ¹¹ Les fils de Koré ne moururent pas.

¹² Fils de Siméon, selon leurs familles : de Nemuel descend la famille des

Nemuélites ; de Jamin, la famille des Jaminites ; de Jakin, la famille des Jakinites ; ¹³ de Zérach, la famille des Zérachites ; de Saül, la famille des Saülites. ¹⁴ Ce sont là les familles des Siméonites ; 22 200.

¹⁵ Fils de Gad, selon leurs familles : de Tsephon descend la famille des Tsephonites ; de Haggi, la famille des Haggites ; de Schuni, la famille des Schunites ; ¹⁶ d'Ozni, la famille des Oznites ; d'Éri, la famille des Érites ; ¹⁷ d'Arod, la famille des Arodites ; d'Areéli, la famille des Areélites. ¹⁸ Ce sont là les familles des fils de Gad, d'après leur dénombrement : 40 500.

¹⁹ Fils de Juda : Er et Onan ; mais Er et Onan moururent au pays de Canaan. ²⁰ Voici les fils de Juda, selon leurs familles : de Schéla descend la famille des Schélanites ; de Pérets, la famille des Péretsites ; de Zérach, la famille des Zérachites. ²¹ Les fils de Pérets furent : Hetsron, de qui descend la famille des Hetsronites ; Hamul, de qui descend la famille des Hamulites. ²² Ce sont là les familles de Juda, d'après leur dénombrement : 76 500.

²³ Fils d'Issacar, selon leurs familles : de Thola descend la famille des Tholaïtes ; de Puva, la famille des Puvites ; ²⁴ de Jaschub, la famille des Jaschubites ; de Schimron, la famille des Schimronites. ²⁵ Ce sont là les familles d'Issacar, d'après leur dénombrement : 64 300.

²⁶ Fils de Zabulon, selon leurs familles : de Séred descend la famille des Sardites ; d'Élon, la famille des Élonites ; de Jahleel, la famille des Jahleélites. ²⁷ Ce sont là les familles des Zabulonites, d'après leur dénombrement : 60 500.

²⁸ Fils de Joseph, selon leurs familles : Manassé et Éphraïm. ²⁹ Fils de Manassé : de Makir descend la famille des Makirites. – Makir engendra Galaad. De Galaad descend la famille des Galaadites. ³⁰ Voici les fils de Galaad : Jézer, de qui des-

cend la famille des Jézerites; Hélek, la famille des Hélekites; ³¹Asriel, la famille des Asriélites; Sichem, la famille des Sichémmites; ³²Schemida, la famille des Schemidaïtes; Hépher, la famille des Héphrites. ³³Tselophchad, fils de Hépher, n'eut point de fils, mais il eut des filles. Voici les noms des filles de Tselophchad : Machla, Noa, Hogla, Milca et Thirtsa. ³⁴Ce sont là les familles de Manassé, d'après leur dénombrement : 52 700.

³⁵Voici les fils d'Éphraïm, selon leurs familles : de Schutélach descend la famille des Schutalchites; de Béker, la famille des Bakrites; de Thachan, la famille des Thachanites. – ³⁶Voici les fils de Schutélach : d'Éran est descendue la famille des Éranites. ³⁷Ce sont là les familles des fils d'Éphraïm, d'après leur dénombrement : 32 500. Ce sont là les fils de Joseph, selon leurs familles.

³⁸Fils de Benjamin, selon leurs familles : de Béla descend la famille des Balites; d'Aschbel, la famille des Aschbélites; d'Achiram, la famille des Achiramites; ³⁹de Schupham, la famille des Schuphamites; de Hupham, la famille des Huphamites. – ⁴⁰Les fils de Béla furent : Ard et Naaman. D'Ard descend la famille des Ardites; de Naaman, la famille des Naamanites. ⁴¹Ce sont là les fils de Benjamin, selon leurs familles et d'après leur dénombrement; 45 600.

⁴²Voici les fils de Dan, selon leurs familles : de Schucham descend la famille des Schuchamites. Ce sont là les familles de Dan, selon leurs familles. ⁴³Total pour les familles des Schuchamites, d'après leur dénombrement : 64 400.

⁴⁴Fils d'Aser, selon leurs familles : de Jimna descend la famille des Jimnites; de Jischvi, la famille des Jischvites; de Beria, la famille des Beriites. ⁴⁵Des fils de Beria descendent : de Héber, la famille des Hébrites; de Malkiel, la famille des Malkiélites. ⁴⁶Le nom de la fille d'Aser était Sérach. ⁴⁷Ce sont là les familles des

fils d'Aser, d'après leur dénombrement : 53 400.

⁴⁸Fils de Nephthali, selon leurs familles : de Jahtseel descend la famille des Jahtseélites; de Guni, la famille des Gunités; ⁴⁹de Jetser, la famille des Jitsrites; de Schillem, la famille des Schillemites. ⁵⁰Ce sont là les familles de Nephthali, selon leurs familles et d'après leur dénombrement : 45 400.

⁵¹Tels sont ceux des enfants d'Israël dont on fit le dénombrement : 601 730.

Indications pour le partage du pays

⁵²L'Éternel parla à Moïse, et dit : ⁵³Le pays sera partagé entre eux, pour être leur propriété, selon le nombre des noms. ⁵⁴À ceux qui sont en plus grand nombre tu donneras une portion plus grande, et à ceux qui sont en plus petit nombre tu donneras une portion plus petite; on donnera à chacun sa portion d'après le dénombrement. ⁵⁵Mais le partage du pays aura lieu par le sort; ils le recevront en propriété selon les noms des tribus de leurs pères. ⁵⁶C'est par le sort que le pays sera partagé entre ceux qui sont en grand nombre et ceux qui sont en petit nombre.

Second recensement de la tribu de Lévi

⁵⁷Voici les Lévites dont on fit le dénombrement, selon leurs familles : de Guerschon descend la famille des Guerschonites; de Kehath, la famille des Kehathites; de Merari, la famille des Merarites. ⁵⁸Voici les familles de Lévi : la famille des Libnites, la famille des Hébronites, la famille des Machlites, la famille des Muschites, la famille des Korites. Kehath engendra Amram. ⁵⁹Le nom de la femme d'Amram était Jokébed, fille de Lévi, laquelle naquit à Lévi, en Égypte; elle enfanta à Amram : Aaron, Moïse, et Marie, leur sœur. ⁶⁰Il naquit à Aaron : Nadab et Abihu, Éléazar et Ithamar. ⁶¹Nadab et Abihu moururent,

lorsqu'ils apportèrent devant l'Éternel du feu étranger.

⁶²Ceux dont on fit le dénombrement, tous les mâles depuis l'âge d'un mois et au-dessus, furent 23 000. Ils ne furent pas compris dans le dénombrement des enfants d'Israël, parce qu'il ne leur fut point donné de possession au milieu des enfants d'Israël. ⁶³Tels sont ceux des enfants d'Israël dont Moïse et le sacrificateur Éléazar firent le dénombrement dans les plaines de Moab, près du Jourdain, vis-à-vis de Jéricho. ⁶⁴Parmi eux, il n'y avait aucun des enfants d'Israël dont Moïse et le sacrificateur Aaron avaient fait le dénombrement dans le désert de Sinaï. ⁶⁵Car l'Éternel avait dit : ils mourront dans le désert, et il n'en restera pas un, excepté Caleb, fils de Jephunné, et Josué, fils de Nun.

Le droit d'héritage des femmes

27 Les filles de Tselophchad, fils de Hépher, fils de Galaad, fils de Makir, fils de Manassé, des familles de Manassé, fils de Joseph, et dont les noms étaient Machla, Noa, Hogla, Milca et Thirtsa, ²s'approchèrent et se présentèrent devant Moïse, devant le sacrificateur Éléazar, et devant les princes et toute l'assemblée, à l'entrée de la tente de la Rencontre. Elles dirent : ³Notre père est mort dans le désert; il n'était pas au milieu de l'assemblée de ceux qui se révoltèrent contre l'Éternel, de l'assemblée de Koré, mais il est mort pour son péché, et il n'avait point de fils. ⁴Pourquoi le nom de notre père serait-il retranché du milieu de sa famille, parce qu'il n'avait point eu de fils? Donne-nous une possession parmi les frères de notre père.

⁵Moïse porta la cause devant l'Éternel.

⁶Et l'Éternel dit à Moïse : ⁷Les filles de Tselophchad ont raison. Tu leur donneras en héritage une possession parmi les frères de leur père, et c'est à elles que tu feras passer l'héritage de leur père. ⁸Tu parleras aux enfants d'Israël, et tu diras :

Lorsqu'un homme mourra sans laisser de fils, vous ferez passer son héritage à sa fille. ⁹S'il n'a point de fille, vous donnerez son héritage à ses frères. ¹⁰S'il n'a point de frères, vous donnerez son héritage aux frères de son père. ¹¹S'il n'y a point de frères de son père, vous donnerez son héritage au plus proche parent dans sa famille, et c'est lui qui le possédera. Ce sera pour les enfants d'Israël une loi et un droit, comme l'Éternel l'a ordonné à Moïse.

Josué désigné comme successeur de Moïse

¹²L'Éternel dit à Moïse : Monte sur cette montagne d'Abarim, et regarde le pays que je donne aux enfants d'Israël. ¹³Tu le regarderas; mais toi aussi, tu seras recueilli auprès de ton peuple, comme Aaron, ton frère, a été recueilli; ¹⁴parce que vous avez été rebelles à mon ordre, dans le désert de Tsin, lors de la contestation de l'assemblée, et que vous ne m'avez point sanctifié à leurs yeux à l'occasion des eaux. Ce sont les eaux de contestation, à Kadès, dans le désert de Tsin.

¹⁵Moïse parla à l'Éternel, et dit : ¹⁶Que l'Éternel, le Dieu des esprits de toute chair, établisse sur l'assemblée un homme ¹⁷qui sorte devant eux et qui entre devant eux, qui les fasse sortir et qui les fasse entrer, afin que l'assemblée de l'Éternel ne soit pas comme des brebis qui n'ont point de berger.

¹⁸L'Éternel dit à Moïse : Prends Josué, fils de Nun, homme en qui réside l'esprit; et tu poseras ta main sur lui. ¹⁹Tu le placeras devant le sacrificateur Éléazar et devant toute l'assemblée, et tu lui donneras des ordres sous leurs yeux. ²⁰Tu le rendras participant de ta dignité, afin que toute l'assemblée des enfants d'Israël l'écoute. ²¹Il se présentera devant le sacrificateur Éléazar, qui consulera pour lui le jugement de l'urim devant l'Éternel; et Josué, tous les enfants d'Israël avec lui, et toute l'assemblée, sortiront sur l'ordre d'Éléazar et entreranno sur son

ordre.²² Moïse fit ce que l'Éternel lui avait ordonné. Il prit Josué, et il le plaça devant le sacrificateur Éléazar et devant toute l'assemblée.²³ Il posa ses mains sur lui, et lui donna des ordres, comme l'Éternel l'avait dit par Moïse.

*Temps fixés pour les sacrifices
pour chaque jour*

28 L'Éternel parla à Moïse, et dit : Donne cet ordre aux enfants d'Israël, et dis-leur : ²Vous aurez soin de me présenter, au temps fixé, mon offrande, l'aliment de mes sacrifices consumés par le feu, et qui me sont d'une agréable odeur.³ Tu leur diras : Voici le sacrifice consumé par le feu que vous offrirez à l'Éternel : chaque jour, deux agneaux d'un an sans défaut, comme holocauste perpétuel.⁴ Tu offriras l'un des agneaux le matin, et l'autre agneau entre les deux soirs,⁵ et, pour l'offrande, un dixième d'épha de fleur de farine pétrie dans un quart de hin d'huile d'olives concassées.⁶ C'est l'holocauste perpétuel, qui a été offert à la montagne de Sinaï ; c'est un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.⁷ La libation sera d'un quart de hin pour chaque agneau : c'est dans le lieu saint que tu feras la libation de vin à l'Éternel.⁸ Tu offriras le second agneau entre les deux soirs, avec une offrande et une libation semblables à celles du matin ; c'est un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.

Pour le jour du sabbat

⁹Le jour du sabbat, vous offrirez deux agneaux d'un an sans défaut, et, pour l'offrande, deux dixièmes de fleur de farine pétrie à l'huile, avec la libation.¹⁰ C'est l'holocauste du sabbat, pour chaque sabbat, outre l'holocauste perpétuel et la libation.

Pour le premier jour du mois

¹¹Au commencement de vos mois, vous offrirez en holocauste à l'Éternel

deux jeunes taureaux, un bœuf, et sept agneaux d'un an sans défaut ;¹² et, comme offrande pour chaque taureau, trois dixièmes de fleur de farine pétrie à l'huile ; comme offrande pour le bœuf, deux dixièmes de fleur de farine pétrie à l'huile ;¹³ comme offrande pour chaque agneau, un dixième de fleur de farine pétrie à l'huile. C'est un holocauste, un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.¹⁴ Les libations seront d'un demi-hin de vin pour un taureau, d'un tiers de hin pour un bœuf, et d'un quart de hin pour un agneau. C'est l'holocauste du commencement du mois, pour chaque mois, pour tous les mois de l'année.¹⁵ On offrira à l'Éternel un bouc, en sacrifice d'expiation, outre l'holocauste perpétuel et la libation.

Pour la Pâque

¹⁶Le premier mois, le quatorzième jour du mois, ce sera la Pâque de l'Éternel.

¹⁷Le quinzième jour de ce mois sera un jour de fête. On mangera pendant sept jours des pains sans levain.¹⁸ Le premier jour, il y aura une sainte convocation : vous ne ferez aucune œuvre servile.¹⁹ Vous offrirez en holocauste à l'Éternel un sacrifice consumé par le feu : deux jeunes taureaux, un bœuf, et sept agneaux d'un an sans défaut.²⁰ Vous y joindrez l'offrande de fleur de farine pétrie à l'huile, trois dixièmes pour un taureau, deux dixièmes pour un bœuf,²¹ et un dixième pour chacun des sept agneaux.²² Vous offrirez un bouc en sacrifice d'expiation, afin de faire pour vous l'expiation.²³ Vous offrirez ces sacrifices, outre l'holocauste du matin, qui est un holocauste perpétuel.²⁴ Vous les offrirez chaque jour, pendant sept jours, comme l'aliment d'un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel. On les offrira, outre l'holocauste perpétuel et la libation.²⁵ Le septième jour, vous aurez une sainte convocation : vous ne ferez aucune œuvre servile.

Pour la fête des Semaines (Pentecôte)

²⁶Le jour des prémices, où vous présenterez à l'Éternel une offrande, à votre fête des Semaines, vous aurez une sainte convocation : vous ne ferez aucune œuvre servile. ²⁷Vous offrirez en holocauste, d'une agréable odeur à l'Éternel, deux jeunes taureaux, un bélier, et sept agneaux d'un an. ²⁸Vous y joindrez l'offrande de fleur de farine pétrie à l'huile, trois dixièmes pour chaque taureau, deux dixièmes pour le bélier, ²⁹et un dixième pour chacun des sept agneaux. ³⁰Vous offrirez un bouc, afin de faire pour vous l'expiation. ³¹Vous offrirez ces sacrifices, outre l'holocauste perpétuel et l'offrande. Vous aurez des agneaux sans défaut, et vous joindrez les libations.

Pour la fête des Trompettes

29 Le septième mois, le premier jour du mois, vous aurez une sainte convocation : vous ne ferez aucune œuvre servile. Ce jour sera publié parmi vous au son des trompettes. ²Vous offrirez en holocauste, d'une agréable odeur à l'Éternel, un jeune taureau, un bélier, et sept agneaux d'un an sans défaut. ³Vous y joindrez l'offrande de fleur de farine pétrie à l'huile, trois dixièmes pour le taureau, deux dixièmes pour le bélier, ⁴et un dixième pour chacun des sept agneaux. ⁵Vous offrirez un bouc en sacrifice d'expiation, afin de faire pour vous l'expiation. ⁶Vous offrirez ces sacrifices, outre l'holocauste et l'offrande de chaque mois, l'holocauste perpétuel et l'offrande, et les libations qui s'y joignent, d'après les règles établies. Ce sont des sacrifices consumés par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel.

Pour le jour des Expiations

⁷Le dixième jour de ce septième mois, vous aurez une sainte convocation, et vous humilierez vos âmes : vous ne ferez aucun ouvrage. ⁸Vous offrirez en holocauste,

d'une agréable odeur à l'Éternel, un jeune taureau, un bélier, et sept agneaux d'un an sans défaut. ⁹Vous y joindrez l'offrande de fleur de farine pétrie à l'huile, trois dixièmes pour le taureau, ¹⁰deux dixièmes pour le bélier, et un dixième pour chacun des sept agneaux. ¹¹Vous offrirez un bouc en sacrifice d'expiation, outre le sacrifice des expiations, l'holocauste perpétuel et l'offrande, et les libations ordinaires.

Pour la fête des Tabernacles

¹²Le quinzième jour du septième mois, vous aurez une sainte convocation : vous ne ferez aucune œuvre servile. Vous célébrerez une fête en l'honneur de l'Éternel, pendant sept jours. ¹³Vous offrirez en holocauste un sacrifice consumé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel : 13 jeunes taureaux, deux béliers, et 14 agneaux d'un an sans défaut. ¹⁴Vous y joindrez l'offrande de fleur de farine pétrie à l'huile, trois dixièmes pour chacun des 13 taureaux, deux dixièmes pour chacun des deux béliers, ¹⁵et un dixième pour chacun des 14 agneaux. ¹⁶Vous offrirez un bouc en sacrifice d'expiation, outre l'holocauste perpétuel, l'offrande et la libation.

¹⁷Le second jour, vous offrirez 12 jeunes taureaux, deux béliers, et 14 agneaux d'un an sans défaut, ¹⁸avec l'offrande et les libations pour les taureaux, les béliers et les agneaux, selon leur nombre, d'après les règles établies. ¹⁹Vous offrirez un bouc en sacrifice d'expiation, outre l'holocauste perpétuel, l'offrande et la libation.

²⁰Le troisième jour, vous offrirez 11 taureaux, deux béliers, et 14 agneaux d'un an sans défaut, ²¹avec l'offrande et les libations pour les taureaux, les béliers et les agneaux, selon leur nombre, d'après les règles établies. ²²Vous offrirez un bouc en sacrifice d'expiation, outre l'holocauste perpétuel, l'offrande et la libation.

²³Le quatrième jour, vous offrirez dix taureaux, deux béliers, et 14 agneaux d'un an sans défaut, ²⁴avec l'offrande et les libations pour les taureaux, les béliers et les agneaux, selon leur nombre, d'après les règles établies. ²⁵Vous offrirez un bouc en sacrifice d'expiation, outre l'holocauste perpétuel, l'offrande et la libation.

²⁶Le cinquième jour, vous offrirez neuf taureaux, deux béliers, et 14 agneaux d'un an sans défaut, ²⁷avec l'offrande et les libations pour les taureaux, les béliers et les agneaux selon leur nombre, d'après les règles établies. ²⁸Vous offrirez un bouc en sacrifice d'expiation, outre l'holocauste perpétuel, l'offrande et la libation.

²⁹Le sixième jour, vous offrirez huit taureaux, deux béliers et 14 agneaux d'un an sans défaut, ³⁰avec l'offrande et les libations pour les taureaux, les béliers et les agneaux, selon leur nombre, d'après les règles établies. ³¹Vous offrirez un bouc en sacrifice d'expiation, outre l'holocauste perpétuel, l'offrande et la libation.

³²Le septième jour, vous offrirez sept taureaux, deux béliers, et 14 agneaux d'un an sans défaut, ³³avec l'offrande et les libations pour les taureaux, les béliers et les agneaux, selon leur nombre, d'après les règles établies. ³⁴Vous offrirez un bouc en sacrifice d'expiation, outre l'holocauste perpétuel, l'offrande et la libation.

³⁵Le huitième jour, vous aurez une assemblée solennelle : vous ne ferez aucune œuvre servile. ³⁶Vous offrirez en holocauste un sacrifice consommé par le feu, d'une agréable odeur à l'Éternel : un taureau, un bélier, et sept agneaux d'un an sans défaut, ³⁷avec l'offrande et les libations pour le taureau, le bélier et les agneaux, selon leur nombre, d'après les règles établies. ³⁸Vous offrirez un bouc en sacrifice d'expiation, outre l'holocauste perpétuel, l'offrande et la libation.

³⁹Tels sont les sacrifices que vous offrirez à l'Éternel dans vos fêtes, outre vos holocaustes, vos offrandes et vos libations,

et vos sacrifices de prospérité, en accomplissement d'un vœu ou en offrandes volontaires.

30 Moïse dit aux enfants d'Israël tout ce que l'Éternel lui avait ordonné.

Loi sur les vœux

²Moïse parla aux chefs des tribus des enfants d'Israël, et dit : Voici ce que l'Éternel ordonne. ³Lorsqu'un homme fera un vœu à l'Éternel, ou un serment pour se lier par un engagement, il ne violera point sa parole, il agira selon tout ce qui est sorti de sa bouche.

⁴Lorsqu'une femme, dans sa jeunesse et à la maison de son père, fera un vœu à l'Éternel et se liera par un engagement, ⁵et que son père aura connaissance du vœu qu'elle a fait et de l'engagement par lequel elle s'est liée, si son père garde le silence envers elle, tout vœu qu'elle aura fait sera valable, et tout engagement par lequel elle se sera liée sera valable ; ⁶mais si son père la désapprouve le jour où il en a connaissance, tous ses vœux et tous les engagements par lesquels elle se sera liée n'auront aucune valeur ; et l'Éternel lui pardonnera, parce qu'elle a été désapprouvée de son père.

⁷Lorsqu'elle sera mariée, après avoir fait des vœux, ou s'être liée par une parole échappée de ses lèvres, ⁸et que son mari en aura connaissance, s'il garde le silence envers elle le jour où il en a connaissance, ses vœux seront valables, et les engagements par lesquels elle se sera liée seront valables ; ⁹mais si son mari la désapprouve le jour où il en a connaissance, il annulera le vœu qu'elle a fait et la parole échappée de ses lèvres, par laquelle elle s'est liée ; et l'Éternel lui pardonnera. ¹⁰Le vœu d'une femme veuve ou répudiée, l'engagement quelconque par lequel elle se sera liée, sera valable pour elle. ¹¹Lorsqu'une femme, dans la maison de son mari, fera des vœux ou se liera par un serment, ¹²et que son mari en aura connaissance, s'il garde le

silence envers elle et ne la désapprouve pas, tous ses vœux seront valables, et tous les engagements par lesquels elle se sera liée seront valables; ¹³ mais si son mari les annule le jour où il en a connaissance, tout vœu et tout engagement sortis de ses lèvres n'auront aucune valeur, son mari les a annulés; et l'Éternel lui pardonnera. ¹⁴ Son mari peut ratifier et son mari peut annuler tout vœu, tout serment par lequel elle s'engage à mortifier sa personne. ¹⁵ S'il garde de jour en jour le silence envers elle, il ratifie ainsi tous les vœux ou tous les engagements par lesquels elle s'est liée; il les ratifie, parce qu'il a gardé le silence envers elle le jour où il en a eu connaissance. ¹⁶ Mais s'il les annule après le jour où il en a eu connaissance, il sera coupable du péché de sa femme.

¹⁷ Telles sont les lois que l'Éternel prescrivit à Moïse, entre un mari et sa femme, entre un père et sa fille, lorsqu'elle est dans sa jeunesse et à la maison de son père.

Victoire sur les Madianites

31 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ² Venge les enfants d'Israël sur les Madianites; tu seras ensuite recueilli auprès de ton peuple. ³ Moïse parla au peuple, et dit : Équipez d'entre vous des hommes pour l'armée, et qu'ils marchent contre Madian, afin d'exécuter la vengeance de l'Éternel sur Madian. ⁴ Vous enverrez à l'armée 1 000 hommes par tribu, de toutes les tribus d'Israël. ⁵ On leva d'entre les milliers d'Israël 1 000 hommes par tribu, soit 12 000 hommes équipés pour l'armée. ⁶ Moïse envoya à l'armée ces 1 000 hommes par tribu, et avec eux le fils du sacrificateur Éléazar, Phinéas, qui portait les instruments sacrés et les trompettes retentissantes.

⁷ Ils s'avancèrent contre Madian, selon l'ordre que l'Éternel avait donné à Moïse; et ils tuèrent tous les mâles. ⁸ Ils tuèrent les rois de Madian avec tous les autres, Évi, Rékem, Tsur, Hur et Réba, cinq rois

de Madian; ils tuèrent aussi par l'épée Balaam, fils de Béor. ⁹ Les enfants d'Israël firent prisonnières les femmes des Madianites avec leurs petits enfants, et ils pillèrent tout leur bétail, tous leurs troupeaux et toutes leurs richesses. ¹⁰ Ils incendièrent toutes les villes qu'ils habitaient et tous leurs enclos. ¹¹ Ils prirent toutes les dépouilles et tout le butin, personnes et bêtes; ¹² et ils amenèrent les captifs, le butin et les dépouilles, à Moïse, au sacrificateur Éléazar, et à l'assemblée des enfants d'Israël, campés dans les plaines de Moab, près du Jourdain, vis-à-vis de Jéricho.

¹³ Moïse, le sacrificateur Éléazar, et tous les princes de l'assemblée sortirent au-devant d'eux, hors du camp. ¹⁴ Et Moïse s'irrita contre les commandants de l'armée, les chefs de milliers et les chefs de centaines, qui revenaient de l'expédition. ¹⁵ Il leur dit : Avez-vous laissé la vie à toutes les femmes? ¹⁶ Voici, ce sont elles qui, sur la parole de Balaam, ont entraîné les enfants d'Israël à l'infidélité envers l'Éternel, dans l'affaire de Peor; et alors éclata la plaie dans l'assemblée de l'Éternel. ¹⁷ Maintenant, tuez tout mâle parmi les petits enfants, et tuez toute femme qui a connu un homme en couchant avec lui; ¹⁸ mais laissez en vie pour vous toutes les filles qui n'ont point connu la couche d'un homme. ¹⁹ Et vous, campez pendant sept jours hors du camp; tous ceux d'entre vous qui ont tué quelqu'un, et tous ceux qui ont touché un mort, se purifieront le troisième et le septième jour, eux et vos prisonniers. ²⁰ Vous purifierez aussi tout vêtement, tout objet de peau, tout ouvrage de poil de chèvre et tout ustensile de bois.

²¹ Le sacrificateur Éléazar dit aux soldats qui étaient allés à la guerre : Voici ce qui est ordonné par la loi que l'Éternel a prescrite à Moïse. ²² L'or, l'argent, l'airain, le fer, l'étain et le plomb, ²³ tout objet qui peut aller au feu, vous le ferez passer par

le feu pour le rendre pur. Mais c'est par l'eau de purification que sera purifié tout ce qui ne peut aller au feu; vous le ferez passer dans l'eau. ²⁴Vous laverez vos vêtements le septième jour, et vous serez purs; ensuite, vous pourrez entrer dans le camp.

²⁵L'Éternel dit à Moïse : ²⁶Fais, avec le sacrificateur Éléazar et les chefs de maison de l'assemblée, le compte du butin, de ce qui a été pris, personnes et bêtes. ²⁷Partage le butin entre les combattants qui sont allés à l'armée et toute l'assemblée. ²⁸Tu prélèveras sur la portion des soldats qui sont allés à l'armée un tribut pour l'Éternel, savoir : un sur 500, tant des personnes que des bœufs, des ânes et des brebis. ²⁹Vous le prendrez sur leur moitié, et tu le donneras au sacrificateur Éléazar comme une offrande à l'Éternel. ³⁰Et sur la moitié qui revient aux enfants d'Israël tu prendras un sur 50, tant des personnes que des bœufs, des ânes et des brebis, de tout animal; et tu le donneras aux Lévites, qui ont la garde du tabernacle de l'Éternel. ³¹Moïse et le sacrificateur Éléazar firent ce que l'Éternel avait ordonné à Moïse. ³²Le butin, reste du pillage de ceux qui avaient fait partie de l'armée, était de 675 000 brebis, ³³et 72 000 bœufs, ³⁴et 61 000 ânes, ³⁵et 32 000 personnes ou femmes qui n'avaient point connu la couche d'un homme.

³⁶La moitié, formant la part de ceux qui étaient allés à l'armée, fut de 337 500 brebis, ³⁷dont 675 pour le tribut à l'Éternel, ³⁸et 36 000 bœufs, dont 72 pour le tribut à l'Éternel, ³⁹et 30 500 ânes, dont 61 pour le tribut à l'Éternel, ⁴⁰et 16 000 personnes, dont 32 pour le tribut à l'Éternel. ⁴¹Moïse donna au sacrificateur Éléazar le tribut réservé comme offrande à l'Éternel, selon ce que l'Éternel lui avait ordonné.

⁴²La moitié qui revenait aux enfants d'Israël, séparée par Moïse de celle des hommes de l'armée, ⁴³et formant la part de l'assemblée, fut de 337 500 brebis, ⁴⁴et 36 000 bœufs, ⁴⁵et 30 500 ânes, ⁴⁶et 16 000

personnes. ⁴⁷Sur cette moitié qui revenait aux enfants d'Israël, Moïse prit un sur 50, tant des personnes que des animaux; et il le donna aux Lévites, qui ont la garde du tabernacle de l'Éternel, selon ce que l'Éternel lui avait ordonné.

⁴⁸Les commandants des milliers de l'armée, les chefs de milliers et les chefs de centaines, s'approchèrent de Moïse, ⁴⁹et lui dirent : Tes serviteurs ont fait le compte des soldats qui étaient sous nos ordres, et il ne manque pas un homme d'entre nous. ⁵⁰Nous apportons, comme offrande à l'Éternel, chacun les objets d'or que nous avons trouvés, chaînettes, bracelets, anneaux, pendants d'oreilles, et colliers, afin de faire pour nos personnes l'expiation devant l'Éternel. ⁵¹Moïse et le sacrificateur Éléazar reçurent d'eux tous ces objets travaillés en or. ⁵²Tout l'or, que les chefs de milliers et les chefs de centaines présentèrent à l'Éternel en offrande par élévation, pesait 16 750 sicles. ⁵³Les hommes de l'armée gardèrent chacun le butin qu'ils avaient fait. ⁵⁴Moïse et le sacrificateur Éléazar prirent l'or des chefs de milliers et des chefs de centaines, et l'apportèrent à la tente de la Rencontre, comme souvenir pour les enfants d'Israël devant l'Éternel.

Le pays de Galaad accordé aux tribus de Gad et de Ruben

32 Les fils de Ruben et les fils de Gad avaient une quantité considérable de troupeaux, et ils virent que le pays de Jazer et le pays de Galaad étaient un lieu propre pour des troupeaux. ²Alors les fils de Gad et les fils de Ruben vinrent auprès de Moïse, du sacrificateur Éléazar et des princes de l'assemblée, et ils leur dirent : ³Atharoth, Dibon, Jazer, Nimra, Hesbon, Élécalé, Sebam, Nebo et Beon, ⁴ce pays que l'Éternel a frappé devant l'assemblée d'Israël, est un lieu propre pour des troupeaux, et tes serviteurs ont des troupeaux. ⁵Ils ajoutèrent : Si nous avons trouvé grâce

à tes yeux, que la possession de ce pays soit accordée à tes serviteurs, et ne nous fais point passer le Jourdain.

⁶Moïse répondit aux fils de Gad et aux fils de Ruben : Vos frères iront-ils à la guerre, et vous, resterez-vous ici ? ⁷Pourquoi voulez-vous décourager les enfants d'Israël de passer dans le pays que l'Éternel leur donne ? ⁸Ainsi firent vos pères, quand je les envoyai de Kadès-Barnéa pour examiner le pays. ⁹Ils montèrent jusqu'à la vallée d'Eschol, et, après avoir examiné le pays, ils découragèrent les enfants d'Israël d'aller dans le pays que l'Éternel leur donnait. ¹⁰La colère de l'Éternel s'enflamma ce jour-là, et il jura en disant : ¹¹Ces hommes qui sont montés d'Égypte, depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, ne verront point le pays que j'ai juré de donner à Abraham, à Isaac et à Jacob, car ils n'ont pas suivi pleinement ma voie, ¹²excepté Caleb, fils de Jephunné, le Kenizien, et Josué, fils de Nun, qui ont pleinement suivi la voie de l'Éternel. ¹³La colère de l'Éternel s'enflamma contre Israël, et il les fit errer dans le désert pendant 40 années, jusqu'à l'anéantissement de toute la génération qui avait fait le mal aux yeux de l'Éternel. ¹⁴Et voici, vous prenez la place de vos pères comme des rejetons d'hommes pécheurs, pour rendre la colère de l'Éternel encore plus ardente contre Israël. ¹⁵Car, si vous vous détournez de lui, il continuera de laisser Israël au désert, et vous causerez la perte de tout ce peuple.

¹⁶Ils s'approchèrent de Moïse, et ils dirent : Nous construirons ici des parcs pour nos troupeaux et des villes pour nos petits enfants ; ¹⁷puis nous nous équiperons en hâte pour marcher devant les enfants d'Israël, jusqu'à ce que nous les ayons introduits dans le lieu qui leur est destiné ; et nos petits enfants demeureront dans les villes fortes, à cause des habitants du pays. ¹⁸Nous ne retournerons point dans nos maisons avant que les enfants d'Israël aient pris possession

chacun de son héritage ; ¹⁹et nous ne posséderons rien avec eux de l'autre côté du Jourdain, ni plus loin, puisque nous aurons notre héritage de ce côté-ci du Jourdain, à l'est. ²⁰Moïse leur dit : Si vous faites cela, si vous vous armez pour combattre devant l'Éternel, ²¹si tous ceux de vous qui s'armeront passent le Jourdain devant l'Éternel jusqu'à ce qu'il ait chassé ses ennemis loin de sa face, ²²et si vous revenez seulement après que le pays aura été soumis devant l'Éternel, vous serez alors sans reproche vis-à-vis de l'Éternel et vis-à-vis d'Israël, et cette contrée-ci sera votre propriété devant l'Éternel. ²³Mais si vous ne faites pas ainsi, vous péchez contre l'Éternel ; sachez que votre péché vous atteindra. ²⁴Construisez des villes pour vos petits enfants et des parcs pour vos troupeaux, et faites ce que votre bouche a déclaré.

²⁵Les fils de Gad et les fils de Ruben dirent à Moïse : Tes serviteurs feront ce que mon seigneur ordonne. ²⁶Nos petits enfants, nos femmes, nos troupeaux et tout notre bétail resteront dans les villes de Galaad ; ²⁷et tes serviteurs, tous armés pour la guerre, iront combattre devant l'Éternel, comme dit mon seigneur.

²⁸Moïse donna des ordres à leur sujet au sacrificateur Éléazar, à Josué, fils de Nun, et aux chefs de famille dans les tribus des enfants d'Israël. ²⁹Il leur dit : Si les fils de Gad et les fils de Ruben passent avec vous le Jourdain, tous armés pour combattre devant l'Éternel, et que le pays soit soumis devant vous, vous leur donnerez en propriété la contrée de Galaad. ³⁰Mais s'ils ne marchent point en armes avec vous, qu'ils s'établissent au milieu de vous dans le pays de Canaan.

³¹Les fils de Gad et les fils de Ruben répondirent : Nous ferons ce que l'Éternel a dit à tes serviteurs. ³²Nous passerons en armes devant l'Éternel au pays de Canaan ; mais que nous possédions notre héritage de ce côté-ci du Jourdain.

³³Moïse donna aux fils de Gad et aux fils de Ruben, et à la moitié de la tribu de Manassé, fils de Joseph, le royaume de Sihon, roi de Amoréens, et le royaume d'Og, roi de Basan, le pays avec ses villes, avec les territoires des villes du pays tout alentour.

³⁴Les fils de Gad bâtirent Dibon, Atharoth, Aroër, ³⁵Athroth-Schophan, Jaezer, Jogbeha, ³⁶Beth-Nimra et Beth-Haran, villes fortes, et ils firent des parcs pour les troupeaux.

³⁷Les fils de Ruben bâtirent Hesbon, Élealé et Kirjathaim, ³⁸Nebo et Baal-Meon, dont les noms furent changés, et Sibma, et ils donnèrent des noms aux villes qu'ils bâtirent.

³⁹Les fils de Makir, fils de Manassé, marchèrent contre Galaad, et s'en emparèrent; ils chassèrent les Amoréens qui y étaient. ⁴⁰Moïse donna Galaad à Makir, fils de Manassé, qui s'y établit. ⁴¹Jaïr, fils de Manassé, se mit en marche, prit les bourgs, et les appela bourgs de Jaïr. ⁴²Nobach se mit en marche, prit Kenath avec les villes de son ressort, et l'appela Nobach, d'après son nom.

Marches et stations des Israélites depuis leur sortie d'Égypte jusqu'à leur arrivée dans les plaines de Moab

33 Voici les stations des enfants d'Israël qui sortirent du pays d'Égypte, selon leurs corps d'armée, sous la conduite de Moïse et d'Aaron. ²Moïse écrivit leurs marches de station en station, d'après l'ordre de l'Éternel. Et voici leurs stations, selon leurs marches.

³Ils partirent de Ramsès le premier mois, le quinzième jour du premier mois. Le lendemain de la Pâque, les enfants d'Israël sortirent la main levée, à la vue de tous les Égyptiens. ⁴Et les Égyptiens enterraient ceux que l'Éternel avait frappés parmi eux, tous les premiers-nés; l'Éternel avait exercé aussi des jugements contre leurs dieux.

⁵Les enfants d'Israël partirent de Ramsès, et campèrent à Succoth. ⁶Ils partirent de Succoth, et campèrent à Étham, qui est à l'extrémité du désert. ⁷Ils partirent d'Étham, se détournèrent vers Pi-Hahiroth, vis-à-vis de Baal-Tsephon, et campèrent devant Migdol. ⁸Ils partirent de devant Pi-Hahiroth, et passèrent au milieu de la mer dans la direction du désert; ils firent trois journées de marche dans le désert d'Étham, et campèrent à Mara. ⁹Ils partirent de Mara, et arrivèrent à Élim; il y avait à Élim 12 sources d'eau et 70 palmiers: ce fut là qu'ils campèrent. ¹⁰Ils partirent d'Élim, et campèrent près de la mer Rouge. ¹¹Ils partirent de la mer Rouge, et campèrent dans le désert de Sin. ¹²Ils partirent du désert de Sin, et campèrent à Dophka. ¹³Ils partirent de Dophka, et campèrent à Alusch. ¹⁴Ils partirent d'Alusch, et campèrent à Rephidim, où le peuple ne trouva point d'eau à boire. ¹⁵Ils partirent de Rephidim, et campèrent dans le désert de Sinaï.

¹⁶Ils partirent du désert du Sinaï, et campèrent à Kibroth-Hattaava. ¹⁷Ils partirent de Kibroth-Hattaava, et campèrent à Hatséroth. ¹⁸Ils partirent de Hatséroth, et campèrent à Rithma. ¹⁹Ils partirent de Rithma, et campèrent à Rimmon-Pérets. ²⁰Ils partirent de Rimmon-Pérets, et campèrent à Libna. ²¹Ils partirent de Libna, et campèrent à Rissa. ²²Ils partirent de Rissa, et campèrent à Kehélatha. ²³Ils partirent de Kehélatha, et campèrent à la montagne de Schapher. ²⁴Ils partirent de la montagne de Schapher, et campèrent à Harada. ²⁵Ils partirent de Harada, et campèrent à Makhéloth. ²⁶Ils partirent de Makhéloth, et campèrent à Tahath. ²⁷Ils partirent de Tahath, et campèrent à Tarach. ²⁸Ils partirent de Tarach, et campèrent à Mithka. ²⁹Ils partirent de Mithka, et campèrent à Haschmona. ³⁰Ils partirent de Haschmona, et campèrent à Moséroth.

³¹Ils partirent de Moséroth, et campèrent à Bené-Jaakan. ³²Ils partirent

de Bené-Jaakan, et campèrent à Hor-Guidgad. ³³Ils partirent de Hor-Guidgad, et campèrent à Jothbatha. ³⁴Ils partirent de Jothbatha, et campèrent à Abrona. ³⁵Ils partirent d'Abrona, et campèrent à Étsjon-Guéber. ³⁶Ils partirent d'Étsjon-Guéber, et campèrent dans le désert de Tsin : c'est Kadès. ³⁷Ils partirent de Kadès, et campèrent à la montagne de Hor, à l'extrémité du pays d'Édom.

³⁸Le sacrificateur Aaron monta sur la montagne de Hor, suivant l'ordre de l'Éternel ; et il y mourut, la quarantième année après la sortie des enfants d'Israël du pays d'Égypte, le cinquième mois, le premier jour du mois. ³⁹Aaron était âgé de 123 ans lorsqu'il mourut sur la montagne de Hor.

⁴⁰Le roi d'Arad, Cananéen, qui habitait le Négueb dans le pays de Canaan, apprit l'arrivée des enfants d'Israël.

⁴¹Ils partirent de la montagne de Hor, et campèrent à Tsalmona. ⁴²Ils partirent de Tsalmona, et campèrent à Punon. ⁴³Ils partirent de Punon, et campèrent à Oboth. ⁴⁴Ils partirent d'Oboth, et campèrent à Ijjé-Abarim, sur la frontière de Moab.

⁴⁵Ils partirent d'Ijjé-Abarim, et campèrent à Dibon-Gad. ⁴⁶Ils partirent de Dibon-Gad, et campèrent à Almon-Diblathaïm. ⁴⁷Ils partirent d'Almon-Diblathaïm, et campèrent aux montagnes d'Abarim, devant Nebo. ⁴⁸Ils partirent des montagnes d'Abarim, et campèrent dans les plaines de Moab, près du Jourdain, vis-à-vis de Jéricho. ⁴⁹Ils campèrent près du Jourdain, depuis Beth-Jeschimoth jusqu'à Abel-Sittim, dans les plaines de Moab.

Loi pour la conquête de Canaan

⁵⁰L'Éternel parla à Moïse dans les plaines de Moab, près du Jourdain, vis-à-vis de Jéricho. Il dit : ⁵¹Parle aux enfants d'Israël, et dis-leur : Lorsque vous aurez passé le Jourdain et que vous serez entrés

dans le pays de Canaan, ⁵²vous chasserez devant vous tous les habitants du pays, vous détruirez toutes leurs idoles de pierre, vous détruirez toutes leurs images de fonte, et vous détruirez tous leurs hauts lieux. ⁵³Vous prendrez possession du pays, et vous vous y établirez ; car je vous ai donné le pays, pour qu'il soit votre propriété. ⁵⁴Vous partagerez le pays par le sort, selon vos familles. À ceux qui sont en plus grand nombre vous donnerez une portion plus grande, et à ceux qui sont en plus petit nombre vous donnerez une portion plus petite. Chacun possédera ce qui lui sera échu par le sort : vous le recevrez en propriété, selon les tribus de vos pères. ⁵⁵Mais si vous ne chassez pas devant vous les habitants du pays, ceux d'entre eux que vous laisserez seront comme des épines dans vos yeux et des aiguillons dans vos côtés, ils seront vos ennemis dans le pays où vous allez vous établir. ⁵⁶Et il arrivera que je vous traiterai comme j'avais résolu de les traiter.

Limites du pays de Canaan

34 L'Éternel parla à Moïse, et dit : ²Donne cet ordre aux enfants d'Israël, et dis-leur : Quand vous serez entrés dans le pays de Canaan, ce pays deviendra votre héritage, le pays de Canaan, dont voici les limites. ³Le côté du sud commencera au désert de Tsin près d'Édom. Ainsi, votre limite sud partira de l'extrémité de la mer Salée, vers l'est ; ⁴elle tournera au sud de la montée d'Akrabbim, passera par Tsin, et s'étendra jusqu'au sud de Kadès-Barnéa ; elle continuera par Hatsar-Addar, et passera vers Atsmon ; ⁵depuis Atsmon, elle tournera jusqu'au torrent d'Égypte, pour aboutir à la mer. ⁶Votre limite ouest sera la grande mer : ce sera votre limite à l'ouest. ⁷Voici quelle sera votre limite nord : à partir de la grande mer, vous la tracerez jusqu'à la montagne de Hor ; ⁸depuis la montagne de Hor, vous la ferez passer

par Hamath, et arriver à Tsedad ; ⁹elle continuera par Ziphron, pour aboutir à Hatsar-Énan : ce sera votre limite au nord. ¹⁰Vous tracerez votre limite est de Hatsar-Énan à Schephram ; ¹¹elle descendra de Schephram vers Ribla, à l'est d'Aïn ; elle descendra, et s'étendra le long de la mer de Kinnéret, à l'est ; ¹²elle descendra encore vers le Jourdain, pour aboutir à la mer Salée. Tel sera votre pays avec ses limites tout autour.

¹³Moïse transmet cet ordre aux enfants d'Israël, et dit : C'est là le pays que vous partagerez par le sort, et que l'Éternel a résolu de donner aux neuf tribus et à la demi-tribu. ¹⁴Car la tribu des fils de Ruben et la tribu des fils de Gad ont pris leur héritage, selon les maisons de leurs pères ; la demi-tribu de Manassé a aussi pris son héritage. ¹⁵Ces deux tribus et la demi-tribu ont pris leur héritage en deçà du Jourdain, vis-à-vis de Jéricho, du côté de l'est.

Ordre pour le partage

¹⁶L'Éternel parla à Moïse, et dit : ¹⁷Voici les noms des hommes qui partageront entre vous le pays : le sacrificateur Eléazar, et Josué, fils de Nun. ¹⁸Vous prendrez encore un prince de chaque tribu, pour faire le partage du pays. ¹⁹Voici les noms de ces hommes.

Pour la tribu de Juda : Caleb, fils de Jephunné ;

²⁰pour la tribu des fils de Siméon : Samuel, fils d'Ammihud ;

²¹pour la tribu de Benjamin : Élidad, fils de Kislon ;

²²pour la tribu des fils de Dan : le prince Buki, fils de Jogli ;

²³pour les fils de Joseph, pour la tribu des fils de Manassé : le prince Hanniel, fils d'Éphod ;

²⁴et pour la tribu des fils d'Éphraïm : le prince Kemuel, fils de Schiptan ;

²⁵pour la tribu des fils de Zabulon : le prince Élitsaphan, fils de Parnac ;

²⁶pour la tribu des fils d'Issacar : le prince Paltiel, fils d'Azzan ;

²⁷pour la tribu des fils d'Aser : le prince Ahihud, fils de Schelomi ;

²⁸pour la tribu des fils de Nephthali : le prince Pedahel, fils d'Ammihud.

²⁹Tels sont ceux à qui l'Éternel ordonna de partager le pays de Canaan entre les enfants d'Israël.

Villes lévétiques

35 L'Éternel parla à Moïse, dans les plaines de Moab, près du Jourdain, vis-à-vis de Jéricho. Il dit : ²Ordonne aux enfants d'Israël d'accorder aux Lévites, sur l'héritage qu'ils posséderont, des villes où ils puissent habiter. Vous donnerez aussi aux Lévites une banlieue autour de ces villes. ³Ils auront les villes pour y habiter ; et les banlieues seront pour leur bétail, pour leurs biens et pour tous leurs animaux. ⁴Les banlieues des villes que vous donnerez aux Lévites auront, à partir du mur de la ville et au-dehors, 1 000 coudées tout autour. ⁵Vous mesurerez, en dehors de la ville, 2 000 coudées pour le côté est, 2 000 coudées pour le côté sud, 2 000 coudées pour le côté ouest, et 2 000 coudées pour le côté nord. La ville sera au milieu. Telles seront les banlieues de leurs villes. ⁶Parmi les villes que vous donnerez aux Lévites, il y aura six villes de refuge où pourra s'enfuir le meurtrier, et 42 autres villes. ⁷Total des villes que vous donnerez aux Lévites : 48 villes, avec leurs banlieues. ⁸Les villes que vous donnerez sur les propriétés des enfants d'Israël seront livrées en plus grand nombre par ceux qui en ont le plus, et en plus petit nombre par ceux qui en ont moins ; chacun donnera de ses villes aux Lévites à proportion de l'héritage qu'il possèdera.

Villes de refuge. Le vengeur du sang

⁹L'Éternel parla à Moïse, et dit :

¹⁰Parle aux enfants d'Israël, et dis-leur : Lorsque vous aurez passé le Jourdain

et que vous serez entrés dans le pays de Canaan, ¹¹ vous vous établirez des villes qui soient pour vous des villes de refuge, où pourra s'enfuir le meurtrier qui aura tué quelqu'un involontairement. ¹² Ces villes vous serviront de refuge contre le vengeur du sang, afin que le meurtrier ne soit point mis à mort avant d'avoir comparu devant l'assemblée pour être jugé. ¹³ Des villes que vous donnerez, six seront pour vous des villes de refuge. ¹⁴ Vous donnerez trois villes au-delà du Jourdain, et vous donnerez trois villes dans le pays de Canaan : ce seront des villes de refuge. ¹⁵ Ces six villes serviront de refuge aux enfants d'Israël, à l'étranger et à celui qui demeure au milieu de vous : là pourra s'enfuir tout homme qui aura tué quelqu'un involontairement.

¹⁶ Si un homme frappe son prochain avec un instrument de fer, et que la mort en soit la suite, c'est un meurtrier : le meurtrier sera puni de mort. ¹⁷ S'il le frappe, tenant à la main une pierre qui puisse causer la mort, et que la mort en soit la suite, c'est un meurtrier : le meurtrier sera puni de mort. ¹⁸ S'il le frappe, tenant à la main un instrument de bois qui puisse causer la mort, et que la mort en soit la suite, c'est un meurtrier : le meurtrier sera puni de mort. ¹⁹ Le vengeur du sang fera mourir le meurtrier ; quand il le rencontrera, il le tuera. ²⁰ Si un homme pousse son prochain par un mouvement de haine, ou s'il jette quelque chose sur lui avec préméditation, et que la mort en soit la suite, ²¹ ou s'il le frappe de sa main par inimitié, et que la mort en soit la suite, celui qui a frappé sera puni de mort, c'est un meurtrier : le vengeur du sang tuera le meurtrier, quand il le rencontrera.

²² Mais si un homme pousse son prochain subitement et non par inimitié, ou s'il jette quelque chose sur lui sans préméditation, ²³ ou s'il fait tomber sur lui par mégarde une pierre qui puisse causer la mort, et que la mort en soit la

suite, sans qu'il ait de la haine contre lui et qu'il lui cherche du mal, ²⁴ voici les lois d'après lesquelles l'assemblée jugera entre celui qui a frappé et le vengeur du sang. ²⁵ L'assemblée délivrera le meurtrier de la main du vengeur du sang, et le fera retourner dans la ville de refuge où il s'était enfui. Il y demeurera jusqu'à la mort du souverain sacrificateur qu'on a oint de l'huile sainte. ²⁶ Si le meurtrier sort du territoire de la ville de refuge où il s'est enfui, ²⁷ et si le vengeur du sang le rencontre hors du territoire de la ville de refuge et qu'il tue le meurtrier, il ne sera point coupable de meurtre. ²⁸ Car le meurtrier doit demeurer dans sa ville de refuge jusqu'à la mort du souverain sacrificateur ; et après la mort du souverain sacrificateur, il pourra retourner dans sa propriété.

²⁹ Voici des ordonnances de droit pour vous et pour vos descendants, dans tous les lieux où vous habiterez. ³⁰ Si un homme tue quelqu'un, on ôtera la vie au meurtrier, sur la déposition de témoins. Un seul témoin ne suffira pas pour faire condamner une personne à mort.

³¹ Vous n'accepterez point de rançon pour la vie d'un meurtrier qui mérite la mort, car il sera puni de mort. ³² Vous n'accepterez point de rançon, qui lui permette de s'enfuir dans sa ville de refuge, et de retourner habiter dans le pays après la mort du sacrificateur. ³³ Vous ne souillerez point le pays où vous serez, car le sang souille le pays ; et il ne sera fait pour le pays aucune expiation du sang qui y sera répandu que par le sang de celui qui l'aura répandu. ³⁴ Vous ne souillerez point le pays où vous allez demeurer, et au milieu duquel j'habiterai ; car je suis l'Éternel, qui habite au milieu des enfants d'Israël.

Défense aux filles qui héritent de se marier hors de leurs tribus

36 Les chefs de la famille de Galaad, fils de Makir, fils de Manassé, d'entre les familles des fils de Joseph, s'approchè-

rent et parlèrent devant Moïse et devant les princes, chefs de famille des enfants d'Israël. ²Ils dirent : L'Éternel a ordonné à mon seigneur de donner le pays en héritage par le sort aux enfants d'Israël. Mon seigneur a aussi reçu de l'Éternel l'ordre de donner l'héritage de Tselophchad, notre frère, à ses filles. ³Si elles se marient à l'un des fils d'une autre tribu des enfants d'Israël, leur héritage sera retranché de l'héritage de nos pères et ajouté à celui de la tribu à laquelle elles appartiendront; ainsi sera diminué l'héritage qui nous est échu par le sort. ⁴Et quand viendra le Jubilé pour les enfants d'Israël, leur héritage sera ajouté à celui de la tribu à laquelle elles appartiendront, et il sera retranché de celui de la tribu de nos pères.

⁵Moïse transmet aux enfants d'Israël les ordres de l'Éternel. Il dit : La tribu des fils de Joseph a raison. ⁶Voici ce que l'Éternel ordonne au sujet des filles de Tselophchad : elles se marieront à qui elles voudront, pourvu qu'elles se marient dans une famille de la tribu de leurs pères.

⁷Aucun héritage parmi les enfants d'Israël ne passera d'une tribu à une autre tribu, mais les enfants d'Israël s'attacheront chacun à l'héritage de la tribu de ses pères. ⁸Et toute fille, possédant un héritage dans les tribus des enfants d'Israël, se mariera à quelqu'un d'une famille de la tribu de son père, afin que les enfants d'Israël possèdent chacun l'héritage de leurs pères. ⁹Aucun héritage ne passera d'une tribu à une autre tribu, mais les tribus des enfants d'Israël s'attacheront chacune à son héritage.

¹⁰Les filles de Tselophchad se conformèrent à l'ordre que l'Éternel avait donné à Moïse. ¹¹Machla, Thirtsa, Hogla, Milca et Noa, filles de Tselophchad, se marièrent aux fils de leurs oncles; ¹²elles se marièrent dans les familles des fils de Manassé, fils de Joseph, et leur héritage resta dans la tribu de la famille de leur père.

¹³Tels sont les commandements et les lois que l'Éternel donna par Moïse aux enfants d'Israël, dans les plaines de Moab, près du Jourdain, vis-à-vis de Jéricho.

LE DEUTÉRONOME

D'Horeb à Kadès-Barnéa

1 Voici les paroles que Moïse adressa à tout Israël, de l'autre côté du Jourdain, dans le désert, dans la plaine, vis-à-vis de Suph, entre Paran, Tophel, Laban, Hatséroth et Di-Zahab. **2** Il y a 11 journées depuis Horeb, par le chemin de la montagne de Séir, jusqu'à Kadès-Barnéa. **3** Dans la quarantième année, au onzième mois, le premier du mois, Moïse parla aux enfants d'Israël selon tout ce que l'Éternel lui avait ordonné de leur dire. **4** C'était après qu'il eut battu Sihon, roi des Amoréens, qui habitait à Hesbon, et Og, roi de Basan, qui habitait à Ashtaroth et à Édréi. **5** De l'autre côté du Jourdain, dans le pays de Moab, Moïse commença à expliquer cette loi, et dit :

6 L'Éternel, notre Dieu, nous a parlé à Horeb, en disant : Vous avez assez demeuré dans cette montagne. **7** Tournez-vous, et partez ; allez à la montagne des Amoréens et dans tout le voisinage, dans la plaine, sur la montagne, dans la vallée, dans le Néguev, sur la côte de la mer, au pays des Cananéens et au Liban, jusqu'au grand fleuve, au fleuve d'Euphrate. **8** Voyez, j'ai mis le pays devant vous ; allez, et prenez possession du pays que l'Éternel a juré à vos pères, Abraham, Isaac et Jacob, de donner à eux et à leur postérité après eux.

9 Dans ce temps-là, je vous dis : Je ne puis pas, à moi seul, vous porter. **10** L'Éternel, votre Dieu, vous a multipliés, et vous êtes aujourd'hui aussi nombreux que les étoiles du ciel. **11** Que l'Éternel, le Dieu de vos pères, vous augmente 1 000 fois autant, et qu'il vous bénisse comme il vous l'a promis ! **12** Comment porterais-je, à moi seul, votre charge, votre fardeau et vos contestations ? **13** Prenez dans vos

tribus des hommes sages, intelligents et connus, et je les mettrai à votre tête. **14** Vous m'avez répondu, en disant : Ce que tu proposes de faire est une bonne chose. **15** Je pris alors les chefs de vos tribus, des hommes sages et connus, et je les mis à votre tête comme chefs de 1 000, chefs de 100, chefs de 50, et chefs de dix, et comme ayant autorité dans vos tribus. **16** J'ai donné, dans le même temps, cet ordre à vos juges : Écoutez vos frères, et jugez selon la justice les différends de chacun avec son frère ou avec l'étranger. **17** Vous n'aurez point égard à l'apparence des personnes dans vos jugements ; vous écouterez le petit comme le grand ; vous ne craindrez aucun homme, car c'est Dieu qui rend la justice. Et lorsque vous trouverez une cause trop difficile, vous la porterez devant moi, pour que je l'entende. **18** C'est ainsi que je vous ai prescrits, dans ce temps-là, tout ce que vous aviez à faire.

19 Nous sommes partis d'Horeb, et nous avons parcouru en entier ce grand et affreux désert que vous avez vu ; nous avons pris le chemin de la montagne des Amoréens, comme l'Éternel, notre Dieu, nous l'avait ordonné, et nous sommes arrivés à Kadès-Barnéa. **20** Je vous ai dit : Vous êtes arrivés à la montagne des Amoréens, que l'Éternel, notre Dieu, nous donne. **21** Vois, l'Éternel, ton Dieu, met le pays devant toi ; monte, prends-en possession, comme te l'a dit l'Éternel, le Dieu de tes pères ; ne crains point, et ne t'effraie point. **22** Vous vous êtes tous approchés de moi, et vous avez dit : Envoyons des hommes devant nous, pour explorer le pays, et pour nous faire un rapport sur le chemin par lequel nous y monterons et sur les villes où nous arriverons. **23** Cet avis m'a

paru bon; et j'ai pris 12 hommes parmi vous, un homme par tribu. ²⁴Ils sont partis, ont traversé la montagne, et sont arrivés jusqu'à la vallée d'Eschol, qu'ils ont explorée. ²⁵Ils ont pris dans leurs mains des fruits du pays, et nous les ont présentés; ils nous ont fait un rapport, et ont dit: C'est un bon pays, que l'Éternel, notre Dieu, nous donne. ²⁶Mais vous n'avez pas voulu y monter, et vous vous êtes révoltés contre l'ordre de l'Éternel, votre Dieu. ²⁷Vous avez murmuré dans vos tentes, et vous avez dit: C'est parce que l'Éternel nous hait, qu'il nous a fait sortir du pays d'Égypte, afin de nous livrer entre les mains des Amoréens et de nous détruire. ²⁸Où monterions-nous? Nos frères nous ont fait perdre courage, en disant: C'est un peuple plus grand et de plus haute taille que nous; ce sont des villes grandes et fortifiées jusqu'au ciel; nous y avons même vu des enfants d'Anak. ²⁹Je vous ai dis: Ne vous épouvantez pas, et n'avez pas peur d'eux. ³⁰L'Éternel, votre Dieu, qui marche devant vous, combattrait lui-même pour vous, selon tout ce qu'il a fait pour vous sous vos yeux en Égypte, ³¹puis au désert, où tu as vu que l'Éternel, ton Dieu, t'a porté comme un homme porte son fils, pendant toute la route que vous avez faite jusqu'à votre arrivée en ce lieu. ³²Malgré cela, vous n'avez pas eu confiance en l'Éternel, votre Dieu, ³³qui allait devant vous sur la route pour vous chercher un lieu de campement, la nuit dans un feu afin de vous montrer le chemin où vous deviez marcher, et le jour dans une nuée.

³⁴L'Éternel a entendu le bruit de vos paroles. Il s'est irrité et a juré, en disant: ³⁵Aucun des hommes de cette génération méchante ne verra le bon pays que j'ai juré de donner à vos pères, ³⁶excepté Caleb, fils de Jephunné; il le verra, lui, et je donnerai à lui et à ses enfants le pays sur lequel il a marché, parce qu'il a pleinement suivi la voie de l'Éternel. ³⁷L'Éternel s'est aussi irrité contre moi, à cause de

vous, et il a dit: Toi non plus, tu n'y entreras point. ³⁸Josué, fils de Nun, ton serviteur, y entrera; fortifie-le, car c'est lui qui mettra Israël en possession de ce pays. ³⁹Et vos petits enfants, dont vous avez dit: Ils deviendront une proie! et vos fils, qui ne connaissent aujourd'hui ni le bien ni le mal, ce sont eux qui y entreront, c'est à eux que je le donnerai, et ce sont eux qui le posséderont. ⁴⁰Mais vous, tournez-vous, et partez pour le désert, dans la direction de la mer Rouge.

⁴¹Vous avez répondu, en me disant: Nous avons péché contre l'Éternel; nous monterons et nous combattrons, comme l'Éternel, notre Dieu, nous l'a ordonné. Et vous avez mis chacun vos armes à la ceinture, et vous avez fait le projet téméraire de monter à la montagne. ⁴²L'Éternel m'a dit: Dis-leur: Ne montez pas et ne combattez pas, car je ne suis pas au milieu de vous; ne vous faites pas battre par vos ennemis. ⁴³Je vous ai parlé, mais vous n'avez pas écouté; vous avez été rebelles à l'ordre de l'Éternel, et vous êtes montés audacieusement à la montagne. ⁴⁴Alors les Amoréens, qui habitent cette montagne, sortirent à votre rencontre, et vous poursuivirent comme font les abeilles; ils vous battirent en Séir, jusqu'à Horma. ⁴⁵À votre retour, vous avez pleuré devant l'Éternel; mais l'Éternel n'écoula point votre voix, et ne vous a pas prêté l'oreille. ⁴⁶Vous êtes restés à Kadès, où le temps que vous y avez passé a été de longue durée.

Rentrée dans le désert

2 Nous nous sommes tournés, et nous sommes partis pour le désert, par le chemin de la mer Rouge, comme l'Éternel me l'avait ordonné; nous avons tourné longtemps autour de la montagne de Séir. ²L'Éternel m'a dit: ³Vous avez assez suivi les contours de cette montagne. Tournez-vous vers le nord. ⁴Donne cet ordre au peuple: Vous allez passer à la frontière de vos frères, les enfants d'Ésaü, qui habitent

en Séir. Ils vous craindront; mais soyez bien sur vos gardes. ⁵Ne les attaquez pas; car je ne vous donnerai dans leur pays pas même de quoi poser la plante du pied: j'ai donné la montagne de Séir en propriété à Ésaü. ⁶Vous achèterez d'eux à prix d'argent la nourriture que vous mangerez, et vous achèterez d'eux à prix d'argent même l'eau que vous boirez. ⁷Car l'Éternel, ton Dieu, t'a béni dans tout le travail de tes mains, il a connu ta marche dans ce grand désert. Voilà 40 années que l'Éternel, ton Dieu, est avec toi: tu n'as manqué de rien.

⁸Nous sommes passés à distance de nos frères, les enfants d'Ésaü, qui habitent en Séir, et à distance du chemin de la plaine, d'Élath et d'Étsjon-Guéber, puis nous nous sommes tournés, et nous avons pris la direction du désert de Moab.

Retour à la frontière

⁹L'Éternel me dit: N'attaque pas Moab, et ne t'engage pas dans un combat avec lui; car je ne te donnerai rien à posséder dans son pays: c'est aux enfants de Lot que j'ai donné Ar en propriété. ¹⁰(Les Émim y habitaient auparavant; c'était un peuple grand, nombreux et de haute taille, comme les Anakim. ¹¹Ils passaient aussi pour être des Rephaïm, de même que les Anakim; mais les Moabites les appelaient Émim. ¹²Séir était habité autrefois par les Horiens; les enfants d'Ésaü les chassèrent, les détruisirent devant eux, et s'établirent à leur place, comme l'a fait Israël dans le pays qu'il possède et que l'Éternel lui a donné.) ¹³Maintenant levez-vous, et passez le torrent de Zéred. Nous avons passé le torrent de Zéred. ¹⁴Le temps qu'ont duré nos marches de Kadès-Barnéa au passage du torrent de Zéred fut de 38 ans, jusqu'à ce que toute la génération des hommes de guerre ait disparu du milieu du camp, comme l'Éternel le leur avait juré. ¹⁵La main de l'Éternel a aussi été sur eux pour les détruire du milieu du camp,

jusqu'à ce qu'ils aient disparu. ¹⁶Lorsque tous les hommes de guerre avaient disparu par la mort du milieu du peuple, ¹⁷l'Éternel m'a parlé et a dit: ¹⁸Tu passeras aujourd'hui la frontière de Moab, à Ar, ¹⁹et tu approcheras des enfants d'Ammon. Ne les attaque pas, et ne t'engage pas dans un combat avec eux; car je ne te donnerai rien à posséder dans le pays des enfants d'Ammon: c'est aux enfants de Lot que je l'ai donné en propriété.

²⁰(Ce pays passait aussi pour un pays de Rephaïm; des Rephaïm y habitaient auparavant, et les Ammonites les appelaient Zamzumim: ²¹c'était un peuple grand, nombreux et de haute taille, comme les Anakim. L'Éternel les détruisit devant les Ammonites, qui les chassèrent et s'établirent à leur place. ²²C'est ainsi que fit l'Éternel pour les enfants d'Ésaü qui habitent en Séir, quand il détruisit les Horiens devant eux; ils les chassèrent et s'établirent à leur place, jusqu'à ce jour. ²³Les Avviens, qui habitaient dans des villages jusqu'à Gaza, furent détruits par les Caphtorim, sortis de Caphtor, qui s'établirent à leur place.)

²⁴Levez-vous, partez, et passez le torrent de l'Arnon. Vois, je livre entre tes mains Sihon, roi de Hesbon, l'Amoréen et son pays. Commence la conquête, fais-lui la guerre! ²⁵Je vais répandre dès aujourd'hui la frayeur et la crainte de toi sur tous les peuples qui sont sous le ciel; et, au bruit de ta renommée, ils trembleront et seront saisis d'angoisse à cause de toi.

Conquête du pays de Sihon, roi de Hesbon

²⁶J'ai envoyé, du désert de Kedémoth, des messagers à Sihon, roi de Hesbon, avec des paroles de paix. Je lui ai fait dire: ²⁷Laisse-moi passer par ton pays; je suivrai la grande route, sans m'écarter ni à droite ni à gauche. ²⁸Tu me vendras à prix d'argent la nourriture que je mangerai, et tu me donneras à prix d'argent l'eau que

je boirai; je ne ferai que passer avec mes pieds. ²⁹C'est ce que m'ont accordé les enfants d'Ésaü qui habitent en Séir, et les Moabites qui demeurent à Ar. Accorde-le aussi, jusqu'à ce que je passe le Jourdain pour entrer au pays que l'Éternel, notre Dieu, nous donne. ³⁰Mais Sihon, roi de Hesbon, n'a pas voulu nous laisser passer chez lui; car l'Éternel, ton Dieu, a rendu son esprit inflexible et a endurci son cœur, afin de le livrer entre tes mains, comme tu le vois aujourd'hui.

³¹L'Éternel me dit : Vois, je te livre dès maintenant Sihon et son pays. ³²Sihon est sorti à notre rencontre, avec tout son peuple, pour nous combattre à Jahats. ³³L'Éternel, notre Dieu, nous l'a livré, et nous l'avons battu, lui et ses fils, et tout son peuple. ³⁴Nous avons pris alors toutes ses villes, et nous les avons dévouées par interdit, hommes, femmes et petits enfants, sans en laisser échapper un seul. ³⁵Seulement, nous avons pillé pour nous le bétail et le butin des villes que nous avions prises. ³⁶Depuis Aroër sur les bords du torrent de l'Arnon, et la ville qui est dans la vallée, jusqu'à Galaad, il n'y a pas eu de ville trop forte pour nous : l'Éternel, notre Dieu, nous a tout livré. ³⁷Mais tu n'es pas approché du pays des enfants d'Ammon, de tous les bords du torrent de Jabbok, des villes de la montagne, de tous les lieux que l'Éternel, notre Dieu, t'avait défendu d'attaquer.

Conquête du pays d'Og, roi de Basan

3 Nous nous sommes tournés, et nous sommes montés par le chemin de Basan. Og, roi de Basan, est sorti à notre rencontre, avec tout son peuple, pour nous combattre à Édréi. ²L'Éternel m'a dit : Ne le crains point; car je le livre entre tes mains, lui et tout son peuple, et son pays; tu le traiteras comme tu as traité Sihon, roi des Amoréens, qui habitait à Hesbon. ³Et l'Éternel, notre Dieu, a livré encore entre nos mains Og, roi de

Basan, avec tout son peuple; nous l'avons battu, sans laisser échapper aucun de ses gens. ⁴Nous avons pris alors toutes ses villes, et il n'y en a pas eu une qui ne tombe en notre pouvoir : 60 villes, toute la contrée d'Argob, le royaume d'Og en Basan. ⁵Toutes ces villes étaient fortifiées, avec de hautes murailles, des portes et des barres; il y avait aussi des villes sans murailles en très grand nombre. ⁶Nous les avons dévouées par interdit, comme nous l'avions fait à Sihon, roi de Hesbon; nous avons dévoué toutes les villes par interdit, hommes, femmes et petits enfants. ⁷Mais nous avons pillé pour nous tout le bétail et le butin des villes.

⁸C'est ainsi que, dans ce temps-là, nous avons conquis sur les deux rois des Amoréens le pays de l'autre côté du Jourdain, depuis le torrent de l'Arnon jusqu'à la montagne de l'Hermon ⁹(les Sidoniens donnent à l'Hermon le nom de Sirion, et les Amoréens celui de Senir,) ¹⁰toutes les villes de la plaine, tout Galaad et tout Basan jusqu'à Salca et Édréi, villes du royaume d'Og en Basan. ¹¹(Og, roi de Basan, était resté seul de la race des Rephaïm. Voici, son lit, un lit de fer, n'est-il pas à Rabbath, ville des enfants d'Ammon? Sa longueur est de neuf coudées, et sa largeur de quatre coudées, en coudées d'homme.)

Le territoire conquis distribué aux Rubénites, aux Gadites, et à la moitié de la tribu de Manassé

¹²Nous avons pris alors possession de ce pays. J'ai donné aux Rubénites et aux Gadites le territoire à partir d'Aroër sur le torrent de l'Arnon et la moitié de la montagne de Galaad avec ses villes. ¹³J'ai donné à la moitié de la tribu de Manassé le reste de Galaad et tout le royaume d'Og en Basan : toute la contrée d'Argob, avec tout Basan, c'est ce qu'on appelait le pays des Rephaïm. ¹⁴Jaïr, fils de Manassé, a pris toute la contrée d'Argob jusqu'à

la frontière des Gueschuriens et des Maacathiens, et il a donné son nom aux bourgs de Basan, appelés encore aujourd'hui bourgs de Jaïr. ¹⁵J'ai donné Galaad à Makir. ¹⁶Aux Rubénites et aux Gadites j'ai donné une partie de Galaad jusqu'au torrent de l'Arnon, dont le milieu sert de limite, et jusqu'au torrent de Jabbok, frontière des enfants d'Ammon; ¹⁷je leur ai donné encore la plaine, limitée par le Jourdain, depuis Kinnéreth jusqu'à la mer de la plaine, la mer Salée, au pied du Pisga vers l'est.

¹⁸En ce temps-là, je vous ai donné cet ordre. L'Éternel, votre Dieu, vous livre ce pays, pour que vous le possédiez. Vous tous, soldats, vous marcherez en armes devant les enfants d'Israël. ¹⁹Vos femmes seulement, vos petits enfants et vos troupeaux – je sais que vous avez de nombreux troupeaux – resteront dans les villes que je vous ai données, ²⁰jusqu'à ce que l'Éternel ait accordé du repos à vos frères comme à vous, et qu'ils possèdent, eux aussi, le pays que l'Éternel, votre Dieu, leur donne de l'autre côté du Jourdain. Et vous retournerez chacun dans l'héritage que je vous ai donné.

²¹En ce temps-là, j'ai donné des ordres à Josué, et j'ai dit : Tes yeux ont vu tout ce que l'Éternel, votre Dieu, a fait à ces deux rois : ainsi fera l'Éternel à tous les royaumes contre lesquels tu vas marcher. ²²Ne les craignez point; car l'Éternel, votre Dieu, combattrà lui-même pour vous.

Moïse n'entrera pas en Canaan

²³En ce temps-là, j'implorai la miséricorde de l'Éternel, en disant : ²⁴Seigneur Éternel, tu as commencé à montrer à ton serviteur ta grandeur et ta main puissante; car quel dieu y a-t-il, au ciel et sur la terre, qui puisse imiter tes œuvres et tes hauts faits? ²⁵Laisse-moi passer, je te prie, laisse-moi voir ce bon pays de l'autre côté du Jourdain, ces belles montagnes et le Liban. ²⁶Mais l'Éternel s'est irrité

contre moi, à cause de vous, et il ne m'a pas écouté. L'Éternel m'a dit : C'est assez, ne me parle plus de cette affaire. ²⁷Monte au sommet du Pisga, porte tes regards à l'ouest, au nord, au sud et à l'est, et contemple de tes yeux; car tu ne passeras pas ce Jourdain. ²⁸Donne des ordres à Josué, fortifie-le et affermis-le; car c'est lui qui marchera devant ce peuple et qui le mettra en possession du pays que tu verras. ²⁹Nous sommes restés dans la vallée, vis-à-vis de Beth-Peor.

Mettre en pratique la loi de Dieu

4 Maintenant, Israël, écoute les lois et les ordonnances que je vous enseigne. Mettez-les en pratique, afin que vous viviez, et que vous entriez en possession du pays que vous donne l'Éternel, le Dieu de vos pères. ²Vous n'ajouterez rien à ce que je vous prescris, et vous n'en retrancherez rien; mais vous observerez les commandements de l'Éternel, votre Dieu, tels que je vous les prescris.

³Vos yeux ont vu ce que l'Éternel a fait à l'occasion de Baal Peor : l'Éternel, ton Dieu, a détruit du milieu de toi tous ceux qui étaient allés après Baal Peor. ⁴Et vous, qui vous êtes attachés à l'Éternel, votre Dieu, vous êtes aujourd'hui tous vivants.

⁵Voici, je vous ai enseigné des lois et des ordonnances, comme l'Éternel, mon Dieu, me l'a commandé, afin que vous les mettiez en pratique dans le pays dont vous allez prendre possession. ⁶Vous les observerez et vous les mettrez en pratique; car ce sera là votre sagesse et votre intelligence aux yeux des peuples, qui entendront parler de toutes ces lois et qui diront : Cette grande nation est un peuple absolument sage et intelligent!

⁷Quelle est, en effet, la grande nation qui ait des dieux aussi proches que l'Éternel, notre Dieu, l'est de nous toutes les fois que nous l'invoquons? ⁸Et quelle est la grande nation qui ait des lois et des ordonnances justes, comme toute cette loi

que je vous présente aujourd'hui ?
 9 Seulement, prends garde à toi et veille attentivement sur ton âme, tous les jours de ta vie, de peur que tu n'oublies les choses que tes yeux ont vues, et qu'elles ne sortent de ton cœur ; enseigne-les à tes enfants et aux enfants de tes enfants.

La révélation au mont Horeb

10 Souviens-toi du jour où tu te présentes devant l'Éternel, ton Dieu, à Horeb, lorsque l'Éternel me dit : Assemble auprès de moi le peuple ! Je veux leur faire entendre mes paroles, afin qu'ils apprennent à me craindre tout le temps qu'ils vivront sur la terre ; et afin qu'ils les enseignent à leurs enfants. 11 Vous vous êtes approchés et vous vous êtes tenus au pied de la montagne. La montagne était embrasée, et les flammes s'élevaient jusqu'au milieu du ciel. Il y avait des ténèbres, des nuées, de l'obscurité. 12 Et l'Éternel vous a parlé du milieu du feu ; vous avez entendu le son des paroles, mais vous n'avez pas vu de figure, vous n'avez entendu qu'une voix. 13 Il a publié son alliance, qu'il vous a ordonné d'observer, les dix commandements ; et il les a écrits sur deux tables de pierre. 14 En ce temps-là, l'Éternel m'a commandé de vous enseigner des lois et des ordonnances, afin que vous les mettiez en pratique dans le pays dont vous allez prendre possession.

Mise en garde contre les idoles

15 Puisque vous n'avez vu aucune figure le jour où l'Éternel vous a parlé du milieu du feu, à Horeb, veillez attentivement sur vos âmes, 16 de peur que vous ne vous corrompiez et que vous ne vous fassiez une image taillée, une représentation de quelque idole, la figure d'un homme ou d'une femme, 17 la figure d'un animal qui soit sur la terre, la figure d'un oiseau qui vole dans les cieux, 18 la figure d'une bête qui rampe sur le sol, la figure d'un

poisson qui vive dans les eaux au-dessous de la terre. 19 Veille sur ton âme, de peur que, levant tes yeux vers le ciel, et voyant le soleil, la lune et les étoiles, toute l'armée des cieux, tu ne sois entraîné à te prosterner en leur présence et à leur rendre un culte : ce sont des choses que l'Éternel, ton Dieu, a données en partage à tous les peuples, sous le ciel tout entier. 20 Mais vous, l'Éternel vous a pris, et vous a fait sortir de la fournaise de fer de l'Égypte, afin que vous soyez un peuple qui lui appartienne en propre, comme vous l'êtes aujourd'hui.

21 Et l'Éternel s'est irrité contre moi, à cause de vous ; et il a juré que je ne passerais point le Jourdain, et que je n'entrerais point dans le bon pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne en héritage. 22 Je mourrai donc en ce pays-ci, je ne passerai point le Jourdain ; mais vous le passerez, et vous posséderez ce bon pays. 23 Veillez sur vous, afin de ne point mettre en oubli l'alliance que l'Éternel, votre Dieu, a traitée avec vous, et de ne point vous faire d'image taillée, de représentation quelconque, que l'Éternel, ton Dieu, t'ait défendue. 24 Car l'Éternel, ton Dieu, est un feu dévorant, un Dieu jaloux.

25 Lorsque tu auras des enfants, et des enfants de tes enfants, et que vous serez depuis longtemps dans le pays, si vous vous corrompez, si vous faites des images taillées, des représentations de quoi que ce soit, si vous faites ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, votre Dieu, pour l'irriter – 26 j'en prends aujourd'hui à témoin contre vous le ciel et la terre – vous disparaîtrez par une mort rapide du pays dont vous allez prendre possession au-delà du Jourdain, vous n'y prolongerez pas vos jours, car vous serez entièrement détruits. 27 L'Éternel vous dispersera parmi les peuples, et vous ne resterez qu'un petit nombre au milieu des nations où l'Éternel vous emmènera. 28 Et là, vous servirez des dieux, ouvrage de mains d'homme, du bois et de la pierre, qui ne peuvent

ni voir, ni entendre, ni manger, ni sentir. ²⁹C'est de là aussi que tu chercheras l'Éternel, ton Dieu, et que tu le trouveras, si tu le cherches de tout ton cœur et de toute ton âme. ³⁰Au sein de ta détresse, toutes ces choses t'arriveront. Alors, dans la suite des temps, tu retourneras à l'Éternel, ton Dieu, et tu écouteras sa voix; ³¹car l'Éternel, ton Dieu, est un Dieu de miséricorde, qui ne t'abandonnera point et ne te détruira point : il n'oubliera pas l'alliance de tes pères, qu'il leur a jurée.

Le privilège d'Israël

³²Interroge les temps anciens qui t'ont précédé, depuis le jour où Dieu a créé l'homme sur la terre, et d'une extrémité du ciel à l'autre : y a-t-il jamais eu si grand événement, et a-t-on jamais ouï chose semblable ? ³³Y a-t-il jamais eu un peuple qui entende la voix de Dieu parlant du milieu du feu, comme tu l'as entendue, et qui soit demeuré vivant ? ³⁴Y a-t-il jamais eu un dieu qui essaie de venir prendre à lui une nation du milieu d'une nation, par des épreuves, des signes, des miracles et des combats, à main forte et à bras étendu, et avec des prodiges de terreur, comme l'a fait pour vous l'Éternel, votre Dieu, en Égypte et sous vos yeux ? ³⁵Tu as été rendu témoin de ces choses, afin que tu reconnaisse que l'Éternel est Dieu, qu'il n'y en a point d'autre. ³⁶Du ciel, il t'a fait entendre sa voix pour t'instruire; et, sur la terre, il t'a fait voir son grand feu, et tu as entendu ses paroles du milieu du feu. ³⁷Il a aimé tes pères, et il a choisi leur postérité après eux; il t'a fait lui-même sortir d'Égypte par sa grande puissance; ³⁸il a chassé devant toi des nations supérieures en nombre et en force, pour te faire entrer dans leur pays, pour t'en donner la possession, comme tu le vois aujourd'hui. ³⁹Sache donc en ce jour, et retiens dans ton cœur que l'Éternel est Dieu, en haut dans le ciel et en bas sur la terre, et qu'il n'y en a point d'autre. ⁴⁰Et observe ses lois et

ses commandements que je te prescris aujourd'hui, afin que tu sois heureux, toi et tes enfants après toi, et que tu prolonges désormais tes jours dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne.

Les villes de refuge en Transjordanie

⁴¹Alors Moïse choisit trois villes de l'autre côté du Jourdain, à l'est, ⁴²afin qu'elles servent de refuge au meurtrier qui aurait involontairement tué son prochain, sans avoir été auparavant son ennemi, et afin qu'il puisse sauver sa vie en s'enfuyant dans l'une de ces villes. ⁴³C'étaient : Betser, dans le désert, dans la plaine, chez les Rubénites; Ramoth, en Galaad, chez les Gadites, et Golan, en Basan, chez les Manassites.

Le Décalogue répété

⁴⁴C'est ici la loi que présenta Moïse aux enfants d'Israël. ⁴⁵Voici les préceptes, les lois et les ordonnances que Moïse prescrivit aux enfants d'Israël, après leur sortie d'Égypte. ⁴⁶C'était de l'autre côté du Jourdain, dans la vallée, vis-à-vis de Beth-Peor, au pays de Sihon, roi des Amoréens, qui habitait à Hesbon, et qui fut battu par Moïse et les enfants d'Israël, après leur sortie d'Égypte. ⁴⁷Ils s'emparèrent de son pays et de celui d'Og, roi de Basan. Ces deux rois des Amoréens étaient de l'autre côté du Jourdain, à l'est. ⁴⁸Leur territoire s'étendait depuis Aroër sur les bords du torrent de l'Arnon jusqu'à la montagne de Sion qui est l'Hermont, ⁴⁹et il embrassait toute la plaine de l'autre côté du Jourdain, à l'est, jusqu'à la mer de la plaine, au pied du Pisga.

5 Moïse convoqua tout Israël, et leur dit : Écoute, Israël, les lois et les ordonnances que je vous fais entendre aujourd'hui. Apprenez-les, et mettez-les soigneusement en pratique. ²L'Éternel, notre Dieu, a traité avec nous une alliance à Horeb. ³Ce n'est point avec nos pères que l'Éternel a traité cette alliance; c'est avec

nous, qui sommes ici aujourd'hui, tous vivants. ⁴L'Éternel vous a parlé face à face sur la montagne, du milieu du feu. ⁵Je me suis tenu alors entre l'Éternel et vous, pour vous annoncer la parole de l'Éternel; car vous aviez peur du feu, et vous n'êtes pas montés sur la montagne. Il dit : ⁶Je suis l'Éternel, ton Dieu, qui t'ai fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude.

⁷Tu n'auras point d'autres dieux devant ma face.

⁸Tu ne te feras point d'image taillée, de représentation quelconque des choses qui sont en haut dans les cieux, qui sont en bas sur la terre, et qui sont dans les eaux plus bas que la terre. ⁹Tu ne te prosterner point devant elles, et tu ne les serviras point; car moi, l'Éternel, ton Dieu, je suis un Dieu jaloux, qui punis l'iniquité des pères sur les enfants jusqu'à la troisième et à la quatrième génération de ceux qui me haïssent, ¹⁰et qui fais miséricorde jusqu'en 1 000 générations à ceux qui m'aiment et qui gardent mes commandements.

¹¹Tu ne prendras point le nom de l'Éternel, ton Dieu, en vain; car l'Éternel ne laissera point impuni celui qui prendra son nom en vain.

¹²Observe le jour du repos, pour le sanctifier, comme l'Éternel, ton Dieu, te l'a ordonné. ¹³Tu travailleras six jours, et tu feras tout ton ouvrage. ¹⁴Mais le septième jour est le jour du repos de l'Éternel, ton Dieu : tu ne feras aucun ouvrage, ni toi, ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton bœuf, ni ton âne, ni aucune de tes bêtes, ni l'étranger qui est dans tes portes, afin que ton serviteur et ta servante se reposent comme toi. ¹⁵Tu te souviendras que tu as été esclave au pays d'Égypte, et que l'Éternel, ton Dieu, t'en a fait sortir à main forte et à bras étendu : c'est pourquoi l'Éternel, ton Dieu, t'a ordonné d'observer le jour du repos.

¹⁶Honore ton père et ta mère, comme l'Éternel, ton Dieu, te l'a ordonné, afin

que tes jours se prolongent et que tu sois heureux dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne.

¹⁷Tu ne tueras point.

¹⁸Tu ne commettras point d'adultère.

¹⁹Tu ne déroberas point.

²⁰Tu ne porteras point de faux témoignage contre ton prochain.

²¹Tu ne convoiteras point la femme de ton prochain; tu ne désireras point la maison de ton prochain, ni son champ, ni son serviteur, ni sa servante, ni son bœuf, ni son âne, ni aucune chose qui appartienne à ton prochain.

²²Telles sont les paroles que prononça l'Éternel à haute voix sur la montagne, du milieu du feu, des nuées et de l'obscurité, et qu'il adressa à toute votre assemblée, sans rien ajouter. Il les écrivit sur deux tables de pierre, qu'il m'a données.

Moïse, porte-parole de Dieu

²³Lorsque vous avez entendu la voix du milieu des ténèbres, et tandis que la montagne était tout en feu, vos chefs de tribus et vos anciens se sont tous approchés de moi, ²⁴et vous avez dit : Voici, l'Éternel, notre Dieu, nous a montré sa gloire et sa grandeur, et nous avons entendu sa voix du milieu du feu; aujourd'hui, nous avons vu que Dieu a parlé à des hommes, et qu'ils sont demeurés vivants. ²⁵Et maintenant pourquoi mourrions-nous? car ce grand feu nous dévorera; si nous continuons à entendre la voix de l'Éternel, notre Dieu, nous mourrons. ²⁶Quel est l'homme, en effet, qui ait jamais entendu, comme nous, la voix du Dieu vivant parlant du milieu du feu, et qui soit demeuré vivant? ²⁷Approche, toi, et écoute tout ce que dira l'Éternel, notre Dieu; tu nous rapporteras toi-même tout ce que te dira l'Éternel, notre Dieu; nous l'écouterons, et nous le ferons.

²⁸L'Éternel entendit les paroles que vous m'avez adressées. Et l'Éternel m'a dit : J'ai entendu les paroles que ce peuple

t'a adressées : tout ce qu'ils ont dit est bien.
²⁹ Oh ! S'ils avaient toujours ce même cœur pour me craindre et pour observer tous mes commandements, afin qu'ils soient heureux à jamais, eux et leurs enfants !
³⁰ Va, dis-leur : Retournez dans vos tentes.
³¹ Mais toi, reste ici avec moi, et je te dirai tous les commandements, les lois et les ordonnances, que tu leur enseigneras, afin qu'ils les mettent en pratique dans le pays dont je leur donne la possession.
³² Vous ferez avec soin ce que l'Éternel, votre Dieu, vous a ordonné ; vous ne vous en détournerez ni à droite ni à gauche.
³³ Vous suivrez entièrement la voie que l'Éternel, votre Dieu, vous a prescrite, afin que vous viviez et que vous soyez heureux, afin que vous prolongiez vos jours dans le pays dont vous aurez la possession.

L'observation des commandements de l'Éternel

6 Voici les commandements, les lois et les ordonnances que l'Éternel, votre Dieu, a commandé de vous enseigner, afin que vous les mettiez en pratique dans le pays dont vous allez prendre possession ;
² afin que tu craignes l'Éternel, ton Dieu, en observant, tous les jours de ta vie, toi, ton fils, et le fils de ton fils, toutes ses lois et tous ses commandements que je te prescris, et afin que tes jours soient prolongés.
³ Tu les écouteras donc, Israël, et tu auras soin de les mettre en pratique, afin que tu sois heureux et que vous multipliez beaucoup, comme te l'a dit l'Éternel, le Dieu de tes pères, en te promettant un pays où coulent le lait et le miel.

⁴ Écoute, Israël ! L'Éternel, notre Dieu, est le seul Éternel.
⁵ Tu aimeras l'Éternel, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme et de toute ta force.
⁶ Et ces commandements, que je te donne aujourd'hui, seront dans ton cœur.
⁷ Tu les inculqueras à tes enfants, et tu en parleras quand tu seras dans ta maison, quand tu iras en voyage, quand tu te coucheras et quand

tu te lèveras.
⁸ Tu les lieras comme un signe sur tes mains, et ils seront comme des frontaux entre tes yeux.
⁹ Tu les écriras sur les poteaux de ta maison et sur tes portes.

¹⁰ L'Éternel, ton Dieu, te fera entrer dans le pays qu'il a juré à tes pères, à Abraham, à Isaac et à Jacob, de te donner. Tu posséderas de grandes et bonnes villes que tu n'as point bâties,
¹¹ des maisons qui sont pleines de toutes sortes de biens et que tu n'as point remplies, des citernes creusées que tu n'as point creusées, des vignes et des oliviers que tu n'as point plantés.
¹² Lorsque tu mangeras et te rassasieras, garde-toi d'oublier l'Éternel, qui t'a fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude.
¹³ Tu craindras l'Éternel, ton Dieu, tu le serviras, et tu jureras par son nom.
¹⁴ Vous n'irez point après d'autres dieux, d'entre les dieux des peuples qui sont autour de vous ;
¹⁵ car l'Éternel, ton Dieu, est un Dieu jaloux au milieu de toi. La colère de l'Éternel, ton Dieu, s'enflammerait contre toi, et il t'exterminerait de dessus la terre.
¹⁶ Vous ne tenterez point l'Éternel, votre Dieu, comme vous l'avez tenté à Massa.
¹⁷ Mais vous observerez les commandements de l'Éternel, votre Dieu, ses ordonnances et ses lois qu'il vous a prescrites.
¹⁸ Tu feras ce qui est droit et ce qui est bien aux yeux de l'Éternel, afin que tu sois heureux, et que tu entres en possession du bon pays que l'Éternel a juré à tes pères de te donner,
¹⁹ après qu'il aura chassé tous tes ennemis devant toi, comme l'Éternel l'a dit.

²⁰ Lorsque ton fils te demandera un jour : Que signifient ces préceptes, ces lois et ces ordonnances, que l'Éternel, notre Dieu, vous a prescrits ?
²¹ tu diras à ton fils : Nous étions esclaves de Pharaon en Égypte, et l'Éternel nous a fait sortir de l'Égypte par sa main puissante.
²² L'Éternel a opéré, sous nos yeux, des miracles et des prodiges, grands et désastreux, contre l'Égypte, contre Pharaon et

contre toute sa maison ;²³ et il nous a fait sortir de là, pour nous amener dans le pays qu'il avait juré à nos pères de nous donner. ²⁴L'Éternel nous a commandé de mettre en pratique toutes ces lois, et de craindre l'Éternel, notre Dieu, afin que nous soyons toujours heureux, et qu'il nous conserve la vie, comme il le fait aujourd'hui. ²⁵Nous aurons la justice en partage, si nous mettons soigneusement en pratique tous ces commandements devant l'Éternel, notre Dieu, comme il nous l'a ordonné.

Ordre de détruire les Cananéens et leurs idoles

7 Lorsque l'Éternel, ton Dieu, t'aura fait entrer dans le pays dont tu vas prendre possession, et qu'il chassera devant toi beaucoup de nations, les Héthiens, les Guirgasiens, les Amoréens, les Cananéens, les Phéréziens, les Héviens et les Jébusiens, sept nations plus nombreuses et plus puissantes que toi ;² lorsque l'Éternel, ton Dieu, te les aura livrées et que tu les auras battues, tu les dévoueras par interdit, tu ne traiteras point d'alliance avec elles, et tu ne leur feras point grâce. ³Tu ne contracteras point de mariage avec ces peuples, tu ne donneras point tes filles à leurs fils, et tu ne prendras point leurs filles pour tes fils ; ⁴car ils détourneraient de moi tes fils, qui serviraient d'autres dieux, et la colère de l'Éternel s'enflammerait contre vous : il te détruirait promptement. ⁵Voici, au contraire, comment vous agirez à leur égard : vous renverserez leurs autels, vous briserez leurs statues, vous abattrez leurs idoles, et vous brûlerez au feu leurs images taillées.

⁶Car tu es un peuple saint pour l'Éternel, ton Dieu ; l'Éternel, ton Dieu, t'a choisi, pour que tu sois un peuple qui lui appartienne entre tous les peuples qui sont sur la face de la terre. ⁷Ce n'est point parce que vous surpassez en nombre tous les peuples, que l'Éternel s'est attaché à

vous et qu'il vous a choisis, car vous êtes le moindre de tous les peuples. ⁸Mais, parce que l'Éternel vous aime, parce qu'il a voulu tenir le serment qu'il avait fait à vos pères, l'Éternel vous a fait sortir par sa main puissante, vous a délivrés de la maison de servitude, de la main de Pharaon, roi d'Égypte. ⁹Sache donc que c'est l'Éternel, ton Dieu, qui est Dieu. Ce Dieu fidèle garde son alliance et sa miséricorde jusqu'à la millième génération envers ceux qui l'aiment et qui observent ses commandements. ¹⁰Mais il use directement de représailles envers ceux qui le haïssent, et il les fait périr ; il ne tarde pas à agir envers celui qui le hait, il use directement de représailles. ¹¹Ainsi, observe les commandements, les lois et les ordonnances que je te prescris aujourd'hui, et mets-les en pratique.

¹²Si vous écoutez ces ordonnances, si vous les observez et les mettez en pratique, l'Éternel, ton Dieu, gardera envers toi l'alliance et la miséricorde qu'il a jurées à tes pères. ¹³Il t'aimera, il te bénira et te multipliera ; il bénira le fruit de tes entrailles et le fruit de ton sol, ton blé, ton vin nouveau et ton huile, les portées de ton gros et de ton menu bétail, dans le pays qu'il a juré à tes pères de te donner. ¹⁴Tu seras béni plus que tous les peuples ; il n'y aura chez toi ni homme ni femme stérile, ni bête stérile parmi tes troupeaux. ¹⁵L'Éternel éloignera de toi toute maladie ; il ne t'enverra aucune de ces mauvaises maladies d'Égypte qui te sont connues, mais il en frappera tous ceux qui te haïssent. ¹⁶Tu dévoreras tous les peuples que l'Éternel, ton Dieu, va te livrer, tu ne jetteras pas sur eux un regard de pitié, et tu ne serviras point leurs dieux, car ce serait un piège pour toi.

¹⁷Peut-être diras-tu dans ton cœur : Ces nations sont plus nombreuses que moi ; comment pourrai-je les chasser ? ¹⁸Ne les crains point. Rappelle à ton souvenir ce que l'Éternel, ton Dieu, a fait à Pharaon

et à toute l'Égypte, ¹⁹les grandes épreuves que tes yeux ont vues, les miracles et les prodiges, la main forte et le bras étendu, quand l'Éternel, ton Dieu, t'a fait sortir : ainsi fera l'Éternel, ton Dieu, à tous les peuples que tu redoutes. ²⁰L'Éternel, ton Dieu, enverra même les frelons contre eux, jusqu'à la destruction de ceux qui échapperont et qui se cacheront devant toi. ²¹Ne sois point effrayé à cause d'eux ; car l'Éternel, ton Dieu, est au milieu de toi, le Dieu grand et terrible. ²²L'Éternel, ton Dieu, chassera peu à peu ces nations loin de ta face ; tu ne pourras pas les exterminer promptement, de peur que les bêtes des champs ne se multiplient contre toi. ²³L'Éternel, ton Dieu, te les livrera ; et il les mettra complètement en déroute, jusqu'à ce qu'elles soient détruites. ²⁴Il livrera leurs rois entre tes mains, et tu feras disparaître leurs noms de dessous les cieux ; aucun ne tiendra contre toi, jusqu'à ce que tu les aies détruits. ²⁵Vous brûlerez au feu les images taillées de leurs dieux. Tu ne convoiteras point et tu ne prendras point pour toi l'argent et l'or qui sont sur elles, de peur que ces choses ne te deviennent un piège ; car elles sont en abomination à l'Éternel, ton Dieu. ²⁶Tu n'introduiras point une chose abominable dans ta maison, afin que tu ne sois pas, comme cette chose, dévoué par interdit ; tu l'auras en horreur, tu l'auras en abomination, car c'est une chose dévouée par interdit.

*La terre promise
et la reconnaissance envers Dieu*

8 Vous observerez et vous mettrez en pratique tous les commandements que je vous prescris aujourd'hui, afin que vous viviez, que vous multipliez, et que vous entriez en possession du pays que l'Éternel a juré de donner à vos pères. ²Souviens-toi de tout le chemin que l'Éternel, ton Dieu, t'a fait faire pendant ces 40 années dans le désert, afin de l'humilier et de t'éprouver, pour savoir quelles

étaient les dispositions de ton cœur et si tu garderais ou non ses commandements. ³Il t'a humilié, il t'a fait souffrir de la faim, et il t'a nourri de la manne, que tu ne connaissais pas et que n'avaient pas connue tes pères, afin de t'apprendre que l'homme ne vit pas de pain seulement, mais que l'homme vit de tout ce qui sort de la bouche de l'Éternel. ⁴Ton vêtement ne s'est point usé sur toi, et ton pied ne s'est point enflé, pendant ces 40 années. ⁵Reconnais en ton cœur que l'Éternel, ton Dieu, te châtie comme un homme châtie son enfant. ⁶Tu observeras les commandements de l'Éternel, ton Dieu, pour marcher dans ses voies et pour le craindre.

⁷Car l'Éternel, ton Dieu, va te faire entrer dans un bon pays, pays de cours d'eau, de sources et de lacs, qui jaillissent dans les vallées et dans les montagnes ; ⁸pays de blé, d'orge, de vignes, de figuiers et de grenadiers ; pays d'oliviers et de miel ; ⁹pays où tu mangeras du pain avec abondance, où tu ne manqueras de rien ; pays dont les pierres sont du fer, et des montagnes duquel tu tailleras l'airain.

¹⁰Lorsque tu mangeras et te rassasieras, tu béniras l'Éternel, ton Dieu, pour le bon pays qu'il t'a donné. ¹¹Garde-toi d'oublier l'Éternel, ton Dieu, au point de ne pas observer ses commandements, ses ordonnances et ses lois, que je te prescris aujourd'hui. ¹²Lorsque tu mangeras et te rassieras, lorsque tu bâtiras et habiteras de belles maisons, ¹³lorsque tu verras multiplier ton gros et ton menu bétail, s'augmenter ton argent et ton or, et s'accroître tout ce qui est à toi, ¹⁴prends garde que ton cœur ne s'enfle, et que tu n'oublies l'Éternel, ton Dieu, qui t'a fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude, ¹⁵qui t'a fait marcher dans ce grand et affreux désert, où il y a des serpents brûlants et des scorpions, dans des lieux arides et sans eau, et qui a fait jaillir pour toi de l'eau du rocher le plus dur, ¹⁶qui t'a fait manger dans le désert la manne

inconnue à tes pères, afin de t'humilier et de t'éprouver, pour te faire ensuite du bien. ¹⁷Garde-toi de dire en ton cœur : Ma force et la puissance de ma main m'ont acquis ces richesses. ¹⁸Souviens-toi de l'Éternel, ton Dieu, car c'est lui qui te donnera de la force pour les acquérir, afin de confirmer, comme il le fait aujourd'hui, son alliance qu'il a jurée à tes pères. ¹⁹Si tu oublies l'Éternel, ton Dieu, et que tu ailles après d'autres dieux, si tu les sers et te prosternes devant eux, je vous déclare formellement aujourd'hui que vous périrez. ²⁰Vous périrez comme les nations que l'Éternel fait périr devant vous, parce que vous n'aurez point écouté la voix de l'Éternel, votre Dieu.

Souvenir des rébellions d'Israël

9 Écoute, Israël ! Tu vas aujourd'hui passer le Jourdain, pour te rendre maître de nations plus grandes et plus puissantes que toi, de villes grandes et fortifiées jusqu'au ciel, ²d'un peuple grand et de haute taille, les enfants d'Anak, que tu connais, et dont tu as entendu dire : Qui pourra tenir contre les enfants d'Anak ? ³Sache aujourd'hui que l'Éternel, ton Dieu, marchera lui-même devant toi comme un feu dévorant, c'est lui qui les détruira, qui les humiliera devant toi ; et tu les chasseras, tu les feras périr promptement, comme l'Éternel te l'a dit.

⁴Lorsque l'Éternel, ton Dieu, les chassera devant toi, ne dis pas en ton cœur : C'est à cause de ma justice que l'Éternel me fait entrer en possession de ce pays. Car c'est à cause de la méchanceté de ces nations que l'Éternel les chasse devant toi. ⁵Non, ce n'est point à cause de ta justice et de la droiture de ton cœur que tu entres en possession de leur pays ; mais c'est à cause de la méchanceté de ces nations que l'Éternel, ton Dieu, les chasse devant toi, et c'est pour confirmer la parole que l'Éternel a jurée à tes pères, à Abraham, à Isaac et à Jacob. ⁶Sache donc que ce n'est point

à cause de ta justice que l'Éternel, ton Dieu, te donne ce bon pays pour que tu le possèdes ; car tu es un peuple au cou roide.

⁷Souviens-toi, n'oublie pas de quelle manière tu as excité la colère de l'Éternel, ton Dieu, dans le désert. Depuis le jour où tu es sorti du pays d'Égypte jusqu'à votre arrivée dans ce lieu, vous avez été rebelles contre l'Éternel. ⁸À Horeb, vous avez excité la colère de l'Éternel ; et l'Éternel s'est irrité contre vous, jusqu'à [vouloir] vous détruire. ⁹Lorsque je suis monté sur la montagne, pour prendre les tables de pierre, les tables de l'alliance que l'Éternel a traitée avec vous, je suis resté sur la montagne 40 jours et 40 nuits, sans manger de pain et sans boire d'eau ; ¹⁰et l'Éternel m'a donné les deux tables de pierre écrites du doigt de Dieu, et contenant toutes les paroles que l'Éternel vous avait dites sur la montagne, du milieu du feu, le jour de l'assemblée. ¹¹Ce fut au bout des 40 jours et des 40 nuits que l'Éternel m'a donné les deux tables de pierre, les tables de l'alliance.

¹²L'Éternel m'a dit alors : Lève-toi, descends en hâte d'ici ; car ton peuple, que tu as fait sortir d'Égypte, s'est corrompu. Ils se sont promptement écartés de la voie que je leur avais prescrite ; ils se sont fait une image de fonte. ¹³L'Éternel m'a dit : Je vois que ce peuple est un peuple au cou roide. ¹⁴Laisse-moi les détruire et effacer leur nom de dessous les cieux ; et je ferai de toi une nation plus puissante et plus nombreuse que ce peuple. ¹⁵Je me suis retourné et je suis descendu de la montagne tout en feu, les deux tables de l'alliance dans mes deux mains. ¹⁶J'ai regardé, et voici, vous aviez péché contre l'Éternel, votre Dieu, vous vous étiez fait un veau de fonte, vous vous étiez promptement écartés de la voie que vous aviez prescrite l'Éternel. ¹⁷J'ai saisi les deux tables, je les ai jetées de mes mains, et je les ai brisées sous vos yeux. ¹⁸Je me suis prosterné devant l'Éternel, comme auparavant,

40 jours et 40 nuits, sans manger de pain et sans boire d'eau, à cause de tous les péchés que vous aviez commis en faisant ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, pour l'irriter. ¹⁹Car j'étais effrayé à la vue de la colère et de la fureur dont l'Éternel était animé contre vous jusqu'à vouloir vous détruire. Mais l'Éternel m'a exaucé encore cette fois. ²⁰L'Éternel était aussi très irrité contre Aaron, qu'il voulait faire périr, et pour qui j'ai intercédé encore dans ce temps-là. ²¹J'ai pris le veau que vous aviez fait, ce produit de votre péché, je l'ai brûlé au feu, je l'ai broyé jusqu'à ce qu'il soit réduit en poudre, et j'ai jeté cette poudre dans le torrent qui descend de la montagne.

²²À Tabeéa, à Massa, et à Kibroth-Hattaava, vous avez excité la colère de l'Éternel. ²³Et lorsque l'Éternel vous a envoyés à Kadès-Barnéa, en disant : Montez, et prenez possession du pays que je vous donne ! Vous avez été rebelles à l'ordre de l'Éternel, votre Dieu, vous n'avez pas eu foi en lui, et vous n'avez pas obéi à sa voix. ²⁴Vous avez été rebelles contre l'Éternel depuis que je vous connais.

²⁵Je me suis prosterné devant l'Éternel, je me suis prosterné 40 jours et 40 nuits, parce que l'Éternel avait dit qu'il voulait vous détruire. ²⁶J'ai prié l'Éternel, et j'ai dit : Seigneur Éternel, ne détruis pas ton peuple, ton héritage, que tu as racheté dans ta grandeur, que tu as fait sortir d'Égypte par ta main puissante. ²⁷Souviens-toi de tes serviteurs, Abraham, Isaac et Jacob. Ne regarde point à l'entêtement de ce peuple, à sa méchanceté et à son péché, ²⁸de peur que le pays d'où tu nous as fait sortir ne dise : C'est parce que l'Éternel n'avait pas le pouvoir de les mener dans le pays qu'il leur avait promis, et c'est parce qu'il les haïssait qu'il les a fait sortir pour les faire mourir dans le désert. ²⁹Ils sont pourtant ton peuple et ton héritage, que tu as fait sortir

d'Égypte par ta grande puissance et par ton bras étendu.

La protection et l'amour de Dieu pour Israël, source de crainte et d'obéissance

10 En ce temps-là, l'Éternel m'a dit : Taille deux tables de pierre comme les premières, et monte vers moi sur la montagne ; tu feras aussi une arche de bois. ²J'écrai sur ces tables les paroles qui étaient sur les premières tables que tu as brisées, et tu les mettras dans l'arche. ³J'ai fait une arche de bois d'acacia, j'ai taillé deux tables de pierre comme les premières, et je suis monté sur la montagne, les deux tables dans ma main. ⁴L'Éternel a écrit sur les tables ce qui avait été écrit sur les premières, les dix paroles qu'il vous avait dites sur la montagne, du milieu du feu, le jour de l'assemblée ; et l'Éternel me les a données. ⁵Je suis retourné et je suis descendu de la montagne, j'ai mis les tables dans l'arche que j'avais faite, et elles sont restées là, comme l'Éternel me l'avait ordonné.

⁶Les enfants d'Israël sont partis de Béeroth-Bené-Jaakan pour Moséra. C'est là qu'est mort Aaron, et qu'il a été enterré ; Éléazar, son fils, lui a succédé dans le sacerdoce. ⁷Ils sont partis de là pour Gudgoda, et de Gudgoda pour Jothbatha, pays où il y a des cours d'eau.

⁸En ce temps-là, l'Éternel a séparé la tribu de Lévi, et lui a ordonné de porter l'arche de l'alliance de l'Éternel, de se tenir devant l'Éternel pour le servir, et de bénir le peuple en son nom : ce qu'elle a fait jusqu'à ce jour. ⁹C'est pourquoi Lévi n'a ni part ni héritage avec ses frères : l'Éternel est son héritage, comme l'Éternel, ton Dieu, le lui a dit.

¹⁰Je suis resté sur la montagne, comme précédemment, 40 jours et 40 nuits. L'Éternel m'a exaucé encore cette fois ; l'Éternel n'a pas voulu te détruire. ¹¹L'Éternel m'a dit : Lève-toi, va, marche à la tête du peuple. Qu'ils aillent prendre

possession du pays que j'ai juré à leurs pères de leur donner.

¹²Maintenant, Israël, que demande de toi l'Éternel, ton Dieu, si ce n'est que tu craignes l'Éternel, ton Dieu, afin de marcher dans toutes ses voies, d'aimer et de servir l'Éternel, ton Dieu, de tout ton cœur et de toute ton âme; ¹³si ce n'est que tu observes les commandements de l'Éternel et ses lois que je te prescris aujourd'hui, afin que tu sois heureux?

¹⁴Voici, à l'Éternel, ton Dieu, appartiennent les cieux et les cieux des cieux, la terre et tout ce qu'elle renferme. ¹⁵Et c'est à tes pères seulement que l'Éternel s'est attaché pour les aimer; et, après eux, c'est leur postérité, c'est vous qu'il a choisis d'entre tous les peuples, comme vous le voyez aujourd'hui. ¹⁶Vous circonciez donc votre cœur, et vous ne roidirez plus votre cou. ¹⁷Car l'Éternel, votre Dieu, est le Dieu des dieux, le Seigneur des seigneurs, le Dieu grand, fort et terrible, qui ne fait point acception des personnes et qui ne reçoit point de présent, ¹⁸qui fait droit à l'orphelin et à la veuve, qui aime l'étranger et lui donne de la nourriture et des vêtements. ¹⁹Vous aimerez l'étranger, car vous avez été étrangers dans le pays d'Égypte. ²⁰Tu craindras l'Éternel, ton Dieu, tu le serviras, tu t'attacheras à lui, et tu jureras par son nom. ²¹Il est ta gloire, il est ton Dieu : c'est lui qui a fait au milieu de toi ces choses grandes et terribles que tes yeux ont vues. ²²Tes pères descendirent en Égypte au nombre de 70 personnes; et maintenant l'Éternel, ton Dieu, a fait de toi une multitude pareille aux étoiles des cieux.

Promesses et menaces

11 Tu aimeras l'Éternel, ton Dieu, et tu observeras toujours ses préceptes, ses lois, ses ordonnances et ses commandements. ²Reconnaissez aujourd'hui – ce que n'ont pu connaître et voir vos enfants – les châtiments de l'Éternel,

sa grandeur, sa main forte et son bras étendu, ³ses signes et ses actes qu'il a accomplis au milieu de l'Égypte contre Pharaon, roi d'Égypte, et contre tout son pays. ⁴Reconnaissez ce qu'il a fait à l'armée d'Égypte, à ses chevaux et à ses chars, comment il a fait couler sur eux les eaux de la mer Rouge, lorsqu'ils vous poursuivaient, et les a détruits pour toujours; ⁵ce qu'il vous a fait dans le désert, jusqu'à votre arrivée en ce lieu; ⁶ce qu'il a fait à Dathan et à Abiram, fils d'Éliab, fils de Ruben, comment la terre ouvrit sa bouche et les engloutit, avec leurs maisons et leurs tentes et tout ce qui était à leur suite, au milieu de tout Israël. ⁷Car vos yeux ont vu toutes les grandes choses que l'Éternel a faites.

⁸Ainsi, vous observerez tous les commandements que je vous prescris aujourd'hui, afin que vous ayez la force de vous emparer du pays où vous allez passer pour en prendre possession, ⁹et afin que vous prolongiez vos jours dans le pays que l'Éternel a juré à vos pères de leur donner, à eux et à leur postérité, pays où coulent le lait et le miel. ¹⁰Car le pays dont tu vas entrer en possession, n'est pas comme le pays d'Égypte, d'où vous êtes sortis, où tu jetais dans les champs ta semence et les arrosais avec ton pied comme un jardin potager. ¹¹Le pays que vous allez posséder est un pays de montagnes et de vallées, et qui boit les eaux de la pluie du ciel; ¹²c'est un pays dont l'Éternel, ton Dieu, prend soin, et sur lequel l'Éternel, ton Dieu, a continuellement les yeux, du commencement à la fin de l'année.

¹³Si vous obéissez à mes commandements que je vous prescris aujourd'hui, si vous aimez l'Éternel, votre Dieu, et si vous le servez de tout votre cœur et de toute votre âme, ¹⁴je donnerai à votre pays la pluie en son temps, la pluie de la première et de l'arrière-saison, et tu recueilleras ton blé, ton vin nouveau et ton huile; ¹⁵je mettrai aussi dans tes champs de

l'herbe pour ton bétail, et tu mangeras et te rassasieras. ¹⁶ Gardez-vous de laisser séduire votre cœur, de vous détourner, de servir d'autres dieux et de vous prosterner devant eux. ¹⁷ La colère de l'Éternel s'enflammerait alors contre vous; il fermerait les cieus, et il n'y aurait point de pluie; la terre ne donnerait plus ses produits, et vous péririez promptement dans le bon pays que l'Éternel vous donne.

¹⁸ Mettez dans votre cœur et dans votre âme ces paroles que je vous dis. Vous les lierez comme un signe sur vos mains, et elles seront comme des frontaux entre vos yeux. ¹⁹ Vous les enseignerez à vos enfants, et vous leur en parlerez quand tu seras dans ta maison, quand tu iras en voyage, quand tu te coucheras et quand tu te lèveras. ²⁰ Tu les écriras sur les poteaux de ta maison et sur tes portes. ²¹ Et alors vos jours et les jours de vos enfants, dans le pays que l'Éternel a juré à vos pères de leur donner, seront aussi nombreux que les jours des cieus le seront au-dessus de la terre.

²² Car si vous observez tous ces commandements que je vous prescris, et si vous les mettez en pratique pour aimer l'Éternel, votre Dieu, pour marcher dans toutes ses voies et pour vous attacher à lui, ²³ l'Éternel chassera devant vous toutes ces nations, et vous vous rendrez maîtres de nations plus grandes et plus puissantes que vous. ²⁴ Tout lieu que foulera la plante de votre pied sera à vous : votre frontière s'étendra du désert au Liban, et du fleuve de l'Euphrate jusqu'à la mer Méditerranée. ²⁵ Nul ne tiendra contre vous. L'Éternel, votre Dieu, répandra, comme il vous l'a dit, la frayeur et la crainte de toi sur tout le pays où vous marcherez.

²⁶ Vois, je mets aujourd'hui devant vous la bénédiction et la malédiction : ²⁷ la bénédiction, si vous obéissez aux commandements de l'Éternel, votre Dieu, que je vous prescris en ce jour ;

²⁸ la malédiction, si vous n'obéissez pas aux commandements de l'Éternel, votre Dieu, et si vous vous détournez de la voie que je vous prescris en ce jour, pour aller après d'autres dieux que vous ne connaissez point.

²⁹ Et lorsque l'Éternel, ton Dieu, t'aura fait entrer dans le pays dont tu vas prendre possession, tu prononceras la bénédiction sur la montagne de Garizim, et la malédiction sur la montagne d'Ébal. ³⁰ Ces montagnes ne sont-elles pas de l'autre côté du Jourdain, derrière le chemin de l'ouest, au pays des Cananéens qui habitent dans la plaine vis-à-vis de Guilgal, près des chênes de Moré ? ³¹ Car vous allez passer le Jourdain pour entrer en possession du pays que l'Éternel, votre Dieu, vous donne; vous le posséderez, et vous y habiterez. ³² Vous observerez et vous mettrez en pratique toutes les lois et les ordonnances que je vous prescris aujourd'hui.

Ordre de servir l'Éternel dans le lieu qu'il choisira

12 Voici les lois et les ordonnances que vous observerez et que vous mettrez en pratique, aussi longtemps que vous y vivrez, dans le pays dont l'Éternel, le Dieu de vos pères, vous donne la possession.

² Vous détruirez tous les lieux où les nations que vous allez chasser servent leurs dieux, sur les hautes montagnes, sur les collines, et sous tout arbre vert. ³ Vous renverserez leurs autels, vous briserez leurs statues, vous brûlerez au feu leurs idoles, vous abattrez les images taillées de leurs dieux, et vous ferez disparaître leurs noms de ces lieux-là.

⁴ Vous n'agirez pas ainsi à l'égard de l'Éternel, votre Dieu. ⁵ Mais vous le chercherez à sa demeure, et vous irez au lieu que l'Éternel, votre Dieu, choisira parmi toutes vos tribus pour y placer son nom. ⁶ C'est là que vous présenterez vos holo-

caustes, vos sacrifices, vos dîmes, vos prémices, vos offrandes en accomplissement d'un vœu, vos offrandes volontaires, et les premiers-nés de votre gros et de votre menu bétail. ⁷C'est là que vous mangerez devant l'Éternel, votre Dieu, et que, vous et vos familles, vous ferez servir à votre joie tous les biens par lesquels l'Éternel, votre Dieu, vous aura bénis.

⁸Vous n'agirez donc pas comme nous le faisons maintenant ici, où chacun fait ce qui lui semble bon, ⁹parce que vous n'êtes point encore arrivés dans le lieu de repos et dans l'héritage que l'Éternel, votre Dieu, vous donne. ¹⁰Mais vous passerez le Jourdain, et vous habiterez dans le pays dont l'Éternel, votre Dieu, vous mettra en possession; il vous donnera du repos, après vous avoir délivrés de tous vos ennemis qui vous entourent, et vous vous établirez en sécurité. ¹¹Alors il y aura un lieu que l'Éternel, votre Dieu, choisira pour y faire résider son nom. C'est là que vous présenterez tout ce que je vous ordonne, vos holocaustes, vos sacrifices, vos dîmes, vos prémices, et les offrandes choisies que vous ferez à l'Éternel pour accomplir vos vœux. ¹²C'est là que vous vous réjouirez devant l'Éternel, votre Dieu, vous, vos fils et vos filles, vos serviteurs et vos servantes, et le Lévite qui sera dans vos portes; car il n'a ni part ni héritage avec vous.

¹³Garde-toi d'offrir tes holocaustes dans tous les lieux que tu verras; ¹⁴mais tu offriras tes holocaustes au lieu que l'Éternel choisira dans l'une de tes tribus, et c'est là que tu feras tout ce que je t'ordonne. ¹⁵Néanmoins, quand tu en auras le désir, tu pourras tuer du bétail et manger de la viande dans toutes tes portes, selon les bénédictions que t'accordera l'Éternel, ton Dieu; celui qui sera impur et celui qui sera pur pourront en manger, comme on mange de la gazelle et du cerf. ¹⁶Seulement, vous ne mangerez pas le sang : tu le répandras sur la terre comme de l'eau.

¹⁷Tu ne pourras pas manger dans tes portes la dîme de ton blé, de ton vin nouveau et de ton huile, ni les premiers-nés de ton gros et de ton menu bétail, ni aucune de tes offrandes en accomplissement d'un vœu, ni tes offrandes volontaires, ni tes prémices. ¹⁸Mais c'est devant l'Éternel, ton Dieu, que tu les mangeras, dans le lieu que l'Éternel, ton Dieu, choisira, toi, ton fils et ta fille, ton serviteur et ta servante, et le Lévite qui sera dans tes portes; et c'est devant l'Éternel, ton Dieu, que tu feras servir à ta joie tous les biens que tu posséderas. ¹⁹Aussi longtemps que tu vivras dans ton pays, garde-toi de délaisser le Lévite.

²⁰Lorsque l'Éternel, ton Dieu, aura élargi tes frontières, comme il te l'a promis, et que le désir de manger de la viande te fera dire : Je voudrais manger de la viande! tu pourras en manger, selon ton désir. ²¹Si le lieu que l'Éternel, ton Dieu, aura choisi pour y placer son nom est éloigné de toi, tu pourras tuer du gros et du menu bétail, comme je te l'ai prescrit, et tu pourras en manger dans tes portes selon ton désir. ²²Tu en mangeras comme on mange de la gazelle et du cerf; celui qui sera impur, et celui qui sera pur en mangeront l'un et l'autre. ²³Seulement, garde-toi de manger le sang, car le sang, c'est l'âme; et tu ne mangeras pas l'âme avec la chair. ²⁴Tu ne le mangeras pas : tu le répandras sur la terre comme de l'eau. ²⁵Tu ne le mangeras pas, afin que tu sois heureux, toi et tes enfants après toi, en faisant ce qui est droit aux yeux de l'Éternel.

²⁶Mais les choses que tu voudras consacrer et les offrandes que tu feras en accomplissement d'un vœu, tu iras les présenter au lieu qu'aura choisi l'Éternel. ²⁷Tu offriras tes holocaustes, la chair et le sang, sur l'autel de l'Éternel, ton Dieu; dans tes autres sacrifices, le sang sera répandu sur l'autel de l'Éternel, ton Dieu, et tu mangeras la chair.

²⁸ Garde et écoute toutes ces choses que je t'ordonne, afin que tu sois heureux, toi et tes enfants après toi, à perpétuité, en faisant ce qui est bien et ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, ton Dieu.

²⁹ Lorsque l'Éternel, ton Dieu, aura exterminé les nations que tu vas chasser devant toi, lorsque tu les auras chassées et que tu te seras établi dans leur pays, ³⁰ garde-toi de te laisser prendre au piège en les imitant, après qu'elles auront été détruites devant toi. Garde-toi de t'informer de leurs dieux et de dire : Comment ces nations servaient-elles leurs dieux ? Moi aussi, je veux faire de même. ³¹ Tu n'agiras pas ainsi à l'égard de l'Éternel, ton Dieu ; car elles servaient leurs dieux en faisant toutes les abominations qui sont odieuses à l'Éternel, et même elles brûlaient au feu leurs fils et leurs filles en l'honneur de leurs dieux. ³² Vous observerez et vous mettrez en pratique toutes les choses que je vous ordonne ; vous n'y ajouterez rien, et vous n'en retrancherez rien.

Punition des faux prophètes et des idolâtres

13 S'il s'élève au milieu de toi un prophète ou un songeur qui t'annonce un signe ou un prodige, ² et qu'il y ait accomplissement du signe ou du prodige dont il t'a parlé en disant : Allons après d'autres dieux – des dieux que tu ne connais point – et servons-les ! ³ tu n'écouteras pas les paroles de ce prophète ou de ce songeur, car c'est l'Éternel, votre Dieu, qui vous met à l'épreuve pour savoir si vous aimez l'Éternel, votre Dieu, de tout votre cœur et de toute votre âme. ⁴ Vous irez après l'Éternel, votre Dieu, et vous le craindrez ; vous observerez ses commandements, vous obéirez à sa voix, vous le servirez, et vous vous attacherez à lui. ⁵ Ce prophète ou ce songeur sera puni de mort, car il a parlé de révolte contre l'Éternel, votre Dieu, qui vous a fait sortir du pays d'Égypte et vous a délivrés de la maison

de servitude, et il a voulu te détourner de la voie dans laquelle l'Éternel, ton Dieu, t'a ordonné de marcher. Tu ôteras ainsi le mal du milieu de toi.

⁶ Si ton frère, fils de ta mère, ou ton fils, ou ta fille, ou la femme qui repose sur ton sein, ou ton ami que tu aimes comme toi-même t'incite secrètement en disant : Allons, et servons d'autres dieux ! – des dieux que ni toi ni tes pères n'avez connus, ⁷ d'entre les dieux des peuples qui vous entourent, près de toi ou loin de toi, d'une extrémité de la terre à l'autre – ⁸ tu n'y consentiras pas, et tu ne l'écouteras pas ; tu ne jetteras pas sur lui un regard de pitié, tu ne l'épargneras pas, et tu ne le couvriras pas. ⁹ Mais tu le feras mourir ; ta main se lèvera la première sur lui pour le mettre à mort, et la main de tout le peuple ensuite ; ¹⁰ tu le lapideras, et il mourra, parce qu'il a cherché à te détourner de l'Éternel, ton Dieu, qui t'a fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude. ¹¹ Il en sera ainsi, afin que tout Israël entende et craigne, et que l'on ne commette plus un acte aussi criminel au milieu de toi.

¹² Si tu entends dire au sujet de l'une des villes que t'a données pour demeure l'Éternel, ton Dieu : ¹³ Des gens pervers sont sortis du milieu de toi, et ont séduit les habitants de leur ville en disant : Allons, et servons d'autres dieux ! – des dieux que tu ne connais point – ¹⁴ tu feras des recherches, tu examineras, tu interrogeras avec soin. La chose est-elle vraie, le fait est-il établi, cette abomination a-t-elle été commise au milieu de toi, ¹⁵ alors tu frapperas du tranchant de l'épée les habitants de cette ville, tu la dévoueras par interdit avec tout ce qui s'y trouvera, et tu en passeras le bétail au fil de l'épée. ¹⁶ Tu amasseras tout le butin au milieu de la place, et tu brûleras entièrement au feu la ville avec tout son butin, devant l'Éternel, ton Dieu : elle sera pour toujours un monceau de ruines, elle ne sera jamais

rebâtie. ¹⁷Rien de ce qui sera dévoué par interdit ne s'attachera à ta main, afin que l'Éternel revienne de l'ardeur de sa colère, qu'il te fasse miséricorde et grâce, et qu'il te multiplie, comme il l'a juré à tes pères, ¹⁸si tu obéis à la voix de l'Éternel, ton Dieu, en observant tous ses commandements que je te prescris aujourd'hui, et en faisant ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, ton Dieu.

Les incisions. Les animaux purs et impurs

14 Vous êtes les enfants de l'Éternel, votre Dieu. Vous ne vous ferez point d'incisions et vous ne ferez point de place chauve entre les yeux pour un mort. ²Car tu es un peuple saint pour l'Éternel, ton Dieu; et l'Éternel, ton Dieu, t'a choisi, pour que tu sois un peuple qui lui appartienne entre tous les peuples qui sont sur la face de la terre.

³Tu ne mangeras aucune chose abominable. ⁴Voici les animaux que vous mangerez : le bœuf, la brebis et la chèvre; ⁵le cerf, la gazelle et le daim; le bouquetin, le chevreuil, la chèvre sauvage et la girafe. ⁶Vous mangerez de tout animal qui a la corne fendue, le pied fourchu, et qui rumine. ⁷Mais vous ne mangerez pas de ceux qui ruminent seulement, ou qui ont la corne fendue et le pied fourchu seulement. Ainsi, vous ne mangerez pas le chameau, le lièvre et le daman, qui ruminent, mais qui n'ont pas la corne fendue : vous les regarderez comme impurs. ⁸Vous ne mangerez pas le porc, qui a la corne fendue, mais qui ne rumine pas : vous le regarderez comme impur. Vous ne mangerez pas de leur chair, et vous ne toucherez pas leurs corps morts.

⁹Voici les animaux dont vous mangerez parmi tous ceux qui sont dans les eaux : vous mangerez de tous ceux qui ont des nageoires et des écailles. ¹⁰Mais vous ne mangerez d'aucun de ceux qui n'ont pas des nageoires et des écailles : vous les regarderez comme impurs.

¹¹Vous mangerez tout oiseau pur. ¹²Mais voici ceux dont vous ne mangerez pas : l'aigle, l'orfraie et l'aigle de mer; ¹³le milan, l'autour, le vautour et ce qui est de son espèce; ¹⁴le corbeau et toutes ses espèces; ¹⁵l'autruche, le hibou, la mouette, l'épervier et ce qui est de son espèce; ¹⁶le chat-huant, la chouette et le cygne; ¹⁷le pélican, le cormoran et le plongeon; ¹⁸la cigogne, le héron et ce qui est de son espèce, la huppe et la chauve-souris. ¹⁹Vous regarderez comme impur toute bestiole qui vole : on n'en mangera point. ²⁰Vous mangerez tout oiseau pur.

²¹Vous ne mangerez d'aucune bête morte; tu la donneras à l'étranger qui sera dans tes portes, afin qu'il la mange, ou tu la vendras à un étranger; car tu es un peuple saint pour l'Éternel, ton Dieu.

Tu ne feras point cuire un chevreau dans le lait de sa mère.

Les dîmes

²²Tu lèveras la dîme de tout ce que produira ta semence, de ce que rapportera ton champ chaque année. ²³Et tu mangeras devant l'Éternel, ton Dieu, dans le lieu qu'il choisira pour y faire résider son nom, la dîme de ton blé, de ton vin nouveau et de ton huile, et les premiers-nés de ton gros et de ton menu bétail, afin que tu apprennes à craindre toujours l'Éternel, ton Dieu. ²⁴Peut-être lorsque l'Éternel, ton Dieu, t'aura béni, le chemin sera-t-il trop long pour que tu puisses transporter ta dîme, à cause de ton éloignement du lieu qu'aura choisi l'Éternel, ton Dieu, pour y faire résider son nom. ²⁵Alors, tu échangeras ta dîme contre de l'argent, tu serreras cet argent dans ta main, et tu iras au lieu que l'Éternel, ton Dieu, aura choisi. ²⁶Là, tu achèteras avec l'argent tout ce que tu désireras – des bœufs, des brebis, du vin et des liqueurs fortes, tout ce qui te fera plaisir – tu mangeras devant l'Éternel, ton Dieu, et tu te réjouiras, toi et ta famille. ²⁷Tu ne délaisseras point le

Lévite qui sera dans tes portes, car il n'a ni part ni héritage avec toi.

²⁸ Au bout de trois ans, tu sortiras toute la dîme de tes produits pendant la troisième année, et tu la déposeras dans tes portes. ²⁹ Alors viendront le Lévite, qui n'a ni part ni héritage avec toi, l'étranger, l'orphelin et la veuve, qui seront dans tes portes, et ils mangeront et se rassasieront, afin que l'Éternel, ton Dieu, te bénisse dans tous les travaux que tu entreprendras de tes mains.

L'année de relâche, les indigents, les esclaves

15 Tous les sept ans, tu feras relâche. ² Et voici comment s'observera le relâche. Quand on aura publié le relâche en l'honneur de l'Éternel, tout créancier qui aura fait un prêt à son prochain se relâchera de son droit, il ne pressera pas son prochain et son frère pour le paiement de sa dette. ³ Tu pourras presser l'étranger; mais tu te relâcheras de ton droit pour ce qui t'appartiendra chez ton frère. ⁴ Toutefois, il n'y aura point d'indigent chez toi, car l'Éternel te bénira dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te fera posséder en héritage, ⁵ pourvu seulement que tu obéisses à la voix de l'Éternel, ton Dieu, en mettant soigneusement en pratique tous ces commandements que je te prescris aujourd'hui. ⁶ L'Éternel, ton Dieu, te bénira comme il te l'a dit. Tu prêteras à beaucoup de nations, et tu n'emprunteras point; tu domineras sur beaucoup de nations, et elles ne domineront point sur toi.

⁷ S'il y a chez toi quelque indigent d'entre tes frères, dans l'une de tes portes, au pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne, tu n'endurciras point ton cœur et tu ne fermes point ta main devant ton frère indigent. ⁸ Mais tu lui ouvriras ta main, et tu lui prêteras de quoi pourvoir à ses besoins. ⁹ Garde-toi d'être assez méchant pour dire en ton cœur : La septième année,

l'année du relâche, approche! Garde-toi d'avoir un œil sans pitié pour ton frère indigent et de lui faire un refus. Il crierait à l'Éternel contre toi, et tu te chargerais d'un péché. ¹⁰ Donne-lui, et que ton cœur ne lui donne point à regret; car, à cause de cela, l'Éternel, ton Dieu, te bénira dans tous tes travaux et dans toutes tes entreprises. ¹¹ Il y aura toujours des indigents dans le pays; c'est pourquoi je te donne ce commandement : Tu ouvriras ta main à ton frère, au pauvre et à l'indigent dans ton pays.

¹² Si l'un de tes frères hébreux, homme ou femme, se vend à toi, il te servira six années; mais la septième année, tu le renverras libre de chez toi. ¹³ Et lorsque tu le renverras libre de chez toi, tu ne le renverras point à vide; ¹⁴ tu lui feras des présents de ton menu bétail, de ton aire, de ton pressoir, de ce que tu auras par la bénédiction de l'Éternel, ton Dieu. ¹⁵ Tu te souviendras que tu as été esclave au pays d'Égypte, et que l'Éternel, ton Dieu, t'a racheté; c'est pourquoi je te donne aujourd'hui ce commandement. ¹⁶ Si ton esclave te dit : Je ne veux pas sortir de chez toi – parce qu'il t'aime, toi et ta maison, et qu'il se trouve bien chez toi – ¹⁷ alors tu prendras un poinçon et tu lui perceras l'oreille contre la porte, et il sera pour toujours ton esclave. Tu feras de même pour ta servante. ¹⁸ Tu ne trouveras point dur de le renvoyer libre de chez toi, car il t'a servi six ans, ce qui vaut le double du salaire d'un mercenaire; et l'Éternel, ton Dieu, te bénira dans tout ce que tu feras.

Les premiers-nés des animaux

¹⁹ Tu consacreras à l'Éternel, ton Dieu, tout premier-né mâle qui naîtra dans ton gros et dans ton menu bétail. Tu ne travailleras point avec le premier-né de ton bœuf, et tu ne tondras point le premier-né de tes brebis. ²⁰ Tu le mangeras chaque année, toi et ta famille, devant l'Éternel, ton Dieu, dans le lieu qu'il choisira. ²¹ S'il a quelque défaut, s'il est

boiteux ou aveugle, ou s'il a quelque autre difformité, tu ne l'offriras point en sacrifice à l'Éternel, ton Dieu. ²²Tu le mangeras dans tes portes; celui qui sera impur et celui qui sera pur en mangeront l'un et l'autre, comme on mange de la gazelle et du cerf. ²³Seulement, tu n'en mangeras pas le sang; tu le répandras sur la terre comme de l'eau.

La célébration des fêtes

16 Observe le mois des épis, et célèbre la Pâque en l'honneur de l'Éternel, ton Dieu; car c'est dans le mois des épis que l'Éternel, ton Dieu, t'a fait sortir d'Égypte, pendant la nuit. ²Tu sacrifieras la Pâque à l'Éternel, ton Dieu, tes victimes de menu et de gros bétail, dans le lieu que l'Éternel choisira pour y faire résider son nom. ³Pendant la fête, tu ne mangeras pas de pain levé, mais tu mangeras sept jours des pains sans levain, du pain d'affliction, car c'est avec précipitation que tu es sorti du pays d'Égypte: il en sera ainsi, afin que tu te souviennes toute ta vie du jour où tu es sorti du pays d'Égypte. ⁴On ne verra point chez toi de levain, dans toute l'étendue de ton pays, pendant sept jours; et aucune partie des victimes que tu sacrifieras le soir du premier jour ne sera gardée pendant la nuit jusqu'au matin. ⁵Tu ne pourras point sacrifier la Pâque dans l'un quelconque des lieux que l'Éternel, ton Dieu, te donne pour demeure; ⁶mais c'est dans le lieu que choisira l'Éternel, ton Dieu, pour y faire résider son nom, que tu sacrifieras la Pâque, le soir, au coucher du soleil, à l'époque de ta sortie d'Égypte. ⁷Tu feras cuire la victime, et tu la mangeras dans le lieu que choisira l'Éternel, ton Dieu. Et le matin, tu pourras t'en retourner et t'en aller vers tes tentes. ⁸Pendant six jours, tu mangeras des pains sans levain; et le septième jour, il y aura une assemblée solennelle en l'honneur de l'Éternel, ton Dieu: tu ne feras aucun ouvrage.

⁹Tu compteras sept semaines; dès que la faucille sera mise dans les blés, tu commenceras à compter sept semaines. ¹⁰Puis tu célébreras la fête des Semaines, et tu feras des offrandes volontaires, selon les bénédictions que l'Éternel, ton Dieu, t'aura accordées. ¹¹Tu te réjouiras devant l'Éternel, ton Dieu, dans le lieu que l'Éternel, ton Dieu, choisira pour y faire résider son nom, toi, ton fils et ta fille, ton serviteur et ta servante, le Lévite qui sera dans tes portes, et l'étranger, l'orphelin et la veuve qui seront au milieu de toi. ¹²Tu te souviendras que tu as été esclave en Égypte, et tu observeras et mettras ces lois en pratique.

¹³Tu célébreras la fête des Tabernacles pendant sept jours, quand tu recueilleras le produit de ton aire et de ton pressoir. ¹⁴Tu te réjouiras à cette fête, toi, ton fils et ta fille, ton serviteur et ta servante, et le Lévite, l'étranger, l'orphelin et la veuve qui seront dans tes portes. ¹⁵Tu célébreras la fête pendant sept jours en l'honneur de l'Éternel, ton Dieu, dans le lieu que choisira l'Éternel; car l'Éternel, ton Dieu, te bénira dans toutes tes récoltes et dans tout le travail de tes mains, et tu te livreras entièrement à la joie.

¹⁶Trois fois par année, tous les mâles d'entre vous se présenteront devant l'Éternel, ton Dieu, dans le lieu qu'il choisira: à la fête des Pains sans levain, à la fête des Semaines, et à la fête des Tabernacles. On ne paraîtra point devant l'Éternel les mains vides. ¹⁷Chacun donnera ce qu'il pourra, selon les bénédictions que l'Éternel, ton Dieu, lui aura accordées.

L'établissement des juges

¹⁸Tu établiras des juges et des magistrats dans toutes les villes que l'Éternel, ton Dieu, te donne, selon tes tribus; et ils jugeront le peuple avec justice. ¹⁹Tu ne porteras atteinte à aucun droit, tu n'auras point égard à l'apparence des personnes, et tu ne recevras point de présent, car les présents aveuglent les yeux des sages et

corrompent les paroles des justes. ²⁰Tu suivras ponctuellement la justice, afin que tu vives et que tu possèdes le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne.

Les idoles et les statues

²¹Tu ne fixeras aucune idole de bois à côté de l'autel que tu élèveras à l'Éternel, ton Dieu. ²²Tu ne dresseras point de statues : l'Éternel, ton Dieu, les déteste.

Les actes d'idolâtrie

17 Tu n'offriras en sacrifice à l'Éternel, ton Dieu, ni bœuf ni agneau qui ait quelque défaut ou difformité ; car ce serait en abomination à l'Éternel, ton Dieu.

²Il se trouvera peut-être au milieu de toi dans l'une des villes que l'Éternel, ton Dieu, te donne, un homme ou une femme faisant ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, ton Dieu, et transgressant son alliance ; ³allant après d'autres dieux pour les servir et se prosterner devant eux, après le soleil, la lune, ou toute l'armée des cieux. Ce n'est point là ce que j'ai commandé. ⁴Dès que tu en auras connaissance, dès que tu l'auras appris, tu feras avec soin des recherches. La chose est-elle vraie, le fait est-il établi, cette abomination a-t-elle été commise en Israël ? ⁵Alors tu feras venir à tes portes l'homme ou la femme qui sera coupable de cette mauvaise action, et tu lapideras ou puniras de mort cet homme ou cette femme. ⁶Celui qui mérite la mort sera exécuté sur la déposition de deux ou de trois témoins ; il ne sera pas mis à mort sur la déposition d'un seul témoin. ⁷La main des témoins se lèvera la première sur lui pour le faire mourir, et la main de tout le peuple ensuite. Tu ôteras ainsi le mal du milieu de toi.

Les jugements

⁸Si une cause relative à un meurtre, à un différend, à une blessure, te paraît trop difficile à juger et fournit matière à contestation dans tes portes, tu te lèveras

et tu monteras au lieu que l'Éternel, ton Dieu, choisira. ⁹Tu iras vers les sacrificateurs, les Lévites, et vers celui qui remplira alors les fonctions de juge ; tu les consulteras, et ils te feront connaître la sentence. ¹⁰Tu te conformeras à ce qu'ils te diront dans le lieu que choisira l'Éternel, et tu auras soin d'agir d'après tout ce qu'ils t'enseigneront. ¹¹Tu te conformeras à la loi qu'ils t'enseigneront et à la sentence qu'ils auront prononcée ; tu ne te détourneras de ce qu'ils te diront ni à droite ni à gauche. ¹²L'homme qui, par orgueil, n'écouterait pas le sacrificateur placé là pour servir l'Éternel, ton Dieu, ou qui n'écouterait pas le juge, cet homme sera puni de mort. Tu ôteras ainsi le mal du milieu d'Israël, ¹³afin que tout le peuple entende et craigne, et qu'il ne se livre plus à l'orgueil.

La royauté

¹⁴Lorsque tu seras entré dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne, lorsque tu le posséderas, que tu y auras établi ta demeure, et que tu diras : Je veux mettre un roi sur moi, comme toutes les nations qui m'entourent – ¹⁵tu mettras sur toi un roi que choisira l'Éternel, ton Dieu. Tu prendras un roi du milieu de tes frères, tu ne pourras pas te donner un étranger, qui ne soit pas ton frère. ¹⁶Mais qu'il n'ait pas un grand nombre de chevaux ; et qu'il ne ramène pas le peuple en Égypte pour avoir beaucoup de chevaux ; car l'Éternel vous a dit : Vous ne retournerez plus par ce chemin-là. ¹⁷Qu'il n'ait pas un grand nombre de femmes, afin que son cœur ne se détourne point ; et qu'il ne fasse pas de grands amas d'argent et d'or. ¹⁸Quand il s'assiéra sur le trône de son royaume, il écrira pour lui, dans un livre, une copie de cette loi, qu'il prendra auprès des sacrificateurs, les Lévites. ¹⁹Il devra l'avoir avec lui et y lire tous les jours de sa vie, afin qu'il apprenne à craindre l'Éternel, son Dieu, à observer et à mettre en pratique toutes les paroles de cette loi et toutes ces ordonnances ; ²⁰afin que son

cœur ne s'élève point au-dessus de ses frères, et qu'il ne se détourne de ces commandements ni à droite ni à gauche; afin qu'il prolonge ses jours dans son royaume, lui et ses enfants, au milieu d'Israël.

Les droits des sacrificateurs et des Lévites

18 Les sacrificateurs, les Lévites, la tribu entière de Lévi, n'auront ni part ni héritage avec Israël; ils se nourriront des sacrifices consumés par le feu en l'honneur de l'Éternel et de l'héritage de l'Éternel. ²Ils n'auront point d'héritage au milieu de leurs frères : l'Éternel sera leur héritage, comme il le leur a dit. ³Voici quel sera le droit des sacrificateurs sur le peuple, sur ceux qui offriront un sacrifice, un bœuf ou un agneau : on donnera au sacrificateur l'épaule, les mâchoires et l'estomac. ⁴Tu lui donneras les prémices de ton blé, de ton vin nouveau et de ton huile, et les prémices de la toison de tes brebis; ⁵car c'est lui que l'Éternel, ton Dieu, a choisi entre toutes les tribus, pour qu'il fasse le service au nom de l'Éternel, lui et ses fils, à toujours.

⁶Lorsque le Lévite quittera l'une de tes portes, le lieu quelconque où il demeure en Israël, pour se rendre, selon la plénitude de son désir, au lieu que choisira l'Éternel, ⁷et qu'il fera le service au nom de l'Éternel, ton Dieu, comme tous ses frères les Lévites qui se tiennent là devant l'Éternel, ⁸il recevra pour sa nourriture une portion égale à la leur, et jouira, en outre, des revenus de la vente de son patrimoine.

La divination et la magie

⁹Lorsque tu seras entré dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne, tu n'apprendras point à imiter les abominations de ces nations-là. ¹⁰Qu'on ne trouve chez toi personne qui fasse passer son fils ou sa fille par le feu, personne qui exerce le métier de devin, d'astrologue, d'augure, de magicien, ¹¹d'enchanteur, personne qui consulte ceux qui évoquent

les esprits ou dise la bonne aventure, personne qui interroge les morts. ¹²Car quiconque fait ces choses est en abomination à l'Éternel; et c'est à cause de ces abominations que l'Éternel, ton Dieu, va chasser ces nations devant toi. ¹³Tu seras entièrement à l'Éternel, ton Dieu. ¹⁴Car ces nations que tu chasseras écoutent les astrologues et les devins; mais à toi, l'Éternel, ton Dieu, ne le permet pas.

Les prophètes

¹⁵L'Éternel, ton Dieu, te suscitera du milieu de toi, d'entre tes frères, un prophète comme moi : vous l'écouteriez ! ¹⁶Il répondra ainsi à la demande que tu as faite à l'Éternel, ton Dieu, à Horeb, le jour de l'assemblée, quand tu disais : Que je n'entende plus la voix de l'Éternel, mon Dieu, et que je ne voie plus ce grand feu, afin de ne pas mourir. ¹⁷L'Éternel me dit : Ce qu'ils ont dit est bien. ¹⁸Je leur susciterai du milieu de leurs frères un prophète comme toi, je mettrai mes paroles dans sa bouche, et il leur dira tout ce que je lui commanderai. ¹⁹Et si quelqu'un n'écoute pas mes paroles qu'il dira en mon nom, c'est moi qui lui en demanderai compte. ²⁰Mais le prophète qui aura l'audace de dire en mon nom une parole que je ne lui aurai point commandé de dire, ou qui parlera au nom d'autres dieux, ce prophète-là sera puni de mort. ²¹Peut-être diras-tu dans ton cœur : Comment connaîtrons-nous la parole que l'Éternel n'aura point dite ? ²²Quand ce que dira le prophète n'aura pas lieu et n'arrivera pas, ce sera une parole que l'Éternel n'aura point dite. C'est par audace que le prophète l'aura dite : n'aie pas peur de lui.

Les villes de refuge

19 Lorsque l'Éternel, ton Dieu, aura exterminé les nations dont l'Éternel, ton Dieu, te donne le pays, lorsque tu les auras chassées et que tu habiteras dans leurs villes et dans leurs maisons,

²tu sépareras trois villes au milieu du pays dont l'Éternel, ton Dieu, te donne la possession. ³Tu établiras des routes, et tu diviseras en trois parties le territoire du pays que l'Éternel, ton Dieu, va te donner en héritage. Il en sera ainsi afin que tout meurtrier puisse s'enfuir dans ces villes. ⁴Cette loi s'appliquera au meurtrier qui s'enfuira là pour sauver sa vie, lorsqu'il aura involontairement tué son prochain, sans avoir été auparavant son ennemi. ⁵Un homme, par exemple, va couper du bois dans la forêt avec un autre homme; la hache en main, il s'élance pour abattre un arbre; le fer échappe du manche, atteint le compagnon de cet homme, et lui donne la mort. Alors il s'enfuira dans l'une de ces villes pour sauver sa vie, ⁶de peur que le vengeur du sang, échauffé par la colère et poursuivant le meurtrier, ne finisse par l'atteindre s'il y avait à faire beaucoup de chemin, et ne frappe mortellement celui qui ne mérite pas la mort, puisqu'il n'était point auparavant l'ennemi de son prochain. ⁷C'est pourquoi je te donne cet ordre : Tu sépareras trois villes. ⁸Lorsque l'Éternel, ton Dieu, aura élargi tes frontières, comme il l'a juré à tes pères, et qu'il t'aura donné tout le pays qu'il a promis à tes pères de te donner – ⁹pourvu que tu observes et mettes en pratique tous ces commandements que je te prescris aujourd'hui, en sorte que tu aimes l'Éternel, ton Dieu, et que tu marches toujours dans ses voies – tu ajouteras encore trois villes à ces trois-là, ¹⁰afin que le sang innocent ne soit pas répandu au milieu du pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne pour héritage, et que tu ne sois pas coupable de meurtre.

¹¹Mais si un homme s'enfuit dans une de ces villes, après avoir dressé des embûches à son prochain par inimitié contre lui, après l'avoir attaqué et frappé de manière à causer sa mort, ¹²les anciens de sa ville l'enverront saisir et le livreront entre les mains du vengeur du sang, afin

qu'il meure. ¹³Tu ne jetteras pas sur lui un regard de pitié, tu feras disparaître d'Israël le sang innocent, et tu seras heureux.

Le déplacement des bornes. Les faux témoins

¹⁴Tu ne reculeras point les bornes de ton prochain, posées par tes ancêtres, dans l'héritage que tu auras au pays dont l'Éternel, ton Dieu, te donne la possession.

¹⁵Un seul témoin ne suffira pas contre un homme pour constater un crime ou un péché, quel qu'il soit; un fait ne pourra s'établir que sur la déposition de deux ou de trois témoins.

¹⁶Lorsqu'un faux témoin s'élèvera contre quelqu'un pour l'accuser d'un crime, ¹⁷les deux hommes en contestation comparaîtront devant l'Éternel, devant les sacrificateurs et les juges alors en fonctions. ¹⁸Les juges feront avec soin des recherches. Le témoin est-il un faux témoin, a-t-il fait contre son frère une fausse déposition? ¹⁹Alors vous le traiterez comme il avait dessein de traiter son frère. Tu ôteras ainsi le mal du milieu de toi. ²⁰Les autres entendront et craindront, et l'on ne commettra plus un acte aussi criminel au milieu de toi. ²¹Tu ne jetteras aucun regard de pitié : œil pour œil, dent pour dent, main pour main, pied pour pied.

Les exemptions du service militaire

20 Lorsque tu iras à la guerre contre tes ennemis, et que tu verras des chevaux et des chars, et un peuple plus nombreux que toi, tu ne les craindras point; car l'Éternel, ton Dieu, qui t'a fait monter du pays d'Égypte, est avec toi. ²À l'approche du combat, le sacrificateur s'avancera et parlera au peuple. ³Il leur dira : Écoute, Israël! Vous allez aujourd'hui livrer bataille à vos ennemis. Que votre cœur ne se trouble point; soyez sans crainte, ne vous effrayez pas, ne vous épouvantez pas devant eux. ⁴Car l'Éternel, votre Dieu, marche avec vous, pour combattre vos ennemis, pour vous sauver.

⁵Les officiers parleront ensuite au peuple et diront : Qui est-ce qui a bâti une maison neuve, et ne s'y est point encore établi ? Qu'il s'en aille et retourne chez lui, de peur qu'il ne meure dans la bataille et qu'un autre ne s'y établisse. ⁶Qui est-ce qui a planté une vigne, et n'en a point encore joui ? Qu'il s'en aille et retourne chez lui, de peur qu'il ne meure dans la bataille et qu'un autre n'en jouisse. ⁷Qui est-ce qui a fiancé une femme, et ne l'a point encore prise ? Qu'il s'en aille et retourne chez lui, de peur qu'il ne meure dans la bataille et qu'un autre ne la prenne. ⁸Les officiers continueront à parler au peuple, et diront : Qui est-ce qui a peur et manque de courage ? Qu'il s'en aille et retourne chez lui, afin que ses frères ne se découragent pas comme lui. ⁹Quand les officiers auront achevé de parler au peuple, ils placeront les chefs des troupes à la tête du peuple.

Le siège des villes

¹⁰Quand tu t'approcheras d'une ville pour l'attaquer, tu lui offriras la paix. ¹¹Si elle accepte la paix et t'ouvre ses portes, tout le peuple qui s'y trouvera te sera tributaire et asservi. ¹²Si elle n'accepte pas la paix avec toi et qu'elle veuille te faire la guerre, alors tu l'assiégeras. ¹³Et après que l'Éternel, ton Dieu, l'aura livrée entre tes mains, tu en feras passer tous les mâles au fil de l'épée. ¹⁴Mais tu prendras pour toi les femmes, les enfants, le bétail, tout ce qui sera dans la ville, tout son butin, et tu mangeras les dépouilles de tes ennemis que l'Éternel, ton Dieu, t'aura livrés. ¹⁵C'est ainsi que tu agiras à l'égard de toutes les villes qui sont très éloignées de toi, et qui ne font point partie des villes de ces nations-ci. ¹⁶Mais dans les villes de ces peuples dont l'Éternel, ton Dieu, te donne le pays pour héritage, tu ne laisseras la vie à rien de ce qui respire. ¹⁷Car tu dévoueras ces peuples par interdit, les Héthiens, les Amoréens, les Cananéens, les Phéréziens,

les Héviens, et les Jébusiens, comme l'Éternel, ton Dieu, te l'a ordonné, ¹⁸afin qu'ils ne vous apprennent pas à imiter toutes les abominations qu'ils font pour leurs dieux, et que vous ne péchiez point contre l'Éternel, votre Dieu. ¹⁹Si tu fais un long siège pour t'emparer d'une ville avec laquelle tu es en guerre, tu ne détruiras point les arbres en y portant la hache, tu t'en nourriras et tu ne les abattras point ; car l'arbre des champs est-il un homme pour être assiégé par toi ? ²⁰Mais tu pourras détruire et abattre les arbres que tu sauras ne pas être des arbres servant à la nourriture, et en construire des retranchements contre la ville qui te fait la guerre, jusqu'à ce qu'elle succombe.

Les meurtres dont les auteurs sont inconnus

21 Si, dans le pays dont l'Éternel, ton Dieu, te donne la possession, l'on trouve étendu au milieu d'un champ un homme tué, sans que l'on sache qui l'a frappé, ²tes anciens et tes juges iront mesurer les distances à partir du cadavre jusqu'aux villes des environs. ³Quand on aura déterminé la ville la plus rapprochée du cadavre, les anciens de cette ville prendront une génisse qui n'ait point servi au travail et qui n'ait point tiré au joug. ⁴Ils feront descendre cette génisse vers un torrent qui jamais ne tarisse et où il n'y ait ni culture ni semence ; et là, ils briseront la nuque à la génisse, dans le torrent. ⁵Alors s'approcheront les sacrificateurs, fils de Lévi ; car l'Éternel, ton Dieu, les a choisis pour qu'ils le servent et qu'ils bénissent au nom de l'Éternel, et ce sont eux qui doivent prononcer sur toute contestation et sur toute blessure. ⁶Tous les anciens de cette ville la plus rapprochée du cadavre laveront leurs mains sur la génisse à laquelle on a brisé la nuque dans le torrent. ⁷Et prenant la parole, ils diront : Nos mains n'ont point répandu ce sang et nos yeux ne l'ont point vu répandre.

⁸Pardonne, ô Éternel, à ton peuple d'Israël, que tu as racheté; n'impute pas le sang innocent à ton peuple d'Israël, et ce sang ne lui sera point imputé. ⁹Ainsi, tu dois faire disparaître du milieu de toi le sang innocent, en faisant ce qui est droit aux yeux de l'Éternel.

Les prisonnières de guerre

¹⁰Lorsque tu iras à la guerre contre tes ennemis, si l'Éternel les livre entre tes mains, et que tu fasses des prisonniers parmi eux, ¹¹peut-être verras-tu parmi les captives une femme belle de figure, et auras-tu le désir de la prendre pour femme. ¹²Alors tu l'amèneras dans l'intérieur de ta maison. Elle se rasera la tête et se fera les ongles, ¹³elle quittera les vêtements qu'elle portait quand elle a été prise, elle demeurera dans ta maison, et elle pleurera son père et sa mère pendant un mois. Après cela, tu iras vers elle, tu l'auras en ta possession, et elle sera ta femme. ¹⁴Si elle cesse de te plaire, tu la laisseras aller où elle voudra, tu ne pourras pas la vendre pour de l'argent ni la traiter comme esclave, parce que tu l'auras humiliée.

Les droits des premiers-nés

¹⁵Si un homme, qui a deux femmes, aime l'une et n'aime pas l'autre, et s'il en a des fils dont le premier-né soit de la femme qu'il n'aime pas, ¹⁶il ne pourra point, quand il partagera son bien entre ses fils, reconnaître comme premier-né le fils de celle qu'il aime, à la place du fils de celle qu'il n'aime pas, et qui est le premier-né. ¹⁷Mais il reconnaîtra pour premier-né le fils de celle qu'il n'aime pas, et lui donnera sur son bien une portion double; car ce fils est les prémices de sa vigueur, le droit d'aînesse lui appartient.

Les enfants rebelles

¹⁸Si un homme a un fils indocile et rebelle, n'écoulant ni la voix de son père

ni la voix de sa mère, et ne leur obéissant pas même après qu'ils l'ont châtié, ¹⁹le père et la mère le prendront, et le mèneront vers les anciens de sa ville et à la porte du lieu qu'il habite. ²⁰Ils diront aux anciens de sa ville : Voici notre fils qui est indocile et rebelle, qui n'écoute pas notre voix, et qui se livre à des excès et à l'ivrognerie. ²¹Et tous les hommes de sa ville le lapideront, et il mourra. Tu ôteras ainsi le mal du milieu de toi, afin que tout Israël entende et craigne.

Les cadavres des pendus

²²Si l'on fait mourir un homme qui a commis un crime digne de mort, et que tu l'aies pendu à un bois, ²³son cadavre ne passera point la nuit sur le bois; mais tu l'enterreras le jour même, car celui qui est pendu est un objet de malédiction auprès de Dieu, et tu ne souilleras point le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne pour héritage.

Les animaux et les objets égarés

22 Si tu vois s'égarer le bœuf ou la brebis de ton frère, tu ne t'en détournes point, tu les ramèneras à ton frère. ²Si ton frère n'habite pas près de toi, et que tu ne le connaisses pas, tu recueilleras l'animal dans ta maison et il restera chez toi jusqu'à ce que ton frère le réclame; et alors tu le lui rendras. ³Tu feras de même pour son âne, tu feras de même pour son vêtement, tu feras de même pour tout objet qu'il aurait perdu et que tu trouverais; tu ne devras point t'en détourner. ⁴Si tu vois l'âne de ton frère ou son bœuf tombé dans le chemin, tu ne t'en détournes point, tu l'aideras à le relever.

Les travestissements. Les nids d'oiseaux.

Les maisons neuves. Le mélange dans les semences et dans les tissus

⁵Une femme ne portera point un habillement d'homme, et un homme ne mettra point des vêtements de femme; car

quiconque fait ces choses est en abomination à l'Éternel, ton Dieu.

⁶Si tu rencontres dans ton chemin un nid d'oiseau, sur un arbre ou sur la terre, avec des petits ou des œufs, et la mère couchée sur les petits ou sur les œufs, tu ne prendras pas la mère et les petits, ⁷tu laisseras aller la mère et tu ne prendras que les petits, afin que tu sois heureux et que tu prolonges tes jours.

⁸Si tu bâtis une maison neuve, tu feras une balustrade autour de ton toit, afin de ne pas mettre du sang sur ta maison, dans le cas où il en tomberait quelqu'un.

⁹Tu ne sèmeras point dans ta vigne diverses semences, de peur que tu ne jouisses ni du produit de ce que tu auras semé ni du produit de la vigne. ¹⁰Tu ne laboureras point avec un bœuf et un âne attelés ensemble. ¹¹Tu ne porteras point un vêtement tissé de diverses espèces de fils, de laine et de lin réunis ensemble.

¹²Tu mettras des franges aux quatre coins du vêtement dont tu te couvriras.

¹³Si un homme, qui a pris une femme et est allé vers elle, éprouve ensuite de l'aversion pour sa personne, ¹⁴s'il lui impute des choses criminelles et porte atteinte à sa réputation, en disant : J'ai pris cette femme, je me suis approché d'elle, et je ne l'ai pas trouvée vierge – ¹⁵alors le père et la mère de la jeune femme prendront les signes de sa virginité et les produiront devant les anciens de la ville, à la porte. ¹⁶Le père de la jeune femme dira aux anciens : J'ai donné ma fille pour femme à cet homme, et il l'a prise en aversion ; ¹⁷il lui impute des choses criminelles, en disant : Je n'ai pas trouvé ta fille vierge. Or voici les signes de virginité de ma fille. Et ils déploieront son vêtement devant les anciens de la ville. ¹⁸Les anciens de la ville saisiront alors cet homme et le châtieront ; ¹⁹et, parce qu'il a porté atteinte à la réputation d'une vierge d'Israël, ils le condamneront à une amende de 100 sicles

d'argent, qu'ils donneront au père de la jeune femme. Elle restera sa femme, et il ne pourra pas la renvoyer, tant qu'il vivra. ²⁰Mais si le fait est vrai, si la jeune femme ne s'est point trouvée vierge, ²¹on fera sortir la jeune femme à l'entrée de la maison de son père ; elle sera lapidée par les gens de la ville, et elle mourra, parce qu'elle a commis une infamie en Israël, en se prostituant dans la maison de son père. Tu ôteras ainsi le mal du milieu de toi.

²²Si l'on trouve un homme couché avec une femme mariée, ils mourront tous deux, l'homme qui a couché avec la femme, et la femme aussi. Tu ôteras ainsi le mal du milieu d'Israël.

²³Si une jeune fille vierge est fiancée, et qu'un homme la rencontre dans la ville et couche avec elle, ²⁴vous les amènerez tous deux à la porte de la ville, vous les lapiderez, et ils mourront, la jeune fille pour n'avoir pas crié dans la ville, et l'homme pour avoir déshonoré la femme de son prochain. Tu ôteras ainsi le mal du milieu de toi. ²⁵Mais si c'est dans les champs que cet homme rencontre la jeune femme fiancée, lui fait violence et couche avec elle, l'homme qui aura couché avec elle sera seul puni de mort. ²⁶Tu ne feras rien à la jeune fille ; elle n'est pas coupable d'un crime digne de mort, car il en est de ce cas comme de celui où un homme se jette sur son prochain et lui ôte la vie. ²⁷La jeune fille fiancée, que cet homme a rencontrée dans les champs, a pu crier sans qu'il y ait eu personne pour la secourir.

²⁸Si un homme rencontre une jeune fille vierge non fiancée, lui fait violence et couche avec elle, et qu'on vienne à les surprendre, ²⁹l'homme qui aura couché avec elle donnera au père de la jeune fille cinquante sicles d'argent ; et, parce qu'il l'a déshonorée, il la prendra pour femme, et il ne pourra pas la renvoyer, tant qu'il vivra. ³⁰Nul ne prendra la femme de son père, et ne soulèvera la couverture de son père.

Les personnes qui devaient être exclues de l'assemblée

23 Celui dont les testicules ont été écrasés ou l'urètre coupé n'entrera point dans l'assemblée de l'Éternel. ²Celui qui est issu d'une union illicite n'entrera point dans l'assemblée de l'Éternel; même sa dixième génération n'entrera point dans l'assemblée de l'Éternel.

³L'Ammonite et le Moabite n'entreront point dans l'assemblée de l'Éternel, même à la dixième génération et à perpétuité, ⁴parce qu'ils ne sont pas venus au-devant de vous avec du pain et de l'eau, sur le chemin, lors de votre sortie d'Égypte, et parce qu'ils ont fait venir contre toi à prix d'argent Balaam, fils de Béor, de Pethor en Mésopotamie, pour qu'il te maudisse. ⁵Mais l'Éternel, ton Dieu, n'a point voulu écouter Balaam; et l'Éternel, ton Dieu, a changé pour toi la malédiction en bénédiction, parce que tu es aimé de l'Éternel, ton Dieu. ⁶Tu n'auras souci ni de leur prospérité ni de leur bien-être, tant que tu vivras, à perpétuité.

⁷Tu n'auras point en abomination l'Édomite, car il est ton frère; tu n'auras point en abomination l'Égyptien, car tu as été étranger dans son pays: ⁸les fils qui leur naîtront à la troisième génération entreront dans l'assemblée de l'Éternel.

La pureté dans les camps

⁹Lorsque tu camperas contre tes ennemis, garde-toi de toute chose mauvaie. ¹⁰S'il y a chez toi un homme qui ne soit pas pur, par suite d'un accident nocturne, il sortira du camp, et n'entrera point dans le camp; ¹¹sur le soir il se lavera dans l'eau, et après le coucher du soleil il pourra rentrer au camp. ¹²Tu auras un lieu hors du camp, et c'est là dehors que tu iras. ¹³Tu auras parmi ton bagage un instrument, dont tu te serviras pour faire un creux et recouvrir tes excréments, quand tu voudras aller dehors. ¹⁴Car l'Éternel, ton Dieu, marche au milieu de ton

camp pour te protéger et pour livrer tes ennemis devant toi; ton camp devra donc être saint, afin que l'Éternel ne voie chez toi rien d'impur, et qu'il ne se détourne point de toi.

Les esclaves fugitifs. Les dons provenant de l'impureté

¹⁵Tu ne livreras point à son maître un esclave qui se réfugiera chez toi, après l'avoir quitté. ¹⁶Il demeurera chez toi, au milieu de toi, dans le lieu qu'il choisira, dans l'une de tes villes, où bon lui semblera: tu ne l'opprimeras point.

¹⁷Il n'y aura aucune prostituée parmi les filles d'Israël, et il n'y aura aucun prostitué parmi les fils d'Israël. ¹⁸Tu n'apporteras point dans la maison de l'Éternel, ton Dieu, le salaire d'une prostituée ni le prix d'un chien, pour l'accomplissement d'un vœu quelconque; car l'un et l'autre sont en abomination à l'Éternel, ton Dieu.

Les prêts à intérêt

¹⁹Tu n'exigeras de ton frère aucun intérêt ni pour argent, ni pour vivres, ni pour rien de ce qui se prête à intérêt. ²⁰Tu pourras tirer un intérêt de l'étranger, mais tu n'en tireras point de ton frère, afin que l'Éternel, ton Dieu, te bénisse dans tout ce que tu entreprendras au pays dont tu vas entrer en possession.

Les vœux. Les raisins et les épis

²¹Si tu fais un vœu à l'Éternel, ton Dieu, tu ne tarderas point à l'accomplir: car l'Éternel, ton Dieu, t'en demanderait compte, et tu te chargerais d'un péché. ²²Si tu t'abtiens de faire un vœu, tu ne commettras pas un péché. ²³Mais tu observeras et tu accompliras ce qui sortira de tes lèvres, conformément aux vœux que tu feras volontairement à l'Éternel, ton Dieu, et que ta bouche aura prononcés.

²⁴Si tu entres dans la vigne de ton prochain, tu pourras à ton gré manger des raisins et t'en rassasier; mais tu n'en

mettras point dans ton vase. ²⁵Si tu entres dans les blés de ton prochain, tu pourras cueillir des épis avec la main, mais tu n'agiteras point la faucille sur les blés de ton prochain.

Le divorce

24 Lorsqu'un homme aura pris et épousé une femme qui viendrait à ne pas trouver grâce à ses yeux, parce qu'il a découvert en elle quelque chose de honteux, il écrira pour elle une lettre de divorce, et, après la lui avoir remise en main, il la renverra de sa maison. ²Elle sortira de chez lui, s'en ira, et pourra devenir la femme d'un autre homme. ³Si ce dernier homme la prend en aversion, écrit pour elle une lettre de divorce, et, après la lui avoir remise en main, la renvoie de sa maison; ou bien, si ce dernier homme qui l'a prise pour femme vient à mourir, ⁴alors le premier mari qui l'avait renvoyée ne pourra pas la reprendre pour femme après qu'elle a été souillée, car c'est une abomination devant l'Éternel, et tu ne chargeras point de péché le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne pour héritage.

Le nouveau marié exempté du service militaire. Les prêtres sur gages.

Le vol d'un homme. Les lépreux

⁵Lorsqu'un homme sera nouvellement marié, il n'ira point à l'armée, et on ne lui imposera aucune charge; il sera exempté par raison de famille pendant un an, et il réjouira la femme qu'il a prise.

⁶On ne prendra point pour gage les deux meules, ni la meule de dessus; car ce serait prendre pour gage la vie même.

⁷Si l'on trouve un homme qui ait dérobé l'un de ses frères, l'un des enfants d'Israël, qui en ait fait son esclave ou qui l'ait vendu, ce voleur sera puni de mort. Tu ôteras ainsi le mal du milieu de toi.

⁸Prends garde à la plaie de la lèpre, afin de bien observer et de faire tout ce que vous enseigneront les sacrifica-

teurs, les Lévités; vous aurez soin d'agir d'après les ordres que je leur ai donnés. ⁹Souviens-toi de ce que l'Éternel, ton Dieu, fit à Marie pendant la route, lors de votre sortie d'Égypte.

Les mercenaires. Les droits de l'étranger, de l'orphelin et de la veuve

¹⁰Si tu fais à ton prochain un prêt quelconque, tu n'entreras point dans sa maison pour te saisir de son gage; ¹¹tu resteras dehors, et celui à qui tu fais le prêt t'apportera le gage dehors. ¹²Si cet homme est pauvre, tu ne te coucheras point, en retenant son gage; ¹³tu le lui rendras au coucher du soleil, afin qu'il couche dans son vêtement et qu'il te bénisse; et cela te sera imputé à justice devant l'Éternel, ton Dieu.

¹⁴Tu n'opprimeras point le mercenaire, pauvre et indigent, qu'il soit l'un de tes frères, ou l'un des étrangers demeurant dans ton pays, dans tes portes. ¹⁵Tu lui donneras le salaire de sa journée avant le coucher du soleil; car il est pauvre, et il lui tarde de le recevoir. Sans cela, il crierait à l'Éternel contre toi, et tu te chargerais d'un péché.

¹⁶On ne fera point mourir les pères pour les enfants, et l'on ne fera point mourir les enfants pour les pères; on fera mourir chacun pour son péché.

¹⁷Tu ne porteras point atteinte au droit de l'étranger et de l'orphelin, et tu ne prendras point en gage le vêtement de la veuve. ¹⁸Tu te souviendras que tu as été esclave en Égypte, et que l'Éternel, ton Dieu, t'a racheté; c'est pourquoi je te donne ces commandements à mettre en pratique.

¹⁹Quand tu moissonneras ton champ, et que tu auras oublié une gerbe dans le champ, tu ne retourneras point la prendre: elle sera pour l'étranger, pour l'orphelin et pour la veuve, afin que l'Éternel, ton Dieu, te bénisse dans tout le travail de tes mains. ²⁰Quand tu secoueras

tes oliviers, tu ne cueilleras point ensuite les fruits restés aux branches : ils seront pour l'étranger, pour l'orphelin et pour la veuve. ²¹Quand tu vendangeras ta vigne, tu ne cueilleras point ensuite les grappes qui y seront restées : elles seront pour l'étranger, pour l'orphelin et pour la veuve. ²²Tu te souviendras que tu as été esclave dans le pays d'Égypte ; c'est pourquoi je te donne ces commandements à mettre en pratique.

Les querelles

25 Lorsque des hommes, ayant entre eux une querelle, se présenteront en justice pour être jugés, on absoudra l'innocent, et l'on condamnera le coupable. ²Si le coupable mérite d'être battu, le juge le fera étendre par terre et frapper en sa présence d'un nombre de coups proportionné à la gravité de sa faute. ³Il ne lui fera pas donner plus de 40 coups, de peur que, si l'on continuait à le frapper en allant beaucoup au-delà, ton frère ne soit avili à tes yeux.

⁴Tu n'emmuselleras point le bœuf, quand il foulera le grain.

Le mariage entre beau-frère et belle-sœur

⁵Lorsque des frères demeureront ensemble, et que l'un d'eux mourra sans laisser de fils, la femme du défunt ne se mariera point au-dehors avec un étranger, mais son beau-frère ira vers elle, la prendra pour femme, et l'épousera comme beau-frère. ⁶Le premier-né qu'elle enfantera succédera au frère mort et portera son nom, afin que ce nom ne soit pas effacé d'Israël. ⁷Si cet homme ne veut pas prendre sa belle-sœur, elle montera à la porte vers les anciens, et dira : Mon beau-frère refuse de relever en Israël le nom de son frère, il ne veut pas m'épouser par droit de beau-frère. ⁸Les anciens de la ville l'appelleront, et lui parleront. S'il persiste, et dit : Je ne veux pas la prendre, ⁹alors sa belle-sœur s'approchera de lui en

présence des anciens, lui ôtera son soulier du pied, et lui crachera au visage. Et prenant la parole, elle dira : Ainsi sera fait à l'homme qui ne relève pas la maison de son frère. ¹⁰Et sa maison sera appelée en Israël la maison du déchaussé.

¹¹Lorsque des hommes se querelleront ensemble, l'un avec l'autre, si la femme de l'un s'approche pour délivrer son mari de la main de celui qui le frappe, si elle avance la main et saisit ce dernier par les parties honteuses, ¹²tu lui couperas la main, tu ne jetteras sur elle aucun regard de pitié.

Les poids et les mesures

¹³Tu n'auras point dans ton sac deux sortes de poids, un gros et un petit. ¹⁴Tu n'auras point dans ta maison deux sortes d'épha, un grand et un petit. ¹⁵Tu auras un poids exact et juste, tu auras un épha exact et juste, afin que tes jours se prolongent dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne. ¹⁶Car quiconque fait ces choses, quiconque commet une iniquité, est en abomination à l'Éternel, ton Dieu.

La destruction des Amalécites

¹⁷Souviens-toi de ce que te fit Amalek pendant la route, lors de votre sortie d'Égypte, ¹⁸comment il te rencontra dans le chemin, et, sans aucune crainte de Dieu, tomba sur toi par derrière, sur tous ceux qui se traînaient les derniers, pendant que tu étais las et épuisé toi-même. ¹⁹Lorsque l'Éternel, ton Dieu, après t'avoir délivré de tous les ennemis qui t'entourent, t'accordera du repos dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne en héritage et en propriété, tu effaceras la mémoire d'Amalek de dessous les cieux : ne l'oublie point.

Les prémices

26 Lorsque tu seras entré dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne pour héritage, lorsque tu le posséderas et y seras établi, ²tu prendras des prémices de tous les fruits que tu retireras du sol dans

le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne, tu les mettras dans une corbeille, et tu iras au lieu que choisira l'Éternel, ton Dieu, pour y faire résider son nom. ³Tu te présenteras au sacrificateur alors en fonctions, et tu lui diras : Je déclare aujourd'hui à l'Éternel, ton Dieu, que je suis entré dans le pays que l'Éternel a juré à nos pères de nous donner. ⁴Le sacrificateur recevra la corbeille de ta main, et la déposera devant l'autel de l'Éternel, ton Dieu. ⁵Tu prendras encore la parole, et tu diras devant l'Éternel, ton Dieu : Mon père était un Araméen nomade ; il est descendu en Égypte avec peu de gens, et il y a fixé son séjour ; là, il est devenu une nation grande, puissante et nombreuse. ⁶Les Égyptiens nous ont maltraités et opprimés, et ils nous ont soumis à une dure servitude. ⁷Nous avons crié à l'Éternel, le Dieu de nos pères. L'Éternel a entendu notre voix, et il a vu notre oppression, nos peines et nos misères. ⁸Et l'Éternel nous a fait sortir d'Égypte, à main forte et à bras étendu, avec des prodiges de terreur, avec des signes et des miracles. ⁹Il nous a conduits dans ce lieu, et il nous a donné ce pays, pays où coulent le lait et le miel. ¹⁰Maintenant voici, j'apporte les prémices des fruits du sol que tu m'as donné, ô Éternel !

Tu les déposeras devant l'Éternel, ton Dieu, et tu te prosternerás devant l'Éternel, ton Dieu. ¹¹Puis tu te réjouiras, avec le Lévite et avec l'étranger qui sera au milieu de toi, pour tous les biens que l'Éternel, ton Dieu, t'a donnés, à toi et à ta maison.

Les dîmes de la troisième année

¹²Lorsque tu auras achevé de lever toute la dîme de tes produits, la troisième année, l'année de la dîme, tu la donneras au Lévite, à l'étranger, à l'orphelin et à la veuve ; et ils mangeront et se rassasieront, dans tes portes. ¹³Tu diras devant l'Éternel, ton Dieu : J'ai ôté de ma maison ce qui est consacré, et je l'ai donné au Lévite, à l'étranger, à l'orphelin et à la veuve, selon

tous les ordres que tu m'as prescrits ; je n'ai transgressé ni oublié aucun de tes commandements. ¹⁴Je n'ai rien mangé de ces choses pendant mon deuil, je n'en ai rien fait disparaître pour un usage impur, et je n'en ai rien donné à l'occasion d'un mort ; j'ai obéi à la voix de l'Éternel, mon Dieu, j'ai agi selon tous les ordres que tu m'as prescrits. ¹⁵Regarde de ta demeure sainte, des cieus, et bénis ton peuple d'Israël et le pays que tu nous as donné, comme tu l'avais juré à nos pères, ce pays où coulent le lait et le miel.

¹⁶Aujourd'hui, l'Éternel, ton Dieu, te commande de mettre en pratique ces lois et ces ordonnances ; tu les observeras et tu les mettras en pratique de tout ton cœur et de toute ton âme. ¹⁷Aujourd'hui, tu as fait promettre à l'Éternel qu'il sera ton Dieu, afin que tu marches dans ses voies, que tu observes ses lois, ses commandements et ses ordonnances, et que tu obéisses à sa voix. ¹⁸Et aujourd'hui, l'Éternel t'a fait promettre que tu seras un peuple qui lui appartiendra, comme il te l'a dit, et que tu observeras tous ses commandements, ¹⁹afin qu'il te donne sur toutes les nations qu'il a créées la supériorité en gloire, en renom et en magnificence, et afin que tu sois un peuple saint pour l'Éternel, ton Dieu, comme il te l'a dit.

Ordre de dresser un monument de pierres après le passage du Jourdain, et d'y graver les paroles de la loi

27 Moïse et les anciens d'Israël donnèrent cet ordre au peuple : Observez tous les commandements que je vous prescris aujourd'hui.

²Lorsque vous aurez passé le Jourdain, pour entrer dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne, tu dresseras de grandes pierres, et tu les enduiras de chaux. ³Tu écriras sur ces pierres toutes les paroles de cette loi, lorsque tu auras passé le Jourdain, pour entrer dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne, pays où

coulent le lait et le miel, comme te l'a dit l'Éternel, le Dieu de tes pères. ⁴Lorsque vous aurez passé le Jourdain, vous dresserez sur le mont Ébal ces pierres que je vous ordonne aujourd'hui de dresser, et tu les enduiras de chaux. ⁵Là, tu bâtiras un autel à l'Éternel, ton Dieu, un autel de pierres, sur lesquelles tu ne porteras point le fer; ⁶tu bâtiras en pierres brutes l'autel de l'Éternel, ton Dieu. Tu offriras sur cet autel des holocaustes à l'Éternel, ton Dieu; ⁷tu offriras des sacrifices d'actions de grâces, et tu mangeras là et te réjouiras devant l'Éternel, ton Dieu. ⁸Tu écriras sur ces pierres toutes les paroles de cette loi, en les gravant bien nettement.

⁹Moïse et les sacrificateurs, les Lévites, parlèrent à tout Israël, et dirent : Israël, sois attentif et écoute ! Aujourd'hui, tu es devenu le peuple de l'Éternel, ton Dieu. ¹⁰Tu obéiras à la voix de l'Éternel, ton Dieu, et tu mettras en pratique ses commandements et ses lois que je te prescris aujourd'hui.

Bénédiction à prononcer sur le mont Garizim, et malédictions à prononcer sur le mont Ébal

¹¹Le même jour, Moïse donna cet ordre au peuple : ¹²Lorsque vous aurez passé le Jourdain, Siméon, Lévi, Juda, Issacar, Joseph et Benjamin, se tiendront sur le mont Garizim, pour bénir le peuple; ¹³et Ruben, Gad, Aser, Zabulon, Dan et Nephthali, se tiendront sur le mont Ébal, pour prononcer la malédiction. ¹⁴Et les Lévites prendront la parole, et diront d'une voix haute à tout Israël :

¹⁵Maudit soit l'homme qui fait une image taillée ou une image en fonte, abomination de l'Éternel, œuvre des mains d'un artisan, et qui la place dans un lieu secret ! Et tout le peuple répondra, et dira : Amen !

¹⁶Maudit soit celui qui méprise son père et sa mère ! – Et tout le peuple dira : Amen !

¹⁷Maudit soit celui qui déplace les bornes de son prochain ! – Et tout le peuple dira : Amen !

¹⁸Maudit soit celui qui fait égarer un aveugle dans le chemin ! Et tout le peuple dira : Amen !

¹⁹Maudit soit celui qui porte atteinte au droit de l'étranger, de l'orphelin et de la veuve ! – Et tout le peuple dira : Amen !

²⁰Maudit soit celui qui couche avec la femme de son père, car il soulève la couverture de son père ! – Et tout le peuple dira : Amen !

²¹Maudit soit celui qui couche avec une bête quelconque ! – Et tout le peuple dira : Amen !

²²Maudit soit celui qui couche avec sa sœur, fille de son père ou fille de sa mère ! – Et tout le peuple dira : Amen !

²³Maudit soit celui qui couche avec sa belle-mère ! – Et tout le peuple dira : Amen !

²⁴Maudit soit celui qui frappe son prochain en secret ! – Et tout le peuple dira : Amen !

²⁵Maudit soit celui qui reçoit un présent pour répandre le sang de l'innocent ! – Et tout le peuple dira : Amen !

²⁶Maudit soit celui qui n'accomplit point les paroles de cette loi, et qui ne les met point en pratique ! – Et tout le peuple dira : Amen !

Les bénédiction

28 Si tu obéis à la voix de l'Éternel, ton Dieu, en observant et en mettant en pratique tous ses commandements que je te prescris aujourd'hui, l'Éternel, ton Dieu, te donnera la supériorité sur toutes les nations de la terre. ²Voici toutes les bénédiction qui se répandront sur toi et qui seront ton partage, lorsque tu obéiras à la voix de l'Éternel, ton Dieu :

³Tu seras béni dans la ville, et tu seras béni dans les champs. ⁴Le fruit de tes entrailles, le fruit de ton sol, le fruit de tes troupeaux, les portées de ton gros et de ton menu bétail, toutes ces choses

seront bénies. ⁵Ta corbeille et ta huche seront bénies.

⁶Tu seras béni à ton arrivée, et tu seras béni à ton départ. ⁷L'Éternel te donnera la victoire sur tes ennemis qui s'élèveront contre toi; ils sortiront contre toi par un seul chemin, et ils s'enfuiront devant toi par sept chemins.

⁸L'Éternel ordonnera à la bénédiction d'être avec toi dans tes greniers et dans toutes tes entreprises. Il te bénira dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne. ⁹Tu seras pour l'Éternel un peuple saint, comme il te l'a juré, lorsque tu observeras les commandements de l'Éternel, ton Dieu, et que tu marcheras dans ses voies. ¹⁰Tous les peuples verront que tu es appelé du nom de l'Éternel, et ils te craindront.

¹¹L'Éternel te comblera de biens, en multipliant le fruit de tes entrailles, le fruit de tes troupeaux et le fruit de ton sol, dans le pays que l'Éternel a juré à tes pères de te donner. ¹²L'Éternel t'ouvrira son bon trésor, le ciel, pour envoyer à ton pays la pluie en son temps et pour bénir tout le travail de tes mains; tu prêteras à beaucoup de nations, et tu n'emprunteras point. ¹³L'Éternel fera de toi la tête et non la queue, tu seras toujours en haut et tu ne seras jamais en bas, lorsque tu obéiras aux commandements de l'Éternel, ton Dieu, que je te prescris aujourd'hui, lorsque tu les observeras et les mettras en pratique, ¹⁴et que tu ne te détourneras ni à droite ni à gauche de tous les commandements que je vous donne aujourd'hui, pour aller après d'autres dieux et pour les servir.

Les malédictions

¹⁵Mais si tu n'obéis point à la voix de l'Éternel, ton Dieu, si tu n' observes pas et ne mets pas en pratique tous ses commandements et toutes ses lois que je te prescris aujourd'hui, voici toutes les malédictions qui viendront sur toi et qui seront ton partage :

¹⁶Tu seras maudit dans la ville, et tu seras maudit dans les champs. ¹⁷Ta corbeille et ta huche seront maudites. ¹⁸Le fruit de tes entrailles, le fruit de ton sol, les portées de ton gros et de ton menu bétail, toutes ces choses seront maudites. ¹⁹Tu seras maudit à ton arrivée, et tu seras maudit à ton départ.

²⁰L'Éternel enverra contre toi la malédiction, le trouble et la menace, au milieu de toutes les entreprises que tu feras, jusqu'à ce que tu sois détruit, jusqu'à ce que tu périsses promptement, à cause de la méchanceté de tes actions, qui t'aura porté à m'abandonner.

²¹L'Éternel attachera à toi la peste, jusqu'à ce qu'elle te consume dans le pays dont tu vas entrer en possession. ²²L'Éternel te frappera de consommation, de fièvre, d'inflammation, de chaleur brûlante, de dessèchement, de jaunisse et de gangrène, qui te poursuivront jusqu'à ce que tu périsses. ²³Le ciel sur ta tête sera d'airain, et la terre sous toi sera de fer.

²⁴L'Éternel enverra pour pluie à ton pays de la poussière et de la poudre; il en descendra du ciel sur toi jusqu'à ce que tu sois détruit.

²⁵L'Éternel te fera battre par tes ennemis; tu sortiras contre eux par un seul chemin, et tu t'enfuiras devant eux par sept chemins; et tu seras un objet d'effroi pour tous les royaumes de la terre. ²⁶Ton cadavre sera la pâture de tous les oiseaux du ciel et des bêtes de la terre; et il n'y aura personne pour les troubler.

²⁷L'Éternel te frappera de l'ulcère d'Égypte, d'hémorroïdes, de gale et de teigne, dont tu ne pourras guérir. ²⁸L'Éternel te frappera de délire, d'aveuglement, d'égarement d'esprit, ²⁹et tu tâtonneras en plein midi comme l'aveugle dans l'obscurité, tu n'auras point de succès dans tes entreprises, et tu seras tous les jours opprimé, dépouillé, et il n'y aura personne pour venir à ton secours.

³⁰Tu auras une fiancée, et un autre homme couchera avec elle; tu bâtiras une maison, et tu ne l'habiteras pas; tu planteras une vigne, et tu n'en jouiras pas. ³¹Ton bœuf sera égorgé sous tes yeux, et tu n'en mangeras pas; ton âne sera enlevé devant toi, et on ne te le rendra pas; tes brebis seront données à tes ennemis, et il n'y aura personne pour venir à ton secours. ³²Tes fils et tes filles seront livrés à un autre peuple, tes yeux le verront et languiront tout le jour après eux, et ta main sera sans force. ³³Un peuple que tu n'auras point connu mangera le fruit de ton sol et tout le produit de ton travail, et tu seras tous les jours opprimé et écrasé. ³⁴Le spectacle que tu auras sous les yeux te jettera dans le délire.

³⁵L'Éternel te frappera aux genoux et aux cuisses d'un ulcère malin dont tu ne pourras guérir, il te frappera depuis la plante du pied jusqu'au sommet de la tête. ³⁶L'Éternel te fera marcher, toi et ton roi que tu auras établi sur toi, vers une nation que tu n'auras point connue, ni toi ni tes pères. Et là, tu serviras d'autres dieux, du bois et de la pierre. ³⁷Et tu seras un sujet d'étonnement, de sarcasme et de raillerie, parmi tous les peuples chez qui l'Éternel te mènera.

³⁸Tu transporteras sur ton champ beaucoup de semence; et tu feras une faible récolte, car les sauterelles la dévoreront. ³⁹Tu planteras des vignes et tu les cultiveras; et tu ne boiras pas de vin et tu ne feras pas de récolte, car les vers la mangeront. ⁴⁰Tu auras des oliviers dans toute l'étendue de ton pays; et tu ne t'oindras pas d'huile, car tes olives tomberont. ⁴¹Tu engendreras des fils et des filles; et ils ne seront pas à toi, car ils iront en captivité. ⁴²Les insectes prendront possession de tous tes arbres et du fruit de ton sol.

⁴³L'étranger qui sera au milieu de toi s'élèvera toujours plus au-dessus de toi, et toi, tu descendras toujours plus bas; ⁴⁴il te prêtera, et tu ne lui prêteras pas; il sera la tête, et tu seras la queue.

⁴⁵Toutes ces malédictions viendront sur toi, elles te poursuivront et seront ton partage jusqu'à ce que tu sois détruit, parce que tu n'auras pas obéi à la voix de l'Éternel, ton Dieu, parce que tu n'auras pas observé ses commandements et ses lois qu'il te prescrit. ⁴⁶Elles seront à jamais pour toi et pour tes descendants comme des signes et des prodiges.

⁴⁷Pour n'avoir pas, au milieu de l'abondance de toutes choses, servi l'Éternel, ton Dieu, avec joie et de bon cœur, ⁴⁸tu serviras, au milieu de la faim, de la soif, de la nudité et de la disette de toutes choses, tes ennemis que l'Éternel enverra contre toi. Il mettra un joug de fer sur ton cou, jusqu'à ce qu'il t'ait détruit. ⁴⁹L'Éternel fera partir de loin, des extrémités de la terre, une nation qui fondra sur toi d'un vol d'aigle, une nation dont tu ne comprendras point la langue, ⁵⁰une nation au visage farouche, et qui n'aura ni respect pour le vieillard ni pitié pour l'enfant. ⁵¹Elle mangera le fruit de tes troupeaux et le fruit de ton sol, jusqu'à ce que tu sois détruit; elle ne te laissera ni blé, ni vin nouveau, ni huile, ni portées de ton gros et de ton menu bétail, jusqu'à ce qu'elle t'ait fait périr. ⁵²Elle t'assiégera dans toutes tes portes, jusqu'à ce que tes murailles tombent, ces hautes et fortes murailles sur lesquelles tu auras placé ta confiance dans toute l'étendue de ton pays; elle t'assiégera dans toutes tes portes, dans tout le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne.

⁵³Au milieu de l'angoisse et de la détresse où te réduira ton ennemi, tu mangeras le fruit de tes entrailles, la chair de tes fils et de tes filles que l'Éternel, ton Dieu, t'aura donnés. ⁵⁴L'homme d'entre vous le plus délicat et le plus habitué à la mollesse aura un œil sans pitié pour son frère, pour la femme qui repose sur son sein, pour ceux de ses enfants qu'il a épargnés; ⁵⁵il ne donnera à aucun d'eux de la chair de ses enfants dont il fait sa nourriture, parce qu'il ne lui reste plus rien au

milieu de l'angoisse et de la détresse où te réduira ton ennemi dans toutes tes portes. ⁵⁶La femme d'entre vous la plus délicate et la plus habituée à la mollesse et par délicatesse n'essayait pas de poser à terre la plante de son pied, aura un œil sans pitié pour le mari qui repose sur son sein, pour son fils et pour sa fille; ⁵⁷elle ne leur donnera rien de l'arrière-faix sorti d'entre ses pieds et des enfants qu'elle mettra au monde, car, manquant de tout, elle en fera secrètement sa nourriture au milieu de l'angoisse et de la détresse où te réduira ton ennemi dans tes portes.

⁵⁸Si tu n' observes pas et ne mets pas en pratique toutes les paroles de cette loi, écrites dans ce livre, si tu ne crains pas ce nom glorieux et redoutable de l'Éternel, ton Dieu, ⁵⁹l'Éternel te frappera miraculeusement, toi et ta postérité, par des plaies grandes et de longue durée, par des maladies graves et opiniâtres. ⁶⁰Il amènera sur toi toutes les maladies d'Égypte, devant lesquelles tu tremblais; et elles s'attacheront à toi. ⁶¹Et même, l'Éternel fera venir sur toi, jusqu'à ce que tu sois détruit, toutes sortes de maladies et de plaies qui ne sont point mentionnées dans le livre de cette loi. ⁶²Après avoir été aussi nombreux que les étoiles du ciel, vous ne resterez qu'un petit nombre, parce que tu n'auras point obéi à la voix de l'Éternel, ton Dieu.

⁶³De même que l'Éternel prenait plaisir à vous faire du bien et à vous multiplier, de même l'Éternel prendra plaisir à vous faire périr et à vous détruire; et vous serez arrachés du pays dont tu vas entrer en possession. ⁶⁴L'Éternel te dispersera parmi tous les peuples, d'une extrémité de la terre à l'autre; et là, tu serviras d'autres dieux que n'ont connus ni toi ni tes pères, du bois et de la pierre. ⁶⁵Parmi ces nations, tu ne seras pas tranquille, et tu n'auras pas un lieu de repos pour la plante de tes pieds. L'Éternel rendra ton cœur agité, tes yeux languissants,

ton âme souffrante. ⁶⁶Ta vie sera comme en suspens devant toi, tu trembleras la nuit et le jour, tu douteras de ton existence. ⁶⁷Dans l'effroi qui remplira ton cœur et en présence de ce que tes yeux verront, tu diras le matin : Puisse le soir être là! et tu diras le soir : Puisse le matin être là! ⁶⁸Et l'Éternel te ramènera sur des navires en Égypte, et tu feras ce chemin dont je t'avais dit : Tu ne le reverras plus! Là, vous vous offrirez en vente à vos ennemis, comme esclaves et comme servantes; et il n'y aura personne pour vous acheter.

Le renouvellement de l'alliance

29 Voici les paroles de l'alliance que l'Éternel ordonna à Moïse de traiter avec les enfants d'Israël au pays de Moab, outre l'alliance qu'il avait traitée avec eux à Horeb. ²Moïse convoqua tout Israël, et leur dit : Vous avez vu tout ce que l'Éternel a fait sous vos yeux, dans le pays d'Égypte, à Pharaon, à tous ses serviteurs, et à tout son pays, ³les grandes épreuves que tes yeux ont vues, ces miracles et ces grands prodiges. ⁴Mais, jusqu'à ce jour, l'Éternel ne vous a pas donné un cœur pour comprendre, des yeux pour voir, des oreilles pour entendre. ⁵Je t'ai conduit pendant 40 ans dans le désert; tes vêtements ne se sont point usés sur toi, et ton soulier ne s'est point usé à ton pied; ⁶vous n'avez point mangé de pain, et vous n'avez bu ni vin ni liqueur forte, afin que vous connaissiez que je suis l'Éternel, votre Dieu.

⁷Vous êtes arrivés dans ce lieu; Sihon, roi de Hesbon, et Og, roi de Basan, sont sortis à notre rencontre, pour nous combattre, et nous les avons battus. ⁸Nous avons pris leur pays, et nous l'avons donné en propriété aux Rubénites, aux Gadites et à la moitié de la tribu des Manassites. ⁹Vous observerez donc les paroles de cette alliance, et vous les mettrez en pratique, afin de réussir dans tout ce que vous ferez.

¹⁰Vous vous présentez aujourd'hui devant l'Éternel, votre Dieu, vous tous,

vos chefs de tribus, vos anciens, vos officiers, tous les hommes d'Israël, ¹¹ vos enfants, vos femmes, et l'étranger qui est au milieu de ton camp, depuis celui qui coupe ton bois jusqu'à celui qui puise ton eau. ¹² Tu te présentes pour entrer dans l'alliance de l'Éternel, ton Dieu, dans cette alliance contractée avec serment, et que l'Éternel, ton Dieu, traite en ce jour avec toi, ¹³ afin de t'établir aujourd'hui pour son peuple et d'être lui-même ton Dieu, comme il te l'a dit, et comme il l'a juré à tes pères, Abraham, Isaac et Jacob. ¹⁴ Ce n'est point avec vous seuls que je traite cette alliance, cette alliance contractée avec serment. ¹⁵ Mais c'est avec ceux qui sont ici parmi nous, présents en ce jour devant l'Éternel, notre Dieu, et avec ceux qui ne sont point ici parmi nous en ce jour.

¹⁶ Vous savez de quelle manière nous avons habité dans le pays d'Égypte, et comment nous avons passé au milieu des nations que vous avez traversées. ¹⁷ Vous avez vu leurs abominations et leurs idoles, le bois et la pierre, l'argent et l'or, qui sont chez elles. ¹⁸ Qu'il n'y ait parmi vous ni homme, ni femme, ni famille, ni tribu, dont le cœur se détourne aujourd'hui de l'Éternel, notre Dieu, pour aller servir les dieux de ces nations-là. Qu'il n'y ait point parmi vous de racine qui produise du poison et de l'absinthe. ¹⁹ Que personne, après avoir entendu les paroles de cette alliance contractée avec serment, ne se glorifie dans son cœur et ne dise : J'aurai la paix, quand même je suivrai les penchants de mon cœur, et que j'ajouterai l'ivresse à la soif. ²⁰ L'Éternel ne voudra point lui pardonner. Mais alors la colère et la jalousie de l'Éternel s'enflammeront contre cet homme, toutes les malédictions écrites dans ce livre reposeront sur lui, et l'Éternel effacera son nom de dessous les cieux. ²¹ L'Éternel le séparera, pour son malheur, de toutes les tribus d'Israël, selon toutes les malédictions de l'alliance écrite dans ce livre de la loi.

²² Les générations à venir, vos enfants qui naîtront après vous et l'étranger qui viendra d'une terre lointaine – à la vue des plaies et des maladies dont l'Éternel aura frappé ce pays, à la vue du soufre, du sel, ²³ de l'embrasement de toute la contrée, où il n'y aura ni semence, ni produit, ni aucune herbe qui croisse, comme au bouleversement de Sodome, de Gomorrhe, d'Adma et de Tseboïm, que l'Éternel détruisit dans sa colère et dans sa fureur – ²⁴ toutes les nations diront : Pourquoi l'Éternel a-t-il ainsi traité ce pays ? Pourquoi cette ardente, cette grande colère ? ²⁵ Et l'on répondra : C'est parce qu'ils ont abandonné l'alliance contractée avec eux par l'Éternel, le Dieu de leurs pères, lorsqu'il les fit sortir du pays d'Égypte ; ²⁶ c'est parce qu'ils sont allés servir d'autres dieux et se prosterner devant eux, des dieux qu'ils ne connaissaient point et que l'Éternel ne leur avait point donnés en partage. ²⁷ Alors la colère de l'Éternel s'est enflammée contre ce pays, et il a fait venir sur lui toutes les malédictions écrites dans ce livre. ²⁸ L'Éternel les a arrachés de leur pays avec colère, avec fureur, avec une grande indignation, et il les a jetés sur un autre pays, comme on le voit aujourd'hui.

²⁹ Les choses cachées sont à l'Éternel, notre Dieu ; les choses révélées sont à nous et à nos enfants, à perpétuité, afin que nous mettions en pratique toutes les paroles de cette loi.

Les promesses et les menaces

30 Lorsque toutes ces choses t'arriveront, la bénédiction et la malédiction que je mets devant toi, si tu les prends à cœur au milieu de toutes les nations chez lesquelles l'Éternel, ton Dieu, t'aura chassé, ² si tu reviens à l'Éternel, ton Dieu, et si tu obéis à sa voix de tout ton cœur et de toute ton âme, toi et tes enfants, selon tout ce que je te prescris aujourd'hui, ³ alors l'Éternel, ton Dieu, ramènera tes captifs et aura compassion

de toi, il te rassemblera encore du milieu de tous les peuples chez lesquels l'Éternel, ton Dieu, t'aura dispersé. ⁴Quand tu serais exilé à l'autre extrémité du ciel, l'Éternel, ton Dieu, te rassemblera de là, et c'est là qu'il t'ira chercher. ⁵L'Éternel, ton Dieu, te ramènera dans le pays que possédaient tes pères, et tu le posséderas; il te fera du bien, et te rendra plus nombreux que tes pères. ⁶L'Éternel, ton Dieu, circonscira ton cœur et le cœur de ta postérité, et tu aimeras l'Éternel, ton Dieu, de tout ton cœur et de toute ton âme, afin que tu vives.

⁷L'Éternel, ton Dieu, fera tomber toutes ces malédictions sur tes ennemis, sur ceux qui t'auront haï et persécuté. ⁸Et toi, tu reviendras à l'Éternel, tu obéiras à sa voix, et tu mettras en pratique tous ces commandements que je te prescris aujourd'hui. ⁹L'Éternel, ton Dieu, te comblera de biens en faisant prospérer tout le travail de tes mains, le fruit de tes entrailles, le fruit de tes troupeaux et le fruit de ton sol; car l'Éternel prendra de nouveau plaisir à ton bonheur, comme il prenait plaisir à celui de tes pères, ¹⁰lorsque tu obéiras à la voix de l'Éternel, ton Dieu, en observant ses commandements et ses ordres écrits dans ce livre de la loi, lorsque tu reviendras à l'Éternel, ton Dieu, de tout ton cœur et de toute ton âme.

¹¹Ce commandement que je te prescris aujourd'hui n'est certainement point au-dessus de tes forces et hors de ta portée. ¹²Il n'est pas dans le ciel, pour que tu dises : Qui montera pour nous au ciel et nous l'ira chercher, qui nous le fera entendre, afin que nous le mettions en pratique? ¹³Il n'est pas de l'autre côté de la mer, pour que tu dises : Qui passera pour nous de l'autre côté de la mer et nous l'ira chercher, qui nous le fera entendre, afin que nous le mettions en pratique? ¹⁴C'est une chose, au contraire, qui est tout près de toi, dans ta bouche et dans ton cœur, afin que tu la mettes en pratique.

¹⁵Vois, je mets aujourd'hui devant toi la vie et le bien, la mort et le mal. ¹⁶Car je te prescris aujourd'hui d'aimer l'Éternel, ton Dieu, de marcher dans ses voies, et d'observer ses commandements, ses lois et ses ordonnances, afin que tu vives et que tu multiplies, et que l'Éternel, ton Dieu, te bénisse dans le pays dont tu vas entrer en possession. ¹⁷Mais si ton cœur se détourne, si tu n'obéis point, et si tu te laisses entraîner à te prosterner devant d'autres dieux et à les servir, ¹⁸je vous déclare aujourd'hui que vous périrez, que vous ne prolongerez point vos jours dans le pays dont vous allez entrer en possession, après avoir passé le Jourdain. ¹⁹J'en prends aujourd'hui à témoin contre vous le ciel et la terre : j'ai mis devant toi la vie et la mort, la bénédiction et la malédiction. Choisis la vie, afin que tu vives, toi et ta postérité, ²⁰pour aimer l'Éternel, ton Dieu, pour obéir à sa voix, et pour t'attacher à lui : car de cela dépendent ta vie et la prolongation de tes jours, et c'est ainsi que tu pourras demeurer dans le pays que l'Éternel a juré de donner à tes pères, Abraham, Isaac et Jacob.

Josué successeur de Moïse

31 Moïse adressa encore ces paroles à tout Israël : ²Aujourd'hui, leur dit-il, je suis âgé de 120 ans, je ne pourrai plus sortir et entrer, et l'Éternel m'a dit : Tu ne passeras pas ce Jourdain. ³L'Éternel, ton Dieu, marchera lui-même devant toi, il détruira ces nations devant toi, et tu t'en rendras maître. Josué marchera aussi devant toi, comme l'Éternel l'a dit. ⁴L'Éternel traitera ces nations comme il a traité Sihon et Og, rois des Amoréens, qu'il a détruits avec leur pays. ⁵L'Éternel vous les livrera, et vous agirez à leur égard selon tous les ordres que je vous ai donnés. ⁶Fortifiez-vous et ayez du courage! Ne craignez point et ne soyez point effrayés devant eux; car l'Éternel, ton Dieu, marchera lui-même avec toi, il ne te délaissera point, il ne t'abandonnera point.

7 Moïse appela Josué, et lui dit en présence de tout Israël : Fortifie-toi et prends courage, car tu entreras avec ce peuple dans le pays que l'Éternel a juré à leurs pères de leur donner, et c'est toi qui les en mettras en possession. 8 L'Éternel marchera lui-même devant toi, il sera lui-même avec toi, il ne te délaissera point, il ne t'abandonnera point; ne crains point, et ne t'effraie point.

Ordre de lire la loi tous les sept ans

9 Moïse écrivit cette loi, et il la remit aux sacrificateurs, fils de Lévi, qui portaient l'arche de l'alliance de l'Éternel, et à tous les anciens d'Israël. 10 Moïse leur donna cet ordre : Tous les sept ans, à l'époque de l'année du relâche, à la fête des Tabernacles, 11 quand tout Israël viendra se présenter devant l'Éternel, ton Dieu, dans le lieu qu'il choisira, tu liras cette loi devant tout Israël, en leur présence. 12 Tu rassembleras le peuple, les hommes, les femmes, les enfants, et l'étranger qui sera dans tes portes, afin qu'ils t'entendent, et afin qu'ils apprennent à craindre l'Éternel, votre Dieu, à observer et à mettre en pratique toutes les paroles de cette loi. 13 Et leurs enfants qui ne la connaîtront pas l'entendront, et ils apprendront à craindre l'Éternel, votre Dieu, tout le temps que vous vivrez dans le pays dont vous prendrez possession, après avoir passé le Jourdain.

Violation future de l'alliance

14 L'Éternel dit à Moïse : Voici, le moment approche où tu vas mourir. Appelle Josué, et présentez-vous dans la tente de la Rencontre. Je lui donnerai mes ordres. Moïse et Josué allèrent se présenter dans la tente de la Rencontre. 15 Et l'Éternel apparut dans la tente dans une colonne de nuée; et la colonne de nuée s'arrêta à l'entrée de la tente.

16 L'Éternel dit à Moïse : Voici, tu vas être couché avec tes pères. Et ce peuple

se lèvera, et se prostituera après les dieux étrangers du pays au milieu duquel il entre. Il m'abandonnera, et il violera mon alliance, que j'ai traitée avec lui. 17 En ce jour-là, ma colère s'enflammera contre lui. Je les abandonnerai, et je leur cacherai ma face. Il sera dévoré, il sera la proie d'une multitude de maux et d'afflictions, et alors il dira : N'est-ce point parce que mon Dieu n'est pas au milieu de moi que ces maux m'ont atteint? 18 Et moi, je cacherai ma face en ce jour-là, à cause de tout le mal qu'il aura fait, en se tournant vers d'autres dieux. 19 Maintenant, écrivez ce cantique. Enseigne-le aux enfants d'Israël, mets-le dans leur bouche, et que ce cantique me serve de témoin contre les enfants d'Israël. 20 Car je mènerai ce peuple dans le pays que j'ai juré à ses pères de lui donner, pays où coulent le lait et le miel; il mangera, se rassasiera, s'engraissera; puis il se tournera vers d'autres dieux et les servira, il me méprisera et violera mon alliance; 21 quand alors il sera atteint par une multitude de maux et d'afflictions, ce cantique, qui ne sera point oublié et que la postérité aura dans la bouche, déposera comme témoin contre ce peuple. Je connais, en effet, ses dispositions, qui déjà se manifestent aujourd'hui, avant même que je l'aie fait entrer dans le pays que j'ai juré de lui donner. 22 En ce jour-là, Moïse écrivit ce cantique, et il l'enseigna aux enfants d'Israël. 23 L'Éternel donna ses ordres à Josué, fils de Nun. Il dit : Fortifie-toi et prends courage, car c'est toi qui feras entrer les enfants d'Israël dans le pays que j'ai juré de leur donner; et je serai moi-même avec toi.

24 Lorsque Moïse eut complètement achevé d'écrire dans un livre les paroles de cette loi, 25 il donna cet ordre aux Lévités qui portaient l'arche de l'alliance de l'Éternel : 26 Prenez ce livre de la loi, et mettez-le à côté de l'arche de l'alliance de l'Éternel, votre Dieu, et il sera là comme

témoin contre toi. ²⁷Car je connais ton esprit de rébellion et la roideur de ton cou. Si vous êtes rebelles contre l'Éternel pendant que je suis encore vivant au milieu de vous, combien plus le serez-vous après ma mort ! ²⁸Assemblez devant moi tous les anciens de vos tribus et vos officiers ; je dirai ces paroles en leur présence, et je prendrai à témoin contre eux le ciel et la terre. ²⁹Car je sais qu'après ma mort vous vous corrompez, et que vous vous détournerez de la voie que je vous ai prescrite ; et le malheur finira par vous atteindre, quand vous ferez ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, au point de l'irriter par l'œuvre de vos mains.

³⁰Moïse prononça dans leur entier les paroles de ce cantique, en présence de toute l'assemblée d'Israël :

Cantique de Moïse

32 Cieux, prêtez l'oreille,
et je parlerai !
Terre, écoute les paroles
de ma bouche !
² Que mes instructions se
répandent comme la pluie,
Que ma parole tombe comme la rosée,
Comme des ondées sur la verdure,
Comme des gouttes d'eau sur l'herbe !
³ Car je proclamerai le nom
de l'Éternel.
Rendez gloire à notre Dieu !
⁴ Il est le rocher ; ses œuvres
sont parfaites,
Car toutes ses voies sont justes ;
C'est un Dieu fidèle et sans iniquité,
Il est juste et droit.
⁵ S'ils se sont corrompus, à lui
n'est point la faute ;
La honte est à ses enfants,
Race fausse et perverse.
⁶ Est-ce l'Éternel que vous en
rendrez responsable,
Peuple insensé et dépourvu
de sagesse ?
N'est-il pas ton père, ton créateur ?

N'est-ce pas lui qui t'a formé,
et qui t'a affermi ?

- ⁷ Rappelle à ton souvenir
les anciens jours,
Passe en revue les années,
génération par génération,
Interroge ton père, et il
te l'apprendra,
Tes vieillards, et ils te le diront.
⁸ Quand le Très-Haut donna un
héritage aux nations,
Quand il sépara les enfants
des hommes,
Il fixa les limites des peuples
D'après le nombre des
enfants d'Israël,
⁹ Car la portion de l'Éternel,
c'est son peuple,
Jacob est la part de son héritage.
¹⁰ Il l'a trouvé dans une
contrée déserte,
Dans une solitude aux
effroyables hurlements ;
Il l'a entouré, il en a pris soin,
Il l'a gardé comme la
prunelle de son œil,
¹¹ Pareil à l'aigle qui éveille sa couvée,
Plane au-dessus de ses petits,
Déploie ses ailes, les prend,
Les porte sur ses plumes.
¹² L'Éternel seul a conduit son peuple,
Et il n'y avait avec lui aucun
dieu étranger.
¹³ Il l'a fait monter sur les
hauteurs du pays,
Et Israël a mangé les fruits
des champs ;
Il lui a fait sucer le miel du rocher,
L'huile qui sort du rocher le plus dur,
¹⁴ La crème des vaches et le
lait des brebis,
Avec la graisse des agneaux,
Des béliers de Basan et des boucs,
Avec la fleur du blé ;
Et tu as bu le sang du raisin, le vin.

15 Israël est devenu gras, et il a regimbé;
Tu es devenu gras, épais et replet!
– Et il a abandonné Dieu,
son créateur,
Il a méprisé le rocher de son salut,

16 Ils ont excité sa jalousie par
des dieux étrangers,
Ils l'ont irrité par des abominations;
17 Ils ont sacrifié à des idoles
qui ne sont pas Dieu,
À des dieux qu'ils ne
connaissaient point,
Nouveaux, venus depuis peu,
Et que vos pères n'avaient pas craints.

18 Tu as abandonné le rocher
qui t'a fait naître,
Et tu as oublié le Dieu
qui t'a engendré.

19 L'Éternel l'a vu, et il a été irrité,
Indigné contre ses fils et ses filles.

20 Il a dit : Je leur cacherai ma face,
Je verrai quelle sera leur fin;
Car c'est une race perverse,
Ce sont des enfants infidèles.

21 Ils ont excité ma jalousie par
ce qui n'est point Dieu,
Ils m'ont irrité par leurs vaines idoles;
Et moi, j'exciterai leur jalousie par
ce qui n'est point un peuple,
Je les irriterai par une nation insensée.

22 Car le feu de ma colère s'est allumé,
Et il brûlera jusqu'au fond
du séjour des morts;
Il dévorera la terre et ses produits,
Il embrasera les fondements
des montagnes.

23 J'accumulerai sur eux les maux,
J'épuiserai mes traits contre eux.

24 Ils seront desséchés par la faim,
consumés par la fièvre
Et par des maladies violentes;
J'enverrai parmi eux la dent
des bêtes féroces
Et le venin des serpents.

25 Au-dehors, on périra par l'épée,

Et au-dedans, par d'effrayantes
calamités :

Il en sera du jeune homme
comme de la jeune fille,
De l'enfant à la mamelle
comme du vieillard.

26 Je voudrais dire : Je les
emporterai d'un souffle,
Je ferai disparaître leur mémoire
d'entre les hommes !

27 Mais je crains les insultes de l'ennemi,
Je crains que leurs adversaires
ne se méprennent,
Et qu'ils ne disent : Notre
main a été puissante,
Et ce n'est pas l'Éternel qui a
fait toutes ces choses.

28 C'est une nation qui a
perdu le bon sens,
Et il n'y a point en eux d'intelligence.

29 S'ils étaient sages, voici ce
qu'ils comprendraient,
Et ils penseraient à ce qui
leur arrivera.

30 Comment un seul en
poursuivrait-il 1 000,
Et deux en mettraient-
ils 10 000 en fuite,
Si leur Rocher ne les avait vendus,
Si l'Éternel ne les avait livrés ?

31 Car leur rocher n'est pas
comme notre Rocher,
Nos ennemis en sont juges.

32 Mais leur vigne est du
plant de Sodome
Et du terroir de Gomorre;
Leurs raisins sont des raisins
empoisonnés,
Leurs grappes sont amères;

33 Leur vin, c'est le venin des serpents,
C'est le poison cruel des aspics.

34 Cela n'est-il pas caché près de moi,
Scellé dans mes trésors ?

35 À moi la vengeance et la rétribution,
Quand leur pied chancellera !

Car le jour de leur malheur est proche,
Et ce qui les attend ne tardera pas.

36 L'Éternel jugera son peuple;
Mais il aura pitié de ses serviteurs,
En voyant que leur force est épuisée,
Et qu'il n'y a plus ni esclave
ni homme libre.

37 Il dira : Où sont leurs dieux,
Le rocher qui leur servait de refuge,

38 Ces dieux qui mangeaient la
graisse de leurs victimes,
Qui buvaient le vin de leurs libations ?
Qu'ils se lèvent, qu'ils vous secourent,
Qu'ils vous couvrent de
leur protection !

39 Sachez donc que c'est moi
qui suis Dieu,
Et qu'il n'y a point de
dieu près de moi ;
Je fais vivre et je fais mourir,
Je blesse et je guéris,
Et personne ne délivre de ma main.

40 Car je lève ma main vers le ciel,
Et je dis : Je vis éternellement !

41 Si j'aiguise l'éclair de mon épée
Et si ma main saisit la justice,
Je me vengerai de mes adversaires
Et je punirai ceux qui me haïssent ;
42 Mon épée dévorera leur chair,
Et j'enivrerai mes flèches de sang,
Du sang des blessés et des captifs,
De la tête des chefs de l'ennemi.

43 Nations, chantez les louanges
de son peuple !
Car l'Éternel venge le sang
de ses serviteurs,
Il se venge de ses adversaires,
Et il fait l'expiation pour son
pays, pour son peuple.

44 Moïse vint et prononça toutes les
paroles de ce cantique en présence du
peuple ; Josué, fils de Nun, était avec lui.

45 Lorsque Moïse eut achevé de pronon-
cer toutes ces paroles devant tout Israël,

46 il leur dit : Prenez à cœur toutes les
paroles que je vous supplie aujourd'hui
de recommander à vos enfants, afin qu'ils
observent et mettent en pratique toutes les
paroles de cette loi. 47 Car ce n'est pas une
chose sans importance pour vous ; c'est
votre vie, et c'est par là que vous prolonge-
rez vos jours dans le pays dont vous aurez
la possession, après avoir passé le Jourdain.

48 Ce même jour, l'Éternel parla à
Moïse, et dit : 49 Monte sur cette montagne
d'Abarim, sur le mont Nebo, au pays de
Moab, vis-à-vis de Jéricho ; et regarde le
pays de Canaan que je donne en propriété
aux enfants d'Israël. 50 Tu mourras sur la
montagne où tu vas monter, et tu seras
recueilli auprès de ton peuple, comme
Aaron, ton frère, est mort sur la mon-
tagne de Hor et a été recueilli auprès de
son peuple, 51 parce que vous avez péché
contre moi au milieu des enfants d'Israël,
près des eaux de Meriba, à Kadès, dans
le désert de Tsin, et que vous ne m'avez
point sanctifié au milieu des enfants d'Is-
raël. 52 Tu verras le pays devant toi ; mais
tu n'entreras point dans le pays que je
donne aux enfants d'Israël.

Bénédiction prophétique de Moïse

33 Voici la bénédiction par laquelle
Moïse, homme de Dieu, bénit les
enfants d'Israël, avant sa mort. 2 Il dit :

L'Éternel est venu du Sinaï,
Il s'est levé sur eux de Séir,
Il a resplendi de la
montagne de Paran,
Et il est sorti du milieu des
saintes myriades :
Il leur a de sa droite envoyé
le feu de la loi.

3 Oui, il aime les peuples ;
Tous ses saints sont dans ta main.
Ils se sont tenus à tes pieds,
Ils ont reçu tes paroles.
4 Moïse nous a donné la loi,
Héritage de l'assemblée de Jacob.

- 5 Il était roi en Israël,
Quand s'assemblaient les
chefs du peuple
Et les tribus d'Israël.
- 6 Que Ruben vive et qu'il
ne meure point,
Et que ses hommes soient nombreux !

7 Voici sur Juda ce qu'il dit :

Écoute, ô Éternel, la voix de Juda,
Et ramène-le vers son peuple.
Que ses mains soient puissantes,
Et que tu lui sois en aide
contre ses ennemis !

8 Sur Lévi il dit :

Les thummim et les urim ont été
confiés à l'homme saint,
Que tu as tenté à Massa,
Et avec qui tu as contesté
aux eaux de Meriba.

9 Lévi dit de son père et de sa mère :
Je ne les ai point vus !

Il ne distingue point ses frères,
Il ne connaît point ses enfants.
Car ils observent ta parole,
Et ils gardent ton alliance ;

10 Ils enseignent tes
ordonnances à Jacob,
Et ta loi à Israël ;
Ils mettent l'encens sous tes narines,
Et l'holocauste sur ton autel.

11 Bénis sa force, ô Éternel !
Agrée l'œuvre de ses mains !
Brise les reins de ses adversaires,
Et que ses ennemis ne se
relèvent plus !

12 Sur Benjamin il dit :

C'est le bien-aimé de l'Éternel,
Il habitera en sécurité auprès de lui ;
L'Éternel le couvrira toujours,
Et résidera entre ses épaules.

13 Sur Joseph il dit :

Son pays recevra de l'Éternel,
en signe de bénédiction,
Le meilleur don du ciel, la rosée,
Les meilleures eaux qui sont en bas,

14 Les meilleurs fruits du soleil,
Les meilleurs fruits de chaque mois,

15 Les meilleurs produits des
antiques montagnes,
Les meilleurs produits des
collines éternelles,

16 Les meilleurs produits de la terre
et de ce qu'elle renferme.

Que la grâce de celui qui
apparut dans le buisson
Vienne sur la tête de Joseph,
Sur le sommet de la tête du
prince de ses frères !

17 De son taureau premier-né
il a la majesté ;
Ses cornes sont les cornes du buffle ;
Avec elles il frappera tous les peuples,
Jusqu'aux extrémités de la terre :
Elles sont les myriades d'Éphraïm,
Elles sont les milliers de Manassé.

18 Sur Zabulon il dit :

Réjouis-toi, Zabulon,
dans tes courses,
Et toi, Issacar, dans tes tentes !

19 Ils appelleront les peuples
sur la montagne ;
Là, ils offriront des
sacrifices de justice,
Car ils suceront l'abondance de la mer,
Et les trésors cachés dans le sable.

20 Sur Gad il dit :

Béni soit celui qui met Gad au large !
Gad repose comme une lionne,
Il déchire le bras et la tête.

21 Il a choisi les prémices du pays,
Car là est caché l'héritage
du législateur ;

Il a marché en tête du peuple,
Il a exécuté la justice de l'Éternel,
Et ses ordonnances envers Israël.

Le bouclier de ton secours
Et l'épée de ta gloire ?
Tes ennemis feront défaut devant toi,
Et tu fouleras leurs lieux élevés.

22 Sur Dan il dit :

Dan est un jeune lion,
Qui s'élance de Basan.

23 Sur Nephthali il dit :

Nephthali, rassasié de faveurs
Et comblé des bénédictions
de l'Éternel,
Prends possession de
l'ouest et du sud !

24 Sur Aser il dit :

Béni soit Aser entre les
enfants d'Israël !
Qu'il soit agréable à ses frères,
Et qu'il plonge son pied
dans l'huile !

25 Que tes verrous soient de
fer et d'airain,
Et que ta vigueur dure
autant que tes jours !

26 Nul n'est semblable au Dieu d'Israël,
Il est porté sur les cieux
pour venir à ton aide,
Il est avec majesté porté sur les nuées.

27 Le Dieu d'éternité est un refuge,
Et sous ses bras éternels
est une retraite.
Devant toi il a chassé l'ennemi,
Et il a dit : Extermine.

28 Israël est en sécurité dans sa demeure,
La source de Jacob est à part
Dans un pays de blé et
de vin nouveau,
Et son ciel distille la rosée.

29 Que tu es heureux, Israël !
Qui est comme toi,
Un peuple sauvé par l'Éternel,

Mort de Moïse

34 Moïse monta des plaines de Moab sur le mont Nebo, au sommet du Pisga, vis-à-vis de Jéricho. Et l'Éternel lui fit voir tout le pays : ²Galaad jusqu'à Dan, tout Nephthali, le pays d'Éphraïm et de Manassé, tout le pays de Juda jusqu'à la mer Méditerranée, ³le Néguev, les environs du Jourdain, la vallée de Jéricho, la ville des palmiers, jusqu'à Tsoar. ⁴L'Éternel lui dit : C'est là le pays que j'ai juré de donner à Abraham, à Isaac et à Jacob, en disant : Je le donnerai à ta postérité. Je te l'ai fait voir de tes yeux ; mais tu n'y entreras point.

⁵Moïse, serviteur de l'Éternel, mourut là, dans le pays de Moab, selon l'ordre de l'Éternel. ⁶Et l'Éternel l'enterra dans la vallée, au pays de Moab, vis-à-vis de Beth-Peor. Personne n'a connu son tombeau jusqu'à ce jour. ⁷Moïse était âgé de 120 ans lorsqu'il mourut ; sa vue n'était point affaiblie, et sa vigueur n'était point passée. ⁸Les enfants d'Israël pleurèrent Moïse pendant 30 jours, dans les plaines de Moab ; et ces jours de pleurs et de deuil sur Moïse arrivèrent à leur terme.

⁹Josué, fils de Nun, était rempli de l'esprit de sagesse, car Moïse avait posé ses mains sur lui. Les enfants d'Israël lui obéirent, et se conformèrent aux ordres que l'Éternel avait donnés à Moïse.

¹⁰Il n'a plus paru en Israël de prophète semblable à Moïse, que l'Éternel connaissait face à face. ¹¹Nul ne peut lui être comparé pour tous les signes et les miracles que Dieu l'envoya faire au pays d'Égypte contre Pharaon, contre ses serviteurs et contre tout son pays, ¹²et pour tous les prodiges de terreur que Moïse accomplit à main forte sous les yeux de tout Israël.

JOSUÉ

Josué à la tête du peuple.

Conditions du secours divin

1 Après la mort de Moïse, serviteur de l'Éternel, l'Éternel dit à Josué, fils de Nun, serviteur de Moïse : ²Moïse, mon serviteur, est mort; maintenant, lève-toi, passe ce Jourdain, toi et tout ce peuple, pour entrer dans le pays que je donne aux enfants d'Israël. ³Tout lieu que foulera la plante de votre pied, je vous le donne, comme je l'ai dit à Moïse. ⁴Vous aurez pour territoire depuis le désert et le Liban jusqu'au grand fleuve, le fleuve de l'Euphrate, tout le pays des Héthiens, et jusqu'à la grande mer vers le soleil couchant. ⁵Nul ne tiendra devant toi, tant que tu vivras. Je serai avec toi, comme j'ai été avec Moïse; je ne te délaisserai point, je ne t'abandonnerai point. ⁶Fortifie-toi et prends courage, car c'est toi qui mettras ce peuple en possession du pays que j'ai juré à leurs pères de leur donner. ⁷Fortifie-toi seulement et aie bon courage, en agissant fidèlement selon toute la loi que Moïse, mon serviteur, t'a prescrite; ne t'en détourne ni à droite ni à gauche, afin de réussir dans tout ce que tu entreprendras. ⁸Que ce livre de la loi ne s'éloigne point de ta bouche; médite-le jour et nuit, pour agir fidèlement selon tout ce qui y est écrit; car c'est alors que tu auras du succès dans tes entreprises, c'est alors que tu réussiras. ⁹Ne t'ai-je pas donné cet ordre : Fortifie-toi et prends courage? Ne t'effraie point et ne t'épouvante point, car l'Éternel, ton Dieu, est avec toi dans tout ce que tu entreprendras.

¹⁰Josué donna cet ordre aux officiers du peuple : ¹¹Parcourez le camp, et voici ce que vous commanderez au peuple : Préparez-vous des provisions, car dans

trois jours vous passerez ce Jourdain pour aller conquérir le pays dont l'Éternel, votre Dieu, vous donne la possession.

L'engagement des hommes de Ruben, Gad et Manassé

¹²Josué dit aux Rubénites, aux Gadites et à la demi-tribu de Manassé : ¹³Rappelez-vous ce que vous a prescrit Moïse, serviteur de l'Éternel, quand il a dit : L'Éternel, votre Dieu, vous a accordé du repos, et vous a donné ce pays. ¹⁴Vos femmes, vos petits enfants et vos troupeaux resteront dans le pays que vous a donné Moïse de ce côté-ci du Jourdain; mais vous tous, hommes vaillants, vous passerez en armes devant vos frères, et vous les aiderez, ¹⁵jusqu'à ce que l'Éternel ait accordé du repos à vos frères comme à vous, et qu'ils soient aussi en possession du pays que l'Éternel, votre Dieu, leur donne. Puis vous reviendrez prendre possession du pays qui est votre propriété, et que vous a donné Moïse, serviteur de l'Éternel, de ce côté-ci du Jourdain, vers le soleil levant.

¹⁶Ils répondirent à Josué, en disant : Nous ferons tout ce que tu nous as ordonné, et nous irons partout où tu nous enverras. ¹⁷Nous t'obéirons entièrement, comme nous avons obéi à Moïse. Veuille seulement l'Éternel, ton Dieu, être avec toi, comme il a été avec Moïse! ¹⁸Tout homme qui sera rebelle à ton ordre, et qui n'obéira pas à tout ce que tu lui commanderas, sera puni de mort. Fortifie-toi seulement, et prends courage!

Rahab cache les deux espions à Jéricho

2 Josué, fils de Nun, fit partir secrètement de Sittim deux espions, en leur disant : Allez, examinez le pays, et

en particulier Jéricho. Ils partirent, et ils arrivèrent dans la maison d'une prostituée, qui se nommait Rahab, et ils y couchèrent. ²On dit au roi de Jéricho : Voici, des hommes d'entre les enfants d'Israël sont arrivés ici, cette nuit, pour explorer le pays. ³Le roi de Jéricho envoya dire à Rahab : Fais sortir les hommes qui sont venus chez toi, qui sont entrés dans ta maison ; car c'est pour explorer tout le pays qu'ils sont venus. ⁴La femme prit les deux hommes, et les cacha ; et elle dit : Il est vrai que ces hommes sont arrivés chez moi, mais je ne savais pas d'où ils étaient ; ⁵et, au moment où l'on allait fermer la porte, à la tombée de la nuit, ces hommes sont sortis ; j'ignore où ils sont allés : hâtez-vous de les poursuivre et vous les atteindrez. ⁶Elle les avait fait monter sur le toit, et les avait cachés sous des tiges de lin, qu'elle avait arrangées sur le toit. ⁷Ces gens les poursuivirent par le chemin qui mène au gué du Jourdain, et l'on ferma la porte après qu'ils furent sortis.

⁸Avant que les espions se couchent, Rahab monta vers eux sur le toit ⁹et leur dit : L'Éternel, je le sais, vous a donné ce pays, la terreur que vous inspirez nous a saisis, et tous les habitants du pays tremblent devant vous. ¹⁰Car nous avons appris comment, à votre sortie d'Égypte, l'Éternel a mis à sec devant vous les eaux de la mer Rouge, et comment vous avez traité les deux rois des Amoréens au-delà du Jourdain, Sihon et Og, que vous avez dévoués par interdit. ¹¹Nous l'avons appris, et nous avons perdu courage, et tous nos esprits sont abattus à votre aspect ; car c'est l'Éternel, votre Dieu, qui est Dieu en haut dans les cieux et en bas sur la terre. ¹²Et maintenant, je vous prie, jurez-moi par l'Éternel que vous aurez pour la maison de mon père la même bonté que j'ai eue pour vous. ¹³Donnez-moi l'assurance que vous laisserez vivre mon père, ma mère, mes frères, mes sœurs, et tous ceux qui leur appartiennent, et

que vous nous sauverez de la mort. ¹⁴Ces hommes lui répondirent : Nous sommes prêts à mourir pour vous, si vous ne divulguez pas ce qui nous concerne ; et quand l'Éternel nous donnera le pays, nous agirons envers toi avec bonté et fidélité. ¹⁵Elle les fit descendre avec une corde par la fenêtre, car la maison qu'elle habitait était sur la muraille de la ville. ¹⁶Elle leur dit : Allez du côté de la montagne, de peur que ceux qui vous poursuivent ne vous rencontrent ; cachez-vous là pendant trois jours, jusqu'à ce qu'ils soient de retour ; après cela, vous suivrez votre chemin. ¹⁷Ces hommes lui dirent : Voici de quelle manière nous serons quittes du serment que tu nous as fait faire. ¹⁸À notre entrée dans le pays, attache ce cordon de fil cramoisi à la fenêtre par laquelle tu nous fais descendre, et recueille auprès de toi dans la maison ton père, ta mère, tes frères, et toute la famille de ton père. ¹⁹Si quelqu'un d'eux sort de la porte de ta maison pour aller dehors, son sang retombera sur sa tête, et nous en serons innocents ; mais si on met la main sur l'un quelconque de ceux qui seront avec toi dans la maison, son sang retombera sur notre tête. ²⁰Et si tu divulgues ce qui nous concerne, nous serons quittes du serment que tu nous as fait faire. ²¹Elle répondit : Qu'il en soit selon vos paroles. Elle prit ainsi congé d'eux, et ils s'en allèrent. Et elle attacha le cordon de cramoisi à la fenêtre.

²²Ils partirent, et arrivèrent à la montagne, où ils restèrent trois jours, jusqu'à ce que ceux qui les poursuivaient soient rentrés. Ceux qui les poursuivaient les cherchèrent par tout le chemin, mais ils ne les trouvèrent pas. ²³Les deux hommes s'en retournèrent, descendirent de la montagne, et passèrent le Jourdain. Ils vinrent auprès de Josué, fils de Nun, et lui racontèrent tout ce qui leur était arrivé. ²⁴Ils dirent à Josué : Certainement, l'Éternel a livré tout le pays entre nos

maines, et même tous les habitants du pays tremblent devant nous.

Passage du Jourdain

3 Josué, s'étant levé de bon matin, partit de Sittim avec tous les enfants d'Israël. Ils arrivèrent au Jourdain; et là, ils passèrent la nuit, avant de le traverser. ²Au bout de trois jours, les officiers parcoururent le camp, ³et donnèrent cet ordre au peuple : Lorsque vous verrez l'arche de l'alliance de l'Éternel, votre Dieu, portée par les sacrificateurs, les Lévites, vous partirez du lieu où vous êtes, et vous vous mettrez en marche après elle. ⁴Mais il y aura entre vous et elle une distance d'environ 2 000 coudées : n'en approchez pas. Elle vous montrera le chemin que vous devez suivre, car vous n'avez point encore passé par ce chemin. ⁵Josué dit au peuple : Sanctifiez-vous, car demain l'Éternel fera des prodiges au milieu de vous. ⁶Et Josué dit aux sacrificateurs : Portez l'arche de l'alliance, et passez devant le peuple. Ils portèrent l'arche de l'alliance, et ils marchèrent devant le peuple.

⁷L'Éternel dit à Josué : Aujourd'hui, je commencerai à t'élever aux yeux de tout Israël, afin qu'ils sachent que je serai avec toi comme j'ai été avec Moïse. ⁸Tu donneras cet ordre aux sacrificateurs qui portent l'arche de l'alliance : Lorsque vous arriverez au bord des eaux du Jourdain, vous vous arrêterez dans le Jourdain. ⁹Josué dit aux enfants d'Israël : Approchez, et écoutez les paroles de l'Éternel, votre Dieu. ¹⁰Josué dit : À ceci vous reconnaîtrez que le Dieu vivant est au milieu de vous, et qu'il chassera devant vous les Cananéens, les Héthiens, les Héviens, les Phéréziens, les Guirgasiens, les Amoréens et les Jébusiens : ¹¹voici, l'arche de l'alliance du Seigneur de toute la terre va passer devant vous dans le Jourdain. ¹²Maintenant, prenez 12 hommes parmi les tribus d'Israël, un homme de chaque tribu. ¹³Et dès que les sacrificateurs qui portent l'arche de

l'Éternel, le Seigneur de toute la terre, poseront la plante des pieds dans les eaux du Jourdain, les eaux du Jourdain seront coupées, les eaux qui descendent d'en haut, et elles s'arrêteront en un monceau.

¹⁴Le peuple sortit de ses tentes pour passer le Jourdain, et les sacrificateurs qui portaient l'arche de l'alliance marchèrent devant le peuple. ¹⁵Quand les sacrificateurs qui portaient l'arche furent arrivés au Jourdain, et que leurs pieds se furent mouillés au bord de l'eau – le Jourdain regorge par-dessus toutes ses rives tout le temps de la moisson – ¹⁶les eaux qui descendent d'en haut s'arrêtèrent, et s'élevèrent en un monceau, à une très grande distance, près de la ville d'Adam, qui est à côté de Tsarthan; et celles qui descendaient vers la mer de la plaine, la mer Salée, furent complètement coupées. Le peuple passa vis-à-vis de Jéricho. ¹⁷Les sacrificateurs qui portaient l'arche de l'alliance de l'Éternel s'arrêtèrent de pied ferme sur le sec, au milieu du Jourdain, pendant que tout Israël passait à sec, jusqu'à ce que toute la nation ait achevé de passer le Jourdain.

Les deux monuments de pierres

4 Lorsque toute la nation eut achevé de passer le Jourdain, l'Éternel dit à Josué : ²Prenez 12 hommes parmi le peuple, un homme de chaque tribu. ³Donnez-leur cet ordre : Enlevez d'ici, du milieu du Jourdain, de la place où les sacrificateurs se sont arrêtés de pied ferme, 12 pierres, que vous emporterez avec vous, et que vous déposerez dans le lieu où vous passerez cette nuit.

⁴Josué appela les 12 hommes qu'il choisit parmi les enfants d'Israël, un homme de chaque tribu. ⁵Il leur dit : Passez devant l'arche de l'Éternel, votre Dieu, au milieu du Jourdain, et que chacun de vous charge une pierre sur son épaule, selon le nombre des tribus des enfants d'Israël, ⁶afin que cela soit un signe au milieu de

vous. Lorsque vos enfants demanderont un jour : Que signifient pour vous ces pierres ? ⁷vous leur direz : Les eaux du Jourdain ont été coupées devant l'arche de l'alliance de l'Éternel ; lorsqu'elle passa le Jourdain, les eaux du Jourdain ont été coupées, et ces pierres seront à jamais un souvenir pour les enfants d'Israël.

⁸Les enfants d'Israël firent ce que Josué leur avait ordonné. Ils enlevèrent 12 pierres du milieu du Jourdain, comme l'Éternel l'avait dit à Josué, selon le nombre des tribus des enfants d'Israël, ils les emportèrent avec eux, et les déposèrent dans le lieu où ils devaient passer la nuit. ⁹Josué dressa aussi 12 pierres au milieu du Jourdain, à la place où s'étaient arrêtés les pieds des sacrificateurs qui portaient l'arche de l'alliance ; et elles y sont restées jusqu'à ce jour. ¹⁰Les sacrificateurs qui portaient l'arche se tinrent au milieu du Jourdain jusqu'à l'entière exécution de ce que l'Éternel avait ordonné à Josué de dire au peuple, selon tout ce que Moïse avait prescrit à Josué. Et le peuple se hâta de passer. ¹¹Lorsque tout le peuple eut achevé de passer, l'arche de l'Éternel et les sacrificateurs passèrent devant le peuple. ¹²Les fils de Ruben, les fils de Gad, et la demi-tribu de Manassé, passèrent en armes devant les enfants d'Israël, comme Moïse le leur avait dit. ¹³Environ 40 000 hommes, équipés pour la guerre et prêts à combattre, passèrent devant l'Éternel dans les plaines de Jéricho.

¹⁴En ce jour-là, l'Éternel éleva Josué aux yeux de tout Israël ; et ils le craignirent, comme ils avaient craint Moïse, tous les jours de sa vie.

¹⁵L'Éternel dit à Josué : ¹⁶Ordonne aux sacrificateurs qui portent l'arche du témoignage de sortir du Jourdain. ¹⁷Et Josué donna cet ordre aux sacrificateurs : Sortez du Jourdain. ¹⁸Lorsque les sacrificateurs qui portaient l'arche de l'alliance de l'Éternel furent sortis du milieu du Jourdain, et que la plante de

leurs pieds se posa sur le sec, les eaux du Jourdain retournèrent à leur place, et se répandirent comme auparavant sur tous ses bords.

¹⁹Le peuple sortit du Jourdain le dixième jour du premier mois, et il campa à Guilgal, à l'extrémité est de Jéricho.

²⁰Josué dressa à Guilgal les 12 pierres qu'ils avaient prises du Jourdain.

²¹Il dit aux enfants d'Israël : Lorsque vos enfants demanderont un jour à leurs pères : Que signifient ces pierres ? ²²vous en instruirez vos enfants, et vous direz : Israël a passé ce Jourdain à sec. ²³Car l'Éternel, votre Dieu, a mis à sec devant vous les eaux du Jourdain jusqu'à ce que vous soyez passés, comme l'Éternel, votre Dieu, l'avait fait à la mer Rouge, qu'il mit à sec devant nous jusqu'à ce que nous soyons passés, ²⁴afin que tous les peuples de la terre sachent que la main de l'Éternel est puissante, et afin que vous ayez toujours la crainte de l'Éternel, votre Dieu.

La circoncision et la Pâque dans les plaines de Jéricho

5 Lorsque tous les rois des Amoréens à l'ouest du Jourdain et tous les rois des Cananéens près de la mer apprirent que l'Éternel avait mis à sec les eaux du Jourdain devant les enfants d'Israël jusqu'à ce qu'ils aient traversé, ils perdirent courage et furent consternés à l'aspect des enfants d'Israël.

²En ce temps-là, l'Éternel dit à Josué : Fais-toi des couteaux de pierre, et circoncis de nouveau les enfants d'Israël, une seconde fois. ³Josué se fit des couteaux de pierre, et il circoncit les enfants d'Israël sur la colline d'Araloth. ⁴Voici la raison pour laquelle Josué les circoncit. Tout le peuple sorti d'Égypte, les mâles, tous les hommes de guerre, étaient morts dans le désert, pendant la route, après leur sortie d'Égypte. ⁵Tout ce peuple sorti d'Égypte était circoncis ; mais tout le peuple né dans le désert, pendant la route, après la sortie

d'Égypte, n'avait point été circoncis. ⁶Car les enfants d'Israël avaient marché 40 ans dans le désert jusqu'à la destruction de toute la nation des hommes de guerre qui étaient sortis d'Égypte et qui n'avaient point écouté la voix de l'Éternel; l'Éternel leur jura de ne pas leur faire voir le pays qu'il avait juré à leurs pères de nous donner, pays où coulent le lait et le miel. ⁷Ce sont leurs enfants qu'il établit à leur place; et Josué les circoncit, car ils étaient incirconcis, parce qu'on ne les avait point circoncis pendant la route. ⁸Lorsqu'on eut achevé de circoncire toute la nation, ils restèrent à leur place dans le camp jusqu'à leur guérison.

⁹L'Éternel dit à Josué : Aujourd'hui, j'ai roulé de dessus vous la honte de l'Égypte. Et ce lieu fut appelé du nom de Guilgal jusqu'à ce jour.

¹⁰Les enfants d'Israël campèrent à Guilgal; et ils célébrèrent la Pâque le quatorzième jour du mois, sur le soir, dans les plaines de Jéricho.

Fin de la manne

¹¹Ils mangèrent du blé du pays le lendemain de la Pâque, des pains sans levain et du grain rôti; ils en mangèrent ce même jour. ¹²La manne cessa le lendemain de la Pâque, quand ils mangèrent du blé du pays; les enfants d'Israël n'eurent plus de manne, et ils mangèrent des produits du pays de Canaan cette année-là.

Le chef de l'armée de l'Éternel

¹³Comme Josué était près de Jéricho, il leva les yeux, et regarda. Voici, un homme se tenait debout devant lui, son épée nue dans la main. Il alla vers lui, et lui dit : Es-tu des nôtres ou de nos ennemis? ¹⁴Il répondit : Non, mais je suis le chef de l'armée de l'Éternel, j'arrive maintenant. Josué tomba le visage contre terre, se prosterna, et lui dit : Qu'est-ce que mon seigneur dit à son serviteur? ¹⁵Et le chef de l'armée de l'Éternel dit à Josué : Ôte tes

souliers de tes pieds, car le lieu sur lequel tu te tiens est saint. Et Josué fit ainsi.

Prise de Jéricho

6 Jéricho était fermée et barricadée devant les enfants d'Israël. Personne ne sortait, et personne n'entrait. ²L'Éternel dit à Josué : Vois, je livre entre tes mains Jéricho et son roi, ses vaillants soldats. ³Faites le tour de la ville, vous tous les hommes de guerre, faites une fois le tour de la ville. Tu feras ainsi pendant six jours. ⁴Sept sacrificateurs porteront devant l'arche sept trompettes retentissantes; le septième jour, vous ferez sept fois le tour de la ville; et les sacrificateurs sonneront des trompettes. ⁵Quand ils sonneront de la corne retentissante, quand vous entendrez le son de la trompette, tout le peuple poussera de grands cris. Alors la muraille de la ville s'écroulera, et le peuple montera, chacun devant soi.

⁶Josué, fils de Nun, appela les sacrificateurs, et leur dit : Portez l'arche de l'alliance, et que sept sacrificateurs portent sept trompettes retentissantes devant l'arche de l'Éternel. ⁷Et il dit au peuple : Marchez, faites le tour de la ville, et que les hommes armés passent devant l'arche de l'Éternel. ⁸Lorsque Josué eut parlé au peuple, les sept sacrificateurs qui portaient devant l'Éternel les sept trompettes retentissantes se mirent en marche et sonnèrent des trompettes. L'arche de l'alliance de l'Éternel allait derrière eux. ⁹Les hommes armés marchaient devant les sacrificateurs qui sonnaient des trompettes, et l'arrière-garde suivait l'arche; pendant la marche, on sonnait des trompettes. ¹⁰Josué avait donné cet ordre au peuple : Vous ne crierez point, vous ne ferez point entendre votre voix, et il ne sortira pas un mot de votre bouche jusqu'au jour où je vous dirai : Pousser des cris! Alors vous pousserez des cris. ¹¹L'arche de l'Éternel fit le tour de la ville, elle fit une fois le

tour; puis on rentra dans le camp, et l'on y passa la nuit.

¹²Josué se leva de bon matin, et les sacrificateurs portèrent l'arche de l'Éternel. ¹³Les sept sacrificateurs qui portaient les sept trompettes retentissantes devant l'arche de l'Éternel se mirent en marche et sonnèrent des trompettes. Les hommes armés marchaient devant eux, et l'arrière-garde suivait l'arche de l'Éternel; pendant la marche, on sonnait des trompettes. ¹⁴Ils firent une fois le tour de la ville, le second jour; puis ils retournèrent dans le camp. Ils firent de même pendant six jours. ¹⁵Le septième jour, ils se levèrent de bon matin, dès l'aurore, et ils firent de la même manière sept fois le tour de la ville; ce fut le seul jour où ils firent sept fois le tour de la ville. ¹⁶À la septième fois, comme les sacrificateurs sonnaient des trompettes, Josué dit au peuple : Pousser des cris, car l'Éternel vous a livré la ville! ¹⁷La ville sera dévouée à l'Éternel par interdit, elle et tout ce qui s'y trouve; mais on laissera la vie à Rahab la prostituée et à tous ceux qui seront avec elle dans la maison, parce qu'elle a caché les messagers que nous avions envoyés. ¹⁸Gardez-vous seulement de ce qui sera dévoué par interdit; car si vous preniez de ce que vous aurez dévoué par interdit, vous mettriez le camp d'Israël en interdit et vous y jetteriez le trouble. ¹⁹Tout l'argent et tout l'or, tous les objets d'airain et de fer, seront consacrés à l'Éternel, et entreront dans le trésor de l'Éternel.

²⁰Le peuple poussa des cris, et les sacrificateurs sonnèrent des trompettes. Lorsque le peuple entendit le son de la trompette, il poussa de grands cris, et la muraille s'écroula; le peuple monta dans la ville, chacun devant soi. Ils s'emparèrent de la ville, ²¹et ils devouèrent par interdit, au fil de l'épée, tout ce qui était dans la ville, hommes et femmes, enfants et vieillards, jusqu'aux bœufs, aux brebis et aux ânes.

²²Josué dit aux deux hommes qui avaient exploré le pays : Entrez dans la maison de la femme prostituée, et faites-en sortir cette femme et tous ceux qui lui appartiennent, comme vous le lui avez juré. ²³Les jeunes gens, les espions, entrèrent et firent sortir Rahab, son père, sa mère, ses frères, et tous ceux qui lui appartenaient; ils firent sortir tous les gens de sa famille, et ils les mirent en sûreté en dehors du camp d'Israël. ²⁴Ils brûlèrent la ville et tout ce qui s'y trouvait; seulement ils mirent dans le trésor de la maison de l'Éternel l'argent, l'or et tous les objets d'airain et de fer. ²⁵Josué laissa la vie à Rahab la prostituée, à la maison de son père, et à tous ceux qui lui appartenaient; elle a habité au milieu d'Israël jusqu'à ce jour, pour avoir caché les messagers que Josué avait envoyés pour explorer Jéricho.

²⁶Ce fut alors que Josué jura, en disant : Maudit soit devant l'Éternel l'homme qui se lèvera pour rebâtir cette ville de Jéricho! Il en jettera les fondements au prix de son premier-né, et il en posera les portes au prix de son plus jeune fils.

²⁷L'Éternel fut avec Josué, dont la renommée se répandit dans tout le pays.

Acan transgresse l'interdit de prendre le butin de Jéricho

7 Les enfants d'Israël commirent une infidélité au sujet des choses dévouées par interdit. Acan, fils de Carmi, fils de Zabdi, fils de Zérach, de la tribu de Juda, prit des choses dévouées. Et la colère de l'Éternel s'enflamma contre les enfants d'Israël.

Défaite devant Aï

²Josué envoya de Jéricho des hommes vers Aï, qui est près de Beth-Aven, à l'est de Béthel. Il leur dit : Montez, et explorez le pays. Et ces hommes montèrent, et explorèrent Aï. ³Ils revinrent auprès de Josué, et lui dirent : Il est inutile de

faire marcher tout le peuple; 2 000 ou 3 000 hommes suffiront pour battre Aï; ne donne pas cette fatigue à tout le peuple, car ils sont en petit nombre. ⁴Environ 3 000 hommes se mirent en marche, mais ils prirent la fuite devant les gens d'Aï. ⁵Les gens d'Aï leur tuèrent environ 36 hommes; ils les poursuivirent depuis la porte jusqu'à Schebarim, et les battirent à la descente. Le peuple fut consterné et perdit courage.

⁶Josué déchira ses vêtements, et se prosterna jusqu'au soir le visage contre terre devant l'arche de l'Éternel, lui et les anciens d'Israël, et ils se couvrirent la tête de poussière. ⁷Josué dit : Ah ! Seigneur Éternel, pourquoi as-tu fait passer le Jourdain à ce peuple, pour nous livrer entre les mains des Amoréens et nous faire périr ? Oh, si nous avions su rester de l'autre côté du Jourdain ! ⁸De grâce, Seigneur, que dirai-je, après qu'Israël a tourné le dos devant ses ennemis ? ⁹Les Cananéens et tous les habitants du pays l'apprendront; ils nous envelopperont, et ils feront disparaître notre nom de la terre. Et que feras-tu pour ton grand nom ?

Découverte et châtement d'Acan

¹⁰L'Éternel dit à Josué : Lève-toi ! Pourquoi restes-tu ainsi couché sur ton visage ? ¹¹Israël a péché; ils ont transgressé mon alliance que je leur ai prescrite, ils ont pris des choses dévouées par interdit, ils les ont dérobées et ont dissimulé, et ils les ont cachées parmi leurs bagages. ¹²Aussi les enfants d'Israël ne peuvent-ils résister à leurs ennemis; ils tourneront le dos devant leurs ennemis, car ils sont sous l'interdit; je ne serai plus avec vous, si vous ne détruisez pas l'interdit du milieu de vous. ¹³Lève-toi, sanctifie le peuple. Tu diras : Sanctifiez-vous pour demain; car ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Il y a de l'interdit au milieu de toi, Israël; tu ne pourras résister à tes ennemis, jusqu'à ce que vous ayez ôté l'interdit du milieu de

vous. ¹⁴Vous vous approcherez le matin selon vos tribus; et la tribu que désignera l'Éternel s'approchera par famille, et la famille que désignera l'Éternel s'approchera par maisons, et la maison que désignera l'Éternel s'approchera par hommes. ¹⁵Celui qui sera désigné comme ayant pris de ce qui était dévoué par interdit sera brûlé au feu, lui et tout ce qui lui appartient, pour avoir transgressé l'alliance de l'Éternel et commis une infamie en Israël.

¹⁶Josué se leva de bon matin, et il fit approcher Israël selon ses tribus, et la tribu de Juda fut désignée. ¹⁷Il fit approcher les familles de Juda, et la famille de Zérach fut désignée. Il fit approcher la famille de Zérach par maisons, et Zabdi fut désigné. ¹⁸Il fit approcher la maison de Zabdi par hommes, et Acan, fils de Carmi, fils de Zabdi, fils de Zérach, de la tribu de Juda, fut désigné.

¹⁹Josué dit à Acan : Mon fils, donne gloire à l'Éternel, le Dieu d'Israël, et rends-lui hommage. Dis-moi donc ce que tu as fait, ne me le cache point. ²⁰Acan répondit à Josué, et dit : Il est vrai que j'ai péché contre l'Éternel, le Dieu d'Israël, et voici ce que j'ai fait. ²¹J'ai vu dans le butin un beau manteau de Schinear, 200 sicles d'argent, et un lingot d'or du poids de 50 sicles; je les ai convoités, et je les ai pris; ils sont cachés dans la terre au milieu de ma tente, et l'argent est dessous. ²²Josué envoya des gens, qui coururent à la tente; et voici, les objets étaient cachés dans la tente d'Acan, et l'argent était dessous. ²³Ils les prirent du milieu de la tente, les apportèrent à Josué et à tous les enfants d'Israël, et les déposèrent devant l'Éternel.

²⁴Josué et tout Israël avec lui prirent Acan, fils de Zérach, l'argent, le manteau, le lingot d'or, les fils et les filles d'Acan, ses bœufs, ses ânes, ses brebis, sa tente, et tout ce qui lui appartenait; et ils les firent monter dans la vallée d'Acor. ²⁵Josué dit : Pourquoi nous as-tu troublés ? L'Éternel te troublera aujourd'hui. Et tout Israël

le lapida. On les brûla au feu, on les lapida, ²⁶et l'on éleva sur Acan un grand monceau de pierres, qui subsiste encore aujourd'hui. Et l'Éternel revint de l'ardeur de sa colère. C'est à cause de cet événement qu'on a donné jusqu'à ce jour à ce lieu le nom de vallée d'Acor.

Prise d'Aï

8 L'Éternel dit à Josué : Ne crains point, et ne t'effraie point ! Prends avec toi tous les gens de guerre, lève-toi, monte contre Aï. Vois, je livre entre tes mains le roi d'Aï et son peuple, sa ville et son pays. ²Tu traiteras Aï et son roi comme tu as traité Jéricho et son roi ; seulement vous garderez pour vous le butin et le bétail. Place une embuscade derrière la ville.

³Josué se leva avec tous les gens de guerre, pour monter contre Aï. Il choisit 30 000 vaillants hommes, qu'il fit partir de nuit, ⁴et auxquels il donna cet ordre : Écoutez, vous vous mettrez en embuscade derrière la ville ; ne vous éloignez pas beaucoup de la ville, et soyez tous prêts. ⁵Mais moi et tout le peuple qui est avec moi, nous nous approcherons de la ville. Et quand ils sortiront à notre rencontre, comme la première fois, nous prendrons la fuite devant eux. ⁶Ils nous poursuivront jusqu'à ce que nous les ayons attirés loin de la ville, car ils diront : Ils fuient devant nous, comme la première fois ! Et nous fuirons devant eux. ⁷Vous sortirez alors de l'embuscade, et vous vous emparerez de la ville, et l'Éternel, votre Dieu, la livrera entre vos mains. ⁸Quand vous aurez pris la ville, vous y mettrez le feu, vous agirez comme l'Éternel l'a dit : c'est l'ordre que je vous donne.

⁹Josué les fit partir, et ils allèrent se placer en embuscade entre Béthel et Aï, à l'ouest d'Aï. Mais Josué passa cette nuit-là au milieu du peuple.

¹⁰Josué se leva de bon matin, passa le peuple en revue, et marcha contre Aï, à la tête du peuple, lui et les anciens d'Israël.

¹¹Tous les gens de guerre qui étaient avec lui montèrent et s'approchèrent ; lorsqu'ils furent arrivés en face de la ville, ils campèrent au nord d'Aï, dont ils étaient séparés par la vallée. ¹²Josué prit environ 5 000 hommes, et les mit en embuscade entre Béthel et Aï, à l'ouest de la ville. ¹³Après que tout le camp eut pris position au nord de la ville, et l'embuscade à l'ouest de la ville, Josué s'avança cette nuit-là au milieu de la vallée.

¹⁴Lorsque le roi d'Aï vit cela, les gens d'Aï se levèrent en hâte de bon matin, et sortirent à la rencontre d'Israël, pour le combattre. Le roi se dirigea, avec tout son peuple, vers un lieu fixé, du côté de la plaine, et il ne savait pas qu'il y avait derrière la ville une embuscade contre lui. ¹⁵Josué et tout Israël feignirent d'être battus devant eux, et ils s'enfuirent par le chemin du désert. ¹⁶Alors tout le peuple qui était dans la ville s'assembla pour se mettre à leur poursuite. Ils poursuivirent Josué, et ils furent attirés loin de la ville. ¹⁷Il n'y eut dans Aï et dans Béthel pas un homme qui ne sortit contre Israël. Ils laissèrent la ville ouverte, et poursuivirent Israël.

¹⁸L'Éternel dit à Josué : Étends vers Aï le javelot que tu as à la main, car je vais la livrer en ton pouvoir. Et Josué étendit vers la ville le javelot qu'il avait à la main. ¹⁹Dès qu'il eut étendu sa main, les hommes en embuscade sortirent précipitamment du lieu où ils étaient ; ils pénétrèrent dans la ville, la prirent, et se hâtèrent d'y mettre le feu. ²⁰Les gens d'Aï, ayant regardé derrière eux, virent la fumée de la ville monter vers le ciel, et ils ne purent se sauver d'aucun côté. Le peuple qui fuyait vers le désert se retourna contre ceux qui le poursuivaient ; ²¹car Josué et tout Israël, voyant la ville prise par les hommes de l'embuscade, et la fumée de la ville qui montait, se retournèrent et battirent les gens d'Aï. ²²Les autres sortirent de la ville à leur rencontre, et les gens d'Aï furent enveloppés par Israël de toutes parts. Israël les

battit, sans leur laisser un survivant ni un fuyard ;²³ ils prirent vivant le roi d'Aï, et l'amènèrent à Josué.²⁴ Lorsqu'Israël eut achevé de tuer tous les habitants d'Aï dans la campagne, dans le désert, où ils l'avaient poursuivi, et que tous furent entièrement passés au fil de l'épée, tout Israël revint vers Aï et la frappa du tranchant de l'épée.²⁵ Il y eut au total 12 000 personnes tuées ce jour-là, hommes et femmes, tous gens d'Aï.²⁶ Josué ne retira point sa main qu'il tenait étendue avec le javelot, jusqu'à ce que tous les habitants soient dévoués par interdit.²⁷ Seulement Israël garda pour lui le bétail et le butin de cette ville, selon l'ordre que l'Éternel avait prescrit à Josué.²⁸ Josué brûla Aï, et en fit à jamais un monceau de ruines, qui subsiste encore aujourd'hui.²⁹ Il fit pendre à un bois le roi d'Aï, et l'y laissa jusqu'au soir. Au coucher du soleil, Josué ordonna qu'on descende son cadavre du bois ; on le jeta à l'entrée de la porte de la ville, et l'on éleva sur lui un grand monceau de pierres, qui subsiste encore aujourd'hui.

Autel sur le mont Ébal

³⁰ Alors Josué bâtit un autel à l'Éternel, le Dieu d'Israël, sur le mont Ébal, ³¹ comme Moïse, serviteur de l'Éternel, l'avait ordonné aux enfants d'Israël, et comme il est écrit dans le livre de la loi de Moïse : c'était un autel de pierres brutes, sur lesquelles on ne porta point le fer. Ils offrirent sur cet autel des holocaustes à l'Éternel, et ils présentèrent des sacrifices d'actions de grâces.³² Et là Josué écrivit sur les pierres une copie de la loi que Moïse avait écrite devant les enfants d'Israël.³³ Tout Israël, ses anciens, ses officiers et ses juges, se tenaient des deux côtés de l'arche, devant les sacrificateurs, les Lérites, qui portaient l'arche de l'alliance de l'Éternel ; les étrangers comme les enfants d'Israël étaient là, moitié du côté du mont Garizim, moitié du côté du mont Ébal, selon l'ordre qu'avait

précédemment donné Moïse, serviteur de l'Éternel, de bénir le peuple d'Israël.³⁴ Josué lut ensuite toutes les paroles de la loi, les bénédictions et les malédictions, suivant ce qui est écrit dans le livre de la loi.³⁵ Il n'y eut rien de tout ce que Moïse avait prescrit que Josué ne lût en présence de toute l'assemblée d'Israël, des femmes et des enfants, et des étrangers qui marchaient au milieu d'eux.

Ruse des Gabaonites

9 À la nouvelle de ces choses, tous les rois qui étaient de ce côté du Jourdain, dans la montagne et dans la vallée, et sur toute la côte de la grande mer, jusque près du Liban, les Héthiens, les Amoréens, les Cananéens, les Phéréziens, les Héviens et les Jébusiens, ²s'unirent ensemble d'un commun accord pour combattre contre Josué et contre Israël.

³ Les habitants de Gabaon, de leur côté, lorsqu'ils apprirent de quelle manière Josué avait traité Jéricho et Aï, ⁴eurent recours à la ruse, et se mirent en route avec des provisions de voyage. Ils prirent de vieux sacs pour leurs ânes, et de vieilles outres à vin déchirées et recousues, ⁵ils portaient à leurs pieds de vieux souliers raccommodés, et sur eux de vieux vêtements ; et tout le pain qu'ils avaient pour nourriture était sec et en miettes.⁶ Ils allèrent auprès de Josué au camp de Guilgal, et ils lui dirent, ainsi qu'à tous ceux d'Israël : Nous venons d'un pays éloigné, et maintenant faites alliance avec nous.⁷ Les hommes d'Israël répondirent à ces Héviens : Peut-être que vous habitez au milieu de nous, et comment ferions-nous alliance avec vous ? ⁸ Ils dirent à Josué : Nous sommes tes serviteurs. Et Josué leur dit : Qui êtes-vous, et d'où venez-vous ? ⁹ Ils lui répondirent : Tes serviteurs viennent d'un pays très éloigné, sur le renom de l'Éternel, ton Dieu ; car nous avons entendu parler de lui, de tout ce qu'il a fait en Égypte, ¹⁰et de

la manière dont il a traité les deux rois des Amoréens au-delà du Jourdain, Sihon, roi de Hesbon, et Og, roi de Basan, qui était à Ashtaroth.

¹¹Et nos anciens et tous les habitants de notre pays nous ont dit : Prenez avec vous des provisions pour le voyage, allez au-devant d'eux, et vous leur direz : Nous sommes vos serviteurs, et maintenant faites alliance avec nous. ¹²Voici notre pain : il était encore chaud quand nous en avons fait provision dans nos maisons, le jour où nous sommes partis pour venir vers vous, et maintenant il est sec et en miettes. ¹³Ces outres à vin, que nous avons remplies toutes neuves, les voilà déchirées; nos vêtements et nos souliers se sont usés par l'excessive longueur de la marche. ¹⁴Les hommes d'Israël prirent de leurs provisions, et ils ne consultèrent point l'Éternel. ¹⁵Josué fit la paix avec eux, et conclut une alliance par laquelle il devait leur laisser la vie, et les chefs de l'assemblée le leur jurèrent.

¹⁶Trois jours après la conclusion de cette alliance, les enfants d'Israël apprirent qu'ils étaient leurs voisins, et qu'ils habitaient au milieu d'eux. ¹⁷Car les enfants d'Israël partirent, et arrivèrent à leurs villes le troisième jour; leurs villes étaient Gabaon, Kephira, Beéroth et Kirjath-Jearim. ¹⁸Ils ne les frappèrent point, parce que les chefs de l'assemblée leur avaient juré par l'Éternel, le Dieu d'Israël, de leur laisser la vie. Mais toute l'assemblée murmura contre les chefs. ¹⁹Et tous les chefs dirent à toute l'assemblée : Nous leur avons juré par l'Éternel, le Dieu d'Israël, et maintenant nous ne pouvons les toucher. ²⁰Voici comment nous les traiterons : nous leur laisserons la vie, afin de ne pas attirer sur nous la colère de l'Éternel, à cause du serment que nous leur avons fait. ²¹Ils vivront, leur dirent les chefs. Mais ils furent employés à couper le bois et à puiser l'eau pour toute l'assemblée, comme les chefs le leur avaient dit.

²²Josué les fit appeler, et leur parla ainsi : Pourquoi nous avez-vous trompés, en disant : Nous sommes très éloignés de vous, tandis que vous habitez au milieu de nous? ²³Maintenant vous êtes maudits, et vous ne cesserez point d'être dans la servitude, de couper le bois et de puiser l'eau pour la maison de mon Dieu. ²⁴Ils répondirent à Josué, et dirent : On avait rapporté à tes serviteurs les ordres de l'Éternel, ton Dieu, à Moïse, son serviteur, pour vous livrer tout le pays et pour en détruire devant vous tous les habitants, et votre présence nous a inspiré une grande crainte pour notre vie : voilà pourquoi nous avons agi de la sorte. ²⁵Et maintenant nous voici entre tes mains; traite-nous comme tu trouveras bon et juste de nous traiter. ²⁶Josué agit à leur égard comme il avait été décidé; il les délivra de la main des enfants d'Israël, qui ne les firent pas mourir; ²⁷mais il les destina dès ce jour à couper le bois et à puiser l'eau pour l'assemblée, et pour l'autel de l'Éternel dans le lieu que l'Éternel choisirait : ce qu'ils font encore aujourd'hui.

Cinq rois font la guerre à Gabaon

10 Adoni-Tsédek, roi de Jérusalem, apprit que Josué s'était emparé d'Aï et l'avait dévouée par interdit, qu'il avait traité Aï et son roi comme il avait traité Jéricho et son roi, et que les habitants de Gabaon avaient fait la paix avec Israël et étaient au milieu d'eux. ²Il eut alors une forte crainte; car Gabaon était une grande ville, comme une des villes royales, plus grande qu'Aï, et tous ses hommes étaient vaillants. ³Adoni-Tsédek, roi de Jérusalem, fit dire à Hoham, roi d'Hébron, à Piream, roi de Jarmuth, à Japhia, roi de Lakis, et à Debir, roi d'Églon : ⁴Montez vers moi, et aidez-moi, afin que nous frapions Gabaon, car elle a fait la paix avec Josué et avec les enfants d'Israël. ⁵Cinq rois des Amoréens, le roi de Jérusalem, le roi d'Hébron, le roi de Jarmuth, le roi de

Lakis, le roi d'Églon, se réunirent ainsi et montèrent avec toutes leurs armées; ils vinrent camper près de Gabaon, et l'attaquèrent.

⁶Les gens de Gabaon envoyèrent dire à Josué, au camp de Guilgal : N'abandonne pas tes serviteurs, monte vers nous en hâte, délivre-nous, donne-nous du secours; car tous les rois des Amoréens, qui habitent la montagne, se sont réunis contre nous. ⁷Josué monta de Guilgal, lui et tous les gens de guerre avec lui, et tous les vaillants hommes.

Intervention de Dieu en faveur de l'armée israélite

⁸L'Éternel dit à Josué : Ne les crains point, car je les livre entre tes mains, et aucun d'eux ne tiendra devant toi. ⁹Josué arriva subitement sur eux, après avoir marché toute la nuit depuis Guilgal. ¹⁰L'Éternel les mit en déroute devant Israël; et Israël leur fit éprouver une grande défaite près de Gabaon, les poursuivit sur le chemin qui monte à Beth-Horon, et les battit jusqu'à Azéka et à Makkéda. ¹¹Comme ils fuyaient devant Israël, et qu'ils étaient à la descente de Beth-Horon, l'Éternel fit tomber du ciel sur eux de grosses pierres jusqu'à Azéka, et ils périrent; ceux qui moururent par les pierres de grêle furent plus nombreux que ceux qui furent tués avec l'épée par les enfants d'Israël.

¹²Alors Josué parla à l'Éternel, le jour où l'Éternel livra les Amoréens aux enfants d'Israël, et il dit en présence d'Israël :

Soleil, arrête-toi sur Gabaon,
Et toi, lune, sur la vallée d'Ajalon !

¹³Et le soleil s'arrêta, et la lune suspendit sa course, jusqu'à ce que la nation ait tiré vengeance de ses ennemis. Cela n'est-il pas écrit dans le livre du Juste ? Le soleil s'arrêta au milieu du ciel, et ne

se hâta point de se coucher, presque tout un jour.

¹⁴Il n'y a point eu de jour comme celui-là, ni avant ni après, où l'Éternel ait écouté la voix d'un homme; car l'Éternel combattait pour Israël. ¹⁵Et Josué, et tout Israël avec lui, retourna au camp à Guilgal.

Josué exécute les cinq rois vaincus

¹⁶Les cinq rois s'enfuirent, et se cachèrent dans une caverne à Makkéda. ¹⁷On le rapporta à Josué, en disant : Les cinq rois se trouvent cachés dans une caverne à Makkéda. ¹⁸Josué dit : Roulez de grosses pierres à l'entrée de la caverne, et mettez-y des hommes pour les garder. ¹⁹Et vous, ne vous arrêtez pas, poursuivez vos ennemis, et attaquez-les par-derrière; ne les laissez pas entrer dans leurs villes, car l'Éternel, votre Dieu, les a livrés entre vos mains. ²⁰Après que Josué et les enfants d'Israël leur eurent fait éprouver une très grande défaite, et les eurent complètement battus, ceux qui purent échapper se sauvèrent dans les villes fortifiées, ²¹et tout le peuple revint tranquillement au camp vers Josué à Makkéda, et personne ne remua sa langue contre les enfants d'Israël.

²²Josué dit alors : Ouvrez l'entrée de la caverne, faites-en sortir ces cinq rois, et amenez-les-moi. ²³Ils firent ainsi, et lui amenèrent les cinq rois qu'ils avaient fait sortir de la caverne : le roi de Jérusalem, le roi d'Hébron, le roi de Jarmuth, le roi de Lakis, le roi d'Églon. ²⁴Lorsqu'ils eurent amené ces rois devant Josué, Josué appela tous les hommes d'Israël, et dit aux chefs des gens de guerre qui avaient marché avec lui : Approchez-vous, mettez vos pieds sur les cous de ces rois. Ils s'approchèrent, et ils mirent les pieds sur leurs cous. ²⁵Josué leur dit : Ne craignez point et ne vous effrayez point, fortifiez-vous et ayez du courage, car c'est ainsi que l'Éternel traitera tous vos ennemis contre lesquels vous combattez. ²⁶Après cela, Josué les frappa et les fit mourir; il les pendit à

cinq arbres, et ils restèrent pendus aux arbres jusqu'au soir. ²⁷Vers le coucher du soleil, Josué ordonna qu'on les descende des arbres, on les jeta dans la caverne où ils s'étaient cachés, et l'on mit à l'entrée de la caverne de grosses pierres, qui y sont demeurées jusqu'à ce jour.

Conquêtes dans le sud

²⁸Josué prit Makkéda le même jour, et la frappa du tranchant de l'épée; il dévoua par interdit le roi, la ville et tous ceux qui s'y trouvaient; il n'en laissa échapper aucun, et il traita le roi de Makkéda comme il avait traité le roi de Jéricho.

²⁹Josué, et tout Israël avec lui, passa de Makkéda à Libna, et il attaqua Libna. ³⁰L'Éternel la livra aussi, avec son roi, entre les mains d'Israël, et la frappa du tranchant de l'épée, elle et tous ceux qui s'y trouvaient; il n'en laissa échapper aucun, et il traita son roi comme il avait traité le roi de Jéricho.

³¹Josué, et tout Israël avec lui, passa de Libna à Lakis; il campa devant elle, et il l'attaqua. ³²L'Éternel livra Lakis entre les mains d'Israël, qui la prit le second jour, et la frappa du tranchant de l'épée, elle et tous ceux qui s'y trouvaient, comme il avait traité Libna. ³³Alors Horam, roi de Guézer, monta pour secourir Lakis. Josué le battit, lui et son peuple, sans laisser échapper personne.

³⁴Josué, et tout Israël avec lui, passa de Lakis à Églon; ils campèrent devant elle, et ils l'attaquèrent. ³⁵Ils la prirent le même jour, et la frappèrent du tranchant de l'épée, elle et tous ceux qui s'y trouvaient; Josué la dévoua par interdit le jour même, comme il avait traité Lakis.

³⁶Josué, et tout Israël avec lui, monta d'Églon à Hébron, et ils l'attaquèrent. ³⁷Ils la prirent, et la frappèrent du tranchant de l'épée, elle, son roi, toutes les villes qui en dépendaient, et tous ceux qui s'y trouvaient; Josué n'en laissa échapper aucun, comme il avait fait à Églon, et il la

dévoua par interdit avec tous ceux qui s'y trouvaient.

³⁸Josué, et tout Israël avec lui, se dirigea sur Debir, et il l'attaqua. ³⁹Il la prit, elle, son roi, et toutes les villes qui en dépendaient; ils les frappèrent du tranchant de l'épée, et ils dévouèrent par interdit tous ceux qui s'y trouvaient, sans en laisser échapper aucun; Josué traita Debir et son roi comme il avait traité Hébron et comme il avait traité Libna et son roi.

⁴⁰Josué battit tout le pays, la montagne, le Néguev, la plaine et les coteaux, et il en battit tous les rois; il ne laissa échapper personne, et il dévoua par interdit tout ce qui respirait, comme l'avait ordonné l'Éternel, le Dieu d'Israël. ⁴¹Josué les battit de Kadès-Barnéa à Gaza, il battit tout le pays de Gosen jusqu'à Gabaon. ⁴²Josué prit en même temps tous ces rois et leur pays, car l'Éternel, le Dieu d'Israël, combattait pour Israël. ⁴³Et Josué, et tout Israël avec lui, retourna au camp à Guilgal.

Victoire sur une coalition de rois de la partie nord du pays

11 Jabin, roi de Hatsor, ayant appris ces choses, envoya des messagers à Jobab, roi de Madon, au roi de Schimron, au roi d'Acschaph, ²aux rois qui étaient au nord dans la montagne, dans la plaine au sud de Kinnéret, dans la vallée, et sur les hauteurs de Dor à l'ouest, ³aux Cananéens de l'est et de l'ouest, aux Amoréens, aux Héthiens, aux Phéréziens, aux Jébusiens dans la montagne, et aux Héviens au pied de l'Hermon dans le pays de Mitspa. ⁴Ils sortirent, eux et toutes leurs armées avec eux, formant un peuple innombrable comme le sable qui est sur le bord de la mer, et ayant des chevaux et des chars en très grande quantité. ⁵Tous ces rois fixèrent un lieu de réunion, et vinrent camper ensemble près des eaux de Mérom, pour combattre contre Israël. ⁶L'Éternel dit à Josué: Ne les crains point, car demain, à ce moment-ci, je les livrerai

tous frappés devant Israël. Tu couperas les jarrets à leurs chevaux, et tu brûleras au feu leurs chars.

7 Josué, avec tous ses gens de guerre, arriva subitement sur eux près des eaux de Mérom, et ils se précipitèrent au milieu d'eux. 8 L'Éternel les livra entre les mains d'Israël; ils les battirent et les poursuivirent jusqu'à Sidon la grande, jusqu'à Misrephoth-Maïm, et jusqu'à la vallée de Mitspa vers l'est; ils les battirent, sans en laisser échapper aucun. 9 Josué les traita comme l'Éternel lui avait dit; il coupa les jarrets à leurs chevaux, et il brûla leurs chars au feu.

Conquête des villes de ces rois

10 À son retour, et dans le même temps, Josué prit Hatsor, et frappa son roi avec l'épée: Hatsor était autrefois la principale ville de tous ces royaumes. 11 On frappa du tranchant de l'épée et l'on dévoua par interdit tous ceux qui s'y trouvaient, il ne resta rien de ce qui respirait, et l'on mit le feu à Hatsor. 12 Josué prit aussi toutes les villes de ces rois et tous leurs rois, et il les frappa du tranchant de l'épée, et il les dévoua par interdit, comme l'avait ordonné Moïse, serviteur de l'Éternel. 13 Mais Israël ne brûla aucune des villes situées sur des collines, à l'exception seulement de Hatsor, qui fut brûlée par Josué. 14 Les enfants d'Israël gardèrent pour eux tout le butin de ces villes et le bétail; mais ils frappèrent du tranchant de l'épée tous les hommes, jusqu'à ce qu'ils les aient détruits, sans rien laisser de ce qui respirait. 15 Josué exécuta les ordres de l'Éternel à Moïse, son serviteur, et de Moïse à Josué; il ne négligea rien de tout ce que l'Éternel avait ordonné à Moïse.

Territoires conquis par Josué

16 C'est ainsi que Josué s'empara de tout ce pays, de la montagne, de tout le Néguev, de tout le pays de Gosen, de la vallée, de la plaine, de la montagne d'Israël et de

ses vallées, 17 depuis la montagne nue qui s'élève vers Séir jusqu'à Baal-Gad, dans la vallée du Liban, au pied de la montagne d'Hermon. Il prit tous leurs rois, les frappa et les fit mourir. 18 La guerre que soutint Josué contre tous ces rois fut de longue durée. 19 Il n'y eut aucune ville qui fit la paix avec les enfants d'Israël, excepté Gabaon, habitée par les Héviens; ils les prirent toutes en combattant. 20 Car l'Éternel permit que ces peuples s'obstinèrent à faire la guerre contre Israël, afin qu'Israël les dévoue par interdit, sans qu'il y ait pour eux de miséricorde, et qu'il les ait détruites, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.

Extermination des Anakim

21 Dans le même temps, Josué se mit en marche, et il extermina les Anakim de la montagne d'Hébron, de Debir, d'Anab, de toute la montagne de Juda et de toute la montagne d'Israël; Josué les dévoua par interdit, avec leurs villes. 22 Il ne resta point d'Anakim dans le pays des enfants d'Israël; il n'en resta qu'à Gaza, à Gath et à Asdod. 23 Josué s'empara donc de tout le pays, selon tout ce que l'Éternel avait dit à Moïse. Et Josué le donna en héritage à Israël, à chacun sa portion, d'après leurs tribus. Puis, le pays fut en repos et sans guerre.

Rois vaincus

12 Voici les rois que les enfants d'Israël battirent, et dont ils possédèrent le pays de l'autre côté du Jourdain, vers le soleil levant, depuis le torrent de l'Arnon jusqu'à la montagne de l'Hermon, avec toute la plaine à l'est.

2 Sihon, roi des Amoréens, qui habitait à Hesbon. Sa domination s'étendait depuis Aroër, qui est au bord du torrent de l'Arnon, et, depuis le milieu du torrent, sur la moitié de Galaad, jusqu'au torrent de Jabbok, frontière des enfants d'Ammon; 3 sur la plaine, jusqu'à la mer

de Kinnérèth à l'est, et jusqu'à la mer de la plaine, la mer Salée, à l'est vers Beth-Jeschimoth; et du côté du sud, sur le pied du Pisga.

⁴Og, roi de Basan, seul reste des Rephaïm, qui habitait à Aschtaroth et à Édréi. ⁵Sa domination s'étendait sur la montagne de l'Hermon, sur Salca, sur tout Basan jusqu'à la frontière des Gueschuriens et des Maacathiens, et sur la moitié de Galaad, frontière de Sihon, roi de Hesbon. ⁶Moïse, serviteur de l'Éternel, et les enfants d'Israël les battirent; et Moïse, serviteur de l'Éternel, donna leur pays en possession aux Rubénites, aux Gadites, et à la moitié de la tribu de Manassé.

⁷Voici les rois que Josué et les enfants d'Israël battirent de ce côté-ci du Jourdain, à l'ouest, depuis Baal-Gad dans la vallée du Liban jusqu'à la montagne nue qui s'élève vers Séir. Josué donna leur pays en possession aux tribus d'Israël, à chacune sa portion, ⁸dans la montagne, dans la vallée, dans la plaine, sur les coteaux, dans le désert, et dans le sud; pays des Héthiens, des Amoréens, des Cananéens, des Phéréziens, des Héviens et des Jébusiens.

⁹Le roi de Jéricho, un; le roi d'Aï, près de Béthel, un; ¹⁰le roi de Jérusalem, un; le roi d'Hébron, un; ¹¹le roi de Jarmuth, un; le roi de Lakis, un; ¹²le roi d'Églon, un; le roi de Guézer, un; ¹³le roi de Debir, un; le roi de Guéder, un; ¹⁴le roi de Horma, un; le roi d'Arad, un; ¹⁵le roi de Libna, un; le roi d'Adullam, un; ¹⁶le roi de Makkéda, un; le roi de Béthel, un; ¹⁷le roi de Tappuach, un; le roi de Hépher, un; ¹⁸le roi d'Aphek, un; le roi de Lascharon, un; ¹⁹le roi de Madon, un; le roi de Hatsor, un; ²⁰le roi de Schimron-Meron, un; le roi d'Acschaph, un; ²¹le roi de Taanac, un; le roi de Meguiddo, un; ²²le roi de Kédesch, un; le roi de Jokneam, au Carmel, un; ²³le roi de Dor, sur les hauteurs de Dor, un; le roi de Gojim, près de Guilgal, un; ²⁴le roi de Thirtsa, un. Total des rois : 31.

Territoire encore à conquérir

13 Josué était vieux, avancé en âge. L'Éternel lui dit alors : Tu es devenu vieux, tu es avancé en âge, et le pays qui te reste à soumettre est très grand. ²Voici le pays qui reste : tous les districts des Philistins et tout le territoire des Gueschuriens, ³depuis le Schichor qui coule devant l'Égypte jusqu'à la frontière d'Ékron au nord, contrée qui doit être tenue pour cananéenne, et qui est occupée par les cinq princes des Philistins, celui de Gaza, celui d'Asdod, celui d'Askalon, celui de Gath et celui d'Ékron, et par les Avviens; ⁴à partir du sud, tout le pays des Cananéens, et Meara qui est aux Sidoniens, jusqu'à Aphek, jusqu'à la frontière des Amoréens; ⁵le pays des Guibliens, et tout le Liban vers le soleil levant, depuis Baal-Gad au pied de la montagne d'Hermon jusqu'à l'entrée de Hamath; ⁶tous les habitants de la montagne, depuis le Liban jusqu'à Misrephoth-Maïm, tous les Sidoniens. Je les chasserai devant les enfants d'Israël. Donne seulement ce pays en héritage par le sort à Israël, comme je te l'ai prescrit; ⁷et divise maintenant ce pays par portions entre les neuf tribus et la demi-tribu de Manassé.

Partage du pays à l'est du Jourdain

⁸Les Rubénites et les Gadites, avec l'autre moitié de la tribu de Manassé, ont reçu leur héritage, que Moïse leur a donné de l'autre côté du Jourdain, à l'est, comme le leur a donné Moïse, serviteur de l'Éternel : ⁹depuis Aroër sur les bords du torrent de l'Arnon, et depuis la ville qui est au milieu de la vallée, toute la plaine de Médeba, jusqu'à Dibon; ¹⁰toutes les villes de Sihon, roi des Amoréens, qui régnait à Hesbon, jusqu'à la frontière des enfants d'Ammon; ¹¹Galaad, le territoire des Gueschuriens et des Maacathiens, toute la montagne d'Hermon, et tout Basan, jusqu'à Salca; ¹²tout le royaume d'Og en

Basan, qui régnait à Aschtharoth et à Édréi, et qui était le seul reste des Rephaïm. Moïse battit ces rois, et les chassa. ¹³ Mais les enfants d'Israël ne chassèrent point les Gueschuriens et les Maacathiens, qui ont habité au milieu d'Israël jusqu'à ce jour.

¹⁴ La tribu de Lévi fut la seule à laquelle Moïse ne donna point d'héritage; les sacrifices consumés par le feu devant l'Éternel, le Dieu d'Israël, tel fut son héritage, comme il le lui avait dit.

¹⁵ Moïse avait donné à la tribu des fils de Ruben une part selon leurs familles.

¹⁶ Ils eurent pour territoire, à partir d'Aroër sur les bords du torrent d'Arnon, et de la ville qui est au milieu de la vallée, toute la plaine près de Médeba, ¹⁷ Hesbon et toutes ses villes dans la plaine, Dibon, Bamoth-Baal, Beth-Baal-Meon, ¹⁸ Jahats, Kedémoth, Méphaath, ¹⁹ Kirjathaïm, Sibma, Tséreth-Haschachar sur la montagne de la vallée, ²⁰ Beth-Peor, les coteaux du Pisga, Beth-Jeschimoth, ²¹ toutes les villes de la plaine, et tout le royaume de Sihon, roi des Amoréens, qui régnait à Hesbon : Moïse l'avait battu, lui et les princes de Madian, Évi, Rékem, Tsur, Hur et Réba, princes qui relevaient de Sihon et qui habitaient dans le pays. ²² Parmi ceux que tuèrent les enfants d'Israël, ils avaient aussi fait périr avec l'épée le devin Balaam, fils de Béor. ²³ Le Jourdain servait de limite au territoire des fils de Ruben. Voilà l'héritage des fils de Ruben selon leurs familles; les villes et leurs villages.

²⁴ Moïse avait donné à la tribu de Gad, aux fils de Gad, une part selon leurs familles. ²⁵ Ils eurent pour territoire Jazer, toutes les villes de Galaad, la moitié du pays des enfants d'Ammon jusqu'à Aroër vis-à-vis de Rabba, ²⁶ depuis Hesbon jusqu'à Ramath-Mitspé et Bethonim, depuis Mahanaïm jusqu'à la frontière de Debir, ²⁷ et, dans la vallée, Beth-Haram, Beth-Nimra, Succoth et Tsaphon, reste du royaume de Sihon, roi de Hesbon, ayant le Jourdain pour limite jusqu'à l'extrémité

de la mer de Kinnéreth de l'autre côté du Jourdain, à l'est. ²⁸ Voilà l'héritage des fils de Gad selon leurs familles; les villes et leurs villages.

²⁹ Moïse avait donné à la demi-tribu de Manassé, aux fils de Manassé, une part selon leurs familles. ³⁰ Ils eurent pour territoire, à partir de Mahanaïm, tout Basan, tout le royaume d'Og, roi de Basan, et tous les bourgs de Jaïr en Basan, 60 villes. ³¹ La moitié de Galaad, Aschtharoth et Édréi, villes du royaume d'Og en Basan, échurent aux fils de Makir, fils de Manassé, à la moitié des fils de Makir, selon leurs familles.

³² Telles sont les parts que fit Moïse, lorsqu'il était dans les plaines de Moab, de l'autre côté du Jourdain, vis-à-vis de Jéricho, à l'est. ³³ Moïse ne donna point d'héritage à la tribu de Lévi; l'Éternel, le Dieu d'Israël, tel fut son héritage, comme il le lui avait dit.

Partage du pays à l'ouest du Jourdain

14 Voici ce que les enfants d'Israël reçurent en héritage dans le pays de Canaan, ce que partagèrent entre eux le sacrificateur Éléazar, Josué, fils de Nun, et les chefs de famille des tribus des enfants d'Israël. ² Le partage eut lieu d'après le sort, comme l'Éternel l'avait ordonné par Moïse, pour les neuf tribus et pour la demi-tribu. ³ Car Moïse avait donné un héritage aux deux tribus et à la demi-tribu de l'autre côté du Jourdain; mais il n'avait point donné aux Lévités d'héritage parmi eux. ⁴ Les fils de Joseph formaient deux tribus, Manassé et Éphraïm; et l'on ne donna point de part aux Lévités dans le pays, si ce n'est des villes pour habitation, et les banlieues pour leurs troupeaux et pour leurs biens. ⁵ Les enfants d'Israël se conformèrent aux ordres que l'Éternel avait donnés à Moïse, et ils partagèrent le pays.

Le territoire d'Hébron accordé à Caleb

⁶ Les fils de Juda s'approchèrent de Josué, à Guilgal; et Caleb, fils de Jephunné,

le Kenizien, lui dit : Tu sais ce que l'Éternel a déclaré à Moïse, homme de Dieu, au sujet de moi et au sujet de toi, à Kadès-Barnéa. 7 J'étais âgé de 40 ans lorsque Moïse, serviteur de l'Éternel, m'envoya de Kadès-Barnéa pour explorer le pays, et je lui fis un rapport avec droiture de cœur. 8 Mes frères qui étaient montés avec moi découragèrent le peuple, mais moi je suivis pleinement la voie de l'Éternel, mon Dieu. 9 Et ce jour-là Moïse jura, en disant : Le pays que ton pied a foulé sera ton héritage à perpétuité, pour toi et pour tes enfants, parce que tu as pleinement suivi la voie de l'Éternel, mon Dieu. 10 Maintenant voici, l'Éternel m'a fait vivre, comme il l'a dit. Il y a 45 ans que l'Éternel parlait ainsi à Moïse, lorsqu'Israël marchait dans le désert; et maintenant voici, je suis âgé aujourd'hui de 85 ans. 11 Je suis encore vigoureux comme au jour où Moïse m'envoya; j'ai autant de force que j'en avais alors, soit pour combattre, soit pour sortir et pour entrer. 12 Donne-moi donc cette montagne dont l'Éternel a parlé dans ce temps-là; car tu as appris alors qu'il s'y trouve des Anakim, et qu'il y a des villes grandes et fortifiées. L'Éternel sera peut-être avec moi, et je les chasserai, comme l'Éternel a dit.

13 Josué bénit Caleb, fils de Jephunné, et il lui donna Hébron pour héritage. 14 C'est ainsi que Caleb, fils de Jephunné, le Kenizien, a eu jusqu'à ce jour Hébron pour héritage, parce qu'il avait pleinement suivi la voie de l'Éternel, le Dieu d'Israël. 15 Hébron s'appelait autrefois Kirjath-Arba : Arba avait été l'homme le plus grand parmi les Anakim. Le pays fut dès lors en repos et sans guerre.

Territoire échu à la tribu de Juda

15 La part échu par le sort à la tribu des fils de Juda, selon leurs familles, s'étendait vers la frontière d'Édom jusqu'au désert de Tsin au sud, à l'extrême sud. 2 Ainsi, leur frontière sud par-

taut de l'extrémité de la mer Salée, de la langue qui fait face au sud. 3 Elle se prolongeait au sud de la montée d'Akrabim, passait par Tsin, et montait au sud de Kadès-Barnéa; elle passait de là par Hetsron, montait vers Addar, et tournait à Karkaa; 4 elle passait ensuite par Atsmon, et continuait jusqu'au torrent d'Égypte, pour aboutir à la mer. Ce sera votre frontière au sud. 5 La frontière est était la mer Salée jusqu'à l'embouchure du Jourdain. La frontière nord partait de la langue qui est à l'embouchure du Jourdain. 6 Elle montait vers Beth-Hogla, passait au nord de Beth-Araba, et s'élevait jusqu'à la pierre de Bohan, fils de Ruben; 7 elle montait à Debir, à quelque distance de la vallée d'Acor, et se dirigeait vers le nord du côté de Guilgal, qui est vis-à-vis de la montée d'Adummim au sud du torrent. Elle passait près des eaux d'En-Schémesch, et se prolongeait jusqu'à En-Roguel. 8 Elle montait de là par la vallée de Ben-Hinnom au côté sud de Jebus, qui est Jérusalem, puis s'élevait jusqu'au sommet de la montagne, qui est devant la vallée de Hinnom à l'ouest, et à l'extrémité de la vallée des Rephaïm au nord. 9 Du sommet de la montagne elle s'étendait jusqu'à la source des eaux de Nephthoach, continuait vers les villes de la montagne d'Éphron, et se prolongeait par Baala, qui est Kirjath-Jearim. 10 De Baala elle tournait à l'ouest vers la montagne de Séir, traversait le côté nord de la montagne de Jearim, à Kesalon, descendait à Beth-Schémesch, et passait par Thimna. 11 Elle continuait sur le côté nord d'Ékron, s'étendait vers Schicron, passait par la montagne de Baala, et se prolongeait jusqu'à Jabneel, pour aboutir à la mer. 12 La frontière ouest était la grande mer. Telles furent de tous les côtés les limites des fils de Juda, selon leurs familles.

13 On donna à Caleb, fils de Jephunné, une part au milieu des fils de Juda, comme l'Éternel l'avait ordonné à Josué; on lui

donna Kirjath-Arba, qui est Hébron : Arba était le père d'Anak. ¹⁴ Caleb en chassa les trois fils d'Anak : Schéschaï, Ahiman et Talmâï, enfants d'Anak. ¹⁵ De là il monta contre les habitants de Debir : Debir s'appelait autrefois Kirjath-Sépher. ¹⁶ Caleb dit : Je donnerai ma fille Acsa pour femme à celui qui battra Kirjath-Sépher et qui la prendra. ¹⁷ Othniel, fils de Kenaz, frère de Caleb, s'en empara ; et Caleb lui donna pour femme sa fille Acsa. ¹⁸ Lorsqu'elle fut entrée chez Othniel, elle le sollicita de demander à son père un champ. Elle descendit de dessus son âne, et Caleb lui dit : Qu'as-tu ? ¹⁹ Elle répondit : Fais-moi un présent, car tu m'as donné une terre du sud ; donne-moi aussi des sources d'eau. Et il lui donna les sources supérieures et les sources inférieures. ²⁰ Tel fut l'héritage des fils de Juda, selon leurs familles. ²¹ Les villes situées dans la contrée du Néguev, à l'extrémité de la tribu des fils de Juda, vers la frontière d'Édom, étaient : Kabtseel, Éder, Jagur, ²² Kina, Dimona, Adada, ²³ Kédesch, Hatsor, Ithnan, ²⁴ Ziph, Thélem, Bealoth, ²⁵ Hatsor-Hadattha, Kerijoth-Hetsron, qui est Hatsor, ²⁶ Amam, Schema, Molada, ²⁷ Hatsar-Gadda, Heschmon, Beth-Paaleth, ²⁸ Hatsar-Schual, Beer-Schéba, Bizjothja, ²⁹ Baala, Ijjim, Atsem, ³⁰ Eltholad, Kesil, Horma, ³¹ Tsiklag, Madmanna, Sansanna, ³² Lebaoth, Schilhim, Aïn, et Rimmon. Total des villes : 29, et leurs villages.

³³ Dans la plaine : Eschthaol, Tsorea, Aschna, ³⁴ Zanoach, En-Gannim, Tappuach, Énam, ³⁵ Jarmuth, Adullam, Soco, Azéka, ³⁶ Schaaraïm, Adithaïm, Guedéra, et Guedérothaïm ; 14 villes, et leurs villages. ³⁷ Tsenan, Hadascha, Migdal-Gad, ³⁸ Dilean, Mitspé, Joktheel, ³⁹ Lakis, Botskath, Églon, ⁴⁰ Cabbon, Lachmas, Kithlisch, ⁴¹ Guedéroth, Beth Dagon, Naama, et Makkéda ; 16 villes, et leurs villages. ⁴² Libna, Éther, Aschan, ⁴³ Jiphtach, Aschna, Netsib, ⁴⁴ Keïla, Aczib, et Maréscha ; neuf villes, et leurs villages.

⁴⁵ Ékron, les villes de son ressort et ses villages ; ⁴⁶ depuis Ékron et à l'ouest, toutes les villes près d'Asdod, et leurs villages, ⁴⁷ Asdod, les villes de son ressort, et ses villages ; Gaza, les villes de son ressort, et ses villages, jusqu'au torrent d'Égypte, et à la grande mer, qui sert de limite.

⁴⁸ Dans la montagne : Schamir, Jatthir, Soco, ⁴⁹ Danna, Kirjath-Sanna, qui est Debir, ⁵⁰ Anab, Eschthemo, Anim, ⁵¹ Gosen, Holon, et Guilo, 11 villes, et leurs villages. ⁵² Arab, Duma, Eschean, ⁵³ Janum, Beth-Tappuach, Aphéka, ⁵⁴ Humta, Kirjath-Arba, qui est Hébron, et Tsior ; neuf villes, et leurs villages. ⁵⁵ Maon, Carmel, Ziph, Juta, ⁵⁶ Jizreel, Jokdeam, Zanoach, ⁵⁷ Kaïn, Guibea, et Thimna ; dix villes, et leurs villages. ⁵⁸ Halhul, Beth-Tsur, Guedor, ⁵⁹ Maarath, Beth-Anoth, et Elthekon ; six villes, et leurs villages. ⁶⁰ Kirjath-Baal, qui est Kirjath-Jearim, et Rabba ; deux villes, et leurs villages. ⁶¹ Dans le désert : Beth-Araba, Middin, Secaca, ⁶² Nibschan, Ir-Hammélach, et En-Guédi ; six villes, et leurs villages. ⁶³ Les fils de Juda ne purent pas chasser les Jébusiens qui habitaient à Jérusalem, et les Jébusiens ont habité avec les fils de Juda à Jérusalem jusqu'à ce jour.

Territoire échu aux tribus d'Éphraïm et de Manassé

16 La part échue par le sort aux fils de Joseph s'étendait depuis le Jourdain près de Jéricho, vers les eaux de Jéricho, à l'est. La frontière suivait le désert qui s'élève de Jéricho à Béthel par la montagne. ² Elle continuait de Béthel à Luz, et passait vers la frontière des Arkiens par Atharoth. ³ Puis elle descendait à l'ouest vers la frontière des Japhléthiens jusqu'à celle de Beth-Horon la basse et jusqu'à Guézer, pour aboutir à la mer. ⁴ C'est là que reçurent leur héritage les fils de Joseph, Manassé et Éphraïm.

⁵ Voici les limites des fils d'Éphraïm, selon leurs familles. La frontière de leur héritage était, à l'est, Atharoth-Addar

jusqu'à Beth-Horon la haute. ⁶Elle continuait du côté de l'ouest vers Micmethath au nord, tournait à l'est vers Thaanath-Silo, et passait dans la direction de l'est par Janoach. ⁷De Janoach elle descendait à Atharoth et à Naaratha, touchait à Jéricho, et se prolongeait jusqu'au Jourdain. ⁸De Tappuach elle allait vers l'ouest au torrent de Kana, pour aboutir à la mer. Tel fut l'héritage de la tribu des fils d'Éphraïm, selon leurs familles. ⁹Les fils d'Éphraïm avaient aussi des villes séparées au milieu de l'héritage des fils de Manassé, toutes avec leurs villages. ¹⁰Ils ne chassèrent point les Cananéens qui habitaient à Guézer, et les Cananéens ont habité au milieu d'Éphraïm jusqu'à ce jour, mais ils furent assujettis à un tribut.

17 Une part échut aussi par le sort à la tribu de Manassé, car il était le premier-né de Joseph. Makir, premier-né de Manassé et père de Galaad, avait eu Galaad et Basan, parce qu'il était un homme de guerre. ²On donna par le sort une part aux autres fils de Manassé, selon leurs familles, aux fils d'Abiézer, aux fils de Hélek, aux fils d'Asriel, aux fils de Sichem, aux fils de Hépher, aux fils de Schemida : ce sont là les enfants mâles de Manassé, fils de Joseph, selon leurs familles. ³Tselophchad, fils de Hépher, fils de Galaad, fils de Makir, fils de Manassé, n'eut point de fils, mais il eut des filles dont voici les noms : Machla, Noa, Hogla, Milca et Thirtsa. ⁴Elles se présentèrent devant le sacrificateur Éléazar, devant Josué, fils de Nun, et devant les princes, en disant : L'Éternel a commandé à Moïse de nous donner un héritage parmi nos frères. Et on leur donna, selon l'ordre de l'Éternel, un héritage parmi les frères de leur père. ⁵Il échut dix portions à Manassé, outre le pays de Galaad et de Basan, qui est de l'autre côté du Jourdain. ⁶Car les filles de Manassé eurent un héritage parmi ses fils, et le pays de Galaad fut pour les autres fils de Manassé.

⁷La frontière de Manassé s'étendait d'Aser à Micmethath, qui est près de Sichem, et allait à Jamin vers les habitants d'En-Tappuach. ⁸Le pays de Tappuach était aux fils de Manassé, mais Tappuach sur la frontière de Manassé était aux fils d'Éphraïm. ⁹La frontière descendait au torrent de Kana, au sud du torrent. Ces villes étaient à Éphraïm, au milieu des villes de Manassé. La frontière de Manassé au nord du torrent aboutissait à la mer. ¹⁰Le territoire du sud était à Éphraïm, celui du nord à Manassé, et la mer leur servait de limite; ils touchaient à Aser vers le nord, et à Issacar vers l'est. ¹¹Manassé possédait dans Issacar et dans Aser : Beth-Schean et les villes qui en dépendent, Jibleam et les villes qui en dépendent, les habitants de Dor et les villes qui en dépendent, les habitants d'En-Dor et les villes qui en dépendent, les habitants de Thaanac et les villes qui en dépendent, et les habitants de Meguido et les villes qui en dépendent, trois contrées. ¹²Les fils de Manassé ne purent pas prendre possession de ces villes, et les Cananéens voulurent rester dans ce pays. ¹³Lorsque les enfants d'Israël furent assez forts, ils assujettirent les Cananéens à un tribut, mais ils ne les chassèrent point.

¹⁴Les fils de Joseph parlèrent à Josué, et dirent : Pourquoi nous as-tu donné en héritage un seul lot, une seule part, tandis que nous formons un peuple nombreux et que l'Éternel nous a bénis jusqu'à présent? ¹⁵Josué leur dit : Si vous êtes un peuple nombreux, montez à la forêt, et vous l'abattrez pour vous y faire de la place dans le pays des Phéréziens et des Rephaïm, puisque la montagne d'Éphraïm est trop étroite pour vous. ¹⁶Les fils de Joseph dirent : La montagne ne nous suffira pas, et il y a des chars de fer chez tous les Cananéens qui habitent la vallée, chez ceux qui sont à Beth-Schean et dans les villes qui en dépendent, et chez ceux qui sont dans la

vallée de Jizreel. ¹⁷Josué dit à la maison de Joseph, à Éphraïm et à Manassé : Vous êtes un peuple nombreux, et votre force est grande, vous n'aurez pas un simple lot. ¹⁸Mais vous aurez la montagne, car c'est une forêt que vous abattrez et dont les issues seront à vous, et vous chasserez les Cananéens, malgré leurs chars de fer et malgré leur force.

Territoires échus aux sept autres tribus

18 Toute l'assemblée des enfants d'Israël se réunit à Silo, et ils y placèrent la tente de la Rencontre. Le pays était soumis devant eux. ²Il restait sept tribus des enfants d'Israël qui n'avaient pas encore reçu leur héritage. ³Josué dit aux enfants d'Israël : Jusqu'à quand négligerez-vous de prendre possession du pays que l'Éternel, le Dieu de vos pères, vous a donné ? ⁴Choisissez trois hommes par tribu, et je les ferai partir. Ils se lèveront, parcourront le pays, traceront un plan en vue du partage, et reviendront auprès de moi. ⁵Ils le diviseront en sept parts ; Juda restera dans son territoire au sud, et la maison de Joseph restera dans son territoire au nord. ⁶Vous donc, vous tracerez un plan du pays en sept parts, et vous me l'apporterez ici. Je jetterai pour vous le sort devant l'Éternel, notre Dieu. ⁷Mais il n'y aura point de part pour les Lévites au milieu de vous, car le sacerdoce de l'Éternel est leur héritage ; et Gad, Ruben et la demi-tribu de Manassé ont reçu leur héritage, que Moïse, serviteur de l'Éternel, leur a donné de l'autre côté du Jourdain, à l'est. ⁸Lorsque ces hommes se levèrent et partirent pour tracer un plan du pays, Josué leur donna cet ordre : Allez, parcourez le pays, tracez-en un plan, et revenez auprès de moi ; puis je jetterai pour vous le sort devant l'Éternel, à Silo. ⁹Ces hommes partirent, parcoururent le pays, et en tracèrent d'après les villes un plan en sept parts, dans un livre ; et ils revinrent auprès de Josué dans le camp à Silo. ¹⁰Josué jeta

pour eux le sort à Silo devant l'Éternel, et il fit le partage du pays entre les enfants d'Israël, en donnant à chacun sa portion.

Benjamin

¹¹Le sort tomba sur la tribu des fils de Benjamin, selon leurs familles, et la part qui leur échut par le sort se trouvait entre les fils de Juda et les fils de Joseph. ¹²Du côté nord, leur frontière partait du Jourdain. Elle montait au nord de Jéricho, s'élevait dans la montagne vers l'ouest, et aboutissait au désert de Beth-Aven. ¹³Elle passait de là par Luz, au sud de Luz, qui est Béthel, et elle descendait à Atharoth-Addar par-dessus la montagne qui est au sud de Beth-Horon la basse. ¹⁴Du côté ouest, la frontière se prolongeait et tournait au sud depuis la montagne qui est vis-à-vis de Beth-Horon ; elle continuait vers le sud, et aboutissait à Kirjath-Baal, qui est Kirjath-Jearim, ville des fils de Juda. C'était le côté ouest. ¹⁵Le côté sud commençait à l'extrémité de Kirjath-Jearim. La frontière se prolongeait vers l'ouest jusqu'à la source des eaux de Nephthoach. ¹⁶Elle descendait à l'extrémité de la montagne qui est vis-à-vis de la vallée de Ben-Hinnom, dans la vallée des Rephaïm au nord. Elle descendait par la vallée de Hinnom, sur le côté sud des Jébusiens, jusqu'à En-Roguel. ¹⁷Elle se dirigeait vers le nord à En-Schémesch, puis à Gueliloth, qui est vis-à-vis de la montée d'Adummim, et elle descendait à la pierre de Bohan, fils de Ruben. ¹⁸Elle passait sur le côté nord en face d'Araba, descendait à Araba, ¹⁹et continuait sur le côté nord de Beth-Hogla, pour aboutir à la langue nord de la mer Salée, vers l'embouchure du Jourdain au sud. C'était la frontière sud. ²⁰Du côté de l'est, le Jourdain formait la limite. Tel fut l'héritage des fils de Benjamin, selon leurs familles, avec ses frontières de tous les côtés.

²¹Les villes de la tribu des fils de Benjamin, selon leurs familles, étaient : Jéricho,

Beth-Hogla, Émek-Ketsits, ²²Beth-Araba, Tsemaraïm, Béthel, ²³Avvim, Para, Ophra, ²⁴Kephar-Ammonaï, Ophni et Guéba; 12 villes, et leurs villages. ²⁵Gabaon, Rama, Beéroth, ²⁶Mitspé, Kephira, Motsa, ²⁷Rékem, Jirpeel, Thareala, ²⁸Tséla, Éleph, Jebus, qui est Jérusalem, Guibeath, et Kirjath; 14 villes, et leurs villages. Tel fut l'héritage des fils de Benjamin, selon leurs familles.

Siméon

19 La seconde part échut par le sort à Siméon, à la tribu des fils de Siméon, selon leurs familles. Leur héritage était au milieu de l'héritage des fils de Juda. ²Ils eurent dans leur héritage : Beer-Schéba, Schéba, Molada, ³Hatsar-Schual, Bala, Atsem, ⁴Eltholad, Bethul, Horma, ⁵Tsiklag, Beth-Marcaboth, Hatsar-Susa, ⁶Beth-Lebaoth et Scharuchen : 13 villes, et leurs villages; ⁷Aïn, Rimmon, Éther, et Aschan, quatre villes, et leurs villages; ⁸et tous les villages aux environs de ces villes, jusqu'à Baalath-Beer, qui est Ramath du sud. Tel fut l'héritage de la tribu des fils de Siméon, selon leurs familles. ⁹L'héritage des fils de Siméon fut pris sur la portion des fils de Juda; car la portion des fils de Juda était trop grande pour eux, et c'est au milieu de leur héritage que les fils de Siméon reçurent le leur.

Zabulon

¹⁰La troisième part échut par le sort aux fils de Zabulon, selon leurs familles. ¹¹La frontière de leur héritage s'étendait jusqu'à Sarid. Elle montait à l'ouest vers Mareala, et touchait à Dabbéscheth, puis au torrent qui coule devant Jokneam. ¹²De Sarid elle tournait à l'est, vers le soleil levant, jusqu'à la frontière de Kisloth-Thabor, continuait à Dabrath, et montait à Japhia. ¹³De là elle passait à l'est par Guittha-Hépher, par Ittha-Katsin, continuait à Rimmon, et se prolongeait jusqu'à Néa. ¹⁴Elle tournait

ensuite du côté du nord vers Hannathon, et aboutissait à la vallée de Jiphthach-El. ¹⁵De plus, Katthath, Nahalal, Schimron, Jideala, Bethléhem : 12 villes, et leurs villages. ¹⁶Tel fut l'héritage des fils de Zabulon, selon leurs familles, ces villes-là et leurs villages.

Issacar

¹⁷La quatrième part échut par le sort à Issacar, aux fils d'Issacar, selon leurs familles. ¹⁸Leur frontière passait par Jizreel, Kesulloth, Sunem, ¹⁹Hapharaïm, Schion, Anacharath, ²⁰Rabbith, Kischjon, Abets, ²¹Rémeth, En-Gannim, En-Hadda, et Beth-Patsets; ²²elle touchait à Thabor, à Schachatsima, à Beth-Schémesch, et aboutissait au Jourdain : 16 villes, et leurs villages. ²³Tel fut l'héritage de la tribu des fils d'Issacar, selon leurs familles, ces villes-là et leurs villages.

Aser

²⁴La cinquième part échut par le sort à la tribu des fils d'Aser, selon leurs familles. ²⁵Leur frontière passait par Helkath, Hali, Béthen, Acschaph, ²⁶Allammélec, Ameid et Mischeal; elle touchait, vers l'ouest, au Carmel et au Schichor-Libnath; ²⁷puis elle tournait du côté de l'est à Beth Dagon, atteignait Zabulon et la vallée de Jiphthach-El au nord de Beth-Émek et de Neïel, et se prolongeait vers Cabul, à gauche, ²⁸et vers Ébron, Rehob, Hammon et Kana, jusqu'à Sidon la grande. ²⁹Elle tournait ensuite vers Rama jusqu'à la ville forte de Tyr, et vers Hosa, pour aboutir à la mer, par la contrée d'Aczib. ³⁰De plus, Umma, Aphek et Rehob : 22 villes, et leurs villages. ³¹Tel fut l'héritage de la tribu des fils d'Aser, selon leurs familles, ces villes-là et leurs villages.

Nephthali

³²La sixième part échut par le sort aux fils de Nephthali, selon leurs familles. ³³Leur frontière s'étendait depuis Héleph,

depuis Allon, par Tsaanannim, Adami-Nékeb et Jabneel, jusqu'à Lakkum, et elle aboutissait au Jourdain. ³⁴ Elle tournait vers l'ouest à Aznoth-Thabor, et de là continuait à Hukkok; elle touchait à Zabulon du côté du sud, à Aser du côté de l'ouest, et à Juda; le Jourdain était du côté de l'est. ³⁵ Les villes fortes étaient : Tsiddim, Tser, Hammath, Rakkath, Kinnéreth, ³⁶ Adama, Rama, Hatsor, ³⁷ Kédesch, Édréi, En-Hatsor, ³⁸ Jireon, Migdal-El, Horem, Beth-Anath et Beth-Schémesch : 19 villes, et leurs villages. ³⁹ Tel fut l'héritage de la tribu des fils de Nephthali, selon leurs familles, ces villes-là et leurs villages.

Dan

⁴⁰ La septième part échut par le sort à la tribu des fils de Dan, selon leurs familles. ⁴¹ Le territoire de leur héritage comprenait Tsorea, Eschthaol, Ir-Schémesch, ⁴² Schaalabbin, Ajalon, Jithla, ⁴³ Élon, Thimnatha, Ékron, ⁴⁴ Eltheké, Guibethon, Baalath, ⁴⁵ Jehud, Bené-Berak, Gath-Rimmon, ⁴⁶ Mé-Jarkon et Rakkon, avec le territoire vis-à-vis de Japho.

⁴⁷ Le territoire des fils de Dan s'étendait hors de chez eux. Les fils de Dan montèrent et combattirent contre Léschem; ils s'en emparèrent et la frappèrent du tranchant de l'épée; ils en prirent possession, s'y établirent, et l'appelèrent Dan, du nom de Dan, leur père. ⁴⁸ Tel fut l'héritage de la tribu des fils de Dan, selon leurs familles, ces villes-là et leurs villages.

La ville de Thimnath-Sérach accordée à Josué

⁴⁹ Lorsqu'ils eurent achevé de faire le partage du pays, d'après ses limites, les enfants d'Israël donnèrent à Josué, fils de Nun, une possession au milieu d'eux. ⁵⁰ Selon l'ordre de l'Éternel, ils lui donnèrent la ville qu'il demanda, Thimnath-Sérach, dans la montagne d'Éphraïm. Il rebâtit la ville, et y fit sa demeure. ⁵¹ Tels sont les héritages que le sacrifi-

cateur Éléazar, Josué, fils de Nun, et les chefs de famille des tribus des enfants d'Israël, distribuèrent par le sort devant l'Éternel à Silo, à l'entrée de la tente de la Rencontre. Ils achevèrent ainsi le partage du pays.

Les six villes de refuge

20 L'Éternel parla à Josué, et dit : ² Parle aux enfants d'Israël, et dit : Établissez-vous, comme je vous l'ai ordonné par Moïse, des villes de refuge, ³ où pourra s'enfuir le meurtrier qui aura tué quelqu'un involontairement, sans intention; elles vous serviront de refuge contre le vengeur du sang. ⁴ Le meurtrier s'enfuira vers l'une de ces villes, s'arrêtera à l'entrée de la porte de la ville, et exposera son cas aux anciens de cette ville; ils le recueilleront auprès d'eux dans la ville, et lui donneront une demeure, afin qu'il habite avec eux. ⁵ Si le vengeur du sang le poursuit, ils ne livreront point le meurtrier entre ses mains; car c'est sans le vouloir qu'il a tué son prochain, et sans avoir été auparavant son ennemi. ⁶ Il restera dans cette ville jusqu'à ce qu'il ait comparu devant l'assemblée pour être jugé, jusqu'à la mort du souverain sacrificateur alors en fonctions. À cette époque, le meurtrier s'en retournera et rentrera dans sa ville et dans sa maison, dans la ville d'où il s'était enfui.

⁷ Ils consacrèrent Kédesch, en Galilée, dans la montagne de Nephthali; Sichem, dans la montagne d'Éphraïm; et Kirjath-Arba, qui est Hébron, dans la montagne de Juda. ⁸ Et de l'autre côté du Jourdain, à l'est de Jéricho, ils choisirent Betser, dans le désert, dans la plaine, dans la tribu de Ruben; Ramoth, en Galaad, dans la tribu de Gad; et Golan, en Basan, dans la tribu de Manassé. ⁹ Telles furent les villes désignées pour tous les enfants d'Israël et pour l'étranger en séjour au milieu d'eux, afin que celui qui aurait tué quelqu'un involontairement puisse s'y réfugier, et

qu'il ne meure pas de la main du vengeur du sang avant d'avoir comparu devant l'assemblée.

Les 48 villes des Lévites

21 Les chefs de famille des Lévites s'approchèrent du sacrificateur Éléazar, de Josué, fils de Nun, et des chefs de famille des tribus des enfants d'Israël. ²Ils leur parlèrent à Silo, dans le pays de Canaan, et dirent : L'Éternel a ordonné par Moïse qu'on nous donne des villes pour habitation, et leurs banlieues pour notre bétail. ³Les enfants d'Israël donnèrent alors aux Lévites, sur leur héritage, les villes suivantes et leurs banlieues, d'après l'ordre de l'Éternel.

⁴On tira le sort pour les familles des Kehathites; et les Lévites, fils du sacrificateur Aaron, eurent par le sort 13 villes de la tribu de Juda, de la tribu de Siméon et de la tribu de Benjamin; ⁵les autres fils de Kehath eurent par le sort dix villes des familles de la tribu d'Éphraïm, de la tribu de Dan et de la demi-tribu de Manassé. ⁶Les fils de Guerschon eurent par le sort 13 villes des familles de la tribu d'Issacar, de la tribu d'Aser, de la tribu de Nephthali et de la demi-tribu de Manassé en Basan. ⁷Les fils de Merari, selon leurs familles, eurent 12 villes de la tribu de Ruben, de la tribu de Gad et de la tribu de Zabulon. ⁸Les enfants d'Israël donnèrent aux Lévites, par le sort, ces villes et leurs banlieues, comme l'Éternel l'avait ordonné par Moïse.

⁹Ils donnèrent de la tribu des fils de Juda et de la tribu des fils de Siméon les villes qui vont être désignées par leur nom, ¹⁰et qui furent pour les fils d'Aaron d'entre les familles des Kehathites et des fils de Lévi, car le sort les avait indiqués les premiers. ¹¹Ils leur donnèrent Kirjath-Arba, qui est Hébron, dans la montagne de Juda, et la banlieue qui l'entoure : Arba était le père d'Anak. ¹²Le territoire de la ville et ses villages furent accordés

à Caleb, fils de Jephunné, pour sa possession. ¹³Ils donnèrent donc aux fils du sacrificateur Aaron la ville de refuge pour les meurtriers, Hébron et sa banlieue, Libna et sa banlieue, ¹⁴Jatthir et sa banlieue, Eschthemoa et sa banlieue, ¹⁵Holon et sa banlieue, Debir et sa banlieue, ¹⁶Aïn et sa banlieue, Jutta et sa banlieue, et Beth-Schémesch et sa banlieue, neuf villes de ces deux tribus; ¹⁷et de la tribu de Benjamin, Gabaon et sa banlieue, Guéba et sa banlieue, ¹⁸Anathoth et sa banlieue, et Almon et sa banlieue, quatre villes. ¹⁹Total des villes des sacrificateurs, fils d'Aaron : 13 villes, et leurs banlieues.

²⁰Les Lévites appartenant aux familles des autres fils de Kehath eurent par le sort des villes de la tribu d'Éphraïm. ²¹On leur donna la ville de refuge pour les meurtriers, Sichem et sa banlieue, dans la montagne d'Éphraïm, Guézer et sa banlieue, ²²Kibtsaïm et sa banlieue, et Beth-Horon et sa banlieue, quatre villes; ²³de la tribu de Dan, Elthéké et sa banlieue, Guibbethon et sa banlieue, ²⁴Ajalon et sa banlieue, et Gath-Rimmon et sa banlieue, quatre villes; ²⁵et de la demi-tribu de Manassé, Thaanac et sa banlieue, et Gath-Rimmon et sa banlieue, deux villes. ²⁶Total des villes : dix, et leurs banlieues, pour les familles des autres fils de Kehath.

²⁷On donna aux fils de Guerschon, d'entre les familles des Lévites : de la demi-tribu de Manassé, la ville de refuge pour les meurtriers, Golan en Basan et sa banlieue, et Beeschthra et sa banlieue, deux villes; ²⁸de la tribu d'Issacar, Kischjon et sa banlieue, Dabrath et sa banlieue, ²⁹Jarmuth et sa banlieue, et En-Gannim et sa banlieue, quatre villes; ³⁰de la tribu d'Aser, Mischeal et sa banlieue, Abdon et sa banlieue, ³¹Helkath et sa banlieue, et Rehob et sa banlieue, quatre villes; ³²et de la tribu de Nephthali, la ville de refuge pour les meurtriers, Kédesch en Galilée et sa banlieue, Hammoth-Dor et sa banlieue, et Karthan et sa banlieue, trois villes.

³³Total des villes des Guerschonites, selon leurs familles : 13 villes et leurs banlieues.

³⁴On donna au reste des Lévites, qui appartenaient aux familles des fils de Merari : de la tribu de Zabulon, Jokneam et sa banlieue, Kartha et sa banlieue, ³⁵Dimna et sa banlieue, et Nahalal et sa banlieue, quatre villes ; ³⁶de la tribu de Ruben, Betser et sa banlieue, Jahtsa et sa banlieue, ³⁷Kedémoth et sa banlieue, et Méphaath et sa banlieue, quatre villes ; ³⁸et de la tribu de Gad, la ville de refuge pour les meurtriers, Ramoth en Galaad et sa banlieue, Mahanaïm et sa banlieue, ³⁹Hesbon et sa banlieue, et Jaezer et sa banlieue, en tout quatre villes. ⁴⁰Total des villes qui échurent par le sort aux fils de Merari, selon leurs familles, formant le reste des familles des Lévites : 12 villes. ⁴¹Total des villes des Lévites au milieu des propriétés des enfants d'Israël : 48 villes, et leurs banlieues. ⁴²Chacune de ces villes avait sa banlieue qui l'entourait ; il en était de même pour toutes ces villes.

⁴³C'est ainsi que l'Éternel donna à Israël tout le pays qu'il avait juré de donner à leurs pères ; ils en prirent possession et s'y établirent. ⁴⁴L'Éternel leur accorda du repos tout alentour, comme il l'avait juré à leurs pères ; aucun de leurs ennemis ne put leur résister, et l'Éternel les livra tous entre leurs mains. ⁴⁵De toutes les bonnes paroles que l'Éternel avait dites à la maison d'Israël, aucune ne resta sans effet : toutes s'accomplirent.

Autel bâti sur le Jourdain par les tribus de Ruben et de Gad et par la demi-tribu de Manassé

22 Alors Josué appela les Rubénites, les Gadites et la demi-tribu de Manassé. ²Il leur dit : Vous avez observé tout ce que vous a prescrit Moïse, serviteur de l'Éternel, et vous avez obéi à ma voix dans tout ce que je vous ai ordonné. ³Vous n'avez point abandonné vos frères, depuis un long espace de temps jusqu'à

ce jour ; et vous avez gardé les ordres, les commandements de l'Éternel, votre Dieu. ⁴Maintenant que l'Éternel, votre Dieu, a accordé du repos à vos frères, comme il le leur avait dit, retournez et allez vers vos tentes, dans le pays qui vous appartient, et que Moïse, serviteur de l'Éternel, vous a donné de l'autre côté du Jourdain.

⁵Ayez soin seulement d'observer et de mettre en pratique les ordonnances et les lois que vous a prescrites Moïse, serviteur de l'Éternel : aimez l'Éternel, votre Dieu, marchez dans toutes ses voies, gardez ses commandements, attachez-vous à lui, et servez-le de tout votre cœur et de toute votre âme. ⁶Et Josué les bénit et les renvoya, et ils s'en allèrent vers leurs tentes. ⁷Moïse avait donné à une moitié de la tribu de Manassé un héritage en Basan, et Josué donna à l'autre moitié un héritage auprès des frères en deçà du Jourdain, à l'ouest.

Lorsque Josué les renvoya vers leurs tentes, il les bénit, ⁸et leur dit : Vous retournerez à vos tentes avec de grandes richesses, avec des troupeaux fort nombreux, et avec une quantité considérable d'argent, d'or, d'airain, de fer, et de vêtements. Partagez avec vos frères le butin de vos ennemis.

⁹Les fils de Ruben, les fils de Gad, et la demi-tribu de Manassé, s'en retournèrent, après avoir quitté les enfants d'Israël à Silo, dans le pays de Canaan, pour aller dans le pays de Galaad, qui était leur propriété et où ils s'étaient établis comme l'Éternel l'avait ordonné par Moïse.

¹⁰Quand ils furent arrivés aux districts du Jourdain qui appartiennent au pays de Canaan, les fils de Ruben, les fils de Gad et la demi-tribu de Manassé, y bâtirent un autel sur le Jourdain, un autel dont la grandeur frappait les regards. ¹¹Les enfants d'Israël apprirent que l'on disait : Voici, les fils de Ruben, les fils de Gad et la demi-tribu de Manassé, ont bâti un autel en face du pays de Canaan, dans les districts du Jourdain, du côté des

enfants d'Israël. ¹²Lorsque les enfants d'Israël eurent appris cela, toute l'assemblée des enfants d'Israël se réunit à Silo, pour monter contre eux et leur faire la guerre. ¹³Les enfants d'Israël envoyèrent auprès des fils de Ruben, des fils de Gad et de la demi-tribu de Manassé, au pays de Galaad, Phinéas, fils du sacrificateur Éléazar, ¹⁴et dix princes avec lui, un prince par maison paternelle pour chacune des tribus d'Israël; tous étaient chefs de maison paternelle parmi les milliers d'Israël. ¹⁵Ils se rendirent auprès des fils de Ruben, des fils de Gad et de la demi-tribu de Manassé, au pays de Galaad, et ils leur adressèrent la parole, en disant : ¹⁶Ainsi parle toute l'assemblée de l'Éternel : Que signifie cette infidélité que vous avez commise envers le Dieu d'Israël, et pourquoi vous détournez-vous maintenant de l'Éternel, en vous bâtissant un autel pour vous révolter aujourd'hui contre l'Éternel ? ¹⁷Regardons-nous comme peu de chose le crime de Peor, dont nous ne nous sommes pas purifiés jusqu'à présent, malgré la plaie qu'il attira sur l'assemblée de l'Éternel ? ¹⁸Et vous vous détournez aujourd'hui de l'Éternel ! Si vous vous révoltez aujourd'hui contre l'Éternel, demain il s'irritera contre toute l'assemblée d'Israël. ¹⁹Si vous tenez pour impur le pays qui est votre propriété, passez dans le pays qui est la propriété de l'Éternel, où est fixée la demeure de l'Éternel, et établissez-vous au milieu de nous; mais ne vous révoltez pas contre l'Éternel et ne vous séparez pas de nous, en vous bâtissant un autel, outre l'autel de l'Éternel, notre Dieu. ²⁰Acan, fils de Zérach, ne commit-il pas une infidélité au sujet des choses dévouées par interdit, et la colère de l'Éternel ne s'enflamma-t-elle pas contre toute l'assemblée d'Israël ? Il ne fut pas le seul qui périt à cause de son crime.

²¹Les fils de Ruben, les fils de Gad et la demi-tribu de Manassé, répondirent ainsi

aux chefs des milliers d'Israël : ²²Dieu, Dieu, l'Éternel, Dieu, Dieu, l'Éternel le sait, et Israël le saura ! Si c'est par rébellion et par infidélité envers l'Éternel, ne viens point à notre aide en ce jour ! ²³Si nous nous sommes bâti un autel pour nous détourner de l'Éternel, si c'est pour y présenter des holocaustes et des offrandes, et si c'est pour y faire des sacrifices d'actions de grâces, que l'Éternel en demande compte ! ²⁴C'est bien plutôt par une sorte d'inquiétude que nous avons fait cela, en pensant que vos fils diraient un jour à nos fils : Qu'y a-t-il de commun entre vous et l'Éternel, le Dieu d'Israël ? ²⁵L'Éternel a mis le Jourdain pour limite entre nous et vous, fils de Ruben et fils de Gad; vous n'avez point de part à l'Éternel ! Et vos fils seraient ainsi cause que nos fils cesseraient de craindre l'Éternel. ²⁶C'est pourquoi nous avons dit : Bâtissons-nous donc un autel, non pour des holocaustes et pour des sacrifices, ²⁷mais comme un témoin entre nous et vous, entre nos descendants et les vôtres, que nous voulons servir l'Éternel devant sa face par nos holocaustes et par nos sacrifices d'expiation et d'actions de grâces, afin que vos fils ne disent pas un jour à nos fils : Vous n'avez point de part à l'Éternel ! ²⁸Nous avons dit : S'ils tiennent dans l'avenir ce langage à nous ou à nos descendants, nous répondrons : Voyez la forme de l'autel de l'Éternel, qu'ont fait nos pères, non pour des holocaustes et pour des sacrifices, mais comme témoin entre nous et vous. ²⁹Loin de nous la pensée de nous révolter contre l'Éternel et de nous détourner aujourd'hui de l'Éternel, en bâtissant un autel pour des holocaustes, pour des offrandes et pour des sacrifices, outre l'autel de l'Éternel, notre Dieu, qui est devant sa demeure !

³⁰Lorsque le sacrificateur Phinéas, et les princes de l'assemblée, les chefs des milliers d'Israël, qui étaient avec lui, eurent entendu les paroles que prononcèrent les

fil de Ruben, les fils de Gad et les fils de Manassé, ils furent satisfaits. ³¹Et Phinéas, fils du sacrificateur Éléazar, dit aux fils de Ruben, aux fils de Gad, et aux fils de Manassé : Nous reconnaissons maintenant que l'Éternel est au milieu de nous, puisque vous n'avez point commis cette infidélité contre l'Éternel; vous avez ainsi délivré les enfants d'Israël de la main de l'Éternel. ³²Phinéas, fils du sacrificateur Éléazar, et les princes quittèrent les fils de Ruben et les fils de Gad, et revinrent du pays de Galaad dans le pays de Canaan, auprès des enfants d'Israël, auxquels ils firent un rapport. ³³Les enfants d'Israël furent satisfaits; ils bénirent Dieu, et ne parlèrent plus de monter en armes pour ravager le pays qu'habitaient les fils de Ruben et les fils de Gad. ³⁴Les fils de Ruben et les fils de Gad appelèrent l'autel Ed, car, dirent-ils, il est témoin entre nous que l'Éternel est Dieu.

Assemblée d'Israël. Exhortations de Josué

23 Depuis longtemps l'Éternel avait donné du repos à Israël, en le délivrant de tous les ennemis qui l'entouraient. Josué était vieux, avancé en âge. ²Alors Josué convoqua tout Israël, ses anciens, ses chefs, ses juges et ses officiers. Il leur dit : Je suis vieux, je suis avancé en âge. ³Vous avez vu tout ce que l'Éternel, votre Dieu, a fait à toutes ces nations devant vous; car c'est l'Éternel, votre Dieu, qui a combattu pour vous. ⁴Voyez, je vous ai donné en héritage par le sort, selon vos tribus, ces nations qui sont restées, à partir du Jourdain, et toutes les nations que j'ai exterminées, jusqu'à la grande mer vers le soleil couchant. ⁵L'Éternel, votre Dieu, les repoussera devant vous et les chassera devant vous; et vous posséderez leur pays, comme l'Éternel, votre Dieu, vous l'a dit. ⁶Appliquez-vous avec force à observer et à mettre en pratique tout ce qui est écrit dans le livre de la loi de Moïse, sans vous en détourner

ni à droite ni à gauche. ⁷Ne vous mêlez point avec ces nations qui sont restées parmi vous; ne prononcez point le nom de leurs dieux, et ne l'employez point en jurant; ne les servez point, et ne vous prosternez point devant eux. ⁸Mais attachez-vous à l'Éternel, votre Dieu, comme vous l'avez fait jusqu'à ce jour. ⁹L'Éternel a chassé devant vous des nations grandes et puissantes; et personne, jusqu'à ce jour, n'a pu vous résister. ¹⁰Un seul d'entre vous en poursuivait 1 000; car l'Éternel, votre Dieu, combattait pour vous, comme il vous l'a dit. ¹¹Veillez donc attentivement sur vos âmes, afin d'aimer l'Éternel, votre Dieu. ¹²Si vous vous détournez et que vous vous attachiez au reste de ces nations qui sont demeurées parmi vous, si vous vous unissez avec elles par des mariages, et si vous formez ensemble des relations, ¹³soyez certains que l'Éternel, votre Dieu, ne continuera pas à chasser ces nations devant vous; mais elles seront pour vous un filet et un piège, un fouet dans vos côtés et des épines dans vos yeux, jusqu'à ce que vous ayez péri de dessus ce bon pays que l'Éternel, votre Dieu, vous a donné. ¹⁴Voici, je m'en vais maintenant par le chemin de toute la terre. Reconnaissez de tout votre cœur et de toute votre âme qu'aucune de toutes les bonnes paroles prononcées sur vous par l'Éternel, votre Dieu, n'est restée sans effet; toutes se sont accomplies pour vous, aucune n'est restée sans effet. ¹⁵Et comme toutes les bonnes paroles que l'Éternel, votre Dieu, vous avait dites se sont accomplies pour vous, de même l'Éternel accomplira sur vous toutes les paroles mauvaises, jusqu'à ce qu'il vous ait détruits de dessus ce bon pays que l'Éternel, votre Dieu, vous a donné. ¹⁶Si vous transgressez l'alliance que l'Éternel, votre Dieu, vous a prescrite, et si vous allez servir d'autres dieux et vous prosterner devant eux, la colère de l'Éternel s'enflammera contre vous, et

vous périrez promptement dans le bon pays qu'il vous a donné.

*Josué rappelle au peuple
les hauts faits de Dieu*

24 Josué assembla toutes les tribus d'Israël à Sichem, et il convoqua les anciens d'Israël, ses chefs, ses juges et ses officiers. Et ils se présentèrent devant Dieu. ²Josué dit à tout le peuple : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Vos pères, Térach, père d'Abraham et père de Nachor, habitaient anciennement de l'autre côté du fleuve, et ils servaient d'autres dieux. ³J'ai pris votre père Abraham de l'autre côté du fleuve, et je lui ai fait parcourir tout le pays de Canaan; j'ai multiplié sa postérité, et je lui ai donné Isaac. ⁴J'ai donné à Isaac Jacob et Ésaü, et j'ai donné en propriété à Ésaü la montagne de Séir, mais Jacob et ses fils sont descendus en Égypte. ⁵J'ai envoyé Moïse et Aaron, et j'ai frappé l'Égypte par les prodiges que j'ai opérés au milieu d'elle; puis je vous en ai fait sortir. ⁶J'ai fait sortir vos pères de l'Égypte, et vous êtes arrivés à la mer. Les Égyptiens ont poursuivi vos pères jusqu'à la mer Rouge, avec des chars et des cavaliers. ⁷Vos pères ont crié à l'Éternel. Et l'Éternel a mis des ténèbres entre vous et les Égyptiens, il a ramené sur eux la mer, et elle les a couverts. Vos yeux ont vu ce que j'ai fait aux Égyptiens. Et vous êtes restés longtemps dans le désert. ⁸Je vous ai conduits dans le pays des Amoréens, qui habitaient de l'autre côté du Jourdain, et ils ont combattu contre vous. Je les ai livrés entre vos mains; vous avez pris possession de leur pays, et je les ai détruits devant vous. ⁹Balak, fils de Tsiapor, roi de Moab, s'est levé et a combattu Israël. Il a fait appeler Balaam, fils de Béor, pour qu'il vous maudisse. ¹⁰Mais je n'ai pas voulu écouter Balaam; il vous a bénis, et je vous ai délivrés de la main de Balak. ¹¹Vous avez passé le Jourdain, et vous êtes arrivés à Jéricho. Les habitants de

Jéricho ont combattu contre vous, les Amoréens, les Phéréziens, les Cananéens, les Héthiens, les Guirgasiens, les Héviens et les Jébusiens. Je les ai livrés entre vos mains, ¹²et j'ai envoyé devant vous les frelons, qui les ont chassés loin de votre face, comme les deux rois des Amoréens : cela ne s'est pas passé grâce à ton épée ou à ton arc. ¹³Je vous ai donné un pays que vous n'aviez point cultivé, des villes que vous n'aviez point bâties et que vous habitez, des vignes et des oliviers que vous n'aviez point plantés et qui vous servent de nourriture.

Renouvellement de l'alliance à Sichem

¹⁴Maintenant, craignez l'Éternel, et servez-le avec intégrité et fidélité. Faites disparaître les dieux qu'ont servis vos pères de l'autre côté du fleuve et en Égypte, et servez l'Éternel. ¹⁵Et si vous ne trouvez pas bon de servir l'Éternel, choisissez aujourd'hui qui vous voulez servir : ou les dieux que servaient vos pères au-delà du fleuve, ou les dieux des Amoréens dans le pays desquels vous habitez. Moi et ma maison, nous servirons l'Éternel.

¹⁶Le peuple répondit, et dit : Loin de nous la pensée d'abandonner l'Éternel, et de servir d'autres dieux ! ¹⁷Car l'Éternel est notre Dieu; c'est lui qui nous a fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude, nous et nos pères; c'est lui qui a opéré sous nos yeux ces grands prodiges, et qui nous a gardés pendant toute la route que nous avons suivie et parmi tous les peuples au milieu desquels nous avons passé. ¹⁸Il a chassé devant nous tous les peuples, et les Amoréens qui habitaient ce pays. Nous aussi, nous servirons l'Éternel, car il est notre Dieu.

¹⁹Josué dit au peuple : Vous n'aurez pas la force de servir l'Éternel, car c'est un Dieu saint, c'est un Dieu jaloux; il ne pardonnera point vos transgressions et vos péchés. ²⁰Lorsque vous abandonnerez l'Éternel et que vous servirez des dieux

étrangers, il reviendra vous faire du mal, et il vous consumera après vous avoir fait du bien.

²¹ Le peuple dit à Josué : Non, car nous servirons l'Éternel. ²² Josué dit au peuple : Vous êtes témoins contre vous-mêmes que c'est vous qui avez choisi l'Éternel pour le servir. Ils répondirent : Nous en sommes témoins. ²³ Ôtez donc les dieux étrangers qui sont au milieu de vous, et tournez votre cœur vers l'Éternel, le Dieu d'Israël. ²⁴ Et le peuple dit à Josué : Nous servirons l'Éternel, notre Dieu, et nous obéirons à sa voix.

²⁵ Josué fit en ce jour une alliance avec le peuple, et lui donna des lois et des ordonnances, à Sichem. ²⁶ Josué écrivit ces choses dans le livre de la loi de Dieu. Il prit une grande pierre, qu'il dressa là sous le chêne qui était dans le lieu consacré à l'Éternel. ²⁷ Et Josué dit à tout le peuple : Voici, cette pierre servira de témoin contre nous, car elle a entendu toutes les paroles que l'Éternel nous a dites ; elle servira de témoin contre vous, afin que vous ne

soyez pas infidèles à votre Dieu. ²⁸ Puis Josué renvoya le peuple, chacun dans son héritage.

Mort de Josué

²⁹ Après ces choses, Josué, fils de Nun, serviteur de l'Éternel, mourut, âgé de 110 ans. ³⁰ On l'ensevelit dans le territoire qu'il avait eu en partage, à Thimnath-Sérach, dans la montagne d'Éphraïm, au nord de la montagne de Gaasch. ³¹ Israël servit l'Éternel pendant toute la vie de Josué, et pendant toute la vie des anciens qui survécurent à Josué et qui connaissaient tout ce que l'Éternel avait fait en faveur d'Israël. ³² Les os de Joseph, que les enfants d'Israël avaient rapportés d'Égypte, furent enterrés à Sichem, dans la portion du champ que Jacob avait achetée des fils de Hamor, père de Sichem, pour 100 kesita, et qui appartient à l'héritage des fils de Joseph. ³³ Éléazar, fils d'Aaron, mourut, et on l'enterra à Guibeath Phinéas, qui avait été donné à son fils Phinéas, dans la montagne d'Éphraïm.

LES JUGES

Victoires de la tribu de Juda

1 Après la mort de Josué, les enfants d'Israël consultèrent l'Éternel, en disant : Qui de nous montera le premier contre les Cananéens, pour les attaquer ? ²L'Éternel répondit : Juda montera, voici, j'ai livré le pays entre ses mains. ³Et Juda dit à Siméon, son frère : Monte avec moi dans le pays qui m'est échu par le sort, et nous combattons les Cananéens ; j'irai aussi avec toi dans celui qui t'est tombé en partage. Et Siméon alla avec lui. ⁴Juda monta, et l'Éternel livra entre leurs mains les Cananéens et les Phéréziens ; ils battirent 10 000 hommes à Bézek. ⁵Ils trouvèrent Adoni-Bézek à Bézek ; ils l'attaquèrent, et ils battirent les Cananéens et les Phéréziens. ⁶Adoni-Bézek prit la fuite ; mais ils le poursuivirent et le saisirent, et ils lui coupèrent les pouces des mains et des pieds. ⁷Adoni-Bézek dit : Il y avait 70 rois, ayant les pouces des mains et des pieds coupés, qui ramassaient sous ma table ; Dieu me rend ce que j'ai fait. On l'emmena à Jérusalem, et il y mourut.

⁸Les fils de Juda attaquèrent Jérusalem et la prirent, ils la frappèrent du tranchant de l'épée et mirent le feu à la ville. ⁹Les fils de Juda descendirent ensuite pour combattre les Cananéens qui habitaient la montagne, la contrée du sud et la plaine.

¹⁰Juda marcha contre les Cananéens qui habitaient à Hébron, appelée autrefois Kirjath-Arba ; et il battit Schéschaï, Ahiman et Talmaï. ¹¹De là il marcha contre les habitants de Debir ; Debir s'appelait autrefois Kirjath-Sépher. ¹²Caleb dit : Je donnerai ma fille Acsa pour femme à celui qui battra Kirjath-Sépher et qui la prendra. ¹³Othniel, fils de Kenaz, frère cadet de Caleb, s'en empara ; et Caleb

lui donna pour femme sa fille Acsa. ¹⁴À son arrivée chez Othniel, elle le sollicita de demander à son père un champ. Elle descendit de son âne ; et Caleb lui dit : Qu'as-tu ? ¹⁵Elle lui répondit : Fais-moi un présent, car tu m'as donné une terre du sud ; donne-moi aussi des sources d'eau. Et Caleb lui donna les sources supérieures et les sources inférieures.

¹⁶Les fils du Kénien, beau-père de Moïse, montèrent de la ville des palmiers, avec les fils de Juda, dans le désert de Juda au sud d'Arad, et ils allèrent s'établir parmi le peuple.

¹⁷Juda se mit en marche avec Siméon, son frère, et ils battirent les Cananéens qui habitaient à Tsephath ; ils dévouèrent la ville par interdit, et on l'appela Horma. ¹⁸Juda s'empara encore de Gaza et de son territoire, d'Askalon et de son territoire, et d'Ékron et de son territoire. ¹⁹L'Éternel fut avec Juda ; et Juda se rendit maître de la montagne, mais il ne put chasser les habitants de la plaine, parce qu'ils avaient des chars de fer. ²⁰On donna Hébron à Caleb, comme l'avait dit Moïse ; et il en chassa les trois fils d'Anak.

Cananéens épargnés

²¹Les fils de Benjamin ne chassèrent point les Jébusiens qui habitaient à Jérusalem ; et les Jébusiens ont habité jusqu'à ce jour dans Jérusalem avec les fils de Benjamin.

²²La maison de Joseph monta aussi contre Béthel, et l'Éternel fut avec eux. ²³La maison de Joseph fit explorer Béthel, qui s'appelait autrefois Luz. ²⁴Les gardes virent un homme qui sortait de la ville, et ils lui dirent : Montre-nous par où nous pourrions entrer dans la ville, et nous

te ferons grâce. ²⁵Il leur montra par où ils pourraient entrer dans la ville. Et ils frappèrent la ville du tranchant de l'épée; mais ils laissèrent aller cet homme et toute sa famille. ²⁶Cet homme se rendit dans le pays des Héthiens; il bâtit une ville et lui donna le nom de Luz, nom qu'elle a porté jusqu'à ce jour.

²⁷Manassé ne chassa point les habitants de Beth-Schean et des villes qui en dépendaient, de Thaanac et des villes qui en dépendaient, de Dor et des villes qui en dépendaient, de Jibleam et des villes qui en dépendaient; et les Cananéens voulurent rester dans ce pays. ²⁸Lorsqu'Israël fut assez fort, il assujettit les Cananéens à un tribut, mais il ne les chassa point.

²⁹Éphraïm ne chassa point les Cananéens qui habitaient à Guézer, et les Cananéens habitèrent au milieu d'Éphraïm à Guézer.

³⁰Zabulon ne chassa point les habitants de Kitron, ni les habitants de Nahalol; et les Cananéens habitèrent au milieu de Zabulon, mais ils furent assujettis à un tribut.

³¹Aser ne chassa point les habitants d'Acco, ni les habitants de Sidon, ni ceux d'Achlal, d'Aczib, de Helba, d'Aphik et de Rehob; ³²et les Asérites habitèrent au milieu des Cananéens, habitants du pays, car ils ne les chassèrent point.

³³Nephthali ne chassa point les habitants de Beth-Schémesch, ni les habitants de Beth-Anath, et il habita au milieu des Cananéens, habitants du pays, mais les habitants de Beth-Schémesch et de Beth-Anath furent assujettis à un tribut.

³⁴Les Amoréens repoussèrent dans la montagne les fils de Dan, et ne les laissèrent pas descendre dans la plaine. ³⁵Les Amoréens voulurent rester à Har-Hérès, à Ajalon et à Schaalbim; mais la main de la maison de Joseph s'appesantit sur eux, et ils furent assujettis à un tribut. ³⁶Le territoire des Amoréens s'étendait

depuis la montée d'Akrabbim, depuis Séla, et en dessus.

Reproches du Seigneur à son peuple

2 Un envoyé de l'Éternel monta de Guilgal à Bokim, et dit : Je vous ai fait monter hors d'Égypte, et je vous ai amenés dans le pays que j'ai juré à vos pères de vous donner. J'ai dit : Jamais je ne romprai mon alliance avec vous; ²et vous, vous ne traiterez point alliance avec les habitants de ce pays, vous renverserez leurs autels. Mais vous n'avez point obéi à ma voix. Pourquoi avez-vous fait cela? ³J'ai dit alors : Je ne les chasserai point devant vous; mais ils seront à vos côtés, et leurs dieux vous seront un piège. ⁴Lorsque l'envoyé de l'Éternel eut dit ces paroles à tous les enfants d'Israël, le peuple éleva la voix et pleura. ⁵Ils donnèrent à ce lieu le nom de Bokim, et ils y offrirent des sacrifices à l'Éternel.

Mort de Josué

⁶Josué renvoya le peuple, et les enfants d'Israël allèrent chacun dans son héritage pour prendre possession du pays. ⁷Le peuple servit l'Éternel pendant toute la vie de Josué, et pendant toute la vie des anciens qui survécurent à Josué et qui avaient vu toutes les grandes choses que l'Éternel avait faites en faveur d'Israël. ⁸Josué, fils de Nun, serviteur de l'Éternel, mourut âgé de 110 ans. ⁹On l'ensevelit dans le territoire qu'il avait eu en partage, à Thimnath-Hérès, dans la montagne d'Éphraïm, au nord de la montagne de Gaasch. ¹⁰Toute cette génération fut recueillie auprès de ses pères, et il s'éleva après elle une autre génération, qui ne connaissait point l'Éternel, ni ce qu'il avait fait en faveur d'Israël.

Cycle d'apostasie, d'oppression et de délivrance

¹¹Les enfants d'Israël firent alors ce qui déplait à l'Éternel, et ils servirent les Baals.

¹²Ils abandonnèrent l'Éternel, le Dieu de leurs pères, qui les avait fait sortir du pays d'Égypte, et ils allèrent après d'autres dieux d'entre les dieux des peuples qui les entouraient; ils se prosternèrent devant eux, et ils irritèrent l'Éternel. ¹³Ils abandonnèrent l'Éternel, et ils servirent Baal et les Astartés.

¹⁴La colère de l'Éternel s'enflamma contre Israël. Il les livra entre les mains de pillards qui les pillèrent, il les vendit entre les mains de leurs ennemis d'alentour, et ils ne purent plus résister à leurs ennemis. ¹⁵Partout où ils allaient, la main de l'Éternel était contre eux pour leur faire du mal, comme l'Éternel l'avait dit, comme l'Éternel le leur avait juré. Ils furent ainsi dans une grande détresse. ¹⁶L'Éternel suscita des juges, afin qu'ils les délivrent de la main de ceux qui les pillaient. ¹⁷Mais ils n'écoutèrent pas même leurs juges, car ils se prostituèrent à d'autres dieux, se prosternèrent devant eux. Ils se détournèrent promptement de la voie qu'avaient suivie leurs pères, et ils n'obéirent point comme eux aux commandements de l'Éternel. ¹⁸Lorsque l'Éternel leur suscitait des juges, l'Éternel était avec le juge, et il les délivrait de la main de leurs ennemis pendant toute la vie du juge; car l'Éternel avait pitié de leurs gémissements contre ceux qui les opprimaient et les tourmentaient. ¹⁹Mais, à la mort du juge, ils se corrompaient de nouveau plus que leurs pères, en allant après d'autres dieux pour les servir et se prosterner devant eux, et ils persévéraient dans la même conduite et le même endurcissement.

²⁰Alors la colère de l'Éternel s'enflamma contre Israël, et il dit : Puisque cette nation a transgressé mon alliance que j'avais prescrite à ses pères, et puisqu'ils n'ont point obéi à ma voix, ²¹je ne chasserai plus devant eux aucune des nations que Josué laissa quand il mourut. ²²C'est ainsi qu'à travers elles je mettrai Israël à l'épreuve, pour savoir s'ils pren-

dront garde ou non de suivre la voie de l'Éternel, comme leurs pères y ont pris garde. ²³Et l'Éternel laissa en repos ces nations qu'il n'avait pas livrées entre les mains de Josué, et il ne se hâta point de les chasser.

3 Voici les nations que l'Éternel laissa pour éprouver par elles Israël, tous ceux qui n'avaient pas connu toutes les guerres de Canaan. ²Il voulait seulement que les générations des enfants d'Israël connaissent et apprennent la guerre, ceux qui ne l'avaient pas connue auparavant. ³Ces nations étaient : les cinq princes des Philistins, tous les Cananéens, les Sidoniens, et les Héviens qui habitaient la montagne du Liban, depuis la montagne de Baal-Hermon jusqu'à l'entrée de Hamath.

⁴Ces nations servirent à mettre Israël à l'épreuve, afin que l'Éternel sache s'ils obéiraient aux commandements qu'il avait prescrits à leurs pères par Moïse. ⁵Et les enfants d'Israël habitèrent au milieu des Cananéens, des Héthiens, des Amoréens, des Phéréziens, des Héviens et des Jébusiens; ⁶ils prirent leurs filles pour femmes, ils donnèrent à leurs fils leurs propres filles, et ils servirent leurs dieux.

Othniel

⁷Les enfants d'Israël firent ce qui déplait à l'Éternel, ils oublièrent l'Éternel, et ils servirent les Baals et les idoles. ⁸La colère de l'Éternel s'enflamma contre Israël, et il les vendit entre les mains de Cuschan-Rischeathaïm, roi de Mésopotamie. Et les enfants d'Israël furent asservis huit ans à Cuschan-Rischeathaïm. ⁹Les enfants d'Israël crièrent à l'Éternel, et l'Éternel leur suscita un libérateur qui les délivra, Othniel, fils de Kenaz, frère cadet de Caleb. ¹⁰L'Esprit de l'Éternel fut sur lui. Il devint juge en Israël, et il partit pour la guerre. L'Éternel livra entre ses mains Cuschan-Rischeathaïm, roi de Mésopotamie, et sa main fut

puissante contre Cuschan-Rischeathaim.
¹¹ Le pays fut en repos pendant 40 ans. Et Othniel, fils de Kenaz, mourut.

Éhud

¹² Les enfants d'Israël firent encore ce qui déplaît à l'Éternel; et l'Éternel fortifia Églon, roi de Moab, contre Israël, parce qu'ils avaient fait ce qui déplaît à l'Éternel. ¹³ Églon réunit à lui les fils d'Ammon et les Amalécites, et il se mit en marche. Il battit Israël, et ils s'emparèrent de la ville des palmiers. ¹⁴ Et les enfants d'Israël furent asservis 18 ans à Églon, roi de Moab.

¹⁵ Les enfants d'Israël crièrent à l'Éternel, et l'Éternel leur suscita un libérateur, Éhud, fils de Guéra, Benjamite, qui ne se servait pas de la main droite. Les enfants d'Israël envoyèrent par lui un présent à Églon, roi de Moab. ¹⁶ Éhud se fit une épée à deux tranchants, longue d'une coudée, et il la ceignit sous ses vêtements, au côté droit. ¹⁷ Il offrit le présent à Églon, roi de Moab: or Églon était un homme très gras. ¹⁸ Lorsqu'il eut achevé d'offrir le présent, il renvoya les gens qui l'avaient apporté. ¹⁹ Il revint lui-même depuis les pierres taillées près de Guilgal, et il dit: Ô roi, j'ai quelque chose de secret à te dire. Le roi dit: Silence! Et tous ceux qui étaient auprès de lui sortirent. ²⁰ Éhud l'aborda comme il était assis seul dans sa chambre d'été, et il dit: J'ai une parole de Dieu pour toi. Églon se leva de son siège. ²¹ Alors Éhud avança la main gauche, tira l'épée de son côté droit, et la lui enfonça dans le ventre. ²² La poignée même entra après la lame, et la graisse se referma autour de la lame; car il ne retira pas du ventre l'épée, qui sortit par derrière.

²³ Éhud sortit par le portique, ferma sur lui les portes de la chambre haute, et tira le verrou. ²⁴ Quand il fut sorti, les serviteurs du roi vinrent et regardèrent; et voici, les portes de la chambre haute étaient fermées au verrou. Ils dirent:

Sans doute il se couvre les pieds dans la chambre d'été. ²⁵ Ils attendirent longtemps; et comme il n'ouvrait pas les portes de la chambre haute, ils prirent la clé et ouvrirent, et voici, leur maître était mort, étendu par terre. ²⁶ Pendant leurs délais, Éhud prit la fuite, dépassa les pierres taillées, et se sauva à Scïra. ²⁷ Dès qu'il fut arrivé, il sonna de la trompette dans la montagne d'Éphraïm. Les enfants d'Israël descendirent avec lui de la montagne, et il se mit à leur tête. ²⁸ Il leur dit: Suivez-moi, car l'Éternel a livré entre vos mains les Moabites, vos ennemis. Ils descendirent après lui, s'emparèrent des gués du Jourdain vis-à-vis de Moab, et ne laissèrent passer personne. ²⁹ Ils battirent dans ce temps-là environ 10 000 hommes de Moab, tous robustes, tous vaillants, et pas un n'échappa. ³⁰ En ce jour, Moab fut humilié sous la main d'Israël. Et le pays fut en repos pendant 80 ans.

Schamgar

³¹ Après lui, il y eut Schamgar, fils d'Anath. Il battit 600 hommes des Philistins avec un aiguillon à bœufs. Et lui aussi fut un libérateur d'Israël.

Débora et Barak

4 Les enfants d'Israël firent encore ce qui déplaît à l'Éternel, après la mort d'Éhud. ² Et l'Éternel les vendit entre les mains de Jabin, roi de Canaan, qui régnait à Hatsor. Le chef de son armée était Sisera, et habitait à Haroscheth-Goïm. ³ Les enfants d'Israël crièrent à l'Éternel, car Jabin avait 900 chars de fer, et il opprimait avec violence les enfants d'Israël depuis 20 ans.

⁴ Dans ce temps-là, Débora, prophétesse, femme de Lappidoth, était juge en Israël. ⁵ Elle siégeait sous le palmier de Débora, entre Rama et Béthel, dans la montagne d'Éphraïm; et les enfants d'Israël montaient vers elle pour être jugés. ⁶ Elle envoya appeler Barak, fils

d'Abinoam, de Kédesch-Nephthali, et elle lui dit : N'est-ce pas l'ordre qu'a donné l'Éternel, le Dieu d'Israël ? Va, dirige-toi sur le mont Thabor, et prends avec toi 10 000 hommes des enfants de Nephthali et des enfants de Zabulon ; 7 j'attirerai vers toi, au torrent de Kison, Sisera, chef de l'armée de Jabin, avec ses chars et ses troupes, et je le livrerai entre tes mains. 8 Barak lui dit : Si tu viens avec moi, j'irai ; mais si tu ne viens pas avec moi, je n'irai pas. 9 Elle répondit : J'irai bien avec toi ; mais tu n'auras point de gloire sur la voie où tu marches, car l'Éternel livrera Sisera entre les mains d'une femme. Et Débora se leva, et elle se rendit avec Barak à Kédesch. 10 Barak convoqua Zabulon et Nephthali à Kédesch ; 10 000 hommes marchèrent à sa suite, et Débora partit avec lui.

11 Héber, le Kénien, s'était séparé des Kéniens, des fils de Hobab, beau-père de Moïse, et il avait dressé sa tente jusqu'au chêne de Tsaannaïm, près de Kédesch.

12 On informa Sisera que Barak, fils d'Abinoam, s'était dirigé sur le mont Thabor. 13 Et, depuis Haroscheth-Goïm, Sisera rassembla vers le torrent de Kison tous ses chars, 900 chars de fer, et tout le peuple qui était avec lui. 14 Alors Débora dit à Barak : Lève-toi, car voici le jour où l'Éternel livre Sisera entre tes mains. L'Éternel ne marchera-t-il pas devant toi ? Et Barak descendit du mont Thabor, ayant 10 000 hommes à sa suite. 15 L'Éternel mit en déroute devant Barak, par le tranchant de l'épée, Sisera, tous ses chars et tout le camp. Sisera descendit de son char, et s'enfuit à pied. 16 Barak poursuivit les chars et l'armée jusqu'à Haroscheth-Goïm ; et toute l'armée de Sisera tomba sous le tranchant de l'épée, sans qu'il en reste un seul homme.

17 Sisera se réfugia à pied dans la tente de Jaël, femme de Héber, le Kénien ; car il y avait paix entre Jabin, roi de Hatsor, et la maison de Héber, le Kénien. 18 Jaël sortit au-devant de Sisera, et lui dit : Entre, mon seigneur, entre chez moi, ne crains point.

Il entra chez elle dans la tente, et elle le cacha sous une couverture. 19 Il lui dit : Donne-moi, je te prie, un peu d'eau à boire, car j'ai soif. Elle ouvrit l'outre du lait, lui donna à boire, et le couvrit. 20 Il lui dit encore : Tiens-toi à l'entrée de la tente, et si l'on vient t'interroger en disant : Y a-t-il ici quelqu'un ? tu répondras : Non. 21 Jaël, femme de Héber, saisit un pieu de la tente, prit en main le marteau, s'approcha de lui doucement, et lui enfonça dans la tempe le pieu, qui pénétra en terre. Il était profondément endormi et accablé de fatigue ; et il mourut. 22 Comme Barak poursuivait Sisera, Jaël sortit à sa rencontre et lui dit : Viens, et je te montrerai l'homme que tu cherches. Il entra chez elle, et voici, Sisera était étendu mort, le pieu dans la tempe.

23 En ce jour, Dieu humilia Jabin, roi de Canaan, devant les enfants d'Israël. 24 Et la main des enfants d'Israël s'appesantit de plus en plus sur Jabin, roi de Canaan, jusqu'à ce qu'ils aient exterminé Jabin, roi de Canaan.

Cantique de Débora

5 En ce jour-là, Débora chanta ce cantique, avec Barak, fils d'Abinoam :

- 2 Des chefs se sont mis à la tête
du peuple en Israël,
Et le peuple s'est montré
prêt à combattre :
Bénissez-en l'Éternel !
- 3 Rois, écoutez ! Princes, prêtez l'oreille !
Je chanterai, oui, je chanterai
à l'Éternel,
Je chanterai à l'Éternel,
le Dieu d'Israël.
- 4 Ô Éternel, quand tu sortis de Séir,
Quand tu t'avanças des
champs d'Édom,
La terre trembla, et les
cieux se fondirent
Et les nuées se fondirent en eaux ;
- 5 Les montagnes s'ébranlèrent
devant l'Éternel,

- Ce Sinaï devant l'Éternel,
le Dieu d'Israël.
- 6 Au temps de Schamgar, fils d'Anath,
Au temps de Jaël, les routes
étaient abandonnées,
Et ceux qui voyageaient prenaient
des chemins détournés.
- 7 Les chefs étaient sans force
en Israël, sans force,
Quand je me suis levée, moi, Débora,
Quand je me suis levée comme
une mère en Israël.
- 8 Il avait choisi de nouveaux dieux :
Alors la guerre était aux portes ;
On ne voyait ni bouclier ni lance
Chez 40 000 hommes en Israël.
- 9 Mon cœur est aux chefs d'Israël,
À ceux du peuple qui se sont
montrés prêts à combattre.
Bénissez l'Éternel !
- 10 Vous qui montez de blanches ânesses,
Vous qui avez pour sièges des tapis,
Et vous qui marchez sur
la route, chantez !
- 11 Que de leur voix les archers, du
milieu des abreuvoirs,
Célèbrent les bienfaits de l'Éternel,
Les bienfaits de son
conducteur en Israël !
Alors le peuple de l'Éternel
descendit aux portes.
- 12 Réveille-toi, réveille-toi, Débora !
Réveille-toi, réveille-toi,
dis un cantique !
Lève-toi, Barak, et emmène tes
captifs, fils d'Abinoam !
- 13 Alors un reste du peuple
triompha des puissants,
L'Éternel me donna la
victoire sur les héros.
- 14 Les princes d'Éphraïm, les
officiers, sont dans la plaine.
À ta suite marcha Benjamin
parmi ta troupe.
De Makir vinrent des chefs,

- Et de Zabulon des commandants.
- 15 Les princes d'Issacar furent
avec Débora,
Et Issacar suivit Barak,
Il fut envoyé sur ses pas
dans la vallée.
Près des ruisseaux de Ruben,
Grandes furent les
résolutions du cœur !
- 16 Pourquoi es-tu resté au
milieu des étables
À écouter le bêlement des troupeaux ?
Aux ruisseaux de Ruben,
Grandes furent les
délibérations du cœur !
- 17 Galaad au-delà du Jourdain n'a
pas quitté sa demeure.
Pourquoi Dan s'est-il tenu
sur les navires ?
Aser s'est assis sur le rivage de la mer,
Et s'est reposé dans ses ports.
- 18 Zabulon est un peuple qui
affronta la mort,
Et Nephthali de même,
Sur les hauteurs des champs.
- 19 Les rois vinrent, ils combattirent,
Alors combattirent les rois de Canaan,
À Thaanac, aux eaux de Meguido ;
Ils ne remportèrent nul
butin, nul argent.
- 20 Des cieux on combattit,
De leurs sentiers les étoiles
combattirent contre Sisera.
- 21 Le torrent de Kison les a entraînés,
Le torrent des anciens temps,
le torrent de Kison.
Mon âme, foule aux pieds les héros !
- 22 Alors les talons des chevaux
retentirent,
À la fuite, à la fuite précipitée
de leurs guerriers.
- 23 Maudissez Méroz, dit
l'ange de l'Éternel,
Maudissez, maudissez ses habitants,
Car ils ne vinrent pas au
secours de l'Éternel,

- Au secours de l'Éternel, parmi
les hommes vaillants.
- 24 Bénie soit entre les femmes Jaël,
Femme de Héber, le Kénien !
Bénie soit-elle entre les femmes
qui habitent sous les tentes !
- 25 Il demanda de l'eau, elle
a donné du lait,
Dans la coupe d'honneur elle
a présenté de la crème.
- 26 D'une main elle a saisi le pieu,
Et de sa droite le marteau
des travailleurs ;
Elle a frappé Sisera, lui a fendu la tête,
Fracassé et transpercé la tempe.
- 27 Aux pieds de Jaël il s'est affaissé,
il est tombé, il s'est couché ;
À ses pieds il s'est affaissé,
il est tombé ;
Là où il s'est affaissé, là il
est tombé sans vie.
- 28 Par la fenêtre, à travers le treillis,
La mère de Sisera regarde, et s'écrie :
Pourquoi son char tarde-t-il à venir ?
Pourquoi ses chars vont-
ils si lentement ?
- 29 Les plus sages d'entre ses
femmes lui répondent,
Et elle se répond à elle-même :
- 30 Ne trouvent-ils pas du butin ?
Ne le partagent-ils pas ?
Une jeune fille, deux jeunes
filles par homme,
Du butin en vêtements de
couleur pour Sisera,
Du butin en vêtements de
couleur, brodés,
Un vêtement de couleur, deux
vêtements brodés,
Pour le cou du vainqueur.
- 31 Périissent ainsi tous tes
ennemis, ô Éternel !
Ceux qui l'aiment sont comme le soleil,
Quand il paraît dans sa force.

Le pays fut en repos pendant 40 ans.

Oppression de Madian

6 Les enfants d'Israël firent ce qui
déplaît à l'Éternel ; et l'Éternel les livra
entre les mains de Madian, pendant sept
ans. ²La main de Madian fut puissante
contre Israël. Pour échapper à Madian,
les enfants d'Israël se retiraient dans les
ravins des montagnes, dans les cavernes
et sur les rochers fortifiés. ³Quand Israël
avait semé, Madian montait avec Amalek
et les fils de l'est, et ils marchaient contre
lui. ⁴Ils campaient en face de lui, détrui-
saient les productions du pays jusque vers
Gaza, et ne laissaient en Israël ni vivres,
ni brebis, ni bœufs, ni ânes. ⁵Car ils mon-
taient avec leurs troupeaux et leurs tentes,
ils arrivaient comme une multitude de
sauterelles, ils étaient innombrables, eux
et leurs chameaux, et ils venaient dans le
pays pour le ravager.

⁶Israël fut très malheureux à cause de
Madian, et les enfants d'Israël crièrent
à l'Éternel. ⁷Lorsque les enfants d'Israël
crièrent à l'Éternel au sujet de Madian,
⁸l'Éternel envoya un prophète aux
enfants d'Israël. Il leur dit : Ainsi parle
l'Éternel, le Dieu d'Israël : Je vous ai fait
monter d'Égypte, et je vous ai fait sor-
tir de la maison de servitude. ⁹Je vous ai
délivrés de la main des Égyptiens et de la
main de tous ceux qui vous opprimaient ;
je les ai chassés devant vous, et je vous ai
donné leur pays. ¹⁰Je vous ai dit : Je suis
l'Éternel, votre Dieu ; vous ne craignez
point les dieux des Amoréens, dans le pays
desquels vous habitez. Mais vous n'avez
point écouté ma voix.

Appel de Gédéon

¹¹Puis vint l'ange de l'Éternel, et ils s'as-
sirent sous le térébinthe d'Ophra, qui appar-
tenait à Joas, de la famille d'Abiézer.
Gédéon, son fils, battait du blé au pres-
soir, pour le mettre à l'abri de Madian.
¹²L'ange de l'Éternel lui apparut, et lui
dit : L'Éternel est avec toi, vaillant héros !
¹³Gédéon lui dit : Ah, mon seigneur, si

l'Éternel est avec nous, pourquoi toutes ces choses nous sont-elles arrivées ? Et où sont tous ces prodiges que nos pères nous racontent, quand ils disent : L'Éternel ne nous a-t-il pas fait monter hors d'Égypte ? Maintenant l'Éternel nous abandonne, et il nous livre entre les mains de Madian !

¹⁴L'Éternel se tourna vers lui, et dit : Va avec cette force que tu as, et délivre Israël de la main de Madian ; n'est-ce pas moi qui t'envoie ? ¹⁵Gédéon lui dit : Ah, mon seigneur, avec quoi délivrerai-je Israël ? Voici, ma famille est la plus pauvre en Manassé, et je suis le plus petit dans la maison de mon père. ¹⁶L'Éternel lui dit : Mais je serai avec toi, et tu battras Madian comme un seul homme. ¹⁷Gédéon lui dit : Si j'ai trouvé grâce à tes yeux, donne-moi un signe pour montrer que c'est toi qui me parles. ¹⁸Ne t'éloigne point d'ici jusqu'à ce que je revienne auprès de toi, que j'apporte mon offrande, et que je la dépose devant toi. Et l'Éternel dit : Je resterai jusqu'à ce que tu reviennes.

¹⁹Gédéon entra, prépara un chevreau, et fit avec un épha de farine des pains sans levain. Il mit la chair dans un panier et le jus dans un pot, les lui apporta sous le térébinthe, et les présenta. ²⁰L'ange de Dieu lui dit : Prends la chair et les pains sans levain, pose-les sur ce rocher, et répands le jus. Et il fit ainsi. ²¹L'ange de l'Éternel avança l'extrémité du bâton qu'il avait à la main, et toucha la chair et les pains sans levain. Alors il s'éleva du rocher un feu qui consuma la chair et les pains sans levain. Et l'ange de l'Éternel disparut à ses yeux. ²²Gédéon, voyant que c'était l'ange de l'Éternel, dit : Malheur à moi, Seigneur Éternel ! Car j'ai vu l'ange de l'Éternel face à face. ²³Et l'Éternel lui dit : Sois en paix, ne crains point, tu ne mourras pas. ²⁴Gédéon bâtit là un autel à l'Éternel, et lui donna pour nom l'Éternel paix : il existe encore aujourd'hui à Ophra, qui appartenait à la famille d'Abiézer.

Destruction de l'autel de Baal

²⁵Dans la même nuit, l'Éternel dit à Gédéon : Prends le jeune taureau de ton père, et un second taureau de sept ans. Renverse l'autel de Baal qui est à ton père, et abats le pieu sacré qui est dessus. ²⁶Tu bâtiras ensuite et tu disposeras, sur le haut de ce rocher, un autel à l'Éternel ton Dieu. Tu prendras le second taureau, et tu offriras un holocauste, avec le bois de l'idole que tu auras abattue. ²⁷Gédéon prit dix hommes parmi ses serviteurs et fit ce que l'Éternel avait dit ; mais, comme il craignait la maison de son père et les gens de la ville, il l'exécuta de nuit, et non de jour. ²⁸Lorsque les gens de la ville se levèrent de bon matin, voici, l'autel de Baal était renversé, le pieu sacré placé dessus était abattu, et le second taureau était offert en holocauste sur l'autel qui avait été bâti. ²⁹Ils se dirent l'un à l'autre : Qui a fait cela ? Et ils s'informèrent et firent des recherches. On leur dit : C'est Gédéon, fils de Joas, qui a fait cela. ³⁰Alors les gens de la ville dirent à Joas : Fais sortir ton fils, et qu'il meure, car il a renversé l'autel de Baal et abattu le pieu sacré qui était dessus. ³¹Joas répondit à tous ceux qui se présentèrent à lui : Est-ce à vous de prendre parti pour Baal ? Est-ce à vous de venir à son secours ? Quiconque prendra parti pour Baal mourra avant que le matin vienne. Si Baal est un dieu, qu'il plaide lui-même sa cause, puisqu'on a renversé son autel. ³²Et en ce jour l'on donna à Gédéon le nom de Jerubbaal, en disant : Que Baal plaide contre lui, puisqu'il a renversé son autel.

Gédéon demande un signe

³³Tout Madian, Amalek et les fils de l'est se rassemblèrent ; ils passèrent le Jourdain, et campèrent dans la vallée de Jizreel. ³⁴Gédéon fut revêtu de l'Esprit de l'Éternel ; il sonna de la trompette, et Abiézer fut convoqué pour marcher à sa suite. ³⁵Il envoya des messagers dans tout Manassé, qui fut aussi convoqué

pour marcher à sa suite. Il envoya des messagers dans Aser, dans Zabulon et dans Nephthali, qui montèrent à leur rencontre.

³⁶Gédéon dit à Dieu : Si tu veux délivrer Israël par ma main, comme tu l'as dit, ³⁷voici, je vais mettre une peau de mouton avec sa laine dans l'aire; si la toison seule se couvre de rosée et que tout le terrain reste sec, je saurai que tu délivreras Israël par ma main, comme tu l'as dit. ³⁸Et il arriva ainsi. Le jour suivant, il se leva de bon matin, pressa la toison, et en fit sortir la rosée, qui donna de l'eau plein une coupe. ³⁹Gédéon dit à Dieu : Que ta colère ne s'enflamme point contre moi, et je ne parlerai plus que cette fois : Je voudrais seulement faire encore une épreuve avec la toison : que la toison seule reste sèche, et que tout le terrain se couvre de rosée. ⁴⁰Et Dieu fit ainsi cette nuit-là. La toison seule resta sèche, et tout le terrain se couvrit de rosée.

Dieu réduit l'armée de Gédéon

7 Jerubbaal, qui est Gédéon, et tout le peuple qui était avec lui se levèrent de bon matin et campèrent près de la source de Harod. Le camp de Madian était au nord de Gédéon, vers la colline de Moré, dans la vallée. ²L'Éternel dit à Gédéon : Le peuple que tu as avec toi est trop nombreux pour que je livre Madian entre ses mains; il pourrait en tirer gloire contre moi, et dire : C'est ma main qui m'a délivré. ³Publie donc ceci aux oreilles du peuple : Que celui qui est craintif et qui a peur s'en retourne et s'éloigne de la montagne de Galaad. Il y eut 22 000 hommes parmi le peuple qui s'en retournèrent, et il en resta 10 000.

⁴L'Éternel dit à Gédéon : Le peuple est encore trop nombreux. Fais-les descendre vers l'eau, et là je t'en ferai le triage; celui dont je te dirai : Que celui-ci aille avec toi, ira avec toi; et celui dont je te dirai : Que celui-ci n'aille pas avec toi, n'ira pas

avec toi. ⁵Gédéon fit descendre le peuple vers l'eau, et l'Éternel dit à Gédéon : Tous ceux qui laperont l'eau avec la langue comme lape le chien, tu les sépareras de tous ceux qui se mettront à genoux pour boire. ⁶Ceux qui lapèrent l'eau en la portant à la bouche avec leur main furent au nombre de 300 hommes, et tout le reste du peuple se mit à genoux pour boire. ⁷Et l'Éternel dit à Gédéon : C'est par les 300 hommes qui ont lapé, que je vous sauverai et que je livrerai Madian entre tes mains. Que tout le reste du peuple s'en aille chacun chez soi. ⁸On prit les vivres du peuple et ses trompettes. Puis Gédéon renvoya tous les hommes d'Israël chacun dans sa tente, et il retint les 300 hommes. Le camp de Madian était au-dessous de lui dans la vallée.

Présage de victoire

⁹L'Éternel dit à Gédéon pendant la nuit : Lève-toi, descends au camp, car je l'ai livré entre tes mains. ¹⁰Si tu crains de descendre, descends-y avec Pura, ton serviteur. ¹¹Tu écouteras ce qu'ils diront, et après cela tes mains seront fortifiées : descends donc au camp. Il descendit avec Pura, son serviteur, jusqu'aux avant-postes du camp. ¹²Madian, Amalek, et tous les fils de l'est étaient répandus dans la vallée comme une multitude de sauterelles, et leurs chameaux étaient innombrables comme le sable qui est sur le bord de la mer. ¹³Gédéon arriva; et voici, un homme racontait à son camarade un songe. Il disait : J'ai eu un songe; et voici, un gâteau de pain d'orge roulait dans le camp de Madian; il est venu heurter jusqu'à la tente, et elle est tombée; il l'a retournée sens dessus dessous, et elle a été renversée. ¹⁴Son camarade répondit, et dit : Ce n'est pas autre chose que l'épée de Gédéon, fils de Joas, homme d'Israël; Dieu a livré entre ses mains Madian et tout le camp. ¹⁵Lorsque Gédéon eut entendu le récit du songe et son explication, il se

prosterna, revint au camp d'Israël, et dit : Levez-vous, car l'Éternel a livré entre vos mains le camp de Madian.

Déroute des Madianites

¹⁶Il divisa en trois corps les 300 hommes, et il leur remit à tous des trompettes et des cruches vides, avec des flambeaux dans les cruches. ¹⁷Il leur dit : Vous me regarderez et vous ferez comme moi. Dès que j'aborderai le camp, vous ferez ce que je ferai ; ¹⁸et quand je sonnerai de la trompette, moi et tous ceux qui seront avec moi, vous sonnerez aussi de la trompette tout autour du camp, et vous direz : Pour l'Éternel et pour Gédéon !

¹⁹Gédéon et les 100 hommes qui étaient avec lui arrivèrent aux abords du camp au commencement de la veille du milieu, comme on venait de placer les gardes. Ils sonnèrent de la trompette, et brisèrent les cruches qu'ils avaient à la main. ²⁰Les trois corps sonnèrent de la trompette, et brisèrent les cruches ; ils saisirent de la main gauche les flambeaux et de la main droite les trompettes pour sonner, et ils s'écrièrent : Épée pour l'Éternel et pour Gédéon ! ²¹Ils restèrent chacun à sa place autour du camp, et tout le camp se mit à courir, à pousser des cris, et à prendre la fuite. ²²Les 300 hommes sonnèrent encore de la trompette ; et, dans tout le camp, l'Éternel leur fit tourner l'épée les uns contre les autres. Le camp s'enfuit jusqu'à Beth-Schitta vers Tseréra, jusqu'au bord d'Abel-Mehola près de Tabbath.

²³Les hommes d'Israël se rassemblèrent, ceux de Nephthali, d'Aser et de tout Manassé, et ils poursuivirent Madian. ²⁴Gédéon envoya des messagers dans toute la montagne d'Éphraïm, pour dire : Descendez à la rencontre de Madian, et coupez-leur le passage des eaux jusqu'à Beth-Bara et celui du Jourdain. Tous les hommes d'Éphraïm se rassemblèrent et ils s'emparèrent du passage des eaux

jusqu'à Beth-Bara et de celui du Jourdain. ²⁵Ils saisirent deux chefs de Madian, Oreb et Zeeb ; ils tuèrent Oreb au rocher d'Oreb, et ils tuèrent Zeeb au pressoir de Zeeb. Ils poursuivirent Madian, et ils apportèrent les têtes d'Oreb et de Zeeb à Gédéon de l'autre côté du Jourdain.

8 Les hommes d'Éphraïm dirent à Gédéon : Que signifie cette manière d'agir envers nous ? Pourquoi ne pas nous avoir appelés, quand tu es allé combattre Madian ? Et ils eurent avec lui une violente querelle. ²Gédéon leur répondit : Qu'ai-je fait en comparaison de vous ? Le grappillage d'Éphraïm ne vaut-il pas mieux que la vendange d'Abiézer ? ³C'est entre vos mains que Dieu a livré les chefs de Madian, Oreb et Zeeb. Qu'ai-je donc pu faire en comparaison de vous ? Lorsqu'il eut ainsi parlé, leur colère contre lui s'apaisa.

Poursuite des fuyards au-delà du Jourdain

⁴Gédéon arriva au Jourdain, et il le passa, lui et les 300 hommes qui étaient avec lui, fatigués, mais poursuivant toujours. ⁵Il dit aux gens de Succoth : Donnez, je vous prie, quelques pains au peuple qui m'accompagne, car ils sont fatigués, et je suis à la poursuite de Zébach et de Tsalmunna, rois de Madian. ⁶Les chefs de Succoth répondirent : La main de Zébach et de Tsalmunna est-elle déjà en ton pouvoir, pour que nous donnions du pain à ton armée ? ⁷Et Gédéon dit : Eh bien, lorsque l'Éternel aura livré entre mes mains Zébach et Tsalmunna, je fouetterai votre chair avec des épines du désert et avec des chardons. ⁸De là il monta à Penuel, et il fit aux gens de Penuel la même demande. Ils lui répondirent comme avaient répondu ceux de Succoth. ⁹Et il dit aussi aux gens de Penuel : Quand je reviendrai en paix, je renverserai cette tour.

¹⁰Zébach et Tsalmunna étaient à Karkor et leur armée avec eux, environ 15 000 hommes, tous ceux qui étaient

restés de l'armée entière des fils de l'est; 120 000 hommes tirant l'épée avaient été tués. ¹¹Gédéon monta par le chemin de ceux qui habitent sous les tentes, à l'est de Nobach et de Jogbeha, et il battit l'armée qui se croyait en sûreté. ¹²Zébach et Tsalmunna prirent la fuite; Gédéon les poursuivit, il s'empara des deux rois de Madian, Zébach et Tsalmunna, et il mit en déroute toute l'armée.

¹³Gédéon, fils de Joas, revint de la bataille par la montée de Hérès. ¹⁴Il savait d'entre les gens de Succoth un jeune homme qu'il interrogea, et qui lui mit par écrit les noms des chefs et des anciens de Succoth, 77 hommes. ¹⁵Puis il vint auprès des gens de Succoth, et dit : Voici Zébach et Tsalmunna, au sujet desquels vous m'avez insulté, en disant : La main de Zébach et de Tsalmunna est-elle déjà en ton pouvoir, pour que nous donnions du pain à tes hommes fatigués ? ¹⁶Et il prit les anciens de la ville, et châtia les gens de Succoth avec des épines du désert et avec des charbons. ¹⁷Il renversa aussi la tour de Penuel, et tua les gens de la ville.

¹⁸Il dit à Zébach et à Tsalmunna : Comment étaient les hommes que vous avez tués au Thabor ? Ils répondirent : Ils étaient comme toi, chacun avait l'air d'un fils de roi. ¹⁹Il dit : C'étaient mes frères, fils de ma mère. L'Éternel est vivant ! Si vous les aviez laissés vivre, je ne vous tuerais pas. ²⁰Et il dit à Jéther, son premier-né : Lève-toi, tue-les ! Mais le jeune homme ne tira point son épée, parce qu'il avait peur, car il était encore un enfant. ²¹Zébach et Tsalmunna dirent : Lève-toi toi-même, et tue-nous ! Car tel est l'homme, telle est sa force. Et Gédéon se leva, et tua Zébach et Tsalmunna. Il prit ensuite les croissants qui étaient aux cous de leurs chameaux.

Mort de Gédéon

²²Les hommes d'Israël dirent à Gédéon : Domine sur nous, et toi, et ton fils, et le fils

de ton fils, car tu nous as délivrés de la main de Madian. ²³Gédéon leur dit : Je ne dominerai point sur vous, et mes fils ne domineront point sur vous ; c'est l'Éternel qui dominera sur vous.

²⁴Gédéon leur dit : J'ai une demande à vous faire : donnez-moi chacun les anneaux que vous avez eus pour butin. – Les ennemis avaient des anneaux d'or, car ils étaient Ismaélites. – ²⁵Ils dirent : Nous les donnerons volontiers. Et ils étendirent un manteau, sur lequel chacun jeta les anneaux de son butin. ²⁶Le poids des anneaux d'or que demanda Gédéon fut de 1 700 sicles d'or, sans les croissants, les pendants d'oreilles, et les vêtements de pourpre que portaient les rois de Madian, et sans les colliers qui étaient aux cous de leurs chameaux. ²⁷Gédéon en fit un éphod, et il le plaça dans sa ville, à Ophra, où il devint l'objet des prostitutions de tout Israël ; et il fut un piège pour Gédéon et pour sa maison.

²⁸Madian fut humilié devant les enfants d'Israël, et il ne leva plus la tête. Et le pays fut en repos pendant 40 ans, durant la vie de Gédéon.

²⁹Jerubbaal, fils de Joas, s'en retourna, et demeura dans sa maison. ³⁰Gédéon eut 70 fils, issus de lui, car il eut plusieurs femmes. ³¹Sa concubine, qui était à Sichem, lui enfanta aussi un fils, à qui on donna le nom d'Abimélec. ³²Gédéon, fils de Joas, mourut après une heureuse vieillesse ; et il fut enterré dans le tombeau de Joas, son père, à Ophra, qui appartenait à la famille d'Abiézer.

Les fils de Gédéon tués par leur frère Abimélec. Abimélec proclamé roi à Sichem

³³Lorsque Gédéon fut mort, les enfants d'Israël recommencèrent à se prostituer aux Baals, et ils prirent Baal-Berith pour leur dieu. ³⁴Les enfants d'Israël ne se souvinrent point de l'Éternel, leur Dieu, qui les avait délivrés de la main de tous les ennemis qui les entouraient. ³⁵Et ils

n'eurent point d'attachement pour la maison de Jerubbaal, de Gédéon, après tout le bien qu'il avait fait à Israël.

9 Abimélec, fils de Jerubbaal, se rendit à Sichem vers les frères de sa mère, et voici comment il leur parla, ainsi qu'à toute la famille de la maison du père de sa mère : ²Dites, je vous prie, aux oreilles de tous les habitants de Sichem : Vaut-il mieux pour vous que 70 hommes, tous fils de Jerubbaal, dominant sur vous, ou qu'un seul homme domine sur vous ? Et souvenez-vous que je suis votre os et votre chair. ³Les frères de sa mère répétèrent pour lui toutes ces paroles aux oreilles de tous les habitants de Sichem, et leur cœur inclina en faveur d'Abimélec, car ils se disaient : C'est notre frère. ⁴Ils lui donnèrent 70 sicles d'argent, qu'ils enlevèrent de la maison de Baal-Berith. Abimélec s'en servit pour acheter des misérables et des turbulents, qui allèrent après lui. ⁵Il vint dans la maison de son père à Ophra, et il tua ses frères, fils de Jerubbaal, 70 hommes, sur une même pierre. Il n'échappa que Jotham, le plus jeune fils de Jerubbaal, car il s'était caché. ⁶Tous les habitants de Sichem et toute la maison de Millo se rassemblèrent ; ils vinrent, et proclamèrent roi Abimélec, près du chêne planté dans Sichem.

Fable de Jotham

⁷Jotham en fut informé. Il alla se placer sur le sommet de la montagne de Garizim, et voici ce qu'il leur cria à haute voix : Écoutez-moi, habitants de Sichem, et que Dieu vous écoute ! ⁸Les arbres partirent pour aller oindre un roi et le mettre à leur tête. Ils dirent à l'olivier : Règne sur nous. ⁹Mais l'olivier leur répondit : Renoncerais-je à mon huile, qui m'assure les hommages de Dieu et des hommes, pour aller m'agiter sur les arbres ? ¹⁰Et les arbres dirent au figuier : Viens, toi, règne sur nous. ¹¹Mais le figuier leur répondit : Renoncerais-je à ma douceur et à

mon excellent fruit, pour aller m'agiter sur les arbres ? ¹²Et les arbres dirent à la vigne : Viens, toi, règne sur nous. ¹³Mais la vigne leur répondit : Renoncerais-je à mon vin, qui réjouit Dieu et les hommes, pour aller m'agiter sur les arbres ? ¹⁴Alors tous les arbres dirent au buisson d'épines : Viens, toi, règne sur nous. ¹⁵Et le buisson d'épines répondit aux arbres : Si c'est de bonne foi que vous voulez m'oindre pour votre roi, venez, réfugiez-vous sous mon ombrage ; sinon, un feu sortira du buisson d'épines, et dévorera les cèdres du Liban.

¹⁶Maintenant, est-ce de bonne foi et avec intégrité que vous avez agi en proclamant roi Abimélec ? Avez-vous eu de la bienveillance pour Jerubbaal et sa maison ? L'avez-vous traité selon les services qu'il a rendus ? – ¹⁷Car mon père a combattu pour vous, il a exposé sa vie, et il vous a délivrés de la main de Madian ; ¹⁸et vous, vous vous êtes levés contre la maison de mon père, vous avez tué ses fils, 70 hommes, sur une même pierre, et vous avez proclamé roi sur les habitants de Sichem, Abimélec, fils de sa servante, parce qu'il est votre frère. – ¹⁹Si c'est de bonne foi et avec intégrité qu'en ce jour vous avez agi envers Jerubbaal et sa maison, eh bien, qu'Abimélec fasse votre joie, et que vous fassiez aussi la sienne ! ²⁰Sinon, qu'un feu sorte d'Abimélec et dévore les habitants de Sichem et la maison de Millo, et qu'un feu sorte des habitants de Sichem et de la maison de Millo et dévore Abimélec ! ²¹Jotham se retira et prit la fuite ; il s'en alla à Beer, où il demeura loin d'Abimélec, son frère.

Révolte de Sichem contre Abimélec

²²Abimélec avait dominé trois ans sur Israël. ²³Alors Dieu envoya un mauvais esprit entre Abimélec et les habitants de Sichem, et les habitants de Sichem furent infidèles à Abimélec, ²⁴afin que la violence commise sur les 70 fils de Jerubbaal reçoive son châtement, et que leur sang

retombe sur Abimélec, leur frère, qui les avait tués, et sur les habitants de Sichem, qui l'avaient aidé à tuer ses frères. ²⁵ Les habitants de Sichem placèrent en embuscade contre lui, sur les sommets des montagnes, des gens qui dépouillaient tous ceux qui passaient près d'eux sur le chemin. Et cela fut rapporté à Abimélec.

²⁶ Gaal, fils d'Ébed, vint avec ses frères, et ils passèrent à Sichem. Les habitants de Sichem eurent confiance en lui. ²⁷ Ils sortirent dans la campagne, vendangèrent leurs vignes, foulèrent les raisins, et se livrèrent à des réjouissances ; ils entrèrent dans la maison de leur dieu, ils mangèrent et burent, et ils maudirent Abimélec. ²⁸ Et Gaal, fils d'Ébed, disait : Qui est Abimélec, et qu'est Sichem, pour que nous servions Abimélec ? N'est-il pas fils de Jerubbaal, et Zebul n'est-il pas son commissaire ? Servez les hommes de Hamor, père de Sichem ; mais nous, pourquoi servirions-nous Abimélec ? ²⁹ Oh, si j'étais le maître de ce peuple, je renverserais Abimélec. Et il disait d'Abimélec : Renforce ton armée, mets-toi en marche !

³⁰ Zebul, gouverneur de la ville, apprit ce que disait Gaal, fils d'Ébed, et sa colère s'enflamma. ³¹ Il envoya secrètement des messagers à Abimélec, pour lui dire : Voici, Gaal, fils d'Ébed, et ses frères, sont venus à Sichem, et ils soulèvent la ville contre toi. ³² Maintenant, pars de nuit, toi et le peuple qui est avec toi, et mets-toi en embuscade dans la campagne. ³³ Le matin, au lever du soleil, tu fondras avec impétuosité sur la ville. Et lorsque Gaal et le peuple qui est avec lui sortiront contre toi, tu lui feras ce que tes forces permettront.

³⁴ Abimélec et tout le peuple qui était avec lui partirent de nuit, et ils se mirent en embuscade près de Sichem, divisés en quatre corps. ³⁵ Gaal, fils d'Ébed, sortit, et il se tint à l'entrée de la porte de la ville. Abimélec et tout le peuple qui était avec lui se levèrent alors de l'embuscade.

³⁶ Gaal aperçut le peuple, et il dit à Zebul : Voici un peuple qui descend du sommet des montagnes. Zebul lui répondit : C'est l'ombre des montagnes que tu prends pour des hommes. ³⁷ Gaal, reprenant la parole, dit : C'est bien un peuple qui descend des hauteurs du pays, et une troupe arrive par le chemin du chêne des devins. ³⁸ Zebul lui répondit : Où donc est ta bouche, toi qui disais : Qui est Abimélec, pour que nous le servions ? N'est-ce point là le peuple que tu méprisais ? Marche maintenant, livre-lui bataille ! ³⁹ Gaal s'avança à la tête des habitants de Sichem, et livra bataille à Abimélec. ⁴⁰ Poursuivi par Abimélec, il prit la fuite devant lui, et beaucoup d'hommes tombèrent morts jusqu'à l'entrée de la porte. ⁴¹ Abimélec s'arrêta à Aruma. Et Zebul chassa Gaal et ses frères, qui ne purent rester à Sichem.

⁴² Le lendemain, le peuple sortit dans la campagne. Abimélec, qui en fut informé, ⁴³ prit sa troupe, la partagea en trois corps, et se mit en embuscade dans la campagne. Ayant vu que le peuple sortait de la ville, il se leva contre eux, et les battit. ⁴⁴ Abimélec et les corps qui étaient avec lui se portèrent en avant, et se placèrent à l'entrée de la porte de la ville ; deux de ces corps se jetèrent sur tous ceux qui étaient dans la campagne, et les battirent. ⁴⁵ Abimélec attaqua la ville pendant toute la journée ; il s'en empara, et tua le peuple qui s'y trouvait. Puis il rasa la ville, et y sema du sel. ⁴⁶ À cette nouvelle, tous les habitants de la tour de Sichem se rendirent dans la forteresse de la maison du dieu Berith. ⁴⁷ On avertit Abimélec que tous les habitants de la tour de Sichem s'y étaient rassemblés. ⁴⁸ Alors Abimélec monta sur la montagne de Tsalmon, lui et tout le peuple qui était avec lui. Il prit en main une hache, coupa une branche d'arbre, l'enleva et la mit sur son épaule. Ensuite il dit au peuple qui était avec lui : Vous avez vu ce que j'ai fait, hâtez-vous de faire comme moi. ⁴⁹ Et ils coupèrent chacun

une branche, et suivirent Abimélec; ils placèrent les branches contre la forteresse, et l'incendièrent avec ceux qui y étaient. Ainsi périrent tous les gens de la tour de Sichem, au nombre d'environ 1 000, hommes et femmes.

Mort d'Abimélec

⁵⁰Abimélec marcha contre Thébets. Il assiégea Thébets, et s'en empara. ⁵¹Il y avait au milieu de la ville une forte tour, où se réfugièrent tous les habitants de la ville, hommes et femmes; ils fermèrent sur eux, et montèrent sur le toit de la tour. ⁵²Abimélec parvint jusqu'à la tour; il l'attaqua, et s'approcha de la porte pour y mettre le feu. ⁵³Alors une femme lança sur la tête d'Abimélec un morceau de meule de moulin, et lui brisa le crâne. ⁵⁴Aussitôt il appela le jeune homme qui portait ses armes, et lui dit: Tire ton épée, et donne-moi la mort, de peur qu'on ne dise de moi: C'est une femme qui l'a tué. Le jeune homme le perça, et il mourut. ⁵⁵Quand les hommes d'Israël virent qu'Abimélec était mort, ils s'en allèrent chacun chez soi.

⁵⁶Ainsi Dieu fit retomber sur Abimélec le mal qu'il avait fait à son père, en tuant ses 70 frères, ⁵⁷et Dieu fit retomber sur la tête des gens de Sichem tout le mal qu'ils avaient fait. Ainsi s'accomplit sur eux la malédiction de Jotham, fils de Jerubbaal.

Thola et Jaïr, juges en Israël

10 Après Abimélec, Thola, fils de Pua, fils de Dodo, homme d'Issacar, se leva pour délivrer Israël; il habitait à Schamir, dans la montagne d'Éphraïm. ²Il fut juge en Israël pendant 23 ans; puis il mourut, et fut enterré à Schamir.

³Après lui, se leva Jaïr, le Galaadite, qui fut juge en Israël pendant 22 ans. ⁴Il avait 30 fils, qui montaient sur 30 ânon, et qui possédaient 30 villes, appelées encore aujourd'hui bourgs de Jaïr, et situées dans le pays de Galaad. ⁵Et Jaïr mourut, et fut enterré à Kamon.

Les Ammonites attaquent Israël

⁶Les enfants d'Israël firent encore ce qui déplait à l'Éternel; ils servirent les Baals et les Astartés, les dieux de Syrie, les dieux de Sidon, les dieux de Moab, les dieux des fils d'Ammon, et les dieux des Philistins, et ils abandonnèrent l'Éternel et ne le servirent plus. ⁷La colère de l'Éternel s'enflamma contre Israël, et il les vendit entre les mains des Philistins et entre les mains des fils d'Ammon. ⁸Ils opprimèrent et écrasèrent les enfants d'Israël cette année-là et pendant 18 ans tous les enfants d'Israël qui étaient de l'autre côté du Jourdain dans le pays des Amoréens en Galaad. ⁹Les fils d'Ammon passèrent le Jourdain pour combattre aussi contre Juda, contre Benjamin et contre la maison d'Éphraïm. Et Israël fut dans une grande détresse. ¹⁰Les enfants d'Israël crièrent à l'Éternel, en disant: Nous avons péché contre toi, car nous avons abandonné notre Dieu et nous avons servi les Baals. ¹¹L'Éternel dit aux enfants d'Israël: Ne vous ai-je pas délivrés des Égyptiens, des Amoréens, des fils d'Ammon, des Philistins? ¹²Et lorsque les Sidoniens, Amalek et Maon, vous opprimèrent, et que vous avez crié à moi, ne vous ai-je pas délivrés de leurs mains? ¹³Mais vous, vous m'avez abandonné, et vous avez servi d'autres dieux. C'est pourquoi je ne vous délivrerai plus. ¹⁴Allez, invoquez les dieux que vous avez choisis; qu'ils vous délivrent au temps de votre détresse! ¹⁵Les enfants d'Israël dirent à l'Éternel: Nous avons péché; traite-nous comme il te plaira. Seulement, daigne nous délivrer aujourd'hui! ¹⁶Et ils ôtèrent les dieux étrangers du milieu d'eux, et servirent l'Éternel, qui fut touché des maux d'Israël.

¹⁷Les fils d'Ammon se rassemblèrent et campèrent en Galaad, et les enfants d'Israël se rassemblèrent et campèrent à Mitspa. ¹⁸Le peuple, les chefs de Galaad se dirent l'un à l'autre: Quel est l'homme

qui commencera l'attaque contre les fils d'Ammon ? Il sera chef de tous les habitants de Galaad.

Jephthé devient chef

11 Jephthé, le Galaadite, était un vaillant héros. Il était fils d'une femme prostituée; et c'est Galaad qui avait engendré Jephthé. ²La femme de Galaad lui enfanta des fils, qui, devenus grands, chassèrent Jephthé, et lui dirent : Tu n'hériteras pas dans la maison de notre père, car tu es fils d'une autre femme. ³Et Jephthé s'enfuit loin de ses frères, et il habita dans le pays de Tob. Des gens de rien se rassemblèrent auprès de Jephthé, et ils faisaient avec lui des excursions.

⁴Quelque temps après, les fils d'Ammon firent la guerre à Israël. ⁵Et comme les fils d'Ammon faisaient la guerre à Israël, les anciens de Galaad allèrent chercher Jephthé au pays de Tob. ⁶Ils dirent à Jephthé : Viens, tu seras notre chef, et nous combattons les fils d'Ammon. ⁷Jephthé répondit aux anciens de Galaad : N'avez-vous pas eu de la haine pour moi, et ne m'avez-vous pas chassé de la maison de mon père ? Pourquoi venez-vous à moi maintenant que vous êtes dans la détresse ?

⁸Les anciens de Galaad dirent à Jephthé : Nous revenons à toi maintenant, afin que tu marches avec nous, que tu combattes les fils d'Ammon, et que tu sois notre chef, celui de tous les habitants de Galaad. ⁹Jephthé répondit aux anciens de Galaad : Si vous me ramenez pour combattre les fils d'Ammon, et que l'Éternel les livre devant moi, je serai votre chef. ¹⁰Les anciens de Galaad dirent à Jephthé : Que l'Éternel nous entende, et qu'il juge, si nous ne faisons pas ce que tu dis. ¹¹Et Jephthé partit avec les anciens de Galaad. Le peuple le mit à sa tête et l'établit comme chef, et Jephthé répéta devant l'Éternel, à Mitspa, toutes les paroles qu'il avait prononcées.

Défaite des Ammonites

¹²Jephthé envoya des messagers au roi des fils d'Ammon, pour lui dire : Qu'y a-t-il entre moi et toi, que tu viennes contre moi pour faire la guerre à mon pays ? ¹³Le roi des fils d'Ammon répondit aux messagers de Jephthé : C'est qu'Israël, quand il est monté d'Égypte, s'est emparé de mon pays, depuis l'Arnon jusqu'au Jabbok et au Jourdain. Rends-le maintenant de bon gré.

¹⁴Jephthé envoya de nouveau des messagers au roi des fils d'Ammon, ¹⁵pour lui dire : Ainsi parle Jephthé : Israël ne s'est point emparé du pays de Moab, ni du pays des fils d'Ammon. ¹⁶Car lorsque Israël est monté d'Égypte, il a marché dans le désert jusqu'à la mer Rouge, et il est arrivé à Kadès. ¹⁷Alors Israël envoya des messagers au roi d'Édom, pour lui dire : Laisse-moi passer par ton pays. Mais le roi d'Édom n'y consentit pas. Il en envoya aussi au roi de Moab, qui refusa. Et Israël resta à Kadès. ¹⁸Puis il marcha par le désert, tourna le pays d'Édom et le pays de Moab, et vint à l'est du pays de Moab; ils campèrent au-delà de l'Arnon, sans entrer sur le territoire de Moab, car l'Arnon est la frontière de Moab. ¹⁹Israël envoya des messagers à Sihon, roi des Amoréens, roi de Hesbon, et Israël lui dit : Laisse-nous passer par ton pays jusqu'au lieu où nous allons. ²⁰Mais Sihon n'eut pas assez confiance en Israël pour le laisser passer sur son territoire; il rassembla tout son peuple, campa à Jahats, et combattit Israël. ²¹L'Éternel, le Dieu d'Israël, livra Sihon et tout son peuple entre les mains d'Israël, qui les battit. Israël s'empara de tout le pays des Amoréens établis dans cette contrée. ²²Ils s'emparèrent de tout le territoire des Amoréens, depuis l'Arnon jusqu'au Jabbok, et depuis le désert jusqu'au Jourdain. ²³Et maintenant que l'Éternel, le Dieu d'Israël, a chassé les Amoréens devant son peuple d'Israël, est-ce toi qui aurais la possession

de leur pays? ²⁴Ce que ton dieu Kemosh te donne à posséder, ne le posséderais-tu pas? Et tout ce que l'Éternel, notre Dieu, a mis en notre possession devant nous, nous ne le posséderions pas! ²⁵Vaux-tu donc mieux que Balak, fils de Tsiapor, roi de Moab? A-t-il contesté avec Israël, ou lui a-t-il fait la guerre? ²⁶Voilà 300 ans qu'Israël habite à Hesbon et dans les villes qui en dépendent, à Aroër et dans les villes qui en dépendent, et dans toutes les villes qui sont sur les bords de l'Arnon : pourquoi ne les lui avez-vous pas enlevées pendant ce temps-là? ²⁷Je ne t'ai point offensé, et tu agis mal avec moi en me faisant la guerre. Que l'Éternel, le juge, soit aujourd'hui juge entre les enfants d'Israël et les fils d'Ammon! ²⁸Le roi des fils d'Ammon n'écoula point les paroles que Jephthé lui fit dire.

²⁹L'Esprit de l'Éternel fut sur Jephthé. Il traversa Galaad et Manassé; il passa à Mitspé de Galaad; et de Mitspé de Galaad, il marcha contre les fils d'Ammon. ³⁰Jephthé fit un vœu à l'Éternel, et dit : Si tu livras entre mes mains les fils d'Ammon, ³¹ce qui sortira des portes de ma maison au-devant de moi, à mon heureux retour de chez les fils d'Ammon, sera consacré à l'Éternel, et je l'offrirai en holocauste.

³²Jephthé marcha contre les fils d'Ammon, et l'Éternel les livra entre ses mains. ³³Il leur fit éprouver une très grande défaite, depuis Aroër jusque vers Minnith, espace qui renfermait 20 villes, et jusqu'à Abel-Keramim. Et les fils d'Ammon furent humiliés devant les enfants d'Israël.

La fille de Jephthé

³⁴Jephthé retourna dans sa maison à Mitspa. Et voici, sa fille sortit à sa rencontre avec des tambourins et des danses. C'était son unique enfant; il n'avait point de fils et point d'autre fille. ³⁵Dès qu'il la vit, il déchira ses vêtements, et dit : Ah, ma fille! Tu me jettes dans l'abattement, tu es au nombre de ceux qui me troublent!

J'ai fait un vœu à l'Éternel, et je ne puis le révoquer. ³⁶Elle lui dit : Mon père, si tu as fait un vœu à l'Éternel, traite-moi selon ce qui est sorti de ta bouche, maintenant que l'Éternel t'a vengé de tes ennemis, des fils d'Ammon. ³⁷Et elle dit à son père : Que ceci me soit accordé : laisse-moi libre pendant deux mois! Je m'en irai, je descendrai dans les montagnes, et je pleurerai ma virginité avec mes compagnes. ³⁸Il répondit : Va! Et il la laissa libre pour deux mois. Elle s'en alla avec ses compagnes, et elle pleura sa virginité sur les montagnes. ³⁹Au bout des deux mois, elle revint vers son père, et il accomplit sur elle le vœu qu'il avait fait. Elle n'avait point connu d'homme. Dès lors s'établit en Israël la coutume ⁴⁰que tous les ans les filles d'Israël s'en vont célébrer la fille de Jephthé, le Galaadite, quatre jours par année.

Guerre civile entre les Éphraïmites et les Galaadites

12 Les hommes d'Éphraïm se rassemblèrent, partirent pour le nord, et dirent à Jephthé : Pourquoi es-tu allé combattre les fils d'Ammon sans nous avoir appelés à marcher avec toi? Nous voulons incendier ta maison et te brûler avec elle. ²Jephthé leur répondit : Nous avons eu de grandes contestations, moi et mon peuple, avec les fils d'Ammon; et quand je vous ai appelés, vous ne m'avez pas délivré de leurs mains. ³Voyant que tu ne venais pas à mon secours, j'ai exposé ma vie, et j'ai marché contre les fils d'Ammon. L'Éternel les a livrés entre mes mains. Pourquoi donc aujourd'hui montez-vous contre moi pour me faire la guerre?

⁴Jephthé rassembla tous les hommes de Galaad, et livra bataille à Éphraïm. Les hommes de Galaad battirent Éphraïm, parce que les Éphraïmites disaient : Vous êtes des fugitifs d'Éphraïm! Galaad est au milieu d'Éphraïm, au milieu de Manassé! ⁵Galaad s'empara des gués du Jourdain du côté d'Éphraïm. Et quand l'un des

fuyards d'Éphraïm disait : Laissez-moi passer, les hommes de Galaad lui demandaient : Es-tu Éphraïmite ? Il répondait : Non. ⁶Ils lui disaient alors : Hé bien, dis Schibboleth. Et il disait Sibboleth, car il ne pouvait pas bien prononcer. Sur quoi les hommes de Galaad le saisissaient, et l'égorgeaient près des gués du Jourdain. Il périt en ce temps-là 42 000 hommes d'Éphraïm.

⁷Jephthé fut juge en Israël pendant six ans; puis Jephthé, le Galaadite, mourut et fut enterré dans l'une des villes de Galaad.

Ibtsan, Élon Abdon, juges en Israël

⁸Après lui, Ibtsan de Bethléhem fut juge en Israël. ⁹Il eut 30 fils, il maria 30 filles au-dehors, et il fit venir pour ses fils 30 filles du dehors. Il fut juge en Israël pendant sept ans; ¹⁰puis Ibtsan mourut et fut enterré à Bethléhem.

¹¹Après lui, Élon de Zabulon fut juge en Israël. Il fut juge en Israël pendant dix ans; ¹²puis Élon de Zabulon mourut et fut enterré à Ajalon, dans le pays de Zabulon.

¹³Après lui, Abdon, fils d'Hillel, le Pirathonite, fut juge en Israël. ¹⁴Il eut 40 fils et 30 petits-fils, qui montaient sur 70 ânon. Il fut juge en Israël pendant huit ans; ¹⁵puis Abdon, fils d'Hillel, le Pirathonite, mourut et fut enterré à Pirathon, dans le pays d'Éphraïm, sur la montagne des Amalécites.

La naissance de Samson

13 Les enfants d'Israël firent encore ce qui déplaît à l'Éternel; et l'Éternel les livra entre les mains des Philistins, pendant 40 ans.

²Il y avait un homme de Tsorea, de la famille des Danites, et qui s'appelait Manoach. Sa femme était stérile, et n'enfantait pas. ³Un ange de l'Éternel apparut à la femme, et lui dit : Voici, tu es stérile, et tu n'as point d'enfants; tu deviendras enceinte, et tu enfanteras un fils. ⁴Maintenant prends bien garde, ne bois

ni vin ni liqueur forte, et ne mange rien d'impur. ⁵Car tu vas devenir enceinte et tu enfanteras un fils. Le rasoir ne passera point sur sa tête, parce que cet enfant sera consacré à Dieu dès le ventre de sa mère; et ce sera lui qui commencera à délivrer Israël de la main des Philistins. ⁶La femme alla dire à son mari : Un homme de Dieu est venu vers moi, et il avait l'aspect d'un ange de Dieu, un aspect redoutable. Je ne lui ai pas demandé d'où il était, et il ne m'a pas fait connaître son nom. ⁷Mais il m'a dit : Tu vas devenir enceinte, et tu enfanteras un fils; et maintenant ne bois ni vin ni liqueur forte, et ne mange rien d'impur, parce que cet enfant sera consacré à Dieu dès le ventre de sa mère jusqu'au jour de sa mort.

⁸Manoach fit cette prière à l'Éternel : Ah ! Seigneur, que l'homme de Dieu que tu as envoyé vienne encore vers nous, et qu'il nous enseigne ce que nous devons faire pour l'enfant qui naîtra ! ⁹Dieu exauça la prière de Manoach, et l'ange de Dieu vint encore vers la femme. Elle était assise dans un champ, et Manoach, son mari, n'était pas avec elle. ¹⁰Elle courut promptement donner cette nouvelle à son mari, et lui dit : Voici, l'homme qui était venu l'autre jour vers moi m'est apparu. ¹¹Manoach se leva, suivit sa femme, alla vers l'homme, et lui dit : Est-ce toi qui as parlé à cette femme ? Il répondit : C'est moi. ¹²Manoach dit : Maintenant, si ta parole s'accomplit, que faudra-t-il observer à l'égard de l'enfant, et qu'y aura-t-il à faire ? ¹³L'ange de l'Éternel répondit à Manoach : La femme s'abstiendra de tout ce que je lui ai dit. ¹⁴Elle ne goûtera d'aucun produit de la vigne, elle ne boira ni vin ni liqueur forte, et elle ne mangera rien d'impur; elle observera tout ce que je lui ai prescrit. ¹⁵Manoach dit à l'ange de l'Éternel : Permetts-nous de te retenir, et de t'apprêter un chevreau. ¹⁶L'ange de l'Éternel répondit à Manoach : Quand tu me retiendrais, je ne mangerais pas de ton mets; mais si tu veux faire un holocauste, tu l'offriras

à l'Éternel. Manoach ne savait point que c'était un ange de l'Éternel. ¹⁷Et Manoach dit à l'ange de l'Éternel : Quel est ton nom, afin que nous te rendions gloire, quand ta parole s'accomplira ? ¹⁸L'ange de l'Éternel lui répondit : Pourquoi demandes-tu mon nom ? Il est merveilleux. ¹⁹Manoach prit le chevreau et l'offrande, et fit un sacrifice à l'Éternel sur le rocher. Il s'opéra un prodige, pendant que Manoach et sa femme regardaient. ²⁰Comme la flamme montait de dessus l'autel vers le ciel, l'ange de l'Éternel monta dans la flamme de l'autel. À cette vue, Manoach et sa femme tombèrent la face contre terre. ²¹L'ange de l'Éternel n'apparut plus à Manoach et à sa femme. Alors Manoach comprit que c'était l'ange de l'Éternel, ²²et il dit à sa femme : Nous allons mourir, car nous avons vu Dieu. ²³Sa femme lui répondit : Si l'Éternel avait voulu nous faire mourir, il n'aurait pas pris de nos mains l'holocauste et l'offrande, il ne nous aurait pas fait voir tout cela, et il ne nous aurait pas maintenant fait entendre pareilles choses.

²⁴La femme enfanta un fils, et lui donna le nom de Samson. L'enfant grandit, et l'Éternel le bénit. ²⁵Et l'Esprit de l'Éternel commença à l'agiter à Machané-Dan, entre Tsorea et Eschthaol.

Samson épouse une Philistine

14 Samson descendit à Thimna, et il y vit une femme parmi les filles des Philistins. ²Lorsqu'il fut remonté, il le déclara à son père et à sa mère, et dit : J'ai vu à Thimna une femme parmi les filles des Philistins ; prenez-la maintenant pour ma femme. ³Son père et sa mère lui dirent : N'y a-t-il point de femme parmi les filles de tes frères et dans tout notre peuple, que tu ailles prendre une femme chez les Philistins, qui sont incircuncis ? Et Samson dit à son père : Prends-la pour moi, car elle me plaît. ⁴Son père et sa mère ne savaient pas que cela venait de l'Éternel : car Samson cherchait une

occasion de dispute de la part des Philistins. En ce temps-là, les Philistins dominaient sur Israël.

⁵Samson descendit avec son père et sa mère à Thimna. Lorsqu'ils arrivèrent aux vignes de Thimna, voici, un jeune lion rugissant vint à sa rencontre. ⁶L'Esprit de l'Éternel saisit Samson ; et, sans avoir rien à la main, Samson déchira le lion comme on déchire un chevreau. Il ne dit point à son père et à sa mère ce qu'il avait fait. ⁷Il descendit et parla à la femme, et elle lui plut.

⁸Quelque temps après, il se rendit de nouveau à Thimna pour la prendre, et se détourna pour voir le cadavre du lion. Et voici, il y avait un essaim d'abeilles et du miel dans le corps du lion. ⁹Il prit entre ses mains le miel, dont il mangea pendant la route ; et lorsqu'il fut arrivé près de son père et de sa mère, il leur en donna, et ils en mangèrent. Mais il ne leur dit pas qu'il avait pris ce miel dans le corps du lion.

Samson propose une devinette aux Philistins

¹⁰Le père de Samson descendit chez la femme. Et là, Samson fit un festin, car c'était la coutume des jeunes gens. ¹¹Dès qu'on le vit, on invita 30 compagnons qui se tinrent avec lui. ¹²Samson leur dit : Je vais vous proposer une énigme. Si vous me l'expliquez pendant les sept jours du festin, et si vous la découvrez, je vous donnerai 30 chemises et 30 vêtements de rechange. ¹³Mais si vous ne pouvez pas me l'expliquer, ce sera vous qui me donnerez 30 chemises et 30 vêtements de rechange. Ils lui dirent : Propose ton énigme, et nous l'écouterons. ¹⁴Et il leur dit : De celui qui mange est sorti ce qui se mange, et du fort est sorti le doux.

Pendant trois jours, ils ne purent expliquer l'énigme. ¹⁵Le quatrième jour, ils dirent à la femme de Samson : Persuade à ton mari de nous expliquer l'énigme ; sinon, nous te brûlerons, toi et la maison de ton père. C'est pour nous dépouiller

que vous nous avez invités, n'est-ce pas ?

¹⁶La femme de Samson pleurait auprès de lui, et disait : Tu n'as pour moi que de la haine, et tu ne m'aimes pas ; tu as proposé une énigme aux enfants de mon peuple, et tu ne me l'as point expliquée ! Et il lui répondait : Je ne l'ai expliquée ni à mon père ni à ma mère ; est-ce à toi que je l'expliquerais ? ¹⁷Elle pleura auprès de lui pendant les sept jours que dura leur festin ; et le septième jour, il la lui expliqua, car elle le tourmentait. Et elle donna l'explication de l'énigme aux enfants de son peuple. ¹⁸Les gens de la ville dirent à Samson le septième jour, avant le coucher du soleil : Quoi de plus doux que le miel, et quoi de plus fort que le lion ? Et il leur dit : Si vous n'aviez pas labouré avec ma génisse, vous n'auriez pas découvert mon énigme.

¹⁹L'Esprit de l'Éternel le saisit, et il descendit à Askalon. Il y tua 30 hommes, prit leurs dépouilles, et donna les vêtements de rechange à ceux qui avaient expliqué l'énigme. Il était enflammé de colère, et il monta à la maison de son père. ²⁰Sa femme fut donnée à l'un de ses compagnons, avec lequel il était lié.

Exploits contre les Philistins

15 Quelque temps après, à l'époque de la moisson des blés, Samson alla voir sa femme, et lui porta un chevreau. Il dit : Je veux entrer vers ma femme dans sa chambre. Mais le père de sa femme ne lui permit pas d'entrer. ²J'ai pensé, dit-il, que tu avais pour elle de la haine, et je l'ai donnée à ton compagnon. Est-ce que sa jeune sœur n'est pas plus belle qu'elle ? Prends-la donc à sa place. ³Samson leur dit : Cette fois je ne serai pas coupable envers les Philistins, si je leur fais du mal. ⁴Samson s'en alla. Il attrapa 300 renards, et prit des flambeaux ; puis il tourna queue contre queue, et mit un flambeau entre deux queues, au milieu. ⁵Il alluma les flambeaux, lâcha les renards dans les blés des Philistins, et embrasa les tas de

gerbes, le blé sur pied, et jusqu'aux plantations d'oliviers.

⁶Les Philistins dirent : Qui a fait cela ? On répondit : Samson, le gendre du Thimnien, parce que celui-ci lui a pris sa femme et l'a donnée à son compagnon. Et les Philistins montèrent, et ils la brûlèrent, elle et son père. ⁷Samson leur dit : Est-ce ainsi que vous agissez ? Je ne cesserai qu'après m'être vengé de vous. ⁸Il les battit rudement, dos et ventre ; puis il descendit, et se retira dans la caverne du rocher d'Étam.

⁹Alors les Philistins se mirent en marche, campèrent en Juda, et s'étendirent jusqu'à Léchi. ¹⁰Les hommes de Juda dirent : Pourquoi êtes-vous montés contre nous ? Ils répondirent : Nous sommes montés pour lier Samson, afin de le traiter comme il nous a traités. ¹¹Sur quoi 3 000 hommes de Juda descendirent à la caverne du rocher d'Étam, et dirent à Samson : Ne sais-tu pas que les Philistins dominent sur nous ? Que nous as-tu donc fait ? Il leur répondit : Je les ai traités comme il m'ont traité. ¹²Ils lui dirent : Nous sommes descendus pour te lier, afin de te livrer entre les mains des Philistins. Samson leur dit : Jurez-moi que vous ne me tuerez pas. ¹³Ils lui répondirent : Non ; nous voulons seulement te lier et te livrer entre leurs mains, mais nous ne te ferons pas mourir. Et ils le lièrent avec deux cordes neuves, et le firent sortir du rocher.

¹⁴Lorsqu'il arriva à Léchi, les Philistins poussèrent des cris à sa rencontre. Alors l'Esprit de l'Éternel le saisit. Les cordes qu'il avait aux bras devinrent comme du lin brûlé par le feu, et ses liens tombèrent de ses mains. ¹⁵Il trouva une mâchoire d'âne fraîche, il étendit sa main pour la prendre, et il en tua 1 000 hommes. ¹⁶Et Samson dit :

Avec une mâchoire d'âne, un monceau, deux monceaux ;
Avec une mâchoire d'âne, j'ai tué 1 000 hommes.

¹⁷Quand il eut achevé de parler, il jeta de sa main la mâchoire. Et l'on appela ce lieu Ramath Léchi.

¹⁸Pressé par la soif, il invoqua l'Éternel, et dit : C'est toi qui as permis par la main de ton serviteur cette grande délivrance; et maintenant mourrais-je de soif, et tomberais-je entre les mains des incirconcis ? ¹⁹Dieu fendit la cavité du rocher qui est à Léchi, et il en sortit de l'eau. Samson but, son esprit se ranima, et il reprit vie. C'est de là qu'on a appelé cette source En-Hakkoré; elle existe encore aujourd'hui à Léchi. ²⁰Samson fut juge en Israël, au temps des Philistins, pendant 20 ans.

16 Samson partit pour Gaza; il y vit une femme prostituée, et il entra chez elle. ²On dit aux gens de Gaza : Samson est arrivé ici. Et ils l'environnèrent, et se tinrent en embuscade toute la nuit à la porte de la ville. Ils restèrent tranquilles toute la nuit, disant : Au point du jour, nous le tuons. ³Samson demeura couché jusqu'à minuit. Vers minuit, il se leva; et il saisit les battants de la porte de la ville et les deux poteaux, les arracha avec la barre, les mit sur ses épaules, et les porta sur le sommet de la montagne qui est en face d'Hébron.

Delila trahit Samson

⁴Après cela, il aima une femme dans la vallée de Sorek. Elle se nommait Delila. ⁵Les princes des Philistins montèrent vers elle, et lui dirent : Flatte-le, pour savoir d'où lui vient sa grande force et comment nous pourrions nous rendre maîtres de lui; nous le lierons pour le dompter, et nous te donnerons chacun 1 100 sicles d'argent. ⁶Delila dit à Samson : Dis-moi, je te prie, d'où vient ta grande force, et avec quoi il faudrait te lier pour te dompter. ⁷Samson lui dit : Si on me liait avec sept cordes fraîches, qui ne soient pas encore sèches, je deviendrais faible et je serais comme un autre homme. ⁸Les

princes des Philistins apportèrent à Delila sept cordes fraîches, qui n'étaient pas encore sèches. Et elle le lia avec ces cordes. ⁹Or des gens se tenaient en embuscade chez elle, dans une chambre. Elle lui dit : Les Philistins sont sur toi, Samson ! Et il rompit les cordes, comme se rompt un cordon d'étope quand il sent le feu. Et l'on ne sut point d'où venait sa force.

¹⁰Delila dit à Samson : Voici, tu t'es joué de moi, tu m'as dit des mensonges. Maintenant, je te prie, indique-moi avec quoi il faut te lier. ¹¹Il lui dit : Si on me liait avec des cordes neuves, dont on ne se soit jamais servi, je deviendrais faible et je serais comme un autre homme. ¹²Delila prit des cordes neuves, avec lesquelles elle le lia. Puis elle lui dit : Les Philistins sont sur toi, Samson ! Or des gens se tenaient en embuscade dans une chambre. Et il rompit comme un fil les cordes qu'il avait aux bras.

¹³Delila dit à Samson : Jusqu'à présent tu t'es joué de moi, tu m'as dit des mensonges. Déclare-moi avec quoi il faut te lier. Il lui dit : Tu n'as qu'à tisser les sept tresses de ma tête avec la chaîne du tissu. ¹⁴Et elle les fixa par la cheville. Puis elle lui dit : Les Philistins sont sur toi, Samson ! Et il se réveilla de son sommeil, et il arracha la cheville du tissu et le tissu.

¹⁵Elle lui dit : Comment peux-tu dire : Je t'aime ! puisque ton cœur n'est pas avec moi ? Voilà trois fois que tu t'es joué de moi, et tu ne m'as pas déclaré d'où vient ta grande force. ¹⁶Comme elle était chaque jour à le tourmenter et à l'importuner par ses instances, son âme s'impatia à la mort, ¹⁷il lui ouvrit tout son cœur, et lui dit : Le rasoir n'a point passé sur ma tête, parce que je suis consacré à Dieu dès le ventre de ma mère. Si j'étais rasé, ma force m'abandonnerait, je deviendrais faible, et je serais comme tout autre homme.

¹⁸Delila, voyant qu'il lui avait ouvert tout son cœur, envoya appeler les princes des Philistins, et leur fit dire : Montez

cette fois, car il m'a ouvert tout son cœur. Et les princes des Philistins montèrent vers elle, et apportèrent l'argent dans leurs mains. ¹⁹Elle l'endormit sur ses genoux. Et ayant appelé un homme, elle rasa les sept tresses de la tête de Samson, et commença ainsi à le dompter. Il perdit sa force. ²⁰Elle dit alors : Les Philistins sont sur toi, Samson ! Et il se réveilla de son sommeil, et dit : Je m'en tirerai comme les autres fois, et je me dégagerai. Il ne savait pas que l'Éternel s'était retiré de lui. ²¹Les Philistins le saisirent, et lui crevèrent les yeux ; ils le firent descendre à Gaza, et le lièrent avec des chaînes d'airain. Il tournait la meule dans la prison.

Vengeance et mort de Samson

²²Cependant les cheveux de sa tête recommençaient à croître, depuis qu'il avait été rasé. ²³Or les princes des Philistins s'assemblèrent pour offrir un grand sacrifice à Dagon, leur dieu, et pour se réjouir. Ils disaient : Notre dieu a livré entre nos mains Samson, notre ennemi. ²⁴Et quand le peuple le vit, ils célébrèrent leur dieu, en disant : Notre dieu a livré entre nos mains notre ennemi, celui qui ravageait notre pays, et qui multipliait nos morts. ²⁵Dans la joie de leur cœur, ils dirent : Qu'on appelle Samson, et qu'il nous divertisse ! Ils firent sortir Samson de la prison, et il joua devant eux. Ils le placèrent entre les colonnes. ²⁶Et Samson dit au jeune homme qui le tenait par la main : Laisse-moi, afin que je puisse toucher les colonnes sur lesquelles repose la maison et m'appuyer contre elles.

²⁷La maison était remplie d'hommes et de femmes ; tous les princes des Philistins étaient là, et il y avait sur le toit environ 3 000 personnes, hommes et femmes, qui regardaient Samson jouer.

²⁸Alors Samson invoqua l'Éternel, et dit : Seigneur Éternel, souviens-toi de moi, je te prie ; ô Dieu, donne-moi de la force seulement cette fois, et que d'un seul coup

je tire vengeance des Philistins pour mes deux yeux ! ²⁹Et Samson embrassa les deux colonnes du milieu sur lesquelles reposait la maison, et il s'appuya contre elles ; l'une était à sa droite, et l'autre à sa gauche. ³⁰Samson dit : Que je meure avec les Philistins ! Il se pencha fortement, et la maison tomba sur les princes et sur tout le peuple qui y était. Ceux qu'il fit périr à sa mort furent plus nombreux que ceux qu'il avait tués pendant sa vie. ³¹Ses frères et toute la maison de son père descendirent, et l'emportèrent. Lorsqu'ils furent remontés, ils l'enterrent entre Tsorea et Eschthaol dans le tombeau de Manoach, son père. Il avait été juge en Israël pendant 20 ans.

Culte dans la maison de Mica en Éphraïm ; le jeune Lévite au service de Mica

17 Il y avait un homme de la montagne d'Éphraïm, nommé Mica. ²Il dit à sa mère : Les 1 100 sicles d'argent qu'on t'a pris, et pour lesquels tu as fait des imprécations même à mes oreilles, voici, cet argent est entre mes mains, c'est moi qui l'avais pris. Et sa mère dit : Béni soit mon fils par l'Éternel ! ³Il rendit à sa mère les 1 100 sicles d'argent ; et sa mère dit : Je consacre de ma main cet argent à l'Éternel, afin d'en faire pour mon fils une image taillée et une image en fonte ; et c'est ainsi que je te le rendrai. ⁴Il rendit à sa mère l'argent. Sa mère prit 200 sicles d'argent. Et elle donna l'argent au fondeur, qui en fit une image taillée et une image en fonte. On les plaça dans la maison de Mica. ⁵Ce Mica eut ainsi un lieu de culte ; il fit un éphod et des théraphim, et il consacra l'un de ses fils, qui lui servit de prêtre. ⁶En ce temps-là, il n'y avait point de roi en Israël. Chacun faisait ce qui lui semblait bon.

⁷Il y avait un jeune homme de Bethléhem de Juda, ville du clan de Juda ; il était Lévite, et il séjournait là. ⁸Cet homme partit de la ville de Bethléhem de

Juda, pour chercher une demeure qui lui convienne. En poursuivant son chemin, il arriva dans la montagne d'Éphraïm jusqu'à la maison de Mica. ⁹Mica lui dit : D'où viens-tu ? Il lui répondit : Je suis Lévite, de Bethléhem de Juda, et je voyage pour chercher une demeure qui me convienne. ¹⁰Mica lui dit : Reste avec moi ; tu me serviras de père et de prêtre, et je te donnerai dix sicles d'argent par année, les vêtements dont tu auras besoin, et ton entretien. Et le Lévite entra. ¹¹Il se décida ainsi à rester avec cet homme, qui regarda le jeune homme comme l'un de ses fils. ¹²Mica consacra le Lévite, et ce jeune homme lui servit de prêtre et demeura dans sa maison. ¹³Et Mica dit : Maintenant, je sais que l'Éternel me fera du bien, puisque j'ai ce Lévite pour prêtre.

Les objets de culte et le Lévite enlevés par les Danites

18 En ce temps-là, il n'y avait point de roi en Israël.

La tribu des Danites se cherchait une possession pour s'établir, car jusqu'à ce jour il ne lui était point échu d'héritage au milieu des tribus d'Israël. ²Les fils de Dan prirent sur eux tous, parmi leurs familles, cinq hommes vaillants, qu'ils envoyèrent de Tsorea et d'Eschthaol pour explorer le pays et pour l'examiner. Ils leur dirent : Allez, examinez le pays. Ils arrivèrent dans la montagne d'Éphraïm jusqu'à la maison de Mica, et ils y passèrent la nuit. ³Comme ils étaient près de la maison de Mica, ils reconnurent la voix du jeune Lévite, s'approchèrent et lui dirent : Qui t'a amené ici ? Que fais-tu dans ce lieu, et qu'as-tu ici ? ⁴Il leur répondit : Mica fait pour moi telle et telle chose, il me donne un salaire, et je lui sers de prêtre. ⁵Ils lui dirent : Consulte Dieu, afin que nous sachions si notre voyage aura du succès. ⁶Et le prêtre leur répondit : Allez en paix ; le voyage que vous faites est sous le regard de l'Éternel.

⁷Les cinq hommes partirent, et ils arrivèrent à Laïs. Ils virent le peuple qui y était vivant en sécurité à la manière des Sidoniens, tranquille et sans inquiétude ; il n'y avait dans le pays personne qui leur fasse le moindre outrage en dominant sur eux ; ils étaient éloignés des Sidoniens, et ils n'avaient pas de liaison avec d'autres hommes. ⁸Ils revinrent auprès de leurs frères à Tsorea et Eschthaol, et leurs frères leur dirent : Quelle nouvelle apportez-vous ? ⁹Allons, répondirent-ils, montons contre eux ; car nous avons vu le pays, et voici, il est très bon. Quoi ! Vous restez sans rien dire ! Ne soyez point paresseux à vous mettre en marche pour aller prendre possession de ce pays. ¹⁰Quand vous y entrerez, vous arriverez vers un peuple en sécurité. Le pays est vaste, et Dieu l'a livré entre vos mains ; c'est un lieu où rien ne manque de tout ce qui est sur la terre.

¹¹Il y eut 600 hommes de la famille de Dan qui partirent de Tsorea et d'Eschthaol, munis de leurs armes de guerre. ¹²Ils montèrent et campèrent à Kirjath-Jearim en Juda ; c'est pourquoi ce lieu, qui est derrière Kirjath-Jearim, a été appelé jusqu'à ce jour Machané-Dan. ¹³Ils passèrent de là dans la montagne d'Éphraïm, et ils arrivèrent jusqu'à la maison de Mica. ¹⁴Alors les cinq hommes qui étaient allés pour explorer le pays de Laïs prirent la parole et dirent à leurs frères : Savez-vous qu'il y a dans ces maisons-là un éphod, des théraphim, une image taillée et une image en fonte ? Voyez maintenant ce que vous avez à faire. ¹⁵Ils s'approchèrent de là, entrèrent dans la maison du jeune Lévite, dans la maison de Mica, et lui demandèrent comment il se portait. ¹⁶Les six cents hommes d'entre les fils de Dan, munis de leurs armes de guerre, se tenaient à l'entrée de la porte. ¹⁷Et les cinq hommes qui étaient allés pour explorer le pays montèrent et entrèrent dans la maison ; ils prirent l'image taillée, l'éphod, les théraphim,

et l'image en fonte, pendant que le prêtre était à l'entrée de la porte avec les 600 hommes munis de leurs armes de guerre. ¹⁸Lorsqu'ils furent entrés dans la maison de Mica, et qu'ils eurent pris l'image taillée, l'éphod, les théraphim, et l'image en fonte, le prêtre leur dit : Que faites-vous ? ¹⁹Ils lui répondirent : Tais-toi, mets ta main sur ta bouche, et viens avec nous ; tu nous serviras de père et de prêtre. Vaut-il mieux que tu serves de prêtre à la maison d'un seul homme, ou que tu serves de prêtre à une tribu et à une famille en Israël ? ²⁰Le prêtre éprouva de la joie dans son cœur ; il prit l'éphod, les théraphim, et l'image taillée, et se joignit à la troupe.

²¹Ils se remirent en route et partirent, en plaçant devant eux les enfants, le bétail et les bagages. ²²Comme ils étaient déjà loin de la maison de Mica, les gens qui habitaient les maisons voisines de celle de Mica se rassemblèrent et poursuivirent les fils de Dan. ²³Ils appelèrent les fils de Dan, qui se retournèrent et dirent à Mica : Qu'as-tu, et que signifie ce rassemblement ? ²⁴Il répondit : Mes dieux que j'avais faits, vous les avez enlevés avec le prêtre, et vous êtes partis. Que me reste-t-il ? Comment donc pouvez-vous me dire : Qu'as-tu ? ²⁵Les fils de Dan lui dirent : Ne fais pas entendre ta voix près de nous ; sinon des hommes irrités se jetteront sur vous, et tu causeras ta perte et celle de ta maison. ²⁶Et les fils de Dan continuèrent leur route. Mica, voyant qu'ils étaient plus forts que lui, s'en retourna et revint dans sa maison.

Prise de Laïs.

Fondation de Dan et de son sanctuaire

²⁷Ils enlevèrent ainsi ce qu'avait fait Mica et emmenèrent le prêtre qui était à son service, et ils tombèrent sur Laïs, sur un peuple tranquille et en sécurité ; ils le passèrent au fil de l'épée, et ils brûlèrent la ville. ²⁸Personne ne la délivra, car elle était éloignée de Sidon, et ses

habitants n'avaient pas de liaison avec d'autres hommes : elle était dans la vallée qui s'étend vers Beth Rehob. Les fils de Dan rebâtirent la ville, et y habitèrent ; ²⁹ils l'appelèrent Dan, d'après le nom de Dan, leur père, qui était né à Israël ; mais la ville s'appelait auparavant Laïs. ³⁰Ils dressèrent pour eux l'image taillée ; et Jonathan, fils de Guerschom, fils de Manassé, lui et ses fils, furent prêtres pour la tribu des Danites, jusqu'à l'époque de la captivité du pays. ³¹Ils établirent pour eux l'image taillée qu'avait faite Mica, pendant tout le temps que la maison de Dieu fut à Silo.

Le Lévitte d'Éphraïm et sa concubine

19 Dans ce temps où il n'y avait point de roi en Israël, un Lévitte, qui séjournait à l'extrémité de la montagne d'Éphraïm, prit pour sa concubine une femme de Bethléhem de Juda. ²Sa concubine lui fut infidèle, et elle le quitta pour aller dans la maison de son père à Bethléhem de Juda, où elle resta l'espace de quatre mois. ³Son mari se leva et alla vers elle, pour parler à son cœur et la ramener. Il avait avec lui son serviteur et deux ânes. Elle le fit entrer dans la maison de son père ; et quand le père de la jeune femme le vit, il le reçut avec joie. ⁴Son beau-père, le père de la jeune femme, le retint trois jours chez lui. Ils mangèrent et burent, et ils y passèrent la nuit.

⁵Le quatrième jour, ils se levèrent de bon matin, et le Lévitte se disposait à partir. Mais le père de la jeune femme dit à son gendre : Prends un morceau de pain pour fortifier ton cœur ; vous partirez ensuite. ⁶Et ils s'assirent, et ils mangèrent et burent eux deux ensemble. Puis le père de la jeune femme dit au mari : Décide-toi donc à passer la nuit, et que ton cœur se réjouisse. ⁷Le mari se levait pour s'en aller ; mais, sur les instances de son beau-père, il passa encore la nuit. ⁸Le cinquième jour, il se leva de bon matin pour

partir. Alors le père de la jeune femme dit : Fortifie ton cœur, je te prie; et restez jusqu'au déclin du jour. Et ils mangèrent tous deux. ⁹Le mari se levait pour s'en aller, avec sa concubine et son serviteur; mais son beau-père, le père de la jeune femme, lui dit : Voici, le jour baisse, il se fait tard. Passez donc la nuit. Voici, le jour est sur son déclin. Passe ici la nuit, et que ton cœur se réjouisse. Demain vous vous lèverez de bon matin pour vous mettre en route, et tu t'en iras à ta tente. ¹⁰Le mari ne voulut point passer la nuit. Il se leva et partit. Il arriva jusque devant Jébus, qui est Jérusalem, avec les deux ânes bâtés et avec sa concubine.

Le crime des habitants de Guibea

¹¹Lorsqu'ils furent près de Jébus, le jour avait beaucoup baissé. Le serviteur dit alors à son maître : Allons, dirigeons-nous vers cette ville des Jébusiens, et nous y passerons la nuit. ¹²Son maître lui répondit : Nous n'entrerons pas dans une ville d'étrangers, où il n'y a point d'enfants d'Israël. Nous irons jusqu'à Guibea. ¹³Il dit encore à son serviteur : Allons, approchons-nous de l'un de ces lieux, Guibea ou Rama, et nous y passerons la nuit. ¹⁴Ils continuèrent à marcher, et le soleil se coucha quand ils furent près de Guibea, qui appartient à Benjamin. ¹⁵Ils se dirigèrent de ce côté pour aller passer la nuit à Guibea. Le Lévite entra, et il s'arrêta sur la place de la ville. Il n'y eut personne qui les reçoive dans sa maison pour qu'ils y passent la nuit.

¹⁶Et voici, un vieillard revenait le soir de travailler aux champs; cet homme était de la montagne d'Éphraïm, il séjournait à Guibea, et les gens du lieu étaient Benjamites. ¹⁷Il leva les yeux et vit le voyageur sur la place de la ville. Et le vieillard lui dit : Où vas-tu, et d'où viens-tu? ¹⁸Il lui répondit : Nous allons de Bethléhem de Juda jusqu'à l'extrémité de la montagne d'Éphraïm, d'où je suis. J'étais allé

à Bethléhem de Juda, et je me rends à la maison de l'Éternel. Mais il n'y a personne qui me reçoive dans sa demeure. ¹⁹Nous avons cependant de la paille et du fourrage pour nos ânes; nous avons aussi du pain et du vin pour moi, pour ta servante, et pour le garçon qui est avec tes serviteurs. Il ne nous manque rien. ²⁰Le vieillard dit : Que la paix soit avec toi! Je me charge de tous tes besoins, tu ne passeras pas la nuit sur la place. ²¹Il les fit entrer dans sa maison, et il donna du fourrage aux ânes. Les voyageurs se lavèrent les pieds; puis ils mangèrent et burent.

²²Pendant qu'ils étaient à se réjouir, voici, les hommes de la ville, gens pervers, entourèrent la maison, frappèrent à la porte, et dirent au vieillard, maître de la maison : Fais sortir l'homme qui est entré chez toi, pour que nous le connaissions. ²³Le maître de la maison, se présentant à eux, leur dit : Non, mes frères, ne faites pas le mal, je vous prie; puisque cet homme est entré dans ma maison, ne commettez pas cette infamie. ²⁴Voici, j'ai une fille vierge, et cet homme a une concubine; je vous les amènerai dehors; vous les déshonorerez, et vous leur ferez ce qu'il vous plaira. Mais ne commettez pas sur cet homme une action aussi infâme. ²⁵Ces gens ne voulurent point l'écouter. Alors l'homme prit sa concubine, et la leur amena dehors. Ils la connurent, et ils abusèrent d'elle toute la nuit jusqu'au matin; puis ils la renvoyèrent au lever de l'aurore.

²⁶Vers le matin, cette femme alla tomber à l'entrée de la maison de l'homme chez qui était son mari, et elle resta là jusqu'au jour. ²⁷Et le matin, son mari se leva, ouvrit la porte de la maison, et sortit pour continuer son chemin. Mais voici, la femme, sa concubine, était étendue à l'entrée de la maison, les mains sur le seuil. ²⁸Il lui dit : Lève-toi, et allons-nous-en. Elle ne répondit pas. Alors le mari la mit sur un âne, et partit pour aller dans sa demeure. ²⁹Arrivé chez lui, il prit un couteau, saisit

sa concubine, et la coupa membre par membre en 12 morceaux, qu'il envoya dans tout le territoire d'Israël. ³⁰Tous ceux qui virent cela dirent : Jamais rien de pareil n'est arrivé et ne s'est vu depuis que les enfants d'Israël sont montés du pays d'Égypte jusqu'à ce jour ; prenez la chose à cœur, consultez-vous, et parlez !

*Les Israélites s'engagent
à venger le crime de Guibea*

20 Tous les enfants d'Israël sortirent, depuis Dan jusqu'à Beer-Schéba et au pays de Galaad, et l'assemblée se réunit comme un seul homme devant l'Éternel, à Mitspa. ²Les chefs de tout le peuple, toutes les tribus d'Israël, se présentèrent dans l'assemblée du peuple de Dieu : 400 000 hommes de pied, tirant l'épée. ³Et les fils de Benjamin apprirent que les enfants d'Israël étaient montés à Mitspa. Les enfants d'Israël dirent : Parlez, comment ce crime a-t-il été commis ? ⁴Alors le Lévitte, le mari de la femme qui avait été tuée, prit la parole, et dit : J'étais arrivé, avec ma concubine, à Guibea de Benjamin, pour y passer la nuit. ⁵Les habitants de Guibea se sont soulevés contre moi, et ont entouré pendant la nuit la maison où j'étais. Ils avaient l'intention de me tuer, et ils ont fait violence à ma concubine, et elle est morte. ⁶J'ai saisi ma concubine, et je l'ai coupée en morceaux, que j'ai envoyés dans tout le territoire de l'héritage d'Israël ; car ils ont commis un crime et une infamie en Israël. ⁷Vous voici tous, enfants d'Israël ; consultez-vous, et prenez ici une décision !

⁸Tout le peuple se leva comme un seul homme, en disant : Nul de nous n'ira dans sa tente, et personne ne retournera dans sa maison. ⁹Voici maintenant ce que nous ferons à Guibea : Nous marcherons contre elle d'après le sort. ¹⁰Nous prendrons dans toutes les tribus d'Israël dix hommes sur 100, 100 sur 1 000, et 1 000 sur 10 000 ; ils iront chercher des vivres

pour le peuple, afin qu'à leur retour on traite Guibea de Benjamin selon toute l'infamie qu'elle a commise en Israël. ¹¹Ainsi tous les hommes d'Israël s'assemblèrent contre la ville, unis comme un seul homme.

*Les Benjamites refusent
de livrer les coupables*

¹²Les tribus d'Israël envoyèrent des hommes vers toutes les familles de Benjamin, pour dire : Qu'est-ce que ce crime qui s'est commis parmi vous ? ¹³Livrez maintenant les gens pervers qui sont à Guibea, afin que nous les fassions mourir et que nous ôtions le mal du milieu d'Israël. Mais les Benjamites ne voulurent point écouter la voix de leurs frères, les enfants d'Israël.

Premiers combats

¹⁴Les Benjamites sortirent de leurs villes, et s'assemblèrent à Guibea, pour combattre les enfants d'Israël. ¹⁵Le dénombrement que l'on fit en ce jour des Benjamites sortis des villes fut de 26 000 hommes, tirant l'épée, sans compter les habitants de Guibea formant 700 hommes d'élite. ¹⁶Parmi tout ce peuple, il y avait 700 hommes d'élite qui ne se servaient pas de la main droite ; tous ceux-là pouvaient, en lançant une pierre avec la fronde, viser à un cheveu sans le manquer. ¹⁷On fit aussi le dénombrement des hommes d'Israël, non compris ceux de Benjamin, et l'on en trouva 400 000 tirant l'épée, tous gens de guerre. ¹⁸Et les enfants d'Israël se levèrent, montèrent à Béthel, et consultèrent Dieu, en disant : Qui de nous montera le premier pour combattre les fils de Benjamin ? L'Éternel répondit : Juda montera le premier.

¹⁹Dès le matin, les enfants d'Israël se mirent en marche, et ils campèrent près de Guibea. ²⁰Et les hommes d'Israël s'avancèrent pour combattre ceux de Benjamin, et ils se rangèrent en bataille contre eux

devant Guibea. ²¹Les fils de Benjamin sortirent de Guibea, et ils étendirent sur le sol ce jour-là 22 000 hommes d'Israël. ²²Le peuple, les hommes d'Israël reprirent courage, et ils se rangèrent de nouveau en bataille dans le lieu où ils s'étaient placés le premier jour. ²³Et les enfants d'Israël montèrent, et ils pleurèrent devant l'Éternel jusqu'au soir; ils consultèrent l'Éternel, en disant : Dois-je m'avancer encore pour combattre les fils de Benjamin, mon frère? L'Éternel répondit : Montez contre lui. ²⁴Les enfants d'Israël s'avancèrent contre les fils de Benjamin, le second jour. ²⁵Et ce même jour, les Benjamites sortirent de Guibea à leur rencontre, et ils étendirent encore sur le sol 18 000 hommes des enfants d'Israël, tous tirant l'épée. ²⁶Tous les enfants d'Israël et tout le peuple montèrent et vinrent à Béthel; ils pleurèrent et restèrent là devant l'Éternel, ils jeûnèrent en ce jour jusqu'au soir, et ils offrirent des holocaustes et des sacrifices d'actions de grâces devant l'Éternel. ²⁷Et les enfants d'Israël consultèrent l'Éternel – c'était là que se trouvait alors l'arche de l'alliance de Dieu, ²⁸et c'était Phinéas, fils d'Éléazar, fils d'Aaron, qui se tenait à cette époque en présence de Dieu – et ils dirent : Dois-je marcher encore pour combattre les fils de Benjamin, mon frère, ou dois-je m'en abstenir? L'Éternel répondit : Montez, car demain je les livrerai entre vos mains.

Défaite de Benjamin

²⁹Alors Israël plaça une embuscade autour de Guibea. ³⁰Les enfants d'Israël montèrent contre les fils de Benjamin, le troisième jour, et ils se rangèrent en bataille devant Guibea, comme les autres fois. ³¹Et les fils de Benjamin sortirent à la rencontre du peuple, et ils se laissèrent attirer loin de la ville. Ils commencèrent à frapper à mort parmi le peuple comme les autres fois, sur les routes dont l'une monte à Béthel et l'autre à Guibea par

la campagne, et ils tuèrent environ 30 hommes d'Israël. ³²Les fils de Benjamin disaient : Les voilà battus devant nous comme auparavant! Mais les enfants d'Israël disaient : Fuyons, et attirons-les loin de la ville dans les chemins. ³³Tous les hommes d'Israël quittèrent leur position et se rangèrent à Baal-Thamar; et l'embuscade d'Israël s'élança du lieu où elle était, de Maaré-Guibea; ³⁴10 000 hommes choisis sur tout Israël arrivèrent devant Guibea. Le combat fut rude, et les Benjamites ne se doutaient pas du désastre qu'ils allaient éprouver. ³⁵L'Éternel battit Benjamin devant Israël, et les enfants d'Israël tuèrent ce jour-là 25 100 hommes de Benjamin, tous tirant l'épée.

³⁶Les fils de Benjamin regardaient comme battus les hommes d'Israël, qui cédaient du terrain à Benjamin et se reposaient sur l'embuscade qu'ils avaient placée contre Guibea. ³⁷Les gens en embuscade se jetèrent promptement sur Guibea, ils se portèrent en avant et frappèrent toute la ville du tranchant de l'épée. ³⁸Suivant un signal convenu avec les hommes d'Israël, ceux de l'embuscade devaient faire monter de la ville une épaisse fumée. ³⁹Les hommes d'Israël firent alors volte-face dans la bataille. Les Benjamites leur avaient tué déjà environ 30 hommes, et ils disaient : Certainement les voilà battus devant nous comme dans le premier combat! ⁴⁰Cependant une épaisse colonne de fumée commençait à s'élever de la ville. Les Benjamites regardèrent derrière eux; et voici, de la ville entière les flammes montaient vers le ciel. ⁴¹Les hommes d'Israël avaient fait volte-face; et ceux de Benjamin furent épouvantés, en voyant le désastre qui allait les atteindre. ⁴²Ils tournèrent le dos devant les hommes d'Israël, et s'enfuirent par le chemin du désert. Mais les assaillants s'attachèrent à leurs pas, et ils détruisirent pendant le trajet ceux

qui étaient sortis des villes. ⁴³Ils enveloppèrent Benjamin, le poursuivirent, l'écrasèrent dès qu'il voulait se reposer, jusqu'en face de Guibea du côté du soleil levant. ⁴⁴Il tomba 18 000 hommes de Benjamin, tous vaillants. ⁴⁵Parmi ceux qui tournèrent le dos pour s'enfuir vers le désert au rocher de Rimmon, les hommes d'Israël en firent périr 5 000 sur les routes; ils les poursuivirent jusqu'à Guideom, et ils en tuèrent 2 000. ⁴⁶Le nombre total des Benjamites qui périrent ce jour-là fut de 25 000 hommes tirant l'épée, tous vaillants. ⁴⁷Les 600 hommes qui avaient tourné le dos et qui s'étaient enfuis vers le désert au rocher de Rimmon demeurèrent là pendant quatre mois. ⁴⁸Les hommes d'Israël revinrent vers les fils de Benjamin, et ils les frappèrent du tranchant de l'épée, depuis les hommes des villes jusqu'au bétail, et tout ce que l'on trouva. Ils mirent aussi le feu à toutes les villes qui existaient.

Rétablissement de la tribu de Benjamin

21 Les hommes d'Israël avaient juré à Mitspa, en disant : Aucun de nous ne donnera sa fille pour femme à un Benjamite. ²Le peuple vint à Béthel, et il y resta devant Dieu jusqu'au soir. Ils élevèrent la voix, ils versèrent d'abondantes larmes, ³et ils dirent : Ô Éternel, Dieu d'Israël, pourquoi est-il arrivé en Israël qu'il manque aujourd'hui une tribu d'Israël ? ⁴Le lendemain, le peuple se leva de bon matin; ils bâtirent là un autel, et ils offrirent des holocaustes et des sacrifices d'actions de grâces. ⁵Les enfants d'Israël dirent : Quel est celui d'entre toutes les tribus d'Israël qui n'est pas monté à l'assemblée devant l'Éternel ? Car on avait fait un serment solennel contre quiconque ne monterait pas vers l'Éternel à Mitspa; on avait dit : Il sera puni de mort. ⁶Les enfants d'Israël éprouvaient du repentir au sujet de Benjamin, leur frère, et ils disaient : Aujourd'hui une tribu a été

retranchée d'Israël. ⁷Que ferons-nous pour procurer des femmes à ceux qui ont survécu, puisque nous avons juré par l'Éternel de ne pas leur donner de nos filles pour femmes ? ⁸Ils dirent donc : Y a-t-il quelqu'un d'entre les tribus d'Israël qui ne soit pas monté vers l'Éternel à Mitspa ? Et voici, personne de Jabès en Galaad n'était venu au camp, à l'assemblée. ⁹On fit le dénombrement du peuple, et il n'y avait là aucun des habitants de Jabès en Galaad. ¹⁰Alors l'assemblée envoya contre eux 12 000 soldats, en leur donnant cet ordre : Allez, et frappez du tranchant de l'épée les habitants de Jabès en Galaad, avec les femmes et les enfants. ¹¹Voici ce que vous ferez : vous dévouerez par interdit tout mâle et toute femme qui a connu la couche d'un homme. ¹²Ils trouvèrent parmi les habitants de Jabès en Galaad 400 jeunes filles vierges qui n'avaient point connu d'homme en couchant avec lui, et ils les amenèrent dans le camp à Silo, qui est au pays de Canaan.

¹³Toute l'assemblée envoya des messagers pour parler aux fils de Benjamin qui étaient au rocher de Rimmon, et pour leur annoncer la paix. ¹⁴En ce temps-là, les Benjamites revinrent, et on leur donna les femmes à qui l'on avait laissé la vie parmi les femmes de Jabès en Galaad. Mais il n'y en avait pas assez pour eux.

¹⁵Le peuple éprouvait du repentir au sujet de Benjamin, car l'Éternel avait fait une brèche dans les tribus d'Israël. ¹⁶Les anciens de l'assemblée dirent : Que ferons-nous pour procurer des femmes à ceux qui restent, puisque les femmes de Benjamin ont été détruites ? ¹⁷Et ils dirent : Que les réchappés de Benjamin conservent leur héritage, afin qu'une tribu ne soit pas effacée d'Israël. ¹⁸Mais nous ne pouvons pas leur donner de nos filles pour femmes, car les enfants d'Israël ont juré, en disant : Maudit soit celui qui donnera une femme à un Benjamite ! ¹⁹Et ils dirent : Voici, il y a chaque année une fête de l'Éternel à

Silo, qui est au nord de Béthel, à l'est de la route qui monte de Béthel, à Sichem, et au sud de Lebona. ²⁰Puis ils donnèrent cet ordre aux fils de Benjamin : Allez, et placez-vous en embuscade dans les vignes. ²¹Vous regarderez, et voici, lorsque les filles de Silo sortiront pour danser, vous sortirez des vignes, vous enlèverez chacun une des filles de Silo pour en faire votre femme, et vous vous en irez dans le pays de Benjamin. ²²Si leurs pères ou leurs frères viennent se plaindre auprès de nous, nous leur dirons : Accordez-les-nous, car nous n'avons pas pris une femme pour

chacun dans la guerre. Ce n'est pas vous qui les leur avez données; en ce cas, vous seriez coupables. ²³Ainsi firent les fils de Benjamin; ils prirent des femmes selon leur nombre parmi les danseuses qu'ils enlevèrent, puis ils partirent et retournèrent dans leur héritage; ils rebâtirent les villes, et y habitèrent. ²⁴Et dans le même temps les enfants d'Israël s'en allèrent de là chacun dans sa tribu et dans sa famille. Ils retournèrent chacun dans son héritage.

²⁵En ce temps-là, il n'y avait point de roi en Israël. Chacun faisait ce qui lui semblait bon.

RUTH

La famille d'Élimélec émigre en Moab

1 Du temps des juges, il y eut une famine dans le pays. Un homme de Bethléhem de Juda partit, avec sa femme et ses deux fils, pour faire un séjour dans le pays de Moab. ²Le nom de cet homme était Élimélec, celui de sa femme Naomi, et ses deux fils s'appelaient Machlon et Kiljon; ils étaient Éphratiens, de Bethléhem de Juda. Arrivés au pays de Moab, ils y fixèrent leur demeure. ³Élimélec, mari de Naomi, mourut, et elle resta avec ses deux fils. ⁴Ils prirent des femmes moabites, dont l'une se nommait Orpa, et l'autre Ruth, et ils habitèrent là environ dix ans. ⁵Machlon et Kiljon moururent aussi tous les deux, et Naomi resta privée de ses deux fils et de son mari.

Ruth accompagne Naomi à Bethléhem

⁶Puis elle se leva, elle et ses belles-filles, afin de quitter le pays de Moab, car elle apprit au pays de Moab que l'Éternel avait visité son peuple et lui avait donné du pain. ⁷Elle sortit du lieu qu'elle habitait, accompagnée de ses deux belles-filles, et elle se mit en route pour retourner dans le pays de Juda.

⁸Naomi dit alors à ses deux belles-filles : Allez, retournez chacune à la maison de sa mère ! Que l'Éternel use de bonté envers vous, comme vous l'avez fait envers ceux qui sont morts et envers moi ! ⁹Que l'Éternel vous fasse trouver à chacune du repos dans la maison d'un mari ! Et elle les baisa. Elles élevèrent la voix et pleurèrent ; ¹⁰et elles lui dirent : Non, nous irons avec toi vers ton peuple. ¹¹Naomi, dit : Retournez, mes filles ! Pourquoi viendriez-vous avec moi ? Ai-je encore dans mon sein des fils qui puissent

devenir vos maris ? ¹²Retournez, mes filles, allez ! Je suis trop vieille pour me remarier. Et si je disais : J'ai de l'espérance, même si cette nuit j'étais avec un mari, et que j'enfante des fils, ¹³attendriez-vous pour cela qu'ils aient grandi, refuseriez-vous pour cela de vous marier ? Non, mes filles, car à cause de vous je suis dans une grande affliction de ce que la main de l'Éternel s'est étendue contre moi. ¹⁴Et elles élevèrent la voix et pleurèrent encore. Orpa baisa sa belle-mère, mais Ruth s'attacha à elle.

¹⁵Naomi dit à Ruth : Voici, ta belle-sœur est retournée vers son peuple et vers ses dieux ; retourne, comme ta belle-sœur. ¹⁶Ruth répondit : Ne me presse pas de te laisser, de retourner loin de toi ! Où tu iras j'irai, où tu demeureras je demeurerai ; ton peuple sera mon peuple, et ton Dieu sera mon Dieu ; ¹⁷où tu mourras je mourrai, et j'y serai enterrée. Que l'Éternel me traite dans toute sa rigueur, si autre chose que la mort vient à me séparer de toi ! ¹⁸Naomi, la voyant décidée à aller avec elle, cessa d'insister auprès d'elle.

¹⁹Elles firent ensemble le voyage jusqu'à leur arrivée à Bethléhem. Et lorsqu'elles entrèrent dans Bethléhem, toute la ville fut émue à cause d'elles, et les femmes disaient : Est-ce là Naomi ? ²⁰Elle leur dit : Ne m'appellez pas Naomi ; appelez-moi Mara, car le Tout-Puissant m'a remplie d'amertume. ²¹J'étais dans l'abondance à mon départ, et l'Éternel me ramène les mains vides. Pourquoi m'appelleriez-vous Naomi, après que l'Éternel s'est prononcé contre moi, et que le Tout-Puissant m'a affligée ?

²²Ainsi revinrent du pays de Moab Naomi et sa belle-fille, Ruth la Moabite.

Elles arrivèrent à Bethléhem au commencement de la moisson des orges.

Ruth va glaner dans le champ de Boaz

2 Naomi avait un parent de son mari. C'était un homme puissant et riche, de la famille d'Élimélec, et qui se nommait Boaz.

2 Ruth la Moabite dit à Naomi : Laisse-moi, je te prie, aller glaner des épis dans le champ de celui aux yeux duquel je trouverai grâce. Elle lui répondit : Va, ma fille.

3 Elle alla glaner dans un champ, derrière les moissonneurs. Et il se trouva par hasard que la parcelle de terre appartenait à Boaz, qui était de la famille d'Élimélec. **4** Et voici, Boaz vint de Bethléhem, et il dit aux moissonneurs : Que l'Éternel soit avec vous ! Ils lui répondirent : Que l'Éternel te bénisse ! **5** Et Boaz dit à son serviteur chargé de surveiller les moissonneurs : À qui est cette jeune femme ? **6** Le serviteur chargé de surveiller les moissonneurs répondit : C'est une jeune femme moabite, qui est revenue avec Naomi du pays de Moab. **7** Elle a dit : Permettez-moi de glaner et de ramasser des épis entre les gerbes, derrière les moissonneurs. Et depuis ce matin qu'elle est venue, elle a été debout jusqu'à présent et s'est à peine reposée.

8 Boaz dit à Ruth : Écoute, ma fille, ne va pas glaner dans un autre champ ; ne t'éloigne pas d'ici, et reste avec mes servantes. **9** Regarde où l'on moissonne dans le champ, et va après elles. J'ai défendu à mes serviteurs de te toucher. Et quand tu auras soif, tu iras aux vases, et tu boiras de ce que les serviteurs auront puisé. **10** Alors elle tomba sur sa face et se prosterna contre terre, et elle lui dit : Comment ai-je trouvée grâce à tes yeux, pour que tu t'intéresses à moi, à moi qui suis une étrangère ? **11** Boaz lui répondit : On m'a rapporté tout ce que tu as fait pour ta belle-mère depuis la mort de ton mari, et comment tu as quitté ton père et ta mère et le pays

de ta naissance, pour aller vers un peuple que tu ne connaissais point auparavant. **12** Que l'Éternel te rende ce que tu as fait, et que ta récompense soit entière de la part de l'Éternel, le Dieu d'Israël, sous les ailes duquel tu es venue te réfugier ! **13** Et elle dit : Oh, que je trouve grâce à tes yeux, mon seigneur ! Car tu m'as consolée, et tu as parlé au cœur de ta servante. Et pourtant je ne suis pas, moi, comme l'une de tes servantes.

14 Au moment du repas, Boaz dit à Ruth : Approche, mange du pain, et trempe ton morceau dans le vinaigre. Elle s'assit à côté des moissonneurs. On lui donna du grain rôti ; elle mangea et se rassasia, et elle garda le reste. **15** Puis elle se leva pour glaner. Boaz donna cet ordre à ses serviteurs : Qu'elle glane aussi entre les gerbes, et ne l'inquiétez pas, **16** et même vous ôterez pour elle des gerbes quelques épis, que vous la laisserez glaner, sans lui faire de reproches.

17 Elle glana dans le champ jusqu'au soir, et elle battit ce qu'elle avait glané. Il y eut environ un épha d'orge. **18** Elle l'emporta et rentra dans la ville, et sa belle-mère vit ce qu'elle avait glané. Elle sortit aussi les restes de son repas, et les lui donna.

Naomi reconnaît la main de Dieu

19 Sa belle-mère lui dit : Où as-tu glané aujourd'hui, et où as-tu travaillé ? Béni soit celui qui s'est intéressé à toi ! Et Ruth fit connaître à sa belle-mère chez qui elle avait travaillé : L'homme chez qui j'ai travaillé aujourd'hui, dit-elle, s'appelle Boaz. **20** Naomi dit à sa belle-fille : Qu'il soit béni de l'Éternel, qui se montre miséricordieux pour les vivants comme il le fut pour ceux qui sont morts ! Cet homme est notre parent – lui dit encore Naomi – il est de ceux qui ont sur nous droit de rachat. **21** Ruth la Moabite ajouta : Il m'a dit aussi : Reste avec mes serviteurs, jusqu'à ce qu'ils aient achevé toute ma moisson. **22** Et Naomi dit à Ruth, sa belle-

filles : Il est bon, ma fille, que tu sortes avec ses servantes, et qu'on ne te rencontre pas dans un autre champ.

²³ Elle resta donc avec les servantes de Boaz, pour glaner, jusqu'à la fin de la moisson des orges et de la moisson du blé. Et elle demeurait avec sa belle-mère.

La demande de Ruth

3 Naomi, sa belle-mère, lui dit : Ma fille, je voudrais assurer ton repos, afin que tu sois heureuse. ² Et maintenant Boaz, avec les servantes de qui tu as été, n'est-il pas notre parent ? Voici, il doit vanter cette nuit les orges qui sont dans l'aire. ³ Lave-toi et oins-toi, puis remets tes habits, et descends à l'aire. Tu ne te feras pas connaître à lui, jusqu'à ce qu'il ait achevé de manger et de boire. ⁴ Et quand il ira se coucher, observe le lieu où il se couche. Ensuite va, découvre ses pieds, et couche-toi. Il te dira lui-même ce que tu as à faire. ⁵ Elle lui répondit : Je ferai tout ce que tu as dit.

⁶ Elle descendit à l'aire, et fit tout ce qu'avait ordonné sa belle-mère. ⁷ Boaz mangea et but, et son cœur était joyeux. Il alla se coucher à l'extrémité d'un tas de gerbes. Ruth vint alors tout doucement, découvrit ses pieds, et se coucha. ⁸ Au milieu de la nuit, cet homme eut une frayeur ; il se pencha, et voici, une femme était couchée à ses pieds. ⁹ Il dit : Qui es-tu ? Elle répondit : Je suis Ruth, ta servante ; étends ton aile sur ta servante, car tu as droit de rachat. ¹⁰ Et il dit : Sois bénie de l'Éternel, ma fille ! Ce dernier trait témoigne encore plus en ta faveur que le premier, car tu n'as pas recherché des jeunes gens, pauvres ou riches. ¹¹ Maintenant, ma fille, ne crains point ; je ferai pour toi tout ce que tu diras ; car toute la porte de mon peuple sait que tu es une femme vertueuse. ¹² Il est bien vrai que j'ai droit de rachat, mais il en existe un autre plus proche que moi. ¹³ Passe ici la nuit. Et demain, s'il veut user envers toi du droit de rachat, c'est bien, qu'il le fasse ;

mais s'il ne lui plaît pas d'en user envers toi, j'en userai, moi, l'Éternel est vivant ! Reste couchée jusqu'au matin.

¹⁴ Elle resta couchée à ses pieds jusqu'au matin, et elle se leva avant qu'on puisse se reconnaître l'un l'autre. Boaz dit : Qu'on ne sache pas qu'une femme est entrée dans l'aire. ¹⁵ Et il ajouta : Donne le manteau qui est sur toi, et tiens-le. Elle le tint, et il mesura six mesures d'orge, qu'il chargea sur elle. Puis il rentra dans la ville.

¹⁶ Ruth revint auprès de sa belle-mère, et Naomi dit : Est-ce toi, ma fille ? Ruth lui raconta tout ce que cet homme avait fait pour elle. ¹⁷ Elle dit : Il m'a donné ces six mesures d'orge, en disant : Tu ne retourneras pas à vide vers ta belle-mère. ¹⁸ Et Naomi dit : Sois tranquille, ma fille, jusqu'à ce que tu saches comment finira la chose, car cet homme ne se donnera point de repos qu'il n'ait terminé cette affaire aujourd'hui.

Mariage de Ruth avec Boaz

4 Boaz monta à la porte, et s'y arrêta. Or voici, celui qui avait droit de rachat, et dont Boaz avait parlé, vint à passer. Boaz lui dit : Approche, reste ici, toi un tel. Et il s'approcha, et s'arrêta. ² Boaz prit alors dix hommes parmi les anciens de la ville, et il dit : Asseyez-vous ici. Et ils s'assirent. ³ Puis il dit à celui qui avait le droit de rachat : Naomi, revenue du pays de Moab, a vendu la parcelle de terre qui appartenait à notre frère Élimélec. ⁴ J'ai cru devoir t'en informer, et te dire : Acquièrs-la, en présence des habitants et en présence des anciens de mon peuple. Si tu veux racheter, rachète ; mais si tu ne veux pas, déclare-le-moi, afin que je le sache. Car il n'y a personne avant toi qui ait le droit de rachat, et je l'ai après toi. Et il répondit : Je rachèterai. ⁵ Boaz dit : Le jour où tu acquerras le champ de la main de Naomi, tu l'acquerras en même temps de Ruth la Moabite, femme du défunt, pour relever le nom du défunt dans son héritage. ⁶ Et

celui qui avait le droit de rachat répondit : Je ne puis pas racheter pour mon compte, crainte de détruire mon héritage ; prends pour toi mon droit de rachat, car je ne puis pas racheter.

⁷Autrefois en Israël, pour valider une affaire quelconque relative à un rachat ou à un échange, on ôtait sa sandale et la donnait à l'autre : cela servait de témoignage en Israël. ⁸Celui qui avait le droit de rachat dit donc à Boaz : Acquires pour ton compte ! Et il ôta son soulier.

⁹Alors Boaz dit aux anciens et à tout le peuple : Vous êtes témoins aujourd'hui que j'ai acquis de la main de Naomi tout ce qui appartenait à Élimélec, à Kiljon et à Machlon, ¹⁰et que je me suis également acquis pour femme Ruth la Moabite, femme de Machlon, pour relever le nom du défunt dans son héritage, et afin que le nom du défunt ne soit point retranché d'entre ses frères et de la porte de son lieu. Vous en êtes témoins aujourd'hui ! ¹¹Tout le peuple qui était à la porte et les anciens dirent : Nous en sommes témoins ! Que l'Éternel rende la femme qui entre dans ta maison semblable à Rachel et à Léa, qui toutes les deux ont bâti la maison d'Israël ! Manifeste ta force dans Éphrata, et fais-toi un nom dans Bethléhem ! ¹²Puisse la pos-

térité que l'Éternel te donnera par cette jeune femme rendre ta maison semblable à la maison de Pérets, qui fut enfanté à Juda par Tamar !

¹³Boaz prit Ruth, qui devint sa femme, et il alla vers elle. L'Éternel permit à Ruth de concevoir, et elle enfanta un fils. ¹⁴Les femmes dirent à Naomi : Béni soit l'Éternel, qui ne t'a point laissé manquer aujourd'hui d'un homme ayant droit de rachat, et dont le nom sera célébré en Israël ! ¹⁵Cet enfant restaurera ton âme et sera le soutien de ta vieillesse ; car ta belle-fille, qui t'aime, l'a enfanté, elle qui vaut mieux pour toi que sept fils. ¹⁶Naomi prit l'enfant et le mit sur son sein, et ce fut elle qui prit soin de lui. ¹⁷Les voisines lui donnèrent un nom, en disant : Un fils est né à Naomi ! Et elles l'appelèrent Obed. Ce fut le père d'Isaï père de David.

Généalogie de David

¹⁸Voici la postérité de Pérets. ¹⁹Pérets engendra Hetsron ; Hetsron engendra Ram ; Ram engendra Amminadab ; ²⁰Amminadab engendra Nachschon ; Nachschon engendra Salmon ; ²¹Salmon engendra Boaz ; Boaz engendra Obed ; ²²Obed engendra Isaï ; et Isaï engendra David.

1 SAMUEL

La souffrance d'Anne

1 Il y avait un homme de Ramathaïm-Tsophim, de la montagne d'Éphraïm, nommé Elkana, fils de Jeroham, fils d'Élihu, fils de Thohu, fils de Tsuph, Éphratien. ²Il avait deux femmes, dont l'une s'appelait Anne, et l'autre Peninna; Peninna avait des enfants, mais Anne n'en avait point. ³Chaque année, cet homme montait de sa ville à Silo, pour se prosterner devant l'Éternel des armées et pour lui offrir des sacrifices. Là se trouvaient les deux fils d'Éli, Hophni et Phinéas, sacrificateurs de l'Éternel.

⁴Le jour où Elkana offrait son sacrifice, il donnait des portions à Peninna, sa femme, et à tous les fils et à toutes les filles qu'il avait d'elle. ⁵Mais il donnait à Anne une portion double; car il aimait Anne, que l'Éternel avait rendue stérile. ⁶Sa rivale la provoquait, pour la pousser à s'irriter de ce que l'Éternel l'avait rendue stérile. ⁷Et toutes les années il en était ainsi. Chaque fois qu'Anne montait à la maison de l'Éternel, Peninna la provoquait de la même manière. Alors elle pleurait et ne mangeait point. ⁸Elkana, son mari, lui disait : Anne, pourquoi pleures-tu, et ne manges-tu pas? Pourquoi ton cœur est-il attristé? Est-ce que je ne vaux pas pour toi mieux que dix fils?

La prière d'Anne

⁹Anne se leva, après que l'on eut mangé et bu à Silo. Le sacrificateur Éli était assis sur un siège, près de l'un des poteaux du temple de l'Éternel. ¹⁰Et, l'amertume dans l'âme, elle pria l'Éternel et versa des pleurs. ¹¹Elle fit un vœu, en disant : Éternel des armées, si tu daignes regarder l'affliction de ta servante, si tu te souviens

de moi et n'oublies point ta servante, et si tu donnes à ta servante un enfant mâle, je le consacrerai à l'Éternel pour tous les jours de sa vie, et le rasoir ne passera point sur sa tête. ¹²Comme elle restait longtemps en prière devant l'Éternel, Éli observa sa bouche. ¹³Anne parlait dans son cœur, et ne faisait que remuer les lèvres, mais on n'entendait point sa voix. Éli pensa qu'elle était ivre, ¹⁴et il lui dit : Jusqu'à quand seras-tu dans l'ivresse? Fais passer ton vin. ¹⁵Anne répondit : Non, mon seigneur, je suis une femme qui souffre en son cœur, et je n'ai bu ni vin ni boisson enivrante; mais je répandais mon âme devant l'Éternel. ¹⁶Ne prends pas ta servante pour une femme pervertie, car c'est l'excès de ma douleur et de mon chagrin qui m'a fait parler jusqu'à présent. ¹⁷Éli reprit la parole, et dit : Va en paix, et que le Dieu d'Israël exauce la prière que tu lui as adressée! ¹⁸Elle dit : Que ta servante trouve grâce à tes yeux! Et cette femme s'en alla. Elle mangea, et son visage ne fut plus le même. ¹⁹Ils se levèrent de bon matin, et après s'être prosternés devant l'Éternel, ils s'en retournèrent et revinrent dans leur maison à Rama.

Naissance de Samuel

Elkana connut Anne, sa femme, et l'Éternel se souvint d'elle. ²⁰Dans le cours de l'année, Anne devint enceinte, et elle enfanta un fils, qu'elle nomma Samuel, car, dit-elle, je l'ai demandé à l'Éternel.

²¹Son mari Elkana monta ensuite avec toute sa maison, pour offrir à l'Éternel le sacrifice annuel, et pour accomplir son vœu. ²²Mais Anne ne monta point, et elle dit à son mari : Lorsque l'enfant sera sevré, je le mènerai, afin qu'il soit

présenté devant l'Éternel et qu'il reste là pour toujours. ²³Elkana, son mari, lui dit : Fais ce qui te semblera bon, attends de l'avoir sevré. Seulement, que l'Éternel accomplisse sa parole ! Et la femme resta et allaita son fils, jusqu'à ce qu'elle l'ait sevré.

Anne consacre son enfant à Dieu

²⁴Quand elle l'eut sevré, elle le fit monter avec elle, et prit trois taureaux, un épha de farine, et une outre de vin. Elle le mena dans la maison de l'Éternel à Silo : l'enfant était encore tout jeune. ²⁵Ils égorgèrent les taureaux, et ils conduisirent l'enfant à Éli. ²⁶Anne dit : Mon seigneur, pardon ! Aussi vrai que ton âme vit, mon seigneur, je suis cette femme qui me tenais ici près de toi pour prier l'Éternel. ²⁷C'était pour cet enfant que je priais, et l'Éternel a exaucé la prière que je lui adressais. ²⁸Aussi je veux le prêter à l'Éternel : il sera toute sa vie prêté à l'Éternel. Et ils se prosternèrent là devant l'Éternel.

Cantique d'Anne.

Samuel au service de l'Éternel

2 Anne pria, et dit :

Mon cœur se réjouit en l'Éternel,
Ma force a été relevée par l'Éternel ;
Ma bouche s'est ouverte
contre mes ennemis,
Car je me réjouis de ton secours.

² Nul n'est saint comme l'Éternel ;
Il n'y a point d'autre Dieu que toi ;
Il n'y a point de rocher
comme notre Dieu.

³ Ne parlez plus avec tant de hauteur ;
Que l'arrogance ne sorte
plus de votre bouche ;
Car l'Éternel est un Dieu qui sait tout,
Et par lui sont pesées
toutes les actions.

⁴ L'arc des puissants est brisé,
Et les faibles ont la force
pour ceinture.

⁵ Ceux qui étaient rassasiés se
louent pour du pain,
Et ceux qui étaient affamés
se reposent ;
Même la stérile enfante sept fois,
Et celle qui avait beaucoup
d'enfants est flétrie.

⁶ L'Éternel fait mourir et il fait vivre.
Il fait descendre au séjour des
morts et il en fait remonter.

⁷ L'Éternel appauvrit et il enrichit,
Il abaisse et il élève.

⁸ De la poussière il retire le pauvre,
Du fumier il relève l'indigent,
Pour les faire asseoir avec les grands.
Et il leur donne en partage
un trône de gloire ;
Car à l'Éternel sont les
colonnes de la terre,
Et c'est sur elles qu'il a posé le monde.

⁹ Il gardera les pas de ses bien-aimés.
Mais les méchants seront
anéantis dans les ténèbres ;
Car l'homme ne triomphera
point par la force.

¹⁰ Les ennemis de l'Éternel trembleront ;
Du haut des cieux il lancera
sur eux son tonnerre ;
L'Éternel jugera les
extrémités de la terre.
Il donnera la puissance à son roi,
Et il relèvera la force de son oint.

¹¹ Elkana s'en alla dans sa maison à Rama, et l'enfant fut au service de l'Éternel devant le sacrificateur Éli.

Conduite coupable des fils d'Éli

¹²Les fils d'Éli étaient des hommes pervers, ils ne connaissaient point l'Éternel. ¹³Et voici quelle était la manière d'agir de ces sacrificateurs à l'égard du peuple. Lorsque quelqu'un offrait un sacrifice, le serviteur du sacrificateur arrivait au moment où l'on faisait cuire la chair. Tenant à la main une fourchette à trois

dents,¹⁴ il piquait dans la chaudière, dans le chaudron, dans la marmite, ou dans le pot; et tout ce que la fourchette amenait, le sacrificateur le prenait pour lui. C'est ainsi qu'ils agissaient à l'égard de tous ceux d'Israël qui venaient là à Silo.¹⁵ Même avant qu'on ne fasse brûler la graisse, le serviteur du sacrificateur arrivait et disait à celui qui offrait le sacrifice: Donne pour le sacrificateur de la viande à rôtir; il ne recevra de toi point de viande cuite, c'est de la viande crue qu'il veut.¹⁶ Et si l'homme lui disait: Quand on aura brûlé la graisse, tu prendras ce qui te plaira, le serviteur répondait: Non! Tu donneras maintenant, sinon je prends de force.¹⁷ Ces jeunes gens se rendaient coupables devant l'Éternel d'un très grand péché, parce qu'ils méprisaient les offrandes de l'Éternel.

La famille de Samuel

¹⁸ Samuel faisait le service devant l'Éternel, et cet enfant était revêtu d'un éphod de lin.¹⁹ Sa mère lui faisait chaque année une petite robe, et la lui apportait en montant avec son mari pour offrir le sacrifice annuel.²⁰ Éli bénit Elkana et sa femme, en disant: Que l'Éternel te fasse avoir des enfants de cette femme, pour remplacer celui qu'elle a prêté à l'Éternel! Et ils s'en retournèrent chez eux.²¹ Lorsque l'Éternel eut visité Anne, elle devint enceinte, et elle enfanta trois fils et deux filles. Et le jeune Samuel grandissait auprès de l'Éternel.

Éli adresse des reproches à ses fils

²² Éli était fort âgé et il apprit comment ses fils agissaient à l'égard de tout Israël; il apprit aussi qu'ils couchaient avec les femmes qui s'assemblaient à l'entrée de la tente de la Rencontre.²³ Il leur dit: Pourquoi faites-vous de telles choses? Car j'apprends de tout le peuple vos mauvaises actions.²⁴ Non, mes enfants, ce que j'entends dire n'est pas bon; vous

faites pécher le peuple de l'Éternel.²⁵ Si un homme pêche contre un autre homme, Dieu le jugera; mais s'il pêche contre l'Éternel, qui intercédera pour lui? Et ils n'écouteront point la voix de leur père, car l'Éternel voulait les faire mourir.

²⁶ Le jeune Samuel continuait à grandir, et il était agréable à l'Éternel et aux hommes.

Sentence de l'Éternel contre la maison d'Éli

²⁷ Un homme de Dieu vint auprès d'Éli, et lui dit: Ainsi parle l'Éternel: Ne me suis-je pas révélé à la maison de ton père, lorsqu'ils étaient en Égypte dans la maison de Pharaon? ²⁸ Je l'ai choisie parmi toutes les tribus d'Israël pour être à mon service dans le sacerdoce, pour monter à mon autel, pour brûler le parfum, pour porter l'éphod devant moi, et j'ai donné à la maison de ton père tous les sacrifices consumés par le feu et offerts par les enfants d'Israël.²⁹ Pourquoi foulez-vous aux pieds mes sacrifices et mes offrandes, que j'ai ordonné de faire dans ma demeure? Et d'où vient que tu honores tes fils plus que moi, afin de vous engraisser des prémices de toutes les offrandes d'Israël, mon peuple? ³⁰ C'est pourquoi voici ce que dit l'Éternel, le Dieu d'Israël: J'avais déclaré que ta maison et la maison de ton père marcheraient devant moi à perpétuité. Et maintenant, dit l'Éternel, loin de moi! Car j'honorerai celui qui m'honore, mais ceux qui me méprisent seront méprisés.³¹ Voici, le temps arrive où je retrancherai ton bras et le bras de la maison de ton père, en sorte qu'il n'y aura plus de vieillard dans ta maison.³² Tu verras un adversaire dans ma demeure, tandis qu'Israël sera comblé de biens par l'Éternel; et il n'y aura plus jamais de vieillard dans ta maison.³³ Je laisserai subsister auprès de mon autel l'un des tiens, afin de consumer tes yeux et d'attrister ton âme; mais tous ceux de ta maison mourront dans la force de

l'âge. ³⁴Et tu auras pour signe ce qui arrivera à tes deux fils, Hophni et Phinéas; ils mourront tous les deux le même jour. ³⁵Je m'établirai un sacrificateur fidèle, qui agira selon mon cœur et selon mon âme; je lui bâtirai une maison stable, et il marchera toujours devant mon oint. ³⁶Et quiconque restera de ta maison viendra se prosterner devant lui pour avoir une pièce d'argent et un morceau de pain, et dira : Attache-moi, je te prie, à l'une des fonctions du sacerdoce, afin que j'aie un morceau de pain à manger.

Dieu appelle Samuel

3 Le jeune Samuel était au service de l'Éternel devant Éli. La parole de l'Éternel était rare en ce temps-là, les visions n'étaient pas fréquentes. ²En ce même temps, Éli, qui commençait à avoir les yeux troubles et ne pouvait plus voir, était couché à sa place, ³la lampe de Dieu n'était pas encore éteinte, et Samuel était couché dans le temple de l'Éternel, où était l'arche de Dieu. ⁴Alors l'Éternel appela Samuel. Il répondit : Me voici ! ⁵Et il courut vers Éli, et dit : Me voici, car tu m'as appelé. Éli répondit : Je n'ai point appelé; retourne te coucher. Et il alla se coucher. ⁶L'Éternel appela de nouveau Samuel. Et Samuel se leva, alla vers Éli, et dit : Me voici, car tu m'as appelé. Éli répondit : Je n'ai point appelé, mon fils, retourne te coucher. ⁷Samuel ne connaissait pas encore l'Éternel, et la parole de l'Éternel ne lui avait pas encore été révélée.

⁸L'Éternel appela de nouveau Samuel, pour la troisième fois. Et Samuel se leva, alla vers Éli, et dit : Me voici, car tu m'as appelé. Éli comprit que c'était l'Éternel qui appelait l'enfant, ⁹et il dit à Samuel : Va, couche-toi; et si l'on t'appelle, tu diras : Parle, Éternel, car ton serviteur écoute. Et Samuel alla se coucher à sa place.

¹⁰L'Éternel vint et se présenta, et il appela comme les autres fois : Samuel, Samuel ! Et Samuel répondit : Parle, car

ton serviteur écoute. ¹¹Alors l'Éternel dit à Samuel : Voici, je vais faire en Israël une chose qui étourdira les oreilles de quiconque l'entendra. ¹²En ce jour j'accomplirai sur Éli tout ce que j'ai prononcé contre sa maison; je commencerai et j'achèverai. ¹³Je lui ai déclaré que je veux punir sa maison à perpétuité, à cause du crime dont il a connaissance, et par lequel ses fils se sont rendus méprisables, sans qu'il les ait retenus. ¹⁴C'est pourquoi je jure à la maison d'Éli que jamais le crime de la maison d'Éli ne sera expié, ni par des sacrifices ni par des offrandes.

¹⁵Samuel resta couché jusqu'au matin, puis il ouvrit les portes de la maison de l'Éternel. Samuel craignait de raconter la vision à Éli. ¹⁶Mais Éli appela Samuel, et dit : Samuel, mon fils ! Il répondit : Me voici ! ¹⁷Et Éli dit : Quelle est la parole que t'a adressée l'Éternel ? Ne me cache rien. Que Dieu te traite dans toute sa rigueur, si tu me caches quelque chose de tout ce qu'il t'a dit ! ¹⁸Samuel lui raconta tout, sans lui rien cacher. Et Éli dit : C'est l'Éternel, qu'il fasse ce qui lui semblera bon !

¹⁹Samuel grandissait. L'Éternel était avec lui, et il ne laissa tomber à terre aucune de ses paroles. ²⁰Tout Israël, depuis Dan jusqu'à Beer-Schéba, reconnut que Samuel était établi prophète de l'Éternel. ²¹L'Éternel continuait à apparaître à Silo; car l'Éternel se révélait à Samuel, à Silo, par la parole de l'Éternel.

Israël battu par les Philistins; prise de l'arche

4 La parole de Samuel s'adressait à tout Israël. Israël sortit à la rencontre des Philistins, pour combattre. Ils campèrent près d'Ében-Ézer, et les Philistins étaient campés à Aphek. ²Les Philistins se rangèrent en bataille contre Israël, et le combat s'engagea. Israël fut battu par les Philistins, qui tuèrent sur le champ de bataille environ 4 000 hommes. ³Le peuple rentra au camp, et les anciens

d'Israël dirent : Pourquoi l'Éternel nous a-t-il laissé battre aujourd'hui par les Philistins ? Allons chercher à Silo l'arche de l'alliance de l'Éternel ; qu'elle vienne au milieu de nous, et qu'elle nous délivre de la main de nos ennemis. ⁴Le peuple envoya à Silo, d'où l'on apporta l'arche de l'alliance de l'Éternel des armées qui siège entre les chérubins. Les deux fils d'Éli, Hophni et Phinéas, étaient là, avec l'arche de l'alliance de Dieu.

⁵Lorsque l'arche de l'alliance de l'Éternel entra dans le camp, tout Israël poussa de grands cris de joie, et la terre en fut ébranlée. ⁶Le retentissement de ces cris fut entendu des Philistins, et ils dirent : Que signifient ces grands cris qui retentissent dans le camp des Hébreux ? Et ils apprirent que l'arche de l'Éternel était arrivée au camp. ⁷Les Philistins eurent peur, parce qu'ils crurent que Dieu était venu dans le camp. Malheur à nous ! dirent-ils, car il n'en a pas été ainsi jusqu'à présent. ⁸Malheur à nous ! Qui nous délivrera de la main de ces dieux puissants ? Ce sont ces dieux qui ont frappé les Égyptiens de toutes sortes de plaies dans le désert. ⁹Fortifiez-vous et soyez des hommes, Philistins, de peur que vous ne soyez asservis aux Hébreux comme ils vous ont été asservis ; soyez des hommes et combattez ! ¹⁰Les Philistins livrèrent bataille, et Israël fut battu. Chacun s'enfuit dans sa tente. La défaite fut très grande, et il tomba d'Israël 30 000 hommes de pied. ¹¹L'arche de Dieu fut prise, et les deux fils d'Éli, Hophni et Phinéas, moururent.

Mort d'Éli et de sa belle-fille

¹²Un homme de Benjamin accourut du champ de bataille et vint à Silo le même jour, les vêtements déchirés et la tête couverte de terre. ¹³Lorsqu'il arriva, Éli était dans l'attente, assis sur un siège près du chemin, car son cœur était inquiet pour l'arche de Dieu. À son entrée dans la ville,

cet homme donna la nouvelle, et toute la ville poussa des cris. ¹⁴Éli, entendant ces cris, dit : Que signifie ce tumulte ? Et aussitôt l'homme vint apporter la nouvelle à Éli. ¹⁵Or Éli était âgé de 98 ans, il avait les yeux fixes et ne pouvait plus voir. ¹⁶L'homme dit à Éli : J'arrive du champ de bataille, et c'est du champ de bataille que je me suis enfui aujourd'hui. Éli dit : Que s'est-il passé, mon fils ? ¹⁷Celui qui apportait la nouvelle dit en réponse : Israël a fui devant les Philistins, et le peuple a éprouvé une grande défaite ; et même tes deux fils, Hophni et Phinéas, sont morts, et l'arche de Dieu a été prise. ¹⁸À peine eut-il fait mention de l'arche de Dieu qu'Éli tomba de son siège à la renverse, à côté de la porte ; il se rompit la nuque et mourut, car c'était un homme vieux et pesant. Il avait été juge en Israël pendant 40 ans.

¹⁹Sa belle-fille, femme de Phinéas, était enceinte et sur le point d'accoucher. Lorsqu'elle entendit la nouvelle de la prise de l'arche de Dieu, de la mort de son beau-père et de celle de son mari, elle se courba et accoucha, car les douleurs la surprirent. ²⁰Comme elle allait mourir, les femmes qui étaient auprès d'elle lui dirent : Ne crains point, car tu as enfanté un fils ! Mais elle ne répondit pas et n'y fit pas attention. ²¹Elle appela l'enfant I-Kabod, en disant : La gloire est bannie d'Israël ! C'était à cause de la prise de l'arche de Dieu, et à cause de son beau-père et de son mari. ²²Elle dit : La gloire est bannie d'Israël, car l'arche de Dieu est prise !

Samuel, prophète et juge en Israël

5 Les Philistins prirent l'arche de Dieu, et ils la transportèrent d'Ében-Ézer à Asdod. ²Après s'être emparés de l'arche de Dieu, les Philistins la firent entrer dans la maison de Dagon et la placèrent à côté de Dagon. ³Le lendemain, les Asdodiens, qui s'étaient levés de bon matin, trouvèrent Dagon étendu la face contre terre, devant

l'arche de l'Éternel. Ils prirent Dagon et le remirent à sa place. ⁴Le lendemain encore s'étant levés de bon matin, ils trouvèrent Dagon étendu la face contre terre, devant l'arche de l'Éternel; la tête de Dagon et ses deux mains, coupées, étaient sur le seuil, et il ne lui restait que le tronc. ⁵C'est pourquoi jusqu'à ce jour, les prêtres de Dagon et tous ceux qui entrent dans la maison de Dagon à Asdod ne marchent point sur le seuil.

L'arche chez les Philistins

⁶La main de l'Éternel s'appesantit sur les Asdodiens, et il mit la désolation parmi eux; il les frappa d'hémorroïdes à Asdod et dans son territoire. ⁷Voyant qu'il en était ainsi, les gens d'Asdod dirent : L'arche du Dieu d'Israël ne restera pas chez nous, car il appesantit sa main sur nous et sur Dagon, notre dieu. ⁸Et ils firent chercher et assemblèrent auprès d'eux tous les princes des Philistins, et ils dirent : Que ferons-nous de l'arche du Dieu d'Israël? Les princes répondirent : Que l'on transporte à Gath l'arche du Dieu d'Israël. Et l'on y transporta l'arche du Dieu d'Israël. ⁹Mais après qu'elle eut été transportée, la main de l'Éternel fut sur la ville, et il y eut une très grande consternation; il frappa les gens de la ville depuis le petit jusqu'au grand, et ils eurent une éruption d'hémorroïdes. ¹⁰Alors ils envoyèrent l'arche de Dieu à Ékron. Lorsque l'arche de Dieu entra dans Ékron, les Ékroniens poussèrent des cris, en disant : On a transporté chez nous l'arche du Dieu d'Israël, pour nous faire mourir, nous et notre peuple! ¹¹Et ils firent chercher et assemblèrent tous les princes des Philistins, et ils dirent : Renvoyez l'arche du Dieu d'Israël; qu'elle retourne en son lieu, et qu'elle ne nous fasse pas mourir, nous et notre peuple. Car il y avait dans toute la ville une terreur mortelle; la main de Dieu s'y appesantissait fortement. ¹²Les gens qui ne

mouraient pas étaient frappés d'hémorroïdes, et les cris de la ville montaient jusqu'au ciel.

L'arche renvoyée par les Philistins

6 L'arche de l'Éternel fut sept mois dans le pays des Philistins. ²Et les Philistins appelèrent les prêtres et les devins, et ils dirent : Que ferons-nous de l'arche de l'Éternel? Faites-nous connaître de quelle manière nous devons la renvoyer en son lieu. ³Ils répondirent : Si vous renvoyez l'arche du Dieu d'Israël, ne la renvoyez point à vide, mais faites à Dieu un sacrifice de culpabilité; alors vous guérirez, et vous saurez pourquoi sa main ne s'est pas retirée de dessus vous. ⁴Les Philistins dirent : Quelle offrande lui ferons-nous? Ils répondirent : Cinq tumeurs d'or et cinq souris d'or, d'après le nombre des princes des Philistins, car une même plaie a été sur vous tous et sur vos princes. ⁵Faites des figures de vos tumeurs et des figures de vos souris qui ravagent le pays, et donnez gloire au Dieu d'Israël : peut-être cessera-t-il d'appesantir sa main sur vous, sur vos dieux, et sur votre pays. ⁶Pourquoi endurciriez-vous votre cœur, comme les Égyptiens et Pharaon ont endurci leur cœur? N'exerça-t-il pas ses châtements sur eux, et ne laissèrent-ils pas alors partir les enfants d'Israël? ⁷Maintenant, faites un char tout neuf, et prenez deux vaches qui allaitent et qui n'aient point porté le joug; atteler les vaches au char, et ramenez à la maison leurs petits qui sont derrière elles. ⁸Vous prendrez l'arche de l'Éternel, et vous la mettrez sur le char; vous placerez à côté d'elle, dans un coffre, les objets d'or que vous donnez à l'Éternel en offrande pour le péché; puis vous la renverrez, et elle partira. ⁹Suivez-la du regard : si elle monte par le chemin de sa frontière vers Beth-Schémesch, c'est l'Éternel qui nous a fait ce grand mal; sinon, nous saurons que ce n'est pas sa main qui nous a frappés, mais que cela nous est arrivé par hasard.

¹⁰Ces gens firent ainsi. Ils prirent deux vaches qui allaitaient et les attelèrent au char, et ils enfermèrent les petits dans la maison. ¹¹Ils mirent sur le char l'arche de l'Éternel, et le coffre avec les souris d'or et les figures de leurs tumeurs. ¹²Les vaches prirent directement le chemin de Beth-Schémesch; elles suivirent toujours la même route en mugissant, et elles ne se détournèrent, ni à droite ni à gauche. Les princes des Philistins allèrent derrière elles jusqu'à la frontière de Beth-Schémesch.

¹³Les habitants de Beth-Schémesch moissonnaient les blés dans la vallée; ils levèrent les yeux, aperçurent l'arche, et se réjouirent en la voyant. ¹⁴Le char arriva dans le champ de Josué de Beth-Schémesch, et s'y arrêta. Il y avait là une grande pierre. On fendit le bois du char, et l'on offrit les vaches en holocauste à l'Éternel. ¹⁵Les Lévités descendirent l'arche de l'Éternel, et le coffre qui était à côté d'elle et qui contenait les objets d'or; et ils posèrent le tout sur la grande pierre. Les gens de Beth-Schémesch offrirent en ce jour des holocaustes et des sacrifices à l'Éternel. ¹⁶Les cinq princes des Philistins, après avoir vu cela, retournèrent à Ékron le même jour. ¹⁷Voici les tumeurs d'or que les Philistins donnèrent à l'Éternel en offrande pour le péché : une pour Asdod, une pour Gaza, une pour Askalon, une pour Gath, une pour Ékron. ¹⁸Il y avait aussi des souris d'or selon le nombre de toutes les villes des Philistins, appartenant aux cinq chefs, tant des villes fortifiées que des villages sans murailles. C'est ce qu'atteste la grande pierre sur laquelle on déposa l'arche de l'Éternel, et qui est encore aujourd'hui dans le champ de Josué de Beth-Schémesch.

¹⁹L'Éternel frappa les gens de Beth-Schémesch, lorsqu'ils regardèrent l'arche de l'Éternel; il frappa 70 hommes parmi le peuple. Et le peuple fut dans la désolation, parce que l'Éternel l'avait frappé d'une grande plaie. ²⁰Les gens de Beth-

Schémesch dirent : Qui peut subsister en présence de l'Éternel, de ce Dieu saint ? Et vers qui l'arche doit-elle monter, en s'éloignant de nous ? ²¹Ils envoyèrent des messagers aux habitants de Kirjath-Jearim, pour leur dire : Les Philistins ont ramené l'arche de l'Éternel; descendez, et faites-la monter vers vous.

L'arche à Kirjath-Jearim

7 Les gens de Kirjath-Jearim vinrent et firent monter l'arche de l'Éternel; ils la conduisirent dans la maison d'Abinadab, sur la colline, et ils consacrèrent son fils Éléazar pour garder l'arche de l'Éternel.

²Il s'était passé bien du temps depuis le jour où l'arche avait été déposée à Kirjath-Jearim. Vingt années s'étaient écoulées. Alors toute la maison d'Israël poussa des gémissements vers l'Éternel. ³Samuel dit à toute la maison d'Israël : Si c'est de tout votre cœur que vous revenez à l'Éternel, ôtez du milieu de vous les dieux étrangers et les Astartés, dirigez votre cœur vers l'Éternel, et servez-le lui seul; et il vous délivrera de la main des Philistins. ⁴Et les enfants d'Israël ôtèrent du milieu d'eux les Baals et les Astartés, et ils servirent l'Éternel seul.

⁵Samuel dit : Assemblez tout Israël à Mitspa, et je prierai l'Éternel pour vous. Et ils s'assemblèrent à Mitspa. ⁶Ils puisèrent de l'eau et la répandirent devant l'Éternel, et ils jeûnèrent ce jour-là, en disant : Nous avons péché contre l'Éternel ! Samuel jugea les enfants d'Israël à Mitspa.

Israël repentant, et les Philistins vaincus

7 Les Philistins apprirent que les enfants d'Israël s'étaient rassemblés à Mitspa, et les princes des Philistins montèrent contre Israël. À cette nouvelle, les enfants d'Israël eurent peur des Philistins, ⁸et ils dirent à Samuel : Ne cesse point de crier pour nous à l'Éternel, notre Dieu, afin qu'il nous sauve de la main des Philistins. ⁹Samuel prit un agneau de

lait, et l'offrit tout entier en holocauste à l'Éternel. Il cria à l'Éternel pour Israël, et l'Éternel l'exauça. ¹⁰Pendant que Samuel offrait l'holocauste, les Philistins s'approchèrent pour attaquer Israël. L'Éternel fit retentir en ce jour son tonnerre sur les Philistins, et les mit en déroute. Ils furent battus devant Israël. ¹¹Les hommes d'Israël sortirent de Mitspa, poursuivirent les Philistins, et les battirent jusqu'au-dessous de Beth Car. ¹²Samuel prit une pierre, qu'il plaça entre Mitspa et Schen, et il l'appela du nom d'Ében-Ézer, en disant : Jusqu'ici l'Éternel nous a secourus. ¹³Ainsi les Philistins furent humiliés, et ils ne vinrent plus sur le territoire d'Israël. La main de l'Éternel fut contre les Philistins pendant toute la vie de Samuel. ¹⁴Les villes que les Philistins avaient prises sur Israël retournèrent à Israël, depuis Ekron jusqu'à Gath, avec leur territoire; Israël les arracha de la main des Philistins. Et il y eut paix entre Israël et les Amoréens.

¹⁵Samuel fut juge en Israël pendant toute sa vie. ¹⁶Il allait chaque année faire le tour de Béthel, de Guilgal et de Mitspa, et il jugeait Israël dans tous ces lieux. ¹⁷Puis il revenait à Rama, où était sa maison; et là il jugeait Israël, et il y bâtit un autel à l'Éternel.

Les Israélites demandent un roi

8 Lorsque Samuel devint vieux, il établit ses fils juges sur Israël. ²Son fils premier-né se nommait Joël, et le second Abija; ils étaient juges à Beer-Schéba. ³Les fils de Samuel ne marchèrent point sur ses traces; ils se livraient à la cupidité, recevaient des présents, et violaient la justice. ⁴Tous les anciens d'Israël s'assemblèrent et vinrent auprès de Samuel à Rama. ⁵Ils lui dirent : Voici, tu es vieux, et tes fils ne marchent point sur tes traces; maintenant, établis sur nous un roi pour nous juger, comme il y en a chez toutes les nations. ⁶Samuel vit avec déplaisir qu'ils disaient : Donne-nous un roi pour nous

juger. Et Samuel pria l'Éternel. ⁷L'Éternel dit à Samuel : Écoute la voix du peuple dans tout ce qu'il te dira; car ce n'est pas toi qu'ils rejettent, c'est moi qu'ils rejettent, afin que je ne règne plus sur eux. ⁸Ils agissent à ton égard comme ils ont toujours agi depuis que je les ai fait monter d'Égypte jusqu'à ce jour; ils m'ont abandonné, pour servir d'autres dieux. ⁹Écoute donc leur voix; mais donne-leur des avertissements, et fais-leur connaître le droit du roi qui régnera sur eux.

¹⁰Samuel rapporta toutes les paroles de l'Éternel au peuple qui lui demandait un roi. ¹¹Il dit : Voici quel sera le droit du roi qui régnera sur vous. Il prendra vos fils, et il les mettra sur ses chars et parmi ses cavaliers, afin qu'ils courent devant son char; ¹²il s'en fera des chefs de milliers et des chefs de cinquantaines, et il les emploiera à labourer ses terres, à récolter ses moissons, à fabriquer ses armes de guerre et l'équipement de ses chars. ¹³Il prendra vos filles, pour en faire des parfumeuses, des cuisinières et des boulangères. ¹⁴Il prendra la meilleure partie de vos champs, de vos vignes et de vos oliviers, et la donnera à ses serviteurs. ¹⁵Il prendra la dîme du produit de vos semences et de vos vignes, et la donnera à ses serviteurs. ¹⁶Il prendra vos serviteurs et vos servantes, vos meilleurs bœufs et vos ânes, et s'en servira pour ses travaux. ¹⁷Il prendra la dîme de vos troupeaux, et vous-mêmes serez ses esclaves. ¹⁸Et alors vous crierez contre votre roi que vous vous serez choisi, mais l'Éternel ne vous exaucera point.

¹⁹Le peuple refusa d'écouter la voix de Samuel. Non! dirent-ils, mais il y aura un roi sur nous, ²⁰et nous aussi nous serons comme toutes les nations; notre roi nous jugera, il marchera à notre tête et conduira nos guerres. ²¹Samuel, après avoir entendu toutes les paroles du peuple, les redit aux oreilles de l'Éternel. ²²Et l'Éternel dit à Samuel : Écoute leur voix, et établis un roi sur eux. Et Samuel

dit aux hommes d'Israël : Allez-vous-en chacun dans sa ville.

Saül et les ânesses perdues

9 Il y avait un homme de Benjamin, nommé Kis, fils d'Abiel, fils de Tseror, fils de Becorath, fils d'Aphiach, fils d'un Benjamite. C'était un homme fort et vaillant. **2** Il avait un fils du nom de Saül, jeune et beau, plus beau qu'aucun des enfants d'Israël, et les dépassant tous de la tête.

3 Les ânesses de Kis, père de Saül, s'égarèrent; et Kis dit à Saül, son fils : Prends avec toi l'un des serviteurs, lève-toi, va, et cherche les ânesses. **4** Il passa par la montagne d'Éphraïm et traversa le pays de Schalischa, sans les trouver; ils passèrent par le pays de Schaalim, et elles n'y étaient pas; ils parcoururent le pays de Benjamin, et ils ne les trouvèrent pas. **5** Ils étaient arrivés dans le pays de Tsuph, lorsque Saül dit à son serviteur qui l'accompagnait : Viens, retournons, de peur que mon père, oubliant les ânesses, ne soit en peine de nous. **6** Le serviteur lui dit : Voici, il y a dans cette ville un homme de Dieu, et c'est un homme considéré; tout ce qu'il dit ne manque pas d'arriver. Allons-y donc; peut-être nous fera-t-il connaître le chemin que nous devons prendre. **7** Saül dit à son serviteur : Mais si nous y allons, que porterons-nous à l'homme de Dieu? Car il n'y a plus de provisions dans nos sacs, et nous n'avons aucun présent à offrir à l'homme de Dieu. Qu'est-ce que nous avons? **8** Le serviteur reprit la parole, et dit à Saül : Voici, j'ai sur moi le quart d'un sicle d'argent; je le donnerai à l'homme de Dieu, et il nous indiquera notre chemin. **9** Autrefois en Israël, quand on allait consulter Dieu, on disait : Venez, et allons au voyant! Car celui qu'on appelle aujourd'hui le prophète s'appelait autrefois le voyant. – **10** Saül dit à son serviteur : Tu as raison. Viens, allons! Et ils se rendirent à la ville où était l'homme de Dieu.

Saül rencontre Samuel

11 Comme ils montaient à la ville, ils rencontrèrent des jeunes filles sorties pour puiser de l'eau, et ils leur dirent : Le voyant est-il ici? **12** Elles leur répondirent en disant : Oui, il est devant toi; mais va promptement, car aujourd'hui il est venu à la ville parce qu'il y a un sacrifice pour le peuple sur le haut lieu. **13** Quand vous serez entrés dans la ville, vous le trouverez avant qu'il monte au haut lieu pour manger; car le peuple ne mangera point avant qu'il ne soit arrivé, parce qu'il doit bénir le sacrifice; après quoi, les conviés mangeront. Montez donc, car maintenant vous le trouverez. **14** Et ils montèrent à la ville. Ils étaient arrivés au milieu de la ville, quand ils furent rencontrés par Samuel qui sortait pour monter au haut lieu.

15 Or, un jour avant l'arrivée de Saül, l'Éternel avait averti Samuel, en disant : **16** Demain, à cette heure, je t'enverrai un homme du pays de Benjamin, et tu l'oindrás pour chef de mon peuple d'Israël. Il sauvera mon peuple de la main des Philistins; car j'ai regardé mon peuple, parce que son cri est venu jusqu'à moi. **17** Lorsque Samuel eut aperçu Saül, l'Éternel lui dit : Voici l'homme dont je t'ai parlé; c'est lui qui régnera sur mon peuple. **18** Saül s'approcha de Samuel au milieu de la porte, et dit : Indique-moi, je te prie, où est la maison du voyant. **19** Samuel répondit à Saül : C'est moi qui suis le voyant. Monte devant moi au haut lieu, et vous mangerez aujourd'hui avec moi. Je te laisserai partir demain, et je te dirai tout ce qui se passe dans ton cœur. **20** Ne t'inquiète pas des ânesses que tu as perdues il y a trois jours, car elles sont retrouvées. Et pour qui est réservé tout ce qu'il y a de précieux en Israël? N'est-ce pas pour toi et pour toute la maison de ton père? **21** Saül répondit : Ne suis-je pas Benjamite, de l'une des plus petites tribus d'Israël? Ma famille n'est-elle pas la moindre de toutes les familles de la

tribu de Benjamin ? Pourquoi donc me parles-tu de la sorte ?

²²Samuel prit Saül et son serviteur, les fit entrer dans la salle, et leur donna une place à la tête des conviés, qui étaient environ 30 hommes. ²³Samuel dit au cuisinier : Sers la portion que je t'ai donnée, en te disant : Mets-la à part. ²⁴Le cuisinier donna l'épaule et ce qui l'entoure, et il la servit à Saül. Et Samuel dit : Voici ce qui a été réservé ; mets-le devant toi, et mange, car on l'a gardé pour toi lorsque j'ai convié le peuple. Ainsi Saül mangea avec Samuel ce jour-là.

Onction de Saül comme roi d'Israël

²⁵Ils descendirent du haut lieu à la ville, et Samuel s'entretint avec Saül sur le toit. ²⁶Puis ils se levèrent de bon matin ; et, dès l'aurore, Samuel appela Saül sur le toit, et dit : Viens, et je te laisserai partir. Saül se leva, et ils sortirent tous deux, lui et Samuel. ²⁷Quand ils furent descendus à l'extrémité de la ville, Samuel dit à Saül : Dis à ton serviteur de passer devant nous. Et le serviteur passa devant. Arrête-toi maintenant, reprit Samuel, et je te ferai entendre la parole de Dieu.

10 Samuel prit une fiole d'huile, qu'il répandit sur la tête de Saül. Il le baisa, et dit : L'Éternel ne t'a-t-il pas oint pour que tu sois le chef de son héritage ? ²Aujourd'hui, après m'avoir quitté, tu trouveras deux hommes près du tombeau de Rachel, sur la frontière de Benjamin, à Tseltach. Ils te diront : Les ânesses que tu es allé chercher sont retrouvées ; et voici, ton père ne pense plus aux ânesses, mais il est en peine de vous, et dit : Que dois-je faire au sujet de mon fils ? ³De là tu iras plus loin, et tu arriveras au chêne de Thabor, où tu seras rencontré par trois hommes montant vers Dieu à Béthel, et portant l'un trois chevreaux, l'autre trois gâteaux de pain, et l'autre une outre de vin. ⁴Ils te demanderont comment tu te portes, et ils te donneront deux pains, que

tu recevras de leur main. ⁵Après cela, tu arriveras à Guibea Élohim, où se trouve une garnison de Philistins. En entrant dans la ville, tu rencontreras une troupe de prophètes descendant du haut lieu, précédés du luth, du tambourin, de la flûte et de la harpe, en train de prophétiser. ⁶L'Esprit de l'Éternel te saisira, tu prophétiseras avec eux, et tu seras changé en un autre homme. ⁷Lorsque ces signes auront eu pour toi leur accomplissement, fais ce que tu trouveras à faire, car Dieu est avec toi. ⁸Puis tu descendras avant moi à Guilgal ; et voici, je descendrai vers toi, pour offrir des holocaustes et des sacrifices d'actions de grâces. Tu attendras sept jours, jusqu'à ce que j'arrive auprès de toi et que je te dise ce que tu dois faire.

L'Esprit de Dieu s'empare de Saül

⁹Dès que Saül eut tourné le dos pour se séparer de Samuel, Dieu lui donna un autre cœur, et tous ces signes s'accomplirent le même jour. ¹⁰Lorsqu'ils arrivèrent à Guibea, voici, une troupe de prophètes vint à sa rencontre. L'esprit de Dieu le saisit, et il prophétisa au milieu d'eux. ¹¹Tous ceux qui l'avaient connu auparavant virent qu'il prophétisait avec les prophètes, et l'on se disait l'un à l'autre parmi le peuple : Qu'est-il arrivé au fils de Kis ? Saül est-il aussi parmi les prophètes ? ¹²Quelqu'un de Guibea répondit : Et qui est leur père ? – De là le proverbe : Saül est-il aussi parmi les prophètes ?

¹³Lorsqu'il eut fini de prophétiser, il se rendit au haut lieu. ¹⁴L'oncle de Saül dit à Saül et à son serviteur : Où êtes-vous allés ? Saül répondit : Chercher les ânesses ; mais nous ne les avons pas aperçues, et nous sommes allés vers Samuel. ¹⁵L'oncle de Saül reprit : Raconte-moi donc ce que vous a dit Samuel. ¹⁶Et Saül répondit à son oncle : Il nous a assuré que les ânesses étaient retrouvées. Et il ne lui dit rien de la royauté dont avait parlé Samuel.

Saül désigné roi par le tirage au sort

¹⁷Samuel convoqua le peuple devant l'Éternel à Mitspa, ¹⁸et il dit aux enfants d'Israël : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : J'ai fait monter d'Égypte Israël, et je vous ai délivrés de la main des Égyptiens et de la main de tous les royaumes qui vous opprimaient. ¹⁹Et aujourd'hui, vous rejetez votre Dieu, qui vous a délivrés de tous vos maux et de toutes vos souffrances, et vous lui dites : Établis un roi sur nous ! Présentez-vous maintenant devant l'Éternel, selon vos tribus et selon vos milliers.

²⁰Samuel fit approcher toutes les tribus d'Israël, et la tribu de Benjamin fut désignée. ²¹Il fit approcher la tribu de Benjamin par familles, et la famille de Matri fut désignée. Puis Saül, fils de Kis, fut désigné. On le chercha, mais on ne le trouva point. ²²On consulta de nouveau l'Éternel : Y a-t-il encore un homme qui soit venu ici ? Et l'Éternel dit : Voici, il est caché vers les bagages. ²³On courut le tirer de là, et il se présenta au milieu du peuple. Il les dépassait tous de la tête. ²⁴Samuel dit à tout le peuple : Voyez-vous celui que l'Éternel a choisi ? Il n'y a personne dans tout le peuple qui soit semblable à lui. Et tout le peuple poussa les cris de : Vive le roi !

²⁵Samuel fit alors connaître au peuple le droit de la royauté, et il l'écrivit dans un livre, qu'il déposa devant l'Éternel. Puis il renvoya tout le peuple, chacun chez soi.

²⁶Saül aussi s'en alla dans sa maison à Guibea. Il fut accompagné par les honnêtes gens, dont Dieu avait touché le cœur. ²⁷Il y eut toutefois des hommes pervers, qui disaient : Quoi ! C'est celui-ci qui nous sauvera ! Et ils le méprisèrent et ne lui apportèrent aucun présent. Mais Saül n'y prêta pas attention.

Saül vainqueur des Ammonites

11 Nachasch, l'Ammonite, vint assiéger Jabès en Galaad. Tous les habitants de Jabès dirent à Nachasch : Traite alliance avec nous, et nous te servirons.

²Mais Nachasch, l'Ammonite, leur répondit : Je traiterai avec vous à la condition que je vous crève à tous l'œil droit, et que j'inflige ainsi un déshonneur à tout Israël. ³Les anciens de Jabès lui dirent : Accorde-nous une trêve de sept jours, afin que nous envoyions des messagers dans tout le territoire d'Israël ; et s'il n'y a personne qui nous secoure, nous nous rendrons à toi. ⁴Les messagers arrivèrent à Guibea de Saül, et dirent ces choses aux oreilles du peuple. Et tout le peuple éleva la voix et pleura.

⁵Et voici, Saül revenait des champs, derrière ses bœufs, et il dit : Qu'a donc le peuple pour pleurer ? On lui raconta ce qu'avaient dit ceux de Jabès. ⁶Dès que Saül eut entendu ces choses, il fut saisi par l'Esprit de Dieu, et sa colère s'enflamma fortement. ⁷Il prit une paire de bœufs, et les coupa en morceaux qu'il envoya par les messagers dans tout le territoire d'Israël, en disant : Quiconque ne marchera pas à la suite de Saül et de Samuel, aura ses bœufs traités de la même manière. La terreur de l'Éternel s'empara du peuple, qui se mit en marche comme un seul homme.

⁸Saül en fit la revue à Bézek ; les enfants d'Israël étaient 300 000, et les hommes de Juda 30 000. ⁹Ils dirent aux messagers qui étaient venus : Vous parlerez ainsi aux habitants de Jabès en Galaad : Demain vous aurez du secours, quand le soleil sera dans sa chaleur. Les messagers porteront cette nouvelle à ceux de Jabès, qui furent remplis de joie ; ¹⁰et qui dirent aux Ammonites : Demain nous nous rendrons à vous, et vous nous traiterez comme bon vous semblera.

¹¹Le lendemain, Saül divisa le peuple en trois corps. Ils pénétrèrent dans le camp des Ammonites à la veille du matin, et ils les battirent jusqu'à la chaleur du jour. Ceux qui échappèrent furent dispersés, et il n'en resta pas deux ensemble.

¹²Le peuple dit à Samuel : Qui est-ce qui disait : Saül régnera-t-il sur nous ?

Livrez ces gens, et nous les ferons mourir. ¹³Mais Saül dit : Personne ne sera mis à mort en ce jour, car aujourd'hui l'Éternel a opéré une délivrance en Israël.

¹⁴Et Samuel dit au peuple : Venez, et allons à Guilgal, pour y confirmer la royauté. ¹⁵Tout le peuple se rendit à Guilgal, et ils établirent Saül pour roi, devant l'Éternel, à Guilgal. Là, ils offrirent des sacrifices d'actions de grâces devant l'Éternel; et là, Saül et tous les hommes d'Israël se livrèrent à de grandes réjouissances.

Le discours d'adieu de Samuel

12 Samuel dit à tout Israël : Voici, j'ai écouté votre voix dans tout ce que vous m'avez dit, et j'ai établi un roi sur vous. ²Et maintenant, voici le roi qui marchera devant vous. Pour moi, je suis vieux, j'ai blanchi, et mes fils sont avec vous; j'ai marché à votre tête, depuis ma jeunesse jusqu'à ce jour. ³Me voici! Rendez témoignage contre moi, en présence de l'Éternel et en présence de son oint. De qui ai-je pris le bœuf et de qui ai-je pris l'âne? Qui ai-je opprimé, et qui ai-je traité durement? De qui ai-je reçu un présent, pour fermer les yeux sur lui? Je vous le rendrai. ⁴Ils répondirent : Tu ne nous as point opprimés, et tu ne nous as point traités durement, et tu n'as rien reçu de la main de personne. ⁵Il leur dit encore : L'Éternel est témoin contre vous, et son oint est témoin, en ce jour, que vous n'avez rien trouvé dans mes mains. Et ils répondirent : Ils en sont témoins.

⁶Alors Samuel dit au peuple : C'est l'Éternel qui a établi Moïse et Aaron, et qui a fait monter vos pères du pays d'Égypte. ⁷Maintenant, présentez-vous, et je vous jugerai devant l'Éternel sur tous les bienfaits que l'Éternel vous a accordés, à vous et à vos pères. ⁸Après que Jacob fut venu en Égypte, vos pères crièrent à l'Éternel, et l'Éternel envoya Moïse et Aaron, qui firent sortir vos pères d'Égypte et les firent

habiter dans ce lieu. ⁹Mais ils oublièrent l'Éternel, leur Dieu; et ils les vendit entre les mains de Sisera, chef de l'armée de Hatsor, entre les mains des Philistins, et entre les mains du roi de Moab, qui leur firent la guerre. ¹⁰Ils crièrent encore à l'Éternel, et dirent : Nous avons péché, car nous avons abandonné l'Éternel, et nous avons servi les Baals et les Astartés; délivre-nous maintenant de la main de nos ennemis, et nous te servirons. ¹¹Et l'Éternel envoya Jerubbaal, Bedan, Jephthé et Samuel, et il vous délivra de la main de vos ennemis qui vous entouraient, et vous avez habité en sécurité. ¹²Puis, voyant que Nachasch, roi des fils d'Ammon, marchait contre vous, vous m'avez dit : Non! mais un roi régnera sur nous. Et cependant l'Éternel, votre Dieu, était votre roi. ¹³Voici donc le roi que vous avez choisi, que vous avez demandé; voici, l'Éternel a mis sur vous un roi. ¹⁴Si vous craignez l'Éternel, si vous le servez, si vous obéissez à sa voix, et si vous n'êtes point rebelles à la parole de l'Éternel, vous vous attacherez à l'Éternel, votre Dieu, vous et le roi qui règne sur vous. ¹⁵Mais si vous n'obéissez pas à la voix de l'Éternel, et si vous êtes rebelles à la parole de l'Éternel, la main de l'Éternel sera contre vous, comme elle a été contre vos pères. ¹⁶Attendez encore ici, et voyez le prodige que l'Éternel va opérer sous vos yeux. ¹⁷Ne sommes-nous pas à la moisson des blés? J'invoquerai l'Éternel, et il enverra du tonnerre et de la pluie. Sachez alors et voyez combien vous avez eu tort aux yeux de l'Éternel de demander pour vous un roi.

¹⁸Samuel invoqua l'Éternel, et l'Éternel envoya ce même jour du tonnerre et de la pluie. Tout le peuple eut une grande crainte de l'Éternel et de Samuel. ¹⁹Et tout le peuple dit à Samuel : Prie l'Éternel, ton Dieu, pour tes serviteurs, afin que nous ne mourions pas; car nous avons ajouté à tous nos péchés le tort de demander pour nous un roi. ²⁰Samuel

dit au peuple : N'ayez point de crainte ! Vous avez fait tout ce mal ; mais ne vous détournez pas de l'Éternel, et servez l'Éternel de tout votre cœur. ²¹ Ne vous en détournez pas ; sinon, vous iriez après des choses de néant, qui n'apportent ni profit ni délivrance, parce que ce sont des choses de néant. ²² L'Éternel n'abandonnera point son peuple, à cause de son grand nom, car l'Éternel a résolu de faire de vous son peuple. ²³ Loin de moi aussi de pécher contre l'Éternel, de cesser de prier pour vous ! Je vous enseignerai le bon et le droit chemin. ²⁴ Craignez seulement l'Éternel, et servez-le fidèlement de tout votre cœur ; car voyez quelle puissance il déploie parmi vous. ²⁵ Mais si vous faites le mal, vous périrez, vous et votre roi.

Révolte contre les Philistins

13 Saül était âgé de ... ans, lorsqu'il devint roi. Quand il avait déjà régné deux ans sur Israël, ² Saül choisit 3 000 hommes d'Israël : 2 000 étaient avec lui à Micmasch et sur la montagne de Béthel, et 1 000 étaient avec Jonathan à Guibea de Benjamin. Il renvoya le reste du peuple, chacun à sa tente. ³ Jonathan battit le poste des Philistins qui étaient à Guéba, et les Philistins l'apprirent. Saül fit sonner de la trompette dans tout le pays, en disant : Que les Hébreux écoutent ! ⁴ Tout Israël entendit que l'on disait : Saül a battu le poste des Philistins, et Israël se rend odieux aux Philistins. Et le peuple fut convoqué auprès de Saül à Guilgal. ⁵ Les Philistins s'assemblèrent pour combattre Israël. Ils avaient 1 000 chars et 6 000 cavaliers, et ce peuple était innombrable comme le sable qui est sur le bord de la mer. Ils vinrent camper à Micmasch, à l'est de Beth-Aven. ⁶ Les hommes d'Israël se virent à l'extrémité, car ils étaient serrés de près, et ils se cachèrent dans les cavernes, dans les buissons, dans les rochers, dans les tours et dans les citernes. ⁷ Il y eut aussi des Hébreux qui passèrent

le Jourdain, pour aller au pays de Gad et de Galaad. Saül était encore à Guilgal, et tout le peuple qui se trouvait auprès de lui tremblait. ⁸ Il attendit sept jours, selon le terme fixé par Samuel. Mais Samuel n'arrivait pas à Guilgal, et le peuple se dispersait loin de Saül.

La faute de Saül

⁹ Alors Saül dit : Amenez-moi l'holocauste et les sacrifices d'actions de grâces. Et il offrit l'holocauste. ¹⁰ Comme il achevait d'offrir l'holocauste, voici, Samuel arriva, et Saül sortit au-devant de lui pour le saluer. ¹¹ Samuel dit : Qu'as-tu fait ? Saül répondit : Lorsque j'ai vu que le peuple se dispersait loin de moi, que tu n'arrivais pas au terme fixé, et que les Philistins étaient assemblés à Micmasch, ¹² je me suis dit : Les Philistins vont descendre contre moi à Guilgal, et je n'ai pas imploré l'Éternel ! C'est alors que je me suis fait violence et que j'ai offert l'holocauste. ¹³ Samuel dit à Saül : Tu as agi en insensé ! Tu n'as pas observé le commandement que l'Éternel, ton Dieu, t'avait donné. L'Éternel aurait affirmé pour toujours ton règne sur Israël ; ¹⁴ et maintenant ton règne ne durera point. L'Éternel s'est choisi un homme selon son cœur, et l'Éternel l'a destiné à être le chef de son peuple, parce que tu n'as pas observé ce que l'Éternel t'avait commandé. ¹⁵ Puis Samuel se leva, et monta de Guilgal à Guibea de Benjamin. Saül fit la revue du peuple qui se trouvait avec lui : il y avait environ 600 hommes. ¹⁶ Saül, son fils Jonathan, et le peuple qui se trouvait avec eux avaient pris position à Guéba de Benjamin, et les Philistins campaient à Micmasch. ¹⁷ Il sortit du camp des Philistins trois corps pour ravager : l'un prit le chemin d'Ophra, vers le pays de Schual ; ¹⁸ l'autre prit le chemin de Beth-Horon ; et le troisième prit le chemin de la frontière qui regarde la vallée de Tseboïm, du côté du désert.

¹⁹On ne trouvait point de forgeron dans tout le pays d'Israël; car les Philistins avaient dit : Empêchons les Hébreux de fabriquer des épées ou des lances. ²⁰Et chaque homme en Israël descendait chez les Philistins pour aiguiser son soc, son hoyau, sa hache et sa bêche, ²¹quand le tranchant des bêches, des hoyaux, des tridents et des haches était émoussé, et pour redresser les aiguillons. ²²Il arriva qu'au jour du combat il ne se trouvait ni épée ni lance entre les mains de tout le peuple qui était avec Saül et Jonathan; il ne s'en trouvait qu'auprès de Saül et de Jonathan, son fils. ²³Un poste de Philistins vint s'établir au passage de Micmasch.

Jonathan à l'attaque d'un poste des Philistins

14 Un jour, Jonathan, fils de Saül, dit au jeune homme qui portait ses armes : Viens, et poussons jusqu'au poste des Philistins qui est là de l'autre côté. Et il n'en dit rien à son père.

²Saül se tenait à l'extrémité de Guibea, sous le grenadier de Migron, et le peuple qui était avec lui formait environ 600 hommes. ³Achija, fils d'Achithub, frère d'I-Kabod, fils de Phinée, fils d'Éli, sacrificateur de l'Éternel à Silo, portait l'éphod. Le peuple ne savait pas que Jonathan s'en était allé.

⁴Entre les passages par lesquels Jonathan cherchait à arriver au poste des Philistins, il y avait une dent de rocher d'un côté et une dent de rocher de l'autre côté, l'une portant le nom de Botsets et l'autre celui de Séné. ⁵L'une de ces dents est au nord vis-à-vis de Micmasch, et l'autre au sud vis-à-vis de Guéba.

⁶Jonathan dit au jeune homme qui portait ses armes : Viens, et poussons jusqu'au poste de ces incirconcis. Peut-être l'Éternel agira-t-il pour nous, car rien n'empêche l'Éternel de sauver au moyen d'un petit nombre comme d'un grand nombre. ⁷Celui qui portait ses armes lui répondit : Fais tout ce que tu

as dans le cœur, me voici avec toi prêt à te suivre. ⁸Hé bien, dit Jonathan, allons à ces gens et montrons-nous à eux. ⁹S'ils nous disent : Arrêtez, jusqu'à ce que nous venions à vous, nous resterons en place, et nous ne monterons point vers eux. ¹⁰Mais s'ils disent : Montez vers nous! nous monterons, car l'Éternel les livre entre nos mains. C'est là ce qui nous servira de signe.

¹¹Ils se montrèrent tous deux au poste des Philistins, et les Philistins dirent : Voici les Hébreux qui sortent des trous où ils se sont cachés. ¹²Et les hommes du poste s'adressèrent ainsi à Jonathan et à celui qui portait ses armes : Montez vers nous, et nous vous ferons savoir quelque chose. Jonathan dit à celui qui portait ses armes : Monte après moi, car l'Éternel les livre entre les mains d'Israël. ¹³Et Jonathan monta en s'aidant des mains et des pieds, et celui qui portait ses armes le suivit. Les Philistins tombèrent devant Jonathan, et celui qui portait ses armes donnait la mort derrière lui. ¹⁴Dans cette première défaite, Jonathan et celui qui portait ses armes tuèrent une vingtaine d'hommes, sur l'espace d'environ la moitié d'un arpent de terre. ¹⁵L'effroi se répandit au camp, dans la contrée et parmi tout le peuple; le poste et ceux qui ravageaient furent également saisis de peur; le pays fut dans l'épouvante. C'était comme une terreur de Dieu.

¹⁶Les sentinelles de Saül, qui étaient à Guibea de Benjamin, virent que la multitude se dispersait et allait de côté et d'autre. ¹⁷Alors Saül dit au peuple qui était avec lui : Comptez, je vous prie, et voyez qui s'en est allé du milieu de nous. Ils comptèrent, et voici, il manquait Jonathan et celui qui portait ses armes. ¹⁸Et Saül dit à Achija : Fais approcher l'arche de Dieu! – Car en ce temps l'arche de Dieu était avec les enfants d'Israël. ¹⁹Pendant que Saül parlait au sacrificateur, le tumulte dans le camp des

Philistins allait toujours croissant; et Saül dit au sacrificateur : Retire ta main !²⁰ Puis Saül et tout le peuple qui était avec lui se rassemblèrent, et ils s'avancèrent jusqu'au lieu du combat; et voici, les Philistins tournèrent l'épée les uns contre les autres, et la confusion était extrême.²¹ Il y avait parmi les Philistins, comme auparavant, des Hébreux qui étaient montés avec eux dans le camp, où ils se trouvaient disséminés, et ils se joignirent à ceux d'Israël qui étaient avec Saül et Jonathan.²² Tous les hommes d'Israël qui s'étaient cachés dans la montagne d'Éphraïm, apprenant que les Philistins fuyaient, se mirent aussi à les poursuivre dans la bataille.²³ L'Éternel délivra Israël ce jour-là, et le combat se prolongea jusqu'au-delà de Beth-Aven.

Les Philistins battus. La vie de Jonathan en danger par suite d'un serment de Saül

²⁴La journée fut fatigante pour les hommes d'Israël. Saül avait fait jurer le peuple, en disant : Maudit soit l'homme qui prendra de la nourriture avant le soir, avant que je me sois vengé de mes ennemis ! Et personne n'avait pris de nourriture.²⁵ Tout le peuple était arrivé dans une forêt, où il y avait du miel à la surface du sol.²⁶ Lorsque le peuple entra dans la forêt, il vit du miel qui coulait; mais nul ne porta la main à la bouche, car le peuple respectait le serment.²⁷ Jonathan ignorait le serment que son père avait fait faire au peuple; il avança le bout du bâton qu'il avait à la main, le plongea dans un rayon de miel, et ramena la main à la bouche; et ses yeux furent éclaircis.²⁸ Alors quelqu'un du peuple, lui adressant la parole, dit : Ton père a fait jurer le peuple, en disant : Maudit soit l'homme qui prendra de la nourriture aujourd'hui ! Or le peuple était épuisé.²⁹ Et Jonathan dit : Mon père trouble le peuple; voyez donc comme mes yeux se sont éclaircis, parce que j'ai goûté un peu de ce miel.³⁰ Certes, si le peuple avait aujourd'hui

mangé du butin qu'il a trouvé chez ses ennemis, la défaite des Philistins n'aurait-elle pas été plus grande ?

³¹Ils battirent ce jour-là les Philistins depuis Micmasch jusqu'à Ajalon. Le peuple était très fatigué,³² et il se jeta sur le butin. Il prit des brebis, des bœufs et des veaux, il les égorga sur la terre, et il en mangea avec le sang.³³ On le rapporta à Saül, et l'on dit : Voici, le peuple pêche contre l'Éternel, en mangeant avec le sang. Saül dit : Vous commettez une infidélité; roulez à l'instant vers moi une grande pierre.³⁴ Puis il ajouta : Répandez-vous parmi le peuple, et dites à chacun de m'amener son bœuf ou sa brebis, et de l'égorger ici. Vous mangerez ensuite, et vous ne pécherez point contre l'Éternel, en mangeant avec le sang. Et pendant la nuit, chacun parmi le peuple amena son bœuf à la main, afin de l'égorger sur la pierre.³⁵ Saül bâtit un autel à l'Éternel : ce fut le premier autel qu'il bâtit à l'Éternel.

³⁶Saül dit : Descendons cette nuit après les Philistins, pillons-les jusqu'à la lumière du matin, et n'en laissons pas un de reste. Ils dirent : Fais tout ce qui te semblera bon. Alors le sacrificateur dit : Approchons-nous ici de Dieu.³⁷ Et Saül consulta Dieu : Descendrai-je après les Philistins ? Les livreras-tu entre les mains d'Israël ? Mais en ce moment il ne lui donna point de réponse.³⁸ Saül dit : Approchez ici, vous tous chefs du peuple; recherchez et voyez comment ce péché a été commis aujourd'hui.³⁹ Car l'Éternel, le libérateur d'Israël, est vivant ! Lors même que Jonathan, mon fils, en serait l'auteur, il mourrait. Et dans tout le peuple personne ne lui répondit.⁴⁰ Il dit à tout Israël : Mettez-vous d'un côté; et moi et Jonathan, mon fils, nous serons de l'autre. Et le peuple dit à Saül : Fais ce qui te semblera bon.⁴¹ Saül dit à l'Éternel : Dieu d'Israël, fais connaître la vérité. Jonathan et Saül furent désignés, et le peuple fut libéré.⁴² Saül dit : Jetez

le sort entre moi et Jonathan, mon fils. Et Jonathan fut désigné. ⁴³ Saül dit à Jonathan : Déclare-moi ce que tu as fait. Jonathan le lui déclara, et dit : J'ai goûté un peu de miel, avec le bout du bâton que j'avais à la main : me voici, je mourrai. ⁴⁴ Et Saül dit : Que Dieu me traite dans toute sa rigueur, si tu ne meurs pas, Jonathan ! ⁴⁵ Le peuple dit à Saül : Quoi ! Jonathan mourrait, lui qui a opéré cette grande délivrance en Israël ! Loin de là ! L'Éternel est vivant ! Il ne tombera pas à terre un cheveu de sa tête, car c'est avec Dieu qu'il a agi dans cette journée. Ainsi le peuple sauva Jonathan, et il ne mourut point. ⁴⁶ Saül cessa de poursuivre les Philistins, et les Philistins s'en allèrent chez eux.

⁴⁷ Après que Saül eut pris possession de la royauté sur Israël, il fit de tous côtés la guerre à tous ses ennemis, à Moab, aux enfants d'Ammon, à Édom, aux rois de Tsoba, et aux Philistins ; et partout où il se tournait, il était vainqueur. ⁴⁸ Il manifesta sa force, battit Amalek, et délivra Israël de la main de ceux qui le pillaient.

⁴⁹ Les fils de Saül étaient Jonathan, Jischvi et Malkischua. Ses deux filles s'appelaient : l'aînée Mérah, et la plus jeune Mical. ⁵⁰ Le nom de la femme de Saül était Achinoam, fille d'Achimaats. Le nom du chef de son armée était Abner, fils de Ner, oncle de Saül. ⁵¹ Kis, père de Saül, et Ner, père d'Abner, étaient fils d'Abiel. ⁵² Pendant toute la vie de Saül, il y eut une guerre acharnée contre les Philistins ; et dès que Saül apercevait quelque homme fort et vaillant, il le prenait à son service.

Guerre avec les Amalécites

15 Samuel dit à Saül : C'est moi que l'Éternel a envoyé pour t'oindre roi sur son peuple, sur Israël. Écoute donc ce que dit l'Éternel. ² Ainsi parle l'Éternel des armées : Je me souviens de ce qu'Amalek fit à Israël, lorsqu'il lui ferma le chemin à sa sortie d'Égypte. ³ Va maintenant, frappe Amalek, et dévoue par interdit

tout ce qui lui appartient ; tu ne l'épargneras point, et tu feras mourir hommes et femmes, enfants et nourrissons, bœufs et brebis, chameaux et ânes.

⁴ Saül convoqua le peuple, et en fit la revue à Thelaïm : il y avait 200 000 hommes de pied, et 10 000 hommes de Juda. ⁵ Saül marcha jusqu'à la ville d'Amalek, et mit une embuscade dans la vallée. ⁶ Il dit aux Kéniens : Allez, retirez-vous, sortez du milieu d'Amalek, afin que je ne vous fasse pas périr avec lui ; car vous avez eu de la bonté pour tous les enfants d'Israël, lorsqu'ils montèrent d'Égypte. Et les Kéniens se retirèrent du milieu d'Amalek.

⁷ Saül battit Amalek depuis Havila jusqu'à Schur, qui est en face de l'Égypte. ⁸ Il prit vivant Agag, roi d'Amalek, et il dévoua par interdit tout le peuple en le passant au fil de l'épée. ⁹ Mais Saül et le peuple épargnèrent Agag, et les meilleures brebis, les meilleurs bœufs, les meilleures bêtes de la seconde portée, les agneaux gras, et tout ce qu'il y avait de bon ; ils ne voulurent pas le dévouer par interdit, et ils dévouèrent seulement tout ce qui était méprisable et chétif.

Désobéissance de Saül

¹⁰ L'Éternel adressa la parole à Samuel, et lui dit : ¹¹ Je me repens d'avoir établi Saül pour roi, car il se détourne de moi et il n'observe point mes paroles. Samuel fut irrité, et il cria à l'Éternel toute la nuit. ¹² Il se leva de bon matin, pour aller au-devant de Saül. Et on vint lui dire : Saül est allé à Carmel, et voici, il s'est érigé un monument ; puis il s'en est retourné, et, passant plus loin, il est descendu à Guilgal. ¹³ Samuel se rendit auprès de Saül, et Saül lui dit : Sois béni de l'Éternel ! J'ai observé la parole de l'Éternel. ¹⁴ Samuel dit : Qu'est-ce donc que ce bêlement de brebis qui parvient à mes oreilles, et ce mugissement de bœufs que j'entends ? ¹⁵ Saül répondit : Ils les ont amenés de chez les Amalécites, parce que le peuple a

épargné les meilleures brebis et les meilleurs bœufs, afin de les sacrifier à l'Éternel, ton Dieu; et le reste, nous l'avons dévoué par interdit.

¹⁶Samuel dit à Saül : Arrête, et je te déclarerai ce que l'Éternel m'a dit cette nuit. Et Saül lui dit : Parle! ¹⁷Samuel dit : Lorsque tu étais petit à tes yeux, n'es-tu pas devenu le chef des tribus d'Israël, et l'Éternel ne t'a-t-il pas oint pour que tu sois roi sur Israël? ¹⁸L'Éternel t'avait fait partir, en disant : Va, et dévoue par interdit ces pécheurs, les Amalécites; tu leur feras la guerre jusqu'à ce que tu les aies exterminés. ¹⁹Pourquoi n'as-tu pas écouté la voix de l'Éternel? Pourquoi t'es-tu jeté sur le butin, et as-tu fait ce qui est mal aux yeux de l'Éternel? ²⁰Saül répondit à Samuel : J'ai bien écouté la voix de l'Éternel, et j'ai suivi le chemin par lequel m'envoyait l'Éternel. J'ai amené Agag, roi d'Amalek, et j'ai dévoué par interdit les Amalécites; ²¹mais le peuple a pris sur le butin des brebis et des bœufs, comme prémices de ce qui devait être dévoué, afin de les sacrifier à l'Éternel, ton Dieu, à Guilgal. ²²Samuel dit : L'Éternel trouve-t-il du plaisir dans les holocaustes et les sacrifices, comme dans l'obéissance à la voix de l'Éternel? Voici, l'obéissance vaut mieux que les sacrifices, et l'observation de sa parole vaut mieux que la graisse des bœufs. ²³Car la désobéissance est aussi coupable que la divination, et la résistance ne l'est pas moins que l'idolâtrie et les théraphim. Puisque tu as rejeté la parole de l'Éternel, il te rejette aussi comme roi.

²⁴Alors Saül dit à Samuel : J'ai péché, car j'ai transgressé l'ordre de l'Éternel, et je n'ai pas obéi à tes paroles; je craignais le peuple, et j'ai écouté sa voix. ²⁵Maintenant, je te prie, pardonne mon péché, reviens avec moi, et je me prosternerai devant l'Éternel. ²⁶Samuel dit à Saül : Je ne retournerai point avec toi; car tu as rejeté la parole de l'Éternel, et l'Éternel te rejette, afin que tu ne sois plus roi

sur Israël. ²⁷Et comme Samuel se tournait pour s'en aller, Saül le saisit par le pan de son manteau, qui se déchira. ²⁸Samuel lui dit : L'Éternel t'arrache aujourd'hui la royauté d'Israël, et il la donne à un autre, qui est meilleur que toi. ²⁹Celui qui est la force d'Israël ne ment point et ne se repent point, car il n'est pas un homme pour se repentir. ³⁰Saül dit encore : J'ai péché! Maintenant, je te prie, honore-moi en présence des anciens de mon peuple et en présence d'Israël; reviens avec moi, et je me prosternerai devant l'Éternel, ton Dieu.

³¹Samuel retourna et suivit Saül, et Saül se prosterna devant l'Éternel. ³²Puis Samuel dit : Amenez-moi Agag, roi d'Amalek. Et Agag s'avança vers lui d'un air joyeux; il disait : Certainement, l'amertume de la mort est passée. ³³Samuel dit : De même que ton épée a privé des femmes de leurs enfants, ainsi ta mère entre les femmes sera privée d'un fils. Et Samuel mit Agag en pièces devant l'Éternel, à Guilgal.

³⁴Samuel partit pour Rama, et Saül monta dans sa maison à Guibea de Saül. ³⁵Samuel n'alla plus voir Saül jusqu'au jour de sa mort; car Samuel pleurerait sur Saül, parce que l'Éternel se repentait d'avoir établi Saül roi d'Israël.

Saül rejeté. David oint par Samuel

16 L'Éternel dit à Samuel : Quand ces seras-tu de pleurer sur Saül? Je l'ai rejeté, afin qu'il ne règne plus sur Israël. Remplis ta corne d'huile, et va; je t'enverrai chez Isaï, Bethléhémitte, car j'ai vu parmi ses fils celui que je désire pour roi. ²Samuel dit : Comment irai-je? Saül l'apprendra, et il me tuera. Et l'Éternel dit : Tu emmèneras avec toi une génisse, et tu diras : Je viens pour offrir un sacrifice à l'Éternel. ³Tu inviteras Isaï au sacrifice; je te ferai connaître ce que tu dois faire, et tu oindras pour moi celui que je te dirai.

⁴Samuel fit ce que l'Éternel avait dit, et il alla à Bethléhem. Les anciens de la

ville accoururent effrayés au-devant de lui et dirent : Ton arrivée annonce-t-elle quelque chose d'heureux ? ⁵Il répondit : Oui ; je viens pour offrir un sacrifice à l'Éternel. Sanctifiez-vous, et venez avec moi au sacrifice. Il fit aussi sanctifier Isaï et ses fils, et il les invita au sacrifice.

⁶Lorsqu'ils entrèrent, il se dit, en voyant Éliab : Certainement, l'oint de l'Éternel est ici devant lui. ⁷Et l'Éternel dit à Samuel : Ne prends point garde à son apparence et à la hauteur de sa taille, car je l'ai rejeté. L'Éternel ne considère pas ce que l'homme considère ; l'homme regarde à ce qui frappe les yeux, mais l'Éternel regarde au cœur. ⁸Isaï appela Abinadab, et le fit passer devant Samuel ; et Samuel dit : L'Éternel n'a pas non plus choisi celui-ci. ⁹Isaï fit passer Schamma ; et Samuel dit : L'Éternel n'a pas non plus choisi celui-ci. ¹⁰Isaï fit passer ses sept fils devant Samuel ; et Samuel dit à Isaï : L'Éternel n'a choisi aucun d'eux.

¹¹Puis Samuel dit à Isaï : Sont-ce là tous tes fils ? Et il répondit : Il reste encore le plus jeune, mais il fait paître les brebis. Alors Samuel dit à Isaï : Envoie-le chercher, car nous ne nous placerons pas avant qu'il ne soit venu ici. ¹²Isaï l'envoya chercher. Or il était roux, avec de beaux yeux et une mine agréable. L'Éternel dit à Samuel : Lève-toi, oins-le, car c'est lui ! ¹³Samuel prit la corne d'huile, et l'oignit au milieu de ses frères. L'Esprit de l'Éternel saisit David, à partir de ce jour et dans la suite. Samuel se leva, et s'en alla à Rama.

Saül et le mauvais esprit

¹⁴L'Esprit de l'Éternel se retira de Saül, qui fut agité par un mauvais esprit venant de l'Éternel. ¹⁵Les serviteurs de Saül lui dirent : Voici, un mauvais esprit de Dieu t'agite. ¹⁶Que notre seigneur parle ! Tes serviteurs sont devant toi. Ils chercheront un homme qui sache jouer de la harpe ; et, quand le mauvais esprit de Dieu sera sur toi, il jouera de sa main, et tu seras

soulagé. ¹⁷Saül répondit à ses serviteurs : Trouvez-moi donc un homme qui joue bien, et amenez-le-moi.

David au service de Saül

¹⁸L'un des serviteurs prit la parole, et dit : Voici, j'ai vu un fils d'Isaï, Bethléhémite, qui sait jouer ; c'est aussi un homme fort et vaillant, un guerrier, parlant bien, il a une belle apparence, et l'Éternel est avec lui. ¹⁹Saül envoya des messagers à Isaï, pour lui dire : Envoie-moi David, ton fils, qui est avec les brebis. ²⁰Isaï prit un âne, qu'il chargea de pain, d'une outre de vin et d'un chevreau, et il envoya ces choses à Saül par David, son fils. ²¹David arriva auprès de Saül, et se présenta devant lui ; il plut beaucoup à Saül, et il fut désigné pour porter ses armes. ²²Saül fit dire à Isaï : Je te prie de laisser David à mon service, car il a trouvé grâce à mes yeux. ²³Et lorsque l'esprit [venant] de Dieu était sur Saül, David prenait la harpe et jouait de sa main ; Saül respirait alors plus à l'aise et se trouvait soulagé, et le mauvais esprit se retirait de lui.

Goliath défie l'armée israélite

17 Les Philistins réunirent leurs armées pour faire la guerre, et ils se rassemblèrent à Soco, qui appartient à Juda ; ils campèrent entre Soco et Azéka, à Éphès-Dammim. ²Saül et les hommes d'Israël se rassemblèrent aussi ; ils campèrent dans la vallée des Térébinthes, et ils se mirent en ordre de bataille contre les Philistins. ³Les Philistins étaient vers la montagne d'un côté, et Israël était vers la montagne de l'autre côté : la vallée les séparait.

⁴Un homme sortit alors du camp des Philistins et s'avança entre les deux armées. Il se nommait Goliath, il était de Gath, et il avait une taille de six coudées et un empan. ⁵Sur sa tête était un casque d'airain, et il portait une cuirasse à écailles du poids de 5 000 sicles d'airain. ⁶Il avait

aux jambes une armure d'airain, et un javelot d'airain entre les épaules. ⁷Le bois de sa lance était comme une ensouple de tisserand, et la lance pesait 600 sicles de fer. Celui qui portait son bouclier marchait devant lui. ⁸Le Philistin s'arrêta; et, s'adressant aux troupes d'Israël rangées en bataille, il leur cria : Pourquoi sortez-vous pour vous ranger en bataille? Ne suis-je pas le Philistin, et n'êtes-vous pas des esclaves de Saül? Choisissez un homme qui descende contre moi! ⁹S'il peut me battre et qu'il me tue, nous vous serons assujettis; mais si je l'emporte sur lui et que je le tue, vous nous serez assujettis et vous nous servirez. ¹⁰Le Philistin dit encore : Je jette en ce jour un défi à l'armée d'Israël! Donnez-moi un homme, et nous nous battons ensemble. ¹¹Saül et tout Israël entendirent ces paroles du Philistin, et ils furent effrayés et saisis d'une grande crainte.

Arrivée de David au camp

¹²Or David était fils de cet Éphratien de Bethléhem de Juda, nommé Isaï, qui avait huit fils, et qui, du temps de Saül, était vieux, avancé en âge. ¹³Les trois fils aînés d'Isaï avaient suivi Saül à la guerre; le premier-né de ses trois fils qui étaient partis pour la guerre s'appelait Éliab, le second Abinadab, et le troisième Schamma. ¹⁴David était le plus jeune. Et lorsque les trois aînés eurent suivi Saül, ¹⁵David s'en alla de chez Saül et revint à Bethléhem pour faire paître les brebis de son père.

¹⁶Le Philistin s'avancait matin et soir, et il se présenta pendant 40 jours. ¹⁷Isaï dit à David, son fils : Prends pour tes frères cet épha de grain rôti et ces dix pains, et cours au camp vers tes frères; ¹⁸porte aussi ces dix fromages au chef de leur millier. Tu verras si tes frères se portent bien, et tu m'en donneras des nouvelles sûres. ¹⁹Ils sont avec Saül et tous les hommes d'Israël dans la vallée des Térébinthes, faisant la guerre aux Philistins.

²⁰David se leva de bon matin. Il laissa les brebis à un gardien, prit sa charge, et partit, comme Isaï le lui avait ordonné. Lorsqu'il arriva au camp, l'armée était en marche pour se ranger en bataille et poussait des cris de guerre. ²¹Israël et les Philistins se formèrent en bataille, armée contre armée. ²²David remit les objets qu'il portait entre les mains du gardien des bagages, et courut vers les rangs de l'armée. Aussitôt arrivé, il demanda à ses frères comment ils se portaient. ²³Tandis qu'il parlait avec eux, voici, le Philistin de Gath, nommé Goliath, s'avança entre les deux armées, hors des rangs des Philistins. Il tint les mêmes discours que précédemment, et David les entendit. ²⁴À la vue de cet homme, tous ceux d'Israël s'enfuirent devant lui et furent saisis d'une grande crainte. ²⁵Chacun disait : Avez-vous vu s'avancer cet homme? C'est pour jeter à Israël un défi qu'il s'est avancé! Si quelqu'un le tue, le roi le comblera de richesses, il lui donnera sa fille, et il exemptera la maison de son père de tout impôt en Israël.

²⁶David dit aux hommes qui se trouvaient près de lui : Que fera-t-on à celui qui tuera ce Philistin, et qui ôtera la honte de dessus Israël? Qui est donc ce Philistin, cet incirconcis, pour insulter l'armée du Dieu vivant? ²⁷Le peuple, répétant les mêmes choses, lui dit : C'est ainsi que l'on fera à celui qui le tuera. ²⁸Éliab, son frère aîné, qui l'avait entendu parler à ces hommes, fut enflammé de colère contre David. Et il dit : Pourquoi es-tu descendu, et à qui as-tu laissé ce peu de brebis dans le désert? Je connais ton orgueil et la malice de ton cœur. C'est pour voir la bataille que tu es descendu. ²⁹David répondit : Qu'ai-je donc fait? Ne puis-je pas parler ainsi? ³⁰Et il se détourna de lui pour s'adresser à un autre, et fit les mêmes questions. Le peuple lui répondit comme la première fois.

David se propose pour relever le défi

³¹ Lorsqu'on eut entendu les paroles prononcées par David, on les répéta devant Saül, qui le fit chercher. ³² David dit à Saül : Que personne ne se décourage à cause de ce Philistin ! Ton serviteur ira se battre avec lui. ³³ Saül dit à David : Tu ne peux pas aller te battre avec ce Philistin, car tu es un enfant, et il est un homme de guerre dès sa jeunesse. ³⁴ David dit à Saül : Ton serviteur faisait paître les brebis de son père. Et quand un lion ou un ours venait en enlever une du troupeau, ³⁵ je courais après lui, je le frappais, et j'arrachais la brebis de sa gueule. S'il se dressait contre moi, je le saisisais par la gorge, je le frappais, et je le tuais. ³⁶ C'est ainsi que ton serviteur a terrassé le lion et l'ours, et il en sera du Philistin, de cet incirconcis, comme de l'un d'eux, car il a insulté l'armée du Dieu vivant. ³⁷ David dit encore : L'Éternel, qui m'a délivré de la griffe du lion et de la patte de l'ours, me délivrera aussi de la main de ce Philistin. Et Saül dit à David : Va, et que l'Éternel soit avec toi !

³⁸ Saül fit mettre ses vêtements à David. Il plaça sur sa tête un casque d'airain et le revêtit d'une cuirasse. ³⁹ David ceignit l'épée de Saül par-dessus ses habits, et voulut marcher, car il n'avait pas encore essayé. Mais il dit à Saül : Je ne puis pas marcher avec cette armure, je n'y suis pas accoutumé. Et il s'en débarrassa. ⁴⁰ Il prit en main son bâton, choisit dans le torrent cinq pierres lisses, et les mit dans sa gibecière de berger et dans sa poche. Puis, sa fronde à la main, il s'avança contre le Philistin.

La victoire de David sur Goliath

⁴¹ Le Philistin s'approcha peu à peu de David, et l'homme qui portait son bouclier marchait devant lui. ⁴² Le Philistin regarda, et lorsqu'il aperçut David, il le méprisa, ne voyant en lui qu'un enfant, roux et d'une belle apparence. ⁴³ Le Philistin dit à David : Suis-je un

chien, pour que tu viennes à moi avec des bâtons ? Et, après l'avoir maudit par ses dieux, ⁴⁴ il ajouta : Viens vers moi, et je donnerai ta chair aux oiseaux du ciel et aux bêtes des champs. ⁴⁵ David dit au Philistin : Tu marches contre moi avec l'épée, la lance et le javelot ; et moi, je marche contre toi au nom de l'Éternel des armées, du Dieu de l'armée d'Israël, que tu as insultée. ⁴⁶ Aujourd'hui l'Éternel te livrera entre mes mains, je t'abattraï et je te couperai la tête ; aujourd'hui je donnerai les cadavres du camp des Philistins aux oiseaux du ciel et aux animaux de la terre. Et toute la terre saura qu'Israël a un Dieu. ⁴⁷ Et toute cette multitude saura que ce n'est ni par l'épée ni par la lance que l'Éternel sauve. Car la victoire appartient à l'Éternel. Et il vous livre entre nos mains.

⁴⁸ Aussitôt que le Philistin se mit en mouvement pour marcher vers David, David courut sur le champ de bataille à la rencontre du Philistin. ⁴⁹ Il mit la main dans sa gibecière, y prit une pierre, et la lança avec sa fronde ; il frappa le Philistin au front, et la pierre s'enfonça dans le front du Philistin, qui tomba le visage contre terre. ⁵⁰ Ainsi, avec une fronde et une pierre, David fut plus fort que le Philistin ; il le terrassa et lui ôta la vie, sans avoir d'épée à la main. ⁵¹ Il courut, s'arrêta près du Philistin, se saisit de son épée qu'il tira du fourreau, l'acheva et lui coupa la tête.

Les Philistins, voyant que leur héros était mort, prirent la fuite. ⁵² Et les hommes d'Israël et de Juda poussèrent des cris et allèrent à la poursuite des Philistins jusque dans la vallée et jusqu'aux portes d'Ékron. Les Philistins blessés à mort tombèrent dans le chemin de Schaaraïm jusqu'à Gath et jusqu'à Ékron. ⁵³ Et les enfants d'Israël revinrent de la poursuite des Philistins, et pillèrent leur camp. ⁵⁴ David prit la tête du Philistin et la porta à Jérusalem, et il mit dans sa tente les armes du Philistin.

⁵⁵Lorsque Saül avait vu David marcher à la rencontre du Philistin, il avait dit à Abner, chef de l'armée : De qui ce jeune homme est-il fils, Abner ? Abner répondit : Aussi vrai que ton âme est vivante, ô roi, je l'ignore. ⁵⁶Informe-toi donc de qui ce jeune homme est fils, dit le roi. ⁵⁷Et quand David fut de retour après avoir tué le Philistin, Abner le prit et le mena devant Saül. David avait à la main la tête du Philistin. ⁵⁸Saül lui dit : De qui es-tu fils, jeune homme ? Et David répondit : Je suis fils de ton serviteur Isai, Bethléhémitte.

Amitié de Jonathan pour David

18 David avait achevé de parler à Saül. Et dès lors l'âme de Jonathan fut attachée à l'âme de David, et Jonathan l'aima comme son âme. ²Ce même jour Saül retint David, et ne le laissa pas retourner dans la maison de son père. ³Jonathan fit alliance avec David, parce qu'il l'aimait comme son âme. ⁴Il ôta le manteau qu'il portait, pour le donner à David ; et il lui donna ses vêtements, même son épée, son arc et sa ceinture. ⁵David allait et réussissait partout où l'envoyait Saül ; il fut mis par Saül à la tête des gens de guerre, et il plaisait à tout le peuple, même aux serviteurs de Saül.

Chant de triomphe des femmes d'Israël.

Haine de Saül contre David

⁶Comme ils revenaient, lors du retour de David après qu'il eut tué le Philistin, les femmes sortirent de toutes les villes d'Israël à la rencontre du roi Saül, en chantant et en dansant, au son des tambourins et des triangles, et en poussant des cris de joie. ⁷Les femmes qui chantaient se répondaient les unes aux autres, et disaient :

Saül a frappé ses 1 000,
Et David ses 10 000.

⁸Saül fut très irrité, et cela lui déplut. Il dit : On en donne 10 000 à David, et

c'est à moi que l'on donne les 1 000 ! Il ne lui manque plus que la royauté. ⁹Et Saül regarda David d'un mauvais œil, à partir de ce jour et dans la suite.

¹⁰Le lendemain, le mauvais esprit [venant] de Dieu saisit Saül, qui eut des accès de délire au milieu de la maison. David jouait, comme les autres jours, et Saül avait sa lance à la main. ¹¹Saül leva sa lance, disant en lui-même : Je frapperai David contre la paroi. Mais David se détourna de lui deux fois. ¹²Saül craignait la présence de David, parce que l'Éternel était avec David et s'était retiré de lui. ¹³Il l'éloigna de sa personne, et il l'établit chef de 1 000 hommes. David sortait et rentrait à la tête du peuple ; ¹⁴il réussissait dans toutes ses entreprises, et l'Éternel était avec lui. ¹⁵Saül, voyant qu'il réussissait toujours, avait peur de lui ; ¹⁶mais tout Israël et Juda aimaient David, parce qu'il sortait et rentrait à leur tête.

David gendre du roi

¹⁷Saül dit à David : Voici, je te donnerai pour femme ma fille aînée Mérah ; sers-moi seulement avec vaillance, et soutiens les guerres de l'Éternel. Or Saül se disait : Je ne veux pas mettre la main sur lui, mais que la main des Philistins soit sur lui. ¹⁸David répondit à Saül : Qui suis-je, et qu'est-ce que ma vie, qu'est-ce que la famille de mon père en Israël, pour que je devienne le gendre du roi ? ¹⁹Lorsque le moment arriva où Mérah, fille de Saül, devait être donnée à David, elle fut donnée pour femme à Adriel, de Mehola.

²⁰Mical, fille de Saül, aime David. On en informa Saül, et la chose lui convint. ²¹Il se disait : Je la lui donnerai, afin qu'elle soit un piège pour lui, et qu'il tombe sous la main des Philistins. Et Saül dit à David pour la seconde fois : Tu vas aujourd'hui devenir mon gendre.

²²Saül donna cet ordre à ses serviteurs : Parlez en confidence à David, et dites-lui : Voici, le roi est bien disposé pour toi, et

tous ses serviteurs t'aiment; sois maintenant le gendre du roi. ²³Les serviteurs de Saül répètent ces paroles aux oreilles de David. Et David répondit : Croyez-vous qu'il soit facile de devenir le gendre du roi? Moi, je suis un homme pauvre et de peu d'importance. ²⁴Les serviteurs de Saül lui rapportèrent ce qu'avait répondu David. ²⁵Saül dit : Vous parlerez ainsi à David : Le roi ne demande point de dot; mais il désire 100 prépuces de Philistins, pour être vengé de ses ennemis. Saül avait le dessein de faire tomber David entre les mains des Philistins. ²⁶Les serviteurs de Saül rapportèrent ces paroles à David, et David agréa ce qui lui était demandé pour qu'il devienne gendre du roi. ²⁷Avant le terme fixé, David se leva, partit avec ses gens, et tua 200 hommes parmi les Philistins; il apporta leurs prépuces, et en livra au roi le nombre complet, afin de devenir gendre du roi. Alors Saül lui donna pour femme Mical, sa fille.

²⁸Saül vit et comprit que l'Éternel était avec David; et Mical, sa fille, aimait David. ²⁹Saül craignit de plus en plus David, et il fut toute sa vie son ennemi. ³⁰Les princes des Philistins faisaient des excursions; et chaque fois qu'ils sortaient, David avait plus de succès que tous les serviteurs de Saül, et son nom devint très célèbre.

Jonathan plaide pour David

19 Saül parla à Jonathan, son fils, et à tous ses serviteurs, de faire mourir David. Mais Jonathan, fils de Saül, qui avait une grande affection pour David, ²l'en informa et lui dit : Saül, mon père, cherche à te faire mourir. Sois donc sur tes gardes demain matin, reste dans un lieu retiré, et cache-toi. ³Je sortirai et je me tiendrai à côté de mon père dans le champ où tu seras; je parlerai de toi à mon père, je verrai ce qu'il dira, et je te le rapporterai. ⁴Jonathan parla favorablement de David à Saül, son père : Que le roi, dit-il, ne commette pas un péché à l'égard de son

serviteur David, car il n'en a point commis envers toi. Au contraire, il a agi pour ton bien; ⁵il a exposé sa vie, il a tué le Philistin, et l'Éternel a opéré une grande délivrance pour tout Israël. Tu l'as vu, et tu t'en es réjoui. Pourquoi pécherais-tu contre le sang innocent, et ferais-tu sans raison mourir David? ⁶Saül écouta la voix de Jonathan, et il jura, disant : L'Éternel est vivant! David ne mourra pas. ⁷Jonathan appela David et lui rapporta toutes ces paroles; puis il l'amena auprès de Saül, en présence de qui David fut comme auparavant.

David sauvé par Mical, sa femme

⁸La guerre continuait. David marcha contre les Philistins, et se battit avec eux; il leur fit éprouver une grande défaite, et ils s'enfuirent devant lui. ⁹Alors le mauvais esprit [venant] de l'Éternel fut sur Saül, qui était assis dans sa maison, sa lance à la main. ¹⁰David jouait, et Saül voulut le frapper avec sa lance contre la paroi. Mais David évita le coup et Saül planta sa lance dans le mur. David prit la fuite et s'échappa pendant la nuit.

¹¹Saül envoya des gens vers la maison de David pour le garder et le faire mourir au matin. Mais Mical, femme de David, l'en informa et lui dit : Si tu ne te sauves pas cette nuit, demain tu es mort. ¹²Elle le fit descendre par la fenêtre, et David s'en alla et s'enfuit. C'est ainsi qu'il échappa. ¹³Ensuite Mical prit le théraphim, qu'elle plaça dans le lit; elle mit une peau de chèvre à son chevet, et elle l'enveloppa d'une couverture. ¹⁴Lorsque Saül envoya des gens pour prendre David, elle dit : Il est malade. ¹⁵Saül les renvoya pour qu'ils le voient, et il dit : Apportez-le-moi dans son lit, afin que je le fasse mourir. ¹⁶Ces gens revinrent, et voici, le théraphim était dans le lit, et une peau de chèvre à son chevet. ¹⁷Saül dit à Mical : Pourquoi m'as-tu trompé de la sorte, et as-tu laissé partir mon ennemi qui s'est échappé?

Mical répondit à Saül : Il m'a dit : Laisse-moi aller, ou je te tue !

Saül poursuit David chez Samuel

¹⁸C'est ainsi que David prit la fuite et qu'il échappa. Il se rendit auprès de Samuel à Rama, et lui raconta tout ce que Saül lui avait fait. Puis il alla avec Samuel demeurer à Najoth. ¹⁹On le rapporta à Saül, en disant : Voici, David est à Najoth, près de Rama. ²⁰Saül envoya des gens pour prendre David. Ils virent une assemblée de prophètes qui prophétisaient, ayant Samuel à leur tête. L'Esprit de Dieu saisit les envoyés de Saül, et ils se mirent aussi à prophétiser eux-mêmes. ²¹On en fit rapport à Saül, qui envoya d'autres gens, et eux aussi prophétisèrent. Il en envoya encore pour la troisième fois, et ils prophétisèrent également. ²²Alors Saül alla lui-même à Rama. Arrivé à la grande citerne qui est à Sécou, il demanda : Où sont Samuel et David ? On lui répondit : Ils sont à Najoth, près de Rama. ²³Et il se dirigea vers Najoth, près de Rama. L'Esprit de Dieu fut aussi sur lui ; et Saül continua son chemin en prophétisant, jusqu'à son arrivée à Najoth, près de Rama. ²⁴Il ôta ses vêtements, et il prophétisa aussi devant Samuel ; et il se jeta nu par terre tout ce jour-là et toute la nuit. C'est pourquoi l'on dit : Saül est-il aussi parmi les prophètes ?

David demande à Jonathan de sonder les intentions de Saül

20 David s'enfuit de Najoth, près de Rama. Il alla trouver Jonathan, et dit : Qu'ai-je fait ? Quel est mon crime, quel est mon péché aux yeux de ton père, pour qu'il en veuille à ma vie ? ²Jonathan lui répondit : Loin de là ! Tu ne mourras point. Mon père ne fait aucune chose, grande ou petite, sans m'en informer ; pourquoi donc mon père me cacherait-il celle-là ? Il n'en est rien. ³David dit encore, en jurant : Ton père sait bien que j'ai trouvé grâce à tes yeux, et il aura dit : Que

Jonathan ne le sache pas ; cela lui ferait de la peine. Mais l'Éternel est vivant et ton âme est vivante ! Il n'y a qu'un pas entre moi et la mort.

⁴Jonathan dit à David : Je ferai pour toi ce que tu voudras. ⁵Et David lui répondit : Voici, c'est demain la nouvelle lune, et je devrais m'asseoir avec le roi pour manger ; laisse-moi aller, et je me cacherais dans les champs jusqu'au soir du troisième jour. ⁶Si ton père remarque mon absence, tu diras : David m'a prié de lui laisser faire une course à Bethléhem, sa ville, parce qu'il y a pour toute la famille un sacrifice annuel. ⁷Et s'il dit : C'est bien ! Ton serviteur alors n'a rien à craindre ; mais si la colère s'empare de lui, sache que le mal est résolu de sa part. ⁸Montre donc ton affection pour ton serviteur, puisque tu as fait avec ton serviteur une alliance devant l'Éternel. Et, s'il y a quelque crime en moi, ôte-moi la vie toi-même, car pourquoi me mènerais-tu jusqu'à ton père ?

⁹Jonathan lui dit : Loin de toi la pensée que je ne t'informerai pas, si j'apprends que le mal est résolu de la part de mon père et menace de t'atteindre ! ¹⁰David dit à Jonathan : Qui m'informerait dans le cas où ton père te répondrait durement ? ¹¹Et Jonathan dit à David : Viens, sortons dans les champs. Et ils sortirent tous deux dans les champs. ¹²Jonathan dit à David : Je prends à témoin l'Éternel, le Dieu d'Israël ! Je sonderai mon père demain ou après-demain ; et, dans le cas où il serait bien disposé pour David, si je n'envoie vers toi personne pour t'en informer, ¹³que l'Éternel traite Jonathan dans toute sa rigueur ! Dans le cas où mon père trouverait bon de te faire du mal, je t'informerai aussi et je te laisserai partir, afin que tu t'en ailles en paix ; et que l'Éternel soit avec toi, comme il a été avec mon père ! ¹⁴Si je dois vivre encore, veuille user envers moi de la bonté de l'Éternel ; ¹⁵et si je meurs, ne retire jamais ta bonté envers ma maison, pas même lorsque

l'Éternel retranchera chacun des ennemis de David de dessus la face de la terre. ¹⁶Car Jonathan a fait alliance avec la maison de David. Que l'Éternel tire vengeance des ennemis de David! ¹⁷Jonathan protesta encore auprès de David de son affection pour lui, car il l'aimait comme son âme.

¹⁸Jonathan lui dit : C'est demain la nouvelle lune; on remarquera ton absence, car ta place sera vide. ¹⁹Tu descendras le troisième jour jusqu'au fond du lieu où tu t'étais caché le jour de l'affaire, et tu resteras près de la pierre d'Ézel. ²⁰Je tirerai trois flèches du côté de la pierre, comme si je visais un but. ²¹Et voici, j'enverrai un jeune homme, et je lui dirai : Va, trouve les flèches. Si je lui dis : Voici, les flèches sont en deçà de toi, prends-les! alors viens, car il y a paix pour toi, et tu n'as rien à craindre, l'Éternel est vivant! ²²Mais si je dis au jeune homme : Voici, les flèches sont au-delà de toi! alors va-t'en, car l'Éternel te fait partir. ²³L'Éternel est à jamais témoin de la parole que nous nous sommes donnée l'un à l'autre.

Saül est résolu à faire mourir David

²⁴David se cacha dans les champs. C'était la nouvelle lune, et le roi prit place au festin pour manger. ²⁵Le roi s'assit comme à l'ordinaire sur son siège contre la paroi, Jonathan se leva, et Abner s'assit à côté de Saül; mais la place de David resta vide. ²⁶Saül ne dit rien ce jour-là; car, pensa-t-il, c'est par hasard, il n'est pas pur, certainement il n'est pas pur. ²⁷Le lendemain, second jour de la nouvelle lune, la place de David était encore vide. Et Saül dit à Jonathan, son fils : Pourquoi le fils d'Isaï n'a-t-il paru au repas ni hier ni aujourd'hui? ²⁸Jonathan répondit à Saül : David m'a demandé la permission d'aller à Bethléhem. ²⁹Il a dit : Laisse-moi aller, je te prie, car nous avons dans la ville un sacrifice de famille, et mon frère me l'a fait savoir; si donc j'ai trouvé grâce à tes yeux, permets que j'aille en hâte voir mes frères.

C'est pour cela qu'il n'est point venu à la table du roi. ³⁰Alors la colère de Saül s'enflamma contre Jonathan, et il lui dit : Fils pervers et rebelle, est-ce que je ne sais pas que tu as pour ami le fils d'Isaï, à ta honte et à la honte de ta mère? ³¹Car aussi longtemps que le fils d'Isaï sera vivant sur la terre, il n'y aura point de sécurité ni pour toi ni pour ta royauté. Et maintenant, envoie-le chercher, et qu'on me l'amène, car il est digne de mort. ³²Jonathan répondit à Saül, son père, et lui dit : Pourquoi le ferait-on mourir? Qu'a-t-il fait? ³³Et Saül dirigea sa lance contre lui, pour le frapper. Jonathan comprit que c'était chose résolue chez son père que de faire mourir David. ³⁴Il se leva de table dans une ardente colère et ne participa point au repas le second jour de la nouvelle lune; il était en effet affligé à cause de David, parce que son père l'avait outragé.

Jonathan avertit David

³⁵Le lendemain matin, Jonathan alla dans les champs au lieu convenu avec David, et il était accompagné d'un petit garçon. ³⁶Il lui dit : Cours, trouve les flèches que je vais tirer. Le garçon courut, et Jonathan tira une flèche qui le dépassa. ³⁷Lorsqu'il arriva au lieu où était la flèche que Jonathan avait tirée, Jonathan cria derrière lui : La flèche n'est-elle pas plus loin que toi? ³⁸Il lui cria encore : Vite, hâte-toi, ne t'arrête pas! Et le garçon de Jonathan ramassa les flèches et revint vers son maître. ³⁹Le garçon ne savait rien; Jonathan et David seuls comprenaient la chose. ⁴⁰Jonathan remit ses armes à son garçon, et lui dit : Va, porte-les à la ville. ⁴¹Après le départ du garçon, David se leva du côté du sud, puis se jeta le visage contre terre et se prosterna trois fois. Les deux amis s'embrassèrent et pleurèrent ensemble; David surtout fondit en larmes. ⁴²Et Jonathan dit à David : Va en paix, maintenant que nous avons juré l'un et l'autre, au nom de l'Éternel, en disant :

Que l'Éternel soit à jamais entre moi et toi, entre ma postérité et ta postérité!⁴³ David se leva, et s'en alla, et Jonathan rentra dans la ville.

Fuite de David : à Nob, vers le sacrificateur Achimélec ; à Gath, chez le roi Akisch

21 David se rendit à Nob, vers le sacrificateur Achimélec, qui accourut effrayé à sa rencontre et lui dit : Pourquoi es-tu seul et n'y a-t-il personne avec toi ? ²David répondit au sacrificateur Achimélec : Le roi m'a donné un ordre et m'a dit : Que personne ne sache rien de l'affaire pour laquelle je t'envoie et de l'ordre que je t'ai donné. J'ai fixé un rendez-vous à mes gens. ³Maintenant qu'as-tu sous la main ? Donne-moi cinq pains, ou ce qui se trouvera. ⁴Le sacrificateur répondit à David : Je n'ai pas de pain ordinaire sous la main, mais il y a du pain consacré ; si du moins tes gens se sont abstenus de femmes ! ⁵David répondit au sacrificateur : Nous nous sommes abstenus de femmes depuis trois jours que je suis parti, et tous mes gens sont purs, même si une expédition a un caractère profane. Ils le seront d'autant plus aujourd'hui. ⁶Alors le sacrificateur lui donna du pain consacré, car il n'y avait là d'autre pain que du pain de proposition, qu'on avait ôté de devant l'Éternel pour le remplacer par du pain chaud au moment où on l'avait pris. ⁷Là, ce même jour, un homme d'entre les serviteurs de Saül se trouvait retenu devant l'Éternel ; c'était un Édomite, nommé Doëg, chef des bergers de Saül. ⁸David dit à Achimélec : N'as-tu pas sous la main une lance ou une épée ? Car je n'ai pris avec moi ni mon épée ni mes armes, parce que l'ordre du roi était pressant. ⁹Le sacrificateur répondit : Voici l'épée de Goliath, le Philistin, que tu as tué dans la vallée des Térébinthes ; elle est enveloppée dans un drap, derrière l'éphod ; si tu veux la prendre, prends-la, car il n'y en a pas

d'autre ici. Et David dit : Il n'y en a point de pareille ; donne-la-moi.

¹⁰David se leva et s'enfuit le même jour loin de Saül. Il arriva chez Akisch, roi de Gath.

¹¹Les serviteurs d'Akisch lui dirent : N'est-ce pas là David, roi du pays ? N'est-ce pas celui pour qui l'on chantait en dansant :

Saül a frappé ses 1 000,
Et David ses 10 000 ?

¹²David prit à cœur ces paroles, et il eut une grande crainte d'Akisch, roi de Gath.

¹³Il se montra comme fou à leurs yeux, et fit devant eux des extravagances ; il faisait des marques sur les battants des portes, et il laissait couler sa salive sur sa barbe. ¹⁴Akisch dit à ses serviteurs : Vous voyez bien que cet homme a perdu la raison ; pourquoi me l'amenez-vous ? ¹⁵Est-ce que je manque de fous, pour que vous m'ameniez celui-ci faire le fou devant moi ? Faut-il qu'il entre dans ma maison ?

David devient chef de bande

22 David partit de là, et se sauva dans la caverne d'Adullam. Ses frères et toute la maison de son père l'apprirent, et ils descendirent vers lui. ²Tous ceux qui se trouvaient dans la détresse, qui avaient des créanciers, ou qui étaient mécontents, se rassemblèrent auprès de lui, et il devint leur chef. Ainsi se joignirent à lui environ 400 hommes.

³De là David s'en alla à Mitspé dans le pays de Moab. Il dit au roi de Moab : Permetts, je te prie, à mon père et à ma mère de se retirer chez vous, jusqu'à ce que je sache ce que Dieu fera de moi. ⁴Et il les conduisit devant le roi de Moab, et ils demeurèrent avec lui tout le temps que David fut dans la forteresse.

⁵Le prophète Gad dit à David : Ne reste pas dans la forteresse, va-t'en, et entre dans le pays de Juda. Et David s'en alla, et arriva à la forêt de Héreth.

Massacre des sacrificateurs de Nob

⁶Saül apprit que l'on avait des renseignements sur David et sur ses gens. Saül était assis sous le tamaris, à Guibea, sur la hauteur; il avait sa lance à la main, et tous ses serviteurs se tenaient près de lui. ⁷Et Saül dit à ses serviteurs qui se tenaient près de lui : Écoutez, Benjamites! Le fils d'Isaï vous donnera-t-il à tous des champs et des vignes? Fera-t-il de vous tous des chefs de milliers et de centaines? ⁸Sinon, pourquoi avez-vous tous conspiré contre moi, et n'y a-t-il personne qui m'informe de l'alliance de mon fils avec le fils d'Isaï? Pourquoi n'y a-t-il personne de vous qui souffre à mon sujet, et qui m'avertisse que mon fils a soulevé mon serviteur contre moi, afin qu'il me dresse des embûches, comme il le fait aujourd'hui?

⁹Doëg, l'Édomite, qui se trouvait aussi parmi les serviteurs de Saül, répondit : J'ai vu le fils d'Isaï venir à Nob, auprès d'Achimélec, fils d'Achithub. ¹⁰Achimélec a consulté pour lui l'Éternel, il lui a donné des vivres et lui a remis l'épée de Goliath, le Philistin. ¹¹Le roi envoya chercher Achimélec, fils d'Achithub, le sacrificateur, et toute la maison de son père, les sacrificateurs qui étaient à Nob. Ils se rendirent tous vers le roi. ¹²Saül dit : Écoute, fils d'Achithub! Il répondit : Me voici, mon seigneur! ¹³Saül lui dit : Pourquoi avez-vous conspiré contre moi, toi et le fils d'Isaï? Pourquoi lui as-tu donné du pain et une épée, et as-tu consulté Dieu pour lui, afin qu'il s'élève contre moi et me dresse des embûches, comme il le fait aujourd'hui? ¹⁴Achimélec répondit au roi : Lequel d'entre tous tes serviteurs peut être comparé au fidèle David, gendre du roi, dévoué à ses ordres, et honoré dans ta maison? ¹⁵Est-ce aujourd'hui que j'ai commencé à consulter Dieu pour lui? Loin de moi! Que le roi ne mette rien à la charge de son serviteur ni de personne de la maison de mon père, car ton serviteur ne connaît absolument rien de

cette affaire. ¹⁶Le roi dit : Tu mourras, Achimélec, toi et toute la maison de ton père. ¹⁷Et le roi dit aux coureurs qui se tenaient près de lui : Tournez-vous, et mettez à mort les sacrificateurs de l'Éternel; car ils sont d'accord avec David, ils ont bien su qu'il s'enfuyait, et ils ne m'ont point averti. Mais les serviteurs du roi ne voulurent pas avancer la main pour frapper les sacrificateurs de l'Éternel. ¹⁸Alors le roi dit à Doëg : Tourne-toi, et frappe les sacrificateurs. Et Doëg, l'Édomite, se tourna, et ce fut lui qui frappa les sacrificateurs; il fit mourir en ce jour 85 hommes portant l'éphod de lin. ¹⁹Saül frappa encore du tranchant de l'épée Nob, ville sacerdotale; hommes et femmes, enfants et nourrissons, bœufs, ânes, et brebis, tombèrent sous le tranchant de l'épée.

²⁰Un fils d'Achimélec, fils d'Achithub, échappa. Son nom était Abiathar. Il s'enfuit auprès de David, ²¹et lui rapporta que Saül avait tué les sacrificateurs de l'Éternel. ²²David dit à Abiathar : J'ai bien pensé ce jour même que Doëg, l'Édomite, se trouvant là, ne manquerait pas d'informer Saül. C'est moi qui suis cause de la mort de toutes les personnes de la maison de ton père. ²³Reste avec moi, ne crains rien, car celui qui cherche ma vie cherche la tienne; près de moi tu seras bien gardé.

Les habitants de Keïla attaqués par les Philistins et délivrés par David

23 On vint dire à David : Voici, les Philistins ont attaqué Keïla, et ils pillent les aires. ²David consulta l'Éternel, en disant : Irai-je, et battrai-je ces Philistins? Et l'Éternel lui répondit : Va, tu battras les Philistins, et tu délivreras Keïla. ³Mais les gens de David lui dirent : Voici, nous ne sommes pas sans crainte ici même en Juda; que sera-ce si nous allons à Keïla contre les troupes des Philistins? ⁴David consulta encore l'Éternel. Et l'Éternel lui répondit : Lève-toi, descends

à Keïla, car je livre les Philistins entre tes mains. ⁵David alla donc avec ses gens à Keïla, et il se battit contre les Philistins; il emmena leur bétail, et leur fit éprouver une grande défaite. Ainsi David délivra les habitants de Keïla.

⁶Lorsque Abiathar, fils d'Achimélec, avait pris la fuite pour rejoindre David à Keïla, il était descendu ayant en main l'éphod.

David poursuivi par Saül

⁷Saül fut informé de l'arrivée de David à Keïla, et il dit : Dieu le livre entre mes mains, car il est venu s'enfermer dans une ville qui a des portes et des barres. ⁸Et Saül convoqua tout le peuple à la guerre, afin de descendre à Keïla et d'assiéger David et ses gens. ⁹David, ayant eu connaissance du mauvais dessein que Saül projetait contre lui, dit au sacrificateur Abiathar : Apporte l'éphod ! ¹⁰Et David dit : Éternel, Dieu d'Israël, ton serviteur apprend que Saül veut venir à Keïla pour détruire la ville à cause de moi. ¹¹Les habitants de Keïla me livreront-ils entre ses mains ? Saül descendra-t-il, comme ton serviteur l'a appris ? Éternel, Dieu d'Israël, daigne le révéler à ton serviteur ! Et l'Éternel répondit : Il descendra. ¹²David dit encore : Les habitants de Keïla me livreront-ils, moi et mes gens, entre les mains de Saül ? Et l'Éternel répondit : Ils te livreront. ¹³Alors David se leva avec ses gens au nombre d'environ 600 hommes; ils sortirent de Keïla, et s'en allèrent où ils purent. Saül, informé que David s'était sauvé de Keïla, suspendit sa marche.

¹⁴David demeura au désert, dans des lieux forts, et il resta sur la montagne du désert de Ziph. Saül le cherchait toujours, mais Dieu ne le livra pas entre ses mains.

Visite de Jonathan

¹⁵David, voyant Saül en marche pour attenter à sa vie, se tint au désert de Ziph, dans la forêt. ¹⁶Ce fut alors que Jonathan,

fils de Saül, se leva et alla vers David dans la forêt. Il fortifia sa confiance en Dieu, ¹⁷et lui dit : Ne crains rien, car la main de Saül, mon père, ne t'atteindra pas. Tu régneras sur Israël, et moi je serai au second rang près de toi; Saül, mon père, le sait bien aussi. ¹⁸Ils firent tous deux alliance devant l'Éternel; et David resta dans la forêt, et Jonathan s'en alla chez lui.

Les gens de Ziph trahissent David

¹⁹Les Ziphéens montèrent auprès de Saül à Guibea, et dirent : David n'est-il pas caché parmi nous dans des lieux forts, dans la forêt, sur la colline de Hakila, qui est au sud du désert ? ²⁰Descends donc, ô roi, puisque c'est là tout le désir de ton âme; et à nous de le livrer entre les mains du roi. ²¹Saül dit : Que l'Éternel vous bénisse de ce que vous avez pitié de moi ! ²²Allez, je vous prie, prenez encore des informations pour savoir et découvrir dans quel lieu il a dirigé ses pas et qui l'y a vu, car il est, m'a-t-on dit, fort rusé. ²³Examinez et reconnaissez tous les lieux où il se cache, puis revenez vers moi avec quelque chose de certain, et je partirai avec vous. S'il est dans le pays, je le chercherai parmi tous les milliers de Juda. ²⁴Ils se levèrent donc et allèrent à Ziph avant Saül. David et ses gens étaient au désert de Maon, dans la plaine au sud du désert.

²⁵Saül partit avec ses gens à la recherche de David. Et l'on en informa David, qui descendit le rocher et resta dans le désert de Maon. Saül, l'ayant appris, poursuivit David au désert de Maon. ²⁶Saül marchait d'un côté de la montagne, et David avec ses gens de l'autre côté de la montagne. David fuyait précipitamment pour échapper à Saül. Mais déjà Saül et ses gens entouraient David et les siens pour s'emparer d'eux, ²⁷lorsqu'un messager vint dire à Saül : Hâte-toi de venir, car les Philistins ont fait invasion dans le pays. ²⁸Saül cessa de poursuivre David, et il s'en retourna pour aller à la rencontre des

Philistins. C'est pourquoi l'on appela ce lieu Séla-Hammachlekoth.

David dans la caverne d'En-Guédi.

Saül épargné par David

24 De là David monta vers les lieux forts d'En-Guédi, où il demeura.

²Lorsque Saül fut revenu de la poursuite des Philistins, on vint lui dire : Voici, David est dans le désert d'En-Guédi.

³Saül prit 3 000 hommes d'élite sur tout Israël, et il alla chercher David et ses gens jusque sur les rochers des boucs sauvages.

⁴Il arriva à des parcs de brebis, qui étaient près du chemin; et là se trouvait une caverne, où il entra pour se couvrir les pieds. David et ses gens étaient au fond de la caverne.

⁵Les gens de David lui dirent : Voici le jour où l'Éternel te dit : Je livre ton ennemi entre tes mains; traite-le comme bon te semblera. David se leva, et coupa doucement le pan du manteau de Saül.

⁶Après cela il sentit battre son cœur, parce qu'il avait coupé le pan du manteau de Saül.

⁷Et il dit à ses gens : Que l'Éternel me garde de commettre contre mon seigneur, l'oint de l'Éternel, une action telle que de porter ma main sur lui, car il est l'oint de l'Éternel. ⁸Par ces paroles David arrêta ses gens et les empêcha de se jeter sur Saül. Puis Saül se leva pour sortir de la caverne et continua son chemin.

⁹Après cela, David se leva et sortit de la caverne. Il se mit alors à crier après Saül : Ô roi, mon seigneur ! Saül regarda derrière lui, et David s'inclina le visage contre terre et se prosterna. ¹⁰David dit à Saül : Pourquoi écoutes-tu les propos des gens qui disent : Voici, David cherche ton malheur ? ¹¹Tu vois maintenant de tes propres yeux que l'Éternel t'avait livré aujourd'hui entre mes mains dans la caverne. On m'excitait à te tuer; mais je t'ai épargné, et j'ai dit : Je ne porterai pas la main sur mon seigneur, car il est l'oint de l'Éternel. ¹²Vois, mon père, vois donc le pan de ton manteau dans ma

main. Puisque j'ai coupé le pan de ton manteau et que je ne t'ai pas tué, sache et reconnais qu'il n'y a dans ma conduite ni méchanceté ni révolte, et que je n'ai point péché contre toi. Et toi, tu me dresses des embûches, pour m'ôter la vie ! ¹³L'Éternel sera juge entre moi et toi, et l'Éternel me vengera de toi; mais je ne porterai point la main sur toi. ¹⁴Des méchants vient la méchanceté, dit l'ancien proverbe. Aussi je ne porterai point la main sur toi. ¹⁵Contre qui le roi d'Israël s'est-il mis en marche ? Qui poursuis-tu ? Un chien mort, une puce ! ¹⁶L'Éternel jugera et prononcera entre moi et toi; il regardera, il défendra ma cause, il me rendra justice en me délivrant de ta main.

¹⁷Lorsque David eut fini d'adresser à Saül ces paroles, Saül dit : Est-ce bien ta voix, mon fils David ? Et Saül éleva la voix et pleura. ¹⁸Et il dit à David : Tu es plus juste que moi; car tu m'as fait du bien, et moi je t'ai fait du mal. ¹⁹Tu manifestes aujourd'hui la bonté avec laquelle tu agis envers moi, puisque l'Éternel m'avait livré entre tes mains et que tu ne m'as pas tué. ²⁰Si quelqu'un rencontre son ennemi, le laisse-t-il poursuivre tranquillement son chemin ? Que l'Éternel te récompense pour ce que tu m'as fait en ce jour ! ²¹Maintenant voici, je sais que tu régneras, et que la royauté d'Israël restera entre tes mains. ²²Jure-moi donc par l'Éternel que tu ne détruiras pas ma postérité après moi, et que tu ne retrancheras pas mon nom de la maison de mon père. ²³David le jura à Saül. Puis Saül s'en alla dans sa maison, et David et ses gens montèrent au lieu fort.

Mort de Samuel.

Durété de Nabal envers David

25 Samuel mourut. Tout Israël s'étant assemblé le pleura, et on l'enterra dans sa demeure à Rama. Ce fut alors que David se leva et descendit au désert de Paran.

²Il y avait à Maon un homme fort riche, possédant des biens à Carmel; il avait 3 000 brebis et 1 000 chèvres, et il se trouvait à Carmel pour la tonte de ses brebis. ³Le nom de cet homme était Nabal, et sa femme s'appelait Abigaïl; c'était une femme de bon sens et très belle, mais l'homme était dur et méchant dans ses actions. Il descendait de Caleb. ⁴David apprit au désert que Nabal tondait ses brebis. ⁵Il envoya vers lui dix jeunes gens, auxquels il dit : Montez à Carmel, et allez auprès de Nabal. Vous le saluerez en mon nom, ⁶et vous lui parlerez ainsi : Pour la vie soit en paix, et que la paix soit avec ta maison et tout ce qui t'appartient! ⁷Et maintenant, j'ai appris que tu as les tondeurs. Or tes bergers ont été avec nous; nous ne leur avons fait aucun outrage, et rien ne leur a été enlevé pendant tout le temps qu'ils ont été à Carmel. ⁸Demande-le à tes serviteurs, et ils te le diront. Que ces jeunes gens trouvent donc grâce à tes yeux, puisque nous venons dans un jour de joie. Donne donc, je te prie, à tes serviteurs et à ton fils David ce qui se trouvera sous ta main.

⁹Lorsque les gens de David furent arrivés, ils répétèrent à Nabal toutes ces paroles, au nom de David. Puis ils se turent. ¹⁰Nabal répondit aux serviteurs de David : Qui est David, et qui est le fils d'Isaï? Il y a aujourd'hui beaucoup de serviteurs qui s'échappent d'auprès de leurs maîtres. ¹¹Et je prendrais mon pain, mon eau, et mon bétail que j'ai tué pour mes tondeurs, et je les donnerais à des gens qui sont je ne sais d'où?

¹²Les gens de David rebroussèrent chemin; ils s'en retournèrent et répétèrent, à leur arrivée, toutes ces paroles à David. ¹³Alors David dit à ses gens : Que chacun de vous ceigne son épée! Et ils ceignirent chacun leur épée. David aussi ceignit son épée, et environ 400 hommes montèrent à sa suite. Il en resta 200 près des bagages.

L'intervention d'Abigaïl auprès de David

¹⁴Un des serviteurs de Nabal vint dire à Abigaïl, femme de Nabal : Voici, David a envoyé du désert des messagers pour saluer notre maître, qui les a rudoyés. ¹⁵Et pourtant ces gens ont été très bons pour nous; ils ne nous ont fait aucun outrage, et rien ne nous a été enlevé, tout le temps que nous avons été avec eux lorsque nous étions dans les champs. ¹⁶Ils nous ont nuit et jour servi de muraille, tout le temps que nous avons été avec eux, faisant paître les troupeaux. ¹⁷Sache maintenant et vois ce que tu as à faire, car la perte de notre maître et de toute sa maison est résolue, et il est si méchant que nous n'osons pas lui parler.

¹⁸Abigaïl prit aussitôt 200 pains, deux outres de vin, cinq pièces de bétail apprêtées, cinq mesures de grain rôti, 100 masses de raisins secs, et 200 de figues sèches. Elle les mit sur des ânes, ¹⁹et elle dit à ses serviteurs : Passez devant moi, je vais vous suivre. Elle ne dit rien à Nabal, son mari. ²⁰Montée sur un âne, elle descendit la montagne par un chemin couvert; et voici, David et ses gens descendaient en face d'elle, en sorte qu'elle les rencontra. ²¹David avait dit : C'est bien en vain que j'ai gardé tout ce que cet homme a dans le désert, et que rien n'a été enlevé de tout ce qu'il possède; il m'a rendu le mal pour le bien. ²²Que Dieu traite son serviteur David dans toute sa rigueur, si je laisse subsister jusqu'à la lumière du matin qui que ce soit de tout ce qui appartient à Nabal!

²³Lorsque Abigaïl aperçut David, elle descendit rapidement de l'âne, tomba sur sa face en présence de David, et se prosterna contre terre. ²⁴Puis, se jetant à ses pieds, elle dit : À moi la faute, mon seigneur! Permetts à ta servante de parler à tes oreilles, et écoute les paroles de ta servante. ²⁵Que mon seigneur ne prenne pas garde à ce méchant homme, à Nabal, car il est comme son nom; Nabal est son

nom, et il y a chez lui de la folie. Et moi, ta servante, je n'ai pas vu les gens que mon seigneur a envoyés. ²⁶Maintenant, mon seigneur, aussi vrai que l'Éternel est vivant et que ton âme est vivante, c'est l'Éternel qui t'a empêché de répandre le sang et qui a retenu ta main. Que tes ennemis, que ceux qui veulent du mal à mon seigneur soient comme Nabal! ²⁷Accepte ce présent que ta servante apporte à mon seigneur, et qu'il soit distribué aux gens qui marchent à la suite de mon seigneur. ²⁸Pardonne, je te prie, la faute de ta servante, car l'Éternel fera à mon seigneur une maison stable; pardonne, car mon seigneur soutient les guerres de l'Éternel, et la méchanceté ne se trouvera jamais en toi. ²⁹S'il s'élève quelqu'un qui te poursuive et qui en veuille à ta vie, l'âme de mon seigneur sera liée dans le faisceau des vivants auprès de l'Éternel, ton Dieu, et il lancera du creux de la fronde l'âme de tes ennemis. ³⁰Lorsque l'Éternel aura fait à mon seigneur tout le bien qu'il t'a annoncé, et qu'il t'aura établi chef sur Israël, ³¹mon seigneur n'aura ni remords ni souffrance de cœur pour avoir répandu le sang inutilement et pour s'être vengé lui-même. Et lorsque l'Éternel aura fait du bien à mon seigneur, souviens-toi de ta servante.

³²David dit à Abigaïl : Béni soit l'Éternel, le Dieu d'Israël, qui t'a envoyée aujourd'hui à ma rencontre! ³³Béni soit ton bon sens, et bénie sois-tu, toi qui m'as empêché en ce jour de répandre le sang, et qui as retenu ma main! ³⁴Mais l'Éternel, le Dieu d'Israël, qui m'a empêché de te faire du mal, est vivant, si tu ne t'étais hâtée de venir au-devant de moi, il ne serait resté qui que ce soit à Nabal, d'ici à la lumière du matin. ³⁵Et David prit de la main d'Abigaïl ce qu'elle lui avait apporté, et lui dit : Monte en paix dans ta maison; vois, j'ai écouté ta voix, et je t'ai favorablement accueillie.

Mort de Nabal. David épouse Abigaïl

³⁶Abigaïl arriva auprès de Nabal. Et voici, il faisait dans sa maison un festin comme un festin de roi; il avait le cœur joyeux, et il était complètement dans l'ivresse. Elle ne lui dit pas un seul mot, jusqu'à la lumière du matin. ³⁷Mais le matin, l'ivresse de Nabal s'étant dissipée, sa femme lui raconta ce qui s'était passé. Le cœur de Nabal reçut un coup mortel, et devint comme une pierre. ³⁸Environ dix jours après, l'Éternel frappa Nabal, et il mourut.

³⁹David apprit que Nabal était mort, et il dit : Béni soit l'Éternel, qui a défendu ma cause dans l'outrage que m'a fait Nabal, et qui a empêché son serviteur de faire le mal! L'Éternel a fait retomber la méchanceté de Nabal sur sa tête. David envoya proposer à Abigaïl de devenir sa femme.

⁴⁰Les serviteurs de David arrivèrent chez Abigaïl à Carmel et lui parlèrent ainsi : David nous a envoyés vers toi, afin de te prendre pour sa femme. ⁴¹Elle se leva, se prosterna le visage contre terre, et dit : Voici, ta servante sera une esclave pour laver les pieds des serviteurs de mon seigneur. ⁴²Et aussitôt Abigaïl partit, montée sur un âne, et accompagnée de cinq jeunes filles; elle suivit les messagers de David, et elle devint sa femme.

⁴³David avait aussi pris Achinoam de Jizreel, et toutes les deux furent ses femmes. ⁴⁴Et Saül avait donné sa fille Mical, femme de David, à Palthi de Gallim, fils de Laïsch.

David épargne encore Saül

26 Les Ziphien allèrent auprès de Saül à Guibea, et dirent : David n'est-il pas caché sur la colline de Hakila, en face du désert? ²Saül se leva et descendit au désert de Ziph, avec 3 000 hommes de l'élite d'Israël, pour chercher David dans le désert de Ziph. ³Il campa sur la colline de Hakila, en face du désert, près

du chemin. David était dans le désert; et s'étant aperçu que Saül marchait à sa poursuite au désert, ⁴il envoya des espions, et apprit avec certitude que Saül était arrivé. ⁵Alors David se leva et vint au lieu où Saül était campé, et il vit la place où couchait Saül, avec Abner, fils de Ner, chef de son armée. Saül couchait au milieu du camp, et le peuple campait autour de lui.

⁶David prit la parole, et s'adressant à Achimélec, Héthien, et à Abischai, fils de Tseruja et frère de Joab, il dit : Qui veut descendre avec moi dans le camp vers Saül? Et Abischai répondit : Moi, je descendrai avec toi. ⁷David et Abischai allèrent de nuit vers le peuple. Et voici, Saül était couché et dormait au milieu du camp, et sa lance était fixée en terre à son chevet. Abner et le peuple étaient couchés autour de lui. ⁸Abischai dit à David : Dieu livre aujourd'hui ton ennemi entre tes mains; laisse-moi, je te prie, le frapper de ma lance et le clouer en terre d'un seul coup, pour que je n'aie pas à y revenir. ⁹Mais David dit à Abischai : Ne le détruis pas! Car qui pourrait impunément porter la main sur l'oint de l'Éternel? ¹⁰Et David dit : L'Éternel est vivant! C'est à l'Éternel seul à le frapper, soit que son jour vienne et qu'il meure, soit qu'il descende sur un champ de bataille et qu'il y périsse. ¹¹Que l'Éternel me garde de porter la main sur l'oint de l'Éternel! Prends seulement la lance qui est à son chevet, avec la cruche d'eau, et allons-nous-en. ¹²David prit donc la lance et la cruche d'eau qui étaient au chevet de Saül; et ils s'en allèrent. Personne ne les vit ni ne s'aperçut de rien, et personne ne se réveilla, car ils dormaient tous d'un profond sommeil dans lequel l'Éternel les avait plongés.

¹³David passa de l'autre côté et s'arrêta au loin sur le sommet de la montagne, à une grande distance du camp. ¹⁴Et il cria au peuple et à Abner, fils de Ner : Ne répondras-tu pas, Abner? Abner répondit : Qui es-tu, toi qui pousses des cris vers le roi? ¹⁵Et

David dit à Abner : N'es-tu pas un homme? Et qui est ton pareil en Israël? Pourquoi donc n'as-tu pas gardé le roi, ton maître? Car quelqu'un du peuple est venu pour tuer le roi, ton maître. ¹⁶Ce que tu as fait là n'est pas bien. L'Éternel est vivant! Vous méritez la mort, pour n'avoir pas veillé sur votre maître, sur l'oint de l'Éternel. Regarde maintenant où sont la lance du roi et la cruche d'eau, qui étaient à son chevet!

¹⁷Saül reconnut la voix de David, et dit : Est-ce bien ta voix, mon fils David? Et David répondit : C'est ma voix, ô roi, mon seigneur! ¹⁸Et il dit : Pourquoi mon seigneur poursuit-il son serviteur? Qu'ai-je fait, et de quoi suis-je coupable? ¹⁹Que le roi, mon seigneur, daigne maintenant écouter les paroles de son serviteur : si c'est l'Éternel qui t'excite contre moi, qu'il agréé le parfum d'une offrande; mais si ce sont des hommes, qu'ils soient maudits devant l'Éternel, puisqu'ils me chassent aujourd'hui pour me détacher de l'héritage de l'Éternel, et qu'ils me disent : Va servir des dieux étrangers! ²⁰Oh, que mon sang ne tombe pas en terre loin de la face de l'Éternel! Car le roi d'Israël s'est mis en marche pour chercher une puce, comme on chasserait une perdrix dans les montagnes. ²¹Saül dit : J'ai péché; reviens, mon fils David, car je ne te ferai plus de mal, puisqu'en ce jour ma vie a été précieuse à tes yeux. J'ai agi comme un insensé, et j'ai fait une grande faute. ²²David répondit : Voici la lance du roi; que l'un de tes gens vienne la prendre. ²³L'Éternel rendra à chacun selon sa justice et sa fidélité; car l'Éternel t'avait livré aujourd'hui entre mes mains, et je n'ai pas voulu porter la main sur l'oint de l'Éternel. ²⁴Et comme aujourd'hui ta vie a été d'un grand prix à mes yeux, ainsi ma vie sera d'un grand prix aux yeux de l'Éternel et il me délivrera de toute détresse. ²⁵Saül dit à David : Sois béni, mon fils David! Tu réussiras dans tes entreprises. David continua son chemin, et Saül retourna chez lui.

David se réfugie chez les Philistins

27 David dit en lui-même : je périrai un jour par la main de Saül ; il n'y a rien de mieux pour moi que de me réfugier au pays des Philistins, afin que Saül renonce à me chercher encore dans tout le territoire d'Israël ; ainsi j'échapperai à sa main. ²Et David se leva, lui et les 600 hommes qui étaient avec lui, et ils passèrent chez Akisch, fils de Maoc, roi de Gath. ³David et ses gens restèrent à Gath auprès d'Akisch ; ils avaient chacun leur famille, et David avait ses deux femmes, Achinoam de Jizreel, et Abigaïl de Carmel, femme de Nabal. ⁴Saül, informé que David s'était enfui à Gath, cessa de le chercher.

⁵David dit à Akisch : Si j'ai trouvé grâce à tes yeux, qu'on me donne dans l'une des villes du pays un lieu où je puisse demeurer ; car pourquoi ton serviteur habiterait-il avec toi dans la ville royale ? ⁶Et ce même jour Akisch lui donna Tsiklag. C'est pourquoi Tsiklag a appartenu aux rois de Juda jusqu'à ce jour. ⁷Le temps que David demeura dans le pays des Philistins fut d'un an et quatre mois.

Incursions contre divers peuples

⁸David et ses gens montaient et faisaient des incursions chez les Gueschuriens, les Guirziens et les Amalécites ; car ces nations habitaient dès les temps anciens la contrée, du côté de Schur et jusqu'au pays d'Égypte. ⁹David ravageait cette contrée ; il ne laissait en vie ni homme ni femme, et il enlevait les brebis, les bœufs, les ânes, les chameaux, les vêtements, puis s'en retournait et allait chez Akisch. ¹⁰Akisch disait : Où avez-vous fait aujourd'hui vos courses ? Et David répondait : Vers le sud de Juda, vers le sud des Jerachméélites et vers le sud des Kéniens. ¹¹David ne laissait en vie ni homme ni femme, pour les amener à Gath ; car, pensait-il, ils pourraient parler contre nous et dire : Ainsi a fait David. Et ce fut là sa manière d'agir tout le temps qu'il demeura dans le pays

des Philistins. ¹²Akisch se fiait à David, et il disait : Il se rend odieux à Israël, son peuple, et il sera mon serviteur à jamais.

Les Philistins partent en guerre contre Israël

28 En ce temps-là, les Philistins rassemblèrent leurs troupes et formèrent une armée, pour faire la guerre à Israël. Akisch dit à David : Tu sais que tu viendras avec moi à l'armée, toi et tes gens. ²David répondit à Akisch : Tu verras bien ce que ton serviteur fera. Et Akisch dit à David : Aussi je te donnerai pour toujours la garde de ma personne.

Saül consulte une femme qui interroge les morts

³Samuel était mort ; tout Israël l'avait pleuré, et on l'avait enterré à Rama, dans sa ville. Saül avait ôté du pays ceux qui évoquaient les morts et ceux qui prédisaient l'avenir.

⁴Les Philistins se rassemblèrent, et vinrent camper à Sunem ; Saül rassembla tout Israël, et ils campèrent à Guilboa. ⁵À la vue du camp des Philistins, Saül fut saisi de crainte, et un violent tremblement s'empara de son cœur. ⁶Saül consulta l'Éternel ; et l'Éternel ne lui répondit point, ni par des songes, ni par l'urim, ni par les prophètes.

⁷Et Saül dit à ses serviteurs : Cherchez-moi une femme qui évoque les morts, et j'irai la consulter. Ses serviteurs lui dirent : Voici, à En-Dor il y a une femme qui évoque les morts. ⁸Alors Saül se déguisa et prit d'autres vêtements, et il partit avec deux hommes. Ils arrivèrent de nuit chez la femme. Saül lui dit : Prédise-moi l'avenir en évoquant un mort, et fais-moi monter celui que je te dirai. ⁹La femme lui répondit : Voici, tu sais ce que Saül a fait, comment il a retranché du pays ceux qui évoquent les morts et ceux qui prédisent l'avenir. Pourquoi donc tends-tu un piège à ma vie pour me faire mourir ? ¹⁰Saül lui jura par l'Éternel, en disant : L'Éternel est

vivant ! Il ne t'arrivera point de mal pour cela. ¹¹La femme dit : Qui veux-tu que je te fasse monter ? Et il répondit : Fais-moi monter Samuel.

¹²Lorsque la femme vit Samuel, elle poussa un grand cri, et elle dit à Saül : Pourquoi m'as-tu trompée ? Tu es Saül ! ¹³Le roi lui dit : Ne crains rien ; mais que vois-tu ? La femme dit à Saül : Je vois un dieu qui monte de la terre. ¹⁴Il lui dit : Quelle figure a-t-il ? Et elle répondit : C'est un vieillard qui monte, et il est enveloppé d'un manteau. Saül comprit que c'était Samuel, et il s'inclina le visage contre terre et se prosterna. ¹⁵Samuel dit à Saül : Pourquoi m'as-tu troublé, en me faisant monter ? Saül répondit : Je suis dans une grande détresse : les Philistins me font la guerre, et Dieu s'est retiré de moi ; il ne m'a répondu ni par les prophètes ni par des songes. Et je t'ai appelé pour que tu me fasses connaître ce que je dois faire. ¹⁶Samuel dit : Pourquoi donc me consultes-tu, puisque l'Éternel s'est retiré de toi et qu'il est devenu ton ennemi ? ¹⁷L'Éternel te traite comme je te l'avais annoncé de sa part ; l'Éternel a déchiré la royauté d'entre tes mains, et l'a donnée à un autre, à David. ¹⁸Tu n'as point obéi à la voix de l'Éternel, et tu n'as point fait sentir à Amalek l'ardeur de sa colère : voilà pourquoi l'Éternel te traite aujourd'hui de cette manière. ¹⁹Et même l'Éternel livrera Israël avec toi entre les mains des Philistins. Demain, toi et tes fils, vous serez avec moi, et l'Éternel livrera le camp d'Israël entre les mains des Philistins. ²⁰Aussitôt Saül tomba à terre de toute sa hauteur, et les paroles de Samuel le remplirent d'effroi. De plus, il manquait de force, car il n'avait pris aucune nourriture de tout le jour et de toute la nuit.

²¹La femme vint auprès de Saül, et, le voyant très effrayé, elle lui dit : Voici, ta servante a écouté ta voix ; j'ai exposé ma vie, en obéissant aux paroles que tu m'as dites. ²²Écoute maintenant, toi aussi, la

voix de ta servante, et laisse-moi t'offrir un morceau de pain, afin que tu manges pour avoir la force de te mettre en route. ²³Mais il refusa, et dit : Je ne mangerais point. Ses serviteurs et la femme aussi le pressèrent, et il se rendit à leurs instances. Il se leva de terre, et s'assit sur le lit. ²⁴La femme avait chez elle un veau gras qu'elle se hâta de tuer ; et elle prit de la farine, la pétrit et en cuisit des pains sans levain. ²⁵Elle les mit devant Saül et devant ses serviteurs, et ils mangèrent. Puis, s'étant levés, ils partirent la nuit même.

David renvoyé de l'armée des Philistins ; retour à Tsiklag

29 Les Philistins rassemblèrent toutes leurs troupes à Aphek, et Israël campa près de la source de Jizreel. ²Les princes des Philistins s'avancèrent avec leurs centaines et leurs milliers, et David et ses gens marchaient à l'arrière-garde avec Akisch. ³Les princes des Philistins dirent : Que font ici ces Hébreux ? Et Akisch répondit aux princes des Philistins : N'est-ce pas David, serviteur de Saül, roi d'Israël ? Il y a longtemps qu'il est avec moi, et je n'ai pas trouvé la moindre chose à lui reprocher depuis son arrivée jusqu'à ce jour. ⁴Mais les princes des Philistins s'irritèrent contre Akisch et lui dirent : Renvoie cet homme, et qu'il retourne dans le lieu où tu l'as établi ; qu'il ne descende pas avec nous sur le champ de bataille, afin qu'il ne soit pas pour nous un ennemi pendant le combat. Et comment cet homme rentrerait-il en grâce auprès de son maître, si ce n'est au moyen des têtes de nos gens ? ⁵N'est-ce pas ce David pour qui l'on chantait en dansant :

Saül a frappé ses 1000,
Et David ses 10000 ?

⁶Akisch appela David et lui dit : L'Éternel est vivant ! Tu es un homme droit, et j'aime à te voir aller et venir avec moi

dans le camp, car je n'ai rien trouvé de mauvais en toi depuis ton arrivée auprès de moi jusqu'à ce jour; mais tu ne plais pas aux princes. ⁷Retourne donc, et va-t'en en paix, pour ne rien faire de désagréable aux yeux des princes des Philistins. ⁸David dit à Akisch : Mais qu'ai-je fait, et qu'as-tu trouvé en ton serviteur depuis que je suis auprès de toi jusqu'à ce jour, pour que je n'aie pas combattre les ennemis de mon seigneur le roi? ⁹Akisch répondit à David : Je le sais, car tu es agréable à mes yeux comme un ange de Dieu; mais les princes des Philistins disent : Il ne montera point avec nous pour combattre. ¹⁰Ainsi lève-toi de bon matin, toi et les serviteurs de ton maître qui sont venus avec toi; levez-vous de bon matin et partez dès que vous verrez la lumière.

¹¹David et ses gens se levèrent de bonne heure pour partir dès le matin et retourner dans le pays des Philistins. Et les Philistins montèrent à Jizreel.

*Tsiklag pillée et incendiée.
David poursuit les Amalécites*

30 Lorsque David arriva le troisième jour à Tsiklag avec ses gens, les Amalécites avaient fait une invasion dans le Néguev et à Tsiklag. Ils avaient détruit et brûlé Tsiklag, ²après avoir fait prisonniers les femmes et tous ceux qui s'y trouvaient, petits et grands. Ils n'avaient tué personne, mais ils avaient tout emmené et s'étaient remis en route. ³David et ses gens arrivèrent à la ville, et voici, elle était brûlée; et leurs femmes, leurs fils et leurs filles, étaient emmenés captifs. ⁴Alors David et le peuple qui était avec lui élevèrent la voix et pleurèrent jusqu'à ce qu'ils n'aient plus la force de pleurer. ⁵Les deux femmes de David avaient été emmenées, Achinoam de Jizreel, et Abigaïl de Carmel, femme de Nabal.

⁶David fut dans une grande angoisse, car le peuple parlait de le lapider, parce que tous avaient de l'amertume dans l'âme,

chacun à cause de ses fils et de ses filles. Mais David reprit courage en s'appuyant sur l'Éternel, son Dieu. ⁷Il dit au sacrificateur Abiathar, fils d'Achimélec : Apporte-moi donc l'éphod! Abiathar apporta l'éphod à David. ⁸Et David consulta l'Éternel, en disant : Poursuivrai-je cette troupe? L'atteindrai-je? L'Éternel lui répondit : Poursuis, car tu atteindras, et tu délivreras. ⁹Et David se mit en marche, lui et les 600 hommes qui étaient avec lui. Ils arrivèrent au torrent de Besor, où s'arrêtèrent ceux qui restaient en arrière. ¹⁰David continua la poursuite avec 400 hommes; 200 hommes s'arrêtèrent, trop fatigués pour passer le torrent de Besor.

¹¹Ils trouvèrent dans les champs un homme égyptien qu'ils conduisirent auprès de David. Ils lui firent manger du pain et boire de l'eau, ¹²et ils lui donnèrent un morceau d'une masse de figes sèches et deux masses de raisins secs. Après qu'il eut mangé, les forces lui revinrent, car il n'avait point pris de nourriture et point bu d'eau depuis trois jours et trois nuits. ¹³David lui dit : À qui es-tu, et d'où es-tu? Il répondit : Je suis un garçon égyptien, au service d'un homme amalécite, et voilà trois jours que mon maître m'a abandonné parce que j'étais malade. ¹⁴Nous avons fait une invasion dans le sud des Kéréthiens, sur le territoire de Juda et au sud de Caleb, et nous avons brûlé Tsiklag. ¹⁵David lui dit : Veux-tu me faire descendre vers cette troupe? Et il répondit : Jure-moi par le nom de Dieu que tu ne me tueras pas et que tu ne me livreras pas à mon maître, et je te ferai descendre vers cette troupe.

Les Amalécites battus par David

¹⁶Il lui servit ainsi de guide. Et voici, les Amalécites étaient répandus sur toute la contrée, mangeant, buvant et dansant, à cause du grand butin qu'ils avaient enlevé du pays des Philistins et du pays de Juda. ¹⁷David les battit depuis l'aube

du jour jusqu'au soir du lendemain, et aucun d'eux n'échappa, excepté 400 jeunes hommes qui montèrent sur des chameaux et s'enfuirent. ¹⁸David sauva tout ce que les Amalécites avaient pris, et il délivra aussi ses deux femmes. ¹⁹Il ne leur manqua personne, ni petit ni grand, ni fils ni fille, ni aucune chose du butin, ni rien de ce qu'on leur avait enlevé : David ramena tout. ²⁰Et David prit tout le menu et le gros bétail ; et ceux qui conduisaient ce troupeau et marchaient à sa tête disaient : C'est ici le butin de David.

Le partage du butin

²¹David arriva auprès des 200 hommes qui avaient été trop fatigués pour le suivre et qu'on avait laissés au torrent de Besor. Ils s'avancèrent à la rencontre de David et du peuple qui était avec lui. David s'approcha d'eux et leur demanda comment ils se trouvaient. ²²Tous les hommes méchants et vils parmi les gens qui étaient allés avec David prirent la parole et dirent : Puisqu'ils ne sont pas venus avec nous, nous ne leur donnerons rien du butin que nous avons sauvé, sinon à chacun sa femme et ses enfants ; qu'ils les emmènent et s'en aillent. ²³Mais David dit : N'agissez pas ainsi, mes frères, au sujet de ce que l'Éternel nous a donné ; car il nous a gardés, et il a livré entre nos mains la troupe qui était venue contre nous. ²⁴Et qui vous écouterait dans cette affaire ? La part doit être la même pour celui qui est descendu sur le champ de bataille et pour celui qui est resté près des bagages : ensemble ils partageront.

²⁵Il en fut ainsi dès ce jour et dans la suite, et l'on a fait de cela jusqu'à ce jour une loi et une coutume en Israël.

²⁶De retour à Tsiklag, David envoya une partie du butin aux anciens de Juda, à ses amis, en leur adressant ces paroles : Voici pour vous un présent sur le butin des ennemis de l'Éternel ! ²⁷Il fit ainsi des envois à ceux de Béthel, à ceux de Ramoth

du sud, à ceux de Jaththir, ²⁸à ceux d'Aroër, à ceux de Siphmoth, à ceux d'Eschthemoa, ²⁹à ceux de Racal, à ceux des villes des Jerachméélites, à ceux des villes des Kéniens, ³⁰à ceux de Horma, à ceux de Cor Aschan, à ceux d'Athac, ³¹à ceux d'Hébron, et dans tous les lieux que David et ses gens avaient parcourus.

Les Israélites vaincus par les Philistins.

La mort de Saül

31 Les Philistins livrèrent bataille à Israël, et les hommes d'Israël prirent la fuite devant les Philistins et tombèrent morts sur la montagne de Guilboa. ²Les Philistins poursuivirent Saül et ses fils, et tuèrent Jonathan, Abinadab et Malkischua, fils de Saül. ³L'effort du combat porta sur Saül ; les archers l'atteignirent et le blessèrent grièvement. ⁴Saül dit alors à celui qui portait ses armes : Tire ton épée et transperce-moi, de peur que ces incirconcis ne viennent me percer et me faire subir leurs outrages. Celui qui portait ses armes ne voulut pas, car il était saisi de crainte. Et Saül prit son épée et se jeta dessus. ⁵Celui qui portait les armes de Saül, le voyant mort, se jeta aussi sur son épée et mourut avec lui. ⁶Ainsi périrent en même temps, dans cette journée, Saül et ses trois fils, celui qui portait ses armes, et tous ses gens. ⁷Ceux d'Israël qui étaient de ce côté de la vallée et de ce côté du Jourdain, ayant vu que les hommes d'Israël s'enfuyaient et que Saül et ses fils étaient morts, abandonnèrent leurs villes pour prendre aussi la fuite. Et les Philistins allèrent s'y établir.

⁸Le lendemain, les Philistins vinrent pour dépouiller les morts, et ils trouvèrent Saül et ses trois fils tombés sur la montagne de Guilboa. ⁹Ils coupèrent la tête de Saül et enlevèrent ses armes. Puis ils firent annoncer ces bonnes nouvelles par tout le pays des Philistins dans les maisons de leurs idoles et parmi le peuple. ¹⁰Ils mirent les armes de Saül dans

la maison des Astartés, et ils attachèrent son cadavre sur les murs de Beth-Schan.

¹¹Lorsque les habitants de Jabès en Galaad apprirent comment les Philistins avaient traité Saül, ¹²tous les vaillants hommes se levèrent, et, après avoir mar-

ché toute la nuit, ils arrachèrent des murs de Beth-Schan le cadavre de Saül et ceux de ses fils. Puis ils revinrent à Jabès, où ils les brûlèrent; ¹³ils prirent leurs os, et les enterrèrent sous le tamaris à Jabès. Et ils jeûnèrent sept jours.

2 SAMUEL

David apprend la mort de Saül et de Jonathan

1 Après la mort de Saül, David, qui avait battu les Amalécites, était depuis deux jours revenu à Tsiklag. ²Le troisième jour, un homme arriva du camp de Saül, les vêtements déchirés et la tête couverte de terre. Lorsqu'il fut en présence de David, il se jeta par terre et se prosterna. ³David lui dit : D'où viens-tu ? Et il lui répondit : Je me suis sauvé du camp d'Israël. ⁴David lui dit : Que s'est-il passé ? Dis-moi donc ! Et il répondit : Le peuple s'est enfui du champ de bataille, et un grand nombre d'hommes sont tombés et ont péri ; Saül même et Jonathan, son fils, sont morts. ⁵David dit au jeune homme qui lui apportait ces nouvelles : Comment sais-tu que Saül et Jonathan, son fils, sont morts ? ⁶Et le jeune homme qui lui apportait ces nouvelles répondit : Je me trouvais sur la montagne de Guilboa ; et voici, Saül s'appuyait sur sa lance, et voici, les chars et les cavaliers étaient près de l'atteindre. ⁷S'étant retourné, il m'aperçut et m'appela. Je dis : Me voici ! ⁸Et il me dit : Qui es-tu ? Je lui répondis : Je suis Amalécite. ⁹Et il dit : Approche donc, et donne-moi la mort ; car je suis pris de vertige, quoique encore plein de vie. ¹⁰Je m'approchai de lui, et je lui donnai la mort, sachant bien qu'il ne survivrait pas à sa défaite. J'ai enlevé le diadème qui était sur sa tête et le bracelet qu'il avait au bras, et je les apporte ici à mon seigneur.

¹¹David saisit ses vêtements et les déchira, et tous les hommes qui étaient auprès de lui firent de même. ¹²Ils furent dans le deuil, pleurèrent et jeûnèrent jusqu'au soir, à cause de Saül, de Jonathan, son fils, du peuple de l'Éternel, et de la

maison d'Israël, parce qu'ils étaient tombés par l'épée.

¹³David dit au jeune homme qui lui avait apporté ces nouvelles : D'où es-tu ? Et il répondit : Je suis le fils d'un étranger, d'un Amalécite. ¹⁴David lui dit : Comment n'as-tu pas craint de porter la main sur l'oint de l'Éternel et de lui donner la mort ? ¹⁵Et David appela l'un de ses gens, et dit : Approche, et tue-le ! Cet homme frappa l'Amalécite, qui mourut. ¹⁶Et David lui dit : Que ton sang retombe sur ta tête, car ta bouche a déposé contre toi, puisque tu as dit : J'ai donné la mort à l'oint de l'Éternel !

Cantique funèbre de David sur Saül et Jonathan

¹⁷Voici le cantique funèbre que David composa sur Saül et sur Jonathan, son fils, ¹⁸et qu'il ordonna d'enseigner aux enfants de Juda. C'est le cantique de l'arc : il est écrit dans le livre du Juste.

¹⁹L'élite d'Israël a succombé
sur tes collines !
Comment des héros sont-ils tombés ?
²⁰Ne l'annoncez point dans Gath,
N'en publiez point la nouvelle
dans les rues d'Askalon,
De peur que les filles des
Philistins ne se réjouissent,
De peur que les filles des
incirconcis ne triomphent.
²¹Montagnes de Guilboa !
Qu'il n'y ait sur vous ni rosée ni pluie,
Ni champs qui donnent des
prémices pour les offrandes !
Car là ont été jetés les
boucliers des héros,
Le bouclier de Saül ;

- L'huile a cessé de les oindre.
- 22 Devant le sang des blessés, devant la graisse des plus vaillants, L'arc de Jonathan n'a jamais reculé, Et l'épée de Saül ne retournait point à vide.
- 23 Saül et Jonathan, aimables et chéris pendant leur vie, N'ont point été séparés dans leur mort; Ils étaient plus légers que les aigles, Ils étaient plus forts que les lions.
- 24 Filles d'Israël, pleurez sur Saül, Qui vous revêtait magnifiquement de cramoisi, Qui mettait des ornements d'or sur vos habits.
- 25 Comment des héros sont-ils tombés au milieu du combat? Comment Jonathan a-t-il succombé sur tes collines?
- 26 Je suis dans la douleur à cause de toi, Jonathan, mon frère! Tu faisais tout mon plaisir; Ton amour pour moi était admirable, Au-dessus de l'amour des femmes.
- 27 Comment des héros sont-ils tombés? Comment leurs armes se sont-elles perdues?

David devient roi de Juda à Hébron

2 Après cela, David consulta l'Éternel, en disant : Monterai-je dans une des villes de Juda? L'Éternel lui répondit : Monte. David dit : Où monterai-je? Et l'Éternel répondit : À Hébron. ²David y monta, avec ses deux femmes, Achinoam de Jizreel, et Abigaïl de Carmel, femme de Nabal. ³David fit aussi monter les gens qui étaient auprès de lui, chacun avec sa maison; et ils habitèrent dans les villes d'Hébron.

⁴Les hommes de Juda vinrent, et là ils oignirent David pour roi sur la maison de Juda.

On informa David que c'étaient les gens de Jabès en Galaad qui avaient

enterré Saül. ⁵David envoya des messagers aux gens de Jabès en Galaad, pour leur dire : Soyez bénis de l'Éternel, puisque vous avez ainsi montré de la bienveillance envers Saül, votre maître, et que vous l'avez enterré. ⁶Et maintenant, que l'Éternel use envers vous de bonté et de fidélité. Moi aussi je vous ferai du bien, parce que vous avez agi de la sorte. ⁷Que vos mains se fortifient, et soyez de vaillants hommes; car votre maître Saül est mort, et c'est moi que la maison de Juda a oint pour roi sur elle.

Isch-Boscheth est proclamé roi d'Israël

⁸Cependant Abner, fils de Ner, chef de l'armée de Saül, prit Isch-Boscheth, fils de Saül, et le fit passer à Mahanaïm. ⁹Il l'établit roi sur Galaad, sur les Gueschuriens, sur Jizreel, sur Éphraïm, sur Benjamin, sur tout Israël. ¹⁰Isch-Boscheth, fils de Saül, était âgé de 40 ans, lorsqu'il devint roi d'Israël, et il régna deux ans. Il n'y eut que la maison de Juda qui resta attachée à David. ¹¹Le temps pendant lequel David régna à Hébron sur la maison de Juda fut de sept ans et six mois.

Bataille entre Juda et Israël à Gabaon

¹²Abner, fils de Ner, et les gens d'Isch-Boscheth, fils de Saül, sortirent de Mahanaïm pour marcher sur Gabaon. ¹³Joab, fils de Tseruja, et les gens de David se mirent aussi en marche. Ils se rencontrèrent près de l'étang de Gabaon, et ils s'arrêtèrent les uns d'un côté de l'étang, et les autres de l'autre. ¹⁴Abner dit à Joab : Que ces jeunes gens se lèvent, et qu'ils se battent devant nous! Joab répondit : Qu'ils se lèvent! ¹⁵Ils se levèrent et s'avancèrent en nombre égal, 12 pour Benjamin et pour Isch-Boscheth, fils de Saül, et 12 des gens de David. ¹⁶Chacun saisissant son adversaire par la tête [lui enfonça] son épée dans le flanc, et ils tombèrent tous ensemble. Et l'on donna à ce lieu, qui est près de Gabaon, le nom de Helkath-Hatsurim. ¹⁷Il

y eut en ce jour un combat très rude, dans lequel Abner et les hommes d'Israël furent battus par les gens de David.

¹⁸Là se trouvaient les trois fils de Tseruja : Joab, Abischaï et Asaël. Asaël avait les pieds légers comme une gazelle des champs : ¹⁹il poursuivit Abner, sans se détourner de lui pour aller à droite ou à gauche. ²⁰Abner regarda derrière lui et dit : Est-ce toi, Asaël ? Et il répondit : C'est moi. ²¹Abner lui dit : Tire à droite ou à gauche ; saisis-toi de l'un de ces jeunes gens, et prends sa dépouille. Mais Asaël ne voulut point se détourner de lui. ²²Abner dit encore à Asaël : Détourne-toi de moi ; pourquoi te frapperais-je et t'abattrais-je en terre ? Comment ensuite lèverais-je le visage devant ton frère Joab ? ²³Et Asaël refusa de se détourner. Sur quoi Abner le frappa au ventre avec l'extrémité inférieure de sa lance, et la lance sortit par derrière. Il tomba et mourut sur place. Tous ceux qui arrivaient au lieu où Asaël était tombé mort, s'y arrêtaient.

²⁴Joab et Abischaï poursuivirent Abner, et le soleil se couchait quand ils arrivèrent au coteau d'Amma, qui est en face de Guïach, sur le chemin du désert de Gabaon. ²⁵Les fils de Benjamin se rallièrent à la suite d'Abner et formèrent un corps, et ils s'arrêtèrent au sommet d'une colline. ²⁶Abner appela Joab, et dit : L'épée dévorera-t-elle toujours ? Ne sais-tu pas qu'il y aura de l'amertume à la fin ? Jusqu'à quand tarderas-tu à dire au peuple de ne plus poursuivre ses frères ? ²⁷Joab répondit : Dieu est vivant ! Si tu n'avais pas parlé, le peuple n'aurait pas cessé avant le matin de poursuivre ses frères. ²⁸Et Joab sonna de la trompette, et tout le peuple s'arrêta ; ils ne poursuivirent plus Israël, et ils ne continuèrent pas à se battre.

²⁹Abner et ses gens marchèrent toute la nuit dans la plaine ; ils passèrent le Jourdain, traversèrent en entier le Bithron et arrivèrent à Mahanaïm. ³⁰Joab revint de la poursuite d'Abner et rassembla tout

le peuple ; il manquait 19 hommes des gens de David, et Asaël. ³¹Mais les gens de David avaient frappé à mort 360 hommes parmi ceux de Benjamin et d'Abner. ³²Ils emportèrent Asaël et l'enterrèrent dans le tombeau de son père à Bethléhem. Joab et ses gens marchèrent toute la nuit, et le jour paraissait quand ils furent à Hébron.

3 La guerre dura longtemps entre la maison de Saül et la maison de David. David devenait de plus en plus fort, et la maison de Saül allait en s'affaiblissant. ²Il naquit à David des fils à Hébron.

Les fils de David nés à Hébron

Son premier-né fut Amnon, d'Achi-noam de Jizreel ; ³le second, Kileab, d'Abigaïl de Carmel, femme de Nabal ; le troisième, Absalom, fils de Maaca, fille de Talmaï, roi de Gueschur ; ⁴le quatrième, Adonija, fils de Haggith ; le cinquième, Schephathia, fils d'Abithal ; ⁵et le sixième, Jithream, d'Égla, femme de David. Cesont là ceux qui naquirent à David à Hébron.

Rupture entre Abner et Isch-Boscheth

⁶Pendant la guerre entre la maison de Saül et la maison de David, Abner tint ferme pour la maison de Saül. ⁷Or Saül avait eu une concubine, nommée Ritspa, fille d'Ajja. Et Isch-Boscheth dit à Abner : Pourquoi es-tu venu vers la concubine de mon père ? ⁸Abner fut très irrité des paroles d'Isch-Boscheth, et il répondit : Suis-je une tête de chien, qui [tienne] pour Juda ? Je fais aujourd'hui preuve de bienveillance envers la maison de Saül, ton père, envers ses frères et ses amis, je ne t'ai pas livré entre les mains de David, et c'est aujourd'hui que tu me reproches une faute avec cette femme ? ⁹Que Dieu traite Abner dans toute sa rigueur, si je n'agis pas avec David selon ce que l'Éternel a juré à David, ¹⁰en disant qu'il ferait passer la royauté de la maison de Saül dans la sienne, et qu'il établirait le trône de David sur Israël et sur Juda depuis Dan jusqu'à

Beer-Schéba. ¹¹Isch-Boscheth n'osa pas répliquer un seul mot à Abner, parce qu'il le craignait.

Abner se rallie à David

¹²Abner envoya des messagers à David pour lui dire de sa part : À qui est le pays ? Fais alliance avec moi, et voici, ma main t'aidera pour tourner vers toi tout Israël. ¹³Il répondit : Bien ! Je ferai alliance avec toi. Mais je te demande une chose : c'est que tu ne voies point ma face, à moins que tu n'amènes d'abord Mical, fille de Saül, en venant auprès de moi. ¹⁴Et David envoya des messagers à Isch-Boscheth, fils de Saül, pour lui dire : Donne-moi ma femme Mical, que j'ai fiancée pour 100 prépuces de Philistins. ¹⁵Isch-Boscheth la fit prendre chez son mari Palthiel, fils de Laïsch. ¹⁶Et son mari la suivit en pleurant jusqu'à Bachurim. Alors Abner lui dit : Va-t'en, retourne chez toi ! Et il retourna chez lui.

¹⁷Abner eut un entretien avec les anciens d'Israël. Il leur dit : Vous désiriez autrefois d'avoir David pour roi ; ¹⁸établissez-le maintenant, car l'Éternel a dit de lui : C'est par David, mon serviteur, que je délivrerai mon peuple d'Israël de la main des Philistins et de la main de tous ses ennemis. ¹⁹Abner parla aussi à Benjamin, et il alla rapporter aux oreilles de David à Hébron ce qu'avaient résolu Israël et toute la maison de Benjamin. ²⁰Il arriva auprès de David à Hébron, accompagné de 20 hommes ; et David fit un festin à Abner et à ceux qui étaient avec lui. ²¹Abner dit à David : Je me lèverai, et je partirai pour rassembler tout Israël vers mon seigneur le roi ; ils feront alliance avec toi, et tu régneras entièrement selon ton désir. David renvoya Abner, qui s'en alla en paix.

Joab assassine Abner

²²Voici, Joab et les gens de David revinrent d'une excursion et amenèrent avec eux un grand butin. Abner n'était plus auprès de David à Hébron, car David

l'avait renvoyé, et il s'en était allé en paix. ²³Lorsque Joab et toute sa troupe arrivèrent, on fit à Joab ce rapport : Abner, fils de Ner, est venu auprès du roi, qui l'a renvoyé, et il s'en est allé en paix. ²⁴Joab se rendit chez le roi, et dit : Qu'as-tu fait ? Voici, Abner est venu vers toi ; pourquoi l'as-tu renvoyé et laissé partir ? ²⁵Tu connais Abner, fils de Ner ! C'est pour te tromper qu'il est venu, pour épier tes démarches et pour savoir tout ce que tu fais. ²⁶Et Joab, après avoir quitté David, envoya sur les traces d'Abner des messagers, qui le ramenèrent depuis la citerne de Sira : David n'en savait rien. ²⁷Lorsque Abner fut de retour à Hébron, Joab le tira à l'écart au milieu de la porte, comme pour lui parler en secret, et là il le frappa au ventre et le tua, pour venger la mort d'Asaël, son frère.

²⁸David l'apprit ensuite, et il dit : Je suis à jamais innocent, devant l'Éternel, du sang d'Abner, fils de Ner, et mon royaume l'est aussi. ²⁹Que ce sang retombe sur Joab et sur toute la maison de son père ! Qu'il y ait toujours quelqu'un dans la maison de Joab qui soit atteint d'un flux ou de la lèpre, ou qui s'appuie sur un bâton, ou qui tombe par l'épée, ou qui manque de pain ! ³⁰Ainsi Joab et Abischaï, son frère, tuèrent Abner, parce qu'il avait donné la mort à Asaël, leur frère, à Gabaon, dans la bataille.

³¹David dit à Joab et à tout le peuple qui était avec lui : Déchirez vos vêtements, ceignez-vous de sacs, et pleurez devant Abner ! Et le roi David marcha derrière le cercueil. ³²On enterra Abner à Hébron. Le roi éleva la voix et pleura sur le tombeau d'Abner, et tout le peuple pleura. ³³Le roi fit une complainte sur Abner, et dit :

Abner devait-il mourir comme meurt un criminel ?

³⁴ Tu n'avais ni les mains liées ni les pieds dans les chaînes ! Tu es tombé comme on tombe devant des méchants.

³⁵Et tout le peuple pleura de nouveau sur Abner. Tout le peuple s'approcha de David pour lui faire prendre quelque nourriture, pendant qu'il était encore jour ; mais David jura, en disant : Que Dieu me traite dans toute sa rigueur, si je goûte du pain ou quoi que ce soit avant le coucher du soleil ! ³⁶Cela fut connu et approuvé de tout le peuple, qui trouva bon tout ce qu'avait fait le roi. ³⁷Tout le peuple et tout Israël comprirent en ce jour que ce n'était pas par ordre du roi qu'Abner, fils de Ner, avait été tué. ³⁸Le roi dit à ses serviteurs : Ne savez-vous pas qu'un chef, qu'un grand homme, est tombé aujourd'hui en Israël ? ³⁹Je suis encore faible, quoique j'aie reçu l'onction royale ; et ces gens, les fils de Tseruja, sont trop puissants pour moi. Que l'Éternel rende selon sa méchanceté à celui qui fait le mal !

Assassinat d'Isch-Boscheth et la réaction de David

4 Lorsque le fils de Saül apprit qu'Abner était mort à Hébron, ses mains restèrent sans force, et tout Israël fut dans l'épouvante. ²Le fils de Saül avait deux chefs de bandes, dont l'un s'appelait Baana et l'autre Récab ; ils étaient fils de Rimmon de Béeroth, d'entre les fils de Benjamin. — Car Béeroth était regardée comme faisant partie de Benjamin, ³et les Béerothiens s'étaient enfuis à Guithaïm, où ils ont habité jusqu'à ce jour.

⁴Jonathan, fils de Saül, avait un fils estropié des deux jambes. Il était âgé de cinq ans lorsqu'arriva de Jizreel la nouvelle de la mort de Saül et de Jonathan ; sa nourrice le prit et s'enfuit, et, comme elle se dépêchait de fuir, il tomba et resta boiteux. Son nom était Mephiboscheth.

⁵Or les fils de Rimmon de Béeroth, Récab et Baana, se rendirent pendant la chaleur du jour à la maison d'Isch-Boscheth, qui était couché pour son repos de midi. ⁶Ils pénétrèrent jusqu'au milieu de la maison, comme pour prendre

du blé, et ils le frappèrent au ventre ; puis Récab et Baana, son frère, se sauvèrent. ⁷Ils entrèrent donc dans la maison pendant qu'il reposait sur son lit dans sa chambre à coucher, ils le frappèrent et le firent mourir, et ils lui coupèrent la tête. Ils prirent sa tête, et ils marchèrent toute la nuit au travers de la plaine. ⁸Ils apportèrent la tête d'Isch-Boscheth à David à Hébron, et ils dirent au roi : Voici la tête d'Isch-Boscheth, fils de Saül, ton ennemi, qui en voulait à ta vie ; l'Éternel venge aujourd'hui le roi mon seigneur de Saül et de ses descendants. ⁹David répondit à Récab et à Baana, son frère, fils de Rimmon de Béeroth : L'Éternel qui m'a délivré de tout péril est vivant ! ¹⁰Celui qui est venu me dire : Voici, Saül est mort, et qui croyait m'annoncer une bonne nouvelle, je l'ai fait saisir et tuer à Tsiklag, pour lui donner le salaire de son message ; ¹¹et quand des méchants ont assassiné un homme juste dans sa maison et sur sa couche, combien plus ne redemanderai-je pas son sang de vos mains et ne vous exterminerai-je pas de la terre ? ¹²Et David ordonna à ses gens de les tuer ; ils leur coupèrent les mains et les pieds, et les pendirent au bord de l'étang d'Hébron. Ils prirent ensuite la tête d'Isch-Boscheth et l'enterrèrent dans le tombeau d'Abner à Hébron.

David, roi de Juda et de tout Israël

5 Toutes les tribus d'Israël vinrent auprès de David, à Hébron, et dirent : Voici, nous sommes tes os et ta chair. ²Autrefois déjà, lorsque Saül était notre roi, c'était toi qui conduisais et qui ramenaï Israël. L'Éternel t'a dit : Tu paîtras mon peuple d'Israël, et tu seras le chef d'Israël. ³Ainsi tous les anciens d'Israël vinrent auprès du roi à Hébron, et le roi David fit alliance avec eux à Hébron, devant l'Éternel. Ils oignirent David pour roi sur Israël.

⁴David était âgé de 30 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 40 ans. ⁵À Hébron

il régna sur Juda sept ans et six mois, et à Jérusalem il régna 33 ans sur tout Israël et Juda.

Expulsion des Jébusiens et résidence de David à Jérusalem

⁶Le roi marcha avec ses gens sur Jérusalem contre les Jébusiens, habitants du pays. Ils dirent à David : Tu n'entreras point ici, car les aveugles mêmes et les boiteux te repousseront ! Ce qui voulait dire : David n'entrera point ici. ⁷Mais David s'empara de la forteresse de Sion : c'est la cité de David. ⁸David avait dit en ce jour : Quiconque battra les Jébusiens, qu'il les atteigne par le canal [souterrain], ces boiteux et ces aveugles qui sont les ennemis de David. C'est pourquoi l'on dit : L'aveugle et le boiteux n'entreront point dans la maison. ⁹David s'établit dans la forteresse, qu'il appela cité de David. Il fit de tous côtés des constructions, en dehors et en dedans de Millo. ¹⁰David devenait de plus en plus grand, et l'Éternel, le Dieu des armées, était avec lui.

¹¹Hiram, roi de Tyr, envoya des messagers à David, et du bois de cèdre, et des charpentiers et des tailleurs de pierres, qui bâtirent une maison pour David. ¹²David reconnut que l'Éternel l'affermissait comme roi d'Israël, et qu'il élevait son royaume à cause de son peuple d'Israël. ¹³David prit encore des concubines et des femmes de Jérusalem, après qu'il fut venu d'Hébron, et il lui naquit encore des fils et des filles. ¹⁴Voici les noms de ceux qui lui naquirent à Jérusalem : Schammua, Schobab, Nathan, Salomon, ¹⁵Jibhar, Élishua, Népheg, Japhia, ¹⁶Élischama, Éliada et Éliphéleth.

Victoires sur les Philistins

¹⁷Les Philistins apprirent qu'on avait oint David pour roi sur Israël, et ils montèrent tous à sa recherche. David, qui en fut informé, descendit à la forteresse. ¹⁸Les Philistins arrivèrent et se

répandirent dans la vallée des Rephaïm. ¹⁹David consulta l'Éternel, en disant : Monterai-je contre les Philistins ? Les livreras-tu entre mes mains ? Et l'Éternel dit à David : Monte, car je livrerai les Philistins entre tes mains. ²⁰David vint à Baal-Peratsim, où il les battit. Puis il dit : L'Éternel a dispersé mes ennemis devant moi, comme des eaux qui s'écoulent. C'est pourquoi l'on a donné à ce lieu le nom de Baal-Peratsim. ²¹Ils laissèrent là leurs idoles, et David et ses gens les emportèrent.

²²Les Philistins montèrent de nouveau et se répandirent dans la vallée des Rephaïm. ²³David consulta l'Éternel. Et l'Éternel dit : Tu ne monteras pas ; contourne-les par derrière, et tu arriveras sur eux vis-à-vis des mûriers. ²⁴Quand tu entendras un bruit de pas dans les cimes des mûriers, alors hâte-toi, car c'est l'Éternel qui marche devant toi pour battre l'armée des Philistins. ²⁵David fit ce que l'Éternel lui avait ordonné, et il battit les Philistins depuis Guéba jusqu'à Guézer.

L'arche transportée à Jérusalem

6 David rassembla encore toute l'élite d'Israël, au nombre de 30 000 hommes. ²Et David, avec tout le peuple qui était auprès de lui, se mit en marche depuis Baalé-Juda, pour faire monter de là l'arche de Dieu, devant laquelle est invoqué le nom de l'Éternel des armées qui réside entre les chérubins au-dessus de l'arche. ³Ils mirent sur un char neuf l'arche de Dieu et l'emportèrent de la maison d'Abinadab sur la colline ; Uzza et Achjo, fils d'Abinadab, conduisaient le char neuf. ⁴Ils l'emportèrent donc de la maison d'Abinadab sur la colline ; Uzza marchait à côté de l'arche de Dieu, et Achjo allait devant l'arche. ⁵David et toute la maison d'Israël jouaient devant l'Éternel de toutes sortes d'instruments de bois de cyprès, des harpes, des luths, des tambourins, des sistres et des cymbales.

⁶Lorsqu'ils furent arrivés à l'aire de Nacon, Uzza étendit la main vers l'arche de Dieu et la saisit, parce que les bœufs la faisaient pencher. ⁷La colère de l'Éternel s'enflamma contre Uzza, et Dieu le frappa sur place à cause de sa faute. Uzza mourut là, près de l'arche de Dieu. ⁸David fut irrité de ce que l'Éternel avait frappé Uzza d'un tel châtement. Et ce lieu a été appelé jusqu'à ce jour Pérets-Uzza. ⁹David eut peur de l'Éternel en ce jour-là, et il dit : Comment l'arche de l'Éternel entrerait-elle chez moi ? ¹⁰Il ne voulut pas retirer l'arche de l'Éternel chez lui dans la cité de David, et il la fit conduire dans la maison d'Obed-Édom de Gath. ¹¹L'arche de l'Éternel resta trois mois dans la maison d'Obed-Édom de Gath, et l'Éternel bénit Obed-Édom et toute sa maison.

¹²On vint dire au roi David : L'Éternel a béni la maison d'Obed-Édom et tout ce qui est à lui, à cause de l'arche de Dieu. Et David se mit en route, et il fit monter l'arche de Dieu depuis la maison d'Obed-Édom jusqu'à la cité de David, au milieu des réjouissances. ¹³Quand ceux qui portaient l'arche de l'Éternel eurent fait six pas, on sacrifia un bœuf et un veau gras. ¹⁴David dansait de toute sa force devant l'Éternel, et il était ceint d'un éphod de lin. ¹⁵David et toute la maison d'Israël firent monter l'arche de l'Éternel avec des cris de joie et au son des trompettes.

¹⁶Comme l'arche de l'Éternel entraînait dans la cité de David, Mical, fille de Saül, regardait par la fenêtre, et, voyant le roi David sauter et danser devant l'Éternel, elle le méprisa dans son cœur.

¹⁷Après qu'on eut amené l'arche de l'Éternel, on la mit à sa place au milieu de la tente que David avait dressée pour elle; et David offrit devant l'Éternel des holocaustes et des sacrifices d'actions de grâces. ¹⁸Quand David eut achevé d'offrir les holocaustes et les sacrifices d'actions de grâces, il bénit le peuple au nom de l'Éternel des armées. ¹⁹Puis il distribua à tout

le peuple, à toute la multitude d'Israël, hommes et femmes, à chacun un pain, une portion de viande et un gâteau de raisins. Et tout le peuple s'en alla, chacun dans sa maison.

²⁰David s'en retourna pour bénir sa maison, et Mical, fille de Saül, sortit à sa rencontre. Elle dit : Quel honneur aujourd'hui pour le roi d'Israël de s'être découvert aux yeux des servantes de ses serviteurs, comme se découvrirait un homme de rien ! ²¹David répondit à Mical : C'est devant l'Éternel, qui m'a choisi de préférence à ton père et à toute sa maison pour m'établir chef sur le peuple de l'Éternel, sur Israël, c'est devant l'Éternel que j'ai dansé. ²²Je veux paraître encore plus vil que cela, et m'abaisser à mes propres yeux; néanmoins je serai en honneur auprès des servantes dont tu parles. ²³Or Mical, fille de Saül, n'eut point d'enfants jusqu'au jour de sa mort.

David projette de bâtir un temple.

Prophétie de Nathan

7 Lorsque le roi habita dans sa maison, et que l'Éternel lui eut donné du repos, après l'avoir délivré de tous les ennemis qui l'entouraient, ²il dit à Nathan le prophète : Vois donc ! J'habite dans une maison de cèdre, et l'arche de Dieu habite au milieu d'une tente. ³Nathan répondit au roi : Va, fais tout ce que tu as dans le cœur, car l'Éternel est avec toi.

⁴La nuit suivante, la parole de l'Éternel fut adressée à Nathan : ⁵Va dire à mon serviteur David : Ainsi parle l'Éternel : Est-ce toi qui me bâtirais une maison pour que j'en fasse ma demeure ? ⁶Mais je n'ai point habité dans une maison depuis le jour où j'ai fait monter les enfants d'Israël hors d'Égypte jusqu'à ce jour; je me suis déplacé sous une tente et dans un tabernacle. ⁷Partout où j'ai marché avec tous les enfants d'Israël, ai-je dit un mot à quelqu'une des tribus d'Israël à qui j'avais ordonné de paître mon peuple d'Israël,

ai-je dit : Pourquoi ne me bâtissez-vous pas une maison de cèdre ?⁸ Maintenant tu diras à mon serviteur David : Ainsi parle l'Éternel des armées : Je t'ai pris au pâturage, derrière les brebis, pour que tu sois chef sur mon peuple, sur Israël ;⁹ j'ai été avec toi partout où tu as marché, j'ai exterminé tous tes ennemis devant toi, et j'ai rendu ton nom grand comme le nom des grands qui sont sur la terre.¹⁰ J'ai donné une demeure à mon peuple, à Israël, et je l'ai planté pour qu'il y soit fixé et ne soit plus agité, pour que les méchants ne l'oppriment plus comme auparavant¹¹ et comme à l'époque où j'avais établi des juges sur mon peuple d'Israël. Je t'ai accordé du repos en te délivrant de tous tes ennemis. Et l'Éternel t'annonce qu'il te créera une maison.¹² Quand tes jours seront accomplis et que tu seras couché avec tes pères, j'élèverai ta postérité après toi, celui qui sera sorti de tes entrailles, et j'affermirai son règne.¹³ Ce sera lui qui bâtira une maison à mon nom, et j'affermirai pour toujours le trône de son royaume.¹⁴ Je serai pour lui un père, et il sera pour moi un fils. S'il fait le mal, je le châtierai avec la verge des hommes et avec les coups des enfants des hommes ;¹⁵ mais ma grâce ne se retirera point de lui, comme je l'ai retirée de Saül, que j'ai rejeté devant toi.¹⁶ Ta maison et ton règne seront pour toujours assurés, ton trône sera pour toujours affermi.

¹⁷Nathan rapporta à David toutes ces paroles et toute cette vision.

Prière de David

¹⁸Et le roi David alla se présenter devant l'Éternel, et dit : Qui suis-je, Seigneur Éternel, et quelle est ma maison, pour que tu m'aies fait parvenir où je suis ?¹⁹ C'est encore peu de chose à tes yeux, Seigneur Éternel ; tu parles aussi de la maison de ton serviteur pour les temps à venir. Et tu daignes instruire un homme de ces choses, Seigneur Éternel !

²⁰Que pourrait te dire de plus David ? Tu connais ton serviteur, Seigneur Éternel !
²¹À cause de ta parole, et selon ton cœur, tu as fait toutes ces grandes choses pour les révéler à ton serviteur.
²²Que tu es donc grand, Éternel Dieu ! Car nul n'est semblable à toi, et il n'y a point d'autre Dieu que toi, d'après tout ce que nous avons entendu de nos oreilles.
²³Est-il sur la terre une seule nation qui soit comme ton peuple, comme Israël, que Dieu est venu racheter pour en former son peuple, pour se faire un nom et pour accomplir en sa faveur, en faveur de ton pays, des miracles et des prodiges, en chassant devant ton peuple, que tu as racheté d'Égypte, des nations et leurs dieux ?
²⁴Tu as affermi ton peuple d'Israël, pour qu'il soit ton peuple à toujours ; et toi, Éternel, tu es devenu son Dieu.
²⁵Maintenant, Éternel Dieu, fais subsister jusque dans l'éternité la parole que tu as prononcée sur ton serviteur et sur sa maison, et agis selon ta parole.
²⁶Que ton nom soit à jamais glorifié, et que l'on dise : L'Éternel des armées est le Dieu d'Israël ! Et que la maison de ton serviteur David soit affermie devant toi !
²⁷Car toi-même, Éternel des armées, Dieu d'Israël, tu t'es révélé à ton serviteur, en disant : Je te fonderai une maison ! C'est pourquoi ton serviteur a pris courage pour t'adresser cette prière.
²⁸Maintenant, Seigneur Éternel, tu es Dieu, et tes paroles sont vérité, et tu as annoncé cette grâce à ton serviteur.
²⁹Veuille donc bénir la maison de ton serviteur, afin qu'elle subsiste à toujours devant toi ! Car c'est toi, Seigneur Éternel, qui as parlé, et par ta bénédiction la maison de ton serviteur sera bénie éternellement.

Victoires de David sur les Philistins, les Moabites, les Syriens, les Édomites

8 Après cela, David battit les Philistins et les humilia, et il enleva de la main des Philistins les rênes de leur capitale.

²Il battit les Moabites, et il les mesura avec un cordeau, en les faisant coucher par terre; il en mesura deux cordeaux pour les livrer à la mort, et un plein cordeau pour leur laisser la vie. Et les Moabites furent assujettis à David, et lui payèrent un tribut.

³David battit Hadadézer, fils de Rehob, roi de Tsoba, lorsqu'il alla rétablir sa domination sur le fleuve de l'Euphrate. ⁴David lui prit 1 700 cavaliers et 20 000 hommes de pied; il coupa les jarrets à tous les chevaux de trait et ne conserva que 100 attelages. ⁵Les Syriens de Damas vinrent au secours d'Hadadézer, roi de Tsoba, et David battit 22 000 Syriens. ⁶David mit des garnisons dans la Syrie de Damas. Et les Syriens furent assujettis à David et lui payèrent un tribut. L'Éternel protégeait David partout où il allait. ⁷Et David prit les boucliers d'or qu'avaient les serviteurs d'Hadadézer et les apporta à Jérusalem. ⁸Le roi David prit encore une grande quantité d'airain à Béthach et à Bérothai, villes d'Hadadézer.

⁹Thoï, roi de Hamath, apprit que David avait battu toute l'armée d'Hadadézer, ¹⁰et il envoya Joram, son fils, vers le roi David, pour le saluer, et pour le féliciter d'avoir attaqué Hadadézer et de l'avoir battu. Car Thoï était en guerre avec Hadadézer. Joram apporta des vases d'argent, des vases d'or, et des vases d'airain.

¹¹Le roi David les consacra à l'Éternel, comme il avait déjà consacré l'argent et l'or pris sur toutes les nations qu'il avait vaincues, ¹²sur la Syrie, sur Moab, sur les fils d'Ammon, sur les Philistins, sur Amalek, et sur le butin d'Hadadézer, fils de Rehob, roi de Tsoba.

¹³Au retour de sa victoire sur les Syriens, David se fit encore un nom, en battant dans la vallée du Sel 18 000 Édomites. ¹⁴Il mit des garnisons dans Édom, il mit des garnisons dans tout Édom. Et tout Édom fut assujetti à David.

L'Éternel protégeait David partout où il allait.

Hauts fonctionnaires de David

¹⁵David régna sur Israël, et il faisait droit et justice à tout son peuple. ¹⁶Joab, fils de Tseruja, commandait l'armée; Josaphat, fils d'Achilud, était archiviste; ¹⁷Tsadok, fils d'Achithub, et Achimélec, fils d'Abiathar, étaient sacrificateurs; Seraja était secrétaire; ¹⁸Benaja, fils de Jehojada, était chef des Kéréthiens et des Péléthiens; et les fils de David étaient ministres d'État.

Bienveillance de David envers

Mephiboscheth, fils de Jonathan

9 David dit: Reste-t-il encore quelqu'un de la maison de Saül, pour que je lui fasse du bien à cause de Jonathan? ²Il y avait un serviteur de la maison de Saül, nommé Tsiba, que l'on fit venir auprès de David. Le roi lui dit: Es-tu Tsiba? Et il répondit: Ton serviteur! ³Le roi dit: N'y a-t-il plus personne de la maison de Saül, pour que je le traite avec la bonté de Dieu? Et Tsiba répondit au roi: Il y a encore un fils de Jonathan; il a les jambes estropiées. ⁴Le roi lui dit: Où est-il? Et Tsiba répondit au roi: Il est dans la maison de Makir, fils d'Ammiel, à Lodebar. ⁵Le roi David l'envoya chercher dans la maison de Makir, fils d'Ammiel, à Lodebar. ⁶Et Mephiboscheth, fils de Jonathan, fils de Saül, vint auprès de David, tomba sur sa face et se prosterna. David dit: Mephiboscheth! Et il répondit: Voici ton serviteur. ⁷David lui dit: Ne crains point, car je veux te faire du bien à cause de Jonathan, ton père. Je te rendrai toutes les terres de Saül, ton père, et tu mangeras toujours à ma table. ⁸Il se prosterna, et dit: Qu'est ton serviteur, pour que tu regardes un chien mort, tel que moi?

⁹Le roi appela Tsiba, serviteur de Saül, et lui dit: Je donne au fils de ton maître tout ce qui appartenait à Saül et à toute sa

maison. ¹⁰Tu cultiveras pour lui les terres, toi, tes fils, et tes serviteurs, et tu feras les récoltes, afin que le fils de ton maître ait du pain à manger; et Mephiboscheth, fils de ton maître, mangera toujours à ma table. Or Tsiba avait 15 fils et 20 serviteurs. ¹¹Il dit au roi : Ton serviteur fera tout ce que le roi mon seigneur ordonne à son serviteur. Et Mephiboscheth mangera à la table de David, comme l'un des fils du roi. ¹²Mephiboscheth avait un jeune fils, nommé Mica, et tous ceux qui demeuraient dans la maison de Tsiba étaient serviteurs de Mephiboscheth. ¹³Mephiboscheth habitait à Jérusalem, car il mangeait toujours à la table du roi. Il était boiteux des deux pieds.

*Outrage fait par le roi des Ammonites
aux serviteurs de David. Guerre contre
les Ammonites et leurs alliés*

10 Après cela, le roi des fils d'Ammon mourut, et Hanun, son fils, régna à sa place. ²David dit : Je montrerai de la bienveillance à Hanun, fils de Nachasch, comme son père en a montré à mon égard. Et David envoya ses serviteurs pour le consoler au sujet de son père. Lorsque les serviteurs de David arrivèrent dans le pays des fils d'Ammon, ³les chefs des fils d'Ammon dirent à Hanun, leur maître : Penses-tu que ce soit pour honorer ton père que David t'envoie des consolateurs? N'est-ce pas pour reconnaître et explorer la ville, et pour la détruire, qu'il envoie ses serviteurs auprès de toi? ⁴Alors Hanun saisit les serviteurs de David, leur fit raser la moitié de la barbe, et fit couper leurs habits à mi-hauteur jusqu'aux fesses. Puis il les congédia. ⁵David, qui fut informé, envoya des gens à leur rencontre, car ces hommes étaient dans une grande confusion; et le roi leur fit dire : Restez à Jéricho jusqu'à ce que votre barbe ait repoussé, et revenez ensuite.

⁶Les fils d'Ammon, voyant qu'ils s'étaient rendus odieux à David, firent

enrôler à leur solde 20 000 hommes de pied chez les Syriens de Beth Rehob et chez les Syriens de Tsoba, 1 000 hommes chez le roi de Maaca, et 12 000 hommes chez les gens de Tob. ⁷À cette nouvelle, David envoya contre eux Joab et toute l'armée, les hommes vaillants. ⁸Les fils d'Ammon sortirent, et se rangèrent en bataille à l'entrée de la porte; les Syriens de Tsoba et de Rehob, et les hommes de Tob et de Maaca, étaient à part dans la campagne. ⁹Joab vit qu'il avait à combattre par-devant et par-dérrière. Il choisit alors sur toute l'élite d'Israël un corps, qu'il opposa aux Syriens; ¹⁰et il plaça sous le commandement de son frère Abischai le reste du peuple, pour faire face aux fils d'Ammon. ¹¹Il dit : Si les Syriens sont plus forts que moi, tu viendras à mon secours; et si les fils d'Ammon sont plus forts que toi, j'irai te secourir. ¹²Sois ferme, et montrons du courage pour notre peuple et pour les villes de notre Dieu, et que l'Éternel fasse ce qui lui semblera bon! ¹³Joab, avec son peuple, s'avança pour attaquer les Syriens, et ils s'enfuirent devant lui. ¹⁴Et quand les fils d'Ammon virent que les Syriens avaient pris la fuite, ils s'enfuirent aussi devant Abischai et rentrèrent dans la ville. Joab revint de [son expédition] contre les fils d'Ammon et se rendit à Jérusalem.

¹⁵Les Syriens, voyant qu'ils avaient été battus par Israël, réunirent leurs forces. ¹⁶Hadadézer envoya chercher les Syriens qui étaient de l'autre côté du fleuve; et ils arrivèrent à Hélam, ayant à leur tête Schobac, chef de l'armée d'Hadadézer. ¹⁷On l'annonça à David, qui rassembla tout Israël, passa le Jourdain, et vint à Hélam. Les Syriens se préparèrent à la rencontre de David, et lui livrèrent bataille. ¹⁸Mais les Syriens s'enfuirent devant Israël. Et David leur tua les troupes de 700 chars et 40 000 cavaliers; il frappa aussi le chef de leur armée, Schobac, qui mourut sur place. ¹⁹Tous les rois soumis à Hadadézer, se voyant battus

par Israël, firent la paix avec Israël et lui furent assujettis. Et les Syriens n'osèrent plus secourir les fils d'Ammon.

Adultère avec Bath-Schéba

11 L'année suivante, au temps où les rois se mettaient en campagne, David envoya Joab, avec ses serviteurs et tout Israël, pour détruire les fils d'Ammon et pour assiéger Rabba. Mais David resta à Jérusalem. ²Un soir, David se leva de sa couche; et, comme il se promenait sur le toit de la maison royale, il aperçut de là une femme qui se baignait, et qui était très belle. ³David fit demander qui était cette femme, et on lui dit : N'est-ce pas Bath-Schéba, fille d'Éliam, femme d'Urie, le Héthien ? ⁴Et David envoya des gens pour la chercher. Elle vint vers lui, et il coucha avec elle. Après s'être purifiée de sa souillure, elle retourna dans sa maison. ⁵Cette femme devint enceinte, et elle fit dire à David : Je suis enceinte.

David tente de cacher son péché

⁶Alors David expédia cet ordre à Joab : Envoie-moi Urie, le Héthien. Et Joab envoya Urie à David. ⁷Urie se rendit auprès de David, qui l'interrogea sur l'état de Joab, sur l'état du peuple, et sur l'état de la guerre. ⁸Puis David dit à Urie : Descends dans ta maison, et lave tes pieds. Urie sortit de la maison royale, et il fut suivi d'un présent du roi. ⁹Mais Urie se coucha à la porte de la maison royale, avec tous les serviteurs de son maître, et il ne descendit point dans sa maison. ¹⁰On en informa David, et on lui dit : Urie n'est pas descendu dans sa maison. Et David dit à Urie : N'arrives-tu pas de voyage ? Pourquoi n'es-tu pas descendu dans ta maison ? ¹¹Urie répondit à David : L'arche et Israël et Juda habitent sous des tentes, mon seigneur Joab et les serviteurs de mon seigneur campent en rase campagne, et moi j'entrerais dans ma maison pour manger et boire et pour coucher avec

ma femme ! Aussi vrai que tu es vivant et que ton âme est vivante, je ne ferai point cela. ¹²David dit à Urie : Reste ici encore aujourd'hui, et demain je te renverrai. Et Urie resta à Jérusalem ce jour-là et le lendemain. ¹³David l'invita à manger et à boire en sa présence, et il l'enivra ; et le soir, Urie sortit pour se mettre sur sa couche, avec les serviteurs de son maître, mais il ne descendit point dans sa maison.

David fait mourir Urie, le mari de Bath-Schéba

¹⁴Le lendemain matin, David écrivit une lettre à Joab, et l'envoya par la main d'Urie. ¹⁵Il écrivit dans cette lettre : Placez Urie au plus fort du combat, et retirez-vous de lui, afin qu'il soit frappé et qu'il meure. ¹⁶Joab, en assiégeant la ville, plaça Urie à l'endroit qu'il savait défendu par de vaillants soldats. ¹⁷Les hommes de la ville firent une sortie et se battirent contre Joab ; plusieurs tombèrent parmi le peuple, parmi les serviteurs de David, et Urie, le Héthien, fut aussi tué. ¹⁸Joab envoya un messenger pour faire rapport à David de tout ce qui s'était passé dans le combat. ¹⁹Il donna cet ordre au messenger : Quand tu auras achevé de raconter au roi tous les détails du combat, ²⁰peut-être se mettra-t-il en fureur et te dira-t-il : Pourquoi vous êtes-vous approchés de la ville pour combattre ? Ne savez-vous pas qu'on lance des traits du haut de la muraille ? ²¹Qui a tué Abimélec, fils de Jerubbéscheth ? N'est-ce pas une femme qui lança sur lui du haut de la muraille un morceau de meule de moulin, et n'en est-il pas mort à Thébets ? Pourquoi vous êtes-vous approchés de la muraille ? Alors tu diras : Ton serviteur Urie, le Héthien, est mort aussi.

²²Le messenger partit et, à son arrivée, il fit rapport à David de tout ce que Joab lui avait ordonné. ²³Le messenger dit à David : Ces gens ont eu sur nous l'avantage ; ils avaient fait une sortie contre nous dans

les champs, et nous les avons repoussés jusqu'à l'entrée de la porte; ²⁴les archers ont tiré du haut de la muraille sur tes serviteurs, et plusieurs des serviteurs du roi ont été tués, et ton serviteur Urie, le Héthien, est mort aussi. ²⁵David dit au messager : Voici ce que tu diras à Joab : Ne sois point peiné de cette affaire, car l'épée dévore tantôt l'un, tantôt l'autre; attaque vigoureusement la ville, et renverse-la. Et toi, encourage-le!

²⁶La femme d'Urie apprit que son mari était mort, et elle pleura son mari. ²⁷Quand le deuil fut passé, David l'envoya chercher et la recueillit dans sa maison. Elle devint sa femme, et lui enfanta un fils.

Ce que David avait fait déplut à l'Éternel.

Reproches de Nathan. Repentir de David

12 L'Éternel envoya Nathan vers David. Et Nathan vint à lui, et lui dit : Il y avait dans une ville deux hommes, l'un riche et l'autre pauvre. ²Le riche avait des brebis et des bœufs en très grand nombre. ³Le pauvre n'avait rien du tout qu'une petite brebis, qu'il avait achetée; il la nourrissait, et elle grandissait chez lui avec ses enfants; elle mangeait de son pain, buvait dans sa coupe, dormait sur son sein, et il la regardait comme sa fille. ⁴Un voyageur arriva chez l'homme riche. Et le riche n'a pas voulu toucher à ses brebis ou à ses bœufs, pour préparer un repas au voyageur qui était venu chez lui; il a pris la brebis du pauvre et l'a apprêtée pour l'homme qui était venu chez lui.

⁵La colère de David s'enflamma violemment contre cet homme, et il dit à Nathan : L'Éternel est vivant! L'homme qui a fait cela mérite la mort. ⁶Et il rendra quatre brebis, pour avoir commis cette action et pour avoir été sans pitié.

⁷Et Nathan dit à David : Tu es cet homme-là! Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Je t'ai oint pour roi sur Israël, et

je t'ai délivré de la main de Saül; ⁸je t'ai mis en possession de la maison de ton maître, j'ai placé dans ton sein les femmes de ton maître, et je t'ai donné la maison d'Israël et de Juda. Et si cela avait été trop peu, j'y aurais encore ajouté. ⁹Pourquoi donc as-tu méprisé la parole de l'Éternel, en faisant ce qui est mal à ses yeux? Tu as frappé de l'épée Urie, le Héthien; tu as pris sa femme pour en faire ta femme, et lui, tu l'as tué par l'épée des fils d'Ammon. ¹⁰Maintenant, l'épée ne s'éloignera jamais de ta maison, parce que tu m'as méprisé, et parce que tu as pris la femme d'Urie, le Héthien, pour en faire ta femme. ¹¹Ainsi parle l'Éternel : Voici, je vais faire sortir de ta maison le malheur contre toi, et je vais prendre sous tes yeux tes propres femmes pour les donner à un autre, qui couchera avec elles à la vue de ce soleil. ¹²Car tu as agi en secret; et moi, je ferai cela en présence de tout Israël et à la face du soleil.

¹³David dit à Nathan : J'ai péché contre l'Éternel! Et Nathan dit à David : L'Éternel pardonne ton péché, tu ne mourras point. ¹⁴Mais, parce que tu as fait blasphémer les ennemis de l'Éternel, en commettant cette action, le fils qui t'est né mourra. ¹⁵Et Nathan s'en alla dans sa maison.

Mort de l'enfant de Bath-Schéba

L'Éternel frappa l'enfant que la femme d'Urie avait enfanté à David, et il fut dangereusement malade. ¹⁶David pria Dieu pour l'enfant et jeûna; et quand il entra, il passa la nuit couché par terre. ¹⁷Les anciens de sa maison insistèrent auprès de lui pour le faire lever de terre; mais il ne voulut point, et il ne mangea rien avec eux. ¹⁸Le septième jour, l'enfant mourut. Les serviteurs de David craignaient de lui annoncer que l'enfant était mort. Car ils disaient : Voici, lorsque l'enfant vivait encore, nous lui avons parlé, et il ne nous a pas écoutés; comment oserons-nous lui dire : L'enfant est mort? Il s'affligera bien davantage. ¹⁹David s'aperçut que

ses serviteurs parlaient tout bas entre eux, et il comprit que l'enfant était mort. Il dit à ses serviteurs : L'enfant est-il mort ? Et ils répondirent : Il est mort. ²⁰ Alors David se leva de terre. Il se lava, s'oignit, et changea de vêtements ; puis il alla dans la maison de l'Éternel et se prosterna. De retour chez lui, il demanda qu'on lui serve à manger, et il mangea. ²¹ Ses serviteurs lui dirent : Que signifie ce que tu fais ? Tandis que l'enfant vivait, tu jeûnais et tu pleurais ; et maintenant que l'enfant est mort, tu te lèves et tu manges ! ²² Il répondit : Lorsque l'enfant vivait encore, je jeûnais et je pleurais, car je disais : Qui sait si l'Éternel n'aura pas pitié de moi et si l'enfant ne vivra pas ? ²³ Maintenant qu'il est mort, pourquoi jeûnerais-je ? Puis-je le faire revenir ? J'irai vers lui, mais il ne reviendra pas vers moi.

Naissance de Salomon

²⁴ David consola Bath-Schéba, sa femme, et il alla auprès d'elle et coucha avec elle. Elle enfanta un fils qu'il appela Salomon, et qui fut aimé de l'Éternel. ²⁵ Il le remit entre les mains de Nathan le prophète, et Nathan lui donna le nom de Jedidja, à cause de l'Éternel.

Prise de Rabba

²⁶ Joab, qui assiégeait Rabba des fils d'Ammon, s'empara de la ville royale ²⁷ et envoya des messagers à David pour lui dire : J'ai attaqué Rabba, et je me suis déjà emparé de la ville des eaux ; ²⁸ rassemble maintenant le reste du peuple, campe contre la ville, et prends-la, de peur que je ne la prenne moi-même et que la gloire ne m'en soit attribuée. ²⁹ David rassembla tout le peuple et marcha sur Rabba ; il l'attaqua et s'en rendit maître. ³⁰ Il enleva la couronne de dessus la tête de son roi : elle pesait un talent d'or et était garnie de pierres précieuses. On la mit sur la tête de David, qui emporta de la ville un très grand butin. ³¹ Il déporta les habitants, et

il les mit à manier la scie, le pic ou la hache, et il les employa au travail des briques ; il traita de même toutes les villes des fils d'Ammon. David retourna à Jérusalem avec tout le peuple.

Inceste d'Ammon, fils de David

13 Après cela, voici ce qui arriva. Absalom, fils de David, avait une sœur qui était belle et qui s'appelait Tamar ; et Ammon, fils de David, tomba amoureux d'elle. ² Ammon était tourmenté jusqu'à se rendre malade à cause de Tamar, sa sœur ; car elle était vierge, et il paraissait difficile à Ammon de faire sur elle la moindre tentative. ³ Ammon avait un ami, nommé Jonadab, fils de Schimea, frère de David, et Jonadab était un homme très astucieux. ⁴ Il lui dit : Pourquoi deviens-tu, ainsi chaque matin plus maigre, toi, fils de roi ? Ne veux-tu pas me le dire ? Ammon lui répondit : J'aime Tamar, sœur d'Absalom, mon frère. ⁵ Jonadab lui dit : Mets-toi au lit, et fais le malade. Quand ton père viendra te voir, tu lui diras : Permetts à Tamar, ma sœur, de venir pour me donner à manger ; qu'elle prépare un mets sous mes yeux, afin que je le voie et que je le prenne de sa main. ⁶ Ammon se coucha et fit le malade. Le roi vint le voir, et Ammon dit au roi : Je te prie, que Tamar, ma sœur, vienne faire deux gâteaux sous mes yeux, et que je les mange de sa main. ⁷ David envoya dire à Tamar dans l'intérieur des appartements : Va dans la maison d'Ammon, ton frère, et prépare-lui un mets. ⁸ Tamar alla dans la maison d'Ammon, son frère, qui était couché. Elle prit de la pâte, la pétrit, prépara devant lui des gâteaux, et les fit cuire ; ⁹ prenant ensuite la poêle, elle les versa devant lui. Mais Ammon refusa de manger. Il dit : Faites sortir tout le monde. Et tout le monde sortit de chez lui. ¹⁰ Alors Ammon dit à Tamar : Apporte le mets dans la chambre, et que je le mange de ta main. Tamar prit les gâteaux qu'elle avait faits

et les porta à Amnon, son frère, dans la chambre. ¹¹ Comme elle les lui présentait à manger, il la saisit et lui dit : Viens, couche avec moi, ma sœur. ¹² Elle lui répondit : Non, mon frère, ne me déshonore pas, car on n'agit point ainsi en Israël ; ne commets pas cette infamie. ¹³ Où irais-je, moi, avec ma honte ? Et toi, tu serais comme l'un des infâmes en Israël. Maintenant, je te prie, parle au roi, et il ne s'opposera pas à ce que je sois à toi. ¹⁴ Mais il ne voulut pas l'écouter ; il lui fit violence, la déshonora et coucha avec elle. ¹⁵ Puis Amnon eut pour elle une forte aversion, plus forte que n'avait été son amour. Et il lui dit : Lève-toi, va-t'en ! ¹⁶ Elle lui répondit : N'augmente pas, en me chassant, le mal que tu m'as déjà fait. ¹⁷ Il ne voulut pas l'écouter, et appelant le garçon qui le servait, il dit : Qu'on éloigne de moi cette femme et qu'on la mette dehors. Et ferme la porte après elle ! ¹⁸ Elle avait une tunique de plusieurs couleurs ; car c'était le vêtement que portaient les filles du roi, aussi longtemps qu'elles étaient vierges. Le serviteur d'Amnon la mit dehors et ferma la porte après elle. ¹⁹ Tamar répandit de la cendre sur sa tête, et déchira sa tunique multicolore ; elle mit la main sur sa tête et s'en alla en poussant des cris. ²⁰ Absalom, son frère, lui dit : Amnon, ton frère, a-t-il été avec toi ? Maintenant, ma sœur, tais-toi, c'est ton frère ; ne prends pas cette affaire trop à cœur. Et Tamar, désolée, demeura dans la maison d'Absalom, son frère.

²¹ Le roi David apprit toutes ces choses, et il fut très irrité. ²² Absalom ne parla ni en bien ni en mal avec Amnon ; mais il le prit en haine, parce qu'il avait déshonoré Tamar, sa sœur.

***Absalom fait assassiner Amnon
et prend la fuite***

²³ Deux ans après, comme Absalom avait les tondeurs à Baal Hatsor, près d'Éphraïm, il invita tous les fils du roi.

²⁴ Absalom alla vers le roi, et dit : Voici, ton serviteur a les tondeurs ; que le roi et ses serviteurs viennent chez ton serviteur. ²⁵ Et le roi dit à Absalom : Non, mon fils, nous n'irons pas tous, de peur que nous ne te soyons à charge. Absalom le pressa ; mais le roi ne voulut point aller, et il le bénit. ²⁶ Absalom dit : Permits du moins à Amnon, mon frère, de venir avec nous. Le roi lui répondit : Pourquoi irait-il chez toi ? ²⁷ Sur les instances d'Absalom, le roi laissa aller avec lui Amnon et tous ses fils.

²⁸ Absalom donna cet ordre à ses serviteurs : Faites attention quand le cœur d'Amnon sera égayé par le vin et que je vous dirai : Frappez Amnon ! Alors tuez-le ; ne craignez point, n'est-ce pas moi qui vous l'ordonne ? Soyez fermes, et montrez du courage ! ²⁹ Les serviteurs d'Absalom traitèrent Amnon comme Absalom l'avait ordonné. Et tous les fils du roi se levèrent, montèrent chacun sur son mulet, et s'enfuirent. ³⁰ Comme ils étaient en chemin, le bruit parvint à David qu'Absalom avait tué tous les fils du roi, et qu'il n'en était pas resté un seul. ³¹ Le roi se leva, déchira ses vêtements, et se coucha par terre ; et tous ses serviteurs étaient là, les vêtements déchirés. ³² Jonadab, fils de Schimea, frère de David, prit la parole et dit : Que mon seigneur ne pense point que tous les jeunes gens, fils du roi, ont été tués, car Amnon seul est mort ; et c'est l'effet d'une résolution d'Absalom, depuis le jour où Amnon a déshonoré Tamar, sa sœur. ³³ Que le roi mon seigneur ne se tourmente donc point dans l'idée que tous les fils du roi sont morts, car Amnon seul est mort.

³⁴ Absalom prit la fuite. Or le jeune homme placé en sentinelle leva les yeux et regarda. Et voici, une grande troupe venait par le chemin qui était derrière lui, du côté de la montagne. ³⁵ Jonadab dit au roi : Voici les fils du roi qui arrivent ! Ainsi se confirme ce que disait ton serviteur. ³⁶ Comme il achevait de parler, voici, les

fil du roi arrivèrent. Ils élevèrent la voix et pleurèrent; le roi aussi et tous ses serviteurs versèrent d'abondantes larmes. ³⁷Absalom s'était enfui, et il alla chez Talmaï, fils d'Ammihur, roi de Gueschur. Et David pleurait tous les jours son fils.

³⁸Absalom resta trois ans à Gueschur, où il était allé, après avoir pris la fuite. ³⁹Le roi David cessa de poursuivre Absalom, car il était consolé de la mort d'Amnon.

Joab négocie le retour d'Absalom

14 Joab, fils de Tseruja, s'aperçut que le cœur du roi était bien disposé envers Absalom. ²Il envoya chercher à Tekoa une femme astucieuse, et il lui dit : Montre-toi désolée, et revêts des habits de deuil; ne t'oins pas d'huile, et sois comme une femme qui depuis longtemps pleure un mort. ³Tu iras ainsi vers le roi, et tu lui parleras de cette manière. Et Joab lui mit dans la bouche ce qu'elle devait dire. ⁴La femme de Tekoa alla parler au roi. Elle tomba la face contre terre et se prosterna, et elle dit : Ô roi, sauve-moi ! ⁵Le roi lui dit : Qu'as-tu ? Elle répondit : Oui, je suis veuve, mon mari est mort ! ⁶Ta servante avait deux fils; ils se sont tous deux querellés dans les champs, et il n'y avait personne pour les séparer; l'un a frappé l'autre et l'a tué. ⁷Et voici, toute la famille s'est levée contre ta servante, en disant : Livre le meurtrier de son frère ! Nous voulons le faire mourir, pour la vie de son frère qu'il a tué; nous voulons détruire même l'héritier ! Ils éteindraient ainsi le tison qui me reste, pour ne laisser à mon mari ni nom ni survivant sur la face de la terre. ⁸Le roi dit à la femme : Va dans ta maison. Je donnerai des ordres à ton sujet. ⁹La femme de Tekoa dit au roi : C'est sur moi, ô roi mon seigneur, et sur la maison de mon père, que le châtiment va tomber; le roi et son trône n'auront pas à en souffrir. ¹⁰Le roi dit : Si quelqu'un parle contre toi, amène-le-moi, et il ne te touchera plus. ¹¹Elle dit : Que le roi

se souvienne de l'Éternel, ton Dieu, afin que le vengeur du sang n'augmente pas la ruine, et qu'on ne détruise pas mon fils ! Et il dit : L'Éternel est vivant ! Il ne tombera pas à terre un cheveu de ton fils.

¹²La femme dit : Permits que ta servante dise un mot à mon seigneur le roi. Et il dit : Parle ! ¹³La femme dit : Pourquoi penses-tu de la sorte à l'égard du peuple de Dieu, puisqu'il résulte des paroles mêmes du roi que le roi est comme coupable en ne rappelant pas celui qu'il a banni ? ¹⁴Il nous faut certainement mourir, et nous serons comme des eaux répandues à terre et qui ne se rassemblent plus; Dieu ne [lui] a pas ôté la vie, mais il désire que le fugitif ne reste pas banni de sa présence. ¹⁵Maintenant, si je suis venu dire ces choses au roi mon seigneur, c'est que le peuple m'a effrayé. Et ta servante a dit : Je veux parler au roi; peut-être le roi fera-t-il ce que dira sa servante. ¹⁶Oui, le roi écouterait sa servante, pour la délivrer de la main de ceux qui cherchent à nous exterminer, moi et mon fils, de l'héritage de Dieu. ¹⁷Ta servante a dit : Que la parole de mon seigneur le roi me donne le repos. Car mon seigneur le roi est comme un ange de Dieu, prêt à entendre le bien et le mal. Et que l'Éternel, ton Dieu, soit avec toi ! ¹⁸Le roi répondit et dit à la femme : Ne me cache pas ce que je vais te demander. Et la femme dit : Que mon seigneur le roi parle ! ¹⁹Le roi dit alors : La main de Joab n'est-elle pas avec toi dans tout ceci ? Et la femme répondit : Aussi vrai que ton âme est vivante, ô roi mon seigneur, il n'y a pas à aller à droite ou à gauche de tout ce que dit mon seigneur le roi. C'est, en effet, ton serviteur Joab qui m'a donné des ordres, et qui a mis dans la bouche de ta servante toutes ces paroles. ²⁰C'est pour donner à la chose une autre tournure que ton serviteur Joab a fait cela. Mais mon seigneur est aussi sage qu'un ange de Dieu, pour connaître tout ce qui se passe sur la terre.

²¹ Le roi dit à Joab : Voici, je veux bien faire cela ; va donc, ramène le jeune homme Absalom. ²² Joab tomba la face contre terre et se prosterna, et il bénit le roi. Puis il dit : Ton serviteur connaît aujourd'hui que j'ai trouvé grâce à tes yeux, ô roi mon seigneur, puisque le roi agit selon la parole de son serviteur. ²³ Et Joab se leva et partit pour Gueschur, et il ramena Absalom à Jérusalem. ²⁴ Mais le roi dit : Qu'il se retire dans sa maison, et qu'il ne voie point ma face. Et Absalom se retira dans sa maison, et il ne vit point la face du roi.

David accepte de recevoir Absalom

²⁵ Il n'y avait pas un homme dans tout Israël aussi renommé qu'Absalom pour sa beauté ; depuis la plante du pied jusqu'au sommet de la tête, il n'y avait point en lui de défaut. ²⁶ Lorsqu'il se rasait la tête – c'était chaque année qu'il se la rasait, parce que sa chevelure lui pesait – le poids des cheveux de sa tête était de 200 sicles, poids du roi. ²⁷ Il naquit à Absalom trois fils, et une fille nommée Tamar. C'était une belle femme.

²⁸ Absalom demeura deux ans à Jérusalem, sans voir la face du roi. ²⁹ Il fit demander Joab, pour l'envoyer vers le roi ; mais Joab ne voulut point venir auprès de lui. Il le fit demander une seconde fois ; et Joab ne voulut point venir. ³⁰ Absalom dit alors à ses serviteurs : Voyez, le champ de Joab est à côté du mien ; il y a de l'orge ; allez et mettez-y le feu. Et les serviteurs d'Absalom mirent le feu au champ. ³¹ Joab se leva et se rendit auprès d'Absalom, dans sa maison. Il lui dit : Pourquoi tes serviteurs ont-ils mis le feu au champ qui m'appartient ? ³² Absalom répondit à Joab : Voici, je t'ai fait dire : Viens ici, et je t'envoierai vers le roi, afin que tu lui dises : Pourquoi suis-je revenu de Gueschur ? Il vaudrait mieux pour moi que j'y sois encore. Je désire maintenant voir la face du roi ; et s'il y a quelque crime en moi, qu'il me fasse mourir. ³³ Joab alla vers le

roi, et lui rapporta cela. Et le roi appela Absalom, qui vint auprès de lui et se prosterna la face contre terre en sa présence. Le roi baisa Absalom.

Révolte d'Absalom

15 Après cela, Absalom se procura un char et des chevaux, et 50 hommes qui couraient devant lui. ² Il se levait de bon matin, et se tenait au bord du chemin de la porte. Et chaque fois qu'un homme ayant une contestation se rendait vers le roi pour obtenir un jugement, Absalom l'appelait et disait : De quelle ville es-tu ? Lorsqu'il avait répondu : Je suis d'une telle tribu d'Israël, ³ Absalom lui disait : Vois, ta cause est bonne et juste ; mais personne de chez le roi ne t'écouterait. ⁴ Absalom disait : Qui m'établira juge dans le pays ? Tout homme qui aurait une contestation et un procès viendrait à moi, et je lui ferais justice. ⁵ Et quand quelqu'un s'approchait pour se prosterner devant lui, il lui tendait la main, le saisissait et l'embrassait. ⁶ Absalom agissait ainsi à l'égard de tous ceux d'Israël qui se rendaient vers le roi pour demander justice. Et Absalom gagnait le cœur des gens d'Israël.

⁷ Au bout de quatre ans, Absalom dit au roi : Permets que j'aille à Hébron pour accomplir le vœu que j'ai fait à l'Éternel. ⁸ Car ton serviteur a fait un vœu, pendant que je demeurais à Gueschur en Syrie ; j'ai dit : Si l'Éternel me ramène à Jérusalem, je servirai l'Éternel. ⁹ Le roi lui dit : Va en paix. Et Absalom se leva et partit pour Hébron.

¹⁰ Absalom envoya des espions dans toutes les tribus d'Israël pour dire : Quand vous entendrez le son de la trompette, vous direz : Absalom règne à Hébron. ¹¹ Il y eut 200 hommes de Jérusalem, qui, ayant été invités, accompagnèrent Absalom ; et ils le firent en toute simplicité, sans rien savoir. ¹² Pendant qu'Absalom offrait les sacrifices, il envoya chercher à la ville de Guilo Achitophel, le Guilonite, conseiller de David. La conjuration devint

puissante, et le peuple était de plus en plus nombreux auprès d'Absalom.

David s'enfuit de Jérusalem

¹³ Quelqu'un vint informer David, et lui dit : Le cœur des hommes d'Israël s'est tourné vers Absalom. ¹⁴ Et David dit à tous ses serviteurs qui étaient avec lui à Jérusalem : Levez-vous, fuyons, car il n'y aura point de salut pour nous devant Absalom. Hâtez-vous de partir; sinon, il ne tarderait pas à nous atteindre, et il nous précipiterait dans le malheur et frapperait la ville du tranchant de l'épée. ¹⁵ Les serviteurs du roi lui dirent : Tes serviteurs feront tout ce que voudra mon seigneur le roi. ¹⁶ Le roi sortit, et toute sa maison le suivait, et il laissa dix concubines pour garder la maison. ¹⁷ Le roi sortit, et tout le peuple le suivait, et ils s'arrêtèrent à la dernière maison. ¹⁸ Tous ses serviteurs, tous les Kéréthiens et tous les Péléthiens passèrent à ses côtés; et tous les Gathiens, au nombre de 600 hommes, venus de Gath à sa suite, passèrent devant le roi.

¹⁹ Le roi dit à Ittaï de Gath : Pourquoi viendrais-tu aussi avec nous? Retourne et reste avec le roi, car tu es étranger, et même tu as été emmené de ton pays. ²⁰ Tu es arrivé d'hier, et aujourd'hui je te ferais errer avec nous çà et là, quand je ne sais moi-même où je vais! Retourne, et emmène tes frères avec toi. Que l'Éternel use envers toi de bonté et de fidélité! ²¹ Ittaï répondit au roi, et dit : L'Éternel est vivant et mon seigneur le roi est vivant! Là où sera mon seigneur le roi, soit pour mourir, soit pour vivre, là aussi sera ton serviteur. ²² David dit alors à Ittaï : Vas-y, avance! Et Ittaï de Gath passa, avec tous ses gens et tous les enfants qui étaient avec lui.

²³ Toute la contrée était en larmes, et l'on poussait de grands cris au passage de tout le peuple. Le roi passa le torrent de Cédron, et tout le peuple passa vis-à-vis du chemin qui mène au désert.

David laisse des amis fidèles à Jérusalem

²⁴ Tsadok était aussi là, et avec lui tous les Lévités portant l'arche de l'alliance de Dieu. Ils déposèrent l'arche de Dieu, et Abiathar montait, pendant que tout le peuple achevait de sortir de la ville. ²⁵ Le roi dit à Tsadok : Ramène l'arche de Dieu dans la ville. Si je trouve grâce aux yeux de l'Éternel, il me ramènera, et il me fera voir l'arche et sa demeure. ²⁶ Mais s'il dit : Je ne prends point plaisir en toi! me voici, qu'il me fasse ce qui lui semblera bon. ²⁷ Le roi dit encore au sacrificateur Tsadok : Comprends-tu? Retourne en paix dans la ville, avec Achimaats, ton fils, et avec Jonathan, fils d'Abiathar, vos deux fils. ²⁸ Voyez, j'attendrai dans les plaines du désert jusqu'à ce qu'il m'arrive des nouvelles de votre part. ²⁹ Ainsi Tsadok et Abiathar rapportèrent l'arche de Dieu à Jérusalem, et ils y restèrent.

³⁰ David monta la colline des oliviers. Il montait en pleurant et la tête couverte, et il marchait nu-pieds; et tous ceux qui étaient avec lui se couvrirent aussi la tête, et ils montaient en pleurant. ³¹ On vint dire à David : Achitophel est avec Absalom parmi les conjurés. Et David dit : Ô Éternel, réduis à néant les conseils d'Achitophel! ³² Lorsque David fut arrivé au sommet, où il se prosterna devant Dieu, voici, Huschaï, l'Arkien, vint à sa rencontre, la tunique déchirée et la tête couverte de terre. ³³ David lui dit : Si tu viens avec moi, tu me seras à charge. ³⁴ Et, au contraire, tu anéantiras en ma faveur les conseils d'Achitophel, si tu retournes à la ville et que tu dises à Absalom : Ô roi, je serai ton serviteur; je fus autrefois le serviteur de ton père, mais je suis maintenant ton serviteur. ³⁵ Les sacrificateurs Tsadok et Abiathar ne seront-ils pas là avec toi? Tout ce que tu apprendras de la maison du roi, tu le diras aux sacrificateurs Tsadok et Abiathar. ³⁶ Et comme ils ont là auprès d'eux leurs deux fils, Achimaats, fils de Tsadok, et Jonathan,

fil d'Abiathar, c'est par eux que vous me ferez savoir tout ce que vous aurez appris. ³⁷Huschaï, ami de David, retourna donc à la ville. Et Absalom entra dans Jérusalem.

Tsiba accuse Mephiboscheth

16 Lorsque David eut un peu dépassé le sommet, voici, Tsiba, serviteur de Mephiboscheth, vint à sa rencontre avec deux ânes bâtés, sur lesquels il y avait 200 pains, 100 masses de raisins secs, 100 de fruits d'été, et une outre de vin. ²Le roi dit à Tsiba : Que veux-tu faire de cela ? Et Tsiba répondit : Les ânes serviront de monture à la maison du roi, le pain et les fruits d'été sont pour nourrir les jeunes gens, et le vin pour désaltérer ceux qui seront fatigués dans le désert. ³Le roi dit : Où est le fils de ton maître ? Et Tsiba répondit au roi : Voici, il est resté à Jérusalem, car il a dit : Aujourd'hui la maison d'Israël me rendra le royaume de mon père. ⁴Le roi dit à Tsiba : Voici, tout ce qui appartient à Mephiboscheth est à toi. Et Tsiba dit : Je me prosterne ! Que je trouve grâce à tes yeux, ô roi mon seigneur !

Schimeï maudit David

⁵David était arrivé jusqu'à Bachurim. Et voici, il sortit de là un homme de la famille et de la maison de Saül, nommé Schimeï, fils de Guéra. Il s'avança en prononçant des malédictions, ⁶et il jeta des pierres à David et à tous les serviteurs du roi David, tandis que tout le peuple et tous les hommes vaillants étaient à la droite et à la gauche du roi. ⁷Schimeï parlait ainsi en le maudissant : Va-t'en, va-t'en, homme de sang, méchant homme ! ⁸L'Éternel fait retomber sur toi tout le sang de la maison de Saül, dont tu occupais le trône, et l'Éternel a livré le royaume entre les mains d'Absalom, ton fils ; et te voilà malheureux comme tu le mérites, car tu es un homme de sang ! ⁹Alors Abischaï, fils de Tseruja, dit au roi : Pourquoi ce chien mort maudit-il le roi mon seigneur ?

Laisse-moi, je te prie, aller lui couper la tête. ¹⁰Mais le roi dit : Qu'ai-je affaire avec vous, fils de Tseruja ? S'il maudit, c'est que l'Éternel lui a dit : Maudis David ! Qui donc lui dira : Pourquoi agis-tu ainsi ? ¹¹Et David dit à Abischaï et à tous ses serviteurs : Voici, mon fils, qui est sorti de mes entrailles, en veut à ma vie ; à plus forte raison ce Benjamite ! Laissez-le, et qu'il maudisse, car l'Éternel le lui a dit. ¹²Peut-être l'Éternel regardera-t-il mon affliction et me fera-t-il du bien en retour des malédictions d'aujourd'hui. ¹³David et ses gens continuèrent leur chemin. Et Schimeï marchait sur le flanc de la montagne près de David, et, en marchant, il maudissait, il jetait des pierres contre lui, il faisait voler la poussière. ¹⁴Le roi et tout le peuple qui était avec lui arrivèrent à Ajephim, et là ils se reposèrent.

Absalom à Jérusalem

¹⁵Absalom et tout le peuple, les hommes d'Israël, étaient entrés dans Jérusalem ; et Achitophel était avec Absalom. ¹⁶Lorsque Huschaï, l'Arkien, ami de David, fut arrivé auprès d'Absalom, il lui dit : Vive le roi ! Vive le roi ! ¹⁷Et Absalom dit à Huschaï : Voilà donc l'attachement que tu as pour ton ami ! Pourquoi n'es-tu pas allé avec ton ami ? ¹⁸Huschaï répondit à Absalom : C'est que je veux être à celui qu'ont choisi l'Éternel et tout ce peuple et tous les hommes d'Israël, et c'est avec lui que je veux rester. ¹⁹D'ailleurs, qui servirai-je ? Ne sera-ce pas son fils ? Comme j'ai servi ton père, ainsi je te servirai.

²⁰Absalom dit à Achitophel : Consultez ensemble ; qu'avons-nous à faire ? ²¹Et Achitophel dit à Absalom : Va vers les concubines que ton père a laissées pour garder la maison ; ainsi tout Israël saura que tu t'es rendu odieux à ton père, et les mains de tous ceux qui sont avec toi se fortifieront. ²²On dressa pour Absalom une tente sur le toit, et Absalom alla vers les concubines de son père, aux yeux de

tout Israël. ²³Les conseils donnés en ce temps-là par Achitophel avaient autant d'autorité que si l'on avait consulté Dieu lui-même. Il en était ainsi de tous les conseils d'Achitophel, soit pour David, soit pour Absalom.

Huschaï contredit un conseil d'Achitophel

17 Achitophel dit à Absalom : Laisse-moi choisir 12 000 hommes ! Je me lèverai, et je poursuivrai David cette nuit même. ²Je le surprendrai pendant qu'il est fatigué et que ses mains sont affaiblies, je l'épouvanterai, et tout le peuple qui est avec lui s'enfuira. Je frapperai le roi seul, ³et je ramènerai à toi tout le peuple ; la mort de l'homme à qui tu en veux assurera le retour de tous, et tout le peuple sera en paix. ⁴Cette parole plut à Absalom et à tous les anciens d'Israël.

⁵Cependant Absalom dit : Appelez encore Huschaï, l'Arkien, et que nous entendions aussi ce qu'il dira. ⁶Huschaï vint auprès d'Absalom, et Absalom lui dit : Voici comment a parlé Achitophel : devons-nous faire ce qu'il a dit, ou non ? Parle, toi ! ⁷Huschaï répondit à Absalom : Pour cette fois le conseil qu'a donné Achitophel n'est pas bon. ⁸Et Huschaï dit : Tu connais la bravoure de ton père et de ses gens, ils sont furieux comme le serait dans les champs une ourse à qui l'on aurait enlevé ses petits. Ton père est un homme de guerre, et il ne passera pas la nuit avec le peuple ; ⁹voici maintenant, il est caché dans quelque fosse ou dans quelque autre lieu. Et si, dès le commencement, il en est qui tombent sous leurs coups, on ne tardera pas à l'apprendre et l'on dira : Il y a une défaite parmi le peuple qui suit Absalom ! ¹⁰Alors le plus vaillant, aurait-il un cœur de lion, perdra courage ; car tout Israël sait que ton père est un héros et qu'il a des braves avec lui. ¹¹Je conseille donc que tout Israël se rassemble auprès de toi, depuis Dan jusqu'à Beer-Schéba, multitude pareille au sable

qui est sur le bord de la mer. Tu marcheras en personne au combat. ¹²Nous l'atteindrons en quelque lieu qu'il se trouve, et nous tomberons sur lui comme la rosée tombe sur le sol ; et pas un n'échappera, ni lui ni aucun des hommes qui sont avec lui. ¹³S'il se retire dans une ville, tout Israël portera des cordes vers cette ville, et nous la traînerons au torrent, jusqu'à ce qu'on n'en trouve plus une pierre. ¹⁴Absalom et tous les gens d'Israël dirent : Le conseil de Huschaï, l'Arkien, vaut mieux que le conseil d'Achitophel. Or l'Éternel avait résolu d'anéantir le bon conseil d'Achitophel, afin d'amener le malheur sur Absalom.

David, informé, passe le Jourdain

¹⁵Huschaï dit aux sacrificateurs Tsadok et Abiathar : Achitophel a donné tel et tel conseil à Absalom et aux anciens d'Israël ; et moi, j'ai conseillé telle et telle chose. ¹⁶Maintenant, envoyez tout de suite informer David et faites-lui dire : Ne passe point la nuit dans les plaines du désert, mais va plus loin, de peur que le roi et tout le peuple qui est avec lui ne soient exposés à périr. ¹⁷Jonathan et Achimaats se tenaient à En-Roguel. Une servante vint leur dire d'aller informer le roi David ; car ils n'osaient pas se montrer et entrer dans la ville. ¹⁸Un jeune homme les aperçut, et le rapporta à Absalom. Mais ils partirent tous deux en hâte, et ils arrivèrent à Bachurim à la maison d'un homme qui avait un puits dans sa cour, et ils y descendirent. ¹⁹La femme prit une couverture qu'elle étendit sur l'ouverture du puits, et elle y répandit du grain pilé pour qu'on ne se doute de rien. ²⁰Les serviteurs d'Absalom entrèrent dans la maison auprès de cette femme, et dirent : Où sont Achimaats et Jonathan ? La femme leur répondit : Ils ont passé le ruisseau. Ils cherchèrent, et ne les trouvant pas, ils retournèrent à Jérusalem. ²¹Après leur départ, Achimaats et Jonathan remontèrent du puits et

allèrent informer le roi David. Ils dirent à David : Levez-vous et hâtez-vous de passer l'eau, car Achitophel a conseillé contre vous telle chose. ²²David et tout le peuple qui était avec lui se levèrent et passèrent le Jourdain ; à la lumière du matin, il n'y en avait pas un qui soit resté à l'écart, pas un qui n'ait passé le Jourdain.

²³Achitophel, voyant que son conseil n'était pas suivi, sella son âne et partit pour s'en aller chez lui dans sa ville. Il donna ses ordres à sa maison, et il s'étrangla. C'est ainsi qu'il mourut, et on l'enterra dans le tombeau de son père.

David à Mahanaïm, au-delà du Jourdain ; Absalom à sa poursuite

²⁴David arriva à Mahanaïm. Et Absalom passa le Jourdain, lui et tous les hommes d'Israël avec lui. ²⁵Absalom mit Amasa à la tête de l'armée, en remplacement de Joab ; Amasa était fils d'un homme appelé Jithra, l'Israélite, qui était allé vers Abigail, fille de Nachasch et sœur de Tseruja, mère de Joab. ²⁶Israël et Absalom campèrent dans le pays de Galaad.

²⁷Lorsque David fut arrivé à Mahanaïm, Schobi, fils de Nachasch, de Rabba des fils d'Ammon, Makir, fils d'Ammiel, de Lodebar, et Barzillaï, le Galaadite, de Roguelim, ²⁸apportèrent des lits, des bassins, des vases de terre, du blé, de l'orge, de la farine, du grain rôti, des fèves, des lentilles, des pois rôtis, ²⁹du miel, de la crème, des brebis, et des fromages de vache. Ils apportèrent ces choses à David et au peuple qui était avec lui, afin qu'ils mangent ; car ils disaient : Ce peuple a dû souffrir de la faim, de la fatigue et de la soif dans le désert.

18 David passa en revue le peuple qui était avec lui, et il établit sur eux des chefs de milliers et des chefs de centaines. ²Il plaça le tiers du peuple sous le commandement de Joab, le tiers sous celui d'Abischaï, fils de Tseruja, frère de Joab, et le tiers sous celui d'Ittaï, de Gath.

Et le roi dit au peuple : Moi aussi, je veux sortir avec vous. ³Mais le peuple dit : Tu ne sortiras point ! Car si nous prenons la fuite, ce n'est pas sur nous que l'attention se portera. Même si la moitié d'entre nous mourait, on n'y ferait pas attention ; mais toi, tu es comme 10 000 de nous ; et maintenant il vaut mieux que de la ville tu puisses venir à notre secours. ⁴Le roi leur répondit : Je ferai ce qui vous paraît bon. Et le roi se tint à côté de la porte, pendant que tout le peuple sortait par centaines et par milliers. ⁵Le roi donna cet ordre à Joab, à Abischaï et à Ittaï : Pour l'amour de moi, doucement avec le jeune Absalom ! Et tout le peuple entendit l'ordre du roi à tous les chefs au sujet d'Absalom.

Défaite et mort d'Absalom

⁶Le peuple sortit dans les champs à la rencontre d'Israël, et la bataille eut lieu dans la forêt d'Éphraïm. ⁷Là, le peuple d'Israël fut battu par les serviteurs de David, et il y eut en ce jour une grande défaite de 20 000 hommes. ⁸Le combat s'étendit sur toute la contrée, et la forêt dévora plus de peuple ce jour-là que l'épée n'en dévora.

⁹Absalom se trouva en présence des gens de David. Il était monté sur un mulet. Le mulet pénétra sous les branches entrelacées d'un grand térébinthe, et la tête d'Absalom fut prise au térébinthe ; il demeura suspendu entre le ciel et la terre, et le mulet qui était sous lui passa outre. ¹⁰Un homme ayant vu cela vint dire à Joab : Voici, j'ai vu Absalom suspendu à un térébinthe. ¹¹Et Joab dit à l'homme qui lui apporta cette nouvelle : Tu l'as vu ! Pourquoi donc ne l'as-tu pas abattu sur place ? Je t'aurais donné dix sicles d'argent et une ceinture. ¹²Mais cet homme dit à Joab : Quand je pèserais dans ma main 1 000 sicles d'argent, je ne mettrais pas la main sur le fils du roi ; car nous avons entendu cet ordre que le roi t'a donné, à toi, à Abischaï et à Ittaï : Prenez garde chacun au jeune Absalom ! ¹³Et si j'avais

attenté perfidement à sa vie, rien n'aurait été caché au roi, et tu aurais été toi-même contre moi. ¹⁴Joab dit : Je ne vais pas attendre ainsi devant toi ! Et il prit en main trois javalots, et les enfonça dans le cœur d'Absalom encore plein de vie au milieu du térébinthe. ¹⁵Dix jeunes gens, qui portaient les armes de Joab, entourèrent Absalom, le frappèrent et le firent mourir.

¹⁶Joab fit sonner de la trompette ; et le peuple revint, cessant ainsi de poursuivre Israël, parce que Joab l'en empêcha. ¹⁷Ils prirent Absalom, le jetèrent dans une grande fosse au milieu de la forêt, et mirent sur lui un très grand monceau de pierres. Tout Israël s'enfuit, chacun dans sa tente. ¹⁸De son vivant, Absalom s'était fait ériger un monument dans la vallée du roi ; car il disait : Je n'ai point de fils par qui le souvenir de mon nom puisse être conservé. Et il donna son propre nom au monument, qu'on appelle encore aujourd'hui monument d'Absalom.

¹⁹Achimaats, fils de Tsadok, dit : Laisse-moi courir, et porter au roi la bonne nouvelle que l'Éternel lui a rendu justice en le délivrant de la main de ses ennemis. ²⁰Joab lui dit : Ce n'est pas toi qui dois porter aujourd'hui les nouvelles ; tu les porteras un autre jour, mais non aujourd'hui, puisque le fils du roi est mort. ²¹Et Joab dit à un Cuschite : Va, et annonce au roi ce que tu as vu. Le Cuschite se prosterna devant Joab, et courut. ²²Achimaats, fils de Tsadok, dit encore à Joab : Quoi qu'il arrive, laisse-moi courir après le Cuschite. Et Joab dit : Pourquoi veux-tu courir, mon fils ? Ce n'est pas un message qui te sera profitable. ²³Quoi qu'il arrive, je veux courir, reprit Achimaats. Et Joab lui dit : Cours ! Achimaats courut par le chemin de la plaine, et il devança le Cuschite.

David apprend la mort d'Absalom

²⁴David était assis entre les deux portes. La sentinelle alla sur le toit de la porte vers la muraille ; elle leva les yeux et regarda.

Et voici, un homme courait tout seul. ²⁵La sentinelle cria et avertit le roi. Le roi dit : S'il est seul, il apporte des nouvelles. Et cet homme arrivait toujours plus près. ²⁶La sentinelle vit un autre homme qui courait ; elle cria au portier : Voici un homme qui court tout seul. Le roi dit : Il apporte aussi des nouvelles. ²⁷La sentinelle dit : La manière de courir du premier me paraît celle d'Achimaats, fils de Tsadok. Et le roi dit : C'est un homme de bien, et il apporte de bonnes nouvelles. ²⁸Achimaats cria, et il dit au roi : Tout va bien ! Il se prosterna devant le roi la face contre terre, et dit : Béni soit l'Éternel, ton Dieu, qui a livré les hommes qui levaient la main contre le roi mon seigneur ! ²⁹Le roi dit : Le jeune Absalom est-il en bonne santé ? Achimaats répondit : J'ai aperçu un grand tumulte au moment où Joab envoya le serviteur du roi et moi ton serviteur ; mais je ne sais ce que c'était. ³⁰Et le roi dit : Mets-toi là de côté. Et Achimaats se tint de côté. ³¹Aussitôt arriva le Cuschite. Et il dit : Que le roi mon seigneur apprenne la bonne nouvelle ! Aujourd'hui l'Éternel t'a rendu justice en te délivrant de la main de tous ceux qui s'élevaient contre toi. ³²Le roi dit au Cuschite : Le jeune homme Absalom est-il en bonne santé ? Le Cuschite répondit : Qu'ils soient comme ce jeune homme, les ennemis du roi mon seigneur et tous ceux qui s'élèvent contre toi pour te faire du mal ! ³³Alors le roi, saisi d'émotion, monta dans la chambre au-dessus de la porte et pleura. Il disait en marchant : Mon fils Absalom ! Mon fils, mon fils Absalom ! Que ne suis-je mort à ta place ! Absalom, mon fils, mon fils !

19 On vint dire à Joab : Voici, le roi pleure et se lamente à cause d'Absalom. ²Et la victoire, ce jour-là, fut changée en deuil pour tout le peuple, car en ce jour le peuple entendait dire : Le roi est affligé à cause de son fils. ³Ce même jour, le peuple rentra dans la ville à la dérobée, comme l'auraient fait des gens honteux d'avoir

pris la fuite dans le combat. ⁴Le roi s'était couvert le visage, et il criait à haute voix : Mon fils Absalom ! Absalom, mon fils, mon fils ! ⁵Joab entra dans la chambre où était le roi, et dit : Tu couvres aujourd'hui de confusion la face de tous tes serviteurs, qui ont aujourd'hui sauvé ta vie, celle de tes fils et de tes filles, celle de tes femmes et de tes concubines. ⁶Tu aimes ceux qui te haïssent et tu hais ceux qui t'aiment, car tu montres aujourd'hui tes chefs et tes serviteurs ne sont rien pour toi ; et je vois maintenant que, si Absalom vivait et que nous soyons tous morts en ce jour, cela serait agréable à tes yeux. ⁷Lève-toi donc, sors, et parle au cœur de tes serviteurs ! Car je jure par l'Éternel que, si tu ne sors pas, il ne restera pas un homme avec toi cette nuit ; et ce sera pour toi pire que tous les malheurs qui te sont arrivés depuis ta jeunesse jusqu'à présent. ⁸Alors le roi se leva, et il s'assit à la porte. On fit dire à tout le peuple : Voici, le roi est assis à la porte. Et tout le peuple vint devant le roi.

David invité à rentrer à Jérusalem

Israël s'était enfui, chacun dans sa tente. ⁹Et dans toutes les tribus d'Israël, tout le peuple était en contestation, disant : Le roi nous a délivrés de la main de nos ennemis, c'est lui qui nous a sauvés de la main des Philistins ; et maintenant il a dû fuir du pays devant Absalom. ¹⁰Or Absalom, que nous avions oint pour qu'il règne sur nous, est mort dans la bataille. Pourquoi ne parlez-vous pas de faire revenir le roi ? ¹¹De son côté, le roi David envoya dire aux sacrificateurs Tsadok et Abiathar : Parlez aux anciens de Juda, et dites-leur : Pourquoi seriez-vous les derniers à ramener le roi dans sa maison ? – Car ce qui se disait dans tout Israël était parvenu jusqu'au roi. ¹²Vous êtes mes frères, vous êtes mes os et ma chair ; pourquoi seriez-vous les derniers à ramener le roi ? ¹³Vous direz aussi à Amasa : N'es-tu pas mon os et ma chair ? Que Dieu me traite dans toute

sa rigueur, si tu ne deviens pas devant moi pour toujours chef de l'armée à la place de Joab ! ¹⁴David gagna le cœur de tous ceux de Juda, comme s'ils n'avaient été qu'un seul homme ; et ils envoyèrent dire au roi : Reviens, toi, et tous tes serviteurs.

David épargne Schimeï

¹⁵Le roi revint et arriva jusqu'au Jourdain ; et Juda se rendit à Guilgal afin d'aller à la rencontre du roi et de lui faire passer le Jourdain. ¹⁶Schimeï, fils de Guéra, Benjamite, qui était de Bachurim, se hâta de descendre avec ceux de Juda à la rencontre du roi David. ¹⁷Il avait avec lui 1 000 hommes de Benjamin, et Tsiba, serviteur de la maison de Saül, et les 15 fils et les 20 serviteurs de Tsiba. Ils passèrent le Jourdain à la vue du roi. ¹⁸Le bateau, mis à la disposition du roi, faisait la traversée pour transporter sa maison ; et au moment où le roi allait passer le Jourdain, Schimeï, fils de Guéra, se prosterna devant lui. ¹⁹Et il dit au roi : Que mon seigneur ne tienne pas compte de mon iniquité, qu'il oublie que ton serviteur l'a offensé le jour où le roi mon seigneur sortait de Jérusalem, et que le roi n'y ait point égard ! ²⁰Car ton serviteur reconnaît qu'il a péché. Et voici, je viens aujourd'hui le premier de toute la maison de Joseph à la rencontre du roi mon seigneur. ²¹Alors Abischaï, fils de Tseruja, prit la parole et dit : Schimeï ne doit-il pas mourir pour avoir maudit l'oint de l'Éternel ? ²²Mais David dit : Qu'ai-je affaire avec vous, fils de Tseruja, et pourquoi vous montrez-vous aujourd'hui mes adversaires ? Aujourd'hui ferait-on mourir un homme en Israël ? Ne sais-je donc pas que je règne aujourd'hui sur Israël ? ²³Et le roi dit à Schimeï : Tu ne mourras point ! Et le roi le lui jura.

Mephiboscheth s'explique à David

²⁴Mephiboscheth, fils de Saül, descendit aussi à la rencontre du roi. Il n'avait point soigné ses pieds, ni fait sa barbe,

ni lavé ses vêtements, depuis le jour où le roi s'en était allé jusqu'à celui où il revenait en paix. ²⁵Lorsqu'il se rendit au-devant du roi à Jérusalem, le roi lui dit : Pourquoi n'es-tu pas venu avec moi, Mephiboscheth ? ²⁶Et il répondit : Ô roi mon seigneur, mon serviteur m'a trompé, car ton serviteur, qui est boiteux, avait dit : Je ferai seller mon âne, je le monterai, et j'irai avec le roi. ²⁷Et il a calomnié ton serviteur auprès de mon seigneur le roi. Mais mon seigneur le roi est comme un ange de Dieu. Fais ce qui te semblera bon. ²⁸Car tous ceux de la maison de mon père n'ont été que des gens dignes de mort devant le roi mon seigneur ; et cependant tu as mis ton serviteur au nombre de ceux qui mangent à ta table. Quel droit puis-je encore avoir, et qu'ai-je à demander au roi ? ²⁹Le roi lui dit : À quoi bon toutes tes paroles ? Je l'ai déclaré : Toi et Tsiba, vous partagerez les terres. ³⁰Et Mephiboscheth dit au roi : Qu'il prenne même le tout, puisque le roi mon seigneur rentre en paix dans sa maison.

David veut récompenser Barzillai

³¹Barzillai, le Galaadite, descendit de Roguelim et passa le Jourdain avec le roi pour l'accompagner jusqu'au-delà du Jourdain. ³²Barzillai était très vieux, âgé de 80 ans. Il avait entretenu le roi pendant son séjour à Mahanaïm, car c'était un homme fort riche. ³³Le roi dit à Barzillai : Viens avec moi, je te nourrirai chez moi à Jérusalem. ³⁴Mais Barzillai répondit au roi : Combien d'années vivrai-je encore, pour que je monte avec le roi à Jérusalem ? ³⁵Je suis aujourd'hui âgé de 80 ans. Puis-je connaître ce qui est bon et ce qui est mauvais ? Ton serviteur peut-il savourer ce qu'il mange et ce qu'il boit ? Puis-je encore entendre la voix des chanteurs et des chanteuses ? Et pourquoi ton serviteur serait-il encore à charge à mon seigneur le roi ? ³⁶Ton serviteur ira un peu au-delà du Jourdain avec le roi. Pourquoi, d'ail-

leurs, le roi m'accorderait-il ce bienfait ? ³⁷Que ton serviteur s'en retourne, et que je meure dans ma ville, près du tombeau de mon père et de ma mère ! Mais voici ton serviteur Kimham, qui passera avec le roi mon seigneur ; fais pour lui ce que tu trouveras bon. ³⁸Le roi dit : Que Kimham passe avec moi, et je ferai pour lui ce qui te plaira ; tout ce que tu désireras de moi, je te l'accorderai. ³⁹Quand tout le peuple eut passé le Jourdain et que le roi l'eut aussi passé, le roi baisa Barzillai et le bénit. Et Barzillai retourna dans sa demeure. ⁴⁰Le roi se dirigea vers Guilgal, et Kimham l'accompagna.

Tout le peuple de Juda et la moitié du peuple d'Israël avaient fait passer le Jourdain au roi. ⁴¹Mais voici, tous les hommes d'Israël abordèrent le roi et lui dirent : Pourquoi nos frères, les hommes de Juda, t'ont-ils enlevé, et ont-ils fait passer le Jourdain au roi, à sa maison, et à tous les gens de David ? ⁴²Tous les hommes de Juda répondirent aux hommes d'Israël : C'est que le roi nous tient de plus près ; et qu'y a-t-il là pour vous irriter ? Avons-nous vécu aux dépens du roi ? Nous a-t-il fait des présents ? ⁴³Et les hommes d'Israël répondirent aux hommes de Juda : Le roi nous appartient dix fois plus qu'à vous. Même David est plus à nous qu'à vous. Pourquoi nous avez-vous méprisés ? N'avons-nous pas été les premiers à proposer de faire revenir notre roi ? Et les hommes de Juda parlèrent avec plus de violence que les hommes d'Israël.

Révolte de Schéba, Benjamite

20 Il se trouvait là un méchant homme nommé Schéba, fils de Bicri, Benjamite. Il sonna de la trompette et dit : Point de part pour nous avec David, point d'héritage pour nous avec le fils d'Isaï ! Chacun à sa tente, Israël ! ²Et tous les hommes d'Israël s'éloignèrent de David et suivirent Schéba, fils de Bicri. Mais les hommes de Juda restèrent fidèles

à leur roi et l'accompagnèrent depuis le Jourdain jusqu'à Jérusalem.

³David rentra dans sa maison à Jérusalem. Le roi prit les dix concubines qu'il avait laissées pour garder la maison, et il les mit dans un lieu où elles étaient séquestrées; il pourvut à leur entretien, mais il n'alla point vers elles. Et elles furent enfermées jusqu'au jour de leur mort, vivant dans un état de veuvage.

⁴Le roi dit à Amasa : Convoque-moi d'ici à trois jours les hommes de Juda; et toi, sois ici présent. ⁵Amasa partit pour convoquer Juda; mais il tarda au-delà du temps que le roi avait fixé. ⁶David dit alors à Abischaï : Schéba, fils de Bicri, va maintenant nous faire plus de mal qu'Absalom. Prends toi-même les serviteurs de ton maître et poursuis-le, de peur qu'il ne trouve des villes fortes et ne se dérobe à nos yeux. ⁷Et Abischaï partit, suivi des gens de Joab, des Kéréthiens et des Péléthiens, et de tous les vaillants hommes; ils sortirent de Jérusalem, afin de poursuivre Schéba, fils de Bicri.

Joab assassine Amasa

⁸Lorsqu'ils furent près de la grande pierre qui est à Gabaon, Amasa arriva devant eux. Joab était ceint d'une épée par-dessus les habits dont il était revêtu; elle était attachée à ses reins dans le fourreau, d'où elle glissa, comme Joab s'avancait. ⁹Joab dit à Amasa : Te portes-tu bien, mon frère? Et de la main droite il saisit la barbe d'Amasa pour le baiser. ¹⁰Amasa ne prit point garde à l'épée qui était dans la main de Joab; et Joab l'en frappa au ventre et répandit ses entrailles à terre, sans lui porter un second coup. Et Amasa mourut. Joab et son frère Abischaï marchèrent à la poursuite de Schéba, fils de Bicri.

¹¹Un homme d'entre les gens de Joab resta près d'Amasa, et il disait : Qui veut de Joab et qui est pour David? Qu'il suive Joab! ¹²Amasa se roulait dans le sang au milieu de la route; et cet homme, ayant

vu que tout le peuple s'arrêtait, poussa Amasa hors de la route dans un champ, et jeta sur lui un vêtement, lorsqu'il vit que tous ceux qui arrivaient près de lui s'arrêtaient. ¹³Quand il fut ôté de la route, chacun suivit Joab, afin de poursuivre Schéba, fils de Bicri.

Mort de Schéba

¹⁴Joab traversa toutes les tribus d'Israël dans la direction d'Abel-Beth-Maaca, et tous les hommes d'élite se rassemblèrent et le suivirent. ¹⁵Ils vinrent assiéger Schéba dans Abel-Beth-Maaca, et ils élevèrent contre la ville une terrasse qui atteignait le rempart. Tout le peuple qui était avec Joab savait la muraille pour la faire tomber. ¹⁶Alors une femme habile se mit à crier de la ville : Écoutez, écoutez! Dites, je vous prie, à Joab : Approche jusqu'ici, je veux te parler! ¹⁷Il s'approcha d'elle, et la femme dit : Es-tu Joab? Il répondit : Je le suis. Et elle lui dit : Écoute les paroles de ta servante. Il répondit : J'écoute. ¹⁸Et elle dit : Autrefois on avait coutume de dire : Que l'on consulte Abel! Et tout se terminait ainsi. ¹⁹Je suis une des villes paisibles et fidèles en Israël; et tu cherches à faire périr une ville qui est une mère en Israël! Pourquoi détruirais-tu l'héritage de l'Éternel? ²⁰Joab répondit : Loin, loin de moi la pensée de détruire et de ruiner! ²¹La chose n'est pas ainsi. Mais un homme de la montagne d'Éphraïm, nommé Schéba, fils de Bicri, a levé la main contre le roi David; livrez-le, lui seul, et je m'éloignerai de la ville. La femme dit à Joab : Voici, sa tête te sera jetée par la muraille. ²²Et la femme alla vers tout le peuple avec sa sagesse; et ils coupèrent la tête à Schéba, fils de Bicri, et la jetèrent à Joab. Joab sonna de la trompette; on se dispersa loin de la ville, et chacun s'en alla dans sa tente. Et Joab retourna à Jérusalem, vers le roi.

²³Joab commandait toute l'armée d'Israël; Benaja, fils de Jehojada, était à

la tête des Kéréthiens et des Péléthiens; ²⁴Adoram était préposé aux impôts; Josaphat, fils d'Achilud, était archiviste; ²⁵Scheja était secrétaire; Tsadok et Abiathar étaient sacrificateurs; ²⁶et Ira de Jaïr était ministre d'État de David.

Famine de trois ans.

Exécution des descendants de Saül

21 Du temps de David, il y eut une famine qui dura trois ans. David chercha la face de l'Éternel, et l'Éternel dit : C'est à cause de Saül et de sa maison sanguinaire, c'est parce qu'il a fait périr les Gabaonites. ²Le roi appela les Gabaonites pour leur parler. – Les Gabaonites n'étaient point d'entre les enfants d'Israël, mais c'était un reste des Amoréens; les enfants d'Israël s'étaient liés envers eux par un serment, et néanmoins Saül avait voulu les frapper, dans son zèle pour les enfants d'Israël et de Juda. –

³David dit aux Gabaonites : Que puis-je faire pour vous, et avec quoi ferai-je expiation, afin que vous bénissiez l'héritage de l'Éternel? ⁴Les Gabaonites lui répondirent : Ce n'est pas pour nous une question d'argent et d'or avec Saül et avec sa maison, et ce n'est pas à nous qu'il appartient de faire mourir personne en Israël. Et le roi dit : Que voulez-vous donc que je fasse pour vous? ⁵Ils répondirent au roi : Puisque cet homme nous a consumés, et qu'il avait le projet de nous détruire pour nous faire disparaître de tout le territoire d'Israël, ⁶qu'on nous livre sept hommes d'entre ses fils, et nous les pendrons devant l'Éternel à Guibea de Saül, l'élue de l'Éternel. Et le roi dit : Je les livrerai. ⁷Le roi épargna Mephiboscheth, fils de Jonathan, fils de Saül, à cause du serment qu'avaient fait entre eux, devant l'Éternel, David et Jonathan, fils de Saül. ⁸Mais le roi prit les deux fils que Ritspa, fille d'Ajja, avait enfantés à Saül, Armoni et Mephiboscheth, et les cinq fils que Mérab, fille de Saül, avait enfantés à Adriel de

Mehola, fils de Barzillai; ⁹et il les livra entre les mains des Gabaonites, qui les pendirent sur la montagne, devant l'Éternel. Tous les sept périrent ensemble; ils furent mis à mort dans les premiers jours de la moisson, au commencement de la moisson des orges.

¹⁰Ritspa, fille d'Ajja, prit un sac et l'étendit sous elle contre le rocher, depuis le commencement de la moisson jusqu'à ce que la pluie du ciel tombe sur eux; et elle empêcha les oiseaux du ciel de s'approcher d'eux pendant le jour, et les bêtes des champs pendant la nuit. ¹¹On informa David de ce qu'avait fait Ritspa, fille d'Ajja, concubine de Saül.

¹²Et David alla prendre les os de Saül et les os de Jonathan, son fils, chez les habitants de Jabès en Galaad, qui les avaient enlevés de la place de Beth-Schan, où les Philistins les avaient suspendus lorsqu'ils battirent Saül à Guilboa. ¹³Il emporta de là les os de Saül et les os de Jonathan, son fils; et l'on recueillit aussi les os de ceux qui avaient été pendus. ¹⁴On enterra les os de Saül et de Jonathan, son fils, au pays de Benjamin, à Tséla, dans le tombeau de Kis, père de Saül. Et l'on fit tout ce que le roi avait ordonné. Après cela, Dieu fut apaisé envers les pays.

Guerres contre les Philistins

¹⁵Les Philistins firent encore la guerre à Israël. David descendit avec ses serviteurs, et ils combattirent les Philistins. David était fatigué. ¹⁶Et Jischbi-Benob, l'un des enfants de Rapha, eut la pensée de tuer David; il avait une lance du poids de 300 sicles d'airain, et il était ceint d'une épée neuve. ¹⁷Abischai, fils de Tseruja, vint au secours de David, frappa le Philistin et le tua. Alors les gens de David jurèrent, en lui disant : Tu ne sortiras plus avec nous pour combattre, et tu n'éteindras pas la lampe d'Israël.

¹⁸Il y eut encore, après cela, une bataille à Gob avec les Philistins. Alors Sibbecai,

le Huschatite, tua Saph, qui était un des enfants de Rapha.

¹⁹ Il y eut encore une bataille à Gob avec les Philistins. Et Elchanan, fils de Jaaré-Oreguim, de Bethléhem, tua Goliath de Gath, qui avait une lance dont le bois était comme une ensouple de tisserand.

²⁰ Il y eut encore une bataille à Gath. Il s'y trouva un homme de haute taille, qui avait six doigts à chaque main et à chaque pied, ²⁴ en tout, et qui était aussi issu de Rapha. ²¹ Il jeta un défi à Israël; et Jonathan, fils de Schimea, frère de David, le tua. ²² Ces quatre hommes étaient des enfants de Rapha à Gath. Ils périrent par la main de David et par la main de ses serviteurs.

Cantique de David, délivré de ses ennemis

22 David adressa à l'Éternel les paroles de ce cantique lorsque l'Éternel l'eut délivré de la main de tous ses ennemis et de la main de Saül. ² Il dit :

- L'Éternel est mon rocher, ma
forteresse, mon libérateur.
- ³ Dieu est mon rocher, où
je trouve un abri,
Mon bouclier et la force qui me sauve,
Ma haute retraite et mon refuge.
Ô mon Sauveur, tu me
garantis de la violence.
- ⁴ Je m'écrie : Loué soit l'Éternel !
Et je suis délivré de mes ennemis.
- ⁵ Car les flots de la mort
m'avaient environné,
Les torrents de la destruction
m'avaient épouventé;
- ⁶ Les liens du tombeau
m'avaient entouré,
Les filets de la mort
m'avaient surpris.
- ⁷ Dans ma détresse, j'ai
invoqué l'Éternel,
J'ai invoqué mon Dieu;
De son palais, il a entendu ma voix,
Et mon cri est parvenu à ses oreilles.

- ⁸ La terre fut ébranlée et trembla,
Les fondements des cieus frémirent,
Et ils furent ébranlés, parce
qu'il était irrité.
- ⁹ Il s'élevait de la fumée
dans ses narines,
Et un feu dévorant sortait
de sa bouche :
Il en jaillissait des charbons embrasés.
- ¹⁰ Il abaissa les cieus, et il descendit :
Il y avait une épaisse nuée
sous ses pieds.
- ¹¹ Il était monté sur un
chérubin, et il volait,
Il paraissait sur les ailes du vent.
- ¹² Il faisait des ténèbres une
tente autour de lui,
Il était enveloppé d'amas d'eaux
et de sombres nuages.
- ¹³ De la splendeur qui le précédait
S'élançaient des charbons de feu.
- ¹⁴ L'Éternel tonna des cieus,
Le Très-Haut fit retentir sa voix ;
- ¹⁵ Il lança des flèches et dispersa
mes ennemis,
La foudre, et les mit en déroute.
- ¹⁶ Le lit de la mer apparut,
Les fondements du monde
furent découverts,
Par la menace de l'Éternel,
Par le bruit du souffle de ses narines.
- ¹⁷ Il étendit sa main d'en
haut, il me saisit,
Il me retira des grandes eaux ;
- ¹⁸ Il me délivra de mon
adversaire puissant,
De mes ennemis qui étaient
plus forts que moi.
- ¹⁹ Ils m'avaient surpris au
jour de ma détresse,
Mais l'Éternel fut mon appui.
- ²⁰ Il m'a mis au large,
Il m'a sauvé, parce qu'il m'aime.
- ²¹ L'Éternel m'a traité selon
ma droiture,
Il m'a rendu selon la pureté
de mes mains ;

- 22 Car j'ai observé les voies de l'Éternel,
Et je n'ai point été coupable
envers mon Dieu.
- 23 Toutes ses ordonnances
ont été devant moi,
Et je ne me suis point
écarté de ses lois.
- 24 J'ai été sans reproche envers lui,
Et je me suis tenu en garde
contre mon iniquité.
- 25 Aussi l'Éternel m'a rendu
selon ma droiture,
Selon ma pureté devant ses yeux.
- 26 Avec celui qui est bon tu
te montres bon,
Avec l'homme droit tu agis
selon ta droiture,
- 27 Avec celui qui est pur tu
te montres pur,
Et avec le pervers tu agis
selon sa perversité.
- 28 Tu sauves le peuple qui s'humilie,
Et de ton regard, tu abaisses
les orgueilleux.
- 29 Oui, tu es ma lumière, ô Éternel !
L'Éternel éclaire mes ténèbres.
- 30 Avec toi je me précipite sur
une troupe en armes,
Avec mon Dieu je franchis
une muraille.
- 31 Les voies de Dieu sont parfaites,
La parole de l'Éternel est éprouvée ;
Il est un bouclier pour tous ceux
qui se confient en lui.
- 32 Car qui est Dieu, si ce n'est l'Éternel ?
Et qui est un rocher, si ce
n'est notre Dieu ?
- 33 C'est Dieu qui est ma
puissante forteresse,
Et qui me conduit dans
la voie droite.
- 34 Il rend mes pieds semblables
à ceux des biches,
Et il me place sur mes lieux élevés.
- 35 Il exerce mes mains au combat,
Et mes bras tendent l'arc d'airain.
- 36 Tu me donnes le bouclier de ton salut,
Et je deviens grand par ta bonté.
- 37 Tu élargis le chemin sous mes pas,
Et mes pieds ne chancellent point.
- 38 Je poursuis mes ennemis,
et je les détruis ;
Je ne reviens pas avant de
les avoir anéantis.
- 39 Je les anéantis, je les brise, et
ils ne se relèvent plus ;
Ils tombent sous mes pieds.
- 40 Tu me ceins de force pour le combat,
Tu fais plier sous moi mes adversaires.
- 41 Tu fais tourner le dos à mes
ennemis devant moi,
Et j'extermine ceux qui me haïssent.
- 42 Ils regardent autour d'eux, et
personne pour les sauver !
Ils crient à l'Éternel, et il
ne leur répond pas !
- 43 Je les broie comme la
poussière de la terre,
Je les écrase, je les foule,
comme la boue des rues.
- 44 Tu me délivres des dissensions
de mon peuple ;
Tu me conserves pour
chef des nations ;
Un peuple que je ne connaissais
pas m'est asservi.
- 45 Les fils de l'étranger me flattent,
Ils m'obéissent au premier ordre.
- 46 Les fils de l'étranger sont
en défaillance,
Ils tremblent hors de leurs forteresses.
- 47 Vive l'Éternel, et béni
soit mon rocher !
Que Dieu, le rocher de mon
salut, soit exalté,
- 48 Le Dieu qui est mon vengeur,
Qui m'assujettit les peuples,
- 49 Et qui me fait échapper
à mes ennemis !
Tu m'élèves au-dessus de
mes adversaires,
Tu me délivres de l'homme violent.
- 50 C'est pourquoi je te louerai parmi
les nations, ô Éternel !

- Et je chanterai à la gloire de ton nom.
 51 Il accorde de grandes
 délivrances à son roi,
 Et il fait miséricorde à son oint,
 À David, et à sa postérité,
 pour toujours.

Dernières paroles de David

23 Voici les dernières paroles de David.

- Parole de David, fils d'Isaï,
 Parole de l'homme haut placé,
 De l'oint du Dieu de Jacob,
 Du chantre agréable d'Israël.
 2 L'Esprit de l'Éternel parle par moi,
 Et sa parole est sur ma langue.
 3 Le Dieu d'Israël a parlé,
 Le rocher d'Israël m'a dit :
 Celui qui règne parmi les
 hommes avec justice,
 Celui qui règne dans la
 crainte de Dieu,
 4 Est pareil à la lumière du matin,
 quand le soleil brille
 Et que la matinée est sans nuages ;
 Ses rayons après la pluie font
 sortir de terre la verdure.
 5 N'en est-il pas ainsi de ma
 maison devant Dieu,
 Puisqu'il a fait avec moi une
 alliance éternelle,
 En tous points bien réglée et
 offrant pleine sécurité ?
 Ne fera-t-il pas germer tout mon
 salut et tous mes desirs ?
 6 Mais les méchants sont tous comme
 des épines que l'on rejette,
 Et que l'on ne prend pas avec la main ;
 7 Celui qui les touche s'arme d'un
 fer ou du bois d'une lance,
 Et on les brûle au feu sur place.

Vaillants hommes de David

8 Voici les noms des vaillants hommes qui étaient au service de David. Josheb-Basschébeth, le Tachkemonite, l'un des

principaux officiers. Il brandit sa lance sur 800 hommes, qu'il fit périr en une seule fois.

9 Après lui, Éléazar, fils de Dodo, fils d'Achochi. Il était l'un des trois guerriers qui affrontèrent avec David les Philistins rassemblés pour combattre, tandis que les hommes d'Israël se retiraient sur les hauteurs. 10 Il se leva et frappa les Philistins jusqu'à ce que sa main soit lasse et qu'elle reste attachée à son épée. L'Éternel opéra une grande délivrance ce jour-là. Le peuple revint après Éléazar, seulement pour prendre les dépouilles.

11 Après lui, Schamma, fils d'Agué, d'Harar. Les Philistins s'étaient rassemblés à Léchi. Il y avait là une pièce de terre remplie de lentilles ; et le peuple fuyait devant les Philistins. 12 Schamma se plaça au milieu du champ, le protégea, et battit les Philistins. Et l'Éternel opéra une grande délivrance.

13 Trois des 30 chefs descendirent au temps de la moisson et vinrent auprès de David, dans la caverne d'Adullam, lorsqu'une troupe de Philistins était campée dans la vallée des Rephaïm. 14 David était alors dans la forteresse, et il y avait un poste de Philistins à Bethléhem.

15 David eut un désir, et il dit : Qui me fera boire de l'eau de la citerne qui est à la porte de Bethléhem ? 16 Alors les trois vaillants hommes passèrent au travers du camp des Philistins et puisèrent de l'eau de la citerne qui est à la porte de Bethléhem. Ils l'apportèrent et la présentèrent à David ; mais il ne voulut pas la boire, et il la répandit devant l'Éternel. 17 Il dit : Loin de moi, ô Éternel, la pensée de faire cela ! Boirais-je le sang de ces hommes qui sont allés au péril de leur vie ? Et il ne voulut pas la boire. Voilà ce que firent ces trois vaillants hommes.

18 Abischaï, frère de Joab, fils de Tseruja, était le chef des trois. Il brandit sa lance sur trois 300, et les tua ; et il eut du renom parmi les trois. 19 Il était le plus considéré

des trois, et il fut leur chef; mais il n'égala pas les trois premiers.

²⁰ Benaja, fils de Jehojada, était fils d'un homme de Kabtseel, rempli de valeur et célèbre par ses exploits. Il frappa les deux lions de Moab. Il descendit au milieu d'une citerne, où il frappa un lion, un jour de neige. ²¹ Il frappa un Égyptien d'un aspect formidable et ayant une lance à la main; il descendit contre lui avec un bâton, arracha la lance de la main de l'Égyptien, et s'en servit pour le tuer. ²² Voilà ce que fit Benaja, fils de Jehojada; et il eut du renom parmi les trois vaillants hommes. ²³ Il était le plus considéré des trente; mais il n'égala pas les trois premiers. David l'admit dans son conseil secret.

²⁴ Asaël, frère de Joab, du nombre des trente.
Elchanan, fils de Dodo, de Bethléhem.

²⁵ Schamma, de Harod.
Élika, de Harod.

²⁶ Hélets, de Péleth.
Ira, fils d'Ikkesch, de Tekoa.

²⁷ Abiézer, d'Anathoth.
Mebunnaï, de Huscha.

²⁸ Tsalmon, d'Achoach.
Maharaï, de Nethopha.

²⁹ Héleb, fils de Baana, de Nethopha.
Ittaï, fils de Ribai, de Guibea des fils de Benjamin.

³⁰ Benaja, de Pirathon.
Hiddaï, de Nachalé-Gaasch.

³¹ Abi-Albon, d'Araba.
Azmaveth, de Barchum.

³² Éliachba, de Schaalbon.
Bené-Jaschen.
Jonathan.

³³ Schamma, d'Harar.
Achiam, fils de Scharar, d'Arar.

³⁴ Éliphéleth, fils d'Achasbaï, fils d'un Maacathien.
Éliam, fils d'Achitophel, de Guilo.

³⁵ Hetsraï, de Carmel.
Paaraï, d'Arab.

³⁶ Jiguel, fils de Nathan, de Tsoba.
Bani, de Gad.

³⁷ Tsélek, l'Ammonite.

Naharaï, de Beéroth, qui portait les armes de Joab, fils de Tseruja.

³⁸ Ira, de Jéther.

Gareb, de Jéther.

³⁹ Urie, le Héthien.

En tout, 37.

Dénombrement et peste

24 La colère de l'Éternel s'enflamma de nouveau contre Israël, et il excita David contre eux, en disant : Va, fais le dénombrement d'Israël et de Juda.

² Et le roi dit à Joab, qui était chef de l'armée et qui se trouvait près de lui : Parcoure toutes les tribus d'Israël, depuis Dan jusqu'à Beer-Schéba; qu'on fasse le dénombrement du peuple, et que je sache à combien il s'élève. ³ Joab dit au roi : Que l'Éternel, ton Dieu, rende le peuple 100 fois plus nombreux, et que les yeux du roi mon seigneur le voient ! Mais pourquoi le roi mon seigneur veut-il faire cela ?

⁴ Le roi persista dans l'ordre qu'il donnait à Joab et aux chefs de l'armée; et Joab et les chefs de l'armée quittèrent le roi pour faire le dénombrement du peuple d'Israël. ⁵ Ils passèrent le Jourdain, et ils campèrent à Aroër, à droite de la ville qui est au milieu de la vallée de Gad, et près de Jaazer. ⁶ Ils allèrent en Galaad et dans le pays de Thachthim-Hodschi. Ils allèrent à Dan-Jaan, et aux environs de Sidon. ⁷ Ils allèrent à la forteresse de Tyr, et dans toutes les villes des Héviens et des Cananéens. Ils terminèrent par le sud de Juda, à Beer-Schéba. ⁸ Ils parcoururent ainsi tout le pays, et ils arrivèrent à Jérusalem au bout de neuf mois et 20 jours. ⁹ Joab remit au roi le rôle du dénombrement du peuple : il y avait en Israël 800 000 hommes de guerre tirant l'épée, et en Juda 500 000 hommes.

¹⁰ David sentit battre son cœur, après qu'il eut ainsi fait le dénombrement du peuple. Et il dit à l'Éternel : J'ai commis un grand péché en faisant cela ! Maintenant,

ô Éternel, daigne pardonner l'iniquité de ton serviteur, car j'ai complètement agi en insensé!

¹¹ Le lendemain, quand David se leva, la parole de l'Éternel fut ainsi adressée à Gad le prophète, le voyant de David : ¹² Va dire à David : Ainsi parle l'Éternel : Je te propose trois fléaux; choisis-en un, et je t'en frapperai. ¹³ Gad alla vers David, et lui fit connaître la chose, en disant : Veux-tu sept années de famine dans ton pays, ou bien trois mois de fuite devant tes ennemis qui te poursuivront, ou bien trois jours de peste dans ton pays? Maintenant choisis, et vois ce que je dois répondre à celui qui m'envoie. ¹⁴ David répondit à Gad : Je suis dans une grande angoisse! Oh, tombons entre les mains de l'Éternel, car ses compassions sont immenses; mais que je ne tombe pas entre les mains des hommes!

¹⁵ L'Éternel envoya la peste en Israël, depuis le matin jusqu'au temps fixé; et, de Dan à Beer-Schéba, il mourut 70 000 hommes parmi le peuple. ¹⁶ Comme l'ange étendait la main sur Jérusalem pour la détruire, l'Éternel se repentit de ce mal, et il dit à l'ange qui faisait périr le peuple : Assez! Retire maintenant ta main. L'ange de l'Éternel était près de l'aire d'Aravna, le Jébusien.

¹⁷ David, voyant l'ange qui frappait parmi le peuple, dit à l'Éternel : Voici,

j'ai péché! C'est moi qui suis coupable; mais ces brebis, qu'ont-elles fait? Que ta main soit donc sur moi et sur la maison de mon père! ¹⁸ Ce jour-là, Gad vint auprès de David, et lui dit : Monte, élève un autel à l'Éternel dans l'aire d'Aravna, le Jébusien. ¹⁹ David monta, selon la parole de Gad, comme l'Éternel l'avait ordonné. ²⁰ Aravna regarda, et il vit le roi et ses serviteurs qui se dirigeaient vers lui; et Aravna sortit, et se prosterna devant le roi, le visage contre terre. ²¹ Aravna dit : Pourquoi mon seigneur le roi vient-il vers son serviteur? Et David répondit : Pour acheter de toi l'aire et pour y bâtir un autel à l'Éternel, afin que la plaie se retire de dessus le peuple. ²² Aravna dit à David : Que mon seigneur le roi prenne l'aire, et qu'il y offre les sacrifices qu'il lui plaira; vois, les bœufs seront pour l'holocauste, et les chars avec l'attelage serviront de bois. ²³ Aravna donna le tout au roi. Et Aravna dit au roi : Que l'Éternel, ton Dieu, te soit favorable! ²⁴ Mais le roi dit à Aravna : Non! Je veux l'acheter de toi à prix d'argent, et je n'offrirai point à l'Éternel, mon Dieu, des holocaustes qui ne me coûtent rien. Et David acheta l'aire et les bœufs pour 50 sicles d'argent. ²⁵ David bâtit là un autel à l'Éternel, et il offrit des holocaustes et des sacrifices d'actions de grâces.

Alors l'Éternel fut apaisé envers le pays, et la plaie se retira d'Israël.

1 ROIS

Vieillesse du roi David

1 Le roi David était vieux, avancé en âge; on le couvrait de vêtements, et il ne pouvait se réchauffer. ²Ses serviteurs lui dirent : Que l'on cherche pour mon seigneur le roi une jeune fille vierge; qu'elle se tienne devant le roi, qu'elle le soigne, et qu'elle couche dans son sein; et mon seigneur le roi se réchauffera. ³On chercha dans tout le territoire d'Israël une fille jeune et belle, et on trouva Abischag, la Sunamite, que l'on conduisit auprès du roi. ⁴Cette jeune fille était fort belle. Elle soigna le roi, et le servit; mais le roi ne la connut point.

Adonija veut devenir roi

⁵Adonija, fils de Haggith, se laissa emporter par l'orgueil jusqu'à dire : C'est moi qui serai roi! Et il se procura un char et des cavaliers, et 50 hommes qui couraient devant lui. ⁶Jamais, sa vie durant, son père ne lui avait fait un reproche, ou ne lui avait dit : Pourquoi agis-tu ainsi? Adonija était, en outre, très beau, et il était né après Absalom. ⁷Il eut un entretien avec Joab, fils de Tseruja, et avec le sacrificateur Abiathar; et ils embrassèrent son parti. ⁸Mais le sacrificateur Tsadok, Benaja, fils de Jehojada, Nathan le prophète, Schimeï, Réï, et les vaillants hommes de David ne furent point avec Adonija.

⁹Adonija tua des brebis, des bœufs et des veaux gras, près de la pierre de Zohéleth, qui est à côté d'En-Roguel; et il invita tous ses frères, fils du roi, et tous les hommes de Juda au service du roi. ¹⁰Mais il n'invita point Nathan le prophète, ni Benaja, ni les vaillants hommes, ni Salomon, son frère.

Intervention de Nathan et de Bath-Schéba en faveur de Salomon

¹¹Alors Nathan dit à Bath-Schéba, mère de Salomon : N'as-tu pas appris qu'Adonija, fils de Haggith, est devenu roi sans que notre seigneur David le sache? ¹²Viens donc maintenant, je te donnerai un conseil, afin que tu sauves ta vie et la vie de ton fils Salomon. ¹³Va, entre chez le roi David, et dis-lui : Ô roi mon seigneur, n'as-tu pas juré à ta servante, en disant : Salomon, ton fils, régnera après moi, et il s'assiéra sur mon trône? Pourquoi donc Adonija règne-t-il? ¹⁴Et voici, pendant que tu parleras là avec le roi, j'entrerai moi-même après toi, et je compléterai tes paroles.

¹⁵Bath-Schéba se rendit dans la chambre du roi. Il était très vieux; et Abischag, la Sunamite, le servait. ¹⁶Bath-Schéba s'inclina et se prosterna devant le roi. Et le roi dit : Qu'as-tu? ¹⁷Elle lui répondit : Mon seigneur, tu as juré à ta servante par l'Éternel, ton Dieu, en disant : Salomon, ton fils, régnera après moi, et il s'assiéra sur mon trône. ¹⁸Et maintenant voici, Adonija règne! Et tu ne le sais pas, ô roi mon seigneur! ¹⁹Il a tué des bœufs, des veaux gras et des brebis en quantité; et il a invité tous les fils du roi, le sacrificateur Abiathar, et Joab, chef de l'armée, mais il n'a point invité Salomon, ton serviteur. ²⁰Ô roi mon seigneur, tout Israël a les yeux sur toi pour que tu lui fasses connaître qui s'assiéra sur le trône du roi mon seigneur après lui. ²¹Et lorsque le roi mon seigneur sera couché avec ses pères, il arrivera que moi et mon fils Salomon nous serons traités comme des coupables.

²²Tandis qu'elle parlait encore avec le roi, voici, Nathan le prophète arriva. ²³On

l'annonça au roi, en disant : Voici Nathan le prophète ! Il entra en présence du roi, et se prosterna devant le roi, le visage contre terre. ²⁴ Et Nathan dit : Ô roi mon seigneur, c'est donc toi qui as dit : Adonija régnera après moi, et il s'assiéra sur mon trône ! ²⁵ Car il est descendu aujourd'hui, il a tué des bœufs, des veaux gras et des brebis en quantité ; et il a invité tous les fils du roi, les chefs de l'armée, et le sacrificateur Abiathar. Et voici, ils mangent et boivent devant lui, et ils disent : Vive le roi Adonija ! ²⁶ Mais il n'a invité ni moi qui suis ton serviteur, ni le sacrificateur Tsadok, ni Benaja, fils de Jehojada, ni Salomon, ton serviteur. ²⁷ Est-ce bien par ordre de mon seigneur le roi que cette chose a lieu, et sans que tu aies fait connaître à ton serviteur qui doit s'asseoir sur le trône du roi mon seigneur après lui ?

²⁸ Le roi David répondit : Appelez-moi Bath-Schéba. Elle entra et se présenta devant le roi. ²⁹ Et le roi jura et dit : L'Éternel qui m'a délivré de toutes les détresses est vivant ! ³⁰ Ainsi que je te l'ai juré par l'Éternel, le Dieu d'Israël, en disant : Salomon, ton fils, régnera après moi, et il s'assiéra sur mon trône à ma place – ainsi ferai-je aujourd'hui. ³¹ Bath-Schéba s'inclina le visage contre terre et se prosterna devant le roi. Et elle dit : Vive à jamais mon seigneur le roi David !

Salomon choisi par David pour lui succéder sur le trône

³² Le roi David dit : Appelez-moi le sacrificateur Tsadok, Nathan le prophète, et Benaja, fils de Jehojada. Ils entrèrent en présence du roi. ³³ Et le roi leur dit : Prenez avec vous les serviteurs de votre maître, faites monter Salomon, mon fils, sur ma mule, et faites-le descendre à Guihon. ³⁴ Là, le sacrificateur Tsadok et Nathan le prophète l'oindront pour roi sur Israël. Vous sonnerez de la trompette, et vous direz : Vive le roi Salomon ! ³⁵ Vous monterez après lui ; il viendra s'asseoir sur mon

trône, et il régnera à ma place. C'est lui qui, par mon ordre, sera chef d'Israël et de Juda. ³⁶ Benaja, fils de Jehojada, répondit au roi : Amen ! Qu'ainsi dise l'Éternel, le Dieu de mon seigneur le roi ! ³⁷ Que l'Éternel soit avec Salomon comme il a été avec mon seigneur le roi, et qu'il élève son trône au-dessus du trône de mon seigneur le roi David !

³⁸ Alors le sacrificateur Tsadok descendit avec Nathan le prophète, Benaja, fils de Jehojada, les Kéréthiens et les Péléthiens ; ils firent monter Salomon sur la mule du roi David, et ils le menèrent à Guihon. ³⁹ Le sacrificateur Tsadok prit la corne d'huile dans la tente, et il oignit Salomon. On sonna de la trompette, et tout le peuple dit : Vive le roi Salomon ! ⁴⁰ Tout le peuple monta après lui, et le peuple jouait de la flûte et se livrait à une grande joie ; la terre s'ébranlait par leurs cris.

Salomon épargne Adonija

⁴¹ Ce bruit fut entendu d'Adonija et de tous les conviés qui étaient avec lui au moment où ils finissaient de manger. Joab, entendant le son de la trompette, dit : Pourquoi ce bruit de la ville en tumulte ? ⁴² Il parlait encore lorsque Jonathan, fils du sacrificateur Abiathar, arriva. Et Adonija dit : Approche, car tu es un vaillant homme, et tu apportes de bonnes nouvelles. ⁴³ Oui, répondit Jonathan à Adonija, notre seigneur le roi David a fait Salomon roi. ⁴⁴ Il a envoyé avec lui le sacrificateur Tsadok, Nathan le prophète, Benaja, fils de Jehojada, les Kéréthiens et les Péléthiens, et ils l'ont fait monter sur la mule du roi. ⁴⁵ Le sacrificateur Tsadok et Nathan le prophète l'ont oint pour roi à Guihon. De là ils sont remontés en se livrant à la joie, et la ville a été émue : c'est là le bruit que vous avez entendu. ⁴⁶ Salomon s'est même assis sur le trône royal. ⁴⁷ Et les serviteurs du roi sont venus pour bénir notre seigneur le roi David, en disant : Que ton Dieu rende

le nom de Salomon plus célèbre que ton nom, et qu'il élève son trône au-dessus de ton trône! Et le roi s'est prosterné sur son lit. ⁴⁸Voici encore ce qu'a dit le roi : Béni soit l'Éternel, le Dieu d'Israël, qui m'a donné aujourd'hui un successeur sur mon trône, et qui m'a permis de le voir! ⁴⁹Tous les conviés d'Adonija furent saisis d'épouvante; ils se levèrent et s'en allèrent chacun de son côté. ⁵⁰Adonija eut peur de Salomon; il se leva aussi, s'en alla, et saisit les cornes de l'autel.

⁵¹On vint dire à Salomon : Voici, Adonija a peur du roi Salomon, et il a saisi les cornes de l'autel, en disant : Que le roi Salomon me jure aujourd'hui qu'il ne fera point mourir son serviteur par l'épée! ⁵²Salomon dit : S'il se montre un honnête homme, il ne tombera pas à terre un de ses cheveux; mais s'il se trouve en lui de la méchanceté, il mourra. ⁵³Et le roi Salomon envoya des gens, qui le firent descendre de l'autel. Il vint se prosterner devant le roi Salomon, et Salomon lui dit : Va dans ta maison.

Instructions de David mourant à Salomon

2 David approchait du moment de sa mort, et il donna ses ordres à Salomon, son fils, en disant : ²Je m'en vais par le chemin de toute la terre. Fortifie-toi, et sois un homme! ³Observe les commandements de l'Éternel, ton Dieu, en marchant dans ses voies et en gardant ses lois, ses ordonnances, ses jugements et ses préceptes, selon ce qui est écrit dans la loi de Moïse, afin que tu réussisses dans tout ce que tu feras et partout où tu te tourneras, ⁴et afin que l'Éternel accomplisse cette parole qu'il a prononcée sur moi : Si tes fils prennent garde à leur voie, en marchant avec fidélité devant moi de tout leur cœur et de toute leur âme, tu ne manqueras jamais d'un successeur sur le trône d'Israël. ⁵Tu sais ce que m'a fait Joab, fils de Tseruja, ce qu'il a fait à deux chefs de l'armée

d'Israël, à Abner, fils de Ner, et à Amassa, fils de Jéther. Il les a tués; il a versé pendant la paix le sang de la guerre, et il a mis le sang de la guerre sur la ceinture qu'il avait aux reins et sur la chaussure qu'il avait aux pieds. ⁶Tu agiras selon ta sagesse, et tu ne laisseras pas ses cheveux blancs descendre en paix dans le séjour des morts. ⁷Tu traiteras avec bienveillance les fils de Barzillai, le Galaadite, et ils seront de ceux qui se nourrissent de ta table; car ils ont agi de la même manière à mon égard, en venant au-devant de moi lorsque je fuyais Absalom, ton frère. ⁸Voici, tu as près de toi Schimeï, fils de Guéra, Benjamite, de Bachurim. Il a prononcé contre moi des malédictions violentes le jour où j'allais à Mahanaïm. Mais il descendit à ma rencontre vers le Jourdain, et je lui jurai par l'Éternel, en disant : Je ne te ferai point mourir par l'épée. ⁹Maintenant, tu ne le laisseras pas impuni; car tu es un homme sage, et tu sais comment tu dois le traiter. Tu feras descendre ensanglantés ses cheveux blancs dans le séjour des morts.

¹⁰David se coucha avec ses pères, et il fut enterré dans la ville de David. ¹¹Le temps que David régna sur Israël fut de 40 ans : à Hébron il régna sept ans, et à Jérusalem il régna 33 ans.

¹²Salomon s'assit sur le trône de David, son père, et son règne fut très affermi.

Adonija est condamné à mort

¹³Adonija, fils de Haggith, alla vers Bath-Schéba, mère de Salomon. Elle lui dit : Viens-tu dans des intentions paisibles? Il répondit : Oui. ¹⁴Et il ajouta : J'ai un mot à te dire. Elle dit : Parle! ¹⁵Et il dit : Tu sais que la royauté m'appartenait, et que tout Israël portait ses regards sur moi pour me faire régner. Mais la royauté a tourné, et elle est échue à mon frère, parce que l'Éternel la lui a donnée. ¹⁶Maintenant, je te demande une chose : ne me la refuse pas! Elle lui répondit :

Parle! ¹⁷Et il dit : Dis, je te prie, au roi Salomon – car il ne te le refusera pas – qu’il me donne pour femme Abischag, la Sunamite. ¹⁸Bath-Schéba dit : Bien! Je parlerai pour toi au roi.

¹⁹Bath-Schéba se rendit auprès du roi Salomon pour lui parler en faveur d’Adonija. Le roi se leva pour aller à sa rencontre, il se prosterna devant elle, et il s’assit sur son trône. On plaça un siège pour la mère du roi, et elle s’assit à sa droite. ²⁰Puis elle dit : J’ai une petite demande à te faire : ne me la refuse pas! Et le roi lui dit : Demande, ma mère, car je ne te refuserai pas. ²¹Elle dit : Qu’Abischag, la Sunamite, soit donnée pour femme à Adonija, ton frère. ²²Le roi Salomon répondit à sa mère : Pourquoi demandes-tu Abischag, la Sunamite, pour Adonija? Demande donc la royauté pour lui – car il est mon frère aîné – pour lui, pour le sacrificateur Abiathar, et pour Joab, fils de Tseruja!

²³Alors le roi Salomon jura par l’Éternel, en disant : Que Dieu me traite dans toute sa rigueur, si ce n’est pas au prix de sa vie qu’Adonija a prononcé cette parole! ²⁴Maintenant, l’Éternel est vivant, lui qui m’a affermi et m’a fait asseoir sur le trône de David, mon père, et qui m’a fait une maison selon sa promesse! Aujourd’hui Adonija mourra. ²⁵Et le roi Salomon envoya Benaja, fils de Jehojada, qui le frappa; et Adonija mourut.

Le sort d’Abiathar et de Joab

²⁶Le roi dit ensuite au sacrificateur Abiathar : Va-t’en à Anathoth dans tes terres, car tu mérites la mort; mais je ne te ferai pas mourir aujourd’hui, parce que tu as porté l’arche du Seigneur l’Éternel devant David, mon père, et parce que tu as eu part à toutes les souffrances de mon père. ²⁷Ainsi Salomon dépouilla Abiathar de ses fonctions de sacrificateur de l’Éternel, afin d’accomplir la parole que l’Éternel avait prononcée sur la maison d’Éli à Silo.

²⁸Le bruit en parvint à Joab, qui avait suivi le parti d’Adonija, quoiqu’il n’ait pas suivi le parti d’Absalom. Et Joab se réfugia vers la tente de l’Éternel et saisit les cornes de l’autel. ²⁹On annonça au roi Salomon que Joab s’était réfugié vers la tente de l’Éternel et qu’il était auprès de l’autel. Et Salomon envoya Benaja, fils de Jehojada, en lui disant : Va, frappe-le. ³⁰Benaja arriva à la tente de l’Éternel et dit à Joab : Sors! C’est le roi qui l’ordonne. Mais il répondit : Non! Je veux mourir ici. Benaja rapporta la chose au roi, en disant : C’est ainsi qu’a parlé Joab, et c’est ainsi qu’il m’a répondu. ³¹Le roi dit à Benaja : Fais comme il a dit, frappe-le, et enterre-le; tu ôteras ainsi de dessus moi et de dessus la maison de mon père le sang que Joab a répandu sans cause. ³²L’Éternel fera retomber son sang sur sa tête, parce qu’il a frappé deux hommes plus justes et meilleurs que lui et les a tués par l’épée, sans que mon père David le sache : Abner, fils de Ner, chef de l’armée d’Israël, et Amasa, fils de Jéther, chef de l’armée de Juda. ³³Leur sang retombera sur la tête de Joab et sur la tête de ses descendants à perpétuité; mais il y aura paix à toujours, de par l’Éternel, pour David, pour sa postérité, pour sa maison et pour son trône. ³⁴Benaja, fils de Jehojada, monta, frappa Joab, et le fit mourir. Il fut enterré dans sa maison, au désert. ³⁵Le roi mit à la tête de l’armée Benaja, fils de Jehojada, en remplacement de Joab, et il mit le sacrificateur Tsadok à la place d’Abiathar.

Désobéissance et mort de Schimeï

³⁶Le roi fit appeler Schimeï et lui dit : Bâti-toi une maison à Jérusalem; tu y demeureras, et tu n’en sortiras point pour aller de côté ou d’autre. ³⁷Sache bien que tu mourras le jour où tu sortiras et passeras le torrent de Cédron; ton sang sera sur ta tête. ³⁸Schimeï répondit au roi : C’est bien! Ton serviteur fera ce que dit mon seigneur le roi. Et Schimeï demeura longtemps à Jérusalem.

³⁹Au bout de trois ans, il arriva que deux serviteurs de Schimeï s'enfuirent chez Akisch, fils de Maaca, roi de Gath. On le rapporta à Schimeï, en disant : Voici, tes serviteurs sont à Gath. ⁴⁰Schimeï se leva, sella son âne, et s'en alla à Gath chez Akisch pour chercher ses serviteurs. Schimeï donc s'en alla, et il ramena de Gath ses serviteurs.

⁴¹On informa Salomon que Schimeï était allé de Jérusalem à Gath et qu'il était de retour. ⁴²Le roi fit appeler Schimeï et lui dit : Ne t'avais-je pas fait jurer par l'Éternel, et ne t'avais-je pas fait cette déclaration formelle : Sache bien que tu mourras le jour où tu sortiras pour aller de côté ou d'autre ? Et ne m'as-tu pas répondu : C'est bien ! J'ai entendu ? ⁴³Pourquoi donc n'as-tu pas observé le serment de l'Éternel et l'ordre que je t'avais donné ? ⁴⁴Et le roi dit à Schimeï : Tu sais dans ton cœur tout le mal que tu as fait à David, mon père ; l'Éternel fait retomber ta méchanceté sur ta tête. ⁴⁵Mais le roi Salomon sera béni, et le trône de David sera pour toujours affermi devant l'Éternel. ⁴⁶Et le roi donna ses ordres à Benaja, fils de Jehojada, qui sortit et frappa Schimeï ; et Schimeï mourut. La royauté fut ainsi affermie entre les mains de Salomon.

Mariage de Salomon avec la fille du roi d'Égypte

3 Salomon s'allia par mariage avec Pharaon, roi d'Égypte. Il prit pour femme la fille de Pharaon, et il l'amena dans la ville de David, jusqu'à ce qu'il ait achevé de bâtir sa maison, la maison de l'Éternel, et le mur d'enceinte de Jérusalem.

Salomon demande à Dieu la sagesse pour régner

²Le peuple ne sacrifiait que sur les hauts lieux, car jusqu'à cette époque il n'avait point été bâti de maison au nom de l'Éternel. ³Salomon aimait l'Éternel et

suivait les coutumes de David, son père. Seulement c'était sur les hauts lieux qu'il offrait des sacrifices et des parfums.

⁴Le roi se rendit à Gabaon pour y sacrifier, car c'était le principal des hauts lieux. Salomon offrit 1 000 holocaustes sur l'autel. ⁵À Gabaon, l'Éternel apparut en songe à Salomon pendant la nuit, et Dieu lui dit : Demande ce que tu veux que je te donne. ⁶Salomon répondit : Tu as traité avec une grande bienveillance ton serviteur David, mon père, parce qu'il marchait en ta présence dans la fidélité, dans la justice, et dans la droiture de cœur envers toi ; tu lui as conservé cette grande bienveillance, et tu lui as donné un fils qui est assis sur son trône, comme on le voit aujourd'hui. ⁷Maintenant, Éternel mon Dieu, tu as fait régner ton serviteur à la place de David, mon père ; et moi je ne suis qu'un jeune homme, je n'ai point d'expérience. ⁸Ton serviteur est au milieu du peuple que tu as choisi, peuple immense, qui ne peut être ni compté ni dénombré, à cause de sa multitude. ⁹Accorde donc à ton serviteur un cœur intelligent pour juger ton peuple, pour discerner le bien du mal ! Car qui pourrait juger ton peuple, ce peuple si nombreux ?

¹⁰Cette demande de Salomon plut au Seigneur. ¹¹Et Dieu lui dit : Puisque c'est là ce que tu demandes, puisque tu ne demandes pour toi ni une longue vie, ni les richesses, ni la mort de tes ennemis, et que tu demandes de l'intelligence pour exercer la justice, ¹²voici, j'agirai selon ta parole. Je te donnerai un cœur sage et intelligent, de telle sorte qu'il n'y aura eu personne avant toi et qu'on ne verra jamais personne de semblable à toi. ¹³Je te donnerai, en outre, ce que tu n'as pas demandé : des richesses et de la gloire, de telle sorte qu'il n'y aura pendant toute ta vie aucun roi qui soit ton pareil. ¹⁴Et si tu marches dans mes voies, en observant mes lois et mes commandements,

comme l'a fait David, ton père, je prolongerai tes jours.

¹⁵Salomon s'éveilla. Et voilà le songe. Salomon revint à Jérusalem, et se présenta devant l'arche de l'alliance de l'Éternel. Il offrit des holocaustes et des sacrifices d'actions de grâces, et il fit un festin à tous ses serviteurs.

Le jugement de Salomon

¹⁶Alors deux femmes prostituées vinrent chez le roi, et se présentèrent devant lui. ¹⁷L'une des femmes dit : Pardon ! Mon seigneur, moi et cette femme nous demeurions dans la même maison, et j'ai accouché près d'elle dans la maison. ¹⁸Trois jours après, cette femme a aussi accouché. Nous habitions ensemble, aucun étranger n'était avec nous dans la maison, il n'y avait que nous deux. ¹⁹Le fils de cette femme est mort pendant la nuit, parce qu'elle s'était couchée sur lui. ²⁰Elle s'est levée au milieu de la nuit, elle a pris mon fils à mes côtés tandis que ta servante dormait, et elle l'a couché dans son sein ; et son fils qui était mort, elle l'a couché dans mon sein. ²¹Le matin, je me suis levée pour allaiter mon fils ; et voici, il était mort. Je l'ai regardé attentivement le matin ; et voici, ce n'était pas mon fils que j'avais enfanté. ²²L'autre femme dit : Au contraire ! C'est mon fils qui est vivant, et c'est ton fils qui est mort. Mais la première répliqua : Nullement ! C'est ton fils qui est mort, et c'est mon fils qui est vivant. C'est ainsi qu'elles parlèrent devant le roi.

²³Le roi dit : L'une dit : C'est mon fils qui est vivant, et c'est ton fils qui est mort ; et l'autre dit : Nullement ! C'est ton fils qui est mort, et c'est mon fils qui est vivant. ²⁴Puis il ajouta : Apportez-moi une épée. On apporta une épée devant le roi. ²⁵Et le roi dit : Coupez en deux l'enfant qui vit, et donnez-en la moitié à l'une et la moitié à l'autre. ²⁶Alors la femme dont le fils était vivant sentit ses entrailles s'émouvoir

pour son fils, et elle dit au roi : Ah ! Mon seigneur, donnez-lui l'enfant qui vit, et ne le faites point mourir. Mais l'autre dit : Il ne sera ni à moi ni à toi ; coupez-le ! ²⁷Et le roi, prenant la parole, dit : Donnez à la première l'enfant qui vit, et ne le faites point mourir. C'est elle qui est sa mère.

²⁸Tout Israël apprit le jugement que le roi avait prononcé. Et l'on craignit le roi, car on vit que la sagesse de Dieu était en lui pour le diriger dans ses jugements.

Hauts fonctionnaires de Salomon

4 Le roi Salomon était roi sur tout Israël. ²Voici les chefs qu'il avait à son service. Azaria, fils du sacrificateur Tsadok, ³Élihioreph et Achija, fils de Schischa, étaient secrétaires ; Josaphat, fils d'Achilud, était archiviste ; ⁴Benaja, fils de Jehojada, commandait l'armée ; Tsadok et Abiathar étaient sacrificateurs ; ⁵Azaria, fils de Nathan, était chef des intendants ; Zabud, fils de Nathan, était ministre d'État, favori du roi ; ⁶Achischar était chef de la maison du roi ; et Adoniram, fils d'Abda, était préposé sur les impôts.

⁷Salomon avait 12 intendants sur tout Israël. Ils pourvoyaient à l'entretien du roi et de sa maison, chacun pendant un mois de l'année. ⁸Voici leurs noms.

Le fils de Hur, dans la montagne d'Éphraïm.

⁹Le fils de Déker, à Makats, à Saalbim, à Beth-Schémesch, à Élon et à Beth-Hanan.

¹⁰Le fils de Hésed, à Arubboth ; il avait Soco et tout le pays de Hépher.

¹¹Le fils d'Abinadab avait toute la contrée de Dor. Thaphath, fille de Salomon, était sa femme.

¹²Baana, fils d'Achilud, avait Thaanac et Meguiddo, et tout Beth-Schean qui est près de Tsarthan au-dessous de Jizreel, depuis Beth-Schean jusqu'à Abel-Mehola, jusqu'au-delà de Jokmeam.

¹³Le fils de Guéber, à Ramoth en Galaad ; il avait les bourgs de Jaïr, fils de Manassé, en Galaad ; il avait encore la

contrée d'Argob en Basan, 60 grandes villes à murailles et à barres d'airain.

¹⁴Achinadab, fils d'Iddo, à Mahanaïm.

¹⁵Achimaats, en Nephthali. Il avait pris pour femme Basmath, fille de Salomon.

¹⁶Baana, fils de Huschaï, en Aser et à Bealoth.

¹⁷Josaphat, fils de Paruach, en Issacar.

¹⁸Schiméï, fils d'Éla, en Benjamin.

¹⁹Guéber, fils d'Uri, dans le pays de Galaad ; il avait la contrée de Sihon, roi des Amoréens, et d'Og, roi de Basan. Il y avait un seul intendant pour ce pays.

²⁰Juda et Israël étaient très nombreux, pareils au sable qui est sur le bord de la mer. Ils mangeaient, buvaient et se réjouissaient.

²¹Salomon dominait encore sur tous les royaumes depuis le fleuve jusqu'au pays des Philistins et jusqu'à la frontière d'Égypte ; ils apportaient des présents, et ils furent assujettis à Salomon tout le temps de sa vie.

²²Chaque jour Salomon consommait en vivres : 30 cors de fleur de farine et 60 cors de farine, ²³dix bœufs gras, 20 bœufs de pâturage, et 100 brebis, outre les cerfs, les gazelles, les daims, et les volailles engraisées.

²⁴Il dominait sur tout le pays de l'autre côté du fleuve, depuis Thiphsach jusqu'à Gaza, sur tous les rois de l'autre côté du fleuve. Et il avait la paix de tous les côtés alentour. ²⁵Juda et Israël, depuis Dan jusqu'à Beer-Schéba, habitèrent en sécurité, chacun sous sa vigne et sous son figuier, tout le temps de Salomon.

²⁶Salomon avait 40 000 crèches pour les chevaux destinés à ses chars, et 12 000 cavaliers. ²⁷Les intendants pourvoyaient à l'entretien du roi Salomon et de tous ceux qui s'approchaient de sa table, chacun pendant son mois ; ils ne laissaient manquer de rien. ²⁸Ils faisaient aussi venir de l'orge et de la paille pour les chevaux et les coursiers dans le lieu où se trouvait le roi, chacun selon les ordres qu'il avait reçus.

Sa grandeur, sa renommée et sa sagesse

²⁹Dieu donna à Salomon de la sagesse, une très grande intelligence, et des connaissances multipliées comme le sable qui est au bord de la mer. ³⁰La sagesse de Salomon surpassait la sagesse de tous les fils de l'Orient et toute la sagesse des Égyptiens. ³¹Il était plus sage qu'aucun homme, plus qu'Éthan, l'Ézrachite, plus qu'Héman, Calcol et Darda, les fils de Machol ; et sa renommée était répandue parmi toutes les nations d'alentour. ³²Il a prononcé 3 000 sentences, et composé 1 005 cantiques. ³³Il a parlé sur les arbres, depuis le cèdre du Liban jusqu'à l'hysope qui sort de la muraille ; il a aussi parlé sur les animaux, sur les oiseaux, sur les reptiles et sur les poissons. ³⁴Il venait des gens de tous les peuples pour entendre la sagesse de Salomon, de la part de tous les rois de la terre qui avaient entendu parler de sa sagesse.

Alliance de Salomon avec Hiram, roi de Tyr. Préparatifs pour la construction du temple

5 Hiram, roi de Tyr, envoya ses serviteurs vers Salomon, car il apprit qu'on l'avait oint pour roi à la place de son père, et il avait toujours aimé David.

²Salomon fit dire à Hiram : ³Tu sais que David, mon père, n'a pas pu bâtir une maison à l'Éternel, son Dieu, à cause des guerres dont ses ennemis l'ont enveloppé jusqu'à ce que l'Éternel les ait mis sous la plante de ses pieds. ⁴Maintenant l'Éternel, mon Dieu, m'a donné du repos de toutes parts ; plus d'adversaires, plus de calamités ! ⁵Voici, j'ai l'intention de bâtir une maison au nom de l'Éternel, mon Dieu, comme l'Éternel l'a déclaré à David, mon père, en disant : Ton fils que je mettrai à ta place sur ton trône, ce sera lui qui bâtira une maison à mon nom. ⁶Ordonne maintenant que l'on coupe pour moi des cèdres du Liban. Mes serviteurs seront avec les tiens, et je te paierai le salaire de tes serviteurs tel que tu l'auras fixé ; car

tu sais qu'il n'y a personne parmi nous qui s'entende à couper les bois comme les Sidiens.

7Lorsqu'il entendit les paroles de Salomon, Hiram eut une grande joie, et il dit : Béni soit aujourd'hui l'Éternel, qui a donné à David un fils sage pour chef de ce grand peuple ! 8Et Hiram fit répondre à Salomon : J'ai entendu ce que tu m'as envoyé dire. Je ferai tout ce qui te plaira au sujet des bois de cèdre et des bois de cyprès. 9Mes serveurs les descendront du Liban à la mer, et je les expédierai par mer en radeaux jusqu'au lieu que tu m'indiqueras ; là, je les ferai délier, et tu les prendras. Ce que je désire en retour, c'est que tu fournisses des vivres à ma maison.

10Hiram donna à Salomon des bois de cèdre et des bois de cyprès autant qu'il en voulut. 11Et Salomon donna à Hiram 20 000 cors de blé pour l'entretien de sa maison et 20 cors d'huile d'olives concassées ; c'est ce que Salomon donna chaque année à Hiram.

12L'Éternel donna de la sagesse à Salomon, comme il le lui avait promis. Et il y eut paix entre Hiram et Salomon, et ils firent alliance ensemble.

13Le roi Salomon leva sur tout Israël des hommes de corvée ; ils étaient au nombre de 30 000. 14Il les envoya au Liban, 10 000 par mois alternativement ; ils étaient un mois au Liban, et deux mois chez eux. Adoniram était préposé sur les hommes de corvée. 15Salomon avait encore 70 000 hommes qui portaient les fardeaux et 80 000 qui taillaient les pierres dans la montagne, 16sans compter les chefs, au nombre de 3 300, préposés par Salomon sur les travaux et chargés de surveiller les ouvriers. 17Le roi ordonna d'extraire de grandes et magnifiques pierres de taille pour les fondements de la maison. 18Les ouvriers de Salomon, ceux de Hiram, et les Guibliens, les taillèrent, et ils préparèrent les bois et les pierres pour bâtir la maison.

Construction du temple

6 Ce fut 480 ans après la sortie des enfants d'Israël du pays d'Égypte que Salomon [commença à] bâtir la maison à l'Éternel, la quatrième année de son règne sur Israël, au mois de Ziv, qui est le second mois. 2La maison que le roi Salomon bâtit à l'Éternel avait 60 coudées de longueur, 20 de largeur, et 30 de hauteur. 3Le portique devant le temple de la maison avait 20 coudées de longueur répondant à la largeur de la maison, et dix coudées de profondeur sur la face de la maison.

4Le roi fit à la maison des fenêtres solidement grillées. 5Il bâtit contre le mur de la maison des étages circulaires, qui entouraient les murs de la maison, le temple et le sanctuaire ; et il fit des chambres latérales tout autour. 6L'étage inférieur était large de cinq coudées, celui du milieu de six coudées, et le troisième de sept coudées ; car il ménagea des retraites à la maison tout autour en dehors, afin que la charpente n'entre pas dans les murs de la maison. 7Lorsqu'on bâtit la maison, on se servit de pierres toutes taillées, et ni marteau, ni hache, ni aucun instrument de fer ne furent entendus dans la maison pendant qu'on la construisait. 8L'entrée des chambres de l'étage inférieur était au côté droit de la maison ; on montait à l'étage du milieu par un escalier tournant, et de l'étage du milieu au troisième. 9Après avoir achevé de bâtir la maison, Salomon la couvrit de planches et de poutres de cèdre. 10Il donna cinq coudées de hauteur à chacun des étages qui entouraient toute la maison, et il les lia à la maison par des bois de cèdre.

11L'Éternel adressa la parole à Salomon, et lui dit : Tu bâtis cette maison ! 12Si tu marches selon mes lois, si tu pratiques mes ordonnances, si tu observes et suis tous mes commandements, j'accomplirai à ton égard la promesse que j'ai faite à David, ton père, 13j'habiterai au milieu des enfants d'Israël, et je n'abandonnerai point mon peuple d'Israël.

La décoration intérieure du temple

¹⁴Après avoir achevé de bâtir la maison, ¹⁵Salomon en revêtit les murs intérieurs de planches de cèdre, depuis le sol jusqu'au plafond; il revêtit ainsi de bois l'intérieur, et il couvrit le sol de la maison de planches de cyprès. ¹⁶Il revêtit de planches de cèdre les 20 coudées du fond de la maison, depuis le sol jusqu'au haut des murs, et il réserva cet espace pour en faire le sanctuaire, le lieu très saint. ¹⁷Les 40 coudées sur le devant formaient la maison, c'est-à-dire le temple. ¹⁸Le bois de cèdre à l'intérieur de la maison offrait des sculptures de coloquintes et de fleurs épanouies; tout était de cèdre, on ne voyait aucune pierre.

¹⁹Salomon établit un sanctuaire intérieur au milieu de la maison pour y placer l'arche de l'alliance de l'Éternel. ²⁰Le sanctuaire avait 20 coudées de longueur, 20 coudées de largeur, et 20 coudées de hauteur. Salomon le couvrit d'or pur. Il fit devant le sanctuaire un autel de bois de cèdre et le couvrit d'or. ²¹Il couvrit d'or pur l'intérieur de la maison, et il fit passer le voile dans des chaînettes d'or devant le sanctuaire, qu'il couvrit d'or. ²²Il couvrit d'or toute la maison, la maison tout entière, et il couvrit d'or tout l'autel qui était devant le sanctuaire.

²³Il fit dans le sanctuaire deux chérubins de bois d'olivier sauvage, ayant dix coudées de hauteur. ²⁴Chacune des deux ailes de l'un des chérubins avait cinq coudées, ce qui faisait dix coudées de l'extrémité d'une de ses ailes à l'extrémité de l'autre. ²⁵Le second chérubin avait aussi dix coudées. La mesure et la forme étaient les mêmes pour les deux chérubins. ²⁶La hauteur de chacun des deux chérubins était de dix coudées. ²⁷Salomon plaça les chérubins au milieu de la maison, dans l'intérieur. Leurs ailes étaient déployées : l'aile du premier touchait à l'un des murs, et l'aile du second touchait à l'autre mur; et leurs autres ailes se rencontraient

par l'extrémité au milieu de la maison.

²⁸Salomon couvrit d'or les chérubins.

²⁹Il fit sculpter sur tout le pourtour des murs de la maison, à l'intérieur et à l'extérieur, des chérubins, des palmes et des fleurs épanouies. ³⁰Il couvrit d'or le sol de la maison, à l'intérieur et à l'extérieur.

Les portes et la cour du temple

³¹Il fit à l'entrée du sanctuaire une porte à deux battants, de bois d'olivier sauvage; l'encadrement avec les poteaux équivalait à un cinquième du mur. ³²Les deux battants étaient de bois d'olivier sauvage. Il y fit sculpter des chérubins, des palmes et des fleurs épanouies, et il les couvrit d'or; il étendit aussi l'or sur les chérubins et sur les palmes. ³³Il fit de même, pour la porte du temple, des poteaux de bois d'olivier sauvage, ayant le quart de la dimension du mur, et deux battants de bois de cyprès; ³⁴chacun des battants était formé de deux planches brisées. ³⁵Il y fit sculpter des chérubins, des palmes et des fleurs épanouies, et il les couvrit d'or, qu'il étendit sur la sculpture.

³⁶Il bâtit le parvis intérieur de trois rangées de pierres de taille et d'une rangée de poutres de cèdre.

³⁷La quatrième année, au mois de Ziv, les fondements de la maison de l'Éternel furent posés; ³⁸et la onzième année, au mois de Bul, qui est le huitième mois, la maison fut achevée dans toutes ses parties et telle qu'elle devait être. Salomon la construisit dans l'espace de sept ans.

Construction du palais de Salomon

7 Salomon bâtit encore sa maison, ce qui dura 13 ans jusqu'à ce qu'il l'ait entièrement achevée.

²Il construisit d'abord la maison de la forêt du Liban, longue de 100 coudées, large de 50 coudées, et haute de 30 coudées. Elle reposait sur quatre rangées de colonnes de cèdre, et il y avait des poutres de cèdre sur les colonnes. ³On couvrit de

cèdre les chambres qui portaient sur les colonnes et qui étaient au nombre de 45, 15 par étage. ⁴Il y avait trois étages, à chacun desquels se trouvaient des fenêtres les unes vis-à-vis des autres. ⁵Toutes les portes et tous les poteaux étaient formés de poutres en carré; et, à chacun des trois étages, les ouvertures étaient les unes vis-à-vis des autres. ⁶Il fit le portique des colonnes, long de 50 coudées et large de 30 coudées, et un autre portique en avant avec des colonnes et des degrés sur leur front. ⁷Il fit le portique du trône, où il rendait la justice, le portique du jugement; et il le couvrit de cèdre, depuis le sol jusqu'au plafond.

⁸Sa maison d'habitation fut construite de la même manière, dans une autre cour, derrière le portique. Et il fit une maison du même genre que ce portique pour la fille de Pharaon, qu'il avait prise pour femme.

⁹Pour toutes ces constructions on employa de magnifiques pierres, taillées d'après des mesures, sciées avec la scie, intérieurement et extérieurement, et cela depuis les fondements jusqu'aux corniches, et en dehors jusqu'à la grande cour. ¹⁰Les fondements étaient en pierres magnifiques et de grande dimension, en pierres de dix coudées et en pierres de huit coudées. ¹¹Au-dessus il y avait encore de magnifiques pierres, taillées d'après des mesures, et du bois de cèdre. ¹²La grande cour avait dans tout son circuit trois rangées de pierres de taille et une rangée de poutres de cèdre, comme le parvis intérieur de la maison de l'Éternel, et comme le portique de la maison.

Les deux colonnes d'airain

¹³Le roi Salomon fit venir de Tyr Hiram, ¹⁴ fils d'une veuve de la tribu de Nephthali et d'un père tyrien, qui travaillait sur l'airain. Hiram était rempli de sagesse, d'intelligence, et de savoir pour faire toutes sortes d'ouvrages d'airain. Il

arriva auprès du roi Salomon, et il exécuta tous ses ouvrages.

¹⁵Il fit les deux colonnes d'airain. La première avait 18 coudées de hauteur, et un fil de 12 coudées mesurait la circonférence de la seconde. ¹⁶Il fonda deux chapiteaux d'airain, pour mettre sur les sommets des colonnes; le premier avait cinq coudées de hauteur, et le second avait cinq coudées de hauteur. ¹⁷Il fit des treillis en forme de filets, des festons façonnés en chaînettes, pour les chapiteaux qui étaient sur le sommet des colonnes, sept pour le premier chapiteau, et sept pour le second chapiteau. ¹⁸Il fit deux rangs de grenades autour de l'un des treillis, pour couvrir le chapiteau qui était sur le sommet d'une des colonnes; il fit de même pour le second chapiteau. ¹⁹Les chapiteaux qui étaient sur le sommet des colonnes dans le portique avaient la forme de lis et avaient quatre coudées. ²⁰Les chapiteaux placés sur les deux colonnes étaient entourés de 200 grenades, en haut, près du renflement qui était au-delà du treillis; il y avait aussi deux cents grenades rangées autour du second chapiteau. ²¹Il dressa les colonnes dans le portique du temple; il dressa la colonne de droite, et la nomma Jakin; puis il dressa la colonne de gauche, et la nomma Boaz. ²²Il y avait sur le sommet des colonnes une sculpture qui représentait des lis. Ainsi fut achevé l'ouvrage des colonnes.

La mer d'airain

²³Il fit la mer de fonte. Elle avait dix coudées d'un bord à l'autre, une forme entièrement ronde, cinq coudées de hauteur, et une circonférence que mesurait un cordon de 30 coudées. ²⁴Des coloquintes l'entouraient au-dessous de son bord, dix par coudées, faisant tout le tour de la mer; les coloquintes, disposées sur deux rangs, étaient fondues avec elle en une seule pièce. ²⁵Elle était posée sur 12 bœufs, dont trois tournés vers le nord, trois tournés vers l'ouest, trois tournés vers le sud, et

trois tournés vers l'est; la mer était sur eux, et toute la partie postérieure de leur corps était tournée vers l'intérieur. ²⁶Son épaisseur était d'un palme; et son bord, semblable au bord d'une coupe, était façonné en fleur de lis. Elle contenait 2000 baths.

Les bases roulantes et les bassins d'airain

²⁷Il fit les dix bases d'airain. Chacune avait quatre coudées de longueur, quatre coudées de largeur, et trois coudées de hauteur. ²⁸Voici en quoi consistaient ces bases. Elles étaient formées de panneaux, liés aux coins par des montants. ²⁹Sur les panneaux qui étaient entre les montants il y avait des lions, des bœufs et des chérubins; et sur les montants, au-dessus comme au-dessous des lions et des bœufs, il y avait des ornements qui pendaient en festons. ³⁰Chaque base avait quatre roues d'airain avec des essieux d'airain; et aux quatre angles étaient des consoles de fonte, au-dessous du bassin, et au-delà des festons. ³¹Le couronnement de la base offrait à son intérieur une ouverture avec un prolongement d'une coudée vers le haut; cette ouverture était ronde, comme pour les ouvrages de ce genre, et elle avait une coudée et demie de largeur; il s'y trouvait aussi des sculptures. Les panneaux étaient carrés, et non arrondis. ³²Les quatre roues étaient sous les panneaux, et les essieux des roues fixés à la base; chacune avait une coudée et demie de hauteur. ³³Les roues étaient faites comme celles d'un char. Leurs essieux, leurs jantes, leurs rais et leurs moyeux, tout était de fonte. ³⁴Il y avait aux quatre angles de chaque base quatre consoles d'une même pièce que la base. ³⁵La partie supérieure de la base se terminait par un cercle d'une demi-coudée de hauteur, et elle avait ses appuis et ses panneaux de la même pièce. ³⁶Il grava sur les plaques des appuis, et sur les panneaux, des chérubins, des lions et des palmes, selon les espaces libres, et des guirlandes tout

autour. ³⁷C'est ainsi qu'il fit les dix bases: la fonte, la mesure et la forme étaient les mêmes pour toutes.

³⁸Il fit dix bassins d'airain. Chaque bassin contenait 40 baths, chaque bassin avait quatre coudées, chaque bassin était sur l'une des dix bases. ³⁹Il plaça cinq bases sur le côté droit de la maison et cinq bases sur le côté gauche de la maison; et il plaça la mer du côté droit de la maison, au sud-est. ⁴⁰Hiram fit les cendriers, les pelles et les coupes.

Liste récapitulative des objets de métal

Ainsi Hiram acheva tout l'ouvrage que le roi Salomon lui fit faire pour la maison de l'Éternel; ⁴¹deux colonnes, avec les deux chapiteaux et leurs bourrelets sur le sommet des colonnes; les deux treillis, pour couvrir les deux bourrelets des chapiteaux sur le sommet des colonnes; ⁴²les 400 grenades pour les deux treillis, deux rangées de grenades par treillis, pour couvrir les deux bourrelets des chapiteaux sur le sommet des colonnes; ⁴³les dix bases, et les dix bassins sur les bases; ⁴⁴la mer, et les 12 bœufs sous la mer; ⁴⁵les cendriers, les pelles et les coupes. Tous ces ustensiles que le roi Salomon fit faire à Hiram pour la maison de l'Éternel étaient d'airain poli. ⁴⁶Le roi les fit fondre dans la plaine du Jourdain dans un sol argileux, entre Succoth et Tsarthan. ⁴⁷Salomon laissa tous ces ustensiles sans vérifier le poids de l'airain, parce qu'ils étaient en très grande quantité.

⁴⁸Salomon fit encore tous les autres ustensiles pour la maison de l'Éternel: l'autel d'or; la table d'or sur laquelle on mettait les pains de proposition; ⁴⁹les chandeliers d'or pur, cinq à droite et cinq à gauche, devant le sanctuaire, avec les fleurs, les lampes et les mouchettes d'or; ⁵⁰les bassins, les couteaux, les coupes, les tasses et les brasiers d'or pur; et les gonds d'or pour la porte de l'intérieur de la maison à l'entrée du lieu très saint, et pour la

porte de la maison à l'entrée du temple.
 51 Ainsi fut achevé tout l'ouvrage que le roi Salomon fit pour la maison de l'Éternel. Puis il apporta l'argent, l'or et les ustensiles, que David, son père, avait consacrés, et il les mit dans les trésors de la maison de l'Éternel.

L'arche de l'alliance déposée dans le temple

8 Alors le roi Salomon assembla près de lui à Jérusalem les anciens d'Israël et tous les chefs des tribus, les chefs de famille des enfants d'Israël, pour transporter de la cité de David, qui est Sion, l'arche de l'alliance de l'Éternel.

2 Tous les hommes d'Israël se réunirent auprès du roi Salomon, au mois d'Éthanim, qui est le septième mois, pendant la fête.

3 Lorsque tous les anciens d'Israël furent arrivés, les sacrificateurs portèrent l'arche. 4 Ils transportèrent l'arche de l'Éternel, la tente de la Rencontre, et tous les ustensiles sacrés qui étaient dans la tente : ce furent les sacrificateurs et les Lévites qui les transportèrent. 5 Le roi Salomon et toute l'assemblée d'Israël convoquée auprès de lui se tinrent devant l'arche. Ils sacrifièrent des brebis et des bœufs, qui ne purent être ni comptés ni dénombrés, à cause de leur multitude. 6 Les sacrificateurs portèrent l'arche de l'alliance de l'Éternel à sa place, dans le sanctuaire de la maison, dans le lieu très saint, sous les ailes des chérubins. 7 Car les chérubins avaient les ailes étendues sur la place de l'arche, et ils couvraient l'arche et ses barres par-dessus. 8 On avait donné aux barres une longueur telle que leurs extrémités se voyaient du lieu saint devant le sanctuaire, mais ne se voyaient point du dehors. Elles ont été là jusqu'à ce jour. 9 Il n'y avait dans l'arche que les deux tables de pierre, que Moïse y déposa en Horeb, lorsque l'Éternel fit alliance avec les enfants d'Israël, à leur sortie du pays d'Égypte.

10 Au moment où les sacrificateurs sortirent du lieu saint, la nuée remplit la maison de l'Éternel. 11 Les sacrificateurs ne purent pas y rester pour faire le service, à cause de la nuée; car la gloire de l'Éternel remplissait la maison de l'Éternel.

12 Alors Salomon dit : L'Éternel veut habiter dans l'obscurité! 13 J'ai bâti une maison qui sera ta demeure, un lieu où tu résideras éternellement!

Discours de Salomon au peuple

14 Le roi tourna son visage, et bénit toute l'assemblée d'Israël; et toute l'assemblée d'Israël était debout. 15 Et il dit : Béni soit l'Éternel, le Dieu d'Israël, qui a parlé de sa bouche à David, mon père, et qui accomplit par sa puissance ce qu'il avait déclaré en disant : 16 Depuis le jour où j'ai fait sortir d'Égypte mon peuple d'Israël, je n'ai point choisi de ville parmi toutes les tribus d'Israël pour qu'il y soit bâti une maison où réside mon nom, mais j'ai choisi David pour qu'il règne sur mon peuple d'Israël! 17 David, mon père, avait l'intention de bâtir une maison au nom de l'Éternel, le Dieu d'Israël. 18 Et l'Éternel dit à David, mon père : Puisque tu as eu l'intention de bâtir une maison à mon nom, tu as bien fait d'avoir eu cette intention. 19 Seulement, ce ne sera pas toi qui bâtiras la maison; mais ce sera ton fils, sorti de tes entrailles, qui bâtira la maison à mon nom. 20 L'Éternel a accompli la parole qu'il avait prononcée. Je me suis élevé à la place de David, mon père, et je me suis assis sur le trône d'Israël, comme l'avait annoncé l'Éternel, et j'ai bâti la maison au nom de l'Éternel, le Dieu d'Israël. 21 J'y ai disposé un lieu pour l'arche où est l'alliance de l'Éternel, l'alliance qu'il a faite avec nos pères quand il les fit sortir du pays d'Égypte.

Prière de Salomon

22 Salomon se plaça devant l'autel de l'Éternel, en face de toute l'assemblée

d'Israël. Il étendit ses mains vers le ciel, et il dit : ²³Ô Éternel, Dieu d'Israël ! Il n'y a point de Dieu semblable à toi, ni en haut dans les cieux, ni en bas sur la terre : tu gardes l'alliance et la miséricorde envers tes serviteurs qui marchent en ta présence de tout leur cœur ! ²⁴Ainsi tu as tenu parole à ton serviteur David, mon père ; et ce que tu as déclaré de ta bouche, tu l'accomplis en ce jour par ta puissance. ²⁵Maintenant, Éternel, Dieu d'Israël, observe la promesse que tu as faite à David, mon père, en disant : Tu ne manqueras jamais devant moi d'un successeur assis sur le trône d'Israël, pourvu que tes fils prennent garde à leur voie et qu'ils marchent en ma présence comme tu as marché en ma présence. ²⁶Oh, qu'elle s'accomplisse, Dieu d'Israël, la promesse que tu as faite à ton serviteur David, mon père !

²⁷Mais quoi ! Dieu habiterait-il véritablement sur la terre ? Voici, les cieux et les cieux des cieux ne peuvent te contenir : combien moins cette maison que je t'ai bâtie ! ²⁸Toutefois, Éternel, mon Dieu, sois attentif à la prière de ton serviteur et à sa supplication ; écoute le cri et la prière que t'adresse aujourd'hui ton serviteur. ²⁹Que tes yeux soient nuit et jour ouverts sur cette maison, sur le lieu dont tu as dit : Là sera mon nom ! Écoute la prière que ton serviteur fait en ce lieu. ³⁰Daigne exaucer la supplication de ton serviteur et de ton peuple d'Israël, lorsqu'ils prieront en ce lieu ! Exauce du lieu de ta demeure, des cieux, exauce et pardonne !

³¹Si quelqu'un pèche contre son prochain et qu'on lui impose un serment pour le faire jurer, et s'il vient jurer devant ton autel, dans cette maison – ³²écoute-le des cieux, agis, et juge tes serviteurs ; condamne le coupable, et fais retomber sa conduite sur sa tête ; rends justice à l'innocent, et traite-le selon son innocence !

³³Quand ton peuple d'Israël sera battu par l'ennemi pour avoir péché contre toi ; s'ils reviennent à toi et rendent gloire à

ton nom, s'ils t'adressent des prières et des supplications dans cette maison – ³⁴exauce-les des cieux, pardonne le péché de ton peuple d'Israël, et ramène-les dans le pays que tu as donné à leurs pères !

³⁵Quand le ciel sera fermé et qu'il n'y aura point de pluie, à cause de leurs péchés contre toi, s'ils prient dans ce lieu et rendent gloire à ton nom, et s'ils se détournent de leurs péchés, parce que tu les auras châtiés – ³⁶exauce-les des cieux, pardonne le péché de tes serviteurs et de ton peuple d'Israël, à qui tu enseigneras la bonne voie dans laquelle ils doivent marcher, et fais venir la pluie sur la terre que tu as donnée en héritage à ton peuple !

³⁷Quand la famine, la peste, la rouille, la nielle, les sauterelles d'une espèce ou d'une autre seront dans le pays, quand l'ennemi assiègera ton peuple dans son pays, dans ses portes, quand il y aura des fléaux ou des maladies quelconques ; ³⁸si un homme, si tout ton peuple d'Israël fait entendre des prières et des supplications, et que chacun reconnaisse la plaie de son cœur et étende les mains vers cette maison, ³⁹exauce-le des cieux, du lieu de ta demeure, et pardonne ; agis, et rends à chacun selon ses voies, toi qui connais le cœur de chacun, car seul tu connais le cœur de tous les enfants des hommes, ⁴⁰et ils te craindront tout le temps qu'ils vivront dans le pays que tu as donné à nos pères !

⁴¹Quand l'étranger, qui n'est pas de ton peuple d'Israël, viendra d'un pays lointain, à cause de ton nom – ⁴²car on saura que ton nom est grand, ta main forte, et ton bras étendu – quand il viendra prier dans cette maison, ⁴³exauce-le des cieux, du lieu de ta demeure, et accorde à cet étranger tout ce qu'il te demandera, afin que tous les peuples de la terre connaissent ton nom pour te craindre, comme ton peuple d'Israël, et sachent que ton nom est invoqué sur cette maison que j'ai bâtie !

⁴⁴Quand ton peuple sortira pour combattre son ennemi, en suivant la voie que

tu lui auras prescrite; s'ils adressent à l'Éternel des prières, les regards tournés vers la ville que tu as choisie et vers la maison que j'ai bâtie à ton nom, ⁴⁵exauce des cieux leurs prières et leurs supplications, et fais-leur droit!

⁴⁶Quand ils pécheront contre toi, car il n'y a point d'homme qui ne pèche, quand tu seras irrité contre eux et que tu les livreras à l'ennemi, qui les emmènera captifs dans un pays ennemi, lointain ou rapproché; ⁴⁷s'ils rentrent en eux-mêmes dans le pays où ils seront captifs, s'ils reviennent à toi et t'adressent des supplications dans le pays de ceux qui les ont emmenés, et qu'ils disent : Nous avons péché, nous avons commis des iniquités, nous avons fait le mal! ⁴⁸s'ils reviennent à toi de tout leur cœur et de toute leur âme, dans le pays de leurs ennemis qui les ont emmenés captifs, s'ils t'adressent des prières, les regards tournés vers leur pays que tu as donné à leurs pères, vers la ville que tu as choisie et vers la maison que j'ai bâtie à ton nom – ⁴⁹exauce des cieux, du lieu de ta demeure, leurs prières et leurs supplications, et fais-leur droit; ⁵⁰pardonne à ton peuple ses péchés et toutes ses transgressions contre toi; excite la compassion de ceux qui les retiennent captifs, afin qu'ils aient pitié d'eux, ⁵¹car ils sont ton peuple et ton héritage, et tu les as fait sortir d'Égypte, du milieu d'une fournaise de fer!

⁵²Que tes yeux soient ouverts sur la supplication de ton serviteur et sur la supplication de ton peuple d'Israël, pour les exaucer en tout ce qu'ils te demanderont! ⁵³Car tu les as séparés de tous les autres peuples de la terre pour en faire ton héritage, comme tu l'as déclaré par Moïse, ton serviteur, quand tu fis sortir d'Égypte nos pères, Seigneur Éternel!

Bénédiction de l'assemblée

⁵⁴Lorsque Salomon eut achevé d'adresser à l'Éternel toute cette prière et cette

supplication, il se leva de devant l'autel de l'Éternel, où il était agenouillé, les mains étendues vers le ciel. ⁵⁵Debout, il bénit à haute voix toute l'assemblée d'Israël, en disant : ⁵⁶Béni soit l'Éternel, qui a donné du repos à son peuple d'Israël, selon toutes ses promesses! De toutes les bonnes paroles qu'il avait prononcées par Moïse, son serviteur, aucune n'est restée sans effet. ⁵⁷Que l'Éternel, notre Dieu, soit avec nous, comme il a été avec nos pères; qu'il ne nous abandonne point et ne nous délaisse point, ⁵⁸mais qu'il incline nos cœurs vers lui, afin que nous marchions dans toutes ses voies, et que nous observions ses commandements, ses lois et ses ordonnances, qu'il a prescrits à nos pères! ⁵⁹Que ces paroles, objet de mes supplications devant l'Éternel, soient jour et nuit présentes à l'Éternel, notre Dieu, et qu'il fasse en tout temps droit à son serviteur et à son peuple d'Israël, ⁶⁰afin que tous les peuples de la terre reconnaissent que l'Éternel est Dieu, qu'il n'y en a point d'autre! ⁶¹Que votre cœur soit tout à l'Éternel, notre Dieu, comme il l'est aujourd'hui, pour suivre ses lois et pour observer ses commandements.

Les sacrifices offerts au Seigneur

⁶²Le roi et tout Israël avec lui offrirent des sacrifices devant l'Éternel. ⁶³Salomon immola 22 000 bœufs et 120 000 brebis pour le sacrifice d'actions de grâces qu'il offrit à l'Éternel. Ainsi le roi et tous les enfants d'Israël firent la dédicace de la maison de l'Éternel. ⁶⁴En ce jour, le roi consacra le milieu du parvis, qui est devant la maison de l'Éternel; car il offrit là les holocaustes, les offrandes, et les graisses des sacrifices d'actions de grâces, parce que l'autel d'airain qui est devant l'Éternel était trop petit pour contenir les holocaustes, les offrandes, et les graisses des sacrifices d'actions de grâces.

⁶⁵Salomon célébra la fête en ce temps-là, et tout Israël avec lui. Une grande

multitude, venue depuis les environs de Hamath jusqu'au torrent d'Égypte, s'assembla devant l'Éternel, notre Dieu, pendant sept jours, et sept autres jours, soit 14 jours. ⁶⁶Le huitième jour, il renvoya le peuple. Et ils bénirent le roi, et s'en allèrent dans leurs tentes, joyeux et le cœur content pour tout le bien que l'Éternel avait fait à David, son serviteur, et à Israël, son peuple.

Le Seigneur apparaît de nouveau à Salomon

9 Lorsque Salomon eut achevé de bâtir la maison de l'Éternel, la maison du roi, et tout ce qu'il lui plut de faire, ²¹l'Éternel apparut à Salomon une seconde fois, comme il lui était apparu à Gabaon. ³Et l'Éternel lui dit : J'exauce ta prière et ta supplication que tu m'as adressées, je sanctifie cette maison que tu as bâtie pour y mettre à jamais mon nom, et j'aurai toujours là mes yeux et mon cœur. ⁴Et toi, si tu marches en ma présence comme a marché David, ton père, avec sincérité de cœur et avec droiture, faisant tout ce que je t'ai commandé, si tu observes mes lois et mes ordonnances, ⁵j'établirai pour toujours le trône de ton royaume en Israël, comme je l'ai déclaré à David, ton père, en disant : Tu ne manqueras jamais d'un successeur sur le trône d'Israël. ⁶Mais si vous vous détournez de moi, vous et vos fils, si vous n'observez pas mes commandements, mes lois que je vous ai prescrites, et si vous allez servir d'autres dieux et vous prosterner devant eux, ⁷j'exterminerai Israël du pays que je lui ai donné, je rejeterai loin de moi la maison que j'ai consacrée à mon nom, et Israël sera un sujet de sarcasme et de raillerie parmi tous les peuples. ⁸Et si haut placée qu'ait été cette maison, quiconque passera près d'elle sera dans l'étonnement et sifflera. On dira : Pourquoi l'Éternel a-t-il ainsi traité ce pays et cette maison ? ⁹Et l'on répondra : Parce qu'ils ont abandonné

l'Éternel, leur Dieu, qui a fait sortir leurs pères du pays d'Égypte, parce qu'ils se sont attachés à d'autres dieux, se sont prosternés devant eux et les ont servis ; voilà pourquoi l'Éternel a fait venir sur eux tous ces maux.

Villes bâties par Salomon.

Navires envoyés à Ophir

¹⁰Au bout de 20 ans, Salomon avait bâti les deux maisons, la maison de l'Éternel et la maison du roi. ¹¹Alors, comme Hiram, roi de Tyr, avait fourni à Salomon des bois de cèdre et des bois de cyprès, et de l'or, autant qu'il en voulut, le roi Salomon donna à Hiram 20 villes dans le pays de Galilée. ¹²Hiram sortit de Tyr pour voir les villes que lui donnait Salomon. Mais elles ne lui plurent point, ¹³et il dit : Quelles villes m'as-tu données là, mon frère ? Et il les appela pays de Cabul, nom qu'elles ont conservé jusqu'à ce jour. ¹⁴Hiram avait envoyé au roi 120 talents d'or.

¹⁵Voici ce qui concerne les hommes de corvée que leva le roi Salomon pour bâtir la maison de l'Éternel et sa propre maison, Millo, et le mur de Jérusalem, Hatsor, Meguido et Guézer. ¹⁶Pharaon, roi d'Égypte, était venu s'emparer de Guézer, l'avait incendiée et avait tué les Cananéens qui habitaient dans la ville. Puis il l'avait donnée pour dot à sa fille, femme de Salomon. ¹⁷Et Salomon bâtit Guézer, Beth-Horon la basse, ¹⁸Baalath, et Thadmor, au désert dans le pays, ¹⁹toutes les villes servant de magasins et lui appartenant, les villes pour les chars, les villes pour la cavalerie, et tout ce qu'il plut à Salomon de bâtir à Jérusalem, au Liban, et dans tout le pays dont il était le souverain. ²⁰Tout le peuple qui était resté des Amoréens, des Héthiens, des Phéréziens, des Héviens et des Jébusiens, ne faisant point partie des enfants d'Israël, ²¹leurs descendants qui étaient restés après eux dans le pays et que les enfants d'Israël n'avaient pu dévouer par

interdit, Salomon les leva comme esclaves de corvée, ce qu'ils ont été jusqu'à ce jour. ²²Mais Salomon n'employa point comme esclaves les enfants d'Israël; car ils étaient des hommes de guerre, ses serviteurs, ses chefs, ses officiers, les commandants de ses chars et de sa cavalerie. ²³Les chefs préposés par Salomon sur les travaux étaient au nombre de 550, chargés de surveiller les ouvriers.

²⁴La fille de Pharaon monta de la cité de David dans sa maison que Salomon lui avait construite. Ce fut alors qu'il bâtit Millo.

²⁵Salomon offrit trois fois dans l'année des holocaustes et des sacrifices d'actions de grâces sur l'autel qu'il avait bâti à l'Éternel, et il brûla des parfums sur celui qui était devant l'Éternel. Et il acheva la maison.

²⁶Le roi Salomon construisit des navires à Étsjon-Guéber, près d'Éloth, sur les bords de la mer Rouge, dans le pays d'Édom. ²⁷Et Hiram envoya sur ces navires, auprès des serviteurs de Salomon, ses propres serviteurs, des matelots connaissant la mer. ²⁸Ils allèrent à Ophir, et ils y prirent de l'or, 420 talents, qu'ils apportèrent au roi Salomon.

La reine de Séba à Jérusalem

10 La reine de Séba apprit la renommée que possédait Salomon, à la gloire de l'Éternel, et elle vint pour l'éprouver par des énigmes. ²Elle arriva à Jérusalem avec une suite fort nombreuse, et avec des chameaux portant des aromates, de l'or en très grande quantité, et des pierres précieuses. Elle se rendit auprès de Salomon, et elle lui dit tout ce qu'elle avait dans le cœur. ³Salomon répondit à toutes ses questions, et il n'y eut rien que le roi ne pouvait lui expliquer.

⁴La reine de Séba vit toute la sagesse de Salomon, et la maison qu'il avait bâtie, ⁵et les mets de sa table, et la demeure de ses serviteurs, et les fonctions et les vêtements

de ceux qui le servaient, et ses échansons, et ses holocaustes qu'il offrait dans la maison de l'Éternel. ⁶Hors d'elle-même, elle dit au roi : C'était donc vrai ce que j'ai appris dans mon pays au sujet de ta position et de ta sagesse ! ⁷Je ne le croyais pas, avant d'être venue et d'avoir vu de mes yeux. Et voici, on ne m'en a pas dit la moitié. Tu as plus de sagesse et de prospérité que la renommée ne me l'a fait connaître. ⁸Heureux tes gens, heureux tes serviteurs qui sont continuellement devant toi, qui entendent ta sagesse ! ⁹Béni soit l'Éternel, ton Dieu, qui t'a accordé la faveur de te placer sur le trône d'Israël ! C'est parce que l'Éternel aime à toujours Israël qu'il t'a établi roi pour que tu fasses droit et justice. ¹⁰Elle donna au roi 120 talents d'or, une très grande quantité d'aromates, et des pierres précieuses. Il ne vint plus autant d'aromates que la reine de Séba en donna au roi Salomon.

¹¹Les navires de Hiram, qui apportèrent de l'or d'Ophir, amenèrent aussi d'Ophir une grande quantité de bois de santal et des pierres précieuses. ¹²Le roi fit avec le bois de santal des balustrades pour la maison de l'Éternel et pour la maison du roi, et des harpes et des luths pour les chantres. Il ne vint plus de ce bois de santal, et on n'en a plus vu jusqu'à ce jour.

¹³Le roi Salomon donna à la reine de Séba tout ce qu'elle désira, ce qu'elle demanda, et lui fit en outre des présents dignes d'un roi tel que Salomon. Puis elle s'en retourna et alla dans son pays, elle et ses serviteurs.

Richesses de Salomon

¹⁴Le poids de l'or qui arrivait à Salomon chaque année était de 666 talents d'or, ¹⁵outre ce qu'il retirait des négociants et du trafic des marchands, de tous les rois d'Arabie, et des gouverneurs du pays.

¹⁶Le roi Salomon fit 200 grands boucliers d'or battu, pour chacun desquels il employa 600 sicles d'or, ¹⁷et 300 autres

boucliers d'or battu, pour chacun desquels il employa trois mines d'or; et le roi les mit dans la maison de la forêt du Liban. ¹⁸Le roi fit un grand trône d'ivoire, et le couvrit d'or pur. ¹⁹Ce trône avait six degrés, et la partie supérieure en était arrondie par derrière; il y avait des bras de chaque côté du siège; deux lions étaient près des bras, ²⁰et 12 lions sur les six degrés de part et d'autre. Il ne s'est rien fait de pareil pour aucun royaume. ²¹Toutes les coupes du roi Salomon étaient d'or, et toute la vaisselle de la maison de la forêt du Liban était d'or pur. Rien n'était d'argent: on n'en faisait aucun cas du temps de Salomon. ²²Car le roi avait en mer des navires de Tarsis avec ceux de Hiram; et tous les trois ans arrivaient les navires de Tarsis, apportant de l'or et de l'argent, de l'ivoire, des singes et des paons.

²³Le roi Salomon fut plus grand que tous les rois de la terre par les richesses et par la sagesse. ²⁴Tout le monde cherchait à voir Salomon pour entendre la sagesse que Dieu avait mise dans son cœur. ²⁵Et chacun apportait son présent, des objets d'argent et des objets d'or, des vêtements, des armes, des aromates, des chevaux et des mulets; et il en était ainsi chaque année.

²⁶Salomon rassembla des chars et de la cavalerie; il avait 1 400 chars et 12 000 cavaliers, qu'il plaça dans les villes où il tenait ses chars et à Jérusalem près du roi. ²⁷Le roi rendit l'argent aussi commun à Jérusalem que les pierres, et les cèdres aussi nombreux que les sycomores qui croissent dans la plaine. ²⁸C'était de l'Égypte que Salomon tirait ses chevaux; une caravane de marchands du roi les allait chercher par troupes à un prix fixe: ²⁹un char montait et sortait d'Égypte pour 600 sicles d'argent, et un cheval pour 150 sicles. Ils en amenaient de même avec eux pour tous les rois des Héthiens et pour les rois de Syrie.

Les femmes étrangères et l'idolâtrie de Salomon

11 Le roi Salomon aima beaucoup de femmes étrangères, outre la fille de Pharaon: des Moabites, des Ammonites, des Édomites, des Sidoniennes, des Héthiennes, ²appartenant aux nations dont l'Éternel avait dit aux enfants d'Israël: Vous n'irez point chez elles, et elles ne viendront point chez vous; elles tourneraient certainement vos cœurs du côté de leurs dieux. Ce fut à ces nations que s'attacha Salomon, entraîné par l'amour. ³Il eut 700 princesses pour femmes et 300 concubines; et ses femmes détournèrent son cœur. ⁴À l'époque de la vieillesse de Salomon, ses femmes inclinèrent son cœur vers d'autres dieux; et son cœur ne fut point tout entier à l'Éternel, son Dieu, comme l'avait été le cœur de David, son père. ⁵Salomon alla après Astarté, divinité des Sidoniens, et après Milcom, l'abomination des Ammonites. ⁶Et Salomon fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, et il ne suivit point pleinement l'Éternel, comme David, son père. ⁷Alors Salomon bâtit sur la montagne qui est en face de Jérusalem un haut lieu pour Kemosch, l'abomination de Moab, et pour Moloc, l'abomination des fils d'Ammon. ⁸Et il fit ainsi pour toutes ses femmes étrangères, qui offraient des parfums et des sacrifices à leurs dieux.

⁹L'Éternel fut irrité contre Salomon, parce qu'il avait détourné son cœur de l'Éternel, le Dieu d'Israël, qui lui était apparu deux fois. ¹⁰Il lui avait à cet égard défendu d'aller après d'autres dieux; mais Salomon n'observa point les ordres de l'Éternel. ¹¹Et l'Éternel dit à Salomon: Puisque tu as agi de la sorte, et que tu n'as point observé mon alliance et mes lois que je t'avais prescrites, je déchirerai le royaume de dessus toi et je le donnerai à ton serviteur. ¹²Seulement, je ne le ferai point pendant ta vie, à cause de David, ton père. C'est de la main de ton fils que

je l'arracherai. ¹³Je n'arracherai cependant pas tout le royaume; je laisserai une tribu à ton fils, à cause de David, mon serviteur, et à cause de Jérusalem, que j'ai choisie.

Hadad et Rezon, ennemis de Salomon

¹⁴L'Éternel suscita un ennemi à Salomon : Hadad, l'Édomite, de la race royale d'Édom. ¹⁵Dans le temps où David battit Édom, Joab, chef de l'armée, étant monté pour enterrer les morts, tua tous les mâles qui étaient en Édom; ¹⁶il y resta six mois avec tout Israël, jusqu'à ce qu'il en ait exterminé tous les mâles. ¹⁷Ce fut alors qu'Hadad prit la fuite avec des Édomites, serviteurs de son père, pour se rendre en Égypte. Hadad était encore un jeune garçon. ¹⁸Partis de Madian, ils allèrent à Paran, prirent avec eux des hommes de Paran, et arrivèrent en Égypte auprès de Pharaon, roi d'Égypte, Pharaon donna une maison à Hadad, pourvut à sa subsistance, et lui accorda des terres. ¹⁹Hadad trouva grâce aux yeux de Pharaon, à tel point que Pharaon lui donna pour femme la sœur de sa femme, la sœur de la reine Thachpenès. ²⁰La sœur de Thachpenès lui enfanta son fils Guenubath. Thachpenès le sevrà dans la maison de Pharaon; et Guenubath fut dans la maison de Pharaon, au milieu des enfants de Pharaon. ²¹Lorsque Hadad apprit en Égypte que David était couché avec ses pères, et que Joab, chef de l'armée, était mort, il dit à Pharaon : Laisse-moi aller dans mon pays. ²²Et Pharaon lui dit : Que te manque-t-il auprès de moi, pour que tu désires aller dans ton pays ? Il répondit : Rien, mais laisse-moi partir.

²³Dieu suscita un autre ennemi à Salomon : Rezon, fils d'Éliada, qui s'était enfui de chez son maître Hadadézer, roi de Tsoba. ²⁴Il avait rassemblé des gens auprès de lui, et il était chef de bande, lorsque David massacra les troupes de son maître. Ils allèrent à Damas et s'y établirent, et ils régnèrent à Damas. ²⁵Il fut un ennemi d'Israël pendant toute la vie de

Salomon, en même temps qu'Hadad lui faisait du mal, et il avait Israël en aversion. Il régna sur la Syrie.

Le prophète Achija annonce à Jéroboam la division du royaume

²⁶Jéroboam aussi, serviteur de Salomon, leva la main contre le roi. Il était fils de Nebath, Éphratien de Tseréda, et il avait pour mère une veuve nommée Tserua. ²⁷Voici à quelle occasion il leva la main contre le roi. Salomon bâtissait Millo et fermait la brèche de la cité de David, son père. ²⁸Jéroboam était fort et vaillant; et Salomon, ayant vu ce jeune homme à l'œuvre, lui donna la surveillance de tous les gens de corvée de la maison de Joseph. ²⁹Dans ce temps-là, Jéroboam, étant sorti de Jérusalem, fut rencontré en chemin par le prophète Achija de Silo, revêtu d'un manteau neuf. Ils étaient tous deux seuls dans les champs. ³⁰Achija saisit le manteau neuf qu'il avait sur lui, le déchira en 12 morceaux, ³¹et dit à Jéroboam : Prends pour toi dix morceaux ! Car ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Voici, je vais arracher le royaume de la main de Salomon, et je te donnerai dix tribus. ³²Mais il aura une tribu, à cause de mon serviteur David, et à cause de Jérusalem, la ville que j'ai choisie sur toutes les tribus d'Israël. ³³Et cela, parce qu'ils m'ont abandonné, et se sont prosternés devant Astarté, divinité des Sidoniens, devant Kemosch, dieu de Moab, et devant Milcom, dieu des fils d'Ammon, et parce qu'ils n'ont point marché dans mes voies pour faire ce qui est droit à mes yeux et pour observer mes lois et mes ordonnances, comme l'a fait David, père de Salomon. ³⁴Je n'ôterai pas de sa main tout le royaume, car je le maintiendrai prince tout le temps de sa vie, à cause de David, mon serviteur, que j'ai choisi, et qui a observé mes commandements et mes lois. ³⁵Mais j'ôterai le royaume de la main de son fils, et je t'en donnerai dix tribus; ³⁶je laisserai une tribu à son fils, afin que

David, mon serviteur, ait toujours une lampe devant moi à Jérusalem, la ville que j'ai choisie pour y mettre mon nom. ³⁷Je te prendrai, et tu régneras sur tout ce que ton âme désirera, tu seras roi d'Israël. ³⁸Si tu obéis à tout ce que je t'ordonnerai, si tu marches dans mes voies et si tu fais ce qui est droit à mes yeux, en observant mes lois et mes commandements, comme l'a fait David, mon serviteur, je serai avec toi, je te bâtirai une maison stable, comme j'en ai bâti une à David, et je te donnerai Israël. ³⁹J'humilierai par là la postérité de David, mais ce ne sera pas pour toujours.

⁴⁰Salomon chercha à faire mourir Jéroboam. Et Jéroboam se leva et s'enfuit en Égypte auprès de Schischak, roi d'Égypte; il demeura en Égypte jusqu'à la mort de Salomon.

La fin du règne de Salomon

⁴¹Le reste des actions de Salomon, tout ce qu'il a fait, et sa sagesse, cela n'est-il pas écrit dans le livre des actes de Salomon? ⁴²Salomon régna 40 ans à Jérusalem sur tout Israël. ⁴³Puis Salomon se coucha avec ses pères, et il fut enterré dans la ville de David, son père. Roboam, son fils, régna à sa place.

Roboam devient roi; sa dureté envers le peuple

12 Roboam se rendit à Sichem, car tout Israël était venu à Sichem pour le faire roi. ²Lorsque Jéroboam, fils de Nebath, eut des nouvelles, il était encore en Égypte, où il s'était enfui loin du roi Salomon, et c'était en Égypte qu'il demeurait. ³On l'envoya appeler. Alors Jéroboam et toute l'assemblée d'Israël vinrent à Roboam et lui parlèrent ainsi : ⁴Ton père a rendu notre joug dur; toi maintenant, allège cette rude servitude et le joug pesant que nous a imposé ton père. Et nous te servirons. ⁵Il leur dit : Allez, et revenez vers moi dans trois jours. Et le peuple s'en alla.

⁶Le roi Roboam consulta les anciens qui avaient été auprès de Salomon, son père, pendant sa vie, et il dit : Que conseillez-vous de répondre à ce peuple? ⁷Et voici ce qu'ils lui dirent : Si aujourd'hui tu rends service à ce peuple, si tu leur cèdes, et si tu leur réponds par des paroles bienveillantes, ils seront pour toujours tes serviteurs. ⁸Mais Roboam laissa le conseil que lui donnaient les anciens, et il consulta les jeunes gens qui avaient grandi avec lui et qui l'entouraient. ⁹Il leur dit : Que conseillez-vous de répondre à ce peuple qui me tient ce langage : Allège le joug que nous a imposé ton père? ¹⁰Et voici ce que lui dirent les jeunes gens qui avaient grandi avec lui : Tu parleras ainsi à ce peuple qui t'a tenu ce langage : Ton père a rendu notre joug pesant, et toi, allège-le-nous! tu leur parleras ainsi : Mon petit doigt est plus gros que les reins de mon père. ¹¹Maintenant, mon père vous a chargés d'un joug pesant, et moi je vous le rendrai plus pesant; mon père vous a châtiés avec des fouets, et moi je vous châtierai avec des fouets munis de pointes.

¹²Jéroboam et tout le peuple vinrent à Roboam le troisième jour, suivant ce qu'avait dit le roi : Revenez vers moi dans trois jours. ¹³Le roi répondit durement au peuple. Il laissa le conseil que lui avaient donné les anciens, ¹⁴et il leur parla ainsi d'après le conseil des jeunes gens : Mon père a rendu votre joug pesant, et moi je vous le rendrai plus pesant; mon père vous a châtiés avec des fouets, et moi je vous châtierai avec des scorpions. ¹⁵Ainsi le roi n'écoula point le peuple; car cela fut dirigé par l'Éternel, en vue de l'accomplissement de la parole que l'Éternel avait dite par Achija de Silo à Jéroboam, fils de Nebath.

Le royaume divisé

¹⁶Lorsque tout Israël vit que le roi ne l'écoutait pas, le peuple répondit au roi : Quelle part avons-nous avec David? Nous

n'avons point d'héritage avec le fils d'Isaï! À tes tentes, Israël! Maintenant, pourvois à ta maison, David! Et Israël s'en alla dans ses tentes. ¹⁷ Les enfants d'Israël qui habitaient les villes de Juda furent les seuls sur qui régna Roboam. ¹⁸ Alors le roi Roboam envoya Adoram, qui était préposé aux impôts. Mais Adoram fut lapidé par tout Israël, et il mourut. Et le roi Roboam se hâta de monter sur un char, pour s'enfuir à Jérusalem. ¹⁹ C'est ainsi qu'Israël s'est détaché de la maison de David jusqu'à ce jour.

²⁰ Tout Israël ayant appris que Jéroboam était de retour, ils l'envoyèrent appeler dans l'assemblée, et ils le firent roi sur tout Israël. La tribu de Juda fut la seule qui suivit la maison de David.

Le prophète Schemaeja empêche la guerre fratricide

²¹ Roboam, arrivé à Jérusalem, rassembla toute la maison de Juda et la tribu de Benjamin, 180 000 hommes d'élite propres à la guerre, pour qu'ils combattent contre la maison d'Israël afin de la ramener sous la domination de Roboam, fils de Salomon. ²² Mais la parole de Dieu fut ainsi adressée à Schemaeja, homme de Dieu : ²³ Parle à Roboam, fils de Salomon, roi de Juda, et à toute la maison de Juda et de Benjamin, et au reste du peuple. ²⁴ Et dis-leur : Ainsi parle l'Éternel : Ne montez point, et ne faites pas la guerre à vos frères, les enfants d'Israël! Que chacun de vous retourne dans sa maison, car c'est de moi que vient cette situation. Ils obéirent à la parole de l'Éternel, et ils s'en retournèrent, selon la parole de l'Éternel.

Le royaume d'Israël sous Jéroboam I. Culte des veaux d'or

²⁵ Jéroboam bâtit Sichem sur la montagne d'Éphraïm, et il y demeura; puis il en sortit et bâtit Penuel.

²⁶ Jéroboam dit en son cœur : Le royaume pourrait bien maintenant retourner à la

maison de David. ²⁷ Si ce peuple monte à Jérusalem pour faire des sacrifices dans la maison de l'Éternel, le cœur de ce peuple retournera à son seigneur, à Roboam, roi de Juda, et ils me tueront et retourneront à Roboam, roi de Juda. ²⁸ Après s'être consulté, le roi fit deux veaux d'or, et il dit au peuple : Assez longtemps vous êtes montés à Jérusalem; Israël! Voici ton Dieu qui t'a fait sortir du pays d'Égypte. ²⁹ Il plaça l'un de ces veaux à Béthel, et il mit l'autre à Dan. ³⁰ Ce fut là une occasion de péché. Le peuple alla devant l'un des veaux jusqu'à Dan. ³¹ Jéroboam fit une maison de hauts lieux, et il créa des sacrificateurs pris parmi tout le peuple et n'appartenant point aux fils de Lévi.

³² Il établit une fête au huitième mois, le quinzième jour du mois, comme la fête qui se célébrait en Juda, et il offrit des sacrifices sur l'autel. Voici ce qu'il fit à Béthel afin que l'on sacrifie aux veaux qu'il avait faits. Il plaça à Béthel les prêtres des hauts lieux qu'il avait élevés. ³³ Et il monta sur l'autel qu'il avait fait à Béthel, le quinzième jour du huitième mois, mois qu'il avait choisi de son gré. Il fit une fête pour les enfants d'Israël, et il monta sur l'autel pour brûler des parfums.

Un homme de Dieu prophétise contre l'autel de Béthel

13 Voici, un homme de Dieu arriva de Juda à Béthel, par la parole de l'Éternel, pendant que Jéroboam se tenait à l'autel pour brûler des parfums. ² Il cria contre l'autel, par la parole de l'Éternel, et il dit : Autel! Autel! Ainsi parle l'Éternel : Voici, il naîtra un fils à la maison de David; son nom sera Josias; il immolera sur toi les prêtres des hauts lieux qui brûlent sur toi des parfums, et l'on brûlera sur toi des ossements d'hommes! ³ Et le même jour il donna un signe, en disant : C'est ici le signe que c'est l'Éternel qui a parlé : Voici, l'autel se fendra, et la cendre qui est dessus sera répandue.

⁴Lorsque le roi entendit la parole que l'homme de Dieu avait criée contre l'autel de Béthel, il avança la main de dessus l'autel, en disant : Saisissez-le ! Et la main que Jéroboam avait étendue contre lui se dessécha, et il ne put la ramener à lui. ⁵L'autel se fendit, et la cendre qui était dessus fut répandue, selon le signe qu'avait donné l'homme de Dieu, par la parole de l'Éternel. ⁶Alors le roi prit la parole, et dit à l'homme de Dieu : Implore l'Éternel, ton Dieu, et prie pour moi, afin que je puisse retirer ma main. L'homme de Dieu implora l'Éternel, et le roi put retirer sa main, qui fut comme auparavant. ⁷Le roi dit à l'homme de Dieu : Entre avec moi dans la maison, tu prendras quelque nourriture, et je te donnerai un présent. ⁸L'homme de Dieu dit au roi : Quand tu me donnerais la moitié de ta maison, je n'entrerais pas avec toi. Je ne mangerai point de pain, et je ne boirai point d'eau dans ce lieu-ci ; ⁹car cet ordre m'a été donné, par la parole de l'Éternel : Tu ne mangeras point de pain et tu ne boiras point d'eau, et tu ne prendras pas à ton retour le chemin par lequel tu seras allé. ¹⁰Et il s'en alla par un autre chemin, il ne prit pas à son retour le chemin par lequel il était venu à Béthel.

Le prophète croit à un mensonge et désobéit à Dieu

¹¹Or il y avait un vieux prophète qui demeurait à Béthel. Ses fils vinrent lui raconter toutes les choses que l'homme de Dieu avait faites à Béthel ce jour-là, et les paroles qu'il avait dites au roi. Lorsqu'ils en eurent fait le récit à leur père, ¹²il leur dit : Par quel chemin s'en est-il allé ? Ses fils avaient vu par quel chemin s'en était allé l'homme de Dieu qui était venu de Juda. ¹³Et il dit à ses fils : Sillez-moi l'âne. Ils lui sellèrent l'âne, et il monta dessus. ¹⁴Il alla après l'homme de Dieu, et il le trouva assis sous un térébinthe. Il lui dit : Es-tu l'homme de Dieu qui est venu de Juda ? Il répondit : Je le suis. ¹⁵Alors il lui dit :

Viens avec moi à la maison, et tu prendras quelque nourriture. ¹⁶Mais il répondit : Je ne puis ni retourner avec toi ni entrer chez toi. Je ne mangerai point de pain, je ne boirai point d'eau avec toi en ce lieu-ci ; ¹⁷car il m'a été dit, par la parole de l'Éternel : Tu n'y mangeras point de pain et tu n'y boiras point d'eau, et tu ne prendras pas à ton retour le chemin par lequel tu seras allé. ¹⁸Et il lui dit : Moi aussi, je suis prophète comme toi ; et un ange m'a parlé de la part de l'Éternel et m'a dit : Ramène-le avec toi dans ta maison, et qu'il mange du pain et boive de l'eau. Il lui mentait. ¹⁹L'homme de Dieu retourna avec lui, et il mangea du pain et but de l'eau dans sa maison.

²⁰Comme ils étaient assis à table, la parole de l'Éternel fut adressée au prophète qui l'avait ramené. ²¹Et il cria à l'homme de Dieu qui était venu de Juda : Ainsi parle l'Éternel : Parce que tu as été rebelle à l'ordre de l'Éternel, et que tu n'as pas observé le commandement que l'Éternel, ton Dieu, t'avait donné ; ²²parce que tu es retourné, et que tu as mangé du pain et bu de l'eau dans le lieu dont il t'avait dit : Tu n'y mangeras point de pain et tu n'y boiras point d'eau – ton cadavre n'entrera pas dans le tombeau de tes pères.

Le prophète est puni

²³Et quand le prophète qu'il avait ramené eut mangé du pain et qu'il eut bu de l'eau, il sella l'âne pour lui. ²⁴L'homme de Dieu s'en alla : et il fut rencontré dans le chemin par un lion, qui le tua. Son cadavre était étendu dans le chemin ; l'âne resta près de lui, et le lion se tint à côté du cadavre. ²⁵Et voici, des gens qui passaient virent le cadavre étendu dans le chemin et le lion se tenant à côté du cadavre ; et ils en parlèrent à leur arrivée dans la ville où demeurait le vieux prophète. ²⁶Lorsque le prophète qui avait ramené du chemin l'homme de Dieu l'eut appris, il dit : C'est l'homme de Dieu qui a été rebelle à l'ordre de l'Éternel, et

l'Éternel l'a livré au lion, qui l'a déchiré et l'a fait mourir, selon la parole que l'Éternel lui avait dite. ²⁷Puis, s'adressant à ses fils, il dit : Sillez-moi l'âne. Ils le sellèrent, ²⁸et il partit. Il trouva le cadavre étendu dans le chemin, et l'âne et le lion qui se tenaient à côté du cadavre. Le lion n'avait pas dévoré le cadavre et n'avait pas déchiré l'âne. ²⁹Le prophète releva le cadavre de l'homme de Dieu, le plaça sur l'âne, et le ramena; et le vieux prophète rentra dans la ville pour le pleurer et pour l'enterrer. ³⁰Il mit son cadavre dans le tombeau, et l'on pleura sur lui, en disant : Hélas, mon frère! ³¹Après l'avoir enterré, il dit à ses fils : Quand je serai mort, vous m'enterrererez dans le tombeau où est enterré l'homme de Dieu, vous déposerez mes os à côté de ses os. ³²Car elle s'accomplira, la parole qu'il a criée, de la part de l'Éternel, contre l'autel de Béthel et contre toutes les maisons des hauts lieux qui sont dans les villes de Samarie.

³³Après cet événement, Jéroboam ne se détourna point de sa mauvaise voie. Il créa de nouveau des prêtres des hauts lieux pris parmi tout le peuple; quiconque en avait le désir, il le consacrait prêtre des hauts lieux. ³⁴Ce fut là une occasion de péché pour la maison de Jéroboam, et c'est pour cela qu'elle a été exterminée et détruite de dessus la face de la terre.

La femme de Jéroboam I et le prophète Achija; il annonce le châtement

14 Dans ce temps-là, Abija, fils de Jéroboam, devint malade. ²Et Jéroboam dit à sa femme : Lève-toi, je te prie, et déguise-toi pour qu'on ne sache pas que tu es la femme de Jéroboam, et va à Silo. Voici, là est Achija, le prophète; c'est lui qui m'a dit que je serais roi de ce peuple. ³Prends avec toi dix pains, des gâteaux et un vase de miel et entre chez lui. Il te dira ce qui arrivera à l'enfant. ⁴La femme de Jéroboam fit ainsi; elle se leva, alla à Silo et entra dans la maison d'Achija.

Achija ne pouvait plus voir, car il avait les yeux fixes par suite de la vieillesse. ⁵L'Éternel avait dit à Achija : La femme de Jéroboam va venir te consulter au sujet de son fils, parce qu'il est malade. Tu lui parleras de telle et de telle manière. Quand elle arrivera, elle se donnera pour une autre. ⁶Lorsque Achija entendit le bruit de ses pas, au moment où elle franchissait la porte, il dit : Entre, femme de Jéroboam; pourquoi veux-tu te donner pour une autre? Je suis chargé de t'annoncer des choses dures. ⁷Va, dis à Jéroboam : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Je t'ai élevé du milieu du peuple, je t'ai établi chef de mon peuple d'Israël, ⁸j'ai arraché le royaume de la maison de David et je te l'ai donné. Et tu n'as pas été comme mon serviteur David, qui a observé mes commandements et qui a marché après moi de tout son cœur, ne faisant que ce qui est droit à mes yeux. ⁹Tu as agi plus mal que tous ceux qui ont été avant toi, tu es allé te faire d'autres dieux, et des images de fonte pour m'irriter, et tu m'as rejeté derrière ton dos! ¹⁰Voilà pourquoi je vais faire venir le malheur sur la maison de Jéroboam; j'exterminerai quiconque appartient à Jéroboam, celui qui est esclave et celui qui est libre en Israël, et je balaierai la maison de Jéroboam comme on balaie les ordures, jusqu'à ce qu'elle ait disparu. ¹¹Celui de la maison de Jéroboam qui mourra dans la ville sera mangé par les chiens, et celui qui mourra dans les champs sera mangé par les oiseaux du ciel. Car l'Éternel a parlé. ¹²Et toi, lève-toi, va dans ta maison. Dès que tes pieds entreront dans la ville, l'enfant mourra. ¹³Tout Israël le pleurera, et on l'enterrera; car il est le seul de la maison de Jéroboam qui sera mis dans un tombeau, parce qu'il est le seul de la maison de Jéroboam en qui se soit trouvé quelque chose de bon devant l'Éternel, le Dieu d'Israël. ¹⁴L'Éternel établira sur Israël un roi qui exterminera la maison de

Jéroboam ce jour-là. Et n'est-ce pas déjà ce qui arrive ? ¹⁵L'Éternel frappera Israël, et il en sera de lui comme du roseau qui est agité dans les eaux ; il arrachera Israël de ce bon pays qu'il avait donné à leurs pères, et il les dispersera de l'autre côté du fleuve, parce qu'ils se sont fait des idoles, irritant l'Éternel. ¹⁶Il livrera Israël à cause des péchés que Jéroboam a commis et qu'il a fait commettre à Israël.

¹⁷La femme de Jéroboam se leva et partit. Elle arriva à Thirtsa ; et, comme elle atteignait le seuil de la maison, l'enfant mourut. ¹⁸On l'enterra, et tout Israël le pleura, selon la parole que l'Éternel avait dite par son serviteur Achija, le prophète.

Mort de Jéroboam

¹⁹Le reste des actions de Jéroboam, comment il fit la guerre et comment il régna, cela est écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël. ²⁰Jéroboam régna 22 ans, puis il se coucha avec ses pères. Et Nadab, son fils, régna à sa place.

Règne de Roboam sur Juda. Idolâtrie

²¹Roboam, fils de Salomon, régna sur Juda. Il avait 41 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 17 ans à Jérusalem, la ville que l'Éternel avait choisie sur toutes les tribus d'Israël pour y mettre son nom. Sa mère s'appelait Naama, l'Ammonite.

²²Juda fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel ; et, par les péchés qu'ils commirent, ils excitèrent sa jalousie plus que ne l'avaient jamais fait leurs pères. ²³Ils se bâtirent, eux aussi, des hauts lieux avec des statues et des idoles sur toute colline élevée et sous tout arbre vert. ²⁴Il y eut même des prostitués dans le pays. Ils imitèrent toutes les abominations des nations que l'Éternel avait chassées devant les enfants d'Israël.

Invasion de Schischak, roi d'Égypte

²⁵La cinquième année du règne de Roboam, Schischak, roi d'Égypte, monta

contre Jérusalem. ²⁶Il prit les trésors de la maison de l'Éternel et les trésors de la maison du roi, il prit tout. Il prit tous les boucliers d'or que Salomon avait faits. ²⁷Le roi Roboam fit à leur place des boucliers d'airain, et il les remit aux soins des chefs des coureurs, qui gardaient l'entrée de la maison du roi. ²⁸Toutes les fois que le roi allait à la maison de l'Éternel, les coureurs les portaient ; puis ils les rapportaient dans la chambre des coureurs.

²⁹Le reste des actions de Roboam, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda ?

³⁰Il y eut toujours guerre entre Roboam et Jéroboam.

³¹Roboam se coucha avec ses pères, et il fut enterré avec ses pères dans la ville de David. Sa mère s'appelait Naama, l'Ammonite. Et Abijam, son fils, régna à sa place.

Règne d'Abijam sur Juda

15 La dix-huitième année du règne de Jéroboam, fils de Nebath, Abijam régna sur Juda. ²Il régna trois ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Maaca, fille d'Abisalom. ³Il se livra à tous les péchés que son père avait commis avant lui ; et son cœur ne fut point tout entier à l'Éternel, son Dieu, comme l'avait été le cœur de David, son père. ⁴Mais à cause de David, l'Éternel, son Dieu, lui donna une lampe à Jérusalem, en établissant son fils après lui et en laissant subsister Jérusalem. ⁵Car David avait fait ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, et il ne s'était détourné d'aucun de ses commandements pendant toute sa vie, excepté dans l'affaire d'Urie, le Héthien. ⁶Il y eut guerre entre Roboam et Jéroboam, tant que vécut Roboam.

⁷Le reste des actions d'Abijam, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda ? Il y eut guerre entre Abijam et Jéroboam.

⁸Abijam se coucha avec ses pères, et on l'enterra dans la ville de David. Et Asa, son fils, régna à sa place.

Règne d'Asa sur Juda

⁹La vingtième année de Jéroboam, roi d'Israël, Asa régna sur Juda. ¹⁰Il régna 41 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Maaca, fille d'Abisalom.

¹¹Asa fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, comme David, son père. ¹²Il ôta du pays les prostitués, et il fit disparaître toutes les idoles que ses pères avaient faites. ¹³Et même il enleva la dignité de reine à Maaca, sa mère, parce qu'elle avait fait une idole pour Astarté. Asa abattit son idole et la brûla au torrent de Cédron. ¹⁴Mais les hauts lieux ne disparurent point, quoique le cœur d'Asa soit en entier à l'Éternel pendant toute sa vie. ¹⁵Il mit dans la maison de l'Éternel les choses consacrées par son père et par lui-même, de l'argent, de l'or et des vases.

¹⁶Il y eut guerre entre Asa et Baescha, roi d'Israël, pendant toute leur vie. ¹⁷Baescha, roi d'Israël, monta contre Juda; et il bâtit Rama, pour empêcher ceux d'Asa, roi de Juda, de sortir et d'entrer. ¹⁸Asa prit tout l'argent et tout l'or qui étaient restés dans les trésors de la maison de l'Éternel et les trésors de la maison du roi, et il les mit entre les mains de ses serviteurs qu'il envoya vers Ben-Hadad, fils de Thabrimmon, fils de Hezjon, roi de Syrie, qui habitait à Damas. Le roi Asa lui fit dire: ¹⁹Qu'il y ait une alliance entre moi et toi, comme il y en eut une entre mon père et ton père. Voici, je t'envoie un présent en argent et en or. Va, romps ton alliance avec Baescha, roi d'Israël, afin qu'il s'éloigne de moi. ²⁰Ben-Hadad écouta le roi Asa; il envoya les chefs de son armée contre les villes d'Israël, et il battit Ijjon, Dan, Abel-Beth-Maaca, tout Kinneroth, et tout le pays de Nephthali.

²¹Lorsque Baescha l'apprit, il cessa de bâtir Rama, et il resta à Thirtsa. ²²Le roi Asa convoqua tout Juda, sans exempter personne, et ils emportèrent les pierres et le bois que Baescha employait à la construction de Rama; et le roi Asa

s'en servit pour bâtir Guéba de Benjamin et Mitspa.

²³Le reste de toutes les actions d'Asa, tous ses exploits et tout ce qu'il a fait, et les villes qu'il a bâties, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda? Toutefois, à l'époque de sa vieillesse, il eut les pieds malades. ²⁴Asa se coucha avec ses pères, et il fut enterré avec ses pères dans la ville de David, son père. Et Josaphat, son fils, régna à sa place.

Règne de Nadab sur Israël.**Fin de la dynastie de Jéroboam I**

²⁵Nadab, fils de Jéroboam, régna sur Israël, la seconde année d'Asa, roi de Juda. Il régna deux ans sur Israël. ²⁶Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel; et il marcha dans la voie de son père, se livrant aux péchés que son père avait fait commettre à Israël. ²⁷Baescha, fils d'Achija, de la maison d'Issacar, conspira contre lui, et Baescha le tua à Guibbethon, qui appartenait aux Philistins, pendant que Nadab et tout Israël assiégeaient Guibbethon. ²⁸Baescha le fit périr la troisième année d'Asa, roi de Juda, et il régna à sa place. ²⁹Lorsqu'il fut roi, il frappa toute la maison de Jéroboam, il n'en laissa échapper personne et il détruisit tout ce qui respirait, selon la parole que l'Éternel avait dite par son serviteur Achija de Silo, ³⁰à cause des péchés que Jéroboam avait commis et qu'il avait fait commettre à Israël, irritant ainsi l'Éternel, le Dieu d'Israël.

³¹Le reste des actions de Nadab, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël? ³²Il y eut guerre entre Asa et Baescha, roi d'Israël, pendant toute leur vie.

Règne de Baescha sur Israël**et le message du prophète Jéhu**

³³La troisième année d'Asa, roi de Juda, Baescha, fils d'Achija, régna sur tout Israël à Thirtsa. Il régna 24 ans. ³⁴Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, et il marcha

dans la voie de Jéroboam, se livrant aux péchés que Jéroboam avait fait commettre à Israël.

16 La parole de l'Éternel fut ainsi adressée à Jéhu, fils de Hanani, contre Baescha : 2 Je t'ai élevé de la poussière, et je t'ai établi chef de mon peuple d'Israël ; mais parce que tu as marché dans la voie de Jéroboam, et que tu as fait pécher mon peuple d'Israël, pour m'irriter par leurs péchés, 3 voici, je vais balayer Baescha et sa maison, et je rendrai ta maison semblable à la maison de Jéroboam, fils de Nebath. 4 Celui de la maison de Baescha qui mourra dans la ville sera mangé par les chiens, et celui des siens qui mourra dans les champs sera mangé par les oiseaux du ciel.

5 Le reste des actions de Baescha, ce qu'il a fait, et ses exploits, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël ? 6 Baescha se coucha avec ses pères, et il fut enterré à Thirtsa. Et Éla, son fils, régna à sa place. 7 La parole de l'Éternel s'était manifestée par le prophète Jéhu, fils de Hanani, contre Baescha et contre sa maison, soit à cause de tout le mal qu'il avait fait sous les yeux de l'Éternel, en l'irritant par l'œuvre de ses mains et en devenant semblable à la maison de Jéroboam, soit parce qu'il avait frappé la maison de Jéroboam.

Règne d'Éla sur Israël.

Fin de la dynastie de Baescha

8 La vingt-sixième année d'Asa, roi de Juda, Éla, fils de Baescha, régna sur Israël à Thirtsa. Il régna deux ans.

9 Son serviteur Zimri, chef de la moitié des chars, conspira contre lui. Éla était à Thirtsa, buvant et s'enivrant dans la maison d'Artsa, chef de la maison du roi à Thirtsa. 10 Zimri entra, le frappa et le tua, la vingt-septième année d'Asa, roi de Juda, et il régna à sa place. 11 Lorsqu'il fut roi et qu'il fut assis sur son trône, il frappa toute la maison de Baescha, il ne laissa échapper personne qui lui appartienne, ni parent ni ami. 12 Zimri détruisit toute la maison de

Baescha, selon la parole que l'Éternel avait dite contre Baescha par Jéhu, le prophète, 13 à cause de tous les péchés que Baescha et Éla, son fils, avaient commis et qu'ils avaient fait commettre à Israël, irritant par leurs idoles l'Éternel, le Dieu d'Israël.

14 Le reste des actions d'Éla, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël ?

Règne de Zimri sur Israël

15 La vingt-septième année d'Asa, roi de Juda, Zimri régna sept jours à Thirtsa. Le peuple campait contre Guibbethon, qui appartenait aux Philistins. 16 Et le peuple qui campait apprit cette nouvelle : Zimri a conspiré, et même il a tué le roi !

Et ce jour-là, tout Israël établit dans le camp pour roi d'Israël Omri, chef de l'armée. 17 Omri et tout Israël avec lui partirent de Guibbethon, et ils assiégèrent Thirtsa. 18 Zimri, voyant que la ville était prise, se retira dans le palais de la maison du roi, et brûla sur lui la maison du roi. 19 C'est ainsi qu'il mourut, à cause des péchés qu'il avait commis en faisant ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, en marchant dans la voie de Jéroboam, et en se livrant aux péchés que Jéroboam avait commis pour faire pécher Israël.

20 Le reste des actions de Zimri, et la conspiration qu'il forma, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël ?

21 Alors le peuple d'Israël se divisa en deux partis : une moitié du peuple voulait faire roi Thibni, fils de Guinath, et l'autre moitié était pour Omri. 22 Ceux qui suivaient Omri l'emportèrent sur ceux qui suivaient Thibni, fils de Guinath. Thibni mourut, et Omri régna.

Règne d'Omri sur Israël

23 La trente et unième année d'Asa, roi de Juda, Omri régna sur Israël. Il régna 12 ans. Après avoir régné six ans à Thirtsa, 24 il acheta de Schémer la montagne de

Samarie pour deux talents d'argent ; il bâtit sur la montagne, et il donna à la ville qu'il bâtit le nom de Samarie, d'après le nom de Schémer, seigneur de la montagne.

²⁵ Omri fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, et il agit plus mal que tous ceux qui avaient été avant lui. ²⁶ Il marcha dans toute la voie de Jéroboam, fils de Nebath, et se livra aux péchés que Jéroboam avait fait commettre à Israël, irritant par leurs idoles l'Éternel, le Dieu d'Israël.

²⁷ Le reste des actions d'Omri, ce qu'il a fait, et ses exploits, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël ? ²⁸ Omri se coucha avec ses pères, et il fut enterré à Samarie. Et Achab, son fils, régna à sa place.

Règne d'Achab et Jézabel sur Israël

²⁹ Achab, fils d'Omri, régna sur Israël, la trente-huitième année d'Asa, roi de Juda. Achab, fils d'Omri, régna 22 ans sur Israël à Samarie. ³⁰ Achab, fils d'Omri, fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, plus que tous ceux qui avaient été avant lui. ³¹ Et comme si cela avait été pour lui peu de choses de se livrer aux péchés de Jéroboam, fils de Nebath, il prit pour femme Jézabel, fille d'Ethbaal, roi des Sidoniens, et il alla servir Baal et se prosterner devant lui. ³² Il éleva un autel à Baal dans la maison de Baal qu'il bâtit à Samarie, ³³ et il fit une idole d'Astarté. Achab fit plus encore que tous les rois d'Israël qui avaient été avant lui, pour irriter l'Éternel, le Dieu d'Israël.

³⁴ De son temps, Hiel de Béthel bâtit Jéricho ; il en jeta les fondements au prix d'Abiram, son premier-né, et il en posa les portes au prix de Segub, son plus jeune fils, selon la parole que l'Éternel avait dite par Josué, fils de Nun.

Le prophète Élie annonce une sécheresse.

Élie près du torrent de Kerith

17 Élie, le Thischbite, l'un des habitants de Galaad, dit à Achab : L'Éternel est vivant, le Dieu d'Israël, dont

je suis le serviteur ! Il n'y aura ces années-ci ni rosée ni pluie, sinon à ma parole. ² Et la parole de l'Éternel fut adressée à Élie, en ces mots : ³ Pars d'ici, dirige-toi vers l'est, et cache-toi près du torrent de Kerith, qui est en face du Jourdain. ⁴ Tu boiras de l'eau du torrent, et j'ai ordonné aux corbeaux de te nourrir là. ⁵ Il partit et fit selon la parole de l'Éternel, et il alla s'établir près du torrent de Kerith, qui est en face du Jourdain. ⁶ Les corbeaux lui apportaient du pain et de la viande le matin, et du pain et de la viande le soir, et il buvait de l'eau du torrent. ⁷ Mais au bout d'un certain temps le torrent fut à sec, car il n'était point tombé de pluie dans le pays.

Élie chez la veuve de Sarepta

⁸ Alors la parole de l'Éternel lui fut adressée en ces mots : ⁹ Lève-toi, va à Sarepta, qui appartient à Sidon, et demeure là. Voici, j'y ai ordonné à une femme veuve de te nourrir. ¹⁰ Il se leva, et il alla à Sarepta. Comme il arrivait à l'entrée de la ville, voici, il y avait là une femme veuve qui ramassait du bois. Il l'appela, et dit : Va me chercher, je te prie, un peu d'eau dans un vase, afin que je boive. ¹¹ Et elle alla en chercher. Il l'appela de nouveau, et dit : Apporte-moi, je te prie, un morceau de pain dans ta main. ¹² Et elle répondit : L'Éternel, ton Dieu, est vivant ! Je n'ai rien de cuit, je n'ai qu'une poignée de farine dans un pot et un peu d'huile dans une cruche. Et voici, je ramasse deux morceaux de bois, puis je rentrerai et je préparerai cela pour moi et pour mon fils ; nous mangerons, après quoi nous mourrons. ¹³ Élie lui dit : Ne crains point, rentre, fais comme tu as dit. Seulement, prépare-moi d'abord avec cela un petit gâteau, et tu me l'apporteras ; tu en feras ensuite pour toi et pour ton fils. ¹⁴ Car ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : La farine qui est dans le pot ne manquera point et l'huile qui est dans la cruche ne diminuera point, jusqu'au jour où

l'Éternel fera tomber de la pluie sur la surface du sol. ¹⁵Elle alla, et elle fit selon la parole d'Élie. Et pendant longtemps elle eut de quoi manger, elle et sa famille, aussi bien qu'Élie. ¹⁶La farine qui était dans le pot ne manqua point, et l'huile qui était dans la cruche ne diminua point, selon la parole que l'Éternel avait prononcée par Élie.

Résurrection du fils de la veuve

¹⁷Après ces choses, le fils de la femme, maîtresse de la maison, devint malade, et sa maladie fut si violente qu'il ne resta plus en lui de respiration. ¹⁸Cette femme dit alors à Élie : Qu'y a-t-il entre moi et toi, homme de Dieu ? Es-tu venu chez moi pour rappeler le souvenir de mon iniquité et pour faire mourir mon fils ? ¹⁹Il lui répondit : Donne-moi ton fils. Et il le prit du sein de la femme, le monta dans la chambre haute où il demeurerait, et le coucha sur son lit. ²⁰Puis il invoqua l'Éternel, et dit : Éternel, mon Dieu, est-ce que tu affligerais, au point de faire mourir son fils, même cette veuve chez qui j'ai été reçu comme un hôte ? ²¹Et il s'étendit trois fois sur l'enfant, invoqua l'Éternel, et dit : Éternel, mon Dieu, je t'en prie, que l'âme de cet enfant revienne au-dedans de lui ! ²²L'Éternel écouta la voix d'Élie, et l'âme de l'enfant revint au-dedans de lui, et il fut rendu à la vie. ²³Élie prit l'enfant, le descendit de la chambre haute dans la maison, et le donna à sa mère. Et Élie dit : Vois, ton fils est vivant. ²⁴Et la femme dit à Élie : Je reconnais maintenant que tu es un homme de Dieu, et que la parole de l'Éternel dans ta bouche est vérité.

Rencontre d'Élie et Abdias

18 Bien des jours s'écoulèrent, et la parole de l'Éternel fut ainsi adressée à Élie, dans la troisième année : Va, présente-toi devant Achab, et je ferai tomber de la pluie sur la face du sol. ²Et Élie alla pour se présenter devant Achab. La famine était grande à Samarie.

³Et Achab fit appeler Abdias, chef de sa maison. — Or Abdias craignait beaucoup l'Éternel ; ⁴et lorsque Jézabel extermina les prophètes de l'Éternel, Abdias prit 100 prophètes qu'il cacha 50 par 50 dans une caverne, et il les avait nourris de pain et d'eau. — ⁵Achab dit à Abdias : Va par le pays vers toutes les sources d'eau et vers tous les torrents ; peut-être se trouvera-t-il de l'herbe, et nous conserverons la vie aux chevaux et aux mulets, et nous n'aurons pas besoin d'abattre du bétail. ⁶Ils se partagèrent le pays pour le parcourir ; Achab alla seul par un chemin, et Abdias alla seul par un autre chemin.

⁷Comme Abdias était en route, voici, Élie le rencontra. Abdias, l'ayant reconnu, tomba sur son visage et dit : Est-ce toi, mon seigneur Élie ? ⁸Il lui répondit : C'est moi ; va, dis à ton maître : Voici Élie ! ⁹Et Abdias dit : Quel péché ai-je commis, pour que tu livres ton serviteur entre les mains d'Achab, qui me fera mourir ? ¹⁰L'Éternel est vivant ! Il n'est ni nation ni royaume où mon maître n'ait envoyé pour te chercher ; et quand on disait que tu n'y étais pas, il faisait jurer le royaume et la nation que l'on ne t'avait pas trouvé. ¹¹Et maintenant tu dis : Va, dis à ton maître : Voici Élie ! ¹²Puis, lorsque je t'aurai quitté l'Esprit de l'Éternel te transportera je ne sais où ; et j'irai informer Achab, qui ne te trouvera pas, et qui me tuera. Cependant ton serviteur craint l'Éternel dès sa jeunesse. ¹³N'att-on pas dit à mon seigneur ce que j'ai fait quand Jézabel tua les prophètes de l'Éternel ? J'ai caché 100 prophètes de l'Éternel, 50 par 50 dans une caverne, et je les ai nourris de pain et d'eau. ¹⁴Et maintenant tu dis : Va, dis à ton maître : Voici Élie ! Il me tuera. ¹⁵Mais Élie dit : L'Éternel des armées, dont je suis le serviteur, est vivant ! Aujourd'hui je me présenterai devant Achab.

Élie se présente devant Achab

¹⁶Abdias, étant allé à la rencontre d'Achab, l'informa de la chose. Et Achab

se rendit au-devant d'Élie. ¹⁷À peine Achab aperçut-il Élie qu'il lui dit : Est-ce bien toi – celui qui trouble Israël ? ¹⁸Élie répondit : Je ne trouble point Israël ; c'est toi, au contraire, et la maison de ton père, puisque vous avez abandonné les commandements de l'Éternel et que tu es allé après les Baals. ¹⁹Fais maintenant rassembler tout Israël auprès de moi à la montagne du Carmel, et aussi les 450 prophètes de Baal et les 400 prophètes d'Ashtarté qui mangent à la table de Jézabel.

Confrontation entre Élie et les prophètes de Baal

²⁰Achab envoya des messagers vers tous les enfants d'Israël, et il rassembla les prophètes à la montagne du Carmel. ²¹Alors Élie s'approcha de tout le peuple, et dit : Jusqu'à quand clocherez-vous des deux côtés ? Si l'Éternel est Dieu, allez après lui ; si c'est Baal, allez après lui ! Le peuple ne lui répondit rien. ²²Et Élie dit au peuple : Je suis resté seul des prophètes de l'Éternel, et il y a 450 prophètes de Baal. ²³Que l'on nous donne deux taureaux ; qu'ils choisissent pour eux l'un des taureaux, qu'ils le coupent par morceaux, et qu'ils le placent sur le bois, sans y mettre le feu ; et moi, je préparerai l'autre taureau, et je le placerai sur le bois, sans y mettre le feu. ²⁴Puis invoquez le nom de votre dieu ; et moi, j'invoquerai le nom de l'Éternel. Le dieu qui répondra par le feu, c'est celui-là qui sera Dieu. Et tout le peuple répondit, en disant : C'est bien !

²⁵Élie dit aux prophètes de Baal : Choisissez pour vous l'un des taureaux, préparez-le les premiers, car vous êtes les plus nombreux, et invoquez le nom de votre dieu ; mais ne mettez pas le feu. ²⁶Ils prirent le taureau qu'on leur donna, et le préparèrent ; et ils invoquèrent le nom de Baal, depuis le matin jusqu'à midi, en disant : Baal, réponds-nous ! Mais il n'y eut ni voix ni réponse. Et ils sautaient devant l'autel qu'ils avaient

fait. ²⁷À midi, Élie se moqua d'eux, et dit : Criez à haute voix, puisqu'il est dieu ; il pense à quelque chose, ou il est occupé, ou il est en voyage ; peut-être qu'il dort, et il se réveillera. ²⁸Et ils crièrent à haute voix, et ils se firent, selon leur coutume, des incisions avec des épées et avec des lances, jusqu'à ce que le sang coule sur eux. ²⁹Lorsque midi fut passé, ils prophétisèrent jusqu'au moment de la présentation de l'offrande. Mais il n'y eut ni voix, ni réponse, ni signe d'attention.

³⁰Élie dit alors à tout le peuple : Approchez-vous de moi ! Tout le peuple s'approcha de lui. Et Élie rétablit l'autel de l'Éternel, qui avait été renversé. ³¹Il prit 12 pierres d'après le nombre des tribus des fils de Jacob, auquel l'Éternel avait dit : Israël sera ton nom ; ³²et il bâtit avec ces pierres un autel au nom de l'Éternel. Il fit autour de l'autel un fossé de la capacité de deux mesures de semence. ³³Il arrangea le bois, coupa le taureau par morceaux et le plaça sur le bois. ³⁴Puis il dit : Remplissez d'eau quatre cruches, et versez-les sur l'holocauste et sur le bois. Il dit : Faites-le une seconde fois. Et ils le firent une seconde fois. Il dit : Faites-le une troisième fois. Et ils le firent une troisième fois. ³⁵L'eau coula autour de l'autel, et l'on remplit aussi d'eau le fossé.

³⁶Au moment de la présentation de l'offrande, Élie, le prophète, s'avança et dit : Éternel, Dieu d'Abraham, d'Isaac et d'Israël ! Que l'on sache aujourd'hui que tu es Dieu en Israël, que je suis ton serviteur, et que j'ai fait toutes ces choses par ta parole ! ³⁷Réponds-moi, Éternel, réponds-moi, afin que ce peuple reconnaisse que c'est toi, Éternel, qui es Dieu et que c'est toi qui ramènes leur cœur !

³⁸Et le feu de l'Éternel tomba, et il consuma l'holocauste, le bois, les pierres et la terre, et il absorba l'eau qui était dans le fossé. ³⁹Quand tout le peuple vit cela, ils tombèrent sur leur visage et dirent : C'est l'Éternel qui est Dieu ! C'est l'Éternel qui

est Dieu !⁴⁰ Saisissez les prophètes de Baal, leur dit Élie; qu'aucun d'eux n'échappe! Et ils les saisirent. Élie les fit descendre au torrent de Kison, où il les égorga.

La fin de la sécheresse

⁴¹ Et Élie dit à Achab : Monte, mange et bois; car il se fait un bruit qui annonce la pluie. ⁴² Achab monta pour manger et pour boire. Mais Élie monta au sommet du Carmel; et, se penchant contre terre, il mit son visage entre ses genoux, ⁴³ et dit à son serviteur : Monte, regarde du côté de la mer. Le serviteur monta, il regarda et dit : Il n'y a rien. Élie dit sept fois : Retourne. ⁴⁴ À la septième fois, il dit : Voici un petit nuage qui s'élève de la mer et qui est comme la paume de la main d'un homme. Élie dit : Monte, et dis à Achab : Attelle et descends, afin que la pluie ne t'arrête pas. ⁴⁵ En peu d'instant, le ciel s'obscurcit par les nuages, le vent [se leva], et il y eut une forte pluie. Achab monta sur son char et partit pour Jizreel. ⁴⁶ Et la main de l'Éternel fut sur Élie, qui se ceignit les reins et courut devant Achab jusqu'à l'entrée de Jizreel.

Fuite d'Élie au désert

19 Achab rapporta à Jézabel tout ce qu'avait fait Élie, et comment il avait tué par l'épée tous les prophètes. ² Jézabel envoya un messenger à Élie pour lui dire : Que les dieux me traitent dans toute leur rigueur, si demain, à cette heure, je ne fais de ta vie ce que tu as fait de la vie de chacun d'eux ! ³ Élie, voyant cela, se leva et s'en alla pour sauver sa vie. Il arriva à Beer-Schéba, qui appartient à Juda, et il y laissa son serviteur. ⁴ Quant à lui, il alla dans le désert où, après une journée de marche, il s'assit sous un genêt et demanda la mort, en disant : C'est assez ! Maintenant, Éternel, prends mon âme, car je ne suis pas meilleur que mes pères. ⁵ Il se coucha et s'endormit sous un genêt. Et voici, un ange le toucha et lui

dit : Lève-toi, mange. ⁶ Il regarda, et il y avait à son chevet un gâteau cuit sur des pierres chauffées et une cruche d'eau. Il mangea et but, puis se recoucha. ⁷ L'ange de l'Éternel vint une seconde fois, le toucha et dit : Lève-toi, mange, car le chemin est trop long pour toi. ⁸ Il se leva, mangea et but; et avec la force que lui donna cette nourriture, il marcha 40 jours et 40 nuits jusqu'à la montagne de Dieu, à Horeb.

À Horeb, Dieu se révèle à Élie

⁹ Et là, il entra dans la caverne, et il y passa la nuit. Et voici, la parole de l'Éternel lui fut adressée, en ces mots : Que fais-tu ici, Élie ? ¹⁰ Il répondit : J'ai déployé mon zèle pour l'Éternel, le Dieu des armées; car les enfants d'Israël ont abandonné ton alliance, ils ont renversé tes autels, et ils ont tué par l'épée tes prophètes; je suis resté, moi seul, et ils cherchent à m'ôter la vie. ¹¹ L'Éternel dit : Sors et tiens-toi sur la montagne devant l'Éternel ! Et voici, l'Éternel passa. Et devant l'Éternel, il y eut un vent fort et violent qui déchirait les montagnes et brisait les rochers; l'Éternel n'était pas dans le vent. Et après le vent, ce fut un tremblement de terre; l'Éternel n'était pas dans le tremblement de terre. ¹² Et après le tremblement de terre, un feu; l'Éternel n'était pas dans le feu. Et après le feu, un murmure doux et léger. ¹³ Quand Élie l'entendit, il s'enveloppa le visage de son manteau, il sortit et se tint à l'entrée de la caverne. Et voici, une voix lui fit entendre ces paroles : Que fais-tu ici, Élie ? ¹⁴ Il répondit : J'ai déployé mon zèle pour l'Éternel, le Dieu des armées; car les enfants d'Israël ont abandonné ton alliance, ils ont renversé tes autels, et ils ont tué par l'épée tes prophètes; je suis resté, moi seul, et ils cherchent à m'ôter la vie. ¹⁵ L'Éternel lui dit : Va, reprends ton chemin par le désert jusqu'à Damas; et quand tu seras arrivé, tu oindras Hazaël pour roi de Syrie. ¹⁶ Tu oindras aussi Jéhu, fils de Nimschi, pour roi d'Israël; et tu

oindras Élisée, fils de Schaphath, d'Abel-Mehola, pour prophète à ta place. ¹⁷Et il arrivera que celui qui échappera à l'épée de Hazaël, Jéhu le fera mourir; et celui qui échappera à l'épée de Jéhu, Élisée le fera mourir. ¹⁸Mais je laisserai en Israël 7 000 hommes, tous ceux qui n'ont point fléchi les genoux devant Baal et dont la bouche ne l'a point baisé.

*Élisée appelé à succéder
à Élie comme prophète*

¹⁹Élie partit de là, et il trouva Élisée, fils de Schaphath, qui labourait. Il y avait devant lui 12 paires de bœufs, et il était avec la douzième. Élie s'approcha de lui, et il jeta sur lui son manteau. ²⁰Élisée, quittant ses bœufs, courut après Élie, et dit : Laisse-moi embrasser mon père et ma mère, et je te suivrai. Élie lui répondit : Va, et reviens; car pense à ce que je t'ai fait. ²¹Après s'être éloigné d'Élie, il revint prendre une paire de bœufs, qu'il offrit en sacrifice; avec l'atelage des bœufs, il fit cuire leur chair et la donna à manger au peuple. Puis il se leva, suivit Élie, et fut à son service.

Les Syriens assiègent Samarie

20 Ben-Hadad, roi de Syrie, rassembla toute son armée; il avait avec lui 32 rois, des chevaux et des chars. Il monta, mit le siège devant Samarie et l'attaqua. ²Il envoya dans la ville des messagers à Achab, roi d'Israël, ³et lui fit dire : Ainsi parle Ben-Hadad : Ton argent et ton or sont à moi, tes femmes et tes plus beaux enfants sont à moi. ⁴Le roi d'Israël répondit : Roi, mon seigneur, comme tu le dis, je suis à toi avec tout ce que j'ai. ⁵Les messagers retournèrent et dirent : Ainsi parle Ben-Hadad : Je t'ai fait dire : Tu me livreras ton argent et ton or, tes femmes et tes enfants. ⁶J'enverrai donc demain, à cette heure, mes serviteurs chez toi; ils fouilleront ta maison et les maisons de tes serviteurs, ils mettront la main sur tout ce que tu as de précieux, et ils l'emporteront.

⁷Le roi d'Israël appela tous les anciens du pays, et il dit : Sachez bien et comprenez que cet homme nous veut du mal; car il m'a envoyé demander mes femmes et mes enfants, mon argent et mon or, et je ne lui avais pas refusé! ⁸Tous les anciens et tout le peuple dirent à Achab : Ne l'écoute pas et ne consens pas. ⁹Et il dit aux messagers de Ben-Hadad : Dites à mon seigneur le roi : Je ferai tout ce que tu as envoyé demander à ton serviteur la première fois; mais pour cette chose, je ne puis pas la faire. Les messagers s'en allèrent et lui portèrent la réponse.

¹⁰Ben-Hadad envoya dire à Achab : Que les dieux me traitent dans toute leur rigueur, si la poussière de Samarie suffit pour remplir le creux de la main de tout le peuple qui me suit! ¹¹Et le roi d'Israël répondit : Que celui qui revêt une armure ne se glorifie pas comme celui qui la dépose!

¹²Lorsque Ben-Hadad reçut cette réponse, il était en train de boire avec les rois sous les tentes, et il dit à ses serviteurs : Faites vos préparatifs! Et ils firent leurs préparatifs contre la ville.

*Intervention d'un prophète
et victoire d'Israël*

¹³Mais voici, un prophète s'approcha d'Achab, roi d'Israël, et il dit : Ainsi parle l'Éternel : Vois-tu toute cette grande multitude? Je vais la livrer aujourd'hui entre tes mains, et tu sauras que je suis l'Éternel. ¹⁴Achab dit : Par qui? Et il répondit : Ainsi parle l'Éternel : Par les jeunes soldats des chefs des provinces. Achab dit : Qui engagera le combat? Et il répondit : Toi. ¹⁵Alors Achab passa en revue les jeunes soldats des chefs des provinces, et il s'en trouva 232; et après eux, il passa en revue tout le peuple, tous les enfants d'Israël, et ils étaient 7 000.

¹⁶Ils firent une sortie à midi. Ben-Hadad buvait et s'enivrait sous les tentes avec les 32 rois, ses auxiliaires. ¹⁷Les jeunes

soldats des chefs des provinces sortirent les premiers. Ben-Hadad s'informa, et on lui fit ce rapport : Des hommes sont sortis de Samarie. ¹⁸ Il dit : S'ils sortent pour la paix, saisissez-les vivants; et s'ils sortent pour le combat, saisissez-les vivants. ¹⁹ Lorsque les jeunes soldats des chefs des provinces et l'armée qui les suivait furent sortis de la ville, ²⁰ chacun frappa son homme, et les Syriens prirent la fuite. Israël les poursuivait. Ben-Hadad, roi de Syrie, se sauva sur un cheval, avec des cavaliers. ²¹ Le roi d'Israël sortit, frappa les chevaux et les chars et fit éprouver aux Syriens une grande défaite.

²² Alors le prophète s'approcha du roi d'Israël et lui dit : Va, fortifie-toi, examine et vois ce que tu as à faire; car, au retour de l'année, le roi de Syrie montera contre toi.

Nouvelle victoire d'Israël

²³ Les serviteurs du roi de Syrie lui dirent : Leur dieu est un dieu de montagnes; c'est pourquoi ils ont été plus forts que nous. Mais combattons-les dans la plaine, et l'on verra si nous ne serons pas plus forts qu'eux. ²⁴ Fais encore ceci : ôte chacun des rois de son poste, et remplace-les par des chefs; ²⁵ et forme-toi une armée pareille à celle que tu as perdue, avec autant de chevaux et autant de chars. Puis nous les combattons dans la plaine, et l'on verra si nous ne serons pas plus forts qu'eux. Il les écouta, et fit ainsi.

²⁶ L'année suivante, Ben-Hadad passa les Syriens en revue, et monta vers Aphek pour combattre Israël. ²⁷ Les enfants d'Israël furent aussi passés en revue; ils reçurent des vivres, et ils marchèrent à la rencontre des Syriens. Ils campèrent vis-à-vis d'eux, semblables à deux petits troupeaux de chèvres, tandis que les Syriens remplissaient le pays.

²⁸ L'homme de Dieu s'approcha et dit au roi d'Israël : Ainsi parle l'Éternel : Parce que les Syriens ont dit : L'Éternel est un dieu des montagnes et non un dieu des vallées, je livrerai toute cette grande

multitude entre tes mains, et vous saurez que je suis l'Éternel. ²⁹ Ils campèrent sept jours en face les uns des autres. Le septième jour, le combat s'engagea, et les enfants d'Israël tuèrent aux Syriens 100 000 hommes de pied en un jour. ³⁰ Le reste s'enfuit à la ville d'Aphek, et la muraille tomba sur 27 000 hommes qui restaient.

Achab fait alliance avec le roi de Syrie

Ben-Hadad s'était réfugié dans la ville, où il allait de chambre en chambre. ³¹ Ses serviteurs lui dirent : Voici, nous avons appris que les rois de la maison d'Israël sont des rois miséricordieux; nous allons mettre des sacs sur nos reins et des cordes à nos têtes, et nous sortirons vers le roi d'Israël : peut-être qu'il te laissera la vie. ³² Ils se mirent des sacs autour des reins et des cordes autour de la tête, et ils allèrent auprès du roi d'Israël. Ils dirent : Ton serviteur Ben-Hadad dit : Laisse-moi la vie! Achab répondit : Est-il encore vivant? Il est mon frère. ³³ Ces hommes tirèrent de là un bon augure, et ils se hâtèrent de le prendre au mot et de dire : Ben-Hadad est ton frère! Et il dit : Allez, amenez-le. Ben-Hadad vint vers lui, et Achab le fit monter sur son char. ³⁴ Ben-Hadad lui dit : Je te rendrai les villes que mon père a prises à ton père; et tu établiras pour toi des rues à Damas, comme mon père en avait établies à Samarie. Et moi, reprit Achab, je te laisserai aller, en faisant une alliance. Il fit alliance avec lui et le laissa aller.

Dieu condamne l'action d'Achab

³⁵ L'un des fils des prophètes dit à son compagnon, d'après l'ordre de l'Éternel : Frappe-moi, je te prie! Mais cet homme refusa de le frapper. ³⁶ Alors il lui dit : Parce que tu n'as pas obéi à la voix de l'Éternel, voici, quand tu m'auras quitté, le lion te frappera. Et quand il l'eut quitté, le lion le rencontra et le frappa.

³⁷ Il trouva un autre homme, et il dit : Frappe-moi, je te prie! Cet homme le

frappa et le blessa. ³⁸Le prophète alla se placer sur le chemin du roi, et il se déguisa avec un bandeau sur les yeux.

³⁹Lorsque le roi passa, il cria vers lui, et dit : Ton serviteur était au milieu du combat; et voici, un homme s'approche et m'amène un homme, en disant : Garde cet homme; s'il vient à manquer, ta vie répondra de sa vie, ou tu paieras un talent d'argent! ⁴⁰Et pendant que ton serviteur était occupé ça et là, l'homme a disparu. Le roi d'Israël lui dit : C'est là ton jugement; tu l'as prononcé toi-même. ⁴¹Aussitôt le prophète ôta le bandeau de dessus ses yeux, et le roi d'Israël le reconnut pour l'un des prophètes. ⁴²Il dit alors au roi : Ainsi parle l'Éternel : Parce que tu as laissé échapper de tes mains l'homme que j'avais dévoué par interdit, ta vie répondra de sa vie, et ton peuple de son peuple. ⁴³Le roi d'Israël s'en alla chez lui, triste et irrité, et il arriva à Samarie.

Naboth refuse de céder sa vigne

21 Après ces choses, voici ce qui arriva. Naboth, de Jizreel, avait une vigne à Jizreel, à côté du palais d'Achab, roi de Samarie. ²Et Achab parla ainsi à Naboth : Cède-moi ta vigne, pour que j'en fasse un jardin potager, car elle est tout près de ma maison. Je te donnerai à la place une vigne meilleure; ou, si cela te convient, je te paierai la valeur en argent. ³Mais Naboth répondit à Achab : Que l'Éternel me garde de te donner l'héritage de mes pères!

Achab laisse assassiner Naboth

⁴Achab rentra dans sa maison, triste et irrité, à cause de cette parole que lui avait dite Naboth de Jizreel : Je ne te donnerai pas l'héritage de mes pères! Et il se coucha sur son lit, détourna le visage, et ne mangea rien. ⁵Jézabel, sa femme, vint auprès de lui, et lui dit : Pourquoi as-tu l'esprit triste et ne manges-tu point? ⁶Il lui répondit : J'ai parlé à Naboth de Jizreel, et je lui ai dit : Cède-moi ta vigne pour de

l'argent; ou, si tu veux, je te donnerai une autre vigne à la place. Mais il a dit : Je ne te donnerai pas ma vigne! ⁷Alors Jézabel, sa femme, lui dit : Est-ce bien toi maintenant qui exerce la souveraineté sur Israël? Lève-toi, prends de la nourriture, et que ton cœur se réjouisse; moi, je te donnerai la vigne de Naboth de Jizreel.

⁸Et elle écrivit au nom d'Achab des lettres qu'elle scella du sceau d'Achab, et qu'elle envoya aux anciens et aux magistrats qui habitaient avec Naboth dans sa ville. ⁹Voici ce qu'elle écrivit dans ces lettres : Publiez un jeûne; placez Naboth à la tête du peuple, ¹⁰et mettez en face de lui deux méchants hommes qui déposeront ainsi contre lui : Tu as maudit Dieu et le roi! Puis menez-le dehors, lapidez-le, et qu'il meure.

¹¹Les gens de la ville de Naboth, les anciens et les magistrats qui habitaient dans la ville, agirent comme Jézabel le leur avait fait dire, d'après ce qui était écrit dans les lettres qu'elle leur avait envoyées. ¹²Ils publièrent un jeûne, et ils placèrent Naboth à la tête du peuple; ¹³les deux méchants hommes vinrent se mettre en face de lui, et ces méchants hommes déposèrent ainsi devant le peuple contre Naboth : Naboth a maudit Dieu et le roi! Puis ils le menèrent hors de la ville, ils le lapidèrent, et il mourut. ¹⁴Et ils envoyèrent dire à Jézabel : Naboth a été lapidé, et il est mort.

¹⁵Lorsque Jézabel apprit que Naboth avait été lapidé et qu'il était mort, elle dit à Achab : Lève-toi, prends possession de la vigne de Naboth de Jizreel, qui a refusé de te la céder pour de l'argent; car Naboth n'est plus en vie, il est mort. ¹⁶Achab, entendant que Naboth était mort, se leva pour descendre à la vigne de Naboth de Jizreel, afin d'en prendre possession.

Dieu condamne la conduite criminelle d'Achab et de Jézabel

¹⁷Alors la parole de l'Éternel fut adressée à Élie, le Thischbite, en ces mots :

¹⁸Lève-toi, descends à la rencontre d'Achab, roi d'Israël à Samarie; le voilà dans la vigne de Naboth, où il est descendu pour en prendre possession. ¹⁹Tu lui diras : Ainsi parle l'Éternel : N'es-tu pas un assassin et un voleur ? Et tu lui diras : Ainsi parle l'Éternel : Au lieu même où les chiens ont léché le sang de Naboth, les chiens lécheront aussi ton propre sang. ²⁰Achab dit à Élie : M'as-tu trouvé, mon ennemi ? Et il répondit : Je t'ai trouvé, parce que tu t'es vendu pour faire ce qui est mal aux yeux de l'Éternel. ²¹Voici, je vais faire venir le malheur sur toi ; je te balaierai, j'exterminerai quiconque appartient à Achab, celui qui est esclave et celui qui est libre en Israël, ²²et je rendrai ta maison semblable à la maison de Jéroboam, fils de Nebath, et à la maison de Baescha, fils d'Achija, parce que tu m'as irrité et que tu as fait pécher Israël. ²³L'Éternel parle aussi sur Jézabel, et il dit : Les chiens mangeront Jézabel près du rempart de Jizreel. ²⁴Celui de la maison d'Achab qui mourra dans la ville sera mangé par les chiens, et celui qui mourra dans les champs sera mangé par les oiseaux du ciel.

²⁵Il n'y a eu personne qui se soit vendu comme Achab pour faire ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, et Jézabel, sa femme, l'y excitait. ²⁶Il a agi de la manière la plus abominable en allant après les idoles, comme le faisaient les Amoriens que l'Éternel chassa devant les enfants d'Israël.

Achab s'humilie

²⁷Après avoir entendu les paroles d'Élie, Achab déchira ses vêtements, il mit un sac sur son corps, et il jeûna ; il couchait avec ce sac, et il marchait lentement. ²⁸Et la parole de l'Éternel fut adressée à Élie, le Thischbite, en ces mots : ²⁹As-tu vu comment Achab s'est humilié devant moi ? Parce qu'il s'est humilié devant moi, je ne ferai pas venir le malheur pendant sa vie ; ce sera pendant la vie de son fils que je ferai venir le malheur sur sa maison.

Achab veut reprendre la ville de Ramoth

22 On resta trois ans sans qu'il y ait guerre entre la Syrie et Israël. ²La troisième année, Josaphat, roi de Juda, descendit auprès du roi d'Israël. ³Le roi d'Israël dit à ses serviteurs : Savez-vous que Ramoth en Galaad est à nous ? Et nous ne nous inquiétons pas de la reprendre des mains du roi de Syrie ! ⁴Et il dit à Josaphat : Veux-tu venir avec moi attaquer Ramoth en Galaad ? Josaphat répondit au roi d'Israël : Nous irons, moi comme toi, mon peuple comme ton peuple, mes chevaux comme tes chevaux.

Les faux prophètes prédisent le succès

⁵Puis Josaphat dit au roi d'Israël : Consulte maintenant, je te prie, la parole de l'Éternel. ⁶Le roi d'Israël rassembla les prophètes, au nombre d'environ 400, et leur dit : Irai-je attaquer Ramoth en Galaad, ou dois-je y renoncer ? Et ils répondirent : Monte, et le Seigneur la livrera entre les mains du roi. ⁷Mais Josaphat dit : N'y a-t-il plus ici aucun prophète de l'Éternel, par qui nous puissions le consulter ? ⁸Le roi d'Israël répondit à Josaphat : Il y a encore un homme par qui l'on pourrait consulter l'Éternel ; mais je le hais, car il ne me prophétise rien de bon, il ne prophétise que du mal : c'est Michée, fils de Jimla. Et Josaphat dit : Que le roi ne parle pas ainsi ! ⁹Alors le roi d'Israël appela un eunuque, et dit : Fais venir de suite Michée, fils de Jimla.

¹⁰Le roi d'Israël et Josaphat, roi de Juda, étaient assis chacun sur son trône, revêtus de leurs habits royaux, dans la place à l'entrée de la porte de Samarie. Et tous les prophètes prophétisaient devant eux. ¹¹Sédécias, fils de Kenaana, s'était fait des cornes de fer, et il dit : Ainsi parle l'Éternel : Avec ces cornes tu frapperas les Syriens jusqu'à les détruire. ¹²Et tous les prophètes prophétisaient de même, en disant : Monte à Ramoth en Galaad ! Tu auras du succès, et l'Éternel la livrera entre les mains du roi.

Le prophète Michée prédit l'échec

¹³Le messager qui était allé appeler Michée lui parla ainsi : Voici, les prophètes sont unanimes pour prédire du bien au roi ; que ta parole soit donc comme la parole de chacun d'eux ! Annonce du bien !

¹⁴Michée répondit : L'Éternel est vivant ! J'annoncerai ce que l'Éternel me dira.

¹⁵Lorsqu'il fut arrivé auprès du roi, le roi lui dit : Michée, irons-nous attaquer Ramoth en Galaad, ou devons-nous y renoncer ? Il lui répondit : Monte ! Tu auras du succès, et l'Éternel la livrera entre les mains du roi. ¹⁶Et le roi lui dit : Combien de fois me faudra-t-il te faire jurer de ne me dire que la vérité au nom de l'Éternel ?

¹⁷Michée répondit : Je vois tout Israël dispersé sur les montagnes, comme des brebis qui n'ont point de berger ; et l'Éternel dit : Ces gens n'ont point de maître, que chacun retourne en paix dans sa maison !

¹⁸Le roi d'Israël dit à Josaphat : Ne te l'ai-je pas dit ? Il ne prophétise sur moi rien de bon, il ne prophétise que du mal.

¹⁹Et Michée dit : Écoute donc la parole de l'Éternel ! J'ai vu l'Éternel assis sur son trône, et toute l'armée des cieux se tenant auprès de lui, à sa droite et à sa gauche.

²⁰Et l'Éternel dit : Qui séduira Achab, pour qu'il monte à Ramoth en Galaad et qu'il y périsse ? Ils répondirent l'un d'une manière, l'autre d'une autre. ²¹Et un esprit vint se présenter devant l'Éternel et dit : Moi, je le séduirai. L'Éternel lui dit : Comment ? ²²Je sortirai, répondit-il, et je serai un esprit de mensonge dans la bouche de tous ses prophètes. L'Éternel dit : Tu le séduiras, et tu réussiras ; sors, et fais ainsi ! ²³Et maintenant, voici, l'Éternel a mis un esprit de mensonge dans la bouche de tous tes prophètes qui sont là. Et l'Éternel a prononcé du mal contre toi.

²⁴Alors Sédécias, fils de Kenaana, s'étant approché, frappa Michée sur la joue, et dit : Par où l'Esprit de l'Éternel est-il sorti de moi pour te parler ? ²⁵Michée

répondit : Tu le verras au jour où tu iras de chambre en chambre pour te cacher.

²⁶Le roi d'Israël dit : Prends Michée, et emmène-le vers Amon, chef de la ville, et vers Joas, fils du roi. ²⁷Tu diras : Ainsi parle le roi : Mettez cet homme en prison et nourrissez-le du pain et de l'eau d'affliction, jusqu'à ce que je revienne en paix. ²⁸Et Michée dit : Si tu reviens en paix, l'Éternel n'a point parlé par moi. Il dit encore : Vous tous, peuples, entendez !

Le roi Achab est tué au combat

²⁹Le roi d'Israël et Josaphat, roi de Juda, montèrent à Ramoth en Galaad.

³⁰Le roi d'Israël dit à Josaphat : Je veux me déguiser pour aller au combat ; mais toi, revêts-toi de tes habits. Et le roi d'Israël se déguisa et alla au combat. ³¹Le roi de Syrie avait donné cet ordre aux 32 chefs de ses chars : Vous n'attaquerez ni petits ni grands, mais vous attaquerez seulement le roi d'Israël. ³²Quand les chefs des chars aperçurent Josaphat, ils dirent : Certainement, c'est le roi d'Israël. Et ils s'approchèrent de lui pour l'attaquer. Josaphat poussa un cri. ³³Les chefs des chars, voyant que ce n'était pas le roi d'Israël, s'éloignèrent de lui. ³⁴Alors un homme tira de son arc au hasard et frappa le roi d'Israël entre les pièces de la cuirasse. Le roi dit à celui qui dirigeait son char : Tourne, et fais-moi sortir du champ de bataille, car je suis blessé. ³⁵Le combat devint acharné ce jour-là. Le roi fut retenu dans son char en face des Syriens, et il mourut le soir. Le sang de la blessure coula dans l'intérieur du char. ³⁶Au coucher du soleil, on cria par tout le camp : Chacun à sa ville et chacun dans son pays ! ³⁷Ainsi mourut le roi, qui fut ramené à Samarie ; et on enterra le roi à Samarie.

³⁸Lorsqu'on lava le char à l'étang de Samarie, les chiens léchèrent le sang d'Achab, et les prostituées s'y baignèrent, selon la parole que l'Éternel avait prononcée.

³⁹Le reste des actions d'Achab, tout ce qu'il a fait, la maison d'ivoire qu'il construisit et toutes les villes qu'il a bâties, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël? ⁴⁰Achab se coucha avec ses pères. Et Achazia, son fils, régna à sa place.

Josaphat règne sur Juda

⁴¹Josaphat, fils d'Asa, régna sur Juda, la quatrième année d'Achab, roi d'Israël. ⁴²Josaphat avait 35 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 25 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Azuba, fille de Schilchi. ⁴³Il marcha dans toute la voie d'Asa, son père, et ne s'en détourna point, faisant ce qui est droit aux yeux de l'Éternel. ⁴⁴Seulement, les hauts lieux ne disparurent point; le peuple offrait encore des sacrifices et des parfums sur les hauts lieux. ⁴⁵Josaphat fut en paix avec le roi d'Israël.

⁴⁶Le reste des actions de Josaphat, ses exploits et ses guerres, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda? ⁴⁷Il ôta du pays le reste des prostitués qui s'y trouvaient encore depuis le

temps d'Asa, son père. ⁴⁸Il n'y avait point de roi en Édom : c'était un intendant qui gouvernait. ⁴⁹Josaphat construisit des navires de Tarsis pour aller à Ophir chercher de l'or; mais il n'y alla point, parce que les navires se brisèrent à Étsjonguéber. ⁵⁰Alors Achazia, fils d'Achab, dit à Josaphat : Veux-tu que mes serviteurs aillent avec les tiens sur des navires? Et Josaphat ne voulut pas. ⁵¹Josaphat se coucha avec ses pères, et il fut enterré avec ses pères dans la ville de David, son père. Et Joram, son fils, régna à sa place.

Achazia règne sur Israël

⁵²Achazia, fils d'Achab, régna sur Israël à Samarie, la dix-septième année de Josaphat, roi de Juda. Il régna deux ans sur Israël. ⁵³Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, et il marcha dans la voie de son père et dans la voie de sa mère, et dans la voie de Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël. ⁵⁴Il servit Baal et se prosterna devant lui, et il irrita l'Éternel, le Dieu d'Israël, comme avait fait son père.

2 ROIS

*Maladie d'Achazia, roi Israël.**Dieu condamne son péché*

1 Moab se révolta contre Israël, après la mort d'Achab.

²Or Achazia tomba par le treillis de sa chambre haute à Samarie, et il en fut malade. Il fit partir des messagers et leur dit : Allez, consultez Baal-Zebub, dieu d'Ékron, pour savoir si je guérirai de cette maladie. ³Mais l'ange de l'Éternel dit à Élie, le Thischbite : Lève-toi, monte à la rencontre des messagers du roi de Samarie, et dis-leur : Est-ce parce qu'il n'y a point de Dieu en Israël que vous allez consulter Baal-Zebub, dieu d'Ékron ? ⁴C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel : Tu ne descendras pas du lit sur lequel tu es monté, car tu mourras. Et Élie s'en alla.

⁵Les messagers retournèrent auprès d'Achazia. Et il leur dit : Pourquoi revenez-vous ? ⁶Ils lui répondirent : Un homme est monté à notre rencontre et nous a dit : Allez, retournez vers le roi qui vous a envoyés, et dites-lui : Ainsi parle l'Éternel : Est-ce parce qu'il n'y a point de Dieu en Israël que tu envoies consulter Baal-Zebub, dieu d'Ékron ? C'est pourquoi tu ne descendras pas du lit sur lequel tu es monté, car tu mourras. ⁷Achazia leur dit : Quel air avait l'homme qui est monté à votre rencontre et qui vous a dit ces paroles ? ⁸Ils lui répondirent : C'était un homme vêtu de poil et ayant une ceinture de cuir autour des reins. Et Achazia dit : C'est Élie, le Thischbite.

Achazia tente de faire arrêter Élie

⁹Il envoya vers lui un chef de 50 avec ses 50 hommes. Ce chef monta auprès d'Élie, qui était assis sur le sommet de la montagne, et il lui dit : Homme de Dieu, le roi

a dit : Descends ! ¹⁰Élie répondit au chef de 50 : Si je suis un homme de Dieu, que le feu descende du ciel et te consume, toi et tes 50 hommes ! Et le feu descendit du ciel et le consuma, lui et ses 50 hommes.

¹¹Achazia envoya de nouveau vers lui un autre chef de 50 avec ses 50 hommes. Ce chef prit la parole et dit à Élie : Homme de Dieu, ainsi a dit le roi : Hâte-toi de descendre ! ¹²Élie leur répondit : Si je suis un homme de Dieu, que le feu descende du ciel et te consume, toi et tes 50 hommes ! Et le feu de Dieu descendit du ciel et le consuma, lui et ses 50 hommes.

¹³Achazia envoya de nouveau un troisième chef de 50 avec ses 50 hommes. Ce troisième chef de 50 monta ; et à son arrivée, il fléchit les genoux devant Élie et lui dit en suppliant : Homme de Dieu, que ma vie, je te prie, et que la vie de ces 50 hommes tes serviteurs soit précieuse à tes yeux ! ¹⁴Voici, le feu est descendu du ciel et a consumé les deux premiers chefs de 50 et leurs 50 hommes : mais maintenant, que ma vie soit précieuse à tes yeux ! ¹⁵L'ange de l'Éternel dit à Élie : Descends avec lui, n'aie aucune crainte de lui. Élie se leva et descendit avec lui vers le roi. ¹⁶Il lui dit : Ainsi parle l'Éternel : Parce que tu as envoyé des messagers pour consulter Baal-Zebub, dieu d'Ékron, comme s'il n'y avait en Israël point de Dieu dont on puisse consulter la parole, tu ne descendras pas du lit sur lequel tu es monté, car tu mourras.

Mort d'Achazia. Son frère Joram lui succède

¹⁷Achazia mourut, selon la parole de l'Éternel prononcée par Élie. Et Joram régna à sa place, la seconde année de Joram, fils de Josaphat, roi de Juda ; car il

n'avait point de fils. ¹⁸Le reste des actions d'Achazia, et ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël?

Élie enlevé au ciel. Élisée lui succède

2 Lorsque l'Éternel fit monter Élie au ciel dans un tourbillon, Élie parlait de Guilgal avec Élisée. ²Élie dit à Élisée : Reste ici, je te prie, car l'Éternel m'envoie jusqu'à Béthel. Élisée répondit : L'Éternel est vivant et ton âme est vivante ! Je ne te quitterai point. Et ils descendirent à Béthel.

³Les fils des prophètes qui étaient à Béthel sortirent vers Élisée et lui dirent : Sais-tu que l'Éternel enlève aujourd'hui ton maître au-dessus de ta tête ? Et il répondit : Je le sais aussi ; taisez-vous. ⁴Élie lui dit : Élisée, reste ici, je te prie, car l'Éternel m'envoie à Jéricho. Il répondit : L'Éternel est vivant et ton âme est vivante ! Je ne te quitterai point. Et ils arrivèrent à Jéricho.

⁵Les fils des prophètes qui étaient à Jéricho s'approchèrent d'Élisée, et lui dirent : Sais-tu que l'Éternel enlève aujourd'hui ton maître au-dessus de ta tête ? Et il répondit : Je le sais aussi ; taisez-vous. ⁶Élie lui dit : Reste ici, je te prie, car l'Éternel m'envoie au Jourdain. Il répondit : L'Éternel est vivant et ton âme est vivante ! Je ne te quitterai point. Et ils poursuivirent tous deux leur chemin.

⁷Il y eut 50 hommes d'entre les fils des prophètes qui arrivèrent et s'arrêtèrent à distance vis-à-vis, et eux deux s'arrêtèrent au bord du Jourdain. ⁸Alors Élie prit son manteau, le roula, et en frappa les eaux, qui se partagèrent çà et là, et ils passèrent tous deux à sec. ⁹Lorsqu'ils eurent passé, Élie dit à Élisée : Demande ce que tu veux que je fasse pour toi, avant que je sois enlevé d'avec toi. Élisée répondit : Qu'il y ait sur moi, je te prie, une double portion de ton esprit ! ¹⁰Élie dit : Tu demandes une chose difficile. Mais

si tu me vois pendant que je serai enlevé d'avec toi, cela t'arrivera ainsi ; sinon, cela n'arrivera pas.

¹¹Comme ils continuaient à marcher en parlant, voici, un char de feu et des chevaux de feu les séparèrent l'un de l'autre, et Élie monta au ciel dans un tourbillon. ¹²Élisée regardait et criait : Mon père ! Mon père ! Char d'Israël et sa cavalerie ! Et il ne le vit plus. Saisissant alors ses vêtements, il les déchira en deux morceaux, ¹³et il releva le manteau qu'Élie avait laissé tomber. Puis il retourna et s'arrêta au bord du Jourdain ; ¹⁴il prit le manteau qu'Élie avait laissé tomber, et il en frappa les eaux et dit : Où est l'Éternel, le Dieu d'Élie ? Lui aussi, il frappa les eaux, qui se partagèrent çà et là, et Élisée passa.

¹⁵Les fils des prophètes qui étaient à Jéricho, vis-à-vis, l'ayant vu, dirent : L'esprit d'Élie repose sur Élisée ! Et ils allèrent à sa rencontre et se prosternèrent contre terre devant lui. ¹⁶Ils lui dirent : Voici, il y a parmi tes serviteurs 50 hommes vaillants ; veux-tu qu'ils aillent chercher ton maître ? Peut-être que l'Esprit de l'Éternel l'a emporté et l'a jeté sur quelque montagne ou dans quelque vallée. Il répondit : Ne les envoyez pas. ¹⁷Mais ils le pressèrent longtemps ; et il dit : Envoyez-les. Ils envoyèrent les 50 hommes, qui cherchèrent Élie pendant trois jours et ne le trouvèrent point. ¹⁸Lorsqu'ils furent de retour auprès d'Élisée, qui était à Jéricho, il leur dit : Ne vous avais-je pas dit : N'allez pas ?

Élisée purifie les eaux de Jéricho

¹⁹Les gens de la ville dirent à Élisée : Voici, l'emplacement de la ville est bon, comme le voit mon seigneur ; mais les eaux sont mauvaises, et le pays est stérile. ²⁰Il dit : Apportez-moi un plat neuf, et mettez-y du sel. Et ils le lui apportèrent. ²¹Il alla vers la source des eaux, et il y jeta du sel, et dit : Ainsi parle l'Éternel : J'assainis ces eaux ; il n'en proviendra plus

ni mort ni stérilité. ²²Et les eaux furent assainies, jusqu'à ce jour, selon la parole qu'Élisée avait prononcée.

Les jeunes hommes de Béthel

²³Il monta de là à Béthel; et comme il cheminait à la montée, de jeunes hommes sortirent de la ville et se moquèrent de lui. Ils lui disaient : Monte, chauve! Monte, chauve! ²⁴Il se retourna pour les regarder, et il les maudit au nom de l'Éternel. Alors deux ours sortirent de la forêt et déchirèrent 42 de ces jeunes. ²⁵De là il alla sur la montagne du Carmel, d'où il retourna à Samarie.

Joram règne sur Israël

3 Joram, fils d'Achab, régna sur Israël à Samarie, la dix-huitième année de Josaphat, roi de Juda. Il régna 12 ans. ²Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, non pas toutefois comme son père et sa mère. Il renversa les statues de Baal que son père avait faites; ³mais il se livra aux péchés de Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël, et il ne s'en détourna point.

Expédition d'Israël et de Juda contre Moab

⁴Méscha, roi de Moab, possédait des troupeaux, et il payait au roi d'Israël un tribut de 100 000 agneaux et de 100 000 bœufs avec leur laine. ⁵À la mort d'Achab, le roi de Moab se révolta contre le roi d'Israël. ⁶Le roi Joram sortit alors de Samarie et passa en revue tout Israël. ⁷Il se mit en marche, et il fit dire à Josaphat, roi de Juda : Le roi de Moab s'est révolté contre moi; veux-tu venir avec moi attaquer Moab? Josaphat répondit : J'irai, moi comme toi, mon peuple comme ton peuple, mes chevaux comme tes chevaux. ⁸Et il dit : Par quel chemin monterons-nous? Joram dit : Par le chemin du désert d'Édom.

⁹Le roi d'Israël, le roi de Juda et le roi d'Édom partirent; et après une marche

de sept jours, ils manquèrent d'eau pour l'armée et pour les bêtes qui la suivaient. ¹⁰Alors le roi d'Israël dit : Hélas! L'Éternel a appelé ces trois rois pour les livrer entre les mains de Moab. ¹¹Mais Josaphat dit : N'y a-t-il ici aucun prophète de l'Éternel, par qui nous puissions consulter l'Éternel? L'un des serviteurs du roi d'Israël répondit : Il y a ici Élisée, fils de Schaphath, qui versait l'eau sur les mains d'Élie. ¹²Et Josaphat dit : La parole de l'Éternel est avec lui. Le roi d'Israël, Josaphat et le roi d'Édom descendirent auprès de lui. ¹³Élisée dit au roi d'Israël : Qu'y a-t-il entre moi et toi? Va vers les prophètes de ton père et vers les prophètes de ta mère. Et le roi d'Israël lui dit : Non, car l'Éternel a appelé ces trois rois pour les livrer entre les mains de Moab. ¹⁴Élisée dit : L'Éternel des armées, dont je suis le serviteur, est vivant! Si je n'avais égard à Josaphat, roi de Juda, je ne ferais aucune attention à toi et je ne te regarderais pas. ¹⁵Maintenant, amenez-moi un joueur de harpe. Et comme le joueur de harpe jouait, la main de l'Éternel fut sur Élisée. ¹⁶Et il dit : Ainsi parle l'Éternel : Faites dans cette vallée des fosses, des fosses! ¹⁷Car ainsi parle l'Éternel : Vous n'apercevrez point de vent et vous ne verrez point de pluie, et cette vallée se remplira d'eau, et vous boirez, vous, vos troupeaux et votre bétail. ¹⁸Mais cela est peu de chose aux yeux de l'Éternel. Il livrera Moab entre vos mains; ¹⁹vous frapperez toutes les villes fortes et toutes les villes d'importance, vous abattrez tous les bons arbres, vous boucherez toutes les sources d'eau, et vous ruinerez avec des pierres tous les meilleurs champs. ²⁰Or le matin, au moment de la présentation de l'offrande, voici, l'eau arriva du chemin d'Édom, et le pays fut rempli d'eau.

²¹Cependant, tous les Moabites ayant appris que les rois montaient pour les attaquer, on convoqua tous ceux en âge de porter les armes et même au-dessus,

et ils se tinrent sur la frontière. ²²Ils se levèrent de bon matin, et quand le soleil brilla sur les eaux, les Moabites virent en face d'eux les eaux rouges comme du sang. ²³Ils dirent : C'est du sang ! Les rois ont tiré l'épée entre eux, ils se sont frappés les uns les autres ; maintenant, Moabites, au pillage ! ²⁴Et ils marchèrent contre le camp d'Israël. Mais Israël se leva, et frappa Moab, qui prit la fuite devant eux. Ils pénétrèrent dans le pays et frappèrent Moab. ²⁵Ils renversèrent les villes, ils jetèrent chacun des pierres dans tous les meilleurs champs et les en remplirent, ils bouchèrent toutes les sources d'eau, et ils abattirent tous les bons arbres ; et les frondeurs enveloppèrent et battirent Kir-Haréséth, dont on ne laissa que les pierres. ²⁶Le roi de Moab, voyant qu'il avait le dessous dans le combat, prit avec lui 700 hommes tirant l'épée pour se frayer un passage jusqu'au roi d'Édom ; mais ils ne purent pas. ²⁷Il prit alors son fils premier-né, qui devait régner à sa place, et il l'offrit en holocauste sur la muraille. Et une grande indignation s'empara d'Israël, qui s'éloigna du roi de Moab et retourna dans son pays.

Miracles d'Élisée. L'huile de la veuve

4 Une femme d'entre les femmes des fils des prophètes cria à Élisée, en disant : Ton serviteur mon mari est mort, et tu sais que ton serviteur craignait l'Éternel ; or le créancier est venu pour prendre mes deux enfants et en faire ses esclaves. ²Élisée lui dit : Que puis-je faire pour toi ? Dis-moi, qu'as-tu à la maison ? Elle répondit : Ta servante n'a rien du tout à la maison qu'un vase d'huile. ³Et il dit : Va demander au-dehors des vases chez tous tes voisins, des vases vides, et n'en demande pas un petit nombre. ⁴Quand tu seras rentrée, tu feras la porte sur toi et sur tes enfants ; tu verseras dans tous ces vases, et tu mettras de côté ceux qui seront pleins. ⁵Alors elle le quitta. Elle ferma la porte sur

elle et sur ses enfants ; ils lui présentaient les vases, et elle versait. ⁶Lorsque les vases furent pleins, elle dit à son fils : Présente-moi encore un vase. Mais il lui répondit : Il n'y a plus de vase. Et l'huile s'arrêta. ⁷Elle alla le rapporter à l'homme de Dieu, et il dit : Va vendre l'huile, et paie ta dette ; et tu vivras, toi et tes fils, de ce qui restera.

Le fils de la Sunamite

⁸Un jour Élisée passait par Sunem. Il y avait là une femme de distinction, qui le pressa d'accepter à manger. Et toutes les fois qu'il passait, il se rendait chez elle pour manger. ⁹Elle dit à son mari : Voici, je sais que cet homme qui passe toujours chez nous est un saint homme de Dieu. ¹⁰Faisons une petite chambre haute avec des murs, et mettons-y pour lui un lit, une table, un siège et un chandelier, afin qu'il s'y retire quand il viendra chez nous.

¹¹Élisée, étant revenu à Sunem, se retira dans la chambre haute et y coucha. ¹²Il dit à Guéhazi, son serviteur : Appelle cette Sunamite. Guéhazi l'appela, et elle se présenta devant lui. ¹³Et Élisée dit à Guéhazi : Dis-lui : Voici, tu nous as montré tout cet empressément ; que peut-on faire pour toi ? Faut-il parler pour toi au roi ou au chef de l'armée ? Elle répondit : J'habite au milieu de mon peuple. ¹⁴Et il dit : Que faire pour elle ? Guéhazi répondit : Mais, elle n'a point de fils, et son mari est vieux. ¹⁵Et il dit : Appelle-la. Guéhazi l'appela, et elle se présenta à la porte. ¹⁶Élisée lui dit : À cette même époque, l'année prochaine, tu embrasseras un fils. Et elle dit : Non, mon seigneur, homme de Dieu, ne trompe pas ta servante !

¹⁷Cette femme devint enceinte, et elle enfanta un fils à la même époque, l'année suivante, comme Élisée lui avait dit. ¹⁸L'enfant grandit. Et un jour qu'il était allé trouver son père vers les moissonneurs, ¹⁹il dit à son père : Ma tête ! Ma tête ! Le père dit à son serviteur : Porte-le à sa mère. ²⁰Le serviteur l'emporta et

l'amena à sa mère. Et l'enfant resta sur les genoux de sa mère jusqu'à midi, puis il mourut. ²¹Elle monta, le coucha sur le lit de l'homme de Dieu, ferma la porte sur lui, et sortit. ²²Elle appela son mari, et dit : Envoie-moi, je te prie, un des serviteurs et une des ânesses ; je veux aller en hâte vers l'homme de Dieu, et je reviendrai. ²³Et il dit : Pourquoi veux-tu aller aujourd'hui vers lui ? Ce n'est ni nouvelle lune ni sabbat. Elle répondit : Tout va bien. ²⁴Puis elle fit seller l'ânesse et dit à son serviteur : Conduis-moi et avance ! Ne m'arrête pas en route sans que je te le dise.

²⁵Elle partit donc et se rendit vers l'homme de Dieu sur la montagne du Carmel. L'homme de Dieu, l'ayant aperçue de loin, dit à Guéhazi, son serviteur : Voici cette Sunamite ! ²⁶Maintenant, cours donc à sa rencontre, et dis-lui : Te portes-tu bien ? Ton mari et ton enfant se portent-ils bien ? Elle répondit : Bien. ²⁷Et dès qu'elle fut arrivée auprès de l'homme de Dieu sur la montagne, elle embrassa ses pieds. Guéhazi s'approcha pour la repousser. Mais l'homme de Dieu dit : Laisse-la, car son âme est dans l'amertume, et l'Éternel me l'a caché et ne me l'a point fait connaître. ²⁸Alors elle dit : Ai-je demandé un fils à mon seigneur ? N'ai-je pas dit : Ne me trompe pas ?

²⁹Et Élisée dit à Guéhazi : Ceins tes reins, prends mon bâton dans ta main, et pars. Si tu rencontres quelqu'un, ne le salue pas ; et si quelqu'un te salue, ne lui réponds pas. Tu mettras mon bâton sur le visage de l'enfant. ³⁰La mère de l'enfant dit : L'Éternel est vivant et ton âme est vivante ! Je ne te quitterai point. Et il se leva et la suivit. ³¹Guéhazi les avait devancés, et il avait mis le bâton sur le visage de l'enfant ; mais il n'y eut ni voix ni signe d'attention. Il s'en retourna à la rencontre d'Élisée et lui rapporta la chose, en disant : L'enfant ne s'est pas réveillé. ³²Lorsque Élisée arriva dans la maison, voici, l'enfant était mort, couché sur son

lit. ³³Élisée entra et ferma la porte sur eux deux, et il pria l'Éternel. ³⁴Il monta et se coucha sur l'enfant ; il mit sa bouche sur sa bouche, ses yeux sur ses yeux, ses mains sur ses mains, et il s'étendit sur lui. Et la chair de l'enfant se réchauffa. ³⁵Élisée s'éloigna, alla çà et là par la maison, puis remonta et s'étendit sur l'enfant. Et l'enfant étterna sept fois, et il ouvrit les yeux. ³⁶Élisée appela Guéhazi, et dit : Appelle cette Sunamite. Guéhazi l'appela, et elle vint vers Élisée, qui dit : Prends ton fils ! ³⁷Elle alla se jeter à ses pieds et se prosterna contre terre. Et elle prit son fils et sortit.

La mort dans le pot

³⁸Élisée revint à Guilgal, et il y avait une famine dans le pays. Comme les fils des prophètes étaient assis devant lui, il dit à son serviteur : Mets le grand pot, et fais cuire un potage pour les fils des prophètes. ³⁹L'un d'eux sortit dans les champs pour cueillir des herbes ; il trouva de la vigne sauvage et il y cueillit des coquintes sauvages, plein son vêtement. Quand il rentra, il les coupa en morceaux dans le pot où était le potage, car on ne les connaissait pas. ⁴⁰On servit à manger à ces hommes ; mais dès qu'ils eurent mangé du potage, ils s'écrièrent : La mort est dans le pot, homme de Dieu ! Et ils ne purent manger. ⁴¹Élisée dit : Prenez de la farine. Il en jeta dans le pot, et dit : Sers à ces gens, et qu'ils mangent. Et il n'y avait plus rien de mauvais dans le pot.

Les 20 pains d'orge

⁴²Un homme arriva de Baal-Schalischa. Il apporta du pain des prémices à l'homme de Dieu, 20 pains d'orge, et des épis nouveaux dans son sac. Élisée dit : Donne à ces gens, et qu'ils mangent. ⁴³Son serviteur répondit : Comment pourrais-je en donner à 100 personnes ? Mais Élisée dit : Donne à ces gens, et qu'ils mangent ; car ainsi parle l'Éternel : On mangera, et on

en aura de reste. ⁴⁴Il mit alors les pains devant eux; et ils mangèrent et en eurent de reste, selon la parole de l'Éternel.

Naaman, le Syrien, guéri de la lèpre

5 Naaman, chef de l'armée du roi de Syrie, jouissait de la faveur de son maître et d'une grande considération, car c'était par lui que l'Éternel avait délivré les Syriens. Mais cet homme fort et vaillant était lèpreux. ²Or les Syriens étaient sortis par troupes, et ils avaient emmené captive une petite fille du pays d'Israël, qui était au service de la femme de Naaman. ³Et elle dit à sa maîtresse : Oh, si mon seigneur était auprès du prophète qui est à Samarie, le prophète le guérirait de sa lèpre! ⁴Naaman alla dire à son maître : La jeune fille du pays d'Israël a parlé de telle et telle manière. ⁵Et le roi de Syrie dit : Va, rends-toi à Samarie, et j'enverrai une lettre au roi d'Israël. Il partit, prenant avec lui dix talents d'argent, 6000 sicles d'or, et dix vêtements de rechange. ⁶Il porta au roi d'Israël la lettre, où il était dit : Maintenant, quand cette lettre te sera parvenue, tu sauras que je t'envoie Naaman, mon serviteur, afin que tu le guérisses de sa lèpre. ⁷Après avoir lu la lettre, le roi d'Israël déchira ses vêtements, et dit : Suis-je un dieu, pour faire mourir et pour faire vivre, qu'ils s'adresse à moi afin que je guérisse un homme de sa lèpre? Sachez donc et comprenez qu'il cherche une occasion de dispute avec moi. ⁸Lorsqu'Élisée, homme de Dieu, apprit que le roi d'Israël avait déchiré ses vêtements, il envoya dire au roi : Pourquoi as-tu déchiré tes vêtements? Laisse-le venir à moi, et il saura qu'il y a un prophète en Israël. ⁹Naaman vint avec ses chevaux et son char, et il s'arrêta à la porte de la maison d'Élisée. ¹⁰Élisée lui fit dire par un messager : Va, et lave-toi sept fois dans le Jourdain; ta chair deviendra saine, et tu seras pur. ¹¹Naaman fut irrité, et il s'en alla, en disant : Voici, je me disais : Il sortira vers moi, il se pré-

sentera lui-même, il invoquera le nom de l'Éternel, son Dieu, il agitera sa main sur la place et guérira le lèpreux. ¹²Les fleuves de Damas, l'Abana et le Parpar, ne valent-ils pas mieux que toutes les eaux d'Israël? Ne pourrais-je pas m'y laver et devenir pur? Et il s'en retournait et partait avec fureur. ¹³Mais ses serviteurs s'approchèrent pour lui parler, et ils dirent : Mon père, si le prophète t'avait demandé quelque chose de difficile, ne l'aurais-tu pas fait? Combien plus dois-tu faire ce qu'il t'a dit : Lave-toi, et tu seras pur! ¹⁴Il descendit alors et se plongea sept fois dans le Jourdain, selon la parole de l'homme de Dieu; et sa chair redevint comme la chair d'un jeune enfant, et il fut pur. ¹⁵Naaman retourna vers l'homme de Dieu, avec toute sa suite. Lorsqu'il fut arrivé, il se présenta devant lui, et dit : Voici, je reconnais qu'il n'y a point de Dieu sur toute la terre, si ce n'est en Israël. Et maintenant, accepte, je te prie, un présent de la part de ton serviteur. ¹⁶Élisée répondit : L'Éternel, dont je suis le serviteur, est vivant! Je n'accepterai pas. Naaman le pressa d'accepter, mais il refusa. ¹⁷Alors Naaman dit : Puisque tu refuses, permets que l'on donne de la terre à ton serviteur, une charge de deux mulets; car ton serviteur ne veut plus offrir à d'autres dieux ni holocauste ni sacrifice, il n'en offrira qu'à l'Éternel. ¹⁸Voici toutefois ce que je prie l'Éternel de pardonner à ton serviteur : quand mon maître entre dans la maison de Rimmon pour s'y prosterner et qu'il s'appuie sur ma main, je me prosterne aussi dans la maison de Rimmon. Veuille l'Éternel pardonner à ton serviteur, lorsque je me prosternerai dans la maison de Rimmon! ¹⁹Élisée lui dit : Va en paix.

Guéhazi, serviteur d'Élisée, frappé de la lèpre

Lorsque Naaman eut quitté Élisée et qu'il fut à une certaine distance, ²⁰Guéhazi, serviteur d'Élisée, homme de Dieu, se dit en lui-même : Voici, mon maître a

ménagé Naaman, ce Syrien, en n'acceptant pas de sa main ce qu'il avait apporté. L'Éternel est vivant! Je vais courir après lui, et j'en obtiendrai quelque chose. ²¹ Et Guéhazi courut après Naaman. Naaman, le voyant courir après lui, descendit de son char pour aller à sa rencontre, et dit : Tout va-t-il bien ? ²² Il répondit : Tout va bien. Mon maître m'envoie te dire : Voici, il vient d'arriver chez moi deux jeunes gens de la montagne d'Éphraïm, d'entre les fils des prophètes ; donne pour eux, je te prie, un talent d'argent et deux vêtements de rechange. ²³ Naaman dit : Consens à prendre deux talents. Il le pressa, et il serra deux talents d'argent dans deux sacs, donna deux habits de rechange, et les fit porter devant Guéhazi par deux de ses serviteurs. ²⁴ Arrivé à la colline, Guéhazi les prit de leurs mains et les déposa dans la maison, et il renvoya ces gens qui partirent. ²⁵ Puis il alla se présenter à son maître. Élisée lui dit : D'où viens-tu, Guéhazi ? Il répondit : Ton serviteur n'est allé nulle part. ²⁶ Mais Élisée lui dit : Mon esprit n'était pas absent lorsque cet homme a quitté son char pour venir à ta rencontre. Est-ce le temps de prendre de l'argent et de prendre des vêtements, puis des oliviers, des vignes, des brebis, des bœufs, des serviteurs et des servantes ? ²⁷ La lèpre de Naaman s'attachera à toi et à ta postérité pour toujours. Et Guéhazi sortit de la présence d'Élisée avec une lèpre comme la neige.

La hache d'un fils des prophètes

6 Les fils des prophètes dirent à Élisée : Voici, le lieu où nous sommes assis devant toi est trop étroit pour nous. ² Allons jusqu'au Jourdain ; nous prendrons là chacun une poutre, et nous nous y ferons un lieu d'habitation. Élisée répondit : Allez. ³ Et l'un d'eux dit : Consens à venir avec tes serviteurs. Il répondit : J'irai. ⁴ Il partit donc avec eux. Arrivés au Jourdain, ils coupèrent du bois.

⁵ Et comme l'un d'eux abattait une poutre, le fer tomba dans l'eau. Il s'écria : Ah, mon seigneur, il était emprunté ! ⁶ L'homme de Dieu dit : Où est-il tombé ? Et il lui montra la place. Alors Élisée coupa un morceau de bois, le jeta à la même place, et fit surnager le fer. ⁷ Puis il dit : Enlève-le ! Et il avança la main, et le prit.

Les Syriens frappés d'aveuglement

⁸ Le roi de Syrie était en guerre avec Israël, et, dans un conseil qu'il tint avec ses serviteurs, il dit : Mon camp sera dans un tel lieu. ⁹ Mais l'homme de Dieu fit dire au roi d'Israël : Garde-toi de passer dans ce lieu, car les Syriens y descendent. ¹⁰ Et le roi d'Israël envoya des gens, pour s'y tenir en observation, vers le lieu que lui avait mentionné et signalé l'homme de Dieu.

Cela arriva non pas une fois ni deux fois. ¹¹ Le roi de Syrie en eut le cœur agité ; il appela ses serviteurs, et leur dit : Ne voulez-vous pas me déclarer lequel de nous est pour le roi d'Israël ? ¹² L'un de ses serviteurs répondit : Personne, ô roi, mon seigneur ; mais Élisée, le prophète, qui est en Israël, rapporte au roi d'Israël les paroles que tu prononces dans ta chambre à coucher. ¹³ Et le roi dit : Allez et voyez où il est, et je le ferai prendre. On vint lui dire : Voici, il est à Dothan. ¹⁴ Il y envoya des chevaux, des chars et une forte troupe, qui arrivèrent de nuit et qui encerclèrent la ville. ¹⁵ Le serviteur de l'homme de Dieu se leva de bon matin et sortit ; et voici, une troupe entourait la ville, avec des chevaux et des chars. Et le serviteur dit à l'homme de Dieu : Ah, mon seigneur, comment ferons-nous ? ¹⁶ Il répondit : Ne crains point, car ceux qui sont avec nous sont en plus grand nombre que ceux qui sont avec eux. ¹⁷ Élisée pria, et dit : Éternel, ouvre ses yeux, pour qu'il voie. Et l'Éternel ouvrit les yeux du serviteur, qui vit la montagne pleine de chevaux et de chars de feu autour d'Élisée.

¹⁸ Les Syriens descendirent vers Élisée. Il adressa alors cette prière à l'Éternel : Daigne frapper d'aveuglement cette nation ! Et l'Éternel les frappa d'aveuglement, selon la parole d'Élisée. ¹⁹ Élisée leur dit : Ce n'est pas ici le chemin, et ce n'est pas ici la ville ; suivez-moi, et je vous conduirai vers l'homme que vous cherchez. Et il les conduisit à Samarie.

²⁰ Lorsqu'ils furent entrés dans Samarie, Élisée dit : Éternel, ouvre les yeux de ces gens, pour qu'ils voient ! Et l'Éternel ouvrit leurs yeux, et ils virent qu'ils étaient au milieu de Samarie. ²¹ Le roi d'Israël, en les voyant, dit à Élisée : Frapperai-je, frapperai-je, mon père ? ²² Tu ne frapperas point, répondit Élisée ; est-ce que tu frappes ceux que tu fais prisonniers avec ton épée et avec ton arc ? Donne-leur du pain et de l'eau, afin qu'ils mangent et boivent ; et qu'ils s'en aillent ensuite vers leur maître. ²³ Le roi d'Israël leur fit servir un grand repas, et ils mangèrent et burent ; puis il les renvoya, et ils s'en allèrent vers leur maître. Et les troupes des Syriens ne revinrent plus sur le territoire d'Israël.

Siège et famine de Samarie

²⁴ Après cela, Ben-Hadad, roi de Syrie, ayant rassemblé toute son armée, monta et assiégea Samarie. ²⁵ Il y eut une grande famine dans Samarie ; et ils la serrèrent tellement qu'une tête d'âne valait 80 sicles d'argent, et le quart d'un kab de fiente de pigeon cinq sicles d'argent.

²⁶ Et comme le roi passait sur la muraille, une femme lui cria : Sauve-moi, ô roi, mon seigneur ! ²⁷ Il répondit : Si l'Éternel ne te sauve pas, avec quoi te sauverais-je ? Avec le produit de l'aire ou du pressoir ? ²⁸ Et le roi lui dit : Qu'as-tu ? Elle répondit : Cette femme-là m'a dit : Donne ton fils ! Nous le mangerons aujourd'hui, et demain nous mangerons mon fils. ²⁹ Nous avons fait cuire mon fils, et nous l'avons mangé. Et le jour suivant, je lui ai dit : Donne ton fils,

et nous le mangerons. Mais elle a caché son fils. ³⁰ Lorsque le roi entendit les paroles de cette femme, il déchira ses vêtements, en passant sur la muraille ; et le peuple vit qu'il avait en dedans un sac sur son corps. ³¹ Le roi dit : Que Dieu me punisse dans toute sa rigueur, si la tête d'Élisée, fils de Schaphath, reste aujourd'hui sur lui !

Élisée annonce la fin de la famine

³² Or Élisée était dans sa maison, et les anciens étaient assis auprès de lui. Le roi envoya quelqu'un devant lui. Mais avant que le messenger soit arrivé, Élisée dit aux anciens : Voyez-vous que ce fils d'assassin envoie quelqu'un pour m'ôter la tête ? Écoutez ! Quand le messenger viendra, fermez la porte, et repoussez-le avec la porte. Le bruit des pas de son maître ne se fait-il pas entendre derrière lui ? ³³ Il leur parlait encore, et déjà le messenger était descendu vers lui, et disait : Voici, ce mal vient de l'Éternel ; qu'ai-je à espérer encore de l'Éternel ?

7 Élisée dit : Écoutez la parole de l'Éternel ! Ainsi parle l'Éternel : Demain, à cette heure, on aura un sêah de fleur de farine pour un sicle et deux sêahs d'orge pour un sicle, à la porte de Samarie. ² L'officier sur la main duquel s'appuyait le roi répondit à l'homme de Dieu : Quand l'Éternel ferait des fenêtres au ciel, pareille chose arriverait-elle ? Et Élisée dit : Tu le verras de tes yeux ; mais tu n'en mangeras point.

Des lépreux découvrent le camp syrien abandonné

³ Il y avait à l'entrée de la porte quatre lépreux, qui se dirent l'un à l'autre : Quoi ! Resterons-nous ici jusqu'à ce que nous mourions ? ⁴ Si nous songeons à entrer dans la ville, la famine est dans la ville, et nous y mourrons ; et si nous restons ici, nous mourrons également. Allons nous jeter dans le camp des Syriens ; s'ils nous laissent vivre, nous vivrons et s'ils nous

font mourir, nous mourrons. ⁵Ils partirent donc au crépuscule pour se rendre au camp des Syriens; et lorsqu'ils furent arrivés à l'entrée du camp des Syriens, voici, il n'y avait personne. ⁶Le Seigneur avait fait entendre dans le camp des Syriens un bruit de chars et un bruit de chevaux, le bruit d'une grande armée, et ils s'étaient dit l'un à l'autre: Voici, le roi d'Israël a pris à sa solde contre nous les rois des Héthiens et les rois des Égyptiens pour venir nous attaquer. ⁷Et ils se levèrent et prirent la fuite au crépuscule, abandonnant leurs tentes, leurs chevaux et leurs ânes, le camp tel qu'il était, et ils s'enfuirent pour sauver leur vie. ⁸Les lépreux, étant arrivés à l'entrée du camp, pénétrèrent dans une tente, mangèrent et burent, et en emportèrent de l'argent, de l'or, et des vêtements qu'ils allèrent cacher. Ils revinrent, pénétrèrent dans une autre tente et en emportèrent des objets qu'ils allèrent cacher.

Les lépreux informent le roi

⁹Puis ils se dirent l'un à l'autre: Nous n'agissons pas bien! Cette journée est une journée de bonne nouvelle; si nous gardons le silence et si nous attendons jusqu'à la lumière du matin, le châtiement nous atteindra. Venez maintenant, et allons informer la maison du roi. ¹⁰Ils partirent, et ils appelèrent les gardes de la porte de la ville auxquels ils firent ce rapport: Nous sommes entrés dans le camp des Syriens, et voici, il n'y a personne, on n'y entend aucune voix d'homme; il n'y a que des chevaux attachés et des ânes attachés, et les tentes comme elles étaient. ¹¹Les gardes de la porte crièrent, et ils transmirent ce rapport à l'intérieur de la maison du roi. ¹²Le roi se leva de nuit, et il dit à ses serviteurs: Je veux vous dire ce que nous font les Syriens. Comme ils savent que nous sommes affamés, ils ont quitté le camp pour se cacher dans les champs, et ils se sont dit: Quand ils sortiront de la ville, nous les saisisons

vivants, et nous entrerons dans la ville. ¹³L'un des serviteurs du roi répondit: Que l'on prenne cinq des chevaux qui restent encore dans la ville, – ils sont comme toute la multitude d'Israël qui y est restée, ils sont comme toute la multitude d'Israël qui dépérit, – et envoyons voir ce qui se passe. ¹⁴On prit deux chars avec les chevaux, et le roi envoya des messagers sur les traces de l'armée des Syriens, en disant: Allez et voyez. ¹⁵Ils allèrent après eux jusqu'au Jourdain; et voici, toute la route était pleine de vêtements et d'objets que les Syriens avaient jetés dans leur précipitation. Les messagers revinrent, et le rapportèrent au roi.

La prédiction d'Élisée se réalise

¹⁶Le peuple sortit et pilla le camp des Syriens. Et l'on eut un séa de fleur de farine pour un sicle et deux séas d'orge pour un sicle, selon la parole de l'Éternel. ¹⁷Le roi avait remis la garde de la porte à l'officier sur la main duquel il s'appuyait; mais cet officier fut écrasé à la porte par le peuple, et il mourut, selon la parole qu'avait prononcée l'homme de Dieu quand le roi était descendu vers lui. ¹⁸L'homme de Dieu avait dit alors au roi: On aura séas d'orge pour un sicle et un séa de fleur de farine pour un sicle, demain, à cette heure, à la porte de Samarie. ¹⁹Et l'officier avait répondu à l'homme de Dieu: Quand l'Éternel ferait des fenêtres au ciel, pareille chose arriverait-elle? Et Élisée avait dit: Tu le verras de tes yeux; mais tu n'en mangeras point. ²⁰C'est en effet ce qui lui arriva: il fut écrasé à la porte par le peuple, et il mourut.

Famine des sept ans; départ et retour de la Sunamite

8 Élisée dit à la femme dont il avait fait revivre le fils: Lève-toi, va t'en, toi et ta maison, et séjourne où tu pourras; car l'Éternel appelle la famine, et même elle vient sur le pays pour sept années. ²La

femme se leva, et elle fit selon la parole de l'homme de Dieu : elle s'en alla, elle et sa maison, et séjourna sept ans au pays des Philistins. ³Au bout des sept ans, la femme revint du pays des Philistins, et elle alla implorer le roi au sujet de sa maison et de son champ. ⁴Le roi s'entretenait avec Guéhazi, serviteur de l'homme de Dieu, et il disait : Raconte-moi, je te prie, toutes les grandes choses qu'Élisée a faites. ⁵Et pendant qu'il racontait au roi comment Élisée avait rendu la vie à un mort, la femme dont Élisée avait fait revivre le fils vint implorer le roi au sujet de sa maison et de son champ. Guéhazi dit : Ô roi, mon seigneur, voici la femme, et voici son fils qu'Élisée a fait revivre. ⁶Le roi interrogea la femme, et elle lui fit le récit. Puis le roi lui donna un eunuque, auquel il dit : Fais restituer tout ce qui appartient à cette femme, avec tous les revenus du champ, depuis le jour où elle a quitté le pays jusqu'à maintenant.

Élisée annonce le règne de Hazaël sur la Syrie

⁷Élisée se rendit à Damas. Ben-Hadad, roi de Syrie, était malade; et on l'avertit, en disant : L'homme de Dieu est arrivé ici. ⁸Le roi dit à Hazaël : Prends avec toi un présent, et va à la rencontre de l'homme de Dieu; consulte par lui l'Éternel, en disant : Guérirai-je de cette maladie? ⁹Hazaël alla à la rencontre d'Élisée, prenant avec lui un présent, tout ce qu'il y avait de meilleur à Damas, la charge de 40 chameaux. Lorsqu'il fut arrivé, il se présenta à lui, et dit : Ton fils Ben-Hadad, roi de Syrie, m'envoie vers toi pour dire : Guérirai-je de cette maladie? ¹⁰Élisée lui répondit : Va, dis-lui : Tu guériras! Mais l'Éternel m'a révélé qu'il mourra. ¹¹L'homme de Dieu arrêta son regard sur Hazaël et le fixa longtemps, puis il pleura. ¹²Hazaël dit : Pourquoi mon seigneur pleure-t-il? Et Élisée répondit : Parce que je sais le mal que tu feras aux enfants d'Israël; tu mettras le feu à leurs villes fortes, tu tueras

avec l'épée leurs jeunes gens, tu écraseras leurs petits enfants, et tu fendras le ventre de leurs femmes enceintes.

¹³Hazaël dit : Mais qu'est-ce que ton serviteur, ce chien, pour faire de si grandes choses? Et Élisée dit : L'Éternel m'a révélé que tu seras roi de Syrie. ¹⁴Hazaël quitta Élisée et revint auprès de son maître, qui lui dit : Que t'a dit Élisée? Et il répondit : Il m'a dit : Tu guériras! ¹⁵Le lendemain, Hazaël prit une couverture, qu'il plongeait dans l'eau, et il l'étendit sur le visage du roi, qui mourut. Et Hazaël régna à sa place.

Joram règne sur Juda

¹⁶La cinquième année de Joram, fils d'Achab, roi d'Israël, Joram, fils de Josaphat, roi de Juda, régna. ¹⁷Il avait 32 ans lorsqu'il devint roi, et il régna huit ans à Jérusalem. ¹⁸Il marcha dans la voie des rois d'Israël, comme avait fait la maison d'Achab, car il avait pour femme une fille d'Achab, et il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel. ¹⁹Mais l'Éternel ne voulut point détruire Juda, à cause de David, son serviteur, selon la promesse qu'il lui avait faite de lui donner toujours une lampe parmi ses fils.

²⁰De son temps, Édom se révolta contre l'autorité de Juda et se donna un roi. ²¹Joram passa à Tsair avec tous ses chars; s'étant levé de nuit, il battit les Édomites qui l'entouraient, ainsi que les chefs des chars, et le peuple s'enfuit dans ses tentes. ²²La rébellion d'Édom contre l'autorité de Juda a duré jusqu'à ce jour. Libna se révolta aussi dans le même temps.

²³Le reste des actions de Joram, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda? ²⁴Joram se coucha avec ses pères, et il fut enterré avec ses pères dans la ville de David. Et Achazia, son fils, régna à sa place.

Achazia règne sur Juda

²⁵La douzième année de Joram, fils d'Achab, roi d'Israël, Achazia, fils de Joram, roi de Juda, régna. ²⁶Achazia avait 22 ans

lorsqu'il devint roi, et il régna un an à Jérusalem. Sa mère s'appelait Athalie, fille d'Omri, roi d'Israël. ²⁷Il marcha dans la voie de la maison d'Achab, et il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, comme la maison d'Achab, car il était allié par mariage à la maison d'Achab. ²⁸Il alla avec Joram, fils d'Achab, à la guerre contre Hazaël, roi de Syrie, à Ramoth en Galaad. Et les Syriens blessèrent Joram. ²⁹Le roi Joram s'en retourna pour se faire guérir à Jizreel des blessures que les Syriens lui avaient faites à Rama, lorsqu'il se battait contre Hazaël, roi de Syrie. Achazia, fils de Joram, roi de Juda, descendit pour voir Joram, fils d'Achab, à Jizreel, parce qu'il était malade.

Élisée envoie l'un de ses disciples oindre Jéhu

9 Élisée, le prophète, appela l'un des fils des prophètes et lui dit : Ceins tes reins, prends avec toi cette fiole d'huile, et va à Ramoth en Galaad. ²Quand tu y seras arrivé, vois Jéhu, fils de Josaphat, fils de Nimschi. Tu iras le faire lever du milieu de ses frères, et tu le conduiras dans une chambre retirée. ³Tu prendras la fiole d'huile que tu répandras sur sa tête, et tu diras : Ainsi parle l'Éternel : Je t'oins roi d'Israël ! Puis tu ouvriras la porte, et tu t'enfuiras sans t'arrêter. ⁴Le jeune homme, serviteur du prophète, partit pour Ramoth en Galaad. ⁵Quand il arriva, voici, les chefs de l'armée étaient assis. Il dit : Chef, j'ai un mot à te dire. Et Jéhu dit : Quel de nous tous ? Il répondit : À toi, chef. ⁶Jéhu se leva et entra dans la maison, et le jeune homme répandit l'huile sur sa tête, en lui disant : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Je t'oins roi d'Israël, du peuple de l'Éternel. ⁷Tu frapperas la maison d'Achab, ton maître, et je vengerai sur Jézabel le sang de mes serviteurs les prophètes et le sang de tous les serviteurs de l'Éternel. ⁸Toute la maison d'Achab périra ; j'exterminerai quiconque appartient à Achab, celui qui est

esclave et celui qui est libre en Israël, ⁹et je rendrai la maison d'Achab semblable à la maison de Jéroboam, fils de Nebath, et à la maison de Baescha, fils d'Achija. ¹⁰Les chiens mangeront Jézabel dans le champ de Jizreel, et il n'y aura personne pour l'enterrer. Puis le jeune homme ouvrit la porte, et s'enfuit.

¹¹Lorsque Jéhu sortit pour rejoindre les serviteurs de son maître, on lui dit : Tout va-t-il bien ? Pourquoi ce fou est-il venu vers toi ? Jéhu leur répondit : Vous connaissez bien l'homme et ce qu'il peut dire. ¹²Mais ils répliquèrent : C'est faux ! Réponds-nous donc ! Et il dit : Il m'a parlé de telle et telle manière, disant : Ainsi parle l'Éternel : Je t'oins roi d'Israël. ¹³Aussitôt ils prirent chacun leurs vêtements, qu'ils mirent sous Jéhu au haut des marches ; ils sonnèrent de la trompette, et dirent : Jéhu est roi !

Jéhu tue Joram, roi d'Israël

¹⁴Ainsi Jéhu, fils de Josaphat, fils de Nimschi, forma une conspiration contre Joram. – Or Joram et tout Israël défendaient Ramoth en Galaad contre Hazaël, roi de Syrie ; ¹⁵mais le roi Joram s'en était retourné pour se faire guérir à Jizreel des blessures que les Syriens lui avaient faites lorsqu'il se battait contre Hazaël, roi de Syrie. – Jéhu dit : Si c'est votre volonté, personne ne s'échappera de la ville pour aller porter la nouvelle à Jizreel. ¹⁶Et Jéhu monta sur son char et partit pour Jizreel, car Joram y était alité, et Achazia, roi de Juda, était descendu pour le visiter.

¹⁷La sentinelle placée sur la tour de Jizreel vit venir la troupe de Jéhu et dit : Je vois une troupe. Joram dit : Prends un cavalier, et envoie-le à leur rencontre pour demander si c'est la paix. ¹⁸Le cavalier alla à la rencontre de Jéhu et dit : Ainsi parle le roi : Est-ce la paix ? Et Jéhu répondit : Que t'importe la paix ? Passe derrière moi. La sentinelle en donna avis et dit : Le messager est allé jusqu'à eux, et il ne

revient pas. ¹⁹Joram envoya un second cavalier, qui arriva vers eux et dit : Ainsi parle le roi : Est-ce la paix ? Et Jéhu répondit : Que t'importe la paix ? Passe derrière moi. ²⁰La sentinelle en donna avis et dit : Il est allé jusqu'à eux, et il ne revient pas. Et la manière de conduire est comme celle de Jéhu, fils de Nimschi, car il conduit d'une manière insensée.

²¹Alors Joram dit : Attelle ! Et on attela son char. Joram, roi d'Israël, et Achazia, roi de Juda, sortirent chacun dans son char pour aller à la rencontre de Jéhu, et ils le rejoignirent dans le champ de Naboth de Jizreel. ²²Dès que Joram vit Jéhu, il dit : Est-ce la paix, Jéhu ? Jéhu répondit : Quoi, la paix ! Tant que durent les prostitutions de Jézabel, ta mère, et la multitude de ses sortilèges ! ²³Joram tourna bride et s'enfuit, et il dit à Achazia : Trahison, Achazia ! ²⁴Mais Jéhu saisit son arc, et il frappa Joram entre les épaules : la flèche sortit par le cœur, et Joram s'affaissa dans son char. ²⁵Jéhu dit à son officier Bidkar : Prends-le, et jette-le dans le champ de Naboth de Jizreel ; car souviens-t'en, lorsque moi et toi, nous étions ensemble à cheval derrière Achab, son père, l'Éternel prononça contre lui cette sentence : ²⁶J'ai vu hier le sang de Naboth et le sang de ses fils, dit l'Éternel, et je te rendrai la pareille dans ce champ même, dit l'Éternel ! Prends-le donc, et jette-le dans le champ, selon la parole de l'Éternel.

Jéhu fait tuer Achazia, roi de Juda

²⁷Achazia, roi de Juda, ayant vu cela, s'enfuit par le chemin de la maison du jardin. Jéhu le poursuivit, et dit : Lui aussi, frappez-le sur le char ! Et on le frappa à la montée de Gur, près de Jibleam. Il se réfugia à Meguido, et il y mourut. ²⁸Ses serviteurs le transportèrent sur un char à Jérusalem, et ils l'enterrent dans son tombeau avec ses pères, dans la ville de David. ²⁹Achazia était devenu roi de Juda la onzième année de Joram, fils d'Achab.

Jézabel précipitée d'une fenêtre à Jizreel

³⁰Jéhu entra dans Jizreel. Jézabel, l'ayant appris, mit du fard à ses yeux, se para la tête et regarda par la fenêtre. ³¹Comme Jéhu franchissait la porte, elle dit : Est-ce la paix, nouveau Zimri, assassin de son maître ? ³²Il leva le visage vers la fenêtre, et dit : Qui est pour moi ? Qui ? Et deux ou trois eunuques le regardèrent en s'approchant de la fenêtre. ³³Il dit : Jetez-la en bas ! Ils la jetèrent, et il rejaillit de son sang sur la muraille et sur les chevaux. Jéhu la foula aux pieds ; ³⁴puis il entra, mangea et but, et il dit : Allez voir cette maudite, et enterrez-la, car elle est fille de roi. ³⁵Ils allèrent pour l'enterrer ; mais ils ne trouvèrent d'elle que le crâne, les pieds et les paumes des mains. ³⁶Ils retournèrent l'annoncer à Jéhu, qui dit : C'est ce qu'avait déclaré l'Éternel par son serviteur Élie, le Thischbite, en disant : Les chiens mangeront la chair de Jézabel dans le camp de Jizreel ; ³⁷et le cadavre de Jézabel sera comme du fumier sur la face des champs, dans le champ de Jizreel, de sorte qu'on ne pourra dire : C'est Jézabel.

Jéhu massacre la famille d'Achab

10 Il y avait dans Samarie 70 fils d'Achab. Jéhu écrivit des lettres qu'il envoya à Samarie aux chefs de Jizreel, aux anciens, et aux gouverneurs des enfants d'Achab. Il y était dit : ²Maintenant, quand cette lettre vous sera parvenue – puisque vous avez avec vous les fils de votre maître, avec vous les chars et les chevaux, une ville forte et les armes – ³voyez lequel des fils de votre maître est le meilleur et convient le mieux, mettez-le sur le trône de son père, et combattez pour la maison de votre maître ! ⁴Ils eurent une très grande peur, et ils dirent : Voici, deux rois n'ont pu lui résister ; comment résisterions-nous ? ⁵Et le chef de la maison, le chef de la ville, les anciens, et les gouverneurs des enfants envoyèrent dire à Jéhu : Nous sommes tes serviteurs,

et nous ferons tout ce que tu nous diras ; nous n'établirons personne roi, fais ce qui te semble bon.

⁶Jéhu leur écrivit une seconde lettre où il était dit : Si vous êtes à moi et si vous obéissez à ma voix, prenez les têtes de ces hommes, fils de votre maître, et venez auprès de moi demain à cette heure, à Jizreel. Or les 70 fils du roi étaient chez les grands de la ville, qui les élevaient. ⁷Quand la lettre leur fut parvenue, ils prirent les fils du roi, et ils égorgèrent ces 70 hommes ; puis ils mirent leurs têtes dans des corbeilles et les envoyèrent à Jéhu, à Jizreel. ⁸Le messager vint l'en informer, en disant : Ils ont apporté les têtes des fils du roi. Et il dit : Mettez-les en deux tas à l'entrée de la porte, jusqu'au matin. ⁹Le matin, il sortit ; et se présentant à tout le peuple, il dit : Vous êtes justes ! Voici, moi, j'ai conspiré contre mon maître et je l'ai tué ; mais qui a frappé tous ceux-ci ? ¹⁰Sachez donc qu'il ne tombera rien à terre de la parole de l'Éternel, de la parole que l'Éternel a prononcée contre la maison d'Achab ; l'Éternel accomplit ce qu'il a déclaré par son serviteur Élie.

¹¹Et Jéhu frappa tous ceux qui restaient de la maison d'Achab à Jizreel, tous ses grands, ses familiers et ses ministres, sans en laisser échapper un seul.

¹²Puis il se leva et partit pour aller à Samarie. Arrivé à une maison de réunion des bergers, sur le chemin, ¹³Jéhu trouva les frères d'Achazia, roi de Juda, et il dit : Qui êtes-vous ? Ils répondirent : Nous sommes les frères d'Achazia, et nous descendons pour saluer les fils du roi et les fils de la reine. ¹⁴Jéhu dit : Saisissez-les vivants. Et ils les saisirent vivants et les égorgèrent au nombre de 42, à la citerne de la maison de réunion ; Jéhu n'en laissa échapper aucun.

¹⁵Étant parti de là, il rencontra Jonadab, fils de Récab, qui venait au-devant de lui. Il le salua et lui dit : Ton cœur est-il sincère, comme mon cœur l'est envers le

tien ? Et Jonadab répondit : Il l'est. S'il l'est, répliqua Jéhu, donne-moi ta main. Jonadab lui donna la main. Et Jéhu le fit monter auprès de lui dans son char, ¹⁶et dit : Viens avec moi, et tu verras mon zèle pour l'Éternel. Il l'emmena ainsi dans son char.

¹⁷Lorsque Jéhu fut arrivé à Samarie, il frappa tous ceux qui restaient d'Achab à Samarie, et il les détruisit entièrement, selon la parole que l'Éternel avait dite à Élie.

Jéhu extermine les adorateurs de Baal

¹⁸Puis il rassembla tout le peuple et leur dit : Achab a peu servi Baal, Jéhu le servira beaucoup. ¹⁹Maintenant convoquez auprès de moi tous les prophètes de Baal, tous ses serviteurs et tous ses prêtres, sans qu'il en manque un seul, car je veux offrir un grand sacrifice à Baal : quiconque manquera ne vivra pas. Jéhu agissait avec ruse, pour faire périr les serviteurs de Baal. ²⁰Il dit : Publiez une fête en l'honneur de Baal. Et ils la publièrent. ²¹Il envoya des messagers dans tout Israël ; et tous les serviteurs de Baal arrivèrent, sans aucune exception ; ils entrèrent dans la maison de Baal, et la maison de Baal fut remplie d'un bout à l'autre. ²²Jéhu dit à celui qui avait la garde du vestiaire : Sors des vêtements pour tous les serviteurs de Baal. Et cet homme sortit des vêtements pour eux. ²³Alors Jéhu vint à la maison de Baal avec Jonadab, fils de Récab, et il dit aux serviteurs de Baal : Cherchez et regardez, afin qu'il n'y ait pas ici des serviteurs de l'Éternel, mais qu'il y ait seulement des serviteurs de Baal. ²⁴Et ils entrèrent pour offrir des sacrifices et des holocaustes.

Jéhu avait placé dehors 80 hommes, en leur disant : Celui qui laissera échapper quelqu'un des hommes que je remets entre vos mains, sa vie répondra de la sienne. ²⁵Lorsqu'on eut achevé d'offrir les holocaustes, Jéhu dit aux coureurs et aux officiers : Entrez, frappez-les, que pas un ne sorte. Et ils les frappèrent du tranchant

de l'épée. Les coureurs et les officiers les jetèrent là, et ils allèrent jusqu'à la ville de la maison de Baal. ²⁶Ils tirèrent dehors les statues de la maison de Baal, et les brûlèrent. ²⁷Ils renversèrent la statue de Baal, ils renversèrent aussi la maison de Baal, et ils en firent des toilettes publiques, qui ont subsisté jusqu'à ce jour.

²⁸Jéhu extermina Baal du milieu d'Israël; ²⁹mais il ne se détourna point des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël; il n'abandonna point les veaux d'or qui étaient à Béthel et à Dan.

Jéhu règne sur Israël

³⁰L'Éternel dit à Jéhu : Parce que tu as bien exécuté ce qui était droit à mes yeux, et que tu as fait à la maison d'Achab tout ce qui était conforme à ma volonté, tes fils jusqu'à la quatrième génération seront assis sur le trône d'Israël. ³¹Toutefois Jéhu ne prit point garde à marcher de tout son cœur dans la loi de l'Éternel, le Dieu d'Israël; il ne se détourna point des péchés que Jéroboam avait fait commettre à Israël.

³²Dans ce temps-là, l'Éternel commença à entamer le territoire d'Israël; et Hazaël les battit sur toute la frontière d'Israël. ³³Depuis le Jourdain, vers le soleil levant, il battit tout le pays de Galaad, les Gadites, les Rubénites et les Manassites, depuis Aroër sur le torrent de l'Arnon jusqu'à Galaad et à Basan. ³⁴Le reste des actions de Jéhu, tout ce qu'il a fait, et tous ses exploits, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël? ³⁵Jéhu se coucha avec ses pères, et on l'enterra à Samarie. Et Joachaz, son fils, régna à sa place. ³⁶Jéhu avait régné 28 ans sur Israël à Samarie.

Athalie s'empare du pouvoir à Jérusalem

11 Athalie, mère d'Achazia, voyant que son fils était mort, se leva et fit périr toute la descendance royale. ²Mais Joschéba, fille du roi Joram, sœur d'Acha-

zia, prit Joas, fils d'Achazia et l'enleva du milieu des fils du roi quand on les fit mourir : elle le mit avec sa nourrice dans la chambre des lits. Il fut ainsi dérobé aux regards d'Athalie, et ne fut point mis à mort. ³Il resta six ans caché avec Joschéba dans la maison de l'Éternel. Et c'était Athalie qui régnait dans le pays.

Joas consacré roi.

Athalie détrônée et mise à mort

⁴La septième année, Jehojada envoya chercher les chefs de centaines des Kéréthiens et des coureurs, et il les fit venir auprès de lui dans la maison de l'Éternel. Il traita alliance avec eux et les fit jurer dans la maison de l'Éternel, et il leur montra le fils du roi. ⁵Puis il leur donna ses ordres, en disant : Voici ce que vous ferez : parmi ceux de vous qui entrent en service le jour du sabbat, un tiers doit monter la garde à la maison du roi, ⁶un tiers à la porte de Sur, et un tiers à la porte derrière les coureurs : vous veillerez à la garde de la maison, de manière à en empêcher l'entrée. ⁷Vos deux autres divisions, tous ceux qui sortent de service le jour du sabbat, feront la garde de la maison de l'Éternel auprès du roi. ⁸Vous entourerez le roi de toutes parts, chacun les armes à la main, et l'on donnera la mort à quiconque s'avancera dans les rangs; vous serez près du roi quand il sortira et quand il entrera.

⁹Les chefs de centaines exécutèrent tous les ordres qu'avait donnés le sacrificateur Jehojada. Ils prirent chacun leurs gens, ceux qui entraient en service et ceux qui sortaient de service le jour du sabbat, et ils se rendirent vers le sacrificateur Jehojada. ¹⁰Le sacrificateur remit aux chefs de centaines les lances et les boucliers qui provenaient du roi David, et qui se trouvaient dans la maison de l'Éternel. ¹¹Les coureurs, chacun les armes à la main, entourèrent le roi, en se plaçant depuis le côté droit jusqu'au côté gauche

de la maison, près de l'autel et près de la maison. ¹²Le sacrificateur fit avancer le fils du roi, et il mit sur lui le diadème et le témoignage. Ils l'établirent roi et l'oignirent, et frappant des mains, ils dirent : Vive le roi !

¹³Athalie entendit le bruit des coureurs et du peuple, et elle vint vers le peuple à la maison de l'Éternel. ¹⁴Elle regarda. Et voici, le roi se tenait sur l'estrade, selon l'usage ; les chefs et les trompettes étaient près du roi : tout le peuple du pays était dans la joie, et l'on sonnait des trompettes. Athalie déchira ses vêtements, et cria : Conspiration ! Conspiration ! ¹⁵Alors le sacrificateur Jehojada donna cet ordre aux chefs de centaines qui étaient à la tête de l'armée : Faites-la sortir en dehors des rangs, et tuez par l'épée quiconque la suivra. Car le sacrificateur avait dit : Qu'elle ne soit pas mise à mort dans la maison de l'Éternel ! ¹⁶On lui fit place, et elle se rendit à la maison du roi par le chemin de l'entrée des chevaux : c'est là qu'elle fut tuée.

¹⁷Jehojada traita entre l'Éternel, le roi et le peuple, l'alliance par laquelle ils devaient être le peuple de l'Éternel ; il établit aussi l'alliance entre le roi et le peuple. ¹⁸Tout le peuple du pays entra dans la maison de Baal, et ils la démolirent ; ils brisèrent entièrement ses autels et ses images, et ils tuèrent devant les autels Matthan, prêtre de Baal. Le sacrificateur Jehojada mit des surveillants dans la maison de l'Éternel. ¹⁹Il prit les chefs de centaines, les Kéréthiens et les coureurs, et tout le peuple du pays ; et ils firent descendre le roi de la maison de l'Éternel, et ils entrèrent dans la maison du roi par le chemin de la porte des coureurs. Et Joas s'assit sur le trône des rois. ²⁰Tout le peuple du pays se réjouissait, et la ville était tranquille. On avait fait mourir Athalie par l'épée dans la maison du roi.

Joas règne sur Juda. Le temple réparé

²¹Joas avait sept ans lorsqu'il devint roi.

12 La septième année de Jéhu, Joas devint roi, et il régna 40 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Tsjbja, de Beer-Schéba. ²Joas fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel tout le temps qu'il suivit les directions du sacrificateur Jehojada. ³Seulement, les hauts lieux ne disparurent point ; le peuple offrait encore des sacrifices et des parfums sur les hauts lieux. ⁴Joas dit aux sacrificateurs : Tout l'argent consacré qu'on apporte dans la maison de l'Éternel, l'argent ayant cours, savoir l'argent pour le rachat des personnes d'après l'estimation qui en est faite, et tout l'argent qu'il vient au cœur de quelqu'un d'apporter à la maison de l'Éternel, ⁵que les sacrificateurs le prennent chacun de la part des gens de sa connaissance, et qu'ils l'emploient à réparer la maison partout où il se trouvera quelque chose à réparer.

⁶Mais il arriva que, la vingt-troisième année du roi Joas, les sacrificateurs n'avaient point réparé ce qui était à réparer à la maison. ⁷Le roi Joas appela le sacrificateur Jehojada et les autres sacrificateurs, et leur dit : Pourquoi n'avez-vous pas réparé ce qui est à réparer à la maison ? Maintenant, vous ne prendrez plus l'argent de vos connaissances, mais vous le livrez pour les réparations de la maison. ⁸Les sacrificateurs consentirent à ne pas prendre l'argent du peuple, et à ne pas être chargés des réparations de la maison. ⁹Alors le sacrificateur Jehojada prit un coffre, perça un trou dans son couvercle, et le plaça à côté de l'autel, à droite, sur le passage par lequel on entrait à la maison de l'Éternel. Les sacrificateurs qui avaient la garde du seuil y mettaient tout l'argent qu'on apportait dans la maison de l'Éternel. ¹⁰Quand ils voyaient qu'il y avait beaucoup d'argent dans le coffre, le secrétaire du roi montait avec le souverain sacrificateur, et ils mettaient en sac et comptaient l'argent qui se trouvait dans la maison de l'Éternel. ¹¹Ils remettaient

l'argent pesé entre les mains de ceux qui étaient chargés de faire exécuter l'ouvrage dans la maison de l'Éternel. Et l'on employait cet argent pour les charpentiers et pour les ouvriers qui travaillaient à la maison de l'Éternel, ¹² pour les maçons et les tailleurs de pierres, pour les achats de bois et de pierres de taille nécessaires aux réparations de la maison de l'Éternel, et pour toutes les dépenses concernant les réparations de la maison. ¹³ Mais, avec l'argent qu'on apportait dans la maison de l'Éternel, on ne fit pour la maison de l'Éternel ni bassins d'argent, ni couteaux, ni coupes, ni trompettes, ni aucun ustensile d'or ou d'argent : ¹⁴ on le donnait à ceux qui faisaient l'ouvrage, afin qu'ils l'emploient à réparer la maison de l'Éternel. ¹⁵ On ne demandait pas de compte aux hommes entre les mains desquels on remettait l'argent pour qu'ils le donnent à ceux qui faisaient l'ouvrage, car ils agissaient avec probité. ¹⁶ L'argent des sacrifices de culpabilité et des sacrifices d'expiation n'était point apporté dans la maison de l'Éternel : il était pour les sacrificateurs.

La fin de Joas

¹⁷ Alors Hazaël, roi de Syrie, monta et combattit contre Gath, dont il s'empara. Hazaël avait l'intention de monter contre Jérusalem. ¹⁸ Joas, roi de Juda, prit toutes les choses consacrées, ce qui avait été consacré par Josaphat, par Joram et par Achazia, ses pères, rois de Juda, ce qu'il avait consacré lui-même, et tout l'or qui se trouvait dans les trésors de la maison de l'Éternel et de la maison du roi, et il envoya le tout à Hazaël, roi de Syrie, qui ne monta pas contre Jérusalem.

¹⁹ Le reste des actions de Joas, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda ? ²⁰ Ses serviteurs se soulevèrent et formèrent une conspiration ; ils frappèrent Joas dans la maison de Millo, qui est à la descente

de Silla. ²¹ Jozacar, fils de Schimeath, et Jozabad, fils de Schomer, ses serviteurs, le frappèrent, et il mourut. On l'enterra avec ses pères, dans la ville de David. Et Amatsia, son fils, régna à sa place.

Joachaz règne sur Israël

13 La vingt-troisième année de Joas, fils d'Achazia, roi de Juda, Joachaz, fils de Jéhu, régna sur Israël à Samarie. Il régna 17 ans. ² Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel ; il commit les mêmes péchés que Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël, et il ne s'en détourna point. ³ La colère de l'Éternel s'enflamma contre Israël, et il les livra entre les mains de Hazaël, roi de Syrie, et entre les mains de Ben-Hadad, fils de Hazaël, tout le temps que ces rois vécurent. ⁴ Joachaz implora l'Éternel. L'Éternel l'exauça, car il vit l'oppression sous laquelle le roi de Syrie tenait Israël, ⁵ et l'Éternel donna un libérateur à Israël. Les enfants d'Israël échappèrent aux mains des Syriens, et ils habitèrent dans leurs tentes comme auparavant. ⁶ Mais ils ne se détournèrent point des péchés de la maison de Jéroboam, qui avait fait pécher Israël ; ils s'y livrèrent aussi, et même l'idole d'Astarté était debout à Samarie. ⁷ De tout le peuple de Joachaz l'Éternel ne lui avait laissé que 50 cavaliers, dix chars, et 10 000 hommes de pied ; car le roi de Syrie les avait fait périr et les avait rendus semblables à la poussière qu'on foule aux pieds. ⁸ Le reste des actions de Joachaz, tout ce qu'il a fait, et ses exploits, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël ? ⁹ Joachaz se coucha avec ses pères, et on l'enterra à Samarie. Et Joas, son fils, régna à sa place.

Joas règne sur Israël

¹⁰ La trente-septième année de Joas, roi de Juda, Joas, fils de Joachaz, régna sur Israël à Samarie. Il régna 16 ans. ¹¹ Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel ;

il ne se détourna d'aucun des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël, et il s'y livra comme lui. ¹²Le reste des actions de Joas, tout ce qu'il a fait, ses exploits, et la guerre qu'il eut avec Amatsia, roi de Juda, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël? ¹³Joas se coucha avec ses pères. Et Jéroboam s'assit sur son trône. Joas fut enterré à Samarie avec les rois d'Israël.

Dernière prophétie d'Élisée

¹⁴Élisée était atteint de la maladie dont il mourut; et Joas, roi d'Israël, descendit vers lui, pleura sur son visage, et dit: Mon père! Mon père! Char d'Israël et sa cavalerie! ¹⁵Élisée lui dit: Prends un arc et des flèches. Et il prit un arc et des flèches. ¹⁶Puis Élisée dit au roi d'Israël: Bande l'arc avec ta main. Et quand il l'eut bandé de sa main, Élisée mit ses mains sur les mains du roi, ¹⁷et il dit: Ouvre la fenêtre à l'est. Et il l'ouvrit. Élisée dit: Tire. Et il tira. Élisée dit: C'est une flèche de délivrance de la part de l'Éternel, une flèche de délivrance contre les Syriens; tu battras les Syriens à Aphek jusqu'à leur extermination. ¹⁸Élisée dit encore: Prends les flèches. Et il les prit. Élisée dit au roi d'Israël: Frappe contre terre. Et il frappa trois fois, et s'arrêta. ¹⁹L'homme de Dieu s'irrita contre lui, et dit: Il fallait frapper cinq ou six fois; alors tu aurais battu les Syriens jusqu'à leur extermination; maintenant tu les battras trois fois.

²⁰Élisée mourut, et on l'enterra. L'année suivante, des troupes de Moabites pénétrèrent dans le pays. ²¹Et comme on enterrait un homme, voici, on aperçut une de ces troupes, et l'on jeta l'homme dans le tombeau d'Élisée. L'homme alla toucher les os d'Élisée, et il reprit vie et se leva sur ses pieds.

Victoires sur les Syriens

²²Hazaël, roi de Syrie, avait opprimé Israël pendant toute la vie de Joachaz.

²³Mais l'Éternel leur fit miséricorde et eut compassion d'eux; il tourna sa face vers eux à cause de son alliance avec Abraham, Isaac et Jacob. Il ne voulut pas les détruire, et jusqu'à présent il ne les a pas rejetés de sa face. ²⁴Hazaël, roi de Syrie, mourut, et Ben-Hadad, son fils, régna à sa place. ²⁵Joas, fils de Joachaz, reprit des mains de Ben-Hadad, fils de Hazaël, les villes enlevées par Hazaël à Joachaz, son père, pendant la guerre. Joas le battit trois fois, et il recouvra les villes d'Israël.

Amatsia règne sur Juda

14 La seconde année de Joas, fils de Joachaz, roi d'Israël, Amatsia, fils de Joas, roi de Juda, régna. ²Il avait 25 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 29 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Joaddan, de Jérusalem. ³Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, non pas toutefois comme David, son père; il agit entièrement comme avait agi Joas, son père. ⁴Seulement, les hauts lieux ne disparurent point; le peuple offrait encore des sacrifices et des parfums sur les hauts lieux.

⁵Lorsque la royauté fut affermie entre ses mains, il frappa ses serviteurs qui avaient tué le roi, son père. ⁶Mais il ne fit pas mourir les fils des meurtriers, selon ce qui est écrit dans le livre de la loi de Moïse, où l'Éternel donne ce commandement: On ne fera point mourir les pères pour les enfants, et l'on ne fera point mourir les enfants pour les pères; mais on fera mourir chacun pour son péché.

Juda est battu par Israël

⁷Il battit 10 000 Édomites dans la vallée du Sel; et durant la guerre, il prit Séla, et l'appela Joktheel, nom qu'elle a conservé jusqu'à ce jour. ⁸Alors Amatsia envoya des messagers à Joas, fils de Joachaz, fils de Jéhu, roi d'Israël, pour lui dire: Viens, voyons-nous en face! ⁹Et Joas, roi d'Israël, fit dire à Amatsia, roi de Juda: L'épine du Liban envoya dire au cèdre

du Liban : Donne ta fille pour femme à mon fils ! Et les bêtes sauvages qui sont au Liban passèrent et foulèrent l'épine. ¹⁰Tu as battu les Édomites, et ton cœur s'élève. Jouis de ta gloire, et reste chez toi. Pourquoi t'engager dans une malheureuse entreprise, qui amènerait ta ruine et celle de Juda ? ¹¹Mais Amatsia ne l'écoula pas. Et Joas, roi d'Israël, monta ; et ils se virent en face, lui et Amatsia, roi de Juda, à Beth-Schémesch, qui est à Juda. ¹²Juda fut battu par Israël, et chacun s'enfuit dans sa tente. ¹³Joas, roi d'Israël, prit à Beth-Schémesch Amatsia, roi de Juda, fils de Joas, fils d'Achazia. Il vint à Jérusalem, et fit une brèche de 400 coudées dans la muraille de Jérusalem, depuis la porte d'Éphraïm jusqu'à la porte de l'angle. ¹⁴Il prit tout l'or et l'argent et tous les vases qui se trouvaient dans la maison de l'Éternel et dans les trésors de la maison du roi ; il prit aussi des otages, et il retourna à Samarie.

¹⁵Le reste des actions de Joas, ce qu'il a fait, ses exploits, et la guerre qu'il eut avec Amatsia, roi de Juda, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël ? ¹⁶Joas se coucha avec ses pères, et il fut enterré à Samarie avec les rois d'Israël. Et Jéroboam, son fils, régna à sa place.

¹⁷Amatsia, fils de Joas, roi de Juda, vécut 15 ans après la mort de Joas, fils de Joachaz, roi d'Israël. ¹⁸Le reste des actions d'Amatsia, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda ? ¹⁹On forma contre lui une conspiration à Jérusalem, et il s'enfuit à Lakis ; mais on le poursuivit à Lakis, où on le fit mourir. ²⁰On le transporta sur des chevaux, et il fut enterré à Jérusalem avec ses pères, dans la ville de David. ²¹Et tout le peuple de Juda prit Azaria, âgé de 16 ans, et l'établit roi à la place de son père Amatsia. ²²Azaria rebâtit Élat et la fit rentrer sous la puissance de Juda, après que le roi fut couché avec ses pères.

Jéroboam II règne sur Israël

²³La quinzième année d'Amatsia, fils de Joas, roi de Juda, Jéroboam, fils de Joas, roi d'Israël, régna à Samarie. Il régna 41 ans. ²⁴Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel ; il ne se détourna d'aucun des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël. ²⁵Il rétablit les limites d'Israël depuis l'entrée de Hamath jusqu'à la mer de la plaine, selon la parole que l'Éternel, le Dieu d'Israël, avait prononcée par son serviteur Jonas, le prophète, fils d'Amitthai, de Gath-Hépher. ²⁶Car l'Éternel vit l'affliction d'Israël à son comble et l'extrémité à laquelle se trouvaient réduits esclaves et hommes libres, sans qu'il y ait personne pour venir au secours d'Israël. ²⁷Or l'Éternel n'avait point résolu d'effacer le nom d'Israël de dessous les cieux, et il les délivra par Jéroboam, fils de Joas.

²⁸Le reste des actions de Jéroboam, tout ce qu'il a fait, ses exploits à la guerre, et comment il fit rentrer sous la puissance d'Israël Damas et Hamath qui avaient appartenu à Juda, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël ? ²⁹Jéroboam se coucha avec ses pères, avec les rois d'Israël. Et Zacharie, son fils, régna à sa place.

Azaria (Ozias) règne sur Juda

15 La vingt-septième année de Jéroboam, roi d'Israël, Azaria, fils d'Amatsia, roi de Juda, régna. ²Il avait 16 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 52 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Jecolia, de Jérusalem. ³Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avait fait Amatsia, son père. ⁴Seulement, les hauts lieux ne disparurent point ; le peuple offrait encore des sacrifices et des parfums sur les hauts lieux. ⁵L'Éternel frappa le roi, qui fut lépreux jusqu'au jour de sa mort et demeura dans une maison écartée. Et Jotham, fils du roi, était à la tête de la maison et jugeait le peuple du pays.

⁶Le reste des actions d'Azaria, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda? ⁷Azaria se coucha avec ses pères, et on l'enterra avec ses pères dans la ville de David. Et Jotham, son fils, régna à sa place.

Zacharie, Schallum, Menahem, Pekachia et Pékach se succèdent au pouvoir en Israël

⁸La trente-huitième année d'Azaria, roi de Juda, Zacharie, fils de Jéroboam, régna sur Israël à Samarie. Il régna six mois. ⁹Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, comme avaient fait ses pères; il ne se détourna point des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël. ¹⁰Schallum, fils de Jabesch, conspira contre lui, le frappa devant le peuple, et le fit mourir; et il régna à sa place. ¹¹Le reste des actions de Zacharie, cela est écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël.

¹²Ainsi s'accomplit ce que l'Éternel avait déclaré à Jéhu, en disant : Tes fils jusqu'à la quatrième génération seront assis sur le trône d'Israël.

¹³Schallum, fils de Jabesch, régna la trente-neuvième année d'Ozias, roi de Juda. Il régna pendant un mois à Samarie. ¹⁴Menahem, fils de Gadi, monta de Thirtsa et vint à Samarie, frappa dans Samarie Schallum, fils de Jabesch, et le fit mourir; et il régna à sa place. ¹⁵Le reste des actions de Schallum et la conspiration qu'il forma, cela est écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël.

¹⁶Alors Menahem frappa Thiphsach et tous ceux qui y étaient, avec son territoire depuis Thirtsa; il la frappa parce qu'elle n'avait pas ouvert ses portes, et il fendit le ventre de toutes les femmes enceintes.

¹⁷La trente-neuvième année d'Azaria, roi de Juda, Menahem, fils de Gadi, régna sur Israël. Il régna dix ans à Samarie. ¹⁸Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel; il ne se détourna point, tant qu'il vécut, des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, qui

avait fait pécher Israël. ¹⁹Pul, roi d'Assyrie, vint dans le pays; et Menahem donna à Pul 1 000 talents d'argent, pour qu'il aide à affermir la royauté entre ses mains. ²⁰Menahem leva cet argent sur tous ceux d'Israël qui avaient de la richesse, afin de le donner au roi d'Assyrie; il les taxa chacun à 50 sicles d'argent. Le roi d'Assyrie s'en retourna et ne s'arrêta pas alors dans le pays.

²¹Le reste des actions de Menahem et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël? ²²Menahem se coucha avec ses pères. Et Pekachia, son fils, régna à sa place.

²³La cinquantième année d'Azaria, roi de Juda, Pekachia, fils de Menahem, régna sur Israël à Samarie. Il régna deux ans. ²⁴Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel; il ne se détourna point des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël. ²⁵Pékach, fils de Remalia, son officier, conspira contre lui; il le frappa à Samarie, dans le palais de la maison du roi, de même qu'Argob et Arié; il avait avec lui 50 hommes d'entre les fils des Galaadites. Il fit ainsi mourir Pekachia, et il régna à sa place. ²⁶Le reste des actions de Pekachia, et tout ce qu'il a fait, cela est écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël.

²⁷La cinquante-deuxième année d'Azaria, roi de Juda, Pékach, fils de Remalia, régna sur Israël à Samarie. Il régna 20 ans. ²⁸Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel; il ne se détourna point des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël. ²⁹Du temps de Pékach, roi d'Israël, Tiglath-Piléser, roi d'Assyrie, vint et prit Ijjon, Abel-Beth-Maaca, Janoach, Kédesh, Hatsor, Galaad et la Galilée, tout le pays de Nephthali, et il emmena captifs les habitants en Assyrie. ³⁰Osée, fils d'Éla, forma une conspiration contre Pékach, fils de Remalia, le frappa et le fit mourir; et il régna à sa place, la vingtième année de Jotham, fils d'Ozias. ³¹Le reste

des actions de Pékach et tout ce qu'il a fait, cela est écrit dans le livre des chroniques des rois d'Israël.

Jotham règne sur Juda

³²La seconde année de Pékach, fils de Remalia, roi d'Israël, Jotham, fils d'Ozias, roi de Juda, régna. ³³Il avait 25 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 16 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Jeruscha, fille de Tsadok. ³⁴Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel; il agit entièrement comme avait agi Ozias, son père. ³⁵Seulement, les hauts lieux ne disparurent point; le peuple offrait encore des sacrifices et des parfums sur les hauts lieux. Jotham bâtit la porte supérieure de la maison de l'Éternel. ³⁶Le reste des actions de Jotham, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda?

³⁷Dans ce temps-là, l'Éternel commença à envoyer contre Juda Retsin, roi de Syrie, et Pékach, fils de Remalia. ³⁸Jotham se coucha avec ses pères, et il fut enterré avec ses pères dans la ville de David, son père. Et Achaz, son fils, régna à sa place.

Achaz règne sur Juda

16 La dix-septième année de Pékach, fils de Remalia, Achaz, fils de Jotham, roi de Juda, régna. ²Achaz avait 20 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 16 ans à Jérusalem. Il ne fit point ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, son Dieu, comme avait fait David, son père. ³Il marcha dans la voie des rois d'Israël; et même il fit passer son fils par le feu, suivant les abominations des nations que l'Éternel avait chassées devant les enfants d'Israël. ⁴Il offrait des sacrifices et des parfums sur les hauts lieux, sur les collines et sous tout arbre vert.

L'Assyrie au secours de Juda

⁵Alors Retsin, roi de Syrie, et Pékach, fils de Remalia, roi d'Israël, montèrent

contre Jérusalem pour l'attaquer. Ils assiègèrent Achaz; mais ils ne purent pas le vaincre. ⁶Dans ce même temps, Retsin, roi de Syrie, fit rentrer Éloth au pouvoir des Syriens; il expulsa d'Éloth les Juifs, et les Syriens vinrent à Éloth, où ils ont habité jusqu'à ce jour. ⁷Achaz envoya des messagers à Tiglath-Piléser, roi d'Assyrie, pour lui dire: Je suis ton serviteur et ton fils; monte, et délivre-moi de la main du roi de Syrie et de la main du roi d'Israël, qui s'élèvent contre moi. ⁸Et Achaz prit l'argent et l'or qui se trouvaient dans la maison de l'Éternel et dans les trésors de la maison du roi, et il l'envoya en présent au roi d'Assyrie. ⁹Le roi d'Assyrie l'écouta; il monta contre Damas, la prit, emmena les habitants en captivité à Kir, et fit mourir Retsin.

Des modifications sacrilèges dans le temple

¹⁰Le roi Achaz se rendit à Damas à la rencontre de Tiglath-Piléser, roi d'Assyrie. Et ayant vu l'autel qui était à Damas, le roi Achaz envoya au sacrificateur Urie le modèle et la forme exacte de cet autel. ¹¹Le sacrificateur Urie construisit un autel entièrement d'après le modèle envoyé de Damas par le roi Achaz, et le sacrificateur Urie le fit avant que le roi Achaz soit de retour de Damas. ¹²À son arrivée de Damas, le roi vit l'autel, s'en approcha et y monta: ¹³il fit brûler son holocauste et son offrande, versa ses libations, et répandit sur l'autel le sang de ses sacrifices d'actions de grâces. ¹⁴Il éloigna de devant la maison l'autel d'airain qui était devant l'Éternel, afin qu'il ne soit pas entre le nouvel autel et la maison de l'Éternel; et il le plaça à côté du nouvel autel, vers le nord. ¹⁵Et le roi Achaz donna cet ordre au sacrificateur Urie: Fais brûler sur le grand autel l'holocauste du matin et l'offrande du soir, l'holocauste du roi et son offrande, les holocaustes de tout le peuple du pays et leurs offrandes, verses-y leurs libations, et répands-y tout le sang

des holocaustes et tout le sang des sacrifices; pour ce qui concerne l'autel d'airain, je m'en occuperai. ¹⁶Le sacrificateur Urie se conforma à tout ce que le roi Achaz avait ordonné.

¹⁷Et le roi Achaz brisa les panneaux des bases et en ôta les bassins qui étaient dessus. Il descendit la mer de dessus les bœufs d'airain qui étaient sous elle, et il la posa sur un pavé de pierres. ¹⁸Il changea dans la maison de l'Éternel, à cause du roi d'Assyrie, le portique du sabbat qu'on y avait bâti et l'entrée extérieure du roi.

¹⁹Le reste des actions d'Achaz, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda? ²⁰Achaz se coucha avec ses pères, et il fut enterré avec ses pères dans la ville de David. Et Ézéchiass, son fils, régna à sa place.

Osée, dernier roi d'Israël. Siège et prise de Samarie. Les Israélites emmenés en captivité

17 La douzième année d'Achaz, roi de Juda, Osée, fils d'Éla, régna sur Israël à Samarie. Il régna neuf ans. ²Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, non pas toutefois comme les rois d'Israël qui avaient été avant lui. ³Salmanasar, roi d'Assyrie, monta contre lui; et Osée lui fut assujetti et lui paya un tribut. ⁴Mais le roi d'Assyrie découvrit une conspiration chez Osée, qui avait envoyé des messagers à So, roi d'Égypte, et qui ne payait plus annuellement le tribut au roi d'Assyrie. Le roi d'Assyrie le fit enfermer et enchaîner dans une prison. ⁵Et le roi d'Assyrie parcourut tout le pays et monta contre Samarie, qu'il assiégea pendant trois ans. ⁶La neuvième année d'Osée, le roi d'Assyrie prit Samarie et emmena Israël captif en Assyrie. Il les fit habiter à Chalach, et sur le Chabor, fleuve de Gozan, et dans les villes des Mèdes.

Les raisons de l'exil d'Israël

⁷Cela arriva parce que les enfants d'Israël péchèrent contre l'Éternel, leur Dieu, qui les avait fait monter du pays

d'Égypte, de dessous la main de Pharaon, roi d'Égypte, et parce qu'ils craignirent d'autres dieux. ⁸Ils suivirent les coutumes des nations que l'Éternel avait chassées devant les enfants d'Israël, et celles que les rois d'Israël avaient établies. ⁹Les enfants d'Israël firent en secret contre l'Éternel, leur Dieu, des choses qui ne sont pas bien. Ils se bâtirent des hauts lieux dans toutes leurs villes, depuis les tours des gardes jusqu'aux villes fortes. ¹⁰Ils se dressèrent des statues et des idoles sur toute colline élevée et sous tout arbre vert. ¹¹Et là ils brûlèrent des parfums sur tous les hauts lieux, comme les nations que l'Éternel avait chassées devant eux, et ils firent des choses mauvaises, par lesquelles ils irritèrent l'Éternel. ¹²Ils servirent les idoles dont l'Éternel leur avait dit : Vous ne ferez pas cela. ¹³L'Éternel fit avertir Israël et Juda par tous ses prophètes, par tous les voyants, et leur dit : Revenez de vos mauvaises voies, et observez mes commandements et mes ordonnances, en suivant entièrement la loi que j'ai prescrite à vos pères et que je vous ai envoyée par mes serviteurs les prophètes. ¹⁴Mais ils n'écoutèrent point, et ils roidirent leur cou, comme leurs pères, qui n'avaient pas cru en l'Éternel, leur Dieu. ¹⁵Ils rejetèrent ses lois, l'alliance qu'il avait faite avec leurs pères, et les avertissements qu'il leur avait adressés. Ils allèrent après des choses de néant et ne furent eux-mêmes que néant, et après les nations qui les entouraient et que l'Éternel leur avait défendu d'imiter. ¹⁶Ils abandonnèrent tous les commandements de l'Éternel, leur Dieu, ils se firent deux veaux en fonte, ils fabriquèrent des idoles d'Astarté, ils se prosternèrent devant toute l'armée des cieux, et ils servirent Baal. ¹⁷Ils firent passer par le feu leurs fils et leurs filles, ils se livrèrent à la divination et aux enchantements, et ils se vendirent pour faire ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, afin de l'irriter. ¹⁸Aussi l'Éternel s'est-il fortement irrité

contre Israël, et les a-t-il éloignés de sa face. Il n'est resté que la seule tribu de Juda. ¹⁹Juda même n'avait pas gardé les commandements de l'Éternel, son Dieu, et ils avaient suivi les coutumes établies par Israël. ²⁰L'Éternel a rejeté toute la race d'Israël; il les a humiliés, il les a livrés entre les mains des pillards, et il a fini par les chasser loin de sa face. ²¹Car Israël s'était détaché de la maison de David, et ils avaient fait roi Jéroboam, fils de Nebath, qui les avait détournés de l'Éternel, et avait fait commettre à Israël un grand péché. ²²Les enfants d'Israël s'étaient livrés à tous les péchés que Jéroboam avait commis; ils ne s'en détournèrent point, ²³jusqu'à ce que l'Éternel ait chassé Israël loin de sa face, comme il l'avait annoncé par tous ses serviteurs les prophètes. Et Israël a été emmené captif loin de son pays en Assyrie, où il est resté jusqu'à ce jour.

L'origine des Samaritains

²⁴Le roi d'Assyrie fit venir des gens de Babylone, de Cutha, d'Avva, de Hamath et de Sepharvaïm, et les établit dans les villes de Samarie à la place des enfants d'Israël. Ils prirent possession de Samarie, et ils habitèrent dans ses villes. ²⁵Lorsqu'ils commencèrent à y habiter, ils ne craignaient pas l'Éternel, et l'Éternel envoya contre eux des lions qui les tuaient. ²⁶On dit au roi d'Assyrie : Les nations que tu as transportées et établies dans les villes de Samarie ne connaissent pas la manière de servir le dieu du pays, et il a envoyé contre elles des lions qui les font mourir, parce qu'elles ne connaissent pas la manière de servir le dieu du pays. ²⁷Le roi d'Assyrie donna cet ordre : Faites-y aller l'un des prêtres que vous avez emmenés de là en captivité; qu'il parte pour s'y établir, et qu'il leur enseigne la manière de servir le dieu du pays. ²⁸Un des prêtres qui avaient été emmenés captifs de Samarie vint s'établir à Béthel et leur enseigna comment ils devaient craindre l'Éternel.

²⁹Mais les nations firent chacune leurs dieux dans les villes qu'elles habitaient et les placèrent dans les maisons des hauts lieux bâties par les Samaritains. ³⁰Les gens de Babylone firent Succoth-Benoth, les gens de Cuth firent Nergal, les gens de Hamath firent Aschima, ³¹ceux d'Avva firent Nibchaz et Tharthak; ceux de Sepharvaïm brûlaient leurs enfants par le feu en l'honneur d'Adrammélec et d'Anammélec, dieux de Sepharvaïm. ³²Ils craignaient aussi l'Éternel, et ils se créèrent des prêtres des hauts lieux pris parmi tout le peuple : ces prêtres offraient pour eux des sacrifices dans les maisons des hauts lieux. ³³Ainsi ils craignaient l'Éternel, et ils servaient en même temps leurs dieux d'après la coutume des nations d'où on les avait transportés.

³⁴Ils suivent encore aujourd'hui leurs premiers usages : ils ne craignent point l'Éternel, et ils ne se conforment ni à leurs lois et à leurs ordonnances, ni à la loi et aux commandements prescrits par l'Éternel aux enfants de Jacob qu'il appela du nom d'Israël. ³⁵L'Éternel avait fait alliance avec eux et leur avait donné cet ordre : Vous ne craindrez point d'autres dieux; vous ne vous prosternerez point devant eux, vous ne les servirez point, et vous ne leur offrirez point de sacrifices. ³⁶Mais vous craindrez l'Éternel, qui vous a fait monter du pays d'Égypte avec une grande puissance et à bras étendu; c'est devant lui que vous vous prosternerez, et c'est à lui que vous offrirez des sacrifices. ³⁷Vous observerez et mettrez toujours en pratique les préceptes, les ordonnances, la loi et les commandements qu'il a écrits pour vous, et vous ne craindrez point d'autres dieux. ³⁸Vous n'oublierez pas l'alliance que j'ai faite avec vous, et vous ne craindrez point d'autres dieux. ³⁹Mais vous craindrez l'Éternel, votre Dieu; et il vous délivrera de la main de tous vos ennemis. ⁴⁰Et ils n'ont point obéi, et ils ont suivi leurs premiers usages.

⁴¹ Ces nations craignaient l'Éternel et servaient leurs images ; et leurs enfants et les enfants de leurs enfants font jusqu'à ce jour ce que leurs pères ont fait.

Ézéchias règne sur Juda

18 La troisième année d'Osée, fils d'Éla, roi d'Israël, Ézéchias, fils d'Achaz, roi de Juda, régna. ²Il avait 25 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 29 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Abi, fille de Zacharie. ³Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avait fait David, son père. ⁴Il fit disparaître les hauts lieux, brisa les statues, abattit les idoles, et mit en pièces le serpent d'airain que Moïse avait fait, car les enfants d'Israël avaient jusqu'alors brûlé des parfums devant lui : on l'appelait Nehushtan. ⁵Il mit sa confiance en l'Éternel, le Dieu d'Israël ; et parmi tous les rois de Juda qui vinrent après lui ou qui le précédèrent, il n'y en eut point de semblable à lui. ⁶Il fut attaché à l'Éternel, il ne se détourna point de lui, et il observa les commandements que l'Éternel avait prescrits à Moïse. ⁷Et l'Éternel fut avec Ézéchias, qui réussit dans toutes ses entreprises. Il se révolta contre le roi d'Assyrie, et ne lui fut plus assujéti. ⁸Il battit les Philistins jusqu'à Gaza, et ravagea leur territoire depuis les tours des gardes jusqu'aux villes fortes.

Rappel de la prise de Samarie

⁹La quatrième année du roi Ézéchias, qui était la septième année d'Osée, fils d'Éla, roi d'Israël, Salmanasar, roi d'Assyrie, monta contre Samarie et l'assiégea. ¹⁰Il la prit au bout de trois ans, la sixième année d'Ézéchias, qui était la neuvième année d'Osée, roi d'Israël : alors Samarie fut prise. ¹¹Le roi d'Assyrie emmena Israël captif en Assyrie, et il les établit à Chalach, et sur le Chabor, fleuve de Gozan, et dans les villes des Mèdes, ¹²parce qu'ils n'avaient point écouté la voix de l'Éternel, leur Dieu, et qu'ils avaient transgressé son

alliance, parce qu'ils n'avaient ni écouté ni mis en pratique tout ce qu'avait ordonné Moïse, serviteur de l'Éternel.

Le royaume de Juda envahi par Sanchérib, roi d'Assyrie, et Jérusalem assiégée

¹³La quatorzième année du roi Ézéchias, Sanchérib, roi d'Assyrie, monta contre toutes les villes fortes de Juda, et s'en empara. ¹⁴Ézéchias, roi de Juda, envoya dire au roi d'Assyrie à Lakis : J'ai commis une faute ! Éloigne-toi de moi. Ce que tu m'imposeras, je le supporterai. Et le roi d'Assyrie imposa à Ézéchias, roi de Juda, 300 talents d'argent et 30 talents d'or. ¹⁵Ézéchias donna tout l'argent qui se trouvait dans la maison de l'Éternel et dans les trésors de la maison du roi. ¹⁶Ce fut alors qu'Ézéchias, roi de Juda, enleva, pour les livrer au roi d'Assyrie, les lames d'or dont il avait couvert les portes et les linteaux du temple de l'Éternel.

¹⁷Le roi d'Assyrie envoya de Lakis à Jérusalem, vers le roi Ézéchias, Tharthan, Rab-Saris et Rabschaké avec une puissante armée. Ils montèrent, et ils arrivèrent à Jérusalem. Lorsqu'ils furent montés et arrivés, ils s'arrêtèrent à l'aqueduc de l'étang supérieur, sur le chemin du champ du foulon. ¹⁸Ils appelèrent le roi ; et Éliakim, fils de Hilkija, chef de la maison du roi, se rendit auprès d'eux, avec Schebna, le secrétaire, et Joach, fils d'Asaph, l'archiviste. ¹⁹Rabschaké leur dit : Dites à Ézéchias : Ainsi parle le grand roi, le roi d'Assyrie : Quelle est cette confiance, sur laquelle tu t'appuies ? ²⁰Tu as dit : Il faut pour la guerre de la prudence et de la force. Mais ce ne sont que des paroles en l'air. En qui donc as-tu placé ta confiance pour t'être révolté contre moi ? ²¹Voici, tu l'as placée dans l'Égypte, tu as pris pour soutien ce roseau cassé, qui pénètre et perce la main de quiconque s'appuie dessus : tel est Pharaon, roi d'Égypte, pour tous ceux qui se confient en lui. ²²Peut-être me direz-vous : C'est en l'Éternel, notre Dieu, que

nous nous confions. Mais n'est-ce pas lui dont Ézéchias a fait disparaître les hauts lieux et les autels, en disant à Juda et à Jérusalem : Vous vous prosternerez devant cet autel à Jérusalem ? ²³ Maintenant, fais une convention avec mon maître, le roi d'Assyrie, et je te donnerai 2 000 chevaux, si tu peux fournir des cavaliers pour les monter. ²⁴ Comment repousserais-tu un seul chef d'entre les moindres serviteurs de mon maître ? Tu mets ta confiance dans l'Égypte pour les chars et pour les cavaliers. ²⁵ D'ailleurs, est-ce sans la volonté de l'Éternel que je suis monté contre ce lieu, pour le détruire ? L'Éternel m'a dit : Monte contre ce pays, et détruis-le.

²⁶ Éliakim, fils de Hilkija, Schebna et Joach dirent à Rabschaké : Parle à tes serviteurs en araméen, car nous le comprenons ; et ne nous parle pas en langue judaïque, aux oreilles du peuple qui est sur la muraille. ²⁷ Rabschaké leur répondit : Est-ce à ton maître et à toi que mon maître m'a envoyé dire ces paroles ? N'est-ce pas à ces hommes assis sur la muraille pour manger leurs excréments et pour boire leur urine avec vous ?

Les Assyriens demandent à la population de se rendre

²⁸ Alors Rabschaké, s'étant avancé, cria à haute voix en langue judaïque, et dit : Écoutez la parole du grand roi, du roi d'Assyrie ! ²⁹ Ainsi parle le roi : Qu'Ézéchias ne vous abuse point, car il ne pourra vous délivrer de ma main. ³⁰ Qu'Ézéchias ne vous amène point à vous confier en l'Éternel, en disant : L'Éternel nous délivrera, et cette ville ne sera pas livrée entre les mains du roi d'Assyrie. ³¹ N'écoutez point Ézéchias ; car ainsi parle le roi d'Assyrie : Faites la paix avec moi, rendez-vous à moi, et chacun de vous mangera de sa vigne et de son figuier, et chacun boira de l'eau de sa citerne, ³² jusqu'à ce que je vienne, et que je vous emmène dans un pays comme le vôtre, dans un pays de blé

et de vin, un pays de pain et de vignes, un pays d'oliviers à huile et de miel, et vous vivrez et vous ne mourrez point. N'écoutez donc point Ézéchias ; car il pourrait vous séduire en disant : L'Éternel nous délivrera. ³³ Les dieux des nations ont-ils délivré chacun son pays de la main du roi d'Assyrie ? ³⁴ Où sont les dieux de Hamath et d'Arpad ? Où sont les dieux de Sepharvaïm, d'Héna et d'Ivva ? Ont-ils délivré Samarie de ma main ? ³⁵ Parmi tous les dieux de ces pays, quels sont ceux qui ont délivré leur pays de ma main, pour que l'Éternel délivre Jérusalem de ma main ?

³⁶ Le peuple se tut et ne lui répondit pas un mot ; car le roi avait donné cet ordre : Vous ne lui répondrez pas. ³⁷ Et Éliakim, fils de Hilkija, chef de la maison du roi, Schebna, le secrétaire, et Joach, fils d'Asaph, l'archiviste, vinrent auprès d'Ézéchias, les vêtements déchirés, et lui rapportèrent les paroles de Rabschaké.

Ézéchias consulte le prophète Ésaïe

19 Lorsque le roi Ézéchias eut entendu cela, il déchira ses vêtements, se couvrit d'un sac, et alla dans la maison de l'Éternel. ² Il envoya Éliakim, chef de la maison du roi, Schebna, le secrétaire, et les plus anciens des sacrificateurs, couverts de sacs, vers Ésaïe, le prophète, fils d'Amots. ³ Et ils lui dirent : Ainsi parle Ézéchias : Ce jour est un jour d'angoisse, de châtement et de honte ; car les enfants sont près de sortir du sein maternel, et il n'y a point de force pour l'enfantement. ⁴ Peut-être l'Éternel, ton Dieu, a-t-il entendu toutes les paroles de Rabschaké, que le roi d'Assyrie, son maître, a envoyé pour insulter le Dieu vivant, et peut-être l'Éternel, ton Dieu, exercera-t-il ses châtements à cause des paroles qu'il a entendues. Fais donc monter une prière pour le reste qui subsiste encore.

⁵ Les serviteurs du roi Ézéchias allèrent donc auprès d'Ésaïe. ⁶ Et Ésaïe leur dit : Voici ce que vous direz à votre maître :

Ainsi parle l'Éternel : Ne t'effraie point des paroles que tu as entendues et par lesquelles m'ont outragé les serviteurs du roi d'Assyrie. 7 Je vais mettre en lui un esprit tel que, sur une nouvelle qu'il recevra, il retournera dans son pays; et je le ferai tomber par l'épée dans son pays.

Nouvelles menaces de Sanchérib

8 Rabschaké, s'étant retiré, trouva le roi d'Assyrie qui attaquait Libna, car il avait appris son départ de Lakis. 9 Alors le roi d'Assyrie reçut une nouvelle au sujet de Tirhaka, roi d'Éthiopie; on lui dit : Voici, il s'est mis en marche pour te faire la guerre. Et le roi d'Assyrie envoya de nouveau des messagers à Ézéchias, en disant : 10 Vous parlerez ainsi à Ézéchias, roi de Juda : Que ton Dieu, auquel tu te confies, ne t'abuse point en disant : Jérusalem ne sera pas livrée entre les mains du roi d'Assyrie. 11 Voici, tu as appris ce qu'ont fait les rois d'Assyrie à tous les pays, et comment ils les ont détruits; et toi, tu serais délivré! 12 Les dieux des nations que mes pères ont détruites les ont-ils délivrés, Gozan, Charan, Retseph, et les fils d'Éden qui sont à Telassar? 13 Où sont le roi de Hamath, le roi d'Arpad, et le roi de la ville de Sepharvaïm, d'Héna et d'Ivva?

Prière d'Ézéchias

14 Ézéchias prit la lettre de la main des messagers et la lut. Puis il monta à la maison de l'Éternel et la déploya devant l'Éternel, 15 à qui il adressa cette prière : Éternel, Dieu d'Israël, assis sur les chérubins! C'est toi qui es le seul Dieu de tous les royaumes de la terre, c'est toi qui as fait les cieux et la terre. 16 Éternel, incline ton oreille et écoute. Éternel, ouvre tes yeux et regarde. Entends les paroles de Sanchérib, qui a envoyé Rabschaké pour insulter le Dieu vivant. 17 Il est vrai, ô Éternel, que les rois d'Assyrie ont détruit les nations et ravagé leurs pays, 18 et qu'ils ont jeté leurs dieux dans le feu; mais

ce n'étaient point des dieux, c'étaient des ouvrages de mains d'homme, du bois et de la pierre; et ils les ont anéantis. 19 Maintenant, Éternel, notre Dieu, délivre-nous de la main de Sanchérib, et que tous les royaumes de la terre sachent que toi seul es Dieu, ô Éternel!

Ésaïe transmet la réponse de Dieu

20 Alors Ésaïe, fils d'Amots, envoya dire à Ézéchias : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : J'ai entendu la prière que tu m'as adressée au sujet de Sanchérib, roi d'Assyrie. 21 Voici la parole que l'Éternel a prononcée contre lui :

Elle te méprise, elle se moque de toi,
La vierge, fille de Sion;
Elle hoche la tête après toi,
La fille de Jérusalem.

22 Qui as-tu insulté et outragé?
Contre qui as-tu élevé la voix?
Tu as porté tes yeux en haut
Sur le Saint d'Israël!

23 Par tes messagers tu as
insulté le Seigneur,
Et tu as dit :
Avec la multitude de mes chars,
J'ai gravi le sommet des montagnes,
Les extrémités du Liban;
Je couperai les plus élevés

de ses cèdres,
Les plus beaux de ses cyprès,
Et j'atteindrai sa dernière cime,
Sa forêt semblable à un verger;

24 J'ai creusé, et j'ai bu des
eaux étrangères,
Et je tarirai avec la plante
de mes pieds
Tous les fleuves de l'Égypte.

25 N'as-tu pas appris que j'ai
préparé ces choses de loin,
Et que je les ai résolues dès
les temps anciens?
Maintenant j'ai permis qu'elles
s'accomplissent,

Et que tu réduises des villes fortes
en monceaux de ruines.

- 26 Leurs habitants sont impuissants,
épouvantés et confus;
Ils sont comme l'herbe des
champs et la tendre verdure,
Comme le gazon des toits
Et le blé qui sèche avant la
formation de sa tige.
- 27 Mais je sais quand tu t'assieds,
quand tu sors et quand tu entres,
Et quand tu es furieux contre moi.
- 28 Parce que tu es furieux contre moi,
Et que ton arrogance est
montée à mes oreilles,
Je mettrai ma boucle à tes narines
et mon mors entre tes lèvres,
Et je te ferai retourner par le
chemin par lequel tu es venu.

29 Que ceci soit un signe pour toi : On
a mangé une année le produit du grain
tombé, et une seconde année ce qui croît
de soi-même; mais la troisième année,
vous sèmerez, vous moissonnerez, vous
planterez des vignes, et vous en mange-
rez le fruit. 30 Ce qui aura été sauvé de la
maison de Juda, ce qui sera resté poussera
encore des racines par-dessous, et portera
du fruit par-dessus. 31 Car de Jérusalem il
sortira un reste, et de la montagne de Sion
des réchappés. Voilà ce que fera le zèle de
l'Éternel des armées. 32 C'est pourquoi
ainsi parle l'Éternel sur le roi d'Assyrie :

Il n'entrera point dans cette ville,
Il n'y lancera point de traits,
Il ne lui présentera point de boucliers,
Et il n'élèvera point de
retranchements contre elle.

- 33 Il s'en retournera par le chemin
par lequel il est venu,
Et il n'entrera point dans
cette ville, dit l'Éternel.
- 34 Je protégerai cette ville pour la sauver,
À cause de moi, et à cause de
David, mon serviteur.

Retraite et mort de Sanchérib

35 Cette nuit-là, l'ange de l'Éternel sor-
tit, et frappa dans le camp des Assyriens
185 000 hommes. Et quand on se leva
le matin, voici, c'étaient tous des corps
morts. 36 Alors Sanchérib, roi d'Assyrie,
leva son camp, partit et s'en retourna;
et il resta à Ninive. 37 Or, comme il était
prosterné dans la maison de Nisroc, son
dieu, Adrammélec et Scharétser, ses fils,
le frappèrent avec l'épée et s'enfuirent au
pays d'Ararat. Et Ésar-Haddon, son fils,
régna à sa place.

Maladie d'Ézéchias ;

sa vie prolongée de 15 ans

20 En ce temps-là, Ézéchias fut malade
à la mort. Le prophète Ésaïe, fils
d'Amots, vint auprès de lui, et lui dit :
Ainsi parle l'Éternel : Donne tes ordres
à ta maison, car tu vas mourir, et tu ne
vivras plus. 2 Ézéchias tourna son visage
contre le mur, et fit cette prière à l'Éter-
nel : 3 Ô Éternel, souviens-toi que j'ai mar-
ché devant ta face avec fidélité et intégrité
de cœur, et que j'ai fait ce qui est bien à
tes yeux ! Et Ézéchias répandit d'abon-
dantes larmes.

4 Ésaïe, qui était sorti, n'était pas encore
dans la cour du milieu, lorsque la parole
de l'Éternel lui fut adressée en ces termes :
5 Retourne, et dis à Ézéchias, chef de mon
peuple : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu de
David, ton père : J'ai entendu ta prière,
j'ai vu tes larmes. Voici, je te guérirai ; le
troisième jour, tu monteras à la maison
de l'Éternel. 6 J'ajouterai à tes jours 15
années. Je te délivrerai, toi et cette ville,
de la main du roi d'Assyrie ; je protégerai
cette ville, à cause de moi, et à cause de
David, mon serviteur.

7 Ésaïe dit : Prenez une masse de figes.
On la prit, et on l'appliqua sur l'ulcère. Et
Ézéchias guérit.

8 Ézéchias avait dit à Ésaïe : À quel signe
connaîtrai-je que l'Éternel me guérira,
et que je monterai le troisième jour à la

maison de l'Éternel ? ⁹ Et Ésaïe dit : Voici, de la part de l'Éternel, le signe auquel tu connaîtras que l'Éternel accomplira la parole qu'il a prononcée : L'ombre avancera-t-elle de dix degrés, ou reculera-t-elle de dix degrés ? ¹⁰ Ézéchiàs répondit : C'est peu de chose que l'ombre avance de dix degrés ; mais plutôt qu'elle recule de dix degrés. ¹¹ Alors Ésaïe, le prophète, invoqua l'Éternel, qui fit reculer l'ombre de dix degrés sur les degrés d'Achaz, où elle était descendue.

*Ézéchiàs reçoit des envoyés babyloniens.
L'annonce de l'exil*

¹² En ce même temps, Berodac-Baladan, fils de Baladan, roi de Babylone, envoya une lettre et un présent à Ézéchiàs, car il avait appris la maladie d'Ézéchiàs. ¹³ Ézéchiàs donna audience aux envoyés, et il leur montra le lieu où étaient ses choses de prix, l'argent et l'or, les aromates et l'huile précieuse, son arsenal, et tout ce qui se trouvait dans ses trésors : il n'y eut rien qu'Ézéchiàs ne leur fit voir dans sa maison et dans tous ses domaines.

¹⁴ Ésaïe, le prophète, vint ensuite auprès du roi Ézéchiàs et lui dit : Qu'ont dit ces gens-là, et d'où sont-ils venus vers toi ? Ézéchiàs répondit : Ils sont venus d'un pays éloigné, de Babylone. ¹⁵ Ésaïe dit encore : Qu'ont-ils vu dans ta maison ? Ézéchiàs répondit : Ils ont vu tout ce qui est dans ma maison : il n'y a rien dans mes trésors que je ne leur aie fait voir. ¹⁶ Alors Ésaïe dit à Ézéchiàs : Écoute la parole de l'Éternel ! ¹⁷ Voici, les temps viendront où l'on emportera à Babylone tout ce qui est dans ta maison et ce que tes pères ont amassé jusqu'à ce jour ; il n'en restera rien, dit l'Éternel. ¹⁸ Et l'on prendra de tes fils, qui seront sortis de toi, que tu auras engendrés, pour en faire des eunuques dans le palais du roi de Babylone. ¹⁹ Ézéchiàs répondit à Ésaïe : La parole de l'Éternel, que tu as prononcée, est bonne. Et il ajouta : N'y aura-t-il pas paix et sécurité pendant ma vie ?

²⁰ Le reste des actions d'Ézéchiàs, tous ses exploits, et comment il fit l'étang et l'aqueduc et amena les eaux dans la ville, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda ? ²¹ Ézéchiàs se coucha avec ses pères. Et Manassé, son fils, régna à sa place.

Manassé règne sur Juda

21 Manassé avait 12 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 55 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Hephthsiba. ² Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, selon les abominations des nations que l'Éternel avait chassées devant les enfants d'Israël. ³ Il rebâtit les hauts lieux qu'Ézéchiàs, son père, avait détruits, il éleva des autels à Baal, il fit une idole d'Astarté, comme avait fait Achab, roi d'Israël, et il se prosterna devant toute l'armée des cieus et la servit. ⁴ Il bâtit des autels dans la maison de l'Éternel, quoique l'Éternel ait dit : C'est dans Jérusalem que je placerai mon nom. ⁵ Il bâtit des autels à toute l'armée des cieus dans les deux parvis de la maison de l'Éternel. ⁶ Il fit passer son fils par le feu ; il observait les nuages et les serpents pour en tirer des pronostics, et il établit des gens qui évoquaient les esprits et qui prédisaient l'avenir. Il fit de plus en plus ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, afin de l'irriter. ⁷ Il mit l'idole d'Astarté, qu'il avait faite, dans la maison de laquelle l'Éternel avait dit à David et à Salomon, son fils : C'est dans cette maison, et c'est dans Jérusalem, que j'ai choisie parmi toutes les tribus d'Israël, que je veux à toujours placer mon nom. ⁸ Je ne ferai plus errer le pied d'Israël hors du pays que j'ai donné à ses pères, pourvu seulement qu'ils aient soin de mettre en pratique tout ce que je leur ai commandé et toute la loi que leur a prescrite mon serviteur Moïse. ⁹ Mais ils n'obéirent point ; et Manassé les égara à tel point qu'ils firent le mal plus que les nations que l'Éternel avait détruites devant les enfants d'Israël.

¹⁰Alors l'Éternel parla en ces termes par ses serviteurs les prophètes : ¹¹Parce que Manassé, roi de Juda, a commis ces abominations, parce qu'il a fait pis que tout ce qu'avaient fait avant lui les Amoréens, et parce qu'il a aussi fait pécher Juda par ses idoles, ¹²voici ce que dit l'Éternel, le Dieu d'Israël : Je vais faire venir sur Jérusalem et sur Juda des malheurs qui étourdiront les oreilles de quiconque en entendra parler. ¹³J'étendrai sur Jérusalem le cor-deau de Samarie et le niveau de la maison d'Achab; et je nettoierai Jérusalem comme un plat qu'on nettoie, et qu'on renverse sens dessus dessous après l'avoir nettoyé. ¹⁴J'abandonnerai le reste de mon héritage, et je les livrerai entre les mains de leurs ennemis; et ils deviendront le butin et la proie de tous leurs ennemis, ¹⁵parce qu'ils ont fait ce qui est mal à mes yeux et qu'ils m'ont irrité depuis le jour où leurs pères sont sortis d'Égypte jusqu'à ce jour.

¹⁶Manassé répandit aussi beaucoup de sang innocent, jusqu'à en remplir Jérusalem d'un bout à l'autre, outre les péchés qu'il commit et qu'il fit commettre à Juda en faisant ce qui est mal aux yeux de l'Éternel.

¹⁷Le reste des actions de Manassé, tout ce qu'il a fait, et les péchés auxquels il se livra, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda ? ¹⁸Manassé se coucha avec ses pères, et il fut enterré dans le jardin de sa maison, dans le jardin d'Uzza. Et Amon, son fils, régna à sa place.

Amon règne sur Juda

¹⁹Amon avait 22 ans lorsqu'il devint roi, et il régna deux ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Meschullémeth, fille de Haruts, de Jotba. ²⁰Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, comme avait fait Manassé, son père; ²¹il marcha dans toute la voie où avait marché son père, il servit les idoles qu'avait servies son père, et il se prosterna devant elles; ²²il abandonna l'Éternel, le Dieu de ses pères, et il

ne marcha point dans la voie de l'Éternel. ²³Les serviteurs d'Amon conspirèrent contre lui et firent mourir le roi dans sa maison. ²⁴Mais le peuple du pays frappa tous ceux qui avaient conspiré contre le roi Amon; et le peuple du pays établit roi Josias, son fils, à sa place.

²⁵Le reste des actions d'Amon, et ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda ? ²⁶On l'enterra dans son tombeau, dans le jardin d'Uzza. Et Josias, son fils, régna à sa place.

Josias règne sur Juda

22 Josias avait huit ans lorsqu'il devint roi, et il régna 31 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Jedida, fille d'Adaja, de Botskath. ²Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, et il marcha dans toute la voie de David, son père; il ne s'en détourna ni à droite ni à gauche.

³La dix-huitième année du roi Josias, le roi envoya dans la maison de l'Éternel Schaphan, le secrétaire, fils d'Atsalia, fils de Meschullam. ⁴Il lui dit : Monte vers Hilkija, le souverain sacrificateur, et qu'il amasse l'argent qui a été apporté dans la maison de l'Éternel et que ceux qui ont la garde du seuil ont recueilli du peuple. ⁵On remettra cet argent entre les mains de ceux qui sont chargés de faire exécuter l'ouvrage dans la maison de l'Éternel. Et ils l'emploieront pour ceux qui travaillent aux réparations de la maison de l'Éternel, ⁶pour les charpentiers, les manœuvres et les maçons, pour les achats de bois et de pierres de taille nécessaires aux réparations de la maison. ⁷Mais on ne leur demandera pas de compte pour l'argent remis entre leurs mains, car ils agissent avec probité.

Le livre de la loi trouvé dans le temple

⁸Alors Hilkija, le souverain sacrificateur, dit à Schaphan, le secrétaire : J'ai trouvé le livre de la loi dans la maison de l'Éternel. Et Hilkija donna le livre à

Schaphan, et Schaphan le lut. ⁹Puis Schaphan, le secrétaire, alla rendre compte au roi, et dit : Tes serviteurs ont amassé l'argent qui se trouvait dans la maison et l'ont remis entre les mains de ceux qui sont chargés de faire exécuter l'ouvrage dans la maison de l'Éternel. ¹⁰Schaphan, le secrétaire, dit encore au roi : Le sacrificeur Hilkija m'a donné un livre. Et Schaphan le lut devant le roi. ¹¹Lorsque le roi entendit les paroles du livre de la loi, il déchira ses vêtements.

Josias fait consulter la prophétesse Hulda

¹²Et le roi donna cet ordre au sacrificeur Hilkija, à Achikam, fils de Schaphan, à Acbor, fils de Michée, à Schaphan, le secrétaire, et à Asaja, serviteur du roi : ¹³Allez, consultez l'Éternel pour moi, pour le peuple et pour tout Juda, au sujet des paroles de ce livre qu'on a trouvé ; car grande est la colère de l'Éternel, qui s'est enflammée contre nous, parce que nos pères n'ont point obéi aux paroles de ce livre et n'ont point mis en pratique tout ce qui nous y est prescrit.

¹⁴Le sacrificeur Hilkija, Achikam, Acbor, Schaphan et Asaja allèrent auprès de la prophétesse Hulda, femme de Schallum, fils de Thikva, fils de Harhas, gardien des vêtements. Elle habitait à Jérusalem, dans l'autre quartier de la ville. ¹⁵Après qu'ils eurent parlé, elle leur dit : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Dites à l'homme qui vous a envoyés vers moi : ¹⁶Ainsi parle l'Éternel : Voici, je vais faire venir des malheurs sur ce lieu et sur ses habitants, selon toutes les paroles du livre qu'a lu le roi de Juda. ¹⁷Parce qu'ils m'ont abandonné et qu'ils ont offert des parfums à d'autres dieux, afin de m'irriter par tous les ouvrages de leurs mains, ma colère s'est enflammée contre ce lieu, et elle ne s'éteindra point. ¹⁸Mais vous direz au roi de Juda, qui vous a envoyés pour consulter l'Éternel : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël, au sujet des paroles que

tu as entendues : ¹⁹Parce que ton cœur a été touché, parce que tu t'es humilié devant l'Éternel en entendant ce que j'ai prononcé contre ce lieu et contre ses habitants, qui seront un objet d'épouvante et de malédiction, et parce que tu as déchiré tes vêtements et que tu as pleuré devant moi, moi aussi, j'ai entendu, dit l'Éternel. ²⁰C'est pourquoi, voici, je te recueillerai auprès de tes pères, tu seras recueilli en paix dans ton tombeau, et tes yeux ne verront pas tous les malheurs que je ferai venir sur ce lieu. Ils rapportèrent au roi cette réponse.

Destruction de l'idolâtrie par Josias

23 Le roi Josias fit assembler auprès de lui tous les anciens de Juda et de Jérusalem. ²Puis il monta à la maison de l'Éternel, avec tous les hommes de Juda et tous les habitants de Jérusalem, les sacrificeurs, les prophètes, et tout le peuple, depuis le plus petit jusqu'au plus grand. Il lut devant eux toutes les paroles du livre de l'alliance qu'on avait trouvé dans la maison de l'Éternel. ³Le roi se tenait sur l'estrade, et il traita alliance devant l'Éternel, s'engageant à suivre l'Éternel, et à observer ses ordonnances, ses préceptes et ses lois, de tout son cœur et de toute son âme, afin de mettre en pratique les paroles de cette alliance, écrites dans ce livre. Et tout le peuple entra dans l'alliance.

⁴Le roi ordonna à Hilkija, le souverain sacrificeur, aux sacrificeurs du second ordre, et à ceux qui gardaient le seuil, de sortir du temple de l'Éternel tous les ustensiles qui avaient été faits pour Baal, pour Astarté, et pour toute l'armée des cieux ; et il les brûla hors de Jérusalem, dans les champs du Cédron, et en fit porter la poussière à Béthel. ⁵Il chassa les prêtres des idoles, établis par les rois de Juda pour brûler des parfums sur les hauts lieux dans les villes de Juda et aux environs de Jérusalem, et ceux qui offraient des parfums à Baal, au soleil, à la lune, au

zodiaque et à toute l'armée des cieus. ⁶Il sortit de la maison de l'Éternel l'idole d'Astarté, qu'il transporta hors de Jérusalem vers le torrent de Cédron; il la brûla au torrent de Cédron et la réduisit en poussière, et il en jeta la poussière sur les tombeaux des enfants du peuple. ⁷Il abattit les maisons des prostitués qui étaient dans la maison de l'Éternel, et où les femmes tissaient des tentes pour Astarté. ⁸Il fit venir tous les prêtres des villes de Juda; il souilla les hauts lieux où les prêtres brûlaient des parfums, depuis Guéba jusqu'à Beer-Schéba; et il renversa les hauts lieux des portes, celui qui était à l'entrée de la porte de Josué, chef de la ville, et celui qui était à gauche de la porte de la ville. ⁹Toutefois les prêtres des hauts lieux ne montaient pas à l'autel de l'Éternel à Jérusalem, mais ils mangeaient des pains sans levain au milieu de leurs frères. ¹⁰Le roi souilla Topheth dans la vallée des fils de Hinnom, afin que personne ne fasse plus passer son fils ou sa fille par le feu en l'honneur de Moloc. ¹¹Il fit disparaître de l'entrée de la maison de l'Éternel les chevaux que les rois de Juda avaient consacrés au soleil, près de la chambre de l'eunuque Nethan-Mélec, qui demeurait dans les annexes; et il brûla au feu les chars du soleil. ¹²Le roi démolit les autels qui étaient sur le toit de la chambre haute d'Achaz et que les rois de Juda avaient faits, et les autels qu'avait faits Manassé dans les deux parvis de la maison de l'Éternel; après les avoir brisés et enlevés de là, il en jeta la poussière dans le torrent de Cédron. ¹³Le roi souilla les hauts lieux qui étaient en face de Jérusalem, sur la droite de la montagne de Destruction, et que Salomon, roi d'Israël, avait bâtis à Astarté, l'abomination des Sidoniens, à Kemosch, l'abomination de Moab, et à Milcom, l'abomination des fils d'Ammon. ¹⁴Il brisa les statues et abattit les idoles, et il remplit d'ossements d'hommes la place qu'elles occupaient. ¹⁵Il renversa aussi l'autel qui était à Béthel, et

le haut lieu qu'avait fait Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël; il brûla le haut lieu et le réduisit en poussière, et il brûla l'idole.

¹⁶Josias, s'étant tourné et ayant vu les tombeaux qui étaient là dans la montagne, envoya prendre les ossements des tombeaux, et il les brûla sur l'autel et le souilla, selon la parole de l'Éternel prononcée par l'homme de Dieu qui avait annoncé ces choses. ¹⁷Il dit : Quel est ce monument que je vois? Les gens de la ville lui répondirent : C'est le tombeau de l'homme de Dieu, qui est venu de Juda, et qui a crié contre l'autel de Béthel ces choses que tu as accomplies. ¹⁸Et il dit : Laissez-le; que personne ne remue ses os! On conserva ainsi ses os avec les os du prophète qui était venu de Samarie.

¹⁹Josias fit encore disparaître toutes les maisons des hauts lieux qui étaient dans les villes de Samarie et qu'avaient faites les rois d'Israël pour irriter l'Éternel; il fit à leur égard entièrement comme il avait fait à Béthel. ²⁰Il immola sur les autels tous les prêtres des hauts lieux qui étaient là et il y brûla des ossements d'hommes. Puis il retourna à Jérusalem.

Célébration de la Pâque

²¹Le roi donna cet ordre à tout le peuple : Célébrez la Pâque en l'honneur de l'Éternel, votre Dieu, comme il est écrit dans ce livre de l'alliance. ²²Aucune Pâque pareille à celle-ci n'avait été célébrée depuis le temps où les juges jugeaient Israël et pendant tous les jours des rois d'Israël et des rois de Juda. ²³Ce fut la dix-huitième année du roi Josias qu'on célébra cette Pâque en l'honneur de l'Éternel à Jérusalem.

Conclusion sur le règne de Josias

²⁴De plus, Josias fit disparaître ceux qui évoquaient les esprits et ceux qui prédisaient l'avenir, et les théraphim, et les idoles, et toutes les abominations

qui se voyaient dans le pays de Juda et à Jérusalem, afin de mettre en pratique les paroles de la loi, écrites dans le livre que le sacrificateur Hilkija avait trouvé dans la maison de l'Éternel. ²⁵Avant Josias, il n'y eut point de roi qui, comme lui, soit revenu à l'Éternel de tout son cœur, de toute son âme et de toute sa force, selon toute la loi de Moïse; et après lui, il n'en a point paru de semblable.

²⁶Toutefois l'Éternel ne se désista point de l'ardeur de sa grande colère dont il était enflammé contre Juda, à cause de tout ce qu'avait fait Manassé pour l'irriter. ²⁷Et l'Éternel dit : J'ôterai aussi Juda de devant ma face comme j'ai ôté Israël, et je rejetterai cette ville de Jérusalem que j'avais choisie, et la maison de laquelle j'avais dit : Là sera mon nom. ²⁸Le reste des actions de Josias, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda ?

²⁹De son temps, Pharaon Néco, roi d'Égypte, monta contre le roi d'Assyrie, vers le fleuve de l'Euphrate. Le roi Josias marcha à sa rencontre; et Pharaon le tua à Meguido, dès qu'il le vit. ³⁰Ses serviteurs l'emportèrent mort sur un char; ils l'amenèrent de Meguido à Jérusalem, et ils l'enterrèrent dans son tombeau. Et le peuple du pays prit Joachaz, fils de Josias; ils l'oignirent et le firent roi à la place de son père.

Joachaz règne sur Juda

³¹Joachaz avait 23 ans lorsqu'il devint roi, et il régna trois mois à Jérusalem. Sa mère s'appelait Hamuthal, fille de Jérémie, de Libna. ³²Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avaient fait ses pères. ³³Pharaon Néco l'enchaîna à Ribla, dans le pays de Hamath, pour qu'il ne règne plus à Jérusalem; et il mit sur le pays une contribution de 100 talents d'argent et d'un talent d'or. ³⁴Et Pharaon Néco établit roi Éliakim, fils de Josias, à la place de Josias, son père, et il

changea son nom en celui de Jojakim. Il prit Joachaz, qui alla en Égypte et y mourut. ³⁵Jojakim donna à Pharaon l'argent et l'or; mais il taxa le pays pour fournir cet argent, d'après l'ordre de Pharaon; il déterminait la part de chacun et exigea du peuple du pays l'argent et l'or qu'il devait livrer à Pharaon Néco.

Jojakim règne sur Juda

³⁶Jojakim avait 25 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 11 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Zebudda, fille de Pedaja, de Ruma. ³⁷Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avaient fait ses pères.

24 De son temps, Nebucadnetsar, roi de Babylone, se mit en campagne. Jojakim lui fut assujéti pendant trois ans; mais il se révolta de nouveau contre lui. ²Alors l'Éternel envoya contre Jojakim des troupes de Chaldéens, des troupes de Syriens, des troupes de Moabites et des troupes d'Ammonites; il les envoya contre Juda pour le détruire, selon la parole que l'Éternel avait prononcée par ses serviteurs les prophètes.

³Cela arriva uniquement sur l'ordre de l'Éternel, qui voulait ôter Juda de devant sa face, à cause de tous les péchés commis par Manassé, ⁴et à cause du sang innocent qu'avait répandu Manassé et dont il avait rempli Jérusalem. Aussi l'Éternel ne voulut-il point pardonner.

⁵Le reste des actions de Jojakim, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des chroniques des rois de Juda ? ⁶Jojakin se coucha avec ses pères. Et Jojakin, son fils, régna à sa place.

⁷Le roi d'Égypte ne sortit plus de son pays, car le roi de Babylone avait pris tout ce qui était au roi d'Égypte depuis le torrent d'Égypte jusqu'au fleuve de l'Euphrate.

Jojakin règne sur Juda

⁸Jojakin avait 18 ans lorsqu'il devint roi, et il régna trois mois à Jérusalem. Sa

mère s'appelait Nehuschtha, fille d'El-nathan, de Jérusalem. ⁹Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avait fait son père.

Première déportation

¹⁰En ce temps-là, les serviteurs de Nebucadnetsar, roi de Babylone, montèrent contre Jérusalem, et la ville fut assiégée. ¹¹Nebucadnetsar, roi de Babylone, arriva devant la ville pendant que ses serviteurs l'assiégeaient. ¹²Alors Jojakim, roi de Juda, se rendit auprès du roi de Babylone, avec sa mère, ses serviteurs, ses chefs et ses eunuques. Et le roi de Babylone le fit prisonnier, la huitième année de son règne. ¹³Il tira de là tous les trésors de la maison de l'Éternel et les trésors de la maison du roi; et il brisa tous les ustensiles d'or que Salomon, roi d'Israël, avait faits dans le temple de l'Éternel, comme l'Éternel l'avait prononcé. ¹⁴Il emmena en captivité tout Jérusalem, tous les chefs et tous les hommes vaillants, au nombre de 10 000 exilés, avec tous les charpentiers et les serruriers: il ne resta que le peuple pauvre du pays. ¹⁵Il transporta Jojakim à Babylone; et il emmena captifs de Jérusalem à Babylone la mère du roi, les femmes du roi et ses eunuques, et les grands du pays, ¹⁶tous les guerriers au nombre de 7 000, et les charpentiers et les serruriers au nombre de 1 000, tous hommes vaillants et propres à la guerre. Le roi de Babylone les emmena captifs à Babylone.

¹⁷Et le roi de Babylone établit roi, à la place de Jojakim, Matthanias, son oncle, dont il changea le nom en celui de Sédécias.

Sédécias, dernier roi de Juda.

Siège et destruction de Jérusalem par Nebucadnetsar, roi de Babylone

¹⁸Sédécias avait 21 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 11 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Hamuthal, fille de Jérémie, de Libna. ¹⁹Il fit ce qui est mal aux yeux de

l'Éternel, entièrement comme avait fait Jojakim. ²⁰Et cela arriva à cause de la colère de l'Éternel contre Jérusalem et contre Juda, qu'il voulait rejeter de devant sa face. Et Sédécias se révolta contre le roi de Babylone.

25 La neuvième année du règne de Sédécias, le dixième jour du dixième mois, Nebucadnetsar, roi de Babylone, vint avec toute son armée contre Jérusalem; il campa devant elle, et éleva des retranchements tout autour. ²La ville fut assiégée jusqu'à la onzième année du roi Sédécias. ³Le neuvième jour du mois, la famine était forte dans la ville, et il n'y avait pas de pain pour le peuple du pays. ⁴Alors la brèche fut faite à la ville; et tous les gens de guerre s'enfuirent de nuit par le chemin de la porte entre les deux murs près du jardin du roi, pendant que les Chaldéens environnaient la ville. Les fuyards prirent le chemin de la plaine. ⁵Mais l'armée des Chaldéens poursuivit le roi et l'atteignit dans les plaines de Jéricho, et toute son armée se dispersa loin de lui. ⁶Ils saisirent le roi et le firent monter vers le roi de Babylone à Ribla; et l'on prononça contre lui une sentence. ⁷Les fils de Sédécias furent égorgés en sa présence; puis on creva les yeux à Sédécias, on le lia avec des chaînes d'airain, et on le mena à Babylone.

Les habitants du royaume de Juda emmenés en captivité

⁸Le septième jour du cinquième mois – c'était la dix-neuvième année du règne de Nebucadnetsar, roi de Babylone – Nebuzaradan, chef des gardes, serviteur du roi de Babylone, entra dans Jérusalem. ⁹Il brûla la maison de l'Éternel, la maison du roi, et toutes les maisons de Jérusalem; il livra au feu toutes les maisons de quelque importance. ¹⁰Toute l'armée des Chaldéens qui était avec le chef des gardes démolit les murailles formant l'enceinte de Jérusalem. ¹¹Nebuzaradan,

chef des gardes, emmena captifs ceux du peuple qui étaient demeurés dans la ville, ceux qui s'étaient rendus au roi de Babylone, et le reste de la multitude.

¹² Cependant le chef des gardes laissa comme vigneron et comme laboureurs quelques-uns des plus pauvres du pays.

¹³ Les Chaldéens brisèrent les colonnes d'airain qui étaient dans la maison de l'Éternel, les bases, la mer d'airain qui était dans la maison de l'Éternel, et ils en emportèrent l'airain à Babylone. ¹⁴ Ils prirent les cendriers, les pelles, les couteaux, les tasses, et tous les ustensiles d'airain avec lesquels on faisait le service. ¹⁵ Le chef des gardes prit encore les brasiers et les coupes, ce qui était d'or et ce qui était d'argent. ¹⁶ Les deux colonnes, la mer, et les bases, que Salomon avait faites pour la maison de l'Éternel, tous ces ustensiles d'airain avaient un poids inconnu. ¹⁷ La hauteur d'une colonne était de 18 coudées, et il y avait au-dessus un chapiteau d'airain dont la hauteur était de trois coudées; autour du chapiteau il y avait un treillis et des grenades, le tout d'airain; il en était de même pour la seconde colonne avec le treillis.

¹⁸ Le chef des gardes prit Seraja, le souverain sacrificateur, Sophonie, le second sacrificateur, et les trois gardiens du seuil.

¹⁹ Et dans la ville il prit un eunuque qui avait sous son commandement les gens de guerre, cinq hommes qui faisaient partie des conseillers du roi et qui furent trouvés dans la ville, le secrétaire du chef de l'armée qui était chargé d'enrôler le peuple du pays, et 60 hommes du peuple du pays qui se trouvèrent dans la ville. ²⁰ Nebuzaradan, chef des gardes, les prit, et les conduisit vers le roi de Babylone à Ribla. ²¹ Le roi de Babylone les frappa et les fit mourir à Ribla, dans le pays de Hamath.

²² Ainsi Juda fut emmené captif loin de son pays. Et Nebucadnetsar, roi de

Babylone, plaça le reste du peuple, qu'il laissa dans le pays de Juda, sous le commandement de Guedalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan.

Assassinat de Guedalia, gouverneur de Juda. Fuite des Judéens en Égypte

²³ Lorsque tous les chefs des troupes eurent appris, eux et leurs hommes, que le roi de Babylone avait établi Guedalia pour gouverneur, ils se rendirent auprès de Guedalia à Mitspa, savoir Ismaël, fils de Nethania, Jochanan, fils de Karéach, Seraja, fils de Thanhumeth, de Nethopha, et Jaazania, fils du Maacathien, eux et leurs hommes. ²⁴ Guedalia leur jura, à eux et à leurs hommes, et leur dit : Ne craignez rien de la part des serviteurs des Chaldéens; demeurez dans le pays, servez le roi de Babylone, et vous vous en trouverez bien. ²⁵ Mais au septième mois, Ismaël, fils de Nethania, fils d'Élischama, de la race royale, vint, accompagné de dix hommes, et ils frappèrent mortellement Guedalia, ainsi que les Juifs et les Chaldéens qui étaient avec lui à Mitspa. ²⁶ Alors tout le peuple, depuis le plus petit jusqu'au plus grand, et les chefs des troupes, se levèrent et s'en allèrent en Égypte, parce qu'ils avaient peur des Chaldéens.

Évil-Merodac fait grâce à Jojakin

²⁷ La trente-septième année de la captivité de Jojakin, roi de Juda, le vingt-septième jour du douzième mois, Évil-Merodac, roi de Babylone, dans la première année de son règne, releva la tête de Jojakin, roi de Juda, et le tira de prison. ²⁸ Il lui parla avec bonté, et il mit son trône au-dessus du trône des rois qui étaient avec lui à Babylone. ²⁹ Il lui fit changer ses vêtements de prison, et Jojakin mangea toujours à sa table tout le temps de sa vie. ³⁰ Le roi pourvut constamment à son entretien journalier tout le temps de sa vie.

1 CHRONIQUES

D'Adam à Noé et ses descendants

1 Adam, Seth, Énosch, ²Kénan, Mahalaleel, Jéréd, ³Hénoc, Metuschélah, Lémec, ⁴Noé.

Sem, Cham et Japhet.

⁵Fils de Japhet : Gomer, Magog, Madaï, Javan, Tubal, Méschec et Tiras.

⁶Fils de Gomer : Aschkenaz, Diphath et Togarma.

⁷Fils de Javan : Élischa, Tarsisa, Kittim et Rodanim.

⁸Fils de Cham : Cusch, Mitsraïm, Puth et Canaan.

⁹Fils de Cusch : Saba, Havila, Sabta, Raema et Sabteca. – Fils de Raema : Séba et Dedan. ¹⁰Cusch engendra Nimrod ; c'est lui qui commença à être puissant sur la terre.

¹¹Mitsraïm engendra les Ludim, les Ananim, les Lehabim, les Naphtuhim, ¹²les Patrusim, les Casluhim, d'où sont sortis les Philistins, et les Caphtorim.

¹³Canaan engendra Sidon, son premier-né, et Heth, ¹⁴et les Jébusiens, les Amoréens, les Guirgasiens, ¹⁵les Héviens, les Arkiens, les Siniens, ¹⁶les Arvadiens, les Tsemariens, les Hamathiens.

¹⁷Fils de Sem : Élam, Assur, Arpacschad, Lud et Aram ; Uts, Hul, Guéter et Méschec. – ¹⁸Arpacschad engendra Schélach ; et Schélach engendra Héber. ¹⁹Il naquit à Héber deux fils : le nom de l'un était Péleg, parce que de son temps la terre fut partagée, et le nom de son frère était Jokthan. ²⁰Jokthan engendra Almodad, Schéleph, Hatsarmaveth, Jérah, ²¹Hadoram, Uzal, Dikla, ²²Ébal, Abimaël, Séba, Ophir, Havila et Jobab. ²³Tous ceux-là furent fils de Jokthan.

De Sem à Abraham et ses descendants

²⁴Sem, Arpacschad, Schélach, ²⁵Héber, Péleg, Rehu, ²⁶Serug, Nachor, Térach, ²⁷Abram, qui est Abraham.

²⁸Fils d'Abraham : Isaac et Ismaël.

²⁹Voici leur postérité. Nebajoth, premier-né d'Ismaël, Kédar, Adbeel, Mibsam, ³⁰Mischma, Duma, Massa, Hadad, Téma, ³¹Jethur, Naphisch et Kedma. Ce sont là les fils d'Ismaël.

³²Fils de Ketura, concubine d'Abraham. Elle enfanta Zimran, Jokschan, Medan, Madian, Jischbak et Schuach. – Fils de Jokschan : Séba et Dedan. – ³³Fils de Madian : Épha, Épher, Hénoc, Abida et Eldaa. – Ce sont là tous les fils de Ketura.

³⁴Abraham engendra Isaac. Fils d'Isaac : Ésaü et Israël. ³⁵Fils d'Ésaü : Éliphez, Réuel, Jéusch, Jaclan et Koré. – ³⁶Fils d'Éliphez : Thémam, Omar, Tsephi, Gaetham, Kenaz, Thimna et Amalek. – ³⁷Fils de Réuel : Nahath, Zérach, Schamma et Mizza. ³⁸Fils de Séir : Lothan, Schobal, Tsibeon, Ana, Dischon, Etsar et Dischan. – ³⁹Fils de Lothan : Hori et Homam. Sœur de Lothan : Thimna. – ⁴⁰Fils de Schobal : Aljan, Manahath, Ébal, Schephi et Onam. – Fils de Tsibeon : Ajja et Ana. – ⁴¹Fils d'Ana : Dischon. Fils de Dischon : Hamran, Eschban, Jithran et Keran. – ⁴²Fils d'Etsar : Bilhan, Zaavan et Jaakan. – Fils de Dischan : Uts et Aran.

Rois et chefs d'Édom

⁴³Voici les rois qui ont régné dans le pays d'Édom, avant qu'un roi règne sur les enfants d'Israël. – Béla, fils de Béor ; et le nom de sa ville était Dinhaba. – ⁴⁴Béla mourut ; et Jobab, fils de Zérach, de Botsra, régna à sa place. – ⁴⁵Jobab mourut ; et Huscham, du pays des Thémariens, régna à sa place. – ⁴⁶Huscham mourut ; et Hadad, fils de Bedad, régna à sa place. C'est lui qui frappa Madian dans les champs de Moab. Le nom de sa ville était Avith. – ⁴⁷Hadad mourut ; et Samla, de

Masréka, régna à sa place. — ⁴⁸Samla mourut; et Saül, de Rehoboth sur le fleuve, régna à sa place. — ⁴⁹Saül mourut; et Baal-Hanan, fils d'Acbor, régna à sa place. — ⁵⁰Baal-Hanan mourut; et Hadad régna à sa place. Le nom de sa ville était Pahi; et le nom de sa femme Mehéthabeel, fille de Mathred, fille de Mézahab.

⁵¹Hadad mourut. Les chefs d'Édom furent : le chef Thimna, le chef Alja, le chef Jetheth, ⁵²le chef Oholibama, le chef Éla, le chef Pinon, ⁵³le chef Kenaz, le chef Théman, le chef Mibtsar, ⁵⁴le chef Magdiel, le chef Iram. Ce sont là des chefs d'Édom.

Les douze fils de Jacob et les descendants de Juda

2 Voici les fils d'Israël. Ruben, Siméon, Lévi, Juda, Issacar, Zabulon, ²Dan, Joseph, Benjamin, Nephthali, Gad et Aser.

³Fils de Juda : Er, Onan, Schéla; ces trois lui naquirent de la fille de Schua, la Cananéenne. Er, premier-né de Juda, était méchant aux yeux de l'Éternel, qui le fit mourir. ⁴Tamar, belle-fille de Juda, lui enfanta Pérets et Zérach. Total des fils de Juda : cinq.

⁵Fils de Pérets : Hetsron et Hamul.

⁶Fils de Zérach : Zimri, Éthan, Héman, Calcol et Dara. En tout : cinq.

⁷Fils de Carmi : Acar, qui troubla Israël lorsqu'il commit une infidélité au sujet des choses dévouées par interdit. — ⁸Fils d'Éthan : Azaria.

⁹Fils qui naquirent à Hetsron : Jerachmeel, Ram et Kelubaï.

¹⁰Ram engendra Amminadab. Amminadab engendra Nachschon, prince des fils de Juda. ¹¹Nachschon engendra Salma. Salma engendra Boaz. ¹²Boaz engendra Obed. Obed engendra Isaï. ¹³Isaï engendra Éliab, son premier-né, Abinadab le second, Schimea le troisième, ¹⁴Nethanceel le quatrième, Raddaï le cinquième, ¹⁵Otsem le sixième, David le septième. ¹⁶Leurs sœurs étaient : Tseruja et Abigaïl. Fils de Tseruja : Abischaï, Joab et

Asaël, trois. ¹⁷Abigaïl enfanta Amasa; le père d'Amasa fut Jéther, l'Ismaélite.

¹⁸Caleb, fils de Hetsron, eut des enfants d'Azuba, sa femme, et de Jerioth. Voici les fils qu'il eut d'Azuba : Jéscher, Schobab et Ardon. ¹⁹Azuba mourut; et Caleb prit Éphrath, qui lui enfanta Hur. ²⁰Hur engendra Uri, et Uri engendra Betsaleel. — ²¹Ensuite, Hetsron alla vers la fille de Makir, père de Galaad, et il avait 60 ans lorsqu'il la prit; elle lui enfanta Segub. ²²Segub engendra Jaïr, qui eut 23 villes dans le pays de Galaad. ²³Les Gueschuriens et les Syriens leur prirent les bourgs de Jaïr avec Kenath et les villes de son ressort, 60 villes. Tous ceux-là étaient fils de Makir, père de Galaad.

²⁴Après la mort de Hetsron à Caleb-Éphratha, Abija, femme de Hetsron, lui enfanta Aschchur, père de Tekoa. ²⁵Les fils de Jerachmeel, premier-né de Hetsron, furent : Ram, le premier-né, Buna, Oren et Otsem, nés d'Achija.

²⁶Jerachmeel eut une autre femme, nommée Athara, qui fut mère d'Onam. — ²⁷Les fils de Ram, premier-né de Jerachmeel, furent : Maats, Jamin et Éker. — ²⁸Les fils d'Onam furent : Schammaï et Jada. Fils de Schammaï : Nadab et Abischur. ²⁹Le nom de la femme d'Abischur était Abichaïl, et elle lui enfanta Achban et Molid. ³⁰Fils de Nadab : Séled et Appaïm. Séled mourut sans fils. ³¹Fils d'Appaïm : Jischeï. Fils de Jischeï : Schéschan. Fils de Schéschan : Achlaï. — ³²Fils de Jada, frère de Schammaï : Jéther et Jonathan. Jéther mourut sans fils. ³³Fils de Jonathan : Péleth et Zara. — Ce sont là les descendants de Jerachmeel.

³⁴Schéschan n'eut point de fils, mais il eut des filles. Schéschan avait un esclave égyptien nommé Jarcha. ³⁵Et Schéschan donna sa fille pour femme à Jarcha, son esclave, à qui elle enfanta Attaï. ³⁶Attaï engendra Nathan; Nathan engendra Zabad; ³⁷Zabad engendra Ephlal; Ephlal engendra Obed; ³⁸Obed engendra Jéhu;

Jéhu engendra Azaria;³⁹ Azaria engendra Halets; Halets engendra Élasa;⁴⁰ Élasa engendra Sismaï; Sismaï engendra Schallum;⁴¹ Schallum engendra Jekamja; Jekamja engendra Élischama.

⁴²Descendants de Caleb, frère de Jerachmeel: Méscha, son premier-né, qui fut père de Ziph, et les fils de Maréscha, père d'Hébron. ⁴³Fils d'Hébron: Koré, Thappuach, Rékem et Schéma. ⁴⁴Schéma engendra Racham, père de Jorkeam. Rékem engendra Schammaï. ⁴⁵Fils de Schammaï: Maon; et Maon, père de Beth-Tsur. ⁴⁶Épha, concubine de Caleb, enfanta Haran, Motsa et Gazez. Haran engendra Gazez. ⁴⁷Fils de Jahdaï: Réguem, Jotham, Guéschan, Péleth, Épha et Schaaph. ⁴⁸Maaca, concubine de Caleb, enfanta Schéber et Tirhana. ⁴⁹Elle enfanta encore Schaaph, père de Madmanna, et Scheva, père de Macbéna et père de Guibea. La fille de Caleb était Acsa. ⁵⁰Ceux-ci furent descendants de Caleb: Schobal, fils de Hur, premier-né d'Éphrata, et père de Kirjath-Jearim; ⁵¹Salma, père de Bethléhem; Hareph, père de Beth-Gader. ⁵²Les fils de Schobal, père de Kirjath-Jearim, furent: Haroé, Hatsi-Hammenuhoth. ⁵³Les familles de Kirjath-Jearim furent: les Jéthriens, les Puthiens, les Schumathiens et les Mischraïens; de ces familles sont sortis les Tsoreathiens et les Eschthaliens. ⁵⁴Descendants de Salma: Bethléhem et les Nethophatiens, Athroth-Beth-Joab, Hatsi-Hammanachthi, les Tsoreïens; ⁵⁵et les familles des scribes demeurant à Jaebets, les Thireathiens, les Schimeathiens et les Sucathiens. Ce sont les Kéniens, issus de Hamath, père de la maison de Récab.

Les descendants de David

3 Voici les fils de David, qui lui naquirent à Hébron. Le premier-né, Amnon, d'Achinoam de Jizreel; le second, Daniel, d'Abigaïl de Carmel; ²le troisième, Absalom, fils de Maaca, fille de Talmaï, roi de Gueschur; le quatrième, Adonija, fils

de Haggith; ³le cinquième, Schepathia, d'Abithal; le sixième, Jithream, d'Égla, sa femme. ⁴Ces six lui naquirent à Hébron. Il régna là sept ans et six mois, et il régna 33 ans à Jérusalem.

⁵Voici ceux qui lui naquirent à Jérusalem. Schimea, Schobab, Nathan et Salomon, quatre de Bath-Schua, fille d'Ammiel; ⁶Jibhar, Élischama, Éliphéleth, ⁷Noga, Népheg, Japhia, Élischama, ⁸Éliada et Éliphéleth, neuf. ⁹Ce sont là tous les fils de David, outre les fils des concubines. Et Tamar était leur sœur.

¹⁰Fils de Salomon: Roboam. Abija, son fils; Asa, son fils; Josaphat, son fils; ¹¹Joram, son fils; Achazia, son fils; Joas, son fils; ¹²Amatsia, son fils; Azaria, son fils; Jotham, son fils; ¹³Achaz, son fils; Ézéchias, son fils; Manassé, son fils; ¹⁴Amon, son fils; Josias, son fils. ¹⁵Fils de Josias: le premier-né, Jochanan; le second, Jojakim; le troisième, Sédécias; le quatrième, Schallum. ¹⁶Fils de Jojakim: Jéconias, son fils; Sédécias, son fils.

¹⁷Fils de Jéconias: Assir, dont le fils fut Schealthiel, ¹⁸Malkiram, Pedaja, Schénatsar, Jekamia, Hoschama et Nedabia. ¹⁹Fils de Pedaja: Zorobabel et Schimeï. Fils de Zorobabel: Meschullam et Hanania; Schelomith, leur sœur; ²⁰et Haschuba, Ohel, Bérékia, Hasadia, Juschab-Hésed, cinq. ²¹Descendants de Hanania: Pelathia et Ésaïe; les fils de Rephaja, les fils d'Arnan, les fils d'Abdias, les fils de Schecania. ²²Descendants de Schecania: Schemaeja et ses fils: Hattusch, Jigueal, Bariach, Nearia et Schaphath, six. ²³Fils de Nearia: Éljoénaï, Ézéchias et Azrikam, trois. ²⁴Fils d'Éljoénaï: Hodavia, Éliaschib, Pelaja, Akkub, Jochanan, Delaja et Anani, sept.

Descendants de Juda

4 Descendants de Juda: Pérets, Hetsron, Carmi, Hur et Schobal. ²Reaja, fils de Schobal, engendra Jachath; Jachath engendra Achumaï et Lahad. Ce sont

les familles des Tsoreathiens. ³Voici les descendants du père d'Étham : Jizreel, Jischma et Jidbasch ; le nom de leur sœur était Hatsseleponi. ⁴Penuel était père de Guedor, et Ézer père de Huscha. Ce sont là les fils de Hur, premier-né d'Éphrata, père de Bethléhem. ⁵Aschchur, père de Tekoa, eut deux femmes, Hélea et Naara. ⁶Naara lui enfanta Achuzzam, Hépher, Thémeni et Achaschthari : ce sont là les fils de Naara. ⁷Fils de Hélea : Tséreth, Tsochar et Ethnan. ⁸Kots engendra Anub et Hatsobéba, et les familles d'Acharchel, fils d'Harum. ⁹Jaebets était plus considéré que ses frères ; sa mère lui donna le nom de Jaebets, en disant : C'est parce que je l'ai enfanté avec douleur. ¹⁰Jaebets invoqua le Dieu d'Israël, en disant : Si tu me bénis et que tu étendes mes limites, si ta main est avec moi, et si tu me preserves du malheur, en sorte que je ne sois pas dans la souffrance!... Et Dieu accorda ce qu'il avait demandé.

¹¹Kelub, frère de Schucha, engendra Mechir, qui fut père d'Eschthion. ¹²Eschthion engendra la maison de Rapha, Paséach, et Thechinna, père de la ville de Nachasch. Ce sont là les hommes de Réca.

¹³Fils de Kenaz : Othniel et Seraja. Fils d'Othniel : Hathath. ¹⁴Meonothaï engendra Ophra. Seraja engendra Joab, père de la vallée des artisans ; car ils étaient artisans. ¹⁵Fils de Caleb, fils de Jephunné : Iru, Éla et Naam, et les fils d'Éla, et Kenaz. ¹⁶Fils de Jehallélel : Ziph, Zipha, Thirja et Asareel. ¹⁷Fils d'Esdras : Jéther, Méred, Épher et Jalon. La femme de Méred enfanta Miriam, Schammaï, et Jischbach, père d'Eschthemoa. ¹⁸Sa femme judéenne enfanta Jéred, père de Guedor, Héber, père de Soco, et Jekuthiel, père de Zanoach. Ceux-là sont les fils de Bithja, fille de Pharaon, que Méred prit pour femme. ¹⁹Fils de la femme d'Hodija, sœur de Nacham : le père de Kehila, le Garmien, et Eschthemoa, le Maacathien. ²⁰Fils de Simon : Amnon, Rinna, Ben

Hanan et Thilon. Fils de Jischeï : Zocheth et Ben Zocheth.

²¹Descendants de Schéla, fils de Juda : Er, père de Léca, Laeda, père de Maréscha, et les familles de la maison où l'on travaille le byssus, de la maison d'Aschbéa, ²²et Jokim, et les hommes de Cozéba, et Joas et Saraph, qui dominèrent sur Moab, et Jaschubi-Léchem. Ces choses sont anciennes. ²³C'étaient les potiers et les habitants des plantations et des parcs ; ils demeuraient là près du roi et travaillaient pour lui.

Descendants de Siméon

²⁴Fils de Siméon : Nemuel, Jamin, Jarib, Zérach, Saül. ²⁵Descendants de Saül : Schallum, lui-même père de Mibsam, père de Mischma. ²⁶Descendants de Mischma : Hammuel, lui-même père de Zaccur, père de Schimeï. ²⁷Schimeï eut 16 fils et six filles. Ses frères n'eurent pas beaucoup de fils. Et toutes leurs familles ne se multiplièrent pas autant que les fils de Juda. ²⁸Ils habitaient à Beer-Schéba, à Molada, à Hatsar-Schual, ²⁹à Bilha, à Etsem, à Tholad, ³⁰à Bethuel, à Horma, à Tsiklag, ³¹à Beth-Marcaboth, à Hatsar-Susim, à Beth-Bireï et à Schaaraïm. Ce furent là leurs villes jusqu'au règne de David, et leurs villages. ³²Ils avaient encore Etham, Aïn, Rimmon, Thoken avec Aschan, cinq villes ³³et tous les villages aux environs de ces villes, jusqu'à Baal. Voilà leurs habitations et leur généalogie.

³⁴Meschobab ; Jamlec ; Joscha, fils d'Amatsia ; ³⁵Joël ; Jéhu, fils de Joschibia, fils de Seraja, fils d'Asiel ; ³⁶Éljoénaï ; Jaakoba ; Jeschochaja ; Asaja ; Adiel ; Jesimiel ; Benaja ; ³⁷Ziza, fils de Schipheï, lui-même fils d'Allon, fils de Jedaja, fils de Schimri, fils de Schemaeja. ³⁸Ceux-là, désignés par leurs noms, étaient princes dans leurs familles, et leurs maisons paternelles prirent un grand accroissement. ³⁹Ils allèrent du côté de Guedor jusqu'à l'est de la vallée, afin de chercher

des pâturages pour leurs troupeaux. ⁴⁰Ils trouvèrent de gras et bons pâturages, et un pays vaste, tranquille et paisible, car ceux qui l'habitaient auparavant descendaient de Cham. ⁴¹Ces hommes, inscrits par leurs noms, arrivèrent du temps d'Ézéchiass, roi de Juda; ils attaquèrent leurs tentes et les Maonites qui se trouvaient là, ils les dévouèrent par interdit jusqu'à ce jour, et ils s'établirent à leur place, car il y avait là des pâturages pour leurs troupeaux. ⁴²Il y eut aussi des fils de Siméon qui allèrent à la montagne de Séir, au nombre de 500 hommes. Ils avaient à leur tête Pelathia, Nearia, Rephaja et Uziel, fils de Jischéï. ⁴³Ils battirent le reste des réchappés d'Amalek, et ils s'établirent là jusqu'à ce jour.

Descendants de Ruben

5 Descendants de Ruben, premier-né d'Israël. – Car il était le premier-né; mais, parce qu'il souilla la couche de son père, son droit d'aînesse fut donné aux fils de Joseph, fils d'Israël; toutefois Joseph ne dut pas être enregistré dans les généalogies comme premier-né. ²Juda fut, à la vérité, puissant parmi ses frères, et de lui est issu un prince; mais le droit d'aînesse est à Joseph.

³Descendants de Ruben, premier-né d'Israël : Hénoc, Pallu, Hetsron et Carmi. ⁴Descendants de Joël : Schemaeja, lui-même père de Gog, père de Schimeï, ⁵père de Michée, père de Reaja, père de Baal, ⁶père de Beéra, que Tilgath-Pilnéser, roi d'Assyrie, emmena captif : il était prince des Rubénites. ⁷Frères de Beéra, d'après leurs familles, tels qu'ils sont enregistrés dans les généalogies selon leurs générations : le premier, Jeïel; Zacharie; ⁸Béla, fils d'Azaz, fils de Schéma, fils de Joël. Ils habitaient à Aroër, et jusqu'à Nebo et à Baal-Meon; ⁹à l'est, ils habitaient jusqu'à l'entrée du désert depuis le fleuve de l'Euphrate, car leurs troupeaux étaient nombreux dans le pays de Galaad. ¹⁰Du

temps de Saül, ils firent la guerre aux Hagaréniens, qui tombèrent entre leurs mains; et ils habitèrent dans leurs tentes, sur tout le côté est de Galaad.

Descendants de Gad

¹¹Les descendants de Gad habitaient vis-à-vis d'eux, dans le pays de Basan, jusqu'à Salca. ¹²Joël, le premier, Schapham, le second, Jaenaï, et Schaphath, en Basan. ¹³Leurs frères, d'après les maisons de leurs pères : Micaël, Meschullam, Schéba, Jorai, Jaacan, Zia et Éber, sept. ¹⁴Voici les fils d'Abichaïl, lui-même fils de Huri, fils de Jaroach, fils de Galaad, fils de Micaël, fils de Jeschischai, fils de Jachdo, fils de Buz; ¹⁵Achi, fils d'Abdiel, fils de Guni, était chef de leurs familles. ¹⁶Ils habitaient en Galaad, en Basan, et dans les villes qui en dépendaient, et dans toutes les banlieues de Saron jusqu'à leurs extrémités. ¹⁷Ils furent tous enregistrés dans les généalogies, du temps de Jotham, roi de Juda, et du temps de Jéroboam, roi d'Israël.

¹⁸Les fils de Ruben, les Gadites et la demi-tribu de Manassé avaient de vaillants hommes, portant le bouclier et l'épée, tirant de l'arc, et exercés à la guerre, au nombre de 44 760, en état d'aller à l'armée. ¹⁹Ils firent la guerre aux Hagaréniens, à Jethur, à Naphisch et à Nodab. ²⁰Ils reçurent du secours contre eux, et les Hagaréniens et tous ceux qui étaient avec eux furent livrés entre leurs mains. Car, pendant le combat, ils avaient crié à Dieu, qui les exauça, parce qu'ils s'étaient confiés en lui. ²¹Ils prirent leurs troupeaux, 50 000 chameaux, 250 000 brebis, 2 000 ânes, et 100 000 personnes; ²²car il y eut beaucoup de morts, parce que le combat venait de Dieu. Et ils s'établirent à leur place jusqu'au temps où ils furent emmenés captifs.

Descendants de Manassé en Transjordanie

²³Les fils de la demi-tribu de Manassé habitaient dans le pays depuis Basan

jusqu'à Baal-Hermon et à Senir, et à la montagne d'Hermon; ils étaient nombreux. ²⁴Voici les chefs des maisons de leurs pères : Épher, Jischéï, Éliel, Azriel, Jérémie, Hodavia et Jachdiel, vaillants hommes, gens de renom, chefs des maisons de leurs pères.

²⁵Mais ils péchèrent contre le Dieu de leurs pères, et ils se prostituèrent après les dieux des peuples du pays, que Dieu avait détruits devant eux. ²⁶Le Dieu d'Israël excita l'esprit de Pul, roi d'Assyrie, et l'esprit de Tilgath-Pilnéser, roi d'Assyrie, et Tilgath-Pilnéser emmena captifs les Rubénites, les Gadites et la demi-tribu de Manassé, et il les conduisit à Chalach, à Chabor, à Hara, et au fleuve de Gozan, où ils sont demeurés jusqu'à ce jour.

Descendants de Lévi

6 Fils de Lévi : Guerschom, Kehath et Merari. ²Fils de Kehath : Amram, Jitsehar, Hébron et Uziel. ³Fils d'Amram : Aaron et Moïse; et Marie. Fils d'Aaron : Nadab, Abihu, Éléazar et Ithamar.

Les souverains sacrificateurs

⁴Éléazar engendra Phinéas; Phinéas engendra Abischua; ⁵Abischua engendra Bukki; Bukki engendra Uzzi; ⁶Uzzi engendra Zerachja; Zerachja engendra Merajoth; ⁷Merajoth engendra Amaria; Amaria engendra Achithub; ⁸Achithub engendra Tsadok; Tsadok engendra Achimaats; ⁹Achimaats engendra Azaria; Azaria engendra Jochanan; ¹⁰Jochanan engendra Azaria, qui exerça le sacerdoce dans la maison que Salomon bâtit à Jérusalem; ¹¹Azaria engendra Amaria; Amaria engendra Achithub; ¹²Achithub engendra Tsadok; Tsadok engendra Schallum; ¹³Schallum engendra Hilkija; Hilkija engendra Azaria; ¹⁴et Azaria engendra Seraja; Seraja engendra Jehotsadak; ¹⁵Jehotsadak s'en alla quand l'Éternel emmena en captivité Juda et Jérusalem par Nebucadnetsar.

Autres descendants de Lévi

¹⁶Fils de Lévi : Guerschom, Kehath et Merari. ¹⁷Voici les noms des fils de Guerschom : Libni et Schimeï. ¹⁸Fils de Kehath : Amram, Jitsehar, Hébron et Uziel. ¹⁹Fils de Merari : Machli et Muschi. – Ce sont là les familles de Lévi, selon leurs pères.

²⁰De Guerschom : Libni, son fils; Jachath, son fils; Zimma, son fils; ²¹Joach, son fils; Iddo, son fils; Zérach, son fils; Jeathraï, son fils.

²²Fils de Kehath : Amminadab, son fils; Koré, son fils; Assir, son fils; ²³Elkana, son fils; Ebjasaph, son fils; Assir, son fils; ²⁴Thachath, son fils; Uriel, son fils; Ozias, son fils; Saül, son fils. ²⁵Fils d'Elkana : Amasaï et Achimoth; ²⁶Elkana, son fils; Elkana Tsophaï, son fils; Nachath, son fils; ²⁷Éliab, son fils; Jerocham, son fils; Elkana, son fils; ²⁸et les fils de Samuel, le premier-né Vaschni et Abija.

²⁹Fils de Merari : Machli; Libni, son fils; Schimeï, son fils; Uzza, son fils; ³⁰Schimea, son fils; Hagguïja, son fils; Asaja, son fils.

³¹Voici ceux que David établit pour la direction du chant dans la maison de l'Éternel, depuis que l'arche eut un lieu de repos : ³²ils remplirent les fonctions de chantres devant le tabernacle, devant la tente de la Rencontre, jusqu'à ce que Salomon ait bâti la maison de l'Éternel à Jérusalem, et ils faisaient leur service d'après la règle qui leur était prescrite.

³³Voici ceux qui officiaient avec leurs fils.

D'entre les fils des Kehathites : Héman, le chantre, fils de Joël, fils de Samuel, ³⁴fils d'Elkana, fils de Jerocham, fils d'Éliel, fils de Thoach, ³⁵fils de Tsuph, fils d'Elkana, fils de Machath, fils d'Amasaï, ³⁶fils d'Elkana, fils de Joël, fils d'Azaria, fils de Sophonie, ³⁷fils de Thachath, fils d'Assir, fils d'Ebjasaph, fils de Koré, ³⁸fils de Jitsehar, fils de Kehath, fils de Lévi, fils d'Israël.

³⁹Son frère Asaph, qui se tenait à sa droite, Asaph, fils de Bérékia, fils de Schimea, ⁴⁰fils de Micaël, fils de Baaséja, fils de Malkija, ⁴¹fils d'Éthni, fils de Zérach, fils d'Adaja, ⁴²fils d'Éthan, fils de Zimma, fils de Schimeï, ⁴³fils de Jachath, fils de Guerschom, fils de Lévi.

⁴⁴Fils de Merari, leurs frères, à la gauche; Éthan, fils de Kisch, fils d'Abdi, fils de Malluc, ⁴⁵fils de Haschabia, fils d'Amatsia, fils de Hilkija, ⁴⁶fils d'Amtsi, fils de Bani, fils de Schémer, ⁴⁷fils de Machli, fils de Muschi, fils de Merari, fils de Lévi.

⁴⁸Leurs frères, les Lévites, étaient chargés de tout le service du tabernacle, de la maison de Dieu. ⁴⁹Aaron et ses fils offraient les sacrifices sur l'autel des holocaustes et l'encens sur l'autel des parfums, ils remplissaient toutes les fonctions dans le lieu très saint, et faisaient l'expiation pour Israël, selon tout ce qu'avait ordonné Moïse, serviteur de Dieu. ⁵⁰Voici les fils d'Aaron: Éléazar, son fils; Phinéas, son fils: Abischua, son fils; ⁵¹Bukki, son fils; Uzzi, son fils; Zerachja, son fils; ⁵²Merajoth, son fils; Amaria, son fils; Achithub, son fils; ⁵³Tsadok, son fils; Achimaats, son fils.

Villes attribuées aux descendants de Lévi

⁵⁴Voici leurs habitations, selon leurs enclos, dans les limites qui leur furent assignées. Aux fils d'Aaron de la famille des Kehathites, indiqués les premiers par le sort, ⁵⁵on donna Hébron, dans le pays de Juda, et ses environs qui l'entourent; ⁵⁶mais le territoire de la ville et ses villages furent accordés à Caleb, fils de Jephunné. ⁵⁷Aux fils d'Aaron on donna la ville de refuge Hébron, Libna et ses environs, Jatthir, Eschthemoa et ses environs, ⁵⁸Hilen et ses environs, Debir et ses environs, ⁵⁹Aschan et ses environs, Beth-Schémesch et ses environs; ⁶⁰et de la tribu de Benjamin, Guéba et ses environs, Allémeth et ses environs, Anathoth et ses environs. Total de leurs villes: 13 villes, d'après leurs familles. ⁶¹Les autres fils de

Kehath eurent par le sort dix villes des familles de la tribu d'Éphraïm, de la tribu de Dan et de la demi-tribu de Manassé. ⁶²Les fils de Guerschom, d'après leurs familles, eurent 13 villes de la tribu d'Issacar, de la tribu d'Aser, de la tribu de Nephthali et de la tribu de Manassé en Basan. ⁶³Les fils de Merari, d'après leurs familles, eurent par le sort 12 villes de la tribu de Ruben, de la tribu de Gad et de la tribu de Zabulon.

⁶⁴Les enfants d'Israël donnèrent aux Lévites les villes et leurs environs. ⁶⁵Ils donnèrent par le sort, de la tribu des fils de Juda, de la tribu des fils de Siméon et de la tribu des fils de Benjamin, ces villes désignées par leurs noms. ⁶⁶Et pour les autres familles des fils de Kehath, les villes de leur territoire furent de la tribu d'Éphraïm. ⁶⁷Ils leur donnèrent la ville de refuge Sichem et ses environs, dans la montagne d'Éphraïm, Guézer et ses environs, ⁶⁸Jokmeam et ses environs, Beth-Horon et ses environs, ⁶⁹Ajalon et ses environs, et Gath-Rimmon et ses environs; ⁷⁰et de la demi-tribu de Manassé, Aner et ses environs, et Bileam et ses environs, pour la famille des autres fils de Kehath.

⁷¹On donna aux fils de Guerschom: de la famille de la demi-tribu de Manassé, Golan en Basan et ses environs, et Aschtaroth et ses environs; ⁷²de la tribu d'Issacar, Kédesch et ses environs, Dobrath et ses environs, ⁷³Ramoth et ses environs, et Anem et ses environs; ⁷⁴de la tribu d'Aser, Maschal et ses environs, Abdon et ses environs, ⁷⁵Hukok et ses environs, et Rehob et ses environs; ⁷⁶et de la tribu de Nephthali, Kédesch en Galilée et ses environs, Hammon et ses environs, et Kirjathaim et ses environs.

⁷⁷On donna au reste des Lévites, aux fils de Merari: de la tribu de Zabulon, Rimmon et ses environs, et Thabor et ses environs; ⁷⁸et de l'autre côté du Jourdain, vis-à-vis de Jéricho, à l'est du

Jourdain : de la tribu de Ruben, Betser au désert et ses environs, Jahtsa et ses environs, ⁷⁹Kedémoth et ses environs, et Méphaath et ses environs; ⁸⁰et de la tribu de Gad, Ramoth en Galaad et ses environs, Mahanaïm et ses environs, ⁸¹Hesbon et ses environs, et Jaezer et ses environs.

Descendants d'Issacar

7 Fils d'Issacar : Thola, Pua, Jaschub et Schimron, quatre. ²Fils de Thola : Uzzi, Rephaja, Jeriel, Jachmaï, Jibsam et Samuel, chef des familles, de Thola, vaillants hommes dans leurs générations; leur nombre, du temps de David, était de 22 600. ³Fils d'Uzzi : Jizrachja. Fils de Jizrachja : Micaël, Abdias, Joël, Jischija, en tout cinq chefs; ⁴ils avaient avec eux, selon leurs générations, selon leurs familles, 36 000 hommes de troupes armées pour la guerre, car ils avaient beaucoup de femmes et de fils. ⁵Leurs frères, d'après toutes les familles d'Issacar, hommes vaillants, formaient un total de 87 000, enregistrés dans les généalogies.

Descendants de Benjamin

⁶Fils de Benjamin : Béla, Béker et Jediaël, trois. ⁷Fils de Béla : Etsbon, Uzzi, Uziel, Jerimoth et Iri, cinq chefs de leurs familles, hommes vaillants, et enregistrés dans les généalogies au nombre de 22 034. — ⁸Fils de Béker : Zemira, Joasch, Éliézer, Éljoénaï, Omri, Jérémouth, Abija, Anathoth et Alameth, tous ceux-là fils de Béker, ⁹et enregistrés dans les généalogies, selon leurs générations, comme chefs de leurs familles, hommes vaillants au nombre de 20 200. — ¹⁰Fils de Jediaël : Bilhan. Fils de Bilhan : Jéusch, Benjamin, Éhud, Kenaana, Zéthan, Tarsis et Achischachar, ¹¹tous ceux-là fils de Jediaël, chefs de leurs familles, hommes vaillants au nombre de 17 200, en état de porter les armes et d'aller à la guerre. ¹²Schuppim et Huppim, fils d'Ir; Huschim, fils d'Acher.

Descendants de Nephthali

¹³Fils de Nephthali : Jahtsiel, Guni, Jetser et Schallum, fils de Bilha.

Descendants de Manassé

¹⁴Fils de Manassé : Asriel, qu'enfanta sa concubine syrienne; elle enfanta Makir, père de Galaad. ¹⁵Makir prit une femme de Huppim et de Schuppim. Le nom de sa sœur était Maaca. Le nom du second fils était Tselophchad; et Tselophchad eut des filles. ¹⁶Maaca, femme de Makir, enfanta un fils, et l'appela du nom de Péresch; le nom de son frère était Schéresch, et ses fils étaient Ulam et Rékem. ¹⁷Fils d'Ulam : Bedan. Ce sont là les fils de Galaad, fils de Makir, fils de Manassé. ¹⁸Sa sœur Hammoléketh enfanta Ischhod, Abiézer et Machla. ¹⁹Les fils de Schemida étaient : Achjan, Sichem, Likchi et Aniam.

Descendants d'Éphraïm

²⁰Fils d'Éphraïm : Schutélach; Béréd, son fils; Thachath, son fils; Éleada, son fils; Thachath, son fils; ²¹Zabad, son fils; Schutélach, son fils; Ézer et Élead. Les hommes de Gath, nés dans le pays, les tuèrent, parce qu'ils étaient descendus pour prendre leurs troupeaux. ²²Éphraïm, leur père, fut longtemps dans le deuil, et ses frères vinrent pour le consoler. ²³Puis il alla vers sa femme, et elle conçut et enfanta un fils; il l'appela du nom de Beria, parce que le malheur était dans sa maison. ²⁴Il eut pour fille Schééra, qui bâtit Beth-Horon la basse et Beth-Horon la haute, et Uzzén-Schééra. ²⁵Réphach, son fils, et Réscheph; Thélach, son fils; Thachan, son fils; ²⁶Laedan, son fils; Ammihud, son fils; Élischama, son fils; ²⁷Nun, son fils; Josué, son fils. ²⁸Ils avaient en propriété et pour habitations Béthel et les villes qui en dépendaient; à l'est, Naaran; à l'ouest, Guézer et les villes qui en dépendaient, Sichem et les villes qui en dépendaient, jusqu'à Gaza et aux villes qui en dépendaient. ²⁹Les fils de

Manassé possédaient Beth-Schean et les villes qui en dépendaient, Thaanac et les villes qui en dépendaient, Meguido et les villes qui en dépendaient, Dor et les villes qui en dépendaient. Ce fut dans ces villes qu'habitèrent les fils de Joseph, fils d'Israël.

Descendants d'Aser

³⁰Fils d'Aser : Jimna, Jischva, Jischvi et Beria; et Sérach, leur sœur. ³¹Fils de Beria : Héber et Malkiel. Malkiel fut père de Birzavith. ³²Et Héber engendra Japhleth, Schomer et Hotham, et Schua, leur sœur. — ³³Fils de Japhleth : Pasac, Bimhal et Aschvath. Ce sont là les fils de Japhleth. — ³⁴Fils de Schamer : Achi, Rohega, Hubba et Aram. — ³⁵Fils d'Hélem, son frère : Tsophach, Jimna, Schélesch et Amal. ³⁶Fils de Tsophach : Suach, Harnépher, Schual, Béri, Jimra, ³⁷Betser, Hod, Schamma, Schilscha, Jithran et Beéra. ³⁸Fils de Jéthér : Jephunné, Pispas et Ara. ³⁹Fils d'Ulla : Arach, Hanniel et Ritsja. — ⁴⁰Tous ceux-là étaient fils d'Aser, chef de leurs familles, hommes d'élite et vaillants, chef des princes, enregistrés au nombre de 26 000 hommes, en état de porter les armes et d'aller à la guerre.

Descendants de Benjamin habitant à Jérusalem

8 Benjamin engendra Béla, son premier-né, Aschbel le second, Achrach le troisième, ²Nocha le quatrième, et Rapha le cinquième. ³Les fils de Béla furent : Addar, Guéra, Abihud, ⁴Abischua, Naaman, Achoach, ⁵Guéra, Schephuphan et Huram.

⁶Voici les fils d'Échud, qui étaient chefs de famille parmi les habitants de Guéba et qui les transportèrent à Manachath : ⁷Naaman, Achija et Guéra. Guéra, qui les transporta, engendra Uzza et Achichud.

⁸Schacharaïm eut des enfants au pays de Moab, après qu'il eut renvoyé Huschim et Baara, ses femmes. ⁹Il eut de Hodesch,

sa femme : Jobab, Tsjbja, Méscha, Malcam, ¹⁰Jeuts, Schocja et Mirma. Ce sont là ses fils, chefs de famille.

¹¹Il eut de Huschim : Abithub et Elpaal. ¹²Fils d'Elpaal : Éber, Mischeam, et Schémer, qui bâtit Ono, Lod et les villes de son ressort.

¹³Beria et Schéma, qui étaient chefs de famille parmi les habitants d'Ajalon, mirent en fuite les habitants de Gath.

¹⁴Achjo, Schaschak, Jérémouth, ¹⁵Zebadja, Arad, Éder, ¹⁶Micaël, Jischpha et Jocha étaient fils de Beria. — ¹⁷Zebadja, Meschullam, Hizki, Héber, ¹⁸Jischmeraï, Jizlia et Jobab étaient fils d'Elpaal. — ¹⁹Jakim, Zicri, Zabdi, ²⁰Éliénaï, Tsilthai, Éliel, ²¹Adaja, Beraja et Schimrath étaient fils de Schimeï. — ²²Jischpan, Éber, Éliel, ²³Abdon, Zicri, Hanan, ²⁴Hanania, Élam, Anthothija, ²⁵Jiphdeja et Penuel étaient fils de Schaschak. — ²⁶Schamscheraï, Schecharia, Athalia, ²⁷Jaaréschia, Élija et Zicri étaient fils de Jerocham. — ²⁸Ce sont là des chefs de famille, chefs selon leurs générations. Ils habitaient à Jérusalem.

²⁹Le père de Gabaon habitait à Gabaon, et le nom de sa femme était Maaca. ³⁰Abdon, son fils premier-né, puis Tsur, Kis, Baal, Nadab, ³¹Guedor, Achjo, et Zéker. ³²Mikloth engendra Schimea. Ils habitaient aussi à Jérusalem près de leurs frères, avec leurs frères.

La famille de Saül

³³Ner engendra Kis; Kis engendra Saül; Saül engendra Jonathan, Malki-Schua, Abinadab et Eschbaal. ³⁴Fils de Jonathan : Merib-Baal. Merib-Baal engendra Michée. ³⁵Fils de Michée : Pithon, Mélec, Thaérea et Achaz. ³⁶Achaz engendra Jehoadda; Jehoadda engendra Alémeth, Azmaveth et Zimri; Zimri engendra Motsa; ³⁷Motsa engendra Binea. Rapha, son fils; Éleasa, son fils; Atsel, son fils; ³⁸Atsel eut six fils, dont voici les noms : Azrikam, Bocru, Ismaël, Schearia, Abdias et Hanan. Tous ceux-là étaient fils d'Atsel. — ³⁹Fils

d'Éschek, son frère : Ulam, son premier-né, Jéusch le second, et Éliphéleth le troisième. ⁴⁰Les fils d'Ulam furent de vaillants hommes, tirant de l'arc; et ils eurent beaucoup de fils et de petits-fils, 150.

Tous ceux-là sont des fils de Benjamin.

Habitants de Jérusalem après le retour de la captivité

9 Tout Israël est enregistré dans les généalogies et inscrit dans le livre des rois d'Israël. Et Juda fut emmené captif à Babylone, à cause de ses infidélités. ²Les premiers habitants qui s'établirent dans leurs possessions, dans leurs villes, étaient les Israélites, les sacrificateurs, les Lévites, et les Néthiniens.

³À Jérusalem habitaient des fils de Juda, des fils de Benjamin, et des fils d'Éphraïm et de Manassé. — ⁴Des fils de Pérets, fils de Juda : Uthai, fils d'Ammihud, fils d'Omri, fils d'Imri, fils de Bani. ⁵Des Schilonites : Asaja, le premier-né, et ses fils. ⁶Des fils de Zérach : Jeuel, et ses frères, 690. — ⁷Des fils de Benjamin : Sallu, fils de Meschullam, fils d'Hodavia, fils d'Assenua; ⁸Jibneja, fils de Jerocham; Éla, fils d'Uzzi, fils de Micri; Meschullam, fils de Schephathia, fils de Réuel, fils de Jibnija; ⁹et leurs frères, selon leurs générations, 956. Tous ces hommes étaient chefs de famille dans les maisons de leurs pères.

¹⁰Des sacrificateurs : Jedaeja; Jehojarib; Jakin; ¹¹Azaria, fils de Hilkija, fils de Meschullam, fils de Tsadok, fils de Merajoth, fils d'Achithub, chef de la maison de Dieu; ¹²Adaja, fils de Jerocham, fils de Paschhur, fils de Malkija; Maesaï, fils d'Adiel, fils de Jachzéra, fils de Meschullam, fils de Meschillémith, fils d'Immer; ¹³et leurs frères, chefs de leurs familles, 1 760, hommes vaillants, occupés au service de la maison de Dieu.

¹⁴Des Lévites : Schemaeja, fils de Haschub, fils d'Azrikam, fils de Haschabia, des fils de Merari; ¹⁵Bakbakkar; Héresch; Galal; Matthanias, fils de Michée, fils de

Zicri, fils d'Asaph; ¹⁶Abdias, fils de Schemaeja, fils de Galal, fils de Jeduthun; Bérékia, fils d'Asa, fils d'Elkana, qui habitait dans les villages des Nethophathiens.

¹⁷Et les portiers : Schallum, Akkub, Thalmon, Achiman, et leurs frères; Schallum était le chef, ¹⁸et jusqu'à présent il est à la porte du roi, à l'est. Ce sont là les portiers pour le camp des fils de Lévi. ¹⁹Schallum, fils de Koré, fils d'Ébiasaph, fils de Koré, et ses frères de la maison de son père, les Koréites, remplissaient les fonctions de gardiens des seuils de la tente; leurs pères avaient gardé l'entrée du camp de l'Éternel, ²⁰et Phinéas, fils d'Éléazar, avait été autrefois leur chef, et l'Éternel était avec lui. ²¹Zacharie, fils de Meschélémi, était portier à l'entrée de la tente de la Rencontre. ²²Ils étaient en tout 212, choisis pour portiers des seuils et enregistrés dans les généalogies d'après leurs villages; David et Samuel le voyant les avaient établis dans leurs fonctions. ²³Eux et leurs enfants gardaient les portes de la maison de l'Éternel, de la maison de la tente. ²⁴Il y avait des portiers aux quatre vents, à l'est, à l'ouest, au nord et au sud. ²⁵Leurs frères, qui demeuraient dans leurs villages, devaient de temps à autre venir auprès d'eux pendant sept jours. ²⁶Car ces quatre chefs des portiers, ces Lévites, étaient toujours en fonctions, et ils avaient encore la surveillance des chambres et des trésors de la maison de Dieu; ²⁷ils passaient la nuit autour de la maison de Dieu, dont ils avaient la garde, et qu'ils devaient ouvrir chaque matin.

²⁸Quelques-uns des Lévites prenaient soin des ustensiles du service, qu'ils rentraient en les comptant et sortaient en les comptant. ²⁹D'autres veillaient sur les ustensiles, sur tous les ustensiles du sanctuaire, et sur la fleur de farine, le vin, l'huile, l'encens et les aromates. ³⁰C'étaient des fils de sacrificateurs qui composaient les parfums aromatiques. ³¹Matthithia, l'un des Lévites, premier-né

de Schallum le Koréite, s'occupait des gâteaux cuits sur la plaque.³² Et quelques-uns de leurs frères, parmi les Kehathites, étaient chargés de préparer pour chaque sabbat les pains de proposition.

³³Ce sont là les chantres, chefs de famille des Lévites, demeurant dans les chambres, exempts des autres fonctions parce qu'ils étaient à l'œuvre jour et nuit.
³⁴Ce sont là les chefs de famille des Lévites, chefs selon leurs générations. Ils habitaient à Jérusalem.

La famille de Saül

³⁵Le père de Gabaon, Jeïel, habitait à Gabaon, et le nom de sa femme était Maaca.³⁶ Abdon, son fils premier-né, puis Tsur, Kis, Baal, Ner, Nadab,³⁷ Guedor, Achjo, Zacharie et Mikloth.³⁸ Mikloth engendra Schimeam. Ils habitaient aussi à Jérusalem près de leurs frères, avec leurs frères.

³⁹Ner engendra Kis; Kis engendra Saül; Saül engendra Jonathan, Malki-Schua, Abinadab et Eschbaal.⁴⁰ Fils de Jonathan: Merib-Baal. Merib-Baal engendra Michée.⁴¹ Fils de Michée: Pithon, Mélec, et Thachréa.⁴² Achaz engendra Jaera; Jaera engendra Alémeth, Azmaveth et Zimri; Zimri engendra Motsa; Motsa engendra Binea.⁴³ Rephaja, son fils; Éleasa, son fils; Atsel, son fils.⁴⁴ Atsel eut six fils, dont voici les noms: Azrikam, Bocru, Ismaël, Schearia, Abdias et Hanan. Ce sont là les fils d'Atsel.

Mort de Saül

10 Les Philistins livrèrent bataille à Israël, et les hommes d'Israël prirent la fuite devant les Philistins et tombèrent morts sur la montagne de Guilboa.² Les Philistins poursuivirent Saül et ses fils et tuèrent Jonathan, Abinadab et Malki-Schua, fils de Saül.³ L'effort du combat porta sur Saül; les archers l'atteignirent et le blessèrent.⁴ Saül dit alors à celui qui portait ses

armes: Tire ton épée, et transperce-moi, de peur que ces incirconcis ne viennent me faire subir leurs outrages. Celui qui portait ses armes ne voulut pas, car il était saisi de crainte. Et Saül prit son épée et se jeta dessus.⁵ Celui qui portait les armes de Saül, le voyant mort, se jeta aussi sur son épée et mourut.⁶ Ainsi périrent Saül et ses trois fils, et toute sa maison périt en même temps.⁷ Tous ceux d'Israël qui étaient dans la vallée, ayant vu qu'on avait fui et que Saül et ses fils étaient morts, abandonnèrent leurs villes pour prendre aussi la fuite. Et les Philistins allèrent s'y établir.

⁸Le lendemain, les Philistins vinrent pour dépouiller les morts, et ils trouvèrent Saül et ses fils tombés sur la montagne de Guilboa.⁹ Ils le dépouillèrent, et emportèrent sa tête et ses armes. Puis ils firent annoncer ces bonnes nouvelles par tout le pays des Philistins à leurs idoles et au peuple.¹⁰ Ils mirent les armes de Saül dans la maison de leur dieu, et ils attachèrent son crâne dans le temple de Dagon.¹¹ Tout Jabès en Galaad ayant appris tout ce que les Philistins avaient fait à Saül,¹² tous les hommes vaillants se levèrent, prirent le corps de Saül et ceux de ses fils, et les transportèrent à Jabès. Ils enterrèrent leur os sous le térébinthe, à Jabès, et ils jeûnèrent sept jours.¹³ Saül mourut, parce qu'il se rendit coupable d'infidélité envers l'Éternel, dont il n'observa point la parole, et parce qu'il interrogea et consulta ceux qui évoquent les morts.¹⁴ Il ne consulta point l'Éternel; alors l'Éternel le fit mourir, et transféra la royauté à David, fils d'Isaï.

David devient roi de tout Israël

11 Tout Israël s'assembla auprès de David à Hébron, en disant: Voici, nous sommes tes os et ta chair.² Autrefois déjà, même lorsque Saül était roi, c'était toi qui conduisais et qui ramena Israël. L'Éternel, ton Dieu, t'a dit: Tu paîtras mon peuple d'Israël, et tu seras le chef

de mon peuple d'Israël. ³Ainsi tous les anciens d'Israël vinrent auprès du roi à Hébron, et David fit alliance avec eux à Hébron, devant l'Éternel. Ils oignirent David pour roi sur Israël, selon la parole de l'Éternel, prononcée par Samuel.

Prise de Jérusalem

⁴David marcha avec tout Israël sur Jérusalem, qui est Jebus. Là étaient les Jébusiens, habitants du pays. ⁵Les habitants de Jebus dirent à David : Tu n'entreras point ici. Mais David s'empara de la forteresse de Sion : c'est la cité de David. ⁶David avait dit : Quiconque battra le premier les Jébusiens sera chef et prince. Joab, fils de Tseruja, monta le premier, et il devint chef. ⁷David s'établit dans la forteresse; c'est pourquoi on l'appela cité de David. ⁸Il fit tout autour de la ville des constructions, depuis Millo et aux environs; et Joab répara le reste de la ville. ⁹David devenait de plus en plus grand, et l'Éternel des armées était avec lui.

Vaillants hommes de David

¹⁰Voici les chefs des vaillants hommes qui étaient au service de David et qui l'aiderent avec tout Israël à assurer sa domination, afin de l'établir roi, selon la parole de l'Éternel au sujet d'Israël. ¹¹Voici, d'après leur nombre, les vaillants hommes qui étaient au service de David.

Jaschobeam, fils de Hacmoni, l'un des principaux officiers. Il brandit sa lance sur 300 hommes qu'il fit périr en une seule fois.

¹²Après lui, Éléazar, fils de Dodo, l'Achochite, l'un des trois guerriers. ¹³Il était avec David à Pas-Dammim, où les Philistins s'étaient rassemblés pour combattre. Il y avait là une parcelle de terre remplie d'orge; et le peuple fuyait devant les Philistins. ¹⁴Ils se placèrent au milieu du champ, le protégèrent, et battirent les Philistins. Et l'Éternel opéra une grande délivrance.

¹⁵Trois des 30 chefs descendirent auprès de David sur le rocher dans la caverne d'Adullam, lorsque le camp des Philistins était dressé dans la vallée des Rephaïm. ¹⁶David était alors dans la forteresse, et il y avait un poste de Philistins à Bethléhem. ¹⁷David eut un désir, et il dit : Qui me fera boire de l'eau de la citerne qui est à la porte de Bethléhem? ¹⁸Alors les trois hommes passèrent au travers du camp des Philistins et puisèrent de l'eau de la citerne qui est à la porte de Bethléhem. Ils l'apportèrent et la présentèrent à David; mais David ne voulut pas la boire, et il la répandit devant l'Éternel. ¹⁹Il dit : Que mon Dieu me garde de faire cela! Boirais-je le sang de ces hommes qui sont allés au péril de leur vie? Car c'est au péril de leur vie qu'ils l'ont apportée. Et il ne voulut pas la boire. Voilà ce que firent ces trois vaillants hommes.

²⁰Abischaï, frère de Joab, était le chef des trois. Il brandit sa lance sur 300 hommes et les tua; et il eut du renom parmi les trois. ²¹Il était le plus considéré des trois de la seconde série, et il fut leur chef; mais il n'égalait pas les trois premiers. ²²Benaja, fils de Jehojada, fils d'un homme de Kabtseel, rempli de valeur et célèbre par ses exploits. Il frappa les deux lions de Moab. Il descendit au milieu d'une citerne, où il frappa un lion, un jour de neige. ²³Il frappa un Égyptien d'une stature de cinq coudées et ayant à la main une lance comme une ensouple de tisserand; il descendit contre lui avec un bâton, arracha la lance de la main de l'Égyptien, et s'en servit pour le tuer. ²⁴Voilà ce que fit Benaja, fils de Jehojada; et il eut du renom parmi les trois vaillants hommes. ²⁵Il était le plus considéré des trente; mais il n'égalait pas les trois premiers. David l'admit dans son conseil secret.

²⁶Hommes vaillants de l'armée :

Asaël, frère de Joab.

Elchanan, fils de Dodo, de Bethléhem.

- 27 Schammoth, d'Haror.
Hélets, de Palon.
- 28 Ira, fils d'Ikkesch, de Tekoa.
Abiézer, d'Anathoth.
- 29 Sibbecaï, le Nuschatite.
Ilaï, d'Achoach.
- 30 Maharaï, de Nethopha.
Héled, fils de Baana, de Nethopha.
- 31 Ithaï, fils de Ribaï, de Guibea
des fils de Benjamin.
Benaja, de Pirathon.
- 32 Hurai, de Nachalé-Gaasch.
Abiel, d'Araba.
- 33 Azmaveth, de Bacharum.
Éliachba, de Schaalbon.
- 34 Bené-Haschem, de Guizon.
Jonathan, fils de Schagué,
d'Harar.
- 35 Achiam, fils de Sacar, d'Harar.
Éliphal, fils d'Ur.
- 36 Hépher, de Mekéra.
Achija, de Palon.
- 37 Hetsro, de Carmel.
Naaraï, fils d'Ezbaï.
- 38 Joël, frère de Nathan.
Mibchar, fils d'Hagri.
- 39 Tsélek, l'Ammonite.
Nachraï, de Béroth, qui portait
les armes de Joab, fils
de Tseruja.
- 40 Ira, de Jéther.
Gareb, de Jéther.
- 41 Urie, le Héthien.
Zabad, fils d'Achlaï.
- 42 Adina, fils de Schiza, le Rubénite,
chef des Rubénites, et 30 avec lui.
- 43 Hanan, fils de Maaca.
Josaphat, de Mithni.
- 44 Ozias, d'Aschtharoth.
Schama et Jehiel, fils de
Hotham, d'Aroër.
- 45 Jediaël, fils de Schimri.
Jocha, son frère, le Thitsite.
- 46 Éliel, de Machavim,
Jeribaï et Joschavia, fils d'Elnaam.
Jithma, le Moabite.
- 47 Éliel, Obed et Jaasiel-Metsobaja.

*Guerriers qui s'attachèrent à David
pendant la vie de Saül*

12 Voici ceux qui se rendirent auprès de David à Tsiklag, lorsqu'il était encore éloigné de la présence de Saül, fils de Kis. Ils faisaient partie des vaillants hommes qui lui prêtèrent leur secours pendant la guerre. ²C'étaient des archers, lançant des pierres de la main droite et de la main gauche, et tirant des flèches avec leur arc: ils étaient de Benjamin, du nombre des frères de Saül. ³Le chef Achiézer et Joas, fils de Schemaa, de Guibea; Jeziel et Péleth, fils d'Azmaveth; Beraca; Jéhu, d'Anathoth; ⁴Jischmaeja, de Gabaon, vaillant parmi les 30 et chef des 30; Jérémie; Jachaziel; Jochanan; Jozabad, de Guedéra; ⁵Éluzai; Jerimoth; Bealia; Schemaria; Schepathia, de Haroph; ⁶Elkana, Jischija, Azareel, Joézer et Jaschobeam, Koréites; ⁷Joéla et Zebadia, fils de Jerocham, de Guedor.

⁸Parmi les Gadites, des hommes vaillants partirent pour se rendre auprès de David dans la forteresse du désert, des soldats exercés à la guerre, armés du bouclier et de la lance, semblables à des lions, et aussi rapides que des gazelles sur les montagnes. ⁹Ézer, le chef; Abdias, le second; Éliab, le troisième; ¹⁰Mischmanna, le quatrième; Jérémie, le cinquième; ¹¹Attaï, le sixième; Éliel, le septième; ¹²Jochanan, le huitième; Elzabad, le neuvième; ¹³Jérémie, le dixième; Macbannaï, le onzième. ¹⁴C'étaient des fils de Gad, chefs de l'armée; un seul, le plus petit, pouvait s'attaquer à 100 hommes, et le plus grand à 1000. ¹⁵Voilà ceux qui passèrent le Jourdain au premier mois, lorsqu'il débordait sur toutes ses rives, et qui mirent en fuite tous les habitants des vallées, à l'est et à l'ouest.

¹⁶Il y eut aussi des fils de Benjamin et de Juda qui se rendirent auprès de David dans la forteresse. ¹⁷David sortit à leur rencontre, et leur adressa la parole, en disant: Si vous venez à moi dans de bonnes intentions pour me secourir, mon cœur s'unira à vous; mais si c'est pour me tromper

au profit de mes ennemis, quand je ne commets aucune violence, que le Dieu de nos pères le voie et qu'il fasse justice!

¹⁸ Amasaï, l'un des principaux officiers, fut revêtu de l'esprit, et dit : Nous sommes à toi, David, et avec toi, fils d'Isaï ! Paix, paix à toi, et paix à ceux qui te secourent, car ton Dieu t'a secouru ! Et David les accueillit et les plaça parmi les chefs de la troupe.

¹⁹ Des hommes de Manassé se joignirent à David, lorsqu'il alla faire la guerre à Saül avec les Philistins. Mais ils ne furent pas en aide aux Philistins ; car, après s'être consultés, les princes des Philistins renvoyèrent David, en disant : Il passerait du côté de son maître Saül, au péril de nos têtes. ²⁰ Quand il retourna à Tsiklag, voici ceux de Manassé qui se joignirent à lui : Adnach, Jozabad, Jediaël, Micaël, Jozabad, Élihu et Tsilthai, chefs des milliers de Manassé. ²¹ Ils prêtèrent leur secours à David contre la troupe [des pillards amalécites], car ils étaient tous de vaillants hommes, et ils furent chefs dans l'armée. ²² Et de jour en jour des gens arrivaient auprès de David pour le secourir, jusqu'à ce qu'il ait un grand camp, comme un camp de Dieu.

Guerriers des douze tribus qui se rendirent à Hébron pour établir David roi

²³ Voici le nombre des hommes armés pour la guerre qui se rendirent auprès de David à Hébron, afin de lui transférer la royauté de Saül, selon l'ordre de l'Éternel.

²⁴ Fils de Juda, portant le bouclier et la lance, 6 800, armés pour la guerre.

²⁵ Des fils de Siméon, hommes vaillants à la guerre, 7 100.

²⁶ Des fils de Lévi, 4 600 ; ²⁷ et Jehojada, prince d'Aaron, et avec lui 3 700 ; ²⁸ et Tsadok, vaillant jeune homme, et la maison de son père, 22 chefs.

²⁹ Des fils de Benjamin, frères de Saül, 3 000 ; car jusqu'alors la plus grande partie d'entre eux étaient restés fidèles à la maison de Saül.

³⁰ Des fils d'Éphraïm, 20 800, hommes vaillants, gens de renom, d'après les maisons de leurs pères.

³¹ De la demi-tribu de Manassé, 18 000, qui furent désignés par leurs noms pour aller établir roi David.

³² Des fils d'Issacar, ayant l'intelligence des temps pour savoir ce que devait faire Israël, 200 chefs, et tous leurs frères sous leurs ordres.

³³ De Zabulon, 50 000, en état d'aller à l'armée, munis pour le combat de toutes les armes de guerre et prêts à livrer bataille d'un cœur résolu.

³⁴ De Nephthali, 1 000 chefs, et avec eux 37 000, portant le bouclier et la lance.

³⁵ Des Danites, armés pour la guerre, 28 600.

³⁶ D'Aser, en état d'aller à l'armée et prêts à combattre, 40 000.

³⁷ Et de l'autre côté du Jourdain, des Rubénites, des Gadites, et de la demi-tribu de Manassé, avec toutes les armes de guerre, 120 000.

³⁸ Tous ces hommes, gens de guerre, prêts à combattre, arrivèrent à Hébron en sincérité de cœur pour établir David roi sur tout Israël. Et tout le reste d'Israël était également unanime pour faire régner David. ³⁹ Ils furent là trois jours avec David, mangeant et buvant, car leurs frères leur avaient préparé des vivres.

⁴⁰ Et même ceux qui habitaient près d'eux jusqu'à Issacar, à Zabulon et à Nephthali, apportaient des aliments sur des ânes, sur des chameaux, sur des mulets et sur des bœufs, des mets de farine, des masses de figues sèches et de raisins secs, du vin, de l'huile, des bœufs et des brebis en abondance, car Israël était dans la joie.

Dépôt de l'arche chez Obed-Édom

13 David tint conseil avec les chefs de milliers et de centaines, avec tous les princes. ² Et David dit à toute l'assemblée d'Israël : Si vous le trouvez

bon, et si cela vient de l'Éternel, notre Dieu, envoyons de tous côtés vers nos frères qui restent dans toutes les régions d'Israël, et aussi vers les sacrificateurs et les Lévites dans les villes et leurs environs, afin qu'ils se réunissent à nous, et ramenons auprès de nous l'arche de notre Dieu, car nous ne nous en sommes pas occupés du temps de Saül. ⁴Toute l'assemblée décida de faire ainsi, car la chose parut convenable à tout le peuple. ⁵David rassembla tout Israël, depuis le Schichor d'Égypte jusqu'à l'entrée de Hamath, pour faire venir de Kirjath-Jearim l'arche de Dieu. ⁶Et David, avec tout Israël, monta à Baala, à Kirjath-Jearim, qui est à Juda, pour faire monter de là l'arche de Dieu, devant laquelle est invoqué le nom de l'Éternel qui réside entre les chérubins. ⁷Ils mirent sur un char neuf l'arche de Dieu, qu'ils emportèrent de la maison d'Abinadab : Uzza et Achjo conduisaient le char. ⁸David et tout Israël dansaient devant Dieu de toute leur force en chantant et en jouant des harpes, des luths, des tambourins, des cymbales et des trompettes. ⁹Lorsqu'ils furent arrivés à l'aire de Kidon, Uzza étendit la main pour saisir l'arche, parce que les bœufs la faisaient pencher. ¹⁰La colère de l'Éternel s'enflamma contre Uzza, et l'Éternel le frappa parce qu'il avait étendu la main sur l'arche. Uzza mourut là, devant Dieu. ¹¹David fut irrité de ce que l'Éternel avait frappé Uzza d'un tel châtement. Et ce lieu a été appelé jusqu'à ce jour Pérets-Uzza. ¹²David eut peur de Dieu en ce jour-là, et il dit : Comment ferais-je entrer chez moi l'arche de Dieu ? ¹³David ne retira pas l'arche chez lui dans la cité de David, et il la fit conduire dans la maison d'Obed-Édom de Gath. ¹⁴L'arche de Dieu resta trois mois dans la maison d'Obed-Édom, dans sa maison. Et l'Éternel bénit la maison d'Obed-Édom et tout ce qui lui appartenait.

David à Jérusalem

14 Hiram, roi de Tyr, envoya des messagers à David, et du bois de cèdre, et des tailleurs de pierres et des charpentiers, pour lui bâtir une maison. ²David reconnut que l'Éternel l'affermissait comme roi d'Israël, et que son royaume était hautement exalté, à cause de son peuple d'Israël.

³David prit encore des femmes à Jérusalem, et il engendra encore des fils et des filles. ⁴Voici les noms de ceux qui lui naquirent à Jérusalem : Schammua, Schobab, Nathan, Salomon, ⁵Jibhar, Élischua, Elphéleth, ⁶Noga, Népheg, Japhia, ⁷Élischama, Beéliada et Eliphéleth.

Victoires de David sur les Philistins

⁸Les Philistins apprirent que David avait été oint pour roi sur tout Israël, et ils montèrent tous à sa recherche. David, qui en fut informé, sortit à leur rencontre. ⁹Les Philistins arrivèrent, et se répandirent dans la vallée des Rephaïm. ¹⁰David consulta Dieu, en disant : Monterai-je contre les Philistins, et les livreras-tu entre mes mains ? Et l'Éternel lui dit : Monte, et je les livrerai entre tes mains. ¹¹Ils montèrent à Baal-Peratsim, où David les battit. Puis il dit : Dieu a dispersé mes ennemis par ma main, comme des eaux qui s'écoulent. C'est pourquoi l'on a donné à ce lieu le nom de Baal-Peratsim. ¹²Ils laissèrent là leurs dieux, qui furent brûlés au feu d'après l'ordre de David.

¹³Les Philistins se répandirent de nouveau dans la vallée. ¹⁴David consulta encore Dieu. Et Dieu lui dit : Tu ne monteras pas après eux ; contourne-les, et tu arriveras sur eux vis-à-vis des mûriers. ¹⁵Quand tu entendas un bruit de pas dans les cimes des mûriers, alors tu sortiras pour combattre, car c'est Dieu qui marche devant toi pour battre l'armée des Philistins. ¹⁶David fit ce que Dieu lui avait ordonné, et l'armée des Philistins fut battue depuis Gabaon jusqu'à Guézer.

¹⁷La renommée de David se répandit dans tous les pays, et l'Éternel le rendit redoutable à toutes les nations.

David prépare le transport de l'arche

15 David se bâtit des maisons dans la cité de David; il prépara une place à l'arche de Dieu, et dressa pour elle une tente.

²Alors David dit : L'arche de Dieu ne doit être portée que par les Lévites, car l'Éternel les a choisis pour porter l'arche de Dieu et pour en faire le service à toujours. ³Et David rassembla tout Israël à Jérusalem pour faire monter l'arche de l'Éternel à la place qu'il lui avait préparée. ⁴David rassembla les fils d'Aaron et les Lévites :

⁵des fils de Kehath, Uriel le chef et ses frères, 120;

⁶des fils de Merari, Asaja le chef et ses frères, 220;

⁷des fils de Guerschom, Joël le chef et ses frères, 130;

⁸des fils d'Élitsaphan, Schemaeja le chef et ses frères, 200;

⁹des fils d'Hébron, Éliel le chef et ses frères, 80;

¹⁰des fils d'Uziel, Amminadab le chef et ses frères, 112.

¹¹David appela les sacrificateurs Tsadok et Abiathar, et les Lévites Uriel, Asaja, Joël, Schemaeja, Éliel et Amminadab. ¹²Il leur dit : Vous êtes les chefs de famille des Lévites; sanctifiez-vous, vous et vos frères, et faites monter à la place que je lui ai préparée l'arche de l'Éternel, du Dieu d'Israël. ¹³Parce que vous n'y étiez pas la première fois, l'Éternel, notre Dieu, nous a frappés; car nous ne l'avons pas cherché selon la loi. ¹⁴Les sacrificateurs et les Lévites se sanctifièrent pour faire monter l'arche de l'Éternel, du Dieu d'Israël. ¹⁵Les fils des Lévites portèrent l'arche de Dieu sur leurs épaules avec des barres, comme Moïse l'avait ordonné d'après la parole de l'Éternel.

¹⁶Et David dit aux chefs des Lévites de disposer leurs frères les chantres avec des instruments de musique, des luths, des harpes et des cymbales, qu'ils devaient faire retentir de sons éclatants en signe de réjouissance. ¹⁷Les Lévites disposèrent Héman, fils de Joël; parmi ses frères, Asaph, fils de Bérékia; et parmi les fils de Merari, leurs frères, Éthan, fils de Kuschaja; ¹⁸puis avec eux leurs frères du second ordre : Zacharie, Ben, Jaaziel, Schemiramoth, Jehiel, Unni, Éliab, Benaja, Maaséja, Matthithia, Éliphé et Miknéja, et Obed-Édom et Jeïel, les portiers. ¹⁹Les chantres Héman, Asaph et Éthan avaient des cymbales d'airain, pour les faire retentir. ²⁰Zacharie, Aziel, Schemiramoth, Jehiel, Unni, Éliab, Maaséja et Benaja avaient des luths pour les notes aiguës; ²¹et Matthithia, Éliphé, Miknéja, Obed-Édom, Jeïel et Azazia, avaient des harpes à huit cordes pour conduire le chant. ²²Kenania, chef de musique parmi les Lévites, dirigeait la musique, car il était habile. ²³Bérékia et Elkana étaient portiers de l'arche. ²⁴Schebania, Josaphat, Nethaneel, Amasaï, Zacharie, Benaja et Éliézer, les sacrificateurs, sonnaient des trompettes devant l'arche de Dieu. Obed-Édom et Jechija étaient portiers de l'arche.

Arrivée de l'arche à Jérusalem

²⁵David, les anciens d'Israël, et les chefs de milliers se mirent en route pour faire monter l'arche de l'alliance de l'Éternel depuis la maison d'Obed-Édom, au milieu des réjouissances. ²⁶Ce fut avec l'assistance de Dieu que les Lévites portèrent l'arche de l'alliance de l'Éternel; et l'on sacrifia sept taureaux et sept bœufs. ²⁷David était revêtu d'un manteau de byssus; il en était de même de tous les Lévites qui portaient l'arche, des chantres, et de Kenania, chef de musique parmi les chantres; et David avait sur lui un éphod de lin. ²⁸Tout Israël fit monter l'arche de l'alliance de l'Éternel avec des cris de joie, au son des clairons, des trompettes et des

cymbales, et en faisant retentir les luths et les harpes.

²⁹ Comme l'arche de l'alliance de l'Éternel entraînait dans la cité de David, Mical, fille de Saül, regardait par la fenêtre, et voyant le roi David sauter et danser, elle le méprisa dans son cœur.

16 Après qu'on eut amené l'arche de Dieu, on la plaça au milieu de la tente que David avait dressée pour elle, et l'on offrit devant Dieu des holocaustes et des sacrifices d'actions de grâces. ² Quand David eut achevé d'offrir les holocaustes et les sacrifices d'actions de grâces, il bénit le peuple au nom de l'Éternel. ³ Puis il distribua à tous ceux d'Israël, hommes et femmes, à chacun un pain, une portion de viande et un gâteau de raisins.

Les Lévites chantent les louanges de Dieu

⁴ Il remit à des Lévites la charge de faire le service devant l'arche de l'Éternel, d'invoquer, de louer et de célébrer l'Éternel, le Dieu d'Israël. ⁵ C'étaient : Asaph, le chef ; Zacharie, le second après lui, Jéiel, Schemiramoth, Jehiel, Matthithia, Éliab, Benaja, Obed-Édom et Jéiel. Ils avaient des instruments de musique, des luths et des harpes ; et Asaph faisait retentir les cymbales. ⁶ Les sacrificateurs Benaja et Jachaziel sonnaient continuellement des trompettes devant l'arche de l'alliance de Dieu. ⁷ Ce fut en ce jour que David chargea pour la première fois Asaph et ses frères de célébrer les louanges de l'Éternel.

⁸ Louez l'Éternel, invoquez son nom !
Faites connaître parmi les
peuples ses hauts faits !

⁹ Chantez, chantez en son honneur !
Parlez de toutes ses merveilles !

¹⁰ Glorifiez-vous de son saint nom !
Que le cœur de ceux qui cherchent
l'Éternel se réjouisse !

¹¹ Ayez recours à l'Éternel
et à son appui,
Cherchez continuellement sa face !

¹² Souvenez-vous des prodiges
qu'il a faits,

De ses miracles et des
jugements de sa bouche,

¹³ Race d'Israël, son serviteur,
Enfants de Jacob, ses élus !

¹⁴ L'Éternel est notre Dieu ;
Ses jugements s'exercent
sur toute la terre.

¹⁵ Rappelez-vous à toujours son alliance,
Ses promesses pour 1 000
générations,

¹⁶ L'alliance qu'il a traitée
avec Abraham,
Et le serment qu'il a fait à Isaac ;

¹⁷ Il l'a érigé pour Jacob en loi,
Pour Israël en alliance éternelle,

¹⁸ Disant : Je te donnerai le
pays de Canaan
Comme l'héritage qui vous est échu.

¹⁹ Ils étaient alors peu nombreux,
Très peu nombreux, et
étrangers dans le pays,

²⁰ Et ils allaient d'une nation à l'autre
Et d'un royaume vers un
autre peuple ;

²¹ Mais il ne permit à personne
de les opprimer,
Et il châtiâ des rois à cause d'eux :

²² Ne touchez pas à mes oints,
Et ne faites pas de mal à
mes prophètes !

²³ Chantez à l'Éternel, vous tous
habitants de la terre !
Annoncez de jour en jour son salut ;

²⁴ Racontez parmi les nations sa gloire,
Parmi tous les peuples ses merveilles !

²⁵ Car l'Éternel est grand et très
digne de louange,
Il est redoutable par-dessus
tous les dieux ;

²⁶ Car tous les dieux des peuples
sont des idoles,
Et l'Éternel a fait les cieux.

²⁷ La majesté et la splendeur
sont devant sa face,

- La force et la joie sont
dans sa demeure.
- 28 Familles des peuples,
rendez à l'Éternel,
Rendez à l'Éternel gloire et honneur!
- 29 Rendez à l'Éternel gloire
pour son nom!
Apportez des offrandes et
venez en sa présence,
Prosternez-vous devant l'Éternel
avec de saints ornements!
- 30 Tremblez devant lui, vous tous
habitants de la terre!
Le monde est affermi, il ne
chancelle point.
- 31 Que les cieus se réjouissent, et que
la terre soit dans l'allégresse!

- Que l'on dise parmi les nations :
L'Éternel règne!
- 32 Que la mer retentisse avec
tout ce qu'elle contient!
Que la campagne s'égaie avec
tout ce qu'elle renferme!
- 33 Que les arbres des forêts
poussent des cris de joie
Devant l'Éternel! Car il vient
pour juger la terre.
- 34 Louez l'Éternel, car il est bon,
Car sa miséricorde dure à toujours!
- 35 Dites : Sauve-nous, Dieu
de notre salut,
Rassemble-nous, et retire-nous
du milieu des nations,
Afin que nous célébrions
ton saint nom
Et que nous mettions notre
gloire à te louer!
- 36 Béni soit l'Éternel, le Dieu d'Israël,
D'éternité en éternité!
Et que tout le peuple dise : Amen!
Louez l'Éternel!

37 David laissa là, devant l'arche de l'alliance de l'Éternel, Asaph et ses frères, afin qu'ils soient continuellement de service

devant l'arche, remplissant leur tâche jour par jour. 38 Il laissa Obed-Édom et Hosa avec leurs frères, au nombre de 68, Obed-Édom, fils de Jeduthun, et Hosa, comme portiers. 39 Il établit le sacrificateur Tsadok et les sacrificateurs, ses frères, devant le tabernacle de l'Éternel, sur le haut lieu qui était à Gabaon, 40 pour qu'ils offrent continuellement à l'Éternel des holocaustes, matin et soir, sur l'autel des holocaustes, et qu'ils accomplissent tout ce qui est écrit dans la loi de l'Éternel, imposée par l'Éternel à Israël. 41 Auprès d'eux étaient Héman et Jeduthun, et les autres qui avaient été choisis et désignés par leurs noms pour louer l'Éternel. Car sa miséricorde dure à toujours. 42 Auprès d'eux étaient Héman et Jeduthun, avec des trompettes et des cymbales pour ceux qui les faisaient retentir et avec des instruments pour les cantiques en l'honneur de Dieu. Les fils de Jeduthun étaient portiers. 43 Tout le peuple s'en alla chacun dans sa maison, et David s'en retourna pour bénir sa maison.

*David projette de bâtir un temple.
Prophétie de Nathan concernant la
dynastie de David*

17 Lorsque David fut établi dans sa maison, il dit à Nathan le prophète : Voici, j'habite dans une maison de cèdre, et l'arche de l'alliance de l'Éternel est sous une tente. 2 Nathan répondit à David : Fais tout ce que tu as dans le cœur, car Dieu est avec toi.

3 La nuit suivante, la parole de Dieu fut adressée à Nathan : 4 Va dire à mon serviteur David : Ainsi parle l'Éternel : Ce ne sera pas toi qui me bâtiras une maison pour que j'en fasse ma demeure. 5 Car je n'ai point habité dans une maison depuis le jour où j'ai fait monter Israël jusqu'à ce jour; mais j'ai été de tente en tente et de demeure en demeure. 6 Partout où j'ai marché avec tout Israël, ai-je dit un mot à l'un des juges d'Israël à qui j'avais ordonné de paître mon peuple, ai-je dit : Pourquoi ne

me bâtissez-vous pas une maison de cède ?
 7 Maintenant tu diras à mon serviteur David : Ainsi parle l'Éternel des armées : Je t'ai pris au pâturage, derrière les brebis, pour que tu sois chef de mon peuple d'Israël ; 8 j'ai été avec toi partout où tu as marché, j'ai exterminé tous tes ennemis devant toi, et j'ai rendu ton nom semblable au nom des grands qui sont sur la terre ; 9 j'ai donné une demeure à mon peuple d'Israël, et je l'ai planté pour qu'il y soit fixé et ne soit plus agité, pour que les méchants ne le détruisent plus comme auparavant 10 et comme à l'époque où j'avais établi des juges sur mon peuple d'Israël. J'ai humilié tous tes ennemis. Et je t'annonce que l'Éternel te bâtira une maison. 11 Quand tes jours seront accomplis et que tu iras auprès de tes pères, j'élèverai ta postérité après toi, l'un de tes fils, et j'affermirai son règne. 12 Ce sera lui qui me bâtira une maison, et j'affermirai pour toujours son trône. 13 Je serai pour lui un père, et il sera pour moi un fils ; et je ne lui retirerai point ma grâce, comme je l'ai retirée à celui qui t'a précédé. 14 Je l'établirai pour toujours dans ma maison et dans mon royaume, et son trône sera pour toujours affermi.

Prière de reconnaissance de David

15 Nathan rapporta à David toutes ces paroles et toute cette vision. 16 Et le roi David alla se présenter devant l'Éternel et dit : Qui suis-je, Éternel Dieu, et quelle est ma maison, pour que tu m'aies fait parvenir où je suis ? 17 C'est peu de chose à tes yeux, ô Dieu ! Tu parles de la maison de ton serviteur pour les temps à venir. Et tu daignes porter les regards sur moi à la manière des hommes, toi qui es élevé, Éternel Dieu ! 18 Que pourrait te dire encore David sur la gloire accordée à ton serviteur ? Tu connais ton serviteur. 19 Ô Éternel, c'est à cause de ton serviteur, et selon ton cœur, que tu as fait toutes ces grandes choses, pour les lui révéler. 20 Ô Éternel, nul n'est semblable à toi et il

n'y a point d'autre Dieu que toi, d'après tout ce que nous avons entendu de nos oreilles. 21 Est-il sur la terre une seule nation qui soit comme ton peuple d'Israël, que Dieu est venu racheter pour en former son peuple, pour te faire un nom et pour accomplir des miracles et des prodiges, en chassant des nations devant ton peuple que tu as racheté d'Égypte ? 22 Tu as établi ton peuple d'Israël, pour qu'il soit ton peuple à toujours ; et toi, Éternel, tu es devenu son Dieu. 23 Maintenant, ô Éternel, que la parole que tu as prononcée sur ton serviteur et sur sa maison subsiste éternellement, et agis selon ta parole ! 24 Qu'elle subsiste, afin que ton nom soit à jamais glorifié et que l'on dise : L'Éternel des armées, le Dieu d'Israël, est un Dieu pour Israël ! Et que la maison de David, ton serviteur, soit affermie devant toi ! 25 Car toi-même, ô mon Dieu, tu as révélé à ton serviteur que tu lui bâtirais une maison. C'est pourquoi ton serviteur a osé prier devant toi. 26 Maintenant, ô Éternel, tu es Dieu, et tu as annoncé cette grâce à ton serviteur. 27 Veuille donc bénir la maison de ton serviteur, afin qu'elle subsiste à toujours devant toi ! Car ce que tu bénis, ô Éternel, est béni pour l'éternité.

Victoires de David sur des nations voisines

18 Après cela, David battit les Philistins et les humilia, et il enleva de la main des Philistins Gath et les villes qui en dépendaient.

21 Il battit les Moabites, et les Moabites furent assujettis à David et lui payèrent un tribut.

3 David battit Hadaréz, roi de Tsoba, vers Hamath, lorsqu'il alla établir sa domination sur le fleuve de l'Euphrate. 4 David lui prit 1 000 chars, 7 000 cavaliers, et 20 000 hommes de pied ; il coupa les jarrets à tous les chevaux de trait, et ne conserva que 100 attelages.

5 Les Syriens de Damas vinrent au secours d'Hadaréz, roi de Tsoba, et

David battit 22 000 Syriens. ⁶David mit des garnisons dans la Syrie de Damas. Et les Syriens furent assujettis à David et lui payèrent un tribut. L'Éternel protégeait David partout où il allait. ⁷Et David prit les boucliers d'or qu'avaient les serviteurs d'Hadarézer et les apporta à Jérusalem. ⁸David prit encore une grande quantité d'airain à Thibchath et à Cun, villes d'Hadarézer. Salomon en fit la mer d'airain, les colonnes et les ustensiles d'airain.

⁹Thohu, roi de Hamath, apprit que David avait battu toute l'armée d'Hadarézer, roi de Tsoba, ¹⁰et il envoya Hadoram, son fils, vers le roi David, pour le saluer et pour le féliciter d'avoir attaqué Hadarézer et de l'avoir battu. Car Thohu était en guerre avec Hadarézer. Il envoya aussi toutes sortes de vases d'or, d'argent et d'airain. ¹¹Le roi David les consacra à l'Éternel, avec l'argent et l'or qu'il avait pris sur toutes les nations, sur Édom, sur Moab, sur les fils d'Ammon, sur les Philistins et sur Amalek.

¹²Abischaï, fils de Tseruja, battit dans la vallée du Sel 18 000 Édomites. ¹³Il mit des garnisons dans Édom, et tout Édom fut assujetti à David. L'Éternel protégeait David partout où il allait.

Hauts fonctionnaires de David

¹⁴David régna sur tout Israël, et il faisait droit et justice à tout son peuple. ¹⁵Joab, fils de Tseruja, commandait l'armée; Josaphat, fils d'Achilud, était archiviste; ¹⁶Tsadok, fils d'Achithub, et Abimélec, fils d'Abiathar, étaient sacrificateurs; Schavscha était secrétaire; ¹⁷Benaja, fils de Jehojada, était chef des Kéréthiens et des Péléthiens; et les fils de David étaient les premiers auprès du roi.

Outrage fait par le roi des Ammonites aux serviteurs de David.

19 Après cela, Nachasch, roi des fils d'Ammon, mourut, et son fils régna à sa place. ²David dit : Je montrerai de la bienveillance à Hanun, fils de Nachasch,

car son père en a montré à mon égard. Et David envoya des messagers pour le consoler au sujet de son père. Lorsque les serviteurs de David arrivèrent dans le pays des fils d'Ammon auprès de Hanun, pour le consoler, ³les chefs des fils d'Ammon dirent à Hanun : Penses-tu que ce soit pour honorer ton père que David t'envoie des consolateurs? N'est-ce pas pour reconnaître la ville et pour la détruire, et pour explorer le pays, que ses serviteurs sont venus auprès de toi? ⁴Alors Hanun saisit les serviteurs de David, les fit raser, et fit couper leurs habits à mi-hauteur jusqu'aux fesses. Puis il les renvoya. ⁵David, que l'on vint informer de ce qui était arrivé à ces hommes, envoya des gens à leur rencontre, car ils étaient dans une grande confusion; et le roi leur fit dire : Restez à Jéricho jusqu'à ce que votre barbe ait repoussé, et revenez ensuite.

Guerre contre les Ammonites et les Syriens

⁶Les fils d'Ammon virent qu'ils s'étaient rendus odieux à David, et Hanun et les fils d'Ammon envoyèrent 1 000 talents d'argent pour prendre à leur solde des chars et des cavaliers chez les Syriens de Mésopotamie et chez les Syriens de Maaca et de Tsoba. ⁷Ils prirent à leur solde 32 000 chars et le roi de Maaca avec son peuple, lesquels vinrent camper devant Médeba. Les fils d'Ammon se rassemblèrent de leurs villes et marchèrent au combat. ⁸À cette nouvelle, David envoya contre eux Joab et toute l'armée, les hommes vaillants. ⁹Les fils d'Ammon sortirent et se rangèrent en bataille à l'entrée de la ville; les rois qui étaient venus prirent position séparément dans la campagne.

¹⁰Joab vit qu'il avait à combattre par-devant et par-dérrière. Il choisit alors les meilleurs soldats d'Israël et les plaça en face des Syriens; ¹¹et il plaça sous le commandement de son frère Abischaï le reste du peuple, pour faire face aux fils

d'Ammon. ¹²Il dit : Si les Syriens sont plus forts que moi, tu viendras à mon secours ; et si les fils d'Ammon sont plus forts que toi, j'irai à ton secours. ¹³Sois ferme, et montrons du courage pour notre peuple et pour les villes de notre Dieu, et que l'Éternel fasse ce qui lui semblera bon ! ¹⁴Joab, avec son peuple, s'avança pour attaquer les Syriens, et ils s'enfuirent devant lui. ¹⁵Et quand les fils d'Ammon virent que les Syriens avaient pris la fuite, ils s'enfuirent aussi devant Abischaï, frère de Joab, et rentrèrent dans la ville. Et Joab revint à Jérusalem.

¹⁶Les Syriens, voyant qu'ils avaient été battus par Israël, envoyèrent chercher les Syriens qui étaient de l'autre côté du fleuve ; et Schophach, chef de l'armée d'Hadarézer, était à leur tête. ¹⁷On l'annonça à David, qui rassembla tout Israël, passa le Jourdain, marcha contre eux, et se prépara à les attaquer. David se rangea en bataille contre les Syriens. Mais les Syriens, après s'être battus avec lui, s'enfuirent devant Israël. ¹⁸David leur tua les troupes de 7 000 chars et 40 000 hommes de pied, et il fit mourir Schophach, chef de l'armée. ¹⁹Les serviteurs d'Hadarézer, se voyant battus par Israël, firent la paix avec David et lui furent assujettis. Et les Syriens ne voulurent plus secourir les fils d'Ammon.

Prise de Rabba

20 L'année suivante, au temps où les rois se mettaient en campagne, Joab, à la tête d'une forte armée, alla ravager le pays des fils d'Ammon et assiéger Rabba. Mais David resta à Jérusalem. Joab battit Rabba et la détruisit. ²David enleva la couronne de dessus la tête de son roi et la trouva du poids d'un talent d'or : elle était garnie de pierres précieuses. On la mit sur la tête de David, qui emporta de la ville un très grand butin. ³Il fit sortir les habitants, et il les soumit à la scie, aux herses de fer et aux haches ; il traita de

même toutes les villes des fils d'Ammon. David retourna à Jérusalem avec tout le peuple.

Victoires sur les Philistins

⁴Après cela, il y eut une bataille à Guézer avec les Philistins. Alors Sibbecaï, le Huschatite, tua Sippaï, l'un des enfants de Rapha. Et les Philistins furent humiliés.

⁵Il y eut encore une bataille avec les Philistins. Et Elchanan, fils de Jaïr, tua le frère de Goliath, Lachmi de Gath, qui avait une lance dont le bois était comme une ensouple de tisserand.

⁶Il y eut encore une bataille à Gath. Il s'y trouva un homme de haute taille, qui avait six doigts à chaque main et à chaque pied, ²⁴ en tout, et qui était aussi issu de Rapha. ⁷Il jeta un défi à Israël ; et Jonathan, fils de Schimea, frère de David, le tua. ⁸Ces hommes étaient des enfants de Rapha à Gath. Ils périrent par la main de David et par la main de ses serviteurs.

Dénombrement et peste

21 Satan se leva contre Israël, et il excita David à faire le dénombrement d'Israël. ²Et David dit à Joab et aux chefs du peuple : Allez, faites le dénombrement d'Israël, depuis Beer-Schéba jusqu'à Dan, et rapportez-le-moi, afin que je sache à combien il s'élève. ³Joab répondit : Que l'Éternel rende son peuple 100 fois plus nombreux ! Ô roi mon seigneur, ne sont-ils pas tous serviteurs de mon seigneur ? Mais pourquoi mon seigneur demande-t-il cela ? Pourquoi faire ainsi pécher Israël ? ⁴Le roi persista dans l'ordre qu'il donnait à Joab. Et Joab partit et parcourut tout Israël ; puis il revint à Jérusalem. ⁵Joab remit à David le rôle du dénombrement du peuple : il y avait dans tout Israël 1 100 000 hommes tirant l'épée, et en Juda 470 000 hommes tirant l'épée. ⁶Il ne fit point parmi eux le dénombrement de Lévi et de Benjamin,

car l'ordre du roi lui paraissait une abomination.

⁷Cet ordre déplut à Dieu, qui frappa Israël. ⁸Et David dit à Dieu : J'ai commis un grand péché en faisant cela ! Maintenant, daigne pardonner l'iniquité de ton serviteur, car j'ai complètement agi en insensé !

⁹L'Éternel adressa ainsi la parole à Gad, le voyant de David : ¹⁰Va dire à David : Ainsi parle l'Éternel : Je te propose trois fléaux ; choisis-en un, et je t'en frapperai. ¹¹Gad alla vers David et lui dit : Ainsi parle l'Éternel : ¹²Accepte : ou bien trois années de famine, ou trois mois pendant lesquels tu seras détruit par tes adversaires et atteint par l'épée de tes ennemis, ou trois jours pendant lesquels l'épée de l'Éternel et la peste seront dans le pays et l'ange de l'Éternel portera la destruction dans tout le territoire d'Israël. Vois maintenant ce que je dois répondre à celui qui m'envoie. ¹³David répondit à Gad : Je suis dans une grande angoisse ! Oh, que je tombe entre les mains de l'Éternel, car ses compassions sont immenses ; mais que je ne tombe pas entre les mains des hommes !

¹⁴L'Éternel envoya la peste en Israël, et il tomba 70 000 hommes d'Israël. ¹⁵Dieu envoya un ange à Jérusalem pour la détruire ; et comme il la détruisait, l'Éternel regarda et se repentit de ce mal, et il dit à l'ange qui détruisait : Assez ! Retire maintenant ta main. L'ange de l'Éternel se tenait près de l'aire d'Ornan, le Jébusien. ¹⁶David leva les yeux et vit l'ange de l'Éternel se tenant entre la terre et le ciel et ayant à la main son épée nue tournée contre Jérusalem. Alors David et les anciens, couverts de sacs, tombèrent sur leur visage. ¹⁷Et David dit à Dieu : N'est-ce pas moi qui ai ordonné le dénombrement du peuple ? C'est moi qui ai péché et qui ai fait le mal ; mais ces brebis, qu'ont-elles fait ? Éternel, mon Dieu, que ta main soit donc sur moi et

sur la maison de mon père, et qu'elle ne fasse point une plaie parmi ton peuple !

Construction d'un autel

¹⁸L'ange de l'Éternel dit à Gad de parler à David, afin qu'il monte pour élever un autel à l'Éternel dans l'aire d'Ornan, le Jébusien. ¹⁹David monta, selon la parole que Gad avait prononcée au nom de l'Éternel. ²⁰Ornan se retourna et vit l'ange, et ses quatre fils se cachèrent avec lui. Il était en train de fouler du blé. ²¹Lorsque David arriva auprès d'Ornan, Ornan regarda, et il aperçut David ; puis il sortit de l'aire et se prosterna devant David, le visage contre terre. ²²David dit à Ornan : Cède-moi l'emplacement de l'aire pour que j'y bâtisse un autel à l'Éternel ; cède-le-moi contre sa valeur en argent, afin que la plaie se retire de dessus le peuple. ²³Ornan répondit à David : Prends-le, et que mon seigneur le roi fasse ce qui lui semblera bon ; vois, je donne les bœufs pour l'holocauste, les chars pour le bois, et le blé pour l'offrande, je donne tout cela. ²⁴Mais le roi David dit à Ornan : Non, je veux l'acheter contre sa valeur en argent, car je ne présenterai point à l'Éternel ce qui est à toi, et je n'offrirai point un holocauste qui ne me coûte rien. ²⁵Et David donna à Ornan 600 sicles d'or pour l'emplacement. ²⁶David bâtit là un autel à l'Éternel, et il offrit des holocaustes et des sacrifices d'actions de grâces. Il invoqua l'Éternel, et l'Éternel lui répondit par le feu, qui descendit du ciel sur l'autel de l'holocauste. ²⁷Alors l'Éternel parla à l'ange, qui remit son épée dans le fourreau.

²⁸À cette époque-là, David, voyant que l'Éternel l'avait exaucé dans l'aire d'Ornan, le Jébusien, y offrait des sacrifices. ²⁹Mais le tabernacle de l'Éternel, construit par Moïse au désert, et l'autel des holocaustes étaient alors sur le haut lieu de Gabaon. ³⁰David ne pouvait pas aller devant cet autel pour chercher Dieu,

parce que l'épée de l'ange de l'Éternel lui avait causé de l'épouvante.

22 Et David dit : Ici sera la maison de l'Éternel Dieu, et ici sera l'autel des holocaustes pour Israël.

Préparatifs de David pour la construction du temple

²David fit rassembler les étrangers qui étaient dans le pays d'Israël, et il chargea des tailleurs de pierres de préparer des pierres de taille pour la construction de la maison de Dieu. ³Il prépara aussi du fer en abondance pour les clous des battants des portes et pour les crampons, de l'airain en quantité telle qu'il n'était pas possible de le peser, ⁴et des bois de cèdre sans nombre, car les Sidoniens et les Tyriens avaient amené à David des bois de cèdre en abondance. ⁵David disait : Mon fils Salomon est jeune et d'un âge faible, et la maison qui sera bâtie à l'Éternel s'élèvera à un haut degré de renommée et de gloire dans tous les pays ; c'est pourquoi je veux faire pour lui des préparatifs. Et David fit beaucoup de préparatifs avant sa mort.

David charge Salomon de construire le temple

⁶David appela Salomon, son fils, et lui ordonna de bâtir une maison à l'Éternel, le Dieu d'Israël. ⁷David dit à Salomon : Mon fils, j'avais l'intention de bâtir une maison au nom de l'Éternel, mon Dieu. ⁸Mais la parole de l'Éternel m'a été ainsi adressée : Tu as versé beaucoup de sang, et tu as fait de grandes guerres ; tu ne bâtiras pas une maison à mon nom, car tu as versé devant moi beaucoup de sang sur la terre. ⁹Voici, il te naîtra un fils, qui sera un homme de repos, et à qui je donnerai du repos en le délivrant de tous ses ennemis d'alentour ; car Salomon sera son nom, et je ferai venir sur Israël la paix et la tranquillité pendant sa vie. ¹⁰Ce sera lui qui bâtira une maison à mon nom. Il sera pour moi un fils, et je serai pour lui un père ; et

j'affirmerai pour toujours le trône de son royaume en Israël. ¹¹Maintenant, mon fils, que l'Éternel soit avec toi, afin que tu prospères et que tu bâtisses la maison de l'Éternel, ton Dieu, comme il l'a déclaré à ton égard ! ¹²Veuille seulement l'Éternel t'accorder de la sagesse et de l'intelligence et te faire régner sur Israël dans l'observation de la loi de l'Éternel, ton Dieu ! ¹³Alors tu prospéreras, si tu as soin de mettre en pratique les lois et les ordonnances que l'Éternel a prescrites à Moïse pour Israël. Fortifie-toi et prends courage, ne crains point et ne t'effraie point. ¹⁴Voici, par mes efforts, j'ai préparé pour la maison de l'Éternel 100 000 talents d'or, 1 000 000 de talents d'argent, et une quantité d'airain et de fer qu'il n'est pas possible de peser, car il y en a en abondance ; j'ai aussi préparé du bois et des pierres, et tu en ajouteras encore. ¹⁵Tu as auprès de toi un grand nombre d'ouvriers, des tailleurs de pierres, et des charpentiers, et des hommes habiles dans toute espèce d'ouvrages. ¹⁶L'or, l'argent, l'airain et le fer, sont sans nombre. Lève-toi et agis, et que l'Éternel soit avec toi !

¹⁷David ordonna à tous les chefs d'Israël de venir en aide à Salomon, son fils. ¹⁸L'Éternel, votre Dieu, n'est-il pas avec vous, et ne vous a-t-il pas donné du repos de tous côtés ? Car il a livré entre mes mains les habitants du pays, et le pays est assujéti devant l'Éternel et devant son peuple. ¹⁹Appliquez maintenant votre cœur et votre âme à chercher l'Éternel, votre Dieu ; levez-vous, et bâtissez le sanctuaire de l'Éternel Dieu, afin d'amener l'arche de l'alliance de l'Éternel et les ustensiles consacrés à Dieu dans la maison qui sera bâtie au nom de l'Éternel.

Recensement et fonctions des Lévites

23 David, âgé et rassasié de jours, établit Salomon, son fils, roi sur Israël.

²Il assembla tous les chefs d'Israël, les sacrificateurs et les Lévites. ³On fit le

dénombrement des Lévites, depuis l'âge de 30 ans et au-dessus; comptés par tête et par homme, ils se trouvèrent au nombre de 38 000.

⁴Et David dit: Qu'il y en ait 24 000 pour veiller aux offices de la maison de l'Éternel, 6 000 comme magistrats et juges, ⁵et 4 000 comme portiers, et 4 000 chargés de louer l'Éternel avec les instruments que j'ai faits pour le célébrer. ⁶David les divisa en classes d'après les fils de Lévi, Guerschon, Kehath et Merari.

⁷Des Guerschonites: Laedan et Schimeï. – ⁸Fils de Laedan: le chef Jehiel, Zétham et Joël, trois. ⁹Fils de Schimeï: Schelomith, Haziël et Haran, trois. Ce sont là les chefs des maisons paternelles de la famille de Laedan. – ¹⁰Fils de Schimeï: Jachath, Zina, Jéusch et Beria. Ce sont là les quatre fils de Schimeï. ¹¹Jachath était le chef, et Zina le second; Jéusch et Beria n'eurent pas beaucoup de fils, et ils formèrent une seule maison paternelle dans le dénombrement.

¹²Fils de Kehath: Amram, Jitsehar, Hébron et Uziel, quatre. – ¹³Fils d'Amram: Aaron et Moïse. Aaron fut mis à part pour être sanctifié comme très saint, lui et ses fils à perpétuité, pour offrir les parfums devant l'Éternel, pour faire son service, et pour bénir à toujours en son nom.

¹⁴Mais les fils de Moïse, homme de Dieu, furent comptés dans la tribu de Lévi. ¹⁵Fils de Moïse: Guerschom et Éliézer. ¹⁶Fils de Guerschom: Schebuel, le chef. ¹⁷Et les fils d'Éliézer furent: Rechabia, le chef; Éliézer n'eut pas d'autre fils, mais les fils de Rechabia furent très nombreux.

– ¹⁸Fils de Jitsehar: Schelomith, le chef. – ¹⁹Fils d'Hébron: Jerija, le chef; Amaria, le second; Jachaziël, le troisième; et Jekameam, le quatrième. – ²⁰Fils d'Uziel: Michéï, le chef; et Jischija, le second.

²¹Fils de Merari: Machli et Muschi. – Fils de Machli: Éléazar et Kis. ²²Éléazar mourut sans avoir de fils; mais il eut des filles, que prirent pour femmes les fils

de Kis, leurs frères. – ²³Fils de Muschi: Machli, Éder et Jérémouth, trois.

²⁴Ce sont là les fils de Lévi, selon leurs maisons paternelles, les chefs des maisons paternelles, d'après le dénombrement qu'on en fit en comptant les noms par tête. Ils étaient employés au service de la maison de l'Éternel, depuis l'âge de 20 ans et au-dessus. ²⁵Car David dit: L'Éternel, le Dieu d'Israël, a donné du repos à son peuple, et il habitera pour toujours à Jérusalem; ²⁶et les Lévites n'auront plus à porter le tabernacle et tous les ustensiles pour son service. ²⁷Ce fut d'après les derniers ordres de David qu'eut lieu le dénombrement des fils de Lévi depuis l'âge de 20 ans et au-dessus. ²⁸Placés auprès des fils d'Aaron pour le service de la maison de l'Éternel, ils avaient à prendre soin des parvis et des chambres, de la purification de toutes les choses saintes, des ouvrages concernant le service de la maison de Dieu, ²⁹des pains de proposition, de la fleur de farine pour les offrandes, des galettes sans levain, des gâteaux cuits sur la plaque et des gâteaux frits, de toutes les mesures de capacité et de longueur: ³⁰ils avaient à se présenter chaque matin et chaque soir, afin de louer et de célébrer l'Éternel, ³¹et à offrir continuellement devant l'Éternel tous les holocaustes à l'Éternel, aux sabbats, aux nouvelles lunes et aux fêtes, selon le nombre et les usages prescrits. ³²Ils donnaient leurs soins à la tente de la Rencontre, au sanctuaire, et aux fils d'Aaron, leurs frères, pour le service de la maison de l'Éternel.

Répartition des sacrificateurs en classes

24 Voici les classes des fils d'Aaron. Fils d'Aaron: Nadab, Abihu, Éléazar et Ithamar. ²Nadab et Abihu moururent avant leur père, sans avoir de fils; et Éléazar et Ithamar remplirent les fonctions du sacerdoce. ³David divisa les fils d'Aaron en les classant pour le service qu'ils avaient à faire; Tsadok appartenait

aux descendants d'Éléazar, et Achimélec aux descendants d'Ithamar.

⁴Il se trouva parmi les fils d'Éléazar plus de chefs que parmi les fils d'Ithamar, et on en fit la division; les fils d'Éléazar avaient 16 chefs de maisons paternelles, et les fils d'Ithamar huit chefs de maisons paternelles. ⁵On les classa par le sort, les uns avec les autres, car les chefs du sanctuaire et les chefs de Dieu étaient des fils d'Éléazar et des fils d'Ithamar. ⁶Schemaeja, fils de Nethaneel, le secrétaire, de la tribu de Lévi, les inscrivit devant le roi et les princes, devant Tsadok, le sacrificateur, et Achimélec, fils d'Abiathar, et devant les chefs des maisons paternelles des sacrificateurs et des Lévites. On tira au sort une maison paternelle pour Éléazar, et on en tira une autre pour Ithamar.

⁷Le premier sort échut à Jehoharib; le second, à Jedaia; ⁸le troisième, à Harim; le quatrième, à Seorim; ⁹le cinquième, à Malkija; le sixième, à Mijamin; ¹⁰le septième, à Hakkots; le huitième, à Abija; ¹¹le neuvième, à Josué; le dixième, à Schecania; ¹²le onzième, à Éliaschib; le douzième, à Jakim; ¹³le treizième, à Huppa; le quatorzième, à Jeschébeab; ¹⁴le quinzième, à Bilga; le seizième, à Immer; ¹⁵le dix-septième, à Hézir; le dix-huitième, à Happitsets; ¹⁶le dix-neuvième, à Pethachja; le vingtième, à Ézéchiël; ¹⁷le vingt et unième, à Jakin; le vingt-deuxième, à Gamul; ¹⁸le vingt-troisième, à Delaja; le vingt-quatrième, à Maazia.

¹⁹C'est ainsi qu'ils furent classés pour leur service, afin qu'ils entrent dans la maison de l'Éternel en se conformant à la règle établie par Aaron, leur père, d'après les ordres que lui avait donnés l'Éternel, le Dieu d'Israël.

Chefs des Lévites

²⁰Voici les chefs du reste des Lévites. – Des fils d'Amram : Schubaël; des fils de Schubaël : Jechdia; ²¹de Rechabia, des fils de Rechabia : le chef Jischija. ²²Des

Jitseharites : Schelomoth; des fils de Schelomoth : Jachath. ²³Fils d'Hébron : Jerija, Amaria le second, Jachaziel le troisième, Jekameam le quatrième. ²⁴Fils d'Uziel : Michée; des fils de Michée : Schamir; ²⁵frère de Michée : Jischija; des fils de Jischija : Zacharie. – ²⁶Fils de Merari : Machli et Muschi, et les fils de Jaazija, son fils. ²⁷Fils de Merari, de Jaazija, son fils : Schoham, Zaccur et Ibri. ²⁸De Machli : Éléazar, qui n'eut point de fils; ²⁹de Kis, les fils de Kis : Jerachmeel. ³⁰Fils de Muschi : Machli, Éder et Jerimoth. Ce sont là les fils de Lévi, selon leurs maisons paternelles. ³¹Eux aussi, comme leurs frères, les fils d'Aaron, ils tirèrent au sort devant le roi David, Tsadok et Achimélec, et les chefs des maisons paternelles des sacrificateurs et des Lévites. Il en fut ainsi pour chaque chef de maison comme pour le moindre de ses frères.

Liste et fonctions des musiciens

25 David et les chefs de l'armée mirent à part pour le service ceux des fils d'Asaph, d'Héman et de Jeduthun qui prophétisaient en s'accompagnant de la harpe, du luth et des cymbales. Et voici le nombre de ceux qui avaient des fonctions à remplir.

²Des fils d'Asaph : Zaccur, Joseph, Nethania et Ascharela, fils d'Asaph, sous la direction d'Asaph qui prophétisait suivant les ordres du roi. ³De Jeduthun, les fils de Jeduthun : Guedalia, Tseri, Ésaë, Haschabia, Matthithia et Schimeï, six, sous la direction de leur père Jeduthun qui prophétisait avec la harpe pour louer et célébrer l'Éternel. ⁴D'Héman, les fils d'Héman : Bukkija, Matthanias, Uziel, Schebuel, Jerimoth, Hanania, Hanani, Éliatha, Guiddalthi, Romamthi-Ézer, Joschbekascha, Mallothi, Hothir, Machazioth, ⁵tous fils d'Héman, qui était voyant du roi pour révéler les paroles de Dieu et pour exalter sa puissance; Dieu avait donné à Héman 14 fils et trois filles. ⁶Tous

ceux-là étaient sous la direction de leurs pères, pour le chant de la maison de l'Éternel, et avaient des cymbales, des luths et des harpes pour le service de la maison de Dieu. Asaph, Jeduthun et Héman recevaient les ordres du roi. ⁷Ils étaient au nombre de 288, y compris leurs frères exercés au chant de l'Éternel, tous ceux qui étaient habiles. ⁸Ils tirèrent au sort pour leurs fonctions, petits et grands, maîtres et disciples. ⁹Le premier sort échut, pour Asaph, à Joseph; le second, à Guedalia, lui, ses frères et ses fils, 12; ¹⁰le troisième, à Zaccur, ses fils et ses frères, 12; ¹¹le quatrième, à Jitseri, ses fils et ses frères, 12; ¹²le cinquième, à Nethania, ses fils et ses frères, 12; ¹³le sixième, à Bukkija, ses fils et ses frères, 12; ¹⁴le septième, à Jesareéla, ses fils et ses frères, 12; ¹⁵le huitième, à Ésaïe, ses fils et ses frères, 12; ¹⁶le neuvième, à Matthanias, ses fils et ses frères, 12; ¹⁷le dixième, à Schimeï, ses fils et ses frères, 12; ¹⁸le onzième, à Azareel, ses fils et ses frères, 12; ¹⁹le douzième, à Haschabia, ses fils et ses frères, 12; ²⁰le treizième, à Schubaël, ses fils et ses frères, 12; ²¹le quatorzième, à Matthithia, ses fils et ses frères, 12; ²²le quinzième, à Jérémouth, ses fils et ses frères, 12; ²³le seizième, à Hanania, ses fils et ses frères, 12; ²⁴le dix-septième, à Joschbekascha, ses fils et ses frères, 12; ²⁵le dix-huitième, à Hanani, ses fils et ses frères, 12; ²⁶le dix-neuvième, à Mallothi, ses fils et ses frères, 12; ²⁷le vingtième, à Élijatha, ses fils et ses frères, 12; ²⁸le vingt et unième, à Hothir, ses fils et ses frères, 12; ²⁹le vingt-deuxième, à Guiddalthis, ses fils et ses frères, 12; ³⁰le vingt-troisième, à Machazioth, ses fils et ses frères, 12; ³¹le vingt-quatrième, à Romamthi-Ézer, ses fils et ses frères, 12.

Les portiers du temple

26 Voici les classes des portiers. Des Koréites : Meschélemia, fils de Koré, d'entre les fils d'Asaph. ²Fils de Meschélemia : Zacharie, le premier-né,

Jediaël le second, Zebadia le troisième, Jathniel le quatrième, ³Élam le cinquième, Jochanan le sixième, Éljoénaï le septième. ⁴Fils d'Obed-Édom : Schemaeja, le premier-né, Jozabad le second, Joach le troisième, Sacar le quatrième, Nethaneel le cinquième, ⁵Ammiel le sixième, Issacar le septième, Peulthaï le huitième; car Dieu l'avait béni. ⁶À Schemaeja, son fils, naquirent des fils qui exercèrent l'autorité dans leur famille, car ils étaient de vaillants hommes; ⁷fils de Schemaeja : Othni, Rephaël, Obed, Elzabad et ses frères, hommes vaillants, Élihu et Semaaja. ⁸Tous ceux-là étaient des fils d'Obed-Édom; eux, leurs fils et leurs frères, étaient des hommes pleins de vigueur et de force pour le service, ⁶²d'Obed-Édom.

⁹Les fils et les frères de Meschélemia, hommes vaillants, étaient au nombre de 18. – ¹⁰Des fils de Merari : Hosa, qui avait pour fils : Schimri, le chef, établi chef par son père, quoiqu'il ne soit pas le premier-né, ¹¹Hilkija le second, Thebalia le troisième, Zacharie le quatrième. Tous les fils et les frères de Hosa étaient au nombre de 13.

¹²À ces classes de portiers, aux chefs de ces hommes et à leurs frères, fut remise la garde pour le service de la maison de l'Éternel. ¹³Ils tirèrent au sort pour chaque porte, petits et grands, selon leurs maisons paternelles.

¹⁴Le sort échut à Schélémiya pour le côté de l'est. On tira au sort pour Zacharie, son fils, qui était un sage conseiller, et le côté du nord lui échut par le sort. ¹⁵Le côté du sud échut à Obed-Édom, et la maison des magasins à ses fils. ¹⁶Le côté de l'ouest échut à Schuppim et à Hosa, avec la porte Schalléketh, sur le chemin montant : une garde était vis-à-vis de l'autre. ¹⁷Il y avait à l'est six Lévitesses, au nord quatre par jour, au sud quatre par jour, et quatre aux magasins en deux places différentes; ¹⁸du côté de l'annexe, à l'ouest, quatre vers le

chemin, deux vers l'annexe. ¹⁹Ce sont là les classes des portiers, d'entre les fils des Koréites et d'entre les fils de Merari.

Autres fonctions des Lévites

²⁰L'un des Lévites, Achija, avait l'intendance des trésors de la maison de Dieu et des trésors des choses saintes. ²¹Parmi les fils de Laedan, les fils des Guerschonites issus de Laedan, chefs des maisons paternelles de Laedan le Guerschonite, c'étaient Jehiéli, ²²et les fils de Jehiéli, Zétham et Joël, son frère, qui gardaient les trésors de la maison de l'Éternel. ²³Parmi les Amramites, les Jitseharites, les Hébronites et les Uziélites, ²⁴c'était Schebuel, fils de Guerschom, fils de Moïse, qui était intendant des trésors. ²⁵Parmi ses frères issus d'Éliézer, dont le fils fut Rechabia, dont le fils fut Ésaïe, dont le fils fut Joram, dont le fils fut Zicri, dont le fils fut Schelomith, ²⁶c'étaient Schelomith et ses frères qui gardaient tous les trésors des choses saintes qu'avaient consacrées le roi David, les chefs des maisons paternelles, les chefs de milliers et de centaines, et les chefs de l'armée; ²⁷c'était sur le butin pris à la guerre qu'ils les avaient consacrées pour l'entretien de la maison de l'Éternel. ²⁸Tout ce qui avait été consacré par Samuel, le voyant, par Saül, fils de Kis, par Abner, fils de Ner, par Joab, fils de Tseruja, toutes les choses consacrées étaient sous la garde de Schelomith et de ses frères.

²⁹Parmi les Jitseharites, Kenania et ses frères étaient employés pour les affaires extérieures, comme magistrats et juges en Israël. ³⁰Parmi les Hébronites, Haschabia et ses frères, hommes vaillants, au nombre de 1 700, avaient la surveillance d'Israël, de l'autre côté du Jourdain, à l'ouest, pour toutes les affaires de l'Éternel et pour le service du roi. ³¹En ce qui concerne les Hébronites, dont Jerija était le chef, on fit, la quarantième année du règne de David, des recherches à leur égard d'après leurs généalogies et leurs maisons paternelles,

et l'on trouva parmi eux de vaillants hommes à Jaezer en Galaad. ³²Les frères de Jerija, hommes vaillants, étaient au nombre de 2 700 chefs de maisons paternelles. Le roi David les établit sur les Rubénites, sur les Gadites et sur la demi-tribu de Manassé pour toutes les affaires de Dieu et pour les affaires du roi.

Organisation militaire du royaume

27 Enfants d'Israël selon leur nombre, chefs de maisons paternelles, chefs de milliers et de centaines, et officiers au service du roi pour tout ce qui concernait les divisions, leur arrivée et leur départ, mois par mois, pendant tous les mois de l'année, chaque division étant de 24 000 hommes.

²À la tête de la première division, pour le premier mois, était Jachobeam, fils de Zabdiel; et il avait une division de 24 000 hommes. ³Il était des fils de Pérets, et il commandait tous les chefs des troupes du premier mois. ⁴À la tête de la division du second mois était Dodai, l'Achochite; Mikloth était l'un des chefs de sa division; et il avait une division de 24 000 hommes. ⁵Le chef de la troisième division, pour le troisième mois, était Benaja, fils du sacrificateur Jehojada, chef; et il avait une division de 24 000 hommes. ⁶Ce Benaja était un héros parmi les 30 et à la tête des 30; et Ammizadab, son fils, était l'un des chefs de sa division. ⁷Le quatrième, pour le quatrième mois, était Asaël, frère de Joab, et, après lui, Zebadia, son fils; et il avait une division de 24 000 hommes. ⁸Le cinquième, pour le cinquième mois, était le chef Schamehuth, le Jizrachite; et il avait une division de 24 000 hommes. ⁹Le sixième, pour le sixième mois, était Ira, fils d'Ikkesch, le Tekoïte; et il avait une division de 24 000 hommes. ¹⁰Le septième, pour le septième mois, était Hélets, le Pelonite, des fils d'Éphraïm; et il avait une division de 24 000 hommes. ¹¹Le huitième, pour le huitième mois, était Sibbecaï, le

Huschatite, de la famille des Zérachites; et il avait une division de 24 000 hommes. ¹²Le neuvième, pour le neuvième mois, était Abiézer, d'Anathoth, des Benjamites; et il avait une division de 24 000 hommes. ¹³Le dixième, pour le dixième mois, était Maharai, de Nethopha, de la famille des Zérachites; et il avait une division de 24 000 hommes. ¹⁴Le onzième, pour le onzième mois, était Benaja, de Pirathon, des fils d'Éphraïm; et il avait une division de 24 000 hommes. ¹⁵Le douzième, pour le douzième mois, était Heldai, de Nethopha, de la famille d'Othniel; et il avait une division de 24 000 hommes.

Chefs des tribus d'Israël

¹⁶Voici les chefs des tribus d'Israël. Chefs des Rubénites : Éliézer, fils de Zicri; des Siméonites : Schephathia, fils de Maaca; ¹⁷des Lévités : Haschabia, fils de Kemuel; de la famille d'Aaron : Tsadok; ¹⁸de Juda : Élihu, des frères de David; d'Issacar : Omri, fils de Micaël; ¹⁹de Zabulon : Jischemaeja, fils d'Abdias; de Nephthali : Jerimoth, fils d'Azriel; ²⁰des fils d'Éphraïm : Hosée, fils d'Azazia; de la demi-tribu de Manassé : Joël, fils de Pedaja; ²¹de la demi-tribu de Manassé en Galaad : Jiddo, fils de Zacharie; de Benjamin : Jaasiel, fils d'Abner; ²²de Dan : Azareel, fils de Jerocham. Ce sont là les chefs des tribus d'Israël.

²³David ne fit point le dénombrement de ceux d'Israël qui étaient âgés de 20 ans et au-dessus, car l'Éternel avait promis de multiplier Israël comme les étoiles du ciel. ²⁴Joab, fils de Tseruja, avait commencé le dénombrement, mais il ne l'acheva pas, l'Éternel s'étant irrité contre Israël à cause de ce dénombrement, qui ne fut point porté parmi ceux des chroniques du roi David.

Administrateurs et conseillers de David

²⁵Azmaveth, fils d'Adiel, était proposé sur les trésors du roi; Jonathan, fils d'Ozias, sur les provisions dans les champs,

les villes, les villages et les tours; ²⁶Ezri, fils de Kelub, sur les ouvriers de la campagne qui cultivaient la terre; ²⁷Schimeï, de Rama, sur les vignes; Zabdi, de Schephtham, sur les provisions de vin dans les vignes; ²⁸Baal-Hanan, de Guéder, sur les oliviers et les sycomores dans la plaine; Joasch, sur les provisions d'huile; ²⁹Schithraï, de Saron, sur les bœufs qui paissaient en Saron; Schaphath, fils d'Adlai, sur les bœufs dans les vallées; ³⁰Obil, l'Ismaélite, sur les chameaux; Jechdia, de Méronoth, sur les ânesses; ³¹Jaziz, l'Hagarénien, sur les brebis. Tous ceux-là étaient intendants des biens du roi David.

³²Jonathan, oncle de David, était conseiller, homme de sens et de savoir; Jehiel, fils de Hacmoni, était auprès des fils du roi; ³³Achitophel était conseiller du roi; Huschai, l'Arkien, était ami du roi; ³⁴après Achitophel Jehojada, fils de Benaja, et Abiathar, furent conseillers; Joab était chef de l'armée du roi.

David confie publiquement la construction du temple à Salomon

28 David convoqua à Jérusalem tous les chefs d'Israël, les chefs des tribus, les chefs des divisions au service du roi, les chefs de milliers et les chefs de centaines, ceux qui étaient en charge sur tous les biens et les troupeaux du roi et auprès de ses fils, les eunuques, les héros et tous les hommes vaillants. ²Le roi David se mit debout et dit : Écoutez-moi, mes frères et mon peuple! J'avais l'intention de bâtir une maison de repos pour l'arche de l'alliance de l'Éternel et pour le marchepied de notre Dieu, et je me préparais à bâtir. ³Mais Dieu m'a dit : Tu ne bâtiras pas une maison à mon nom, car tu es un homme de guerre et tu as versé du sang. ⁴L'Éternel, le Dieu d'Israël, m'a choisi dans toute la maison de mon père pour que je sois roi d'Israël à toujours; car il a choisi Juda pour chef, il a choisi la maison de mon père dans la maison de Juda,

et parmi les fils de mon père c'est moi qu'il a voulu faire régner sur tout Israël.⁵ Entre tous mes fils – car l'Éternel m'a donné beaucoup de fils – il a choisi mon fils Salomon pour le faire asseoir sur le trône du royaume de l'Éternel, sur Israël.⁶ Il m'a dit : Salomon, ton fils, bâtira ma maison et mes parvis ; car je l'ai choisi pour mon fils, et je serai pour lui un père.⁷ J'affermirai pour toujours son royaume, s'il reste attaché comme aujourd'hui à la pratique de mes commandements et de mes ordonnances.⁸ Maintenant, aux yeux de tout Israël, de l'assemblée de l'Éternel, et en présence de notre Dieu qui vous entend, observez et prenez à cœur tous les commandements de l'Éternel, votre Dieu, afin que vous possédiez ce bon pays et que vous le laissiez en héritage à vos fils après vous à perpétuité.⁹ Et toi, Salomon, mon fils, connais le Dieu de ton père, et sers-le d'un cœur dévoué et d'une âme bien disposée, car l'Éternel sonde tous les cœurs et pénètre tous les desseins et toutes les pensées. Si tu le cherches, il se laissera trouver par toi ; mais si tu l'abandonnes, il te rejettera pour toujours.¹⁰ Considère maintenant que l'Éternel t'a choisi, afin que tu bâtisses une maison qui serve de sanctuaire. Fortifie-toi et agis.

David remet les plans du sanctuaire à Salomon

¹¹ David donna à Salomon, son fils, le modèle du portique et des bâtiments, des chambres du trésor, des chambres hautes, des chambres intérieures, et de la chambre du propitiatoire.¹² Il lui donna le plan de tout ce qu'il avait dans l'esprit touchant les parvis de la maison de l'Éternel, et toutes les chambres de l'enceinte pour les trésors de la maison de Dieu et les trésors du sanctuaire,¹³ et touchant les classes des sacrificateurs et des Lévites, tout ce qui concernait le service de la maison de l'Éternel, et tous les ustensiles pour le service de la maison de l'Éternel.¹⁴ Il lui

donna le modèle des ustensiles d'or, avec le poids de ce qui devait être d'or, pour tous les ustensiles de chaque service ; et le modèle de tous les ustensiles d'argent, avec le poids, pour tous les ustensiles de chaque service.¹⁵ Il donna le poids des chandeliers d'or et de leurs lampes d'or, avec le poids de chaque chandelier et de ses lampes ; et le poids des chandeliers d'argent, avec le poids de chaque chandelier et de ses lampes, selon l'usage de chaque chandelier.¹⁶ Il lui donna l'or au poids pour les tables des pains de proposition, pour chaque table ; et de l'argent pour les tables d'argent.¹⁷ Il lui donna le modèle des fourchettes, des bassins et des calices d'or pur ; le modèle des coupes d'or, avec le poids de chaque coupe, et des coupes d'argent, avec le poids de chaque coupe ;¹⁸ et le modèle de l'autel des parfums en or épuré, avec le poids. Il lui donna encore le modèle du char, des chérubins d'or qui étendent leurs ailes et couvrent l'arche de l'alliance de l'Éternel.¹⁹ C'est par un écrit de sa main, [dit David,] que l'Éternel m'a donné l'intelligence de tout cela, de tous les ouvrages de ce modèle.

²⁰ David dit à Salomon, son fils : Fortifie-toi, prends courage et agis ; ne crains point, et ne t'effraie point. Car l'Éternel Dieu, mon Dieu, sera avec toi ; il ne te délaissera point, il ne t'abandonnera point, jusqu'à ce que tout l'ouvrage pour le service de la maison de l'Éternel soit achevé.²¹ Voici les classes des sacrificateurs et des Lévites pour tout le service de la maison de Dieu ; et voici près de toi, pour toute l'œuvre, tous les hommes bien disposés et habiles dans toute espèce d'ouvrages, et les chefs et tout le peuple dociles à tous tes ordres.

Offrandes volontaires pour le temple

29 Le roi David dit à toute l'assemblée : Mon fils Salomon, le seul que Dieu ait choisi, est jeune et faible, et

l'ouvrage est considérable, car ce palais n'est pas pour un homme, mais il est pour l'Éternel Dieu. ²J'ai mis toutes mes forces à préparer pour la maison de mon Dieu de l'or pour ce qui doit être d'or, de l'argent pour ce qui doit être d'argent, de l'airain pour ce qui doit être d'airain, du fer pour ce qui doit être de fer, et du bois pour ce qui doit être de bois, des pierres d'onyx et des pierres à enchâsser, des pierres brillantes et de diverses couleurs, toutes sortes de pierres précieuses, et du marbre blanc en quantité. ³De plus, dans mon attachement pour la maison de mon Dieu, je donne à la maison de mon Dieu l'or et l'argent que je possède en propre, outre tout ce que j'ai préparé pour la maison du sanctuaire, ⁴soit 3 000 talents d'or, d'or d'Ophir, et 7 000 talents d'argent épuré, pour en revêtir les parois des bâtiments, ⁵l'or pour ce qui doit être d'or, et l'argent pour ce qui doit être d'argent, et pour tous les travaux qu'exécuteront les ouvriers. Qui veut encore présenter volontairement aujourd'hui ses offrandes à l'Éternel ?

⁶Les chefs des maisons paternelles, les chefs des tribus d'Israël, les chefs de milliers et de centaines, et les intendants du roi firent volontairement des offrandes. ⁷Ils donnèrent pour le service de la maison de Dieu 5 000 talents d'or, 10 000 dariques, 10 000 talents d'argent, 18 000 talents d'airain, et 100 000 talents de fer. ⁸Ceux qui possédaient des pierres les livrèrent pour le trésor de la maison de l'Éternel entre les mains de Jehiel, le Guerschonite. ⁹Le peuple se réjouit de leurs offrandes volontaires, car c'était avec un cœur bien disposé qu'ils les faisaient à l'Éternel ; et le roi David en eut aussi une grande joie.

Prière de David

¹⁰David bénit l'Éternel en présence de toute l'assemblée. Il dit : Béni sois-tu, d'éternité en éternité, Éternel, Dieu de notre père Israël. ¹¹À toi, Éternel, la gran-

deur, la force et la magnificence, l'éternité et la gloire, car tout ce qui est au ciel et sur la terre t'appartient ; à toi, Éternel, le règne, car tu t'élèves souverainement au-dessus de tout ! ¹²C'est de toi que viennent la richesse et la gloire, c'est toi qui domines sur tout, c'est dans ta main que sont la force et la puissance, et c'est ta main qui a le pouvoir d'agrandir et d'affermir toutes choses.

¹³Maintenant, ô notre Dieu, nous te louons, et nous célébrons ton nom glorieux. ¹⁴Car qui suis-je et qui est mon peuple, pour que nous puissions te faire volontairement ces offrandes ? Tout vient de toi, et nous recevons de ta main ce que nous t'offrons. ¹⁵Nous sommes devant toi des étrangers et des habitants, comme tous nos pères ; nos jours sur la terre sont comme l'ombre, et il n'y a point d'espérance. ¹⁶Éternel, notre Dieu, c'est de ta main que viennent toutes ces richesses que nous avons préparées pour te bâtir une maison, à toi, à ton saint nom, et c'est à toi que tout appartient.

¹⁷Je sais, ô mon Dieu, que tu sondes le cœur, et que tu aimes la droiture ; aussi je t'ai fait toutes ces offrandes volontaires dans la droiture de mon cœur, et j'ai vu maintenant avec joie ton peuple qui se trouve ici t'offrir volontairement ses dons. ¹⁸Éternel, Dieu d'Abraham, d'Isaac et d'Israël, nos pères, maintiens à toujours dans le cœur de ton peuple ces dispositions et ces pensées, et affermis son cœur en toi. ¹⁹Donne à mon fils Salomon un cœur dévoué à l'observation de tes commandements, de tes préceptes et de tes lois, afin qu'il mette en pratique toutes ces choses, et qu'il bâtisse le palais pour lequel j'ai fait des préparatifs.

Onction royale de Salomon

²⁰David dit à toute l'assemblée : Bénissez l'Éternel, votre Dieu ! Et toute l'assemblée bénit l'Éternel, le Dieu de leurs pères. Ils s'inclinèrent et se prosternèrent devant

l'Éternel et devant le roi. ²¹Le lendemain de ce jour, ils offrirent en sacrifice et en holocauste à l'Éternel 1 000 taureaux, 1 000 béliers et 1 000 agneaux, avec les libations ordinaires, et d'autres sacrifices en grand nombre pour tout Israël. ²²Ils mangèrent et burent ce jour-là devant l'Éternel avec une grande joie, ils proclamèrent roi pour la seconde fois Salomon, fils de David, ils l'oignirent devant l'Éternel comme chef, et ils oignirent Tsadok comme sacrificateur. ²³Salomon s'assit sur le trône de l'Éternel, comme roi à la place de David, son père. Il prospéra, et tout Israël lui obéit. ²⁴Tous les chefs et les héros, et même tous les fils du roi David se soumirent au roi Salomon. ²⁵L'Éternel éleva au plus haut degré Salomon sous les yeux de tout Israël, et il rendit son règne

plus éclatant que ne fut celui d'aucun roi d'Israël avant lui.

Mort de David

²⁶David, fils d'Isaï, régna sur tout Israël.

²⁷Le temps qu'il régna sur Israël fut de 40 ans : à Hébron il régna sept ans, et à Jérusalem il régna 33 ans. ²⁸Il mourut dans une heureuse vieillesse, rassasié de jours, de richesse et de gloire. Et Salomon, son fils, régna à sa place. ²⁹Les actions du roi David, les premières et les dernières, sont écrites dans le livre de Samuel le voyant, dans le livre de Nathan, le prophète, et dans le livre de Gad, le prophète, ³⁰avec tout son règne et tous ses exploits, et ce qui s'est passé de son temps, soit en Israël, soit dans tous les royaumes des autres pays.

2 CHRONIQUES

Le roi Salomon au haut lieu de Gabaon

1 Salomon, fils de David, s'affermir dans son règne; l'Éternel, son Dieu, fut avec lui, et l'éleva à un haut degré. ²Salomon donna des ordres à tout Israël, aux chefs de milliers et de centaines, aux juges, aux princes de tout Israël, aux chefs des maisons paternelles; ³et Salomon se rendit avec toute l'assemblée au haut lieu qui était à Gabaon. Là se trouvait la tente de la Rencontre de Dieu, faite dans le désert par Moïse, serviteur de l'Éternel; ⁴mais l'arche de Dieu avait été transportée par David de Kirjath-Jearim à la place qu'il lui avait préparée, car il avait dressé pour elle une tente à Jérusalem. ⁵Là se trouvait aussi, devant le tabernacle de l'Éternel, l'autel d'airain qu'avait fait Betsaleel, fils d'Uri, fils de Hur. Salomon et l'assemblée cherchèrent l'Éternel. ⁶Et ce fut là, sur l'autel d'airain qui était devant la tente de la Rencontre, que Salomon offrit à l'Éternel 1 000 holocaustes.

Salomon demande à Dieu la sagesse pour régner

⁷Pendant la nuit, Dieu apparut à Salomon et lui dit : Demande ce que tu veux que je te donne. ⁸Salomon répondit à Dieu : Tu as traité David, mon père, avec une grande bienveillance, et tu m'as fait régner à sa place. ⁹Maintenant, Éternel Dieu, que ta promesse à David, mon père, s'accomplisse, puisque tu m'as fait régner sur un peuple nombreux comme la poussière de la terre! ¹⁰Accorde-moi donc de la sagesse et de l'intelligence, afin que je sache me conduire à la tête de ce peuple! Car qui pourrait juger ton peuple, ce peuple si grand? ¹¹Dieu dit à Salomon : Puisque c'est là ce qui est dans ton cœur,

puisque tu ne demandes ni des richesses, ni des biens, ni de la gloire, ni la mort de tes ennemis, ni même une longue vie, et que tu demandes pour toi de la sagesse et de l'intelligence afin de juger mon peuple sur lequel je t'ai fait régner, ¹²la sagesse et l'intelligence te sont accordées. Je te donnerai, en outre, des richesses, des biens et de la gloire, comme n'en a jamais eu aucun roi avant toi et comme n'en aura aucun après toi.

¹³Salomon revint à Jérusalem, après avoir quitté le haut lieu qui était à Gabaon et la tente de la Rencontre. Et il régna sur Israël.

Puissance et richesse de Salomon

¹⁴Salomon rassembla des chars et de la cavalerie; il avait 1 400 chars et 12 000 cavaliers, qu'il plaça dans les villes où il tenait ses chars et à Jérusalem près du roi. ¹⁵Le roi rendit l'argent et l'or aussi communs à Jérusalem que les pierres, et les cèdres aussi communs que les sycomores qui croissent dans la plaine. ¹⁶C'était de l'Égypte que Salomon tirait ses chevaux; une caravane de marchands du roi allait les chercher par troupes à un prix fixe; ¹⁷on faisait monter et sortir d'Égypte un char pour 600 sicles d'argent, et un cheval pour 150 sicles. Ils en amenaient de même avec eux pour tous les rois des Héthiens et pour les rois de Syrie.

Salomon prépare la construction du temple

2 Salomon ordonna que l'on bâtisse une maison au nom de l'Éternel et une maison royale pour lui. ²Salomon compta 70 000 hommes pour porter les fardeaux, 8 000 pour tailler les pierres dans la montagne, et 3 600 pour les surveiller.

³Salomon envoya dire à Huram, roi de Tyr : Fais pour moi comme tu as fait pour David, mon père, à qui tu as envoyé des cédres afin qu'il se bâtisse une maison d'habitation. ⁴Voici, j'élève une maison au nom de l'Éternel, mon Dieu, pour la lui consacrer, pour brûler devant lui le parfum odoriférant, pour présenter continuellement les pains de proposition, et pour offrir les holocaustes du matin et du soir, des sabbats, des nouvelles lunes, et des fêtes de l'Éternel, notre Dieu, suivant une loi perpétuelle pour Israël. ⁵La maison que je vais bâtir doit être grande, car notre Dieu est plus grand que tous les dieux. ⁶Mais qui a le pouvoir de lui bâtir une maison, puisque les cieux et les cieux des cieux ne peuvent le contenir ? Et qui suis-je pour lui bâtir une maison, si ce n'est pour faire brûler des parfums devant lui ? ⁷Envoie-moi donc un homme habile pour les ouvrages en or, en argent, en airain et en fer, en étoffes teintes en pourpre, en cramoisi et en bleu, et connaissant la sculpture, afin qu'il travaille avec les hommes habiles qui sont auprès de moi en Juda et à Jérusalem et que David, mon père, a choisis. ⁸Envoie-moi aussi du Liban des bois de cèdre, de cyprès et de santal ; car je sais que tes serviteurs savent bien couper les bois du Liban. Voici, mes serviteurs seront avec les tiens. ⁹Que l'on me prépare du bois en abondance, car la maison que je vais bâtir sera grande et magnifique. ¹⁰Je donnerai à tes serviteurs qui couperont, qui abattront les bois, 20 000 cors de blé foulé, 20 000 cors d'orge, 20 000 baths de vin, et 20 000 baths d'huile.

¹¹Huram, roi de Tyr, répondit dans une lettre qu'il envoya à Salomon : C'est parce que l'Éternel aime son peuple qu'il t'a établi roi sur eux. ¹²Huram dit encore : Béni soit l'Éternel, le Dieu d'Israël, qui a fait les cieux et la terre, de ce qu'il a donné au roi David un fils sage, prudent et intelligent, qui va bâtir une maison à l'Éternel

et une maison royale pour lui ! ¹³Je t'envoie donc un homme habile et intelligent, ¹⁴Huram-Abi, fils d'une femme d'entre les filles de Dan et d'un père tyrien. Il est habile pour les ouvrages en or, en argent, en airain et en fer, en pierre et en bois, en étoffes teintes en pourpre et en bleu, en étoffes de byssus et de carmin, et pour toute espèce de sculptures et d'objets d'art qu'on lui donne à exécuter. Il travaillera avec tes hommes habiles et avec les hommes habiles de mon seigneur David, ton père. ¹⁵Maintenant, que mon seigneur envoie à ses serviteurs le blé, l'orge, l'huile et le vin dont il a parlé. ¹⁶Et nous, nous couperons des bois du Liban autant que tu en auras besoin ; nous te les expédierons par mer en radeaux jusqu'à Japho, et tu les feras monter à Jérusalem.

¹⁷Salomon compta tous les étrangers qui étaient dans le pays d'Israël, et dont le dénombrement avait été fait par David, son père. On en trouva 153 600. ¹⁸Et il en prit 70 000 pour porter les fardeaux, 80 000 pour tailler les pierres dans la montagne, et 3 600 pour surveiller et faire travailler le peuple.

Construction du temple

3 Salomon commença à bâtir la maison de l'Éternel à Jérusalem, sur la montagne de Morija, qui avait été indiquée à David, son père, dans le lieu préparé par David sur l'aire d'Ornan, le Jébusien. ²Il commença à bâtir le second jour du second mois de la quatrième année de son règne. ³Voici sur quels fondements Salomon bâtit la maison de Dieu. La longueur en coudées de l'ancienne mesure était de 60 coudées, et la largeur de 20 coudées. ⁴Le portique sur le devant avait 20 coudées de longueur, répondant à la largeur de la maison, et 120 de hauteur ; Salomon le couvrit intérieurement d'or pur. ⁵Il revêtit de bois de cyprès la grande maison, la couvrit d'or pur, et y fit sculpter des palmes et des chaînettes. ⁶Il couvrit

la maison de pierres précieuses comme ornement; et l'or était de l'or de Parvaïm. ⁷Il couvrit d'or la maison, les poutres, les seuils, les parois et les battants des portes, et il fit sculpter des chérubins sur les parois. ⁸Il fit la maison du lieu très saint; elle avait 20 coudées de longueur répondant à la largeur de la maison, et 20 coudées de largeur. Il la couvrit d'or pur, pour une valeur de 600 talents; ⁹et le poids de l'or pour les clous montait à 50 sicles. Il couvrit aussi d'or les chambres hautes.

¹⁰Il fit dans la maison du lieu très saint deux chérubins sculptés, et on les couvrit d'or. ¹¹Les ailes des chérubins avaient 20 coudées de longueur. L'aile du premier, longue de cinq coudées, touchait au mur de la maison; et l'autre aile, longue de cinq coudées, touchait à l'aile du second chérubin. ¹²L'aile du second chérubin, longue de cinq coudées, touchait au mur de la maison; et l'autre aile, longue de cinq coudées, joignait l'aile du premier chérubin. ¹³Les ailes de ces chérubins, déployées, avaient 20 coudées. Ils étaient debout sur leurs pieds, la face tournée vers la maison.

¹⁴Il fit le voile bleu, pourpre et cramoisi, en byssus, et il y représenta des chérubins.

Les objets en métal destinés au temple

¹⁵Il fit devant la maison deux colonnes de 35 coudées de hauteur, avec un chapiteau de cinq coudées sur leur sommet. ¹⁶Il fit des chaînettes comme celles qui étaient dans le sanctuaire, et les plaça sur le sommet des colonnes, et il fit 100 grenades qu'il mit dans les chaînettes. ¹⁷Il dressa les colonnes sur le devant du temple, l'une à droite et l'autre à gauche; il nomma celle de droite Jakin, et celle de gauche Boaz.

4 Il fit un autel d'airain, long de 20 coudées, large de 20 coudées, et haut de dix coudées.

²Il fit la mer de fonte. Elle avait dix coudées d'un bord à l'autre, une forme entièrement ronde, cinq coudées de hauteur,

et une circonférence que mesurait un cordon de 30 coudées. ³Des figures de bœufs l'entouraient au-dessous de son bord, dix par coudée, faisant tout le tour de la mer; les bœufs, disposés sur deux rangs, étaient fondus avec elle en une seule pièce. ⁴Elle était posée sur 12 bœufs, dont trois tournés vers le nord, trois tournés vers l'ouest, trois tournés vers le sud, et trois tournés vers l'est; la mer était sur eux, et toute la partie postérieure de leur corps était tournée vers l'intérieur. ⁵Son épaisseur était d'un palme; et son bord, semblable au bord d'une coupe, était façonné en fleur de lis. Elle pouvait contenir 3 000 baths.

⁶Il fit dix bassins, et il en plaça cinq à droite et cinq à gauche, pour qu'ils servent aux purifications: on y lavait les diverses parties des holocaustes. La mer était destinée aux ablutions des sacrificateurs.

⁷Il fit dix chandeliers d'or, selon l'ordonnance qui les concernait, et il les plaça dans le temple, cinq à droite et cinq à gauche. ⁸Il fit dix tables, et il les plaça dans le temple, cinq à droite et cinq à gauche. Il fit 100 coupes d'or. ⁹Il fit le parvis des sacrificateurs et le grand parvis avec ses portes, dont il couvrit d'airain les battants. ¹⁰Il plaça la mer du côté droit, au sud-est. ¹¹Huram fit les cendriers, les pelles et les coupes.

Ainsi Huram acheva l'ouvrage que le roi Salomon lui fit faire pour la maison de Dieu: ¹²deux colonnes, avec les deux chapiteaux et leurs bourrelets sur le sommet des colonnes; les deux treillis, pour couvrir les deux bourrelets des chapiteaux sur le sommet des colonnes; ¹³les 400 grenades pour les deux treillis, deux rangées de grenades par treillis, pour couvrir les deux bourrelets des chapiteaux sur le sommet des colonnes; ¹⁴les dix bases, et les dix bassins sur les bases; ¹⁵la mer, et les 12 bœufs sous elle; ¹⁶les cendriers, les pelles et les fourchettes. Tous ces ustensiles que le roi Salomon fit faire à Huram-Abi pour la maison de l'Éternel étaient

d'airain poli. ¹⁷Le roi les fit fondre dans la plaine du Jourdain, dans un sol argileux, entre Succoth et Tseréda. ¹⁸Salomon fit tous ces ustensiles en si grande quantité que l'on ne vérifia pas le poids de l'airain.

¹⁹Salomon fit encore tous les autres ustensiles pour la maison de Dieu : l'autel d'or ; les tables sur lesquelles on mettait les pains de proposition ; ²⁰les chandeliers et leurs lampes d'or pur, qu'on devait allumer selon l'ordonnance devant le sanctuaire, ²¹les fleurs, les lampes et les mouchettes d'or, d'or très pur ; ²²les couteaux, les coupes, les tasses et les brasiers d'or pur ; et les battants d'or pour la porte de l'intérieur de la maison à l'entrée du lieu très saint, et pour la porte de la maison à l'entrée du temple.

5 Ainsi fut achevé tout l'ouvrage que Salomon fit pour la maison de l'Éternel. Puis il apporta l'argent, l'or et tous les ustensiles que David, son père, avait consacrés, et il les mit dans les trésors de la maison de Dieu.

L'installation de l'arche de l'alliance dans le temple

²Alors Salomon assembla à Jérusalem les anciens d'Israël et tous les chefs des tribus, les chefs de famille des enfants d'Israël, pour transporter de la cité de David, qui est Sion, l'arche de l'alliance de l'Éternel. ³Tous les hommes d'Israël se réunirent auprès du roi pour la fête, qui se célébra le septième mois. ⁴Lorsque tous les anciens d'Israël furent arrivés, les Lévites portèrent l'arche. ⁵Ils transportèrent l'arche, la tente de la Rencontre, et tous les ustensiles sacrés qui étaient dans la tente : ce furent les sacrificateurs et les Lévites qui les transportèrent. ⁶Le roi Salomon et toute l'assemblée d'Israël convoquée auprès de lui se tinrent devant l'arche. Ils sacrifièrent des brebis et des bœufs, qui ne purent être ni comptés ni dénombrés, à cause de leur multitude. ⁷Les sacrificateurs portèrent l'arche de

l'alliance de l'Éternel à sa place, dans le sanctuaire de la maison, dans le lieu très saint, sous les ailes des chérubins. ⁸Les chérubins avaient les ailes étendues sur la place de l'arche, et ils couvraient l'arche et ses barres par-dessus. ⁹On avait donné aux barres une longueur telle que leurs extrémités se voyaient à distance de l'arche devant le sanctuaire, mais ne se voyaient point du dehors. L'arche a été là jusqu'à ce jour. ¹⁰Il n'y avait dans l'arche que les deux tables que Moïse y plaça en Horeb, lorsque l'Éternel fit alliance avec les enfants d'Israël, à leur sortie d'Égypte.

¹¹Les sacrificateurs sortirent du lieu saint. – En effet, tous les sacrificateurs présents s'étaient sanctifiés sans observer l'ordre des classes. ¹²Tous les Lévites qui étaient chantres, Asaph, Héman, Jeduthun, leurs fils et leurs frères, revêtus de byssus, se tenaient à l'est de l'autel avec des cymbales, des luths et des harpes, et avaient auprès d'eux 120 sacrificateurs sonnant des trompettes. – ¹³À ce moment-là, ceux qui sonnaient des trompettes et ceux qui chantaient, s'unissant d'un même accord pour célébrer et pour louer l'Éternel, firent retentir les trompettes, les cymbales et les autres instruments, et célébrèrent l'Éternel par ces paroles : Car il est bon, car sa miséricorde dure à toujours ! Alors, la maison, la maison de l'Éternel fut remplie d'une nuée. ¹⁴Les sacrificateurs ne purent pas y rester pour faire le service, à cause de la nuée ; car la gloire de l'Éternel remplissait la maison de Dieu.

6 Alors Salomon dit : L'Éternel veut habiter dans l'obscurité ! ²Et moi, j'ai bâti une maison qui sera ta demeure, un lieu où tu résideras éternellement !

Discours de Salomon au peuple

³Le roi tourna son visage, et bénit toute l'assemblée d'Israël ; et toute l'assemblée d'Israël était debout. ⁴Et il dit :

Béni soit l'Éternel, le Dieu d'Israël, qui a parlé de sa bouche à David, mon père,

et qui accomplit par sa puissance ce qu'il avait déclaré en disant : ⁵Depuis le jour où j'ai fait sortir mon peuple du pays d'Égypte, je n'ai point choisi de ville parmi toutes les tribus d'Israël pour qu'il y soit bâti une maison où réside mon nom, et je n'ai point choisi d'homme pour qu'il soit chef de mon peuple d'Israël ; ⁶mais j'ai choisi Jérusalem pour que mon nom y réside, et j'ai choisi David pour qu'il règne sur mon peuple d'Israël ! ⁷David, mon père, avait l'intention de bâtir une maison au nom de l'Éternel, le Dieu d'Israël. ⁸Et l'Éternel dit à David, mon père : Puisque tu as eu l'intention de bâtir une maison à mon nom, tu as bien fait d'avoir eu cette intention. ⁹Seulement, ce ne sera pas toi qui bâtiras la maison ; mais ce sera ton fils, sorti de tes entrailles, qui bâtira la maison à mon nom. ¹⁰L'Éternel a accompli la parole qu'il avait prononcée. Je me suis élevé à la place de David, mon père, et je me suis assis sur le trône d'Israël, comme l'avait annoncé l'Éternel, et j'ai bâti la maison au nom de l'Éternel, le Dieu d'Israël. ¹¹J'y ai placé l'arche où est l'alliance de l'Éternel, l'alliance qu'il a faite avec les enfants d'Israël.

Prière de Salomon

¹²Salomon se plaça devant l'autel de l'Éternel, en face de toute l'assemblée d'Israël, et il étendit ses mains. ¹³Car Salomon avait fait une tribune d'airain, et l'avait mise au milieu du parvis ; elle était longue de cinq coudées, large de cinq coudées, et haute de trois coudées ; il s'y plaça, se mit à genoux en face de toute l'assemblée d'Israël, et étendit ses mains vers le ciel. Et il dit : ¹⁴Ô Éternel, Dieu d'Israël ! Il n'y a point de Dieu semblable à toi, dans les cieux et sur la terre : tu gardes l'alliance et la miséricorde envers tes serviteurs qui marchent en ta présence de tout leur cœur ! ¹⁵Ainsi tu as tenu parole à ton serviteur David, mon père ; et ce que tu as déclaré de ta bouche, tu l'accomplis en ce jour par

ta puissance. ¹⁶Maintenant, Éternel, Dieu d'Israël, observe la promesse que tu as faite à David, mon père, en disant : Tu ne manqueras jamais devant moi d'un successeur assis sur le trône d'Israël, pourvu que tes fils prennent garde à leur voie et qu'ils marchent dans ma loi comme tu as marché en ma présence. ¹⁷Qu'elle s'accomplisse donc, Éternel, Dieu d'Israël, la promesse que tu as faite à ton serviteur David !

¹⁸Mais quoi ! Dieu habiterait-il véritablement avec l'homme sur la terre ? Voici, les cieux et les cieux des cieux ne peuvent te contenir : combien moins cette maison que j'ai bâtie ! ¹⁹Toutefois, Éternel mon Dieu, sois attentif à la prière de ton serviteur et à sa supplication ; écoute le cri et la prière que t'adresse ton serviteur. ²⁰Que tes yeux soient jour et nuit ouverts sur cette maison, sur le lieu dont tu as dit que là serait ton nom ! Écoute la prière que ton serviteur fait en ce lieu. ²¹Daigne exaucer les supplications de ton serviteur et de ton peuple d'Israël, lorsqu'ils prieront en ce lieu ! Exauce du lieu de ta demeure, des cieux, exauce et pardonne !

²²Si quelqu'un pèche contre son prochain et qu'on lui impose un serment pour le faire jurer, et s'il vient jurer devant ton autel, dans cette maison, ²³écoute-le des cieux, agis, et juge tes serviteurs ; condamne le coupable, et fais retomber sa conduite sur sa tête, rends justice à l'innocent, et traite-le selon son innocence !

²⁴Quand ton peuple d'Israël sera battu par l'ennemi, pour avoir péché contre toi ; s'ils reviennent à toi et rendent gloire à ton nom, s'ils t'adressent des prières et des supplications dans cette maison, ²⁵exauce-les des cieux, pardonne le péché de ton peuple d'Israël, et ramène-les dans le pays que tu leur as donné, à eux et à leurs pères !

²⁶Quand le ciel sera fermé et qu'il n'y aura point de pluie à cause de leurs péchés contre toi ; s'ils prient dans ce lieu et rendent gloire à ton nom, et s'ils se

détournent de leurs péchés, parce que tu les auras châtiés; ²⁷exauce-les des cieux, pardonne le péché de tes serviteurs et de ton peuple d'Israël, à qui tu enseigneras la bonne voie dans laquelle ils doivent marcher, et fais venir la pluie sur la terre que tu as donnée pour héritage à ton peuple!

²⁸Quand la famine, la peste, la rouille et la nielle, les sauterelles d'une espèce ou d'une autre, seront dans le pays, quand l'ennemi assiègera ton peuple dans son pays, dans ses portes, quand il y aura des fléaux ou des maladies quelconques; ²⁹si un homme, si tout ton peuple d'Israël fait entendre des prières et des supplications, et que chacun reconnaisse sa plaie et sa douleur et étende les mains vers cette maison, ³⁰exauce-le des cieux, du lieu de ta demeure, et pardonne; rends à chacun selon ses voies, toi qui connais le cœur de chacun, car toi seul connais le cœur des enfants des hommes, ³¹et ils te craindront pour marcher dans tes voies tout le temps qu'ils vivront dans le pays que tu as donné à nos pères!

³²Quand l'étranger, qui n'est pas de ton peuple d'Israël, viendra d'un pays lointain à cause de ton grand nom, de ta main forte et de ton bras étendu, quand il viendra prier dans cette maison, ³³exauce-le des cieux, du lieu de ta demeure, et accorde à cet étranger tout ce qu'il te demandera, afin que tous les peuples de la terre connaissent ton nom pour te craindre, comme ton peuple d'Israël, et sachent que ton nom est invoqué sur cette maison que j'ai bâtie!

³⁴Quand ton peuple sortira pour combattre ses ennemis, en suivant la voie que tu lui auras prescrite; s'ils t'adressent des prières, les regards tournés vers cette ville que tu as choisie et vers la maison que j'ai bâtie en ton nom, ³⁵exauce des cieux leurs prières et leurs supplications, et fais-leur droit!

³⁶Quand ils pécheront contre toi, car il n'y a point d'homme qui ne pèche,

quand tu seras irrité contre eux et que tu les livreras à l'ennemi, qui les emmènera captifs dans un pays lointain ou rapproché; ³⁷s'ils rentrent en eux-mêmes dans le pays où ils seront captifs, s'ils reviennent à toi et t'adressent des supplications dans le pays de leur captivité, et qu'ils disent : Nous avons péché, nous avons commis des iniquités, nous avons fait le mal! ³⁸s'ils reviennent à toi de tout leur cœur et de toute leur âme dans le pays de leur captivité où ils ont été emmenés captifs, s'ils t'adressent des prières, les regards tournés vers leur pays que tu as donné à leurs pères, vers la ville que tu as choisie et vers la maison que j'ai bâtie à ton nom, ³⁹exauce des cieux, du lieu de ta demeure, leurs prières et leurs supplications, et fais-leur droit; pardonne à ton peuple ses péchés contre toi! ⁴⁰Maintenant, ô mon Dieu, que tes yeux soient ouverts, et que tes oreilles soient attentives à la prière faite en ce lieu!

⁴¹Maintenant, Éternel Dieu, lève-toi, viens à ton lieu de repos, toi et l'arche de ta majesté! Que tes sacrificateurs, Éternel Dieu, soient revêtus de salut, et que tes bien-aimés jouissent du bonheur! ⁴²Éternel Dieu, ne repousse pas ton oint, souviens-toi des grâces accordées à David, ton serviteur!

Les sacrifices offerts au Seigneur

7 Lorsque Salomon eut achevé de prier, le feu descendit du ciel et consuma l'holocauste et les sacrifices, et la gloire de l'Éternel remplit la maison. ²Les sacrificateurs ne pouvaient entrer dans la maison de l'Éternel, car la gloire de l'Éternel remplissait la maison de l'Éternel. ³Tous les enfants d'Israël virent descendre le feu et la gloire de l'Éternel sur la maison; ils s'inclinèrent le visage contre terre sur le pavé, se prosternèrent et louèrent l'Éternel, en disant : Car il est bon, car sa miséricorde dure à toujours!

⁴Le roi et tout le peuple offrirent des sacrifices devant l'Éternel. ⁵Le roi Salomon

immola 22 000 bœufs et 120 000 brebis. Ainsi le roi et tout le peuple firent la dédicace de la maison de Dieu. ⁶Les sacrificateurs se tenaient à leur poste, et les Lévites aussi avec les instruments faits en l'honneur de l'Éternel par le roi David pour le chant des louanges de l'Éternel, lorsque David les chargea de célébrer l'Éternel en disant : Car sa miséricorde dure à toujours ! Les sacrificateurs sonnaient des trompettes vis-à-vis d'eux. Et tout Israël était là.

⁷Salomon consacra le milieu du parvis, qui est devant la maison de l'Éternel ; car il offrit là les holocaustes et les graisses des sacrifices d'actions de grâces, parce que l'autel d'airain qu'avait fait Salomon ne pouvait contenir les holocaustes, les offrandes et les graisses.

⁸Salomon célébra la fête en ce temps-là pendant sept jours, et tout Israël avec lui ; une grande multitude était venue depuis les environs de Hamath jusqu'au torrent d'Égypte. ⁹Le huitième jour, ils eurent une assemblée solennelle ; car ils firent la dédicace de l'autel pendant sept jours, et la fête pendant sept jours. ¹⁰Le vingt-troisième jour du septième mois, Salomon renvoya dans ses tentes le peuple joyeux et content pour le bien que l'Éternel avait fait à David, à Salomon, et à Israël, son peuple.

Nouvelle apparition de l'Éternel à Salomon

¹¹Lorsque Salomon eut achevé la maison de l'Éternel et la maison du roi, et qu'il eut réussi dans tout ce qu'il s'était proposé de faire dans la maison de l'Éternel et dans la maison du roi, ¹²l'Éternel apparut à Salomon pendant la nuit et lui dit : J'exauce ta prière, et je choisis ce lieu comme la maison où l'on devra m'offrir des sacrifices. ¹³Quand je fermerai le ciel et qu'il n'y aura point de pluie, quand j'ordonnerai aux sauterelles de consumer le pays, quand j'enverrai la peste parmi mon peuple ; ¹⁴si mon peuple sur qui est invoqué mon nom s'humilie, prie, et cherche ma face et s'il se détourne de ses

mauvaises voies, je l'exaucerai des cieus, je lui pardonnerai son péché, et je guérirai son pays. ¹⁵Mes yeux seront ouverts désormais, et mes oreilles seront attentives à la prière faite en ce lieu. ¹⁶Maintenant, je choisis et je sanctifie cette maison pour que mon nom y réside à jamais, et j'y aurai toujours mes yeux et mon cœur. ¹⁷Et toi, si tu marches en ma présence comme a marché David, ton père, faisant tout ce que je t'ai commandé, et si tu observes mes lois et mes ordonnances, ¹⁸j'affermirai le trône de ton royaume, comme je l'ai promis à David, ton père, en disant : Tu ne manqueras jamais d'un successeur qui règne en Israël. ¹⁹Mais si vous vous détournez, si vous abandonnez mes lois et mes commandements que je vous ai prescrits, et si vous allez servir d'autres dieux et vous prosterner devant eux, ²⁰je vous arracherai de mon pays que je vous ai donné, je rejeterai loin de moi cette maison que j'ai consacrée à mon nom, et j'en ferai un sujet de sarcasme et de raillerie parmi tous les peuples. ²¹Et si haut placée qu'ait été cette maison, quiconque passera près d'elle sera dans l'étonnement, et dira : Pourquoi l'Éternel a-t-il ainsi traité ce pays et cette maison ? ²²Et l'on répondra : Parce qu'ils ont abandonné l'Éternel, le Dieu de leurs pères, qui les a fait sortir du pays d'Égypte, parce qu'ils se sont attachés à d'autres dieux, se sont prosternés devant eux et les ont servis ; voilà pourquoi il a fait venir sur eux tous ces maux.

Les autres travaux de construction de Salomon

8 Au bout de 20 ans, pendant lesquels Salomon bâtit la maison de l'Éternel et sa propre maison, ²il reconstruisit les villes que lui donna Hiram et y établit des enfants d'Israël. ³Salomon marcha contre Hamath, vers Tsoba, et s'en empara. ⁴Il bâtit Thadmor au désert, et toutes les villes servant de magasins en Hamath. ⁵Il bâtit Beth-Horon la haute

et Beth-Horon la basse, villes fortes, ayant des murs, des portes et des barres; ⁶Baalath, et toutes les villes servant de magasins et lui appartenant, toutes les villes pour les chars, les villes pour la cavalerie, et tout ce qu'il plut à Salomon de bâtir à Jérusalem, au Liban, et dans tout le pays dont il était le souverain. ⁷Tout le peuple qui était resté des Héthiens, des Amoréens, des Phéréziens, des Héviens et des Jébusiens, ne faisant point partie d'Israël, ⁸leurs descendants qui étaient restés après eux dans le pays et que les enfants d'Israël n'avaient pas détruits, Salomon les leva comme gens de corvée, ce qu'ils ont été jusqu'à ce jour. ⁹Salomon n'employa comme esclave pour ses travaux aucun des enfants d'Israël; car ils étaient des hommes de guerre, ses chefs, ses officiers, les commandants de ses chars et de sa cavalerie. ¹⁰Les chefs placés par le roi Salomon à la tête du peuple et chargés de le surveiller étaient au nombre de 250.

¹¹Salomon fit monter la fille de Pharaon de la cité de David dans la maison qu'il lui avait bâtie; car il dit : Ma femme n'habitera pas dans la maison de David, roi d'Israël, parce que les lieux où est entrée l'arche de l'Éternel sont saints.

L'organisation du culte

¹²Alors Salomon offrit des holocaustes à l'Éternel sur l'autel de l'Éternel qu'il avait construit devant le portique. ¹³Il offrait ce qui était prescrit par Moïse pour chaque jour, pour les sabbats, pour les nouvelles lunes, et pour les fêtes, trois fois l'année, à la fête des Pains sans levain, à la fête des Semaines, et à la fête des Tabernacles. ¹⁴Il établit dans leurs fonctions, telles que les avait réglées David, son père, les classes des sacrificateurs selon leur office, les Léviens selon leur charge, consistant à célébrer l'Éternel et à faire jour par jour le service en présence des sacrificateurs, et les portiers répartis à chaque porte d'après leurs classes; car

ainsi l'avait ordonné David, homme de Dieu. ¹⁵On ne s'écarta point de l'ordre du roi pour les sacrificateurs et les Léviens, ni pour aucune chose, ni pour ce qui concernait les trésors. ¹⁶Ainsi fut dirigée toute l'œuvre de Salomon, jusqu'au jour où la maison de l'Éternel fut fondée et jusqu'à celui où elle fut terminée. La maison de l'Éternel fut donc achevée.

L'importation d'or

¹⁷Salomon partit alors pour Étsjon-Guéber et pour Éloth, sur les bords de la mer, dans le pays d'Édom. ¹⁸Et Hiram lui envoya par ses serviteurs des navires et des serviteurs connaissant la mer. Ils allèrent avec les serviteurs de Salomon à Ophir, et ils y prirent 450 talents d'or, qu'ils apportèrent au roi Salomon.

Visite de la reine de Séba

9 La reine de Séba apprit la renommée de Salomon, et elle vint à Jérusalem pour l'éprouver par des énigmes. Elle avait une suite fort nombreuse, avec des chameaux portant des aromates, de l'or en grande quantité et des pierres précieuses. Elle se rendit auprès de Salomon, et elle lui dit tout ce qu'elle avait dans le cœur. ²Salomon répondit à toutes ses questions, et il n'y eut rien que Salomon ne pouvait lui expliquer.

³La reine de Séba vit la sagesse de Salomon, et la maison qu'il avait bâtie, ⁴et les mets de sa table, et la demeure de ses serviteurs, et les fonctions et les vêtements de ceux qui le servaient, et ses échansons et leurs vêtements, et les marches par lesquelles on montait à la maison de l'Éternel. ⁵Hors d'elle-même, elle dit au roi : C'était donc vrai ce que j'ai appris dans mon pays au sujet de ta position et de ta sagesse! ⁶Je ne croyais pas ce qu'on en disait, avant d'être venue et d'avoir vu de mes yeux. Et voici, on ne m'a pas raconté la moitié de la grandeur de ta sagesse. Tu surpasses ce que la renommée

m'a fait connaître. ⁷Heureux tes gens, heureux tes serviteurs, qui sont continuellement devant toi et qui entendent ta sagesse! ⁸Béni soit l'Éternel, ton Dieu, qui t'a accordé la faveur de te placer sur son trône comme roi pour l'Éternel, ton Dieu! C'est parce que ton Dieu aime Israël et veut le faire subsister à toujours qu'il t'a établi roi sur lui pour que tu fasses droit et justice. ⁹Elle donna au roi 120 talents d'or, une très grande quantité d'aromates et des pierres précieuses. Il n'y eut plus d'aromates tels que ceux donnés au roi Salomon par la reine de Séba.

¹⁰Les serviteurs de Hiram et les serviteurs de Salomon qui apportèrent de l'or d'Ophir amenèrent aussi du bois de santal et des pierres précieuses. ¹¹Le roi fit avec le bois de santal des escaliers pour la maison de l'Éternel et pour la maison du roi, et des harpes et des luths pour les chantres. On n'en avait pas vu de semblable auparavant dans le pays de Juda. ¹²Le roi Salomon donna à la reine de Séba tout ce qu'elle désira, ce qu'elle demanda, plus qu'elle n'avait apporté au roi. Puis elle s'en retourna et alla dans son pays, elle et ses serviteurs.

Richesse de Salomon

¹³Le poids de l'or qui arrivait chaque année à Salomon était de 666 talents d'or, ¹⁴outre ce qu'il retirait des négociants et des marchands qui en apportaient, de tous les rois d'Arabie et des gouverneurs du pays qui apportaient de l'or et de l'argent à Salomon.

¹⁵Le roi Salomon fit 200 grands boucliers d'or battu, pour chacun desquels il employa 600 sicles d'or battu, ¹⁶et 300 autres boucliers d'or battu, pour chacun desquels il employa 300 sicles d'or; et le roi les mit dans la maison de la forêt du Liban. ¹⁷Le roi fit un grand trône d'ivoire et le couvrit d'or pur. ¹⁸Ce trône avait six degrés, et un marchepied d'or attendant au trône; il y avait des bras de chaque côté

du siège; deux lions étaient près des bras, ¹⁹et 12 lions sur les six degrés de part et d'autre. Il ne s'est rien fait de pareil pour aucun royaume. ²⁰Toutes les coupes du roi Salomon étaient d'or, et toute la vaisselle de la maison de la forêt du Liban était d'or pur. Rien n'était d'argent : on n'en faisait aucun cas du temps de Salomon. ²¹Car le roi avait des navires de Tarsis naviguant avec les serviteurs de Hiram; et tous les trois ans arrivaient les navires de Tarsis, apportant de l'or et de l'argent, de l'ivoire, des singes et des paons.

²²Le roi Salomon fut plus grand que tous les rois de la terre par les richesses et par la sagesse. ²³Tous les rois de la terre cherchaient à voir Salomon, pour entendre la sagesse que Dieu avait mise dans son cœur. ²⁴Et chacun d'eux apportait son présent, des objets d'argent et des objets d'or, des vêtements, des armes, des aromates, des chevaux et des mulets; et il en était ainsi chaque année. ²⁵Salomon avait 4 000 crèches pour les chevaux destinés à ses chars, et 12 000 cavaliers qu'il plaça dans les villes où il tenait ses chars et à Jérusalem près du roi. ²⁶Il dominait sur tous les rois, depuis le fleuve jusqu'au pays des Philistins et jusqu'à la frontière d'Égypte. ²⁷Le roi rendit l'argent aussi commun à Jérusalem que les pierres, et les cèdres aussi nombreux que les sycomores qui croissent dans la plaine. ²⁸C'était de l'Égypte et de tous les pays que l'on tirait des chevaux pour Salomon.

Mort de Salomon

²⁹Le reste des actions de Salomon, les premières et les dernières, cela n'est-il pas écrit dans le livre de Nathan, le prophète, dans la prophétie d'Achija de Silo, et dans les révélations de Jédo, le prophète sur Jéroboam, fils de Nebath? ³⁰Salomon régna 40 ans à Jérusalem sur tout Israël. ³¹Puis Salomon se coucha avec ses pères, et on l'enterra dans la ville de David, son père. Et Roboam, son fils, régna à sa place.

*Division du royaume :
la dureté de Roboam envers le peuple*

10 Roboam se rendit à Sichem, car tout Israël était venu à Sichem pour le faire roi. ²Lorsque Jéroboam, fils de Nebath, eut des nouvelles, il était en Égypte, où il s'était enfui loin du roi Salomon, et il revint d'Égypte. ³On l'envoya appeler. Alors Jéroboam et tout Israël vinrent vers Roboam et lui parlèrent ainsi : ⁴Ton père a rendu notre joug dur ; maintenant allège cette rude servitude et le joug pesant que nous a imposé ton père, et nous te servirons. ⁵Il leur dit : Revenez vers moi dans trois jours. Et le peuple s'en alla.

⁶Le roi Roboam consulta les anciens qui avaient été auprès de Salomon, son père pendant sa vie, et il dit : Que conseillez-vous de répondre à ce peuple ? ⁷Et voici ce qu'ils lui dirent : Si tu es bon envers ce peuple, si tu les reçois favorablement, et si tu leur parles avec bienveillance, ils seront pour toujours tes serviteurs. ⁸Mais Roboam laissa le conseil que lui donnaient les anciens, et il consulta les jeunes gens qui avaient grandi avec lui et qui l'entouraient. ⁹Il leur dit : Que conseillez-vous de répondre à ce peuple qui me tient ce langage : Allège le joug que nous a imposé ton père ? ¹⁰Et voici ce que lui dirent les jeunes gens qui avaient grandi avec lui : Tu parleras ainsi à ce peuple qui t'a tenu ce langage : Ton père a rendu notre joug pesant, et toi, allège-le-nous ! Tu leur parleras ainsi : Mon petit doigt est plus gros que les reins de mon père. ¹¹Maintenant, mon père vous a chargés d'un joug pesant, et moi je vous le rendrai plus pesant ; mon père vous a châtiés avec des fouets, et moi je vous châtierai avec des fouets munis de pointes.

¹²Jéroboam et tout le peuple vinrent à Roboam le troisième jour, suivant ce qu'avait dit le roi : Revenez vers moi dans trois jours. ¹³Le roi leur répondit durement. Le roi Roboam laissa le conseil

des anciens, ¹⁴et leur parla ainsi d'après le conseil des jeunes gens : Mon père a rendu votre joug pesant, et moi je le rendrai plus pesant ; mon père vous a châtiés avec des fouets, et moi je vous châtierai avec des fouets munis de pointes. ¹⁵Ainsi le roi n'écoula point le peuple ; car cela fut dirigé par Dieu, en vue de l'accomplissement de la parole que l'Éternel avait dite par Achija de Silo à Jéroboam, fils de Nebath.

La révolte des Israélites du nord

¹⁶Lorsque tout Israël vit que le roi ne l'écoutait pas, le peuple répondit au roi :

Quelle part avons-nous avec David ? Nous n'avons point d'héritage avec le fils d'Isaï ! À tes tentes, Israël ! Maintenant, pourvois à ta maison, David !

Et tout Israël s'en alla dans ses tentes. ¹⁷Les enfants d'Israël qui habitaient les villes de Juda furent les seuls sur qui régna Roboam. ¹⁸Alors le roi Roboam envoya Hadoram, qui était préposé aux impôts. Mais Hadoram fut lapidé par les enfants d'Israël, et il mourut. Et le roi Roboam se hâta de monter sur un char, pour s'enfuir à Jérusalem. ¹⁹C'est ainsi qu'Israël s'est détaché de la maison de David jusqu'à ce jour.

*Précautions de Roboam pour
s'affermir dans son royaume*

11 Roboam, arrivé à Jérusalem, rassembler la maison de Juda et de Benjamin, 180 000 hommes d'élite propres à la guerre, pour qu'ils combattent contre Israël afin de le ramener sous la domination de Roboam. ²Mais la parole de l'Éternel fut ainsi adressée à Schemaeja, homme de Dieu : ³Parle à Roboam, fils de Salomon, roi de Juda, et à tout Israël en Juda et en Benjamin, et dis-leur : ⁴Ainsi parle l'Éternel : Ne montez point, et ne faites pas la guerre à vos frères ! Que chacun de vous retourne dans sa maison, car c'est de par moi que cette

chose est arrivée. Ils obéirent aux paroles de l'Éternel, et ils s'en retournèrent, renonçant à marcher contre Jéroboam.

⁵Roboam demeura à Jérusalem, et il bâtit des villes fortes en Juda. ⁶Il bâtit Bethléhem, Étham, Tekoa, ⁷Beth-Tsur, Soco, Adullam, ⁸Gath, Maréscha, Ziph, ⁹Adoraïm, Lakis, Azéka, ¹⁰Tsorea, Ajalon et Hébron, qui étaient en Juda et en Benjamin, et il en fit des villes fortes. ¹¹Il les fortifia et y établit des commandants, et des magasins de vivres, de l'huile et de vin. ¹²Il mit dans chacune de ces villes des boucliers et des lances, et il les rendit très fortes. Juda et Benjamin étaient à lui.

Les sacrificateurs et les Lévites se rallient à Roboam

¹³Les sacrificateurs et les Lévites qui se trouvaient dans tout Israël quittèrent leurs demeures pour se rendre auprès de lui; ¹⁴car les Lévites abandonnèrent leurs banlieues et leurs propriétés et vinrent en Juda et à Jérusalem, parce que Jéroboam et ses fils les empêchèrent de remplir leurs fonctions comme sacrificateurs de l'Éternel. ¹⁵Jéroboam établit des sacrificateurs pour les hauts lieux, pour les boucs et pour les veaux qu'il avait faits. ¹⁶Ceux de toutes les tribus d'Israël qui avaient à cœur de chercher l'Éternel, le Dieu d'Israël, suivirent les Lévites à Jérusalem pour sacrifier à l'Éternel, le Dieu de leurs pères. ¹⁷Ils donnèrent ainsi de la force au royaume de Juda et affermirent Roboam, fils de Salomon, pendant trois ans; car ils marchèrent pendant trois ans dans la voie de David et de Salomon.

La famille de Roboam

¹⁸Roboam prit pour femme Mahalath, fille de Jerimoth, fils de David et d'Abichaïl, fille d'Éliab, fils d'Isaï. ¹⁹Elle lui enfanta des fils : Jéusch, Schemaria et Zaham. ²⁰Après elle, il prit Maaca, fille d'Absalom. Elle lui enfanta Abija, Attaï, Ziza et Schelomith. ²¹Roboam aimait Maaca, fille d'Absalom,

plus que toutes ses femmes et ses concubines; car il eut 18 femmes et 60 concubines, et il engendra 28 fils et 60 filles. ²²Roboam donna le premier rang à Abija, fils de Maaca, et l'établit chef parmi ses frères, car il voulait le faire roi. ²³Il agit avec habileté en dispersant tous ses fils dans toutes les contrées de Juda et de Benjamin, dans toutes les villes fortes; il leur fournit des vivres en abondance et demanda pour eux une multitude de femmes.

Invasion de Schischak, roi d'Égypte

12 Lorsque Roboam se fut affermi dans son royaume et qu'il eut acquis de la force, il abandonna la loi de l'Éternel, et tout Israël l'abandonna avec lui. ²La cinquième année du règne de Roboam, Schischak, roi d'Égypte, monta contre Jérusalem, parce qu'ils avaient péché contre l'Éternel. ³Il avait 1 200 chars et 60 000 cavaliers; et il vint d'Égypte avec lui un peuple innombrable, des Libyens, des Sukkiens et des Éthiopiens. ⁴Il prit les villes fortes qui appartenaient à Juda et arriva jusqu'à Jérusalem. ⁵Alors Schemaeja, le prophète, se rendit auprès de Roboam et des chefs de Juda qui s'étaient retirés dans Jérusalem à l'approche de Schischak, et il leur dit : Ainsi parle l'Éternel : Vous m'avez abandonné; je vous abandonne aussi, et je vous livre entre les mains de Schischak. ⁶Les chefs d'Israël et le roi s'humilièrent et dirent : L'Éternel est juste! ⁷Et quand l'Éternel vit qu'ils s'humiliaient, la parole de l'Éternel fut ainsi adressée à Schemaeja : Ils se sont humiliés, je ne les détruirai pas, je ne tarderai pas à les secourir, et ma colère ne se répandra pas sur Jérusalem par Schischak; ⁸mais ils lui seront assujettis, et ils sauront ce que c'est que me servir ou servir les royaumes des autres pays.

⁹Schischak, roi d'Égypte, monta contre Jérusalem. Il prit les trésors de la maison de l'Éternel et les trésors de la maison du roi, il prit tout. Il prit les boucliers d'or que Salomon avait faits. ¹⁰Le roi Roboam

fit à leur place des boucliers d'airain, et il les remit aux soins des chefs des coureurs qui gardaient l'entrée de la maison du roi. ¹¹Toutes les fois que le roi allait à la maison de l'Éternel, les coureurs venaient et les portaient; puis ils les rapportaient dans la chambre des coureurs.

¹²Comme Roboam s'était humilié, l'Éternel détourna de lui sa colère et ne le détruisit pas entièrement. Et il y avait encore de bonnes choses en Juda. ¹³Le roi Roboam s'affermait dans Jérusalem et régna. Il avait 41 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 17 ans à Jérusalem, la ville que l'Éternel avait choisie sur toutes les tribus d'Israël pour y mettre son nom. Sa mère s'appelait Naama, l'Ammonite. ¹⁴Il fit le mal, parce qu'il n'appliqua pas son cœur à chercher l'Éternel.

¹⁵Les actions de Roboam, les premières et les dernières, ne sont-elles pas écrites dans les livres de Schemaeja, le prophète et d'Iddo, le prophète, parmi les registres généalogiques? Il y eut toujours guerre entre Roboam et Jéroboam. ¹⁶Roboam se coucha avec ses pères, et il fut enterré dans la ville de David. Et Abija, son fils, régna à sa place.

Abija règne sur Juda.

Guerre contre Jéroboam, roi d'Israël

13 La dix-huitième année du règne de Jéroboam, Abija régna sur Juda. ²Il régna trois ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Micaja, fille d'Uriel, de Guibeia. Il y eut guerre entre Abija et Jéroboam. ³Abija engagea les hostilités avec une armée de vaillants guerriers, 400 000 hommes d'élite; et Jéroboam se rangea en bataille contre lui avec 800 000 hommes d'élite, vaillants guerriers.

⁴Du haut du mont Tsemaraïm, qui fait partie de la montagne d'Éphraïm, Abija se leva et dit : Écoutez-moi, Jéroboam, et tout Israël! ⁵Ne devez-vous pas savoir que l'Éternel, le Dieu d'Israël, a donné pour toujours à David la royauté sur Israël,

à lui et à ses fils, par une alliance inviolable? ⁶Mais Jéroboam, fils de Nebath, serviteur de Salomon, fils de David, s'est levé et s'est révolté contre son maître. ⁷Des gens de rien, des hommes pervers, se sont rassemblés auprès de lui et l'ont emporté sur Roboam, fils de Salomon. Roboam était jeune et craintif, et il manqua de force devant eux. ⁸Et maintenant, vous pensez triompher du royaume de l'Éternel, qui est entre les mains des fils de David; et vous êtes une multitude nombreuse, et vous avez avec vous les veaux d'or que Jéroboam vous a faits pour dieux. ⁹N'avez-vous pas repoussé les sacrificateurs de l'Éternel, les fils d'Aaron et les Lévites, et ne vous êtes-vous pas fait des sacrificateurs, comme les peuples des autres pays? Quiconque venait avec un jeune taureau et sept bœufs afin d'être consacré devenait sacrificateur de ce qui n'est point Dieu. ¹⁰Mais pour nous, l'Éternel est notre Dieu, et nous ne l'avons point abandonné, les sacrificateurs au service de l'Éternel sont fils d'Aaron, et les Lévites remplissent leurs fonctions. ¹¹Nous offrons chaque matin et chaque soir des holocaustes à l'Éternel, nous brûlons le parfum odoriférant, nous mettons les pains de proposition sur la table pure, et nous allumons chaque soir le chandelier d'or et ses lampes; car nous observons les commandements de l'Éternel, notre Dieu. Et vous, vous l'avez abandonné. ¹²Voici, Dieu et ses sacrificateurs sont avec nous, à notre tête, et nous avons les trompettes retentissantes pour les faire résonner contre vous. Enfants d'Israël, ne faites pas la guerre à l'Éternel, le Dieu de vos pères, car vous n'auriez aucun succès.

¹³Jéroboam les prit par-derrière au moyen d'une embuscade, et ses troupes étaient en face de Juda, qui avait l'embuscade par-derrière. ¹⁴Ceux de Juda s'étant retournés eurent à combattre devant et derrière. Ils crièrent à l'Éternel, et les sacrificateurs sonnèrent des trompettes. ¹⁵Les hommes de Juda poussèrent un cri

de guerre et, au cri de guerre des hommes de Juda, l'Éternel frappa Jéroboam et tout Israël devant Abija et Juda. ¹⁶Les enfants d'Israël s'enfuirent devant Juda, et Dieu les livra entre ses mains. ¹⁷Abija et son peuple leur firent éprouver une grande défaite, et 500 000 hommes d'élite tombèrent morts parmi ceux d'Israël. ¹⁸Les enfants d'Israël furent humiliés en ce temps, et les enfants de Juda remportèrent la victoire, parce qu'ils s'étaient appuyés sur l'Éternel, le Dieu de leurs pères. ¹⁹Abija poursuivit Jéroboam et lui prit des villes, Béthel et les villes qui en dépendaient, Jeschana et les villes qui en dépendaient, et Éphron et les villes qui en dépendaient. ²⁰Jéroboam n'eut plus de force du temps d'Abija; et l'Éternel le frappa, et il mourut. ²¹Mais Abija devint puissant; il eut 14 femmes, et engendra 22 fils et 16 filles. ²²Le reste des actions d'Abija, ce qu'il a fait et ce qu'il a dit, cela est écrit dans les mémoires du prophète Iddo.

²³Abija se coucha avec ses pères, et on l'enterra dans la ville de David. Et Asa, son fils, régna à sa place. De son temps, le pays fut en repos pendant dix ans.

Asa règne sur Juda

14 Asa fit ce qui est bien et droit aux yeux de l'Éternel, son Dieu. ²Il fit disparaître les autels des [dieux]étrangers et les hauts lieux, il brisa les statues et abattit les idoles. ³Il ordonna à Juda de rechercher l'Éternel, le Dieu de ses pères, et de pratiquer la loi et les commandements. ⁴Il fit disparaître de toutes les villes de Juda les hauts lieux et les statues consacrées au soleil. Et le royaume fut en repos devant lui.

⁵Il bâtit des villes fortes en Juda; car le pays fut tranquille et il n'y eut pas de guerre contre lui pendant ces années-là, parce que l'Éternel lui donna du repos. ⁶Il dit à Juda : Bâtitsons ces villes, et entourons-les de murs, de tours, de portes et de barres; le pays est encore devant nous,

car nous avons recherché l'Éternel, notre Dieu, nous l'avons recherché, et il nous a donné du repos de tous côtés. Ils bâtirent donc, et réussirent.

⁷Asa avait une armée de 300 000 hommes de Juda, portant le bouclier et la lance, et de 280 000 de Benjamin, portant le bouclier et tirant de l'arc, tous vaillants hommes.

Victoire sur Zérach et les Éthiopiens

⁸Zérach, l'Éthiopien, sortit contre eux avec une armée d'un million d'hommes et 300 chars, et il s'avança jusqu'à Maréscha. ⁹Asa marcha au-devant de lui, et ils se rangèrent en bataille dans la vallée de Tsephata, près de Maréscha. ¹⁰Asa invoqua l'Éternel, son Dieu, et dit : Éternel, toi seul peux venir en aide au faible comme au fort. Viens à notre aide, Éternel, notre Dieu, car c'est sur toi que nous nous appuyons, et nous sommes venus en ton nom contre cette multitude. Éternel, tu es notre Dieu. Que ce ne soit pas l'homme qui l'emporte sur toi ! ¹¹L'Éternel frappa les Éthiopiens devant Asa et devant Juda, et les Éthiopiens prirent la fuite. ¹²Asa et le peuple qui était avec lui les poursuivirent jusqu'à Guérar, et les Éthiopiens tombèrent sans pouvoir sauver leur vie, car ils furent détruits par l'Éternel et par son armée. Asa et son peuple firent un très grand butin; ¹³ils frappèrent toutes les villes des environs de Guérar, car la terreur de l'Éternel s'était emparée d'elles, et ils pillèrent toutes les villes, dont les dépouilles furent considérables. ¹⁴Ils frappèrent aussi les tentes des troupeaux, et ils emmenèrent une grande quantité de brebis et de chameaux. Puis ils retournèrent à Jérusalem.

Zèle du roi Asa

pour la destruction de l'idolâtrie

15 L'esprit de Dieu fut sur Azaria, fils d'Oded, ²et Azaria alla au-devant d'Asa et lui dit : Écoutez-moi, Asa, et

tout Juda et Benjamin ! L'Éternel est avec vous quand vous êtes avec lui ; si vous le cherchez, vous le trouverez ; mais si vous l'abandonnez, il vous abandonnera.

³Pendant longtemps il n'y a eu pour Israël ni vrai Dieu, ni sacrificateur qui enseigne, ni loi. ⁴Mais au sein de leur détresse ils sont retournés à l'Éternel, le Dieu d'Israël, ils l'ont cherché, et ils l'ont trouvé. ⁵Dans ces temps-là, point de sécurité pour ceux qui allaient et venaient, car il y avait de grands troubles parmi tous les habitants du pays ; on se heurtait peuple contre peuple, ville contre ville, parce que Dieu les agitait par toutes sortes d'angoisses. ⁷Vous donc, fortifiez-vous, et ne laissez pas vos mains s'affaiblir, car il y aura un salaire pour vos œuvres.

⁸Après avoir entendu ces paroles et la prophétie d'Oded le prophète, Asa se fortifia et fit disparaître les abominations de tout le pays de Juda et de Benjamin et des villes qu'il avait prises dans la montagne d'Éphraïm, et il restaura l'autel de l'Éternel qui était devant le portique de l'Éternel. ⁹Il rassembla tout Juda et Benjamin, et ceux d'Éphraïm, de Manassé et de Siméon qui habitaient parmi eux, car un grand nombre de gens d'Israël se joignirent à lui lorsqu'ils virent que l'Éternel, son Dieu, était avec lui. ¹⁰Ils s'assemblèrent à Jérusalem le troisième mois de la quinzième année du règne d'Asa. ¹¹Ce jour-là, ils sacrificèrent à l'Éternel, sur le butin qu'ils avaient amené, 700 bœufs et 7 000 brebis. ¹²Ils prirent l'engagement de chercher l'Éternel, le Dieu de leurs pères, de tout leur cœur et de toute leur âme ; ¹³et quiconque ne chercherait pas l'Éternel, le Dieu d'Israël, devait être mis à mort, petit ou grand, homme ou femme. ¹⁴Ils jurèrent fidélité à l'Éternel à voix haute, avec des cris de joie, et au son des trompettes et des cors ; ¹⁵tout Juda se réjouit de ce serment, car ils avaient juré de tout leur cœur, ils avaient cherché l'Éternel de

plein gré, et ils l'avaient trouvé, et l'Éternel leur donna du repos de tous côtés.

¹⁶Le roi Asa enleva même à Maaca, sa mère, la dignité de reine, parce qu'elle avait fait une idole pour Astarté. Asa abattit son idole, qu'il réduisit en poussière, et la brûla au torrent de Cédron. ¹⁷Mais les hauts lieux ne disparurent point d'Israël ; cependant, le cœur d'Asa fut en entier à l'Éternel pendant toute sa vie. ¹⁸Il mit dans la maison de Dieu les choses consacrées par son père et par lui-même, de l'argent, de l'or et des vases.

¹⁹Il n'y eut point de guerre jusqu'à la trente-cinquième année du règne d'Asa.

Faute que commit Asa en s'alliant avec le roi de Syrie contre Baescha, roi d'Israël

16 La trente-sixième année du règne d'Asa, Baescha, roi d'Israël, monta contre Juda ; et il fortifia Rama, pour empêcher ceux d'Asa, roi de Juda, de sortir et d'entrer.

²Asa sortit de l'argent et de l'or des trésors de la maison de l'Éternel et de la maison du roi, et il envoya des messagers vers Ben-Hadad, roi de Syrie, qui habitait à Damas. ³Il lui fit dire : Qu'il y ait une alliance entre moi et toi, comme il y en eut une entre mon père et ton père. Voici, je t'envoie de l'argent et de l'or. Va, romps ton alliance avec Baescha, roi d'Israël, afin qu'il s'éloigne de moi.

⁴Ben-Hadad écouta le roi Asa ; il envoya les chefs de son armée contre les villes d'Israël, et ils frappèrent Ijjon, Dan, Abel-Maïm, et tous les magasins des villes de Nephthali. ⁵Lorsque Baescha l'apprit, il cessa de fortifier Rama et interrompit ses travaux. ⁶Le roi Asa occupa tout Juda à emporter les pierres et le bois que Baescha employait à la construction de Rama, et il s'en servit pour fortifier Guéba et Mitspa.

Asa emprisonne le prophète Hanani

⁷Dans ce temps-là, Hanani, le voyant, alla auprès d'Asa, roi de Juda, et lui dit :

Parce que tu t'es appuyé sur le roi de Syrie et que tu ne t'es pas appuyé sur l'Éternel, ton Dieu, l'armée du roi de Syrie s'est échappée de tes mains. ⁸Les Éthiopiens et les Libyens ne formaient-ils pas une grande armée, avec des chars et une multitude de cavaliers ? Et cependant l'Éternel les a livrés entre tes mains, parce que tu t'étais appuyé sur lui. ⁹Car l'Éternel étend ses regards sur toute la terre, pour soutenir ceux dont le cœur est tout entier à lui. Tu as agi en insensé dans cette affaire, car dès à présent tu auras des guerres.

¹⁰Asa fut irrité contre le voyant, et il le fit mettre en prison, parce qu'il était en colère contre lui. Et dans le même temps, Asa opprima aussi quelques-uns du peuple.

Fin du règne d'Asa

¹¹Les actions d'Asa, les premières et les dernières, sont écrites dans le livre des rois de Juda et d'Israël. ¹²La trente-neuvième année de son règne, Asa eut les pieds malades au point d'éprouver de grandes souffrances ; même pendant sa maladie, il ne chercha pas l'Éternel, mais il consulta les médecins.

¹³Asa se coucha avec ses pères, et il mourut la quarante et unième année de son règne ; ¹⁴on l'enterra dans le tombeau qu'il s'était creusé dans la ville de David. On le coucha sur un lit qu'on avait garni d'aromates et de parfums préparés selon l'art du parfumeur, et l'on en brûla en son honneur une quantité très considérable.

Josaphat règne sur Juda.

Sa fidélité envers Dieu

17 Josaphat, son fils, régna à sa place. ²Il se fortifia contre Israël : il mit des troupes dans toutes les villes fortes de Juda, et des garnisons dans le pays de Juda et dans les villes d'Éphraïm dont Asa, son père, s'était emparé. ³L'Éternel fut avec Josaphat, parce qu'il marcha dans les premières voies de David, son père, et

qu'il ne rechercha point les Baals ; ⁴car il eut recours au Dieu de son père, et il suivit ses commandements, sans imiter ce que faisait Israël. ⁵L'Éternel affirma la royauté entre les mains de Josaphat, à qui tout Juda apportait des présents, et qui eut en abondance des richesses et de la gloire. ⁶Son cœur s'enhardit dans les voies de l'Éternel, et il fit encore disparaître de Juda les hauts lieux et les idoles.

⁷La troisième année de son règne, il chargea ses chefs Ben-Haïl, Abdias, Zacharie, Nethaneel et Michée, d'aller enseigner dans les villes de Juda. ⁸Il envoya avec eux les Lévites Schemaeja, Nethania, Zebadia, Asaël, Schemiramoth, Jonathan, Adonija, Tobija et Tob-Adonija, Lévites, et les sacrificateurs Élischama et Joram. ⁹Ils enseignèrent dans Juda, ayant avec eux le livre de la loi de l'Éternel. Ils parcoururent toutes les villes de Juda, et ils enseignèrent parmi le peuple.

Puissance militaire de Josaphat

¹⁰La terreur de l'Éternel s'empara de tous les royaumes des pays qui environnaient Juda, et ils ne firent point la guerre à Josaphat. ¹¹Des Philistins apportèrent à Josaphat des présents et un tribut en argent ; et les Arabes lui amenèrent aussi du bétail, 7 700 béliers et 7 700 boucs. ¹²Josaphat s'élevait au plus haut degré de grandeur. Il bâtit en Juda des citadelles et des villes pour servir de magasins.

¹³Il fit exécuter beaucoup de travaux dans les villes de Juda, et il avait à Jérusalem de vaillants hommes pour soldats. ¹⁴Voici leur dénombrement, selon les maisons de leurs pères. De Juda, chefs de milliers : Adna, le chef, avec 300 000 vaillants hommes ; ¹⁵et à ses côtés, Jochanan, le chef, avec 280 000 hommes ; ¹⁶et à ses côtés, Amasia, fils de Zicri, qui s'était volontairement consacré à l'Éternel, avec 200 000 vaillants hommes. ¹⁷De Benjamin : Éliada, vaillant homme, avec 200 000 hommes armés de l'arc et du

bouclier, ¹⁸et à ses côtés, Zozabad, avec 180 000 hommes armés pour la guerre. ¹⁹Tels sont ceux qui étaient au service du roi, outre ceux que le roi avait placés dans toutes les villes fortes de Juda.

Josaphat s'allie au roi Achab d'Israël

18 Josaphat eut en abondance des richesses et de la gloire, et il s'allia par mariage avec Achab. ²Au bout de quelques années, il descendit auprès d'Achab à Samarie; et Achab tua pour lui et pour le peuple qui était avec lui un grand nombre de brebis et de bœufs, et il le sollicita de monter à Ramoth en Galaad. ³Achab, roi d'Israël, dit à Josaphat, roi de Juda : Veux-tu venir avec moi à Ramoth en Galaad? Josaphat lui répondit : Moi comme toi, et mon peuple comme ton peuple, nous irons l'attaquer avec toi.

Les prophètes d'Achab prédisent le succès

⁴Puis Josaphat dit au roi d'Israël : Consulte maintenant, je te prie, la parole de l'Éternel. ⁵Le roi d'Israël rassembla les prophètes, au nombre de 400, et leur dit : Irons-nous attaquer Ramoth en Galaad, ou dois-je y renoncer? Et ils répondirent : Monte, et Dieu la livrera entre les mains du roi. ⁶Mais Josaphat dit : N'y a-t-il plus ici aucun prophète de l'Éternel, par qui nous puissions le consulter? ⁷Le roi d'Israël répondit à Josaphat : Il y a encore un homme par qui l'on pourrait consulter l'Éternel; mais je le hais, car il ne me prophétise rien de bon, il ne prophétise jamais que du mal : c'est Michée, fils de Jimla. Et Josaphat dit : Que le roi ne parle pas ainsi! ⁸Alors le roi d'Israël appela un eunuque et dit : Fais venir tout de suite Michée, fils de Jimla.

⁹Le roi d'Israël et Josaphat, roi de Juda, étaient assis chacun sur son trône, revêtus de leurs habits royaux; ils étaient assis dans la place à l'entrée de la porte de Samarie. Et tous les prophètes prophétisaient devant eux. ¹⁰Sédécias, fils

de Kenaana, s'était fait des cornes de fer, et il dit : Ainsi parle l'Éternel : Avec ces cornes, tu frapperas les Syriens jusqu'à les détruire. ¹¹Et tous les prophètes prophétisèrent de même, en disant : Monte à Ramoth en Galaad! Tu auras du succès, et l'Éternel la livrera entre les mains du roi.

Le prophète Michée prédit l'échec

¹²Le messager qui était allé appeler Michée lui parla ainsi : Voici, les prophètes sont unanimes pour prédire du bien au roi; que ta parole soit donc comme la parole de chacun d'eux! Annonce du bien! ¹³Michée répondit : L'Éternel est vivant! J'annoncerai ce que dira mon Dieu.

¹⁴Lorsqu'il fut arrivé auprès du roi, le roi lui dit : Michée, irons-nous attaquer Ramoth en Galaad, ou dois-je y renoncer? Il répondit : Montez! Vous aurez du succès, et ils seront livrés entre vos mains. ¹⁵Et le roi lui dit : Combien de fois me faudra-t-il te faire jurer de ne me dire que la vérité au nom de l'Éternel? ¹⁶Michée répondit : Je vois tout Israël dispersé sur les montagnes, comme des brebis qui n'ont point de berger; et l'Éternel dit : Ces gens n'ont point de maître. Que chacun retourne en paix dans sa maison!

¹⁷Le roi d'Israël dit à Josaphat : Ne te l'ai-je pas dit? Il ne prophétise sur moi rien de bon, il ne prophétise que du mal. ¹⁸Et Michée dit : Écoutez donc la parole de l'Éternel! J'ai vu l'Éternel assis sur son trône, et toute l'armée des cieux se tenant à sa droite et à sa gauche. ¹⁹Et l'Éternel dit : Qui séduira Achab, roi d'Israël, pour qu'il monte à Ramoth en Galaad et qu'il y périsse? Ils répondirent l'un d'une manière, l'autre d'une autre. ²⁰Et un esprit vint se présenter devant l'Éternel, et dit : Moi, je le séduirai. ²¹L'Éternel lui dit : Comment? Je sortirai, répondit-il, et je serai un esprit de mensonge dans la bouche de tous ses prophètes. L'Éternel dit : Tu le séduiras, et tu en viendras à bout;

sors, et fais ainsi. ²²Et maintenant, voici, l'Éternel a mis un esprit de mensonge dans la bouche de tes prophètes qui sont là. Et l'Éternel a prononcé du mal contre toi.

²³Alors Sédécias, fils de Kenaana, s'étant approché, frappa Michée sur la joue, et dit : Par quel chemin l'Esprit de l'Éternel est-il sorti de moi pour te parler?

²⁴Michée répondit : Tu le verras au jour où tu iras de chambre en chambre pour te cacher. ²⁵Le roi d'Israël dit : Prenez Michée et emmenez-le vers Amon, chef de la ville, et vers Joas, fils du roi. ²⁶Vous direz : Ainsi parle le roi : Mettez cet homme en prison, et nourrissez-le du pain et de l'eau d'affliction, jusqu'à ce que je revienne en paix. ²⁷Et Michée dit : Si tu reviens en paix, l'Éternel n'a point parlé par moi. Il dit encore : Vous tous, peuples, entendez !

Le roi Achab est tué au combat

²⁸Le roi d'Israël et Josaphat, roi de Juda, montèrent à Ramoth en Galaad.

²⁹Le roi d'Israël dit à Josaphat : Je veux me déguiser pour aller au combat ; mais toi, revêts-toi de tes habits. Et le roi d'Israël se déguisa, et ils allèrent au combat. ³⁰Le roi de Syrie avait donné cet ordre aux chefs de ses chars : Vous n'attaquerez ni petit ni grand, mais vous attaquerez seulement le roi d'Israël.

³¹Quand les chefs des chars aperçurent Josaphat, ils dirent : C'est le roi d'Israël. Et ils l'entourèrent pour l'attaquer. Josaphat poussa un cri, et l'Éternel le secourut, et Dieu les écarta de lui. ³²Les chefs des chars, voyant que ce n'était pas le roi d'Israël, s'éloignèrent de lui. ³³Alors un homme tira de son arc au hasard et frappa le roi d'Israël entre les pièces de la cuirasse. Le roi dit à celui qui dirigeait son char : Tourne, et fais-moi sortir du champ de bataille, car je suis blessé. ³⁴Le combat devint acharné ce jour-là. Le roi d'Israël fut retenu dans son char, en face des Syriens, jusqu'au soir, et il mourut vers le coucher du soleil.

L'alliance de Josaphat avec Achab blâmée par le prophète Jéhu

19 Josaphat, roi de Juda, revint en paix dans sa maison à Jérusalem. ²Jéhu, fils de Hanani, le prophète, sortit à sa rencontre. Et il dit au roi Josaphat : Doit-on secourir le méchant, et aimes-tu ceux qui haïssent l'Éternel ? À cause de cela, l'Éternel est irrité contre toi. ³Mais il s'est trouvé de bonnes choses en toi, car tu as fait disparaître du pays les idoles, et tu as appliqué ton cœur à chercher Dieu.

Réformes dans l'administration de la justice

⁴Josaphat resta à Jérusalem. Puis il fit encore une tournée parmi le peuple, depuis Beer-Schéba jusqu'à la montagne d'Éphraïm, et il les ramena à l'Éternel, le Dieu de leurs pères. ⁵Il établit des juges dans toutes les villes fortes du pays de Juda, dans chaque ville. ⁶Et il dit aux juges : Prenez garde à ce que vous ferez, car ce n'est pas pour les hommes que vous prononcerez des jugements ; c'est pour l'Éternel, qui sera près de vous quand vous les prononcerez. ⁷Maintenant, que la crainte de l'Éternel soit sur vous. Veillez sur vos actes, car il n'y a chez l'Éternel, notre Dieu, ni iniquité, ni égards pour l'apparence des personnes, ni acceptation de présents.

⁸Quand on fut de retour à Jérusalem, Josaphat y établit aussi, pour les jugements, des Lévites, des sacrificateurs et des chefs de maisons paternelles d'Israël. ⁹Et voici les ordres qu'il leur donna : Vous agirez de la manière suivante dans la crainte de l'Éternel, avec fidélité et avec intégrité de cœur. ¹⁰Dans toute contestation qui vous sera soumise par vos frères qui habitent dans leurs villes, relativement à un meurtre, à une loi, à un commandement, à des préceptes et à des ordonnances, vous les éclairerez, afin qu'ils ne se rendent pas coupables envers l'Éternel, et que sa colère n'éclate pas sur

vous et sur vos frères. C'est ainsi que vous agirez, et vous ne serez point coupables. ¹¹Et voici, vous avez à votre tête Amaria, le souverain sacrificateur, pour toutes les affaires de l'Éternel, et Zebadia, fils d'Ismaël, chef de la maison de Juda, pour toutes les affaires du roi, et vous avez devant vous des Lévites comme magistrats. Fortifiez-vous et agissez, et que l'Éternel soit avec celui qui fera le bien !

Juda attaqué par les Moabites et les Ammonites. Prière de Josaphat

20 Après cela, les fils de Moab et les fils d'Ammon, et avec eux des Maonites, marchèrent contre Josaphat pour lui faire la guerre. ²On vint en informer Josaphat, en disant : Une multitude nombreuse s'avance contre toi depuis l'autre côté de la mer, depuis la Syrie, et ils sont à Hatsatson-Thamar, qui est En-Guédi.

³Dans sa frayeur, Josaphat se disposa à chercher l'Éternel, et il publia un jeûne pour tout Juda. ⁴Juda s'assembla pour invoquer l'Éternel, et l'on vint de toutes les villes de Juda pour chercher l'Éternel. ⁵Josaphat se présenta au milieu de l'assemblée de Juda et de Jérusalem, dans la maison de l'Éternel, devant le nouveau parvis. ⁶Et il dit : Éternel, Dieu de nos pères, n'es-tu pas Dieu dans les cieus, et n'est-ce pas toi qui domines sur tous les royaumes des nations ? N'est-ce pas toi qui as en main la force et la puissance, et à qui nul ne peut résister ? ⁷N'est-ce pas toi, ô notre Dieu, qui as chassé les habitants de ce pays devant ton peuple d'Israël, et qui l'as donné pour toujours à la postérité d'Abraham qui t'aimait ? ⁸Ils l'ont habité, et ils t'y ont bâti un sanctuaire pour ton nom, en disant : ⁹S'il nous survient quelque calamité, l'épée, le jugement, la peste ou la famine, nous nous présenterons devant cette maison et devant toi, car ton nom est dans cette maison, nous crierons à toi du sein de notre détresse, et

tu exauceras et tu sauveras ! ¹⁰Maintenant voici, les fils d'Ammon et de Moab et ceux de la montagne de Séir, chez lesquels tu n'as pas permis à Israël d'entrer quand il venait du pays d'Égypte – car il s'est détourné d'eux et ne les a pas détruits – ¹¹les voici qui nous récompensent en venant nous chasser de ton héritage, dont tu nous as mis en possession. ¹²Ô notre Dieu, n'exerceras-tu pas tes jugements sur eux ? Car nous sommes sans force devant cette multitude nombreuse qui s'avance contre nous, et nous ne savons que faire, mais nos yeux sont sur toi.

Prophétie de Jachaziel

¹³Tout Juda se tenait debout devant l'Éternel, avec leurs petits enfants, leurs femmes et leurs fils. ¹⁴Alors l'Esprit de l'Éternel saisit au milieu de l'assemblée Jachaziel, fils de Zacharie, fils de Benaja, fils de Jeïel, fils de Matthanias, Lévite, d'entre les fils d'Asaph. ¹⁵Et Jachaziel dit : Soyez attentifs, tout Juda et habitants de Jérusalem, et toi, roi Josaphat ! Ainsi vous parle l'Éternel : Ne craignez point et ne vous effrayez point devant cette multitude nombreuse, car ce ne sera pas vous qui combattrez, ce sera Dieu. ¹⁶Demain, descendez contre eux ; ils vont monter par la colline de Tsits, et vous les trouverez à l'extrémité de la vallée, en face du désert de Jeruel. ¹⁷Vous n'aurez point à combattre en cette affaire : présentez-vous, tenez-vous là, et vous verrez la délivrance que l'Éternel vous accordera. Juda et Jérusalem, ne craignez point et ne vous effrayez point. Demain, sortez à leur rencontre, et l'Éternel sera avec vous !

¹⁸Josaphat s'inclina le visage contre terre, et tout Juda et les habitants de Jérusalem tombèrent devant l'Éternel pour se prosterner en sa présence. ¹⁹Les Lévites d'entre les fils des Kehathites et d'entre les fils des Koréites se levèrent pour célébrer d'une voix forte et haute l'Éternel, le Dieu d'Israël.

Dieu donne la victoire sans que son peuple ait besoin de combattre

²⁰Le lendemain, ils se mirent en marche de grand matin pour le désert de Tekoa. À leur départ, Josaphat se présenta et dit : Écoutez-moi, Juda et habitants de Jérusalem ! Confiez-vous en l'Éternel, votre Dieu, et vous serez affermis ; confiez-vous en ses prophètes, et vous réussirez.

²¹Puis, d'accord avec le peuple, il nomma des chantres qui, revêtus d'ornements sacrés et marchant devant l'armée, célébraient l'Éternel et disaient : Louez l'Éternel, car sa miséricorde dure à toujours ! ²²Au moment où l'on commençait les chants et les louanges, l'Éternel plaça une embuscade contre les fils d'Ammon et de Moab et ceux de la montagne de Séir qui étaient venus contre Juda, et ils furent battus. ²³Les fils d'Ammon et de Moab se jetèrent sur les habitants de la montagne de Séir pour les dévouer par interdit et les exterminer ; et quand ils en eurent fini avec les habitants de Séir, ils s'aidèrent les uns les autres à se détruire.

²⁴Lorsque Juda fut arrivé sur la hauteur d'où l'on aperçoit le désert, ils regardèrent du côté de la multitude, et voici, c'étaient des cadavres étendus à terre, et personne n'avait échappé. ²⁵Josaphat et son peuple allèrent prendre leurs dépouilles ; ils trouvèrent parmi les cadavres d'abondantes richesses et des objets précieux, et ils en enlevèrent tant qu'ils ne purent tout emporter. Ils mirent trois jours au pillage du butin, car il était considérable. ²⁶Le quatrième jour, ils s'assemblèrent dans la vallée de Beraca, où ils bénirent l'Éternel ; c'est pourquoi ils appelèrent ce lieu vallée de Beraca, nom qui lui est resté jusqu'à ce jour.

²⁷Tous les hommes de Juda et de Jérusalem, ayant à leur tête Josaphat, partirent joyeux pour retourner à Jérusalem, car l'Éternel les avait remplis de joie en les délivrant de leurs ennemis. ²⁸Ils entrèrent

à Jérusalem et dans la maison de l'Éternel au son des luths, des harpes et des trompettes. ²⁹La terreur de l'Éternel s'empara de tous les royaumes des autres pays lorsqu'ils apprirent que l'Éternel avait combattu contre les ennemis d'Israël. ³⁰Et le royaume de Josaphat fut tranquille, et son Dieu lui donna du repos de tous côtés.

Fin du règne de Josaphat

³¹Josaphat régna sur Juda. Il avait 35 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 25 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Azuba, fille de Schilchi. ³²Il marcha dans la voie de son père Asa, et ne s'en détournait point, faisant ce qui est droit aux yeux de l'Éternel. ³³Seulement, les hauts lieux ne disparurent point, et le peuple n'avait point encore le cœur fermement attaché au Dieu de ses pères.

³⁴Le reste des actions de Josaphat, les premières et les dernières, cela est écrit dans les mémoires de Jéhu, fils de Hanani, lesquels sont insérés dans le livre des rois d'Israël.

³⁵Après cela, Josaphat, roi de Juda, s'associa avec le roi d'Israël, Achazia, dont la conduite était impie. ³⁶Il s'associa avec lui pour construire des navires destinés à aller à Tarsis, et ils firent les navires à Étsjon-Guéber. ³⁷Alors Éliézer, fils de Dodava, de Maréscha, prophétisa contre Josaphat, et dit : Parce que tu t'es associé avec Achazia, l'Éternel détruit ton œuvre. Et les navires furent brisés et ne purent aller à Tarsis.

Joram règne sur Juda

21 Josaphat se coucha avec ses pères, et il fut enterré avec ses pères dans la ville de David. Et Joram, son fils, régna à sa place.

²Joram avait des frères, fils de Josaphat : Azaria, Jehiel, Zacharie, Azaria, Micaël et Schephathia, tous fils de Josaphat, roi d'Israël. ³Leur père leur avait donné des présents considérables en argent, en or,

et en objets précieux, avec des villes fortes en Juda; mais il laissa le royaume à Joram, parce qu'il était le premier-né.

⁴Lorsque Joram eut pris possession du royaume de son père et qu'il se fut fortifié, il fit mourir par l'épée tous ses frères et quelques-uns aussi des chefs d'Israël.

⁵Joram avait 32 ans lorsqu'il devint roi, et il régna huit ans à Jérusalem. ⁶Il marcha dans la voie des rois d'Israël, comme avait fait la maison d'Achab, car il avait pour femme une fille d'Achab, et il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel. ⁷Mais l'Éternel ne voulut point détruire la maison de David, à cause de l'alliance qu'il avait traitée avec David et de la promesse qu'il avait faite de lui donner toujours une lampe, à lui et à ses fils.

⁸De son temps, Édom se révolta contre l'autorité de Juda et se donna un roi. ⁹Joram partit avec ses chefs et tous ses chars; s'étant levé de nuit, il battit les Édomites qui l'entouraient et les chefs des chars. ¹⁰La rébellion d'Édom contre l'autorité de Juda a duré jusqu'à ce jour. Libna se révolta dans le même temps contre son autorité, parce qu'il avait abandonné l'Éternel, le Dieu de ses pères.

¹¹Joram fit même des hauts lieux dans les montagnes de Juda; il poussa les habitants de Jérusalem à la prostitution, et il séduisit Juda. ¹²Il lui vint un écrit du prophète Elie, disant : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu de David, ton père : Parce que tu n'as pas marché dans les voies de Josaphat, ton père, et dans les voies d'Asa, roi de Juda, ¹³mais que tu as marché dans la voie des rois d'Israël; parce que tu as entraîné à la prostitution Juda et les habitants de Jérusalem, comme l'a fait la maison d'Achab à l'égard d'Israël; et parce que tu as fait mourir tes frères, meilleurs que toi, la maison même de ton père – ¹⁴voici, l'Éternel frappera ton peuple d'une grande plaie, tes fils, tes femmes, et tout ce qui t'appartient; ¹⁵et toi, il te frappera d'une maladie violente, d'une

maladie d'entrailles, qui augmentera de jour en jour jusqu'à ce que tes entrailles sortent par la force du mal.

¹⁶Et l'Éternel excita contre Joram l'esprit des Philistins et des Arabes qui sont dans le voisinage des Éthiopiens. ¹⁷Ils montèrent contre Juda, y firent une invasion, pillèrent toutes les richesses qui se trouvaient dans la maison du roi et emmenèrent ses fils et ses femmes, de sorte qu'il ne lui resta d'autre fils que Joachaz, le plus jeune de ses fils.

¹⁸Après tout cela, l'Éternel le frappa d'une maladie d'entrailles qui était sans remède; ¹⁹elle augmenta de jour en jour, et sur la fin de la seconde année les entrailles de Joram sortirent par la force de son mal. Il mourut dans de violentes souffrances; et son peuple ne brûla point de parfums en son honneur, comme il l'avait fait pour ses pères.

²⁰Il avait 32 ans lorsqu'il devint roi, et il régna huit ans à Jérusalem. Il s'en alla sans être regretté, et on l'enterra dans la ville de David, mais non dans les tombeaux des rois.

Achazia règne sur Juda

22 Les habitants de Jérusalem firent régner à sa place Achazia, son plus jeune fils; car la troupe venue au camp avec les Arabes avait tué tous les plus âgés. Ainsi régna Achazia, fils de Joram, roi de Juda. ²Achazia avait 22 ans lorsqu'il devint roi, et il régna un an à Jérusalem. Sa mère s'appelait Athalie, fille d'Omri. ³Il marcha dans les voies de la maison d'Achab, car sa mère lui donnait des conseils impies. ⁴Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, comme la maison d'Achab, où il eut après la mort de son père des conseillers pour sa perte. ⁵Entraîné par leur conseil, il alla avec Joram, fils d'Achab, roi d'Israël, à la guerre contre Hazaël, roi de Syrie, à Ramoth en Galaad. Et les Syriens blessèrent Joram. ⁶Joram s'en retourna pour se faire guérir

à Jizreel des blessures que les Syriens lui avaient faites à Rama, lorsqu'il se battait contre Hazaël, roi de Syrie. Achazia, fils de Joram, roi de Juda, descendit pour voir Joram, fils d'Achab, à Jizreel, parce qu'il était malade.

⁷Par la volonté de Dieu, ce fut pour sa ruine qu'Achazia se rendit auprès de Joram. Lorsqu'il fut arrivé, il sortit avec Joram à la rencontre de Jéhu, fils de Nimschi, que l'Éternel avait oint pour exterminer la maison d'Achab.⁸Et comme Jéhu faisait justice de la maison d'Achab, il trouva les chefs de Juda et les fils des frères d'Achazia, qui étaient au service d'Achazia, et il les tua.⁹Il chercha Achazia, et on le saisit dans Samarie, où il s'était caché. On l'amena auprès de Jéhu, et on le fit mourir. Puis ils l'enterrent, car ils disaient : C'est le fils de Josaphat, qui cherchait l'Éternel de tout son cœur. Et il ne resta personne de la maison d'Achazia qui soit en état de régner.

Athalie s'empare du pouvoir sur Juda

¹⁰Athalie, mère d'Achazia, voyant que son fils était mort, se leva et fit périr toute la race royale de la maison de Juda.¹¹Mais Joschabeath, fille du roi, prit Joas, fils d'Achazia, et l'enleva du milieu des fils du roi quand on les fit mourir : elle le mit avec sa nourrice dans la chambre des lits. Ainsi Joschabeath, fille du roi Joram, femme du sacrificateur Jehojada, et sœur d'Achazia, le déroba aux regards d'Athalie, qui ne le fit point mourir.¹²Il resta six ans caché avec eux dans la maison de Dieu. Et c'était Athalie qui régnait dans le pays.

Athalie détrônée et mise à mort

23 La septième année, Jehojada s'anima de courage et traita alliance avec les chefs de centaines, Azaria, fils de Jerocham, Ismaël, fils de Jochanan, Azaria, fils d'Obed, Maaséja, fils d'Adaja, et Élischaphath, fils de Zicri.²Ils parcoururent Juda, et ils rassemblèrent

les Lévites de toutes les villes de Juda et les chefs de famille d'Israël ; et ils vinrent à Jérusalem.³Toute l'assemblée traita alliance avec le roi dans la maison de Dieu. Et Jehojada leur dit : Voici, le fils du roi régnera, comme l'Éternel l'a déclaré à l'égard des fils de David.⁴Voici ce que vous ferez. Le tiers qui parmi vous entre en service le jour du sabbat, sacrificateurs et Lévites, fera la garde des seuils,⁵un autre tiers se tiendra dans la maison du roi, et un tiers à la porte de Jesod. Tout le peuple sera dans les parvis de la maison de l'Éternel.⁶Que personne n'entre dans la maison de l'Éternel, excepté les sacrificateurs et les Lévites de service : ils entreront, car ils sont saints. Et tout le peuple montera la garde pour l'Éternel.⁷Les Lévites entoureront le roi de toutes parts, chacun les armes à la main, et l'on donnera la mort à quiconque entrera dans la maison : vous serez près du roi quand il entrera et quand il sortira.

⁸Les Lévites et tout Juda exécutèrent tous les ordres qu'avait donnés le sacrificateur Jehojada. Ils prirent chacun leurs gens, ceux qui entraient en service et ceux qui sortaient de service le jour du sabbat ; car le sacrificateur Jehojada n'avait exempté aucune des divisions.⁹Le sacrificateur Jehojada remit aux chefs de centaines les lances et les boucliers, grands et petits, qui provenaient du roi David et qui se trouvaient dans la maison de Dieu.¹⁰Il fit entourer le roi en plaçant tout le peuple, chacun les armes à la main, depuis le côté droit jusqu'au côté gauche de la maison, près de l'autel et près de la maison.¹¹On fit avancer le fils du roi, on mit sur lui le diadème et le témoignage, et on l'établit roi. Et Jehojada et ses fils l'oignirent, et ils dirent : Vive le roi !

¹²Athalie entendit le bruit du peuple accourant et célébrant le roi, et elle vint vers le peuple à la maison de l'Éternel.¹³Elle regarda. Et voici, le roi se tenait sur son estrade à l'entrée ; les chefs et les

trompettes étaient près du roi; tout le peuple du pays était dans la joie, et l'on sonnait des trompettes, et les chantes avec les instruments de musique dirigeaient les chants de louanges. Athalie déchira ses vêtements et dit : Conspiration! Conspiration! ¹⁴Alors le sacrificateur Jehojada, faisant approcher les chefs de centaines qui étaient à la tête de l'armée, leur dit : Faites-la sortir en dehors des rangs, et que l'on tue par l'épée quiconque la suivra. Car le sacrificateur avait dit : Ne la mettez pas à mort dans la maison de l'Éternel. ¹⁵On lui fit place, et elle se rendit à la maison du roi par l'entrée de la porte des chevaux : c'est là qu'ils lui donnèrent la mort.

Le culte de l'Éternel rétabli

¹⁶Jehojada traita entre lui, tout le peuple et le roi une alliance par laquelle ils devaient être le peuple de l'Éternel. ¹⁷Tout le peuple entra dans la maison de Baal, et ils la démolirent; ils brisèrent ses autels et ses images, et ils tuèrent devant les autels Matthan, prêtre de Baal. ¹⁸Jehojada remit les fonctions de la maison de l'Éternel entre les mains des sacrificateurs, des Lévites, que David avait répartis en classes dans la maison de l'Éternel pour qu'ils offrent des holocaustes à l'Éternel, comme il est écrit dans la loi de Moïse, au milieu des réjouissances et des chants, d'après les ordonnances de David. ¹⁹Il plaça les portiers aux portes de la maison de l'Éternel, afin qu'il n'entre aucune personne souillée de quelque manière que ce soit. ²⁰Il prit les chefs de centaines, les hommes considérés, ceux qui avaient autorité parmi le peuple, et tout le peuple du pays, et il fit descendre le roi de la maison de l'Éternel. Ils entrèrent dans la maison du roi par la porte supérieure, et ils firent asseoir le roi sur le trône royal. ²¹Tout le peuple du pays se réjouissait, et la ville était tranquille. On avait fait mourir Athalie par l'épée.

Joas règne sur Juda. Il fait réparer le temple
24 Joas avait sept ans lorsqu'il devint roi, et il régna 40 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Tsibja, de Beer-Schéba. ²Joas fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel pendant toute la vie du sacrificateur Jehojada. ³Jehojada prit pour Joas deux femmes, et Joas engendra des fils et des filles.

⁴Après cela, Joas eut la pensée de réparer la maison de l'Éternel. ⁵Il rassembla les sacrificateurs et les Lévites, et leur dit : Allez par les villes de Juda, et vous recueillerez dans tout Israël de l'argent, chaque année, pour réparer la maison de votre Dieu; et mettez à cette affaire de l'empressement. Mais les Lévites ne se hâtèrent point. ⁶Le roi appela Jehojada, le souverain sacrificateur, et lui dit : Pourquoi n'as-tu pas veillé à ce que les Lévites apportent de Juda et de Jérusalem l'impôt ordonné par Moïse, serviteur de l'Éternel, à l'assemblée d'Israël pour la tente du témoignage? ⁷Car l'impie Athalie et ses fils ont ravagé la maison de Dieu et fait servir pour les Baals toutes les choses consacrées à la maison de l'Éternel. ⁸Alors le roi ordonna qu'on fasse un coffre, et qu'on le place à la porte de la maison de l'Éternel, à l'extérieur. ⁹Et l'on publia dans Juda et dans Jérusalem qu'on apporte à l'Éternel l'impôt prescrit par Moïse, serviteur de l'Éternel, à Israël dans le désert. ¹⁰Tous les chefs et tout le peuple s'en réjouirent, et l'on apporta [l'argent] et le jeta dans le coffre jusqu'à ce qu'il soit plein. ¹¹Quand c'était le moment où les Lévites, voyant qu'il y avait beaucoup d'argent dans le coffre, devaient le livrer aux inspecteurs royaux, le secrétaire du roi et le commissaire du souverain sacrificateur venaient vider le coffre; ils le prenaient et le remettaient à sa place; ils faisaient ainsi journellement, et ils recueillirent de l'argent en abondance. ¹²Le roi et Jehojada le donnaient à ceux qui étaient chargés de faire exécuter l'ouvrage dans

la maison de l'Éternel, et qui engageaient des tailleurs de pierres et des charpentiers pour restaurer la maison de l'Éternel, et aussi des ouvriers en fer ou en airain pour réparer la maison de l'Éternel. ¹³Ceux qui étaient chargés de l'ouvrage travaillèrent, et les réparations s'exécutèrent par leurs soins; ils remirent en état la maison de Dieu et la consolidèrent. ¹⁴Lorsqu'ils eurent achevé, ils apportèrent devant le roi et devant Jehojada le reste de l'argent; et l'on en fit des ustensiles pour la maison de l'Éternel, des ustensiles pour le service et pour les holocaustes, des coupes, et d'autres ustensiles d'or et d'argent. Et, pendant toute la vie de Jehojada, on offrit continuellement des holocaustes dans la maison de l'Éternel.

¹⁵Jehojada mourut, âgé et rassasié de jours; il avait sa mort 130 ans. ¹⁶On l'enterra dans la ville de David avec les rois, parce qu'il avait fait du bien en Israël, et à l'égard de Dieu et à l'égard de sa maison.

Joaas devient infidèle; Zacharie, fils de Jehojada, lapidé par ordre du roi

¹⁷Après la mort de Jehojada, les chefs de Juda vinrent se prosterner devant le roi. Alors le roi les écouta. ¹⁸Et ils abandonnèrent la maison de l'Éternel, le Dieu de leurs pères, et ils servirent les Astartés et les idoles. La colère de l'Éternel fut sur Juda et sur Jérusalem, parce qu'ils s'étaient ainsi rendus coupables. ¹⁹L'Éternel envoya parmi eux des prophètes pour les ramener à lui, mais ils n'écoutèrent point les avertissements qu'ils en reçurent. ²⁰Zacharie, fils du sacrificateur Jehojada, fut revêtu de l'Esprit de Dieu; il se présenta devant le peuple et lui dit : Ainsi parle Dieu : Pourquoi transgressez-vous les commandements de l'Éternel? Vous ne prospérerez point; car vous avez abandonné l'Éternel, et il vous abandonnera. ²¹Et ils conspirèrent contre lui, et le lapidèrent par ordre du roi, dans le parvis de la maison de l'Éternel. ²²Le roi

Joaas ne se souvint pas de la bienveillance qu'avait eue pour lui Jehojada, père de Zacharie, et il fit périr son fils. Zacharie dit en mourant : Que l'Éternel voie, et qu'il fasse justice!

Le châtimement et la fin de Joas

²³Quand l'année fut révolue, l'armée des Syriens monta contre Joas et vint en Juda et à Jérusalem. Ils tuèrent parmi le peuple tous les chefs du peuple, et ils envoyèrent au roi de Damas tout leur butin. ²⁴L'armée des Syriens arriva avec un petit nombre d'hommes; et cependant l'Éternel livra entre leurs mains une armée très considérable, parce qu'ils avaient abandonné l'Éternel, le Dieu de leurs pères. Et les Syriens firent justice de Joas. ²⁵Lorsqu'ils se furent éloignés de lui, après l'avoir laissé dans de grandes souffrances, ses serviteurs conspirèrent contre lui à cause du sang des fils du sacrificateur Jehojada; ils le tuèrent sur son lit, et il mourut. On l'enterra dans la ville de David, mais on ne l'enterra pas dans les tombeaux des rois. ²⁶Voici ceux qui conspirèrent contre lui : Zabad, fils de Schimeath, femme ammonite, et Jozabad, fils de Schimrith, femme moabite. ²⁷Pour ce qui concerne ses fils, le grand nombre de prophéties dont il fut l'objet, et les réparations faites à la maison de Dieu, cela est écrit dans les commentaires du livre des rois. Amatsia, son fils, régna à sa place.

Amatsia règne sur Juda. Son obéissance et sa victoire sur les Édomites

25 Amatsia devint roi à l'âge de 25 ans, et il régna 29 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Joaddan, de Jérusalem. ²Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, mais avec un cœur qui n'était pas entièrement dévoué. ³Lorsque la royauté fut affermie entre ses mains, il fit périr ses serviteurs qui avaient tué le roi son père. ⁴Mais il ne fit pas mourir leurs fils, car il agit selon ce qui est écrit dans la

loi, dans le livre de Moïse, où l'Éternel donne ce commandement : On ne fera point mourir les pères pour les enfants, et l'on ne fera point mourir les enfants pour les pères ; mais on fera mourir chacun pour son péché.

⁵Amatsia rassembla les hommes de Juda et les plaça d'après les maisons paternelles, les chefs de milliers et les chefs de centaines, pour tout Juda et Benjamin ; il en fit le dénombrement depuis l'âge de 20 ans et au-dessus, et il trouva 300 000 hommes d'élite, en état de porter les armes, maniant la lance et le bouclier. ⁶Il prit encore à sa solde dans Israël 100 000 vaillants hommes pour 100 talents d'argent.

⁷Un homme de Dieu vint auprès de lui, et dit : Ô roi, qu'une armée d'Israël ne marche point avec toi, car l'Éternel n'est pas avec Israël, avec tous ces fils d'Éphraïm. ⁸Si tu vas avec eux, quand même tu ferais au combat des actes de vaillance, Dieu te fera tomber devant l'ennemi, car Dieu a le pouvoir d'aider et de faire tomber. ⁹Amatsia dit à l'homme de Dieu : Et comment agir à l'égard des 100 talents que j'ai donnés à la troupe d'Israël ? L'homme de Dieu répondit : L'Éternel peut te donner bien plus que cela. ¹⁰Alors Amatsia sépara la troupe qui lui était venue d'Éphraïm, afin que ces gens retournent chez eux. Mais ils furent très irrités contre Juda, et ils s'en allèrent chez eux avec une ardente colère.

¹¹Amatsia prit courage, et conduisit son peuple. Il alla dans la vallée du Sel, et il battit 10 000 hommes des fils de Séir. ¹²Et les fils de Juda en saisirent 10 000 vivants, qu'ils menèrent au sommet d'un rocher, d'où ils les précipitèrent ; et tous furent écrasés. ¹³Cependant, les gens de la troupe qu'Amatsia avait renvoyés pour qu'ils n'aillent pas à la guerre avec lui firent une invasion dans les villes de Juda depuis Samarie jusqu'à Beth-Horon, y tuèrent 3 000 personnes, et enlevèrent de nombreuses dépouilles.

L'idolâtrie d'Amatsia

et son refus d'écouter un prophète

¹⁴Lorsqu'Amatsia fut de retour après la défaite des Édomites, il fit venir les dieux des fils de Séir et se les établit pour dieux ; il se prosterna devant eux et leur offrit des parfums. ¹⁵Alors la colère de l'Éternel s'enflamma contre Amatsia, et il envoya vers lui un prophète, qui lui dit : Pourquoi as-tu recherché les dieux de ce peuple, quand ils n'ont pu délivrer leur peuple de ta main ? ¹⁶Comme il parlait, Amatsia lui dit : Est-ce que nous t'avons fait conseiller du roi ? Retire-toi ! Pourquoi veux-tu qu'on te frappe ? Le prophète se retira, en disant : Je sais que Dieu a résolu de te détruire, parce que tu as fait cela et que tu n'as pas écouté mon conseil.

Amatsia battu par Joas, roi d'Israël

¹⁷Après s'être consulté, Amatsia, roi de Juda, envoya dire à Joas, fils de Joachaz, fils de Jéhu, roi d'Israël : Viens, voyons-nous en face ! ¹⁸Et Joas, roi d'Israël, fit dire à Amatsia, roi de Juda : L'épine du Liban envoya dire au cèdre du Liban : Donne ta fille pour femme à mon fils ! Et les bêtes sauvages qui sont au Liban passèrent et foulèrent l'épine. ¹⁹Tu as battu les Édomites, penses-tu, et ton cœur s'élève pour te glorifier. Reste maintenant chez toi. Pourquoi t'engager dans une malheureuse entreprise, qui amènerait ta ruine et celle de Juda ? ²⁰Mais Amatsia ne l'écoula pas, car Dieu avait résolu de les livrer entre les mains de l'ennemi, parce qu'ils avaient recherché les dieux d'Édom. ²¹Et Joas, roi d'Israël, monta ; et ils se virent en face, lui et Amatsia, roi de Juda, à Beth-Schémesch, qui est à Juda. ²²Juda fut battu par Israël, et chacun s'enfuit dans sa tente. ²³Joas, roi d'Israël, prit à Beth-Schémesch Amatsia, roi de Juda, fils de Joas, fils de Joachaz. Il l'emmena à Jérusalem, et il fit une brèche de 400 coudées dans la muraille de Jérusalem, depuis la porte d'Éphraïm jusqu'à la porte de

l'angle. ²⁴Il prit tout l'or et l'argent et tous les vases qui se trouvaient dans la maison de Dieu, chez Obed-Édom, et les trésors de la maison du roi; il prit aussi des otages, et il retourna à Samarie.

Assassinat d'Amatsia

²⁵Amatsia, fils de Joas, roi de Juda, vécut 15 ans après la mort de Joas, fils de Joachaz, roi d'Israël. ²⁶Le reste des actions d'Amatsia, les premières et les dernières, cela n'est-il pas écrit dans le livre des rois de Juda et d'Israël? ²⁷Depuis qu'Amatsia se fut détourné de l'Éternel, il se forma contre lui une conspiration à Jérusalem, et il s'enfuit à Lakis; mais on le poursuivit à Lakis, où on le fit mourir. ²⁸On le transporta sur des chevaux, et on l'enterra avec ses pères dans la ville de Juda.

Ozias, roi de Juda. Prospérité et force

26 Tout le peuple de Juda prit Ozias, âgé de 16 ans, et l'établit roi à la place de son père Amatsia. ²Ozias rebâtit Éloth et la fit rentrer sous la puissance de Juda, après que le roi fut couché avec ses pères. ³Ozias avait 16 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 52 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Jecolia, de Jérusalem. ⁴Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avait fait Amatsia, son père.

⁵Il s'appliqua à rechercher Dieu pendant la vie de Zacharie, qui avait l'intelligence des visions de Dieu; et dans le temps où il rechercha l'Éternel, Dieu le fit prospérer. ⁶Il se mit en guerre contre les Philistins; et il abattit les murs de Gath, les murs de Jabné, et les murs d'Asdod, et construisit des villes dans le territoire d'Asdod, et parmi les Philistins. ⁷Dieu l'aida contre les Philistins, contre les Arabes qui habitaient à Gur-Baal, et contre les Maonites. ⁸Les Ammonites faisaient des présents à Ozias, et sa renommée s'étendit jusqu'aux frontières de l'Égypte, car il devint très puissant. ⁹Ozias

bâtit des tours à Jérusalem sur la porte de l'angle, sur la porte de la vallée, et sur l'angle, et il les fortifia. ¹⁰Il bâtit des tours dans le désert, et il creusa beaucoup de citernes, parce qu'il avait de nombreux troupeaux dans les vallées et dans la plaine, et des laboureurs et des vigneron dans les montagnes et au Carmel, car il aimait l'agriculture. ¹¹Ozias avait une armée de soldats qui allaient à la guerre par bandes, comptées d'après le dénombrement qu'en firent le secrétaire Jeïel et le commissaire Maaséja, et placées sous les ordres de Hanania, l'un des chefs du roi. ¹²Le nombre total des chefs de maisons paternelles, des vaillants guerriers, était de 2600. ¹³Ils commandaient à une armée de 307 500 soldats capables de soutenir le roi contre l'ennemi. ¹⁴Ozias leur procura pour toute l'armée des boucliers, des lances, des casques, des cuirasses, des arcs et des frondes. ¹⁵Il fit faire à Jérusalem des machines inventées par un ingénieur, et destinées à être placées sur les tours et sur les angles, pour lancer des flèches et de grosses pierres. Sa renommée s'étendit au loin, car il fut merveilleusement soutenu jusqu'à ce qu'il devienne puissant.

Acte de profanation dans le temple.

Ozias frappé de la lèpre

¹⁶Mais lorsqu'il fut puissant, son cœur s'éleva pour le perdre. Il pécha contre l'Éternel, son Dieu: il entra dans le temple de l'Éternel pour brûler des parfums sur l'autel des parfums. ¹⁷Le sacrificateur Azaria entra après lui, avec 80 sacrificateurs de l'Éternel, ¹⁸hommes courageux, qui s'opposèrent au roi Ozias et lui dirent: Tu n'as pas le droit, Ozias, d'offrir des parfums à l'Éternel! Ce droit appartient aux sacrificateurs, fils d'Aaron, qui ont été consacrés pour les offrir. Sors du sanctuaire, car tu commets un péché! Et cela ne tournera pas à ton honneur devant l'Éternel Dieu. ¹⁹La colère s'empara d'Ozias, qui tenait un encensoir

à la main. Et comme il s'irritait contre les sacrificateurs, la lèpre éclata sur son front, en présence des sacrificateurs, dans la maison de l'Éternel, près de l'autel des parfums. ²⁰Le souverain sacrificateur Azaria et tous les sacrificateurs portèrent les regards sur lui, et voici, il avait la lèpre au front. Ils le mirent précipitamment dehors, et lui-même se hâta de sortir, parce que l'Éternel l'avait frappé. ²¹Le roi Ozias fut lépreux jusqu'au jour de sa mort, et il demeura dans une maison écartée comme lépreux, car il fut exclu de la maison de l'Éternel. Et Jotham, son fils, était à la tête de la maison du roi et jugeait le peuple du pays. ²²Le reste des actions d'Ozias, les premières et les dernières, a été écrit par Ésaïe, fils d'Amots, le prophète.

²³Ozias se coucha avec ses pères, et on l'enterra avec ses pères dans le champ de la sépulture des rois, car on disait : Il est lépreux. Et Jotham, son fils, régna à sa place.

Jotham règne sur Juda

27 Jotham avait 25 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 16 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Jeruscha, fille de Tsadok. ²Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avait fait Ozias, son père. Seulement, il n'entra point dans le temple de l'Éternel. Toutefois, le peuple se corrompait encore.

³Jotham bâtit la porte supérieure de la maison de l'Éternel, et il fit beaucoup de constructions sur les murs de la colline. ⁴Il bâtit des villes dans la montagne de Juda, et des citadelles et des tours dans les bois. ⁵Il fut en guerre avec le roi des fils d'Ammon, et il l'emporta sur eux. Les fils d'Ammon lui donnèrent cette année-là 100 talents d'argent, 10 000 cors de blé, et 10 000 d'orge; et ils lui en payèrent autant la seconde année et la troisième. ⁶Jotham devint puissant, parce qu'il affermit ses voies devant l'Éternel, son Dieu.

⁷Le reste des actions de Jotham, toutes ses guerres, et tout ce qu'il a fait, cela est écrit dans le livre des rois d'Israël et de Juda. ⁸Il avait 25 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 16 ans à Jérusalem. ⁹Jotham se coucha avec ses pères, et on l'enterra dans la ville de David. Et Achaz, son fils, régna à sa place.

Achaz règne sur Juda

28 Achaz avait 20 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 16 ans à Jérusalem. Il ne fit point ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, comme avait fait David, son père. ²Il marcha dans les voies des rois d'Israël; et même il fit des images en fonte pour les Baals, ³il brûla des parfums dans la vallée des fils de Hinnom, et il fit passer ses fils par le feu, suivant les abominations des nations que l'Éternel avait chassées devant les enfants d'Israël. ⁴Il offrait des sacrifices et des parfums sur les hauts lieux, sur les collines et sous tout arbre vert.

⁵L'Éternel, son Dieu, le livra entre les mains du roi de Syrie; et les Syriens le battirent et lui firent un grand nombre de prisonniers, qu'ils emmenèrent à Damas. Il fut aussi livré entre les mains du roi d'Israël, qui lui fit éprouver une grande défaite. ⁶Pékach, fils de Remalia, tua dans un seul jour en Juda 120 000 hommes, tous vaillants, parce qu'ils avaient abandonné l'Éternel, le Dieu de leurs pères. ⁷Zicri, guerrier d'Éphraïm, tua Maaséja, fils du roi, Azrikam, chef de la maison royale, et Elkana, le second après le roi. ⁸Les enfants d'Israël firent parmi leurs frères 200 000 prisonniers, femmes, fils et filles, et ils leur prirent beaucoup de butin qu'ils emmenèrent à Samarie.

Les Israélites écoutent le prophète Oded

⁹Il y avait là un prophète de l'Éternel, nommé Oded. Il alla au-devant de l'armée qui revenait à Samarie, et il leur dit : C'est dans sa colère contre Juda que l'Éter-

nel, le Dieu de vos pères, les a livrés entre vos mains, et vous les avez tués avec une fureur qui est montée jusqu'aux cieux. ¹⁰Et vous pensez maintenant faire des enfants de Juda et de Jérusalem vos serviteurs et vos servantes ! Mais vous, n'êtes-vous pas coupables envers l'Éternel, votre Dieu ? ¹¹Écoutez-moi donc, et renvoyez ces captifs que vous avez faits parmi vos frères ; car la colère ardente de l'Éternel est sur vous. ¹²Quelques-uns d'entre les chefs des fils d'Éphraïm, Azaria, fils de Jochanan, Bérékia, fils de Meschillémouth, Ézéchiass, fils de Schallum, et Amasa, fils de Hadlaï, s'élevèrent contre ceux qui revenaient de l'armée ¹³et leur dirent : Vous ne ferez point entrer ici des captifs ; car, pour nous rendre coupables envers l'Éternel, vous voulez ajouter à nos péchés et à nos fautes. Nous sommes déjà bien coupables, et la colère ardente de l'Éternel est sur Israël. ¹⁴Les soldats abandonnèrent les captifs et le butin devant les chefs et devant toute l'assemblée. ¹⁵Et les hommes dont les noms viennent d'être mentionnés se levèrent et prirent les captifs ; ils employèrent le butin à vêtir tous ceux qui étaient nus, ils leur donnèrent des habits et des chaussures, ils les firent manger et boire, ils les oignirent, ils conduisirent sur des ânes tous ceux qui étaient fatigués, et ils les menèrent à Jéricho, la ville des palmiers, auprès de leurs frères. Puis ils retournèrent à Samarie.

Achaz appelle les Assyriens à l'aide

¹⁶En ce temps-là, le roi Achaz envoya demander du secours aux rois d'Assyrie. ¹⁷Les Édomites vinrent encore, battirent Juda et emmenèrent des captifs. ¹⁸Les Philistins firent une invasion dans les villes de la plaine et du sud de Juda ; ils prirent Beth-Schémesch, Ajalon, Guedéroth, Socoth et les villes qui en dépendaient, Thimna et les villes qui en dépendaient, et Guimzo et les villes qui en dépendaient, et ils s'y établirent. ¹⁹Car l'Éternel humilia Juda, à

cause d'Achaz, roi d'Israël, qui avait jeté le désordre dans Juda et commis des péchés contre l'Éternel. ²⁰Tilgath-Pilnéser, roi d'Assyrie, vint contre lui et le traita en ennemi au lieu de le soutenir. ²¹Car Achaz dépouilla la maison de l'Éternel, la maison du roi et celle des chefs, pour faire des présents au roi d'Assyrie ; ce qui ne lui fut d'aucun secours.

Achaz ne se repent pas, malgré les malheurs

²²Pendant qu'il était dans la détresse, il continuait à pécher contre l'Éternel, lui, le roi Achaz. ²³Il sacrifia aux dieux de Damas qui l'avaient frappé, et il dit : Puisque les dieux des rois de Syrie leur viennent en aide, je leur sacrifierai pour qu'ils me secourent. Mais ils furent l'occasion de sa chute et de celle de tout Israël.

²⁴Achaz rassembla les ustensiles de la maison de Dieu, et il mit en pièces les ustensiles de la maison de Dieu. Il ferma les portes de la maison de l'Éternel, il se fit des autels à tous les coins de Jérusalem, ²⁵et il établit des hauts lieux dans chacune des villes de Juda pour offrir des parfums à d'autres dieux. Il irrita ainsi l'Éternel, le Dieu de ses pères.

²⁶Le reste de ses actions et toutes ses voies, les premières et les dernières, cela est écrit dans le livre des rois de Juda et d'Israël. ²⁷Achaz se coucha avec ses pères, et on l'enterra dans la ville de Jérusalem, car on ne le mit point dans les tombeaux des rois d'Israël. Et Ézéchiass, son fils, régna à sa place.

Ézéchiass règne sur Juda

29 Ézéchiass devint roi à l'âge de 25 ans, et il régna 29 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Abija, fille de Zacharie. ²¹Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avait fait David, son père.

Purification du temple

³La première année de son règne, au premier mois, il ouvrit les portes de la

maison de l'Éternel, et il les répara. ⁴Il fit venir les sacrificateurs et les Lévites, qu'il assembla dans la place orientale, ⁵et il leur dit : Écoutez-moi, Lévites ! Maintenant sanctifiez-vous, sanctifiez la maison de l'Éternel, le Dieu de vos pères, et mettez ce qui est impur hors du sanctuaire. ⁶Car nos pères ont péché, ils ont fait ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, notre Dieu, ils l'ont abandonné, ils ont détourné leurs regards du tabernacle de l'Éternel et lui ont tourné le dos. ⁷Ils ont même fermé les portes du portique et éteint les lampes, et ils n'ont offert au Dieu d'Israël ni parfums ni holocaustes dans le sanctuaire. ⁸Aussi la colère de l'Éternel a été sur Juda et sur Jérusalem, et il les a livrés au trouble, à la désolation et à la moquerie, comme vous le voyez de vos yeux. ⁹Et voici, à cause de cela nos pères sont tombés par l'épée, et nos fils, nos filles et nos femmes sont en captivité. ¹⁰J'ai donc l'intention de faire alliance avec l'Éternel, le Dieu d'Israël, pour que son ardente colère se détourne de nous. ¹¹Maintenant, mes fils, cessez d'être négligents ; car vous avez été choisis par l'Éternel pour vous tenir à son service devant lui, pour être ses serviteurs, et pour lui offrir des parfums.

¹²Et les Lévites se levèrent : Machath, fils d'Amasaï, Joël, fils d'Azaria, des fils des Kehathites ; et des fils des Merarites, Kis, fils d'Abdi, Azaria, fils de Jehallélel ; et des Guerschonites, Joach, fils de Zimma, Éden, fils de Joach ; ¹³et des fils d'Élitsaphan, Schimri et Jeïel ; et des fils d'Asaph, Zacharie et Matthanias ; ¹⁴et des fils d'Héman, Jehiel et Schimeï ; et des fils de Jeduthun, Schemaeja et Uzziel.

¹⁵Ils réunirent leurs frères, et, après s'être sanctifiés, ils vinrent pour purifier la maison de l'Éternel, selon l'ordre du roi et d'après les paroles de l'Éternel. ¹⁶Les sacrificateurs entrèrent dans l'intérieur de la maison de l'Éternel pour la purifier ; ils sortirent toutes les impuretés qu'ils trouvèrent dans le temple de l'Éternel

et les mirent dans le parvis de la maison de l'Éternel, où les Lévites les reçurent pour les emporter dehors au torrent de Cédron. ¹⁷Ils commencèrent ces purifications le premier jour du premier mois ; le huitième jour du mois, ils entrèrent dans le portique de l'Éternel, et ils mirent huit jours à purifier la maison de l'Éternel ; le seizième jour du premier mois, ils avaient achevé.

¹⁸Ils se rendirent ensuite chez le roi Ézéchias, et dirent : Nous avons purifié toute la maison de l'Éternel, l'autel des holocaustes et tous ses ustensiles, et la table des pains de proposition et tous ses ustensiles. ¹⁹Nous avons remis en état et purifié tous les ustensiles que le roi Achaz avait profanés pendant son règne, lors de ses transgressions : ils sont devant l'autel de l'Éternel.

Ézéchias rétablit le culte et les sacrifices

²⁰Le roi Ézéchias se leva de bon matin, assembla les chefs de la ville, et monta à la maison de l'Éternel. ²¹Ils offrirent sept taureaux, sept bœufs, sept agneaux et sept boucs, en sacrifice d'expiation pour le royaume, pour le sanctuaire, et pour Juda. Le roi ordonna aux sacrificateurs, fils d'Aaron, de les offrir sur l'autel de l'Éternel. ²²Les sacrificateurs égorgèrent les bœufs, reçurent le sang, et en firent l'aspersion sur l'autel ; ils égorgèrent les bœufs et firent l'aspersion du sang sur l'autel ; ils égorgèrent les agneaux et firent l'aspersion du sang sur l'autel. ²³On amena ensuite les boucs expiatoires devant le roi et devant l'assemblée, qui posèrent leurs mains sur eux. ²⁴Les sacrificateurs les égorgèrent, et répandirent leur sang au pied de l'autel en expiation pour les péchés de tout Israël ; car c'était pour tout Israël que le roi avait ordonné l'holocauste et le sacrifice d'expiation. ²⁵Il fit placer les Lévites dans la maison de l'Éternel avec des cymbales, des luths et des harpes, selon l'ordre de David, de Gad le

voyant du roi, et de Nathan, le prophète; car c'était un ordre de l'Éternel, transmis par ses prophètes. ²⁶Les Lévites prirent place avec les instruments de David, et les sacrificateurs avec les trompettes. ²⁷Ézéchias ordonna d'offrir l'holocauste sur l'autel; et au moment où commença l'holocauste, commença aussi le chant de l'Éternel, au son des trompettes et avec accompagnement des instruments de David, roi d'Israël. ²⁸Toute l'assemblée se prosterna, on chanta le cantique, et l'on sonna des trompettes, le tout jusqu'à ce que l'holocauste soit achevé. ²⁹Et quand on eut achevé d'offrir l'holocauste, le roi et tous ceux qui étaient avec lui fléchirent le genou et se prosternèrent. ³⁰Puis le roi Ézéchias et les chefs dirent aux Lévites de célébrer l'Éternel avec les paroles de David et du prophète Asaph; et ils le célébrèrent avec des transports de joie, et ils s'inclinèrent et se prosternèrent.

³¹Ézéchias prit alors la parole, et dit : Maintenant que vous vous êtes consacrés à l'Éternel, approchez-vous, amenez des victimes et des sacrifices d'actions de grâce à la maison de l'Éternel. Et l'assemblée amena des victimes et offrit des sacrifices d'actions de grâces, et tous ceux dont le cœur était bien disposé offrirent des holocaustes. ³²Le nombre des holocaustes offerts par l'assemblée fut de 70 bœufs, 100 béliers, et 200 agneaux; toutes ces victimes furent immolées en holocauste à l'Éternel. ³³Et l'on consacra encore 600 bœufs et 3 000 brebis. ³⁴Mais les sacrificateurs étaient en petit nombre, et ils ne purent dépouiller tous les holocaustes; leurs frères, les Lévites, les aidèrent jusqu'à ce que l'ouvrage soit fini, et jusqu'à ce que les autres sacrificateurs se soient sanctifiés, car les Lévites avaient eu plus à cœur de se sanctifier que les sacrificateurs. ³⁵Il y avait d'ailleurs beaucoup d'holocaustes, avec les graisses des sacrifices d'actions de grâces, et avec les libations des holocaustes. Ainsi fut

rétabli le service de la maison de l'Éternel. ³⁶Ézéchias et tout le peuple se réjouirent de ce que Dieu avait bien disposé le peuple, car la chose se fit subitement.

Ézéchias convoque tous les Israélites pour la Pâque

30 Ézéchias envoya des messagers dans tout Israël et Juda, et il écrivit aussi des lettres à Éphraïm et à Manassé, pour qu'ils viennent à la maison de l'Éternel à Jérusalem célébrer la Pâque en l'honneur de l'Éternel, le Dieu d'Israël. ²Le roi, ses chefs, et toute l'assemblée avaient tenu conseil à Jérusalem afin que la Pâque soit célébrée au second mois; ³car on ne pouvait la faire en son temps, parce que les sacrificateurs ne s'étaient pas sanctifiés en assez grand nombre et que le peuple n'était pas rassemblé à Jérusalem. ⁴La chose ayant eu l'approbation du roi et de toute l'assemblée, ⁵ils décidèrent de faire une publication dans tout Israël, depuis Beer-Schéba jusqu'à Dan, pour que l'on vienne à Jérusalem célébrer la Pâque en l'honneur de l'Éternel, le Dieu d'Israël. Car elle n'était plus célébrée par la multitude comme il est écrit.

⁶Les coureurs allèrent avec les lettres du roi et de ses chefs dans tout Israël et Juda. Et, d'après l'ordre du roi, ils dirent : Enfants d'Israël, revenez à l'Éternel, le Dieu d'Abraham, d'Isaac et d'Israël, afin qu'il revienne à vous, reste échappé de la main des rois d'Assyrie. ⁷Ne soyez pas comme vos pères et comme vos frères, qui ont péché contre l'Éternel, le Dieu de leurs pères, et qu'il a livrés à la désolation, comme vous le voyez. ⁸Ne raidissez donc pas votre cou, comme vos pères; donnez la main à l'Éternel, venez à son sanctuaire qu'il a sanctifié pour toujours, et servez l'Éternel, votre Dieu, pour que sa colère ardente se détourne de vous. ⁹Si vous revenez à l'Éternel, vos frères et vos fils trouveront miséricorde auprès de ceux qui les ont emmenés captifs, et ils reviendront

dans ce pays ; car l'Éternel, votre Dieu, est compatissant et miséricordieux, et il ne détournera pas sa face de vous, si vous revenez à lui.

¹⁰ Les coureurs allèrent ainsi de ville en ville dans le pays d'Éphraïm et de Manassé, et jusqu'à Zabulon. Mais on riait et l'on se moquait d'eux. ¹¹ Cependant quelques hommes d'Aser, de Manassé et de Zabulon s'humilièrent et vinrent à Jérusalem. ¹² Dans Juda aussi la main de Dieu se déploya pour leur donner un même cœur et leur faire exécuter l'ordre du roi et des chefs, selon la parole de l'Éternel.

Le peuple célèbre la Pâque

¹³ Un peuple nombreux se réunit à Jérusalem pour célébrer la fête des Pains sans levain au second mois : ce fut une immense assemblée. ¹⁴ Ils se levèrent, et ils firent disparaître les autels sur lesquels on sacrifiait dans Jérusalem et tous ceux sur lesquels on offrait des parfums, et ils les jetèrent dans le torrent de Cédron. ¹⁵ Ils immolèrent ensuite la Pâque le quatorzième jour du second mois. Les sacrificateurs et les Lévites, pris de honte, s'étaient sanctifiés, et ils offrirent des holocaustes dans la maison de l'Éternel. ¹⁶ Ils occupèrent leur place ordinaire, conformément à la loi de Moïse, homme de Dieu, et les sacrificateurs répandaient le sang, qu'ils recevaient de la main des Lévites. ¹⁷ Comme il y avait dans l'assemblée beaucoup de gens qui ne s'étaient pas sanctifiés, les Lévites se chargèrent d'immoler les victimes de la Pâque pour tous ceux qui n'étaient pas purs, afin de les consacrer à l'Éternel. ¹⁸ Car une grande partie du peuple, beaucoup de ceux d'Éphraïm, de Manassé, d'Issacar et de Zabulon, ne s'étaient pas purifiés, et ils mangèrent la Pâque sans se conformer à ce qui est écrit. Mais Ézéchiass pria pour eux, en disant : Veuille l'Éternel, qui est bon, ¹⁹ pardonner à tous ceux qui ont appliqué leur

cœur à chercher Dieu, l'Éternel, le Dieu de leurs pères, quoiqu'ils n'aient pas pratiqué la sainte purification ! ²⁰ L'Éternel exauça Ézéchiass, et il pardonna au peuple. ²¹ Ainsi les enfants d'Israël qui se trouvèrent à Jérusalem célébrèrent la fête des Pains sans levain, pendant sept jours, avec une grande joie ; et chaque jour les Lévites et les sacrificateurs louaient l'Éternel avec les instruments qui retentissaient en son honneur. ²² Ézéchiass parla au cœur de tous les Lévites, qui montraient une grande intelligence pour le service de l'Éternel. Ils mangèrent les victimes pendant sept jours, offrant des sacrifices d'actions de grâces, et louant l'Éternel, le Dieu de leurs pères.

²³ Toute l'assemblée fut d'avis de célébrer sept autres jours. Et ils célébrèrent joyeusement ces sept jours ; ²⁴ car Ézéchiass, roi de Juda, avait donné à l'assemblée 1 000 taureaux et 7 000 brebis, et les chefs lui donnèrent 1 000 taureaux et 10 000 brebis, et des sacrificateurs en grand nombre s'étaient sanctifiés. ²⁵ Toute l'assemblée de Juda, et les sacrificateurs et les Lévites, et tout le peuple venu d'Israël, et les étrangers venus du pays d'Israël ou établis en Juda, se livrèrent à la joie. ²⁶ Il y eut à Jérusalem de grandes réjouissances ; et depuis le temps de Salomon, fils de David, roi d'Israël, rien de semblable n'avait eu lieu dans Jérusalem. ²⁷ Les sacrificateurs et les Lévites se levèrent et bénirent le peuple ; et leur voix fut entendue, et leur prière parvint jusqu'aux cieux, jusqu'à la sainte demeure de l'Éternel.

Dispositions prises par Ézéchiass pour régulariser les fonctions et les revenus des sacrificateurs et des Lévites

31 Lorsque tout cela fut terminé, tous ceux d'Israël qui étaient présents partirent pour les villes de Juda, et ils brisèrent les statues, abattirent les idoles, et renversèrent entièrement les hauts lieux et les autels dans tout Juda et Benjamin

et dans Éphraïm et Manassé. Puis tous les enfants d'Israël retournèrent dans leurs villes, chacun dans sa propriété.

²Ézéchias rétablit les classes des sacrificateurs et des Lévites d'après leurs divisions, chacun selon ses fonctions, sacrificateurs et Lévites, pour les holocaustes et les sacrifices d'actions de grâces, pour le service, pour les chants et les louanges, aux portes du camp de l'Éternel. ³Le roi donna une portion de ses biens pour les holocaustes, pour les holocaustes du matin et du soir, et pour les holocaustes des sabbats, des nouvelles lunes et des fêtes, comme il est écrit dans la loi de l'Éternel. ⁴Et il dit au peuple, aux habitants de Jérusalem, de donner la portion des sacrificateurs et des Lévites, afin qu'ils observent fidèlement la loi de l'Éternel. ⁵Lorsque la chose fut répandue, les enfants d'Israël donnèrent en abondance les prémices du blé, du vin nouveau, de l'huile, du miel, et de tous les produits des champs; ils apportèrent aussi en abondance la dîme de tout. ⁶De même, les enfants d'Israël et de Juda qui demeuraient dans les villes de Juda donnèrent la dîme du gros et du menu bétail, et la dîme des choses saintes qui étaient consacrées à l'Éternel, leur Dieu, et dont on fit plusieurs tas. ⁷On commença à former les tas au troisième mois, et l'on acheva au septième mois. ⁸Ézéchias et les chefs vinrent voir les tas, et ils bénirent l'Éternel et son peuple d'Israël. ⁹Et Ézéchias interrogea les sacrificateurs et les Lévites au sujet de ces tas. ¹⁰Alors le souverain sacrificateur Azaria, de la maison de Tsadok, lui répondit : Depuis qu'on a commencé d'apporter les offrandes dans la maison de l'Éternel, nous avons mangé, nous nous sommes rassasiés, et nous en avons beaucoup laissé, car l'Éternel a béni son peuple; et voici la grande quantité qu'il y a de reste.

¹¹Ézéchias donna l'ordre de préparer des chambres dans la maison de l'Éter-

nel; et on les prépara. ¹²On y apporta fidèlement les offrandes, la dîme, et les choses saintes. Le Lévite Conania en eut l'intendance, et son frère Schimeï était en second. ¹³Jehiel, Azazia, Nachath, Asaël, Jerimoth, Jozabad, Éliel, Jismakia, Machath et Benaja étaient employés sous la direction de Conania et de son frère Schimeï, d'après l'ordre du roi Ézéchias, et d'Azaria, chef de la maison de Dieu. ¹⁴Le Lévite Koré, fils de Jimna, portier à l'est, avait l'intendance des dons volontaires faits à Dieu, pour distribuer ce qui était présenté à l'Éternel par élévation et les choses très saintes. ¹⁵Dans les villes sacerdotales, Éden, Minjamin, Josué, Schemaeja, Amaria et Schecania étaient placés sous sa direction pour faire fidèlement les distributions à leurs frères, grands et petits, selon leurs divisions : ¹⁶aux mâles enregistrés depuis l'âge de trois ans et au-dessus; à tous ceux qui entraient journellement dans la maison de l'Éternel pour faire leur service selon leurs fonctions et selon leurs divisions; ¹⁷aux sacrificateurs enregistrés d'après leurs maisons paternelles, et aux Lévites de 20 ans et au-dessus, selon leurs fonctions et selon leurs divisions; ¹⁸à ceux de toute l'assemblée enregistrés avec tous leurs petits enfants, leurs femmes, leurs fils et leurs filles, car ils se consacraient fidèlement au service du sanctuaire. ¹⁹Et pour les fils d'Aaron, les sacrificateurs, qui demeuraient à la campagne dans les banlieues de leurs villes, il y avait dans chaque ville des hommes désignés par leurs noms pour distribuer les portions à tous les mâles des sacrificateurs et à tous les Lévites enregistrés.

²⁰Voilà ce que fit Ézéchias dans tout Juda; il fit ce qui est bien, ce qui est droit, ce qui est vrai, devant l'Éternel, son Dieu. ²¹Il agit de tout son cœur, et il réussit dans tout ce qu'il entreprit, en recherchant son Dieu, pour le service de la maison de Dieu, pour la loi et pour les commandements.

Invasion de Sanchérib, roi d'Assyrie

32 Après ces choses et ces actes de fidélité, parut Sanchérib, roi d'Assyrie, qui pénétra en Juda et assiégea les villes fortes, dans l'intention de s'en emparer. ²Ézéchiass, voyant que Sanchérib était venu et qu'il se proposait d'attaquer Jérusalem, ³tint conseil avec ses chefs et ses hommes vaillants, afin de boucher les sources d'eau qui étaient hors de la ville; et ils furent de son avis. ⁴Une foule de gens se rassemblèrent, et ils bouchèrent toutes les sources et le ruisseau qui coule au milieu de la contrée. Pourquoi, disaient-ils, les rois d'Assyrie trouveraient-ils à leur arrivée des eaux en abondance? ⁵Ézéchiass prit courage; il reconstruisit la muraille qui était en ruine et l'éleva jusqu'aux tours, bâtit un autre mur en dehors, fortifia Millo dans la cité de David, et prépara une quantité d'armes et de boucliers. ⁶Il donna des chefs militaires au peuple et les réunit auprès de lui sur la place de la porte de la ville. S'adressant à leur cœur, il dit : ⁷Fortifiez-vous et ayez du courage! Ne craignez point et ne soyez point effrayés devant le roi d'Assyrie et devant toute la multitude qui est avec lui; car avec nous il y a plus qu'avec lui. ⁸Avec lui est un bras de chair, et avec nous l'Éternel, notre Dieu, qui nous aidera et qui combattra pour nous. Le peuple eut confiance dans les paroles d'Ézéchiass, roi de Juda.

Sanchérib insulte l'Éternel et tente d'intimider son peuple

⁹Après cela, Sanchérib, roi d'Assyrie, envoya ses serviteurs à Jérusalem, pendant qu'il était devant Lakis avec toutes ses forces; il les envoya vers Ézéchiass, roi de Juda, et vers tous ceux de Juda qui étaient à Jérusalem, pour leur dire : ¹⁰Ainsi parle Sanchérib, roi d'Assyrie: Sur quoi repose votre confiance, pour que vous restiez à Jérusalem dans la détresse? ¹¹Ézéchiass ne vous abuse-t-il pas pour vous livrer à la mort par la famine et par

la soif, quand il dit : L'Éternel, notre Dieu, nous sauvera de la main du roi d'Assyrie? ¹²N'est-ce pas lui, Ézéchiass, qui a fait disparaître les hauts lieux et les autels de l'Éternel, et qui a donné cet ordre à Juda et à Jérusalem : Vous vous prosternerez devant un seul autel, et vous y offrirez les parfums? ¹³Ne savez-vous pas ce que nous avons fait, moi et mes pères, à tous les peuples des autres pays? Les dieux des nations de ces pays ont-ils pu délivrer leurs pays de ma main? ¹⁴Parmi tous les dieux de ces nations que mes pères ont exterminées, quel est celui qui a pu délivrer son peuple de ma main, pour que votre Dieu puisse vous délivrer de ma main? ¹⁵Qu'Ézéchiass ne vous séduise donc point et qu'il ne vous abuse point de cette manière. Ne vous fiez pas à lui! Car aucun dieu d'aucune nation ni d'aucun royaume n'a pu délivrer son peuple de ma main et de la main de mes pères : combien moins votre Dieu vous délivrera-t-il de ma main!

¹⁶Les serviteurs de Sanchérib parlèrent encore contre l'Éternel Dieu, et contre Ézéchiass, son serviteur. ¹⁷Et il envoya une lettre insultante pour l'Éternel, le Dieu d'Israël, en s'exprimant ainsi contre lui : De même que les dieux des nations des autres pays n'ont pu délivrer leur peuple de ma main, de même le Dieu d'Ézéchiass ne délivrera pas son peuple de ma main. ¹⁸Les serviteurs de Sanchérib crièrent à haute voix en langue judaïque, afin de jeter l'effroi et l'épouvante parmi le peuple de Jérusalem qui était sur la muraille et de pouvoir ainsi s'emparer de la ville. ¹⁹Ils parlèrent du Dieu de Jérusalem comme des dieux des peuples de la terre, ouvrages de mains d'homme.

Dieu délivre Jérusalem

²⁰Le roi Ézéchiass et le prophète Ésaïe, fils d'Amots, se mirent à prier à ce sujet, et ils crièrent au ciel. ²¹Alors l'Éternel envoya un ange, qui extermina dans le

camp du roi d'Assyrie tous les vaillants hommes, les princes et les chefs. Et le roi confus retourna dans son pays. Il entra dans la maison de son dieu, et là ceux qui étaient sortis de ses entrailles le firent tomber par l'épée. ²²Ainsi l'Éternel sauva Ézéchias et les habitants de Jérusalem de la main de Sanchérib, roi d'Assyrie, et de la main de tous, et il les protégea contre ceux qui les entouraient. ²³Beaucoup de gens apportèrent dans Jérusalem des offrandes à l'Éternel et de riches présents à Ézéchias, roi de Juda, qui depuis lors fut élevé aux yeux de toutes les nations.

Fin du règne d'Ézéchias

²⁴En ce temps-là, Ézéchias fut malade à la mort. Il fit une prière à l'Éternel; et l'Éternel lui adressa la parole, et lui accorda un prodige. ²⁵Mais Ézéchias ne répondit point au bienfait qu'il avait reçu, car son cœur s'éleva; et la colère de l'Éternel fut sur lui, sur Juda et sur Jérusalem. ²⁶Alors Ézéchias, du sein de son orgueil, s'humilia avec les habitants de Jérusalem, et la colère de l'Éternel ne vint pas sur eux pendant la vie d'Ézéchias.

²⁷Ézéchias eut beaucoup de richesses et de gloire. Il se fit des trésors d'argent, d'or, de pierres précieuses, d'aromates, de boucliers et de tous les objets qu'on peut désirer; ²⁸des magasins pour les produits en blé, en vin nouveau et en huile, des crèches pour toute espèce de bétail, et des étables pour les troupeaux. ²⁹Il se bâtit des villes, et il eut en abondance des troupeaux de menu et de gros bétail; car Dieu lui avait donné des biens considérables. ³⁰Ce fut aussi lui, Ézéchias, qui boucha l'issue supérieure des eaux de Guihon, et les conduisit en bas vers l'ouest de la cité de David. Ézéchias réussit dans toutes ses entreprises.

³¹Cependant, lorsque les chefs de Babylone envoyèrent des messagers auprès de lui pour s'informer du prodige qui avait eu lieu dans le pays, Dieu

l'abandonna pour l'éprouver, afin de connaître tout ce qui était dans son cœur.

³²Le reste des actions d'Ézéchias, et ses œuvres de piété, cela est écrit dans la vision du prophète Ésaïe, fils d'Amots, dans le livre des rois de Juda et d'Israël. ³³Ézéchias se coucha avec ses pères, et on l'enterra dans le lieu le plus élevé des tombeaux des fils de David; tout Juda et les habitants de Jérusalem lui rendirent honneur à sa mort. Et Manassé, son fils, régna à sa place.

Manassé règne sur Juda

33 Manassé avait 12 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 55 ans à Jérusalem. ²Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, selon les abominations des nations que l'Éternel avait chassées devant les enfants d'Israël. ³Il rebâtit les hauts lieux qu'Ézéchias, son père, avait renversés; il éleva des autels aux Baals, il fit des idoles d'Astarté, et il se prosterna devant toute l'armée des cieux et la servit. ⁴Il bâtit des autels dans la maison de l'Éternel, au sujet de laquelle l'Éternel avait dit : C'est dans Jérusalem que sera mon nom à perpétuité. ⁵Il bâtit des autels à toute l'armée des cieux dans les deux parvis de la maison de l'Éternel. ⁶Il fit passer ses fils par le feu dans la vallée des fils de Hinnom; il observait les nuages et les serpents pour en tirer des pronostics, il s'adonnait à la magie, et il établit des gens qui interrogeaient les esprits des morts et des devins. Il fit de plus en plus ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, afin de l'irriter. ⁷Il plaça l'image taillée de l'idole qu'il avait faite dans la maison de Dieu, de laquelle Dieu avait dit à David et à Salomon, son fils : C'est dans cette maison, et c'est dans Jérusalem que j'ai choisie parmi toutes les tribus d'Israël, que je veux à toujours placer mon nom. ⁸Je ne ferai plus sortir Israël du pays que j'ai destiné à vos pères, pourvu seulement qu'ils aient soin de mettre en pratique tout ce

que je leur ai commandé, selon toute la loi, les préceptes et les ordonnances prescrits par Moïse. ⁹Mais Manassé fut cause que Juda et les habitants de Jérusalem s'égarèrent et firent le mal plus que les nations que l'Éternel avait détruites devant les enfants d'Israël. ¹⁰L'Éternel parla à Manassé et à son peuple, et ils n'y firent point attention.

¹¹Alors l'Éternel fit venir contre eux les chefs de l'armée du roi d'Assyrie, qui saisirent Manassé et le mirent dans les fers; ils le lièrent avec des chaînes d'airain et le menèrent à Babylone. ¹²Lorsqu'il fut dans la détresse, il implora l'Éternel, son Dieu, et il s'humilia profondément devant le Dieu de ses pères. ¹³Il lui adressa ses prières; et l'Éternel, se laissant fléchir, exauça ses supplications et le ramena à Jérusalem dans son royaume. Et Manassé reconnut que l'Éternel est Dieu.

¹⁴Après cela, il bâtit en dehors de la ville de David, à l'ouest, vers Guihon dans la vallée, un mur qui se prolongeait jusqu'à la porte des poissons et dont il entourait la colline, et il s'éleva à une grande hauteur; il mit aussi des chefs militaires dans toutes les villes fortes de Juda.

¹⁵Il fit disparaître de la maison de l'Éternel les dieux étrangers et l'idole, et il renversa tous les autels qu'il avait bâtis sur la montagne de la maison de l'Éternel et à Jérusalem; et il les jeta hors de la ville. ¹⁶Il rétablit l'autel de l'Éternel et y offrit des sacrifices d'actions de grâces et de reconnaissance, et il ordonna à Juda de servir l'Éternel, le Dieu d'Israël. ¹⁷Le peuple sacrifiait bien encore sur les hauts lieux, mais seulement à l'Éternel, son Dieu.

¹⁸Le reste des actions de Manassé, sa prière à son Dieu, et les paroles des prophètes qui lui parlèrent au nom de l'Éternel, le Dieu d'Israël, cela est écrit dans les actes des rois d'Israël. ¹⁹Sa prière et la manière dont Dieu l'exauça, ses péchés et ses infidélités, les places où il

bâtit des hauts lieux et dressa des idoles et des images taillées avant de s'être humilié, cela est écrit dans le livre de Hozaï. ²⁰Manassé se coucha avec ses pères, et on l'enterra dans sa maison. Et Amon, son fils, régna à sa place.

Amon règne sur Juda

²¹Amon avait 22 ans lorsqu'il devint roi, et il régna deux ans à Jérusalem. ²²Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, comme avait fait Manassé, son père; il sacrifia à toutes les images taillées qu'avait faites Manassé, son père, et il les servit; ²³et il ne s'humilia pas devant l'Éternel, comme s'était humilié Manassé, son père, car lui, Amon, se rendit de plus en plus coupable. ²⁴Ses serviteurs conspirèrent contre lui, et le firent mourir dans sa maison. ²⁵Mais le peuple du pays frappa tous ceux qui avaient conspiré contre le roi Amon; et le peuple du pays établit roi Josias, son fils, à sa place.

Josias règne sur Juda.

Son zèle contre l'idolâtrie

34 Josias avait huit ans lorsqu'il devint roi, et il régna 31 ans à Jérusalem. ²Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, et il marcha dans les voies de David, son père; il ne s'en détourna ni à droite ni à gauche.

³La huitième année de son règne, comme il était encore jeune, il commença à rechercher le Dieu de David, son père; et la douzième année, il commença à purifier Juda et Jérusalem des hauts lieux, des idoles, des images taillées et des images en fonte. ⁴On renversa devant lui les autels des Baals, et il abattit les statues consacrées au soleil qui étaient dessus; il brisa les idoles, les images taillées et les images en fonte, et les réduisit en poussière, et il répandit la poussière sur les tombeaux de ceux qui leur avaient sacrifié; ⁵et il brûla les ossements des prêtres sur leurs autels. C'est ainsi qu'il purifia Juda et Jérusalem.

⁶Dans les villes de Manassé, d'Éphraïm, de Siméon, et même de Nephthali, partout au milieu de leurs ruines, ⁷il renversa les autels, il mit en pièces les idoles et les images taillées et les réduisit en poussière, et il abattit toutes les statues consacrées au soleil dans tout le pays d'Israël. Puis il retourna à Jérusalem.

Josias fait réparer le temple

⁸La dix-huitième année de son règne, après qu'il eut purifié le pays et la maison, il envoya Schaphan, fils d'Atsalia, Maaséja, chef de la ville, et Joach, fils de Joachaz, l'archiviste, pour réparer la maison de l'Éternel, son Dieu. ⁹Ils se rendirent auprès du souverain sacrificateur Hilkija, et on livra l'argent qui avait été apporté dans la maison de Dieu, et que les Lévites gardiens du seuil avaient recueilli de Manassé et d'Éphraïm et de tout le reste d'Israël, et de tout Juda et Benjamin et des habitants de Jérusalem. ¹⁰On le remit entre les mains de ceux qui étaient chargés de faire exécuter l'ouvrage dans la maison de l'Éternel. Et ils l'employèrent pour ceux qui travaillaient aux réparations de la maison de l'Éternel, ¹¹pour les charpentiers et les maçons, pour les achats de pierres de taille et de bois destiné aux poutres et à la charpente des bâtiments qu'avaient détruits les rois de Juda. ¹²Ces hommes agirent avec probité dans leur travail. Ils étaient placés sous l'inspection de Jachath et Abdias, Lévites d'entre les fils de Merari, et de Zacharie et Meschullam, d'entre les fils des Kehathites; tous ceux des Lévites qui étaient habiles musiciens surveillaient les manœuvres ¹³et dirigeaient tous les ouvriers occupés aux divers travaux; il y avait encore d'autres Lévites secrétaires, commissaires et portiers.

Le livre de la loi trouvé dans le temple

¹⁴Au moment où l'on sortit l'argent qui avait été apporté dans la maison de l'Éternel, le sacrificateur Hilkija trouva

le livre de la loi de l'Éternel donnée par Moïse. ¹⁵Alors Hilkija prit la parole et dit à Schaphan, le secrétaire : J'ai trouvé le livre de la loi dans la maison de l'Éternel. Et Hilkija donna le livre à Schaphan. ¹⁶Schaphan apporta le livre au roi, et lui rendit aussi compte, en disant : Tes serviteurs ont fait tout ce qui leur a été commandé; ¹⁷ils ont amassé l'argent qui se trouvait dans la maison de l'Éternel et l'ont remis entre les mains des inspecteurs et des ouvriers. ¹⁸Schaphan, le secrétaire, dit encore au roi : Le sacrificateur Hilkija m'a donné un livre. Et Schaphan le lut devant le roi. ¹⁹Lorsque le roi entendit les paroles de la loi, il déchira ses vêtements.

²⁰Et le roi donna cet ordre à Hilkija, à Achikam, fils de Schaphan, à Abdon, fils de Michée, à Schaphan, le secrétaire, et à Asaja, serviteur du roi : ²¹Allez, consultez l'Éternel pour moi et pour ce qui reste en Israël et en Juda, au sujet des paroles de ce livre qu'on a trouvé; car grande est la colère de l'Éternel qui s'est répandue sur nous, parce que nos pères n'ont point observé la parole de l'Éternel et n'ont point mis en pratique tout ce qui est écrit dans ce livre.

Josias fait consulter la prophétesse Hulda

²²Hilkija et ceux qu'avait désignés le roi allèrent auprès de la prophétesse Hulda, femme de Schallum, fils de Thokehath, fils de Hasra, gardien des vêtements. Elle habitait à Jérusalem, dans l'autre quartier de la ville. Après qu'ils eurent exprimé ce qu'ils avaient à lui dire, ²³elle leur répondit : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Dites à l'homme qui vous a envoyés vers moi : ²⁴Ainsi parle l'Éternel : Voici, je vais faire venir des malheurs sur ce lieu et sur ses habitants, toutes les malédictions écrites dans le livre qu'on a lu devant le roi de Juda. ²⁵Parce qu'ils m'ont abandonné et qu'ils ont offert des parfums à d'autres dieux, afin de m'irriter par tous les ouvrages de leurs mains, ma

colère s'est répandue sur ce lieu, et elle ne s'éteindra point. ²⁶Mais vous direz au roi de Juda qui vous a envoyés pour consulter l'Éternel : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël, au sujet des paroles que tu as entendues : ²⁷Parce que ton cœur a été touché, parce que tu t'es humilié devant Dieu en entendant ses paroles contre ce lieu et contre ses habitants, parce que tu t'es humilié devant moi, parce que tu as déchiré tes vêtements et que tu as pleuré devant moi, moi aussi, j'ai entendu, dit l'Éternel. ²⁸Voici, je te recueillerai auprès de tes pères, tu seras recueilli en paix dans ton tombeau, et tes yeux ne verront pas tous les malheurs que je ferai venir sur ce lieu et sur ses habitants. Ils rapportèrent au roi cette réponse.

Renouvellement de l'alliance

²⁹Le roi fit assembler tous les anciens de Juda et de Jérusalem. ³⁰Puis il monta à la maison de l'Éternel avec tous les hommes de Juda et les habitants de Jérusalem, les sacrificateurs et les Lévites, et tout le peuple, depuis le plus grand jusqu'au plus petit. Il lut devant eux toutes les paroles du livre de l'alliance qu'on avait trouvé dans la maison de l'Éternel. ³¹Le roi se tenait sur son estrade, et il traita alliance devant l'Éternel, s'engageant à suivre l'Éternel, et à observer ses ordonnances, ses préceptes et ses lois, de tout son cœur et de toute son âme, afin de mettre en pratique les paroles de l'alliance écrites dans ce livre. ³²Et il fit entrer dans l'alliance tous ceux qui se trouvaient à Jérusalem et en Benjamin ; et les habitants de Jérusalem agirent selon l'alliance de Dieu, du Dieu de leurs pères. ³³Josias fit disparaître toutes les abominations de tous les pays appartenant aux enfants d'Israël, et il obligea tous ceux qui se trouvaient en Israël à servir l'Éternel, leur Dieu. Pendant toute sa vie, ils ne se détournèrent point de l'Éternel, le Dieu de leurs pères.

Josias célèbre la Pâque

35 Josias célébra la Pâque en l'honneur de l'Éternel à Jérusalem, et l'on immola la Pâque le quatorzième jour du premier mois. ²Il établit les sacrificateurs dans leurs fonctions, et les encouragea au service de la maison de l'Éternel. ³Il dit aux Lévites qui enseignaient tout Israël et qui étaient consacrés à l'Éternel : Placez l'arche sainte dans la maison qu'a bâtie Salomon, fils de David, roi d'Israël ; vous n'avez plus à la porter sur l'épaule. Servez maintenant l'Éternel, votre Dieu, et son peuple d'Israël. ⁴Tenez-vous prêts, selon vos maisons paternelles, selon vos divisions, comme l'ont réglé par écrit David, roi d'Israël, et Salomon, son fils ; ⁵occupez vos places dans le sanctuaire, d'après les différentes maisons paternelles de vos frères les fils du peuple, et d'après la classification des maisons paternelles des Lévites. ⁶Immolez la Pâque, sanctifiez-vous, et préparez-la pour vos frères, en vous conformant à la parole de l'Éternel prononcée par Moïse.

⁷Josias donna aux gens du peuple, à tous ceux qui se trouvaient là, des agneaux et des chevreaux au nombre de 30 000, le tout pour la Pâque, et 3 000 bœufs ; cela fut pris sur les biens du roi. ⁸Ses chefs firent de bon gré un présent au peuple, aux sacrificateurs et aux Lévites. Hilkija, Zacharie, et Jehiel, princes de la maison de Dieu, donnèrent aux sacrificateurs pour la Pâque 2 600 agneaux et 300 bœufs. ⁹Conania, Schemaeja et Nethaneel, ses frères, Haschabia, Jeïel et Jozabad, chefs des Lévites, donnèrent aux Lévites pour la Pâque 5 000 agneaux et 500 bœufs.

¹⁰Le service s'organisa, et les sacrificateurs et les Lévites occupèrent leur place, selon leurs divisions, d'après l'ordre du roi. ¹¹Ils immolèrent la Pâque ; les sacrificateurs répandirent le sang qu'ils recevaient de la main des Lévites, et les Lévites dépouillèrent les victimes. ¹²Ils mirent à part les holocaustes pour les donner aux

différentes maisons paternelles des gens du peuple, afin qu'ils les offrent à l'Éternel, comme il est écrit dans le livre de Moïse; et de même pour les bœufs. ¹³Ils firent cuire la Pâque au feu, selon l'ordonnance, et ils firent cuire les choses saintes dans des chaudières, des chaudrons et des poêles; et ils s'empressèrent de les distribuer à tout le peuple. ¹⁴Ensuite ils préparèrent ce qui était pour eux et pour les sacrificateurs, car les sacrificateurs, fils d'Aaron, furent occupés jusqu'à la nuit à offrir les holocaustes et les graisses; c'est pourquoi les Lévites préparèrent pour eux et pour les sacrificateurs, fils d'Aaron.

¹⁵Les chantres, fils d'Asaph, étaient à leur place, selon l'ordre de David, d'Asaph, d'Héman, et de Jeduthun le voyant du roi, et les portiers étaient à chaque porte; ils n'eurent pas à se détourner de leur office, car leurs frères les Lévites préparèrent ce qui était pour eux. ¹⁶Ainsi fut organisé ce jour-là tout le service de l'Éternel pour faire la Pâque et pour offrir des holocaustes sur l'autel de l'Éternel, d'après l'ordre du roi Josias.

¹⁷Les enfants d'Israël qui se trouvaient là célébrèrent la Pâque en ce temps et la fête des Pains sans levain pendant sept jours. ¹⁸Aucune Pâque pareille à celle-là n'avait été célébrée en Israël depuis les jours de Samuel le prophète; et aucun des rois d'Israël n'avait célébré une Pâque pareille à celle que célébrèrent Josias, les sacrificateurs et les Lévites, tout Juda et Israël qui s'y trouvaient, et les habitants de Jérusalem. ¹⁹Ce fut la dix-huitième année du règne de Josias que cette Pâque fut célébrée.

Josias tué par les archers de Néco, roi d'Égypte

²⁰Après tout cela, après que Josias eut réparé la maison de l'Éternel, Néco, roi d'Égypte, monta pour combattre à Carkemisch sur l'Euphrate. Josias marcha à sa rencontre; ²¹et Néco lui envoya des messagers pour dire: Qu'y a-t-il entre moi

et toi, roi de Juda? Ce n'est pas contre toi que je viens aujourd'hui; c'est contre une maison avec laquelle je suis en guerre. Et Dieu m'a dit de me hâter. Ne t'oppose pas à Dieu, qui est avec moi, de peur qu'il ne te détruise. ²²Mais Josias ne se détourna point de lui, et il se déguisa pour l'attaquer, sans écouter les paroles de Néco, qui venaient de la bouche de Dieu. Il s'avança pour combattre dans la vallée de Meguido. ²³Les archers tirèrent sur le roi Josias, et le roi dit à ses serviteurs: Emportez-moi, car je suis gravement blessé. ²⁴Ses serviteurs l'emportèrent du char, le mirent dans un second char qui était à lui, et l'amenèrent à Jérusalem. Il mourut et fut enterré dans le tombeau de ses pères. Tout Juda et Jérusalem pleurèrent Josias. ²⁵Jérémie fit une complainte sur Josias; tous les chanteurs et toutes les chanteuses ont parlé de Josias dans leurs complaintes jusqu'à ce jour, et en ont établi la coutume en Israël. Ces chants sont écrits dans les Complaintes.

²⁶Le reste des actions de Josias, et ses œuvres de piété, telles que les prescrit la loi de l'Éternel, ²⁷ses premières et ses dernières actions, cela est écrit dans le livre des rois d'Israël et de Juda.

Joachaz règne sur Juda

36 Le peuple du pays prit Joachaz, fils de Josias, et l'établit roi à la place de son père à Jérusalem. ²Joachaz avait 23 ans lorsqu'il devint roi, et il régna trois mois à Jérusalem.

³Le roi d'Égypte le destitua à Jérusalem, et frappa le pays d'une contribution de 100 talents d'argent et d'un talent d'or. ⁴Et le roi d'Égypte établit roi sur Juda et sur Jérusalem Éliakim, frère de Joachaz; et il changea son nom en celui de Jojakim. Néco prit son frère Joachaz, et l'emmena en Égypte.

Jojakim règne sur Juda

⁵Jojakim avait 25 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 11 ans à Jérusalem. ⁶Nebu-

cadnetsar, roi de Babylone, monta contre lui et le lia avec des chaînes d'airain pour le conduire à Babylone. ⁷Nebucadnetsar emporta à Babylone des ustensiles de la maison de l'Éternel, et il les mit dans son palais à Babylone.

⁸Le reste des actions de Jojakim, les abominations qu'il commit, et ce qui se trouvait en lui, cela est écrit dans le livre des rois d'Israël et de Juda. Et Jojakim, son fils, régna à sa place.

Jojakin règne sur Juda.

Jérusalem pillée par les Babyloniens

⁹Jojakin avait [dix]-huit ans lorsqu'il devint roi, et il régna trois mois et dix jours à Jérusalem. Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel.

¹⁰L'année suivante, le roi Nebucadnetsar le fit emmener à Babylone avec les ustensiles précieux de la maison de l'Éternel. Et il établit roi sur Juda et sur Jérusalem Sédécias, frère [du père] de Jojakim.

Sédécias, dernier roi de Juda

¹¹Sédécias avait 21 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 11 ans à Jérusalem. ¹²Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, son Dieu; et il ne s'humilia point devant Jérémie, le prophète, qui lui parlait de la part de l'Éternel.

¹³Il se révolta même contre le roi Nebucadnetsar, qui l'avait fait jurer par le nom de Dieu; et il raidit son cou et endurcit son cœur, au point de ne pas retourner à l'Éternel, le Dieu d'Israël. ¹⁴Tous les chefs des sacrificateurs et le peuple multiplièrent aussi les transgressions, selon toutes les abominations des nations; et ils profanèrent la maison de l'Éternel, qu'il avait sanctifiée à Jérusalem.

¹⁵L'Éternel, le Dieu de leurs pères, donna de bonne heure à ses envoyés la mission de les avertir, car il voulait épargner son peuple et sa propre demeure.

¹⁶Mais ils se moquèrent des envoyés de

Dieu, ils méprisèrent ses paroles, et ils se raillèrent de ses prophètes, jusqu'à ce que la colère de l'Éternel contre son peuple devienne sans remède.

Jérusalem détruite et ses habitants emmenés en captivité

¹⁷Alors l'Éternel fit monter contre eux le roi des Chaldéens et tua par l'épée leurs jeunes gens dans la maison de leur sanctuaire; il n'épargna ni le jeune homme, ni la jeune fille, ni le vieillard, ni l'homme aux cheveux blancs. Il livra tout entre ses mains. ¹⁸Nebucadnetsar emporta à Babylone tous les ustensiles de la maison de Dieu, grands et petits, les trésors de la maison de l'Éternel, et les trésors du roi et de ses chefs. ¹⁹Ils brûlèrent la maison de Dieu, ils démolirent les murailles de Jérusalem, ils livrèrent au feu tous ses palais et détruisirent tous les objets précieux. ²⁰Nebucadnetsar emmena captifs à Babylone ceux qui échappèrent à l'épée; et ils lui furent assujettis, à lui et à ses fils, jusqu'à la domination du royaume de Perse, ²¹afin que s'accomplisse la parole de l'Éternel prononcée par la bouche de Jérémie; jusqu'à ce que le pays ait joui de ses sabbats, il se reposa tout le temps qu'il fut dévasté, jusqu'à l'accomplissement de 70 ans.

Cyrus autorise la reconstruction du temple

²²La première année de Cyrus, roi de Perse, afin que s'accomplisse la parole de l'Éternel prononcée par la bouche de Jérémie, l'Éternel réveilla l'esprit de Cyrus, roi de Perse, qui fit faire de vive voix et par écrit cette publication dans tout son royaume: ²³Ainsi parle Cyrus, roi de Perse: L'Éternel, le Dieu des cieux, m'a donné tous les royaumes de la terre, et il m'a commandé de lui bâtir une maison à Jérusalem en Juda. Qui d'entre vous est de son peuple? Que l'Éternel, son Dieu, soit avec lui, et qu'il monte!

ESDRAS

Édit de Cyrus.

Retour de la captivité de Babylone

1 La première année de Cyrus, roi de Perse, afin que s'accomplisse la parole de l'Éternel prononcée par la bouche de Jérémie, l'Éternel réveilla l'esprit de Cyrus, roi de Perse, qui fit faire de vive voix et par écrit cette publication dans tout son royaume : ²Ainsi parle Cyrus, roi des Perses : L'Éternel, le Dieu des cieux, m'a donné tous les royaumes de la terre, et il m'a commandé de lui bâtir une maison à Jérusalem en Juda. ³Qui d'entre vous est de son peuple ? Que son Dieu soit avec lui, et qu'il monte à Jérusalem en Juda et bâtisse la maison de l'Éternel, le Dieu d'Israël ! C'est le Dieu qui est à Jérusalem. ⁴Dans tout lieu où séjournent des restes du peuple de l'Éternel, les gens du lieu leur donneront de l'argent, de l'or, des effets, et du bétail, avec des offrandes volontaires pour la maison de Dieu qui est à Jérusalem.

⁵Les chefs de famille de Juda et de Benjamin, les sacrificateurs et les Lévites, tous ceux dont Dieu réveilla l'esprit, se levèrent pour aller bâtir la maison de l'Éternel à Jérusalem. ⁶Tous ceux qui les entouraient leur donnèrent des objets d'argent, de l'or, des effets, du bétail, et des choses précieuses, outre toutes les offrandes volontaires. ⁷Le roi Cyrus rendit les ustensiles de la maison de l'Éternel que Nebucadnetsar avait emportés de Jérusalem et placés dans la maison de son dieu. ⁸Cyrus, roi de Perse, les fit sortir par Mithredath, le trésorier, qui les remit à Scheschbatsar, prince de Juda. ⁹En voici le nombre : 30 bassins d'or, 1 000 bassins d'argent, 29 couteaux, ¹⁰et 30 coupes d'or, 410 coupes d'argent de second ordre et 1 000 autres ustensiles. ¹¹Tous les objets

d'or et d'argent étaient au nombre de 5 400. Scheschbatsar emporta le tout de Babylone à Jérusalem, au retour de la captivité.

Dénombrement des Israélites qui revinrent au pays de Juda

2 Voici ceux de la province qui revinrent de l'exil, ceux que Nebucadnetsar, roi de Babylone, avait emmenés captifs à Babylone, et qui retournèrent à Jérusalem et en Juda, chacun dans sa ville. ²Ils partirent avec Zorobabel, Josué, Néhémie, Seraja, Reélaja, Mardochee, Bilschan, Mispar, Bigvaï, Rehum, Baana.

Nombre des hommes du peuple d'Israël :

- ³ les fils de Pareosch, 2 172 ;
- ⁴ les fils de Schephathia, 372 ;
- ⁵ les fils d'Arach, 775 ;
- ⁶ les fils de Pachath-Moab, des fils de Josué et de Joab, 2 812 ;
- ⁷ les fils d'Élam, 1 254 ;
- ⁸ les fils de Zattu, 945 ;
- ⁹ les fils de Zaccai, 760 ;
- ¹⁰ les fils de Bani, 642 ;
- ¹¹ les fils de Bébaï, 623 ;
- ¹² les fils d'Azgad, 1 222 ;
- ¹³ les fils d'Adonikam, 666 ;
- ¹⁴ les fils de Bigvaï, 2 056 ;
- ¹⁵ les fils d'Adin, 454 ;
- ¹⁶ les fils d'Ather, de la famille d'Ézéchiass, 98 ;
- ¹⁷ les fils de Betsaï, 323 ;
- ¹⁸ les fils de Jora, 112 ;
- ¹⁹ les fils de Haschum, 223 ;
- ²⁰ les fils de Guibbar, 95 ;
- ²¹ les fils de Bethléhem, 123 ;
- ²² les gens de Nethopha, 56 ;
- ²³ les gens d'Anathoth, 128 ;

- 24 les fils d'Azmaveth, 42;
- 25 les fils de Kirjath-Arim, de Kephira et de Beéroth, 743;
- 26 les fils de Rama et de Guéba, 621;
- 27 les gens de Micmas, 122;
- 28 les gens de Béthel et d'Aï, 223;
- 29 les fils de Nebo, 52;
- 30 les fils de Magbisch, 156;
- 31 les fils de l'autre Élam, 1 254;
- 32 les fils de Harim, 320;
- 33 les fils de Lod, de Hadid et d'Ono, 725;
- 34 les fils de Jéricho, 345;
- 35 les fils de Senaa, 3 630.
- 36 Sacrificateurs : les fils de Jedaeja, de la maison de Josué, 973;
- 37 les fils d'Immer, 1 052;
- 38 les fils de Paschhur, 1 247;
- 39 les fils de Harim, 1 017.
- 40 Lévites : les fils de Josué et de Kadmiel, des fils d'Hodavia, 74.
- 41 Chantres : les fils d'Asaph, 128.
- 42 Fils des portiers : les fils de Schallum, les fils d'Ather, les fils de Thalmon, les fils d'Akkub, les fils de Hathitha, les fils de Schobaï, en tout 139.
- 43 Néthinien : les fils de Tsicha, les fils de Hasupha, les fils de Thabbaoth,
- 44 les fils de Kéros, les fils de Siaha, les fils de Padon,
- 45 les fils de Lebana, les fils de Hagaba, les fils d'Akkub,
- 46 les fils de Hagab, les fils de Schamlai, les fils de Hanan,
- 47 les fils de Guiddel, les fils de Gachar, les fils de Reaja,
- 48 les fils de Retsin, les fils de Nekoda, les fils de Gazzam,
- 49 les fils d'Uzza, les fils de Paséach, les fils de Bésaï,
- 50 les fils d'Asna, les fils de Mehunim, les fils de Nephusim,
- 51 les fils de Bakbuk, les fils de Hakupha, les fils de Harhur,
- 52 les fils de Batsluth, les fils de Mehida, les fils de Harscha,
- 53 les fils de Barkos, les fils de Sisera, les fils de Thamach,

- 54 les fils de Netsiach, les fils de Hathipha.
- 55 Fils des serviteurs de Salomon : les fils de Sothaï, les fils de Sophéreth, les fils de Peruda,
- 56 les fils de Jaala, les fils de Darkon, les fils de Guiddel,
- 57 les fils de Schephathia, les fils de Hatthil, les fils de Pokéreth-Hatsebaïm, les fils d'Ami.
- 58 Total des Néthinien et des fils des serviteurs de Salomon : 392.

⁵⁹Voici ceux qui partirent de Thel-Mélach, de Thel-Harscha, de Kerub-Addan, et qui ne purent pas faire connaître leur maison paternelle et leur race, pour prouver qu'ils étaient d'Israël. ⁶⁰Les fils de Delaja, les fils de Tobija, les fils de Nekoda, 652. ⁶¹Et parmi les fils des sacrificateurs : les fils de Habaja, les fils d'Hakots, les fils de Barzillai, qui avait pris pour femme une des filles de Barzillai, le Galaadite, et fut appelé de leur nom. ⁶²Ils cherchèrent leurs titres généalogiques, mais ils ne les trouvèrent point. On les exclut du sacerdoce, ⁶³et le gouverneur leur dit de ne pas manger des choses très saintes jusqu'à ce qu'un sacrificateur ait consulté l'urim et le thummim.

⁶⁴L'assemblée tout entière était de 42 360 personnes, ⁶⁵sans compter leurs serviteurs et leurs servantes, au nombre de 7 337. Parmi eux se trouvaient 200 chantres et chanteuses. ⁶⁶Ils avaient 736 chevaux, 245 mulets, ⁶⁷435 chameaux, et 6 720 ânes.

⁶⁸Plusieurs des chefs de famille, à leur arrivée vers la maison de l'Éternel à Jérusalem, firent des offrandes volontaires pour la maison de Dieu, afin qu'on la rétablisse sur le lieu où elle avait été. ⁶⁹Ils donnèrent au trésor de l'œuvre, selon leurs moyens, 61 000 dariques d'or, 5 000 mines d'argent, et 100 tuniques sacerdotales. ⁷⁰Les sacrificateurs et les Lévites, les gens du peuple, les chantres,

les portiers et les Néthiniens s'établirent dans leurs villes. Tout Israël habita dans ses villes.

L'autel des holocaustes rétabli

3 Le septième mois arriva, et les enfants d'Israël étaient dans leurs villes. Alors le peuple s'assembla comme un seul homme à Jérusalem. ²Josué, fils de Jotsadak, avec ses frères les sacrificateurs, et Zorobabel, fils de Schealthiel, avec ses frères, se levèrent et bâtirent l'autel du Dieu d'Israël, pour y offrir des holocaustes, selon ce qui est écrit dans la loi de Moïse, homme de Dieu. ³Ils rétablirent l'autel sur ses fondements, quoiqu'ils aient à craindre les peuples du pays, et ils y offrirent des holocaustes à l'Éternel, les holocaustes du matin et du soir. ⁴Ils célébrèrent la fête des Tabernacles, comme il est écrit, et ils offrirent jour par jour des holocaustes, selon le nombre ordonné pour chaque jour. ⁵Après cela, ils offrirent l'holocauste perpétuel, les holocaustes des nouvelles lunes et de toutes les solennités consacrées à l'Éternel, et ceux de toute personne qui faisait des offrandes volontaires à l'Éternel. ⁶Dès le premier jour du septième mois, ils commencèrent à offrir à l'Éternel des holocaustes. Cependant les fondements du temple de l'Éternel n'étaient pas encore posés. ⁷On donna de l'argent aux tailleurs de pierres et aux charpentiers, et des vivres, des boissons et de l'huile aux Sidoniens et aux Tyriens, pour qu'ils amènent par mer jusqu'à Japho des bois de cèdre du Liban, suivant l'autorisation qu'on avait eue de Cyrus, roi de Perse.

Les fondements du temple posés

⁸La seconde année depuis leur arrivée à la maison de Dieu à Jérusalem, au second mois, Zorobabel, fils de Schealthiel, Josué, fils de Jotsadak, avec le reste de leurs frères les sacrificateurs et les Lévites, et tous ceux qui étaient revenus de la captivité

à Jérusalem, se mirent à l'œuvre et chargèrent les Lévites de 20 ans et au-dessus de surveiller les travaux de la maison de l'Éternel. ⁹Et Josué, avec ses fils et ses frères, Kadmiel, avec ses fils, fils de Juda, les fils de Hénadad, avec leurs fils et leurs frères les Lévites, se préparèrent tous ensemble à surveiller ceux qui travaillaient à la maison de Dieu. ¹⁰Lorsque les ouvriers posèrent les fondements du temple de l'Éternel, on fit assister les sacrificateurs en costume, avec les trompettes, et les Lévites, fils d'Asaph, avec les cymbales, afin qu'ils célèbrent l'Éternel, d'après les ordonnances de David, roi d'Israël. ¹¹Ils chantaient, célébrant et louant l'Éternel par ces paroles : Car il est bon, car sa miséricorde pour Israël dure à toujours ! Et tout le peuple poussait de grands cris de joie en célébrant l'Éternel, parce qu'on posait les fondements de la maison de l'Éternel. ¹²Mais plusieurs des sacrificateurs et des Lévites, et des chefs de famille âgés, qui avaient vu la première maison, pleuraient à grand bruit pendant qu'on posait sous leurs yeux les fondements de cette maison. Beaucoup d'autres faisaient éclater leur joie par des cris, ¹³en sorte qu'on ne pouvait distinguer le bruit des cris de joie d'avec le bruit des pleurs parmi le peuple, car le peuple poussait de grands cris dont le son s'entendait au loin.

La construction du temple interrompue

4 Les ennemis de Juda et de Benjamin apprirent que les fils de la captivité bâtissaient un temple à l'Éternel, le Dieu d'Israël. ²Ils vinrent auprès de Zorobabel et des chefs de familles et leur dirent : Nous bâtissons avec vous ; car, comme vous, nous invoquons votre Dieu, et nous lui offrons des sacrifices depuis le temps d'Ésar-Haddon, roi d'Assyrie, qui nous a fait monter ici. ³Mais Zorobabel, Josué, et les autres chefs des familles d'Israël, leur répondirent : Ce n'est pas à vous et à nous de bâtir la maison de notre Dieu ; nous la

bâtirons nous seuls à l'Éternel, le Dieu d'Israël, comme nous l'a ordonné le roi Cyrus, roi de Perse. ⁴Alors les gens du pays découragèrent le peuple de Juda; ils l'intimidèrent pour l'empêcher de bâtir, ⁵et ils gagnèrent à prix d'argent des conseillers pour faire échouer son entreprise. Il en fut ainsi pendant toute la vie de Cyrus, roi de Perse, et jusqu'au règne de Darius, roi de Perse.

Les Juifs dénoncés au roi Artaxerxès

⁶Sous le règne d'Assuérus, au commencement de son règne, ils écrivirent une accusation contre les habitants de Juda et de Jérusalem. ⁷Et du temps d'Artaxerxès, Bischlam, Mithredath, Thabeel, et le reste de leurs collègues écrivirent à Artaxerxès, roi de Perse. La lettre fut transcrite en caractères araméens et traduite en araméen. ⁸Rehum, gouverneur, et Schimschaï, secrétaire, écrivirent au roi Artaxerxès la lettre suivante concernant Jérusalem : ⁹Rehum, gouverneur, Schimschaï, secrétaire, et le reste de leurs collègues, ceux de Din, d'Arpharsathac, de Tharpel, d'Apharas, d'Érec, de Babylone, de Suse, de Déha, d'Élam, ¹⁰et les autres peuples que le grand et illustre Osnappar a transportés et établis dans la ville de Samarie et autres lieux de ce côté du fleuve, etc. ¹¹C'est ici la copie de la lettre qu'ils envoyèrent au roi Artaxerxès : Tes serviteurs, les gens de ce côté du fleuve, etc. ¹²Que le roi sache que les Juifs partis de chez toi et arrivés parmi nous à Jérusalem rebâtissent la ville rebelle et méchante, en relèvent les murs et en restaurent les fondements. ¹³Que le roi sache donc que, si cette ville est rebâtie et si ses murs sont relevés, ils ne paieront ni tribut, ni impôt, ni droit de passage, et que le trésor royal en souffrira. ¹⁴Or, comme nous mangeons le sel du palais et qu'il ne nous paraît pas convenable de voir mépriser le roi, nous envoyons au roi ces informations. ¹⁵Qu'on fasse des recherches dans le

livre des mémoires de tes pères; et tu trouveras et verras dans le livre des mémoires que cette ville est une ville rebelle, funeste aux rois et aux provinces, et qu'on s'y est livré à la révolte dès les temps anciens. C'est pourquoi cette ville a été détruite. ¹⁶Nous faisons savoir au roi que, si cette ville est rebâtie et si ses murs sont relevés, par cela même tu n'auras plus de possession de ce côté du fleuve.

Réponse du roi Artaxerxès

¹⁷Réponse envoyée par le roi à Rehum, gouverneur, à Schimschaï, secrétaire, et au reste de leurs collègues, demeurant à Samarie et autres lieux de l'autre côté du fleuve : Salut, etc. ¹⁸La lettre que vous nous avez envoyée a été lue exactement devant moi. ¹⁹J'ai donné ordre de faire des recherches; et l'on a trouvé que dès les temps anciens cette ville s'est soulevée contre les rois, et qu'on s'y est livré à la sédition et à la révolte. ²⁰Il y eut à Jérusalem des rois puissants, maîtres de tout le pays de l'autre côté du fleuve, et auxquels on payait tribut, impôt, et droit de passage. ²¹En conséquence, ordonnez de faire cesser les travaux de ces gens, afin que cette ville ne se rebâtisse point avant une autorisation de ma part. ²²Gardez-vous de mettre en cela de la négligence, de peur que le mal n'augmente au préjudice des rois.

²³Aussitôt que la copie de la lettre du roi Artaxerxès eut été lue devant Rehum, Schimschaï, le secrétaire, et leurs collègues, ils allèrent en hâte à Jérusalem vers les Juifs et firent cesser leurs travaux par violence et par force. ²⁴Alors s'arrêta l'ouvrage de la maison de Dieu à Jérusalem, et il fut interrompu jusqu'à la seconde année du règne de Darius, roi de Perse.

La construction du temple reprise

5 Aggée, le prophète, et Zacharie, fils d'Iddo, le prophète, prophétisèrent aux Juifs qui étaient en Juda et à

Jérusalem, au nom du Dieu d'Israël. ²Alors Zorobabel, fils de Schealthiel, et Josué, fils de Jotsadak, se levèrent et commencèrent à bâtir la maison de Dieu à Jérusalem. Et avec eux étaient les prophètes de Dieu, qui les assistaient. ³Dans ce même temps, Thathnaï, gouverneur de ce côté du fleuve, Schethar-Boznaï, et leurs collègues vinrent auprès d'eux et leur parlèrent ainsi : Qui vous a donné l'autorisation de bâtir cette maison et de relever ces murs ? ⁴Ils leur dirent encore : Quels sont les noms des hommes qui construisent cet édifice ? ⁵Mais l'œil de Dieu veillait sur les anciens des Juifs. Et on laissa continuer les travaux pendant l'envoi d'un rapport à Darius et jusqu'à la réception d'une lettre sur cet objet.

Les Juifs dénoncés au roi Darius

⁶Copie de la lettre envoyée au roi Darius par Thathnaï, gouverneur de ce côté du fleuve, Schethar-Boznaï, et leurs collègues d'Apharsac, demeurant de ce côté du fleuve. ⁷Ils lui adressèrent un rapport ainsi conçu : Au roi Darius, salut ! ⁸Que le roi sache que nous sommes allés dans la province de Juda, à la maison du grand Dieu. Elle se construit en pierres de taille, et le bois se pose dans les murs ; le travail marche rapidement et réussit entre leurs mains. ⁹Nous avons interrogé les anciens, et nous leur avons ainsi parlé : Qui vous a donné l'autorisation de bâtir cette maison et de relever ces murs ? ¹⁰Nous leur avons aussi demandé leurs noms pour te les faire connaître, et nous avons mis par écrit les noms des hommes qui sont à leur tête. ¹¹Voici la réponse qu'ils nous ont faite : Nous sommes les serviteurs du Dieu des cieux et de la terre, et nous rebâtissons la maison qui avait été construite il y a bien des années ; un grand roi d'Israël l'avait bâtie et achevée. ¹²Mais après que nos pères eurent irrité le Dieu des cieux, il les livra entre les mains de Nebucadnetsar, roi de Babylone,

le Chaldéen, qui détruisit cette maison et emmena le peuple captif à Babylone. ¹³Toutefois, la première année de Cyrus, roi de Babylone, le roi Cyrus donna l'ordre de rebâtir cette maison de Dieu. ¹⁴Et même le roi Cyrus ôta du temple de Babylone les ustensiles d'or et d'argent de la maison de Dieu, que Nebucadnetsar avait enlevés du temple de Jérusalem et transportés dans le temple de Babylone, il les fit remettre au nommé Scheschbatsar, qu'il établit gouverneur, ¹⁵et il lui dit : Prends ces ustensiles, va les déposer dans le temple de Jérusalem, et que la maison de Dieu soit rebâtie sur le lieu où elle était. ¹⁶Ce Scheschbatsar est donc venu, et il a posé les fondements de la maison de Dieu à Jérusalem ; depuis lors jusqu'à présent elle se construit, et elle n'est pas achevée. ¹⁷Maintenant, si le roi le trouve bon, que l'on fasse des recherches dans la maison des trésors du roi à Babylone, pour voir s'il y a eu de la part du roi Cyrus un ordre donné pour la construction de cette maison de Dieu à Jérusalem. Puis, que le roi nous transmette sa volonté sur cet objet.

Darius favorise la construction du temple

6 Alors le roi Darius donna ordre de faire des recherches dans la maison des archives où l'on déposait les trésors à Babylone. ²Et l'on trouva à Achmetha, capitale de la province de Médie, un rouleau sur lequel était écrit le mémoire suivant : ³La première année du roi Cyrus, le roi Cyrus a donné cet ordre au sujet de la maison de Dieu à Jérusalem : Que la maison soit rebâtie, pour être un lieu où l'on offre des sacrifices, et qu'elle ait des solides fondements. Elle aura soixante coudées de hauteur, soixante coudées de largeur, ⁴trois rangées de pierres de taille et une rangée de bois neuf. Les frais seront payés par la maison du roi. ⁵De plus, les ustensiles d'or et d'argent de la maison de Dieu, que Nebucadnetsar avait enlevés du temple de Jérusalem et

transportés à Babylone, seront rendus, transportés au temple de Jérusalem à la place où ils étaient, et déposés dans la maison de Dieu.

⁶Maintenant, Thathnaï, gouverneur de l'autre côté du fleuve, Schethar-Boznaï, et vos collègues d'Apharsac, qui demeurez de l'autre côté du fleuve, tenez-vous loin de ce lieu. ⁷Laissez continuer les travaux de cette maison de Dieu; que le gouverneur des Juifs et les anciens des Juifs la rebâtissent sur l'emplacement qu'elle occupait. ⁸Voici l'ordre que je donne touchant ce que vous aurez à faire à l'égard de ces anciens des Juifs pour la construction de cette maison de Dieu : les frais, pris sur les biens du roi provenant des tributs de l'autre côté du fleuve, seront exactement payés à ces hommes, afin qu'il n'y ait pas d'interruption. ⁹Les choses nécessaires pour les holocaustes du Dieu des cieux, jeunes taureaux, béliers et agneaux, blé, sel, vin et huile, seront livrées, sur leur demande, aux sacrificateurs de Jérusalem, jour par jour et sans manquer, ¹⁰afin qu'ils offrent des sacrifices de bonne odeur au Dieu des cieux et qu'ils prient pour la vie du roi et de ses fils. ¹¹Et voici l'ordre que je donne touchant quiconque transgressera cette parole : on arrachera de sa maison une pièce de bois, on la dressera pour qu'il y soit attaché, et l'on fera de sa maison un tas d'immondices. ¹²Que le Dieu qui fait résider en ce lieu son nom renverse tout roi et tout peuple qui étendraient la main pour transgresser ma parole, pour détruire cette maison de Dieu à Jérusalem ! Moi, Darius, j'ai donné cet ordre. Qu'il soit ponctuellement exécuté.

¹³Thathnaï, gouverneur de ce côté du fleuve, Schethar-Boznaï, et leurs collègues se conformèrent ponctuellement à cet ordre que leur envoya le roi Darius.

¹⁴Et les anciens des Juifs bâtirent avec succès, selon les prophéties d'Aggée, le prophète, et de Zacharie, fils d'Iddo; ils bâtirent et achevèrent, d'après l'ordre du

Dieu d'Israël, et d'après l'ordre de Cyrus, de Darius, et d'Artaxerxès, rois de Perse. ¹⁵La maison fut achevée le troisième jour du mois d'Adar, dans la sixième année du règne du roi Darius.

Dédicace du temple rebâti

¹⁶Les enfants d'Israël, les sacrificateurs et les Lévites, et le reste des fils de la captivité, firent avec joie la dédicace de cette maison de Dieu. ¹⁷Ils offrirent, pour la dédicace de cette maison de Dieu, 100 taureaux, 200 béliers, 400 agneaux, et, comme victimes expiatoires pour tout Israël, 12 boucs, d'après le nombre des tribus d'Israël. ¹⁸Ils établirent les sacrificateurs selon leurs classes et les Lévites selon leurs divisions pour le service de Dieu à Jérusalem, comme il est écrit dans le livre de Moïse.

Les Juifs célèbrent la Pâque

¹⁹Les fils de la captivité célébrèrent la Pâque le quatorzième jour du premier mois. ²⁰Les sacrificateurs et les Lévites s'étaient purifiés de concert, tous étaient purs; ils immolèrent la Pâque pour tous les fils de la captivité, pour leurs frères les sacrificateurs, et pour eux-mêmes. ²¹Les enfants d'Israël revenus de la captivité mangèrent la Pâque, avec tous ceux qui s'étaient éloignés de l'impureté des nations du pays et qui se joignirent à eux pour chercher l'Éternel, le Dieu d'Israël. ²²Ils célébrèrent avec joie pendant sept jours la fête des Pains sans levain, car l'Éternel les avait réjouis en disposant le roi d'Assyrie à les soutenir dans l'œuvre de la maison de Dieu, du Dieu d'Israël.

Arrivée d'Esdras à Jérusalem

7Après ces choses, sous le règne d'Artaxerxès, roi de Perse, vint Esdras, fils de Seraja, fils d'Azaria, fils de Hilkija, ²fils de Schallum, fils de Tsadok, fils d'Achithub, ³fils d'Amaria, fils d'Azaria, fils de Merajoth, ⁴fils de Zerachja, fils d'Uzzi,

fil de Bukki, ⁵ fils d'Abischua, fils de Phinéas, fils d'Éléazar, fils d'Aaron, le souverain sacrificateur. ⁶ Cet Esdras vint de Babylone : c'était un scribe versé dans la loi de Moïse, donnée par l'Éternel, le Dieu d'Israël. Et comme la main de l'Éternel, son Dieu, était sur lui, le roi lui accorda tout ce qu'il avait demandé. ⁷ Plusieurs des enfants d'Israël, des sacrificateurs et des Lévites, des chantres, des portiers, et des Néthiniens, vinrent aussi à Jérusalem, la septième année du roi Artaxerxès. ⁸ Esdras arriva à Jérusalem au cinquième mois de la septième année du roi ; ⁹ il était parti de Babylone le premier jour du premier mois, et il arriva à Jérusalem le premier jour du cinquième mois, la bonne main de son Dieu étant sur lui. ¹⁰ Car Esdras avait appliqué son cœur à étudier et à mettre en pratique la loi de l'Éternel, et à enseigner au milieu d'Israël les lois et les ordonnances.

Les tâches confiées à Esdras par le roi Artaxerxès

¹¹ Voici la copie de la lettre donnée par le roi Artaxerxès à Esdras, sacrificateur et scribe, enseignant les commandements et les lois de l'Éternel concernant Israël : ¹² Artaxerxès, roi des rois, à Esdras, sacrificateur et scribe, versé dans la loi du Dieu des cieux, etc. ¹³ J'ai donné ordre de laisser aller tous ceux du peuple d'Israël, de ses sacrificateurs et de ses Lévites qui se trouvent dans mon royaume et qui sont disposés à partir avec toi pour Jérusalem. ¹⁴ Tu es envoyé par le roi et ses sept conseillers pour inspecter Juda et Jérusalem d'après la loi de ton Dieu, laquelle est entre tes mains, ¹⁵ et pour porter l'argent et l'or que le roi et ses conseillers ont généreusement offerts au Dieu d'Israël, dont la demeure est à Jérusalem, ¹⁶ tout l'argent et l'or que tu trouveras dans toute la province de Babylone, et les dons volontaires faits par le peuple et les sacrificateurs pour la maison de leur Dieu à Jérusalem. ¹⁷ En

conséquence, tu auras soin d'acheter avec cet argent des taureaux, des bœufs, des agneaux, et ce qui est nécessaire pour les offrandes et les libations, et tu les offriras sur l'autel de la maison de votre Dieu à Jérusalem. ¹⁸ Vous ferez avec le reste de l'argent et de l'or ce que vous jugerez bon de faire, toi et tes frères, en vous conformant à la volonté de votre Dieu. ¹⁹ Dépose devant le Dieu de Jérusalem les ustensiles qui te sont remis pour le service de la maison de ton Dieu. ²⁰ Tu tireras de la maison des trésors du roi ce qu'il faudra pour les autres dépenses que tu auras à faire concernant la maison de ton Dieu. ²¹ Moi, le roi Artaxerxès, je donne l'ordre à tous les trésoriers de l'autre côté du fleuve de livrer exactement à Esdras, sacrificateur et scribe, versé dans la loi du Dieu des cieux, tout ce qu'il vous demandera, ²² jusqu'à 100 talents d'argent, 100 cors de blé, 100 baths de vin, 100 baths d'huile, et du sel à discrétion. ²³ Que tout ce qui est ordonné par le Dieu des cieux se fasse ponctuellement pour la maison du Dieu des cieux, afin que sa colère ne soit pas sur le royaume, sur le roi et sur ses fils. ²⁴ Nous vous faisons savoir qu'il ne peut être levé ni tribut, ni impôt, ni droit de passage, sur aucun des sacrificateurs, des Lévites, des chantres, des portiers, des Néthiniens, et des serviteurs de cette maison de Dieu. ²⁵ Et toi, Esdras, selon la sagesse de Dieu que tu possèdes, établis des juges et des magistrats qui rendent la justice à tout le peuple de l'autre côté du fleuve, à tous ceux qui connaissent les lois de ton Dieu ; et fais-les connaître à ceux qui ne le connaissent pas. ²⁶ Quiconque n'observera pas ponctuellement la loi de ton Dieu et la loi du roi sera condamné à la mort, au bannissement, à une amende, ou à la prison.

Esdras remercie Dieu

²⁷ Béni soit l'Éternel, le Dieu de nos pères, qui a disposé le cœur du roi à glorifier ainsi la maison de l'Éternel à

Jérusalem, ²⁸et qui m'a rendu l'objet de la bienveillance du roi, de ses conseillers, et de tous ses puissants chefs ! Fortifié par la main de l'Éternel, mon Dieu, qui était sur moi, j'ai rassemblé les chefs d'Israël, afin qu'ils partent avec moi.

Liste des Juifs rentrés d'exil avec Esdras

8 Voici les chefs de familles et les généalogies de ceux qui montèrent avec moi de Babylone, sous le règne du roi Artaxerxès. ²Des fils de Phinéas, Guer-schom ; des fils d'Ithamar, Daniel ; des fils de David, Hatthusch, des fils de Schecania ; ³des fils de Pareosch, Zacharie, et avec lui 150 mâles enregistrés ; ⁴des fils de Pachath-Moab, Éljoénaï, fils de Zerachja, et avec lui 200 mâles ; ⁵des fils de Schecania, le fils de Jachaziel, et avec lui 300 mâles ; ⁶des fils d'Adin, Ébed, fils de Jonathan, et avec lui 50 mâles ; ⁷des fils d'Élam, Ésaïe, fils d'Athalia, et avec lui 70 mâles ; ⁸des fils de Schephathia, Zebadia, fils de Micaël, et avec lui 80 mâles ; ⁹des fils de Joab, Abdias, fils de Jehiel, et avec lui 218 mâles ; ¹⁰des fils de Schelomith, le fils de Josiphia, et avec lui 160 mâles ; ¹¹des fils de Bébaï, Zacharie, fils de Bébaï, et avec lui 28 mâles ; ¹²des fils d'Azgad, Jochanan, fils d'Hakkathan, et avec lui 110 mâles ; ¹³des fils d'Adonikam, les derniers, dont voici les noms : Éliphéleth, Jeïel et Schemacja, et avec eux 60 mâles ; ¹⁴des fils de Bigvaï, Uthaï et Zabbud, et avec eux 70 mâles.

L'arrivée à Jérusalem

¹⁵Je les rassemblai près du fleuve qui coule vers Ahava, et nous y avons campé trois jours. Je dirigeai mon attention sur le peuple et sur les sacrificateurs, et je ne trouvai là aucun des fils de Lévi. ¹⁶Alors je fis appeler les chefs Éliézer, Ariel, Schemacja, Elnathan, Jarib, Elnathan, Nathan, Zacharie et Meschullam, et les docteurs Jojarib et Elnathan. ¹⁷Je les envoyai vers le chef Iddo, demeurant à

Casiphia, et je mis dans leur bouche ce qu'ils devaient dire à Iddo et à ses frères les Néthinien qui étaient à Casiphia, afin qu'ils nous amènent des serviteurs pour la maison de notre Dieu. ¹⁸Et, comme la bonne main de notre Dieu était sur nous, ils nous amenèrent Schérébia, homme de sens, d'entre les fils de Machli, fils de Lévi, fils d'Israël, et avec lui ses fils et ses frères, au nombre de 18 ; ¹⁹Haschabia, et avec lui Ésaïe, d'entre les fils de Merari, ses frères et leurs fils, au nombre de 20 ; ²⁰et d'entre les Néthinien, que David et les chefs avaient mis au service des Lévites, 220 Néthinien, tous désignés par leurs noms.

Jeûne et prière en vue du voyage

²¹Là, près du fleuve d'Ahava, je publiai un jeûne d'humiliation devant notre Dieu, afin d'implorer de lui un heureux voyage pour nous, pour nos enfants, et pour tout ce qui nous appartenait. ²²J'aurais eu honte de demander au roi une escorte et des cavaliers pour nous protéger contre l'ennemi pendant la route, car nous avions dit au roi : La main de notre Dieu est pour leur bien sur tous ceux qui le cherchent, mais sa force et sa colère sont sur tous ceux qui l'abandonnent. ²³C'est à cause de cela que nous avons jeûné et invoqué notre Dieu. Et il nous exauça.

Les biens destinés au temple sont confiés aux sacrificateurs

²⁴Je choisis 12 chefs des sacrificateurs, Schérébia, Haschabia, et dix de leurs frères. ²⁵Je pesai devant eux l'argent, l'or, et les ustensiles, donnés en offrande pour la maison de notre Dieu par le roi, ses conseillers et ses chefs, et par tous ceux d'Israël qu'on avait trouvés. ²⁶Je remis entre leurs mains 650 talents d'argent, des ustensiles d'argent pour 100 talents, 100 talents d'or, ²⁷vingt coupes d'or valant 1 000 dariques, et deux vases d'un bel airain poli, aussi précieux que l'or. ²⁸Puis je leur dis : Vous êtes consacrés à l'Éternel ;

ces ustensiles sont des choses saintes, et cet argent et cet or sont une offrande volontaire à l'Éternel, le Dieu de vos pères. ²⁹Soyez vigilants, et prenez cela sous votre garde, jusqu'à ce que vous le pesiez devant les chefs des sacrificateurs et les Lévites, et devant les chefs de familles d'Israël, à Jérusalem, dans les chambres de la maison de l'Éternel. ³⁰Et les sacrificateurs et les Lévites reçurent au poids l'argent, l'or et les ustensiles, pour les porter à Jérusalem, dans la maison de notre Dieu.

L'arrivée à Jérusalem

³¹Nous sommes partis du fleuve d'Ahava pour nous rendre à Jérusalem, le douzième jour du premier mois. La main de notre Dieu fut sur nous et nous préserva des attaques de l'ennemi et de toute embûche pendant la route. ³²Nous sommes arrivés à Jérusalem, et nous nous y sommes reposés trois jours. ³³Le quatrième jour, nous avons pesé dans la maison de notre Dieu l'argent, l'or, et les ustensiles, que nous avons remis à Merémth, fils d'Urie, le sacrificateur; il y avait avec lui Éléazar, fils de Phinéas, et avec eux les Lévites Jozabad, fils de Josué, et Noadia, fils de Binnui. ³⁴Le tout ayant été vérifié, soit pour le nombre, soit pour le poids, on mit alors par écrit le poids du tout. ³⁵Les fils de la captivité revenus de l'exil offrirent en holocauste au Dieu d'Israël 12 taureaux pour tout Israël, 96 bœufs, 77 agneaux, et 12 boucs comme victimes expiatoires, le tout en holocauste à l'Éternel. ³⁶Ils transmièrent les ordres du roi aux satrapes du roi et aux gouverneurs de ce côté du fleuve, lesquels honorèrent le peuple et la maison de Dieu.

Désolation et prière d'Esdras à l'occasion de mariages avec des femmes étrangères

⁹Après que cela fut terminé, les chefs s'approchèrent de moi, en disant : Le peuple d'Israël, les sacrificateurs et

les Lévites ne se sont point séparés des peuples de ces pays, et ils imitent leurs abominations, celles des Cananéens, des Héthiens, des Phéréziens, des Jébusiens, des Ammonites, des Moabites, des Égyptiens et des Amoréens. ²Car ils ont pris de leurs filles pour eux et pour leurs fils et ont mêlé la race sainte avec les peuples de ces pays; et les chefs et les magistrats ont été les premiers à commettre ce péché.

³Lorsque j'entendis cela, je déchirai mes vêtements et mon manteau, je m'arrachai les cheveux de la tête et les poils de la barbe, et je m'assis désolé. ⁴Auprès de moi s'assemblèrent tous ceux que faisaient trembler les paroles du Dieu d'Israël, à cause du péché des fils de la captivité; et moi, je restai assis et désolé, jusqu'à l'offrande du soir. ⁵Puis, au moment de l'offrande du soir, je me levai du sein de mon humiliation, avec mes vêtements et mon manteau déchirés, je tombai à genoux, j'étendis les mains vers l'Éternel, mon Dieu, ⁶et je dis : Mon Dieu, je suis dans la confusion, et j'ai honte, ô mon Dieu, de lever ma face vers toi; car nos iniquités se sont multipliées par-dessus nos têtes, et nos fautes ont atteint jusqu'aux cieux. ⁷Depuis les jours de nos pères, nous avons été grandement coupables jusqu'à ce jour, et c'est à cause de nos iniquités que nous avons été livrés, nous, nos rois et nos sacrificateurs, aux mains des rois étrangers, à l'épée, à la captivité, au pillage, et à la honte qui couvre aujourd'hui notre visage. ⁸Et cependant l'Éternel, notre Dieu, vient de nous faire grâce en nous laissant quelques réchappés et en nous accordant un abri dans son saint lieu, afin d'éclaircir nos yeux et de nous donner un peu de vie au milieu de notre servitude. ⁹Car nous sommes esclaves, mais Dieu ne nous a pas abandonnés dans notre servitude. Il nous a rendus les objets de la bienveillance des rois de Perse, pour

nous conserver la vie afin que nous puissions bâtir la maison de notre Dieu et en relever les ruines, et pour nous donner une retraite en Juda et à Jérusalem. ¹⁰Maintenant, que dirons-nous après cela, ô notre Dieu ? Car nous avons abandonné tes commandements, ¹¹que tu nous avais prescrits par tes serviteurs les prophètes, en disant : Le pays dans lequel vous entrez pour le posséder est un pays souillé par les impuretés des peuples de ces contrées, par les abominations dont ils l'ont rempli d'un bout à l'autre avec leurs impuretés ; ¹²ne donnez donc point vos filles à leurs fils et ne prenez point leurs filles pour vos fils, et n'ayez jamais souci ni de leur prospérité ni de leur bien-être, et ainsi vous deviendrez forts, vous mangerez les meilleures productions du pays, et vous le laisserez pour toujours en héritage à vos fils. ¹³Après tout ce qui nous est arrivé à cause des mauvaises actions et des grandes fautes que nous avons commises, quoique tu ne nous aies pas, ô notre Dieu, punis en proportion de nos iniquités, et maintenant que tu nous as conservé ces réchappés, ¹⁴recommencerions-nous à violer tes commandements et à nous allier avec ces peuples abominables ? Ta colère n'explorerait-elle pas encore contre nous jusqu'à nous détruire, sans laisser ni reste ni réchappés ? ¹⁵Éternel, Dieu d'Israël, tu es juste, car nous sommes aujourd'hui un reste de réchappés. Nous voici devant toi comme des coupables, et nous ne saurions ainsi subsister devant ta face.

Renvoi des femmes étrangères

10 Pendant qu'Esdras, pleurant et prosterné devant la maison de Dieu, faisait cette prière et cette confession, il s'était rassemblé auprès de lui une foule très nombreuse de gens d'Israël, hommes, femmes et enfants, et le peuple répandait d'abondantes larmes.

²Alors Schecania, fils de Jechiel, d'entre les

fils d'Élam, prit la parole et dit à Esdras : Nous avons péché contre notre Dieu, en nous alliant à des femmes étrangères qui appartiennent aux peuples du pays. Mais Israël ne reste pas pour cela sans espérance. ³Faisons maintenant une alliance avec notre Dieu pour le renvoi de toutes ces femmes et de leurs enfants, selon l'avis de mon seigneur et de ceux qui tremblent devant les commandements de notre Dieu. Et que l'on agisse d'après la loi. ⁴Lève-toi, car cette affaire te regarde. Nous serons avec toi. Prends courage et agis. ⁵Esdras se leva, et il fit jurer aux chefs des sacrificateurs, des Lévites, et de tout Israël, de faire ce qui venait d'être dit. Et ils le jurèrent. ⁶Puis Esdras se retira de devant la maison de Dieu, et il alla dans la chambre de Jochanan, fils d'Éliashib ; quand il y fut entré, il ne mangea point de pain et il ne but point d'eau, parce qu'il était dans la désolation à cause du péché des fils de la captivité. ⁷On proclama dans Juda et à Jérusalem que tous les fils de la captivité devaient se réunir à Jérusalem, ⁸et que, d'après l'avis des chefs et des anciens, quiconque ne s'y serait pas rendu dans trois jours aurait tous ses biens confisqués et serait lui-même exclu de l'assemblée des fils de la captivité. ⁹Tous les hommes de Juda et de Benjamin se rassemblèrent à Jérusalem dans les trois jours. C'était le vingtième jour du neuvième mois. Tout le peuple se tenait sur la place de la maison de Dieu, tremblant à cause de la circonstance et à cause de la pluie. ¹⁰Esdras, le sacrificateur, se leva et leur dit : Vous avez péché en vous alliant à des femmes étrangères, et vous avez rendu Israël encore plus coupable. ¹¹Confessez maintenant votre faute à l'Éternel, le Dieu de vos pères, et faites sa volonté ! Séparez-vous des peuples du pays et des femmes étrangères. ¹²Tout l'assemblée répondit d'une voix haute : À nous de faire comme tu l'as dit ! ¹³Mais le peuple est nombreux,

le temps est à la pluie, et il n'est pas possible de rester dehors; d'ailleurs, ce n'est pas l'œuvre d'un jour ou deux, car il y en a beaucoup parmi nous qui ont péché dans cette affaire. ¹⁴Que nos chefs restent donc pour toute l'assemblée; et tous ceux qui dans nos villes se sont alliés à des femmes étrangères viendront à des moments fixés, avec les anciens et les juges de chaque ville, jusqu'à ce que l'ardente colère de notre Dieu se soit détournée de nous au sujet de cette affaire. ¹⁵Jonathan, fils d'Asaël, et Jachzia, fils de Thikva, appuyés par Meschullam et par le Lévite Schabthai, furent les seuls à combattre cet avis, ¹⁶auquel se conformèrent les fils de la captivité. On choisit Esdras, le sacrificateur, et des chefs de famille selon leurs maisons paternelles, tous désignés par leurs noms; et ils siégèrent le premier jour du dixième mois pour s'occuper de la chose. ¹⁷Le premier jour du premier mois, ils en finirent avec tous les hommes qui s'étaient alliés à des femmes étrangères.

La liste des coupables

¹⁸Parmi les fils de sacrificateurs, il s'en trouva qui s'étaient alliés à des femmes étrangères : des fils de Josué, fils de Jotsadak, et de ses frères, Maaséja, Éliézer, Jarib et Guedalia, ¹⁹qui s'engagèrent, en donnant la main, à renvoyer leurs femmes et à offrir un bélier en sacrifice de culpabilité; ²⁰des fils d'Immer, Hanani et Zebadia; ²¹des fils de Harim, Maaséja, Élie, Schemaeja, Jehiel et Ozias; ²²des fils de Paschhur, Éljoénaï,

Maaséja, Ismaël, Nethaneel, Jozabad et Éleasa.

²³Parmi les Lévites : Jozabad, Schimeï, Kélaja [appelé] aussi Kelitha, Pethachja, Juda et Éliézer.

²⁴Parmi les chantres : Éliaschib.

Parmi les portiers : Schallum, Thélem et Uri.

²⁵Parmi ceux d'Israël : des fils de Pareosch, Ramia, Jizzija, Malkija, Mijamin, Éléazar, Malkija et Benaja; ²⁶des fils d'Élam, Matthania, Zacharie, Jehiel, Abdi, Jérémouth et Élie; ²⁷des fils de Zatthu, Éljoénaï, Éliaschib, Matthania, Jérémouth, Zabad et Aziza; ²⁸des fils de Bébaï, Jochanan, Hanania, Zabbaï et Athlaï; ²⁹des fils de Bani, Meschullam, Malluc, Adaja, Jaschub, Scheal et Ramoth; ³⁰des fils de Pachath-Moab, Adna, Kelal, Benaja, Maaséja, Matthania, Betsaleel, Binnui et Manassé; ³¹des fils de Harim, Éliézer, Jischija, Malkija, Schemaeja, Siméon, ³²Benjamin, Malluc et Schemaria; ³³des fils de Haschum, Matthnaï, Matthattha, Zabad, Éliphéleth, Jérémaï, Manassé et Schimeï; ³⁴des fils de Bani, Maadaï, Amram, Uel, ³⁵Benaja, Bédia, Keluhu, ³⁶Vania, Merémouth, Éliaschib, ³⁷Matthania, Matthnaï, Jaasaï, ³⁸Bani, Binnui, Schimeï, ³⁹Schélémia, Nathan, Adaja, ⁴⁰Macnadbaï, Schaschaï, Scharaï, ⁴¹Azareel, Schélémia, Schemaria, ⁴²Schallum, Amaria et Joseph; ⁴³des fils de Nebo, Jeïel, Matthithia, Zabad, Zebina, Jaddaï, Joël et Benaja.

⁴⁴Tous ceux-là avaient pris des femmes étrangères, et plusieurs en avaient eu des enfants.

NÉHÉMIE

Néhémie reçoit des nouvelles de Jérusalem

1 Paroles de Néhémie, fils de Hacalia.
Au mois de Kisleu, la vingtième année, comme j'étais à Suse, dans la capitale, ²Hanani, l'un de mes frères, et quelques hommes arrivèrent de Juda. Je les questionnai au sujet des Juifs réchappés qui étaient restés de la captivité, et au sujet de Jérusalem. ³Ils me répondirent : Ceux qui sont restés de la captivité sont là dans la province, au comble du malheur et de du déshonneur ; les murailles de Jérusalem sont en ruines, et ses portes sont consumées par le feu.

Néhémie prie pour son peuple

⁴Lorsque j'entendis ces choses, je m'assis, je pleurai, et je fus plusieurs jours dans la désolation. Je jeûnai et je priai devant le Dieu des cieux, ⁵et je dis :

O Éternel, Dieu des cieux, Dieu grand et redoutable, toi qui gardes ton alliance et qui fais miséricorde à ceux qui t'aiment et qui observent tes commandements !

⁶Que ton oreille soit attentive et que tes yeux soient ouverts : écoute la prière que ton serviteur t'adresse en ce moment, jour et nuit, pour tes serviteurs les enfants d'Israël, en confessant les péchés des enfants d'Israël, nos péchés contre toi ; car moi et la maison de mon père, nous avons péché.

⁷Nous t'avons offensé, et nous n'avons point observé les commandements, les lois et les ordonnances que tu prescrivis à Moïse, ton serviteur. ⁸Souviens-toi de cette parole que tu donnas ordre à Moïse, ton serviteur, de prononcer. Lorsque vous pécherez, je vous disperserai parmi les peuples ; ⁹mais si vous revenez à moi, et si vous observez mes commandements et les mettez en pratique, alors, quand

vous seriez exilés à l'extrémité du ciel, de là je vous rassemblerai et je vous ramènerai dans le lieu que j'ai choisi pour y faire résider mon nom. ¹⁰Ils sont tes serviteurs et ton peuple que tu as rachetés par ta grande puissance et par ta main forte. ¹¹Ah ! Seigneur, que ton oreille soit attentive à la prière de ton serviteur, et à la prière de tes serviteurs qui veulent craindre ton nom ! Donne aujourd'hui du succès à ton serviteur, et fais-lui trouver grâce devant cet homme !

J'étais alors échanson du roi.

Néhémie obtient l'autorisation d'aller à Jérusalem

2 Au mois de Nisan, la vingtième année du roi Artaxerxès, comme le vin était devant lui, je pris le vin et je l'offris au roi. Jamais je n'avais paru triste en sa présence.

²Le roi me dit : Pourquoi as-tu mauvais visage ? Tu n'es pourtant pas malade ; ce ne peut être qu'un chagrin de cœur. Je fus saisi d'une grande crainte, ³et je répondis au roi : Que le roi vive éternellement ! Comment n'aurais-je pas mauvais visage, lorsque la ville où sont les tombeaux de mes pères est détruite et que ses portes sont consumées par le feu ? ⁴Et le roi me dit : Que demandes-tu ? Je priai le Dieu des cieux, ⁵et je répondis au roi : Si le roi le trouve bon, et si ton serviteur lui est agréable, envoie-moi en Juda, vers la ville des tombeaux de mes pères, pour que je la rebâtisse. ⁶Le roi, auprès duquel la reine était assise, me dit alors : Combien ton voyage durera-t-il, et quand seras-tu de retour ? Il plut au roi de me laisser partir, et je lui fixai un temps. ⁷Puis je dis au roi : Si le roi le trouve bon, qu'on me donne des lettres pour les gouverneurs

de l'autre côté du fleuve, afin qu'ils me laissent passer et entrer en Juda, ⁸et une lettre pour Asaph, garde forestier du roi, afin qu'il me fournisse du bois de charpente pour les portes de la citadelle près de la maison, pour la muraille de la ville, et pour la maison que j'occuperai. Le roi me donna ces lettres, car la bonne main de mon Dieu était sur moi.

⁹Je me rendis auprès des gouverneurs de l'autre côté du fleuve, et je leur remis les lettres du roi, qui m'avait fait accompagner par des chefs de l'armée et par des cavaliers. ¹⁰Sanballat, le Horonite, et Tobija, le serviteur ammonite, l'ayant appris, eurent un grand déplaisir de ce qu'il venait un homme pour chercher le bien des enfants d'Israël.

Néhémie inspecte l'état des murailles

¹¹J'arrivai à Jérusalem, et j'y passai trois jours. ¹²Après quoi, je me levai pendant la nuit avec quelques hommes, sans avoir dit à personne ce que mon Dieu m'avait mis au cœur de faire pour Jérusalem. Il n'y avait avec moi d'autre bête de somme que ma propre monture. ¹³Je sortis de nuit par la porte de la vallée, et je me dirigeai vers la source du dragon et vers la porte du fumier, considérant les murailles en ruines de Jérusalem et réfléchissant à ses portes consumées par le feu. ¹⁴Je passai près de la porte de la source et de l'étang du roi, et il n'y avait point de place par où puisse passer la bête qui était sous moi. ¹⁵Je montai de nuit par le torrent, et je considérai encore la muraille. Puis je rentrai par la porte de la vallée, et je fus ainsi de retour.

¹⁶Les magistrats ignoraient où j'étais allé et ce que je faisais. Jusqu'à ce moment, je n'avais rien dit aux Juifs, ni aux sacrificateurs, ni aux grands, ni aux magistrats, ni à aucun de ceux qui s'occupaient des affaires. ¹⁷Je leur dis alors : Vous voyez le malheureux état où nous sommes ! Jérusalem est détruite, et ses portes sont

consumées par le feu ! Venez, rebâtissons la muraille de Jérusalem, et nous ne serons plus dans le déshonneur. ¹⁸Et je leur racontai comment la bonne main de mon Dieu avait été sur moi, et quelles paroles le roi m'avait adressées. Ils dirent : Levons-nous, et bâtissons ! Et ils se fortifièrent dans cette bonne résolution.

Les moqueries de Sanballat, Tobija et Guéschem

¹⁹Sanballat, le Horonite, Tobija, le serviteur ammonite, et Guéschem, l'Arabe, en ayant été informés, se moquèrent de nous et nous méprisèrent. Ils dirent : Que faites-vous là ? Vous révoltez-vous contre le roi ? ²⁰Et je leur fis cette réponse : Le Dieu des ciels nous donnera le succès. Nous, ses serviteurs, nous nous lèverons et nous bâtirons ; mais vous, vous n'avez ni part, ni droit, ni souvenir dans Jérusalem.

Répartition du travail

3 Éliashib, le souverain sacrificateur, se leva avec ses frères, les sacrificateurs, et ils bâtirent la porte des brebis. Ils la consacrèrent et en posèrent les battants ; ils la consacrèrent, depuis la tour de Méa jusqu'à la tour de Hananeel. ²À côté d'Éliashib bâtirent les hommes de Jéricho ; à côté de lui bâtit aussi Zaccur, fils d'Imri. ³Les fils de Senaa bâtirent la porte des poissons. Ils la couvrirent, et en posèrent les battants, les verrous et les barres. ⁴À côté d'eux travailla aux réparations Merémouth, fils d'Urie, fils d'Hakots ; à côté d'eux travailla Meschullam, fils de Bérékia, fils de Meschézabeel ; à côté d'eux travailla Tsadok, fils de Baana ; ⁵à côté d'eux travaillèrent les Tekoïtes, dont les principaux ne se soumirent pas au service de leur seigneur.

⁶Jojada, fils de Paséach, et Meschullam, fils de Besodia, réparèrent la vieille porte. Ils la couvrirent et en posèrent les battants, les verrous et les barres. ⁷À côté d'eux travaillèrent Melatia, le Gabaonite,

Jadon, le Méronothite, et les hommes de Gabaon et de Mitspa, vers le siège du gouverneur de ce côté du fleuve; ⁸à côté d'eux travailla Uzziel, fils de Harhaja, d'entre les orfèvres, et à côté de lui travailla Hanania, d'entre les parfumeurs.

Ils restaurèrent Jérusalem jusqu'à l'endroit où la muraille s'élargit. ⁹À côté d'eux travailla aux réparations Rephaja, fils de Hur, chef de la moitié du district de Jérusalem. ¹⁰À côté d'eux travailla vis-à-vis de sa maison Jedaja, fils de Harumaph, et à côté de lui travailla Hattusch, fils de Haschabnia. ¹¹Une autre portion de la muraille et la tour des fours furent réparées par Malkija, fils de Harim, et par Haschub, fils de Pachath-Moab. ¹²À côté d'eux travailla, avec ses filles, Schallum, fils d'Hallochesch, chef de la moitié du district de Jérusalem.

¹³Hanun et les habitants de Zanoach réparèrent la porte de la vallée. Ils la bâtirent et en posèrent les battants, les verrous et les barres. Ils firent de plus 1 000 coudées de mur jusqu'à la porte du fumier. ¹⁴Malkija, fils de Récab, chef du district de Beth-Hakkérem, répara la porte du fumier. Il la bâtit et en posa les battants, les verrous et les barres. ¹⁵Schallum, fils de Col-Hozé, chef du district de Mitspa, répara la porte de la source. Il la bâtit, la couvrit, et en posa les battants, les verrous et les barres. Il fit de plus le mur de l'étang de Siloé, près du jardin du roi, jusqu'aux marches qui descendent de la cité de David.

¹⁶Après lui Néhémie, fils d'Azbuk, chef de la moitié du district de Beth-Tsur, travailla aux réparations jusque vis-à-vis des tombeaux de David, jusqu'à l'étang qui avait été construit, et jusqu'à la maison des héros. ¹⁷Après lui travaillèrent les Lévites, Rehum, fils de Bani, et à côté de lui travailla pour son district Haschabia, chef de la moitié du district de Keïla. ¹⁸Après lui travaillèrent leurs frères, Bavvaï, fils de Hénadad, chef de la moitié

du district de Keïla; ¹⁹et à côté de lui Ézer, fils de Josué, chef de Mitspa, répara une autre portion de la muraille, vis-à-vis de la montée de l'arsenal, à l'angle.

²⁰Après lui Baruc, fils de Zabbai, répara avec ardeur une autre portion, depuis l'angle jusqu'à la porte de la maison d'Éliaschib, le souverain sacrificateur. ²¹Après lui Merémouth, fils d'Urie, fils d'Hakkots, répara une autre portion depuis la porte de la maison d'Éliaschib jusqu'à l'extrémité de la maison d'Éliaschib. ²²Après lui travaillèrent les sacrificateurs des environs de Jérusalem. ²³Après eux Benjamin et Haschub travaillèrent vis-à-vis de leur maison. Après eux Azaria, fils de Maaséja, fils d'Anania, travailla à côté de sa maison. ²⁴Après lui Binnui, fils de Hénadad, répara une autre portion, depuis la maison d'Azaria jusqu'à l'angle et jusqu'au coin.

²⁵Palal, fils d'Uzaï, travailla vis-à-vis de l'angle et de la tour supérieure qui fait saillie en avant de la maison du roi près de la cour de la prison. Après lui travailla Pedaja, fils de Pareosch. ²⁶Les Néthinien demeurant sur la colline travaillèrent jusque vis-à-vis de la porte des eaux, à l'est, et de la tour en saillie. ²⁷Après eux les Tekoïtes réparèrent une autre portion, vis-à-vis de la grande tour en saillie jusqu'au mur de la colline.

²⁸Au-dessus de la porte des chevaux, les sacrificateurs travaillèrent chacun devant sa maison. ²⁹Après eux Tsadok, fils d'Immer, travailla devant sa maison. Après lui travailla Schemaeja, fils de Schecania, gardien de la porte de l'est. ³⁰Après eux Hanania, fils de Schélémia, et Hanun, le sixième fils de Tsalaph, réparèrent une autre portion de la muraille. Après eux Meschullam, fils de Bérékia, travailla vis-à-vis de sa chambre.

³¹Après lui Malkija, d'entre les orfèvres, travailla jusqu'aux maisons des Néthinien et des marchands, vis-à-vis de la porte de Miphkad, et jusqu'à la chambre

haute du coin. ³²Les orfèvres et les marchands travaillèrent entre la chambre haute du coin et la porte des brebis.

Les travaux poursuivis, malgré les obstacles que suscitent les ennemis des Juifs

4 Lorsque Sanballat apprit que nous rebâtissions la muraille, il fut en colère et très irrité. ²Il se moqua des Juifs, et dit devant ses frères et devant les soldats de Samarie : À quoi travaillent ces Juifs impuissants ? Les laissera-t-on faire ? Sacrifieront-ils ? Vont-ils achever ? Redonneront-ils vie à des pierres ensevelies sous des monceaux de poussière et consumées par le feu ? ³Tobija, l'Ammonite, était à côté de lui, et il dit : Qu'ils bâtissent seulement ! Si un renard y montait, il renverserait leur muraille de pierres !

⁴Écoute, ô notre Dieu, comme nous sommes méprisés ! Fais retomber leurs insultes sur leur tête, et livre-les au pillage sur une terre où ils soient captifs. ⁵Ne pardonne pas leur iniquité, et que leur péché ne soit pas effacé de devant toi ; car ils ont offensé ceux qui bâtissent. ⁶Nous avons rebâti la muraille, qui fut partout achevée jusqu'à la moitié de sa hauteur. Et le peuple prit à cœur ce travail. ⁷Mais Sanballat, Tobija, les Arabes, les Ammonites et les Asdodiens, furent très irrités en apprenant que la réparation des murs avançait et que les brèches commençaient à se fermer. ⁸Ils se ligèrent tous ensemble pour venir attaquer Jérusalem et lui causer du dommage.

⁹Nous avons prié notre Dieu, et nous avons établi une garde jour et nuit pour nous défendre contre leurs attaques. ¹⁰Cependant Juda disait : Les forces manquent à ceux qui portent les fardeaux, et les décombres sont considérables ; nous ne pourrions pas bâtir la muraille. ¹¹Et nos ennemis disaient : Ils ne sauront et ne verront rien jusqu'à ce que nous arrivions au milieu d'eux ; nous les tuons, et nous ferons ainsi cesser l'ouvrage. ¹²Or les Juifs

qui habitaient près d'eux vinrent dix fois nous avertir, de tous les lieux d'où ils se rendaient vers nous. ¹³C'est pourquoi je plaçai, dans les enfoncements derrière la muraille, aux endroits découverts, le peuple par familles, tous avec leurs épées, leurs lances et leurs arcs. ¹⁴Je regardai, et m'étant levé, je dis aux grands, aux magistrats, et au reste du peuple : Ne les craignez pas ! Souvenez-vous du Seigneur, grand et redoutable, et combattez pour vos frères, pour vos fils et vos filles, pour vos femmes et pour vos maisons !

¹⁵Lorsque nos ennemis apprirent que nous étions avertis, Dieu anéantit leur projet, et nous sommes retournés tous à la muraille, chacun à son ouvrage. ¹⁶Depuis ce jour, la moitié de mes serviteurs travaillait, et l'autre moitié était armée de lances, de boucliers, d'arcs et de cuirasses. Les chefs étaient derrière toute la maison de Juda. ¹⁷Ceux qui bâtissaient la muraille et ceux qui portaient ou chargeaient les fardeaux travaillaient d'une main et tenaient une arme de l'autre ; ¹⁸chacun d'eux, en travaillant, avait son épée ceinte autour des reins. Celui qui sonnait de la trompette se tenait près de moi. ¹⁹Je dis aux grands, aux magistrats, et au reste du peuple : L'ouvrage est considérable et étendu, et nous sommes dispersés sur la muraille, éloignés les uns des autres. ²⁰Au son de la trompette, rassemblez-vous auprès de nous, vers le lieu d'où vous l'entendrez ; notre Dieu combattra pour nous. ²¹C'est ainsi que nous poursuivions l'ouvrage, la moitié d'entre nous la lance à la main depuis le lever de l'aurore jusqu'à l'apparition des étoiles. ²²Dans ce même temps, je dis encore au peuple : Que chacun passe la nuit dans Jérusalem avec son serviteur ; faisons la garde pendant la nuit, et travaillons pendant le jour. ²³Et nous ne quittions point nos vêtements, ni moi, ni mes frères, ni mes serviteurs, ni les hommes de garde qui me suivaient ; chacun n'avait que ses armes et de l'eau.

Plaintes du peuple contre la cupidité des grands ; intervention et désintéressement de Néhémie

5 Il s'éleva de la part des gens du peuple et de leurs femmes de grandes plaintes contre leurs frères les Juifs. ²Les uns disaient : Nous, nos fils et nos filles, nous sommes nombreux ; qu'on nous donne du blé, afin que nous mangions et que nous vivions. ³D'autres disaient : Nous engageons nos champs, nos vignes, et nos maisons, pour avoir du blé pendant la famine. ⁴D'autres disaient : Nous avons emprunté de l'argent sur nos champs et nos vignes pour le tribut du roi. ⁵Et pourtant notre chair est comme la chair de nos frères, nos enfants sont comme leurs enfants ; et voici, nous soumettons à la servitude nos fils et nos filles, et plusieurs de nos filles y sont déjà réduites ; nous sommes sans force, et nos champs et nos vignes sont à d'autres.

⁶Je fus très irrité lorsque j'entendis leurs plaintes et ces paroles-là. ⁷Je résolus de faire des réprimandes aux grands et aux magistrats, et je leur dis : Quoi ! Vous prêtez à intérêt à vos frères ! Et je rassemblai autour d'eux une grande foule, ⁸et je leur dis : Nous avons racheté selon notre pouvoir nos frères les Juifs vendus aux nations ; et vous vendriez vous-mêmes vos frères, et c'est à nous qu'ils seraient vendus ! Ils se turent, ne trouvant rien à répondre. ⁹Puis je dis : Ce que vous faites n'est pas bien. Ne devriez-vous pas marcher dans la crainte de notre Dieu, pour n'être pas insultés par les nations qui sont nos ennemies ? ¹⁰Moi aussi, et mes frères et mes serviteurs, nous leur avons prêté de l'argent et du blé. Abandonnons ce qu'ils nous doivent ! ¹¹Rendez-leur donc aujourd'hui leurs champs, leurs vignes, leurs oliviers et leurs maisons, et le centième de l'argent, du blé, du vin nouveau et de l'huile que vous avez exigé d'eux comme intérêt. ¹²Ils répondirent : Nous les rendrons, et nous ne leur

demandons rien ; nous ferons ce que tu dis. Alors j'appelai les sacrificateurs, devant lesquels je les fis jurer de tenir parole. ¹³Et je secouai mon manteau, en disant : Que Dieu secoue de la même manière hors de sa maison et de ses biens tout homme qui n'aura point tenu parole, et qu'ainsi cet homme soit secoué et laissé à vide ! Toute l'assemblée dit : Amen ! On célébra l'Éternel. Et le peuple tint parole.

¹⁴Dès le jour où le roi m'établit leur gouverneur dans le pays de Juda, depuis la vingtième année jusqu'à la trente-deuxième année du roi Artaxerxès, pendant 12 ans, ni moi ni mes frères n'avons vécu des revenus du gouverneur. ¹⁵Avant moi, les premiers gouverneurs accablaient le peuple et leur prenaient du pain et du vin, ainsi que 40 sicles d'argent ; leurs serviteurs mêmes opprimaient le peuple. Je n'ai point agi de la sorte, par crainte de Dieu. ¹⁶Bien plus, j'ai travaillé à la réparation de cette muraille, et nous n'avons acheté aucun champ, et mes serviteurs tous ensemble étaient à l'ouvrage. ¹⁷J'avais à ma table 150 hommes, Juifs et magistrats, outre ceux qui venaient à nous des nations d'alentour. ¹⁸On m'apprêtait chaque jour un bœuf, six moutons choisis, et des oiseaux ; et tous les dix jours on préparait en abondance tout le vin nécessaire. Malgré cela, je n'ai point réclamé les revenus du gouverneur, parce que les travaux étaient à la charge de ce peuple.

¹⁹Souviens-toi favorablement de moi, ô mon Dieu, à cause de tout ce que j'ai fait pour ce peuple !

Tentatives d'intimidation

6 Je n'avais pas encore posé les battants des portes lorsque Sanballat, Tobija, Guéschem, l'Arabe, et nos autres ennemis apprirent que j'avais rebâti la muraille et qu'il n'y restait plus de brèche. ²Alors Sanballat et Guéschem m'envoyèrent dire : Viens, et ayons ensemble une entrevue dans les villages de la vallée d'Ono.

Ils avaient médité de me faire du mal. ³Je leur envoyai des messagers avec cette réponse : J'ai un grand ouvrage à exécuter, et je ne puis descendre; le travail serait interrompu pendant que je le quitterais pour aller vers vous. ⁴Ils m'adressèrent quatre fois la même demande, et je leur fis la même réponse. ⁵Sanballat m'envoya ce message une cinquième fois par son serviteur, qui tenait à la main une lettre ouverte. ⁶Il y était écrit : Le bruit se répand parmi les nations et Gaschmu affirme que toi et les Juifs vous pensez à vous révolter, et que c'est dans ce but que tu rebâtis la muraille. Tu vas, dit-on, devenir leur roi, ⁷et tu as même établi des prophètes pour te proclamer à Jérusalem roi de Juda. Et maintenant ces choses arriveront à la connaissance du roi. Viens donc, et consultons-nous ensemble. ⁸Je fis répondre à Sanballat : Il n'y a rien de vrai dans tout ce que tu dis; c'est toi qui l'inventes! ⁹Tous ces gens voulaient nous effrayer, et ils se disaient : Ils perdront courage, et l'œuvre ne se fera pas. Maintenant, ô Dieu, fortifie-moi!

Intervention d'un faux prophète

¹⁰Je me rendis chez Schemaeja, fils de Delaja, fils de Mehétabeel. Il s'était enfermé, et il dit : Allons ensemble dans la maison de Dieu, au milieu du temple, et fermons les portes du temple; car ils viennent pour te tuer, et c'est pendant la nuit qu'ils viendront pour te tuer. ¹¹Je répondis : Un homme comme moi prendre la fuite! Et quel homme tel que moi pourrait entrer dans le temple et vivre? Je n'entrerai point. ¹²Et je reconnus que ce n'était pas Dieu qui l'envoyait. Mais il prophétisa ainsi sur moi parce que Sanballat et Tobija lui avaient donné de l'argent. ¹³En le gagnant ainsi, ils espéraient que j'aurais peur, et que je suivrais ses avis et commettrais un péché; et ils auraient profité de cette atteinte à ma réputation pour me couvrir de honte.

¹⁴Souviens-toi, ô mon Dieu, de Tobija et de Sanballat, et de leurs œuvres! Souviens-toi aussi de Noadia, la prophétesse, et des autres prophètes qui cherchaient à m'effrayer!

Achèvement de la muraille

¹⁵La muraille fut achevée le vingt-cinquième jour du mois d'Élul, en 52 jours. ¹⁶Lorsque tous nos ennemis l'apprirent, toutes les nations qui étaient autour de nous furent dans la crainte; elles éprouvèrent une grande humiliation et reconnurent que l'œuvre s'était accomplie par la volonté de notre Dieu.

¹⁷Dans ce temps-là, il y avait aussi des grands de Juda qui adressaient fréquemment des lettres à Tobija et qui en recevaient de lui. ¹⁸Car plusieurs en Juda étaient liés à lui par serment, parce qu'il était gendre de Schecania, fils d'Arach, et que son fils Jochanan avait pris la fille de Meschullam, fils de Bérékia. ¹⁹Ils disaient même du bien de lui en ma présence, et ils lui rapportaient mes paroles. Tobija envoyait des lettres pour m'effrayer.

Dénombrement des Israélites qui revinrent au pays de Juda sous la conduite de Zorobabel

7 Lorsque la muraille fut rebâtie et que j'eus posé les battants des portes, on établit dans leurs fonctions les portiers, les chantres et les Lévites. ²Je donnai mes ordres à Hanani, mon frère, et à Hanania, chef de la citadelle de Jérusalem, homme supérieur au grand nombre par sa fidélité et par sa crainte de Dieu. ³Je leur dis : Les portes de Jérusalem ne s'ouvriront pas avant que la chaleur du soleil soit venue, et l'on fermera les battants aux verrous en votre présence; les habitants de Jérusalem feront la garde, chacun à son poste devant sa maison. ⁴La ville était spacieuse et grande, mais peu peuplée, et les maisons n'étaient pas bâties.

⁵ Mon Dieu me mit au cœur d'assembler les grands, les magistrats et le peuple, pour en faire le dénombrement. Je trouvais un registre généalogique de ceux qui étaient montés les premiers, et j'y vis écrit ce qui suit.

⁶ Voici ceux de la province qui revinrent de l'exil, ceux que Nebucadnetsar, roi de Babylone, avait emmenés captifs, et qui retournèrent à Jérusalem et en Juda, chacun dans sa ville. ⁷ Ils partirent avec Zorobabel, Josué, Néhémie, Azaria, Raamia, Nachamani, Mardochée, Bilschan, Mispéreth, Bigvaï, Nehum, Baana. Nombre des hommes du peuple d'Israël :

- ⁸ les fils de Pareosch, 2 172;
- ⁹ les fils de Schephathia, 372;
- ¹⁰ les fils d'Arach, 652;
- ¹¹ les fils de Pachath-Moab, des fils de Josué et de Joab, 2 818;
- ¹² les fils d'Élam, 1 254;
- ¹³ les fils de Zatthu, 845;
- ¹⁴ les fils de Zaccai, 760;
- ¹⁵ les fils de Binnui, 648;
- ¹⁶ les fils de Bébaï, 628;
- ¹⁷ les fils d'Azgad, 2 322;
- ¹⁸ les fils d'Adonikam, 667;
- ¹⁹ les fils de Bigvaï, 2 067;
- ²⁰ les fils d'Adin, 655;
- ²¹ les fils d'Ather, de la famille d'Ézéchiass, 98;
- ²² les fils de Haschum, 328;
- ²³ les fils de Betsaï, 324;
- ²⁴ les fils de Hariph, 112;
- ²⁵ les fils de Gabaon, 95;
- ²⁶ les gens de Bethléhem et de Netopha, 188;
- ²⁷ les gens d'Anathoth, 128;
- ²⁸ les gens de Beth-Azmaveth, 42;
- ²⁹ les gens de Kirjath-Jearim, de Kephira et de Bééroth, 743;
- ³⁰ les gens de Rama et de Guéba, 621;
- ³¹ les gens de Micmas, 122;
- ³² les gens de Béthel et d'Aï, 123;
- ³³ les gens de l'autre Nebo, 52;
- ³⁴ les fils de l'autre Élam, 1 245;
- ³⁵ les fils de Harim, 320;
- ³⁶ les fils de Jéricho, 345;
- ³⁷ les fils de Lod, de Hadid et d'Ono, 721;
- ³⁸ les fils de Senaa, 3 930.
- ³⁹ Sacrificateurs : les fils de Jedaeja, de la maison de Josué, 973;
- ⁴⁰ les fils d'Immer, 1 052;
- ⁴¹ les fils de Paschhur, 1 247;
- ⁴² les fils de Harim, 1 017.
- ⁴³ Lévités : les fils de Josué et de Kadmiel, des fils d'Hodva, 74.
- ⁴⁴ Chantres : les fils d'Asaph, 148.
- ⁴⁵ Portiers : les fils de Schallum, les fils d'Ather, les fils de Thalmon, les fils d'Akkub, les fils de Hathitha, les fils de Schobaï, 138.
- ⁴⁶ Néthinien : les fils de Tsicha, les fils de Hasupha, les fils de Thabbaath,
- ⁴⁷ les fils de Kéros, les fils de Sia, les fils de Padon,
- ⁴⁸ les fils de Lebana, les fils de Hagaba, les fils de Salmâï,
- ⁴⁹ les fils de Hanan, les fils de Guiddel, les fils de Gachar,
- ⁵⁰ les fils de Reaja, les fils de Retsin, les fils de Nekoda,
- ⁵¹ les fils de Gazzam, les fils d'Uzza, les fils de Paséach,
- ⁵² les fils de Bésaï, les fils de Mehunim, les fils de Nephischsim,
- ⁵³ les fils de Bakbuk, les fils de Hakupha, les fils de Harhur,
- ⁵⁴ les fils de Batslith, les fils de Mehida, les fils de Harscha,
- ⁵⁵ les fils de Barkos, les fils de Sisera, les fils de Thamach,
- ⁵⁶ les fils de Netsiach, les fils de Hathipha.
- ⁵⁷ Fils des serviteurs de Salomon : les fils de Sothaï, les fils de Sophéreth, les fils de Perida,
- ⁵⁸ les fils de Jaala, les fils de Darkon, les fils de Guiddel,
- ⁵⁹ les fils de Schephathia, les fils de Hatthil, les fils de Pokéreth-Hatsebaïm, les fils d'Amon.
- ⁶⁰ Total des Néthinien et des fils des serviteurs de Salomon : 392.

⁶¹Voici ceux qui partirent de Thel-Mélach, de Thel-Harscha, de Kerub-Addon, et d'Immer, et qui ne purent pas faire connaître leur maison paternelle et leur race, pour prouver qu'ils étaient d'Israël.

⁶²Les fils de Delaja, les fils de Tobija, les fils de Nekoda, 642.

⁶³Et parmi les sacrificateurs : les fils de Hobaja, les fils d'Hakkots, les fils de Barzillai, qui avait pris pour femme une des filles de Barzillai, le Galaadite, et fut appelé de leur nom.

⁶⁴Ils cherchèrent leurs titres généalogiques, mais ils ne les trouvèrent point. On les exclut du sacerdoce, ⁶⁵et le gouverneur leur dit de ne pas manger des choses très saintes jusqu'à ce qu'un sacrificateur ait consulté l'urim et le thummim.

⁶⁶L'assemblée tout entière était de 42 360 personnes, ⁶⁷sans compter leurs serviteurs et leurs servantes, au nombre de 7 337. Parmi eux se trouvaient 245 chantres et chanteuses. ⁶⁸Ils avaient 736 chevaux, 245 mulets, ⁶⁹435 chameaux, et 6 728 ânes.

⁷⁰Plusieurs des chefs de famille firent des dons pour l'œuvre. Le gouverneur donna au trésor 1 000 dariques d'or, 50 coupes, 530 tuniques sacerdotales. ⁷¹Les chefs de familles donnèrent au trésor de l'œuvre 20 000 dariques d'or et 2 200 mines d'argent. ⁷²Le reste du peuple donna 20 000 dariques d'or, 2 000 mines d'argent, et 67 tuniques sacerdotales.

⁷³Les sacrificateurs et les Lévites, les portiers, les chantres, les gens du peuple, les Néthiniens et tout Israël s'établirent dans leurs villes. Le septième mois arriva, et les enfants d'Israël étaient dans leurs villes.

Lecture solennelle de la loi

8 Alors tout le peuple s'assembla comme un seul homme sur la place qui est devant la porte des eaux. Ils dirent à Esdras, le scribe, d'apporter le livre de la loi de Moïse, prescrite par l'Éternel à

Israël. ²Et le sacrificateur Esdras apporta la loi devant l'assemblée, composée d'hommes et de femmes et de tous ceux qui étaient capables de l'entendre. C'était le premier jour du septième mois.

³Esdras lut dans le livre depuis le matin jusqu'au milieu du jour, sur la place qui est devant la porte des eaux, en présence des hommes et des femmes et de ceux qui étaient capables de l'entendre. Tout le peuple fut attentif à la lecture du livre de la loi. ⁴Esdras, le scribe, était placé sur une estrade de bois, dressée à cette occasion. Auprès de lui, à sa droite, se tenaient Matthithia, Schéma, Anaja, Urie, Hilkija et Maaséja, et à sa gauche, Pedaja, Misch-aël, Malkija, Haschum, Haschbaddana, Zacharie et Meschullam. ⁵Esdras ouvrit le livre à la vue de tout le peuple, car il était élevé au-dessus de tout le peuple; et lorsqu'il l'eut ouvert, tout le peuple s'est mis debout. ⁶Esdras bénit l'Éternel, le grand Dieu, et tout le peuple répondit, en levant les mains : Amen! Amen! Et ils s'inclinèrent et se prosternèrent devant l'Éternel, le visage contre terre. ⁷Josué, Bani, Schérébia, Jamin, Akkub, Schabbethai, Hodija, Maaséja, Kelitha, Azaria, Jozabad, Hanan, Pelaja, et les [autres] Lévites, expliquaient la loi au peuple, qui se tenait debout. ⁸Ils lisaient distinctement dans le livre de la loi de Dieu, et ils en donnaient le sens pour faire comprendre ce qu'ils avaient lu.

Célébration de la fête des Tabernacles

⁹Néhémie, le gouverneur, Esdras, le sacrificateur et le scribe, et les Lévites qui enseignaient le peuple, dirent à tout le peuple : Ce jour est consacré à l'Éternel, votre Dieu; ne soyez pas dans la désolation et dans les larmes! Car tout le peuple pleurerait en entendant les paroles de la loi. ¹⁰Ils leur dirent : Allez, mangez des viandes grasses et buvez de ce qui est doux, et envoyez des portions à ceux qui n'ont rien de préparé, car ce jour est consacré à notre

Seigneur ; ne vous affligez pas, car la joie de l'Éternel sera votre force. ¹¹ Les Lévités calmaient tout le peuple, en disant : Taisez-vous, car ce jour est saint ; ne vous affligez pas ! ¹² Et tout le peuple s'en alla pour manger et boire, pour envoyer des portions, et pour se livrer à de grandes réjouissances. Car ils avaient compris les paroles qu'on leur avait expliquées.

¹³ Le second jour, les chefs de famille de tout le peuple, les sacrificateurs et les Lévités s'assemblèrent auprès d'Esdras, le scribe, pour entendre l'explication des paroles de la loi. ¹⁴ Et ils trouvèrent écrit dans la loi que l'Éternel avait prescrite par Moïse que les enfants d'Israël devaient habiter sous des tentes pendant la fête du septième mois ¹⁵ et proclamer cette publication dans toutes leurs villes et à Jérusalem : Allez chercher à la montagne des rameaux d'olivier, des rameaux d'olivier sauvage, des rameaux de myrte, des rameaux de palmier, et des rameaux d'arbres touffus, pour faire des cabanes, comme il est écrit. ¹⁶ Alors le peuple alla chercher des rameaux, et ils se firent des cabanes sur le toit de leurs maisons, dans leurs cours, dans les parvis de la maison de Dieu, sur la place de la porte des eaux et sur la place de la porte d'Éphraïm. ¹⁷ Toute l'assemblée de ceux qui étaient revenus de la captivité fit des cabanes, et ils habitèrent sous ces cabanes. Depuis le temps de Josué, fils de Nun, jusqu'à ce jour, les enfants d'Israël n'avaient rien fait de pareil. Et il y eut de très grandes réjouissances.

¹⁸ On lut dans le livre de la loi de Dieu chaque jour, depuis le premier jour jusqu'au dernier. On célébra la fête pendant sept jours, et il y eut une assemblée solennelle le huitième jour, comme cela est ordonné.

Jeûne et confession des péchés du peuple

9 Le vingt-quatrième jour du même mois, les enfants d'Israël s'assemblèrent, revêtus de sacs et couverts de

poussière, pour la célébration d'un jeûne. ² Ceux qui étaient de la race d'Israël, s'étant séparés de tous les étrangers, se présentèrent et confessèrent leurs péchés et les iniquités de leurs pères. ³ Lorsqu'ils furent placés, on lut dans le livre de la loi de l'Éternel, leur Dieu, pendant un quart de la journée ; et pendant un autre quart ils confessèrent leurs péchés et se prosternèrent devant l'Éternel, leur Dieu. ⁴ Josué, Bani, Kadmiel, Schebania, Bunni, Schérébia, Bani et Kenani montrèrent sur l'estrade des Lévités et crièrent à haute voix vers l'Éternel, leur Dieu. ⁵ Et les Lévités Josué, Kadmiel, Bani, Haschabnia, Schérébia, Hodija, Schebania et Pethachja, dirent :

Levez-vous, bénissez l'Éternel, votre Dieu, d'éternité en éternité ! Que l'on bénisse ton nom glorieux, qui est au-dessus de toute bénédiction et de toute louange ! ⁶ C'est toi, Éternel, toi seul, qui as fait les cieux, les cieux des cieux et toute leur armée, la terre et tout ce qui est sur elle, les mers et tout ce qu'elles renferment. Tu donnes la vie à toutes ces choses, et l'armée des cieux se prosterne devant toi. ⁷ C'est toi, Éternel Dieu, qui as choisi Abram, qui l'as fait sortir d'Ur en Chaldée, et qui lui as donné le nom d'Abraham. ⁸ Tu trouvas son cœur fidèle devant toi, tu fis alliance avec lui, et tu promis de donner à sa postérité le pays des Cananéens, des Héthiens, des Amoréens, des Phéréziens, des Jébusiens et des Guirgasiens. Et tu as tenu ta parole, car tu es juste.

⁹ Tu vis l'affliction de nos pères en Égypte, et tu entendis leurs cris vers la mer Rouge. ¹⁰ Tu opéras des miracles et des prodiges contre Pharaon, contre tous ses serviteurs et contre tout le peuple de son pays, parce que tu savais avec quelle méchanceté ils avaient traité nos pères, et tu fis paraître ta gloire comme elle paraît aujourd'hui. ¹¹ Tu fendis la mer devant eux, et ils passèrent à sec au milieu de la mer ; mais tu précipitas dans l'abîme,

comme une pierre au fond des eaux, ceux qui marchaient à leur poursuite. ¹²Tu les guidas le jour par une colonne de nuée, et la nuit par une colonne de feu qui les éclairait dans le chemin qu'ils avaient à suivre. ¹³Tu descendis sur la montagne de Sinaï, tu leur parlas du haut des cieux, et tu leur donnas des ordonnances justes, des lois de vérité, des préceptes et des commandements excellents. ¹⁴Tu leur fis connaître ton saint sabbat, et tu leur prescrivis par Moïse, ton serviteur, des commandements, des préceptes et une loi. ¹⁵Tu leur donnas, du haut des cieux, du pain quand ils avaient faim, et tu fis sortir de l'eau du rocher quand ils avaient soif. Et tu leur dis d'entrer en possession du pays que tu avais juré de leur donner.

¹⁶Mais nos pères se livrèrent à l'orgueil et raidirent leur cou. Ils n'écoutèrent point tes commandements, ¹⁷ils refusèrent d'obéir, et ils mirent en oubli les merveilles que tu avais faites en leur faveur. Ils raidirent leur cou; et, dans leur rébellion, ils se donnèrent un chef pour retourner à leur servitude. Mais toi, tu es un Dieu prêt à pardonner, compatissant et miséricordieux, lent à la colère et riche en bonté, et tu ne les abandonnas pas, ¹⁸même quand ils se firent un veau en fonte et dirent : Voici ton Dieu qui t'a fait sortir d'Égypte, et qu'ils se livrèrent envers toi à de grands outrages. ¹⁹Dans ton immense miséricorde, tu ne les abandonnas pas au désert, et la colonne de nuée ne cessa point de les guider le jour dans leur chemin, ni la colonne de feu de les éclairer la nuit dans le chemin qu'ils avaient à suivre. ²⁰Tu leur donnas ton bon esprit pour les rendre sages, tu ne refusas point ta manne à leur bouche, et tu leur fournis de l'eau pour leur soif. ²¹Pendant 40 ans, tu pourvus à leur entretien dans le désert, et ils ne manquèrent de rien, leurs vêtements ne s'usèrent point, et leurs pieds ne s'enflèrent point. ²²Tu leur

partageas entre eux les contrées, et ils possédèrent le pays de Sihon, roi de Hesbon, et le pays d'Og, roi de Basan. ²³Tu multiplias leurs fils comme les étoiles des cieux, et tu les fis entrer dans le pays dont tu avais dit à leurs pères qu'ils prendraient possession. ²⁴Et leurs fils entrèrent et prirent possession du pays; tu humilias devant eux les habitants du pays, les Cananéens, et tu les livras entre leurs mains, avec leurs rois et les peuples du pays, pour qu'ils les traitent à leur gré. ²⁵Ils devinrent maîtres de villes fortifiées et de terres fertiles; ils possédèrent des maisons remplies de toutes sortes de biens, des citernes creusées, des vignes, des oliviers, et des arbres fruitiers en abondance; ils mangèrent, ils se rassasièrent, ils s'engraissèrent, et ils vécurent dans les délices par ta grande bonté.

²⁶Néanmoins, ils se soulevèrent et se révoltèrent contre toi. Ils jetèrent ta loi derrière leur dos, ils tuèrent tes prophètes qui les conjuraient de revenir à toi, et ils se livrèrent envers toi à de grands outrages. ²⁷Alors tu les abandonnas entre les mains de leurs ennemis, qui les opprimèrent. Mais, au temps de leur détresse, ils crièrent à toi; et toi, tu les entendis du haut des cieux, et, dans ta grande miséricorde, tu leur donnas des libérateurs qui les sauvèrent de la main de leurs ennemis. ²⁸Quand ils eurent du repos, ils recommencèrent à faire le mal devant toi. Alors tu les abandonnas entre les mains de leurs ennemis, qui les dominèrent. Mais, de nouveau, ils crièrent à toi; et toi, tu les entendis du haut des cieux, et, dans ta grande miséricorde, tu les délivras maintes fois. ²⁹Tu les conjuras de revenir à ta loi; et ils persévérèrent dans l'orgueil, ils n'écoutèrent point tes commandements, ils péchèrent contre tes ordonnances, qui font vivre celui qui les met en pratique, ils eurent une épaule rebelle, ils raidirent leur cou, et ils n'obéirent point. ³⁰Tu les supportas de nombreuses années, tu leur donnas des avertissements par

ton Esprit, par tes prophètes ; et ils ne prêtèrent point l'oreille. Alors tu les livras entre les mains des peuples étrangers. ³¹ Mais, dans ta grande miséricorde, tu ne les anéantis pas, et tu ne les abandonnas pas, car tu es un Dieu compatissant et miséricordieux.

³² Et maintenant, ô notre Dieu, Dieu grand, puissant et redoutable, toi qui gardes ton alliance et qui exerces la miséricorde, ne regarde pas comme peu de chose toutes les souffrances que nous avons éprouvées, nous, nos rois, nos chefs, nos sacrificateurs, nos prophètes, nos pères et tout ton peuple, depuis le temps des rois d'Assyrie jusqu'à ce jour. ³³ Tu as été juste dans tout ce qui nous est arrivé, car tu t'es montré fidèle, et nous avons fait le mal. ³⁴ Nos rois, nos chefs, nos sacrificateurs et nos pères n'ont point observé ta loi, et ils n'ont été attentifs ni à tes commandements ni aux avertissements que tu leur adressais. ³⁵ Pendant qu'ils étaient les maîtres, au milieu des bienfaits nombreux que tu leur accordais, dans le pays vaste et fertile que tu leur avais livré, ils ne t'ont point servi et ils ne se sont point détournés de leurs œuvres mauvaises. ³⁶ Et aujourd'hui, nous voici esclaves ! Nous voici esclaves sur la terre que tu as donnée à nos pères, pour qu'ils jouissent de ses fruits et de ses biens ! ³⁷ Elle multiplie ses produits pour les rois auxquels tu nous as assujettis à cause de nos péchés ; ils dominent à leur gré sur nos corps et sur notre bétail, et nous sommes dans une grande angoisse !

Le peuple s'engage à observer la Loi.

Liste des signataires

³⁸ Pour tout cela, nous contractons une alliance, que nous mettons par écrit ; et nos chefs, nos Lévites et nos sacrificateurs y apposèrent leur sceau.

10 Voici ceux qui apposèrent leur sceau. Néhémie, le gouverneur, fils de Hacalia. ² Sédécias, Seraja, Azaria,

Jérémie, ³ Paschhur, Amaria, Malkija, ⁴ Hattusch, Schebania, Malluc, ⁵ Harim, Merémoth, Abdias, ⁶ Daniel, Guinneton, Baruc, ⁷ Meschullam, Abija, Mijamin, ⁸ Maazia, Bilgai, Schemaeja, sacrificateurs.

⁹ Lévites : Josué, fils d'Azania, Binnui, des fils de Hénadad, Kadmiel, ¹⁰ et leurs frères, Schebania, Hodija, Kelitha, Pelaja, Hanan, ¹¹ Michée, Rehob, Haschabia, ¹² Zaccur, Schérébia, Schebania, ¹³ Hodija, Bani, Beninu.

¹⁴ Chefs du peuple : Pareosch, Pachath-Moab, Élam, Zathu, Bani, ¹⁵ Bunni, Azgad, Bébaï, ¹⁶ Adonija, Bigvai, Adin, ¹⁷ Ather, Ézéchiass, Azzur, ¹⁸ Hodija, Haschum, Bet-saï, ¹⁹ Hariph, Anathoth, Nébaï, ²⁰ Magpiassch, Meschullam, Hézir, ²¹ Meschézabeel, Tsadok, Jaddua, ²² Pelathia, Hanan, Anaja, ²³ Hosée, Hanania, Haschub, ²⁴ Hallochesch, Pilcha, Schobek, ²⁵ Rehum, Haschabna, Maaséja, ²⁶ Achija, Hanan, Anan, ²⁷ Malluc, Harim, Baana.

²⁸ Le reste du peuple, les sacrificateurs, les Lévites, les portiers, les chantres, les Néthiniens, et tous ceux qui s'étaient séparés des peuples étrangers pour suivre la loi de Dieu, leurs femmes, leurs fils et leurs filles, tous ceux qui étaient capables de connaissance et d'intelligence, ²⁹ se joignirent à leurs frères les plus considérables d'entre eux. Ils promirent avec serment et jurèrent de marcher dans la loi de Dieu donnée par Moïse, serviteur de Dieu, d'observer et de mettre en pratique tous les commandements de l'Éternel, notre Seigneur, ses ordonnances et ses lois.

Contenu de l'engagement

³⁰ Nous avons promis de ne pas donner nos filles aux peuples du pays et de ne pas prendre leurs filles pour nos fils ; ³¹ de ne rien acheter, le jour du sabbat et les jours de fête, des peuples du pays qui apporteraient à vendre, le jour du sabbat, des marchandises ou denrées quelconques ; et de faire relâche la septième année, en n'exigeant le paiement d'aucune dette.

³²Nous nous sommes imposé aussi des ordonnances qui nous obligeaient à donner un tiers de sicle par année pour le service de la maison de notre Dieu, ³³pour les pains de proposition, pour l'offrande perpétuelle, pour l'holocauste perpétuel des sabbats, des nouvelles lunes et des fêtes, pour les choses consacrées, pour les sacrifices d'expiation en faveur d'Israël, et pour tout ce qui se fait dans la maison de notre Dieu.

³⁴Nous avons tiré au sort, sacrificateurs, Lévites et peuple, au sujet du bois qu'on devait chaque année apporter en offrande à la maison de notre Dieu, selon nos maisons paternelles, à des moments fixés, pour qu'il soit brûlé sur l'autel de l'Éternel, notre Dieu, comme il est écrit dans la loi. ³⁵Nous nous sommes engagés d'apporter chaque année à la maison de l'Éternel les prémices de notre sol et les prémices de tous les fruits de tous les arbres; ³⁶d'amener à la maison de notre Dieu, aux sacrificateurs qui font le service dans la maison de notre Dieu, les premiers-nés de nos fils et de notre bétail, comme il est écrit dans la loi, les premiers-nés de nos bœufs et de nos brebis; ³⁷d'apporter aux sacrificateurs, dans les chambres de la maison de notre Dieu, les prémices de notre pâte et nos offrandes, des fruits de tous les arbres, du vin nouveau et de l'huile; et de livrer la dîme de notre sol aux Lévites qui doivent la prendre eux-mêmes dans toutes les villes situées sur les terres que nous cultivons. ³⁸Le sacrificateur, fils d'Aaron, sera avec les Lévites quand ils lèveront la dîme; et les Lévites apporteront la dîme de la dîme à la maison de notre Dieu, dans les chambres de la maison du trésor. ³⁹Car les enfants d'Israël et les fils de Lévi apporteront dans ces chambres les offrandes de blé, du vin nouveau et d'huile; là sont les ustensiles du sanctuaire, et se tiennent les sacrificateurs qui font le service, les portiers et

les chantres. C'est ainsi que nous nous sommes engagés de ne pas abandonner la maison de notre Dieu.

Répartition des nouveaux habitants entre Jérusalem et le reste du territoire

11 Les chefs du peuple s'établirent à Jérusalem. Le reste du peuple tira au sort, pour qu'un sur dix vienne habiter Jérusalem, la ville sainte, et que les autres demeurent dans les villes. ²Le peuple bénit tous ceux qui consentirent volontairement à résider à Jérusalem.

³Voici les chefs de la province qui s'établirent à Jérusalem. Dans les villes de Juda, chacun s'établit dans sa propriété, dans sa ville, Israël, les sacrificateurs et les Lévites, les Néthinien, et les fils des serviteurs de Salomon.

⁴À Jérusalem s'établirent des fils de Juda et des fils de Benjamin. – Des fils de Juda : Athaja, fils d'Ozias, fils de Zacharie, fils d'Amaria, fils de Schephathia, fils de Mahalaleel, des fils de Pérets, ⁵et Maaséja, fils de Baruc, fils de Col-Hozé, fils de Hazaja, fils d'Adaja, fils de Jojarib, fils de Zacharie, fils de Schiloni. ⁶Total des fils de Pérets qui s'établirent à Jérusalem : 468 hommes vaillants. – ⁷Voici les fils de Benjamin : Sallu, fils de Meschullam, fils de Joëd, fils de Pedaja, fils de Kolaja, fils de Maaséja, fils d'Ithiel, fils d'Ésaïe, ⁸et, après lui, Gabbaï et Sallai, 928. ⁹Joël, fils de Zicri, était leur chef; et Juda, fils de Senua, était le second chef de la ville.

¹⁰Des sacrificateurs : Jedaïa, fils de Jojarib, Jakin, ¹¹Seraja, fils de Hilkija, fils de Meschullam, fils de Tsadok, fils de Merajoth, fils d'Achithub, chef de la maison de Dieu, ¹²et leurs frères occupés au service de la maison, 822; Adaja, fils de Jerocham, fils de Pelalia, fils d'Amtsi, fils de Zacharie, fils de Paschhur, fils de Malkija, ¹³et ses frères, chefs des maisons paternelles, 242; et Amaschsaï, fils d'Azareel, fils d'Achzaï, fils de Meschillémoth, fils d'Immer, ¹⁴et leurs

frères, vaillants hommes, 128. Zabdiel, fils de Guedolim, était leur chef.

¹⁵Des Lévites : Schemaeja, fils de Haschub, fils d'Azrikam, fils de Haschabia, fils de Bunni, ¹⁶Schabbethaï et Jozabad, chargés des affaires extérieures de la maison de Dieu et faisant partie des chefs des Lévites; ¹⁷Matthania, fils de Michée, fils de Zabdi, fils d'Asaph, le chef qui entonnait la louange à la prière, et Bakkukia, le second parmi ses frères, et Abda, fils de Schammua, fils de Galal, fils de Jeduthun. ¹⁸Total des Lévites dans la ville sainte : 284.

¹⁹Et les portiers : Akkub, Thalmon, et leurs frères, gardiens des portes, 172.

²⁰Le reste d'Israël, les sacrificateurs, les Lévites, s'établirent dans toutes les villes de Juda, chacun dans sa propriété.

²¹Les Néthinien s'établirent sur la colline, et ils avaient pour chefs Tsicha et Guischpa. ²²Le chef des Lévites à Jérusalem était Uzzi, fils de Bani, fils de Haschabia, fils de Matthania, fils de Michée, d'entre les fils d'Asaph, les chantres chargés des offices de la maison de Dieu; ²³car il y avait un ordre du roi concernant les chantres, et un salaire fixe leur était accordé pour chaque jour. ²⁴Pethachja, fils de Meschézabeel, des fils de Zérach, fils de Juda, était commissaire du roi pour toutes les affaires du peuple.

²⁵Dans les villages et leurs territoires, des fils de Juda s'établirent à Kirjath-Arba et dans les localités qui en dépendent, à Dibon et dans les localités qui en dépendent, à Jekabtseel et dans les villages qui en dépendent, ²⁶à Jéschua, à Molada, à Beth-Paleth, ²⁷à Hatsar-Schual, à Beer-Schéba, et dans les localités qui en dépendent, ²⁸à Tsiklag, à Mecona et dans les localités qui en dépendent, ²⁹à En-Rimmon, à Tsorea, à Jarmuth, ³⁰à Zanoach, à Adullam, et dans les villages qui en dépendent, à Lakis et dans son territoire, à Azéka et dans les localités qui en dépendent. Ils s'établirent depuis Beer-

Schéba jusqu'à la vallée de Hinnom. ³¹Les fils de Benjamin s'établirent, depuis Guéba, à Micmasch, à Ajja, à Béthel et dans les localités qui en dépendent, ³²à Anathoth, à Nob, à Hanania, ³³à Hatsor, à Rama, à Guitthaïm, ³⁴à Hadid, à Tseboïm, à Neballath, ³⁵à Lod et à Ono, la vallée des ouvriers. ³⁶Il y eut des Lévites qui se joignirent à Benjamin, quoique appartenant aux divisions de Juda.

Liste de sacrificateurs et de Lévites

12 Voici les sacrificateurs et les Lévites qui revinrent avec Zorobabel, fils de Schealthiel, et avec Josué : Seraja, Jérémie, Esdras, ²Amaria, Malluc, Hattusch, ³Schecania, Rehum, Merémouth, ⁴Iddo, Guinnethoi, Abija, ⁵Mijamin, Maadia, Bilga, ⁶Schemaeja, Jojarib, Jedaeja, ⁷Sallu, Amok, Hilkija, Jedaeja. Ce furent là les chefs des sacrificateurs et de leurs frères, au temps de Josué. — ⁸Lévites : Josué, Binnui, Kadmiel, Schérébia, Juda, Matthania, qui dirigeait avec ses frères le chant des louanges; ⁹Bakkukia et Unni, qui remplissaient leurs fonctions auprès de leurs frères.

¹⁰Josué engendra Jojakim, Jojakim engendra Éliaschib, Éliaschib engendra Jojada, ¹¹Jojada engendra Jonathan, et Jonathan engendra Jaddua.

¹²Voici, au temps de Jojakim, quels étaient les sacrificateurs, chefs de famille : pour Seraja, Meraja; pour Jérémie, Hanania; ¹³pour Esdras, Meschullam; pour Amaria, Jochanan; ¹⁴pour Meluki, Jonathan; pour Schebania, Joseph; ¹⁵pour Harim, Adna; pour Merajoth, Helkaï; ¹⁶pour Iddo, Zacharie; pour Guinnethon, Meschullam; ¹⁷pour Abija, Zicri; pour Minjamen et Moadia, Pilthaï; ¹⁸pour Bilga, Schammua; pour Schemaeja, Jonathan; ¹⁹pour Jojarib, Matthaï; pour Jedaeja, Uzzi; ²⁰pour Sallaï, Kallaï; pour Amok, Éber; ²¹pour Hilkija, Haschabia; pour Jedaeja, Nethaneel.

²²Au temps d'Éliaschib, de Jojada, de Jochanan et de Jaddua, les Lévites, chefs de familles, et les sacrificateurs furent inscrits sous le règne de Darius, le Perse. ²³Les fils de Lévi, chefs de familles, furent inscrits dans un livre des chroniques jusqu'au temps de Jochanan, fils d'Éliaschib. ²⁴Les chefs des Lévites, Haschabia, Schérébia, et Josué, fils de Kadmiel, et leurs frères avec eux, les uns vis-à-vis des autres, étaient chargés de célébrer et de louer l'Éternel, selon l'ordre de David, homme de Dieu. ²⁵Matthania, Bakbukia, Abdias, Meschullam, Thalmon et Akkub, portiers, faisaient la garde aux seuils des portes. ²⁶Ils vivaient au temps de Jojakim, fils de Josué, fils de Jotsadak, et au temps de Néhémie, le gouverneur, et d'Esdras, le sacrificateur et le scribe.

Dédicace des murailles de Jérusalem

²⁷Lors de la dédicace des murailles de Jérusalem, on appela les Lévites de tous les lieux qu'ils habitaient et on les fit venir à Jérusalem afin de célébrer la dédicace et la fête par des louanges et par des chants, au son des cymbales, des luths et des harpes. ²⁸Les fils des chantres se rassemblèrent des environs de Jérusalem, des villages des Nethophatiens, ²⁹de Beth-Guilgal, et du territoire de Guéba et d'Az-maveth; car les chantres s'étaient bâtis des villages aux alentours de Jérusalem. ³⁰Les sacrificateurs et les Lévites se purifièrent, et ils purifièrent le peuple, les portes et la muraille.

³¹Je fis monter sur la muraille les chefs de Juda, et je formai deux grands chœurs. Le premier se mit en marche du côté droit sur la muraille, vers la porte du fumier. ³²Derrière ce chœur marchaient Hosée et la moitié des chefs de Juda, ³³Azaria, Esdras, Meschullam, ³⁴Juda, Benjamin, Schemaeja et Jérémie, ³⁵des fils de sacrificateurs avec des trompettes, Zacharie, fils de Jonathan, fils de Schemaeja, fils de Matthania, fils de Michée, fils de Zaccur,

fils d'Asaph, ³⁶et ses frères, Schemaeja, Azareel, Milalaï, Guilalaï, Maai, Nethaneel, Juda et Hanani, avec les instruments de musique de David, homme de Dieu. Esdras, le scribe, était à leur tête. ³⁷À la porte de la source, ils montèrent vis-à-vis d'eux les marches de la cité de David par la montée de la muraille, au-dessus de la maison de David, jusqu'à la porte des eaux, vers l'est. ³⁸Le second chœur se mit en marche du côté gauche. J'étais derrière lui avec l'autre moitié du peuple, sur la muraille. Passant au-dessus de la tour des fours, on alla jusqu'à la muraille large; ³⁹puis au-dessus de la porte d'Éphraïm, de la vieille porte, de la porte des poissons, de la tour de Haneel et de la tour de Méa, jusqu'à la porte des brebis. Et l'on s'arrêta à la porte de la prison. ⁴⁰Les deux chœurs s'arrêtèrent dans la maison de Dieu; et nous avons fait de même, moi et les magistrats qui étaient avec moi, ⁴¹et les sacrificateurs Éliakim, Maaséja, Minjamin, Michée, Éljoénaï, Zacharie, Hanania, avec des trompettes, ⁴²et Maaséja, Schemaeja, Éléazar, Uzzi, Jochanan, Malkija, Élam et Ézer. Les chantres se firent entendre, dirigés par Jizrachja.

⁴³On offrit ce jour-là de nombreux sacrifices, et on se livra aux réjouissances, car Dieu avait donné au peuple un grand sujet de joie. Les femmes et les enfants se réjouirent aussi, et les cris de joie de Jérusalem furent entendus au loin.

Rétablissement des revenus des sacrificateurs et des Lévites

⁴⁴En ce jour, on établit des hommes ayant la surveillance des chambres qui servaient de magasins pour les offrandes, les prémices et les dîmes, et on les chargea d'y recueillir du territoire des villes les portions assignées par la loi aux sacrificateurs et aux Lévites. Car Juda se réjouissait de ce que les sacrificateurs et les Lévites étaient à leur poste, ⁴⁵observant

tout ce qui concernait le service de Dieu et des purifications. Les chantres et les portiers remplissaient aussi leurs fonctions, selon l'ordre de David et de Salomon, son fils; ⁴⁶car autrefois, du temps de David et d'Asaph, il y avait des chefs de chantres et des chants de louanges et d'actions de grâces en l'honneur de Dieu. ⁴⁷Tout Israël, au temps de Zorobabel et de Néhémie, donna les portions des chantres et des portiers, jour par jour; on donna aux Lévites les choses consacrées, et les Lévites donnèrent aux fils d'Aaron les choses consacrées.

*Dégradation de la situation
pendant l'absence de Néhémie;
réformes réalisées après son retour*

13 Dans ce temps, on lut en présence du peuple dans le livre de Moïse, et l'on y trouva écrit que l'Ammonite et le Moabite ne devraient jamais entrer dans l'assemblée de Dieu, ²parce qu'ils n'étaient pas venus à la rencontre des enfants d'Israël avec du pain et de l'eau, et parce qu'ils avaient appelé contre eux à prix d'argent Balaam pour qu'il les maudisse; mais notre Dieu changea la malédiction en bénédiction. ³Lorsqu'on eut entendu la loi, on sépara d'Israël tous les étrangers.

⁴Avant cela, le sacrificateur Éliaschib, établi dans les chambres de la maison de notre Dieu, et parent de Tobija, ⁵avait disposé pour lui une grande chambre où l'on mettait auparavant les offrandes, l'encens, les ustensiles, la dîme du blé, du vin nouveau et de l'huile, ce qui était ordonné pour les Lévites, les chantres et les portiers, et ce qui était prélevé pour les sacrificateurs. ⁶Je n'étais point à Jérusalem quand tout cela eut lieu, car j'étais retourné auprès du roi la trente-deuxième année d'Artaxerxès, roi de Babylone. ⁷À la fin de l'année, j'obtins du roi la permission de revenir à Jérusalem, et je m'aperçus du mal qu'avait fait Éliaschib, en disposant

une chambre pour Tobija dans les parvis de la maison de Dieu. ⁸J'en éprouvai un vif déplaisir, et je jetai hors de la chambre tous les objets qui appartenaient à Tobija; ⁹j'ordonnai qu'on purifie les chambres, et j'y replaçai les ustensiles de la maison de Dieu, les offrandes et l'encens.

¹⁰J'appris aussi que les portions des Lévites n'avaient point été livrées, et que les Lévites et les chantres chargés du service s'étaient enfuis chacun dans son territoire. ¹¹Je fis des réprimandes aux magistrats, et je dis : Pourquoi la maison de Dieu a-t-elle été abandonnée? Et je rassemblai les Lévites et les chantres, et je les remis à leur poste. ¹²Alors tout Juda apporta dans les magasins la dîme du blé, du vin nouveau et de l'huile. ¹³Je confiai la surveillance des magasins à Schélémia, le sacrificateur, à Tsadok, le scribe, et à Pedaja, l'un des Lévites, en leur associant Hanan, fils de Zaccur, fils de Matthanias, car ils avaient la réputation d'être fidèles. Ils furent chargés de faire les distributions à leurs frères.

¹⁴Souviens-toi de moi, ô mon Dieu, à cause de cela, et n'oublie pas mes actes de piété à l'égard de la maison de mon Dieu et des choses qui doivent être observées!

¹⁵À cette époque, je vis en Juda des hommes fouler au pressoir pendant le sabbat, rentrer des gerbes, charger sur des ânes même du vin, des raisins et des figues, et toutes sortes de choses, et les amener à Jérusalem le jour du sabbat; et je leur donnai des avertissements le jour où ils vendaient leurs denrées. ¹⁶Il y avait aussi des Tyriens, établis à Jérusalem, qui apportaient du poisson et toutes sortes de marchandises, et qui les vendaient aux fils de Juda le jour du sabbat et dans Jérusalem. ¹⁷Je fis des réprimandes aux grands de Juda, et je leur dis : Que signifie cette mauvaise action que vous faites, en profanant le jour du sabbat? ¹⁸N'est-ce pas ainsi qu'ont agi vos pères, et n'est-ce pas à cause de cela que notre Dieu a fait

venir tous ces malheurs sur nous et sur cette ville? Et vous, vous attirez de nouveau sa colère contre Israël, en profanant le sabbat! ¹⁹Puis j'ordonnai qu'on ferme les portes de Jérusalem avant le sabbat, dès qu'elles seraient dans l'ombre, et qu'on ne les ouvre qu'après le sabbat. Et je plaçai quelques-uns de mes serviteurs aux portes pour empêcher l'entrée des fardeaux le jour du sabbat. ²⁰Alors les marchands et les vendeurs de toutes sortes de choses passèrent une ou deux fois la nuit hors de Jérusalem. ²¹Je les avertis, en leur disant : Pourquoi passez-vous la nuit devant la muraille? Si vous le faites encore, je mettrai la main sur vous. Dès ce moment, ils ne vinrent plus pendant le sabbat. ²²J'ordonnai aussi aux Lévites de se purifier et de venir garder les portes pour sanctifier le jour du sabbat.

Souviens-toi de moi, ô mon Dieu, à cause de cela, et protège-moi selon ta grande miséricorde!

²³À cette même époque, je vis des Juifs qui avaient pris des femmes asdo-diennes, ammonites, moabites. ²⁴La moitié de leurs fils parlaient l'asdozien, et ne savaient pas parler la langue des Juifs; ils ne connaissaient que la langue de tel ou tel peuple. ²⁵Je leur fis des réprimandes, et je les maudis; j'en frappai quelques-

uns, je leur arrachai les cheveux, et je les fis jurer au nom de Dieu, en disant : Vous ne donnerez pas vos filles à leurs fils, et vous ne prendrez leurs filles ni pour vos fils ni pour vous. ²⁶N'est-ce pas en cela qu'a péché Salomon, roi d'Israël? Il n'y avait point de roi semblable à lui parmi la multitude des nations, il était aimé de son Dieu, et Dieu l'avait établi roi sur tout Israël; néanmoins, les femmes étrangères l'entraînèrent aussi dans le péché. ²⁷Faut-il donc apprendre à votre sujet que vous commettez un aussi grand crime et que vous péchez contre notre Dieu en prenant des femmes étrangères?

²⁸Un des fils de Jojada, fils d'Éliaschib, le souverain sacrificateur, était gendre de Sanballat, le Horonite. Je le chassai loin de moi.

²⁹Souviens-toi d'eux, ô mon Dieu, car ils ont souillé le sacerdoce et l'alliance contractée par les sacrificateurs et les Lévites.

³⁰Je les purifiai de tout étranger, et je remis en vigueur ce que devaient observer les sacrificateurs et les Lévites, chacun dans sa fonction, ³¹et ce qui concernait l'offrande du bois aux époques fixées, de même que les prémices.

Souviens-toi favorablement de moi, ô mon Dieu!

ESTHER

Festin d'Assuérus

1 C'était du temps d'Assuérus, de cet Assuérus qui régnait depuis l'Inde jusqu'en Éthiopie sur 127 provinces; ²et le roi Assuérus était alors assis sur son trône royal à Suse, dans la capitale. ³La troisième année de son règne, il fit un festin à tous ses princes et à ses serviteurs; les commandants de l'armée des Perses et des Mèdes, les grands et les chefs des provinces furent réunis en sa présence. ⁴Il montra la splendide richesse de son royaume et l'éclatante magnificence de sa grandeur pendant nombre de jours, pendant 180 jours.

⁵Lorsque ces jours furent écoulés, le roi fit pour tout le peuple qui se trouvait à Suse, la capitale, depuis le plus grand jusqu'au plus petit, un festin qui dura sept jours, dans la cour du jardin de la maison royale. ⁶Des tentures blanches, vertes et bleues, étaient attachées par des cordons de byssus et de pourpre à des anneaux d'argent et à des colonnes de marbre. Des lits d'or et d'argent reposaient sur un pavé de porphyre, de marbre, de nacre et de pierres noires. ⁷On servait à boire dans des vases d'or, de différentes espèces, et il y avait abondance de vin royal, grâce à la libéralité du roi. ⁸Mais on ne forçait personne à boire, car le roi avait ordonné à tous les gens de sa maison de se conformer à la volonté de chacun. ⁹La reine Vasthi fit aussi un festin pour les femmes dans la maison royale du roi Assuérus.

Désobéissance et disgrâce de la reine Vasthi

¹⁰Le septième jour, comme le cœur du roi était réjoui par le vin, il ordonna à Mehuman, Biztha, Harbona, Bigtha, Abagtha, Zéthar et Carcas, les sept

eunuques qui servaient devant le roi Assuérus, ¹¹d'amener en sa présence la reine Vasthi, avec la couronne royale, pour montrer sa beauté aux peuples et aux grands, car elle était très belle. ¹²Mais la reine Vasthi refusa de venir quand elle reçut par les eunuques l'ordre du roi. Et le roi fut très irrité, il fut enflammé de colère. ¹³Alors le roi s'adressa aux sages qui avaient la connaissance des temps. Car ainsi se traitaient les affaires du roi : devant tous ceux qui connaissaient les lois et le droit. ¹⁴Il avait auprès de lui Carschena, Schéthar, Admatha, Tarsis, Mérés, Marsena, Memucan, sept princes de Perse et de Médie, qui voyaient la face du roi et qui occupaient le premier rang dans le royaume. ¹⁵Quelle loi, dit-il, faut-il appliquer à la reine Vasthi, pour n'avoir point exécuté ce que le roi Assuérus lui a ordonné par les eunuques ?

¹⁶Memucan répondit devant le roi et les princes : Ce n'est pas seulement à l'égard du roi que la reine Vasthi a mal agi; c'est aussi envers tous les princes et tous les peuples qui sont dans toutes les provinces du roi Assuérus. ¹⁷Car l'action de la reine parviendra à la connaissance de toutes les femmes et les portera à mépriser leurs maris; elles diront : Le roi Assuérus avait ordonné qu'on amène en sa présence la reine Vasthi, et elle n'y est pas allée. ¹⁸Et dès ce jour les princesses de Perse et de Médie qui auront appris l'action de la reine la rapporteront à tous les chefs du roi; de là beaucoup de mépris et de colère. ¹⁹Si le roi le trouve bon, qu'on publie de sa part et qu'on inscrive parmi les lois des Perses et des Mèdes, avec défense de la transgresser, une ordonnance royale d'après laquelle Vasthi ne paraîtra plus devant le

roi Assuérus et le roi donnera la dignité de reine à une autre qui soit meilleure qu'elle. ²⁰L'édit du roi sera connu dans tout son royaume, malgré son immensité, et toutes les femmes rendront honneur à leurs maris, depuis le plus grand jusqu'au plus petit. ²¹Cet avis fut approuvé du roi et des princes, et le roi agit d'après la parole de Memucan. ²²Il envoya des lettres à toutes les provinces du royaume, à chaque province selon son écriture et à chaque peuple selon sa langue; elles portaient que tout homme devait être le maître dans sa maison, et qu'il parlerait la langue de son peuple.

Esther choisie pour reine

2 Après ces choses, lorsque la colère du roi Assuérus se fut calmée, il pensa à Vasthi, à ce qu'elle avait fait, et à la décision qui avait été prise à son sujet. ²Alors ceux qui servaient le roi dirent : Qu'on cherche pour le roi des jeunes filles, vierges et d'une grande beauté; ³que le roi établisse dans toutes les provinces de son royaume des commissaires chargés de rassembler toutes les jeunes filles, vierges et d'une grande beauté, à Suse, la capitale, dans la maison des femmes, sous la surveillance d'Hégué, eunuque du roi et gardien des femmes, qui leur donnera les choses nécessaires pour leur toilette; ⁴et que la jeune fille qui plaira au roi devienne reine à la place de Vasthi. Cet avis eut l'approbation du roi, et il fit ainsi.

⁵Il y avait dans Suse, la capitale, un Juif nommé Mardochée, fils de Jaïr, fils de Schimeï, fils de Kis, homme de Benjamin, ⁶qui avait été emmené de Jérusalem parmi les captifs déportés avec Jeconia, roi de Juda, par Nebucadnetsar, roi de Babylone. ⁷Il élevait Hadassa, qui est Esther, fille de son oncle; car elle n'avait ni père ni mère. La jeune fille était belle à tout point de vue. À la mort de son père et de sa mère, Mardochée l'avait adoptée pour fille.

⁸Lorsqu'on eut publié l'ordre du roi et son édit, et qu'un grand nombre de jeunes filles furent rassemblées à Suse, la capitale, sous la surveillance d'Hégaï, Esther fut aussi prise et conduite dans la maison du roi, sous la surveillance d'Hégaï, gardien des femmes. ⁹La jeune fille lui plut et trouva grâce devant lui; il s'empressa de lui fournir les choses nécessaires pour sa toilette et pour sa subsistance, lui donna sept jeunes filles choisies dans la maison du roi, et la plaça avec ses jeunes filles dans le meilleur appartement de la maison des femmes. ¹⁰Esther ne fit connaître ni son peuple ni sa naissance, car Mardochée lui avait défendu d'en parler. ¹¹Et chaque jour Mardochée allait et venait devant la cour de la maison des femmes pour savoir comment se portait Esther et comment on la traitait.

¹²Chaque jeune fille allait à son tour vers le roi Assuérus, après avoir employé 12 mois à s'acquitter de ce qui était prescrit aux femmes; pendant ce temps, elles prenaient soin de leur toilette, six mois avec de l'huile de myrrhe, et six mois avec des aromates et des parfums en usage parmi les femmes. ¹³C'est ainsi que chaque jeune fille allait vers le roi; et, quand elle passait de la maison des femmes dans la maison du roi, on lui laissait prendre avec elle tout ce qu'elle voulait. ¹⁴Elle y allait le soir; et le lendemain matin elle passait dans la seconde maison des femmes, sous la surveillance de Schaaschgaz, eunuque du roi et gardien des concubines. Elle ne retournait plus vers le roi, à moins que le roi n'ait envie d'elle et qu'elle ne soit appelée par son nom.

¹⁵Lorsque son tour d'aller vers le roi fut arrivé, Esther, fille d'Abichaïl, oncle de Mardochée qui l'avait adoptée pour fille, ne demanda que ce qui fut désigné par Hégaï, eunuque du roi et gardien des femmes. Esther trouvait grâce aux yeux de tous ceux qui la voyaient. ¹⁶Esther fut

conduite auprès du roi Assuérus, dans sa maison royale, le dixième mois, qui est le mois de Tébeth, la septième année de son règne. ¹⁷Le roi aime Esther plus que toutes les autres femmes, et elle obtint grâce et faveur devant lui plus que toutes les autres jeunes filles. Il mit la couronne royale sur sa tête et la fit reine à la place de Vasthi. ¹⁸Le roi donna un grand festin à tous ses princes et à ses serviteurs, un festin en l'honneur d'Esther; il accorda du repos aux provinces et fit des présents avec une libéralité royale.

*Conspiration contre le roi,
découverte par Mardochée*

¹⁹La seconde fois qu'on rassembla les jeunes filles, Mardochée était assis à la porte du roi. ²⁰Esther n'avait fait connaître ni sa naissance ni son peuple, car Mardochée le lui avait défendu, et elle suivait les ordres de Mardochée aussi fidèlement qu'à l'époque où elle était sous sa tutelle.

²¹Dans ce même temps, comme Mardochée était assis à la porte du roi, Bigthan et Thérésch, deux eunuques du roi, gardes du seuil, se mirent en colère contre le roi Assuérus et cherchèrent à porter la main sur lui. ²²Mardochée eut connaissance de la chose et en informa la reine Esther, qui la redit au roi de la part de Mardochée. ²³Le fait ayant été vérifié et trouvé exact, les deux eunuques furent pendus à un bois. Et cela fut écrit dans le livre des chroniques en présence du roi.

Haman favori du roi.

Édit de mort contre les Juifs

3Après ces choses, le roi Assuérus fit monter au pouvoir Haman, fils d'Hammedatha, l'Agaguite; il l'éleva en dignité et plaça son siège au-dessus de ceux de tous les chefs qui étaient auprès de lui. ²Tous les serviteurs du roi qui se tenaient à la porte du roi fléchissaient le genou et se prosternaient devant Haman,

car tel était l'ordre du roi à son égard. Mais Mardochée ne fléchissait point le genou et ne se prosternait point. ³Et les serviteurs du roi, qui se tenaient à la porte du roi, dirent à Mardochée : Pourquoi transgresses-tu l'ordre du roi? ⁴Comme ils le lui répétaient chaque jour et qu'il ne les écoutait pas, ils en firent rapport à Haman, pour voir si Mardochée persisterait dans sa résolution; car il leur avait dit qu'il était Juif. ⁵Et Haman vit que Mardochée ne fléchissait point le genou et ne se prosternait point devant lui. Il fut rempli de fureur; ⁶mais il dédaigna de porter la main sur Mardochée seul, car on lui avait dit de quel peuple était Mardochée, et il voulut détruire le peuple de Mardochée, tous les Juifs qui se trouvaient dans tout le royaume d'Assuérus. ⁷Au premier mois, qui est le mois de Nisan, la douzième année du roi Assuérus, on jeta le pur, c'est-à-dire le sort, devant Haman, pour chaque jour et pour chaque mois, jusqu'au douzième mois, qui est le mois d'Adar.

⁸Alors Haman dit au roi Assuérus : Il y a dans toutes les provinces de ton royaume un peuple dispersé et à part parmi les peuples, ayant des lois différentes de celles de tous les peuples et n'observant point les lois du roi. Il n'est pas dans l'intérêt du roi de le laisser en repos. ⁹Si le roi le trouve bon, qu'on écrive l'ordre de les faire périr; et je pèserai 10 000 talents d'argent entre les mains des fonctionnaires, pour qu'on les porte dans le trésor du roi. ¹⁰Le roi ôta son anneau de la main et le remit à Haman, fils d'Hammedatha, l'Agaguite, ennemi des Juifs. ¹¹Et le roi dit à Haman : L'argent t'est donné, et ce peuple aussi; fais-en ce que tu voudras. ¹²Les secrétaires du roi furent appelés le treizième jour du premier mois, et l'on écrivit, suivant tout ce qui fut ordonné par Haman, aux satrapes du roi, aux gouverneurs de chaque province et aux chefs de chaque peuple, à chaque province selon

son écriture et à chaque peuple selon sa langue. Ce fut au nom du roi Assuérus que l'on écrivit, et on scella avec l'anneau du roi.¹³ Les lettres furent envoyées par les courriers dans toutes les provinces du roi, pour qu'on détruise, qu'on tue et qu'on fasse périr tous les Juifs, jeunes et vieux, petits enfants et femmes, en un seul jour, le treizième du douzième mois, qui est le mois d'Adar, et pour que leurs biens soient livrés au pillage.¹⁴ Ces lettres renfermaient dans une copie de l'édit qui devait être publié dans chaque province et invitaient tous les peuples à se tenir prêts pour ce jour-là.¹⁵ Les courriers partirent en toute hâte, d'après l'ordre du roi. L'édit fut aussi publié dans Suse, la capitale; et tandis que le roi et Haman étaient à boire, la ville de Suse était dans la consternation.

Consternation et jeûne parmi les Juifs.

Mardochée demande à Esther d'intervenir

4 Mardochée, ayant appris tout ce qui se passait, déchira ses vêtements, s'enveloppa d'un sac et se couvrit de cendre. Puis il alla au milieu de la ville en poussant avec force des cris amers² et se rendit jusqu'à la porte du roi, dont l'entrée était interdite à toute personne revêtue d'un sac.

³ Dans chaque province, partout où arrivaient l'ordre du roi et son édit, il y eut une grande désolation parmi les Juifs; ils jeûnaient, pleuraient et se lamentaient, et beaucoup se couchaient sur le sac et la cendre.

⁴ Les servantes d'Esther et ses eunuques vinrent lui annoncer cela, et la reine fut très effrayée. Elle envoya des vêtements à Mardochée pour le couvrir et lui faire ôter son sac, mais il ne les accepta pas.⁵ Alors Esther appela Hathac, l'un des eunuques que le roi avait placés auprès d'elle, et elle le chargea d'aller demander à Mardochée ce que c'était et d'où cela venait.⁶ Hathac se rendit vers Mardochée sur la place de la ville, devant la porte du

roi.⁷ Et Mardochée lui raconta tout ce qui lui était arrivé, et lui indiqua la somme d'argent qu'Haman avait promis de livrer au trésor du roi en retour du massacre des Juifs.⁸ Il lui donna aussi une copie de l'édit publié dans Suse en vue de leur destruction, afin qu'il le montre à Esther et lui fasse tout connaître; et il ordonna qu'Esther se rende chez le roi pour lui demander grâce et l'implorer en faveur de son peuple.⁹ Hathac vint rapporter à Esther les paroles de Mardochée.¹⁰ Esther chargea Hathac d'aller dire à Mardochée:¹¹ Tous les serviteurs du roi et le peuple des provinces du roi savent qu'il existe une loi portant peine de mort contre quiconque, homme ou femme, entre chez le roi dans la cour intérieure sans avoir été appelé; la seule personne qui reste en vie est celle à qui le roi tend le sceptre d'or. Et moi, je n'ai point été appelée auprès du roi depuis 30 jours.

¹² Lorsque les paroles d'Esther eurent été rapportées à Mardochée,¹³ Mardochée fit répondre à Esther : Ne t'imagines pas que tu échapperas seule d'entre tous les Juifs, parce que tu es dans la maison du roi;¹⁴ car, si tu te tais maintenant, le secours et la délivrance surgiront d'autre part pour les Juifs, et toi et la maison de ton père, vous périrez. Et qui sait si ce n'est pas pour un temps comme celui-ci que tu es parvenue à la royauté?¹⁵ Esther envoya dire à Mardochée :¹⁶ Va, rassemble tous les Juifs qui se trouvent à Suse, et jeûnez pour moi, sans manger ni boire pendant trois jours, ni la nuit ni le jour. Moi aussi, je jeûnerai de même avec mes servantes, puis j'entrerai chez le roi, malgré la loi; et si je dois périr, je périrai.¹⁷ Mardochée s'en alla, et fit tout ce qu'Esther lui avait ordonné.

Démarche d'Esther auprès du roi

5 Le troisième jour, Esther mit ses vêtements royaux et se présenta dans la cour intérieure de la maison du roi,

devant la maison du roi. Le roi était assis sur son trône royal dans la maison royale, en face de l'entrée de la maison. ²Lorsque le roi vit la reine Esther debout dans la cour, elle trouva grâce à ses yeux ; et le roi tendit à Esther le sceptre d'or qu'il tenait à la main. Esther s'approcha et toucha le bout du sceptre. ³Le roi lui dit : Qu'as-tu, reine Esther, et que demandes-tu ? Quand ce serait la moitié du royaume, elle te serait donnée. ⁴Esther répondit : Si le roi le trouve bon, que le roi vienne aujourd'hui avec Haman au festin que je lui ai préparé. ⁵Et le roi dit : Allez tout de suite chercher Haman, comme le désire Esther. Le roi se rendit avec Haman au festin qu'avait préparé Esther. ⁶Et pendant qu'on buvait le vin, le roi dit à Esther : Quelle est ta demande ? Elle te sera accordée. Que désires-tu ? Quand ce serait la moitié du royaume, tu l'obtiendras. ⁷Esther répondit : Voici ce que je demande et ce que je désire. ⁸Si j'ai trouvé grâce aux yeux du roi, et s'il plaît au roi d'accorder ma demande et de satisfaire mon désir, que le roi vienne avec Haman au festin que je leur préparerai, et demain je donnerai réponse au roi selon son ordre.

Haman prépare un gibet pour Mardochée

⁹Haman sortit ce jour-là, joyeux et le cœur content. Mais lorsqu'il vit, à la porte du roi, Mardochée qui ne se levait ni ne se remuait devant lui, il fut rempli de colère contre Mardochée. ¹⁰Il sut néanmoins se contenir, et il alla chez lui. Puis il envoya chercher ses amis et Zéresch, sa femme. ¹¹Haman leur parla de la magnificence de ses richesses, du nombre de ses fils, de tout ce qu'avait fait le roi pour l'élever en dignité, et du rang qu'il lui avait donné au-dessus des chefs et des serviteurs du roi. ¹²Et il ajouta : Je suis même le seul que la reine Esther ait admis avec le roi au festin qu'elle a fait, et je suis encore invité pour demain chez elle avec le roi. ¹³Mais tout cela n'est d'aucun prix pour moi

aussi longtemps que je verrai Mardochée, le Juif, assis à la porte du roi. ¹⁴Zéresch, sa femme, et tous ses amis lui dirent : Qu'on prépare un bois haut de 50 coudées, et demain matin demande au roi qu'on y pendre Mardochée ; puis tu iras joyeux au festin avec le roi. Cet avis plut à Haman, et il fit préparer le bois.

Haman est obligé d'honorer Mardochée

6 Cette nuit-là, le roi ne put pas dormir, et il se fit apporter le livre des annales, les chroniques. On les lut devant le roi, et l'on trouva écrit ce que Mardochée avait révélé au sujet de Bigthan et de Thérésch, les deux eunuques du roi, gardes du seuil, qui avaient voulu porter la main sur le roi Assuérus. ³Le roi dit : Quelle marque de distinction et d'honneur Mardochée a-t-il reçue pour cela ? Il n'a rien reçu, répondirent ceux qui servaient le roi.

⁴Alors le roi dit : Qui est dans la cour ? – Haman était venu dans la cour extérieure de la maison du roi pour demander au roi de faire pendre Mardochée au bois qu'il avait préparé pour lui. – ⁵Les serviteurs du roi lui répondirent : C'est Haman qui se tient dans la cour. Et le roi dit : Qu'il entre. ⁶Haman entra, et le roi lui dit : Que faut-il faire pour un homme que le roi veut honorer ? Haman se dit en lui-même : Quel autre que moi le roi voudrait-il honorer ? ⁷Et Haman répondit au roi : Pour un homme que le roi veut honorer, ⁸il faut prendre le vêtement royal dont le roi se couvre et le cheval que le roi monte et sur la tête duquel se pose une couronne royale, ⁹remettre le vêtement et le cheval à l'un des principaux chefs du roi, puis revêtir l'homme que le roi veut honorer, le promener à cheval à travers la place de la ville, et crier devant lui : C'est ainsi que l'on fait à l'homme que le roi veut honorer ! ¹⁰Le roi dit à Haman : Prends tout de suite le vêtement et le cheval, comme tu l'as dit, et fais ainsi pour Mardochée, le Juif, qui est assis à la porte

du roi; ne néglige rien de tout ce que tu as mentionné. ¹¹Et Haman prit le vêtement et le cheval, il revêtit Mardochée, il le promena à cheval à travers la place de la ville, et il cria devant lui : C'est ainsi que l'on fait à l'homme que le roi veut honorer!

¹²Mardochée retourna à la porte du roi, et Haman se rendit en hâte chez lui, désolé et la tête voilée. ¹³Haman raconta à Zéresch, sa femme, et à tous ses amis, tout ce qui lui était arrivé. Et ses sages, et Zéresch, sa femme, lui dirent : Si Mardochée, devant lequel tu as commencé de tomber, est de la race des Juifs, tu ne pourras rien contre lui, mais tu tomberas devant lui. ¹⁴Comme ils lui parlaient encore, les eunuques du roi arrivèrent et conduisirent aussitôt Haman au festin qu'Esther avait préparé.

Haman dénoncé par Esther et mis à mort

7 Le roi et Haman allèrent au festin chez la reine Esther. ²Ce second jour, le roi dit encore à Esther, pendant qu'on buvait le vin : Quelle est ta demande, reine Esther? Elle te sera accordée. Que désires-tu? Quand ce serait la moitié du royaume, tu l'obtiendras. ³La reine Esther répondit : Si j'ai trouvé grâce à tes yeux, ô roi, et si le roi le trouve bon, accorde-moi la vie, voilà ma demande, et sauve mon peuple, voilà mon désir! ⁴Car nous sommes vendus, moi et mon peuple, pour être détruits, égorgés, anéantis. Encore si nous étions vendus pour devenir esclaves et servantes, je me tairais, mais l'ennemi ne saurait compenser le dommage fait au roi.

⁵Le roi Assuérus prit la parole et dit à la reine Esther : Qui est-il et où est-il celui qui se propose d'agir ainsi? ⁶Esther répondit : L'oppresseur, l'ennemi, c'est Haman, ce méchant-là! Haman fut saisi de terreur en présence du roi et de la reine. ⁷Et le roi, dans sa colère, se leva et quitta le festin, pour aller dans le jardin du palais. Haman resta pour demander grâce de la

vie à la reine Esther, car il voyait bien que sa perte était arrêtée dans l'esprit du roi. ⁸Lorsque le roi revint du jardin du palais dans la salle du festin, il vit Haman qui s'était précipité vers le lit sur lequel était Esther, et il dit : Serait-ce encore pour faire violence à la reine, chez moi, dans le palais? Dès que cette parole fut sortie de la bouche du roi, on couvrit le visage d'Haman. ⁹Et Harbona, l'un des eunuques, dit en présence du roi : Voici, le bois préparé par Haman pour Mardochée, qui a parlé pour le bien du roi, est dressé chez Haman, à une hauteur de 50 coudées. Le roi dit : Qu'on y pende Haman! ¹⁰Et l'on pendit Haman au bois qu'il avait préparé pour Mardochée. Et la colère du roi s'apaisa.

Édit en faveur des Juifs

8 En ce même jour, le roi Assuérus donna à la reine Esther la maison d'Haman, l'ennemi des Juifs; et Mardochée parut devant le roi, car Esther avait fait connaître la parenté qui l'unissait à elle. ²Le roi ôta son anneau, qu'il avait repris à Haman, et le donna à Mardochée; Esther, de son côté, établit Mardochée sur la maison d'Haman.

³Puis Esther parla de nouveau en présence du roi. Elle se jeta à ses pieds, elle pleura, elle le supplia d'empêcher les effets de la méchanceté d'Haman, l'Agaguite, et la réussite de ses projets contre les Juifs. ⁴Le roi tendit le sceptre d'or à Esther, qui se releva et resta debout devant le roi. ⁵Elle dit alors : Si le roi le trouve bon et si j'ai trouvé grâce devant lui, si la chose paraît convenable au roi et si je suis agréable à ses yeux, qu'on écrive pour révoquer les lettres conçues par Haman, fils d'Hammedatha, l'Agaguite, et écrites par lui dans le but de faire périr les Juifs qui sont dans toutes les provinces du roi. ⁶Car comment pourrais-je voir le malheur qui atteindrait mon peuple, et comment pourrais-je voir la destruction de ma race?

7Le roi Assuérus dit à la reine Esther et au Juif Mardochée : Voici, j'ai donné à Esther la maison d'Haman, et il a été pendu au bois pour avoir étendu la main contre les Juifs. 8Écrivez donc au nom du roi à l'égard des Juifs ce qui vous paraîtra bon, et scellez-le avec l'anneau du roi ; car une lettre écrite au nom du roi et scellée avec l'anneau du roi ne peut être révoquée. 9Les secrétaires du roi furent appelés en ce temps, le vingt-troisième jour du troisième mois, qui est le mois de Sivan, et l'on écrivit, suivant tout ce qui fut ordonné par Mardochée, aux Juifs, aux satrapes, aux gouverneurs et aux chefs des 127 provinces situées de l'Inde à l'Éthiopie, à chaque province selon son écriture, à chaque peuple selon sa langue, et aux Juifs selon leur écriture et selon leur langue. 10On écrivit au nom du roi Assuérus, et l'on scella avec l'anneau du roi. On envoya les lettres par des courriers ayant pour montures des chevaux et des mulets nés de juments. 11Par ces lettres, le roi donnait aux Juifs, en quelque ville qu'ils soient, la permission de se rassembler et de défendre leur vie, de détruire, de tuer et de faire périr, avec leurs petits enfants et leurs femmes, tous ceux de chaque peuple et de chaque province qui prendraient les armes pour les attaquer, et de livrer leurs biens au pillage, 12et cela en un seul jour, dans toutes les provinces du roi Assuérus, le treizième du douzième mois, qui est le mois d'Adar. 13Ces lettres renfermaient une copie de l'édit qui devait être publié dans chaque province et informaient tous les peuples que les Juifs se tiendraient prêts pour ce jour-là à se venger de leurs ennemis. 14Les courriers, montés sur des chevaux et des mulets, partirent aussitôt et en toute hâte, d'après l'ordre du roi. L'édit fut aussi publié dans Suse, la capitale.

15Mardochée sortit de chez le roi, avec un vêtement royal bleu et blanc, une

grande couronne d'or, et un manteau de byssus et de pourpre. La ville de Suse poussait des cris et se réjouissait. 16Il n'y avait pour les Juifs que bonheur et joie, allégresse et gloire. 17Dans chaque province et dans chaque ville, partout où arrivaient l'ordre du roi et son édit, il y eut parmi les Juifs de la joie et de l'allégresse, des festins et des fêtes. Et beaucoup de gens d'entre les peuples du pays se firent Juifs, car la crainte des Juifs les avait saisis.

Vengeance des Juifs

9 Au douzième mois, qui est le mois d'Adar, le treizième jour du mois, jour où devaient s'exécuter l'ordre et l'édit du roi, et où les ennemis des Juifs avaient espéré dominer sur eux, ce fut le contraire qui arriva, et les Juifs dominèrent sur leurs ennemis. 2Les Juifs se rassemblèrent dans leurs villes, dans toutes les provinces du roi Assuérus, pour mettre la main sur ceux qui cherchaient leur perte ; et personne ne put leur résister, car la crainte [des Juifs] s'était emparée de tous les peuples. 3Et tous les chefs des provinces, les satrapes, les gouverneurs, les fonctionnaires du roi, soutinrent les Juifs, à cause de l'effroi que leur inspirait Mardochée. 4Car Mardochée était puissant dans la maison du roi, et sa renommée se répandait dans toutes les provinces, parce qu'il devenait de plus en plus puissant.

5Les Juifs frappèrent à coups d'épée tous leurs ennemis, ils les tuèrent et les firent périr ; ils traitèrent comme il leur plut ceux qui leur étaient hostiles. 6Dans Suse, la capitale, les Juifs tuèrent et firent périr 500 hommes, 7ainsi que Parschandatha, Dalphon, Aspatha, 8Poratha, Adalia, Aridatha, 9Parmaschtha, Arizaï, Aridaï et Vajezatha, 10les dix fils d'Haman, fils d'Hammedatha, l'ennemi des Juifs. Mais ils ne mirent pas la main au pillage. 11Ce jour-là, le nombre de ceux qui avaient été tués dans Suse, la capitale, parvint à la connaissance du roi.

¹²Et le roi dit à la reine Esther : Les Juifs ont tué et fait périr dans Suse, la capitale, 500 hommes et les dix fils d'Haman ; qu'auront-ils fait dans le reste des provinces du roi ? Quelle est ta demande ? Elle te sera accordée. Que désires-tu encore ? Tu l'obtiendras. ¹³Esther répondit : Si le roi le trouve bon, qu'il soit permis aux Juifs qui sont à Suse d'agir encore demain selon le décret d'aujourd'hui, et que l'on pendre au bois les dix fils d'Haman. ¹⁴Et le roi ordonna de faire ainsi. L'édit fut publié dans Suse. On pendit les dix fils d'Haman ; ¹⁵et les Juifs qui se trouvaient à Suse se rassemblèrent de nouveau le quatorzième jour du mois d'Adar et tuèrent dans Suse 300 hommes. Mais ils ne mirent pas la main au pillage.

¹⁶Les autres Juifs qui étaient dans les provinces du roi se rassemblèrent et défendirent leur vie ; ils se procurèrent du repos en se délivrant de leurs ennemis, et ils tuèrent 75 000 de ceux qui leur étaient hostiles. Mais ils ne mirent pas la main au pillage.

Fête des Purim

¹⁷Ces choses arrivèrent le treizième jour du mois d'Adar. Les Juifs se reposèrent le quatorzième, et ils en firent un jour de festin et de joie. ¹⁸Ceux qui se trouvaient à Suse, s'étant rassemblés le treizième jour et le quatorzième jour, se reposèrent le quinzième, et ils en firent un jour de festin et de joie. ¹⁹C'est pourquoi les Juifs de la campagne, qui habitent des villes sans murailles, font du quatorzième jour du mois d'Adar un jour de joie, de festin et de fête, où l'on s'envoie des portions les uns aux autres.

²⁰Mardochée écrivit ces choses, et il envoya des lettres à tous les Juifs qui étaient dans toutes les provinces du roi Assuérus, auprès et au loin. ²¹Il leur prescrivait de célébrer chaque année le quatorzième jour et le quinzième jour du mois d'Adar ²²comme les jours où ils avaient obtenu du

repos en se délivrant de leurs ennemis, de célébrer le mois où leur tristesse avait été changée en joie et leur désolation en jour de fête, et de faire de ces jours des jours de festin et de joie où l'on s'envoie des portions les uns aux autres et où l'on distribue des dons aux indigents. ²³Les Juifs s'engagèrent à faire ce qu'ils avaient déjà commencé et ce que Mardochée leur écrivit. ²⁴Car Haman, fils d'Hammedatha, l'Agaguite, ennemi de tous les Juifs, avait formé le projet de les faire périr, et il avait jeté le pur, c'est-à-dire le sort, afin de les tuer et de les détruire ; ²⁵mais Esther s'étant présentée devant le roi, le roi ordonna par écrit de faire retomber sur la tête d'Haman le méchant projet qu'il avait formé contre les Juifs, et de le pendre au bois, lui et ses fils.

²⁶C'est pourquoi on appela ces jours Purim, du nom de pur. D'après tout le contenu de cette lettre, d'après ce qu'ils avaient eux-mêmes vu et ce qui leur était arrivé, ²⁷les Juifs prirent pour eux, pour leur postérité, et pour tous ceux qui s'attacheraient à eux, la résolution et l'engagement irrévocables de célébrer chaque année ces deux jours, selon le mode prescrit et au temps fixé. ²⁸Ces jours devaient être rappelés et célébrés de génération en génération, dans chaque famille, dans chaque province et dans chaque ville ; et ces jours de Purim ne devaient jamais être abolis au milieu des Juifs, ni le souvenir s'en effacer parmi leurs descendants.

²⁹La reine Esther, fille d'Abichaïl, et le Juif Mardochée écrivirent d'une manière pressante une seconde fois pour confirmer la lettre sur les Purim. ³⁰On envoya des lettres à tous les Juifs, dans les 127 provinces du roi Assuérus. Elles contenaient des paroles de paix et de fidélité, ³¹pour prescrire ces jours de Purim au temps fixé, comme le Juif Mardochée et la reine Esther les avaient établis pour eux, et comme ils les avaient établis pour eux-mêmes et pour leur postérité, à l'occasion de leur jeûne et de leurs cris. ³²Ainsi

l'ordre d'Esther confirma l'institution des Purim, et cela fut écrit dans le livre.

Éloge de Mardochée

10 Le roi Assuérus imposa un tribut au pays et aux îles de la mer.²Tous les faits concernant sa puissance et ses exploits, et les détails sur la grandeur à

laquelle le roi éleva Mardochée, ne sont-ils pas écrits dans le livre des chroniques des rois des Mèdes et des Perses ?³ Car le Juif Mardochée était le premier après le roi Assuérus ; considéré parmi les Juifs et aimé de la multitude de ses frères, il rechercha le bien de son peuple et parla pour le bonheur de toute sa race.

JOB

Présentation de Job

1 Il y avait dans le pays d'Uts un homme qui s'appelait Job. Et cet homme était intègre et droit; il craignait Dieu, et se détournait du mal. ²Il lui naquit sept fils et trois filles. ³Il possédait 7 000 brebis, 3 000 chameaux, 500 paires de bœufs, 500 ânesses, et un très grand nombre de serviteurs. Et cet homme était le plus considérable de tous les fils de l'est.

⁴Ses fils allaient les uns chez les autres et donnaient tour à tour un festin, et ils invitaient leurs trois sœurs à manger et à boire avec eux. ⁵Et quand les jours de festin étaient passés, Job appelait et sanctifiait ses fils, puis il se levait de bon matin et offrait pour chacun d'eux un holocauste; car Job disait : Peut-être mes fils ont-ils péché et ont-ils offensé Dieu dans leur cœur. C'est ainsi que Job avait coutume d'agir.

Première série d'épreuves :

Job perd ses richesses et ses enfants

⁶Or, les fils de Dieu vinrent un jour se présenter devant l'Éternel, et Satan vint aussi au milieu d'eux. ⁷L'Éternel dit à Satan : D'où viens-tu ? Et Satan répondit à l'Éternel : De parcourir la terre et de m'y promener. ⁸L'Éternel dit à Satan : As-tu remarqué mon serviteur Job ? Il n'y a personne comme lui sur la terre; c'est un homme intègre et droit, craignant Dieu, et se détournant du mal. ⁹Et Satan répondit à l'Éternel : Est-ce d'une manière désintéressée que Job craint Dieu ? ¹⁰Ne l'as-tu pas protégé, lui, sa maison, et tout ce qui est à lui ? Tu as béni l'œuvre de ses mains, et ses troupeaux couvrent le pays. ¹¹Mais étends ta main, touche à tout ce qui lui appartient, et je suis sûr qu'il te maudira en face. ¹²L'Éternel dit à Satan :

Voici, tout ce qui lui appartient, je te le livre; seulement, ne porte pas la main sur lui. Et Satan se retira de devant la face de l'Éternel.

¹³Un jour que les fils et les filles de Job mangeaient et buvaient du vin dans la maison de leur frère aîné, ¹⁴il arriva auprès de Job un messenger qui dit : Les bœufs labouraient et les ânesses paissaient à côté d'eux; ¹⁵des Sabéens se sont jetés dessus, les ont enlevés et ont passé les serviteurs au fil de l'épée. Et je me suis échappé moi seul, pour t'en apporter la nouvelle. ¹⁶Il parlait encore, lorsqu'un autre vint et dit : Le feu de Dieu est tombé du ciel, a embrasé les brebis et les serviteurs et les a consumés. Et je me suis échappé moi seul, pour t'en apporter la nouvelle. ¹⁷Il parlait encore, lorsqu'un autre vint et dit : Des Chaldéens ont formé trois bandes, se sont jetés sur les chameaux, les ont enlevés, et ont passé les serviteurs au fil de l'épée. Et je me suis échappé moi seul, pour t'en apporter la nouvelle. ¹⁸Il parlait encore, lorsqu'un autre vint et dit : Tes fils et tes filles mangeaient et buvaient du vin dans la maison de leur frère aîné; ¹⁹et voici, un grand vent est venu de l'autre côté du désert et a frappé contre les quatre coins de la maison; elle s'est écroulée sur les jeunes gens, et ils sont morts. Et je me suis échappé moi seul, pour t'en apporter la nouvelle.

²⁰Alors Job se leva, déchira son manteau et se rasa la tête; puis, se jetant par terre, il se prosterna ²¹et dit : Je suis sorti nu du sein de ma mère, et nu je retournerai dans le sein de la terre. L'Éternel a donné, et l'Éternel a ôté; que le nom de l'Éternel soit béni ! ²²En tout cela, Job ne pécha point et n'attribua rien d'injuste à Dieu.

Seconde épreuve : Job perd sa santé

2 Or, les fils de Dieu vinrent un jour se présenter devant l'Éternel, et Satan vint aussi au milieu d'eux se présenter devant l'Éternel. ²L'Éternel dit à Satan : D'où viens-tu ? Et Satan répondit à l'Éternel : De parcourir la terre et de m'y promener. ³L'Éternel dit à Satan : As-tu remarqué mon serviteur Job ? Il n'y a personne comme lui sur la terre ; c'est un homme intègre et droit, craignant Dieu, et se détournant du mal. Il demeure ferme dans son intégrité, et tu m'incites à le perdre sans motif. ⁴Et Satan répondit à l'Éternel : Peau pour peau ! Tout ce que possède un homme, il le donne pour sa vie. ⁵Mais étends ta main, touche à ses os et à sa chair, et je suis sûr qu'il te maudit en face. ⁶L'Éternel dit à Satan : Voici, je te le livre : seulement, épargne sa vie. ⁷Et Satan se retira de devant la face de l'Éternel. Puis il frappa Job d'un ulcère malin, depuis la plante du pied jusqu'au sommet de la tête. ⁸Et Job prit un tesson pour se gratter et s'assit sur la cendre. ⁹Sa femme lui dit : Tu demeures ferme dans ton intégrité ! Maudis Dieu, et meurs ! ¹⁰Mais Job lui répondit : Tu parles comme une femme insensée. Quoi ! Nous recevons de Dieu le bien, et nous ne recevons pas aussi le mal ! En tout cela Job ne pécha point par ses lèvres.

Visite de trois amis

¹¹Trois amis de Job, Éliphas de Thémân, Bildad de Schuach, et Tsophar de Naama, apprirent tous les malheurs qui lui étaient arrivés. Ils se concertèrent et partirent de chez eux pour aller le plaindre et le consoler ! ¹²Ayant de loin porté les regards sur lui, ils ne le reconnurent pas, et ils élevèrent la voix et pleurèrent. Ils déchirèrent leurs manteaux, et ils jetèrent de la poussière en l'air au-dessus de leur tête. ¹³Et ils se tinrent assis à terre auprès de lui sept jours et sept nuits,

sans lui dire une parole, car ils voyaient combien sa douleur était grande.

Job maudit le jour de sa naissance

3 Après cela, Job ouvrit la bouche et maudit le jour de sa naissance. ²Il prit la parole et dit :

³ Périssent le jour où je suis né,
Et la nuit qui dit : Un enfant mâle est conçu !

⁴ Ce jour ! Qu'il se change en ténèbres,
Que Dieu n'en ait point souci dans le ciel,
Et que la lumière ne rayonne plus sur lui !

⁵ Que l'obscurité et l'ombre de la mort s'en emparent,
Que des nuées établissent leur demeure au-dessus de lui,
Et que de noirs phénomènes l'épouvantent !

⁶ Cette nuit ! Que les ténèbres en fassent leur proie,
Qu'elle disparaisse de l'année,
Qu'elle ne soit plus comptée parmi les mois !

⁷ Que cette nuit devienne stérile,
Que l'allégresse en soit bannie !

⁸ Qu'elle soit maudite par ceux qui maudissent les jours,
Par ceux qui savent exciter le léviathan !

⁹ Que les étoiles de son crépuscule s'obscurcissent,
Qu'elle attende en vain la lumière,
Et qu'elle ne voie point les paupières de l'aurore !

¹⁰ Car elle n'a pas fermé le sein qui me conçut,
Ni dérobé la souffrance à mes regards.

¹¹ Pourquoi ne suis-je pas mort dans le ventre de ma mère ?
Pourquoi n'ai-je pas expiré au sortir de ses entrailles ?

- 12 Pourquoi ai-je trouvé des
genoux pour me recevoir,
Et des mamelles pour m'allaiter ?
- 13 Je serais couché maintenant,
je serais tranquille,
Je dormirais, je reposerais,
- 14 Avec les rois et les grands de la terre,
Qui se bâtirent des mausolées,
- 15 Avec les princes qui avaient de l'or,
Et qui remplirent d'argent
leurs demeures.
- 16 Ou je n'existerais pas, je serais
comme un avorton caché,
Comme des enfants qui n'ont
pas vu la lumière.
- 17 Là ne s'agitent plus les méchants,
Et là se reposent ceux qui sont
fatigués et sans force ;
- 18 Les captifs sont tous en paix,
Ils n'entendent pas la voix
de l'opresseur ;
- 19 Le petit et le grand sont là,
Et l'esclave n'est plus
soumis à son maître.
- 20 Pourquoi donne-t-il la lumière
à celui qui souffre,
Et la vie à ceux qui ont
l'amertume dans l'âme,
- 21 Qui espèrent en vain la mort,
Et qui la convoitent plus
qu'un trésor,
- 22 Qui seraient transportés de joie
Et saisis d'allégresse, s'ils
trouvaient le tombeau ?
- 23 À l'homme qui ne sait où aller,
Et que Dieu cerne de
toutes parts ?
- 24 Mes soupirs sont ma nourriture,
Et mes cris se répandent
comme l'eau.
- 25 Ce que je crains, c'est ce
qui m'arrive ;
Ce que je redoute, c'est
ce qui m'atteint.
- 26 Je n'ai ni tranquillité, ni
paix, ni repos,
Et le trouble s'est emparé de moi.

*Discours d'Éliphaz à Job : Ceux qui sèment
l'injustice en moissonnent les fruits*

4 Éliphaz de Théman prit la parole et
dit :

- 2 Si nous osons ouvrir la bouche,
en seras-tu peiné ?
Mais qui pourrait garder le silence ?
- 3 Voici, tu as souvent
enseigné les autres,
Tu as fortifié les mains languissantes,
- 4 Tes paroles ont relevé ceux
qui chancelaient,
Tu as affermi les genoux qui pliaient.
- 5 Et maintenant qu'il s'agit
de toi, tu faiblis !
Maintenant que tu es atteint,
tu te troubles !
- 6 Ta crainte de Dieu n'est-
elle pas ton soutien ?
Ton espérance, n'est-ce
pas ton intégrité ?
- 7 Cherche dans ton souvenir : quel
est l'innocent qui a péri ?
Quels sont les justes qui
ont été exterminés ?
- 8 Pour moi, je l'ai vu, ceux qui
labourent l'iniquité
Et qui sèment l'injustice en
moissonnent les fruits ;
- 9 Ils périssent par le souffle de Dieu,
Ils sont consumés par le
vent de sa colère,
- 10 Le rugissement des lions prend fin,
Les dents des lionceaux sont brisées ;
- 11 Le lion périt faute de proie,
Et les petits de la lionne se dispersent.

Éliphaz : Qui sera juste devant Dieu ?

- 12 Une parole est arrivée
furtivement jusqu'à moi,
Et mon oreille en a recueilli
les sons légers.
- 13 Au moment où les visions de
la nuit agitent la pensée,
Quand les hommes sont livrés
à un profond sommeil,

- 14 Je fus saisi de frayeur et d'épouvante,
Et tous mes os tremblèrent.
- 15 Un esprit passa près de moi...
Tous mes cheveux se hérissèrent...
- 16 Une figure d'un aspect inconnu
était devant mes yeux,
Et j'entendis une voix qui
murmurait doucement :
- 17 L'homme serait-il juste devant Dieu ?
Serait-il pur devant celui qui l'a fait ?
- 18 Si Dieu n'a pas confiance
en ses serviteurs,
S'il trouve de la folie chez ses anges,
- 19 Combien plus chez ceux qui
habitent des maisons d'argile,
Qui tirent leur origine de la poussière,
Et qui peuvent être écrasés
comme un vermisseau !
- 20 Du matin au soir ils sont brisés,
Ils périment pour toujours, et
nul n'y prend garde ;
- 21 Le fil de leur vie est coupé,
Ils meurent, et ils n'ont pas
acquis la sagesse.
- Éliphaz : Dieu rend le bonheur
à qui s'adresse à lui**
- 5** Crie maintenant ! Qui te répondra ?
Auquel des saints t'adresseras-tu ?
- 2 L'insensé périt dans sa colère,
Le fou meurt dans ses emportements.
- 3 J'ai vu l'insensé prendre racine ;
Puis soudain j'ai maudit sa demeure.
- 4 Plus de prospérité pour ses fils ;
Ils sont foulés à la porte, et
personne qui les délivre !
- 5 Sa moisson est dévorée
par des affamés,
Qui viennent l'enlever jusque
dans les épines,
Et ses biens sont engloutis par
des hommes altérés.
- 6 Le malheur ne sort pas
de la poussière,
Et la souffrance ne germe pas du sol ;
- 7 L'homme naît pour souffrir,
Comme l'étincelle pour voler.
- 8 Pour moi, j'aurais recours à Dieu,
Et c'est à Dieu que
j'exposerais ma cause.
- 9 Il fait des choses grandes
et insondables,
Des merveilles sans nombre ;
- 10 Il répand la pluie sur la terre,
Et envoie l'eau sur les campagnes ;
- 11 Il relève les humbles,
Et délivre les affligés ;
- 12 Il anéantit les projets des
hommes rusés,
Et leurs mains ne peuvent
les accomplir ;
- 13 Il prend les sages dans
leur propre ruse,
Et les desseins des hommes
artificieux sont renversés :
- 14 Ils rencontrent les ténèbres
au milieu du jour,
Ils tâtonnent en plein midi
comme dans la nuit.
- 15 Ainsi Dieu protège le faible
contre leurs menaces
Et le sauve de la main des puissants ;
- 16 Et l'espérance soutient
le malheureux,
Mais l'iniquité ferme la bouche.
- 17 Heureux l'homme que Dieu châtie !
Ne méprise pas la correction
du Tout-Puissant.
- 18 Il fait la plaie, et il la bande ;
Il blesse, et sa main guérit.
- 19 Six fois il te délivrera de l'angoisse,
Et sept fois le mal ne t'atteindra pas.
- 20 Il te sauvera de la mort
pendant la famine,
Et des coups du glaive
pendant la guerre.
- 21 Tu seras à l'abri du fouet
de la langue,
Tu seras sans crainte quand
viendra la dévastation.
- 22 Tu te riras de la dévastation
comme de la famine,

- Et tu n'auras pas à redouter
les bêtes de la terre ;
- 23 Car tu feras alliance avec les
pierres des champs,
Et les bêtes de la terre seront
en paix avec toi.
- 24 Tu jouiras du bonheur sous ta tente,
Tu retrouveras tes troupeaux
au complet,
- 25 Tu verras ta postérité s'accroître,
Et tes rejetons se multiplier
comme l'herbe des champs.
- 26 Tu entreras au tombeau
dans la vieillesse,
Comme on emporte une
gerbe en son temps.
- 27 Voilà ce que nous avons
reconnu, voilà ce qui est ;
À toi d'entendre et de
mettre à profit.

Réponse de Job à Élip haz :
Dieu ferait mieux de me tuer

6 Job prit la parole et dit :

- 2 Oh, s'il était possible de
peser ma douleur,
Et si toutes mes calamités
étaient sur la balance,
- 3 Elles seraient plus pesantes
que le sable de la mer ;
Voilà pourquoi mes paroles
vont jusqu'à la folie !
- 4 Car les flèches du Tout-
Puissant m'ont percé,
Et mon âme en suce le venin ;
Les terreurs de Dieu se rangent
en bataille contre moi.
- 5 L'âne sauvage crie-t-il auprès
de l'herbe tendre ?
Le bœuf mugit-il auprès
de son fourrage ?
- 6 Peut-on manger ce qui est
fade et sans sel ?
Y a-t-il de la saveur dans le
blanc d'un œuf ?
- 7 Ce que je voudrais ne pas toucher,

C'est là ma nourriture, si
dégoûtante soit-elle !

- 8 Puisse mon vœu s'accomplir,
Et Dieu veuille réaliser
mon espérance !
- 9 Qu'il plaise à Dieu de m'écraser,
Qu'il étende sa main et
qu'il m'achève !
- 10 Il me restera du moins
une consolation,
Une joie dans les maux
dont il m'accable :
Jamais je n'ai transgressé
les ordres du Saint.
- 11 Pourquoi espérer quand je
n'ai plus de force ?
Pourquoi attendre quand
ma fin est certaine ?
- 12 Ma force est-elle une force de pierre ?
Mon corps est-il d'airain ?
- 13 Ne suis-je pas sans ressource,
Et le salut n'est-il pas loin de moi ?

*Celui qui souffre a droit à la pitié
de son prochain*

- 14 Celui qui souffre a droit à la
compassion de son ami,
De peur qu'il n'abandonne la
crainte du Tout-Puissant.
- 15 Mes frères sont perfides
comme un torrent,
Comme le lit des torrents
qui disparaissent.
- 16 Les glaçons en troublent le cours,
La neige s'y précipite ;
- 17 Viennent les chaleurs, et ils tarissent,
Les feux du soleil, et leur
lit demeure à sec.
- 18 Les caravanes se détournent
de leur chemin,
S'enfoncent dans le désert,
et périssent.
- 19 Les caravanes de Théma
fixent le regard,
Les voyageurs de Séba sont
pleins d'espoir ;
- 20 Ils sont honteux d'avoir eu confiance,

- Ils restent confondus
quand ils arrivent.
- 21 Ainsi, vous êtes comme si
vous n'existiez pas ;
Vous voyez mon angoisse, et
vous en avez horreur !
- 22 Vous ai-je dit : Donnez-
moi quelque chose,
Faites en ma faveur des
présents avec vos biens,
- 23 Délivrez-moi de la main
de l'ennemi,
Rachetez-moi de la main
des méchants ?
- 24 Instruisez-moi, et je me tairai ;
Faites-moi comprendre
en quoi j'ai péché.
- 25 Que les paroles vraies
sont persuasives !
Mais que prouvent vos critiques ?
- 26 Voulez-vous donc blâmer
ce que j'ai dit,
Et ne voir que du vent dans les
discours d'un désespéré ?
- 27 Vous accablez un orphelin,
Vous persécutez votre ami.
- 28 Regardez-moi, je vous prie !
Vous mentirais-je en face ?
- 29 Revenez, ne soyez pas injustes ;
Revenez, et reconnaissez
mon innocence.
- 30 Y a-t-il de l'iniquité sur ma langue,
Et ma bouche ne discerne-
t-elle pas le mal ?

Job : La vie ne dure pas.

Pourquoi Dieu fait-il souffrir ?

- 7** Le sort de l'homme sur la terre
est celui d'un soldat,
Et ses jours sont ceux
d'un mercenaire.
- 2 Comme l'esclave soupire
après l'ombre,
Comme l'ouvrier attend son salaire,
- 3 Ainsi j'ai pour partage des
mois de douleur,

- J'ai pour mon lot des nuits
de souffrance.
- 4 Je me couche, et je dis : Quand me
lèverai-je ? Quand finira la nuit ?
Et je suis rassasié d'agitations
jusqu'au point du jour.
- 5 Mon corps se couvre de vers et
d'une croûte terreuse,
Ma peau se crevasse et se dissout.
- 6 Mes jours sont plus rapides que
la navette du tisserand,
Ils s'évanouissent : plus d'espérance !
- 7 Souviens-toi que ma vie
est un souffle !
Mes yeux ne reverront pas le bonheur.
- 8 L'œil qui me regarde ne
me regardera plus ;
Ton œil me cherchera, et
je ne serai plus.
- 9 Comme la nuée se dissipe et s'en va,
Celui qui descend au séjour des
morts ne remontera pas ;
- 10 Il ne reviendra plus dans sa maison,
Et le lieu qu'il habitait ne
le connaîtra plus.
- 11 C'est pourquoi je ne retiendrai
point ma bouche,
Je parlerai dans l'angoisse
de mon cœur,
Je me plaindrai dans
l'amertume de mon âme.
- 12 Suis-je une mer, ou un
monstre marin,
Pour que tu établisses des
gardes autour de moi ?
- 13 Quand je dis : Mon lit me soulagera,
Ma couche calmera mes douleurs,
- 14 C'est alors que tu m'effraies
par des songes,
Que tu m'épouvantes par des visions.
- 15 Ah, je voudrais être étranglé !
Je voudrais la mort plutôt que ces os !
- 16 Je [les] méprise ! Je ne vivrai
pas toujours.
Laisse-moi, car ma vie n'est
qu'un souffle.

- 17 Qu'est-ce que l'homme, pour
que tu en fasses tant de cas,
Pour que tu daignes
prendre garde à lui,
18 Pour que tu le visites
tous les matins,
Pour que tu l'éprouves à
tous les instants ?
19 Quand cesseras-tu d'avoir
le regard sur moi ?
Quand me laisseras-tu le temps
d'avaler ma salive ?
20 Si j'ai péché, qu'ai-je pu te faire,
gardien des hommes ?
Pourquoi me mettre en
butte à tes traits ?
Pourquoi me rendre à
charge à moi-même ?
21 Pourquoi ne pardonnes-tu
pas mon péché,
Et pourquoi n'oublies-tu
pas mon iniquité ?
Car je vais me coucher
dans la poussière ;
Tu me chercheras, et je ne serai plus.

Discours de Bildad à Job :

Si tu te repens, Dieu te rendra le bonheur

8 Bildad de Schuach prit la parole et dit :

- 2 Jusqu'à quand veux-tu
discourir de la sorte,
Et les paroles de ta bouche seront-
elles un vent impétueux ?
3 Dieu renverserait-il le droit ?
Le Tout-Puissant renverserait-il
la justice ?
4 Si tes fils ont péché contre lui,
Il les a livrés à leur péché.
5 Mais toi, si tu as recours à Dieu,
Si tu implorés le Tout-Puissant ;
6 Si tu es juste et droit,
Certainement alors il veillera sur toi,
Et rendra le bonheur à ton
innocente demeure ;
7 Ton ancienne prospérité
semblera peu de chose,

Celle qui t'est réservée sera
bien plus grande.

- 8 Interroge ceux des
générations passées,
Sois attentif à l'expérience
de leurs pères.
9 Car nous sommes d'hier, et
nous ne savons rien,
Nos jours sur la terre ne
sont qu'une ombre.
10 Ils t'instruiront, ils te parleront,
Ils tireront de leur cœur
ces sentences :
11 Le jonc croît-il sans marais ?
Le roseau croît-il sans humidité ?
12 Encore vert et sans qu'on le coupe,
Il sèche plus vite que toutes les herbes.
13 Ainsi arrive-t-il à tous ceux
qui oublient Dieu,
Et l'espérance de l'impie périra.
14 Son assurance est brisée,
Son soutien est une toile d'araignée.
15 Il s'appuie sur sa maison, et
elle n'est pas ferme ;
Il s'y cramponne, et elle ne résiste pas.
16 Dans toute sa vigueur, en plein soleil,
Il étend ses rameaux sur son jardin,
17 Il entrelace ses racines
parmi les pierres,
Il pénètre jusque dans les murailles ;
18 L'arrache-t-on du lieu qu'il occupe,
Ce lieu le renie : Je ne t'ai
point connu !
19 Telles sont les délices que ses
voies lui procurent.
Puis sur le même sol d'autres
s'élèvent après lui.
20 Non, Dieu ne rejette point
l'homme intègre,
Et il ne protège point les méchants.
21 Il remplira ta bouche de cris de joie,
Et tes lèvres de chants d'allégresse.
22 Tes ennemis seront
couverts de honte ;
La tente des méchants disparaîtra.

Réponse de Job à Bildad :
Je reconnais la grandeur de Dieu.
Il ne sert à rien de contester avec lui
 9 Job prit la parole et dit :

- 2 Je sais bien qu'il en est ainsi ;
Comment l'homme serait-il
juste devant Dieu ?
- 3 S'il voulait contester avec lui,
Sur mille choses il ne pourrait
répondre à une seule.
- 4 À lui la sagesse et la
toute-puissance :
Qui lui résisterait impunément ?
- 5 Il transporte soudain les montagnes,
Il les renverse dans sa colère.
- 6 Il secoue la terre sur sa base,
Et ses colonnes sont ébranlées.
- 7 Il commande au soleil, et le
soleil ne paraît pas ;
Il met un sceau sur les étoiles.
- 8 Seul, il étend les cieux,
Il marche sur les hauteurs de la mer.
- 9 Il a créé la Grande Ourse,
l'Orion et les Pléiades,
Et les étoiles des régions australes.
- 10 Il fait des choses grandes
et insondables,
Des merveilles sans nombre.
- 11 Voici, il passe près de moi,
et je ne le vois pas,
Il s'en va, et je ne l'aperçois pas.
- 12 S'il enlève, qui s'y opposera ?
Qui lui dira : Que fais-tu ?
- 13 Dieu ne retire point sa colère ;
Sous lui s'inclinent les
appuis de l'orgueil.
- 14 Et moi, comment lui répondre ?
Quelles paroles choisir ?
- 15 Quand je serais juste, je ne
répondrais pas ;
Je ne puis qu'implorer mon juge.
- 16 Et quand il m'exaucerait,
si je l'invoque,
Je ne croirais pas qu'il ait
écouté ma voix,

- 17 Lui qui m'assaille comme
par une tempête,
Qui multiplie sans raison
mes blessures,
- 18 Qui ne me laisse pas respirer,
Qui me rassasie d'amertume.
- 19 Recourir à la force ?
Il est tout-puissant.
À la justice ? Qui me fera comparaître ?
- 20 Suis-je juste, ma bouche
me condamnera ;
Suis-je innocent, il me
déclarera coupable.
- 21 Innocent ! Je le suis ; mais je
ne tiens pas à la vie,
Je méprise mon existence.
- 22 Qu'importe après tout ?
Car, j'ose le dire,
Il détruit l'innocent comme
le coupable.
- 23 Si du moins le fléau donnait
soudain la mort !...
Mais il se rit des épreuves
de l'innocent.
- 24 La terre est livrée aux
mains de l'impie ;
Il voile la face des juges.
Si ce n'est pas lui, qui est-ce donc ?
- 25 Mes jours sont plus rapides
qu'un courrier ;
Ils fuient sans avoir vu le bonheur ;
- 26 Ils passent comme les navires de jonc,
Comme l'aigle qui fond sur sa proie.
- 27 Si je dis : Je veux oublier
mes souffrances,
Laisser ma tristesse,
repandre courage,
- 28 Je suis effrayé de toutes mes douleurs.
Je sais que tu ne me tiendras
pas pour innocent.
- 29 Je serai jugé coupable ;
Pourquoi me fatiguer en vain ?
- 30 Quand je me laverais dans la neige,
Quand je purifierais mes
mains avec du savon,
- 31 Tu me plongerais dans la boue,

- Et mes vêtements m'auraient
en horreur.
- 32 Il n'est pas un homme comme
moi, pour que je lui réponde,
Pour que nous allions
ensemble en justice.
- 33 Il n'y a pas entre nous d'arbitre,
Qui pose sa main sur nous deux.
- 34 Qu'il retire sa verge de dessus moi,
Que ses terreurs ne me
troublent plus;
- 35 Alors je parlerai et je ne
le craindrai pas.
Autrement, je ne suis point
à moi-même.

*Job : Dieu m'a créé et devrait avoir
de l'affection pour moi au lieu de
vouloir me détruire*

- 10** Mon âme est dégoûtée de la vie!
Je donnerai cours à ma plainte,
Je parlerai dans l'amertume
de mon âme.
- 2 Je dis à Dieu : Ne me condamne pas!
Fais-moi savoir pourquoi tu
me prends à partie!
- 3 Te paraît-il bien de maltraiter,
De repousser l'ouvrage de tes mains,
Et de faire briller ta faveur sur
le conseil des méchants?
- 4 As-tu des yeux de chair,
Vois-tu comme voit un homme?
- 5 Tes jours sont-ils comme les
jours de l'homme,
Et tes années comme ses années,
- 6 Pour que tu recherches
mon iniquité,
Pour que tu t'enquières
de mon péché,
- 7 Sachant bien que je ne
suis pas coupable,
Et que nul ne peut me
délivrer de ta main?
- 8 Tes mains m'ont formé,
elles m'ont créé,
Elles m'ont fait tout entier...
Et tu me détruirais!

- 9 Souviens-toi que tu m'as façonné
comme de l'argile;
Voudrais-tu de nouveau me
réduire en poussière?
- 10 Ne m'as-tu pas coulé comme du lait?
Ne m'as-tu pas caillé comme
du fromage?
- 11 Tu m'as revêtu de peau et de chair,
Tu m'as tissé d'os et de nerfs;
- 12 Tu m'as accordé ta grâce avec la vie,
Tu m'as conservé par tes
soins et sous ta garde.
- 13 Voici néanmoins ce que tu
cachais dans ton cœur,
Voici, je le sais, ce que tu as
résolu en toi-même.
- 14 Si je pêche, tu m' observes,
Tu ne pardones pas mon iniquité.
- 15 Suis-je coupable, malheur à moi!
Suis-je innocent, je n'ose lever la tête,
Rassasié de honte et absorbé
dans ma misère.
- 16 Et si j'ose la lever, tu me
poursuis comme un lion,
Tu me frappes encore
par des prodiges.
- 17 Tu m'opposes de nouveaux témoins,
Tu multiplies tes fureurs contre moi,
Tu m'assailles d'une
succession de calamités.
- 18 Pourquoi m'as-tu fait sortir
du sein de ma mère?
Je serais mort, et aucun œil
ne m'aurait vu;
- 19 Je serais comme si je n'avais pas existé,
Et j'aurais passé du ventre de
ma mère au tombeau.
- 20 Mes jours ne sont-ils pas
en petit nombre?
Qu'il me laisse, qu'il se retire de
moi, et que je respire un peu,
- 21 Avant que je m'en aille,
pour ne plus revenir,
Dans le pays des ténèbres et
de l'ombre de la mort,

22 Pays d'une obscurité profonde,
De l'ombre de la mort et du désordre,
Et où la lumière est semblable
aux ténèbres.

Discours de Tsophar à Job :

Tu mérites encore pire que ce que tu subis.

Repens-toi, et tout ira bien

11 Tsophar de Naama prit la parole
et dit :

2 Cette multitude de paroles ne
trouvera-t-elle point de réponse,
Et suffira-t-il d'être un discoureur
pour avoir raison ?

3 Tes vains propos feront-
ils taire les gens ?
Te moqueras-tu, sans que
personne te confonde ?

4 Tu dis : Ma manière de
voir est juste,
Et je suis pur à tes yeux.

5 Oh, si Dieu voulait parler,
S'il ouvrait les lèvres pour
te répondre,

6 Et s'il te révélait les secrets
de sa sagesse,
De son immense sagesse,
Tu verrais alors qu'il ne te traite
pas selon ton iniquité.

7 Prétends-tu sonder les
pensées de Dieu,
Parvenir à la connaissance
parfaite du Tout-Puissant ?

8 Elle est aussi haute que les
cieux : que feras-tu ?
Plus profonde que le séjour des
morts : que sauras-tu ?

9 La mesure en est plus
longue que la terre,
Elle est plus large que la mer.

10 S'il passe, s'il saisit,
S'il traîne à son tribunal,
qui s'y opposera ?

11 Car il connaît les trompeurs,
Il voit facilement les coupables.

12 L'homme, au contraire, a
l'intelligence d'un fou,
Il est né comme le petit
d'un âne sauvage.

13 Pour toi, dirige ton cœur vers Dieu,
Étends vers lui tes mains,

14 Éloigne-toi de l'iniquité,
Et ne laisse pas habiter
l'injustice sous ta tente.

15 Alors tu lèveras ton front
sans tache,
Tu seras ferme et sans crainte ;

16 Tu oublieras tes souffrances,
Tu t'en souviendras comme
des eaux écoulées.

17 Tes jours auront plus d'éclat
que le soleil à son midi,
Tes ténèbres seront comme
la lumière du matin,

18 Tu seras plein de confiance, et ton
attente ne sera plus vaine ;
Tu regarderas autour de toi, et
tu reposeras en sûreté.

19 Tu te coucheras sans que
personne ne trouble,
Et plusieurs caresseront ton visage.

20 Mais les yeux des méchants
seront consumés ;
Pour eux point de refuge ;
La mort, voilà leur espérance !

*Réponse de Job à Tsophar : Je reconnais bien
l'existence de Dieu et son action dans le monde*

12 Job prit la parole et dit :

2 On dirait, en vérité, que le
genre humain c'est vous,
Et qu'avec vous doit
mourir la sagesse.

3 J'ai tout aussi bien que vous
de l'intelligence, moi,
Je ne vous suis point inférieur ;
Et qui ne sait les choses
que vous dites ?

4 Je suis pour mes amis un
objet de raillerie,

- Moi qui faisais appel à Dieu
et à qui il répondait;
Le juste, l'innocent, voilà
l'objet des railleries.
- 5 Au malheur le mépris! c'est
la devise des heureux;
À celui dont le pied chancelle
est réservé le mépris.
- 6 Il y a paix sous la tente des pillards,
Sécurité pour ceux qui
offensent Dieu,
Pour quiconque se fait un
dieu de sa force.
- 7 Interroge les bêtes, elles t'instruiront,
Les oiseaux du ciel, ils te
l'apprendront;
- 8 Parle à la terre, elle t'instruira;
Et les poissons de la mer
te le raconteront.
- 9 Qui ne reconnaît chez eux la preuve
Que la main de l'Éternel a
fait toutes choses?
- 10 Il tient dans sa main l'âme
de tout ce qui vit,
Le souffle de toute chair d'homme.
- 11 L'oreille ne discerne-t-
elle pas les paroles,
Comme le palais savoure
les aliments?
- 12 Dans les vieillards se trouve la sagesse,
Et dans une longue vie l'intelligence.
- 13 En Dieu résident la sagesse
et la puissance.
Le conseil et l'intelligence
lui appartiennent.
- 14 Ce qu'il renverse ne sera point rebâti,
Celui qu'il enferme ne
sera point délivré.
- 15 Il retient les eaux et tout se dessèche;
Il les lâche, et la terre en est dévastée.
- 16 Il possède la force et la prudence;
Il maîtrise celui qui s'égare ou
fait égarer les autres.
- 17 Il emmène captifs les conseillers;
Il trouble la raison des juges.

- 18 Il délie la ceinture des rois,
Il met une corde autour de leurs reins.
- 19 Il emmène captifs les sacrificateurs;
Il fait tomber les puissants.
- 20 Il ôte la parole à ceux qui
ont de l'assurance;
Il prive de jugement les vieillards.
- 21 Il verse le mépris sur les grands;
Il relâche la ceinture des forts.
- 22 Il met à découvert ce qui est
caché dans les ténèbres,
Il produit à la lumière
l'ombre de la mort.
- 23 Il donne de l'accroissement aux
nations, et il les anéantit;
Il les étend au loin, et il les
ramène dans leurs limites.
- 24 Il enlève l'intelligence aux
chefs des peuples,
Il les fait errer dans les
déserts sans chemin;
- 25 Ils tâtonnent dans les ténèbres,
et ne voient pas clair;
Il les fait errer comme
des gens ivres.

*Job accuse ses amis de parler
fausseté pour défendre Dieu*

13 Voici, mon œil a vu tout cela,
Mon oreille l'a entendu
et y a pris garde.

- 2 Ce que vous savez, je le sais aussi,
Je ne vous suis point inférieur.
- 3 Mais je veux parler au Tout-Puissant,
Je veux plaider ma cause devant Dieu;
- 4 Car vous, vous n'imaginez
que des faussetés,
Vous êtes tous des médecins de néant.
- 5 Que n'avez-vous gardé le silence?
Vous auriez passé pour
avoir de la sagesse.
- 6 Écoutez, je vous prie, ma défense,
Et soyez attentifs à la réplique
de mes lèvres.
- 7 Direz-vous en faveur de Dieu
ce qui est injuste,

- Et pour le soutenir alléguerez-
vous des faussetés ?
- 8 Voulez-vous avoir égard
à sa personne ?
Voulez-vous plaider pour Dieu ?
- 9 S'il vous sonde, vous approuvera-t-il ?
Ou le tromperez-vous comme
on trompe un homme ?
- 10 Certainement il vous condamnera,
Si vous n'agissez en secret que
par égard pour sa personne.
- 11 Sa majesté ne vous
épouvantera-t-elle pas ?
Sa terreur ne tombera-t-elle
pas sur vous ?
- 12 Vos sentences sont des
sentences de cendre,
Vos retranchements sont des
retranchements de boue.

Job veut un libre dialogue avec Dieu

- 13 Taisez-vous, laissez-moi,
je veux parler !
Il m'en arrivera ce qu'il pourra.
- 14 Pourquoi saisisrais-je ma
chair entre les dents ?
J'exposerai plutôt ma vie.
- 15 Voici, il me tuera ; je n'ai
rien à espérer ;
Mais devant lui je défendrai
ma conduite.
- 16 Cela même peut servir à mon salut,
Car un impie n'ose paraître
en sa présence.
- 17 Écoutez, écoutez mes paroles,
Prêtez l'oreille à ce que je vais dire.
- 18 Me voici prêt à plaider ma cause ;
Je sais que j'ai raison.
- 19 Quelqu'un disputera-t-il contre moi ?
Alors je me tais, et je veux mourir.
- 20 Seulement, accorde-moi deux choses
Et je ne me cacherai pas
de loin de ta face :
- 21 Retire ta main de dessus moi,
Et que tes terreurs ne me
troublent plus.

- 22 Puis appelle, et je répondrai,
Ou si je parle, réponds-moi !
- 23 Quel est le nombre de mes
iniquités et de mes péchés ?
Fais-moi connaître mes
transgressions et mes péchés.
- 24 Pourquoi caches-tu ton visage,
Et me prends-tu pour ton ennemi ?
- 25 Veux-tu frapper une feuille agitée ?
Veux-tu poursuivre une
paille desséchée ?
- 26 Pourquoi m'infliger
d'amères souffrances,
Me punir pour des fautes de jeunesse ?
- 27 Pourquoi mettre mes
pieds dans les ceps,
Surveiller tous mes mouvements,
Tracer une limite à mes pas,
- 28 Quand mon corps tombe
en pourriture,
Comme un vêtement que
dévore la teigne ?

*La vie d'un homme est brève
et prend fin pour du bon*

- 14** L'homme né de la femme !
Sa vie est courte,
sans cesse agitée.
- 2 Il naît, il est coupé comme une fleur ;
Il fuit et disparaît comme une ombre.
- 3 Et c'est sur lui que tu as l'œil ouvert !
Et tu me fais aller en justice avec toi !
- 4 Comment d'un être souillé
sortira-t-il un homme pur ?
Il n'en peut sortir aucun.
- 5 Si ses jours sont fixés, si tu
as compté ses mois,
Si tu en as marqué le terme
qu'il ne saurait franchir,
- 6 Détourne de lui les regards, et
donne-lui du relâche,
Pour qu'il ait au moins la joie du
mercenaire à la fin de sa journée.
- 7 Un arbre a de l'espérance :
Quand on le coupe, il repousse,
Il produit encore des rejetons ;
- 8 Quand sa racine a vieilli dans la terre,

- Quand son tronc meurt
dans la poussière,
9 Il reverdit à l'approche de l'eau,
Il pousse des branches comme
une jeune plante.
10 Mais l'homme meurt, et
il perd sa force;
L'homme expire, et où est-il?
11 Les eaux des lacs s'évanouissent,
Les fleuves tarissent et se dessèchent;
12 Ainsi l'homme se couche et
ne se relèvera plus,
Il ne se réveillera pas tant que
les cieux subsisteront,
Il ne sortira pas de son sommeil.
13 Oh, si tu voulais me cacher
dans le séjour des morts,
M'y tenir à couvert jusqu'à ce
que ta colère soit passée,
Et me fixer un terme auquel tu
te souviendras de moi!
14 Si l'homme une fois mort
pouvait revivre,
J'aurais de l'espoir tout le temps
de mes souffrances,
Jusqu'à ce que mon état
viennne à changer.
15 Tu appellerais alors, et
je te répondrais,
Tu languirais après l'ouvrage
de tes mains.
16 Mais aujourd'hui tu comptes mes pas,
Tu as l'œil sur mes péchés;
17 Mes transgressions sont
scellées en un faisceau,
Et tu imagines des iniquités
à ma charge.
18 La montagne s'écroule et périt,
Le rocher disparaît de sa place,
19 La pierre est broyée par les eaux,
Et la terre emportée
par leur courant;
Ainsi tu détruis l'espérance
de l'homme.
20 Tu es sans cesse à l'assaillir,
et il s'en va;
Tu le défigures, puis tu le renvoies.

- 21 Que ses fils soient honorés,
il n'en sait rien;
Qu'ils soient dans l'abaissement,
il l'ignore.
22 C'est pour lui seul qu'il éprouve
de la douleur en son corps,
C'est pour lui seul qu'il ressent
de la tristesse en son âme.

Second discours d'Éliphaz à Job :
Tu te condamnes par tes paroles.
Les méchants sont punis

15 Éliphaz de Théman prit la parole
et dit :

- 2 Le sage répond-il par
un vain savoir?
Se gonfle-t-il la poitrine
du vent d'est?
3 Est-ce par d'inutiles propos
qu'il se défend?
Est-ce par des discours qui
ne servent à rien?
4 Toi, tu détruis même la
crainte de Dieu,
Tu anéantis tout mouvement
de piété devant Dieu.
5 Ton iniquité dirige ta bouche,
Et tu prends le langage
des hommes rusés.
6 Ce n'est pas moi, c'est ta bouche
qui te condamne.
Ce sont tes lèvres qui
déposent contre toi.
7 Es-tu né le premier des hommes?
As-tu été enfanté avant les collines?
8 As-tu reçu les confidences de Dieu?
As-tu dérobé la sagesse à ton profit?
9 Que sais-tu que nous ne sachions pas?
Quelle connaissance as-tu
que nous n'ayons pas?
10 Il y a parmi nous des cheveux
blancs, des vieillards,
Plus riches de jours que ton père.
11 Tiens-tu pour peu de chose les
consolations de Dieu,

Et les paroles qui doucement
se font entendre à toi?...

- 12 Où ton cœur t'entraîne-t-il,
Et que signifie ce roulement
de tes yeux?
- 13 Quoi ! C'est contre Dieu que
tuournes ta colère
Et que ta bouche exhale de
pareils discours!
- 14 Qu'est-ce que l'homme,
pour qu'il soit pur ?
Celui qui est né de la femme
peut-il être juste ?
- 15 Si Dieu n'a pas confiance en ses saints,
Si les cieux ne sont pas
purs devant lui,
- 16 Combien moins l'être
abominable et pervers,
L'homme qui boit l'iniquité
comme l'eau!
- 17 Je vais te parler, écoute-moi !
Je raconterai ce que j'ai vu,
- 18 Ce que les sages ont fait connaître,
Ce qu'ils ont révélé, l'ayant
appris de leurs pères.
- 19 À eux seuls appartenait le pays,
Et parmi eux nul étranger
n'était encore venu.
- 20 Le méchant passe dans l'angoisse
tous les jours de sa vie,
Toutes les années qui sont
le partage de l'impie.
- 21 La voix de la terreur retentit
à ses oreilles ;
Au sein de la paix, le dévastateur
va fondre sur lui ;
- 22 Il n'espère pas échapper aux ténèbres,
Il voit l'épée qui le menace ;
- 23 Il court ça et là pour chercher du pain,
Il sait que le jour des
ténèbres l'attend.
- 24 La détresse et l'angoisse
l'épouvantent,
Elles l'assaillent comme un
roi prêt à combattre ;

- 25 Car il a levé la main contre Dieu,
Il a bravé le Tout-Puissant,
- 26 Il a eu l'audace de courir à lui
Sous le dos épais de ses boucliers.
- 27 Il avait le visage couvert de graisse,
Les flancs chargés d'embonpoint ;
- 28 Et il habite des villes détruites,
Des maisons abandonnées,
Sur le point de tomber en ruines.
- 29 Il ne s'enrichira plus, sa fortune
ne se relèvera pas,
Sa prospérité ne s'étendra
plus sur la terre.
- 30 Il ne pourra se dérober aux ténèbres,
La flamme consumera ses rejetons,
Et Dieu le fera périr par le
souffle de sa bouche.
- 31 S'il a confiance dans le
mal, il se trompe,
Car le mal sera sa récompense.
- 32 Elle arrivera avant le
terme de ses jours,
Et son rameau ne verdira plus.
- 33 Il sera comme une vigne dépouillée
de ses fruits encore verts,
Comme un olivier dont on a
fait tomber les fleurs.
- 34 La maison de l'impie
deviendra stérile,
Et le feu dévorera la tente de
l'homme corrompu.
- 35 Il conçoit le mal et il enfante le mal,
Il mûrit dans son sein des
fruits qui le trompent.

Réponse de Job à Éliphaz :

Vous êtes nuls comme consolateurs

16 Job prit la parole et dit :

- 2 J'ai souvent entendu
pareilles choses ;
Vous êtes tous des
consolateurs pénibles.
- 3 Quand finiront ces discours en l'air ?
Pourquoi cette irritation
dans tes réponses ?

- 4 Moi aussi, je pourrais
parler comme vous,
Si vous étiez à ma place :
Je vous accablerais de paroles,
Je secourrais sur vous la tête,
5 Je vous fortifierais de la bouche,
Je remuerais les lèvres pour
vous soulager.
6 Si je parle, mes souffrances ne
seront point calmées,
Si je me tais, en quoi seront-
elles moindres ?

*Job : Dieu m'attaque méchamment,
mais je suis innocent*

- 7 Maintenant, hélas ! Il m'a épuisé...
Tu as ravagé toute ma maison ;
8 Tu m'as saisi, pour témoigner
contre moi ;
Ma maigreur se lève et
m'accuse en face.
9 Il me déchire et me poursuit
dans sa fureur,
Il grince des dents contre moi,
Il m'attaque et me perce
de son regard.
10 Ils ouvrent la bouche
pour me dévorer,
Ils m'insultent et me
frappent les joues,
Ils s'acharnent tous après moi.
11 Dieu me livre à la merci des impies,
Il me précipite entre les
mains des méchants.
12 J'étais tranquille, et il m'a secoué,
Il m'a saisi par la nuque
et m'a brisé,
Il a tiré sur moi comme à un but.
13 Ses traits m'environnent
de toutes parts ;
Il me perce les reins sans pitié,
Il répand ma bile sur la terre.
14 Il me fait brèche sur brèche,
Il fond sur moi comme un guerrier.
15 J'ai cousu un sac sur ma peau ;
J'ai roulé ma tête dans la poussière.
16 Les pleurs ont altéré mon visage ;

- L'ombre de la mort est sur
mes paupières.
17 Je n'ai pourtant commis
aucune violence,
Et ma prière fut toujours pure.
18 Ô terre, ne couvre point mon sang,
Et que mes cris prennent
librement leur essor !
19 Déjà maintenant, mon
témoin est dans le ciel,
Mon témoin est dans les lieux élevés.
20 Mes amis se jouent de moi ;
C'est Dieu que j'implore avec larmes.
21 Puisse-t-il donner à l'homme
raison contre Dieu,
Et au fils de l'homme contre ses amis !
22 Car le nombre de mes années
touche à son terme,
Et je m'en irai par un sentier
d'où je ne reviendrai pas.

Job : Mon seul espoir est la mort

- 17** Mon souffle se perd,
Mes jours s'éteignent,
Le tombeau m'attend.
2 Je suis environné de moqueurs,
Et mon œil doit contempler
leurs insultes.
3 Sois auprès de toi-même mon garant ;
Autrement, qui répondrait pour moi ?
4 Car tu as fermé leur cœur
à l'intelligence ;
Aussi ne les laisseras-tu
pas triompher.
5 On invite ses amis au
partage du butin,
Mais l'on a des enfants dont
les yeux se consomment.
6 Il m'a rendu la fable des peuples,
Et ma personne est un
objet de mépris.
7 Mon œil est obscurci par la douleur ;
Tous mes membres sont
comme une ombre.
8 Les hommes droits en sont stupéfaits,
Et l'innocent se soulève
contre l'impie.

- 9 Le juste néanmoins demeure ferme dans sa voie,
Celui qui a les mains pures se fortifie de plus en plus.
- 10 Mais vous tous, revenez à vos mêmes discours,
Et je ne trouverai pas un sage parmi vous.
- 11 Quoi ! Mes jours sont passés, mes projets sont anéantis,
Les projets qui remplissaient mon cœur...
- 12 Et ils prétendent que la nuit c'est le jour,
Que la lumière est proche quand les ténèbres sont là !
- 13 C'est le séjour des morts que j'attends pour demeure,
C'est dans les ténèbres que je dresserai ma couche ;
- 14 Je crie à la fosse : Tu es mon père !
Et aux vers : Vous êtes ma mère et ma sœur !
- 15 Mon espérance, où donc est-elle ?
Mon espérance, qui peut la voir ?
- 16 Elle descendra vers les portes du séjour des morts,
Quand nous irons ensemble reposer dans la poussière.

Second discours de Bildad à Job :

Le méchant finit toujours mal

18 Bildad de Schuach prit la parole et dit :

- 2 Quand mettrez-vous un terme à ces discours ?
Ayez de l'intelligence, puis nous parlerons.
- 3 Pourquoi sommes-nous regardés comme des bêtes ?
Pourquoi ne sommes-nous à vos yeux que des brutes ?
- 4 Ô toi qui te déchires dans ta fureur,
Faut-il, à cause de toi, que la terre devienne déserte ?

Faut-il que les rochers disparaissent de leur place ?

- 5 La lumière du méchant s'éteindra,
Et la flamme qui en jaillit cessera de briller.
- 6 La lumière s'obscurcira sous sa tente,
Et sa lampe au-dessus de lui s'éteindra.
- 7 Ses pas assurés seront à l'étroit ;
Malgré ses efforts, il tombera.
- 8 Car il met les pieds sur un filet,
Il marche dans les mailles,
- 9 Il est saisi au piège par le talon,
Et le filet s'empare de lui ;
- 10 Le cordeau est caché dans la terre,
Et la trappe est sur son sentier.
- 11 Des terreurs l'assiègent, l'entourent,
Le poursuivent par-derrière.
- 12 La faim consume ses forces,
La misère est à ses côtés.
- 13 Les parties de sa peau sont l'une après l'autre dévorées,
Ses membres sont dévorés par le premier-né de la mort.
- 14 Il est arraché de sa tente où il se croyait en sûreté,
Il se traîne vers le roi des épouvantements.
- 15 Nul des siens n'habite sa tente,
Le soufre est répandu sur sa demeure.
- 16 En bas, ses racines se dessèchent ;
En haut, ses branches sont coupées.
- 17 Sa mémoire disparaît de la terre,
Son nom n'est plus sur la face des champs.
- 18 Il est poussé de la lumière dans les ténèbres,
Il est chassé du monde.
- 19 Il ne laisse ni descendants ni postérité parmi son peuple,
Ni survivant dans les lieux qu'il habitait.
- 20 Les générations à venir seront étonnées de sa ruine,
Et la génération présente sera saisie d'effroi.

- 21 Point d'autre destinée
pour le méchant,
Point d'autre sort pour qui
ne connaît pas Dieu!

Réponse de Job à Bildad :

Je sais que Dieu aura le dernier mot

19 Job prit la parole et dit :

- 2 Jusqu'à quand affligerez-
vous mon âme,
Et m'écraserez-vous de vos discours ?
3 Voilà dix fois que vous m'outragez ;
N'avez-vous pas honte de
m'étourdir ainsi ?
4 Si réellement j'ai péché,
Seul j'en suis responsable.
5 Pensez-vous me traiter
avec hauteur ?
Pensez-vous démontrer que
je suis coupable ?
6 Sachez alors que c'est Dieu
qui me poursuit,
Et qui m'enveloppe de son filet.
7 Voici, je crie à la violence,
et nul ne répond ;
J'implore justice, et point de justice !
8 Il m'a fermé toute issue, et
je ne puis passer ;
Il a répandu des ténèbres
sur mes sentiers.
9 Il m'a dépouillé de ma gloire,
Il a enlevé la couronne de ma tête.
10 Il m'a brisé de toutes parts,
et je m'en vais ;
Il a arraché mon espérance
comme un arbre.
11 Il s'est enflammé de
colère contre moi,
Il m'a traité comme l'un
de ses ennemis.
12 Ses troupes se sont de concert
mises en marche,
Elles se sont frayé leur
chemin jusqu'à moi,
Elles ont campé autour de ma tente.
13 Il a éloigné de moi mes frères,

- Et mes amis se sont
détournés de moi ;
14 Je suis abandonné de mes proches,
Je suis oublié de mes intimes.
15 Je suis un étranger pour mes
serviteurs et mes servantes,
Je ne suis plus à leurs yeux
qu'un inconnu.
16 J'appelle mon serviteur, et
il ne répond pas ;
Je le supplie de ma bouche,
et c'est en vain.
17 Mon humeur est à charge
à ma femme,
Et ma plainte aux fils de ma mère.
18 Je suis méprisé même par des enfants ;
Si je me lève, je reçois leurs insultes.
19 Ceux que j'avais pour confidents
m'ont en horreur,
Ceux que j'aimais se sont
tournés contre moi.
20 Mes os sont attachés à ma
peau et à ma chair ;
Il ne me reste que la peau des dents.
21 Ayez pitié, ayez pitié de
moi, vous, mes amis !
Car la main de Dieu m'a frappé.
22 Pourquoi me poursuivre comme
Dieu me poursuit ?
Pourquoi vous montrer
insatiables de ma chair ?
23 Oh, je voudrais que mes
paroles soient écrites,
Qu'elles soient écrites dans un livre ;
24 Je voudrais qu'avec un burin
de fer et avec du plomb
Elles soient pour toujours
gravées dans le roc.
25 Mais je sais que mon
Rédempteur est vivant,
Et qu'il se lèvera le dernier sur la terre.
26 Quand ma peau sera
détruite, il se lèvera ;
Quand je n'aurai plus de
chair, je verrai Dieu.

- 27 Je le verrai, et il me sera favorable;
 Mes yeux le verront, et non
 ceux d'un autre;
 Mon âme languit d'attente
 au-dedans de moi.
- 28 Vous direz alors : Pourquoi
 le poursuivions-nous ?
 Car la justice de ma cause
 sera reconnue.
- 29 Craignez pour vous le glaive :
 Les châtiments par le glaive
 sont terribles !
 Et sachez qu'il y a un jugement.

Second discours de Tsophar à Job :

Le triomphe des méchants ne dure pas

20 Tsophar de Naama prit la parole
 et dit :

- 2 Mes pensées me forcent à répondre,
 Et mon agitation ne peut se contenir.
- 3 J'ai entendu des reproches
 qui m'outragent;
 Le souffle de mon intelligence
 donnera la réplique.
- 4 Ne sais-tu pas que, de tout temps,
 Depuis que l'homme a été
 placé sur la terre,
- 5 Le triomphe des méchants a été court,
 Et la joie de l'impie momentanée ?
- 6 Quand il s'élèverait jusqu'aux cieux,
 Et que sa tête toucherait les nuages,
- 7 Il périra pour toujours comme
 ses excréments,
 Et ceux qui le voyaient
 diront : Où est-il ?
- 8 Il s'envolera comme un songe,
 et on ne le trouvera plus;
 Il disparaîtra comme une
 vision nocturne;
- 9 L'œil qui le regardait ne
 le regardera plus,
 Le lieu qu'il habitait ne
 l'apercevra plus.
- 10 Ses fils seront assaillis par les pauvres,
 Et ses mains restitueront ce
 qu'il a pris par violence.
- 11 La vigueur de la jeunesse, qui
 remplissait ses membres,
 Aura sa couche avec lui
 dans la poussière.
- 12 Le mal était doux à sa bouche,
 Il le cachait sous sa langue,
- 13 Il le savourait sans l'abandonner,
 Il le retenait au milieu de son palais;
- 14 Mais sa nourriture se transformera
 dans ses entrailles,
 Elle deviendra dans son corps
 un venin d'aspic.
- 15 Il a englouti des richesses,
 il les vomira;
 Dieu les chassera de son ventre.
- 16 Il a sucé du venin d'aspic,
 La langue de la vipère le tuera.
- 17 Il ne reposera plus ses regards
 sur les ruisseaux,
 Sur les torrents, sur les fleuves
 de miel et de lait.
- 18 Il rendra ce qu'il a gagné, et
 n'en profitera plus;
 Il restituera tout ce qu'il a
 pris, et n'en jouira plus.
- 19 Car il a opprimé, délaissé
 les pauvres,
 Il a ruiné des maisons et ne
 les a pas rétablies.
- 20 Son avidité n'a point
 connu de bornes;
 Mais il ne sauvera pas ce qu'il
 avait de plus cher.
- 21 Rien n'échappait à sa voracité;
 Mais son bien-être ne durera pas.
- 22 Au milieu de l'abondance il
 sera dans la détresse;
 La main de tous les misérables
 se lèvera sur lui.
- 23 Et voici, pour lui remplir le ventre,
 Dieu enverra sur lui
 le feu de sa colère,
 Et le rassasiera par
 une pluie de traits.
- 24 S'il échappe aux armes de fer,
 L'arc d'airain le transpercera.
- 25 Il arrache de son corps le trait,

- Qui étincelle au sortir de
ses entrailles,
Et il est en proie aux
terreurs de la mort.
- 26 Toutes les calamités sont
réservées à ses trésors;
Il sera consumé par un feu que
n'allumera point l'homme,
Et ce qui restera dans sa tente
en deviendra la pâture.
- 27 Les cieux dévoileront son iniquité,
Et la terre s'élèvera contre lui.
- 28 Les revenus de sa maison
seront emportés,
Ils disparaîtront au jour de
la colère de Dieu.
- 29 Telle est la part que Dieu
réserve au méchant,
Tel est l'héritage que Dieu lui destine.

Réponse de Job à Tsophar :

Les méchants ont souvent une vie heureuse

21 Job prit la parole et dit :

- 2 Écoutez, écoutez mes paroles,
Donnez-moi seulement
cette consolation.
- 3 Laissez-moi parler, je vous prie;
Et, quand j'aurai parlé, tu
pourras te moquer.
- 4 Est-ce contre un homme que
se dirige ma plainte?
Et pourquoi mon âme ne serait-
elle pas impatiente?
- 5 Regardez-moi, soyez étonnés,
Et mettez la main sur la bouche.
- 6 Quand j'y pense, cela m'épouvante,
Et un tremblement saisit mon corps.
- 7 Pourquoi les méchants vivent-ils?
Pourquoi les voit-on vieillir
et accroître leur force?
- 8 Leur postérité s'affermir avec
eux et en leur présence,
Leurs rejetons prospèrent
sous leurs yeux.
- 9 Dans leurs maisons règne la paix,
sans mélange de crainte;

- La verge de Dieu ne vient
pas les frapper.
- 10 Leurs taureaux sont
vigoureux et féconds,
Leurs génisses conçoivent
et n'avortent point.
- 11 Ils laissent courir leurs enfants
comme des brebis,
Et les enfants se divertissent.
- 12 Ils chantent au son du
tambourin et de la harpe,
Ils se réjouissent au son
du chalumeau.
- 13 Ils passent leurs jours
dans le bonheur,
Et ils descendent en un instant
au séjour des morts.
- 14 Ils disaient pourtant à Dieu :
Retire-toi de nous;
Nous ne voulons pas
connaître tes voies.
- 15 Qu'est-ce que le Tout-Puissant,
pour que nous le servions?
Que gagnerions-nous à lui
adresser nos prières?
- 16 Quoi donc! Ne sont-ils pas en
possession du bonheur?
— Loin de moi le conseil
des méchants!
- 17 Mais arrive-t-il souvent que
leur lampe s'éteigne,
Que la misère fonde sur eux,
Que Dieu leur distribue leur
part dans sa colère,
- 18 Qu'ils soient comme la paille
emportée par le vent,
Comme la balle enlevée
par le tourbillon?
- 19 Est-ce pour les fils que Dieu
réserve le châtiment du père?
Mais c'est lui que Dieu devrait
punir, pour qu'il le sente;
- 20 C'est lui qui devrait contempler
sa propre ruine,
C'est lui qui devrait boire la
colère du Tout-Puissant.

- 21 Car, que lui importe sa maison après lui,
Quand le nombre de ses mois est achevé?
- 22 Est-ce à Dieu qu'on donnera de la connaissance,
À lui qui gouverne les esprits célestes?
- 23 L'un meurt au sein du bien-être,
De la paix et du bonheur,
- 24 Les flancs chargés de graisse
Et la moelle des os remplie de sève;
- 25 L'autre meurt, l'amertume dans l'âme,
Sans avoir joui d'aucun bien.
- 26 Et tous deux se couchent dans la poussière,
Tous deux deviennent la pâture des vers.
- 27 Je sais bien quelles sont vos pensées,
Quels jugements iniques vous portez sur moi.
- 28 Vous dites : Où est la maison de l'homme puissant?
Où est la tente qu'habitaient les impies?
- 29 Mais quoi ! N'avez-vous point interrogé les voyageurs,
Et voulez-vous méconnaître ce qu'ils prouvent?
- 30 Au jour du malheur, le méchant est épargné;
Au jour de la colère, il échappe.
- 31 Qui lui reproche en face sa conduite?
Qui lui rend ce qu'il a fait?
- 32 Il est porté dans un tombeau,
Et il veille encore sur sa tombe.
- 33 Les mottes de la vallée lui sont légères;
Et tous après lui suivront la même voie,
Comme une multitude l'a déjà suivie.
- 34 Pourquoi donc m'offrir de vaines consolations?
Ce qui reste de vos réponses n'est que perfidie.

Troisième discours d'Éliphaz à Job :

Il accuse Job de divers crimes

22 Éliphaz de Théman prit la parole et dit :

- 2 Un homme peut-il être utile à Dieu ?
Non ; le sage n'est utile qu'à lui-même.
- 3 Si tu es juste, est-ce à l'avantage du Tout-Puissant ?
Si tu es intègre dans tes voies, qu'y gagne-t-il ?
- 4 Est-ce par crainte de toi qu'il te châtie,
Qu'il entre en jugement avec toi ?
- 5 Ta méchanceté n'est-elle pas grande ?
Tes iniquités ne sont-elles pas infinies ?
- 6 Tu enlevais sans motif des gages à tes frères,
Tu privais de leurs vêtements ceux qui étaient nus ;
- 7 Tu ne donnais point d'eau à l'homme altéré,
Tu refusais du pain à l'homme affamé.
- 8 Le pays était au plus fort,
Et le puissant s'y établissait.
- 9 Tu renvoyais les veuves à vide ;
Les bras des orphelins étaient brisés.
- 10 C'est pour cela que tu es entouré de pièges,
Et que la terreur t'a saisi tout à coup.
- 11 Ne vois-tu donc pas ces ténèbres,
Ces eaux débordées qui t'envahissent ?
- 12 Dieu n'est-il pas en haut dans les cieux ?
Regarde le sommet des étoiles, comme il est élevé !
- 13 Et tu dis : Qu'est-ce que Dieu sait ?
Peut-il juger à travers l'obscurité ?
- 14 Les nuées l'enveloppent,
et il ne voit rien ;
Il ne parcourt que la voûte des cieux.
- 15 Eh quoi ! Tu voudrais prendre l'ancienne route

- Qu'ont suivie les hommes
d'iniquité?
- 16 Ils ont été emportés avant le temps,
Ils ont eu la durée d'un
torrent qui s'écoule.
- 17 Ils disaient à Dieu : Retire-
toi de nous;
Que peut faire pour nous
le Tout-Puissant?
- 18 Dieu cependant avait rempli
de biens leurs maisons.
– Loin de moi le conseil
des méchants!
- 19 Les justes, témoins de leur
chute, se réjouiront,
Et l'innocent se moquera d'eux :
- 20 Voilà nos adversaires anéantis!
Voilà leurs richesses
dévorées par le feu!
- 21 Attache-toi donc à Dieu,
et tu auras la paix;
Tu jouiras ainsi du bonheur.
- 22 Reçois de sa bouche l'instruction,
Et mets dans ton cœur ses paroles.
- 23 Tu seras rétabli, si tu reviens
au Tout-Puissant,
Si tu éloignes l'iniquité de ta tente.
- 24 Jette l'or dans la poussière,
L'or d'Ophir parmi les
cailloux des torrents;
- 25 Et le Tout-Puissant sera ton or,
Ton argent, ta richesse.
- 26 Alors tu feras du Tout-
Puissant tes délices,
Tu élèveras vers Dieu ta face;
- 27 Tu le prieras, et il t'exaucera,
Et tu accompliras tes vœux.
- 28 À tes résolutions répondra le succès;
Sur tes sentiers brillera la lumière.
- 29 Vienne l'humiliation, tu prieras
pour ton relèvement :
Dieu secourt celui dont le
regard est abattu.
- 30 Il délivrera même le coupable,
Qui devra son salut à la
pureté de tes mains.

Réponse de Job à Éliphaz :
Je ne sais pas où trouver Dieu,
mais il sait que je n'ai pas péché
23 Job prit la parole et dit :

- 2 Maintenant encore ma
plainte est une révolte,
Mais la souffrance étouffe
mes soupirs.
- 3 Oh ! Si je savais où le trouver,
Si je pouvais arriver jusqu'à son trône,
- 4 Je plaiderais ma cause devant lui,
Je remplirais ma bouche d'arguments,
- 5 Je connaîtrais ce qu'il peut
avoir à répondre,
Je verrais ce qu'il peut avoir à me dire.
- 6 Emploierait-il toute sa force
à me combattre?
Ne daignerait-il pas au
moins m'écouter?
- 7 Ce serait un homme droit
qui plaiderait avec lui,
Et je serais pour toujours
absous par mon juge.
- 8 Mais, si je vais à l'est, il n'y est pas;
Si je vais à l'ouest, je ne le trouve pas;
- 9 Est-il occupé au nord, je
ne puis le voir;
Se cache-t-il au sud, je ne
puis le découvrir.
- 10 Il sait néanmoins quelle
voie j'ai suivie;
Et, s'il m'éprouvait, je sortirais
pur comme l'or.
- 11 Mon pied s'est attaché à ses pas;
J'ai gardé sa voie, et je ne m'en
suis point détourné.
- 12 Je n'ai pas abandonné les
commandements de ses lèvres;
J'ai fait plier ma volonté aux
paroles de sa bouche.
- 13 Mais sa résolution est arrêtée;
qui s'y opposera?
Ce que son âme désire, il l'exécute.
- 14 Il accomplira donc ses
desseins à mon égard,

Et il en concevra bien d'autres encore.

- 15 Voilà pourquoi sa présence
m'épouvante;
Quand j'y pense, j'ai peur de lui.
16 Dieu a brisé mon courage,
Le Tout-Puissant m'a rempli d'effroi,
17 Mais je n'ai pas été anéanti
par les ténèbres,
Par l'obscurité qui m'a recouvert.

Pourquoi Dieu ne juge-t-il pas les méchants

- 24** Pourquoi le Tout-Puissant
ne réserve-t-il pas des temps
pour le jugement,
Et pourquoi ceux qui le connaissent
ne voient-ils pas les jours
de son intervention ?
2 On déplace les bornes,
On vole des troupeaux, et
on les fait paître;
3 On enlève l'âne de l'orphelin,
On prend pour gage le
bœuf de la veuve;
4 On repousse du chemin
les indigents,
On force tous les malheureux
du pays à se cacher.
5 Et voici, comme les ânes
sauvages du désert,
Ils sortent le matin pour
chercher de la nourriture,
Ils n'ont que le désert pour trouver
le pain de leurs enfants;
6 Ils coupent le fourrage qui
reste dans les champs,
Ils grappillent dans la
vigne de l'impie;
7 Ils passent la nuit dans la
nudité, sans vêtement,
Sans couverture contre le froid;
8 Ils sont percés par la pluie
des montagnes,
Et ils embrassent les rochers
comme unique refuge.
9 On arrache l'orphelin à la mamelle,
On prend des gages sur le pauvre.
10 Ils vont tout nus, sans vêtement,

Ils sont affamés, et ils
portent les gerbes;

- 11 Dans les enclos de l'impie
ils font de l'huile,
Ils foulent le pressoir, et ils ont soif;
12 Dans les villes s'exhalent les
souples des mourants,
L'âme des blessés jette des cris...
Et Dieu ne prend pas garde
à ces infamies!
13 D'autres sont ennemis de la lumière,
Ils n'en connaissent pas les voies,
Ils n'en pratiquent pas les sentiers.
14 L'assassin se lève au point du jour,
Tue le pauvre et l'indigent,
Et il dérobe pendant la nuit.
15 L'œil de l'adultère
épie le crépuscule;
Personne ne me verra, dit-il,
Et il met un voile sur sa figure.
16 La nuit ils forcent les maisons,
Le jour ils se tiennent enfermés;
Ils ne connaissent pas la lumière.
17 Pour eux, le matin c'est
l'ombre de la mort,
Ils en éprouvent toutes les terreurs.
18 Eh quoi! L'impie est d'un poids
léger sur la face des eaux,
Il n'a sur la terre qu'une part maudite,
Il ne prend jamais le
chemin des vignes!
19 Comme la sécheresse et la chaleur
absorbent les eaux de la neige,
Ainsi le séjour des morts
engloutit ceux qui pèchent!
20 Quoi! Le sein maternel l'oublie,
Les vers en font leurs délices,
On ne se souvient plus de lui!
L'impie est brisé comme un arbre,
21 Lui qui dépouille la femme
stérile et sans enfants,
Lui qui ne répand aucun
bienfait sur la veuve!...
22 Non! Dieu par sa force prolonge
les jours des violents,
Et les voilà debout quand ils
désespéraient de la vie;

- 23 Il leur donne de la sécurité
et de la confiance,
Il a les regards sur leurs voies.
- 24 Ils se sont élevés; et en un
instant ils ne sont plus,
Ils tombent, ils meurent
comme tous les hommes,
Ils sont coupés comme
la tête des épis.
- 25 S'il n'en est pas ainsi, qui
me démentira,
Qui réduira mes paroles à néant?

Troisième discours de Bildad à Job :

On ne discute pas avec le Tout-Puissant

25 Bildad de Schuach prit la parole
et dit :

- 2 La puissance et la terreur
appartiennent à Dieu;
Il fait régner la paix dans
ses hautes régions.
- 3 Ses armées ne sont-elles
pas innombrables?
Sur qui sa lumière ne se
lève-t-elle pas?
- 4 Comment l'homme serait-il
juste devant Dieu?
Comment celui qui est né de
la femme serait-il pur?
- 5 Voici, la lune même n'est
pas brillante,
Et les étoiles ne sont pas
pures à ses yeux;
- 6 Combien moins l'homme,
qui n'est qu'un ver,
Le fils de l'homme, qui n'est
qu'un vermisseau!

*Réponse de Job à Bildad : Je reconnais
(tout comme vous) la grandeur de Dieu*

26 Job prit la parole et dit :

- 2 Comme tu sais bien venir
en aide à la faiblesse!
Comme tu prêtes secours
au bras sans force!

- 3 Quels bons conseils tu donnes à celui
qui manque d'intelligence!
Quelle abondance de sagesse
tu fais paraître!
- 4 À qui s'adressent tes paroles?
Et qui est-ce qui t'inspire?
- 5 Devant Dieu les ombres tremblent
Au-dessous des eaux et de
leurs habitants;
- 6 Devant lui le séjour des morts est nu,
L'abîme n'a point de voile.
- 7 Il étend le nord sur le vide,
Il suspend la terre sur le néant.
- 8 Il renferme les eaux
dans ses nuages,
Et les nuages n'éclatent
pas sous leur poids.
- 9 Il couvre la face de son trône,
Il répand sur lui sa nuée.
- 10 Il a tracé un cercle à la
surface des eaux,
Comme limite entre la
lumière et les ténèbres.
- 11 Les colonnes du ciel s'ébranlent,
Et s'étonnent à sa menace.
- 12 Par sa force il soulève la mer,
Par son intelligence il en
brise l'orgueil.
- 13 Son souffle donne au ciel la sérénité,
Sa main transperce le serpent fuyard.
- 14 Ce sont là les bords de ses voies,
C'est le bruit léger qui
nous en parvient;
Mais qui entendra le tonnerre
de sa puissance?

Dernière réponse de Job à ses trois amis :

Un coupable ferait-il appel à Dieu ?

27 Job prit de nouveau la parole sous
forme sentencieuse et dit :

- 2 Dieu qui me refuse justice est vivant!
Le Tout-Puissant qui remplit mon
âme d'amertume est vivant!
- 3 Aussi longtemps que j'aurai
ma respiration,

- Et que le souffle de Dieu sera
dans mes narines,
4 Mes lèvres ne prononceront
rien d'injuste,
Ma langue ne dira rien de faux.
5 Loin de moi la pensée de
vous donner raison !
Jusqu'à mon dernier soupir je
défendrai mon innocence;
6 Je tiens à me justifier, et
je ne faiblirai pas;
Mon cœur ne me fait de reproche
sur aucun de mes jours.
- 7 Que mon ennemi soit
comme le méchant,
Et mon adversaire comme l'impie !
8 Quelle espérance reste-t-il à l'impie,
Quand Dieu coupe le fil de sa vie,
Quand il lui retire son âme ?
9 Est-ce que Dieu écoute ses cris,
Quand l'angoisse vient l'assaillir ?
10 Fait-il du Tout-Puissant ses délices ?
Adresse-t-il en tout temps
ses prières à Dieu ?

*Job reconnaît malgré tout que
les méchants seront punis tôt ou tard*

- 11 Je vous enseignerai les voies de Dieu,
Je ne vous cacherai pas les
desseins du Tout-Puissant.
12 Mais vous les connaissez, et
vous êtes d'accord;
Pourquoi donc vous laisser
aller à de vaines pensées ?
13 Voici la part que Dieu
réserve au méchant,
L'héritage que le Tout-Puissant
destine à l'impie.
14 S'il a des fils en grand nombre,
c'est pour le glaive,
Et ses rejetons manquent de pain;
15 Ceux qui échappent sont
enterrés par la peste,
Et leurs veuves ne les pleurent pas.
16 S'il amasse l'argent comme
la poussière,

- S'il entasse les vêtements
comme la boue,
17 C'est lui qui entasse, mais c'est
le juste qui se revêt,
C'est l'homme intègre qui a
l'argent en partage.
18 Sa maison est comme celle
que bâtit la teigne,
Comme la cabane que fait
un gardien.
19 Il se couche riche, et il
meurt dépouillé;
Il ouvre les yeux, et tout a disparu.
20 Les terreurs le surprennent
comme des eaux;
Un tourbillon l'enlève au
milieu de la nuit.
21 Le vent d'est l'emporte, et il s'en va;
Il l'arrache violemment
de sa demeure.
22 Dieu lance sans pitié des
traits contre lui,
Et le méchant voudrait
fuir pour les éviter.
23 On bat des mains à sa chute,
Et on le siffle à son départ.

*Malgré ce que l'homme réalise dans ses
activités minières, il est incapable de
sonder la sagesse de Dieu*

- 28** Il y a pour l'argent une mine
d'où on le fait sortir,
Et pour l'or un lieu d'où on
l'extrait pour l'affiner;
2 Le fer se tire de la poussière,
Et la pierre se fond pour
produire l'airain.
3 L'homme fait cesser les ténèbres;
Il explore, jusque dans les
endroits les plus profonds,
Les pierres cachées dans l'obscurité
et dans l'ombre de la mort.
4 Il creuse un puits loin des
lieux habités;
Ses pieds ne lui sont plus en aide,
Et il est suspendu, balancé,
loin des humains.

- 5 La terre, d'où sort le pain,
Est bouleversée dans ses
entrailles comme par le feu.
- 6 Ses pierres contiennent du saphir,
Et l'on y trouve de la poudre d'or.
- 7 L'oiseau de proie n'en
connaît pas le sentier,
L'œil du vautour ne l'a point aperçu ;
- 8 Les plus fiers animaux ne
l'ont point foulé,
Le lion n'y a jamais passé.
- 9 L'homme porte sa main sur le roc,
Il renverse les montagnes
depuis la racine ;
- 10 Il ouvre des tranchées
dans les rochers,
Et son œil contemple tout ce
qu'il y a de précieux ;
- 11 Il arrête l'écoulement des eaux,
Et il produit à la lumière
ce qui est caché.
- 12 Mais la sagesse, où se trouve-t-elle ?
Où est la demeure de l'intelligence ?
- 13 L'homme n'en connaît point le prix ;
Elle ne se trouve pas dans
la terre des vivants.
- 14 L'abîme dit : Elle n'est point en moi ;
Et la mer dit : Elle n'est
point avec moi.
- 15 Elle ne se donne pas contre de l'or pur,
Elle ne s'achète pas au
poids de l'argent ;
- 16 Elle ne se pèse pas contre
l'or d'Ophir,
Ni contre le précieux onyx,
ni contre le saphir ;
- 17 Elle ne peut se comparer
à l'or ni au verre,
Elle ne peut s'échanger pour
un vase d'or fin.
- 18 Le corail et le cristal ne sont
rien auprès d'elle :
La sagesse vaut plus que les perles.
- 19 La topaze d'Éthiopie n'est
point son égale,
Et l'or pur n'entre pas en
balance avec elle.

- 20 D'où vient donc la sagesse ?
Où est la demeure de l'intelligence ?
- 21 Elle est cachée aux yeux
de tout vivant,
Elle est cachée aux oiseaux du ciel.
- 22 Le gouffre et la mort disent :
Nous en avons entendu parler.
- 23 C'est Dieu qui en sait le chemin,
C'est lui qui en connaît la demeure ;
- 24 Car il voit jusqu'aux
extrémités de la terre,
Il aperçoit tout sous les cieux.
- 25 Quand il régla le poids du vent,
Et qu'il fixa la mesure des eaux,
- 26 Quand il donna des lois à la pluie,
Et qu'il traça la route de
l'éclair et du tonnerre,
- 27 Alors il vit la sagesse et la manifesta,
Il en posa les fondements
et la mit à l'épreuve.
- 28 Puis il dit à l'homme :
Voici, la crainte du Seigneur,
c'est la sagesse ;
S'éloigner du mal, c'est l'intelligence.

*Monologue de Job : son ancienne prospérité,
ses souffrances actuelles, son innocence*

29 Job prit de nouveau la parole sous
forme sentencieuse et dit :

- 2 Oh, que ne puis-je être comme
aux mois du passé,
Comme aux jours où
Dieu me gardait,
- 3 Quand sa lampe brillait sur ma tête,
Et que sa lumière me guidait
dans les ténèbres !
- 4 Tel que j'étais aux jours
de ma vigueur,
Où Dieu veillait en ami sur ma tente,
- 5 Quand le Tout-Puissant
était encore avec moi,
Et que mes enfants m'entouraient ;
- 6 Quand mes pieds se baignaient
dans la crème
Et que le rocher répandait près de
moi des ruisseaux d'huile !

- 7 Si je sortais pour aller à la
porte de la ville,
Et si je me faisais préparer
un siège dans la place,
- 8 Les jeunes gens se retiraient
à mon approche,
Les vieillards se levaient et
se tenaient debout.
- 9 Les princes arrêtaient leurs discours,
Et mettaient la main sur leur bouche;
- 10 La voix des chefs se taisait,
Et leur langue s'attachait à leur palais.
- 11 L'oreille qui m'entendait
me disait heureux,
L'œil qui me voyait me
rendait témoignage;
- 12 Car je sauvais le pauvre qui
implorait du secours,
Et l'orphelin qui manquait d'appui.
- 13 La bénédiction du malheureux
venait sur moi;
Je remplissais de joie le
cœur de la veuve.
- 14 Je me revêtais de la justice, elle
était pour moi un vêtement,
J'avais ma droiture pour
manteau et pour turban.
- 15 J'étais l'œil de l'aveugle
Et le pied du boiteux.
- 16 J'étais le père des misérables,
J'examinais la cause de l'inconnu;
- 17 Je brisais la mâchoire de l'injuste,
Et j'arrachais de ses dents la proie.
- 18 Alors je disais : Je mourrai
dans mon nid,
Mes jours seront abondants
comme le sable;
- 19 L'eau pénétrera dans mes racines,
La rosée passera la nuit
sur mes branches;
- 20 Ma gloire reverdira sans cesse,
Et mon arc rajeunira dans ma main.
- 21 On m'écoutait et l'on restait
dans l'attente,
On gardait le silence devant
mes conseils.
- 22 Après mes discours,
nul ne répliquait,
Et ma parole était pour tous
une bienfaisante rosée;
- 23 Ils comptaient sur moi
comme sur la pluie,
Ils ouvraient la bouche comme
pour une pluie du printemps.
- 24 Je leur souriais quand ils
perdaient courage,
Et l'on ne pouvait chasser la
sérénité de mon front.
- 25 J'aimais à aller vers eux, et je
m'asseyais à leur tête;
J'étais comme un roi au
milieu d'une troupe,
Comme un consolateur
auprès des affligés.
- 30** Et maintenant, je suis la
risée de plus jeunes que moi,
De ceux dont je dédaignais
de mettre les pères
Parmi les chiens de mon troupeau.
- 2 Mais à quoi me servirait la
force de leurs mains ?
Ils sont incapables d'atteindre
la vieillesse.
- 3 Desséchés par la misère et la faim,
Ils fuient dans les lieux arides,
Depuis longtemps
abandonnés et déserts;
- 4 Ils arrachent près des arbrisseaux
les herbes sauvages,
Et ils n'ont pour pain que
la racine des genêts.
- 5 On les chasse du milieu
des hommes,
On crie après eux comme
après des voleurs.
- 6 Ils habitent dans d'affreuses vallées,
Dans les cavernes de la terre
et dans les rochers;
- 7 Ils hurlent parmi les buissons,
Ils se rassemblent sous les ronces.
- 8 Êtres vils et méprisés,
On les repousse du pays.

- 9 Et maintenant, je suis l'objet
de leurs chansons,
Je suis en butte à leurs propos.
- 10 Ils ont horreur de moi, ils
se détournent,
Ils me crachent au visage.
- 11 Ils n'ont plus de retenue
et ils m'humilient,
Ils rejettent tout frein devant moi.
- 12 Ces misérables se lèvent à ma droite
et me poussent les pieds,
Ils se fraient contre moi des
sentiers pour ma ruine;
- 13 Ils détruisent mon propre sentier
et travaillent à ma perte,
Eux à qui personne ne
viendrait en aide;
- 14 Ils arrivent comme par
une large brèche,
Ils se précipitent au milieu
des décombres.
- 15 Les terreurs m'assiègent;
Ma gloire est emportée
comme par le vent,
Mon bonheur a passé
comme un nuage.
- 16 Et maintenant, la vie
s'écoule de moi,
Les jours de la souffrance m'ont saisi.
- 17 La nuit me perce et m'arrache les os,
La douleur qui me ronge ne
se donne aucun repos,
- 18 Par la violence du mal mon
vêtement perd sa forme,
Il se colle à mon corps
comme ma tunique.
- 19 Dieu m'a jeté dans la boue,
Et je ressemble à la poussière
et à la cendre.
- 20 Je crie vers toi, et tu ne
me réponds pas;
Je me tiens debout, et tu me
lances ton regard.
- 21 Tu deviens cruel contre moi,
Tu me combats avec la
force de ta main.

- 22 Tu me soulèves, tu me fais
voler au-dessus du vent,
Et tu m'anéantis au bruit
de la tempête.
- 23 Car, je le sais, tu me mènes à la mort,
Au rendez-vous de tous les vivants.
- 24 Mais celui qui va périr
n'étend-il pas les mains?
Celui qui est dans le malheur
n'implore-t-il pas du secours?
- 25 N'avais-je pas des larmes
pour l'infortuné?
Mon cœur n'avait-il pas
pitié de l'indigent?
- 26 J'attendais le bonheur, et le
malheur est arrivé;
J'espérais la lumière, et les
ténèbres sont venues.
- 27 Mes entrailles bouillonnent
sans relâche,
Les jours de la calamité
m'ont surpris.
- 28 Je marche noirci, mais
non par le soleil;
Je me lève en pleine
assemblée, et je crie.
- 29 Je suis devenu le frère des chacals,
Le compagnon des autruches.
- 30 Ma peau noircit et tombe,
Mes os brûlent et se dessèchent.
- 31 Ma harpe n'est plus qu'un
instrument de deuil,
Et mon chalumeau ne peut rendre
que des sons plaintifs.

Job évoque sa conduite

- 31** J'avais fait un pacte
avec mes yeux,
Et je n'aurais pas arrêté mes
regards sur une vierge.
- 2 Quelle part Dieu m'aurait-il
réservée d'en haut?
Quel héritage le Tout-Puissant
m'aurait-il envoyé des cieux?
- 3 La ruine n'est-elle pas
pour le méchant,

- Et le malheur pour ceux qui
commettent l'iniquité?
- 4 Dieu n'a-t-il pas connu mes voies?
N'a-t-il pas compté tous mes pas?
- 5 Si j'ai marché dans le mensonge,
Si mon pied a couru vers la fraude,
- 6 Que Dieu me pèse dans
des balances justes,
Et il reconnaîtra mon intégrité!
- 7 Si mon pas s'est détourné
du droit chemin,
Si mon cœur a suivi mes yeux,
Si quelque souillure s'est
attachée à mes mains,
- 8 Que je sème et qu'un
autre moissonne,
Et que mes rejetons soient déracinés!
- 9 Si mon cœur a été séduit
par une femme,
Si j'ai fait le guet à la porte
de mon prochain,
- 10 Que ma femme tourne la
meule pour un autre,
Et que d'autres la déshonorent!
- 11 Car c'est un crime,
Un forfait que punissent les juges;
- 12 C'est un feu qui dévore
jusqu'à la ruine,
Et qui aurait détruit toute
ma richesse.
- 13 Si j'ai méprisé le droit de mon
serviteur ou de ma servante
Lorsqu'ils étaient en
contestation avec moi,
- 14 Qu'ai-je à faire, quand Dieu se lève?
Qu'ai-je à répondre, quand il châtie?
- 15 Celui qui m'a créé dans le ventre
de ma mère ne l'a-t-il pas créé?
Le même Dieu ne nous a-t-il pas
formés dans le sein maternel?
- 16 Si j'ai refusé aux pauvres ce
qu'ils demandaient,
Si j'ai fait languir les yeux de la veuve,
- 17 Si j'ai mangé seul mon pain,
Sans que l'orphelin en ait eu sa part,
- 18 Moi qui l'ai dès ma jeunesse
élevé comme un père,
Moi qui dès ma naissance
ai soutenu la veuve;
- 19 Si j'ai vu le malheureux
manquer de vêtements,
L'indigent n'avoir point
de couverture,
- 20 Sans que ses reins m'aient béni,
Sans qu'il ait été réchauffé par
la toison de mes agneaux;
- 21 Si j'ai levé la main contre l'orphelin,
Parce que je me sentais un
appui dans les juges;
- 22 Que mon épaule se détache
de sa jointure,
Que mon bras tombe
et qu'il se brise!
- 23 Car les châtiments de Dieu
m'épouvantent,
Et je ne puis rien devant sa majesté.
- 24 Si j'ai mis dans l'or ma confiance,
Si j'ai dit à l'or : Tu es mon espoir;
- 25 Si je me suis réjoui de la
grandeur de mes biens,
De la quantité des richesses
que j'avais acquises;
- 26 Si j'ai regardé le soleil
quand il brillait,
La lune quand elle s'avavançait
majestueuse,
- 27 Et si mon cœur s'est laissé
séduire en secret,
Si ma main s'est portée
sur ma bouche;
- 28 C'est encore un crime que
doivent punir les juges,
Et j'aurais renié le Dieu d'en haut!
- 29 Si j'ai été joyeux du malheur
de mon ennemi,
Si j'ai sauté d'allégresse quand
les revers l'ont atteint,

- 30 Moi qui n'ai pas permis à
ma langue de pécher,
De demander sa mort
avec imprecation;
- 31 Si les gens de ma tente
ne disaient pas :
Où est celui qui n'a pas été
rassasié de sa viande?
- 32 Si l'étranger passait la nuit dehors,
Si je n'ouvrais pas ma
porte au voyageur;
- 33 Si, comme les hommes, j'ai
caché mes transgressions,
Et renfermé mes iniquités
dans mon sein,
- 34 Parce que j'avais peur
de la multitude,
Parce que je craignais le
mépris des familles,
Me tenant à l'écart et n'osant
franchir ma porte...
- 35 Oh, qui me fera trouver
quelqu'un qui m'écoute?
Voilà ma défense toute signée :
Que le Tout-Puissant me réponde!
Qui me donnera la plainte écrite
par mon adversaire?
- 36 Je porterai son écrit sur mon épaule,
Je l'attacherai sur mon front
comme une couronne;
- 37 Je lui rendrai compte
de tous mes pas,
Je m'approcherai de lui
comme un prince.
- 38 Si ma terre crie contre moi,
Et que ses sillons versent
des larmes;
- 39 Si j'en ai mangé le produit
sans l'avoir payée,
Et que j'aie attristé l'âme de
ses anciens maîtres;
- 40 Qu'il y croisse des épines
au lieu de blé,
Et de l'ivraie au lieu d'orge!
Fin des paroles de Job.

*Discours d'Élihu.**Il explique pourquoi il doit intervenir*

32 Ces trois hommes cessèrent de répondre à Job, parce qu'il se regardait comme juste. ²Alors s'enflamma de colère Élihu, fils de Barakeel de Buz, de la famille de Ram. Sa colère s'enflamma contre Job, parce qu'il se disait juste devant Dieu. ³Et sa colère s'enflamma contre ses trois amis, parce qu'ils ne trouvaient rien à répondre et que néanmoins ils condamnaient Job. ⁴Comme ils étaient plus âgés que lui, Élihu avait attendu jusqu'à ce moment pour parler à Job. ⁵Mais, voyant qu'il n'y avait plus de réponse dans la bouche de ces trois hommes, Élihu s'enflamma de colère.

⁶Et Élihu, fils de Barakeel de Buz, prit la parole et dit :

- Je suis jeune, et vous êtes
des vieillards;
C'est pourquoi j'ai craint, j'ai redouté
De vous faire connaître
mon sentiment.
- 7 Je disais en moi-même :
Les jours parleront,
Le grand nombre des années
enseignera la sagesse.
- 8 Mais en réalité, dans
l'homme, c'est l'esprit,
Le souffle du Tout-Puissant,
qui donne l'intelligence;
- 9 Ce n'est pas l'âge qui
procure la sagesse,
Ce n'est pas la vieillesse qui
rend capable de juger.
- 10 Voilà pourquoi je dis : Écoute!
Moi aussi, j'exposerai ma pensée.
- 11 J'ai attendu la fin de vos discours,
J'ai suivi vos raisonnements,
Votre examen des paroles de Job.
- 12 Je vous ai donné toute mon attention;
Et voici, aucun de vous
ne l'a convaincu,
Aucun n'a réfuté ses paroles.

- 13 Ne dites pas cependant :
En lui nous avons trouvé la sagesse ;
C'est Dieu qui peut le confondre,
ce n'est pas un homme !
- 14 Il ne s'est pas adressé
directement à moi :
Aussi lui répondrai-je tout
autrement que vous.
- 15 Ils ont peur, ils ne répondent plus !
Ils ont la parole coupée !
- 16 J'ai attendu qu'ils aient
fini leurs discours,
Qu'ils s'arrêtent et ne sachent
que répliquer.
- 17 À mon tour, je veux répondre aussi,
Je veux dire aussi ce que je pense.
- 18 Car je suis plein de paroles,
L'esprit me presse au-dedans de moi ;
- 19 Mon intérieur est comme un
vin qui n'a pas d'issue,
Comme des outres neuves
qui vont éclater.
- 20 Je parlerai pour respirer à l'aise,
J'ouvrirai mes lèvres et je répondrai.
- 21 Je n'aurai point égard à l'apparence,
Et je ne flatterai personne ;
- 22 Car je ne sais pas flatter :
Mon créateur m'enlèverait bien vite.

*Élihu : Dieu n'a aucun besoin de rendre
compte à l'homme, mais il lui parle de
plusieurs manières*

- 33** Maintenant donc, Job,
écoute mes discours,
Prête l'oreille à toutes mes paroles !
- 2 Voici, j'ouvre la bouche,
Ma langue se remue
dans mon palais.
- 3 C'est avec droiture de cœur
que je vais parler,
C'est la vérité pure
qu'exprimeront mes lèvres :
- 4 L'Esprit de Dieu m'a créé,
Et le souffle du Tout-
Puissant m'anime.
- 5 Si tu le peux, réponds-moi,
Défends ta cause, tiens-toi prêt !
- 6 Devant Dieu je suis ton semblable,
J'ai été comme toi formé de la boue ;
- 7 Ainsi mes terreurs ne te
troubleront pas,
Et mon poids ne saurait t'accabler.
- 8 Mais tu as dit à mes oreilles,
Et j'ai entendu le son de tes paroles :
- 9 Je suis pur, je suis sans péché,
Je suis net, il n'y a point
en moi d'iniquité.
- 10 Et Dieu trouve contre moi
des motifs de haine,
Il me traite comme son ennemi ;
- 11 Il met mes pieds dans les ceps,
Il surveille tous mes mouvements.
- 12 Je te répondrai qu'en cela
tu n'as pas raison,
Car Dieu est plus grand que l'homme.
- 13 Veux-tu donc disputer avec lui,
Parce qu'il ne rend aucun
compte de ses actes ?
- 14 Dieu parle cependant, tantôt
d'une manière,
Tantôt d'une autre, et l'on
n'y prend point garde.
- 15 Il parle par des songes, par
des visions nocturnes,
Quand les hommes sont livrés
à un profond sommeil,
Quand ils sont endormis
sur leur couche.
- 16 Alors il leur donne des avertissements
Et met le sceau à ses instructions,
- 17 Afin de détourner l'homme du mal
Et de le préserver de l'orgueil,
- 18 Afin de garantir son âme de la fosse
Et sa vie des coups du glaive.
- 19 Par la douleur aussi l'homme
est repris sur sa couche,
Quand une lutte continue
vient agiter ses os.
- 20 Alors il prend en dégoût le pain,
Même les aliments les plus exquis ;
- 21 Sa chair se consume et disparaît,
Ses os qu'on ne voyait pas sont mis à nu ;

- 22 Son âme s'approche de la fosse,
Et sa vie des messagers de la mort.
- 23 Mais s'il se trouve pour lui
un ange intercesseur,
Un d'entre les mille
Qui annoncent à l'homme la
voie qu'il doit suivre,
- 24 Dieu a compassion de lui
et dit à l'ange :
Délivre-le, afin qu'il ne descende
pas dans la fosse ;
J'ai trouvé une rançon !
- 25 Et sa chair a plus de fraîcheur
qu'au premier âge,
Il revient aux jours de sa jeunesse.
- 26 Il adresse à Dieu sa prière ; et
Dieu lui est propice,
Lui laisse voir sa face avec joie,
Et lui rend son innocence.
- 27 Il chante devant les hommes et dit :
J'ai péché, j'ai violé la justice,
Et je n'ai pas été puni comme
je le méritais ;
- 28 Dieu a délivré mon âme pour qu'elle
n'entre pas dans la fosse,
Et ma vie s'épanouit à la lumière !
- 29 Voilà tout ce que Dieu fait,
Deux fois, trois fois, avec l'homme,
- 30 Pour ramener son âme de la fosse,
Pour l'éclairer de la lumière
des vivants.
- 31 Sois attentif, Job, écoute-moi !
Tais-toi, et je parlerai !
- 32 Si tu as quelque chose à
dire, réponds-moi !
Parle, car je voudrais te donner raison.
- 33 Si tu n'as rien à dire, écoute-moi !
Tais-toi, et je t'enseignerai la sagesse.

*Élihu : Job devrait, malgré sa souffrance,
parler de Dieu avec humilité*

34

Élihu reprit et dit :

- 2 Sages, écoutez mes discours !
Vous qui êtes intelligents,
prêtez-moi l'oreille !

- 3 Car l'oreille discerne les paroles,
Comme le palais savoure les aliments.
- 4 Choisissons ce qui est juste,
Voyons entre nous ce qui est bon.
- 5 Job dit : Je suis innocent,
Et Dieu me refuse justice ;
- 6 J'ai raison, et je passe pour menteur ;
Ma plaie est douloureuse,
et je suis sans péché.
- 7 Y a-t-il un homme semblable à Job,
Buvant la raillerie comme l'eau,
- 8 Marchant en société de
ceux qui font le mal,
Cheminaut de pair avec les impies ?
- 9 Car il a dit : Il est inutile à l'homme
De mettre son plaisir en Dieu.
- 10 Écoutez-moi donc, hommes de sens !
Loin de Dieu l'injustice,
Loin du Tout-Puissant l'iniquité !
- 11 Il rend à l'homme selon ses œuvres,
Il rétribue chacun selon ses voies.
- 12 Non certes, Dieu ne commet
pas l'iniquité ;
Le Tout-Puissant ne viole
pas la justice.
- 13 Qui l'a chargé de gouverner la terre ?
Qui a confié l'univers à ses soins ?
- 14 S'il ne pensait qu'à lui-même,
S'il retirait à lui son Esprit
et son souffle,
- 15 Toute chair périrait soudain,
Et l'homme rentrerait
dans la poussière.
- 16 Si tu as de l'intelligence, écoute ceci,
Prête l'oreille au son de mes paroles !
- 17 Un ennemi de la justice régnerait-il ?
Et condamneras-tu le
juste, le puissant,
- 18 Qui proclame la méchanceté des rois
Et l'iniquité des princes,
- 19 Qui n'a point égard à
l'apparence des grands
Et ne distingue pas le riche du pauvre,
Parce que tous sont l'ouvrage
de ses mains ?
- 20 En un instant, ils perdent la vie ;

Au milieu de la nuit, un peuple
chancelle et périclité;
Le puissant disparaît, sans la
main d'aucun homme.

21 Car Dieu voit la conduite de tous,
Il a les regards sur les pas de chacun.

22 Il n'y a ni ténèbres ni
ombre de la mort,
Où puissent se cacher ceux qui
commettent l'iniquité.

23 Dieu n'a pas besoin
d'observer longtemps,
Pour qu'un homme entre en
jugement avec lui;

24 Il brise les grands
sans information,
Et il met d'autres à leur place;

25 Car il connaît leurs œuvres.
Il les renverse de nuit, et
ils sont écrasés;

26 Il les frappe comme des impies,
À la face de tous les regards.

27 En se détournant de lui,
En abandonnant toutes ses voies,

28 Ils ont fait monter à Dieu
le cri du pauvre,
Ils l'ont rendu attentif aux
cris des malheureux.

29 S'il donne le repos, qui
répandra le trouble?
S'il cache sa face, qui pourra le voir?
Il traite à l'égal soit une
nation, soit un homme,

30 Afin que l'impie ne domine plus,
Et qu'il ne soit plus un piège
pour le peuple.

31 Sûrement il est convenable
de dire à Dieu :
J'ai été châtié, je ne pécherai plus;

32 Montre-moi ce que je ne vois pas;
Si j'ai commis des injustices, je
n'en commettrai plus?

33 Est-ce d'après toi que Dieu
rendra la justice?
C'est toi qui rejettes, qui choisis,
mais non pas moi;

Ce que tu sais, dis-le donc!

34 Les hommes de sens seront
de mon avis,
Le sage qui m'écoute
pensera comme moi.

35 Job parle sans intelligence,
Et ses discours manquent de raison.

36 Qu'il continue donc à être éprouvé,
Puisqu'il répond comme
font les méchants!

37 Car il ajoute à ses fautes de
nouveaux péchés;
Il bat des mains au milieu de nous,
Il multiplie ses paroles contre Dieu.

*Élihu : Job a tort de dire
qu'il ne sert à rien de ne pas pécher*

35 Élihu reprit et dit :

2 Imagines-tu avoir raison,
Penses-tu te justifier devant Dieu,

3 Quand tu dis : Que me sert-il,
Que me revient-il de ne pas pécher?

4 C'est à toi que je vais répondre,
Et à tes amis en même temps.

5 Considère les cieus, et regarde!
Vois les nuées, comme elles
sont au-dessus de toi!

6 Si tu pêches, quel tort lui causes-tu?
Et quand tes péchés se
multiplient, que lui fais-tu?

7 Si tu es juste, que lui donnes-tu?
Que reçoit-il de ta main?

8 Ta méchanceté ne peut nuire
qu'à ton semblable,
Ta justice n'est utile qu'au
fils de l'homme.

9 On crie contre la multitude
des oppresseurs,
On se plaint de la violence
d'un grand nombre;

10 Mais nul ne dit : Où est
Dieu, mon créateur,
Qui inspire des chants d'allégresse
pendant la nuit,

- 11 Qui nous instruit plus que
les bêtes de la terre,
Et nous donne l'intelligence plus
qu'aux oiseaux du ciel ?
- 12 On a beau crier alors, Dieu
ne répond pas,
À cause de l'orgueil des méchants.
- 13 C'est en vain que l'on crie,
Dieu n'écoute pas,
Le Tout-Puissant n'y a point égard.
- 14 Bien que tu dises que tu ne le vois pas,
Ta cause est devant lui : attends-le !
- 15 Mais, parce que sa colère ne
sévit point encore,
Ce n'est pas à dire qu'il ait
peu souci du crime.
- 16 Ainsi Job ouvre vainement
la bouche,
Il multiplie les paroles
sans intelligence.

*Élihu : L'essentiel, c'est la manière de
réagir à l'adversité que Dieu envoie*

36 Élihu continua et dit :

- 2 Attends un peu, et je vais poursuivre,
Car j'ai des paroles encore
pour la cause de Dieu.
- 3 Je prendrai mes raisons de haut,
Et je prouverai la justice
de mon créateur.
- 4 Sois-en sûr, mes discours ne
sont pas des mensonges,
Mes sentiments devant
toi sont sincères.
- 5 Dieu est puissant, mais il
ne rejette personne ;
Il est puissant par la force
de son intelligence.
- 6 Il ne laisse pas vivre le méchant,
Et il fait droit aux malheureux.
- 7 Il ne détourne pas les yeux
de dessus les justes,
Il les place sur le trône avec les rois,
Il les y fait asseoir pour toujours,
afin qu'ils soient élevés.

- 8 Viennent-ils à tomber
dans les chaînes,
Sont-ils pris dans les liens
de l'adversité,
- 9 Il leur dénonce leurs œuvres,
Leurs transgressions, leur orgueil ;
- 10 Il les avertit pour leur instruction,
Il les exhorte à se détourner
de l'iniquité.
- 11 S'ils écoutent et se soumettent,
Ils achèvent leurs jours
dans le bonheur,
Leurs années dans la joie.
- 12 S'ils n'écoutent pas, ils
périssent par le glaive,
Ils expirent dans leur aveuglement.
- 13 Les impies se livrent à la colère,
Ils ne crient pas à Dieu
quand il les enchaîne ;
- 14 Ils perdent la vie dans leur jeunesse,
Ils meurent comme les débauchés.
- 15 Mais Dieu sauve le malheureux
dans sa misère,
Et c'est par la souffrance
qu'il l'avertit.
- 16 Il te retirera aussi de la détresse,
Pour te mettre au large,
en pleine liberté,
Et ta table sera chargée de
mets succulents.
- 17 Mais si tu défends ta cause
comme un impie,
Le châtiment est inséparable
de ta cause.
- 18 Que l'irritation ne t'entraîne
pas à la moquerie,
Et que la grandeur de la rançon
ne te fasse pas dévier !
- 19 Tes cris suffiraient-ils pour
te sortir d'angoisse,
Et même toutes les forces que
tu pourrais déployer ?
- 20 Ne soupire pas après la nuit,
Qui enlève les peuples de leur place.
- 21 Garde-toi de te livrer au mal,
Car la souffrance t'y dispose.

Élihu loue Dieu et défend son honneur

22 Dieu est grand par sa puissance;
Qui saurait enseigner comme lui ?

23 Qui lui prescrit ses voies ?
Qui ose dire : Tu fais mal ?

24 Souviens-toi d'exalter ses œuvres,
Que célèbrent tous les hommes.

25 Tout homme les contemple,
Chacun les voit de loin.

26 Dieu est grand, mais sa
grandeur nous échappe,
Le nombre de ses années
est impénétrable.

27 Il attire à lui les gouttes d'eau,
Il les réduit en vapeur et
forme la pluie;

28 Les nuages la laissent couler,
Ils la répandent sur la
foule des hommes.

29 Et qui comprendra le
déchirement de la nuée,
Le fracas de sa tente ?

30 Voici, il étend autour de
lui sa lumière,
Et il se cache jusque dans les
profondeurs de la mer.

31 Par ces moyens il juge les peuples,
Et il donne la nourriture
avec abondance.

32 Il prend la lumière dans sa main,
Il la dirige sur ses adversaires.

33 Il s'annonce par un grondement;
Les troupeaux pressentent
son approche.

37 Mon cœur est tout tremblant,
Il bondit hors de sa place.

2 Écoutez, écoutez le
frémissement de sa voix,
Le grondement qui sort de sa bouche !

3 Il le fait rouler dans toute
l'étendue des cieux,
Et son éclair brille jusqu'aux
extrémités de la terre.

4 Puis éclate un rugissement : il
tonne de sa voix majestueuse;
Il ne retient plus l'éclair, dès
que sa voix retentit.

5 Dieu tonne avec sa voix d'une
manière merveilleuse;
Il fait de grandes choses que
nous ne comprenons pas.

6 Il dit à la neige : Tombe sur la terre !
Il le dit à la pluie, même aux
plus fortes pluies.

7 Il met un sceau sur la main
de tous les hommes,
Afin que tous se reconnaissent
comme ses créatures.

8 L'animal sauvage se retire
dans une caverne,
Et se couche dans sa tanière.

9 L'ouragan vient du sud,
Et le froid, des vents du nord.

10 Par son souffle Dieu produit la glace,
Il réduit l'espace où se
répandaient les eaux.

11 Il charge de vapeurs les nuages,
Il les disperse étincelants;

12 Leurs évolutions varient
selon ses desseins,
Pour l'accomplissement de tout
ce qu'il leur ordonne,
Sur la face de la terre habitée;

13 C'est comme une verge dont
il frappe sa terre,
Ou comme un signe de son amour,
qu'il les fait apparaître.

14 Job, sois attentif à ces choses !
Considère encore les
merveilles de Dieu !

15 Sais-tu comment Dieu les dirige
Et fait briller son nuage étincelant ?

16 Comprends-tu le balancement
des nuées,
Les merveilles de celui dont la
connaissance est parfaite ?

17 Toi dont les habits sont trop chauds,
Lorsque languit la terre
sous le vent du sud ?

18 Peux-tu comme lui étendre les cieux,
Aussi solides qu'un miroir de fonte ?

19 Fais-nous connaître ce que
nous devons lui dire;

- Nous sommes trop ignorants
pour nous adresser à lui.
- 20 Lui annoncera-t-on que je parlerai ?
Mais quel est l'homme qui
désire sa perte ?
- 21 Soudain, on ne voit plus la lumière,
car elle est obscurcie par les nuages,
Mais un vent souffle et le balaie.
- 22 Du nord survient une lumière dorée :
Oh, que la majesté de Dieu
est redoutable !
- 23 Nous ne saurions parvenir
jusqu'au Tout-Puissant,
Grand par la force,
Par la justice, par le droit souverain :
Il ne répond pas !
- 24 C'est pourquoi les hommes
doivent le craindre ;
Il ne porte les regards sur aucun sage.

Réponse de l'Éternel à Job

38 L'Éternel répondit à Job du milieu
de la tempête et dit :

- 2 Qui est celui qui obscurcit
mes desseins
Par des discours sans intelligence ?
- 3 Ceins tes reins comme un
vaillant homme ;
Je t'interrogerai, et tu m'instruiras.

Les merveilles de la création ;

l'incompétence de Job

- 4 Où étais-tu quand je fondais la terre ?
Dis-le, si tu as de l'intelligence.
- 5 Qui en a fixé les dimensions,
le sais-tu ?
Ou qui a étendu sur elle le cordeau ?
- 6 Sur quoi ses bases sont-
elles appuyées ?
Ou qui en a posé la pierre angulaire,
- 7 Alors que les étoiles du matin
éclataient en chants d'allégresse,
Et que tous les fils de Dieu
poussaient des cris de joie ?
- 8 Qui a fermé la mer avec des portes,
Quand elle s'élança du sein maternel ;

- 9 Quand je fis de la nuée son vêtement,
Et de l'obscurité ses langes ;
- 10 Quand je lui imposai ma loi,
Et que je lui mis des barrières
et des portes ;
- 11 Quand je dis :
Tu viendras jusqu'ici, tu
n'iras pas au-delà ;
Ici s'arrêtera l'orgueil de tes flots ?
- 12 Depuis que tu existes, as-tu
commandé au matin ?
As-tu montré sa place à l'aurore,
- 13 Pour qu'elle saisisse les
extrémités de la terre,
Et que les méchants en
soient secoués ;
- 14 Pour que la terre se transforme
comme l'argile qui reçoit
une empreinte,
Et qu'elle soit parée comme
d'un vêtement ;
- 15 Pour que les méchants soient
privés de leur lumière,
Et que le bras qui se lève soit brisé ?
- 16 As-tu pénétré jusqu'aux
sources de la mer ?
T'es-tu promené dans les
profondeurs de l'abîme ?
- 17 Les portes de la mort t'ont-
elles été ouvertes ?
As-tu vu les portes de
l'ombre de la mort ?
- 18 As-tu embrassé du regard
l'étendue de la terre ?
Parle, si tu sais toutes ces choses.
- 19 Où est le chemin qui conduit
au séjour de la lumière ?
Et les ténèbres, où ont-
elles leur demeure ?
- 20 Peux-tu les saisir à leur limite,
Et connaître les sentiers de
leur habitation ?
- 21 Tu le sais, car alors tu étais né,
Et le nombre de tes jours est grand !

22 Es-tu parvenu jusqu'aux
amas de neige?
As-tu vu les dépôts de grêle,
23 Que je tiens en réserve pour
les temps de détresse,
Pour les jours de guerre et de bataille?
24 Par quel chemin la lumière
se divise-t-elle,
Et le vent d'est se répand-il
sur la terre?

25 Qui a ouvert un passage à la pluie,
Et tracé la route de l'éclair
et du tonnerre,
26 Pour que la pluie tombe sur
une terre sans habitants,
Sur un désert où il n'y a
point d'hommes;
27 Pour qu'elle abreuve les lieux
solitaires et arides,
Et qu'elle fasse germer
et sortir l'herbe?

28 La pluie a-t-elle un père?
Qui fait naître les gouttes de la rosée?
29 Du sein de qui sort la glace,
Et qui enfante le givre des cieux,
30 Pour que les eaux se cachent
comme une pierre,
Et que la surface de l'abîme
soit enchaînée?
31 Noues-tu les liens des Pléiades,
Ou détaches-tu les cordages
de l'Orion?
32 Fais-tu paraître en leur temps
les signes du zodiaque,
Et conduis-tu la Grande
Ourse avec ses petits?
33 Connais-tu les lois du ciel?
Règles-tu son pouvoir sur la terre?

34 Élèves-tu la voix jusqu'aux nuées,
Pour appeler à toi des
torrents d'eaux?
35 Lances-tu les éclairs?
Partent-ils?
Te disent-ils : Nous voici?

36 Qui a mis la sagesse dans le cœur,
Ou qui a donné l'intelligence
à l'esprit?
37 Qui peut avec sagesse
compter les nuages,
Et verser les outres des cieux,
38 Pour que la poussière se
mette à ruisseler,
Et que les mottes de terre se
collent ensemble?

39 Chasses-tu la proie
pour la lionne,
Et apaises-tu la faim des lionceaux,
2 Quand ils sont couchés
dans leur tanière,
Quand ils sont en embuscade
dans leur repaire?
3 Qui prépare au corbeau
sa nourriture,
Quand ses petits crient vers Dieu,
Quand ils sont errants et affamés?
4 Sais-tu quand les chèvres
sauvages font leurs petits?
Observes-tu les biches quand
elles mettent bas?
5 Comptes-tu les mois pendant
lesquels elles portent,
Et connais-tu l'époque où
elles enfantent?
6 Elles se courbent, laissent
échapper leur progéniture,
Et sont délivrées de leurs douleurs.
7 Leurs petits prennent de la vigueur
et grandissent en plein air,
Ils s'éloignent et ne reviennent
plus auprès d'elles.
8 Qui met en liberté l'âne sauvage,
Et l'affranchit de tout lien?
9 J'ai fait du désert son habitation,
De la terre salée sa demeure.
10 Il se rit du tumulte des villes,
Il n'entend pas les cris
d'un maître.
11 Il parcourt les montagnes
pour trouver sa pâture,

- Il est à la recherche de tout
ce qui est vert.
- 12 Le buffle veut-il être à ton service?
Passe-t-il la nuit vers ta crèche?
- 13 L'attaches-tu par une corde
pour qu'il trace un sillon?
Va-t-il après toi briser les
mottes des vallées?
- 14 Te reposes-tu sur lui, parce
que sa force est grande?
Lui abandonnes-tu le soin
de tes travaux?
- 15 Te fies-tu à lui pour la
rentree de ta récolte?
Est-ce lui qui doit l'amasser
dans ton aire?
- 16 L'aile de l'autruche se
déploie joyeuse;
On dirait l'aile, le plumage
de la cigogne.
- 17 Mais l'autruche abandonne
ses œufs à la terre,
Et les fait chauffer sur la poussière;
- 18 Elle oublie que le pied peut les écraser,
Qu'une bête des champs
peut les fouler.
- 19 Elle est dure envers ses petits comme
s'ils n'étaient point à elle;
Elle ne s'inquiète pas de l'inutilité
de son enfantement.
- 20 Car Dieu lui a refusé la sagesse,
Il ne lui a pas donné
l'intelligence en partage.
- 21 Quand elle se lève et prend sa course,
Elle se rit du cheval et de son cavalier.
- 22 Est-ce toi qui donnes la
vigueur au cheval,
Et qui revêts son cou d'une
crinière flottante?
- 23 Le fais-tu bondir comme la sauterelle?
Son fier hennissement
répand la terreur.
- 24 Il creuse le sol et se réjouit de sa force,
Il s'élance au-devant des armes;

- 25 Il se rit de la crainte,
il n'a pas peur,
Il ne recule pas en face de l'épée.
- 26 Sur lui retentit le carquois,
Brillent la lance et le javelot.
- 27 Bouillonnant d'ardeur,
il dévore la terre,
Il ne peut se contenir au
bruit de la trompette.
- 28 Quand la trompette sonne, il dit :
En avant!
Et de loin il flaire la bataille,
La voix tonnante des chefs
et les cris de guerre.
- 29 Est-ce par ton intelligence que
l'épervier prend son vol,
Et qu'il étend ses ailes vers le sud?
- 30 Est-ce par ton ordre que
l'aigle s'élève,
Et qu'il place son nid sur
les hauteurs?
- 31 C'est dans les rochers qu'il
habite, qu'il a sa demeure,
Sur la cime des rochers, sur
le sommet des monts.
- 32 De là il épie sa proie,
Il plonge au loin les regards.
- 33 Ses petits boivent le sang;
Et là où sont des cadavres,
l'aigle se trouve.
- 34 L'Éternel, s'adressant à Job, dit :
- 35 Celui qui dispute contre le Tout-
Puissant est-il convaincu?
Celui qui conteste avec Dieu
a-t-il une réplique à faire?
- 36 Job répondit à l'Éternel et dit :
- 37 Voici, je suis trop peu de chose;
que te répliquerais-je?
Je mets la main sur ma bouche.
- 38 J'ai parlé une fois, je ne
répondrai plus;
Deux fois, je n'ajouterai rien.

40 L'Éternel répondit à Job du milieu de la tempête et dit :

- 2 Ceins tes reins comme un vaillant homme;
Je t'interrogerai, et tu m'instruiras.
- 3 Anéantiras-tu jusqu'à ma justice?
Me condamneras-tu pour te donner droit?
- 4 As-tu un bras comme celui de Dieu,
Une voix tonnante comme la sienne?
- 5 Orne-toi de magnificence et de grandeur,
Revêts-toi de splendeur et de gloire!
- 6 Répands les flots de ta colère,
Et d'un regard abaisse les hautains!
- 7 D'un regard humilie les hautains,
Écrase sur place les méchants,
- 8 Cache-les tous ensemble dans la poussière,
Enferme leur front dans les ténèbres!
- 9 Alors je rends hommage
À la puissance de ta droite.
- 10 Voici le béhémoth, à qui j'ai
donné la vie comme à toi!
Il mange de l'herbe comme le bœuf.
- 11 Le voici! Sa force est dans ses reins,
Et sa vigueur dans les muscles
de son ventre;
- 12 Il plie sa queue aussi ferme
qu'un cèdre;
Les nerfs de ses cuisses
sont entrelacés;
- 13 Ses os sont des tubes d'airain,
Ses membres sont comme
des barres de fer.
- 14 Il est la première des voies de Dieu;
Celui qui l'a fait l'a pourvu
d'un glaive.
- 15 Il trouve sa pâture dans
les montagnes,
Où se jouent toutes les
bêtes des champs.
- 16 Il se couche sous les lotus,
Au milieu des roseaux et
des marécages;
- 17 Les lotus le couvrent de leur ombre,

- Les saules du torrent l'environnent.
- 18 Que le fleuve vienne à déborder,
il ne s'enfuit pas :
Que le Jourdain se précipite dans
sa gueule, il reste calme.
 - 19 Est-ce à force ouverte qu'on
pourra le saisir?
Est-ce au moyen de filets qu'on
lui percera le nez?
 - 20 Prendras-tu le léviathan à l'hameçon?
Saisiras-tu sa langue avec une corde?
 - 21 Mettras-tu un jonc dans ses narines?
Lui perceras-tu la mâchoire
avec un crochet?
 - 22 Te pressera-t-il de supplication?
Te parlera-t-il d'une voix douce?
 - 23 Fera-t-il une alliance avec toi,
Pour devenir à toujours ton esclave?
 - 24 Joueras-tu avec lui comme
avec un oiseau?
L'attacheras-tu pour amuser
tes jeunes filles?
 - 25 Les pêcheurs en trafiquent-ils?
Le partagent-ils entre les marchands?
 - 26 Couvriras-tu sa peau de dards,
Et sa tête de harpons?
 - 27 Dresse ta main contre lui,
Et tu ne t'aviseras plus de l'attaquer.
 - 28 Voici, on est trompé dans son attente;
À son seul aspect n'est-on
pas terrassé?

41 Nul n'est assez hardi
pour l'exciter;
Qui donc me résisterait en face?

- 2 De qui suis-je le débiteur?
Je le paierai.
Sous le ciel tout m'appartient.

- 3 Je veux encore parler de ses membres,
Et de sa force, et de la beauté
de sa structure.
- 4 Qui soulèvera son vêtement?
Qui pénétrera entre ses mâchoires?
- 5 Qui ouvrira les portes de sa gueule?
Autour de ses dents habite la terreur.

- 6 Ses magnifiques et
puissants boucliers
Sont unis ensemble comme
par un sceau ;
- 7 Ils se serrent l'un contre l'autre,
Et l'air ne passerait pas entre eux ;
- 8 Ce sont des frères qui s'embrassent,
Se saisissent, demeurent
inséparables.
- 9 Ses éternuements font
briller la lumière ;
Ses yeux sont comme les
paupières de l'aurore.
- 10 Des flammes jaillissent de sa bouche,
Des étincelles de feu s'en échappent.
- 11 Une fumée sort de ses narines,
Comme d'un vase qui bout,
d'une chaudière ardente.
- 12 Son souffle allume les charbons,
Sa gueule lance la flamme.
- 13 La force a son cou pour demeure,
Et l'effroi bondit au-devant de lui.
- 14 Ses parties charnues
tiennent ensemble,
Fondues sur lui, inébranlables.
- 15 Son cœur est dur comme la pierre,
Dur comme la meule inférieure.
- 16 Quand il se lève, les plus
vaillants ont peur,
Et l'épouvante les fait fuir.
- 17 C'est en vain qu'on l'attaque
avec l'épée ;
La lance, le javelot, la cuirasse
ne servent à rien.
- 18 Il regarde le fer comme de la paille,
L'airain comme du bois pourri.
- 19 La flèche ne le met pas en fuite,
Les pierres de la fronde sont
pour lui du chaume.
- 20 Il ne voit dans la massue
qu'un brin de paille,
Il rit au sifflement des dards.
- 21 Sous son ventre sont des
pointes aiguës :
On dirait une herse qu'il
étend sur le limon.

- 22 Il fait bouillir le fond de la mer
comme une chaudière,
Il l'agite comme un vase
rempli de parfums.
- 23 Il laisse après lui un
sentier lumineux ;
L'abîme prend la chevelure
d'un vieillard.
- 24 Sur la terre nul n'est son maître ;
Il a été créé pour ne rien craindre.
- 25 Il regarde avec dédain tout
ce qui est élevé,
Il est le roi des plus fiers animaux.

Humiliation et repentir de Job

42 Job répondit à l'Éternel et dit :

- 2 Je reconnais que tu peux tout,
Et que rien ne s'oppose à tes pensées.
- 3 – Quel est celui qui a la folie
d'obscurcir mes desseins ? –
Oui, j'ai parlé, sans les comprendre,
De merveilles qui me dépassent
et que je ne conçois pas.
- 4 – Écoute-moi, et je parlerai ;
Je t'interrogerai, et tu m'instruiras. –
- 5 Mon oreille avait entendu
parler de toi ;
Mais maintenant mon œil t'a vu.
- 6 C'est pourquoi je me condamne
et je me repens
Sur la poussière et sur la cendre.

Retour de Job à la prospérité

7 Après que l'Éternel eut adressé ces paroles à Job, il dit à Éliphas de Théman : Ma colère est enflammée contre toi et contre tes deux amis, parce que vous n'avez pas parlé de moi avec droiture comme l'a fait mon serviteur Job. 8 Prenez maintenant sept taureaux et sept bœufs, allez auprès de mon serviteur Job, et offrez pour vous un holocauste. Job, mon serviteur, priera pour vous, et c'est par égard pour lui seul que je ne vous traiterai pas selon votre folie ; car vous n'avez pas parlé

de moi avec droiture, comme l'a fait mon serviteur Job. ⁹Éliphas de Théman, Bildad de Schuach, et Tsophar de Naama allèrent et firent comme l'Éternel leur avait dit : et l'Éternel eut égard à la prière de Job.

¹⁰L'Éternel rétablit Job dans son premier état, quand Job eut prié pour ses amis ; et l'Éternel lui accorda le double de tout ce qu'il avait possédé. ¹¹Les frères, les sœurs, et les anciens amis de Job vinrent tous le visiter, et ils mangèrent avec lui dans sa maison. Ils le plainquirent et le consolèrent de tous les malheurs que l'Éternel avait fait venir sur lui, et chacun lui donna un kesita et un anneau d'or.

¹²Pendant ses dernières années, Job reçut

de l'Éternel plus de bénédictions qu'il n'en avait reçu dans les premières. Il posséda 14 000 brebis, 6 000 chameaux, 1 000 paires de bœufs, et 1 000 ânesses. ¹³Il eut sept fils et trois filles : ¹⁴il donna à la première le nom de Jemima, à la seconde celui de Ketsia, et à la troisième celui de Kéren-Happuc. ¹⁵Il n'y avait pas dans tout le pays d'aussi belles femmes que les filles de Job. Leur père leur accorda une part d'héritage parmi leurs frères.

¹⁶Job vécut après cela 140 ans, et il vit ses fils et les fils de ses fils jusqu'à la quatrième génération.

¹⁷Et Job mourut âgé et rassasié de jours.

PSAUMES

LIVRE PREMIER

Les deux voies

- 1** Heureux l'homme qui ne marche pas selon le conseil des méchants, Qui ne s'arrête pas sur la voie des pécheurs, Et qui ne s'assied pas en compagnie des moqueurs,
- 2** Mais qui trouve son plaisir dans la loi de l'Éternel, Et qui la médite jour et nuit!
- 3** Il est comme un arbre planté près d'un courant d'eau, Qui donne son fruit en sa saison, Et dont le feuillage ne se flétrit point : Tout ce qu'il fait lui réussit.
- 4** Il n'en est pas ainsi des méchants : Ils sont comme la paille que le vent dissipe.
- 5** C'est pourquoi les méchants ne résistent pas au jour du jugement, Ni les pécheurs dans l'assemblée des justes ;
- 6** Car l'Éternel connaît la voie des justes, Et la voie des pécheurs mène à la ruine.

Le roi que Dieu a oint

- 2** Pourquoi ce tumulte parmi les nations, Ces vaines pensées parmi les peuples ?
- 2** Pourquoi les rois de la terre se soulèvent-ils Et les princes se liguent-ils avec eux Contre l'Éternel et contre son oint ? –
- 3** – Brisons leurs liens, Délivrons-nous de leurs chaînes ! –
- 4** Celui qui siège dans les cieux rit, Le Seigneur se moque d'eux.

- 5** Puis il leur parle dans sa colère, Il les épouvante dans sa fureur :
- 6** C'est moi qui ai oint mon roi Sur Sion, ma montagne sainte!
- 7** Je publierai le décret ; L'Éternel m'a dit : Tu es mon fils ! Je t'ai engendré aujourd'hui.
- 8** Demande-moi et je te donnerai les nations pour héritage, Les extrémités de la terre pour possession ;
- 9** Tu les briseras avec une verge de fer, Tu les briseras comme le vase d'un potier.
- 10** Et maintenant, rois, conduisez-vous avec sagesse ! Juges de la terre, recevez instruction !
- 11** Servez l'Éternel avec crainte, Et réjouissez-vous avec tremblement.
- 12** Baisez le fils, de peur qu'il ne s'irrite, Et que vous ne périssiez dans votre voie, Car sa colère est prompte à s'enflammer. Heureux tous ceux qui se confient en lui !

Entouré d'ennemis

- 3** PSAUME DE DAVID. À L'OCCASION DE SA FUITE DEVANT ABSALOM, SON FILS.
- 2** Ô Éternel, que mes ennemis sont nombreux ! Quelle multitude se lève contre moi !
- 3** Combien qui disent à mon sujet : Plus de salut pour lui auprès de Dieu ! *Pause.*
- 4** Mais toi, ô Éternel, tu es mon bouclier, Tu es ma gloire, et tu relèves ma tête.

5 De ma voix je crie à l'Éternel,
Et il me répond de
sa montagne sainte. *Pause.*

6 Je me couche, et je m'endors;
Je me réveille, car l'Éternel
est mon soutien.

7 Je ne crains pas les myriades de peuples
Qui m'assiègent de toutes parts.

8 Lève-toi, Éternel! Sauve-moi, mon Dieu!
Car tu frappes à la joue
tous mes ennemis,
Tu brises les dents des méchants.
9 Le salut est auprès de l'Éternel :
Que ta bénédiction soit
sur ton peuple! *Pause.*

L'Éternel donne la paix

4 AU CHEF DES CHANTRES.
AVEC INSTRUMENTS À CORDES.
PSAUME DE DAVID.

2 Quand je crie, réponds-moi,
Dieu de ma justice!
Quand je suis dans la
détresse, sauve-moi!
Aie pitié de moi, écoute ma prière!

3 Fils des hommes, jusqu'à quand
ma gloire sera-t-elle outragée?
Jusqu'à quand aimerez-vous la vanité,
Chercherez-vous le
mensonge? *Pause.*

4 Sachez que l'Éternel s'est
choisi un homme pieux;
L'Éternel entend, quand je crie à lui.

5 Tremblez, et ne péchez point;
Parlez en vos cœurs sur votre couche,
puis taisez-vous. *Pause.*

6 Offrez des sacrifices de justice,
Et confiez-vous à l'Éternel.

7 Plusieurs disent : Qui nous
fera voir le bonheur?
Fais lever sur nous la lumière
de ta face, ô Éternel!

8 Tu mets dans mon cœur plus
de joie qu'ils n'en ont
Quand abondent leur blé
et leur vin nouveau.

9 Je me couche et je m'endors en paix,
Car toi seul, ô Éternel, tu me donnes
la sécurité dans ma demeure.

Se réjouir dans la justice de Dieu

5 AU CHEF DES CHANTRES.
AVEC LES FLÛTES. PSAUME DE DAVID.

2 Prête l'oreille à mes paroles, ô Éternel!
Écoute mes gémissements!

3 Sois attentif à mes cris, mon
roi et mon Dieu!
C'est à toi que j'adresse ma prière.

4 Éternel, le matin tu
entends ma voix;
Le matin je me tourne vers
toi, et je regarde.

5 Car tu n'es point un Dieu qui
prenne plaisir au mal;
Le méchant n'a pas sa
demeure auprès de toi.

6 Les insensés ne subsistent
pas devant tes yeux;
Tu hais tous ceux qui
commettent l'iniquité.

7 Tu fais périr les menteurs;
L'Éternel abhorre les hommes
de sang et de fraude.

8 Mais moi, par ta grande miséricorde,
je vais à ta maison,
Je me prosterner dans ton saint
temple avec crainte.

9 Éternel, conduis-moi dans ta
justice, à cause de mes ennemis,
Aplanis ta voie sous mes pas.

10 Car il n'y a point de sincérité
dans leur bouche;
Leur cœur est rempli de malice,
Leur gosier est un tombeau ouvert,
Et ils ont sur la langue des
paroles flatteuses.

- 11 Frappe-les comme des coupables, ô Dieu !
Que leurs desseins amènent leur chute !
Précipite-les au milieu de leurs péchés sans nombre !
Car ils se révoltent contre toi.
- 12 Alors tous ceux qui se confient en toi se réjouiront,
Ils auront de l'allégresse à toujours, et tu les protégeras ;
Tu seras un sujet de joie
Pour ceux qui aiment ton nom.
- 13 Car tu bénis le juste, ô Éternel !
Tu l'entoures de ta grâce
comme d'un bouclier.

Prière dans l'épreuve

6 AU CHEF DES CHANTRES.
AVEC INSTRUMENTS À CORDES.
SUR LA HARPE À HUIT CORDES.
PSAUME DE DAVID.

- 2 Éternel, ne me punis pas dans ta colère,
Et ne me châtie pas dans ta fureur.
- 3 Aie pitié de moi, Éternel,
car je suis sans force ;
Guéris-moi, Éternel, car mes os sont tremblants.
- 4 Mon âme est toute troublée ;
Et toi, Éternel, jusqu'à quand ?...
- 5 Reviens, Éternel ! Délivre mon âme ;
Sauve-moi, à cause de ta miséricorde.
- 6 Car celui qui meurt n'a plus ton souvenir ;
Qui te louera dans le séjour des morts ?
- 7 Je m'épuise à force de gémir ;
Chaque nuit ma couche est baignée de mes larmes,
Mon lit est arrosé de mes pleurs.
- 8 J'ai le visage usé par le chagrin ;
Tous ceux qui me persécutent le font vieillir.
- 9 Éloignez-vous de moi, vous tous qui faites le mal !
Car l'Éternel entend la voix de mes larmes ;

- 10 L'Éternel exauce mes supplications,
L'Éternel accueille ma prière.
- 11 Tous mes ennemis sont confondus,
saisis d'épouvante ;
Ils reculent, soudain couverts de honte.

Prière du juste persécuté

7 COMPLAINTÉ DE DAVID.
CHANTÉE À L'ÉTERNEL, AU SUJET
DE CUSCH, BENJAMITE.

- 2 Éternel, mon Dieu, je cherche en toi mon refuge ;
Sauve-moi de tous mes persécuteurs, et délivre-moi,
- 3 Afin qu'il ne me déchire pas, comme un lion
Qui met en pièces sans que personne vienne au secours.
- 4 Éternel, mon Dieu, si j'ai fait cela, S'il y a de l'iniquité dans mes mains,
- 5 Si j'ai rendu le mal à celui qui était paisible envers moi,
Si j'ai dépouillé celui qui m'opprimait sans cause,
- 6 Que l'ennemi me poursuive et m'atteigne,
Qu'il foule à terre ma vie,
Et qu'il couche ma gloire dans la poussière !

Pause.

- 7 Lève-toi, ô Éternel, dans ta colère,
Lève-toi contre la fureur de mes adversaires,
Réveille-toi pour me secourir,
ordonne un jugement !
- 8 Que l'assemblée des peuples t'environne !
Monte au-dessus d'elle vers les lieux élevés !
- 9 L'Éternel juge les peuples :
Rends-moi justice, ô Éternel !
Selon mon droit et selon mon innocence !
- 10 Mets un terme à la malice des méchants,

Et affermis le juste,
Toi qui sondes les cœurs et les reins,
Dieu juste!

- 11 Mon bouclier est auprès de Dieu,
Qui sauve ceux dont le cœur est droit.
- 12 Dieu est un juste juge,
Qui, chaque jour, fait sentir
son indignation.
- 13 Si le méchant ne se convertit
pas, il aigüise son glaive,
Il bande son arc, et il vise;
- 14 Il dirige sur lui des traits meurtriers,
Il rend ses flèches brûlantes.
- 15 Voici, le méchant prépare le mal,
Il conçoit l'iniquité, et il
enfante le néant.
- 16 Il ouvre une fosse, il la creuse,
Et il tombe dans la fosse qu'il a faite.
- 17 Son iniquité retombe sur sa tête,
Et sa violence redescend sur son front.

- 18 Je louerai l'Éternel à cause
de sa justice,
Je chanterai le nom de
l'Éternel, du Très-Haut.

La gloire de Dieu et la grandeur de l'homme

8 AU CHEF DES CHANTRES. SUR LA
GUITTHITH. PSAUME DE DAVID.

- 2 Éternel, notre Seigneur!
Que ton nom est magnifique
sur toute la terre!
Ta majesté s'élève au-dessus des cieux.
- 3 Par la bouche des enfants et de
ceux qui sont à la mamelle
Tu as fondé ta gloire, pour
confondre tes adversaires,
Pour imposer silence à l'ennemi
et au vindicatif.
- 4 Quand je contemple les cieux,
ouvrage de tes mains,
La lune et les étoiles que tu as créées :
- 5 Qu'est-ce que l'homme, pour
que tu te souviennes de lui?

- Et le fils de l'homme, pour que
tu prennes garde à lui?
- 6 Tu l'as fait de peu inférieur à Dieu,
Et tu l'as couronné de gloire
et de magnificence.
- 7 Tu lui as donné la domination
sur les œuvres de tes mains,
Tu as tout mis sous ses pieds,
- 8 Les brebis comme les bœufs,
Et les animaux des champs,
- 9 Les oiseaux du ciel et les
poissons de la mer,
Tout ce qui parcourt les
sentiers des mers.
- 10 Éternel, notre Seigneur!
Que ton nom est magnifique
sur toute la terre!

Dieu fait justice!

9 AU CHEF DES CHANTRES. SUR « MEURS
POUR LE FILS ». PSAUME DE DAVID.

- 2 Je louerai l'Éternel de tout mon cœur,
Je raconterai toutes tes merveilles.
- 3 Je ferai de toi le sujet de ma
joie et de mon allégresse,
Je chanterai ton nom,
Dieu Très-Haut!
- 4 Mes ennemis reculent,
Ils chancellent, ils périssent
devant ta face.
- 5 Car tu soutiens mon droit
et ma cause,
Tu sièges sur ton trône en juste juge.
- 6 Tu châties les nations, tu
détruis le méchant,
Tu effaces leur nom pour
toujours et à perpétuité.
- 7 Plus d'ennemis! Des
ruines éternelles!
Des villes que tu as renversées!
Leur souvenir est anéanti.
- 8 L'Éternel règne à jamais,
Il a dressé son trône pour
le jugement;
- 9 Il juge le monde avec justice,

- Il juge les peuples avec droiture.
 10 L'Éternel est un refuge
 pour l'opprimé,
 Un refuge au temps de la détresse.
 11 Ceux qui connaissent ton
 nom se confient en toi.
 Car tu n'abandonnes pas ceux
 qui te cherchent, ô Éternel !
- 12 Chantez à l'Éternel, qui
 réside en Sion,
 Publiez parmi les peuples
 ses hauts faits !
 13 Car il venge le sang et se
 souvient des malheureux,
 Il n'oublie pas leurs cris.
 14 Aie pitié de moi, Éternel !
 Vois la misère où me réduisent
 mes ennemis,
 Enlève-moi des portes de la mort,
 15 Afin que je publie toutes tes louanges,
 Dans les portes de la fille de Sion,
 Et que je me réjouisse de ton salut.
- 16 Les nations tombent dans la
 fosse qu'elles ont faite,
 Leur pied se prend au filet
 qu'elles ont caché.
 17 L'Éternel se montre, il fait justice,
 Il enlace le méchant dans l'œuvre de
 ses mains. *Jeu d'instruments. Pause.*
- 18 Les méchants se tournent vers
 le séjour des morts,
 Toutes les nations qui oublient Dieu.
 19 Car le malheureux n'est
 point oublié à jamais,
 L'espérance des misérables
 ne périt pas à toujours.
- 20 Lève-toi, ô Éternel !
 Que l'homme ne triomphe pas !
 Que les nations soient jugées
 devant ta face !
 21 Frappe-les d'épouvante, ô Éternel !
 Que les peuples sachent qu'ils
 sont des hommes !

*Pause.**Prière à Dieu de punir le méchant*

- 10** Pourquoi, ô Éternel,
 te tiens-tu éloigné ?
 Pourquoi te caches-tu au
 temps de la détresse ?
- 2 Le méchant dans son orgueil
 poursuit les malheureux,
 Ils sont victimes des trames
 qu'il a conçues.
 3 Car le méchant se glorifie
 de sa convoitise,
 Et le ravisseur outrage,
 méprise l'Éternel.
 4 Le méchant dit avec arrogance :
 Il ne punit pas !
 Il n'y a point de Dieu ! – Voilà
 toutes ses pensées.
 5 Ses voies réussissent en tout temps ;
 Là-haut tes jugements
 sont hors de sa vue,
 Il souffle contre tous ses adversaires.
 6 Il dit en son cœur : Je ne chancelle pas,
 Je suis pour toujours à
 l'abri du malheur !
 7 Sa bouche est pleine de malédictions,
 de tromperies et de fraudes ;
 Il y a sous sa langue de la
 malice et de l'iniquité.
 8 Il se tient en embuscade près des villages,
 Il assassine l'innocent dans
 des lieux écartés ;
 Ses yeux épient le malheureux.
 9 Il est aux aguets dans sa retraite,
 comme le lion dans sa tanière,
 Il est aux aguets pour surprendre
 le malheureux ;
 Il le surprend et l'attire dans son filet.
 10 Il se courbe, il se baisse,
 Et les misérables tombent
 dans ses griffes.
 11 Il dit en son cœur : Dieu oublie !
 Il cache sa face, il ne regarde jamais !
 12 Lève-toi, Éternel, ô Dieu,
 lève ta main !
 N'oublie pas les malheureux !

- 13 Pourquoi le méchant
méprise-t-il Dieu ?
Pourquoi dit-il en son cœur :
Tu ne punis pas ?
- 14 Tu regardes cependant, car tu
vois la peine et la souffrance,
Pour prendre en main leur cause ;
C'est à toi que s'abandonne
le malheureux,
C'est toi qui viens en aide à l'orphelin.
- 15 Brise le bras du méchant,
Punis ses iniquités, et qu'il
disparaisse à tes yeux !
- 16 L'Éternel est roi à toujours
et à perpétuité ;
Les nations sont exterminées
de son pays.
- 17 Tu entends les vœux de ceux
qui souffrent, ô Éternel !
Tu affermis leur cœur ;
tu prêtes l'oreille
- 18 Pour rendre justice à l'orphelin
et à l'opprimé,
Afin que l'homme tiré de la terre
cesse d'inspirer l'effroi.

La confiance du juste

- 11** AU CHEF DES CHANTRES. DE DAVID.
C'est en l'Éternel que je
cherche un refuge.
Comment pouvez-vous me dire :
Fuis dans vos montagnes,
comme un oiseau ?
- 2 Car voici, les méchants bandent l'arc,
Ils ajustent leur flèche sur la corde,
Pour tirer dans l'ombre sur ceux
dont le cœur est droit.
- 3 Quand les fondements sont renversés,
Le juste, que ferait-il ? –
- 4 L'Éternel est dans son
palais de sainteté,
L'Éternel a son trône dans les cieux ;
Ses yeux regardent,
Ses paupières sondent les
fils de l'homme.
- 5 L'Éternel sonde le juste ;

- Il hait le méchant et celui qui
se plaît à la violence.
- 6 Il fait pleuvoir sur les méchants
Des charbons, du feu et du soufre ;
Un vent brûlant, c'est le calice
qu'ils ont en partage.
- 7 Car l'Éternel est juste, il
aime la justice ;
Les hommes droits
contemplant sa face.

Aux mensonges des hommes s'oppose la vérité des paroles et des promesses divines

12 AU CHEF DES CHANTRES.
SUR LA HARPE À HUIT CORDES.
PSAUME DE DAVID.

- 2 Sauve, Éternel, car les hommes
pieux s'en vont,
Les fidèles disparaissent parmi
les fils de l'homme.
- 3 On se dit des faussetés les
uns aux autres,
On a sur les lèvres des
choses flatteuses,
On parle avec un cœur double.
- 4 Que l'Éternel extermine toutes
les lèvres flatteuses,
La langue qui discourt
avec arrogance,
- 5 Ceux qui disent : Nous sommes
puissants par notre langue,
Nous avons nos lèvres avec nous ;
Qui serait notre maître ? –
- 6 Parce que les malheureux
sont opprimés et que les
pauvres gémissent,
Maintenant, dit l'Éternel, je me lève,
J'apporte le salut à ceux
contre qui l'on souffle.
- 7 Les paroles de l'Éternel sont
des paroles pures,
Un argent éprouvé sur
terre au creuset,
Et sept fois épuré.
- 8 Toi, Éternel, tu les garderas,
Tu les préserveras de cette race à jamais.

- 9 Les méchants se promènent
de toutes parts,
Quand la bassesse règne parmi
les fils de l'homme.

Seigneur, jusqu'à quand ?

13 AU CHEF DES CHANTRES.
PSAUME DE DAVID.

- 2 Jusqu'à quand, Éternel,
m'oublieras-tu sans cesse ?
Jusqu'à quand me
cacheras-tu ta face ?
3 Jusqu'à quand aurai-je des
soucis dans mon âme,
Et chaque jour des chagrins
dans mon cœur ?
Jusqu'à quand mon ennemi
s'élèvera-t-il contre moi ?
4 Regarde, réponds-moi,
Éternel, mon Dieu !
Donne à mes yeux la clarté,
Afin que je ne m'endorme pas
du sommeil de la mort,
5 Afin que mon ennemi ne dise
pas : Je l'ai vaincu !
Et que mes adversaires ne se
réjouissent pas, si je chancelle.
6 Moi, j'ai confiance en ta bonté,
J'ai de l'allégresse dans le cœur,
à cause de ton salut ;
Je chante à l'Éternel, car il
m'a fait du bien.

L'insensé dit : Il n'y a point de Dieu

14 AU CHEF DES CHANTRES. DE DAVID.
L'insensé dit en son cœur :

- Il n'y a point de Dieu !
Ils se sont corrompus, ils ont commis
des actions abominables ;
Il n'en est aucun qui fasse le bien.
2 L'Éternel, du haut des cieux,
regarde les fils de l'homme,
Pour voir s'il y a quelqu'un
qui soit intelligent,

Qui cherche Dieu.

- 3 Tous sont égarés, tous
sont pervers ;
Il n'en est aucun qui fasse le bien,
Pas même un seul.
4 Tous ceux qui commettent
l'iniquité ont-ils perdu le sens ?
Ils dévorent mon peuple, ils le
prennent pour nourriture ;
Ils n'invoquent point l'Éternel.
5 C'est alors qu'ils tremblent
d'épouvante,
Quand Dieu [paraîtra] au
milieu de la race juste.
6 Vous bafouez les espoirs
du malheureux...
L'Éternel est son refuge.
7 Oh, qui apportera depuis Sion
la délivrance d'Israël ?
Quand l'Éternel ramènera les
captifs de son peuple,
Jacob sera dans l'allégresse,
Israël se réjouira.
Qui peut vivre avec Dieu ? Portrait du juste
15 PSAUME DE DAVID.
Ô Éternel, qui séjournera
dans ta tente ?
Qui demeurera sur ta
montagne sainte ? –
2 Celui qui marche dans l'intégrité,
qui pratique la justice
Et qui dit la vérité de son cœur.
3 Il ne calomnie point avec sa langue,
Il ne fait point de mal à
son semblable,
Et il ne jette point le déshonneur
sur son prochain.
4 Il regarde avec dédain celui
qui est méprisable,
Mais il honore ceux qui
craignent l'Éternel ;
Il ne se rétracte point, s'il fait un
serment à son préjudice.

- 5 Il n'exige point d'intérêt
de son argent,
Et il n'accepte point de don
contre l'innocent.
Celui qui se conduit ainsi
ne chancelle jamais.

La joie de celui qui aime Dieu

- 16** HYMNE DE DAVID.
Garde-moi, ô Dieu, car je
cherche en toi mon refuge.
- 2 Je dis à l'Éternel : Tu es
mon Seigneur,
Tu es mon souverain bien !
- 3 Les saints qui sont dans le pays,
Les hommes pieux sont l'objet
de toute mon affection.
- 4 On multiplie les idoles, on court
après les dieux étrangers :
Je ne répands pas leurs
libations de sang,
Je ne mets pas leurs noms
sur mes lèvres.
- 5 L'Éternel est mon partage
et mon calice ;
C'est toi qui m'assures mon lot ;
- 6 Un héritage délicieux m'est échu,
Une belle possession
m'est accordée.
- 7 Je bénis l'Éternel, mon conseiller ;
La nuit même mon cœur m'exhorte.
- 8 J'ai constamment l'Éternel
sous mes yeux ;
Quand il est à ma droite,
je ne chancelle pas.
- 9 Aussi mon cœur est dans la joie,
mon esprit dans l'allégresse,
Et mon corps repose en sécurité.
- 10 Car tu ne livreras pas mon âme
au séjour des morts,
Tu ne permettras pas que ton
bien-aimé voie la corruption.
- 11 Tu me feras connaître le
sentier de la vie ;
Il y a d'abondantes joies
devant ta face,
Des délices éternelles à ta droite.

Prière du juste persécuté

- 17** PRIÈRE DE DAVID.
Éternel, écoute la droiture,
sois attentif à mes cris,
Prête l'oreille à ma prière faite avec
des lèvres sans tromperie !
- 2 Que ma justice paraisse
devant ta face,
Que tes yeux contemplent
mon intégrité !
- 3 Si tu sondes mon cœur, si
tu le visites la nuit,
Si tu m'éprouves, tu ne
trouveras rien :
Ma pensée n'est pas autre que
ce qui sort de ma bouche.
- 4 À la vue des actions des hommes,
fidèle à la parole de tes lèvres,
Je me tiens en garde contre
la voie des violents ;
- 5 Mes pas sont fermes dans tes sentiers,
Mes pieds ne chancellent point.
- 6 Je t'invoque, car tu
m'exauces, ô Dieu !
Incline vers moi ton oreille,
écoute ma parole !
- 7 Signale ta bonté, toi qui sauves
ceux qui cherchent un refuge,
Et qui par ta droite les délivres
de leurs adversaires !
- 8 Garde-moi comme la
prunelle de l'œil ;
Protège-moi, à l'ombre de tes ailes,
- 9 Contre les méchants qui
me persécutent,
Contre mes ennemis acharnés
qui m'enveloppent.
- 10 Ils ferment leurs entrailles,
Ils ont à la bouche des
paroles hautaines.
- 11 Ils sont sur nos pas, déjà
ils nous entourent,
Ils nous épient pour nous terrasser.
- 12 On dirait un lion avide de déchirer,
Un lionceau aux aguets
dans son repaire.

- 13 Lève-toi, Éternel, marche à sa
rencontre, renverse-le!
Délivre-moi du méchant
par ton glaive!
- 14 Délivre-moi des hommes par ta main,
Éternel, des hommes de ce monde!
Leur part est dans la vie,
Et tu remplis leur ventre de tes biens;
Leurs enfants sont rassasiés,
Et ils laissent leur superflu à
leurs petits-enfants.
- 15 Pour moi, dans mon innocence,
je verrai ta face;
Dès le réveil, je me rassasierai
de ton image.

Louanges après la délivrance

18 AU CHEF DES CHANTRES. DU
SERVITEUR DE L'ÉTERNEL, DE
DAVID, QUI ADRESSA À L'ÉTERNEL
LES PAROLES DE CE CANTIQUE,
LORSQUE L'ÉTERNEL L'EUT DÉLIVRÉ
DE LA MAIN DE TOUS SES ENNEMIS
ET DE LA MAIN DE SAÛL. IL DIT :

- 2 Je t'aime, ô Éternel, ma force!
3 Éternel, mon rocher, ma
forteresse, mon libérateur!
Mon Dieu, mon rocher, où
je trouve un abri!
Mon bouclier, la force qui me
sauve, ma haute retraite!
- 4 Je m'écrie : Loué soit l'Éternel!
Et je suis délivré de mes ennemis.
- 5 Les liens de la mort
m'avaient environné,
Et les torrents de la destruction
m'avaient épouvanté;
- 6 Les liens du tombeau
m'avaient entouré,
Les filets de la mort m'avaient surpris.
- 7 Dans ma détresse, j'ai
invoqué l'Éternel,
J'ai crié à mon Dieu;
De son palais, il a entendu ma voix,
Et mon cri est parvenu devant
lui à ses oreilles.

- 8 La terre fut ébranlée et trembla,
Les fondements des
montagnes frémirent,
Et ils furent ébranlés, parce
qu'il était irrité.
- 9 Il s'élevait de la fumée
dans ses narines,
Et un feu dévorant sortait
de sa bouche :
Il en jaillissait des charbons embrasés.
- 10 Il abaissa les cieux, et il descendit :
Il y avait une épaisse nuée
sous ses pieds.
- 11 Il était monté sur un
chérubin, et il volait,
Il planait sur les ailes du vent.
- 12 Il faisait des ténèbres sa retraite,
sa tente autour de lui,
Il était enveloppé des eaux obscures
et de sombres nuages.
- 13 De la splendeur qui le précédait
s'échappaient les nuées,
Lançant de la grêle et des
charbons de feu.
- 14 L'Éternel tonna dans les cieux,
Le Très-Haut fit retentir sa voix,
Avec la grêle et les charbons de feu.
- 15 Il lança ses flèches et dispersa
mes ennemis,
Il multiplia les coups de la foudre
et les mit en déroute.
- 16 Le lit des eaux apparut,
Les fondements du monde
furent découverts,
Par ta menace, ô Éternel!
Par le bruit du souffle de tes narines.
- 17 Il étendit sa main d'en
haut, il me saisit,
Il me retira des grandes eaux;
- 18 Il me délivra de mon
adversaire puissant,
De mes ennemis qui étaient
plus forts que moi.
- 19 Ils m'avaient surpris au
jour de ma détresse;
Mais l'Éternel fut mon appui.

- 20 Il m'a mis au large,
Il m'a sauvé, parce qu'il m'aime.
- 21 L'Éternel m'a traité selon
ma droiture,
Il m'a rendu selon la pureté
de mes mains;
- 22 Car j'ai observé les voies de l'Éternel,
Et je n'ai point été coupable
envers mon Dieu.
- 23 Toutes ses ordonnances
ont été devant moi,
Et je ne me suis point
écarté de ses lois.
- 24 J'ai été sans reproche envers lui,
Et je me suis tenu en garde
contre mon iniquité.
- 25 Aussi l'Éternel m'a rendu
selon ma droiture,
Selon la pureté de mes mains
devant ses yeux.
- 26 Avec celui qui est bon tu
te montres bon,
Avec l'homme droit tu agis
selon la droiture,
- 27 Avec celui qui est pur tu
te montres pur,
Et avec le pervers tu agis
selon sa perversité.
- 28 Tu sauves le peuple qui s'humilie,
Et tu abaisses les regards hautains.
- 29 Oui, tu fais briller ma lumière;
L'Éternel, mon Dieu, éclaire
mes ténèbres.
- 30 Avec toi je me précipite sur
une troupe en armes,
Avec mon Dieu je franchis
une muraille.
- 31 Les voies de Dieu sont parfaites,
La parole de l'Éternel est éprouvée;
Il est un bouclier pour tous ceux
qui se confient en lui.
- 32 Car qui est Dieu, si ce n'est l'Éternel;
Et qui est un rocher, si ce
n'est notre Dieu?
- 33 C'est Dieu qui me ceint de force,
Et qui me conduit dans la voie droite.
- 34 Il rend mes pieds semblables
à ceux des biches,
Et il me place sur mes lieux élevés.
- 35 Il exerce mes mains au combat,
Et mes bras tendent l'arc d'airain.
- 36 Tu me donnes le bouclier de ton salut,
Ta droite me soutient,
Et je deviens grand par ta bonté.
- 37 Tu élargis le chemin sous mes pas,
Et mes pieds ne chancellent point.
- 38 Je poursuis mes ennemis,
je les atteins,
Et je ne reviens pas avant de
les avoir anéantis.
- 39 Je les brise, et ils ne
peuvent se relever;
Ils tombent sous mes pieds.
- 40 Tu me ceins de force pour le combat,
Tu fais plier sous moi
mes adversaires.
- 41 Tu fais tourner le dos à mes
ennemis devant moi,
Et j'extermine ceux qui me haïssent.
- 42 Ils crient, et personne pour les sauver!
Ils crient à l'Éternel, et il
ne leur répond pas!
- 43 Je les broie comme la poussière
qu'emporte le vent,
Je les foule comme la boue des rues.
- 44 Tu me délivres des dissensions
du peuple;
Tu me mets à la tête des nations;
Un peuple que je ne connaissais
pas m'est asservi.
- 45 Ils m'obéissent au premier ordre,
Les fils de l'étranger me flattent;
- 46 Les fils de l'étranger sont
en défaillance,
Ils tremblent hors de leurs forteresses.
- 47 Vive l'Éternel, et béni
soit mon rocher!
Que le Dieu de mon salut soit exalté,
- 48 Le Dieu qui est mon vengeur,

- Qui m'assujettit les peuples,
 49 Qui me délivre de mes ennemis !
 Tu m'élèves au-dessus de
 mes adversaires,
 Tu me sauves de l'homme violent.
 50 C'est pourquoi je te louerai parmi
 les nations, ô Éternel !
 Et je chanterai à la gloire de ton nom.
 51 Il accorde de grandes
 délivrances à son roi,
 Et il fait miséricorde à son oint,
 À David, et à sa postérité,
 pour toujours.

Les deux révélations de Dieu

19 AU CHEF DES CHANTRES.
 PSAUME DE DAVID.

- 2 Les cieux racontent la gloire de Dieu,
 Et l'étendue manifeste
 l'œuvre de ses mains.
 3 Le jour en instruit un autre jour,
 La nuit en donne connaissance
 à une autre nuit.
 4 Ce n'est pas un langage, ce ne
 sont pas des paroles,
 On n'entend pas leur son.
 5 [Cependant] leur voix
 parcourt toute la terre,
 Leurs accents vont aux
 extrémités du monde,
 Où il a dressé une tente pour le soleil.
 6 Et le soleil, semblable à un époux
 qui sort de sa chambre,
 S'élance dans la carrière avec
 la joie d'un héros ;
 7 Il se lève à une extrémité des cieux,
 Et achève sa course à
 l'autre extrémité :
 Rien ne se dérobe à sa chaleur.
 8 La loi de l'Éternel est parfaite,
 elle restaure l'âme ;
 Le témoignage de l'Éternel est
 véritable, il rend sage l'ignorant.
 9 Les ordonnances de l'Éternel sont
 droites, elles réjouissent le cœur ;

- Les commandements de l'Éternel
 sont purs, ils éclairent les yeux.
 10 La crainte de l'Éternel est pure,
 elle subsiste à toujours ;
 Les jugements de l'Éternel sont
 vrais, ils sont tous justes.
 11 Ils sont plus précieux que l'or,
 que beaucoup d'or fin ;
 Ils sont plus doux que le miel, que
 celui qui coule des rayons.
 12 Ton serviteur aussi en
 reçoit instruction ;
 Pour qui les observe, la
 récompense est grande.
 13 Qui connaît ses égarements ?
 Pardonne-moi ceux que j'ignore.
 14 Préserve aussi ton serviteur
 des orgueilleux ;
 Qu'ils ne dominent point sur moi !
 Alors je serai intègre, innocent
 de grands péchés.
 15 Reçois favorablement les
 paroles de ma bouche
 Et les sentiments de mon cœur,
 Ô Éternel, mon rocher et
 mon libérateur !

Prière pour le roi

20 AU CHEF DES CHANTRES.
 PSAUME DE DAVID.

- 2 Que l'Éternel t'exauce au
 jour de la détresse,
 Que le nom du Dieu de
 Jacob te protège !
 3 Que du sanctuaire il
 t'envoie du secours,
 Que de Sion il te soutienne !
 4 Qu'il se souvienne de toutes
 tes offrandes,
 Et qu'il agrée tes holocaustes ! *Pause.*
 5 Qu'il te donne ce que ton cœur désire,
 Et qu'il accomplisse tous tes desseins !
 6 Nous nous réjouirons de ton salut,
 Nous lèverons l'étendard au
 nom de notre Dieu ;
 L'Éternel exaucera tous tes vœux.

- 7 Je sais déjà que l'Éternel sauve son oint;
Il l'exaucera des cieus, de
sa sainte demeure,
Par le secours puissant de sa droite.
- 8 Ceux-ci s'appuient sur leurs chars,
ceux-là sur leurs chevaux;
Nous, nous invoquons le nom
de l'Éternel, notre Dieu.
- 9 Eux, ils plient, et ils tombent;
Nous, nous tenons ferme,
et restons debout.
- 10 Éternel, sauve le roi!
Qu'il nous exauce, quand
nous l'invoquons!
- 10 Tu les rendras tels qu'une
fournaise ardente,
Le jour où tu te montreras;
L'Éternel les anéantira dans sa colère,
Et le feu les dévorera.
- 11 Tu feras disparaître leur
postérité de la terre,
Et leur race du milieu des
fils de l'homme.
- 12 Ils ont projeté du mal contre toi,
Ils ont conçu de mauvais desseins,
mais ils seront impuissants.
- 13 Car tu leur feras tourner le dos,
Et avec ton arc tu tireras sur eux.
- 14 Lève-toi, Éternel, avec ta force!
Nous voulons chanter,
célébrer ta puissance.

Reconnaissance du roi

21 AU CHEF DES CHANTRES.
PSAUME DE DAVID.

- 2 Éternel, le roi se réjouit de ta
protection puissante.
Oh, comme ton secours le
remplit d'allégresse!
- 3 Tu lui as donné ce que désirait son cœur,
Et tu n'as pas refusé ce que
demandaient ses lèvres. *Pause.*
- 4 Car tu viens au-devant de lui avec
des bénédictions de ta grâce,
Tu as mis sur sa tête une
couronne d'or pur.
- 5 Il te demandait la vie, tu
la lui as donnée,
Une vie longue pour toujours
et à perpétuité.
- 6 Sa gloire est grande à cause
de ton secours;
Tu places sur lui l'éclat et
la magnificence.
- 7 Tu le rends à jamais un objet
de bénédictions,
Tu le combles de joie devant ta face.
- 8 Le roi se confie en l'Éternel;
Et, par la bonté du Très-Haut,
il ne chancelle pas.
- 9 Ta main trouvera tous tes ennemis,
Ta droite trouvera ceux qui te haïssent.

Mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné?

22 AU CHEF DES CHANTRES.
SUR « BICHE DE L'AUBRE ». *Pause.*
PSAUME DE DAVID.

- 2 Mon Dieu! Mon Dieu! Pourquoi
m'as-tu abandonné,
Et t'éloignes-tu sans me secourir,
sans écouter mes plaintes?
- 3 Mon Dieu, je crie le jour, et
tu ne réponds pas;
La nuit, et je n'ai point de repos.
- 4 Pourtant tu es le Saint,
Tu sièges au milieu des
louanges d'Israël.
- 5 En toi se confiaient nos pères;
Ils se confiaient, et tu les délivrais.
- 6 Ils criaient à toi, et ils étaient sauvés;
Ils se confiaient en toi, et ils
n'étaient point confus.
- 7 Et moi, je suis un ver et
non un homme,
La honte des hommes et le
méprisé du peuple.
- 8 Tous ceux qui me voient se
moquent de moi,
Ils ouvrent la bouche, secouent la tête:
- 9 Recommande-toi à l'Éternel!
L'Éternel le sauvera,

- Il le délivrera, puisqu'il l'aime! –
 10 Oui, tu m'as fait sortir du sein maternel,
 Tu m'as mis en sûreté sur les mamelles de ma mère;
 11 Dès le sein maternel j'ai été sous ta garde,
 Dès le ventre de ma mère tu as été mon Dieu.
 12 Ne t'éloigne pas de moi quand la détresse est proche,
 Quand personne ne vient à mon secours!
- 13 De nombreux taureaux sont autour de moi,
 Des taureaux de Basan m'environnent.
 14 Ils ouvrent contre moi leur gueule,
 Semblables au lion qui déchire et rugit.
 15 Je suis comme de l'eau qui s'écoule,
 Et tous mes os se séparent;
 Mon cœur est comme de la cire,
 Il se fond dans mes entrailles.
 16 Ma force se dessèche comme l'argile,
 Et ma langue s'attache à mon palais;
 Tu me réduis à la poussière de la mort.
 17 Car des chiens m'environnent,
 Une bande de scélérats rôdent autour de moi,
 Ils ont percé mes mains et mes pieds.
 18 Je pourrais compter tous mes os.
 Eux, ils observent, ils me regardent;
 19 Ils se partagent mes vêtements,
 Ils tirent au sort ma tunique.
 20 Et toi, Éternel, ne t'éloigne pas!
 Toi qui es ma force, viens en hâte à mon secours!
 21 Protège mon âme contre le glaive,
 Ma vie contre le pouvoir des chiens!
 22 Sauve-moi de la gueule du lion,
 Délivre-moi des cornes du buffle!
- 23 Je publierai ton nom parmi mes frères,
 Je te célébrerai au milieu de l'assemblée.

- 24 Vous qui craignez l'Éternel, louez-le!
 Vous tous, postérité de Jacob, glorifiez-le!
 Tremblez devant lui, vous tous, postérité d'Israël!
 25 Car il n'a ni mépris ni dédain pour les peines du misérable,
 Et il ne lui cache point sa face;
 Mais il l'écoute quand il crie à lui.
 26 Tu seras dans la grande assemblée l'objet de mes louanges;
 J'accomplirai mes vœux en présence de ceux qui te craignent.
 27 Les malheureux mangeront et se rassasieront,
 Ceux qui cherchent l'Éternel le célébreront.
 Que votre cœur vive à toujours!
 28 Toutes les extrémités de la terre penseront à l'Éternel et se tourneront vers lui;
 Toutes les familles des nations se prosterneront devant ta face.
 29 Car à l'Éternel appartient le règne :
 Il domine sur les nations.
 30 Tous les puissants de la terre mangeront et se prosterneront aussi;
 Devant lui s'inclineront tous ceux qui descendent dans la poussière,
 Ceux qui ne peuvent conserver leur vie.
 31 La postérité le servira;
 On parlera du Seigneur à la génération future.
 32 Quand elle viendra, elle annoncera sa justice,
 Elle annoncera son œuvre au peuple qui va naître.

L'Éternel est mon berger

23

CANTIQUE DE DAVID.

L'Éternel est mon berger : je ne manquerai de rien.

- 2 Il me fait reposer dans des verts pâturages,
 Il me dirige près des eaux paisibles.

- 3 Il restaure mon âme,
Il me conduit dans les
sentiers de la justice,
À cause de son nom.
- 4 Quand je marche dans la vallée
de l'ombre de la mort,
Je ne crains aucun mal,
car tu es avec moi :
Ta houlette et ton bâton me rassurent.
- 5 Tu dresses devant moi une table,
En face de mes adversaires ;
Tu oins d'huile ma tête,
Et ma coupe déborde.
- 6 Oui, le bonheur et la grâce
m'accompagneront
Tous les jours de ma vie,
Et j'habiterai dans la
maison de l'Éternel
Jusqu'à la fin de mes jours.

L'Éternel, le roi de gloire

24 PSAUME DE DAVID.
À l'Éternel la terre et ce
qu'elle renferme,
Le monde et ceux qui l'habitent !

- 2 Car il l'a fondée sur les mers,
Et affermie sur les fleuves.
- 3 Qui pourra monter à la
montagne de l'Éternel ?
Qui s'élèvera jusqu'à son lieu saint ?
- 4 – Celui qui a les mains
innocentes et le cœur pur ;
Celui qui ne livre pas son
âme au mensonge,
Et qui ne jure pas pour tromper.
- 5 Il obtiendra la bénédiction
de l'Éternel,
La miséricorde du Dieu de son salut.
- 6 Voilà le partage de la génération
qui l'invoque,
De ceux qui cherchent ta face,
de Jacob ! *Pause.*
- 7 Portes, élevez vos linteaux ;
Élevez-vous, portes éternelles !

Que le roi de gloire fasse son entrée !

- 8 – Qui est ce roi de gloire ? –
L'Éternel fort et puissant,
L'Éternel puissant dans les combats.
- 9 Portes, élevez vos linteaux ;
Élevez-les, portes éternelles !
Que le roi de gloire fasse son entrée !
- 10 – Qui donc est ce roi de gloire ? –
L'Éternel des armées :
Voilà le roi de gloire ! *Pause.*

*Fais-moi connaître tes voies
et pardonne mes torts*

25 DE DAVID.
Éternel, j'élève à toi mon âme.

- 2 Mon Dieu, en toi je me confie : que
je ne sois pas couvert de honte !
Que mes ennemis ne se
réjouissent pas à mon sujet !
- 3 Tous ceux qui espèrent en toi ne
seront pas dans la honte ;
Ceux-là seront dans la honte qui
sont infidèles sans cause.
- 4 Éternel, fais-moi connaître tes voies,
Enseigne-moi tes sentiers.
- 5 Conduis-moi dans ta vérité,
et instruis-moi ;
Car tu es le Dieu de mon salut,
Tu es toujours mon espérance.
- 6 Éternel, souviens-toi de ta
miséricorde et de ta bonté ;
Car elles sont depuis toujours.
- 7 Ne te souviens pas des fautes de ma
jeunesse ni de mes transgressions ;
Souviens-toi de moi selon
ta miséricorde,
À cause de ta bonté, ô Éternel !
- 8 L'Éternel est bon et droit :
C'est pourquoi il montre
aux pécheurs la voie.
- 9 Il conduit les humbles
dans la justice,
Il enseigne aux humbles sa voie.
- 10 Tous les sentiers de l'Éternel
sont miséricorde et fidélité,

- Pour ceux qui gardent son alliance
et ses commandements.
- 11 C'est à cause de ton nom, ô Éternel,
Que tu pardonneras mon
iniquité, car elle est grande.
- 12 Quel est l'homme qui craint l'Éternel ?
L'Éternel lui montre la voie
qu'il doit choisir.
- 13 Son âme reposera dans le bonheur,
Et sa postérité possédera le pays.
- 14 L'amitié de l'Éternel est pour
ceux qui le craignent,
Et son alliance leur donne
instruction.
- 15 Je tourne constamment les
yeux vers l'Éternel,
Car il fera sortir mes pieds du filet.
- 16 Regarde-moi et aie pitié de moi,
Car je suis abandonné et malheureux.
- 17 Les angoisses de mon cœur
augmentent ;
Tire-moi de ma détresse.
- 18 Vois ma misère et ma peine,
Et pardonne tous mes péchés.
- 19 Vois combien mes ennemis
sont nombreux,
Et de quelle haine violente
ils me poursuivent.
- 20 Garde mon âme et sauve-moi !
Que je ne sois pas couvert de honte,
Quand je cherche auprès
de toi mon refuge !
- 21 Que l'innocence et la droiture
me protègent,
Quand je mets en toi mon espérance !
- 22 Ô Dieu, délivre Israël
De toutes ses détresses !

Un innocent fait appel à Dieu

- 26** DE DAVID.
Rends-moi justice, Éternel, car
je marche dans l'intégrité.
Je me confie en l'Éternel,
je ne chancelle pas.

- 2 Sonde-moi, Éternel ! Éprouve-moi,
Fais passer au creuset mes
reins et mon cœur ;
- 3 Car ta grâce est devant mes yeux,
Et je marche dans ta vérité.
- 4 Je ne m'assieds pas avec
les hommes faux,
Je ne vais pas avec les gens dissimulés ;
- 5 Je hais l'assemblée de ceux
qui font le mal,
Je ne m'assieds pas avec les méchants.
- 6 Je lave mes mains dans l'innocence,
Et je vais autour de ton
autel, ô Éternel !
- 7 Pour éclater en actions de grâces,
Et raconter toutes tes merveilles.
- 8 Éternel, j'aime le séjour de ta maison,
Le lieu où ta gloire habite.
- 9 N'enlève pas mon âme
avec les pécheurs,
Ma vie avec les hommes de sang,
- 10 Dont les mains sont criminelles
Et la droite pleine de présents !
- 11 Moi, je marche dans l'intégrité ;
Délivre-moi et aie pitié de moi !
- 12 Mon pied est ferme dans la droiture :
Je bénirai l'Éternel dans
les assemblées.

En sécurité auprès de Dieu

- 27** DE DAVID.
L'Éternel est ma lumière
et mon salut :
De qui aurais-je crainte ?
L'Éternel est le soutien de ma vie :
De qui aurais-je peur ?
- 2 Quand des méchants
s'avancent contre moi,
Pour dévorer ma chair,
Ce sont mes persécuteurs
et mes ennemis
Qui chancellent et tombent.
- 3 Si une armée se campait contre moi,
Mon cœur n'aurait aucune crainte ;
Si une guerre s'élevait contre moi,
Je serais malgré cela plein de confiance.

- 4 Je demande à l'Éternel une chose,
que je désire ardemment :
Je voudrais habiter toute ma vie
dans la maison de l'Éternel,
Pour contempler la
magnificence de l'Éternel
Et pour admirer son temple.
- 5 Car il me protégera dans son
tabernacle au jour du malheur,
Il me cachera sous l'abri de sa tente ;
Il m'élèvera sur un rocher.
- 6 Et déjà ma tête s'élève sur mes
ennemis qui m'entourent ;
J'offrirai des sacrifices dans sa
tente, au son de la trompette ;
Je chanterai, je célébrerai l'Éternel.
- 7 Éternel, écoute ma voix,
je t'invoque :
Aie pitié de moi et exauce-moi !
- 8 Mon cœur dit de ta part :
Cherchez ma face !
Je cherche ta face, ô Éternel !
- 9 Ne me cache point ta face,
Ne repousse pas avec colère
ton serviteur !
Tu es mon secours ; ne me laisse
pas, ne m'abandonne pas,
Dieu de mon salut !
- 10 Car mon père et ma mère
m'abandonnent,
Mais l'Éternel me recueillera.
- 11 Éternel, enseigne-moi ta voie,
Conduis-moi dans le sentier
de la droiture,
À cause de mes ennemis.
- 12 Ne me livre pas au bon plaisir
de mes adversaires,
Car il s'élève contre moi
de faux témoins
Et des gens qui ne respirent
que la violence.
- 13 Oh, si je n'étais pas sûr de voir
la bonté de l'Éternel
Sur la terre des vivants !...
- 14 Espère en l'Éternel !

Fortifie-toi et que ton
cœur s'affermisse !
Espère en l'Éternel !

Supplication et action de grâces

- 28** DE DAVID.
Éternel, c'est à toi que je crie.
Mon rocher, ne reste pas
sourd à ma voix,
De peur que, si tu t'éloignes
sans me répondre,
Je ne sois semblable à ceux qui
descendent dans la fosse.
- 2 Écoute la voix de mes supplications,
quand je crie à toi,
Quand j'élève mes mains
vers ton sanctuaire.
- 3 Ne m'emporte pas avec les méchants
et les hommes iniques,
Qui parlent de paix à leur prochain
et qui ont la malice dans le cœur.
- 4 Rends-leur selon leurs œuvres et
selon la malice de leurs actions,
Rends-leur selon l'ouvrage
de leurs mains ;
Donne-leur le salaire qu'ils méritent.
- 5 Car ils ne sont pas attentifs
aux œuvres de l'Éternel,
À l'ouvrage de ses mains.
Qu'il les renverse et ne les relève point !
- 6 Béni soit l'Éternel !
Car il exauce la voix de
mes supplications.
- 7 L'Éternel est ma force et
mon bouclier ;
En lui mon cœur se confie,
et je suis secouru ;
J'ai de l'allégresse dans le cœur,
Et je le loue par mes chants.
- 8 L'Éternel est la force de son peuple,
Il est le rocher des délivrances
de son oint.
- 9 Sauve ton peuple et bénis
ton héritage !
Sois leur berger et leur
soutien pour toujours !

*La voix de l'Éternel dans l'orage***29**

PSAUME DE DAVID.

Fils de Dieu, rendez à l'Éternel,
Rendez à l'Éternel gloire et honneur!2 Rendez à l'Éternel gloire
pour son nom!Prosternez-vous devant l'Éternel
avec des ornements sacrés!3 La voix de l'Éternel retentit
sur les eaux,Le Dieu de gloire fait
gronder le tonnerre;

L'Éternel est sur les grandes eaux.

4 La voix de l'Éternel est puissante,
La voix de l'Éternel est majestueuse.5 La voix de l'Éternel brise les cèdres;
L'Éternel brise les cèdres du Liban,6 Il les fait bondir comme des veaux,
Et le Liban et le Sirion comme
de jeunes buffles.7 La voix de l'Éternel fait jaillir
des flammes de feu.8 La voix de l'Éternel fait
trembler le désert;L'Éternel fait trembler le
désert de Kadesh.9 La voix de l'Éternel fait
enfanter les biches,

Elle dépouille les forêts.

Dans son palais tout s'écrie : Gloire!

10 L'Éternel était sur son trône
lors du déluge;L'Éternel sur son trône
règne éternellement.11 L'Éternel donne la force à son peuple;
L'Éternel bénit son peuple
et le rend heureux.*Louange après la délivrance***30**

PSAUME. CANTIQUE POUR LA

DÉDICACE DE LA MAISON. DE DAVID.

2 Je t'exalte, ô Éternel, car tu m'as relevé,
Tu n'as pas voulu que mes ennemis
se réjouissent à mon sujet.

3 Éternel, mon Dieu!

J'ai crié à toi, et tu m'as guéri.

4 Éternel, tu as fait remonter mon
âme du séjour des morts,Tu m'as fait revivre loin de ceux
qui descendent dans la fosse.5 Chantez à l'Éternel, vous qui l'aimez;
Célébrez par vos louanges sa sainteté!6 Car sa colère dure un instant,
Mais sa grâce, toute la vie;
Le soir arrivent les pleurs,
Et le matin, l'allégresse.7 Je disais dans ma sécurité:
Je ne chancellerai jamais!8 Éternel, par ta grâce tu avais
affermi ma montagne...

Tu cachas ta face, et je fus troublé.

9 Éternel, j'ai crié à toi,
J'ai imploré l'Éternel:10 Que gagnes-tu à verser mon sang,
À me faire descendre dans la fosse?La poussière a-t-elle pour
toi des louanges?

Raconte-t-elle ta fidélité?

11 Écoute, Éternel, aie pitié de moi!
Éternel, secours-moi! –12 Et tu as changé mes lamentations
en allégresse,Tu as délié mon sac, et tu
m'as ceint de joie,13 Afin que mon cœur te chante
et ne soit pas muet.Éternel, mon Dieu, je te
louerai toujours.*La confiance placée en Dieu est récompensée***31**

AU CHEF DES CHANTRES.

PSAUME DE DAVID.

2 Éternel, je cherche en toi mon refuge:
Que jamais je ne sois déçu!

Délivre-moi dans ta justice!

3 Incline vers moi ton oreille,
hâte-toi de me secourir!Sois pour moi un rocher
protecteur, une forteresse,

- Où je trouve mon salut !
 4 Car tu es mon rocher, ma forteresse ;
 Et à cause de ton nom tu me
 conduiras, tu me dirigeras.
 5 Tu me feras sortir du filet
 qu'ils m'ont tendu ;
 Car tu es mon protecteur.
- 6 Je remets mon esprit
 entre tes mains ;
 Tu me délivreras, Éternel,
 Dieu de vérité !
 7 Je hais ceux qui s'attachent
 à de vaines idoles,
 Et je me confie en l'Éternel.
 8 Je serai par ta grâce dans
 l'allégresse et dans la joie ;
 Car tu vois ma misère, tu sais
 les angoisses de mon âme,
 9 Et tu ne me livreras pas aux
 mains de l'ennemi,
 Tu mettras mes pieds au large.
- 10 Aie pitié de moi, Éternel, car
 je suis dans la détresse ;
 J'ai le visage, l'âme et le corps
 usés par le chagrin.
 11 Ma vie se consume dans la douleur,
 Et mes années dans les soupirs ;
 Ma force est épuisée à cause
 de mon iniquité,
 Et mes os dépérissent.
 12 Tous mes adversaires ont fait
 de moi un objet de honte,
 De grande honte pour mes voisins,
 et de terreur pour mes amis ;
 Ceux qui me voient dehors
 s'enfuient loin de moi.
 13 Je suis oublié des cœurs
 comme un mort,
 Je suis comme un vase brisé.
 14 J'apprends les mauvais
 propos de plusieurs,
 L'épouvante qui règne à l'entour,
 Quand ils se concertent
 ensemble contre moi :
 Ils complotent de m'ôter la vie.
- 15 Mais en toi je me confie,
 ô Éternel !
 Je dis : Tu es mon Dieu !
 16 Mes destinées sont dans ta main ;
 Délivre-moi de mes ennemis
 et de mes persécuteurs !
 17 Fais luire ta face sur ton serviteur,
 Sauve-moi par ta grâce !
 18 Éternel, que je ne sois pas déçu
 quand je t'invoque.
 Que les méchants soient déçus,
 Qu'ils descendent en silence
 au séjour des morts !
 19 Qu'elles deviennent muettes,
 les lèvres menteuses,
 Qui parlent avec audace
 contre le juste,
 Avec arrogance et dédain !
- 20 Oh, combien est grande ta bonté,
 Que tu tiens en réserve pour
 ceux qui te craignent,
 Que tu témoignes à ceux qui
 cherchent en toi leur refuge,
 À la vue des fils de l'homme !
 21 Tu les protèges sous l'abri de ta face
 contre ceux qui les persécutent,
 Tu les protèges dans ta tente contre
 les langues qui les attaquent.
 22 Béni soit l'Éternel !
 Car il a signalé sa grâce envers moi,
 Comme si j'avais été dans
 une ville forte.
 23 Je disais dans ma précipitation :
 Je suis chassé loin de ton regard !
 Mais tu as entendu la voix
 de mes supplications,
 Quand j'ai crié vers toi.
- 24 Aimez l'Éternel, vous qui
 avez de la piété !
 L'Éternel garde les fidèles,
 Et il punit sévèrement
 les orgueilleux.
 25 Fortifiez-vous, et que votre
 cœur s'affermisse,
 Vous tous qui espérez en l'Éternel !

*Le bonheur du pardon après l'aveu du péché***32**

DE DAVID. CANTIQUE.

- Heureux celui à qui la transgression est remise,
 À qui le péché est pardonné!
- 2 Heureux l'homme à qui l'Éternel n'impute pas d'iniquité,
 Et dans l'esprit duquel il n'y a point de fraude!
- 3 Tant que je me suis tu, mes os se consumaient,
 Je gémissais toute la journée;
- 4 Car nuit et jour ta main s'appesantissait sur moi,
 Ma vigueur n'était plus que sécheresse,
 comme celle de l'été. *Pause.*
- 5 Je t'ai fait connaître mon péché, je n'ai pas caché mon iniquité;
 J'ai dit : J'avouerai mes transgressions à l'Éternel!
 Et tu as effacé la peine de mon péché. *Pause.*
- 6 Qu'ainsi tout homme pieux te prie au temps convenable!
 Si de grandes eaux débordent, elles ne l'atteindront nullement.
- 7 Tu es un asile pour moi, tu me garantis de la détresse,
 Tu m'entoures de chants de délivrance. *Pause.*
- 8 Je t'instruirai et te montrerai la voie que tu dois suivre;
 Je te conseillerai, j'aurai le regard sur toi.
- 9 Ne soyez pas comme un cheval ou un mulet sans intelligence;
 On les bride avec un frein et un mors, dont on les pare,
 Afin qu'ils ne s'approchent point de toi.
- 10 Beaucoup de douleurs sont la part du méchant,
 Mais celui qui se confie en l'Éternel est environné de sa grâce.

- 11 Justes, réjouissez-vous en l'Éternel et soyez dans l'allégresse!
 Poussez des cris de joie, vous tous qui êtes droits de cœur!

*Louange à Dieu pour sa création et sa providence***33**

- Justes, réjouissez-vous en l'Éternel!
- La louange sied aux hommes droits.
- 2 Célébrez l'Éternel avec la harpe,
 Célébrez-le sur le luth à dix cordes.
- 3 Chantez-lui un cantique nouveau!
 Faites retentir vos instruments et vos voix!
- 4 Car la parole de l'Éternel est droite,
 Et toutes ses œuvres s'accomplissent avec fidélité;
- 5 Il aime la justice et la droiture;
 La bonté de l'Éternel remplit la terre.
- 6 Les cieux ont été faits par la parole de l'Éternel,
 Et toute leur armée par le souffle de sa bouche.
- 7 Il amoncelle en un tas les eaux de la mer,
 Il met dans des réservoirs les abîmes.
- 8 Que toute la terre craigne l'Éternel!
 Que tous les habitants du monde tremblent devant lui!
- 9 Car il dit, et la chose arrive;
 Il ordonne, et elle existe.
- 10 L'Éternel renverse les desseins des nations,
 Il anéantit les projets des peuples;
- 11 Les desseins de l'Éternel subsistent à toujours,
 Et les projets de son cœur, de génération en génération.
- 12 Heureuse la nation dont l'Éternel est le Dieu!
 Heureux le peuple qu'il choisit pour son héritage!
- 13 L'Éternel regarde du haut des cieux,

- Il voit tous les fils de l'homme;
 14 Du lieu de sa demeure il observe
 Tous les habitants de la terre,
 15 Lui qui forme leur cœur à tous,
 Qui est attentif à toutes leurs actions.
- 16 Ce n'est pas une grande
 armée qui sauve le roi,
 Ce n'est pas une grande force
 qui délivre le héros;
 17 Le cheval est impuissant
 pour assurer le salut,
 Et toute sa vigueur ne donne
 pas la délivrance.
 18 Voici, l'œil de l'Éternel est sur
 ceux qui le craignent,
 Sur ceux qui espèrent en sa bonté,
 19 Afin d'arracher leur âme à la mort
 Et de les faire vivre au
 milieu de la famine.

- 20 Notre âme espère en l'Éternel;
 Il est notre secours et notre bouclier.
 21 Car notre cœur met en lui sa joie,
 Car nous avons confiance
 en son saint nom.
 22 Éternel, que ta grâce soit sur nous,
 Comme nous espérons en toi!

Le salut de l'Éternel pour le juste

34 DE DAVID. LORSQU'IL FIT LE FOU EN
 PRÉSENCE D'ABIMÉLEC, ET QU'IL
 S'EN ALLA CHASSÉ PAR LUI.

- 2 Je bénirai l'Éternel en tout temps;
 Sa louange sera toujours
 dans ma bouche.
 3 Que mon âme se glorifie en l'Éternel!
 Que les malheureux écoutent
 et se réjouissent!
 4 Exaltez avec moi l'Éternel!
 Célébrons tous son nom!
- 5 J'ai cherché l'Éternel, et il m'a répondu;
 Il m'a délivré de toutes mes frayeurs.
 6 Quand on tourne vers lui les regards,
 on est rayonnant de joie,

- Et le visage ne se couvre pas de honte.
 7 Quand un malheureux crie,
 l'Éternel entend,
 Et il le sauve de toutes ses détresses.
- 8 L'ange de l'Éternel campe autour
 de ceux qui le craignent,
 Et il les arrache au danger.
 9 Sentez et voyez combien
 l'Éternel est bon!
 Heureux l'homme qui cherche
 en lui son refuge!
- 10 Craignez l'Éternel, vous ses saints!
 Car rien ne manque à ceux
 qui le craignent.
 11 Les lionceaux éprouvent la
 disette et la faim,
 Mais ceux qui cherchent l'Éternel
 ne sont privés d'aucun bien.
- 12 Venez, mes fils, écoutez-moi!
 Je vous enseignerai la
 crainte de l'Éternel.
 13 Quel est l'homme qui aime la vie,
 Qui désire la prolonger pour
 jouir du bonheur?
- 14 Préserve ta langue du mal,
 Et tes lèvres des paroles trompeuses;
 15 Éloigne-toi du mal, et fais le bien;
 Recherche et poursuis la paix.
- 16 Les yeux de l'Éternel sont
 sur les justes,
 Et ses oreilles sont attentives
 à leurs cris.
 17 L'Éternel tourne sa face
 contre les méchants,
 Pour retrancher de la terre
 leur souvenir.
 18 Quand les justes crient,
 l'Éternel entend,
 Et il les délivre de toutes
 leurs détresses;
 19 L'Éternel est près de ceux
 qui ont le cœur brisé,
 Et il sauve ceux qui ont l'esprit
 dans l'abattement.

- 20 Le malheur atteint souvent le juste,
Mais l'Éternel l'en délivre toujours.
- 21 Il garde tous ses os,
Aucun d'eux n'est brisé.
- 22 Le malheur tue le méchant,
Et les ennemis du juste sont châtiés.
- 23 L'Éternel délivre l'âme
de ses serviteurs,
Et tous ceux qui l'ont pour refuge
échappent au châtement.

Prière d'un juste contre ses ennemis

- 35** DE DAVID.
Éternel, défends-moi contre
mes adversaires,
Combats ceux qui me combattent!
- 2 Saisis le petit et le grand bouclier,
Et lève-toi pour me secourir!
- 3 Brandis la lance et le javelot
contre mes persécuteurs!
Dis à mon âme : Je suis ton salut!
- 4 Qu'ils soient honteux et déshonorés,
ceux qui en veulent à ma vie!
Qu'ils reculent et rougissent,
ceux qui méditent ma perte!
- 5 Qu'ils soient comme la paille
emportée par le vent,
Et que l'ange de l'Éternel les chasse!
- 6 Que leur route soit ténébreuse
et glissante,
Et que l'ange de l'Éternel
les poursuive!
- 7 Car sans cause ils m'ont tendu
leur filet sur une fosse,
Sans cause ils l'ont creusée
pour m'ôter la vie.
- 8 Que la ruine les atteigne à l'improviste,
Qu'ils soient pris dans le
filet qu'ils ont tendu,
Qu'ils y tombent et périssent!
- 9 Et mon âme aura de la
joie en l'Éternel,
De l'allégresse en son salut.
- 10 Tous mes os diront : Éternel,
qui peut, comme toi,
Délivrer le malheureux d'un
plus fort que lui,

Le malheureux et le pauvre de
celui qui les dépouille?

- 11 De faux témoins se lèvent :
Ils m'interrogent sur ce que j'ignore.
- 12 Ils me rendent le mal pour le bien :
Mon âme est dans l'abandon.
- 13 Et moi, quand ils étaient
malades, je revêtais un sac,
J'humiliais mon âme par le jeûne,
Je priais, la tête penchée sur mon sein.
- 14 Comme pour un ami, pour un
frère, je me traînais lentement;
Comme pour le deuil d'une mère,
je me courbais avec tristesse.
- 15 Puis, quand je chancelle, ils se
réjouissent et s'assemblent,
Ils s'assemblent à mon insu
pour m'outrager,
Ils me déchirent sans relâche;
- 16 Avec les impies, les parasites
moqueurs,
Ils grincent des dents contre moi.
- 17 Seigneur ! Jusqu'à quand le verras-tu ?
Protège mon âme contre
leurs embûches,
Ma vie contre les lionceaux !
- 18 Je te louerai dans la grande assemblée,
Je te célébrerai au milieu d'un
peuple nombreux.
- 19 Que ceux qui sont à tort mes ennemis
ne se réjouissent pas à mon sujet,
Que ceux qui me haïssent sans cause
ne m'insultent pas du regard !
- 20 Car ils tiennent un langage qui
n'est point celui de la paix,
Ils méditent la tromperie contre
les gens tranquilles du pays.
- 21 Ils ouvrent contre moi leur bouche,
Ils disent : Ah ! ah ! Nos
yeux regardent ! –
- 22 Éternel, tu le vois ! Ne reste
pas en silence !
Seigneur, ne t'éloigne pas de moi !
- 23 Réveille-toi, réveille-toi
pour me faire justice !

- Mon Dieu et mon Seigneur,
défends ma cause!
- 24 Juge-moi selon ta justice,
Éternel, mon Dieu!
Et qu'ils ne se réjouissent
pas à mon sujet!
- 25 Qu'ils ne disent pas dans leur cœur :
Ah, voilà ce que nous voulions!
Qu'ils ne disent pas : Nous
l'avons englouti!
- 26 Que tous ensemble ils soient
honteux et qu'ils rougissent,
Ceux qui se réjouissent
de mon malheur!
Qu'ils revêtent la honte
et la confusion,
Ceux qui s'élèvent contre moi!
- 27 Qu'ils aient de l'allégresse et de la joie,
Ceux qui prennent plaisir
à mon innocence,
Et que sans cesse ils disent :
Exalté soit l'Éternel,
Qui veut la paix de son serviteur!
- 28 Et ma langue célébrera ta justice,
Elle dira tous les jours ta louange.

*La méchanceté des hommes
et la bonté de Dieu*

36 AU CHEF DES CHANTRES.
DU SERVITEUR DE L'ÉTERNEL,
DE DAVID.

- 2 La parole impie du méchant est
au fond de mon cœur;
La crainte de Dieu n'est pas
devant ses yeux.
- 3 Car il se flatte à ses propres yeux,
Pour consommer son iniquité,
Pour assouvir sa haine.
- 4 Les paroles de sa bouche sont
fausses et trompeuses;
Il renonce à agir avec sagesse,
à faire le bien.
- 5 Il médite l'injustice sur sa couche,
Il se tient sur une voie qui
n'est pas bonne,
Il ne repousse pas le mal.

- 6 Éternel, ta bonté atteint
jusqu'aux cieux,
Ta fidélité jusqu'aux nuages.
- 7 Ta justice est comme les
montagnes de Dieu,
Tes jugements sont comme
le grand abîme.
Éternel, tu soutiens les
hommes et les bêtes.
- 8 Combien est précieuse ta
bonté, ô Dieu!
À l'ombre de tes ailes les fils de
l'homme cherchent un refuge.
- 9 Ils se rassasient de l'abondance
de ta maison,
Et tu les abreuves au torrent
de tes délices.
- 10 Car auprès de toi est la
source de la vie;
Par ta lumière nous voyons la lumière.
- 11 Étends ta bonté sur ceux
qui te connaissent,
Et ta justice sur ceux dont
le cœur est droit!
- 12 Que le pied de l'orgueil
ne m'atteigne pas,
Et que la main des méchants
ne me fasse pas fuir!
- 13 Déjà tombent ceux qui
commettent l'iniquité;
Ils sont renversés, et ils ne
peuvent se relever.

Ne t'irrite pas du succès des méchants

- 37** DE DAVID.
Ne t'irrite pas contre
les méchants,
N'envie pas ceux qui font le mal.
- 2 Car ils sont fauchés aussi
vite que l'herbe,
Et ils se flétrissent comme
le gazon vert.
- 3 Confie-toi en l'Éternel et
pratique le bien;
Aie le pays pour demeure et
la fidélité pour pâture.

- 4 Fais de l'Éternel tes délices,
Et il te donnera ce que ton cœur désire.
- 5 Recommande ton sort à l'Éternel,
Mets en lui ta confiance, et il agira.
- 6 Il fera paraître ta justice
comme la lumière,
Et ton droit comme le
[soleil à son] midi.
- 7 Garde le silence devant
l'Éternel, et espère en lui ;
Ne t'irrite pas contre celui qui
réussit dans ses voies,
Contre l'homme qui vient à bout
de ses mauvais desseins.
- 8 Laisse la colère, abandonne la fureur ;
Ne t'irrite pas, ce serait mal faire.
- 9 Car les méchants seront retranchés,
Et ceux qui espèrent en l'Éternel
posséderont le pays.
- 10 Encore un peu de temps, et
le méchant n'est plus ;
Tu regardes le lieu où il
était, et il a disparu.
- 11 Les humbles possèdent le pays,
Et ils jouissent abondamment
de la paix.
- 12 Le méchant forme des projets
contre le juste,
Et il grince des dents contre lui.
- 13 Le Seigneur se rit du méchant,
Car il voit que son jour arrive.
- 14 Les méchants tirent le glaive,
Ils bandent leur arc,
Pour faire tomber le malheureux
et l'indigent,
Pour égorger ceux dont
la voie est droite.
- 15 Leur glaive entre dans
leur propre cœur,
Et leurs arcs se brisent.
- 16 Mieux vaut le peu du juste
- Que l'abondance de beaucoup
de méchants ;
- 17 Car les bras des méchants seront brisés,
Mais l'Éternel soutient les justes.
- 18 L'Éternel connaît les jours
des hommes intègres,
Et leur héritage dure à jamais.
- 19 Ils ne sont pas dans la honte
au temps du malheur,
Et ils sont rassasiés aux
jours de la famine.
- 20 Mais les méchants périssent,
Et les ennemis de l'Éternel, comme
les plus beaux pâturages :
Ils s'évanouissent, ils
s'évanouissent en fumée.
- 21 Le méchant emprunte, et il ne rend pas ;
Le juste est compatissant, et il donne.
- 22 Car ceux que bénit l'Éternel
possèdent le pays,
Et ceux qu'il maudit sont retranchés.
- 23 Par l'Éternel les pas de
l'homme sont affermis,
Et il prend plaisir à sa voie ;
- 24 S'il tombe, il n'est pas terrassé,
Car l'Éternel lui prend la main.
- 25 J'ai été jeune, j'ai vieilli ;
Et je n'ai point vu le juste abandonné,
Ni sa postérité mendiant son pain.
- 26 Toujours il est compatissant,
et il prête ;
Et sa postérité est bénie.
- 27 Détourne-toi du mal, fais le bien,
Et possède à jamais ta demeure.
- 28 Car l'Éternel aime la justice,
Et il n'abandonne pas ses fidèles ;
Ils sont toujours sous sa garde,
Mais la postérité des méchants
est retranchée.
- 29 Les justes posséderont le pays,
Et ils y demeureront à jamais.

- 30 La bouche du juste annonce la sagesse,
Et sa langue proclame la justice.
- 31 La loi de son Dieu est dans son cœur;
Ses pas ne chancellent point.
- 32 Le méchant épie le juste,
Et il cherche à le faire mourir.
- 33 L'Éternel ne le laisse pas
entre ses mains,
Et il ne le condamne pas quand
il est en jugement.
- 34 Espère en l'Éternel, garde sa voie,
Et il t'élèvera pour que tu
possèdes le pays;
Tu verras les méchants retranchés.
- 35 J'ai vu le méchant dans
toute sa puissance;
Il s'étendait comme un
arbre verdoyant.
- 36 Il a passé, et voici, il n'est plus;
Je le cherche, et il ne se trouve plus.
- 37 Observe celui qui est intègre, et
regarde celui qui est droit;
Car il y a une postérité pour
l'homme de paix.
- 38 Mais les rebelles sont tous anéantis,
La postérité des méchants
est retranchée.
- 39 Le salut des justes vient de l'Éternel;
Il est leur protecteur au
temps de la détresse.
- 40 L'Éternel les secourt et les délivre;
Il les délivre des méchants
et les sauve,
Parce qu'ils cherchent en
lui leur refuge.
- Et ta main s'est appesantie sur moi.
- 4 Il n'y a rien de sain dans ma
chair à cause de ta colère,
Il n'y a plus de vigueur dans mes
os à cause de mon péché.
- 5 Car mes iniquités s'élèvent
au-dessus de ma tête;
Comme un lourd fardeau, elles
sont trop pesantes pour moi.
- 6 Mes plaies sont infectes et purulentes,
Par l'effet de ma folie.
- 7 Je suis courbé, abattu au
dernier point;
Tout le jour je marche
dans la tristesse.
- 8 Car un mal brûlant dévore
mes entrailles,
Et il n'y a rien de sain dans ma chair.
- 9 Je suis sans force, entièrement brisé;
Le trouble de mon cœur m'arrache
des gémissements.
- 10 Seigneur, tous mes désirs
sont devant toi,
Et mes soupirs ne te sont
point cachés.
- 11 Mon cœur est agité, ma
force m'abandonne,
Et la lumière de mes yeux n'est
plus même avec moi.
- 12 Mes amis et mes connaissances
s'éloignent de ma plaie,
Et mes proches se tiennent à l'écart.
- 13 Ceux qui en veulent à ma vie
tendent leurs pièges;
Ceux qui cherchent mon malheur
disent des méchancetés,
Et méditent tout le jour
des tromperies.
- 14 Et moi, je suis comme un
sourd, je n'entends pas;
Je suis comme un muet, qui
n'ouvre pas la bouche.
- 15 Je suis comme un homme
qui n'entend pas,
Et dans la bouche duquel il
n'y a point de réplique.

Prière d'un malade qui reconnaît ses fautes

38

PSAUME DE DAVID. POUR SOUVENIR.

2 Éternel, ne me punis pas

dans ta colère,

Et ne me châtie pas dans ta fureur.

3 Car tes flèches m'ont atteint,

- 16 Éternel, c'est en toi que j'espère;
Tu répondras, Seigneur, mon Dieu!
- 17 Car je dis : Ne permets pas qu'ils
se réjouissent à mon sujet,
Qu'ils s'élèvent contre moi,
si mon pied chancelle!
- 18 Car je suis près de tomber,
Et ma douleur est toujours devant moi.
- 19 Car je reconnais mon iniquité,
Je suis dans la crainte à
cause de mon péché.
- 20 Et mes ennemis sont pleins
de vie, pleins de force;
Ceux qui me haïssent sans
cause sont nombreux.
- 21 Ils me rendent le mal pour le bien;
Ils sont mes adversaires, parce
que je recherche le bien.
- 22 Ne m'abandonne pas, Éternel!
Mon Dieu, ne t'éloigne pas de moi!
- 23 Viens en hâte à mon secours,
Seigneur, mon salut!

La fragilité de l'homme

39 AU CHEF DES CHANTRES.
À JEDUTHUN. PSAUME DE DAVID.

- 2 Je disais : Je veillerai sur mes voies,
De peur de pécher par ma langue;
Je mettrai un frein à ma bouche,
Tant que le méchant sera devant moi.
- 3 Je suis resté muet, dans le silence;
Je me suis tu, quoique malheureux;
Et ma douleur n'était pas moins vive.
- 4 Mon cœur brûlait au-dedans de moi,
Un feu intérieur me consumait,
Et la parole est venue sur ma langue.
- 5 Éternel, dis-moi quel est
le terme de ma vie,
Quelle est la mesure de mes jours;
Que je sache combien je suis fragile.
- 6 Voici, tu as donné à mes jours
la largeur de la main,
Et ma vie est comme un rien devant toi.
Oui, tout homme debout
n'est qu'un souffle.

Pause.

- 7 Oui, l'homme se promène
comme une ombre,
Il s'agite vainement;
Il amasse, et il ne sait qui
recueillera.
- 8 Maintenant, Seigneur, que
puis-je espérer?
En toi est mon espérance.
- 9 Délivre-moi de toutes mes
transgressions!
Ne m'expose pas aux
insultes de l'insensé!
- 10 Je reste muet, je n'ouvre
pas la bouche,
Car c'est toi qui agis.
- 11 Détourne de moi tes coups!
Je succombe sous les
attaques de ta main.
- 12 Tu châties l'homme en le
punissant de son iniquité,
Tu détruis comme la teigne
ce qu'il a de plus cher.
Oui, tout homme est
un souffle.

Pause.

- 13 Écoute ma prière, Éternel, et
prête l'oreille à mes cris!
Ne sois pas insensible à mes larmes!
Car je suis un étranger chez toi,
Un habitant, comme tous mes pères.
- 14 Détourne de moi le regard,
et laisse-moi respirer,
Avant que je m'en aille et
que ne sois plus!

Louange à Dieu pour son intervention

40 AU CHEF DES CHANTRES.
DE DAVID. PSAUME.

- 2 J'avais mis en l'Éternel
mon espérance;
Et il s'est incliné vers moi,
il a écouté mes cris.
- 3 Il m'a retiré de la fosse de destruction,
Du fond de la boue;
Et il a dressé mes pieds sur le roc,
Il a affermi mes pas.

- 4 Il a mis dans ma bouche un cantique nouveau,
Une louange à notre Dieu;
Beaucoup l'ont vu et ont eu de la crainte,
Et ils se sont confiés en l'Éternel.
- 5 Heureux l'homme qui place en l'Éternel sa confiance,
Et qui ne se tourne pas vers les hautains et les menteurs!
- 6 Tu as multiplié, Éternel, mon Dieu!
Tes merveilles et tes desseins en notre faveur;
Nul n'est comparable à toi;
Je voudrais les publier et les proclamer,
Mais leur nombre est trop grand pour que je les raconte.
- 7 Tu ne désires ni sacrifice ni offrande,
Tu m'as ouvert les oreilles;
Tu ne demandes ni holocauste ni victime expiatoire.
- 8 Alors je dis : Voici, je viens Avec le rouleau du livre écrit pour moi.
- 9 Je veux faire ta volonté, mon Dieu!
Et ta loi est au fond de mon cœur.
- 10 J'annonce la justice dans la grande assemblée;
Voici, je ne ferme pas mes lèvres, Éternel, tu le sais!
- 11 Je ne retiens pas dans mon cœur ta justice,
Je publie ta vérité et ton salut;
Je ne cache pas ta bonté et ta fidélité Dans la grande assemblée.
- 12 Toi, Éternel, tu ne me refuseras pas tes compassions;
Ta bonté et ta fidélité me garderont toujours.
- 13 Car des maux sans nombre m'entourent;
Les châtiments de mes iniquités m'atteignent,
Et je ne puis en supporter la vue;

- Ils sont plus nombreux que les cheveux de ma tête,
Et mon courage m'abandonne.
- 14 Veuille me délivrer, ô Éternel! Éternel, viens en hâte à mon secours!
- 15 Que tous ensemble ils soient honteux et déshonorés,
Ceux qui en veulent à ma vie pour l'enlever!
Qu'ils reculent et rougissent,
Ceux qui désirent ma perte!
- 16 Qu'ils soient dans la stupeur par l'effet de leur honte,
Ceux qui me disent : Ah! ah!
- 17 Que tous ceux qui te cherchent Soient dans l'allégresse et se réjouissent en toi!
Que ceux qui aiment ton salut Disent sans cesse : Exalté soit l'Éternel!
- 18 Moi, je suis pauvre et indigent;
Mais le Seigneur pense à moi.
Tu es mon aide et mon libérateur :
Mon Dieu, ne tarde pas!

*Prière d'un homme malade
et trahi par un ami*

41 AU CHEF DES CHANTRES.
PSAUME DE DAVID.

- 2 Heureux celui qui s'intéresse au pauvre!
Au jour du malheur,
l'Éternel le délivre;
- 3 L'Éternel le garde et lui conserve la vie.
Il est heureux sur la terre,
Et tu ne le livres pas au bon plaisir de ses ennemis.
- 4 L'Éternel le soutient sur son lit de douleur;
Tu le soulages dans toutes ses maladies.
- 5 Je dis : Éternel, aie pitié de moi!
Guéris mon âme, car j'ai péché contre toi.

- 6 Mes ennemis disent
méchamment de moi :
Quand mourra-t-il ? Quand
périra son nom ?
- 7 Si quelqu'un vient me voir, il
prend un langage faux,
Il recueille des sujets de médire ;
Il s'en va, et il parle au dehors.
- 8 Tous mes ennemis chuchotent
entre eux contre moi ;
Ils pensent que mon malheur
causera ma ruine :
- 9 Il est dangereusement atteint,
Le voilà couché, il ne se relèvera pas !
- 10 Celui-là même avec qui
j'étais en paix,
Qui avait ma confiance et qui
mangeait mon pain,
Lève le talon contre moi.
- 11 Toi, Éternel, aie pitié de
moi et rétablis-moi !
Et je leur rendrai ce qui leur est dû.
- 12 Je connaîtrai que tu m'aimes,
Si mon ennemi ne triomphe
pas de moi.
- 13 Tu m'as soutenu à cause
de mon intégrité,
Et tu m'as placé pour toujours
en ta présence.
- 14 Béni soit l'Éternel, le Dieu d'Israël,
d'éternité en éternité !
Amen ! Amen !

LIVRE DEUXIÈME

*Exilé, le psalmiste se souvient de la joie
d'aller à la maison de Dieu*

42 AU CHEF DES CHANTRES.
CANTIQUE DES FILS DE KORÉ.

- 2 Comme une biche soupire
après des courants d'eau,
Ainsi mon âme soupire
après toi, ô Dieu !

- 3 Mon âme a soif de Dieu,
du Dieu vivant :
Quand irai-je et paraîtrai-je
devant la face de Dieu ?
- 4 Mes larmes sont ma
nourriture jour et nuit,
Pendant qu'on me dit sans cesse :
Où est ton Dieu ?
- 5 Je me rappelle avec effusion de cœur
Quand je marchais entouré
de la foule,
Et que je m'avançais à sa tête
vers la maison de Dieu,
Au milieu des cris de joie et
des actions de grâces
D'une multitude en fête.
- 6 Pourquoi t'abats-tu, mon âme, et
gémis-tu au-dedans de moi ?
Espère en Dieu, car je le
louerai encore ;
Il est mon salut et mon Dieu.
- 7 Mon âme est abattue
au-dedans de moi :
Aussi c'est à toi que je pense,
depuis le pays du Jourdain,
Depuis l'Hermon, depuis la
montagne de Mitséar.
- 8 Un flot appelle un autre flot
au bruit de tes ondées ;
Toutes tes vagues et tous tes
flots passent sur moi.
- 9 Le jour, l'Éternel m'accordait sa grâce ;
La nuit, je chantais ses louanges,
J'adressais une prière au
Dieu de ma vie.
- 10 Je dis à Dieu, mon rocher :
Pourquoi m'oublies-tu ?
Pourquoi dois-je marcher
dans la tristesse,
Sous l'oppression de l'ennemi ?
- 11 Mes os se brisent quand mes
persécuteurs m'outragent,
En me disant sans cesse :
Où est ton Dieu ?
- 12 Pourquoi t'abats-tu, mon âme, et
gémis-tu au-dedans de moi ?

Espère en Dieu, car je le
louerai encore;
Il est mon salut et mon Dieu.

Suite du psaume précédent

- 43** Rends-moi justice, ô Dieu,
défends ma cause contre une
nation infidèle!
Délivre-moi des hommes de
fraude et d'iniquité!
- 2 Toi, mon Dieu protecteur,
pourquoi me repousses-tu ?
Pourquoi dois-je marcher
dans la tristesse,
Sous l'oppression de l'ennemi ?
- 3 Envoie ta lumière et ta fidélité!
Qu'elles me guident,
Qu'elles me conduisent à ta
montagne sainte et à tes demeures !
- 4 J'irai vers l'autel de Dieu, de Dieu,
ma joie et mon allégresse,
Et je te célébrerai sur la harpe,
ô Dieu, mon Dieu !
- 5 Pourquoi t'abats-tu, mon âme, et
gémis-tu au-dedans de moi ?
Espère en Dieu, car je le
louerai encore;
Il est mon salut et mon Dieu.

Délivrances du passé, troubles présents

44 AU CHEF DES CHANTRES.
DES FILS DE KORÉ. CANTIQUE.

- 2 Ô Dieu, nous avons entendu
de nos oreilles,
Nos pères nous ont raconté
Les œuvres que tu as accomplies
de leur temps,
Aux jours d'autrefois.
- 3 De ta main tu as chassé des
nations pour les établir,
Tu as frappé des peuples
pour les étendre.
- 4 Car ce n'est point par leur épée
qu'ils se sont emparés du pays,
Ce n'est point leur bras
qui les a sauvés;

- Mais c'est ta droite, c'est ton bras,
c'est la lumière de ta face,
Parce que tu les aimais.
- 5 Ô Dieu, tu es mon roi :
Ordonne la délivrance de Jacob !
- 6 Avec toi nous renversons
nos ennemis,
Avec ton nom nous écrasons
nos adversaires.
- 7 Car ce n'est pas en mon arc
que je me confie,
Ce n'est pas mon épée
qui me sauvera;
- 8 Mais c'est toi qui nous délivres
de nos ennemis,
Et qui couvres de honte ceux
qui nous haïssent.
- 9 Nous nous glorifions en
Dieu chaque jour,
Et nous célébrerons à jamais
ton nom. *Pause.*
- 10 Cependant tu nous repousses,
tu nous couvres de honte,
Tu ne sors plus avec nos armées;
- 11 Tu nous fais reculer devant l'ennemi,
Et ceux qui nous haïssent
enlèvent nos dépouilles.
- 12 Tu nous livres comme des
brebis à dévorer,
Tu nous disperses parmi les nations.
- 13 Tu vends ton peuple pour rien,
Tu ne l'estimes pas à une
grande valeur.
- 14 Tu fais de nous un objet de
deshonneur pour nos voisins,
De moquerie et de risée pour
ceux qui nous entourent;
- 15 Tu nous as mis comme proverbe
parmi les nations,
Et comme hochement de tête
parmi les peuples.
- 16 Mon humiliation est toujours
devant moi,
Et la honte couvre mon visage,
- 17 À la voix de celui qui m'insulte
et m'outrage,

- À la vue de l'ennemi et du vindicatif.
- 18 Tout cela nous arrive, sans que nous t'ayons oublié,
Sans que nous ayons violé ton alliance :
- 19 Notre cœur ne s'est point détourné,
Nos pas ne se sont point éloignés de ton sentier,
- 20 Pour que tu nous écrases dans la demeure des chacals,
Et que tu nous couvres de l'ombre de la mort.
- 21 Si nous avons oublié le nom de notre Dieu,
Et étendu nos mains vers un dieu étranger,
- 22 Dieu ne le saurait-il pas,
Lui qui connaît les secrets du cœur ?
- 23 Mais c'est à cause de toi qu'on nous égorge tous les jours,
Qu'on nous regarde comme des brebis destinées à la boucherie.
- 24 Réveille-toi ! Pourquoi dors-tu, Seigneur ?
Réveille-toi ! Ne nous repousse pas à jamais !
- 25 Pourquoi caches-tu ta face ?
Pourquoi oublies-tu notre misère et notre oppression ?
- 26 Car notre âme est abattue dans la poussière,
Notre corps est attaché à la terre.
- 27 Lève-toi, pour nous secourir !
Délivre-nous à cause de ta bonté !

Pour le mariage du roi

45 AU CHEF DES CHANTRES.
SUR LES LIS. DES FILS DE KORÉ.
CANTIQUE. CHANT D'AMOUR.

- 2 Des paroles pleines de charme bouillonnent dans mon cœur.
Je dis : Mon œuvre est pour le roi !
Que ma langue soit comme la plume d'un habile écrivain !

- 3 Tu es le plus beau des fils de l'homme,
La grâce est répandue sur tes lèvres :
C'est pourquoi Dieu t'a béni pour toujours.
- 4 Vaillant guerrier, ceins ton épée,
– Ta parure et ta gloire,
- 5 Oui, ta gloire ! –
Sois vainqueur, monte sur ton char,
Défends la vérité, la douceur et la justice,
Et que ta droite se signale par de merveilleux exploits !
- 6 Tes flèches sont aiguës ;
Des peuples tomberont sous toi ;
Elles perceront le cœur des ennemis du roi.
- 7 Ton trône, ô Dieu, est à toujours ;
Le sceptre de ton règne est un sceptre d'équité.
- 8 Tu aimes la justice, et tu hais la méchanceté :
C'est pourquoi, ô Dieu, ton Dieu t'a oint
D'une huile de joie, par privilège sur tes collègues.
- 9 La myrrhe, l'aloès et la casse parfument tous tes vêtements ;
Dans les palais d'ivoire les instruments à cordes te réjouissent.
- 10 Des filles de rois sont parmi tes bien-aimées ;
La reine est à ta droite,
parée d'or d'Ophir.
- 11 Écoute, ma fille, vois, et prête l'oreille ;
Oublie ton peuple et la maison de ton père.
- 12 Le roi porte ses désirs sur ta beauté ;
Puisqu'il est ton seigneur, rends-lui tes hommages.
- 13 Et, avec des présents, la fille de Tyr,
Les plus riches du peuple rechercheront ta faveur.
- 14 Toute resplendissante est la fille du roi dans l'intérieur du palais ;
Elle porte un vêtement tissé d'or.

- 15 Elle est présentée au roi, vêtue
de ses habits brodés,
Et suivie des jeunes filles,
ses compagnes, qui sont
amenées auprès de toi ;
- 16 On les introduit au milieu des
réjouissances et de l'allégresse,
Elles entrent dans le palais du roi.
- 17 Tes enfants prendront la
place de tes pères ;
Tu les établiras princes
dans tout le pays.
- 18 Je rappellerai ton nom
dans tous les âges :
Aussi les peuples te loueront
éternellement et à jamais.

Le Seigneur de toute la terre est avec nous

46 AU CHEF DES CHANTRES. DES FILS
DE KORÉ. SUR ALAMOTH. CANTIQUE.

- 2 Dieu est pour nous un
refuge et un appui,
Un secours qui ne manque
jamais dans la détresse.
- 3 C'est pourquoi nous sommes
sans crainte quand la
terre est bouleversée,
Et que les montagnes chancellent
au cœur des mers,
- 4 Quand les flots de la mer
mugissent, écument,
Se soulèvent jusqu'à faire trembler
les montagnes. *Pause.*
- 5 Il est un fleuve dont les courants
réjouissent la cité de Dieu,
Le sanctuaire des demeures
du Très-Haut.
- 6 Dieu est au milieu d'elle : elle
n'est point ébranlée ;
Dieu la secourt dès l'aube du matin.
- 7 Des nations s'agitent, des
royaumes s'ébranlent ;
Il fait entendre sa voix : la terre
se fond d'épouvante.

- 8 L'Éternel des armées est avec nous,
Le Dieu de Jacob est pour nous
une haute retraite. *Pause.*
- 9 Venez, contemplez les
œuvres de l'Éternel,
Les ravages qu'il a opérés sur la terre !
- 10 C'est lui qui a fait cesser les combats
jusqu'au bout de la terre ;
Il a brisé l'arc, et il a rompu la lance,
Il a consumé par le feu les
chars de guerre.
- 11 – Arrêtez, et sachez que je suis Dieu :
Je domine sur les nations, je
domine sur la terre. –
- 12 L'Éternel des armées est avec nous,
Le Dieu de Jacob est pour nous
une haute retraite. *Pause.*

Au roi de toutes les nations

47 AU CHEF DES CHANTRES.
DES FILS DE KORÉ. PSAUME.

- 2 Vous tous, peuples, battez des mains !
Poussez vers Dieu des cris de joie !
- 3 Car l'Éternel, le Très-Haut,
est redoutable,
Il est un grand roi sur toute la terre.
- 4 Il nous assujettit des peuples,
Il met des nations sous nos pieds ;
- 5 Il nous choisit notre héritage,
La gloire de Jacob qu'il aime. *Pause.*
- 6 Dieu monte au milieu des
cris de triomphe,
L'Éternel s'avance au son
de la trompette.
- 7 Chantez à Dieu, chantez !
Chantez à notre roi, chantez !
- 8 Car Dieu est roi de toute la terre :
Chantez un cantique !
- 9 Dieu règne sur les nations,
Dieu a pour siège son saint trône.
- 10 Les princes des peuples se réunissent
Au peuple du Dieu d'Abraham ;
Car à Dieu sont les boucliers de la terre :
Il est souverainement élevé.

La cité du grand Roi

48 CANTIQUE.
PSAUME DES FILS DE KORÉ.

- 2 L'Éternel est grand, il est l'objet
de toutes les louanges,
Dans la ville de notre Dieu,
sur sa montagne sainte.
- 3 Belle est la colline, joie de toute la
terre, la montagne de Sion ;
Du côté du nord, c'est la
ville du grand roi.
- 4 Dieu, dans ses palais, est connu
pour une haute retraite.
- 5 Car voici, les rois s'étaient concertés :
Ils n'ont fait que passer ensemble.
- 6 Ils ont regardé, tout stupéfaits,
Ils ont eu peur et ont pris la fuite.
- 7 Là un tremblement les a saisis,
Comme la douleur d'une
femme qui accouche.
- 8 Ils ont été chassés comme
par le vent d'est,
Qui brise les navires de Tarsis.
- 9 Ce que nous avons entendu
dire, nous l'avons vu
Dans la ville de l'Éternel des armées,
Dans la ville de notre Dieu :
Dieu la fera subsister
à toujours.
- 10 Ô Dieu, nous pensons à ta bonté
Au milieu de ton temple.
- 11 Comme ton nom, ô Dieu !
Ta louange retentit jusqu'aux
extrémités de la terre ;
Ta droite est pleine de justice.
- 12 La montagne de Sion se réjouit,
Les filles de Juda sont
dans l'allégresse,
À cause de tes jugements.
- 13 Parcourez Sion, parcourez-en
l'enceinte,
Comptez ses tours,
Observez son rempart,
Examinez ses palais,

Pause.

Pour le raconter à la
génération future.

- 15 Voilà le Dieu qui est notre Dieu
éternellement et à jamais ;
Il sera notre guide jusqu'à la mort.

Les richesses ne font pas éviter la mort

49 AU CHEF DES CHANTRES. DES FILS
DE KORÉ. PSAUME.

- 2 Écoutez ceci, vous tous, peuples,
Prêtez l'oreille, vous tous,
habitants du monde,
- 3 Petits et grands,
Riches et pauvres !
- 4 Ma bouche va faire entendre
des paroles sages,
Et mon cœur a des pensées
pleines de sens.
- 5 Je prête l'oreille aux sentences
qui me sont inspirées,
J'ouvre mon chant au son de la harpe.
- 6 Pourquoi craindrais-je aux
jours du malheur,
Lorsque l'iniquité de mes
adversaires m'enveloppe ?
- 7 Ils ont confiance en leurs biens,
Et se glorifient de leur
grande richesse.
- 8 Ils ne peuvent se racheter l'un l'autre,
Ni donner à Dieu le prix du rachat.
- 9 Le rachat de leur âme est cher,
Et n'aura jamais lieu ;
- 10 Ils ne vivront pas toujours,
Ils n'éviteront pas la vue de la fosse.
- 11 Car ils la verront : les sages meurent,
L'insensé et le stupide
périssent également,
Et ils laissent à d'autres leurs biens.
- 12 Ils s'imaginent que leurs
maisons seront éternelles,
Que leurs demeures
subsisteront d'âge en âge,
Eux dont les noms sont
honorés sur la terre.
- 13 Mais l'homme qui est en honneur
n'a point de durée,

Il est semblable aux bêtes
que l'on égorge.

14 Telle est leur voie, leur folie,
Et ceux qui les suivent se
plaisent à leurs discours.

Pause.

15 Comme un troupeau, ils sont mis
dans le séjour des morts,
La mort en fait sa pâture;
Et bientôt les hommes droits
les foulent aux pieds,
Leur beauté s'évanouit, le séjour
des morts est leur demeure.

16 Mais Dieu sauvera mon âme
du séjour des morts,
Car il me prendra sous
sa protection.

Pause.

17 Ne sois pas dans la crainte parce
qu'un homme s'enrichit,
Parce que les trésors de sa
maison se multiplient;

18 Car il n'emporte rien en mourant,
Ses trésors ne descendent
point après lui.

19 Il aura beau s'estimer heureux
pendant sa vie,
On aura beau te louer des
jouissances que tu te donnes,

20 Tu iras néanmoins au
séjour de tes pères,
Qui jamais ne reverront la lumière.

21 L'homme qui est en honneur, et
qui n'a pas d'intelligence,
Est semblable aux bêtes
que l'on égorge.

Les sacrifices agréables à Dieu

50

PSAUME D'ASAPH.

Dieu, Dieu, l'Éternel, parle,
et convoque la terre,
Depuis le soleil levant jusqu'au
soleil couchant.

2 De Sion, beauté parfaite,
Dieu resplendit.

3 Il vient, notre Dieu, il ne
reste pas en silence;

Devant lui est un feu dévorant,
Autour de lui une violente tempête.

4 Il crie vers les cieus en haut,
Et vers la terre, pour juger
son peuple :

5 Rassemblez-moi mes fidèles,
Qui ont fait alliance avec
moi par le sacrifice! –

6 Et les cieus publieront sa justice,
Car c'est Dieu qui est juge.

Pause.

7 Écoute, mon peuple, et je parlerai;
Israël, et je t'avertirai.
Je suis Dieu, ton Dieu.

8 Ce n'est pas pour tes sacrifices
que je te fais des reproches;
Tes holocaustes sont
constamment devant moi.

9 Je ne prendrai pas de taureau
dans ta maison,
Ni de bouc dans tes bergeries.

10 Car tous les animaux des
forêts sont à moi,
Toutes les bêtes des montagnes
par milliers;

11 Je connais tous les oiseaux
des montagnes,
Et tout ce qui se meut dans les
champs m'appartient.

12 Si j'avais faim, je ne te le dirais pas,
Car le monde est à moi et
tout ce qu'il renferme.

13 Est-ce que je mange la
chair des taureaux?
Est-ce que je bois le sang des boucs?

14 Offre pour sacrifice à Dieu
des actions de grâces,
Et accomplis tes vœux
envers le Très-Haut.

15 Et invoque-moi au jour de la détresse;
Je te délivrerai, et tu me glorifieras.

16 Et Dieu dit au méchant :
Quoi donc! Tu énumères mes lois,
Et tu as mon alliance à la bouche,

17 Toi qui hais les avis,
Et qui jettes mes paroles derrière toi!

- 18 Si tu vois un voleur, tu
te plais avec lui,
Et ta part est avec les adultères.
19 Tu livres ta bouche au mal,
Et ta langue est un tissu
de tromperies.
20 Tu t'assieds, et tu parles
contre ton frère,
Tu diffames le fils de ta mère.
21 Voilà ce que tu as fait, et je me suis tu.
Tu t'es imaginé que je te ressemblais;
Mais je vais te reprendre, et
tout mettre sous tes yeux.
22 Prenez-y donc garde, vous
qui oubliez Dieu,
De peur que je ne déchire, sans
que personne délivre.
23 Celui qui offre pour sacrifice des
actions de grâces me glorifie,
Et à celui qui veille sur sa voie
Je ferai voir le salut de Dieu.

Prière d'un pécheur pénitent

51 AU CHEF DES CHANTRES. PSAUME
DE DAVID. ²LORSQUE NATHAN,
LE PROPHÈTE, VINT À LUI, APRÈS
QUE DAVID FUT ALLÉ VERS
BATH-SCHÉBA.

- 3 Ô Dieu, aie pitié de moi
dans ta bonté;
Selon ta grande miséricorde,
efface mes transgressions;
4 Lave-moi complètement
de mon iniquité,
Et purifie-moi de mon péché.
5 Car je reconnais mes transgressions,
Et mon péché est constamment
devant moi.
6 J'ai péché contre toi seul,
Et j'ai fait ce qui est mal à tes yeux,
En sorte que tu seras juste
dans ta sentence,
Sans reproche dans ton jugement.
7 Voici, je suis né dans l'iniquité,
Et ma mère m'a conçu dans le péché.

- 8 Mais tu veux que la vérité
soit au fond du cœur :
Fais donc pénétrer la sagesse
au-dedans de moi !
9 Purifie-moi avec l'hysope,
et je serai pur ;
Lave-moi, et je serai plus
blanc que la neige.
10 Annonce-moi l'allégresse et la joie,
Et les os que tu as brisés
se réjouiront.
11 Détourne ton regard de mes péchés,
Efface toutes mes iniquités.
12 Ô Dieu, crée en moi un cœur pur,
Renouvelle en moi un
esprit bien disposé.
13 Ne me rejette pas loin de ta face,
Ne me retire pas ton Esprit Saint.
14 Rends-moi la joie de ton salut,
Et qu'un esprit de bonne
volonté me soutienne !
15 J'enseignerai tes voies à ceux
qui les transgressent,
Et les pécheurs reviendront à toi.
16 Ô Dieu, Dieu de mon salut,
délivre-moi du sang versé,
Et ma langue célébrera
ta miséricorde.
17 Seigneur, ouvre mes lèvres,
Et ma bouche publiera ta louange.
18 Si tu avais voulu des sacrifices,
je t'en aurais offert ;
Mais tu ne prends point
plaisir aux holocaustes.
19 Les sacrifices qui sont agréables
à Dieu, c'est un esprit brisé :
Ô Dieu, tu ne dédaignes pas
un cœur brisé et contrit.
20 Répands par ta grâce tes
bienfaits sur Sion,
Bâtis les murs de Jérusalem !
21 Alors tu agréeras des
sacrifices de justice,
Des holocaustes et des
victimes tout entières ;

Alors on offrira des taureaux
sur ton autel.

Punition du trompeur

52 AU CHEF DES CHANTRES. CANTIQUE DE DAVID. 2 À L'OCCASION DU RAPPORT QUE DOËG, L'ÉDOMITE, VINT FAIRE À SAÛL, EN LUI DISANT : DAVID S'EST RENDU DANS LA MAISON D'ACHIMÉLEC.

- 3 Pourquoi te glorifies-tu de ta méchanceté, tyran ?
La bonté de Dieu subsiste toujours.
- 4 Ta langue n'invente que malice,
Comme un rasoir affilé,
fourbe que tu es !
- 5 Tu aimes le mal plutôt que le bien,
Le mensonge plutôt que la droiture. *Pause.*
- 6 Tu aimes toutes les paroles de destruction,
Langue trompeuse !
- 7 Aussi Dieu t'abattra pour toujours,
Il te saisira et t'enlèvera de ta tente ;
Il te déracinera de la terre des vivants. *Pause.*
- 8 Les justes le verront et auront de la crainte,
Et ils feront de lui le sujet de leurs moqueries :
- 9 Voilà l'homme qui ne prenait point Dieu pour protecteur,
Mais qui se confiait en ses grandes richesses,
Et qui triomphait dans sa malice !
- 10 Et moi, je suis dans la maison de Dieu
comme un olivier verdoyant,
Je me confie dans la bonté de Dieu,
éternellement et à jamais.
- 11 Je te louerai toujours,
parce que tu as agi ;
Et je veux espérer en ton nom,
parce qu'il est favorable,
En présence de tes fidèles.

Égarément général

53 AU CHEF DES CHANTRES. SUR LA FLÛTE. CANTIQUE DE DAVID.

- 2 L'insensé dit en son cœur : Il n'y a point de Dieu !
Ils se sont corrompus, ils ont commis des iniquités abominables ;
Il n'en est aucun qui fasse le bien.
- 3 Dieu, du haut des cieux, regarde les fils de l'homme,
Pour voir s'il y a quelqu'un qui soit intelligent,
Qui cherche Dieu.
- 4 Tous sont égarés, tous sont pervers ;
Il n'en est aucun qui fasse le bien,
Pas même un seul.
- 5 Ceux qui commettent l'iniquité ont-ils perdu le sens ?
Ils dévorent mon peuple, ils le prennent pour nourriture ;
Ils n'invoquent point Dieu.
- 6 Alors ils trembleront d'épouvante,
Sans qu'il y ait sujet d'épouvante ;
Dieu dispersera les os de ceux qui campent contre toi ;
Tu les confondras, car Dieu les a rejetés.
- 7 Oh, qui fera partir de Sion la délivrance d'Israël ?
Quand Dieu ramènera les captifs de son peuple,
Jacob sera dans l'allégresse,
Israël se réjouira.

Prière pour la délivrance

54 AU CHEF DES CHANTRES. AVEC INSTRUMENTS À CORDES. CANTIQUE DE DAVID. 2 LORSQUE LES ZIPHIENS VINRENT DIRE À SAÛL : DAVID N'EST-IL PAS CACHÉ PARMI NOUS ?

- 3 Ô Dieu, sauve-moi par ton nom,
Et rends-moi justice par ta puissance !
- 4 Ô Dieu, écoute ma prière,

- Prête l'oreille aux paroles
de ma bouche!
- 5 Car des étrangers se sont
levés contre moi,
Des hommes violents en
veulent à ma vie;
Ils ne portent pas leurs
pensées sur Dieu. *Pause.*
- 6 Voici, Dieu est mon secours,
Le Seigneur est le soutien
de mon âme.
- 7 Le mal retombera sur
mes adversaires;
Anéantis-les, dans ta fidélité!
- 8 Je t'offrirai de bon cœur des sacrifices;
Je louerai ton nom, ô
Éternel, car il est bon,
- 9 Car il me délivre de toute détresse,
Et mes yeux se réjouissent à
la vue de mes ennemis.

Prière d'un homme trahi

55 AU CHEF DES CHANTRES.
AVEC INSTRUMENTS À CORDES.
CANTIQUE DE DAVID.

- 2 Ô Dieu, prête l'oreille à ma prière,
Et ne te dérobe pas à mes
supplications!
- 3 Écoute-moi, et réponds-moi!
J'erre çà et là dans mon
chagrin et je m'agite,
- 4 À cause de la voix de l'ennemi et
de l'oppression du méchant;
Car ils font tomber sur
moi le malheur
Et me poursuivent avec colère.
- 5 Mon cœur tremble au-dedans de moi,
Et les terreurs de la mort
me surprennent;
- 6 La crainte et l'épouvante m'assaillent,
Et le frisson m'enveloppe.
- 7 Je dis : Oh, si j'avais les
ailes de la colombe,
Je m'envolerais, et je
trouverais le repos;

- 8 Voici, je fuirais bien loin,
J'irais séjourner au désert; *Pause.*
- 9 Je m'échapperais en toute hâte,
Plus rapide que le vent
impétueux, que la tempête.
- 10 Réduis à néant, Seigneur,
divise leurs langues!
Car je vois dans la ville la
violence et les querelles;
- 11 Elles en font jour et nuit le
tour sur les murs;
L'iniquité et la malice sont
dans son sein;
- 12 La méchanceté est au milieu d'elle,
Et la fraude et la tromperie ne
quittent point ses places.
- 13 Ce n'est pas un ennemi qui
m'outrage, je le supporterais;
Ce n'est pas mon adversaire
qui s'élève contre moi,
Je me cacherais devant lui.
- 14 C'est toi, que j'estimais mon égal,
Toi, mon confident et mon ami!
- 15 Ensemble nous vivions dans
une douce intimité,
Nous allions avec la foule à
la maison de Dieu!
- 16 Que la mort les surprenne,
Qu'ils descendent vivants
au séjour des morts!
Car la méchanceté est dans leur
demeure, au milieu d'eux.
- 17 Et moi, je crie à Dieu,
Et l'Éternel me sauvera.
- 18 Le soir, le matin, et à midi,
je soupire et je gémis,
Et il entendra ma voix.
- 19 Il me délivrera de leur approche
et me rendra la paix,
Car ils sont nombreux contre moi.
- 20 Dieu entendra, et il les humiliera,
Lui qui de toute éternité est
assis sur son trône; *Pause.*
Car il n'y a point en eux
de changement,

- Et ils ne craignent point Dieu.
 21 Il porte la main sur ceux qui
 étaient en paix avec lui,
 Il viole son alliance;
 22 Sa bouché est plus douce que la crème,
 Mais la guerre est dans son cœur;
 Ses paroles sont plus
 onctueuses que l'huile,
 Mais ce sont des épées nues.
 23 Remets ton sort à l'Éternel,
 et il te soutiendra,
 Il ne laissera jamais chanceler le juste.
 24 Et toi, ô Dieu, tu les feras descendre
 au fond de la fosse;
 Les hommes de sang et de fraude
 N'atteindront pas la moitié
 de leurs jours.
 C'est en toi que je me confie.

Confiance dans la détresse

56 AU CHEF DES CHANTRES.
 SUR « COLOMBE DES TÉRÉBINTHES
 LOINTAINS ». HYMNE DE DAVID.
 LORSQUE LES PHILISTINS LE
 SAISIRENT À GATH.

- 2 Aie pitié de moi, ô Dieu, car des
 hommes me harcèlent;
 Tout le jour ils me font la guerre,
 ils me tourmentent.
 3 Tout le jour mes adversaires
 me harcèlent;
 Ils sont nombreux, ils me font la
 guerre comme des hautains.
 4 Quand je suis dans la crainte,
 En toi je me confie.
 5 Je me glorifierai en Dieu, en sa parole;
 Je me confie en Dieu,
 je ne crains rien :
 Que peuvent me faire des hommes?
 6 Sans cesse ils portent
 atteinte à mes droits,
 Ils n'ont à mon égard que de
 mauvaises pensées.
 7 Ils complotent, ils épient, ils
 observent mes traces,

- Parce qu'ils en veulent à ma vie.
 8 C'est par l'iniquité qu'ils
 espèrent échapper :
 Dans ta colère, ô Dieu,
 précipite les peuples!
 9 Tu comptes les pas de ma vie errante;
 Recueille mes larmes dans ton outre :
 Ne sont-elles pas inscrites
 dans ton livre?
 10 Mes ennemis reculent,
 au jour où je crie;
 Je sais que Dieu est pour moi.
 11 Je me glorifierai en Dieu, en sa parole;
 Je me glorifierai en l'Éternel,
 en sa parole;
 12 Je me confie en Dieu,
 je ne crains rien :
 Que peuvent me faire des hommes?
 13 Ô Dieu, je dois accomplir les
 vœux que je t'ai faits;
 Je t'offrirai des actions de grâces.
 14 Car tu as délivré mon âme de la mort,
 Tu as garanti mes pieds de la chute,
 Afin que je marche devant Dieu,
 à la lumière des vivants.

Louange pour la délivrance

57 AU CHEF DES CHANTRES. « NE
 DÉTRUIS PAS. » HYMNE DE DAVID.
 LORSQU'IL SE RÉFUGIA DANS LA
 CAVERNE, POURSUIVI PAR SAÛL.

- 2 Aie pitié de moi, ô Dieu,
 aie pitié de moi!
 Car en toi mon âme
 cherche un refuge;
 Je cherche un refuge à
 l'ombre de tes ailes,
 Jusqu'à ce que les calamités
 soient passées.
 3 Je crie au Dieu Très-Haut,
 Au Dieu qui agit en ma faveur.
 4 Il m'enverra du ciel le salut,
 Tandis que mon persécuteur
 se répand en outrages;

Pause.

- Dieu enverra sa bonté et sa fidélité.
- 5 Mon âme est parmi des lions;
Je suis couché au milieu de gens
qui vomissent la flamme,
Au milieu d'hommes qui ont pour
dents la lance et les flèches,
Et dont la langue est un
glaive tranchant.
- 6 Éleve-toi sur les cieux, ô Dieu!
Que ta gloire soit sur toute la terre!
- 7 Ils avaient tendu un filet
sous mes pas :
Mon âme se courbait;
Ils avaient creusé une fosse
devant moi :
Ils y sont tombés.
- 8 Mon cœur est affermi, ô Dieu,
mon cœur est affermi;
Je chanterai, je ferai retentir
mes instruments.
- 9 Réveille-toi, mon âme! Réveillez-
vous, mon luth et ma harpe!
Je réveillerai l'aurore.
- 10 Je te louerai parmi les
peuples, Seigneur!
Je te chanterai parmi les nations.
- 11 Car ta bonté atteint jusqu'aux cieux,
Et ta fidélité jusqu'aux nuages.
- 12 Éleve-toi sur les cieux, ô Dieu!
Que ta gloire soit sur toute la terre!

*Pause.**Dieu juge les juges***58**AU CHEF DES CHANTRES. « NE
DÉTRUIS PAS. » HYMNE DE DAVID.

- 2 Est-ce donc en vous taisant que
vous rendez la justice?
Est-ce ainsi que vous jugez avec
droiture, fils de l'homme?
- 3 Loin de là! Dans le cœur, vous
consommez des iniquités;
Dans le pays, c'est la violence
de vos mains que vous
placez sur la balance.
- 4 Les méchants sont pervertis
dès le sein maternel,

Les menteurs s'égarent au sortir
du ventre de leur mère.

- 5 Ils ont un venin pareil au
venin d'un serpent,
D'un aspic sourd qui
ferme son oreille,
- 6 Qui n'entend pas la voix
des enchanteurs,
Du magicien le plus habile.
- 7 Ô Dieu, brise-leur les dents
dans la bouche!
Éternel, arrache les mâchoires
des lionceaux!
- 8 Qu'ils se dissipent comme des
eaux qui s'écoulent!
Qu'ils ne lancent que des
traits émoussés!
- 9 Qu'ils périssent comme la limace
qui fond en avançant;
Sans voir le soleil, comme
l'avorton d'une femme!
- 10 Avant que vos chaudières
sentent l'épine,
Verte ou enflammée, le
tourbillon l'emportera.
- 11 Le juste sera dans la joie, à la
vue de la vengeance;
Il baignera ses pieds dans le
sang des méchants.
- 12 Et les hommes diront : Oui, il est
une récompense pour le juste;
Oui, il est un Dieu qui
juge sur la terre.

*Prière pour le jugement des impies***59**AU CHEF DES CHANTRES. « NE
DÉTRUIS PAS. » HYMNE DE DAVID.
LORSQUE SAÛL ENVOYA CERNER LA
MAISON, POUR LE FAIRE MOURIR.

- 2 Mon Dieu, délivre-moi
de mes ennemis,
Protège-moi contre mes adversaires!
- 3 Délivre-moi des malfaiteurs,
Et sauve-moi des hommes de sang!

- 4 Car voici, ils sont aux aguets
pour m'ôter la vie;
Des hommes violents
complotent contre moi,
Sans que je sois coupable, sans
que j'aie péché, ô Éternel!
- 5 Malgré mon innocence, ils
courent, ils se préparent :
Réveille-toi, viens à ma
rencontre, et regarde!
- 6 Toi, Éternel, Dieu des
armées, Dieu d'Israël,
Lève-toi, pour châtier
toutes les nations!
N'aie pitié d'aucun de ces
méchants infidèles!
- 7 Ils reviennent chaque soir, ils
hurlent comme des chiens,
Ils font le tour de la ville.
- 8 Voici, de leur bouche ils
font jaillir le mal,
Des glaives sont sur leurs lèvres;
Car, qui est-ce qui entend ?
- 9 Et toi, Éternel, tu te ris d'eux,
Tu te moques de toutes les nations.
- 10 Quelle que soit leur force,
c'est en toi que j'espère,
Car Dieu est ma haute retraite.
- 11 Mon Dieu vient au-devant
de moi dans sa bonté,
Dieu me fait contempler avec joie
ceux qui me persécutent.
- 12 Ne les tue pas, de peur que
mon peuple ne l'oublie;
Fais-les errer par ta puissance,
et précipite-les,
Seigneur, notre bouclier!
- 13 Leur bouche pêche à chaque
parole de leurs lèvres :
Qu'ils soient pris dans leur
propre orgueil!
Ils ne profèrent que malédictions
et mensonges.
- 14 Détruis-les, dans ta fureur, détruis-
les, et qu'ils ne soient plus!

Pause.

Qu'ils sachent que Dieu
règne sur Jacob,
Jusqu'aux extrémités
de la terre!

Pause.

- 15 Ils reviennent chaque soir, ils
hurlent comme des chiens,
Ils font le tour de la ville.
- 16 Ils errent çà et là, cherchant
leur nourriture,
Et ils passent la nuit sans
être rassasiés.
- 17 Et moi, je chanterai ta force;
Dès le matin, je célébrerai ta bonté.
Car tu es pour moi une haute retraite,
Un refuge au jour de ma détresse.
- 18 Ô ma force, c'est toi que je célébrerai,
Car Dieu, mon Dieu tout bon,
est ma haute retraite.

Prière après la défaite

60

AU CHEF DES CHANTRES. SUR LE
LIS LYRIQUE. HYMNE DE DAVID,
POUR ENSEIGNER. ²LORSQU'IL
FIT LA GUERRE AUX SYRIENS DE
MÉSOPOTAMIE ET AUX SYRIENS
DE TSOBA, ET QUE JOAB REVINT
ET BATTIT DANS LA VALLÉE DU SEL
12 000 ÉDOMITES.

- 3 Ô Dieu, tu nous as repoussés,
dispersés;
Tu t'es irrité : relève-nous!
- 4 Tu as ébranlé la terre,
tu l'as déchirée :
Répare ses brèches, car elle chancelle!
- 5 Tu as fait voir à ton peuple
des choses dures,
Tu nous as abreuvés d'un vin
d'étourdissement.
- 6 Tu as donné à ceux qui te
craignent le signal,
Pour fuir devant l'archer.
- 7 Afin que tes bien-aimés
soient délivrés,
Sauve par ta droite, et exauce-nous!

Pause.

- 8 Dieu a dit dans sa sainteté :
Je triompherai,
Je partagerai Sichem, je mesurerai
la vallée de Succoth ;
- 9 À moi Galaad, à moi Manassé ;
Éphraïm est le rempart de ma tête,
Et Juda, mon sceptre ;
- 10 Moab est le bassin où je me lave ;
Je jette mon soulier sur Édom ;
Contre le pays des Philistins je
pousse un cri de guerre. –
- 11 Qui me mènera dans la ville forte ?
Qui me conduira à Édom ?
- 12 N'est-ce pas toi, ô Dieu, qui
nous as repoussés,
Et qui ne sortais plus, ô Dieu,
avec nos armées ?
- 13 Donne-nous du secours
contre la détresse !
Le secours de l'homme n'est que vanité.
- 14 Avec Dieu, nous ferons des exploits ;
Il écrasera nos ennemis.

Dieu est mon refuge

61 AU CHEF DES CHANTRES. SUR
INSTRUMENTS À CORDES. DE DAVID.

- 2 Ô Dieu, écoute mes cris,
Sois attentif à ma prière !
- 3 Du bout de la terre je crie à
toi, le cœur abattu ;
Conduis-moi sur le rocher que
je ne puis atteindre !
- 4 Car tu es pour moi un refuge,
Une tour forte, en face de l'ennemi.
- 5 Je voudrais séjourner
éternellement dans ta tente,
Me réfugier à l'abri de
tes ailes. *Pause.*
- 6 Car toi, ô Dieu, tu exauces mes vœux,
Tu me donnes l'héritage de ceux
qui craignent ton nom.
- 7 Ajoute des jours aux jours du roi ;
Que ses années se prolongent à jamais !
- 8 Qu'il reste sur le trône
éternellement devant Dieu !

Fais que ta bonté et ta fidélité
veillent sur lui !

- 9 Alors je chanterai sans cesse ton nom,
En accomplissant chaque
jour mes vœux.

*Dieu, le seul refuge contre
la trahison et l'oppression*

62 AU CHEF DES CHANTRES. D'APRÈS
JEDUTHUN. PSAUME DE DAVID.

- 2 Oui, c'est en Dieu que mon
âme se confie ;
De lui vient mon salut.
- 3 Oui, c'est lui qui est mon
rocher et mon salut ;
Ma haute retraite : je ne
chancellorai guère.
- 4 Jusqu'à quand vous jetterez-
vous sur un homme,
Chercherez-vous tous à l'abattre,
Comme une muraille qui penche,
Comme une clôture qu'on renverse ?
- 5 Ils conspirent pour le précipiter
de son poste élevé ;
Ils prennent plaisir au mensonge ;
Ils bénissent de leur bouche,
Et ils maudissent dans
leur cœur. *Pause.*
- 6 Oui, mon âme, confie-toi en Dieu !
Car de lui vient mon espérance.
- 7 Oui, c'est lui qui est mon
rocher et mon salut ;
Ma haute retraite : je ne
chancellorai pas.
- 8 Sur Dieu reposent mon
salut et ma gloire ;
Le rocher de ma force, mon
refuge, est en Dieu.
- 9 En tout temps, peuples,
confiez-vous en lui,
Répandez vos cœurs en sa présence !
Dieu est notre refuge, *Pause.*
- 10 Oui, vanité, les fils de l'homme !
Mensonge, les fils de l'homme !

Dans une balance ils monteraient
Tous ensemble, plus légers
qu'un souffle.

- 11 Ne vous confiez pas dans la violence,
Et ne mettez pas un vain
espoir dans le pillage;
Quand les richesses s'accroissent,
N'y attachez pas votre cœur.
- 12 Dieu a parlé une fois;
Deux fois j'ai entendu ceci :
C'est que la force est à Dieu.
- 13 À toi aussi, Seigneur, la bonté;
Car tu rends à chacun
selon ses œuvres.

La soif de Dieu

63 PSAUME DE DAVID. LORSQU'IL ÉTAIT
DANS LE DÉSERT DE JUDA.

- 2 Ô Dieu, tu es mon Dieu, je te cherche;
Mon âme a soif de toi, mon
corps soupire après toi,
Dans une terre aride,
desséchée, sans eau.
- 3 Ainsi je te contemple dans
le sanctuaire,
Pour voir ta puissance et ta gloire.
- 4 Car ta bonté vaut mieux que la vie :
Mes lèvres célèbrent tes louanges.
- 5 Je te bénirai donc toute ma vie,
J'élèverai mes mains en ton nom.
- 6 Mon âme sera rassasiée comme
de mets gras et succulents,
Et, avec des cris de joie sur les
lèvres, ma bouche te célébrera.
- 7 Lorsque je pense à toi sur ma couche,
Je médite sur toi pendant
les veilles de la nuit.
- 8 Car tu es mon secours,
Et je suis dans l'allégresse à
l'ombre de tes ailes.
- 9 Mon âme est attachée à toi;
Ta droite me soutient.
- 10 Mais ceux qui cherchent
à m'ôter la vie
Iront dans les profondeurs de la terre;

- 11 Ils seront livrés au glaive,
Ils seront la proie des chacals.
- 12 Et le roi se réjouira en Dieu;
Quiconque jure par lui s'en glorifiera,
Car la bouche des menteurs
sera fermée.

La victoire de Dieu sur les mauvaises langues

64 AU CHEF DES CHANTRES.
PSAUME DE DAVID.

- 2 Ô Dieu, écoute ma voix,
quand je gémiss!
Protège ma vie contre
l'ennemi que je crains!
- 3 Garantis-moi des complots
des méchants,
De la troupe bruyante des
hommes iniques!
- 4 Ils aiguisent leur langue
comme un glaive,
Ils lancent comme des traits
leurs paroles amères,
- 5 Pour tirer en cachette sur l'innocent;
Ils tirent sur lui à l'improviste
et n'ont aucune crainte.
- 6 Ils se fortifient dans leur méchanceté :
Ils se concertent pour
tendre des pièges,
Ils disent : Qui les verra?
- 7 Ils méditent des crimes : Nous
voici prêts, le plan est conçu!
La pensée intime, le cœur de
chacun est un abîme.
- 8 Dieu lance contre eux ses traits :
Soudain les voilà frappés.
- 9 Leur langue a causé leur chute;
Tous ceux qui les voient
secouent la tête.
- 10 Tous les hommes sont
saisis de crainte,
Ils publient ce que Dieu fait,
Et prennent garde à son œuvre.
- 11 Le juste se réjouit en l'Éternel et
cherche en lui son refuge,

Tous ceux qui ont le cœur
droit se glorifient.

Louange à Dieu pour ses bienfaits

65 AU CHEF DES CHANTRES.
PSAUME DE DAVID. CANTIQUE.

- 2 Avec confiance, ô Dieu, on
te louera dans Sion,
Et l'on accomplira les vœux
qu'on t'a faits.
- 3 Ô toi, qui écoutes la prière!
Tous les hommes viendront à toi.
- 4 Les iniquités m'accablent :
Tu pardonneras nos transgressions.
- 5 Heureux celui que tu choisis et
que tu admets en ta présence,
Pour qu'il habite dans tes parvis!
Nous nous rassasierons du
bonheur de ta maison,
De la sainteté de ton temple.
- 6 Dans ta bonté, tu nous exauces par
des prodiges, Dieu de notre salut,
Espoir de toutes les extrémités
lointaines de la terre et de la mer!
- 7 Il affermit les montagnes par sa force,
Il est ceint de puissance;
- 8 Il apaise le mugissement des mers,
le mugissement de leurs flots,
Et le tumulte des peuples.
- 9 Ceux qui habitent aux extrémités du
monde s'effraient de tes prodiges;
Tu remplis d'allégresse l'est et l'ouest.
- 10 Tu visites la terre et tu lui
donnes l'abondance,
Tu la combles de richesses;
Le ruisseau de Dieu est plein d'eau;
Tu prépares le blé, quand
tu la fertilises ainsi.
- 11 En arrosant ses sillons, en
aplanissant ses mottes,
Tu la détrempe par des pluies,
tu bénis son germe.
- 12 Tu couronnes l'année de tes biens,
Et tes pas versent l'abondance;

- 13 Les plaines du désert sont abreuvées,
Et les collines sont ceintes
d'allégresse;

- 14 Les pâturages se couvrent de brebis,
Et les vallées se revêtent de blé.
Les cris de joie et les chants
retentissent.

Louange et action de grâce

66 AU CHEF DES CHANTRES.
CANTIQUE. PSAUME.

- Poussez vers Dieu des cris de joie,
Vous tous, habitants de la terre!
- 2 Chantez la gloire de son nom,
Célébrez sa gloire par vos louanges!
 - 3 Dites à Dieu : Que tes œuvres
sont redoutables!
À cause de la grandeur de ta force,
tes ennemis te flattent.
 - 4 Toute la terre se prosterne devant
toi et chante en ton honneur;
Elle chante ton nom. *Pause.*
 - 5 Venez et contemplez les
œuvres de Dieu!
Il est redoutable quand il agit
sur les fils de l'homme.
 - 6 Il changea la mer en une terre sèche,
On traversa le fleuve à pied :
Alors nous nous sommes réjouis en lui.
 - 7 Il domine éternellement
par sa puissance,
Ses yeux observent les nations :
Que les rebelles ne
s'élèvent pas! *Pause.*
 - 8 Peuples, bénissez notre Dieu,
Faites retentir sa louange!
 - 9 Il a conservé la vie à notre âme,
Et il n'a pas permis que
notre pied trébuche.
 - 10 Car tu nous as éprouvés, ô Dieu!
Tu nous as fait passer au
creuset comme l'argent.
 - 11 Tu nous as amenés dans le filet,
Tu as mis sur nos reins un
pesant fardeau,

12 Tu as fait monter des
hommes sur nos têtes ;
Nous avons passé par le
feu et par l'eau.
Mais tu nous en as tirés pour
nous donner l'abondance.

13 J'irai dans ta maison avec
des holocaustes,
J'accomplirai mes vœux envers toi :
14 Pour eux mes lèvres se sont ouvertes,
Et ma bouche les a prononcés
dans ma détresse.
15 Je t'offrirai des brebis grasses
en holocauste,
Avec la graisse des bœufs ;
Je sacrifierai des brebis
avec des boucs.

Pause.

16 Venez, écoutez, vous tous qui
craignez Dieu, et je raconterai
Ce qu'il a fait à mon âme.
17 J'ai crié à lui de ma bouche,
Et la louange a été sur ma langue.
18 Si j'avais conçu l'iniquité
dans mon cœur,
Le Seigneur ne m'aurait pas exaucé.
19 Mais Dieu m'a exaucé,
Il a été attentif à la voix de ma prière.
20 Béni soit Dieu,
Qui n'a pas rejeté ma prière,
Et qui ne m'a pas retiré sa bonté !

Que tous les peuples louent Dieu

67 AU CHEF DES CHANTRES.
AVEC INSTRUMENTS À CORDES.
PSAUME. CANTIQUE.

2 Que Dieu ait pitié de nous
et qu'il nous bénisse,
Qu'il fasse luire sur
nous sa face,
3 Afin que l'on connaisse
sur la terre ta voie,
Et parmi toutes les nations ton salut !
4 Les peuples te louent, ô Dieu !
Tous les peuples te louent.

Pause.

5 Les nations se réjouissent et
sont dans l'allégresse ;
Car tu juges les peuples avec droiture,
Et tu conduis les nations
sur la terre. *Pause.*
6 Les peuples te louent, ô Dieu !

Tous les peuples te louent.
7 La terre donne ses produits ;
Dieu, notre Dieu, nous bénit.
8 Dieu nous bénit,
Et toutes les extrémités de
la terre le craignent.

Marche triomphale du Dieu des victoires

68 AU CHEF DES CHANTRES.
DE DAVID. PSAUME. CANTIQUE.

2 Dieu se lève, ses ennemis se dispersent,
Et ses adversaires fuient devant sa face.
3 Comme la fumée se dissipe,
tu les dissipes ;
Comme la cire fond au feu,
Les méchants disparaissent
devant Dieu.
4 Mais les justes se réjouissent, ils
triomphent devant Dieu,
Ils ont des transports d'allégresse.
5 Chantez à Dieu, célébrez son nom !
Frayez le chemin à celui qui
s'avance à travers les plaines !
L'Éternel est son nom :
réjouissez-vous devant lui !
6 Le père des orphelins, le
défenseur des veuves,
C'est Dieu dans sa demeure sainte.
7 Dieu donne une famille à ceux
qui étaient abandonnés,
Il délivre les captifs et les
rend heureux ;
Les rebelles seuls habitent
des lieux arides.
8 Ô Dieu, quand tu sortis à la
tête de ton peuple,
Quand tu marchais
dans le désert,

Pause.

- 9 La terre trembla, les cieux se fondirent devant Dieu,
Le Sinaï s'ébranla devant Dieu, le Dieu d'Israël.
- 10 Tu fis tomber une pluie bienfaisante, ô Dieu !
Tu fortifias ton héritage épuisé.
- 11 Ton peuple établit sa demeure dans le pays
Que, dans ta bonté, ô Dieu, tu avais préparé pour les malheureux.
- 12 Le Seigneur dit une parole,
Et les messagères de bonnes nouvelles sont une grande armée :
- 13 – Les rois des armées fuient, fuient,
Et celle qui reste à la maison partage le butin.
- 14 Resterez-vous au repos dans les enclos,
Quand les ailes de la colombe sont couvertes d'argent,
Et son plumage est d'un jaune d'or. –
- 15 Lorsque le Tout-Puissant dispersa les rois dans le pays,
La neige tombait sur le mont Tsalmon.
- 16 Montagnes de Dieu, montagnes de Basan,
Montagnes aux cimes nombreuses, montagnes de Basan,
- 17 Pourquoi, montagnes aux cimes nombreuses, avez-vous de l'envie
Contre la montagne que Dieu a voulue pour résidence ?
L'Éternel n'en fera pas moins sa demeure à perpétuité.
- 18 Les chars de l'Éternel se comptent par vingt mille,
Par milliers et par milliers ;
Le Seigneur est au milieu d'eux, [comme au] Sinaï, dans la sainteté.
- 19 Tu es monté dans les hauteurs,
tu as emmené des captifs,
Tu as prélevé des dons parmi les hommes, même parmi les rebelles,
Pour y faire ta demeure, Éternel Dieu.

- 20 Béni soit le Seigneur chaque jour !
Quand on nous accable,
Dieu nous délivre. *Pause.*
- 21 Dieu est pour nous le Dieu des délivrances,
Et l'Éternel, le Seigneur, peut nous garantir de la mort.
- 22 Oui, Dieu brisera la tête de ses ennemis,
Le sommet de la tête de ceux qui vivent dans le péché.
- 23 Le Seigneur dit : Je les ramènerai de Basan,
Je les ramènerai du fond de la mer,
- 24 Afin que tu plonges ton pied dans le sang,
Et que la langue de tes chiens ait sa part des ennemis.
- 25 Ils voient ta marche, ô Dieu !
La marche de mon Dieu, de mon roi, dans le sanctuaire.
- 26 En tête vont les chanteurs, puis ceux qui jouent des instruments,
Au milieu de jeunes filles battant du tambourin.
- 27 Bénissez Dieu dans les assemblées,
Bénissez le Seigneur, descendants d'Israël !
- 28 Voilà Benjamin, le plus jeune, qui domine sur eux,
Les chefs de Juda et leur troupe,
Les chefs de Zabulon, les chefs de Nephthali.
- 29 Ton Dieu ordonne que tu sois puissant ;
Affermis, ô Dieu, ce que tu as fait pour nous !
- 30 De ton temple tu règnes sur Jérusalem ;
Les rois t'apporteront des présents.
- 31 Menace l'animal des roseaux,
La troupe des taureaux avec les veaux des peuples,
Qui se prosternent avec des pièces d'argent !

- Disperse les peuples qui prennent plaisir à combattre!
 32 Des grands viennent de l'Égypte;
 L'Éthiopie accourt, les mains tendues vers Dieu.
- 33 Royaumes de la terre, chantez à Dieu,
 Célébrez le Seigneur! *Pause.*
 34 Chantez à celui qui s'avance dans
 les cieus, les cieus éternels!
 Voici, il fait entendre sa voix,
 sa voix puissante.
- 35 Rendez gloire à Dieu!
 Sa majesté est sur Israël, et sa
 force dans les cieus.
- 36 De ton sanctuaire, ô Dieu,
 tu es redoutable.
 Le Dieu d'Israël donne à son
 peuple la force et la puissance.
 Béni soit Dieu!

*Un cri de détresse et une imprécation
 contre les adversaires*

69 AU CHEF DES CHANTRES.
 SUR LES LIS. DE DAVID.

- 2 Sauve-moi, ô Dieu!
 Car les eaux menacent ma vie.
- 3 J'enfonce dans la boue, sans
 pouvoir me tenir;
 Je suis tombé dans un gouffre,
 et les eaux m'inondent.
- 4 Je m'épuise à crier, mon
 gosier se dessèche,
 Mes yeux se consomment, tandis
 que je regarde vers mon Dieu.
- 5 Ils sont plus nombreux que
 les cheveux de ma tête,
 Ceux qui me haïssent sans cause;
 Ils sont puissants, ceux qui
 veulent me perdre,
 Qui sont à tort mes ennemis.
 Ce que je n'ai pas dérobé, il
 faut que je le restitue.
- 6 Ô Dieu, tu connais ma folie,
 Et mes fautes ne te sont point cachées.

- 7 Que ceux qui espèrent en toi ne
 soient pas honteux à cause de moi,
 Seigneur, Éternel des armées!
 Que ceux qui te cherchent ne
 soient pas dans la honte à
 cause de moi, Dieu d'Israël!
- 8 Car c'est pour toi que je
 supporte le déshonneur,
 Que la honte couvre mon visage;
- 9 Je suis devenu un étranger
 pour mes frères,
 Un inconnu pour les fils de ma mère.
- 10 Car le zèle de ta maison me dévore,
 Et les outrages de ceux qui
 t'insultent tombent sur moi.
- 11 Je verse des larmes et je jeûne,
 Et c'est ce qui m'attire
 le déshonneur;
- 12 Je prends un sac pour vêtement,
 Et je suis l'objet de leurs sarcasmes.
- 13 Ceux qui sont assis à la porte
 parlent de moi,
 Et les buveurs de liqueurs fortes
 me mettent en chansons.
- 14 Mais je t'adresse ma prière, ô Éternel!
 Que ce soit le temps favorable, ô
 Dieu, par ta grande bonté!
 Réponds-moi, en m'assurant
 ton secours!
- 15 Retire-moi de la boue, et que
 je n'enfonce plus!
 Que je sois délivré de mes
 ennemis et du gouffre!
- 16 Que les flots ne m'inondent plus,
 Que l'abîme ne m'engloutisse pas,
 Et que la fosse ne se ferme
 pas sur moi!
- 17 Exauce-moi, Éternel, car ta
 bonté est immense.
 Dans tes grandes compassions,
 tourne vers moi les regards,
- 18 Et ne cache pas ta face à ton serviteur!
 Puisque je suis dans la détresse,
 hâte-toi de m'exaucer!
- 19 Approche-toi de mon âme, délivre-la!
 Sauve-moi, à cause de mes ennemis!

- 20 Tu connais mon déshonneur, ma honte, mon humiliation;
Tous mes adversaires sont devant toi.
- 21 Le déshonneur me brise le cœur, et je suis malade;
J'attends de la pitié, mais en vain,
Des consolateurs, et je n'en trouve aucun.
- 22 Ils mettent du fiel dans ma nourriture,
Et, pour apaiser ma soif, ils m'abreuvent de vinaigre.
- 23 Que leur table soit pour eux un piège,
Et un filet au sein de leur sécurité!
- 24 Que leurs yeux s'obscurcissent et ne voient plus,
Et fais-leur sans cesse courber le dos.
- 25 Répands sur eux ta colère,
Et que ton ardente fureur les atteigne!
- 26 Que leur demeure soit dévastée,
Qu'il n'y ait plus d'habitants dans leurs tentes!
- 27 Car ils persécutent celui que tu frappes,
Ils racontent les souffrances de ceux que tu blesses.
- 28 Ajoute des iniquités à leurs iniquités,
Et qu'ils n'aient point part à ta miséricorde!
- 29 Qu'ils soient effacés du livre de vie,
Et qu'ils ne soient point inscrits avec les justes!
- 30 Moi, je suis malheureux et souffrant :
Ô Dieu, que ton secours me relève!
- 31 Je célébrerai le nom de Dieu par des cantiques,
Je l'exalterai par des louanges.
- 32 Cela est agréable à l'Éternel, plus qu'un taureau
Avec des cornes et des sabots.
- 33 Les malheureux le voient et se réjouissent;
Vous qui cherchez Dieu, que votre cœur vive!

- 34 Car l'Éternel écoute les pauvres,
Et il ne méprise point ses captifs.
- 35 Que les cieux et la terre le célèbrent,
Les mers et tout ce qui s'y meut!
- 36 Car Dieu sauvera Sion, et bâtera les villes de Juda;
On s'y établira, et l'on en prendra possession;
- 37 La postérité de ses serviteurs en fera son héritage,
Et ceux qui aiment son nom y auront leur demeure.

Appel du persécuté

70

AU CHEF DES CHANTRES.
DE DAVID. POUR SOUVENIR.

- 2 Ô Dieu, hâte-toi de me délivrer!
Éternel, hâte-toi de me secourir!
- 3 Qu'ils soient honteux et déçus,
ceux qui en veulent à ma vie!
Qu'ils reculent et rougissent,
ceux qui désirent ma perte!
- 4 Qu'ils retournent en arrière
par l'effet de leur honte,
Ceux qui disent : Ah ! ah !
- 5 Que tous ceux qui te cherchent
Soient dans l'allégresse et se réjouissent en toi!
Que ceux qui aiment ton salut
Disent sans cesse : Exalté soit Dieu!
- 6 Moi, je suis pauvre et indigent :
Ô Dieu, hâte-toi en ma faveur!
Tu es mon aide et mon libérateur :
Éternel, ne tarde pas !

Ne me laisse pas, maintenant que je vieillis

71

Éternel, je cherche en toi
mon refuge :

- Que jamais je ne sois déçu !
- 2 Dans ta justice, sauve-moi
et délivre-moi !
Incline vers moi ton oreille,
et secours-moi !
- 3 Sois pour moi un rocher
qui me serve d'asile,

- Où je puisse toujours me retirer !
 Tu as résolu de me sauver,
 Car tu es mon rocher et
 ma forteresse.
- 4 Mon Dieu, délivre-moi de
 la main du méchant,
 De la main de l'homme
 inique et violent !
- 5 Car tu es mon espérance,
 Seigneur Éternel !
 En toi je me confie dès ma jeunesse.
- 6 Dès le ventre de ma mère
 je m'appuie sur toi ;
 C'est toi qui m'as fait sortir
 du sein maternel ;
 Tu es sans cesse l'objet de
 mes louanges.
- 7 Je suis pour plusieurs
 comme un prodige,
 Et toi, tu es mon puissant refuge.
- 8 Que ma bouche soit remplie
 de tes louanges,
 Que chaque jour elle te glorifie !
- 9 Ne me rejette pas au temps
 de la vieillesse ;
 Quand mes forces s'en vont,
 ne m'abandonne pas !
- 10 Car mes ennemis parlent de moi,
 Et ceux qui guettent ma vie se
 consultent entre eux,
- 11 Disant : Dieu l'abandonne ;
 Poursuivez, saisissez-le ; il n'y a
 personne pour le délivrer.
- 12 Ô Dieu, ne t'éloigne pas de moi !
 Mon Dieu, viens en hâte
 à mon secours !
- 13 Qu'ils soient honteux, anéantis,
 ceux qui en veulent à ma vie !
 Qu'ils soient couverts de honte
 et de déshonneur, ceux qui
 cherchent ma perte !
- 14 Et moi, j'espérerai toujours,
 Je te louerai de plus en plus.
- 15 Ma bouche publiera ta justice,
 ton salut, chaque jour,
 Car j'ignore quelles en sont les bornes.
- 16 Je dirai tes œuvres puissantes,
 Seigneur Éternel !
 Je rappellerai ta justice,
 la tienne seule.
- 17 Ô Dieu, tu m'as instruit
 dès ma jeunesse,
 Et jusqu'à présent j'annonce
 tes merveilles.
- 18 Ne m'abandonne pas, ô Dieu, même
 dans la blanche vieillesse,
 Afin que j'annonce ta force à
 la génération présente,
 Ta puissance à la génération future !
- 19 Ta justice, ô Dieu, atteint jusqu'au ciel ;
 Tu as accompli de grandes choses.
 Ô Dieu, qui est semblable à toi ?
- 20 Tu nous as fait éprouver bien des
 détresses et des malheurs ;
 Mais tu nous redonneras la vie,
 Tu nous feras remonter des
 abîmes de la terre.
- 21 Relève ma grandeur,
 Console-moi de nouveau !
- 22 Et je te louerai au son du luth, je
 chanterai ta fidélité, mon Dieu,
 Je te célébrerai avec la harpe,
 Saint d'Israël !
- 23 En te célébrant, j'aurai la
 joie sur les lèvres,
 La joie dans mon âme que
 tu as délivrée ;
- 24 Ma langue chaque jour
 publiera ta justice,
 Car ceux qui cherchent ma perte
 sont honteux et humiliés.

Le règne du roi juste

72 DE SALOMON.

- Ô Dieu, donne au roi
 de juger comme toi,
 Et donne au fils du roi ton
 esprit de justice.
- 2 Il jugera ton peuple avec justice,
 Et tes malheureux avec équité.
- 3 Les montagnes porteront la
 paix pour le peuple,

- Et les collines aussi, par
l'effet de ta justice.
- 4 Il fera droit aux malheureux
du peuple,
Il sauvera les enfants du pauvre,
Et il écrasera l'oppresseur.
- 5 On te craindra, tant que
subsistera le soleil,
Tant que paraîtra la lune, de
génération en génération.
- 6 Il sera comme une pluie qui
tombe sur un terrain fauché,
Comme des ondées qui
arrosent la campagne.
- 7 En ses jours le juste fleurira,
Et la paix sera grande jusqu'à ce
qu'il n'y ait plus de lune.
- 8 Il dominera d'une mer à l'autre,
Et du fleuve aux extrémités
de la terre.
- 9 Devant lui, les habitants du
désert fléchiront le genou,
Et ses ennemis lécheront la poussière.
- 10 Les rois de Tarsis et des îles
paieront des tributs,
Les rois de Séba et de Saba
offriront des présents.
- 11 Tous les rois se prosterneront
devant lui,
Toutes les nations le serviront.
- 12 Car il délivrera le pauvre qui crie,
Et le malheureux qui n'a point d'aide.
- 13 Il aura pitié du misérable
et de l'indigent,
Et il sauvera la vie des pauvres;
- 14 Il les affranchira de l'oppression
et de la violence,
Et leur sang aura du prix à ses yeux.
- 15 Ils vivront, et lui donneront
de l'or de Séba;
Ils prieront pour lui sans cesse,
ils le béniront chaque jour.
- 16 Les blés abonderont dans le pays,
au sommet des montagnes,
Et leurs épis s'agiteront comme
les arbres du Liban;

- Les hommes fleuriront dans les
villes comme l'herbe de la terre.
- 17 Son nom subsistera toujours,
Aussi longtemps que le soleil,
son nom se perpétuera;
Par lui on se bénira mutuellement,
Et toutes les nations le
diront heureux.
- 18 Béni soit l'Éternel Dieu,
le Dieu d'Israël,
Qui seul fait des prodiges!
- 19 Béni soit à jamais son nom glorieux!
Que toute la terre soit remplie
de sa gloire! Amen! Amen!
- 20 Fin des prières de David, fils d'Isaï.

LIVRE TROISIÈME

Perplexité face au bonheur des impies

- 73** PSAUME D'ASAPH.
Oui, Dieu est bon pour Israël,
Pour ceux qui ont le cœur pur.
- 2 Toutefois, mon pied allait fléchir,
Mes pas étaient sur le point de glisser;
- 3 Car je portais envie aux insensés,
En voyant le bonheur des méchants.
- 4 Rien ne les tourmente
jusqu'à leur mort,
Et leur corps est chargé
d'embonpoint;
- 5 Ils n'ont aucune part aux
souffrances humaines,
Ils ne sont point frappés comme
le reste des hommes.
- 6 Aussi l'orgueil leur sert de collier,
La violence est le vêtement
qui les enveloppe;
- 7 L'iniquité sort de leurs entrailles,
Les pensées de leur cœur se font jour.
- 8 Ils raillent, et parlent
méchamment d'opprimer;
Ils profèrent des discours hautains,
- 9 Ils élèvent leur bouche
jusqu'aux cieux,
Et leur langue se promène sur la terre.

- 10 Voilà pourquoi son peuple
se tourne de leur côté,
Il avale l'eau abondamment,
11 Et il dit : Comment Dieu saurait-il,
Comment le Très-Haut
connaîtrait-il ?
12 Ainsi sont les méchants :
Toujours heureux, ils
accroissent leurs richesses.
13 C'est donc en vain que j'ai
purifié mon cœur,
Et que j'ai lavé mes mains
dans l'innocence :
14 Chaque jour je suis frappé,
Tous les matins mon châtement est là.
15 Si je disais : Je veux parler comme eux,
Voici, je trahirais la race
de tes enfants.
- 16 Quand j'ai réfléchi là-dessus
pour m'éclairer,
La difficulté fut grande à mes yeux,
17 Jusqu'à ce que j'arrive aux
sanctuaires de Dieu,
Et que je comprenne le sort
final des méchants.
18 Oui, tu les places sur des
voies glissantes,
Tu les fais tomber et les mets en ruines.
19 Eh quoi ! En un instant
les voilà détruits !
Ils sont enlevés, anéantis par
une fin soudaine !
20 Comme un songe au réveil,
Seigneur, à ton réveil, tu
repousses leur image.
- 21 Lorsque mon cœur s'aigrissait,
Et que je me sentais percé
dans les entrailles,
22 J'étais stupide et sans intelligence,
J'étais à ton égard comme les bêtes.
23 Cependant je suis toujours avec toi,
Tu m'as saisi la main droite ;
24 Tu me conduiras par ton conseil,
Puis tu me recevras dans la gloire.
25 Quel autre ai-je au ciel que toi !

- Et sur la terre je ne prends
plaisir qu'en toi.
26 Ma chair et mon cœur
peuvent se consumer :
Dieu sera toujours le rocher de
mon cœur et mon partage.
27 Car voici, ceux qui s'éloignent
de toi périssent ;
Tu anéantis tous ceux qui
te sont infidèles.
28 Pour moi, m'approcher de
Dieu, c'est mon bien :
Je place mon refuge dans le
Seigneur, l'Éternel,
Afin de raconter toutes tes œuvres.

Supplication après la destruction du temple

- 74** CANTIQUE D'ASAPH.
Pourquoi, ô Dieu, rejettes-tu
pour toujours ?
Pourquoi t'irrites-tu contre le
troupeau de ton pâturage ?
2 Souviens-toi de ton peuple que
tu as acquis autrefois,
Que tu as racheté comme la
tribu de ton héritage !
Souviens-toi de la montagne de
Sion, où tu faisais ta résidence ;
3 Porte tes pas vers ces lieux
constamment dévastés !
L'ennemi a tout ravagé
dans le sanctuaire.
4 Tes adversaires ont rugi au
milieu de ton temple ;
Ils ont établi pour signes leurs signes.
5 On les a vus, pareils à celui qui lève
La cognée dans une épaisse forêt ;
6 Et bientôt ils ont brisé
toutes les sculptures,
À coups de haches et de marteaux.
7 Ils ont mis le feu à ton sanctuaire ;
Ils ont abattu, profané la
demeure de ton nom.
8 Ils disaient en leur cœur : Traitons-
les tous avec violence !
Ils ont brûlé dans le pays
tous les lieux saints.

- 9 Nous ne voyons plus nos signes;
Il n'y a plus de prophète,
Et personne parmi nous qui
sache jusqu'à quand...
- 10 Jusqu'à quand, ô Dieu,
l'oppresseur outragera-t-il,
L'ennemi méprisera-t-il
sans cesse ton nom?
- 11 Pourquoi retires-tu ta
main et ta droite?
Sors-la de ton sein! Détruis!
- 12 Dieu est mon roi dès les
temps anciens,
Lui qui opère des délivrances
au milieu de la terre.
- 13 Tu as fendu la mer par ta puissance,
Tu as brisé les têtes des
monstres sur les eaux;
- 14 Tu as écrasé la tête du crocodile,
Tu l'as donné pour nourriture
au peuple du désert.
- 15 Tu as fait jaillir des sources
et des torrents.
Tu as mis à sec des fleuves
qui ne tarissent point.
- 16 À toi est le jour, à toi est la nuit;
Tu as créé la lumière et le soleil.
- 17 Tu as fixé toutes les
limites de la terre,
Tu as établi l'été et l'hiver.
- 18 Souviens-toi que l'ennemi
outrage l'Éternel,
Et qu'un peuple insensé
méprise ton nom!
- 19 Ne livre pas aux bêtes l'âme
de ta tourterelle,
N'oublie pas à toujours la vie
de tes malheureux!
- 20 Aie égard à l'alliance!
Car les lieux sombres du pays sont
pleins de repaires de brigands.
- 21 Que l'opprimé ne retourne
pas humilié!
Que le malheureux et le pauvre
célèbrent ton nom!

- 22 Lève-toi, ô Dieu! Défends ta cause!
Souviens-toi des outrages que te
fait chaque jour l'insensé!
- 23 N'oublie pas les clameurs
de tes adversaires,
Le tumulte sans cesse croissant de
ceux qui s'élèvent contre toi!

Dieu viendra pour juger

75

AU CHEF DES CHANTRES.

« NE DÉTRUIS PAS. » PSAUME

D'ASAPH. CANTIQUE.

- 2 Nous te louons, ô Dieu!
Nous te louons;
Ton nom est dans nos bouches;
Nous publions tes merveilles.
- 3 Au temps que j'aurai fixé,
Je jugerai avec droiture.
- 4 La terre tremble avec tous
ceux qui l'habitent :
Moi, j'affermis ses colonnes. *Pause.*
- 5 Je dis à ceux qui se glorifient :
Ne vous glorifiez pas!
Et aux méchants : N'élevez
pas [votre] corne!
- 6 N'élevez pas si haut votre corne,
Ne parlez pas avec tant d'arrogance!
- 7 Car ce n'est ni de l'est, ni de l'ouest,
Ni du désert, que vient l'élévation.
- 8 Mais Dieu est celui qui juge :
Il abaisse l'un, et il élève l'autre.
- 9 Il y a dans la main de
l'Éternel une coupe,
Où fermente un vin
plein de mélange,
Et il en verse :
Tous les méchants de la terre
sucent, boivent jusqu'à la lie.
- 10 Je publierai ces choses à jamais;
Je chanterai en l'honneur
du Dieu de Jacob. –
- 11 Et j'abattraï toutes les cornes
des méchants;
Les cornes du juste seront élevées.

Qui peut résister à Dieu ?

76

AU CHEF DES CHANTRES.
AVEC INSTRUMENTS À CORDES.
PSAUME D'ASAPH. CANTIQUE.

- 2 Dieu est connu en Juda,
Son nom est grand en Israël.
- 3 Sa tente est à Salem,
Et sa demeure à Sion.
- 4 C'est là qu'il a brisé les flèches,
Le bouclier, l'épée et les
armes de guerre. *Pause.*
- 5 Tu es plus majestueux, plus puissant
Que les montagnes riches en proies.
- 6 Ils ont été dépouillés, ces héros
pleins de courage,
Ils se sont endormis de leur
dernier sommeil;
Ils n'ont pas su se défendre, tous
ces vaillants hommes.
- 7 À ta menace, Dieu de Jacob,
Ils sont paralysés, cavaliers
et chevaux.
- 8 Tu es redoutable, ô toi !
Qui peut te résister, quand
ta colère éclate ?
- 9 Du haut des cieux tu as
proclamé la sentence;
La terre effrayée s'est
tenue tranquille,
- 10 Lorsque Dieu s'est levé
pour faire justice,
Pour sauver tous les
malheureux de la terre. *Pause.*
- 11 La fureur de l'homme te célèbre,
Quand tu te revêts de tout
ton courroux.
- 12 Faites des vœux à l'Éternel, votre
Dieu, et accomplissez-les !
Que tous ceux qui l'environnent
apportent des dons au
Dieu terrible !
- 13 Il abat l'orgueil des princes,
Il est redoutable aux rois de la terre.

*Dans la détresse j'évoque
tes merveilles d'autrefois*

77

AU CHEF DES CHANTRES. D'APRÈS
JEDUTHUN. PSAUME D'ASAPH.

- 2 Ma voix s'élève à Dieu, et je crie;
Ma voix s'élève à Dieu,
et il m'écouterà.
- 3 Au jour de ma détresse, je
cherche le Seigneur;
La nuit, mes mains sont
étendues sans se lasser;
Mon âme refuse toute consolation.
- 4 Je me souviens de Dieu, et je gémis;
Je médite, et mon esprit
est abattu. *Pause.*
- 5 Tu tiens mes paupières en éveil;
Et, dans mon trouble, je
ne puis parler.
- 6 Je pense aux jours anciens,
Aux années d'autrefois.
- 7 Je pense à mes cantiques
pendant la nuit,
Je fais des réflexions au-dedans
de mon cœur,
Et mon esprit médite.
- 8 Le Seigneur rejettera-t-il
pour toujours ?
Ne sera-t-il plus favorable ?
- 9 Sa bonté est-elle à jamais épuisée ?
Sa parole est-elle anéantie
pour l'éternité ?
- 10 Dieu a-t-il oublié
d'avoir compassion ?
A-t-il, dans sa colère, retiré
sa miséricorde ? *Pause.*
- 11 Je dis : Ce qui fait ma souffrance,
C'est que la droite du Très-
Haut n'est plus la même...
- 12 Je rappellerai les œuvres
de l'Éternel,
Car je me souviens de tes
merveilles d'autrefois;
- 13 Je parlerai de toutes tes œuvres,
Je raconterai tes hauts faits.

- 14 Ô Dieu, tes voies sont saintes ;
Quel dieu est grand comme Dieu ?
15 Tu es le Dieu qui fait des prodiges ;
Tu as manifesté parmi les
peuples ta puissance.
16 Par ton bras tu as délivré ton peuple,
Les fils de Jacob et de Joseph. *Pause.*
17 Les eaux t'ont vu, ô Dieu !
Les eaux t'ont vu, elles ont tremblé ;
Les abîmes se sont émus.
18 Les nuages versèrent de
l'eau par torrents,
Le tonnerre retentit dans les nuages,
Et tes flèches volèrent de toutes parts.
19 Ton tonnerre éclata dans
le tourbillon,
Les éclairs illuminèrent le monde ;
La terre s'émut et trembla.
20 Tu te frayas un chemin par la mer,
Un sentier par les grandes eaux,
Et tes traces ne furent plus reconnues.
21 Tu as conduit ton peuple
comme un troupeau,
Par la main de Moïse et d'Aaron.

*Leçons de l'histoire d'Israël sur les grâces de
Dieu et l'ingratitude de son peuple*

- 78** CANTIQUE D'ASAPH.
Mon peuple, écoute mes
instructions !
Prêtez l'oreille aux paroles
de ma bouche !
2 J'ouvre la bouche par des sentences,
Je publie la sagesse des temps anciens.
3 Ce que nous avons entendu,
ce que nous savons,
Ce que nos pères nous ont raconté,
4 Nous ne le cacherons point
à leurs enfants ;
Nous dirons à la génération future
les louanges de l'Éternel,
Et sa puissance, et les prodiges
qu'il a opérés.
5 Il a établi un témoignage en Jacob,
Il a mis une loi en Israël,

- Et il a ordonné à nos pères de
l'enseigner à leurs enfants,
6 Pour qu'elle soit connue de
la génération future,
Des enfants qui naîtraient,
Et que, devenus grands, ils en
parlent à leurs enfants,
7 Afin qu'ils mettent en Dieu
leur confiance,
Qu'ils n'oublient pas les
œuvres de Dieu,
Et qu'ils observent ses
commandements,
8 Afin qu'ils ne soient pas,
comme leurs pères,
Une race indocile et rebelle,
Une race dont le cœur n'était pas ferme,
Et dont l'esprit n'était pas fidèle à Dieu.
9 Les fils d'Éphraïm, armés
et tirant de l'arc,
Tournèrent le dos le jour du combat.
10 Ils ne gardèrent point
l'alliance de Dieu,
Et ils refusèrent de marcher selon sa loi.
11 Ils mirent en oubli ses œuvres,
Ses merveilles qu'il leur avait fait voir.
12 Devant leurs pères il avait
fait des prodiges,
Au pays d'Égypte, dans les
campagnes de Tsoan.
13 Il fendit la mer et leur
ouvrit un passage,
Il fit dresser les eaux comme
une muraille.
14 Il les conduisit le jour par la nuée,
Et toute la nuit par un feu éclatant.
15 Il fendit des rochers dans le désert,
Et il donna à boire comme
des flots abondants ;
16 Du rocher il fit jaillir des sources,
Et couler des eaux comme des fleuves.
17 Mais ils continuèrent à
pécher contre lui,
À se révolter contre le Très-
Haut dans le désert.

- 18 Ils tentèrent Dieu dans leur cœur,
En demandant de la nourriture
selon leur désir.
- 19 Ils parlèrent contre Dieu,
Ils dirent : Dieu pourrait-il
Dresser une table dans le désert ?
- 20 Voici, il a frappé le rocher, et
des eaux ont coulé,
Et des torrents se sont répandus ;
Pourra-t-il aussi donner du pain,
Ou fournir de la viande à son peuple ?
- 21 L'Éternel entendit, et il fut irrité ;
Un feu s'alluma contre Jacob,
Et la colère s'éleva contre Israël,
- 22 Parce qu'ils ne crurent pas en Dieu,
Parce qu'ils n'eurent pas
confiance dans son secours.
- 23 Il commanda aux nuages d'en haut,
Et il ouvrit les portes des cieux ;
- 24 Il fit pleuvoir sur eux la manne
pour nourriture,
Il leur donna le blé du ciel.
- 25 Ils mangèrent tous le pain des grands,
Il leur envoya de la
nourriture à satiété.
- 26 Il fit souffler dans les cieux le vent d'est,
Et il amena par sa puissance
le vent du sud ;
- 27 Il fit pleuvoir sur eux la viande
comme de la poussière,
Et comme le sable des mers
les oiseaux ailés ;
- 28 Il les fit tomber au milieu
de leur camp,
Tout autour de leurs demeures.
- 29 Ils mangèrent et se rassasièrent
abondamment :
Dieu leur donna ce qu'ils
avaient désiré.
- 30 Ils n'avaient pas satisfait leur désir,
Ils avaient encore leur nourriture
dans la bouche,
- 31 Lorsque la colère de Dieu
s'éleva contre eux ;
Il frappa de mort les plus vigoureux,
Il abattit les jeunes hommes d'Israël.
- 32 Malgré tout cela, ils
continuèrent à pécher,
Et ne crurent point à ses prodiges.
- 33 Il consuma leurs jours par la vanité,
Et leurs années par une fin soudaine.
- 34 Quand il les frappait de mort,
ils le cherchaient,
Ils revenaient et se tournaient
vers Dieu ;
- 35 Ils se souvenaient que Dieu
était leur rocher,
Que le Dieu Très-Haut était
leur libérateur.
- 36 Mais ils le trompaient de la bouche,
Et ils lui mentaient de la langue ;
- 37 Leur cœur n'était pas ferme envers lui,
Et ils n'étaient pas fidèles
à son alliance.
- 38 Toutefois, dans sa miséricorde,
il pardonne l'iniquité
et ne détruit pas ;
Il retient souvent sa colère et ne
se livre pas à toute sa fureur.
- 39 Il se souvint qu'ils n'étaient que chair,
Un souffle qui s'en va et ne revient pas.
- 40 Que de fois ils se révoltèrent
contre lui dans le désert !
Que de fois ils l'irritèrent
dans la solitude !
- 41 Ils ne cessèrent de tenter Dieu,
Et de provoquer le Saint d'Israël.
- 42 Ils ne se souvinrent pas
de sa puissance,
Du jour où il les délivra de l'ennemi,
- 43 Des miracles qu'il accomplit
en Égypte,
Et de ses prodiges dans les
campagnes de Tsoan.
- 44 Il changea leurs fleuves en sang,
Et ils ne purent en boire les eaux.
- 45 Il envoya contre eux des mouches
venimeuses qui les dévorèrent,
Et des grenouilles qui
les détruisirent.
- 46 Il livra leurs récoltes aux sauterelles,

- Le produit de leur travail
aux sauterelles.
- 47 Il fit périr leurs vignes par la grêle,
Et leurs sycomores par la gelée.
- 48 Il abandonna leur bétail à la grêle,
Et leurs troupeaux au feu du ciel.
- 49 Il lança contre eux son ardente colère,
La fureur, la rage et la détresse,
Une troupe de messagers
de malheur.
- 50 Il donna libre cours à sa colère,
Il ne sauva pas leur âme de la mort,
Il livra leur vie à la mortalité;
- 51 Il frappa tous les premiers-
nés en Égypte,
Les prémices de la force sous
les tentes de Cham.
- 52 Il fit partir son peuple
comme des brebis,
Il les conduisit comme un
troupeau dans le désert.
- 53 Il les dirigea sûrement, pour
qu'ils soient sans crainte,
Et la mer couvrit leurs ennemis.
- 54 Il les amena vers sa frontière sainte,
Vers cette montagne que
sa droite a acquise.
- 55 Il chassa devant eux les nations,
Leur distribua le pays en héritage,
Et fit habiter dans leurs tentes
les tribus d'Israël.
- 56 Mais ils tentèrent le Dieu Très-Haut
et se révoltèrent contre lui,
Et ils n'observèrent point
ses ordonnances.
- 57 Ils s'éloignèrent et furent
infidèles, comme leurs pères,
Ils tournèrent, comme
un arc trompeur.
- 58 Ils l'irritèrent par leurs hauts lieux,
Et ils excitèrent sa jalousie
par leurs idoles.
- 59 Dieu entendit, et il fut irrité;
Il repoussa fortement Israël.
- 60 Il abandonna la demeure de Silo,

- La tente où il habitait
parmi les hommes;
- 61 Il livra sa gloire à la captivité,
Et sa majesté entre les mains
de l'ennemi.
- 62 Il mit son peuple à la merci du glaive,
Et il s'indigna contre son héritage.
- 63 Le feu dévora ses jeunes hommes,
Et ses vierges ne furent pas célébrées;
- 64 Ses sacrificateurs tombèrent
par l'épée,
Et ses veuves ne pleurèrent pas.
- 65 Le Seigneur s'éveilla comme
celui qui a dormi,
Comme un héros qu'a
subjugué le vin.
- 66 Il frappa ses adversaires en fuite,
Il les couvrit d'une honte éternelle.
- 67 Cependant il rejeta la tente de Joseph,
Et il ne choisit point la
tribu d'Éphraïm;
- 68 Il préféra la tribu de Juda,
La montagne de Sion qu'il aimait.
- 69 Et il bâtit son sanctuaire
comme les lieux élevés,
Comme la terre qu'il a
fondée pour toujours.

- 70 Il choisit David, son serviteur,
Et il le tira des bergeries;
- 71 Il le prit derrière les brebis
qui allaient,
Pour lui faire paître Jacob, son peuple,
Et Israël, son héritage.
- 72 Et David les dirigea avec
un cœur intègre,
Et les conduisit avec des
mains intelligentes.

Jusqu'à quand durera ta colère ?

79 PSAUME D'ASAPH.
Ô Dieu, les nations ont envahi
ton héritage,
Elles ont profané ton saint temple,
Elles ont fait de Jérusalem un
monceau de pierres.

- 2 Elles ont livré les cadavres
de tes serviteurs
En pâture aux oiseaux du ciel,
La chair de tes fidèles aux
bêtes de la terre;
- 3 Elles ont versé leur sang
comme de l'eau
Tout autour de Jérusalem,
Et il n'y a eu personne
pour les enterrer.
- 4 Nous sommes devenus un objet
de mépris pour nos voisins,
De moquerie et de risée pour
ceux qui nous entourent.
- 5 Jusqu'à quand, Éternel,
t'irriteras-tu sans cesse,
Et ta colère s'embrasera-t-
elle comme le feu?
- 6 Répands ta fureur sur les nations
qui ne te connaissent pas,
Et sur les royaumes qui
n'invoquent pas ton nom!
- 7 Car on a dévoré Jacob
Et ravagé sa demeure.
- 8 Ne te souviens plus de nos
iniquités passées!
Que tes compassions viennent
en hâte au-devant de nous!
Car nous sommes bien malheureux.
- 9 Secours-nous, Dieu de notre salut,
pour la gloire de ton nom!
Délivre-nous, et pardonne nos
péchés, à cause de ton nom!
- 10 Pourquoi les nations diraient-elles :
Où est leur Dieu ?
Qu'on sache, en notre présence,
parmi les nations,
Que tu venges le sang de tes
serviteurs, le sang répandu!
- 11 Que les gémissements des captifs
parviennent jusqu'à toi!
Par ton bras puissant sauve
ceux qui vont périr!
- 12 Rends à nos voisins sept
fois dans leur sein

Les outrages qu'ils t'ont faits, Seigneur!

13 Et nous, ton peuple, le troupeau
de ton pâturage,
Nous te célébrerons éternellement;
De génération en génération nous
publierons tes louanges.

Prière pour la restauration d'Israël

80 AU CHEF DES CHANTRES. SUR LES
LIS LYRIQUES. D'ASAPH. PSAUME.

- 2 Prête l'oreille, berger d'Israël,
Toi qui conduis Joseph
comme un troupeau!
Parais dans ta splendeur,
Toi qui es assis sur les chérubins!
- 3 Devant Éphraïm, Benjamin et
Manassé, réveille ta force,
Et viens à notre secours!
- 4 Ô Dieu, relève-nous!
Fais briller ta face, et nous
serons sauvés!
- 5 Éternel, Dieu des armées!
Jusqu'à quand t'irriteras-tu contre
la prière de ton peuple?
- 6 Tu les nourris d'un pain de larmes.
Tu les abreuves de larmes
à pleine mesure.
- 7 Tu fais de nous un objet de
discorde pour nos voisins,
Et nos ennemis se moquent de nous.
- 8 Dieu des armées, relève-nous!
Fais briller ta face, et nous
serons sauvés!
- 9 Tu avais arraché de l'Égypte
une vigne;
Tu as chassé des nations,
et tu l'as plantée.
- 10 Tu as fait place devant elle :
Elle a jeté des racines et
rempli la terre;
- 11 Les montagnes étaient
couvertes de son ombre,
Et ses rameaux étaient comme
des cèdres de Dieu;

- 12 Elle étendait ses branches
jusqu'à la mer,
Et ses rejetons jusqu'au fleuve.
13 Pourquoi as-tu rompu ses clôtures,
En sorte que tous les passants
la dépouillent ?
14 Le sanglier de la forêt la ronge,
Et les bêtes des champs en
font leur pâture.
15 Dieu des armées, reviens donc !
Regarde du haut des cieux, et
vois ! Considère cette vigne !
16 Protège ce que ta droite a planté,
Et le fils que tu t'es choisi !...
17 Elle est brûlée par le feu, elle est coupée !
Ils périssent devant ta
face menaçante.
18 Que ta main soit sur
l'homme de ta droite,
Sur le fils de l'homme
que tu t'es choisi !
19 Et nous ne nous éloignerons
plus de toi.
Fais-nous revivre, et nous
invoquerons ton nom.
20 Éternel, Dieu des armées, relève-nous !
Fais briller ta face, et nous
serons sauvés !

Si mon peuple m'écoutait, je le bénirais

81

AU CHEF DES CHANTRES.
SUR LA GUITTHITH. D'ASAPH.

- 2 Chantez avec allégresse à
Dieu, notre force !
Poussez des cris de joie vers
le Dieu de Jacob !
3 Entonnez des cantiques, faites
résonner le tambourin,
La harpe mélodieuse et le luth !
4 Sonnez de la trompette à
la nouvelle lune,
À la pleine lune, au jour de notre fête !
5 Car c'est une loi pour Israël,
Une ordonnance du Dieu de Jacob.
6 Il en fit un statut pour Joseph,

Quand il marcha contre le
pays d'Égypte...
J'entends une voix qui
m'est inconnue :

- 7 J'ai déchargé son épaule du fardeau,
Et ses mains ont lâché la corbeille.
8 Tu as crié dans la détresse,
et je t'ai délivré ;
Je t'ai répondu dans la
retraite du tonnerre ;
Je t'ai éprouvé près des eaux
de Meriba.

Pause.

- 9 Écoute, mon peuple, et je t'avertirai ;
Israël, puisses-tu m'écouter !
10 Qu'il n'y ait au milieu de toi
point de dieu étranger !
Ne te prosterne pas devant
des dieux étrangers !
11 Je suis l'Éternel, ton Dieu, qui t'ai
fait monter du pays d'Égypte ;
Ouvre ta bouche, et je la remplirai.
12 Mais mon peuple n'a point
écouté ma voix,
Israël ne m'a point obéi.
13 Alors je les ai livrés aux
penchans de leur cœur,
Et ils ont suivi leurs propres conseils.
14 Oh, si mon peuple m'écoutait,
Si Israël marchait dans mes voies !
15 En un instant je confondrais
leurs ennemis,
Je tournerais ma main contre
leurs adversaires ;
16 Ceux qui haïssent l'Éternel
le flatteraient,
Et le bonheur d'Israël
durerait toujours ;
17 Je le nourrirais du meilleur blé,
Et je le rassasierais du miel du rocher.

Dieu juge les juges

82

PSAUME D'ASAPH.

Dieu se tient dans l'assemblée
de Dieu ;
Il juge au milieu des dieux.

- 2 Jusqu'à quand jugerez-vous avec iniquité,
Et aurez-vous égard à la personne
des méchants? *Pause.*
- 3 Rendez justice au faible
et à l'orphelin,
Faites droit au malheureux
et au pauvre,
- 4 Sauvez le misérable et l'indigent,
Délivrez-les de la main des méchants.
- 5 Ils n'ont ni savoir ni intelligence,
Ils marchent dans les ténèbres;
Tous les fondements de la
terre sont ébranlés.
- 6 J'avais dit : Vous êtes des dieux,
Vous êtes tous des fils du Très-Haut.
- 7 Cependant vous mourrez
comme des hommes,
Vous tomberez comme un
prince quelconque.
- 8 Lève-toi, ô Dieu, juge la terre!
Car toutes les nations
t'appartiennent.

Ô Dieu, ne laisse pas faire tes ennemis

83 CANTIQUE. PSAUME D'ASAPH.
2 Ô Dieu, ne reste pas dans le
silence!

- Ne te tais pas, et ne te
repose pas, ô Dieu !
- 3 Car voici, tes ennemis s'agitent,
Ceux qui te haïssent lèvent la tête.
- 4 Ils forment contre ton peuple
des projets pleins de ruse,
Et ils délibèrent contre ceux
que tu protèges.
- 5 Venez, disent-ils, exterminons-
les du milieu des nations,
Et qu'on ne se souvienne
plus du nom d'Israël !
- 6 Ils se concertent tous
d'un même cœur,
Ils font une alliance contre toi ;
- 7 Les tentes d'Édom et les Ismaélites,

- Moab et les Hagaréniens,
- 8 Guebal, Ammon, Amalek,
Les Philistins avec les
habitants de Tyr ;
- 9 L'Assyrie aussi se joint à eux,
Elle prête son bras
aux enfants de Lot. *Pause.*
- 10 Traite-les comme Madian,
Comme Sisera, comme Jabin
au torrent de Kison !
- 11 Ils ont été détruits à En-Dor,
Ils sont devenus du fumier
pour la terre.
- 12 Traite leurs chefs comme
Oreb et Zeeb,
Et tous leurs princes comme
Zébach et Tsalmunna !
- 13 Car ils disent : Emparons-nous
Des demeures de Dieu !
- 14 Mon Dieu, rends-les semblables
au tourbillon,
Au chaume qu'emporte le vent,
- 15 Au feu qui brûle la forêt,
À la flamme qui embrase
les montagnes !
- 16 Poursuis-les ainsi de ta tempête,
Et fais-les trembler par ton ouragan !
- 17 Couvre leur visage de honte,
Afin qu'ils cherchent ton
nom, ô Éternel !
- 18 Qu'ils soient humiliés et
épouvantés pour toujours,
Qu'ils soient honteux et
qu'ils périssent !
- 19 Qu'ils sachent que toi seul,
dont le nom est l'Éternel,
Tu es le Très-Haut sur toute la terre !

Je soupire après ton temple

84 AU CHEF DES CHANTRES.
SUR LA GUITTHITH.
DES FILS DE KORÉ. PSAUME.

- 2 Que tes demeures sont aimables,
Éternel des armées !

- 3 Mon âme soupire et languit
après les parvis de l'Éternel,
Mon cœur et ma chair poussent
des cris vers le Dieu vivant.
- 4 Le passereau même trouve
une maison,
Et l'hirondelle un nid où elle
dépose ses petits...
Tes autels, Éternel des armées!
Mon roi et mon Dieu!
- 5 Heureux ceux qui habitent
ta maison!
Ils peuvent te célébrer encore. *Pause.*
- 6 Heureux ceux qui placent
en toi leur appui!
Ils trouvent dans leur cœur
des chemins tout tracés.
- 7 Lorsqu'ils traversent la
vallée des larmes,
Ils la transforment en un
lieu plein de sources,
Et la pluie la couvre aussi
de bénédictions.
- 8 Leur force augmente
pendant la marche,
Et ils se présentent devant
Dieu à Sion.
- 9 Éternel, Dieu des armées,
écoute ma prière!
Prête l'oreille, Dieu de Jacob! *Pause.*
- 10 Toi qui es notre bouclier, vois, ô Dieu!
Et regarde la face de ton oint!
- 11 Mieux vaut un jour dans tes
parvis que 1 000 ailleurs;
Je préfère me tenir sur le seuil
de la maison de mon Dieu,
Plutôt que d'habiter sous les
tentes de la méchanceté.
- 12 Car l'Éternel Dieu est un
soleil et un bouclier,
L'Éternel donne la grâce et la gloire,
Il ne refuse aucun bien à ceux qui
marchent dans l'intégrité.
- 13 Éternel des armées!
Heureux l'homme qui se confie en toi!

L'Éternel nous rend le bonheur

85

AU CHEF DES CHANTRES.
DES FILS DE KORÉ. PSAUME.

- 2 Tu as été favorable à ton
pays, ô Éternel!
Tu as ramené les captifs de Jacob;
- 3 Tu as pardonné l'iniquité
de ton peuple,
Tu as couvert tous ses péchés; *Pause.*
- 4 Tu as retiré toute ta fureur,
Tu es revenu de l'ardeur de ta colère.
- 5 Rétablis-nous, Dieu de notre salut!
Cesse ton indignation contre nous!
- 6 T'irriteras-tu contre nous à jamais?
Prolongeras-tu ta colère
éternellement?
- 7 Ne nous rendras-tu pas à la vie,
Afin que ton peuple se réjouisse en toi?
- 8 Éternel, fais-nous voir ta bonté,
Et accorde-nous ton salut!
- 9 J'écouterai ce que dit Dieu, l'Éternel;
Car il parle de paix à son
peuple et à ses fidèles,
Pourvu qu'ils ne retombent
pas dans la folie.
- 10 Oui, son salut est près de
ceux qui le craignent,
Afin que la gloire habite
dans notre pays.
- 11 La bonté et la fidélité se rencontrent,
La justice et la paix s'embrassent;
- 12 La fidélité germe de la terre,
Et la justice regarde du haut des cieux.
- 13 L'Éternel aussi accordera le bonheur,
Et notre terre donnera ses fruits.
- 14 La justice marchera devant lui,
Et imprimera ses pas sur le chemin.

Prière dans l'épreuve

86

PRIÈRE DE DAVID.
Éternel, prête l'oreille,
exauce-moi!

- Car je suis malheureux et indigent.
- 2 Garde mon âme, car je suis pieux!

Mon Dieu, sauve ton serviteur
qui se confie en toi!

- 3 Aie pitié de moi, Seigneur!
Car je crie à toi tout le jour.
- 4 Réjouis l'âme de ton serviteur,
Car à toi, Seigneur, j'élève mon âme.
- 5 Car tu es bon, Seigneur, tu pardonnes,
Tu es plein d'amour pour tous
ceux qui t'invoquent.
- 6 Éternel, prête l'oreille à ma prière,
Sois attentif à la voix de
mes supplications!
- 7 Je t'invoque au jour de ma détresse,
Car tu m'exauces.
- 8 Nul n'est comme toi parmi
les dieux, Seigneur,
Et rien ne ressemble à tes œuvres.
- 9 Toutes les nations que tu
as faites viendront
Se prosterner devant ta face, Seigneur,
Et rendre gloire à ton nom.
- 10 Car tu es grand, et tu opères
des prodiges;
Toi seul, tu es Dieu.
- 11 Enseigne-moi tes voies, ô Éternel!
Je marcherai dans ta fidélité.
Dispose mon cœur à la
crainte de ton nom.
- 12 Je te louerai de tout mon cœur,
Seigneur, mon Dieu!
Et je glorifierai ton nom à perpétuité.
- 13 Car ta bonté est grande envers moi,
Et tu délivres mon âme du
séjour profond des morts.
- 14 Ô Dieu, des orgueilleux se
sont levés contre moi,
Une troupe d'hommes violents
en veulent à ma vie;
Ils ne portent pas leurs pensées sur toi.
- 15 Mais toi, Seigneur, tu es un Dieu
miséricordieux et compatissant,
Lent à la colère, riche en
bonté et en fidélité;
- 16 Tourne vers moi les regards
et aie pitié de moi,

Donne la force à ton serviteur,
Et sauve le fils de ta servante!

- 17 Opère un signe en ma faveur!
Que mes ennemis le voient
et soient honteux!
Car tu me secours et tu me
consoles, ô Éternel!

Sion, la ville de Dieu

87 DES FILS DE KORÉ.
PSAUME. CANTIQUE.

Elle est fondée sur les
montagnes saintes.

- 2 L'Éternel aime les portes de Sion
Plus que toutes les demeures
de Jacob.
- 3 Des choses glorieuses ont
été dites sur toi,
Ville de Dieu!

Pause.

- 4 Je ferai mention de l'Égypte
et Babylone parmi ceux
qui me connaissent;
Voici, le pays des Philistins,
Tyr, avec l'Éthiopie :
Celui-ci est né là.
- 5 Et de Sion il est dit : Celui-ci et
celui-là sont nés en elle;
Et c'est le Très-Haut qui l'affermir.
- 6 Quand l'Éternel enregistrera
les peuples, il comptera :
Celui-ci est né là.
- 7 Et ceux qui chantent et ceux
qui dansent s'écrient :
Toutes mes sources sont en toi.

Pause.

Prière d'un homme près de la mort

88 CANTIQUE. PSAUME DES FILS DE
KORÉ. AU CHEF DES CHANTRES.
POUR CHANTER SUR LA FLûTE.
CANTIQUE D'HÉMAN, L'ÉZRACHITE.

- 2 Éternel, Dieu de mon salut!
Je crie jour et nuit devant toi.
- 3 Que ma prière parvienne
en ta présence!

- Prête l'oreille à mes supplications!
 4 Car mon âme est rassasiée de maux,
 Et ma vie s'approche du
 séjour des morts.
- 5 Je suis mis au rang de ceux qui
 descendent dans la fosse,
 Je suis comme un homme
 qui n'a plus de force.
- 6 Je suis étendu parmi les morts,
 Semblable à ceux qui sont tués
 et couchés dans le tombeau,
 À ceux dont tu n'as plus le souvenir,
 Et qui sont séparés de ta main.
- 7 Tu m'as jeté dans une fosse profonde,
 Dans les ténèbres, dans les abîmes.
- 8 Ta fureur s'appesantit sur moi,
 Et tu m'accables de
 tous tes flots. *Pause.*
- 9 Tu as éloigné de moi mes amis,
 Tu m'as rendu pour eux
 un objet d'horreur;
 Je suis enfermé et je ne puis sortir.
- 10 Mes yeux se consomment
 dans la souffrance;
 Je t'invoque tous les jours, ô Éternel!
 J'étends vers toi les mains.
- 11 Est-ce pour les morts que
 tu fais des miracles?
 Les morts se lèvent-ils
 pour te louer? *Pause.*
- 12 Parle-t-on de ta bonté
 dans le tombeau,
 De ta fidélité dans l'abîme?
- 13 Tes prodiges sont-ils connus
 dans les ténèbres,
 Et ta justice dans la terre de l'oubli?
- 14 Ô Éternel, j'implore ton secours,
 Et le matin ma prière s'élève à toi.
- 15 Pourquoi, Éternel, repousses-tu
 mon âme?
 Pourquoi me caches-tu ta face?
- 16 Je suis malheureux et moribond
 dès ma jeunesse,

- Je suis chargé de tes terreurs,
 je suis troublé.
- 17 Tes fureurs passent sur moi,
 Tes terreurs m'anéantissent;
- 18 Elles m'entourent tout le
 jour comme des eaux,
 Elles m'enveloppent toutes à la fois.
- 19 Tu as éloigné de moi amis
 et compagnons;
 Mes intimes ont disparu.

*Où sont passées les promesses
 faites à David?*

89 CANTIQUE D'ÉTHAN, L'ÉZRACHITE.

- 2 Je chanterai toujours
 les bontés de l'Éternel;
 Ma bouche fera connaître
 à jamais ta fidélité.
- 3 Car je dis : La bonté a des
 fondements éternels;
 Tu établis ta fidélité dans les cieux.
- 4 J'ai fait alliance avec mon élu;
 Voici ce que j'ai juré à David,
 mon serviteur :
- 5 J'affermirai ta postérité
 pour toujours,
 Et j'établirai ton trône
 à perpétuité. *Pause.*
- 6 Les cieux célèbrent tes
 merveilles, ô Éternel!
 Et ta fidélité dans l'assemblée
 des saints.
- 7 Car qui, dans le ciel, peut se
 comparer à l'Éternel?
 Qui est semblable à toi parmi
 les fils de Dieu?
- 8 Dieu est terrible dans la grande
 assemblée des saints,
 Il est redoutable pour tous
 ceux qui l'entourent.
- 9 Éternel, Dieu des armées, qui est
 comme toi puissant, ô Éternel?
 Ta fidélité t'entourne.

- 10 Tu domptes l'orgueil de la mer;
 Quand ses flots se soulèvent,
 tu les apaises.

- 11 Tu écrasas l'Égypte comme
un cadavre,
Tu dispersas tes ennemis par
la puissance de ton bras.
- 12 C'est à toi qu'appartiennent
les cieux et la terre,
C'est toi qui as fondé le monde
et ce qu'il renferme.
- 13 Tu as créé le nord et le sud ;
Le Thabor et l'Hermon se
réjouissent à ton nom.
- 14 Ton bras est puissant,
Ta main forte, ta droite élevée.
- 15 La justice et l'équité sont la
base de ton trône.
La bonté et la fidélité sont
devant ta face.
- 16 Heureux le peuple qui connaît
le son de la trompette ;
Il marche à la clarté de ta
face, ô Éternel !
- 17 Il se réjouit sans cesse de ton nom,
Et il se glorifie de ta justice.
- 18 Car tu es la gloire de sa puissance ;
C'est ta faveur qui relève notre force.
- 19 Car l'Éternel est notre bouclier,
Le Saint d'Israël est notre roi.
- 20 Alors tu parlas dans une
vision à ton bien-aimé,
Et tu dis : J'ai prêté mon
secours à un héros,
J'ai élevé du milieu du peuple
un jeune homme ;
- 21 J'ai trouvé David, mon serviteur,
Je l'ai oint de mon huile sainte.
- 22 Ma main le soutiendra,
Et mon bras le fortifiera.
- 23 L'ennemi ne le surprendra pas,
Et le méchant ne l'opprimera point ;
- 24 J'écraserai devant lui ses adversaires,
Et je frapperai ceux qui le haïssent.
- 25 Ma fidélité et ma bonté seront avec lui,
Et sa force s'élèvera par mon nom.
- 26 Je mettrai sa main sur la mer,
Et sa droite sur les fleuves.
- 27 Lui, il m'invoquera : Tu es mon père,
Mon Dieu et le rocher de mon salut !
- 28 Et moi, je ferai de lui le premier-né,
Le plus élevé des rois de la terre.
- 29 Je lui conserverai toujours ma bonté,
Et mon alliance lui sera fidèle ;
- 30 Je rendrai sa postérité éternelle,
Et son trône comme les
jours des cieux.
- 31 Si ses fils abandonnent ma loi
Et ne marchent pas selon
ses ordonnances,
- 32 S'ils violent mes préceptes
Et n'observent pas mes
commandements,
- 33 Je punirai de la verge leurs
transgressions,
Et par des coups leurs iniquités ;
- 34 Mais je ne lui retirerai
point ma bonté,
Et je ne trahirai pas ma fidélité,
- 35 Je ne violerai point mon alliance,
Et je ne changerai pas ce qui
est sorti de mes lèvres.
- 36 J'ai juré une fois par ma sainteté :
Mentirai-je à David ?
- 37 Sa postérité subsistera toujours ;
Son trône sera devant moi
comme le soleil,
- 38 Comme la lune il aura une
éternelle durée.
Le témoin qui est dans le ciel
est fidèle.
- Pause.*
- 39 Et pourtant, tu as rejeté,
tu as repoussé !
Tu t'es irrité contre ton oint !
- 40 Tu as dédaigné l'alliance
avec ton serviteur ;
Tu as abattu, profané sa couronne.
- 41 Tu as détruit toutes ses murailles,
Tu as mis en ruines ses forteresses.
- 42 Tous les passants le dépouillent ;
Il est un objet de mépris
pour ses voisins.
- 43 Tu as élevé la droite de ses adversaires,

- Tu as réjoui tous ses ennemis;
 44 Tu as fait reculer le tranchant
 de son glaive,
 Et tu ne l'as pas soutenu
 dans le combat.
 45 Tu as mis un terme à sa splendeur,
 Et tu as jeté son trône à terre;
 46 Tu as abrégé les jours de sa jeunesse,
 Tu l'as couvert de honte. *Pause.*
- 47 Jusqu'à quand, Éternel, te
 cacheras-tu sans cesse,
 Et ta fureur s'embrasera-t-elle
 comme le feu?
 48 Rappelle-toi ce qu'est la
 durée de ma vie,
 Et pour quel néant tu as créé
 tous les fils de l'homme.
 49 Y a-t-il un homme qui puisse
 vivre et ne pas voir la mort,
 Qui puisse sauver son âme
 du séjour des morts? *Pause.*
- 50 Où sont, Seigneur, tes
 bontés premières,
 Que tu juras à David dans ta fidélité?
 51 Souviens-toi, Seigneur, du
 déshonneur de tes serviteurs,
 Souviens-toi que je porte en mon
 sein tous les peuples nombreux;
 52 Souviens-toi des insultes de
 tes ennemis, ô Éternel!
 De leurs insultes contre
 les pas de ton oint.
- 53 Béni soit à jamais l'Éternel!
 Amen! Amen!

LIVRE QUATRIÈME

La brièveté de la vie humaine

- 90** PRIÈRE DE MOÏSE, HOMME DE DIEU.
 Seigneur, tu as été pour
 nous un refuge,
 De génération en génération.
 2 Avant que les montagnes soient nées,
 Et que tu aies créé la terre et le monde,

- D'éternité en éternité tu es Dieu.
 3 Tu fais rentrer les hommes
 dans la poussière,
 Et tu dis : Fils de l'homme, retournez!
 4 Car 1 000 ans sont, à tes yeux,
 Comme le jour d'hier,
 quand il n'est plus,
 Et comme une veille de la nuit.
 5 Tu les emportes, semblables
 à un songe,
 Qui, le matin, passe comme l'herbe :
 6 Elle fleurit le matin, et elle passe,
 On la coupe le soir, et elle sèche.
- 7 Nous sommes consumés par ta colère,
 Et ta fureur nous épouvante.
 8 Tu mets devant toi nos iniquités,
 Et à la lumière de ta face
 nos fautes cachées.
 9 Tous nos jours disparaissent
 par ton courroux ;
 Nous voyons nos années
 s'évanouir comme un son.
 10 Les jours de nos années
 s'élèvent à 70 ans,
 Et, pour les plus robustes, à 80 ans ;
 Et l'orgueil qu'ils en tirent
 n'est que peine et misère,
 Car il passe vite, et nous
 nous envolons.
 11 Qui prend garde à la force de ta colère,
 Et à ton courroux, selon la
 crainte qui t'est due?
 12 Enseigne-nous à bien
 compter nos jours,
 Afin que nous appliquions
 notre cœur à la sagesse.

- 13 Reviens, Éternel!
 Jusqu'à quand?...
 Aie pitié de tes serviteurs!
 14 Rassasie-nous chaque
 matin de ta bonté,
 Et nous serons toute notre vie
 dans la joie et l'allégresse.
 15 Réjouis-nous autant de jours
 que tu nous as humiliés,

- Autant d'années que nous
avons vu le malheur.
- 16 Que ton œuvre se manifeste
à tes serviteurs,
Et ta gloire sur leurs enfants !
- 17 Que la grâce de l'Éternel, notre
Dieu, soit sur nous !
Affermis l'ouvrage de nos mains,
Oui, affermis l'ouvrage de nos mains !

La protection de Dieu

- 91** Celui qui demeure sous
l'abri du Très-Haut
Repose à l'ombre du Tout-Puissant.
- 2 Je dis à l'Éternel : Mon refuge
et ma forteresse,
Mon Dieu en qui je me confie !
- 3 Car c'est lui qui te délivre
du filet de l'oiseleur,
De la peste et de ses ravages.
- 4 Il te couvrira de ses plumes,
Et tu trouveras un refuge sous ses ailes ;
Sa fidélité est un bouclier
et une cuirasse.
- 5 Tu ne craindras ni les
terreurs de la nuit,
Ni la flèche qui vole de jour,
- 6 Ni la peste qui marche
dans les ténèbres,
Ni la contagion qui frappe
en plein midi.
- 7 Que 1 000 tombent à ton côté,
Et 10 000 à ta droite,
Tu ne seras pas atteint ;
- 8 De tes yeux seulement tu regarderas,
Et tu verras la rétribution
des méchants.
- 9 Parce que tu as mis l'Éternel,
mon refuge,
Le Très-Haut, pour ta demeure,
- 10 Aucun malheur ne t'arrivera,
Aucun fléau n'approchera de ta tente.
- 11 Car il ordonnera à ses anges
De te garder dans toutes tes voies ;
- 12 Ils te porteront sur les mains,
De peur que ton pied ne heurte
contre une pierre.

- 13 Tu marcheras sur le lion et sur l'aspic,
Tu fouleras le lionceau et le dragon.
- 14 Puisqu'il m'aime, je le délivrerai ;
Je le protégerai, puisqu'il
connaît mon nom.
- 15 Il m'invoquera, et je lui répondrai ;
Je serai avec lui dans la détresse,
Je le délivrerai et je le glorifierai.
- 16 Je le rassasierai de longs jours,
Et je lui ferai voir mon salut.

Louange pour la bonté de Dieu

92 PSAUME.
CANTIQUE POUR LE JOUR DU SABBAT.

- 2 Il est beau de louer l'Éternel,
Et de célébrer ton nom, ô Très-Haut !
- 3 D'annoncer le matin ta bonté,
Et ta fidélité pendant les nuits,
- 4 Sur l'instrument à dix
cordes et sur le luth,
Au son de la harpe.
- 5 Tu me réjouis par tes
œuvres, ô Éternel !
Et je chante avec allégresse
l'ouvrage de tes mains.
- 6 Que tes œuvres sont
grandes, ô Éternel !
Que tes pensées sont profondes !
- 7 L'homme stupide n'y connaît rien,
Et l'insensé n'y prend point garde.
- 8 Si les méchants croissent
comme l'herbe,
Si tous ceux qui font le
mal fleurissent,
C'est pour être anéantis à jamais.
- 9 Mais toi, tu es le Très-Haut,
À perpétuité, ô Éternel !
- 10 Car voici, tes ennemis, ô Éternel !
Car voici, tes ennemis périssent ;
Tous ceux qui font le mal
sont dispersés.
- 11 Et tu me donnes la force du buffle ;
Je suis arrosé avec une huile fraîche.
- 12 Mon œil se plaît à contempler
mes ennemis,

Et mon oreille à entendre mes
méchants adversaires.

- 13 Les justes croissent comme le palmier,
Ils s'élèvent comme le cèdre du Liban.
14 Plantés dans la maison de l'Éternel,
Ils prospèrent dans les
parvis de notre Dieu ;
15 Ils portent encore des fruits
dans la vieillesse,
Ils sont pleins de sève et verdoyants,
16 Pour faire connaître que
l'Éternel est juste.
Il est mon rocher, et il n'y a
point en lui d'iniquité.

Le Seigneur règne, vêtu de majesté

- 93** L'Éternel règne, il est revêtu
de majesté,
L'Éternel est revêtu, il est
ceint de force.
Aussi le monde est ferme,
il ne chancelle pas.
2 Ton trône est établi dès
les temps anciens ;
Tu existes de toute éternité.
3 Les fleuves élèvent, ô Éternel !
Les fleuves élèvent leur voix,
Les fleuves élèvent leurs
ondes retentissantes.
4 Plus que la voix des grandes,
des puissantes eaux,
Des flots impétueux de la mer,
L'Éternel est puissant dans
les lieux célestes.
5 Tes témoignages sont
entièrement véritables ;
La sainteté convient à ta maison,
Ô Éternel, pour toute la
durée des temps.

Dieu vengeur de l'injustice

- 94** Dieu des vengeances, Éternel !
Dieu des vengeances, parais !
2 Lève-toi, juge de la terre !
Rends aux orgueilleux
selon leurs œuvres !

- 3 Jusqu'à quand les méchants,
ô Éternel,
Jusqu'à quand les méchants
trionpheront-ils ?
4 Ils discourent, ils parlent
avec arrogance ;
Tous ceux qui font le mal
se glorifient.
5 Éternel, ils écrasent ton peuple,
Ils oppriment ton héritage ;
6 Ils égorgent la veuve et l'étranger,
Ils assassinent les orphelins.
7 Et ils disent : L'Éternel ne regarde pas,
Le Dieu de Jacob ne fait pas attention !
8 Prenez-y garde, hommes stupides !
Insensés, quand serez-vous sages ?
9 Celui qui a planté l'oreille
n'entendrait-il pas ?
Celui qui a formé l'œil ne verrait-il pas ?
10 Celui qui châtie les nations
ne punirait-il point,
Lui qui donne à l'homme
l'intelligence ?
11 L'Éternel connaît les
pensées de l'homme,
Il sait qu'elles sont vaines.
12 Heureux l'homme que tu
corriges, ô Éternel !
Et que tu instruis par ta loi,
13 Pour le calmer aux jours du malheur,
Jusqu'à ce que la fosse soit
creusée pour le méchant !
14 Car l'Éternel ne délaisse
pas son peuple,
Il n'abandonne pas son héritage ;
15 Car le jugement sera
conforme à la justice,
Et tous ceux dont le cœur est
droit l'approuveront.
16 Qui se lèvera pour moi
contre les méchants ?
Qui me soutiendra contre
ceux qui font le mal ?

- 17 Si l'Éternel n'était pas mon secours,
Mon âme serait bien vite dans
la demeure du silence.
- 18 Quand je dis : Mon pied chancelle !
Ta bonté, ô Éternel, me sert d'appui.
- 19 Quand les pensées s'agitent en
foule au-dedans de moi,
Tes consolations réjouissent mon âme.
- 20 Les méchants te feraient-ils
siéger sur leur trône,
Eux qui forment des desseins
iniques en dépit de la loi ?
- 21 Ils se rassemblent contre
la vie du juste,
Et ils condamnent le sang innocent.
- 22 Mais l'Éternel est ma retraite,
Mon Dieu est le rocher
de mon refuge.
- 23 Il fera retomber sur eux
leur iniquité,
Il les anéantira par leur méchanceté ;
L'Éternel, notre Dieu, les anéantira.
- 7 Car il est notre Dieu,
Et nous sommes le peuple
de son pâturage,
Le troupeau que sa main conduit...
- Oh, si vous pouviez écouter
aujourd'hui sa voix !
- 8 N'endurcissez pas votre cœur,
comme à Meriba,
Comme à la journée de
Massa, dans le désert,
- 9 Où vos pères me tentèrent,
M'éprouvèrent, quoiqu'ils
vissent mes œuvres.
- 10 Pendant 40 ans j'eus cette
race en dégoût,
Et je dis : C'est un peuple
dont le cœur est égaré ;
Ils ne connaissent pas mes voies.
- 11 Aussi je jurai dans ma colère :
Ils n'entreront pas dans mon repos !

*Louange au Seigneur et mise en garde
contre l'incrédulité*

- 95** Venez, chantons avec allégresse
à l'Éternel !
Poussons des cris de joie vers
le rocher de notre salut.
- 2 Allons au-devant de lui
avec des louanges,
Faisons retentir des cantiques
en son honneur !
- 3 Car l'Éternel est un grand Dieu,
Il est un grand roi au-dessus
de tous les dieux.
- 4 Il tient dans sa main les
profondeurs de la terre,
Et les sommets des
montagnes sont à lui.
- 5 La mer est à lui, c'est lui qui l'a faite ;
La terre aussi, ses mains l'ont formée.
- 6 Venez, prosternons-nous
et humilions-nous,
Fléchissons le genou devant
l'Éternel, notre créateur !

Invitation à l'adoration

- 96** Chantez à l'Éternel
un cantique nouveau !
Chantez à l'Éternel, vous tous,
habitants de la terre !
- 2 Chantez à l'Éternel,
bénissez son nom,
Annoncez de jour en jour son salut !
- 3 Racontez parmi les nations sa gloire,
Parmi tous les peuples ses merveilles !
- 4 Car l'Éternel est grand et très
digne de louange,
Il est redoutable par-dessus
tous les dieux ;
- 5 Car tous les dieux des peuples
sont des idoles,
Et l'Éternel a fait les cieux.
- 6 La splendeur et la magnificence
sont devant sa face,
La gloire et la majesté sont
dans son sanctuaire.
- 7 Familles des peuples,
rendez à l'Éternel,
Rendez à l'Éternel gloire et honneur !

- 8 Rendez à l'Éternel gloire
pour son nom!
Apportez des offrandes, et
entrez dans ses parvis!
- 9 Prosternez-vous devant l'Éternel
avec des ornements sacrés.
Tremblez devant lui, vous tous,
habitants de la terre!
- 10 Dites parmi les nations :
L'Éternel règne;
Aussi le monde est ferme,
il ne chancelle pas;
L'Éternel juge les peuples
avec droiture.
- 11 Que les cieux se réjouissent, et que
la terre soit dans l'allégresse,
Que la mer retentisse avec
tout ce qu'elle contient,
- 12 Que la campagne s'égaie avec
tout ce qu'elle renferme,
Que tous les arbres des forêts
poussent des cris de joie,
- 13 Devant l'Éternel! Car il vient,
Car il vient pour juger la terre;
Il jugera le monde avec justice,
Et les peuples selon sa fidélité.

Le grand Dieu de l'univers

- 97** L'Éternel règne : que la terre soit
dans l'allégresse,
Que les îles nombreuses
se réjouissent!
- 2 Les nuages et l'obscurité
l'entourent,
La justice et l'équité sont la
base de son trône.
- 3 Le feu marche devant lui,
Et embrase à l'entour ses adversaires.
- 4 Ses éclairs illuminent le monde,
La terre le voit et tremble;
- 5 Les montagnes se fondent comme
la cire devant l'Éternel,
Devant le Seigneur de toute la terre.
- 6 Les cieux publient sa justice,
Et tous les peuples voient sa gloire.

- 7 Ils seront dans la honte, tous
ceux qui servent les images,
Qui se font gloire des idoles.
Tous les dieux se prosternent
devant lui.
- 8 Sion l'entend et se réjouit,
Les filles de Juda sont
dans l'allégresse,
À cause de tes jugements, ô Éternel!
- 9 Car toi, Éternel, tu es le Très-
Haut sur toute la terre,
Tu es souverainement élevé
au-dessus de tous les dieux.
- 10 Vous qui aimez l'Éternel,
hâissez le mal!
Il garde les âmes de ses fidèles,
Il les délivre de la main des méchants.
- 11 La lumière est semée pour le juste,
Et la joie pour ceux dont
le cœur est droit.
- 12 Justes, réjouissez-vous en l'Éternel,
Et célébrez par vos louanges
sa sainteté!

Acclamez le Seigneur qui vient

- 98** PSAUME.
Chantez à l'Éternel un cantique
nouveau!
Car il a fait des prodiges.
Sa droite et son bras saint lui
sont venus en aide.
- 2 L'Éternel a manifesté son salut,
Il a révélé sa justice aux
yeux des nations.
- 3 Il s'est souvenu de sa bonté et de sa
fidélité envers la maison d'Israël,
Toutes les extrémités de la terre
ont vu le salut de notre Dieu.
- 4 Poussez vers l'Éternel des cris de joie,
Vous tous, habitants de la terre!
Faites éclater votre allégresse,
et chantez!
- 5 Chantez à l'Éternel avec la harpe;
Avec la harpe chantez des cantiques!
- 6 Avec les trompettes et au son du cor,

Poussez des cris de joie devant
le roi, l'Éternel!

- 7 Que la mer retentisse avec
tout ce qu'elle contient,
Que le monde et ceux qui l'habitent
éclatent d'allégresse,
- 8 Que les fleuves battent des mains,
Que toutes les montagnes
poussent des cris de joie,
- 9 Devant l'Éternel! Car il vient
pour juger la terre;
Il jugera le monde avec justice,
Et les peuples avec équité.

Dieu, le Roi juste et saint

- 99** L'Éternel règne : les peuples
tremblent;
Il est assis sur les chérubins :
la terre chancelle.
- 2 L'Éternel est grand dans Sion,
Il est élevé au-dessus de
tous les peuples.
 - 3 Qu'on célèbre ton nom
grand et redoutable!
Il est saint!
 - 4 Qu'on célèbre la force du roi
qui aime la justice!
Tu affermis la droiture,
Tu exerces en Jacob la
justice et l'équité.
 - 5 Exaltez l'Éternel, notre Dieu,
Et prosternez-vous devant
son marchepied!
Il est saint!
 - 6 Moïse et Aaron parmi ses
sacrificateurs,
Et Samuel parmi ceux qui
invoquaient son nom,
Invoquèrent l'Éternel, et il les exauça.
 - 7 Il leur parla dans la colonne de nuée;
Ils observèrent ses commandements
Et la loi qu'il leur donna.
 - 8 Éternel, notre Dieu, tu les exauças,
Tu fus pour eux un Dieu
qui pardonne,

Mais tu les as punis de leurs fautes.

- 9 Exaltez l'Éternel, notre Dieu,
Et prosternez-vous sur sa
montagne sainte!
Car il est saint, l'Éternel, notre Dieu!

Appel à louer l'Éternel

- 100** PSAUME DE LOUANGE.
Poussez vers l'Éternel
des cris de joie,
Vous tous, habitants de la terre!
- 2 Servez l'Éternel, avec joie,
Venez avec allégresse en sa présence!
 - 3 Sachez que l'Éternel est Dieu!
C'est lui qui nous a faits, et
nous lui appartenons;
Nous sommes son peuple, et le
troupeau de son pâturage.
 - 4 Entrez dans ses portes
avec des louanges,
Dans ses parvis avec des cantiques!
Célébrez-le, bénissez son nom!
 - 5 Car l'Éternel est bon; sa
bonté dure toujours,
Et sa fidélité de génération
en génération.

Engagement à lutter contre le mal

- 101** DE DAVID. PSAUME.
Je chanterai la bonté
et la justice;
C'est à toi, Éternel, que je chanterai.
- 2 Je prendrai garde à la voie droite.
Quand viendras-tu à moi?
Je marcherai dans l'intégrité
de mon cœur,
Au milieu de ma maison.
 - 3 Je ne mettrai rien de mauvais
devant mes yeux;
Je hais la conduite des pécheurs;
Elle ne s'attachera point à moi.
 - 4 Le cœur pervers s'éloignera de moi;
Je ne veux pas connaître le méchant.
 - 5 Celui qui calomnie en secret son
prochain, je l'anéantirai;
Celui qui a des regards hautains et un
cœur enflé, je ne le supporterai pas.

- 6 J'aurai les yeux sur les fidèles du pays,
Pour qu'ils demeurent auprès de moi;
Celui qui marche dans une voie
intègre sera mon serviteur.
- 7 Celui qui se livre à la fraude
n'habitera pas dans ma maison;
Celui qui dit des mensonges ne
subsistera pas en ma présence.
- 8 Chaque matin j'anéantirai tous
les méchants du pays,
Afin d'exterminer de la
ville de l'Éternel
Tous ceux qui commettent l'iniquité.

*Prière d'un malheureux
pour lui-même et pour Sion*

102

PRIÈRE D'UN MALHEUREUX,
LORSQU'IL EST ABATTU
ET QU'IL RÉPAND SA PLAINTÉ
DEVANT L'ÉTERNEL.

- 2 Éternel, écoute ma prière,
Et que mon cri parvienne jusqu'à toi!
- 3 Ne me cache pas ta face au
jour de ma détresse!
Incline vers moi ton oreille
quand je crie!
Hâte-toi de m'exaucer!
- 4 Car mes jours s'évanouissent
comme la fumée,
Et mes os sont enflammés
comme un tison.
- 5 Mon cœur est frappé et se
dessèche comme l'herbe;
J'oublie même de manger mon pain.
- 6 Mes gémissements sont tels
Que mes os s'attachent à ma chair.
- 7 Je ressemble au pélican du désert,
Je suis comme le hibou des ruines;
- 8 Je n'ai plus de sommeil, et je suis
Comme l'oiseau solitaire sur un toit.
- 9 Chaque jour mes ennemis
m'insultent,
Et c'est par moi que jurent mes
adversaires en fureur.
- 10 Je mange la poussière au lieu de pain,
Et je mêle des larmes à ma boisson,

- 11 À cause de ta colère et de ta fureur;
Car tu m'as soulevé et jeté au loin.
- 12 Mes jours sont comme
l'ombre à son déclin,
Et je me dessèche comme l'herbe.
- 13 Mais toi, Éternel, tu règnes
à perpétuité,
Et ta mémoire dure de
génération en génération.
- 14 Tu te lèveras, tu auras pitié de Sion;
Car le temps d'avoir pitié d'elle,
Le temps fixé est à son terme;
- 15 Car tes serviteurs en
aiment les pierres,
Ils en chérissent la poussière.
- 16 Alors les nations craindront
le nom de l'Éternel,
Et tous les rois de la terre, ta gloire.
- 17 Oui, l'Éternel rebâtitra Sion,
Il se montrera dans sa gloire.
- 18 Il est attentif à la prière
du misérable,
Il ne dédaigne pas sa prière.
- 19 Que cela soit écrit pour la
génération future,
Et que le peuple qui sera
créé célèbre l'Éternel!
- 20 Car il regarde du lieu élevé
de sa sainteté;
Du haut des cieux l'Éternel
regarde sur la terre,
- 21 Pour écouter les gémissements
des captifs,
Pour délivrer ceux qui vont périr,
- 22 Afin qu'ils publient dans Sion
le nom de l'Éternel,
Et ses louanges dans Jérusalem,
- 23 Quand tous les peuples
s'assembleront,
Et tous les royaumes, pour
servir l'Éternel.
- 24 Il a brisé ma force en chemin,
Il a abrégé mes jours.
- 25 Je dis : Mon Dieu, ne m'enlève
pas au milieu de mes jours,

- Toi, dont les années durent
éternellement!
- 26 Tu as anciennement fondé la terre,
Et les cieux sont l'ouvrage
de tes mains.
- 27 Ils périront, mais tu subsisteras;
Ils s'useront tous comme
un vêtement;
Tu les changeras comme un habit,
et ils seront changés.
- 28 Mais toi, tu restes le même,
Et tes années ne finiront point.
- 29 Les fils de tes serviteurs
habiteront leur pays,
Et leur postérité s'affermira
devant toi.

Hymne de louange

- 103** DE DAVID.
Mon âme, bénis l'Éternel!
Que tout ce qui est en moi
bénisse son saint nom!
- 2 Mon âme, bénis l'Éternel,
Et n'oublie aucun de ses bienfaits!
- 3 C'est lui qui pardonne
toutes tes iniquités,
Qui guérit toutes tes maladies;
- 4 C'est lui qui délivre ta vie de la fosse,
Qui te couronne de bonté
et de miséricorde;
- 5 C'est lui qui rassasie de
biens ta vieillesse,
Qui te fait rajeunir comme l'aigle.
- 6 L'Éternel fait justice,
Il fait droit à tous les opprimés.
- 7 Il a manifesté ses voies à Moïse,
Ses œuvres aux enfants d'Israël.
- 8 L'Éternel est miséricordieux
et compatissant,
Lent à la colère et riche en bonté;
- 9 Il ne conteste pas sans cesse,
Il ne garde pas sa colère à toujours;
- 10 Il ne nous traite pas
selon nos péchés,
Il ne nous punit pas
selon nos iniquités.

- 11 Mais autant les cieux sont élevés
au-dessus de la terre,
Autant sa bonté est grande pour
ceux qui le craignent;
- 12 Autant l'est est éloigné de l'ouest,
Autant il éloigne de nous
nos transgressions.
- 13 Comme un père a compassion
de ses enfants,
L'Éternel a compassion de
ceux qui le craignent.
- 14 Car il sait de quoi nous
sommes formés,
Il se souvient que nous
sommes poussière.
- 15 L'homme? Ses jours sont
comme l'herbe,
Il fleurit comme la fleur des champs.
- 16 Lorsqu'un vent passe sur
elle, elle n'est plus,
Et le lieu qu'elle occupait
ne la reconnaît plus.
- 17 Mais la bonté de l'Éternel dure à
jamais pour ceux qui le craignent,
Et sa miséricorde pour les
enfants de leurs enfants,
- 18 Pour ceux qui gardent son alliance,
Et se souviennent de ses
commandements afin
de les accomplir.
- 19 L'Éternel a établi son trône
dans les cieux,
Et son règne domine sur toutes choses.
- 20 Bénissez l'Éternel, vous ses anges,
Qui êtes puissants en force, et
qui exécutez ses ordres,
En obéissant à la voix de sa parole!
- 21 Bénissez l'Éternel, vous
toutes ses armées,
Qui êtes ses serviteurs, et
qui faites sa volonté!
- 22 Bénissez l'Éternel, vous
toutes ses œuvres,
Dans tous les lieux de sa domination!
Mon âme, bénis l'Éternel!

Louange au Créateur

104 Mon âme, bénis l'Éternel !
Éternel, mon Dieu,
tu es infiniment grand !
Tu es revêtu d'éclat et de
magnificence !

- 2 Il s'enveloppe de lumière
comme d'un manteau ;
Il étend les cieux comme un pavillon.
- 3 Au-dessus de leurs eaux s'élèvent
ses chambres hautes ;
Il prend les nuées pour son char,
Il s'avance sur les ailes du vent.
- 4 Il fait des vents ses messagers,
Des flammes de feu ses serviteurs.
- 5 Il a établi la terre sur ses fondements,
Elle ne sera jamais ébranlée.
- 6 Tu l'avais couverte de l'abîme
comme d'un vêtement,
Les eaux s'arrêtaient sur
les montagnes ;
- 7 Elles ont fui devant ta menace,
Elles se sont précipitées à la
voix de ton tonnerre.
- 8 Des montagnes se sont élevées,
des vallées se sont abaissées,
Au lieu que tu leur avais fixé.
- 9 Tu as posé une limite que les eaux
ne doivent point franchir,
Afin qu'elles ne reviennent
plus couvrir la terre.
- 10 Il conduit les sources
dans des torrents
Qui coulent entre les montagnes.
- 11 Elles abreuvent tous les
animaux des champs ;
Les ânes sauvages y étanchent leur soif.
- 12 Les oiseaux du ciel habitent
sur leurs bords,
Et font résonner leur voix
parmi les rameaux.
- 13 De sa haute demeure, il
arrose les montagnes ;
La terre est rassasiée du
fruit de tes œuvres.

- 14 Il fait germer l'herbe pour le bétail,
Et les plantes pour les
besoins de l'homme,
Afin que la terre produise
de la nourriture,
- 15 Le vin qui réjouit le cœur de l'homme,
Et fait plus que l'huile
resplendir son visage,
Et le pain qui soutient le
cœur de l'homme.
- 16 Les arbres de l'Éternel se rassasient,
Les cèdres du Liban, qu'il a plantés.
- 17 C'est là que les oiseaux font leurs nids ;
La cigogne a sa demeure
dans les cyprès,
- 18 Les montagnes élevées sont
pour les boucs sauvages,
Les rochers servent de
retraite aux damans.
- 19 Il a fait la lune pour
marquer les temps ;
Le soleil sait quand il doit se coucher.
- 20 Tu amènes les ténèbres, et il est nuit :
Alors tous les animaux des forêts
sont en mouvement ;
- 21 Les lionceaux rugissent après la proie,
Et demandent à Dieu leur nourriture.
- 22 Le soleil se lève : ils se retirent
Et se couchent dans leurs tanières.
- 23 L'homme sort pour se
rendre à son ouvrage,
Et à son travail, jusqu'au soir.
- 24 Que tes œuvres sont en grand
nombre, ô Éternel !
Tu les as toutes faites avec sagesse.
La terre est remplie de tes biens.
- 25 Voici la grande et vaste mer :
Là se meuvent sans nombre
Des animaux petits et grands ;
- 26 Là se promènent les navires,
Et ce léviathan que tu as formé
pour se jouer dans les flots.
- 27 Tous ces animaux espèrent en toi,
Pour que tu leur donnes la
nourriture en son temps.

- 28 Tu la leur donnes, et ils la recueillent ;
Tu ouvres ta main, et ils se
rassasient de biens.
- 29 Tu caches ta face : ils sont tremblants ;
Tu leur retires le souffle : ils expirent
Et retournent dans leur poussière.
- 30 Tu envoies ton souffle : ils sont créés,
Et tu renouvelles la face de la terre.
- 31 Que la gloire de l'Éternel
subsiste à jamais !
Que l'Éternel se réjouisse
de ses œuvres !
- 32 Il regarde la terre, et elle tremble ;
Il touche les montagnes, et
elles sont fumantes.
- 33 Je chanterai l'Éternel tant
que je vivrai,
Je célébrerai mon Dieu
tant que j'existerai.
- 34 Que mes paroles lui soient agréables !
Je veux me réjouir en l'Éternel.
- 35 Que les pécheurs disparaissent
de la terre,
Et que les méchants ne soient plus !
Mon âme, bénis l'Éternel !
- Louez l'Éternel !

*Les œuvres merveilleuses
de l'Éternel en faveur d'Israël*

- 105** Louez l'Éternel,
invoquez son nom !
Faites connaître parmi les
peuples ses hauts faits !
- 2 Chantez, chantez en son honneur !
Parlez de toutes ses merveilles !
- 3 Glorifiez-vous de son saint nom !
Que le cœur de ceux qui cherchent
l'Éternel se réjouisse !
- 4 Ayez recours à l'Éternel
et à son appui,
Cherchez continuellement sa face !
- 5 Souvenez-vous des prodiges
qu'il a faits,
De ses miracles et des
jugements de sa bouche,

- 6 Postérité d'Abraham, son serviteur,
Enfants de Jacob, ses élus !
- 7 L'Éternel est notre Dieu ;
Ses jugements s'exercent
sur toute la terre.
- 8 Il se rappelle à toujours son alliance,
Ses promesses pour 1 000
générations,
- 9 L'alliance qu'il a traitée
avec Abraham,
Et le serment qu'il a fait à Isaac ;
- 10 Il l'a érigée pour Jacob en loi,
Pour Israël en alliance éternelle,
- 11 Disant : Je te donnerai le
pays de Canaan
Comme héritage qui vous est échu.
- 12 Ils étaient alors peu nombreux,
Très peu nombreux, et
étrangers dans le pays,
- 13 Et ils allaient d'une nation à l'autre
Et d'un royaume vers un
autre peuple ;
- 14 Mais il ne permit à personne
de les opprimer,
Et il châtia des rois à cause d'eux :
- 15 Ne touchez pas à mes oints,
Et ne faites pas de mal à
mes prophètes !
- 16 Il appela sur le pays la famine,
Il coupa tout moyen de subsistance.
- 17 Il envoya devant eux un homme :
Joseph fut vendu comme esclave.
- 18 On serra ses pieds dans des liens,
On le mit aux fers,
- 19 Jusqu'au temps où arriva ce
qu'il avait annoncé,
Et où la parole de l'Éternel l'éprouva.
- 20 Le roi fit ôter ses liens,
Le dominateur des peuples le délivra.
- 21 Il l'établit seigneur sur sa maison,
Et gouverneur de tous ses biens,
- 22 Afin qu'il puisse à son gré
enchaîner ses princes,
Et qu'il enseigne la sagesse
à ses anciens.
- 23 Alors Israël vint en Égypte,

- Et Jacob séjourna dans le
pays de Cham.
- 24 Il rendit son peuple très fécond,
Et plus puissant que ses adversaires.
- 25 Il changea leur cœur, au point
qu'ils haïrent son peuple
Et qu'ils traitèrent ses
serviteurs avec perfidie.
- 26 Il envoya Moïse, son serviteur,
Et Aaron, qu'il avait choisi.
- 27 Ils accomplirent par son pouvoir
des prodiges au milieu d'eux,
Ils firent des miracles dans
le pays de Cham.
- 28 Il envoya des ténèbres et
amena l'obscurité,
Et ils ne furent pas rebelles
à sa parole.
- 29 Il changea leurs eaux en sang,
Et fit périr leurs poissons.
- 30 Le pays fourmilla de grenouilles,
Jusque dans les chambres
de leurs rois.
- 31 Il dit, et parurent les
mouches venimeuses,
Les poux sur tout leur territoire.
- 32 Il leur donna pour pluie de la grêle,
Des flammes de feu dans leur pays.
- 33 Il frappa leurs vignes et leurs figuiers,
Et brisa les arbres de leur contrée.
- 34 Il dit, et parurent les sauterelles,
Des sauterelles sans nombre,
- 35 Qui dévorèrent toute l'herbe du pays,
Qui dévorèrent les fruits
de leurs champs.
- 36 Il frappa tous les premiers-
nés dans leur pays,
Toutes les prémices de leur force.
- 37 Il fit sortir son peuple avec
de l'argent et de l'or,
Et nul ne chancela parmi ses tribus.
- 38 Les Égyptiens se réjouirent
de leur départ,
Car la terreur qu'ils avaient
d'eux les saisissait.

- 39 Il étendit la nuée pour les couvrir,
Et le feu pour éclairer la nuit.
- 40 À leur demande, il fit venir des caillies,
Et il les rassasia du pain du ciel.
- 41 Il ouvrit le rocher, et des
eaux coulèrent;
Elles se répandirent comme un
fleuve dans les lieux arides.
- 42 Car il se souvint de sa parole sainte,
Et d'Abraham, son serviteur.
- 43 Il fit sortir son peuple
dans l'allégresse,
Ses élus au milieu des cris de joie.
- 44 Il leur donna les terres des nations,
Et ils possédèrent le fruit du
travail des peuples,
- 45 Afin qu'ils gardent ses ordonnances,
Et qu'ils observent ses lois.

Louez l'Éternel !

L'infidélité d'Israël et la bonté de Dieu

- 106** Louez l'Éternel !
Louez l'Éternel, car il est bon,
Car sa miséricorde dure à toujours !
- 2 Qui dira les hauts faits de l'Éternel ?
Qui publiera toute sa louange ?
- 3 Heureux ceux qui observent la loi,
Qui pratiquent la justice
en tout temps !
- 4 Éternel, souviens-toi de moi dans ta
bienveillance pour ton peuple !
Souviens-toi de moi en lui
accordant ton secours,
- 5 Afin que je voie le bonheur de tes élus,
Que je me réjouisse de la
joie de ton peuple,
Et que je me glorifie avec
ton héritage !
- 6 Nous avons péché comme nos pères,
Nous avons commis l'iniquité,
nous avons fait le mal.
- 7 Nos pères en Égypte ne furent
pas attentifs à tes miracles,
Ils ne se rappelèrent pas la
multitude de tes grâces,

- Ils furent rebelles près de la mer,
près de la mer Rouge.
8 Mais il les sauva à cause de son nom,
Pour manifester sa puissance.
9 Il menaça la mer Rouge,
et elle se dessécha;
Et il les fit marcher à travers les
abîmes comme dans un désert.
10 Il les sauva de la main de
celui qui les haïssait,
Il les délivra de la main de l'ennemi.
11 Les eaux couvrirent leurs adversaires :
Il n'en resta pas un seul.
12 Et ils crurent à ses paroles,
Ils chantèrent ses louanges.
13 Mais ils oublièrent bientôt
ses œuvres,
Ils n'attendirent pas l'exécution
de ses desseins.
14 Ils furent saisis de convoitise
dans le désert,
Et ils tentèrent Dieu dans la solitude.
15 Il leur accorda ce qu'ils demandaient;
Puis il envoya le dépérissement
dans leur corps.
16 Ils se montrèrent, dans le camp,
jaloux contre Moïse,
Contre Aaron, le saint de l'Éternel.
17 La terre s'ouvrit et engloutit Dathan,
Et elle se referma sur la
troupe d'Abiram;
18 Le feu embrasa leur troupe,
La flamme consuma les méchants.
19 Ils firent un veau en Horeb,
Ils se prosternèrent devant
une image de fonte,
20 Ils échangèrent leur gloire
Contre la figure d'un bœuf
qui mange l'herbe.
21 Ils oublièrent Dieu, leur sauveur,
Qui avait fait de grandes
choses en Égypte,
22 Des miracles dans le pays de Cham,
Des prodiges sur la mer Rouge.
23 Et il parla de les exterminer;
Mais Moïse, son élu, se tint
à la brèche devant lui,
Pour détourner sa fureur et
l'empêcher de les détruire.
24 Ils méprisèrent le pays des délices;
Ils ne crurent pas à la
parole de l'Éternel,
25 Ils murmurèrent dans leurs tentes,
Ils n'obéirent point à sa voix.
26 Et il leva la main pour jurer
De les faire tomber dans le désert,
27 De faire tomber leur postérité
parmi les nations,
Et de les disperser au milieu des pays.
28 Ils s'attachèrent à Baal-Peor,
Et mangèrent des victimes
sacrifiées aux morts.
29 Ils irritèrent l'Éternel par leurs actions,
Et une plaie fit irruption parmi eux.
30 Phinées se leva pour intervenir,
Et la plaie s'arrêta;
31 Cela lui fut imputé à justice,
De génération en génération
pour toujours.
32 Ils irritèrent l'Éternel près
des eaux de Meriba;
Et Moïse fut puni à cause d'eux,
33 Car ils aigrirent son esprit,
Et Moïse s'exprima
légèrement des lèvres.
34 Ils ne détruisirent point les peuples
Que l'Éternel leur avait
ordonné de détruire.
35 Ils se mêlèrent avec les nations,
Et ils apprirent leurs œuvres.
36 Ils servirent leurs idoles,
Qui furent pour eux un piège;
37 Ils sacrifièrent leurs fils
Et leurs filles aux idoles,
38 Ils répandirent le sang innocent,
Le sang de leurs fils et de leurs filles,
Qu'ils sacrifièrent aux
idoles de Canaan,
Et le pays fut profané par
des meurtres.

39 Ils se souillèrent par leurs œuvres,
Ils se prostituèrent par leurs actions.

40 La colère de l'Éternel s'enflamma
contre son peuple,
Et il prit en horreur son héritage.

41 Il les livra entre les mains des nations ;
Ceux qui les haïssaient
dominèrent sur eux ;

42 Leurs ennemis les opprimèrent,
Et ils furent humiliés sous
leur puissance.

43 Plusieurs fois il les délivra ;
Mais ils se montrèrent rebelles
dans leurs desseins,
Et ils devinrent malheureux
par leur iniquité.

44 Il vit leur détresse,
Lorsqu'il entendit leurs supplications.

45 Il se souvint en leur faveur
de son alliance ;
Il eut pitié selon sa grande bonté,

46 Et il éveilla pour eux la compassion
De tous ceux qui les retenaient captifs.

47 Sauve-nous, Éternel, notre Dieu !
Et rassemble-nous du
milieu des nations,
Afin que nous célébrions
ton saint nom,
Et que nous mettions notre
gloire à te louer !

48 Béni soit l'Éternel, le Dieu d'Israël,
d'éternité en éternité !
Et que tout le peuple dise :
Amen !
Louez l'Éternel !

LIVRE CINQUIÈME

Merci au Dieu libérateur

107 Louez l'Éternel, car il est bon,
Car sa miséricorde
dure à toujours !

2 Qu'ainsi disent les rachetés de l'Éternel,

Ceux qu'il a délivrés de la
main de l'ennemi,

3 Et qu'il a rassemblés de tous les pays,
De l'est et de l'ouest, du nord
et de la mer !

4 Ils erraient dans le désert, ils
marchaient dans la solitude,
Sans trouver une ville
pour y habiter.

5 Ils souffraient de la faim et de la soif ;
Leur âme était languissante.

6 Dans leur détresse, ils
crièrent à l'Éternel,
Et il les délivra de leurs angoisses ;

7 Il les conduisit par le droit chemin,
Pour qu'ils arrivent dans
une ville habitable.

8 Qu'ils louent l'Éternel pour sa bonté,
Et pour ses merveilles en faveur
des fils de l'homme !

9 Car il a satisfait l'âme altérée,
Il a comblé de biens l'âme affamée.

10 Ceux qui avaient pour demeure les
ténèbres et l'ombre de la mort
Vivaient captifs dans la misère
et dans les chaînes,

11 Parce qu'ils s'étaient révoltés
contre les paroles de Dieu,
Parce qu'ils avaient méprisé le
conseil du Très-Haut.

12 Il humilia leur cœur
par la souffrance ;
Ils succombèrent, et personne
ne les secourut.

13 Dans leur détresse, ils
crièrent à l'Éternel,
Et il les délivra de leurs angoisses ;

14 Il les fit sortir des ténèbres et
de l'ombre de la mort,
Et il rompit leurs liens.

15 Qu'ils louent l'Éternel pour sa bonté,
Et pour ses merveilles en faveur
des fils de l'homme !

16 Car il a brisé les portes d'airain,
Il a rompu les verrous de fer.

- 17 Les insensés, par leur conduite coupable
Et par leurs iniquités, s'étaient rendus malheureux.
- 18 Leur âme avait en horreur toute nourriture,
Et ils touchaient aux portes de la mort.
- 19 Dans leur détresse, ils crièrent à l'Éternel,
Et il les délivra de leurs angoisses;
- 20 Il envoya sa parole et les guérit,
Il les fit échapper de la fosse.
- 21 Qu'ils louent l'Éternel pour sa bonté,
Et pour ses merveilles en faveur des fils de l'homme!
- 22 Qu'ils offrent des sacrifices d'actions de grâces,
Et qu'ils publient ses œuvres avec des cris de joie!
- 23 Ceux qui étaient descendus sur la mer dans des navires,
Et qui travaillaient sur les grandes eaux,
- 24 Ceux-là virent les œuvres de l'Éternel
Et ses merveilles au milieu de l'abîme.
- 25 Il dit, et il fit souffler la tempête,
Qui souleva les flots de la mer.
- 26 Ils montaient vers les cieus, ils descendaient dans l'abîme;
Leur âme fondait en face du danger;
- 27 Saisis de vertige, ils chancelaient comme un homme ivre,
Et toute leur habileté était anéantie.
- 28 Dans leur détresse, ils crièrent à l'Éternel,
Et il les délivra de leurs angoisses;
- 29 Il arrêta la tempête, ramena le calme,
Et les ondes se turent.
- 30 Ils se réjouirent de ce qu'elles s'étaient apaisées,
Et l'Éternel les conduisit au port désiré.
- 31 Qu'ils louent l'Éternel pour sa bonté,
Et pour ses merveilles en faveur des fils de l'homme!
- 32 Qu'ils l'exaltent dans l'assemblée du peuple,
Et qu'ils le célèbrent dans la réunion des anciens!
- 33 Il change les fleuves en désert,
Et les sources d'eaux en terre desséchée,
- 34 Le pays fertile en pays salé,
À cause de la méchanceté de ses habitants.
- 35 Il change le désert en étang,
Et la terre aride en sources d'eaux,
- 36 Et il y établit ceux qui sont affamés.
Ils fondent une ville pour l'habiter;
- 37 Ils ensemencent des champs, plantent des vignes,
Et ils en recueillent les produits.
- 38 Il les bénit, et ils deviennent très nombreux,
Et il ne diminue point leur bétail.
- 39 [D'autres] sont diminués et humiliés
Par l'oppression, le malheur et la souffrance;
- 40 Il verse le mépris sur les grands,
Il les fait errer dans des déserts sans chemin.
- 41 Il relève l'indigent et le délivre de la misère,
Il multiplie les familles comme des troupeaux.
- 42 Les hommes droits le voient et se réjouissent,
Mais toute iniquité ferme la bouche.
- 43 Que celui qui est sage prenne garde à ces choses,
Et qu'il soit attentif aux bontés de l'Éternel.

Louange et demande de victoire

108 CANTIQUE. PSAUME DE DAVID.
ô Dieu!

Je chanterai, je ferai retentir mes instruments : c'est ma gloire!

3 Réveillez-vous, mon luth et ma harpe!

- Je réveillerais l'aurore.
 4 Je te louerai parmi les peuples, Éternel !
 Je te chanterai parmi les nations.
 5 Car ta bonté s'élève
 au-dessus des cieux,
 Et ta fidélité jusqu'aux nuages.
- 6 Élève-toi sur les cieux, ô Dieu !
 Et que ta gloire soit sur toute la terre !
 7 Afin que tes bien-aimés soient délivrés,
 Sauve par ta droite, et exauce-nous !
 8 Dieu a dit dans sa sainteté :
 Je triompherai,
 Je partagerai Sichem, je mesurerai
 la vallée de Succoth ;
 9 À moi Galaad, à moi Manassé ;
 Éphraïm est le rempart de ma tête,
 Et Juda, mon sceptre ;
 10 Moab est le bassin où je me lave ;
 Je jette mon soulier sur Édom ;
 Je pousse des cris de joie sur
 le pays des Philistins !
- 11 Qui me mènera dans la ville forte ?
 Qui me conduit à Édom ?
 12 N'est-ce pas toi, ô Dieu, qui
 nous as repoussés,
 Et qui ne sortais plus, ô Dieu,
 avec nos armées ?
 13 Donne-nous du secours
 contre la détresse !
 Le secours de l'homme n'est que vanité.
 14 Avec Dieu, nous ferons des exploits ;
 Il écrasera nos ennemis.

*Il aimait la malédiction :
 qu'elle tombe sur lui !*

109

AU CHEF DES CHANTRES.
 DE DAVID. PSAUME.

- Dieu de ma louange, ne te tais point !
 2 Car ils ouvrent contre moi une
 bouche méchante et trompeuse,
 Ils me parlent avec une
 langue mensongère,
 3 Ils m'environnent de
 discours haineux

- Et ils me font la guerre sans cause.
 4 Tandis que je les aime, ils
 sont mes adversaires ;
 Mais moi je recours à la prière.
 5 Ils me rendent le mal pour le bien,
 Et de la haine pour mon amour.
- 6 Place-le sous l'autorité d'un méchant,
 Et qu'un accusateur se
 tienne à sa droite !
 7 Quand on le jugera, qu'il
 soit déclaré coupable,
 Et que sa prière passe pour un péché !
 8 Que ses jours soient peu nombreux,
 Qu'un autre prenne sa charge !
 9 Que ses enfants deviennent orphelins,
 Et sa femme veuve !
 10 Que ses enfants soient vagabonds
 et qu'ils mendient,
 Qu'ils cherchent du pain loin de
 leur demeure en ruines !
 11 Que le créancier s'empare de
 tout ce qui est à lui,
 Et que les étrangers pillent
 le fruit de son travail !
 12 Que nul ne conserve pour
 lui de l'affection,
 Et que personne n'ait pitié
 de ses orphelins !
 13 Que ses descendants
 soient exterminés,
 Et que leur nom s'éteigne dans
 la génération suivante !
 14 Que l'iniquité de ses pères reste
 en souvenir devant l'Éternel,
 Et que le péché de sa mère
 ne soit point effacé !
 15 Qu'ils soient toujours présents
 devant l'Éternel,
 Et qu'il retranche de la
 terre leur mémoire,
 16 Parce qu'il ne s'est pas souvenu
 d'exercer la miséricorde,
 Parce qu'il a persécuté le
 malheureux et l'indigent,
 Jusqu'à faire mourir l'homme
 au cœur brisé !

- 17 Il aimait la malédiction :
qu'elle tombe sur lui !
Il ne se plaisait pas à la bénédiction :
qu'elle s'éloigne de lui !
- 18 Qu'il revête la malédiction
comme son vêtement,
Qu'elle pénètre comme de
l'eau dans son intérieur,
Comme de l'huile dans ses os !
- 19 Qu'elle lui serve de vêtement
pour se couvrir,
De ceinture dont il soit
toujours ceint !
- 20 Tel soit, de la part de l'Éternel,
le salaire de mes ennemis,
Et de ceux qui parlent
méchamment de moi !
- 21 Et toi, Éternel, Seigneur, agis en
ma faveur à cause de ton nom,
Car ta bonté est grande ; délivre-moi !
- 22 Je suis malheureux et indigent,
Et mon cœur est blessé
au-dedans de moi.
- 23 Je m'en vais comme l'ombre
à son déclin,
Je suis chassé comme la sauterelle.
- 24 Mes genoux sont affaiblis
par le jeûne,
Et mon corps est épuisé de maigreur.
- 25 Je suis pour eux un objet de mépris ;
Ils me regardent, et secouent la tête.
- 26 Secours-moi, Éternel, mon Dieu !
Sauve-moi par ta bonté !
- 27 Et qu'ils sachent que c'est ta main,
Que c'est toi, Éternel, qui l'as fait !
- 28 S'ils maudissent, toi tu béniras ;
S'ils se lèvent, ils seront honteux,
Et ton serviteur se réjouira.
- 29 Que mes adversaires revêtent
l'humiliation,
Qu'ils se couvrent de leur honte
comme d'un manteau !
- 30 Je louerai de ma bouche
hautement l'Éternel,
Je le célébrerai au milieu
de la multitude ;

- 31 Car il se tient à la droite du pauvre,
Pour le délivrer de ceux
qui le condamnent.

Le Messie, roi et sacrificateur

110 DE DAVID. PSAUME.
Parole de l'Éternel

- à mon Seigneur :
Assieds-toi à ma droite,
Jusqu'à ce que je fasse de tes
ennemis ton marchepied.
- 2 L'Éternel étendra de Sion le
sceptre de ta puissance :
Domine au milieu de tes ennemis !
- 3 Ton peuple est plein d'ardeur,
quand tu rassembles ton armée ;
Avec des ornements sacrés,
du sein de l'aurore
Tes jeunes gens viennent à
toi comme une rosée.
- 4 L'Éternel l'a juré, et il ne
s'en repentira point :
Tu es sacrificateur pour toujours,
À la manière de Melchisédek.
- 5 Le Seigneur, à ta droite,
Brise des rois au jour de sa colère.
- 6 Il exerce la justice parmi les nations :
tout est plein de cadavres ;
Il brise des têtes sur toute
l'étendue du pays.
- 7 Il boit au torrent pendant la marche :
C'est pourquoi il relève la tête.

Éloge des œuvres de Dieu

- 111** Louez l'Éternel !
Je louerai l'Éternel
de tout mon cœur,
Dans la réunion des hommes
droits et dans l'assemblée.
- 2 Les œuvres de l'Éternel sont grandes,
Recherchées par tous ceux
qui les aiment.
- 3 Son œuvre n'est que splendeur
et magnificence,
Et sa justice subsiste à jamais.
- 4 Il a laissé la mémoire de ses prodiges,

- L'Éternel est miséricordieux
et compatissant.
- 5 Il a donné de la nourriture à
ceux qui le craignent;
Il se souvient toujours de son alliance.
- 6 Il a manifesté à son peuple la
puissance de ses œuvres,
En lui livrant l'héritage des nations.
- 7 Les œuvres de ses mains sont
fidélité et justice;
Toutes ses ordonnances sont véritables,
- 8 Affermies pour l'éternité,
Faites avec fidélité et droiture.
- 9 Il a envoyé la délivrance à son peuple,
Il a établi pour toujours son alliance;
Son nom est saint et redoutable.
- 10 La crainte de l'Éternel est le
commencement de la sagesse;
Tous ceux qui l'observent
ont une raison saine.
Sa gloire subsiste à jamais.

Le bonheur du juste

- 112** Louez l'Éternel!
Heureux l'homme
qui craint l'Éternel,
Qui trouve un grand plaisir à
ses commandements.
- 2 Sa postérité sera puissante sur la terre,
La génération des hommes
droits sera bénie.
- 3 Il a dans sa maison bien-
être et richesse,
Et sa justice subsiste à jamais.
- 4 La lumière se lève dans les ténèbres
pour les hommes droits,
Pour celui qui est miséricordieux,
compatissant et juste.
- 5 Heureux l'homme qui exerce la
miséricorde et qui prête,
Qui règle ses actions d'après la justice.
- 6 Car il ne chancelle jamais;
La mémoire du juste dure toujours.
- 7 Il ne craint point les
mauvaises nouvelles;
Son cœur est ferme, confiant
en l'Éternel.

- 8 Son cœur est affermi; il n'a
point de crainte,
Jusqu'à ce qu'il mette son
plaisir à regarder ses
adversaires [avec mépris].
- 9 Il fait des largesses, il donne
aux indigents;
Sa justice subsiste à jamais;
Sa tête s'élève avec gloire,
- 10 Le méchant le voit et s'irrite,
Il grince les dents et se consume;
Les désirs des méchants périssent.

Au Dieu de gloire et de pitié

- 113** Louez l'Éternel!
Serviteurs de l'Éternel, louez,
Louez le nom de l'Éternel!
- 2 Que le nom de l'Éternel soit béni,
Dès maintenant et à jamais!
- 3 Du lever du soleil jusqu'à son couchant,
Que le nom de l'Éternel soit célébré!
- 4 L'Éternel est élevé au-dessus
de toutes les nations,
Sa gloire est au-dessus des cieux.
- 5 Qui est semblable à l'Éternel,
notre Dieu?
Il a sa demeure en haut;
- 6 Il abaisse les regards
Sur les cieux et sur la terre.
- 7 De la poussière il retire le pauvre,
Du fumier il relève l'indigent,
- 8 Pour les faire asseoir avec les grands,
Avec les grands de son peuple.
- 9 Il donne une maison à celle
qui était stérile,
Il en fait une mère joyeuse au
milieu de ses enfants.
Louez l'Éternel!

Quand Israël sortit d'Égypte

- 114** Quand Israël sortit d'Égypte,
Quand la maison de Jacob
s'éloigna d'un peuple qui parle
une langue étrangère,
- 2 Juda devint son sanctuaire,
Israël fut son domaine.

- 3 La mer le vit et s'enfuit,
Le Jourdain retourna en arrière;
4 Les montagnes sautèrent
comme des béliers,
Les collines comme des agneaux.
5 Qu'as-tu, mer, pour t'enfuir,
Jourdain, pour retourner en arrière?
6 Qu'avez-vous, montagnes, pour
sauter comme des béliers,
Et vous, collines, comme des agneaux?
- 7 Tremble devant le Seigneur, ô terre!
Devant le Dieu de Jacob,
8 Qui change le rocher en étang,
Le roc en source d'eaux.

À Dieu seul la gloire!

- 115** Non pas à nous, Éternel,
non pas à nous,
Mais à ton nom donne gloire,
À cause de ta bonté, à cause
de ta fidélité!
- 2 Pourquoi les nations diraient-elles :
Où donc est leur Dieu ?
3 Notre Dieu est au ciel,
Il fait tout ce qu'il veut.
- 4 Leurs idoles sont de l'argent et de l'or,
Elles sont l'ouvrage de la
main des hommes.
5 Elles ont une bouche et
ne parlent point,
Elles ont des yeux et ne voient point,
6 Elles ont des oreilles et
n'entendent point,
Elles ont un nez et ne sentent point,
7 Elles ont des mains et ne
touchent point,
Des pieds et ne marchent point,
Elles ne produisent aucun
son dans leur gosier.
8 Ils leur ressemblent, ceux
qui les fabriquent,
Tous ceux qui se confient en elles.

- 9 Israël, confie-toi en l'Éternel !
Il est leur secours et leur bouclier.

- 10 Maison d'Aaron, confie-
toi en l'Éternel !
Il est leur secours et leur bouclier.
11 Vous qui craignez l'Éternel,
confiez-vous en l'Éternel !
Il est leur secours et leur bouclier.
- 12 L'Éternel se souvient de
nous : il bénira,
Il bénira la maison d'Israël,
Il bénira la maison d'Aaron,
13 Il bénira ceux qui craignent
l'Éternel, les petits et les grands ;
14 L'Éternel vous multipliera ses faveurs,
À vous et à vos enfants.
15 Soyez bénis par l'Éternel,
Qui a fait les cieux et la terre!
- 16 Les cieux sont les cieux de l'Éternel,
Mais il a donné la terre aux
fils de l'homme.
17 Ce ne sont pas les morts qui
célèbrent l'Éternel,
Ce n'est aucun de ceux
qui descendent dans
le lieu du silence ;
18 Mais nous, nous bénirons l'Éternel,
Dès maintenant et à jamais.
Louez l'Éternel !

Prière d'un homme arraché à la mort

- 116** J'aime l'Éternel, car il entend
Ma voix, mes supplications ;
2 Car il a penché son oreille vers moi ;
Et je l'invoquerai toute ma vie.
3 Les liens de la mort
m'avaient environné,
Et les angoisses du tombeau
m'avaient saisi ;
J'étais en proie à la détresse
et à la douleur.
4 Mais j'invoquerai le nom
de l'Éternel :
Ô Éternel, sauve mon âme !

- 5 L'Éternel est miséricordieux et juste,
Notre Dieu est plein de compassion ;

- 6 L'Éternel garde les simples;
J'étais malheureux, et il m'a sauvé.
7 Mon âme, retourne à ton repos,
Car l'Éternel t'a fait du bien.
8 Oui, tu as délivré mon âme de la mort,
Mes yeux des larmes,
Mes pieds de la chute.
9 Je marcherai devant l'Éternel,
Sur la terre des vivants.
- 10 J'avais confiance, lorsque je disais :
Je suis bien malheureux !
11 Je disais dans mon angoisse :
Tout homme est trompeur.
12 Comment rendrai-je à l'Éternel
Tous ses bienfaits envers moi ?
13 J'élèverai la coupe des délivrances,
Et j'invoquerai le nom de l'Éternel ;
14 J'accomplirai mes vœux
envers l'Éternel,
En présence de tout son peuple.
- 15 Elle a du prix aux yeux de l'Éternel,
La mort de ceux qui l'aiment.
16 Écoute-moi, ô Éternel, car
je suis ton serviteur,
Ton serviteur, fils de ta servante.
Tu as détaché mes liens.
17 Je t'offrirai un sacrifice
d'actions de grâces,
Et j'invoquerai le nom de l'Éternel ;
18 J'accomplirai mes vœux
envers l'Éternel,
En présence de tout son peuple,
19 Dans les parvis de la maison
de l'Éternel,
Au milieu de toi, Jérusalem !
Louez l'Éternel !

Appel à la louange

- 117** Louez l'Éternel, vous
toutes les nations,
Célébrez-le, vous tous les peuples !
2 Car sa bonté pour nous est grande,
Et sa fidélité dure à toujours.

Louez l'Éternel !

Louange à Dieu pour sa bonté

- 118** Louez l'Éternel, car il est bon,
Car sa miséricorde dure
à toujours !
2 Qu'Israël dise :
Car sa miséricorde dure à toujours !
3 Que la maison d'Aaron dise :
Car sa miséricorde dure à toujours !
4 Que ceux qui craignent
l'Éternel disent :
Car sa miséricorde dure à toujours !
5 Du sein de la détresse j'ai
invoqué l'Éternel :
L'Éternel m'a exaucé, m'a mis au large.
6 L'Éternel est pour moi, je ne crains rien :
Que peuvent me faire des hommes ?
7 L'Éternel est mon secours,
Et je me réjouis à la vue
de mes ennemis.
8 Mieux vaut chercher un
refuge en l'Éternel
Que de se confier à l'homme ;
9 Mieux vaut chercher un
refuge en l'Éternel
Que de se confier aux grands.
- 10 Toutes les nations m'environnaient :
Au nom de l'Éternel, je les retranche.
11 Elles m'environnaient,
m'enveloppaient :
Au nom de l'Éternel, je les retranche.
12 Elles m'environnaient
comme des abeilles ;
Elles s'éteignent comme
un feu d'épines ;
Au nom de l'Éternel, je les retranche.
13 Tu me poussais pour me faire tomber ;
Mais l'Éternel m'a secouru.
14 L'Éternel est ma force et le
sujet de mes louanges ;
C'est lui qui m'a sauvé.
- 15 Des cris de triomphe et de salut
s'élèvent dans les tentes des justes :
La droite de l'Éternel
manifeste sa puissance !

16 La droite de l'Éternel est élevée!
La droite de l'Éternel
manifeste sa puissance!

17 Je ne mourrai pas, je vivrai,
Et je raconterai les œuvres de l'Éternel.

18 L'Éternel m'a châtié,
Mais il ne m'a pas livré à la mort.

19 Ouvrez-moi les portes de la justice :
J'entrerai, je louerai l'Éternel.

20 Voici la porte de l'Éternel :
C'est par elle qu'entrent les justes.

21 Je te loue, parce que tu m'as exaucé,
Parce que tu m'as sauvé.

22 La pierre qu'ont rejetée
ceux qui bâtaient
Est devenue la principale de l'angle.

23 C'est de l'Éternel que cela est venu :
C'est un prodige à nos yeux.

24 C'est ici la journée que
l'Éternel a faite :
Qu'elle soit pour nous un sujet
d'allégresse et de joie!

25 Ô Éternel, accorde le salut!
Ô Éternel, donne la prospérité!

26 Béni soit celui qui vient au
nom de l'Éternel!
Nous vous bénissons de la
maison de l'Éternel.

27 L'Éternel est Dieu, et il nous éclaire.
Attachez la victime avec des liens,
Amenez-la jusqu'aux
cornes de l'autel!

28 Tu es mon Dieu, et je te louerai;
Mon Dieu, je t'exalterai.

29 Louez l'Éternel, car il est bon,
Car sa miséricorde dure à toujours!

Éloge de la Parole de Dieu

119 Heureux ceux qui sont
intègres dans leur voie,
Qui marchent selon la loi de l'Éternel!

2 Heureux ceux qui gardent
ses préceptes,

Qui le cherchent de tout leur cœur,
3 Qui ne commettent point d'iniquité,
Et qui marchent dans ses voies!

4 Tu as prescrit tes ordonnances,
Pour qu'on les observe avec soin.

5 Puissent mes actions
être bien réglées,
Afin que je garde tes statuts!

6 Alors je ne rougirai point,
À la vue de tous tes commandements.

7 Je te louerai dans la droiture
de mon cœur,
En apprenant les lois de ta justice.

8 Je veux garder tes statuts :
Ne m'abandonne pas entièrement!

9 Comment le jeune homme
rendra-t-il pur son sentier?
En se dirigeant d'après ta parole.

10 Je te cherche de tout mon cœur :
Ne me laisse pas égarer loin de
tes commandements!

11 Je serre ta parole dans mon cœur,
Afin de ne pas pécher contre toi.

12 Béni sois-tu, ô Éternel!
Enseigne-moi tes statuts.

13 De mes lèvres j'énumère
Toutes les sentences de ta bouche.

14 Je me réjouis en suivant tes préceptes,
Comme si je possédais
tous les trésors.

15 Je médite tes ordonnances,
J'ai tes sentiers sous les yeux.

16 Je fais mes délices de tes statuts,
Je n'oublie point ta parole.

17 Fais du bien à ton serviteur,
pour que je vive
Et que j'observe ta parole.

18 Ouvre mes yeux, pour
que je contemple
Les merveilles de ta loi.

19 Je suis un étranger sur la terre :
Ne me cache pas tes
commandements.

20 Mon âme est brisée par le désir
Qui toujours la porte vers tes lois.

21 Tu menaces les orgueilleux,
ces maudits,
Qui s'égareront loin de tes
commandements.
22 Décharge-moi du déshonneur
et du mépris,
Car j'observe tes préceptes.
23 Des princes ont beau s'asseoir
et parler contre moi,
Ton serviteur médite tes statuts.
24 Tes préceptes font mes délices,
Ce sont mes conseillers.
25 Mon âme est attachée à la poussière :
Rends-moi la vie selon ta parole !
26 Je raconte mes voies, et tu m'exauces :
Enseigne-moi tes statuts.
27 Fais-moi comprendre la voie
de tes ordonnances,
Et je méditerai sur tes merveilles.
28 Mon âme pleure de chagrin :
Relève-moi selon ta parole !
29 Éloigne de moi la voie du mensonge,
Et accorde-moi la grâce
de suivre ta loi.
30 Je choisis la voie de la vérité,
Je place tes lois sous mes yeux.
31 Je m'attache à tes préceptes :
Éternel, ne me rends point honteux !
32 Je cours dans la voie de tes
commandements,
Car tu mets mon cœur au large.
33 Enseigne-moi, Éternel, la voie
de tes statuts, pour que je la
retienne jusqu'à la fin.
34 Donne-moi l'intelligence,
pour que je garde ta loi
Et que je l'observe de tout mon cœur.
35 Conduis-moi dans le sentier
de tes commandements,
Car je l'aime.
36 Incline mon cœur vers tes préceptes,
Et non vers le gain.
37 Détourne mes yeux de la
vue des choses vaines,
Fais-moi vivre dans ta voie.

38 Accomplis envers ton
serviteur ta promesse,
Qui est pour ceux qui te craignent.
39 Éloigne de moi la honte
que je redoute,
Car tes jugements sont
pleins de bonté.
40 Voici, je désire pratiquer
tes ordonnances :
Fais-moi vivre dans ta justice.
41 Éternel, que ta miséricorde
viennne sur moi,
Ton salut selon ta promesse !
42 Et je pourrai répondre à
celui qui m'insulte,
Car je me confie en ta parole.
43 N'ôte pas entièrement de ma
bouche la parole de la vérité,
Car j'espère en tes jugements.
44 Je garderai ta loi constamment,
À toujours et à perpétuité.
45 Je marcherai au large,
Car je recherche tes ordonnances.
46 Je parlerai de tes préceptes
devant les rois,
Et je ne rougirai point.
47 Je fais mes délices de tes
commandements.
Je les aime.
48 Je lève mes mains vers tes
commandements que j'aime,
Et je veux méditer tes statuts.
49 Souviens-toi de ta promesse
à ton serviteur,
Puisque tu m'as donné l'espérance.
50 C'est ma consolation dans ma misère,
Car ta promesse me rend la vie.
51 Des orgueilleux me chargent
de moqueries ;
Je ne m'écarterai point de ta loi.
52 Je pense à tes jugements
d'autrefois, ô Éternel !
Et je me console.
53 Une colère ardente me saisit
à la vue des méchants

Qui abandonnent ta loi.
 54 Tes statuts sont le sujet
 de mes cantiques,
 Dans la maison où je suis étranger.
 55 La nuit je me rappelle ton
 nom, ô Éternel !
 Et je garde ta loi.
 56 Ce qui m'appartient,
 C'est d'observer tes ordonnances.

 57 Ma part, ô Éternel, je le dis,
 C'est de garder tes paroles.
 58 Je t'implore de tout mon cœur :
 Aie pitié de moi, selon ta promesse !
 59 Je réfléchis à mes voies,
 Et je dirige mes pieds vers
 tes préceptes.
 60 Je me hâte, je n'attends pas
 Pour observer tes commandements.
 61 Les pièges des méchants
 m'environnent ;
 Je n'oublie point ta loi.
 62 Au milieu de la nuit je me
 lève pour te louer,
 À cause des jugements de ta justice.
 63 Je suis l'ami de tous ceux
 qui te craignent,
 Et de ceux qui gardent
 tes ordonnances.
 64 La terre, ô Éternel, est
 pleine de ta bonté ;
 Enseigne-moi tes statuts !

 65 Tu fais du bien à ton serviteur,
 Ô Éternel, selon ta promesse.
 66 Enseigne-moi le bon sens
 et l'intelligence.
 Car je crois à tes commandements.
 67 Avant d'avoir été humilié,
 je m'égarais ;
 Maintenant j'observe ta parole.
 68 Tu es bon et bienfaisant ;
 Enseigne-moi tes statuts !
 69 Des orgueilleux imaginent
 contre moi des faussetés ;
 Moi, je garde de tout mon
 cœur tes ordonnances.

70 Leur cœur est insensible
 comme la graisse ;
 Moi, je fais mes délices de ta loi.
 71 Il m'est bon d'être humilié,
 Afin que j'apprenne tes statuts.
 72 Mieux vaut pour moi la
 loi de ta bouche
 Que 1 000 objets d'or et d'argent.

 73 Tes mains m'ont créé,
 elles m'ont formé ;
 Donne-moi l'intelligence, pour que
 j'apprenne tes commandements !
 74 Ceux qui te craignent me
 voient et se réjouissent,
 Car j'espère en tes promesses.
 75 Je sais, ô Éternel, que tes
 jugements sont justes ;
 C'est par fidélité que tu m'as humilié.
 76 Que ta bonté soit ma consolation,
 Comme tu l'as promis à ton serviteur.
 77 Que tes compassions viennent
 sur moi pour que je vive,
 Car ta loi fait mes délices.
 78 Qu'ils soient couverts de
 honte, les orgueilleux qui
 m'oppriment sans cause !
 Moi, je médite sur tes ordonnances.
 79 Qu'ils reviennent à moi,
 ceux qui te craignent,
 Et ceux qui connaissent tes préceptes !
 80 Que mon cœur soit sincère
 dans tes statuts,
 Afin que je ne sois pas couvert de honte !

 81 Mon âme languit après ton salut ;
 J'espère en ta promesse.
 82 Mes yeux languissent
 après ta promesse ;
 Je dis : Quand me consoleras-tu ?
 83 Car je suis comme une outre
 dans la fumée ;
 Pourtant je n'oublie point tes statuts.
 84 Quel est le nombre des jours
 de ton serviteur ?
 Quand feras-tu justice de ceux
 qui me persécutent ?

85 Des orgueilleux creusent des
fosses devant moi;
Ils n'agissent point selon ta loi.
 86 Tous tes commandements
ne sont que fidélité;
Ils me persécutent sans
cause : secours-moi !
 87 Ils ont failli me terrasser
et m'anéantir;
Et moi, je n'abandonne point
tes ordonnances.
 88 Rends-moi la vie selon ta bonté,
Afin que j'observe les
préceptes de ta bouche !
 89 À toujours, ô Éternel,
Ta parole subsiste dans les lieux.
 90 De génération en génération
ta fidélité subsiste;
Tu as fondé la terre, et elle
demeure ferme.
 91 C'est d'après tes lois que tout
subsiste aujourd'hui,
Car toutes choses te sont assujetties.
 92 Si ta loi n'avait fait mes délices,
J'aurais alors péri dans ma misère.
 93 Je n'oublierai jamais tes ordonnances,
Car c'est par elles que tu
me rends la vie.
 94 Je suis à toi : sauve-moi !
Car je recherche tes ordonnances.
 95 Des méchants m'attendent
pour me faire périr;
Je suis attentif à tes préceptes.
 96 Je vois des bornes à tout
ce qui est parfait :
Tes commandements n'ont
point de limite.
 97 Combien j'aime ta loi !
Elle est tout le jour l'objet
de ma méditation.
 98 Tes commandements me rendent
plus sage que mes ennemis,
Car je les ai toujours avec moi.
 99 Je suis plus instruit que
tous mes maîtres,

Car tes préceptes sont l'objet
de ma méditation.
 100 J'ai plus d'intelligence
que les vieillards,
Car j'observe tes ordonnances.
 101 Je retiens mon pied loin de
tout mauvais chemin,
Afin de garder ta parole.
 102 Je ne m'écarte pas de tes lois,
Car c'est toi qui m'enseignes.
 103 Que tes paroles sont douces
à mon palais,
Plus que le miel à ma bouche !
 104 Par tes ordonnances je
deviens intelligent,
Aussi je hais toute voie de mensonge.
 105 Ta parole est une lampe à mes pieds,
Et une lumière sur mon sentier.
 106 Je jure, et je le tiendrai,
D'observer les lois de ta justice.
 107 Je suis bien humilié : Éternel, rends-
moi la vie selon ta parole !
 108 Agrée, ô Éternel, les sentiments
que ma bouche exprime,
Et enseigne-moi tes lois !
 109 Ma vie est continuellement exposée,
Et je n'oublie point ta loi.
 110 Des méchants me tendent des pièges,
Et je ne m'égare pas loin de
tes ordonnances.
 111 Tes préceptes sont pour
toujours mon héritage,
Car ils sont la joie de mon cœur.
 112 J'incline mon cœur à
pratiquer tes statuts,
Toujours, jusqu'à la fin.
 113 Je hais les hommes indécis,
Et j'aime ta loi.
 114 Tu es mon asile et mon bouclier;
J'espère en ta promesse.
 115 Éloignez-vous de moi, méchants,
Afin que j'observe les
commandements de mon Dieu !
 116 Soutiens-moi selon ta promesse,
afin que je vive,

- Et ne me déçois pas dans
mon espérance!
- 117 Sois mon appui, pour que je sois sauvé,
Et que je m'occupe sans
cesse de tes statuts!
- 118 Tu méprises tous ceux qui
s'écartent de tes statuts,
Car leur tromperie est sans effet.
- 119 Tu enlèves comme de l'écume
tous les méchants de la terre;
C'est pourquoi j'aime tes préceptes.
- 120 Ma chair frissonne de l'effroi
que tu m'inspires,
Et je crains tes jugements.
- 121 J'observe la loi et la justice :
Ne m'abandonne pas à
mes oppresseurs!
- 122 Porte-toi garant de ton
serviteur pour [son] bien,
Ne me laisse pas opprimer
par des orgueilleux!
- 123 Mes yeux languissent après ton salut,
Et après la promesse de ta justice.
- 124 Agis envers ton serviteur
selon ta bonté,
Et enseigne-moi tes statuts.
- 125 Je suis ton serviteur : donne-
moi l'intelligence,
Pour que je connaisse tes préceptes.
- 126 Il est temps que l'Éternel agisse :
Ils transgressent ta loi.
- 127 C'est pourquoi j'aime tes
commandements,
Plus que l'or et que l'or fin;
- 128 C'est pourquoi je trouve justes
toutes tes ordonnances,
Je hais toute voie de mensonge.
- 129 Tes préceptes sont admirables :
Aussi mon âme les observe.
- 130 La révélation de tes paroles éclaire,
Elle donne de l'intelligence
aux simples.
- 131 J'ouvre la bouche et je soupire,
Car je suis avide de tes
commandements.
- 132 Tourne vers moi ta face,
et aie pitié de moi,
Selon ta coutume à l'égard de
ceux qui aiment ton nom!
- 133 Affermis mes pas dans ta parole,
Et ne laisse aucune iniquité
dominer sur moi.
- 134 Délivre-moi de l'oppression
des hommes,
Afin que je garde tes ordonnances!
- 135 Fais luire ta face sur ton serviteur,
Et enseigne-moi tes statuts.
- 136 Mes yeux répandent des
torrents d'eaux,
Parce qu'on n'observe point ta loi.
- 137 Tu es juste, ô Éternel,
Et tes jugements sont équitables;
- 138 Tu fondes tes préceptes sur la justice
Et sur la plus grande fidélité.
- 139 Mon zèle me consume,
Parce que mes adversaires
oublient tes paroles.
- 140 Ta parole est entièrement éprouvée,
Et ton serviteur l'aime.
- 141 Je suis petit et méprisé;
Je n'oublie point tes ordonnances.
- 142 Ta justice est une justice éternelle,
Et ta loi est la vérité.
- 143 La détresse et l'angoisse
m'atteignent :
Tes commandements
font mes délices.
- 144 Tes préceptes sont
éternellement justes :
Donne-moi l'intelligence,
pour que je vive!
- 145 Je t'invoque de tout mon cœur :
exauce-moi, Éternel,
Afin que je garde tes statuts!
- 146 Je t'invoque : sauve-moi,
Afin que j'observe tes préceptes!
- 147 Je devance l'aurore et je crie;
J'espère en tes promesses.
- 148 Je devance les veilles et j'ouvre les yeux,
Pour méditer ta parole.

149 Écoute ma voix selon ta bonté!
Rends-moi la vie selon ton jugement!
150 Ils s'approchent, ceux qui
poursuivent le crime,
Ils s'éloignent de la loi.
151 Tu es proche, ô Éternel,
Et tous tes commandements
sont la vérité.
152 Dès longtemps je sais
par tes préceptes
Que tu les as établis pour toujours.

153 Vois ma misère, et délivre-moi!
Car je n'oublie point ta loi.
154 Défends ma cause, et rachète-moi;
Rends-moi la vie selon ta promesse!
155 Le salut est loin des méchants,
Car ils ne recherchent pas tes statuts.
156 Tes compassions sont
grandes, ô Éternel!
Rends-moi la vie selon
tes jugements.
157 Mes persécuteurs et mes
adversaires sont nombreux;
Je ne m'écarte point de tes préceptes,
158 Je vois avec dégoût des traîtres
Qui n'observent pas ta parole.
159 Considère que j'aime tes
ordonnances;
Éternel, rends-moi la vie
selon ta bonté!
160 Le fondement de ta parole
est la vérité,
Et toutes les lois de ta justice
sont éternelles.

161 Des princes me persécutent
sans cause;
Mais mon cœur ne tremble
qu'à tes paroles.
162 Je me réjouis de ta parole,
Comme celui qui trouve
un grand butin.
163 Je hais, je déteste le mensonge;
J'aime ta loi.
164 Sept fois le jour je te célèbre,
À cause des lois de ta justice.

165 Il y a beaucoup de paix pour
ceux qui aiment ta loi,
Et il ne leur arrive aucun malheur.
166 J'espère en ton salut, ô Éternel,
Et je pratique tes commandements.
167 Mon âme observe tes préceptes,
Et je les aime beaucoup.
168 Je garde tes ordonnances
et tes préceptes,
Car toutes mes voies sont devant toi.

169 Que mon cri parvienne
jusqu'à toi, ô Éternel!
Donne-moi l'intelligence,
selon ta promesse!
170 Que ma supplication arrive jusqu'à toi!
Délivre-moi, selon ta promesse!
171 Que mes lèvres publient ta louange,
Car tu m'enseignes tes statuts.
172 Que ma langue chante ta parole,
Car tous tes commandements
sont justes.
173 Que ta main me soit en aide,
Car j'ai choisi tes ordonnances.
174 Je soupire après ton salut, ô Éternel,
Et ta loi fait mes délices.
175 Que mon âme vive et qu'elle te loue!
Et que tes jugements
me soutiennent!
176 Je suis errant comme une brebis
perdue; cherche ton serviteur,
Car je n'oublie point tes
commandements.

*Prière de celui qui vit
parmi ceux qui haïssent la paix*

120 CANTIQUE DES MONTÉES.
Dans ma détresse,
c'est à l'Éternel

Que je crie, et il m'exauce.
2 Éternel, délivre mon âme de
la lèvre mensongère,
De la langue trompeuse!
3 Que te donne, que te rapporte
Une langue trompeuse?
4 Les traits aigus du guerrier,
Avec les charbons ardents du genêt.

- 5 Malheureux que je suis de
séjourner à Méschec,
D'habiter parmi les tentes de Kédar !
- 6 Assez longtemps mon âme
a demeuré
Auprès de ceux qui haïssent la paix.
- 7 Je suis pour la paix ; mais
dès que je parle,
Ils sont pour la guerre.

Secours et protection de Dieu

- 121** CANTIQUE DES MONTÉES.
Je lève mes yeux vers
les montagnes...
D'où me viendra le secours ?
- 2 Le secours me vient de l'Éternel,
Qui a fait les cieux et la terre.
- 3 Il ne permettra point que
ton pied chancelle ;
Celui qui te garde ne
sommeillera point.
- 4 Voici, il ne sommeille ni ne dort,
Celui qui garde Israël.
- 5 L'Éternel est celui qui te garde,
L'Éternel est ton ombre
à ta main droite.
- 6 Pendant le jour le soleil ne
te frappera point,
Ni la lune pendant la nuit.
- 7 L'Éternel te gardera de tout mal,
Il gardera ton âme ;
- 8 L'Éternel gardera ton départ
et ton arrivée,
Dès maintenant et à jamais.

Vœux pour la paix de Jérusalem

- 122** CANTIQUE DES MONTÉES.
DE DAVID.

- Je suis dans la joie quand on me dit :
Allons à la maison de l'Éternel !
- 2 Nos pieds s'arrêtent
Dans tes portes, Jérusalem !
- 3 Jérusalem, tu es bâtie
Comme une ville dont les parties
sont liées ensemble.

- 4 C'est là que montent les tribus,
les tribus de l'Éternel,
Selon la loi d'Israël,
Pour louer le nom de l'Éternel.
- 5 Car là sont les trônes pour la justice,
Les trônes de la maison de David.
- 6 Demandez la paix de Jérusalem.
Que ceux qui t'aiment
jouissent du repos !
- 7 Que la paix soit dans tes murs,
Et la tranquillité dans tes palais !
- 8 À cause de mes frères
et de mes amis,
Je désire la paix dans ton sein ;
- 9 À cause de la maison de
l'Éternel, notre Dieu,
Je fais des vœux pour ton bonheur.

Dans l'attente de sa grâce

- 123** CANTIQUE DES MONTÉES.
Je lève mes yeux vers toi,
Qui sièges dans les cieux.
- 2 Voici, comme les yeux des
serviteurs sont fixés sur la
main de leurs maîtres,
Et les yeux de la servante sur
la main de sa maîtresse,
Ainsi nos yeux se tournent vers
l'Éternel, notre Dieu,
Jusqu'à ce qu'il ait pitié de nous.
- 3 Aie pitié de nous, Éternel,
aie pitié de nous !
Car nous sommes assez
rassasiés de mépris ;
- 4 Notre âme est assez rassasiée
Des moqueries des orgueilleux,
du mépris des hautains.

Louange pour la délivrance

- 124** CANTIQUE DES MONTÉES.
DE DAVID.

- Sans l'Éternel qui nous protégea,
Qu'Israël le dise !
- 2 Sans l'Éternel qui nous protégea,

- Quand les hommes s'élevèrent
contre nous,
3 Ils nous auraient engloutis
tout vivants,
Quand leur colère s'enflamma
contre nous;
4 Alors les eaux nous auraient
submergés,
Les torrents auraient passé
sur notre âme;
5 Alors auraient passé sur notre âme
Les flots impétueux.
- 6 Béni soit l'Éternel,
Qui ne nous a pas livrés en
proie à leurs dents!
7 Notre âme s'est échappée comme
l'oiseau du filet des oiseleurs;
Le filet s'est rompu, et nous
nous sommes échappés.
8 Notre secours est dans le
nom de l'Éternel,
Qui a fait les cieux et la terre.

Dieu, un rempart pour son peuple

125 CANTIQUE DES MONTÉES.
Ceux qui se confient
en l'Éternel

- Sont comme la montagne de
Sion : elle ne chancelle point,
Elle est affermie pour toujours.
2 Des montagnes entourent Jérusalem;
Ainsi l'Éternel entoure son peuple,
Dès maintenant et à jamais.
3 Car le sceptre de la méchanceté ne
restera pas sur le lot des justes,
Afin que les justes ne tendent pas
les mains vers l'iniquité.
- 4 Éternel, répands tes bienfaits
sur les bons
Et sur ceux dont le cœur est droit!
5 Mais ceux qui s'engagent dans
des voies détournées,
Que l'Éternel les détruise avec
ceux qui font le mal!
Que la paix soit sur Israël!

Des pleurs changés en joie

126 CANTIQUE DES MONTÉES.
Quand l'Éternel ramena

- les captifs de Sion,
Nous étions comme ceux
qui font un rêve.
2 Alors notre bouche était
remplie de cris de joie,
Et notre langue de chants
d'allégresse;
Alors on disait parmi les nations :
L'Éternel a fait pour eux
de grandes choses!
3 L'Éternel a fait pour nous
de grandes choses;
Nous sommes dans la joie.
- 4 Éternel, ramène nos captifs,
Comme des ruisseaux
dans le Néguev!
5 Ceux qui sèment avec larmes
Moissonneront avec chants
d'allégresse.
6 Celui qui marche en pleurant,
quand il porte la semence,
Revient avec allégresse, quand
il porte ses gerbes.

La prospérité vient du Seigneur

127 CANTIQUE DES MONTÉES.
DE SALOMON.

- Si l'Éternel ne bâtit la maison,
Ceux qui la bâtissent
travaillent en vain;
Si l'Éternel ne garde la ville,
Celui qui la garde veille en vain.
2 En vain vous levez-vous matin,
vous couchez-vous tard,
Et mangez-vous le pain de douleur;
Il en donne autant à ses bien-
aimés pendant leur sommeil.
- 3 Voici, des fils sont un
héritage de l'Éternel,
Le fruit des entrailles est
une récompense.

- 4 Comme les flèches dans la main d'un guerrier,
Ainsi sont les fils de la jeunesse.
- 5 Heureux l'homme qui en a rempli son carquois!
Ils n'auront pas honte,
Quand ils parleront avec des ennemis à la porte.

Bénédiction du foyer de l'homme fidèle

- 128** CANTIQUE DES MONTÉES.
Heureux tout homme qui craint l'Éternel,
Qui marche dans ses voies!
- 2 Tu jouis alors du travail de tes mains,
Tu es heureux, tu prospères.
 - 3 Ta femme est comme une vigne féconde
Dans l'intérieur de ta maison;
Tes fils sont comme des plants d'olivier,
Autour de ta table.
 - 4 C'est ainsi qu'est béni
L'homme qui craint l'Éternel.
 - 5 L'Éternel te bénira de Sion,
Et tu verras le bonheur de Jérusalem
Tous les jours de ta vie;
 - 6 Tu verras les fils de tes fils.
Que la paix soit sur Israël!

Contre les ennemis de Sion

- 129** CANTIQUE DES MONTÉES.
Ils m'ont assez opprimé dès ma jeunesse,
Qu'Israël le dise!
- 2 Ils m'ont assez opprimé dès ma jeunesse,
Mais ils ne m'ont pas vaincu.
 - 3 Des laboureurs ont labouré mon dos,
Ils y ont tracé de longs sillons.
 - 4 L'Éternel est juste :
Il a coupé les cordes des méchants.

- 5 Qu'ils soient honteux et qu'ils reculent,
Tous ceux qui haïssent Sion!
- 6 Qu'ils soient comme l'herbe des toits,
Qui sèche avant qu'on l'arrache!
- 7 Le moissonneur n'en remplit point sa main,
Celui qui lie les gerbes n'en charge point son bras,
- 8 Et les passants ne disent point :
Que la bénédiction de l'Éternel soit sur vous!
Nous vous bénissons au nom de l'Éternel!

Espérance en l'Éternel pour le pardon et le secours

- 130** CANTIQUE DES MONTÉES.
Du fond de l'abîme je t'invoque, ô Éternel!
- 2 Seigneur, écoute ma voix!
Que tes oreilles soient attentives
À la voix de mes supplications!
 - 3 Si tu gardais le souvenir des iniquités,
Éternel, Seigneur, qui pourrait subsister?
 - 4 Mais le pardon se trouve auprès de toi,
Afin qu'on te craigne.
 - 5 J'espère en l'Éternel, mon âme espère,
Et j'attends sa promesse.
 - 6 Mon âme compte sur le Seigneur,
Plus que les gardes ne comptent sur le matin,
Que les gardes ne comptent sur le matin.
 - 7 Israël, mets ton espoir en l'Éternel!
Car la miséricorde est auprès de l'Éternel,
Et la rédemption est auprès de lui en abondance.
 - 8 C'est lui qui rachètera Israël
De toutes ses iniquités.

*La paix en Dieu***131** CANTIQUE DES MONTÉES.
DE DAVID.

- Éternel, je n'ai ni un cœur qui
s'enfle, ni des regards hautains;
Je ne m'occupe pas de choses trop
grandes et trop élevées pour moi.
- 2 Loin de là, j'ai l'âme calme
et tranquille,
Comme un enfant sevré qui
est auprès de sa mère;
J'ai l'âme comme un enfant sevré.
- 3 Israël, mets ton espoir en l'Éternel,
Dès maintenant et à jamais !

*Rappel des promesses de Dieu à David***132** CANTIQUE DES MONTÉES.
Éternel, souviens-toi
de David,

- De toutes ses peines !
- 2 Il jura à l'Éternel,
Il fit ce vœu au puissant de Jacob :
- 3 Je n'entrerai pas dans la
tente où j'habite,
Je ne monterai pas sur le
lit où je repose,
- 4 Je ne donnerai ni sommeil à mes yeux,
Ni assoupissement à mes paupières.
- 5 Jusqu'à ce que j'aie trouvé
un lieu pour l'Éternel,
Une demeure pour le
puissant de Jacob.
- 6 Voici, nous en avons entendu
parler à Éphrata,
Nous l'avons trouvée dans
les champs de Jaar...
- 7 Allons à sa demeure,
Prosternons-nous devant
son marchepied !...
- 8 Lève-toi, Éternel, viens à
ton lieu de repos,
Toi et l'arche de ta majesté !
- 9 Que tes sacrificateurs soient
revêtus de justice,

Et que tes fidèles poussent
des cris de joie !

- 10 À cause de David, ton serviteur,
Ne repousse pas ton oint !
- 11 L'Éternel a juré la vérité à David,
Il n'en reviendra pas;
Je mettrai sur ton trône un
fruit de tes entrailles.
- 12 Si tes fils observent mon alliance
Et mes préceptes que je leur enseigne,
Leurs fils aussi pour toujours
Seront assis sur ton trône.
- 13 Oui, l'Éternel a choisi Sion,
Il l'a désirée pour sa demeure :
- 14 C'est mon lieu de repos à toujours;
J'y habiterai, car je l'ai désirée.
- 15 Je bénirai sa nourriture,
Je rassasierai de pain ses indigents;
- 16 Je revêtirai de salut ses sacrificateurs,
Et ses fidèles pousseront
des cris de joie.
- 17 Là j'élèverai la puissance de David,
Je préparerai une lampe à mon oint,
- 18 Je revêtirai de honte ses ennemis,
Et sur lui brillera sa couronne.

*Quand des frères sont unis***133** CANTIQUE DES MONTÉES.
DE DAVID.

- Voici, oh, qu'il est agréable,
qu'il est doux
Pour des frères de demeurer
ensemble !
- 2 C'est comme l'huile précieuse
qui, répandue sur la tête,
Descend sur la barbe, sur
la barbe d'Aaron,
Qui descend sur le bord
de ses vêtements.
- 3 C'est comme la rosée de l'Hermon,
Qui descend sur les montagnes de Sion;
Car c'est là que l'Éternel
envoie la bénédiction,
La vie, pour l'éternité.

Appel à la louange

- 134** CANTIQUE DES MONTÉES.
Voici, bénissez l'Éternel,
vous tous, serviteurs de l'Éternel,
Qui vous tenez dans la maison de
l'Éternel pendant les nuits!
2 Élevez vos mains vers le sanctuaire,
Et bénissez l'Éternel!
3 Que l'Éternel te bénisse de Sion,
Lui qui a fait les cieux et la terre!

*La grandeur du Dieu d'Israël
et la futilité des idoles*

- 135** Louez l'Éternel!
Louez le nom de l'Éternel,
Louez-le, serviteurs de l'Éternel,
2 Qui vous tenez dans la
maison de l'Éternel,
Dans les parvis de la maison
de notre Dieu!
3 Louez l'Éternel, car l'Éternel est bon.
Chantez à son nom, car
il est favorable.
4 Car l'Éternel s'est choisi Jacob,
Israël, pour qu'il lui appartienne.
5 Je sais que l'Éternel est grand,
Et que notre Seigneur est
au-dessus de tous les dieux.
6 Tout ce que l'Éternel veut, il le fait,
Dans les cieux et sur la terre,
Dans les mers et dans tous les abîmes.
7 Il fait monter les nuages des
extrémités de la terre,
Il produit les éclairs et la pluie,
Il tire le vent de ses trésors.
8 Il frappa les premiers-nés de l'Égypte,
Depuis les hommes
jusqu'aux animaux.
9 Il envoya des signes et des miracles
au milieu de toi, Égypte!
Contre Pharaon et contre
tous ses serviteurs.
10 Il frappa des nations nombreuses,
Et tua des rois puissants,
11 Sihon, roi des Amoréens,
Og, roi de Basan,

- Et tous les rois de Canaan;
12 Et il donna leur pays en héritage,
En héritage à Israël, son peuple.
13 Éternel, ton nom subsiste à toujours.
Éternel, ta mémoire dure de
génération en génération.
14 Car l'Éternel jugera son peuple,
Et il aura pitié de ses serviteurs.
15 Les idoles des nations sont
de l'argent et de l'or,
Elles sont l'ouvrage de la
main des hommes.
16 Elles ont une bouche et
ne parlent point,
Elles ont des yeux et ne voient point,
17 Elles ont des oreilles et
n'entendent point,
Elles n'ont point de souffle
dans leur bouche.
18 Ils leur ressemblent, ceux
qui les fabriquent,
Tous ceux qui se confient en elles.
19 Maison d'Israël, bénissez l'Éternel!
Maison d'Aaron, bénissez l'Éternel!
20 Maison de Lévi, bénissez l'Éternel!
Vous qui craignez l'Éternel,
bénissez l'Éternel!
21 Que de Sion l'on bénisse l'Éternel,
Qui habite à Jérusalem!
Louez l'Éternel!

Merci au Sauveur d'Israël

- 136** Louez l'Éternel, car il est bon,
Car sa miséricorde
dure à toujours!
2 Louez le Dieu des dieux,
Car sa miséricorde dure à toujours!
3 Louez le Seigneur des seigneurs,
Car sa miséricorde dure à toujours!
4 Celui qui seul fait de grands prodiges,
Car sa miséricorde dure à toujours!
5 Celui qui a fait les cieux
avec intelligence,
Car sa miséricorde dure à toujours!
6 Celui qui a étendu la terre sur les eaux,

- Car sa miséricorde dure à toujours !
 7 Celui qui a fait les grands luminaires,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 8 Le soleil pour présider au jour,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 9 La lune et les étoiles pour
 présider à la nuit,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 10 Celui qui frappa les Égyptiens
 dans leurs premiers-nés,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 11 Et fit sortir Israël du milieu d’eux,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 12 À main forte et à bras étendu,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 13 Celui qui coupa en deux la mer Rouge,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 14 Qui fit passer Israël au milieu d’elle,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 15 Et précipita Pharaon et son
 armée dans la mer Rouge,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 16 Celui qui conduisit son
 peuple dans le désert,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 17 Celui qui frappa de grands rois,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 18 Qui tua des rois puissants,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 19 Sihon, roi des Amoriens,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 20 Et Og, roi de Basan,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 21 Et donna leur pays en héritage,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 22 En héritage à Israël, son serviteur,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 23 Celui qui se souvint de nous
 quand nous étions humiliés,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 24 Et nous délivra de nos oppresseurs,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 25 Celui qui donne la nourriture
 à toute chair,
 Car sa miséricorde dure à toujours !
 26 Louez le Dieu des cieux,
 Car sa miséricorde dure à toujours !

Souffrance des exilés

- 137** Sur les bords des
 fleuves de Babylone,
 Nous étions assis et nous pleurons,
 En nous souvenant de Sion.
 2 Aux saules de la contrée
 Nous avions suspendu nos harpes.
 3 Là, nos vainqueurs nous
 demandaient des chants,
 Et nos oppresseurs de la joie :
 Chantez-vous quelques-uns
 des cantiques de Sion !
 4 Comment chanterions-nous
 les cantiques de l’Éternel
 Sur une terre étrangère ?
 5 Si je t’oublie, Jérusalem,
 Que ma droite m’oublie !
 6 Que ma langue s’attache à mon palais,
 Si je ne me souviens de toi,
 Si je ne fais de Jérusalem
 Le principal sujet de ma joie !
 7 Éternel, souviens-toi des
 enfants d’Édom,
 Qui, dans la journée de Jérusalem,
 Disaient : Rasez, rasez
 Jusqu’à ses fondements !
 8 Fille de Babylone, la dévastée,
 Heureux qui te rend la pareille,
 Le mal que tu nous as fait !
 9 Heureux qui saisit tes enfants,
 Et les écrase sur le roc !

Chant de louange à Dieu

- 138** DE DAVID.
 Je te célèbre de
 tout mon cœur,
 Je chante tes louanges en
 face des dieux.
 2 Je me prosterne dans ton
 saint temple,
 Et je célèbre ton nom, à cause de
 ta bonté et de ta fidélité,
 Car ta renommée s’est accrue
 par l’accomplissement
 de tes promesses.

- 3 Le jour où je t'ai invoqué,
tu m'as exaucé,
Tu m'as rassuré, tu as fortifié
mon âme.
- 4 Tous les rois de la terre te
loueront, ô Éternel!
En entendant les paroles
de ta bouche;
- 5 Ils célébreront les voies de l'Éternel,
Car la gloire de l'Éternel est grande.
- 6 L'Éternel est élevé : il
voit les humbles,
Et il reconnaît de loin les
orgueilleux.
- 7 Quand je marche au milieu de la
détresse, tu me rends la vie,
Tu étends ta main sur la
colère de mes ennemis,
Et ta droite me sauve.
- 8 L'Éternel agira en ma faveur.
Éternel, ta bonté dure toujours,
N'abandonne pas les œuvres
de tes mains!

Omniscience et omniprésence de Dieu

139

AU CHEF DES CHANTRES.
DE DAVID. PSAUME.

- Éternel, tu me sondes et
tu me connais,
- 2 Tu sais quand je m'assieds
et quand je me lève,
Tu pénètres de loin ma pensée;
- 3 Tu sais quand je marche et
quand je me couche,
Et tu pénètres toutes mes voies.
- 4 Car la parole n'est pas sur ma langue,
Que déjà, ô Éternel, tu la
connais entièrement.
- 5 Tu m'entoures par derrière
et par-devant,
Et tu mets ta main sur moi.
- 6 Une connaissance aussi merveilleuse
est au-dessus de ma portée,
Elle est trop élevée pour que
je puisse la saisir.

- 7 Où irais-je loin de ton esprit,
Et où fuirais-je loin de ta face?
- 8 Si je monte aux cieux, tu y es;
Si je me couche au séjour
des morts, t'y voilà.
- 9 Si je prends les ailes de l'aurore,
Et que j'aille habiter à
l'extrémité de la mer,
- 10 Là aussi ta main me conduira,
Et ta droite me saisira.
- 11 Si je dis : Au moins les ténèbres
me couvriront,
La nuit devient lumière
autour de moi;
- 12 Même les ténèbres ne sont
pas obscures pour toi,
La nuit brille comme le jour,
Et les ténèbres comme la lumière.
- 13 C'est toi qui as formé mes reins,
Qui m'as tissé dans le
sein de ma mère.
- 14 Je te loue de ce que je suis une
créature si merveilleuse.
Tes œuvres sont admirables,
Et mon âme le reconnaît bien.
- 15 Mon corps n'était point
caché devant toi,
Lorsque j'ai été fait dans un lieu secret,
Tissé dans les profondeurs de la terre.
- 16 Quand je n'étais qu'une masse
informe, tes yeux me voyaient;
Et sur ton livre étaient tous inscrits
Les jours qui m'étaient destinés,
Avant qu'aucun d'eux n'existe.
- 17 Que tes pensées, ô Dieu, me
semblent impénétrables!
Que le nombre en est grand!
- 18 Si je les compte, elles sont
plus nombreuses que
les grains de sable.
Je m'éveille, et je suis encore avec toi.
- 19 Ô Dieu, puisses-tu faire
mourir le méchant!
Hommes de sang, éloignez-
vous de moi!

- 20 Ils parlent de toi d'une
manière criminelle,
Ils prennent ton nom pour
mentir, eux, tes ennemis!
- 21 Éternel, n'aurais-je pas de la haine
pour ceux qui te haïssent,
Du dégoût pour ceux qui
s'élèvent contre toi?
- 22 Je les hais d'une parfaite haine;
Ils sont pour moi des ennemis.
- 23 Sonde-moi, ô Dieu, et
connais mon cœur!
Éprouve-moi, et connais
mes pensées!
- 24 Regarde si je suis sur une
mauvaise voie,
Et conduis-moi sur la
voie de l'éternité!

Prière pour être protégés des méchants

140

AU CHEF DES CHANTRES.
PSAUME DE DAVID.

- 2 Éternel, délivre-moi des
hommes méchants!
Préserve-moi des hommes violents,
- 3 Qui méditent de mauvais
desseins dans leur cœur,
Et sont toujours prêts à
faire la guerre!
- 4 Ils aiguisent leur langue
comme un serpent,
Ils ont sous leurs lèvres un
venin d'aspic. *Pause.*
- 5 Éternel, garantis-moi des
mains du méchant!
Préserve-moi des hommes violents,
Qui méditent de me faire tomber!
- 6 Des orgueilleux me tendent
un piège et des filets,
Ils placent des rets le long du chemin,
Ils me dressent des embûches. *Pause.*
- 7 Je dis à l'Éternel : Tu es mon Dieu!
Éternel, prête l'oreille à la voix
de mes supplications!

- 8 Éternel, Seigneur, force de mon salut!
Tu couvres ma tête au
jour du combat.
- 9 Éternel, n'accomplis pas les
désirs du méchant,
Ne laisse pas réussir ses projets, de
peur qu'il ne s'en glorifie! *Pause.*
- 10 Que sur la tête de ceux qui
m'entourent
Retombe l'iniquité de leurs lèvres!
- 11 Que des charbons ardents
soient jetés sur eux!
Qu'il les précipite dans le feu,
Dans des abîmes, d'où ils
ne se relèvent plus!
- 12 L'homme dont la langue est fausse
ne s'affermir pas sur la terre;
Et l'homme violent, le malheur
l'entraîne à sa perte.

- 13 Je sais que l'Éternel fait
droit au misérable,
Justice aux indigents.
- 14 Oui, les justes célébreront ton nom,
Les hommes droits habiteront
devant ta face.

Prière pour la sanctification et la protection

141

PSAUME DE DAVID.

- Éternel, je t'invoque : viens
en hâte auprès de moi!
Prête l'oreille à ma voix,
quand je t'invoque!
- 2 Que ma prière soit devant ta
face comme l'encens,
Et l'élévation de mes mains
comme l'offrande du soir!
- 3 Éternel, mets une garde
à ma bouche,
Veille sur la porte de mes lèvres!
- 4 N'entraîne pas mon cœur à
des choses mauvaises,
À des actions coupables avec les
hommes qui font le mal,
Et que je ne prenne aucune
part à leurs festins!

- 5 Que le juste me frappe, c'est une faveur ;
Qu'il me châtie, c'est de l'huile sur
ma tête :
Ma tête ne se détournera pas ;
Mais de nouveau ma prière s'élèvera
contre leur méchanceté.
- 6 Que leurs juges soient précipités
le long des rochers,
Et l'on écouterà mes paroles,
car elles sont agréables.
- 7 Comme quand on laboure
et qu'on fend la terre,
Ainsi nos os sont dispersés à
l'entrée du séjour des morts.
- 8 C'est vers toi, Éternel, Seigneur,
que se tournent mes yeux,
C'est auprès de toi que je
cherche un refuge :
N'abandonne pas mon âme !
- 9 Garantis-moi du piège
qu'ils me tendent,
Et des embûches de ceux qui font le mal !
- 10 Que les méchants tombent
dans leurs filets,
Et que j'échappe en même temps !

Le Seigneur, seul refuge du persécuté

142 CANTIQUE DE DAVID. LORSQU'IL
ÉTAIT DANS LA CAVERNE. PRIÈRE.

- 2 De ma voix je crie à l'Éternel,
De ma voix j'implore l'Éternel.
- 3 Je répands ma plainte devant lui,
Je lui raconte ma détresse.
- 4 Quand mon esprit est abattu
au-dedans de moi,
Toi, tu connais mon sentier.
Sur la route où je marche
Ils m'ont tendu un piège.
- 5 Jette les yeux à droite, et regarde !
Personne ne me reconnaît,
Tout refuge est perdu pour moi,
Nul ne prend souci de mon âme.
- 6 Éternel, c'est à toi que je crie.
Je dis : Tu es mon refuge,

- Mon partage sur la terre des vivants.
- 7 Sois attentif à mes cris !
Car je suis bien malheureux.
Délivre-moi de ceux qui
me poursuivent !
Car ils sont plus forts que moi.
- 8 Tire mon âme de sa prison,
Afin que je célèbre ton nom !
Les justes viendront m'entourer,
Quand tu m'auras fait du bien.

Prière pour la délivrance et la direction

- 143** PSAUME DE DAVID.
Éternel, écoute ma prière,
prête l'oreille à mes supplications !
Exauce-moi dans ta fidélité,
dans ta justice !
- 2 N'entre pas en jugement
avec ton serviteur !
Car aucun vivant n'est juste
devant toi.
- 3 L'ennemi poursuit mon âme,
Il foule à terre ma vie ;
Il me fait habiter dans les ténèbres,
Comme ceux qui sont morts
depuis longtemps.
- 4 Mon esprit est abattu au-dedans
de moi,
Mon cœur est troublé dans mon sein.
- 5 Je me souviens des jours d'autrefois,
Je médite sur toutes tes œuvres,
Je réfléchis sur l'ouvrage de tes mains.
- 6 J'étends mes mains vers toi ;
Mon âme soupire après toi, comme
une terre desséchée. *Pause.*
- 7 Hâte-toi de m'exaucer, ô Éternel !
Mon esprit se consume.
Ne me cache pas ta face !
Je serais semblable à ceux qui
descendent dans la fosse.
- 8 Fais-moi dès le matin
entendre ta bonté !
Car je me confie en toi.
Fais-moi connaître le chemin
où je dois marcher !
Car j'élève à toi mon âme.

- 9 Délivre-moi de mes ennemis, ô Éternel!
Auprès de toi je cherche un refuge.
- 10 Enseigne-moi à faire ta volonté!
Car tu es mon Dieu.
Que ton bon esprit me conduise
sur la voie droite!
- 11 À cause de ton nom, Éternel,
rends-moi la vie!
Dans ta justice, retire mon
âme de la détresse!
- 12 Dans ta bonté, anéantis mes ennemis,
Et fais périr tous les oppresseurs
de mon âme!
Car je suis ton serviteur.

*Prière du roi pour la délivrance
et la prospérité*

- 144** DE DAVID.
Béni soit l'Éternel,
mon rocher,
Qui exerce mes mains au combat,
Mes doigts à la bataille,
- 2 Mon bienfaiteur et ma forteresse,
Ma haute retraite et mon libérateur,
Mon bouclier, celui qui
est mon refuge,
Qui m'assujettit mon peuple!
- 3 Éternel, qu'est-ce que l'homme,
pour que tu le connaisses?
Le fils de l'homme, pour que
tu prennes garde à lui?
- 4 L'homme est semblable à un souffle,
Ses jours sont comme
l'ombre qui passe.
- 5 Éternel, abaisse tes cieux, et descends!
Touche les montagnes, et
qu'elles soient fumantes!
- 6 Fais briller les éclairs, et
disperse mes ennemis!
Lance tes flèches, et mets-
les en déroute!
- 7 Étends tes mains d'en haut;
Délivre-moi et sauve-moi
des grandes eaux,
De la main des fils de l'étranger,
8 Dont la bouche profère la fausseté,

Et dont la droite est une
droite mensongère.

- 9 Ô Dieu, je te chanterai un
cantique nouveau,
Je te célébrerai sur le luth à dix cordes.
- 10 Toi, qui donnes le salut aux rois,
Qui sauves du glaive meurtrier
David, ton serviteur,
- 11 Délivre-moi et sauve-moi de la
main des fils de l'étranger,
Dont la bouche profère la fausseté,
Et dont la droite est une
droite mensongère!...
- 12 Nos fils seront comme des plantes
Qui croissent dans leur jeunesse;
Nos filles, comme les
colonnes sculptées
Qui font l'ornement des palais.
- 13 Nos greniers seront pleins,
Regorgeant de toute espèce
de provisions;
Nos troupeaux se multiplieront
par milliers, par dix milliers,
Dans nos campagnes;
- 14 Nos génisses seront fécondes;
Point de désastre, point de captivité,
Point de cris dans nos rues!
- 15 Heureux le peuple pour
qui il en est ainsi!
Heureux le peuple dont
l'Éternel est le Dieu!

Hymne à la puissance et la bonté de Dieu

- 145** LOUANGE. DE DAVID.
Je t'exalterai, ô mon
Dieu, mon roi!
Et je bénirai ton nom à
toujours et à perpétuité.
- 2 Chaque jour je te bénirai,
Et je célébrerai ton nom à
toujours et à perpétuité.
- 3 L'Éternel est grand et très
digne de louange,
Et sa grandeur est insondable.

- 4 Que chaque génération
célèbre tes œuvres,
Et publie tes hauts faits!
- 5 Je dirai la splendeur glorieuse
de ta majesté;
Je chanterai tes merveilles.
- 6 On parlera de ta puissance
redoutable,
Et je raconterai ta grandeur.
- 7 Qu'on proclame le souvenir
de ton immense bonté,
Et qu'on célèbre ta justice!
- 8 L'Éternel est miséricordieux
et compatissant,
Lent à la colère et plein de bonté.
- 9 L'Éternel est bon envers tous,
Et ses compassions s'étendent
sur toutes ses œuvres.
- 10 Toutes tes œuvres te
loueront, ô Éternel!
Et tes fidèles te béniront.
- 11 Ils diront la gloire de ton règne,
Et ils proclameront ta puissance,
- 12 Pour faire connaître aux fils de
l'homme ta puissance
Et la splendeur glorieuse
de ton règne.
- 13 Ton règne est un règne
de tous les siècles,
Et ta domination subsiste
dans tous les âges.
- 14 L'Éternel soutient tous
ceux qui tombent,
Et il redresse tous ceux
qui sont courbés.
- 15 Les yeux de tous espèrent en toi,
Et tu leur donnes la nourriture
en son temps.
- 16 Tu ouvres ta main,
Et tu rassasies à souhait
tout ce qui a vie.
- 17 L'Éternel est juste dans
toutes ses voies,
Et miséricordieux dans
toutes ses œuvres.

- 18 L'Éternel est près de tous
ceux qui l'invoquent,
De tous ceux qui l'invoquent
avec sincérité;
- 19 Il accomplit les désirs de
ceux qui le craignent,
Il entend leur cri et il les sauve.
- 20 L'Éternel garde tous ceux
qui l'aiment,
Et il détruit tous les méchants.
- 21 Que ma bouche publie la
louange de l'Éternel,
Et que toute chair bénisse
son saint nom,
À toujours et à perpétuité!

Le Seigneur, protecteur des faibles

146 Louez l'Éternel!
Mon âme, loue l'Éternel!

- 2 Je louerai l'Éternel tant que je vivrai,
Je célébrerai mon Dieu
tant que j'existerai.
- 3 Ne vous confiez pas aux grands,
Aux fils de l'homme, qui
ne peuvent sauver.
- 4 Leur souffle s'en va, ils
rentrent dans la terre,
Et ce même jour leurs
desseins périssent.
- 5 Heureux celui qui a pour
secours le Dieu de Jacob,
Qui met son espoir en
l'Éternel, son Dieu!
- 6 Il a fait les cieux et la terre,
La mer et tout ce qui s'y trouve.
Il garde la fidélité à toujours.
- 7 Il fait droit aux opprimés;
Il donne du pain aux affamés;
L'Éternel délivre les captifs;
- 8 L'Éternel ouvre les yeux des aveugles;
L'Éternel redresse ceux
qui sont courbés;
L'Éternel aime les justes.
- 9 L'Éternel protège les étrangers,
Il soutient l'orphelin et la veuve,

Mais il renverse la voie des méchants.
 10 L'Éternel règne éternellement;
 Ton Dieu, ô Sion, subsiste d'âge en âge!

Louez l'Éternel!

*Le pouvoir de Dieu dans la nature
 et dans l'histoire*

147 Louez l'Éternel!
 Car il est beau de
 célébrer notre Dieu,
 Car il est doux, il est
 bienéant de le louer.
 2 L'Éternel rebâtit Jérusalem,
 Il rassemble les exilés d'Israël;
 3 Il guérit ceux qui ont le cœur brisé,
 Et il panse leurs blessures.
 4 Il compte le nombre des étoiles,
 Il leur donne à toutes des noms.
 5 Notre Seigneur est grand,
 puissant par sa force,
 Son intelligence n'a point de limite.
 6 L'Éternel soutient les malheureux,
 Il abaisse les méchants jusqu'à terre.

7 Chantez à l'Éternel avec
 actions de grâces,
 Célébrez notre Dieu avec la harpe!
 8 Il couvre les cieux de nuages,
 Il prépare la pluie pour la terre;
 Il fait germer l'herbe sur
 les montagnes.
 9 Il donne la nourriture au bétail,
 Aux petits du corbeau
 quand ils crient,
 10 Ce n'est pas dans la vigueur du
 cheval qu'il se complait,
 Ce n'est pas dans les jambes de
 l'homme qu'il met son plaisir;
 11 L'Éternel aime ceux qui le craignent,
 Ceux qui espèrent en sa bonté.
 12 Jérusalem, célèbre l'Éternel!
 Sion, loue ton Dieu!
 13 Car il affermit les barres de tes portes,
 Il bénit tes fils au milieu de toi;
 14 Il rend la paix à ton territoire,

Il te rassasie du meilleur blé.
 15 Il envoie ses ordres sur la terre:
 Sa parole court avec vitesse
 16 Il donne la neige comme de la laine,
 Il répand la gelée blanche
 comme de la cendre;
 17 Il lance sa glace par morceaux;
 Qui peut résister devant son froid?
 18 Il envoie sa parole, et il les fond;
 Il fait souffler son vent, et
 les eaux coulent.
 19 Il révèle sa parole à Jacob,
 Ses lois et ses ordonnances à Israël;
 20 Il n'a pas agi de même pour
 toutes les nations,
 Et elles ne connaissent point
 ses ordonnances.

Louez l'Éternel!

Louange à Dieu dans le ciel et sur la terre

148 Louez l'Éternel!
 Louez l'Éternel
 du haut des cieux!
 Louez-le dans les lieux élevés!
 2 Louez-le, vous tous ses anges!
 Louez-le, vous toutes ses armées!
 3 Louez-le, soleil et lune!
 Louez-le, vous toutes,
 étoiles lumineuses!
 4 Louez-le, cieux des cieux,
 Et vous, eaux qui êtes
 au-dessus des cieux!
 5 Qu'ils louent le nom de l'Éternel!
 Car il a commandé, et ils ont été créés.
 6 Il les a affermis pour toujours
 et à perpétuité;
 Il a donné des lois qui
 jamais ne passeront.
 7 Louez l'Éternel du bas de la terre,
 Monstres marins, et vous
 tous, abîmes,
 8 Feu et grêle, neige et brouillards,
 Vents impétueux, qui
 exécutez ses ordres,
 9 Montagnes et toutes les collines,

- Arbres fruitiers et tous les cèdres,
 10 Animaux et tout le bétail,
 Reptiles et oiseaux ailés,
 11 Rois de la terre et tous les peuples,
 Princes et tous les juges de la terre,
 12 Jeunes hommes et jeunes filles,
 Vieillards et enfants!
 13 Qu'ils louent le nom de l'Éternel!
 Car son nom seul est élevé;
 Sa majesté est au-dessus de
 la terre et des cieux.
 14 Il a relevé la force de son peuple :
 Sujet de louange pour tous ses fidèles,
 Pour les enfants d'Israël, du
 peuple qui est près de lui.

Louez l'Éternel!

Louange à Dieu pour ses jugements

- 149** Louez l'Éternel!
 Chantez à l'Éternel un
 cantique nouveau!
 Chantez ses louanges dans
 l'assemblée des fidèles!
 2 Qu'Israël se réjouisse en
 celui qui l'a créé!
 Que les fils de Sion soient dans
 l'allégresse à cause de leur roi!
 3 Qu'ils louent son nom avec des danses,
 Qu'ils le célèbrent avec le
 tambourin et la harpe!
 4 Car l'Éternel prend plaisir
 à son peuple,
 Il accorde aux humbles le
 salut pour parure.
 5 Que les fidèles triomphent
 dans la gloire,

- Qu'ils poussent des cris de
 joie sur leur couche!
 6 Que les louanges de Dieu
 soient dans leur bouche,
 Et le glaive à deux tranchants
 dans leur main,
 7 Pour exercer la vengeance
 sur les nations,
 Pour châtier les peuples,
 8 Pour lier leurs rois avec des chaînes
 Et leurs grands avec des cepts de fer,
 9 Pour exécuter contre eux le
 jugement qui est écrit!
 C'est une gloire pour tous ses fidèles.
 Louez l'Éternel!

Appel à une louange universelle

- 150** Louez l'Éternel!
 Louez Dieu dans son
 sanctuaire!
 Louez-le dans l'étendue, où
 éclate sa puissance!
 2 Louez-le pour ses hauts faits!
 Louez-le selon l'immensité
 de sa grandeur!
 3 Louez-le au son de la trompette!
 Louez-le avec le luth et la harpe!
 4 Louez-le avec le tambourin
 et avec des danses!
 Louez-le avec les instruments
 à cordes et le chalumeau!
 5 Louez-le avec les cymbales sonores!
 Louez-le avec les cymbales
 retentissantes!
 6 Que tout ce qui respire loue l'Éternel!
 Louez l'Éternel!

LES PROVERBES

Objectif de l'auteur

- 1** Proverbes de Salomon, fils de David, roi d'Israël,
2 Pour connaître la sagesse et l'instruction,
Pour comprendre les paroles de l'intelligence;
3 Pour recevoir des leçons de bon sens,
De justice, d'équité et de droiture;
4 Pour donner aux simples du discernement,
Au jeune homme de la connaissance et de la réflexion.
5 Que le sage écoute, et il augmentera son savoir,
Et celui qui est intelligent acquerra de l'habileté,
6 Pour saisir le sens d'un proverbe ou d'une énigme,
Des paroles des sages et de leurs sentences.
7 La crainte de l'Éternel est le commencement de la connaissance;
Les insensés méprisent la sagesse et l'instruction.

La séduction des pécheurs

- 8** Écoute, mon fils, l'instruction de ton père,
Et ne rejette pas l'enseignement de ta mère;
9 Car c'est une couronne de grâce pour ta tête,
Et une parure pour ton cou.
10 Mon fils, si des pécheurs veulent te séduire,
Ne te laisse pas gagner.
11 S'ils disent : Viens avec nous !

- Dressons des embûches,
versons du sang,
Tendons des pièges à celui qui se repose en vain sur son innocence,
12 Engloutissons-les tout vifs,
comme le séjour des morts,
Et tout entiers, comme ceux qui descendent dans la fosse;
13 Nous trouverons toute sorte de biens précieux,
Nous remplirons de butin nos maisons;
14 Tu auras ta part avec nous,
Il n'y aura qu'une bourse pour nous tous !
15 Mon fils, ne te mets pas en chemin avec eux,
Détourne ton pied de leur sentier;
16 Car leurs pieds courent au mal,
Et ils ont hâte de répandre le sang.
17 Mais il est inutile de vouloir tendre un filet
Pendant que tous les oiseaux t'observent;
18 Et eux, c'est contre leur propre sang qu'ils dressent des embûches,
C'est à leur âme qu'ils tendent des pièges.
19 Ainsi arrive-t-il à tout homme avide de gain;
La cupidité cause la perte de ceux qui s'y livrent.

Appel et avertissement de la sagesse

- 20** La sagesse crie dans les rues,
Elle élève sa voix dans les places :
21 Elle crie à l'entrée des lieux bruyants;
Aux portes, dans la ville, elle fait entendre ses paroles :
22 Jusqu'à quand, stupides,
aimerez-vous la stupidité ?

Jusqu'à quand les moqueurs se
plairont-ils à la moquerie,
Et les insensés haïront-ils
la connaissance?

- 23 Tournez-vous pour écouter
mes réprimandes!
Voici, je répandrai sur
vous mon esprit,
Je vous ferai connaître mes paroles...
- 24 Puisque j'appelle et que vous résistez,
Puisque j'étends ma main et que
personne n'y prend garde,
- 25 Puisque vous rejetez tous
mes conseils,
Et que vous n'aimez pas
mes réprimandes,
- 26 Moi aussi, je rirai quand vous
serez dans le malheur,
Je me moquerai quand la
terreur vous saisira,
- 27 Quand la terreur vous saisira
comme une tempête,
Et que le malheur vous enveloppera
comme un tourbillon,
Quand la détresse et l'angoisse
fondront sur vous.
- 28 Alors ils m'appelleront, et
je ne répondrai pas;
Ils me chercheront, et ils ne
me trouveront pas.
- 29 Parce qu'ils ont haï la connaissance,
Et qu'ils n'ont pas choisi la
crainte de l'Éternel,
- 30 Parce qu'ils n'ont point
aimé mes conseils,
Et qu'ils ont dédaigné toutes
mes réprimandes,
- 31 Ils se nourriront du fruit
de leur voie,
Et ils se rassasieront de leurs
propres conseils,
- 32 Car la résistance des stupides les tue,
Et la sécurité des insensés les perd;
- 33 Mais celui qui m'écoute
reposera avec assurance,
Il vivra tranquille et sans
craindre aucun mal.

La sagesse préserve du mal

- 2 Mon fils, si tu reçois mes paroles,
Et si tu gardes avec toi
mes préceptes,
- 2 Si tu rends ton oreille
attentive à la sagesse,
Et si tu inclines ton cœur
à l'intelligence;
- 3 Oui, si tu appelles la sagesse,
Et si tu élèves ta voix vers
l'intelligence,
- 4 Si tu la cherches comme l'argent,
Si tu la poursuis comme un trésor,
- 5 Alors tu comprendras la
crainte de l'Éternel,
Et tu trouveras la
connaissance de Dieu.
- 6 Car l'Éternel donne la sagesse;
De sa bouche sortent la
connaissance et l'intelligence;
- 7 Il tient en réserve le salut pour
les hommes droits,
Un bouclier pour ceux qui
marchent dans l'intégrité,
- 8 En protégeant les sentiers de la justice
Et en gardant la voie de ses fidèles.
- 9 Alors tu comprendras la
justice, l'équité,
La droiture, toutes les routes
qui mènent au bien.
- 10 Car la sagesse viendra dans ton cœur,
Et la connaissance fera les
délices de ton âme;
- 11 La réflexion veillera sur toi,
L'intelligence te gardera,
- 12 Pour te délivrer de la voie du mal,
De l'homme qui tient des
discours pervers,
- 13 De ceux qui abandonnent les
sentiers de la droiture
Afin de marcher dans des
chemins ténébreux,
- 14 Qui trouvent de la jouissance
à faire le mal,
Qui mettent leur plaisir
dans la perversité,

- 15 Qui suivent des sentiers détournés,
Et qui prennent des routes
tortueuses;
16 Pour te délivrer de la
femme étrangère,
De l'étrangère qui emploie des
paroles doucereuses,
17 Qui abandonne l'ami de sa jeunesse,
Et qui oublie l'alliance de son Dieu;
18 Car sa maison penche vers la mort,
Et sa route mène chez les morts :
19 Aucun de ceux qui vont
à elle ne revient,
Et ne retrouve les sentiers de la vie.
20 Tu marcheras ainsi dans la
voie des gens de bien,
Tu garderas les sentiers des justes.
21 Car les hommes droits
habiteront le pays,
Les hommes intègres y resteront;
22 Mais les méchants seront
retranchés du pays,
Les infidèles en seront arrachés.

La sagesse récompense

- 3** Mon fils, n'oublie pas mes
enseignements,
Et que ton cœur garde mes préceptes;
2 Car ils prolongeront les jours
et les années de ta vie,
Et ils augmenteront ta paix.
3 Que la bonté et la fidélité ne
t'abandonnent pas;
Lie-les à ton cou, écris-les sur
la table de ton cœur.
4 Tu acquerras ainsi de la grâce
et une raison saine,
Aux yeux de Dieu et des hommes.
5 Confie-toi en l'Éternel de
tout ton cœur,
Et ne t'appuie pas sur ta sagesse;
6 Reconnais-le dans toutes tes voies,
Et il aplanira tes sentiers.
7 Ne sois point sage à tes propres yeux,
Crains l'Éternel, et détourne-
toi du mal :
8 Ce sera la santé pour tes muscles,

- Et un rafraîchissement pour tes os.
9 Honore l'Éternel avec tes biens,
Et avec les prémices de
tout ton revenu :
10 Alors tes greniers seront
remplis d'abondance,
Et tes cuves regorgeront
de vin nouveau.
11 Mon fils, ne méprise pas la
correction de l'Éternel,
Et ne t'effraie point de
ses châtiments;
12 Car l'Éternel châtie celui qu'il aime,
Comme un père l'enfant qu'il chérit.
13 Heureux l'homme qui a
trouvé la sagesse,
Et l'homme qui possède l'intelligence !
14 Car le gain qu'elle procure est
préférable à celui de l'argent,
Et le profit qu'on en tire
vaut mieux que l'or;
15 Elle est plus précieuse que les perles,
Elle a plus de valeur que tous
les objets de prix.
16 Dans sa droite est une longue vie;
Dans sa gauche, la richesse et la gloire.
17 Ses voies sont des voies agréables,
Et tous ses sentiers sont paisibles.
18 Elle est un arbre de vie pour
ceux qui la saisissent,
Et ceux qui la possèdent sont heureux.
19 C'est par la sagesse que
l'Éternel a fondé la terre,
C'est par l'intelligence qu'il
a affermi les cieux;
20 C'est par sa connaissance que
les abîmes se sont ouverts,
Et que les nuages distillent la rosée.
21 Mon fils, que ces enseignements
ne s'éloignent pas de tes yeux,
Garde la sagesse et la réflexion :
22 Elles seront la vie de ton âme,
Et l'ornement de ton cou.
23 Alors tu marcheras avec
assurance dans ton chemin,

- Et ton pied ne heurtera pas.
 24 Si tu te couches, tu seras
 sans crainte;
 Et quand tu seras couché, ton
 sommeil sera doux.
 25 Ne redoute ni une terreur soudaine,
 Ni une attaque de la part
 des méchants;
 26 Car l'Éternel sera ton assurance,
 Et il préservera ton pied
 de toute embûche.

L'amour du prochain

- 27 Ne refuse pas un bienfait à
 celui qui y a droit,
 Quand tu as le pouvoir de l'accorder.
 28 Ne dis pas à ton prochain :
 Va et reviens,
 Demain je donnerai, quand
 tu as de quoi donner.
 29 Ne médite pas le mal contre
 ton prochain,
 Lorsqu'il demeure
 tranquillement près de toi.
 30 Ne conteste pas sans motif
 avec quelqu'un,
 Lorsqu'il ne t'a point fait de mal.
 31 Ne porte pas envie à l'homme violent,
 Et ne choisis aucune de ses voies.
 32 Car l'Éternel a en horreur
 les hommes pervers,
 Mais il est un ami pour les
 hommes droits;
 33 La malédiction de l'Éternel est
 dans la maison du méchant,
 Mais il bénit la demeure des justes;
 34 Il se moque des moqueurs,
 Mais il fait grâce aux humbles;
 35 Les sages hériteront la gloire,
 Mais les insensés ont la
 honte en partage.

Conseils d'un père

- 4** Écoutez, mes fils, l'instruction
 d'un père,
 Et soyez attentifs, pour
 connaître la sagesse;

- 2 Car je vous donne de bons conseils :
 Ne rejetez pas mon enseignement.
 3 J'étais un fils pour mon père,
 Un fils tendre et unique
 auprès de ma mère.
 4 Il m'instruisait alors, et il me disait :
 Que ton cœur retienne mes paroles;
 Observe mes préceptes, et tu vivras.
 5 Acquiers la sagesse, acquiers
 l'intelligence;
 N'oublie pas les paroles de ma
 bouche, et ne t'en détourne pas.
 6 Ne l'abandonne pas, et elle te gardera;
 Aime-la, et elle te protégera.
 7 Voici le commencement de la sagesse :
 Acquiers la sagesse,
 Et avec tout ce que tu possèdes
 acquiers l'intelligence.
 8 Exalte-la, et elle t'élèvera;
 Elle fera ta gloire, si tu l'embrasses;
 9 Elle mettra sur ta tête une
 couronne de grâce,
 Elle t'ornera d'un
 magnifique diadème.
 10 Écoute, mon fils, et reçois mes paroles;
 Et les années de ta vie se
 multiplieront.
 11 Je te montre la voie de la sagesse,
 Je te conduis dans les sentiers
 de la droiture.
 12 Si tu marches, ton pas ne
 sera point gêné;
 Et si tu cours, tu ne
 chancelleras point.
 13 Retiens l'instruction, ne la lâche pas;
 Garde-la, car elle est ta vie.
 14 N'entre pas dans le sentier
 des méchants,
 Et ne marche pas dans la voie
 des hommes mauvais.
 15 Évite-la, n'y passe point;
 Détourne-t'en, et passe outre.
 16 Car ils ne dormiraient pas s'ils
 n'avaient fait le mal,
 Le sommeil leur serait ravi s'ils
 n'avaient fait tomber personne;

- 17 Car c'est le pain de la méchanceté
qu'ils mangent,
C'est le vin de la violence
qu'ils boivent.
- 18 Le sentier des justes est comme
la lumière resplendissante,
Dont l'éclat va croissant
jusqu'au milieu du jour.
- 19 La voie des méchants est
comme les ténèbres;
Ils n'aperçoivent pas ce qui
les fera tomber.
- 20 Mon fils, sois attentif à mes paroles,
Prête l'oreille à mes discours.
- 21 Qu'ils ne s'éloignent pas de tes yeux;
Garde-les dans le fond de ton cœur;
- 22 Car c'est la vie pour ceux
qui les trouvent,
C'est la santé pour tout leur corps.
- 23 Garde ton cœur plus que
toute autre chose,
Car de lui viennent les
sources de la vie.
- 24 Écarte de ta bouche la fausseté,
Éloigne de tes lèvres les détours.
- 25 Que tes yeux regardent en face,
Et que tes paupières se
dirigent devant toi.
- 26 Considère le chemin par où tu passes,
Et que toutes tes voies
soient bien réglées;
- 27 N'incline ni à droite ni à gauche,
Et détourne ton pied du mal.

L'adultère

- 5** Mon fils, sois attentif à ma sagesse,
Prête l'oreille à mon intelligence,
- 2 Afin que tu conserves la réflexion,
Et que tes lèvres gardent
la connaissance.
- 3 Car les lèvres de l'étrangère
distillent le miel,
Et son palais est plus
doux que l'huile;
- 4 Mais à la fin elle est amère
comme l'absinthe,

- Aiguë comme un glaive à
deux tranchants.
- 5 Ses pieds descendent vers la mort,
Ses pas atteignent le séjour des morts.
- 6 Afin de ne pas considérer
le chemin de la vie,
Elle est errante dans ses voies,
elle ne sait où elle va.
- 7 Et maintenant, mes fils, écoutez-moi,
Et ne vous écartez pas des
paroles de ma bouche.
- 8 Éloigne-toi du chemin qui
conduit chez elle,
Et ne t'approche pas de la
porte de sa maison,
- 9 De peur que tu ne livres ta
viguer à d'autres,
Et tes années à un homme cruel;
- 10 De peur que des étrangers ne
se rassasient de ton bien,
Et du produit de ton travail
dans la maison d'autrui;
- 11 De peur que tu ne gémisses,
près de ta fin,
Quand ta chair et ton corps
se consumeront,
- 12 Et que tu ne dises : Comment donc
ai-je pu haïr la correction,
Et comment mon cœur a-t-il
dédaigné la réprimande?
- 13 Comment ai-je pu ne pas écouter
la voix de mes maîtres,
Ne pas prêter l'oreille à ceux
qui m'instruisaient?
- 14 Encore un peu et j'aurais été
au comble du malheur
Au milieu du peuple et
de l'assemblée.
- 15 Bois les eaux de ta citerne,
Les eaux qui sortent de ton puits.
- 16 Tes sources doivent-elles se
répandre au-dehors?
Tes ruisseaux doivent-ils couler
sur les places publiques?
- 17 Qu'ils soient pour toi seul,
Et non pour des étrangers avec toi.

- 18 Que ta source soit bénie,
Et fais ta joie de la femme
de ta jeunesse,
19 Biche des amours, gazelle
pleine de grâce :
Sois en tout temps enivré
de ses charmes,
Sans cesse épris de son amour.
20 Et pourquoi, mon fils, serais-tu
épris d'une étrangère,
Et embrasserais-tu le sein
d'une inconnue ?
21 Car les voies de l'homme sont
devant les yeux de l'Éternel,
Qui observe tous ses sentiers.
22 Le méchant est pris dans ses
propres iniquités,
Il est saisi par les liens de son péché.
23 Il mourra faute de discipline,
Il chancellera par l'excès de sa folie.

Éviter de s'engager pour les dettes d'autrui

- 6** Mon fils, si tu as cautionné
ton prochain,
Si tu t'es engagé pour autrui,
2 Si tu es enlacé par les paroles
de ta bouche,
Si tu es pris par les paroles
de ta bouche,
3 Fais donc ceci, mon fils, dégage-toi,
Puisque tu es tombé au pouvoir
de ton prochain ;
Va, prosterne-toi, et fais des
instances auprès de lui ;
4 Ne donne ni sommeil à tes yeux,
Ni assoupissement à tes paupières ;
5 Dégage-toi comme la gazelle
de la main du chasseur,
Comme l'oiseau de la
main de l'oiseleur.

La paresse

- 6 Va vers la fourmi, paresseux ;
Considère ses voies, et deviens sage.
7 Elle n'a ni chef,
Ni inspecteur, ni maître ;
8 Elle prépare en été sa nourriture,

Elle amasse pendant la moisson
de quoi manger.

- 9 Paresseux, jusqu'à quand
seras-tu couché ?
Quand te lèveras-tu de
ton sommeil ?
10 Un peu de sommeil, un peu
d'assoupissement,
Un peu croiser les mains
pour dormir !...
11 Et la pauvreté te surprendra,
comme un rôdeur,
Et la disette, comme un
homme en armes.

L'homme double

- 12 L'homme pervers, l'homme inique,
Marche la fausseté dans la bouche ;
13 Il cligne des yeux, parle du pied,
Fait des signes avec les doigts ;
14 La perversité est dans son cœur,
Il médite le mal en tout temps,
Il excite des querelles.
15 Aussi sa ruine arrivera-t-elle
subitement ;
Il sera brisé tout d'un coup,
et sans remède.

Ce que l'Éternel déteste

- 16 Il y a six choses que hait l'Éternel,
Et même sept qu'il a en horreur ;
17 Les yeux hautains, la
langue menteuse,
Les mains qui répandent
le sang innocent,
18 Le cœur qui médite des
projets iniques,
Les pieds qui se hâtent
de courir au mal,
19 Le faux témoin qui dit
des mensonges,
Et celui qui excite des
querelles entre frères.

Mise en garde contre l'adultère

- 20 Mon fils, garde les préceptes
de ton père,

- Et ne rejette pas l'enseignement
de ta mère.
- 21 Lie-les constamment sur ton cœur,
Attache-les à ton cou.
- 22 Ils te dirigeront dans ta marche,
Ils te garderont sur ta couche,
Ils te parleront à ton réveil.
- 23 Car le précepte est une lampe, et
l'enseignement une lumière,
Et les avertissements de la correction
sont le chemin de la vie :
- 24 Ils te préserveront de la
femme corrompue,
De la langue douceuse
de l'étrangère.
- 25 Ne la convoite pas dans ton
cœur pour sa beauté,
Et ne te laisse pas séduire
par ses paupières.
- 26 Car pour la femme prostituée on se
réduit à un morceau de pain,
Et la femme mariée tend un
piège à la vie précieuse.
- 27 Quelqu'un mettra-t-il du
feu dans son sein,
Sans que ses vêtements
s'enflamment ?
- 28 Quelqu'un marchera-t-il sur
des charbons ardents,
Sans que ses pieds soient brûlés ?
- 29 Il en est de même pour celui qui va
vers la femme de son prochain :
Quiconque la touche ne
restera pas impuni.
- 30 On ne tient pas pour innocent
le voleur qui dérobe
Pour satisfaire son appétit,
quand il a faim ;
- 31 Si on le trouve, il fera une
restitution au septuple,
Il donnera tout ce qu'il a
dans sa maison.
- 32 Mais celui qui commet un
adultère avec une femme
est dépourvu de sens,
Celui qui veut se perdre
agit de la sorte ;

- 33 Il n'aura que blessures et déshonneur,
Et sa honte ne s'effacera point.
- 34 Car la jalousie met un
homme en fureur,
Et il est sans pitié au jour
de la vengeance ;
- 35 Il n'a égard à aucune rançon,
Et il est inflexible, quand même
tu multiplierais les dons.

Une femme adultère séduit un jeune homme

- 7** Mon fils, retiens mes paroles,
Et garde avec toi mes préceptes.
- 2 Observe mes préceptes, et tu vivras ;
Garde mes enseignements comme
la prune de tes yeux.
- 3 Lie-les sur tes doigts,
Écris-les sur la table de ton cœur.
- 4 Dis à la sagesse : Tu es ma sœur !
Et appelle l'intelligence ton amie,
- 5 Pour qu'elles te préservent de
la femme étrangère,
De l'étrangère qui emploie des
paroles doucereuses.
- 6 J'étais à la fenêtre de ma maison,
Et je regardais à travers mon treillis.
- 7 J'aperçus parmi les stupides,
Je remarquai parmi les jeunes gens
un garçon dépourvu de sens.
- 8 Il passait dans la rue, près de l'angle
où se tenait une de ces étrangères,
Et il se dirigeait lentement
du côté de sa demeure :
- 9 C'était au crépuscule,
pendant la soirée,
Au milieu de la nuit et de l'obscurité.
- 10 Et voici, il fut abordé par une femme
Habillée comme une prostituée
et la ruse dans le cœur.
- 11 Elle était bruyante et sans pudeur ;
Ses pieds ne restaient point
dans sa maison ;
- 12 Tantôt dans la rue, tantôt
sur les places,
Et près de tous les angles,
elle était aux aguets.
- 13 Elle le saisit et l'embrassa,

Et d'un air effronté lui dit :

- 14 Je devais un sacrifice
d'actions de grâces,
Aujourd'hui j'ai accompli mes vœux.
- 15 C'est pourquoi je suis sortie
au-devant de toi
Pour te chercher, et je t'ai trouvé.
- 16 J'ai orné mon lit de couvertures,
De tapis de fil d'Égypte;
- 17 J'ai parfumé ma couche
De myrrhe, d'aloès et de cinnamome.
- 18 Viens, enivrons-nous d'amour
jusqu'au matin,
Livrons-nous joyeusement au plaisir.
- 19 Car mon mari n'est pas à la maison,
Il est parti pour un voyage lointain;
- 20 Il a pris avec lui le sac de l'argent,
Il ne reviendra à la maison
qu'à la nouvelle lune.
- 21 Elle le séduisit à force de paroles,
Elle l'entraîna par ses
lèvres doucereuses.
- 22 Il se mit tout à coup à la suivre,
Comme le bœuf qui va
à la boucherie,
Comme un fou qu'on lie
pour le châtier,
- 23 Jusqu'à ce qu'une flèche
lui perce le foie,
Comme l'oiseau qui se
précipite dans le filet,
Sans savoir que c'est au prix de sa vie.
- 24 Et maintenant, mes fils, écoutez-moi,
Et soyez attentifs aux paroles
de ma bouche.
- 25 Que ton cœur ne se détourne pas
vers les voies d'une telle femme,
Ne t'égare pas dans ses sentiers.
- 26 Car elle a fait tomber
beaucoup de victimes,
Et ils sont nombreux, tous
ceux qu'elle a tués.
- 27 Sa maison, c'est le chemin
du séjour des morts;
Il descend vers les demeures
de la mort.

La sagesse personnifiée

- 8 La sagesse ne crie-t-elle pas ?
L'intelligence n'élève-t-elle
pas sa voix ?
- 2 C'est au sommet des hauteurs
près de la route,
C'est à la croisée des chemins
qu'elle se place;
- 3 À côté des portes, à l'entrée de la ville,
À l'intérieur des portes, elle
fait entendre ses cris :
- 4 Hommes, c'est à vous que je crie,
Et ma voix s'adresse aux
fils de l'homme.
- 5 Stupides, apprenez le discernement;
Insensés, apprenez l'intelligence.
- 6 Écoutez, car j'ai de grandes
choses à dire,
Et mes lèvres s'ouvrent pour
enseigner ce qui est droit.
- 7 Car ma bouche proclame la vérité,
Et mes lèvres ont en horreur
le mensonge;
- 8 Toutes les paroles de ma
bouche sont justes,
Elles n'ont rien de faux
ni de détourné;
- 9 Toutes sont claires pour celui
qui est intelligent,
Et droites pour ceux qui ont
trouvé la connaissance.
- 10 Préférez mes instructions à l'argent,
Et la connaissance à l'or
le plus précieux;
- 11 Car la sagesse vaut mieux
que les perles,
Elle a plus de valeur que tous
les objets de prix.
- 12 Moi, la sagesse, j'ai pour
demeure le discernement,
Et je possède la connaissance
de la réflexion.
- 13 La crainte de l'Éternel, c'est
la haine du mal;
L'arrogance et l'orgueil, la voie du mal,
Et la bouche perverse,
voilà ce que je hais.

- 14 Le conseil et le succès
m'appartiennent;
Je suis l'intelligence, la force est à moi.
- 15 Par moi les rois règnent,
Et les princes ordonnent
ce qui est juste;
- 16 Par moi gouvernent les chefs,
Les grands, tous les juges de la terre.
- 17 J'aime ceux qui m'aiment,
Et ceux qui me cherchent me trouvent.
- 18 Avec moi sont la richesse et la gloire,
Les biens durables et la justice.
- 19 Mon fruit est meilleur que
l'or, que l'or pur,
Et mon produit est
préférable à l'argent.
- 20 Je marche dans le chemin de la justice,
Au milieu des sentiers de la droiture,
- 21 Pour donner des biens à
ceux qui m'aiment,
Et pour remplir leurs trésors.
- 22 L'Éternel m'a créée la première
de ses œuvres,
Avant ses œuvres les plus anciennes.
- 23 J'ai été établie depuis l'éternité,
Dès le commencement, avant
l'origine de la terre.
- 24 Je fus enfantée quand il n'y
avait point d'abîmes,
Point de sources chargées d'eaux;
- 25 Avant que les montagnes
soient afferemies,
Avant que les collines existent,
je fus enfantée;
- 26 Il n'avait encore fait ni la
terre, ni les campagnes,
Ni le premier grain de la
poussière du monde.
- 27 Lorsqu'il disposa les cieux, j'étais là;
Lorsqu'il traça un cercle à la
surface de l'abîme,
- 28 Lorsqu'il fixa les nuages en haut,
Et que les sources de l'abîme
jaillirent avec force,
- 29 Lorsqu'il donna une limite à la mer,
Pour que les eaux n'en
franchissent pas les bords,

- Lorsqu'il posa les fondements
de la terre,
- 30 J'étais à l'œuvre auprès de lui,
Et je faisais tous les jours ses délices,
Jouant sans cesse en sa présence,
- 31 Jouant sur la surface de la terre,
Et trouvant mon bonheur
parmi les fils de l'homme.
- 32 Et maintenant, mes fils, écoutez-moi,
Et heureux ceux qui
observent mes voies!
- 33 Écoutez l'instruction, pour
devenir sages,
Ne la rejetez pas.
- 34 Heureux l'homme qui m'écoute,
Qui veille chaque jour à mes portes,
Et qui en garde les poteaux!
- 35 Car celui qui me trouve a trouvé la vie,
Et il obtient la faveur de l'Éternel.
- 36 Mais celui qui pêche contre
moi nuit à son âme;
Tous ceux qui me haïssent
aiment la mort.

- 9 La sagesse a bâti sa maison,
Elle a taillé ses sept colonnes.
- 2 Elle a égorgé ses victimes,
mêlé son vin,
Et dressé sa table.
- 3 Elle a envoyé ses servantes, elle crie
Sur le sommet des hauteurs
de la ville :
- 4 Que celui qui est stupide entre ici!
Elle dit à ceux qui sont
dépourvus de sens :
- 5 Venez, mangez de mon pain,
Et buvez du vin que j'ai mêlé;
- 6 Quittez la stupidité, et vous vivrez,
Et marchez dans la voie
de l'intelligence!

Le sage et le moqueur

- 7 Celui qui reprend le moqueur
s'attire le dédain,
Et celui qui corrige le méchant
reçoit un outrage.

- 8 Ne reprends pas le moqueur, de crainte qu'il ne te haïsse;
Reprends le sage, et il t'aimera.
- 9 Donne au sage, et il deviendra plus sage;
Instruis le juste, et il augmentera son savoir.
- 10 Le commencement de la sagesse, c'est la crainte de l'Éternel;
Et la connaissance du Saint, c'est l'intelligence.
- 11 C'est par moi que tes jours se multiplieront,
Et que les années de ta vie augmenteront.
- 12 Si tu es sage, tu es sage pour toi;
Si tu es moqueur, tu en porteras seul la peine.

L'invitation de la folie

- 13 La folie est une femme bruyante,
Stupide et ne sachant rien.
- 14 Elle s'assied à l'entrée de sa maison,
Sur un siège, dans les hauteurs de la ville,
- 15 Pour crier aux passants,
Qui vont droit leur chemin :
- 16 Que celui qui est stupide entre ici !
Elle dit à celui qui est dépourvu de sens :
- 17 Les eaux dérobées sont douces,
Et le pain mangé en cachette est agréable !
- 18 Et il ne sait pas que là sont les morts,
Et que ses invités sont dans les vallées du séjour des morts.

Collection de proverbes sur la vie morale

10 Proverbes de Salomon.

- Un fils sage fait la joie d'un père,
Et un fils insensé le chagrin de sa mère.
- 2 Les trésors de la méchanceté ne profitent pas,
Mais la justice délivre de la mort.

- 3 L'Éternel ne laisse pas le juste souffrir de la faim,
Mais il repousse l'avidité des méchants.
- 4 Celui qui agit d'une main nonchalante s'appauvrit,
Mais la main des diligents enrichit.
- 5 Celui qui amasse pendant l'été est un fils prudent,
Celui qui dort pendant la moisson est un fils qui fait honte.
- 6 Il y a des bénédictions sur la tête du juste,
Mais la bouche des méchants cache la violence.
- 7 La mémoire du juste est en bénédiction,
Mais le nom des méchants tombe en pourriture.
- 8 Celui qui est sage de cœur reçoit les préceptes,
Mais celui qui est insensé des lèvres court à sa perte.
- 9 Celui qui marche dans l'intégrité marche avec assurance,
Mais celui qui prend des voies tortueuses sera découvert.
- 10 Celui qui cligne des yeux est une cause de chagrin,
Et celui qui est insensé des lèvres court à sa perte.
- 11 La bouche du juste est une source de vie,
Mais la bouche des méchants cache la violence.
- 12 La haine excite des querelles,
Mais l'amour couvre toutes les fautes.
- 13 Sur les lèvres de l'homme intelligent se trouve la sagesse,
Mais la verge est pour le dos de celui qui est dépourvu de sens.
- 14 Les sages tiennent la connaissance en réserve,
Mais la bouche de l'insensé est une ruine prochaine.
- 15 La fortune est pour le riche une ville forte;

- La ruine des misérables,
c'est leur pauvreté.
- 16 L'œuvre du juste est pour la vie,
Le gain du méchant est pour le péché.
- 17 Celui qui se souvient de la correction
prend le chemin de la vie,
Mais celui qui oublie la
réprimande s'égaré.
- 18 Celui qui dissimule la haine
a des lèvres menteuses,
Et celui qui répand la calomnie
est un insensé.
- 19 Celui qui parle beaucoup ne
manque pas de pécher,
Mais celui qui retient ses lèvres
est un homme prudent.
- 20 La langue du juste est un
argent de choix ;
Le cœur des méchants
est peu de chose.
- 21 Les lèvres du juste dirigent
beaucoup d'hommes,
Et les insensés meurent par
défaut de raison.
- 22 C'est la bénédiction de
l'Éternel qui enrichit,
Et il ne la fait suivre d'aucun chagrin.
- 23 Commettre le crime paraît
un jeu à l'insensé,
Mais la sagesse appartient à
l'homme intelligent.
- 24 Ce que redoute le méchant,
c'est ce qui lui arrive ;
Et ce que désirent les justes
leur est accordé.
- 25 Comme passe le tourbillon,
ainsi disparaît le méchant ;
Mais le juste a des
fondements éternels.
- 26 Ce que le vinaigre est aux dents
et la fumée aux yeux,
Tel est le paresseux pour
celui qui l'envoie.
- 27 La crainte de l'Éternel
augmente les jours,
Mais les années des méchants
sont abrégées.

- 28 L'attente des justes n'est que joie,
Mais l'espérance des méchants périra.
- 29 La voie de l'Éternel est un
rempart pour l'intégrité,
Mais elle est une ruine pour
ceux qui font le mal.
- 30 Le juste ne chancera jamais,
Mais les méchants n'habiteront
pas le pays.
- 31 La bouche du juste produit
la sagesse,
Mais la langue perverse
sera retranchée.
- 32 Les lèvres du juste
connaissent la grâce,
Et la bouche des méchants
la perversité.

- 11** La balance fausse est
en horreur à l'Éternel,
Mais le poids juste lui est agréable.
- 2 Quand vient l'orgueil, vient
aussi l'ignominie ;
Mais la sagesse est avec les humbles.
- 3 L'intégrité des hommes
droits les dirige,
Mais les détours des perfides
causent leur ruine.
- 4 Au jour de la colère, la
richesse ne sert à rien ;
Mais la justice délivre de la mort.
- 5 La justice de l'homme intègre
aplanit sa voie,
Mais le méchant tombe
par sa méchanceté.
- 6 La justice des hommes
droits les délivre,
Mais les méchants sont pris
par leur malice.
- 7 À la mort du méchant,
son espoir périt,
Et l'attente des hommes
iniques est anéantie.
- 8 Le juste est délivré de la détresse,
Et le méchant prend sa place.
- 9 Par sa bouche l'impie perd
son prochain,

- Mais les justes sont délivrés
par la connaissance.
- 10 La ville se réjouit du bien-être des justes;
Et quand les méchants périssent,
on pousse des cris d'allégresse.
- 11 La ville s'élève par la bénédiction
des hommes droits,
Mais elle est renversée par la
bouche des méchants.
- 12 Celui qui méprise son prochain
est dépourvu de sens,
Mais l'homme qui a de
l'intelligence se tait.
- 13 Celui qui répand la calomnie
dévoile les secrets,
Mais celui qui a l'esprit
fidèle les garde.
- 14 Quand la prudence fait défaut,
le peuple tombe;
Et le salut est dans le grand
nombre des conseillers.
- 15 Celui qui se porte garant pour
autrui s'en trouve mal,
Mais celui qui craint de
s'engager est en sécurité.
- 16 Une femme qui a de la grâce
obtient la gloire,
Et ceux qui ont de la force
obtiennent la richesse.
- 17 L'homme bon fait du bien à son âme,
Mais l'homme cruel trouble
sa propre chair.
- 18 Le méchant fait un gain trompeur,
Mais celui qui sème la justice
a un salaire véritable.
- 19 Ainsi la justice conduit à la vie,
Mais celui qui poursuit le
mal trouve la mort.
- 20 Ceux qui ont le cœur pervers sont
en abomination à l'Éternel,
Mais ceux dont la voie est
intègre lui sont agréables.
- 21 Certes, le méchant ne
restera pas impuni,
Mais la postérité des
justes sera sauvée.
- 22 Un anneau d'or au nez
d'un pourceau,
C'est une femme belle et
dépourvue de sens.
- 23 Tout ce que désirent les
justes, c'est le bien;
Ce que peuvent attendre les
méchants, c'est la colère
[de Dieu].
- 24 Tel, qui donne libéralement,
devient plus riche;
Et tel, qui épargne à l'excès,
ne fait que s'appauvrir.
- 25 L'âme bienfaisante sera rassasiée,
Et celui qui arrose sera
lui-même arrosé.
- 26 Celui qui retient le blé est
maudit du peuple,
Mais la bénédiction est sur la
tête de celui qui le vend.
- 27 Celui qui recherche le bien
s'attire de la faveur,
Mais celui qui poursuit le
mal en est atteint.
- 28 Celui qui se confie dans ses
richesses tombera,
Mais les justes verdiront
comme le feuillage.
- 29 Celui qui trouble sa maison
héritera du vent,
Et l'insensé sera l'esclave
de l'homme sage.
- 30 Le fruit du juste est un arbre de vie,
Celui qui gagne des âmes est sage.
- 31 Voici, le juste reçoit sur la
terre une rétribution;
Combien plus le méchant
et le pécheur!
- 12** Celui qui aime la correction
aime la connaissance;
Celui qui hait la réprimande
est stupide.
- 2 L'homme de bien obtient la
faveur de l'Éternel,
Mais l'Éternel condamne celui
qui est plein de malice.

- 3 L'homme ne s'affermir pas
par la méchanceté,
Mais la racine des justes ne
sera point ébranlée.
- 4 Une femme vertueuse est la
couronne de son mari,
Mais celle qui fait honte est
comme la carie dans ses os.
- 5 Les pensées des justes ne
sont qu'équité;
Les desseins des méchants
ne sont que fraude.
- 6 Les paroles des méchants sont des
embûches pour verser le sang,
Mais la bouche des hommes
droits est une délivrance.
- 7 Renversés, les méchants ne sont plus;
Et la maison des justes reste debout.
- 8 Un homme est estimé en raison
de son intelligence,
Et celui qui a le cœur pervers
est l'objet du mépris.
- 9 Mieux vaut être d'une condition
humble et avoir un serviteur
Que de faire le glorieux et
de manquer de pain.
- 10 Le juste prend soin de son bétail,
Mais les entrailles des
méchants sont cruelles.
- 11 Celui qui cultive son champ
est rassasié de pain,
Mais celui qui poursuit des choses
vaines est dépourvu de sens.
- 12 Le méchant convoite ce que
prennent les méchants,
Mais la racine des justes
donne du fruit.
- 13 Il y a dans le péché des lèvres
un mauvais piège,
Mais le juste se tire de la détresse.
- 14 Par le fruit de la bouche on
est rassasié de biens,
Et chacun reçoit selon
l'œuvre de ses mains.
- 15 La voie de l'insensé est
droite à ses yeux,

- Mais celui qui écoute les
conseils est sage.
- 16 L'insensé laisse voir à
l'instant sa colère,
Mais l'homme prudent
avale l'injure.
- 17 Celui qui dit la vérité
proclame la justice,
Et le faux témoin la tromperie.
- 18 Tel, qui parle légèrement,
blesse comme un glaive;
Mais la langue des sages
apporte la guérison.
- 19 La lèvre véridique est affermie
pour toujours,
Mais la langue fausse ne
subsiste qu'un instant.
- 20 La tromperie est dans le cœur de
ceux qui méditent le mal,
Mais la joie est pour ceux qui
conseillent la paix.
- 21 Aucun malheur n'arrive au juste,
Mais les méchants sont
accablés de maux.
- 22 Les lèvres fausses sont en
horreur à l'Éternel,
Mais ceux qui agissent avec
vérité lui sont agréables.
- 23 L'homme prudent cache
sa connaissance,
Mais le cœur des insensés
proclame la folie.
- 24 La main des diligents dominera,
Mais la main nonchalante est
destinée à la corvée.
- 25 L'inquiétude dans le cœur
de l'homme l'abat,
Mais une bonne parole le réjouit.
- 26 Le juste montre à son ami
la bonne voie,
Mais la voie des méchants les égare.
- 27 Le paresseux ne rôtit pas son gibier;
Mais le précieux trésor d'un
homme, c'est l'activité.
- 28 La vie est dans le sentier de la justice,
Son chemin ne conduit pas
à la mort.

- 13** Un fils sage écoute
l'instruction de son père,
Mais le moqueur n'écoute
pas la réprimande.
- 2** Par le fruit de la bouche
on jouit du bien;
Mais ce que désirent les
traîtres, c'est la violence.
- 3** Celui qui veille sur sa bouche
garde son âme;
Celui qui ouvre de grandes
lèvres court à sa perte.
- 4** L'âme du paresseux a des désirs
qu'il ne peut satisfaire;
Mais l'âme des hommes
diligents sera rassasiée.
- 5** Le juste hait les paroles mensongères;
Le méchant se rend odieux
et se couvre de honte.
- 6** La justice garde celui dont
la voie est intègre,
Mais la méchanceté cause
la ruine du pécheur.
- 7** Tel fait le riche et n'a rien du tout,
Tel fait le pauvre et a de grands biens.
- 8** La richesse d'un homme sert
de rançon pour sa vie,
Mais le pauvre n'écoute
pas la réprimande.
- 9** La lumière des justes est joyeuse,
Mais la lampe des méchants s'éteint.
- 10** C'est seulement par orgueil
qu'on excite des querelles,
Mais la sagesse est avec ceux
qui écoutent les conseils.
- 11** La richesse mal acquise diminue,
Mais celui qui amasse peu
à peu l'augmente.
- 12** Un espoir différé rend
le cœur malade,
Mais un désir accompli est
un arbre de vie.
- 13** Celui qui méprise la parole se perd,
Mais celui qui craint le précepte
est récompensé.
- 14** L'enseignement du sage est
une source de vie,

- Pour détourner des pièges de la mort.
- 15** Le bon sens procure la grâce,
Mais la voie des traîtres est rude.
- 16** Tout homme prudent agit
avec connaissance,
Mais l'insensé fait étalage de folie.
- 17** Un envoyé méchant tombe
dans le malheur,
Mais un messager fidèle
apporte la guérison.
- 18** La pauvreté et la honte sont le partage
de celui qui rejette la correction,
Mais celui qui a égard à la
réprimande est honoré.
- 19** Un désir accompli est doux à l'âme,
Mais s'éloigner du mal fait
horreur aux insensés.
- 20** Celui qui fréquente les
sages devient sage,
Mais celui qui se plaît avec les
insensés s'en trouve mal.
- 21** Le malheur poursuit ceux
qui pèchent,
Mais le bonheur récompense
les justes.
- 22** L'homme de bien a pour héritiers
les enfants de ses enfants,
Mais les richesses du pécheur
sont réservées pour le juste.
- 23** Le champ que défriche le pauvre
donne une nourriture abondante,
Mais tel périt par défaut de justice.
- 24** Celui qui ménage sa verge
hait son fils,
Mais celui qui l'aime
cherche à le corriger.
- 25** Le juste mange et satisfait
son appétit,
Mais le ventre des méchants
éprouve la disette.
- 14** La femme sage bâtit sa maison,
Et la femme insensée la renverse
de ses propres mains.
- 2** Celui qui marche dans la
droiture craint l'Éternel,

- Mais celui qui prend des voies tortueuses le méprise.
- 3 Dans la bouche de l'insensé est une verge pour son orgueil, Mais les lèvres des sages les gardent.
- 4 S'il n'y a pas de bœufs, la crèche est vide; C'est à la vigueur des bœufs qu'on doit l'abondance des revenus.
- 5 Un témoin fidèle ne ment pas, Mais un faux témoin dit des mensonges.
- 6 Le moqueur cherche la sagesse et ne la trouve pas, Mais pour l'homme intelligent, la connaissance est chose facile.
- 7 Éloigne-toi de l'insensé; Ce n'est pas sur ses lèvres que tu aperçois la connaissance.
- 8 La sagesse de l'homme prudent, c'est l'intelligence de sa voie; La folie des insensés, c'est la tromperie.
- 9 Les insensés se font un jeu du péché, Mais parmi les hommes droits se trouve la bienveillance.
- 10 Le cœur connaît ses propres chagrins, Et un étranger ne saurait partager sa joie.
- 11 La maison des méchants sera détruite, Mais la tente des hommes droits fleurira.
- 12 Telle voie paraît droite à un homme, Mais son issue, c'est la voie de la mort.
- 13 Au milieu même du rire le cœur peut être affligé, Et la joie peut finir par la détresse.
- 14 Celui dont le cœur s'égare se rassasie de ses voies, Et l'homme de bien se rassasie de ce qui est en lui.
- 15 L'homme simple croit tout ce qu'on dit, Mais l'homme prudent est attentif à ses pas.
- 16 Le sage a de la retenue et se détourne du mal, Mais l'insensé est arrogant et plein de sécurité.
- 17 Celui qui est prompt à la colère fait des sottises, Et l'homme plein de malice s'attire la haine.
- 18 Les simples ont en partage la folie, Et les hommes prudents se font de la connaissance une couronne.
- 19 Les mauvais s'inclinent devant les bons, Et les méchants aux portes du juste.
- 20 Le pauvre est odieux même à son ami, Mais les amis du riche sont nombreux.
- 21 Celui qui méprise son prochain commet un péché, Mais heureux celui qui a pitié des misérables!
- 22 Ceux qui méditent le mal ne s'égarent-ils pas? Mais ceux qui méditent le bien agissent avec bonté et fidélité.
- 23 Tout travail procure l'abondance, Mais les paroles en l'air ne mènent qu'à la disette.
- 24 La richesse est une couronne pour les sages; La folie des insensés est toujours de la folie.
- 25 Le témoin véridique délivre des âmes, Mais le trompeur dit des mensonges.
- 26 Celui qui craint l'Éternel possède un appui ferme, Et ses enfants ont un refuge auprès de lui.
- 27 La crainte de l'Éternel est une source de vie, Pour détourner des pièges de la mort.
- 28 Quand le peuple est nombreux, c'est la gloire d'un roi; Quand le peuple manque, c'est la ruine du prince.
- 29 Celui qui est lent à la colère a une grande intelligence,

- Mais celui qui est prompt à
s'emporter proclame sa folie.
- 30 Un cœur calme est la vie du corps,
Mais l'envie est la carie des os.
- 31 Opprimer le pauvre, c'est
outrager celui qui l'a fait;
Mais avoir pitié de l'indigent,
c'est l'honorer.
- 32 Le méchant est renversé
par sa méchanceté,
Mais le juste trouve un refuge
même en sa mort.
- 33 Dans un cœur intelligent
repose la sagesse,
Mais au milieu des insensés
elle se fait remarquer.
- 34 La justice élève une nation,
Mais le péché est la honte des peuples.
- 35 La faveur du roi est pour le
serviteur prudent,
Et sa colère pour celui
qui fait honte.
- 15** Une réponse douce
calme la fureur,
Mais une parole dure excite la colère.
- 2 La langue des sages rend la
connaissance attrayante,
Et la bouche des insensés
répand la folie.
- 3 Les yeux de l'Éternel sont en tout lieu,
Observant les méchants et les bons.
- 4 La langue douce est un arbre de vie,
Mais la langue perverse brise l'âme.
- 5 L'insensé dédaigne l'instruction
de son père,
Mais celui qui a égard à la
réprimande agit avec prudence.
- 6 Il y a grande abondance dans
la maison du juste,
Mais il y a du trouble dans les
profits du méchant.
- 7 Les lèvres des sages répandent
la connaissance,
Mais le cœur des insensés
n'est pas droit.
- 8 Le sacrifice des méchants est
en horreur à l'Éternel,
Mais la prière des hommes
droits lui est agréable.
- 9 La voie du méchant est en
horreur à l'Éternel,
Mais il aime celui qui
poursuit la justice.
- 10 Une correction sévère menace celui
qui abandonne le sentier;
Celui qui hait la réprimande mourra.
- 11 Le séjour des morts et l'abîme
sont devant l'Éternel;
Combien plus les cœurs des
fils de l'homme!
- 12 Le moqueur n'aime pas
qu'on le reprenne,
Il ne va point vers les sages.
- 13 Un cœur joyeux rend le visage serein;
Mais quand le cœur est triste,
l'esprit est abattu.
- 14 Un cœur intelligent cherche
la connaissance,
Mais la bouche des insensés
se plaît à la folie.
- 15 Tous les jours du malheureux
sont mauvais,
Mais le cœur content est
un festin perpétuel.
- 16 Mieux vaut peu, avec la
crainte de l'Éternel,
Qu'un grand trésor, avec le trouble.
- 17 Mieux vaut de l'herbe pour
nourriture, là où règne l'amour,
Qu'un bœuf engraisé,
si la haine est là.
- 18 Un homme violent excite
des querelles,
Mais celui qui est lent à la
colère apaise les disputes.
- 19 Le chemin du paresseux est
comme une haie d'épines,
Mais le sentier des hommes
droits est aplani.
- 20 Un fils sage fait la joie de son père,
Et un homme insensé
méprise sa mère.

- 21 La folie est une joie pour celui
qui est dépourvu de sens,
Mais un homme intelligent
va le droit chemin.
- 22 Les projets échouent, faute d'une
assemblée qui délibère;
Mais ils réussissent quand il y a
de nombreux conseillers.
- 23 On éprouve de la joie à donner
une réponse de sa bouche;
Et combien est agréable une
parole dite à propos!
- 24 Pour le sage, le sentiment de la
vie mène en haut,
Afin qu'il se détourne du séjour
des morts qui est en bas.
- 25 L'Éternel renverse la maison
des orgueilleux,
Mais il affermit les bornes
de la veuve.
- 26 Les pensées mauvaises sont
en horreur à l'Éternel,
Mais les paroles agréables
sont pures à ses yeux.
- 27 Celui qui est avide de gain
trouble sa maison,
Mais celui qui hait les présents vivra.
- 28 Le cœur du juste médite
pour répondre,
Mais la bouche des méchants
répand des méchancetés.
- 29 L'Éternel s'éloigne des méchants,
Mais il écoute la prière des justes.
- 30 Ce qui plaît aux yeux réjouit le cœur;
Une bonne nouvelle fortifie
les membres.
- 31 L'oreille attentive aux réprimandes
qui mènent à la vie
Fait son séjour au milieu des sages.
- 32 Celui qui rejette la correction
méprise son âme,
Mais celui qui écoute la réprimande
acquiert l'intelligence.
- 33 La crainte de l'Éternel
enseigne la sagesse,
Et l'humilité précède la gloire.

- 16 Les projets que forme le cœur
dépendent de l'homme,
Mais la réponse que donne la
bouche vient de l'Éternel.
- 2 Toutes les voies de l'homme
sont pures à ses yeux;
Mais celui qui pèse les
esprits, c'est l'Éternel.
- 3 Recommande à l'Éternel
tes œuvres,
Et tes projets réussiront.
- 4 L'Éternel a tout fait pour un but,
Même le méchant pour le
jour du malheur.
- 5 Tout cœur hautain est en
abomination à l'Éternel;
Certes, il ne restera pas impuni.
- 6 Par la bonté et la fidélité
on expie l'iniquité,
Et par la crainte de l'Éternel
on se détourne du mal.
- 7 Quand l'Éternel approuve
les voies d'un homme,
Il dispose favorablement à son
égard même ses ennemis.
- 8 Mieux vaut peu, avec la justice,
Que de grands revenus,
avec l'injustice.
- 9 Le cœur de l'homme médite sa voie,
Mais c'est l'Éternel qui dirige ses pas.
- 10 Des oracles sont sur les lèvres du roi :
Sa bouche ne doit pas être
infidèle quand il juge.
- 11 Le poids et la balance justes
sont à l'Éternel;
Tous les poids du sac sont
son ouvrage.
- 12 Les rois ont horreur de faire le mal,
Car c'est par la justice que
le trône s'affermir.
- 13 Les lèvres justes gagnent
la faveur des rois,
Et ils aiment celui qui
parle avec droiture.
- 14 La fureur du roi est un
messager de mort,
Et un homme sage doit l'apaiser.

- 15 La sérénité du visage du
roi donne la vie,
Et sa faveur est comme une
pluie du printemps.
- 16 Combien acquérir la sagesse
vaut mieux que l'or !
Combien acquérir l'intelligence
est préférable à l'argent !
- 17 Le chemin des hommes droits,
c'est d'éviter le mal ;
Celui qui garde son âme
veille sur sa voie.
- 18 L'arrogance précède la ruine,
Et l'orgueil précède la chute.
- 19 Mieux vaut être humble
avec les humbles
Que de partager le butin
avec les orgueilleux.
- 20 Celui qui réfléchit sur les
choses trouve le bonheur,
Et celui qui se confie en
l'Éternel est heureux.
- 21 Celui qui est sage de cœur
est appelé intelligent,
Et la douceur des lèvres
augmente le savoir.
- 22 La sagesse est une source de vie
pour celui qui la possède ;
Et le châtement des insensés,
c'est leur folie.
- 23 Celui qui est sage de cœur manifeste
la sagesse par sa bouche,
Et l'accroissement de son savoir
paraît sur ses lèvres.
- 24 Les paroles agréables sont
un rayon de miel,
Douce pour l'âme et
salutaires pour le corps.
- 25 Telle voie paraît droite à un homme,
Mais son issue, c'est la voie de la mort.
- 26 L'appétit du travailleur
travaille pour lui,
Car sa bouche l'y excite.
- 27 L'homme pervers prépare le malheur,
Et il y a sur ses lèvres comme
un feu ardent.
- 28 L'homme pervers excite des querelles,

- Et le rapporteur divise les amis.
- 29 L'homme violent séduit son prochain,
Et le fait marcher dans une
voie qui n'est pas bonne.
- 30 Celui qui ferme les yeux pour se
livrer à des pensées perverses,
Celui qui se mord les lèvres, a
déjà consommé le mal.
- 31 Les cheveux blancs sont une
couronne d'honneur ;
C'est dans le chemin de la
justice qu'on la trouve.
- 32 Celui qui est lent à la colère
vaut mieux qu'un héros,
Et celui qui est maître de lui-même,
que celui qui prend des villes.
- 33 On jette le sort dans le pan de la robe,
Mais toute décision vient de l'Éternel.

- 17** Mieux vaut un morceau de pain
sec, avec la paix,
Qu'une maison pleine de
viandes, avec des querelles.
- 2 Un serviteur prudent domine
sur le fils qui fait honte,
Et il aura part à l'héritage
au milieu des frères.
 - 3 Le creuset est pour l'argent, et
le fourneau pour l'or ;
Mais celui qui éprouve les
cœurs, c'est l'Éternel.
 - 4 Le méchant est attentif
à la lèvre inique,
Le menteur prête l'oreille à
la langue pernicieuse.
 - 5 Celui qui se moque du pauvre
outrage celui qui l'a fait ;
Celui qui se réjouit d'un malheur
ne restera pas impuni.
 - 6 Les enfants des enfants sont la
couronne des vieillards,
Et les pères sont la gloire
de leurs enfants.
 - 7 Les paroles distinguées ne
conviennent pas à un insensé ;
Combien moins à un noble les
paroles mensongères !

- 8 Les présents sont une pierre précieuse
aux yeux de qui en reçoit;
De quelque côté qu'ils se
tournent, ils ont du succès.
- 9 Celui qui couvre une faute
cherche l'amour,
Et celui qui la rappelle dans ses
discours divise les amis.
- 10 Une réprimande fait
plus d'impression sur
l'homme intelligent
Que 100 coups sur l'insensé.
- 11 Le méchant ne cherche que révolte,
Mais un messenger cruel sera
envoyé contre lui.
- 12 Rencontre une ourse
privée de ses petits,
Plutôt qu'un insensé pendant sa folie.
- 13 De celui qui rend le mal pour le bien
Le mal ne quittera point la maison.
- 14 Commencer une querelle,
c'est ouvrir une digue;
Avant que la dispute
s'anime, retire-toi.
- 15 Celui qui absout le coupable et
celui qui condamne le juste
Sont tous deux en abomination
à l'Éternel.
- 16 À quoi sert l'argent dans la
main de l'insensé?
À acheter la sagesse?... Mais
il n'a point de sens.
- 17 L'ami aime en tout temps,
Et dans le malheur il se
montre un frère.
- 18 L'homme dépourvu de sens
prend des engagements,
Il se porte garant pour
son prochain.
- 19 Celui qui aime les querelles
aime le péché;
Celui qui se montre orgueilleux
cherche la ruine.
- 20 Un cœur faux ne trouve
pas le bonheur,
Et celui dont la langue est perverse
tombe dans le malheur.
- 21 Celui qui donne naissance à un
insensé aura du chagrin;
Le père d'un fou ne peut
pas se réjouir.
- 22 Un cœur joyeux est un bon remède,
Mais un esprit abattu dessèche les os.
- 23 Le méchant accepte en
secret des présents,
Pour pervertir les voies de la justice.
- 24 La sagesse est en face de
l'homme intelligent,
Mais les yeux de l'insensé sont
à l'extrémité de la terre.
- 25 Un fils insensé fait le
chagrin de son père,
Et l'amertume de celle
qui l'a enfanté.
- 26 Il n'est pas bon de condamner
le juste à une amende,
Ni de frapper les nobles à
cause de leur droiture.
- 27 Celui qui retient ses paroles
possède la connaissance,
Et celui qui a l'esprit calme est
un homme intelligent.
- 28 L'insensé même, quand il se
taît, passe pour sage;
Celui qui ferme ses lèvres est
un homme intelligent.
- 18** Celui qui se tient à l'écart
cherche ce qui lui plaît,
Il s'irrite contre tout ce qui est sage.
- 2 Ce n'est pas à l'intelligence que
l'insensé prend plaisir,
C'est à la manifestation
de ses pensées.
- 3 Quand vient le méchant,
vient aussi le mépris;
Et avec la honte, vient le déshonneur.
- 4 Les paroles de la bouche d'un homme
sont des eaux profondes;
La source de la sagesse est
un torrent qui jaillit.
- 5 Il n'est pas bon d'avoir égard à
la personne du méchant,

- Pour faire tort au juste
dans le jugement.
- 6 Les lèvres de l'insensé se
mêlent aux querelles,
Et sa bouche provoque les coups.
- 7 La bouche de l'insensé cause sa ruine,
Et ses lèvres sont un piège
pour son âme.
- 8 Les paroles du rapporteur sont
comme des friandises,
Elles descendent jusqu'au
fond des entrailles.
- 9 Celui qui se relâche dans son travail
Est frère de celui qui détruit.
- 10 Le nom de l'Éternel est une tour forte;
Le juste s'y réfugie et se
trouve en sûreté.
- 11 La fortune est pour le riche
une ville forte;
Dans son imagination, c'est
une haute muraille.
- 12 Avant la ruine, le cœur de
l'homme s'élève;
Mais l'humilité précède la gloire.
- 13 Celui qui répond avant d'avoir écouté
Fait un acte de folie et
s'attire la honte.
- 14 L'esprit de l'homme le soutient
dans la maladie;
Mais l'esprit abattu, qui le relèvera?
- 15 Un cœur intelligent acquiert
la connaissance,
Et l'oreille des sages la recherche.
- 16 Les présents d'un homme
lui élargissent la voie,
Et lui donnent accès
auprès des grands.
- 17 Le premier qui parle dans
sa cause paraît juste;
Vient sa partie adverse, et l'on
examine ce qu'il a dit.
- 18 Le sort fait cesser les contestations,
Et décide entre les puissants.
- 19 Des frères sont plus intraitables
qu'une ville forte,
Et leurs querelles sont comme
les verrous d'un palais.
- 20 C'est du fruit de sa bouche que
l'homme rassasie son corps,
C'est du produit de ses lèvres
qu'il se rassasie.
- 21 La mort et la vie sont au
pouvoir de la langue;
Quiconque l'aime en
mangera les fruits.
- 22 Celui qui trouve une femme
trouve le bonheur;
C'est une grâce qu'il obtient
de l'Éternel.
- 23 Le pauvre parle en suppliant,
Et le riche répond avec dureté.
- 24 Celui qui a beaucoup d'amis
les a pour son malheur,
Mais il est tel ami plus
attaché qu'un frère.
- 19** Mieux vaut le pauvre qui
marche dans son intégrité,
Que l'homme qui a des lèvres
perverses et qui est un insensé.
- 2 Le manque de connaissance
n'est bon pour personne,
Et celui qui précipite ses pas
tombe dans le péché.
- 3 La folie de l'homme pervertit sa voie,
Et c'est contre l'Éternel que
son cœur s'irrite.
- 4 La richesse procure un grand
nombre d'amis,
Mais le pauvre est séparé de son ami.
- 5 Le faux témoin ne restera pas impuni,
Et celui qui dit des mensonges
n'échappera pas.
- 6 Beaucoup de gens flattent
l'homme généreux,
Et tous sont les amis de celui
qui fait des présents.
- 7 Tous les frères du pauvre le haïssent;
Combien plus ses amis
s'éloignent-ils de lui!
Il leur adresse des paroles
suppliantes, mais ils disparaissent.
- 8 Celui qui acquiert du sens
aime son âme;

- Celui qui garde l'intelligence
trouve le bonheur.
- 9 Le faux témoin ne restera pas impuni,
Et celui qui dit des mensonges périra.
- 10 Il ne convient pas qu'un insensé
vive dans les délices;
Combien moins à un esclave de
dominer sur des princes!
- 11 L'homme qui a de la sagesse
est lent à la colère,
Et il met sa gloire à oublier
les offenses.
- 12 La colère du roi est comme le
rugissement d'un lion,
Et sa faveur est comme la
rosée sur l'herbe.
- 13 Un fils insensé est une
calamité pour son père,
Et les querelles d'une femme
sont une gouttière sans fin.
- 14 On peut hériter de ses pères une
maison et des richesses,
Mais une femme intelligente
est un don de l'Éternel.
- 15 La paresse fait tomber dans
l'assoupissement,
Et l'âme nonchalante éprouve la faim.
- 16 Celui qui garde ce qui est
commandé garde son âme;
Celui qui ne veille pas sur
sa voie mourra.
- 17 Celui qui a pitié du pauvre
prête à l'Éternel,
Qui lui rendra selon son œuvre.
- 18 Corrige ton fils, car il y a
encore de l'espérance;
Mais ne désire point le faire mourir.
- 19 Celui que la colère emporte
doit en subir la peine;
Car si tu le libères, tu l'encourages
à recommencer.
- 20 Écoute les conseils, et
reçois l'instruction,
Afin que tu sois sage dans
la suite de ta vie.
- 21 Il y a dans le cœur de l'homme
beaucoup de projets,

- Mais c'est le dessein de l'Éternel
qui s'accomplit.
- 22 Ce qui fait le charme d'un
homme, c'est sa bonté;
Et mieux vaut un pauvre
qu'un menteur.
- 23 La crainte de l'Éternel mène à la vie,
Et l'on passe la nuit rassasié, sans
être visité par le malheur.
- 24 Le paresseux plonge sa
main dans le plat,
Et il ne la ramène pas à sa bouche.
- 25 Frappe le moqueur, et le
sot deviendra sage;
Reprends l'homme intelligent, et
il comprendra la connaissance.
- 26 Celui qui ruine son père et qui
met en fuite sa mère
Est un fils qui fait honte
et qui fait rougir.
- 27 Cesse, mon fils, d'écouter
l'instruction,
Si c'est pour t'éloigner des
paroles de la connaissance.
- 28 Un témoin pervers se
moque de la justice,
Et la bouche des méchants
dévore l'iniquité.
- 29 Les châtiments sont prêts
pour les moqueurs,
Et les coups pour le dos
des insensés.
- 20 Le vin est moqueur, les boissons
fortes sont tumultueuses;
Quiconque en fait excès
n'est pas sage.
- 2 La terreur qu'inspire le roi est comme
le rugissement d'un lion;
Celui qui l'irrite pèche
contre lui-même.
- 3 C'est une gloire pour l'homme
de s'abstenir des querelles,
Mais tout insensé se livre
à l'emportement.
- 4 À cause du froid, le paresseux
ne laboure pas;

- À la moisson, il voudrait
récolter, mais il n'y a rien.
- 5 Les desseins dans le cœur de l'homme
sont des eaux profondes,
Mais l'homme intelligent sait y puiser.
- 6 Beaucoup de gens proclament
leur bonté;
Mais un homme fidèle,
qui le trouvera?
- 7 Le juste marche dans son intégrité;
Heureux ses enfants après lui!
- 8 Le roi assis sur le trône de la justice
Dissipe tout mal par son regard.
- 9 Qui dira : J'ai purifié mon cœur,
Je suis net de mon péché?
- 10 Deux sortes de poids, deux
sortes d'épha,
Sont l'un et l'autre en
abomination à l'Éternel.
- 11 L'enfant laisse déjà voir
par ses actions
Si sa conduite sera pure et droite.
- 12 L'oreille qui entend, et l'œil qui voit,
C'est l'Éternel qui les a
faits l'un et l'autre.
- 13 N'aime pas le sommeil, de peur
que tu ne deviennes pauvre;
Ouvre les yeux, tu seras
rassasié de pain.
- 14 Mauvais! Mauvais! dit l'acheteur;
Et en s'en allant, il se félicite.
- 15 Il y a de l'or et beaucoup de perles;
Mais les lèvres savantes sont
un objet précieux.
- 16 Prends son vêtement, car il s'est
porté garant pour autrui;
Exige de lui des gages, à
cause des étrangers.
- 17 Le pain du mensonge est
doux à l'homme,
Et plus tard sa bouche est
remplie de gravier.
- 18 Les projets s'affermissent
par le conseil;
Fais la guerre avec prudence.
- 19 Celui qui répand la calomnie
dévoile les secrets;
- Ne te mêle pas avec celui
qui ouvre ses lèvres.
- 20 Si quelqu'un maudit son
père et sa mère,
Sa lampe s'éteindra au
milieu des ténèbres.
- 21 Un héritage promptement
acquis dès l'origine
Ne sera pas béni quand viendra la fin.
- 22 Ne dis pas : Je rendrai le mal.
Espère en l'Éternel, et il te délivrera.
- 23 L'Éternel a en horreur deux
sortes de poids,
Et la balance fausse n'est pas
une chose bonne.
- 24 C'est l'Éternel qui dirige
les pas de l'homme,
Mais l'homme peut-il
comprendre sa voie?
- 25 C'est un piège pour l'homme
que de prendre à la légère
un engagement sacré,
Et de ne réfléchir qu'après
avoir fait un vœu.
- 26 Un roi sage disperse les méchants,
Et fait passer sur eux la roue.
- 27 Le souffle de l'homme est une
lampe de l'Éternel;
Il pénètre jusqu'au fond
des entrailles.
- 28 La bonté et la fidélité gardent le roi,
Et il soutient son trône par la bonté.
- 29 La force est la gloire des jeunes gens,
Et les cheveux blancs sont
l'ornement des vieillards.
- 30 Les plaies d'une blessure sont un
remède pour le méchant;
De même les coups qui pénètrent
jusqu'au fond des entrailles.
- 21** Le cœur du roi est un courant
d'eau dans la main de l'Éternel;
Il l'incline partout où il veut.
- 2 Toutes les voies de l'homme
sont droites à ses yeux;
Mais celui qui pèse les
cœurs, c'est l'Éternel.

- 3 La pratique de la justice et de l'équité,
Voilà ce que l'Éternel préfère
aux sacrifices.
- 4 Des regards hautains et un
cœur qui s'enfle,
Cette lampe des méchants,
ce n'est que péché.
- 5 Les projets de l'homme diligent
ne mènent qu'à l'abondance,
Mais celui qui agit avec précipitation
n'arrive qu'à la disette.
- 6 Des trésors acquis par une
langue mensongère
Sont une vanité fugitive et
l'avant-coureur de la mort.
- 7 La violence des méchants les emporte,
Parce qu'ils refusent de
faire ce qui est juste.
- 8 Le coupable suit des voies détournées,
Mais l'innocent agit avec droiture.
- 9 Mieux vaut habiter à l'angle d'un toit,
Que de partager la demeure
d'une femme querelleuse.
- 10 L'âme du méchant désire le mal;
Son ami ne trouve pas
grâce à ses yeux.
- 11 Quand on châtie le moqueur,
le sot devient sage;
Et quand on instruit le sage, il
accueille la connaissance.
- 12 Le juste considère la maison
du méchant;
L'Éternel précipite les méchants
dans le malheur.
- 13 Celui qui ferme son oreille
au cri du pauvre
Crierà lui-même et n'aura
point de réponse.
- 14 Un don fait en secret apaise la colère,
Et un présent fait en cachette
calme une fureur violente.
- 15 C'est une joie pour le juste
de pratiquer la justice,
Mais la ruine est pour ceux
qui font le mal.
- 16 L'homme qui s'écarte du
chemin de la sagesse
Reposera dans l'assemblée des morts.
- 17 Celui qui aime les plaisirs
reste dans l'indigence;
Celui qui aime le vin et l'huile
ne s'enrichit pas.
- 18 Le méchant sert de rançon
pour le juste,
Et le traître pour les hommes droits.
- 19 Mieux vaut habiter dans
une terre déserte,
Qu'avec une femme
querelleuse et irritabile.
- 20 De précieux trésors et de l'huile
sont dans la demeure du sage;
Mais l'homme insensé les engloutit.
- 21 Celui qui poursuit la
justice et la bonté
Trouve la vie, la justice et la gloire.
- 22 Le sage monte dans la ville des héros,
Et il abat la force dans laquelle
elle plaçait sa confiance.
- 23 Celui qui veille sur sa bouche
et sur sa langue
Préserve son âme des angoisses.
- 24 L'orgueilleux, le hautain,
s'appelle un moqueur;
Il agit avec une arrogance débordante.
- 25 Les désirs du paresseux le tuent,
Parce que ses mains refusent
de travailler;
- 26 Tout le jour il éprouve des désirs;
Mais le juste donne et ne retient pas.
- 27 Le sacrifice des méchants est
quelque chose d'abominable;
Combien plus quand ils l'offrent
avec des pensées criminelles!
- 28 Le témoin menteur périra,
Mais l'homme qui écoute
parlera toujours.
- 29 Le méchant se donne un air assuré,
Mais l'homme droit affermit sa voie.
- 30 Il n'y a ni sagesse, ni intelligence,
Ni conseil qui tienne contre l'Éternel.
- 31 Le cheval est équipé pour le
jour de la bataille,
Mais la délivrance appartient
à l'Éternel.

- 22** La réputation est préférable
à de grandes richesses,
Et la grâce vaut mieux que
l'argent et que l'or.
- 2 Le riche et le pauvre se rencontrent;
C'est l'Éternel qui les a
faits l'un et l'autre.
- 3 L'homme prudent voit le
mal et se cache,
Mais les simples avancent
et sont punis.
- 4 Le fruit de l'humilité, de la
crainte de l'Éternel,
C'est la richesse, la gloire et la vie.
- 5 Des épines, des pièges sont sur la
voie de l'homme pervers;
Celui qui garde son âme s'en éloigne.
- 6 Instruis l'enfant selon la
voie qu'il doit suivre;
Et quand il sera vieux, il ne
s'en détournera pas.
- 7 Le riche domine sur les pauvres,
Et celui qui emprunte est
l'esclave de celui qui prête.
- 8 Celui qui sème l'iniquité
moissonne l'iniquité,
Et la verge de sa fureur disparaît.
- 9 L'homme dont le regard est
bienveillant sera béni,
Parce qu'il donne de son
pain au pauvre.
- 10 Chasse le moqueur, et la
querelle prendra fin;
Les disputes et le mépris cesseront.
- 11 Celui qui aime la pureté du cœur,
Et qui a la grâce sur les lèvres,
a le roi pour ami.
- 12 Les yeux de l'Éternel gardent
la connaissance,
Mais il confond les paroles du traître.
- 13 Le paresseux dit : Il y a
un lion dehors !
Je serai tué dans les rues !
- 14 La bouche des étrangères est
une fosse profonde;
Celui contre qui l'Éternel
est irrité y tombera.

- 15 La folie est attachée au
cœur de l'enfant;
La verge de la correction
l'éloignera de lui.
- 16 Celui qui opprime le pauvre
pour augmenter son bien,
Ou qui donne au riche
n'arrive qu'à la disette.

Mises en garde diverses

- 17 Prête l'oreille, et écoute les
paroles des sages;
Applique ton cœur à ma connaissance.
- 18 Car il est bon que tu les gardes
au-dedans de toi,
Et qu'elles soient toutes
présentes sur tes lèvres.
- 19 Afin que ta confiance
repose sur l'Éternel,
Je veux t'instruire
aujourd'hui, oui, toi.
- 20 Ne t'ai-je pas écrit
Des conseils et des réflexions,
- 21 Pour t'enseigner des choses
sûres, des paroles vraies,
Afin que tu répondes par des paroles
vraies à celui qui t'envoie ?
- 22 Ne dépouille pas le pauvre,
parce qu'il est pauvre,
Et n'opprime pas le
malheureux à la porte;
- 23 Car l'Éternel défendra leur cause,
Et il ôtera la vie à ceux qui
les auront dépouillés.
- 24 Ne fréquente pas l'homme coléreux,
Ne va pas avec l'homme violent,
- 25 De peur que tu ne t'habitues
à ses sentiers,
Et qu'ils ne deviennent un
piège pour ton âme.
- 26 Ne sois pas parmi ceux qui
prennent des engagements,
Parmi ceux qui se portent
garants pour des dettes;
- 27 Si tu n'as pas de quoi payer,

Pourquoi voudrais-tu qu'on
enlève ton lit de dessous toi ?

28 Ne déplace pas la borne ancienne,
Que tes pères ont posée.

29 Si tu vois un homme habile
dans son ouvrage,
Il se tient auprès des rois ;
Il ne se tient pas auprès
des gens obscurs.

23 Si tu es à table avec un grand,
Fais attention à ce qui
est devant toi ;

2 Mets un couteau à ta gorge,
Si tu es gourmand.

3 Ne convoite pas ses friandises :
C'est un aliment trompeur.

4 Ne te tourmente pas pour t'enrichir,
N'y applique pas ton intelligence.

5 Veux-tu poursuivre du regard
ce qui va disparaître ?
Car la richesse se fait des ailes,
Et comme l'aigle, elle prend
son vol vers les cieux.

6 Ne mange pas le pain de celui dont
le regard est malveillant,
Et ne convoite pas ses friandises ;

7 Car il est comme les pensées
de son âme.
Mange et bois, te dira-t-il ;
Mais son cœur n'est point avec toi.

8 Tu vomiras le morceau
que tu as mangé,
Et tes paroles flatteuses
n'auront servi à rien.

9 Ne parle pas aux oreilles de l'insensé,
Car il méprise la sagesse
de tes discours.

10 Ne déplace pas la borne ancienne,
Et n'entre pas dans le champ
des orphelins ;

11 Car leur vengeur est puissant :
Il défendra leur cause contre toi.

12 Ouvre ton cœur à l'instruction,

Et tes oreilles aux paroles
de la connaissance.

13 N'épargne pas la correction à l'enfant ;
Si tu le frappes de la verge,
il ne mourra point.

14 En le frappant de la verge,
Tu délivres son âme du
séjour des morts.

Conseils d'un père à son fils

15 Mon fils, si ton cœur est sage,
Mon cœur à moi sera dans la joie ;

16 Mes entrailles seront
émues d'allégresse,
Quand tes lèvres diront
ce qui est droit.

17 Que ton cœur n'envie
point les pécheurs,
Mais qu'il ait toujours la
crainte de l'Éternel ;

18 Car il y a un avenir,
Et ton espérance ne sera pas anéantie.

19 Écoute, mon fils, et sois sage ;
Dirige ton cœur dans la voie droite.

20 Ne sois pas parmi les buveurs de vin,
Parmi ceux qui font excès des viandes :

21 Car l'ivrogne et celui qui se livre
à des excès s'appauvrissent,
Et l'assoupissement fait
porter des haillons.

22 Écoute ton père, lui qui t'a engendré,
Et ne méprise pas ta mère, quand
elle est devenue vieille.

23 Acquiesce la vérité, et ne la vends pas,
La sagesse, l'instruction
et l'intelligence.

24 Le père du juste est dans l'allégresse,
Celui qui donne naissance à
un sage aura de la joie.

25 Que ton père et ta mère se réjouissent,
Que celle qui t'a enfanté soit
dans l'allégresse !

26 Mon fils, donne-moi ton cœur,
Et que tes yeux se plaisent
dans mes voies.

- 27 Car la prostituée est une fosse profonde,
Et l'inconnue un puits étroit.
28 Elle dresse des embûches
comme un brigand,
Et elle augmente parmi les hommes
le nombre des infidèles.

Portrait de l'ivrogne

- 29 Pour qui les ah ? Pour qui les hélas ?
Pour qui les disputes ? Pour
qui les plaintes ?
Pour qui les blessures sans raison ?
Pour qui les yeux rouges ?
30 Pour ceux qui s'attardent
auprès du vin,
Pour ceux qui vont déguster
du vin mêlé.
31 Ne regarde pas le vin qui
paraît d'un beau rouge,
Qui fait des perles dans la coupe,
Et qui coule aisément.
32 Il finit par mordre comme un serpent,
Et par piquer comme un basilic.
33 Tes yeux verront d'étranges choses,
Et ton cœur dira des paroles
incohérentes.
34 Tu seras comme un homme
couché au milieu de la mer,
Comme un homme couché sur
le sommet d'un mât :
35 On m'a frappé,... je n'ai
point de mal !...
On m'a battu,... je ne sens rien !...
Quand me réveillerais-je ?...
J'en veux encore !

Le sage et le méchant

- 24** Ne porte pas envie aux
hommes méchants,
Et ne désire pas être avec eux ;
2 Car leur cœur médite la ruine,
Et leurs lèvres parlent d'iniquité.
3 C'est par la sagesse qu'une
maison s'élève,
Et par l'intelligence qu'elle s'affermir ;

- 4 C'est par la connaissance que les
chambres se remplissent
De tous les biens précieux
et agréables.
5 Un homme sage est plein de force,
Et celui qui a de la connaissance
affermit sa vigueur ;
6 Car tu feras la guerre avec prudence,
Et le salut est dans le grand
nombre des conseillers.
7 La sagesse est trop élevée
pour l'insensé ;
Il n'ouvrira pas la bouche à la porte.
8 Celui qui médite de faire le mal
S'appelle un homme plein de malice.
9 La pensée de la folie n'est que péché,
Et le moqueur est en abomination
parmi les hommes.
10 Si tu perds courage au
jour de la détresse,
Ta force est peu de chose.
11 Délivre ceux qu'on traîne à la mort,
Ceux qu'on va égorger, sauve-les !
12 Si tu dis : Ah, nous ne savions pas !...
Celui qui pèse les cœurs
ne le voit-il pas ?
Celui qui veille sur ton âme
ne le connaît-il pas ?
Et ne rendra-t-il pas à chacun
selon ses œuvres ?
13 Mon fils, mange du miel,
car il est bon ;
Un rayon de miel sera
doux à ton palais.
14 De même, connais la sagesse
pour ton âme ;
Si tu la trouves, il y a un avenir,
Et ton espérance ne sera pas
anéantie.
15 Ne tends pas méchamment des
embûches à la demeure du juste,
Et ne dévaste pas le lieu où il repose ;
16 Car sept fois le juste tombe,
et il se relève,

Mais les méchants sont
précipités dans le malheur.

- 17 Ne te réjouis pas de la chute
de ton ennemi,
Et que ton cœur ne soit pas dans
l'allégresse quand il chancelle,
18 De peur que l'Éternel ne le voie,
que cela ne lui déplaise,
Et qu'il ne détourne de lui sa colère.
- 19 Ne t'irrite pas à cause de
ceux qui font le mal,
Ne porte pas envie aux méchants;
20 Car il n'y a point d'avenir pour
celui qui fait le mal,
La lampe des méchants s'éteint.
- 21 Mon fils, crains l'Éternel et le roi;
Ne te mêle pas avec les
hommes remuants;
22 Car soudain leur ruine surgira,
Et qui connaît les châtements
des uns et des autres ?

Autres proverbes des sages

- 23 Voici encore ce qui vient des sages :
Il n'est pas bon, dans les jugements,
d'avoir égard aux personnes.
24 Celui qui dit au méchant : Tu es juste !
Les peuples le maudissent, les
nations le maudissent.
25 Mais ceux qui le châtent
s'en trouvent bien,
Et le bonheur vient sur eux
comme une bénédiction.
26 Une réponse franche
Est comme une embrassade.
27 Soigne tes affaires au-dehors,
Mets ton champ en état,
Puis tu bâtiras ta maison.
28 Ne témoigne pas à la légère
contre ton prochain;
Voudrais-tu tromper par tes lèvres ?
29 Ne dis pas : Je lui ferai
comme il m'a fait,
Je rendrai à chacun selon ses œuvres.

Portrait du paresseux

- 30 J'ai passé près du champ
d'un paresseux,
Et près de la vigne d'un homme
dépourvu de sens.
31 Et voici, les épines y
croissaient partout,
Les ronces en couvraient la face,
Et le mur de pierres était écroulé.
32 J'ai regardé attentivement,
Et j'ai tiré instruction de
ce que j'ai vu.
33 Un peu de sommeil, un peu
d'assoupissement,
Un peu croiser les mains
pour dormir !...
34 Et la pauvreté te surprendra
comme un rôdeur,
Et la disette comme un
homme en armes.

Proverbes de Salomon

25 Voici encore des Proverbes de Salomon, recueillis par les gens d'Ézéchiass, roi de Juda.

- 2 La gloire de Dieu, c'est de
cacher les choses;
La gloire des rois, c'est de
sonder les choses.
3 Les cieux dans leur hauteur, la
terre dans sa profondeur,
Et le cœur des rois sont
impénétrables.
4 Ôte de l'argent les impuretés,
Et il en sortira un vase
pour le fondeur.
5 Ôte le méchant de devant le roi,
Et son trône s'affermira par la justice.
6 Ne t'élève pas devant le roi,
Et ne prends pas la place des grands;
7 Car il vaut mieux qu'on te
dise : Monte-ici !
Que si l'on t'abaisse devant le
prince que tes yeux ont vu.
8 Ne te hâte pas d'entrer
en contestation,

- De peur qu'à la fin tu ne
saches que faire,
Lorsque ton prochain t'aura humilié.
9 Défends ta cause contre ton prochain,
Mais ne révèle pas le secret d'un autre,
10 De peur qu'en l'apprenant il
ne te couvre de honte,
Et que ta mauvaise renommée
ne s'efface pas.
11 Comme des pommes d'or sur
des cisèlements d'argent,
Ainsi est une parole dite à propos.
12 Comme un anneau d'or et
une parure d'or fin,
Ainsi pour une oreille docile est
le sage qui réprimande.
13 Comme la fraîcheur de la neige
au temps de la moisson,
Ainsi est un messager fidèle
pour celui qui l'envoie;
Il restaure l'âme de son maître.
14 Comme des nuages et du
vent sans pluie,
Ainsi est un homme se glorifiant
à tort de ses libéralités.
15 Par la lenteur à la colère un
prince est gagné,
Et une langue douce peut
briser des os.
16 Si tu trouves du miel, n'en
mange que ce qui te suffit,
De peur que tu n'en sois rassasié
et que tu ne le vomisses.
17 Mets rarement le pied dans la
maison de ton prochain,
De peur qu'il ne soit rassasié de
toi et qu'il ne te hâisse.
18 Comme une massue, une épée
et une flèche aiguë,
Ainsi est un homme qui porte un faux
témoignage contre son prochain.
19 Comme une dent cassée et
un pied qui chancelle,
Ainsi est la confiance en un traître
au jour de la détresse.
20 Ôter son vêtement dans un jour froid,
Répandre du vinaigre sur du nitre,

- C'est dire des chansons à
un cœur attristé.
21 Si ton ennemi a faim, donne-
lui du pain à manger;
S'il a soif, donne-lui de l'eau à boire.
22 Car ce sont des charbons ardents
que tu amasses sur sa tête,
Et l'Éternel te récompensera.
23 Le vent du nord engendre la pluie,
Et la langue [qui parle] en
cachette un visage irrité.
24 Mieux vaut habiter à l'angle d'un toit,
Que de partager la demeure
d'une femme querelleuse.
25 Comme de l'eau fraîche pour
une personne fatiguée,
Ainsi est une bonne nouvelle
venant d'une terre lointaine.
26 Comme une fontaine troublée
et une source polluée,
Ainsi est le juste qui chancelle
devant le méchant.
27 Il n'est pas bon de manger
beaucoup de miel,
Mais rechercher la gloire des
autres est un honneur.
28 Comme une ville forcée
et sans murailles,
Ainsi est l'homme qui n'est
pas maître de lui-même.

À propos des insensés

- 26** Comme la neige en été, et la
pluie pendant la moisson,
Ainsi la gloire ne convient
pas à un insensé.
2 Comme l'oiseau s'échappe,
comme l'hirondelle s'envole,
Ainsi la malédiction sans
cause n'a point d'effet.
3 Le fouet est pour le cheval,
le mors pour l'âne,
Et la verge pour le dos des insensés.
4 Ne réponds pas à l'insensé
selon sa folie,
De peur que tu ne lui
ressembles toi-même.

- 5 Réponds à l'insensé selon sa folie,
Afin qu'il ne se regarde
pas comme sage.
- 6 Il se coupe les pieds, il boit l'injustice,
Celui qui donne des messages
à un insensé.
- 7 Comme les jambes du
boiteux sont faibles,
Ainsi est une sentence dans
la bouche des insensés.
- 8 C'est attacher une pierre à la fronde,
Que d'accorder des honneurs
à un insensé.
- 9 Comme une épine qui se dresse
dans la main d'un homme ivre,
Ainsi est une sentence dans
la bouche des insensés.
- 10 Comme un archer qui blesse
tout le monde,
Ainsi est celui qui prend à gage les
insensés et les premiers venus.
- 11 Comme un chien qui retourne
à ce qu'il a vomi,
Ainsi est un insensé qui
revient à sa folie.
- 12 Si tu vois un homme qui
se croit sage,
Il y a plus à espérer d'un
insensé que de lui.

Portrait du paresseux

- 13 Le paresseux dit : Il y a un
lion sur le chemin,
Il y a un lion dans les rues!
- 14 La porte tourne sur ses gonds,
Et le paresseux sur son lit.
- 15 Le paresseux plonge sa
main dans le plat,
Et il trouve pénible de la
ramener à sa bouche.
- 16 Le paresseux se croit plus sage
Que sept hommes qui
répondent avec bon sens.

Divers proverbes

- 17 Comme celui qui saisit un
chien par les oreilles,

- Ainsi est un passant qui s'irrite pour
une querelle qui ne le concerne pas.
- 18 Comme un furieux qui
lance des flammes,
Des flèches et la mort,
- 19 Ainsi est un homme qui
trompe son prochain,
Et qui dit : N'était-ce pas
pour plaisanter ?
- 20 Faute de bois, le feu s'éteint ;
Et quand il n'y a point de
rapporteur, la querelle s'apaise.
- 21 Le charbon produit un brasier,
et le bois du feu ;
Ainsi un homme querelleur
échauffe une dispute.
- 22 Les paroles du rapporteur sont
comme des friandises,
Elles descendent jusqu'au
fond des entrailles.
- 23 Comme de l'argent non purifié
plaqué sur un vase de terre,
Ainsi sont des lèvres ferventes
et un cœur mauvais.
- 24 Par ses lèvres celui qui hait se déguise,
Et il met au-dedans de lui la tromperie.
- 25 Lorsqu'il prend une voix
douce, ne le crois pas,
Car il y a sept abominations
dans son cœur.
- 26 S'il cache sa haine sous la
dissimulation,
Sa méchanceté se révélera
dans l'assemblée.
- 27 Celui qui creuse une fosse y tombe,
Et la pierre revient sur
celui qui la roule.
- 28 La langue fausse hait ceux
qu'elle écrase,
Et la bouche flatteuse prépare la ruine.

- 27** Ne te vante pas du lendemain,
Car tu ne sais pas ce qu'un jour
peut enfanter.
- 2 Qu'un autre te loue, et non ta bouche,

- Un étranger, et non tes lèvres.
3 La pierre est pesante et le sable est lourd,
Mais l'irritation causée par l'insensé pèse plus que l'un et l'autre.
4 La fureur est cruelle et la colère impétueuse,
Mais qui résistera devant la jalousie?
5 Mieux vaut une réprimande ouverte Qu'une amitié cachée.
6 Les blessures d'un ami prouvent sa fidélité,
Mais les baisers d'un ennemi sont trompeurs.
7 Celui qui est rassasié foule aux pieds le rayon de miel,
Mais celui qui a faim trouve doux tout ce qui est amer.
8 Comme l'oiseau qui erre loin de son nid,
Ainsi est l'homme qui erre loin de son lieu.
9 L'huile et les parfums réjouissent le cœur,
Et les conseils affectueux d'un ami sont doux.
10 N'abandonne pas ton ami et l'ami de ton père,
Et n'entre pas dans la maison de ton frère au jour de ta détresse;
Mieux vaut un voisin proche qu'un frère éloigné.
11 Mon fils, sois sage, et réjouis mon cœur,
Et je pourrai répondre à celui qui m'insulte.
12 L'homme prudent voit le mal et se cache;
Les simples avancent et sont punis.
13 Prends son vêtement, car il s'est porté garant pour autrui;
Exige de lui des gages, à cause des étrangers.
14 Si l'on bénit son prochain à haute voix et de grand matin,
Cela est envisagé comme une malédiction.
15 Une gouttière continue dans un jour de pluie
Et une femme querelleuse sont choses semblables.
16 Celui qui la retient retient le vent,
Et sa main saisit de l'huile.
17 Comme le fer aiguise le fer,
Ainsi un homme ranime le visage de son prochain.
18 Celui qui soigne un figuier en mangera le fruit,
Et celui qui garde son maître sera honoré.
19 Comme dans l'eau le visage répond au visage,
Ainsi le cœur de l'homme répond au cœur de l'homme.
20 Le séjour des morts et l'abîme sont insatiables;
De même les yeux de l'homme sont insatiables.
21 Le creuset est pour l'argent, et le fourneau pour l'or;
Mais un homme est jugé d'après sa renommée.
22 Quand tu pilerais l'insensé dans un mortier,
Au milieu des grains avec le pilon,
Sa folie ne se séparerait pas de lui.
23 Connais bien chacune de tes brebis,
Donne tes soins à tes troupeaux;
24 Car la richesse ne dure pas toujours,
Ni une couronne éternellement.
25 Le foin s'enlève, la verdure paraît,
Et les herbes des montagnes sont recueillies.
26 Les agneaux sont pour te vêtir,
Et les boucs pour payer le champ;
27 Le lait des chèvres suffit à ta nourriture, à celle de ta maison,
Et à l'entretien de tes servantes.

- 28** Le méchant prend la fuite
sans qu'on le poursuive,
Le juste a de l'assurance
comme un jeune lion.
- 2 Quand un pays est en révolte,
les chefs sont nombreux;
Mais avec un homme qui a de
l'intelligence et de la connaissance,
Le règne se prolonge.
- 3 Un homme pauvre qui
opprime les misérables
Est une pluie violente qui
fait manquer le pain.
- 4 Ceux qui abandonnent la loi
louent le méchant,
Mais ceux qui observent la
loi s'irritent contre lui.
- 5 Les hommes livrés au mal ne
comprennent pas ce qui est juste,
Mais ceux qui cherchent l'Éternel
comprennent tout.
- 6 Mieux vaut le pauvre qui
marche dans son intégrité,
Que celui qui a des voies
tortueuses et qui est riche.
- 7 Celui qui observe la loi est
un fils intelligent,
Mais celui qui fréquente les
débauchés fait honte à son père.
- 8 Celui qui augmente ses biens
par l'intérêt et l'usure
Les amasse pour celui qui
a pitié des pauvres.
- 9 Si quelqu'un détourne l'oreille
pour ne pas écouter la loi,
Sa prière même est une abomination.
- 10 Celui qui égare les hommes
droits dans la mauvaise voie
Tombe dans la fosse qu'il a creusée;
Mais les hommes intègres
héritent le bonheur.
- 11 L'homme riche se croit sage;
Mais le pauvre qui est
intelligent le sonde.
- 12 Quand les justes triomphent,
c'est une grande gloire;

- Quand les méchants s'élèvent,
chacun se cache.
- 13 Celui qui cache ses transgressions
ne prospère point,
Mais celui qui les avoue et les
délaisse obtient miséricorde.
- 14 Heureux l'homme qui est
continuellement dans la crainte!
Mais celui qui endure son cœur
tombe dans le malheur.
- 15 Comme un lion rugissant
et un ours affamé,
Ainsi est le méchant qui domine
sur un peuple pauvre.
- 16 Un prince sans intelligence
multiplie les actes d'oppression,
Mais celui qui est ennemi de la
cupidité prolonge ses jours.
- 17 Un homme chargé du sang d'un autre
Fuit jusqu'à la tombe : que
personne ne l'en empêche!
- 18 Celui qui marche dans
l'intégrité trouve le salut,
Mais celui qui suit deux
voies tortueuses tombe
dans l'une d'elles.
- 19 Celui qui cultive son champ
est rassasié de pain,
Mais celui qui poursuit des choses
vaines est rassasié de pauvreté.
- 20 Un homme fidèle est comblé
de bénédictions,
Mais celui qui a hâte de s'enrichir
ne reste pas impuni.
- 21 Il n'est pas bon d'avoir égard
aux personnes,
Et pour un morceau de pain un
homme se livre au péché.
- 22 Un homme envieux a
hâte de s'enrichir,
Et il ne sait pas que la disette
viendra sur lui.
- 23 Celui qui reprend les autres
trouve ensuite plus de faveur
Que celui dont la langue est flatteuse.
- 24 Celui qui vole son père et sa mère,

- Et qui dit : Ce n'est pas un péché !
Est le compagnon de celui qui détruit.
- 25 L'orgueilleux excite les querelles,
Mais celui qui se confie en
l'Éternel est rassasié.
- 26 Celui qui a confiance dans son
propre cœur est un insensé,
Mais celui qui marche dans
la sagesse sera sauvé.
- 27 Celui qui donne au pauvre
n'éprouve pas la disette,
Mais celui qui ferme les yeux est
chargé de malédictions.
- 28 Quand les méchants s'élèvent,
chacun se cache ;
Et quand ils périssent, les
justes se multiplient.
- 29 Un homme qui mérite d'être
repris, et qui raidit la nuque,
Sera brisé subitement et sans remède.
- 2 Quand les justes se multiplient,
le peuple est dans la joie ;
Quand le méchant domine,
le peuple gémit.
- 3 Un homme qui aime la sagesse
réjouit son père,
Mais celui qui fréquente des
prostituées dissipe son bien.
- 4 Un roi affermit le pays par la justice,
Mais celui qui reçoit des
présents le ruine.
- 5 Un homme qui flatte son prochain
Tend un filet sous ses pas.
- 6 Il y a un piège dans le péché
de l'homme méchant,
Mais le juste triomphe et se réjouit.
- 7 Le juste connaît la cause des pauvres,
Mais le méchant ne comprend
pas la connaissance.
- 8 Les moqueurs soufflent le
feu dans la ville,
Mais les sages calment la colère.
- 9 Si un homme sage conteste
avec un insensé,
Il aura beau se fâcher ou rire,
la paix n'aura pas lieu.
- 10 Les hommes de sang haïssent
l'homme intègre,
Mais les hommes droits
protègent sa vie.
- 11 L'insensé donne libre cours
à toutes ses passions,
Mais le sage les contient.
- 12 Quand celui qui domine a égard
aux paroles mensongères,
Tous ses serviteurs sont des méchants.
- 13 Le pauvre et l'oppresser
se rencontrent ;
C'est l'Éternel qui éclaire les
yeux de l'un et de l'autre.
- 14 Un roi qui juge fidèlement
les pauvres
Aura son trône affermi pour toujours.
- 15 La verge et la correction
donnent la sagesse,
Mais l'enfant livré à lui-même
fait honte à sa mère.
- 16 Quand les méchants se multiplient,
le péché s'accroît ;
Mais les justes contempleront
leur chute.
- 17 Corrige ton fils, et il te
donnera du repos,
Et il procurera des délices à ton âme.
- 18 Quand il n'y a pas de révélation,
le peuple est sans frein ;
Heureux s'il observe la loi !
- 19 Ce n'est pas par des paroles
qu'on corrige un esclave ;
Même s'il comprend, il n'obéit pas.
- 20 Si tu vois un homme irréfléchi
dans ses paroles,
Il y a plus à espérer d'un
insensé que de lui.
- 21 Le serviteur qu'on traite
mollement dès l'enfance
Finit par se croire un fils.
- 22 Un homme coléreux excite
des querelles,
Et un furieux commet
beaucoup de péchés.
- 23 L'orgueil d'un homme l'abaisse,

- Mais celui qui est humble
d'esprit obtient la gloire.
- 24 Celui qui partage avec un voleur
est ennemi de son âme;
Il entend la malédiction, et
il ne déclare rien.
- 25 La crainte des hommes tend un piège,
Mais celui qui se confie en
l'Éternel est protégé.
- 26 Beaucoup de gens recherchent la
faveur de celui qui domine,
Mais c'est l'Éternel qui
fait droit à chacun.
- 27 L'homme inique est en
abomination aux justes,
Et celui dont la voie est droite est
en abomination aux méchants.

Paroles d'Agur

30 Paroles d'Agur, fils de Jaké. Sentences
prononcées par cet homme pour
Ithiel, pour Ithiel et pour Ucal.

- 2 Certes, je suis plus stupide
que personne,
Et je n'ai pas l'intelligence
d'un homme;
- 3 Je n'ai pas appris la sagesse,
Et je n'ai pas la connaissance du saint.
- 4 Qui est monté aux cieux, et
qui en est descendu?
Qui a recueilli le vent dans ses mains?
Qui a serré les eaux dans
son vêtement?
Qui a fait paraître les
extrémités de la terre?
Quel est son nom, et quel est
le nom de son fils?
Le sais-tu?
- 5 Toute parole de Dieu est éprouvée.
Il est un bouclier pour ceux qui
cherchent en lui un refuge.
- 6 N'ajoute rien à ses paroles,
De peur qu'il ne te reprenne et que
tu ne sois trouvé menteur.

- 7 Je te demande deux choses :
Ne me les refuse pas, avant
que je meure!
- 8 Éloigne de moi la fausseté et
la parole mensongère;
Ne me donne ni pauvreté ni richesse;
Accorde-moi le pain qui
m'est nécessaire.
- 9 De peur que, dans l'abondance,
je ne te renie
Et ne dise : Qui est l'Éternel?
Ou que, dans la pauvreté, je ne dérobe,
Et ne déshonore le nom de mon Dieu.
- 10 Ne calomnie pas un serviteur
auprès de son maître,
De peur qu'il ne te maudisse et
que tu ne te rendes coupable.
- 11 Il est une génération qui
maudit son père,
Et qui ne bénit point sa mère.
- 12 Il est une génération qui se croit pure,
Et qui n'est pas lavée de sa souillure.
- 13 Il est une génération dont les
yeux sont hautains,
Et les paupières élevées.
- 14 Il est une génération dont les
dents sont des glaives
Et les mâchoires des couteaux,
Pour dévorer le malheureux
sur la terre
Et les indigents parmi les hommes.

Proverbes numériques

- 15 La sangsue a deux filles :
Donne! Donne!
Trois choses sont insatiables,
Quatre ne disent jamais : Assez!
- 16 Le séjour des morts, la femme stérile,
La terre, qui n'est pas rassasiée d'eau,
Et le feu, qui ne dit jamais : Assez!
- 17 L'œil qui se moque d'un père
Et qui dédaigne l'obéissance
envers une mère,
Les corbeaux du torrent le perceront,
Et les petits de l'aigle le mangeront.

- 18 Il y a trois choses qui sont
au-dessus de ma portée,
Même quatre que je ne
puis comprendre :
- 19 Le chemin de l'aigle dans les cieux,
Le chemin du serpent sur le rocher,
Le chemin du navire au
milieu de la mer,
Et le chemin de l'homme
chez la jeune femme.
- 20 Telle est la voie de la femme adultère :
Elle mange et s'essuie la bouche,
Puis elle dit : Je n'ai point fait de mal.
- 21 Trois choses font trembler la terre,
Et il en est quatre qu'elle
ne peut supporter :
- 22 Un esclave qui vient à régner,
Un insensé qui est rassasié de pain,
- 23 Une femme dédaignée qui se marie,
Et une servante qui hérite
de sa maîtresse.
- 24 Il y a sur la terre quatre animaux petits,
Et cependant des plus sages ;
- 25 Les fourmis, peuple sans force,
Préparent en été leur nourriture ;
- 26 Les damans, peuple sans puissance,
Placent leur demeure dans les rochers ;
- 27 Les sauterelles n'ont point de roi,
Et elles sortent toutes par divisions ;
- 28 Le lézard qui peut être
attrapé à la main,
Et se trouve pourtant dans
les palais des rois.
- 29 Il y en a trois qui ont une belle allure,
Et quatre qui ont une belle démarche :
- 30 Le lion, le héros des animaux,
Ne reculant devant qui que ce soit ;
- 31 Le cheval tout équipé ; ou le bouc ;
Et le roi à qui personne ne résiste.
- 32 Si l'orgueil te pousse à
des actes de folie,
Et si tu as de mauvaises pensées,
mets la main sur la bouche :

- 33 Car la pression du lait
produit de la crème,
La pression du nez produit du sang,
Et la pression de la colère
produit des querelles.

Conseils à un roi

31 Paroles du roi Lemuel. Sentences
par lesquelles sa mère l'instruisit.

- 2 Que te dirai-je, mon fils ?
Que te dirai-je, fils de
mes entrailles ?
Que te dirai-je, mon fils,
objet de mes vœux ?
- 3 Ne livre pas ta vigueur aux femmes,
Et tes voies à celles qui
perdent les rois.
- 4 Ce n'est point aux rois, Lemuel,
Ce n'est point aux rois
de boire du vin,
Ni aux princes de rechercher
des liqueurs fortes,
- 5 De peur qu'en buvant ils
n'oublient la loi,
Et ne méconnaissent les droits
de tous les malheureux.
- 6 Donnez des liqueurs fortes
à celui qui périt,
Et du vin à celui qui a
l'amertume dans l'âme ;
- 7 Qu'il boive et oublie sa pauvreté,
Et qu'il ne se souviennne
plus de ses peines.
- 8 Ouvre ta bouche pour le muet,
Pour la cause de tous les délaissés.
- 9 Ouvre ta bouche, juge avec justice,
Et défends le malheureux
et l'indigent.

Une femme de valeur

- 10 Qui peut trouver une
femme vertueuse ?
Elle a bien plus de valeur
que les perles.

- 11 Le cœur de son mari a
confiance en elle,
Et les produits ne lui
feront pas défaut.
- 12 Elle lui fait du bien, et non du mal,
Tous les jours de sa vie.
- 13 Elle se procure de la laine et du lin,
Et travaille d'une main joyeuse.
- 14 Elle est comme un navire marchand,
Elle amène son pain de loin.
- 15 Elle se lève lorsqu'il est encore nuit,
Et elle donne la nourriture
à sa maison
Et la tâche à ses servantes.
- 16 Elle pense à un champ,
et elle l'acquiert;
Du fruit de son travail elle
plante une vigne.
- 17 Elle ceint de force ses reins,
Et elle affermit ses bras.
- 18 Elle sent que ce qu'elle
gagne est bon;
Sa lampe ne s'éteint point
pendant la nuit.
- 19 Elle met la main à la quenouille,
Et ses doigts tiennent le fuseau.
- 20 Elle tend la main au malheureux,
Elle tend la main à l'indigent.
- 21 Elle ne craint pas la neige
pour sa maison,
Car toute sa maison est
vêtue de cramoisi.
- 22 Elle se fait des couvertures,
Elle a des vêtements de fin
lin et de pourpre.
- 23 Son mari est considéré aux portes,
Lorsqu'il siège avec les
anciens du pays.
- 24 Elle fait des chemises, et les vend,
Et elle livre des ceintures
au marchand.
- 25 Elle est revêtue de force et de gloire,
Et elle rit de l'avenir.
- 26 Elle ouvre la bouche avec sagesse,
Et des instructions aimables
sont sur sa langue.
- 27 Elle veille sur ce qui se passe
dans sa maison,
Et elle ne mange pas le
pain de paresse.
- 28 Ses fils se lèvent, et la
disent heureuse;
Son mari se lève, et lui
donne des louanges :
- 29 Plusieurs filles ont une
conduite vertueuse;
Mais toi, tu les surpasses toutes.
- 30 La grâce est trompeuse, et
la beauté est vaine;
La femme qui craint l'Éternel
est celle qui sera louée.
- 31 Récompensez-la du fruit
de son travail,
Et qu'aux portes ses œuvres la louent.

L'ECCLÉSIASTE

Tout est vanité

1 Paroles de l'Ecclésiaste, fils de David, roi de Jérusalem.

2 Vanité des vanités, dit l'Ecclésiaste, vanité des vanités, tout est vanité.

3 Quel avantage revient-il à l'homme de toute la peine qu'il se donne sous le soleil ? **4** Une génération s'en va, une autre vient, et la terre subsiste toujours. **5** Le soleil se lève, le soleil se couche ; il soupire après le lieu d'où il se lève de nouveau. **6** Le vent se dirige vers le sud, tourne vers le nord ; puis il tourne encore, et reprend les mêmes circuits. **7** Tous les fleuves vont à la mer, et la mer n'est point remplie ; ils continuent à aller vers le lieu où ils se dirigent. **8** Toutes choses sont en travail au-delà de ce qu'on peut dire ; l'œil ne se rassasie pas de voir, et l'oreille ne se lasse pas d'entendre. **9** Ce qui a été, c'est ce qui sera ; et ce qui s'est fait, c'est ce qui se fera ; il n'y a rien de nouveau sous le soleil. **10** S'il est une chose dont on dise : Vois ceci, c'est nouveau ! cette chose existait déjà dans les siècles qui nous ont précédés. **11** On ne se souvient pas de ce qui est ancien ; et ce qui arrivera dans la suite ne laissera pas de souvenir chez ceux qui vivront plus tard.

12 Moi, l'Ecclésiaste, j'ai été roi d'Israël à Jérusalem. **13** J'ai appliqué mon cœur à rechercher et à sonder par la sagesse tout ce qui se fait sous les cieux : c'est là une occupation pénible, à laquelle Dieu soumet les fils de l'homme. **14** J'ai vu tout ce qui se fait sous le soleil ; et voici, tout est vanité et poursuite du vent. **15** Ce qui est courbé ne peut se redresser, et ce qui manque ne peut être compté. **16** J'ai dit en mon cœur : Voici, je suis devenu grand et j'ai surpassé en sagesse tous ceux qui ont régné avant moi sur Jérusalem, et

mon cœur a vu beaucoup de sagesse et de connaissance. **17** J'ai appliqué mon cœur à connaître la sagesse, et à connaître la sottise et la folie ; j'ai compris que cela aussi c'est la poursuite du vent. **18** Car avec beaucoup de sagesse on a beaucoup de chagrin, et celui qui augmente sa connaissance augmente sa douleur.

Les plaisirs, les richesses et le travail

2 J'ai dit en mon cœur : Allons, je t'éprouverai par la joie, et tu goûteras le bonheur. Et voici, c'est encore là une vanité. **2** J'ai dit du rire : Insensé ! et de la joie : À quoi sert-elle ? **3** J'ai résolu en mon cœur de livrer ma chair au vin, tandis que mon cœur me conduirait avec sagesse, et de m'attacher à la folie jusqu'à ce que je voie ce qu'il est bon pour les fils de l'homme de faire sous les cieux pendant le nombre des jours de leur vie. **4** J'ai exécuté de grands ouvrages : je me suis bâti des maisons ; je me suis planté des vignes ; **5** je me suis fait des jardins et des vergers, et j'y ai planté des arbres à fruit de toute espèce ; **6** je me suis créé des étangs, pour arroser la forêt où croissaient les arbres. **7** J'ai acheté des serviteurs et des servantes, et j'ai eu leurs enfants nés dans la maison ; j'ai possédé des troupeaux de bœufs et de brebis, plus que tous ceux qui étaient avant moi dans Jérusalem. **8** Je me suis amassé de l'argent et de l'or, et les richesses des rois et des provinces. Je me suis procuré des chanteurs et des chanteuses, et les délices des fils de l'homme, des femmes en grand nombre. **9** Je suis devenu grand, plus grand que tous ceux qui étaient avant moi dans Jérusalem. Et même ma sagesse demeurait avec moi. **10** Tout ce que mes yeux avaient désiré, je ne les en ai point

privés; je n'ai refusé à mon cœur aucune joie; car mon cœur prenait plaisir à tout mon travail, et c'est la part qui m'en est revenue. ¹¹Puis, j'ai considéré tous les ouvrages que mes mains avaient faits, et la peine que j'avais prise à les exécuter; et voici, tout est vanité et poursuite du vent, et il n'y a aucun avantage à tirer de ce qu'on fait sous le soleil.

Le même sort pour tous

¹²Alors j'ai tourné mes regards vers la sagesse, et vers la sottise et la folie. – Car que fera l'homme qui succédera au roi? Ce qu'on a déjà fait. ¹³Et j'ai vu que la sagesse a de l'avantage sur la folie, comme la lumière a de l'avantage sur les ténèbres; ¹⁴le sage a ses yeux à la tête, et l'insensé marche dans les ténèbres. Mais j'ai reconnu aussi qu'ils ont l'un et l'autre un même sort. ¹⁵Et j'ai dit en mon cœur: J'aurai le même sort que l'insensé; pourquoi donc ai-je été plus sage? Et j'ai dit en mon cœur que c'est encore là une vanité. ¹⁶Car la mémoire du sage n'est pas plus éternelle que celle de l'insensé, puisque déjà les jours qui suivent, tout est oublié. Eh quoi! Le sage meurt aussi bien que l'insensé! ¹⁷Et j'ai haï la vie, car ce qui se fait sous le soleil m'a déplu, car tout est vanité et poursuite du vent. ¹⁸J'ai haï tout le travail que j'ai fait sous le soleil, et dont je dois laisser la jouissance à l'homme qui me succédera. ¹⁹Et qui sait s'il sera sage ou insensé? Cependant il sera maître de tout mon travail, de tout le fruit de ma sagesse sous le soleil. C'est encore là une vanité. ²⁰Et j'en suis venu à livrer mon cœur au désespoir, à cause de tout le travail que j'ai fait sous le soleil. ²¹Car tel homme a travaillé avec sagesse et connaissance et avec habileté, et il laisse le produit de son travail à un homme qui ne s'en est point occupé. C'est encore là une vanité et un grand mal. ²²Que revient-il, en effet, à l'homme de tout son travail et de la préoccupation

de son cœur, objet de ses fatigues sous le soleil? ²³Tous ses jours ne sont que douleur, et son partage n'est que chagrin; même la nuit son cœur n'a pas de repos. C'est encore là une vanité.

²⁴Il n'y a de bonheur pour l'homme qu'à manger et à boire, et à faire jouir son âme du bien-être, au milieu de son travail; mais j'ai vu que cela aussi vient de la main de Dieu. ²⁵Qui, en effet, peut manger et jouir, si ce n'est grâce à lui? ²⁶Car il donne à l'homme qui lui est agréable la sagesse, la connaissance et la joie; mais il donne au pécheur le soin de recueillir et d'amasser, afin de donner à celui qui est agréable à Dieu. C'est encore là une vanité et la poursuite du vent.

Un temps pour toute chose

3 Il y a un temps pour tout, un temps pour toute chose sous les cieux : ²un temps pour naître, et un temps pour mourir; un temps pour planter, et un temps pour arracher ce qui a été planté; ³un temps pour tuer, et un temps pour guérir; un temps pour abattre, et un temps pour bâtir; ⁴un temps pour pleurer, et un temps pour rire; un temps pour se lamenter, et un temps pour danser; ⁵un temps pour lancer des pierres, et un temps pour ramasser des pierres; un temps pour embrasser, et un temps pour s'en abstenir; ⁶un temps pour chercher, et un temps pour perdre; un temps pour garder, et un temps pour jeter; ⁷un temps pour déchirer, et un temps pour coudre; un temps pour se taire, et un temps pour parler; ⁸un temps pour aimer, et un temps pour haïr; un temps pour la guerre, et un temps pour la paix.

⁹Quel avantage celui qui travaille retire-t-il de sa peine? ¹⁰J'ai vu à quelle occupation Dieu soumet les fils de l'homme. ¹¹Il fait toute chose bonne en son temps; même il a mis dans leur cœur la pensée de l'éternité, bien que l'homme ne puisse pas saisir l'œuvre que Dieu fait,

du commencement jusqu'à la fin. ¹²J'ai reconnu qu'il n'y a de bonheur pour eux qu'à se réjouir et à se donner du bien-être pendant leur vie; ¹³mais que, si un homme mange et boit et jouit du bien-être au milieu de tout son travail, c'est là un don de Dieu. ¹⁴J'ai reconnu que tout ce que Dieu fait durera toujours, qu'il n'y a rien à y ajouter et rien à en retrancher, et que Dieu agit ainsi afin qu'on le craigne. ¹⁵Ce qui est déjà été, et ce qui sera déjà été, et Dieu ramène ce qui est passé.

¹⁶J'ai encore vu sous le soleil qu'au lieu établi pour juger il y a de la méchanceté, et qu'au lieu établi pour la justice il y a de la méchanceté. ¹⁷J'ai dit en mon cœur : Dieu jugera le juste et le méchant; car il y a là un temps pour toute chose et pour toute œuvre.

Le mal sur la terre

¹⁸J'ai dit en mon cœur, au sujet des fils de l'homme, que Dieu les éprouverait, et qu'eux-mêmes verraient qu'ils ne sont que des bêtes. ¹⁹Car le sort des fils de l'homme et celui de la bête sont pour eux un même sort; comme meurt l'un, ainsi meurt l'autre, ils ont tous un même souffle, et la supériorité de l'homme sur la bête est nulle; car tout est vanité. ²⁰Tout va dans un même lieu; tout a été fait de la poussière, et tout retourne à la poussière. ²¹Qui sait si le souffle des fils de l'homme monte en haut, et si le souffle de la bête descend en bas dans la terre? ²²Et j'ai vu qu'il n'y a rien de mieux pour l'homme que de se réjouir de ses œuvres : c'est là sa part. Car qui l'amènera pour voir ce qui sera après lui?

4 J'ai considéré ensuite toutes les oppressions qui se commettent sous le soleil; et voici, les opprimés sont dans les larmes, et personne qui les console! Ils sont en butte à la violence de leurs oppresseurs, et personne qui les console! ²Et j'ai trouvé les morts qui sont déjà morts plus heureux que les vivants qui

sont encore vivants,³ et plus heureux que les uns et les autres celui qui n'a point encore existé et qui n'a pas vu les mauvaises actions qui se commettent sous le soleil.

⁴J'ai vu que tout travail et toute habileté dans le travail n'est que jalousie de l'homme à l'égard de son prochain. C'est encore là une vanité et la poursuite du vent.

⁵L'insensé se croise les mains, et mange sa propre chair. ⁶Mieux vaut une main pleine avec repos, que les deux mains pleines avec travail et poursuite du vent.

⁷J'ai considéré une autre vanité sous le soleil. ⁸Tel homme est seul et sans personne qui lui tienne de près, il n'a ni fils ni frère, et pourtant son travail n'a point de fin et ses yeux ne sont jamais rassasiés de richesses. Pour qui donc est-ce que je travaille, et que je prive mon âme de jouissances? C'est encore là une vanité et une chose mauvaise.

⁹Deux valent mieux qu'un, parce qu'ils retirent un bon salaire de leur travail. ¹⁰Car, s'ils tombent, l'un relève son compagnon; mais malheur à celui qui est seul et qui tombe, sans avoir un second pour le relever! ¹¹De même, si deux couchent ensemble, ils auront chaud; mais celui qui est seul, comment aura-t-il chaud? ¹²Et si quelqu'un est plus fort qu'un seul, les deux peuvent lui résister; et la corde à trois fils ne se rompt pas facilement.

¹³Mieux vaut un enfant pauvre et sage qu'un roi vieux et insensé qui ne sait plus écouter les avis; ¹⁴car il peut sortir de prison pour régner, et même être né pauvre dans son royaume. ¹⁵J'ai vu tous les vivants qui marchent sous le soleil entourer l'enfant qui devait succéder au roi et régner à sa place. ¹⁶Il n'y avait point de fin à tout ce peuple, à tous ceux à la tête desquels il était. Et toutefois, ceux qui viendront après ne se réjouiront pas à son sujet. Car c'est encore là une vanité et la poursuite du vent.

Les vœux imprudents

¹⁷Prends garde à ton pied, lorsque tu entres dans la maison de Dieu ; approche-toi pour écouter, plutôt que pour offrir le sacrifice des insensés, car ils ne savent pas qu'ils font mal.

5 Ne te presse pas d'ouvrir la bouche, et que ton cœur ne se hâte pas d'exprimer une parole devant Dieu ; car Dieu est au ciel, et toi sur la terre : que tes paroles soient donc peu nombreuses. ²Car, si les songes naissent de la multitude des occupations, la voix de l'insensé se fait entendre dans la multitude des paroles.

³Lorsque tu as fait un vœu à Dieu, ne tarde pas à l'accomplir, car il n'aime pas les insensés : accomplis le vœu que tu as fait. ⁴Mieux vaut pour toi ne point faire de vœu, que d'en faire un et de ne pas l'accomplir. ⁵Ne permets pas à ta bouche de faire pécher ta chair, et ne dis pas en présence de l'envoyé que c'est une erreur. Pourquoi Dieu s'irriterait-il de tes paroles, et détruirait-il l'ouvrage de tes mains ? ⁶Car, s'il y a des vanités dans la multitude des songes, il y en a aussi dans beaucoup de paroles ; c'est pourquoi, crains Dieu.

Les biens ne peuvent être conservés

⁷Si tu vois dans une province le pauvre opprimé et la violation du droit et de la justice, ne t'en étonne point ; car un homme élevé est placé sous la surveillance d'un autre plus élevé, et au-dessus d'eux il en est de plus élevés encore. ⁸Un avantage pour le pays à tous égards, c'est un roi qui favorise le travail des champs.

⁹Celui qui aime l'argent n'est pas rassasié par l'argent, et celui qui aime les richesses n'en profite pas. C'est encore là une vanité. ¹⁰Quand le bien abonde, ceux qui le mangent abondent ; et quel avantage en revient-il à son possesseur, sinon qu'il le voit de ses yeux ? ¹¹Le sommeil du travailleur est doux, qu'il ait peu ou beaucoup à manger ; mais le rassasiement du riche ne le laisse pas dormir.

¹²Il est un mal grave que j'ai vu sous le soleil : des richesses conservées, pour son malheur, par celui qui les possède. ¹³Ces richesses se perdent par quelque événement fâcheux ; il a engendré un fils, et il ne reste rien entre ses mains. ¹⁴Comme il est sorti du ventre de sa mère, il s'en retourne nu ainsi qu'il était venu, et pour son travail n'emporte rien qu'il puisse prendre dans sa main. ¹⁵C'est encore là un mal grave. Il s'en va comme il était venu ; et quel avantage lui revient-il d'avoir travaillé pour du vent ? ¹⁶De plus, toute sa vie il mange dans les ténèbres, et il a beaucoup de chagrin, de maux et d'irritation.

¹⁷Voici ce que j'ai vu : c'est pour l'homme une chose bonne et belle de manger et de boire, et de jouir du bien-être au milieu de tout le travail qu'il fait sous le soleil, pendant le nombre des jours de vie que Dieu lui a donnés ; car c'est là sa part. ¹⁸Mais, si Dieu a donné à un homme des richesses et des biens, s'il lui a donné le pouvoir d'en manger, d'en prendre sa part, et de se réjouir au milieu de son travail, c'est là un don de Dieu. ¹⁹Car il ne se souviendra pas beaucoup des jours de sa vie, parce que Dieu répand la joie dans son cœur.

6 Il est un mal que j'ai vu sous le soleil, et qui est fréquent parmi les hommes. ²Il y a tel homme à qui Dieu a donné des richesses, des biens, et de la gloire, et qui ne manque pour son âme de rien de ce qu'il désire, mais Dieu ne lui laisse pas le pouvoir d'en jouir, car c'est un étranger qui en jouira. C'est là une vanité et un mal grave. ³Quand un homme aurait 100 fils, vivrait un grand nombre d'années, et que les jours de ses années se multiplieraient, si son âme ne s'est point rassasiée de bonheur, et si de plus il n'a point de sépulture, je dis qu'un avorton est plus heureux que lui. ⁴Car il est venu en vain, il s'en va dans les ténèbres, et son nom reste couvert de ténèbres ; ⁵il n'a point vu, il n'a point connu le soleil ; il a plus de repos que cet homme. ⁶Et quand celui-ci vivrait

deux fois 1 000 ans, sans jouir du bonheur, tout ne va-t-il pas dans un même lieu ?

⁷Tout le travail de l'homme est pour sa bouche, et cependant ses désirs ne sont jamais satisfaits. ⁸Car quel avantage le sage a-t-il sur l'insensé ? Quel avantage a le malheureux qui sait se conduire en présence des vivants ? ⁹Ce que les yeux voient est préférable à l'agitation des désirs : c'est encore là une vanité et la poursuite du vent.

¹⁰Ce qui existe a déjà été appelé par son nom ; et l'on sait ce qu'est l'homme : il ne peut contester avec un plus fort que lui. ¹¹S'il y a beaucoup de choses, il y a beaucoup de vanités : quel avantage en revient-il à l'homme ? ¹²Car qui sait ce qui est bon pour l'homme dans la vie, pendant le nombre des jours de sa vie de vanité, qu'il passe comme une ombre ? Et qui peut dire à l'homme ce qui sera après lui sous le soleil ?

Conseils de sagesse

7 Une bonne réputation vaut mieux que le bon parfum, et le jour de la mort que le jour de la naissance. ²Mieux vaut aller dans une maison de deuil que d'aller dans une maison de festin ; car c'est là la fin de tout homme, et celui qui vit prend la chose à cœur. ³Mieux vaut le chagrin que le rire ; car avec un visage triste le cœur peut être content. ⁴Le cœur des sages est dans la maison de deuil, et le cœur des insensés dans la maison de joie. ⁵Mieux vaut entendre la réprimande du sage que d'entendre le chant des insensés. ⁶Car comme le bruit des épines sous la chaudière, ainsi est le rire des insensés. C'est encore là une vanité. ⁷L'oppression rend insensé le sage, et les présents corrompent le cœur. ⁸Mieux vaut la fin d'une chose que son commencement ; mieux vaut un esprit patient qu'un esprit hautain. ⁹Ne te hâte pas en ton esprit de t'irriter, car l'irritation repose dans le sein des insensés.

¹⁰Ne dis pas : D'où vient que les jours passés étaient meilleurs que ceux-ci ? Car ce n'est point par sagesse que tu demandes cela.

¹¹La sagesse vaut autant qu'un héritage, et même plus pour ceux qui voient le soleil. ¹²Car à l'ombre de la sagesse on est abrité comme à l'ombre de l'argent ; mais un avantage de la connaissance, c'est que la sagesse fait vivre ceux qui la possèdent. ¹³Regarde l'œuvre de Dieu : qui pourra redresser ce qu'il a courbé ? ¹⁴Au jour du bonheur, sois heureux, et au jour du malheur, réfléchis : Dieu a fait l'un comme l'autre, afin que l'homme ne découvre en rien ce qui sera après lui.

¹⁵J'ai vu tout cela pendant les jours de ma vanité. Il y a tel juste qui périt dans sa justice, et il y a tel méchant qui prolonge son existence dans sa méchanceté. ¹⁶Ne sois pas juste à l'excès, et ne te montre pas trop sage : pourquoi te détruirais-tu ? ¹⁷Ne sois pas méchant à l'excès, et ne sois pas insensé : pourquoi mourrais-tu avant ton temps ? ¹⁸Il est bon que tu retiennes ceci, et que tu ne négliges point cela ; car celui qui craint Dieu échappe à toutes ces choses. ¹⁹La sagesse rend le sage plus fort que 10 chefs qui sont dans une ville. ²⁰Non, il n'y a sur la terre point d'homme juste qui fasse le bien et qui ne pèche jamais. ²¹Ne fais donc pas attention à toutes les paroles qu'on dit, de peur que tu n'entendes ton serviteur te maudire ; ²²car ton cœur a senti bien des fois que tu as toi-même maudit les autres.

²³J'ai éprouvé tout cela par la sagesse. J'ai dit : Je serai sage. Et la sagesse est restée loin de moi. ²⁴Ce qui est loin, ce qui est profond, profond, qui peut l'atteindre ? ²⁵Je me suis appliqué dans mon cœur à connaître, à sonder, et à chercher la sagesse et la raison des choses, et à connaître la folie de la méchanceté et la stupidité de la sottise. ²⁶Et j'ai trouvé plus amère que la mort la femme dont le cœur est un piège et un filet, et dont les mains

sont des liens; celui qui est agréable à Dieu lui échappe, mais le pécheur est pris par elle. ²⁷Voici ce que j'ai trouvé, dit l'Ecclésiaste, en examinant les choses une à une pour en saisir la raison; ²⁸voici ce que mon âme cherche encore, et que je n'ai point trouvé. J'ai trouvé un homme entre 1000; mais je n'ai pas trouvé une femme entre elles toutes. ²⁹Seulement, voici ce que j'ai trouvé, c'est que Dieu a fait les hommes droits; mais ils ont cherché beaucoup de détours.

Il est sage d'obéir au roi

8 Qui est comme le sage, et qui connaît l'explication des choses? La sagesse d'un homme fait briller son visage, et la sévérité de sa face est changée. ²Je te dis : Observe les ordres du roi, et cela à cause du serment fait à Dieu. ³Ne te hâte pas de t'éloigner de lui, et ne persiste pas dans une chose mauvaise : car il peut faire tout ce qui lui plaît, ⁴parce que la parole du roi est puissante; et qui lui dira : Que fais-tu? ⁵Celui qui observe le commandement ne connaît point de chose mauvaise, et le cœur du sage connaît le temps et le jugement. ⁶Car il y a pour toute chose un temps et un jugement, quand le malheur accable l'homme. ⁷Mais il ne sait point ce qui arrivera, et qui lui dira comment cela arrivera? ⁸L'homme n'est pas maître de son souffle pour pouvoir le retenir, et il n'a aucune puissance sur le jour de la mort; il n'y a point de délivrance dans ce combat, et la méchanceté ne saurait sauver les méchants.

Réflexions sur la condition humaine

⁹J'ai vu tout cela, et j'ai appliqué mon cœur à tout ce qui se fait sous le soleil. Il y a un temps où l'homme domine sur l'homme pour le rendre malheureux. ¹⁰Alors j'ai vu des méchants recevoir la sépulture et entrer dans leur repos, et ceux qui avaient agi avec droiture s'en aller loin du lieu saint et être oubliés dans la ville.

C'est encore là une vanité. ¹¹Parce qu'une sentence contre les mauvaises actions ne s'exécute pas promptement, le cœur des fils de l'homme se remplit en eux du désir de faire le mal. ¹²Cependant, quoique le pécheur fasse 100 fois le mal et qu'il y persévère longtemps, je sais aussi que le bonheur est pour ceux qui craignent Dieu, parce qu'ils ont de la crainte devant lui. ¹³Mais le bonheur n'est pas pour le méchant, et il ne prolongera point ses jours, pas plus que l'ombre, parce qu'il n'a pas de la crainte devant Dieu.

¹⁴Il est une vanité qui a lieu sur la terre : c'est qu'il y a des justes auxquels il arrive selon l'œuvre des méchants, et des méchants auxquels il arrive selon l'œuvre des justes. Je dis que c'est encore là une vanité. ¹⁵J'ai donc loué la joie, parce qu'il n'y a de bonheur pour l'homme sous le soleil qu'à manger et à boire et à se réjouir; c'est là ce qui doit l'accompagner au milieu de son travail, pendant les jours de vie que Dieu lui donne sous le soleil. ¹⁶Lorsque j'ai appliqué mon cœur à connaître la sagesse et à considérer les choses qui se passent sur la terre – car les yeux de l'homme ne goûtent le sommeil ni jour ni nuit, ¹⁷j'ai vu toute l'œuvre de Dieu, j'ai vu que l'homme ne peut pas trouver ce qui se fait sous le soleil; il a beau se fatiguer à chercher, il ne trouve pas; et même si le sage veut connaître, il ne peut pas trouver.

9 Oui, j'ai appliqué mon cœur à tout cela, j'ai fait de tout cela l'objet de mon examen, et j'ai vu que les justes et les sages, et leurs travaux, sont dans la main de Dieu, et l'amour aussi bien que la haine; les hommes ne savent rien de ce qui les attend. ²Tout arrive également à tous; même sort pour le juste et pour le méchant, pour celui qui est bon et pur et pour celui qui est impur, pour celui qui sacrifie et pour celui qui ne sacrifie pas; il en est du bon comme du pécheur, de celui qui jure comme de celui qui craint

de jurer. ³Ceci est un mal parmi tout ce qui se fait sous le soleil, c'est qu'il y a pour tous un même sort; aussi le cœur des fils de l'homme est-il plein de méchanceté, et la folie est dans leur cœur pendant leur vie; après quoi, ils vont chez les morts. Car, qui est excepté? ⁴Pour tous ceux qui vivent, il y a de l'espérance; et même un chien vivant vaut mieux qu'un lion mort. ⁵Les vivants, en effet, savent qu'ils mourront; mais les morts ne savent rien, et il n'y a pour eux plus de salaire, puisque leur mémoire est oubliée. ⁶Et leur amour, leur haine et leur envie ont déjà péri; et ils n'auront plus jamais aucune part à tout ce qui se fait sous le soleil.

⁷Va, mange avec joie ton pain, et bois gaiement ton vin; car dès longtemps Dieu prend plaisir à ce que tu fais. ⁸Qu'en tout temps tes vêtements soient blancs, et que l'huile ne manque point sur ta tête. ⁹Jouis de la vie avec la femme que tu aimes, pendant tous les jours de ta vie de vanité, que Dieu t'a donnés sous le soleil, pendant tous les jours de ta vanité; car c'est ta part dans la vie, au milieu de ton travail que tu fais sous le soleil. ¹⁰Tout ce que ta main trouve à faire, fais-le avec la force que tu as; car il n'y a ni œuvre, ni pensée, ni connaissance, ni sagesse, dans le séjour des morts, où tu vas.

¹¹J'ai encore vu sous le soleil que la course n'est point aux agiles ni la guerre aux vaillants, ni le pain aux sages, ni la richesse aux intelligents, ni la faveur aux savants; car tout dépend pour eux du temps et des circonstances. ¹²L'homme ne connaît pas non plus son heure, pareil aux poissons qui sont pris au filet fatal, et aux oiseaux qui sont pris au piège; comme eux, les fils de l'homme sont enlacés au temps du malheur, lorsqu'il tombe sur eux tout à coup.

Sagesse et folie

¹³J'ai aussi vu sous le soleil ce trait d'une sagesse qui m'a paru grande. ¹⁴Il y

avait une petite ville, avec peu d'hommes dans son sein; un roi puissant marcha sur elle, l'investit, et éleva contre elle de grands travaux de siège. ¹⁵Il s'y trouvait un homme pauvre et sage, qui sauva la ville par sa sagesse. Et personne ne s'est souvenu de cet homme pauvre.

¹⁶Et j'ai dit: La sagesse vaut mieux que la force. Cependant la sagesse du pauvre est méprisée, et ses paroles ne sont pas écoutées. ¹⁷Les paroles des sages tranquillement écoutées valent mieux que les cris de celui qui domine parmi les insensés. ¹⁸La sagesse vaut mieux que les instruments de guerre; mais un seul pécheur détruit beaucoup de bien.

10 Les mouches mortes infectent et font fermenter l'huile du parfumeur; un peu de folie l'emporte sur la sagesse et sur la gloire. ²Le cœur du sage l'incline à sa droite, et le cœur de l'insensé à sa gauche. ³Quand l'insensé marche dans un chemin, le sens lui manque, et il dit à chacun qu'il est un fou.

⁴Si l'esprit de celui qui domine s'élève contre toi, ne quitte point ta place; car le calme prévient de grands péchés.

⁵Il est un mal que j'ai vu sous le soleil, comme une erreur provenant de celui qui gouverne: ⁶la folie occupe des postes très élevés, et des riches sont assis dans l'abaissement. ⁷J'ai vu des esclaves sur des chevaux, et des princes marchant sur terre comme des esclaves.

⁸Celui qui creuse une fosse y tombera, et celui qui renverse une muraille sera mordu par un serpent. ⁹Celui qui remue des pierres en sera blessé, et celui qui fend du bois en éprouvera du danger.

¹⁰S'il a émoussé le fer, et s'il n'en a pas aiguisé le tranchant, il devra redoubler de force; mais la sagesse a l'avantage de donner le succès.

¹¹Si le serpent mord faute d'avoir été charmé, le charmeur n'a aucun avantage.

¹²Les paroles de la bouche du sage sont pleines de grâce; mais les lèvres de

l'insensé causent sa perte. ¹³Le commencement des paroles de sa bouche est folie, et la fin de son discours est de la démenche malfaisante. ¹⁴L'insensé multiplie les paroles. L'homme ne sait point ce qui arrivera, et qui lui dira ce qui sera après lui? ¹⁵Le travail de l'insensé le fatigue : il ne sait même pas comment se rendre à la ville.

¹⁶Malheur à toi, pays dont le roi est un enfant, et dont les princes mangent dès le matin! ¹⁷Heureux toi, pays dont le roi est le fils de nobles, et dont les princes mangent au temps convenable, pour soutenir leurs forces, et non pour se livrer à la boisson! ¹⁸Quand les mains sont paresseuses, la charpente s'affaisse; et quand les mains sont négligentes, la maison a des gouttières. ¹⁹On fait des repas pour se divertir, le vin rend la vie joyeuse, et l'argent répond à tout. ²⁰Ne maudis pas le roi, même dans ta pensée, et ne maudis pas le riche dans la chambre où tu couches; car l'oiseau du ciel emporterait ta voix, l'animal ailé publierait tes paroles.

Savoir prendre des risques

11 Jette ton pain sur la face des eaux, car avec le temps tu le retrouveras; ²donnes-en une part à sept et même à huit, car tu ne sais pas quel malheur peut arriver sur la terre. ³Quand les nuages sont pleins de pluie, ils la répandent sur la terre; et si un arbre tombe, au sud ou au nord, il reste à la place où il est tombé.

⁴Celui qui observe le vent ne sèmera point, et celui qui regarde les nuages ne moissonnera point. ⁵Comme tu ne sais pas quel est le chemin du vent, ni comment se forment les os dans le ventre de la femme enceinte, tu ne connais pas non plus l'œuvre de Dieu qui fait tout.

⁶Dès le matin sème ta semence, et le soir ne laisse pas reposer ta main; car tu ne sais point ce qui réussira, ceci ou cela, ou si l'un et l'autre sont également bons.

L'âge

⁷La lumière est douce, et il est agréable aux yeux de voir le soleil. ⁸Si donc un homme vit beaucoup d'années, qu'il se réjouisse pendant toutes ces années, et qu'il pense aux jours de ténèbres qui seront nombreux; tout ce qui arrivera est vanité.

12 Jeune homme, réjouis-toi dans ta jeunesse, livre ton cœur à la joie pendant les jours de ta jeunesse, marche dans les voies de ton cœur et selon les regards de tes yeux; mais sache que pour tout cela Dieu t'appellera en jugement. ²Bannis de ton cœur le chagrin, et éloigne le mal de ton corps; car la jeunesse et l'aurore sont vanité. ³Mais souviens-toi de ton créateur pendant les jours de ta jeunesse, avant que les jours mauvais arrivent et que les années s'approchent où tu diras : Je n'y prends point de plaisir; ⁴avant que s'obscurcissent le soleil et la lumière, la lune et les étoiles, et que les nuages reviennent après la pluie, ⁵temps où les gardiens de la maison tremblent, où les hommes forts se courbent, où celles qui moulent s'arrêtent parce qu'elles sont devenues peu nombreuses, où ceux qui regardent par les fenêtres sont obscurcis, ⁶où les deux battants de la porte se ferment sur la rue quand s'abaisse le bruit de la meule, où l'on se lève au chant de l'oiseau, où s'affaiblissent toutes les filles du chant, ⁷où l'on redoute ce qui est élevé, où l'on a des terreurs en chemin, où l'amandier fleurit, où la sauterelle devient pesante, et où la câpre n'a plus d'effet, car l'homme s'en va vers sa demeure éternelle, et les pleureurs parcourent les rues; ⁸avant que le cordon d'argent se détache, que le vase d'or se brise, que le seau se rompe sur la source, et que la roue se casse sur la citerne; ⁹avant que la poussière retourne à la terre, comme elle y était, et que l'esprit retourne à Dieu qui l'a donné.

¹⁰Vanité des vanités, dit l'Ecclésiaste, tout est vanité.

Conclusion

¹¹ Outre que l'Ecclésiaste fut un sage, il a encore enseigné la connaissance au peuple, et il a examiné, sondé, mis en ordre un grand nombre de proverbes.

¹² L'Ecclésiaste s'est efforcé de trouver des paroles agréables; et ce qui a été écrit avec droiture, ce sont des paroles de vérité.

¹³ Les paroles des sages sont comme des aiguillons; et, rassemblées en un recueil, elles sont comme des clous plantés, don-

nées par un seul maître. ¹⁴ Du reste, mon fils, tire instruction de ces choses; on ne finirait pas, si l'on voulait faire un grand nombre de livres, et beaucoup d'étude est une fatigue pour le corps.

¹⁵ Écoutons la fin du discours : Crains Dieu et observe ses commandements. C'est là ce que doit faire tout homme.

¹⁶ Car Dieu amènera toute œuvre en jugement, au sujet de tout ce qui est caché, soit bien, soit mal.

LE CANTIQUE DES CANTIQUES

- 1 Cantique des cantiques, de Salomon.
- 2 Qu'il me baise des baisers
de sa bouche!
Car ton amour vaut mieux que le vin,
3 Tes parfums ont une odeur agréable;
Ton nom est un parfum qui se répand;
C'est pourquoi les jeunes
filles t'aiment.
- 4 Entraîne-moi après toi!
Nous courrons!
Le roi m'introduit dans ses
appartements...
Nous nous égaierons, nous nous
réjouirons à cause de toi;
Nous célébrerons ton amour
plus que le vin.
C'est avec raison que l'on t'aime.
- 5 Je suis noire, mais je suis belle,
filles de Jérusalem,
Comme les tentes de Kédar, comme
les pavillons de Salomon.
- 6 Ne prenez pas garde à mon teint noir :
C'est le soleil qui m'a brûlée.
Les fils de ma mère se sont
irrités contre moi,
Ils m'ont faite gardienne des vignes.
Ma vigne, à moi, je ne l'ai pas gardée.
- 7 Dis-moi, ô toi que mon cœur aime,
Où tu fais paître tes brebis,
Où tu les fais reposer à midi;
Car pourquoi serais-je
comme une égarée
Près des troupeaux de tes
compagnons?
- 8 – Si tu ne le sais pas, ô la plus
belle des femmes,
Sors sur les traces des brebis,
Et fais paître tes chevreux
Près des demeures des bergers.
- 9 – À ma jument qu'on attelle
aux chars de Pharaon
Je te compare, ô mon amie.
- 10 Tes joues sont belles au
milieu des colliers,
Ton cou est beau au milieu
des rangées de perles.
- 11 Nous te ferons des colliers d'or,
Avec des points d'argent.
- 12 – Tandis que le roi est dans
son entourage,
Mon nard exhale son parfum.
- 13 Mon bien-aimé est pour moi
un bouquet de myrrhe,
Qui repose entre mes seins.
- 14 Mon bien-aimé est pour moi
une grappe de henné
Des vignes d'En-Guédi.
- 15 – Que tu es belle, mon amie,
que tu es belle!
Tes yeux sont des colombes.
- 16 – Que tu es beau, mon bien-
aimé, que tu es aimable!
Notre lit, c'est la verdure.
- 17 – Les poutres de nos maisons
sont des cèdres,
Nos lambris sont des cyprès.
- 2 – Je suis un narcisse de Saron,
Un lis des vallées.
- 2 – Comme un lis au milieu des épines,
Telle est mon amie parmi
les jeunes filles.
- 3 – Comme un pommier au milieu
des arbres de la forêt,
Tel est mon bien-aimé parmi
les jeunes hommes.
J'ai désiré m'asseoir à son ombre,

- Et son fruit est doux à mon palais.
 4 Il m'a fait entrer dans la maison du vin;
 Et la bannière qu'il déploie sur moi, c'est l'amour.
 5 Soutenez-moi avec des gâteaux de raisins,
 Fortifiez-moi avec des pommes;
 Car je suis malade d'amour.
 6 Que sa main gauche soit sous ma tête,
 Et que sa droite m'embrasse!
 7 – Je vous en conjure, filles de Jérusalem,
 Par les gazelles et les biches des champs,
 Ne réveillez pas, ne réveillez pas l'amour,
 Avant qu'elle le veuille.
 8 – C'est la voix de mon bien-aimé!
 Le voici, il vient,
 Sautant sur les montagnes,
 Bondissant sur les collines.
 9 Mon bien-aimé est semblable à la gazelle
 Ou au faon des biches.
 Le voici, il est derrière notre mur,
 Il regarde par la fenêtre,
 Il regarde par le treillis.
 10 Mon bien-aimé parle et me dit :
 Lève-toi, mon amie, ma belle, et viens!
 11 Car voici, l'hiver est passé;
 La pluie a cessé, elle s'en est allée.
 12 Les fleurs paraissent sur la terre,
 Le temps de chanter est arrivé,
 Et la voix de la tourterelle se fait entendre dans nos campagnes.
 13 Le figuier embaume ses fruits,
 Et les vignes en fleur exhalent leur parfum.
 Lève-toi, mon amie, ma belle, et viens!
 14 Ma colombe, qui te tiens dans les fentes du rocher,
 Qui te caches dans les parois escarpées,

- Fais-moi voir ta figure,
 Fais-moi entendre ta voix;
 Car ta voix est douce, et ta figure est agréable.
 15 Prenez-nous les renards,
 Les petits renards qui ravagent les vignes;
 Car nos vignes sont en fleur.
 16 Mon bien-aimé est à moi,
 et je suis à lui;
 Il fait paître son troupeau parmi les lis.
 17 Avant que le jour se rafraîchisse,
 Et que les ombres fuient,
 Reviens!... sois semblable, mon bien-aimé,
 À la gazelle ou au faon des biches,
 Sur les montagnes qui nous séparent.

- 3** Sur ma couche, pendant les nuits,
 J'ai cherché celui que mon cœur aime;
 Je l'ai cherché, et je ne l'ai point trouvé...
 2 Je me lèverai, et je ferai le tour de la ville,
 Dans les rues et sur les places;
 Je chercherai celui que mon cœur aime...
 Je l'ai cherché, et je ne l'ai point trouvé.
 3 Les gardes qui font la ronde dans la ville m'ont rencontrée :
 Avez-vous vu celui que mon cœur aime?
 4 À peine les avais-je passés,
 Que j'ai trouvé celui que mon cœur aime;
 Je l'ai saisi, et je ne l'ai point lâché
 Jusqu'à ce que je l'aie amené dans la maison de ma mère,
 Dans la chambre de celle qui m'a conçue.
 5 – Je vous en conjure, filles de Jérusalem,

- Par les gazelles et les biches
des champs,
Ne réveillez pas, ne réveillez
pas l'amour,
Avant qu'elle le veuille.
- 6 – Qui est celle qui monte du désert,
Comme des colonnes de fumée,
Au milieu des vapeurs de
myrrhe et d'encens
Et de tous les aromates
des marchands?
- 7 – Voici la litière de Salomon,
Et autour d'elle soixante
vaillants hommes,
Des plus vaillants d'Israël.
- 8 Tous sont armés de l'épée,
Sont exercés au combat;
Chacun porte l'épée sur sa hanche,
En vue des alarmes nocturnes.
- 9 Le roi Salomon s'est fait une litière
De bois du Liban.
- 10 Il en a fait les colonnes d'argent,
Le dossier d'or,
Le siège de pourpre;
Au milieu est une broderie,
œuvre d'amour
Des filles de Jérusalem.
- 11 Sortez, filles de Sion, regardez
Le roi Salomon,
Avec la couronne dont sa
mère l'a couronné
Le jour de ses fiançailles,
Le jour de la joie de son cœur.
- 4 – Que tu es belle, mon amie,
que tu es belle!
Tes yeux sont des colombes,
Derrière ton voile.
Tes cheveux sont comme un
troupeau de chèvres,
Sur les pentes de la
montagne de Galaad.
- 2 Tes dents sont comme un
troupeau de brebis tondues,
Qui remontent de l'abreuvoir;
Toutes portent des jumeaux,
Aucune d'elles n'est stérile.

- 3 Tes lèvres sont comme un fil cramoisi,
Et ta bouche est charmante;
Ta joue est comme une
moitié de grenade,
Derrière ton voile.
- 4 Ton cou est comme la tour de David,
Bâtie pour être un arsenal;
Mille boucliers y sont suspendus,
Tous les boucliers des héros.
- 5 Tes deux seins sont comme
deux faons,
Comme les jumeaux d'une gazelle,
Qui paissent au milieu des lis.
- 6 Avant que le jour se rafraîchisse,
Et que les ombres fuient,
J'irai à la montagne de la myrrhe
Et à la colline de l'encens.
- 7 Tu es toute belle, mon amie,
Et il n'y a point en toi de défaut.
- 8 Viens avec moi du Liban, ma fiancée,
Viens avec moi du Liban!
Regarde du sommet de l'Amana,
Du sommet du Senir et de l'Hermon,
Des tanières des lions,
Des montagnes des léopards.
- 9 Tu me ravis le cœur, ma
sœur, ma fiancée,
Tu me ravis le cœur par
l'un de tes regards,
Par l'un des colliers de ton cou.
- 10 Que de charmes dans ton amour,
ma sœur, ma fiancée!
Comme ton amour vaut
mieux que le vin,
Et tes parfums plus que
tous les aromates!
- 11 Tes lèvres distillent le
miel, ma fiancée;
Il y a sous ta langue du miel et du lait,
Et l'odeur de tes vêtements est
comme l'odeur du Liban.
- 12 Tu es un jardin fermé, ma
sœur, ma fiancée,
Une source fermée, une
fontaine scellée.
- 13 Tes jets forment un jardin,
où sont des grenadiers,

- Avec les fruits les plus excellents,
Du henné avec le nard ;
- 14 Le nard et le safran, le roseau
aromatique et le cinnamome,
Avec tous les arbres qui
donnent l'encens ;
La myrrhe et l'aloès,
Avec tous les principaux aromates ;
- 15 Une fontaine des jardins,
Une source d'eaux vives,
Des ruisseaux du Liban.
- 16 Lève-toi, [vent du] nord !
Viens, [vent du] sud !
Soufflez sur mon jardin, et que
les parfums s'en exhalent !

– Que mon bien-aimé entre
dans son jardin,
Et qu'il mange de ses
fruits excellents !

- 5 – J'entre dans mon jardin, ma
sœur, ma fiancée ;
Je cueille ma myrrhe avec
mes aromates,
Je mange mon rayon de
miel avec mon miel,
Je bois mon vin avec mon lait...
– Mangez, amis, buvez,
enivrez-vous d'amour !

- 2 – J'étais endormie, mais
mon cœur veillait...
C'est la voix de mon bien-
aimé, qui frappe :

– Ouvre-moi, ma sœur, mon amie,
Ma colombe, ma parfaite !
Car ma tête est couverte de rosée,
Mes boucles sont pleines des
gouttes de la nuit.

- 3 – J'ai ôté ma tunique ; comment
la remettrais-je ?
J'ai lavé mes pieds ; comment
les salirais-je ?
- 4 Mon bien-aimé a passé la
main par la fenêtre,

- Et mes entrailles se sont
émues pour lui.
- 5 Je me suis levée pour ouvrir
à mon bien-aimé ;
Et de mes mains a dégoutté la myrrhe,
De mes doigts, la myrrhe répandue
Sur la poignée du verrou.
- 6 J'ai ouvert à mon bien-aimé ;
Mais mon bien-aimé s'en était
allé, il avait disparu.
J'étais hors de moi, quand
il me parlait.
Je l'ai cherché, et je ne l'ai
point trouvé ;
Je l'ai appelé, et il ne m'a
point répondu.

- 7 Les gardes qui font la ronde dans
la ville m'ont rencontrée ;
Ils m'ont frappée, ils m'ont blessée ;
Ils m'ont enlevé mon voile,
les gardes des murs.
- 8 Je vous en conjure, filles de Jérusalem,
Si vous trouvez mon bien-aimé,
Que lui direz-vous ?...
Que je suis malade d'amour.
- 9 – Qu'a ton bien-aimé de
plus qu'un autre,
Ô la plus belle des femmes ?
Qu'a ton bien-aimé de
plus qu'un autre,
Pour que tu nous conjures ainsi ?
- 10 – Mon bien-aimé est blanc et vermeil ;
Il se distingue entre 10000.
- 11 Sa tête est de l'or pur ;
Ses boucles sont flottantes,
Noires comme le corbeau.
- 12 Ses yeux sont comme des colombes
au bord des ruisseaux,
Se baignant dans le lait,
Reposant au sein de l'abondance.
- 13 Ses joues sont comme un
parterre d'aromates,
Une couche de plantes odorantes ;
Ses lèvres sont des lis,
D'où découle la myrrhe.

- 14 Ses mains sont des anneaux d'or,
Garnis de chrysolithes ;
Son corps est de l'ivoire poli,
Couvert de saphirs ;
- 15 Ses jambes sont des colonnes
de marbre blanc,
Posées sur des bases d'or pur.
Son aspect est comme le Liban,
Distingué comme les cèdres.
- 16 Son palais n'est que douceur,
Et toute sa personne est
pleine de charme.
Tel est mon bien-aimé,
tel est mon ami,
Filles de Jérusalem !

6 – Où est allé ton bien-aimé,
Ô la plus belle des femmes ?
De quel côté ton bien-
aimé s'est-il dirigé ?
Nous le chercherons avec toi.

- 2 Mon bien-aimé est descendu
à son jardin,
Au parterre d'aromates,
Pour faire paître son troupeau
dans les jardins,
Et pour cueillir des lis.

- 3 Je suis à mon bien-aimé, et
mon bien-aimé est à moi ;
Il fait paître son troupeau
parmi les lis.

- 4 – Tu es belle, mon amie,
comme Thirtsa,
Agréable comme Jérusalem,
Mais terrible comme des troupes
sous leurs bannières.

- 5 Détourne de moi tes yeux,
car ils me troublent.
Tes cheveux sont comme un
troupeau de chèvres,
Sur les pentes de Galaad.

- 6 Tes dents sont comme un
troupeau de brebis,
Qui remontent de l'abreuvoir ;
Toutes portent des jumeaux,

Aucune d'elles n'est stérile.

- 7 Ta joue est comme une
moitié de grenade,
Derrière ton voile...
- 8 Il y a 60 reines, 80 concubines,
Et des jeunes filles sans nombre.
- 9 Une seule est ma colombe,
ma parfaite ;
Elle est l'unique de sa mère,
La préférée de celle qui
lui donna le jour.
Les jeunes filles la voient et
la disent heureuse ;
Les reines et les concubines
aussi, et elles la louent.

- 10 – Qui est celle qui apparaît
comme l'aurore,
Belle comme la lune, pure
comme le soleil,
Mais terrible comme des troupes
sous leurs bannières ?

- 11 – Je suis descendue au
jardin des noyers,
Pour voir la verdure de la vallée,
Pour voir si la vigne pousse,
Si les grenadiers fleurissent.

- 12 Je ne sais, mais mon désir
m'a rendue semblable
Aux chars de mon noble peuple.

- 7** – Reviens, reviens, Sulamite !
Reviens, reviens, afin que nous te
regardions.
– Qu'avez-vous à regarder la Sulamite
Comme une danse de deux chœurs ?

- 2 Que tes pieds sont beaux dans ta
chaussure, fille de prince !
Les contours de ta hanche sont
comme des colliers,
Œuvre des mains d'un artiste.
- 3 Ton sein est une coupe arrondie,
Où le vin parfumé ne manque pas ;
Ton corps est un tas de blé,

- Entouré de lis.
- 4 Tes deux seins sont comme deux faons,
Comme les jumeaux d'une gazelle.
- 5 Ton cou est comme une tour d'ivoire;
Tes yeux sont comme les étangs de Hesbon,
Près de la porte de Bath-Rabbim;
Ton nez est comme la tour du Liban,
Qui regarde du côté de Damas.
- 6 Ta tête est élevée comme le Carmel,
Et les cheveux de ta tête sont comme la pourpre;
Un roi est enchaîné par des boucles!...
- 7 Que tu es belle, que tu es agréable,
Ô mon amour, au milieu des délices!
- 8 Ta taille ressemble au palmier,
Et tes seins à des grappes.
- 9 Je me dis : Je monterai sur le palmier,
J'en saisirai les rameaux!
Que tes seins soient comme les grappes de la vigne,
Le parfum de ton souffle comme celui des pommes,
- 10 Et ta bouche comme un vin excellent.
- Il coule aisément pour mon bien-aimé,
Et glisse sur les lèvres de ceux qui s'endorment!
- 11 Je suis à mon bien-aimé,
Et ses désirs se portent vers moi.
- 12 Viens, mon bien-aimé, sortons dans les champs,
Demeurons dans les villages!
- 13 Dès le matin nous irons aux vignes,
Nous verrons si la vigne pousse,
si la fleur s'ouvre,
Si les grenadiers fleurissent.
Là je te donnerai mon amour.
- 14 Les mandragores répandent leur parfum,
Et nous avons à nos portes tous les meilleurs fruits,
Nouveaux et anciens :
Mon bien-aimé, je les ai gardés pour toi.
- 8 Oh ! Si tu étais mon frère,
Nourri au sein de ma mère!
Je te rencontrerais dehors,
je t'embrasserais,
Et l'on ne me mépriserait pas.
- 2 Je veux te conduire, t'amener à la maison de ma mère;
Tu me donneras tes instructions,
Et je te ferai boire du vin parfumé,
Du jus de mes grenades.
- 3 Que sa main gauche soit sous ma tête,
Et que sa droite m'embrasse!
- 4 – Je vous en conjure, filles de Jérusalem,
Ne réveillez pas, ne réveillez pas l'amour,
Avant qu'elle le veuille.
- 5 – Qui est celle qui monte du désert,
Appuyée sur son bien-aimé?
– Je t'ai réveillée sous le pommier;
Là ta mère t'a enfantée,
C'est là qu'elle t'a enfantée,
qu'elle t'a donné le jour.
- 6 – Mets-moi comme un sceau sur ton cœur,
Comme un sceau sur ton bras;
Car l'amour est fort comme la mort,
La jalousie est inflexible comme le séjour des morts;
Ses ardeurs sont des ardeurs de feu,
Une flamme de l'Éternel.
- 7 Les grandes eaux ne peuvent éteindre l'amour,
Et les fleuves ne le submergeraient pas;
Quand un homme offrirait tous les biens de sa maison contre l'amour,
Il ne s'attirerait que le mépris.
- 8 Nous avons une petite sœur,
Qui n'a point encore de mamelles;
Que ferons-nous de notre sœur,
Le jour où on la recherchera?

- 9 Si elle est un mur,
Nous bâtirons sur elle des
créneaux d'argent;
Si elle est une porte,
Nous la fermerons avec une
planche de cèdre.
- 10 – Je suis un mur,
Et mes seins sont comme des tours;
J'ai été à ses yeux comme celle
qui trouve la paix.
- 11 Salomon avait une vigne
à Baal-Hamon;
Il remit la vigne à des gardiens;

- Chacun apportait pour son
fruit 1 000 sicles d'argent.
- 12 Ma vigne, qui est à moi, je la garde.
À toi, Salomon, les 1 000 sicles,
Et 200 à ceux qui gardent le fruit!
- 13 – Habitante des jardins!
Des amis prêtent l'oreille à ta voix.
Daigne me la faire entendre!
- 14 – Fuis, mon bien-aimé!
Sois semblable à la gazelle
ou au faon des biches,
Sur les montagnes des aromates!

ÉSAÏE

1 Prophétie d'Ésaïe, fils d'Amots, sur Juda et Jérusalem, au temps d'Ozias, de Jotham, d'Achaz, d'Ézéchias, rois de Juda.

L'Éternel juge son peuple

- 2** Cieux, écoutez ! Terre, prête l'oreille !
Car l'Éternel parle.
J'ai nourri et élevé des enfants,
Mais ils se sont révoltés contre moi.
- 3** Le bœuf connaît son possesseur,
Et l'âne la crèche de son maître :
Israël ne connaît rien,
Mon peuple n'a point d'intelligence.
- 4** Malheur à la nation pécheresse,
au peuple chargé d'iniquités,
À la race des méchants, aux
fils corrompus !
Ils ont abandonné l'Éternel, ils
ont méprisé le Saint d'Israël.
Ils se sont retirés en arrière...

Plus rien d'intact au pays de Juda

- 5** Quels châtiments nouveaux
vous infliger,
Quand vous multipliez
vos révoltes ?
La tête entière est malade,
Et tout le cœur est souffrant.
- 6** De la plante du pied jusqu'à la
tête, rien n'est en bon état :
Ce ne sont que blessures,
contusions et plaies vives,
Qui n'ont été ni pansées, ni bandées,
Ni adoucies par l'huile.
- 7** Votre pays est dévasté,
Vos villes sont consumées par le feu,
Des étrangers dévorent vos
campagnes sous vos yeux,
Ils ravagent et détruisent, comme
des barbares.
- 8** Et la fille de Sion est restée

Comme une cabane dans une vigne,
Comme une hutte dans un
champ de concombres,
Comme une ville épargnée.

- 9** Si l'Éternel des armées
Ne nous avait pas conservé un
faible reste,
Nous serions comme Sodome,
Nous ressemblerions à Gomorrhe.

Un culte qui fait horreur à Dieu

- 10** Écoutez la parole de l'Éternel,
chefs de Sodome !
Prête l'oreille à la loi de notre
Dieu, peuple de Gomorrhe !
- 11** Que me fait la multitude de vos
sacrifices ? dit l'Éternel.
Je suis rassasié des holocaustes de
béliers et de la graisse des veaux ;
Je ne prends point plaisir au sang des
taureaux, des brebis et des boucs.
- 12** Quand vous venez vous
présenter devant moi,
Qui vous demande de souiller
mes parvis ?
- 13** Cessez d'apporter de
vaines offrandes :
J'ai en horreur l'encens,
Les nouvelles lunes, les sabbats et
les assemblées ;
Je ne puis voir le crime s'associer
aux solennités.
- 14** Mon âme hait vos nouvelles lunes
et vos fêtes ;
Elles me sont à charge ;
Je suis las de les supporter.
- 15** Quand vous étendez vos mains,
je détourne de vous mes yeux ;
Quand vous multipliez les prières,
je n'écoute pas :
Vos mains sont pleines de sang.

Changez de comportement

- 16 Lavez-vous, purifiez-vous,
Ôtez de devant mes yeux la
méchanceté de vos actions;
Cessez de faire le mal.
- 17 Apprenez à faire le bien,
Recherchez la justice,
Protégez l'opprimé;
Faites droit à l'orphelin,
Défendez la veuve.
- 18 Venez et plaidez, dit l'Éternel.
Si vos péchés sont comme
le cramoisi, ils deviendront
blancs comme la neige;
S'ils sont rouges comme la pourpre,
ils deviendront comme la laine.
- 19 Si vous avez de la bonne volonté
et si vous êtes dociles,
Vous mangerez les meilleures
productions du pays;
- 20 Mais si vous résistez et si vous
êtes rebelles,
Vous serez dévorés par le glaive,
Car la bouche de l'Éternel a parlé.

Corruption et relèvement de Jérusalem

- 21 Comment! La cité fidèle est
devenue une prostituée!
Elle était remplie d'équité,
la justice y habitait,
Et maintenant il y a des assassins!
- 22 Ton argent s'est changé en
impuretés,
Ton vin a été coupé d'eau.
- 23 Tes chefs sont rebelles et
complices des voleurs,
Tous aiment les présents et courent
après les récompenses;
Ils ne font pas droit à l'orphelin,
Et la cause de la veuve ne
vient pas jusqu'à eux.
- 24 C'est pourquoi voici ce que dit le
Seigneur, l'Éternel des armées,
Le Fort d'Israël :
Ah, je vais prendre ma revanche
sur mes adversaires,

- Et je me vengerai de mes ennemis.
- 25 Je porterai ma main sur toi,
Je fondrai tes impuretés,
comme avec de la potasse,
Et j'enlèverai toutes tes parcelles
de plomb.
- 26 Je rétablirai tes juges tels
qu'ils étaient autrefois,
Et tes conseillers tels qu'ils
étaient au commencement.
Après cela, on t'appellera ville
de la justice,
Cité fidèle.
- 27 Sion sera sauvée par la droiture,
Et ceux qui s'y convertiront
seront sauvés par la justice.
- 28 Mais la ruine atteindra tous les
rebelles et les pécheurs,
Et ceux qui abandonnent
l'Éternel périront.
- 29 On aura honte à cause des térébinthes
auxquels vous prenez plaisir,
Et vous rougirez à cause des jardins
dont vous faites vos délices;
- 30 Car vous serez comme un
térébinthe au feuillage flétri,
Comme un jardin qui n'a pas d'eau.
- 31 L'homme fort sera comme l'amadou,
Et son œuvre comme une étincelle;
Ils brûleront l'un et l'autre ensemble,
Et il n'y aura personne pour
éteindre.

Gloire future d'Israël.**Jugement contre les infidèles**

2 Prophétie d'Ésaïe, fils d'Amots, sur
Juda et Jérusalem.

- 2 Il arrivera, dans la suite des temps,
Que la montagne de la
maison de l'Éternel
Sera fondée sur le sommet
des montagnes,
Qu'elle s'élèvera par-dessus
les collines,
Et que toutes les nations y afflueront.

- 3 Des peuples s'y rendront en foule,
et diront :
Venez, et montons à la montagne
de l'Éternel,
À la maison du Dieu de Jacob,
Afin qu'il nous enseigne ses voies,
Et que nous marchions dans
ses sentiers.
Car de Sion sortira la loi,
Et de Jérusalem la parole de l'Éternel.
- 4 Il sera le juge des nations,
L'arbitre d'un grand nombre
de peuples.
De leurs glaives ils forgeront
des socs de charrue,
Et de leurs lances des serpes :
Une nation ne tirera plus
l'épée contre une autre,
Et l'on n'apprendra plus la guerre.
- 5 Maison de Jacob,
Venez, et marchons à la
lumière de l'Éternel !

Le jour de l'Éternel, un jour redoutable

- 6 Car tu as abandonné ton peuple,
la maison de Jacob,
Parce qu'il est rempli [des
pratiques] de l'Orient,
Et adonnés à la magie
comme les Philistins,
Et parce qu'ils s'allient aux
fils des étrangers.
- 7 Le pays est rempli d'argent et d'or,
Et il y a des trésors sans fin ;
Le pays est rempli de chevaux,
Et il y a des chars sans nombre.
- 8 Le pays est rempli d'idoles ;
Ils se prosternent devant
l'ouvrage de leurs mains,
Devant ce que leurs doigts
ont fabriqué.
- 9 Les petits seront abattus, et les
grands seront abaissés :
Tu ne leur pardonneras point.
- 10 Entre dans les rochers,
Et cache-toi dans la poussière,
Pour éviter la terreur de l'Éternel

- Et l'éclat de sa majesté.
- 11 L'homme au regard hautain
sera abaissé,
Et l'orgueilleux sera humilié :
L'Éternel seul sera élevé ce jour-là.
- 12 Car il y a un jour pour l'Éternel
des armées
Contre tout homme orgueilleux
et hautain,
Contre quiconque s'élève,
afin qu'il soit abaissé ;
- 13 Contre tous les cèdres du
Liban, hauts et élevés,
Et contre tous les chênes de Basan ;
- 14 Contre toutes les hautes montagnes,
Et contre toutes les collines élevées ;
- 15 Contre toutes les hautes tours,
Et contre toutes les
murailles fortifiées ;
- 16 Contre tous les navires de Tarsis,
Et contre tout ce qui plaît à la vue.
- 17 L'homme orgueilleux sera humilié,
Et le hautain sera abaissé :
L'Éternel seul sera élevé ce jour-là.
- 18 Toutes les idoles disparaîtront.
- 19 On entrera dans les cavernes
des rochers
Et dans les profondeurs
de la poussière,
Pour éviter la terreur de l'Éternel
et l'éclat de sa majesté,
Quand il se lèvera pour effrayer
la terre.
- 20 En ce jour, les hommes jetteront
Leurs idoles d'argent et leurs
idoles d'or,
Qu'ils s'étaient faites pour
les adorer,
Aux taupes et aux chauves-souris ;
- 21 Et ils entreront dans les fentes
des rochers
Et dans les creux des pierres,
Pour éviter la terreur de l'Éternel
et l'éclat de sa majesté,
Quand il se lèvera pour effrayer
la terre.
- 22 Cessez de vous confier en l'homme,

Dans les narines duquel il n'y a
qu'un souffle :
Car de quelle valeur est-il ?

*Jugement de Dieu contre le peuple
de Jérusalem et de Juda*

- 3** Le Seigneur, l'Éternel des armées,
Va ôter de Jérusalem et de Juda
Tout appui et toute ressource,
Toute ressource de pain
Et toute ressource d'eau,
2 Le héros et l'homme de guerre,
Le juge et le prophète, le devin
et l'ancien,
3 Le chef de 50 et le magistrat,
Le conseiller, l'artisan distingué
et l'habile enchanteur.
4 Je leur donnerai des jeunes gens
pour chefs,
Et des enfants domineront sur eux.
5 Il y aura réciprocité d'oppression
parmi le peuple ;
L'un opprimerait l'autre, chacun
son prochain ;
Le jeune homme attaquerait
le vieillard,
Et l'homme de rien
celui qui est honoré.
6 On ira jusqu'à saisir son frère dans
la maison paternelle :
Tu as un habit, sois notre chef !
Prends ces ruines sous ta main !
7 Ce jour-là même il répondra :
Je ne saurais être un médecin,
Et dans ma maison il n'y a ni pain
ni vêtement ;
Ne m'établissez pas chef du peuple !
8 Jérusalem chancelle,
Et Juda s'écroule,
Parce que leurs paroles et leurs
œuvres sont contre l'Éternel,
Bravant les regards de sa majesté.
9 L'aspect de leur visage
témoigne contre eux,
Et, comme Sodome, ils publient
leur crime, sans dissimuler.

Malheur à leur âme !
Car ils se préparent des maux.
10 Dites que le juste prospérera,
Car il jouira du fruit de ses œuvres.

- 11** Malheur au méchant ! Tout
ira mal pour lui,
Car il recueillera le produit
de ses mains.
12 Mon peuple a pour oppresseurs
des enfants,
Et des femmes dominant sur lui ;
Mon peuple, ceux qui te
conduisent t'égarent,
Et ils corrompent la voie dans
laquelle tu marches.
13 L'Éternel se présente pour plaider,
Il est debout pour juger les peuples.
14 L'Éternel entre en jugement
Avec les anciens de son peuple
et avec ses chefs :
Vous avez brouté la vigne !
La dépouille du pauvre est dans
vos maisons !
15 De quel droit foulez-vous mon peuple,
Et écrasez-vous la face des pauvres ?
Dit le Seigneur, l'Éternel des armées.

*Jugement de Dieu contre
les femmes de Jérusalem*

- 16** L'Éternel dit : Parce que les filles
de Sion sont orgueilleuses,
Et qu'elles marchent le cou tendu
Et les regards effrontés,
Parce qu'elles vont à petits pas,
Et qu'elles font résonner les
bocles de leurs pieds,
17 Le Seigneur rendra chauve le sommet
de la tête des filles de Sion,
L'Éternel découvrira leur nudité.
18 En ce jour, le Seigneur ôtera
les bocles qui servent
d'ornement à leurs pieds,
Et les filets et les croissants ;
19 Les pendants d'oreilles, les
bracelets et les voiles ;
20 Les diadèmes, les chaînettes
des pieds et les ceintures,

- Les boîtes de senteur et les amulettes ;
 21 Les bagues et les anneaux du nez ;
 22 Les vêtements précieux
 et les larges tuniques,
 Les manteaux et les gibecières ;
 23 Les miroirs et les chemises fines,
 Les turbans et les surtouts légers.
 24 Au lieu de parfum,
 il y aura de l'infection ;
 Au lieu de ceinture, une corde ;
 Au lieu de cheveux bouclés,
 une tête chauve ;
 Au lieu d'un large manteau,
 un sac étroit ;
 Une marque flétrissante,
 au lieu de beauté.
 25 Tes hommes tomberont
 sous le glaive,
 Et tes héros dans le combat.
 26 Les portes de Sion gémiront et
 seront dans le deuil ;
 Dépouillée, elle s'assiéra par terre.
4 Et sept femmes saisiront en ce jour
 un seul homme, et diront :
 Nous mangerons notre pain,
 Et nous nous vêtirons de nos habits ;
 Fais-nous seulement porter ton nom !
 Enlève notre déshonneur !

Les survivants de Jérusalem

- 2 En ce temps-là, le germe de l'Éternel
 Aura de la magnificence
 et de la gloire,
 Et le fruit du pays aura de
 l'éclat et de la beauté
 Pour les réchappés d'Israël.
 3 Et les restes de Sion,
 les restes de Jérusalem,
 Seront appelés saints,
 Quiconque à Jérusalem sera
 inscrit parmi les vivants,
 4 Après que le Seigneur aura lavé
 les ordures des filles de Sion,
 Et purifié Jérusalem du sang
 qui est au milieu d'elle,
 Par le souffle de la justice et par
 le souffle de la destruction.

- 5 L'Éternel établira, sur toute l'étendue
 de la montagne de Sion
 Et sur ses lieux d'assemblées,
 Une nuée fumante pendant le jour,
 Et un feu de flammes éclatantes
 pendant la nuit ;
 Car tout ce qui est glorieux
 sera mis à couvert.
 6 Il y aura un abri pour donner de
 l'ombre contre la chaleur du jour,
 Pour servir de refuge et d'asile
 contre l'orage et la pluie.

La parabole de la vigne de l'Éternel

- 5** Je chanterai à mon bien-aimé
 Le cantique de mon bien-aimé
 sur sa vigne.
 Mon bien-aimé avait une vigne,
 Sur un coteau fertile.
 2 Il en remua le sol, ôta les pierres, et y
 mit un plant de premier choix ;
 Il bâtit une tour au milieu d'elle,
 Et il y creusa aussi une cuve.
 Puis il espéra qu'elle produirait
 de bons raisins,
 Mais elle en a produit de mauvais.
 3 Maintenant donc, habitants de
 Jérusalem et hommes de Juda,
 Soyez juges entre moi et ma vigne !
 4 Qu'y avait-il encore à faire à ma vigne,
 Que je n'aie pas fait pour elle ?
 Pourquoi, quand j'ai espéré qu'elle
 produirait de bons raisins,
 En a-t-elle produit de mauvais ?
 5 Je vous dirai maintenant
 Ce que je vais faire à ma vigne.
 J'en arracherai la haie, pour
 qu'elle soit broutée ;
 J'en abattraï la clôture, pour
 qu'elle soit foulée aux pieds.
 6 Je la réduirai en ruine ; elle ne
 sera plus taillée ni cultivée ;
 Les ronces et les épines y croîtront ;
 Et je donnerai mes ordres aux nuées,
 Afin qu'elles ne laissent plus
 tomber la pluie sur elle.

7 La vigne de l'Éternel des armées,
c'est la maison d'Israël,
Et les hommes de Juda,
c'est le plant qu'il chérissait.
Il avait espéré de la droiture,
et voici du sang versé!
De la justice, et voici des cris
de détresse!

Malheur aux iniques!

8 Malheur à ceux qui ajoutent
maison à maison,
Et qui joignent champ à champ,
Jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace,
Et qu'ils habitent seuls
au milieu du pays!

9 Voici ce que m'a révélé
l'Éternel des armées :
Certainement, ces maisons
nombreuses seront dévastées,
Ces grandes et belles maisons
n'auront plus d'habitants.

10 Même dix arpents de vigne ne
produiront qu'un bath,
Et un homer de semence ne
produira qu'un épha.

11 Malheur à ceux qui de bon matin
Courrent après les boissons
enivrantes,
Et qui jusque tard dans la soirée
Sont échauffés par le vin!

12 La harpe et le luth, le tambourin,
la flûte et le vin animent
leurs festins;
Mais ils ne prennent point garde
à l'œuvre de l'Éternel,
Et ils ne voient point le travail
de ses mains.

13 C'est pourquoi mon peuple sera
soudain emmené captif;
Sa noblesse mourra de faim,
Et sa multitude sera desséchée
par la soif.

14 C'est pourquoi le séjour des
morts ouvre sa bouche,
Élargit sa gueule outre mesure;

Alors descendent la magnificence
et la richesse de Sion,
Et sa foule bruyante et joyeuse.

15 Les petits seront abattus, les
grands seront humiliés,
Et les regards des hautains
seront abaissés.

16 L'Éternel des armées sera élevé
par le jugement,
Et le Dieu saint sera sanctifié
par la justice.

17 Des brebis paîtront comme sur
leur pâturage,
Et des étrangers dévoreront les
possessions ruinées des riches.

18 Malheur à ceux qui tirent l'iniquité
avec les cordes du vice,
Et le péché comme avec les traits
d'un char,

19 Et qui disent : Qu'il hâte, qu'il
accélère son œuvre,
Afin que nous la voyions!
Que le décret du Saint d'Israël
arrive et s'exécute,
Afin que nous le connaissions!

20 Malheur à ceux qui appellent
le mal bien, et le bien mal,
Qui changent les ténèbres en lumière,
et la lumière en ténèbres,
Qui changent l'amertume
en douceur, et la douceur
en amertume!

21 Malheur à ceux qui sont sages
à leurs yeux
Et qui se croient intelligents!

22 Malheur à ceux qui ont de la
bravoure pour boire du vin,
Et de la vaillance pour mêler
des liqueurs fortes;

23 Qui justifient le coupable
pour un présent,
Et enlèvent aux innocents
leurs droits!

24 C'est pourquoi, comme une langue
de feu dévore le chaume,
Et comme la flamme consume
l'herbe sèche,
Ainsi leur racine sera comme
de la pourriture,
Et leur fleur sera emportée
comme de la poussière;
Car ils ont dédaigné la loi de
l'Éternel des armées,
Et ils ont méprisé la parole
du Saint d'Israël.

Un envahisseur irrésistible

25 C'est pourquoi la colère de l'Éternel
s'enflamme contre son peuple,
Il étend sa main sur lui, et il le frappe;
Les montagnes s'ébranlent;
Et les cadavres sont comme des
balayures au milieu des rues.
Malgré tout cela, sa colère
ne s'apaise point,
Et sa main est encore étendue.

26 Il élève une bannière pour
les peuples lointains,
Et il en siffle un des extrémités
de la terre :
Et voici, il arrive avec promptitude
et légèreté.

27 Nul n'est fatigué, nul ne chancelle
de lassitude,
Personne ne sommeille ni ne dort;
Aucun n'a la ceinture de
ses reins détachée,
Ni la courroie de ses souliers rompue.

28 Ses flèches sont aiguës,
Et tous ses arcs tendus;
Les sabots de ses chevaux
ressemblent à des cailloux,
Et les roues de ses chars
à un tourbillon.

29 Son rugissement est comme
celui d'une lionne;
Il rugit comme des lionceaux, il
gronde, et saisit la proie,
Il l'emporte, et personne
ne vient au secours.

30 En ce jour, il y aura sur lui
un mugissement,
Comme celui d'une tempête sur mer;
En regardant la terre, on ne verra
que ténèbres et angoisse,
Et la lumière sera obscurcie par
des nuages.

Appel et mission d'Ésaïe

6 L'année de la mort du roi Ozias, je
vis le Seigneur assis sur un trône très
élevé, et les pans de sa robe remplissaient
le temple. 2 Des séraphins se tenaient
au-dessus de lui; ils avaient chacun six
ailes; deux dont ils se couvraient la face,
deux dont ils se couvraient les pieds, et
deux dont ils se servaient pour voler. 3 Ils
craient l'un à l'autre, et disaient : Saint,
saint, saint est l'Éternel des armées! Toute
la terre est pleine de sa gloire! 4 Les portes
furent ébranlées dans leurs fondements
par la voix qui retentissait, et la maison
se remplit de fumée.

5 Alors je dis : Malheur à moi ! Je suis
perdu, car je suis un homme dont les
lèvres sont impures, j'habite au milieu
d'un peuple dont les lèvres sont impures,
et mes yeux ont vu le Roi, l'Éternel des
armées. 6 Mais l'un des séraphins vola vers
moi, tenant à la main une pierre ardente,
qu'il avait prise sur l'autel avec des pin-
cettes. 7 Il en toucha ma bouche, et dit :
Ceci a touché tes lèvres; ton iniquité est
enlevée, et ton péché est expié.

8 J'entendis la voix du Seigneur, disant :

Qui enverrai-je, et qui marchera
pour nous ?

Je répondis : Me voici, envoie-moi.

9 Il dit alors : Va, et dis à ce peuple :

Vous entendrez, et vous ne
comprendrez point;

Vous verrez, et vous ne saisissez point.

10 Rends insensible le cœur
de ce peuple,

Endurcis ses oreilles,
et bouche-lui les yeux,

- Pour qu'il ne voie point de ses yeux,
n'entende point de ses oreilles,
Ne comprenne point de son cœur,
Ne se convertisse point et
ne soit point guéri.
- 11 Je dis : Jusqu'à quand, Seigneur ?
Et il répondit : Jusqu'à ce que
les villes soient dévastées
Et privées d'habitants ;
Jusqu'à ce qu'il n'y ait personne
dans les maisons,
Et que le pays soit ravagé
par la solitude ;
- 12 Jusqu'à ce que l'Éternel ait éloigné
les hommes,
Et que le pays devienne
un immense désert,
- 13 Et s'il y reste encore un dixième
des habitants,
Ils seront à leur tour anéantis.
Mais, comme le térébinthe
et le chêne
Conservent leur souche
quand ils sont abattus,
Une sainte postérité renaîtra
de ce peuple.

La guerre contre Juda.

Un message du Seigneur pour le roi Achaz

7 Il arriva, du temps d'Achaz, fils de Jotham, fils d'Ozias, roi de Juda, que Retsin, roi de Syrie, monta avec Pékach, fils de Remalia, roi d'Israël, contre Jérusalem, pour l'assiéger ; mais il ne put l'assiéger. ²On vint dire à la maison de David : Les Syriens sont campés en Éphraïm. Et le cœur d'Achaz et le cœur de son peuple furent agités, comme les arbres de la forêt sont agités par le vent. ³Alors l'Éternel dit à Ésaïe : Va à la rencontre d'Achaz, toi et Schear-Jaschub, ton fils, vers l'extrémité de l'aqueduc de l'étang supérieur, sur la route du champ du foulon. ⁴Et dis-lui :

Sois tranquille, ne crains rien,
Et que ton cœur ne s'alarme pas,

- Devant ces deux bouts de
tisons fumants,
Devant la colère de Retsin et de la
Syrie, et du fils de Remalia,
- 5 De ce que la Syrie médite
du mal contre toi,
De ce qu'Éphraïm et le fils
de Remalia disent :
- 6 Montons contre Juda,
assiégeons la ville,
Et battons-la en brèche,
Et proclamons-y pour roi
le fils de Tabeal.
- 7 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Cela n'arrivera pas,
cela n'aura pas lieu.
- 8 Car Damas est la tête de la Syrie,
Et Retsin est la tête de Damas.
(Encore soixante-cinq ans,
Éphraïm ne sera plus un peuple.)
- 9 La Samarie est la tête d'Éphraïm,
Et le fils de Remalia est
la tête de la Samarie.
Si vous ne croyez pas,
Vous ne subsisterez pas.

Le signe d'Emmanuel

- ¹⁰L'Éternel parla de nouveau à Achaz, et lui dit : ¹¹Demande en ta faveur un signe à l'Éternel, ton Dieu ; demande-le, soit dans les lieux bas, soit dans les lieux élevés. ¹²Achaz répondit : Je ne demanderai rien, je ne tenterai pas l'Éternel. ¹³Ésaïe dit alors :

Écoutez donc, maison de David !
Est-ce trop peu pour vous de lasser
la patience des hommes,
Que vous lassiez encore celle
de mon Dieu ?

- 14 C'est pourquoi le Seigneur lui-même vous donnera un signe,
Voici, la jeune fille deviendra
enceinte, elle enfantera un fils,
Et elle lui donnera le nom
d'Emmanuel.
- 15 Il mangera de la crème et du miel,

Jusqu'à ce qu'il sache rejeter
le mal et choisir le bien.
16 Mais avant que l'enfant sache
rejeter le mal et choisir le bien,
Le pays dont tu crains les deux
rois sera abandonné.

L'invasion assyrienne et ses conséquences

- 17 L'Éternel fera venir sur toi,
Sur ton peuple et sur la maison
de ton père,
Des jours tels qu'il n'y en a point eu
Depuis le jour où Éphraïm
s'est séparé de Juda,
– [savoir] le roi d'Assyrie.
18 En ce jour-là, l'Éternel sifflera
les mouches
Qui sont à l'extrémité des canaux
de l'Égypte,
Et les abeilles qui sont
au pays d'Assyrie;
19 Elles viendront, et se poseront
toutes dans les vallons désolés,
Et dans les fentes des rochers,
Sur tous les buissons,
Et sur tous les pâturages.
20 En ce jour-là, le Seigneur rasera,
avec un rasoir pris à louage
Au-delà du fleuve,
Avec le roi d'Assyrie,
La tête et le poil des pieds;
Il enlèvera aussi la barbe.
21 En ce jour-là,
Chacun entretiendra une jeune
vache et deux brebis;
22 Et il y aura une telle
abondance de lait
Qu'on mangera de la crème,
Car c'est de crème et de miel
que se nourriront
Tous ceux qui seront restés
dans le pays.
23 En ce jour-là,
Tout lieu qui contiendra
1 000 ceps de vigne,
Valant 1 000 sicles d'argent,
Sera livré aux ronces et aux épines :

- 24 On y entrera avec les flèches
et avec l'arc,
Car tout le pays ne sera que ronces
et épines.
25 Et toutes les montagnes que
l'on cultivait avec la bêche
Ne seront plus fréquentées, par
crainte des ronces et des épines :
On y lâchera le bœuf, et la
brebis en foulera le sol.

Ruine des royaumes de Syrie et d'Israël

8 L'Éternel me dit : Prends une grande
table, et écris dessus, d'une manière
intelligible : Qu'on se hâte de piller, qu'on
se précipite sur le butin. ²Je pris avec moi
des témoins dignes de foi, le sacrifica-
teur Urie, et Zacharie, fils de Bérékia. ³Je
m'étais approché de la prophétesse; elle
conçut, et elle enfanta un fils. L'Éternel
me dit : Donne-lui pour nom Maher-
Schalal-Chasch-Baz. ⁴Car, avant que
l'enfant sache dire : Mon père! Ma mère!
on emportera devant le roi d'Assyrie les
richesses de Damas et le butin de Samarie.
⁵L'Éternel me parla encore, et me dit :

- 6 Parce que ce peuple a méprisé les eaux
de Siloé qui coulent doucement
Et qu'il s'est réjoui au sujet de
Retsin et du fils de Remalia,
7 Voici, le Seigneur va faire
monter contre eux
Les puissantes et grandes eaux
du fleuve
(Le roi d'Assyrie et toute sa gloire);
Il s'élèvera partout au-dessus
de son lit,
Et il se répandra sur toutes ses rives;
8 Il pénétrera dans Juda, il
débordera et inondera,
Il atteindra jusqu'au cou.
Le déploiement de ses ailes
Remplira l'étendue de ton
pays, ô Emmanuel!
9 Poussez des cris de guerre,
peuples, et vous serez brisés;

- Prêtez l'oreille, vous tous
qui habitez au loin !
Préparez-vous au combat,
et vous serez brisés ;
Préparez-vous au combat,
et vous serez brisés.
- 10 Formez des projets,
et ils seront anéantis ;
Donnez des ordres, et ils seront
sans effet :
Car Dieu est avec nous.
- 11 Ainsi m'a parlé l'Éternel,
quand sa main me saisit,
Et qu'il m'avertit de ne pas marcher
dans la voie de ce peuple :
- 12 N'appellez pas conspiration
tout ce que ce peuple
appelle conspiration ;
Ne craignez pas ce qu'il craint,
et ne soyez pas effrayés.
- 13 C'est l'Éternel des armées que
vous devez sanctifier,
C'est lui que vous devez
craindre et redouter.
- 14 Et il sera un sanctuaire,
Mais aussi une pierre d'achoppement,
Un rocher de scandale pour les
deux maisons d'Israël,
Un filet et un piège
Pour les habitants de Jérusalem.
- 15 Plusieurs trébucheront ;
Ils tomberont et se briseront,
Ils seront pris au piège et capturés.
- Une période de silence et d'attente*
- 16 Enveloppe cet oracle,
Scelle cette révélation,
parmi mes disciples.
- 17 – J'espère en l'Éternel,
Qui cache sa face à la maison de Jacob ;
Je place en lui ma confiance.
- 18 Voici, moi et les enfants que
l'Éternel m'a donnés,
Nous sommes des signes et
des présages en Israël,
De la part de l'Éternel des armées,

Qui habite sur la montagne de Sion.

N'ayez pas recours aux pratiques occultes

- 19 Si l'on vous dit :
Consultez ceux qui évoquent
les morts et ceux qui
prédisent l'avenir,
Qui poussent des sifflements
et des soupirs,
Répondez : Un peuple
ne consultera-t-il pas son Dieu ?
S'adressera-t-il aux morts
en faveur des vivants ?
- 20 À la loi et au témoignage !
Si l'on ne parle pas ainsi,
Il n'y aura point d'aurore
pour le peuple.
- 21 Il sera errant dans le pays,
accablé et affamé ;
Et, quand il aura faim, il s'irritera,
Maudira son roi et son Dieu,
Et tournera les yeux en haut ;
- 22 Puis il regardera vers la terre,
Et voici, il n'y aura que détresse,
obscurité et de sombres angoisses :
Il sera repoussé dans
d'épaisses ténèbres.

Un enfant nous est né

- 23 Mais les ténèbres ne régneront
pas toujours
Sur la terre où il y a maintenant
des angoisses :
Si les temps passés ont couvert
de mépris
Le pays de Zabulon et le
pays de Nephthali,
Les temps à venir couvriront de gloire
La contrée voisine de la mer,
au-delà du Jourdain,
Le territoire des Gentils.
- 9 Le peuple qui marchait dans les
ténèbres
Voit une grande lumière ;
Sur ceux qui habitaient le pays
de l'ombre de la mort
Une lumière resplendit.

- 2 Tu rends le peuple nombreux,
Tu lui accordes de grandes joies ;
Il se réjouit devant toi, comme
on se réjouit à la moisson,
Comme on pousse des cris
d'allégresse au partage du butin.
- 3 Car le joug qui pesait sur lui,
Le bâton qui frappait son dos,
La verge de celui qui l'opprimait,
Tu les brises, comme à la journée
de Madian.
- 4 Car toute chaussure qu'on porte
dans la mêlée,
Et tout vêtement guerrier roulé
dans le sang,
Seront livrés aux flammes,
Pour être dévorés par le feu.
- 5 Car un enfant nous est né,
un fils nous est donné,
Et la domination reposera
sur son épaule ;
On l'appellera Admirable,
Conseiller, Dieu puissant,
Père éternel, Prince de la paix.
- 6 Donner à l'empire de l'accroissement,
Et une paix sans fin au trône de
David et à son royaume,
L'affermir et le soutenir par le droit
et par la justice,
Dès maintenant et à toujours :
Voilà ce que fera le zèle de
l'Éternel des armées.
- La main de l'Éternel est encore étendue
contre d'Israël impénitent*
- 7 Le Seigneur envoie une parole à Jacob :
Elle tombe sur Israël.
- 8 Tout le peuple en aura connaissance,
Éphraïm et les habitants de Samarie,
Qui disent avec orgueil et fierté :
- 9 Des briques sont tombées,
Nous bâtirons en pierres de taille ;
Des sycomores ont été coupés,
Nous les remplacerons par des cèdres.
- 10 L'Éternel élèvera contre eux
les ennemis de Retsin,
- Et il armera leurs ennemis,
- 11 Les Syriens à l'est,
les Philistins à l'ouest ;
Et ils dévoreront Israël
à pleine bouche.
Malgré tout cela, sa colère
ne s'apaise point,
Et sa main est encore étendue.
- 12 Le peuple ne revient pas
à celui qui le frappe,
Et il ne cherche pas
l'Éternel des armées.
- 13 Aussi l'Éternel arrachera
d'Israël la tête et la queue,
La branche de palmier et le roseau,
En un seul jour.
- 14 (L'ancien et le magistrat, c'est la tête,
Et le prophète qui enseigne le
mensonge, c'est la queue.)
- 15 Ceux qui conduisent ce
peuple l'égarent,
Et ceux qui se laissent
conduire se perdent.
- 16 C'est pourquoi le Seigneur ne saurait
se réjouir de leurs jeunes hommes,
Ni avoir pitié de leurs orphelins
et de leurs veuves ;
Car tous sont des impies
et des méchants,
Et toutes les bouches profèrent
des propos insensés.
Malgré tout cela, sa colère
ne s'apaise point,
Et sa main est encore étendue.
- 17 Car la méchanceté consume
comme un feu,
Qui dévore ronces et épines ;
Il embrase l'épaisseur de la forêt,
D'où s'élèvent des colonnes de fumée.
- 18 Par la colère de l'Éternel des
armées le pays est embrasé,
Et le peuple est comme
la proie du feu ;
Nul n'épargne son frère.
- 19 On pille à droite, et l'on a faim ;

- On dévore à gauche,
et l'on n'est pas rassasié;
Chacun dévore la chair de son bras.
- 20 Manassé dévore Éphraïm,
Éphraïm Manassé,
Et ensemble ils fondent sur Juda.
Malgré tout cela, sa colère
ne s'apaise point,
Et sa main est encore étendue.
- 10 Malheur à ceux qui prononcent
des ordonnances iniques,
Et à ceux qui transcrivent
des arrêts injustes,
- 2 Pour refuser justice aux pauvres,
Et ravir leur droit aux malheureux
de mon peuple,
Pour faire des veuves leur proie,
Et des orphelins leur butin!
- 3 Que ferez-vous au jour du châtement,
Et de la ruine qui du lointain
fondra sur vous?
Vers qui fuirez-vous,
pour avoir du secours,
Et où laisserez-vous votre gloire?
- 4 Les uns seront courbés
parmi les captifs,
Les autres tomberont
parmi les morts.
Malgré tout cela, sa colère
ne s'apaise point,
Et sa main est encore étendue.

Humiliation de l'Assyrie, instrument de Dieu

- 5 Malheur à l'Assyrien,
verge de ma colère!
La verge dans sa main, c'est
l'instrument de ma fureur.
- 6 Je l'ai lâché contre une nation impie,
Je l'ai fait marcher contre le peuple
de mon courroux,
Pour qu'il se livre au pillage
et fasse du butin,
Pour qu'il le foule aux pieds
comme la boue des rues.
- 7 Mais il n'en juge pas ainsi,
Et ce n'est pas là la pensée
de son cœur;

- Il ne songe qu'à détruire,
Qu'à exterminer les nations en foule.
- 8 Car il dit :
Mes princes ne sont-ils pas
autant de rois?
- 9 N'en a-t-il pas été de Calno
comme de Carkemisch?
N'en a-t-il pas été de Hamath
comme d'Arpad?
N'en a-t-il pas été de Samarie
comme de Damas?
- 10 De même que ma main a atteint
les royaumes des idoles,
Où il y avait plus d'images qu'à
Jérusalem et à Samarie,
- 11 Ce que j'ai fait à Samarie
et à ses idoles,
Ne le ferai-je pas à Jérusalem
et à ses images?
- 12 Mais, quand le Seigneur aura
accompli toute son œuvre
Sur la montagne de Sion
et à Jérusalem,
Je punirai le roi d'Assyrie pour le
fruit de son cœur orgueilleux,
Et pour l'arrogance de
ses regards hautains.
- 13 Car il dit : C'est par la force
de ma main que j'ai agi,
C'est par ma sagesse,
car je suis intelligent;
J'ai reculé les limites des peuples,
et pillé leurs trésors,
Et, comme un héros, j'ai renversé
ceux qui siégeaient sur des trônes;
- 14 J'ai mis la main sur les richesses
des peuples, comme sur un nid,
Et, comme on ramasse
des œufs abandonnés,
J'ai ramassé toute la terre :
Nul n'a remué l'aile,
Ni ouvert le bec, ni poussé un cri.
- 15 – La hache se glorifie-t-elle
envers celui qui s'en sert?
Ou la scie est-elle arrogante
envers celui qui la manie?

- Comme si la verge faisait
mouvoir celui qui la lève,
Comme si le bâton soulevait
celui qui n'est pas du bois !
- 16 C'est pourquoi le Seigneur,
le Seigneur des armées, enverra
Le dépérissement parmi
ses robustes guerriers ;
Et, sous sa magnificence,
éclatera un embrasement,
Comme l'embrasement d'un feu.
- 17 La lumière d'Israël deviendra un feu,
Et son Saint une flamme,
Qui consumera et dévorera
ses épines et ses ronces,
En un seul jour ;
- 18 Qui consumera, corps et âme,
La magnificence de sa forêt
et de ses campagnes.
Il en sera comme d'un malade,
qui tombe en défaillance.
- 19 Le reste des arbres de sa forêt
pourra être compté,
Et un enfant en écrirait le nombre.
- 20 En ce jour-là,
Le reste d'Israël et les réchappés
de la maison de Jacob,
Cesseront de s'appuyer sur
celui qui les frappait ;
Ils s'appuieront avec confiance
sur l'Éternel, le Saint d'Israël.
- 21 Le reste reviendra, le reste de Jacob,
Au Dieu puissant.
- 22 Quand ton peuple, ô Israël, serait
comme le sable de la mer,
Un reste seulement reviendra ;
La destruction est résolue, elle
fera déborder la justice.
- 23 Et cette destruction qui a été résolue,
Le Seigneur, l'Éternel des armées,
l'accomplira dans tout le pays.
- 24 Cependant, ainsi parle le Seigneur,
l'Éternel des armées :
Ô mon peuple, qui habites en Sion,
ne crains pas l'Assyrien !
- Il te frappe de la verge,
Et il lève son bâton sur toi,
comme faisaient les Égyptiens.
- 25 Mais, encore un peu de temps,
Et le châtiment cessera,
Puis ma colère se tournera
contre lui pour l'anéantir.
- 26 L'Éternel des armées agitera
le fouet contre lui,
Comme il frappa Madian
au rocher d'Oreb ;
Et, de même qu'il leva son bâton
sur la mer,
Il le lèvera encore, comme en Égypte.
- 27 En ce jour, son fardeau sera ôté
de dessus ton épaule,
Et son joug de dessus ton cou ;
Et la graisse fera éclater le joug.
- 28 Il marche sur Ajjath, traverse Migron,
Laisse ses bagages à Micmasch.
- 29 Ils passent le défilé,
Ils couchent à Guéba ;
Rama tremble, Guibea de Saül
prend la fuite.
- 30 Fais éclater ta voix, fille de Gallim !
Prends garde, Laïs !
Malheur à toi, Anathoth !
- 31 Madména se disperse,
Les habitants de Guébim
sont en fuite.
- 32 Encore un jour de halte à Nob,
Et il menace de sa main la
montagne de la fille de Sion,
La colline de Jérusalem.
- 33 Voici, le Seigneur,
l'Éternel des armées,
Brise les rameaux avec violence :
Les plus grands sont coupés,
Les plus élevés sont abattus.
- 34 Il renverse avec le fer
les taillis de la forêt,
Et le Liban tombe sous le Puissant.
- Le règne du rameau sorti de la souche d'Isaï*
- 11** Puis un rameau sortira
de la souche d'Isaï,
Et un rejeton naîtra de ses racines.

- 2 L'Esprit de l'Éternel reposera sur lui :
Esprit de sagesse et d'intelligence,
Esprit de conseil et de force,
Esprit de connaissance
et de crainte de l'Éternel.
- 3 Il respirera la crainte de l'Éternel ;
Il ne jugera point sur l'apparence,
Il ne prononcera point
sur un oui-dire.
- 4 Mais il jugera les pauvres avec équité,
Et il prononcera avec droiture sur
les malheureux de la terre ;
Il frappera la terre de sa parole
comme d'une verge,
Et du souffle de ses lèvres il
fera mourir le méchant.
- 5 La justice sera la ceinture de ses flancs,
Et la fidélité la ceinture de ses reins.
- 6 Le loup habitera avec l'agneau,
Et la panthère se couchera
avec le chevreau ;
Le veau, le lionceau, et le bétail qu'on
engraisse seront ensemble,
Et un petit enfant les conduira.
- 7 La vache et l'ourse auront
un même pâturage,
Leurs petits un même gîte ;
Et le lion, comme le bœuf,
mangera de la paille.
- 8 Le nourrisson s'amusera sur
l'ancre de la vipère,
Et l'enfant sevré mettra sa main
dans le trou du basilic.
- 9 Il ne se fera ni tort ni dommage
Sur toute ma montagne sainte ;
Car la terre sera remplie de la
connaissance de l'Éternel,
Comme le fond de la mer par
les eaux qui le couvrent.
- 11 Dans ce même temps, le Seigneur
étendra une seconde fois sa main,
Pour racheter le reste de son peuple,
Dispersé en Assyrie et en Égypte,
À Pathros et en Éthiopie,
À Élam, à Schinear et à Hamath,
Et dans les îles de la mer.
- 12 Il élèvera une bannière
pour les nations,
Il rassemblera les exilés d'Israël,
Et il recueillera les dispersés
de Juda,
Des quatre extrémités de la terre.
- 13 La jalousie d'Éphraïm disparaîtra,
Et ses ennemis en Juda
seront anéantis ;
Éphraïm ne sera plus jaloux de Juda,
Et Juda ne sera plus hostile
à Éphraïm.
- 14 Ils voleront sur l'épaule
des Philistins à l'ouest,
Ils pilleront ensemble les fils de l'est ;
Édom et Moab seront la proie
de leurs mains,
Et les fils d'Ammon leur
seront assujettis.
- 15 L'Éternel desséchera la langue
de la mer d'Égypte,
Et il lèvera sa main sur le fleuve,
en soufflant avec violence :
Il le partagera en sept canaux,
Et on le traversera avec des souliers.
- 16 Et il y aura une route
pour le reste de son peuple,
Qui sera échappé de l'Assyrie,
Comme il y en eut une pour Israël,
Le jour où il sortit du pays d'Égypte.

Chant de délivrance

- 12** Tu diras en ce jour-là :
Je te loue, ô Éternel !
Car tu as été irrité contre moi,
Ta colère s'est apaisée,
et tu m'as consolé.
- 2 Voici, Dieu est ma délivrance,
Je serai plein de confiance, et
je ne craindrai rien ;

Le retour des dispersés

- 10 En ce jour, le rejeton d'Isaï
Sera là comme une bannière
pour les peuples ;
Les nations se tourneront vers lui,
Et la gloire sera sa demeure.

- Car l'Éternel, l'Éternel est ma force
et le sujet de mes louanges;
C'est lui qui m'a sauvé.
- 3 Vous puiserez de l'eau avec joie
Aux sources du salut,
4 Et vous direz en ce jour-là :
Louez l'Éternel, invoquez son nom,
Publiez ses œuvres parmi
les peuples,
Rappelez la grandeur de son nom !
- 5 Célébrez l'Éternel, car il a fait
des choses magnifiques :
Qu'elles soient connues
par toute la terre !
- 6 Pousse des cris de joie et
d'allégresse, habitant de Sion !
Car il est grand au milieu de toi,
le Saint d'Israël.

La ruine de Babylone

13 Oracle sur Babylone, révélé à Ésaïe,
fils d'Amots.

- 2 Sur une montagne nue
dressez une bannière,
Élevez la voix vers eux,
Faites des signes avec la main,
Et qu'ils franchissent les portes
des tyrans !
- 3 J'ai donné des ordres
à ma sainte milice,
J'ai appelé les héros de ma colère,
Ceux qui se réjouissent
de ma grandeur.
- 4 On entend une rumeur
sur les montagnes,
Comme celle d'un peuple
nombreux ;
On entend un tumulte de royaumes,
de nations rassemblées :
L'Éternel des armées passe en revue
l'armée qui va combattre.
- 5 Ils viennent d'un pays lointain,
De l'extrémité des cieux :
L'Éternel et les instruments
de sa colère
Vont détruire toute la contrée.

- 6 Gémissiez, car le jour de l'Éternel
est proche :
Il vient comme un ravage
du Tout-Puissant.
- 7 C'est pourquoi toutes les
maïns s'affaiblissent,
Et tout cœur d'homme est abattu.
- 8 Ils sont frappés d'épouvante ;
Les spasmes et les douleurs
les saisissent ;
Ils se tordent comme une femme
en travail ;
Ils se regardent les uns les autres
avec stupeur ;
Leurs visages sont enflammés.
- 9 Voici, le jour de l'Éternel arrive,
Jour cruel, jour de colère
et d'ardente fureur,
Qui réduira la terre en solitude,
Et en exterminera les pécheurs.
- 10 Car les étoiles des cieux et leurs astres
Ne feront plus briller leur lumière,
Le soleil s'obscurcira dès son lever,
Et la lune ne fera plus luire sa clarté.
- 11 Je punirai le monde pour sa malice,
Et les méchants pour leurs iniquités ;
Je ferai cesser l'orgueil des hautains,
Et j'abattraï l'arrogance des tyrans.
- 12 Je rendrai les hommes plus rares
que l'or fin,
Je les rendrai plus rares
que l'or d'Ophir.
- 13 C'est pourquoi j'ébranlerai les cieux,
Et la terre sera secouée sur sa base,
Par la colère de l'Éternel des armées,
Au jour de son ardente fureur.
- 14 Alors, comme une gazelle
poursuivie,
Comme un troupeau sans berger,
Chacun se tournera vers son peuple,
Chacun fuira vers son pays ;
- 15 Tous ceux qu'on trouvera
seront percés,
Et tous ceux qu'on saisira
tomberont par l'épée.

- 16 Leurs enfants seront écrasés
sous leurs yeux,
Leurs maisons seront pillées,
et leurs femmes violées.
- 17 Voici, j'excite contre eux les Mèdes,
Qui ne font point cas de l'argent,
Et qui ne convoitent point l'or.
- 18 De leurs arcs ils abattront
les jeunes gens,
Et ils seront sans pitié
pour le fruit des entrailles :
Leur œil n'épargnera point
les enfants.
- 19 Et Babylone, l'ornement
des royaumes,
La fière parure des Chaldéens,
Sera comme Sodome et Gomorrhe,
que Dieu détruisit.
- 20 Elle ne sera plus jamais habitée,
Elle ne sera plus jamais peuplée;
L'Arabe n'y dressera point sa tente,
Et les bergers n'y parqueront
point leurs troupeaux.
- 21 Les animaux du désert y
prendront leur gîte,
Les hiboux rempliront ses maisons,
Les autruches en feront leur demeure
Et les boucs y sauteront.
- 22 Les chacals hurleront dans ses palais,
Et les chiens sauvages dans
ses maisons de plaisance.
Son temps est près d'arriver,
Et ses jours ne se prolongeront pas.

Le rétablissement d'Israël

- 14** Car l'Éternel aura pitié de Jacob,
Il choisira encore Israël,
Et il les rétablira dans leur pays;
Les étrangers se joindront à eux,
Et ils s'uniront à la maison de Jacob.
- 2 Les peuples les prendront,
et les ramèneront à leur demeure,
Et la maison d'Israël les possédera
dans le pays de l'Éternel,
Comme serviteurs
et comme servantes;

Ils retiendront captifs ceux qui
les avaient faits captifs,
Et ils domineront
sur leurs oppresseurs.

Prophétie contre le roi de Babylone

- 3 Et quand l'Éternel t'aura donné
du repos,
Après tes fatigues et tes agitations,
Et après la dure servitude
qui te fut imposée,
- 4 Alors tu prononceras ce chant
sur le roi de Babylone,
Et tu diras :
Comment ! Le tyran n'est plus !
L'oppression a cessé !
- 5 L'Éternel a brisé le bâton
des méchants,
La verge des dominateurs.
- 6 Celui qui dans sa fureur
frappait les peuples,
Par des coups sans relâche,
Celui qui dans sa colère
subjuguait les nations,
Est poursuivi sans ménagement.
- 7 Toute la terre jouit du repos
et de la paix ;
On éclate en chants d'allégresse,
- 8 Les cyprès même, les cèdres du
Liban, se réjouissent de ta chute :
Depuis que tu es tombé, personne
ne monte pour nous abattre.
- 9 Le séjour des morts s'émue
jusque dans ses profondeurs,
Pour t'accueillir à ton arrivée ;
Il réveille devant toi les ombres,
tous les grands de la terre,
Il fait lever de leurs trônes
tous les rois des nations.
- 10 Tous prennent la parole pour te dire :
Toi aussi, tu es sans force
comme nous,
Tu es devenu semblable à nous !
- 11 Ta magnificence est descendue
dans le séjour des morts,
Avec le son de tes luths ;

- Sous toi est une couche de vers,
Et les vers sont ta couverture.
- 12 Te voilà tombé du ciel,
Astre brillant, fils de l'aurore!
Tu es abattu à terre,
Toi, le vainqueur des nations!
- 13 Tu disais en ton cœur :
Je monterai au ciel,
J'élèverai mon trône au-dessus
des étoiles de Dieu ;
Je m'assiérai sur la montagne
de l'assemblée,
À l'extrémité du nord ;
- 14 Je monterai sur le sommet
des nuages,
Je serai semblable au Très-Haut.
- 15 Mais tu as été précipité dans
le séjour des morts,
Dans les profondeurs de la fosse.
- 16 Ceux qui te voient fixent sur toi
leurs regards,
Ils te considèrent attentivement :
Est-ce là cet homme qui faisait
trembler la terre,
Qui ébranlait les royaumes,
- 17 Qui réduisait le monde en désert,
Qui ravageait les villes,
Et ne relâchait point ses
prisonniers ?
- 18 Tous les rois des nations, oui, tous,
Reposent avec honneur,
chacun dans son caveau.
- 19 Mais toi, tu as été jeté
loin de ton tombeau,
Comme un rameau qu'on dédaigne,
Comme une dépouille
de gens tués à coups d'épée,
Et précipités sur les pierres
d'une fosse,
Comme un cadavre foulé aux pieds.
- 20 Tu n'es pas réuni à eux
dans le tombeau,
Car tu as détruit ton pays,
tu as fait périr ton peuple :
On ne parlera plus jamais
de la race des méchants.

- 21 Préparez le massacre des fils,
À cause de l'iniquité de leurs pères !
Qu'ils ne se relèvent pas
pour conquérir la terre,
Et remplir le monde d'ennemis !
- 22 – Je me lèverai contre eux,
Dit l'Éternel des armées ;
J'anéantirai le nom et la trace
de Babylone,
Ses descendants et sa postérité,
dit l'Éternel.
- 23 J'en ferai le gîte du hérisson
et un marécage,
Et je la balaierai avec le balai
de la destruction,
Dit l'Éternel des armées.

Prophétie contre l'Assyrie

- 24 L'Éternel des armées l'a juré,
en disant :
Oui, ce que j'ai décidé arrivera,
Ce que j'ai résolu s'accomplira.
- 25 Je briserai l'Assyrien dans mon pays,
Je le foulerai aux pieds
sur mes montagnes ;
Et son joug leur sera ôté,
Et son fardeau sera ôté
de leurs épaules.
- 26 Voilà la résolution prise
contre toute la terre,
Voilà la main étendue sur toutes
les nations.
- 27 L'Éternel des armées a pris cette
résolution : qui s'y opposera ?
Sa main est étendue :
qui la détournera ?

Prophétie contre les Philistins

- 28 L'année de la mort du roi Achaz,
cet oracle fut prononcé :
- 29 Ne te réjouis pas, pays des Philistins,
De ce que la verge qui te frappait
est brisée !
Car de la racine du serpent
sortira un basilic,
Et son fruit sera un dragon volant.
- 30 Alors les plus pauvres pourront paître,

Et les malheureux
reposer en sécurité;
Mais je ferai mourir ta racine
par la faim,
Et ce qui restera de toi sera tué.
31 Porte, gémis! Ville, lamente-toi!
Tremble, pays tout entier
des Philistins!
Car du nord vient une fumée,
Et les rangs de l'ennemi sont serrés.
32 – Et que répondra-t-on
aux envoyés du peuple?
– Que l'Éternel a fondé Sion,
Et que les malheureux de son
peuple y trouvent un refuge.

*Prophétie contre Moab***15** Oracle sur Moab.

La nuit même où elle est ravagée,
Ar-Moab est détruite!
La nuit même où elle est ravagée,
Kir-Moab est détruite!...
2 On monte au temple et à Dibon,
Sur les hauts lieux, pour pleurer;
Moab est en lamentations,
sur Nebo et sur Médeba :
Toutes les têtes sont rasées,
Toutes les barbes sont coupées.
3 Dans les rues, ils sont
couverts de sacs;
Sur les toits et dans les places,
Tout gémit et fond en larmes.
4 Hesbon et Éleal poussent des cris,
On entend leur voix jusqu'à Jahats;
Même les guerriers de Moab
se lamentent,
Ils ont l'effroi dans l'âme.
5 Mon cœur gémit sur Moab,
Dont les fugitifs se sauvent
jusqu'à Tsoar,
Jusqu'à Églath-Schelischija;
Car ils font, en pleurant,
la montée de Luchith,
Et ils jettent des cris de détresse
sur le chemin de Choronaïm;
6 Car les eaux de Nimrim sont ravagées,

L'herbe est desséchée,
le gazon est détruit,
La verdure a disparu.
7 C'est pourquoi ils ramassent
ce qui leur reste,
Et ils transportent leurs biens
au-delà du torrent des saules.
8 Car les cris environnent
les frontières de Moab;
Ses lamentations retentissent
jusqu'à Églaim,
Ses lamentations retentissent
jusqu'à Beer-Élim.
9 Les eaux de Dimon sont
pleines de sang,
Et j'enverrai sur Dimon
de nouveaux malheurs,
Un lion contre les réchappés
de Moab,
Contre le reste du pays.

16 Envoyez les agneaux au
souverain du pays,
Envoyez-les de Séla, par le désert,
À la montagne de la fille de Sion.
2 Tel un oiseau fugitif, telle une
nichée dispersée,
Telles seront les filles de Moab,
au passage de l'Arnon.
3 – Donne conseil, fais justice,
Couvre-nous en plein midi de ton
ombre comme de la nuit,
Cache ceux que l'on poursuit,
Ne trahis pas le fugitif!
4 Laisse séjourner chez toi
les exilés de Moab,
Sois pour eux un refuge
contre le dévastateur!
Car l'oppression cessera,
la dévastation finira,
Celui qui foule le pays disparaîtra.
5 Et le trône s'affermira
par la clémence;
Et l'on y verra siéger fidèlement,
dans la maison de David,
Un juge ami du droit
et zélé pour la justice.

6 – Nous entendons l'orgueil
du très arrogant Moab,
Sa fierté et sa hauteur, son
arrogance et ses vains discours.

7 C'est pourquoi Moab gémit
sur Moab, tout gémit;
Vous soupirez sur les ruines
de Kir-Haréséth,
Profondément abattus.

8 Car les campagnes de
Hesbon languissent;
Les maîtres des nations ont brisé
les ceps de la vigne de Sibma,
Qui s'étendaient jusqu'à Jazez,
qui erraient dans le désert :
Les rameaux se prolongaient,
et allaient au-delà de la mer.

9 Aussi je pleure sur la vigne de
Sibma, comme sur Jazez;
Je vous arrose de mes larmes,
Hesbon, Élealé!
Car sur votre récolte
et sur votre moisson
Est venu fondre un cri de guerre.

10 La joie et l'allégresse ont disparu
des campagnes;
Dans les vignes, plus de chants,
plus de réjouissances!
Le vendangeur ne foule plus
le vin dans les cuves;
J'ai fait cesser les cris de joie.

11 Aussi mes entrailles frémissent
sur Moab, comme une harpe,
Et mon cœur sur Kir-Harès.

12 On voit Moab, qui se fatigue
sur les hauts lieux;
Il entre dans son sanctuaire pour
prier, et il ne peut rien obtenir.

¹³Telle est la parole que l'Éternel a
prononcée dès longtemps sur Moab. ¹⁴Et
maintenant l'Éternel parle, et dit :

Dans trois ans, comme les
années d'un mercenaire,
La gloire de Moab sera
l'objet du mépris,

Avec toute cette grande multitude;
Et ce qui restera sera peu de
chose, presque rien.

Prophétie contre Damas et Israël

17 Oracle sur Damas.

Voici, Damas ne sera plus une ville,
Elle ne sera qu'un monceau
de ruines.

2 Les villes d'Aroër sont abandonnées,
Elles sont livrées aux troupeaux;
Ils s'y couchent, et personne
ne les effraie.

3 C'en est fait de la forteresse
d'Éphraïm,
Et du royaume de Damas,
et du reste de la Syrie :
Il en sera comme de la gloire
des enfants d'Israël,
Dit l'Éternel des armées.

4 En ce jour, la gloire de Jacob
sera affaiblie,
Et la graisse de sa chair disparaîtra.

5 Il en sera comme quand le
moissonneur récolte les blés,
Et que son bras coupe les épis;
Comme quand on ramasse les épis,
Dans la vallée de Rephaïm.

6 Il en restera un grappillage,
comme quand on secoue l'olivier,
Deux, trois olives,
au haut de la cime,
Quatre, cinq, dans
ses branches à fruits,
Dit l'Éternel, le Dieu d'Israël.

7 En ce jour, l'homme regardera
vers son créateur,
Et ses yeux se tourneront
vers le Saint d'Israël;

8 Il ne regardera plus vers les autels,
Ouvrage de ses mains,
Et il ne contempera plus
ce que ses doigts ont fabriqué,
Les idoles d'Astarté
et les statues du soleil.

- 9 En ce jour, ses villes fortes seront
Comme des débris dans la forêt
et sur la cime des montagnes,
Abandonnés devant les
enfants d'Israël :
Et ce sera un désert.
- 10 Car tu as oublié le Dieu
de ton salut,
Tu ne t'es pas souvenu du rocher
de ton refuge.
Aussi tu as fait
des plantations agréables,
Tu as planté des ceps étrangers ;
- 11 Lorsque tu les plantas,
tu les entouras d'une haie,
Et bientôt tu les fis venir en fleurs.
Mais la récolte a fui,
au moment de la jouissance :
Et la douleur est sans remède.
- 12 Oh, quelle rumeur de
peuples nombreux !
Ils mugissent comme mugit la mer.
Quel tumulte de nations !
Elles grondent comme grondent
les eaux puissantes.
- 13 Les nations grondent comme
grondent les grandes eaux...
Il les menace, et elles fuient au loin,
Chassées comme la menue paille dans
les montagnes au souffle du vent,
Comme la poussière
par un tourbillon.
- 14 Quand vient le soir, voici, c'est
une ruine soudaine ;
Avant le matin, ils ne sont plus !
Voilà le partage de ceux qui
nous dépouillent,
Le sort de ceux qui nous pillent.

*Un message aux ambassadeurs
éthiopiens concernant l'Assyrie*

18 Terre, où retentit le cliquetis
des armes,
Au-delà des fleuves de l'Éthiopie !

- 2 Toi qui envoies sur mer
des messagers,
Dans des navires de jonc voguant
à la surface des eaux !
Allez, messagers rapides, vers la
nation forte et vigoureuse,
Vers ce peuple redoutable
depuis qu'il existe,
Nation puissante et qui écrase tout,
Et dont le pays est coupé
par des fleuves.
- 3 Vous tous, habitants du monde,
habitants de la terre,
Voyez la bannière qui se dresse
sur les montagnes,
Écoutez la trompette qui sonne !
- 4 Car ainsi m'a parlé l'Éternel :
Je regarde tranquillement
de ma demeure,
Par la chaleur brillante de la lumière,
Et par la vapeur de la rosée, au
temps de la chaude moisson.
- 5 Mais avant la moisson, quand
la pousse est achevée,
Quand la fleur devient un
raisin qui mûrit,
Il coupe les sarments avec des serpes,
Il enlève, il tranche les ceps...
- 6 Ils seront tous abandonnés aux
oiseaux de proie des montagnes
Et aux bêtes de la terre ;
Les oiseaux de proie
passeront l'été sur leurs cadavres,
Et les bêtes de la terre
y passeront l'hiver.
- 7 En ce temps-là, des offrandes seront
apportées à l'Éternel des armées,
Par le peuple fort et vigoureux,
Par le peuple redoutable
depuis qu'il existe,
Nation puissante et qui écrase tout,
Et dont le pays est coupé
par des fleuves ;
Elles seront apportées là où réside
le nom de l'Éternel des armées,
Sur la montagne de Sion.

*Le sort de l'Égypte***19** Oracle sur l'Égypte.

- Voici, l'Éternel est monté sur une nuée rapide, il vient en Égypte;
 Et les idoles de l'Égypte tremblent devant lui,
 Et le cœur des Égyptiens tombe en défaillance.
- 2 J'armerai l'Égyptien contre l'Égyptien,
 Et l'on se battra frère contre frère,
 ami contre ami,
 Ville contre ville,
 royaume contre royaume.
- 3 L'esprit de l'Égypte disparaîtra du milieu d'elle,
 Et j'anéantirai son conseil;
 On consultera les idoles
 et les enchanteurs,
 Ceux qui évoquent les morts
 et ceux qui prédisent l'avenir.
- 4 Et je livrerai l'Égypte entre les mains d'un maître sévère;
 Un roi cruel dominera sur eux,
 Dit le Seigneur, l'Éternel des armées.
- 5 Les eaux de la mer tariront,
 Le fleuve deviendra sec et aride;
- 6 Les rivières seront infectes,
 Les canaux de l'Égypte seront bas et desséchés,
 Les joncs et les roseaux se flétriront.
- 7 Ce ne sera que le dénuement le long du fleuve, à l'embouchure du fleuve;
 Tout ce qui aura été semé près du fleuve se desséchera,
 Se réduira en poussière et périra.
- 8 Les pêcheurs gémiront,
 Tous ceux qui jettent l'hameçon dans le fleuve se lamenteront,
 Et ceux qui étendent des filets sur les eaux seront désolés.
- 9 Ceux qui travaillent le lin peigné
 Et qui tissent des étoffes blanches seront confus.
- 10 Les soutiens du pays
 seront dans l'abattement,
- Tous les mercenaires
 auront l'âme attristée.
- 11 Les princes de Tsoan ne sont que des insensés,
 Les sages conseillers de Pharaon forment un conseil stupide.
 Comment osez-vous dire à Pharaon :
 Je suis fils des sages,
 fils des anciens rois ?
- 12 Où sont-ils donc tes sages ?
 Qu'ils te fassent des révélations,
 Et qu'on apprenne ce que l'Éternel des armées a résolu contre l'Égypte.
- 13 Les princes de Tsoan sont fous,
 Les princes de Noph sont dans l'illusion,
 Les chefs des tribus égarent l'Égypte;
- 14 L'Éternel a répandu au milieu d'elle un esprit de vertige,
 Pour qu'ils fassent chanceler les Égyptiens dans tous leurs actes,
 Comme un homme ivre chancelle en vomissant.
- 15 Et l'Égypte sera hors d'état de faire
 Ce que font la tête et la queue,
 La branche de palmier et le roseau.
- 16 En ce jour, l'Égypte sera comme des femmes :
 Elle tremblera et aura peur,
 En voyant s'agiter la main de l'Éternel des armées,
 Quand il la lèvera contre elle.
- 17 Et le pays de Juda sera pour l'Égypte un objet d'effroi :
 Dès qu'on lui en parlera,
 elle sera dans l'épouvante,
 À cause de la résolution prise contre elle par l'Éternel des armées.
- 18 En ce temps-là, il y aura cinq villes
 au pays d'Égypte,
 Qui parleront la langue de Canaan,
 Et qui jureront par l'Éternel des armées :

- L'une d'elles sera appelée
ville de la destruction.
- 19 En ce même temps, il y aura
un autel à l'Éternel
Au milieu du pays d'Égypte,
Et sur la frontière
un monument à l'Éternel.
- 20 Ce sera pour l'Éternel des armées
un signe et un témoignage
Dans le pays d'Égypte;
Ils crieront à l'Éternel
à cause des oppresseurs,
Et il leur enverra un sauveur
et un défenseur pour les délivrer.
- 21 Et l'Éternel sera connu des Égyptiens,
Et les Égyptiens connaîtront
l'Éternel en ce jour-là;
Ils feront des sacrifices
et des offrandes,
Ils feront des vœux à l'Éternel
et les accompliront.
- 22 Ainsi l'Éternel frappera les Égyptiens,
Il les frappera, mais il les guérira;
Et ils se convertiront à l'Éternel,
Qui les exaucera et les guérira.
- 23 En ce même temps, il y aura
une route d'Égypte en Assyrie :
Les Assyriens iront en Égypte,
et les Égyptiens en Assyrie,
Et les Égyptiens avec les Assyriens
serviront l'Éternel.
- 24 En ce même temps, Israël sera,
lui troisième,
Uni à l'Égypte et à l'Assyrie,
Et ces pays seront l'objet
d'une bénédiction.
- 25 L'Éternel des armées les bénira,
en disant :
Bénis soient l'Égypte, mon peuple,
Et l'Assyrie, œuvre de mes mains,
Et Israël, mon héritage!

*Les Égyptiens et les Éthiopiens
captifs du roi d'Assyrie*

20 L'année où Tharthan, envoyé par
Sargon, roi d'Assyrie, vint assiéger
Asdod et s'en empara, 2^e en ce temps-là

l'Éternel adressa la parole à Ésaïe, fils
d'Amots, et lui dit : Va, détache le sac de
tes reins et ôte tes souliers de tes pieds. Il
fit ainsi, marcha nu et déchaussé.

3 Et l'Éternel dit : De même que mon
serviteur Ésaïe a marché nu et déchaussé
pendant trois ans pour être un signe et un
présage pour l'Égypte et pour l'Éthiopie,
4 de même le roi d'Assyrie emmènera de
l'Égypte et de l'Éthiopie captifs et exilés
les jeunes hommes et les vieillards, nus et
déchaussés, et le dos découvert, à la honte
de l'Égypte. 5 Alors on sera dans l'effroi et
dans la confusion, à cause de l'Éthiopie
en qui l'on avait mis sa confiance, et de
l'Égypte dont on se glorifiait. 6 Et les habi-
tants de cette côte diront en ce jour : Voilà
ce qu'est devenu l'objet de notre attente,
sur lequel nous avions compté pour être
secours, pour être délivrés du roi d'Assy-
rie! Comment échapperons-nous?

Prédiction de la chute de Babylone

21 Oracle sur le désert de la mer.

- Comme s'avance l'ouragan du sud,
Il vient du désert, du pays redoutable.
- 2 Une vision terrible m'a été révélée.
L'opresseur opprime,
le dévastateur dévaste.
— Monte, Élam! Assiège, Médie!
Je fais cesser tous les soupirs.
- 3 — C'est pourquoi mes reins sont
remplis d'angoisses;
Des douleurs me saisissent,
Comme les douleurs d'une femme
en travail;
Les spasmes m'empêchent
d'entendre,
Le tremblement m'empêche de voir.
- 4 Mon cœur est troublé,
La terreur s'empare de moi;
La nuit de mes plaisirs
devient une nuit d'épouvante.
- 5 On dresse la table, la garde veille,
on mange, on boit...
Debout, princes! Oignez le bouclier!

- 6 Car ainsi m'a parlé le Seigneur :
Va, place la sentinelle;
Qu'elle annonce ce qu'elle verra.
- 7 – Elle vit de la cavalerie,
des cavaliers deux à deux,
Des cavaliers sur des ânes, des
cavaliers sur des chameaux;
Et elle était attentive, très attentive.
- 8 Puis elle s'écria, comme un lion :
Seigneur, je me tiens sur la tour
toute la journée,
Et je suis à mon poste toutes les nuits;
- 9 Et voici, il vient de la cavalerie,
des cavaliers deux à deux!
Elle prit encore la parole, et dit :
Elle est tombée, elle est
tombée, Babylone,
Et toutes les images de ses dieux
sont brisées par terre!
- 10 – Ô mon peuple, qui as été battu
comme du grain dans mon aire!
Ce que j'ai appris de l'Éternel
des armées, Dieu d'Israël,
Je vous l'ai annoncé.

Prophétie contre Édom et l'Arabie

¹¹ Oracle sur Duma.

On me crie de Séir :
Sentinelle, que dis-tu de la nuit?
Sentinelle, que dis-tu de la nuit?

- ¹² La sentinelle répond :
Le matin vient, et la nuit aussi.
Si vous voulez interroger, interrogez;
Convertissez-vous, et revenez.

Les fuyards de Dedan et de Kédar

¹³ Oracle sur l'Arabie.

Vous passerez la nuit
dans les broussailles de l'Arabie,
Caravanes de Dedan!

- ¹⁴ Portez de l'eau à ceux qui ont soif;
Les habitants du pays de Théma
Portent du pain aux fugitifs.
- ¹⁵ Car ils fuient devant les épées,
Devant l'épée nue, devant l'arc tendu,

Devant un combat acharné.

- ¹⁶ Car ainsi m'a parlé le Seigneur :
Encore une année, comme les
années d'un mercenaire,
Et c'en est fait de toute la gloire
de Kédar.
- ¹⁷ Il ne restera qu'un petit nombre des
vaillants archers, fils de Kédar,
Car l'Éternel, le Dieu d'Israël,
l'a déclaré.

*Jérusalem, il fallait pleurer
plutôt que se réjouir*

22 Oracle sur la vallée des visions.

Qu'as-tu donc, que tout ton
peuple monte sur les toits?

- ² Ville bruyante, pleine de tumulte,
Cité joyeuse!
Tes morts ne périront pas par l'épée,
Ils ne mourront pas en combattant.
- ³ Tous tes chefs fuient ensemble,
Ils sont faits prisonniers
par les archers;
Tous tes habitants deviennent
à la fois captifs,
Tandis qu'ils prennent au loin
la fuite.

- ⁴ C'est pourquoi je dis : Détournez
de moi les regards,
Laissez-moi pleurer amèrement;
N'insistez pas pour me consoler
Du désastre de la fille
de mon peuple.
- ⁵ Car c'est un jour de trouble,
d'écrasement et de confusion,
Envoyé par le Seigneur,
l'Éternel des armées,
Dans la vallée des visions.
On démolit les murailles,
Et les cris de détresse retentissent
vers la montagne.
- ⁶ Élam porte le carquois;
Des chars de combattants,
des cavaliers, s'avancent;
Kir met à nu le bouclier.

- 7 Tes plus belles vallées
sont remplies de chars,
Et les cavaliers se rangent
en bataille à tes portes.
- 8 Les derniers retranchements
de Juda sont forcés,
Et en ce jour tu visites les armures
de la maison de la forêt.
- 9 Vous regardez les brèches
nombreuses faites à la ville
de David,
Et vous retenez les eaux
de l'étang inférieur.
- 10 Vous comptez les maisons
de Jérusalem,
Et vous les abattez,
pour fortifier la muraille.
- 11 Vous faites un réservoir
entre les deux murs,
Pour les eaux de l'ancien étang.
Mais vous ne regardez pas vers
celui qui a voulu ces choses,
Vous ne voyez pas celui
qui les a préparées de loin.
- 12 Le Seigneur, l'Éternel des armées,
vous appelle en ce jour
À pleurer et à vous frapper
la poitrine,
À raser la tête et à ceindre le sac.
- 13 Et voici de la gaieté et de la joie!
On égorge des bœufs
et l'on tue des brebis,
On mange de la viande
et l'on boit du vin :
Mangeons et buvons,
car demain nous mourrons!
- 14 – L'Éternel des armées me l'a révélé :
Non, ce crime ne vous sera point
pardonné que vous ne soyez morts,
Dit le Seigneur, l'Éternel des armées.

*Schebna, administrateur du palais,
va perdre sa place*

- 15 Ainsi parle le Seigneur,
l'Éternel des armées :
Va vers ce courtisan,
Vers Schebna, gouverneur du palais :

- 16 Qu'y a-t-il à toi ici, et qui as-tu ici,
Que tu creuses ici un tombeau ?
Il se creuse un tombeau
sur la hauteur,
Il se taille une demeure dans le roc!
- 17 Voici, l'Éternel te lancera avec force;
Il t'enveloppera comme une pelote,
- 18 Il te fera rouler,
rouler comme une balle,
Sur une terre spacieuse;
Là tu mourras, là seront tes
chars magnifiques,
Ô toi, la honte de la maison
de ton maître!
- 19 Je te chasserai de ton poste,
L'Éternel t'arrachera de ta place.
- 20 En ce jour-là,
J'appellerai mon serviteur
Éliakim, fils de Hilkija;
- 21 Je le revêtirai de ta tunique,
je le ceindrai de ta ceinture,
Et je remettrai ton pouvoir
entre ses mains;
Il sera un père
pour les habitants de Jérusalem
Et pour la maison de Juda.
- 22 Je mettrai sur son épaule
la clé de la maison de David :
Quand il ouvrira, nul ne fermera;
Quand il fermera, nul n'ouvrira.
- 23 Je l'enfoncerai comme un clou
dans un lieu sûr,
Et il sera un siège de gloire pour
la maison de son père.
- 24 Il sera le soutien de toute la gloire
de la maison de son père,
Des rejetons nobles et ignobles,
De tous les petits ustensiles,
Des bassins comme des vases.
- 25 En ce jour, dit l'Éternel des armées,
Le clou enfoncé dans un lieu sûr
sera enlevé,
Il sera abattu et tombera,
Et le fardeau qui était sur lui
sera détruit,
Car l'Éternel a parlé.

*Prophétie contre Tyr et Sidon***23** Oracle sur Tyr.

- Lamentez-vous, navires de Tarsis!
Car elle est détruite : plus de
maisons, plus d'entrée!
C'est du pays de Kittim que la
nouvelle leur en est venue.
- 2 Soyez muets d'effroi,
habitants de la côte,
Que remplissaient les marchands
de Sidon, parcourant la mer!
- 3 À travers les vastes eaux, le blé du Nil,
La moisson du fleuve, était
pour elle un revenu;
Elle était le marché des nations.
- 4 Sois dans la honte, Sidon!
Car ainsi parle la mer,
la forteresse de la mer :
Je n'ai point eu de douleurs,
je n'ai point enfanté,
Je n'ai point nourri de jeunes
gens, ni élevé de jeunes filles.
- 5 Quand les Égyptiens sauront
la nouvelle,
Ils trembleront en apprenant
la chute de Tyr.
- 6 Passez à Tarsis,
Lamentez-vous, habitants de la côte!
- 7 Est-ce là votre ville joyeuse?
Elle avait une origine antique,
Et ses pieds la mènent séjourner
au loin.
- 8 Qui a pris cette résolution contre Tyr,
la dispensatrice des couronnes,
Elle dont les marchands étaient
des princes,
Dont les commerçants étaient
les plus riches de la terre?
- 9 C'est l'Éternel des armées qui
a pris cette résolution,
Pour blesser l'orgueil de
tout ce qui brille,
Pour humilier tous les grands
de la terre.
- 10 Parcoure librement ton pays,
pareille au Nil,

- Fille de Tarsis ! Plus de joug !
- 11 L'Éternel a étendu sa main sur la mer ;
Il a fait trembler les royaumes ;
Il a ordonné la destruction des
forteresses de Canaan.
- 12 Il a dit : Tu ne te livreras plus
à la joie,
Vierge déshonorée, fille de Sidon !
Lève-toi, passe au pays de Kittim !
Même là, il n'y aura pas de repos
pour toi.
- 13 Vois les Chaldéens, qui
n'étaient pas un peuple,
Ces habitants du désert, pour qui
l'Assyrien a fondé un pays ;
Ils élèvent des tours, ils renversent
les palais de Tyr,
Ils les mettent en ruines.
- 14 Lamentez-vous, navires de Tarsis !
Car votre forteresse est détruite !
- 15 En ce temps-là, Tyr tombera dans
l'oubli soixante-dix ans,
Ce que dure la vie d'un roi.
Au bout de soixante-dix ans,
il en sera de Tyr
Comme de la prostituée
dont parle la chanson :
- 16 – Prends la harpe, parcours la ville,
Prostituée qu'on oublie !
Joue bien, répète tes chants,
Pour qu'on se souvienne de toi !
- 17 – Au bout de soixante-dix ans,
l'Éternel visitera Tyr,
Et elle retournera à son salaire
impur ;
Elle se prostituera à tous les
royaumes de la terre,
Sur la face du monde.
- 18 Mais son gain et son salaire impur
seront consacrés à l'Éternel,
Ils ne seront ni entassés
ni conservés ;
Car son gain fournira pour ceux
qui habitent devant l'Éternel
Une nourriture abondante et des
vêtements magnifiques.

Le pays de Juda ravagé

24 Voici, l'Éternel dévaste le pays
et le rend désert,

Il en bouleverse la face
et en disperse les habitants.

2 Et il en est du sacrificateur
comme du peuple,
Du maître comme du serviteur,
De la maîtresse comme de la servante,
Du vendeur comme de l'acheteur,
Du prêteur comme de l'emprunteur,
Du créancier comme du débiteur.

3 Le pays est dévasté, livré au pillage;
Car l'Éternel l'a décrété.

4 Le pays est triste, épuisé;
Les habitants sont abattus,
languissants;
Les chefs du peuple sont sans force.

5 Le pays était profané
par ses habitants;
Car ils transgressaient les lois,
vioaient les ordonnances,
Ils rompaient l'alliance éternelle.

6 C'est pourquoi la malédiction
dévore le pays,
Et ses habitants portent la
peine de leurs crimes;
C'est pourquoi les habitants
du pays sont consumés,
Et il n'en reste qu'un petit nombre.

7 Le vin nouveau est triste,
la vigne est flétrie;
Tous ceux qui avaient le cœur
joyeux soupirent.

8 La joie des tambourins a cessé,
la gaîté bruyante a pris fin,
La joie de la harpe a cessé.

9 On ne boit plus de vin en chantant;
Les liqueurs fortes sont
amères au buveur.

10 La ville déserte est en ruines;
Toutes les maisons sont fermées,
on n'y entre plus.

11 On crie dans les rues,
parce que le vin manque;
Toute réjouissance a disparu,

L'allégresse est bannie du pays.

12 La dévastation est restée dans
la ville,
Et les portes abattues sont en ruines.

13 Car il en est dans le pays,
au milieu des peuples,
Comme quand on secoue l'olivier,
Comme quand on grappille
après la vendange.

14 Ils élèvent leur voix, ils poussent
des cris d'allégresse;
Des bords de la mer, ils célèbrent
la majesté de l'Éternel.

15 Glorifiez donc l'Éternel dans
les lieux où brille la lumière,
Le nom de l'Éternel, Dieu d'Israël,
dans les îles de la mer!

16 De l'extrémité de la terre nous
entendons chanter :
Gloire au juste!
Mais moi je dis : Je suis perdu!
Je suis perdu! Malheur à moi!
Les pillards pillent, et les pillards
s'acharnent au pillage.

17 La terreur, la fosse, et le filet
Sont sur toi, habitant du pays!

18 Celui qui fuit devant les cris de
terreur tombe dans la fosse,
Et celui qui remonte de la fosse
se prend au filet;
Car les écluses d'en haut s'ouvrent,
Et les fondements de la terre
sont ébranlés.

19 La terre est déchirée,
La terre se brise,
La terre chancelle.

20 La terre chancelle comme
un homme ivre,
Elle vacille comme une cabane;
Son péché pèse sur elle,
Elle tombe, et ne se relève plus.

L'Éternel châtiara l'armée d'en haut

21 En ce temps-là, l'Éternel châtiara
dans le ciel l'armée d'en haut,
Et sur la terre les rois de la terre.

- 22 Ils seront assemblés captifs
dans une prison,
Ils seront enfermés dans des cachots,
Et, après un grand nombre de
jours, ils seront châtiés.
- 23 La lune sera couverte de honte,
Et le soleil de confusion ;
Car l'Éternel des armées régnera
Sur la montagne de Sion
et à Jérusalem,
Resplendissant de gloire
en présence de ses anciens.

Chant d'actions de grâces

- 25** Ô Éternel, tu es mon Dieu ;
Je t'exalterai, je célébrerai
ton nom,
Car tu as fait des choses
merveilleuses ;
Tes desseins conçus à l'avance
se sont fidèlement accomplis.
- 2 Car tu as réduit la ville en un
monceau de pierres,
La cité forte en un tas de ruines ;
La forteresse des barbares
est détruite,
Jamais elle ne sera rebâtie.
- 3 C'est pourquoi les peuples
puissants te glorifient,
Les villes des nations puissantes
te craignent.
- 4 Tu as été un refuge pour le faible,
Un refuge pour le malheureux
dans la détresse,
Un abri contre la tempête,
Un ombrage contre la chaleur ;
Car le souffle des tyrans
Est comme l'ouragan
qui frappe une muraille.
- 5 Comme tu domptes la chaleur
dans une terre brûlante,
Tu as dompté le tumulte
des barbares ;
Comme la chaleur est étouffée
par l'ombre d'un nuage,
Ainsi ont été étouffés les chants
de triomphe des tyrans.

- 6 L'Éternel des armées prépare à tous
les peuples, sur cette montagne,
Un festin de mets succulents,
Un festin de vins vieux,
De mets succulents,
pleins de moelle,
De vins vieux, clarifiés.
- 7 Et, sur cette montagne, il anéantit le
voile qui voile tous les peuples,
La couverture qui couvre
toutes les nations ;
- 8 Il anéantit la mort pour toujours ;
Le Seigneur, l'Éternel, essuie les
larmes de tous les visages,
Il fait disparaître de toute la terre
la honte de son peuple ;
Car l'Éternel a parlé.
- 9 En ce jour l'on dira :
Voici, c'est notre Dieu,
en qui nous avons confiance,
Et c'est lui qui nous sauve ;
C'est l'Éternel,
en qui nous avons confiance ;
Soyons dans l'allégresse,
et réjouissons-nous de son salut !
- 10 Car la main de l'Éternel repos
sur cette montagne ;
Et Moab est foulé sur place,
Comme la paille est foulée
dans une mare à fumier.
- 11 Au milieu de cette mare,
il étend ses mains,
Comme le nageur les étend
pour nager ;
Mais l'Éternel abat son orgueil,
Et déjoue l'artifice de ses mains.
- 12 Il renverse, il précipite les
fortifications élevées de tes murs,
Il les fait crouler à terre,
jusque dans la poussière.

Cantique des rachetés

- 26** En ce jour, on chantera ce
cantique dans le pays de Juda :
Nous avons une ville forte ;

- Il nous donne le salut pour
murailles et pour rempart.
- 2 Ouvrez les portes,
Laissez entrer la nation juste et fidèle.
- 3 À celui qui est ferme
dans ses sentiments
Tu assures la paix, la paix,
Parce qu'il se confie en toi.
- 4 Confiez-vous en l'Éternel
à perpétuité,
Car l'Éternel, l'Éternel est
le rocher des siècles.
- 5 Il a renversé ceux qui
habitaient les hauteurs,
Il a abaissé la ville inaccessible;
Il l'a abaissée jusqu'à terre,
Il lui a fait toucher la poussière.
- 6 Elle est foulée aux pieds,
Aux pieds des pauvres,
sous les pas des misérables.
- 7 Le chemin du juste est la droiture;
Toi qui es juste,
tu aplanis le sentier du juste.
- 8 Aussi nous t'attendons, ô Éternel,
sur la voie de tes jugements;
Notre âme soupire après ton
nom et après ton souvenir.
- 9 Mon âme te désire pendant la nuit,
Et mon esprit te cherche
au-dedans de moi;
Car, lorsque tes jugements
s'exercent sur la terre,
Les habitants du monde
apprennent la justice.
- 10 Si l'on fait grâce au méchant,
il n'apprend pas la justice,
Il se livre au mal dans le pays
de la droiture,
Et il n'a point égard à la majesté
de Dieu.
- 11 Éternel, ta main est puissante :
Ils ne l'aperçoivent pas.
Ils verront ton zèle pour le peuple,
et ils en seront honteux;
Le feu consumera tes ennemis.

- 12 Éternel, tu nous donnes la paix;
Car tout ce que nous faisons,
C'est toi qui l'accomplis pour nous.
- 13 Éternel, notre Dieu, d'autres maîtres
que toi ont dominé sur nous;
Mais c'est grâce à toi seul
que nous invoquons ton nom.
- 14 Ceux qui sont morts ne revivront pas,
Des ombres ne se relèveront pas;
Car tu les as châtiés, tu les as anéantis,
Et tu en as détruit tout souvenir.
- 15 Multiplie le peuple, ô Éternel !
Multiplie le peuple,
manifeste ta gloire;
Reculer toutes les limites du pays.
- 16 Éternel, ils t'ont cherché,
quand ils étaient dans la détresse;
Ils se sont répandus en prières,
quand tu les as châtiés.
- 17 Comme une femme enceinte,
sur le point d'accoucher,
Se tord et crie au milieu
de ses douleurs,
Ainsi avons-nous été, loin de ta face,
ô Éternel !
- 18 Nous avons conçu, nous avons
éprouvé des douleurs,
Et, quand nous enfantons,
ce n'est que du vent :
Le pays n'est pas sauvé,
Et ses habitants ne sont pas nés.
- 19 – Que tes morts revivent !
Que mes cadavres se relèvent !
Réveillez-vous et tressaillez de joie,
habitants de la poussière !
Car ta rosée est une rosée vivifiante,
Et la terre redonnera le jour
aux ombres.
- 20 Va, mon peuple,
entre dans ta chambre,
Et ferme la porte derrière toi;
Cache-toi pour quelques instants,
Jusqu'à ce que la colère soit passée.
- 21 Car voici, l'Éternel sort
de sa demeure,

Pour punir les crimes
des habitants de la terre;
Et la terre mettra le sang à nu,
Elle ne couvrira plus les meurtres.

27 En ce jour, l'Éternel frappera de
sa dure, grande et forte épée
Le léviathan, serpent fuyard,
Le léviathan, serpent tortueux;
Et il tuera le monstre qui est
dans la mer.

La restauration d'Israël

- 2 En ce jour-là,
Chantez un cantique sur la vigne.
- 3 Moi l'Éternel, j'en suis le gardien,
Je l'arrose à chaque instant;
De peur qu'on ne l'attaque,
Nuit et jour je la garde.
- 4 Il n'y a point en moi de colère;
Mais si je trouve à combattre
des ronces et des épines,
Je marcherai contre elles, je les
consumerai toutes ensemble,
- 5 À moins qu'on ne me prenne
pour refuge,
Qu'on ne fasse la paix avec moi,
Qu'on ne fasse la paix avec moi.
- 6 Dans les temps à venir,
Jacob prendra racine,
Israël poussera des fleurs
et des rejetons,
Et il remplira le monde de ses fruits.
- 7 L'Éternel l'a-t-il frappé comme
il a frappé ceux qui le frappaient?
L'a-t-il tué comme il a tué
ceux qui le tuaient?
- 8 C'est avec mesure que tu
l'as châtié par l'exil,
En l'emportant par le souffle
impétueux du vent de l'est.
- 9 Ainsi le crime de Jacob a été expié,
Et voici le fruit du pardon
de son péché:
L'Éternel a rendu toutes les
pierres des autels

Pareilles à des pierres de chaux
réduites en poussière;
Les idoles d'Astarté et les statues
du soleil ne se relèveront plus.

- 10 Car la ville forte est solitaire,
C'est une demeure délaissée
et abandonnée comme le désert;
Le veau vient y brouter, il s'y
couche, et mange les branches.
- 11 Quand les rameaux sèchent,
on les brise;
Des femmes viennent, pour les brûler.
C'était un peuple sans intelligence:
Aussi celui qui l'a fait
n'a point eu pitié de lui,
Celui qui l'a formé
ne lui a point fait grâce.
- 12 En ce temps-là,
L'Éternel secouera des fruits,
Depuis le cours du fleuve
jusqu'au torrent d'Égypte;
Et vous serez ramassés un à
un, enfants d'Israël!
- 13 En ce jour, on sonnera
de la grande trompette,
Et alors reviendront ceux qui
étaient exilés au pays d'Assyrie
Ou fugitifs au pays d'Égypte;
Et ils se prosterneront
devant l'Éternel,
Sur la montagne sainte, à Jérusalem.

Prophétie contre la ville de Samarie

- 28** Malheur à la couronne superbe
des ivrognes d'Éphraïm,
À la fleur fanée, qui fait l'éclat
de sa parure,
Sur la cime de la fertile vallée
de ceux qui s'enivrent!
- 2 Voici venir, de la part du Seigneur,
un homme fort et puissant,
Comme un orage de grêle,
un ouragan destructeur,
Comme une tempête qui précipite
des torrents d'eaux:
Il la fait tomber en terre avec violence.

- 3 Elle sera foulée aux pieds,
La couronne superbe des
ivrognes d'Éphraïm;
4 Et la fleur fanée, qui fait l'éclat
de sa parure,
Sur la cime de la fertile vallée,
Sera comme une figue hâtive qu'on
aperçoit avant la récolte,
Et qui, à peine dans la main,
est aussitôt avalée.

Menaces et exhortations à Juda

- 5 En ce jour, l'Éternel des armées sera
Une couronne éclatante
et une parure magnifique
Pour le reste de son peuple,
6 Un esprit de justice pour celui qui
est assis au siège de la justice,
Et une force pour ceux qui repoussent
l'ennemi jusqu'à ses portes.
7 Mais eux aussi, ils chancellent
dans le vin,
Et les boissons fortes
leur donnent des vertiges;
Sacrificateurs et prophètes
chancellent dans les
boissons fortes,
Ils sont absorbés par le vin,
Ils ont des vertiges
à cause des boissons fortes;
Ils chancellent en prophétisant,
Ils vacillent en rendant la justice.
8 Toutes les tables sont pleines de
vomissements, d'ordures;
Il n'y a plus de place.
9 – À qui veut-on enseigner la sagesse?
À qui veut-on donner des leçons?
Est-ce à des enfants qui
viennent d'être sevrés,
Qui viennent de quitter la mamelle?
10 Car c'est précepte sur précepte,
précepte sur précepte,
Règle sur règle, règle sur règle,
Un peu ici, un peu là.
11 – Hé bien, c'est par des hommes
aux lèvres bégayantes

Et au langage barbare
Que l'Éternel parlera à ce peuple.

- 12 Il lui disait : Voici le repos,
Laissez reposer celui qui est fatigué;
Voici le lieu du repos!
Mais ils n'ont point voulu écouter.
13 Et pour eux la parole de l'Éternel sera
Précepte sur précepte,
précepte sur précepte,
Règle sur règle, règle sur règle,
Un peu ici, un peu là,
Afin qu'en marchant ils tombent
à la renverse et se brisent,
Afin qu'ils soient enlacés et pris.
14 Écoutez donc la parole de
l'Éternel, moqueurs,
Vous qui dominez sur ce peuple
de Jérusalem!
15 Vous dites : Nous avons fait
une alliance avec la mort,
Nous avons fait un pacte
avec le séjour des morts;
Quand le fléau débordé passera,
il ne nous atteindra pas,
Car nous avons la fausseté pour
refuge et le mensonge pour abri.
16 C'est pourquoi ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Voici, j'ai mis pour fondement
en Sion une pierre,
Une pierre éprouvée,
une pierre angulaire de
prix, solidement posée;
Celui qui la prendra pour appui
n'aura point hâte de fuir.
17 Je ferai de la droiture une règle,
Et de la justice un niveau;
Et la grêle emportera le refuge
de la fausseté,
Et les eaux inonderont l'abri
du mensonge.
18 Votre alliance avec la mort
sera détruite,
Votre pacte avec le séjour des
morts ne subsistera pas;

- Quand le fleau débordé passera,
 Vous serez par lui foulés aux pieds.
- 19 Chaque fois qu'il passera,
 il vous saisira;
 Car il passera tous les matins,
 le jour et la nuit,
 Et son bruit seul donnera
 l'épouvante.
- 20 Le lit sera trop court pour s'y étendre,
 Et la couverture trop étroite
 pour s'en envelopper.
- 21 Car l'Éternel se lèvera comme à
 la montagne de Peratsim,
 Il s'irritera comme dans la vallée
 de Gabaon,
 Pour faire son œuvre,
 son œuvre étrange,
 Pour exécuter son travail,
 son travail inouï.
- 22 Maintenant, ne vous livrez point
 à la moquerie,
 De peur que vos liens
 ne soient resserrés;
 Car la destruction de tout le pays
 est résolue;
 Je l'ai appris du Seigneur,
 de l'Éternel des armées.
- 23 Prêtez l'oreille, et écoutez ma voix !
 Soyez attentifs, et écoutez ma parole !
- 24 Celui qui laboure pour semer
 laboure-t-il toujours ?
 Ouvre-t-il et brise-t-il toujours
 son terrain ?
- 25 N'est-ce pas après en avoir aplani
 la surface
 Qu'il répand de la nielle
 et sème du cumin;
 Qu'il met le blé par rangées,
 L'orge à une place marquée,
 Et l'épeautre sur les bords ?
- 26 Son Dieu lui a enseigné
 la marche à suivre,
 Il lui a donné ses instructions.
- 27 On ne foule pas la nielle
 avec le traîneau,

- Et la roue du chariot ne passe pas
 sur le cumin;
 Mais on bat la nielle avec le bâton,
 Et le cumin avec la verge.
- 28 On bat le blé,
 Mais on ne le bat pas toujours;
 On y pousse la roue du chariot
 et les chevaux,
 Mais on ne l'écrase pas.
- 29 Cela aussi vient de l'Éternel
 des armées;
 Admirable est son conseil,
 et grande est sa sagesse.
- Prophétie contre Jérusalem*
- 29** Malheur à Ariel, à Ariel,
 Cité dont David fit sa demeure !
 Ajoutez année à année,
 Laissez les fêtes accomplir leur cycle.
- 2 Puis j'assiégerai Ariel;
 Il y aura des plaintes et des
 gémissements;
 Et la ville sera pour moi
 comme un Ariel.
- 3 Je t'investirai de toutes parts,
 Je te cernerai par des postes armés,
 J'élèverai contre toi des
 retranchements.
- 4 Tu seras abaissée,
 ta parole viendra de terre,
 Et les sons en seront étouffés
 par la poussière;
 Ta voix sortira de terre
 comme celle d'un spectre,
 Et c'est de la poussière
 que tu murmureras tes discours.
- 5 La multitude de tes ennemis sera
 comme une fine poussière,
 Cette multitude de guerriers sera
 comme la menue paille qui vole,
 Et cela tout à coup, en un instant.
- 6 C'est de l'Éternel des armées
 que viendra le châtement,
 Avec des tonnerres, des tremblements
 de terre et un bruit formidable,

- Avec l'ouragan et la tempête,
Et avec la flamme d'un feu dévorant.
- 7 Et, comme il en est d'un songe,
d'une vision nocturne,
Ainsi en sera-t-il de la multitude des
nations qui combattront Ariel,
De tous ceux qui l'attaqueront,
elle et sa forteresse,
Et qui la serreront de près.
- 8 Comme celui qui a faim
rêve qu'il mange,
Puis s'éveille, l'estomac vide,
Et comme celui qui a soif
rêve qu'il boit,
Puis s'éveille, épuisé et languissant;
Ainsi en sera-t-il de la multitude
des nations
Qui viendront attaquer
la montagne de Sion.
- 9 Soyez stupéfaits et étonnés!
Fermez les yeux et devenez aveugles!
Ils sont ivres, mais ce n'est pas de vin;
Ils chancellent, mais ce n'est pas
l'effet des liqueurs fortes.
- 10 Car l'Éternel a répandu sur vous
un esprit d'assoupissement;
Il a fermé vos yeux (les prophètes),
Il a voilé vos têtes (les voyants).
- 11 Toute la révélation est pour vous
comme les mots d'un livre cacheté
Que l'on donne à un homme
qui sait lire, en disant :
Lis donc cela!
Et qui répond : Je ne le puis,
Car il est cacheté;
- 12 Ou comme un livre que l'on donne
À un homme qui ne sait pas lire,
en disant :
Lis donc cela!
Et qui répond : Je ne sais pas lire.
- 13 Le Seigneur dit : Quand ce
peuple s'approche de moi,
Il m'honore de la bouche
et des lèvres;
Mais son cœur est éloigné de moi,
Et la crainte qu'il a de moi

- N'est qu'un précepte
de tradition humaine.
- 14 C'est pourquoi je frapperai encore
ce peuple
Par des prodiges et des miracles;
Et la sagesse de ses sages périra,
Et l'intelligence de ses hommes
intelligents disparaîtra.

Le triomphe du droit

- 15 Malheur à ceux qui cachent
leurs desseins
Pour les dérober à l'Éternel,
Qui font leurs œuvres
dans les ténèbres,
Et qui disent : Qui nous voit
et qui nous connaît?
- 16 Quelle perversité que la vôtre!
Le potier doit-il être considéré
comme de l'argile,
Pour que l'ouvrage dise de l'ouvrier :
Il ne m'a point fait?
Pour que le vase dise du potier :
Il n'a point d'intelligence?
- 17 Encore un peu de temps,
Et le Liban se changera en verger,
Et le verger sera considéré
comme une forêt.
- 18 En ce jour-là, les sourds entendront
les paroles du livre;
Et, délivrés de l'obscurité
et des ténèbres,
Les yeux des aveugles verront.
- 19 Les malheureux se réjouiront
de plus en plus en l'Éternel,
Et les pauvres feront du Saint d'Israël
le sujet de leur allégresse.
- 20 Car le violent ne sera plus,
le moqueur aura fini,
Et tous ceux qui veillaient pour
l'iniquité seront exterminés,
- 21 Ceux qui condamnaient les autres
en justice,
Tendaient des pièges à qui
défendait sa cause à la porte,
Et violaient par la fraude
les droits de l'innocent.

- 22 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel
à la maison de Jacob,
Lui qui a racheté Abraham :
Maintenant Jacob ne rougira plus,
Maintenant son visage ne pâlera plus.
- 23 Car, lorsque ses enfants verront au
milieu d'eux l'œuvre
de mes mains,
Ils sanctifieront mon nom ;
Ils sanctifieront le Saint de Jacob,
Et ils craindront le Dieu d'Israël ;
- 24 Ceux dont l'esprit s'égarait
acquerront de l'intelligence,
Et ceux qui murmuraient
recevront instruction.

Contre l'alliance avec l'Égypte

- 30** Malheur, dit l'Éternel,
aux enfants rebelles,
Qui prennent des résolutions
sans moi,
Et qui font des alliances
sans ma volonté,
Pour accumuler péché sur péché !
- 2 Qui descendent en Égypte
sans me consulter,
Pour se réfugier sous la protection
de Pharaon,
Et chercher un abri sous l'ombre
de l'Égypte !
- 3 La protection de Pharaon
sera pour vous une honte,
Et l'abri sous l'ombre de l'Égypte
une humiliation.
- 4 Déjà ses princes sont à Tsoan,
Et ses envoyés ont atteint Hanès.
- 5 Tous seront honteux au sujet d'un
peuple qui ne leur sera point utile,
Ni pour les secourir, ni pour les aider,
Mais qui fera leur honte
et leur déshonneur.
- 6 Sentence des bêtes du Néguev :
À travers une contrée de détresse
et d'angoisse,
D'où viennent la lionne et le lion,
La vipère et le dragon volant,

- Ils portent à dos d'ânes
leurs richesses,
Et sur la bosse des chameaux
leurs trésors,
À un peuple qui ne leur sera
point utile.
- 7 Car le secours de l'Égypte
n'est que vanité et néant ;
C'est pourquoi j'appelle cela du
bruit qui n'aboutit à rien.
- 8 Va maintenant, écris ces choses
devant eux sur une table,
Et grave-les dans un livre,
Afin qu'elles subsistent
dans les temps à venir,
Éternellement et à perpétuité.
- 9 Car c'est un peuple rebelle,
Ce sont des enfants menteurs,
Des enfants qui ne veulent point
écouter la loi de l'Éternel,
- 10 Qui disent aux voyants : Ne voyez pas !
Et aux prophètes : Ne nous
prophétisez pas des vérités,
Dites-nous des choses flatteuses,
Prophétisez des chimères !
- 11 Détournez-vous du chemin,
Écartez-vous du sentier,
Éloignez de notre présence
le Saint d'Israël !
- 12 C'est pourquoi ainsi parle
le Saint d'Israël :
Puisque vous rejetez cette parole,
Que vous vous confiez dans la
violence et dans les détours
Et que vous les prenez pour appuis,
- 13 Ce crime sera pour vous
Comme une fissure menaçante
Qui grossit dans une haute muraille
Et dont l'écroulement arrive
tout à coup, en un instant :
- 14 Il se brise comme se brise
un vase de terre,
Que l'on casse sans ménagement,
Et dont les débris ne laissent pas
un morceau

- Pour prendre du feu au foyer,
Ou pour puiser de l'eau à la citerne.
- 15 Car ainsi a parlé le Seigneur,
l'Éternel, le Saint d'Israël :
C'est dans la tranquillité
et le repos que sera votre salut,
C'est dans le calme et la confiance
que sera votre force.
Mais vous ne l'avez pas voulu !
- 16 Vous avez dit : Non !
Nous prendrons la course à cheval !
– C'est pourquoi vous fuirez
à la course.
– Nous monterons des
coursiers légers !
– C'est pourquoi ceux qui vous
poursuivront seront légers.
- 17 Mille fuiront à la menace d'un seul,
Et, à la menace de cinq, vous fuirez,
Jusqu'à ce que vous restiez
Comme un signal au sommet
de la montagne,
Comme un étendard sur la colline.

Dieu bénira son peuple quand il se repentira

- 18 Cependant l'Éternel désire
vous faire grâce,
Et il se lèvera pour
vous faire miséricorde ;
Car l'Éternel est un Dieu juste :
Heureux tous ceux qui
espèrent en lui !
- 19 Oui, peuple de Sion,
habitant de Jérusalem,
Tu ne pleureras plus !
Il te fera grâce, quand tu crieras ;
Dès qu'il aura entendu, il t'exaucera.
- 20 Le Seigneur vous donnera du
pain dans l'angoisse,
Et de l'eau dans la détresse ;
Ceux qui t'instruisent
ne se cacheront plus,
Mais tes yeux verront
ceux qui t'instruisent.
- 21 Tes oreilles entendront derrière toi
la voix qui dira :

Voici le chemin, marchez-y !
Car vous iriez à droite,
ou vous iriez à gauche.
22 Vous tiendrez pour souillés l'argent
qui recouvre vos idoles,
Et l'or dont elles sont revêtues ;
Tu en disperseras les débris
comme une impureté :
Hors d'ici ! leur diras-tu.

- 23 Alors il répandra la pluie sur la
semence que tu auras mise en terre,
Et le pain que produira la terre
sera savoureux et nourrissant ;
En ce même temps, tes troupeaux
paîtront dans de vastes pâturages.
- 24 Les bœufs et les ânes,
qui labourent la terre,
Mangeront un fourrage salé,
Qu'on aura vanné avec la pelle
et le van.
- 25 Sur toute haute montagne
et sur toute colline élevée,
Il y aura des ruisseaux,
des courants d'eau,
Au jour du grand carnage,
À la chute des tours.
- 26 La lumière de la lune sera
comme la lumière du soleil,
Et la lumière du soleil sera
sept fois plus grande
(Comme la lumière de sept jours),
Lorsque l'Éternel bandera la
blessure de son peuple,
Et qu'il guérira la plaie de ses coups.

Chute des Assyriens

- 27 Voici, le nom de l'Éternel
vient de loin ;
Sa colère est ardente,
c'est un violent incendie ;
Ses lèvres sont pleines de fureur,
Et sa langue est comme
un feu dévorant ;
- 28 Son souffle est comme un torrent
débordé qui atteint jusqu'au cou,
Pour cribler les nations avec le
crible de la destruction,

Et comme un mors trompeur
 Entre les mâchoires des peuples.
 29 Vous chanterez comme la nuit
 où l'on célèbre la fête,
 Vous aurez le cœur joyeux comme
 celui qui marche au son de la flûte,
 Pour aller à la montagne de
 l'Éternel, vers le rocher d'Israël.
 30 Et l'Éternel fera retentir sa
 voix majestueuse,
 Il montrera son bras prêt à frapper,
 Dans l'ardeur de sa colère,
 Au milieu de la flamme
 d'un feu dévorant,
 De l'inondation, de la tempête
 et des pierres de grêle.
 31 À la voix de l'Éternel,
 l'Assyrien tremblera;
 L'Éternel le frappera de sa verge.
 32 À chaque coup de la verge
 qui lui est destinée,
 Et que l'Éternel fera tomber sur lui,
 On entendra les tambourins
 et les harpes;
 L'Éternel combattrait contre lui
 à main levée.
 33 Depuis longtemps un bûcher
 est préparé,
 Il est préparé pour le roi,
 Il est profond, il est vaste;
 Son bûcher, c'est du feu et du bois
 en abondance;
 Le souffle de l'Éternel l'enflamme,
 comme un torrent de soufre.

Contre l'alliance avec l'Égypte

31 Malheur à ceux qui descendent
 en Égypte pour avoir du secours,
 Qui s'appuient sur des chevaux,
 Et se fient à la multitude des chars
 et à la force des cavaliers,
 Mais qui ne regardent pas
 vers le Saint d'Israël,
 Et ne recherchent pas l'Éternel!
 2 Lui aussi, cependant, il est sage,
 il fait venir le malheur,
 Et ne retire point ses paroles;

Il s'élève contre la maison
 des méchants,
 Et contre le secours de ceux
 qui commettent l'iniquité.
 3 L'Égyptien est homme et non dieu;
 Ses chevaux sont chair et non esprit.
 Quand l'Éternel étendra sa main,
 Le protecteur chancellera,
 le protégé tombera,
 Et tous ensemble ils périront.

L'Éternel seul délivre Jérusalem

4 Car ainsi m'a parlé l'Éternel :
 Comme le lion, comme le
 lionceau rugit sur sa proie,
 Et, malgré tous les bergers
 rassemblés contre lui,
 Ne se laisse ni effrayer par leur voix,
 Ni intimider par leur nombre;
 De même l'Éternel des
 armées descendra
 Pour combattre sur la montagne
 de Sion et sur sa colline.
 5 Comme des oiseaux déploient
 les ailes sur leur couvée,
 Ainsi l'Éternel des armées étendra
 sa protection sur Jérusalem;
 Il protégera et délivrera,
 Il épargnera et sauvera.
 6 Revenez à celui dont on s'est
 profondément détourné,
 Enfants d'Israël!
 7 En ce jour, chacun rejettera ses
 idoles d'argent et ses idoles d'or,
 Que vous vous êtes fabriquées
 de vos mains criminelles.
 8 Et l'Assyrien tombera sous un glaive
 qui n'est pas celui d'un homme,
 Et un glaive qui n'est pas
 celui d'un homme le dévorera;
 Il s'enfuira devant le glaive,
 Et ses jeunes guerriers
 seront asservis.
 9 Son rocher s'enfuira d'épouvante,
 Et ses chefs trembleront
 devant la bannière,

Dit l'Éternel, qui a son feu dans Sion
Et sa fournaise dans Jérusalem.

- 32** Alors le roi régnera
selon la justice,
Et les princes gouverneront
avec droiture.
- 2** Chacun sera comme un abri
contre le vent,
Et un refuge contre la tempête,
Comme des courants d'eau
dans un lieu desséché,
Comme l'ombre d'un grand
rocher dans une terre altérée.
- 3** Les yeux de ceux qui voient
ne seront plus bouchés,
Et les oreilles de ceux qui
entendent seront attentives.
- 4** Le cœur des hommes légers sera
intelligent pour comprendre,
Et la langue de ceux qui bégaient
parlera vite et nettement.
- 5** On ne donnera plus à l'insensé
le nom de noble,
On ne dira plus du trompeur
qu'il est quelqu'un de grand.
- 6** Car l'insensé profère des folies,
Et son cœur s'adonne au mal,
Pour commettre l'impiété,
Et dire des faussetés contre l'Éternel,
Pour laisser à vide l'âme
de celui qui a faim,
Et enlever la boisson de celui qui a soif.
- 7** Les armes du trompeur
sont pernicieuses;
Il forme de coupables desseins,
Pour perdre les malheureux
par des paroles mensongères,
Même quand la cause du pauvre
est juste.
- 8** Mais celui qui est noble forme
de nobles desseins,
Et il persévère dans ses nobles desseins.

Contre les femmes insouciantes

- 9** Femmes insouciantes,
Levez-vous, écoutez ma voix !

- Filles indolentes,
Prêtez l'oreille à ma parole !
- 10** Dans un an et quelques jours,
Vous tremblerez, indolentes;
Car c'en est fait de la vendange,
La récolte n'arrivera pas.
- 11** Soyez dans l'effroi, insouciantes !
Tremblez, indolentes !
Déshabillez-vous, mettez-vous à nu
Et ceignez vos reins !
- 12** On se frappe le sein,
Au souvenir de la beauté des champs
Et de la fécondité des vignes.
- 13** Sur la terre de mon peuple
Croissent les épines et les ronces,
Même dans toutes les maisons
de plaisance
De la cité joyeuse.
- 14** Le palais est abandonné,
La ville bruyante est délaissée;
La colline et la tour serviront
à jamais de cavernes;
Les ânes sauvages y joueront,
les troupeaux y paîtront.

Renversement de la situation

- 15** [Il en sera ainsi] jusqu'à ce que l'esprit
soit répandu d'en haut sur nous,
Et que le désert se change en verger,
Et que le verger soit considéré
comme une forêt.
- 16** Alors la droiture habitera
dans le désert,
Et la justice aura sa demeure
dans le verger.
- 17** L'œuvre de la justice sera la paix,
Et le fruit de la justice le repos
et la sécurité pour toujours.
- 18** Mon peuple demeurera dans
le séjour de la paix,
Dans des habitations sûres,
Dans des asiles tranquilles.
- 19** Mais la forêt sera précipitée
sous la grêle,
Et la ville profondément abaissée.
- 20** Heureux vous qui partout semez
le long des eaux,

Et qui laissez sans entraves
le pied du bœuf et de l'âne!

Le dévastateur sera dévasté à son tour

33 Malheur à toi qui ravages, et
qui n'as pas été ravagé!

Qui pillas, et qu'on n'a
pas encore pillé!

Quand tu auras fini de ravager,
tu seras ravagé;

Quand tu auras achevé de piller,
on te pillera.

2 Éternel, aie pitié de nous!

Nous espérons en toi.

Sois notre aide chaque matin,

Et notre délivrance
au temps de la détresse!

3 Quand ta voix retentit,

Les peuples fuient;

Quand tu te lèves,

Les nations se dispersent.

4 On moissonne votre butin,
Comme moissonne la sauterelle;

On se précipite dessus,

Comme se précipitent
les sauterelles.

5 L'Éternel est élevé,

Car il habite en haut;

Il remplit Sion

De droiture et de justice.

6 Tes jours seront en sûreté;

La sagesse et l'intelligence

sont une source de salut;

La crainte de l'Éternel,

C'est là le trésor de Sion.

*Le roi d'Assyrie rompt l'alliance
et envahit le Juda*

7 Voici, les hommes vaillants
Poussent des cris au-dehors;

Les messagers de paix

Pleurent amèrement.

8 Les routes sont désertes;

On ne passe plus dans les chemins.

Il a rompu l'alliance,

il méprise les villes,

Il n'a de respect pour personne.

9 Le pays est dans le deuil,

dans la tristesse;

Le Liban est confus, languissant;

Le Saron est comme un désert;

Le Basan et le Carmel secouent
leur feuillage.

L'Éternel intervient

10 Maintenant je me lèverai,

Dit l'Éternel,

Maintenant je serai exalté,

Maintenant je serai élevé.

11 Vous avez conçu du foin,

Vous enfanterez de la paille;

Votre souffle,

C'est un feu qui vous consumera.

12 Quant aux autres peuples,

le feu les réduira en chaux,

Des épines coupées

Qui brûlent dans le feu.

13 Vous qui êtes loin,

écoutez ce que j'ai fait!

Et vous qui êtes près,

sachez quelle est ma puissance!

14 Les pécheurs sont effrayés dans Sion,

Un tremblement saisit les impies :

Qui de nous pourra rester

auprès d'un feu dévorant?

Qui de nous pourra rester

auprès de flammes éternelles?

15 – Celui qui marche dans la justice,

Et qui parle selon la droiture,

Qui méprise un gain acquis

par extorsion,

Qui secoue les mains

pour ne pas accepter un présent,

Qui ferme l'oreille pour ne pas

entendre des propos sanguinaires,

Et qui se bande les yeux

pour ne pas voir le mal,

16 Celui-là habitera

dans des lieux élevés;

Des rochers fortifiés

seront sa retraite;

Du pain lui sera donné,

De l'eau lui sera assurée.

*Le peuple de Dieu comprendra
enfin sa grandeur*

- 17 Tes yeux verront le roi
dans sa magnificence,
Ils contempleront le pays
dans toute son étendue.
- 18 Ton cœur se souviendra de la terreur :
Où est le secrétaire,
où est le trésorier ?
Où est celui qui inspectait les tours ?
- 19 Tu ne verras plus
le peuple audacieux,
Le peuple au langage obscur
qu'on n'entend pas,
À la langue barbare
qu'on ne comprend pas.
- 20 Regarde Sion, la cité de nos fêtes !
Tes yeux verront Jérusalem,
séjour tranquille,
Tente qui ne sera plus transportée,
Dont les pieux ne seront
jamais enlevés,
Et dont les cordages ne seront
point détachés.
- 21 C'est là vraiment que l'Éternel
est magnifique pour nous :
Il nous tient lieu de fleuves,
de vastes rivières,
Où ne pénètrent point de navires
à rames,
Et que ne traverse aucun
grand vaisseau.
- 22 Car l'Éternel est notre juge,
L'Éternel est notre législateur,
L'Éternel est notre roi :
C'est lui qui nous sauve.
- 23 Tes cordages sont relâchés ;
Ils ne serrent plus le pied du mât
et ne tendent plus les voiles.
Alors on partage la dépouille
d'un immense butin ;
Les boiteux même prennent part
au pillage :
- 24 Aucun habitant ne dit :
Je suis malade !
Le peuple de Jérusalem reçoit
le pardon de ses iniquités.

Ruine d'Édom et retour d'Israël

- 34** Approchez, nations, pour
entendre !
Peuples, soyez attentifs !
Que la terre écoute,
elle et ce qui la remplit,
Le monde et tout ce qu'il produit !
- 2 Car la colère de l'Éternel va fondre
sur toutes les nations,
Et sa fureur sur toute leur armée :
Il les voue à l'extermination,
Il les livre au carnage.
- 3 Leurs morts sont jetés,
Leurs cadavres exhalent la puanteur,
Et les montagnes se fondent
dans leur sang.
- 4 Toute l'armée des cieux se dissout ;
Les cieux sont roulés comme un livre,
Et toute leur armée tombe,
Comme tombe la feuille de la vigne,
Comme tombe celle du figuier.
- 5 Mon épée s'est enivrée dans les cieux ;
Voici, elle va descendre sur Édom,
Sur le peuple que j'ai voué
à l'extermination, pour le châtier.
- 6 L'épée de l'Éternel est pleine de
sang, couverte de graisse,
Du sang des agneaux et des boucs,
De la graisse des reins des béliers ;
Car il y a des victimes de l'Éternel
à Botsra,
Et un grand carnage
dans le pays d'Édom,
- 7 Les buffles tombent avec eux,
Et les bœufs avec les taureaux ;
La terre s'abreuve de sang,
Et le sol est imprégné de graisse.
- 8 Car c'est un jour de vengeance
pour l'Éternel,
Une année de représailles
pour la cause de Sion.
- 9 Les torrents d'Édom
seront changés en poix,
Et sa poussière en soufre ;
Et sa terre sera comme
de la poix qui brûle.

- 10 Elle ne s'éteindra ni jour ni nuit,
La fumée s'en élèvera éternellement;
D'âge en âge elle sera désolée,
À tout jamais personne n'y passera.
- 11 Le pélican et le hérisson
la posséderont,
La chouette et le corbeau l'habiteront.
On y étendra le cordeau
de la désolation,
Et le niveau de la destruction.
- 12 Il n'y aura plus de grands
pour proclamer un roi,
Tous ses princes seront anéantis.
- 13 Les épines croîtront dans ses palais,
Les ronces et les chardons
dans ses forteresses.
Ce sera la demeure des chacals,
Le repaire des autruches;
- 14 Les animaux du désert y
rencontreront les chiens sauvages,
Et les boucs s'y appelleront
les uns les autres;
Là le spectre de la nuit aura sa demeure,
Et trouvera son lieu de repos;
- 15 Là le serpent fera son nid,
déposera ses œufs,
Les couvera et recueillera ses petits
à son ombre;
Là se rassembleront tous les vautours.
- 16 Consultez le livre de l'Éternel, et lisez!
Aucun d'eux ne fera défaut,
Ni l'un ni l'autre ne manqueront;
Car sa bouche l'a ordonné.
C'est son esprit qui les rassemblera.
- 17 Il a jeté pour eux le sort,
Et sa main leur a partagé
cette terre au cordeau,
Ils la posséderont toujours,
Ils l'habiteront d'âge en âge.
- 2 Elle se couvrira de fleurs,
et tressaillira de joie,
Avec chants d'allégresse
et cris de triomphe;
La gloire du Liban lui sera donnée,
La magnificence du Carmel
et de Saron.
Ils verront la gloire de l'Éternel,
La magnificence de notre Dieu.
- 3 Fortifiez les mains languissantes,
Et affermissiez les genoux
qui chancellent;
- 4 Dites à ceux qui ont le cœur troublé:
Prenez courage, ne craignez point;
Voici votre Dieu,
la vengeance viendra,
La rétribution de Dieu;
Il viendra lui-même, et vous sauvera.
- 5 Alors s'ouvriront les yeux
des aveugles,
S'ouvriront les oreilles des sourds;
- 6 Alors le boiteux sautera
comme un cerf,
Et la langue du muet éclatera de joie.
Car des eaux jailliront dans le désert,
Et des ruisseaux dans la solitude;
- 7 Le mirage se changera en étang
Et la terre desséchée
en sources d'eaux;
Dans le repaire qui servait de gîte
aux chacals,
Croîtront des roseaux et des joncs.
- 8 Il y aura là un chemin frayé,
une route,
Qu'on appellera la voie sainte;
Nul impur n'y passera;
elle sera pour eux seuls;
Ceux qui la suivront, même les
insensés, ne pourront s'égarer.
- 9 Sur cette route, point de lion;
Nulle bête féroce ne la prendra,
Nulle ne s'y rencontrera;
Les délivrés y marcheront.
- 10 Les rachetés de l'Éternel
retourneront,
Ils iront à Sion avec chants de triomphe,

*Contrairement à Édom,
le pays d'Israël fleurira*

35 Le désert et le pays aride se
réjouiront;
La solitude s'égaiera, et fleurira
comme un narcisse;

Et une joie éternelle
couronnera leur tête;
L'allégresse et la joie s'approcheront,
La douleur et les gémissements
s'enfuiront.

Sanchérib menace Jérusalem

36 La quatorzième année du roi Ézéchias, Sanchérib, roi d'Assyrie, monta contre toutes les villes fortes de Juda et s'en empara. ²Et le roi d'Assyrie envoya de Lakis à Jérusalem, vers le roi Ézéchias, Rabschaké avec une puissante armée. Rabschaké s'arrêta à l'aqueduc de l'étang supérieur, sur le chemin du champ du foulon.

³Alors Éliakim, fils de Hilkija, chef de la maison du roi, se rendit auprès de lui, avec Schebna, le secrétaire, et Joach, fils d'Asaph, l'archiviste. ⁴Rabschaké leur dit : Dites à Ézéchias : Ainsi parle le grand roi, le roi d'Assyrie : Quelle est cette confiance, sur laquelle tu t'appuies ? ⁵Je te le dis, ce ne sont que des paroles en l'air : il faut pour la guerre de la prudence et de la force. En qui donc as-tu placé ta confiance, pour t'être révolté contre moi ? ⁶Voici, tu l'as placée dans l'Égypte, tu as pris pour soutien ce roseau cassé, qui pénètre et perce la main de quiconque s'appuie dessus : tel est Pharaon, roi d'Égypte, pour tous ceux qui se confient en lui. ⁷Peut-être me diras-tu : C'est en l'Éternel, notre Dieu, que nous nous confions. Mais n'est-ce pas lui dont Ézéchias a fait disparaître les hauts lieux et les autels, en disant à Juda et à Jérusalem : Vous vous prosternerez devant cet autel ? ⁸Maintenant, fais un accord avec mon maître, le roi d'Assyrie, et je te donnerai 2 000 chevaux, si tu peux fournir des cavaliers pour les monter. ⁹Comment repousserais-tu un seul chef d'entre les moindres serviteurs de mon maître ? Tu mets ta confiance dans l'Égypte pour les chars et pour les cavaliers. ¹⁰D'ailleurs, est-ce sans la volonté de l'Éternel que je suis monté contre ce

pays pour le détruire ? L'Éternel m'a dit : Monte contre ce pays, et détruis-le.

¹¹Éliakim, Schebna et Joach dirent à Rabschaké : Parle à tes serviteurs en araméen, car nous le comprenons ; et ne nous parle pas en langue judaïque aux oreilles du peuple qui est sur la muraille. ¹²Rabschaké répondit : Est-ce à ton maître et à toi que mon maître m'a envoyé dire ces paroles ? N'est-ce pas à ces hommes assis sur la muraille pour manger leurs excréments et pour boire leur urine avec vous ?

¹³Puis Rabschaké s'avança et cria de toute sa force en langue judaïque : Écoutez les paroles du grand roi, du roi d'Assyrie ! ¹⁴Ainsi parle le roi : Qu'Ézéchias ne vous trompe point, car il ne pourra vous délivrer. ¹⁵Qu'Ézéchias ne vous amène point à vous confier en l'Éternel, en disant : L'Éternel nous délivrera, cette ville ne sera pas livrée entre les mains du roi d'Assyrie. ¹⁶N'écoutez point Ézéchias ; car ainsi parle le roi d'Assyrie : Faites la paix avec moi, rendez-vous à moi, et chacun de vous mangera de sa vigne et de son figuier, et chacun boira de l'eau de sa citerne, ¹⁷jusqu'à ce que je vienne, et que je vous emmène dans un pays comme le vôtre, dans un pays de blé et de vin, un pays de pain et de vignes. ¹⁸Qu'Ézéchias ne vous séduise point, en disant : L'Éternel nous délivrera. Les dieux des nations ont-ils délivré chacun son pays de la main du roi d'Assyrie ? ¹⁹Où sont les dieux de Hamath et d'Arpad ? Où sont les dieux de Sepharvaïm ? Ont-ils délivré Samarie de ma main ? ²⁰Parmi tous les dieux de ces pays, quels sont ceux qui ont délivré leur pays de ma main, pour que l'Éternel délivre Jérusalem de ma main ?

²¹Mais ils se turent et ne lui répondirent pas un mot ; car le roi avait donné cet ordre : Vous ne lui répondrez pas. ²²Et Éliakim, fils de Hilkija, chef de la maison du roi, Schebna, le secrétaire, et Joach, fils d'Asaph, l'archiviste, vinrent auprès

d'Ézéchias, les vêtements déchirés, et lui rapportèrent les paroles de Rabschaké.

Ézéchias consulte le prophète Ésaïe

37 Lorsque le roi Ézéchias eut entendu cela, il déchira ses vêtements, se couvrit d'un sac, et alla dans la maison de l'Éternel.

²Il envoya Éliakim, chef de la maison du roi, Schebna, le secrétaire, et les plus anciens des sacrificateurs, couverts de sacs, vers Ésaïe, le prophète, fils d'Amots.

³Et ils lui dirent : Ainsi parle Ézéchias : Ce jour est un jour d'angoisse, de châtement et de honte; car les enfants sont près de sortir du sein maternel, et il n'y a point de force pour l'enfantement. ⁴Peut-être l'Éternel, ton Dieu, a-t-il entendu les paroles de Rabschaké, que le roi d'Assyrie, son maître, a envoyé pour insulter le Dieu vivant, et peut-être l'Éternel, ton Dieu, exercera-t-il ses châtements à cause des paroles qu'il a entendues. Fais donc monter une prière pour le reste qui subsiste encore.

⁵Les serviteurs du roi Ézéchias allèrent donc auprès d'Ésaïe. ⁶Et Ésaïe leur dit : Voici ce que vous direz à votre maître : Ainsi parle l'Éternel : Ne t'effraie point des paroles que tu as entendues et par lesquelles m'ont outragé les serviteurs du roi d'Assyrie. ⁷Je vais mettre en lui un esprit tel que, sur une nouvelle qu'il recevra, il retournera dans son pays; et je le ferai tomber par l'épée dans son pays.

Le roi d'Assyrie renouvelle ses menaces

⁸Rabschaké, s'étant retiré, trouva le roi d'Assyrie qui attaquait Libna, car il avait appris son départ de Lakis. ⁹Alors le roi d'Assyrie reçut une nouvelle au sujet de Tirhaka, roi d'Éthiopie; on lui dit : Il s'est mis en marche pour te faire la guerre. Dès qu'il eut entendu cela, il envoya des messagers à Ézéchias, en disant : ¹⁰Vous parlerez ainsi à Ézéchias, roi de Juda : Que ton Dieu, auquel tu te confies, ne

t'abuse point en disant : Jérusalem ne sera pas livrée entre les mains du roi d'Assyrie. ¹¹Voici, tu as appris ce qu'ont fait les rois d'Assyrie à tous les pays, et comment ils les ont détruits; et toi, tu serais délivré! ¹²Les dieux des nations que mes pères ont détruites les ont-ils délivrés, Gozan, Charan, Retseph, et les fils d'Éden qui sont à Telassar? ¹³Où sont le roi de Hamath, le roi d'Arpad, et le roi de la ville de Sepharvaïm, d'Héna et d'Yvva?

Ézéchias fait appel à Dieu

¹⁴Ézéchias prit la lettre de la main des messagers, et la lut. Puis il monta à la maison de l'Éternel et la déploya devant l'Éternel, ¹⁵à qui il adressa cette prière : ¹⁶Éternel des armées, Dieu d'Israël, assis sur les chérubins! C'est toi qui es le seul Dieu de tous les royaumes de la terre, c'est toi qui as fait les cieux et la terre. ¹⁷Éternel, incline ton oreille, et écoute! Éternel, ouvre tes yeux, et regarde! Entends toutes les paroles que Sanchérib a envoyées pour insulter le Dieu vivant! ¹⁸Il est vrai, ô Éternel, que les rois d'Assyrie ont ravagé tous les pays et leur propre pays, ¹⁹et qu'ils ont jeté leurs dieux dans le feu; mais ce n'étaient point des dieux, c'étaient des ouvrages de mains d'homme, du bois et de la pierre; et ils les ont anéantis. ²⁰Maintenant, Éternel, notre Dieu, délivre-nous de la main de Sanchérib, et que tous les royaumes de la terre sachent que toi seul es l'Éternel!

Dieu promet de délivrer Jérusalem

²¹Alors Ésaïe, fils d'Amots, envoya dire à Ézéchias : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : J'ai entendu la prière que tu m'as adressée au sujet de Sanchérib, roi d'Assyrie.

²²Voici la parole que l'Éternel a prononcée contre lui :

Elle te méprise, elle se moque de toi,
La vierge, fille de Sion;

- Elle hoche la tête après toi,
La fille de Jérusalem.
- 23 Qui as-tu insulté et blasphémé ?
Contre qui as-tu élevé la voix ?
Tu as porté tes yeux en haut
Sur le Saint d'Israël.
- 24 Par tes serviteurs tu as insulté
le Seigneur,
Et tu as dit :
Avec la multitude de mes chars,
J'ai gravi le sommet des montagnes,
Les extrémités du Liban ;
Je couperai les plus élevés de ses cèdres,
Les plus beaux de ses cyprès,
Et j'atteindrai sa dernière cime,
Sa forêt semblable à un verger ;
- 25 J'ai ouvert des sources,
et j'en ai bu les eaux,
Et je tarirai avec la plante de mes pieds
Tous les fleuves de l'Égypte.
- 26 N'as-tu pas appris que j'ai préparé
ces choses de loin,
Et que je les ai résolues
dès les temps anciens ?

Maintenant j'ai permis qu'elles
s'accomplissent,
Et que tu réduises des villes fortes
en monceaux de ruines.

- 27 Leurs habitants sont impuissants,
Épouvantés et confus ;
Ils sont comme l'herbe des champs
et la tendre verdure,
Comme le gazon des toits
Et le blé qui sèche
avant la formation de sa tige.
- 28 Mais je sais quand tu t'assieds,
quand tu sors et quand tu entres,
Et quand tu es furieux contre moi.
- 29 Parce que tu es furieux contre moi,
Et que ton arrogance est montée
à mes oreilles,

Je mettrai ma boucle à tes narines
et mon mors entre tes lèvres,
Et je te ferai retourner par le
chemin par lequel tu es venu.

³⁰ Que ceci soit un signe pour toi : on
a mangé une année le produit du grain
tombé, et une seconde année ce qui croît
de soi-même ; mais la troisième année,
vous sèmerez, vous moissonnerez, vous
planterez des vignes, et vous en mange-
rez le fruit. ³¹ Ce qui aura été sauvé de la
maison de Juda, ce qui sera resté poussera
encore des racines par-dessous, et portera
du fruit par-dessus. ³² Car de Jérusalem il
sortira un reste, et de la montagne de Sion
des réchappés. Voilà ce que fera le zèle de
l'Éternel des armées.

- 33 C'est pourquoi ainsi parle
l'Éternel sur le roi d'Assyrie :
Il n'entrera point dans cette ville,
Il n'y lancera point de traits,
Il ne lui présentera point de boucliers,
Et il n'élèvera point de
retranchements contre elle.
- 34 Il s'en retournera par le chemin
par lequel il est venu,
Et il n'entrera point dans
cette ville, dit l'Éternel.
- 35 Je protégerai cette ville pour la sauver,
À cause de moi, et à cause de
David, mon serviteur.

L'Éternel frappe l'armée assyrienne

³⁶ L'ange de l'Éternel sortit, et frappa
dans le camp des Assyriens 185 000
hommes. Et quand on se leva le matin,
voici, c'étaient tous des corps morts.

³⁷ Alors Sanchérib, roi d'Assyrie, leva
son camp, partit et s'en retourna ; et il
resta à Ninive. ³⁸ Or, comme il était pros-
terné dans la maison de Nisroc, son dieu,
Adrammélec et Scharétsér, ses fils, le
frappèrent par l'épée, et s'enfuirent au
pays d'Ararat. Et Ésar-Haddon, son fils,
régna à sa place.

Maladie et guérison d'Ézéchias

38 En ce temps-là, Ézéchias fut
malade à la mort. Le prophète
Ésaïe, fils d'Amots, vint auprès de lui, et

lui dit : Ainsi parle l'Éternel : Donne tes ordres à ta maison, car tu vas mourir, et tu ne vivras plus. ²Ézéchias tourna son visage contre le mur, et fit cette prière à l'Éternel : ³O Éternel, souviens-toi que j'ai marché devant ta face avec fidélité et intégrité de cœur, et que j'ai fait ce qui est bien à tes yeux ! Et Ézéchias répandit d'abondantes larmes.

⁴Puis la parole de l'Éternel fut adressée à Ésaïe, en ces mots : ⁵Va, et dis à Ézéchias : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu de David, ton père : J'ai entendu ta prière, j'ai vu tes larmes. Voici, j'ajouterai à tes jours 15 années. ⁶Je te délivrerai, toi et cette ville, de la main du roi d'Assyrie ; je protégerai cette ville. ⁷Et voici, de la part de l'Éternel, le signe auquel tu connaîtras que l'Éternel accomplira la parole qu'il a prononcée. ⁸Je ferai reculer de dix degrés en arrière avec le soleil l'ombre des degrés qui est descendue sur les degrés d'Achaz. Et le soleil recula de dix degrés sur les degrés où il était descendu.

⁹Cantique d'Ézéchias, roi de Juda, sur sa maladie et sur son rétablissement.

¹⁰ Je disais : Quand mes jours sont en repos, je dois m'en aller
Aux portes du séjour des morts.
Je suis privé du reste de mes années !

¹¹ Je disais : Je ne verrai plus l'Éternel,
L'Éternel, sur la terre des vivants ;
Je ne verrai plus aucun homme
Parmi les habitants du monde !

¹² Ma demeure est enlevée
et transportée loin de moi,
Comme une tente de berger ;
Je sens le fil de ma vie coupé
comme par un tisserand
Qui me retrancherait de sa trame.
Du jour à la nuit tu m'auras achevé !

¹³ Je me suis contenu jusqu'au matin ;
Comme un lion, il brisait tous mes os,
Du jour à la nuit tu m'auras achevé !

¹⁴ Je poussais des cris comme
une hirondelle en voltigeant,

Je gémissais comme la colombe ;
Mes yeux s'élevaient
languissants vers le ciel :
Ô Éternel, je suis dans
l'angoisse, secours-moi !

¹⁵ Que dirai-je ? Il m'a répondu,
et il m'a exaucé.

Je marcherai humblement
jusqu'au terme de mes années,
Après avoir été ainsi affligé.

¹⁶ Seigneur, c'est par tes bontés
qu'on jouit de la vie,
C'est par elles que je respire encore ;
Tu me rétablis, tu me rends à la vie.

¹⁷ Voici, mes souffrances mêmes
sont devenues mon salut ;
Tu as pris plaisir à retirer mon âme
de la fosse du néant,
Car tu as jeté derrière toi
tous mes péchés.

¹⁸ Ce n'est pas le séjour des morts
qui te loue,
Ce n'est pas la mort qui te célèbre ;
Ceux qui sont descendus dans la fosse
n'espèrent plus en ta fidélité.

¹⁹ Le vivant, le vivant, c'est celui-là
qui te loue,
Comme moi aujourd'hui ;
Le père fait connaître à ses enfants
ta fidélité.

²⁰ L'Éternel m'a sauvé !
Nous ferons résonner les cordes
de nos instruments,
Tous les jours de notre vie,
Dans la maison de l'Éternel.

²¹ Ésaïe avait dit : Qu'on apporte une masse de figues, et qu'on les étende sur l'ulcère ; et Ézéchias vivra. ²²Et Ézéchias avait dit : À quel signe connaîtrai-je que je monterai à la maison de l'Éternel ?

Ambassade babylonienne

39 En ce même temps, Merodac-Baladan, fils de Baladan, roi de Babylone, envoya une lettre et un pré-

sent à Ézéchiass, parce qu'il avait appris sa maladie et son rétablissement. ²Ézéchiass en eut de la joie, et il montra aux envoyés le lieu où étaient ses choses de prix, l'argent et l'or, les aromates et l'huile précieuse, tout son arsenal, et tout ce qui se trouvait dans ses trésors : il n'y eut rien qu'Ézéchiass ne leur fit voir dans sa maison et dans tous ses domaines.

³Ésaïe, le prophète, vint ensuite auprès du roi Ézéchiass, et lui dit : Qu'ont dit ces gens-là, et d'où sont-ils venus vers toi ? Ézéchiass répondit : Ils sont venus vers moi d'un pays éloigné, de Babylone. ⁴Ésaïe dit encore : Qu'ont-ils vu dans ta maison ? Ézéchiass répondit : Ils ont vu tout ce qui est dans ma maison : il n'y a rien dans mes trésors que je ne leur aie fait voir.

⁵Alors Ésaïe dit à Ézéchiass : Écoute la parole de l'Éternel des armées ! ⁶Voici, les temps viendront où l'on emportera à Babylone tout ce qui est dans ta maison et ce que tes pères ont amassé jusqu'à ce jour ; il n'en restera rien, dit l'Éternel. ⁷Et l'on prendra de tes fils, qui seront sortis de toi, que tu auras engendrés, pour en faire des eunuques dans le palais du roi de Babylone. ⁸Ézéchiass répondit à Ésaïe : La parole de l'Éternel, que tu as prononcée, est bonne ; car, ajouta-t-il, il y aura paix et sécurité pendant ma vie.

La délivrance promise au peuple d'Israël

40 Consolez, consolez mon peuple,
Dit votre Dieu.

² Parlez au cœur de Jérusalem,
et criez-lui
Que sa servitude est finie,
Que son iniquité est expiée,
Qu'elle a reçu de la main de l'Éternel
Au double de tous ses péchés.

³ Une voix crie :
Préparez au désert
le chemin de l'Éternel,
Aplanissez dans les lieux arides
Une route pour notre Dieu.

⁴ Que toute vallée soit relevée,

Que toute montagne et toute
colline soient abaissées !
Que les coteaux se changent en plaines,
Et les défilés étroits en vallons !
⁵ Alors la gloire de l'Éternel sera révélée,
Et au même instant
toute chair la verra ;
Car la bouche de l'Éternel a parlé.

⁶ Une voix dit : Crie !
– Et il répond : Que crierai-je ?
Toute chair est comme l'herbe,
Et tout son éclat
comme la fleur des champs.
⁷ L'herbe sèche, la fleur tombe,
Quand le vent de l'Éternel
souffle dessus.
Certainement le peuple
est comme l'herbe :
⁸ L'herbe sèche, la fleur tombe ;
Mais la parole de notre Dieu
subsiste éternellement.

⁹ Monte sur une haute montagne,
Sion, pour publier la bonne nouvelle ;
Élève avec force ta voix,
Jérusalem, pour publier
la bonne nouvelle ;
Élève ta voix, ne crains point,
Dis aux villes de Juda : Voici votre Dieu !
¹⁰ Voici, le Seigneur, l'Éternel vient
avec puissance,
Et de son bras il commande ;
Voici, le salaire est avec lui,
Et les rétributions le précèdent.
¹¹ Comme un berger, il paîtra
son troupeau,
Il prendra les agneaux dans ses bras,
Et les portera dans son sein ;
Il conduira les brebis qui allaitent.

La puissance de Dieu et le néant des créatures

¹² Qui a mesuré les eaux
dans le creux de sa main,
Pris les dimensions des cieux
avec la paume,

- Et ramassé la poussière de la terre
dans un tiers de mesure?
Qui a pesé les montagnes au crochet,
Et les collines à la balance?
- 13 Qui a sondé l'esprit de l'Éternel,
Et qui l'a éclairé de ses conseils?
- 14 Avec qui a-t-il délibéré
pour en recevoir de l'instruction?
Qui lui a appris le sentier de la justice?
Qui lui a enseigné la sagesse,
Et fait connaître
le chemin de l'intelligence?
- 15 Voici, les nations sont comme
une goutte d'un seau,
Elles sont comme de la poussière
sur une balance;
Voici, les îles sont comme une
fine poussière qui s'envole.
- 16 [Les forêts du] Liban ne
suffisent pas pour le feu,
Et ses animaux ne suffisent pas
pour l'holocauste.
- 17 Toutes les nations sont devant
lui comme un rien,
Elles ne sont pour lui que néant
et vanité.
- 18 À qui voulez-vous comparer Dieu?
Et quelle image ferez-vous son égale?
- 19 C'est un ouvrier qui fond l'idole,
Et c'est un orfèvre qui la couvre d'or,
Et y soude des chaînettes d'argent.
- 20 Celui que la pauvreté oblige
à donner peu
Choisit un bois qui ne pourrisse pas;
Il se procure un ouvrier capable,
Pour faire une idole qui ne branle pas.
- 21 Ne le savez-vous pas?
Ne l'avez-vous pas appris?
Ne vous l'a-t-on pas fait connaître
dès le commencement?
N'avez-vous jamais réfléchi
à la fondation de la terre?
- 22 C'est lui qui est assis au-dessus
du cercle de la terre,
Et ceux qui l'habitent
sont comme des sauterelles;
- Il étend les cieux comme
une étoffe légère,
Il les déploie comme une tente,
pour en faire sa demeure.
- 23 C'est lui qui réduit les
princes au néant,
Et qui fait des juges de la
terre une vanité;
- 24 Ils ne sont pas même plantés,
pas même semés,
Leur tronc n'a pas même
de racine en terre:
Il souffle sur eux, et ils se dessèchent,
Et un tourbillon les emporte
comme le chaume.
- 25 À qui me comparerez-vous,
pour que je lui ressemble?
Dit le Saint.
- 26 Levez vos yeux en haut, et regardez!
Qui a créé ces choses?
Qui fait marcher en ordre
leur armée?
Il les appelle toutes par leur nom;
Par son grand pouvoir et par
sa force puissante,
Il n'en est pas une qui fasse défaut.
- 27 Pourquoi dis-tu, Jacob,
Pourquoi dis-tu, Israël:
Ma destinée est cachée
devant l'Éternel,
Mon droit passe inaperçu devant
mon Dieu?
- 28 Ne le sais-tu pas? Ne
l'as-tu pas appris?
C'est le Dieu d'éternité, l'Éternel,
Qui a créé les extrémités de la terre;
Il ne se fatigue point,
il ne se lasse point;
On ne peut sonder son intelligence.
- 29 Il donne de la force à celui
qui est fatigué,
Et il augmente la vigueur de celui
qui tombe en défaillance.
- 30 Les adolescents se fatiguent
et se lassent,
Et les jeunes hommes chancellent;

- 31 Mais ceux qui se confient en l'Éternel
renouvellent leur force.
Ils prennent le vol comme les aigles ;
Ils courent et ne se lassent point,
Ils marchent et ne se fatiguent point.

Israël doit mettre sa confiance en l'Éternel

- 41** Îles, faites silence pour
m'écouter !
Que les peuples raniment leur force,
Qu'ils avancent, et qu'ils parlent !
Approchons pour plaider ensemble.
- 2 Qui a suscité de l'est
Celui que le salut appelle à sa suite ?
Qui lui a livré les nations
et assujetti des rois ?
Qui a réduit leur glaive en poussière,
Et leur arc en un chaume qui s'envole ?
- 3 Il s'est mis à leur poursuite,
il a parcouru avec bonheur
Un chemin que son pied
n'avait jamais foulé.
- 4 Qui a fait et exécuté ces choses ?
C'est celui qui a appelé les générations
dès le commencement,
Moi, l'Éternel, le premier
Et le même jusqu'aux derniers âges.
- 5 Les îles le voient
et sont dans la crainte,
Les extrémités de la terre tremblent :
Ils s'approchent, ils viennent.
- 6 Ils s'aident l'un l'autre,
Et chacun dit à son frère : Courage !
- 7 Le sculpteur encourage le fondeur ;
Celui qui polit au marteau encourage
celui qui frappe sur l'enclume ;
Il dit de la soudure : Elle est bonne !
Et il fixe l'idole avec des clous,
pour qu'elle ne branle pas.
- 8 Mais toi, Israël, mon serviteur,
Jacob, que j'ai choisi,
Race d'Abraham que j'ai aimé !
- 9 Toi, que j'ai pris aux extrémités
de la terre,
Et que j'ai appelé
d'une contrée lointaine,

- À qui j'ai dit : Tu es mon serviteur,
Je te choisis et ne te rejette point !
- 10 Ne crains rien, car je suis avec toi ;
Ne promène pas des regards
inquiets, car je suis ton Dieu ;
Je te fortifie, je viens à ton secours,
Je te soutiens de ma droite
triomphante.
- 11 Voici, ils seront couverts de honte
et humiliés,
Tous ceux qui sont irrités contre toi ;
Ils seront réduits à rien, ils périront,
Ceux qui disputent contre toi.
- 12 Tu les chercheras
et ne les trouveras plus,
Ceux qui te suscitaient querelle ;
Ils seront réduits à rien,
réduits au néant,
Ceux qui te faisaient la guerre.
- 13 Car je suis l'Éternel, ton Dieu,
Qui fortifie ta droite,
Qui te dis : Ne crains rien,
Je viens à ton secours.
- 14 Ne crains rien, vermisseau de Jacob,
Faible reste d'Israël ;
Je viens à ton secours, dit l'Éternel,
Et le Saint d'Israël est ton sauveur.
- 15 Voici, je fais de toi un traîneau
aigu, tout neuf,
Garni de pointes ;
Tu écraseras,
tu broieras les montagnes,
Et tu rendras les collines
semblables à de la menue paille.
- 16 Tu les vanneras, et le vent
les emportera,
Et un tourbillon les dispersera.
Mais toi, tu te réjouiras en l'Éternel,
Tu mettras ta gloire
dans le Saint d'Israël.
- 17 Les malheureux et les indigents
cherchent de l'eau,
et il n'y en a point ;
Leur langue est desséchée par la soif.
Moi, l'Éternel, je les exaucerai ;
Moi, le Dieu d'Israël,
je ne les abandonnerai pas.

- 18 Je ferai jaillir des fleuves
sur les collines,
Et des sources au milieu des vallées ;
Je changerai le désert en étang,
Et la terre aride en courants d'eau ;
- 19 Je mettrai dans le désert
le cèdre, l'acacia,
Le myrte et l'olivier ;
Je mettrai dans les lieux stériles
Le cyprès, l'orme et le buis,
tous ensemble ;
- 20 Afin qu'ils voient, qu'ils sachent,
Qu'ils observent et considèrent
Que la main de l'Éternel
a fait ces choses,
Que le Saint d'Israël en est l'auteur.

Contre les faux dieux

- 21 Plaidez votre cause,
Dit l'Éternel ;
Produisez vos moyens de défense,
Dit le roi de Jacob.
- 22 Qu'ils les produisent, et
qu'ils nous déclarent
Ce qui doit arriver.
Quelles sont les prédictions que
jadis vous avez faites ?
Dites-le, pour que nous y
prenions garde,
Et que nous en reconnaissons
l'accomplissement ;
Ou bien, annoncez-nous l'avenir.
- 23 Dites ce qui arrivera plus tard,
Pour que nous sachions si
vous êtes des dieux ;
Faites seulement quelque chose
de bien ou de mal,
Pour que nous le voyions
et le regardions ensemble.
- 24 Voici, vous n'êtes rien,
Et votre œuvre est le néant ;
C'est une abomination que
de vous choisir.
- 25 Je l'ai suscité du nord, et il est venu ;
De l'est, il invoque mon nom ;
Il foule les puissants comme de la boue,

- Comme de l'argile que foule
un potier.
- 26 Qui l'a annoncé dès le commencement,
pour que nous le sachions,
Et longtemps d'avance, pour que
nous disions : C'est vrai ?
Nul ne l'a annoncé,
nul ne l'a prédit,
Et personne n'a entendu
vos paroles.
- 27 C'est moi le premier qui ai dit à
Sion : Les voici, les voici !
Et à Jérusalem : J'envoie un
messenger de bonnes nouvelles !
- 28 Je regarde, et il n'y a personne,
Personne parmi eux qui prophétise,
Et qui puisse répondre,
si je l'interroge.
- 29 Voici, ils ne sont tous que vanité,
Leurs œuvres ne sont que néant,
Leurs idoles ne sont
qu'un vain souffle.

Le serviteur de l'Éternel

- 42** Voici mon serviteur, que je
soutiendrai,
Mon élu, en qui mon âme
prend plaisir.
J'ai mis mon esprit sur lui ;
Il annoncera la justice aux nations.
- 2 Il ne criera point,
il n'élèvera point la voix,
Et ne la fera point entendre
dans les rues.
- 3 Il ne brisera point le roseau cassé,
Et il n'éteindra point la mèche
qui brûle encore ;
Il annoncera la justice
selon la vérité.
- 4 Il ne se découragera point
et ne se relâchera point,
Jusqu'à ce qu'il ait établi
la justice sur la terre,
Et que les îles espèrent en sa loi.
- 5 Ainsi parle Dieu, l'Éternel,
Qui a créé les cieux
et qui les a déployés,

Qui a étendu la terre
et ses productions,
Qui a donné la respiration
à ceux qui la peuplent,
Et le souffle à ceux qui y marchent.

6 Moi, l'Éternel, je t'ai appelé
pour le salut,
Et je te prendrai par la main,
Je te garderai, et je t'établirai pour
traiter alliance avec le peuple,
Pour être la lumière des nations,

7 Pour ouvrir les yeux des aveugles,
Pour faire sortir de prison le captif,
Et de leur cachot ceux qui
habitent dans les ténèbres.

8 Je suis l'Éternel, c'est là mon nom;
Et je ne donnerai pas ma gloire
à un autre,
Ni mon honneur aux idoles.

9 Voici, les premières choses
se sont accomplies,
Et je vous en annonce de nouvelles;
Avant qu'elles arrivent,
je vous les prédis.

10 Chantez à l'Éternel
un cantique nouveau,
Chantez ses louanges
aux extrémités de la terre,
Vous qui parcourez la mer
et vous qui la peuplez,
Îles et habitants des îles!

11 Que le désert et ses villes
élèvent la voix!
Que les villages occupés par
Kédar élèvent la voix!
Que les habitants des rochers
tressaillent d'allégresse!
Que du sommet des montagnes
retentissent des cris de joie!

12 Qu'on rende gloire à l'Éternel,
Et que dans les îles
on publie ses louanges!

13 L'Éternel s'avance comme un héros,
Il excite son ardeur
comme un homme de guerre;

Il élève la voix, il jette des cris,
Il manifeste sa force
contre ses ennemis.

14 J'ai longtemps gardé le silence,
Je me suis tu, je me suis contenu;
Je crierai comme une femme
en travail,
Je serai haletant et je soufflerai
tout à la fois.

15 Je ravagerai montagnes et collines,
Et j'en dessécherais toute la verdure;
Je changerai les fleuves en terre ferme,
Et je mettrai les étangs à sec.

16 Je ferai marcher les aveugles sur un
chemin qu'ils ne connaissent pas,
Je les conduirai par des
sentiers qu'ils ignorent;
Je changerai devant eux
les ténèbres en lumière,
Et les endroits tortueux en plaine :
Voilà ce que je ferai,
et je ne les abandonnerai point.

17 Ils reculeront, couverts de honte,
Ceux qui se confient
aux idoles taillées,
Ceux qui disent aux idoles de fonte :
Vous êtes nos dieux!

18 Sourds, écoutez!
Aveugles, regardez et voyez!

19 Qui est aveugle, sinon mon serviteur,
Et sourd comme mon messager
que j'envoie?
Qui est aveugle,
comme l'ami de Dieu,
Aveugle comme
le serviteur de l'Éternel?

20 Tu as vu beaucoup de choses,
mais tu n'y as point pris garde;
On a ouvert les oreilles,
mais on n'a point entendu.

21 L'Éternel a voulu,
pour le bonheur d'Israël,
Publier une loi grande et magnifique.

22 Et c'est un peuple pillé et dépouillé!
On les a tous enchaînés
dans des cavernes,

- Plongés dans des cachots;
Ils ont été mis au pillage,
et personne qui les délivre!
Dépouillés, et personne
qui dise : Restitue!
- 23 Qui parmi vous prêtera l'oreille
à ces choses?
Qui voudra s'y rendre attentif
et écouter à l'avenir?
- 24 Qui a livré Jacob au pillage,
Et Israël aux pillards?
N'est-ce pas l'Éternel?
Nous avons péché contre lui.
Ils n'ont point voulu marcher
dans ses voies,
Et ils n'ont point écouté sa loi.
- 25 Aussi a-t-il versé sur Israël
l'ardeur de sa colère
Et la violence de la guerre;
La guerre l'a embrasé de toutes
parts, et il n'a point compris;
Elle l'a consumé,
et il n'y a point pris garde.

C'est l'Éternel seul qui rachète Israël

- 43** Ainsi parle maintenant
l'Éternel, qui t'a créé, ô Jacob!
Celui qui t'a formé, ô Israël!
Ne crains rien, car je te rachète,
Je t'appelle par ton nom : tu es à moi!
- 2 Si tu traverses les eaux,
je serai avec toi;
Et les fleuves, ils ne te
submergeront point;
Si tu marches dans le feu,
tu ne te brûleras pas,
Et la flamme ne t'embrasera pas.
- 3 Car je suis l'Éternel, ton Dieu,
Le Saint d'Israël, ton sauveur;
Je donne l'Égypte pour ta rançon,
L'Éthiopie et Saba à ta place.
- 4 Parce que tu as du prix à mes yeux,
Parce que tu es honoré
et que je t'aime,
Je donne des hommes à ta place,
Et des peuples pour ta vie.
- 5 Ne crains rien, car je suis avec toi;

- Je ramènerai ta descendance de l'est,
Et je te rassemblerai de l'ouest.
- 6 Je dirai au nord : Donne!
Et au sud : Ne retiens point!
Fais venir mes fils des pays lointains,
Et mes filles de l'extrémité de la terre,
- 7 Tous ceux qui s'appellent
de mon nom,
Et que j'ai créés pour ma gloire,
Que j'ai formés et que j'ai faits.

Mes témoins, c'est vous

- 8 Qu'on fasse sortir le peuple
aveugle, qui a des yeux,
Et les sourds, qui ont des oreilles.
- 9 Que toutes les nations se rassemblent,
Et que les peuples se réunissent.
Qui d'entre eux a annoncé ces choses?
Lesquels nous ont fait entendre
les premières prédictions?
Qu'ils produisent leurs témoins
et établissent leur droit;
Qu'on écoute et qu'on dise : C'est vrai!
- 10 Vous êtes mes témoins, dit l'Éternel,
Vous, et mon serviteur que j'ai choisi,
Afin que vous le sachiez,
Que vous me croyiez
et compreniez que c'est moi :
Avant moi il n'a point été formé
de Dieu,
Et après moi il n'y en aura point.
- 11 C'est moi, moi qui suis l'Éternel,
Et hors moi il n'y a point de sauveur.
- 12 C'est moi qui ai annoncé,
sauvé, prédit,
Ce n'est point parmi vous
un dieu étranger;
Vous êtes mes témoins, dit l'Éternel,
C'est moi qui suis Dieu.
- 13 Je le suis dès le commencement,
Et nul ne délivre de ma main;
J'agirai : qui s'y opposera?
- Dieu délivrera son peuple de Babylone*
- 14 Ainsi parle l'Éternel,
Votre rédempteur, le Saint d'Israël :

- À cause de vous, j'envoie
l'ennemi contre Babylone,
Et je fais descendre tous les fuyards,
Même les Chaldéens, sur les
navires dont ils tiraient gloire.
- 15 Je suis l'Éternel, votre Saint,
Le créateur d'Israël, votre roi.
- 16 Ainsi parle l'Éternel,
Qui fraya dans la mer un chemin,
Et dans les eaux puissantes
un sentier,
- 17 Qui mit en campagne des chars
et des chevaux,
Une armée et de vaillants guerriers,
Soudain couchés ensemble,
pour ne plus se relever,
Anéantis, éteints comme une mère :
- 18 Ne pensez plus aux
événements passés,
Et ne considérez plus
ce qui est ancien.
- 19 Voici, je vais faire une chose
nouvelle, sur le point d'arriver :
Ne la connaîtrez-vous pas ?
Je mettrai un chemin dans le désert,
Et des fleuves dans la solitude.
- 20 Les bêtes des champs
me glorifieront,
Les chacals et les autruches,
Parce que j'aurai mis
des eaux dans le désert,
Des fleuves dans la solitude,
Pour abreuver mon peuple, mon élu.
- 21 Le peuple que je me suis formé
Publiera mes louanges.

L'ingratitude d'Israël

- 22 Et tu ne m'as pas invoqué, ô Jacob !
Car tu t'es lassé de moi, ô Israël !
- 23 Tu ne m'as pas offert tes brebis
en holocauste,
Et tu ne m'as pas honoré
par tes sacrifices ;
Je ne t'ai point tourmenté
pour des offrandes,
Et je ne t'ai point fatigué
pour de l'encens.

- 24 Tu n'as pas à prix d'argent acheté
pour moi des aromates,
Et tu ne m'as pas rassasié
de la graisse de tes sacrifices ;
Mais tu m'as tourmenté
par tes péchés,
Tu m'as fatigué par tes iniquités.
- 25 C'est moi, moi qui efface
tes transgressions pour
l'amour de moi,
Et je ne me souviendrai plus
de tes péchés.
- 26 Réveille ma mémoire,
plaidons ensemble,
Parle toi-même, pour te justifier.
- 27 Ton premier père a péché,
Et tes interprètes se sont
rebellés contre moi.
- 28 C'est pourquoi j'ai traité en
profanes les chefs du sanctuaire,
J'ai livré Jacob à la destruction,
Et Israël aux outrages.

L'Éternel seul est Dieu

- 44** Écoute maintenant, ô Jacob,
mon serviteur !
Ô Israël, que j'ai choisi !
- 2 Ainsi parle l'Éternel, qui t'a fait,
Et qui t'a formé dès ta naissance,
Celui qui est ton soutien :
Ne crains rien,
mon serviteur Jacob,
Mon Israël, que j'ai choisi.
- 3 Car je répandrai des eaux
sur le sol qui a soif,
Et des ruisseaux
sur la terre desséchée ;
Je répandrai mon esprit
sur ta descendance,
Et ma bénédiction sur tes rejetons.
- 4 Ils pousseront comme au milieu
de l'herbe,
Comme les saules
près des courants d'eau.
- 5 Celui-ci dira : Je suis à l'Éternel ;
Celui-là se réclamera
du nom de Jacob ;

Cet autre écrira de sa main :
à l'Éternel !
Et prononcera avec amour
le nom d'Israël.

- 6 Ainsi parle l'Éternel, roi d'Israël
et son rédempteur,
L'Éternel des armées :
Je suis le premier et je suis le dernier,
Et hors moi il n'y a point de Dieu.
- 7 Qui a, comme moi,
fait des prédictions
(Qu'il le déclare et me le prouve!),
Depuis que j'ai fondé
le peuple ancien ?
Qu'ils annoncent l'avenir
et ce qui doit arriver !
- 8 N'ayez pas peur, et ne tremblez pas ;
Ne te l'ai-je pas dès longtemps
annoncé et déclaré ?
Vous êtes mes témoins :
Y a-t-il un autre Dieu que moi ?
Il n'y a pas d'autre rocher,
je n'en connais point.

Les fabricateurs d'idoles

- 9 Ceux qui fabriquent des idoles
ne sont tous que vanité,
Et leurs plus belles œuvres
ne servent à rien ;
Elles le témoignent elles-mêmes :
Elles n'ont ni la vue ni l'intelligence,
Si bien qu'ils seront
couverts de honte.
- 10 Qui est-ce qui fabrique un dieu,
ou fond une idole,
Pour n'en retirer aucune utilité ?
- 11 Voici, tous ceux qui y travaillent
seront honteux,
Et les ouvriers ne sont que
des hommes ;
Qu'ils se réunissent tous,
qu'ils se présentent,
Et tous ensemble ils seront
tremblants et couverts de honte.
- 12 Le forgeron fait une hache,
Il travaille avec le charbon,

Et il la façonne à coups de marteau ;
Il la forge d'un bras vigoureux ;
Mais a-t-il faim, le voilà sans force ;
Ne boit-il pas d'eau, le voilà épuisé.

- 13 Le charpentier étend le cordeau,
Fait un tracé au crayon,
Façonne le bois avec un couteau,
Et marque ses dimensions
avec le compas ;
Et il produit une figure d'homme,
Une belle forme humaine,
Pour qu'elle habite dans une maison.
- 14 Il se coupe des cèdres,
Il prend des roudres et des chênes,
Et fait un choix parmi les arbres
de la forêt ;
Il plante des pins,
Et la pluie les fait croître.
- 15 Ces arbres servent à l'homme
pour brûler,
Il en prend et il se chauffe.
Il y met aussi le feu
pour cuire du pain ;
Et il en fait également un dieu,
qu'il adore,
Il en fait une idole, devant laquelle
il se prosterne.
- 16 Il brûle au feu la moitié de son bois,
Avec cette moitié il cuit de la viande,
Il apprête un rôti, et se rassasie ;
Il se chauffe aussi, et dit : Ha ! Ha !
Je me chauffe, je vois la flamme !
- 17 Et avec le reste il fait un dieu,
son idole,
Il se prosterne devant elle, il l'adore,
il l'invoque,
Et s'écrie : Sauve-moi !
Car tu es mon dieu !
- 18 Ils n'ont ni intelligence
ni entendement,
Car on leur a fermé les yeux
pour qu'ils ne voient point,
Et le cœur pour qu'ils ne
comprennent point.
- 19 Il ne rentre pas en lui-même,
Et il n'a ni l'intelligence
ni le bon sens de dire :

J'en ai brûlé une moitié au feu,
 J'ai cuit du pain sur les charbons,
 J'ai rôti de la viande et je l'ai mangée;
 Et avec le reste je ferais
 une abomination!
 Je me prosternerai devant
 un morceau de bois!
 20 Il se nourrit de cendres,
 Son cœur abusé l'égare,
 Et il ne sauvera point son âme,
 et ne dira point :
 N'est-ce pas du mensonge
 que j'ai dans ma main ?

Le Créateur du monde est maître de l'histoire

21 Souviens-toi de ces choses, ô Jacob !
 Ô Israël ! car tu es mon serviteur ;
 Je t'ai formé, tu es mon serviteur ;
 Israël, je ne t'oublierai pas.
 22 J'efface tes transgressions
 comme un nuage,
 Et tes péchés comme une nuée ;
 Reviens à moi,
 Car je t'ai racheté.
 23 Cieux, réjouissez-vous,
 car l'Éternel a agi ;
 Profondeurs de la terre,
 retentissez d'allégresse !
 Montagnes, éclatez en cris de joie !
 Vous aussi, forêts,
 avec tous vos arbres !
 Car l'Éternel a racheté Jacob,
 Il a manifesté sa gloire en Israël.
 24 Ainsi parle l'Éternel, ton rédempteur,
 Celui qui t'a formé dès ta naissance :
 Moi, l'Éternel, j'ai fait toutes choses,
 Seul j'ai déployé les cieux,
 Seul j'ai étendu la terre.
 25 J'anéantis les signes des prophètes
 de mensonge,
 Et je proclame insensés les devins ;
 Je fais reculer les sages,
 Et je tourne leur savoir en folie.
 26 Je confirme la parole
 de mon serviteur,
 Et j'accomplis ce que prédisent
 mes envoyés ;

Je dis de Jérusalem : Elle sera habitée,
 Et des villes de Juda :
 Elles seront rebâties ;
 Et je relèverai leurs ruines.
 27 Je dis à l'abîme : Dessèche-toi,
 Je tarirai tes fleuves.
 28 Je dis de Cyrus : Il est mon berger,
 Et il accomplira toute ma volonté ;
 Il dira de Jérusalem :
 Qu'elle soit rebâtie !
 Et du temple : Qu'il soit fondé !

Cyrus, celui que Dieu a consacré

45 Ainsi parle l'Éternel à son oint,
 à Cyrus,
 2 Qu'il tient par la main,
 Pour terrasser les nations devant lui,
 Et pour relâcher la ceinture des rois,
 Pour lui ouvrir les portes,
 Afin qu'elles ne soient plus fermées ;
 Je marcherai devant toi,
 J'aplanirai les chemins montueux,
 Je romprai les portes d'airain,
 Et je briserai les verrous de fer.
 3 Je te donnerai des trésors cachés,
 Des richesses enfouies,
 Afin que tu saches
 Que je suis l'Éternel qui t'appelle
 par ton nom,
 Le Dieu d'Israël.
 4 Pour l'amour de mon serviteur Jacob,
 Et d'Israël, mon élu,
 Je t'ai appelé par ton nom,
 Je t'ai parlé avec bienveillance,
 avant que tu me connaisses.
 5 Je suis l'Éternel,
 et il n'y en a point d'autre,
 Hors moi il n'y a point de Dieu ;
 Je t'ai ceint, avant que tu
 me connaisses.
 6 C'est afin que l'on sache, du soleil
 levant au soleil couchant,
 Que hors moi il n'y a point de Dieu :
 Je suis l'Éternel,
 et il n'y en a point d'autre.
 7 Je forme la lumière,
 et je crée les ténèbres,

- Je donne la prospérité,
et je crée l'adversité;
Moi, l'Éternel, je fais
toutes ces choses.
- 8 Que les cieux répandent d'en haut
Et que les nuées laissent couler
la justice!
Que la terre s'ouvre,
que le salut y fructifie,
Et qu'il en sorte à la fois la délivrance!
Moi, l'Éternel, je crée ces choses.
- 9 Malheur à qui conteste
avec son créateur!
Vase parmi des vases de terre!
L'argile dit-elle à celui qui la
façonne : Que fais-tu ?
Et ton œuvre : Il n'a point de mains ?
- 10 Malheur à qui dit à son père :
Pourquoi m'as-tu engendré ?
Et à sa mère :
Pourquoi m'as-tu enfanté ?
- 11 Ainsi parle l'Éternel, le Saint
d'Israël, et son créateur :
Veut-on me questionner sur l'avenir,
Me donner des ordres sur mes enfants
et sur l'œuvre de mes mains ?
- 12 C'est moi qui ai fait la terre,
Et qui sur elle ai créé l'homme ;
C'est moi, ce sont mes mains
qui ont déployé les cieux,
Et c'est moi qui ai disposé
toute leur armée.
- 13 C'est moi qui ai suscité Cyrus
dans ma justice,
Et j'aplanirai toutes ses voies ;
Il rebâtera ma ville,
et libérera mes captifs,
Sans rançon ni présents,
Dit l'Éternel des armées.
- 14 Ainsi parle l'Éternel :
Les gains de l'Égypte
et les profits de l'Éthiopie,
Et ceux des Sabéens à la taille élevée,
Passeront chez toi et seront à toi ;
Ces peuples marcheront à ta suite,
Ils passeront enchaînés,
- Ils se prosterneront devant toi
et te diront en suppliant :
C'est auprès de toi seulement
que se trouve Dieu,
Et il n'y a point d'autre Dieu que lui.
- 15 Mais tu es un Dieu qui te caches,
Dieu d'Israël, sauveur !
- 16 Ils sont tous honteux et confus,
Ils s'en vont tous
dans l'humiliation,
Les fabricateurs d'idoles.
- 17 C'est par l'Éternel
qu'Israël obtient le salut,
Un salut éternel ;
Vous ne serez ni honteux ni confus,
Jusque dans l'éternité.
- 18 Car ainsi parle l'Éternel,
Le créateur des cieux, le seul Dieu,
Qui a formé la terre,
qui l'a faite et qui l'a affermie,
Qui l'a créée pour qu'elle
ne soit pas déserte,
Qui l'a formée pour qu'elle
soit habitée :
Je suis l'Éternel,
et il n'y en a point d'autre.
- 19 Je n'ai point parlé en cachette,
Dans un lieu ténébreux de la terre ;
Je n'ai point dit à la postérité
de Jacob :
Cherchez-moi vainement !
Moi, l'Éternel, je dis ce qui est vrai,
Je proclame ce qui est droit.
- 20 Assemblez-vous et venez,
approchez ensemble,
Réchappés des nations !
Ils n'ont point d'intelligence, ceux
qui portent leur idole de bois,
Et qui invoquent un dieu
incapable de sauver.
- 21 Déclarez-le, et faites-les venir !
Qu'ils prennent conseil
les uns des autres !

Qui a prédit ces choses
dès le commencement,
Et depuis longtemps les a annoncées ?
N'est-ce pas moi, l'Éternel ?
Il n'y a point d'autre Dieu que moi,
Je suis le seul Dieu juste et qui sauve.

22 Tournez-vous vers moi,
et vous serez sauvés,
Vous tous qui êtes
aux extrémités de la terre !
Car je suis Dieu,
et il n'y en a point d'autre.

23 Je le jure par moi-même,
La vérité sort de ma bouche et
ma parole ne sera point révoquée :
Tout genou fléchira devant moi,
Toute langue jurera par moi.

24 En l'Éternel seul, me dira-t-on,
résident la justice et la force ;
À lui viendront, honteux,
Tous ceux qui étaient irrités
contre lui.

25 Par l'Éternel seront justifiés
et glorifiés
Tous les descendants d'Israël.

Chute des dieux de Babylone

46 Bel s'écroule, Nebo tombe ;
On met leurs idoles sur des
animaux, sur des bêtes ;
Vous les portiez, et les voilà chargées,
Devenues un fardeau
pour l'animal fatigué !

2 Ils sont tombés,
ils se sont écroulés ensemble,
Ils ne peuvent sauver le fardeau,
Et ils s'en vont eux-mêmes
en captivité.

3 Écoutez-moi, maison de Jacob,
Et vous tous, restes
de la maison d'Israël,
Vous que j'ai pris à ma charge
dès votre origine,

Que j'ai portés dès votre naissance !

4 Jusqu'à votre vieillesse
je serai le même,
Jusqu'à votre vieillesse
je vous soutiendrai ;
Je l'ai fait, et je veux encore
vous porter,
Vous soutenir et vous sauver.
5 À qui me comparerez-vous
pour le faire mon égal ?
À qui me ferez-vous ressembler
pour que nous soyons semblables ?

6 Ils versent l'or de leur bourse,
Et pèsent l'argent à la balance ;
Ils paient un orfèvre,
pour qu'il en fasse un dieu,
Et ils adorent et se prosternent.
7 Ils le portent, ils le chargent
sur l'épaule,

Ils le mettent en place, et il y reste ;
Il ne bouge pas de sa place ;
Puis on crie vers lui,
mais il ne répond pas,
Il ne sauve pas de la détresse.

8 Souvenez-vous de ces choses,
et soyez des hommes !
Pécheurs, rentrez en vous-mêmes !

9 Souvenez-vous de ce qui s'est
passé dès les temps anciens ;
Car je suis Dieu,
et il n'y en a point d'autre,
Je suis Dieu,
et nul n'est semblable à moi.
10 J'annonce dès le commencement
ce qui doit arriver,
Et longtemps d'avance
ce qui n'est pas encore accompli ;
Je dis : Mes arrêts subsisteront,
Et j'exécuterai toute ma volonté.

11 C'est moi qui appelle de l'est
un oiseau de proie,
D'une terre lointaine un homme
pour accomplir mes desseins,
Je l'ai dit, et je le réaliserai ;
Je l'ai conçu, et je l'exécuterai.
12 Écoutez-moi, gens endurcis de cœur,

Ennemis de la droiture!

- 13 Je fais approcher ma justice :
elle n'est pas loin ;
Et mon salut : il ne tardera pas.
Je mettrai le salut en Sion,
Et ma gloire sur Israël.

Babylone abaissée

47 Descends et assieds-toi dans la
poussière,

Vierge, fille de Babylone!
Assieds-toi à terre, sans trône,
Fille des Chaldéens!

On ne t'appellera plus délicate
et voluptueuse.

- 2 Prends les meules, et mouds
de la farine;

Ôte ton voile, relève les pans
de ta robe,

Découvre tes jambes,
traverse les fleuves!

- 3 Ta nudité sera découverte,
Et ta honte sera vue.

J'exercerai ma vengeance,
Je n'épargnerai personne.

- 4 – Notre rédempteur, c'est celui qui
s'appelle l'Éternel des armées,
C'est le Saint d'Israël.

- 5 – Assieds-toi en silence
et va dans les ténèbres,

Fille des Chaldéens!

On ne t'appellera plus
la souveraine des royaumes.

- 6 J'étais irrité contre mon peuple,
J'avais profané mon héritage,
Et je les avais livrés entre tes mains :

Tu n'as pas eu pour eux
de la compassion,

Tu as durement appesanti ton
joug sur le vieillard.

- 7 Tu disais : À toujours je
serai souveraine!

Tu n'as point mis dans ton esprit,
Tu n'as point songé

que cela prendrait fin.

- 8 Écoute maintenant ceci, voluptueuse,
Qui t'assieds avec assurance,

Et qui dis en ton cœur :

Moi, et rien que moi!

Je ne serai jamais veuve,
Et je ne serai jamais privée d'enfants!

- 9 Ces deux choses t'arriveront
subitement, au même jour,
La privation d'enfants et le veuvage;
Elles fondront en plein sur toi,
Malgré la multitude de tes rites
de sorcellerie,
Malgré le grand nombre
de tes enchantements.

- 10 Tu avais confiance
dans ta méchanceté,
Tu disais : Personne ne me voit!
Ta sagesse et ta connaissance
t'ont séduite.

Et tu disais en ton cœur :
Moi, et rien que moi!

- 11 Le malheur viendra sur toi,
Sans que tu en voies l'aurore;
La calamité tombera sur toi,
Sans que tu puisses l'écarter;
Et la ruine fondra sur toi
tout à coup,
À l'improviste.

- 12 Reste donc au milieu de tes
pratiques magiques
Et de la multitude de tes rites
de sorcellerie,
Auxquels tu as consacré ton
travail dès ta jeunesse;
Peut-être pourras-tu en tirer profit,
Peut-être deviendras-tu redoutable.

- 13 Tu t'es fatiguée à force de consulter :
Qu'ils se lèvent donc
et qu'ils te sauvent,
Ceux qui connaissent le ciel,
Qui observent les astres,
Qui annoncent, d'après
les nouvelles lunes,
Ce qui doit t'arriver!

- 14 Voici, ils sont comme de la paille,
le feu les consume,
Ils ne sauveront pas leur vie
des flammes :

Ce ne sera pas du charbon
dont on se chauffe,
Ni un feu auprès duquel on s'assied.
15 Tel sera le sort de ceux que
tu te fatiguais à consulter.
Et ceux avec qui tu as trafiqué
dès ta jeunesse
Se disperseront chacun de son côté :
Il n'y aura personne qui vienne
à ton secours.

Les anciennes et les nouvelles prédictions

48 Écoutez ceci, maison de Jacob,
Vous qui portez le nom d'Israël,
Et qui êtes sortis des eaux de Juda ;
Vous qui jurez par le nom
de l'Éternel,
Et qui invoquez le Dieu d'Israël,
Mais sans vérité ni droiture !
2 Car ils prennent leur nom
de la ville sainte,
Et ils s'appuient sur le Dieu d'Israël,
Dont le nom est l'Éternel des armées.
3 Dès longtemps j'ai fait
les premières prédictions,
Elles sont sorties de ma bouche,
et je les ai publiées :
Soudain j'ai agi,
et elles se sont accomplies.
4 Sachant que tu es endurci,
Que ton cou est une barre de fer,
Et que tu as un front d'airain,
5 Je t'ai annoncé dès longtemps
ces choses,
Je te les ai déclarées
avant qu'elles arrivent,
Afin que tu ne dises pas :
C'est mon idole qui les a faites,
C'est mon image taillée ou mon
image en fonte qui les a ordonnées.
6 Tu entends ! Considère tout cela !
Et vous, ne l'avouerez-vous pas ?...
Maintenant, je t'annonce
des choses nouvelles,
Cachées, inconnues de toi.
7 Elles se produisent à présent
et n'appartiennent point au passé ;

Jusqu'à leur avènement tu n'en
avais aucune connaissance,
Afin que tu ne dises pas :
Voici, je le savais.
8 Tu n'en as rien appris,
tu n'en as rien su,
Et jadis ton oreille n'en a point
été frappée :
Car je savais que tu serais infidèle,
Et que dès ta naissance
tu fus appelé rebelle.
9 À cause de mon nom,
je suspends ma colère ;
À cause de ma gloire,
je me contiens envers toi,
Pour ne pas t'exterminer.
10 Je t'ai mis au creuset,
mais non pour retirer de l'argent ;
Je t'ai éprouvé dans la fournaise
de l'adversité.
11 C'est pour l'amour de moi, pour
l'amour de moi, que je veux agir ;
Car comment mon nom
serait-il profané ?
Je ne donnerai pas ma gloire
à un autre.
12 Écoute-moi, Jacob !
Et toi, Israël, que j'ai appelé !
C'est moi, moi qui suis le premier,
C'est aussi moi qui suis le dernier.
13 Ma main a fondé la terre,
Et ma droite a étendu les cieux :
Je les appelle,
et aussitôt ils se présentent.
14 Vous tous, assemblez-vous,
et écoutez !
Qui d'entre eux a annoncé ces choses ?
Celui que l'Éternel aime exécutera
sa volonté contre Babylone,
Et son bras s'appesantira
sur les Chaldéens.
15 Moi, moi, j'ai parlé, et je l'ai appelé ;
Je l'ai fait venir, et son œuvre réussira.
16 Approchez-vous de moi, et écoutez !
Dès le commencement, je n'ai
point parlé en cachette,

Dès l'origine de ces choses, j'ai été là.
Et maintenant, le Seigneur, l'Éternel,
m'a envoyé avec son Esprit.

17 Ainsi parle l'Éternel, ton
rédeur, le Saint d'Israël :

Moi, l'Éternel, ton Dieu, je
t'instruis pour ton bien,
Je te conduis dans la voie
que tu dois suivre.

18 Si seulement tu étais attentif
à mes commandements !

Ton bien-être serait comme un fleuve,
Et ton bonheur
comme les flots de la mer ;

19 Ta postérité serait comme le sable,
Et les fruits de tes entrailles
comme les grains de sable ;
Ton nom ne serait point effacé,
anéanti devant moi.

20 Sortez de Babylone,
fuyez du milieu des Chaldéens !
Avec une voix d'allégresse
annoncez-le, publiez-le,
Faites-le savoir jusqu'à l'extrémité
de la terre !

Dites : L'Éternel a racheté
son serviteur Jacob !

21 Et ils n'auront pas soif dans
les déserts où il les conduira :
Il fera jaillir pour eux l'eau du rocher,
Il fendra le rocher,
Et l'eau coulera.

22 Il n'y a point de paix pour
les méchants, dit l'Éternel.

Le serviteur de l'Éternel

49 Îles, écoutez-moi !
Peuples lointains,
soyez attentifs !

L'Éternel m'a appelé
dès ma naissance,
Il m'a nommé dès ma sortie
des entrailles maternelles.

2 Il a rendu ma bouche semblable
à un glaive tranchant,

Il m'a couvert de l'ombre de sa main ;
Il a fait de moi une flèche aiguë,
Il m'a caché dans son carquois.

3 Et il m'a dit : Tu es mon serviteur,
Israël en qui je me glorifierai.

4 Et moi j'ai dit : C'est en vain
que j'ai travaillé,
C'est pour le vide et le néant
que j'ai consumé ma force ;

Mais mon droit est
auprès de l'Éternel,
Et ma récompense
auprès de mon Dieu.

5 Maintenant, l'Éternel parle,
Lui qui m'a formé dès ma naissance
Pour être son serviteur,
Pour ramener à lui Jacob,
Et Israël encore dispersé ;
Car je suis honoré
aux yeux de l'Éternel,
Et mon Dieu est ma force.

6 Il dit : C'est peu que tu sois
mon serviteur
Pour relever les tribus de Jacob
Et pour ramener les restes d'Israël :
Je t'établis pour être
la lumière des nations,
Pour porter mon salut
jusqu'aux extrémités de la terre.

La délivrance des déportés

7 Ainsi parle l'Éternel, le rédeur,
le Saint d'Israël,
À celui qu'on méprise,
qui est en horreur au peuple,
À l'esclave des puissants :
Des rois le verront, et ils se lèveront,
Des princes, et ils se prosterneront,
À cause de l'Éternel, qui est fidèle,
Du Saint d'Israël, qui t'a choisi.

8 Ainsi parle l'Éternel :
Au temps de la grâce je t'exaucerai,
Et au jour du salut je te secourrai ;
Je te garderai, et je t'établirai
pour traiter alliance avec le peuple,
Pour relever le pays,

- Et pour distribuer
les héritages dévastés;
9 Pour dire aux captifs : Sortez !
Et à ceux qui sont dans les
ténèbres : Paraissez !
Ils paîtront sur les chemins,
Et ils trouveront des pâturages
sur tous les coteaux.
10 Ils n'auront pas faim
et ils n'auront pas soif;
Le mirage et le soleil ne les
feront point souffrir;
Car celui qui a pitié d'eux
sera leur guide,
Et il les conduira vers
des sources d'eaux.
11 Je changerai toutes mes
montagnes en chemins,
Et mes routes seront frayées.
12 Les voici, ils viennent de loin,
Les uns du nord et de l'ouest,
Les autres du pays de Sinim.
13 Cieux, réjouissez-vous !
Terre, sois dans l'allégresse !
Montagnes, éclatez en cris de joie !
Car l'Éternel console son peuple,
Il a pitié de ses malheureux.

Jérusalem rebâtie et repeuplée

- 14 Sion disait : L'Éternel m'abandonne,
Le Seigneur m'oublie !
15 – Une femme oublie-t-elle
l'enfant qu'elle allaite ?
N'a-t-elle pas pitié
du fruit de ses entrailles ?
Même si elle oubliait,
Moi je ne t'oublierai point.
16 Voici, je t'ai gravée sur mes mains;
Tes murs sont toujours
devant mes yeux.
17 Tes fils accourent;
Ceux qui t'avaient détruite et ravagée
Sortiront du milieu de toi.
18 Porte tes yeux alentour, et regarde :
Tous ils s'assemblent,
ils viennent vers toi.
Je suis vivant ! dit l'Éternel,

- Tu les revêtiras tous
comme une parure,
Tu t'en ceindras comme une fiancée.
19 Dans tes places ravagées et désertes,
Dans ton pays ruiné,
Tes habitants seront désormais
à l'étroit;
Et ceux qui te dévoraient
s'éloigneront.
20 Ils répéteront à tes oreilles,
Ces fils dont tu fus privée :
L'espace est trop étroit pour moi;
Fais-moi de la place,
pour que je puisse m'établir.
21 Et tu diras en ton cœur :
Qui me les a engendrés ?
Car j'étais sans enfants, j'étais stérile.
J'étais exilée, répudiée :
qui les a élevés ?
J'étais restée seule :
ceux-ci, où étaient-ils ?
22 Ainsi a parlé le Seigneur, l'Éternel :
Voici : Je lèverai ma main
vers les nations,
Je dresserai ma bannière
vers les peuples;
Et ils ramèneront tes fils
entre leurs bras,
Ils porteront tes filles sur les épaules.
23 Des rois seront tes nourriciers, et
leurs princesses tes nourrices;
Ils se prosterneront devant toi
la face contre terre,
Et ils lécheront la poussière
de tes pieds,
Et tu sauras que je suis l'Éternel,
Et que ceux qui espèrent en moi
ne seront point honteux.
24 Le butin du puissant lui
sera-t-il enlevé ?
Et les captifs du tyran
seront-ils libérés ?
25 – Oui, dit l'Éternel, la proie
du puissant lui sera enlevée,
Et le butin du tyran lui échappera;

- Je combattrai tes ennemis,
Et je sauverai tes fils.
26 Je ferai manger à tes oppresseurs
leur propre chair;
Ils s'enivreront de leur sang
comme du vin nouveau;
Et toute chair saura
que je suis l'Éternel, ton sauveur,
Ton rédempteur, le puissant de Jacob.

Reproches de l'Éternel à son peuple

- 50** Ainsi parle l'Éternel :
Où est la lettre de divorce par
laquelle j'ai répudié votre mère?
Ou bien, auquel de mes créanciers
vous ai-je vendus?
Voici, c'est à cause de vos iniquités
que vous avez été vendus,
Et c'est à cause de vos péchés
que votre mère a été répudiée.
2 Je suis venu : pourquoi n'y
avait-il personne?
J'ai appelé : pourquoi personne
n'a-t-il répondu?
Ma main est-elle trop courte
pour racheter?
N'ai-je pas assez de force
pour délivrer?
Par ma menace, je dessèche la mer,
Je réduis les fleuves en désert;
Leurs poissons deviennent
puants, faute d'eau,
Et ils périssent de soif.
3 Je revêts les cieux d'obscurité,
Et je fais d'un sac leur couverture.

Le serviteur de l'Éternel outragé et secouru

- 4 Le Seigneur, l'Éternel, m'a donné
une langue de disciple,
Pour que je sache soutenir
par la parole celui qui est abattu;
Il éveille, chaque matin,
il éveille mon oreille,
Pour que j'écoute comme
écoutent des disciples.
5 Le Seigneur, l'Éternel,
m'a ouvert l'oreille,

- Et je n'ai point résisté,
Je ne me suis point retiré en arrière.
6 J'ai livré mon dos à ceux
qui me frappaient,
Et mes joues à ceux qui
m'arrachaient la barbe;
Je n'ai pas dérobé mon visage
Aux insultes et aux crachats.
7 Mais le Seigneur, l'Éternel,
m'a secouru;
C'est pourquoi je n'ai point
été déshonoré,
C'est pourquoi j'ai rendu
mon visage semblable à un caillou,
Sachant que je ne serais
point honteux.
8 Celui qui me justifie est proche :
Qui disputera contre moi?
Comparaissons ensemble!
Qui est mon adversaire?
Qu'il s'avance vers moi!
9 Voici, le Seigneur, l'Éternel,
me secourra :
Qui me condamnera?
Voici, ils tomberont tous en
lambeaux comme un vêtement,
Les mites les dévoreront.
10 Quiconque parmi vous
craint l'Éternel,
Qu'il écoute la voix de son serviteur!
Quiconque marche dans l'obscurité
et manque de lumière,
Qu'il se confie dans
le nom de l'Éternel,
Et qu'il s'appuie sur son Dieu!
11 Voici, vous tous qui allumez un feu,
Et qui êtes armés de torches,
Allez au milieu de votre feu et de
vos torches enflammées!
C'est par ma main que ces choses
vous arriveront;
Vous vous coucherez dans la douleur.

La délivrance et le retour

- 51** Écoutez-moi, vous qui
poursuivez la justice,
Qui cherchez l'Éternel!

- Portez les regards sur le rocher
d'où vous avez été taillés,
Sur le creux de la fosse
d'où vous avez été tirés.
- 2 Portez les regards
sur Abraham votre père,
Et sur Sara qui vous a enfantés;
Car lui seul je l'ai appelé,
Je l'ai béni et multiplié.
- 3 Ainsi l'Éternel a pitié de Sion,
Il a pitié de toutes ses ruines;
Il rendra son désert semblable
à un Éden,
Et sa terre aride
à un jardin de l'Éternel.
La joie et l'allégresse se trouveront
au milieu d'elle,
Les actions de grâces
et le chant des cantiques.
- 4 Mon peuple, sois attentif!
Ma nation, prête-moi l'oreille!
Car la loi sortira de moi,
Et j'établirai ma loi
pour être la lumière des peuples.
- 5 Ma justice est proche,
mon salut va paraître,
Et mes bras jugeront les peuples;
Les îles espéreront en moi,
Elles se confieront en mon bras.
- 6 Levez les yeux vers le ciel,
et regardez en bas sur la terre!
Car les cieux s'évanouiront
comme une fumée,
La terre tombera en lambeaux
comme un vêtement,
Et ses habitants périront
comme des mouches;
Mais mon salut durera
éternellement,
Et ma justice n'aura point de fin.
- 7 Écoutez-moi, vous qui connaissez
la justice,
Peuple, qui as ma loi dans ton cœur!
Ne craignez pas la honte infligée
par les hommes,
Et ne tremblez pas
devant leurs insultes.
- 8 Car la mite les dévorera
comme un vêtement,
Et le ver les rongera
comme de la laine;
Mais ma justice durera éternellement,
Et mon salut s'étendra d'âge en âge.
- 9 Réveille-toi, réveille-toi ! Revêts-toi
de force, bras de l'Éternel !
Réveille-toi, comme aux
jours d'autrefois,
Dans les anciens âges !
N'est-ce pas toi qui abattis l'Égypte,
Qui transperças le monstre ?
- 10 N'est-ce pas toi qui mis à sec la mer,
Les eaux du grand abîme,
Qui frayas dans
les profondeurs de la mer
Un chemin pour le passage
des rachetés ?
- 11 Ainsi les rachetés de l'Éternel
retourneront,
Ils iront à Sion
avec chants de triomphe,
Et une joie éternelle
couronnera leur tête;
L'allégresse et la joie s'approcheront,
La douleur et les gémissements
s'enfuiront.
- 12 C'est moi, c'est moi
qui vous console.
Qui es-tu, pour avoir peur
de l'homme mortel,
Et du fils de l'homme,
pareil à l'herbe ?
- 13 Et tu oublierais l'Éternel, qui t'a fait,
Qui a étendu les cieux
et fondé la terre !
Et tu tremblerais incessamment
tout le jour
Devant la colère de l'oppresseur,
Parce qu'il cherche à détruire !
Où donc est la colère
de l'oppresseur ?
- 14 Bientôt celui qui est courbé
sous les fers sera délivré;
Il ne mourra pas dans la fosse,

- Et son pain ne lui manquera pas.
 15 Je suis l'Éternel, ton Dieu,
 Qui soulève la mer
 et fais mugir ses flots.
 L'Éternel des armées est son nom.
 16 Je mets mes paroles dans ta bouche,
 Et je te couvre de l'ombre
 de ma main,
 Pour étendre de nouveaux cieux
 et fonder une nouvelle terre,
 Et pour dire à Sion :
 Tu es mon peuple!
- 17 Réveille-toi, réveille-toi !
 Lève-toi, Jérusalem,
 Qui as bu de la main de l'Éternel
 la coupe de sa colère,
 Qui as bu, sucé jusqu'à la lie
 la coupe d'étourdissement !
 18 Il n'y en a aucun pour la conduire
 De tous les fils qu'elle a enfantés,
 Il n'y en a aucun pour la prendre
 par la main
 De tous les fils qu'elle a élevés.
 19 Ce double malheur qui t'est arrivé,
 Qui l'en plaindra ?
 Le ravage et la ruine,
 la famine et l'épée,
 Qui t'en consolera ?
 20 Tes fils en défaillance gisaient
 à tous les coins de rues,
 Comme le cerf dans un filet,
 Chargés de la colère de l'Éternel,
 Des menaces de ton Dieu.
 21 C'est pourquoi, écoute
 ceci, malheureuse,
 Ivre, mais non de vin !
 22 Ainsi parle ton Seigneur, l'Éternel,
 Ton Dieu, qui défend son peuple :
 Voici, je prends de ta main la
 coupe d'étourdissement,
 La coupe de ma colère ;
 Tu ne la boiras plus !
 23 Je la mettrai dans la main
 de tes oppresseurs,
 Qui te disaient : Courbe-toi,
 et nous passerons !

Tu faisais alors de ton dos
 comme une terre,
 Comme une rue pour les passants.

Jérusalem sera restaurée

- 52** Réveille-toi ! Réveille-toi !
 Revêts ta parure, Sion !
 Revêts tes habits de fête,
 Jérusalem, ville sainte !
 Car il n'entrera plus chez toi
 ni incirconcis ni impur.
 2 Secoue ta poussière, lève-toi,
 Installe-toi, Jérusalem !
 Détache les liens de ton cou,
 Captive, fille de Sion !
 3 Car ainsi parle l'Éternel :
 C'est gratuitement que
 vous avez été vendus,
 Et ce n'est pas à prix d'argent
 que vous serez rachetés.
 4 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
 Jadis mon peuple descendit en
 Égypte, pour y séjourner ;
 Puis l'Assyrien l'opprima sans cause.
 5 Et maintenant, qu'ai-je à faire,
 dit l'Éternel,
 Quand mon peuple a été
 gratuitement enlevé ?
 Ses tyrans poussent des cris,
 dit l'Éternel,
 Et toute la durée du jour
 mon nom est outragé.
 6 C'est pourquoi mon peuple
 connaîtra mon nom ;
 C'est pourquoi il saura, en ce jour,
 Que c'est moi qui parle : me voici !
 7 Qu'ils sont beaux sur les montagnes,
 Les pieds de celui qui apporte
 de bonnes nouvelles,
 Qui publie la paix !
 De celui qui apporte
 de bonnes nouvelles,
 Qui publie le salut !
 De celui qui dit à Sion :
 Ton Dieu règne !
 8 La voix de tes sentinelles retentit ;

- Elles élèvent la voix,
Elles poussent ensemble
des cris d'allégresse;
Car de leurs propres yeux elles voient
Que l'Éternel ramène Sion.
- 9 Éclatez ensemble en cris de joie,
Ruines de Jérusalem!
Car l'Éternel console son peuple,
Il rachète Jérusalem.
- 10 L'Éternel découvre le bras
de sa sainteté
Aux yeux de toutes les nations;
Et toutes les extrémités
de la terre verront
Le salut de notre Dieu.
- 11 Partez, partez, sortez de là!
Ne touchez rien d'impur!
Sortez du milieu d'elle!
Purifiez-vous, vous qui portez
les vases de l'Éternel!
- 12 Ne sortez pas avec précipitation,
Ne partez pas en fuyant;
Car l'Éternel ira devant vous,
Et le Dieu d'Israël fermera
votre marche.

Les souffrances du serviteur de l'Éternel

- 13 Voici, mon serviteur prospérera;
Il montera, il s'élèvera,
il s'élèvera bien haut.
- 14 De même qu'il a été pour
plusieurs un sujet d'effroi,
Tant son visage était défiguré,
Tant son aspect différait de celui
des fils de l'homme,
- 15 De même il sera pour beaucoup
de peuples un sujet de joie;
Devant lui des rois fermeront
la bouche;
Car ils verront ce qui ne leur
avait point été raconté,
Ils apprendront ce qu'ils
n'avaient point entendu.

53 Qui a cru à ce qui nous
était annoncé?
Qui a reconnu le bras de l'Éternel?

- 2 Il s'est élevé devant lui
comme une faible plante,
Comme un rejeton qui sort
d'une terre desséchée;
Il n'avait ni beauté ni éclat
pour attirer nos regards,
Et son aspect n'avait rien
pour nous plaire.
- 3 Méprisé et abandonné des hommes,
Homme de douleur et habitué
à la souffrance,
Semblable à celui dont on détourne
le visage,
Nous l'avons dédaigné, nous
n'avons fait de lui aucun cas.
- 4 Cependant, ce sont nos
souffrances qu'il a portées,
C'est de nos douleurs
qu'il s'est chargé;
Et nous l'avons considéré
comme puni,
Frappé de Dieu, et humilié.
- 5 Mais il était blessé pour nos péchés,
Brisé pour nos iniquités;
Le châtiment qui nous donne
la paix est tombé sur lui,
Et c'est par ses meurtrissures
que nous sommes guéris.
- 6 Nous étions tous errants
comme des brebis,
Chacun suivait sa propre voie;
Et l'Éternel a fait retomber sur
lui l'iniquité de nous tous.
- 7 Il a été maltraité et opprimé,
Et il n'a point ouvert la bouche,
Semblable à un agneau qu'on mène
à la boucherie,
À une brebis muette devant ceux
qui la tondent;
Il n'a point ouvert la bouche.
- 8 Il a été emporté par la violence
et le jugement;
Dans sa génération, qui s'est soucié
De ce qu'il était retranché
de la terre des vivants
Et frappé pour les péchés
de mon peuple?

- 9 On a mis son tombeau
parmi les méchants,
Sa tombe avec le riche,
Quoiqu'il n'ait pas commis de violence
Et qu'il n'y ait pas eu de fraude
dans sa bouche.
- 10 Il a plu à l'Éternel de le briser
par la souffrance;
Après avoir livré sa vie en
sacrifice pour le péché,
Il verra une postérité
et prolongera ses jours;
Et l'œuvre de l'Éternel
prospérera entre ses mains.
- 11 À cause du travail de son âme,
il rassasiera ses regards;
Par sa connaissance mon
serviteur juste justifiera
beaucoup d'hommes,
Et il se chargera de leurs iniquités.
- 12 C'est pourquoi je lui donnerai
sa part avec les grands;
Il partagera le butin
avec les puissants,
Parce qu'il s'est livré lui-même
à la mort,
Et qu'il a été mis au nombre
des malfaiteurs,
Parce qu'il a porté les péchés
de beaucoup d'hommes,
Et qu'il a intercédé
pour les coupables.
- Le bonheur qui attend Jérusalem*
- 54** Réjouis-toi, stérile,
toi qui n'enfantas plus!
Fais éclater ton allégresse et ta joie,
toi qui n'as plus de douleurs!
Car les fils de la délaissée
seront plus nombreux
Que les fils de celle qui est mariée,
dit l'Éternel.
- 2 Élargis l'espace de ta tente;
Qu'on déploie les couvertures
de ta demeure :
Ne retiens pas!
Allonge tes cordages,
- Et affermis tes pieux !
- 3 Car tu te répandras à droite
et à gauche;
Ta postérité envahira des nations,
Et peuplera des villes désertes.
- 4 Ne crains pas, car tu ne seras
point confondue;
Ne rougis pas, car tu ne seras
pas déshonorée;
Mais tu oublieras la honte
de ta jeunesse,
Et tu ne te souviendras plus du
déshonneur de ton veuvage.
- 5 Car ton créateur est ton époux :
L'Éternel des armées est son nom;
Et ton rédempteur est
le Saint d'Israël :
Il se nomme Dieu de toute la terre;
- 6 Car l'Éternel te rappelle
comme une femme délaissée
et au cœur attristé,
Comme une épouse de la jeunesse
qui a été répudiée, dit ton Dieu.
- 7 Quelques instants je t'avais
abandonnée,
Mais avec une grande affection
je t'accueillerai ;
- 8 Dans un instant de colère, je t'avais
un moment dérobé ma face,
Mais avec un amour éternel
j'aurai compassion de toi,
Dit ton rédempteur, l'Éternel.
- 9 Il en sera pour moi
comme des eaux de Noé :
J'avais juré que les eaux de Noé ne se
répandraient plus sur la terre;
Je jure de même de ne plus
m'irriter contre toi
Et de ne plus te menacer.
- 10 Même sis les montagnes
s'éloigneraient,
Même si les collines chanceraient,
Mon amour ne s'éloignera
point de toi,
Et mon alliance de paix
ne chancera point,
Dit l'Éternel, qui a compassion de toi.

- 11 Malheureuse, battue de la tempête,
et que nul ne console!
Voici, je garnirai tes pierres
d'antimoine,
Et je te donnerai des fondements
de saphir;
- 12 Je ferai tes créneaux de rubis,
Tes portes d'escarboucles,
Et toute ton enceinte
de pierres précieuses.
- 13 Tous tes fils seront disciples
de l'Éternel,
Et grande sera la postérité de tes fils.
- 14 Tu seras affermie par la justice;
Bannis l'inquiétude,
car tu n'as rien à craindre,
Et la frayeur, car elle
n'approchera pas de toi.
- 15 Si l'on forme des complots,
cela ne viendra pas de moi;
Quiconque se liguera contre toi
tombera sous ton pouvoir.
- 16 Voici, j'ai créé l'ouvrier qui souffle
le charbon au feu,
Et qui fabrique une arme
par son travail;
Mais j'ai créé aussi le destructeur
pour la briser.
- 17 Toute arme forgée contre toi
sera sans effet;
Et toute langue qui s'élèvera
en justice contre toi,
Tu la condamneras.
Tel est l'héritage des serviteurs
de l'Éternel,
Tel est le salut qui leur viendra de moi,
Dit l'Éternel.

Appel aux exilés de profiter de l'offre de Dieu

- 55** Vous tous qui avez soif,
venez aux eaux,
Même celui qui n'a pas d'argent!
Venez, achetez et mangez,
Venez, achetez du vin et du lait,
sans argent, sans rien payer!
- 2 Pourquoi pesez-vous de l'argent
pour ce qui ne nourrit pas?

- Pourquoi travaillez-vous pour
ce qui ne rassasie pas?
Écoutez-moi donc, et vous
mangerez ce qui est bon,
Et votre âme se délectera
de mets succulents.
- 3 Prêtez l'oreille, et venez à moi,
Écoutez, et votre âme vivra :
Je traiterai avec vous
une alliance éternelle,
Pour rendre durables
mes faveurs envers David.
- 4 Voici, je l'ai établi comme témoin
auprès des peuples,
Comme chef et dominateur
des peuples.
- 5 Voici, tu appelleras des nations
que tu ne connais pas,
Et les nations qui ne te connaissent
pas accourront vers toi,
À cause de l'Éternel, ton Dieu,
Du Saint d'Israël, qui te glorifie.
- 6 Cherchez l'Éternel
pendant qu'il se trouve;
Invoquez-le, tandis qu'il est près.
- 7 Que le méchant abandonne sa voie,
Et l'homme d'iniquité ses pensées;
Qu'il retourne à l'Éternel,
qui aura pitié de lui,
À notre Dieu, qui ne se lasse pas
de pardonner.
- 8 Car mes pensées ne sont pas
vos pensées,
Et vos voies ne sont pas mes voies,
Dit l'Éternel.
- 9 Autant les cieux sont élevés
au-dessus de la terre,
Autant mes voies sont élevées
au-dessus de vos voies,
Et mes pensées
au-dessus de vos pensées.
- 10 Comme la pluie et la neige
descendent des cieux
Et n'y retournent pas
Sans avoir arrosé, fécondé la terre,
et fait germer les plantes,

- Sans avoir donné de la semence
au semeur
Et du pain à celui qui mange,
11 Ainsi en est-il de ma parole,
qui sort de ma bouche :
Elle ne retourne point à moi sans effet,
Sans avoir exécuté ma volonté
Et accompli mes desseins.
- 12 Oui, vous sortirez avec joie,
Et vous serez conduits en paix ;
Les montagnes et les collines
éclateront d'allégresse devant vous,
Et tous les arbres de la campagne
battront des mains.
- 13 Au lieu de l'épine s'élèvera le cyprès,
Au lieu de la ronce croîtra le myrte ;
Et ce sera pour l'Éternel une gloire,
Un monument perpétuel,
impérissable.
- Il n'y aura plus d'exclus parmi les justes*
56 Ainsi parle l'Éternel :
Observez ce qui est droit,
et pratiquez ce qui est juste ;
Car mon salut ne tardera pas à venir,
Et ma justice à se manifester.
- 2 Heureux l'homme qui fait cela,
Et le fils de l'homme qui y
demeure ferme,
Gardant le sabbat, pour ne point
le profaner,
Et veillant sur sa main, pour ne
commettre aucun mal !
- 3 Que l'étranger qui s'attache
à l'Éternel ne dise pas :
L'Éternel me séparera de son peuple !
Et que l'eunuque ne dise pas :
Voici, je suis un arbre sec !
- 4 Car ainsi parle l'Éternel :
Aux eunuques qui garderont
mes sabbats,
Qui choisiront ce qui m'est agréable,
Et qui persévéreront
dans mon alliance,
- 5 Je donnerai dans ma maison et dans
mes murs une place et un nom
- Préférables à des fils et à des filles ;
Je leur donnerai un nom éternel,
Qui ne périra pas.
- 6 Et les étrangers qui s'attacheront
à l'Éternel pour le servir,
Pour aimer le nom de l'Éternel,
Pour être ses serviteurs,
Tous ceux qui garderont le sabbat,
pour ne point le profaner,
Et qui persévéreront
dans mon alliance,
- 7 Je les amènerai sur
ma montagne sainte,
Et je les réjouirai dans
ma maison de prière ;
Leurs holocaustes et leurs sacrifices
seront agréés sur mon autel ;
Car ma maison sera appelée
une maison de prière
pour tous les peuples.
- 8 Le Seigneur, l'Éternel, parle,
Lui qui rassemble les
exilés d'Israël :
Je réunirai d'autres peuples à lui,
aux siens déjà rassemblés.
- Reproches aux chefs infidèles
et aux idolâtres*
- 9 Vous toutes, bêtes des champs,
Venez pour manger, vous
toutes, bêtes de la forêt !
- 10 Ses gardiens sont tous aveugles,
sans intelligence ;
Ils sont tous des chiens muets,
incapables d'aboyer ;
Ils ont des rêveries,
se tiennent couchés,
Aiment à sommeiller.
- 11 Et ce sont des chiens
voraces, insatiables ;
Ce sont des bergers qui ne savent
rien comprendre ;
Tous suivent leur propre voie,
Chacun selon son intérêt,
jusqu'au dernier :
- 12 – Venez, je vais chercher du vin,
Et nous boirons des liqueurs fortes !

- Nous en ferons autant demain,
Et beaucoup plus encore !
- 57** – Le juste périt, et nul
n'y prend garde;
Les gens de bien sont enlevés,
et nul ne fait attention
Que c'est à cause du mal
que le juste est enlevé.
- 2** Il entrera dans la paix,
Il reposera sur sa couche,
Celui qui aura suivi le droit chemin.
- 3** Mais vous, approchez ici,
fils de l'enchanteresse,
Race de l'adultère et de la prostituée !
- 4** De qui vous moquez-vous ?
Contre qui ouvrez-vous
une large bouche
Et tirez-vous la langue ?
N'êtes-vous pas des enfants de péché,
Une race de mensonge,
- 5** S'échauffant près des térébinthes,
Sous tout arbre vert,
Égorgeant les enfants dans les vallées,
Sous des fentes de rochers ?
- 6** C'est dans les pierres polies des
torrents qu'est ton partage,
Voilà, voilà ton lot ;
C'est à elles que tu verses
des libations,
Que tu fais des offrandes :
Puis-je être insensible à cela ?
- 7** C'est sur une montagne haute et
élevée que tu dresses ta couche ;
C'est aussi là que tu montes
pour offrir des sacrifices.
- 8** Tu mets ton mémorial
derrière la porte et les poteaux ;
Car, loin de moi, tu lèves la
couverture et tu montes,
Tu élargis ta couche, et tu
traites alliance avec eux,
Tu aimes leur commerce,
tu choisis une place.
- 9** Tu vas auprès de Mélek avec de l'huile,
Tu multiplies tes aromates,
Tu envoies au loin tes messagers,

- Tu t'abaissez jusqu'au séjour
des morts.
- 10** À force de marcher tu te fatigues,
Et tu ne dis pas : J'y renonce !
Tu trouves encore de la vigueur
dans ta main :
Aussi n'es-tu pas dans l'abattement.
- 11** Et qui redoutais-tu, qui craignais-tu,
pour être infidèle,
Pour ne pas te souvenir,
te soucier de moi ?
Est-ce que je ne garde pas le silence,
et depuis longtemps ?
C'est pourquoi tu ne me crains pas.
- 12** Je vais publier ta droiture et tes œuvres.
Elles ne te profiteront pas.
- 13** Quand tu crieras, la foule de tes
idoles te délivrera-t-elle ?
Le vent les emportera toutes,
un souffle les enlèvera.
Mais celui qui se confie en
moi héritera le pays,
Et possédera ma montagne sainte.

Promesse de consolation aux fidèles

- 14** On dira : Frayez, frayez,
préparez le chemin,
Enlevez tout obstacle du
chemin de mon peuple !
- 15** Car ainsi parle le Très-Haut,
Dont la demeure est éternelle
et dont le nom est saint :
J'habite dans les lieux élevés
et dans la sainteté ;
Mais je suis avec l'homme contrit
et humilié,
Afin de ranimer les esprits humiliés,
Afin de ranimer les cœurs contrits.
- 16** Je ne veux pas contester à toujours,
Ni garder une éternelle colère,
Quand devant moi tombent
en défaillance les esprits,
Les âmes que j'ai faites.
- 17** À cause de son avidité coupable,
je me suis irrité et je l'ai frappé,
Je me suis caché
dans mon indignation ;

- Et le rebelle a suivi
le chemin de son cœur.
- 18 J'ai vu ses voies,
Mais je le guérirai;
Je lui servirai de guide,
Et je le consolerais, lui et ceux
qui pleurent avec lui.
- 19 Je mettrai la louange sur les lèvres.
Paix, paix à celui qui est loin et à
celui qui est près, dit l'Éternel.
Je les guérirai.
- 20 Mais les méchants sont comme
la mer agitée,
Qui ne peut se calmer,
Et dont les eaux soulèvent la vase
et le limon.
- 21 Il n'y a point de paix pour les
méchants, dit mon Dieu.

La manière de jeûner que le Seigneur préfère

- 58** Crie à plein gosier,
ne te retiens pas,
Élève ta voix comme une trompette,
Et annonce à mon peuple
ses iniquités,
À la maison de Jacob ses péchés!
- 2 Tous les jours ils me cherchent,
Ils veulent connaître mes voies;
Comme une nation qui aurait
pratiqué la justice
Et n'aurait pas abandonné
la loi de son Dieu,
Ils me demandent des arrêts de justice,
Ils désirent l'approche de Dieu.
- 3 – Que nous sert de jeûner,
si tu ne le vois pas?
De mortifier notre âme,
si tu n'y as point égard?
– Voici, le jour de votre jeûne,
vous vous livrez à vos penchants,
Et vous traitez durement
tous vos ouvriers.
- 4 Voici, vous jeûnez pour disputer
et vous quereller,
Pour frapper méchamment du poing;
Vous ne jeûnez pas
comme le veut ce jour,

- Pour que votre voix soit entendue
en haut.
- 5 Est-ce là le jeûne auquel je
prends plaisir,
Un jour où l'homme humilie
son âme?
Courber la tête comme un roseau,
Et se coucher sur le sac et la cendre,
Est-ce là ce que tu appelleras
un jeûne,
Un jour agréable à l'Éternel?
- 6 Voici le jeûne auquel je
prends plaisir :
Détache les chaînes de la méchanceté,
Dénoue les liens de la servitude,
Renvoie libres les opprimés,
Et que l'on rompe toute espèce
de joug;
- 7 Partage ton pain avec celui qui a faim,
Et fais entrer dans ta maison les
malheureux sans asile;
Si tu vois un homme nu, couvre-le,
Et ne te détourne pas
de ton semblable.
- 8 Alors ta lumière poindra
comme l'aurore,
Et ta guérison germera
promptement;
Ta justice marchera devant toi,
Et la gloire de l'Éternel
t'accompagnera.
- 9 Alors tu appelleras, et
l'Éternel répondra;
Tu crieras, et il dira : Me voici !
Si tu éloignes du milieu de toi le joug,
Les gestes menaçants
et les discours injurieux,
- 10 Si tu donnes ta propre subsistance
à celui qui a faim,
Si tu rassasies l'âme indigente,
Ta lumière se lèvera sur l'obscurité,
Et tes ténèbres seront comme le midi.
- 11 L'Éternel sera toujours ton guide,
Il rassasiera ton âme
dans les lieux arides,

- Et il redonnera de la vigueur
à tes membres;
Tu seras comme un jardin arrosé,
Comme une source dont les eaux
ne tarissent pas.
- 12 Les tiens rebâtiront sur
d'anciennes ruines,
Tu relèveras des fondements
antiques;
On t'appellera réparateur des brèches,
Celui qui restaure les chemins,
qui rend le pays habitable.
- 13 Si tu retiens ton pied pendant
le sabbat,
Pour ne pas faire ta volonté
en mon saint jour,
Si tu fais du sabbat tes délices,
Pour sanctifier l'Éternel
en le glorifiant,
Et si tu l'honores en ne suivant
point tes voies,
En ne te livrant pas à tes penchants
et à de vains discours,
- 14 Alors tu mettras ton plaisir
en l'Éternel,
Et je te ferai monter sur les
hauteurs du pays,
Je te ferai jouir de l'héritage
de Jacob, ton père;
Car la bouche de l'Éternel a parlé.

Les crimes du peuple

- 59** Non, la main de l'Éternel n'est
pas trop courte pour sauver,
Ni son oreille trop dure
pour entendre.
- 2 Mais ce sont vos crimes
qui mettent une séparation
Entre vous et votre Dieu;
Ce sont vos péchés
qui vous cachent sa face
Et l'empêchent de vous écouter.
- 3 Car vos mains sont souillées de sang,
Et vos doigts de crimes;
Vos lèvres profèrent le mensonge,
Votre langue fait entendre l'iniquité.
- 4 Nul ne se plaint avec justice,

- Nul ne plaide avec droiture;
Ils s'appuient sur des choses vaines
et disent des faussetés,
Ils conçoivent le mal et enfantent
le crime.
- 5 Ils couvent des œufs de basilic,
Et ils tissent des toiles d'araignée.
Celui qui mange de leurs œufs meurt;
Et, si l'on en brise un, il sort une vipère.
- 6 Leurs toiles ne servent point à faire
un vêtement,
Et ils ne peuvent se couvrir
de leur ouvrage;
Leurs œuvres sont des
œuvres d'iniquité,
Et les actes de violence sont
dans leurs mains.
- 7 Leurs pieds courent au mal,
Et ils ont hâte de répandre
le sang innocent;
Leurs pensées sont des
pensées d'iniquité,
Le ravage et la ruine sont
sur leur route.
- 8 Ils ne connaissent pas le chemin
de la paix,
Et il n'y a point de justice
dans leurs voies;
Ils prennent des sentiers détournés :
Quiconque y marche ne
connaît point la paix.
- 9 – C'est pourquoi l'arrêt de
délivrance est loin de nous,
Et le salut ne nous atteint pas;
Nous attendons la lumière,
et voici les ténèbres,
La clarté, et nous marchons
dans l'obscurité.
- 10 Nous tâtonnons comme des
aveugles le long d'un mur,
Nous tâtonnons comme ceux
qui n'ont point d'yeux;
Nous chancelons à midi
comme de nuit,
Au milieu de l'abondance nous
ressemblons à des morts.

- 11 Nous grondons tous comme des ours,
Nous gémissons comme
des colombes;
Nous attendons la délivrance,
et elle n'est pas là,
Le salut, et il est loin de nous.
- 12 Car nos transgressions sont
nombreuses devant toi,
Et nos péchés témoignent
contre nous;
Nos transgressions sont avec nous,
Et nous connaissons nos crimes.
- 13 Nous avons été coupables et
infidèles envers l'Éternel,
Nous avons abandonné notre Dieu;
Nous avons proféré la violence
et la révolte,
Conçu et médité dans le cœur
des paroles de mensonge;
- 14 Et la délivrance s'est retirée,
Et le salut se tient éloigné;
Car la vérité trébuche
sur la place publique,
Et la droiture ne peut approcher.
- 15 La vérité a disparu,
Et celui qui s'éloigne du mal
est dépouillé.

Dieu intervient pour punir les malfaiteurs

- L'Éternel voit, d'un regard indigné,
Qu'il n'y a plus de droiture.
- 16 Il voit qu'il n'y a pas un homme,
Il s'étonne de ce que
personne n'intercède;
Alors son bras lui vient en aide,
Et sa justice lui sert d'appui.
- 17 Il se revêt de la justice
comme d'une cuirasse,
Et il met sur sa tête
le casque du salut;
Il prend la vengeance pour vêtement,
Et il se couvre de la jalousie
comme d'un manteau.
- 18 Il rendra à chacun selon ses œuvres,
La fureur à ses adversaires,
La pareille à ses ennemis;
Il rendra la pareille aux îles.
- 19 On craindra le nom de
l'Éternel depuis l'ouest,
Et sa gloire depuis le soleil levant;
Quand l'ennemi viendra
comme un fleuve,
L'Esprit de l'Éternel
le mettra en fuite.
- 20 Un rédempteur viendra pour Sion,
Pour ceux de Jacob qui se
convertiront de leurs péchés,
Dit l'Éternel.
- 21 Voici mon alliance avec eux,
dit l'Éternel :
Mon esprit, qui repose sur toi,
Et mes paroles, que j'ai mises
dans ta bouche,
Ne se retireront point de ta bouche,
ni de la bouche de tes enfants,
Ni de la bouche des enfants
de tes enfants,
Dit l'Éternel, dès maintenant
et à jamais.

Jérusalem restaurée

- 60** Lève-toi, sois éclairée,
car ta lumière arrive,
Et la gloire de l'Éternel se lève sur toi.
- 2 Voici, les ténèbres couvrent la terre,
Et l'obscurité les peuples;
Mais sur toi l'Éternel se lève,
Sur toi sa gloire apparaît.
- 3 Des nations marchent à ta lumière,
Et des rois à la clarté de tes rayons.
- 4 Porte tes yeux alentour, et regarde :
Tous ils s'assemblent,
ils viennent vers toi;
Tes fils arrivent de loin,
Et tes filles sont portées sur les bras.
- 5 Tu tressailliras alors et tu te réjouiras,
Et ton cœur bondira et se dilatera,
Quand les richesses de la mer
se tourneront vers toi,
Quand les trésors des nations
viendront à toi.
- 6 Tu seras couverte d'une foule
de chameaux,

- De dromadaires de Madian
et d'Épha;
Ils viendront tous de Séba;
Ils porteront de l'or et de l'encens
Et publieront les louanges
de l'Éternel.
- 7 Les troupeaux de Kédar se
réuniront tous chez toi;
Les bœufs de Nebajoth seront
à ton service;
Ils monteront sur mon autel
et me seront agréables,
Et je glorifierai la maison
de ma gloire.
- 8 Qui sont ceux-là qui volent
comme des nuées,
Comme des colombes
vers leur colombier?
- 9 Car les îles espèrent en moi,
Et les navires de Tarsis sont en tête,
Pour ramener de loin tes enfants
Avec leur argent et leur or,
À cause du nom de l'Éternel,
ton Dieu,
Du Saint d'Israël qui te glorifie.
- 10 Les fils de l'étranger rebâtiront
tes murs,
Et leurs rois seront tes serviteurs;
Car je t'ai frappée dans ma colère,
Mais dans ma miséricorde
j'ai pitié de toi.
- 11 Tes portes seront toujours ouvertes,
Elles ne seront fermées
ni jour ni nuit,
Afin de laisser entrer chez toi
les trésors des nations,
Et leurs rois avec leur suite.
- 12 Car la nation et le royaume
qui ne te serviront pas périront,
Ces nations-là seront exterminées.
- 13 La gloire du Liban viendra chez toi,
Le cyprès, l'orme et le buis,
tous ensemble,
Pour orner le lieu de mon sanctuaire,
Et je glorifierai la place
où reposent mes pieds.

- 14 Les fils de tes oppresseurs viendront
s'humilier devant toi,
Et tous ceux qui te méprisaient
se prosterneront à tes pieds;
Ils t'appelleront ville de l'Éternel,
Sion du Saint d'Israël.
- 15 Au lieu que tu sois délaissée et haïe,
Et sans un passant,
Je ferai de toi un ornement
pour toujours,
Un sujet de joie de génération
en génération.
- 16 Tu suceras le lait des nations,
Tu suceras la mamelle des rois;
Et tu sauras que je suis l'Éternel,
ton sauveur,
Ton rédempteur, le puissant de Jacob.
- 17 Au lieu de l'airain je ferai venir de l'or,
Au lieu du fer je ferai
venir de l'argent,
Au lieu du bois, de l'airain,
Et au lieu des pierres, du fer;
Je ferai régner sur toi la paix,
Et dominer la justice.
- 18 On n'entendra plus parler
de violence dans ton pays,
Ni de ravage et de ruine
dans ton territoire;
Tu donneras à tes murs
le nom de salut,
Et à tes portes celui de gloire.
- 19 Ce ne sera plus le soleil qui te servira
de lumière pendant le jour,
Ni la lune qui t'éclairera de sa lueur;
Mais l'Éternel sera ta lumière
à toujours,
Ton Dieu sera ta gloire.
- 20 Ton soleil ne se couchera plus,
Et ta lune ne s'obscurcira plus;
Car l'Éternel sera ta lumière à toujours,
Et les jours de ton deuil seront passés.
- 21 Il n'y aura plus que des justes
parmi ton peuple,
Ils posséderont à toujours le pays;
C'est le rejeton que j'ai planté,
l'œuvre de mes mains,

Pour servir à ma gloire.

- 22 Le plus petit deviendra un millier,
Et le moindre une nation puissante.
Moi, l'Éternel, je hâterai ces choses
en leur temps.

L'envoyé de Dieu, sa mission, son message

61 L'Esprit du Seigneur, l'Éternel,
est sur moi,

Car l'Éternel m'a oint pour
porter de bonnes nouvelles
aux malheureux;

Il m'a envoyé pour guérir ceux
qui ont le cœur brisé,
Pour proclamer aux captifs la liberté,
Et aux prisonniers la délivrance;

- 2 Pour publier une année de grâce
de l'Éternel,
Et un jour de vengeance
de notre Dieu;

Pour consoler tous les affligés;

- 3 Pour accorder aux affligés de Sion,
Pour leur donner un diadème
au lieu de la cendre,
Une huile de joie au lieu du deuil,
Un vêtement de louange
au lieu d'un esprit abattu,
Afin qu'on les appelle des
térébinthes de la justice,
Une plantation de l'Éternel,
pour servir à sa gloire.

- 4 Ils rebâtiront sur d'anciennes ruines,
Ils relèveront d'antiques décombres,
Ils renouvelleront des villes ravagées,
Dévastées depuis longtemps.

- 5 Des étrangers seront là et feront
paître vos troupeaux,
Des fils de l'étranger seront vos
laboureurs et vos vignerons.

- 6 Mais vous, on vous appellera
sacrificateurs de l'Éternel,
On vous nommera serviteurs
de notre Dieu.

Vous mangerez les richesses
des nations,
Et vous vous glorifierez de leur gloire.

- 7 Au lieu de votre honte, vous
aurez une portion double;
Au lieu de l'humiliation, ils
seront joyeux de leur part;
Ils posséderont ainsi le double
dans leur pays,
Et leur joie sera éternelle.

- 8 Car moi, l'Éternel, j'aime la justice,
Je hais la rapine avec l'iniquité;
Je leur donnerai fidèlement
leur récompense,

Et je traiterai avec eux
une alliance éternelle.

- 9 Leur race sera connue
parmi les nations,
Et leur postérité parmi les peuples;
Tous ceux qui les verront
reconnaîtront
Qu'ils sont une race bénie
de l'Éternel.

- 10 Je me réjouirai en l'Éternel,
Mon âme sera ravie d'allégresse
en mon Dieu;
Car il m'a revêtu des vêtements
du salut,
Il m'a couvert du manteau
de la délivrance,
Comme le fiancé s'orne
d'un diadème,
Comme la fiancée se pare
de ses bijoux.

- 11 Car, comme la terre fait éclore
son germe,
Et comme un jardin fait pousser
ses semences,
Ainsi le Seigneur, l'Éternel,
fera germer le salut et la louange,
En présence de toutes les nations.

Une condition nouvelle pour Jérusalem

- 62** Pour l'amour de Sion je ne me
taurai point,
Pour l'amour de Jérusalem je ne
prendrai point de repos,
Jusqu'à ce que son salut
paraisse, comme l'aurore,

- Et sa délivrance, comme un
flambeau qui s'allume.
- 2 Alors les nations verront ton salut,
Et tous les rois ta gloire;
Et l'on t'appellera d'un nom nouveau,
Que la bouche de l'Éternel
déterminera.
- 3 Tu seras une couronne éclatante
dans la main de l'Éternel,
Un turban royal dans la main
de ton Dieu.
- 4 On ne te nommera plus « délaissée »,
On ne nommera plus ta
terre « désolation »;
Mais on t'appellera
« mon plaisir est en elle »,
Et l'on appellera ta terre « épouse »;
Car l'Éternel met son plaisir en toi,
Et ta terre aura un époux.
- 5 Comme un jeune homme s'unit
à une vierge,
Ainsi tes fils s'uniront à toi;
Et comme la fiancée fait
la joie de son fiancé,
Ainsi tu feras la joie de ton Dieu.
- 6 Sur tes murs, Jérusalem,
j'ai placé des gardes;
Ils ne se tairont ni jour ni nuit.
Vous qui êtes chargés de la rappeler
à l'Éternel,
Ne vous accordez aucun répit!
- 7 Et ne lui laissez aucun relâche
Jusqu'à ce qu'il rétablisse Jérusalem
Et la rende glorieuse sur la terre.
- 8 L'Éternel l'a juré par sa droite
et par son bras puissant :
Je ne donnerai plus ton blé pour
nourriture à tes ennemis,
Et les fils de l'étranger
ne boiront plus ton vin,
Produit de tes labeurs;
- 9 Mais ceux qui auront amassé le blé
le mangeront
Et loueront l'Éternel,
Et ceux qui auront récolté le vin
le boiront

Dans les parvis de mon sanctuaire.

- 10 Franchissez, franchissez les portes!
Préparez un chemin pour le peuple!
Frayez, frayez la route,
ôtez les pierres!
Élevez une bannière vers les peuples!
- 11 Voici ce que l'Éternel proclame
aux extrémités de la terre :
Dites à la fille de Sion :
Voici, ton sauveur arrive;
Voici, le salaire est avec lui,
Et les rétributions le précèdent.
- 12 On les appellera peuple saint,
rachetés de l'Éternel;
Et toi, on t'appellera recherchée,
ville non délaissée.

Un jour de vengeance sur Édom

- 63** Qui est celui-ci qui vient
d'Édom,
De Botsra, en vêtements rouges,
En habits éclatants,
Et se redressant avec fierté
dans la plénitude de sa force?
– C'est moi qui ai promis le salut,
Qui ai le pouvoir de délivrer.
- 2 – Pourquoi tes habits sont-ils rouges,
Et tes vêtements comme
les vêtements de celui
qui foule dans la cuve?
- 3 – J'ai été seul à fouler au pressoir,
Et nul homme d'entre les
peuples n'était avec moi;
Je les ai foulés dans ma colère,
Je les ai écrasés dans ma fureur;
Leur sang a jailli sur mes vêtements,
Et j'ai souillé tous mes habits.
- 4 Car un jour de vengeance
était dans mon cœur,
Et l'année de mes rachetés est venue.
- 5 Je regardais, et personne
pour m'aider;
J'étais étonné, et personne
pour me soutenir;
Alors mon bras m'a été en aide,
Et ma fureur m'a servi d'appui.

- 6 J'ai foulé des peuples dans ma colère,
Je les ai rendus ivres dans ma fureur,
Et j'ai répandu leur sang sur la terre.

*Prière du peuple pénitent qui demande à Dieu
de le pardonner et le ramener dans son pays*

- 7 Je publierai les grâces de l'Éternel,
les louanges de l'Éternel,
D'après tout ce que l'Éternel
a fait pour nous;
Je dirai sa grande bonté envers
la maison d'Israël,
Qu'il a traitée selon ses compassions
et la richesse de son amour.
- 8 Il avait dit : Certainement
ils sont mon peuple,
Des enfants qui ne seront
pas infidèles!
Et il a été pour eux un sauveur.
- 9 Dans toutes leurs détresses ils
n'ont pas été sans secours,
Et l'ange qui est devant sa face
les a sauvés;
Il les a lui-même rachetés, dans
son amour et sa miséricorde,
Et constamment il les a soutenus
et portés, aux anciens jours.
- 10 Mais ils ont été rebelles,
ils ont attristé son Esprit Saint;
Et il est devenu leur ennemi,
il a combattu contre eux.
- 11 Alors son peuple se souvint
des anciens jours de Moïse :
Où est celui qui les fit monter de la mer,
Avec le berger de son troupeau ?
Où est celui qui mettait au milieu
d'eux son Esprit Saint;
- 12 Qui dirigea la droite de Moïse,
Par son bras glorieux;
Qui fendit les eaux devant eux,
Pour se faire un nom éternel;
- 13 Qui les dirigea au travers des flots,
Comme un coursier dans le désert,
Sans qu'ils bronchent ?
- 14 Comme la bête qui descend
dans la vallée,

L'Esprit de l'Éternel les a menés
au repos.
C'est ainsi que tu as conduit
ton peuple,
Pour te faire un nom glorieux.

- 15 Regarde du ciel, et vois,
De ta demeure sainte et glorieuse :
Où sont ton zèle et ta puissance ?
Le frémissement de tes entrailles
et tes compassions
Ne se font plus sentir envers moi.
- 16 Tu es cependant notre père,
Car Abraham ne nous connaît pas,
Et Israël ignore qui nous sommes ;
C'est toi, Éternel, qui es notre père,
Qui, dès l'éternité, t'appelles
notre sauveur.
- 17 Pourquoi, ô Éternel, nous fais-tu
errer loin de tes voies,
Et endurec-tu notre cœur
contre ta crainte ?
Reviens, pour l'amour
de tes serviteurs,
Des tribus de ton héritage !
- 18 Ton peuple saint n'a possédé le
pays que peu de temps ;
Nos ennemis ont foulé ton sanctuaire.
- 19 Nous sommes depuis longtemps
comme un peuple que
tu ne gouvernes pas,
Et qui n'est point appelé
de ton nom...

Oh, si tu déchirais les cieux,
et si tu descendais,
Les montagnes s'ébranleraient
devant toi,

- 64** Comme s'allume un feu
de bois sec,
Comme s'évapore l'eau
qui bouillonne;
Tes ennemis connaîtraient ton nom,
Et les nations trembleraient
devant toi.
- 2 Lorsque tu fis des prodiges que
nous n'attendions pas,

- Tu descendis, et les montagnes
s'ébranlèrent devant toi.
- 3 Jamais on n'a appris ni entendu dire,
Et jamais l'œil n'a vu qu'un
autre dieu que toi
Fasses de telles choses pour ceux
qui se confient en lui.
- 4 Tu vas au-devant de celui qui
pratique avec joie la justice,
De ceux qui marchent dans tes
voies et se souviennent de toi.
Mais tu as été irrité, parce que
nous avons péché;
Et nous en souffrons longtemps
jusqu'à ce que nous soyons sauvés.
- 5 Nous sommes tous
comme des impurs,
Et toute notre justice est
comme un vêtement souillé;
Nous sommes tous flétris
comme une feuille,
Et nos crimes nous emportent
comme le vent.
- 6 Il n'y a personne qui invoque
ton nom,
Qui se réveille pour s'attacher à toi :
Aussi nous as-tu caché ta face,
Et nous laisses-tu périr
par l'effet de nos crimes.
- 7 Cependant, ô Éternel,
tu es notre père;
Nous sommes l'argile, et c'est toi
qui nous as formés,
Nous sommes tous l'ouvrage
de tes mains.
- 8 Ne t'irrite pas à l'extrême, ô Éternel,
Et ne te souviens pas à toujours
du crime;
Regarde donc, nous sommes tous
ton peuple.
- 9 Tes villes saintes sont un désert;
Sion est un désert,
Jérusalem une solitude.
- 10 Notre maison sainte et glorieuse,
Où nos pères célébraient tes louanges,
Est devenue la proie des flammes;

Tout ce que nous avions de précieux
a été dévasté.

- 11 Après cela, ô Éternel, te
contieras-tu ?
Est-ce que tu te tairas, et nous
affligeras à l'excès ?

Réponse de Dieu

- 65** J'ai exaucé ceux qui ne
demandaient rien,
Je me suis laissé trouver par
ceux qui ne me cherchaient pas;
J'ai dit : Me voici, me voici !
À une nation qui ne s'appelait pas
de mon nom.
- 2 J'ai tendu mes mains tous les
jours vers un peuple rebelle,
Qui marche dans une voie mauvaise,
Au gré de ses pensées;
- 3 Vers un peuple qui ne cesse
de m'irriter en face,
Sacrifiant dans les jardins,
Et brûlant de l'encens
sur les briques :
- 4 Qui fait des tombeaux sa demeure,
Et passe la nuit dans les cavernes,
Mangeant de la chair de porc,
Et ayant dans ses vases
des mets impurs;
- 5 Qui dit : Retire-toi,
Ne m'approche pas,
car je suis saint !...
De pareilles choses, c'est une
fumée dans mes narines,
C'est un feu qui brûle toujours.
- 6 Tout cela est écrit devant moi :
Loin de me taire, je leur ferai
porter la peine,
Oui, je leur ferai porter la peine
- 7 De vos crimes, dit l'Éternel,
et des crimes de vos pères,
Qui ont brûlé de l'encens
sur les montagnes,
Et qui m'ont déshonoré
sur les collines;
Je leur mesurerai le salaire de
leurs actions passées.

- 8 Ainsi parle l'Éternel :
Quand il se trouve du jus
dans une grappe,
On dit : Ne la détruis pas,
Car il y a là une bénédiction !
J'agirai de même, pour l'amour
de mes serviteurs,
Afin de ne pas tout détruire.
- 9 Je ferai sortir de Jacob une postérité,
Et de Juda un héritier
de mes montagnes ;
Mes élus posséderont le pays,
Et mes serviteurs y habiteront.
- 10 Le Saron servira de pâturage
au menu bétail,
Et la vallée d'Acor servira de gîte
au gros bétail,
Pour mon peuple qui m'aura cherché.
- 11 Mais vous, qui abandonnez l'Éternel,
Qui oubliez ma montagne sainte,
Qui dressez une table pour Gad,
Et remplissez une coupe pour Meni,
- 12 Je vous destine au glaive,
Et vous fléchirez tous le genou
pour être égorgés ;
Car j'ai appelé, et vous n'avez
point répondu,
J'ai parlé, et vous n'avez point écouté ;
Mais vous avez fait ce qui est mal
à mes yeux,
Et vous avez choisi ce qui me déplaît.
- 13 C'est pourquoi ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Voici, mes serviteurs mangeront,
et vous aurez faim ;
Voici, mes serviteurs boiront,
et vous aurez soif ;
Voici, mes serviteurs se réjouiront,
et vous serez honteux ;
- 14 Voici, mes serviteurs chanteront
dans la joie de leur cœur ;
Mais vous, vous crierez
dans la douleur de votre âme,
Et vous vous lamenterez
dans l'abattement de votre esprit.
- 15 Vous laisserez votre nom comme une
formule de malédiction à mes élus ;

Le Seigneur, l'Éternel,
vous fera mourir,
Et il donnera à ses serviteurs
un autre nom.

16 Celui qui voudra être béni
dans le pays
Voudra l'être par le Dieu de vérité,
Et celui qui jurera dans le pays
Jurera par le Dieu de vérité ;
Car les anciennes souffrances
seront oubliées,
Elles seront cachées à mes yeux.

De nouveaux cieus et une nouvelle terre

- 17 Car je vais créer de nouveaux cieus
Et une nouvelle terre ;
On ne se rappellera plus
les choses passées,
Elles ne reviendront plus à l'esprit.
- 18 Réjouissez-vous plutôt et soyez
à toujours dans l'allégresse,
À cause de ce que je vais créer ;
Car je vais créer Jérusalem
pour l'allégresse,
Et son peuple pour la joie.
- 19 Je ferai de Jérusalem mon allégresse,
Et de mon peuple ma joie ;
On n'y entendra plus
Le bruit des pleurs et le bruit des cris.
- 20 Il n'y aura plus ni enfants ni vieillards
Qui n'accomplissent leurs jours ;
Car celui qui mourra à 100 ans
sera jeune,
Et le pécheur âgé de 100 ans
sera maudit.
- 21 Ils bâtiront des maisons
et les habiteront ;
Ils planteront des vignes
et en mangeront le fruit.
- 22 Ils ne bâtiront pas des maisons
pour qu'un autre les habite,
Ils ne planteront pas des vignes pour
qu'un autre en mange le fruit ;
Car les jours de mon peuple seront
comme les jours des arbres,
Et mes élus jouiront de l'œuvre
de leurs mains.

- 23 Ils ne travailleront pas en vain,
Et ils n'auront pas des enfants
pour les voir périr;
Car ils formeront une race
bénie de l'Éternel,
Et leurs enfants seront avec eux.
- 24 Avant qu'ils m'invoquent,
je répondrai;
Avant qu'ils aient cessé de
parler, j'exaucerai.
- 25 Le loup et l'agneau
paîtront ensemble,
Le lion, comme le bœuf,
mangera de la paille,
Et le serpent aura la poussière
pour nourriture.
Il ne se fera ni tort ni dommage
Sur toute ma montagne sainte,
Dit l'Éternel.

*Inutilité d'un culte quand le cœur
n'est pas humble et droit*

- 66** Ainsi parle l'Éternel :
Le ciel est mon trône,
Et la terre mon marchepied.
Quelle maison pourriez-vous
me bâtir,
Et quel lieu me donneriez-vous
pour demeure?
- 2 Toutes ces choses, ma main
les a faites,
Et toutes ont reçu l'existence,
dit l'Éternel.
Voici sur qui je porterai mes regards :
Sur celui qui souffre et qui a
l'esprit abattu,
Sur celui qui craint ma parole.
- 3 Celui qui immole un bœuf est comme
celui qui tuerait un homme,
Celui qui sacrifie un agneau est
comme celui qui romprait
la nuque à un chien,
Celui qui présente une offrande est
comme celui qui répandrait
du sang de porc,
Celui qui brûle de l'encens est comme
celui qui adorerait des idoles;

- Tous ceux-là se complaisent
dans leurs voies,
Et leur âme trouve du plaisir
dans leurs abominations.
- 4 Moi aussi, je me complairai
dans leur infortune,
Et je ferai venir sur eux
ce qui cause leur effroi,
Parce que j'ai appelé, et qu'ils
n'ont point répondu,
Parce que j'ai parlé, et qu'ils
n'ont point écouté;
Mais ils ont fait ce qui est mal
à mes yeux,
Et ils ont choisi ce qui me déplait.

- 5 Écoutez la parole de l'Éternel,
Vous qui craignez sa parole.
Voici ce que disent vos frères,
Qui vous haïssent et vous
repoussent
À cause de mon nom :
Que l'Éternel montre sa gloire,
Et que nous voyions votre joie!
– Mais ils seront dans la honte.
- 6 Une voix éclatante sort de la ville,
Une voix sort du temple.
C'est la voix de l'Éternel,
Qui paie à ses ennemis leur salaire.

Bénédiction sur Jérusalem

- 7 Avant d'éprouver les douleurs,
Elle a enfanté;
Avant que les souffrances
lui viennent,
Elle a donné naissance à un fils.
- 8 Qui a jamais entendu pareille chose?
Qui a jamais vu rien de semblable?
Un pays peut-il naître en un jour?
Une nation est-elle enfantée
d'un seul coup?
À peine en travail, Sion
a enfanté ses fils!
- 9 Ouvrirais-je le sein maternel,
Pour ne pas laisser enfanter?
dit l'Éternel;
Moi, qui fais naître,

Empêcherais-je d'enfanter ?
dit ton Dieu.

- 10 Réjouissez-vous avec Jérusalem,
Faites d'elle le sujet de
votre allégresse,
Vous tous qui l'aimez ;
Tressaillez avec elle de joie,
Vous tous qui menez deuil sur elle ;

- 11 Afin que vous soyez nourris
et rassasiés
Du lait de ses consolations,
Afin que vous savouriez
avec bonheur
La plénitude de sa gloire.
12 Car ainsi parle l'Éternel :
Voici, je dirigerai vers elle la
paix comme un fleuve,
Et la gloire des nations comme
un torrent débordé,
Et vous serez allaités ;
Vous serez portés sur les bras,
Et caressés sur les genoux.

- 13 Comme un homme que
sa mère console,
Ainsi je vous consolerai ;
Vous serez consolés dans Jérusalem.
14 Vous le verrez, et votre cœur
sera dans la joie,
Et vos os reprendront de la
vigueur comme l'herbe ;
L'Éternel manifestera sa puissance
envers ses serviteurs,
Mais il fera sentir sa colère
à ses ennemis.

Jugement des méchants

- 15 Car voici, l'Éternel arrive
dans un feu,
Et ses chars sont comme
un tourbillon ;
Il convertit sa colère en un brasier,
Et ses menaces en flammes de feu.
16 C'est par le feu que l'Éternel
exerce ses jugements,
C'est par son glaive qu'il châtie
toute chair ;

Et ceux que tuera l'Éternel seront
en grand nombre.

- 17 Ceux qui se sanctifient et se
purifient dans les jardins,
Au milieu desquels ils vont un à un,
Qui mangent de la chair de porc,
Des choses abominables et des souris,
Tous ceux-là périront, dit l'Éternel.
18 Je connais leurs œuvres
et leurs pensées.

Toutes les nations donneront gloire à Dieu

- Le temps est venu de rassembler
toutes les nations
Et toutes les langues ;
Elles viendront et verront
ma gloire.
19 Je mettrai un signe parmi elles,
Et j'enverrai leurs réchappés
vers les nations,
À Tarsis, à Pul et à Lud,
qui tirent de l'arc,
À Tubal et à Javan,
Aux îles lointaines,
Qui jamais n'ont entendu parler
de moi,
Et qui n'ont pas vu ma gloire ;
Et ils publieront ma gloire
parmi les nations.
20 Ils amèneront tous vos frères du
milieu de toutes les nations,
En offrande à l'Éternel,
Sur des chevaux, des chars
et des litières,
Sur des mulets et des dromadaires,
À ma montagne sainte,
À Jérusalem, dit l'Éternel,
Comme les enfants d'Israël
apportent leur offrande,
Dans un vase pur,
À la maison de l'Éternel.
21 Et je prendrai aussi parmi eux
Des sacrificateurs, des Lévites,
dit l'Éternel.
22 Car, comme les nouveaux cieux
Et la nouvelle terre que je vais créer

- Subsisteront devant moi, dit l'Éternel, 24 Et quand on sortira, on verra
Ainsi subsisteront votre postérité Les cadavres des hommes
et votre nom. qui se sont rebellés contre moi ;
23 À chaque nouvelle lune Car leur ver ne mourra point,
et à chaque sabbat, et leur feu ne s'éteindra point ;
Toute chair viendra se prosterner Et ils seront pour toute chair
devant moi, dit l'Éternel. un objet d'horreur.

JÉRÉMIE

1 Paroles de Jérémie, fils de Hilkija, l'un des sacrificateurs d'Anathoth, dans le pays de Benjamin. **2** La parole de l'Éternel lui fut adressée au temps de Josias, fils d'Amon, roi de Juda, la treizième année de son règne, **3** et au temps de Jojakim, fils de Josias, roi de Juda, jusqu'à la fin de la onzième année de Sédécias, fils de Josias, roi de Juda, jusqu'à l'époque où Jérusalem fut emmenée en captivité, au cinquième mois.

Appel du prophète

4 La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots : **5** Avant de te former dans le ventre de ta mère, je te connaissais, et avant que tu sois sorti de son sein, je t'avais consacré, je t'avais établi prophète des nations.

6 Je répondis : Ah ! Seigneur Éternel, voici, je ne sais point parler, car je suis un enfant.

7 Et l'Éternel me dit : Ne dis pas : Je suis un enfant. Car tu iras vers tous ceux auprès de qui je t'enverrai, et tu diras tout ce que je t'ordonnerai. **8** Ne les crains point, car je suis avec toi pour te délivrer, dit l'Éternel.

9 Puis l'Éternel étendit sa main et toucha ma bouche ; et l'Éternel me dit : Voici, je mets mes paroles dans ta bouche. **10** Regarde, je t'établis aujourd'hui sur les nations et sur les royaumes, pour que tu arraches et que tu abattes, pour que tu ruines et que tu détruises, pour que tu bâtisses et que tu plantes.

La branche d'amandier et le chaudron bouillonnant

11 La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots : Que vois-tu, Jérémie ?

Je répondis : Je vois une branche d'amandier. **12** Et l'Éternel me dit : Tu as bien vu ; car je veille sur ma parole, pour l'exécuter. **13** La parole de l'Éternel me fut adressée une seconde fois, en ces mots : Que vois-tu ? Je répondis : Je vois une chaudière bouillante, du côté du nord. **14** Et l'Éternel me dit : C'est du nord que la calamité se répandra sur tous les habitants du pays. **15** Car voici, je vais appeler tous les peuples des royaumes du nord, dit l'Éternel ; ils viendront, et placeront chacun leur siège à l'entrée des portes de Jérusalem, contre ses murailles tout alentour, et contre toutes les villes de Juda. **16** Je prononcerai mes jugements contre eux, à cause de toute leur méchanceté, parce qu'ils m'ont abandonné et ont offert de l'encens à d'autres dieux, et parce qu'ils se sont prosternés devant l'ouvrage de leurs mains. **17** Et toi, ceins tes reins, lève-toi, et dis-leur tout ce que je t'ordonnerai. Ne tremble pas en leur présence, de peur que je ne te fasse trembler devant eux. **18** Voici, je t'établis en ce jour sur tout le pays comme une ville forte, une colonne de fer et un mur d'airain, contre les rois de Juda, contre ses chefs, contre ses sacrificateurs, et contre le peuple du pays. **19** Ils te feront la guerre, mais ils ne te vaincront pas ; car je suis avec toi pour te délivrer, dit l'Éternel.

Reproches au peuple d'Israël

2 La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots : **2** Va, et crie aux oreilles de Jérusalem :

Ainsi parle l'Éternel :
Je me souviens de ton amour
lorsque tu étais jeune,

- De ton affection lorsque
tu étais fiancée,
Quand tu me suivais au désert,
Dans une terre inculte.
- 3 Israël était consacré à l'Éternel,
Il était les prémices de son revenu ;
Tous ceux qui en mangeaient
se rendaient coupables,
Et le malheur fondait sur eux,
dit l'Éternel.
- 4 Écoutez la parole de l'Éternel,
maison de Jacob,
Et vous toutes, familles
de la maison d'Israël !
- 5 Ainsi parle l'Éternel :
Quelle iniquité vos pères ont-
ils trouvée en moi,
Pour s'éloigner de moi,
Et pour aller après des choses de néant
et n'être eux-mêmes que néant ?
- 6 Ils n'ont pas dit : Où est l'Éternel,
Qui nous a fait monter
du pays d'Égypte,
Qui nous a conduits dans le désert,
Dans une terre aride
et pleine de fosses,
Dans une terre où règnent la
sécheresse et l'ombre de la mort,
Dans une terre par
où personne ne passe,
Et où n'habite aucun homme ?
- 7 Je vous ai fait venir dans un pays
semblable à un verger,
Pour que vous en mangiez les fruits
et les meilleures productions ;
Mais vous êtes venus, et vous
avez souillé mon pays,
Et vous avez fait de mon héritage
une abomination.
- 8 Les sacrificateurs n'ont pas dit :
Où est l'Éternel ?
Ceux qui s'occupaient de la loi
ne m'ont pas connu,
Les pasteurs m'ont été infidèles,
Les prophètes ont prophétisé par Baal
Et sont allés après ceux qui ne
sont d'aucun secours.
- 9 C'est pourquoi je veux encore
contester avec vous, dit l'Éternel,
Je veux contester avec les enfants
de vos enfants.
- 10 Passez aux îles de Kittim,
et regardez !
Envoyez quelqu'un à Kédar,
observez bien,
Et regardez s'il y a rien
de semblable !
- 11 Y a-t-il une nation
qui change ses dieux,
Quoiqu'ils ne soient pas des dieux ?
Et mon peuple a changé sa gloire
contre ce qui n'est d'aucun secours !
- 12 Cieux, soyez étonnés de cela ;
Frémissez d'épouvante et
d'horreur ! dit l'Éternel.
- 13 Car mon peuple a commis
un double péché :
Ils m'ont abandonné, moi qui
suis une source d'eau vive,
Pour se creuser des citernes,
des citernes crevassées,
Qui ne retiennent pas l'eau.
- 14 Israël est-il un esclave acheté,
ou né dans la maison ?
Pourquoi donc devient-il une proie ?
- 15 Contre lui les lionceaux rugissent,
poussent leurs cris,
Et ils ravagent son pays ;
Ses villes sont brûlées, il n'y
a plus d'habitants.
- 16 Même les enfants de Noph
et de Tachpanès
Te briseront le sommet de la tête.
- 17 Cela ne t'arrive-t-il pas
Parce que tu as abandonné
l'Éternel, ton Dieu,
Lorsqu'il te dirigeait
dans la bonne voie ?
- 18 Et maintenant, à quoi bon
te rendre en Égypte,
Pour boire l'eau du Nil ?
À quoi bon te rendre en Assyrie,
Pour boire l'eau du fleuve ?

- 19 Ta méchanceté te châtiara,
et ton infidélité te punira,
Tu sauras et tu verras que c'est
une chose mauvaise et amère
D'abandonner l'Éternel, ton Dieu,
Et de n'avoir de moi aucune crainte,
Dit le Seigneur, l'Éternel des armées.
- 20 Tu as dès longtemps brisé ton joug,
Rompus tes liens,
Et tu as dit : Je ne veux plus
être dans la servitude !
Mais sur toute colline élevée
Et sous tout arbre vert
Tu t'es courbée comme
une prostituée.
- 21 Je t'avais plantée comme
une vigne excellente
Et du meilleur plant ;
Comment as-tu changé,
Dégénéré en une vigne étrangère ?
- 22 Quand tu te laverai avec du nitre,
Quand tu emploierais beaucoup
de potasse,
Ton iniquité resterait
marquée devant moi,
Dit le Seigneur, l'Éternel.
- 23 Comment dirais-tu : Je ne
me suis point souillée,
Je ne suis point allée après les Baals ?
Regarde tes pas dans la vallée,
Reconnais ce que tu as fait,
Dromadaire à la course légère
et vagabonde !
- 24 Ânesse sauvage, habituée au désert,
Haletante dans l'ardeur de sa passion,
Qui l'empêchera de satisfaire
son désir ?
Tous ceux qui la cherchent
n'ont pas à se fatiguer ;
Ils la trouvent pendant son mois.
- 25 Ne t'expose pas à avoir les pieds nus,
Ne dessèche pas ton gosier !
Mais tu dis : C'est en vain, non !
Car j'aime les dieux étrangers,
je veux aller après eux.
- 26 Comme un voleur est honteux
lorsqu'il est surpris,
Ainsi seront honteux ceux
de la maison d'Israël,
Eux, leurs rois, leurs chefs,
Leurs sacrificateurs
et leurs prophètes.
- 27 Ils disent au bois : Tu es mon père !
Et à la pierre : Tu m'as donné la vie !
Car ils me tournent le dos,
ils ne me regardent pas.
Et quand ils sont dans le malheur,
ils disent :
Lève-toi, sauve-nous !
- 28 Où donc sont tes dieux
que tu t'es faits ?
Qu'ils se lèvent, s'ils peuvent te
sauver au temps du malheur !
Car tu as autant de dieux
que de villes, ô Juda !
- 29 Pourquoi contesteriez-vous avec moi ?
Vous m'avez tous été infidèles,
dit l'Éternel.
- 30 En vain ai-je frappé vos enfants ;
Ils n'ont point eu égard
à la correction ;
Votre glaive a dévoré vos prophètes,
Comme un lion destructeur.
- 31 Hommes de cette génération,
considérez la parole de l'Éternel !
Ai-je été pour Israël un désert,
Ou un pays d'épaisses ténèbres ?
Pourquoi mon peuple dit-il :
Nous sommes libres,
Nous ne voulons pas retourner à toi ?
- 32 La jeune fille oublie-t-elle
ses ornements,
La fiancée sa ceinture ?
Et mon peuple m'a oublié
Depuis des jours sans nombre.
- 33 Comme tu es habile dans tes voies
pour chercher ce que tu aimes !
Tu as enseigné tes voies
aux femmes mauvaises.
- 34 Jusque sur les pans de ton habit
se trouve

- Le sang de pauvres innocents,
Que tu n'as pas surpris
faisant effraction.
35 Malgré cela, tu dis : Oui,
je suis innocente !
Certainement sa colère s'est
détournée de moi !
Voici, je vais contester avec toi,
Parce que tu dis : Je n'ai point péché.
36 Pourquoi tant d'empressement
à changer ton chemin ?
C'est de l'Égypte que viendra ta honte,
Comme elle est venue de l'Assyrie.
37 De là aussi tu sortiras, les mains
sur la tête ;
Car l'Éternel rejette ceux
en qui tu te confies,
Et tu ne réussiras pas auprès d'eux.

3 Il dit : Lorsqu'un homme répudie
sa femme,
Qu'elle le quitte et devient
la femme d'un autre,
Cet homme retourne-t-il encore
vers elle ?
Le pays même ne serait-il pas souillé ?
Et toi, tu t'es prostituée à de
nombreux amants,
Et tu reviendrais à moi ! dit l'Éternel.

- 2 Lève tes yeux vers les hauteurs,
et regarde !
Où ne t'es-tu pas prostituée !
Tu te tenais sur les chemins,
comme l'Arabe dans le désert,
Et tu as souillé le pays par tes
prostitutions et par ta méchanceté.
3 Aussi les pluies ont-elles été retenues,
Et la pluie du printemps
a-t-elle manqué ;
Mais tu as eu le front d'une
femme prostituée,
Tu n'as pas voulu avoir honte.
4 Maintenant, n'est-ce pas, tu
cries vers moi : Mon père !
Tu as été l'ami de ma jeunesse !
5 Gardera-t-il à toujours sa colère ?

La conservera-t-il à jamais ?
Et voici, tu as dit, tu as fait des choses
criminelles, tu les as consommées.

Exhortations à la repentance

6 L'Éternel me dit, au temps du roi
Josias : As-tu vu ce qu'a fait l'infidèle
Israël ? Elle est allée sur toute montagne
élevée et sous tout arbre vert, et là elle
s'est prostituée. 7 Je disais : Après avoir
fait toutes ces choses, elle reviendra à
moi. Mais elle n'est pas revenue. Et sa
sœur, la traîtresse Juda, a été témoin.
8 Quoique j'aie répudié l'infidèle Israël à
cause de tous ses adultères, et que je lui
aie donné sa lettre de divorce, j'ai vu que
la traîtresse Juda, sa sœur, n'a point eu de
crainte, et qu'elle est allée se prostituer
pareillement. 9 Par sa criante impudicité
Israël a souillé le pays, elle a commis un
adultère avec la pierre et le bois. 10 Malgré
tout cela, la traîtresse Juda, sa sœur, n'est
pas revenue à moi de tout son cœur ; c'est
avec fausseté qu'elle l'a fait, dit l'Éternel.

- 11 L'Éternel me dit :
L'infidèle Israël paraît innocente
En comparaison de la traîtresse Juda.
12 Va, crie ces paroles vers le nord, et dis :
Reviens, infidèle Israël ! dit l'Éternel.
Je ne jetterai pas sur vous
un regard sévère ;
Car je suis miséricordieux,
dit l'Éternel,
Je ne garde pas ma colère à toujours.
13 Reconnais seulement ton iniquité,
Reconnais que tu as été infidèle
à l'Éternel, ton Dieu,
Que tu as dirigé ça et là tes pas
vers les dieux étrangers,
Sous tout arbre vert,
Et que tu n'as pas écouté ma voix,
dit l'Éternel.
14 Revenez, enfants rebelles,
dit l'Éternel ;
Car je suis votre maître.

- Je vous prendrai, un d'une ville,
deux d'une famille,
Et je vous ramènerai dans Sion.
- 15 Je vous donnerai des bergers
selon mon cœur,
Et ils vous paîtront avec
intelligence et avec sagesse.
- 16 Lorsque vous aurez multiplié
et fructifié dans le pays,
En ces jours-là, dit l'Éternel,
On ne parlera plus de l'arche
de l'alliance de l'Éternel;
Elle ne viendra plus à la pensée;
On ne se la rappellera plus, on ne
s'apercevra plus de son absence,
Et l'on n'en fera point une autre.
- 17 En ce temps-là, on appellera
Jérusalem le trône de l'Éternel;
Toutes les nations s'assembleront à
Jérusalem, au nom de l'Éternel,
Et elles ne suivront plus les
penchants de leur mauvais cœur.
- 18 En ces jours,
La maison de Juda marchera
avec la maison d'Israël;
Elles viendront ensemble
du pays du nord
Au pays dont j'ai donné la
possession à vos pères.
- 19 Je disais : Comment te mettrai-je
parmi mes enfants,
Et te donnerai-je un pays de délices,
Un héritage, le plus bel ornement
des nations?
Je disais : Tu m'appelleras : Mon père!
Et tu ne te détourneras pas de moi.
- 20 Mais, comme une femme est
infidèle à son amant,
Ainsi vous m'avez été infidèles,
maison d'Israël,
Dit l'Éternel.
- 21 Une voix se fait entendre
sur les lieux élevés;
Ce sont les pleurs, les supplications
des enfants d'Israël;
- Car ils ont perverti leur voie,
Ils ont oublié l'Éternel, leur Dieu.
- 22 Revenez, enfants rebelles,
Je pardonnerai vos infidélités.
– Nous voici, nous allons à toi,
Car tu es l'Éternel, notre Dieu.
- 23 Oui, le bruit qui vient
des collines et des montagnes
n'est que mensonge;
Oui, c'est en l'Éternel, notre
Dieu, qu'est le salut d'Israël.
- 24 Les idoles ont dévoré le produit
du travail de nos pères,
Dès notre jeunesse,
Leurs brebis et leurs bœufs,
leurs fils et leurs filles.
- 25 Nous avons notre honte
pour couche,
Et notre humiliation
pour couverture;
Car nous avons péché contre
l'Éternel, notre Dieu,
Nous et nos pères, dès notre
jeunesse jusqu'à ce jour,
Et nous n'avons pas écouté la voix
de l'Éternel, notre Dieu.
- 4** – Israël, si tu reviens, si tu reviens à
moi, dit l'Éternel,
Si tu ôtes tes abominations
de devant moi,
Tu ne seras plus errant.
- 2 Si tu jures : L'Éternel est vivant!
Avec vérité, avec droiture
et avec justice,
Alors les nations seront bénies en lui
Et se glorifieront en lui.
- 3 Car ainsi parle l'Éternel aux hommes
de Juda et de Jérusalem :
Défrichez-vous un champ nouveau,
Et ne semez pas parmi les épines.
- 4 Circoncisez-vous pour l'Éternel,
circoncisez vos cœurs,
Hommes de Juda et habitants
de Jérusalem,
De peur que ma colère
n'éclate comme un feu,

Et ne s'enflamme, sans qu'on
puisse l'éteindre,
À cause de la méchanceté
de vos actions.

Annnonce d'une invasion étrangère

- 5 Annoncez en Juda, publiez
à Jérusalem,
Et dites : Sonnez de la trompette
dans le pays !
Criez à pleine voix, et dites :
Rassemblez-vous, et allons
dans les villes fortes !
- 6 Élevez une bannière vers Sion,
Fuyez, ne vous arrêtez pas !
Car je fais venir du nord le malheur
Et un grand désastre.
- 7 Le lion s'élance de son taillis,
Le destructeur des nations est en
marche, il a quitté son lieu,
Pour ravager ton pays ;
Tes villes seront ruinées, il n'y
aura plus d'habitants.
- 8 C'est pourquoi couvrez-vous de
sacs, pleurez et gémissiez ;
Car la colère ardente de l'Éternel
ne se détourne pas de nous.
- 9 En ce jour-là, dit l'Éternel,
Le roi et les chefs perdront courage,
Les sacrificateurs seront étonnés,
Et les prophètes stupéfaits.
- 10 Je dis : Ah ! Seigneur Éternel !
Tu as donc trompé ce peuple
et Jérusalem, en disant :
Vous aurez la paix !
Et cependant l'épée menace leur vie.
- 11 En ce temps-là, il sera dit
à ce peuple et à Jérusalem :
Un vent brûlant souffle
des lieux élevés du désert
Sur le chemin de la fille
de mon peuple,
Non pour vanter ni
pour nettoyer le grain.
- 12 C'est un vent impétueux
qui vient de là jusqu'à moi.

Maintenant, je prononcerai
leur sentence.

- 13 Voici, le destructeur s'avance
comme les nuées ;
Ses chars sont comme un tourbillon,
Ses chevaux sont plus légers
que les aigles.
– Malheur à nous, car nous
sommes détruits ! –
- 14 Purifie ton cœur du mal, Jérusalem,
Afin que tu sois sauvée !
Jusqu'à quand garderas-tu dans
ton cœur tes pensées iniques ?
- 15 Car une voix qui part de Dan
annonce la calamité,
Elle la publie depuis la
montagne d'Ephraïm.
- 16 Dites-le aux nations, faites-le
connaître à Jérusalem :
Des assiégeants viennent
d'une terre lointaine ;
Ils poussent des cris contre
les villes de Juda.
- 17 Comme ceux qui gardent un champ,
ils entourent Jérusalem,
Car elle s'est révoltée contre moi,
dit l'Éternel.
- 18 C'est là le produit de tes voies
et de tes actions,
C'est là le produit de ta méchanceté ;
Certes cela est amer, cela
pénètre jusqu'à ton cœur.
- 19 Mon ventre ! Mon ventre !
Je souffre au-dedans de mon cœur !
Le cœur me bat, je ne puis me taire ;
Car tu entends, mon âme,
le son de la trompette,
Le cri de guerre.
- 20 On annonce ruine sur ruine,
Car tout le pays est ravagé ;
Mes tentes sont ravagées
tout à coup,
Mes pavillons en un instant.
- 21 Jusqu'à quand verrai-je la bannière,
Et entendrai-je le son de
la trompette ?

- 22 – Certainement mon peuple est fou, il ne me connaît pas;
Ce sont des enfants insensés,
dépourvus d'intelligence;
Ils sont habiles pour faire le mal,
Mais ils ne savent pas faire le bien.
- 23 – Je regarde la terre, et voici,
elle est informe et vide;
Les cieux, et leur lumière a disparu.
- 24 Je regarde les montagnes, et
voici, elles sont ébranlées;
Et toutes les collines chancellent.
- 25 Je regarde, et voici, il n'y a
point d'homme;
Et tous les oiseaux des cieux
ont pris la fuite.
- 26 Je regarde, et voici, le Carmel est
un désert;
Et toutes ses villes sont détruites,
devant l'Éternel,
Devant son ardente colère.
- 27 Car ainsi parle l'Éternel :
Tout le pays sera dévasté;
Mais je ne ferai pas une
entière destruction.
- 28 À cause de cela, le pays est en deuil,
Et les cieux en haut sont obscurcis;
Car je l'ai dit, je l'ai résolu,
Et je ne m'en repens pas, je
ne me rétracterai pas.
- 29 Au bruit des cavaliers et des archers,
toutes les villes sont en fuite;
On entre dans les bois, on
monte sur les rochers;
Toutes les villes sont abandonnées,
il n'y a plus d'habitants.
- 30 Et toi, dévastée, que vas-tu faire?
Tu te revêtiras de cramoisi, tu te
pareras d'ornements d'or,
Tu mettras du fard à tes yeux;
Mais c'est en vain
que tu t'embelliras;
Tes amants te méprisent,
Ils en veulent à ta vie.
- 31 Car j'entends des cris comme
ceux d'une femme en travail,

Des cris d'angoisse comme dans
un premier enfantement.
C'est la voix de la fille de Sion; elle
souple, elle étend les mains :
Malheureuse que je suis! Je
succombe sous les meurtriers!

*La mesure du péché d'Israël
et de Juda est comble*

- 5** Parcourez les rues de Jérusalem,
Regardez, informez-vous, cherchez
dans les places,
S'il s'y trouve un homme,
s'il y en a un
Qui pratique la justice, qui
s'attache à la vérité,
Et je pardonne à Jérusalem.
- 2 Même quand ils disent :
L'Éternel est vivant!
C'est fausement qu'ils jurent.
- 3 Éternel, tes yeux n'aperçoivent-ils pas la vérité?
Tu les frappes, et ils ne sentent rien;
Tu les consumes, et ils ne veulent
pas recevoir instruction;
Ils prennent un visage
plus dur que le roc,
Ils refusent de se convertir.
- 4 Je disais : Ce ne sont que les petits;
Ils agissent en insensés,
parce qu'ils ne connaissent pas
la voie de l'Éternel,
La loi de leur Dieu.
- 5 J'irai vers les grands,
et je leur parlerai;
Car eux, ils connaissent la voie
de l'Éternel,
La loi de leur Dieu;
Mais ils ont tous aussi brisé le joug,
Rompu les liens.
- 6 C'est pourquoi le lion
de la forêt les tue,
Le loup du désert les détruit,
La panthère est aux aguets
devant leurs villes;
Tous ceux qui en sortiront
seront déchirés;

- Car leurs transgressions
sont nombreuses,
Leurs infidélités se sont multipliées.
- 7 Pourquoi te pardonnerais-je ?
Tes enfants m'ont abandonné,
Et ils jurent par des dieux
qui n'existent pas.
J'ai reçu leurs serments, et ils
se livrent à l'adultère,
Ils sont en foule dans la maison
de la prostituée.
- 8 Semblables à des chevaux bien
nourris, qui courent ça et là,
Ils hennissent chacun après la
femme de son prochain.
- 9 Ne châtierais-je pas ces choses-là,
dit l'Éternel,
Ne me vengerais-je pas
d'une pareille nation ?
- 10 Montez sur ses murailles, et abattez,
Mais ne détruisez pas entièrement !
Enlevez ses ceps
Qui n'appartiennent point
à l'Éternel !
- 11 Car la maison d'Israël et la maison
de Juda m'ont été infidèles,
Dit l'Éternel.
- 12 Ils renient l'Éternel, ils disent :
Il n'existe pas !
Et le malheur ne viendra pas
sur nous,
Nous ne verrons ni l'épée
ni la famine.
- 13 Les prophètes ne sont que du vent,
Et personne ne parle en eux.
Qu'il leur soit fait ainsi !
- 14 C'est pourquoi ainsi parle
l'Éternel, le Dieu des armées :
Parce que vous avez dit cela,
Voici, je veux que ma parole
dans ta bouche soit du feu,
Et ce peuple du bois, et que ce feu
les consume.
- 15 Voici, je fais venir de loin une nation
contre vous, maison d'Israël,
Dit l'Éternel ;

- C'est une nation forte, c'est
une nation ancienne,
Une nation dont tu ne connais pas
la langue,
Et dont tu ne comprendras point
les paroles.
- 16 Son carquois est comme
un tombeau ouvert ;
Ils sont tous des héros.
- 17 Elle dévorera ta moisson et ton pain,
Elle dévorera tes fils et tes filles,
Elle dévorera tes brebis et tes bœufs,
Elle dévorera ta vigne et ton figuier ;
Elle détruira par l'épée tes villes fortes
dans lesquelles tu te confies.
- 18 Mais en ces jours, dit l'Éternel,
Je ne vous détruirai pas entièrement.
- 19 Si vous dites alors :
Pourquoi l'Éternel, notre Dieu,
nous fait-il tout cela ?
Tu leur répondras : Comme
vous m'avez abandonné,
Et que vous avez servi des dieux
étrangers dans votre pays,
Ainsi vous servirez des étrangers dans
un pays qui n'est pas le vôtre.
- 20 Annoncez ceci à la maison de Jacob,
Publiez-le en Juda, et dites :
- 21 Écoutez ceci, peuple insensé,
et qui n'as point de cœur !
Ils ont des yeux et ne voient point,
Ils ont des oreilles
et n'entendent point.
- 22 Ne me craignez-vous pas,
dit l'Éternel,
Ne tremblerez-vous pas devant moi ?
C'est moi qui ai donné à la mer
le sable pour limite,
Limite éternelle qu'elle ne
doit pas franchir ;
Ses flots s'agitent, mais ils
sont impuissants ;
Ils mugissent, mais ils ne
la franchissent pas.
- 23 Ce peuple a un cœur indocile
et rebelle ;

- Ils se révoltent, et s'en vont.
- 24 Ils ne disent pas dans leur cœur :
Craignons l'Éternel, notre Dieu,
Qui donne la pluie en son temps,
Celle de l'automne et celle
du printemps,
Et qui nous réserve les semaines
destinées à la moisson.
- 25 C'est à cause de vos iniquités que
ces dispensations n'ont pas lieu,
Ce sont vos péchés qui vous
privent de ces biens.
- 26 Car il se trouve parmi mon peuple
des méchants ;
Ils épient comme l'oiseleur
qui dresse des pièges,
Ils tendent des filets, et prennent
des hommes.
- 27 Comme une cage est remplie d'oiseaux,
Leurs maisons sont remplies de fraude ;
C'est ainsi qu'ils deviennent
puissants et riches.
- 28 Ils s'engraissent, ils sont
brillants d'embonpoint ;
Ils dépassent toute mesure dans le mal,
Ils ne défendent pas la cause, la cause
de l'orphelin, et ils prospèrent ;
Ils ne font pas droit aux indigents.
- 29 Ne châtierais-je pas ces choses-là,
dit l'Éternel,
Ne me vengerais-je pas
d'une pareille nation ?
- 30 Des choses horribles, abominables,
Se font dans le pays.
- 31 Les prophètes prophétisent
avec fausseté,
Les sacrificateurs dominent
sous leur conduite,
Et mon peuple prend plaisir à cela.
Que ferez-vous à la fin ?
- Annnonce du siège de Jérusalem**
- 6 Fuyez, enfants de Benjamin, du
milieu de Jérusalem,
Sonnez de la trompette à Tekoa,
Élevez un signal à Beth-Hakkérem !
Car on voit venir du nord le malheur
- Et un grand désastre.
- 2 La belle et la délicate,
Je la détruis, la fille de Sion !
- 3 Vers elle marchent des bergers
avec leurs troupeaux ;
Ils dressent des tentes autour d'elle,
Ils broutent chacun sa part.
- 4 – Préparez-vous à l'attaquer !
Allons ! Montons en plein midi !...
Malheureusement pour nous,
le jour baisse,
Les ombres du soir s'allongent.
- 5 Allons ! Montons de nuit !
Détruisons ses palais !
- 6 – Car ainsi parle l'Éternel des armées :
Abattez les arbres,
Élevez des terrasses contre Jérusalem !
C'est la ville qui doit être châtiée ;
Il n'y a qu'oppression au milieu d'elle.
- 7 Comme un puits fait jaillir ses eaux,
Ainsi elle fait jaillir sa méchanceté ;
Il n'est bruit en son sein que
de violence et de ruine ;
Sans cesse à mes regards s'offrent
la douleur et les plaies.
- 8 Reçois instruction, Jérusalem,
De peur que je ne m'éloigne de toi,
Que je ne fasse de toi un désert,
Un pays inhabité !
- 9 Ainsi parle l'Éternel des armées :
On grappillera comme une vigne
les restes d'Israël.
Portes-y de nouveau la main,
Comme le vendangeur sur les ceps.
- 10 À qui m'adresser, et qui prendre à
témoin pour qu'on écoute ?
Voici, leur oreille est incirconcise,
Et ils sont incapables d'être attentifs ;
Voici, la parole de l'Éternel est
pour eux un déshonneur,
Ils n'y trouvent aucun plaisir.
- 11 Je suis plein de la fureur de
l'Éternel, je ne puis la contenir.
Répands-la sur l'enfant dans la rue,
Et sur les assemblées des jeunes gens.
Car l'homme et la femme seront pris,

- Le vieillard et celui qui est chargé de jours.
- 12 Leurs maisons passeront à d'autres, Les champs et les femmes aussi, Quand j'étendrai ma main sur les habitants du pays, Dit l'Éternel.
- 13 Car depuis le plus petit jusqu'au plus grand, Tous sont avides de gain; Depuis le prophète jusqu'au sacrificateur, Tous usent de tromperie.
- 14 Ils pensent à la légère la plaie de la fille de mon peuple : Paix ! Paix ! disent-ils ; Et il n'y a point de paix ;
- 15 Ils seront confus, car ils commettent des abominations ; Ils ne rougissent pas, ils ne connaissent pas la honte ; C'est pourquoi ils tomberont avec ceux qui tombent, Ils seront renversés quand je les châtierai, Dit l'Éternel.
- 16 Ainsi parle l'Éternel : Placez-vous sur les chemins, regardez, Et demandez quels sont les anciens sentiers, Quelle est la bonne voie ; marchez-y, Et vous trouverez le repos de vos âmes ! Mais ils répondent : Nous n'y marcherons pas.
- 17 J'ai mis près de vous des sentinelles : Soyez attentifs au son de la trompette ! Mais ils répondent : Nous n'y serons pas attentifs.
- 18 C'est pourquoi écoutez, nations ! Sachez ce qui leur arrivera, assemblée des peuples !
- 19 Écoute, terre ! Voici, je fais venir sur ce peuple le malheur, Fruit de ses pensées ;
- Car ils n'ont point été attentifs à mes paroles, Ils ont méprisé ma loi.
- 20 Qu'ai-je besoin de l'encens qui vient de Séba, Du roseau aromatique d'un pays lointain ? Vos holocaustes ne me plaisent point, Et vos sacrifices ne me sont point agréables.
- 21 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel : Voici, je mettrai devant ce peuple des pierres d'achoppement, Contre lesquelles se heurteront ensemble pères et fils, Voisins et amis, et ils périront.
- 22 Ainsi parle l'Éternel : Voici, un peuple vient du pays du nord, Une grande nation se lève des extrémités de la terre.
- 23 Ils portent l'arc et le javelot ; Ils sont cruels, sans miséricorde ; Leur voix mugit comme la mer ; Ils sont montés sur des chevaux, Prêts à combattre comme un seul homme, Contre toi, fille de Sion !
- 24 Au bruit de leur approche, Nos mains s'affaiblissent, L'angoisse nous saisit, Comme la douleur d'une femme qui accouche.
- 25 Ne sortez pas dans les champs, N'allez pas sur les chemins ; Car là est le glaive de l'ennemi, Et l'épouvante règne de tous côtés !
- 26 Fille de mon peuple, couvre-toi d'un sac et roule-toi dans la cendre, Prends le deuil comme pour un fils unique, Verse des larmes, des larmes amères ! Car le dévastateur vient sur nous à l'improviste.
- 27 Je t'avais établi en observation parmi mon peuple,

- Comme une forteresse,
 Pour que tu connaisses et
 examines leur voie.
 28 Ils sont tous des rebelles,
 des calomniateurs,
 De l'airain et du fer;
 Ils sont tous corrompus.
 29 Le soufflet est brûlant,
 Le plomb est consumé par le feu;
 C'est en vain qu'on épure,
 Les mauvais éléments
 ne se détachent pas.
 30 On les appelle de l'argent méprisable,
 Car l'Éternel les a rejetés.

Censures et menaces

7 La parole qui fut adressée à Jérémie de
 la part de l'Éternel, en ces mots :

- 2 Place-toi à la porte de la maison
 de l'Éternel,
 Et là publie cette parole,
 Et dis : Écoutez la parole de l'Éternel,
 Vous tous, hommes de Juda,
 qui entrez par ces portes,
 Pour vous prosterner
 devant l'Éternel !
 3 Ainsi parle l'Éternel des armées,
 le Dieu d'Israël :
 Réformez vos voies et vos œuvres,
 Et je vous laisserai demeurer
 dans ce lieu.
 4 Ne vous livrez pas à des espérances
 trompeuses, en disant :
 C'est ici le temple de l'Éternel,
 le temple de l'Éternel,
 Le temple de l'Éternel !
 5 Si vous réformez vos voies
 et vos œuvres,
 Si vous pratiquez la justice
 envers les uns et les autres,
 6 Si vous n'opprimez pas l'étranger,
 l'orphelin et la veuve,
 Si vous ne répandez pas en ce lieu
 le sang innocent,
 Et si vous n'allez pas après d'autres
 dieux, pour votre malheur,
 7 Alors je vous laisserai demeurer
 dans ce lieu,
 Dans le pays que j'ai donné
 à vos pères,
 D'éternité en éternité.
 8 Mais voici, vous vous livrez
 à des espérances trompeuses,
 Qui ne servent à rien.
 9 Quoi ! Dérober, tuer,
 commettre des adultères,
 Jurer faussement,
 offrir de l'encens à Baal,
 Aller après d'autres dieux que vous
 ne connaissez pas !
 10 Puis vous venez vous
 présenter devant moi,
 Dans cette maison sur laquelle
 mon nom est invoqué,
 Et vous dites : Nous sommes délivrés !
 Et c'est afin de commettre
 toutes ces abominations !
 11 Est-elle à vos yeux une caverne
 de voleurs,
 Cette maison sur laquelle
 mon nom est invoqué ?
 Je le vois moi-même, dit l'Éternel.
 12 Allez donc au lieu qui m'était
 consacré à Silo,
 Où j'avais fait autrefois
 résider mon nom,
 Et voyez comment je l'ai traité,
 À cause de la méchanceté
 de mon peuple d'Israël.
 13 Et maintenant, puisque vous avez
 commis toutes ces actions,
 Dit l'Éternel,
 Puisque je vous ai parlé dès le matin
 et que vous n'avez pas écouté,
 Puisque je vous ai appelés et que
 vous n'avez pas répondu,
 14 Je traiterai la maison sur laquelle
 mon nom est invoqué,
 Sur laquelle vous faites reposer
 votre confiance,
 Et le lieu que j'ai donné à vous
 et à vos pères,

- De la même manière que j'ai traité Silo;
15 Et je vous rejeterai loin de ma face,
Comme j'ai rejeté tous vos frères,
Toute la postérité d'Éphraïm.
16 Et toi, n'intercède pas
en faveur de ce peuple,
N'élève pour eux
ni supplications ni prières,
N'intercède pas auprès de moi;
Car je ne t'écouterai pas.
17 Ne vois-tu pas ce qu'ils font
dans les villes de Juda
Et dans les rues de Jérusalem ?
18 Les enfants ramassent du bois,
Les pères allument le feu,
Et les femmes pétrissent la pâte,
Pour préparer des gâteaux
à la reine du ciel,
Et pour faire des libations
à d'autres dieux,
Afin de m'irriter.
19 Est-ce moi qu'ils irritent ?
dit l'Éternel;
N'est-ce pas eux-mêmes,
À leur propre honte ?
20 C'est pourquoi ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel :
Voici, ma colère et ma fureur
se répandent sur ce lieu,
Sur les hommes et sur les bêtes,
Sur les arbres des champs
et sur les fruits de la terre;
Elle brûlera, et ne s'éteindra point.
21 Ainsi parle l'Éternel des armées,
le Dieu d'Israël :
Ajoutez vos holocaustes
à vos sacrifices,
Et mangez-en la chair !
22 Car je n'ai point parlé avec vos pères,
et je ne leur ai donné aucun ordre,
Le jour où je les ai fait sortir
du pays d'Égypte,
Au sujet des holocaustes
et des sacrifices.
23 Mais voici l'ordre que
je leur ai donné :
Écoutez ma voix,
Et je serai votre Dieu,
Et vous serez mon peuple;
Marchez dans toutes les voies
que je vous prescris,
Afin que vous soyez heureux.
24 Et ils n'ont point écouté, ils
n'ont point prêté l'oreille;
Ils ont suivi les conseils, les
penchants de leur mauvais cœur,
Ils ont été en arrière et non en avant.
25 Depuis le jour où vos pères sont
sortis du pays d'Égypte,
Jusqu'à ce jour,
Je vous ai envoyé tous mes
serviteurs, les prophètes,
Je les ai envoyés chaque jour,
dès le matin.
26 Mais ils ne m'ont point écouté,
Ils n'ont point prêté l'oreille;
Ils ont raidi leur cou,
Ils ont fait le mal plus que leurs pères.
27 Si tu leur dis toutes ces choses,
ils ne t'écouteront pas;
Si tu cries vers eux, ils ne
te répondront pas.
28 Alors dis-leur :
C'est ici la nation qui n'écoute pas
la voix de l'Éternel, son Dieu,
Et qui ne veut pas recevoir
instruction;
La vérité a disparu, elle s'est retirée
de leur bouche.
29 Coupe ta chevelure, et jette-la au loin;
Monte sur les hauteurs, et
prononce une plainte !
Car l'Éternel rejette
Et repousse la génération
qui a provoqué sa fureur.
30 Car les enfants de Juda ont fait
ce qui est mal à mes yeux,
Dit l'Éternel;
Ils ont placé leurs abominations
Dans la maison sur laquelle
mon nom est invoqué,
Afin de la souiller.

- 31 Ils ont bâti des hauts lieux à Topheth
dans la vallée de Ben-Hinnom,
Pour brûler au feu leurs fils
et leurs filles :
Ce que je n'avais point ordonné,
Ce qui ne m'était point
venu à la pensée.
- 32 C'est pourquoi voici, les jours
viennent, dit l'Éternel,
Où l'on ne dira plus Topheth
et la vallée de Ben-Hinnom,
Mais où l'on dira la vallée
du carnage;
Et l'on enterrera les morts à
Topheth par défaut de place.
- 33 Les cadavres de ce peuple
seront la pâture
Des oiseaux du ciel
et des bêtes de la terre;
Et il n'y aura personne
pour les troubler.
- 34 Je ferai cesser dans les villes de Juda
et dans les rues de Jérusalem
Les cris de réjouissance
et les cris d'allégresse,
Les chants du fiancé et les chants
de la fiancée;
Car le pays sera un désert.
- 4 Dis-leur : Ainsi parle l'Éternel :
Est-ce que l'on tombe sans se relever ?
Ou se détourne-t-on sans revenir ?
- 5 Pourquoi donc ce peuple de
Jérusalem s'abandonne-t-il
À de perpétuels égarements ?
Ils persistent dans la tromperie,
Ils refusent de se convertir.
- 6 Je suis attentif, et j'écoute :
Ils ne parlent pas comme
ils devraient;
Aucun ne se repent de sa méchanceté,
Et ne dit : Qu'ai-je fait ?
Tous reprennent leur course,
Comme un cheval qui
s'élance au combat.
- 7 Même la cigogne connaît
dans les cieus sa saison;
La tourterelle, l'hirondelle et la grue
Observent le temps de leur arrivée;
Mais mon peuple ne connaît pas
la loi de l'Éternel.
- 8 Comment pouvez-vous dire :
Nous sommes sages,
La loi de l'Éternel est avec nous ?
Mais voici, la plume menteuse
des scribes
[En] a fait une fausseté.
- 9 Les sages sont confondus,
Ils sont consternés, ils sont pris;
Voici, ils ont méprisé
la parole de l'Éternel,
Et quelle sagesse ont-ils ?

L'aveuglement du peuple

8 En ce temps-là, dit l'Éternel, on tirera de leurs tombeaux les os des rois de Juda, les os de ses chefs, les os des sacrificateurs, les os des prophètes, et les os des habitants de Jérusalem. ²On les étendra devant le soleil, devant la lune, et devant toute l'armée des cieus, qu'ils ont aimés, qu'ils ont servis, qu'ils ont suivis, qu'ils ont recherchés, et devant lesquels ils se sont prosternés; on ne les recueillera point, on ne les enterrera point, et ils seront comme du fumier sur la terre. ³La mort sera préférable à la vie pour tous ceux qui resteront de cette race méchante, dans tous les lieux où je les aurai chassés, dit l'Éternel des armées.

- 10 C'est pourquoi je donnerai
leurs femmes à d'autres,
Et leurs champs à ceux qui
les déposséderont.
Car depuis le plus petit
jusqu'au plus grand,
Tous sont avides de gain;
Depuis le prophète jusqu'au
sacrificateur,
Tous usent de tromperie.
- 11 Ils pensent à la légère la plaie
de la fille de mon peuple :
Paix ! Paix ! disent-ils.

- Et il n'y a point de paix.
 12 Avaient-ils honte parce qu'ils avaient commis des abominations; Ils ne rougissent pas, ils ne connaissent pas la honte; C'est pourquoi ils tomberont avec ceux qui tombent, Ils seront renversés quand je les châtierai, Dit l'Éternel.
 13 Je veux en finir avec eux, dit l'Éternel; Il n'y aura plus de raisins à la vigne, Plus de figues au figuier, Et les feuilles se flétriront; Ce que je leur avais donné leur échappera.
 14 – Pourquoi restons-nous assis? Rassemblez-vous, et allons dans les villes fortes, Pour y périr! Car l'Éternel, notre Dieu, nous destine à la mort, Il nous fait boire des eaux empoisonnées, Parce que nous avons péché contre l'Éternel.
 15 Nous espérons la paix, et il n'arrive rien d'heureux; Un temps de guérison, et voici la terreur!
 16 – Le hennissement de ses chevaux se fait entendre du côté de Dan, Et au bruit de leur hennissement toute la terre tremble; Ils viennent, ils dévorent le pays et ce qu'il renferme, La ville et ceux qui l'habitent.
 17 Car j'envoie parmi vous des serpents, des basilics, Contre lesquels il n'y a point d'enchantement; Ils vous mordront, dit l'Éternel.
 18 Je voudrais soulager ma douleur; Mon cœur souffre au-dedans de moi.
 19 Voici les cris de la fille de mon peuple Retentissent sur la terre lointaine :

- L'Éternel n'est-il plus à Sion? N'a-t-elle plus son roi au milieu d'elle? – Pourquoi m'ont-ils irrité par leurs images taillées, Par des idoles étrangères? –
 20 La moisson est passée, l'été est fini, Et nous ne sommes pas sauvés!
 21 Je suis brisé par la douleur de la fille de mon peuple, Je suis dans la tristesse, L'épouvante me saisit.
 22 N'y a-t-il point de baume en Galaad? N'y a-t-il point de médecin? Pourquoi donc la guérison de la fille de mon peuple ne s'opère-t-elle pas?

Plainte du prophète

- 9 Oh, si ma tête était remplie d'eau, Si mes yeux étaient une source de larmes, Je pleurerais jour et nuit Les morts de la fille de mon peuple!
 2 Oh, si j'avais au désert une cabane de voyageurs, J'abandonnerais mon peuple, je m'en éloignerais! Car ce sont tous des adultères, C'est une bande de traîtres.
 3 Ils ont la langue tendue comme un arc et lancent le mensonge; Ce n'est pas par la vérité qu'ils sont puissants dans le pays; Car ils vont de méchanceté en méchanceté, Et ils ne me connaissent pas, dit l'Éternel.
 4 Que chacun se tienne en garde contre son ami, Et qu'on ne se fie à aucun de ses frères; Car tout frère cherche à tromper, Et tout ami répand des calomnies.
 5 Ils se jouent les uns des autres Et ne disent point la vérité; Ils exercent leur langue à mentir,

Ils s'étudient à faire le mal.

- 6 Ta demeure est au sein de la fausseté;
C'est par fausseté qu'ils refusent
de me connaître,
Dit l'Éternel.

Menaces de l'Éternel

- 7 C'est pourquoi ainsi parle
l'Éternel des armées :
Voici je les sonderai, je les éprouverai.
Car comment agir à l'égard de
la fille de mon peuple ?
- 8 Leur langue est un trait meurtrier,
Ils ne disent que des mensonges ;
De la bouche ils parlent de paix
à leur prochain,
Et au fond du cœur ils lui dressent
des pièges.
- 9 Ne les châtierais-je pas pour
ces choses-là, dit l'Éternel,
Ne me vengerais-je pas
d'une pareille nation ?
- 10 Sur les montagnes je veux
pleurer et gémir,
Sur les plaines du désert
je prononce une complainte ;
Car elles sont brûlées,
personne n'y passe,
On n'y entend plus la voix
des troupeaux ;
Les oiseaux du ciel et les bêtes
ont pris la fuite, ont disparu.
- 11 – Je ferai de Jérusalem un monceau
de ruines, un repaire de chacals,
Et je réduirai les villes de Juda
en un désert sans habitants. –
- 12 Où est l'homme sage qui
comprenne ces choses ?
Qu'il le dise, celui à qui la bouche
de l'Éternel a parlé !
Pourquoi le pays est-il détruit,
Brûlé comme un désert
où personne ne passe ?
- 13 L'Éternel dit : C'est parce qu'ils
ont abandonné ma loi,
Que j'avais mise devant eux ;

Parce qu'ils n'ont point
écouté ma voix,
Et qu'ils ne l'ont point suivie ;

14 Parce qu'ils ont suivi les penchants
de leur cœur,
Et qu'ils sont allés après les Baals,
Comme leurs pères le leur ont appris.

15 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel
des armées, le Dieu d'Israël :
Voici, je vais nourrir ce
peuple d'absinthe,
Et je lui ferai boire des eaux
empoisonnées.

16 Je les disperserai parmi des nations
Que n'ont connues ni eux
ni leurs pères,
Et j'enverrai derrière eux l'épée,
Jusqu'à ce que je les aie exterminés.

- 17 Ainsi parle l'Éternel des armées :
Cherchez, appelez les pleureuses,
et qu'elles viennent !
Envoyez vers les femmes habiles,
et qu'elles viennent !
- 18 Qu'elles se hâtent de dire sur
nous une complainte !
Et que les larmes tombent
de nos yeux,
Que l'eau coule de nos paupières !
- 19 Car des cris lamentables se
font entendre de Sion :
Eh quoi ! Nous sommes détruits !
Nous sommes couverts de honte !
Il nous faut abandonner le pays !
On a renversé nos demeures !
- 20 – Femmes, écoutez la parole
de l'Éternel,
Et que votre oreille saisisse
ce que dit sa bouche !
Apprenez à vos filles des
chants lugubres,
Enseignez-vous des complaintes
les unes aux autres !
- 21 Car la mort est montée
par nos fenêtres,
Elle a pénétré dans nos palais ;
Elle extermine les enfants dans la rue,

- Les jeunes gens sur les places.
 22 Dis : Ainsi parle l'Éternel :
 Les cadavres des hommes tomberont
 Comme du fumier sur les champs,
 Comme tombe derrière le
 moissonneur une gerbe
 Que personne ne ramasse.
- 23 Ainsi parle l'Éternel :
 Que le sage ne se glorifie pas
 de sa sagesse,
 Que le fort ne se glorifie pas
 de sa force,
 Que le riche ne se glorifie pas
 de sa richesse.
- 24 Mais que celui qui veut se glorifier
 se glorifie
 D'avoir de l'intelligence
 et de me connaître,
 De savoir que je suis l'Éternel,
 Qui exerce la bonté, le droit
 et la justice sur la terre;
 Car c'est à cela que je prends
 plaisir, dit l'Éternel.
- 25 Voici, les jours viennent, dit l'Éternel,
 Où je châtierai tous les circoncis
 qui ne le sont pas de cœur,
- 26 L'Égypte, Juda, Edom, les
 enfants d'Ammon, Moab,
 Tous ceux qui se rasent les coins
 de la barbe,
 Ceux qui habitent dans le désert;
 Car toutes les nations
 sont incirconcises,
 Et toute la maison d'Israël
 a le cœur incirconcis.

Les idoles et l'Éternel

- 10** Écoutez la parole que l'Éternel
 vous adresse,
 Maison d'Israël!
- 2 Ainsi parle l'Éternel :
 N'imitiez pas la voie des nations,
 Et ne craignez pas les signes du ciel,
 Parce que les nations les craignent.
- 3 Car les coutumes des peuples
 ne sont que vanité.

- On coupe le bois dans la forêt;
 La main de l'ouvrier le travaille
 avec la hache;
- 4 On l'embellit avec de l'argent
 et de l'or,
 On le fixe avec des clous
 et des marteaux,
 Pour qu'il ne branle pas.
- 5 Ces dieux sont comme une colonne
 massive, et ils ne parlent point;
 On les porte, parce qu'ils
 ne peuvent marcher.
 Ne les craignez pas, car ils
 ne sauraient faire aucun mal,
 Et ils sont incapables
 de faire du bien.
- 6 Nul n'est semblable à toi, ô Éternel !
 Tu es grand, et ton nom est grand
 par ta puissance.
- 7 Qui ne te craindrait, roi des nations ?
 C'est à toi que la crainte est due;
 Car, parmi tous les sages des nations
 et dans tous leurs royaumes,
 Nul n'est semblable à toi.
- 8 Tous ensemble, ils sont stupides
 et insensés;
 Leur connaissance n'est que
 vanité, c'est du bois !
- 9 On apporte de Tarsis des lames
 d'argent, et d'Uphaz de l'or,
 L'ouvrier et la main de l'orfèvre
 les mettent en œuvre;
 Les vêtements de ces dieux
 sont d'étoffes teintes en bleu
 et en pourpre,
 Tous sont l'ouvrage
 d'habiles artisans.
- 10 Mais l'Éternel est Dieu en vérité,
 Il est un Dieu vivant et un roi éternel;
 La terre tremble devant sa colère,
 Et les nations ne supportent pas
 sa fureur.
- 11 Vous leur parlerez ainsi :
 Les dieux qui n'ont point fait
 les cieux et la terre
 Disparaîtront de la terre
 et de dessous les cieux.

- 12 Il a créé la terre par sa puissance,
Il a fondé le monde par sa sagesse,
Il a étendu les cieux
par son intelligence.
- 13 À sa voix, les eaux mugissent
dans les cieux ;
Il fait monter les nuages
des extrémités de la terre,
Il produit les éclairs et la pluie,
Il tire le vent de ses trésors.
- 14 Tout homme devient stupide
par sa connaissance,
Tout orfèvre est honteux
de son image taillée ;
Car ses idoles ne sont que mensonge,
Il n'y a point en elles de souffle,
- 15 Elles sont une chose de néant,
une œuvre de tromperie ;
Elles périront, quand viendra
le châtement.
- 16 Celui qui est la part de Jacob
n'est pas comme elles ;
Car c'est lui qui a tout formé,
Et Israël est la tribu de son héritage.
L'Éternel des armées est son nom.

L'approche du châtement

- 17 Emporte du pays ce qui t'appartient,
Toi qui es assise dans la détresse !
- 18 Car ainsi parle l'Éternel :
Voici, cette fois je vais lancer au
loin les habitants du pays ;
Je vais les serrer de près,
afin qu'on les atteigne.
- 19 – Malheur à moi ! Je suis brisée !
Ma plaie est douloureuse !
Mais je dis : C'est une calamité
qui m'arrive,
Je la supporterai !
- 20 Ma tente est détruite,
Tous mes cordages sont rompus ;
Mes fils m'ont quittée, ils ne sont plus ;
Je n'ai personne qui dresse
de nouveau ma tente,
Qui relève mes pavillons.
- 21 – Les bergers ont été stupides,
Ils n'ont pas cherché l'Éternel ;

- C'est pour cela qu'ils n'ont
point prospéré,
Et que tous leurs troupeaux
se dispersent.
- 22 Voici, une rumeur se fait entendre ;
C'est un grand tumulte
qui vient du nord,
Pour réduire les villes de Juda
en un désert,
En un repaire de chacals.
- 23 – Je le sais, ô Éternel !
La voie de l'homme n'est pas
en son pouvoir ;
Ce n'est pas à l'homme,
quand il marche,
À diriger ses pas.
- 24 Châtie-moi, ô Éternel,
mais avec équité,
Et non dans ta colère, de peur que
tu ne m'anéantisses.
- 25 Répands ta fureur sur les nations
qui ne te connaissent pas,
Et sur les peuples qui
n'invoquent pas ton nom !
Car ils dévorent Jacob, ils le
dévorent, ils le consomment,
Ils ravagent sa demeure.

L'alliance violée

- 11** La parole qui fut adressée à Jérémie
de la part de l'Éternel, en ces mots :
- 2 Écoutez les paroles de cette alliance,
Et parlez aux hommes de Juda et
aux habitants de Jérusalem.
- 3 Dis-leur : Ainsi parle l'Éternel,
le Dieu d'Israël :
Maudit soit l'homme qui n'écoute
point les paroles de cette alliance,
- 4 Que j'ai prescrite à vos pères,
Le jour où je les ai fait sortir
du pays d'Égypte,
De la fournaise de fer, en disant :
Écoutez ma voix, et faites tout
ce que je vous ordonnerai ;
Alors vous serez mon peuple,
Je serai votre Dieu,

- 5 Et j'accomplirai le serment
que j'ai fait à vos pères,
De leur donner un pays
où coulent le lait et le miel,
Comme vous le voyez aujourd'hui.
– Et je répondis : Amen, Éternel !
- 6 L'Éternel me dit :
Publie toutes ces paroles
dans les villes de Juda
Et dans les rues de Jérusalem,
en disant :
Écoutez les paroles de cette alliance,
Et mettez-les en pratique !
- 7 Car j'ai averti vos pères,
Depuis le jour où je les ai fait
monter du pays d'Égypte
Jusqu'à ce jour.
Je les ai avertis tous les matins,
en disant : Écoutez ma voix !
- 8 Mais ils n'ont pas écouté, ils
n'ont pas prêté l'oreille,
Ils ont suivi chacun les penchants
de leur mauvais cœur ;
Alors j'ai accompli sur eux toutes
les paroles de cette alliance,
Que je leur avais ordonné d'observer
et qu'ils n'ont point observée.
- 9 L'Éternel me dit :
Il y a un complot entre
les hommes de Juda
Et les habitants de Jérusalem.
10 Ils sont retournés aux iniquités
de leurs premiers pères,
Qui ont refusé d'écouter mes paroles,
Et ils sont allés après d'autres
dieux, pour les servir.
La maison d'Israël et la maison
de Juda ont violé mon alliance
Que j'avais faite avec leurs pères.
- 11 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel :
Voici, je vais faire venir sur eux
des malheurs
Dont ils ne pourront se délivrer.
Ils crieront vers moi,
Et je ne les écouterai pas.
- 12 Les villes de Juda et les habitants
de Jérusalem
Iront invoquer les dieux auxquels
ils offrent de l'encens,
Mais ils ne les sauveront pas
au temps de leur malheur.
- 13 Car tu as autant de dieux
que de villes, ô Juda !
Et autant Jérusalem a de rues,
Autant vous avez dressé
d'autels aux idoles,
D'autels pour offrir de l'encens à Baal.
- 14 Et toi, n'intercède pas
en faveur de ce peuple,
N'élève pour eux ni supplications
ni prières ;
Car je ne les écouterai pas
Quand ils m'invoqueront
à cause de leur malheur.
- 15 Que vient faire dans ma maison
ma bien-aimée ?
Il s'y commet une foule de crimes.
Est-ce que la chair sacrée te
débarrassera de ton mal
Pour que tu puisses exulter ?
- 16 Olivier verdoyant, remarquable
par la beauté de son fruit,
Tel est le nom que t'avait
donné l'Éternel ;
Au bruit d'un grand fracas,
il l'embrase par le feu,
Et ses rameaux sont brisés.
- 17 L'Éternel des armées, qui t'a planté,
Appelle sur toi le malheur,
À cause de la méchanceté de la maison
d'Israël et de la maison de Juda,
Qui ont agi pour m'irriter, en
offrant de l'encens à Baal.

Complot contre Jérémie

- 18 L'Éternel m'en a informé, et je l'ai su ;
Alors tu m'as fait voir leurs œuvres.
- 19 J'étais comme un agneau familial
qu'on mène à la boucherie,
Et j'ignorais les mauvais desseins
qu'ils méditaient contre moi :

Détruisons l'arbre avec son fruit!
Retrançons-le de la terre
des vivants,
Et qu'on ne se souvienne plus
de son nom!

- 20 – Mais l'Éternel des armées
est un juste juge,
Qui sonde les reins et les cœurs.
Je verrai ta vengeance s'exercer
contre eux,
Car c'est à toi que je confie
ma cause.
- 21 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel
contre les gens d'Anathoth,
Qui en veulent à ta vie,
et qui disent :
Ne prophétise pas au nom
de l'Éternel,
Ou tu mourras de notre main!
- 22 C'est pourquoi ainsi parle
l'Éternel des armées :
Voici, je vais les châtier ;
Les jeunes hommes mourront
par l'épée,
Leurs fils et leurs filles mourront
par la famine.
- 23 Aucun d'eux n'échappera ;
Car je ferai venir le malheur
sur les gens d'Anathoth,
L'année où je les châtierai.

Pourquoi le méchant prospère-t-il ?

- 12** Tu es trop juste, Éternel, pour
que je conteste avec toi ;
Je veux néanmoins t'adresser
la parole sur tes jugements :
Pourquoi la voie des méchants
est-elle prospère ?
Pourquoi tous les traîtres
vivent-ils en paix ?
- 2 Tu les as plantés, ils ont pris racine,
Ils croissent, ils portent du fruit ;
Tu es près de leur bouche,
Mais loin de leur cœur.
- 3 Et toi, Éternel, tu me connais,
Tu me vois, tu sondes mon cœur
qui est avec toi.

Enlève-les comme des brebis
qu'on doit égorger,
Et prépare-les pour le jour
du carnage !

- 4 Jusqu'à quand le pays sera-t-il
dans le deuil,
Et l'herbe de tous les champs
sera-t-elle desséchée ?
À cause de la méchanceté
des habitants,
Les bêtes et les oiseaux périssent.
Car ils disent : Il ne verra pas
notre fin.
- 5 – Si tu cours avec des piétons
et qu'ils te fatiguent,
Comment pourras-tu lutter
avec des chevaux ?
Et si tu ne te crois en sûreté que
dans une contrée paisible,
Que feras-tu sur les rives
orgueilleuses du Jourdain ?
- 6 Car tes frères eux-mêmes et la
maison de ton père te trahissent,
Ils crient eux-mêmes à pleine
voix derrière toi.
Ne les crois pas, quand ils te
diront des paroles amicales.

*Dieu abandonne son temple,
son pays et son peuple*

- 7 J'ai abandonné ma maison,
J'ai délaissé mon héritage,
J'ai livré l'objet de mon amour
aux mains de ses ennemis.
- 8 Mon héritage a été pour moi
comme un lion dans la forêt,
Il a poussé contre moi
ses rugissements ;
C'est pourquoi je l'ai pris en haine.
- 9 Mon héritage a été pour moi un
oiseau de proie, une hyène ;
Aussi les oiseaux de proie viendront
de tous côtés contre lui.
Allez, rassemblez tous les
animaux des champs,
Faites-les venir pour qu'ils
le dévorent !

- 10 Des bergers nombreux ravagent
ma vigne,
Ils foulent mon champ;
Ils réduisent le champ de mes délices
En un désert, en une solitude.
- 11 Ils le réduisent en un désert;
Il est en deuil, il est désolé
devant moi.
Tout le pays est ravagé,
Car nul n'y prend garde.
- 12 Sur tous les lieux élevés du désert
arrivent les dévastateurs,
Car le glaive de l'Éternel dévore
le pays d'un bout à l'autre;
Il n'y a de paix pour aucun homme.
- 13 Ils ont semé du blé, et ils
moissonnent des épines,
Ils se sont fatigués sans profit.
Ayez honte de ce que vous récoltez,
Par suite de la colère ardente
de l'Éternel.
- 14 Voici ce que je dis, moi l'Éternel,
sur tous mes méchants voisins,
Qui attaquent l'héritage que j'ai
donné à mon peuple d'Israël :
Voici, je les arracherai de leur pays,
Et j'arracherai la maison de Juda
du milieu d'eux.
- 15 Mais après que je les aurai arrachés,
J'aurai de nouveau
compassion d'eux,
Et je les ramènerai chacun
dans son héritage,
Chacun dans son pays.
- 16 Et s'ils apprennent les voies
de mon peuple,
S'ils jurent par mon nom, en disant :
L'Éternel est vivant !
Comme ils ont enseigné à mon
peuple à jurer par Baal,
Alors ils jouiront du bonheur
au milieu de mon peuple.
- 17 Mais s'ils n'écoutent rien,
Je détruirai une telle nation,
Je la détruirai, je la ferai périr,
dit l'Éternel.

La ceinture de lin

13 Ainsi m'a parlé l'Éternel : Va, achète-toi une ceinture de lin, et mets-la sur tes reins; mais ne la trempe pas dans l'eau. ²J'ai acheté la ceinture, selon la parole de l'Éternel, et je l'ai mise sur mes reins.

³La parole de l'Éternel me fut adressée une seconde fois, en ces mots : ⁴Prends la ceinture que tu as achetée, et qui est sur tes reins; lève-toi, va vers l'Euphrate, et là, cache-la dans la fente d'un rocher. ⁵J'allai, et je la cachai près de l'Euphrate, comme l'Éternel me l'avait ordonné. ⁶Plusieurs jours après, l'Éternel me dit : Lève-toi, va vers l'Euphrate, et là, prends la ceinture que je t'avais ordonné d'y cacher. ⁷Je suis allé vers l'Euphrate, j'ai fouillé, et j'ai pris la ceinture dans le lieu où je l'avais cachée; mais voici, la ceinture était gâtée, elle n'était plus bonne à rien.

⁸La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots :

- 9 Ainsi parle l'Éternel :
C'est ainsi que je détruirai
l'orgueil de Juda
Et l'orgueil immense de Jérusalem.
- 10 Ce méchant peuple, qui refuse
d'écouter mes paroles,
Qui suit les penchants de son cœur,
Et qui va après d'autres dieux,
Pour les servir et se prosterner
devant eux,
Qu'il devienne comme
cette ceinture,
Qui n'est plus bonne à rien !
- 11 Car comme on attache la ceinture
aux reins d'un homme,
Ainsi je m'étais attaché toute
la maison d'Israël
Et toute la maison de Juda,
dit l'Éternel,
Afin qu'elles soient mon peuple,
Mon nom, ma louange,
et ma gloire.
Mais ils ne m'ont point écouté.

Les vases brisés

- 12 Tu leur diras cette parole :
Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël :
Tous les vases seront remplis de vin.
Et ils te diront : Ne savons-nous pas
Que tous les vases seront
remplis de vin ?
- 13 Alors dis-leur : Ainsi parle l'Éternel :
Voici, je remplirai tous les
habitants de ce pays,
Les rois qui sont assis
sur le trône de David,
Les sacrificateurs, les prophètes, et
tous les habitants de Jérusalem,
Je les remplirai d'ivresse.
- 14 Je les briserai les uns contre les autres,
Les pères et les fils ensemble,
dit l'Éternel ;
Je n'épargnerai pas, je n'aurai point
de pitié, point de miséricorde,
Rien ne m'empêchera de les détruire.

Avertissements et menaces

- 15 Écoutez et prêtez l'oreille !
Ne soyez point orgueilleux !
Car l'Éternel parle.
- 16 Rendez gloire à l'Éternel,
votre Dieu,
Avant qu'il fasse venir les ténèbres,
Avant que vos pieds heurtent contre
les montagnes de la nuit ;
Vous attendrez la lumière,
Et il la changera en ombre
de la mort,
Il la réduira en obscurité profonde.
- 17 Si vous n'écoutez pas,
Je pleurerai en secret,
à cause de votre orgueil ;
Mes yeux fondront en larmes,
Parce que le troupeau de l'Éternel
sera emmené captif.
- 18 Dis au roi et à la reine :
Asseyez-vous à terre !
Car il est tombé de vos têtes,
Le diadème qui vous servait
d'ornement.

- 19 Les villes du sud sont fermées,
Il n'y a personne pour ouvrir ;
Tout Juda est emmené captif,
Il est emmené tout entier captif.
- 20 Lève tes yeux et regarde
Ceux qui viennent du nord.
Où est le troupeau qui t'avait
été donné,
Le troupeau qui faisait ta gloire ?
- 21 Que diras-tu de ce qu'il te châtie ?
C'est toi-même qui leur as appris
à te traiter en maîtres.
Les douleurs ne te saisiront-elles pas,
Comme elles saisissent
une femme en travail ?
- 22 Si tu dis en ton cœur :
Pourquoi cela m'arrive-t-il ?
C'est à cause de la multitude
de tes iniquités
Que les pans de tes habits sont relevés,
Et que tes talons sont
violemment mis à nu.
- 23 Un Éthiopien peut-il changer sa peau,
Et un léopard ses taches ?
De même, pourriez-vous faire le bien,
Vous qui êtes accoutumés
à faire le mal ?
- 24 Je les disperserai, comme
la paille emportée
Par le vent du désert.
- 25 Voilà ton sort, la part
que je te mesure,
Dit l'Éternel,
Parce que tu m'as oublié,
Et que tu as mis ta confiance
dans le mensonge.
- 26 Je relèverai tes pans jusque
sur ton visage,
Afin qu'on voie ta honte.
- 27 J'ai vu tes adultères et tes
hennissements,
Tes criminelles prostitutions sur
les collines et dans les champs,
J'ai vu tes abominations.
Malheur à toi, Jérusalem !
Jusqu'à quand tarderas-tu
à te purifier ?

La sécheresse

14 La parole qui fut adressée à Jérémie par l'Éternel, à l'occasion de la sécheresse.

- 2 Juda est dans le deuil,
Ses villes sont désolées,
tristes, abattues,
Et les cris de Jérusalem s'élèvent.
- 3 Les grands envoient les petits
chercher de l'eau,
Et les petits vont aux citernes,
ne trouvent point d'eau,
Et retournent avec leurs vases vides ;
Confus et honteux, ils
se couvrent la tête.
- 4 La terre est saisie d'épouvante,
Parce qu'il ne tombe point
de pluie dans le pays,
Et les laboureurs honteux
se couvrent la tête.
- 5 Même la biche dans la campagne
Met bas et abandonne sa portée,
Parce qu'il n'y a point de verdure.
- 6 Les ânes sauvages se tiennent
sur les lieux élevés,
Aspirant l'air comme des serpents ;
Leurs yeux languissent, parce
qu'il n'y a point d'herbe.
- 7 Si nos iniquités témoignent
contre nous,
Agis à cause de ton nom, ô Éternel !
Car nos infidélités sont nombreuses,
Nous avons péché contre toi.
- 8 Toi qui es l'espérance d'Israël,
Son sauveur au temps de la détresse,
Pourquoi serais-tu comme un
étranger dans le pays,
Comme un voyageur qui y entre
pour passer la nuit ?
- 9 Pourquoi serais-tu comme
un homme stupéfait,
Comme un héros incapable
de nous secourir ?
Tu es pourtant au milieu de nous,
ô Éternel,

Et ton nom est invoqué sur nous :
Ne nous abandonne pas !

**Condamnation des faux prophètes
et ceux qui les écoutent**

- 10 Voici ce que l'Éternel dit de ce peuple :
Ils aiment à courir çà et là,
Ils ne savent retenir leurs pieds ;
L'Éternel n'a point
d'attachement pour eux,
Il se souvient maintenant
de leurs crimes,
Et il châtie leurs péchés.
- 11 Et l'Éternel me dit :
N'intercède pas en faveur
de ce peuple.
- 12 S'ils jeûnent, je n'écouterai
pas leurs supplications ;
S'ils offrent des holocaustes et des
offrandes, je ne les agréerai pas ;
Car je veux les détruire par l'épée,
par la famine et par la peste.
- 13 Je répondis : Ah ! Seigneur Éternel !
Voici, les prophètes leur disent :
Vous ne verrez point d'épée,
Vous n'aurez point de famine ;
Mais je vous donnerai dans
ce lieu une paix assurée.
- 14 Et l'Éternel me dit :
C'est le mensonge que prophétisent
en mon nom les prophètes ;
Je ne les ai point envoyés,
je ne leur ai point donné d'ordre,
Je ne leur ai point parlé ;
Ce sont des visions mensongères,
de vaines prédictions,
Des tromperies de leur cœur,
qu'ils vous prophétisent.
- 15 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel
Sur les prophètes qui prophétisent
en mon nom,
Sans que je les aie envoyés,
Et qui disent : Il n'y aura dans
ce pays ni épée ni famine :
Ces prophètes périront par l'épée
et par la famine.
- 16 Et ceux à qui ils prophétisent

- Seront étendus dans les
rues de Jérusalem,
Par la famine et par l'épée;
Il n'y aura personne pour les enterrer,
Ni à eux, ni à leurs femmes, ni à
leurs fils, ni à leurs filles;
Je répandrai sur eux leur méchanceté.
- 17 Dis-leur cette parole :
Les larmes coulent de mes yeux
nuit et jour,
Et elles ne s'arrêtent pas;
Car la vierge, fille de mon peuple,
a été frappée d'un grand coup,
D'une plaie très douloureuse.
- 18 Si je vais dans les champs, voici des
hommes que le glaive a percés;
Si j'entre dans la ville, voici des
êtres que consume la faim;
Le prophète même et le sacrificateur
parcourent le pays,
Sans savoir où ils vont.
- 19 As-tu donc rejeté Juda,
Et ton âme a-t-elle pris Sion
en horreur ?
Pourquoi nous frappes-tu
Sans qu'il y ait pour nous
de guérison ?
Nous espérons la paix,
et il n'arrive rien d'heureux,
Un temps de guérison,
et voici la terreur !
- 20 Éternel, nous reconnaissons
notre méchanceté,
l'iniquité de nos pères;
Car nous avons péché contre toi.
- 21 À cause de ton nom, ne méprise pas,
Ne déshonore pas le trône
de ta gloire !
N'oublie pas, ne romps pas
ton alliance avec nous !
- 22 Parmi les idoles des nations, en
est-il qui fassent pleuvoir ?
Ou est-ce le ciel qui donne la pluie ?
N'est-ce pas toi, Éternel, notre Dieu ?
Nous espérons en toi,
Car c'est toi qui as fait
toutes ces choses.

- 15 L'Éternel me dit :
Quand Moïse et Samuel se
présenteraient devant moi,
Je ne serais pas favorable à ce peuple.
Chasse-le loin de ma face,
qu'il s'en aille !
- 2 Et s'ils te disent : Où irons-nous ?
Tu leur répondras :
Ainsi parle l'Éternel :
À la mort ceux qui sont pour la mort,
À l'épée ceux qui sont pour l'épée,
À la famine ceux qui sont
pour la famine,
À la captivité ceux qui sont
pour la captivité !
- 3 J'enverrai contre eux quatre espèces
de fléaux, dit l'Éternel,
L'épée pour les tuer,
Les chiens pour les traîner,
Les oiseaux du ciel et les bêtes de la terre
Pour les dévorer et les détruire.
- 4 Je les rendrai un objet d'effroi pour
tous les royaumes de la terre,
À cause de Manassé, fils
d'Ézéchias, roi de Juda,
Et de tout ce qu'il a fait
dans Jérusalem.
- 5 Qui aura pitié de toi, Jérusalem,
Qui te plaindra ?
Qui ira s'informer de ton état ?
- 6 Tu m'as abandonné, dit l'Éternel,
tu es allée en arrière;
Mais j'étends ma main sur toi,
et je te détruis,
Je suis las d'avoir compassion.
- 7 Je les vanne avec le vent
aux portes du pays;
Je prive d'enfants, je fais périr
mon peuple,
Qui ne s'est pas détourné de ses voies.
- 8 Ses veuves sont plus nombreuses
que les grains de sable de la mer;
J'amène sur eux, sur la mère
du jeune homme,
Le dévastateur en plein midi;
Je fais soudain tomber sur elle
l'angoisse et la terreur.

- 9 Celle qui avait enfanté sept fils
est désolée,
Elle rend l'âme;
Son soleil se couche quand
il est encore jour;
Elle est honteuse, humiliée.
Ceux qui restent, je les livre à
l'épée devant leurs ennemis,
Dit l'Éternel.

Plainte du prophète

- 10 Malheur à moi, ma mère, de
ce que tu m'as fait naître
Homme de dispute et de
querelle pour tout le pays!
Je n'emprunte ni ne prête,
Et cependant tous me maudissent.
- 11 L'Éternel dit :
Certes, tu auras un avenir heureux ;
Certes, je forcerai l'ennemi à
t'adresser ses supplications,
Au temps du malheur et au
temps de la détresse.
- 12 Peut-on briser le fer du nord
et l'airain ?
- 13 Je livre gratuitement au pillage
tes biens et tes trésors,
À cause de tous tes péchés,
sur tout ton territoire.
- 14 Je te fais passer avec ton ennemi dans
un pays que tu ne connais pas,
Car le feu de ma colère s'est allumé,
Il brûle sur vous.
- 15 Tu sais tout, ô Éternel ! Souviens-
toi de moi, ne m'oublie pas,
Venge-moi de mes persécuteurs !
Ne m'enlève pas, tandis que
tu te montres lent à la colère !
Sache que je supporte le
mépris à cause de toi.
- 16 J'ai recueilli tes paroles, et
je les ai dévorées ;
Tes paroles ont fait la joie et
l'allégresse de mon cœur ;
Car ton nom est invoqué sur moi,
Éternel, Dieu des armées !
- 17 Je ne me suis point assis

- dans l'assemblée des moqueurs,
afin de m'y réjouir ;
Mais à cause de ta puissance,
je me suis assis solitaire,
Car tu me remplissais de fureur.
- 18 Pourquoi ma souffrance est-
elle continuelle ?
Pourquoi ma plaie est-elle
douloureuse, et ne veut-elle pas
se guérir ?
Serais-tu pour moi comme
une source trompeuse,
Comme une eau dont on n'est pas sûr ?
- 19 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel :
Si tu te rattaches à moi, je te
répondrai, et tu te tiendras
devant moi ;
Si tu sépares ce qui est précieux
de ce qui est sans valeur, tu
seras comme ma bouche.
C'est à eux de revenir à toi,
Mais ce n'est pas à toi
de retourner vers eux.
- 20 Je te rendrai pour ce peuple comme
une forte muraille d'airain ;
Ils te feront la guerre,
mais ils ne te vaincront pas ;
Car je serai avec toi pour te sauver
et te délivrer,
Dit l'Éternel.
- 21 Je te délivrerai de la main des méchants,
Je te sauverai de la main des violents.

La solitude de Jérémie ; sa vie comme signe

- 16** La parole de l'Éternel me fut
adressée, en ces mots :
- 2 Tu ne prendras point de femme,
Et tu n'auras dans ce lieu
ni fils ni filles.
- 3 Car ainsi parle l'Éternel
sur les fils et les filles
Qui naîtront en ce lieu,
Sur leurs mères qui les
auront enfantés,
Et sur leurs pères qui les auront
engendrés dans ce pays :

- 4 Ils mourront consumés
par la maladie;
Ils ne seront ni pleurés ni enterrés;
Ils seront comme du fumier
sur la terre;
Ils périront par l'épée et par la famine;
Et leurs cadavres serviront de pâture
Aux oiseaux du ciel et aux bêtes
de la terre.
- 5 Car ainsi parle l'Éternel :
N'entre pas dans une maison de deuil,
N'y va pas pleurer, te lamenter
avec eux;
Car j'ai retiré à ce peuple ma paix,
dit l'Éternel,
Ma bonté et ma miséricorde.
- 6 Grands et petits mourront
dans ce pays;
Ils ne seront pas enterrés;
On ne les pleurera point,
On ne se fera point d'incision,
Et l'on ne se rasera pas pour eux.
- 7 On ne rompra pas le pain dans le deuil
Pour consoler quelqu'un
au sujet d'un mort,
Et l'on n'offrira pas la coupe
de consolation
Pour un père ou pour une mère.
- 8 N'entre pas non plus dans
une maison de festin,
Pour t'asseoir avec eux,
Pour manger et pour boire.
- 9 Car ainsi parle l'Éternel des armées,
le Dieu d'Israël :
Voici, je ferai cesser dans ce lieu,
sous vos yeux et de vos jours,
Les cris de réjouissance
et les cris d'allégresse,
Les chants du fiancé
et les chants de la fiancée.
- 10 Lorsque tu annonceras à ce
peuple toutes ces choses,
Ils te diront :
Pourquoi l'Éternel nous menace-t-il
de tous ces grands malheurs?
Quelle est notre iniquité?
- Quel péché avons-nous commis
contre l'Éternel, notre Dieu?
- 11 Alors tu leur répondras : Vos pères
m'ont abandonné, dit l'Éternel,
Ils sont allés après d'autres dieux,
Ils les ont servis et se sont
prosternés devant eux;
Ils m'ont abandonné, et n'ont
point observé ma loi.
- 12 Et vous, vous avez fait le mal
plus encore que vos pères;
Et voici, vous suivez chacun les
penchants de votre mauvais cœur,
Pour ne point m'écouter.
- 13 Je vous transporterai de ce pays
Dans un pays que vous
n'avez point connu,
Ni vous, ni vos pères;
Et là, vous servirez les autres
dieux jour et nuit,
Car je ne vous accorderai point
de grâce.
- 14 C'est pourquoi voici, les jours
viennent, dit l'Éternel,
Où l'on ne dira plus : L'Éternel
est vivant,
Lui qui a fait monter du pays
d'Égypte les enfants d'Israël!
- 15 Mais on dira : L'Éternel est vivant,
Lui qui a fait monter les enfants
d'Israël du pays du nord
Et de tous les pays où il
les avait chassés!
Je les ramènerai dans leur pays,
Que j'avais donné à leurs pères.
- 16 Voici, j'envoie une multitude
de pêcheurs, dit l'Éternel,
et ils les pêcheront;
Et après cela j'enverrai une multitude
de chasseurs, et ils les chasseront
De toutes les montagnes
et de toutes les collines,
Et des fentes des rochers.
- 17 Car mes yeux sont attentifs
à toutes leurs voies,

- Elles ne sont point cachées
devant ma face,
Et leur iniquité ne se dérobe point
à mes regards.
- 18 Je leur donnerai d'abord le double
salaire de leur iniquité
et de leur péché,
Parce qu'ils ont profané mon pays,
Parce qu'ils ont rempli mon héritage
Des cadavres de leurs idoles
et de leurs abominations.
- 19 Éternel, ma force et mon appui, mon
refuge au jour de la détresse!
Les nations viendront à toi des
extrémités de la terre,
Et elles diront : Nos pères n'ont
hérité que le mensonge,
De vaines idoles, qui ne servent à rien.
- 20 L'homme peut-il se faire des dieux,
Qui ne sont pas des dieux ?
- 21 – C'est pourquoi voici, je leur
fais connaître, cette fois,
Je leur fais connaître ma puissance
et ma force;
Et ils sauront que mon nom
est l'Éternel.

La punition des rebelles

- 17** Le péché de Juda est écrit avec
un burin de fer,
Avec une pointe de diamant;
Il est gravé sur la table de leur cœur,
Et sur les cornes de vos autels.
- 2 Comme ils pensent à leurs enfants,
ainsi rendent-ils à leurs autels
Et à leurs idoles d'Astarté
près des arbres verts,
Sur les collines élevées.
- 3 Je livre au pillage ma montagne et ses
champs, tes biens, tous tes trésors,
Et tes hauts lieux, à cause de tes
péchés, sur tout ton territoire.
- 4 Tu perdras par ta faute l'héritage
que je t'avais donné;
Je t'asservirai à ton ennemi dans
un pays que tu ne connais pas;

Car vous avez allumé le feu
de ma colère,
Et il brûlera toujours.

- 5 Ainsi parle l'Éternel :
Maudit soit l'homme qui se
confie dans l'homme,
Qui prend la chair pour son appui,
Et qui détourne son cœur
de l'Éternel!
- 6 Il est comme un misérable
dans le désert,
Et il ne voit point arriver
le bonheur;
Il habite les lieux brûlés du désert,
Une terre salée et sans habitants.
- 7 Béni soit l'homme qui se confie
dans l'Éternel,
Et dont l'Éternel est l'espérance!
- 8 Il est comme un arbre planté
près des eaux,
Et qui étend ses racines
vers le courant;
Il n'aperçoit point la chaleur
quand elle vient,
Et son feuillage reste vert;
Dans l'année de la sécheresse,
il n'a point de crainte,
Et il ne cesse de porter du fruit.
- 9 Le cœur est tortueux par-dessus
tout, et il est méchant :
Qui peut le connaître ?
- 10 Moi, l'Éternel, j'éprouve le cœur,
je sonde les reins,
Pour rendre à chacun selon ses voies,
Selon le fruit de ses œuvres.
- 11 Comme une perdrix qui couve des
œufs qu'elle n'a point pondus,
Tel est celui qui acquiert
des richesses injustement;
Au milieu de ses jours
il doit les quitter,
Et à la fin il n'est qu'un insensé.
- 12 Il est un trône de gloire, élevé
dès le commencement,
C'est le lieu de notre sanctuaire.

- 13 Toi qui es l'espérance d'Israël,
ô Éternel,
Tous ceux qui t'abandonnent
seront confondus.
– Ceux qui se détournent de moi
seront inscrits sur la terre,
Car ils abandonnent la source
d'eau vive, l'Éternel.
- 14 Guéris-moi, Éternel, et je serai guéri;
Sauve-moi, et je serai sauvé;
Car tu es ma gloire.
- 15 Voici, ils me disent :
Où est la parole de l'Éternel ?
Qu'elle s'accomplisse donc !
- 16 Et moi, pour t'obéir, je n'ai pas
refusé d'être pasteur ;
Je n'ai pas non plus désiré le jour
du malheur, tu le sais ;
Ce qui est sorti de mes lèvres
a été découvert devant toi.
- 17 Ne sois pas pour moi un sujet d'effroi,
Toi, mon refuge au jour du malheur !
- 18 Que mes persécuteurs soient
humiliés, et que je ne le sois pas ;
Qu'ils tremblent, et que je
ne tremble pas, moi !
Fais venir sur eux le jour du malheur,
Frappe-les d'une double plaie !
- La sanctification du sabbat**
- 19 Ainsi m'a parlé l'Éternel : Va, et tiens-toi à la porte des enfants du peuple, par laquelle entrent et sortent les rois de Juda, et à toutes les portes de Jérusalem. 20 Tu leur diras : Écoutez la parole de l'Éternel, rois de Juda, et tout Juda, et vous tous, habitants de Jérusalem, qui entrez par ces portes !
- 21 Ainsi parle l'Éternel :
Prenez garde à vos âmes ;
Ne portez point de fardeau
le jour du sabbat,
Et n'en introduisez point par
les portes de Jérusalem.
- 22 Ne sortez de vos maisons aucun
fardeau le jour du sabbat,
Et ne faites aucun ouvrage ;
Mais sanctifiez le jour du sabbat,
Comme je l'ai ordonné à vos pères.
- 23 Ils n'ont pas écouté, ils n'ont pas
prêté l'oreille ;
Ils ont raidi leur cou,
Pour ne point écouter et ne
point recevoir instruction.
- 24 Si vous m'écoutez, dit l'Éternel,
Si vous n'introduisez point
de fardeau
Par les portes de cette ville
le jour du sabbat,
Si vous sanctifiez le jour du sabbat,
Et ne faites aucun ouvrage
ce jour-là,
- 25 Alors entreranno par les portes
de cette ville
Les rois et les princes assis
sur le trône de David,
Montés sur des chars
et sur des chevaux,
Eux et leurs princes, les hommes de
Juda et les habitants de Jérusalem,
Et cette ville sera habitée à toujours.
- 26 On viendra des villes de Juda et
des environs de Jérusalem,
Du pays de Benjamin, de la vallée,
De la montagne et du sud,
Pour amener des holocaustes
et des victimes,
Pour apporter des offrandes
et de l'encens,
Et pour offrir des sacrifices d'actions
de grâce dans la maison
de l'Éternel.
- 27 Mais si vous n'écoutez pas
quand je vous ordonne
De sanctifier le jour du sabbat,
De ne porter aucun fardeau,
De ne point en introduire
par les portes de Jérusalem
le jour du sabbat,
Alors j'allumerai un feu aux portes
de la ville,
Et il dévorera les palais de Jérusalem
et ne s'éteindra point.

Le vase du potier et l'impénitence du peuple

18 La parole qui fut adressée à Jérémie de la part de l'Éternel, en ces mots :

- 2 Lève-toi, et descends dans
la maison du potier;
Là, je te ferai entendre mes paroles.
- 3 Je suis descendu à la maison
du potier,
Et voici, il travaillait sur un tour.
- 4 Le vase qu'il faisait ne réussit pas,
Comme il arrive à l'argile
dans la main du potier;
Il en a refait un autre vase,
Tel qu'il trouvait bon de le faire.
- 5 Et la parole de l'Éternel me fut
adressée, en ces mots :
- 6 Ne puis-je pas agir envers vous
comme ce potier, maison d'Israël ?
Dit l'Éternel.
Voici, comme l'argile est dans
la main du potier,
Ainsi vous êtes dans ma main,
maison d'Israël!
- 7 Soudain je parle, sur une nation,
sur un royaume,
D'arracher, d'abattre et de détruire;
- 8 Mais si cette nation, sur laquelle j'ai
parlé, revient de sa méchanceté,
Je me repens du mal que
j'avais pensé lui faire.
- 9 Et soudain je parle, sur une
nation, sur un royaume,
De bâtir et de planter;
- 10 Mais si cette nation fait ce qui est
mal à mes yeux,
Et n'écoute pas ma voix,
Je me repens du bien que j'avais
eu l'intention de lui faire.
- 11 Parle maintenant aux hommes
de Juda et aux habitants
de Jérusalem, et dis :
Ainsi parle l'Éternel :
Voici, je prépare contre vous
un malheur,
Je médite un projet contre vous.

- Revenez chacun de votre
mauvaise voie,
Réformez vos voies et vos œuvres!
- 12 Mais ils disent : C'est en vain !
Car nous suivrons nos pensées,
Nous agirons chacun selon les
penchants de notre mauvais cœur.
- 13 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel :
Interrogez les nations !
Qui a jamais entendu pareilles choses ?
La vierge d'Israël a commis
d'horribles excès.
- 14 La neige du Liban abandonne-t-elle
le rocher des champs ?
Ou voit-on tarir les eaux qui viennent
de loin, fraîches et courantes ?
- 15 Cependant mon peuple m'a oublié,
il offre de l'encens à des idoles ;
Il a été conduit à chanceler dans ses
voies, à quitter les anciens sentiers,
Pour suivre des sentiers,
des chemins non frayés.
- 16 Ils ont fait de leur pays, un objet de
désolation, d'éternelle moquerie ;
Tous ceux qui y passent sont
stupéfaits et secouent la tête.
- 17 Pareil au vent d'est, je les
disperserai devant l'ennemi ;
Je leur tournerai le dos,
je ne les regarderai pas
au jour de leur détresse.

Complot contre Jérémie

- 18 Et ils ont dit :
Venez, complotons contre Jérémie !
Car la loi ne péira pas faute
de sacrificateurs,
Ni le conseil faute de sages,
ni la parole faute de prophètes.
Venez, tuons-le avec la langue ;
Ne prenons pas garde
à tous ses discours !
- 19 Écoute-moi, Éternel !
Et entends la voix de mes adversaires !
- 20 Le mal sera-t-il rendu pour le bien ?
Car ils ont creusé une fosse
pour m'ôter la vie.

- Souviens-t'en, je me suis tenu
devant toi,
Afin de parler en leur faveur,
Et de détourner d'eux ta colère.
- 21 C'est pourquoi livre leurs enfants
à la famine,
Précipite-les par le glaive;
Que leurs femmes soient privées
d'enfants et deviennent veuves,
Et que leurs maris soient enlevés
par la peste;
Que leurs jeunes gens soient frappés
par l'épée dans le combat!
- 22 Qu'on entende des cris sortir
de leurs maisons,
Quand soudain tu feras fondre
sur eux des bandes armées!
Car ils ont creusé une fosse
pour me prendre,
Ils ont tendu des filets
sous mes pieds.
- 23 Et toi, Éternel, tu connais tous leurs
complots pour me faire mourir;
Ne pardonne pas leur iniquité,
N'efface pas leur péché de devant toi!
Qu'ils soient renversés
en ta présence!
Agis contre eux au temps
de ta colère!

Le vase brisé et la ruine de Jérusalem

19 Ainsi a parlé l'Éternel : Va, achète
d'un potier un vase de terre, et
prends avec toi des anciens du peuple et
des anciens des sacrificateurs. ²Rends-toi
dans la vallée de Ben-Hinnom, qui est à
l'entrée de la porte de la poterie; et là, tu
publieras les paroles que je te dirai. ³Tu
diras : Écoutez la parole de l'Éternel, rois
de Juda, et vous, habitants de Jérusalem!

Ainsi parle l'Éternel des armées,
le Dieu d'Israël :
Voici, je vais faire venir sur ce lieu
un malheur
Qui étourdira les oreilles de
quiconque en entendra parler.

- 4 Ils m'ont abandonné,
ils ont profané ce lieu,
Ils y ont offert de l'encens
à d'autres dieux,
Que ne connaissaient ni eux,
ni leurs pères, ni les rois de Juda,
Et ils ont rempli ce lieu
de sang innocent;
- 5 Ils ont bâti des hauts lieux à Baal,
Pour brûler leurs enfants au feu
en holocaustes à Baal :
Ce que je n'avais ni ordonné
ni prescrit,
Ce qui ne m'était point venu
à la pensée.
- 6 C'est pourquoi voici, les jours
viennent, dit l'Éternel,
Où ce lieu ne sera plus appelé
Topheth et vallée de Ben-Hinnom,
Mais où on l'appellera
vallée du carnage.
- 7 J'anéantirai dans ce lieu le conseil
de Juda et de Jérusalem;
Je les ferai tomber par l'épée
devant leurs ennemis
Et par la main de ceux qui
en veulent à leur vie;
Je donnerai leurs cadavres en pâture
Aux oiseaux du ciel et aux bêtes
de la terre.
- 8 Je ferai de cette ville un objet de
désolation et de moquerie;
Tous ceux qui passeront près d'elle
Seront dans l'étonnement et
siffleront sur toutes ses plaies.
- 9 Je leur ferai manger la chair de leurs
fils et la chair de leurs filles,
Et les uns mangeront la chair
des autres,
Au milieu de l'angoisse
et de la détresse
Où les réduiront leurs ennemis
Et ceux qui en veulent à leur vie.
- 10 Tu briseras ensuite le vase,
sous les yeux des hommes
qui seront allés avec toi.

- ¹¹ Et tu leur diras :
Ainsi parle l'Éternel des armées :
C'est ainsi que je briserai ce peuple
et cette ville,
Comme on brise un vase de potier,
Sans qu'il puisse être rétabli.
Et l'on enterrera les morts à Topheth
par défaut de place pour enterrer.
- ¹² C'est ainsi que je ferai à ce lieu,
dit l'Éternel, et à ses habitants,
Et je rendrai cette ville semblable
à Topheth.
- ¹³ Les maisons de Jérusalem
et les maisons des rois de Juda
Seront impures comme
le lieu de Topheth,
Toutes les maisons sur les toits
desquelles on offrait de l'encens
À toute l'armée des cieux,
Et on faisait des libations
à d'autres dieux.

Emprisonnement de Jérémie

¹⁴ Jérémie revint de Topheth, où l'Éternel l'avait envoyé prophétiser. Puis il se tint dans le parvis de la maison de l'Éternel, et il dit à tout le peuple : ¹⁵ Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Voici, je vais faire venir sur cette ville et sur toutes les villes qui dépendent d'elle tous les malheurs que je lui ai prédits, parce qu'ils ont raïdi leur cou, pour ne point écouter mes paroles.

20 Paschhur, fils d'Immer, sacrificateur et inspecteur en chef dans la maison de l'Éternel, entendit Jérémie qui prophétisait ces choses. ² Et Paschhur frappa Jérémie, le prophète, et le mit dans la prison qui était à la porte supérieure de Benjamin, dans la maison de l'Éternel. ³ Mais le lendemain, Paschhur fit sortir Jérémie de prison. Et Jérémie lui dit : Ce n'est pas le nom de Paschhur que l'Éternel te donne, c'est celui de Magor-Missabib. ⁴ Car ainsi parle l'Éternel : Voici, je te livrerai à la terreur, toi et tous tes amis ; ils tomberont par l'épée de leurs ennemis,

et tes yeux le verront. Je livrerai aussi tout Juda entre les mains du roi de Babylone, qui les emmènera captifs à Babylone et les frappera de l'épée. ⁵ Je livrerai toutes les richesses de cette ville, tout le produit de son travail, tout ce qu'elle a de précieux, je livrerai tous les trésors des rois de Juda entre les mains de leurs ennemis, qui les pilleront, les enlèveront et les transporteront à Babylone. ⁶ Et toi, Paschhur, et tous ceux qui demeurent dans ta maison, vous irez en captivité ; tu iras à Babylone, et là tu mourras, et là tu seras enterré, toi et tous tes amis auxquels tu as prophétisé le mensonge.

Plainte du prophète

- ⁷ Tu m'as persuadé, Éternel, et je me suis laissé persuader ;
Tu m'as saisi, tu m'as vaincu.
Et je suis chaque jour un objet de raillerie,
Tout le monde se moque de moi.
- ⁸ Car toutes les fois que je parle,
il faut que je crie,
Que je crie à la violence
et à l'oppression !
Et la parole de l'Éternel est pour moi
Un sujet de déshonneur
et de moquerie chaque jour.
- ⁹ Si je dis : Je ne ferai plus
mention de lui,
Je ne parlerai plus en son nom,
Il y a dans mon cœur comme
un feu dévorant
Qui est renfermé dans mes os.
Je m'efforce de le contenir,
et je ne le puis.
- ¹⁰ Car j'apprends les mauvais propos
de plusieurs,
L'épouvante qui règne de tous côtés :
Accusez-le, et nous l'accuserons !
Tous ceux qui étaient en paix avec moi
Observent si je chancelle :
Peut-être se laissera-t-il surprendre,
Et nous serons maîtres de lui,
Nous tirerons vengeance de lui !

- 11 Mais l'Éternel est avec moi comme un héros puissant;
C'est pourquoi mes persécuteurs excellent et n'auront pas le dessus;
Ils seront remplis de honte pour n'avoir pas réussi :
Ce sera une honte éternelle qui ne s'oubliera pas.
- 12 L'Éternel des armées éprouve le juste, Il pénètre les reins et les cœurs.
Je verrai ta vengeance s'exercer contre eux,
Car c'est à toi que je confie ma cause.
- 13 Chantez à l'Éternel, louez l'Éternel !
Car il délivre l'âme du malheureux de la main des méchants.
- 14 Maudit soit le jour où je suis né !
Que le jour où ma mère m'a enfanté Ne soit pas béni !
- 15 Maudit soit l'homme qui porta cette nouvelle à mon père :
Il t'est né un enfant mâle,
Et qui le combla de joie !
- 16 Que cet homme soit comme les villes
Que l'Éternel a détruites sans miséricorde !
Qu'il entende des gémissements le matin,
Et des cris de guerre à midi !
- 17 Que ne m'a-t-on fait mourir dans le sein de ma mère !
Que ne m'a-t-elle servi de tombeau !
Que n'est-elle restée éternellement enceinte !
- 18 Pourquoi suis-je sorti du sein maternel
Pour voir la souffrance et la douleur,
Et pour consumer mes jours dans la honte ?

*Prophétie sur la prise de Jérusalem
par Nebucadnetsar*

21 La parole qui fut adressée à Jérémie de la part de l'Éternel, lorsque le roi Sédécias lui envoya Paschhur, fils de Malkija, et Sophonie, fils de Maaséja, le

sacrificateur, pour lui dire : ²Consulte pour nous l'Éternel ; car Nebucadnetsar, roi de Babylone, nous fait la guerre ; peut-être l'Éternel agira-t-il en notre faveur selon toutes ses merveilles, afin qu'il s'éloigne de nous.

³Jérémie leur répondit : Vous direz à Sédécias : ⁴Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Voici, je vais détourner les armes de guerre qui sont dans vos mains, et avec lesquelles vous combattez en dehors des murailles le roi de Babylone et les Chaldéens qui vous assiègent, et je les rassemblerai au milieu de cette ville. ⁵Puis je combattrai contre vous, la main étendue et le bras fort, avec colère, avec fureur, avec une grande irritation. ⁶Je frapperai les habitants de cette ville, les hommes et les bêtes ; ils mourront d'une peste affreuse. ⁷Après cela, dit l'Éternel, je livrerai Sédécias, roi de Juda, ses serviteurs, le peuple, et ceux qui dans cette ville échapperont à la peste, à l'épée et à la famine, je les livrerai entre les mains de Nebucadnetsar, roi de Babylone, entre les mains de leurs ennemis, entre les mains de ceux qui en veulent à leur vie ; et Nebucadnetsar les frappera du tranchant de l'épée, il ne les épargnera pas, il n'aura point de pitié, point de compassion.

⁸Tu diras à ce peuple : Ainsi parle l'Éternel : Voici, je mets devant vous le chemin de la vie et le chemin de la mort. ⁹Celui qui restera dans cette ville mourra par l'épée, par la famine ou par la peste ; mais celui qui sortira pour se rendre aux Chaldéens qui vous assiègent aura la vie sauve, et sa vie sera son butin. ¹⁰Car je dirige mes regards contre cette ville pour faire du mal et non du bien, dit l'Éternel ; elle sera livrée entre les mains du roi de Babylone, qui la brûlera par le feu.

11 Et tu diras à la maison du roi de Juda : Écoutez la parole de l'Éternel !

12 Maison de David ! Ainsi parle l'Éternel :

- Rendez la justice dès le matin,
Et délivrez l'opprimé des mains
de l'oppresseur,
De peur que ma colère
n'éclate comme un feu,
Et ne s'enflamme, sans qu'on
puisse l'éteindre,
À cause de la méchanceté
de vos actions.
- 13 Voici, j'en veux à toi,
Ville assise dans la vallée,
sur le rocher de la plaine,
Dit l'Éternel,
À vous qui dites : Qui
descendra contre nous ?
Qui entrera dans nos demeures ?
- 14 Je vous châtierai selon le fruit
de vos œuvres, dit l'Éternel ;
Je mettrai le feu à votre forêt,
Et il en dévorera tous les alentours.

Contre la maison royale de Juda

22 Ainsi parle l'Éternel : Descends dans la maison du roi de Juda, et là prononce cette parole. ²Tu diras : Écoute la parole de l'Éternel, roi de Juda, qui es assis sur le trône de David, toi, tes serviteurs, et ton peuple, qui entrez par ces portes ! ³Ainsi parle l'Éternel : Pratiquez la justice et l'équité ; délivrez l'opprimé des mains de l'oppresseur ; ne maltraitez pas l'étranger, l'orphelin et la veuve ; n'usez pas de violence, et ne répandez point de sang innocent dans ce lieu. ⁴Car si vous agissez selon cette parole, les rois assis sur le trône de David entreront par les portes de cette maison, montés sur des chars et sur des chevaux, eux, leurs serviteurs et leur peuple. ⁵Mais si vous n'écoutez pas ces paroles, je le jure par moi-même, dit l'Éternel, cette maison deviendra une ruine.

- ⁶ Car ainsi parle l'Éternel sur la maison du roi de Juda :
Tu es pour moi comme Galaad,
comme le sommet du Liban ;

- Mais certes, je ferai de toi un désert,
Une ville sans habitants.
- ⁷ Je prépare contre toi des destructeurs,
Chacun avec ses armes ;
Ils abattront tes plus beaux cèdres,
Et les jetteront au feu.
- ⁸ Des nations nombreuses
passeront près de cette ville,
Et elles se diront l'une à l'autre :
Pourquoi l'Éternel a-t-il ainsi
traité cette grande ville ?
- ⁹ Et l'on répondra : Parce
qu'ils ont abandonné
L'alliance de l'Éternel, leur Dieu,
Parce qu'ils se sont prosternés devant
d'autres dieux et les ont servis.
- ¹⁰ Ne pleurez point celui qui est mort,
Et ne vous lamentez pas sur lui ;
Pleurez, pleurez celui qui s'en va,
Car il ne reviendra plus,
Il ne reverra plus le pays
de sa naissance.
- ¹¹ Car ainsi parle l'Éternel sur Schallum,
fils de Josias, roi de Juda,
Qui régnait à la place de Josias,
son père,
Et qui est sorti de ce lieu :
Il n'y reviendra plus ;
- ¹² Mais il mourra dans le lieu
où on l'emmène captif,
Et il ne verra plus ce pays.
- ¹³ Malheur à celui qui bâtit sa
maison par l'injustice,
Et ses chambres par l'iniquité ;
Qui fait travailler son prochain
sans le payer,
Sans lui donner son salaire ;
- ¹⁴ Qui dit : Je me bâtirai
une maison vaste,
Et des chambres spacieuses ;
Et qui s'y fait percer des fenêtres,
La lambrisse de cèdre,
Et la peint en couleur rouge !
- ¹⁵ Est-ce que tu règnes, parce que tu
as de la passion pour le cèdre ?

- Ton père ne mangeait-il
pas, ne buvait-il pas ?
Mais il pratiquait la justice et l'équité,
Et il fut heureux ;
- 16 Il jugeait la cause du pauvre
et de l'indigent,
Et il fut heureux.
N'est-ce pas là me connaître ?
dit l'Éternel.
- 17 Mais tu n'as des yeux et un cœur
Que pour te livrer à la cupidité,
Pour répandre le sang innocent,
Et pour exercer l'oppression
et la violence.
- 18 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel
sur Jojakim, fils de Josias,
roi de Juda :
On ne le pleurera pas, en disant :
Hélas, mon frère ! Hélas, ma sœur !
On ne le pleurera pas, en disant :
Hélas, seigneur ! Hélas, sa majesté !
- 19 Il aura la sépulture d'un âne,
Il sera traîné et jeté hors des portes
de Jérusalem.
- 20 Monte sur le Liban, et crie !
Élève ta voix sur le Basan !
Crie du haut d'Abarim !
Car tous ceux qui t'aimaient
sont brisés.
- 21 Je t'ai parlé dans le temps
de ta prospérité ;
Tu disais : Je n'écouterai pas.
C'est ainsi que tu as agi
dès ta jeunesse ;
Tu n'as pas écouté ma voix.
- 22 Tous tes pasteurs seront
la pâture du vent,
Et ceux qui t'aiment iront
en captivité ;
C'est alors que tu seras dans la
honte, dans le déshonneur,
À cause de toute ta méchanceté.
- 23 Toi qui habites sur le Liban,
Qui as ton nid dans les cèdres,
Combien tu gémeras quand les
douleurs t'atteindront,
- Douleurs semblables à celles
d'une femme en travail !
- 24 Je suis vivant ! dit l'Éternel,
Quand Jeconia, fils de Jojakim,
roi de Juda, serait
Un anneau à ma main droite,
Je t'arracherais de là.
- 25 Je te livrerai entre les mains de
ceux qui en veulent à ta vie,
Entre les mains de ceux devant
qui tu trembles,
Entre les mains de Nebucadnetsar,
roi de Babylone,
Entre les mains des Chaldéens.
- 26 Je te jetterai, toi et ta mère
qui t'a enfanté,
Dans un autre pays où vous
n'êtes pas nés,
Et là vous mourrez ;
- 27 Mais dans le pays où ils auront
le désir de retourner,
Ils ne retourneront pas.
- 28 Est-il donc un vase méprisé,
brisé, ce Jeconia ?
Est-il un objet auquel on
n'attache aucun prix ?
Pourquoi sont-ils jetés,
lui et sa postérité,
Lancés dans un pays qu'ils
ne connaissent pas ?
- 29 – Terre, terre, terre,
Écoute la parole de l'Éternel !
- 30 Ainsi parle l'Éternel :
Inscrivez cet homme comme
privé d'enfants,
Comme un homme dont les jours
ne seront pas prospères ;
Car nul de ses descendants ne réussira
À s'asseoir sur le trône de David
Et à régner sur Juda.
- Contre les bergers infidèles*
- 23** Malheur aux pasteurs qui
détruisent et dispersent
Le troupeau de mon pâturage !
dit l'Éternel.

- 2 C'est pourquoi ainsi parle
l'Éternel, le Dieu d'Israël,
Sur les pasteurs qui paissent
mon peuple :
Vous avez dispersé mes brebis,
vous les avez chassées,
Vous n'en avez pas pris soin ;
Voici, je vous châtierai à cause de
la méchanceté de vos actions,
Dit l'Éternel.
- 3 Et je rassemblerai le reste
de mes brebis
De tous les pays où je les ai chassées ;
Je les ramènerai dans leur pâturage ;
Elles seront fécondes et
multiplieront.
- 4 J'établirai sur elles des pasteurs
qui les paîtront ;
Elles n'auront plus de crainte,
plus de terreur,
Et il n'en manquera aucune,
dit l'Éternel.
- 5 Voici, les jours viennent, dit l'Éternel,
Où je susciterai à David
un germe juste ;
Il régnera en roi et prospérera,
Il pratiquera la justice et
l'équité dans le pays.
- 6 En son temps, Juda sera sauvé,
Israël aura la sécurité dans
sa demeure ;
Et voici le nom dont on l'appellera :
L'Éternel notre justice.
- 7 C'est pourquoi voici, les jours
viennent, dit l'Éternel,
Où l'on ne dira plus :
L'Éternel est vivant,
Lui qui a fait monter du pays
d'Égypte les enfants d'Israël !
- 8 Mais on dira : L'Éternel est vivant,
Lui qui a fait monter et qui a ramené
La postérité de la maison d'Israël
du pays du nord
Et de tous les pays où je les
avais chassés !
Et ils habiteront dans leur pays.

Contre les faux prophètes

- 9 Sur les prophètes.
Mon cœur est brisé au-dedans de moi,
Tous mes os tremblent ;
Je suis comme un homme ivre,
Comme un homme pris de vin,
À cause de l'Éternel et à cause
de ses paroles saintes.
- 10 Car le pays est rempli d'adultères ;
Le pays est en deuil à cause
de la malédiction ;
Les plaines du désert
sont desséchées.
Ils courent au mal,
Ils n'ont de la force que
pour l'iniquité.
- 11 Prophètes et sacrificateurs
sont corrompus ;
Même dans ma maison j'ai
trouvé leur méchanceté,
Dit l'Éternel.
- 12 C'est pourquoi leur chemin
sera glissant et ténébreux,
Ils seront poussés et ils tomberont ;
Car je ferai venir sur eux le malheur,
L'année où je les châtierai,
dit l'Éternel.
- 13 Dans les prophètes de Samarie
j'ai vu de la folie ;
Ils ont prophétisé par Baal,
Ils ont égaré mon peuple d'Israël.
- 14 Mais dans les prophètes de Jérusalem
j'ai vu des choses horribles ;
Ils sont adultères, ils marchent
dans le mensonge ;
Ils fortifient les mains des méchants,
Afin qu'aucun ne revienne
de sa méchanceté ;
Ils sont tous à mes yeux
comme Sodome,
Et les habitants de Jérusalem
comme Gomorrhe.
- 15 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel
des armées sur les prophètes :
Voici, je vais les nourrir d'absinthe,
Et je leur ferai boire des
eaux empoisonnées ;

- Car c'est par les prophètes
de Jérusalem
Que l'impiété s'est répandue
dans tout le pays.
- 16 Ainsi parle l'Éternel des armées :
N'écoutez pas les paroles des
prophètes qui vous prophétisent !
Ils vous entraînent à des choses
de néant ;
Ils disent les visions de leur cœur,
Et non ce qui vient de la bouche
de l'Éternel.
- 17 Ils disent à ceux qui me méprisent :
L'Éternel a dit : Vous aurez la paix ;
Et ils disent à tous ceux qui suivent
les penchants de leur cœur :
Il ne vous arrivera aucun mal.
- 18 Qui donc a assisté au conseil
de l'Éternel
Pour voir, pour écouter sa parole ?
Qui a prêté l'oreille à sa parole,
qui l'a entendue ?
- 19 Voici, la tempête de l'Éternel,
la fureur éclate,
L'orage se précipite,
Il fond sur la tête des méchants.
- 20 La colère de l'Éternel ne se calmera pas,
Jusqu'à ce qu'il ait accompli, exécuté
les desseins de son cœur.
Vous le comprendrez dans la suite
des temps.
- 21 Je n'ai point envoyé ces prophètes,
et ils ont couru ;
Je ne leur ai point parlé,
et ils ont prophétisé.
- 22 S'ils avaient assisté à mon conseil,
Ils auraient dû faire entendre
mes paroles à mon peuple,
Et les faire revenir de leur
mauvaise voie,
De la méchanceté de leurs actions.
- 23 Ne suis-je un Dieu que de près,
dit l'Éternel,
Et ne suis-je pas aussi un Dieu
de loin ?
- 24 Quelqu'un se tiendra-t-il
dans un lieu caché,
Sans que je le voie ? dit l'Éternel.
Ne remplis-je pas, moi, les cieux
et la terre ? dit l'Éternel.
- 25 J'ai entendu ce que disent
les prophètes
Qui prophétisent en mon nom
le mensonge, disant :
J'ai eu un songe ! J'ai eu un songe !
- 26 Jusqu'à quand ces prophètes veulent-ils
prophétiser le mensonge,
Prophétiser la tromperie
de leur cœur ?
- 27 Ils pensent faire oublier mon nom
à mon peuple
Par les songes que chacun d'eux
raconte à son prochain,
Comme leurs pères ont oublié
mon nom pour Baal.
- 28 Que le prophète qui a eu un
songe raconte ce songe,
Et que celui qui a entendu ma parole
rapporte fidèlement ma parole.
Pourquoi mêler la paille au
blé ? dit l'Éternel.
- 29 Ma parole n'est-elle pas comme
un feu, dit l'Éternel,
Et comme un marteau
qui brise le roc ?
- 30 C'est pourquoi voici, dit l'Éternel,
j'en veux aux prophètes
Qui se dérobent mes paroles
l'un à l'autre.
- 31 Voici, dit l'Éternel, j'en veux
aux prophètes
Qui prennent leur propre parole
et la donnent pour ma parole.
- 32 Voici, dit l'Éternel, j'en veux à ceux
qui prophétisent des songes faux,
Qui les racontent, et qui égarent
mon peuple
Par leurs mensonges
et par leur témérité ;
Je ne les ai point envoyés, je ne
leur ai point donné d'ordre,

Et ils ne sont d'aucune utilité
à ce peuple, dit l'Éternel.

- 33 Si ce peuple, ou un prophète, ou un sacrificateur te demande : Quel est le fardeau de l'Éternel ? Tu leur répondras : C'est vous le fardeau !
Et je vais vous rejeter, dit l'Éternel.
- 34 Et le prophète, le sacrificateur, ou celui du peuple
Qui dira : Fardeau de l'Éternel,
Je le châtierai, lui et sa maison.
- 35 Vous direz, chacun à son prochain, chacun à son frère :
Qu'a répondu l'Éternel ?
Qu'a dit l'Éternel ?
- 36 Mais vous ne direz plus :
Fardeau de l'Éternel !
Car la parole de chacun sera
pour lui un fardeau ;
Vous tordez les paroles
du Dieu vivant,
De l'Éternel des armées,
notre Dieu.
- 37 Tu diras au prophète :
Que t'a répondu l'Éternel ?
Qu'a dit l'Éternel ?
- 38 Et si vous dites encore :
Fardeau de l'Éternel !
Alors ainsi parle l'Éternel :
Parce que vous dites ce mot :
Fardeau de l'Éternel !
Quoique j'aie envoyé vers vous
pour dire :
Vous ne direz pas :
Fardeau de l'Éternel !
- 39 À cause de cela voici,
je vous oublierai,
Et je vous rejetterai, vous et la ville
Que j'avais donnée à vous
et à vos pères,
Je vous rejetterai loin de ma face ;
- 40 Je mettrai sur vous un
deshonneur éternel
Et une honte éternelle,
Qui ne s'oublieront pas.

*Les deux paniers de figes
et l'avenir du peuple*

24 L'Éternel me fit voir deux paniers de figes posés devant le temple de l'Éternel, après que Nebucadnetsar, roi de Babylone, eut emmené de Jérusalem et conduit à Babylone Jeconia, fils de Jojakim, roi de Juda, les chefs de Juda, les charpentiers et les serruriers. ²L'un des paniers contenait de très bonnes figes, comme les figes de la première récolte, et l'autre panier de très mauvaises figes, qu'on ne pouvait manger à cause de leur mauvaise qualité. ³L'Éternel me dit : Que vois-tu, Jérémie ? Je répondis : Des figes. Les bonnes figes sont très bonnes, et les mauvaises sont très mauvaises et ne peuvent être mangées à cause de leur mauvaise qualité. ⁴La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots : ⁵Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Comme tu distingues ces bonnes figes, ainsi je distinguerai, pour leur être favorable, les captifs de Juda, que j'ai envoyés de ce lieu dans le pays des Chaldéens. ⁶Je les regarderai d'un œil favorable, et je les ramènerai dans ce pays ; je les établirai et ne les détruirai plus, je les planterai et ne les arracherai plus. ⁷Je leur donnerai un cœur pour qu'ils connaissent que je suis l'Éternel ; ils seront mon peuple, et je serai leur Dieu, s'ils reviennent à moi de tout leur cœur. ⁸Et comme les mauvaises figes qui ne peuvent être mangées à cause de leur mauvaise qualité, dit l'Éternel, ainsi ferai-je devenir Sédécias, roi de Juda, ses chefs, et le reste de Jérusalem, ceux qui sont restés dans ce pays et ceux qui habitent dans le pays d'Égypte. ⁹Je les rendrai un objet d'effroi, de malheur, pour tous les royaumes de la terre, un sujet de déshonneur, de sarcasme, de raillerie, et de malédiction, dans tous les lieux où je les chasserai. ¹⁰J'envverrai parmi eux l'épée, la famine et la peste, jusqu'à ce qu'ils aient disparu du pays que j'avais donné à eux et à leurs pères.

Les 70 années de captivité.

Babylone et toutes les nations châtiées

25 La parole fut adressée à Jérémie sur tout le peuple de Juda, la quatrième année de Jojakim, fils de Josias, roi de Juda – c'était la première année de Nebucadnetsar, roi de Babylone – 2 parole que Jérémie prononça devant tout le peuple de Juda et devant tous les habitants de Jérusalem, en disant :

3 Depuis la treizième année de Josias, fils d'Amon, roi de Juda, il y a 23 ans que la parole de l'Éternel m'a été adressée; je vous ai parlé, je vous ai parlé dès le matin, et vous n'avez pas écouté. 4 L'Éternel vous a envoyé tous ses serviteurs, les prophètes, il les a envoyés dès le matin; et vous n'avez pas écouté, vous n'avez pas prêté l'oreille pour écouter. 5 Ils ont dit : Revenez chacun de votre mauvaise voie et de la méchanceté de vos actions, et vous resterez dans le pays que j'ai donné à vous et à vos pères, d'éternité en éternité; 6 n'allez pas après d'autres dieux, pour les servir et pour vous prosterner devant eux, ne m'irritez pas par l'ouvrage de vos mains, et je ne vous ferai aucun mal. 7 Mais vous ne m'avez pas écouté, dit l'Éternel, de sorte que vous m'avez irrité par l'ouvrage de vos mains, pour votre malheur. 8 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel des armées : Parce que vous n'avez point écouté mes paroles, 9 j'enverrai chercher tous les peuples du nord, dit l'Éternel, et j'enverrai auprès de Nebucadnetsar, roi de Babylone, mon serviteur; je le ferai venir contre ce pays et contre ses habitants, et contre toutes ces nations à l'entour, afin de les dévouer par interdit, et d'en faire un objet de désolation et de moquerie, des ruines éternelles. 10 Je ferai cesser parmi eux les cris de réjouissance et les cris d'allégresse, les chants du fiancé et les chants de la fiancée, le bruit de la meule et la lumière de la lampe. 11 Tout ce pays deviendra une ruine, un désert, et ces nations seront asservies au roi de Babylone pendant 70 ans.

12 Mais lorsque ces 70 ans seront accomplis, je châtierai le roi de Babylone et cette nation, dit l'Éternel, à cause de leurs iniquités; je punirai le pays des Chaldéens, et j'en ferai des ruines éternelles. 13 Je ferai venir sur ce pays toutes les choses que j'ai annoncées sur lui, tout ce qui est écrit dans ce livre, ce que Jérémie a prophétisé sur toutes les nations. 14 Car des nations puissantes et de grands rois les asserviront, eux aussi, et je leur rendrai selon leurs œuvres et selon l'ouvrage de leurs mains.

- 15 Car ainsi m'a parlé l'Éternel, le Dieu d'Israël :
Prends de ma main cette coupe remplie du vin de ma colère, Et fais-la boire à toutes les nations Vers lesquelles je t'enverrai.
- 16 Ils boiront, et ils chancelleront et seront comme fous, À la vue du glaive que j'enverrai au milieu d'eux.
- 17 Et je pris la coupe de la main de l'Éternel, Et je la fis boire à toutes les nations Vers lesquelles l'Éternel m'envoyait :
- 18 À Jérusalem et aux villes de Juda, À ses rois et à ses chefs, Pour en faire une ruine, Un objet de désolation, de moquerie et de malédiction, Comme cela se voit aujourd'hui;
- 19 À Pharaon, roi d'Égypte, À ses serviteurs, à ses chefs, et à tout son peuple;
- 20 À toute l'Arabie, à tous les rois du pays d'Uts, À tous les rois du pays des Philistins, À Askalon, à Gaza, à Ékron, et à ce qui reste d'Asdod;
- 21 À Édom, À Moab, et aux enfants d'Ammon;
- 22 À tous les rois de Tyr, à tous les rois de Sidon, Et aux rois des îles qui sont au-delà de la mer;

- 23 À Dedan, à Théma, à Buz,
Et à tous ceux qui se rasent
les coins de la barbe;
- 24 À tous les rois d'Arabie,
Et à tous les rois des Arabes qui
habitent dans le désert;
- 25 À tous les rois de Zimri,
À tous les rois d'Élam,
Et à tous les rois de Médie;
- 26 À tous les rois du nord,
Proches ou éloignés,
Aux uns et aux autres,
Et à tous les royaumes du monde
Qui sont sur la face de la terre.
Et le roi de Schéshac boira après eux.
- 27 Tu leur diras :
Ainsi parle l'Éternel des armées,
le Dieu d'Israël :
Buvez, enivrez-vous, et vomissez,
Et tombez sans vous relever,
À la vue du glaive que j'enverrai
au milieu de vous!
- 28 Et s'ils refusent de prendre de ta
main la coupe pour boire,
Dis-leur : Ainsi parle l'Éternel
des armées : Vous boirez!
- 29 Car voici, dans la ville sur laquelle
mon nom est invoqué
Je commence à faire du mal ;
Et vous, vous resteriez impunis!
Vous ne resterez pas impunis ;
Car j'appellerai le glaive sur tous
les habitants de la terre,
Dit l'Éternel des armées.
- 30 Et toi, tu leur prophétiseras
toutes ces choses,
Et tu leur diras : L'Éternel rugira
d'en haut ;
De sa demeure sainte il fera
retentir sa voix ;
Il rugira contre le lieu de sa résidence ;
Il poussera des cris, comme ceux
qui foulent au pressoir,
Contre tous les habitants de la terre.
- 31 Le bruit parvient jusqu'à
l'extrémité de la terre ;

- Car l'Éternel est en dispute
avec les nations,
Il entre en jugement contre
toute chair ;
Il livre les méchants au glaive,
dit l'Éternel.
- 32 Ainsi parle l'Éternel des armées :
Voici, la calamité va de nation
en nation,
Et une grande tempête s'élève
des extrémités de la terre.
- 33 Ceux que tuera l'Éternel en
ce jour seront étendus
D'un bout à l'autre de la terre ;
Ils ne seront ni pleurés,
ni recueillis, ni enterrés,
Ils seront comme du fumier
sur la terre.
- 34 Gémissiez, pasteurs, et criez !
Roulez-vous dans la cendre,
conducteurs de troupeaux !
Car les jours sont venus où
vous allez être égorgés.
Je vous briserai, et vous tomberez
comme un vase de prix.
- 35 Plus de refuge pour les pasteurs !
Plus de salut pour les conducteurs
de troupeaux !
- 36 On entend les cris des pasteurs,
Les gémissements des conducteurs
de troupeaux ;
Car l'Éternel ravage leur pâturage.
- 37 Les habitations paisibles
sont détruites
Par la colère ardente de l'Éternel.
- 38 Il a abandonné sa demeure comme
un lionceau sa tanière ;
Car leur pays est réduit en désert
Par la fureur du destructeur
Et par son ardente colère.

*Prophétie sur la destruction
de Jérusalem et du temple*

26 Au commencement du règne de
Jojakim, fils de Josias, roi de Juda,
cette parole fut prononcée de la part de
l'Éternel, en ces mots :

²Ainsi parle l'Éternel : Tiens-toi dans le parvis de la maison de l'Éternel, et dis à ceux qui de toutes les villes de Juda viennent se prosterner dans la maison de l'Éternel toutes les paroles que je t'ordonne de leur dire; n'en retranche pas un mot. ³Peut-être écouteront-ils, et reviendront-ils chacun de leur mauvaise voie; alors je me repentirai du mal que j'avais pensé leur faire à cause de la méchanceté de leurs actions. ⁴Tu leur diras : Ainsi parle l'Éternel : Si vous ne m'écoutez pas quand je vous ordonne de suivre ma loi que j'ai mise devant vous, ⁵d'écouter les paroles de mes serviteurs, les prophètes, que je vous envoie, que je vous ai envoyés dès le matin, et que vous n'avez pas écoutés, ⁶alors je traiterai cette maison comme Silo, et je ferai de cette ville un objet de malédiction pour toutes les nations de la terre.

Jérémie en danger de mort

⁷Les sacrificateurs, les prophètes, et tout le peuple entendirent Jérémie prononcer ces paroles dans la maison de l'Éternel. ⁸Et comme Jérémie achevait de dire tout ce que l'Éternel lui avait ordonné de dire à tout le peuple, les sacrificateurs, les prophètes, et tout le peuple se saisirent de lui, en disant : Tu mourras ! ⁹Pourquoi prophétises-tu au nom de l'Éternel, en disant : Cette maison sera comme Silo, et cette ville sera dévastée, privée d'habitants ? Tout le peuple s'attroupa autour de Jérémie dans la maison de l'Éternel. ¹⁰Lorsque les chefs de Juda eurent appris ces choses, ils montèrent de la maison du roi à la maison de l'Éternel, et s'assirent à l'entrée de la porte neuve de la maison de l'Éternel. ¹¹Alors les sacrificateurs et les prophètes parlèrent ainsi aux chefs et à tout le peuple : Cet homme mérite la mort, car il a prophétisé contre cette ville comme vous l'avez entendu de vos oreilles. ¹²Jérémie dit à tous les chefs et à tout le peuple : L'Éternel m'a envoyé pour

prophétiser contre cette maison et contre cette ville toutes les choses que vous avez entendues. ¹³Maintenant réformez vos voies et vos œuvres, écoutez la voix de l'Éternel, votre Dieu, et l'Éternel se repentira du mal qu'il a prononcé contre vous. ¹⁴Pour moi, me voici entre vos mains; traitez-moi comme il vous semblera bon et juste. ¹⁵Seulement sachez que, si vous me faites mourir, vous vous chargez du sang innocent, vous, cette ville et ses habitants; car l'Éternel m'a véritablement envoyé vers vous pour prononcer à vos oreilles toutes ces paroles.

¹⁶Les chefs et tout le peuple dirent aux sacrificateurs et aux prophètes : Cet homme ne mérite point la mort; car c'est au nom de l'Éternel, notre Dieu, qu'il nous a parlé. ¹⁷Et quelques-uns des anciens du pays se levèrent et dirent à toute l'assemblée du peuple : ¹⁸Michée, de Moréscheth, prophétisait du temps d'Ézéchias, roi de Juda, et il disait à tout le peuple de Juda : Ainsi parle l'Éternel des armées :

Sion sera labourée comme un champ,
Jérusalem deviendra un monceau
de pierres,
Et la montagne de la maison
une haute forêt.

¹⁹Ézéchias, roi de Juda, et tout Juda l'ont-ils fait mourir ? Ézéchias ne craignit-il pas l'Éternel ? N'implora-t-il pas l'Éternel ? Alors l'Éternel se repentit du mal qu'il avait prononcé contre eux. Et nous, nous chargerions notre âme d'un si grand crime !

²⁰Il y eut aussi un homme qui prophétisait au nom de l'Éternel, Urie, fils de Schemaeja, de Kirjath-Jearim. Il prophétisa contre cette ville et contre ce pays entièrement les mêmes choses que Jérémie. ²¹Le roi Jojakim, tous ses vaillants hommes, et tous ses chefs entendirent ses paroles, et le roi chercha à le

faire mourir. Urie, qui en fut informé, eut peur, prit la fuite, et alla en Égypte. ²²Le roi Jojakim envoya des gens en Égypte, Elnathan, fils d'Achor, et des gens avec lui en Égypte. ²³Ils firent sortir d'Égypte Urie et l'amènèrent au roi Jojakim, qui le fit mourir par l'épée et jeta son cadavre sur les tombeaux des enfants du peuple.

²⁴Cependant la main d'Achikam, fils de Schaphan, fut avec Jérémie et empêcha qu'il ne soit livré au peuple pour être mis à mort.

*La soumission au roi de Babylone
conseillée par Jérémie*

27 Au commencement du règne de Jojakim, fils de Josias, roi de Juda, cette parole fut adressée à Jérémie de la part de l'Éternel, en ces mots :

²Ainsi m'a parlé l'Éternel : Fais-toi des liens et des jougs, et mets-les sur ton cou. ³Envoie-les au roi d'Édom, au roi de Moab, au roi des enfants d'Ammon, au roi de Tyr et au roi de Sidon, par les envoyés qui sont venus à Jérusalem auprès de Sédécias, roi de Juda, ⁴et à qui tu donneras mes ordres pour leurs maîtres, en disant : Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Voici ce que vous direz à vos maîtres : ⁵C'est moi qui ai fait la terre, les hommes et les animaux qui sont sur la terre, par ma grande puissance et par mon bras étendu, et je donne la terre à qui cela me plaît. ⁶Maintenant je livre tous ces pays entre les mains de Nebucadnetsar, roi de Babylone, mon serviteur ; je lui donne aussi les animaux des champs, pour qu'ils lui soient assujettis. ⁷Toutes les nations lui seront soumises, à lui, à son fils, et au fils de son fils, jusqu'à ce que le temps de son pays arrive, et que des nations puissantes et de grands rois l'asservissent. ⁸Si une nation, si un royaume ne se soumet pas à lui, à Nebucadnetsar, roi de Babylone, et ne livre pas son cou au joug du roi de Babylone, je châtierai cette nation par l'épée, par la famine et par la peste, dit

l'Éternel, jusqu'à ce que je l'aie anéantie par sa main. ⁹Et vous, n'écoutez pas vos prophètes, vos devins, vos songeurs, vos astrologues, vos magiciens, qui vous disent : Vous ne serez point asservis au roi de Babylone ! ¹⁰Car c'est le mensonge qu'ils vous prophétisent, afin que vous soyez éloignés de votre pays, afin que je vous chasse et que vous périissiez. ¹¹Mais la nation qui pliera son cou sous le joug du roi de Babylone, et qui lui sera soumise, je la laisserai dans son pays, dit l'Éternel, pour qu'elle le cultive et qu'elle y demeure.

¹²J'ai dit entièrement les mêmes choses à Sédécias, roi de Juda : Pliez votre cou sous le joug du roi de Babylone, soumettez-vous à lui et à son peuple, et vous vivrez. ¹³Pourquoi mourriez-vous, toi et ton peuple, par l'épée, par la famine et par la peste, comme l'Éternel l'a prononcé sur la nation qui ne se soumettra pas au roi de Babylone ? ¹⁴N'écoutez pas les paroles des prophètes qui vous disent : Vous ne serez point asservis au roi de Babylone ! Car c'est le mensonge qu'ils vous prophétisent. ¹⁵Je ne les ai point envoyés, dit l'Éternel, et ils prophétisent le mensonge en mon nom, afin que je vous chasse et que vous périissiez, vous et les prophètes qui vous prophétisent.

¹⁶J'ai dit aux sacrificateurs et à tout ce peuple : Ainsi parle l'Éternel : N'écoutez pas les paroles de vos prophètes qui vous prophétisent, disant : Voici, les ustensiles de la maison de l'Éternel seront bientôt rapportés de Babylone ! Car c'est le mensonge qu'ils vous prophétisent. ¹⁷Ne les écoutez pas ; soumettez-vous au roi de Babylone, et vous vivrez. Pourquoi cette ville deviendrait-elle une ruine ? ¹⁸S'ils sont prophètes et si la parole de l'Éternel est avec eux, qu'ils intercèdent auprès de l'Éternel des armées pour que les ustensiles qui restent dans la maison de l'Éternel, dans la maison du roi de Juda, et dans Jérusalem, ne s'en aillent point à Babylone. ¹⁹Car ainsi parle l'Éternel

des armées au sujet des colonnes, de la mer, des bases, et des autres ustensiles qui sont restés dans cette ville, ²⁰qui n'ont pas été enlevés par Nebucadnetsar, roi de Babylone, lorsqu'il emmena captifs de Jérusalem à Babylone Jeconia, fils de Jojakim, roi de Juda, et tous les grands de Juda et de Jérusalem, ²¹ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël, au sujet des ustensiles qui restent dans la maison de l'Éternel, dans la maison du roi de Juda, et dans Jérusalem : ²²Ils seront emportés à Babylone, et ils y resteront jusqu'au jour où je les chercherai, dit l'Éternel, où je les ferai remonter et revenir dans ce lieu.

Lutte de Jérémie contre le faux prophète Hanania

28 Dans la même année, au commencement du règne de Sédécias, roi de Juda, le cinquième mois de la quatrième année, Hanania, fils d'Azzur, prophète, de Gabaaon, me dit dans la maison de l'Éternel, en présence des sacrificateurs et de tout le peuple : ²Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Je brise le joug du roi de Babylone ! ³Encore deux années, et je fais revenir dans ce lieu tous les ustensiles de la maison de l'Éternel, que Nebucadnetsar, roi de Babylone, a enlevés de ce lieu, et qu'il a emportés à Babylone. ⁴Et je ferai revenir dans ce lieu, dit l'Éternel, Jeconia, fils de Jojakim, roi de Juda, et tous les captifs de Juda, qui sont allés à Babylone ; car je briserai le joug du roi de Babylone.

⁵Jérémie, le prophète, répondit à Hanania, le prophète, en présence des sacrificateurs et de tout le peuple qui se tenaient dans la maison de l'Éternel. ⁶Jérémie, le prophète, dit : Amen ! Que l'Éternel fasse ainsi ! Que l'Éternel accomplisse les paroles que tu as prophétisées, et qu'il fasse revenir de Babylone en ce lieu les ustensiles de la maison de l'Éternel et tous les captifs ! ⁷Seulement écoute cette

parole que je prononce à tes oreilles et aux oreilles de tout le peuple : ⁸Les prophètes qui ont paru avant moi et avant toi, dès les temps anciens, ont prophétisé contre des pays puissants et de grands royaumes la guerre, le malheur et la peste ; ⁹mais si un prophète prophétise la paix, c'est par l'accomplissement de ce qu'il prophétise qu'il sera reconnu comme véritablement envoyé par l'Éternel.

¹⁰Alors Hanania, le prophète, enleva le joug de dessus le cou de Jérémie, le prophète, et il le brisa. ¹¹Et Hanania dit en présence de tout le peuple : Ainsi parle l'Éternel : C'est ainsi que, dans deux années, je briserai de dessus le cou de toutes les nations le joug de Nebucadnetsar, roi de Babylone. Et Jérémie, le prophète, s'en alla.

¹²Après que Hanania, le prophète, eut brisé le joug de dessus le cou de Jérémie, le prophète, la parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie, en ces mots : ¹³Va, et dis à Hanania : Ainsi parle l'Éternel : Tu as brisé un joug de bois, et tu auras à sa place un joug de fer. ¹⁴Car ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Je mets un joug de fer sur le cou de toutes ces nations, pour qu'elles soient asservies à Nebucadnetsar, roi de Babylone, et elles lui seront asservies ; je lui donne aussi les animaux des champs.

¹⁵Et Jérémie, le prophète, dit à Hanania, le prophète : Écoute, Hanania ! L'Éternel ne t'a point envoyé, et tu inspires à ce peuple une fausse confiance. ¹⁶C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel : Voici, je te chasse de la terre ; tu mourras cette année ; car tes paroles sont une révolte contre l'Éternel. ¹⁷Et Hanania, le prophète, mourut cette année-là, dans le septième mois.

Lettre aux captifs

29 Voici le contenu de la lettre que Jérémie, le prophète, envoya de Jérusalem au reste des anciens en capti-

tivité, aux sacrificateurs, aux prophètes, et à tout le peuple, que Nebucadnetsar avait emmenés captifs de Jérusalem à Babylone, 2 après que le roi Jeconia, la reine, les eunuques, les chefs de Juda et de Jérusalem, les charpentiers et les serruriers, furent sortis de Jérusalem. 3 Il la remit à Éleasa, fils de Schaphan, et à Guemaria, fils de Hilkija, envoyés à Babylone par Sédécias, roi de Juda, auprès de Nebucadnetsar, roi de Babylone. Elle était ainsi conçue :

4 Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël, à tous les captifs que j'ai emmenés de Jérusalem à Babylone : 5 Bâissez des maisons, et habitez-les ; plantez des jardins, et mangez-en les fruits. 6 Prenez des femmes, et engendrez des fils et des filles ; prenez des femmes pour vos fils, et donnez des maris à vos filles, afin qu'elles enfantent des fils et des filles ; multipliez là où vous êtes, et ne diminuez pas. 7 Recherchez le bien de la ville où je vous ai menés en captivité, et priez l'Éternel en sa faveur, parce que votre bonheur dépend du sien.

8 Car ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Ne vous laissez pas tromper par vos prophètes qui sont au milieu de vous, et par vos devins, n'écoutez pas vos songeurs dont vous provoquez les songes ! 9 Car c'est le mensonge qu'ils vous prophétisent en mon nom. Je ne les ai point envoyés, dit l'Éternel. 10 Mais voici ce que dit l'Éternel : Dès que 70 ans seront écoulés pour Babylone, je me souviendrai de vous, et j'accomplirai à votre égard ma bonne parole, en vous ramenant dans ce lieu. 11 Car je connais les projets que j'ai formés sur vous, dit l'Éternel, projets de paix et non de malheur, afin de vous donner un avenir et de l'espérance. 12 Vous m'invoquerez, et vous prierez ; vous me prierez, et je vous exaucerai. 13 Vous me chercherez, et vous me trouverez, si vous me cherchez de tout votre cœur. 14 Je me laisserai trouver par vous, dit l'Éternel, et

je ramènerai vos captifs ; je vous rassemblerai de toutes les nations et de tous les lieux où je vous ai chassés, dit l'Éternel, et je vous ramènerai dans le lieu d'où je vous ai fait aller en captivité.

15 Cependant vous dites : Dieu nous a suscité des prophètes à Babylone !

16 Ainsi parle l'Éternel sur le roi qui occupe le trône de David, sur tout le peuple qui habite cette ville, sur vos frères qui ne sont point allés avec vous en captivité ; 17 ainsi parle l'Éternel des armées : Voici, j'enverrai parmi eux l'épée, la famine et la peste, et je les rendrai semblables à des figes affreuses qui ne peuvent être mangées à cause de leur mauvaise qualité. 18 Je les poursuivrai par l'épée, par la famine et par la peste, je les rendrai un objet d'effroi pour tous les royaumes de la terre, un sujet de malédiction, de désolation, de moquerie et de déshonneur, parmi toutes les nations où je les chasserai, 19 parce qu'ils n'ont pas écouté mes paroles, dit l'Éternel, eux à qui j'ai envoyé mes serviteurs, les prophètes, à qui je les ai envoyés dès le matin ; et ils n'ont pas écouté, dit l'Éternel.

20 Mais vous, écoutez la parole de l'Éternel, vous tous, captifs, que j'ai envoyés de Jérusalem à Babylone !

21 Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël, sur Achab, fils de Kolaja, et sur Sédécias, fils de Maaséja, qui vous prophétisent le mensonge en mon nom : Voici, je les livre entre les mains de Nebucadnetsar, roi de Babylone ; et il les fera mourir sous vos yeux. 22 On se servira d'eux comme d'un sujet de malédiction, parmi tous les captifs de Juda qui sont à Babylone ; on dira : Que l'Éternel te traite comme Sédécias et comme Achab, que le roi de Babylone a fait rôti au feu ! 23 Et cela arrivera parce qu'ils ont commis une infamie en Israël, se livrant à l'adultère avec les femmes de leur prochain, et parce qu'ils ont dit des mensonges en mon nom, quand je ne leur

avais point donné d'ordre. Je le sais, et j'en suis témoin, dit l'Éternel.

**Réponse à un déporté hostile
à la lettre de Jérémie**

²⁴ Tu diras à Schemaeja, Néchélamite :
²⁵ Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Tu as envoyé en ton nom à tout le peuple de Jérusalem, à Sophonie, fils de Maaséja, le sacrificateur, et à tous les sacrificateurs, une lettre ainsi conçue :
²⁶ L'Éternel t'a établi sacrificateur à la place de Jehojada, le sacrificateur, afin qu'il y ait dans la maison de l'Éternel des inspecteurs pour surveiller tout homme qui est fou et se donne pour prophète, et afin que tu le mettes en prison et dans les fers.
²⁷ Maintenant, pourquoi ne réprimas-tu pas Jérémie d'Anathoth, qui prophétise parmi vous, ²⁸ qui nous a même envoyé dire à Babylone : Elle sera longue, la captivité; bâtissez des maisons, et habitez-les; plantez des jardins, et mangez-en les fruits!

²⁹ Sophonie, le sacrificateur, lut cette lettre en présence de Jérémie, le prophète.
³⁰ Et la parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie, en ces mots : ³¹ Fais dire à tous les captifs : Ainsi parle l'Éternel sur Schemaeja, Néchélamite : Parce que Schemaeja vous prophétise, sans que je l'aie envoyé, et qu'il vous inspire une fausse confiance, ³² voici ce que dit l'Éternel : Je châtierai Schemaeja, Néchélamite, et sa postérité; nul des siens n'habitera au milieu de ce peuple, et il ne verra pas le bien que je ferai à mon peuple, dit l'Éternel; car ses paroles sont une révolte contre l'Éternel.

**Le retour de la captivité
et le rétablissement d'Israël**

30 La parole qui fut adressée à Jérémie de la part de l'Éternel, en ces mots :
² Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Écris dans un livre toutes les paroles que je t'ai dites. ³ Voici, les jours viennent, dit

l'Éternel, où je ramènerai les captifs de mon peuple d'Israël et de Juda, dit l'Éternel; je les ramènerai dans le pays que j'ai donné à leurs pères, et ils le posséderont.

⁴ Ce sont ici les paroles que l'Éternel a prononcées sur Israël et sur Juda.

- ⁵ Ainsi parle l'Éternel :
Nous entendons des cris d'effroi;
C'est l'épouvante, ce n'est pas la paix.
- ⁶ Informez-vous, et regardez
si un mâle enfante!
Pourquoi vois-je tous les hommes
les mains sur leurs reins,
Comme une femme en travail?
Pourquoi tous les visages
sont-ils devenus pâles?
- ⁷ Malheur! Car ce jour est grand;
Il n'y en a point eu de semblable.
C'est un temps d'angoisse pour Jacob;
Mais il en sera délivré.
- ⁸ En ce jour-là, dit l'Éternel
des armées,
Je briserai son joug de dessus
ton cou,
Je romprai tes liens,
Et des étrangers ne
t'assujettiront plus.
- ⁹ Ils serviront l'Éternel, leur Dieu,
Et David, leur roi, que je
leur susciterai.
- ¹⁰ Et toi, mon serviteur Jacob, ne
crains pas, dit l'Éternel;
Ne t'effraie pas, Israël!
Car je te délivrerai de la
terre lointaine,
Je délivrerai ta postérité du pays
où elle est captive;
Jacob reviendra, il jouira du
repos et de la tranquillité,
Et il n'y aura personne
pour le troubler.
- ¹¹ Car je suis avec toi, dit l'Éternel,
pour te délivrer;
J'anéantirai toutes les nations parmi
lesquelles je t'ai dispersé,
Mais toi, je ne t'anéantirai pas;

- Je te châtierai avec équité,
Je ne puis pas te laisser impuni.
- 12 Ainsi parle l'Éternel :
Ta blessure est grave,
Ta plaie est douloureuse.
- 13 Nul ne défend ta cause,
pour bander ta plaie;
Tu n'as ni remède
ni moyen de guérison.
- 14 Tous ceux qui t'aimaient t'oublient,
Aucun ne prend souci de toi;
Car je t'ai frappée comme
frappe un ennemi,
Je t'ai châtiée avec violence,
À cause de la multitude
de tes iniquités,
Du grand nombre de tes péchés.
- 15 Pourquoi te plaindre de ta blessure,
De la douleur que cause ton mal ?
C'est à cause de la multitude
de tes iniquités,
Du grand nombre de tes péchés,
Que je t'ai fait souffrir ces choses.
- 16 Cependant, tous ceux qui te
dévorent seront dévorés,
Et tous tes ennemis, tous, iront
en captivité;
Ceux qui te dépouillent
seront dépouillés,
Et j'abandonnerai au pillage
tous ceux qui te pillent.
- 17 Mais je te guérirai, je panserai
tes plaies,
Dit l'Éternel.
- Car ils t'appellent la repoussée,
Cette Sion dont nul ne prend souci.
- 18 Ainsi parle l'Éternel :
Voici, je ramène les captifs
des tentes de Jacob,
J'ai compassion de ses demeures;
La ville sera rebâtie sur ses ruines,
Le palais sera rétabli comme il était.
- 19 Du milieu d'eux s'élèveront
des actions de grâces
Et des cris de réjouissance;

- Je les multiplierai, et ils
ne diminueront pas;
Je les honorerai, et ils ne
seront pas méprisés.
- 20 Ses fils seront comme autrefois,
Son assemblée subsistera devant moi,
Et je châtierai tous ses oppresseurs.
- 21 Son chef sera l'un d'eux,
Son souverain sortira de ses rangs;
Je le ferai approcher, et il viendra
vers moi;
Car qui oserait de lui-même
s'approcher de moi ?
Dit l'Éternel.
- 22 Vous serez mon peuple,
Et je serai votre Dieu.
- 23 Voici, la tempête de l'Éternel,
la fureur éclate,
L'orage se précipite,
Il fond sur la tête des méchants.
- 24 La colère ardente de l'Éternel
ne se calmera pas,
Jusqu'à ce qu'il ait accompli, exécuté
les desseins de son cœur.
Vous le comprendrez dans la suite
des temps.

- 31** En ce temps-là, dit l'Éternel,
Je serai le Dieu de toutes les
familles d'Israël,
Et ils seront mon peuple.
- 2 Ainsi parle l'Éternel :
Il a trouvé grâce dans le désert,
Le peuple de ceux qui ont échappé
au glaive;
Israël marche vers son lieu de repos.
- 3 De loin l'Éternel se montre à moi :
Je t'aime d'un amour éternel;
C'est pourquoi je te conserve ma bonté.
- 4 Je te rétablirai encore,
et tu seras rétablie,
Vierge d'Israël !
Tu auras encore tes tambourins
pour parure,
Et tu sortiras au milieu
des danses joyeuses.

- 5 Tu planteras encore des vignes sur
les montagnes de Samarie;
Les planteurs planteront,
et cueilleront les fruits.
- 6 Car le jour vient où les gardes crieront
sur la montagne d'Éphraïm :
- 7 Levez-vous, montons à Sion,
vers l'Éternel, notre Dieu !
Car ainsi parle l'Éternel :
Poussez des cris de joie sur Jacob,
Éclatez d'allégresse à la tête
des nations !
Élevez vos voix, chantez des
louanges, et dites :
Éternel, délivre ton peuple,
le reste d'Israël !
- 8 Voici, je les ramène du pays du nord,
Je les rassemble des extrémités
de la terre ;
Parmi eux sont l'aveugle
et le boiteux,
La femme enceinte et celle en travail ;
C'est une grande multitude,
qui revient ici.
- 9 Ils viennent en pleurant, et
je les conduis au milieu de
leurs supplications ;
Je les mène vers des torrents d'eau,
Par un chemin droit où ils
ne chancellent pas ;
Car je suis un père pour Israël,
Et Éphraïm est mon premier-né.
- 10 Nations, écoutez la parole
de l'Éternel,
Et publiez-la dans les îles lointaines !
Dites : Celui qui a dispersé
Israël le rassemblera,
Et il le gardera comme le berger
garde son troupeau.
- 11 Car l'Éternel rachète Jacob,
Il le délivre de la main d'un
plus fort que lui.
- 12 Ils viendront et pousseront des cris
de joie sur les hauteurs de Sion ;
Ils accourront vers les biens
de l'Éternel,
- Le blé, le vin nouveau, l'huile,
Les brebis et les bœufs ;
Leur âne sera comme
un jardin arrosé,
Et ils ne seront plus dans
la souffrance.
- 13 Alors les jeunes filles se réjouiront
à la danse,
Les jeunes hommes et les vieillards
se réjouiront aussi ;
Je changerai leur deuil en
allégresse, et je les consolerai ;
Je leur donnerai de la joie
après leurs chagrins.
- 14 Je rassasierai de graisse l'âme
des sacrificateurs,
Et mon peuple se rassiera
de mes biens, dit l'Éternel.
- 15 Ainsi parle l'Éternel :
On entend des cris à Rama,
Des lamentations, des larmes amères ;
Rachel pleure ses enfants ;
Elle refuse d'être consolée
sur ses enfants,
Car ils ne sont plus.
- 16 Ainsi parle l'Éternel :
Retiens tes pleurs,
Retiens les larmes de tes yeux ;
Car il y aura un salaire pour
tes œuvres, dit l'Éternel ;
Ils reviendront du pays de l'ennemi.
- 17 Il y a de l'espérance pour ton
avenir, dit l'Éternel ;
Tes enfants reviendront
dans leur territoire.
- 18 J'entends Éphraïm qui se lamente :
Tu m'as châtié, et j'ai été châtié
Comme un veau qui
n'est pas dompté ;
Fais-moi revenir, et je reviendrai,
Car tu es l'Éternel, mon Dieu.
- 19 Après m'être détourné, j'éprouve
du repentir ;
Et après avoir reconnu mes fautes,
je frappe sur ma cuisse ;

Je suis honteux et confus,
Car je porte le déshonneur
de ma jeunesse.
20 – Éphraïm est-il donc pour moi
un fils chéri,
Un enfant qui fait mes délices ?
Car plus je parle de lui, plus encore
son souvenir est en moi ;
Aussi mes entrailles sont émues
en sa faveur :
J'aurai pitié de lui, dit l'Éternel.

21 – Dresse des signes,
place des poteaux,
Prends garde à la route, au
chemin que tu as suivi !
Reviens, vierge d'Israël,
Reviens dans ces villes qui sont à toi !
22 Jusqu'à quand seras-tu errante,
Fille égarée ?
Car l'Éternel crée une chose
nouvelle sur la terre :
La femme recherchera l'homme.

23 Ainsi parle l'Éternel des armées,
le Dieu d'Israël :
Voici encore ce que l'on dira dans le
pays de Juda et dans ses villes,
Quand j'aurai ramené leurs captifs :
Que l'Éternel te bénisse,
demeure de la justice,
Montagne sainte !

24 Là s'établiront Juda
et toutes ses villes,
Les laboureurs et ceux qui
conduisent les troupeaux.

25 Car je rafraîchirai l'âme épuisée,
Et je rassasierai toute âme
languissante.

26 Là-dessus je me suis réveillé,
et j'ai regardé ;
Mon sommeil m'avait été agréable.

27 Voici, les jours viennent,
dit l'Éternel,
Où j'ensemencerais la maison
d'Israël et la maison de Juda

D'une semence d'hommes et
d'une semence de bêtes.

28 Et comme j'ai veillé sur eux
Pour arracher, abattre, détruire,
ruiner et faire du mal,
Ainsi je veillerai sur eux pour bâtir
et pour planter,
Dit l'Éternel.

29 En ces jours-là, on ne dira plus :
Les pères ont mangé des raisins verts,
Et les dents des enfants
en ont été agacées.

30 Mais chacun mourra pour
sa propre iniquité ;
Tout homme qui mangera
des raisins verts,
Ses dents en seront agacées.

31 Voici, les jours viennent,
dit l'Éternel,
Où je ferai avec la maison d'Israël
et la maison de Juda
Une alliance nouvelle,

32 Non comme l'alliance que je
traisais avec leurs pères,
Le jour où je les saisis par la main
Pour les faire sortir du pays d'Égypte,
Alliance qu'ils ont violée,
Quoique j'étais leur maître,
dit l'Éternel.

33 Mais voici l'alliance que je ferai
avec la maison d'Israël,
Après ces jours-là, dit l'Éternel :
Je mettrai ma loi au-dedans d'eux,
Je l'écrirai dans leur cœur ;
Et je serai leur Dieu,
Et ils seront mon peuple.

34 Celui-ci n'enseignera plus
son prochain,
Ni celui-là son frère, en disant :
Connaissez l'Éternel !
Car tous me connaîtront,
Depuis le plus petit jusqu'au
plus grand, dit l'Éternel ;
Car je pardonnerai leur iniquité,
Et je ne me souviendrai plus
de leur péché.

- 35 Ainsi parle l'Éternel, qui a fait
le soleil pour éclairer le jour,
Qui a destiné la lune et les étoiles
à éclairer la nuit,
Qui soulève la mer et fait mugir
ses flots,
Lui dont le nom est l'Éternel
des armées :
- 36 Si ces lois viennent à cesser
devant moi, dit l'Éternel,
La race d'Israël aussi cessera
pour toujours d'être
une nation devant moi.
- 37 Ainsi parle l'Éternel : Si les cieux
en haut peuvent être mesurés,
Si les fondements de la terre en
bas peuvent être sondés,
Alors je rejeterai toute
la race d'Israël,
À cause de tout ce qu'ils ont fait,
dit l'Éternel.
- 38 Voici, les jours viennent, dit l'Éternel,
Où la ville sera rebâtie
à l'honneur de l'Éternel,
Depuis la tour de Hanameel
jusqu'à la porte de l'angle.
- 39 Le cordeau s'étendra encore vis-à-vis,
Jusqu'à la colline de Gareb,
Et fera un circuit du côté de Goath.
- 40 Toute la vallée des cadavres
et de la cendre,
Et tous les champs jusqu'au
torrent de Cédron,
Jusqu'à l'angle de la porte
des chevaux à l'est,
Seront consacrés à l'Éternel,
Et ne seront plus à jamais
ni renversés ni détruits.

Jérémie achète un champ

32 La parole qui fut adressée à Jérémie de la part de l'Éternel, la dixième année de Sédécias, roi de Juda. — C'était la dix-huitième année de Nebucadnetsar.

2L'armée du roi de Babylone assiégeait alors Jérusalem; et Jérémie, le prophète, était enfermé dans la cour de la prison

qui était dans la maison du roi de Juda. 3Sédécias, roi de Juda, l'avait fait enfermer, et lui avait dit : Pourquoi prophétises-tu, en disant : Ainsi parle l'Éternel : Voici, je livre cette ville entre les mains du roi de Babylone, et il la prendra; 4Sédécias, roi de Juda, n'échappera pas aux Chaldéens, mais il sera livré entre les mains du roi de Babylone, il lui parlera bouche à bouche, et ses yeux verront ses yeux; 5le roi de Babylone emmènera Sédécias à Babylone, où il restera jusqu'à ce que je me souviennne de lui, dit l'Éternel; si vous vous battez contre les Chaldéens, vous n'aurez point de succès.

6Jérémie dit : La parole de l'Éternel m'a été adressée, en ces mots : 7Voici, Hanameel, fils de ton oncle Schallum, va venir auprès de toi pour te dire : Achète mon champ qui est à Anathoth, car tu as le droit de rachat pour l'acquérir. 8Et Hanameel, fils de mon oncle, vint auprès de moi, selon la parole de l'Éternel, dans la cour de la prison, et il me dit : Achète mon champ, qui est à Anathoth, dans le pays de Benjamin, car tu as le droit d'héritage et de rachat, achète-le! Je reconnus que c'était la parole de l'Éternel. 9J'achetai de Hanameel, fils de mon oncle, le champ qui est à Anathoth, et je lui pesai l'argent, 17 sicles d'argent. 10J'écrivis un contrat, que je cachetai, je pris des témoins, et je pesai l'argent dans une balance. 11Je pris ensuite le contrat d'acquisition, celui qui était cacheté, conformément à la loi et aux usages, et celui qui était ouvert; 12et je remis le contrat d'acquisition à Baruc, fils de Nérija, fils de Machséja, en présence de Hanameel, fils de mon oncle, en présence des témoins qui avaient signé le contrat d'acquisition, et en présence de tous les Juifs qui se trouvaient dans la cour de la prison. 13Et je donnai devant eux cet ordre à Baruc : 14Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Prends ces écrits, ce contrat d'acquisition, celui qui est cacheté et celui qui est ouvert, et

metts-les dans un vase de terre, afin qu'ils se conservent longtemps. ¹⁵ Car ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : On achètera encore des maisons, des champs et des vignes, dans ce pays.

¹⁶ Après avoir remis le contrat d'acquisition à Baruc, fils de Nérija, j'adressai cette prière à l'Éternel :

- ¹⁷ Ah ! Seigneur Éternel,
Voici, tu as fait les cieus et la terre
Par ta grande puissance et
par ton bras étendu :
Rien n'est étonnant de ta part.
- ¹⁸ Tu fais miséricorde jusqu'à
la millième génération,
Et tu punis l'iniquité des pères dans
le sein de leurs enfants après eux.
Tu es le Dieu grand, le puissant,
Dont le nom est l'Éternel des armées.
- ¹⁹ Tu es grand en conseil
et puissant en action ;
Tu as les yeux ouverts sur toutes les
voies des enfants des hommes,
Pour rendre à chacun selon ses voies,
Selon le fruit de ses œuvres.
- ²⁰ Tu as fait des miracles et des prodiges
dans le pays d'Égypte
jusqu'à ce jour,
Et en Israël et parmi les hommes,
Et tu t'es fait un nom comme
il l'est aujourd'hui.
- ²¹ Tu as fait sortir du pays d'Égypte
ton peuple d'Israël,
Avec des miracles et des prodiges,
à main forte et à bras étendu,
Et avec une grande terreur.
- ²² Tu leur as donné ce pays,
Que tu avais juré à leurs pères
de leur donner,
Pays où coulent le lait et le miel.
- ²³ Ils sont venus, et ils en ont
pris possession.
Mais ils n'ont point obéi à ta voix,
Ils n'ont point observé ta loi,
Ils n'ont pas fait tout ce que tu
leur avais ordonné de faire.

Et c'est alors que tu as fait fondre
sur eux tous ces malheurs !

- ²⁴ Voici, les terrasses s'élèvent contre
la ville et la menacent ;
La ville sera livrée entre les mains
des Chaldéens qui l'attaquent,
Vaincue par l'épée, par la
famine et par la peste.
Ce que tu as dit est arrivé, et tu le vois.
- ²⁵ Néanmoins, Seigneur Éternel,
tu m'as dit :
Achète un champ pour de l'argent,
prends des témoins...
Et la ville est livrée entre les mains
des Chaldéens !
- ²⁶ La parole de l'Éternel fut adressée
à Jérémie, en ces mots :
- ²⁷ Voici, je suis l'Éternel, le Dieu
de toute chair.
Y a-t-il rien qui soit étonnant
de ma part ?
- ²⁸ C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel :
Voici, je livre cette ville entre
les mains des Chaldéens,
Et entre les mains de Nebucadnetsar,
roi de Babylone,
Et il la prendra.
- ²⁹ Les Chaldéens qui attaquent
cette ville vont entrer,
Ils y mettront le feu,
et ils la brûleront,
Avec les maisons sur les toits
desquelles on a offert
de l'encens à Baal
Et fait des libations à d'autres dieux,
Afin de m'irriter.
- ³⁰ Car les enfants d'Israël et
les enfants de Juda
N'ont fait, dès leur jeunesse, que
ce qui est mal à mes yeux ;
Les enfants d'Israël n'ont
fait que m'irriter
Par l'œuvre de leurs mains,
dit l'Éternel.
- ³¹ Car cette ville excite ma colère
et ma fureur,

- Depuis le jour où on l'a bâtie
jusqu'à ce jour;
Aussi je veux l'ôter de devant ma face,
32 À cause de tout le mal que les enfants
d'Israël et les enfants de Juda
Ont fait pour m'irriter,
Eux, leurs rois, leurs chefs, leurs
sacrificateurs et leurs prophètes,
Les hommes de Juda et les
habitants de Jérusalem.
33 Ils m'ont tourné le dos, ils ne
m'ont pas regardé;
On les a enseignés, on les a
enseignés dès le matin;
Mais ils n'ont pas écouté pour
recevoir instruction.
34 Ils ont placé leurs abominations
Dans la maison sur laquelle
mon nom est invoqué,
Afin de la souiller.
35 Ils ont bâti des hauts lieux à Baal
dans la vallée de Ben-Hinnom,
Pour faire passer à Moloc leurs fils
et leurs filles :
Ce que je ne leur avais point ordonné;
Et il me n'était point venu à la pensée
Qu'ils commettraient
de telles horreurs
Pour faire pécher Juda.
36 Et maintenant, ainsi parle
l'Éternel, le Dieu d'Israël,
Sur cette ville dont vous dites :
Elle sera livrée entre les mains
du roi de Babylone,
Vaincue par l'épée, par la famine
et par la peste :
37 Voici, je les rassemblerai de tous
les pays où je les ai chassés
Dans ma colère, dans ma fureur,
et dans ma grande irritation;
Je les ramènerai dans ce lieu,
Et je les y ferai habiter en sûreté.
38 Ils seront mon peuple,
Et je serai leur Dieu.
39 Je leur donnerai un même cœur
et une même voie,
Afin qu'ils me craignent toujours,
Pour leur bonheur et celui de
leurs enfants après eux.
40 Je traiterai avec eux une
alliance éternelle,
Je ne me détournerai plus d'eux,
Je leur ferai du bien,
Et je mettrai ma crainte
dans leur cœur,
Afin qu'ils ne s'éloignent pas de moi.
41 Je prendrai plaisir à leur faire du bien,
Et je les planterai véritablement
dans ce pays,
De tout mon cœur et
de toute mon âme.
42 Car ainsi parle l'Éternel :
De même que j'ai fait venir sur ce
peuple tous ces grands malheurs,
De même je ferai venir sur eux tout
le bien que je leur promets.
43 On achètera des champs dans ce pays
Dont vous dites : C'est un désert,
sans hommes ni bêtes,
Il est livré entre les mains
des Chaldéens.
44 On achètera des champs
pour de l'argent,
On écrira des contrats, on les
cachètera, on prendra des témoins,
Dans le pays de Benjamin et aux
environs de Jérusalem,
Dans les villes de Juda, dans les
villes de la montagne,
Dans les villes de la plaine et
dans les villes du Néguev ;
Car je ramènerai leurs captifs,
dit l'Éternel.
- Promesses de rédemption*
- 33** La parole de l'Éternel fut adressée
à Jérémie une seconde fois, en ces
mots, pendant qu'il était encore enfermé
dans la cour de la prison :
- 2 Ainsi parle l'Éternel, qui fait
ces choses,
L'Éternel, qui les conçoit et les exécute,

- Lui, dont le nom est l'Éternel :
- 3 Invoque-moi, et je te répondrai ;
Je t'annoncerai de grandes choses,
des choses cachées,
Que tu ne connais pas.
- 4 Car ainsi parle l'Éternel,
le Dieu d'Israël,
Sur les maisons de cette ville
Et sur les maisons des rois de Juda,
Qui seront abattues par les
terrasses et par l'épée,
- 5 Quand on s'avancera pour
combattre les Chaldéens,
Et qu'elles seront remplies
des cadavres des hommes
Que je frapperai dans ma colère
et dans ma fureur,
Et à cause de la méchanceté desquels
je cacherai ma face à cette ville ;
- 6 Voici, je lui donnerai la guérison
et la santé, je les guérirai,
Et je leur ouvrirai une source
abondante de paix et de fidélité.
- 7 Je ramènerai les captifs de Juda
et les captifs d'Israël,
Et je les rétablirai comme autrefois.
- 8 Je les purifierai de toutes les iniquités
qu'ils ont commises contre moi,
Je leur pardonnerai toutes
les iniquités par lesquelles
ils m'ont offensé,
Par lesquelles ils se sont
révoltés contre moi.
- 9 Cette ville sera pour moi un sujet
de joie, de louange et de gloire,
Parmi toutes les nations de la terre,
Qui apprendront tout le
bien que je leur ferai ;
Elles seront étonnées et émus
de tout le bonheur
Et de toute la prospérité que
je leur accorderai.
- 10 Ainsi parle l'Éternel :
On entendra encore dans ce lieu
Dont vous dites : Il est désert, il n'y
a plus d'hommes, plus de bêtes ;

- On entendra dans les villes de Juda
et dans les rues de Jérusalem,
Dévastées, privées d'hommes,
d'habitants, de bêtes,
- 11 Les cris de réjouissance
et les cris d'allégresse,
Les chants du fiancé et les chants
de la fiancée,
La voix de ceux qui disent :
Louez l'Éternel des armées,
Car l'Éternel est bon, car sa
miséricorde dure à toujours !
La voix de ceux qui offrent des
sacrifices d'actions de grâces
Dans la maison de l'Éternel.
Car je ramènerai les captifs du pays,
je les rétablirai comme autrefois,
Dit l'Éternel.
- 12 Ainsi parle l'Éternel des armées :
Il y aura encore dans ce lieu
Qui est désert, sans hommes
ni bêtes,
Et dans toutes ses villes,
Il y aura des demeures
pour les bergers
Faisant reposer leurs troupeaux.
- 13 Dans les villes de la montagne,
dans les villes de la plaine,
Dans les villes du Néguev,
Dans le pays de Benjamin et aux
environs de Jérusalem,
Et dans les villes de Juda,
Les brebis passeront encore sous la
main de celui qui les compte,
Dit l'Éternel.
- 14 Voici, les jours viennent, dit l'Éternel,
Où j'accomplirai la bonne parole
Que j'ai dite sur la maison d'Israël
et sur la maison de Juda.
- 15 En ces jours et en ce temps-là,
Je ferai éclore à David un germe
de justice ;
Il pratiquera la justice et l'équité
dans le pays.
- 16 En ces jours-là, Juda sera sauvé,

- Jérusalem aura la sécurité
dans sa demeure ;
Et voici comment on l'appellera :
L'Éternel notre justice.
- 17 Car ainsi parle l'Éternel :
David ne manquera jamais
d'un successeur
Assis sur le trône de la
maison d'Israël ;
- 18 Les sacrificateurs, les Lévités,
ne manqueront jamais
devant moi de successeurs
Pour offrir des holocaustes, brûler
de l'encens avec les offrandes,
Et faire des sacrifices tous les jours.

- 19 La parole de l'Éternel fut adressée
à Jérémie, en ces mots :
- 20 Ainsi parle l'Éternel :
Si vous pouvez rompre mon
alliance avec le jour
Et mon alliance avec la nuit,
En sorte que le jour et la nuit ne
soient plus en leur temps,
- 21 Alors aussi mon alliance sera rompue
avec David, mon serviteur,
En sorte qu'il n'aura point de
fils régnant sur son trône,
Et mon alliance avec les Lévités, les
sacrificateurs, qui font
mon service.
- 22 De même qu'on ne peut compter
l'armée des cieux,
Ni mesurer le sable de la mer,
De même je multiplierai la postérité
de David, mon serviteur,
Et les Lévités qui font mon service.
- 23 La parole de l'Éternel fut adressée
à Jérémie, en ces mots :
- 24 N'as-tu pas remarqué ce que
disent ces gens ? Ils disent :
Les deux familles que l'Éternel
avait choisies, il les a rejetées.
Ainsi ils méprisent mon peuple,
Au point de ne plus le regarder
comme une nation.

- 25 Ainsi parle l'Éternel :
Si je n'ai pas fait mon alliance
avec le jour et avec la nuit,
Si je n'ai pas établi les lois des cieux
et de la terre,
- 26 Alors aussi je rejetterai la postérité de
Jacob et de David, mon serviteur,
Et je ne prendrai plus dans sa
postérité ceux qui domineront
Sur les descendants d'Abraham,
d'Isaac et de Jacob.
Car je ramènerai leurs captifs,
et j'aurai pitié d'eux.

Prophétie sur le sort de Sédécias

34 La parole qui fut adressée à Jérémie de la part de l'Éternel, en ces mots, lorsque Nebucadnetsar, roi de Babylone, avec toute son armée, et tous les royaumes des pays sous sa domination, et tous les peuples, faisaient la guerre à Jérusalem et à toutes les villes qui en dépendaient :

2Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël :
Va, et parle à Sédécias, roi de Juda. Tu lui diras : Ainsi parle l'Éternel : Voici, je livre cette ville entre les mains du roi de Babylone, et il la brûlera par le feu. 3Et toi, tu n'échapperas pas à ses mains, mais tu seras pris et livré entre ses mains, tes yeux verront les yeux du roi de Babylone, et il te parlera bouche à bouche, et tu iras à Babylone. 4Seulement écoute la parole de l'Éternel, Sédécias, roi de Juda ! Ainsi parle l'Éternel sur toi : Tu ne mourras point par l'épée. 5Tu mourras en paix ; et comme on a brûlé des parfums pour tes pères, les anciens rois qui t'ont précédé, ainsi on en brûlera pour toi, et l'on te pleurera, en disant : Hélas, seigneur ! Car j'ai prononcé cette parole, dit l'Éternel.

6Jérémie, le prophète, dit toutes ces paroles à Sédécias, roi de Juda, à Jérusalem. 7Et l'armée du roi de Babylone combattait contre Jérusalem et contre toutes les autres villes de Juda, contre Lakis et Azéka, car c'étaient des villes fortes qui restaient parmi les villes de Juda.

Menaces à l'occasion de l'asservissement des esclaves affranchis

⁸La parole fut adressée à Jérémie de la part de l'Éternel, après que le roi Sédécias eut fait un pacte avec tout le peuple de Jérusalem, pour publier la liberté, ⁹afin que chacun renvoie libres son esclave et sa servante, l'Hébreu et la femme de l'Hébreu, et que personne ne tienne plus dans la servitude le Juif, son frère. ¹⁰Tous les chefs et tout le peuple, qui étaient entrés dans le pacte, s'engagèrent à renvoyer libres chacun son esclave et sa servante, afin de ne plus les tenir dans la servitude; ils obéirent, et les renvoyèrent. ¹¹Mais ensuite ils changèrent d'avis; ils reprirent les esclaves et les servantes qu'ils avaient affranchis, et les forcèrent à redevenir esclaves et servantes.

¹²Alors la parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie de la part de l'Éternel, en ces mots : ¹³Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : J'ai fait une alliance avec vos pères, le jour où je les ai fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude; et je leur ai dit : ¹⁴Au bout de sept ans, chacun de vous renverra libre son frère hébreu qui se vend à lui; il te servira six années, puis tu le renverras libre de chez toi. Mais vos pères ne m'ont point écouté, ils n'ont point prêté l'oreille. ¹⁵Vous, vous aviez fait aujourd'hui un retour sur vous-mêmes, vous aviez fait ce qui est droit à mes yeux, en publiant la liberté chacun pour son prochain, vous aviez fait un pacte devant moi, dans la maison sur laquelle mon nom est invoqué. ¹⁶Mais vous êtes revenus en arrière, et vous avez profané mon nom; vous avez repris chacun les esclaves et les servantes que vous aviez affranchis, rendus à eux-mêmes, et vous les avez forcés à redevenir vos esclaves et vos servantes.

¹⁷C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel : Vous ne m'avez point obéi, en publiant la liberté chacun pour son frère, chacun pour son prochain. Voici, je publie contre

vous, dit l'Éternel, la liberté de l'épée, de la peste et de la famine, et je vous rendrai un objet de terreur pour tous les royaumes de la terre. ¹⁸Je livrerai les hommes qui ont violé mon alliance, qui n'ont pas observé les conditions du pacte qu'ils avaient fait devant moi, en coupant un veau en deux et en passant entre ses morceaux; ¹⁹je livrerai les chefs de Juda et les chefs de Jérusalem, les eunuques, les sacrificateurs, et tout le peuple du pays, qui ont passé entre les morceaux du veau; ²⁰je les livrerai entre les mains de leurs ennemis, entre les mains de ceux qui en veulent à leur vie, et leurs cadavres serviront de pâture aux oiseaux du ciel et aux bêtes de la terre. ²¹Je livrerai Sédécias, roi de Juda, et ses chefs, entre les mains de leurs ennemis, entre les mains de ceux qui en veulent à leur vie, entre les mains de l'armée du roi de Babylone, qui s'est éloigné de vous. ²²Voici, je donnerai mes ordres, dit l'Éternel, et je les ramènerai contre cette ville; ils l'attaqueront, ils la prendront, et la brûleront par le feu. Et je ferai des villes de Juda un désert sans habitants.

Les Récabites

35 La parole fut adressée à Jérémie de la part de l'Éternel, au temps de Jojakim, fils de Josias, roi de Juda, en ces mots :

²Va à la maison des Récabites, et parle-leur; tu les conduiras à la maison de l'Éternel, dans une des chambres, et tu leur offriras du vin à boire. ³Je pris Jaazania, fils de Jérémie, fils de Habazinia, ses frères, tous ses fils, et toute la maison des Récabites, ⁴et je les conduisis à la maison de l'Éternel, dans la chambre des fils de Hanan, fils de Jigdalia, homme de Dieu, près de la chambre des chefs, au-dessus de la chambre de Maaséja, fils de Schallum, garde du seuil. ⁵Je mis devant les fils de la maison des Récabites des coupes pleines de vin, et des calices, et je leur dis : Buvez du vin ! ⁶Mais ils répon-

dirent : Nous ne buvons pas de vin ; car Jonadab, fils de Récab, notre père, nous a donné cet ordre : Vous ne boirez jamais de vin, ni vous ni vos fils ; ⁷ et vous ne bâtirez point de maisons, vous ne sèmeriez aucune semence, vous ne planterez point de vignes et vous n'en posséderez point ; mais vous habiterez sous des tentes toute votre vie, afin que vous viviez longtemps dans le pays où vous êtes étrangers. ⁸ Nous obéissons à tout ce que nous a prescrit Jonadab, fils de Récab, notre père : nous ne buvons pas de vin pendant toute notre vie, nous, nos femmes, nos fils et nos filles ; ⁹ nous ne bâtissons point de maisons pour nos demeures, et nous ne possédons ni vignes, ni champs, ni terres ensemencées ; ¹⁰ nous habitons sous des tentes, et nous suivons et pratiquons tout ce que nous a prescrit Jonadab, notre père. ¹¹ Lorsque Nebucadnetsar, roi de Babylone, est monté contre ce pays, nous avons dit : Allons, retirons-nous à Jérusalem, loin de l'armée des Chaldéens et de l'armée de Syrie. C'est ainsi que nous habitons à Jérusalem.

¹² Alors la parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie, en ces mots : ¹³ Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Va, et dis aux hommes de Juda et aux habitants de Jérusalem : Ne recevrez-vous pas instruction, pour obéir à mes paroles ? dit l'Éternel. ¹⁴ On a observé les paroles de Jonadab, fils de Récab, qui a ordonné à ses fils de ne pas boire du vin, et ils n'en ont point bu jusqu'à ce jour, parce qu'ils ont obéi à l'ordre de leur père. Et moi, je vous ai parlé, je vous ai parlé dès le matin, et vous ne m'avez pas écouté. ¹⁵ Je vous ai envoyé tous mes serviteurs, les prophètes, je les ai envoyés dès le matin, pour vous dire : Revenez chacun de votre mauvaise voie, amendez vos actions, n'allez pas après d'autres dieux pour les servir, et vous resterez dans le pays que j'ai donné à vous et à vos pères. Mais vous n'avez pas prêté l'oreille, vous ne m'avez pas

écouté. ¹⁶ Oui, les fils de Jonadab, fils de Récab, observent l'ordre que leur a donné leur père, et ce peuple ne m'écoute pas ! ¹⁷ C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel, le Dieu des armées, le Dieu d'Israël : Voici, je vais faire venir sur Juda et sur tous les habitants de Jérusalem tous les malheurs que j'ai annoncés sur eux, parce que je leur ai parlé et qu'ils n'ont pas écouté, parce que je les ai appelés et qu'ils n'ont pas répondu.

¹⁸ Et Jérémie dit à la maison des Récabites : Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Parce que vous avez obéi aux ordres de Jonadab, votre père, parce que vous avez observé tous ses commandements et fait tout ce qu'il vous a prescrit ; ¹⁹ à cause de cela, ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Jonadab, fils de Récab, ne manquera jamais de descendants qui se tiennent en ma présence.

Le livre des prophéties de Jérémie brûlé par le roi Jojakim

36 La quatrième année de Jojakim, fils de Josias, roi de Juda, cette parole fut adressée à Jérémie de la part de l'Éternel, en ces mots : ² Prends un livre, et tu y écriras toutes les paroles que je t'ai dites sur Israël et sur Juda, et sur toutes les nations, depuis le jour où je t'ai parlé, au temps de Josias, jusqu'à ce jour. ³ Quand la maison de Juda entendra tout le mal que je pense lui faire, peut-être reviendront-ils chacun de leur mauvaise voie ; alors je pardonnerai leur iniquité et leur péché.

⁴ Jérémie appela Baruc, fils de Nérija ; et Baruc écrivit dans un livre, sous la dictée de Jérémie, toutes les paroles que l'Éternel avait dites à Jérémie. ⁵ Puis Jérémie donna cet ordre à Baruc : Je suis retenu, et je ne peux pas aller à la maison de l'Éternel. ⁶ Tu iras toi-même, et tu liras dans le livre que tu as écrit sous ma dictée les paroles de l'Éternel, aux oreilles du peuple, dans la maison de l'Éternel, le jour du jeûne ;

tu les liras aussi aux oreilles de tous ceux de Juda qui seront venus de leurs villes. ⁷Peut-être l'Éternel écoutera-t-il leurs supplications, et reviendront-ils chacun de leur mauvaise voie; car grande est la colère, la fureur dont l'Éternel a menacé ce peuple. ⁸Baruc, fils de Nérija, fit tout ce que lui avait ordonné Jérémie, le prophète, et lut dans le livre les paroles de l'Éternel, dans la maison de l'Éternel.

⁹La cinquième année de Jojakim, fils de Josias, roi de Juda, le neuvième mois, on publia un jeûne devant l'Éternel pour tout le peuple de Jérusalem et pour tout le peuple venu des villes de Juda à Jérusalem. ¹⁰Et Baruc lut dans le livre les paroles de Jérémie, aux oreilles de tout le peuple, dans la maison de l'Éternel, dans la chambre de Guemaria, fils de Schaphan, le secrétaire, dans le parvis supérieur, à l'entrée de la porte neuve de la maison de l'Éternel. ¹¹Michée, fils de Guemaria, fils de Schaphan, ayant entendu toutes les paroles de l'Éternel contenues dans le livre, ¹²descendit à la maison du roi, dans la chambre du secrétaire, où étaient assis tous les chefs, Élischama, le secrétaire, Delaja, fils de Schemaeja, Elnathan, fils d'Acbor, Guemaria, fils de Schaphan, Sédécias, fils de Hanania, et tous les autres chefs. ¹³Et Michée leur rapporta toutes les paroles qu'il avait entendues lorsque Baruc lisait dans le livre, aux oreilles du peuple.

¹⁴Alors tous les chefs envoyèrent vers Baruc Jehudi, fils de Nethania, fils de Schélémia, fils de Cuschi, pour lui dire : Prends en main le livre dans lequel tu as lu aux oreilles du peuple, et viens! Baruc, fils de Nérija, prit en main le livre, et se rendit auprès d'eux. ¹⁵Ils lui dirent : Assieds-toi, et lis-le à nos oreilles. Et Baruc lut à leurs oreilles. ¹⁶Lorsqu'ils eurent entendu toutes les paroles, ils se regardèrent avec effroi les uns les autres, et ils dirent à Baruc : Nous rapporterons au roi toutes ces paroles. ¹⁷Ils posèrent encore à Baruc cette question : Dis-nous com-

ment tu as écrit toutes ces paroles sous sa dictée. ¹⁸Baruc leur répondit : Il m'a dicté de sa bouche toutes ces paroles, et je les ai écrites dans ce livre avec de l'encre. ¹⁹Les chefs dirent à Baruc : Va, cache-toi, ainsi que Jérémie, et que personne ne sache où vous êtes.

²⁰Ils allèrent ensuite vers le roi dans la cour, laissant le livre dans la chambre d'Élischama, le secrétaire, et ils en rapportèrent toutes les paroles aux oreilles du roi. ²¹Le roi envoya Jehudi pour prendre le livre, Jehudi le prit dans la chambre d'Élischama, le secrétaire, et il le lut aux oreilles du roi et aux oreilles de tous les chefs qui étaient auprès du roi. ²²Le roi était assis dans la maison d'hiver – c'était au neuvième mois – et un brasier était allumé devant lui. ²³Lorsque Jehudi eut lu trois ou quatre feuilles, le roi coupa le livre avec le canif du secrétaire et le jeta dans le feu du brasier, où il fut entièrement consumé. ²⁴Le roi et tous ses serviteurs, qui entendirent toutes ces paroles, ne furent point effrayés et ne déchirèrent point leurs vêtements. ²⁵Elnathan, Delaja et Guemaria avaient insisté auprès du roi pour qu'il ne brûle pas le livre; mais il ne les écouta pas. ²⁶Le roi ordonna à Jerachmeel, fils du roi, à Seraja, fils d'Azriel, et à Schélémia, fils d'Abdeel, de saisir Baruc, le secrétaire, et Jérémie, le prophète. Mais l'Éternel les cacha.

Sentence contre le roi

²⁷La parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie, en ces mots, après que le roi eut brûlé le livre contenant les paroles que Baruc avait écrites sous la dictée de Jérémie : ²⁸Prends de nouveau un autre livre, et tu y écriras toutes les paroles qui étaient dans le premier livre qu'a brûlé Jojakim, roi de Juda. ²⁹Et sur Jojakim, roi de Juda, tu diras : Ainsi parle l'Éternel : Tu as brûlé ce livre, en disant : Pourquoi y as-tu écrit ces paroles : Le roi de Babylone viendra, il détruira ce pays, et il en fera dis-

paraître les hommes et les bêtes ? ³⁰ C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel sur Jojakim, roi de Juda : Aucun des siens ne sera assis sur le trône de David, et son cadavre sera exposé à la chaleur pendant le jour et au froid pendant la nuit. ³¹ Je le châtierai, lui, sa postérité, et ses serviteurs, à cause de leur iniquité, et je ferai venir sur eux, sur les habitants de Jérusalem et sur les hommes de Juda tous les malheurs dont je les ai menacés, sans qu'ils aient voulu m'écouter.

³² Jérémie prit un autre livre et le donna à Baruc, fils de Nérija, le secrétaire. Baruc y écrivit, sous la dictée de Jérémie, toutes les paroles du livre qu'avait brûlé au feu Jojakim, roi de Juda. Beaucoup d'autres paroles semblables y furent encore ajoutées.

Jérémie en prison

37 Sédécias, fils de Josias, régna à la place de Jeconia, fils de Jojakim, et fut établi roi dans le pays de Juda par Nebucadnetsar, roi de Babylone. ² Ni lui, ni ses serviteurs, ni le peuple du pays, n'écouterent les paroles que l'Éternel prononça par Jérémie, le prophète.

³ Le roi Sédécias envoya Jucal, fils de Schélémia, et Sophonie, fils de Maaséja, le sacrificateur, vers Jérémie, le prophète, pour lui dire : Intercède en notre faveur auprès de l'Éternel, notre Dieu.

⁴ Or Jérémie allait et venait parmi le peuple ; on ne l'avait pas encore mis en prison. ⁵ L'armée de Pharaon était sortie d'Égypte ; et les Chaldéens, qui assiégeaient Jérusalem, ayant appris cette nouvelle, s'étaient retirés de Jérusalem.

⁶ Alors la parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie, le prophète, en ces mots : ⁷ Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Vous direz au roi de Juda, qui vous a envoyés vers moi pour me consulter : Voici, l'armée de Pharaon, qui était en marche pour vous secourir, retourne dans son pays, en Égypte ; ⁸ et les Chaldéens

reviendront, ils attaqueront cette ville, ils la prendront et la brûleront par le feu. ⁹ Ainsi parle l'Éternel : Ne vous faites pas d'illusion, en disant : Les Chaldéens s'en iront loin de nous ! Car ils ne s'en iront pas. ¹⁰ Et même quand vous battriez toute l'armée des Chaldéens qui vous font la guerre, quand il ne resterait d'eux que des hommes blessés, ils se relèveraient chacun dans sa tente, et brûleraient cette ville par le feu.

¹¹ Pendant que l'armée des Chaldéens s'était éloignée de Jérusalem, à cause de l'armée de Pharaon, ¹² Jérémie voulut sortir de Jérusalem, pour aller dans le pays de Benjamin et s'échapper du milieu du peuple. ¹³ Lorsqu'il fut à la porte de Benjamin, le commandant de la garde, nommé Jireija, fils de Schélémia, fils de Hanania, se trouvait là, et il saisit Jérémie, le prophète, en disant : Tu passes aux Chaldéens ! ¹⁴ Jérémie répondit : C'est faux ! Je ne passe pas aux Chaldéens. Mais Jireija ne l'écoula point ; il arrêta Jérémie et le conduisit devant les chefs. ¹⁵ Les chefs, irrités contre Jérémie, le frappèrent et le mirent en prison dans la maison de Jonathan, le secrétaire ; car ils en avaient fait une prison. ¹⁶ Ce fut ainsi que Jérémie entra dans la prison et dans les cachots, où il resta longtemps.

¹⁷ Le roi Sédécias l'envoya chercher, et l'interrogea secrètement dans sa maison. Il dit : Y a-t-il une parole de la part de l'Éternel ? Jérémie répondit : Oui. Et il ajouta : Tu seras livré entre les mains du roi de Babylone. ¹⁸ Jérémie dit encore au roi Sédécias : En quoi ai-je péché contre toi, contre tes serviteurs, et contre ce peuple, pour que vous m'ayez mis en prison ? ¹⁹ Et où sont vos prophètes qui vous prophétisaient, en disant : Le roi de Babylone ne viendra pas contre vous, ni contre ce pays ? ²⁰ Maintenant, écoute, je te prie, ô roi, mon seigneur, et que mes supplications soient favorablement reçues devant toi ! Ne me renvoie pas dans la maison de Jonathan,

le secrétaire, de peur que je n'y meure!
 21 Le roi Sédécias ordonna qu'on garde Jérémie dans la cour de la prison, et qu'on lui donne chaque jour un pain de la rue des boulangers, jusqu'à ce que tout le pain de la ville soit consommé. Ainsi Jérémie demeura dans la cour de la prison.

Jérémie dans une citerne

38 Schephathia, fils de Matthan, Guedalia, fils de Paschhur, Jucal, fils de Schélémia, et Paschhur, fils de Malkija, entendirent les paroles que Jérémie adressait à tout le peuple, en disant : 2 Ainsi parle l'Éternel : Celui qui restera dans cette ville mourra par l'épée, par la famine ou par la peste; mais celui qui sortira pour se rendre aux Chaldéens aura la vie sauve, sa vie sera son butin, et il vivra. 3 Ainsi parle l'Éternel : Cette ville sera livrée à l'armée du roi de Babylone, qui la prendra.

4 Et les chefs dirent au roi : Que cet homme soit mis à mort, car il décourage les hommes de guerre qui restent dans cette ville, et tout le peuple, en leur tenant de pareils discours; cet homme ne cherche pas le bien de ce peuple, il ne veut que son malheur. 5 Le roi Sédécias répondit : Voici, il est entre vos mains; car le roi ne peut rien contre vous. 6 Alors ils prirent Jérémie et le jetèrent dans la citerne de Malkija, fils du roi, laquelle se trouvait dans la cour de la prison; ils descendirent Jérémie avec des cordes. Il n'y avait point d'eau dans la citerne, mais il y avait de la boue; et Jérémie enfonça dans la boue.

7 Ébed-Mélec, l'Éthiopien, eunuque qui était dans la maison du roi, apprit qu'on avait mis Jérémie dans la citerne. Le roi était assis à la porte de Benjamin. 8 Ébed-Mélec sortit de la maison du roi, et parla ainsi au roi : 9 Ô roi mon seigneur, ces hommes ont mal agi en traitant de la sorte Jérémie, le prophète, en le jetant dans la citerne; il mourra de faim là où il est, car il n'y a plus de pain dans la ville. 10 Le roi

donna cet ordre à Ébed-Mélec, l'Éthiopien : Prends ici 30 hommes avec toi, et tu retireras de la citerne Jérémie, le prophète, avant qu'il ne meure. 11 Ébed-Mélec prit avec lui les hommes, et se rendit à la maison du roi, dans un lieu au-dessous du trésor; il en sortit des lambeaux usés et de vieux haillons, et les descendit à Jérémie dans la citerne, avec des cordes. 12 Ébed-Mélec, l'Éthiopien, dit à Jérémie : Mets ces lambeaux usés et ces haillons sous tes aisselles, sous les cordes. Et Jérémie fit ainsi. 13 Ils tirèrent Jérémie avec les cordes, et le firent monter hors de la citerne. Jérémie resta dans la cour de la prison.

Entrevue de Sédécias et du prophète

14 Le roi Sédécias envoya chercher Jérémie, le prophète, et le fit venir auprès de lui dans la troisième entrée de la maison de l'Éternel. Et le roi dit à Jérémie : J'ai une chose à te demander; ne me cache rien. 15 Jérémie répondit à Sédécias : Si je te la dis, ne me feras-tu pas mourir? Et si je te donne un conseil, tu ne m'écouteras pas. 16 Le roi Sédécias jura secrètement à Jérémie, en disant : L'Éternel est vivant, lui qui nous a donné la vie! Je ne te ferai pas mourir, et je ne te livrerai pas entre les mains de ces hommes qui en veulent à ta vie. 17 Jérémie dit alors à Sédécias : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu des armées, le Dieu d'Israël : Si tu vas te rendre aux chefs du roi de Babylone, tu auras la vie sauve, et cette ville ne sera pas brûlée par le feu; tu vivras, toi et ta maison. 18 Mais si tu ne te rends pas aux chefs du roi de Babylone, cette ville sera livrée entre les mains des Chaldéens, qui la brûleront par le feu; et toi, tu n'échapperas pas à leurs mains. 19 Le roi Sédécias dit à Jérémie : Je crains les Juifs qui sont passés aux Chaldéens; je crains qu'on ne me livre entre leurs mains, et qu'ils ne me maltraitent. 20 Jérémie répondit : On ne te livrera pas. Écoute la voix de l'Éternel dans ce que je te dis; tu t'en trouveras bien, et tu auras la vie

saue. ²¹Mais si tu refuses de sortir, voici ce que l'Éternel m'a révélé : ²²Toutes les femmes qui restent dans la maison du roi de Juda seront menées aux chefs du roi de Babylone, et elles diront : Tu as été trompé, dominé, par ceux qui t'annonçaient la paix ; et quand tes pieds sont enfoncés dans la boue, ils se retirent. ²³Toutes tes femmes et tes enfants seront menés aux Chaldéens ; et toi, tu n'échapperas pas à leurs mains, tu seras saisi par la main du roi de Babylone, et cette ville sera brûlée par le feu. ²⁴Sédécias dit à Jérémie : Que personne ne sache rien de ces discours, et tu ne mourras pas. ²⁵Si les chefs apprennent que je t'ai parlé, et s'ils viennent te dire : Rapporte-nous ce que tu as dit au roi, et ce que le roi t'a dit, ne nous cache rien, et nous ne te ferons pas mourir – ²⁶tu leur répondras : J'ai supplié le roi de ne pas me renvoyer dans la maison de Jonathan, de peur que je n'y meure.

²⁷Tous les chefs vinrent auprès de Jérémie et le questionnèrent. Il leur répondit entièrement comme le roi l'avait ordonné. Ils gardèrent alors le silence et se retirèrent, car la chose ne s'était pas répandue.

²⁸Jérémie resta dans la cour de la prison jusqu'au jour de la prise de Jérusalem.

Prise de Jérusalem

39 Lorsque Jérusalem fut prise – la neuvième année de Sédécias, roi de Juda, le dixième mois, Nebucadnetsar, roi de Babylone, vint avec toute son armée devant Jérusalem, et en fit le siège ; ²la onzième année de Sédécias, le neuvième jour du quatrième mois, la brèche fut faite à la ville – ³tous les chefs du roi de Babylone s'avancèrent, et occupèrent la porte du milieu : Nergal-Scharetser, Samgar-Nebu, Sarsekim, chef des eunuques, Nergal-Scharetser, chef des mages, et tous les autres chefs du roi de Babylone. ⁴Dès que Sédécias, roi de Juda, et tous les gens de guerre les eurent vus, ils s'enfuirent, et

sortirent de la ville pendant la nuit par le chemin du jardin du roi, par la porte entre les deux murs, et ils prirent le chemin de la plaine. ⁵Mais l'armée des Chaldéens les poursuivit, et atteignit Sédécias dans les plaines de Jéricho. Ils le prirent et le firent monter vers Nebucadnetsar, roi de Babylone, à Ribla, dans le pays de Hamath ; et il prononça contre lui une sentence. ⁶Le roi de Babylone fit égorger à Ribla les fils de Sédécias en sa présence ; le roi de Babylone fit aussi égorger tous les grands de Juda. ⁷Puis il fit crever les yeux à Sédécias, et le fit lier avec des chaînes d'airain, pour l'emmener à Babylone. ⁸Les Chaldéens brûlèrent par le feu la maison du roi et les maisons du peuple, et ils démolirent les murailles de Jérusalem. ⁹Nebuzaradan, chef des gardes, emmena captifs à Babylone ceux du peuple qui étaient demeurés dans la ville, ceux qui s'étaient rendus à lui, et le reste du peuple. ¹⁰Mais Nebuzaradan, chef des gardes, laissa dans le pays de Juda quelques-uns des plus pauvres du peuple, ceux qui n'avaient rien ; et il leur donna alors des vignes et des champs.

¹¹Nebucadnetsar, roi de Babylone, avait donné cet ordre au sujet de Jérémie par Nebuzaradan, chef des gardes : ¹²Prends-le, et veille sur lui ; ne lui fais aucun mal, mais agis à son égard comme il te dira. ¹³Nebuzaradan, chef des gardes, Nebuschazban, chef des eunuques, Nergal-Scharetser, chef des mages, et tous les chefs du roi de Babylone, ¹⁴envoyèrent chercher Jérémie dans la cour de la prison, et ils le remirent à Guedalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan, pour qu'il soit conduit dans sa maison. Et il resta au milieu du peuple.

¹⁵La parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie en ces mots, pendant qu'il était enfermé dans la cour de la prison : ¹⁶Va, parle à Ébed-Mélec, l'Éthiopien, et dis-lui : Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Voici, je vais faire venir

sur cette ville les choses que j'ai annoncées pour le mal et non pour le bien ; elles arriveront en ce jour devant toi. ¹⁷ Mais en ce jour je te délivrerai, dit l'Éternel, et tu ne seras pas livré entre les mains des hommes que tu crains. ¹⁸ Je te sauverai, et tu ne tomberas pas sous l'épée ; ta vie sera ton butin, parce que tu as eu confiance en moi, dit l'Éternel.

Jérémie en liberté

40 La parole qui fut adressée à Jérémie de la part de l'Éternel, après que Nebuzaradan, chef des gardes, l'eut envoyé de Rama. Quand il le fit chercher, Jérémie était lié de chaînes parmi tous les captifs de Jérusalem et de Juda qu'on emmenait à Babylone.

² Le chef des gardes envoya chercher Jérémie, et lui dit : L'Éternel, ton Dieu, a annoncé ces malheurs contre ce lieu ; ³ l'Éternel a fait venir et a exécuté ce qu'il avait dit, et ces choses vous sont arrivées parce que vous avez péché contre l'Éternel et que vous n'avez pas écouté sa voix. ⁴ Maintenant voici, je te délivre aujourd'hui des chaînes que tu as aux mains ; si tu veux venir avec moi à Babylone, viens, j'aurai soin de toi ; si cela te déplaît de venir avec moi à Babylone, ne viens pas ; regarde, tout le pays est devant toi, va où il te semblera bon et convenable d'aller. ⁵ Et comme il tardait à répondre : Retourne, ajouta-t-il, vers Guedalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan, que le roi de Babylone a établi sur les villes de Juda, et reste avec lui parmi le peuple ; ou bien, va partout où il te conviendra d'aller. Le chef des gardes lui donna des vivres et des présents, et le congédia. ⁶ Jérémie alla vers Guedalia, fils d'Achikam, à Mitspa, et il resta avec lui parmi le peuple qui était demeuré dans le pays.

Guedalia gouverneur du pays de Juda

⁷ Lorsque tous les chefs des troupes qui étaient dans les campagnes eurent

appris, eux et leurs hommes, que le roi de Babylone avait établi gouverneur du pays Guedalia, fils d'Achikam, et qu'il lui avait confié les hommes, les femmes, les enfants, et ceux des pauvres du pays qu'on n'avait pas emmenés captifs à Babylone, ⁸ ils se rendirent auprès de Guedalia à Mitspa, savoir Ismaël, fils de Nethania, Jochanan et Jonathan, fils de Karéach, Seraja, fils de Thanhumeth, les fils d'Éphaï de Nethopha, et Jezania, fils du Maacatite, eux et leurs hommes. ⁹ Guedalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan, leur jura, à eux et à leurs hommes, en disant : Ne craignez pas de servir les Chaldéens ; demeurez dans le pays, servez le roi de Babylone, et vous vous en trouverez bien. ¹⁰ Voici, je reste à Mitspa, pour être présent devant les Chaldéens qui viendront vers nous ; et vous, faites la récolte du vin, des fruits d'été et de l'huile, mettez-les dans vos vases, et demeurez dans vos villes que vous occupez.

¹¹ Tous les Juifs qui étaient au pays de Moab, chez les Ammonites, au pays d'Édom, et dans tous les pays, apprirent que le roi de Babylone avait laissé un reste dans Juda, et qu'il leur avait donné pour gouverneur Guedalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan. ¹² Et tous les Juifs revinrent de tous les lieux où ils étaient dispersés, ils se rendirent dans le pays de Juda vers Guedalia à Mitspa, et ils firent une abondante récolte de vin et de fruits d'été.

¹³ Jochanan, fils de Karéach, et tous les chefs des troupes qui étaient dans les campagnes, vinrent auprès de Guedalia à Mitspa, ¹⁴ et lui dirent : Sais-tu que Baalis, roi des Ammonites, a chargé Ismaël, fils de Nethania, de t'ôter la vie ? Mais Guedalia, fils d'Achikam, ne les crut point. ¹⁵ Et Jochanan, fils de Karéach, dit secrètement à Guedalia à Mitspa : Permetts que j'aille tuer Ismaël, fils de Nethania. Personne ne le saura. Pourquoi t'ôterait-il la vie ? Pourquoi tous ceux de Juda rassemblés

auprès de toi se disperseraient-ils, et le reste de Juda périrait-il ? ¹⁶Guedalia, fils d'Achikam, répondit à Jochanan, fils de Karéach : Ne fais pas cela ; car ce que tu dis sur Ismaël est faux.

Assassinat de Guedalia

41 Au septième mois, Ismaël, fils de Nethania, fils d'Élischama, de la race royale, vint avec des grands du roi et dix hommes auprès de Guedalia, fils d'Achikam, à Mitspa. Là, ils mangèrent ensemble à Mitspa. ²Alors Ismaël, fils de Nethania, se leva avec les dix hommes dont il était accompagné, et ils frappèrent avec l'épée Guedalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan ; il fit ainsi mourir celui que le roi de Babylone avait établi gouverneur du pays. ³Ismaël tua encore tous les juifs qui étaient auprès de Guedalia à Mitspa, et les Chaldéens qui se trouvaient là, les gens de guerre.

⁴Le second jour après l'assassinat de Guedalia, tandis que personne n'en savait rien, ⁵il arriva de Sichem, de Silo et de Samarie, 80 hommes, qui avaient la barbe rasée et les vêtements déchirés, et qui s'étaient fait des incisions ; ils portaient des offrandes et de l'encens, pour les présenter à la maison de l'Éternel. ⁶Ismaël, fils de Nethania, sortit de Mitspa à leur rencontre d'eux ; il marchait en pleurant. Lorsqu'il les rencontra, il leur dit : Venez vers Guedalia, fils d'Achikam. ⁷Et quand ils furent au milieu de la ville, Ismaël, fils de Nethania, les égorga et les jeta dans la citerne, avec l'aide des gens qui l'accompagnaient. ⁸Mais il se trouva parmi eux dix hommes, qui dirent à Ismaël : Ne nous fais pas mourir, car nous avons des provisions cachées dans les champs, du blé, de l'orge, de l'huile et du miel. Alors il les épargna, et ne les fit pas mourir avec leurs frères. ⁹La citerne dans laquelle Ismaël jeta tous les cadavres des hommes qu'il tua près de Guedalia est celle qu'avait construite le roi Asa, lors-

qu'il craignait Baescha, roi d'Israël ; c'est cette citerne qu'Ismaël, fils de Nethania, remplit de cadavres. ¹⁰Ismaël fit prisonniers tous ceux qui restaient à Mitspa, les filles du roi et tous ceux du peuple qui y demeuraient, et que Nebuzaradan, chef des gardes, avait confiés à Guedalia, fils d'Achikam ; Ismaël, fils de Nethania, les emmena captifs, et partit pour passer chez les Ammonites.

¹¹Jochanan, fils de Karéach, et tous les chefs des troupes qui étaient avec lui furent informés de tout le mal qu'avait fait Ismaël, fils de Nethania. ¹²Ils prirent tous les hommes et se mirent en marche pour attaquer Ismaël, fils de Nethania. Ils le trouvèrent près des grandes eaux de Gabaon. ¹³Quand tout le peuple qui était avec Ismaël vit Jochanan, fils de Karéach, et tous les chefs des troupes avec lui, il en eut de la joie ; ¹⁴et tout le peuple qu'Ismaël avait emmené de Mitspa se retourna, et vint se joindre à Jochanan, fils de Karéach. ¹⁵Mais Ismaël, fils de Nethania, se sauva avec huit hommes devant Jochanan, et alla chez les Ammonites. ¹⁶Jochanan, fils de Karéach, et tous les chefs des troupes qui étaient avec lui, prirent tout le reste du peuple, et le délivrèrent des mains d'Ismaël, fils de Nethania, lorsqu'il l'emmenait de Mitspa, après avoir tué Guedalia, fils d'Achikam. Hommes de guerre, femmes, enfants, eunuques, Jochanan les ramena depuis Gabaon. ¹⁷Ils se mirent en marche, et s'arrêtèrent à l'hôtellerie de Kimham près de Bethléhem, pour se retirer ensuite en Égypte, ¹⁸loin des Chaldéens dont ils avaient peur, parce qu'Ismaël, fils de Nethania, avait tué Guedalia, fils d'Achikam, que le roi de Babylone avait établi gouverneur du pays.

Jérémie s'oppose aux Juifs qui veulent se retirer en Égypte

42 Tous les chefs des troupes, Jochanan, fils de Karéach, Jezania, fils d'Hosée, et tout le peuple, depuis le plus

petit jusqu'au plus grand, s'avancèrent, ²et dirent à Jérémie, le prophète : Que nos supplications soient favorablement reçues devant toi ! Intercède en notre faveur auprès de l'Éternel, ton Dieu, en faveur de tous ceux qui restent, car nous étions beaucoup, et nous restons en petit nombre, comme tes yeux le voient ; ³et que l'Éternel, ton Dieu, nous montre le chemin que nous devons suivre, et ce que nous avons à faire ! ⁴Jérémie, le prophète, leur dit : J'entends ; voici je vais prier l'Éternel, votre Dieu, selon votre demande ; et je vous ferai connaître, sans rien vous cacher, tout ce que l'Éternel vous répondra. ⁵Et ils dirent à Jérémie : Que l'Éternel soit contre nous un témoin véritable et fidèle, si nous ne faisons pas tout ce que l'Éternel, ton Dieu, te chargera de nous dire ! ⁶Que ce soit du bien ou du mal, nous obéirons à la voix de l'Éternel, notre Dieu, vers qui nous t'envoyons, afin que nous soyons heureux, si nous obéissons à la voix de l'Éternel, notre Dieu.

⁷Dix jours après, la parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie. ⁸Et Jérémie appela Jochanan, fils de Karéach, tous les chefs des troupes qui étaient avec lui, et tout le peuple, depuis le plus petit jusqu'au plus grand. ⁹Il leur dit : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël, vers qui vous m'avez envoyé, pour que je lui présente vos supplications : ¹⁰Si vous restez dans ce pays, je vous y établirai et je ne vous détruirai pas, je vous planterai et je ne vous arracherai pas ; car je me repens du mal que je vous ai fait. ¹¹Ne craignez pas le roi de Babylone, dont vous avez peur ; ne le craignez pas, dit l'Éternel, car je suis avec vous pour vous sauver et vous délivrer de sa main ; ¹²je lui inspirerai de la compassion pour vous, et il aura pitié de vous, et il vous laissera demeurer dans votre pays. ¹³Mais si vous n'obéissez pas à la voix de l'Éternel, votre Dieu, ¹⁴et si vous dites : Nous ne resterons pas dans ce pays, non, nous irons au pays d'Égypte, où nous ne

verrons point de guerre, où nous n'entendrons pas le son de la trompette, où nous ne manquerons pas de pain, et c'est là que nous habiterons – ¹⁵alors écoutez la parole de l'Éternel, restes de Juda ! Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Si vous tournez le visage pour aller en Égypte, si vous y allez demeurer, ¹⁶l'épée que vous redoutez vous atteindra là au pays d'Égypte ; la famine que vous craignez s'attachera à vous là en Égypte, et vous y mourrez. ¹⁷Tous ceux qui tourneront le visage pour aller en Égypte, afin d'y demeurer, mourront par l'épée, par la famine ou par la peste, et nul n'échappera, ne fuira, devant les malheurs que je ferai venir sur eux. ¹⁸Car ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : De même que ma colère et ma fureur se sont répandues sur les habitants de Jérusalem, de même ma fureur se répandra sur vous, si vous allez en Égypte ; vous serez un sujet d'exécration, d'épouvante, de malédiction et de déshonneur, et vous ne verrez plus ce lieu. ¹⁹Restes de Juda, l'Éternel vous dit : N'allez pas en Égypte ! Sachez que je vous le défends aujourd'hui. ²⁰Vous vous trompez vous-mêmes, car vous m'avez envoyé vers l'Éternel, votre Dieu, en disant : Intercède en notre faveur auprès de l'Éternel, notre Dieu, fais-nous connaître tout ce que l'Éternel, notre Dieu, dira, et nous le ferons. ²¹Je vous l'ai déclaré aujourd'hui ; mais vous n'écoutez pas la voix de l'Éternel, votre Dieu, ni tout ce qu'il m'a chargé de vous dire. ²²Sachez maintenant que vous mourrez par l'épée, par la famine ou par la peste, dans le lieu où vous voulez aller pour y demeurer.

Jérémie entraîné en Égypte

43 Lorsque Jérémie eut achevé de dire à tout le peuple toutes les paroles de l'Éternel, leur Dieu, toutes ces paroles que l'Éternel, leur Dieu, l'avait chargé de leur dire, ²Azaria, fils d'Hosée, Jochanan, fils de Karéach, et tous ces hommes

orgueilleux, dirent à Jérémie : Tu dis un mensonge : l'Éternel, notre Dieu, ne t'a point chargé de nous dire : N'allez pas en Égypte pour y demeurer. ³Mais c'est Baruc, fils de Nérija, qui t'excite contre nous, afin de nous livrer entre les mains des Chaldéens, pour qu'ils nous fassent mourir ou nous emmènent captifs à Babylone. ⁴Jochanan, fils de Karéach, tous les chefs des troupes, et tout le peuple, n'obéirent point à la voix de l'Éternel, qui leur ordonnait de rester dans le pays de Juda. ⁵Et Jochanan, fils de Karéach, et tous les chefs des troupes, prirent tous les restes de Juda, qui, après avoir été dispersées parmi toutes les nations, étaient revenus pour habiter le pays de Juda, ⁶les hommes, les femmes, les enfants, les filles du roi, et toutes les personnes que Nebuzaradan, chef des gardes, avait laissées avec Guedalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan, et aussi Jérémie, le prophète, et Baruc, fils de Nérija. ⁷Ils allèrent au pays d'Égypte, car ils n'obéirent pas à la voix de l'Éternel, et ils arrivèrent à Tachpanès.

***Prophétie sur la conquête de l'Égypte
par Nebucadnetsar***

⁸La parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie, à Tachpanès, en ces mots :

⁹Prends dans ta main de grandes pierres, et cache-les, en présence des Juifs, dans l'argile du four à briques qui est à l'entrée de la maison de Pharaon à Tachpanès. ¹⁰Et tu diras aux Juifs : Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Voici, j'enverrai chercher Nebucadnetsar, roi de Babylone, mon serviteur, et je placerai son trône sur ces pierres que j'ai cachées, et il étendra son tapis sur elles. ¹¹Il viendra, et il frappera le pays d'Égypte : à la mort ceux qui sont pour la mort, à la captivité ceux qui sont pour la captivité, à l'épée ceux qui sont pour l'épée! ¹²Je mettrai le feu aux maisons des dieux de l'Égypte; Nebucadnetsar les brûlera, il emmènera

captives les idoles, il s'enveloppera du pays d'Égypte comme le berger s'enveloppe de son vêtement, et il sortira de là en paix. ¹³Il brisera les statues de Beth-Schémesch au pays d'Égypte, et il brûlera par le feu les maisons des dieux de l'Égypte.

Censures contre les Juifs retirés en Égypte

44 La parole fut adressée à Jérémie sur tous les Juifs demeurant au pays d'Égypte, demeurant à Migdol, à Tachpanès, à Noph et au pays de Pathros, en ces mots :

²Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Vous avez vu tous les malheurs que j'ai fait venir sur Jérusalem et sur toutes les villes de Juda; voici, elles ne sont plus aujourd'hui que des ruines, et il n'y a plus d'habitants, ³à cause de la méchanceté avec laquelle ils ont agi pour m'irriter, en allant encenser et servir d'autres dieux, inconnus à eux, à vous et à vos pères. ⁴Je vous ai envoyé tous mes serviteurs, les prophètes, je les ai envoyés dès le matin, pour vous dire : Ne faites pas ces abominations que je hais. ⁵Mais ils n'ont pas écouté, ils n'ont pas prêté l'oreille, ils ne sont pas revenus de leur méchanceté, et ils n'ont pas cessé d'offrir de l'encens à d'autres dieux. ⁶Ma colère et ma fureur se sont répandues, et ont embrasé les villes de Juda et les rues de Jérusalem, qui ne sont plus que des ruines et un désert, comme on le voit aujourd'hui. ⁷Maintenant ainsi parle l'Éternel, le Dieu des armées, le Dieu d'Israël : Pourquoi vous faites-vous à vous-mêmes un si grand mal, que de faire exterminer du milieu de Juda hommes, femmes, enfants et nourrissons, en sorte qu'il n'y ait plus de vous aucun reste? ⁸Pourquoi m'irritez-vous par les œuvres de vos mains, en offrant de l'encens aux autres dieux du pays d'Égypte, où vous êtes venus pour y demeurer, afin de vous faire exterminer et d'être

un objet de malédiction et de déshonneur parmi toutes les nations de la terre ?⁹ Avez-vous oublié les crimes de vos pères, les crimes des rois de Juda, les crimes de leurs femmes, vos crimes et les crimes de vos femmes, commis dans le pays de Juda et dans les rues de Jérusalem ?¹⁰ Ils ne se sont point humiliés jusqu'à ce jour, ils n'ont point eu de crainte, ils n'ont point suivi ma loi et mes commandements, que j'ai mis devant vous et devant vos pères.¹¹ C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Voici, je tourne ma face contre vous pour faire du mal, et pour exterminer tout Juda.¹² Je prendrai les restes de Juda qui ont tourné le visage pour aller au pays d'Égypte, afin d'y demeurer; ils seront tous consumés, ils tomberont dans le pays d'Égypte; ils seront consumés par l'épée, par la famine, depuis le plus petit jusqu'au plus grand; ils périront par l'épée et par la famine; et ils seront un sujet d'exécration, d'épouvante, de malédiction et de déshonneur.¹³ Je châtierai ceux qui demeurent au pays d'Égypte, comme j'ai châtié Jérusalem, par l'épée, par la famine et par la peste.¹⁴ Nul n'échappera, ne fuira, parmi les restes de Juda qui sont venus pour demeurer au pays d'Égypte, avec l'intention de retourner dans le pays de Juda, où ils ont le désir de retourner s'établir; car ils n'y retourneront pas, sinon quelques réchappés.

¹⁵ Tous les hommes qui savaient que leurs femmes offraient de l'encens à d'autres dieux, toutes les femmes qui se trouvaient là en grand nombre, et tout le peuple qui demeurerait au pays d'Égypte, à Pathros, répondirent ainsi à Jérémie :¹⁶ Nous ne t'obéirons en rien de ce que tu nous as dit au nom de l'Éternel.¹⁷ Mais nous voulons agir comme l'a déclaré notre bouche, offrir de l'encens à la reine du ciel, et lui faire des libations, comme nous l'avons fait, nous et nos pères, nos rois et nos chefs, dans les villes de Juda

et dans les rues de Jérusalem. Alors nous avons du pain pour nous rassasier, nous étions heureux, et nous n'éprouvions point de malheur.¹⁸ Et depuis que nous avons cessé d'offrir de l'encens à la reine du ciel et de lui faire des libations, nous avons manqué de tout, et nous avons été consumés par l'épée et par la famine.¹⁹ D'ailleurs, lorsque nous offrons de l'encens à la reine du ciel et que nous lui faisons des libations, est-ce sans la volonté de nos maris que nous lui préparons des gâteaux pour l'honorer et que nous lui faisons des libations ?

²⁰ Jérémie dit alors à tout le peuple, aux hommes, aux femmes, à tous ceux qui lui avaient fait cette réponse : ²¹ L'Éternel ne s'est-il pas rappelé, n'a-t-il pas eu à la pensée l'encens que vous avez brûlé dans les villes de Juda et dans les rues de Jérusalem, vous et vos pères, vos rois et vos chefs, et le peuple du pays ? ²² L'Éternel n'a pas pu le supporter davantage, à cause de la méchanceté de vos actions, à cause des abominations que vous avez commises; et votre pays est devenu une ruine, un désert, un objet de malédiction, comme on le voit aujourd'hui.²³ C'est parce que vous avez brûlé de l'encens et péché contre l'Éternel, parce que vous n'avez pas écouté la voix de l'Éternel, et que vous n'avez pas observé sa loi, ses ordonnances, et ses préceptes, c'est pour cela que ces malheurs vous sont arrivés, comme on le voit aujourd'hui.

²⁴ Jérémie dit encore à tout le peuple et à toutes les femmes : Écoutez la parole de l'Éternel, vous tous de Juda, qui êtes au pays d'Égypte !²⁵ Ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Vous et vos femmes, vous avez déclaré de vos bouches et exécuté de vos mains ce que vous dites : Nous voulons accomplir les vœux que nous avons faits, offrir de l'encens à la reine du ciel, et lui faire des libations. Maintenant que vous avez accompli vos vœux, exécuté vos promesses,²⁶ écoutez

la parole de l'Éternel, vous tous de Juda, qui demeurez au pays d'Égypte! Voici, je le jure par mon grand nom, dit l'Éternel, mon nom ne sera plus invoqué par la bouche d'aucun homme de Juda, et dans tout le pays d'Égypte aucun ne dira : Le Seigneur, l'Éternel est vivant! ²⁷Voici, je veillerai sur eux pour faire du mal et non du bien; et tous les hommes de Juda qui sont dans le pays d'Égypte seront consumés par l'épée et par la famine, jusqu'à ce qu'ils soient anéantis.

²⁸Ceux, en petit nombre, qui échapperont à l'épée, retourneront du pays d'Égypte au pays de Juda. Mais tout le reste de Juda, tous ceux qui sont venus au pays d'Égypte pour y demeurer, sauront si ce sera ma parole ou la leur qui s'accomplira. ²⁹Et voici, dit l'Éternel, un signe auquel vous connaîtrez que je vous châtierai dans ce lieu, afin que vous sachiez que mes paroles s'accompliront sur vous pour votre malheur. ³⁰Ainsi parle l'Éternel : Voici, je livrerai Pharaon Hophra, roi d'Égypte, entre les mains de ses ennemis, entre les mains de ceux qui en veulent à sa vie, comme j'ai livré Sédécias, roi de Juda, entre les mains de Nebucadnetsar, roi de Babylone, son ennemi, qui en voulait à sa vie.

Jérémié console Baruc

45 La parole que Jérémie, le prophète, adressa à Baruc, fils de Nérija, lorsqu'il écrivit dans un livre ces paroles, sous la dictée de Jérémie, la quatrième année de Jojakim, fils de Josias, roi de Juda. Il dit :

²Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël, sur toi, Baruc : ³Tu dis : Malheur à moi! Car l'Éternel ajoute le chagrin à ma douleur; je m'épuise en soupirant, et je ne trouve point de repos. ⁴Dis-lui : Ainsi parle l'Éternel : Voici, ce que j'ai bâti, je le détruirai; ce que j'ai planté, je l'arracherai, savoir tout ce pays. ⁵Et toi, rechercherais-tu de grandes choses? Ne les recherche pas! Car voici, je vais faire

venir le malheur sur toute chair, dit l'Éternel; et je te donnerai ta vie pour butin, dans tous les lieux où tu iras.

Prophétie contre l'Égypte

46 La parole de l'Éternel qui fut adressée à Jérémie, le prophète, sur les nations.

²Sur l'Égypte. Sur l'armée de Pharaon Néco, roi d'Égypte, qui était près du fleuve de l'Euphrate, à Carkemisch, et qui fut battue par Nebucadnetsar, roi de Babylone, la quatrième année de Jojakim, fils de Josias, roi de Juda.

- ³ Préparez le petit et le grand bouclier, Et marchez au combat!
- ⁴ Attalez les chevaux, Montez, cavaliers! Paraissez avec vos casques, Polissez vos lances, Revêtez la cuirasse!
- ⁵ Que vois-je? Ils ont peur, ils reculent; Leurs vaillants hommes sont battus; Ils fuient sans se retourner. L'épouvante est de toutes parts, dit l'Éternel.
- ⁶ Que le plus léger ne trouve aucun salut dans la fuite, Que le plus vaillant n'échappe pas! Au nord, sur les rives de l'Euphrate, Ils chancellent, ils tombent.
- ⁷ Qui est celui qui s'avance comme le Nil, Et dont les eaux sont agitées comme les torrents?
- ⁸ C'est l'Égypte. Elle s'avance comme le Nil, Et ses eaux sont agitées comme les torrents. Elle dit : Je monterai, je couvrirai la terre, Je détruirai les villes et leurs habitants.
- ⁹ Montez, chevaux! Précipitez-vous, chars!

Qu'ils se montrent,
 les vaillants hommes,
 Ceux d'Éthiopie et de Puth
 qui portent le bouclier,
 Et ceux de Lud qui manient
 et tendent l'arc!

10 Ce jour est au Seigneur,
 à l'Éternel des armées;
 C'est un jour de vengeance, où
 il se venge de ses ennemis.
 L'épée dévore, elle se rassasie,
 Elle s'enivre de leur sang.
 Car il y a des victimes du Seigneur,
 de l'Éternel des armées,
 Au pays du nord, sur les rives
 de l'Euphrate.

11 Monte en Galaad, prends du baume,
 Vierge, fille de l'Égypte!
 En vain tu multiplies les remèdes,
 Il n'y a point de guérison pour toi.

12 Les nations apprennent ta honte,
 Et tes cris remplissent la terre,
 Car les guerriers chancellent
 l'un sur l'autre,
 Ils tombent tous ensemble.

13 La parole qui fut adressée par l'Éternel à Jérémie, le prophète, sur l'arrivée de Nebucadnetsar, roi de Babylone, qui voulait frapper le pays d'Égypte.

14 Annoncez-le en Égypte,
 Publiez-le à Migdol,
 Publiez-le à Noph et à Tachpanès!
 Dites : Lève-toi, prépare-toi,
 Car l'épée dévore autour de toi!

15 Pourquoi tes vaillants hommes
 sont-ils emportés?
 Ils ne tiennent pas ferme,
 car l'Éternel les renverse.

16 Il en fait chanceler un grand nombre;
 Ils tombent l'un sur l'autre,
 et ils disent :
 Allons, retournons vers notre peuple,
 Dans notre pays natal,
 Loin du glaive destructeur!

17 Là, on s'écrie : Pharaon, roi d'Égypte,
 Ce n'est qu'un bruit; il a laissé
 passer le moment.

18 Je suis vivant! dit le roi,
 Dont l'Éternel des armées est le nom,
 Comme le Thabor parmi
 les montagnes,
 Comme le Carmel qui s'avance
 dans la mer, il viendra.

19 Fais ton bagage pour la captivité,
 Habitante, fille de l'Égypte!
 Car Noph deviendra un désert,
 Elle sera ravagée, elle n'aura
 plus d'habitants.

20 L'Égypte est une très belle génisse,
 Mais le taon vient du nord, il arrive.

21 Ses mercenaires aussi sont au milieu
 d'elle comme des veaux engraisés.
 Et eux aussi, ils tournent le dos,
 ils fuient tous sans résister.
 Car le jour de leur malheur
 fond sur eux,
 Le temps de leur châtement.

22 Sa voix se fait entendre comme
 celle du serpent;
 Car ils s'avancent avec une armée,
 Ils marchent contre elle
 avec des haches,
 Pareils à des bûcherons.

23 Ils abattent sa forêt, dit l'Éternel,
 Bien qu'elle soit impénétrable;
 Car ils sont plus nombreux
 que les sauterelles,
 On ne pourrait les compter.

24 La fille de l'Égypte est confuse,
 Elle est livrée entre les mains
 du peuple du nord.

25 L'Éternel des armées,
 le Dieu d'Israël, dit :
 Voici, je vais châtier Amon de No,
 Pharaon, l'Égypte, ses dieux et ses rois,
 Pharaon et ceux qui se confient en lui.

26 Je les livrerai entre les mains de
 ceux qui en veulent à leur vie,
 Entre les mains de Nebucadnetsar,
 roi de Babylone,

Et entre les mains de ses serviteurs;
Et après cela, l'Égypte sera habitée
comme aux jours d'autrefois,
Dit l'Éternel.

- 27 Et toi, mon serviteur Jacob,
ne crains pas;
Ne t'effraie pas, Israël!
Car je te délivrerai de la
terre lointaine,
Je délivrerai ta postérité du pays
où elle est captive;
Jacob reviendra, il jouira du repos
et de la tranquillité,
Et il n'y aura personne
pour le troubler.
- 28 Toi, mon serviteur Jacob, ne
crains pas! dit l'Éternel;
Car je suis avec toi.
J'anéantirai toutes les nations parmi
lesquelles je t'ai dispersé,
Mais toi, je ne t'anéantirai pas;
Je te châtierai avec équité,
Je ne puis pas te laisser impuni.

Prophétie contre les Philistins

47 La parole de l'Éternel qui fut
adressée à Jérémie, le prophète,
sur les Philistins, avant que Pharaon n'ait
frappé Gaza.

- 2 Ainsi parle l'Éternel :
Voici, des eaux s'élèvent du nord,
Elles sont comme un torrent
qui déborde;
Elles inondent le pays
et ce qu'il contient,
Les villes et leurs habitants.
Les hommes poussent des cris,
Tous les habitants du pays
se lamentent,
- 3 À cause du retentissement des
sabots de ses puissants chevaux,
Du bruit de ses chars et du fracas
des roues;
Les pères ne se tournent pas
vers leurs enfants,

- Tant les mains sont affaiblies,
4 Parce que le jour arrive où seront
détruits tous les Philistins,
Exterminés tous ceux qui servaient
encore d'auxiliaires à Tyr
et à Sidon;
Car l'Éternel va détruire les Philistins,
Les restes de l'île de Caphtor.
- 5 Gaza est devenue chauve,
Askalon est dans le silence, le reste
de leur plaine aussi.
Jusqu'à quand te feras-tu
des incisions?
- 6 – Ah! épée de l'Éternel, quand
te reposeras-tu?
Rentre dans ton fourreau,
Arrête, et sois tranquille!
- 7 – Comment te reposerais-tu?
L'Éternel lui donne ses ordres,
C'est contre Askalon et la côte
de la mer qu'il la dirige.

Prophétie contre les Moabites

48 Sur Moab.

- Ainsi parle l'Éternel des armées,
le Dieu d'Israël :
Malheur à Nebo, car elle est ravagée!
Kirjathaim est dans la honte,
elle est prise;
Misgab est dans la honte,
elle est brisée.
- 2 Elle n'est plus, la gloire de Moab;
À Hesbon, on médite sa perte :
Allons, exterminons-le du milieu
des nations!
Toi aussi, Madmen, tu seras détruite;
L'épée marche derrière toi.
- 3 Des cris partent des Chironaïm;
C'est un ravage, c'est
une grande détresse.
- 4 Moab est brisé!
Les petits font entendre leurs cris.
- 5 Car on répand des pleurs à
la montée de Luchith,
Et des cris de détresse retentissent
à la descente de Chironaïm.

- 6 Fuyez, sauvez votre vie,
Et soyez comme un misérable
dans le désert!
- 7 Car, parce que tu t'es confié dans
tes œuvres et dans tes trésors,
Toi aussi, tu seras pris,
Et Kemosch s'en ira en captivité,
Avec ses prêtres et avec ses chefs.
- 8 Le dévastateur entrera
dans chaque ville,
Et aucune ville n'échappera;
La vallée périra et la plaine
sera détruite,
Comme l'Éternel l'a dit.
- 9 Donnez des ailes à Moab,
Et qu'il parte au vol!
Ses villes seront réduites en désert,
Elles n'auront plus d'habitants.
- 10 Maudit soit celui qui fait avec
négligence l'œuvre de l'Éternel,
Maudit soit celui qui éloigne
son épée du carnage!
- 11 Moab était tranquille
depuis sa jeunesse,
Il reposait [comme un vin] sur sa lie;
Il n'était pas vidé d'un vase
dans un autre,
Et il n'allait pas en captivité.
Aussi son goût lui est resté,
Et son odeur ne s'est pas changée.
- 12 C'est pourquoi voici, les jours
viennent, dit l'Éternel,
Où je lui enverrai des gens
qui le transvaseront;
Ils videront ses vases,
Et feront sauter ses outres.
- 13 Moab aura honte de Kemosch,
Comme la maison d'Israël a eu honte
De Béthel, qui la remplissait
de confiance.
- 14 Comment pouvez-vous dire : Nous
sommes de vaillants hommes,
Des soldats prêts à combattre?
- 15 Moab est ravagé, ses villes
montent en fumée,
L'élite de sa jeunesse est égorgée,

- Dit le roi, dont l'Éternel des
armées est le nom.
- 16 La ruine de Moab est près d'arriver,
Son malheur vient en grande hâte.
- 17 Lamentez-vous sur lui, vous tous
qui l'environnez,
Vous tous qui connaissez son nom!
Dites : Comment ce sceptre
puissant a-t-il été brisé,
Ce bâton majestueux?
- 18 Descends du séjour de la gloire,
assieds-toi sur la terre desséchée,
Habitante, fille de Dibon!
Car le dévastateur de Moab
monte contre toi,
Il détruit tes forteresses.
- 19 Tiens-toi sur le chemin, et
regarde, habitante d'Aroër!
Interroge le fuyard, le réchappé,
Demande : Qu'est-il arrivé?
- 20 – Moab est dans la honte,
car il est brisé.
Poussez des gémissements
et des cris!
Publiez sur l'Arnon
Que Moab est ravagé!
- 21 Le châtiment est venu sur le pays
de la plaine,
Sur Holon, sur Jahats, sur Méphaath,
- 22 Sur Dibon, sur Nebo,
sur Beth-Diblathaim,
- 23 Sur Kirjathaim, sur Beth-Gamul,
sur Beth-Meon,
- 24 Sur Kerijoth, sur Botsra,
Sur toutes les villes du pays de Moab,
Éloignées et proches.
- 25 La force de Moab est abattue,
Et son bras est brisé,
Dit l'Éternel.
- 26 Enivrez-le, car il s'est élevé
contre l'Éternel!
Que Moab se roule dans
son vomissement,
Et qu'il devienne aussi un objet
de raillerie!

- 27 Israël n'a-t-il pas été pour toi
un objet de raillerie?
Avait-il donc été surpris
parmi les voleurs,
Pour que tu ne parles de lui
qu'en secouant la tête?
- 28 Abandonnez les villes, et
demeurez dans les rochers,
Habitants de Moab!
Soyez comme les colombes,
Qui font leur nid sur le
flanc des cavernes!
- 29 Nous connaissons l'orgueil
du très arrogant Moab,
Sa hauteur, sa fierté, son arrogance,
et son cœur altier.
- 30 Je connais, dit l'Éternel, sa
présomption et ses vains discours,
Et ses œuvres de néant.
- 31 C'est pourquoi je gémis sur Moab,
Je gémis sur tout Moab;
On soupire pour les gens
de Kir-Hérès.
- 32 Vigne de Sibma, je pleure sur toi
plus que sur Jazer;
Tes rameaux allaient au-delà de la mer,
Ils s'étendaient jusqu'à
la mer de Jazer;
Le dévastateur s'est jeté sur ta
récolte et sur ta vendange.
- 33 La joie et l'allégresse ont disparu
des campagnes
Et du pays de Moab;
J'ai fait tarir le vin dans les cuves;
On ne foule plus gaîment au pressoir;
Il y a des cris de guerre,
et non des cris de joie.
- 34 Les cris de Hesbon retentissent
jusqu'à Élealé,
Et ils font entendre leur voix
jusqu'à Jahats,
Depuis Tsoar jusqu'à Choroñaïm,
Jusqu'à Églath-Schelischiya;
Car les eaux de Nimrim
sont aussi ravagées.
- 35 Je veux en finir dans Moab,
dit l'Éternel,
- Avec celui qui monte
sur les hauts lieux,
Et qui offre de l'encens à son dieu.
- 36 Aussi mon cœur gémit comme
une flûte sur Moab,
Mon cœur gémit comme une flûte
sur les gens de Kir-Hérès,
Parce que tous les biens qu'ils
ont amassés sont perdus.
- 37 Car toutes les têtes sont rasées,
Toutes les barbes sont coupées;
Sur toutes les mains il y a
des incisions,
Et sur les reins des sacs.
- 38 Sur tous les toits de Moab
et dans ses places,
Ce ne sont que lamentations,
Parce que j'ai brisé Moab comme
un vase dont on ne veut plus,
Dit l'Éternel.
- 39 Comme il est brisé! Poussez
des gémissements!
Comme Moab tourne
honteusement le dos!
Moab devient un objet
de raillerie et d'effroi
Pour tous ceux qui l'environnent.
- 40 Car ainsi parle l'Éternel :
Voici, il vole comme l'aigle,
Et il étend ses ailes sur Moab.
- 41 Kerijoth est prise,
Les forteresses sont emportées,
Et le cœur des héros de Moab
est en ce jour
Comme le cœur d'une femme
en travail.
- 42 Moab sera exterminé, il cessera
d'être un peuple,
Car il s'est élevé contre l'Éternel.
- 43 La terreur, la fosse, et le filet,
Sont sur toi, habitant de Moab!
Dit l'Éternel.
- 44 Celui qui fuit devant la terreur
tombe dans la fosse,
Et celui qui remonte de la fosse
se prend au filet;

Car je fais venir sur lui, sur Moab,
L'année de son châtement,
dit l'Éternel.

45 À l'ombre de Hesbon les fuyards
s'arrêtent épuisés;
Mais il sort un feu de Hesbon,
Une flamme du milieu de Sihon;
Elle dévore les flancs de Moab,
Et le sommet de la tête
des fils du tumulte.

46 Malheur à toi, Moab!
Le peuple de Kemosch est perdu!
Car tes fils sont emmenés captifs,
Et tes filles captives.

47 Mais je ramènerai les captifs de
Moab, dans la suite des temps,
Dit l'Éternel.
Tel est le jugement sur Moab.

Prophétie contre les Ammonites

49 Sur les enfants d'Ammon.

Ainsi parle l'Éternel :
Israël n'a-t-il point de fils ?
N'a-t-il point d'héritier ?
Pourquoi Malcom possède-t-il Gad,
Et son peuple habite-t-il ses villes ?
2 C'est pourquoi voici, les jours
viennent, dit l'Éternel,
Où je ferai retentir le cri de
guerre contre Rabbath des
enfants d'Ammon;
Elle deviendra un monceau de ruines,
Et les villes de son ressort seront
consumées par le feu;
Alors Israël chassera ceux qui
l'avaient chassé, dit l'Éternel.
3 Pousse des gémissements,
Hesbon, car Aï est ravagée !
Poussez des cris, filles de Rabba,
revêtez-vous de sacs,
Lamentez-vous, et courez çà et là
le long des murailles !
Car Malcom s'en va en captivité,
Avec ses prêtres et avec ses chefs.
4 Pourquoi te glorifies-tu de tes vallées ?
Ta vallée se fond, fille rebelle,

Qui te confiais dans tes trésors :
Qui viendra contre moi ?

5 Voici, je fais venir sur toi la terreur,
Dit le Seigneur, l'Éternel des armées,
Elle viendra de tous tes alentours;
Chacun de vous sera chassé devant soi,
Et nul ne ralliera les fuyards.
6 Mais après cela, je ramènerai les
captifs des enfants d'Ammon,
Dit l'Éternel.

Prophétie contre Édom

7 Sur Édom.

Ainsi parle l'Éternel des armées :
N'y a-t-il plus de sagesse
dans Théman ?
La prudence a-t-elle disparu chez
les hommes intelligents ?
Leur sagesse s'est-elle évanouie ?
8 Fuyez, tournez le dos, retirez-
vous dans les cavernes,
Habitants de Dedan !
Car je fais venir le malheur sur Ésaü,
Le temps de son châtement.
9 Si des vendangeurs viennent chez toi,
Ne laissent-ils rien à grappiller ?
Si des voleurs viennent de nuit,
Ils ne dévastent que ce qu'ils peuvent.
10 Mais moi, je dépouillerai Ésaü,
Je découvrirai ses retraites,
Il ne pourra se cacher;
Ses enfants, ses frères,
ses voisins périront,
Et il ne sera plus.
11 Laisse tes orphelins, je les ferai vivre,
Et que tes veuves se confient en moi !
12 Car ainsi parle l'Éternel :
Voici, ceux qui ne devaient pas
boire la coupe la boiront;
Et toi, tu resterais impuni !
Tu ne resteras pas impuni,
Tu la boiras.
13 Car je le jure par moi-même,
dit l'Éternel,
Botsra sera un objet de désolation,
de déshonneur,

- De dévastation et de malédiction,
Et toutes ses villes deviendront
des ruines pour toujours.
- 14 J'ai appris de l'Éternel une nouvelle,
Et un messager a été envoyé
parmi les nations :
Assemblez-vous, et marchez
contre elle !
Levez-vous pour la guerre !
- 15 Car voici, je te rendrai petit
parmi les nations,
Méprisé parmi les hommes.
- 16 Ta présomption, l'orgueil
de ton cœur t'a égaré,
Toi qui habites le creux des rochers,
Et qui occupes le sommet des collines.
Quand tu placerais ton nid aussi
haut que celui de l'aigle,
Je t'en précipiterai, dit l'Éternel.
- 17 Édom sera un objet de désolation ;
Tous ceux qui passeront près de lui
Seront dans l'étonnement et
siffleront sur toutes ses plaies.
- 18 Comme Sodome et Gomorre et les
villes voisines, qui furent détruites,
Dit l'Éternel,
Il ne sera plus habité,
Il ne sera le séjour d'aucun homme.
- 19 Voici, tel qu'un lion, il monte des
rives orgueilleuses du Jourdain
Contre la demeure forte ;
Soudain j'en ferai fuir Édom,
Et j'établirai sur elle celui que
j'ai choisi.
Car qui est semblable à moi ? Qui
me donnera des ordres ?
Et quel est le chef qui me résistera ?
- 20 C'est pourquoi écoutez la résolution
que l'Éternel a prise contre Édom,
Et les desseins qu'il a conçus contre
les habitants de Thémán !
Certainement on les traînera
comme de faibles brebis,
Certainement on ravagera
leur demeure.
- 21 Au bruit de leur chute,
la terre tremble ;
Leur cri se fait entendre
jusqu'à la mer Rouge...
- 22 Voici, comme l'aigle il s'avance,
il vole,
Il étend ses ailes sur Botsra,
Et le cœur des héros d'Édom
est en ce jour
Comme le cœur d'une femme
en travail.
- Prophétie contre Damas*
23 Sur Damas.
- Hamath et Arpad sont dans la honte,
Car elles ont appris une mauvaise
nouvelle, elles tremblent ;
C'est une mer en tourmente,
Qui ne peut se calmer.
- 24 Damas est défaillante,
elle se tourne pour fuir,
Et l'effroi s'empare d'elle ;
L'angoisse et les douleurs
la saisissent,
Comme une femme en travail.
- 25 – Comment ! Elle est abandonnée
la ville glorieuse,
La ville qui fait ma joie ! –
- 26 C'est pourquoi ses jeunes gens
tomberont dans les rues,
Et tous ses hommes de guerre
périront en ce jour,
Dit l'Éternel des armées.
- 27 Je mettrai le feu aux murs de Damas,
Et il dévorera le palais de Ben-Hadad.
- Prophétie contre Kédar et Élam*
28 Sur Kédar et les royaumes de Hator,
que battit Nebucadnetsar, roi de Babylone.
- Ainsi parle l'Éternel :
Levez-vous, montez contre Kédar,
Et détruisez les fils de l'est !
- 29 On prendra leurs tentes
et leurs troupeaux,

On enlèvera leurs pavillons, tous
leurs bagages et leurs chameaux,
Et l'on jettera de toutes parts contre
eux des cris d'épouvante.

30 Fuyez, fuyez de toutes vos forces,
cherchez à l'écart une demeure,
Habitants de Hatsor ! dit l'Éternel ;
Car Nebucadnetsar, roi de Babylone,
a pris une résolution contre vous,
Il a conçu un projet contre vous.

31 Levez-vous, montez contre
une nation tranquille,
En sécurité dans sa demeure,
dit l'Éternel ;
Elle n'a ni portes ni barres,
Elle habite solitaire.

32 Leurs chameaux seront au pillage,
Et la multitude de leurs
troupeaux sera une proie ;
Je les disperserai à tous les vents, ceux
qui se rasent les coins de la barbe,
Et je ferai venir leur ruine de
tous les côtés, dit l'Éternel.

33 Hatsor sera le repaire des chacals,
un désert pour toujours ;
Personne n'y habitera, aucun
homme n'y séjournera.

34 La parole de l'Éternel qui fut adressée
à Jérémie, le prophète, sur Élam, au com-
mencement du règne de Sédécias, roi de
Juda, en ces mots :

35 Ainsi parle l'Éternel des armées :
Voici, je vais briser l'arc d'Élam,
Sa principale force.

36 Je ferai venir sur Élam quatre vents
des quatre extrémités du ciel,
Je les disperserai par tous ces vents,
Et il n'y aura pas une nation
Où n'arrivent des fugitifs d'Élam.

37 Je ferai trembler les habitants
d'Élam devant leurs ennemis
Et devant ceux qui en veulent
à leur vie,
J'amènerai sur eux des malheurs,
Mon ardente colère, dit l'Éternel,

Et je les poursuivrai par l'épée,
Jusqu'à ce que je les aie anéantis.

38 Je placerai mon trône dans Élam,
Et j'en détruirai le roi et les chefs,
Dit l'Éternel.

39 Mais dans la suite des temps, je
ramènerai les captifs d'Élam,
Dit l'Éternel.

Chute de Babylone et délivrance d'Israël

50 La parole que l'Éternel prononça
sur Babylone, sur le pays des
Chaldéens, par Jérémie, le prophète :

2 Annoncez-le parmi les nations,
publiez-le, élevez une bannière !
Publiez-le, ne cachez rien !
Dites : Babylone est prise ! Bel est
couvert de honte, Merodac est brisé !
Ses idoles sont couvertes de honte,
ses idoles sont brisées !

3 Car une nation monte
contre elle du nord,
Elle réduira son pays en désert,
Il n'y aura plus d'habitants ;
Hommes et bêtes fuient, s'en vont.

4 En ces jours, en ce temps-là,
dit l'Éternel,
Les enfants d'Israël et les enfants
de Juda reviendront ensemble ;
Ils marcheront en pleurant,
Et ils chercheront l'Éternel, leur Dieu.

5 Ils s'informeront du chemin de Sion,
Ils tourneront vers elle leurs regards :
Venez, attachez-vous à l'Éternel
Par une alliance éternelle qui
ne soit jamais oubliée !

6 Mon peuple était un troupeau
de brebis perdues ;
Leurs bergers les égaraient, les
faisaient errer par les montagnes ;
Elles allaient des montagnes
sur les collines,
Oubliant leur bercail.

7 Tous ceux qui les trouvaient
les dévoraient,

- Et leurs ennemis disaient : Nous ne sommes point coupables, Puisqu'ils ont péché contre l'Éternel, la demeure de la justice, Contre l'Éternel, l'espérance de leurs pères.
- 8 Fuyez de Babylone, sortez du pays des Chaldéens, Et soyez comme des boucs à la tête du troupeau !
- 9 Car voici, je vais susciter et faire monter contre Babylone Une multitude de grandes nations du pays du nord ; Elles se rangeront en bataille contre elle et s'en empareront ; Leurs flèches sont comme un habile guerrier Qui ne revient pas à vide.
- 10 Et la Chaldée sera livrée au pillage ; Tous ceux qui la pilleront seront rassasiés, dit l'Éternel.
- 11 Oui, soyez dans la joie, dans l'allégresse, Vous qui avez pillé mon héritage ! Oui, bondissez comme une génisse dans l'herbe, Hennissez comme des chevaux fougueux !
- 12 Votre mère est profondément honteuse, Celle qui vous a enfantés est humiliée ; Voici, elle est la dernière des nations, C'est un désert, une terre sèche et aride.
- 13 À cause de la colère de l'Éternel, elle ne sera plus habitée, Elle ne sera plus qu'une solitude. Tous ceux qui passeront près de Babylone Seront dans l'étonnement et siffleront sur toutes ses plaies.
- 14 Rangez-vous en bataille autour de Babylone, vous tous, archers ! Tirez contre elle, n'épargnez pas les flèches !
- Car elle a péché contre l'Éternel.
- 15 Poussez de tous côtés contre elle un cri de guerre ! Elle tend les mains ; Ses fondements s'écroulent ; Ses murs sont renversés. Car c'est la vengeance de l'Éternel. Vengez-vous sur elle ! Faites-lui comme elle a fait !
- 16 Exterminez de Babylone celui qui sème, Et celui qui manie la faucille au temps de la moisson ! Devant le glaive destructeur, Que chacun se tourne vers son peuple, Que chacun fuie vers son pays.
- 17 Israël est une brebis égarée, que les lions ont chassée ; Le roi d'Assyrie l'a dévorée le premier ; Et le dernier à lui briser les os, C'est Nebucadnetsar, roi de Babylone.
- 18 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel des armées, le Dieu d'Israël : Voici, je châtierai le roi de Babylone et son pays, Comme j'ai châtié le roi d'Assyrie.
- 19 Je ramènerai Israël dans sa demeure ; Il aura ses pâturages du Carmel et du Basan, Et son âme se rassasiera sur la montagne d'Éphraïm et dans Galaad.
- 20 En ces jours, en ce temps-là, dit l'Éternel, On cherchera l'iniquité d'Israël, et elle n'existera plus, Le péché de Juda, et il ne se trouvera plus ; Car je pardonnerai au reste que j'aurai laissé.
- 21 Monte contre le pays doublement rebelle, Contre ses habitants, et châtie-les !

- Poursuis, massacre, exterminelles ! dit l'Éternel,
Exécute entièrement mes ordres !
- 22 Des cris de guerre retentissent dans le pays,
Et le désastre est grand.
- 23 Eh quoi ! Il est rompu, brisé, le marteau de toute la terre !
Babylone est détruite au milieu des nations !
- 24 Je t'ai tendu un piège, et tu as été prise, Babylone,
À l'improvisiste ;
Tu as été atteinte, saisie,
Parce que tu as lutté contre l'Éternel.
- 25 L'Éternel a ouvert son arsenal,
Et il en a tiré les armes de sa colère ;
Car c'est là une œuvre du Seigneur,
de l'Éternel des armées,
Dans le pays des Chaldéens.
- 26 Pénétrez de toutes parts dans Babylone, ouvrez ses greniers,
Faites-y des monceaux comme des tas de gerbes,
Et détruisez-la !
Qu'il ne reste plus rien d'elle !
- 27 Tuez tous ses taureaux,
qu'on les égorge !
Malheur à eux, car leur jour est arrivé,
Le temps de leur châtement.
- 28 Écoutez les cris des fuyards, de ceux qui se sauvent du pays de Babylone
Pour annoncer dans Sion la vengeance de l'Éternel, notre Dieu,
La vengeance de son temple !
- 29 Appelez contre Babylone les archers,
vous tous qui maniez l'arc !
Campez autour d'elle,
que personne n'échappe,
Rendez-lui selon ses œuvres,
Faites-lui entièrement comme elle a fait !
Car elle s'est élevée avec fierté contre l'Éternel,
Contre le Saint d'Israël.
- 30 C'est pourquoi ses jeunes gens tomberont dans les rues,
Et tous ses hommes de guerre périront en ce jour,
Dit l'Éternel.
- 31 Voici, j'en veux à toi, orgueilleuse !
Dit le Seigneur, l'Éternel des armées ;
Car ton jour est arrivé,
Le temps de ton châtement.
- 32 L'orgueilleuse chancellera et tombera,
Et personne ne la relèvera ;
Je mettrai le feu à ses villes,
Et il en dévorera tous les alentours.
- 33 Ainsi parle l'Éternel des armées :
Les enfants d'Israël et les enfants de Juda sont ensemble opprimés ;
Tous ceux qui les ont emmenés captifs les retiennent,
Et refusent de les relâcher.
- 34 Mais leur vengeur est puissant,
Lui dont l'Éternel des armées est le nom ;
Il défendra leur cause,
Afin de donner le repos au pays,
Et de faire trembler les habitants de Babylone.
- 35 L'épée contre les Chaldéens !
dit l'Éternel,
Contre les habitants de Babylone,
ses chefs et ses sages !
- 36 L'épée contre les prophètes de mensonge ! Qu'ils soient comme des insensés !
L'épée contre ses vaillants hommes !
Qu'ils soient consternés !
- 37 L'épée contre ses chevaux et ses chars !
Contre les gens de toute espèce qui sont au milieu d'elle !
Qu'ils deviennent semblables à des femmes !
L'épée contre ses trésors !
Qu'ils soient pillés !
- 38 La sécheresse contre ses eaux !
Qu'elles tarissent !

Car c'est un pays d'idoles;
 Ils sont fous de leurs idoles.

39 C'est pourquoi les animaux du désert
 s'y établiront avec les chacals,
 Et les autruches y feront
 leur demeure;
 Elle ne sera plus jamais habitée,
 Elle ne sera plus jamais peuplée.

40 Comme Sodome et Gomorrhe, et les
 villes voisines, que Dieu détruit,
 Dit l'Éternel,
 Elle ne sera plus habitée,
 Elle ne sera le séjour
 d'aucun homme.

41 Voici, un peuple vient du nord,
 Une grande nation et
 des rois puissants
 Se lèvent des extrémités de la terre.

42 Ils portent l'arc et le javelot;
 Ils sont cruels, sans miséricorde;
 Leur voix mugit comme la mer;
 Ils sont montés sur des chevaux,
 Prêts à combattre comme
 un seul homme,
 Contre toi, fille de Babylone!

43 Le roi de Babylone apprend
 la nouvelle,
 Et ses mains s'affaiblissent,
 L'angoisse le saisit,
 Comme la douleur d'une femme
 qui accouche.

44 Voici, tel qu'un lion, il monte des
 rives orgueilleuses du Jourdain
 Contre la demeure forte;
 Soudain je les en chasserai,
 Et j'établirai sur elle celui
 que j'ai choisi.
 Car qui est semblable à moi?
 Qui me donnera des ordres?
 Et quel est le chef qui me résistera?

45 C'est pourquoi écoutez la résolution
 que l'Éternel a prise
 contre Babylone,
 Et les desseins qu'il a conçus contre
 le pays des Chaldéens!
 Certainement on les traînera
 comme de faibles brebis,

Certainement on ravagera
 leur demeure.

46 Au bruit de la prise de Babylone
 la terre tremble,
 Et un cri se fait entendre
 parmi les nations.

51 Ainsi parle l'Éternel :
 Voici, je fais lever contre
 Babylone,
 Et contre les habitants
 de la Chaldée,
 Un vent destructeur.

2 J'envoie contre Babylone des
 vanneurs qui la vanteront,
 Qui videront son pays;
 Ils fondront de toutes parts sur elle,
 Au jour du malheur.

3 Qu'on tende l'arc contre
 celui qui tend son arc,
 Contre celui qui est fier
 dans sa cuirasse!
 N'épargnez pas ses jeunes hommes!
 Exterminez toute son armée!

4 Qu'ils tombent blessés à mort
 dans le pays des Chaldéens,
 Percés de coups dans les rues
 de Babylone!

5 Car Israël et Juda ne sont point
 abandonnés de leur Dieu,
 De l'Éternel des armées,
 Et le pays des Chaldéens
 est rempli de crimes
 Contre le Saint d'Israël.

6 Fuyez de Babylone, et que
 chacun sauve sa vie,
 De peur que vous ne périissiez
 dans sa ruine!
 Car c'est un temps de vengeance
 pour l'Éternel;
 Il va lui rendre selon ses œuvres.

7 Babylone était dans la main de
 l'Éternel une coupe d'or,
 Qui enivrait toute la terre;
 Les nations ont bu de son vin :
 C'est pourquoi les nations ont
 été comme en délire.

- 8 Soudain Babylone tombe,
elle est brisée!
Gémissez sur elle, prenez du
baume pour sa plaie :
Peut-être guérira-t-elle.
- 9 – Nous avons voulu guérir Babylone,
mais elle n'a pas guéri.
Abandonnons-la, et allons
chacun dans son pays ;
Car son châtiment atteint
jusqu'aux cieux,
Et s'élève jusqu'aux nuages.
- 10 L'Éternel manifeste la justice
de notre cause ;
Venez, et racontons dans Sion
L'œuvre de l'Éternel, notre Dieu.
- 11 Aiguissez les flèches,
saisissez les boucliers !
L'Éternel a excité l'esprit
des rois de Médie,
Parce qu'il veut détruire Babylone ;
Car c'est la vengeance de l'Éternel,
La vengeance de son temple.
- 12 Élevez une bannière contre
les murs de Babylone !
Fortifiez les postes, placez des
gardes, dressez des embuscades !
Car l'Éternel a pris une résolution,
Et il exécute ce qu'il a prononcé
contre les habitants de Babylone.
- 13 Toi qui habites près
des grandes eaux,
Et qui as d'immenses trésors,
Ta fin est venue, ta cupidité
est à son terme !
- 14 L'Éternel des armées l'a juré
par lui-même :
Oui, je te remplirai d'hommes
comme de sauterelles,
Et ils pousseront contre toi
des cris de guerre.
- 15 Il a fait la terre par sa puissance,
Il a fondé le monde par sa sagesse,
Il a étendu les cieux par
son intelligence.
- 16 À sa voix, les eaux mugissent
dans les cieux,
Il fait monter les nuages des
extrémités de la terre,
Il produit les éclairs et la pluie,
Il tire le vent de ses trésors.
- 17 Tout homme devient stupide
par sa connaissance,
Tout orfèvre est honteux de
son image taillée ;
Car ses idoles ne sont que mensonge,
Il n'y a point en elles de souffle.
- 18 Elles sont une chose de néant,
une œuvre de tromperie ;
Elles périront, quand viendra
le châtiment.
- 19 Celui qui est la part de Jacob
n'est pas comme elles ;
Car c'est lui qui a tout formé,
Et Israël est la tribu de son héritage.
L'Éternel des armées est son nom.
- 20 Tu as été pour moi un marteau,
un instrument de guerre.
J'ai brisé par toi des nations,
Par toi j'ai détruit des royaumes.
- 21 Par toi j'ai brisé le cheval
et son cavalier ;
Par toi j'ai brisé le char et celui
qui était dessus.
- 22 Par toi j'ai brisé l'homme
et la femme ;
Par toi j'ai brisé le vieillard
et l'enfant ;
Par toi j'ai brisé le jeune homme
et la jeune fille.
- 23 Par toi j'ai brisé le berger
et son troupeau ;
Par toi j'ai brisé le laboureur
et ses bœufs ;
Par toi j'ai brisé les gouverneurs
et les chefs.
- 24 Je rendrai à Babylone
et à tous les habitants de la Chaldée
Tout le mal qu'ils ont fait à Sion
sous vos yeux,
Dit l'Éternel.

- 25 Voici, j'en veux à toi, montagne
de destruction, dit l'Éternel,
À toi qui détruisais toute la terre!
J'étendrai ma main sur toi,
Je te roulerai du haut des rochers,
Et je ferai de toi une
montagne embrasée.
- 26 On ne tirera de toi ni pierres
angulaires ni pierres
pour fondements;
Car tu seras à jamais une ruine,
dit l'Éternel.
- 27 Élevez une bannière dans le pays!
Sonnez de la trompette
parmi les nations!
Préparez les nations contre elle,
Appelez contre elle les royaumes
d'Ararat, de Minni et d'Aschkenaz!
Établissez contre elle des chefs!
Faites avancer des chevaux comme
des sauterelles hérissées!
- 28 Préparez contre elle les nations,
les rois de Médie,
Ses gouverneurs et tous ses chefs,
Et tout le pays sous
leur domination!
- 29 La terre s'ébranle, elle tremble;
Car le dessein de l'Éternel contre
Babylone s'accomplit;
Il va faire du pays de Babylone
un désert sans habitants.
- 30 Les guerriers de Babylone cessent
de combattre,
Ils se tiennent dans les forteresses;
Leur force est épuisée, ils sont
comme des femmes.
On met le feu aux habitations,
On brise les barres.
- 31 Les courriers se rencontrent,
Les messagers se croisent,
Pour annoncer au roi de Babylone
Que sa ville est prise par tous les côtés,
- 32 Que les passages sont envahis,
Les marais embrasés par le feu,
Et les hommes de guerre
consternés.
- 33 Car ainsi parle l'Éternel des armées,
le Dieu d'Israël :
La fille de Babylone est comme une
aire dans le temps où on la foule;
Encore un instant, et le moment de
la moisson sera venu pour elle.
- 34 Nebucadnetsar, roi de Babylone,
m'a dévorée, m'a détruite;
Il a fait de moi un vase vide;
Tel un dragon, il m'a engloutie,
Il a rempli son ventre de ce que
j'avais de précieux;
Il m'a chassée.
- 35 Que la violence envers moi et ma chair
déchirée retombe sur Babylone!
Dit l'habitante de Sion.
Que mon sang retombe sur les
habitants de la Chaldée!
Dit Jérusalem.
- 36 – C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel :
Voici, je défendrai ta cause,
Je te vengerai!
Je mettrai à sec la mer de Babylone,
Et je ferai tarir sa source.
- 37 Babylone sera un monceau de
ruines, un repaire de chacals,
Un objet de désolation
et de moquerie;
Il n'y aura plus d'habitants.
- 38 Ils rugiront ensemble
comme des lions,
Ils pousseront des cris
comme des lionceaux.
- 39 Quand ils seront échauffés,
je les ferai boire,
Et je les enivrerai, pour qu'ils
se livrent à la gaîté,
Puis s'endorment d'un sommeil
éternel, et ne se réveillent plus,
Dit l'Éternel.
- 40 Je les ferai descendre comme
des agneaux à la tuerie,
Comme des béliers et des boucs.
- 41 Eh quoi! Schéshac est prise!
Celle dont la gloire remplissait
toute la terre est conquise!

- Eh quoi ! Babylone est détruite
au milieu des nations !
- 42 La mer est montée sur Babylone :
Babylone a été couverte par la
multitude de ses flots.
- 43 Ses villes sont ravagées,
La terre est aride et déserte ;
C'est un pays où personne n'habite,
Où ne passe aucun homme.
- 44 Je châtierai Bel à Babylone,
J'arracherai de sa bouche
ce qu'il a englouti,
Et les nations n'afflueront plus
vers lui.
La muraille même de Babylone
est tombée !
- 45 Sortez du milieu d'elle, mon peuple,
Et que chacun sauve sa vie,
En échappant à la colère ardente
de l'Éternel !
- 46 Que votre cœur ne se trouble point,
et ne vous effrayez pas
Des bruits qui se répandront
dans le pays ;
Car cette année surviendra un bruit,
Et l'année suivante un autre bruit,
La violence régnera dans le pays,
Et un dominateur s'élèvera contre
un autre dominateur.
- 47 C'est pourquoi voici, les
jours viennent
Où je châtierai les idoles de Babylone,
Et tout son pays sera couvert
de honte ;
Tous ses morts tomberont
au milieu d'elle.
- 48 Sur Babylone retentiront les cris
de joie des cieux et de la terre,
Et de tout ce qu'ils renferment ;
Car du nord les dévastateurs
fondront sur elle,
Dit l'Éternel.
- 49 Babylone aussi tombera,
ô morts d'Israël,
Comme elle a fait tomber les
morts partout sur la terre.
- 50 Vous qui avez échappé au glaive,
partez, ne tardez pas !
De la terre lointaine, pensez
à l'Éternel,
Et que Jérusalem soit présente
à vos cœurs !
- 51 – Nous étions honteux, quand
nous entendions l'insulte ;
La honte couvrait nos visages
Quand des étrangers sont venus
Dans le sanctuaire de la maison
de l'Éternel. –
- 52 C'est pourquoi voici, les jours
viennent, dit l'Éternel,
Où je châtierai ses idoles ;
Et dans tout son pays les
blessés gémiront.
- 53 Quand Babylone s'élèverait
jusqu'aux cieux,
Quand elle rendrait inaccessibles
ses hautes forteresses,
J'enverrai contre elle les
dévastateurs, dit l'Éternel.
- 54 Des cris s'échappent de Babylone,
Et le désastre est grand dans
le pays des Chaldéens.
- 55 Car l'Éternel ravage Babylone,
Il en fait cesser les cris retentissants ;
Les flots des dévastateurs mugissent
comme de grandes eaux,
Dont le bruit tumultueux
se fait entendre.
- 56 Oui, le dévastateur fond sur elle,
sur Babylone ;
Les guerriers de Babylone sont pris,
Leurs arcs sont brisés.
Car l'Éternel est un Dieu qui rend
à chacun selon ses œuvres,
Qui paie à chacun son salaire.
- 57 J'enivrerai ses princes et ses sages,
Ses gouverneurs, ses chefs
et ses guerriers ;
Ils s'endormiront d'un sommeil
éternel, et ne se réveilleront plus,
Dit le roi, dont l'Éternel des
armées est le nom.
- 58 Ainsi parle l'Éternel des armées :

Les larges murailles de Babylone
seront renversées,
Ses hautes portes seront brûlées
par le feu;
Ainsi les peuples auront travaillé
en vain,
Les nations se seront fatiguées
pour le feu.

⁵⁹Ordre donné par Jérémie, le prophète, à Seraja, fils de Nérija, fils de Machséja, lorsqu'il se rendit à Babylone avec Sédécias, roi de Juda, la quatrième année du règne de Sédécias. Or, Seraja était premier chambellan. ⁶⁰Jérémie écrivit dans un livre tous les malheurs qui devaient arriver à Babylone, toutes ces paroles qui sont écrites sur Babylone. ⁶¹Jérémie dit à Seraja : Lorsque tu seras arrivé à Babylone, tu auras soin de lire toutes ces paroles, ⁶²et tu diras : Éternel, c'est toi qui as déclaré que ce lieu serait détruit, et qu'il ne serait plus habité ni par les hommes ni par les bêtes, mais qu'il deviendrait un désert pour toujours. ⁶³Et quand tu auras achevé la lecture de ce livre, tu y attacheras une pierre, et tu le jetteras dans l'Euphrate, ⁶⁴et tu diras : Ainsi Babylone sera submergée, elle ne se relèvera pas des malheurs que j'amènerai sur elle; ils tomberont épuisés.

Jusqu'ici sont les paroles de Jérémie.

Siège et prise de Jérusalem

52 Sédécias avait 21 ans lorsqu'il devint roi, et il régna 11 ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Hamuthal, fille de Jérémie, de Libna.

²Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avait fait Jojakim. ³Et cela arriva à cause de la colère de l'Éternel contre Jérusalem et contre Juda, qu'il voulait rejeter de devant sa face. Et Sédécias se révolta contre le roi de Babylone.

⁴La neuvième année du règne de Sédécias, le dixième jour du dixième mois,

Nebucadnetsar, roi de Babylone, vint avec toute son armée contre Jérusalem; ils campèrent devant elle, et élevèrent des retranchements tout autour. ⁵La ville fut assiégée jusqu'à la onzième année du roi Sédécias.

⁶Le neuvième jour du quatrième mois, la famine était forte dans la ville, et il n'y avait pas de pain pour le peuple du pays. ⁷Alors la brèche fut faite à la ville; et tous les gens de guerre s'enfuirent, et sortirent de la ville pendant la nuit par le chemin de la porte entre les deux murs près du jardin du roi, tandis que les Chaldéens environnaient la ville. Les fuyards prirent le chemin de la plaine. ⁸Mais l'armée des Chaldéens poursuivit le roi, et ils atteignirent Sédécias dans les plaines de Jéricho; et toute son armée se dispersa loin de lui. ⁹Ils saisirent le roi, et le firent monter vers le roi de Babylone à Ribla, dans le pays de Hamath; et il prononça contre lui une sentence. ¹⁰Le roi de Babylone fit égorger les fils de Sédécias en sa présence; il fit aussi égorger tous les chefs de Juda à Ribla. ¹¹Puis il fit crever les yeux à Sédécias et le fit lier avec des chaînes d'airain; le roi de Babylone l'emmena à Babylone, et il le tint en prison jusqu'au jour de sa mort.

¹²Le dixième jour du cinquième mois – c'était la dix-neuvième année du règne de Nebucadnetsar, roi de Babylone – Nebuzaradan, chef des gardes, au service du roi de Babylone, vint à Jérusalem. ¹³Il brûla la maison de l'Éternel, la maison du roi, et toutes les maisons de Jérusalem; il livra au feu toutes les maisons de quelque importance. ¹⁴Toute l'armée des Chaldéens, qui était avec le chef des gardes, démolit toutes les murailles formant l'enceinte de Jérusalem.

¹⁵Nebuzaradan, chef des gardes, emmena captifs une partie des plus pauvres du peuple, ceux du peuple qui étaient demeurés dans la ville, ceux qui s'étaient rendus au roi de Babylone, et le reste de la multitude. ¹⁶Cependant

Nebuzaradan, chef des gardes, laissa comme vigneron et comme laboureurs quelques-uns des plus pauvres du pays.

¹⁷ Les Chaldéens brisèrent les colonnes d'airain qui étaient dans la maison de l'Éternel, les bases, la mer d'airain qui était dans la maison de l'Éternel, et ils en emportèrent tout l'airain à Babylone. ¹⁸ Ils prirent les cendriers, les pelles, les couteaux, les coupes, les tasses, et tous les ustensiles d'airain avec lesquels on faisait le service. ¹⁹ Le chef des gardes prit encore les bassins, les brasiers, les coupes, les cendriers, les chandeliers, les tasses et les calices, ce qui était d'or et ce qui était d'argent. ²⁰ Les deux colonnes, la mer, et les 12 bœufs d'airain qui servaient de base, et que le roi Salomon avait faits pour la maison de l'Éternel, tous ces ustensiles d'airain avaient un poids inconnu. ²¹ La hauteur de l'une des colonnes était de 18 coudées, et un cordon de 12 coudées l'entourait; elle était creuse, et son épaisseur avait quatre doigts; ²² il y avait au-dessus un chapiteau d'airain, et la hauteur d'un chapiteau était de cinq coudées; autour du chapiteau il y avait un treillis et des grenades, le tout d'airain; il en était de même pour la seconde colonne avec des grenades. ²³ Il y avait 96 grenades de chaque côté, et toutes les grenades autour du treillis étaient au nombre de 100.

²⁴ Le chef des gardes prit Seraja, le souverain sacrificateur, Sophonie, le second sacrificateur, et les trois gardiens du seuil. ²⁵ Et dans la ville il prit un eunuque qui avait sous son commandement les gens

de guerre, sept hommes qui faisaient partie des conseillers du roi et qui furent trouvés dans la ville, le secrétaire du chef de l'armée qui était chargé d'enrôler le peuple du pays, et 60 hommes du peuple du pays qui se trouvèrent dans la ville. ²⁶ Nebuzaradan, chef des gardes, les prit, et les conduisit vers le roi de Babylone à Ribla. ²⁷ Le roi de Babylone les frappa et les fit mourir à Ribla, dans le pays de Hamath. Ainsi Juda fut emmené captif loin de son pays.

²⁸ Voici le peuple que Nebucadnetsar emmena en captivité : la septième année, 3 023 Juifs; ²⁹ la dix-huitième année de Nebucadnetsar, il emmena de Jérusalem 832 personnes; ³⁰ la vingt-troisième année de Nebucadnetsar, Nebuzaradan, chef des gardes, emmena 745 Juifs; en tout 4 600 personnes.

Évil-Merodac fait grâce à Jojakin

³¹ La trente-septième année de la captivité de Jojakin, roi de Juda, le vingt-cinquième jour du douzième mois, Évil-Merodac, roi de Babylone, dans la première année de son règne, releva la tête de Jojakin, roi de Juda, et le fit sortir de prison. ³² Il lui parla avec bonté, et il mit son trône au-dessus du trône des rois qui étaient avec lui à Babylone. ³³ Il lui fit changer ses vêtements de prison, et Jojakin mangea toujours à sa table tout le temps de sa vie. ³⁴ Le roi de Babylone pourvut constamment à son entretien journalier jusqu'au jour de sa mort, tout le temps de sa vie.

LES LAMENTATIONS DE JÉRÉMIE

LAMENTATIONS

Les malheurs de Jérusalem

- 1** Comment ! Elle est assise solitaire,
cette ville si peuplée !
Elle est semblable à une veuve !
Grande entre les nations,
souveraine parmi les états,
Elle est réduite à la servitude !
- 2** Elle pleure durant la nuit, et ses
joues sont couvertes de larmes ;
De tous ceux qui l'aimaient
nul ne la console ;
Tous ses amis lui sont
devenus infidèles,
Ils sont devenus ses ennemis.
- 3** Juda est en exil, victime de
l'oppression et d'une
grande servitude ;
Il habite au milieu des nations,
Et il n'y trouve point de repos ;
Tous ses persécuteurs l'ont
surpris dans l'angoisse.
- 4** Les chemins de Sion sont dans le
deuil, car on ne va plus aux fêtes ;
Toutes ses portes sont désertes,
Ses sacrificateurs gémissent,
Ses vierges sont affligées, et elle
est remplie d'amertume.
- 5** Ses oppresseurs triomphent,
ses ennemis sont en paix ;
Car l'Éternel l'a humiliée,
À cause de la multitude de ses péchés ;
Ses enfants ont marché captifs
devant l'oppresseur.
- 6** La fille de Sion a perdu toute sa gloire ;
Ses chefs sont comme des cerfs
Qui ne trouvent point de pâture,
- Et qui fuient sans force devant
celui qui les chasse.
- 7** Aux jours de sa détresse et de sa
misère, Jérusalem s'est souvenue
De tous les biens dès
longtemps son partage
Quand son peuple est tombé
sans secours sous la main
de l'oppresseur,
Ses ennemis l'ont vue, et ils
ont ri de sa chute.
- 8** Jérusalem a multiplié ses péchés,
C'est pourquoi elle est un
objet d'aversion ;
Tous ceux qui l'honoraient la
méprisent, en voyant sa nudité ;
Elle-même soupire, et
détourne la face.
- 9** La souillure était dans les pans
de sa robe, et elle ne
songeait pas à sa fin ;
Elle est tombée d'une manière
étonnante, et nul ne la console.
– Vois ma misère, ô Éternel !
Quelle arrogance chez l'ennemi !
- 10** – L'oppresseur a étendu la main
Sur tout ce qu'elle avait de précieux ;
Elle a vu pénétrer dans son
sanctuaire les nations
Auxquelles tu avais défendu
d'entrer dans ton assemblée.
- 11** Tout son peuple soupire,
il cherche du pain ;
Ils ont donné leurs choses précieuses
pour de la nourriture,
Afin de ranimer leur vie.

- Vois, Éternel, regarde comme
je suis méprisée!
- 12 Je m'adresse à vous, à vous
tous qui passez ici!
Regardez et voyez s'il est une
douleur pareille à ma douleur,
À celle dont j'ai été frappée!
L'Éternel m'a affligée au jour
de son ardente colère.
- 13 D'en haut il a lancé dans mes
os un feu qui les dévore;
Il a tendu un filet sous mes pieds,
Il m'a fait tomber en arrière;
Il m'a jetée dans la désolation, dans
une langueur tout le jour.
- 14 Sa main a lié le joug de mes iniquités;
Elles se sont entrelacées,
appliquées sur mon cou;
Il a brisé ma force;
Le Seigneur m'a livrée à des mains
auxquelles je ne puis résister.
- 15 Le Seigneur a terrassé tous mes
guerriers au milieu de moi;
Il a rassemblé contre moi une armée
Pour détruire mes jeunes hommes;
Le Seigneur a foulé au pressoir
la vierge, fille de Juda.
- 16 C'est pour cela que je pleure, que
mes yeux fondent en larmes;
Car il s'est éloigné de moi,
celui qui me consolerait,
Qui ranimerait ma vie.
Mes fils sont dans la désolation,
parce que l'ennemi a triomphé.
- 17 – Sion a étendu les mains,
Et personne ne l'a consolée;
L'Éternel a envoyé contre Jacob
les ennemis d'alentour;
Jérusalem a été un objet
d'horreur au milieu d'eux.
- 18 – L'Éternel est juste,

Car j'ai été rebelle à ses ordres.
Écoutez, vous tous, peuples,
et voyez ma douleur!
Mes vierges et mes jeunes hommes
sont allés en captivité.

- 19 J'ai appelé mes amis, et ils
m'ont trompée.
Mes sacrificateurs et mes anciens
ont expiré dans la ville;
Ils cherchaient de la nourriture,
Afin de ranimer leur vie.
- 20 Éternel, regarde ma détresse!
Mes entrailles bouillonnent,
Mon cœur est bouleversé
au-dedans de moi,
Car j'ai été rebelle.
Au-dehors l'épée a fait ses
ravages, au-dedans la mort.
- 21 On a entendu mes soupirs, et
personne ne m'a consolée;
Tous mes ennemis ont
appris mon malheur,
Ils se sont réjouis de ce
que tu l'as causé;
Tu amèneras, tu publieras le jour
où ils seront comme moi.
- 22 Que toute leur méchanceté
viennne devant toi,
Et traite-les comme tu m'as traitée,
À cause de toutes mes
transgressions!
Car mes soupirs sont nombreux,
et mon cœur est souffrant.

La ruine de Jérusalem

- 2** Comment! Le Seigneur,
dans sa colère, a couvert de nuages
la fille de Sion!
Il a précipité du ciel sur la terre
la magnificence d'Israël!
Il ne s'est pas souvenu de
son marchepied,
Au jour de sa colère!

- 2 Le Seigneur a détruit sans pitié
toutes les demeures de Jacob ;
Il a, dans sa fureur, renversé les
forteresses de la fille de Juda,
Il les a fait rouler à terre ;
Il a profané le royaume et ses chefs.
- 3 Il a, dans son ardente colère,
abattu toute la force d'Israël ;
Il a retiré sa droite en
présence de l'ennemi ;
Il a allumé dans Jacob des
flammes de feu,
Qui dévorent de tous côtés.
- 4 Il a tendu son arc comme
un ennemi ;
Sa droite s'est dressée comme
celle d'un assaillant ;
Il a fait périr tout ce qui
plaisait aux regards ;
Il a répandu sa fureur comme un feu
sur la tente de la fille de Sion.
- 5 Le Seigneur a été comme
un ennemi ;
Il a dévoré Israël, il a dévoré
tous ses palais,
Il a détruit ses forteresses ;
Il a rempli la fille de Juda de
plaintes et de gémissements.
- 6 Il a dévasté sa tente comme
un jardin,
Il a détruit le lieu de son assemblée ;
L'Éternel a fait oublier en Sion
les fêtes et le sabbat,
Et, dans sa violente colère, il a
rejeté le roi et le sacrificateur.
- 7 Le Seigneur a dédaigné son autel,
repoussé son sanctuaire ;
Il a livré entre les mains de l'ennemi
les murs des palais de Sion ;
Les cris ont retenti dans la
maison de l'Éternel,
Comme en un jour de fête.
- 8 L'Éternel avait résolu de détruire
les murs de la fille de Sion ;
Il a tendu le cordeau, il n'a pas retiré
sa main sans les avoir anéantis ;
Il a plongé dans le deuil
rempart et murailles,
Qui n'offrent plus ensemble
qu'une triste ruine.
- 9 Ses portes sont enfoncées
dans la terre ;
Il en a détruit, rompu les barres.
Son roi et ses chefs sont parmi les
nations ; il n'y a plus de loi.
Même les prophètes ne reçoivent
aucune vision de l'Éternel.
- 10 Les anciens de la fille de Sion sont
assis à terre, ils sont muets ;
Ils ont couvert leur tête de poussière,
Ils se sont revêtus de sacs ;
Les vierges de Jérusalem laissent
retomber leur tête vers la terre.
- 11 Mes yeux se consomment dans les
larmes, mes entrailles bouillonnent,
Ma bile se répand sur la terre,
À cause du désastre de la
file de mon peuple,
À cause des enfants et des
nourrissons qui défont
dans les rues de la ville.
- 12 Ils disaient à leurs mères :
Où y a-t-il du blé et du vin ?
Et ils tombaient comme des blessés
dans les rues de la ville,
Ils rendaient l'âme sur le
sein de leurs mères.
- 13 Que dois-je te dire ? À quoi te
comparer, fille de Jérusalem ?
Qui trouver de semblable à toi, et
quelle consolation te donner,
Vierge, fille de Sion ?
Car ta plaie est grande comme la mer :
Qui pourra te guérir ?

14 Tes prophètes ont eu pour toi des visions vaines et fausses;
Ils n'ont pas mis à nu ton iniquité,
Afin de détourner de toi la captivité;
Ils t'ont donné des oracles mensongers et trompeurs.

15 Tous les passants battent des mains sur toi,
Ils sifflent, ils secouent la tête contre la fille de Jérusalem :
Est-ce là cette ville qu'on appelait une beauté parfaite,
La joie de toute la terre?

16 Tous tes ennemis ouvrent la bouche contre toi,
Ils sifflent, ils grincent des dents, Ils disent : Nous l'avons engloutie!
C'est bien le jour que nous attendions, nous l'avons atteint, nous le voyons!

17 L'Éternel a exécuté ce qu'il avait résolu,
Il a accompli la parole qu'il avait dès longtemps arrêtée,
Il a détruit sans pitié;
Il a fait de toi la joie de l'ennemi,
Il a relevé la force de tes oppresseurs.

18 Leur cœur crie vers le Seigneur...
Mur de la fille de Sion, répands jour et nuit des torrents de larmes!
Ne te donne aucun relâche,
Et que ton œil n'ait point de repos!

19 Lève-toi, pousse des gémissements à l'entrée des veilles de la nuit!
Répands ton cœur comme de l'eau, en présence du Seigneur!
Lève tes mains vers lui pour la vie de tes enfants
Qui meurent de faim aux coins de toutes les rues!

20 Vois, Éternel, regarde qui tu as ainsi traité!
Fallait-il que des femmes dévorent le fruit de leurs entrailles,
Les petits enfants objets de leur tendresse?
Que sacrificateurs et prophètes soient massacrés dans le sanctuaire du Seigneur?

21 Les enfants et les vieillards sont couchés par terre dans les rues;
Mes vierges et mes jeunes hommes sont tombés par l'épée;
Tu as tué, au jour de ta colère,
Tu as égorgé sans pitié.

22 Tu as appelé de toutes parts sur moi l'épouvante, comme à un jour de fête.
Au jour de la colère de l'Éternel, il n'y a eu ni réchappé ni survivant.
Ceux que j'avais soignés et élevés,
Mon ennemi les a consumés.

Souffrances et consolations

3 Je suis l'homme qui a vu la misère
Sous la verge de sa fureur.

2 Il m'a conduit, mené dans les ténèbres,
Et non dans la lumière.

3 Contre moi il tourne et retourne sa main
Tout le jour.

4 Il a fait dépérir ma chair et ma peau,
Il a brisé mes os.

5 Il a bâti autour de moi,
Il m'a environné de poison et de douleur.

6 Il me fait habiter dans les ténèbres,
Comme ceux qui sont morts dès longtemps.

7 Il m'a entouré d'un mur, pour que je ne sorte pas;
Il m'a donné de pesantes chaînes.

- 8 J'ai beau crier et implorer
du secours,
Il ne laisse pas accès à ma prière.
- 9 Il a fermé mon chemin avec
des pierres de taille,
Il a détruit mes sentiers.
- 10 Il a été pour moi un ours
en embuscade,
Un lion dans un lieu caché.
- 11 Il a détourné mes voies,
il m'a déchiré,
Il m'a jeté dans la désolation.
- 12 Il a tendu son arc, et il m'a placé
Comme un but pour sa flèche.
- 13 Il a fait entrer dans mes reins
Les traits de son carquois.
- 14 Je suis pour tout mon peuple
un objet de raillerie,
Chaque jour l'objet de
leurs chansons.
- 15 Il m'a rassasié d'amertume,
Il m'a enivré d'absinthe.
- 16 Il a brisé mes dents avec des cailloux,
Il m'a couvert de cendre.
- 17 Tu m'as enlevé la paix;
Je ne connais plus le bonheur.
- 18 Et j'ai dit : Ma force est perdue,
Je n'ai plus d'espérance en l'Éternel !
- 19 Quand je pense à ma détresse
et à ma misère,
À l'absinthe et au poison ;
- 20 Quand mon âme s'en souvient,
Elle est abattue au-dedans de moi.
- 21 Voici ce que je veux repasser
en mon cœur,
Ce qui me donnera de l'espérance.
- 22 Les bontés de l'Éternel ne
sont pas épuisées,
Ses compassions ne sont
pas à leur terme ;
- 23 Elles se renouvellent chaque matin.
Oh, que ta fidélité est grande !
- 24 L'Éternel est mon partage,
dit mon âme ;
C'est pourquoi je veux espérer en lui.
- 25 L'Éternel a de la bonté pour
qui espère en lui,
Pour l'âme qui le cherche.
- 26 Il est bon d'attendre en silence
Le secours de l'Éternel.
- 27 Il est bon pour l'homme
De porter le joug dans sa jeunesse.
- 28 Il se tiendra solitaire et silencieux,
Parce que l'Éternel le lui impose ;
- 29 Il mettra sa bouche dans la poussière,
Sans perdre toute espérance ;
- 30 Il présentera la joue à celui
qui le frappe,
Il se rassasiera de déshonneur.
- 31 Car le Seigneur
Ne rejette pas à toujours.
- 32 Mais, lorsqu'il afflige,
Il a compassion selon sa
grande miséricorde ;
- 33 Car ce n'est pas volontiers
qu'il humilie
Et qu'il afflige les enfants
des hommes.
- 34 Quand on foule aux pieds
Tous les captifs du pays,
- 35 Quand on viole la justice humaine
À la face du Très-Haut,
- 36 Quand on fait tort à autrui
dans sa cause,
Le Seigneur ne le voit-il pas ?
- 37 Qui dira qu'une chose arrive,
Sans que le Seigneur l'ait ordonnée ?
- 38 N'est-ce pas de la volonté du
Très-Haut que viennent
Les maux et les biens ?
- 39 Pourquoi l'homme vivant
se plaindrait-il ?
Que chacun se plaigne de
ses propres péchés.

- 40 Recherchons nos voies et sondons,
Et retournons à l'Éternel;
41 Élevons nos cœurs et nos mains
Vers Dieu qui est au ciel :
42 Nous avons péché, nous
avons été rebelles!
Tu n'as point pardonné!
- 43 Tu t'es caché dans ta colère, et
tu nous as poursuivis;
Tu as tué sans miséricorde;
44 Tu t'es enveloppé d'un nuage
Pour fermer accès à la prière.
45 Tu nous as rendus un objet
de mépris et de dédain
Au milieu des peuples.
- 46 Ils ouvrent la bouche contre nous,
Tous ceux qui sont nos ennemis.
47 Notre partage a été la
terreur et la fosse,
Le ravage et la ruine.
48 Des torrents d'eau coulent
de mes yeux,
À cause de la ruine de la
fille de mon peuple.
- 49 Mon œil fond en larmes, sans repos,
Sans relâche,
50 Jusqu'à ce que l'Éternel
regarde et voie
Du haut des cieux;
51 Mon œil me fait souffrir,
À cause de toutes les filles de ma ville.
- 52 Ils m'ont donné la chasse
comme à un oiseau,
Ceux qui sont à tort mes ennemis.
53 Ils ont voulu anéantir ma
vie dans une fosse,
Et ils ont jeté des pierres sur moi.
54 Les eaux ont inondé ma tête;
Je disais : Je suis perdu!
- 55 J'ai invoqué ton nom, ô Éternel,
Du fond de la fosse.
56 Tu as entendu ma voix :

- Ne ferme pas l'oreille à mes
sopirs, à mes cris!
57 Au jour où je t'ai invoqué,
tu t'es approché,
Tu as dit : Ne crains pas!
- 58 Seigneur, tu as défendu la
cause de mon âme,
Tu as racheté ma vie.
59 Éternel, tu as vu ce qu'on
m'a fait souffrir :
Rends-moi justice!
60 Tu as vu toutes leurs vengeances,
Tous leurs complots contre moi.
- 61 Éternel, tu as entendu leurs outrages,
Tous leurs complots contre moi,
62 Les discours de mes adversaires,
et les projets
Qu'ils formaient chaque
jour contre moi.
63 Regarde quand ils sont assis
et quand ils se lèvent :
Je suis l'objet de leurs chansons.
- 64 Tu leur donneras un salaire,
ô Éternel,
Selon l'œuvre de leurs mains;
65 Tu les livreras à l'endurcissement
de leur cœur,
À ta malédiction contre eux;
66 Tu les poursuivras dans ta colère,
et tu les extermineras
De dessous les cieux, ô Éternel!

Lamentations sur le sort du peuple

- 4** Comment ! L'or a perdu son éclat !
L'or pur est altéré !
Les pierres du sanctuaire
sont dispersées
Aux coins de toutes les rues !
- 2** Les nobles fils de Sion,
Estimés à l'égal de l'or pur,
Sont regardés, hélas ! comme
des vases de terre,
Ouvrage des mains du potier !

- 3 Les chacals mêmes présentent
la mamelle,
Et allaitent leurs petits;
Mais la fille de mon peuple
est devenue cruelle
Comme les autruches du désert.
- 4 La langue du nourrisson
s'attache à son palais,
Desséchée par la soif;
Les enfants demandent du pain,
Et personne ne leur en donne.
- 5 Ceux qui se nourrissaient
de mets délicats
Périssent dans les rues;
Ceux qui étaient élevés
dans la pourpre
Embrassent le fumier.
- 6 Le châtiment de la fille de mon
peuple est plus grand
Que celui de Sodome,
Détruite en un instant,
Sans que personne ait porté
la main sur elle.
- 7 Ses princes étaient plus
éclatants que la neige,
Plus blancs que le lait;
Ils avaient le teint plus
vermeil que le corail;
Leur figure était comme le saphir.
- 8 Leur aspect est plus sombre
que le noir;
On ne les reconnaît pas
dans les rues;
Ils ont la peau collée sur les os,
Sèche comme du bois.
- 9 Ceux qui périssent par l'épée
sont plus heureux
Que ceux qui périssent par la faim,
Qui ont dépéri, transpercés
Par le manque du fruit
des champs.
- 10 Les femmes, malgré leur tendresse,
Font cuire leurs enfants;
Ils leur servent de nourriture,
Au milieu du désastre de la
fille de mon peuple.
- 11 L'Éternel a épuisé sa fureur,
Il a répandu son ardente colère;
Il a allumé dans Sion un feu
Qui en dévore les fondements.
- 12 Les rois de la terre n'auraient pas cru,
Aucun des habitants du
monde n'aurait cru
Que l'adversaire, que
l'ennemi entrerait
Dans les portes de Jérusalem.
- 13 Voilà le fruit des péchés
de ses prophètes,
Des iniquités de ses sacrificateurs,
Qui ont répandu dans son sein
Le sang des justes!
- 14 Ils erraient en aveugles dans les rues,
Souillés de sang;
On ne pouvait
Toucher leurs vêtements.
- 15 Éloignez-vous, impurs!
leur criait-on.
Éloignez-vous, éloignez-vous,
ne nous touchez pas!
Ils sont en fuite, ils errent çà et là;
On dit parmi les nations : Ils
n'auront plus leur demeure!
- 16 L'Éternel les a dispersés
dans sa colère,
Il ne tourne plus les regards vers eux;
On n'a eu ni respect pour
les sacrificateurs,
Ni pitié pour les vieillards.
- 17 Nos yeux se consumaient encore,
Et nous attendions vainement
du secours;

- Nos regards se portaient
avec espérance
Vers une nation qui ne
nous a pas délivrés.
- 18 On épiait nos pas,
Pour nous empêcher d'aller
sur nos places;
Notre fin s'approchait, nos
jours étaient accomplis.
Notre fin est arrivée!
- 19 Nos persécuteurs étaient plus légers
Que les aigles du ciel;
Ils nous ont poursuivis
sur les montagnes,
Ils nous ont dressé des
embûches dans le désert.
- 20 Celui qui nous faisait respirer,
l'oint de l'Éternel,
A été pris dans leurs fosses,
Lui de qui nous disions :
Nous vivrons sous son ombre
parmi les nations.
- 21 Réjouis-toi, tressaille
d'allégresse, fille d'Édom,
Habitante du pays d'Uts!
Vers toi aussi passera la coupe;
Tu t'enivreras, et tu seras mise à nu.
- 22 Fille de Sion, ton iniquité est expiée;
Il ne t'enverra plus en captivité.
Fille d'Édom, il châtiara ton iniquité,
Il mettra tes péchés à découvert.

Prière du peuple

- 5** Souviens-toi, Éternel, de ce qui
nous est arrivé!
Regarde, vois notre déshonneur!
- 2 Notre héritage est passé
à des étrangers,
Nos maisons à des inconnus.
- 3 Nous sommes orphelins, sans père;
Nos mères sont comme des veuves.

- 4 Nous buvons notre eau
à prix d'argent,
Nous payons notre bois.
- 5 Nous sommes poursuivis,
le joug sur le cou;
Nous sommes épuisés, nous
n'avons point de repos.
- 6 Nous avons tendu la main vers
l'Égypte, vers l'Assyrie,
Pour nous rassasier de pain.
- 7 Nos pères ont péché, ils ne sont plus,
Et c'est nous qui portons la
peine de leurs iniquités.
- 8 Des esclaves dominent sur nous,
Et personne ne nous délivre
de leurs mains.
- 9 Nous cherchons notre pain
au péril de notre vie,
Devant l'épée du désert.
- 10 Notre peau est brûlante
comme un four,
Par l'ardeur de la faim.
- 11 Ils ont déshonoré les
femmes dans Sion,
Les vierges dans les villes de Juda.
- 12 Des chefs ont été pendus
par leurs mains;
La personne des vieillards
n'a pas été respectée.
- 13 Les jeunes hommes ont
porté la meule,
Les enfants chancelaient sous
des fardeaux de bois.
- 14 Les vieillards ne vont plus à la porte,
Les jeunes hommes ont
cessé leurs chants.
- 15 La joie a disparu de nos cœurs,
Le deuil a remplacé nos danses.
- 16 La couronne de notre tête
est tombée!
Malheur à nous, parce que
nous avons péché!
- 17 Si notre cœur est souffrant,
Si nos yeux sont obscurcis,
- 18 C'est que la montagne de
Sion est ravagée,
C'est que les renards s'y promènent.

- 19 Toi, l'Éternel, tu règues à jamais ;
Ton trône subsiste de génération
en génération.
20 Pourquoi nous oublierais-tu
pour toujours,
Nous abandonnerais-tu pour
de longues années ?

- 21 Fais-nous revenir vers toi, ô
Éternel, et nous reviendrons !
Donne-nous encore des jours
comme ceux d'autrefois !
22 Nous aurais-tu entièrement rejetés,
Et t'irriterais-tu contre nous
jusqu'à l'excès ?

ÉZÉCHIEL

Vocation d'Ézéchiël

1 La trentième année, le cinquième jour du quatrième mois, comme j'étais parmi les captifs du fleuve du Kebar, les cieus s'ouvrirent, et j'eus des visions divines. **2** Le cinquième jour du mois, c'était la cinquième année de la captivité du roi Jojakim – **3** la parole de l'Éternel fut adressée à Ézéchiël, fils de Buzi, le sacrificateur, dans le pays des Chaldéens, près du fleuve du Kebar; et c'est là que la main de l'Éternel fut sur lui.

4 Je regardai, et voici, il vint du nord un vent impétueux, une grosse nuée, et une gerbe de feu, qui répandait tout autour une lumière éclatante, au centre de laquelle brillait comme de l'airain poli, sortant du milieu du feu. **5** Au centre encore, apparaissaient quatre êtres vivants, dont l'aspect avait une ressemblance humaine.

6 Chacun d'eux avait quatre faces, et chacun avait quatre ailes. **7** Leurs pieds étaient droits, et la plante de leurs pieds était comme celle du pied d'un veau, ils étincelaient comme de l'airain poli. **8** Ils avaient des mains d'homme sous les ailes à leurs quatre côtés; et tous les quatre avaient leurs faces et leurs ailes. **9** Leurs ailes étaient jointes l'une à l'autre; ils ne se tournaient point en marchant, mais chacun marchait droit devant soi. **10** Quant à la figure de leurs faces, ils avaient tous une face d'homme, tous quatre une face de lion à droite, tous quatre une face de bœuf à gauche, et tous quatre une face d'aigle. **11** Leurs faces et leurs ailes étaient séparées par le haut; deux de leurs ailes étaient jointes l'une à l'autre, et deux couvraient leurs corps. **12** Chacun marchait droit devant soi; ils allaient où l'esprit

les poussait à aller, et ils ne se tournaient point dans leur marche. **13** L'aspect de ces êtres vivants ressemblait à des charbons de feu ardents. C'était comme l'aspect des flambeaux, et ce feu circulait entre les êtres vivants; il jetait une lumière éclatante, et il en sortait des éclairs. **14** Et les êtres vivants couraient et revenaient comme la foudre.

15 Je regardais ces êtres vivants; et voici, il y avait une roue sur la terre, près des êtres vivants, devant leurs quatre faces. **16** À leur aspect et à leur structure, ces roues semblaient être en chrysolithe, et toutes les quatre avaient la même forme; leur aspect et leur structure étaient tels que chaque roue paraissait être au milieu d'une autre roue. **17** Lorsqu'elles avançaient, elles allaient dans les quatre directions sans avoir à pivoter. **18** Leurs jantes, d'une dimension formidable, leurs jantes à toutes les quatre étaient remplies d'yeux tout autour. **19** Quand les êtres vivants avançaient, les roues avançaient à côté d'eux; et quand les êtres vivants s'élevaient de terre, les roues s'élevaient aussi. **20** Ils allaient où l'esprit les poussait à aller; et les roues s'élevaient avec eux, car l'esprit des êtres vivants était dans les roues. **21** Quand ils marchaient, elles marchaient; quand ils s'arrêtaient, elles s'arrêtaient; quand ils s'élevaient de terre, les roues s'élevaient avec eux, car l'esprit des êtres vivants était dans les roues.

22 Au-dessus des têtes des êtres vivants, il y avait comme une étendue de cristal resplendissant, qui s'étendait au-dessus de leurs têtes. **23** Sous cette étendue, leurs ailes étaient droites l'une contre l'autre, et ils en avaient chacun deux qui les couvraient, chacun deux qui couvraient

leurs corps. ²⁴J'entendis le bruit de leurs ailes, quand ils allaient, pareil au bruit de grosses eaux, ou à la voix du Tout-Puissant; c'était un bruit tumultueux, comme celui d'une armée; quand ils s'arrêtaient, ils laissaient tomber leurs ailes. ²⁵Et il se faisait un bruit qui partait de l'étendue qui se trouvait sur leurs têtes, lorsqu'ils s'arrêtaient et laissaient tomber leurs ailes.

²⁶Au-dessus de l'étendue qui était sur leurs têtes, il y avait quelque chose de semblable à une pierre de saphir, en forme de trône; et sur cette forme de trône apparaissait comme une figure d'homme placé dessus en haut. ²⁷Je vis encore comme de l'airain poli, comme du feu, au-dedans duquel était cet homme, et qui rayonnait tout autour; depuis la forme de ses reins jusqu'en haut, et depuis la forme de ses reins jusqu'en bas, je vis comme du feu, et comme une lumière éclatante, dont il était environné. ²⁸Tel l'aspect de l'arc qui est dans les nuages en un jour de pluie, ainsi était l'aspect de cette lumière éclatante, qui l'entourait : c'était une image de la gloire de l'Éternel. À cette vue, je tombai sur ma face, et j'entendis la voix de quelqu'un qui parlait.

Mission du prophète.

La vision du rouleau

2 Il me dit : Fils de l'homme, tiens-toi sur tes pieds, et je te parlerai. ²Dès qu'il m'eut adressé ces mots, l'Esprit entra en moi et me fit tenir sur mes pieds; et j'entendis celui qui me parlait.

³Il me dit : Fils de l'homme, je t'envoie vers les enfants d'Israël, vers ces nations rebelles, qui se sont révoltées contre moi; eux et leurs pères ont péché contre moi, jusqu'au jour même où nous sommes. ⁴Ce sont des enfants à la face impudente et au cœur endurci; je t'envoie vers eux, et tu leur diras : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel. ⁵Qu'ils écoutent, ou qu'ils n'écoutent pas – car c'est une famille de rebelles –

ils sauront qu'un prophète est au milieu d'eux. ⁶Et toi, fils de l'homme, ne les crains pas et ne crains pas leurs discours, quoique tu aies auprès de toi des ronces et des épines, et que tu habites avec des scorpions; ne crains pas leurs discours et ne t'effraie pas de leurs visages, quoiqu'ils soient une famille de rebelles. ⁷Tu leur diras mes paroles, qu'ils écoutent ou qu'ils n'écoutent pas, car ce sont des rebelles. ⁸Et toi, fils de l'homme, écoute ce que je vais te dire! Ne sois pas rebelle, comme cette famille de rebelles! Ouvre ta bouche, et mange ce que je te donnerai!

⁹Je regardai, et voici, une main était étendue vers moi, et elle tenait un livre en rouleau. ¹⁰Il le déploya devant moi, et il était écrit en dedans et en dehors; des lamentations, des plaintes et des gémissements y étaient écrits.

3 Il me dit : Fils de l'homme, mange ce que tu trouves, mange ce rouleau, et va, parle à la maison d'Israël! ²J'ouvris la bouche, et il me fit manger ce rouleau. ³Il me dit : Fils de l'homme, nourris ton ventre et remplis tes entrailles de ce rouleau que je te donne! Je le mangeai, et il fut dans ma bouche doux comme du miel.

⁴Il me dit : Fils de l'homme, va vers la maison d'Israël, et dis-leur mes paroles! ⁵Car ce n'est point vers un peuple ayant un langage obscur, une langue inintelligible, que tu es envoyé; c'est à la maison d'Israël. ⁶Ce n'est point vers de nombreux peuples ayant un langage obscur, une langue inintelligible, dont tu ne comprends pas les discours. Si je t'envoyais vers eux, ils t'écouteraient. ⁷Mais la maison d'Israël ne voudra pas t'écouter, parce qu'elle ne veut pas m'écouter; car toute la maison d'Israël a le front dur et le cœur endurci. ⁸Voici, j'endurcirai ta face, pour que tu l'opposes à leur face; j'endurcirai ton front, pour que tu l'opposes à leur front. ⁹Je rendrai ton front comme un diamant, plus dur que le roc. Ne les crains pas, quoiqu'ils soient une famille de rebelles.

¹⁰ Il me dit : Fils de l'homme, reçois dans ton cœur et écoute de tes oreilles toutes les paroles que je te dirai ! ¹¹ Va vers les captifs, vers les enfants de ton peuple ; tu leur parleras, et, qu'ils écoutent ou qu'ils n'écoutent pas, tu leur diras : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel.

¹² Et l'Esprit m'enleva, et j'entendis derrière moi le bruit d'un grand tumulte : Bénie soit la gloire de l'Éternel, du lieu de sa demeure ! ¹³ J'entendis le bruit des ailes des êtres vivants, frappant l'une contre l'autre, le bruit des roues auprès d'eux, et le bruit d'un grand tumulte. ¹⁴ L'Esprit m'enleva et m'emporta. J'allais, irrité et furieux, et la main de l'Éternel agissait sur moi avec puissance. ¹⁵ J'arrivai à Thel-Abib, vers les exilés qui demeuraient près du fleuve du Kébar, et dans le lieu où ils se trouvaient ; là je restai sept jours, stupéfait au milieu d'eux.

Je t'ai placé comme une sentinelle

¹⁶ Au bout de sept jours, la parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots : ¹⁷ Fils de l'homme, je t'établis comme sentinelle sur la maison d'Israël. Tu écouteras la parole qui sortira de ma bouche, et tu les avertiras de ma part. ¹⁸ Quand je dirai au méchant : Tu mourras ! si tu ne l'avertis pas, si tu ne parles pas pour détourner le méchant de sa mauvaise voie et pour lui sauver la vie, ce méchant mourra dans son iniquité, et je te redemanderai son sang. ¹⁹ Mais si tu avertis le méchant, et qu'il ne se détourne pas de sa méchanceté et de sa mauvaise voie, il mourra dans son iniquité, et toi, tu sauveras ton âme. ²⁰ Si un juste se détourne de sa justice et fait ce qui est mal, je mettrai un piège devant lui, et il mourra ; parce que tu ne l'as pas averti, il mourra dans son péché, on ne parlera plus de la justice qu'il a pratiquée, et je te redemanderai son sang. ²¹ Mais si tu avertis le juste de ne pas pécher, et qu'il ne pèche pas, il vivra, parce qu'il s'est laissé avertir, et toi, tu sauveras ton âme.

Ézéchiél se retrouve muet

²² Là encore la main de l'Éternel fut sur moi, et il me dit : Lève-toi, va dans la vallée, et là je te parlerai. ²³ Je me levai, et j'allai dans la vallée ; et voici, la gloire de l'Éternel y apparut, telle que je l'avais vue près du fleuve du Kébar. Alors je tombai sur ma face. ²⁴ L'Esprit entra en moi, et me fit tenir sur mes pieds. Et l'Éternel me parla et me dit : Va t'enfermer dans ta maison. ²⁵ Fils de l'homme, voici, on mettra sur toi des cordes, avec lesquelles on te liera, afin que tu n'aïles pas au milieu d'eux. ²⁶ J'attacherai ta langue à ton palais, pour que tu sois muet et que tu ne puisses pas les reprendre, car c'est une famille de rebelles. ²⁷ Mais quand je te parlerai, j'ouvrirai ta bouche, pour que tu leur dises : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel. Que celui qui voudra écouter écoute, et que celui qui ne voudra pas n'écoute pas, car c'est une famille de rebelles.

Annonce du siège de Jérusalem

4 Et toi, fils de l'homme, prends une brique, place-la devant toi, et tu y traceras une ville, Jérusalem. ² Représente-la en état de siège, forme des retranchements, élève contre elle des terrasses, environne-la d'un camp, dresse contre elle des béliers tout autour. ³ Prends une poêle de fer, et mets-la comme un mur de fer entre toi et la ville ; dirige ta face contre elle, et elle sera assiégée, et tu l'assiégeras. Que ce soit là un signe pour la maison d'Israël !

⁴ Puis couche-toi sur le côté gauche, mets-y l'iniquité de la maison d'Israël, et tu porteras leur iniquité autant de jours que tu seras couché sur ce côté. ⁵ Je te compterai un nombre de jours égal à celui des années de leur iniquité, 390 jours ; tu porteras ainsi l'iniquité de la maison d'Israël. ⁶ Quand tu auras achevé ces jours, couche-toi sur le côté droit, et tu porteras l'iniquité de la maison de Juda pendant 40 jours ; je t'impose un jour pour chaque année. ⁷ Tu tourneras ta face et ton bras

nu vers Jérusalem assiégée, et tu prophétiseras contre elle. ⁸Et voici, je mettrai des cordes sur toi, afin que tu ne puisses pas te tourner d'un côté sur l'autre, jusqu'à ce que tu aies accompli les jours de ton siège.

⁹Prends du blé, de l'orge, des fèves, des lentilles, du millet et de l'épeautre, mets-les dans un vase, et fais-en du pain autant de jours que tu seras couché sur le côté; tu en mangeras pendant 390 jours. ¹⁰La nourriture que tu mangeras sera du poids de 20 sicles par jour; tu en mangeras de temps à autre. ¹¹L'eau que tu boiras aura la mesure d'un sixième de hin; tu boiras de temps à autre. ¹²Tu mangeras des gâteaux d'orge, que tu feras cuire en leur présence avec des excréments humains. ¹³Et l'Éternel dit : C'est ainsi que les enfants d'Israël mangeront leur pain souillé, parmi les nations vers lesquelles je les chasserai.

¹⁴Je dis : Ah ! Seigneur Éternel, voici, mon âme n'a point été souillée; depuis ma jeunesse jusqu'à présent, je n'ai pas mangé d'une bête morte ou déchirée, et aucune chair impure n'est entrée dans ma bouche. ¹⁵Il me répondit : Voici, je te donne des excréments de bœuf au lieu d'excréments humains, et tu feras ton pain dessus. ¹⁶Il me dit encore : Fils de l'homme, je vais briser le bâton du pain à Jérusalem; ils mangeront du pain au poids et avec angoisse, et ils boiront de l'eau à la mesure et avec épouvante. ¹⁷Ils manqueront de pain et d'eau, ils seront stupéfaits les uns et les autres, et frappés de langueur pour leur iniquité.

Jugement de Jérusalem : la famine, la peste, l'épée

5 Et toi, fils de l'homme, prends un instrument tranchant, un rasoir de barbier; prends-le, et passe-le sur ta tête et sur ta barbe. Prends ensuite une balance à peser, et partage les cheveux. ²Brûles-en un tiers dans le feu, au milieu de la ville, lorsque les jours du siège seront accom-

plis; prends-en un tiers, et frappe-le avec le rasoir tout autour de la ville; tu en disperseras un tiers au vent, et je tirerai l'épée derrière eux. ³Tu en prendras une petite quantité, que tu serreras dans les bords de ton vêtement. ⁴Et de ceux-là tu en prendras encore quelques-uns, que tu jetteras au feu et que tu brûleras dans le feu. De là sortira un feu contre toute la maison d'Israël.

⁵Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : C'est là cette Jérusalem que j'avais placée au milieu des nations et des pays d'alentour. ⁶Elle a violé mes lois et mes ordonnances, et s'est rendue plus coupable que les nations et les pays d'alentour; car elle a méprisé mes lois, elle n'a pas suivi mes ordonnances. ⁷C'est pourquoi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Parce que vous avez été plus rebelles que les nations qui vous entourent, parce que vous n'avez pas suivi mes ordonnances et pratiqué mes lois, et que vous n'avez pas [même] agi selon les lois des nations qui vous entourent; — ⁸à cause de cela, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici, j'en veux à toi, et j'exécuterai au milieu de toi mes jugements sous les yeux des nations. ⁹À cause de toutes tes abominations, je te ferai ce que je n'ai point encore fait, ce que je ne ferai jamais plus. ¹⁰C'est pourquoi des pères mangeront leurs enfants au milieu de toi, et des enfants mangeront leurs pères; j'exercerai mes jugements contre toi, et je disperserai à tous les vents tout ce qui restera de toi. ¹¹C'est pourquoi, je suis vivant ! dit le Seigneur, l'Éternel, parce que tu as souillé mon sanctuaire par toutes tes idoles et toutes tes abominations, moi aussi je retirerai mon œil, et mon œil sera sans pitié, moi aussi je n'aurai point de miséricorde. ¹²Un tiers de tes habitants mourra de la peste et sera consumé par la famine au milieu de toi; un tiers tombera par l'épée autour de toi; et j'en disperserai un tiers à tous les vents, et je tirerai l'épée derrière eux.

13 J'assouvirai ainsi ma colère, je ferai reposer ma fureur sur eux, je me donnerai satisfaction; et ils sauront que moi, l'Éternel, j'ai parlé dans ma colère, en répandant sur eux ma fureur. 14 Je ferai de toi un désert, un sujet d'insulte parmi les nations qui t'entourent, aux yeux de tous les passants. 15 Tu seras insultée et ridiculisée, un exemple et un objet d'effroi pour les nations qui t'entourent, quand j'exécuterai contre toi mes jugements, avec colère, avec fureur, et par des châtiments rigoureux – c'est moi, l'Éternel, qui parle – 16 quand je lancerai sur eux les flèches sinistres de la famine, qui donnent la mort, et que j'enverrai pour vous détruire; car j'ajouterai la famine à vos maux, je briserai pour vous le bâton du pain. 17 J'enverrai contre vous la famine et les bêtes féroces, qui te priveront d'enfants; la peste et le sang passeront au milieu de toi; je ferai venir l'épée sur toi. C'est moi, l'Éternel, qui parle.

Prophétie contre le pays d'Israël

6 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

- 2 Fils de l'homme, tourne ta face vers les montagnes d'Israël, Et prophétise contre elles!
- 3 Tu diras : Montagnes d'Israël, Écoutez la parole du Seigneur, de l'Éternel !
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel,
Aux montagnes et aux collines,
aux ravins et aux vallées :
Voici, je fais venir l'épée contre vous,
Et je détruirai vos hauts lieux.
- 4 Vos autels seront dévastés,
Vos statues du soleil seront brisées,
Et je ferai tomber vos morts
devant vos idoles.
- 5 Je mettrai les cadavres des enfants
d'Israël devant leurs idoles,
Et je disperserai vos ossements
autour de vos autels.

- 6 Partout où vous habitez, vos villes seront ruinées,
Et vos hauts lieux dévastés;
Vos autels seront délaissés
et abandonnés,
Vos idoles seront brisées
et disparaîtront,
Vos statues du soleil seront abattues,
Et vos ouvrages anéantis.
- 7 Les morts tomberont au milieu de vous,
Et vous saurez que je suis l'Éternel.
- 8 Mais je laisserai quelques restes d'entre vous,
Qui échapperont à l'épée
parmi les nations,
Lorsque vous serez dispersés
en divers pays.
- 9 Vos réchappés se souviendront de moi
Parmi les nations où ils seront captifs,
Parce que j'aurai brisé leur cœur adultère et infidèle,
Et leurs yeux qui se sont prostitués après leurs idoles;
Ils se prendront eux-mêmes en dégoût,
À cause des iniquités qu'ils ont commises,
À cause de toutes leurs abominations.
- 10 Et ils sauront que je suis l'Éternel,
Et que ce n'est pas en vain
que je les ai menacés
De leur envoyer tous ces maux.
- 11 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Frappe de la main, frappe du pied, et dis : Hélas!
Sur toutes les méchantes abominations de la maison d'Israël,
Qui tombera par l'épée, par la famine et par la peste.
- 12 Celui qui sera loin mourra de la peste,
Celui qui sera près tombera par l'épée,
Celui qui restera et sera assiégé
périra par la famine.
J'assouvirai ainsi ma fureur sur eux.
- 13 Et vous saurez que je suis l'Éternel,

Quand leurs morts seront au milieu de leurs idoles,
Autour de leurs autels,
Sur toute colline élevée, sur tous les sommets des montagnes,
Sous tout arbre vert, sous tout chêne touffu,
Là où ils offraient des parfums d'une agréable odeur
À toutes leurs idoles.

- 14 J'étendrai ma main contre eux,
Et je rendrai le pays plus solitaire et plus désolé
Que le désert de Dibra,
Partout où ils habitent.
Et ils sauront que je suis l'Éternel.

Le jour de la fin arrive

- 7** La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :
2 Et toi, fils de l'homme, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel,
Sur le pays d'Israël : Voici la fin !
La fin vient sur les quatre extrémités du pays !
3 Maintenant la fin vient sur toi ;
J'enverrai ma colère contre toi,
Je te jugerai selon tes voies,
Je te chargerai de toutes tes abominations.
4 Mon œil sera pour toi sans pitié,
Et je n'aurai point de miséricorde ;
Mais je te chargerai de tes voies,
Et tes abominations seront au milieu de toi ;
Et vous saurez que je suis l'Éternel.
5 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Un malheur, un malheur unique ! Voici, il vient !
6 La fin vient, la fin vient, elle se réveille contre toi !
Voici, elle vient !
7 Ton tour arrive, habitant du pays !
Le temps vient, le jour approche,
jour de trouble,
Et plus de cris de joie dans les montagnes !

- 8 Maintenant je vais bientôt répandre ma fureur sur toi,
Assouvir sur toi ma colère ;
Je te jugerai selon tes voies,
Je te chargerai de toutes tes abominations.
9 Mon œil sera sans pitié,
Et je n'aurai point de miséricorde ;
Je te chargerai de tes voies,
Et tes abominations seront au milieu de toi.
Et vous saurez que je suis l'Éternel, celui qui frappe.
10 Voici le jour ! Voici, il vient !
Le tour arrive !
La verge fleurit !
L'orgueil s'épanouit !
11 La violence s'élève, pour servir de verge à la méchanceté :
Plus rien d'eux, de leur foule bruyante, de leur multitude !
On ne se lamente pas sur eux !
12 Le temps vient, le jour approche !
Que l'acheteur ne se réjouisse pas,
Que le vendeur ne s'afflige pas !
Car la colère éclate contre toute leur multitude.
13 Non, le vendeur ne recouvrera pas ce qu'il a vendu,
Même s'il reste encore parmi les vivants ;
Car la prophétie contre toute leur multitude ne sera pas révoquée,
Et à cause de son iniquité nul ne conservera sa vie.
14 On sonne de la trompette, tout est prêt,
Mais personne ne marche au combat ;
Car ma fureur éclate contre toute leur multitude.
15 L'épée au-dehors, la peste et la famine au-dedans !
Celui qui est aux champs mourra par l'épée,

- Celui qui est dans la ville sera dévoré
par la famine et par la peste.
- 16 Leurs fuyards s'échappent,
Ils sont sur les montagnes, comme
les colombes des vallées,
Tous gémissant,
Chacun sur son iniquité.
- 17 Toutes les mains sont affaiblies,
Tous les genoux se fondent en eau.
- 18 Ils se ceignent de sacs,
Et la terreur les enveloppe;
Tous les visages sont
couverts de honte,
Toutes les têtes sont rasées.
- 19 Ils jetteront leur argent dans les rues,
Et leur or sera pour eux un
objet d'horreur;
Leur argent et leur or ne
pourront les sauver,
Au jour de la fureur de l'Éternel;
Ils ne pourront ni rassasier leur âme,
Ni remplir leurs entrailles;
Car c'est ce qui les a fait tomber
dans leur iniquité.
- 20 Ils étaient fiers de leur
magnifique parure,
Et ils en ont fabriqué les images de
leurs abominations, de leurs idoles.
C'est pourquoi je la rendrai pour
eux un objet d'horreur;
- 21 Je la donnerai en pillage aux
mains des étrangers,
Et comme butin aux
impies de la terre,
Afin qu'ils la profanent.
- 22 Je détournerai d'eux ma face,
Et l'on souillera mon sanctuaire;
Des furieux y pénétreront,
et le profaneront.
- 23 Prépare les chaînes!
Car le pays est rempli de meurtres,
La ville est pleine de violence.
- 24 Je ferai venir les plus
méchants des peuples,
Pour qu'ils s'emparent de
leurs maisons;

- Je mettrai fin à l'orgueil des puissants,
Et leurs sanctuaires seront profanés.
- 25 La ruine vient!
Ils cherchent le salut, et
point de salut!
- 26 Il arrive malheur sur malheur,
Un bruit succède à un bruit;
Ils demandent des visions
aux prophètes;
Les sacrificateurs ne
connaissent plus la loi,
Les anciens n'ont plus de conseils.
- 27 Le roi se désole, le prince s'épouvante,
Les mains du peuple du pays
sont tremblantes.
Je les traiterai selon leurs voies,
Je les jugerai comme ils le méritent,
Et ils sauront que je suis l'Éternel.

Vision de l'idolâtrie dans le temple de Dieu

8 La sixième année, le cinquième jour
du sixième mois, comme j'étais assis
dans ma maison, et que les anciens de
Juda étaient assis devant moi, la main du
Seigneur, de l'Éternel, tomba sur moi.

2 Je regardai, et voici, c'était une figure
ayant l'aspect d'un homme; depuis ses
reins en bas, c'était du feu, et depuis ses
reins en haut, c'était quelque chose d'écla-
tant, comme de l'airain poli. 3 Il étendit
une forme de main et me saisit par les che-
veux de la tête. L'Esprit m'enleva entre la
terre et le ciel, et me transporta, dans des
visions divines, à Jérusalem, à l'entrée de
la porte intérieure, du côté du nord, où
était l'idole de la jalousie, qui excite la
jalousie de l'Éternel. 4 Et voici, la gloire
du Dieu d'Israël était là, telle que je l'avais
vue en vision dans la vallée.

5 Il me dit : Fils de l'homme, lève les
yeux du côté du nord ! Je levai les yeux
du côté du nord ; et voici, cette idole
de la jalousie était au nord de la porte
de l'autel, à l'entrée. 6 Et il me dit : Fils
de l'homme, vois-tu ce qu'ils font, les
grandes abominations que commet ici
la maison d'Israël, pour que je m'éloigne

de mon sanctuaire? Mais tu verras encore d'autres grandes abominations.

⁷Alors il me conduisit à l'entrée du parvis. Je regardai, et voici, il y avait un trou dans le mur. ⁸Et il me dit : Fils de l'homme, perce la muraille! Je perçai la muraille, et voici, il y avait une porte. ⁹Et il me dit : Entre, et vois les méchantes abominations qu'ils commettent ici! ¹⁰J'entrai, et je regardai; et voici, il y avait toutes sortes de figures de reptiles et de bêtes abominables, et toutes les idoles de la maison d'Israël, peintes sur la muraille tout autour. ¹¹Il y avait 70 hommes des anciens de la maison d'Israël, au milieu desquels était Jaazania, fils de Schaphan, qui se tenaient devant ces idoles, chacun l'encensoir à la main, et il s'élevait une épaisse nuée d'encens. ¹²Et il me dit : Fils de l'homme, vois-tu ce que font dans les ténèbres les anciens de la maison d'Israël, chacun dans sa chambre pleine de figures? Car ils disent : L'Éternel ne nous voit pas, l'Éternel a abandonné le pays. ¹³Et il me dit : Tu verras encore d'autres grandes abominations qu'ils commettent.

¹⁴Et il me conduisit à l'entrée de la porte de la maison de l'Éternel, du côté du nord. Et voici, il y avait là des femmes assises, qui pleuraient Thammuz. ¹⁵Et il me dit : Vois-tu, fils de l'homme? Tu verras encore d'autres abominations plus grandes que celles-là.

¹⁶Et il me conduisit dans le parvis intérieur de la maison de l'Éternel. Et voici, à l'entrée du temple de l'Éternel, entre le portique et l'autel, il y avait environ 25 hommes, tournant le dos au temple de l'Éternel et le visage vers l'est; et ils se prosternaient à l'est devant le soleil. ¹⁷Et il me dit : Vois-tu, fils de l'homme? Est-ce trop peu pour la maison de Juda de commettre les abominations qu'ils commettent ici? Faut-il encore qu'ils remplissent le pays de violence, et qu'ils ne cessent de m'irriter? Voici, ils approchent le rameau de leur nez. ¹⁸Moi aussi, j'agirai

avec fureur; mon œil sera sans pitié, et je n'aurai point de miséricorde; quand ils crieront à haute voix à mes oreilles, je ne les écouterai pas.

Châtiment infligé à Jérusalem

9 Puis il cria d'une voix forte à mes oreilles : Approchez, vous qui devez châtier la ville, chacun son instrument de destruction à la main!

²Et voici, six hommes arrivèrent par le chemin de la porte supérieure du côté du nord, chacun son instrument de destruction à la main. Il y avait au milieu d'eux un homme vêtu de lin, qui portait une écritoire à la ceinture. Ils vinrent se placer près de l'autel d'airain. ³La gloire du Dieu d'Israël s'éleva du chérubin sur lequel elle était, et se dirigea vers le seuil de la maison; et il appela l'homme vêtu de lin, et portant une écritoire à la ceinture. ⁴L'Éternel lui dit : Passe au milieu de la ville, au milieu de Jérusalem, et fais une marque sur le front des hommes qui soupirent et qui gémissent à cause de toutes les abominations qui s'y commettent. ⁵Et, à mes oreilles, il dit aux autres : Passez après lui dans la ville, et frappez; que votre œil soit sans pitié, et n'ayez point de miséricorde! ⁶Tuez, détruisez les vieillards, les jeunes hommes, les vierges, les enfants et les femmes; mais n'approchez pas de quiconque aura sur lui la marque; et commencez par mon sanctuaire! Ils commencèrent par les anciens qui étaient devant la maison. ⁷Il leur dit : Souillez la maison, et remplissez de morts les parvis! Sortez! Ils sortirent, et ils frappèrent dans la ville.

⁸Comme ils frappaient, et que je restais encore, je tombai sur ma face, et je m'écriai : Ah! Seigneur Éternel, détruiras-tu tout ce qui reste d'Israël, en répandant ta fureur sur Jérusalem? ⁹Il me répondit : L'iniquité de la maison d'Israël et de Juda est grande, excessive; le pays est rempli de meurtres, la ville est pleine d'injustice, car ils disent : L'Éternel a aban-

donné le pays, l'Éternel ne voit rien. ¹⁰Moi aussi, je serai sans pitié, et je n'aurai point de miséricorde; je ferai retomber leurs œuvres sur leur tête. ¹¹Et voici, l'homme vêtu de lin, et portant une écriture à la ceinture, rendit cette réponse : J'ai fait ce que tu m'as ordonné.

La gloire de l'Éternel quitte le temple

10 Je regardai, et voici, sur l'étendu qui était au-dessus de la tête des chérubins, il y avait comme une pierre de saphir; on voyait au-dessus d'eux quelque chose de semblable à une forme de trône. ²Et l'Éternel dit à l'homme vêtu de lin : Va entre les roues sous les chérubins, remplis tes mains de charbons ardents que tu prendras entre les chérubins, et répands-les sur la ville! Et il y alla devant mes yeux.

³Les chérubins étaient à la droite de la maison quand l'homme alla, et la nuée remplit le parvis intérieur. ⁴La gloire de l'Éternel s'éleva de dessus les chérubins, et se dirigea vers le seuil de la maison; la maison fut remplie de la nuée, et le parvis fut rempli de la splendeur de la gloire de l'Éternel. ⁵Le bruit des ailes des chérubins se fit entendre jusqu'au parvis extérieur, pareil à la voix du Dieu Tout-Puissant lorsqu'il parle.

⁶Ainsi l'Éternel donna cet ordre à l'homme vêtu de lin : Prends du feu entre les roues, entre les chérubins! Et cet homme alla se placer près des roues. ⁷Alors un chérubin étendit la main entre les chérubins vers le feu qui était entre les chérubins; il en prit et le mit dans les mains de l'homme vêtu de lin. Et cet homme le prit et sortit. ⁸On voyait aux chérubins une forme de main d'homme sous leurs ailes.

⁹Je regardai, et voici, il y avait quatre roues près des chérubins, une roue près de chaque chérubin; et ces roues avaient l'aspect d'une pierre de chrysolithe. ¹⁰À leur aspect, toutes les quatre avaient la même forme; chaque roue paraissait être au milieu d'une autre roue. ¹¹En

avançant, elles allaient de leurs quatre côtés, et elles ne se tournaient point dans leur marche; mais elles allaient dans la direction de la tête, sans se tourner dans leur marche. ¹²Tout le corps des chérubins, leur dos, leurs mains, et leurs ailes, étaient remplis d'yeux, aussi bien que les roues tout autour, les quatre roues. ¹³J'entendis qu'on appelait les roues tourbillon. ¹⁴Chacun avait quatre faces; la face du premier était une face de chérubin, la face du second une face d'homme, celle du troisième une face de lion, et celle du quatrième une face d'aigle. ¹⁵Et les chérubins s'élevèrent. C'étaient les êtres vivants que j'avais vus près du fleuve du Kébar. ¹⁶Quand les chérubins marchaient, les roues cheminaient à côté d'eux; et quand les chérubins déployaient leurs ailes pour s'élever de terre, les roues aussi ne se détournèrent point d'eux. ¹⁷Quand ils s'arrêtaient, elles s'arrêtaient, et quand ils s'élevaient, elles s'élevaient avec eux, car l'esprit des êtres vivants était en elles.

¹⁸La gloire de l'Éternel se retira du seuil de la maison, et se plaça sur les chérubins. ¹⁹Les chérubins déployèrent leurs ailes et s'élevèrent de terre sous mes yeux quand ils partirent, accompagnés des roues. Ils s'arrêtèrent à l'entrée de la porte de la maison de l'Éternel vers l'est; et la gloire du Dieu d'Israël était sur eux, en haut. ²⁰C'étaient les êtres vivants que j'avais vus sous le Dieu d'Israël près du fleuve du Kébar, et je reconnus que c'étaient des chérubins. ²¹Chacun avait quatre faces, chacun avait quatre ailes, et une forme de main d'homme était sous leurs ailes. ²²Leurs faces étaient semblables à celles que j'avais vues près du fleuve du Kébar; c'était le même aspect, c'était eux-mêmes. Chacun marchait droit devant soi.

Jugement des chefs du peuple

11 L'Esprit m'enleva, et me transporta à la porte orientale de la maison de l'Éternel, à celle qui regarde l'est.

Et voici, à l'entrée de la porte, il y avait 25 hommes; et je vis au milieu d'eux Jaazania, fils d'Azzur, et Pelathia, fils de Benaja, chefs du peuple. ²Et l'Éternel me dit : Fils de l'homme, ce sont les hommes qui méditent l'iniquité et qui donnent de mauvais conseils dans cette ville. ³Ils disent : Ce n'est pas le moment ! Bâtissons des maisons ! La ville est la chaudière, et nous sommes la viande. ⁴C'est pourquoi prophétise contre eux, prophétise, fils de l'homme !

⁵Alors l'Esprit de l'Éternel tomba sur moi. Et il me dit :

Dis : Ainsi parle l'Éternel :

Vous parlez de la sorte,
maison d'Israël !

Et ce qui vous monte à la
pensée, je le sais.

⁶ Vous avez multiplié les
meurtres dans cette ville,
Vous avez rempli les rues
de cadavres.

⁷ C'est pourquoi ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Vos morts que vous avez
étendus au milieu d'elle,
C'est la viande, et elle,
c'est la chaudière;
Mais vous, on vous en fera sortir.

⁸ Vous avez peur de l'épée,
Et je ferai venir sur vous l'épée,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

⁹ Je vous ferai sortir du milieu d'elle,
Je vous livrerai entre les
mains des étrangers,
Et j'exercerai contre vous
mes jugements.

¹⁰ Vous tomberez par l'épée,
Je vous jugerai sur la
frontière d'Israël,
Et vous saurez que je suis l'Éternel.

¹¹ La ville ne sera pas pour
vous une chaudière,
Et vous ne serez pas la viande
au milieu d'elle :

C'est sur la frontière d'Israël
que je vous jugerai.

¹² Et vous saurez que je suis l'Éternel,
Dont vous n'avez pas suivi
les ordonnances
Et pratiqué les lois;
Mais vous avez agi selon les lois des
nations qui vous entourent.

Promesses faites aux déportés

¹³ Comme je prophétisais, Pelathia, fils de Benaja, mourut. Je tombai sur ma face, et je m'écriai à haute voix : Ah ! Seigneur Éternel, anéantiras-tu ce qui reste d'Israël ? ¹⁴Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

¹⁵ Fils de l'homme, ce sont
tes frères, tes frères,
Ceux de ta parenté, et la maison
d'Israël tout entière,
À qui les habitants de
Jérusalem disent :
Restez loin de l'Éternel,
Le pays nous a été donné
en propriété.

¹⁶ C'est pourquoi tu diras : Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel :
Si je les tiens éloignés
parmi les nations,
Si je les ai dispersés en divers pays,
Je serai pour eux durant
quelque temps un asile
Dans les pays où ils sont venus.
¹⁷ C'est pourquoi tu diras : Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel :
Je vous rassemblerai du
milieu des peuples,
Je vous recueillerai des pays
où vous êtes dispersés,
Et je vous donnerai la terre d'Israël.

¹⁸ C'est là qu'ils iront,
Et ils en ôteront toutes les idoles
et toutes les abominations.
¹⁹ Je leur donnerai un même cœur,
Et je mettrai en vous un
esprit nouveau;

J'ôterai de leur corps le
cœur de pierre,
Et je leur donnerai un cœur de chair,
20 Afin qu'ils suivent mes ordonnances,
Et qu'ils observent et
pratiquent mes lois;
Et ils seront mon peuple,
et je serai leur Dieu.
21 Mais pour ceux dont le cœur
se plaît à leurs idoles et à
leurs abominations,
Je ferai retomber leurs
œuvres sur leur tête,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

Fin de la vision

22 Les chérubins déployèrent leurs ailes, accompagnés des roues; et la gloire du Dieu d'Israël était sur eux, en haut. 23 La gloire de l'Éternel s'éleva du milieu de la ville, et elle se plaça sur la montagne qui est à l'est de la ville. 24 L'Esprit m'enleva, et me transporta en Chaldée auprès des captifs, en vision par l'Esprit de Dieu; et la vision que j'avais eue disparut au-dessus de moi. 25 Je dis aux captifs toutes les paroles de l'Éternel, qu'il m'avait révélées.

Le mime de la captivité de Sédécias, et la dispersion du peuple exilé

12 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

2 Fils de l'homme, tu habites au milieu d'une famille de rebelles, qui ont des yeux pour voir et qui ne voient point, des oreilles pour entendre et qui n'entendent point; car c'est une famille de rebelles. 3 Et toi, fils de l'homme, prépare tes effets de voyage, et pars de jour, sous leurs yeux! Pars, en leur présence, du lieu où tu es pour un autre lieu : peut-être verront-ils qu'ils sont une famille de rebelles. 4 Sors tes effets comme des effets de voyage, de jour sous leurs yeux; et toi, pars le soir, en leur présence, comme partent des exilés. 5 Sous leurs yeux, tu perceras la muraille, et tu sortiras tes effets par là. 6 Sous leurs

yeux, tu les mettras sur ton épaule, tu les sortiras pendant l'obscurité, tu te couvriras le visage, et tu ne regarderas pas la terre; car je veux que tu sois un signe pour la maison d'Israël.

7 Je fis ce qui m'avait été ordonné : je sortis de jour mes effets comme des effets de voyage, le soir je perçai la muraille avec la main, et je les sortis pendant l'obscurité et les mis sur mon épaule, en leur présence.

8 Le matin, la parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots : 9 Fils de l'homme, la maison d'Israël, cette famille de rebelles ne t'a-t-elle pas dit : Que fais-tu? 10 Dis-leur : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Cet oracle concerne le prince qui est à Jérusalem, et toute la maison d'Israël qui s'y trouve.

11 Dis : Je suis pour vous un signe. Ce que j'ai fait, c'est ce qui leur sera fait :

Ils iront en exil, en captivité.
12 Le prince qui est au milieu d'eux Mettra son bagage sur l'épaule pendant l'obscurité et partira; On percera la muraille pour le faire sortir; Il se couvrira le visage, Pour que ses yeux ne regardent pas la terre.

13 J'étendrai mon rets sur lui, Et il sera pris dans mon filet; Je l'emmènerai à Babylone, dans le pays des Chaldéens; Mais il ne le verra pas, et il y mourra.

14 Tous ceux qui l'entourent et lui sont en aide, Et toutes ses troupes, je les disperserai à tous les vents, Et je tirerai l'épée derrière eux.

15 Et ils sauront que je suis l'Éternel, Quand je les répandrai parmi les nations, Quand je les disperserai en divers pays.

16 Mais je laisserai d'eux
quelques hommes
Qui échapperont à l'épée, à
la famine et à la peste,
Afin qu'ils racontent toutes
leurs abominations
Parmi les nations où ils iront.
Et ils sauront que je suis l'Éternel.

17 La parole de l'Éternel me fut adressée
en ces mots :

18 Fils de l'homme, tu mangeras
ton pain avec tremblement,
Tu boiras ton eau avec
inquiétude et angoisse.
19 Dis au peuple du pays :
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel,
Sur les habitants de Jérusalem
dans la terre d'Israël !
Ils mangeront leur pain avec angoisse,
Et ils boiront leur eau
avec épouvante ;
Car leur pays sera dépouillé de
tout ce qu'il contient,
À cause de la violence de tous
ceux qui l'habitent.

20 Les villes peuplées seront détruites,
Et le pays sera ravagé.
Et vous saurez que je suis l'Éternel.

21 La parole de l'Éternel me fut adressée
en ces mots :

22 Fils de l'homme, que signifient
ces discours moqueurs
Que vous tenez dans le pays d'Israël :
Les jours se prolongent,
Et toutes les visions restent sans effet ?
23 C'est pourquoi dis-leur :
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Je ferai cesser ces discours moqueurs ;
On ne les tiendra plus en Israël.
Dis-leur, au contraire :
Les jours approchent,
Et toutes les visions s'accompliront.
24 Car il n'y aura plus de visions vaines,

Ni d'oracles trompeurs,
Au milieu de la maison d'Israël.
25 Car moi, l'Éternel, je parlerai ;
Ce que je dirai s'accomplira
Et ne sera plus différé ;
Oui, de vos jours, famille de rebelles,
Je prononcerai une parole
et je l'accomplirai,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

26 La parole de l'Éternel me fut adressée
en ces mots :

27 Fils de l'homme, voici, la
maison d'Israël dit :
Les visions qu'il a ne sont pas
près de s'accomplir ;
Il prophétise pour des temps éloignés.
28 C'est pourquoi dis-leur :
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Il n'y aura plus de délai dans
l'accomplissement de mes paroles ;
La parole que je prononcerai
s'accomplira,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

Contre les faux prophètes

13 La parole de l'Éternel me fut adres-
sée en ces mots :

2 Fils de l'homme, prophétise
contre les prophètes d'Israël
qui prophétisent,
Et dis à ceux qui prophétisent
selon leur propre cœur : Écoutez
la parole de l'Éternel !
3 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Malheur aux prophètes insensés,
Qui suivent leur propre esprit
et qui ne voient rien !
4 Tels des renards au milieu des ruines,
Tels sont tes prophètes, ô Israël !
5 Vous n'êtes pas montés
devant les brèches,
Vous n'avez pas entouré d'un
mur la maison d'Israël,
Pour demeurer fermes dans le combat

- Au jour de l'Éternel.
 6 Leurs visions sont vaines, et
 leurs oracles menteurs;
 Ils disent : L'Éternel a dit!
 Et l'Éternel ne les a point envoyés;
 Et ils font espérer que leur
 parole s'accomplira.
 7 Les visions que vous avez ne
 sont-elles pas vaines,
 Et les oracles que vous prononcez
 ne sont-ils pas menteurs?
 Vous dites : L'Éternel a dit!
 Et je n'ai point parlé.
 8 C'est pourquoi ainsi parle le
 Seigneur, l'Éternel :
 Parce que vous dites des choses vaines
 Et que vos visions sont
 des mensonges,
 Voici, j'en veux à vous,
 Dit le Seigneur, l'Éternel.
 9 Ma main sera contre les prophètes
 Dont les visions sont vaines
 et les oracles menteurs;
 Ils ne feront point partie de
 l'assemblée de mon peuple,
 Ils ne seront pas inscrits dans le
 livre de la maison d'Israël,
 Et ils n'entreront pas dans
 le pays d'Israël.
 Et vous saurez que je suis le
 Seigneur, l'Éternel.
 10 Ces choses arriveront parce
 qu'ils égarent mon peuple,
 En disant : Paix! quand il
 n'y a point de paix.
 Et mon peuple bâtit une muraille,
 Et eux, ils la couvrent de plâtre.
 11 Dis à ceux qui la couvrent de
 plâtre qu'elle s'écroulera;
 Une pluie violente surviendra;
 Et vous, pierres de grêle,
 vous tomberez,
 Et la tempête éclatera.
 12 Et voici, la muraille s'écroule!
 Ne vous dira-t-on pas :
 Où est le plâtre dont vous
 l'avez couverte?

- 13 C'est pourquoi ainsi parle le
 Seigneur, l'Éternel :
 Je ferai, dans ma fureur,
 éclater la tempête;
 Il surviendra, dans ma colère,
 une pluie violente;
 Et des pierres de grêle tomberont
 avec fureur pour détruire.
 14 J'abattrai la muraille que vous
 avez couverte de plâtre,
 Je lui ferai toucher la terre, et ses
 fondements seront mis à nu;
 Elle s'écroulera, et vous périrez
 au milieu de ses ruines.
 Et vous saurez que je
 suis l'Éternel.
 15 J'assouvirai ainsi ma fureur
 contre la muraille,
 Et contre ceux qui l'ont
 couverte de plâtre;
 Et je vous dirai : Plus de muraille!
 Et c'en est fait de ceux qui
 la replâtraient,
 16 Des prophètes d'Israël qui
 prophétisent sur Jérusalem,
 Et qui ont sur elle des
 visions de paix,
 Quand il n'y a point de paix!
 Dit le Seigneur, l'Éternel.

Contre les magiciennes

- 17 Et toi, fils de l'homme, porte tes
 regards sur les filles
 de ton peuple
 Qui prophétisent selon
 leur propre cœur,
 Et prophétise contre elles!
 18 Tu diras : Ainsi parle le
 Seigneur, l'Éternel :
 Malheur à celles qui fabriquent des
 coussinets pour tous les poignets,
 Et qui font des voiles pour la tête
 des gens de toute taille,
 Afin de surprendre les âmes!
 Pensez-vous surprendre les
 âmes de mon peuple
 Et conserver vos propres âmes?

- 19 Vous me déshonorez auprès
de mon peuple
Pour des poignées d'orge et
des morceaux de pain,
En tuant des âmes qui ne
doivent pas mourir,
Et en faisant vivre des âmes
qui ne doivent pas vivre,
Trompant ainsi mon peuple,
qui écoute le mensonge.
- 20 C'est pourquoi ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Voici, j'en veux à vos coussinets
Par lesquels vous surprenez les
âmes afin qu'elles s'envolent,
Et je les arracherai de vos bras ;
Et je délivrerai les âmes
Que vous cherchez à surprendre
afin qu'elles s'envolent.
- 21 J'arracherai aussi vos voiles,
Et je délivrerai de vos
mains mon peuple ;
Ils ne seront plus une proie
entre vos mains.
Et vous saurez que je suis l'Éternel.
- 22 Parce que vous affligez le cœur
du juste par des mensonges,
Quand moi-même je ne
l'ai point attristé,
Et parce que vous fortifiez
les mains du méchant
Pour l'empêcher de quitter sa
mauvaise voie et pour le faire vivre,
- 23 Vous n'aurez plus de vaines visions,
Et vous ne prononcerez
plus d'oracles ;
Je délivrerai de vos mains
mon peuple.
Et vous saurez que je suis l'Éternel.

*Contre ceux qui s'attachent aux idoles
tout en consultant l'Éternel*

14 Quelques-uns des anciens d'Israël
vinrent auprès de moi et s'assirent
devant moi. ²Et la parole de l'Éternel me
fut adressée en ces mots :

³Fils de l'homme, ces gens-là portent
leurs idoles dans leur cœur, et ils attachent
les regards sur ce qui les a fait tomber
dans l'iniquité. Me laisserai-je consulter
par eux ? ⁴C'est pourquoi parle-leur, et
dis-leur : Ainsi parle le Seigneur, l'Éter-
nel : Tout homme de la maison d'Israël
qui porte ses idoles dans son cœur, et qui
attache les regards sur ce qui l'a fait tom-
ber dans son iniquité – s'il vient s'adresser
au prophète – moi, l'Éternel, je lui répon-
drai, malgré la multitude de ses idoles,
⁵afin de saisir dans leur propre cœur ceux
de la maison d'Israël qui se sont éloignés
de moi avec toutes leurs idoles. ⁶C'est
pourquoi dis à la maison d'Israël : Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel : Revenez, et
détournez-vous de vos idoles, détournez
les regards de toutes vos abominations !
⁷Car tout homme de la maison d'Israël,
ou des étrangers séjournant en Israël, qui
s'est éloigné de moi, qui porte ses idoles
dans son cœur, et qui attache les regards
sur ce qui l'a fait tomber dans son iniquité
– s'il vient s'adresser au prophète pour me
consulter par lui – moi, l'Éternel, je lui
répondrai par moi. ⁸Je tournerai ma face
contre cet homme, je ferai de lui un signe
et un sujet de dictions, et je l'exterminerai
du milieu de mon peuple. Et vous saurez
que je suis l'Éternel.

⁹Si le prophète se laisse séduire, s'il pro-
nonce une parole, c'est moi, l'Éternel, qui
aurai séduit ce prophète ; j'étendrai ma
main contre lui, et je le détruirai du milieu
de mon peuple d'Israël. ¹⁰Ils porteront
ainsi la peine de leur iniquité ; la peine du
prophète sera comme la peine de celui qui
consulte, ¹¹afin que la maison d'Israël ne
s'égare plus loin de moi, et qu'elle ne se
souille plus par toutes ses transgressions.
Alors ils seront mon peuple, et je serai leur
Dieu, dit le Seigneur, l'Éternel.

Justice des châtements de l'Éternel

¹²La parole de l'Éternel me fut adres-
sée, en ces mots :

¹³Fils de l'homme, lorsqu'un pays pécherait contre moi en se livrant à l'infidélité, et que j'étendrais ma main sur lui – si je brisais pour lui le bâton du pain, si je lui envoyais la famine, si j'en exterminais les hommes et les bêtes, ¹⁴et qu'il y ait au milieu de lui ces trois hommes, Noé, Daniel et Job, ils sauveraient leur âme par leur justice, dit le Seigneur, l'Éternel. ¹⁵Si je faisais parcourir le pays par des bêtes féroces qui le dépeuplèrent, s'il devenait un désert où personne ne passerait à cause de ces bêtes, ¹⁶et qu'il y ait au milieu de lui ces trois hommes, je suis vivant! dit le Seigneur, l'Éternel, ils ne sauveraient ni fils ni filles, eux seuls seraient sauvés, et le pays deviendrait un désert. ¹⁷Où si j'amenais l'épée contre ce pays, si je disais: Que l'épée parcoure le pays! si j'en exterminais les hommes et les bêtes, ¹⁸et qu'il y ait au milieu de lui ces trois hommes, je suis vivant! dit le Seigneur, l'Éternel, ils ne sauveraient ni fils ni filles, mais eux seuls seraient sauvés. ¹⁹Où si j'envoyais la peste dans ce pays, si je répandais contre lui ma fureur par la mortalité, pour en exterminer les hommes et les bêtes, ²⁰et qu'il y ait au milieu de lui Noé, Daniel et Job, je suis vivant! dit le Seigneur, l'Éternel, ils ne sauveraient ni fils ni filles, mais ils sauveraient leur âme par leur justice.

²¹Où, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Quoique j'envoie contre Jérusalem mes quatre châtiments terribles, l'épée, la famine, les bêtes féroces et la peste, pour en exterminer les hommes et les bêtes, ²²il y aura néanmoins un reste qui échappera, qui en sortira, des fils et des filles. Voici, ils arriveront auprès de vous; vous verrez leur conduite et leurs actions, et vous vous consolerez du malheur que je fais venir sur Jérusalem, de tout ce que je fais venir sur elle. ²³Ils vous consoleront, quand vous verrez leur conduite et leurs actions; et vous reconnaîtrez que ce n'est pas sans raison que je fais tout ce que je lui fais, dit le Seigneur, l'Éternel.

Les habitants de Jérusalem comparés au bois de la vigne

15 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:

- ² Fils de l'homme, le bois de la vigne, qu'a-t-il de plus que tout autre bois, Le sarment qui est parmi les arbres de la forêt?
- ³ Prend-on de ce bois pour fabriquer un ouvrage? En tire-t-on une cheville pour y suspendre un objet quelconque?
- ⁴ Voici, on le met au feu pour le consumer; Le feu en consume les deux bouts, et le milieu brûle: Sera-t-il bon à quelque chose?
- ⁵ Voici, lorsqu'il était entier, on n'en faisait aucun ouvrage; Combien moins, lorsque le feu l'a consumé et qu'il est brûlé, En pourra-t-on faire quelque ouvrage?
- ⁶ C'est pourquoi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Comme le bois de la vigne parmi les arbres de la forêt, Ce bois que je livre au feu pour le consumer, Ainsi je livrerai les habitants de Jérusalem.
- ⁷ Je tournerai ma face contre eux; Ils sont sortis du feu, et le feu les consumera. Et vous saurez que je suis l'Éternel, Quand je tournerai ma face contre eux.
- ⁸ Je ferai du pays un désert, Parce qu'ils ont été infidèles, Dit le Seigneur, l'Éternel.

Jérusalem comparée à une prostituée

16 La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots:

- ²Fils de l'homme, fais connaître à Jérusalem ses abominations! ³Tu diras:

Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel, à Jérusalem : Par ton origine et ta naissance tu es du pays de Canaan ; ton père était un Amoréen, et ta mère une Héthienne. ⁴À ta naissance, au jour où tu naquis, ton nombril n'a pas été coupé, tu n'as pas été lavée dans l'eau pour être purifiée, tu n'as pas été frottée avec du sel, tu n'as pas été enveloppée dans des langes. ⁵Nul n'a porté sur toi un regard de pitié pour te faire une seule de ces choses, par compassion pour toi ; mais tu as été jetée dans les champs, le jour de ta naissance, parce qu'on avait horreur de toi.

⁶Je passais près de toi, je t'aperçus baignée dans ton sang, et je te dis : Vis dans ton sang ! Je te dis : Vis dans ton sang ! ⁷Je t'ai multipliée par dix milliers, comme les herbes des champs. Et tu pris de l'accroissement, tu grandis, tu devins d'une beauté parfaite ; tes seins se formèrent, ta chevelure se développa. Mais tu étais nue, entièrement nue. ⁸Je passai près de toi, je te regardai, et voici, ton temps était là, le temps des amours. J'étendis sur toi le pan de ma robe, je couvris ta nudité, je te jurai fidélité, je fis alliance avec toi, dit le Seigneur, l'Éternel, et tu fus à moi.

⁹Je te lavai dans l'eau, je fis disparaître le sang qui était sur toi, et je t'oignis avec de l'huile. ¹⁰Je te donnai des vêtements brodés, et une chaussure de peaux teintés en bleu ; je te ceignis de fin lin, et je te couvris de soie. ¹¹Je te parai d'ornements : je mis des bracelets à tes mains, un collier à ton cou, ¹²je mis un anneau à ton nez, des pendants à tes oreilles, et une couronne magnifique sur ta tête. ¹³Ainsi tu fus parée d'or et d'argent, et tu fus vêtue de fin lin, de soie et d'étoffes brodées. La fleur de farine, le miel et l'huile furent ta nourriture. Tu étais d'une beauté accomplie, digne de la royauté. ¹⁴Et ta renommée se répandit parmi les nations, à cause de ta beauté ; car elle était parfaite, grâce à l'éclat dont je t'avais ornée, dit le Seigneur, l'Éternel.

¹⁵Mais tu t'es confiée dans ta beauté, et tu as profité de ta renommée pour te prostituer ; tu as prodigué tes prostitutions à tous les passants, tu t'es livrée à eux. ¹⁶Tu as pris de tes vêtements, tu t'es fait des hauts lieux que tu as garnis d'étoffes de toutes couleurs, et tu t'y es prostituée : rien de semblable n'était arrivé et n'arrivera jamais. ¹⁷Tu as pris ta magnifique parure d'or et d'argent, que je t'avais donnée, et tu en as fait des images d'hommes, auxquels tu t'es prostituée. ¹⁸Tu as pris tes vêtements brodés, tu les en as couverts, et tu as offert à ces images mon huile et mon encens. ¹⁹Le pain que je t'avais donné, la fleur de farine, l'huile et le miel, dont je te nourrissais, tu leur as offert ces choses comme des parfums d'une odeur agréable. Voilà ce qui est arrivé, dit le Seigneur, l'Éternel.

²⁰Tu as pris tes fils et tes filles, que tu m'avais enfantés, et tu les leur as sacrifiés pour qu'ils leur servent d'aliment : n'était-ce pas assez de tes prostitutions ? ²¹Tu as égorgé mes fils, et tu les as donnés, en les faisant passer par le feu en leur honneur. ²²Au milieu de toutes tes abominations et de tes prostitutions, tu ne t'es pas souvenue du temps de ta jeunesse, lorsque tu étais nue, entièrement nue, et baignée dans ton sang.

²³Après toutes tes méchantes actions, – malheur, malheur à toi ! dit le Seigneur l'Éternel – ²⁴tu t'es bâti des maisons de prostitution, tu t'es fait des hauts lieux dans toutes les places ; ²⁵à l'entrée de chaque chemin tu as construit tes hauts lieux, tu as déshonoré ta beauté, tu t'es livrée à tous les passants, tu as multiplié tes prostitutions. ²⁶Tu t'es prostituée aux Égyptiens, tes voisins au corps vigoureux, et tu as multiplié tes prostitutions pour m'irriter. ²⁷Et voici, j'ai étendu ma main contre toi, j'ai diminué la part que je t'avais assignée, je t'ai livrée à la volonté de tes ennemis, les filles des Philistins, qui ont rougi de ta conduite criminelle. ²⁸Tu

t'es prostituée aux Assyriens, parce que tu n'étais pas rassasiée; tu t'es prostituée à eux, et tu n'as pas encore été rassasiée. ²⁹Tu as multiplié tes prostitutions avec le pays de Canaan et jusqu'en Chaldée, et avec cela tu n'as pas encore été rassasiée.

³⁰Quelle faiblesse de cœur tu as eue, dit le Seigneur, l'Éternel, en faisant toutes ces choses, qui sont l'œuvre d'une maîtresse prostituée! ³¹Lorsque tu bâtissais tes maisons de prostitution à l'entrée de chaque chemin, lorsque tu faisais tes hauts lieux dans toutes les places, tu n'as pas même été comme la prostituée qui réclame un salaire; ³²tu as été la femme adultère, qui reçoit des étrangers au lieu de son mari. ³³À toutes les prostituées on paie un salaire; mais toi, tu as fait des dons à tous tes amants, tu les as gagnés par des présents, afin de les attirer à toi de toutes parts dans tes prostitutions. ³⁴Tu as été le contraire des autres prostituées, parce qu'on ne te recherchait pas; et en donnant un salaire au lieu d'en recevoir un, tu as été le contraire des autres.

³⁵C'est pourquoi, prostituée, écoute la parole de l'Éternel! ³⁶Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Parce que tes trésors ont été dissipés, et que ta nudité a été découverte dans tes prostitutions avec tes amants et avec toutes tes abominables idoles, et à cause du sang de tes enfants que tu leur as donnés, ³⁷voici, je rassemblerai tous tes amants avec lesquels tu te plaisais, tous ceux que tu as aimés et tous ceux que tu as haïs, je les rassemblerai de toutes parts contre toi, je leur découvrirai ta nudité, et ils verront toute ta nudité. ³⁸Je te jugerai comme on juge les femmes adultères et celles qui répandent le sang, et je ferai de toi une victime sanglante de la fureur et de la jalousie. ³⁹Je te livrerai entre leurs mains; ils abattront tes maisons de prostitution et détruiront tes hauts lieux; ils te dépouilleront de tes vêtements, prendront ta magnifique parure, et te laisseront nue, entièrement

nue. ⁴⁰Ils amèneront la foule contre toi, ils te lapideront et te perceront à coups d'épée; ⁴¹ils brûleront tes maisons par le feu, et ils feront justice de toi, aux yeux d'une multitude de femmes. Je ferai cesser ainsi ton impudicité et tu ne donneras plus de salaire. ⁴²J'assouvirai ma colère contre toi, et tu ne seras plus l'objet de ma jalousie; je m'apaiserai, je ne serai plus irrité. ⁴³Parce que tu ne t'es pas souvenue du temps de ta jeunesse, parce que tu m'as provoqué par toutes ces choses, voici, je ferai retomber ta conduite sur ta tête, dit le Seigneur, l'Éternel, et tu ne commettras plus le crime avec toutes tes abominations.

⁴⁴Voici, tous ceux qui disent des proverbes, t'appliqueront ce proverbe : Telle mère, telle fille! ⁴⁵Tu es la fille de ta mère, qui a repoussé son mari et ses enfants; tu es la sœur de tes sœurs, qui ont repoussé leur mari et leurs enfants. Votre mère était une Héthienne, et votre père un Amoréen. ⁴⁶Ta grande sœur, qui demeure à ta gauche, c'est Samarie avec ses filles; et ta petite sœur, qui demeure à ta droite, c'est Sodome avec ses filles. ⁴⁷Tu n'as pas seulement marché dans leurs voies, commis les mêmes abominations, c'était trop peu; tu as été plus corrompue qu'elles dans toutes tes voies. ⁴⁸Je suis vivant! dit le Seigneur, l'Éternel, Sodome, ta sœur, et ses filles n'ont pas fait ce que vous avez fait, toi et tes filles. ⁴⁹Voici quel a été le crime de Sodome, ta sœur. Elle avait de l'orgueil, elle vivait dans l'abondance et dans une insouciance sécurité, elle et ses filles, et elle ne soutenait pas la main du malheureux et de l'indigent. ⁵⁰Elles sont devenues hautaines, et elles ont commis des abominations devant moi. Je les ai fait disparaître, quand j'ai vu cela. ⁵¹Samarie n'a pas commis la moitié de tes péchés; tes abominations ont été plus nombreuses que les siennes, et tu as justifié tes sœurs par toutes les abominations que tu as faites. ⁵²Toi qui condamnais tes

sœurs, supporte ton humiliation, à cause de tes péchés par lesquels tu t'es rendue plus abominable qu'elles, et qui les font paraître plus justes que toi; sois dans la honte, et supporte ton humiliation, puisque tu as justifié tes sœurs.

⁵³Je ramènerai leurs captifs, les captifs de Sodome et de ses filles, les captifs de Samarie et de ses filles, et tes captifs au milieu des leurs, ⁵⁴afin que tu subisses ton humiliation, et que tu rougisses de tout ce que tu as fait, en étant pour elles un sujet de consolation. ⁵⁵Tes sœurs, Sodome et ses filles, reviendront à leur premier état, Samarie et ses filles reviendront à leur premier état; et toi et tes filles, vous reviendrez à votre premier état. ⁵⁶Ne discourais-tu pas sur ta sœur Sodome, dans le temps de ton orgueil, ⁵⁷avant que ta méchanceté soit mise à nu, lorsque tu as reçu les outrages des filles de la Syrie et de tous ses alentours, des filles des Philistins, qui te méprisaient de tous côtés! ⁵⁸Tu portes tes crimes et tes abominations, dit l'Éternel.

⁵⁹Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : J'agirai envers toi comme tu as agi, toi qui as méprisé le serment en rompant l'alliance. ⁶⁰Mais je me souviendrai de mon alliance avec toi au temps de ta jeunesse, et j'établirai avec toi une alliance éternelle. ⁶¹Tu te souviendras de ta conduite, et tu en auras honte, quand tu recevras tes sœurs, les grandes et les petites; je te les donnerai pour filles, mais non en vertu de ton alliance. ⁶²J'établirai mon alliance avec toi, et tu sauras que je suis l'Éternel, ⁶³afin que tu te souviennes du passé et que tu rougisses, afin que tu n'ouvres plus la bouche et que tu sois confuse, quand je te pardonnerai tout ce que tu as fait, dit le Seigneur, l'Éternel.

Les deux aigles et la vigne

17 La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots :

²Fils de l'homme, propose une énigme, dis une parabole à la maison d'Israël! ³Tu

diras : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Un grand aigle, aux longues ailes, aux ailes déployées, couvert de plumes de toutes couleurs, vint sur le Liban et enleva la cime d'un cèdre. ⁴Il arracha le plus élevé de ses rameaux, l'emporta dans un pays de commerce et le déposa dans une ville de marchands. ⁵Et il prit un rejeton du pays et le plaça dans un sol fertile; il le mit près d'une eau abondante et le planta comme un saule. ⁶Ce rejeton poussa et devint un cep de vigne étendu, mais de peu d'élévation; ses rameaux étaient tournés vers l'aigle, et ses racines étaient sous lui; il devint un cep de vigne, donna des pousses, et produisit des branches.

⁷Il y avait un autre aigle, grand, aux longues ailes, au plumage épais. Et voici, du terrain où elle était plantée, cette vigne étendit avec avidité ses racines de son côté et dirigea ses rameaux vers lui, afin qu'il l'arrose. ⁸Elle était plantée dans un bon terrain, près d'une eau abondante, de manière à produire des branches et à porter du fruit, à devenir une vigne magnifique. ⁹Dis : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Prospérera-t-elle? Le premier aigle n'arrachera-t-il pas ses racines, n'enlèvera-t-il pas son fruit, afin qu'elle se dessèche, afin que toutes les feuilles qu'elle a poussées se dessèchent? Et il ne faudra ni beaucoup de force ni un peuple nombreux pour la séparer de ses racines. ¹⁰Voici, elle est plantée : prospérera-t-elle? Si le vent d'est la touche, ne séchera-t-elle pas? Elle séchera sur le terrain où elle a poussé.

Explication de la parabole : punition de Sédécias rebelle envers le roi de Babylone

¹¹La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots : ¹²Dis à la maison rebelle : Ne savez-vous pas ce que cela signifie? Dis : Voici, le roi de Babylone est allé à Jérusalem, il en a pris le roi et les chefs, et les a emmenés avec lui à Babylone. ¹³Il a choisi un membre de la race royale, a

traité alliance avec lui, et lui a fait prêter serment, et il a emmené les grands du pays,¹⁴ afin que le royaume soit tenu dans l'abaissement, sans pouvoir s'élever, et qu'il garde son alliance en y demeurant fidèle.¹⁵ Mais il s'est révolté contre lui, en envoyant ses messagers en Égypte, pour qu'elle lui donne des chevaux et un grand nombre d'hommes. Celui qui a fait de telles choses réussira-t-il, échappera-t-il? Il a rompu l'alliance, et il échapperait!¹⁶ Je suis vivant! dit le Seigneur, l'Éternel, c'est dans le pays du roi qui l'a fait régner, envers qui il a violé son serment et dont il a rompu l'alliance, c'est près de lui, au milieu de Babylone, qu'il mourra.¹⁷ Pharaon n'ira pas avec une grande armée et un peuple nombreux le secourir pendant la guerre, lorsqu'on élèvera des terrasses et qu'on fera des retranchements pour exterminer une multitude d'âmes.¹⁸ Il a méprisé le serment, il a rompu l'alliance; il avait donné sa main, et il a fait tout cela; il n'échappera pas!¹⁹ C'est pourquoi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Je suis vivant! c'est le serment fait en mon nom qu'il a méprisé, c'est mon alliance qu'il a rompue. Je ferai retomber cela sur sa tête.²⁰ J'étendrai mon rets sur lui, et il sera pris dans mon filet; je l'emmènerai à Babylone, et là je plaiderai avec lui sur sa perfidie à mon égard.²¹ Tous les fuyards de toutes ses troupes tomberont par l'épée, et ceux qui resteront seront dispersés à tous les vents. Et vous saurez que moi, l'Éternel, j'ai parlé.

²² Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : J'enlèverai, moi, la cime d'un grand cèdre, et je la placerai; j'arracherai du sommet de ses branches un tendre rameau, et je le planterai sur une montagne haute et élevée.²³ Je le planterai sur une haute montagne d'Israël; il produira des branches et portera du fruit, il deviendra un cèdre magnifique. Les oiseaux de toute espèce reposeront sous lui, tout ce qui a des ailes reposera sous l'ombre de ses rameaux.

²⁴ Et tous les arbres des champs sauront que moi, l'Éternel, j'ai abaissé l'arbre qui s'élevait et élevé l'arbre qui était abaissé, que j'ai desséché l'arbre vert et fait verdifier l'arbre sec. Moi, l'Éternel, j'ai parlé, et j'agirai.

La responsabilité personnelle

18 La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots : ²Pourquoi dites-vous ce proverbe dans le pays d'Israël : Les pères ont mangé des raisins verts, et les dents des enfants en ont été agacées? ³Je suis vivant! dit le Seigneur, l'Éternel, vous n'aurez plus lieu de dire ce proverbe en Israël. ⁴Voici, toutes les âmes sont à moi; l'âme du fils comme l'âme du père, l'une et l'autre sont à moi; l'âme qui pêche, c'est celle qui mourra.

⁵L'homme qui est juste, qui pratique la droiture et la justice, ⁶qui ne mange pas sur les montagnes et ne lève pas les yeux vers les idoles de la maison d'Israël, qui ne déshonore pas la femme de son prochain et ne s'approche pas d'une femme pendant son impureté, ⁷qui n'opprime personne, qui rend au débiteur son gage, qui ne commet point de vol, qui donne son pain à celui qui a faim et couvre d'un vêtement celui qui est nu, ⁸qui ne prête pas à intérêt et ne tire point d'usure, qui détourne sa main de l'iniquité et juge selon la vérité entre un homme et un autre, ⁹qui suit mes lois et observe mes ordonnances en agissant avec fidélité, celui-là est juste, il vivra, dit le Seigneur, l'Éternel.

¹⁰S'il a un fils qui soit violent, qui répande le sang, ou qui commette quelque chose de semblable; ¹¹si ce fils n'imité en rien la conduite de son père, s'il mange sur les montagnes, s'il déshonore la femme de son prochain, ¹²s'il opprime le malheureux et l'indigent, s'il commet des rapines, s'il ne rend pas le gage, s'il lève les yeux vers les idoles et fait des abominations, ¹³s'il prête à intérêt et tire une usure, ce fils-là vivrait! Il ne vivra pas; il

a commis toutes ces abominations; qu'il meure! Que son sang retombe sur lui!

¹⁴ Mais si un homme a un fils qui voit tous les péchés que commet son père, qui les voit et n'agisse pas de la même manière; ¹⁵ si ce fils ne mange pas sur les montagnes et ne lève pas les yeux vers les idoles de la maison d'Israël, s'il ne dés-honore pas la femme de son prochain, ¹⁶ s'il n'opprime personne, s'il ne prend point de gage, s'il ne commet point de vol, s'il donne son pain à celui qui a faim et couvre d'un vêtement celui qui est nu, ¹⁷ s'il détourne sa main de l'iniquité, s'il n'exige ni intérêt ni usure, s'il observe mes ordonnances et suit mes lois, celui-là ne mourra pas pour l'iniquité de son père; il vivra. ¹⁸ C'est son père, qui a été un oppresseur, qui a commis des rapines envers les autres, qui a fait au milieu de son peuple ce qui n'est pas bien, c'est lui qui mourra pour son iniquité.

¹⁹ Vous dites : Pourquoi le fils ne porte-t-il pas l'iniquité de son père? C'est que le fils a agi selon la droiture et la justice, c'est qu'il a observé et mis en pratique toutes mes lois; il vivra. ²⁰ L'âme qui pèche, c'est celle qui mourra. Le fils ne portera pas l'iniquité de son père, et le père ne portera pas l'iniquité de son fils. La justice du juste sera sur lui, et la méchanceté du méchant sera sur lui.

²¹ Si le méchant revient de tous les péchés qu'il a commis, s'il observe toutes mes lois et pratique la droiture et la justice, il vivra, il ne mourra pas. ²² Toutes les transgressions qu'il a commises seront oubliées; il vivra, à cause de la justice qu'il a pratiquée. ²³ Ce que je désire, est-ce que le méchant meure? dit le Seigneur, l'Éternel. N'est-ce pas qu'il change de conduite et qu'il vive? ²⁴ Si le juste se détourne de sa justice et commet l'iniquité, s'il imite toutes les abominations du méchant, vivra-t-il? Toute sa justice sera oubliée, parce qu'il s'est livré à l'iniquité et au péché; à cause de cela, il mourra.

²⁵ Vous dites : La voie du Seigneur n'est pas droite. Écoutez donc, maison d'Israël! Est-ce ma voie qui n'est pas droite? Ne sont-ce pas plutôt vos voies qui ne sont pas droites? ²⁶ Si le juste se détourne de sa justice et commet l'iniquité, et meurt pour cela, il meurt à cause de l'iniquité qu'il a commise. ²⁷ Si le méchant revient de sa méchanceté et pratique la droiture et la justice, il fera vivre son âme. ²⁸ S'il ouvre les yeux et se détourne de toutes les transgressions qu'il a commises, il vivra, il ne mourra pas.

²⁹ La maison d'Israël dit : La voie du Seigneur n'est pas droite. Est-ce ma voie qui n'est pas droite, maison d'Israël? Ne sont-ce pas plutôt vos voies qui ne sont pas droites? ³⁰ C'est pourquoi je vous jugerai chacun selon ses voies, maison d'Israël, dit le Seigneur, l'Éternel. Revenez et détournez-vous de toutes vos transgressions, afin que l'iniquité ne cause pas votre ruine. ³¹ Rejetez loin de vous toutes les transgressions par lesquelles vous avez péché; faites-vous un cœur nouveau et un esprit nouveau. Pourquoi mourriez-vous, maison d'Israël? ³² Car je ne désire pas la mort de celui qui meurt, dit le Seigneur, l'Éternel. Convertissez-vous donc, et vivez.

Complainte sur les princes d'Israël

19 Et toi, prononce une complainte sur les princes d'Israël, et dis :

Qu'était ta mère? Une lionne.
Elle était couchée parmi les lions;
C'est au milieu des lionceaux
Qu'elle a élevé ses petits.

- ³ Elle éleva l'un de ses petits,
Qui devint un jeune lion,
Et qui apprit à déchirer sa proie;
Il dévora des hommes.
- ⁴ Les nations entendirent parler de lui,
Et il fut pris dans leur fosse;
Elles mirent une boucle à ses
narines et l'emmenèrent

- Dans le pays d'Égypte.
 5 Quand la lionne vit qu'elle attendait en vain,
 Qu'elle était trompée dans son espérance,
 Elle prit un autre de ses petits,
 Et en fit un jeune lion.
 6 Il marcha parmi les lions,
 Il devint un jeune lion,
 Et il apprit à déchirer sa proie;
 Il dévora des hommes.
 7 Il força leurs palais,
 Et détruisit leurs villes;
 Le pays, tout ce qui s'y trouvait, fut ravagé,
 Au bruit de ses rugissements.
 8 Contre lui se rangèrent les nations
 D'alentour, des provinces;
 Elles tendirent sur lui leur rets,
 Et il fut pris dans leur fosse.
 9 Elles mirent une boucle à ses narines,
 le placèrent dans une cage,
 Et l'emmenèrent auprès du roi de Babylone;
 Puis elles le conduisirent dans une forteresse,
 Afin qu'on n'entende plus sa voix sur les montagnes d'Israël.
 10 Ta mère était, comme toi, semblable à une vigne,
 Plantée près des eaux.
 Elle était féconde et chargée de branches,
 À cause de l'abondance des eaux.
 11 Elle avait de vigoureux rameaux pour des sceptres de souverains;
 Par son élévation elle dominait les branches touffues;
 Elle attirait les regards par sa hauteur,
 Et par la multitude de ses rameaux.
 12 Mais elle a été arrachée avec fureur et jetée par terre;
 Le vent d'est a desséché son fruit;
 Ses rameaux vigoureux ont été rompus et desséchés;
 Le feu les a dévorés.

- 13 Et maintenant elle est plantée dans le désert,
 Dans une terre sèche et aride.
 14 Le feu est sorti de ses branches,
 Et a dévoré son fruit;
 Elle n'a plus de rameau vigoureux
 Pour un sceptre de souverain.
 C'est là une plainte, et cela servira de plainte.

Dieu a conduit Israël malgré ses révoltes

20 La septième année, le dixième jour du cinquième mois, quelques-uns des anciens d'Israël vinrent pour consulter l'Éternel et s'assirent devant moi. ²Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

³Fils de l'homme, parle aux anciens d'Israël, et dis-leur : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Est-ce pour me consulter que vous êtes venus ? Je suis vivant ! Je ne me laisserai pas consulter par vous, dit le Seigneur, l'Éternel. ⁴Veux-tu les juger, veux-tu les juger, fils de l'homme ? Fais-leur connaître les abominations de leurs pères !

⁵Tu leur diras : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Le jour où j'ai choisi Israël, j'ai levé ma main vers la postérité de la maison de Jacob, et je me suis fait connaître à eux dans le pays d'Égypte ; j'ai levé ma main vers eux, en disant : Je suis l'Éternel, votre Dieu. ⁶En ce jour-là, j'ai levé ma main vers eux, pour les faire passer du pays d'Égypte dans un pays que j'avais cherché pour eux, pays où coulent le lait et le miel, le plus beau de tous les pays. ⁷Je leur dis : Rejetez chacun les abominations qui attirent ses regards, et ne vous souillez pas par les idoles de l'Égypte ! Je suis l'Éternel, votre Dieu.

⁸Et ils se révoltèrent contre moi, et ils ne voulurent pas m'écouter. Aucun ne rejeta les abominations qui attiraient ses regards, et ils n'abandonnèrent point les idoles de l'Égypte. J'eus la pensée de répandre ma fureur sur eux, d'épuiser

contre eux ma colère, au milieu du pays d'Égypte. ⁹Néanmoins j'ai agi par égard pour mon nom, afin qu'il ne soit pas profané aux yeux des nations parmi lesquelles ils se trouvaient, et aux yeux desquelles je m'étais fait connaître à eux, pour les faire sortir du pays d'Égypte. ¹⁰Et je les fis sortir du pays d'Égypte, et je les conduisis dans le désert. ¹¹Je leur donnai mes lois et leur fis connaître mes ordonnances, que l'homme doit mettre en pratique, afin de vivre par elles. ¹²Je leur donnai aussi mes sabbats comme un signe entre moi et eux, pour qu'ils reconnaissent que je suis l'Éternel qui les sanctifie.

¹³Et la maison d'Israël se révolta contre moi dans le désert. Ils ne suivirent point mes lois, et ils rejetèrent mes ordonnances, que l'homme doit mettre en pratique, afin de vivre par elles, et ils profanèrent à l'excès mes sabbats. J'eus la pensée de répandre sur eux ma fureur dans le désert, pour les anéantir. ¹⁴Néanmoins j'ai agi par égard pour mon nom, afin qu'il ne soit pas profané aux yeux des nations en présence desquelles je les avais fait sortir d'Égypte. ¹⁵Dans le désert, je levai ma main vers eux, pour ne pas les conduire dans le pays que je leur avais destiné, pays où coulent le lait et le miel, le plus beau de tous les pays, ¹⁶et cela parce qu'ils rejetèrent mes ordonnances et ne suivirent point mes lois, et parce qu'ils profanèrent mes sabbats, car leur cœur ne s'éloigna pas de leurs idoles. ¹⁷Mais j'eus pour eux un regard de pitié et je ne les détruisis pas, je ne les exterminai pas dans le désert. ¹⁸Je dis à leurs fils dans le désert : Ne suivez pas les préceptes de vos pères, n'observez pas leurs coutumes, et ne vous souillez pas par leurs idoles ! ¹⁹Je suis l'Éternel, votre Dieu. Suivez mes préceptes, observez mes ordonnances, et mettez-les en pratique. ²⁰Sanctifiez mes sabbats, et qu'ils soient entre moi et vous un signe auquel on connaisse que je suis l'Éternel, votre Dieu.

²¹Et les fils se révoltèrent contre moi. Ils ne suivirent point mes préceptes, ils n'observèrent point et n'exécutèrent point mes ordonnances, que l'homme doit mettre en pratique, afin de vivre par elles, et ils profanèrent mes sabbats. J'eus la pensée de répandre sur eux ma fureur, d'épuiser contre eux ma colère dans le désert. ²²Néanmoins j'ai retiré ma main, et j'ai agi par égard pour mon nom, afin qu'il ne soit pas profané aux yeux des nations en présence desquelles je les avais fait sortir d'Égypte. ²³Dans le désert, je levai encore ma main vers eux, pour les disperser parmi les nations et les répandre en divers pays, ²⁴parce qu'ils ne mirent pas en pratique mes ordonnances, parce qu'ils rejetèrent mes préceptes, profanèrent mes sabbats, et tournèrent leurs yeux vers les idoles de leurs pères. ²⁵Je leur donnai aussi des préceptes qui n'étaient pas bons, et des ordonnances par lesquelles ils ne pouvaient vivre. ²⁶Je les souillai par leurs offrandes, quand ils faisaient passer par le feu tous leurs premiers-nés ; je voulus ainsi les punir, et leur faire connaître que je suis l'Éternel.

²⁷C'est pourquoi parle à la maison d'Israël, fils de l'homme, et dis-leur : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Vos pères m'ont encore offensé, en se montrant infidèles à mon égard. ²⁸Je les ai conduits dans le pays que j'avais juré de leur donner, et ils ont jeté les yeux sur toute colline élevée et sur tout arbre touffu ; là ils ont fait leurs sacrifices, ils ont présenté leurs offrandes qui m'irritaient, ils ont brûlé leurs parfums d'une agréable odeur, et ils ont répandu leurs libations. ²⁹Je leur dis : Qu'est-ce que ces hauts lieux où vous vous rendez ? Et le nom de hauts lieux leur a été donné jusqu'à ce jour.

³⁰C'est pourquoi dis à la maison d'Israël : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Ne vous souillez-vous pas à la manière de vos pères, et ne vous prostituez-vous

pas à leurs abominations ? ³¹ En présentant vos offrandes, en faisant passer vos enfants par le feu, vous vous souillez encore aujourd'hui par toutes vos idoles. Et moi, je me laisserais consulter par vous, maison d'Israël ! Je suis vivant ! dit le Seigneur, l'Éternel, je ne me laisserai pas consulter par vous. ³² On ne verra pas s'accomplir ce que vous imaginez, quand vous dites : Nous voulons être comme les nations, comme les familles des autres pays, nous voulons servir le bois et la pierre. ³³ Je suis vivant ! dit le Seigneur, l'Éternel, je régnerai sur vous, à main forte et à bras étendu, et en répandant ma fureur. ³⁴ Je vous ferai sortir du milieu des peuples, et je vous rassemblerai des pays où vous êtes dispersés, à main forte et à bras étendu, et en répandant ma fureur. ³⁵ Je vous amènerai dans le désert des peuples, et là je vous jugerai face à face. ³⁶ Comme je suis entré en jugement avec vos pères dans le désert du pays d'Égypte, ainsi j'entrerai en jugement avec vous, dit le Seigneur, l'Éternel. ³⁷ Je vous ferai passer sous la verge, et je vous mettrai dans les liens de l'alliance. ³⁸ Je séparerai de vous les rebelles et ceux qui me sont infidèles ; je les tirerai du pays où ils sont étrangers, mais ils n'iront pas au pays d'Israël. Et vous saurez que je suis l'Éternel.

Promesses de rétablissement

³⁹ Et vous, maison d'Israël, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Allez chacun servir vos idoles ! Mais après cela, vous m'écoutez, et vous ne profanerez plus mon saint nom par vos offrandes et par vos idoles. ⁴⁰ Car sur ma montagne sainte, sur la haute montagne d'Israël, dit le Seigneur, l'Éternel, là toute la maison d'Israël, tous ceux qui seront dans le pays me serviront ; là je les recevrai favorablement, je rechercherai vos offrandes, les prémices de vos dons, et tout ce que vous me consacrerez. ⁴¹ Je vous recevrai

comme un parfum d'une agréable odeur, quand je vous aurai fait sortir du milieu des peuples, et rassemblés des pays où vous êtes dispersés ; et je serai sanctifié par vous aux yeux des nations. ⁴² Et vous saurez que je suis l'Éternel, quand je vous ramènerai dans le pays d'Israël, dans le pays que j'avais juré de donner à vos pères. ⁴³ Là vous vous souviendrez de votre conduite et de toutes vos actions par lesquelles vous vous êtes souillés ; vous vous prendrez vous-mêmes en dégoût, à cause de toutes les infamies que vous avez commises. ⁴⁴ Et vous saurez que je suis l'Éternel, quand j'agirai avec vous par égard pour mon nom, et nullement d'après votre conduite mauvaise et vos actions corrompues, ô maison d'Israël, dit le Seigneur, l'Éternel.

L'épée de l'Éternel

21 La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots :

- 2 Fils de l'homme, tourne ta face vers le sud, Et parle contre le sud ! Prophétise contre la forêt des champs du sud !
- 3 Tu diras à la forêt du sud : Écoute la parole de l'Éternel ! Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Je vais allumer un feu au-dedans de toi, Et il dévorera tout arbre vert et tout arbre sec ; La flamme ardente ne s'éteindra point, Et tout visage en sera brûlé, Du sud au nord.
- 4 Et toute chair verra Que moi, l'Éternel, je l'ai allumé. Il ne s'éteindra point.

⁵ Je dis : Ah ! Seigneur Éternel ! Ils disent de moi : N'est-ce pas un faiseur de paraboles ?

6 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

- 7 Fils de l'homme, tourne ta face vers Jérusalem, Et parle contre les lieux saints ! Prophétise contre le pays d'Israël !
- 8 Tu diras au pays d'Israël : Ainsi parle l'Éternel : Voici, j'en veux à toi, Je tirerai mon épée de son fourreau, Et j'exterminerai du milieu de toi le juste et le méchant.
- 9 Parce que je veux exterminer du milieu de toi le juste et le méchant, Mon épée sortira de son fourreau, Pour frapper toute chair, Du sud au nord.
- 10 Et toute chair saura Que moi, l'Éternel, j'ai tiré mon épée de son fourreau. Elle n'y rentrera plus.
- 11 Et toi, fils de l'homme, gémis ! Les reins brisés et l'amertume dans l'âme, Gémis sous leurs regards !
- 12 Et s'ils te disent : Pourquoi gémis-tu ? Tu répondras : Parce qu'il arrive une nouvelle... Tous les cœurs s'alarmeront, Toutes les mains deviendront faibles, Tous les esprits seront abattus, Tous les genoux se fondront en eau. Voici, elle arrive, elle est là ! Dit le Seigneur, l'Éternel.

13 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

- 14 Fils de l'homme, prophétise, et dis : Ainsi parle l'Éternel. Dis : L'épée ! L'épée ! Elle est aiguisée, elle est polie.
- 15 C'est pour massacrer qu'elle est aiguisée, C'est pour étinceler qu'elle est polie.

Nous réjouirons-nous ?

Le sceptre de mon fils méprise tout bois.

- 16 On l'a donnée à polir, Pour que la main la saisisse ; Elle est aiguisée, l'épée, elle est polie, Pour armer la main de celui qui massacre.
- 17 Crie et gémis, fils de l'homme ! Car elle est tirée contre mon peuple, Contre tous les princes d'Israël ; Ils sont livrés à l'épée avec mon peuple. Frappe donc sur ta cuisse !
- 18 Oui, l'épreuve sera faite ; Et que sera-ce, si ce sceptre qui méprise tout est anéanti ? Dit le Seigneur, l'Éternel.

- 19 Et toi, fils de l'homme, prophétise, Et frappe des mains ! Et que les coups de l'épée soient doublés, soient triplés ! C'est l'épée du carnage, l'épée du grand carnage, L'épée qui doit les poursuivre.
- 20 Pour jeter l'effroi dans les cœurs, Pour multiplier les victimes, À toutes leurs portes je les menacerai de l'épée. Ah, elle est faite pour étinceler, Elle est aiguisée pour massacrer.
- 21 Rassemble tes forces, tourne-toi à droite ! Place-toi, tourne-toi à gauche ! Dirige de tous côtés ton tranchant !
- 22 Et moi aussi, je frapperai des mains, Et j'assouvirai ma fureur. C'est moi, l'Éternel, qui parle.

Le roi de Babylone à la croisée des chemins

23 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

24 Fils de l'homme, trace deux chemins pour servir de passage à l'épée du roi de Babylone ; tous les deux doivent sortir du même pays ; marque un signe, marque-le

à l'entrée du chemin qui conduit à une ville.²⁵ Tu traceras l'un des chemins pour que l'épée arrive à Rabbath, ville des enfants d'Ammon, et l'autre pour qu'elle arrive en Juda, à Jérusalem, ville fortifiée.²⁶ Car le roi de Babylone se tient au carrefour, à l'entrée des deux chemins, pour tirer des présages; il secoue les flèches, il interroge les théraphim, il examine le foie.²⁷ Le sort, qui est dans sa droite, désigne Jérusalem, où l'on devra dresser des béliers, commander le carnage, et pousser des cris de guerre; on dressera des béliers contre les portes, on élèvera des terrasses, on formera des retranchements.²⁸ Ils ne voient là que de vaines divinations, eux qui ont fait des serments. Mais lui, il se souvient de leur iniquité, en sorte qu'ils seront pris.²⁹ C'est pourquoi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Parce que vous rappelez le souvenir de votre iniquité, en mettant à nu vos transgressions, en manifestant vos péchés dans toutes vos actions; parce que vous en rappelez le souvenir, vous serez saisis par sa main.

³⁰ Et toi, profane, méchant, prince d'Israël, dont le jour arrive au temps où l'iniquité est à son terme! ³¹ Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : La tiare sera ôtée, le diadème sera enlevé. Les choses vont changer. Ce qui est abaissé sera élevé, et ce qui est élevé sera abaissé.³² J'en ferai une ruine, une ruine, une ruine. Mais cela n'aura lieu qu'à la venue de celui à qui appartient le jugement et à qui je le remettrai.

³³ Et toi, fils de l'homme, prophétise, et dis : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel, sur les enfants d'Ammon et sur leur déshonneur. Dis : L'épée, l'épée est tirée, elle est polie, pour massacrer, pour dévorer, pour étinceler!³⁴ Au milieu de tes visions vaines et de tes oracles menteurs, elle te fera tomber parmi les cadavres des méchants, dont le jour arrive au temps où l'iniquité est à son terme.³⁵ Remets ton épée dans le fourreau. Je te jugerai dans le lieu où tu as

été créé, dans le pays de ta naissance.³⁶ Je répandrai sur toi ma colère, je soufflerai contre toi avec le feu de ma fureur, et je te livrerai entre les mains d'hommes qui dévorent, qui ne travaillent qu'à détruire.³⁷ Tu seras consumé par le feu; ton sang coulera au milieu du pays; on ne se souviendra plus de toi. Car moi, l'Éternel, j'ai parlé.

Les crimes de Jérusalem

22 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

² Et toi, fils de l'homme, jugeras-tu, jugeras-tu la ville sanguinaire? Fais-lui connaître toutes ses abominations!

³ Tu diras : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Ville qui répands le sang au milieu de toi, pour que ton jour arrive, et qui te fais des idoles pour te souiller!⁴ Tu es coupable à cause du sang que tu as répandu, et tu t'es souillée par les idoles que tu as faites. Tu as ainsi avancé tes jours, et tu es parvenue au terme de tes années. C'est pourquoi je te rends un objet de mépris pour les nations et de moquerie pour tous les pays.⁵ Ceux qui sont près et ceux qui sont au loin se moqueront de toi, qui es souillée de réputation et pleine de trouble.

⁶ Voici, au-dedans de toi, tous les princes d'Israël usent de leur force pour répandre le sang; ⁷ au-dedans de toi, l'on méprise père et mère, on maltraite l'étranger, on opprime l'orphelin et la veuve.⁸ Tu dédaignes mes sanctuaires, tu profanes mes sabbats.⁹ Il y a chez toi des calomniateurs pour répandre le sang; chez toi, l'on mange sur les montagnes; on commet le crime dans ton sein.¹⁰ Au milieu de toi, on découvre la nudité du père; au milieu de toi, on fait violence à la femme pendant son impureté.¹¹ Au milieu de toi, chacun se livre à des abominations avec la femme de son prochain, chacun se souille par l'inceste avec sa belle-fille, chacun déshonore sa sœur, fille de son père.

¹²Chez toi, l'on reçoit des présents pour répandre le sang : tu exiges un intérêt et une usure, tu dépouilles ton prochain par la violence, et moi, tu m'oublies, dit le Seigneur, l'Éternel.

¹³Voici, je frappe des mains à cause de la cupidité que tu as eue, et du sang qui a été répandu au milieu de toi. ¹⁴Ton cœur sera-t-il ferme, tes mains auront-elles de la force dans les jours où j'agirai contre toi? Moi, l'Éternel, j'ai parlé, et j'agirai. ¹⁵Je te disperserai parmi les nations, je te répandrai en divers pays, et je ferai disparaître ton impureté du milieu de toi. ¹⁶Tu seras souillée par toi-même aux yeux des nations, et tu sauras que je suis l'Éternel.

¹⁷La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

¹⁸Fils de l'homme, la maison d'Israël est devenue pour moi comme des métaux impurs; ils sont tous de l'airain, de l'étain, du fer, du plomb, dans le creuset; ce n'est que de l'argent impur. ¹⁹C'est pourquoi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Parce que vous êtes tous devenus comme des métaux impurs, voici, je vous rassemblerai au milieu de Jérusalem. ²⁰Comme on rassemble l'argent, l'airain, le fer, le plomb et l'étain, dans le creuset, et qu'on souffle le feu pour les fondre, ainsi je vous rassemblerai dans ma colère et dans ma fureur, et je vous mettrai au creuset pour vous fondre. ²¹Je vous rassemblerai, et je soufflerai contre vous avec le feu de ma fureur; et vous serez fondus au milieu de Jérusalem. ²²Comme l'argent fond dans le creuset, ainsi vous serez fondus au milieu d'elle. Et vous saurez que moi, l'Éternel, j'ai répandu ma fureur sur vous.

²³La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

²⁴Fils de l'homme, dis à Jérusalem : Tu es une terre qui n'est pas purifiée, qui n'est pas arrosée de pluie au jour de la colère. ²⁵Ses prophètes conspirent dans son sein; comme des lions rugissants qui déchirent leur proie, ils dévorent les âmes,

ils s'emparent des richesses et des choses précieuses, ils multiplient les veuves au milieu d'elle. ²⁶Ses sacrificateurs violent ma loi et profanent mes sanctuaires, ils ne distinguent pas ce qui est saint de ce qui est profane, ils ne font pas connaître la différence entre ce qui est impur et ce qui est pur, ils détournent les yeux de mes sabbats, et je suis profané au milieu d'eux. ²⁷Ses chefs sont dans son sein comme des loups qui déchirent leur proie; ils répandent le sang, perdent les âmes, pour assouvir leur cupidité. ²⁸Et ses prophètes recouvrent tout cela de crépi, par de vaines visions, des oracles menteurs; ils disent : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel! Et l'Éternel ne leur a point parlé. ²⁹Le peuple du pays se livre à la violence, commet des rapines, opprime le malheureux et l'indigent, foule l'étranger contre toute justice. ³⁰Je cherche parmi eux un homme qui élève un mur, qui se tienne à la brèche devant moi en faveur du pays, afin que je ne le détruise pas; mais je n'en trouve point. ³¹Je répandrai sur eux ma fureur, je les consumerai par le feu de ma colère, je ferai retomber leurs œuvres sur leur tête, dit le Seigneur, l'Éternel.

*Les deux sœurs prostituées,
Samarie et Jérusalem*

23 La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots :

- ² Fils de l'homme, il y avait deux femmes, Filles d'une même mère.
- ³ Elles se sont prostituées en Égypte, Elles se sont prostituées dans leur jeunesse; Là leurs seins ont été pressés, Là leur poitrine de fille vierge a été caressée.
- ⁴ L'aînée s'appelait Ohola, Et sa sœur Oholiba; Elles étaient à moi, Et elles ont enfanté des fils et des filles.

- Ohola, c'est Samarie;
Oholiba, c'est Jérusalem.
- 5 Ohola me fut infidèle;
Elle s'enflamma pour ses amants,
Les Assyriens ses voisins,
- 6 Vêtus d'étoffes teintes en bleu,
Gouverneurs et chefs,
Tous jeunes et charmants,
Cavaliers montés sur des chevaux.
- 7 Elle s'est prostituée à eux,
À toute l'élite des enfants de l'Assyrie;
Elle s'est souillée avec tous ceux pour
lesquels elle s'était enflammée,
Elle s'est souillée avec
toutes leurs idoles.
- 8 Elle n'a pas renoncé à ses
prostitutions d'Égypte :
Car ils avaient couché avec
elle dans sa jeunesse,
Ils avaient caressé sa poitrine
de fille vierge,
Et ils avaient répandu sur elle
leurs prostitutions.
- 9 C'est pourquoi je l'ai livrée entre
les mains de ses amants,
Entre les mains des enfants
de l'Assyrie,
Pour lesquels elle s'était enflammée.
- 10 Ils ont dévoilé sa nudité,
Ils ont pris ses fils et ses filles,
Ils l'ont fait périr elle-
même avec l'épée;
Elle a été en renom parmi les femmes,
Après les jugements exercés sur elle.
- 11 Sa sœur Oholiba vit cela,
Et fut plus déréglée qu'elle
dans sa passion;
Ses prostitutions dépassèrent
celles de sa sœur.
- 12 Elle s'enflamma pour les
enfants de l'Assyrie,
Gouverneurs et chefs, ses voisins,
Vêtus magnifiquement,
Cavaliers montés sur des chevaux,
Tous jeunes et charmants.
- 13 Je vis qu'elle s'était souillée,
Que l'une et l'autre avaient
suivi la même voie.
- 14 Elle alla même plus loin dans
ses prostitutions.
Elle aperçut contre les murailles
des peintures d'hommes,
Des images de Chaldéens
peints en couleur rouge,
- 15 Avec des ceintures autour des reins,
Avec des turbans de couleurs
variées flottant sur la tête,
Tous ayant l'aspect de chefs,
Et l'apparence des fils de Babylone,
De la Chaldée, leur patrie;
- 16 Elle s'enflamma pour eux
au premier regard,
Et leur envoya des messagers
en Chaldée.
- 17 Et les enfants de Babylone se
rendirent auprès d'elle
Pour partager le lit des amours,
Et ils la souillèrent par
leurs prostitutions.
Elle s'est souillée avec eux,
Puis son cœur s'est détaché d'eux.
- 18 Elle a affiché son impudicité,
Elle a dévoilé sa nudité;
Et mon cœur s'est détaché d'elle,
Comme mon cœur s'était
détaché de sa sœur.
- 19 Elle a multiplié ses prostitutions,
En pensant aux jours
de sa jeunesse,
Lorsqu'elle se prostituait
au pays d'Égypte.
- 20 Elle s'est enflammée pour
des impudiques,
Dont la chair était comme
celle des ânes,
Et dont le flux est comme
celui des chevaux.
- 21 Tu t'es souvenue des crimes
de ta jeunesse,
Lorsque les Égyptiens
pressaient tes seins,
À cause de ta poitrine de fille vierge.

- 22 C'est pourquoi, Oholiba, ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel :
Voici, j'excite contre toi tes amants,
Ceux dont ton cœur s'est détaché,
Et je les amène de toutes
parts contre toi ;
- 23 Les enfants de Babylone et
tous les Chaldéens,
Nobles, princes et seigneurs,
Et tous les enfants de
l'Assyrie avec eux,
Jeunes et charmants,
Tous gouverneurs et chefs,
Chefs illustres,
Tous montés sur des chevaux.
- 24 Ils marchent contre toi avec des
armes, des chars et des roues,
Et une multitude de peuples ;
Avec le grand bouclier et le petit
bouclier, avec les casques,
Ils s'avancent de toutes
parts contre toi.
Je leur remets le jugement,
Et ils te jugeront selon leurs lois.
- 25 Je répands ma colère sur toi,
Et ils te traiteront avec fureur.
Ils te couperont le nez et les oreilles,
Et ce qui reste de toi
tombera par l'épée ;
Ils prendront tes fils et tes filles,
Et ce qui reste de toi sera
dévorer par le feu.
- 26 Ils te dépouilleront de tes vêtements,
Et ils enlèveront les ornements
dont tu te pares.
- 27 Je mettrai fin à tes crimes
Et à tes prostitutions du
pays d'Égypte ;
Tu ne porteras plus tes
regards vers eux,
Tu ne penseras plus à l'Égypte.
- 28 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Voici, je te livre entre les mains
de ceux que tu hais,
Entre les mains de ceux dont
ton cœur s'est détaché.
- 29 Ils te traiteront avec haine ;
Ils enlèveront toutes tes richesses,
Et te laisseront nue, entièrement nue ;
La honte de tes impudicités
sera dévoilée,
De tes crimes et de tes prostitutions.
- 30 Ces choses t'arriveront,
Parce que tu t'es prostituée
aux nations,
Parce que tu t'es souillée
par leurs idoles.
- 31 Tu as marché dans la voie de ta sœur,
Et je mets sa coupe dans ta main.
- 32 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Tu boiras la coupe de ta sœur,
Tu la boiras large et profonde ;
Elle te rendra un objet de
risée et de moquerie ;
Elle contient beaucoup.
- 33 Tu seras remplie d'ivresse
et de douleur ;
C'est la coupe de désolation
et de destruction,
La coupe de ta sœur Samarie.
- 34 Tu la boiras, tu la videras,
Tu la briseras en morceaux,
Et tu te déchireras le sein.
Car j'ai parlé,
Dit le Seigneur, l'Éternel.
- 35 C'est pourquoi ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Parce que tu m'as oublié,
Parce que tu m'as rejeté
derrière ton dos,
Porte donc aussi la peine de tes
crimes et de tes prostitutions.
- 36 L'Éternel me dit :
Fils de l'homme, jugeras-tu
Oholiba et Oholiba ?
Déclare-leur leurs abominations !
- 37 Elles se sont livrées à l'adultère, et
il y a du sang à leurs mains :
Elles ont commis adultère
avec leurs idoles ;
Et les enfants qu'elles
m'avaient enfantés,

- Elles les ont fait passer par le feu
 Pour qu'ils leur servent d'aliment.
- 38 Voici encore ce qu'elles m'ont fait :
 Elles ont souillé mon sanctuaire
 dans le même jour,
 Et elles ont profané mes sabbats.
- 39 Elles ont immolé leurs
 enfants à leurs idoles,
 Et elles sont allées le même jour
 dans mon sanctuaire,
 Pour le profaner.
 C'est là ce qu'elles ont fait
 dans ma maison.
- 40 Et même elles ont fait chercher
 des hommes venant de loin,
 Elles leur ont envoyé des messagers,
 et voici, ils sont venus.
 Pour eux tu t'es lavée, tu as
 mis du fard à tes yeux,
 Tu t'es parée de tes ornements ;
- 41 Tu t'es assise sur un lit magnifique,
 Devant lequel une table était dressée,
 Et tu as placé sur cette table
 mon encens et mon huile.
- 42 On entendait les cris d'une
 multitude joyeuse ;
 Et parmi cette foule d'hommes
 On a fait venir du désert des Sabéens,
 Qui ont mis des bracelets aux
 mains des deux sœurs
 Et de superbes couronnes
 sur leurs têtes.
- 43 Je dis alors au sujet de celle qui
 a vieilli dans l'adultère :
 Continuera-t-elle maintenant
 ses prostitutions, et
 viendra-t-on à elle ?
- 44 Et l'on est venu vers elle comme
 l'on va chez une prostituée ;
 C'est ainsi qu'on est allé vers
 Ohola et Oholiba,
 Ces femmes criminelles.
- 45 Mais des hommes justes les jugeront,
 Comme on juge les femmes adultères,
 Comme on juge celles qui
 répandent le sang ;

- Car elles sont adultères, et il y
 a du sang à leurs mains.
- 46 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
 Je ferai monter contre elles
 une multitude,
 Et je les livrerai à la terreur
 et au pillage.
- 47 Cette multitude les lapidera,
 Et les abattra à coups d'épée ;
 On tuera leurs fils et leurs filles,
 On brûlera leurs maisons par le feu.
- 48 Je ferai cesser ainsi le crime
 dans le pays ;
 Toutes les femmes recevront
 instruction,
 Et ne commettront pas de
 crime comme le vôtre.
- 49 On fera retomber votre crime sur vous,
 Et vous porterez les péchés
 de vos idoles.
 Et vous saurez que je suis le
 Seigneur, l'Éternel.

Jérusalem comparée à une marmite rouillée

24 La neuvième année, le dixième jour du dixième mois, la parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots : 2 Fils de l'homme, mets par écrit la date de ce jour, de ce jour-ci ! Le roi de Babylone s'approche de Jérusalem en ce jour même. 3 Propose une parabole à la famille de rebelles, et dis-leur : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Place, place la chaudière, et verses-y de l'eau. 4 Mets-y les morceaux, tous les bons morceaux, la cuisse, l'épaule ; remplis-la des meilleurs os. 5 Choisis dans le troupeau, et entasse du bois sous la chaudière ; fais bouillir à gros bouillons, et que les os qui sont dedans cuisent aussi.

6 C'est pourquoi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Malheur à la ville sanguinaire, chaudière pleine de rouille, et dont la rouille ne se détache pas ! Tires-en les morceaux les uns après les autres, sans recourir au sort. 7 Car le sang qu'elle a versé est au milieu d'elle ; elle l'a mis sur

le roc nu, elle ne l'a pas répandu sur la terre pour le couvrir de poussière. ⁸ Afin de montrer ma fureur, afin de me venger, j'ai répandu son sang sur le roc nu, pour qu'il ne soit pas couvert.

⁹ C'est pourquoi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Malheur à la ville sanguinaire ! Moi aussi je veux faire un grand bûcher. ¹⁰ Entasse le bois, allume le feu, cuis bien la chair, assaisonne-la, et que les os soient brûlés. ¹¹ Puis mets la chaudière vide sur les charbons, afin qu'elle s'échauffe, que son airain devienne brûlant, que sa souillure se fonde au-dedans, et que sa rouille se consume. ¹² Les efforts sont inutiles, la rouille dont elle est pleine ne se détache pas ; la rouille ne s'en ira que par le feu. ¹³ Le crime est dans ta souillure ; parce que j'ai voulu te purifier et que tu n'es pas devenue pure, tu ne seras plus purifiée de ta souillure jusqu'à ce que j'aie assouvi sur toi ma fureur. ¹⁴ Moi, l'Éternel, j'ai parlé ; cela arrivera, et je l'exécuterai ; je ne reculerai pas, et je n'aurai ni pitié ni repentir. On te jugera selon ta conduite et selon tes actions, dit le Seigneur, l'Éternel.

Ézéchiél défendu de prendre le deuil pour sa femme

¹⁵ La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots :

¹⁶ Fils de l'homme, voici, je t'enlève par une mort soudaine ce qui fait les délices de tes yeux. Tu ne te lamenteras point, tu ne pleureras point, et tes larmes ne couleront pas. ¹⁷ Soupire en silence, ne prends pas le deuil des morts, attache ton turban, mets ta chaussure à tes pieds, ne te couvre pas la barbe, et ne mange pas le pain des autres.

¹⁸ J'avais parlé au peuple le matin, et ma femme mourut le soir. Le lendemain matin, je fis ce qui m'avait été ordonné.

¹⁹ Le peuple me dit : Ne nous expliques-tu pas ce que signifie pour nous ce que tu fais ? ²⁰ Je leur répondis : La parole de l'Éternel m'a été adressée, en ces mots : ²¹ Dis à la maison d'Israël : Ainsi parle le

Seigneur, l'Éternel : Voici, je vais profaner mon sanctuaire, l'orgueil de votre force, les délices de vos yeux, l'objet de votre amour ; et vos fils et vos filles que vous avez laissés tomberont par l'épée. ²² Vous ferez alors comme j'ai fait. Vous ne vous couvrirez pas la barbe, vous ne mangerez pas le pain des autres, ²³ vous aurez vos turbans sur la tête et vos chaussures aux pieds, vous ne vous lamenterez pas et vous ne pleurerez pas ; mais vous serez frappés de langueur pour vos iniquités, et vous gémirez entre vous. Ézéchiél sera pour vous un signe. ²⁴ Vous ferez entièrement comme il a fait. Et quand ces choses arriveront, vous saurez que je suis le Seigneur, l'Éternel.

²⁵ Et toi, fils de l'homme, le jour où je leur enlèverai ce qui fait leur force, leur joie et leur gloire, les délices de leurs yeux et l'objet de leur amour, leurs fils et leurs filles, ²⁶ ce jour-là un fuyard viendra vers toi pour l'annoncer à tes oreilles. ²⁷ En ce jour, ta bouche s'ouvrira avec le fuyard, et tu parleras, tu ne seras plus muet ; tu seras pour eux un signe, et ils sauront que je suis l'Éternel.

Prophétie contre les Ammonites, les Moabites, les Édomites, et les Philistins

25 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

² Fils de l'homme, tourne ta face vers les enfants d'Ammon, Et prophétise contre eux !

³ Tu diras aux enfants d'Ammon : Écoutez la parole du Seigneur, de l'Éternel !

Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Parce que tu as dit : Ha ! Ha !

Sur mon sanctuaire qui était profané, Sur la terre d'Israël qui était dévastée, Et sur la maison de Juda qui allait en captivité,

⁴ Voici, je te donne en possession aux fils de l'est ;

- Ils établiront au milieu de
toi leurs enclos,
Et ils y placeront leurs demeures ;
Ils mangeront tes fruits,
Ils boiront ton lait.
- 5 Je ferai de Rabba un parc
pour les chameaux,
Et du pays des enfants d'Ammon
un bercail pour les brebis.
Et vous saurez que je suis l'Éternel.
- 6 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Parce que tu as battu des mains
Et frappé du pied,
Parce que tu t'es réjoui
dédaigneusement et
du fond de l'âme
Au sujet de la terre d'Israël,
- 7 Voici, j'étends ma main sur toi,
Et je te livre en proie aux nations ;
Je t'extermine du milieu
des peuples,
Je te retranche du nombre des pays,
Je te détruis.
Et tu sauras que je suis l'Éternel.
- 8 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Parce que Moab et Séir ont dit :
Voici, la maison de Juda est
comme toutes les nations !
- 9 À cause de cela, voici, j'ouvre
le territoire de Moab
Du côté des villes, de ses
villes frontières,
L'ornement du pays, Beth-
Jeschimoth, Baal-Meon
et Kirjathaim,
- 10 Je l'ouvre aux fils de l'est
Qui marchent contre les
enfants d'Ammon,
Et je le leur donne en possession,
Afin que les enfants d'Ammon
ne soient plus comptés
parmi les nations.
- 11 J'exercerai mes jugements
contre Moab.
Et ils sauront que je suis l'Éternel.
- 12 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :

- Parce qu'Édom s'est livré
à la vengeance
Envers la maison de Juda,
Parce qu'il s'est rendu coupable
Et s'est vengé d'elle,
- 13 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
J'étends ma main sur Édom,
J'en extermine les hommes et les bêtes,
J'en fais un désert, de
Théman à Dedan ;
Ils tomberont par l'épée.
- 14 J'exercerai ma vengeance sur Édom
Par la main de mon peuple d'Israël ;
Il traitera Édom selon ma
colère et ma fureur ;
Et ils reconnaîtront ma vengeance,
Dit le Seigneur, l'Éternel.
- 15 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Parce que les Philistins se sont
livrés à la vengeance,
Parce qu'ils se sont vengés
dédaigneusement et
du fond de l'âme,
Voulant tout détruire, dans
leur haine éternelle,
- 16 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Voici, j'étends ma main
sur les Philistins,
J'extermine les Kéréthiens,
Et je détruis ce qui reste sur
la côte de la mer.
- 17 J'exercerai sur eux de
grandes vengeances,
En les châtiant avec fureur.
Et ils sauront que je suis l'Éternel,
Quand j'exercerai sur eux
ma vengeance.

Prophétie contre Tyr et Sidon

26 La onzième année, le premier jour
du mois, la parole de l'Éternel me
fut adressée en ces mots :

- 2 Fils de l'homme, parce que Tyr a
dit sur Jérusalem : Ha ! Ha !
Elle est brisée, la porte des peuples !

- On se tourne vers moi,
Je me remplirai, elle est déserte!
- 3 À cause de cela, ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Voici, j'en veux à toi, Tyr!
Je ferai monter contre toi des
nations nombreuses,
Comme la mer fait monter ses flots.
- 4 Elles détruiront les murs de Tyr,
Elles abattront ses tours,
Et j'en raclerai la poussière;
Je ferai d'elle un rocher nu;
- 5 Elle sera dans la mer un lieu
où l'on étendra les filets;
Car j'ai parlé, dit le
Seigneur, l'Éternel.
Elle sera la proie des nations.
- 6 Ses filles sur son territoire
Seront tuées par l'épée.
Et ils sauront que je suis l'Éternel.

7 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici, j'amène du nord contre Tyr Nebucadnetsar, roi de Babylone, le roi des rois, avec des chevaux, des chars, des cavaliers, et une grande multitude de peuples. 8 Il tuera par l'épée tes filles sur ton territoire; il fera contre toi des retranchements, il élèvera contre toi des terrasses, et il dressera contre toi le bouclier. 9 Il dirigera les coups de son bélier contre tes murs, et il renversera tes tours avec ses machines. 10 La multitude de ses chevaux te couvrira de poussière; tes murs trembleront au bruit des cavaliers, des roues et des chars, lorsqu'il entrera dans tes portes comme on entre dans une ville conquise. 11 Il foulera toutes tes rues avec les sabots de ses chevaux, il tuera ton peuple par l'épée, et les monuments de ton orgueil tomberont à terre. 12 On enlèvera tes richesses, on pillera tes marchandises, on abattra tes murs, on renversera tes maisons de plaisance, et l'on jettera au milieu des eaux tes pierres, ton bois, et ta poussière. 13 Je ferai cesser le bruit de tes chants, et l'on n'entendra plus le son de

tes harpes. 14 Je ferai de toi un rocher nu; tu seras un lieu où l'on étendra les filets; tu ne seras plus rebâtie. Car moi, l'Éternel, j'ai parlé, dit le Seigneur, l'Éternel.

15 Ainsi parle à Tyr le Seigneur, l'Éternel :

- Au bruit de ta chute,
Quand les mourants gémissent,
Quand le carnage est dans ton sein,
Les îles tremblent.
- 16 Tous les princes de la mer
descendent de leurs trônes,
Ils ôtent leurs manteaux,
Et quittent leurs vêtements brodés;
Ils s'enveloppent de frayeur,
et s'asseyent sur la terre;
À chaque instant l'épouvante les saisit,
Et ils sont frappés de stupeur
à cause de toi.
- 17 Ils prononcent sur toi une
complainte, et te disent :
Eh quoi! Tu es détruite,
Toi que peuplaient ceux qui
parcourent les mers,
Ville célèbre, qui étais
puissante sur la mer!
Elle est détruite avec ses habitants,
Qui inspiraient la terreur à
tous ceux d'alentour!
- 18 Maintenant les îles tremblent
au jour de ta chute,
Les îles de la mer sont
terrifiées de ta fin.
- 19 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Quand je ferai de toi une ville déserte,
Comme les villes qui n'ont
point d'habitants,
Quand je ferai monter
contre toi l'abîme,
Et que les grandes eaux te couvriront,
- 20 Je te précipiterai avec ceux qui
sont descendus dans la fosse,
Vers le peuple d'autrefois,
Je te placerai dans les
profondeurs de la terre,

Dans les solitudes éternelles,
 Près de ceux qui sont
 descendus dans la fosse,
 Afin que tu ne sois plus habitée;
 Et je réserverai la gloire pour
 le pays des vivants.
 21 Je te réduirai au néant, et
 tu ne seras plus;
 On te cherchera, et l'on ne te
 trouvera plus jamais,
 Dit le Seigneur, l'Éternel.

27 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

2 Et toi, fils de l'homme,
 Prononce sur Tyr une plainte!
 3 Tu diras à Tyr : Ô toi qui es
 assise au bord de la mer,
 Et qui trafiques avec les peuples
 d'un grand nombre d'îles!
 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
 Tyr, tu disais : Je suis
 parfaite en beauté!
 4 Ton territoire est au cœur des mers ;
 Ceux qui t'ont bâtie t'ont
 rendue parfaite en beauté.
 5 Avec des cyprès de Senir ils ont fait
 toutes les planches de tes bordages ;
 Ils ont pris des cèdres du Liban
 pour t'élever un mât ;
 6 Ils ont fabriqué tes rames avec
 des chênes de Basan,
 Et tes bancs avec de l'ivoire
 travaillé dans du buis,
 Et apporté des îles de Kittim.
 7 Le fin lin d'Égypte avec des broderies
 Te servait de voiles et de pavillon ;
 Des étoffes teintes en bleu et en
 pourpre des îles d'Élischa
 Formaient tes tentures.
 8 Les habitants de Sidon et d'Arvad
 étaient tes rameurs,
 Et les plus experts du milieu de
 toi, ô Tyr, étaient tes pilotes.
 9 Les anciens de Guebal et ses ouvriers
 habiles étaient chez toi,

Pour réparer tes fissures ;
 Tous les navires de la mer et leurs
 mariniers étaient chez toi,
 Pour faire l'échange de
 tes marchandises.
 10 Ceux de Perse, de Lud et de Puth,
 servaient dans ton armée,
 C'étaient des hommes de guerre ;
 Ils suspendaient chez toi le
 bouclier et le casque,
 Ils te donnaient de la splendeur.
 11 Les enfants d'Arvad et les guerriers
 garnissaient tes murs,
 Et de vaillants hommes
 occupaient tes tours ;
 Ils suspendaient leurs boucliers
 à tous tes murs,
 Ils rendaient ta beauté parfaite.
 12 Ceux de Tarsis trafiquaient avec toi,
 À cause de tous les biens que
 tu avais en abondance ;
 D'argent, de fer, d'étain et de plomb,
 Ils pourvoyaient tes marchés.
 13 Javan, Tubal et Méschec
 trafiquaient avec toi ;
 Ils donnaient des esclaves et
 des ustensiles d'airain
 En échange de tes marchandises.
 14 Ceux de la maison de Togarma
 Pourvoyaient tes marchés de chevaux,
 de cavaliers et de mulets.
 15 Les enfants de Dedan
 trafiquaient avec toi ;
 Le commerce de beaucoup d'îles
 passait par tes mains ;
 On te payait avec des cornes
 d'ivoire et de l'ébène.
 16 La Syrie trafiquait avec toi,
 À cause du grand nombre
 de tes produits ;
 D'escarboucles, de pourpre,
 de broderies,
 De byssus, de corail et de rubis,
 Elle pourvoyait tes marchés.
 17 Juda et le pays d'Israël
 trafiquaient avec toi ;

- Ils donnaient le blé de Minnith,
 La pâtisserie, le miel,
 l'huile et le baume,
 En échange de tes marchandises.
- 18 Damas trafiquait avec toi,
 À cause du grand nombre
 de tes produits,
 À cause de tous les biens que
 tu avais en abondance;
 Elle te fournissait du vin de
 Helbon et de la laine blanche.
- 19 Vedan et Javan, depuis Uzal,
 Pourvoyaient tes marchés;
 Le fer travaillait, la casse et le
 roseau aromatique,
 Étaient échangés avec toi.
- 20 Dedan trafiquait avec toi
 En couvertures pour
 s'asseoir à cheval.
- 21 L'Arabie et tous les princes de
 Kédar trafiquaient avec toi,
 Et faisaient le commerce en
 agneaux, en bœufs et en boucs.
- 22 Les marchands de Séba et de
 Raema trafiquaient avec toi;
 De tous les meilleurs aromates,
 De toute espèce de pierres
 précieuses et d'or,
 Ils pourvoyaient tes marchés.
- 23 Charan, Canné et Éden,
 Les marchands de Séba,
 d'Assyrie, de Kilmad,
 Trafiquaient avec toi;
- 24 Ils trafiquaient avec toi en
 belles marchandises,
 En manteaux teints en
 bleu, en broderies,
 En riches étoffes contenues
 dans des coffres
 Attachés avec des cordes,
 faits en bois de cèdre,
 Et amenés sur tes marchés.
- 25 Les navires de Tarsis naviguaient
 pour ton commerce;
 Tu étais au comble de la
 richesse et de la gloire,
 Au cœur des mers.
- 26 Tes rameurs t'ont fait voguer
 sur les grandes eaux :
 Un vent d'est t'a brisée au
 cœur des mers.
- 27 Tes richesses, tes marchés
 et tes marchandises,
 Tes mariniers et tes pilotes,
 Ceux qui réparent tes fissures
 Et ceux qui s'occupent de
 ton commerce,
 Tous tes hommes de guerre
 qui sont chez toi
 Et toute la multitude qui
 est au milieu de toi
 Tomberont dans le cœur des mers,
 Au jour de ta chute.
- 28 Aux cris de tes pilotes,
 Les plages d'alentour trembleront;
- 29 Et tous ceux qui manient la rame
 descendront de leurs navires,
 Les mariniers, tous les
 pilotes de la mer.
 Ils se tiendront sur la terre;
- 30 Ils feront entendre leurs voix sur toi,
 Et pousseront des cris amers;
 Ils jetteront de la poussière
 sur leurs têtes
 Et se rouleront dans la cendre;
- 31 Ils se raseront la tête à cause de toi,
 Ils se revêtiront de sacs,
 Et ils pleureront sur toi dans
 l'amertume de leur âme,
 Avec une vive affliction.
- 32 Dans leur douleur, ils diront
 une complainte sur toi,
 Ils se lamenteront sur toi :
 Qui était comme Tyr,
 Comme cette ville détruite
 au milieu de la mer ?
- 33 Quand tes produits
 sortaient des mers,
 Tu rassasiais un grand
 nombre de peuples;
 Par l'abondance de tes biens
 et de tes marchandises,
 Tu enrichissais les rois de la terre.
- 34 Et quand tu as été brisée par les mers,

Quand tu as disparu dans les
profondeurs des eaux,
Tes marchandises et toute
ta multitude
Sont tombées avec toi.
35 Tous les habitants des îles sont
dans la stupeur à cause de toi,
Leurs rois sont saisis d'épouvante,
Leur visage est bouleversé.
36 Les marchands parmi les
peuples sifflent sur toi ;
Tu es réduite au néant, tu ne
seras plus à jamais !

28 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

2 Fils de l'homme, dis au prince de Tyr :
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Ton cœur s'est élevé, et tu as dit :
Je suis Dieu,
Je suis assis sur le siège de
Dieu, au sein des mers !
Toi, tu es homme et non Dieu,
Et tu prends ta volonté pour
la volonté de Dieu.
3 Voici, tu es plus sage que Daniel,
Rien de secret n'est caché pour toi ;
4 Par ta sagesse et par ton intelligence
Tu t'es acquis des richesses,
Tu as amassé de l'or et de l'argent
Dans tes trésors ;
5 Par ta grande sagesse et
par ton commerce
Tu as accru tes richesses,
Et par tes richesses ton
cœur s'est élevé.
6 C'est pourquoi ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Parce que tu prends ta volonté
pour la volonté de Dieu,
7 Voici, je ferai venir contre
toi des étrangers,
Les plus violents d'entre les peuples ;
Ils tireront l'épée contre ton
éclatante sagesse,
Et ils souilleront ta beauté.

8 Ils te précipiteront dans la fosse,
Et tu mourras comme ceux qui
tombent percés de coups,
Au milieu des mers.
9 En face de ton meurtrier,
diras-tu : Je suis Dieu ?
Tu seras homme et non Dieu
Sous la main de celui qui te tuera.
10 Tu mourras de la mort
des incirconcis,
Par la main des étrangers.
Car moi, j'ai parlé,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

11 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

12 Fils de l'homme,
Prononce une complainte
sur le roi de Tyr !
Tu lui diras : Ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Tu mettais le sceau à la perfection,
Tu étais plein de sagesse,
parfait en beauté.
13 Tu étais en Éden, le jardin de Dieu ;
Tu étais couvert de toute espèce
de pierres précieuses,
De sardoine, de topaze,
de diamant,
De chrysolithe, d'onyx, de jaspe,
De saphir, d'escarboucle,
d'émeraude, et d'or ;
Tes tambourins et tes flûtes
étaient à ton service,
Préparés pour le jour où tu fus créé.
14 Tu étais un chérubin protecteur,
aux ailes déployées ;
Je t'avais placé, et tu étais sur la
sainte montagne de Dieu ;
Tu marchais au milieu des
pierres étincelantes.
15 Tu as été intègre dans tes voies,
Depuis le jour où tu fus créé
Jusqu'à celui où l'iniquité a
été trouvée chez toi.
16 Par la grandeur de ton commerce

- Tu as été rempli de violence,
et tu as péché;
Je te précipite de la montagne de Dieu,
Et je te fais disparaître,
chérubin protecteur,
Du milieu des pierres étincelantes.
- 17 Ton cœur s'est élevé à
cause de ta beauté,
Tu as corrompu ta sagesse
par ton éclat;
Je te jette par terre,
Je te livre en spectacle aux rois.
- 18 Par la multitude de tes iniquités,
Par l'injustice de ton commerce,
Tu as profané tes sanctuaires;
Je fais sortir du milieu de toi
un feu qui te dévore,
Je te réduis en cendre sur la terre,
Aux yeux de tous ceux
qui te regardent.
- 19 Tous ceux qui te connaissent
parmi les peuples
Sont dans la stupeur à cause de toi;
Tu es réduit au néant, tu ne
seras plus à jamais!

20 La parole de l'Éternel me fut adressée
en ces mots :

- 21 Fils de l'homme, tourne
ta face vers Sidon,
Et prophétise contre elle!
- 22 Tu diras : Ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Voici, j'en veux à toi, Sidon!
Je serai glorifié au milieu de toi;
Et ils sauront que je suis l'Éternel,
Quand j'exercerai mes
jugements contre elle,
Quand je manifesterai ma
sainteté au milieu d'elle.
- 23 J'enverrai la peste dans son sein,
Je ferai couler le sang dans ses rues;
Les morts tomberont au milieu d'elle
Par l'épée qui de toutes parts
viendra la frapper.
Et ils sauront que je suis l'Éternel.

- 24 Alors elle ne sera plus pour
la maison d'Israël
Une épine qui blesse, une
ronce déchirante,
Parmi tous ceux qui l'entourent
et qui la méprisent.
Et ils sauront que je suis le
Seigneur, l'Éternel.

25 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Lorsque je rassemblerai la maison d'Is-
raël du milieu des peuples où elle est dis-
persée, je manifesterai en elle ma sainteté
aux yeux des nations, et ils habiteront leur
pays que j'ai donné à mon serviteur Jacob.
26 Ils y habiteront en sécurité, et ils bâti-
ront des maisons et planteront des vignes;
ils y habiteront en sécurité, quand j'exer-
cerai mes jugements contre tous ceux qui
les entourent et qui les méprisent. Et ils
sauront que je suis l'Éternel, leur Dieu.

Prophétie contre l'Égypte

29 La dixième année, le douzième
jour du dixième mois, la parole de
l'Éternel me fut adressée en ces mots :

- 2 Fils de l'homme, tourne ta face
vers Pharaon, roi d'Égypte,
Et prophétise contre lui et
contre toute l'Égypte!
- 3 Parle, et tu diras : Ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel :
Voici, j'en veux à toi, Pharaon,
roi d'Égypte,
Grand crocodile, qui te couches
au milieu de tes fleuves,
Et qui dis : Mon fleuve est à
moi, c'est moi qui l'ai fait!
- 4 Je mettrai un crochet à tes mâchoires,
J'attacherai à tes écailles les
poissons de tes fleuves,
Et je te tirerai du milieu de tes fleuves,
Avec tous les poissons de tes fleuves
Qui seront attachés à tes écailles.
- 5 Je te jetterai dans le désert,
Toi et tous les poissons de tes fleuves.

- Tu tomberas sur la face des champs,
 Tu ne seras ni relevé ni ramassé;
 Aux bêtes de la terre et aux
 oiseaux du ciel
 Je te donnerai pour pâture.
- 6 Et tous les habitants de l'Égypte
 sauront que je suis l'Éternel,
 Parce qu'ils ont été un soutien de
 roseau pour la maison d'Israël.
- 7 Lorsqu'ils t'ont pris dans la
 main, tu t'es rompu,
 Et tu leur as déchiré toute l'épaule;
 Lorsqu'ils se sont appuyés
 sur toi, tu t'es brisé,
 Et tu as rendu leurs reins immobiles.
- 8 C'est pourquoi ainsi parle le
 Seigneur, l'Éternel :
 Voici, je ferai venir contre toi l'épée,
 Et j'exterminerai du milieu de
 toi les hommes et les bêtes.
- 9 Le pays d'Égypte deviendra
 une solitude et un désert.
 Et ils sauront que je suis l'Éternel,
 Parce qu'il a dit : Le fleuve est à
 moi, c'est moi qui l'ai fait!
- 10 C'est pourquoi voici, j'en veux
 à toi et à tes fleuves,
 Et je ferai du pays d'Égypte un
 désert et une solitude,
 Depuis Migdol jusqu'à Syène et
 aux frontières de l'Éthiopie.
- 11 Nul pied d'homme n'y passera,
 Nul pied d'animal n'y passera,
 Et il restera 40 ans sans être habité.
- 12 Je ferai du pays d'Égypte une
 solitude entre les pays dévastés,
 Et ses villes seront désertes
 entre les villes désertes,
 Pendant 40 ans.
 Je répandrai les Égyptiens
 parmi les nations,
 Je les disperserai en divers pays.
- 13 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
 Au bout de 40 ans je rassemblerai
 les Égyptiens

- Du milieu des peuples où ils
 auront été dispersés.
- 14 Je ramènerai les captifs de l'Égypte,
 Je les ramènerai dans le
 pays de Pathros,
 Dans le pays de leur origine,
 Et là ils formeront un faible royaume.
- 15 Ce sera le moindre des royaumes,
 Et il ne s'élèvera plus
 au-dessus des nations,
 Je les diminuerai, afin qu'ils ne
 dominent pas sur les nations.
- 16 Ce royaume ne sera plus
 pour la maison d'Israël
 un sujet de confiance;
 Il lui rappellera son iniquité, quand
 elle se tournait vers eux.
 Et ils sauront que je suis le
 Seigneur, l'Éternel.
- 17 La vingt-septième année, le premier
 jour du premier mois, la parole de l'Éter-
 nel me fut adressée en ces mots :
- 18 Fils de l'homme, Nebucadnetsar,
 roi de Babylone,
 A fait faire à son armée un
 service pénible contre Tyr;
 Toutes les têtes sont chauves, toutes
 les épaules sont écorchées;
 Et il n'a retiré de Tyr aucun
 salaire, ni lui, ni son armée,
 Pour le service qu'il a fait contre elle.
- 19 C'est pourquoi ainsi parle le
 Seigneur, l'Éternel :
 Voici, je donne à Nebucadnetsar,
 roi de Babylone,
 Le pays d'Égypte;
 Il en emportera les richesses,
 Il en prendra les dépouilles,
 Il en pillera le butin;
 Ce sera un salaire pour son armée.
- 20 Pour prix du service qu'il
 a fait contre Tyr,
 Je lui donne le pays d'Égypte;
 Car ils ont travaillé pour moi,
 Dit le Seigneur, l'Éternel.

21 En ce jour-là, je donnerai de la force à la maison d'Israël,
Et je t'ouvrirai la bouche
au milieu d'eux;
Et ils sauront que je suis l'Éternel.

30 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

2 Fils de l'homme, prophétise, et dis :
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Gémissez ! Malheureux jour !

3 Car le jour approche, le jour
de l'Éternel approche,
Jour ténébreux : ce sera le
temps des nations.

4 L'épée fondra sur l'Égypte,
Et l'épouvante sera dans l'Éthiopie,
Quand les morts tomberont
en Égypte,
Quand on enlèvera ses richesses,
Et que ses fondements
seront renversés.

5 L'Éthiopie, Puth, Lud,
toute l'Arabie, Cub,
Et les fils du pays allié
Tomberont avec eux par l'épée.

6 Ainsi parle l'Éternel :
Ils tomberont, les soutiens
de l'Égypte,
Et l'orgueil de sa force périra ;
De Migdol à Syène ils
tomberont par l'épée,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

7 Ils seront dévastés entre
les pays dévastés,
Et ses villes seront entre
les villes désertes.

8 Et ils sauront que je suis l'Éternel,
Quand je mettrai le feu
dans l'Égypte,
Et que tous ses soutiens
seront brisés.

9 En ce jour-là, des messagers iront
de ma part sur des navires
Troubler l'Éthiopie dans sa sécurité ;

Et l'épouvante sera parmi eux
au jour de l'Égypte,
Car voici, ces choses arrivent !

10 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Je ferai disparaître la
multitude de l'Égypte,
Par la main de Nebucadnetsar,
roi de Babylone.

11 Lui et son peuple avec lui,
Le plus violent d'entre les peuples,
Seront envoyés pour détruire le pays ;
Ils tireront l'épée contre l'Égypte
Et rempliront le pays de morts.

12 Je mettrai les canaux à sec,
Je livrerai le pays entre les
mains des méchants ;
Je ravagerai le pays et ce qu'il
renferme par la main des étrangers.
Moi, l'Éternel, j'ai parlé.

13 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
J'anéantirai les idoles,
Et j'ôterai de Noph les vaines images ;
Il n'y aura plus de prince
du pays d'Égypte,
Et je répandrai la terreur
dans le pays d'Égypte.

14 Je dévasterai Pathros,
Je mettrai le feu à Tsoan,
Et j'exercerai mes jugements sur No.

15 Je répandrai ma fureur sur Sin,
la forteresse de l'Égypte,
Et j'exterminerai la multitude de No.

16 Je mettrai le feu dans l'Égypte ;
Sin sera saisie d'angoisse,
No sera ouverte par la brèche,
Et Noph conquise en plein
jour par les ennemis.

17 Les jeunes hommes d'On et de
Pi-Béséth tomberont par l'épée,
Et ces villes iront en captivité.

18 À Tachpanès le jour s'obscurcira,
Quand j'y briserai le joug de l'Éternel,
Et que l'orgueil de sa force
y prendra fin ;
Un nuage couvrira Tachpanès,

Et ses filles iront en captivité.
 19 J'exercerai mes jugements
 sur l'Égypte,
 Et ils sauront que je suis l'Éternel.

20 La onzième année, le septième jour
 du premier mois, la parole de l'Éternel me
 fut adressée en ces mots :

21 Fils de l'homme, j'ai rompu le bras
 de Pharaon, roi d'Égypte;
 Et voici, on ne l'a point
 pansé pour le guérir,
 On ne l'a point enveloppé
 d'un bandage
 Pour le lier et le raffermir,
 Afin qu'il puisse manier l'épée.
 22 C'est pourquoi ainsi parle le
 Seigneur, l'Éternel :
 Voici, j'en veux à Pharaon,
 roi d'Égypte,
 Et je lui romprai les bras,
 Celui qui est en bon état et
 celui qui est cassé.
 Et je ferai tomber l'épée de sa main.
 23 Je répandrai les Égyptiens
 parmi les nations,
 Je les disperserai en divers pays.
 24 Je fortifierai les bras du
 roi de Babylone,
 Et je mettrai mon épée
 dans sa main ;
 Je romprai les bras de Pharaon,
 Et il gémera devant lui comme
 gémissent les mourants.
 25 Je fortifierai les bras du
 roi de Babylone,
 Et les bras de Pharaon tomberont.
 Et ils sauront que je suis l'Éternel,
 Quand je mettrai mon épée dans
 la main du roi de Babylone,
 Et qu'il la tournera contre
 le pays d'Égypte.
 26 Je répandrai les Égyptiens
 parmi les nations,
 Je les disperserai en divers pays,
 Et ils sauront que je suis l'Éternel.

31 La onzième année, le premier jour
 du troisième mois, la parole de
 l'Éternel me fut adressée en ces mots :

2 Fils de l'homme, dis à Pharaon, roi
 d'Égypte, et à sa multitude :
 À qui ressembles-tu dans
 ta grandeur ?
 3 Voici, l'Assyrie était un
 cèdre du Liban ;
 Ses branches étaient belles,
 Son feuillage était touffu,
 sa tige élevée,
 Et sa cime s'élançait au milieu
 d'épais rameaux.
 4 Les eaux l'avaient fait croître,
 L'abîme l'avait fait pousser
 en hauteur ;
 Des fleuves coulaient autour
 du lieu où il était planté,
 Et envoyaient leurs canaux à
 tous les arbres des champs.
 5 C'est pourquoi sa tige s'élevait
 au-dessus de tous les
 arbres des champs,
 Ses branches avaient multiplié,
 ses rameaux s'étendaient,
 Par l'abondance des eaux qui
 l'avaient fait pousser.
 6 Tous les oiseaux du ciel nichaient
 dans ses branches,
 Toutes les bêtes des champs faisaient
 leurs petits sous ses rameaux,
 Et de nombreuses nations
 habitaient toutes à son ombre.
 7 Il était beau par sa grandeur, par
 l'étendue de ses branches,
 Car ses racines plongeaient dans
 des eaux abondantes.
 8 Les cèdres du jardin de Dieu
 ne le surpassaient point,
 Les cyprès n'égalaien
 point ses branches,
 Et les platanes n'étaient point
 comme ses rameaux ;
 Aucun arbre du jardin de Dieu ne
 lui était comparable en beauté.

9 Je l'avais embelli par la multitude de ses branches,
Et tous les arbres d'Éden, dans le jardin de Dieu, lui portaient envie.

10 C'est pourquoi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Parce qu'il avait une tige élevée,
Parce qu'il lançait sa cime au milieu d'épais rameaux,
Et que son cœur était fier de sa hauteur,

11 Je l'ai livré entre les mains du héros des nations,
Qui le traitera selon sa méchanceté; je l'ai chassé.

12 Des étrangers, les plus violents des peuples, l'ont abattu et abandonné;
Ses branches sont tombées dans les montagnes et dans toutes les vallées.
Ses rameaux se sont brisés dans tous les ravins du pays;
Et tous les peuples de la terre se sont retirés de son ombre,
Et l'ont abandonné.

13 Sur ses débris sont venus se poser tous les oiseaux du ciel,
Et toutes les bêtes des champs ont fait leur gîte parmi ses rameaux,

14 Afin que tous les arbres près des eaux n'élèvent plus leur tige,
Et qu'ils ne lancent plus leur cime au milieu d'épais rameaux,
Afin que tous les chênes arrosés d'eau ne gardent plus leur hauteur;
Car tous sont livrés à la mort, aux profondeurs de la terre,
Parmi les enfants des hommes,
Avec ceux qui descendent dans la fosse.

15 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Le jour où il est descendu dans le séjour des morts,

J'ai répandu le deuil, j'ai couvert l'abîme à cause de lui,
Et j'en ai retenu les fleuves;
Les grandes eaux ont été arrêtées;
J'ai rendu le Liban triste à cause de lui,

Et tous les arbres des champs ont été desséchés.

16 Par le bruit de sa chute j'ai fait trembler les nations,
Quand je l'ai précipité dans le séjour des morts,
Avec ceux qui descendent dans la fosse;
Tous les arbres d'Éden ont été consolés dans les profondeurs de la terre,
Les plus beaux et les meilleurs du Liban,
Tous arrosés par les eaux.

17 Eux aussi sont descendus avec lui dans le séjour des morts,
Vers ceux qui ont péri par l'épée;
Ils étaient son bras et ils habitaient à son ombre parmi les nations.

18 À qui ressembles-tu ainsi en gloire et en grandeur
Parmi les arbres d'Éden ?
Tu seras précipité avec les arbres d'Éden
Dans les profondeurs de la terre,
Tu seras couché au milieu des incirconcis,
Avec ceux qui ont péri par l'épée.
Voilà Pharaon et toute sa multitude !
Dit le Seigneur, l'Éternel.

32 La douzième année, le premier jour du douzième mois, la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

2 Fils de l'homme,
Prononce une complainte sur Pharaon, roi d'Égypte !
Tu lui diras : Tu ressemblais à un lionceau parmi les nations ;

Tu étais comme un crocodile
dans les mers,
Tu t'élançais dans tes fleuves,
Tu troublais les eaux avec tes pieds,
Tu agitaï leurs flots.

3 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
J'étendrai sur toi mon rets,
Dans une foule nombreuse
de peuples,
Et ils te tireront dans mon filet.

4 Je te laisserai à terre,
Je te jetterai sur la face des champs ;
Je ferai reposer sur toi tous
les oiseaux du ciel,
Et je rassasierai de toi les
bêtes de toute la terre.

5 Je mettrai ta chair sur les montagnes,
Et je remplirai les vallées
de tes débris ;

6 J'arroserai de ton sang le
pays où tu nages,
Jusqu'aux montagnes,
Et les ravins seront remplis de toi.

7 Quand je t'éteindrai, je
voilerai les cieux
Et j'obscurcirai leurs étoiles,
Je couvrirai le soleil de nuages,
Et la lune ne donnera plus sa lumière.

8 J'obscurcirai à cause de toi tous
les luminaires des cieux,
Et je répandrai les ténèbres
sur ton pays,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

9 J'affligerai le cœur de
beaucoup de peuples,
Quand j'annoncerai ta ruine
parmi les nations
À des pays que tu ne connaissais pas.

10 Je frapperai de stupeur beaucoup
de peuples à cause de toi,
Et leurs rois seront saisis
d'épouvante à cause de toi,
Quand j'agiterai mon épée
devant leur face ;
Ils trembleront à tout instant
chacun pour sa vie,
Au jour de ta chute.

11 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
L'épée du roi de Babylone
fondra sur toi.

12 Je ferai tomber ta multitude par
l'épée de vaillants hommes,
Tous les plus violents
d'entre les peuples ;
Ils anéantiront l'orgueil de l'Égypte,
Et toute sa multitude sera détruite.

13 Je ferai périr tout son bétail
près des grandes eaux ;
Le pied de l'homme ne les
troublera plus,
Le sabot des animaux ne
les troublera plus.

14 Alors je calmerai ses eaux,
Et je ferai couler ses fleuves
comme l'huile,
Dit le Seigneur, l'Éternel

15 Quand je ferai du pays
d'Égypte une solitude,
Et que le pays sera dépouillé
de tout ce qu'il contient,
Quand je frapperai tous
ceux qui l'habitent,
Ils sauront que je suis l'Éternel.

16 C'est là une plainte, et on la dira ;
Les filles des nations diront
cette plainte ;
Elles la prononceront sur l'Égypte
et sur toute sa multitude,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

17 La douzième année, le quinzième
jour du mois, la parole de l'Éternel me fut
adressée en ces mots :

18 Fils de l'homme,
Lamente-toi sur la multitude
d'Égypte, et précipite-la,
Elle et les filles des nations
puissantes,
Dans les profondeurs de la terre,
Avec ceux qui descendent
dans la fosse !

- 19 Qui surpasse-tu en beauté?
Descends, et couche-toi
avec les incirconcis!
- 20 Ils tomberont au milieu de ceux
qui sont morts par l'épée.
Le glaive est donné :
Entraînez l'Égypte et toute
sa multitude!
- 21 Les puissants héros lui
adresseront la parole
Au sein du séjour des morts,
Avec ceux qui étaient ses soutiens.
Ils sont descendus, ils sont
couchés, les incirconcis,
Tués par l'épée.
- 22 Là est l'Assyrien, avec toute
sa multitude,
Et ses tombeaux sont autour de lui ;
Tous sont morts, sont
tombés par l'épée.
- 23 Ses tombeaux sont dans les
profondeurs de la fosse,
Et sa multitude est autour
de son tombeau ;
Tous sont morts, sont
tombés par l'épée ;
Eux qui répandaient la terreur
dans le pays des vivants.
- 24 Là est Élam, avec toute sa multitude
Autour de son tombeau ;
Tous sont morts, sont
tombés par l'épée ;
Ils sont descendus incirconcis dans
les profondeurs de la terre,
Eux qui répandaient la terreur
dans le pays des vivants,
Et ils ont porté leur humiliation vers
ceux qui descendent dans la fosse.
- 25 On a fait sa couche parmi les morts
avec toute sa multitude,
Et ses tombeaux sont autour de lui ;
Tous ces incirconcis sont
morts par l'épée,
Car ils répandaient la terreur
dans le pays des vivants,
- Et ils ont porté leur humiliation vers
ceux qui descendent dans la fosse ;
Ils ont été placés parmi les morts.
- 26 Là sont Méschec, Tubal, et
toute leur multitude,
Et leurs tombeaux sont autour d'eux ;
Tous ces incirconcis sont
morts par l'épée,
Car ils répandaient la terreur
dans le pays des vivants.
- 27 Ils ne sont pas couchés avec les héros,
Ceux qui sont tombés d'entre
les incirconcis ;
Ils sont descendus au séjour des
morts avec leurs armes de guerre,
Ils ont mis leurs épées sous leurs têtes,
Et leurs iniquités ont été
sur leurs ossements ;
Car ils étaient la terreur des héros
dans le pays des vivants.
- 28 Toi aussi, tu seras brisé au
milieu des incirconcis ;
Tu seras couché avec ceux qui
sont morts par l'épée.
- 29 Là sont Édom, ses rois et
tous ses princes,
Qui, malgré leur vaillance,
ont été placés
Avec ceux qui sont morts par l'épée ;
Ils sont couchés avec les incirconcis,
Avec ceux qui descendent
dans la fosse.
- 30 Là sont tous les princes du nord,
et tous les Sidoniens,
Qui sont descendus vers les morts,
Honteux, malgré la terreur
qu'inspirait leur vaillance ;
Ces incirconcis sont couchés avec
ceux qui sont morts par l'épée,
Et ils ont porté leur humiliation vers
ceux qui descendent dans la fosse.
- 31 Pharaon les verra,
Et il se consolera au sujet de
toute sa multitude,

Des siens qui sont morts par
l'épée et de toute son armée,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

³² Car je répandrai ma terreur
dans le pays des vivants;
Et ils seront couchés au
milieu des incirconcis,
Avec ceux qui sont morts
par l'épée,
Pharaon et toute sa multitude,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

Le rôle de sentinelle du prophète

33 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

²Fils de l'homme, parle aux enfants de ton peuple, et dis-leur : Lorsque je fais venir l'épée sur un pays, et que le peuple du pays prend dans son sein un homme et l'établit comme sentinelle – ³si cet homme voit venir l'épée sur le pays, sonne de la trompette, et avertit le peuple; ⁴et si celui qui entend le son de la trompette ne se laisse pas avertir, et que l'épée vienne le surprendre, son sang sera sur sa tête. ⁵Il a entendu le son de la trompette, et il ne s'est pas laissé avertir, son sang sera sur lui; s'il se laisse avertir, il sauvera son âme. ⁶Si la sentinelle voit venir l'épée et ne sonne pas de la trompette; si le peuple n'est pas averti, et que l'épée vienne enlever à quelqu'un la vie, celui-ci périra à cause de son iniquité, mais je redemanderai son sang à la sentinelle.

⁷Et toi, fils de l'homme, je t'ai établi comme sentinelle sur la maison d'Israël. Tu dois écouter la parole qui sort de ma bouche, et les avertir de ma part. ⁸Quand je dis au méchant : Méchant, tu mourras! si tu ne parles pas pour détourner le méchant de sa voie, ce méchant mourra dans son iniquité, et je te redemanderai son sang. ⁹Mais si tu avertis le méchant pour le détourner de sa voie, et qu'il ne s'en détourne pas, il mourra dans son iniquité, et toi tu sauveras ton âme.

¹⁰Et toi, fils de l'homme, dis à la maison d'Israël : Vous dites : Nos transgressions et nos péchés sont sur nous, et c'est à cause d'eux que nous sommes frappés de langueur; comment pourrions-nous vivre? ¹¹Dis-leur : Je suis vivant! dit le Seigneur, l'Éternel, ce que je désire, ce n'est pas que le méchant meure, c'est qu'il change de conduite et qu'il vive. Revenez, revenez de votre mauvaise voie; et pourquoi mourriez-vous, maison d'Israël?

¹²Et toi, fils de l'homme, dis aux enfants de ton peuple : La justice du juste ne le sauvera pas au jour de sa transgression; et le méchant ne tombera pas par sa méchanceté le jour où il s'en détournera, de même que le juste ne pourra pas vivre par sa justice au jour de sa transgression. ¹³Lorsque je dis au juste qu'il vivra – s'il se confie dans sa justice et commet l'iniquité, toute sa justice sera oubliée, et il mourra à cause de l'iniquité qu'il a commise. ¹⁴Lorsque je dis au méchant : Tu mourras! – s'il revient de son péché et pratique la droiture et la justice, ¹⁵s'il rend le gage, s'il restitue ce qu'il a dérobé, s'il suit les préceptes qui donnent la vie, sans commettre l'iniquité, il vivra, il ne mourra pas. ¹⁶Tous les péchés qu'il a commis seront oubliés; il pratique la droiture et la justice, il vivra.

¹⁷Les enfants de ton peuple disent : La voie du Seigneur n'est pas droite. C'est leur voie qui n'est pas droite. ¹⁸Si le juste se détourne de sa justice et commet l'iniquité, il mourra à cause de cela. ¹⁹Si le méchant revient de sa méchanceté et pratique la droiture et la justice, il vivra à cause de cela. ²⁰Vous dites : La voie du Seigneur n'est pas droite. Je vous jugerai chacun selon ses voies, maison d'Israël!

À l'occasion de la prise de Jérusalem

²¹La douzième année, le cinquième jour du dixième mois de notre captivité, un homme qui s'était échappé de Jérusalem vint à moi et dit : La ville a été

prise! ²²La main de l'Éternel avait été sur moi le soir avant l'arrivée du fugitif, et l'Éternel m'avait ouvert la bouche lorsqu'il vint auprès de moi le matin. Ma bouche était ouverte, et je n'étais plus muet.

²³Alors la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

²⁴Fils de l'homme, ceux qui habitent ces ruines dans le pays d'Israël disent : Abraham était seul, et il a hérité le pays; à nous qui sommes nombreux, le pays est donné en possession. ²⁵C'est pourquoi dis-leur : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Vous mangez vos aliments avec du sang, vous levez les yeux vers vos idoles, vous répandez le sang. Et vous posséderiez le pays! ²⁶Vous vous appuyez sur votre épée, vous commettez des abominations, chacun de vous déshonore la femme de son prochain. Et vous posséderiez le pays! ²⁷Dis-leur : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Je suis vivant! Ceux qui sont parmi les ruines tomberont par l'épée; ceux qui sont dans les champs, j'en ferai la pâture des bêtes; et ceux qui sont dans les lieux forts et dans les cavernes mourront par la peste. ²⁸Je réduirai le pays en solitude et en désert; l'orgueil de sa force prendra fin, les montagnes d'Israël seront désolées, personne n'y passera. ²⁹Et ils sauront que je suis l'Éternel, quand je réduirai le pays en solitude et en désert, à cause de toutes les abominations qu'ils ont commises.

³⁰Et toi, fils de l'homme, les enfants de ton peuple s'entretiennent de toi près des murs et aux portes des maisons, et ils se disent l'un à l'autre, chacun à son frère : Venez donc, et écoutez quelle est la parole qui est procédée de l'Éternel! ³¹Et ils se rendent en foule auprès de toi, et mon peuple s'assied devant toi; ils écoutent tes paroles, mais ils ne les mettent point en pratique, car leur bouche en fait un sujet de moquerie, et leur cœur se livre à la cupidité. ³²Voici, tu es pour eux comme un chanteur agréable, possédant

une belle voix, et habile dans la musique. Ils écoutent tes paroles, mais ils ne les mettent point en pratique. ³³Quand ces choses arriveront – et voici, elles arrivent! – ils sauront qu'il y avait un prophète au milieu d'eux.

Jugement des bergers infidèles d'Israël

34 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

²Fils de l'homme, prophétise contre les pasteurs d'Israël! Prophétise, et dis-leur, aux pasteurs : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Malheur aux pasteurs d'Israël, qui se paissaient eux-mêmes! Les pasteurs ne devaient-ils pas paître le troupeau? ³Vous avez mangé la graisse, vous vous êtes vêtus avec la laine, vous avez tué ce qui était gras, vous n'avez point fait paître les brebis. ⁴Vous n'avez pas fortifié celles qui étaient faibles, guéri celle qui était malade, pansé celle qui était blessée; vous n'avez pas ramené celle qui s'égarait, cherché celle qui était perdue; mais vous les avez dominées avec violence et avec dureté. ⁵Elles se sont dispersées, parce qu'elles n'avaient point de pasteur; elles sont devenues la proie de toutes les bêtes des champs, elles se sont dispersées. ⁶Mon troupeau est errant sur toutes les montagnes et sur toutes les collines élevées, mon troupeau est dispersé sur toute la face du pays; nul n'en prend souci, nul ne le cherche.

⁷C'est pourquoi, pasteurs, écoutez la parole de l'Éternel! ⁸Je suis vivant! dit le Seigneur, l'Éternel, parce que mes brebis sont abandonnées au pillage et qu'elles sont devenues la proie de toutes les bêtes des champs, faute de pasteur, parce que mes pasteurs ne prenaient aucun souci de mes brebis, qu'ils se paissaient eux-mêmes, et ne faisaient point paître mes brebis – ⁹à cause de cela, pasteurs, écoutez la parole de l'Éternel! ¹⁰Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici, j'en veux aux pasteurs! Je reprendrai mes brebis d'entre

leurs mains, je ne les laisserai plus paître mes brebis, et ils ne se paîtront plus eux-mêmes; je délivrerai mes brebis de leur bouche, et elles ne seront plus pour eux une proie.

Le vrai berger d'Israël

¹¹ Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici, j'aurai soin moi-même de mes brebis, et j'en ferai la revue. ¹² Comme un pasteur inspecte son troupeau quand il est au milieu de ses brebis éparées, ainsi je ferai la revue de mes brebis, et je les recueillerai de tous les lieux où elles ont été dispersées au jour des nuages et de l'obscurité. ¹³ Je les retirerai d'entre les peuples, je les rassemblerai des diverses contrées, et je les ramènerai dans leur pays; je les ferai paître sur les montagnes d'Israël, le long des ruisseaux, et dans tous les lieux habités du pays. ¹⁴ Je les ferai paître dans un bon pâturage, et leur demeure sera sur les montagnes élevées d'Israël; là elles reposent dans un agréable asile, et elles auront de gras pâturages sur les montagnes d'Israël. ¹⁵ C'est moi qui ferai paître mes brebis, c'est moi qui les ferai reposer, dit le Seigneur, l'Éternel. ¹⁶ Je chercherai celle qui était perdue, je ramènerai celle qui était égarée, je panserai celle qui est blessée, et je fortifierai celle qui est malade. Mais je détruirai celles qui sont grasses et vigoureuses. Je veux les paître avec justice.

¹⁷ Et vous, mes brebis, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici, je jugerai entre brebis et brebis, entre béliers et bœufs. ¹⁸ Est-ce trop peu pour vous de paître dans le bon pâturage, pour que vous fouliez de vos pieds le reste de votre pâturage, de boire une eau limpide, pour que vous troubliez le reste avec vos pieds ? ¹⁹ Et mes brebis doivent paître ce que vos pieds ont foulé, et boire ce que vos pieds ont troublé !

²⁰ C'est pourquoi ainsi leur parle le Seigneur, l'Éternel : Voici, je jugerai entre la brebis grasse et la brebis maigre. ²¹ Parce

que vous avez heurté avec le côté et avec l'épaule, et frappé de vos cornes toutes les brebis faibles, jusqu'à ce que vous les ayez chassées, ²² je porterai secours à mes brebis, afin qu'elles ne soient plus au pillage, et je jugerai entre brebis et brebis. ²³ J'établirai sur elles un seul pasteur, qui les fera paître, mon serviteur David; il les fera paître, il sera leur pasteur. ²⁴ Moi, l'Éternel, je serai leur Dieu, et mon serviteur David sera prince au milieu d'elles. Moi, l'Éternel, j'ai parlé. ²⁵ Je traiterai avec elles une alliance de paix, et je ferai disparaître du pays les animaux sauvages; elles habiteront en sécurité dans le désert, et dormiront au milieu des forêts. ²⁶ Je ferai d'elles et des environs de ma colline un sujet de bénédiction; j'enverrai la pluie en son temps, et ce sera une pluie de bénédiction. ²⁷ L'arbre des champs donnera son fruit, et la terre donnera ses produits. Elles seront en sécurité dans leur pays; et elles sauront que je suis l'Éternel, quand je briserai les liens de leur joug, et que je les délivrerai de la main de ceux qui les asservissaient. ²⁸ Elles ne seront plus pillées par les nations, les bêtes de la terre ne les dévoreront plus, elles habiteront en sécurité, et il n'y aura personne pour les troubler. ²⁹ J'établirai pour elles une plantation qui aura du renom; elles ne seront plus consumées par la faim dans le pays, et elles ne porteront plus le mépris des nations. ³⁰ Et elles sauront que moi, l'Éternel, leur Dieu, je suis avec elles, et qu'elles sont mon peuple, elles, la maison d'Israël, dit le Seigneur, l'Éternel. ³¹ Vous, mes brebis, brebis de mon pâturage, vous êtes des hommes; moi, je suis votre Dieu, dit le Seigneur, l'Éternel.

Prophétie contre les Édomites

35 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

² Fils de l'homme, tourne ta face vers la montagne de Séir, Et prophétise contre elle !

- 3 Tu lui diras : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Voici, j'en veux à toi,
montagne de Séir!
J'étends ma main sur toi,
Et je fais de toi une solitude
et un désert.
- 4 Je mettrai tes villes en ruines,
Tu deviendras une solitude,
Et tu sauras que je suis l'Éternel.
- 5 Parce que tu avais une haine éternelle,
Parce que tu as précipité par le glaive les enfants d'Israël,
Au jour de leur détresse,
Au temps où l'iniquité
était à son terme,
- 6 Je suis vivant ! dit le Seigneur, l'Éternel,
Je te mettrai à sang, et le sang te poursuivra ;
Puisque tu n'as pas haï le sang,
Le sang te poursuivra.
- 7 Je ferai de la montagne de Séir
une solitude et un désert,
Et j'en exterminerai les
allants et les venants.
- 8 Je remplirai de morts ses
montagnes ;
Sur tes collines, dans tes vallées,
dans tous tes ravins,
Tomberont ceux qui seront
frappés par l'épée.
- 9 Je ferai de toi des solitudes éternelles,
Tes villes ne seront plus habitées,
Et vous saurez que je suis l'Éternel.
- 10 Tu as dit : Les deux nations, les
deux pays seront à moi,
Et nous en prendrons possession,
Alors que l'Éternel était là.
- 11 C'est pourquoi – aussi vrai
que je suis vivant, déclare
le Seigneur, l'Éternel –
J'agirai avec la colère et la fureur
Que tu as montrées, dans
ta haine contre eux ;
Et je me ferai connaître
au milieu d'eux,
- Quand je te jugerai.
- 12 Tu sauras que moi, l'Éternel,
J'ai entendu tous les outrages
Que tu as proférés contre les
montagnes d'Israël,
En disant :
Elles sont dévastées,
Elles nous sont livrées
comme une proie.
- 13 Vous vous êtes élevés contre
moi par vos discours,
Vous avez multiplié vos
paroles contre moi :
J'ai entendu.
- 14 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Lorsque tout le pays sera dans la joie,
Je ferai de toi une solitude.
- 15 À cause de la joie que tu as éprouvée
Parce que l'héritage de la maison
d'Israël était dévasté,
Je te traiterai de la même manière ;
Tu deviendras une solitude,
montagne de Séir,
Toi, et Édom tout entier.
Et ils sauront que je suis l'Éternel.

Le rétablissement d'Israël

36 Et toi, fils de l'homme,
prophétise sur les montagnes
d'Israël !

Tu diras : Montagnes d'Israël,
écoutez la parole de l'Éternel !

- 2 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Parce que l'ennemi a dit
sur vous : Ha ! Ha !
Ces hauteurs éternelles sont
devenues notre propriété !
- 3 Prophétise et dis : Ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel :
Oui, parce qu'on a voulu de
toutes parts vous dévaster
et vous engloutir,
Pour que vous soyez la propriété
des autres nations,
Parce que vous avez été l'objet des
discours et des propos des peuples,

4 Montagnes d'Israël, écoutez la parole du Seigneur, de l'Éternel !
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel,
Aux montagnes et aux collines,
Aux ruisseaux et aux vallées,
Aux ruines désertes et aux
villes abandonnées,

Qui ont servi de proie et de risée
Aux autres nations d'alentour ;

5 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Oui, dans le feu de ma jalousie,
Je parle contre les autres nations
et contre Édom tout entier,
Qui se sont donné mon
pays en propriété,

Avec toute la joie de leur cœur
et le mépris de leur âme,
Afin d'en piller les produits.

6 C'est pourquoi prophétise
sur le pays d'Israël,
Dis aux montagnes et aux collines,
Aux ruisseaux et aux vallées :
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Voici, je parle dans ma jalousie
et dans ma fureur,
Parce que vous portez l'humiliation
que vous font subir des nations.

7 C'est pourquoi ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Je lève ma main !
Ce sont les nations qui
vous entourent
Qui porteront elles-mêmes
leur humiliation.

8 Et vous, montagnes d'Israël, vous
pousserez vos rameaux,
Et vous porterez vos fruits pour
mon peuple d'Israël ;
Car ces choses sont près d'arriver.

9 Voici, je vous serai favorable,
Je me tournerai vers vous,
Et vous serez cultivées
et ensemencées.

10 Je mettrai sur vous des hommes
en grand nombre,
La maison d'Israël tout entière ;

Les villes seront habitées,
Et l'on rebâtera sur les ruines.

11 Je multiplierai sur vous les
hommes et les animaux ;
Ils multiplieront et seront féconds ;
Je veux que vous soyez habitées
comme auparavant,
Et je vous ferai plus de
bien qu'autrefois ;
Et vous saurez que je suis l'Éternel.

12 Je ferai marcher sur vous des
hommes, mon peuple d'Israël,
Et ils te posséderont ;
Tu seras leur héritage,
Et tu ne les détruiras plus.

13 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Parce qu'on vous dit :
Tu as dévoré des hommes,
Tu as détruit ta propre nation,

14 À cause de cela tu ne dévoreras
plus d'hommes,
Tu ne détruiras plus ta nation,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

15 Je ne te ferai plus entendre les
outrages des nations,
Et tu ne porteras plus le
mépris des peuples ;
Tu ne détruiras plus ta nation,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

16 La parole de l'Éternel me fut adressée
en ces mots :

17 Fils de l'homme, ceux de la mai-
son d'Israël, quand ils habitaient leur
pays, l'ont souillé par leur conduite et
par leurs œuvres ; leur conduite a été
devant moi comme la souillure d'une
femme pendant son impureté. 18 Alors
j'ai répandu ma fureur sur eux, à cause
du sang qu'ils avaient versé dans le pays,
et des idoles dont ils l'avaient souillé.
19 Je les ai dispersés parmi les nations, et
ils ont été répandus en divers pays ; je les
ai jugés selon leur conduite et selon leurs
œuvres. 20 Ils sont arrivés chez les nations
où ils allaient, et ils ont profané mon saint

nom, en sorte qu'on disait d'eux : C'est le peuple de l'Éternel, c'est de son pays qu'ils sont sortis. ²¹ Et j'ai voulu sauver l'honneur de mon saint nom, que profanait la maison d'Israël parmi les nations où elle est allée.

Le Seigneur va purifier Israël

²² C'est pourquoi dis à la maison d'Israël : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Ce n'est pas à cause de vous que j'agis de la sorte, maison d'Israël ; c'est à cause de mon saint nom, que vous avez profané parmi les nations où vous êtes allés. ²³ Je sanctifierai mon grand nom, qui a été profané parmi les nations, que vous avez profané au milieu d'elles. Et les nations sauront que je suis l'Éternel, dit le Seigneur, l'Éternel, quand je serai sanctifié par vous sous leurs yeux. ²⁴ Je vous retirerai d'entre les nations, je vous rassemblerai de tous les pays, et je vous ramènerai dans votre pays. ²⁵ Je répandrai sur vous une eau pure, et vous serez purifiés ; je vous purifierai de toutes vos souillures et de toutes vos idoles. ²⁶ Je vous donnerai un cœur nouveau, et je mettrai en vous un esprit nouveau ; j'ôterai de votre corps le cœur de pierre, et je vous donnerai un cœur de chair. ²⁷ Je mettrai mon esprit en vous, et je ferai en sorte que vous suiviez mes ordonnances, et que vous observiez et pratiquiez mes lois. ²⁸ Vous habiterez le pays que j'ai donné à vos pères ; vous serez mon peuple, et je serai votre Dieu. ²⁹ Je vous délivrerai de toutes vos souillures. J'appellerai le blé, et je le multiplierai ; je ne vous enverrai plus la famine. ³⁰ Je multiplierai le fruit des arbres et le produit des champs, afin que vous n'ayez plus la honte de la famine parmi les nations. ³¹ Alors vous vous souviendrez de votre conduite qui était mauvaise, et de vos actions qui n'étaient pas bonnes ; vous vous prendrez vous-mêmes en dégoût, à cause de vos iniquités et de vos abomina-

tions. ³² Ce n'est pas à cause de vous que j'agis de la sorte, dit le Seigneur, l'Éternel, sachez-le ! Ayez honte et rougissez de votre conduite, maison d'Israël !

³³ Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Le jour où je vous purifierai de toutes vos iniquités, je peuplerai les villes, et les ruines seront relevées ; ³⁴ la terre dévastée sera cultivée, tandis qu'elle était déserte aux yeux de tous les passants ; ³⁵ et l'on dira : Cette terre dévastée est devenue comme un jardin d'Éden ; et ces villes ruinées, désertes et abattues, sont fortifiées et habitées. ³⁶ Et les nations qui resteront autour de vous sauront que moi, l'Éternel, j'ai rebâti ce qui était abattu, et planté ce qui était dévasté. Moi, l'Éternel, j'ai parlé, et j'agirai.

³⁷ Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici encore sur quoi je me laisserai fléchir par la maison d'Israël, voici ce que je ferai pour eux ; je multiplierai les hommes comme un troupeau. ³⁸ Les villes en ruines seront remplies de troupeaux d'hommes, pareils aux troupeaux consacrés, aux troupeaux qu'on amène à Jérusalem pendant ses fêtes solennelles. Et ils sauront que je suis l'Éternel.

Le retour en Israël, et la réunion des deux royaumes. Vision des ossements

37 La main de l'Éternel fut sur moi, et l'Éternel me transporta en esprit, et me déposa dans le milieu d'une vallée remplie d'ossements. ² Il me fit passer auprès d'eux, tout autour ; et voici, ils étaient fort nombreux, à la surface de la vallée, et ils étaient complètement secs.

³ Il me dit : Fils de l'homme, ces os pourront-ils revivre ? Je répondis : Seigneur Éternel, tu le sais. ⁴ Il me dit : Ossements desséchés, écoutez la parole de l'Éternel ! ⁵ Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel, à ces os : Voici, je vais faire entrer en vous le souffle, et vous vivrez ; ⁶ je vous donnerai des nerfs, je ferai croître sur vous de la chair, je vous

couvrirai de peau, je mettrai en vous le souffle, et vous vivrez. Et vous saurez que je suis l'Éternel.

⁷Je prophétisai, selon l'ordre que j'avais reçu. Et comme je prophétisais, il y eut un bruit, et voici, il se fit un mouvement, et les os s'approchèrent les uns des autres. ⁸Je regardai, et voici, il leur vint des nerfs, la chair crût, et la peau les couvrit par-dessus; mais il n'y avait point en eux de souffle.

⁹Il me dit : Prophétise, et parle au souffle. Prophétise, fils de l'homme, et dis au souffle : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Souffle, viens des quatre vents, souffle sur ces morts, et qu'ils revivent! ¹⁰Je prophétisai, selon l'ordre qu'il m'avait donné. Et le souffle entra en eux, et ils reprirent vie, et ils se tinrent sur leurs pieds : c'était une armée nombreuse, très nombreuse.

¹¹Il me dit : Fils de l'homme, ces os, c'est toute la maison d'Israël. Voici, ils disent : Nos os sont desséchés, notre espérance est détruite, nous sommes perdus! ¹²Prophétise donc, et dis-leur : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici, j'ouvrirai vos tombeaux, je vous ferai sortir de vos tombeaux, ô mon peuple, et je vous ramènerai dans le pays d'Israël. ¹³Et vous saurez que je suis l'Éternel, lorsque j'ouvrirai vos tombeaux, et que je vous ferai sortir de vos tombeaux, ô mon peuple! ¹⁴Je mettrai mon esprit en vous, et vous vivrez; je vous rétablirai dans votre pays, et vous saurez que moi, l'Éternel, j'ai parlé et agi, dit l'Éternel.

¹⁵La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

¹⁶Et toi, fils de l'homme, prends une pièce de bois, et écris dessus : Pour Juda et pour les enfants d'Israël qui lui sont associés. Prends une autre pièce de bois, et écris dessus : Pour Joseph, bois d'Éphraïm et de toute la maison d'Israël qui lui est associée. ¹⁷Rapproche-les l'une et l'autre pour en former une seule pièce, en sorte

qu'elles soient unies dans ta main. ¹⁸Et lorsque les enfants de ton peuple te diront : Ne nous expliqueras-tu pas ce que cela signifie? ¹⁹Réponds-leur : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici, je prendrai le bois de Joseph qui est dans la main d'Éphraïm, et les tribus d'Israël qui lui sont associées; je les joindrai au bois de Juda, et j'en formerai un seul bois, en sorte qu'ils ne soient qu'un dans ma main. ²⁰Les bois sur lesquels tu écriras seront dans ta main, sous leurs yeux.

²¹Et tu leur diras : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici, je prendrai les enfants d'Israël du milieu des nations où ils sont allés, je les rassemblerai de toutes parts, et je les ramènerai dans leur pays. ²²Je ferai d'eux une seule nation dans le pays, dans les montagnes d'Israël; ils auront tous un même roi, ils ne formeront plus deux nations et ne seront plus divisés en deux royaumes. ²³Ils ne se souilleront plus par leurs idoles, par leurs abominations, et par toutes leurs transgressions; je les retirerai de tous les lieux qu'ils ont habités et où ils ont péché, et je les purifierai; ils seront mon peuple, et je serai leur Dieu. ²⁴Mon serviteur David sera leur roi, et ils auront tous un seul pasteur. Ils suivront mes ordonnances, ils observeront mes lois et les mettront en pratique. ²⁵Ils habiteront le pays que j'ai donné à mon serviteur Jacob, et qu'ont habité vos pères; ils y habiteront, eux, leurs enfants, et les enfants de leurs enfants, à perpétuité; et mon serviteur David sera leur prince pour toujours. ²⁶Je traiterai avec eux une alliance de paix, et il y aura une alliance éternelle avec eux; je les établirai, je les multiplierai, et je placerai mon sanctuaire au milieu d'eux pour toujours. ²⁷Ma demeure sera parmi eux; je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple. ²⁸Et les nations sauront que je suis l'Éternel, qui sanctifie Israël, lorsque mon sanctuaire sera pour toujours au milieu d'eux.

Prophétie contre Gog, roi de Magog

38 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots :

- 2 Fils de l'homme, tourne ta face vers Gog, au pays de Magog, Vers le prince de Rosch, de Méschec et de Tubal, Et prophétise contre lui !
- 3 Tu diras : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici, j'en veux à toi, Gog, Prince de Rosch, de Méschec et de Tubal !
- 4 Je t'entraînerai, et je mettrai un crochet à tes mâchoires ; Je te ferai sortir, toi et toute ton armée, Chevaux et cavaliers, Tous vêtus magnifiquement, Troupe nombreuse portant le grand et le petit bouclier, Tous maniant l'épée ;
- 5 Et avec eux ceux de Perse, d'Éthiopie et de Puth, Tous portant le bouclier et le casque ;
- 6 Gomer et toutes ses troupes, La maison de Togarma, À l'extrémité du nord, Et toutes ses troupes, Peuples nombreux qui sont avec toi.
- 7 Prépare-toi, tiens-toi prêt, Toi, et toute ta multitude assemblée autour de toi ! Sois leur chef !
- 8 Après bien des jours, tu seras à leur tête ; Dans la suite des années, tu marcheras contre le pays Dont les habitants, échappés à l'épée, Auront été rassemblés d'entre plusieurs peuples Sur les montagnes d'Israël longtemps désertes ; Retirés du milieu des peuples, Ils seront tous en sécurité dans leurs demeures.

- 9 Tu monteras, tu t'avanceras comme une tempête, Tu seras comme une nuée qui va couvrir le pays, Toi et toutes tes troupes, et les nombreux peuples avec toi.
- 10 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : En ce jour-là, des pensées s'élèveront dans ton cœur, Et tu formeras de mauvais desseins.
- 11 Tu diras : Je monterai contre un pays ouvert, Je fondrai sur des hommes tranquilles, En sécurité dans leurs demeures, Tous dans des habitations sans murailles, Et n'ayant ni verrous ni portes ;
- 12 J'irai faire du butin et me livrer au pillage, Porter la main sur des ruines maintenant habitées, Sur un peuple recueilli du milieu des nations, Ayant des troupeaux et des propriétés, Et occupant les lieux élevés du pays.
- 13 Séba et Dedan, les marchands de Tarsis Et tous leurs lionceaux te diront : Viens-tu pour faire du butin ? Est-ce pour piller que tu as rassemblé ta multitude, Pour emporter de l'argent et de l'or, Pour prendre des troupeaux et des biens, Pour faire un grand butin ?
- 14 C'est pourquoi prophétise, fils de l'homme, et dis à Gog : Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Oui, le jour où mon peuple d'Israël vivra en sécurité, Tu le sauras.
- 15 Alors tu partiras de ton pays, des extrémités du nord,

Toi et de nombreux peuples avec toi,
Tous montés sur des chevaux,
Une grande multitude, une
armée puissante.

16 Tu t'avanceras contre mon
peuple d'Israël,
Comme une nuée qui va
couvrir le pays.
Dans la suite des jours, je te ferai
marcher contre mon pays,
Afin que les nations me
connaissent,
Quand je serai sanctifié par toi
sous leurs yeux, ô Gog!

17 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
Est-ce toi de qui j'ai parlé jadis
Par mes serviteurs les
prophètes d'Israël,
Qui ont prophétisé alors,
pendant des années,
Que je t'amènerais contre eux ?

18 En ce jour-là, le jour où Gog
marchera contre la terre d'Israël,
Dit le Seigneur, l'Éternel,
La fureur me montera
dans les narines.

19 Je le déclare, dans ma jalousie et
dans le feu de ma colère,
En ce jour-là, il y aura un
grand tumulte
Dans le pays d'Israël.

20 Les poissons de la mer et les oiseaux
du ciel trembleront devant moi,
Et les bêtes des champs et tous les
reptiles qui rampent sur la terre,
Et tous les hommes qui sont
à la surface de la terre ;
Les montagnes seront renversées,
Les parois des rochers s'écrouleront,
Et toutes les murailles
tomberont par terre.

21 J'appellerai l'épée contre lui sur
toutes mes montagnes,
Dit le Seigneur, l'Éternel ;
L'épée de chacun se tournera
contre son frère.

22 J'exercerai mes jugements contre
lui par la peste et par le sang,
Par une pluie violente et par
des pierres de grêle ;
Je ferai pleuvoir le feu et le soufre
sur lui et sur ses troupes,
Et sur les peuples nombreux
qui seront avec lui.

23 Je manifesterai ma grandeur
et ma sainteté,
Je me ferai connaître aux yeux
de la multitude des nations,
Et elles sauront que je
suis l'Éternel.

39 Et toi, fils de l'homme,
prophétise contre Gog !
Tu diras : Ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Voici, j'en veux à toi, Gog,
Prince de Rosch, de Méschec
et de Tubal !

2 Je t'entraînerai, je te conduirai,
Je te ferai monter des
extrémités du nord,
Et je t'amènerai sur les
montagnes d'Israël.

3 J'abattrai ton arc de ta main gauche,
Et je ferai tomber les flèches
de ta main droite.

4 Tu tomberas sur les
montagnes d'Israël,
Toi et toutes tes troupes,
Et les peuples qui seront avec toi ;
Aux oiseaux de proie, à tout
ce qui a des ailes,
Et aux bêtes des champs je te
donnerai pour pâture.

5 Tu tomberas sur la face de la terre,
Car j'ai parlé, dit le
Seigneur, l'Éternel.

6 J'enverrai le feu dans Magog,
Et parmi ceux qui habitent
en sécurité les îles ;
Et ils sauront que je suis l'Éternel.

7 Je ferai connaître mon saint nom au
milieu de mon peuple d'Israël,

- Et je ne laisserai plus profaner
mon saint nom ;
Et les nations sauront que
je suis l'Éternel,
Le Saint en Israël.
- 8 Voici, ces choses viennent,
elles arrivent,
Dit le Seigneur, l'Éternel ;
C'est le jour dont j'ai parlé.
- 9 Alors les habitants des villes
d'Israël sortiront,
Ils brûleront et livreront aux
flammes les armes,
Les petits et les grands boucliers,
Les arcs et les flèches,
Les piques et les lances ;
Ils en feront du feu pendant sept ans.
- 10 Ils ne prendront point de
bois dans les champs,
Et ils n'en couperont point
dans les forêts,
Car c'est avec les armes
qu'ils feront du feu.
Ils dépouilleront ceux qui
les ont dépouillés,
Ils pilleront ceux qui les ont pillés,
Dit le Seigneur, l'Éternel.
- 11 En ce jour-là,
Je donnerai à Gog un lieu qui lui
servira de tombe en Israël,
La vallée des voyageurs,
à l'est de la mer ;
Ce tombeau fermera le
passage aux voyageurs.
C'est là qu'on enterrera Gog
et toute sa multitude,
Et on appellera cette vallée la
vallée de la multitude de Gog.
- 12 La maison d'Israël les enterrera,
Afin de purifier le pays ;
Et cela durera sept mois.
- 13 Tout le peuple du pays
les enterrera,
Et il en aura du renom,
Le jour où je serai glorifié,
Dit le Seigneur, l'Éternel.
- 14 Ils choisiront des hommes qui seront
sans cesse à parcourir le pays,
Et qui enterreront, avec
l'aide des passants,
Les corps restés à la surface de la terre ;
Ils purifieront le pays,
Et ils seront à la recherche
pendant sept mois entiers.
- 15 Ils parcourront le pays ;
Et quand l'un d'eux verra les
ossements d'un homme,
Il mettra près de là un signe,
Jusqu'à ce que les fossoyeurs
l'enterrent
Dans la vallée de la multitude de Gog.
- 16 Il y aura aussi une ville
appelée Hamona.
C'est ainsi qu'on purifiera le pays.
- 17 Et toi, fils de l'homme, ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel :
Dis aux oiseaux, à tout
ce qui a des ailes,
Et à toutes les bêtes des champs :
Réunissez-vous, venez, rassemblez-
vous de toutes parts,
Pour le sacrifice où j'immole
pour vous des victimes,
Grand sacrifice sur les
montagnes d'Israël !
Vous mangerez de la chair, et
vous boirez du sang.
- 18 Vous mangerez la chair des héros,
Et vous boirez le sang des
princes de la terre,
Béliers, agneaux, boucs,
Taureaux engraisés sur le Basan.
- 19 Vous mangerez de la graisse
jusqu'à vous en rassasier,
Et vous boirez du sang
jusqu'à vous enivrer,
À ce festin de victimes que
j'immolerai pour vous.
- 20 Vous vous rassasierez à ma table de la
chair des chevaux et des cavaliers,
De la chair des héros et de tous
les hommes de guerre,

- Dit le Seigneur, l'Éternel.
- 21 Je manifesterai ma gloire
parmi les nations;
Et toutes les nations verront les
jugements que j'exercerai,
Et les châtiments dont ma
main les frappera.
- 22 La maison d'Israël saura que je
suis l'Éternel, son Dieu,
Dès ce jour et à l'avenir.
- 23 Et les nations sauront que c'est
à cause de ses iniquités
Que la maison d'Israël a été
conduite en captivité,
À cause de ses infidélités envers moi;
Aussi je leur ai caché ma face,
Et je les ai livrés entre les
mains de leurs ennemis,
Afin qu'ils périssent tous par l'épée.
- 24 Je les ai traités selon leurs souillures
et leurs transgressions,
Et je leur ai caché ma face.
- 25 C'est pourquoi ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
Maintenant je ramènerai
les captifs de Jacob,
J'aurai pitié de toute la
maison d'Israël,
Et je serai jaloux de mon saint nom.
- 26 Alors ils oublieront leur humiliation,
Et toutes les infidélités qu'ils
ont commises envers moi,
Lorsqu'ils habitaient en
sécurité leur pays,
Et qu'il n'y avait personne
pour les troubler.
- 27 Quand je les ramènerai
d'entre les peuples,
Quand je les rassemblerai
dans le pays de leurs ennemis,
Je serai sanctifié par eux aux yeux
de beaucoup de nations.
- 28 Et ils sauront que je suis
l'Éternel, leur Dieu,
Qui les avait emmenés captifs
parmi les nations,

Et qui les rassemble dans leur pays;
Je ne laisserai chez elles aucun d'eux,
29 Et je ne leur cacherai plus ma face,
Car je répandrai mon Esprit
sur la maison d'Israël,
Dit le Seigneur, l'Éternel.

Vision du temple

40 La vingt-cinquième année de notre captivité, au commencement de l'année, le dixième jour du mois, 14 ans après la ruine de la ville, en ce même jour, la main de l'Éternel fut sur moi, et il me transporta dans le pays d'Israël. 2 Il m'y transporta, dans des visions divines, et me déposa sur une montagne très élevée, où se trouvait du côté sud comme une ville construite. 3 Il me conduisit là; et voici, il y avait un homme dont l'aspect était comme l'aspect de l'airain; il avait dans la main un cordeau de lin et une canne pour mesurer, et il se tenait à la porte. 4 Cet homme me dit : Fils de l'homme, regarde de tes yeux, et écoute de tes oreilles! Applique ton attention à toutes les choses que je te montrerai, car tu as été amené ici afin que je te les montre. Fais connaître à la maison d'Israël tout ce que tu verras.

5 Voici, un mur extérieur entourait la maison de tous côtés. Dans la main de l'homme était une canne de six coudées pour mesurer, chaque coudée ayant un palme de plus que la coudée ordinaire. Il mesura la largeur du mur, qui était d'une canne, et la hauteur, qui était d'une canne.

6 Il alla vers la porte du côté est, et il en monta les degrés. Il mesura le seuil de la porte, qui avait une canne en largeur, et l'autre seuil, qui avait une canne en largeur. 7 Chaque chambre était longue d'une canne, et large d'une canne. Il y avait entre les chambres un espace de cinq coudées. Le seuil de la porte, près du vestibule de la porte, à l'intérieur, avait une canne. 8 Il mesura le vestibule de la porte, à l'intérieur; il avait une canne. 9 Il mesura

le vestibule de la porte; il avait huit coudées, et ses poteaux en avaient deux; le vestibule de la porte était en dedans. ¹⁰Les chambres de la porte est étaient au nombre de trois d'un côté et de trois de l'autre; toutes les trois avaient la même mesure, et les poteaux de chaque côté avaient aussi la même mesure. ¹¹Il mesura la largeur de l'ouverture de la porte, qui était de dix coudées, et la hauteur de la porte, qui était de 13 coudées. ¹²Il y avait devant les chambres un espace d'une coudée de chaque côté et d'autre; chaque chambre avait six coudées d'un côté, et six coudées de l'autre. ¹³Il mesura la porte depuis le toit d'une chambre jusqu'au toit de l'autre; il y avait une largeur de 25 coudées entre les deux ouvertures opposées. ¹⁴Il compta 60 coudées pour les poteaux, près desquels était une cour, autour de la porte. ¹⁵L'espace entre la porte d'entrée et le vestibule de la porte intérieure était de 50 coudées. ¹⁶Il y avait des fenêtres grillées aux chambres et à leurs poteaux à l'intérieur de la porte tout autour; il y avait aussi des fenêtres dans les vestibules tout autour intérieurement; des palmes étaient sculptées sur les poteaux.

¹⁷Il me conduisit dans le parvis extérieur, où se trouvaient des chambres et un pavé tout autour; il y avait 30 chambres sur ce pavé. ¹⁸Le pavé était au côté des portes et répondait à la longueur des portes; c'était le pavé inférieur. ¹⁹Il mesura la largeur depuis la porte d'en bas jusqu'au parvis intérieur en dehors; il y avait 100 coudées, à l'est et au nord.

²⁰Il mesura la longueur et la largeur de la porte nord du parvis extérieur. ²¹Ses chambres, au nombre de trois d'un côté et de trois de l'autre, ses poteaux et ses vestibules, avaient la même mesure que la première porte, 50 coudées en longueur et 25 coudées en largeur. ²²Ses fenêtres, son vestibule, ses palmes, avaient la même mesure que la porte est; on y montait par sept degrés, devant lesquels était son

vestibule. ²³Il y avait une porte au parvis intérieur, vis-à-vis de la porte nord et vis-à-vis de la porte est; il mesura d'une porte à l'autre 100 coudées.

²⁴Il me conduisit du côté du sud, où se trouvait la porte sud. Il en mesura les poteaux et les vestibules, qui avaient la même mesure. ²⁵Cette porte et ses vestibules avaient des fenêtres tout autour, comme les autres fenêtres, 50 coudées en longueur et 25 coudées en largeur. ²⁶On y montait par sept degrés, devant lesquels était son vestibule; il y avait de chaque côté des palmes sur ses poteaux. ²⁷Le parvis intérieur avait une porte du côté sud; il mesura d'une entrée sud à l'autre: il y avait 100 coudées.

²⁸Il me conduisit dans le parvis intérieur, par la porte du sud. Il mesura la porte du sud, qui avait la même mesure. ²⁹Ses chambres, ses poteaux et ses vestibules avaient la même mesure. Cette porte et ses vestibules avaient des fenêtres tout autour, 50 coudées en longueur et 25 coudées en largeur. ³⁰Il y avait tout autour des vestibules de 25 coudées de longueur et de cinq de largeur. ³¹Les vestibules de la porte aboutissaient au parvis extérieur; il y avait des palmes sur ses poteaux, et huit degrés pour y monter.

³²Il me conduisit dans le parvis intérieur, par le côté est. Il mesura la porte, qui avait la même mesure. ³³Ses chambres, ses poteaux et ses vestibules avaient la même mesure. Cette porte et ses vestibules avaient des fenêtres tout autour, 50 coudées en longueur et 25 coudées en largeur. ³⁴Ses vestibules aboutissaient au parvis extérieur; il y avait de chaque côté des palmes sur ses poteaux, et huit degrés pour y monter.

³⁵Il me conduisit vers la porte nord. Il la mesura et trouva la même mesure, ³⁶ainsi qu'à ses chambres, à ses poteaux et à ses vestibules; elle avait des fenêtres tout autour; 50 coudées en longueur et 25 coudées en largeur. ³⁷Ses vestibules abou-

tissaient au parvis extérieur; il y avait de chaque côté des palmes sur ses poteaux, et huit degrés pour y monter.

³⁸Il y avait une chambre qui s'ouvrait vers les poteaux des portes, et où l'on devait laver les holocaustes. ³⁹Dans le vestibule de la porte se trouvaient de chaque côté deux tables, sur lesquelles on devait égorger l'holocauste, le sacrifice d'expiation et le sacrifice de culpabilité. ⁴⁰À l'un des côtés extérieurs par où l'on montait, à l'entrée de la porte du nord, il y avait deux tables; et à l'autre côté, vers le vestibule de la porte, il y avait deux tables. ⁴¹Il se trouvait ainsi, aux côtés de la porte, quatre tables d'une part et quatre tables de l'autre, en tout huit tables, sur lesquelles on devait égorger les victimes. ⁴²Il y avait encore pour les holocaustes quatre tables en pierres de taille, longues d'une coudée et demie, larges d'une coudée et demie, et hautes d'une coudée; on devait mettre sur ces tables les instruments avec lesquels on égorgeait les victimes pour les holocaustes et pour les autres sacrifices. ⁴³Des rebords de quatre doigts étaient adaptés à la maison tout autour; et la chair des sacrifices devait être mise sur les tables.

⁴⁴En dehors de la porte intérieure il y avait des chambres pour les chantres, dans le parvis intérieur: l'une était à côté de la porte nord et regardait vers le sud, l'autre était à côté de la porte est et regardait vers le nord. ⁴⁵Il me dit: Cette chambre, qui regarde vers le sud, est pour les sacrificateurs qui ont la garde de la maison; ⁴⁶et la chambre qui regarde vers le nord est pour les sacrificateurs qui ont la garde de l'autel. Ce sont les fils de Tsadok, qui, parmi les fils de Lévi, s'approchent de l'Éternel pour le servir.

⁴⁷Il mesura le parvis, qui avait 100 coudées de longueur et 100 coudées de largeur, en carré. L'autel était devant la maison.

⁴⁸Il me conduisit dans le vestibule de la maison. Il mesura les poteaux du ves-

tibule, et trouva cinq coudées d'un côté et cinq coudées de l'autre. La largeur de la porte était de trois coudées d'un côté et de trois coudées de l'autre. ⁴⁹Le vestibule avait une longueur de 20 coudées et une largeur de 11 coudées; on y montait par des degrés. Il y avait des colonnes près des poteaux, l'une d'un côté, et l'autre de l'autre.

Vision de l'intérieur du temple

41 Il me conduisit dans le temple. Il mesura les poteaux; il y avait six coudées de largeur d'un côté, et six coudées de largeur de l'autre, largeur de la tente.

²La largeur de la porte était de dix coudées; il y avait cinq coudées d'un côté de la porte, et cinq coudées de l'autre. Il mesura la longueur du temple, 40 coudées, et la largeur, 20 coudées. ³Puis il entra dans l'intérieur. Il mesura les poteaux de la porte, deux coudées, la porte, six coudées, et la largeur de la porte, sept coudées. ⁴Il mesura une longueur de 20 coudées, et une largeur de 20 coudées, sur le devant du temple; et il me dit: C'est ici le lieu très saint.

⁵Il mesura le mur de la maison, six coudées, et la largeur des chambres latérales tout autour de la maison, quatre coudées. ⁶Les chambres latérales étaient les unes à côté des autres, au nombre de 30, et il y avait trois étages; elles s'inséraient dans un mur construit pour ces chambres tout autour de la maison, elles y étaient appuyées sans entrer dans le mur même de la maison. ⁷Les chambres occupaient plus d'espace, à mesure qu'elles s'élevaient, et l'on allait en tournant; car on montait autour de la maison par un escalier tournant. Il y avait ainsi plus d'espace dans le haut de la maison, et l'on montait de l'étage inférieur à l'étage supérieur par celui du milieu.

⁸Je considérai la hauteur autour de la maison. Les chambres latérales, à partir

de leur fondement, avaient une canne pleine, six grandes coudées. ⁹Le mur extérieur des chambres latérales avait une épaisseur de cinq coudées. L'espace libre entre les chambres latérales de la maison ¹⁰et les chambres autour de la maison, avait une largeur de 20 coudées, tout autour. ¹¹L'entrée des chambres latérales donnait sur l'espace libre, une entrée au nord, et une entrée au sud; et la largeur de l'espace libre était de cinq coudées tout autour.

¹²Le bâtiment qui était devant la place vide, du côté de l'ouest, avait une largeur de 70 coudées, un mur de cinq coudées d'épaisseur tout autour, et une longueur de 90 coudées. ¹³Il mesura la maison, qui avait 100 coudées de longueur. La place vide, le bâtiment et ses murs, avaient une longueur de 100 coudées. ¹⁴La largeur de la face de la maison et de la place vide, du côté de l'est, était de 100 coudées. ¹⁵Il mesura la longueur du bâtiment devant la place vide, sur le derrière, et ses galeries de chaque côté : il y avait 100 coudées. ¹⁶Le temple intérieur, les vestibules extérieurs, les seuils, les fenêtres grillées, les galeries du pourtour aux trois étages, en face des seuils, étaient recouverts de bois tout autour. Depuis le sol jusqu'aux fenêtres fermées, ¹⁷jusqu'au-dessus de la porte, le dedans de la maison, le dehors, toute la muraille du pourtour, à l'intérieur et à l'extérieur, tout était d'après la mesure, ¹⁸et orné de chérubins et de palmes. Il y avait une palme entre deux chérubins. Chaque chérubin avait deux visages, ¹⁹une face d'homme tournée d'un côté vers la palme, et une face de lion tournée de l'autre côté vers l'autre palme; il en était ainsi tout autour de la maison. ²⁰Depuis le sol jusqu'au-dessus de la porte, il y avait des chérubins et des palmes, et aussi sur la muraille du temple. ²¹Les poteaux du temple étaient carrés, et la face du sanctuaire avait le même aspect.

²²L'autel était de bois, haut de trois coudées, et long de deux coudées. Ses angles, ses pieds, et ses côtés étaient de bois. L'homme me dit : C'est ici la table qui est devant l'Éternel. ²³Le temple et le sanctuaire avaient deux portes. ²⁴Il y avait aux portes deux battants pivotants, deux battants pour une porte et deux pour l'autre. ²⁵Des chérubins et des palmes étaient sculptés sur les portes du temple, comme sur les murs. Un auvent en bois était sur le front du vestibule en dehors. ²⁶Il y avait des fenêtres fermées, et il y avait des palmes de part et d'autre, ainsi qu'aux côtés du vestibule, aux chambres latérales de la maison, et aux entablements.

Les dépendances du temple

42 Il me fit sortir vers le parvis extérieur du côté du nord, et il me conduisit aux chambres qui étaient vis-à-vis de la place vide et vis-à-vis du bâtiment, au nord. ²Sur la face, où se trouvait la porte nord, il y avait une longueur de 100 coudées; et la largeur était de 50 coudées. ³C'était vis-à-vis des 20 coudées du parvis intérieur, et vis-à-vis du pavé du parvis extérieur, là où se trouvaient les galeries des trois étages. ⁴Devant les chambres, il y avait une allée large de dix coudées, et une voie d'une coudée; leurs portes donnaient au nord. ⁵Les chambres supérieures étaient plus étroites que les inférieures et que celles du milieu du bâtiment, parce que les galeries leur étaient de la place. ⁶Il y avait trois étages, mais il n'y avait point de colonnes, comme les colonnes des parvis; c'est pourquoi, à partir du sol, les chambres du haut étaient plus étroites que celles du bas et du milieu. ⁷Le mur extérieur parallèle aux chambres, du côté du parvis extérieur, devant les chambres, avait 50 coudées de longueur; ⁸car la longueur des chambres du côté du parvis extérieur était de 50 coudées. Mais sur la face du temple il y avait 100 coudées. ⁹Au bas de ces chambres

était l'entrée de l'est, quand on y venait du parvis extérieur.

¹⁰Il y avait encore des chambres sur la largeur du mur du parvis du côté est, vis-à-vis de la place vide et vis-à-vis du bâtiment. ¹¹Devant elles, il y avait une allée, comme devant les chambres qui étaient du côté nord. La longueur et la largeur étaient les mêmes; leurs issues, leur disposition et leurs portes étaient semblables. ¹²Il en était de même pour les portes des chambres du côté sud. Il y avait une porte à la tête de l'allée, de l'allée qui se trouvait droit devant le mur à l'est, par où l'on y entraient. ¹³Il me dit : Les chambres du nord et les chambres du sud, qui sont devant la place vide, ce sont les chambres saintes, où les sacrificateurs qui s'approchent de l'Éternel mangeront les choses très saintes; ils y déposeront les choses très saintes, les offrandes, les victimes présentées dans les sacrifices d'expiation et de culpabilité; car le lieu est saint. ¹⁴Quand les sacrificateurs seront entrés, ils ne sortiront pas du sanctuaire pour aller dans le parvis extérieur, mais ils déposeront là les vêtements avec lesquels ils font le service, car ces vêtements sont saints; ils en mettront d'autres pour s'approcher du peuple.

¹⁵Lorsqu'il eut achevé de mesurer la maison intérieure, il me fit sortir par la porte qui était du côté est, et il mesura l'enceinte tout autour. ¹⁶Il mesura le côté est avec la canne qui servait de mesure, et il y avait tout autour 500 cannes. ¹⁷Il mesura le côté du nord avec la canne qui servait de mesure, et il y avait tout autour 500 cannes. ¹⁸Il mesura le côté sud avec la canne qui servait de mesure, et il y avait 500 cannes. ¹⁹Il se tourna du côté ouest, et mesura 500 cannes avec la canne qui servait de mesure. ²⁰Il mesura des quatre côtés le mur formant l'enceinte de la maison; la longueur était de 500 cannes, et la largeur de 500 cannes; ce mur marquait la séparation entre le saint et le profane.

La gloire de l'Éternel revient dans le temple

43 Il me conduisit à la porte, à la porte qui était du côté est. ²Et voici, la gloire du Dieu d'Israël s'avavançait depuis l'est. Sa voix était pareille au bruit des grandes eaux, et la terre resplendissait de sa gloire. ³Cette vision était semblable à celle que j'avais eue lorsque j'étais venu pour détruire la ville; et ces visions étaient semblables à celle que j'avais eue près du fleuve du Kebar. Et je tombai sur ma face.

⁴La gloire de l'Éternel entra dans la maison par l'entrée qui est orientée à l'est. ⁵Alors, l'Esprit m'enleva et me transporta dans le parvis intérieur. Et voici, la gloire de l'Éternel remplissait la maison. ⁶J'entendis quelqu'un qui me parlait depuis la maison, et un homme se tenait près de moi. ⁷Il me dit : Fils de l'homme, c'est ici le lieu de mon trône, le lieu où je poserai la plante de mes pieds; j'y habiterai éternellement au milieu des enfants d'Israël. La maison d'Israël et ses rois ne souilleront plus mon saint nom par leurs prostitutions et par les cadavres de leurs rois sur leurs hauts lieux. ⁸Ils mettaient leur seuil près de mon seuil, leurs poteaux près de mes poteaux, et il n'y avait qu'un mur entre moi et eux; ils ont ainsi souillé mon saint nom par les abominations qu'ils ont commises; c'est pourquoi je les ai consumés dans ma colère. ⁹Maintenant ils éloigneront de moi leurs prostitutions et les cadavres de leurs rois, et j'habiterai éternellement au milieu d'eux.

¹⁰Toi, fils de l'homme, montre ce temple à la maison d'Israël; qu'ils en mesurent le plan, et qu'ils rougissent de leurs iniquités. ¹¹S'ils rougissent de toute leur conduite, fais-leur connaître la forme de cette maison, sa disposition, ses issues et ses entrées, tous ses dessins et toutes ses ordonnances, tous ses dessins et toutes ses lois; mets-en la description sous leurs yeux, afin qu'ils gardent tous ses dessins et toutes ses ordonnances, et qu'ils s'y conforment

dans l'exécution. ¹²Telle est la loi de la maison. Sur le sommet de la montagne, tout l'espace qu'elle doit occuper est très saint. Voilà donc la loi de la maison.

L'autel et les sacrifices

¹³Voici les mesures de l'autel, d'après les coudées dont chacune était d'un palme plus longue que la coudée ordinaire. La base avait une coudée de hauteur, et une coudée de largeur; et le rebord qui terminait son contour avait un empan de largeur; c'était le support de l'autel. ¹⁴Depuis la base sur le sol jusqu'à l'encadrement inférieur il y avait deux coudées, et une coudée de largeur; et depuis le petit jusqu'au grand encadrement il y avait quatre coudées, et une coudée de largeur. ¹⁵L'autel avait quatre coudées; et quatre cornes s'élevaient de l'autel. ¹⁶L'autel avait 12 coudées de longueur, 12 coudées de largeur, et formait un carré par ses quatre côtés. ¹⁷L'encadrement avait 14 coudées de longueur sur 14 coudées de largeur à ses quatre côtés, le rebord qui terminait son contour avait une demi-coudée; la base avait une coudée tout autour, et les degrés étaient tournés vers l'est.

¹⁸Il me dit : Fils de l'homme, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici les lois au sujet de l'autel, pour le jour où on le construira, afin d'y offrir les holocaustes et d'y répandre le sang. ¹⁹Tu donneras aux sacrificateurs, aux Lévites, qui sont de la postérité de Tsadok et qui s'approchent de moi pour me servir, dit le Seigneur, l'Éternel, un jeune taureau pour le sacrifice d'expiation. ²⁰Tu prendras de son sang, et tu en mettras sur les quatre cornes de l'autel, sur les quatre angles de l'encadrement, et sur le rebord qui l'entoure; tu purifieras ainsi l'autel et tu en feras l'expiation. ²¹Tu prendras le taureau expiatoire, et on le brûlera dans un lieu réservé de la maison, en dehors du sanctuaire. ²²Le second jour, tu offriras en expiation

un bouc sans défaut; on purifiera ainsi l'autel, comme on l'aura purifié avec le taureau. ²³Quand tu auras achevé la purification, tu offriras un jeune taureau sans défaut et un bélier du troupeau sans défaut. ²⁴Tu les offriras devant l'Éternel; les sacrificateurs jetteront du sel sur eux et les offriront en holocauste à l'Éternel. ²⁵Pendant sept jours, tu sacrifieras chaque jour un bouc comme victime expiatoire; on sacrifiera aussi un jeune taureau et un bélier du troupeau, l'un et l'autre sans défaut. ²⁶Pendant sept jours, on fera l'expiation et la purification de l'autel, on le consacrera. ²⁷Lorsque ses jours seront accomplis, dès le huitième jour et à l'avenir les sacrificateurs offriront sur l'autel vos holocaustes et vos sacrifices d'actions de grâces. Et je vous serai favorable, dit le Seigneur, l'Éternel.

La porte réservée au prince

44 Il me ramena vers la porte extérieure du sanctuaire, du côté est. Mais elle était fermée. ²Et l'Éternel me dit : Cette porte sera fermée, elle ne s'ouvrira point, et personne n'y passera; car l'Éternel, le Dieu d'Israël, est entré par là. Elle restera fermée. ³Pour ce qui concerne le prince, le prince pourra s'y asseoir pour manger le pain devant l'Éternel; il entrera par le chemin du vestibule de la porte, et il sortira par le même chemin.

Le personnel du sanctuaire

⁴Il me conduisit vers la porte du nord, devant la maison. Je regardai, et voici, la gloire de l'Éternel remplissait la maison de l'Éternel. Et je tombai sur ma face. ⁵L'Éternel me dit : Fils de l'homme, sois attentif, et regarde de tes yeux ! Écoute de tes oreilles tout ce que je te dirai au sujet de toutes les ordonnances de la maison de l'Éternel et de toutes ses lois; considère attentivement l'entrée de la maison et toutes les issues du sanctuaire. ⁶Tu diras aux rebelles, à la maison d'Israël : Ainsi

parle le Seigneur, l'Éternel : Assez de toutes vos abominations, maison d'Israël !⁷ Vous avez introduit dans mon sanctuaire des étrangers incirconcis de cœur et incirconcis de chair, pour profaner ma maison ; vous avez offert mon pain, la graisse et le sang à toutes vos abominations, vous avez rompu mon alliance.⁸ Vous n'avez pas fait le service de mon sanctuaire, mais vous les avez mis à votre place pour faire le service dans mon sanctuaire.

⁹ Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Aucun étranger, incirconcis de cœur et incirconcis de chair, n'entrera dans mon sanctuaire, aucun des étrangers qui seront au milieu des enfants d'Israël.¹⁰ De plus, les Lévites qui se sont éloignés de moi, quand Israël s'égarait et se détournait de moi pour suivre ses idoles, porteront la peine de leur iniquité.¹¹ Ils seront dans mon sanctuaire comme serviteurs, ils auront la garde des portes de la maison et feront le service de la maison ; ils égorgent pour le peuple les victimes destinées aux holocaustes et aux autres sacrifices, et ils se tiendront devant lui pour être à son service.¹² Parce qu'ils l'ont servi devant ses idoles, et qu'ils ont fait tomber dans le péché la maison d'Israël, je lève ma main sur eux, dit le Seigneur, l'Éternel, pour qu'ils portent la peine de leur iniquité.¹³ Ils ne s'approcheront pas de moi pour être à mon service dans le sacerdoce, ils ne s'approcheront pas de mes sanctuaires, de mes lieux très saints ; ils porteront le poids de leur déshonneur et des abominations qu'ils ont commises.¹⁴ Je leur donnerai la garde de la maison, et ils en feront tout le service et tout ce qui doit s'y faire.

¹⁵ Mais les sacrificateurs, les Lévites, fils de Tsadok, qui ont fait le service de mon sanctuaire quand les enfants d'Israël s'égarèrent loin de moi, ceux-là s'approcheront de moi pour me servir et se tiendront devant moi pour m'offrir la graisse et le sang, dit le Seigneur, l'Éternel.¹⁶ Ils

entreront dans mon sanctuaire, ils s'approcheront de ma table pour me servir, ils seront à mon service.¹⁷ Lorsqu'ils franchiront les portes du parvis intérieur, ils revêtiront des habits de lin ; ils n'auront sur eux rien qui soit en laine, quand ils feront le service aux portes du parvis intérieur et dans la maison.¹⁸ Ils auront des tiaras de lin sur la tête, et des caleçons de lin sur leurs reins ; ils ne se ceindront point de manière à exciter la sueur.¹⁹ Lorsqu'ils sortiront pour aller dans le parvis extérieur, dans le parvis extérieur vers le peuple, ils ôteront les vêtements avec lesquels ils font le service, et les déposeront dans les chambres du sanctuaire ; ils en mettront d'autres, afin de ne pas sanctifier le peuple par leurs vêtements.²⁰ Ils ne se raseront pas la tête et ne laisseront pas non plus croître leurs cheveux ; mais ils devront couper leur chevelure.²¹ Aucun sacrificateur ne boira du vin lorsqu'il entrera dans le parvis intérieur.²² Ils ne prendront pour femme ni une veuve ni une femme répudiée, mais ils prendront des vierges de la race de la maison d'Israël ; ils pourront aussi prendre la veuve d'un sacrificateur.²³ Ils enseigneront à mon peuple à distinguer ce qui est saint de ce qui est profane, ils lui feront connaître la différence entre ce qui est impur et ce qui est pur.²⁴ Ils seront juges dans les contestations, et ils jugeront d'après mes lois. Ils observeront aussi mes lois et mes ordonnances dans toutes mes fêtes, et ils sanctifieront mes sabbats.²⁵ Un sacrificateur n'ira pas vers un mort, de peur de se rendre impur ; il ne pourra se rendre impur que pour un père, pour une mère, pour un fils, pour une fille, pour un frère, et pour une sœur qui n'était pas mariée.²⁶ Après sa purification, on lui comptera sept jours.²⁷ Le jour où il entrera dans le sanctuaire, dans le parvis intérieur, pour faire le service dans le sanctuaire, il offrira son sacrifice d'expiation, dit le Seigneur, l'Éternel.

²⁸Voici l'héritage qu'ils auront : c'est moi qui serai leur héritage. Vous ne leur donnerez point de possession en Israël : je serai leur possession. ²⁹Ils se nourriront des offrandes, des sacrifices d'expiation et de culpabilité; et tout ce qui sera dévoué par interdit en Israël sera pour eux. ³⁰Les prémices de tous les fruits et toutes les offrandes que vous présenterez par élévation appartiendront aux sacrificateurs; vous donnerez aux sacrificateurs les prémices de votre pâte, afin que la bénédiction repose sur votre maison. ³¹Les sacrificateurs ne mangeront d'aucun oiseau et d'aucun animal mort ou déchiré.

Partage du pays

45 Lorsque vous partagerez le pays en héritage par le sort, vous prélèverez comme une sainte offrande pour l'Éternel une portion du pays, longue de 25 000 cannes et large de 10 000; elle sera sainte dans toute son étendue. ²De cette portion vous prendrez pour le sanctuaire 500 cannes sur 500 en carré, et 50 coudées pour un espace libre tout autour. ³Sur cette étendue de 25 000 cannes en longueur et 10 000 en largeur, tu mesureras un emplacement pour le sanctuaire, pour le lieu très saint. ⁴C'est la portion sainte du pays; elle appartiendra aux sacrificateurs qui font le service du sanctuaire, qui s'approchent de l'Éternel pour le servir; c'est là que seront leurs maisons, et ce sera un sanctuaire pour le sanctuaire.

⁵Un territoire de 25 000 cannes en longueur et 10 000 en largeur formera la propriété des Lévites, serviteurs de la maison, avec 20 chambres.

⁶Comme propriété de la ville vous destinerez 5 000 cannes en largeur et 25 000 en longueur, parallèlement à la portion sainte prélevée; ce sera pour toute la maison d'Israël.

⁷Pour le prince vous réserverez un espace aux deux côtés de la portion sainte et de la propriété de la ville, le long de la

portion sainte et le long de la propriété de la ville, du côté ouest vers l'ouest et du côté est vers l'est, sur une longueur parallèle à l'une des parts, depuis la frontière ouest jusqu'à la frontière est. ⁸Ce sera sa terre, sa propriété en Israël; et mes princes n'opprimeront plus mon peuple, mais ils laisseront le pays à la maison d'Israël, selon ses tribus.

Les poids justes. Les offrandes

⁹Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Assez, princes d'Israël! Cessez la violence et le pillage, pratiquez la droiture et la justice, délivrez mon peuple de vos exactions, dit le Seigneur, l'Éternel.

¹⁰Ayez des balances justes, un épha juste, et un bath juste. ¹¹L'épha et le bath auront la même mesure : le bath contiendra la dixième partie d'un homer, et l'épha la dixième partie d'un homer; leur mesure sera réglée d'après le homer. ¹²Le sicle sera de 20 guéras. La mine aura chez vous 20 sicles, plus 25 sicles, plus 15 sicles.

¹³Voici l'offrande que vous prélèverez; la sixième partie d'un épha sur un homer de blé, et la sixième partie d'un épha sur un homer d'orge. ¹⁴Ce que vous devrez pour l'huile, pour un bath d'huile, sera la dixième partie d'un bath sur un cor, qui est égal à un homer de dix baths, car dix baths font un homer. ¹⁵Une brebis sur un troupeau de 200 dans les gras pâturages d'Israël sera donnée pour l'offrande, l'holocauste et le sacrifice d'actions de grâces, afin de servir de victime expiatoire, dit le Seigneur, l'Éternel. ¹⁶Tout le peuple du pays devra prélever cette offrande pour le prince d'Israël. ¹⁷Le prince sera chargé des holocaustes, des offrandes et des libations, aux fêtes, aux nouvelles lunes, aux sabbats, à toutes les solennités de la maison d'Israël; il offrira le sacrifice expiatoire, l'offrande, l'holocauste, et le sacrifice d'actions de grâces, en expiation pour la maison d'Israël.

¹⁸Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Le premier jour du premier mois, tu prendras un jeune taureau sans défaut, et tu feras l'expiation du sanctuaire. ¹⁹Le sacrificateur prendra du sang de la victime expiatoire, et il en mettra sur les poteaux de la maison, sur les quatre angles de l'encadrement de l'autel, et sur les poteaux de la porte du parvis intérieur. ²⁰Tu feras de même le septième jour du mois, pour ceux qui pèchent involontairement ou par imprudence; vous purifierez ainsi la maison.

²¹Le quatorzième jour du premier mois, vous aurez la Pâque. La fête durera sept jours; on mangera des pains sans levain. ²²Le prince offrira ce jour-là, pour lui et pour tout le peuple du pays, un taureau en sacrifice d'expiation. ²³Pendant les sept jours de la fête, il offrira en holocauste à l'Éternel sept taureaux et sept béliers sans défaut, chacun des sept jours, et un bouc en sacrifice d'expiation, chaque jour. ²⁴Il y joindra l'offrande d'un épha pour chaque taureau et d'un épha pour chaque bélier, avec un hin d'huile par épha.

²⁵Le quinzième jour du septième mois, à la fête, il offrira pendant sept jours les mêmes sacrifices d'expiation, les mêmes holocaustes, et la même offrande avec l'huile.

Sabbat et nouvelle lune. Rituels divers

46 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : La porte du parvis intérieur, du côté est, restera fermée les six jours ouvriers; mais elle sera ouverte le jour du sabbat, elle sera aussi ouverte le jour de la nouvelle lune. ²Le prince entrera par le chemin du vestibule de la porte extérieure, et se tiendra près des poteaux de la porte; les sacrificateurs offriront son holocauste et ses sacrifices d'actions de grâces; il se prosternera sur le seuil de la porte, puis il sortira, et la porte ne sera pas fermée avant le soir. ³Le peuple du pays

se prosternera devant l'Éternel à l'entrée de cette porte, aux jours de sabbat et aux nouvelles lunes.

⁴L'holocauste que le prince offrira à l'Éternel, le jour du sabbat, sera de six agneaux sans défaut et d'un bélier sans défaut; ⁵et son offrande, d'un épha pour le bélier, et de ce qu'il voudra pour les agneaux, avec un hin d'huile par épha. ⁶Le jour de la nouvelle lune, il offrira un jeune taureau sans défaut, six agneaux et un bélier qui seront sans défaut; ⁷et son offrande sera d'un épha pour le taureau, d'un épha pour le bélier, et de ce qu'il voudra pour les agneaux, avec un hin d'huile par épha.

⁸Lorsque le prince entrera, il entrera par le chemin du vestibule de la porte, et il sortira par le même chemin. ⁹Mais lorsque le peuple du pays se présentera devant l'Éternel, aux solennités, celui qui entrera par la porte nord pour se prosterner sortira par la porte sud, et celui qui entrera par la porte sud sortira par la porte nord; on ne devra pas s'en retourner par la porte par laquelle on sera entré, mais on sortira par celle qui lui est opposée. ¹⁰Le prince entrera parmi eux quand ils entreront, et sortira quand ils sortiront.

¹¹Aux fêtes et aux solennités, l'offrande sera d'un épha pour le taureau, d'un épha pour le bélier, et de ce qu'il voudra pour les agneaux, avec un hin d'huile par épha. ¹²Si le prince offre à l'Éternel un holocauste volontaire ou un sacrifice volontaire d'actions de grâces, on lui ouvrira la porte qui est du côté est, et il offrira son holocauste et son sacrifice d'actions de grâces comme il doit le faire le jour du sabbat; puis il sortira, et l'on fermera la porte après qu'il sera sorti.

¹³Tu offriras chaque jour en holocauste à l'Éternel un agneau d'un an, sans défaut; tu l'offriras tous les matins. ¹⁴Tu y joindras pour offrande, tous les matins, un sixième d'épha, et le tiers d'un hin d'huile pour pétrir la farine. C'est l'of-

frande à l'Éternel, une loi perpétuelle, pour toujours. ¹⁵On offrira, tous les matins, l'agneau et l'offrande avec l'huile, comme holocauste perpétuel.

¹⁶Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Si le prince fait à l'un de ses fils un don pris sur son héritage, ce don appartiendra à ses fils, ce sera leur propriété comme héritage. ¹⁷Mais s'il fait à l'un de ses serviteurs un don pris sur son héritage, ce don lui appartiendra jusqu'à l'année de la liberté, puis il le retournera au prince; ses fils seuls posséderont ce qu'il leur donnera de son héritage. ¹⁸Le prince ne prendra rien de l'héritage du peuple, il ne le dépouillera pas de ses possessions; ce qu'il donnera en héritage à ses fils, il le prendra sur ce qu'il possède, afin que nul parmi mon peuple ne soit éloigné de sa possession.

¹⁹Il me conduisit, par l'entrée qui était à côté de la porte, dans les chambres saintes destinées aux sacrificateurs, vers le nord. Et voici, il y avait un lieu dans le fond, du côté ouest. ²⁰Il me dit : C'est le lieu où les sacrificateurs feront cuire la chair des sacrifices de culpabilité et d'expiation, et où ils feront cuire les offrandes, pour éviter de les porter dans le parvis extérieur et de sanctifier le peuple. ²¹Il me conduisit ensuite dans le parvis extérieur, et me fit passer vers les quatre angles du parvis. Et voici, il y avait une cour à chacun des angles du parvis. ²²Aux quatre angles du parvis il y avait des cours voûtées, longues de 40 coudées et larges de 30; toutes les quatre avaient la même mesure, dans les angles. ²³Un mur les entourait toutes les quatre, et des foyers étaient pratiqués au bas du mur tout autour. ²⁴Il me dit : Ce sont les cuisines, où les serviteurs de la maison feront cuire la chair des sacrifices offerts par le peuple.

Le torrent sortant du temple

47 Il me ramena vers la porte de la maison. Et voici, de l'eau sortait sous le seuil de la maison, à l'est, car la

face de la maison était orientée à l'est; l'eau descendait sous le côté droit de la maison, au sud de l'autel. ²Il me conduisit par le chemin de la porte nord, et il me fit faire le tour par-dehors jusqu'à l'extérieur de la porte est. Et voici, l'eau coulait du côté droit.

³Lorsque l'homme s'avança vers l'est, il avait dans la main un cordeau, et il mesura 1 000 coudées; il me fit traverser l'eau, et j'avais de l'eau jusqu'aux chevilles. ⁴Il mesura encore 1 000 coudées, et me fit traverser l'eau, et j'avais de l'eau jusqu'aux genoux. Il mesura encore 1 000 coudées, et me fit traverser, et j'avais de l'eau jusqu'aux reins. ⁵Il mesura encore 1 000 coudées; c'était un torrent que je ne pouvais traverser, car l'eau était si profonde qu'il fallait y nager; c'était un torrent qu'on ne pouvait traverser.

⁶Il me dit : As-tu vu, fils de l'homme? Et il me ramena au bord du torrent. ⁷Quand il m'eut ramené, voici, il y avait sur le bord du torrent beaucoup d'arbres de chaque côté. ⁸Il me dit : Cette eau coulera vers le district est, descendra dans la plaine, et entrera dans la mer; lorsqu'elle se sera jetée dans la mer, les eaux de la mer deviendront saines. ⁹Tout être vivant qui se meut vivra partout où le torrent coulera, et il y aura une grande quantité de poissons; car là où cette eau arrivera, les eaux deviendront saines, et tout vivra partout où parviendra le torrent. ¹⁰Des pêcheurs se tiendront sur ses bords; depuis En-Guédi jusqu'à En-Églaim, on étendra les filets; il y aura des poissons de diverses espèces, comme les poissons de la grande mer, et ils seront très nombreux. ¹¹Ses marais et ses fosses ne seront point assainis, ils seront abandonnés au sel. ¹²Sur le torrent, sur ses bords de chaque côté, croîtront toutes sortes d'arbres fruitiers. Leur feuillage ne se flétrira point, et leurs fruits n'auront point de fin. Ils mûriront tous les mois, parce que les eaux sortiront du sanctuaire. Leurs fruits

serviront de nourriture, et leurs feuilles de remède.

Les frontières du pays. Nouveau partage

¹³Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel : Voici les limites du pays que vous distribuerez en héritage aux 12 tribus d'Israël. Joseph aura deux parts. ¹⁴Vous en aurez la possession l'un comme l'autre; car j'ai juré, la main levée, de le donner à vos pères. Ce pays vous tombera donc en partage. ¹⁵Voici les limites du pays. Du côté nord, depuis la grande mer, le chemin de Hethlon jusqu'à Tsedad, ¹⁶Hamath, Bérotha, Sibraïm, entre la frontière de Damas et la frontière de Hamath, Hatzer-Hatthicon, vers la frontière de Havran; ¹⁷ainsi la limite sera, depuis la mer, Hatsar-Énon, la frontière de Damas, Tsaphon au nord, et la frontière de Hamath; ce sera le côté nord. ¹⁸Le côté est sera le Jourdain, entre Havran, Damas et Galaad, et le pays d'Israël; vous mesurerez depuis la limite nord jusqu'à la mer orientale : ce sera le côté est. ¹⁹Le côté du Néguev, au sud, ira depuis Thamar jusqu'aux eaux de Meriba à Kadès, jusqu'au torrent vers la grande mer : ce sera le côté sud, au Néguev. ²⁰Le côté ouest sera la grande mer, depuis la limite jusque vis-à-vis de Hamath : ce sera le côté ouest.

²¹Vous partagerez ce pays entre vous, selon les tribus d'Israël. ²²Vous le diviserez en héritage par le sort pour vous et pour les étrangers qui séjourneront au milieu de vous, qui engendreront des enfants au milieu de vous; vous les regarderez comme indigènes parmi les enfants d'Israël; ils partageront au sort l'héritage avec vous parmi les tribus d'Israël. ²³Vous donnerez à l'étranger son héritage dans la tribu où il séjournera, dit le Seigneur, l'Éternel.

48 Voici les noms des tribus. Depuis l'extrémité nord, le long du chemin de Hethlon à Hamath, Hatsar-Énon, la frontière de Damas au nord vers

Hamath, d'est en ouest : Dan, une tribu. ²Sur la limite de Dan, d'est en ouest : Aser, une tribu. ³Sur la limite d'Aser, d'est en ouest : Nephthali, une tribu. ⁴Sur la limite de Nephthali, d'est en ouest : Manassé, une tribu. ⁵Sur la limite de Manassé, d'est en ouest : Éphraïm, une tribu. ⁶Sur la limite d'Éphraïm, d'est en ouest : Ruben, une tribu. ⁷Sur la limite de Ruben, d'est en ouest : Juda, une tribu.

⁸Sur la frontière de Juda, d'est en ouest, sera la portion que vous prélèverez, large de 25 000 cannes et longue comme l'une des parts d'ouest en est; et le sanctuaire sera au milieu. ⁹La portion que vous prélèverez pour l'Éternel aura 25 000 cannes de longueur et 10 000 de largeur. ¹⁰C'est aux sacrificateurs qu'appartiendra cette portion sainte : 25 000 cannes au nord, 10 000 en largeur à l'ouest, 10 000 en largeur à l'est, et 25 000 en longueur au sud; et le sanctuaire de l'Éternel sera au milieu. ¹¹Elle appartiendra aux sacrificateurs consacrés, aux fils de Tsadok, qui ont fait le service de mon sanctuaire, qui ne se sont point égarés, lorsque les enfants d'Israël s'égarèrent, comme s'égarèrent les Lérites. ¹²Elle leur appartiendra comme portion très sainte, prélevée sur la portion du pays qui aura été prélevée, à côté de la limite des Lérites.

¹³Les Lérites auront, parallèlement à la limite des sacrificateurs, 25 000 cannes en longueur et 10 000 en largeur, 25 000 pour toute la longueur et 10 000 pour la largeur. ¹⁴Ils n'en pourront rien vendre ni échanger; et les prémices du pays ne seront point aliénées, car elles sont consacrées à l'Éternel.

¹⁵Les 5 000 cannes qui resteront en largeur sur les 25 000 seront destinées à la ville, pour les habitations et la banlieue; et la ville sera au milieu. ¹⁶En voici les mesures : du côté nord 4 500, du côté sud 4 500, du côté est 4 500, et du côté ouest 4 500. ¹⁷La ville aura une banlieue de 250 au nord, de 250 au sud, de 250 à l'est,

et de 250 à l'ouest. ¹⁸Le reste sur la longueur, parallèlement à la portion sainte, 10 000 à l'est et 10 000 à l'ouest, parallèlement à la portion sainte, formera les revenus destinés à l'entretien de ceux qui travailleront pour la ville. ¹⁹Le sol en sera cultivé par ceux de toutes les tribus d'Israël qui travailleront pour la ville. ²⁰Toute la portion prélevée sera de 25 000 cannes en longueur sur 25 000 en largeur; vous en séparerez un carré pour la propriété de la ville.

²¹Ce qui restera sera pour le prince, aux deux côtés de la portion sainte et de la propriété de la ville, le long des 25 000 cannes de la portion sainte jusqu'à la limite de l'est, et à l'ouest le long des 25 000 cannes vers la limite de l'ouest, parallèlement aux parts. C'est là ce qui appartiendra au prince; et la portion sainte et le sanctuaire de la maison seront au milieu. ²²Ainsi ce qui appartiendra au prince sera l'espace compris depuis la propriété des Lévites et depuis la propriété de la ville; ce qui sera entre la limite de Juda et la limite de Benjamin appartiendra au prince.

²³Voici les autres tribus. D'est en ouest : Benjamin, une tribu. ²⁴Sur la limite de

Benjamin, d'est en ouest : Siméon, une tribu. ²⁵Sur la limite de Siméon, d'est en ouest : Issacar, une tribu. ²⁶Sur la limite d'Issacar, d'est en ouest : Zabulon, une tribu. ²⁷Sur la limite de Zabulon, d'est en ouest : Gad, une tribu. ²⁸Sur la limite de Gad, du côté du Néguev, au sud, la frontière ira depuis Thamar, jusqu'aux eaux de Meriba à Kadès, jusqu'au torrent vers la grande mer. ²⁹Tel est le pays que vous diviserez en héritages par le sort pour les tribus d'Israël et telles sont leurs parts, dit le Seigneur, l'Éternel.

³⁰Voici les issues de la ville. Du côté nord 4 500 cannes, ³¹et les portes de la ville d'après les noms des tribus d'Israël, trois portes au nord : la porte de Ruben, une, la porte de Juda, une, la porte de Lévi, une. ³²Du côté est 4 500 cannes, et trois portes : la porte de Joseph, une, la porte de Benjamin, une, la porte de Dan, une. ³³Du côté sud 4 500 cannes, et trois portes : la porte de Siméon, une, la porte d'Issacar, une, la porte de Zabulon, une. ³⁴Du côté ouest 4 500 cannes, et trois portes : la porte de Gad, une, la porte d'Aser, une, la porte de Nephthali, une. ³⁵Circuit : 18 000 cannes. Et, dès ce jour, le nom de la ville sera : l'Éternel est ici.

DANIEL

1 La troisième année du règne de Jojakim, roi de Juda, Nebucadnetsar, roi de Babylone, marcha contre Jérusalem et l'assiégea. **2** Le Seigneur livra entre ses mains Jojakim, roi de Juda, et une partie des ustensiles de la maison de Dieu. Nebucadnetsar emporta les ustensiles au pays de Schinear, dans la maison de son dieu; il les mit dans la maison du trésor de son dieu.

Daniel et ses amis se refusent à manger des aliments impurs

3 Le roi donna l'ordre à Aschpenaz, chef de ses eunuques, d'amener quelques-uns des enfants d'Israël de race royale ou de famille noble, **4** de jeunes garçons sans défaut corporel, beaux de figure, doués de sagesse, d'intelligence et d'instruction, capables de servir dans le palais du roi, et à qui l'on enseignerait les lettres et la langue des Chaldéens. **5** Le roi leur assigna pour chaque jour une portion des mets de sa table et du vin dont il buvait, voulant les élever pendant trois années, au bout desquelles ils seraient au service du roi. **6** Il y avait parmi eux, d'entre les enfants de Juda, Daniel, Hanania, Mischaël et Azaria. **7** Le chef des eunuques leur donna des noms : à Daniel celui de Beltschatsar, à Hanania celui de Schadrac, à Mischaël celui de Méschac, et à Azaria celui d'Abed-Nego.

8 Daniel résolut de ne pas se souiller par les mets du roi et par le vin dont le roi buvait, et il pria le chef des eunuques de ne pas l'obliger à se souiller. **9** Dieu fit trouver à Daniel faveur et grâce devant le chef des eunuques. **10** Le chef des eunuques dit à Daniel : Je crains mon

seigneur le roi, qui a fixé ce que vous devez manger et boire; car pourquoi verrait-il votre visage plus abattu que celui des jeunes gens de votre âge? Vous exposeriez ma tête auprès du roi. **11** Alors Daniel dit à l'intendant à qui le chef des eunuques avait remis la surveillance de Daniel, de Hanania, de Mischaël et d'Azaria : **12** Éprouve tes serviteurs pendant dix jours, et qu'on nous donne des légumes à manger et de l'eau à boire; **13** tu regarderas ensuite notre visage et celui des jeunes gens qui mangent les mets du roi, et tu agiras avec tes serviteurs d'après ce que tu auras vu. **14** Il leur accorda ce qu'ils demandaient, et les éprouva pendant dix jours. **15** Au bout de dix jours, ils avaient meilleure mine et avaient pris plus de poids que tous les jeunes gens qui mangeaient les mets du roi. **16** L'intendant emportait les mets et le vin qui leur étaient destinés, et il leur donnait des légumes.

17 Dieu accorda à ces quatre jeunes gens de la connaissance, de l'intelligence dans toutes les lettres, et de la sagesse; et Daniel expliquait toutes les visions et tous les songes. **18** Au terme fixé par le roi pour qu'on les lui amène, le chef des eunuques les présenta à Nebucadnetsar. **19** Le roi s'entretint avec eux; et, parmi tous ces jeunes gens, il ne s'en trouva aucun comme Daniel, Hanania, Mischaël et Azaria. Ils furent donc admis au service du roi. **20** Sur tous les sujets qui réclamaient de la sagesse et de l'intelligence, et sur lesquels le roi les interrogeait, il les trouvait dix fois supérieurs à tous les magiciens et astrologues qui étaient dans tout son royaume. **21** Ainsi fut Daniel jusqu'à la première année du roi Cyrus.

Songe de Nebucadnetsar expliqué par Daniel. Vision de la statue

2 La seconde année du règne de Nebucadnetsar, Nebucadnetsar eut des songes. Il avait l'esprit agité, et ne pouvait dormir. **2**Le roi fit appeler les magiciens, les astrologues, les enchanteurs et les Chaldéens, pour qu'ils lui disent ses songes. Ils vinrent et se présentèrent devant le roi. **3**Le roi leur dit : J'ai eu un songe; mon esprit est agité, et je voudrais connaître ce songe. **4**Les Chaldéens répondirent au roi en langue araméenne : Ô roi, vis éternellement! Dis le songe à tes serviteurs, et nous en donnerons l'explication. **5**Le roi reprit la parole et dit aux Chaldéens : La chose m'a échappé; si vous ne me faites connaître le songe et son explication, vous serez mis en pièces, et vos maisons seront réduites en un tas de décombres. **6**Mais si vous me dites le songe et son explication, vous recevrez de moi des dons et des présents, et de grands honneurs. C'est pourquoi dites-moi le songe et son explication. **7**Ils répondirent pour la seconde fois : Que le roi dise le songe à ses serviteurs, et nous en donnerons l'explication. **8**Le roi reprit la parole et dit : Je m'aperçois, en vérité, que vous voulez gagner du temps, parce que vous voyez que la chose m'a échappé. **9**Si donc vous ne me faites pas connaître le songe, la même sentence vous enveloppera tous; vous voulez vous préparer à me dire des mensonges et des faussetés, en attendant que les temps soient changés. C'est pourquoi dites-moi le songe, et je saurai si vous êtes capables de m'en donner l'explication. **10**Les Chaldéens répondirent au roi : Il n'est personne sur la terre qui puisse dire ce que demande le roi; aussi jamais roi, quelque grand et puissant qu'il ait été, n'a exigé une pareille chose d'aucun magicien, astrologue ou Chaldéen. **11**Ce que le roi demande est difficile; il n'y a personne qui puisse le dire au roi,

excepté les dieux, dont la demeure n'est pas parmi les hommes.

12Là-dessus le roi se mit en colère et s'irrita violemment. Il ordonna qu'on fasse périr tous les sages de Babylone. **13**La sentence fut publiée, les sages étaient mis à mort, et l'on cherchait Daniel et ses compagnons pour les faire périr. **14**Alors Daniel s'adressa d'une manière prudente et sensée à Arjoc, chef des gardes du roi, qui était sorti pour mettre à mort les sages de Babylone. **15**Il prit la parole et dit à Arjoc, commandant du roi : Pourquoi la sentence du roi est-elle si sévère? Arjoc exposa la chose à Daniel. **16**Et Daniel se rendit vers le roi et le pria de lui accorder du temps pour donner au roi l'explication. **17**Ensuite Daniel alla dans sa maison, et il instruisit de cette affaire Hanania, Mischaël et Azaria, ses compagnons, **18**les engageant à implorer la miséricorde du Dieu des cieux, afin qu'on ne fasse pas périr Daniel et ses compagnons avec le reste des sages de Babylone.

19Alors le secret fut révélé à Daniel dans une vision pendant la nuit. Et Daniel bénit le Dieu des cieux. **20**Daniel prit la parole et dit : Béni soit le nom de Dieu, d'éternité en éternité! À lui appartiennent la sagesse et la force. **21**C'est lui qui change les temps et les circonstances, qui renverse et qui établit les rois, qui donne la sagesse aux sages et la connaissance à ceux qui ont de l'intelligence. **22**Il révèle ce qui est profond et caché, il connaît ce qui est dans les ténèbres, et la lumière demeure avec lui. **23**Dieu de mes pères, je te glorifie et je te loue de ce que tu m'as donné la sagesse et la force, et de ce que tu m'as fait connaître ce que nous t'avons demandé, de ce que tu nous as révélé le secret du roi.

24Après cela, Daniel se rendit auprès d'Arjoc, à qui le roi avait ordonné de faire périr les sages de Babylone; il alla et lui parla ainsi : Ne fais pas périr les sages de Babylone! Conduis-moi devant le roi, et je donnerai au roi l'explication.

²⁵Arjoc conduisit promptement Daniel devant le roi, et lui parla ainsi : J'ai trouvé parmi les captifs de Juda un homme qui donnera l'explication au roi. ²⁶Le roi prit la parole et dit à Daniel, qu'on nommait Beltschatsar : Es-tu capable de me faire connaître le songe que j'ai eu et son explication ? ²⁷Daniel répondit en présence du roi et dit : Ce que le roi demande est un secret que les sages, les astrologues, les magiciens et les devins ne sont pas capables de découvrir au roi. ²⁸Mais il y a dans les cieus un Dieu qui révèle les secrets et qui a fait connaître au roi Nebucadnetsar ce qui arrivera dans la suite des temps. Voici ton songe et les visions que tu as eues sur ta couche. ²⁹Sur ta couche, ô roi, il t'est monté des pensées touchant ce qui sera après ce temps-ci ; et celui qui révèle les secrets t'a fait connaître ce qui arrivera. ³⁰Si ce secret m'a été révélé, ce n'est point qu'il y ait en moi une sagesse supérieure à celle de tous les vivants ; mais c'est afin que l'explication soit donnée au roi, et que tu connaisses les pensées de ton cœur.

³¹Ô roi, tu regardais, et tu voyais une grande statue ; cette statue était immense, et d'une splendeur extraordinaire ; elle était debout devant toi, et son aspect était terrible. ³²La tête de cette statue était d'or pur ; sa poitrine et ses bras étaient d'argent ; son ventre et ses cuisses étaient d'airain ; ³³ses jambes, de fer ; ses pieds, en partie de fer et en partie d'argile. ³⁴Tu regardais, lorsqu'une pierre se détacha sans le secours d'aucune main, frappa les pieds de fer et d'argile de la statue, et les mit en pièces. ³⁵Alors le fer, l'argile, l'airain, l'argent et l'or, furent brisés ensemble, et devinrent comme la balle qui s'échappe d'une aire en été ; le vent les emporta, et nulle trace n'en fut retrouvée. Mais la pierre qui avait frappé la statue devint une grande montagne et remplit toute la terre.

³⁶Voilà le songe. Nous en donnerons l'explication devant le roi.

³⁷Ô roi, tu es le roi des rois, car le Dieu des cieus t'a donné l'empire, la puissance, la force et la gloire ; ³⁸il a remis entre tes mains, en quelque lieu qu'ils habitent, les enfants des hommes, les bêtes des champs et les oiseaux du ciel, et il t'a fait dominer sur eux tous : c'est toi qui es la tête d'or. ³⁹Après toi, il s'élèvera un autre royaume, moindre que le tien ; puis un troisième royaume, qui sera d'airain, et qui dominera sur toute la terre. ⁴⁰Il y aura un quatrième royaume, fort comme du fer ; de même que le fer brise et rompt tout, il brisera et rompra tout, comme le fer qui met tout en pièces. ⁴¹Et comme tu as vu les pieds et les orteils en partie d'argile de potier et en partie de fer, ce royaume sera divisé ; mais il y aura en lui quelque chose de la force du fer, parce que tu as vu le fer mêlé avec l'argile. ⁴²Et comme les doigts des pieds étaient en partie de fer et en partie d'argile, ce royaume sera en partie fort et en partie fragile. ⁴³Tu as vu le fer mêlé avec l'argile, parce qu'ils se mêleront par des alliances humaines ; mais ils ne seront point unis l'un à l'autre, de même que le fer ne s'allie point avec l'argile. ⁴⁴Dans le temps de ces rois, le Dieu des cieus suscitera un royaume qui ne sera jamais détruit et qui ne passera point sous la domination d'un autre peuple ; il brisera et anéantira tous ces royaumes-là, et lui-même subsistera éternellement. ⁴⁵C'est ce qu'indique la pierre que tu as vue se détacher de la montagne sans le secours d'aucune main et qui a brisé le fer, l'airain, l'argile, l'argent et l'or. Le grand Dieu a fait connaître au roi ce qui doit arriver après cela. Le songe est véritable, et son explication est certaine.

⁴⁶Alors le roi Nebucadnetsar tomba sur sa face et se prosterna devant Daniel, et il ordonna qu'on lui offre des sacrifices et des parfums. ⁴⁷Le roi adressa la parole à Daniel et dit : En vérité, votre Dieu est le Dieu des dieux et le Seigneur des rois, et il révèle les secrets, puisque tu as pu

découvrir ce secret. ⁴⁸ Ensuite le roi éleva Daniel et lui fit de nombreux et riches présents; il lui donna le commandement de toute la province de Babylone, et l'établit chef suprême de tous les sages de Babylone. ⁴⁹ Daniel pria le roi de remettre l'intendance de la province de Babylone à Schadrac, Méschac et Abed-Nego. Et Daniel était à la cour du roi.

Les trois compagnons de Daniel dans la fournaise

3 Le roi Nebucadnetsar fit une statue d'or, haute de 60 coudées et large de six coudées. Il la dressa dans la vallée de Dura, dans la province de Babylone. ² Le roi Nebucadnetsar fit convoquer les satrapes, les intendants et les gouverneurs, les grands juges, les trésoriers, les jurisconsultes, les juges, et tous les magistrats des provinces, pour qu'ils se rendent à la dédicace de la statue qu'avait élevée le roi Nebucadnetsar. ³ Alors les satrapes, les intendants et les gouverneurs, les grands juges, les trésoriers, les jurisconsultes, les juges, et tous les magistrats des provinces s'assemblèrent pour la dédicace de la statue qu'avait élevée le roi Nebucadnetsar. Ils se placèrent devant la statue qu'avait élevée Nebucadnetsar. ⁴ Un héraut cria à haute voix : Voici ce qu'on vous ordonne, peuples, nations, hommes de toutes langues ! ⁵ Au moment où vous entendrez le son de la trompette, du chalumeau, de la guitare, de la sambuque, du psaltérion, de la cornemuse, et de toutes sortes d'instruments de musique, vous vous prosternerez et vous adorerez la statue d'or qu'a élevée le roi Nebucadnetsar. ⁶ Quiconque ne se prosterner pas et n'adorera pas sera jeté à l'instant même au milieu d'une fournaise ardente. ⁷ C'est pourquoi, au moment où tous les peuples entendirent le son de la trompette, du chalumeau, de la guitare, de la sambuque, du psaltérion, et de toutes sortes d'instruments de musique, tous les peuples, les nations,

les hommes de toutes langues se prosternèrent et adorèrent la statue d'or qu'avait élevée le roi Nebucadnetsar.

⁸ À cette occasion, et dans le même temps, quelques Chaldéens s'approchèrent et accusèrent les Juifs. ⁹ Ils prirent la parole et dirent au roi Nebucadnetsar : Ô roi, vis éternellement ! ¹⁰ Tu as donné un ordre d'après lequel tous ceux qui entendraient le son de la trompette, du chalumeau, de la guitare, de la sambuque, du psaltérion, de la cornemuse, et de toutes sortes d'instruments devraient se prosterner et adorer la statue d'or, ¹¹ et d'après lequel quiconque ne se prosternerait pas et n'adorerait pas serait jeté au milieu d'une fournaise ardente. ¹² Or, il y a des Juifs à qui tu as remis l'intendance de la province de Babylone, Schadrac, Méschac et Abed-Nego, hommes qui ne tiennent aucun compte de toi, ô roi; ils ne servent pas tes dieux, et ils n'adorent point la statue d'or que tu as élevée.

¹³ Alors Nebucadnetsar, irrité et furieux, donna l'ordre qu'on amène Schadrac, Méschac et Abed-Nego. Et ces hommes furent amenés devant le roi. ¹⁴ Nebucadnetsar prit la parole et leur dit : Est-il vrai, Schadrac, Méschac et Abed-Nego, que vous ne servez pas mes dieux, et que vous n'adorez pas la statue d'or que j'ai élevée ? ¹⁵ Maintenant tenez-vous prêts, et au moment où vous entendrez le son de la trompette, du chalumeau, de la guitare, de la sambuque, du psaltérion, de la cornemuse, et de toutes sortes d'instruments, vous vous prosternerez et vous adorerez la statue que j'ai faite; si vous ne l'adorez pas, vous serez jetés à l'instant même au milieu d'une fournaise ardente. Et quel est le dieu qui vous délivrera de ma main ?

¹⁶ Schadrac, Méschac et Abed-Nego répliquèrent au roi Nebucadnetsar : Nous n'avons pas besoin de te répondre là-dessus. ¹⁷ Voici, notre Dieu que nous servons peut nous délivrer de la fournaise

ardente, et il nous délivrera de ta main, ô roi. ¹⁸Même s'il ne le fait pas, sache, ô roi, que nous ne servirons pas tes dieux, et que nous n'adorerons pas la statue d'or que tu as élevée.

¹⁹Sur quoi Nebucadnetsar fut rempli de fureur, et il changea de visage en tournant ses regards contre Schadrac, Méschac et Abed-Nego. Il reprit la parole et ordonna de chauffer la fournaise sept fois plus qu'on avait coutume de la chauffer. ²⁰Puis il commanda à quelques-uns des plus vigoureux soldats de son armée de lier Schadrac, Méschac et Abed-Nego et de les jeter dans la fournaise ardente.

²¹Ces hommes furent liés avec leurs caleçons, leurs tuniques, leurs manteaux et leurs autres vêtements, et jetés au milieu de la fournaise ardente. ²²Comme l'ordre du roi était catégorique et que la fournaise était extraordinairement chauffée, la flamme tua les hommes qui y avaient jeté Schadrac, Méschac et Abed-Nego. ²³Et ces trois hommes, Schadrac, Méschac et Abed-Nego, tombèrent liés au milieu de la fournaise ardente.

²⁴Alors le roi Nebucadnetsar fut effrayé et se leva précipitamment. Il prit la parole et dit à ses conseillers : N'avons-nous pas jeté au milieu du feu trois hommes liés ? Ils répondirent au roi : Certainement, ô roi ! ²⁵Il reprit et dit : Eh bien, je vois quatre hommes sans liens, qui marchent au milieu du feu, et qui n'ont point de mal ; et la figure du quatrième ressemble à celle d'un fils des dieux. ²⁶Ensuite Nebucadnetsar s'approcha de l'entrée de la fournaise ardente, et prenant la parole, il dit : Schadrac, Méschac et Abed-Nego, serviteurs du Dieu suprême, sortez et venez ! Et Schadrac, Méschac et Abed-Nego sortirent du milieu du feu.

²⁷Les satrapes, les intendants, les gouverneurs, et les conseillers du roi s'assemblèrent ; ils virent que le feu n'avait eu aucun pouvoir sur le corps de ces hommes, que les cheveux de leur tête

n'avaient pas été brûlés, que leurs caleçons n'étaient point endommagés, et que l'odeur du feu ne les avait pas atteints. ²⁸Nebucadnetsar prit la parole et dit : Béni soit le Dieu de Schadrac, de Méschac et d'Abed-Nego, lequel a envoyé son ange et délivré ses serviteurs qui ont eu confiance en lui, et qui ont violé l'ordre du roi et livré leur corps plutôt que de servir et d'adorer aucun autre dieu que leur Dieu ! ²⁹Voici maintenant l'ordre que je donne : tout homme, à quelque peuple, nation ou langue qu'il appartienne, qui parlera mal du Dieu de Schadrac, de Méschac et d'Abed-Nego, sera mis en pièces, et sa maison sera réduite en un tas de décombres, parce qu'il n'y a aucun autre dieu qui puisse délivrer comme lui. ³⁰Après cela, le roi fit prospérer Schadrac, Méschac et Abed-Nego dans la province de Babylone.

Le grand arbre, songe de Nebucadnetsar expliqué par Daniel

4 Nebucadnetsar, roi, à tous les peuples, aux nations, aux hommes de toutes langues qui habitent sur toute la terre. Que la paix vous soit donnée avec abondance !

²Il m'a semblé bon de faire connaître les signes et les prodiges que le Dieu suprême a opérés à mon égard. ³Que ses signes sont grands ! Que ses prodiges sont puissants ! Son règne est un règne éternel, et sa domination subsiste de génération en génération.

⁴Moi, Nebucadnetsar, je vivais tranquille dans ma maison et heureux dans mon palais. ⁵J'ai eu un songe qui m'a effrayé ; les pensées dont j'étais poursuivi sur mon lit et les visions de mon esprit me terrifiaient. ⁶J'ordonnai qu'on fasse venir devant moi tous les sages de Babylone, afin qu'ils me donnent l'explication du songe. ⁷Alors vinrent les magiciens, les astrologues, les Chaldéens et les devins. Je leur dis le songe, et ils ne m'en donnèrent point l'explication. ⁸En dernier lieu, se

présenta devant moi Daniel, nommé Beltschatsar d'après le nom de mon dieu, et qui a en lui l'esprit des dieux saints. Je lui dis le songe : ⁹Beltschatsar, chef des magiciens, qui as en toi, je le sais, l'esprit des dieux saints, et pour qui aucun secret n'est difficile, donne-moi l'explication des visions que j'ai eues en songe. ¹⁰Voici les visions de mon esprit, pendant que j'étais sur ma couche. Je regardais, et voici, il y avait au milieu de la terre un arbre d'une grande hauteur. ¹¹Cet arbre était devenu grand et fort, sa cime s'élevait jusqu'aux cieux, et on le voyait des extrémités de toute la terre. ¹²Son feuillage était beau, et ses fruits abondants; il portait de la nourriture pour tous; les bêtes des champs s'abritaient sous son ombre, les oiseaux du ciel faisaient leur demeure parmi ses branches et tout être vivant tirait de lui sa nourriture.

¹³Dans les visions de mon esprit, que j'avais sur mon lit, je regardais, et voici, un de ceux qui veillent et qui sont saints descendit des cieux. ¹⁴Il cria avec force et parla ainsi : Abattez l'arbre, et coupez ses branches; secouez le feuillage, et dispersez les fruits; que les bêtes fument de dessous, et les oiseaux du milieu de ses branches! ¹⁵Mais laissez en terre la souche avec ses racines, et liez-la avec des chaînes de fer et d'airain, parmi l'herbe des champs. Qu'elle soit trempée de la rosée du ciel, et qu'elle ait, comme les bêtes, l'herbe de la terre pour partage. ¹⁶Son cœur d'homme lui sera ôté, et un cœur de bête lui sera donné; et sept temps passeront sur lui. ¹⁷Cette sentence est un décret de ceux qui veillent, cette résolution est un ordre des saints, afin que les vivants sachent que le Très-Haut domine sur le règne des hommes, qu'il le donne à qui il lui plaît, et qu'il y élève le plus vil des hommes.

¹⁸Voilà le songe que j'ai eu, moi, le roi Nebucadnetsar. Toi, Beltschatsar, donnes-en l'explication, puisque tous les

sages de mon royaume ne peuvent me la donner; toi, tu le peux, car tu as en toi l'esprit des dieux saints.

¹⁹Alors Daniel, nommé Beltschatsar, fut un moment stupéfait, et ses pensées le troublaient. Le roi reprit et dit : Beltschatsar, que le songe et l'explication ne te troublent pas! Et Beltschatsar répondit : Mon seigneur, que le songe soit pour tes ennemis, et son explication pour tes adversaires! ²⁰L'arbre que tu as vu, qui était devenu grand et fort, dont la cime s'élevait jusqu'aux cieux, et qu'on voyait de tous les points de la terre; ²¹cet arbre, dont le feuillage était beau et les fruits abondants, qui portait de la nourriture pour tous, sous lequel s'abritaient les bêtes des champs, et parmi les branches duquel les oiseaux du ciel faisaient leur demeure, ²²c'est toi, ô roi, qui es devenu grand et fort, dont la grandeur s'est accrue et s'est élevée jusqu'aux cieux, et dont la domination s'étend jusqu'aux extrémités de la terre. ²³Le roi a vu l'un de ceux qui veillent et qui sont saints descendre des cieux et dire : Abattez l'arbre, et détruisez-le; mais laissez en terre la souche avec ses racines, et liez-la avec des chaînes de fer et d'airain, parmi l'herbe des champs; qu'elle soit trempée de la rosée du ciel, et que son partage soit avec les bêtes des champs, jusqu'à ce que sept temps soient passés sur elle. ²⁴Voici l'explication, ô roi, voici le décret du Très-Haut, qui s'accomplira sur mon seigneur le roi. ²⁵On te chassera du milieu des hommes, tu auras ta demeure avec les bêtes des champs, et l'on te donnera comme aux bœufs de l'herbe à manger; tu seras trempé de la rosée du ciel, et sept temps passeront sur toi, jusqu'à ce que tu saches que le Très-Haut domine sur le règne des hommes et qu'il le donne à qui il lui plaît. ²⁶L'ordre de laisser la souche où se trouvent les racines de l'arbre signifie que ton royaume te restera quand tu reconnaîtras que celui qui domine est dans les cieux. ²⁷C'est pour-

quoi, ô roi, puisse mon conseil te plaire ! Mets un terme à tes péchés en pratiquant la justice, et à tes iniquités en usant de compassion envers les malheureux, et ton bonheur pourra se prolonger.

²⁸Toutes ces choses se sont accomplies sur le roi Nebucadnetsar. ²⁹Au bout de 12 mois, comme il se promenait dans le palais royal à Babylone, ³⁰le roi prit la parole et dit : N'est-ce pas ici Babylone la grande, que j'ai bâtie, comme résidence royale, par la puissance de ma force et pour la gloire de ma magnificence ? ³¹La parole était encore dans la bouche du roi, quand une voix descendit du ciel : Apprends, roi Nebucadnetsar, qu'on va t'enlever le royaume. ³²On te chassera du milieu des hommes, tu auras ta demeure avec les bêtes des champs, on te donnera comme aux bœufs de l'herbe à manger ; et sept temps passeront sur toi, jusqu'à ce que tu saches que le Très-Haut domine sur le règne des hommes et qu'il le donne à qui il lui plaît. ³³Au même instant la parole s'accomplit sur Nebucadnetsar. Il fut chassé du milieu des hommes, il mangea de l'herbe comme les bœufs, son corps fut trempé de la rosée du ciel ; jusqu'à ce que ses cheveux poussent comme les plumes des aigles, et ses ongles comme ceux des oiseaux.

³⁴Après le temps marqué, moi, Nebucadnetsar, je levai les yeux vers le ciel, et la raison me revint. J'ai béni le Très-Haut, j'ai loué et glorifié celui qui vit éternellement, celui dont la domination est une domination éternelle, et dont le règne subsiste de génération en génération. ³⁵Tous les habitants de la terre ne sont à ses yeux que néant : il agit comme il lui plaît avec l'armée des cieux et avec les habitants de la terre, et il n'y a personne qui résiste à sa main et qui lui dise : Que fais-tu ? ³⁶En ce temps, la raison me revint ; la gloire de mon royaume, ma magnificence et ma splendeur me furent rendues ; mes conseillers et mes grands

me redemandèrent ; je fus rétabli dans mon royaume, et ma puissance ne fit que s'accroître. ³⁷Maintenant, moi, Nebucadnetsar, je loue, j'exalte et je glorifie le roi des cieux, dont toutes les œuvres sont vraies et les voies justes, et qui peut abaisser ceux qui marchent avec orgueil.

Festin de Belschatsar.

Chute de l'Empire babylonien

5 Le roi Belschatsar donna un grand festin à ses grands au nombre de 1 000, et il but du vin en leur présence. ²Belschatsar, quand il eut goûté au vin, fit apporter les vases d'or et d'argent que son père Nebucadnetsar avait enlevés du temple de Jérusalem, afin que le roi et ses grands, ses femmes et ses concubines s'en servent pour boire. ³Alors on apporta les vases d'or qui avaient été enlevés du temple, de la maison de Dieu à Jérusalem ; et le roi et ses grands, ses femmes et ses concubines s'en servirent pour boire. ⁴Ils burent du vin, et ils louèrent les dieux d'or, d'argent, d'airain, de fer, de bois et de pierre.

⁵En ce moment apparurent les doigts d'une main d'homme, et ils écrivirent, en face du porte-lampes, sur la chaux de la muraille du palais royal. Le roi vit cette extrémité de main qui écrivait. ⁶Alors le roi changea de couleur, et ses pensées le troublèrent ; les jointures de ses reins se relâchèrent, et ses genoux se heurtèrent l'un contre l'autre. ⁷Le roi cria avec force qu'on fasse venir les astrologues, les Chaldéens et les devins ; et le roi prit la parole et dit aux sages de Babylone : Quiconque lira cette écriture et m'en donnera l'explication sera revêtu de pourpre, portera un collier d'or à son cou, et aura la troisième place dans le gouvernement du royaume. ⁸Tous les sages du roi entrèrent ; mais ils ne purent pas lire l'écriture et en donner au roi l'explication. ⁹Sur quoi le roi Belschatsar fut très effrayé, il changea de couleur, et ses grands furent très troublés.

¹⁰La reine, à cause des paroles du roi et de ses grands, entra dans la salle du festin, et prit ainsi la parole : Ô roi, vis éternellement ! Que tes pensées ne te troublent pas, et que ton visage ne change pas de couleur ! ¹¹Il y a dans ton royaume un homme qui a en lui l'esprit des dieux saints ; et du temps de ton père, on trouva chez lui des lumières, de l'intelligence, et une sagesse semblable à la sagesse des dieux. Aussi le roi Nebucadnetsar, ton père, le roi, ton père, l'établit chef des magiciens, des astrologues, des Chaldéens et des devins, ¹²parce qu'on trouva chez lui, chez Daniel, nommé par le roi Beltschatsar, un esprit supérieur, de la connaissance et de l'intelligence, la faculté d'interpréter les songes, d'expliquer les énigmes, et de résoudre les questions difficiles. Que Daniel soit donc appelé, et il donnera l'explication.

¹³Alors Daniel fut introduit devant le roi. Le roi prit la parole et dit à Daniel : Es-tu ce Daniel, l'un des captifs de Juda que le roi, mon père, a amenés de Juda ? ¹⁴J'ai appris sur ton compte que tu as en toi l'esprit des dieux, et qu'on trouve chez toi des lumières, de l'intelligence, et une sagesse extraordinaire. ¹⁵On vient d'amener devant moi les sages et les astrologues, afin qu'ils lisent cette écriture et m'en donnent l'explication ; mais ils n'ont pas pu donner l'explication des mots. ¹⁶J'ai appris que tu peux donner des explications et résoudre des questions difficiles ; maintenant, si tu peux lire cette écriture et m'en donner l'explication, tu seras revêtu de pourpre, tu porteras un collier d'or à ton cou, et tu auras la troisième place dans le gouvernement du royaume.

¹⁷Daniel répondit en présence du roi : Garde tes dons, et accorde à un autre tes présents ; je lirai néanmoins l'écriture au roi, et je lui en donnerai l'explication. ¹⁸Ô roi, le Dieu suprême avait donné à Nebucadnetsar, ton père, l'empire, la grandeur, la gloire et la magnificence ; ¹⁹et à cause de la grandeur qu'il lui avait

donnée, tous les peuples, les nations, les hommes de toutes langues étaient dans la crainte et tremblaient devant lui. Le roi faisait mourir ceux qu'il voulait, et il laissait la vie à ceux qu'il voulait ; il élevait ceux qu'il voulait, et il abaissait ceux qu'il voulait. ²⁰Mais lorsque son cœur s'éleva et que son esprit s'endurcit jusqu'à l'arrogance, il fut précipité de son trône royal et dépouillé de sa gloire ; ²¹il fut chassé du milieu des enfants des hommes, son cœur devint semblable à celui des bêtes, et sa demeure fut avec les ânes sauvages ; on lui donna comme aux bœufs de l'herbe à manger, et son corps fut trempé de la rosée du ciel, jusqu'à ce qu'il reconnaisse que le Dieu suprême domine sur le règne des hommes et qu'il le donne à qui il lui plaît. ²²Et toi, Belschatsar, son fils, tu n'as pas humilié ton cœur, quoique tu saches toutes ces choses. ²³Tu t'es élevé contre le Seigneur des cieux ; les vases de sa maison ont été apportés devant toi, et vous vous en êtes servis pour boire du vin, toi et tes grands, tes femmes et tes concubines ; tu as loué les dieux d'argent, d'or, d'airain, de fer, de bois et de pierre, qui ne voient point, qui n'entendent point, et qui ne savent rien, et tu n'as pas glorifié le Dieu qui a dans sa main ton souffle et toutes tes voies. ²⁴C'est pourquoi il a envoyé cette extrémité de main qui a tracé cette écriture. ²⁵Voici l'écriture qui a été tracée : Compté, compté, pesé, et divisé. ²⁶Et voici l'explication de ces mots. Compté : Dieu a compté ton règne, et y a mis fin. ²⁷Pesé : Tu as été pesé dans la balance, et tu as été trouvé léger. ²⁸Divisé : Ton royaume sera divisé, et donné aux Mèdes et aux Perses.

²⁹Aussitôt Belschatsar donna des ordres, et l'on revêtit Daniel de pourpre, on lui mit au cou un collier d'or, et on publia qu'il aurait la troisième place dans le gouvernement du royaume.

³⁰Cette même nuit, Belschatsar, roi des Chaldéens, fut tué. ³¹Et Darius, le Mède, s'empara du royaume, étant âgé de 62 ans.

Daniel dans la fosse aux lions

6 Darius trouva bon d'établir sur le royaume 120 satrapes, qui devaient être dans tout le royaume. ²Il mit à leur tête trois chefs, au nombre desquels était Daniel, afin que ces satrapes leur rendent compte, et que le roi ne souffre aucun dommage. ³Daniel surpassait les chefs et les satrapes, parce qu'il y avait en lui un esprit supérieur; et le roi pensait à l'établir sur tout le royaume.

⁴Alors les chefs et les satrapes cherchèrent une occasion d'accuser Daniel en ce qui concernait les affaires du royaume. Mais ils ne purent trouver aucune occasion, ni aucune chose à reprendre, parce qu'il était fidèle, et qu'on apercevait chez lui ni faute, ni rien de mauvais. ⁵Et ces hommes dirent : Nous ne trouverons aucune occasion contre ce Daniel, à moins que nous n'en trouvions une dans la loi de son Dieu. ⁶Puis ces chefs et ces satrapes se rendirent tumultueusement auprès du roi, et lui parlèrent ainsi : Roi Darius, vis éternellement ! ⁷Tous les chefs du royaume, les intendants, les satrapes, les conseillers, et les gouverneurs sont d'avis qu'il soit publié un édit royal, avec une défense sévère, portant que quiconque, dans l'espace de 30 jours, adressera des prières à quelque dieu ou à quelque homme, excepté à toi, ô roi, sera jeté dans la fosse aux lions. ⁸Maintenant, ô roi, confirme la défense et écris le décret, afin qu'il soit irrévocable, selon la loi des Mèdes et des Perses, qui est immuable.

⁹Là-dessus le roi Darius écrivit le décret et la défense.

¹⁰Lorsque Daniel sut que le décret était écrit, il se retira dans sa maison, où les fenêtres de la chambre supérieure étaient ouvertes dans la direction de Jérusalem; et trois fois le jour il se mettait à genoux, il priait, et il louait son Dieu, comme il le faisait auparavant. ¹¹Alors ces hommes entrèrent tumultueusement, et ils trouvèrent Daniel qui priait et invoquait son

Dieu. ¹²Puis ils se présentèrent devant le roi et lui dirent au sujet de la défense royale : N'as-tu pas écrit une défense portant que quiconque dans l'espace de 30 jours adresserait des prières à quelque dieu ou à quelque homme, excepté à toi, ô roi, serait jeté dans la fosse aux lions ? Le roi répondit : La chose est certaine, selon la loi des Mèdes et des Perses, qui est immuable. ¹³Ils prirent de nouveau la parole et dirent au roi : Daniel, l'un des captifs de Juda, n'a tenu aucun compte de toi, ô roi, ni de la défense que tu as écrite, et il fait sa prière trois fois le jour.

¹⁴Le roi fut très affligé quand il entendit cela; il prit à cœur de délivrer Daniel, et jusqu'au coucher du soleil il s'efforça de le sauver. ¹⁵Mais ces hommes insistèrent auprès du roi et lui dirent : Sache, ô roi, que la loi des Mèdes et des Perses exige que toute défense ou tout décret confirmé par le roi soit irrévocable. ¹⁶Alors le roi donna l'ordre qu'on amène Daniel, et qu'on le jette dans la fosse aux lions. Le roi prit la parole et dit à Daniel : Puisse ton Dieu, que tu sers avec persévérance, te délivrer ! ¹⁷On apporta une pierre, et on la mit sur l'ouverture de la fosse; le roi la scella de son anneau et de l'anneau de ses grands, afin que rien ne soit changé à l'égard de Daniel.

¹⁸Le roi se rendit ensuite dans son palais; il passa la nuit à jeun, il ne fit point venir de concubine auprès de lui, et il ne put se livrer au sommeil. ¹⁹Le roi se leva au point du jour, avec l'aurore, et il alla précipitamment à la fosse aux lions. ²⁰En s'approchant de la fosse, il appela Daniel d'une voix triste. Le roi prit la parole et dit à Daniel : Daniel, serviteur du Dieu vivant, ton Dieu, que tu sers avec persévérance, a-t-il pu te délivrer des lions ? ²¹Et Daniel dit au roi : Roi, vis éternellement ! ²²Mon Dieu a envoyé son ange et fermé la gueule des lions, qui ne m'ont fait aucun mal, parce que j'ai été trouvé innocent devant lui; et devant toi non plus, ô roi, je n'ai

rien fait de mauvais. ²³ Alors le roi fut très joyeux, et il ordonna qu'on fasse sortir Daniel de la fosse. Daniel fut retiré de la fosse, et on ne trouva sur lui aucune blessure, parce qu'il avait eu confiance en son Dieu. ²⁴ Le roi ordonna que ces hommes qui avaient accusé Daniel soient amenés et jetés dans la fosse aux lions, eux, leurs enfants et leurs femmes; et avant qu'ils soient parvenus au fond de la fosse, les lions les saisirent et brisèrent tous leur os.

²⁵ Après cela, le roi Darius écrivit à tous les peuples, à toutes les nations, aux hommes de toutes langues, qui habitaient sur toute la terre : Que la paix vous soit donnée avec abondance! ²⁶ J'ordonne que, dans toute l'étendue de mon royaume, on ait de la crainte et de la frayeur pour le Dieu de Daniel. Car il est le Dieu vivant, et il subsiste éternellement; son royaume ne sera jamais détruit, et sa domination durera jusqu'à la fin. ²⁷ C'est lui qui délivre et qui sauve, qui opère des signes et des prodiges dans les cieux et sur la terre. C'est lui qui a délivré Daniel de la puissance des lions.

²⁸ Daniel prospéra sous le règne de Darius, et sous le règne de Cyrus, le Perse.

Vision de Daniel : les quatre animaux

7 La première année de Belschatsar, roi de Babylone, Daniel eut un songe et des visions de son esprit, pendant qu'il était sur son lit. Ensuite il écrivit le songe et raconta les principales choses.

² Daniel commença et dit : Je regardais pendant ma vision nocturne, et voici, les quatre vents des cieux firent irruption sur la grande mer. ³ Et quatre grandes bêtes sortirent de la mer, différentes l'une de l'autre. ⁴ La première était semblable à un lion et avait des ailes d'aigles; je regardai, jusqu'au moment où ses ailes furent arrachées; elle fut enlevée de terre et mise debout sur ses pieds comme un homme, et un cœur d'homme lui fut donné. ⁵ Et voici, une seconde bête était semblable à

un ours et se tenait sur un côté; elle avait trois côtes dans la gueule entre les dents, et on lui disait : Lève-toi, mange beaucoup de chair. ⁶ Après cela je regardai, et voici, une autre était semblable à un léopard et avait sur le dos quatre ailes comme un oiseau; cette bête avait quatre têtes, et la domination lui fut donnée. ⁷ Après cela, je regardai pendant mes visions nocturnes, et voici, il y avait une quatrième bête, terrible, effrayante et extraordinairement forte; elle avait de grandes dents de fer, elle mangeait, brisait, et elle foulait aux pieds ce qui restait; elle était différente de toutes les bêtes précédentes, et elle avait dix cornes. ⁸ Je considérai les cornes, et voici, une autre petite corne sortit du milieu d'elles, et trois des premières cornes furent arrachées devant cette corne; et voici, elle avait des yeux comme des yeux d'homme et une bouche qui parlait avec arrogance.

⁹ Je regardais, pendant que l'on plaçait des trônes. Et l'Ancien des jours s'assit. Son vêtement était blanc comme la neige, et les cheveux de sa tête étaient comme de la laine pure; son trône était comme des flammes de feu, et les roues comme un feu ardent. ¹⁰ Un fleuve de feu coulait et sortait de devant lui. Mille milliers le servaient, et des myriades de myriades se tenaient en sa présence. Les juges s'assirent, et les livres furent ouverts. ¹¹ Je regardai alors, à cause des paroles arrogantes que prononçait la corne; et tandis que je regardais, l'animal fut tué, et son corps fut anéanti, livré au feu pour être brûlé. ¹² Les autres animaux furent dépouillés de leur puissance, mais une prolongation de vie leur fut accordée jusqu'à un certain temps. ¹³ Je regardai pendant mes visions nocturnes, et voici, sur les nuées des cieux arriva quelqu'un de semblable à un fils de l'homme; il s'avança vers l'ancien des jours, et on le fit approcher de lui. ¹⁴ On lui donna la domination, la gloire et le règne; et tous les peuples, les nations, et les hommes de toutes langues

le servirent. Sa domination est une domination éternelle qui ne passera point, et son règne ne sera jamais détruit.

¹⁵Moi, Daniel, j'eus l'esprit troublé au-dedans de moi, et les visions de ma tête m'effrayèrent. ¹⁶Je m'approchai de l'un de ceux qui étaient là, et je lui demandai ce qu'il y avait de vrai dans toutes ces choses. Il me le dit et m'en donna l'explication : ¹⁷Ces quatre grands animaux, ce sont quatre rois qui s'élèveront de la terre; ¹⁸mais les saints du Très-Haut recevront le royaume, et ils posséderont le royaume éternellement, d'éternité en éternité.

¹⁹Ensuite je désirai savoir la vérité sur le quatrième animal, qui était différent de tous les autres, extrêmement terrible, qui avait des dents de fer et des ongles d'airain, qui mangeait, brisait, et foulait aux pieds ce qu'il restait; ²⁰et sur les dix cornes qu'il avait à la tête, et sur l'autre qui était sortie et devant laquelle trois étaient tombées, sur cette corne qui avait des yeux, une bouche parlant avec arrogance, et une plus grande apparence que les autres. ²¹Je vis cette corne faire la guerre aux saints et l'emporter sur eux, ²²jusqu'au moment où l'ancien des jours vint donner droit aux saints du Très-Haut, et le temps arriva où les saints furent en possession du royaume.

²³Il me parla ainsi : Le quatrième animal, c'est un quatrième royaume qui existera sur la terre, différent de tous les royaumes, et qui dévorera toute la terre, la foulera et la brisera. ²⁴Les dix cornes, ce sont dix rois qui s'élèveront de ce royaume. Un autre s'élèvera après eux, il sera différent des premiers, et il abaissera trois rois. ²⁵Il prononcera des paroles contre le Très-Haut, il opprimer les saints du Très-Haut, et il espérera changer les temps et la loi; et les saints seront livrés entre ses mains pendant un temps, des temps, et la moitié d'un temps. ²⁶Puis viendra le jugement, et on lui ôtera sa domination, qui sera détruite et anéantie

pour jamais. ²⁷Le règne, la domination, et la grandeur de tous les royaumes qui sont sous les cieus seront donnés au peuple des saints du Très-Haut. Son règne est un règne éternel, et tous les dominateurs le serviront et lui obéiront.

²⁸Ici finirent les paroles. Moi, Daniel, je fus extrêmement troublé par mes pensées, je changeai de couleur, et je conservai ces paroles dans mon cœur.

Vision de Daniel : le béliet et le bouc

8 La troisième année du règne du roi Belshatsar, moi, Daniel, j'eus une vision, outre celle que j'avais eue précédemment. ²Lorsque j'eus cette vision, il me sembla que j'étais à Suse, la capitale, dans la province d'Élam; et pendant ma vision, je me trouvais près du fleuve d'Ulaï.

³Je levai les yeux, je regardai, et voici, un béliet se tenait devant le fleuve, et il avait des cornes; ces cornes étaient hautes, mais l'une était plus haute que l'autre, et elle s'éleva la dernière. ⁴Je vis le béliet qui frappait de ses cornes à l'ouest, au nord et au sud; aucun animal ne pouvait lui résister, et il n'y avait personne pour délivrer ses victimes; il faisait ce qu'il voulait, et il devint puissant.

⁵Comme je regardais attentivement, voici, un bouc venait de l'ouest, et parcourait toute la terre à sa surface, sans la toucher; ce bouc avait une grande corne entre les yeux. ⁶Il arriva jusqu'au béliet qui avait des cornes, et que j'avais vu se tenant devant le fleuve, et il courut sur lui dans toute sa fureur. ⁷Je le vis qui s'approchait du béliet et s'irritait contre lui; il frappa le béliet et lui brisa les deux cornes, sans que le béliet n'ait la force de lui résister; il le jeta par terre et le foula, et il n'y eut personne pour délivrer le béliet. ⁸Le bouc devint très puissant; mais lorsqu'il fut puissant, sa grande corne se brisa. Quatre grandes cornes s'élevèrent pour la remplacer, aux quatre vents des cieus.

⁹De l'une d'elles sortit une petite corne, qui s'agrandit beaucoup vers le sud, vers l'est, et vers le plus beau des pays. ¹⁰Elle s'éleva jusqu'à l'armée des cieux, elle fit tomber à terre une partie de cette armée et des étoiles, et elle les foula. ¹¹Elle s'éleva jusqu'au chef de l'armée, lui enleva le sacrifice perpétuel, et renversa le lieu de son sanctuaire. ¹²L'armée fut livrée avec le sacrifice perpétuel, à cause du péché; la corne jeta la vérité par terre et réussit dans ses entreprises. ¹³J'entendis parler un saint; et un autre saint dit à celui qui parlait: Pendant combien de temps s'accomplira la vision sur le sacrifice perpétuel et sur le péché dévastateur? Jusqu'à quand le sanctuaire et l'armée seront-ils foulés? ¹⁴Et il me dit: 2 300 soirs et matins; puis le sanctuaire sera purifié.

¹⁵Tandis que moi, Daniel, j'avais cette vision et que je cherchais à la comprendre, voici, quelqu'un qui avait l'apparence d'un homme se tenait devant moi. ¹⁶Et j'entendis la voix d'un homme au milieu de l'Ulai; il cria et dit: Gabriel, explique-lui la vision. ¹⁷Il vint alors près du lieu où j'étais; et à son approche, je fus effrayé, et je tombai sur ma face. Il me dit: Sois attentif, fils de l'homme, car la vision concerne un temps qui sera la fin. ¹⁸Comme il me parlait, je restai frappé d'étourdissement, la face contre terre. Il me toucha et me fit tenir debout à la place où je me trouvais. ¹⁹Puis il me dit: Je vais t'apprendre ce qui arrivera au terme de la colère, car il y a un temps marqué pour la fin. ²⁰Le béliér que tu as vu, et qui avait des cornes, ce sont les rois des Mèdes et des Perses. ²¹Le bouc, c'est le roi de Javan. La grande corne entre ses yeux, c'est le premier roi. ²²Les quatre cornes qui se sont élevées pour remplacer cette corne brisée, ce sont quatre royaumes qui s'élèveront de cette nation, mais qui n'auront pas autant de force. ²³À la fin de leur domination, lorsque les pécheurs seront consumés, il s'élèvera un roi impudent et artificieux. ²⁴Sa puis-

sance s'accroîtra, mais non par sa propre force; il fera d'incroyables ravages, il réussira dans ses entreprises, il détruira les puissants et le peuple des saints. ²⁵À cause de sa prospérité et du succès de ses ruses, il aura de l'arrogance dans le cœur, il fera périr beaucoup d'hommes qui vivaient paisiblement, et il s'élèvera contre le chef des chefs; mais il sera brisé, sans l'effort d'aucune main. ²⁶Et la vision des soirs et des matins, dont il s'agit, est véritable. Pour toi, tiens secrète cette vision, car elle se rapporte à des temps éloignés.

²⁷Moi, Daniel, je fus plusieurs jours affaibli et malade; puis je me levai, et je m'occupai des affaires du roi. J'étais étonné de la vision, et personne n'en eut connaissance.

Prière de Daniel

9 La première année de Darius, fils d'Assuérus, de la race des Mèdes, lequel était devenu roi du royaume des Chaldéens, ²la première année de son règne, moi, Daniel, je vis par les livres qu'il devait s'écouler 70 ans pour les ruines de Jérusalem, d'après le nombre des années dont l'Éternel avait parlé à Jérémie, le prophète. ³Je tournai ma face vers le Seigneur Dieu, afin de recourir à la prière et aux supplications, en jeûnant et en prenant le sac et la cendre. ⁴Je priai l'Éternel, mon Dieu, et je lui fis cette confession:

Seigneur, Dieu grand et redoutable, toi qui gardes ton alliance et qui fais miséricorde à ceux qui t'aiment et qui observent tes commandements! ⁵Nous avons péché, nous avons commis l'iniquité, nous avons été méchants et rebelles, nous nous sommes détournés de tes commandements et de tes ordonnances. ⁶Nous n'avons pas écouté tes ser-viteurs, les prophètes, qui ont parlé en ton nom à nos rois, à nos chefs, à nos pères, et à tout le peuple du pays. ⁷À toi, Seigneur, est la justice, et à nous la honte, en ce jour, aux hommes de Juda, aux habitants de

Jérusalem, et à tout Israël, à ceux qui sont près et à ceux qui sont loin, dans tous les pays où tu les as chassés à cause des infidélités dont ils se sont rendus coupables envers toi. ⁸Seigneur, à nous la confusion de face, à nos rois, à nos chefs, et à nos pères, parce que nous avons péché contre toi. ⁹Auprès du Seigneur, notre Dieu, la miséricorde et le pardon, car nous avons été rebelles envers lui. ¹⁰Nous n'avons pas écouté la voix de l'Éternel, notre Dieu, pour suivre ses lois qu'il avait mises devant nous par ses serviteurs, les prophètes. ¹¹Tout Israël a transgressé ta loi et s'est détourné pour ne pas écouter ta voix. Alors se sont répandues sur nous les malédictions et les imprécations qui sont écrites dans la loi de Moïse, serviteur de Dieu, parce que nous avons péché contre Dieu. ¹²Il a accompli les paroles qu'il avait prononcées contre nous et contre nos chefs qui nous ont gouvernés, il a fait venir sur nous une grande calamité, et il n'en est jamais arrivé sous le ciel entier une semblable à celle qui est arrivée à Jérusalem. ¹³Comme cela est écrit dans la loi de Moïse, toute cette calamité est venue sur nous; et nous n'avons pas imploré l'Éternel, notre Dieu, nous ne nous sommes pas détournés de nos iniquités, nous n'avons pas été attentifs à ta vérité. ¹⁴L'Éternel a veillé sur cette calamité et l'a fait venir sur nous; car l'Éternel, notre Dieu, est juste dans toutes les choses qu'il a faites, mais nous n'avons pas écouté sa voix. ¹⁵Et maintenant, Seigneur, notre Dieu, toi qui as fait sortir ton peuple du pays d'Égypte par ta main puissante, et qui t'es fait un nom comme il l'est aujourd'hui, nous avons péché, nous avons commis l'iniquité. ¹⁶Seigneur, selon ta grande miséricorde, que ta colère et ta fureur se détournent de ta ville de Jérusalem, de ta montagne sainte; car, à cause de nos péchés et des iniquités de nos pères, Jérusalem et ton peuple sont dans le déshonneur pour tous ceux qui nous

entourent. ¹⁷Maintenant donc, ô notre Dieu, écoute la prière et les supplications de ton serviteur, et, pour l'amour du Seigneur, fais briller ta face sur ton sanctuaire dévasté! ¹⁸Mon Dieu, prête l'oreille et écoute! Ouvre les yeux et regarde nos ruines, regarde la ville sur laquelle ton nom est invoqué! Car ce n'est pas à cause de notre justice que nous te présentons nos supplications, c'est à cause de tes grandes compassions. ¹⁹Seigneur, écoute! Seigneur, pardonne! Seigneur, sois attentif! Agis et ne tarde pas, par amour pour toi, ô mon Dieu! Car ton nom est invoqué sur ta ville et sur ton peuple.

²⁰Je parlais encore, je priais, je confessais mon péché et le péché de mon peuple d'Israël, et je présentais mes supplications à l'Éternel, mon Dieu, en faveur de la sainte montagne de mon Dieu; ²¹je parlais encore dans ma prière, quand l'homme, Gabriel, que j'avais vu précédemment dans une vision, s'approcha de moi d'un vol rapide, au moment de l'offrande du soir. ²²Il m'instruisit et s'entretint avec moi. Il me dit : Daniel, je suis venu maintenant pour ouvrir ton intelligence. ²³Lorsque tu as commencé à prier, la parole est sortie, et je viens pour te l'annoncer; car tu es un bien-aimé. Sois attentif à la parole, et comprends la vision!

²⁴70 septénaires ont été fixés sur ton peuple et sur ta ville sainte, pour faire cesser les transgressions et mettre fin aux péchés, pour expier l'iniquité et amener la justice éternelle, pour sceller la vision et le prophète, et pour oindre le Saint des saints. ²⁵Sache-le donc, et comprends! Depuis la sortie de la parole pour rétablir et rebâtir Jérusalem, jusqu'à un chef ayant reçu l'onction, il y a sept septénaires et 62 septénaires; les places et les fossés seront rétablis, mais en des temps de détresse. ²⁶Après les 62 septénaires, un oint sera retranché, et il n'aura pas de successeur. Le peuple d'un chef qui viendra détruira la ville et le sanctuaire, et sa fin arrivera

comme par une inondation; il est arrêté que les dévastations dureront jusqu'au terme de la guerre. ²⁷Il fera une solide alliance avec plusieurs pour un septénaire, et durant la moitié du septénaire il fera cesser le sacrifice et l'offrande; le dévastateur commettra les choses les plus abominables, jusqu'à ce que la ruine et ce qui a été résolu fondent sur le dévastateur.

*Vision de l'ange annonçant
les événements derniers*

10 La troisième année de Cyrus, roi de Perse, une parole fut révélée à Daniel, qu'on nommait Beltschatsar. Cette parole, qui est véritable, annonce une grande épreuve. Il saisit cette parole et comprit la vision.

²En ce temps-là, moi, Daniel, je fus trois semaines dans le deuil. ³Je ne mangeai aucun mets délicat, il n'entra ni viande ni vin dans ma bouche, et je ne m'oignis point jusqu'à ce que les trois semaines soient accomplies.

⁴Le vingt-quatrième jour du premier mois, j'étais au bord du grand fleuve qui est Hiddékel. ⁵Je levai les yeux, je regardai, et voici, il y avait un homme vêtu de lin et ayant sur les reins une ceinture d'or d'Uphaz. ⁶Son corps était comme de chrysolithe, son visage brillait comme l'éclair, ses yeux étaient comme des flammes de feu, ses bras et ses pieds ressemblaient à de l'airain poli, et le son de sa voix était comme le bruit d'une multitude. ⁷Moi, Daniel, j'ai été le seul à voir cette apparition, et les hommes qui étaient avec moi ne la virent point, mais une grande frayeur s'est emparée d'eux, et ils prirent la fuite pour se cacher. ⁸Je restai seul, et je vis cette grande vision; les forces me manquèrent, mon visage changea de couleur et fut décomposé, et je perdis toute vigueur. ⁹J'entendis le son de ses paroles; et comme j'entendais le son de ses paroles, je tombai frappé d'étourdissement, la face contre terre. ¹⁰Et voici, une main

me toucha et secoua mes genoux et mes mains. ¹¹Puis il me dit : Daniel, homme bien-aimé, sois attentif aux paroles que je vais te dire, et tiens-toi debout à la place où tu es; car je suis maintenant envoyé vers toi. Lorsqu'il m'eut ainsi parlé, je me tins debout en tremblant.

¹²Il me dit : Daniel, ne crains rien; car dès le premier jour où tu as eu à cœur de comprendre et de t'humilier devant ton Dieu, tes paroles ont été entendues, et c'est à cause de tes paroles que je viens. ¹³Le chef du royaume de Perse m'a résisté 21 jours; mais voici, Micaël, l'un des principaux chefs, est venu à mon secours, et je suis demeuré là auprès des rois de Perse. ¹⁴Je viens maintenant pour te faire connaître ce qui doit arriver à ton peuple dans la suite des temps; car la vision concerne encore ces temps-là.

¹⁵Tandis qu'il m'adressait ces paroles, je dirigeai mes regards vers la terre, et je gardai le silence. ¹⁶Et voici, quelqu'un qui avait l'apparence des fils de l'homme toucha mes lèvres. J'ouvris la bouche, je parlai, et je dis à celui qui se tenait devant moi : Mon seigneur, la vision m'a rempli d'effroi, et j'ai perdu toute vigueur. ¹⁷Comment le serviteur de mon seigneur pourrait-il parler à mon seigneur? Maintenant les forces me manquent, et je n'ai plus de souffle. ¹⁸Alors celui qui avait l'apparence d'un homme me toucha de nouveau et me fortifia. ¹⁹Puis il me dit : Ne crains rien, homme bien-aimé! Que la paix soit avec toi! Courage! Courage! Et comme il me parlait, je repris des forces, et je dis : Que mon seigneur parle, car tu m'as fortifié.

²⁰Il me dit : Sais-tu pourquoi je suis venu vers toi? Maintenant je m'en retourne pour combattre le chef de la Perse; et quand je partirai, voici, le chef de Javan viendra. ²¹Mais je veux te faire connaître ce qui est écrit dans le livre de la vérité. Personne ne m'aide contre ceux-là, excepté Micaël, votre chef.

11 Et moi, la première année de Darius, le Mède, j'étais auprès de lui pour l'aider et le soutenir. ²Maintenant, je vais te faire connaître la vérité.

Voici, il y aura encore trois rois en Perse. Le quatrième amassera plus de richesses que tous les autres; et quand il sera puissant par ses richesses, il soulèvera tout contre le royaume de Javan. ³Mais il s'élèvera un vaillant roi, qui dominera avec une grande puissance et fera ce qu'il voudra. ⁴Et lorsqu'il se sera élevé, son royaume se brisera et sera divisé vers les quatre vents des cieux; il n'appartiendra pas à ses descendants, et il ne sera pas aussi puissant qu'il était, car il sera déchiré, et il passera à d'autres qu'à eux.

⁵Le roi du sud deviendra fort. Mais un de ses chefs sera plus fort que lui et dominera; sa domination sera puissante.

⁶Au bout de quelques années ils s'allieront, et la fille du roi du sud viendra vers le roi du nord pour rétablir la concorde. Mais elle ne conservera pas la force de son bras, et il ne résistera pas, ni lui, ni son bras; elle sera livrée avec ceux qui l'auront amenée, avec son père et avec celui qui aura été son soutien dans ce temps-là.

⁷Un rejeton de ses racines s'élèvera à sa place; il viendra à l'armée, il entrera dans les forteresses du roi du nord, il en disposera à son gré, et il se rendra puissant. ⁸Il enlèvera même et transportera en Égypte leurs dieux et leurs images de fonte, et leurs objets précieux d'argent et d'or. Puis il restera quelques années éloigné du roi du nord. ⁹Et celui-ci marchera contre le royaume du roi du sud, et reviendra dans son pays.

¹⁰Ses fils se mettront en campagne et rassembleront une multitude nombreuse de troupes; l'un d'eux s'avancera, se répandra comme un torrent, débordera, puis reviendra; et ils pousseront les hostilités jusqu'à la forteresse du roi du sud. ¹¹Le roi du sud s'irritera, il sortira et attaquera le roi du nord; il soulèvera une

grande multitude, et les troupes du roi du nord seront livrées entre ses mains.

¹²Cette multitude sera fière, et le cœur du roi s'enflera; il fera tomber des milliers, mais il ne triomphera pas. ¹³Car le roi du nord reviendra et rassemblera une multitude plus nombreuse que la première; au bout de quelque temps, de quelques années, il se mettra en marche avec une grande armée et de grandes richesses. ¹⁴En ce temps-là, plusieurs s'élèveront contre le roi du sud, et des hommes violents parmi ton peuple se révolteront pour accomplir la vision, et ils succomberont. ¹⁵Le roi du nord s'avancera, il élèvera des terrasses et s'emparera des villes fortes. Les troupes du sud et l'élite du roi ne résisteront pas, elles manqueront de force pour résister. ¹⁶Celui qui marchera contre lui fera ce qu'il voudra, et personne ne lui résistera; il s'arrêtera dans le plus beau des pays, exterminant ce qui tombera sous sa main. ¹⁷Il se proposera d'arriver avec toutes les forces de son royaume et de conclure la paix avec le roi du sud; il lui donnera sa fille pour femme, dans l'intention d'amener sa ruine; mais cela n'aura pas lieu et ne lui réussira pas. ¹⁸Il tournera ses vues du côté des îles, et il en prendra plusieurs; mais un chef mettra fin à la honte qu'il voulait lui attirer, et le fera retomber sur lui. ¹⁹Il se dirigera ensuite vers les forteresses de son pays; et il chancellera, il tombera, et on ne le trouvera plus. ²⁰Celui qui le remplacera fera venir un exacteur dans la plus belle partie du royaume, mais en quelques jours il sera brisé, et ce ne sera ni par la colère ni par la guerre.

²¹Un homme méprisé prendra sa place, sans être revêtu de la dignité royale; il paraîtra au milieu de la paix et s'emparera du royaume par l'intrigue. ²²Les troupes qui se répandront comme un torrent seront submergées devant lui et anéanties, de même qu'un chef de l'alliance. ²³Après qu'on se sera joint à lui, il usera

de tromperie; il se mettra en marche, et il aura le dessus avec peu de monde. ²⁴Il entrera, au sein de la paix, dans les lieux les plus fertiles de la province; il fera ce que n'avaient pas fait ses pères ni les pères de ses pères; il distribuera le butin, les dépouilles et les richesses; il formera des projets contre les forteresses, et cela pendant un certain temps. ²⁵À la tête d'une grande armée, il emploiera sa force et son ardeur contre le roi du sud. Et le roi du sud s'engagera dans la guerre avec une armée nombreuse et très puissante; mais il ne résistera pas, car on méditera contre lui de mauvais desseins. ²⁶Ceux qui mangeront des mets de sa table causeront sa perte; ses troupes se répandront comme un torrent, et les morts tomberont en grand nombre. ²⁷Les deux rois chercheront en leur cœur à faire le mal, et à la même table ils parleront avec fausseté. Mais cela ne réussira pas, car la fin n'arrivera qu'au temps marqué.

²⁸Il retournera dans son pays avec de grandes richesses; il sera dans son cœur hostile à l'alliance sainte, il agira contre elle, puis retournera dans son pays.

²⁹À une époque fixée, il marchera de nouveau contre le sud; mais cette dernière fois les choses ne se passeront pas comme précédemment. ³⁰Des navires de Kittim s'avanceront contre lui; découragé, il rebrousse. Puis, furieux contre l'alliance sainte, il ne restera pas inactif; à son retour, il portera ses regards sur ceux qui auront abandonné l'alliance sainte. ³¹Des troupes se présenteront sur son ordre; elles profaneront le sanctuaire, la forteresse, elles feront cesser le sacrifice perpétuel et dresseront l'abomination du dévastateur. ³²Il séduira par des flatteries les traîtres de l'alliance. Mais ceux du peuple qui connaîtront leur Dieu agiront avec fermeté, ³³et les plus sages parmi eux donneront instruction à la multitude. Il en est qui succomberont pour un temps à l'épée et à la flamme, à la captivité et au pillage. ³⁴Dans le temps où ils succombe-

ront, ils seront un peu secourus, et plusieurs se joindront à eux par hypocrisie. ³⁵Quelques-uns des hommes sages succomberont, afin qu'ils soient épurés, purifiés et blanchis, jusqu'au temps de la fin, car elle n'arrivera qu'au temps marqué.

³⁶Le roi fera ce qu'il voudra; il s'élèvera, il se glorifiera au-dessus de tous les dieux, et il dira des choses incroyables contre le Dieu des dieux; il prospérera jusqu'à ce que la colère soit consommée, car ce qui est arrêté s'accomplira. ³⁷Il n'aura égard ni aux dieux de ses pères, ni à la divinité qui fait les délices des femmes; il n'aura égard à aucun dieu, car il se glorifiera au-dessus de tous. ³⁸Toutefois il honorera le dieu des forteresses sur son piédestal; à ce dieu, que ne connaissaient pas ses pères, il rendra des hommages avec de l'or et de l'argent, avec des pierres précieuses et des objets de prix. ³⁹C'est avec le dieu étranger qu'il agira contre les lieux fortifiés; et il comblera d'honneurs ceux qui le reconnaîtront, il les fera dominer sur plusieurs, il leur distribuera des terres pour récompense.

⁴⁰Au temps de la fin, le roi du sud se heurtera contre lui. Et le roi du nord fondra sur lui comme une tempête, avec des chars et des cavaliers, et avec de nombreux navires; il s'avancera dans les terres, se répandra comme un torrent et débordera. ⁴¹Il entrera dans le plus beau des pays, et plusieurs succomberont; mais Édom, Moab, et les principaux des enfants d'Ammon seront délivrés de sa main. ⁴²Il étendra sa main sur divers pays, et le pays d'Égypte n'échappera point. ⁴³Il se rendra maître des trésors d'or et d'argent, et de toutes les choses précieuses de l'Égypte; les Libyens et les Éthiopiens seront à sa suite. ⁴⁴Des nouvelles de l'est et du nord viendront l'effrayer, et il partira avec une grande fureur pour détruire et exterminer des multitudes. ⁴⁵Il dressera les tentes de son palais entre les mers, vers la glorieuse et sainte montagne. Puis il arrivera à la fin, sans que personne lui soit en aide.

Appel à la persévérance

12 En ce temps-là se lèvera Micaël, le grand chef, le défenseur des enfants de ton peuple; et ce sera une époque de détresse, telle qu'il n'y en a point eu de semblable depuis que les nations existent jusqu'à cette époque. En ce temps-là, ceux de ton peuple qui seront trouvés inscrits dans le livre seront sauvés. ²Plusieurs de ceux qui dorment dans la poussière de la terre se réveilleront, les uns pour la vie éternelle, et les autres pour la honte, pour l'horreur éternelle. ³Ceux qui auront été intelligents brilleront comme la splendeur du ciel, et ceux qui auront enseigné la justice à la multitude brilleront comme les étoiles, à toujours et à perpétuité.

⁴Toi, Daniel, tiens secrètes ces paroles, et scelle le livre jusqu'au temps de la fin. Plusieurs alors le liront, et la connaissance augmentera.

⁵Et moi, Daniel, je regardai, et voici, deux autres hommes se tenaient debout, l'un en deçà du bord du fleuve, et l'autre au-delà du bord du fleuve. ⁶L'un d'eux dit à l'homme vêtu de lin qui se tenait

au-dessus des eaux du fleuve : Quand sera la fin de ces prodiges? ⁷Et j'entendis l'homme vêtu de lin qui se tenait au-dessus des eaux du fleuve; il leva vers les cieux sa main droite et sa main gauche, et il jura par celui qui vit éternellement que ce sera dans un temps, des temps, et la moitié d'un temps, et que toutes ces choses finiront quand la force du peuple saint sera entièrement brisée. ⁸J'entendis, mais je ne compris pas; et je dis : Mon seigneur, quelle sera l'issue de ces choses? ⁹Il répondit : Va, Daniel, car ces paroles seront tenues secrètes et scellées jusqu'au temps de la fin. ¹⁰Plusieurs seront purifiés, blanchis et épurés; les méchants feront le mal et aucun des méchants ne comprendra, mais ceux qui auront de l'intelligence comprendront. ¹¹Depuis le temps où cessera le sacrifice perpétuel, et où sera dressée l'abomination du dévastateur, il y aura 1 290 jours. ¹²Heureux celui qui attendra, et qui arrivera jusqu'aux 1 335 jours! ¹³Et toi, marche vers ta fin; tu te reposeras, et tu seras debout pour ton héritage à la fin des jours.

OSÉE

*Idolâtrie et corruption d'Israël ;
châtiment et retour en grâce*

1 La parole de l'Éternel qui fut adressée à Osée, fils de Beéri, au temps d'Ozias, de Jotham, d'Achaz, d'Ézéchias, rois de Juda, et au temps de Jéroboam, fils de Joas, roi d'Israël.

2 La première fois que l'Éternel adressa la parole à Osée, l'Éternel dit à Osée : Va, prends une femme de prostitution et des enfants de prostitution ; car le pays se prostitue, il abandonne l'Éternel !

3 Il alla, et il prit Gomer, fille de Diblaïm. Elle conçut et lui enfanta un fils.

4 Et l'Éternel lui dit : Appelle-le du nom de Jizreel ; car encore un peu de temps, et je châtierai la maison de Jéhu pour le sang versé à Jizreel, je mettrai fin au royaume de la maison d'Israël. **5** En ce jour-là, je briserai l'arc d'Israël dans la vallée de Jizreel.

6 Elle conçut de nouveau et enfanta une fille. Et l'Éternel dit à Osée : Donne-lui le nom de Lo-Ruchama ; car je n'aurai plus pitié de la maison d'Israël, je ne lui pardonnerai plus. **7** Mais j'aurai pitié de la maison de Juda ; je les sauverai par l'Éternel, leur Dieu, et je ne les sauverai ni par l'arc, ni par l'épée, ni par les combats, ni par les chevaux, ni par les cavaliers.

8 Elle sevrera Lo-Ruchama ; puis elle conçut et enfanta un fils. **9** Et l'Éternel dit : Donne-lui le nom de Lo-Ammi ; car vous n'êtes pas mon peuple, et je ne suis pas votre Dieu.

2 Cependant le nombre des enfants d'Israël sera comme le sable de la mer, qui ne peut ni se mesurer ni se compter ; et au lieu qu'on leur disait : Vous n'êtes pas mon peuple ! on leur dira : Fils du Dieu vivant !

2 Les enfants de Juda et les enfants d'Israël se rassembleront, se donneront un chef, et

sortiront du pays ; car grande sera la journée de Jizreel. **3** Dites à vos frères : Ammi ! et à vos sœurs : Ruchama ! **4** Plaidez, plaidez contre votre mère, car elle n'est point ma femme, et je ne suis point son mari ! Qu'elle ôte de sa face ses prostitutions, et de son sein ses adultères ! **5** Sinon, je la dépouille à nu, je la mets comme au jour de sa naissance, je la rends semblable à un désert, à une terre aride, et je la fais mourir de soif ; **6** et je n'aurai pas pitié de ses enfants, car ce sont des enfants de prostitution. **7** Leur mère s'est prostituée, celle qui les a conçus s'est déshonorée, car elle a dit : J'irai après mes amants, qui me donnent mon pain et mon eau, ma laine et mon lin, mon huile et ma boisson. **8** C'est pourquoi voici, je vais fermer son chemin avec des épines et y élever un mur, afin qu'elle ne trouve plus ses sentiers. **9** Elle poursuivra ses amants et ne les atteindra pas ; elle les cherchera et ne les trouvera pas. Puis elle dira : J'irai, et je retournerai vers mon premier mari, car alors j'étais plus heureuse que maintenant.

10 Elle n'a pas reconnu que c'était moi qui lui donnais le blé, le vin nouveau et l'huile ; et l'on a consacré au service de Baal l'argent et l'or que je lui prodiguais. **11** C'est pourquoi je reprendrai mon blé en son temps et mon vin nouveau dans sa saison, et j'enlèverai ma laine et mon lin qui devaient couvrir sa nudité. **12** Et maintenant je découvrirai sa honte aux yeux de ses amants, et nul ne la délivrera de ma main. **13** Je ferai cesser toute sa joie, ses fêtes, ses nouvelles lunes, ses sabbats et toutes ses solennités. **14** Je ravagerai ses vignes et ses figuiers, dont elle disait : C'est le salaire que m'ont donné mes amants ! Je les réduirai en une forêt, et les

bêtes des champs les dévoreront. ¹⁵Je la châtierai pour les jours où elle encensait les Baals, où elle se parait de ses anneaux et de ses colliers, allait après ses amants, et m'oubliait, dit l'Éternel.

¹⁶C'est pourquoi voici, je veux l'attirer et la conduire au désert, et je parlerai à son cœur. ¹⁷Là, je lui donnerai ses vignes et la vallée d'Acor, comme une porte d'espérance, et là, elle chantera comme au temps de sa jeunesse, et comme au jour où elle remonta du pays d'Égypte.

¹⁸En ce jour-là, dit l'Éternel, tu m'appelleras : Mon mari ! et tu ne m'appelleras plus : Mon maître ! ¹⁹J'ôterai de sa bouche les noms des Baals, afin qu'on ne les mentionne plus par leurs noms. ²⁰En ce jour-là, je traiterai pour eux une alliance avec les bêtes des champs, les oiseaux du ciel et les reptiles de la terre, je briserai dans le pays l'arc, l'épée et la guerre, et je les ferai reposer avec sécurité. ²¹Je serai ton fiancé pour toujours ; je serai ton fiancé par la justice, la droiture, la grâce et la miséricorde ; ²²je serai ton fiancé par la fidélité, et tu reconnaitras l'Éternel.

²³En ce jour-là, je répondrai, dit l'Éternel, je répondrai aux cieux, et ils répondront à la terre ; ²⁴la terre répondra au blé, au vin nouveau et à l'huile, et ils répondront à Jizreel. ²⁵Je la planterai pour moi dans le pays, et je ferai miséricorde à Lo-Ruchama ; je dirai à Lo-Ammi : Tu es mon peuple ! et il répondra : Mon Dieu !

3 L'Éternel me dit : Va encore, et aime une femme aimée d'un amant, et adultère ; aime-la comme l'Éternel aime les enfants d'Israël, qui se tournent vers d'autres dieux et qui aiment les gâteaux de raisins. ²Je l'achetai pour 15 sicles d'argent, un homer d'orge et un léthec d'orge. ³Et je lui dis : Reste longtemps pour moi, ne te livre pas à la prostitution, ne sois à aucun homme, et je serai de même envers toi.

⁴Car les enfants d'Israël resteront longtemps sans roi, sans chef, sans sacrifice,

sans statue, sans éphod, et sans théraphim. ⁵Après cela, les enfants d'Israël reviendront ; ils chercheront l'Éternel, leur Dieu, et David, leur roi ; et ils trembleront en s'approchant de l'Éternel et de sa bonté, dans la suite des temps.

Les crimes d'Israël et de Juda ; censures et menaces

4 Écoutez la parole de l'Éternel, enfants d'Israël !

Car l'Éternel a un procès avec les habitants du pays,
Parce qu'il n'y a point de vérité,
point de miséricorde,
Point de connaissance de
Dieu dans le pays.

² Il n'y a que parjures et mensonges,
Assassinats, vols et adultères ;
On use de violence, on commet
meurtre sur meurtre.

³ C'est pourquoi le pays
sera dans le deuil,
Tous ceux qui l'habitent
seront languissants,
Et avec eux les bêtes des champs
et les oiseaux du ciel ;
Même les poissons de la
mer disparaîtront.

⁴ Mais que nul ne conteste, que nul
ne se livre aux reproches ;
Car ton peuple est comme ceux qui
disputent avec les sacrificateurs.

⁵ Tu tomberas de jour,
Le prophète avec toi tombera de nuit,
Et je détruirai ta mère.

⁶ Mon peuple est détruit parce qu'il
lui manque la connaissance.
Puisque tu as rejeté la connaissance,
Je te rejetterai, et tu seras
dépeuplé de mon sacerdoce ;
Puisque tu as oublié la loi de ton Dieu,
J'oublierai aussi tes enfants.

⁷ Plus ils se sont multipliés, plus
ils ont péché contre moi :
Je changerai leur gloire en honte.

- 8 Ils se repaissent des péchés
de mon peuple,
Ils sont avides de ses iniquités.
- 9 Il en sera du sacrificateur
comme du peuple;
Je le châtierai selon ses voies,
Je lui rendrai selon ses œuvres.
- 10 Ils mangeront sans se rassasier,
Ils se prostitueront sans se multiplier,
Parce qu'ils ont abandonné l'Éternel
et ses commandements.
- 11 La prostitution, le vieux vin et le vin
nouveau font perdre le sens.
- 12 Mon peuple consulte son bois,
Et c'est son bâton qui lui parle;
Car l'esprit de prostitution égare,
Et ils se prostituent loin de leur Dieu.
- 13 Ils sacrifient sur le sommet
des montagnes,
Ils brûlent de l'encens sur les collines,
Sous les chênes, les peupliers,
les térébinthes,
Dont l'ombrage est agréable.
C'est pourquoi vos filles se prostituent,
Et vos belles-filles sont adultères.
- 14 Je ne punirai pas vos filles parce
qu'elles se prostituent,
Ni vos belles-filles parce
qu'elles sont adultères,
Car eux-mêmes vont à l'écart
avec des prostituées,
Et sacrifient avec des
femmes débauchées.
Le peuple insensé court à sa perte.
- 15 Si tu te livres à la prostitution, ô Israël,
Que Juda ne se rende pas coupable;
N'allez pas à Guilgal, ne
montez pas à Beth-Aven,
Et ne jurez pas : L'Éternel est vivant!
- 16 Puisqu'Israël se révolte comme
une génisse indomptable,
L'Éternel peut-il maintenant
le faire paître
Comme un agneau dans de
vastes pâturages?
- 17 Éphraïm est attaché aux
idoles : laisse-le!
- 18 À peine ont-ils cessé de boire
Qu'ils se livrent à la prostitution;
Leurs chefs sont avides de ce
qui fait leur honte.
- 19 Le vent les enveloppera de ses ailes,
Et ils auront honte de leurs sacrifices.

Le châtement

- 5** Écoutez ceci, sacrificateurs!
Sois attentive, maison d'Israël!
Prête l'oreille, maison du roi!
Car c'est à vous que le
jugement s'adresse,
Parce que vous avez été
un piège à Mitspa,
Et un filet tendu sur le Thabor.
- 2 Par leurs sacrifices, les infidèles
s'enfoncent dans le crime,
Mais j'aurai des châtements
pour eux tous.
- 3 Je connais Éphraïm,
Et Israël ne m'est point caché;
Car maintenant, Éphraïm,
tu t'es prostitué,
Et Israël s'est souillé.
- 4 Leurs œuvres ne leur permettent
pas de revenir à leur Dieu,
Parce que l'esprit de prostitution
est au milieu d'eux,
Et parce qu'ils ne connaissent
pas l'Éternel.
- 5 L'orgueil d'Israël témoigne
contre lui;
Israël et Éphraïm tomberont
par leur iniquité;
Avec eux aussi tombera Juda.
- 6 Ils iront avec leurs brebis et leurs
bœufs chercher l'Éternel,
Mais ils ne le trouveront point :
Il s'est retiré du milieu d'eux.
- 7 Ils ont été infidèles à l'Éternel,
Car ils ont engendré des
enfants illégitimes;
Maintenant un mois suffira pour
les dévorer avec leurs biens.

- 8 Sonnez de la trompette à Guibea!
Sonnez de la trompette à Rama!
Poussez des cris à Beth-Aven!
Derrière toi, Benjamin!
- 9 Éphraïm sera dévasté au
jour du châtement;
J'annonce aux tribus d'Israël
une chose certaine.
- 10 Les chefs de Juda sont comme ceux
qui déplacent les bornes;
Je répandrai sur eux ma colère
comme un torrent.
- 11 Éphraïm est opprimé, brisé
par le jugement,
Car il a suivi les préceptes
qui lui plaisaient.
- 12 Je serai comme une teigne
pour Éphraïm,
Comme une carie pour la
maison de Juda.
- 13 Éphraïm voit son mal, et
Juda ses plaies;
Éphraïm se rend en Assyrie et
s'adresse au roi Jareb;
Mais ce roi ne pourra ni vous guérir,
Ni porter remède à vos plaies.
- 14 Je serai comme un lion pour Éphraïm,
Comme un lionceau pour
la maison de Juda;
Moi, moi, je déchirerai,
puis je m'en irai;
J'emporterai, et nul
n'enlèvera ma proie.
- 15 Je m'en irai, je reviendrai
dans ma demeure,
Jusqu'à ce qu'ils s'avouent coupables
et cherchent ma face.
Quand ils seront dans la détresse,
ils auront recours à moi.
- 3 Connaissions, cherchons à
connaître l'Éternel;
Sa venue est aussi certaine
que celle de l'aurore.
Il viendra pour nous comme la pluie,
Comme la pluie du printemps
qui arrose la terre.
- 4 Que te ferai-je, Éphraïm?
Que te ferai-je, Juda?
Votre piété est comme la
nuée du matin,
Comme la rosée qui bientôt se dissipe.
- 5 C'est pourquoi je les frapperai
par les prophètes,
Je les tuerai par les paroles
de ma bouche,
Et mes jugements éclateront
comme la lumière.
- 6 Car j'aime la piété et non les sacrifices,
Et la connaissance de Dieu
plus que les holocaustes.
- 7 Ils ont, comme Adam,
transgressé l'alliance;
C'est alors qu'ils m'ont été infidèles.
- 8 Galaad est une ville de malfaiteurs,
Elle porte des traces de sang.
- 9 La troupe des sacrificateurs est
comme une bande en embuscade,
Commettant des assassinats
sur le chemin de Sichem;
Car ils se livrent au crime.
- 10 Dans la maison d'Israël j'ai vu
des choses horribles :
Là Éphraïm se prostitue,
Israël se souille.
- 11 À toi aussi, Juda, une
moisson est préparée,
Quand je ramènerai les
captifs de mon peuple.

Repentir et rechute

- 6 Venez, retournons à l'Éternel!
Car il a déchiré, mais il nous guérira;
Il a frappé, mais il bandera nos plaies.
- 2 Il nous rendra la vie dans deux jours;
Le troisième jour il nous relèvera,
Et nous vivrons devant lui.

Reproches aux chefs et aux rois

- 7 Lorsque je voulais guérir Israël,
L'iniquité d'Éphraïm et la
méchanceté de Samarie
se sont révélées,
Car ils ont agi frauduleusement;

- Le voleur est arrivé, la bande
s'est répandue au-dehors.
- 2 Ils ne se disent pas dans leur cœur
Que je me souviens de toute
leur méchanceté;
Maintenant leurs œuvres
les entourent,
Elles sont devant ma face.
- 3 Ils réjouissent le roi par
leur méchanceté,
Et les chefs par leurs mensonges.
- 4 Ils sont tous adultères,
Semblables à un four chauffé
par le boulanger :
Il cesse d'attiser le feu
Depuis qu'il a pétri la pâte
jusqu'à ce qu'elle soit levée.
- 5 Au jour de notre roi,
Les chefs se rendent malades
par les excès du vin;
Le roi tend la main aux moqueurs.
- 6 Ils appliquent aux embûches
leur cœur pareil à un four;
Toute la nuit dort leur boulanger,
Et au matin le four brûle
comme un feu embrasé.
- 7 Ils sont tous ardents
comme un four,
Et ils dévorent leurs juges;
Tous leurs rois tombent :
Aucun d'eux ne m'invoque.
- 8 Éphraïm se mêle avec les peuples,
Éphraïm est un gâteau qui
n'a pas été retourné.
- 9 Des étrangers consomment sa force,
Et il ne s'en doute pas;
La vieillesse s'empare de lui,
Et il ne s'en doute pas.
- 10 L'orgueil d'Israël témoigne
contre lui;
Ils ne reviennent pas à
l'Éternel, leur Dieu,
Et ils ne le cherchent pas,
malgré tout cela.
- 11 Éphraïm est comme une colombe
stupide, sans intelligence;

- Ils implorent l'Égypte, ils
vont en Assyrie.
- 12 S'ils partent, j'étendrai
sur eux mon filet,
Je les précipiterai comme
les oiseaux du ciel;
Je les châtierai, comme ils en ont
été avertis dans leur assemblée.
- 13 Malheur à eux, parce qu'ils me fuient!
Ruine sur eux, parce qu'ils
me sont infidèles!
Je voudrais les sauver,
Mais ils disent contre moi des
paroles mensongères.
- 14 Ils ne crient pas vers moi
dans leur cœur,
Mais ils se lamentent sur leur lit;
Ils se rassemblent pour avoir
du blé et du vin nouveau,
Et ils s'éloignent de moi.
- 15 Je les ai châtiés, j'ai fortifié leurs bras;
Et ils méditent le mal contre moi.
- 16 Ce n'est pas au Très-Haut
qu'ils retournent;
Ils sont comme un arc trompeur.
Leurs chefs tomberont par l'épée,
À cause de l'insolence de leur langue.
C'est ce qui les rendra un objet de
moquerie dans le pays d'Égypte.

Dispersion d'Israël parmi les nations

- 8** Embouche la trompette!
L'ennemi fond comme un aigle sur
la maison de l'Éternel,
Parce qu'ils ont violé mon alliance
Et transgressé ma loi.
- 2 Ils crieront vers moi :
Mon Dieu, nous te connaissons,
nous Israël !
- 3 Israël a rejeté le bien;
L'ennemi le poursuivra.
- 4 Ils ont établi des rois sans mon ordre,
Et des chefs à mon insu;
Ils ont fait des idoles avec
leur argent et leur or;
C'est pourquoi ils seront anéantis.
- 5 L'Éternel a rejeté ton veau, Samarie!

- Ma colère s'est enflammée contre eux.
 Jusqu'à quand refuseront-ils de se purifier ?
- 6 Il vient d'Israël, un ouvrier
 l'a fabriqué,
 Et ce n'est pas Dieu ;
 C'est pourquoi le veau de
 Samarie sera mis en pièces.
- 7 Puisqu'ils ont semé du vent, ils
 moissonneront la tempête ;
 Ils n'auront pas un épi de blé ;
 Ce qui poussera ne donnera
 point de farine,
 Et s'il y en avait, des étrangers
 la dévoreraient.
- 8 Israël est anéanti !
 Ils sont maintenant parmi les nations
 Comme un vase dont
 personne ne veut.
- 9 Car ils sont allés en Assyrie,
 Un âne sauvage se tient à l'écart ;
 Mais Éphraïm a fait des présents
 pour avoir des amis.
- 10 Quand même ils font des
 présents parmi les nations,
 Je vais maintenant les rassembler,
 Et bientôt ils souffriront sous le
 fardeau du roi des princes.
- 11 Éphraïm a multiplié les
 autels pour pécher,
 Et ces autels l'ont fait tomber
 dans le péché.
- 12 Que j'écrive pour lui toutes les
 ordonnances de ma loi,
 Elles sont regardées comme
 quelque chose d'étranger.
- 13 Ils immolent des victimes
 qu'ils m'offrent,
 Et ils en mangent la chair :
 L'Éternel n'y prend point de plaisir.
 Maintenant l'Éternel se
 souvient de leur iniquité,
 Et il punira leurs péchés :
 Ils retourneront en Égypte.
- 14 Israël a oublié celui qui l'a fait

Et a bâti des palais,
 Et Juda a multiplié les villes fortes ;
 Mais j'enverrai le feu
 dans leurs villes,
 Et il en dévorera les palais.

Déportation d'Israël

- 9 Israël, ne te livre pas à la joie, à
 l'allégresse, comme les peuples,
 De ce que tu t'es prostitué en
 abandonnant l'Éternel,
 De ce que tu as aimé un salaire
 impur dans toutes les aires à blé !
- 2 L'aire et le pressoir ne les
 nourriront pas,
 Et le vin nouveau leur fera défaut.
- 3 Ils ne resteront pas dans le
 pays de l'Éternel ;
 Éphraïm retournera en Égypte,
 Et ils mangeront en Assyrie
 des aliments impurs.
- 4 Ils ne feront pas à l'Éternel
 des libations de vin :
 Elles ne lui seraient point agréables.
 Leurs sacrifices seront pour eux
 comme un pain de deuil ;
 Tous ceux qui en mangeront
 se rendront impurs ;
 Car leur pain ne sera que pour eux,
 Il n'entrera point dans la
 maison de l'Éternel.
- 5 Que ferez-vous aux jours solennels,
 Aux jours des fêtes de l'Éternel ?
- 6 Car voici, ils partent à cause
 de la dévastation ;
 L'Égypte les recueillera,
 Moph leur donnera des tombeaux ;
 Ce qu'ils ont de précieux, leur
 argent, sera la proie des ronces,
 Et les épines croîtront
 dans leurs tentes.
- 7 Ils arrivent, les jours du châtement,
 Ils arrivent, les jours de la
 rétribution : Israël va l'éprouver !
 Le prophète est fou, l'homme
 inspiré a le délire

- À cause de la grandeur de tes iniquités et de tes rébellions.
- 8 La sentinelle d'Éphraïm est avec mon Dieu – C'est le prophète –, On lui tend un piège sur tous les chemins, On l'attaque jusque dans la maison de son Dieu.
- 9 Ils sont plongés dans la corruption, comme aux jours de Guibea; L'Éternel se souviendra de leur iniquité, Il punira leurs péchés.
- 10 J'ai trouvé Israël comme des raisins dans le désert, J'ai vu vos pères comme les premiers fruits d'un figuier; Mais ils sont allés vers Baal-Peor, Ils se sont consacrés à l'idole honteuse, Et ils sont devenus abominables comme l'objet de leur amour.
- 11 La gloire d'Éphraïm s'envolera comme un oiseau : Plus de naissance, plus de grossesse, plus de conception.
- 12 S'ils élèvent leurs enfants, Je les en priverai avant qu'ils soient des hommes; Et malheur à eux, quand je les abandonnerai!
- 13 Éphraïm, aussi loin que portent mes regards du côté de Tyr, Est planté dans un lieu agréable; Mais Éphraïm mènera ses enfants vers celui qui les tuera.
- 14 Donne-leur, ô Éternel!... Que leur donneras-tu?... Donne-leur un sein qui avorte et des mamelles desséchées!
- 15 Toute leur méchanceté se montre à Guilgal; C'est là que je les ai pris en aversion. À cause de la malice de leurs œuvres, Je les chasserai de ma maison. Je ne les aimerai plus;

- Tous leurs chefs sont des rebelles.
- 16 Éphraïm est frappé, sa racine est devenue sèche; Ils ne porteront plus de fruit; Et s'ils ont des enfants, Je ferai périr les objets de leur tendresse.
- 17 Mon Dieu les rejettera, parce qu'ils ne l'ont pas écouté, Et ils seront errants parmi les nations.

Ruine du royaume des dix tribus

- 10** Israël était une vigne féconde, Qui rendait beaucoup de fruits. Plus ses fruits étaient abondants, Plus il a multiplié les autels; Plus son pays était prospère, Plus il a embelli les statues.
- 2 Leur cœur est partagé : ils vont en porter la peine. L'Éternel renversera leurs autels, détruira leurs statues.
- 3 Et bientôt ils diront : Nous n'avons point de roi, Car nous n'avons pas craint l'Éternel; Et le roi, que pourrait-il faire pour nous?
- 4 Ils prononcent des paroles vaines, des serments faux Lorsqu'ils concluent une alliance : Aussi le châtement germara, comme une plante vénéneuse Dans les sillons des champs.
- 5 Les habitants de Samarie ont peur pour les veaux de Beth-Aven; Le peuple mènera deuil sur l'idole, Et ses prêtres trembleront pour elle, Pour sa gloire, qui va disparaître du milieu d'eux.
- 6 Elle sera transportée en Assyrie, Pour servir de présent au roi Jareb. La honte saisira Éphraïm, Et Israël aura honte de ses desseins.
- 7 C'est en fait de Samarie, de son roi, Comme de l'écume à la surface des eaux.

- 8 Les hauts lieux de Beth-Aven, où
Israël a péché, seront détruits ;
L'épine et la ronce croîtront
sur leurs autels.
Ils diront aux montagnes :
Couvrez-nous !
Et aux collines : Tombez sur nous !
- 9 Depuis les jours de Guibea
tu as péché, Israël !
Là ils restèrent debout,
La guerre contre les méchants ne
les atteignit pas à Guibea.
- 10 Je les châtierai à mon gré,
Et des peuples s'assembleront
contre eux,
Quand on les enchaînera pour
leur double iniquité.
- 11 Éphraïm est une génisse dressée,
et qui aime à fouler le grain,
Mais je m'approcherai
de son beau cou ;
J'attellerai Éphraïm, Juda
labourera, Jacob hersera.
- 12 Semez selon la justice, moissonnez
selon la miséricorde,
Défrichez-vous un champ nouveau !
Il est temps de chercher l'Éternel,
Jusqu'à ce qu'il vienne, et répande
pour vous la justice.
- 13 Vous avez cultivé le mal,
moissonné l'iniquité,
Mangé le fruit du mensonge ;
Car tu as eu confiance dans ta voie,
Dans le nombre de tes
vaillants hommes.
- 14 Il s'élèvera un tumulte
parmi ton peuple,
Et toutes tes forteresses
seront détruites,
Comme Schalman détruisit
Beth-Arbel,
Au jour de la guerre,
Où la mère fut écrasée
avec les enfants.
- 15 Voilà ce que vous attirera Béthel,
À cause de votre extrême méchanceté,

Vienne l'aurore, et c'en est
fait du roi d'Israël.

Ingratitude d'Israël et compassion de Dieu

- 11** Quand Israël était jeune,
je l'aimais,
Et j'appelai mon fils hors d'Égypte.
- 2 Mais ils se sont éloignés de
ceux qui les appelaient ;
Ils ont sacrifié aux Baals,
Et offert de l'encens aux idoles.
- 3 C'est moi qui guidai les
pas d'Éphraïm,
Le soutenant par ses bras ;
Et ils n'ont pas vu que je les guérissais.
- 4 Je les tirai avec des liens d'humanité,
avec des cordages d'amour,
Je fus pour eux comme celui
qui aurait relâché le joug
près de leur bouche,
Et je leur présentai de la nourriture.
- 5 Ils ne retourneront pas au
pays d'Égypte ;
Mais l'Assyrien sera leur roi,
Parce qu'ils ont refusé de
revenir à moi.
- 6 L'épée fondra sur leurs villes,
Anéantira, dévorera leurs défenses,
À cause des desseins qu'ils ont eus.
- 7 Mon peuple est enclin à
s'éloigner de moi ;
On les rappelle vers le Très-Haut,
Mais aucun d'eux ne l'exalte.
- 8 Que ferai-je de toi, Éphraïm ?
Dois-je te livrer, Israël ?
Te traiterai-je comme Adma ?
Te rendrai-je semblable à Tseboïm ?
Mon cœur s'agite au-dedans de moi,
Toutes mes compassions sont émues.
- 9 Je n'agirai pas selon mon
ardente colère,
Je renonce à détruire Éphraïm ;
Car je suis Dieu, et non
pas un homme,
Je suis le Saint au milieu de toi ;
Je ne viendrai pas avec colère.

- 10 Ils suivront l'Éternel, qui
rugira comme un lion,
Car il rugira, et les enfants
accourront de la mer.
- 11 Ils accourront de l'Égypte,
comme un oiseau,
Et du pays d'Assyrie, comme
une colombe.
Et je les ferai habiter dans leurs
maisons, dit l'Éternel.

Culpabilité des enfants de Jacob

- 12** Éphraïm m'entoure
de mensonge,
Et la maison d'Israël de tromperie;
Juda marche encore avec Dieu,
Vis-à-vis du Saint fidèle.
- 2 Éphraïm se repaît de vent et
poursuit le vent d'est;
Chaque jour il multiplie le
mensonge et la violence;
Il fait alliance avec l'Assyrie,
Et on porte de l'huile en Égypte.
- 3 L'Éternel est aussi en
contestation avec Juda,
Et il punira Jacob pour sa conduite,
Il lui rendra selon ses œuvres.
- 4 Dans le sein maternel Jacob
saisit son frère par le talon,
Et dans sa vigueur, il lutta avec Dieu.
- 5 Il lutta avec l'ange, et il fut vainqueur,
Il pleura et lui adressa des
supplications.
Jacob l'avait trouvé à Béthel,
Et c'est là que Dieu nous a parlé.
- 6 L'Éternel est le Dieu des armées;
Son nom est l'Éternel.
- 7 Et toi, reviens à ton Dieu,
Garde la piété et la justice,
Et espère toujours en ton Dieu.
- 8 Éphraïm est un marchand qui a dans
sa main des balances fausses,
Il aime à tromper.
- 9 Et Éphraïm dit : À la vérité,
je me suis enrichi,
J'ai acquis de la fortune;

- Mais c'est entièrement le
produit de mon travail;
On ne trouvera chez moi aucune
iniquité, rien qui soit un crime.
- 10 Et moi, je suis l'Éternel, ton
Dieu dès le pays d'Égypte;
Je te ferai encore habiter sous des
tentes, comme aux jours de fêtes.
- 11 J'ai parlé aux prophètes,
J'ai multiplié les visions,
Et par les prophètes j'ai
proposé des paraboles.
- 12 Si Galaad n'est que néant,
Ils seront certainement anéantis.
Ils sacrifient des bœufs
dans Guilgal :
Aussi leurs autels seront comme
des monceaux de pierres
Sur les sillons des champs.
- 13 Jacob s'enfuit au pays d'Aram,
Israël servit pour une femme,
Et pour une femme il garda
les troupeaux.
- 14 Par un prophète l'Éternel fit
monter Israël hors d'Égypte,
Et par un prophète Israël fut gardé.
- 15 Éphraïm a irrité l'Éternel
amèrement :
Son Seigneur rejettera sur lui
le sang qu'il a répandu,
Il fera retomber sur lui la honte
qui lui appartient.

Endurcissement et ruine d'Israël

- 13** Lorsqu'Éphraïm parlait,
c'était une terreur :
Il s'élevait en Israël.
Mais il s'est rendu coupable
par Baal, et il est mort.
- 2 Maintenant ils continuent à pécher,
Ils se font avec leur argent
des images en fonte,
Des idoles de leur invention;
Toutes sont l'œuvre des artisans.
On dit à leur sujet :

- Que ceux qui sacrifient
baissent les veaux !
- 3 C'est pourquoi ils seront
comme la nuée du matin,
Comme la rosée qui bientôt
se dissipe,
Comme la balle emportée par
le vent hors de l'aire,
Comme la fumée qui sort
d'une fenêtre.
- 4 Et moi, je suis l'Éternel, ton
Dieu, dès le pays d'Égypte.
Tu ne connais d'autre Dieu que moi,
Et il n'y a de sauveur que moi.
- 5 Je t'ai connu dans le désert,
Dans une terre aride.
- 6 Ils se sont rassasiés dans
leurs pâturages;
Ils se sont rassasiés, et leur
cœur s'est enflé;
C'est pourquoi ils m'ont oublié.
- 7 Je serai pour eux comme un lion;
Comme une panthère, je les
épierai sur la route.
- 8 Je les attaquerai, comme une ourse
à qui l'on a enlevé ses petits,
Et je déchirerai l'enveloppe
de leur cœur;
Je les dévorerai, comme une lionne;
Les bêtes des champs les
mettront en pièces.
- 9 Ce qui cause ta ruine, Israël,
C'est que tu as été contre moi, contre
celui qui pouvait te secourir.
- 10 Où donc est ton roi ?
Qu'il te délivre dans toutes tes villes !
Où sont tes juges, au sujet
desquels tu disais :
Donne-moi un roi et des princes ?
- 11 Je t'ai donné un roi dans ma colère,
Je te l'ôterai dans ma fureur.
- 12 L'iniquité d'Éphraïm est gardée,
Son péché est mis en réserve.
- 13 Les douleurs de celle qui enfante
viendront pour lui;
C'est un enfant peu sage,

- Qui, au terme voulu, ne sort
pas du sein maternel.
- 14 Et je les rachèterais de la puissance
du séjour des morts ?
Je les délivrerais de la mort ?
Ô mort, où est ta peste ?
Séjour des morts, où est
ta destruction ?
Mais le repentir se dérobe
à mes regards !
- 15 Éphraïm a beau être fertile
au milieu de ses frères,
Le vent d'est viendra, le vent de
l'Éternel s'élèvera du désert,
Desséchera ses sources,
tarira ses fontaines.
On pillera le trésor de tous
les objets précieux.
- 16 Samarie sera punie, parce qu'elle
s'est révoltée contre son Dieu.
Ils tomberont par l'épée;
Leurs petits enfants seront écrasés,
Et l'on fendra le ventre de
leurs femmes enceintes.

Appel à la repentance

- 14** Israël, reviens à l'Éternel,
ton Dieu,
Car tu es tombé par ton iniquité.
- 2 Apportez avec vous des paroles,
Et revenez à l'Éternel.
Dites-lui : Pardonne toutes
les iniquités,
Et reçois-nous favorablement !
Nous t'offrirons, au lieu
de taureaux, l'hommage
de nos lèvres.
- 3 L'Assyrien ne nous sauvera pas,
nous ne monterons pas
sur des chevaux,
Et nous ne dirons plus à l'ouvrage
de nos mains : Notre Dieu !
Car c'est auprès de toi que
l'orphelin trouve compassion.
- 4 Je réparerai leur infidélité,
J'aurai pour eux un amour sincère;

- Car ma colère s'est détournée d'eux.
- 5 Je serai comme la rosée pour Israël,
Il fleurira comme le lis,
Et il poussera des racines
comme le Liban.
- 6 Ses rameaux s'étendront;
Il aura la magnificence de l'olivier
Et les parfums du Liban.
- 7 Ils reviendront s'asseoir à son ombre,
Ils redonneront la vie au blé,
Et ils fleuriront comme la vigne;
Ils auront la renommée
du vin du Liban.
- 8 Éphraïm, qu'ai-je à faire
encore avec les idoles?
Je l'exaucerai, je le regarderai,
Je serai pour lui comme un
cyprés verdoyant.
C'est de moi que tu recevras ton fruit.
- 9 Que celui qui est sage prenne
garde à ces choses!
Que celui qui est intelligent
les comprenne!
Car les voies de l'Éternel sont droites;
Les justes y marcheront,
Mais les rebelles y tomberont.

JOËL

Une invasion de sauterelles.

Exhortation à la repentance

1 La parole de l'Éternel qui fut adressée
à Joël, fils de Pethuel.

- 2** Écoutez ceci, vieillards!
Prêtez l'oreille, vous tous,
habitants du pays!
Rien de pareil est-il arrivé
de votre temps,
Ou du temps de vos pères?
3 Racontez-le à vos enfants,
Et que vos enfants le racontent
à leurs enfants,
Et leurs enfants à la
génération qui suivra!
4 Ce qu'a laissé le gazam, la
sauterelle l'a dévoré;
Ce qu'a laissé la sauterelle,
le jélek l'a dévoré;
Ce qu'a laissé le jélek, le
hasil l'a dévoré.
- 5** Réveillez-vous, ivrognes, et pleurez!
Vous tous, buveurs de vin, gémissiez,
Parce que le vin nouveau vous
est enlevé de la bouche!
6 Car un peuple est venu
fondre sur mon pays,
Puissant et innombrable.
Il a les dents d'un lion,
Les mâchoires d'une lionne.
7 Il a dévasté ma vigne;
Il a mis en morceaux mon figuier,
Il l'a dépouillé, abattu;
Les rameaux de la vigne
ont blanchi.

- 8** Lamente-toi, comme la vierge
qui se revêt d'un sac
Pour pleurer l'ami de sa jeunesse!

- 9** Offrandes et libations disparaissent
de la maison de l'Éternel;
Les sacrificateurs, serviteurs de
l'Éternel, sont dans le deuil.

- 10** Les champs sont ravagés,
La terre est attristée;
Car les blés sont détruits,
Le vin nouveau est tari,
l'huile est desséchée.
11 Les laboureurs sont épuisés, les
vignerons se lamentent,
À cause du blé et de l'orge,
Parce que la moisson des
champs est perdue.
12 La vigne est épuisée,
Le figuier est desséché;
Le grenadier, le palmier, le pommier,
Tous les arbres des champs
sont flétris...
La joie a cessé parmi les
fils de l'homme!

- 13** Sacrificateurs, ceignez-
vous et pleurez!
Lamentez-vous, serviteurs de l'autel!
Venez, passez la nuit revêtus de sacs,
Serviteurs de mon Dieu!
Car offrandes et libations ont disparu
de la maison de votre Dieu.
14 Publiez un jeûne, une
convocation solennelle!
Assemblez les vieillards, tous
les habitants du pays,
Dans la maison de l'Éternel,
votre Dieu,
Et criez à l'Éternel!

- 15** Ah, quel jour!
Car le jour de l'Éternel est proche :
Il vient comme un ravage
du Tout-Puissant.

- 16 La nourriture n'est-elle pas
enlevée sous nos yeux ?
La joie et l'allégresse n'ont-
elles pas disparu de la
maison de notre Dieu ?
- 17 Les semences ont séché
sous les mottes ;
Les greniers sont vides,
Les magasins sont en ruines,
Car il n'y a point de blé.
- 18 Comme les bêtes gémissent !
Les troupeaux de bœufs s'affolent,
Parce qu'ils sont sans pâturage ;
Et même les troupeaux de
brebis sont en souffrance.
- 19 C'est vers toi que je crie, ô Éternel !
Car le feu a dévoré les
plaines du désert,
Et la flamme a brûlé tous les
arbres des champs.
- 20 Les bêtes des champs crient
aussi vers toi ;
Car les torrents sont à sec,
Et le feu a dévoré les plaines du désert.

Le jour de l'Éternel

- 2** Sonnez de la trompette en Sion !
Faites-la retentir sur
ma montagne sainte !
Que tous les habitants du
pays tremblent !
Car le jour de l'Éternel vient,
car il est proche,
- 2 Jour de ténèbres et d'obscurité,
Jour de nuées et de brouillards,
Il vient comme l'aurore se
répand sur les montagnes.
Voici un peuple nombreux
et puissant,
Tel qu'il n'y en a jamais eu,
Et qu'il n'y en aura jamais
dans la suite des âges.
- 3 Devant lui est un feu dévorant,
Et derrière lui une flamme brûlante ;
Le pays était auparavant comme
un jardin d'Éden,

- Et depuis, c'est un désert affreux :
Rien ne lui échappe.
- 4 À les voir, on dirait des chevaux,
Et ils courent comme des cavaliers.
- 5 À les entendre, on dirait
un bruit de chars
Sur le sommet des montagnes
où ils bondissent,
On dirait un pétilllement de
la flamme du feu,
Quand elle consume le chaume.
C'est comme une armée puissante
Qui se prépare au combat.
- 6 Devant eux les peuples tremblent,
Tous les visages pâlisent.
- 7 Ils s'élancent comme des guerriers,
Ils escaladent les murs comme
des gens de guerre ;
Chacun va son chemin,
Sans s'écarter de sa route.
- 8 Ils ne pressent point les uns les autres,
Chacun garde son rang ;
Ils se précipitent au travers des traits
Sans arrêter leur marche.
- 9 Ils se répandent dans la ville,
Courrent sur les murailles,
Montent sur les maisons,
Entrent par les fenêtres
comme un voleur.
- 10 Devant eux la terre tremble,
Les cieux sont ébranlés,
Le soleil et la lune s'obscurissent,
Et les étoiles retirent leur éclat.
- 11 L'Éternel fait entendre sa
voix devant son armée ;
Car son camp est immense,
Et l'exécuteur de sa parole
est puissant ;
Car le jour de l'Éternel est
grand, il est terrible :
Qui pourra le soutenir ?

Appel à la repentance

- 12 Maintenant encore, dit l'Éternel,
Revenez à moi de tout votre cœur,
Avec des jeûnes, avec des pleurs
et des lamentations !

- 13 Déchirez vos cœurs et non
vos vêtements,
Et revenez à l'Éternel, votre Dieu ;
Car il est compatissant et
miséricordieux,
Lent à la colère et riche en bonté,
Et il se repent des maux qu'il envoie.
- 14 Qui sait s'il ne reviendra pas
et ne se repentira pas,
Et s'il ne laissera pas après
lui la bénédiction,
Des offrandes et des libations
pour l'Éternel, votre Dieu ?
- 15 Sonnez de la trompette en Sion !
Publiez un jeûne, une
convocation solennelle !
- 16 Assemblez le peuple, formez
une sainte réunion !
Assemblez les vieillards,
Assemblez les enfants,
Même les nourrissons à la mamelle !
Que l'époux sorte de sa demeure,
Et l'épouse de sa chambre !
- 17 Qu'entre le portique et l'autel
Pleurent les sacrificateurs,
Serviteurs de l'Éternel,
Et qu'ils disent : Éternel,
épargne ton peuple !
Ne livre pas ton héritage
à au déshonneur,
Aux railleries des nations !
Pourquoi dirait-on
parmi les peuples :
Où est leur Dieu ?

Promesses

- 18 L'Éternel est ému de jalousie
pour son pays,
Et il épargne son peuple.
- 19 L'Éternel répond, il dit à son peuple :
Voici, je vous enverrai du blé,
Du vin nouveau et de l'huile,
Et vous en serez rassasiés ;
Et je ne vous livrerai plus à au
déshonneur parmi les nations.
- 20 J'éloignerai de vous
l'ennemi du nord,

Je le chasserai vers une terre
aride et déserte,
Son avant-garde dans la mer est,
Son arrière-garde dans la mer ouest ;
Et son infection se répandra,
Sa puanteur s'élèvera dans les airs,
Parce qu'il a fait de grandes choses.

- 21 Terre, ne crains pas,
Sois dans l'allégresse
et réjouis-toi,
Car l'Éternel fait de
grandes choses !
- 22 Bêtes des champs, ne craignez pas,
Car les plaines du désert
reverdiront,
Car les arbres porteront leurs fruits,
Le figuier et la vigne donneront
leurs richesses.
- 23 Et vous, enfants de Sion, soyez dans
l'allégresse et réjouissez-vous
En l'Éternel, votre Dieu,
Car il vous donnera la
pluie en son temps,
Il vous enverra la pluie de la
première et de l'arrière-saison,
Comme autrefois.
- 24 Les aires se rempliront de blé,
Et les cuves regorgeront de
vin nouveau et d'huile.
- 25 Je vous remplacerai les années
Qu'ont dévorées la sauterelle,
Le jélek, le hasil et le gazam,
Ma grande armée que j'avais
envoyée contre vous.
- 26 Vous mangerez et vous
vous rassasierez,
Et vous célébrerez le nom de
l'Éternel, votre Dieu,
Qui aura fait pour vous
des prodiges ;
Et mon peuple ne sera plus
jamais dans la honte.
- 27 Et vous saurez que je suis
au milieu d'Israël,
Que je suis l'Éternel, votre Dieu,
et qu'il n'y en a point d'autre,

Et mon peuple ne sera plus
jamais dans la honte.

- 28 Après cela, je répandrai mon
Esprit sur toute chair ;
Vos fils et vos filles prophétiseront,
Vos vieillards auront des songes,
Et vos jeunes gens des visions.
- 29 Même sur les serviteurs et
sur les servantes,
Dans ces jours-là, je répandrai
mon Esprit.
- 30 Je ferai paraître des prodiges
dans les cieux et sur la terre,
Du sang, du feu, et des
colonnes de fumée ;
- 31 Le soleil se changera en ténèbres,
Et la lune en sang,
Avant l'arrivée du jour de l'Éternel,
De ce jour grand et terrible.
- 32 Alors quiconque invoquera le
nom de l'Éternel sera sauvé ;
Le salut sera sur la montagne
de Sion et à Jérusalem,
Comme a dit l'Éternel,
Et parmi les réchappés que
l'Éternel appellera.

Le jugement des nations

- 3** Car voici, en ces jours,
en ce temps-là,
Quand je ramènerai les captifs
de Juda et de Jérusalem,
- 2 Je rassemblerai toutes les nations,
Et je les ferai descendre dans
la vallée de Josaphat ;
Là, j'entrerai en jugement
avec elles,
Au sujet de mon peuple,
d'Israël, mon héritage,
Qu'elles ont dispersé
parmi les nations,
Et au sujet de mon pays
qu'elles se sont partagé.
- 3 Ils ont tiré mon peuple au sort ;
Ils ont donné le jeune garçon
pour une prostituée,

Ils ont vendu la jeune fille pour
du vin, et ils ont bu.

- 4 Que me voulez-vous, Tyr et Sidon,
Et vous tous, districts des Philistins ?
Voulez-vous tirer vengeance de moi ?
Si vous voulez vous venger,
Je ferai bien vite retomber votre
vengeance sur vos têtes.
- 5 Vous avez pris mon argent et mon or ;
Et ce que j'avais de plus
précieux et de plus beau,
Vous l'avez emporté dans
vos temples.
- 6 Vous avez vendu les enfants de Juda et
de Jérusalem aux enfants de Javan,
Afin de les éloigner de leur territoire.
- 7 Voici, je les ferai revenir du lieu
où vous les avez vendus,
Et je ferai retomber votre
vengeance sur vos têtes.
- 8 Je vendrai vos fils et vos filles
aux enfants de Juda,
Et ils les vendront aux Sabéens,
nation lointaine ;
Car l'Éternel a parlé.
- 9 Publiez ces choses parmi les nations !
Préparez la guerre !
Réveillez les héros !
Qu'ils s'approchent, qu'ils montent,
Tous les hommes de guerre !
- 10 De vos socs de charrue
forgez des épées,
Et de vos serpes des lances !
Que le faible dise : Je suis fort !
- 11 Hâtez-vous et venez, vous
toutes, nations d'alentour,
Et rassemblez-vous !
Là, ô Éternel, fais descendre tes héros !
- 12 Que les nations se réveillent,
et qu'elles montent
Vers la vallée de Josaphat !
Car là je siégerai pour juger toutes
les nations d'alentour.
- 13 Saisissez la faucille,
Car la moisson est mûre !

- Venez, foutez,
Car le pressoir est plein,
Les cuves regorgent!
Car grande est leur méchanceté,
14 C'est une multitude, une multitude,
Dans la vallée du jugement;
Car le jour de l'Éternel est proche,
Dans la vallée du jugement.
15 Le soleil et la lune s'obscurcissent,
Et les étoiles retirent leur éclat.
16 De Sion l'Éternel rugit,
De Jérusalem il fait entendre sa voix;
Les cieux et la terre sont ébranlés.
Mais l'Éternel est un refuge
pour son peuple,
Un abri pour les enfants d'Israël.
17 Et vous saurez que je suis
l'Éternel, votre Dieu,
Résidant à Sion, ma sainte
montagne.
Jérusalem sera sainte,

- Et les étrangers n'y passeront plus.
18 En ce temps-là, le vin nouveau
ruissellera des montagnes,
Le lait coulera des collines,
Et il y aura de l'eau dans tous
les torrents de Juda;
Une source sortira aussi de
la maison de l'Éternel
Et arrosera la vallée de Sittim.
19 L'Égypte sera dévastée, Édom
sera réduit en désert,
À cause des violences contre
les enfants de Juda
Dont ils ont répandu le sang
innocent dans leur pays.
20 Mais Juda sera toujours habité,
Et Jérusalem, de génération
en génération.
21 Je vengerai leur sang que je
n'ai point encore vengé,
Et l'Éternel résidera dans Sion.

A M O S

Contre Damas, Gaza, Tyr, Édom, Ammon, Moab ; contre Juda et Israël

1 Paroles d'Amos, l'un des bergers de Tekoa, visions qu'il eut sur Israël, au temps d'Ozias, roi de Juda, et au temps de Jéroboam, fils de Joas, roi d'Israël, deux ans avant le tremblement de terre.

2 Il dit :
De Sion l'Éternel rugit,
De Jérusalem il fait entendre sa voix.
Les pâturages des bergers
sont dans le deuil,
Et le sommet du Carmel est desséché.

3 Ainsi parle l'Éternel :
À cause de trois crimes de Damas,
Même de quatre, je ne
révoque pas mon arrêt,
Parce qu'ils ont foulé Galaad
sous des traîneaux de fer.

4 J'enverrai le feu dans la
maison de Hazaël,
Et il dévorera les palais
de Ben-Hadad.

5 Je briserai les verrous de Damas,
J'exterminerai de Bikath-
Aven les habitants,
Et de Beth-Éden celui qui
tient le sceptre ;
Et le peuple de Syrie sera mené
captif à Kir, dit l'Éternel.

6 Ainsi parle l'Éternel :
À cause de trois crimes de Gaza,
Même de quatre, je ne
révoque pas mon arrêt,
Parce qu'ils ont fait une foule de
captifs pour les livrer à Édom.
7 J'enverrai le feu dans les
murs de Gaza,

Et il en dévorera les palais.

8 J'exterminerai d'Asdod les habitants,
Et d'Askalon celui qui tient le sceptre ;
Je tournerai ma main contre Ékron,
Et le reste des Philistins périra,
dit le Seigneur, l'Éternel.

9 Ainsi parle l'Éternel :
À cause de trois crimes de Tyr,
Même de quatre, je ne
révoque pas mon arrêt,
Parce qu'ils ont livré à Édom
une foule de captifs,
Sans se souvenir de l'alliance
fraternelle.

10 J'enverrai le feu dans les murs de Tyr,
Et il en dévorera les palais.

11 Ainsi parle l'Éternel :
À cause de trois crimes d'Édom,
Même de quatre, je ne
révoque pas mon arrêt,
Parce qu'il a poursuivi ses
frères avec l'épée,
En étouffant sa compassion,
Parce que sa colère déchire toujours,
Et qu'il garde éternellement sa fureur.
12 J'enverrai le feu dans Théma,
Et il dévorera les palais de Botsra.

13 Ainsi parle l'Éternel :
À cause de trois crimes des
enfants d'Ammon,
Même de quatre, je ne
révoque pas mon arrêt,
Parce qu'ils ont fendu le ventre des
femmes enceintes de Galaad
Afin d'agrandir leur territoire.

14 J'allumerai le feu dans les
murs de Rabba,
Et il en dévorera les palais,

- Au milieu des cris de guerre
au jour du combat,
Au milieu de l'ouragan au
jour de la tempête;
15 Et leur roi s'en ira en captivité,
Lui, et ses chefs avec lui, dit l'Éternel.

- 2 Ainsi parle l'Éternel :
À cause de trois crimes de Moab,
Même de quatre, je ne
révoque pas mon arrêt,
Parce qu'il a brûlé, calciné
les os du roi d'Édom.
2 J'enverrai le feu dans Moab,
Et il dévorera les palais de Kerioth;
Et Moab périra au milieu du tumulte,
Au milieu des cris de guerre et
du bruit de la trompette.
3 J'exterminerai de son sein le juge,
Et je tuerai tous ses chefs
avec lui, dit l'Éternel.

- 4 Ainsi parle l'Éternel :
À cause de trois crimes de Juda,
Même de quatre, je ne
révoque pas mon arrêt,
Parce qu'ils ont méprisé
la loi de l'Éternel
Et qu'ils n'ont pas gardé
ses ordonnances,
Parce qu'ils ont été égarés par
les idoles mensongères
Après lesquelles leurs
pères ont marché.
5 J'enverrai le feu dans Juda,
Et il dévorera les palais de Jérusalem.

- 6 Ainsi parle l'Éternel :
À cause des trois crimes d'Israël,
Même de quatre, je ne
révoque pas mon arrêt,
Parce qu'ils ont vendu le
juste pour de l'argent,
Et le pauvre pour une
paire de souliers.
7 Ils aspirent à voir la poussière de la
terre sur la tête des misérables,

- Et ils violent le droit des malheureux.
Le fils et le père vont vers
la même fille,
Afin de profaner mon saint nom.
8 Ils s'étendent près de chaque autel
sur des vêtements pris en gage,
Et ils boivent dans la maison
de leurs dieux le vin de ceux
qu'ils condamnent.
9 Et pourtant j'ai détruit devant
eux les Amoréens,
Dont la hauteur égalait
celle des cèdres,
Et la force celle des chênes;
J'ai détruit leurs fruits en haut,
Et leurs racines en bas.
10 Et pourtant je vous ai fait
monter du pays d'Égypte,
Et je vous ai conduits 40
ans dans le désert,
Pour vous mettre en possession
du pays des Amoréens.
11 J'ai suscité parmi vos fils
des prophètes,
Et parmi vos jeunes hommes
des naziréens.
N'en est-il pas ainsi, enfants
d'Israël? dit l'Éternel...
12 Et vous avez fait boire du
vin aux naziréens!
Et aux prophètes vous avez
donné cet ordre :
Ne prophétisez pas!
13 Voici, je vous écraserai,
Comme foule la terre un
chariot chargé de gerbes.
14 Celui qui est agile ne pourra fuir,
Celui qui a de la force ne
pourra s'en servir,
Et l'homme vaillant ne
sauvera pas sa vie;
15 Celui qui manie l'arc ne
résistera pas,
Celui qui a les pieds légers
n'échappera pas,
Et le cavalier ne sauvera pas sa vie;
16 Le plus courageux des guerriers

S'enfuira nu dans ce jour-là,
dit l'Éternel.

Reproches et menaces

3 Écoutez cette parole que l'Éternel
prononce contre vous, enfants
d'Israël,

Contre toute la famille que j'ai fait
monter du pays d'Égypte!

2 Je vous ai choisis, vous seuls parmi
toutes les familles de la terre;
C'est pourquoi je vous châtierai
pour toutes vos iniquités.

3 Deux hommes marchent-
ils ensemble,
Sans en être convenus?

4 Le lion rugit-il dans la forêt,
Sans avoir une proie?
Le lionceau pousse-t-il des cris
du fond de sa tanière,
Sans avoir fait une capture?

5 L'oiseau tombe-t-il dans le
filet qui est à terre,
Sans qu'il y ait un piège?
Le filet s'élève-t-il de terre,
Sans qu'il y ait rien de pris?

6 Sonne-t-on de la trompette
dans une ville,
Sans que le peuple ait peur?
Arrive-t-il un malheur dans une ville,
Sans que l'Éternel en soit l'auteur?
7 Car le Seigneur, l'Éternel, ne fait rien
Sans avoir révélé son secret à ses
serviteurs les prophètes.

8 Le lion rugit : qui ne serait effrayé?
Le Seigneur, l'Éternel, parle :
qui ne prophétiserait?

9 Faites retentir votre voix dans
les palais d'Asdod
Et dans les palais du pays d'Égypte,
Et dites : Rassemblez-vous sur
les montagnes de Samarie,
Et voyez quel immense
désordre au milieu d'elle,
Quelles violences dans son sein!

10 Ils ne savent pas agir avec
droiture, dit l'Éternel,
Ils entassent dans leurs
palais les produits de la
violence et du pillage.
11 C'est pourquoi ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel :
L'ennemi investira le pays,
Il détruira ta force,
Et tes palais seront pillés.

12 Ainsi parle l'Éternel :
Comme le berger arrache
de la gueule du lion
Deux jambes ou un bout d'oreille,
Ainsi se sauveront les enfants d'Israël
qui sont assis dans Samarie
À l'angle d'un lit et sur des
tapis de damas.

13 Écoutez, et déclarez ceci à
la maison de Jacob !
Dit le Seigneur, l'Éternel,
le Dieu des armées.

14 Le jour où je punirai Israël
pour ses transgressions,
Je frapperai sur les autels de Béthel;
Les cornes de l'autel seront brisées
Et tomberont à terre.

15 Je renverserai les maisons d'hiver
et les maisons d'été;
Les palais d'ivoire périront,
Les maisons des grands
disparaîtront, dit l'Éternel.

Contre les femmes riches

4 Écoutez cette parole, gémisses de
Basan qui êtes sur la montagne de
Samarie,
Vous qui opprimez les misérables,
qui écrasez les indigents,
Et qui dites à vos maris :
Apportez, et buvons!
2 Le Seigneur, l'Éternel, l'a
juré par sa sainteté :
Voici, les jours viendront pour vous
Où l'on vous enlèvera
avec des crochets,

- Et votre postérité avec des hameçons ;
 3 Vous sortirez par les brèches,
 chacune devant soi,
 Et vous serez rejetées vers
 l'Hermon, dit l'Éternel.

Impénitence d'Israël

- 4 Allez à Béthel, et péchez !
 Allez à Guilgal, et péchez davantage !
 Offrez vos sacrifices chaque matin,
 Et vos dîmes tous les trois jours !
 5 Faites vos sacrifices d'actions
 de grâces avec du levain !
 Proclamez, publiez vos
 offrandes volontaires !
 Car c'est là ce que vous aimez,
 enfants d'Israël,
 Dit le Seigneur, l'Éternel.
 6 Et moi, je vous ai envoyé la famine
 dans toutes vos villes,
 Le manque de pain dans
 toutes vos demeures.
 Malgré cela, vous n'êtes pas
 revenus à moi, dit l'Éternel.
 7 Et moi, je vous ai refusé la pluie,
 Lorsqu'il y avait encore trois
 mois jusqu'à la moisson ;
 J'ai fait pleuvoir sur une ville,
 Et je n'ai pas fait pleuvoir
 sur une autre ville ;
 Un champ a reçu la pluie,
 Et un autre qui ne l'a pas
 reçue s'est desséché.
 8 Deux, trois villes sont allées vers
 une autre pour boire de l'eau,
 Et elles n'ont point apaisé leur soif.
 Malgré cela, vous n'êtes pas
 revenus à moi, dit l'Éternel.
 9 Je vous ai frappés par la brûlure
 et la rouille [des blés] ;
 Vos nombreux jardins, vos vignes,
 vos figuiers et vos oliviers
 Ont été dévorés par les sauterelles.
 Malgré cela, vous n'êtes pas
 revenus à moi, dit l'Éternel.
 10 J'ai envoyé parmi vous la peste,
 comme en Égypte ;

J'ai tué vos jeunes gens par l'épée,
 Et laissé prendre vos chevaux ;
 J'ai fait monter à vos narines
 l'infection de votre camp.
 Malgré cela, vous n'êtes pas
 revenus à moi, dit l'Éternel.

- 11 Je vous ai bouleversés,
 Comme Sodome et Gomorrhe,
 que Dieu détruisit ;
 Et vous avez été comme un tison
 arraché de l'incendie.
 Malgré cela, vous n'êtes pas
 revenus à moi, dit l'Éternel...
 12 C'est pourquoi je te traiterai de
 la même manière, Israël ;
 Et puisque je te traiterai de
 la même manière,
 Prépare-toi à la rencontre de
 ton Dieu, Ô Israël !
 13 Car voici celui qui a formé les
 montagnes et créé le vent,
 Et qui fait connaître à
 l'homme ses pensées,
 Celui qui change l'aurore en ténèbres,
 Et qui marche sur les
 hauteurs de la terre :
 Son nom est l'Éternel, le
 Dieu des armées.

Lamentation sur Israël

- 5** Écoutez cette parole,
 Cette complainte que je
 prononce sur vous,
 Maison d'Israël !
 2 Elle est tombée, elle ne se relèvera plus,
 La vierge d'Israël ;
 Elle est couchée par terre,
 Nul ne la relève.
 3 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel :
 La ville qui mettait en
 campagne 1 000 hommes
 N'en conservera que 100,
 Et celle qui mettait en
 campagne 100 hommes
 N'en conservera que dix pour
 la maison d'Israël.

- 4 Car ainsi parle l'Éternel à
la maison d'Israël :
Cherchez-moi, et vous vivrez !
- 5 Ne cherchez pas Béthel,
N'allez pas à Guilgal,
Ne passez pas à Beer-Schéba.
Car Guilgal sera captif,
Et Béthel anéanti.
- 6 Cherchez l'Éternel, et vous vivrez !
Craignez qu'il ne saisisse comme
un feu la maison de Joseph,
Et que ce feu ne la dévore, sans
personne à Béthel pour l'éteindre,
- 7 Ô vous qui changez le
droit en absinthe,
Et qui foulez à terre la justice !
- 8 Il a créé les Pléiades et l'Orion,
Il change les ténèbres en aurore,
Il obscurcit le jour pour
en faire la nuit,
Il appelle les eaux de la mer
Et les répand à la surface de la terre :
L'Éternel est son nom.
- 9 Il fait lever la ruine sur les puissants,
Et la ruine vient sur les forteresses.
- 10 Ils haïssent celui qui les
reprend à la porte,
Et ils ont en horreur celui qui
parle sincèrement.
- 11 Aussi, parce que vous avez
foulé le misérable,
Et que vous avez pris de lui
du blé en présent,
Vous avez bâti des maisons
en pierres de taille,
Mais vous ne les habitez pas ;
Vous avez planté d'excellentes vignes,
Mais vous n'en boirez pas le vin.
- 12 Car, je le sais, vos crimes
sont nombreux,
Vos péchés se sont multipliés ;
Vous opprimez le juste, vous
recevez des présents,
Et vous violez à la porte le
droit des pauvres.
- 13 Voilà pourquoi, en des temps
comme ceux-ci, le sage se tait ;
Car ces temps sont mauvais.
- 14 Recherchez le bien et non le
mal, afin que vous viviez,
Et qu'ainsi l'Éternel, le Dieu
des armées, soit avec vous,
Comme vous le dites.
- 15 Haïssez le mal et aimez le bien,
Faites régner à la porte la justice ;
Et peut-être l'Éternel, le Dieu
des armées, aura pitié
Des restes de Joseph.
- 16 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel,
le Dieu des armées, le Seigneur ;
Dans toutes les places on
se lamentera,
Dans toutes les rues on
dira : Hélas ! Hélas !
On appellera le laboureur au deuil,
Et aux lamentations ceux qui
disent des plaintes.
- 17 Dans toutes les vignes
on se lamentera,
Lorsque je passerai au milieu
de toi, dit l'Éternel.
- Le jour de l'Éternel*
- 18 Malheur à ceux qui désirent
le jour de l'Éternel !
Qu'attendez-vous du
jour de l'Éternel ?
Il sera ténèbres et non lumière.
- 19 Vous serez comme un homme
qui fuit devant un lion
Et que rencontre un ours,
Qui gagne sa demeure, appuie
sa main sur la muraille,
Et que mord un serpent.
- 20 Le jour de l'Éternel n'est-il pas
ténèbres et non lumière ?
N'est-il pas obscur et sans éclat ?
- 21 Je hais, je méprise vos fêtes,
Je ne puis sentir vos assemblées.
- 22 Quand vous me présentez des
holocaustes et des offrandes,

- Je n'y prends aucun plaisir ;
Et les veaux engraisés que vous
sacrifiez en actions de grâces,
Je ne les regarde pas.
23 Éloigne de moi le bruit
de tes cantiques ;
Je n'écoute pas le son de tes luths.
24 Mais que la droiture soit
comme un courant d'eau,
Et la justice comme un torrent
qui jamais ne tarit.
25 M'avez-vous fait des sacrifices
et des offrandes
Pendant les 40 années du
désert, maison d'Israël ?...
26 Emportez donc la tente de votre roi,
Le piédestal de vos idoles,
L'étoile de votre Dieu
Que vous vous êtes fabriqué !
27 Et je vous emmènerai captifs
au-delà de Damas,
Dit l'Éternel, dont le nom est
le Dieu des armées.

Malheur aux riches et aux grands d'Israël

- 6** Malheur à ceux qui vivent
tranquilles dans Sion,
Et en sécurité sur la
montagne de Samarie,
À ces grands de la première des nations,
Auprès desquels va la
maison d'Israël !...
2 Passez à Calné et voyez,
Allez de là jusqu'à Hamath la grande,
Et descendez à Gath chez
les Philistins :
Ces villes sont-elles plus prospères
que vos deux royaumes,
Et leur territoire est-il plus
étendu que le vôtre ?...
3 Vous croyez éloigner le
jour du malheur,
Et vous faites approcher le
règne de la violence.
4 Ils reposent sur des lits d'ivoire,
Ils sont mollement étendus
sur leurs divans ;

- Ils mangent les agneaux du troupeau,
Les veaux mis à l'engrais.
5 Ils improvisent au son du luth,
Ils se croient habiles comme David
sur les instruments de musique.
6 Ils boivent le vin dans de
larges coupes,
Ils s'oignent avec la meilleure huile,
Et ils ne s'attristent pas sur
la ruine de Joseph !
7 C'est pourquoi ils seront emmenés
à la tête des captifs ;
Et les cris de joie de ces
fainéants cesseront.
8 Le Seigneur, l'Éternel, l'a
juré par lui-même ;
L'Éternel, le Dieu des armées, a dit :
J'ai en horreur l'orgueil de Jacob,
Et je hais ses palais ;
Je livrerai la ville et tout ce
qu'elle renferme.
9 Et s'il reste dix hommes dans
une maison, ils mourront.
10 Lorsqu'un parent prendra
un mort pour le brûler
Et qu'il enlèvera de la maison
les ossements,
Il dira à celui qui est au
fond de la maison :
Y a-t-il encore quelqu'un avec toi ?
Et cet homme répondra : Personne...
Et l'autre dira : Silence !
Ce n'est pas le moment de
prononcer le nom de l'Éternel.
11 Car voici, l'Éternel ordonne :
Il fera tomber en ruines
la grande maison,
Et en débris la petite maison.
12 Est-ce que les chevaux
courent sur un rocher,
Est-ce qu'on y laboure avec
des bœufs,
Pour que vous ayez changé
la droiture en poison,
Et le fruit de la justice en absinthe ?

- 13 Vous vous réjouissez de
ce qui n'est rien ;
Vous dites : N'est-ce pas par notre force
Que nous avons pris Karaïm ?
- 14 C'est pourquoi voici, je ferai lever
contre vous, maison d'Israël,
Dit l'Éternel, le Dieu des
armées, une nation
Qui vous opprimerà depuis
l'entrée de Hamath
Jusqu'au torrent du désert.

Visions sur la ruine d'Israël. Promesses

- 7** Le Seigneur, l'Éternel,
m'envoya cette vision.
Voici, il formait des sauterelles,
Au moment où le regain
commençait à croître ;
C'était le regain après la coupe du roi.
- 2 Et comme elles dévoraient
entièrement l'herbe de la terre,
Je dis : Seigneur Éternel,
pardonne donc !
Comment Jacob subsistera-t-il ?
Car il est si faible !
- 3 L'Éternel se repentit de cela.
Cela n'arrivera pas, dit l'Éternel.
- 4 Le Seigneur, l'Éternel,
m'envoya cette vision.
Voici, le Seigneur, l'Éternel,
proclamait le châtiment par le feu ;
Et le feu dévorait le grand abîme
Et dévorait le champ.
- 5 Je dis : Seigneur Éternel, arrête donc !
Comment Jacob subsistera-t-il ?
Car il est si faible !
- 6 L'Éternel se repentit de cela.
Cela non plus n'arrivera pas,
dit le Seigneur, l'Éternel.
- 7 Il m'envoya cette vision.
Voici, le Seigneur se tenait sur
un mur tiré au cordeau,
Et il avait un niveau dans la main.
- 8 L'Éternel me dit : Que vois-tu, Amos ?
Je répondis : Un niveau.

- Et le Seigneur dit : Je mettrai le niveau
au milieu de mon peuple d'Israël,
Je ne lui pardonnerai plus ;
- 9 Les hauts lieux d'Isaac seront ravagés ;
Les sanctuaires d'Israël seront détruits,
Et je me lèverai contre la maison
de Jéroboam avec l'épée.

Amos et le prêtre Amatsia

10 Alors Amatsia, prêtre de Béthel,
fit dire à Jéroboam, roi d'Israël : Amos
conspire contre toi au milieu de la mai-
son d'Israël ; le pays ne peut supporter
toutes ses paroles. 11 Car voici ce que dit
Amos : Jéroboam mourra par l'épée, et
Israël sera emmené captif loin de son
pays. 12 Et Amatsia dit à Amos : Homme à
visions, va-t'en, fuis dans le pays de Juda ;
manges-y ton pain, et là tu prophétiseras.
13 Mais ne continues pas à prophétiser à
Béthel, car c'est un sanctuaire du roi, et
c'est une maison royale.

14 Amos répondit à Amatsia : Je ne suis
ni prophète ni fils de prophète ; mais je
suis berger, et je cultive des sycomores.
15 L'Éternel m'a pris derrière le troupeau,
et l'Éternel m'a dit : Va, prophétise à mon
peuple d'Israël. 16 Écoute maintenant la
parole de l'Éternel, toi qui dis : Ne pro-
phétise pas contre Israël, et ne parle pas
contre la maison d'Isaac. 17 À cause de cela,
voici ce que dit l'Éternel : Ta femme se
prostituera dans la ville, tes fils et tes filles
tomberont par l'épée, ton champ sera par-
tagé au cordeau ; et toi, tu mourras sur une
terre impure, et Israël sera emmené captif
loin de son pays.

Vision de la corbeille de fruits

- 8** Le Seigneur, l'Éternel, m'envoya
cette vision.
Voici, c'était une corbeille de fruits.
- 2 Il dit : Que vois-tu, Amos ?
Je répondis : Une corbeille de fruits.
Et l'Éternel me dit : La fin est venue
pour mon peuple d'Israël ;
Je ne lui pardonnerai plus.

- 3 En ce jour-là, les chants du palais
seront des gémissements,
Dit le Seigneur, l'Éternel;
On jettera partout en silence une
multitude de cadavres.
- 4 Écoutez ceci, vous qui
dévorez l'indigent,
Et qui ruinez les malheureux
du pays!
- 5 Vous dites : Quand la nouvelle
lune sera-t-elle passée,
Afin que nous vendions du blé?
Quand finira le sabbat, afin que
nous ouvrions les greniers?
Nous diminuerons l'épha, nous
augmenterons le prix,
Nous falsifierons les balances
pour tromper;
- 6 Puis nous achèterons les
misérables pour de l'argent,
Et le pauvre pour une
paire de souliers,
Et nous vendrons les déchets du blé.
- 7 L'Éternel l'a juré par la
gloire de Jacob :
Je n'oublierai jamais aucune
de leurs œuvres.
- 8 Le pays, à cause d'elles, ne
sera-t-il pas ébranlé,
Et tous ses habitants ne seront-ils
pas dans le deuil?
Le pays montera tout entier
comme le fleuve,
Il se soulèvera et s'affaîssera
comme le fleuve d'Égypte.
- 9 En ce jour-là, dit le
Seigneur, l'Éternel,
Je ferai coucher le soleil à midi,
Et j'obscurcirai la terre en plein jour;
- 10 Je changerai vos fêtes en deuil,
Et tous vos chants en lamentations,
Je couvrirai de sacs tous les reins,
Et je rendrai chauves toutes les têtes;
Je mettrai le pays dans le deuil
comme pour un fils unique,

Et sa fin sera comme un
jour d'amertume.

- 11 Voici, les jours viennent, dit
le Seigneur, l'Éternel,
Où j'enverrai la famine dans le pays,
Non pas la disette du pain
et la soif de l'eau,
Mais la faim et la soif d'entendre
les paroles de l'Éternel.
- 12 Ils seront alors errants
d'une mer à l'autre,
Du nord à l'est,
Ils iront çà et là pour chercher
la parole de l'Éternel,
Et ils ne la trouveront pas.
- 13 En ce jour, les belles jeunes
filles et les jeunes hommes
mourront de soif.
- 14 Ils jurent par le péché de Samarie,
Et ils disent : Vive ton Dieu, Dan!
Vive la voie de Beer-Schéba!
Mais ils tomberont et ne
se relèveront plus.

Dernière vision. Dernière menace

- 9 Je vis le Seigneur qui se tenait
sur l'autel.
Et il dit : Frappe les chapiteaux
et que les seuils s'ébranlent,
Et brise-les sur leurs têtes à tous!
Je ferai périr le reste par l'épée.
Aucun d'eux ne pourra se
sauver en fuyant,
Aucun d'eux n'échappera.
- 2 S'ils pénètrent dans le
séjour des morts,
Ma main les en arrachera;
S'ils montent aux cieus,
Je les en ferai descendre.
- 3 S'ils se cachent au sommet
du Carmel,
Je les y chercherai et je les saisirai;
S'ils se dérobent à mes regards
dans le fond de la mer,
Là j'ordonnerai au serpent
de les mordre.

- 4 S'ils vont en captivité devant
leurs ennemis,
Là j'ordonnerai à l'épée
de les faire périr;
Je dirigerai contre eux mes regards
Pour faire du mal et non du bien.
- 5 Le Seigneur, l'Éternel des armées,
touche la terre, et elle tremble,
Et tous ses habitants sont
dans le deuil;
Elle monte tout entière
comme le fleuve,
Et elle s'affaisse comme le
fleuve d'Égypte.
- 6 Il a bâti sa demeure dans les cieux
Et fondé sa voûte sur la terre;
Il appelle les eaux de la mer
Et les répand à la surface de la terre :
L'Éternel est son nom.
- 7 N'êtes-vous pas pour moi comme
les enfants des Éthiopiens,
Enfants d'Israël ? dit l'Éternel.
N'ai-je pas fait sortir Israël
du pays d'Égypte,
Comme les Philistins de Caphtor
et les Syriens de Kir ?
- 8 Voici, le Seigneur, l'Éternel, a les
yeux sur le royaume coupable.
Je le détruirai de dessus
la face de la terre;
Toutefois je ne détruirai pas
entièrement la maison de Jacob,
Dit l'Éternel.
- 9 Car voici, je donnerai mes ordres,
Et je secourrai la maison d'Israël
parmi toutes les nations,
Comme on secoue avec le crible,
Sans qu'il tombe à terre un seul grain.

- 10 Tous les pécheurs de mon peuple
mourront par l'épée,
Ceux qui disent : Le malheur
n'approchera pas, ne
nous atteindra pas.

Promesse de restauration

- 11 En ce temps-là, je relèverai de sa
chute la maison de David,
J'en réparerai les brèches, j'en
redresserai les ruines,
Et je la rebâtirai comme
elle était autrefois,
- 12 Afin qu'ils possèdent le reste
d'Édom et toutes les nations
Sur lesquelles mon nom
a été invoqué,
Dit l'Éternel, qui accomplira
ces choses.
- 13 Voici, les jours viennent, dit l'Éternel,
Où le laboureur suivra de
près le moissonneur,
Et celui qui foule le raisin celui
qui répand la semence,
Où le vin nouveau ruissellera
des montagnes
Et coulera de toutes les collines.
- 14 Je ramènerai les captifs de
mon peuple d'Israël ;
Ils rebâtiront les villes dévastées
et les habiteront,
Ils planteront des vignes
et en boiront le vin,
Ils établiront des jardins et en
mangeront les fruits.
- 15 Je les planterai dans leur pays,
Et ils ne seront plus arrachés du
pays que je leur ai donné,
Dit l'Éternel, ton Dieu.

ABDIAS

Prophétie sur la ruine d'Édom

- 1 Prophétie d'Abdias.
Ainsi parle le Seigneur,
l'Éternel, sur Édom :
– Nous avons appris une nouvelle
de la part de l'Éternel,
Et un messager a été envoyé
parmi les nations :
Levez-vous, marchons contre Édom
pour lui faire la guerre! –
- 2 Voici, je te rendrai petit
parmi les nations,
Tu seras l'objet du plus
grand mépris.
- 3 L'orgueil de ton cœur t'a égaré,
Toi qui habites le creux des rochers,
Qui t'assieds sur les hauteurs,
Et qui dis en toi-même :
Qui me précipitera jusqu'à terre?
- 4 Quand tu placerais ton nid aussi
haut que celui de l'aigle,
Quand tu le placerais
parmi les étoiles,
Je t'en précipiterai, dit l'Éternel.
- 5 Si des voleurs, des pillards,
viennent de nuit chez toi
(Comme tu es ruiné!),
Enlèvent-ils plus qu'ils ne peuvent?
Si des vendeurs viennent chez toi,
Ne laissent-ils rien à grappiller?...
- 6 Ah, comme Ésaü est fouillé!
Comme ses trésors sont découverts!
- 7 Tous tes alliés t'ont chassé
jusqu'à la frontière,
Tes amis t'ont joué, t'ont dominé,
Ceux qui mangeaient ton pain
t'ont dressé des pièges,
Et tu n'as pas su t'en apercevoir!
- 8 N'est-ce pas en ce jour, dit l'Éternel,
Que je ferai disparaître
d'Édom les sages,

- Et de la montagne d'Ésaü
l'intelligence?
- 9 Tes guerriers, ô Thémán,
seront dans l'épouvante,
Car tous ceux de la montagne
d'Ésaü périront dans le carnage.
- 10 À cause de ta violence contre
ton frère Jacob,
Tu seras couvert de honte,
Et tu seras exterminé pour toujours.
- 11 Le jour où tu te tenais en face de lui,
Le jour où des étrangers emmenaient
captive son armée,
Où des étrangers entraient
dans ses portes
Et se partageaient au sort Jérusalem,
Toi aussi tu étais comme l'un d'eux.
- 12 Ne regarde pas avec plaisir
le jour de ton frère, du
jour de son malheur,
Ne te réjouis pas sur les enfants
de Juda au jour de leur ruine,
Et n'ouvre pas une grande bouche
au jour de la détresse!
- 13 N'entre pas dans les portes de mon
peuple au jour de sa ruine,
Ne regarde pas avec plaisir son
malheur au jour de sa ruine,
Et ne porte pas la main sur ses
richesses au jour de sa ruine!
- 14 Ne te tiens pas au carrefour pour
exterminer ses fuyards,
Et ne livre pas ses réchappés
au jour de la détresse!
- 15 Car le jour de l'Éternel est proche,
pour toutes les nations;
Il te sera fait comme tu as fait,
Tes œuvres retomberont sur ta tête.
- 16 Car, comme vous avez bu sur
ma montagne sainte,

- Ainsi toutes les nations
boiront sans cesse;
Elles boiront, elles avaleront,
Et elles seront comme si elles
n'avaient jamais été.
- 17 Mais le salut sera sur la montagne
de Sion, elle sera sainte,
Et la maison de Jacob reprendra
ses possessions.
- 18 La maison de Jacob sera un feu, et la
maison de Joseph une flamme;
Mais la maison d'Ésaü
sera du chaume
Qu'elles allumeront et
consumeront;
Et il ne restera rien de la
maison d'Ésaü,
Car l'Éternel a parlé.
- 19 Ceux du Néguev posséderont
la montagne d'Ésaü,
Et ceux de la plaine le pays
des Philistins;
Ils posséderont le territoire
d'Éphraïm et celui de Samarie;
Et Benjamin possédera Galaad.
- 20 Les captifs de cette armée
des enfants d'Israël
Posséderont le pays occupé par les
Cananéens jusqu'à Sarepta,
Et les captifs de Jérusalem
qui sont à Sepharad
Posséderont les villes du Néguev.
- 21 Des libérateurs monteront sur
la montagne de Sion
Pour juger la montagne d'Ésaü;
Et à l'Éternel appartiendra le règne.

JONAS

Vocation de Jonas ; fuite et punition

1 La parole de l'Éternel fut adressée à Jonas, fils d'Amitthai, en ces mots :

²Lève-toi, va à Ninive, la grande ville, et crie contre elle, car sa méchanceté est montée jusqu'à moi. ³Et Jonas se leva pour s'enfuir à Tarsis, loin de la face de l'Éternel. Il descendit à Japho, et il trouva un navire qui allait à Tarsis ; il paya le prix du transport et s'embarqua pour aller avec les passagers à Tarsis, loin de la face de l'Éternel. ⁴Mais l'Éternel fit souffler sur la mer un vent impétueux, et il s'éleva sur la mer une grande tempête. Le navire menaçait de faire naufrage. ⁵Les marins eurent peur, ils implorèrent chacun leur dieu, et ils jetèrent dans la mer les objets qui étaient sur le navire, afin de le rendre plus léger. Jonas descendit au fond du navire, se coucha, et s'endormit profondément. ⁶Le pilote s'approcha de lui, et lui dit : Pourquoi dors-tu ? Lève-toi, invoque ton Dieu ! Peut-être voudra-t-il penser à nous, et nous ne périrons pas. ⁷Et ils se rendirent l'un à l'autre : Venez, et tirons au sort, pour savoir qui nous attire ce malheur. Ils tirèrent au sort, et le sort tomba sur Jonas.

⁸Alors ils lui dirent : Dis-nous qui nous attire ce malheur. Quelles sont tes affaires, et d'où viens-tu ? Quel est ton pays, et de quel peuple es-tu ? ⁹Il leur répondit : Je suis Hébreu, et je crains l'Éternel, le Dieu des cieux, qui a fait la mer et la terre. ¹⁰Ces hommes eurent une grande frayeur, et ils lui dirent : Pourquoi as-tu fait cela ? Car ces hommes savaient qu'il fuyait loin de la face de l'Éternel, parce qu'il le leur avait déclaré. ¹¹Ils lui dirent : Que te ferons-nous pour que la mer se calme envers nous ? Car la mer était de plus en plus

orageuse. ¹²Il leur répondit : Prenez-moi, et jetez-moi dans la mer, et la mer se calmera envers vous ; car je sais que c'est moi qui attire sur vous cette grande tempête.

¹³Ces hommes ramaient pour gagner la terre, mais ils ne le purent, parce que la mer s'agitait toujours plus contre eux.

¹⁴Alors ils invoquèrent l'Éternel et dirent : Ô Éternel, ne nous fais pas périr à cause de la vie de cet homme, et ne nous charge pas du sang innocent ! Car toi, Éternel, tu fais ce que tu veux. ¹⁵Puis ils prirent Jonas et le jetèrent dans la mer. Et la fureur de la mer s'apaisa. ¹⁶Ces hommes furent saisis d'une grande crainte de l'Éternel, et ils offrirent un sacrifice à l'Éternel et firent des vœux.

Jonas dans le ventre d'un poisson.

Prière et délivrance

2 L'Éternel fit venir un grand poisson pour englober Jonas, et Jonas fut dans le ventre du poisson trois jours et trois nuits. ²Jonas, dans le ventre du poisson, pria l'Éternel, son Dieu. ³Il dit :

Dans ma détresse, j'ai
invoqué l'Éternel,
Et il m'a exaucé ;
Du sein du séjour des morts j'ai crié,
Et tu as entendu ma voix.
⁴ Tu m'as jeté dans l'abîme,
dans le cœur de la mer,
Et les courants d'eau
m'ont environné ;
Toutes tes vagues et tous tes
flots ont passé sur moi.
⁵ Je disais : Je suis chassé
loin de ton regard !
Mais je verrai encore ton
saint temple.

- 6 Les eaux m'ont couvert
jusqu'à m'ôter la vie,
L'abîme m'a enveloppé,
Les roseaux ont entouré ma tête.
- 7 Je suis descendu jusqu'aux
racines des montagnes,
Les barres de la terre m'enfermaient
pour toujours;
Mais tu m'as fait remonter vivant
de la fosse, Éternel, mon Dieu!
- 8 Quand mon âme était abattue
au-dedans de moi,
Je me suis souvenu de l'Éternel,
Et ma prière est parvenue
jusqu'à toi,
Dans ton saint temple.
- 9 Ceux qui s'attachent à
de vaines idoles
Éloignent d'eux la miséricorde.
- 10 Pour moi, je t'offrirai des sacrifices
avec un cri d'actions de grâces,
J'accomplirai les vœux que j'ai faits :
Le salut vient de l'Éternel.

11 L'Éternel parla au poisson, et le poisson vomit Jonas sur la terre.

*Prédication de Jonas à Ninive.
Repentance des Ninivites*

3 La parole de l'Éternel fut adressée à Jonas une seconde fois, en ces mots :
2 Lève-toi, va à Ninive, la grande ville, et proclames-y la publication que je t'ordonne!

3 Et Jonas se leva et alla à Ninive, selon la parole de l'Éternel. Or Ninive était une très grande ville, de trois jours de marche.
4 Jonas fit d'abord dans la ville une journée de marche; il criait et disait : Encore 40 jours, et Ninive est détruite!

5 Les gens de Ninive crurent à Dieu, ils publièrent un jeûne, et se revêtirent de sacs, depuis les plus grands jusqu'aux plus petits. 6 La chose parvint au roi de Ninive; il se leva de son trône, ôta son manteau, se couvrit d'un sac, et s'assit sur la cendre.

7 Et il fit faire dans Ninive cette publication, par ordre du roi et de ses grands : Que les hommes et les bêtes, les bœufs et les brebis, ne goûtent de rien, ne paissent point, et ne boivent point d'eau! 8 Que les hommes et les bêtes soient couverts de sacs, qu'ils crient à Dieu avec force, et qu'ils reviennent tous de leur mauvaise voie et des actes de violence dont leurs mains sont coupables! 9 Qui sait si Dieu ne reviendra pas et ne se repentira pas, et s'il ne renoncera pas à son ardente colère, en sorte que nous ne périssions point?

10 Dieu vit qu'ils agissaient ainsi et qu'ils revenaient de leur mauvaise voie. Alors Dieu se repentit du mal qu'il avait résolu de leur faire, et il ne le fit pas.

*Mécontentement de Jonas
et reproches de l'Éternel*

4 Cela déplut fort à Jonas, et il fut irrité. 2 Il implora l'Éternel, et il dit : Ah! Éternel, n'est-ce pas ce que je disais quand j'étais encore dans mon pays? C'est ce que je voulais prévenir en fuyant à Tarsis. Car je savais que tu es un Dieu compatissant et miséricordieux, lent à la colère et riche en bonté, et qui te repens du mal. 3 Maintenant, Éternel, prends-moi donc la vie, car la mort m'est préférable à la vie. 4 L'Éternel répondit : Fais-tu bien de t'irriter?

5 Et Jonas sortit de la ville, et s'assit à l'est de la ville. Là il se fit une cabane et s'y tint à l'ombre, jusqu'à ce qu'il voie ce qui arriverait dans la ville. 6 L'Éternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour donner de l'ombre sur sa tête et pour lui ôter son irritation. Jonas éprouva une grande joie à cause de ce ricin. 7 Mais le lendemain, à l'aurore, Dieu fit venir un ver qui piqua le ricin, et le ricin sécha. 8 Au lever du soleil, Dieu fit souffler un vent chaud d'est, et le soleil frappa la tête de Jonas, au point qu'il tomba en défaillance. Il demanda la mort et dit : La mort m'est préférable à la vie. 9 Dieu dit à

Jonas : Fais-tu bien de t'irriter à cause du ricin ? Il répondit : Je fais bien de m'irriter jusqu'à la mort. ¹⁰Et l'Éternel dit : Tu as pitié du ricin qui ne t'a coûté aucune peine et que tu n'as pas fait croître, qui est né dans une nuit et qui a péri dans une nuit. ¹¹Et moi, je n'aurais pas pitié de Ninive, la grande ville, dans laquelle se trouvent plus de 120 000 personnes qui ne savent pas distinguer leur droite de leur gauche, et des animaux en grand nombre!

MICHÉE

Menaces de l'Éternel contre Israël et Juda

1 La parole de l'Éternel fut adressée à Michée, de Moréscheth, au temps de Jotham, d'Achaz, d'Ézéchias, rois de Juda, prophétie sur Samarie et Jérusalem.

2 Écoutez, vous tous, peuples!

Sois attentive, terre, et
ce qui est en toi!

Que le Seigneur, l'Éternel, soit
témoin contre vous,
Le Seigneur qui est dans le
palais de sa sainteté!

3 Car voici, l'Éternel sort de sa demeure,
Il descend, il marche sur les
hauteurs de la terre.

4 Sous lui les montagnes se fondent,
Les vallées s'entr'ouvrent,
Comme la cire devant le feu,
Comme l'eau qui coule sur une pente.

5 Et tout cela à cause du crime de Jacob,
À cause des péchés de la
maison d'Israël!

Quel est le crime de Jacob?

N'est-ce pas Samarie?

Quels sont les hauts lieux de Juda?

N'est-ce pas Jérusalem?...

6 Je ferai de Samarie un monceau
de pierres dans les champs,
Un lieu pour planter de la vigne;
Je précipiterai ses pierres
dans la vallée,

Je mettrai à nu ses fondements.

7 Toutes ses images taillées
seront brisées,

Tous ses salaires impurs
seront brûlés au feu,

Et je ravagerai toutes ses idoles :

Recueillies avec le salaire
de la prostitution,

Elles deviendront un salaire
de prostitutions...

8 C'est pourquoi je pleurerai,
je me lamenterai,
Je marcherai déchaussé et nu,
Je pousserai des cris
comme le chacal,
Et des gémissements
comme l'autruche.

9 Car sa plaie est douloureuse;
Elle s'étend jusqu'à Juda,
Elle pénètre jusqu'à la porte
de mon peuple,
Jusqu'à Jérusalem.

10 Ne l'annoncez point dans Gath,
Ne pleurez point dans Acco!
Je me roule dans la poussière
à Beth-Leaphra.

11 Passe, habitante de Schaphir,
dans la nudité et la honte!
L'habitante de Tsaanan n'ose sortir,
Le deuil de Beth-Haëtsel
vous prive de son abri.

12 L'habitante de Maroth
tremble pour son salut,
Car le malheur est descendu
de la part de l'Éternel
Jusqu'à la porte de Jérusalem.

13 Attelle les coursiers à ton char,
Habitante de Lakis!
Tu as été pour la fille de Sion une
première cause de péché,
Car en toi se sont trouvés
les crimes d'Israël.

14 C'est pourquoi tu renonceras
à Moréschet-Gath;
Les maisons d'Aczib seront
une source trompeuse
Pour les rois d'Israël.

15 Je t'amènerai un nouveau maître,
habitante de Maréscha;
La gloire d'Israël s'en ira
jusqu'à Adullam.

16 Rase-toi, coupe ta chevelure,
À cause de tes enfants chéris!
Rends-toi chauve comme l'aigle,
Car ils s'en vont en captivité
loin de toi!

2 Malheur à ceux qui
médisent l'iniquité
Et qui forgent le mal
Sur leur lit!
Au point du jour ils l'exécutent,
Quand ils ont le pouvoir en main.

2 Ils convoitent des champs,
et ils s'en emparent,
Des maisons, et ils les enlèvent;
Ils portent leur violence sur
l'homme et sur sa maison,
Sur l'homme et sur son héritage.
3 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel :
Voici, je médite contre cette
race un malheur;

Vous n'en préserverez pas vos cous,
Et vous ne marcherez pas
la tête levée,
Car ces temps seront mauvais.

4 En ce jour-là, on fera de vous
le sujet d'un proverbe,
On chantera sur vous une
lamentation.
On dira : Nous sommes
entièrement dévastés!
Il donne à d'autres la part
de mon peuple!
Comment! Il me l'enlève!
Il distribue nos champs à l'ennemi!

5 C'est pourquoi tu n'auras personne
Qui étende le cordeau sur un lot,
Dans l'assemblée de l'Éternel.

6 Ne prophétisez pas! disent-ils.
Qu'on ne prophétise pas
de telles choses!
Les injures n'ont point de fin!

7 Oses-tu parler ainsi, maison de Jacob?
L'Éternel est-il prompt à s'irriter?
Est-ce là sa manière d'agir?
Mes paroles ne sont-elles
pas favorables

À celui qui marche avec droiture?

8 Depuis longtemps on traite
mon peuple en ennemi;
Vous enlevez le manteau de
dessus les vêtements

De ceux qui passent avec sécurité
En revenant de la guerre.

9 Vous chassez de leurs maisons chéries
les femmes de mon peuple,
Vous ôtez pour toujours ma
parure à leurs enfants.

10 Levez-vous, marchez! Car ce n'est
point ici un lieu de repos;
À cause de la souillure, il y aura des
douleurs, des douleurs violentes.

11 Si un homme court après le vent
et débite des mensonges :
Je vais te prophétiser sur le vin,
sur les boissons fortes!
Ce sera pour ce peuple un prophète.

12 Je te rassemblerai tout entier, ô Jacob!
Je rassemblerai les restes d'Israël,
Je les réunirai comme les
brebis d'une bergerie,
Comme le troupeau dans
son pâturage;

Il y aura un grand bruit d'hommes.

13 Celui qui fera la brèche
montera devant eux;
Ils feront la brèche, franchiront
la porte et en sortiront;
Leur roi marchera devant eux,
Et l'Éternel sera à leur tête.

Culpabilité des chefs d'Israël

3 Je dis : Écoutez, chefs de Jacob,
Et princes de la maison d'Israël!
N'est-ce pas à vous à
connaître la justice?

2 Vous haïssez le bien et
vous aimez le mal;

- Vous leur arrachez la peau et
la chair de dessus les os.
- 3 Ils dévorent la chair de mon peuple,
Lui arrachent la peau,
Et lui brisent les os;
Ils le mettent en pièces comme
ce qu'on cuit dans un pot,
Comme de la viande dans
une chaudière.
- 4 Alors ils crieront vers l'Éternel,
Mais il ne leur répondra pas;
Il leur cachera sa face en ce temps-là,
Parce qu'ils ont fait de
mauvaises actions.
- 5 Ainsi parle l'Éternel sur les prophètes
qui égarent mon peuple,
Qui annoncent la paix si leurs dents
ont quelque chose à mordre,
Et qui publient la guerre si on ne
leur met rien dans la bouche :
- 6 À cause de cela, vous aurez la
nuit, et plus de visions!
Vous aurez les ténèbres,
et plus d'oracles!
Le soleil se couchera sur
ces prophètes,
Le jour s'obscurcira sur eux.
- 7 Les voyants seront honteux,
les devins rougiront,
Tous se couvriront la barbe;
Car Dieu ne répondra pas.
- 8 Mais moi, je suis rempli de force,
de l'Esprit de l'Éternel,
Je suis rempli de justice et de vigueur,
Pour faire connaître à Jacob son crime,
Et à Israël son péché.
- 9 Écoutez donc ceci, chefs de
la maison de Jacob,
Et princes de la maison d'Israël,
Vous qui avez en horreur la justice,
Et qui pervertissez tout
ce qui est droit,
- 10 Vous qui bâtissez Sion avec le sang,
Et Jérusalem avec l'iniquité!
- 11 Ses chefs jugent pour des présents,

- Ses sacrificateurs enseignent
pour un salaire,
Et ses prophètes prédisent
pour de l'argent;
Et ils osent s'appuyer sur
l'Éternel, ils disent :
L'Éternel n'est-il pas au
milieu de nous ?
Le malheur ne nous atteindra pas.
- 12 C'est pourquoi, à cause de vous,
Sion sera labourée comme un champ,
Jérusalem deviendra un
monceau de pierres,
Et la montagne du temple une
hauteur couverte de broussailles.

Promesses de restauration

- 4** Il arrivera, dans la suite des temps,
Que la montagne de la maison
de l'Éternel
Sera fondée sur le sommet
des montagnes,
Qu'elle s'élèvera par-
dessus les collines,
Et que les peuples y afflueront.
- 2 Des nations s'y rendront
en foule, et diront :
Venez, et montons à la
montagne de l'Éternel,
À la maison du Dieu de Jacob,
Afin qu'il nous enseigne ses voies,
Et que nous marchions
dans ses sentiers.
Car de Sion sortira la loi,
Et de Jérusalem la parole de l'Éternel.
- 3 Il sera le juge d'un grand
nombre de peuples,
L'arbitre de nations
puissantes, lointaines.
De leurs glaives ils forgeront
des socs de charrue,
Et de leurs lances des serpes;
Une nation ne tirera plus
l'épée contre une autre,
Et l'on n'apprendra plus la guerre.
- 4 Ils habiteront chacun sous sa
vigne et sous son figuier,

- Et il n'y aura personne
pour les troubler ;
Car la bouche de l'Éternel
des armées a parlé.
- 5 Tandis que tous les peuples marchent,
chacun au nom de son dieu,
Nous marcherons, nous, au nom
de l'Éternel, notre Dieu,
À toujours et à perpétuité.
- 6 En ce jour-là, dit l'Éternel, je
recueillerai les boiteux,
Je rassemblerai ceux qui
étaient chassés,
Ceux que j'avais maltraités.
- 7 Des boiteux je ferai un reste,
De ceux qui étaient chassés
une nation puissante ;
Et l'Éternel régnera sur eux,
à la montagne de Sion,
Dès lors et pour toujours.
- 8 Et toi, tour du troupeau,
colline de la fille de Sion,
À toi viendra, à toi arrivera
l'ancienne domination,
Le royaume de la fille de Jérusalem.

Captivité et délivrance

- 9 Pourquoi maintenant
pousses-tu des cris ?
N'as-tu point de roi, plus
de conseiller,
Pour que la douleur te saisisse comme
une femme qui accouche ?
- 10 Fille de Sion, souffre et gémis comme
une femme qui accouche !
Car maintenant tu sortiras de la ville,
et tu habiteras dans les champs,
Et tu iras jusqu'à Babylone ;
Là tu seras délivrée,
C'est là que l'Éternel te rachètera
de la main de tes ennemis.
- 11 Maintenant plusieurs nations se
sont rassemblées contre toi :
Qu'elle soit profanée, disent-elles,
Et que nos yeux se rassasient
dans Sion !

- 12 Mais elles ne connaissent pas
les pensées de l'Éternel,
Elles ne comprennent
pas ses desseins,
Elles ignorent qu'il les a rassemblées
comme des gerbes dans l'aire.
- 13 Fille de Sion, lève-toi et foule !
Je te ferai une corne de fer et
des sabots d'airain,
Et tu broieras des peuples nombreux ;
Tu consacreras leurs biens à l'Éternel,
Leurs richesses au Seigneur
de toute la terre.

La chute de l'Assyrie. Juda en exil

- 14 Maintenant, fille de troupes,
rassemble tes troupes !
On nous assiège ;
Avec la verge on frappe sur
la joue le juge d'Israël.

- 5 Et toi, Bethléhem Éphrata,
Petite entre les milliers de Juda,
De toi sortira pour moi
Celui qui dominera sur Israël,
Et dont les sorties remontent
aux temps anciens,
Aux jours de l'éternité.
- 2 C'est pourquoi il les livrera
Jusqu'au temps où enfantera
celle qui doit enfanter,
Et le reste de ses frères
Reviendra auprès des enfants d'Israël.
- 3 Il se présentera, et il gouvernera
avec la force de l'Éternel,
Avec la majesté du nom de
l'Éternel, son Dieu,
Et ils auront une demeure assurée,
Car il sera glorifié jusqu'aux
extrémités de la terre.
- 4 C'est lui qui ramènera la paix.
Lorsque l'Assyrien viendra
dans notre pays,
Et qu'il pénétrera dans nos palais,
Nous ferons lever contre
lui sept pasteurs
Et huit princes du peuple.

5 Ils feront avec l'épée leur
pâturage du pays d'Assyrie
Et du pays de Nimrod
au-dedans de ses portes.
Il nous délivrera ainsi de l'Assyrien,
Lorsqu'il viendra dans notre pays,
Et qu'il pénétrera sur notre territoire.

6 Le reste de Jacob sera au milieu
des peuples nombreux
Comme une rosée qui
vient de l'Éternel,
Comme des gouttes d'eau sur l'herbe :
Elles ne comptent pas sur l'homme,
Elles ne dépendent pas des
enfants des hommes.

7 Le reste de Jacob sera
parmi les nations,
Au milieu des peuples nombreux,
Comme un lion parmi les
bêtes de la forêt,
Comme un lionceau parmi les
troupeaux de brebis :
Lorsqu'il passe, il foule et déchire,
Et personne ne délivre.

8 Que ta main se lève sur
tes adversaires,
Et que tous tes ennemis
soient exterminés !

9 En ce jour-là, dit l'Éternel,
J'exterminerai du milieu
de toi tes chevaux,
Et je détruirai tes chars ;

10 J'exterminerai les villes de ton pays,
Et je renverserai toutes
tes forteresses ;

11 J'exterminerai de ta main
les enchantements,
Et tu n'auras plus de magiciens ;

12 J'exterminerai du milieu de toi
tes idoles et tes statues,
Et tu ne te prosternerai plus devant
l'ouvrage de tes mains ;

13 J'exterminerai du milieu de
toi tes idoles d'Astarté,
Et je détruirai tes villes.

14 J'exercerai ma vengeance avec colère,
avec fureur, sur les nations
Qui n'ont pas écouté.

Procès de l'Éternel avec son peuple.

La miséricorde de l'Éternel

6 Écoutez donc ce que dit l'Éternel :
Lève-toi, plaide devant
les montagnes,

Et que les collines entendent ta voix !

2 Écoutez, montagnes, le
procès de l'Éternel,
Et vous, solides fondements
de la terre !

Car l'Éternel a un procès
avec son peuple,
Il veut plaider avec Israël.

3 – Mon peuple, que t'ai-je fait ?
En quoi t'ai-je fatigué ?
Réponds-moi !

4 Car je t'ai fait monter du
pays d'Égypte,
Je t'ai délivré de la maison
de servitude,
Et j'ai envoyé devant toi
Moïse, Aaron et Marie.

5 Mon peuple, rappelle-toi ce que
projetait Balak, roi de Moab,
Et ce que lui répondit
Balaam, fils de Béor,
De Sittim à Guilgal,
Afin que tu reconnaisles les
bienfaits de l'Éternel.

6 Avec quoi me présenterai-je
devant l'Éternel,
Pour m'humilier devant le
Dieu Très-Haut ?
Me présenterai-je avec
des holocaustes,
Avec des veaux d'un an ?

7 L'Éternel agréera-t-il des
milliers de bœufs,
Des myriades de torrents d'huile ?
Donnerai-je pour mes transgressions
mon premier-né,

Pour le péché de mon âme le
fruit de mes entrailles ?

- 8 – On t’a fait connaître, ô
homme, ce qui est bien :
Et ce que l’Éternel demande de toi
C’est que tu pratiques la justice,
Que tu aimes la miséricorde,
Et que tu marches humblement
avec ton Dieu.
- 9 La voix de l’Éternel crie à la ville,
Et celui qui est sage
craindra ton nom.
Entendez la menace et
celui qui l’envoie !
- 10 Y a-t-il encore dans la
maison du méchant
Des trésors mal acquis
Et un épha trop petit, objet
de malédiction ?
- 11 Est-on pur avec des balances fausses
Et avec de faux poids dans le sac ?
- 12 Ses riches sont pleins de violence,
Ses habitants profèrent le mensonge,
Et leur langue n’est que tromperie
dans leur bouche.
- 13 C’est pourquoi je te frapperai
par la souffrance,
Je te ravagerai à cause de tes péchés.
- 14 Tu mangeras sans te rassasier,
Et la faim sera au-dedans de toi ;
Tu mettras en réserve, et
tu ne sauveras pas,
Et ce que tu sauveras, je le
livrerai à l’épée.
- 15 Tu sèmeras, et tu ne
moissonneras pas,
Tu presseras l’olive, et tu ne feras
pas d’onctions avec l’huile,
Tu presseras le vin nouveau,
et tu ne boiras pas le vin.
- 16 On observe les coutumes d’Omri
Et toute la manière d’agir de
la maison d’Achab,
Et vous marchez d’après
leurs conseils ;

C’est pourquoi je te livrerai
à la destruction,
Je ferai de tes habitants un
sujet de raillerie,
Et vous porterez le déshonneur
de mon peuple.

Lamentation sur l’iniquité du peuple

- 7 Malheur à moi, car je suis
comme à la récolte des fruits,
Comme au grappillage
après la vendange :
Il n’y a point de grappes à manger,
Point de ces figures précoces
que mon âme désire.
- 2 L’homme de bien a disparu
du pays,
Et il n’y a plus de juste
parmi les hommes ;
Ils sont tous en embuscade
pour verser le sang,
Chacun tend un piège à son frère.
- 3 Leurs mains sont habiles
à faire le mal :
Le prince a des exigences,
Le juge réclame un salaire,
Le grand manifeste son avidité,
Et ils font ainsi cause commune.
- 4 Le meilleur d’entre eux est
comme une ronce,
Le plus droit pire qu’un
buisson d’épines.
Le jour annoncé par tes prophètes,
ton châtement approche.
C’est alors qu’ils seront
dans la confusion.
- 5 Ne crois pas à un ami,
Ne te fie pas à un intime ;
Devant celle qui repose sur ton sein
Garde les portes de ta bouche.
- 6 Car le fils outrage le père,
La fille se soulève contre sa mère,
La belle-fille contre sa belle-mère ;
Chacun a pour ennemis les
gens de sa maison.
- 7 – Pour moi, je regarderai
vers l’Éternel,

- Je mettrai mon espérance dans
le Dieu de mon salut;
Mon Dieu m'exaucera.
- 8 Ne te réjouis pas à mon
sujet, mon ennemie!
Car si je suis tombée, je me relèverai;
Si je suis assise dans les ténèbres,
L'Éternel sera ma lumière.
- 9 Je supporterai la colère de l'Éternel,
Puisque j'ai péché contre lui,
Jusqu'à ce qu'il défende ma
cause et me fasse droit;
Il me conduira à la lumière,
Et je contemplerai sa justice.
- 10 Mon ennemie le verra et sera
couverte de honte,
Elle qui me disait : Où est
l'Éternel, ton Dieu ?
Mes yeux se réjouiront à sa vue;
Alors elle sera foulée aux pieds
comme la boue des rues.
- 11 – Le jour où l'on rebâti tes murs,
Ce jour-là tes limites seront reculées.
- 12 En ce jour, on viendra vers toi
De l'Assyrie et des villes d'Égypte,
De l'Égypte jusqu'au fleuve,
D'une mer à l'autre, et d'une
montagne à l'autre.
- 13 Le pays sera dévasté à cause
de ses habitants,
À cause du fruit de leurs œuvres.
- 14 Pais ton peuple avec ta houlette,
le troupeau de ton héritage,
Qui habite solitaire dans la forêt
au milieu du Carmel!
- Qu'ils paissent sur le Basan
et en Galaad,
Comme aux jours d'autrefois.
- 15 Comme au jour où tu sortis
du pays d'Égypte,
Je te ferai voir des prodiges.
- 16 Les nations le verront, et seront
couvertes de honte,
Avec toute leur puissance;
Elles mettront la main sur la bouche,
Leurs oreilles seront assourdies.
- 17 Elles lécheront la poussière,
comme le serpent,
Comme les reptiles de la terre;
Elles seront saisies de frayeur
hors de leurs forteresses;
Elles trembleront devant
l'Éternel, notre Dieu,
Elles te craindront.
- 18 Quel Dieu est semblable à toi,
Qui pardonne l'iniquité,
qui oublies les péchés
Du reste de ton héritage ?
Il ne garde pas sa colère à toujours,
Car il prend plaisir à la miséricorde.
- 19 Il aura encore compassion de nous,
Il mettra sous ses pieds
nos iniquités;
Tu jetteras au fond de la mer
tous leurs péchés.
- 20 Tu témoigneras de la fidélité à Jacob,
De la bonté à Abraham,
Comme tu l'as juré à nos pères
aux jours d'autrefois.

NAHUM

Dieu ne tolère pas l'iniquité

1 Oracle sur Ninive. Livre de la prophétie de Nahum, d'Elkosch.

- 2** L'Éternel est un Dieu jaloux, il se venge;
L'Éternel se venge, il est plein de fureur;
L'Éternel se venge de ses adversaires, il garde rancune à ses ennemis.
- 3** L'Éternel est lent à la colère, il est grand par sa force;
Il ne laisse pas impuni.
L'Éternel marche dans la tempête, dans le tourbillon;
Les nuées sont la poussière de ses pieds.
- 4** Il menace la mer et la dessèche,
Il fait tarir tous les fleuves;
Le Basan et le Carmel sont flétris,
La fleur du Liban se flétrit.
- 5** Les montagnes s'ébranlent devant lui,
Et les collines se fondent;
La terre se soulève devant sa face,
Le monde et tous ses habitants.
- 6** Qui résistera devant sa fureur?
Qui tiendra contre son ardente colère?
Sa fureur se répand comme le feu,
Et les rochers se brisent devant lui.
- 7** L'Éternel est bon,
Il est un refuge au jour de la détresse;
Il connaît ceux qui se confient en lui.
- 8** Mais avec des flots qui déborderont
Il détruira la ville,
Et il poursuivra ses ennemis
jusque dans les ténèbres.

Ninive subira la colère de l'Éternel

- 9** Que méditez-vous contre l'Éternel?
C'est lui qui détruit.

La détresse ne paraîtra pas deux fois.

- 10** Car entrelacés comme des épines,
Et comme ivres de leur vin,
Ils seront consumés
Comme la paille sèche, entièrement.
- 11** De toi est sorti
Celui qui méditait le mal
contre l'Éternel,
Celui qui avait de méchants desseins.
- 12** Ainsi parle l'Éternel : Quoique
intacts et nombreux,
Ils seront moissonnés et
disparaîtront.
Je veux t'humilier,
Pour ne plus avoir à t'humilier.
- 13** Je briserai maintenant son
joug de dessus toi,
Et je romprai tes liens.
- 14** Voici ce qu'a ordonné
sur toi l'Éternel :
Tu n'auras plus de descendants
qui portent ton nom;
J'enlèverai de la maison de ton dieu
les images taillées ou en fonte;
Je préparerai ta tombe, car
tu es trop léger.

La chute et le pillage de Ninive

- 2** Voici sur les montagnes
Les pieds du messager
qui annonce la paix!
Célèbre tes fêtes, Juda,
accomplis tes vœux!
Car le méchant ne passera
plus au milieu de toi,
Il est entièrement exterminé.
- 2** Le destructeur marche contre toi.
Garde la forteresse!
Veille sur la route! Affermis tes reins!
Recueille toute ta force!

- 3 Car l'Éternel rétablit la gloire
de Jacob
Et la gloire d'Israël,
Parce que les pillards les ont pillés
Et ont détruit leurs ceps.
- 4 Les boucliers de ses héros sont rouges,
Les guerriers sont vêtus de pourpre;
Avec le fer qui étincelle
apparaissent les chars
Au jour qu'il a fixé pour la bataille,
Et les lances sont agitées.
- 5 Les chars s'élancent dans
la campagne,
Se précipitent sur les places;
À les voir, on dirait des flambeaux,
Ils courent comme des éclairs.
- 6 Il se souvient de ses vaillants hommes,
Mais ils chancellent dans
leur marche;
On se hâte vers les murs,
Et l'on se prépare à la défense...
- 7 Les portes des fleuves sont ouvertes,
Et le palais s'écroule!
- 8 C'en est fait : elle est mise à
nu, elle est emmenée;
Ses servantes gémissent
comme des colombes,
Et se frappent la poitrine.
- 9 Ninive était jadis comme un
réservoir plein d'eau,
Et les voilà qui fuient...
Arrêtez ! Arrêtez !
Mais nul ne se retourne.
- 10 Pillez l'argent ! Pillez l'or !
Il y a des trésors sans fin,
Des richesses en objets précieux
de toute espèce.
- 11 On pille, on dévaste, on ravage !
Et les cœurs sont abattus,
Les genoux chancellent,
Tous les reins souffrent,
Tous les visages pâlisent.
- 12 Qu'est devenu ce repaire de lions,
Ce pâturage des lionceaux,

Où se retiraient le lion, la
lionne, le petit du lion,
Sans qu'il y ait personne
pour les troubler ?

- 13 Le lion déchirait pour ses petits,
Étranglait pour ses lionnes;
Il remplissait de proie ses antres,
De dépouilles ses repaires.
- 14 Voici, j'en veux à toi, dit
l'Éternel des armées;
Je réduirai tes chars en fumée,
L'épée dévorera tes lionceaux,
J'arracherai du pays ta proie,
Et l'on n'entendra plus la
voix de tes messagers.

Les crimes de Ninive

- 3 Malheur à la ville sanguinaire,
Plaine de mensonge, pleine
de violence,
Et qui ne cesse de se livrer à la rapine!
- 2 On entend le bruit du fouet,
Le bruit des roues,
Le galop des chevaux,
Le roulement des chars.
- 3 Les cavaliers s'élancent, l'épée
étincelle, la lance brille.
Une multitude de blessés,
une foule de cadavres,
Des morts à l'infini :
On tombe sur les morts !
- 4 C'est à cause des nombreuses
prostitutions de la prostituée,
Plaine d'attraits, habile
enchanteresse,
Qui vendait les nations par
ses prostitutions
Et les peuples par ses enchantements.
- 5 Voici, j'en veux à toi, dit
l'Éternel des armées,
Je relèverai tes pans jusque
sur ton visage,
Je montrerai ta nudité aux nations,
Et ta honte aux royaumes.
- 6 Je jetterai sur toi des impuretés,
je te couvrirai de honte,

Et je te donnerai en spectacle.
 7 Tous ceux qui te verront
 fuiront loin de toi,
 Et l'on dira : Ninive est détruite !
 Qui la plaindra ?
 Où te chercherai-je des consolateurs ?

La ville n'échappera pas au châiment

8 Es-tu meilleure que No-Amon,
 Qui était assise au milieu des fleuves,
 Entourée par les eaux,
 Ayant la mer pour rempart,
 La mer pour murailles ?
 9 L'Éthiopie et les Égyptiens
 innombrables faisaient sa force,
 Puth et les Libyens étaient
 ses auxiliaires.
 10 Et cependant elle est
 partie pour l'exil,
 Elle s'en est allée captive ;
 Ses enfants ont été écrasés au
 coin de toutes les rues ;
 On a jeté le sort sur ses nobles,
 Et tous ses grands ont été
 chargés de chaînes.
 11 Toi aussi, tu seras enivrée,
 tu te cacheras ;
 Toi aussi, tu chercheras un
 refuge contre l'ennemi.
 12 Toutes tes forteresses
 Sont des figuiers avec leurs
 premières figues ;
 Quand on les secoue,
 Elles tombent dans la bouche
 de qui veut les manger.
 13 Voici, ton peuple, ce sont des
 femmes au milieu de toi ;

Les portes de ton pays
 s'ouvrent à tes ennemis ;
 Le feu consume tes verrous.
 14 Puisse de l'eau pour le siège !
 Répare tes forteresses !
 Entre dans la boue, foule l'argile !
 Rétablis le four à briques !
 15 Là, le feu te dévorera,
 L'épée t'exterminera,
 Te dévorera comme des sauterelles.
 Entasse-toi comme les sauterelles !
 Entasse-toi comme les sauterelles !
 16 Tes marchands, plus nombreux
 Que les étoiles du ciel,
 Sont comme la sauterelle qui
 ouvre les ailes et s'envole.
 17 Tes princes sont comme
 les sauterelles,
 Tes chefs comme une
 multitude de sauterelles
 Qui se posent sur les haies au
 temps de la froidure :
 Le soleil paraît, elles s'envolent,
 Et l'on ne connaît plus le
 lieu où elles étaient.
 18 Tes bergers sommeillent,
 roi d'Assyrie,
 Tes vaillants hommes reposent ;
 Ton peuple est dispersé
 sur les montagnes,
 Et nul ne le rassemble.
 19 Il n'y a point de remède à ta blessure,
 Ta plaie est mortelle.
 Tous ceux qui entendront
 parler de toi
 Battront des mains sur toi ;
 Car quel est celui que ta
 méchanceté n'a pas atteint ?

HABACUC

Dialogue du prophète avec l'Éternel

1 Oracle révélé à Habacuc, le prophète.

2 Jusqu'à quand, ô Éternel, crierai-je
sans que tu écoutes ?

Je crie vers toi à la violence,
Et tu ne secours pas !

3 Pourquoi me fais-tu voir l'iniquité,
Et contemples-tu l'injustice ?
Pourquoi l'oppression et la violence
sont-elles devant moi ?

Il y a des querelles, et la
discorde s'élève.

4 Aussi la loi n'a point de vie,
La justice n'a point de force ;
Car le méchant triomphe du juste,
Et l'on rend des jugements pervers.

5 Jetez les yeux parmi les
nations, regardez,
Et soyez saisis d'étonnement,
d'épouvante !
Car je vais faire en vos
jours une œuvre
Que vous ne croiriez pas
si on la racontait.

6 Voici, je vais susciter les Chaldéens,
Peuple impitoyable et impétueux,
Qui traverse de vastes
étendues de pays
Pour s'emparer de demeures
qui ne sont pas à lui.

7 Il est terrible et formidable ;
De lui seul viennent son
droit et sa grandeur.

8 Ses chevaux sont plus rapides
que les léopards,
Plus agiles que les loups du soir,
Et ses cavaliers s'avancent
avec orgueil ;
Ses cavaliers arrivent de loin,

Ils volent comme l'aigle qui
fond sur sa proie.

9 Tout ce peuple vient pour
se livrer au pillage ;
Ses regards avides se portent en avant,
Et il assemble des prisonniers
comme du sable.

10 Il se moque des rois,
Et les princes font l'objet
de ses railleries ;
Il se rit de toutes les forteresses,
Il amoncelle de la terre, et il les prend.

11 Alors son ardeur redouble,
Il poursuit sa marche, et il
se rend coupable.
Sa force à lui, voilà son dieu !

12 N'es-tu pas de toute éternité,
Éternel, mon Dieu, mon Saint ?
Nous ne mourrons pas !
Ô Éternel, tu as établi ce peuple
pour exercer tes jugements ;
Ô mon rocher, tu l'as suscité pour
infliger tes châtiments.

13 Tes yeux sont trop purs
pour voir le mal,
Et tu ne peux pas regarder l'iniquité.
Pourquoi regarderais-tu les
perfidés, et te taisais-tu,
Quand le méchant dévore celui
qui est plus juste que lui ?

14 Traiterais-tu l'homme comme
les poissons de la mer,
Comme le reptile qui n'a
point de maître ?

15 Il les fait tous monter avec l'hameçon,
Il les attire dans son filet,
Il les assemble dans ses rets :
Aussi est-il dans la joie et
dans l'allégresse.

16 C'est pourquoi il sacrifie à son filet,

- Il offre de l'encens à ses rets ;
 Car par eux sa portion est grasse,
 Et sa nourriture succulente.
 17 Videra-t-il pour cela son filet,
 Et toujours égorgera-t-il
 sans pitié les nations ?

- 2 J'étais à mon poste,
 Et je me tenais sur la tour ;
 Je veillais pour voir ce que
 l'Éternel me dirait,
 Et ce que je répliquerais
 après ma plainte.
 2 L'Éternel m'adressa la parole, et il dit :
 Écris la prophétie :
 Grave-la sur des tables,
 Afin qu'on la lise couramment.
 3 Car c'est une prophétie dont
 le temps est déjà fixé ;
 Elle marche vers son terme,
 et elle ne mentira pas ;
 Si elle tarde, attends-la,
 Car elle s'accomplira, elle
 s'accomplira certainement.
 4 Voici, son âme s'est enflée, elle
 n'est pas droite en lui ;
 Mais le juste vivra par sa foi.

Malédiction

- 5 Pareil à celui qui est ivre et arrogant,
 L'orgueilleux ne demeure
 pas tranquille ;
 Il élargit sa bouche comme
 le séjour des morts,
 Il est insatiable comme la mort ;
 Il attire à lui toutes les nations,
 Il assemble auprès de lui
 tous les peuples.
 6 Ne sera-t-il pas pour tous un
 sujet de proverbes,
 De railleries et d'énigmes ?
 On dira :
 Malheur à celui qui accumule
 ce qui n'est pas à lui !
 Jusqu'à quand ?
 Malheur à celui qui augmente
 le fardeau de ses dettes !

- 7 Tes créanciers ne se lèveront-ils pas soudain ?
 Tes oppresseurs ne se réveilleront-ils pas ?
 Et tu deviendras leur proie.
 8 Parce que tu as pillé
 beaucoup de nations,
 Tout le reste des peuples te pillera ;
 Car tu as répandu le sang
 des hommes,
 Tu as commis des violences
 dans le pays,
 Contre la ville et tous ses habitants.
 9 Malheur à celui qui amasse pour sa
 maison des gains malhonnêtes,
 Afin de placer son nid
 dans un lieu élevé,
 Pour se garantir de la
 main du malheur !
 10 C'est la honte de ta maison
 que tu as résolue,
 En détruisant des peuples nombreux,
 Et c'est contre toi-même
 que tu as péché.
 11 Car la pierre crie du milieu
 de la muraille,
 Et le bois qui lie la charpente
 lui répond.
 12 Malheur à celui qui bâtit
 une ville avec le sang,
 Qui fonde une ville avec l'iniquité !
 13 Voici, quand l'Éternel des
 armées l'a résolu,
 Les peuples travaillent pour le feu,
 Les nations se fatiguent en vain.
 14 Car la terre sera remplie
 de la connaissance de la
 gloire de l'Éternel,
 Comme le fond de la mer par
 les eaux qui le couvrent.
 15 Malheur à celui qui fait
 boire son prochain,
 À toi qui verses ton outre
 et qui l'enivres,
 Afin de voir sa nudité !

- 16 Tu seras rassasié de honte
plus que de gloire;
Bois aussi toi-même, et découvre-toi!
La coupe de la droite de l'Éternel
se tournera vers toi,
Et la honte souillera ta gloire.
- 17 Car les violences contre le Liban
retomberont sur toi,
Et les ravages des bêtes t'effraieront,
Parce que tu as répandu le
sang des hommes
Et commis des violences dans le pays
Contre la ville et tous ses habitants.
- 18 À quoi sert une image taillée,
pour qu'un ouvrier la taille?
À quoi sert une image en fonte et
qui enseigne le mensonge,
Pour que l'ouvrier qui l'a faite
place en elle sa confiance,
Tandis qu'il fabrique des
idoles muettes?
- 19 Malheur à celui qui dit
au bois : Lève-toi!
À une pierre muette : Réveille-toi!
Donnera-t-elle instruction?
Voici, elle est garnie d'or et d'argent,
Mais il n'y a point en elle un
esprit qui l'anime.
- 20 L'Éternel est dans son saint temple.
Que toute la terre fasse
silence devant lui!

Prière du prophète

3 Prière d'Habacuc, le prophète. (Sur le mode des complaintes.)

- 2 Éternel, j'ai entendu ce que tu as
annoncé, je suis saisi de crainte.
Accomplis ton œuvre dans le
cours des années, ô Éternel!
Dans le cours des années manifeste-la!
Mais dans ta colère souviens-
toi de tes compassions!
- 3 Dieu vient de Thémán,
Le Saint vient de la montagne
de Paran...

Pause.

- Sa majesté couvre les cieux,
Et sa gloire remplit la terre.
- 4 C'est comme l'éclat de la lumière;
Des rayons partent de sa main;
Là réside sa force.
- 5 Devant lui marche la peste,
Et la peste est sur ses traces.
- 6 Il s'arrête, et de l'œil il
mesure la terre;
Il regarde, et il fait trembler
les nations;
Les montagnes éternelles se brisent,
Les collines antiques s'abaissent;
Les sentiers d'autrefois
s'ouvrent devant lui.
- 7 Je vois dans la détresse les
tentes de l'Éthiopie,
Et les tentes du pays de Madian
sont dans l'épouvante.
- 8 L'Éternel est-il irrité
contre les fleuves?
Est-ce contre les fleuves que
s'enflamme ta colère,
Contre la mer que se répand
ta fureur,
Pour que tu sois monté
sur tes chevaux,
Sur ton char de victoire?
- 9 Ton arc est mis à nu;
Les malédictions sont les traits
de ta parole.

Pause.

- Tu fends la terre pour donner
cours aux fleuves.
- 10 À ton aspect, les montagnes
tremblent;
Des torrents d'eau se précipitent;
L'abîme fait entendre sa voix,
Il lève ses mains en haut.
- 11 Le soleil et la lune s'arrêtent
dans leur demeure,
À la lumière de tes flèches qui partent,
À la clarté de ta lance qui brille.
- 12 Tu parcoures la terre dans ta fureur,
Tu écrases les nations dans ta colère.
- 13 Tu sors pour délivrer ton peuple,
Pour délivrer ton oint;

Tu brises le faite de la
maison du méchant,
Tu la détruis de fond en comble.

Pause.

- 14 Tu perces de ses propres traits
la tête de ses chefs,
Qui se précipitaient comme la
tempête pour me disperser,
Poussant des cris de joie,
Comme s'ils dévorait déjà le
malheureux dans leur repaire.
- 15 Avec tes chevaux tu foules la mer,
Le bouillonnement des
grandes eaux.
- 16 J'ai entendu, et mes entrailles
sont émues.
À cette voix, mes lèvres tremblent,
Mes os se consomment,
Et mes genoux chancellent :
En silence je dois attendre
le jour de la détresse,

Le jour où l'oppresseur marchera
contre le peuple.

- 17 Car le figuier ne fleurira pas,
La vigne ne produira rien,
Le fruit de l'olivier manquera,
Les champs ne donneront
pas de nourriture;
Les brebis disparaîtront du pâturage,
Et il n'y aura plus de bœufs
dans les étables.
- 18 Toutefois, je veux me
réjouir en l'Éternel,
Je veux me réjouir dans le
Dieu de mon salut.
- 19 L'Éternel, le Seigneur, est ma force;
Il rend mes pieds semblables
à ceux des biches,
Et il me fait marcher sur
mes lieux élevés.

Au chef des chantres. Avec instruments
à cordes.

SOPHONIE

Menaces contre Juda et Jérusalem

1 La parole de l'Éternel qui fut adressée à Sophonie, fils de Cuschi, fils de Guedalia, fils d'Amaria, fils d'Ézéchias, au temps de Josias, fils d'Amon, roi de Juda.

- 2 Je détruirai tout sur la face de la terre,
Dit l'Éternel.
- 3 Je détruirai les hommes et les bêtes,
Les oiseaux du ciel et les
poissons de la mer,
Les objets de scandale, et les
méchants avec eux ;
J'exterminerai les hommes
de la face de la terre,
Dit l'Éternel.
- 4 J'étendrai ma main sur Juda,
Et sur tous les habitants de Jérusalem ;
J'exterminerai de ce lieu
les restes de Baal,
Le nom de ses ministres et
les prêtres avec eux,
- 5 Ceux qui se prosternent sur les
toits devant l'armée des cieus,
Ceux qui se prosternent en
jurant par l'Éternel
Et en jurant par leur roi,
- 6 Ceux qui se sont détournés
de l'Éternel,
Et ceux qui ne cherchent pas l'Éternel,
Qui ne le consultent pas.

Le jour de l'Éternel

- 7 Silence devant le Seigneur, l'Éternel !
Car le jour de l'Éternel est proche ;
Car l'Éternel a préparé le sacrifice,
Il a choisi ses conviés.
- 8 Au jour du sacrifice de l'Éternel,
Je châtierai les princes et les fils du roi,
Et tous ceux qui portent des
vêtements étrangers.

- 9 En ce jour-là, je châtierai tous ceux
qui sautent par-dessus le seuil,
Ceux qui remplissent de
violence et de fraude la
maison de leur Seigneur.
- 10 En ce jour-là, dit l'Éternel,
Il y aura des cris à la porte
des poissons,
Des lamentations dans l'autre
quartier de la ville,
Et un grand désastre sur les collines.
- 11 Gémissiez, habitants de Machthesch !
Car tous ceux qui trafiquent
sont détruits,
Tous les hommes chargés
d'argent sont exterminés.
- 12 En ce temps-là, je fouillerai
Jérusalem avec des lampes,
Et je châtierai les hommes qui
reposent sur leurs lies,
Et qui disent dans leur cœur :
L'Éternel ne fait ni bien ni mal.
- 13 Leurs biens seront au pillage,
Et leurs maisons seront dévastées ;
Ils auront bâti des maisons
qu'ils n'habiteront plus,
Ils auront planté des vignes dont
ils ne boiront plus le vin.
- 14 Le grand jour de l'Éternel est proche,
Il est proche, il arrive en toute hâte ;
Le jour de l'Éternel fait
entendre sa voix,
Et le héros pousse des cris amers.
- 15 Ce jour est un jour de fureur,
Un jour de détresse et d'angoisse,
Un jour de ravage et de destruction,
Un jour de ténèbres et d'obscurité,
Un jour de nuées et de brouillards,
- 16 Un jour où retentiront la
trompette et les cris de guerre

Contre les villes fortes et
les tours élevées.
17 Je mettrai les hommes
dans la détresse,
Et ils marcheront comme
des aveugles,
Parce qu'ils ont péché
contre l'Éternel;
Je répandrai leur sang comme
de la poussière,
Et leur chair comme de l'ordure.

18 Ni leur argent ni leur or ne
pourront les délivrer,
Au jour de la fureur de l'Éternel;
Par le feu de sa jalousie tout
le pays sera consumé;
Car il détruira soudain tous
les habitants du pays.

Menaces contre les peuples étrangers

2 Rentrez en vous-mêmes,
examinez-vous,
Nation sans pudeur,
2 Avant que le décret s'exécute
Et que ce jour passe comme la balle,
Avant que la colère ardente de
l'Éternel fonde sur vous,
Avant que le jour de la colère de
l'Éternel fonde sur vous!
3 Cherchez l'Éternel, vous tous,
humiles du pays,
Qui pratiquez ses ordonnances!
Recherchez la justice,
recherchez l'humilité!
Peut-être serez-vous épargnés au
jour de la colère de l'Éternel.

4 Car Gaza sera délaissée,
Askalon sera réduite en désert,
Asdod sera chassée en plein midi,
Ékron sera déracinée.
5 Malheur aux habitants des côtes de
la mer, à la nation des Kéréthiens!
L'Éternel a parlé contre toi,
Canaan, pays des Philistins!
Je te détruirai, tu n'auras
plus d'habitants.

6 Les côtes de la mer seront des
pâturages, des demeures
pour les bergers,
Et des parcs pour les troupeaux.

7 Ces côtes seront pour les restes
de la maison de Juda;
C'est là qu'ils paîtront;
Ils reposeront le soir dans les
maisons d'Askalon;
Car l'Éternel, leur Dieu,
ne les oubliera pas,
Et il ramènera leurs captifs.

8 J'ai entendu les injures de Moab
Et les outrages des enfants d'Ammon,
Quand ils insultaient mon peuple
Et s'élevaient avec arrogance
contre ses frontières.

9 C'est pourquoi, je suis vivant!
dit l'Éternel des armées,
le Dieu d'Israël,
Moab sera comme Sodome,
et les enfants d'Ammon
comme Gomorrhe,
Un lieu couvert de ronces, une mine
de sel, un désert pour toujours;
Le reste de mon peuple les pillera,
Le reste de ma nation les possédera.
10 Cela leur arrivera pour leur orgueil,
Parce qu'ils ont insulté et
traité avec arrogance
Le peuple de l'Éternel des armées.
11 L'Éternel sera terrible contre eux,
Car il anéantira tous les
dieux de la terre;
Et chacun se prosternera
devant lui dans son pays,
Dans toutes les îles des nations.

12 Vous aussi, Éthiopiens,
Vous serez frappés par mon épée.

13 Il étendra sa main sur le nord,
Il détruira l'Assyrie,
Et il fera de Ninive une solitude,
Une terre aride comme le désert.

- 14 Des troupeaux se coucheront
au milieu d'elle,
Des animaux de toute espèce;
Le hibou et le butor
Habiteront parmi les chapiteaux
de ses colonnes;
Des cris retentiront aux fenêtres;
La dévastation sera sur le seuil,
Car les lambris de cèdre
seront arrachés.
- 15 Voilà donc cette ville joyeuse,
Qui s'assied avec assurance,
Et qui dit en son cœur :
Moi, et rien que moi!
Comment! Elle est en ruines,
C'est un repaire pour les bêtes!
Tous ceux qui passeront près d'elle
Siffleront et agiteront la main.

Châtiment de Jérusalem

- 3** Malheur à la ville rebelle
et souillée,
À la ville pleine d'opresseurs!
2 Elle n'écoute aucune voix,
Elle n'a point égard à la correction,
Elle ne se confie pas en l'Éternel,
Elle ne s'approche pas de son Dieu.
- 3 Ses chefs au milieu d'elle sont
des lions rugissants;
Ses juges sont des loups du soir qui
ne gardent rien pour le matin.
- 4 Ses prophètes sont
irresponsables, infidèles;
Ses sacrificateurs profanent les
choses saintes, violent la loi.
- 5 L'Éternel est juste au milieu d'elle,
Il ne commet point d'iniquité;
Chaque matin il produit à la
lumière ses jugements,
Sans jamais y manquer;
Mais celui qui est inique ne
connaît pas la honte.
- 6 J'ai exterminé des nations;
leurs tours sont détruites;
J'ai dévasté leurs rues,
plus de passants!

- Leurs villes sont ravagées, plus
d'hommes, plus d'habitants!
- 7 Je disais : Si du moins tu
voulais me craindre,
Avoir égard à la correction,
Ta demeure ne serait pas détruite,
Tous les châtiments dont je t'ai
menacée n'arriveraient pas;
Mais ils se sont hâtés de pervertir
toutes leurs actions.
- 8 Attendez-moi donc, dit l'Éternel,
Au jour où je me lèverai pour le butin,
Car j'ai résolu de rassembler
les nations,
De rassembler les royaumes,
Pour répandre sur eux ma fureur,
Toute l'ardeur de ma colère;
Car par le feu de ma jalousie
tout le pays sera consumé.

Promesses

- 9 Alors je donnerai aux peuples
des lèvres pures,
Afin qu'ils invoquent tous
le nom de l'Éternel,
Pour le servir d'un commun accord.
- 10 D'au-delà des fleuves de l'Éthiopie
Mes adorateurs, mes dispersés,
m'apporteront des offrandes.
- 11 En ce jour-là, tu n'auras plus à
rougir de toutes tes actions
Par lesquelles tu as péché contre moi;
Car alors j'ôterai du milieu de toi ceux
qui triomphaient avec arrogance,
Et tu ne t'enorgueilliras plus
sur ma montagne sainte.
- 12 Je laisserai au milieu de toi un
peuple humble et petit,
Qui trouvera son refuge dans
le nom de l'Éternel.
- 13 Les restes d'Israël ne commettront
point d'iniquité,
Ils ne diront point de mensonges,
Et il ne se trouvera pas dans leur
bouche une langue trompeuse;
Mais ils paîtront, ils se reposeront,
et personne ne les troublera.

- 14 Pousse des cris de joie, fille de Sion !
Pousse des cris d'allégresse, Israël !
Réjouis-toi et triomphe de tout
ton cœur, fille de Jérusalem !
- 15 L'Éternel a détourné tes châtiments,
Il a éloigné ton ennemi ;
Le roi d'Israël, l'Éternel, est
au milieu de toi ;
Tu n'as plus de malheur à éprouver.
- 16 En ce jour-là, on dira à
Jérusalem : Ne crains rien !
Sion, que tes mains ne
s'affaiblissent pas !
- 17 L'Éternel, ton Dieu, est au milieu de
toi, comme un héros qui sauve ;
Il fera de toi sa plus grande joie ;
Il gardera le silence dans son amour ;
Il aura pour toi des transports
d'allégresse.
- 18 Je rassemblerai ceux qui sont dans la
tristesse, loin des fêtes solennelles,

- Ceux qui sont sortis de ton sein ;
Le déshonneur pèse sur eux.
- 19 Voici, en ce temps-là, j'agirai
contre tous tes oppresseurs ;
Je délivrerai les boiteux et
je recueillerai ceux qui
ont été chassés,
Je ferai d'eux un sujet de
louange et de gloire
Dans tous les pays où ils
sont dans la honte.
- 20 En ce temps-là, je vous ramènerai ;
En ce temps-là, je vous
rassemblerai ;
Car je ferai de vous un sujet
de gloire et de louange
Parmi tous les peuples de la terre,
Quand je ramènerai vos
captifs sous vos yeux,
Dit l'Éternel.

AGGÉE

Exhortation à rebâtir le temple de Jérusalem

1 La seconde année du roi Darius, le premier jour du sixième mois, la parole de l'Éternel fut adressée par Aggée, le prophète, à Zorobabel, fils de Schealthiel, gouverneur de Juda, et à Josué, fils de Jotsadak, le souverain sacrificateur, en ces mots : ²Ainsi parle l'Éternel des armées : Ce peuple dit : Le temps n'est pas venu, le temps de rebâtir la maison de l'Éternel. ³C'est pourquoi la parole de l'Éternel leur fut adressée par Aggée, le prophète, en ces mots :

- 4** Est-ce le temps pour vous d'habiter vos demeures lambrissées,
Quand cette maison est détruite ?
5 Ainsi parle maintenant l'Éternel des armées :
Considérez attentivement vos voies !
6 Vous semez beaucoup, et
vous recueillez peu,
Vous mangez, et vous
n'êtes pas rassasiés,
Vous buvez, et vous n'êtes
pas désaltérés,
Vous êtes vêtus, et vous
n'avez pas chaud ;
Le salaire de celui qui travaille
tombe dans un sac percé.
7 Ainsi parle l'Éternel des armées :
Considérez attentivement
vos voies !
8 Montez sur la montagne,
apportez du bois,
Et bâtissez la maison :
J'en aurai de la joie,
et je serai glorifié,
Dit l'Éternel.

- 9** Vous comptiez sur beaucoup,
et voici, vous avez eu peu ;
Vous l'avez rentré chez vous,
mais j'ai soufflé dessus.
Pourquoi ? dit l'Éternel
des armées.
À cause de ma maison,
qui est détruite,
Tandis que vous vous empressiez
chacun pour sa maison.
10 C'est pourquoi les cieux vous
ont refusé la rosée,
Et la terre a refusé ses produits.
11 J'ai appelé la sécheresse sur le
pays, sur les montagnes,
Sur le blé, sur le vin
nouveau, sur l'huile,
Sur ce que la terre peut
rapporter,
Sur les hommes et sur les bêtes,
Et sur tout le travail des mains.

¹²Zorobabel, fils de Schealthiel, Josué, fils de Jotsadak, le souverain sacrificateur, et tout le reste du peuple entendirent la voix de l'Éternel, leur Dieu, et les paroles d'Aggée, le prophète, selon la mission que lui avait donnée l'Éternel, leur Dieu. Et le peuple fut saisi de crainte devant l'Éternel. ¹³Aggée, envoyé de l'Éternel, dit au peuple, d'après l'ordre de l'Éternel : Je suis avec vous, dit l'Éternel. ¹⁴L'Éternel réveilla l'esprit de Zorobabel, fils de Schealthiel, gouverneur de Juda, et l'esprit de Josué, fils de Jotsadak, le souverain sacrificateur, et l'esprit de tout le reste du peuple. Ils vinrent, et ils se mirent à l'œuvre dans la maison de l'Éternel des armées, leur Dieu, ¹⁵le vingt-quatrième jour du sixième mois, la seconde année du roi Darius.

La gloire du second temple

2 Le vingt et unième jour du septième mois, la parole de l'Éternel se révéla par Aggée, le prophète, en ces mots :

² Parle à Zorobabel, fils de Schealthiel, gouverneur de Juda, à Josué, fils de Jotsadak, le souverain sacrificateur, et au reste du peuple, et dis-leur :

- 3** Quel est parmi vous le survivant
Qui ait vu cette maison dans
sa gloire première ?
Et comment la voyez-
vous maintenant ?
Telle qu'elle est, ne paraît-elle
pas comme rien à vos yeux ?
- 4** Maintenant fortifie-toi,
Zorobabel ! dit l'Éternel.
Fortifie-toi, Josué, fils de Jotsadak,
souverain sacrificateur !
Fortifie-toi, peuple entier
du pays, dit l'Éternel,
Et travaillez, car je suis avec vous,
Dit l'Éternel des armées.
- 5** Je reste fidèle à l'alliance que
j'ai faite avec vous
Quand vous sortîtes de l'Égypte,
Et mon Esprit est au milieu de vous ;
Ne craignez pas !
- 6** Car ainsi parle l'Éternel des armées :
Encore un peu de temps,
Et j'ébranlerai les cieux et la terre,
La mer et le sec ;
- 7** J'ébranlerai toutes les nations ;
Les trésors de toutes les
nations viendront,
Et je remplirai de gloire cette maison,
Dit l'Éternel des armées.
- 8** L'argent est à moi, et l'or est à moi,
Dit l'Éternel des armées.
- 9** La gloire de cette dernière
maison sera plus grande
Que celle de la première,
Dit l'Éternel des armées ;
Et c'est dans ce lieu que je
donnerai la paix,
Dit l'Éternel des armées.

Bénédiction promise

¹⁰ Le vingt-quatrième jour du neuvième mois, la seconde année de Darius, la parole de l'Éternel se révéla par Aggée, le prophète, en ces mots :

¹¹ Ainsi parle l'Éternel des armées :
Propose aux sacrificateurs cette question
sur la loi : ¹² Si quelqu'un porte dans le pan
de son vêtement de la chair consacrée, et
qu'il touche avec son vêtement du pain,
des mets, du vin, de l'huile, ou un aliment
quelconque, ces choses seront-elles sancti-
fiées ? Les sacrificateurs répondirent : Non !
¹³ Et Aggée dit : Si quelqu'un souillé par
le contact d'un cadavre touche toutes ces
choses, seront-elles souillées ? Les sacrifica-
teurs répondirent : Elles seront souillées.
¹⁴ Alors Aggée, reprenant la parole, dit :

- Tel est ce peuple, telle est cette
nation devant moi, dit l'Éternel,
Telles sont toutes les œuvres
de leurs mains ;
Ce qu'ils m'offrent là est souillé.
- 15** Considérez donc attentivement
Ce qui s'est passé jusqu'à ce jour,
Avant qu'on ait mis pierre sur
pierre au temple de l'Éternel !
- 16** Alors, quand on venait à un
tas de 20 mesures,
Il n'y en avait que dix ;
Quand on venait à la cuve
pour puiser 50 mesures,
Il n'y en avait que 20.
- 17** Je vous ai frappés par la rouille et
par la nielle, et par la grêle ;
J'ai frappé tout le travail de vos mains.
Malgré cela, vous n'êtes pas
revenus à moi, dit l'Éternel.
- 18** Considérez attentivement
Ce qui s'est passé jusqu'à ce jour,
Jusqu'au vingt-quatrième
jour du neuvième mois,
Depuis le jour où le temple
de l'Éternel a été fondé
Considérez-le attentivement !

19 Y avait-il encore de la semence
dans les greniers ?
Même la vigne, le figuier, le
grenadier et l'olivier,
N'ont rien rapporté.
Mais dès ce jour je répandrai
ma bénédiction.

*Destruction des ennemis,
et élévation de Zorobabel*

20 La parole de l'Éternel fut adressée
pour la seconde fois à Aggée, le vingt-quatrième
jour du mois, en ces mots :

21 Parle à Zorobabel, gouverneur
de Juda, et dis :
J'ébranlerai les cieux et la terre ;

22 Je renverserai le trône
des royaumes,
Je détruirai la force des
royaumes des nations,
Je renverserai les chars et
ceux qui les montent ;
Les chevaux et leurs cavaliers
seront abattus,
L'un par l'épée de l'autre.
23 En ce jour-là, dit l'Éternel
des armées,
Je te prendrai, Zorobabel,
fils de Schealthiel,
Mon serviteur, dit l'Éternel,
Et je te garderai comme un sceau ;
Car je t'ai choisi, dit
l'Éternel des armées.

ZACHARIE

Exhortation à la repentance

1 Le huitième mois, la seconde année de Darius, la parole de l'Éternel fut adressée à Zacharie, fils de Bérékia, fils d'Iddo, le prophète, en ces mots :

²L'Éternel a été très irrité contre vos pères. ³Dis-leur donc : Ainsi parle l'Éternel des armées : Revenez à moi, dit l'Éternel des armées, et je reviendrai à vous, dit l'Éternel des armées. ⁴Ne soyez pas comme vos pères, auxquels s'adressaient les premiers prophètes, en disant : Ainsi parle l'Éternel des armées : Détournez-vous de vos mauvaises voies, de vos mauvaises actions ! Mais ils n'écoutèrent pas, ils ne firent pas attention à moi, dit l'Éternel. ⁵Vos pères, où sont-ils ? Et les prophètes pouvaient-ils vivre éternellement ? ⁶Cependant mes paroles et les ordres que j'avais donnés à mes serviteurs, les prophètes, n'ont-ils pas atteint vos pères ? Ils se sont retournés, et ils ont dit : L'Éternel des armées nous a traités comme il avait résolu de le faire selon nos voies et nos actions.

Première vision : les chevaux

⁷Le vingt-quatrième jour du onzième mois, qui est le mois de Schebat, la seconde année de Darius, la parole de l'Éternel fut adressée à Zacharie, fils de Bérékia, fils d'Iddo, le prophète, en ces mots :

⁸Je regardai pendant la nuit, et voici, un homme était monté sur un cheval roux, et se tenait parmi des myrtes dans un lieu ombragé ; il y avait derrière lui des chevaux roux, fauves, et blancs. ⁹Je dis : Qui sont ces chevaux, mon seigneur ? Et l'ange qui parlait avec moi me dit : Je te ferai voir qui sont ces chevaux. ¹⁰L'homme qui se tenait parmi les myrtes prit la

parole et dit : Ce sont ceux que l'Éternel a envoyés pour parcourir la terre. ¹¹Et ils s'adressèrent à l'ange de l'Éternel, qui se tenait parmi les myrtes, et ils dirent : Nous avons parcouru la terre, et voici, toute la terre est en repos et tranquille. ¹²Alors l'ange de l'Éternel prit la parole et dit : Éternel des armées, jusqu'à quand n'auras-tu pas compassion de Jérusalem et des villes de Juda, contre lesquelles tu es irrité depuis 70 ans ? ¹³L'Éternel répondit par de bonnes paroles, par des paroles de consolation, à l'ange qui parlait avec moi.

¹⁴Et l'ange qui parlait avec moi me dit : Crie, et dis : Ainsi parle l'Éternel des armées : Je suis ému d'une grande jalousie pour Jérusalem et pour Sion, ¹⁵et je suis saisi d'une grande irritation contre les nations orgueilleuses ; car je n'étais que peu irrité, mais elles ont contribué au mal. ¹⁶C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel : Je reviens à Jérusalem avec compassion ; ma maison y sera rebâtie, et le cordeau sera étendu sur Jérusalem. ¹⁷Crie de nouveau, et dis : Ainsi parle l'Éternel des armées : Mes villes auront encore des biens en abondance ; l'Éternel consolera encore Sion, il choisira encore Jérusalem.

Deuxième vision : cornes et forgerons

¹⁸Je levai les yeux et je regardai, et voici, il y avait quatre cornes. ¹⁹Je dis à l'ange qui parlait avec moi : Qu'est-ce que ces cornes ? Et il me dit : Ce sont les cornes qui ont dispersé Juda, Israël et Jérusalem.

²⁰L'Éternel me fit voir quatre forgerons. ²¹Je dis : Que viennent-ils faire ? Et il dit : Ce sont les cornes qui ont dispersé Juda, tellement que nul ne lève la tête ; et ces forgerons sont venus pour les effrayer, et pour abattre les cornes des nations qui

ont levé la corne contre le pays de Juda, afin d'en disperser les habitants.

Troisième vision : le cordeau à mesurer

2 Je levai les yeux et je regardai, et voici, il y avait un homme tenant dans la main un cordeau pour mesurer. **2** Je dis : Où vas-tu ? Et il me dit : Je vais mesurer Jérusalem, pour voir de quelle largeur et de quelle longueur elle doit être. **3** Et voici, l'ange qui parlait avec moi s'avança, et un autre ange vint à sa rencontre. **4** Il lui dit : Cours, parle à ce jeune homme, et dis : Jérusalem sera une ville ouverte à cause de la multitude d'hommes et de bêtes qui seront au milieu d'elle. **5** Je serai pour elle, dit l'Éternel, une muraille de feu tout autour, et je serai sa gloire au milieu d'elle.

Le Seigneur rappelle les exilés

- 6** Fuyez, fuyez du pays du nord !
Dit l'Éternel.
Car je vous ai dispersés aux quatre vents des cieux,
Dit l'Éternel.
- 7** Sauve-toi, Sion,
Toi qui habites chez la fille de Babylone !
- 8** Car ainsi parle l'Éternel des armées :
Après cela, viendra la gloire !
Il m'a envoyé vers les nations
qui vous ont dépouillés ;
Car celui qui vous touche touche la prunelle de son œil.
- 9** Voici, je lève ma main contre elles,
Et elles seront la proie de ceux
qui leur étaient asservis.
Et vous saurez que l'Éternel
des armées m'a envoyé.
- 10** Pousse des cris d'allégresse
et réjouis-toi,
Fille de Sion !
Car voici, je viens, et j'habiterai
au milieu de toi,
Dit l'Éternel.
- 11** Beaucoup de nations s'attacheront
à l'Éternel en ce jour-là

Et deviendront mon peuple ;
J'habiterai au milieu de toi,
Et tu sauras que l'Éternel des armées m'a envoyé vers toi.

12 L'Éternel possédera Juda
comme sa part
Dans la terre sainte,
Et il choisira encore Jérusalem.

13 Que toute chair fasse silence
devant l'Éternel !
Car il s'éveille en de sa demeure sainte.

Quatrième vision : le grand-prêtre Josué

3 Il me fit voir Josué, le souverain sacrificateur, debout devant l'ange de l'Éternel, et Satan qui se tenait à sa droite pour l'accuser. **2** L'Éternel dit à Satan : Que l'Éternel te réprime, Satan ! Que l'Éternel te réprime, lui qui a choisi Jérusalem ! N'est-ce pas là un tison arraché du feu ? **3** Or Josué était couvert de vêtements sales, et il se tenait debout devant l'ange. **4** L'ange, prenant la parole, dit à ceux qui étaient devant lui : Ôtez-lui les vêtements sales ! Puis il dit à Josué : Vois, je t'enlève ton iniquité, et je te revêts d'habits de fête. **5** Je dis : Qu'on mette sur sa tête un turban pur ! Et ils mirent un turban pur sur sa tête, et ils lui mirent des vêtements. L'ange de l'Éternel était là.

6 L'ange de l'Éternel fit à Josué cette déclaration : **7** Ainsi parle l'Éternel des armées : Si tu marches dans mes voies et si tu observes mes ordres, tu jugeras ma maison et tu garderas mes parvis, et je te donnerai libre accès parmi ceux qui sont ici.

La venue du « Germe »

8 Écoute donc, Josué, souverain sacrificateur, toi et tes compagnons qui sont assis devant toi, car ce sont des hommes qui serviront de signes. Voici, je ferai venir mon serviteur, le germe. **9** Car voici, pour ce qui est de la pierre que j'ai placée devant Josué, il y a sept yeux sur

cette seule pierre; voici, je graverai moi-même ce qui doit y être gravé, dit l'Éternel des armées; et j'enlèverai l'iniquité de ce pays, en un jour. ¹⁰En ce jour-là, dit l'Éternel des armées, vous vous inviterez les uns les autres sous la vigne et sous le figuier.

Cinquième vision : le chandelier d'or et les deux oliviers

4 L'ange qui parlait avec moi revint, et il me réveilla comme un homme que l'on réveille de son sommeil. ²Il me dit : Que vois-tu ? Je répondis : Je regarde, et voici, il y a un chandelier tout d'or, surmonté d'un vase et portant sept lampes, avec sept conduits pour les lampes qui sont au sommet du chandelier; ³et il y a près de lui deux oliviers, l'un à la droite du vase, et l'autre à sa gauche. ⁴Et reprenant la parole, je dis à l'ange qui parlait avec moi : Que signifient ces choses, mon seigneur ? ⁵L'ange qui parlait avec moi me répondit : Ne sais-tu pas ce que signifient ces choses ? Je dis : Non, mon seigneur. ⁶Alors il reprit et me dit : C'est ici la parole que l'Éternel adresse à Zorobabel : Ce n'est ni par la puissance ni par la force, mais c'est par mon Esprit, dit l'Éternel des armées.

⁷Qui es-tu, grande montagne, devant Zorobabel ? Tu seras aplanie. Il posera la pierre principale au milieu des acclamations : Grâce, grâce pour elle !

⁸La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots : ⁹Les mains de Zorobabel ont fondé cette maison, et ses mains l'achèveront; et tu sauras que l'Éternel des armées m'a envoyé vers vous. ¹⁰Car ceux qui méprisaient le jour des faibles commencements se réjouiront en voyant le niveau dans la main de Zorobabel. Ces sept sont les yeux de l'Éternel, qui parcourent toute la terre.

¹¹Je pris la parole et je lui dis : Que signifient ces deux oliviers, à la droite du chandelier et à sa gauche ? ¹²Je pris une

seconde fois la parole, et je lui dis : Que signifient les deux rameaux d'olivier, qui sont près des deux conduits d'or d'où découle l'or ? ¹³Il me répondit : Ne sais-tu pas ce qu'ils signifient ? Je dis : Non, mon seigneur. ¹⁴Et il dit : Ce sont les deux oints qui se tiennent devant le Seigneur de toute la terre.

Sixième vision : le rouleau volant

5 Je levai de nouveau les yeux et je regardai, et voici, il y avait un rouleau qui volait. ²Il me dit : Que vois-tu ? Je répondis : Je vois un rouleau qui vole; il a 20 coudées de longueur, et dix coudées de largeur. ³Et il me dit : C'est la malédiction qui se répand sur tout le pays; car selon elle tout voleur sera chassé d'ici, et selon elle tout parjure sera chassé d'ici. ⁴Je la répands, dit l'Éternel des armées, afin qu'elle entre dans la maison du voleur et de celui qui jure faussement en mon nom, afin qu'elle y établisse sa demeure, et qu'elle la consume avec le bois et les pierres.

Septième vision : le boisseau

⁵L'ange qui parlait avec moi s'avança, et il me dit : Lève les yeux, et regarde ce qui sort là. ⁶Je répondis : Qu'est-ce que c'est ? Et il dit : C'est le boisseau qui sort. Il ajouta : C'est leur iniquité dans tout le pays. ⁷Et voici, une masse de plomb s'éleva, et il y avait une femme assise au milieu du boisseau. ⁸Il dit : C'est l'iniquité. Et il la repoussa dans le boisseau, et il jeta sur l'ouverture la masse de plomb.

⁹Je levai les yeux et je regardai, et voici, deux femmes parurent. Le vent soufflait dans leurs ailes; elles avaient des ailes comme celles de la cigogne. Elles enlevèrent le boisseau entre la terre et le ciel. ¹⁰Je dis à l'ange qui parlait avec moi : Où emportent-elles le boisseau ? ¹¹Il me répondit : Elles vont lui bâtir une maison dans le pays de Schinear; et quand elle sera prête, il sera déposé là dans son lieu.

Huitième vision : les quatre chars

6 Je levai de nouveau les yeux et je regardai, et voici, quatre chars sortaient d'entre deux montagnes; et les montagnes étaient des montagnes d'airain. **2**Au premier char il y avait des chevaux roux, au second char des chevaux noirs, **3**au troisième char des chevaux blancs, et au quatrième char des chevaux tachetés, rouges. **4**Je pris la parole et je dis à l'ange qui parlait avec moi : Qu'est-ce que c'est, mon seigneur? **5**L'ange me répondit : Ce sont les quatre vents des cieux, qui sortent du lieu où ils se tenaient devant le Seigneur de toute la terre. **6**Les chevaux noirs attelés à l'un des chars se dirigent vers le pays du nord, et les blancs vont après eux; les tachetés se dirigent vers le pays du sud. **7**Les rouges sortent et demandent à aller parcourir la terre. L'ange leur dit : Allez, parcourez la terre! Et ils parcoururent la terre. **8**Il m'appela, et il me dit : Vois, ceux qui se dirigent vers le pays du nord font reposer ma colère sur le pays du nord.

Couronnement prophétique de Josué

9La parole de l'Éternel me fut adressée, en ces mots : **10**Tu recevras les dons des captifs, Heldaï, Tobija et Jedaeja, et tu iras toi-même ce jour-là, tu iras dans la maison de Josias, fils de Sophonie, où ils se sont rendus en arrivant de Babylone. **11**Tu prendras de l'argent et de l'or, et tu en feras des couronnes que tu mettras sur la tête de Josué, fils de Jotsadak, le souverain sacrificateur. **12**Tu lui diras : Ainsi parle l'Éternel des armées : Voici, un homme, dont le nom est germe, germera dans son lieu et bâtira le temple de l'Éternel. **13**Il bâtira le temple de l'Éternel; il portera les insignes de la majesté; il s'assiera et dominera sur son trône, il sera sacrificateur sur son trône, et une parfaite union régnera entre l'un et l'autre. **14**Les couronnes seront pour Hélem, Tobija et Jedaeja, et pour Hen, fils de Sophonie,

un souvenir dans le temple de l'Éternel. **15**Ceux qui sont éloignés viendront et travailleront au temple de l'Éternel; et vous saurez que l'Éternel des armées m'a envoyé vers vous. Cela arrivera, si vous écoutez la voix de l'Éternel, votre Dieu.

Question sur les jeûnes

7 La quatrième année du roi Darius, la parole de l'Éternel fut adressée à Zacharie, le quatrième jour du neuvième mois, qui est le mois de Kislev. **2**On avait envoyé de Béthel Scharetser et Réguem-Mélec avec ses gens pour implorer l'Éternel, **3**et pour dire aux sacrificateurs de la maison de l'Éternel des armées et aux prophètes : Faut-il que je pleure au cinquième mois et que je fasse abstinence, comme je l'ai fait tant d'années?

4La parole de l'Éternel des armées me fut adressée, en ces mots : **5**Dis à tout le peuple du pays et aux sacrificateurs : Quand vous avez jeûné et pleuré au cinquième et au septième mois, et cela depuis 70 ans, est-ce pour moi que vous avez jeûné? **6**Et quand vous mangez et buvez, n'est-ce pas vous qui mangez et vous qui buvez? **7**Ne connaissez-vous pas les paroles qu'a proclamées l'Éternel par les premiers prophètes, lorsque Jérusalem était habitée et tranquille avec ses villes à l'entour, et que le Néguev et la plaine étaient habités?

8La parole de l'Éternel fut adressée à Zacharie, en ces mots : **9**Ainsi parlait l'Éternel des armées :

Rendez véritablement la justice,
Et ayez l'un pour l'autre de la
bonté et de la miséricorde.
10 N'opprimez pas la veuve et
l'orphelin, l'étranger et le pauvre,
Et ne méditez pas l'un contre
l'autre le mal dans vos cœurs.

11 Mais ils refusèrent d'être attentifs, ils eurent l'épaule rebelle, et ils endur-

cirent leurs oreilles pour ne pas entendre. ¹²Ils rendirent leur cœur dur comme le diamant, pour ne pas écouter la loi et les paroles que l'Éternel des armées leur adressait par son Esprit, par les premiers prophètes. Ainsi l'Éternel des armées s'enflamma d'une grande colère. ¹³Quand il appelait, ils n'ont pas écouté : aussi n'ai-je pas écouté, quand ils ont appelé, dit l'Éternel des armées. ¹⁴Je les ai dispersés parmi toutes les nations qu'ils ne connaissaient pas ; le pays a été dévasté derrière eux, il n'y a plus eu ni allants ni venants ; et d'un pays de délices ils ont fait un désert.

Rétablissement de Jérusalem

8 La parole de l'Éternel des armées se révéla, en ces mots : ²Ainsi parle l'Éternel des armées : Je suis ému pour Sion d'une grande jalousie, et je suis saisi pour elle d'une grande fureur.

³Ainsi parle l'Éternel : Je retourne à Sion, et je veux habiter au milieu de Jérusalem. Jérusalem sera appelée ville fidèle, et la montagne de l'Éternel des armées montagne sainte.

⁴Ainsi parle l'Éternel des armées : Des vieillards et des femmes âgées s'assièront encore dans les rues de Jérusalem, chacun le bâton à la main, à cause du grand nombre de leurs jours. ⁵Les rues de la ville seront remplies de jeunes garçons et de jeunes filles, jouant dans les rues.

⁶Ainsi parle l'Éternel des armées : Si la chose paraît étonnante aux yeux du reste de ce peuple en ces jours-là, sera-t-elle de même étonnante à mes yeux ? dit l'Éternel des armées.

⁷Ainsi parle l'Éternel des armées : Voici, je délivre mon peuple du pays du levant et du pays du soleil couchant. ⁸Je les ramènerai, et ils habiteront au milieu de Jérusalem ; ils seront mon peuple, et je serai leur Dieu avec vérité et droiture.

⁹Ainsi parle l'Éternel des armées : Fortifiez vos mains, vous qui entendez aujourd'hui ces paroles de la bouche des

prophètes qui parurent au temps où le fondement de la maison de l'Éternel des armées fut posé, où l'on a commencé à reconstruire le temple. ¹⁰Car avant ce temps, le travail de l'homme ne recevait pas sa récompense, et le salaire des bêtes était nul ; il n'y avait point de paix pour ceux qui entraient et sortaient, à cause de l'ennemi, et je lâchais tous les hommes les uns contre les autres. ¹¹Maintenant je ne suis pas pour le reste de ce peuple comme j'étais dans le temps passé, dit l'Éternel des armées. ¹²Car les semailles prospéreront, la vigne rendra son fruit, la terre donnera ses produits, et les cieux enverront leur rosée ; je ferai jouir de toutes ces choses le reste de ce peuple. ¹³De même que vous avez été en malédiction parmi les nations, maison de Juda et maison d'Israël, de même je vous sauverai, et vous serez en bénédiction. Ne craignez pas, et que vos mains se fortifient !

¹⁴Car ainsi parle l'Éternel des armées : Comme j'ai eu la pensée de vous faire du mal lorsque vos pères m'irritaient, dit l'Éternel des armées, et que je ne m'en suis point repenti, ¹⁵ainsi je reviens en arrière et j'ai résolu en ces jours de faire du bien à Jérusalem et à la maison de Juda. Ne craignez pas ! ¹⁶Voici ce que vous devez faire : dites la vérité chacun à son prochain ; jugez dans vos portes selon la vérité et en vue de la paix ; ¹⁷que nul en son cœur ne pense le mal contre son prochain, et n'aime pas le faux serment, car ce sont là toutes choses que je hais, dit l'Éternel.

¹⁸La parole de l'Éternel des armées me fut adressée, en ces mots : ¹⁹Ainsi parle l'Éternel des armées : Le jeûne du quatrième mois, le jeûne du cinquième, le jeûne du septième et le jeûne du dixième se changeront pour la maison de Juda en jours d'allégresse et de joie, en fêtes de réjouissance. Mais aimez la vérité et la paix.

²⁰Ainsi parle l'Éternel des armées : Il viendra encore des peuples et des habi-

tants d'un grand nombre de villes. ²¹ Les habitants d'une ville iront à l'autre, en disant : Allons implorer l'Éternel et chercher l'Éternel des armées ! Nous irons aussi ! ²² Et beaucoup de peuples et de nombreuses nations viendront chercher l'Éternel des armées à Jérusalem et implorer l'Éternel.

²³ Ainsi parle l'Éternel des armées : En ces jours-là, dix hommes de toutes les langues des nations saisiront un Juif par le pan de son vêtement et diront : Nous irons avec vous, car nous avons appris que Dieu est avec vous.

Châtiment et salut des nations voisines

9 Oracle, parole de l'Éternel sur le pays de Hadrac.

- Elle s'arrête sur Damas,
Car l'Éternel a l'œil sur les hommes
Comme sur toutes les tribus d'Israël ;
- ² Elle s'arrête aussi sur Hamath,
à la frontière de Damas,
Sur Tyr et Sidon, malgré
toute leur sagesse.
- ³ Tyr s'est bâti une forteresse ;
Elle a amassé l'argent
comme la poussière,
Et l'or comme la boue des rues.
- ⁴ Voici, le Seigneur s'en emparera,
Il précipitera sa puissance dans la mer,
Et elle sera consumée par le feu.
- ⁵ Askalon le verra, et elle sera
dans la crainte ;
Gaza aussi, et un violent
tremblement la saisira ;
Ékron aussi, car son espoir
la couvrira de honte.
Le roi disparaîtra de Gaza,
Et Askalon ne sera plus habitée.
- ⁶ L'étranger s'établira dans Asdod,
Et j'abattrai l'orgueil des Philistins.
- ⁷ J'ôterai le sang de sa bouche,
Et les abominations d'entre ses dents ;
Lui aussi restera pour notre Dieu ;
Il sera comme un chef en Juda,

Et Ékron sera comme les Jébusiens.

- ⁸ Je camperai autour de ma maison
pour la défendre contre une armée,
Contre les allants et les venants,
Et l'oppressur ne passera
plus près d'eux ;
Car maintenant mes yeux
sont fixés sur elle.

Jérusalem sauvée

- ⁹ Sois transportée d'allégresse,
fille de Sion !
Pousse des cris de joie,
fille de Jérusalem !
Voici, ton roi vient à toi ;
Il est juste et victorieux,
Il est humble et monté sur un âne,
Sur un âne, le petit d'une ânesse.
- ¹⁰ Je détruirai les chars d'Éphraïm,
Et les chevaux de Jérusalem ;
Et les arcs de guerre seront anéantis.
Il annoncera la paix aux nations,
Et il dominera d'une mer à l'autre,
Depuis le fleuve jusqu'aux
extrémités de la terre.
- ¹¹ Et pour toi, à cause de ton
alliance scellée par le sang,
Je retirerai tes captifs de la fosse
où il n'y a pas d'eau.
- ¹² Retournez à la forteresse, captifs
pleins d'espérance !
Aujourd'hui encore je le déclare,
Je te rendrai le double.
- ¹³ Car je bande Juda comme un arc,
Je m'arme d'Éphraïm
comme d'un arc,
Et je soulèverai tes enfants, ô Sion,
Contre tes enfants, ô Javan !
Je te rendrai pareille à l'épée
d'un vaillant homme.
- ¹⁴ L'Éternel au-dessus d'eux apparaîtra,
Et sa flèche partira comme l'éclair ;
Le Seigneur, l'Éternel, sonnera
de la trompette,
Il s'avancera dans l'ouragan du sud.
- ¹⁵ L'Éternel des armées les protégera ;

- Ils dévoreront, ils vaincront
 les pierres de la fronde;
 Ils boiront, ils seront bruyants
 comme pris de vin;
 Ils seront pleins comme une coupe,
 Comme les coins de l'autel.
- 16 L'Éternel, leur Dieu, les
 sauvera en ce jour-là,
 Comme le troupeau de son peuple;
 Car ils sont les pierres d'un diadème,
 Qui brilleront dans son pays.
- 17 Oh, quelle prospérité pour
 eux ! Quelle beauté !
 Le blé donnera vigueur aux
 jeunes hommes,
 Et le vin nouveau aux jeunes filles.

Demandez au Seigneur et non aux idoles

- 10** Demandez à l'Éternel la pluie, la
 pluie du printemps !
 L'Éternel produira des éclairs,
 Et il vous enverra une abondante pluie,
 Il donnera à chacun de l'herbe
 dans son champ.
- 2 Car les théraphim ont des
 paroles de néant,
 Les devins prophétisent des faussetés,
 Les songes mentent et
 consolent par la vanité.
 C'est pourquoi ils sont errants
 comme un troupeau,
 Ils sont malheureux parce qu'il
 n'y a point de pasteur.

Un nouvel exode

- 3 Ma colère s'est enflammée
 contre les pasteurs,
 Et je châtierai les boucs;
 Car l'Éternel des armées visite son
 troupeau, la maison de Juda,
 Et il en fera comme son cheval
 de gloire dans la bataille;
- 4 De lui sortira la pierre angulaire, de
 lui le clou, de lui l'arc de guerre;
 De lui sortiront tous les chefs ensemble.
- 5 Ils seront comme des héros foulant
 dans la bataille la boue des rues;

Ils combattront, parce que
 l'Éternel sera avec eux;
 Et ceux qui seront montés sur des
 chevaux seront couverts de honte.

- 6 Je fortifierai la maison de Juda,
 Et je délivrerai la maison de Joseph;
 Je les ramènerai, car j'ai
 compassion d'eux,
 Et ils seront comme si je ne
 les avais pas rejetés;
 Car je suis l'Éternel, leur Dieu,
 et je les exaucerai.
- 7 Éphraïm sera comme un héros;
 Leur cœur aura la joie que donne le vin;
 Leurs fils le verront et seront
 dans l'allégresse,
 Leur cœur se réjouira en l'Éternel.
- 8 Je les sifflerai et les rassemblerai,
 car je les rachète,
 Et ils multiplieront comme
 ils multipliaient.
- 9 Je les ai dispersés parmi les peuples,
 Mais au loin ils se
 souviendront de moi;
 Ils vivront avec leurs enfants,
 et ils reviendront.
- 10 Je les ramènerai du pays d'Égypte,
 Et je les rassemblerai de l'Assyrie;
 Je les ferai venir au pays de
 Galaad et au Liban,
 Et l'espace ne leur suffira pas.
- 11 Il passera la mer de détresse, il
 frappera les flots de la mer,
 Et toutes les profondeurs du
 fleuve seront desséchées;
 L'orgueil de l'Assyrie sera abattu,
 Et le sceptre de l'Égypte disparaîtra.
- 12 Je les fortifierai par l'Éternel,
 Et ils marcheront en son nom,
 Dit l'Éternel.

Jugement de Dieu sur les pasteurs infidèles

- 11** Liban, ouvre tes portes,
 Et que le feu dévore tes cèdres !
- 2 Gémis, cyprès, car le cèdre est tombé,
 Ceux qui s'élevaient sont détruits !

- Gémissez, chênes de Basan,
Car la forêt inaccessible est renversée!
- 3 Les bergers poussent des
cris lamentables,
Parce que leur magnificence
est détruite;
Les lionceaux rugissent,
Parce que l'orgueil du
Jourdain est abattu.
- 4 Ainsi parle l'Éternel, mon Dieu :
Pais les brebis destinées
à la boucherie!
- 5 Ceux qui les achètent les
égorgent impunément;
Celui qui les vend dit :
Béni soit l'Éternel, car je m'enrichis!
Et leurs pasteurs ne les épargnent pas.
- 6 Car je n'ai plus de pitié pour
les habitants du pays,
Dit l'Éternel;
Et voici, je livre les hommes
Aux mains les uns des autres
et aux mains de leur roi;
Ils ravageront le pays,
Et je ne délivrerai pas de leurs mains.

7 Alors je me mis à paître les brebis destinées à la boucherie, assurément les plus misérables du troupeau. Je prix deux houlettes : j'appelai l'une Grâce, et j'appelai l'autre Union. Et je fis paître les brebis. 8 J'exterminerai les trois pasteurs en un mois; mon âme était impatiente à leur sujet, et leur âme avait aussi pour moi du dégoût. 9 Et je dis : Je ne vous paîtrai plus! Que celle qui va mourir meure, que celle qui va périr périsse, et que celles qui restent se dévorent les unes les autres! 10 Je pris ma houlette Grâce, et je la brisai, pour rompre mon alliance que j'avais traitée avec tous les peuples. 11 Elle fut rompue ce jour-là; et les malheureuses brebis, qui prirent garde à moi, reconnurent ainsi que c'était la parole de l'Éternel. 12 Je leur dis : Si vous le trouvez bon, donnez-moi mon salaire; sinon, ne le donnez pas. Et

ils pesèrent pour mon salaire 30 sicles d'argent. 13 L'Éternel me dit : Jette-le au potier, ce prix magnifique auquel ils m'ont estimé! Et je pris les 30 sicles d'argent, et je les jetai dans la maison de l'Éternel pour le potier. 14 Puis je brisai ma seconde houlette Union, pour rompre la fraternité entre Juda et Israël.

15 L'Éternel me dit : Prends encore l'équipement d'un pasteur insensé! 16 Car voici, je susciterai dans le pays un pasteur qui n'aura pas souci des brebis qui périssent; il n'ira pas à la recherche des plus jeunes, il ne guérira pas les blessées, il ne soignera pas les saines; mais il dévorera la chair des plus grasses, et il déchirera jusqu'aux cornes de leurs pieds.

- 17 Malheur au pasteur de néant,
qui abandonne ses brebis!
Que l'épée fonde sur son bras
et sur son œil droit!
Que son bras se dessèche,
Et que son œil droit s'éteigne!

Délivrance de Jérusalem

12 Oracle, parole de l'Éternel sur Israël.

- Ainsi parle l'Éternel, qui a étendu
les cieux et fondé la terre,
Et qui a formé l'esprit de
l'homme au-dedans de lui :
- 2 Voici, je ferai de Jérusalem
une coupe enivrante
Pour tous les peuples d'alentour,
Et aussi pour Juda dans le
siège de Jérusalem.
- 3 En ce jour-là, je ferai de
Jérusalem une pierre pesante
pour tous les peuples;
Tous ceux qui la soulèveront
seront meurtris;
Et toutes les nations de la terre
s'assembleront contre elle.
- 4 En ce jour-là, dit l'Éternel,
Je frapperai de terreur
tous les chevaux,

- Et de délire ceux qui les monteront;
 Mais j'aurai les yeux ouverts
 sur la maison de Juda,
 Quand je frapperai d'aveuglement
 tous les chevaux des peuples.
- 5 Les chefs de Juda diront en leur cœur :
 Les habitants de Jérusalem
 sont notre force,
 Par l'Éternel des armées, leur Dieu.
- 6 En ce jour-là, je rendrai
 les chefs de Juda
 Pareils à un foyer ardent
 parmi du bois,
 À une torche enflammée
 parmi des gerbes;
 Ils dévoreront à droite et à gauche
 tous les peuples d'alentour,
 Et Jérusalem restera à sa
 place, à Jérusalem.
- 7 L'Éternel sauvera d'abord
 les tentes de Juda,
 Afin que la gloire de la
 maison de David,
 La gloire des habitants de Jérusalem,
 ne s'élève pas au-dessus de Juda.
- 8 En ce jour-là, l'Éternel protégera
 les habitants de Jérusalem,
 Et le faible parmi eux sera dans
 ce jour comme David;
 La maison de David sera
 comme Dieu,
 Comme l'ange de l'Éternel
 devant eux.
- 9 En ce jour-là,
 Je m'efforcerai de détruire
 toutes les nations
 Qui viendront contre Jérusalem.
- 10 Alors je répandrai sur la
 maison de David et sur les
 habitants de Jérusalem
 Un esprit de grâce et de supplication,
 Et ils tourneront les regards vers
 moi, celui qu'ils ont percé.
 Ils pleureront sur lui comme on
 pleure sur un fils unique,
 Ils pleureront amèrement

sur lui comme on pleure
 sur un premier-né.

- 11 En ce jour-là, le deuil sera
 grand à Jérusalem,
 Comme le deuil d'Hadadrimmon
 dans la vallée de Meguiddon.
- 12 Le pays sera dans le deuil, chaque
 famille séparément :
 La famille de la maison de David
 séparément, et les femmes à part;
 La famille de la maison de Nathan
 séparément, et les femmes à part;
- 13 La famille de la maison de Lévi
 séparément, et les femmes à part;
 La famille de Schimeï séparément,
 et les femmes à part;
- 14 Toutes les autres familles, chaque
 famille séparément,
 Et les femmes à part.

*Menaces contre les idoles
 et les faux prophètes*

- 13** En ce jour-là, une source
 sera ouverte
 Pour la maison de David et les
 habitants de Jérusalem,
 Pour le péché et pour l'impureté.
- 2 En ce jour-là, dit l'Éternel
 des armées,
 J'exterminerai du pays les
 noms des idoles,
 Afin qu'on ne s'en souvienne plus;
 J'ôterai aussi du pays les prophètes
 et l'esprit d'impureté.
- 3 Si quelqu'un prophétise encore,
 Son père et sa mère, qui l'ont
 engendré, lui diront :
 Tu ne vivras pas, car tu dis des
 mensonges au nom de l'Éternel!
 Et son père et sa mère, qui l'ont
 engendré, le transperceront
 Quand il prophétisera.
- 4 En ce jour-là, les prophètes
 rougiront de leurs visions
 Quand ils prophétiseront,
 Et ils ne revêtiront plus un
 manteau de poil pour mentir.

- 5 Chacun d'eux dira : Je ne suis pas prophète,
Je suis laboureur,
Car on m'a acheté dès ma jeunesse.
- 6 Et si on lui demande :
D'où viennent ces blessures
que tu as aux mains ?
Il répondra :
C'est dans la maison de ceux qui
m'aimaient que je les ai reçues.
- 7 Épée, lève-toi sur mon pasteur
Et sur l'homme qui est
mon compagnon !
Dit l'Éternel des armées.
Frappe le pasteur, et que les
brebis se dispersent !
Et je tournerai ma main
vers les faibles.
- 8 Dans tout le pays, dit l'Éternel,
Les deux tiers seront
exterminés, périront,
Et l'autre tiers restera.
- 9 Je mettrai ce tiers dans le feu,
Et je le purifierai comme
on purifie l'argent,
Je l'éprouverai comme
on éprouve l'or.
Il invoquera mon nom,
et je l'exaucerai ;
Je dirai : C'est mon peuple !
Et il dira : L'Éternel est mon Dieu !

Le jour de l'Éternel

- 14** Voici, le jour de l'Éternel arrive,
Et l'on partagera au milieu de
toi le butin qu'on t'a pris.
- 2 Je rassemblerai toutes les
nations pour qu'elles
attaquent Jérusalem ;
La ville sera prise, les maisons seront
pillées, et les femmes violées ;
La moitié de la ville ira en captivité,
Mais le reste du peuple ne sera
pas exterminé de la ville.
- 3 L'Éternel paraîtra, et il
combattrait ces nations,

- Comme il combat au jour
de la bataille.
- 4 Ses pieds se poseront en ce jour
sur la montagne des Oliviers,
Qui est vis-à-vis de Jérusalem,
du côté est ;
La montagne des oliviers se fendra
par le milieu, d'est en ouest,
Et il se formera une très
grande vallée :
Une moitié de la montagne
reculera vers le nord,
Et une moitié vers le sud.
- 5 Vous fuirez alors dans la vallée
de mes montagnes,
Car la vallée des montagnes
s'étendra jusqu'à Atzel ;
Vous fuirez comme vous avez fui
devant le tremblement de terre,
Au temps d'Ozias, roi de Juda.
Et l'Éternel, mon Dieu, viendra,
et tous ses saints avec lui.
- 6 En ce jour-là, il n'y aura
point de lumière ;
Il y aura du froid et de la glace.
- 7 Ce sera un jour unique,
connu de l'Éternel,
Et qui ne sera ni jour ni nuit ;
Mais vers le soir la lumière paraîtra.
- 8 En ce jour-là, des eaux vives
sortiront de Jérusalem
Et couleront moitié vers
a mer à l'est,
Moitié vers la mer à l'ouest ;
Il en sera ainsi été et hiver.
- 9 L'Éternel sera roi de toute la terre ;
En ce jour-là, l'Éternel sera
le seul Éternel,
Et son nom sera le seul nom.
- 10 Tout le pays deviendra comme la
plaine, de Guéba à Rimmon,
Au sud de Jérusalem ;
Et Jérusalem sera élevée et
restera à sa place,
Depuis la porte de Benjamin jusqu'au
lieu de la première porte,
Jusqu'à la porte des angles,

- Et depuis la tour de Hananeel
jusqu'aux pressoirs du roi.
- 11 On habitera dans son sein, et il
n'y aura plus d'interdit;
Jérusalem sera en sécurité.
- 12 Voici la plaie dont l'Éternel
frappera tous les peuples
Qui auront combattu
contre Jérusalem :
Leur chair tombera en pourriture
tandis qu'ils seront sur leurs pieds,
Leurs yeux tomberont en
pourriture dans leurs orbites,
Et leur langue tombera en
pourriture dans leur bouche.
- 13 En ce jour-là, l'Éternel produira
un grand trouble parmi eux;
L'un saisira la main de l'autre,
Et ils lèveront la main les
uns contre les autres.
- 14 Juda combattra aussi dans
Jérusalem,
Et l'on amassera les richesses de
toutes les nations d'alentour,
L'or, l'argent, et des vêtements
en très grand nombre.
- 15 La plaie frappera de même
les chevaux,
Les mulets, les chameaux, les ânes,
Et toutes les bêtes qui seront
dans ces camps :
Cette plaie sera semblable à l'autre.
- 16 Tous ceux qui resteront de
toutes les nations
Venues contre Jérusalem
Monteront chaque année
- Pour se prosterner devant le
roi, l'Éternel des armées,
Et pour célébrer la fête
des Tabernacles.
- 17 S'il y a des familles de la terre qui
ne montent pas à Jérusalem
Pour se prosterner devant le
roi, l'Éternel des armées,
La pluie ne tombera pas sur elles.
- 18 Si la famille d'Égypte ne monte
pas, si elle ne vient pas,
La pluie ne tombera pas sur elle;
Elle sera frappée de la plaie dont
l'Éternel frappera les nations
Qui ne monteront pas pour célébrer
la fête des Tabernacles.
- 19 Ce sera le châtiment de l'Égypte,
Le châtiment de toutes les nations
Qui ne monteront pas pour célébrer
la fête des Tabernacles.
- 20 En ce jour-là, il sera écrit sur les
clochettes des chevaux :
Sainteté à l'Éternel!
Et les chaudières dans la
maison de l'Éternel
Seront comme les coupes
devant l'autel.
- 21 Toute chaudière à Jérusalem
et dans Juda
Sera consacrée à l'Éternel des armées;
Tous ceux qui offriront des
sacrifices viendront
Et s'en serviront pour
cuire les viandes;
Et il n'y aura plus de marchands dans
la maison de l'Éternel des armées,
En ce jour-là.

MALACHIE

1 Oracle, parole de l'Éternel à Israël par Malachie.

L'amour de Dieu pour Israël

2 Je vous ai aimés, dit l'Éternel.

Et vous dites : En quoi nous as-tu aimés ?

Ésaü n'est-il pas frère de Jacob ? dit l'Éternel.

Cependant j'ai aimé Jacob,

3 Et j'ai eu de la haine pour Ésaü, j'ai fait de ses montagnes une solitude, j'ai livré son héritage aux chacals du désert.

4 Si Édom dit : Nous sommes détruits, Nous relèverons les ruines ! Ainsi parle l'Éternel des armées : Qu'ils bâtissent, je renverserai, Et on les appellera pays de la méchanceté, Peuple contre lequel l'Éternel est irrité pour toujours.

5 Vos yeux le verront, Et vous direz : Grand est l'Éternel Par-delà les frontières d'Israël !

Un culte indigne du Seigneur

6 Un fils honore son père, et un serviteur son maître. Si je suis père, où est l'honneur qui m'est dû ? Si je suis maître, où est la crainte qu'on a de moi ? Dit l'Éternel des armées à vous, sacrificateurs, Qui méprisez mon nom, Et qui dites : En quoi avons-nous méprisé ton nom ?

7 Vous offrez sur mon autel des aliments impurs, Et vous dites : En quoi t'avons-nous profané ? C'est en disant : La table de l'Éternel est méprisante !

8 Quand vous offrez en sacrifice une bête aveugle, n'est-ce pas mal ? Quand vous en offrez une boiteuse ou infirme, n'est-ce pas mal ? Offre-la donc à ton gouverneur ! Te recevra-t-il bien ? Te fera-t-il bon accueil ? Dit l'Éternel des armées.

9 Priez Dieu maintenant, pour qu'il ait pitié de nous ! C'est de vous que cela vient : Vous recevra-t-il favorablement ? Dit l'Éternel des armées.

10 Lequel de vous fermera les portes, Pour que vous n'allumiez pas en vain le feu sur mon autel ? Je ne prends aucun plaisir en vous, dit l'Éternel des armées, Et les offrandes de votre main ne me sont point agréables.

11 Car depuis le lever du soleil jusqu'à son couchant, Mon nom est grand parmi les nations, Et en tout lieu on brûle de l'encens en l'honneur de mon nom, Et l'on présente des offrandes pures ; Car grand est mon nom parmi les nations, Dit l'Éternel des armées.

12 Mais vous, vous le profanez, En disant : La table de l'Éternel est souillée, Et ce qu'elle rapporte est un aliment méprisante.

- 13 Vous dites : Quelle fatigue!
et vous le dédaignez,
Dit l'Éternel des armées;
Et cependant vous amenez ce qui
est dérobé, boiteux ou infirme,
Et ce sont les offrandes
que vous faites!
Puis-je les agréer de vos
mains? dit l'Éternel.
- 14 Maudit soit le trompeur qui a
dans son troupeau un mâle,
Et qui voue et sacrifie au
Seigneur une bête chétive!
Car je suis un grand roi, dit
l'Éternel des armées,
Et mon nom est redoutable
parmi les nations.

Avertissement aux sacrificateurs

- 2** Maintenant, à vous cet ordre,
sacrificateurs!
- 2 Si vous n'écoutez pas, si vous
ne prenez pas à cœur
De donner gloire à mon nom,
dit l'Éternel des armées,
J'enverrai parmi vous la malédiction,
et je maudirai vos bénédictions;
Oui, je les maudirai, parce que
vous ne le prenez pas à cœur.
- 3 Voici, je détruirai vos semences,
Et je vous jetterai des
excréments au visage,
Les excréments des victimes
que vous sacrifiez,
Et on vous emportera avec eux.
- 4 Vous saurez alors que je vous
ai adressé cet ordre,
Afin que mon alliance
avec Lévi subsiste,
Dit l'Éternel des armées.
- 5 Mon alliance avec lui était une
alliance de vie et de paix,
Ce que je lui accordai pour
qu'il me craigne;
Et il a eu pour moi de la crainte,
Il a tremblé devant mon nom.
- 6 La loi de la vérité était dans sa bouche,

- Et l'iniquité ne s'est point
trouvée sur ses lèvres;
Il a marché avec moi dans la
paix et dans la droiture,
Et il a détourné du mal
beaucoup d'hommes.
- 7 Car les lèvres du sacrificateur
doivent garder la connaissance,
Et c'est à sa bouche qu'on
demande la loi,
Parce qu'il est un envoyé de
l'Éternel des armées.
- 8 Mais vous, vous vous êtes
écartés de la voie,
Vous avez fait de la loi une occasion
de chute pour plusieurs,
Vous avez violé l'alliance de Lévi,
Dit l'Éternel des armées.
- 9 Et moi, je vous rendrai
méprisables et vils
Aux yeux de tout le peuple,
Parce que vous n'avez pas
gardé mes voies,
Et que vous avez égard à
l'apparence des personnes
Quand vous interprétez la loi.

Mariages mixtes et divorces

- 10 N'avons-nous pas tous un seul père?
N'est-ce pas un seul Dieu
qui nous a créés?
Pourquoi donc sommes-nous
infidèles l'un envers l'autre,
En profanant l'alliance de nos pères?
- 11 Juda s'est montré infidèle,
Et une abomination a été commise
en Israël et à Jérusalem;
Car Juda a profané ce qui est consacré
à l'Éternel, ce qu'aime l'Éternel :
Il s'est uni à la fille d'un dieu étranger.
- 12 L'Éternel retranchera l'homme
qui fait cela, celui qui
veille et qui répond,
Il le retranchera des tentes de Jacob,
Et il retranchera celui qui
présente une offrande
À l'Éternel des armées.

- 13 Voici encore ce que vous faites :
 Vous couvrez de larmes
 l'autel de l'Éternel,
 De pleurs et de gémissements,
 En sorte qu'il n'a plus
 égard aux offrandes
 Et qu'il ne peut rien agréer
 de vos mains.
- 14 Et vous dites : Pourquoi?...
 Parce que l'Éternel a été témoin entre
 toi et la femme de ta jeunesse,
 À laquelle tu es infidèle,
 Bien qu'elle soit ta compagne et
 la femme de ton alliance.
- 15 Nul n'a fait cela, avec un
 reste de bon sens.
 Un seul l'a fait, et pourquoi?
 Parce qu'il cherchait la postérité
 que Dieu lui avait promise.
 Prenez donc garde en votre esprit,
 Et qu'aucun ne soit infidèle à
 la femme de sa jeunesse!
- 16 Car je hais la répudiation,
 Dit l'Éternel, le Dieu d'Israël,
 Et celui qui couvre de violence
 son vêtement,
 Dit l'Éternel des armées.
 Prenez donc garde en votre esprit,
 Et ne soyez pas infidèles!
- 2 Qui pourra soutenir le
 jour de sa venue?
 Qui restera debout quand il paraîtra?
 Car il sera comme le feu du fondeur,
 Comme la potasse des foulons.
- 3 Il s'assiéra, fondra et
 purifiera l'argent;
 Il purifiera les fils de Lévi,
 Il les épurera comme on
 épure l'or et l'argent,
 Et ils présenteront à l'Éternel
 des offrandes avec justice.
- 4 Alors l'offrande de Juda et de
 Jérusalem sera agréable à l'Éternel,
 Comme aux anciens jours, comme
 aux années d'autrefois.
- 5 Je m'approcherai de vous
 pour le jugement,
 Et je me hâterai de témoigner contre
 les enchanteurs et les adultères,
 Contre ceux qui jurent fausement,
 Contre ceux qui retiennent
 le salaire de l'ouvrier,
 Qui oppriment la veuve
 et l'orphelin,
 Qui font tort à l'étranger,
 et ne me craignent pas,
 Dit l'Éternel des armées.

Les dîmes et les offrandes

- La rétribution divine*
- 17 Vous fatiguez l'Éternel
 par vos paroles,
 Et vous dites : En quoi
 l'avons-nous fatigué?
 C'est en disant : Quiconque fait le
 mal est bon aux yeux de l'Éternel,
 Et c'est en lui qu'il prend plaisir!
 Ou bien : Où est le Dieu de la justice?
- 3 Voici, j'enverrai mon messager;
 Il préparera le chemin devant moi.
 Et soudain entrera dans son temple
 le Seigneur que vous cherchez;
 Et le messager de l'alliance que
 vous désirez, voici, il vient,
 Dit l'Éternel des armées.
- 6 Car je suis l'Éternel, je ne change pas;
 Et vous, enfants de Jacob, vous
 n'avez pas été consumés.
- 7 Depuis le temps de vos pères,
 vous vous êtes écartés de
 mes ordonnances,
 Vous ne les avez point observées.
 Revenez à moi, et je reviendrai
 à vous,
 Dit l'Éternel des armées.
 Et vous dites : En quoi
 devons-nous revenir?
- 8 Un homme trompe-t-il Dieu?
 Car vous me trompez,
 Et vous dites : En quoi
 t'avons-nous trompé?
 Dans les dîmes et les offrandes.

- 9 Vous êtes frappés par la malédiction,
Et vous me trompez,
La nation tout entière!
- 10 Apportez à la maison du
trésor toutes les dîmes,
Afin qu'il y ait de la nourriture
dans ma maison;
Mettez-moi de la sorte à l'épreuve,
Dit l'Éternel des armées.
Et vous verrez si je n'ouvre pas
pour vous les écluses des cieux,
Si je ne répands pas sur vous la
bénédiction en abondance.
- 11 Pour vous je menacerai
celui qui dévore,
Et il ne vous détruira pas
les fruits de la terre,
Et la vigne ne sera pas stérile
dans vos campagnes,
Dit l'Éternel des armées.
- 12 Toutes les nations vous
diront heureux,
Car vous serez un pays de délices,
Dit l'Éternel des armées.

Triomphe des justes au jour de l'Éternel

- 13 Vos paroles sont rudes contre
moi, dit l'Éternel.
Et vous dites : Qu'avons-
nous dit contre toi ?
- 14 Vous avez dit : C'est en vain
que l'on sert Dieu ;
Qu'avons-nous gagné à
observer ses préceptes,
Et à marcher avec tristesse
À cause de l'Éternel des armées ?
- 15 Maintenant nous estimons
heureux les hautains ;
Oui, les méchants prospèrent ;
Oui, ils tentent Dieu, et ils échappent !
- 16 Alors ceux qui craignent l'Éternel
se parlèrent l'un à l'autre ;
L'Éternel fut attentif, et il écouta ;
Et un livre de souvenir fut
écrit devant lui
Pour ceux qui craignent l'Éternel
Et qui honorent son nom.

- 17 Ils seront à moi, dit l'Éternel
des armées,
Ils m'appartiendront, au
jour que je prépare ;
J'aurai compassion d'eux,
Comme un homme a compassion
de son fils qui le sert.
- 18 Et vous verrez de nouveau
la différence
Entre le juste et le méchant,
Entre celui qui sert Dieu
Et celui qui ne le sert pas.

- 4** Car voici, le jour vient,
Ardent comme une fournaise.
Tous les hautains et tous les méchants
seront comme du chaume ;
Le jour qui vient les embrasera,
Dit l'Éternel des armées,
Il ne leur laissera ni racine ni rameau.
- 2 Mais pour vous qui craignez
mon nom, se lèvera
Le soleil de la justice,
Et la guérison sera sous ses ailes ;
Vous sortirez, et vous sauterez
comme les veaux d'une étable,
- 3 Et vous foulerez les méchants,
Car ils seront comme de la cendre
Sous la plante de vos pieds,
Au jour que je prépare,
Dit l'Éternel des armées.

Le retour d'Élie

- 4 Souvenez-vous de la loi de
Moïse, mon serviteur,
Auquel j'ai prescrit en Horeb,
pour tout Israël,
Des préceptes et des ordonnances.
- 5 Voici, je vous enverrai
Élie, le prophète,
Avant que le jour de l'Éternel arrive,
Ce jour grand et redoutable.
- 6 Il ramènera le cœur des
pères à leurs enfants,
Et le cœur des enfants à leurs pères,
De peur que je ne vienne
frapper le pays d'interdit.

LE NOUVEAU TESTAMENT

ÉVANGILE SELON MATTHIEU

Les ancêtres de Jésus

1 Généalogie de Jésus-Christ, fils de David, fils d'Abraham. ²Abraham engendra Isaac; Isaac engendra Jacob; Jacob engendra Juda et ses frères; ³Juda engendra de Thamar Pharès et Zarah; Pharès engendra Esrom; Esrom engendra Aram; ⁴Aram engendra Aminadab; Aminadab engendra Naasson; Naasson engendra Salmon; ⁵Salmon engendra Boaz de Rahab; Boaz engendra Obed de Ruth; Obed engendra Isaï; ⁶Isaï engendra David. Le roi David engendra Salomon de la femme d'Urie; ⁷Salomon engendra Roboam; Roboam engendra Abia; Abia engendra Asa; ⁸Asa engendra Josaphat; Josaphat engendra Joram; Joram engendra Ozias; ⁹Ozias engendra Joatham; Joatham engendra Achaz; Achaz engendra Ézéchias; ¹⁰Ézéchias engendra Manassé; Manassé engendra Amon; Amon engendra Josias; ¹¹Josias engendra Jéchonias et ses frères, au temps de la déportation à Babylone. ¹²Après la déportation à Babylone, Jéchonias engendra Salathiel; Salathiel engendra Zorobabel; ¹³Zorobabel engendra Abiud; Abiud engendra Éliakim; Éliakim engendra Azor; ¹⁴Azor engendra Sadok; Sadok engendra Achim; Achim engendra Éliud; ¹⁵Éliud engendra Éléazar; Éléazar engendra Matthan; Matthan engendra Jacob; ¹⁶Jacob engendra Joseph, l'époux de Marie, de laquelle est né Jésus, qui est appelé Christ. ¹⁷Il y a donc en tout 14 générations depuis Abraham jusqu'à David, 14 générations depuis David jusqu'à la déportation à Babylone, et 14 générations depuis la déportation à Babylone jusqu'au Christ.

Naissance de Jésus

¹⁸Voici de quelle manière arriva la naissance de Jésus-Christ. Marie, sa mère, ayant été fiancée à Joseph, se trouva enceinte, par la vertu du Saint-Esprit, avant qu'ils aient habité ensemble. ¹⁹Joseph, son époux, qui était un homme de bien et qui ne voulait pas la diffamer, se proposa de rompre secrètement avec elle. ²⁰Comme il y pensait, voici, un ange du Seigneur lui apparut en songe et dit : Joseph, fils de David, ne crains pas de prendre avec toi Marie, ta femme, car l'enfant qu'elle a conçu vient du Saint-Esprit; ²¹elle enfantera un fils, et tu lui donneras le nom de Jésus; c'est lui qui sauvera son peuple de ses péchés.

²²Tout cela arriva afin que s'accomplisse ce que le Seigneur avait annoncé par le prophète : ²³*Voici, la vierge sera enceinte, elle enfantera un fils, et on lui donnera le nom d'Emmanuel, ce qui signifie Dieu avec nous.*

²⁴Joseph s'étant réveillé fit ce que l'ange du Seigneur lui avait ordonné, et il prit sa femme avec lui. ²⁵Mais il ne la connut point jusqu'à ce qu'elle ait enfanté un fils, auquel il donna le nom de Jésus.

Les mages et Hérode

2 Jésus étant né à Bethléhem en Judée, au temps du roi Hérode, voici des mages d'Orient arrivèrent à Jérusalem et dirent : Où est le roi des Juifs qui vient de naître? Car nous avons vu son étoile en Orient, et nous sommes venus pour l'adorer. ³Le roi Hérode, ayant appris cela, fut troublé, et tout Jérusalem avec lui. ⁴Il rassembla tous les principaux sacrificateurs et les scribes du peuple, et il s'in-

forma auprès d'eux où devait naître le Christ. ⁵Ils lui dirent : À Bethléhem en Judée ; car voici ce qui a été écrit par le prophète :

*6 Et toi, Bethléhem, terre de Juda,
Tu n'es certes pas la moindre entre
les principales villes de Juda,
Car de toi sortira un chef
Qui paîtra Israël, mon peuple.*

⁷Alors Hérode fit appeler en secret les mages et s'informa soigneusement auprès d'eux du temps de l'apparition de l'étoile. ⁸Puis il les envoya à Bethléhem, en disant : Allez, et prenez des informations exactes sur le petit enfant ; quand vous l'aurez trouvé, faites-le-moi savoir, afin que j'aie aussi moi-même l'adorer.

⁹Après avoir entendu le roi, ils partirent. Et voici, l'étoile qu'ils avaient vue en Orient marchait devant eux jusqu'à ce qu'étant arrivée au-dessus du lieu où était le petit enfant, elles s'arrêtèrent. ¹⁰Quand ils aperçurent l'étoile, ils furent saisis d'une très grande joie. ¹¹Ils entrèrent dans la maison, virent le petit enfant avec Marie, sa mère, se prosternèrent et l'adorèrent ; ils ouvrirent ensuite leurs trésors et lui offrirent en présent de l'or, de l'encens et de la myrrhe. ¹²Puis, divinement avertis en songe de ne pas retourner vers Hérode, ils regagnèrent leur pays par un autre chemin.

La fuite en Égypte

¹³Après leur départ, voici, un ange du Seigneur apparut en songe à Joseph et dit : Lève-toi, prends le petit enfant et sa mère, fuis en Égypte et restes-y jusqu'à ce que je te parle ; car Hérode cherchera le petit enfant pour le faire périr. ¹⁴Joseph se leva, prit de nuit le petit enfant et sa mère et se retira en Égypte. ¹⁵Il y resta jusqu'à la mort d'Hérode, afin que s'accomplisse ce que le Seigneur avait annoncé par le prophète : *J'ai appelé mon fils hors d'Égypte.*

Massacre des enfants à Bethléhem

¹⁶Alors Hérode, voyant qu'il avait été joué par les mages, se mit dans une grande colère, et il envoya tuer tous les enfants de deux ans et au-dessous qui étaient à Bethléhem et dans tout son territoire, selon la date dont il s'était soigneusement enquis auprès des mages. ¹⁷Alors s'accomplit ce qui avait été annoncé par Jérémie, le prophète :

*18 On a entendu des cris à Rama,
Des pleurs et de grandes
lamentations :
Rachel pleure ses enfants,
Et n'a pas voulu être consolée,
Parce qu'ils ne sont plus.*

Retour d'Égypte

¹⁹Quand Hérode fut mort, voici, un ange du Seigneur apparut en songe à Joseph, en Égypte, ²⁰et dit : Lève-toi, prends le petit enfant et sa mère et va dans le pays d'Israël, car ceux qui en voulaient à la vie du petit enfant sont morts. ²¹Joseph se leva, prit le petit enfant et sa mère et alla dans le pays d'Israël. ²²Mais, ayant appris qu'Archélaüs régnait sur la Judée à la place d'Hérode, son père, il craignit de s'y rendre ; et, divinement averti en songe, il se retira dans le territoire de la Galilée ²³et vint demeurer dans une ville appelée Nazareth, afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par les prophètes : Il sera appelé Nazaréen.

Prédication de Jean-Baptiste

3 En ce temps-là parut Jean-Baptiste, prêchant dans le désert de Judée. ²Il disait : Repentez-vous, car le royaume des cieux est proche. ³Jean est celui qui avait été annoncé par Ésaïe, le prophète, lorsqu'il dit :

*C'est ici la voix de celui qui
crie dans le désert :
Préparez le chemin du Seigneur,
Aplanissez ses sentiers.*

⁴Jean avait un vêtement de poils de chameau et une ceinture de cuir autour des reins. Il se nourrissait de sauterelles et de miel sauvage. ⁵Les habitants de Jérusalem, de toute la Judée et de tout le pays des environs du Jourdain se rendaient auprès de lui; ⁶et, confessant leurs péchés, ils se faisaient baptiser par lui dans le fleuve du Jourdain.

⁷Mais, voyant venir à son baptême beaucoup de pharisiens et de sadducéens, il leur dit : Race de vipères, qui vous a appris à fuir la colère à venir? ⁸Produisez donc du fruit digne de la repentance, ⁹et ne prétendez pas dire en vous-mêmes : Nous avons Abraham pour père! Car je vous déclare que de ces pierres-ci Dieu peut susciter des enfants à Abraham. ¹⁰Déjà la cognée est mise à la racine des arbres : tout arbre donc qui ne produit pas de bons fruits sera coupé et jeté au feu. ¹¹Moi, je vous baptise d'eau, pour vous amener à la repentance; mais celui qui vient après moi est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne de porter ses souliers. Lui, il vous baptisera du Saint-Esprit et de feu. ¹²Il a son van à la main; il nettoiera son aire, et il amassera son blé dans le grenier, mais il brûlera la paille dans un feu qui ne s'éteint point.

Baptême de Jésus

¹³Alors Jésus vint de la Galilée au Jourdain vers Jean, pour être baptisé par lui, ¹⁴mais Jean s'y opposait, en disant : C'est moi qui ai besoin d'être baptisé par toi, et tu viens à moi! ¹⁵Jésus lui répondit : Laisse faire maintenant, car il est convenable que nous accomplissions ainsi tout ce qui est juste. Et Jean ne lui résista plus. ¹⁶Dès que Jésus eut été baptisé, il sortit de l'eau. Et voici, les cieux s'ouvrirent, et il vit l'Esprit de Dieu descendre comme une colombe et venir sur lui. ¹⁷Et voici, une voix fit entendre des cieux ces paroles : Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection.

La tentation de Jésus

4 Alors Jésus fut emmené par l'Esprit dans le désert pour être tenté par le diable. ²Après avoir jeûné 40 jours et 40 nuits, il eut faim. ³Le tentateur, s'étant approché, lui dit : Si tu es Fils de Dieu, ordonne que ces pierres deviennent des pains. ⁴Jésus répondit : Il est écrit :

*L'homme ne vivra pas de pain
seulement, mais de toute parole
qui sort de la bouche de Dieu.*

⁵Le diable le transporta dans la ville sainte, le plaça sur le haut du temple ⁶et lui dit : Si tu es Fils de Dieu, jette-toi en bas; car il est écrit :

*Il donnera des ordres à ses
anges à ton sujet;
Et ils te porteront sur les mains,
De peur que ton pied ne heurte
contre une pierre.*

⁷Jésus lui dit : Il est aussi écrit :

*Tu ne tenteras point le
Seigneur, ton Dieu.*

⁸Le diable le transporta encore sur une montagne très élevée, lui montra tous les royaumes du monde et leur gloire ⁹et lui dit : Je te donnerai toutes ces choses, si tu te prosternes et m'adores. ¹⁰Jésus lui dit : Retire-toi, Satan! Car il est écrit :

*Tu adoreras le Seigneur, ton Dieu,
et tu le serviras lui seul.*

¹¹Alors le diable le laissa. Et voici, des anges vinrent auprès de Jésus, et le servaient.

Jésus à Capernaüm.

Appel de quatre disciples

¹²Jésus, ayant appris que Jean avait été livré, se retira dans la Galilée. ¹³Il quitta

Nazareth et vint demeurer à Capernaüm, située près de la mer, dans le territoire de Zabulon et de Nephthali, ¹⁴ afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par Ésaïe, le prophète :

¹⁵ *Le peuple de Zabulon et de Nephthali,*

*De la contrée voisine de la mer,
du pays au-delà du Jourdain,
et de la Galilée des Gentils,*

¹⁶ *Ce peuple, assis dans les ténèbres,
A vu une grande lumière;
Et sur ceux qui étaient assis dans
la région et l'ombre de la mort
La lumière s'est levée.*

¹⁷ Dès ce moment Jésus commença à prêcher et à dire : Repentez-vous, car le royaume des cieux est proche.

¹⁸ Comme il marchait le long de la mer de Galilée, il vit deux frères, Simon, appelé Pierre, et André, son frère, qui jetaient un filet dans la mer ; car ils étaient pêcheurs. ¹⁹ Il leur dit : Suivez-moi, et je vous ferai pêcheurs d'hommes. ²⁰ Aussitôt, ils laissèrent les filets, et le suivirent. ²¹ De là étant allé plus loin, il vit deux autres frères, Jacques, fils de Zébédée, et Jean, son frère, qui étaient dans une barque avec Zébédée, leur père, et qui réparaient leurs filets. Il les appela, ²² et aussitôt ils laissèrent la barque et leur père et le suivirent.

²³ Jésus parcourait toute la Galilée, enseignant dans les synagogues, prêchant la bonne nouvelle du royaume et guérissant toute maladie et toute infirmité parmi le peuple. ²⁴ Sa renommée se répandit dans toute la Syrie, et on lui amenait tous ceux qui souffraient de maladies et de douleurs de divers genres, des démoniaques, des lunatiques, des paralytiques ; et il les guérissait. ²⁵ Une grande foule le suivit, de la Galilée, de la Décapole, de Jérusalem, de la Judée, et d'au-delà du Jourdain.

Paroles sur la montagne (5.1-7.29)

5 Voyant la foule, Jésus monta sur la montagne ; et, après qu'il se fut assis, ses disciples s'approchèrent de lui. ² Puis, ayant ouvert la bouche, il les enseigna, et dit :

Les béatitudes

³ Heureux les pauvres en esprit, car le royaume des cieux est à eux !

⁴ Heureux les affligés, car ils seront consolés !

⁵ Heureux ceux qui ont un esprit doux, car ils hériteront la terre !

⁶ Heureux ceux qui ont faim et soif de la justice, car ils seront rassasiés !

⁷ Heureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde !

⁸ Heureux ceux qui ont le cœur pur, car ils verront Dieu !

⁹ Heureux ceux qui procurent la paix, car ils seront appelés fils de Dieu !

¹⁰ Heureux ceux qui sont persécutés pour la justice, car le royaume des cieux est à eux !

¹¹ Heureux serez-vous, lorsqu'on vous outragera, qu'on vous persécutera et qu'on dira faussement de vous toute sorte de mal, à cause de moi.

¹² Réjouissez-vous et soyez dans l'allégresse, parce que votre récompense sera grande dans les cieux ; car c'est ainsi qu'on a persécuté les prophètes qui ont été avant vous.

Le sel et la lumière

¹³ Vous êtes le sel de la terre. Mais si le sel perd sa saveur, avec quoi la lui rendra-t-on ? Il ne sert plus qu'à être jeté dehors et foulé aux pieds par les hommes.

¹⁴ Vous êtes la lumière du monde. Une ville située sur une montagne ne peut être cachée ; ¹⁵ et on n'allume pas une lampe pour la mettre sous le boisseau, mais on la met sur le chandelier, et elle éclaire tous ceux qui sont dans la maison. ¹⁶ Que votre lumière luise ainsi devant les hommes

afin qu'ils voient vos bonnes œuvres et qu'ils glorifient votre Père qui est dans les cieux.

Christ et la loi

¹⁷Ne croyez pas que je sois venu pour abolir la loi ou les prophètes; je suis venu non pour abolir, mais pour accomplir. ¹⁸Car, je vous le dis en vérité, tant que le ciel et la terre ne passeront point, il ne disparaîtra pas de la loi un seul iota ou un seul trait de lettre, jusqu'à ce que tout soit arrivé. ¹⁹Celui donc qui supprimera l'un de ces plus petits commandements et qui enseignera aux hommes à faire de même sera appelé le plus petit dans le royaume des cieux; mais celui qui les observera et qui enseignera à les observer, celui-là sera appelé grand dans le royaume des cieux. ²⁰Car, je vous le dis, si votre justice ne surpasse celle des scribes et des pharisiens, vous n'entrerez point dans le royaume des cieux.

Sur la colère, l'offense et la réconciliation

²¹Vous avez entendu qu'il a été dit aux anciens : Tu ne tueras point; celui qui tuera mérite d'être puni par les juges. ²²Mais moi, je vous dis que quiconque se met en colère contre son frère mérite d'être puni par les juges; que celui qui dira à son frère : Raca! mérite d'être puni par le sanhédrin; et que celui qui lui dira : Insensé! mérite d'être puni par le feu de la géhenne. ²³Si donc tu présentes ton offrande à l'autel et que là tu te souviennes que ton frère a quelque chose contre toi, ²⁴laisse là ton offrande devant l'autel et va d'abord te réconcilier avec ton frère; puis, viens présenter ton offrande. ²⁵Accorde-toi promptement avec ton adversaire, pendant que tu es en chemin avec lui, de peur qu'il ne te livre au juge, que le juge ne te livre à l'officier de justice et que tu ne sois mis en prison. ²⁶Je te le dis en vérité, tu ne sortiras pas de là avant d'avoir payé le dernier quadrant.

Sur la convoitise et le divorce

²⁷Vous avez appris qu'il a été dit : Tu ne commettras point d'adultère. ²⁸Mais moi, je vous dis que quiconque regarde une femme pour la convoiter a déjà commis un adultère avec elle dans son cœur. ²⁹Si ton œil droit est pour toi une occasion de chute, arrache-le et jette-le loin de toi; car il vaut mieux pour toi qu'un seul de tes membres périsse, et que ton corps entier ne soit pas jeté dans la géhenne. ³⁰Et si ta main droite est pour toi une occasion de chute, coupe-la et jette-la loin de toi; car il vaut mieux pour toi qu'un seul de tes membres périsse, et que ton corps entier n'aille pas dans la géhenne.

³¹Il a été dit : Que celui qui répudie sa femme lui donne une lettre de divorce. ³²Mais moi, je vous dis que celui qui répudie sa femme, sauf pour cause de fornication, l'expose à devenir adultère, et que celui qui épouse une femme répudiée commet un adultère.

Sur les serments

³³Vous avez encore appris qu'il a été dit aux anciens : Tu ne te parjureras point, mais tu t'acquitteras envers le Seigneur de ce que tu as déclaré par serment. ³⁴Mais moi, je vous dis de ne jurer aucunement, ni par le ciel, parce que c'est le trône de Dieu; ³⁵ni par la terre, parce que c'est son marchepied; ni par Jérusalem, parce que c'est la ville du grand roi. ³⁶Ne jure pas non plus par ta tête, car tu ne peux rendre blanc ou noir un seul cheveu. ³⁷Que votre parole soit oui, oui, non, non; ce qu'on y ajoute vient du malin.

Sur la vengeance, l'amour pour les ennemis

³⁸Vous avez appris qu'il a été dit : œil pour œil et dent pour dent. ³⁹Mais moi, je vous dis de ne pas résister au méchant. Si quelqu'un te frappe sur la joue droite, présente-lui aussi l'autre. ⁴⁰Si quelqu'un veut plaider contre toi et prendre ta tunique, laisse-lui encore ton manteau.

⁴¹Si quelqu'un te force à faire un mille, fais-en deux avec lui. ⁴²Donne à celui qui te demande, et ne te détourne pas de celui qui veut emprunter de toi.

⁴³Vous avez appris qu'il a été dit : Tu aimeras ton prochain, et tu haïras ton ennemi. ⁴⁴Mais moi, je vous dis : Aimez vos ennemis, bénissez ceux qui vous maudissent, faites du bien à ceux qui vous haïssent et priez pour ceux qui vous maltraitent et qui vous persécutent, ⁴⁵afin que vous soyez fils de votre Père qui est dans les cieux; car il fait lever son soleil sur les méchants et sur les bons, et il fait pleuvoir sur les justes et sur les injustes. ⁴⁶Si vous aimez ceux qui vous aiment, quelle récompense méritez-vous? Les péagers aussi n'agissent-ils pas de même? ⁴⁷Et si vous saluez seulement vos frères, que faites-vous d'extraordinaire? Les païens aussi n'agissent-ils pas de même? ⁴⁸Soyez donc parfaits, comme votre Père céleste est parfait.

L'aumône, la prière, le jeûne

6 Gardez-vous de pratiquer votre justice devant les hommes pour en être vus; autrement, vous n'aurez point de récompense auprès de votre Père qui est dans les cieux.

²Lors donc que tu fais l'aumône, ne sonne pas de la trompette devant toi, comme font les hypocrites dans les synagogues et dans les rues afin d'être glorifiés par les hommes. Je vous le dis en vérité, ils reçoivent leur récompense. ³Mais quand tu fais l'aumône, que ta main gauche ne sache pas ce que fait ta droite, ⁴afin que ton aumône se fasse en secret; et ton Père, qui voit dans le secret, te le rendra.

⁵Lorsque vous priez, ne soyez pas comme les hypocrites, qui aiment à prier debout dans les synagogues et aux coins des rues pour être vus des hommes. Je vous le dis en vérité, ils reçoivent leur récompense. ⁶Mais quand tu pries, entre dans ta chambre, ferme ta porte et prie ton

Père qui est là dans le lieu secret; et ton Père, qui voit dans le secret, te le rendra.

⁷En priant, ne multipliez pas de vaines paroles, comme les païens, qui s'imaginent qu'à force de paroles ils seront exaucés. ⁸Ne leur ressemblez pas; car votre Père sait de quoi vous avez besoin avant que vous le lui demandiez.

⁹Voici donc comment vous devez prier :

Notre Père qui es aux cieux! Que ton nom soit sanctifié;

¹⁰ Que ton règne vienne; Que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.

¹¹ Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien;

¹² Pardonne-nous nos offenses, comme nous aussi nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés;

¹³ Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du malin.

Car c'est à toi qu'appartiennent, dans tous les siècles, Le règne, la puissance et la gloire. Amen!

¹⁴Si vous pardonnez aux hommes leurs offenses, votre Père céleste vous pardonnera aussi; ¹⁵mais si vous ne pardonnez pas aux hommes, votre Père ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.

¹⁶Lorsque vous jeûnez, ne prenez pas un air triste, comme les hypocrites, qui se rendent le visage tout défait pour montrer aux hommes qu'ils jeûnent. Je vous le dis en vérité, ils reçoivent leur récompense. ¹⁷Mais quand tu jeûnes, parfume ta tête et lave ton visage, ¹⁸afin de ne pas montrer aux hommes que tu jeûnes, mais à ton Père qui est là dans le lieu secret; et ton Père, qui voit dans le secret, te le rendra.

Les biens matériels et l'inquiétude

¹⁹Ne vous amassez pas des trésors sur la terre, où les vers et la rouille détruisent, et où les voleurs percent et dérobent;

²⁰ mais amassez-vous des trésors dans le ciel, où les vers et la rouille ne détruisent point, et où les voleurs ne percent ni ne dérobent. ²¹ Car là où est ton trésor, là aussi sera ton cœur.

²² L'œil est la lampe du corps. Si ton œil est en bon état, tout ton corps sera éclairé; ²³ mais si ton œil est en mauvais état, tout ton corps sera dans les ténèbres. Si donc la lumière qui est en toi est ténèbres, combien seront grandes ces ténèbres!

²⁴ Nul ne peut servir deux maîtres. Car, ou il haïra l'un et aimera l'autre, ou il s'attachera à l'un et méprisera l'autre. Vous ne pouvez servir Dieu et Mamon.

²⁵ C'est pourquoi je vous dis : Ne vous inquiétez pas pour votre vie de ce que vous mangerez, ni pour votre corps, de quoi vous serez vêtus. La vie n'est-elle pas plus que la nourriture, et le corps plus que le vêtement? ²⁶ Regardez les oiseaux du ciel : ils ne sèment ni ne moissonnent, et ils n'amassent rien dans des greniers; et votre Père céleste les nourrit. Ne valez-vous pas beaucoup plus qu'eux? ²⁷ Qui de vous, par ses inquiétudes, peut ajouter une coudée à la durée de sa vie? ²⁸ Et pourquoi vous inquiéter au sujet du vêtement? Considérez comment croissent les lis des champs : ils ne travaillent ni ne filent; ²⁹ cependant je vous dis que Salomon même, dans toute sa gloire, n'a pas été vêtu comme l'un d'eux. ³⁰ Si Dieu revêt ainsi l'herbe des champs, qui existe aujourd'hui et qui demain sera jetée au four, ne vous vêtira-t-il pas à plus forte raison, gens de peu de foi? ³¹ Ne vous inquiétez donc point, et ne dites pas : Que mangerons-nous? Que boirons-nous? De quoi serons-nous vêtus?

³² Car toutes ces choses, ce sont les païens qui les recherchent. Votre Père céleste sait que vous en avez besoin. ³³ Cherchez premièrement le royaume et la justice de Dieu; et toutes ces choses vous seront données par-dessus. ³⁴ Ne vous

inquiétez donc pas du lendemain; car le lendemain aura soin de lui-même. À chaque jour suffit sa peine.

Ne pas juger

7 Ne jugez point, afin que vous ne soyez point jugés. ² Car on vous jugera du jugement dont vous jugez, et l'on vous mesurera avec la mesure dont vous mesurerez. ³ Pourquoi vois-tu la paille qui est dans l'œil de ton frère, et n'aperçois-tu pas la poutre qui est dans ton œil? ⁴ Ou comment peux-tu dire à ton frère : Laisse-moi ôter une paille de ton œil, toi qui as une poutre dans le tien? ⁵ Hypocrite, ôte premièrement la poutre de ton œil, et alors tu verras comment ôter la paille de l'œil de ton frère.

Ne pas profaner les choses saintes

⁶ Ne donnez pas les choses saintes aux chiens, et ne jetez pas vos perles devant les pourceaux, de peur qu'ils ne les foulent aux pieds, ne se retournent et ne vous déchirent.

Efficacité de la prière

⁷ Demandez, et l'on vous donnera; cherchez, et vous trouverez; frappez, et l'on vous ouvrira. ⁸ Car quiconque demande reçoit, celui qui cherche trouve, et l'on ouvre à celui qui frappe. ⁹ Lequel de vous donnera une pierre à son fils, s'il lui demande du pain? ¹⁰ Ou, s'il demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent? ¹¹ Si donc, méchants comme vous l'êtes, vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison votre Père qui est dans les cieux donnera-t-il de bonnes choses à ceux qui les lui demandent.

La règle d'or

¹² Tout ce que vous voulez que les hommes fassent pour vous, faites-le de même pour eux, car c'est la loi et les prophètes.

Les deux voies. Les faux prophètes

¹³Entrez par la porte étroite. Car large est la porte, spacieux est le chemin qui mènent à la perdition, et il y en a beaucoup qui entrent par là. ¹⁴Mais étroite est la porte, resserré le chemin qui mènent à la vie, et il y en a peu qui les trouvent. ¹⁵Gardez-vous des faux prophètes. Ils viennent à vous en vêtements de brebis, mais au-dedans ce sont des loups ravisseurs. ¹⁶Vous les reconnaîtrez à leurs fruits. Cueille-t-on des raisins sur des épines, ou des figues sur des chardons? ¹⁷Tout bon arbre porte de bons fruits, mais le mauvais arbre porte de mauvais fruits. ¹⁸Un bon arbre ne peut porter de mauvais fruits, ni un mauvais arbre porter de bons fruits. ¹⁹Tout arbre qui ne porte pas de bons fruits est coupé et jeté au feu. ²⁰C'est donc à leurs fruits que vous les reconnaîtrez.

Les vrais disciples

²¹Ceux qui me disent : Seigneur, Seigneur! n'entreront pas tous dans le royaume des cieux, mais celui-là seul qui fait la volonté de mon Père qui est dans les cieux. ²²Plusieurs me diront en ce jour-là : Seigneur, Seigneur, n'avons-nous pas prophétisé par ton nom? N'avons-nous pas chassé des démons par ton nom? Et n'avons-nous pas fait beaucoup de miracles par ton nom? ²³Alors je leur dirai ouvertement : Je ne vous ai jamais connus. Retirez-vous de moi, vous qui commettez l'iniquité.

²⁴C'est pourquoi, quiconque entend ces paroles que je dis et les met en pratique, sera semblable à un homme prudent qui a bâti sa maison sur le roc. ²⁵La pluie est tombée, les torrents sont venus, les vents ont soufflé et se sont jetés contre cette maison : elle n'est point tombée, parce qu'elle était fondée sur le roc. ²⁶Mais quiconque entend ces paroles que je dis et ne les met pas en pratique, sera semblable à un homme insensé qui a bâti sa maison

sur le sable. ²⁷La pluie est tombée, les torrents sont venus, les vents ont soufflé et ont battu cette maison : elle est tombée, et sa ruine a été grande.

²⁸Après que Jésus eut achevé ces discours, la foule fut frappée de sa doctrine; ²⁹car il enseignait comme ayant autorité, et non pas comme leurs scribes.

Jésus guérit un lépreux

8 Lorsque Jésus fut descendu de la montagne, une grande foule le suivit. ²Et voici, un lépreux s'étant approché se prosterna devant lui, et dit : Seigneur, si tu le veux, tu peux me rendre pur. ³Jésus étendit la main, le toucha, et dit : Je le veux, sois pur. Aussitôt il fut purifié de sa lèpre. ⁴Puis Jésus lui dit : Garde-toi d'en parler à personne; mais va te montrer au sacrificateur et présente l'offrande que Moïse a prescrite, afin que cela leur serve de témoignage.

La foi d'un centenier

⁵Comme Jésus entra dans Capernaüm, un centenier l'aborda, le priant ⁶et disant : Seigneur, mon serviteur est couché à la maison, atteint de paralysie et souffrant beaucoup. ⁷Jésus lui dit : J'irai, et je le guérirai. ⁸Le centenier répondit : Seigneur, je ne suis pas digne que tu entres sous mon toit; mais dis seulement un mot, et mon serviteur sera guéri. ⁹Car, moi qui suis soumis à des supérieurs, j'ai des soldats sous mes ordres; et je dis à l'un : Va! et il va; à l'autre : Viens! et il vient; et à mon serviteur : Fais cela! et il le fait. ¹⁰Après l'avoir entendu, Jésus fut dans l'étonnement, et il dit à ceux qui le suivaient : Je vous le dis en vérité, même en Israël je n'ai pas trouvé une aussi grande foi. ¹¹Or, je vous déclare que plusieurs viendront de l'est et de l'ouest et seront à table avec Abraham, Isaac et Jacob, dans le royaume des cieux. ¹²Mais les fils du royaume seront jetés dans les ténèbres du dehors, où il y aura

des pleurs et des grincements de dents.
¹³Puis Jésus dit au centenier : Va, qu'il te soit fait selon ta foi. Et à l'heure même le serviteur fut guéri.

¹⁴Jésus se rendit ensuite à la maison de Pierre, dont il vit la belle-mère couchée et ayant la fièvre. ¹⁵Il toucha sa main, et la fièvre la quitta; puis elle se leva et le servit.

Guérisons diverses

¹⁶Le soir, on amena auprès de Jésus plusieurs démoniaques. Il chassa les esprits par sa parole, et il guérit tous les malades, ¹⁷afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par Ésaïe, le prophète :

Il a pris nos infirmités, et il s'est chargé de nos maladies.

Deux hommes voudraient suivre Jésus

¹⁸Jésus, voyant une grande foule autour de lui, donna l'ordre de passer à l'autre bord. ¹⁹Un scribe s'approcha et lui dit : Maître, je te suivrai partout où tu iras. ²⁰Jésus lui répondit : Les renards ont des tanières, et les oiseaux du ciel ont des nids; mais le Fils de l'homme n'a pas où reposer sa tête. ²¹Un autre, parmi les disciples, lui dit : Seigneur, permets-moi d'aller d'abord ensevelir mon père. ²²Mais Jésus lui répondit : Suis-moi, et laisse les morts ensevelir leurs morts.

Jésus apaise une tempête

²³Il monta dans la barque, et ses disciples le suivirent. ²⁴Et voici, il s'éleva sur la mer une si grande tempête que la barque était couverte par les flots. Et lui, il dormait. ²⁵Les disciples s'étant approchés le réveillèrent et dirent : Seigneur, sauve-nous, nous périssons! ²⁶Il leur dit : Pourquoi avez-vous peur, gens de peu de foi? Alors il se leva, menaça les vents et la mer, et il y eut un grand calme. ²⁷Ces hommes furent saisis d'étonnement : Quel est celui-ci, disaient-ils, à qui obéissent même les vents et la mer?

Les démons et les cochons

²⁸Lorsqu'il fut à l'autre bord, dans le pays des Gadaréniens, deux démoniaques, sortant des tombeaux, vinrent au-devant de lui. Ils étaient si violents que personne n'osait passer par là. ²⁹Et voici, ils s'écrièrent : Qu'y a-t-il entre nous et toi, Fils de Dieu? Es-tu venu ici pour nous tourmenter avant le temps? ³⁰Il y avait loin d'eux un grand troupeau de porcs qui paissaient. ³¹Les démons priaient Jésus, disant : Si tu nous chasses, envoie-nous dans ce troupeau de porcs. ³²Il leur dit : Allez! Ils sortirent, et entrèrent dans les porcs. Et voici, tout le troupeau se précipita des pentes escarpées dans la mer, et ils périrent dans les eaux. ³³Ceux qui les faisaient paître s'enfuirent et allèrent dans la ville raconter tout ce qui s'était passé et ce qui était arrivé aux démoniaques. ³⁴Alors toute la ville sortit à la rencontre de Jésus; et, dès qu'ils le virent, ils le supplièrent de quitter leur territoire.

Jésus guérit un paralysé et pardonne ses péchés

9 Jésus, étant monté dans une barque, traversa la mer et alla dans sa ville.

²Et voici, on lui amena un paralytique couché sur un lit. Jésus, voyant leur foi, dit au paralytique : Prends courage, mon enfant, tes péchés te sont pardonnés. ³Sur quoi, quelques scribes dirent au-dedans d'eux : Cet homme blasphème. ⁴Et Jésus, connaissant leurs pensées, dit : Pourquoi avez-vous de mauvaises pensées dans vos cœurs? ⁵Car, qu'est-ce qui est le plus facile à dire : Tes péchés sont pardonnés, ou : Lève-toi, et marche? ⁶Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les péchés : Lève-toi, dit-il au paralytique, prends ton lit, et va dans ta maison. ⁷Et il se leva et s'en alla dans sa maison. ⁸Quand la foule vit cela, elle fut saisie de crainte, et elle glorifia Dieu, qui a donné aux hommes un tel pouvoir.

Jésus appelle Matthieu

⁹De là étant allé plus loin, Jésus vit un homme assis au lieu des péages et qui s'appelait Matthieu. Il lui dit : Suis-moi. Cet homme se leva et le suivit.

¹⁰Comme Jésus était à table dans la maison, voici, beaucoup de péagers et de gens de mauvaise vie vinrent se mettre à table avec lui et avec ses disciples. ¹¹Les pharisiens virent cela, et ils dirent à ses disciples : Pourquoi votre maître mange-t-il avec les péagers et les gens de mauvaise vie ? ¹²Jésus, l'ayant entendu, leur dit : Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades. ¹³Allez, et apprenez ce que signifie : Je prends plaisir à la miséricorde, et non aux sacrifices. Car je ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs.

Question sur le jeûne

¹⁴Alors les disciples de Jean vinrent auprès de Jésus et dirent : Pourquoi nous et les pharisiens jeûnons-nous, tandis que tes disciples ne jeûnent point ? ¹⁵Jésus leur répondit : Les amis de l'époux peuvent-ils s'affliger pendant que l'époux est avec eux ? Les jours viendront où l'époux leur sera enlevé, et alors ils jeûneront. ¹⁶Personne ne met un morceau de tissu neuf à un vieil habit ; car il arracherait une partie de l'habit, et la déchirure serait pire. ¹⁷On ne met pas non plus du vin nouveau dans de vieilles outres ; autrement, les outres se rompent, le vin se répand, et les outres sont perdues ; mais on met le vin nouveau dans des outres neuves, et le vin et les outres se conservent.

Résurrection de la fille d'un chef

¹⁸Tandis qu'il leur adressait ces paroles, voici, un chef arriva, se prosterna devant lui et dit : Ma fille est morte il y a un instant ; mais viens, impose-lui les mains, et elle vivra. ¹⁹Jésus se leva, et le suivit avec ses disciples. ²⁰Et voici, une femme atteinte d'une perte de sang depuis 12

ans s'approcha par derrière et toucha le bord de son vêtement. ²¹Car elle disait en elle-même : Si je puis seulement toucher son vêtement, je serai guérie. ²²Jésus se retourna et dit, en la voyant : Prends courage, ma fille, ta foi t'a guérie. Et cette femme fut guérie à l'heure même.

²³Lorsque Jésus fut arrivé à la maison du chef, et qu'il vit les joueurs de flûte et la foule bruyante, ²⁴il leur dit : Retirez-vous ; car la jeune fille n'est pas morte, mais elle dort. Et ils se moquèrent de lui. ²⁵Quand la foule eut été renvoyée, il entra, prit la main de la jeune fille, et la jeune fille se leva. ²⁶Le bruit s'en répandit dans toute la contrée.

Guérison de deux aveugles, un démoniaque

²⁷Étant parti de là, Jésus fut suivi par deux aveugles, qui criaient : Aie pitié de nous, Fils de David ! ²⁸Lorsqu'il fut arrivé à la maison, les aveugles s'approchèrent de lui, et Jésus leur dit : Croyez-vous que je puisse faire cela ? Oui, Seigneur, lui répondirent-ils. ²⁹Alors il leur toucha les yeux, en disant : Qu'il vous soit fait selon votre foi. ³⁰Et leurs yeux s'ouvrirent. Jésus leur fit cette recommandation sévère : Prenez garde que personne ne le sache. ³¹Mais, dès qu'ils furent sortis, ils répandirent sa renommée dans tout le pays.

³²Comme ils s'en allaient, voici, on amena à Jésus un démoniaque muet. ³³Le démon ayant été chassé, le muet parla. Et la foule étonnée disait : Jamais pareille chose ne s'est vue en Israël. ³⁴Mais les pharisiens dirent : C'est par le prince des démons qu'il chasse les démons.

Jésus a pitié des foules

³⁵Jésus parcourait toutes les villes et les villages, enseignant dans les synagogues, prêchant la bonne nouvelle du royaume, et guérissant toute maladie et toute infirmité.

³⁶Voyant la foule, il fut ému de compassion pour elle, parce qu'elle était lassée

et abattue, comme des brebis qui n'ont point de berger. ³⁷Alors il dit à ses disciples : La moisson est grande, mais il y a peu d'ouvriers. ³⁸Priez donc le maître de la moisson d'envoyer des ouvriers dans sa moisson.

Les douze apôtres

10 Puis, ayant appelé ses douze disciples, il leur donna le pouvoir de chasser les esprits impurs et de guérir toute maladie et toute infirmité.

²Voici les noms des douze apôtres. Le premier, Simon appelé Pierre, et André, son frère; Jacques, fils de Zébédée, et Jean, son frère; ³Philippe, et Barthélemy; Thomas, et Matthieu, le péager; Jacques, fils d'Alphée, et Thaddée; ⁴Simon le Cananite, et Judas l'Ischriot, celui qui livra Jésus.

L'envoi des douze

⁵Tels sont les douze que Jésus envoya, après leur avoir donné les instructions suivantes :

N'allez pas vers les païens, et n'entrez pas dans les villes des Samaritains; ⁶allez plutôt vers les brebis perdues de la maison d'Israël. ⁷Allez, prêchez, et dites : Le royaume des cieux est proche. ⁸Guérissez les malades, ressuscitez les morts, purifiez les lépreux, chassez les démons. Vous avez reçu gratuitement, donnez gratuitement. ⁹Ne prenez ni or, ni argent, ni monnaie dans vos ceintures, ¹⁰ni sac pour le voyage, ni deux tuniques, ni souliers, ni bâton; car l'ouvrier mérite sa nourriture.

¹¹Dans quelque ville ou village que vous entriez, informez-vous s'il s'y trouve quelque homme digne de vous recevoir; et demeurez chez lui jusqu'à ce que vous partiez. ¹²En entrant dans la maison, saluez-la; ¹³et, si la maison en est digne, que votre paix vienne sur elle; mais si elle n'en est pas digne, que votre paix retourne à vous. ¹⁴Lorsqu'on ne vous recevra pas et qu'on n'écouterà pas vos paroles, sortez de

cette maison ou de cette ville et secouez la poussière de vos pieds. ¹⁵Je vous le dis en vérité : au jour du jugement, le pays de Sodome et de Gomorrhe sera traité moins rigoureusement que cette ville-là.

Avertissement au sujet des persécutions

¹⁶Voici, je vous envoie comme des brebis au milieu des loups. Soyez donc prudents comme les serpents et simples comme les colombes. ¹⁷Mettez-vous en garde contre les hommes; car ils vous livreront aux tribunaux, et ils vous battront de verges dans leurs synagogues; ¹⁸vous serez menés, à cause de moi, devant des gouverneurs et devant des rois pour servir de témoignage à eux et aux païens. ¹⁹Mais, quand on vous livrera, ne vous inquiétez ni de la manière dont vous parlerez ni de ce que vous direz : ce que vous aurez à dire vous sera donné à l'heure même; ²⁰car ce n'est pas vous qui parlerez, c'est l'Esprit de votre Père qui parlera en vous.

²¹Le frère livrera son frère à la mort et le père son enfant; les enfants se soulèveront contre leurs parents et les feront mourir. ²²Vous serez haïs de tous à cause de mon nom; mais celui qui persévéra jusqu'à la fin sera sauvé. ²³Quand on vous persécute dans une ville, fuyez dans une autre. Je vous le dis en vérité, vous n'aurez pas achevé de parcourir les villes d'Israël que le Fils de l'homme sera venu. ²⁴Le disciple n'est pas plus que le maître, ni le serviteur plus que son seigneur. ²⁵Il suffit au disciple d'être traité comme son maître, et au serviteur comme son seigneur. S'ils ont appelé le maître de la maison Béelzébul, à combien plus forte raison appelleront-ils ainsi les gens de sa maison! ²⁶Ne les craignez donc point; car il n'y a rien de caché qui ne doive être découvert, ni de secret qui ne doive être connu. ²⁷Ce que je vous dis dans les ténèbres, dites-le en plein jour; et ce qui vous est dit à l'oreille, prêchez-le sur les toits. ²⁸Ne craignez pas ceux qui tuent le corps et qui ne peuvent tuer l'âme;

craignez plutôt celui qui peut faire périr l'âme et le corps dans la géhenne. ²⁹Ne vend-on pas deux moineaux pour un sou ? Cependant, il n'en tombe pas un à terre sans la volonté de votre Père. ³⁰Et même les cheveux de votre tête sont tous comptés. ³¹Ne craignez donc point : vous valez plus que beaucoup de moineaux.

³²C'est pourquoi, quiconque me confesera devant les hommes, je le confesserai aussi devant mon Père qui est dans les cieux ; ³³mais quiconque me reniera devant les hommes, je le renierai aussi devant mon Père qui est dans les cieux.

³⁴Ne croyez pas que je sois venu apporter la paix sur la terre ; je ne suis pas venu apporter la paix, mais l'épée. ³⁵Car je suis venu mettre la division entre l'homme et son père, entre la fille et sa mère, entre la belle-fille et sa belle-mère ; ³⁶et l'homme aura pour ennemis les gens de sa maison. ³⁷Celui qui aime son père ou sa mère plus que moi n'est pas digne de moi, et celui qui aime son fils ou sa fille plus que moi n'est pas digne de moi ; ³⁸celui qui ne prend pas sa croix et ne me suit pas n'est pas digne de moi. ³⁹Celui qui conservera sa vie la perdra, et celui qui perdra sa vie à cause de moi la retrouvera.

⁴⁰Celui qui vous reçoit me reçoit, et celui qui me reçoit, reçoit celui qui m'a envoyé. ⁴¹Celui qui reçoit un prophète en qualité de prophète recevra une récompense de prophète, et celui qui reçoit un juste en qualité de juste recevra une récompense de juste. ⁴²Et quiconque donnera seulement un verre d'eau froide à l'un de ces petits parce qu'il est mon disciple, je vous le dis en vérité, il ne perdra point sa récompense.

Question de Jean-Baptiste et témoignage que lui rend Jésus

11 Lorsque Jésus eut achevé de donner ses instructions à ses douze disciples, il partit de là pour enseigner et prêcher dans les villes du pays.

²Jean, ayant entendu parler dans sa prison des œuvres du Christ, lui fit dire par ses disciples : ³Es-tu celui qui doit venir, ou devons-nous en attendre un autre ? ⁴Jésus leur répondit : Allez rapporter à Jean ce que vous entendez et ce que vous voyez : ⁵les aveugles voient, les boiteux marchent, les lépreux sont purifiés, les sourds entendent, les morts ressuscitent et la bonne nouvelle est annoncée aux pauvres. ⁶Heureux celui pour qui je ne serai pas une occasion de chute !

⁷Comme ils s'en allaient, Jésus se mit à dire à la foule au sujet de Jean : Qu'êtes-vous allés voir au désert ? Un roseau agité par le vent ? ⁸Mais, qu'êtes-vous allés voir ? Un homme vêtu d'habits précieux ? Voici, ceux qui portent des habits précieux sont dans les maisons des rois. ⁹Qu'êtes-vous donc allés voir ? Un prophète ? Oui, vous dis-je, et plus qu'un prophète. ¹⁰Car c'est celui dont il est écrit : *Voici, j'envoie mon messenger devant ta face pour préparer ton chemin devant toi.* ¹¹Je vous le dis en vérité, parmi ceux qui sont nés de femmes, il n'en a point paru de plus grand que Jean-Baptiste. Cependant, le plus petit dans le royaume des cieux est plus grand que lui. ¹²Depuis le temps de Jean-Baptiste jusqu'à présent, le royaume des cieux est forcé, et ce sont les violents qui s'en emparent. ¹³Car tous les prophètes et la loi ont prophétisé jusqu'à Jean ; ¹⁴et, si vous voulez le comprendre, c'est lui qui est l'Élie qui devait venir. ¹⁵Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.

¹⁶À qui comparerai-je cette génération ? Elle ressemble à des enfants assis dans des places publiques, et qui, s'adressant à d'autres enfants, disent :

¹⁷ Nous vous avons joué de la flûte, et vous n'avez pas dansé ;
Nous avons chanté des complaintes, et vous ne vous êtes pas lamentés.

¹⁸Car Jean est venu, ne mangeant ni ne buvant, et ils disent : Il a un démon. ¹⁹Le

Fils de l'homme est venu, mangeant et buvant, et ils disent : C'est un mangeur et un buveur, un ami des péagers et des gens de mauvaise vie. Mais la sagesse a été justifiée par ses œuvres.

Les villes qui refusent de croire

²⁰ Alors il se mit à faire des reproches aux villes dans lesquelles avaient eu lieu la plupart de ses miracles, parce qu'elles ne s'étaient pas repenties. ²¹ Malheur à toi, Chorazin ! Malheur à toi, Bethsaïda ! Car, si les miracles qui ont été faits au milieu de vous avaient été faits dans Tyr et dans Sidon, il y a longtemps qu'elles se seraient repenties, en prenant le sac et la cendre. ²² C'est pourquoi je vous le dis : au jour du jugement, Tyr et Sidon seront traitées moins rigoureusement que vous. ²³ Et toi, Capernaüm, seras-tu élevée jusqu'au ciel ? Non. Tu seras abaissée jusqu'au séjour des morts ; car, si les miracles qui ont été faits au milieu de toi avaient été faits dans Sodome, elle subsisterait encore aujourd'hui. ²⁴ C'est pourquoi je vous le dis : au jour du jugement, le pays de Sodome sera traité moins rigoureusement que toi.

²⁵ En ce temps-là, Jésus prit la parole et dit : Je te loue, Père, Seigneur du ciel et de la terre, de ce que tu as caché ces choses aux sages et aux intelligents, et de ce que tu les as révélées aux enfants. ²⁶ Oui, Père, je te loue de ce que tu l'as voulu ainsi. ²⁷ Toutes choses m'ont été données par mon Père, et personne ne connaît le Fils, si ce n'est le Père ; personne non plus ne connaît le Père, si ce n'est le Fils et celui à qui le Fils veut le révéler.

²⁸ Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous donnerai du repos. ²⁹ Prenez mon joug sur vous et recevez mes instructions, car je suis doux et humble de cœur ; et vous trouverez du repos pour vos âmes. ³⁰ Car mon joug est doux, et mon fardeau léger.

Les épis de blé et le sabbat.

L'homme à la main sèche

12 En ce temps-là, Jésus traversa des champs de blé un jour de sabbat. Ses disciples, qui avaient faim, se mirent à arracher des épis et à manger. ² Les pharisiens, voyant cela, lui dirent : Voici, tes disciples font ce qu'il n'est pas permis de faire pendant le sabbat. ³ Mais Jésus leur répondit : N'avez-vous pas lu ce que fit David lorsqu'il eut faim, lui et ceux qui étaient avec lui ; ⁴ comment il entra dans la maison de Dieu et mangea les pains de proposition, qu'il ne lui était pas permis de manger, non plus qu'à ceux qui étaient avec lui, et qui étaient réservés aux sacrificateurs seuls ? ⁵ Ou, n'avez-vous pas lu dans la loi que, les jours de sabbat, les sacrificateurs violent le sabbat dans le temple, sans se rendre coupables ? ⁶ Or, je vous le dis, il y a ici quelque chose de plus grand que le temple. ⁷ Si vous saviez ce que signifie : *Je prends plaisir à la miséricorde, et non aux sacrifices*, vous n'auriez pas condamné des innocents. ⁸ Car le Fils de l'homme est maître du sabbat.

⁹ Étant parti de là, Jésus entra dans la synagogue. ¹⁰ Et voici, il s'y trouvait un homme qui avait la main sèche. Ils demandèrent à Jésus : Est-il permis de faire une guérison les jours de sabbat ? C'était afin de pouvoir l'accuser. ¹¹ Il leur répondit : Lequel d'entre vous, s'il n'a qu'une brebis et qu'elle tombe dans une fosse le jour du sabbat, ne la saisira pas pour l'en retirer ? ¹² Combien un homme ne vaut-il pas plus qu'une brebis ! Il est donc permis de faire du bien les jours de sabbat. ¹³ Alors il dit à l'homme : Étends ta main. Il l'étendit, et elle devint saine comme l'autre.

¹⁴ Les pharisiens sortirent, et ils se consultèrent sur les moyens de le faire périr. ¹⁵ Mais Jésus, l'ayant su, s'éloigna de ce lieu.

Jésus, le serviteur de l'Éternel

Une grande foule le suivit. Il guérit tous les malades, ¹⁶et il leur recommanda sévèrement de ne pas le faire connaître, ¹⁷afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par Ésaïe, le prophète :

- ¹⁸ *Voici mon serviteur que j'ai choisi,
Mon bien-aimé en qui mon âme a
pris plaisir.
Je mettrai mon Esprit sur lui,
Et il annoncera la justice aux nations.*
- ¹⁹ *Il ne contestera point, il
ne criera point,
Et personne n'entendra sa
voix dans les rues.*
- ²⁰ *Il ne brisera point le roseau cassé,
Et il n'éteindra point la
mèche qui fume,
Jusqu'à ce qu'il ait fait
triompher la justice.*
- ²¹ *Et les nations espéreront en son nom.*

Dieu ou Satan ?

²² Alors on lui amena un démoniaque aveugle et muet, et il le guérit, de sorte que le muet parlait et voyait. ²³ Toute la foule étonnée disait : N'est-ce point là le Fils de David ? ²⁴ Les pharisiens, ayant entendu cela, dirent : Cet homme ne chasse les démons que par Béezéboul, prince des démons. ²⁵ Comme Jésus connaissait leurs pensées, il leur dit : Tout royaume divisé contre lui-même est dévasté, et toute ville ou maison divisée contre elle-même ne peut subsister. ²⁶ Si Satan chasse Satan, il est divisé contre lui-même ; comment donc son royaume subsistera-t-il ? ²⁷ Et si moi, je chasse les démons par Béezéboul, vos fils, par qui les chassent-ils ? C'est pourquoi ils seront eux-mêmes vos juges. ²⁸ Mais, si c'est par l'Esprit de Dieu que je chasse les démons, le royaume de Dieu est donc venu vers vous. ²⁹ Ou, comment quelqu'un peut-il entrer dans la maison d'un homme fort et piller ses biens, sans avoir auparavant lié

cet homme fort ? Alors seulement il pillera sa maison. ³⁰ Celui qui n'est pas avec moi est contre moi, et celui qui n'assemble pas avec moi disperse.

³¹ C'est pourquoi je vous dis : Tout péché et tout blasphème sera pardonné aux hommes, mais le blasphème contre l'Esprit ne sera point pardonné. ³² Quiconque parlera contre le Fils de l'homme, il lui sera pardonné ; mais quiconque parlera contre le Saint-Esprit, il ne lui sera pardonné ni dans ce siècle ni dans le siècle à venir. ³³ Dites que l'arbre est bon et que son fruit est bon, ou bien dites que l'arbre est mauvais et que son fruit est mauvais ; car on connaît l'arbre par le fruit. ³⁴ Races de vipères, comment pourriez-vous dire de bonnes choses, méchants comme vous l'êtes ? Car c'est de l'abondance du cœur que la bouche parle. ³⁵ L'homme bon tire de bonnes choses de son bon trésor, et l'homme méchant tire de mauvaises choses de son mauvais trésor. ³⁶ Je vous le dis : au jour du jugement, les hommes rendront compte de toute parole vaine qu'ils auront proférée. ³⁷ Car par tes paroles tu seras justifié, et par tes paroles tu seras condamné.

Un miracle refusé

³⁸ Alors quelques-uns des scribes et des pharisiens prirent la parole, et dirent : Maître, nous voudrions te voir faire un miracle. ³⁹ Il leur répondit : Une génération méchante et adultère demande un miracle ; il ne lui sera donné d'autre miracle que celui du prophète Jonas. ⁴⁰ Car, de même que Jonas fut trois jours et trois nuits dans le ventre d'un grand poisson, de même le Fils de l'homme sera trois jours et trois nuits dans le sein de la terre. ⁴¹ Les hommes de Ninive se lèveront, au jour du jugement, avec cette génération et la condamneront, parce qu'ils se repentirent à la prédication de Jonas ; et voici, il y a ici plus que Jonas. ⁴² La reine du Sud se lèvera, au jour du jugement, avec cette génération et la condamnera, parce

qu'elle est venue des extrémités de la terre pour entendre la sagesse de Salomon, et voici, il y a ici plus que Salomon.

⁴³Lorsque l'esprit impur est sorti d'un homme, il va par des lieux arides, cherchant du repos, et il n'en trouve point.

⁴⁴Alors il dit : Je retournerai dans ma maison d'où je suis sorti ; et, quand il arrive, il la trouve vide, balayée et ornée. ⁴⁵Il s'en va, et il prend avec lui sept autres esprits plus méchants que lui ; ils entrent dans la maison, s'y établissent, et la dernière condition de cet homme est pire que la première. Il en sera de même pour cette génération méchante.

La mère et les frères de Jésus

⁴⁶Comme Jésus s'adressait encore à la foule, voici, sa mère et ses frères, qui étaient dehors, cherchèrent à lui parler.

⁴⁷Quelqu'un lui dit : Voici, ta mère et tes frères sont dehors, et ils cherchent à te parler. ⁴⁸Mais Jésus répondit à celui qui le lui disait : Qui est ma mère, et qui sont mes frères ? ⁴⁹Puis, étendant la main sur ses disciples, il dit : Voici ma mère et mes frères. ⁵⁰Car, quiconque fait la volonté de mon Père qui est dans les cieux, celui-là est mon frère, et ma sœur, et ma mère.

Parabole du semeur

13 Ce même jour, Jésus sortit de la maison et s'assit au bord de la mer. ²Une grande foule s'étant assemblée auprès de lui, il monta dans une barque, et il s'assit. Toute la foule se tenait sur le rivage. ³Il leur parla en paraboles sur beaucoup de choses, et il dit : Un semeur sortit pour semer.

⁴Comme il semait, une partie de la semence tomba le long du chemin : les oiseaux vinrent et la mangèrent. ⁵Une autre partie tomba dans les endroits pierreux où elle n'avait pas beaucoup de terre : elle leva aussitôt, parce qu'elle ne trouva pas un sol profond ; ⁶mais, quand le soleil parut, elle fut brûlée et sécha, faute de

racines. ⁷Une autre partie tomba parmi les épines : les épines montèrent et l'étouffèrent. ⁸Une autre partie tomba dans la bonne terre : elle donna du fruit, un grain 100, un autre 60, un autre 30. ⁹Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.

Pourquoi Jésus parle en paraboles

¹⁰Les disciples s'approchèrent et lui dirent : Pourquoi leur parles-tu en paraboles ? ¹¹Jésus leur répondit : Parce qu'il vous a été donné de connaître les mystères du royaume des cieux, et que cela ne leur a pas été donné. ¹²Car on donnera à celui qui a, et il sera dans l'abondance, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il a. ¹³C'est pourquoi je leur parle en paraboles, parce qu'en voyant ils ne voient point et qu'en entendant ils n'entendent ni ne comprennent. ¹⁴Et pour eux s'accomplit cette prophétie d'Ésaïe :

*Vous entendrez de vos oreilles, et vous ne comprendrez point ;
Vous regarderez de vos yeux, et vous ne verrez point.*

¹⁵ Car le cœur de ce peuple est devenu insensible ;
*Ils ont endurci leurs oreilles, et ils ont fermé leurs yeux,
De peur qu'ils ne voient de leurs yeux,
qu'ils n'entendent de leurs oreilles,
Qu'ils ne comprennent de leur cœur,
Qu'ils ne se convertissent, et que je ne les guérisse.*

¹⁶Mais heureux sont vos yeux, parce qu'ils voient, et vos oreilles, parce qu'elles entendent ! ¹⁷Je vous le dis en vérité, beaucoup de prophètes et de justes ont désiré voir ce que vous voyez, et ne l'ont pas vu, entendre ce que vous entendez, et ne l'ont pas entendu.

Jésus explique la parabole du semeur

¹⁸Vous donc, écoutez ce que signifie la parabole du semeur. ¹⁹Lorsqu'un homme

écoute la parole du royaume et ne la comprend pas, le malin vient et enlève ce qui a été semé dans son cœur : cet homme est celui qui a reçu la semence le long du chemin. ²⁰Celui qui a reçu la semence dans les endroits pierreux, c'est celui qui entend la parole et la reçoit aussitôt avec joie; ²¹mais il n'a pas de racines en lui-même, il manque de persistance, et, dès que survient une tribulation ou une persécution à cause de la parole, il y trouve une occasion de chute. ²²Celui qui a reçu la semence parmi les épines, c'est celui qui entend la parole, mais en qui les soucis du siècle et la séduction des richesses étouffent cette parole et la rendent infructueuse. ²³Celui qui a reçu la semence dans la bonne terre, c'est celui qui entend la parole et la comprend; il porte du fruit, et un grain en donne 100, un autre 60, un autre 30.

Parabole de l'ivraie

²⁴Il leur proposa une autre parabole, et il dit : Le royaume des cieux est semblable à un homme qui a semé une bonne semence dans son champ. ²⁵Mais, pendant que les gens dormaient, son ennemi vint, sema de l'ivraie parmi le blé et s'en alla. ²⁶Lorsque l'herbe eut poussé et donné du fruit, l'ivraie parut aussi. ²⁷Les serviteurs du maître de la maison vinrent lui dire : Seigneur, n'as-tu pas semé une bonne semence dans ton champ ? D'où vient donc qu'il y a de l'ivraie ? ²⁸Il leur répondit : C'est un ennemi qui a fait cela. Et les serviteurs lui dirent : Veux-tu que nous allions l'arracher ? ²⁹Non, dit-il, de peur qu'en arrachant l'ivraie, vous ne déraciniez en même temps le blé. ³⁰Laissez croître ensemble l'un et l'autre jusqu'à la moisson, et, à l'époque de la moisson, je dirai aux moissonneurs : Arrachez d'abord l'ivraie, et liez-la en gerbes pour la brûler, mais amassez le blé dans mon grenier.

Paraboles du grain de moutarde et de levain

³¹Il leur proposa une autre parabole, et il dit : Le royaume des cieux est semblable à un grain de moutarde qu'un homme a pris et semé dans son champ. ³²C'est la plus petite de toutes les semences; mais, quand il a poussé, il est plus grand que les légumes et devient un arbre, de sorte que les oiseaux du ciel viennent habiter dans ses branches.

³³Il leur dit cette autre parabole : Le royaume des cieux est semblable à du levain qu'une femme a pris et mis dans trois mesures de farine, jusqu'à ce que la pâte soit toute levée.

³⁴Jésus dit à la foule toutes ces choses en paraboles, et il ne lui parlait point sans parabole, ³⁵afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète :

*J'ouvrirai ma bouche en paraboles,
Je publierai des choses cachées
depuis la création du monde.*

Jésus explique la parabole de l'ivraie

³⁶Alors il renvoya la foule et entra dans la maison. Ses disciples s'approchèrent de lui et dirent : Explique-nous la parabole de l'ivraie du champ. ³⁷Il répondit : Celui qui sème la bonne semence, c'est le Fils de l'homme; ³⁸le champ, c'est le monde; la bonne semence, ce sont les fils du royaume; l'ivraie, ce sont les fils du malin; ³⁹l'ennemi qui l'a semée, c'est le diable; la moisson, c'est la fin du monde; les moissonneurs, ce sont les anges. ⁴⁰Or, comme on arrache l'ivraie et qu'on la jette au feu, il en sera de même à la fin du monde. ⁴¹Le Fils de l'homme enverra ses anges, qui arracheront de son royaume tous les scandales et ceux qui commettent l'iniquité : ⁴²et ils les jetteront dans la fournaise ardente où il y aura des pleurs et des grincements de dents. ⁴³Alors les justes resplendiront comme le soleil dans le royaume de leur Père. Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.

Le trésor caché, la perle, le filet

⁴⁴Le royaume des cieux est encore semblable à un trésor caché dans un champ. L'homme qui l'a trouvé le cache; et, dans sa joie, il va vendre tout ce qu'il a et achète ce champ.

⁴⁵Le royaume des cieux est encore semblable à un marchand qui cherche de belles perles. ⁴⁶Il a trouvé une perle de grand prix; et il est allé vendre tout ce qu'il avait et l'a achetée.

⁴⁷Le royaume des cieux est encore semblable à un filet jeté dans la mer et ramassant des poissons de toute espèce. ⁴⁸Quand il est rempli, les pêcheurs le tirent; et, après s'être assis sur le rivage, ils mettent dans des vases ce qui est bon, et ils jettent ce qui est mauvais. ⁴⁹Il en sera de même à la fin du monde. Les anges viendront séparer les méchants d'avec les justes, ⁵⁰et ils les jetteront dans la fournaise ardente où il y aura des pleurs et des grincements de dents.

⁵¹Avez-vous compris toutes ces choses? – Oui, répondirent-ils.

⁵²Et il leur dit : C'est pourquoi, tout scribe instruit de ce qui regarde le royaume des cieux est semblable à un maître de maison qui tire de son trésor des choses nouvelles et des choses anciennes.

Les gens de Nazareth ne croient pas en Jésus

⁵³Lorsque Jésus eut achevé ces paraboles, il partit de là. ⁵⁴S'étant rendu dans sa patrie, il enseignait dans la synagogue, de sorte que ceux qui l'entendaient étaient étonnés et disaient : D'où lui viennent cette sagesse et ces miracles? ⁵⁵N'est-ce pas le fils du charpentier? N'est-ce pas Marie qui est sa mère? Jacques, Joseph, Simon et Jude, ne sont-ils pas ses frères? ⁵⁶Et ses sœurs ne sont-elles pas toutes parmi nous? D'où lui viennent donc toutes ces choses? ⁵⁷Et il était pour eux une occasion de chute.

Mais Jésus leur dit : Un prophète n'est méprisé que dans sa patrie et dans sa mai-

son. ⁵⁸Et il ne fit pas beaucoup de miracles dans ce lieu à cause de leur incrédulité.

Exécution de Jean-Baptiste

14 En ce temps-là, Hérode le tétrarque, ayant entendu parler de Jésus, ²dit à ses serviteurs : C'est Jean-Baptiste! Il est ressuscité des morts, et c'est pour cela qu'il se fait par lui des miracles.

³Car Hérode, qui avait fait arrêter Jean, l'avait lié et mis en prison à cause d'Hérodias, femme de Philippe, son frère, ⁴parce que Jean lui disait : Il ne t'est pas permis de l'avoir pour femme. ⁵Il voulait le faire mourir, mais il craignait la foule, parce qu'elle regardait Jean comme un prophète. ⁶Or, lorsqu'on célébra l'anniversaire de la naissance d'Hérode, la fille d'Hérodias dansa au milieu des convives, et plut à Hérode, ⁷de sorte qu'il promit avec serment de lui donner ce qu'elle demanderait. ⁸À l'instigation de sa mère, elle dit : Donne-moi ici, sur un plat, la tête de Jean-Baptiste. ⁹Le roi fut attristé; mais, à cause de ses serments et des convives, il commanda qu'on la lui donne, ¹⁰et il envoya décapiter Jean dans la prison. ¹¹Sa tête fut apportée sur un plat, et donnée à la jeune fille, qui la porta à sa mère. ¹²Les disciples de Jean vinrent prendre son corps et l'ensevelirent. Et ils allèrent l'annoncer à Jésus.

Multiplication des pains pour 5 000 hommes

¹³À cette nouvelle, Jésus partit de là dans une barque pour se retirer à l'écart dans un lieu désert; et la foule, l'ayant su, sortit des villes et le suivit à pied. ¹⁴Quand il sortit de la barque, il vit une grande foule et fut ému de compassion pour elle, et il guérit les malades.

¹⁵Le soir étant venu, les disciples s'approchèrent de lui et dirent : Ce lieu est désert, et l'heure est déjà avancée; renvoie la foule, afin qu'elle aille dans les villages pour s'acheter des vivres. ¹⁶Jésus leur répondit : Ils n'ont pas besoin de s'en

aller; donnez-leur vous-mêmes à manger. ¹⁷Mais ils lui dirent : Nous n'avons ici que cinq pains et deux poissons. ¹⁸Et il dit : Apportez-les-moi. ¹⁹Il fit asseoir la foule sur l'herbe, prit les cinq pains et les deux poissons, et, levant les yeux vers le ciel, il rendit grâces. Puis, il rompit les pains et les donna aux disciples, qui les distribuèrent à la foule. ²⁰Tous mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta 12 paniers pleins des morceaux qui restaient. ²¹Ceux qui avaient mangé étaient environ 5 000 hommes, sans les femmes et les enfants.

Jésus marche sur les eaux

²²Aussitôt après, il obligea les disciples à monter dans la barque et à passer avant lui de l'autre côté pendant qu'il renverrait la foule. ²³Quand il l'eut renvoyée, il monta sur la montagne pour prier à l'écart; et, comme le soir était venu, il était là seul. ²⁴La barque, déjà au milieu de la mer, était battue par les flots; car le vent était contraire. ²⁵À la quatrième veille de la nuit, Jésus alla vers eux, marchant sur la mer. ²⁶Quand les disciples le virent marcher sur la mer, ils furent troublés, et dirent : C'est un fantôme! Et, dans leur frayeur, ils poussèrent des cris. ²⁷Jésus leur dit aussitôt : Rassurez-vous, c'est moi; n'ayez pas peur! ²⁸Pierre lui répondit : Seigneur, si c'est toi, ordonne que j'aille vers toi sur les eaux. ²⁹Et il dit : Viens! Pierre sortit de la barque et marcha sur les eaux, pour aller vers Jésus. ³⁰Mais, voyant que le vent était fort, il eut peur; et, comme il commençait à enfoncer, il s'écria : Seigneur, sauve-moi! ³¹Aussitôt Jésus étendit la main, le saisit et lui dit : Homme de peu de foi, pourquoi as-tu douté? ³²Et ils montèrent dans la barque, et le vent cessa. ³³Ceux qui étaient dans la barque vinrent se prosterner devant Jésus et dirent : Tu es véritablement le Fils de Dieu.

³⁴Après avoir traversé la mer, ils vinrent dans le pays de Génésareth. ³⁵Les gens de ce lieu, ayant reconnu Jésus, envoyèrent des messagers dans tous les environs, et on lui amena tous les malades. ³⁶Ils le prièrent de leur permettre seulement de toucher le bord de son vêtement. Et tous ceux qui le touchèrent furent guéris.

Les commandements de Dieu et les traditions des hommes

15 Alors des pharisiens et des scribes vinrent de Jérusalem auprès de Jésus et dirent : ²Pourquoi tes disciples transgressent-ils la tradition des anciens? Car ils ne se lavent pas les mains quand ils prennent leurs repas. ³Il leur répondit : Et vous, pourquoi transgressez-vous le commandement de Dieu au profit de votre tradition? ⁴Car Dieu a dit : *Honore ton père et ta mère*; et : *Celui qui maudira son père ou sa mère sera puni de mort*. ⁵Mais vous, vous dites : Celui qui dira à son père ou à sa mère : Ce dont j'aurais pu t'assister est une offrande à Dieu, ⁶n'est pas tenu d'honorer son père ou sa mère. Vous annulez ainsi la parole de Dieu au profit de votre tradition. ⁷Hypocrites, Ésaïe a bien prophétisé sur vous, quand il a dit :

⁸ *Ce peuple m'honore des lèvres, Mais son cœur est éloigné de moi.*
⁹ *C'est en vain qu'ils m'honorent, En enseignant des préceptes Qui sont des commandements d'hommes.*

¹⁰Ayant appelé à lui la foule, il lui dit : Écoutez et comprenez. ¹¹Ce n'est pas ce qui entre dans la bouche qui souille l'homme; mais ce qui sort de la bouche, c'est ce qui souille l'homme.

¹²Alors ses disciples s'approchèrent, et lui dirent : Sais-tu que les pharisiens ont été scandalisés des paroles qu'ils ont entendues? ¹³Il répondit : Toute plante

que n'a pas plantée mon Père céleste sera déracinée. ¹⁴Laissez-les : ce sont des aveugles qui conduisent des aveugles ; si un aveugle conduit un aveugle, ils tomberont tous deux dans une fosse.

¹⁵Pierre, prenant la parole, lui dit : Explique-nous cette parabole. ¹⁶Et Jésus dit : Vous aussi, êtes-vous encore sans intelligence ? ¹⁷Ne comprenez-vous pas que tout ce qui entre dans la bouche va dans le ventre, puis est jeté dans les lieux secrets ? ¹⁸Mais ce qui sort de la bouche vient du cœur, et c'est ce qui souille l'homme. ¹⁹Car c'est du cœur que viennent les mauvaises pensées, les meurtres, les adultères, les impudicités, les vols, les faux témoignages, les calomnies. ²⁰Voilà les choses qui souillent l'homme ; mais manger sans s'être lavé les mains, cela ne souille point l'homme.

La foi d'une femme cananéenne

²¹Jésus, étant parti de là, se retira dans le territoire de Tyr et de Sidon. ²²Et voici, une femme cananéenne, qui venait de ces contrées, lui cria : Aie pitié de moi, Seigneur, Fils de David ! Ma fille est cruellement tourmentée par un démon. ²³Il ne lui répondit pas un mot, et ses disciples s'approchèrent, et lui dirent avec instance : Renvoie-la, car elle crie derrière nous. ²⁴Il répondit : Je n'ai été envoyé qu'aux brebis perdues de la maison d'Israël. ²⁵Mais elle vint se prosterner devant lui, disant : Seigneur, secours-moi ! ²⁶Il répondit : Il n'est pas bien de prendre le pain des enfants et de le jeter aux petits chiens. ²⁷Oui, Seigneur, dit-elle, mais les petits chiens mangent les miettes qui tombent de la table de leurs maîtres. ²⁸Alors Jésus lui dit : Femme, ta foi est grande ; qu'il te soit fait comme tu veux. Et, à l'heure même, sa fille fut guérie.

²⁹Jésus quitta ces lieux et vint près de la mer de Galilée. Étant monté sur la montagne, il s'y assit. ³⁰Alors s'approcha de lui une grande foule, ayant avec elle

des boiteux, des aveugles, des muets, des estropiés, et beaucoup d'autres malades. On les mit à ses pieds, et il les guérit, ³¹en sorte que la foule était dans l'admiration de voir que les muets parlaient, que les estropiés étaient guéris, que les boiteux marchaient, que les aveugles voyaient ; et elle glorifiait le Dieu d'Israël.

Multiplication des pains pour 4 000 hommes

³²Jésus, ayant appelé ses disciples, dit : Je suis ému de compassion pour cette foule ; car voilà trois jours qu'ils sont près de moi, et ils n'ont rien à manger. Je ne veux pas les renvoyer à jeun, de peur que les forces ne leur manquent en chemin. ³³Les disciples lui dirent : Comment nous procurer dans ce lieu désert assez de pains pour rassasier une si grande foule ? ³⁴Jésus leur demanda : Combien avez-vous de pains ? Sept, répondirent-ils, et quelques petits poissons. ³⁵Alors il fit asseoir la foule par terre, ³⁶prit les sept pains et les poissons, et, après avoir rendu grâces, il les rompit et les donna à ses disciples, qui les distribuèrent à la foule. ³⁷Tous mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta sept corbeilles pleines des morceaux qui restaient. ³⁸Ceux qui avaient mangé étaient 4 000 hommes, sans les femmes et les enfants. ³⁹Ensuite, il renvoya la foule, monta dans la barque et se rendit dans la contrée de Magadan.

Les pharisiens et sadducéens demandent un miracle

16 Les pharisiens et les sadducéens abordèrent Jésus et, pour l'éprouver, lui demandèrent de leur faire voir un signe venant du ciel. ²Jésus leur répondit : Le soir, vous dites : Il fera beau, car le ciel est rouge ; ³et le matin : Il y aura de l'orage aujourd'hui, car le ciel est d'un rouge sombre. Vous savez discerner l'aspect du ciel, et vous ne pouvez discerner les signes des temps. ⁴Une génération méchante et adultère demande

un miracle; il ne lui sera donné d'autre miracle que celui de Jonas.

Puis il les quitta et s'en alla.

⁵ Les disciples, en passant à l'autre bord, avaient oublié de prendre des pains.

⁶ Jésus leur dit : Gardez-vous avec soin du levain des pharisiens et des sadducéens.

⁷ Les disciples raisonnaient en eux-mêmes et disaient : C'est parce que nous n'avons pas pris de pains.

⁸ Jésus, l'ayant connu, dit : Pourquoi raisonnez-vous en vous-mêmes, gens de peu de foi, sur le fait que vous n'avez pas pris de pains ? ⁹ Êtes-vous encore sans intelligence, et ne vous rappelez-vous plus les cinq pains des 5 000 hommes et combien de paniers vous avez emportés, ¹⁰ ni les sept pains des 4 000 hommes et combien de corbeilles vous avez emportés ? ¹¹ Comment ne comprenez-vous pas que ce n'est pas au sujet de pains que je vous ai parlé ? Gardez-vous du levain des pharisiens et des sadducéens. ¹² Alors ils comprirent que ce n'était pas du levain du pain qu'il avait dit de se garder, mais de l'enseignement des pharisiens et des sadducéens.

Pierre reconnaît Jésus comme le Fils de Dieu

¹³ Jésus, étant arrivé dans le territoire de Césarée de Philippe, demanda à ses disciples : Qui dit-on que je suis, moi, le Fils de l'homme ? ¹⁴ Ils répondirent : Les uns disent que tu es Jean-Baptiste ; les autres, Élie ; les autres, Jérémie, ou l'un des prophètes. ¹⁵ Et vous, leur dit-il, qui dites-vous que je suis ? ¹⁶ Simon Pierre répondit : Tu es le Christ, le Fils du Dieu vivant. ¹⁷ Jésus, reprenant la parole, lui dit : Tu es heureux, Simon, fils de Jonas ; car ce ne sont pas la chair et le sang qui t'ont révélé cela, mais c'est mon Père qui est dans les cieux. ¹⁸ Et moi, je te dis que tu es Pierre, et que sur ce roc je bâtirai mon Église, et que les portes du séjour des morts ne prévaudront point contre elle. ¹⁹ Je te donnerai les clefs du royaume des cieux : ce que tu lieras sur la terre aura

été lié dans les cieux, et ce que tu délieras sur la terre aura été délié dans les cieux.

²⁰ Alors il recommanda aux disciples de ne dire à personne qu'il était le Christ.

Jésus annonce sa mort et sa résurrection

²¹ Dès lors Jésus commença à faire connaître à ses disciples qu'il lui fallait se rendre à Jérusalem, souffrir beaucoup de la part des anciens, des principaux sacrificateurs et des scribes, être mis à mort et ressusciter le troisième jour. ²² Pierre, l'ayant pris à part, se mit à le reprendre, et dit : À Dieu ne plaise, Seigneur ! Cela ne t'arrivera pas. ²³ Mais Jésus, se retournant, dit à Pierre : Arrière de moi, Satan ! Tu es pour moi une pierre d'achoppement ; car tes pensées ne sont pas les pensées de Dieu, mais celles des hommes.

²⁴ Alors Jésus dit à ses disciples : Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix et qu'il me suive. ²⁵ Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui la perdra à cause de moi la trouvera. ²⁶ Et que servirait-il à un homme de gagner tout le monde, s'il perdait son âme ? Ou que donnerait un homme en échange de son âme ? ²⁷ Car le Fils de l'homme doit venir dans la gloire de son Père, avec ses anges ; et alors il rendra à chacun selon ses œuvres. ²⁸ Je vous le dis en vérité, quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point jusqu'à ce qu'ils aient vu le Fils de l'homme venir dans son règne.

La transfiguration du Christ

17 Six jours après, Jésus prit avec lui Pierre, Jacques, et Jean, son frère, et il les conduisit à l'écart sur une haute montagne. ² Il fut transfiguré devant eux ; son visage resplendit comme le soleil, et ses vêtements devinrent blancs comme la lumière. ³ Et voici, Moïse et Élie leur apparurent, s'entretenant avec lui. ⁴ Pierre, prenant la parole, dit à Jésus : Seigneur, il est bon que nous soyons ici ; si tu le veux, je

dresserai ici trois tentes, une pour toi, une pour Moïse et une pour Élie. ⁵ Comme il parlait encore, une nuée lumineuse les couvrit. Et voici, une voix fit entendre de la nuée ces paroles : Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection : écoutez-le ! ⁶ Lorsqu'ils entendirent cette voix, les disciples tombèrent sur leur face et furent saisis d'une grande frayeur. ⁷ Mais Jésus, s'approchant, les toucha et dit : Levez-vous, n'ayez pas peur ! ⁸ Ils levèrent les yeux et ne virent que Jésus seul.

⁹ Comme ils descendaient de la montagne, Jésus leur donna cet ordre : Ne parlez à personne de cette vision, jusqu'à ce que le Fils de l'homme soit ressuscité des morts.

¹⁰ Les disciples lui firent cette question : Pourquoi donc les scribes disent-ils qu'Élie doit venir premièrement ? ¹¹ Il répondit : Il est vrai qu'Élie doit venir et rétablir toutes choses. ¹² Mais je vous dis qu'Élie est déjà venu, qu'ils ne l'ont pas reconnu et qu'ils l'ont traité comme ils ont voulu. De même le Fils de l'homme souffrira de leur part. ¹³ Les disciples comprirent alors qu'il leur parlait de Jean-Baptiste.

Guérison d'un enfant possédé

¹⁴ Lorsqu'ils furent arrivés près de la foule, un homme vint se jeter à genoux devant Jésus, et dit : ¹⁵ Seigneur, aie pitié de mon fils, qui est lunatique et qui souffre cruellement ; il tombe souvent dans le feu et souvent dans l'eau. ¹⁶ Je l'ai amené à tes disciples, et ils n'ont pas pu le guérir. ¹⁷ Race incrédule et perverse, répondit Jésus, jusqu'à quand serai-je avec vous ? Jusqu'à quand vous supporterai-je ? Amenez-le-moi ici. ¹⁸ Jésus parla sévèrement au démon, qui sortit de lui, et l'enfant fut guéri à l'heure même.

¹⁹ Alors les disciples s'approchèrent de Jésus et lui dirent en particulier : Pourquoi n'avons-nous pu chasser ce

démon ? ²⁰ C'est à cause de votre incrédulité, leur dit Jésus. Je vous le dis en vérité, si vous aviez de la foi comme un grain de moutarde, vous diriez à cette montagne : Transporte-toi d'ici là, et elle se transporterait ; rien ne vous serait impossible.

²² Pendant qu'ils parcouraient la Galilée, Jésus leur dit : Le Fils de l'homme doit être livré entre les mains des hommes ; ²³ ils le feront mourir, et le troisième jour il ressuscitera. Ils furent profondément attristés.

Paiement de l'impôt du temple

²⁴ Lorsqu'ils arrivèrent à Capernaüm, ceux qui percevaient les deux drachmes s'adressèrent à Pierre et lui dirent : Votre maître ne paie-t-il pas les deux drachmes ? ²⁵ Oui, dit-il. Et quand il fut entré dans la maison, Jésus prit la parole et dit : Que t'en semble, Simon ? Les rois de la terre, de qui perçoivent-ils des tributs ou des impôts ? De leurs fils, ou des étrangers ? ²⁶ Il lui dit : Des étrangers. Et Jésus lui répondit : Les fils en sont donc exempts. ²⁷ Mais, pour ne pas les scandaliser, va à la mer, jette l'hameçon, et tire le premier poisson qui viendra ; ouvre-lui la bouche, et tu trouveras un statère. Prends-le, et donne-le-leur pour moi et pour toi.

Qui est le plus grand ? Les occasions de chute

18 En ce moment, les disciples s'approchèrent de Jésus et dirent : Qui donc est le plus grand dans le royaume des cieux ? ² Jésus, ayant appelé un petit enfant, le plaça au milieu d'eux ³ et dit : Je vous le dis en vérité, si vous ne vous convertissez et si vous ne devenez comme les petits enfants, vous n'entrerez pas dans le royaume des cieux. ⁴ C'est pourquoi, quiconque se rendra humble comme ce petit enfant sera le plus grand dans le royaume des cieux. ⁵ Et quiconque reçoit en mon nom un petit enfant comme celui-ci me reçoit moi-même. ⁶ Mais, si quelqu'un scandalisait un de ces petits qui

croient en moi, il vaudrait mieux pour lui qu'on suspende à son cou une meule de moulin, et qu'on le jette au fond de la mer.

⁷Malheur au monde à cause des scandales! Car il est nécessaire qu'il arrive des scandales; mais malheur à l'homme par qui le scandale arrive! ⁸Si ta main ou ton pied est pour toi une occasion de chute, coupe-les et jette-les loin de toi; mieux vaut pour toi entrer dans la vie boiteux ou manchot que d'avoir deux pieds ou deux mains et d'être jeté dans le feu éternel. ⁹Et si ton œil est pour toi une occasion de chute, arrache-le et jette-le loin de toi; mieux vaut pour toi entrer dans la vie, n'ayant qu'un œil, que d'avoir deux yeux et d'être jeté dans le feu de la géhenne.

¹⁰Gardez-vous de mépriser un seul de ces petits; car je vous dis que leurs anges dans les cieux voient continuellement la face de mon Père qui est dans les cieux. ¹¹Car le Fils de l'homme est venu sauver ce qui était perdu.

La brebis égarée

¹²Que vous en semble? Si un homme a 100 brebis, et que l'une d'elles s'égare, ne laisse-t-il pas les 99 autres sur les montagnes pour aller chercher celle qui s'est égarée? ¹³Et, s'il la trouve, je vous le dis en vérité, elle lui cause plus de joie que les 99 qui ne se sont pas égarées. ¹⁴De même, ce n'est pas la volonté de votre Père qui est dans les cieux qu'il se perde un seul de ces petits.

Quand un frère a péché

¹⁵Si ton frère a péché, va et reprends-le entre toi et lui seul. S'il t'écoute, tu as gagné ton frère. ¹⁶Mais, s'il ne t'écoute pas, prends avec toi une ou deux personnes, afin que *toute affaire se règle sur la déclaration de deux ou de trois témoins*. ¹⁷S'il refuse de les écouter, dis-le à l'Église; et s'il refuse aussi d'écouter l'Église, qu'il soit pour toi comme un païen et un péager. ¹⁸Je vous le dis en vérité, tout ce que

vous lierez sur la terre aura été lié dans le ciel, et tout ce que vous délierez sur la terre aura été délié dans le ciel.

¹⁹Je vous dis encore que, si deux d'entre vous s'accordent sur la terre pour demander une chose quelconque, elle leur sera accordée par mon Père qui est dans les cieux. ²⁰Car là où deux ou trois sont assemblés en mon nom, je suis au milieu d'eux.

²¹Alors Pierre s'approcha de lui et dit : Seigneur, combien de fois pardonnerai-je à mon frère, lorsqu'il péchera contre moi? Sera-ce jusqu'à sept fois? ²²Jésus lui dit : Je ne te dis pas jusqu'à sept fois, mais jusqu'à 70 fois sept fois.

Parole du serviteur impitoyable

²³C'est pourquoi, le royaume des cieux est semblable à un roi qui voulut faire rendre compte à ses serviteurs. ²⁴Quand il se mit à compter, on lui en amena un qui devait 10 000 talents. ²⁵Comme il n'avait pas de quoi payer, son maître ordonna qu'il soit vendu, lui, sa femme, ses enfants et tout ce qu'il avait, et que la dette soit acquittée. ²⁶Le serviteur, se jetant à terre, se prosterna devant lui et dit : Seigneur, aie patience envers moi, et je te paierai tout. ²⁷Ému de compassion, le maître de ce serviteur le laissa aller et lui remit la dette. ²⁸Après qu'il fut sorti, ce serviteur rencontra un de ses compagnons qui lui devait 100 deniers. Il le saisit et l'étranglait, en disant : Paie ce que tu me dois. ²⁹Son compagnon, se jetant à terre, le suppliait, disant : Aie patience envers moi, et je te paierai. ³⁰Mais l'autre ne voulut pas, et il alla le jeter en prison, jusqu'à ce qu'il ait payé ce qu'il devait. ³¹Ses compagnons, ayant vu ce qui était arrivé, furent profondément attristés, et ils allèrent raconter à leur maître tout ce qui s'était passé. ³²Alors le maître fit appeler ce serviteur et lui dit : Méchant serviteur, je t'avais remis en entier ta dette, parce que tu m'en avais supplié; ³³ne devais-tu pas aussi

avoir pitié de ton compagnon, comme j'ai eu pitié de toi ? ³⁴ Et son maître, irrité, le livra aux bourreaux, jusqu'à ce qu'il ait payé tout ce qu'il devait. ³⁵ C'est ainsi que mon Père céleste vous traitera, si chacun de vous ne pardonne à son frère de tout son cœur.

L'enseignement de Jésus sur le divorce

19 Lorsque Jésus eut achevé ces discours, il quitta la Galilée et alla dans le territoire de la Judée, au-delà du Jourdain. ² Une grande foule le suivit, et là il guérit les malades.

³ Les pharisiens l'abordèrent et dirent, pour l'éprouver : Est-il permis à un homme de répudier sa femme pour un motif quelconque ? ⁴ Il répondit : N'avez-vous pas lu que le Créateur, au commencement, fit l'homme et la femme⁵ et qu'il dit : *C'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme, et les deux deviendront une seule chair ?*

⁶ Ainsi ils ne sont plus deux, mais ils sont une seule chair. Que l'homme donc ne sépare pas ce que Dieu a joint. ⁷ Pourquoi donc, lui dirent-ils, Moïse a-t-il prescrit de donner à la femme une lettre de divorce et de la répudier ? ⁸ Il leur répondit : C'est à cause de la dureté de votre cœur que Moïse vous a permis de répudier vos femmes ; au commencement, il n'en était pas ainsi. ⁹ Mais je vous dis que celui qui répudie sa femme, sauf pour fornication, et qui en épouse une autre, commet un adultère.

¹⁰ Ses disciples lui dirent : Si telle est la condition de l'homme à l'égard de la femme, il n'est pas avantageux de se marier. ¹¹ Il leur répondit : Tous ne comprennent pas cette parole, mais seulement ceux à qui cela est donné. ¹² Car il y a des eunuques qui le sont dès le ventre de leur mère ; il y en a qui le sont devenus par les hommes ; et il y en a qui se sont rendus tels eux-mêmes, à cause du royaume des cieux. Que celui qui peut comprendre comprenne.

Jésus accueille des enfants

¹³ Alors on lui amena des petits enfants, afin qu'il leur impose les mains et prie pour eux. Mais les disciples les repoussèrent. ¹⁴ Et Jésus dit : Laissez les petits enfants, et ne les empêchez pas de venir à moi ; car le royaume des cieux est pour ceux qui leur ressemblent. ¹⁵ Il leur imposa les mains, et il partit de là.

Le jeune homme riche

¹⁶ Et voici, un homme s'approcha et dit à Jésus : Maître, que dois-je faire de bon pour avoir la vie éternelle ? ¹⁷ Il lui répondit : Pourquoi m'interroges-tu sur ce qui est bon ? Un seul est le bon. Si tu veux entrer dans la vie, observe les commandements. ¹⁸ Lesquels ? lui dit-il. Et Jésus répondit :

Tu ne commettras point de meurtre ; tu ne commettras point d'adultère ; tu ne commettras point de vol ; tu ne diras point de faux témoignage ;¹⁹ honore ton père et ta mère et tu aimeras ton prochain comme toi-même.

²⁰ Le jeune homme lui dit : J'ai observé toutes ces choses ; que me manque-t-il encore ? ²¹ Jésus lui dit : Si tu veux être parfait, va, vends ce que tu possèdes, donne-le aux pauvres et tu auras un trésor dans le ciel. Puis viens, et suis-moi. ²² Après avoir entendu ces paroles, le jeune homme s'en alla tout triste ; car il avait de grands biens.

²³ Jésus dit à ses disciples : Je vous le dis en vérité, un riche entrera difficilement dans le royaume des cieux. ²⁴ Je vous le dis encore, il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille qu'à un riche d'entrer dans le royaume de Dieu. ²⁵ Les disciples, ayant entendu cela, furent très étonnés et dirent : Qui peut donc être sauvé ? ²⁶ Jésus les regarda et leur dit : Aux hommes cela est impossible, mais à Dieu tout est possible.

²⁷ Pierre, prenant alors la parole, lui dit : Voici, nous avons tout quitté, et nous t'avons suivi ; qu'en sera-t-il pour nous ? ²⁸ Jésus leur répondit : Je vous le

dis en vérité, quand le Fils de l'homme, au renouvellement de toutes choses, sera assis sur le trône de sa gloire, vous qui m'avez suivi, vous serez de même assis sur douze trônes, et vous jugerez les douze tribus d'Israël. ²⁹Et quiconque aura quitté, à cause de mon nom, maison, ou frères, ou sœurs, ou père, ou mère, ou femme, ou enfants, ou terres, recevra le centuple et héritera la vie éternelle. ³⁰Plusieurs des premiers seront les derniers, et plusieurs des derniers seront les premiers.

Parabole des ouvriers de la onzième heure

20 Car le royaume des cieux est semblable à un maître de maison qui sortit dès le matin, afin d'engager des ouvriers pour sa vigne. ²Il se mit d'accord avec eux pour un denier par jour, et il les envoya à sa vigne. ³Il sortit vers la troisième heure, et il en vit d'autres qui étaient sur la place sans rien faire. ⁴Il leur dit : Allez aussi à ma vigne, et je vous donnerai ce qui sera raisonnable. Et ils y allèrent. ⁵Il sortit de nouveau vers la sixième heure et vers la neuvième, et il fit de même. ⁶Étant sorti vers la onzième heure, il en trouva d'autres qui étaient sur la place, et il leur dit : Pourquoi vous tenez-vous ici toute la journée sans rien faire ? ⁷Ils lui répondirent : C'est que personne ne nous a engagés. Allez aussi à ma vigne, leur dit-il. ⁸Quand le soir fut venu, le maître de la vigne dit à son intendant : Appelle les ouvriers, et paie-leur le salaire, en allant des derniers aux premiers. ⁹Ceux de la onzième heure vinrent et reçurent chacun un denier. ¹⁰Les premiers vinrent ensuite, croyant recevoir davantage; mais ils reçurent aussi chacun un denier. ¹¹En le recevant, ils murmurèrent contre le maître de la maison ¹²et dirent : Ces derniers n'ont travaillé qu'une heure, et tu les traites à l'égal de nous, qui avons supporté la fatigue du jour et la chaleur. ¹³Il répondit à l'un d'eux : Mon ami, je ne te fais pas tort; n'as-tu pas été

d'accord avec moi d'un denier ? ¹⁴Prends ce qui te revient, et va-t'en. Je veux donner à ce dernier autant qu'à toi. ¹⁵Ne m'est-il pas permis de faire de mon bien ce que je veux ? Ou vois-tu de mauvais œil que je sois bon ? ¹⁶Ainsi les derniers seront les premiers, et les premiers seront les derniers.

¹⁷Pendant que Jésus montait à Jérusalem, il prit à part les douze disciples, et il leur dit en chemin : ¹⁸Voici, nous montons à Jérusalem, et le Fils de l'homme sera livré aux principaux sacrificateurs et aux scribes. Ils le condamneront à mort, ¹⁹et ils le livreront aux païens pour qu'ils se moquent de lui, le battent de verges et le crucifient; et le troisième jour il ressuscitera.

Demande de la mère de Jacques et Jean

²⁰ Alors la mère des fils de Zébédée s'approcha de Jésus avec ses fils et se prosterna pour lui faire une demande. ²¹Il lui dit : Que veux-tu ? Ordonne, lui dit-elle, que mes deux fils que voici soient assis, dans ton royaume, l'un à ta droite et l'autre à ta gauche. ²²Jésus répondit : Vous ne savez ce que vous demandez. Pouvez-vous boire la coupe que je dois boire ? Nous le pouvons, dirent-ils. ²³Et il leur répondit : Il est vrai que vous boirez ma coupe; mais pour ce qui est d'être assis à ma droite et à ma gauche, cela ne dépend pas de moi et ne sera donné qu'à ceux à qui mon Père l'a réservé. ²⁴Les dix, ayant entendu cela, furent indignés contre les deux frères. ²⁵Jésus les appela et dit : Vous savez que les chefs des nations les tyrannisent, et que les grands les asservissent. ²⁶Il n'en sera pas de même au milieu de vous. Mais quiconque veut être grand parmi vous, qu'il soit votre serviteur; ²⁷et quiconque veut être le premier parmi vous, qu'il soit votre esclave. ²⁸C'est ainsi que le Fils de l'homme est venu, non pour être servi, mais pour servir et donner sa vie comme la rançon de plusieurs.

Jésus guérit deux aveugles

²⁹Lorsqu'ils sortirent de Jéricho, une grande foule suivit Jésus. ³⁰Et voici, deux aveugles, assis au bord du chemin, entendirent que Jésus passait et crièrent : Aie pitié de nous, Seigneur, Fils de David ! ³¹La foule les reprenait pour les faire taire ; mais ils crièrent plus fort : Aie pitié de nous, Seigneur, Fils de David ! ³²Jésus s'arrêta, les appela, et dit : Que voulez-vous que je vous fasse ? ³³Ils lui dirent : Seigneur, que nos yeux s'ouvrent. ³⁴Ému de compassion, Jésus toucha leurs yeux ; et aussitôt ils recouvrèrent la vue, et le suivirent.

L'entrée de Jésus à Jérusalem

21 Lorsqu'ils approchèrent de Jérusalem et qu'ils furent arrivés à Bethphagé, vers la montagne des Oliviers, Jésus envoya deux disciples, ²en leur disant : Allez au village qui est devant vous ; vous trouverez aussitôt une ânesse attachée et un ânon avec elle ; détachez-les, et amenez-les-moi. ³Si quelqu'un vous dit quelque chose, vous répondrez : Le Seigneur en a besoin. Et à l'instant il les laissera aller.

⁴Or, ceci arriva afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète :

5 Dites à la fille de Sion :

*Voici, ton roi vient à toi,
Plein de douceur et monté sur un âne,
Sur un ânon, le petit d'une ânesse.*

⁶Les disciples allèrent et firent ce que Jésus leur avait ordonné. ⁷Ils amenèrent l'ânesse et l'ânon, mirent sur eux leurs vêtements et le firent asseoir dessus. ⁸La plupart des gens de la foule étendirent leurs vêtements sur le chemin ; d'autres coupèrent des branches d'arbres et en jonchèrent la route. ⁹Ceux qui précédaient et ceux qui suivaient Jésus criaient : Hosanna au Fils de David ! *Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur !* Hosanna dans les lieux très hauts !

¹⁰Lorsqu'il entra dans Jérusalem, toute la ville fut émue, et l'on disait : Qui est celui-ci ? ¹¹La foule répondait : C'est Jésus, le prophète, de Nazareth en Galilée.

Jésus chasse les vendeurs du temple

¹²Jésus entra dans le temple de Dieu. Il chassa tous ceux qui vendaient et qui achetaient dans le temple ; il renversa les tables des changeurs et les sièges des vendeurs de pigeons. ¹³Et il leur dit : Il est écrit : *Ma maison sera appelée une maison de prière.* Mais vous, vous en faites une caverne de voleurs.

¹⁴Des aveugles et des boiteux s'approchèrent de lui dans le temple. Et il les guérit.

¹⁵Mais les principaux sacrificateurs et les scribes furent indignés à la vue des choses merveilleuses qu'il avait faites et des enfants qui criaient dans le temple : Hosanna au Fils de David ! ¹⁶Ils lui dirent : Entends-tu ce qu'ils disent ? Oui, leur répondit Jésus. N'avez-vous jamais lu ces paroles : *Tu as tiré des louanges de la bouche des enfants et de ceux qui sont à la mamelle ?*

¹⁷Et, les ayant laissés, il sortit de la ville pour aller à Béthanie, où il passa la nuit.

Le figuier maudit

¹⁸Le matin, en retournant à la ville, il eut faim. ¹⁹Voyant un figuier sur le chemin, il s'en approcha ; mais il n'y trouva que des feuilles, et il lui dit : Que jamais fruit ne naisse de toi ! Et à l'instant le figuier sécha. ²⁰Les disciples, qui virent cela, furent étonnés et dirent : Comment ce figuier est-il devenu sec en un instant ? ²¹Jésus leur répondit : Je vous le dis en vérité, si vous aviez de la foi et que vous ne doutiez point, non seulement vous feriez ce qui a été fait à ce figuier, mais quand vous diriez à cette montagne : Ôte-toi de là et jette-toi dans la mer, cela se ferait. ²²Tout ce que vous demanderez avec foi par la prière, vous le recevrez.

L'autorité de Jésus

²³Jésus se rendit dans le temple, et, pendant qu'il enseignait, les principaux sacrificateurs et les anciens du peuple vinrent lui dire : Par quelle autorité fais-tu ces choses, et qui t'a donné cette autorité ? ²⁴Jésus leur répondit : Je vous adresserai aussi une question ; et, si vous m'y répondez, je vous dirai par quelle autorité je fais ces choses. ²⁵Le baptême de Jean, d'où venait-il ? Du ciel, ou des hommes ? Mais ils raisonnèrent ainsi entre eux : Si nous répondons : Du ciel, il nous dira : Pourquoi donc n'avez-vous pas cru en lui ? ²⁶Et si nous répondons : Des hommes, nous avons à craindre la foule, car tous tiennent Jean pour un prophète. ²⁷Alors ils répondirent à Jésus : Nous ne savons pas. Et il leur dit à son tour : Moi non plus, je ne vous dirai pas par quelle autorité je fais ces choses.

Parabole des deux fils

²⁸Que vous en semble ? Un homme avait deux fils ; et, s'adressant au premier, il dit : Mon enfant, va travailler aujourd'hui dans ma vigne. ²⁹Il répondit : Je ne veux pas. Ensuite, il se repentit, et il y alla. ³⁰S'adressant à l'autre, il dit la même chose. Et ce fils répondit : Je veux bien, seigneur. Et il n'y alla pas. ³¹Lequel des deux a fait la volonté du père ? Ils répondirent : Le premier. Et Jésus leur dit : Je vous le dis en vérité, les péagers et les prostituées vous devanceront dans le royaume de Dieu. ³²Car Jean est venu à vous dans la voie de la justice, et vous n'avez pas cru en lui. Mais les péagers et les prostituées ont cru en lui ; et vous, qui avez vu cela, vous ne vous êtes pas ensuite repentis pour croire en lui.

Parabole des vignerons

³³Écoutez une autre parabole. Il y avait un homme, maître de maison, qui planta une vigne. Il l'entoura d'une haie, y creusa un pressoir et bâtit une tour ; puis

il la loua à des vignerons et quitta le pays. ³⁴Lorsque le temps de la récolte fut arrivé, il envoya ses serviteurs vers les vignerons pour recevoir le produit de sa vigne. ³⁵Les vignerons, s'étant saisis de ses serviteurs, battirent l'un, tuèrent l'autre et lapidèrent le troisième. ³⁶Il envoya encore d'autres serviteurs, en plus grand nombre que les premiers ; et les vignerons les traitèrent de la même manière. ³⁷Enfin, il envoya vers eux son fils, en disant : Ils auront du respect pour mon fils. ³⁸Mais, quand les vignerons virent le fils, ils dirent entre eux : Voici l'héritier ; venez, tuons-le et emparons-nous de son héritage. ³⁹Et ils se saisirent de lui, le jetèrent hors de la vigne et le tuèrent. ⁴⁰Maintenant, lorsque le maître de la vigne viendra, que fera-t-il à ces vignerons ? ⁴¹Ils lui répondirent : Il fera périr misérablement ces misérables, et il louera la vigne à d'autres vignerons qui lui en donneront le produit au temps de la récolte. ⁴²Jésus leur dit : N'avez-vous jamais lu dans les Écritures :

*La pierre qu'ont rejetée
ceux qui bâtissaient
Est devenue la principale de l'angle ;
C'est du Seigneur que cela est venu,
Et c'est un prodige à nos yeux ?*

⁴³C'est pourquoi, je vous le dis, le royaume de Dieu vous sera enlevé et sera donné à une nation qui en rendra les fruits. ⁴⁴Celui qui tombera sur cette pierre s'y brisera, et celui sur qui elle tombera sera écrasé.

⁴⁵Après avoir entendu ses paraboles, les principaux sacrificateurs et les pharisiens comprirent que c'était d'eux que Jésus parlait, ⁴⁶et ils cherchaient à se saisir de lui ; mais ils craignaient la foule, parce qu'elle le tenait pour un prophète.

Parabole des noces

22 Jésus, prenant la parole, leur parla de nouveau en paraboles, et il dit :

²Le royaume des cieux est semblable à un roi qui fit des noces pour son fils. ³Il envoya ses serviteurs appeler ceux qui étaient invités aux noces; mais ils ne voulurent pas venir. ⁴Il envoya encore d'autres serviteurs, en disant : Dites aux conviés : Voici, j'ai préparé mon festin; mes bœufs et mes bêtes grasses sont tués, tout est prêt, venez aux noces. ⁵Mais, sans s'inquiéter de l'invitation, ils s'en allèrent, celui-ci à son champ, celui-là à son commerce; ⁶et les autres se saisirent des serviteurs, les outragèrent et les tuèrent. ⁷Le roi fut irrité; il envoya ses troupes, fit périr ces meurtriers et brûla leur ville. ⁸Alors il dit à ses serviteurs : Les noces sont prêtes, mais les conviés n'en étaient pas dignes. ⁹Allez donc dans les carrefours et appelez aux noces tous ceux que vous trouverez. ¹⁰Ces serviteurs allèrent dans les chemins, rassemblèrent tous ceux qu'ils trouvèrent, méchants et bons, et la salle des noces fut pleine de convives. ¹¹Le roi entra pour voir ceux qui étaient à table, et il aperçut là un homme qui n'avait pas revêtu un habit de noces. ¹²Il lui dit : Mon ami, comment es-tu entré ici sans avoir un habit de noces? Cet homme resta la bouche fermée. ¹³Alors le roi dit aux serviteurs : Liez-lui les pieds et les mains, et jetez-le dans les ténèbres du dehors, où il y aura des pleurs et des grincements de dents. ¹⁴Car il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus.

L'impôt à César

¹⁵Alors les pharisiens allèrent se consulter sur les moyens de prendre Jésus au piège par ses propres paroles.

¹⁶Ils envoyèrent auprès de lui leurs disciples avec les hérوديens, qui dirent : Maître, nous savons que tu es vrai et que tu enseignes la voie de Dieu selon la vérité, sans t'inquiéter de personne, car tu ne regardes pas à l'apparence des hommes. ¹⁷Dis-nous donc ce qu'il t'en semble : est-il permis, ou non, de payer

le tribut à César? ¹⁸Jésus, connaissant leur méchanceté, répondit : Pourquoi me tentez-vous, hypocrites? ¹⁹Montrez-moi la monnaie avec laquelle on paie le tribut. Et ils lui présentèrent un denier. ²⁰Il leur demanda : De qui sont cette effigie et cette inscription? ²¹De César, lui répondirent-ils. Alors il leur dit : Rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. ²²Étonnés de ce qu'ils entendaient, ils le quittèrent et s'en allèrent.

Question sur la résurrection

²³Le même jour, les sadducéens, qui disent qu'il n'y a point de résurrection, vinrent auprès de Jésus et lui firent cette question : ²⁴Maître, Moïse a dit : *Si quelqu'un meurt sans enfants, son frère épousera sa veuve et suscitera une postérité à son frère.* ²⁵Or, il y avait parmi nous sept frères. Le premier se maria et mourut; et, comme il n'avait pas d'enfants, il laissa sa femme à son frère. ²⁶Il en fut de même du second, puis du troisième, jusqu'au septième. ²⁷Après eux tous, la femme mourut aussi. ²⁸À la résurrection, duquel des sept sera-t-elle donc la femme? Car tous l'ont eue. ²⁹Jésus leur répondit : Vous êtes dans l'erreur parce que vous ne comprenez ni les Écritures ni la puissance de Dieu. ³⁰Car, à la résurrection, les hommes ne prendront point de femmes, ni les femmes de maris, mais ils seront comme les anges de Dieu dans le ciel. ³¹Pour ce qui est de la résurrection des morts, n'avez-vous pas lu ce que Dieu vous a dit : ³²*Je suis le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob?* Dieu n'est pas Dieu des morts, mais des vivants. ³³La foule, qui écoutait, fut frappée de l'enseignement de Jésus.

Le plus grand commandement

³⁴Les pharisiens, ayant appris qu'il avait réduit au silence les sadducéens, se rassemblèrent, ³⁵et l'un d'eux, docteur de la loi, lui fit cette question, pour l'éprou-

ver : ³⁶Maître, quel est le plus grand commandement de la loi ? ³⁷Jésus lui répondit : *Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme et de toute ta pensée.* ³⁸C'est le premier et le plus grand commandement. ³⁹Et voici le second, qui lui est semblable : *Tu aimeras ton prochain comme toi-même.* ⁴⁰De ces deux commandements dépendent toute la loi et les prophètes.

Le Christ, fils et Seigneur de David

⁴¹ Comme les pharisiens étaient assemblés, Jésus les interrogea, ⁴² en disant : Que pensez-vous du Christ ? De qui est-il fils ? Ils lui répondirent : De David. ⁴³ Et Jésus leur dit : Comment donc David, animé par l'Esprit, l'appelle-t-il Seigneur, lorsqu'il dit :

⁴⁴ *Le Seigneur a dit à mon Seigneur : Assieds-toi à ma droite, Jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied ?*

⁴⁵ Si donc David l'appelle Seigneur, comment est-il son fils ? ⁴⁶ Nul ne put lui répondre un mot. Et, depuis ce jour, personne n'osa plus lui proposer des questions.

Jésus reprend sévèrement les scribes et les pharisiens

23 Alors Jésus, parlant à la foule et à ses disciples, dit :

² Les scribes et les pharisiens sont assis dans la chaire de Moïse. ³ Faites donc et observez tout ce qu'ils vous disent ; mais n'agissez pas selon leurs œuvres. Car ils disent et ne font pas. ⁴ Ils lient des fardeaux pesants et les mettent sur les épaules des hommes, mais ils ne veulent pas les remuer du doigt. ⁵ Ils font toutes leurs actions pour être vus des hommes. Ainsi, ils portent de larges phylactères, et ils ont de longues franges à leurs vêtements ; ⁶ ils aiment la première place dans les festins et les premiers sièges dans les

synagogues ; ⁷ ils aiment à être salués dans les places publiques et à être appelés par les hommes Rabbi, Rabbi. ⁸ Mais vous, ne vous faites pas appeler Rabbi ; car un seul est votre Maître, et vous êtes tous frères. ⁹ Et n'appellez personne sur la terre votre père ; car un seul est votre Père, celui qui est dans les cieux. ¹⁰ Ne vous faites pas appeler directeurs ; car un seul est votre Directeur, le Christ. ¹¹ Le plus grand parmi vous sera votre serviteur. ¹² Quiconque s'élèvera sera abaissé, et quiconque s'abaissera sera élevé.

¹³ Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites, parce que vous fermez aux hommes le royaume des cieux ; vous n'y entrez pas vous-mêmes et vous n'y laissez pas entrer ceux qui veulent entrer.

¹⁴ Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites, parce que vous dévorez les maisons des veuves et que vous faites pour l'apparence de longues prières ; à cause de cela, vous serez jugés plus sévèrement.

¹⁵ Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites, parce que vous courez la mer et la terre pour faire un prosélyte et, quand il l'est devenu, vous en faites un fils de la géhenne deux fois plus que vous.

¹⁶ Malheur à vous, conducteurs aveugles, qui dites : Si quelqu'un jure par le temple, ce n'est rien ; mais, si quelqu'un jure par l'or du temple, il est engagé. ¹⁷ Insensés et aveugles ! Lequel est le plus grand, l'or, ou le temple qui sanctifie l'or ? ¹⁸ Si quelqu'un, dites-vous encore, jure par l'autel, ce n'est rien ; mais, si quelqu'un jure par l'offrande qui est sur l'autel, il est engagé. ¹⁹ Aveugles ! Lequel est le plus grand, l'offrande, ou l'autel qui sanctifie l'offrande ? ²⁰ Celui qui jure par l'autel jure par l'autel et par tout ce qui est dessus ; ²¹ celui qui jure par le temple jure par le temple et par celui qui l'habite ; ²² et celui qui jure par le ciel jure par le trône de Dieu et par celui qui y est assis.

²³ Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites, parce que vous payez la dîme

de la menthe, de l'aneth et du cumin, et que vous laissez ce qui est plus important dans la loi : la justice, la miséricorde et la fidélité. C'est là ce qu'il fallait pratiquer, sans négliger les autres choses. ²⁴Conducteurs aveugles, qui coulez le moucheron, et qui avalez le chameau.

²⁵Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites, parce que vous nettoyez le dehors de la coupe et du plat, et qu'au-dedans ils sont pleins de rapine et d'intempérance. ²⁶Pharisien aveugle ! Nettoie premièrement l'intérieur de la coupe et du plat, afin que l'extérieur aussi devienne net.

²⁷Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites, parce que vous ressemblez à des tombeaux blanchis qui paraissent beaux au-dehors et qui, au-dedans, sont pleins d'ossements de morts et de toute espèce d'impuretés. ²⁸Vous de même, au-dehors, vous paraissez justes aux hommes, mais, au-dedans, vous êtes pleins d'hypocrisie et d'iniquité.

²⁹Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites, parce que vous bâtissez les tombeaux des prophètes et ornez les tombes des justes, ³⁰et vous dites : Si nous avions vécu du temps de nos pères, nous ne nous serions pas joints à eux pour répandre le sang des prophètes. ³¹Vous témoignez ainsi contre vous-mêmes que vous êtes les fils de ceux qui ont tué les prophètes. ³²Mettez donc le comble à la mesure de vos pères. ³³Serpents, race de vipères ! Comment échapperez-vous au châtement de la géhenne ? ³⁴C'est pourquoi, voici, je vous envoie des prophètes, des sages et des scribes. Vous tuerez et crucifierez les uns, vous battrez de verges les autres dans vos synagogues et vous les persécuterez de ville en ville, ³⁵afin que retombe sur vous tout le sang innocent répandu sur la terre, depuis le sang d'Abel le juste jusqu'au sang de Zacharie, fils de Barachie, que vous avez tué entre le temple et l'autel. ³⁶Je vous le dis en vérité, tout cela retombera sur cette génération.

³⁷Jérusalem, Jérusalem, qui tués les prophètes et qui lapides ceux qui te sont envoyés, combien de fois ai-je voulu rassembler tes enfants, comme une poule rassemble ses poussins sous ses ailes, et vous ne l'avez pas voulu ! ³⁸Voici, votre maison vous sera laissée déserte ; ³⁹car, je vous le dis, vous ne me verrez plus désormais, jusqu'à ce que vous disiez : *Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur !*

La destruction de Jérusalem et l'avènement du Fils de l'homme

24 Comme Jésus s'en allait, au sortir du temple, ses disciples s'approchèrent pour lui en faire remarquer les constructions. ²Mais il leur dit : Voyez-vous tout cela ? Je vous le dis en vérité, il ne restera pas ici pierre sur pierre qui ne soit renversée.

³Il s'assit sur la montagne des Oliviers. Et les disciples vinrent en particulier lui faire cette question : Dis-nous, quand cela arrivera-t-il, et quel sera le signe de ton avènement et de la fin du monde ?

⁴Jésus leur répondit : Prenez garde que personne ne vous séduise. ⁵Car plusieurs viendront sous mon nom, disant : C'est moi qui suis le Christ. Et ils séduiront beaucoup de gens. ⁶Vous entendrez parler de guerres et de bruits de guerres : gardez-vous d'être troublés, car il faut que ces choses arrivent. Mais ce ne sera pas encore la fin. ⁷*Une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume*, et il y aura en divers lieux des famines et des tremblements de terre. ⁸Tout cela ne sera que le commencement des douleurs. ⁹Alors on vous livrera aux tourments, et l'on vous fera mourir ; et vous serez haïs de toutes les nations à cause de mon nom. ¹⁰Alors aussi plusieurs succomberont, et ils se trahiront, se haïront les uns les autres. ¹¹Plusieurs faux prophètes s'élèveront, et ils séduiront beaucoup de gens. ¹²Et, parce que l'iniquité se sera accrue, l'amour du plus grand nombre se refroidi-

dira. ¹³Mais celui qui persévéra jusqu'à la fin sera sauvé. ¹⁴Cette bonne nouvelle du royaume sera prêchée dans le monde entier pour servir de témoignage à toutes les nations. Alors viendra la fin.

¹⁵C'est pourquoi, lorsque vous verrez *l'abomination de la désolation*, dont a parlé le prophète Daniel, établie en lieu saint – que celui qui lit fasse attention! – ¹⁶alors, que ceux qui seront en Judée fuient dans les montagnes; ¹⁷que celui qui sera sur le toit ne descende pas pour prendre ce qui est dans sa maison; ¹⁸et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas en arrière pour prendre son manteau. ¹⁹Malheur aux femmes qui seront enceintes et à celles qui allaiteront en ces jours-là! ²⁰Priez pour que votre fuite n'arrive pas en hiver, ni un jour de sabbat. ²¹Car alors, la *détresse sera si grande qu'il n'y en a point eu de pareille depuis le commencement du monde jusqu'à présent*, et qu'il n'y en aura jamais. ²²Et, si ces jours n'étaient pas abrégés, personne ne serait sauvé; mais, à cause des élus, ces jours seront abrégés. ²³Si quelqu'un vous dit alors : Le Christ est ici, ou : Il est là, ne le croyez pas. ²⁴Car il s'élèvera de faux Christs et de faux prophètes; ils feront de grands prodiges et des miracles, au point de séduire, s'il était possible, même les élus. ²⁵Voici, je vous l'ai annoncé d'avance. ²⁶Si donc on vous dit : Voici, il est dans le désert, n'y allez pas; voici, il est dans les chambres, ne le croyez pas. ²⁷Car, comme l'éclair part de l'est et se montre jusqu'en l'ouest, ainsi sera l'avènement du Fils de l'homme. ²⁸*En quelque lieu que soit le cadavre, là s'assembleront les aigles.*

²⁹Aussitôt après ces jours de détresse, le soleil s'obscurcira, la lune ne donnera plus sa lumière, les étoiles tomberont du ciel et les puissances des cieux seront ébranlées. ³⁰Alors le signe du Fils de l'homme paraîtra dans le ciel, toutes les tribus de la terre se lamenteront, et elles verront le

Fils de l'homme venant sur les nuées du ciel avec puissance et une grande gloire. ³¹Il enverra ses anges avec la trompette retentissante, et ils rassembleront ses élus des quatre vents, depuis une extrémité des cieux jusqu'à l'autre. ³²Instruisez-vous par une comparaison tirée du figuier. Dès que ses branches deviennent tendres et que les feuilles poussent, vous savez que l'été est proche. ³³De même, quand vous verrez toutes ces choses, sachez que le Fils de l'homme est proche, à la porte. ³⁴Je vous le dis en vérité, cette génération ne passera point avant que tout cela n'arrive. ³⁵Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.

³⁶Pour ce qui est du jour et de l'heure, personne ne le sait, ni les anges des cieux, ni le Fils, mais le Père seul. ³⁷Ce qui arriva du temps de Noé arrivera de même à l'avènement du Fils de l'homme. ³⁸Car, dans les jours qui précéderont le déluge, les hommes mangeaient et buvaient, se mariaient et mariaient leurs enfants, jusqu'au jour où Noé entra dans l'arche; ³⁹et ils ne se doutèrent de rien, jusqu'à ce que le déluge vienne et les emporte tous : il en sera de même à l'avènement du Fils de l'homme. ⁴⁰Alors, de deux hommes qui seront dans un champ, l'un sera pris et l'autre laissé; ⁴¹de deux femmes qui moudront à la meule, l'une sera prise et l'autre laissée. ⁴²Veillez donc, puisque vous ne savez pas quel jour votre Seigneur viendra. ⁴³Sachez-le bien, si le maître de la maison savait à quelle veille de la nuit le voleur doit venir, il veillerait et ne laisserait pas percer sa maison. ⁴⁴C'est pourquoi, vous aussi, tenez-vous prêts, car le Fils de l'homme viendra à l'heure où vous n'y penserez pas.

Le serviteur fidèle et le serviteur infidèle

⁴⁵Quel est donc le serviteur fidèle et prudent que son maître a établi sur ses gens, pour leur donner la nourriture au temps convenable? ⁴⁶Heureux ce servi-

teur que son maître, à son arrivée, trouvera faisant ainsi !⁴⁷ Je vous le dis en vérité, il l'établira sur tous ses biens.⁴⁸ Mais, si c'est un méchant serviteur, qui dise en lui-même : Mon maître tarde à venir,⁴⁹ s'il se met à battre ses compagnons, s'il mange et boit avec les ivrognes,⁵⁰ le maître de ce serviteur viendra le jour où il ne s'y attend pas et à l'heure qu'il ne connaît pas,⁵¹ il le mettra en pièces et lui donnera sa part avec les hypocrites : c'est là qu'il y aura des pleurs et des grincements de dents.

Parabole des dix vierges

25 Alors le royaume des cieux sera semblable à dix vierges qui, ayant pris leurs lampes, allèrent à la rencontre de l'époux.² Cinq d'entre elles étaient folles, et cinq sages.³ Les folles, en prenant leurs lampes, ne prirent point d'huile avec elles ;⁴ mais les sages prirent, avec leurs lampes, de l'huile dans des vases.⁵ Comme l'époux tardait, toutes s'assoupirent et s'endormirent.⁶ Au milieu de la nuit, on cria : Voici l'époux, allez à sa rencontre !⁷ Alors toutes ces vierges se réveillèrent, et préparèrent leurs lampes.⁸ Les folles dirent aux sages : Donnez-nous de votre huile, car nos lampes s'éteignent.⁹ Les sages répondirent : Non ; il n'y en aurait pas assez pour nous et pour vous ; allez plutôt chez ceux qui en vendent, et achetez-en pour vous.¹⁰ Pendant qu'elles allaient en acheter, l'époux arriva ; celles qui étaient prêtes entrèrent avec lui dans la salle des noces, et la porte fut fermée.¹¹ Plus tard, les autres vierges vinrent et dirent : Seigneur, Seigneur, ouvre-nous.¹² Mais il répondit : Je vous le dis en vérité, je ne vous connais pas.

Parabole des talents

¹³ Veillez donc, puisque vous ne savez ni le jour ni l'heure.¹⁴ Il en sera comme d'un homme qui, partant pour un voyage, appela ses serviteurs et leur

remit ses biens.¹⁵ Il donna cinq talents à l'un, deux à l'autre, et un au troisième, à chacun selon sa capacité, et il partit. Aussitôt¹⁶ celui qui avait reçu les cinq talents s'en alla, les fit valoir, et il gagna cinq autres talents.¹⁷ De même, celui qui avait reçu les deux talents en gagna deux autres.¹⁸ Celui qui n'en avait reçu qu'un alla faire un creux dans la terre et cacha l'argent de son maître.¹⁹ Longtemps après, le maître de ces serviteurs revint et leur fit rendre compte.²⁰ Celui qui avait reçu les cinq talents s'approcha, en apportant cinq autres talents, et il dit : Seigneur, tu m'as remis cinq talents ; voici, j'en ai gagné cinq autres.²¹ Son maître lui dit : C'est bien, bon et fidèle serviteur ; tu as été fidèle en peu de chose, je te confierai beaucoup ; entre dans la joie de ton maître.²² Celui qui avait reçu les deux talents s'approcha aussi, et il dit : Seigneur, tu m'as remis deux talents ; voici, j'en ai gagné deux autres.²³ Son maître lui dit : C'est bien, bon et fidèle serviteur ; tu as été fidèle en peu de chose, je te confierai beaucoup ; entre dans la joie de ton maître.²⁴ Celui qui n'avait reçu qu'un talent s'approcha ensuite, et il dit : Seigneur, je savais que tu es un homme dur, qui moissonnes où tu n'as pas semé et qui amasses où tu n'as pas vanné ;²⁵ j'ai eu peur, et je suis allé cacher ton talent dans la terre ; voici, prends ce qui est à toi.²⁶ Son maître lui répondit : Serviteur méchant et paresseux, tu savais que je moissonne où je n'ai pas semé, et que j'amasse où je n'ai pas vanné ;²⁷ il te fallait donc remettre mon argent aux banquiers, et, à mon retour, j'aurais retiré ce qui est à moi avec un intérêt.²⁸ Ôtez-lui donc le talent, et donnez-le à celui qui a les dix talents.²⁹ Car on donnera à celui qui a et il sera dans l'abondance, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il a.³⁰ Et le serviteur inutile, jetez-le dans les ténèbres du dehors, où il y aura des pleurs et des grincements de dents.

Le jugement dernier

³¹Lorsque le Fils de l'homme viendra dans sa gloire avec tous les anges, il s'assiéra sur le trône de sa gloire. ³²Toutes les nations seront assemblées devant lui. Il séparera les uns d'avec les autres, comme le berger sépare les brebis d'avec les boucs; ³³et il mettra les brebis à sa droite et les boucs à sa gauche. ³⁴Alors le roi dira à ceux qui seront à sa droite : Venez, vous qui êtes bénis de mon Père; prenez possession du royaume qui vous a été préparé dès la fondation du monde. ³⁵Car j'ai eu faim, et vous m'avez donné à manger; j'ai eu soif, et vous m'avez donné à boire; j'étais étranger, et vous m'avez recueilli; ³⁶j'étais nu, et vous m'avez vêtu; j'étais malade, et vous m'avez visité; j'étais en prison, et vous êtes venus vers moi. ³⁷Les justes lui répondront : Seigneur, quand t'avons-nous vu avoir faim, et t'avons-nous donné à manger; ou avoir soif, et t'avons-nous donné à boire? ³⁸Quand t'avons-nous vu étranger, et t'avons-nous recueilli; ou nu, et t'avons-nous vêtu? ³⁹Quand t'avons-nous vu malade, ou en prison, et sommes-nous allés vers toi? ⁴⁰Et le roi leur répondra : Je vous le dis en vérité, toutes les fois que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous les avez faites. ⁴¹Ensuite il dira à ceux qui seront à sa gauche : Retirez-vous de moi, maudits; allez dans le feu éternel qui a été préparé pour le diable et pour ses anges. ⁴²Car j'ai eu faim, et vous ne m'avez pas donné à manger; j'ai eu soif, et vous ne m'avez pas donné à boire; ⁴³j'étais étranger, et vous ne m'avez pas recueilli; j'étais nu, et vous ne m'avez pas vêtu; j'étais malade et en prison, et vous ne m'avez pas visité. ⁴⁴Ils répondront aussi : Seigneur, quand t'avons-nous vu ayant faim, ou ayant soif, ou étranger, ou nu, ou malade, ou en prison, et ne t'avons-nous pas assisté? ⁴⁵Et il leur répondra : Je vous le dis en vérité, toutes les fois que vous n'avez pas fait ces

choses à l'un de ces plus petits, c'est à moi que vous ne les avez pas faites. ⁴⁶Et ceux-ci iront au châtiment éternel, mais les justes à la vie éternelle.

Les chefs complotent contre Jésus

26 Lorsque Jésus eut achevé tous ces discours, il dit à ses disciples :

²Vous savez que la Pâque a lieu dans deux jours et que le Fils de l'homme sera livré pour être crucifié.

³Alors les principaux sacrificateurs et les anciens du peuple se réunirent dans la cour du souverain sacrificateur, appelé Caïphe; ⁴et ils délibérèrent sur les moyens d'arrêter Jésus par ruse et de le faire mourir. ⁵Mais ils dirent : Que ce ne soit pas pendant la fête, afin qu'il n'y ait pas de tumulte parmi le peuple.

L'onction à Béthanie

⁶Comme Jésus était à Béthanie, dans la maison de Simon le lépreux, ⁷une femme s'approcha de lui, tenant un vase d'albâtre qui renfermait un parfum de grand prix; et, pendant qu'il était à table, elle répandit le parfum sur sa tête. ⁸Les disciples, voyant cela, s'indignèrent et dirent : À quoi bon cette perte? ⁹On aurait pu vendre ce parfum très cher et en donner le prix aux pauvres. ¹⁰Jésus, s'en étant aperçu, leur dit : Pourquoi faites-vous de la peine à cette femme? Elle a fait une bonne action à mon égard; ¹¹car vous avez toujours des pauvres avec vous, mais vous ne m'avez pas toujours. ¹²En répandant ce parfum sur mon corps, elle l'a fait pour mon ensevelissement. ¹³Je vous le dis en vérité, partout où cette bonne nouvelle sera prêchée, dans le monde entier, on racontera aussi en mémoire de cette femme ce qu'elle a fait.

La trahison

¹⁴Alors l'un des douze, appelé Judas Iscariot, alla vers les principaux sacrificateurs ¹⁵et dit : Que voulez-vous me

donner, et je vous le livrerai ? Et ils lui payèrent 30 pièces d'argent. ¹⁶Dès ce moment, il cherchait une occasion favorable pour livrer Jésus.

Institution de la Sainte Cène

¹⁷Le premier jour des pains sans levain, les disciples s'adressèrent à Jésus pour lui dire : Où veux-tu que nous te préparions le repas de la Pâque ? ¹⁸Il répondit : Allez à la ville chez un tel, et vous lui direz : Le maître dit : Mon temps est proche ; je ferai chez toi la Pâque avec mes disciples. ¹⁹Les disciples firent ce que Jésus leur avait ordonné, et ils préparèrent la Pâque.

²⁰Le soir étant venu, il se mit à table avec les douze. ²¹Pendant qu'ils mangeaient, il dit : Je vous le dis en vérité, l'un de vous me livrera. ²²Ils furent profondément attristés, et chacun se mit à lui dire : Est-ce moi, Seigneur ? ²³Il répondit : Celui qui a mis avec moi la main dans le plat, c'est celui qui me livrera. ²⁴Le Fils de l'homme s'en va, selon ce qui est écrit de lui. Mais malheur à l'homme par qui le Fils de l'homme est livré ! Mieux vaudrait pour cet homme qu'il ne soit pas né. ²⁵Judas, qui le livrait, prit la parole et dit : Est-ce moi, Rabbi ? Jésus lui répondit : Tu l'as dit.

²⁶Pendant qu'ils mangeaient, Jésus prit du pain ; et, après avoir rendu grâce, il le rompit et le donna aux disciples, en disant : Prenez, mangez, ceci est mon corps. ²⁷Il prit ensuite une coupe ; et, après avoir rendu grâce, il la leur donna, en disant : Buvez-en tous ; ²⁸car ceci est mon sang, le sang de l'alliance, qui est répandu pour plusieurs, pour la rémission des péchés. ²⁹Je vous le dis, je ne boirai plus désormais de ce fruit de la vigne, jusqu'au jour où j'en boirai du nouveau avec vous dans le royaume de mon Père.

³⁰Après avoir chanté les cantiques, ils se rendirent à la montagne des Oliviers.

³¹Alors Jésus leur dit : Je serai pour vous tous, cette nuit, une occasion de

chute ; car il est écrit : Je frapperai le berger, et les brebis du troupeau seront dispersées. ³²Mais, après que je serai ressuscité, je vous précéderai en Galilée. ³³Pierre, prenant la parole, lui dit : Quand tu serais pour tous une occasion de chute, tu ne le seras jamais pour moi. ³⁴Jésus lui dit : Je te le dis en vérité, cette nuit même, avant que le coq chante, tu me renieras trois fois. ³⁵Pierre lui répondit : Quand il me faudrait mourir avec toi, je ne te renierai pas. Et tous les disciples dirent la même chose.

Gethsémané

³⁶Là-dessus, Jésus alla avec eux dans un lieu appelé Gethsémané, et il dit aux disciples : Asseyez-vous ici pendant que je m'éloignerai pour prier. ³⁷Il prit avec lui Pierre et les deux fils de Zébédée, et il commença à éprouver de la tristesse et des angoisses. ³⁸Il leur dit alors : Mon âme est triste jusqu'à la mort ; restez ici, et veillez avec moi. ³⁹Puis, ayant fait quelques pas en avant, il se jeta sur sa face et pria ainsi : Mon Père, s'il est possible, que cette coupe s'éloigne de moi ! Toutefois, non pas ce que je veux, mais ce que tu veux. ⁴⁰Et il vint vers les disciples, qu'il trouva endormis, et il dit à Pierre : Vous n'avez donc pu veiller une heure avec moi ! ⁴¹Veillez et priez, afin que vous ne tombiez pas dans la tentation ; l'esprit est bien disposé, mais la chair est faible. ⁴²Il s'éloigna une seconde fois et pria ainsi : Mon Père, s'il n'est pas possible que cette coupe s'éloigne sans que je la boive, que ta volonté soit faite ! ⁴³Il revint et les trouva encore endormis ; car leurs yeux étaient appesantis. ⁴⁴Il les quitta, et, s'éloignant, il pria pour la troisième fois, répétant les mêmes paroles. ⁴⁵Puis il alla vers ses disciples et leur dit : Vous dormez maintenant, et vous vous reposez ! Voici, l'heure est proche, et le Fils de l'homme est livré aux mains des pécheurs. ⁴⁶Levez-vous, allons ; voici, celui qui me livre s'approche.

Arrestation de Jésus

⁴⁷ Comme il parlait encore, voici, Judas, l'un des douze, arriva, et avec lui une foule nombreuse armée d'épées et de bâtons, envoyée par les principaux sacrificateurs et par les anciens du peuple. ⁴⁸ Celui qui le livrait leur avait donné ce signe : Celui que j'embrasserai, c'est lui ; saisissez-le. ⁴⁹ Aussitôt, s'approchant de Jésus, il dit : Salut, Rabbi ! Et il l'embrassa. ⁵⁰ Jésus lui dit : Mon ami, ce que tu es venu faire, fais-le. Alors ces gens s'avancèrent, mirent la main sur Jésus et le saisirent. ⁵¹ Et voici, un de ceux qui étaient avec Jésus étendit la main et tira son épée ; il frappa le serviteur du souverain sacrificateur et lui trancha l'oreille. ⁵² Alors Jésus lui dit : Remets ton épée à sa place ; car tous ceux qui prendront l'épée périront par l'épée. ⁵³ Penses-tu que je ne puisse pas invoquer mon Père, qui me donnerait à l'instant plus de 12 légions d'anges ? ⁵⁴ Comment donc s'accompliraient les Écritures, d'après lesquelles il doit en être ainsi ? ⁵⁵ En ce moment, Jésus dit à la foule : Vous êtes venus, comme après un brigand, avec des épées et des bâtons pour vous emparer de moi. J'étais tous les jours assis parmi vous, enseignant dans le temple, et vous ne m'avez pas saisi. ⁵⁶ Mais tout cela est arrivé afin que les écrits des prophètes soient accomplis. Alors tous les disciples l'abandonnèrent, et prirent la fuite.

Jésus devant le sanhédrin

⁵⁷ Ceux qui avaient saisi Jésus l'emmenèrent chez le souverain sacrificateur Caïphe, où les scribes et les anciens étaient assemblés. ⁵⁸ Pierre le suivit de loin jusqu'à la cour du souverain sacrificateur, y entra et s'assit avec les serviteurs pour voir comment cela finirait.

⁵⁹ Les principaux sacrificateurs et tout le sanhédrin cherchaient quelque faux témoignage contre Jésus, suffisant pour le faire mourir. ⁶⁰ Mais ils n'en trouvèrent point, quoique plusieurs faux témoins se soient présentés. Enfin, il en vint deux

⁶¹ qui dirent : Celui-ci a dit : Je puis détruire le temple de Dieu et le rebâtir en trois jours. ⁶² Le souverain sacrificateur se leva et lui dit : Ne réponds-tu rien ? Qu'est-ce que ces hommes déposent contre toi ? ⁶³ Jésus garda le silence. Et le souverain sacrificateur, prenant la parole, lui dit : Je t'adjure, par le Dieu vivant, de nous dire si tu es le Christ, le Fils de Dieu. ⁶⁴ Jésus lui répondit : Tu l'as dit. De plus, je vous le déclare, vous verrez désormais le Fils de l'homme assis à la droite de la puissance de Dieu et venant sur les nuées du ciel. ⁶⁵ Alors le souverain sacrificateur déchira ses vêtements, disant : Il a blasphémé ! Qu'avons-nous encore besoin de témoins ? Voici, vous venez d'entendre son blasphème. ⁶⁶ Que vous en semble ? Ils répondirent : Il mérite la mort. ⁶⁷ Là-dessus, ils lui crachèrent au visage et lui donnèrent des coups de poing et des soufflets ⁶⁸ en disant : Christ, prophétise ; dis-nous qui t'a frappé.

Pierre renie Jésus

⁶⁹ Cependant, Pierre était assis dehors dans la cour. Une servante s'approcha de lui et dit : Toi aussi, tu étais avec Jésus le Galiléen. ⁷⁰ Mais il le nia devant tous, disant : Je ne sais pas ce que tu veux dire. ⁷¹ Comme il se dirigeait vers la porte, une autre servante le vit et dit à ceux qui se trouvaient là : Celui-ci était aussi avec Jésus de Nazareth. ⁷² Il le nia de nouveau, avec serment : Je ne connais pas cet homme. ⁷³ Peu après, ceux qui étaient là, s'étant approchés, dirent à Pierre : Certainement tu es aussi de ces gens-là, car ton langage te fait reconnaître. ⁷⁴ Alors il se mit à faire des imprécations et à jurer : Je ne connais pas cet homme. Aussitôt le coq chanta. ⁷⁵ Et Pierre se souvint de la parole que Jésus avait dite : Avant que le coq chante, tu me renieras trois fois. Et étant sorti, il pleura amèrement.

27 Le matin venu, tous les principaux sacrificateurs et les anciens du peuple tinrent conseil contre Jésus

pour le faire mourir. ²Après l'avoir lié, ils l'emmenèrent et le livrèrent à Ponce Pilate, le gouverneur.

Remords et suicide de Judas

³Alors Judas, qui l'avait livré, voyant qu'il était condamné, se repentit et rapporta les 30 pièces d'argent aux principaux sacrificateurs et aux anciens, ⁴en disant : J'ai péché, en livrant le sang innocent. Ils répondirent : Que nous importe ? Cela te regarde. ⁵Judas jeta les pièces d'argent dans le temple, se retira et alla se pendre. ⁶Les principaux sacrificateurs les ramassèrent et dirent : Il n'est pas permis de les mettre dans le trésor sacré, puisque c'est le prix du sang. ⁷Et, après en avoir délibéré, ils achetèrent avec cet argent le champ du potier, pour y ensevelir des étrangers. ⁸C'est pourquoi ce champ a été appelé champ du sang jusqu'à ce jour. ⁹Alors s'accomplit ce qui avait été annoncé par Jérémie, le prophète : *Ils ont pris les 30 pièces d'argent, la valeur de celui qui a été estimé, qu'on a estimé de la part des enfants d'Israël ;¹⁰ et ils les ont données pour le champ du potier, comme le Seigneur me l'avait ordonné.*

Jésus comparait devant Pilate

¹¹Jésus comparut devant le gouverneur. Le gouverneur l'interrogea en ces termes : Es-tu le roi des Juifs ? Jésus lui répondit : Tu le dis. ¹²Mais il ne répondit rien aux accusations des principaux sacrificateurs et des anciens. ¹³Alors Pilate lui dit : N'entends-tu pas de combien de choses ils t'accusent ? ¹⁴Et Jésus ne lui donna de réponse sur aucune parole, ce qui étonna beaucoup le gouverneur.

¹⁵À chaque fête, le gouverneur avait coutume de relâcher un prisonnier, celui que demandait la foule. ¹⁶Ils avaient alors un prisonnier célèbre, nommé Barabbas. ¹⁷Comme ils étaient rassemblés, Pilate leur dit : Lequel voulez-vous que je vous relâche, Barabbas, ou Jésus, qu'on appelle

Christ ? ¹⁸Car il savait que c'était par envie qu'ils avaient livré Jésus. ¹⁹Pendant qu'il était assis sur le tribunal, sa femme lui fit dire : Qu'il n'y ait rien entre toi et ce juste ; car aujourd'hui j'ai beaucoup souffert en songe à cause de lui. ²⁰Les principaux sacrificateurs et les anciens persuadèrent la foule de demander Barabbas et de faire périr Jésus. ²¹Le gouverneur prenant la parole, leur dit : Lequel des deux voulez-vous que je vous relâche ? Ils répondirent : Barabbas. ²²Pilate leur dit : Que ferai-je donc de Jésus, qu'on appelle Christ ? Tous répondirent : Qu'il soit crucifié ! ²³Le gouverneur dit : Mais quel mal a-t-il fait ? Et ils crièrent encore plus fort : Qu'il soit crucifié ! ²⁴Pilate, voyant qu'il ne gagnait rien, mais que le tumulte augmentait, prit de l'eau, se lava les mains en présence de la foule et dit : Je suis innocent du sang de ce juste. Cela vous regarde. ²⁵Et tout le peuple répondit : Que son sang retombe sur nous et sur nos enfants ! ²⁶Alors Pilate leur relâcha Barabbas ; et, après avoir fait battre de verges Jésus, il le livra pour être crucifié.

²⁷Les soldats du gouverneur conduisirent Jésus dans le prétoire, et ils rassemblèrent autour de lui toute la cohorte. ²⁸Ils lui ôtèrent ses vêtements et le couvrirent d'un manteau écarlate. ²⁹Ils tressèrent une couronne d'épines qu'ils posèrent sur sa tête, et ils lui mirent un roseau dans la main droite ; puis, s'agenouillant devant lui, ils le raillaient, en disant : Salut, roi des Juifs ! ³⁰Et ils crachaient contre lui, prenaient le roseau et frappaient sur sa tête. ³¹Après s'être ainsi moqués de lui, ils lui ôtèrent le manteau, lui remirent ses vêtements et l'emmenèrent pour le crucifier.

Crucifixion et mort de Jésus

³²Lorsqu'ils sortirent, ils rencontrèrent un homme de Cyrène, appelé Simon, et ils le forcèrent à porter la croix de Jésus. ³³Arrivés au lieu nommé Golgotha, ce qui

signifie lieu du crâne,³⁴ ils lui donnèrent à boire du vin mêlé de fiel ; mais, quand il l'eut goûté, il ne voulut pas boire.

³⁵Après l'avoir crucifié, ils se partagèrent ses vêtements, en tirant au sort, afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète : *Ils se sont partagé mes vêtements, et ils ont tiré au sort ma tunique.* ³⁶Puis ils s'assirent et le gardèrent.

³⁷Pour indiquer le sujet de sa condamnation, on écrivit au-dessus de sa tête : Celui-ci est Jésus, le roi des Juifs.

³⁸Avec lui furent crucifiés deux brigands, l'un à sa droite et l'autre à sa gauche.

³⁹Les passants l'injuriaient et secouaient la tête, ⁴⁰en disant : Toi qui détruis le temple et qui le rebâties en trois jours, sauve-toi toi-même ! Si tu es le Fils de Dieu, descends de la croix ! ⁴¹Les principaux sacrificateurs, avec les scribes et les anciens, se moquaient aussi de lui et disaient : ⁴²Il a sauvé les autres, et il ne peut se sauver lui-même ! S'il est roi d'Israël, qu'il descende de la croix, et nous croirons en lui. ⁴³*Il s'est confié en Dieu ; que Dieu le délivre maintenant, s'il l'aime.* Car il a dit : Je suis Fils de Dieu. ⁴⁴Les brigands, crucifiés avec lui, l'insultaient de la même manière.

⁴⁵Depuis la sixième heure jusqu'à la neuvième, il y eut des ténèbres sur toute la terre. ⁴⁶Et vers la neuvième heure, Jésus s'écria d'une voix forte : *Éli, Éli, lama sabachthani ?* c'est-à-dire : *Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné ?* ⁴⁷Quelques-uns de ceux qui étaient là, l'ayant entendu, dirent : Il appelle Élie. ⁴⁸Et aussitôt l'un d'eux courut prendre une éponge qu'il remplit de vinaigre, et, l'ayant fixée à un roseau, il lui donna à boire. ⁴⁹Mais les autres disaient : Laisse, voyons si Élie viendra le sauver.

⁵⁰Jésus poussa de nouveau un grand cri, et rendit l'esprit.

⁵¹Et voici, le voile du temple se déchira en deux, depuis le haut jusqu'en bas, la terre trembla, les rochers se fendirent,

⁵²les tombeaux s'ouvrirent et plusieurs corps des saints qui étaient morts ressuscitèrent. ⁵³Étant sortis des tombes, après la résurrection de Jésus, ils entrèrent dans la ville sainte et apparurent à un grand nombre de personnes.

⁵⁴Le centenier et ceux qui étaient avec lui pour garder Jésus, ayant vu le tremblement de terre et ce qui venait d'arriver, furent saisis d'une grande frayeur et dirent : Assurément, cet homme était Fils de Dieu.

Mise au tombeau du corps de Jésus

⁵⁵Il y avait là plusieurs femmes qui regardaient de loin ; elles avaient accompagné Jésus depuis la Galilée, pour le servir. ⁵⁶Parmi elles étaient Marie de Magdala, Marie, mère de Jacques et de Joseph, et la mère des fils de Zébédée. ⁵⁷Le soir étant venu, arriva un homme riche d'Arimathée, nommé Joseph, lequel était aussi disciple de Jésus. ⁵⁸Il se rendit vers Pilate et demanda le corps de Jésus. Et Pilate ordonna de le remettre. ⁵⁹Joseph prit le corps, l'enveloppa d'un linceul blanc ⁶⁰et le déposa dans un tombeau neuf, qu'il s'était fait tailler dans le roc. Puis il roula une grande pierre à l'entrée du tombeau, et il s'en alla. ⁶¹Marie de Magdala et l'autre Marie étaient là, assises vis-à-vis du tombeau.

⁶²Le lendemain, qui était le jour après la préparation, les principaux sacrificateurs et les pharisiens allèrent ensemble auprès de Pilate ⁶³et dirent : Seigneur, nous nous souvenons que cet imposteur a dit, quand il vivait encore : « Après trois jours je ressusciterai. » ⁶⁴Ordonne donc que le tombeau soit gardé jusqu'au troisième jour, afin que ses disciples ne viennent pas dérober le corps et dire au peuple : Il est ressuscité des morts. Cette dernière imposture serait pire que la première. ⁶⁵Pilate leur dit : Vous avez une garde ; allez, gardez-le comme vous l'entendrez. ⁶⁶Ils s'en allèrent et s'assurèrent

du tombeau au moyen de la garde, après avoir scellé la pierre.

Jésus-Christ ressuscité

28 Après le sabbat, à l'aube du premier jour de la semaine, Marie de Magdala et l'autre Marie allèrent voir le tombeau. ²Et voici, il y eut un grand tremblement de terre; car un ange du Seigneur descendit du ciel, vint rouler la pierre et s'assit dessus. ³Son aspect était comme l'éclair, et son vêtement blanc comme la neige. ⁴Les gardes tremblèrent de peur et devinrent comme morts. ⁵Mais l'ange prit la parole et dit aux femmes : Pour vous, ne craignez pas; car je sais que vous cherchez Jésus qui a été crucifié. ⁶Il n'est point ici; il est ressuscité, comme il l'avait dit. Venez, voyez le lieu où il était couché, ⁷et allez promptement dire à ses disciples qu'il est ressuscité des morts. Et voici, il vous précède en Galilée : c'est là que vous le verrez. Voici, je vous l'ai dit.

⁸Elles s'éloignèrent promptement du tombeau, avec crainte et avec une grande joie, et elles coururent porter la nouvelle aux disciples.

⁹Et voici, Jésus vint à leur rencontre et dit : Je vous salue. Elles s'approchèrent pour saisir ses pieds, et elles se prosternèrent devant lui. ¹⁰Alors Jésus leur dit : Ne craignez pas; allez dire à mes frères

de se rendre en Galilée : c'est là qu'ils me verront. ¹¹Pendant qu'elles étaient en chemin, quelques hommes de la garde entrèrent dans la ville et annoncèrent aux principaux sacrificateurs tout ce qui était arrivé. ¹²Ceux-ci, après s'être assemblés avec les anciens et avoir tenu conseil, donnèrent aux soldats une forte somme d'argent, ¹³en disant :

Dites : Ses disciples sont venus de nuit le dérober pendant que nous dormions. ¹⁴Et si le gouverneur l'apprend, nous l'apaiserons, et nous vous tirerons de peine. ¹⁵Les soldats prirent l'argent et suivirent les instructions qui leur furent données. Et ce bruit s'est répandu parmi les Juifs jusqu'à ce jour.

Mission confiée aux disciples

¹⁶Les onze disciples allèrent en Galilée, sur la montagne que Jésus leur avait désignée. ¹⁷Quand ils le virent, ils se prosternèrent devant lui. Mais quelques-uns eurent des doutes. ¹⁸Jésus, s'étant approché, leur parla ainsi : Tout pouvoir m'a été donné dans le ciel et sur la terre. ¹⁹Allez, faites de toutes les nations des disciples, les baptisant au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, ²⁰et enseignez-leur à observer tout ce que je vous ai prescrit. Et voici, je suis avec vous tous les jours, jusqu'à la fin du monde.

M A R C

Ministère de Jean-Baptiste

1 Commencement de l'Évangile de Jésus-Christ, Fils de Dieu.

²Selon ce qui est écrit dans Ésaïe, le prophète :

*Voici, j'envoie devant toi mon messenger,
Qui préparera ton chemin ;*

3 *C'est la voix de celui qui crie
dans le désert :*

*Préparez le chemin du Seigneur,
Aplanissez ses sentiers.*

⁴Jean parut, baptisant dans le désert et prêchant le baptême de repentance pour la rémission des péchés. ⁵Tout le pays de Judée et tous les habitants de Jérusalem se rendaient auprès de lui ; et, confessant leurs péchés, ils se faisaient baptiser par lui dans le fleuve du Jourdain. ⁶Jean avait un vêtement de poils de chameau et une ceinture de cuir autour des reins. Il se nourrissait de sauterelles et de miel sauvage. ⁷Il prêchait, disant : Il vient après moi celui qui est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne de délier, en me baissant, la courroie de ses sandales. ⁸Moi, je vous ai baptisés d'eau ; lui, il vous baptisera du Saint-Esprit.

Baptême et tentation de Jésus

⁹En ce temps-là, Jésus vint de Nazareth en Galilée, et il fut baptisé par Jean dans le Jourdain. ¹⁰Au moment où il sortait de l'eau, il vit les cieux s'ouvrir et l'Esprit descendre sur lui comme une colombe. ¹¹Et une voix fit entendre des cieux ces paroles : Tu es mon Fils bien-aimé, en toi j'ai mis toute mon affection.

¹²Aussitôt, l'Esprit poussa Jésus dans le désert, ¹³où il passa 40 jours, tenté par

Satan. Il était avec les bêtes sauvages, et les anges le servaient.

Les premiers disciples

¹⁴Après que Jean eut été livré, Jésus alla dans la Galilée, prêchant l'Évangile de Dieu. ¹⁵Il disait : Le temps est accompli, et le royaume de Dieu est proche. Repentez-vous, et croyez à la bonne nouvelle. ¹⁶Comme il passait le long de la mer de Galilée, il vit Simon et André, frère de Simon, qui jetaient un filet dans la mer ; car ils étaient pêcheurs. ¹⁷Jésus leur dit : Suivez-moi, et je vous ferai pêcheurs d'hommes. ¹⁸Aussitôt, ils laissèrent leurs filets et le suivirent. ¹⁹Étant allé un peu plus loin, il vit Jacques, fils de Zébédée, et Jean, son frère, qui, eux aussi, étaient dans une barque et réparaient les filets. ²⁰Aussitôt, il les appela ; et, laissant leur père Zébédée dans la barque avec les ouvriers, ils le suivirent.

Guérisons diverses

²¹Ils se rendirent à Capernaüm. Et, le jour du sabbat, Jésus entra d'abord dans la synagogue, et il enseigna. ²²Ils étaient frappés de sa doctrine ; car il enseignait comme ayant autorité, et non pas comme les scribes. ²³Il se trouva dans leur synagogue un homme qui avait un esprit impur et qui s'écria : ²⁴Qu'y a-t-il entre nous et toi, Jésus de Nazareth ? Tu es venu pour nous perdre. Je sais qui tu es : le Saint de Dieu. ²⁵Jésus le menaça, disant : Tais-toi, et sors de cet homme. ²⁶Et l'esprit impur sortit de cet homme, en l'agitant avec violence et en poussant un grand cri. ²⁷Tous furent saisis de stupéfaction, de sorte qu'ils se demandaient les uns aux autres : Qu'est-ce que ceci ? Une nou-

velle doctrine! Il commande avec autorité même aux esprits impurs, et ils lui obéissent! ²⁸Et sa renommée se répandit aussitôt dans tous les lieux environnants de la Galilée.

²⁹En sortant de la synagogue, ils se rendirent avec Jacques et Jean à la maison de Simon et d'André. ³⁰La belle-mère de Simon était couchée, ayant la fièvre; et aussitôt on parla d'elle à Jésus. ³¹S'étant approché, il la fit lever en lui prenant la main, et à l'instant la fièvre la quitta. Puis elle les servit. ³²Le soir, après le coucher du soleil, on lui amena tous les malades et les démoniaques. ³³Et toute la ville était rassemblée devant sa porte. ³⁴Il guérit beaucoup de gens qui avaient diverses maladies; il chassa aussi beaucoup de démons, et il ne permettait pas aux démons de parler, parce qu'ils le connaissaient.

³⁵Vers le matin, pendant qu'il faisait encore très sombre, il se leva et sortit pour aller dans un lieu désert, où il pria. ³⁶Simon et ceux qui étaient avec lui se mirent à sa recherche; ³⁷et, quand ils l'eurent trouvé, ils lui dirent : Tous te cherchent. ³⁸Il leur répondit : Allons ailleurs, dans les bourgades voisines, afin que j'y prêche aussi; car c'est pour cela que je suis sorti. ³⁹Et il alla prêcher dans les synagogues, par toute la Galilée, et il chassa les démons.

⁴⁰Un lépreux vint à lui; et, se jetant à genoux, il lui dit d'un ton suppliant : Si tu le veux, tu peux me rendre pur. ⁴¹Jésus, ému de compassion, étendit la main, le toucha et dit : Je le veux, sois pur. ⁴²Aussitôt la lèpre le quitta, et il fut purifié. ⁴³Jésus le renvoya sur-le-champ, avec de sévères recommandations, ⁴⁴et lui dit : Garde-toi de rien dire à personne; mais va te montrer au sacrificateur, et offre pour ta purification ce que Moïse a prescrit, afin que cela leur serve de témoignage. ⁴⁵Mais cet homme, s'en étant allé, se mit à publier hautement la chose et à la divulguer, de sorte que Jésus ne pouvait plus

entrer publiquement dans une ville. Il se tenait dehors, dans des lieux déserts, et l'on venait à lui de toutes parts.

Jésus guérit un paralytique et pardonne ses péchés

2 Quelques jours après, Jésus revint à Capernaüm. On apprit qu'il était à la maison, ²et il s'assembla un si grand nombre de personnes que l'espace devant la porte ne pouvait plus les contenir. Il leur annonçait la parole. ³Des gens vinrent à lui, amenant un paralytique porté par quatre hommes. ⁴Comme ils ne pouvaient l'aborder, à cause de la foule, ils découvrirent le toit de la maison où il était, et ils descendirent par cette ouverture le lit sur lequel le paralytique était couché. ⁵Jésus, voyant leur foi, dit au paralytique : Mon enfant, tes péchés sont pardonnés. ⁶Il y avait là quelques scribes qui étaient assis et qui se disaient au-dedans d'eux : ⁷Comment cet homme parle-t-il ainsi? Il blasphème. Qui peut pardonner les péchés, si ce n'est Dieu seul? ⁸Jésus, ayant aussitôt connu par son esprit ce qu'ils pensaient au-dedans d'eux, leur dit : Pourquoi avez-vous de telles pensées dans vos cœurs? ⁹Lequel est le plus aisé, de dire au paralytique : Tes péchés sont pardonnés, ou de dire : Lève-toi, prends ton lit, et marche? ¹⁰Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les péchés : ¹¹Je te l'ordonne, dit-il au paralytique, lève-toi, prends ton lit, et va dans ta maison. ¹²Et, à l'instant, il se leva, prit son lit et sortit en présence de tout le monde, de sorte qu'ils étaient tous dans l'étonnement et glorifiaient Dieu, disant : Nous n'avons jamais rien vu de pareil.

L'appel de Lévi. Question sur le jeûne

¹³Jésus sortit de nouveau du côté de la mer. Toute la foule venait à lui, et il les enseignait. ¹⁴En passant, il vit Lévi, fils

d'Alphée, assis au bureau des péages. Il lui dit : Suis-moi. Lévi se leva et le suivit. ¹⁵Comme Jésus était à table dans la maison de Lévi, beaucoup de péagers et de gens de mauvaise vie se mirent aussi à table avec lui et avec ses disciples ; car ils étaient nombreux, et l'avaient suivi. ¹⁶Les scribes et les pharisiens, le voyant manger avec les péagers et les gens de mauvaise vie, dirent à ses disciples : Pourquoi mange-t-il et boit-il avec les péagers et les pécheurs ? ¹⁷Et Jésus, l'ayant entendu, leur dit : Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades. Je ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs.

¹⁸Les disciples de Jean et les pharisiens jeûnaient. Ils vinrent dire à Jésus : Pourquoi les disciples de Jean et ceux des pharisiens jeûnent-ils, tandis que tes disciples ne jeûnent point ? ¹⁹Jésus leur répondit : Les amis de l'époux peuvent-ils jeûner pendant que l'époux est avec eux ? Aussi longtemps qu'ils ont avec eux l'époux, ils ne peuvent jeûner. ²⁰Les jours viendront où l'époux leur sera enlevé, et alors ils jeûneront en ce jour-là. ²¹Personne ne coud une pièce de drap neuf à un vieil habit ; autrement, la pièce de drap neuf emporterait une partie du vieux, et la déchirure serait pire. ²²Et personne ne met du vin nouveau dans de vieilles outres ; autrement, le vin fait rompre les outres, et le vin et les outres sont perdus ; mais il faut mettre le vin nouveau dans des outres neuves.

Jésus, maître du sabbat

²³Il arriva, un jour de sabbat, que Jésus traversa des champs de blé. Ses disciples, chemin faisant, se mirent à arracher des épis. ²⁴Les pharisiens lui dirent : Voici, pourquoi font-ils ce qui n'est pas permis pendant le sabbat ? ²⁵Jésus leur répondit : N'avez-vous jamais lu ce que fit David, lorsqu'il fut dans le besoin et qu'il eut faim, lui et ceux qui étaient avec lui ;

²⁶comment il entra dans la maison de Dieu, du temps du souverain sacrificateur Abiathar, et mangea les pains de proposition qu'il n'est permis qu'aux sacrificateurs de manger, et en donna même à ceux qui étaient avec lui ! ²⁷Puis il leur dit : Le sabbat a été fait pour l'homme, et non l'homme pour le sabbat, ²⁸de sorte que le Fils de l'homme est maître même du sabbat.

3 Jésus entra de nouveau dans la synagogue. Il s'y trouvait un homme qui avait la main sèche. ²Ils observaient Jésus pour voir s'il le guérirait le jour du sabbat : c'était afin de pouvoir l'accuser. ³Et Jésus dit à l'homme qui avait la main sèche : Lève-toi, là au milieu. ⁴Puis il leur dit : Est-il permis, le jour du sabbat, de faire du bien ou de faire du mal, de sauver une personne ou de la tuer ? Mais ils gardèrent le silence. ⁵Alors, promenant ses regards sur eux avec colère, et en même temps attristé de l'endurcissement de leur cœur, il dit à l'homme : Étends ta main. Il l'étendit, et sa main fut guérie. ⁶Les pharisiens sortirent, et aussitôt ils se consultèrent avec les Hérodiens sur les moyens de le faire périr.

Choix des douze apôtres

⁷Jésus se retira vers la mer avec ses disciples. Une grande multitude le suivit de la Galilée, de la Judée, ⁸de Jérusalem, de l'Idumée, d'au-delà du Jourdain et des environs de Tyr et de Sidon ; une grande multitude, apprenant tout ce qu'il faisait, vint à lui. ⁹Il chargea ses disciples de tenir toujours à sa disposition une petite barque, afin de ne pas être pressé par la foule. ¹⁰Car, comme il guérissait beaucoup de gens, tous ceux qui avaient des maladies se jetaient sur lui pour le toucher. ¹¹Les esprits impurs, quand ils le voyaient, se prosternaient devant lui et s'écriaient : Tu es le Fils de Dieu. ¹²Mais il leur recommandait très sévèrement de ne pas le faire connaître.

¹³Il monta ensuite sur la montagne; il appela ceux qu'il voulut, et ils vinrent auprès de lui. ¹⁴Il en établit douze, pour les avoir avec lui et pour les envoyer prêcher ¹⁵avec le pouvoir de chasser les démons. ¹⁶Voici les douze qu'il établit : Simon, qu'il nomma Pierre; ¹⁷Jacques, fils de Zébédée, et Jean, frère de Jacques, auxquels il donna le nom de Boanergès, qui signifie fils du tonnerre; ¹⁸André; Philippe; Barthélemy; Matthieu; Thomas; Jacques, fils d'Alphée; Thaddée; Simon le Cananite; ¹⁹et Judas Iscariot, celui qui livra Jésus.

Le péché contre le Saint-Esprit

Ils se rendirent à la maison, ²⁰et la foule s'assembla de nouveau, en sorte qu'ils ne pouvaient pas même prendre leur repas. ²¹Les parents de Jésus, ayant appris ce qui se passait, vinrent pour se saisir de lui; car ils disaient : Il est hors de sens. ²²Et les scribes, qui étaient descendus de Jérusalem, dirent : Il est possédé de Bêlzébul; c'est par le prince des démons qu'il chasse les démons. ²³Jésus les appela et leur dit sous forme de paraboles : Comment Satan peut-il chasser Satan ? ²⁴Si un royaume est divisé contre lui-même, ce royaume ne peut subsister; ²⁵et si une maison est divisée contre elle-même, cette maison ne peut subsister. ²⁶Si donc Satan se révolte contre lui-même, il est divisé, et il ne peut subsister, mais c'en est fini de lui. ²⁷Personne ne peut entrer dans la maison d'un homme fort et piller ses biens, sans avoir auparavant lié cet homme fort; alors il pillera sa maison. ²⁸Je vous le dis en vérité, tous les péchés seront pardonnés aux fils des hommes, et les blasphèmes qu'ils auront proférés; ²⁹mais quiconque blasphémiera contre le Saint-Esprit n'obtiendra jamais de pardon : il est coupable d'un péché éternel. ³⁰Jésus parla ainsi parce qu'ils disaient : Il est possédé d'un esprit impur.

La famille de Jésus

³¹Survinrent sa mère et ses frères, qui, se tenant dehors, l'envoyèrent appeler. ³²La foule était assise autour de lui, et on lui dit : Voici, ta mère et tes frères sont dehors et te demandent. ³³Et il répondit : Qui est ma mère, et qui sont mes frères ? ³⁴Puis, jetant les regards sur ceux qui étaient assis tout autour de lui : Voici, dit-il, ma mère et mes frères. ³⁵Car, qui-conque fait la volonté de Dieu, celui-là est mon frère, ma sœur, et ma mère.

Parabole du semeur

4 Jésus se mit de nouveau à enseigner au bord de la mer. Une grande foule s'étant assemblée auprès de lui, il monta et s'assit dans une barque, sur la mer. Toute la foule était à terre sur le rivage. ²Il leur enseigna beaucoup de choses en paraboles, et il leur dit dans son enseignement : ³Écoutez. Un semeur sortit pour semer. ⁴Comme il semait, une partie de la semence tomba le long du chemin : les oiseaux vinrent et la mangèrent. ⁵Une autre partie tomba dans un endroit pierreux, où elle n'avait pas beaucoup de terre; elle leva aussitôt, parce qu'elle ne trouva pas un sol profond; ⁶mais, quand le soleil parut, elle fut brûlée et sécha, faute de racines. ⁷Une autre partie tomba parmi les épines : les épines montèrent et l'étouffèrent, et elle ne donna point de fruit. ⁸Une autre partie tomba dans la bonne terre : elle donna du fruit qui montait et croissait, et elle rapporta 30, 60 et 100 pour un. ⁹Puis il dit : Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.

Pourquoi Jésus parle en paraboles

¹⁰Lorsqu'il fut en particulier, ceux qui l'entouraient avec les douze l'interrogèrent sur les paraboles. ¹¹Il leur dit : C'est à vous qu'a été donné le mystère du royaume de Dieu; mais pour ceux qui sont dehors, tout se passe en para-

boles, ¹² afin qu'en voyant ils voient et n'aperçoivent point, et qu'en entendant ils entendent et ne comprennent point, de peur qu'ils ne se convertissent, et que les péchés ne leur soient pardonnés. ¹³ Il leur dit encore : Vous ne comprenez pas cette parabole ? Comment donc comprendrez-vous toutes les autres paraboles ?

Jésus explique la parabole du semeur

¹⁴ Le semeur sème la parole. ¹⁵ Les uns sont le long du chemin, où la parole est semée ; quand ils l'ont entendue, aussitôt Satan vient et enlève la parole qui a été semée en eux. ¹⁶ Les autres, pareillement, reçoivent la semence dans les endroits pierreux ; quand ils entendent la parole, ils la reçoivent d'abord avec joie ; ¹⁷ mais ils n'ont pas de racine en eux-mêmes, ils manquent de persistance, et, dès que survient une tribulation ou une persécution à cause de la parole, ils y trouvent une occasion de chute. ¹⁸ D'autres reçoivent la semence parmi les épines ; ce sont ceux qui entendent la parole, ¹⁹ mais en qui les soucis du siècle, la séduction des richesses et l'invasion des autres convoitises étouffent la parole et la rendent infructueuse. ²⁰ D'autres reçoivent la semence dans la bonne terre ; ce sont ceux qui entendent la parole, la reçoivent, et portent du fruit, 30, 60 et 100 pour un.

La lampe sous le boisseau

²¹ Il leur dit encore : Apporte-t-on la lampe pour la mettre sous le boisseau, ou sous le lit ? N'est-ce pas pour la mettre sur le chandelier ? ²² Car il n'est rien de caché qui ne doive être découvert, rien de secret qui ne doive être mis au jour. ²³ Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende. ²⁴ Il leur dit encore : Prenez garde à ce que vous entendez. On vous mesurera avec la mesure dont vous vous serez servis, et on y ajoutera pour vous. ²⁵ Car on donnera à celui qui a ; mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il a.

Paraboles de la semence et du grain de moutarde

²⁶ Il dit encore : Il en est du royaume de Dieu comme quand un homme jette de la semence en terre ; ²⁷ qu'il dorme ou qu'il veille, nuit et jour, la semence germe et croît sans qu'il sache comment. ²⁸ La terre produit d'elle-même, d'abord l'herbe, puis l'épi, puis le grain tout formé dans l'épi ; ²⁹ et, dès que le fruit est mûr, on y met la faucille, car la moisson est là.

³⁰ Il dit encore : À quoi comparerons-nous le royaume de Dieu, ou par quelle parabole le représenterons-nous ? ³¹ Il est semblable à un grain de moutarde, qui, lorsqu'on le sème en terre, est la plus petite de toutes les semences qui sont sur la terre ; ³² mais, lorsqu'il a été semé, il monte, devient plus grand que tous les légumes et pousse de grandes branches, en sorte que les oiseaux du ciel peuvent habiter sous son ombre.

³³ C'est par beaucoup de paraboles de ce genre qu'il leur annonçait la parole, selon qu'ils étaient capables de l'entendre. ³⁴ Il ne leur parlait point sans parabole ; mais, en particulier, il expliquait tout à ses disciples.

La tempête apaisée

³⁵ Ce même jour, sur le soir, Jésus leur dit : Passons à l'autre bord. ³⁶ Après avoir renvoyé la foule, ils l'emmenèrent dans la barque où il se trouvait ; il y avait aussi d'autres barques avec lui. ³⁷ Il s'éleva un grand tourbillon, et les flots se jetaient dans la barque, au point qu'elle se remplissait déjà. ³⁸ Et lui, il dormait à la poupe sur le coussin. Ils le réveillèrent et lui dirent : Maître, ne t'inquiètes-tu pas de ce que nous périssons ? ³⁹ S'étant réveillé, il menaça le vent, et dit à la mer : Silence ! Tais-toi ! Et le vent cessa, et il y eut un grand calme. ⁴⁰ Puis il leur dit : Pourquoi avez-vous ainsi peur ? Comment n'avez-vous point de foi ? ⁴¹ Ils furent saisis d'une grande frayeur, et ils se dirent les

uns aux autres : Quel est donc celui-ci, à qui obéissent même le vent et la mer ?

Le démoniaque de Gadara

5 Ils arrivèrent à l'autre bord de la mer, dans le pays des Gadaréniens. ²Aussitôt que Jésus fut hors de la barque, il vint au-devant de lui un homme, sortant des tombeaux, et possédé d'un esprit impur. ³Cet homme avait sa demeure dans les tombeaux, et personne ne pouvait plus le lier, même avec une chaîne. ⁴Car souvent il avait eu les fers aux pieds et avait été lié de chaînes, mais il avait rompu les chaînes et brisé les fers, et personne n'avait la force de le dompter. ⁵Il était sans cesse, nuit et jour, dans les tombeaux et sur les montagnes, criant, et se meurtrissant avec des pierres. ⁶Ayant vu Jésus de loin, il accourut, se prosterna devant lui ⁷et s'écria d'une voix forte : Qu'y a-t-il entre moi et toi, Jésus, Fils du Dieu Très-Haut ? Je t'en conjure au nom de Dieu, ne me tourmente pas. ⁸Car Jésus lui disait : Sors de cet homme, esprit impur ! ⁹Et il lui demanda : Quel est ton nom ? Légion est mon nom, lui répondit-il, car nous sommes plusieurs. ¹⁰Et il le pria instamment de ne pas les envoyer hors du pays. ¹¹Il y avait là, vers la montagne, un grand troupeau de porcs qui paissaient. ¹²Et les démons le prièrent, disant : Envoie-nous dans ces porcs, afin que nous entrions en eux. ¹³Il le leur permit. Et les esprits impurs sortirent, entrèrent dans les porcs, et le troupeau se précipita des pentes escarpées dans la mer : il y en avait environ 2 000, et ils se noyèrent dans la mer. ¹⁴Ceux qui les faisaient paître s'enfuirent et répandirent la nouvelle dans la ville et dans les campagnes. Les gens allèrent voir ce qui était arrivé. ¹⁵Ils vinrent auprès de Jésus, et ils virent le démoniaque, celui qui avait eu la légion, assis, vêtu, et dans son bon sens ; et ils furent saisis de frayeur. ¹⁶Ceux qui avaient vu ce qui s'était passé leur racon-

tèrent ce qui était arrivé au démoniaque et aux porcs. ¹⁷Alors ils se mirent à supplier Jésus de quitter leur territoire.

¹⁸Comme il montait dans la barque, celui qui avait été démoniaque lui demanda la permission de rester avec lui. ¹⁹Jésus ne le lui permit pas, mais il lui dit : Va dans ta maison, vers les tiens, et raconte-leur tout ce que le Seigneur t'a fait, et comment il a eu pitié de toi. ²⁰Il s'en alla et se mit à publier dans la Décapole tout ce que Jésus avait fait pour lui. Et tous furent dans l'étonnement.

La femme souffrant d'une perte de sang.

La fille de Jaïrus

²¹Jésus dans la barque regagna l'autre rive, où une grande foule s'assembla près de lui. Il était au bord de la mer. ²²Alors vint un des chefs de la synagogue, nommé Jaïrus, qui, l'ayant aperçu, se jeta à ses pieds ²³et lui adressa cette instante prière : Ma petite fille est à l'extrémité ; viens, impose-lui les mains, afin qu'elle soit sauvée et qu'elle vive. ²⁴Jésus s'en alla avec lui. Et une grande foule le suivait et le pressait.

²⁵Or, il y avait une femme atteinte d'une perte de sang depuis 12 ans. ²⁶Elle avait beaucoup souffert entre les mains de plusieurs médecins, elle avait dépensé tout ce qu'elle possédait, et elle n'avait éprouvé aucun soulagement, mais était allée plutôt en empirant. ²⁷Ayant entendu parler de Jésus, elle vint dans la foule par derrière et toucha son vêtement. ²⁸Car elle disait : Si je puis seulement toucher ses vêtements, je serai guérie. ²⁹Au même instant la perte de sang s'arrêta, et elle sentit dans son corps qu'elle était guérie de son mal. ³⁰Jésus connut aussitôt en lui-même qu'une force était sortie de lui ; et, se retournant au milieu de la foule, il dit : Qui a touché mes vêtements ? ³¹Ses disciples lui dirent : Tu vois la foule qui te presse, et tu dis : Qui m'a touché ? ³²Et il regardait autour de lui, pour voir celle qui avait fait cela. ³³La femme, effrayée et

tremblante, sachant ce qui s'était passé en elle, vint se jeter à ses pieds, et lui dit toute la vérité. ³⁴Mais Jésus lui dit : Ma fille, ta foi t'a sauvée; va en paix, et sois guérie de ton mal.

³⁵Comme il parlait encore, survinrent de chez le chef de la synagogue des gens qui dirent : Ta fille est morte; pourquoi importuner davantage le maître? ³⁶Mais Jésus, sans tenir compte de ces paroles, dit au chef de la synagogue : Ne crains pas, crois seulement. ³⁷Et il ne permit à personne de l'accompagner, si ce n'est à Pierre, à Jacques et à Jean, frère de Jacques. ³⁸Ils arrivèrent à la maison du chef de la synagogue, où Jésus vit une foule bruyante et des gens qui pleuraient et poussaient de grands cris. ³⁹Il entra et leur dit : Pourquoi ce bruit et ces pleurs? L'enfant n'est pas morte, mais elle dort. ⁴⁰Et ils se moquaient de lui. Alors, ayant fait sortir tout le monde, il prit avec lui le père et la mère de l'enfant, et ceux qui l'avaient accompagné, et il entra là où était l'enfant. ⁴¹Il la saisit par la main et lui dit : Talitha koumi, ce qui signifie : Jeune fille, lève-toi, je te le dis. ⁴²Aussitôt la jeune fille se leva et se mit à marcher; car elle avait 12 ans. Et ils furent dans un grand étonnement. ⁴³Jésus leur adressa de fortes recommandations pour que personne ne sache la chose; et il dit qu'on donne à manger à la jeune fille.

Les gens de Nazareth ne croient pas en Jésus

6 Jésus partit de là et se rendit dans sa patrie. Ses disciples le suivirent. ²Quand le sabbat fut venu, il se mit à enseigner dans la synagogue. Beaucoup de gens qui l'entendirent étaient étonnés et disaient : D'où lui viennent ces choses? Quelle est cette sagesse qui lui a été donnée, et comment de tels miracles se font-ils par ses mains? ³N'est-ce pas le charpentier, le fils de Marie, le frère de Jacques, de Joses, de Jude et de Simon? Et ses sœurs ne sont-elles pas ici parmi nous? Et il était

pour eux une occasion de chute. ⁴Mais Jésus leur dit : Un prophète n'est méprisé que dans sa patrie, parmi ses parents et dans sa maison. ⁵Il ne put faire là aucun miracle, si ce n'est qu'il imposa les mains à quelques malades et les guérit. ⁶Et il s'étonnait de leur incrédulité.

Jésus envoie les douze en mission

Jésus parcourait les villages d'alentour, en enseignant. ⁷Alors il appela les douze, et il commença à les envoyer deux à deux, en leur donnant pouvoir sur les esprits impurs. ⁸Il leur prescrivit de ne rien prendre pour le voyage, si ce n'est un bâton; de n'avoir ni pain, ni sac, ni monnaie dans la ceinture; ⁹de chausser des sandales et de ne pas revêtir deux tuniques. ¹⁰Puis il leur dit : Dans quelque maison que vous entriez, restez-y jusqu'à ce que vous partiez de ce lieu. ¹¹Et, s'il y a quelque part des gens qui ne vous reçoivent ni ne vous écoutent, retirez-vous de là, et secouez la poussière de vos pieds, afin que cela leur serve de témoignage. ¹²Ils partirent, et ils prêchèrent la repentance. ¹³Ils chassaient beaucoup de démons, et ils oignaient d'huile beaucoup de malades et les guérissaient.

Mort de Jean-Baptiste

¹⁴Le roi Hérode entendit parler de Jésus, dont le nom était devenu célèbre, et il dit : Jean-Baptiste est ressuscité des morts, et c'est pour cela qu'il se fait par lui des miracles. ¹⁵D'autres disaient : C'est Élie. Et d'autres disaient : C'est un prophète comme l'un des prophètes. ¹⁶Mais Hérode, en apprenant cela, disait : Ce Jean que j'ai fait décapiter, c'est lui qui est ressuscité. ¹⁷Car Hérode lui-même avait fait arrêter Jean et l'avait fait lier en prison à cause d'Hérodias, femme de Philippe, son frère, parce qu'il l'avait épousée, ¹⁸et que Jean lui disait : Il ne t'est pas permis d'avoir la femme de ton frère. ¹⁹Hérodias était irritée contre Jean et voulait le faire

mourir. Mais elle ne le pouvait pas, ²⁰car Hérode craignait Jean, le connaissant pour un homme juste et saint; il le protégeait, et, après l'avoir entendu, il était souvent perplexe et l'écoutait avec plaisir. ²¹Cependant, un jour propice arriva, lorsque Hérode, à l'anniversaire de sa naissance, donna un festin à ses grands, aux chefs militaires et aux principaux de la Galilée. ²²La fille d'Hérodias entra dans la salle; elle dansa et plut à Hérode et à ses convives. Le roi dit à la jeune fille: Demande-moi ce que tu voudras, et je te le donnerai. ²³Il ajouta avec serment: Ce que tu me demanderas, je te le donnerai, serait-ce la moitié de mon royaume. ²⁴Étant sortie, elle dit à sa mère: Que demanderai-je? Et sa mère répondit: La tête de Jean-Baptiste. ²⁵Elle s'empressa de rentrer aussitôt vers le roi, et lui fit cette demande: Je veux que tu me donnes à l'instant, sur un plat, la tête de Jean-Baptiste. ²⁶Le roi fut attristé; mais, à cause de ses serments et des convives, il ne voulut pas lui faire un refus. ²⁷Il envoya sur-le-champ un garde, avec ordre d'apporter la tête de Jean-Baptiste. Le garde alla décapiter Jean dans la prison ²⁸et apporta la tête sur un plat. Il la donna à la jeune fille, et la jeune fille la donna à sa mère. ²⁹Les disciples de Jean, ayant appris cela, vinrent prendre son corps et le mirent dans un tombeau.

Multiplication des pains pour 5 000 hommes

³⁰Les apôtres, s'étant rassemblés auprès de Jésus, lui racontèrent tout ce qu'ils avaient fait et tout ce qu'ils avaient enseigné. ³¹Jésus leur dit: Venez à l'écart dans un lieu désert, et reposez-vous un peu. Car il y avait beaucoup de gens qui allaient et venaient, et ils n'avaient même pas le temps de manger. ³²Ils partirent donc dans une barque pour aller à l'écart dans un lieu désert. ³³Beaucoup de gens les virent s'en aller et les reconnurent, et de toutes les villes on accourut à pied et

on les devança au lieu où ils se rendaient. ³⁴Quand il sortit de la barque, Jésus vit une grande foule et fut ému de compassion pour eux, parce qu'ils étaient comme des brebis qui n'ont point de berger; et il se mit à leur enseigner beaucoup de choses.

³⁵Comme l'heure était déjà avancée, ses disciples s'approchèrent de lui et dirent: Ce lieu est désert, et l'heure est déjà avancée; ³⁶renvoie-les, afin qu'ils aillent dans les campagnes et dans les villages des environs pour s'acheter de quoi manger. ³⁷Jésus leur répondit: Donnez-leur vous-mêmes à manger. Mais ils lui dirent: Irions-nous acheter des pains pour 200 deniers, et leur donnerions-nous à manger? ³⁸Et il leur dit: Combien avez-vous de pains? Allez voir. Ils s'en assurèrent et répondirent: Cinq, et deux poissons. ³⁹Alors il leur commanda de les faire tous asseoir par groupes sur l'herbe verte, ⁴⁰et ils s'assirent par rangées de 100 et de 50. ⁴¹Il prit les cinq pains et les deux poissons et, levant les yeux vers le ciel, il rendit grâces. Puis, il rompit les pains et les donna aux disciples pour les distribuer à la foule. Il partagea aussi les deux poissons entre tous. ⁴²Tous mangèrent et furent rassasiés, ⁴³et l'on emporta 12 paniers pleins de morceaux de pain et de ce qui restait des poissons. ⁴⁴Ceux qui avaient mangé les pains étaient 5 000 hommes.

Jésus marche sur les eaux

⁴⁵Aussitôt après, il obligea ses disciples à monter dans la barque et à passer avant lui de l'autre côté, vers Bethsaïda, pendant que lui-même renverrait la foule. ⁴⁶Quand il l'eut renvoyée, il s'en alla sur la montagne pour prier.

⁴⁷Le soir étant venu, la barque était au milieu de la mer, et Jésus était seul à terre. ⁴⁸Il vit qu'ils avaient beaucoup de peine à ramer; car le vent leur était contraire. À la quatrième veille de la nuit environ, il alla vers eux, marchant sur la mer, et il

voulait les dépasser. ⁴⁹Quand ils le virent marcher sur la mer, ils crurent que c'était un fantôme, et ils poussèrent des cris; ⁵⁰car ils le voyaient tous, et ils étaient troublés. Aussitôt Jésus leur parla et leur dit : Rassurez-vous, c'est moi. N'ayez pas peur! ⁵¹Puis il monta vers eux dans la barque, et le vent cessa. Ils furent en eux-mêmes tout stupéfaits et remplis d'étonnement; ⁵²car ils n'avaient pas compris le miracle des pains, parce que leur cœur était endurci.

⁵³Après avoir traversé la mer, ils vinrent dans le pays de Génésareth, et ils abordèrent. ⁵⁴Quand ils furent sortis de la barque, les gens, ayant aussitôt reconnu Jésus, ⁵⁵parcoururent tous les environs, et l'on se mit à apporter les malades sur des lits, partout où l'on apprenait qu'il était. ⁵⁶Partout où il arrivait, dans les villages, dans les villes ou dans les campagnes, on mettait les malades sur les places publiques, et on le priait de leur permettre seulement de toucher le bord de son vêtement. Et tous ceux qui le touchaient étaient guéris.

*Les traditions des hommes,
les commandements de Dieu*

7 Les pharisiens et quelques scribes, venus de Jérusalem, s'assemblèrent auprès de Jésus. ²Ils virent quelques-uns de ses disciples prendre leurs repas avec des mains impures, c'est-à-dire non lavées. ³Or, les pharisiens et tous les Juifs ne mangent pas sans s'être lavé soigneusement les mains, conformément à la tradition des anciens; ⁴et quand ils reviennent de la place publique, ils ne mangent qu'après s'être purifiés. Ils ont encore beaucoup d'autres observances traditionnelles, comme le lavage des coupes, des cruches et des vases de bronze. ⁵Et les pharisiens et les scribes lui demandèrent : Pourquoi tes disciples ne suivent-ils pas la tradition des anciens, mais prennent-ils leurs repas avec des mains impures?

⁶Jésus leur répondit : Hypocrites, Ésaïe a bien prophétisé sur vous, ainsi qu'il est écrit :

*Ce peuple m'honore des lèvres,
Mais son cœur est éloigné de moi.*

⁷ *C'est en vain qu'ils m'honorent,
En donnant des préceptes
Qui sont des commandements
d'hommes.*

⁸Vous abandonnez le commandement de Dieu, et vous observez la tradition des hommes. ⁹Il leur dit encore : Vous anéantissez fort bien le commandement de Dieu, pour garder votre tradition. ¹⁰Car Moïse a dit : *Honore ton père et ta mère*; et : *Celui qui maudira son père ou sa mère sera puni de mort*. ¹¹Mais vous, vous dites : Si un homme dit à son père ou à sa mère : Ce dont j'aurais pu t'assister est corban, c'est-à-dire une offrande à Dieu, ¹²vous ne le laissez plus rien faire pour son père ou pour sa mère, ¹³annulant ainsi la parole de Dieu par votre tradition que vous avez établie. Et vous faites beaucoup d'autres choses semblables.

¹⁴Ensuite, ayant de nouveau appelé la foule à lui, il lui dit : Écoutez-moi tous, et comprenez. ¹⁵Il n'est hors de l'homme rien qui, entrant en lui, puisse le souiller; mais ce qui sort de l'homme, c'est ce qui le souille. ¹⁶Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende. ¹⁷Lorsqu'il fut entré dans la maison, loin de la foule, ses disciples l'interrogèrent sur cette parabole. ¹⁸Il leur dit : Vous aussi, êtes-vous donc sans intelligence? Ne comprenez-vous pas que rien de ce qui du dehors entre dans l'homme ne peut le souiller?

¹⁹Car cela n'entre pas dans son cœur, mais dans son ventre, puis s'en va dans les lieux secrets. Il déclarait ainsi tous les aliments purs. ²⁰Il dit encore : Ce qui sort de l'homme, c'est ce qui souille l'homme.

²¹Car c'est du dedans, c'est du cœur des hommes, que sortent les mauvaises

pensées, les adultères, les actes immoraux, les meurtres, ²²les vols, les cupidités, les méchancetés, la fraude, le déréglément, le regard envieux, la calomnie, l'orgueil, la folie. ²³Toutes ces choses mauvaises sortent du dedans, et souillent l'homme.

La foi d'une femme non juive

²⁴Jésus, étant parti de là, s'en alla dans le territoire de Tyr et de Sidon. Il entra dans une maison, désirant que personne ne le sache; mais il ne put rester caché. ²⁵Car une femme, dont la fille était possédée d'un esprit impur, entendit parler de lui et vint se jeter à ses pieds.

²⁶Cette femme était grecque, syro-phénicienne d'origine. Elle le pria de chasser le démon hors de sa fille. ²⁷Jésus lui dit : Laisse d'abord les enfants se rassasier; car il n'est pas bien de prendre le pain des enfants, et de le jeter aux petits chiens. ²⁸Oui, Seigneur, lui répondit-elle, mais les petits chiens, sous la table, mangent les miettes des enfants. ²⁹Alors il lui dit : À cause de cette parole, va, le démon est sorti de ta fille. ³⁰Et, quand elle rentra dans sa maison, elle trouva l'enfant couchée sur le lit, le démon étant sorti.

Guérison d'un sourd-muet

³¹Jésus quitta le territoire de Tyr et revint par Sidon vers la mer de Galilée, en traversant le pays de la Décapole. ³²On lui amena un sourd qui avait de la difficulté à parler, et on le pria de lui imposer les mains. ³³Il le prit à part loin de la foule, lui mit les doigts dans les oreilles et lui toucha la langue avec sa propre salive; ³⁴puis, levant les yeux au ciel, il soupira et dit : Ephphatha, c'est-à-dire : Ouvre-toi. ³⁵Aussitôt ses oreilles s'ouvrirent, sa langue se délia, et il parla très bien. ³⁶Jésus leur recommanda de n'en parler à personne; mais plus il le leur recommanda, plus ils le publièrent. ³⁷Ils étaient dans le plus grand étonnement et disaient : Il fait

tout à merveille; même il fait entendre les sourds et parler les muets.

Multiplication des pains pour 4 000 hommes

8 En ces jours-là, une foule nombreuse s'étant de nouveau réunie et n'ayant pas de quoi manger, Jésus appela les disciples et leur dit : ²Je suis ému de compassion pour cette foule; car voilà trois jours qu'ils sont près de moi, et ils n'ont rien à manger. ³Si je les renvoie chez eux à jeun, les forces leur manqueront en chemin; car quelques-uns d'entre eux sont venus de loin. ⁴Ses disciples lui répondirent : Comment pourrait-on les rassasier de pains, ici, dans un lieu désert? ⁵Jésus leur demanda : Combien avez-vous de pains? Sept, répondirent-ils. ⁶Alors il fit asseoir la foule par terre, prit les sept pains, et, après avoir rendu grâces, il les rompit et les donna à ses disciples pour les distribuer; et ils les distribuèrent à la foule. ⁷Ils avaient encore quelques petits poissons, et Jésus, ayant rendu grâces, les fit aussi distribuer. ⁸Ils mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta sept corbeilles pleines des morceaux qui restaient. ⁹Ils étaient environ 4 000. Ensuite Jésus les renvoya. ¹⁰Aussitôt il monta dans la barque avec ses disciples et se rendit dans la contrée de Dalmanutha.

¹¹Les pharisiens survinrent, se mirent à discuter avec Jésus, et, pour l'éprouver, lui demandèrent un signe venant du ciel. ¹²Jésus, soupirant profondément en son esprit, dit : Pourquoi cette génération demande-t-elle un signe? Je vous le dis en vérité, il ne sera point donné de signe à cette génération. ¹³Puis il les quitta et remonta dans la barque pour passer sur l'autre bord.

¹⁴Les disciples avaient oublié de prendre des pains; ils n'en avaient qu'un seul avec eux dans la barque. ¹⁵Jésus leur fit cette recommandation : Gardez-vous avec soin du levain des pharisiens et du levain d'Hérode. ¹⁶Les disciples raison-

naient entre eux et disaient : C'est parce que nous n'avons pas de pains. ¹⁷Jésus, l'ayant connu, leur dit : Pourquoi raisonnez-vous sur le fait que vous n'avez pas de pains ? Êtes-vous encore sans intelligence, et ne comprenez-vous pas ? Avez-vous le cœur endurci ? ¹⁸ Ayant des yeux, ne voyez-vous pas ? Ayant des oreilles, n'entendez-vous pas ? Et n'avez-vous point de mémoire ? ¹⁹ Quand j'ai rompu les cinq pains pour les 5 000 hommes, combien de paniers pleins de morceaux avez-vous emportés ? Douze, lui répondirent-ils. ²⁰ Et quand j'ai rompu les sept pains pour les 4 000 hommes, combien de corbeilles pleines de morceaux avez-vous emportées ? Sept, répondirent-ils. ²¹ Et il leur dit : Ne comprenez-vous pas encore ?

Guérison d'un aveugle

²² Ils se rendirent à Bethsaïda ; et on amena vers Jésus un aveugle, qu'on le pria de toucher. ²³ Il prit l'aveugle par la main et le conduisit hors du village ; puis il lui mit de la salive sur les yeux, lui imposa les mains et lui demanda s'il voyait quelque chose. ²⁴ Il regarda et dit : J'aperçois les hommes, mais j'en vois comme des arbres, et qui marchent. ²⁵ Jésus lui mit de nouveau les mains sur les yeux ; et, quand l'aveugle regarda fixement, il fut guéri et vit tout distinctement. ²⁶ Alors Jésus le renvoya dans sa maison, en disant : N'entre pas au village.

Confession de Pierre.

Jésus annonce ses souffrances et sa mort

²⁷ Jésus s'en alla avec ses disciples dans les villages de Césarée de Philippe, et il leur posa en chemin cette question : Qui dit-on que je suis ? ²⁸ Ils répondirent : Jean-Baptiste ; les autres, Élie, les autres, l'un des prophètes. ²⁹ Et vous, leur demanda-t-il, qui dites-vous que je suis ? Pierre lui répondit : Tu es le Christ. ³⁰ Jésus leur recommanda sévèrement de ne dire cela de lui à personne.

³¹ Alors il commença à leur apprendre qu'il fallait que le Fils de l'homme souffre beaucoup, qu'il soit rejeté par les anciens, par les principaux sacrificateurs et par les scribes, qu'il soit mis à mort, et qu'il ressuscite trois jours après. ³² Il leur disait ces choses ouvertement. Et Pierre, l'ayant pris à part, se mit à le reprendre. ³³ Mais Jésus, se retournant et regardant ses disciples, réprimanda Pierre, et dit : Arrière de moi, Satan ! Car tu ne conçois pas les choses de Dieu, tu n'as que des pensées humaines.

³⁴ Puis, ayant appelé la foule avec ses disciples, il leur dit : Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix et qu'il me suive. ³⁵ Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui perdra sa vie à cause de moi et de la bonne nouvelle la sauvera. ³⁶ Et que sert-il à un homme de gagner tout le monde, s'il perd son âme ? ³⁷ Que donnerait un homme en échange de son âme ? ³⁸ Car quiconque aura honte de moi et de mes paroles au milieu de cette génération adultère et pécheresse, le Fils de l'homme aura aussi honte de lui, quand il viendra dans la gloire de son Père avec les saints anges.

La transfiguration du Christ

9 Il leur dit encore : Je vous le dis en vérité, quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point, jusqu'à ce qu'ils aient vu le royaume de Dieu venir avec puissance.

² Six jours après, Jésus prit avec lui Pierre, Jacques et Jean, et il les conduisit seuls à l'écart sur une haute montagne. Il fut transfiguré devant eux ; ³ ses vêtements devinrent resplendissants, et d'une telle blancheur qu'il n'est pas de foulon sur la terre qui puisse blanchir ainsi. ⁴ Élie et Moïse leur apparurent, s'entretenant avec Jésus. ⁵ Pierre, prenant la parole, dit à Jésus : Rabbi, il est bon que nous soyons ici ; dressons trois tentes, une pour toi, une pour Moïse et une pour Élie. ⁶ Car il

ne savait que dire, l'effroi les ayant saisis. ⁷Une nuée vint les couvrir, et de la nuée sortit une voix : Celui-ci est mon Fils bien-aimé : écoutez-le ! ⁸Aussitôt les disciples regardèrent tout autour, et ils ne virent que Jésus seul avec eux.

⁹Comme ils descendaient de la montagne, Jésus leur recommanda de ne dire à personne ce qu'ils avaient vu, jusqu'à ce que le Fils de l'homme soit ressuscité des morts. ¹⁰Ils retinrent cette parole, se demandant entre eux ce que c'est que ressusciter des morts.

¹¹Les disciples lui firent cette question : Pourquoi les scribes disent-ils qu'il faut qu'Élie vienne premièrement ?

¹²Il leur répondit : *Élie viendra premièrement, et rétablira toutes choses.* Et pourquoi est-il écrit du Fils de l'homme qu'il doit souffrir beaucoup et être méprisé ? ¹³Mais je vous dis qu'Élie est venu, et qu'ils l'ont traité comme ils ont voulu, selon qu'il est écrit de lui.

Guérison d'un démoniaque

¹⁴Lorsqu'ils furent arrivés près des disciples, ils virent autour d'eux une grande foule et des scribes qui discutaient avec eux. ¹⁵Dès que la foule vit Jésus, elle fut surprise et accourut pour le saluer. ¹⁶Il leur demanda : Sur quoi discutez-vous avec eux ? ¹⁷Et un homme de la foule lui répondit : Maître, j'ai amené auprès de toi mon fils, qui est possédé d'un esprit muet. ¹⁸En quelque lieu qu'il le saisisse, il le jette par terre ; l'enfant écume, grince des dents et devient tout raide. J'ai prié tes disciples de chasser l'esprit, et ils n'ont pas pu. ¹⁹Race incrédule, leur dit Jésus, jusqu'à quand serai-je avec vous ? Jusqu'à quand vous supporterai-je ? Amenez-le-moi. ²⁰On le lui amena. Et aussitôt que l'enfant vit Jésus, l'esprit l'agita avec violence ; il tomba par terre et se roulait en écumant. ²¹Jésus demanda au père : Combien y a-t-il de temps que cela lui arrive ? Depuis son enfance, répondit-il.

²²Et souvent l'esprit l'a jeté dans le feu et dans l'eau pour le faire périr. Mais, si tu peux quelque chose, viens à notre secours, aie compassion de nous. ²³Jésus lui dit : Si tu peux !... Tout est possible à celui qui croit. ²⁴Aussitôt le père de l'enfant s'écria : Je crois ! Viens au secours de mon incrédule ! ²⁵Jésus, voyant accourir la foule, menaça l'esprit impur et lui dit : Esprit muet et sourd, je te l'ordonne, sors de cet enfant, et n'y rentre plus. ²⁶Et il sortit, en poussant des cris, et en l'agitant avec une grande violence. L'enfant devint comme mort, de sorte que plusieurs disaient qu'il était mort. ²⁷Mais Jésus, l'ayant pris par la main, le fit lever. Et il se tint debout.

²⁸Quand Jésus fut entré dans la maison, ses disciples lui demandèrent en particulier : Pourquoi n'avons-nous pu chasser cet esprit ? ²⁹Il leur dit : Cette espèce-là ne peut sortir que par la prière.

Jésus annonce sa mort et sa résurrection

³⁰Ils partirent de là et traversèrent la Galilée. Jésus ne voulait pas qu'on le sache. ³¹Car il enseignait ses disciples, et il leur dit : Le Fils de l'homme sera livré entre les mains des hommes ; ils le feront mourir, et, trois jours après qu'il aura été mis à mort, il ressuscitera. ³²Mais les disciples ne comprenaient pas cette parole, et ils craignaient de l'interroger.

Qui est le plus grand ?

³³Ils arrivèrent à Capernaüm. Lorsqu'il fut dans la maison, Jésus leur demanda : De quoi discutiez-vous en chemin ? ³⁴Mais ils gardèrent le silence, car en chemin ils avaient discuté entre eux pour savoir qui était le plus grand. ³⁵Alors il s'assit, appela les douze et leur dit : Si quelqu'un veut être le premier, il sera le dernier de tous et le serviteur de tous. ³⁶Et il prit un petit enfant, le plaça au milieu d'eux, et l'ayant pris dans ses bras, il leur dit : ³⁷Quiconque reçoit en mon nom un de ces petits enfants me reçoit moi-même ; et

quiconque me reçoit, reçoit non pas moi, mais celui qui m'a envoyé.

L'homme qui chasse les démons au nom de Jésus

³⁸Jean lui dit : Maître, nous avons vu un homme qui chasse des démons en ton nom ; et nous l'en avons empêché, parce qu'il ne nous suit pas. ³⁹Ne l'en empêchez pas, répondit Jésus, car il n'est personne qui, faisant un miracle en mon nom, puisse aussitôt après parler mal de moi. ⁴⁰Qui n'est pas contre nous est pour nous. ⁴¹Et quiconque vous donnera à boire un verre d'eau en mon nom, parce que vous appartenez à Christ, je vous le dis en vérité, il ne perdra point sa récompense.

⁴²Mais, si quelqu'un était une pierre d'achoppement pour un de ces petits qui croient, il vaudrait mieux pour lui qu'on lui attache au cou une meule de moulin et qu'on le jette dans la mer. ⁴³Si ta main est pour toi une occasion de chute, coupe-la ; mieux vaut pour toi entrer manchot dans la vie, ⁴⁴que d'avoir les deux mains et d'aller dans la géhenne, dans le feu qui ne s'éteint point. ⁴⁵Si ton pied est pour toi une occasion de chute, coupe-le ; mieux vaut pour toi entrer boiteux dans la vie, ⁴⁶que d'avoir les deux pieds et d'être jeté dans la géhenne, dans le feu qui ne s'éteint point. ⁴⁷Et si ton œil est pour toi une occasion de chute, arrache-le ; mieux vaut pour toi entrer dans le royaume de Dieu n'ayant qu'un œil que d'avoir deux yeux et d'être jeté dans la géhenne, ⁴⁸où leur ver ne meurt point et où le feu ne s'éteint point. ⁴⁹Chacun sera comme du sel pour le feu. ⁵⁰Le sel est une bonne chose ; mais si le sel devient sans saveur, avec quoi l'assaisonnerez-vous ? Ayez du sel en vous-mêmes, et soyez en paix les uns avec les autres.

Le divorce

10 Jésus, étant parti de là, se rendit dans le territoire de la Judée au-delà du Jourdain. La foule s'assembla de nou-

veau près de lui, et selon sa coutume, il se mit encore à l'enseigner. ²Les pharisiens l'abordèrent ; et, pour l'éprouver, ils lui demandèrent s'il est permis à un homme de répudier sa femme. ³Il leur répondit : Que vous a prescrit Moïse ? ⁴Moïse, dirent-ils, a permis d'écrire une lettre de divorce et de répudier. ⁵Et Jésus leur dit : C'est à cause de la dureté de votre cœur que Moïse vous a donné ce précepte. ⁶Mais au commencement de la création, Dieu fit l'homme et la femme ; ⁷c'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme ⁸et les deux deviendront une seule chair. Ainsi ils ne sont plus deux, mais ils sont une seule chair. ⁹Que l'homme donc ne sépare pas ce que Dieu a joint. ¹⁰Lorsqu'ils furent dans la maison, les disciples l'interrogèrent encore là-dessus. ¹¹Il leur dit : Celui qui répudie sa femme et qui en épouse une autre commet un adultère à son égard ; ¹²et si une femme quitte son mari et en épouse un autre, elle commet un adultère.

Jésus accueille des enfants

¹³On lui amena des petits enfants, afin qu'il les touche. Mais les disciples reprirent ceux qui les amenaient. ¹⁴Jésus, voyant cela, fut indigné et leur dit : Laissez venir à moi les petits enfants, et ne les en empêchez pas ; car le royaume de Dieu est pour ceux qui leur ressemblent. ¹⁵Je vous le dis en vérité, quiconque ne recevra pas le royaume de Dieu comme un petit enfant n'y entrera point. ¹⁶Puis il les prit dans ses bras et les bénit, en leur imposant les mains.

Le jeune homme riche

¹⁷Comme Jésus se mettait en chemin, un homme accourut, et se jetant à genoux devant lui : Bon maître, lui demanda-t-il, que dois-je faire pour hériter la vie éternelle ? ¹⁸Jésus lui dit : Pourquoi m'appelles-tu bon ? Il n'y a de bon que Dieu seul. ¹⁹Tu connais les commandements :

Tu ne commettras point d'adultère; tu ne tueras point; tu ne déroberas point; tu ne diras point de faux témoignage; tu ne feras tort à personne; honore ton père et ta mère. ²⁰Il lui répondit : Maître, j'ai observé toutes ces choses dès ma jeunesse. ²¹Jésus, l'ayant regardé, l'aima, et lui dit : Il te manque une chose; va, vends tout ce que tu as, donne-le aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel. Puis viens, et suis-moi. ²²Mais, affligé de cette parole, cet homme s'en alla tout triste; car il avait de grands biens. ²³Jésus, regardant autour de lui, dit à ses disciples : Qu'il sera difficile à ceux qui ont des richesses d'entrer dans le royaume de Dieu! ²⁴Les disciples furent étonnés de ce que Jésus parlait ainsi. Et, reprenant, il leur dit : Mes enfants, qu'il est difficile à ceux qui se confient dans les richesses d'entrer dans le royaume de Dieu! ²⁵Il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille qu'à un riche d'entrer dans le royaume de Dieu. ²⁶Les disciples furent encore plus étonnés, et ils se dirent les uns aux autres : Et qui peut être sauvé? ²⁷Jésus les regarda et dit : Cela est impossible aux hommes, mais non à Dieu : car tout est possible à Dieu.

²⁸Pierre se mit à lui dire; Voici, nous avons tout quitté, et nous t'avons suivi. ²⁹Jésus répondit : Je vous le dis en vérité, il n'est personne qui, ayant quitté, à cause de moi et à cause de la bonne nouvelle, sa maison, ou ses frères, ou ses sœurs, ou sa mère, ou son père, ou ses enfants, ou ses terres, ³⁰ne reçoive au centuple, présentement dans ce siècle-ci, des maisons, des frères, des sœurs, des mères, des enfants, et des terres, avec des persécutions, et, dans le siècle à venir, la vie éternelle. ³¹Plusieurs des premiers seront les derniers, et plusieurs des derniers seront les premiers.

Jésus annonce sa mort et sa résurrection

³²Ils étaient en chemin pour monter à Jérusalem, et Jésus allait devant eux. Les

disciples étaient troublés et le suivaient avec crainte. Et Jésus prit de nouveau les douze auprès de lui et commença à leur dire ce qui devait lui arriver : ³³Voici, nous montons à Jérusalem, et le Fils de l'homme sera livré aux principaux sacrificateurs et aux scribes. Ils le condamneront à mort, et ils le livreront aux païens, ³⁴qui se moqueront de lui, cracheront sur lui, le battront de verges et le feront mourir; et, trois jours après, il ressuscitera.

La demande des fils de Zébédée

³⁵Les fils de Zébédée, Jacques et Jean, s'approchèrent de Jésus et lui dirent : Maître, nous voudrions que tu fasses pour nous ce que nous te demanderons. ³⁶Il leur dit : Que voulez-vous que je fasse pour vous? ³⁷Accorde-nous, lui dirent-ils, d'être assis l'un à ta droite et l'autre à ta gauche, quand tu seras dans ta gloire. ³⁸Jésus leur répondit : Vous ne savez ce que vous demandez. Pouvez-vous boire la coupe que je dois boire, ou être baptisés du baptême dont je dois être baptisé? ³⁹Nous le pouvons, dirent-ils. Et Jésus leur répondit : Il est vrai que vous boirez la coupe que je dois boire, et que vous serez baptisés du baptême dont je dois être baptisé; ⁴⁰mais pour ce qui est d'être assis à ma droite ou à ma gauche, cela ne dépend pas de moi et ne sera donné qu'à ceux à qui cela est réservé. ⁴¹Les dix, ayant entendu cela, commencèrent à s'indigner contre Jacques et Jean. ⁴²Jésus les appela, et leur dit : Vous savez que ceux qu'on regarde comme les chefs des nations les tyrannisent, et que les grands les dominent. ⁴³Il n'en est pas de même au milieu de vous. Mais quiconque veut être grand parmi vous, qu'il soit votre serviteur; ⁴⁴et quiconque veut être le premier parmi vous, qu'il soit l'esclave de tous. ⁴⁵Car le Fils de l'homme est venu, non pour être servi, mais pour servir et donner sa vie comme la rançon de plusieurs.

Guérison de l'aveugle Bartimée

⁴⁶Ils arrivèrent à Jéricho. Et, lorsque Jésus en sortit avec ses disciples et une assez grande foule, le fils de Timée, Bartimée, mendiant aveugle, était assis au bord du chemin. ⁴⁷Il entendit que c'était Jésus de Nazareth, et il se mit à crier; Fils de David, Jésus, aie pitié de moi! ⁴⁸Plusieurs le reprenaient pour le faire taire; mais il criait beaucoup plus fort: Fils de David, aie pitié de moi! ⁴⁹Jésus s'arrêta, et dit: Appelez-le. Ils appelèrent l'aveugle, en lui disant: Prends courage, lève-toi, il t'appelle. ⁵⁰L'aveugle jeta son manteau et, se levant d'un bond, vint vers Jésus. ⁵¹Jésus, prenant la parole, lui dit: Que veux-tu que je te fasse? Rabbouni, lui répondit l'aveugle, que je recouvre la vue. ⁵²Et Jésus lui dit: Va, ta foi t'a sauvé. Aussitôt il recouvra la vue et suivit Jésus dans le chemin.

L'entrée de Jésus à Jérusalem

11 Lorsqu'ils approchèrent de Jérusalem, et qu'ils furent près de Bethphagé et de Béthanie, vers la montagne des Oliviers, Jésus envoya deux de ses disciples, ²en leur disant: Allez au village qui est devant vous; dès que vous y serez entrés, vous trouverez un ânon attaché, sur lequel aucun homme ne s'est encore assis; détachez-le, et amenez-le. ³Si quelqu'un vous dit: Pourquoi faites-vous cela? répondez: Le Seigneur en a besoin. Et à l'instant il le laissera venir ici.

⁴Les disciples, étant allés, trouvèrent l'ânon attaché dehors près d'une porte, dans la rue, et ils le détachèrent. ⁵Quelques-uns de ceux qui étaient là leur dirent: Que faites-vous? Pourquoi détachez-vous cet ânon? ⁶Ils répondirent comme Jésus l'avait dit. Et on les laissa aller. ⁷Ils amenèrent à Jésus l'ânon, sur lequel ils jetèrent leurs vêtements, et Jésus s'assit dessus. ⁸Beaucoup de gens étendirent leurs vêtements sur le chemin, et d'autres des branches qu'ils coupèrent

dans les champs. ⁹Ceux qui précédaient et ceux qui suivaient Jésus criaient: Hosanna! *Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur!* ¹⁰Béni soit le règne qui vient, le règne de David, notre père! Hosanna dans les lieux très hauts!

¹¹Jésus entra à Jérusalem, dans le temple. Quand il eut tout considéré, comme il était déjà tard, il s'en alla à Béthanie avec les douze. ¹²Le lendemain, à leur sortie de Béthanie, Jésus eut faim. ¹³Apercevant de loin un figuier qui avait des feuilles, il alla voir s'il y trouverait quelque chose; et, s'en étant approché, il ne trouva que des feuilles, car ce n'était pas la saison des figues. ¹⁴Prenant alors la parole, il lui dit: Que jamais personne ne mange de ton fruit! Et ses disciples l'entendirent.

*Le figuier maudit.**Les vendeurs chassés du temple*

¹⁵Ils arrivèrent à Jérusalem, et Jésus entra dans le temple. Il se mit à chasser ceux qui vendaient et qui achetaient dans le temple; il renversa les tables des changeurs et les sièges des vendeurs de pigeons; ¹⁶et il ne laissait personne transporter aucun objet à travers le temple. ¹⁷Et il enseignait et disait: N'est-il pas écrit: *Ma maison sera appelée une maison de prière pour toutes les nations?* Mais vous, vous en avez fait une caverne de voleurs. ¹⁸Les principaux sacrificateurs et les scribes, l'ayant entendu, cherchèrent les moyens de le faire périr; ils le craignaient, parce que toute la foule était frappée de sa doctrine. ¹⁹Quand le soir fut venu, Jésus sortit de la ville.

²⁰Le matin, en passant, les disciples virent le figuier séché jusqu'aux racines. ²¹Pierre, se rappelant ce qui s'était passé, dit à Jésus: Rabbi, regarde, le figuier que tu as maudit a séché. ²²Jésus prit la parole, et leur dit: Ayez foi en Dieu. ²³Je vous le dis en vérité, si quelqu'un dit à cette montagne: Ôte-toi de là et jette-toi dans

la mer, et s'il ne doute point en son cœur, mais croit que ce qu'il dit arrive, il le verra s'accomplir. ²⁴C'est pourquoi je vous dis : Tout ce que vous demanderez en priant, croyez que vous l'avez reçu, et vous le verrez s'accomplir. ²⁵Et, lorsque vous êtes debout faisant votre prière, si vous avez quelque chose contre quelqu'un, pardonnez, afin que votre Père qui est dans les cieus vous pardonne aussi vos offenses. ²⁶Mais si vous ne pardonnez pas, votre Père qui est dans les cieus ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.

Par quelle autorité ?

²⁷Ils se rendirent de nouveau à Jérusalem, et, pendant que Jésus se promenait dans le temple, les principaux sacrificateurs, les scribes et les anciens vinrent à lui ²⁸et lui dirent : Par quelle autorité fais-tu ces choses, et qui t'a donné l'autorité de les faire ? ²⁹Jésus leur répondit : Je vous adresserai aussi une question ; répondez-moi, et je vous dirai par quelle autorité je fais ces choses. ³⁰Le baptême de Jean venait-il du ciel, ou des hommes ? Répondez-moi. ³¹Mais ils raisonnèrent ainsi entre eux : Si nous répondons : Du ciel, il dira : Pourquoi donc n'avez-vous pas cru en lui ? ³²Et si nous répondons : Des hommes... Ils craignaient le peuple, car tous tenaient réellement Jean pour un prophète. ³³Alors ils répondirent à Jésus : Nous ne savons pas. Et Jésus leur dit : Moi non plus, je ne vous dirai pas par quelle autorité je fais ces choses.

La parabole des vignerons

12 Jésus se mit ensuite à leur parler en paraboles. Un homme planta une vigne. Il l'entoura d'une haie, creusa un pressoir, et bâtit une tour ; puis il la loua à des vignerons et quitta le pays. ²Au temps de la récolte, il envoya un serviteur vers les vignerons pour recevoir d'eux une part du produit de la vigne. ³S'étant saisis de lui, ils le battirent et le renvoyèrent à vide. ⁴Il

envoya de nouveau vers eux un autre serviteur ; ils le frappèrent à la tête et l'outragèrent. ⁵Il en envoya un troisième, qu'ils tuèrent ; puis plusieurs autres, qu'ils battirent ou tuèrent. ⁶Il avait encore un fils bien-aimé ; il l'envoya vers eux le dernier, en disant : Ils auront du respect pour mon fils. ⁷Mais ces vignerons dirent entre eux : Voici l'héritier ; venez, tuons-le, et l'héritage sera à nous. ⁸Et ils se saisirent de lui, le tuèrent et le jetèrent hors de la vigne. ⁹Maintenant, que fera le maître de la vigne ? Il viendra, fera périr les vignerons et donnera la vigne à d'autres. ¹⁰N'avez-vous pas lu cette parole de l'Écriture :

*La pierre qu'ont rejetée ceux
qui bâtissaient*

Est devenue la principale de l'angle ;

¹¹ *C'est par la volonté du Seigneur
qu'elle l'est devenue,
Et c'est un prodige à nos yeux ?*

¹²Ils cherchaient à se saisir de lui, mais ils craignaient la foule. Ils avaient compris que c'était pour eux que Jésus avait dit cette parabole. Et ils le quittèrent et s'en allèrent.

Tentatives de piéger Jésus

¹³Ils envoyèrent auprès de Jésus quelques-uns des pharisiens et des Hérodiens, afin de le surprendre par ses propres paroles. ¹⁴Et ils vinrent lui dire : Maître, nous savons que tu es vrai, et que tu ne t'inquiètes de personne ; car tu ne regardes pas à l'apparence des hommes, et tu enseignes la voie de Dieu selon la vérité. Est-il permis, ou non, de payer le tribut à César ? ¹⁵Devons-nous payer, ou ne pas payer ? Jésus, connaissant leur hypocrisie, leur répondit : Pourquoi me tentez-vous ? Apportez-moi un denier, afin que je le voie. ¹⁶Ils en apportèrent un ; et Jésus leur demanda : De qui sont cette effigie et cette inscription ? De César, lui répondirent-ils. ¹⁷Alors il leur dit : Rendez à César ce qui

est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. Et ils furent à son égard dans l'étonnement.

¹⁸ Les sadducéens, qui disent qu'il n'y a point de résurrection, vinrent auprès de Jésus et lui firent cette question : ¹⁹ Maître, voici ce que Moïse nous a prescrit : *Si le frère de quelqu'un meurt et laisse une femme, sans avoir d'enfants, son frère épousera sa veuve et suscitera une postérité à son frère.* ²⁰ Or, il y avait sept frères. Le premier se maria, et mourut sans laisser de postérité. ²¹ Le second prit la veuve pour femme, et mourut sans laisser de postérité. Il en fut de même du troisième, ²² et aucun des sept ne laissa de postérité. Après eux tous, la femme mourut aussi. ²³ À la résurrection, duquel d'entre eux sera-t-elle la femme ? Car les sept l'ont eue pour femme. ²⁴ Jésus leur répondit : Vous êtes dans l'erreur parce que vous ne comprenez ni les Écritures ni la puissance de Dieu. ²⁵ Car, à la résurrection des morts, les hommes ne prendront point de femmes, ni les femmes de maris, mais ils seront comme les anges dans les cieux. ²⁶ Pour ce qui est de la résurrection des morts, n'avez-vous pas lu, dans le livre de Moïse, au récit du buisson, ce que Dieu lui dit : *Je suis le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob ?* ²⁷ Dieu n'est pas Dieu des morts, mais des vivants. Vous êtes grandement dans l'erreur.

²⁸ Un des scribes, qui les avait entendus discuter, sachant que Jésus avait bien répondu aux sadducéens, s'approcha et lui demanda : Quel est le premier de tous les commandements ? ²⁹ Jésus répondit : *Voici le premier : Écoute, Israël, le Seigneur, notre Dieu, est l'unique Seigneur,* ³⁰ *et tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta pensée, et de toute ta force.* ³¹ Voici le second : *Tu aimeras ton prochain comme toi-même.* Il n'y a pas d'autre commandement plus grand que ceux-là. ³² Le scribe lui dit : Bien, maître ; tu as dit avec vérité que Dieu est unique,

et qu'il n'y en a point d'autre que lui, ³³ et que l'aimer de tout son cœur, de toute sa pensée, et de toute son âme et de toute sa force, et aimer son prochain comme soi-même, c'est plus que tous les holocaustes et tous les sacrifices. ³⁴ Jésus, voyant qu'il avait répondu avec intelligence, lui dit : Tu n'es pas loin du royaume de Dieu. Et personne n'osa plus lui proposer des questions.

Le Christ, fils et Seigneur de David

³⁵ Jésus, continuant à enseigner dans le temple, dit : Comment les scribes disent-ils que le Christ est fils de David ? ³⁶ David lui-même, animé par l'Esprit Saint, a dit :

*Le Seigneur a dit à mon Seigneur :
Assieds-toi à ma droite,
Jusqu'à ce que je fasse de tes
ennemis ton marchepied.*

³⁷ David lui-même l'appelle Seigneur ; comment donc est-il son fils ? Et une grande foule l'écoutait avec plaisir.

³⁸ Il leur disait dans son enseignement : Gardez-vous des scribes, qui aiment à se promener en robes longues et à être salués dans les places publiques ; ³⁹ qui recherchent les premiers sièges dans les synagogues, et les premières places dans les festins ; ⁴⁰ qui dévorent les maisons des veuves et qui font pour l'apparence de longues prières. Ils seront jugés plus sévèrement.

L'offrande de la veuve

⁴¹ Jésus, s'étant assis vis-à-vis du tronc, regardait comment la foule y mettait de l'argent. Plusieurs riches mettaient beaucoup. ⁴² Il vint aussi une pauvre veuve ; elle y mit deux petites pièces, faisant un quart de sou. ⁴³ Alors Jésus, ayant appelé ses disciples, leur dit : Je vous le dis en vérité, cette pauvre veuve a donné plus qu'aucun de ceux qui ont mis dans le tronc ; ⁴⁴ car tous ont mis de leur superflu, mais elle

a mis de son nécessaire, tout ce qu'elle possédait, tout ce qu'elle avait pour vivre.

Discours sur le mont des Oliviers

13 Lorsque Jésus sortit du temple, un de ses disciples lui dit : Maître, regarde quelles pierres et quelles constructions ! ²Jésus lui répondit : Vois-tu ces grandes constructions ? Il ne restera pas pierre sur pierre qui ne soit renversée. ³Il s'assit sur la montagne des Oliviers, en face du temple. Et Pierre, Jacques, Jean et André lui firent en particulier cette question : ⁴Dis-nous, quand cela arrivera-t-il, et à quel signe connaîtra-t-on que toutes ces choses vont s'accomplir ? ⁵Jésus se mit alors à leur dire : Prenez garde que personne ne vous séduise. ⁶Car plusieurs viendront sous mon nom, disant : C'est moi. Et ils séduiront beaucoup de gens. ⁷Quand vous entendrez parler de guerres et de bruits de guerres, ne soyez pas troublés, car il faut que ces choses arrivent. Mais ce ne sera pas encore la fin. ⁸*Une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume*; il y aura des tremblements de terre en divers lieux, il y aura des famines. Ce ne sera que le commencement des douleurs. ⁹Prenez garde à vous-mêmes. On vous livrera aux tribunaux, et vous serez battus de verges dans les synagogues; vous comparâtes devant des gouverneurs et devant des rois à cause de moi pour leur servir de témoignage. ¹⁰Il faut premièrement que la bonne nouvelle soit prêchée à toutes les nations. ¹¹Quand on vous emmènera pour vous livrer, ne vous inquiétez pas d'avance de ce que vous aurez à dire, mais dites ce qui vous sera donné à l'heure même; car ce n'est pas vous qui parlerez, mais l'Esprit Saint. ¹²Le frère livrera son frère à la mort, et le père son enfant; les enfants se soulèveront contre leurs parents et les feront mourir. ¹³Vous serez haïs de tous à cause de mon nom, mais celui qui persévéra jusqu'à la fin sera sauvé.

¹⁴Lorsque vous verrez *l'abomination* de la désolation établie là où elle ne doit pas être – que celui qui lit fasse attention – alors, que ceux qui seront en Judée fuient dans les montagnes; ¹⁵que celui qui sera sur le toit ne descende pas et n'entre pas pour prendre quelque chose dans sa maison; ¹⁶et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas en arrière pour prendre son manteau. ¹⁷Malheur aux femmes qui seront enceintes et à celles qui allaiteront en ces jours-là ! ¹⁸Priez pour que ces choses n'arrivent pas en hiver. ¹⁹*Car la détresse, en ces jours, sera telle qu'il n'y en a point eu de semblable depuis le commencement du monde* que Dieu a créé jusqu'à présent, et qu'il n'y en aura jamais. ²⁰Et, si le Seigneur n'avait abrégé ces jours, personne ne serait sauvé; mais il les a abrégés à cause des élus qu'il a choisis. ²¹Si quelqu'un vous dit alors : Le Christ est ici, ou : Il est là, ne le croyez pas. ²²Car il s'élèvera de faux Christs et de faux prophètes; ils feront des prodiges et des miracles pour séduire les élus, s'il était possible. ²³Soyez sur vos gardes : je vous ai tout annoncé d'avance.

²⁴Mais dans ces jours, après cette détresse, *le soleil s'obscurcira, la lune ne donnera plus sa lumière, les étoiles tomberont du ciel, et les puissances qui sont dans les cieux seront ébranlées*. ²⁶Alors on verra le Fils de l'homme venant sur les nuées avec une grande puissance et avec gloire. ²⁷Alors il enverra les anges, et il rassemblera les élus des quatre vents, de l'extrémité de la terre jusqu'à l'extrémité du ciel.

²⁸Instruisez-vous par une comparaison tirée du figuier. Dès que ses branches deviennent tendres et que les feuilles poussent, vous connaissez que l'été est proche. ²⁹De même, quand vous verrez ces choses arriver, sachez que le Fils de l'homme est proche, à la porte. ³⁰Je vous le dis en vérité, cette génération ne passera point, que tout cela n'arrive. ³¹Le ciel et

la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.

³²Pour ce qui est du jour ou de l'heure, personne ne le sait, ni les anges dans le ciel, ni le Fils, mais le Père seul. ³³Prenez garde, veillez et priez; car vous ne savez quand ce temps viendra. ³⁴Il en sera comme d'un homme qui, partant pour un voyage, laisse sa maison, remet l'autorité à ses serviteurs, indique à chacun sa tâche et ordonne au portier de veiller. ³⁵Veillez donc, car vous ne savez quand viendra le maître de la maison, ou le soir, ou au milieu de la nuit, ou au chant du coq, ou le matin; ³⁶craignez qu'il ne vous trouve endormis, à son arrivée soudaine. ³⁷Ce que je vous dis, je le dis à tous : Veillez.

Le complot contre Jésus.

L'onction à Béthanie

14 La fête de Pâque et des pains sans levain devait avoir lieu deux jours après. Les principaux sacrificateurs et les scribes cherchaient les moyens d'arrêter Jésus par ruse et de le faire mourir. ²Car ils disaient : Que ce ne soit pas pendant la fête, afin qu'il n'y ait pas de tumulte parmi le peuple.

³Comme Jésus était à Béthanie, dans la maison de Simon le lépreux, une femme entra, pendant qu'il se trouvait à table. Elle tenait un vase d'albâtre qui contenait un parfum de nard pur de grand prix; et, ayant rompu le vase, elle répandit le parfum sur la tête de Jésus. ⁴Quelques-uns exprimèrent entre eux leur indignation : À quoi bon perdre ce parfum ? ⁵On aurait pu le vendre plus de 300 deniers et les donner aux pauvres. Et ils s'irritaient contre cette femme. ⁶Mais Jésus dit : Laissez-la. Pourquoi lui faites-vous de la peine ? Elle a fait une bonne action à mon égard ; ⁷car vous avez toujours les pauvres avec vous, et vous pouvez leur faire du bien quand vous voulez, mais vous ne m'avez pas toujours. ⁸Elle a fait ce qu'elle a pu ; elle a d'avance embaumé mon corps pour l'ensevelisse-

ment. ⁹Je vous le dis en vérité, partout où la bonne nouvelle sera prêchée, dans le monde entier, on racontera aussi en mémoire de cette femme ce qu'elle a fait.

¹⁰Judas Iscariot, l'un des douze, alla vers les principaux sacrificateurs, afin de leur livrer Jésus. ¹¹Après l'avoir entendu, ils furent dans la joie et promirent de lui donner de l'argent. Et Judas cherchait une occasion favorable pour le livrer.

Institution de la Sainte Cène

¹²Le premier jour des pains sans levain, où l'on immolait la Pâque, les disciples de Jésus lui dirent : Où veux-tu que nous allions te préparer la Pâque ? ¹³Et il envoya deux de ses disciples et leur dit : Allez à la ville ; vous rencontrerez un homme portant une cruche d'eau ; suivez-le. ¹⁴Quelque part qu'il entre, dites au maître de la maison : Le maître dit : Où est le lieu où je mangerai la Pâque avec mes disciples ? ¹⁵Et il vous montrera une grande chambre haute, meublée et toute prête : c'est là que vous nous préparerez la Pâque. ¹⁶Les disciples partirent, arrivèrent à la ville et trouvèrent les choses comme il le leur avait dit ; et ils préparèrent la Pâque.

¹⁷Le soir étant venu, il arriva avec les douze. ¹⁸Pendant qu'ils étaient à table et qu'ils mangeaient, Jésus dit : Je vous le dis en vérité, l'un de vous, qui mange avec moi, me livrera. ¹⁹Ils commencèrent à s'attrister et à lui dire l'un après l'autre : Est-ce moi ? ²⁰Il leur répondit : C'est l'un des douze, qui met avec moi la main dans le plat. ²¹Le Fils de l'homme s'en va selon ce qui est écrit de lui. Mais malheur à l'homme par qui le Fils de l'homme est livré ! Mieux vaudrait pour cet homme qu'il ne soit pas né.

²²Pendant qu'ils mangeaient, Jésus prit du pain ; et, après avoir rendu grâce, il le rompit et le leur donna, en disant : Prenez, ceci est mon corps. ²³Il prit ensuite une coupe ; et, après avoir rendu grâce, il la leur donna, et ils en burent tous. ²⁴Et il leur

dit : Ceci est mon sang, le sang de l'alliance, qui est répandu pour plusieurs. ²⁵ Je vous le dis en vérité, je ne boirai plus jamais du fruit de la vigne, jusqu'au jour où je le boirai nouveau dans le royaume de Dieu.

²⁶ Après avoir chanté les cantiques, ils se rendirent à la montagne des Oliviers. ²⁷ Jésus leur dit : Vous serez tous scandalisés ; car il est écrit : *Je frapperai le berger, et les brebis seront dispersées.* ²⁸ Mais, après que je serai ressuscité, je vous précéderai en Galilée. ²⁹ Pierre lui dit : Quand tous seraient scandalisés, je ne succomberai pas. ³⁰ Et Jésus lui dit : Je te le dis en vérité, toi, aujourd'hui, cette nuit même, avant que le coq chante deux fois, tu me renieras trois fois. ³¹ Mais Pierre reprit plus fortement : Quand il me faudrait mourir avec toi, je ne te renierai pas. Et tous dirent la même chose.

Gethsémané

³² Ils allèrent ensuite dans un lieu appelé Gethsémané, et Jésus dit à ses disciples : Asseyez-vous ici, pendant que je prierai. ³³ Il prit avec lui Pierre, Jacques et Jean, et il commença à éprouver de la frayeur et des angoisses. ³⁴ Il leur dit : Mon âme est triste jusqu'à la mort ; restez ici, et veillez. ³⁵ Puis, ayant fait quelques pas en avant, il se jeta contre terre et pria que, s'il était possible, cette heure s'éloigne de lui. ³⁶ Il disait : Abba, Père, toutes choses te sont possibles. Éloigne de moi cette coupe ! Toutefois, non pas ce que je veux, mais ce que tu veux. ³⁷ Et il vint vers les disciples, qu'il trouva endormis, et il dit à Pierre : Simon, tu dors ! Tu n'as pu veiller une heure ! ³⁸ Veillez et priez, afin que vous ne tombiez pas en tentation ; l'esprit est bien disposé, mais la chair est faible. ³⁹ Il s'éloigna de nouveau et fit la même prière. ⁴⁰ Il revint et les trouva encore endormis ; car leurs yeux étaient appesantis. Ils ne surent que lui répondre. ⁴¹ Il revint pour la troisième fois et leur dit : Dormez maintenant, et reposez-vous !

C'en est fait ! L'heure est venue ; voici, le Fils de l'homme est livré aux mains des pécheurs. ⁴² Levez-vous, allons ; voici, celui qui me livre s'approche.

Arrestation de Jésus

⁴³ Et aussitôt, comme il parlait encore, arriva Judas, l'un des douze, et avec lui une foule armée d'épées et de bâtons, envoyée par les principaux sacrificateurs, par les scribes et par les anciens. ⁴⁴ Celui qui le livrait leur avait donné ce signe : Celui que j'embrasserai, c'est lui ; saisissez-le, et emmenez-le sûrement. ⁴⁵ Dès qu'il fut arrivé, il s'approcha de Jésus, disant : Rabbi ! Et il l'embrassa. ⁴⁶ Alors ces gens mirent la main sur Jésus et le saisirent. ⁴⁷ Un de ceux qui étaient là, tirant l'épée, frappa le serviteur du souverain sacrificateur et lui trancha l'oreille. ⁴⁸ Jésus, prenant la parole, leur dit : Vous êtes venus, comme après un brigand, avec des épées et des bâtons, pour vous emparer de moi. ⁴⁹ J'étais tous les jours parmi vous, enseignant dans le temple, et vous ne m'avez pas saisi. Mais c'est afin que les Écritures soient accomplies. ⁵⁰ Alors tous l'abandonnèrent et prirent la fuite. ⁵¹ Un jeune homme le suivait, n'ayant sur le corps qu'un drap. On se saisit de lui, ⁵² mais il lâcha son vêtement et se sauva tout nu.

Jésus devant le sanhédrin

⁵³ Ils emmenèrent Jésus chez le souverain sacrificateur, où s'assemblèrent tous les principaux sacrificateurs, les anciens et les scribes. ⁵⁴ Pierre le suivit de loin jusque dans l'intérieur de la cour du souverain sacrificateur ; il s'assit avec les serviteurs, et il se chauffait près du feu. ⁵⁵ Les principaux sacrificateurs et tout le sanhédrin cherchaient un témoignage contre Jésus pour le faire mourir, et ils n'en trouvaient point ; ⁵⁶ car plusieurs rendaient de faux témoignages contre lui, mais les témoignages ne s'accordaient pas. ⁵⁷ Quelques-uns se levèrent et portèrent

un faux témoignage contre lui, disant : ⁵⁸Nous l'avons entendu dire : Je détruirai ce temple fait de main d'homme, et en trois jours j'en bâtirai un autre qui ne sera pas fait de main d'homme. ⁵⁹Même sur ce point-là leur témoignage ne s'accordait pas. ⁶⁰Alors le souverain sacrificateur, se levant au milieu de l'assemblée, interrogea Jésus et dit : Ne réponds-tu rien ? Qu'est-ce que ces gens déposent contre toi ? ⁶¹Jésus garda le silence et ne répondit rien. Le souverain sacrificateur l'interrogea de nouveau et lui dit : Es-tu le Christ, le Fils du Dieu béni ? ⁶²Jésus répondit : Je le suis. Et vous verrez *le Fils de l'homme assis à la droite de la puissance de Dieu, et venant sur les nuées du ciel*. ⁶³Alors le souverain sacrificateur déchira ses vêtements et dit : Qu'avons-nous encore besoin de témoins ? ⁶⁴Vous avez entendu le blasphème. Que vous en semble ? Tous le condamnèrent comme méritant la mort.

⁶⁵Et quelques-uns se mirent à cracher sur lui, à lui voiler le visage et à le frapper à coups de poing, en lui disant : Devine ! Et les gardes le reçurent en lui donnant des coups.

Pierre renie Jésus

⁶⁶Pendant que Pierre était en bas dans la cour, il vint une des servantes du souverain sacrificateur. ⁶⁷Voyant Pierre qui se chauffait, elle le regarda et lui dit : Toi aussi, tu étais avec Jésus de Nazareth. ⁶⁸Il le nia, disant : Je ne sais pas, je ne comprends pas ce que tu veux dire. Puis il sortit pour aller dans le vestibule. Et le coq chanta. ⁶⁹La servante, l'ayant vu, se mit de nouveau à dire à ceux qui étaient présents : Celui-ci est de ces gens-là. ⁷⁰Et il le nia de nouveau. Peu après, ceux qui étaient présents dirent encore à Pierre : Certainement tu es de ces gens-là, car tu es Galiléen. ⁷¹Alors il commença à faire des imprécations et à jurer : Je ne connais pas cet homme dont vous parlez. ⁷²Aussitôt, pour la seconde fois, le coq chanta. Et

Pierre se souvint de la parole que Jésus lui avait dite : Avant que le coq chante deux fois, tu me renieras trois fois. Et en y réfléchissant, il pleurait.

Jésus comparait devant Pilate

15 Dès le matin, les principaux sacrificateurs tinrent conseil avec les anciens et les scribes et tout le sanhédrin. Après avoir lié Jésus, ils l'emmenèrent et le livrèrent à Pilate.

²Pilate l'interrogea : Es-tu le roi des Juifs ? Jésus lui répondit : Tu le dis. ³Les principaux sacrificateurs portaient contre lui plusieurs accusations. ⁴Pilate l'interrogea de nouveau : Ne réponds-tu rien ? Vois de combien de choses ils t'accusent. ⁵Et Jésus ne fit plus aucune réponse, ce qui étonna Pilate.

⁶À chaque fête, il relâchait un prisonnier, celui que demandait la foule. ⁷Il y avait en prison un nommé Barabbas avec ses complices, pour un meurtre qu'ils avaient commis dans une sédition. ⁸La foule, étant montée, se mit à demander ce qu'il avait coutume de leur accorder. ⁹Pilate leur répondit : Voulez-vous que je vous relâche le roi des Juifs ? ¹⁰Car il savait que c'était par jalousie que les principaux sacrificateurs l'avaient livré. ¹¹Mais les chefs des sacrificateurs excitèrent la foule, afin que Pilate leur relâche plutôt Barabbas. ¹²Pilate, reprenant la parole, leur dit : Que voulez-vous donc que je fasse de celui que vous appelez le roi des Juifs ? ¹³Ils crièrent de nouveau : Crucifie-le ! ¹⁴Pilate leur dit : Quel mal a-t-il fait ? Et ils crièrent encore plus fort : Crucifie-le ! ¹⁵Pilate, voulant satisfaire la foule, leur relâcha Barabbas ; et, après avoir fait battre de verges Jésus, il le livra pour être crucifié.

Couronne d'épines.

Crucifixion et mort de Jésus

¹⁶Les soldats conduisirent Jésus dans l'intérieur de la cour, c'est-à-dire dans

le prétoire, et ils rassemblèrent toute la cohorte. ¹⁷Ils le revêtirent de pourpre et posèrent sur sa tête une couronne d'épines qu'ils avaient tressée. ¹⁸Puis ils se mirent à le saluer : Salut, roi des Juifs ! ¹⁹Et ils lui frappaient la tête avec un roseau, crachaient sur lui, et, fléchissant les genoux, ils se prosternaient devant lui. ²⁰Après s'être ainsi moqués de lui, ils lui ôtèrent la pourpre, lui remirent ses vêtements et l'emmenèrent pour le crucifier. ²¹Ils forcèrent à porter la croix de Jésus un passant qui revenait des champs, Simon de Cyrène, père d'Alexandre et de Rufus ; ²²et ils conduisirent Jésus au lieu nommé Golgotha, ce qui signifie lieu du crâne. ²³Ils lui donnèrent à boire du vin mêlé de myrrhe, mais il ne le prit pas. ²⁴Ils le crucifièrent et se partagèrent ses vêtements, en tirant au sort pour savoir ce que chacun aurait. ²⁵C'était la troisième heure quand ils le crucifièrent. ²⁶L'inscription indiquant le sujet de sa condamnation portait ces mots : Le roi des Juifs. ²⁷Ils crucifièrent avec lui deux brigands, l'un à sa droite, et l'autre à sa gauche. ²⁸Ainsi fut accompli ce que dit l'Écriture : *Il a été mis au nombre des malfaiteurs.*

²⁹Les passants l'injuriaient et secouraient la tête, en disant : Hé ! toi qui détruis le temple, et qui le rebâtis en trois jours, ³⁰sauve-toi toi-même, en descendant de la croix ! ³¹Les principaux sacrificateurs aussi, avec les scribes, se moquaient entre eux et disaient : Il a sauvé les autres, et il ne peut se sauver lui-même ! ³²Que le Christ, le roi d'Israël, descende maintenant de la croix, afin que nous voyions et que nous croyions ! Ceux qui étaient crucifiés avec lui l'insultaient aussi.

³³La sixième heure étant venue, il y eut des ténèbres sur toute la terre, jusqu'à la neuvième heure. ³⁴Et à la neuvième heure, Jésus s'écria d'une voix forte : *Éloi, Éloi, lama sabachthani ?* ce qui signifie : *Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné ?* ³⁵Quelques-uns de ceux qui

étaient là, l'ayant entendu, dirent : Voici, il appelle Élie. ³⁶Et l'un d'eux courut remplir une éponge de vinaigre, et, l'ayant fixée à un roseau, il lui donna à boire, en disant : Laissez, voyons si Élie viendra le descendre. ³⁷Mais Jésus, ayant poussé un grand cri, expira. ³⁸Le voile du temple se déchira en deux, depuis le haut jusqu'en bas. ³⁹Le centenier, qui était en face de Jésus, voyant qu'il avait expiré de la sorte, dit : Assurément, cet homme était Fils de Dieu. ⁴⁰Il y avait aussi des femmes qui regardaient de loin. Parmi elles étaient Marie de Magdala, Marie, mère de Jacques le mineur et de Joses, et Salomé, ⁴¹qui le suivaient et le servaient lorsqu'il était en Galilée, et plusieurs autres qui étaient montées avec lui à Jérusalem.

Mise au tombeau du corps de Jésus

⁴²Le soir étant venu, comme c'était la préparation, c'est-à-dire la veille du sabbat, ⁴³Joseph d'Arimathée arriva. C'était un conseiller de distinction, qui, lui aussi, attendait le royaume de Dieu. Il osa se rendre vers Pilate, pour demander le corps de Jésus. ⁴⁴Pilate s'étonna qu'il soit mort si tôt ; fit venir le centenier et lui demanda s'il était mort depuis longtemps. ⁴⁵S'en étant assuré par le centenier, il donna le corps à Joseph.

⁴⁶Et Joseph, ayant acheté un linceul, descendit Jésus de la croix, l'enveloppa du linceul et le déposa dans un tombeau taillé dans le roc. Puis il roula une pierre à l'entrée du tombeau. ⁴⁷Marie de Magdala et Marie la mère de Joses regardaient où on le mettait.

La résurrection du Christ

16 Lorsque le sabbat fut passé, Marie de Magdala, Marie mère de Jacques, et Salomé achetèrent des aromates, afin d'aller embaumer Jésus. ²Le premier jour de la semaine, elles se rendirent au tombeau de grand matin, comme le soleil venait de se lever. ³Elles

disaient entre elles : Qui nous roulera la pierre loin de l'entrée du tombeau ?⁴ Et, levant les yeux, elles aperçurent que la pierre, qui était très grande, avait été roulée.⁵ Elles entrèrent dans le tombeau, virent un jeune homme assis à droite vêtu d'une robe blanche, et elles furent épouvantées.⁶ Il leur dit : Ne vous épouvantez pas ; vous cherchez Jésus de Nazareth, qui a été crucifié ; il est ressuscité, il n'est point ici ; voici le lieu où on l'avait mis.⁷ Mais allez dire à ses disciples et à Pierre qu'il vous précède en Galilée : c'est là que vous le verrez, comme il vous l'a dit.⁸ Elles sortirent du tombeau et s'enfuirent. La peur et le trouble les avaient saisies ; et elles ne dirent rien à personne, à cause de leur effroi.

⁹Jésus, étant ressuscité le matin du premier jour de la semaine, apparut d'abord à Marie de Magdala, de laquelle il avait chassé sept démons.¹⁰ Elle alla en porter la nouvelle à ceux qui avaient été avec lui et qui s'affligeaient et pleuraient.¹¹ Quand ils entendirent qu'il vivait et qu'elle l'avait vu, ils ne le crurent point.¹² Après cela, il apparut, sous une autre forme, à deux d'entre eux qui étaient en chemin pour

aller à la campagne.¹³ Ils revinrent l'annoncer aux autres, qui ne les crurent pas non plus.¹⁴ Enfin, il apparut aux onze pendant qu'ils étaient à table ; et il leur reprocha leur incrédulité et la dureté de leur cœur, parce qu'ils n'avaient pas cru ceux qui l'avaient vu ressuscité.

Mission confiée aux disciples.

Ascension de Jésus

¹⁵Puis il leur dit : Allez par tout le monde, et prêchez la bonne nouvelle à toute la création.¹⁶ Celui qui croira et qui sera baptisé sera sauvé, mais celui qui ne croira pas sera condamné.¹⁷ Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru : en mon nom, ils chasseront les démons ; ils parleront de nouvelles langues ;¹⁸ ils saisiront des serpents ; s'ils boivent quelque breuvage mortel, il ne leur fera point de mal ; ils imposeront les mains aux malades, et les malades seront guéris.¹⁹ Le Seigneur, après leur avoir parlé, fut enlevé au ciel, et il s'assit à la droite de Dieu.²⁰ Et ils s'en allèrent prêcher partout. Le Seigneur travaillait avec eux et confirmait la parole par les miracles qui l'accompagnaient.

ÉVANGILE SELON LUC

1 Plusieurs ayant entrepris de composer un récit des événements qui se sont accomplis parmi nous, ²suivant ce que nous ont transmis ceux qui ont été des témoins oculaires dès le commencement et sont devenus des ministres de la parole, ³il m'a aussi semblé bon, après avoir fait des recherches exactes sur toutes ces choses depuis leur origine, de te les exposer par écrit d'une manière suivie, excellent Théophile, ⁴afin que tu reconnais la certitude des enseignements que tu as reçus.

Un ange annonce la naissance de Jean-Baptiste

⁵Du temps d'Hérode, roi de Judée, il y avait un sacrificateur, nommé Zacharie, de la classe d'Abia ; sa femme était d'entre les filles d'Aaron et s'appelait Élisabeth. ⁶Tous deux étaient justes devant Dieu, observant d'une manière irréprochable tous les commandements et toutes les ordonnances du Seigneur. ⁷Ils n'avaient point d'enfants, parce qu'Élisabeth était stérile ; et ils étaient l'un et l'autre avancés en âge.

⁸Or, pendant qu'il s'acquittait de ses fonctions devant Dieu, selon le tour de sa classe, ⁹il fut appelé par le sort, d'après la règle du sacerdoce, à entrer dans le temple du Seigneur pour offrir le parfum. ¹⁰Toute la multitude du peuple était dehors en prière, à l'heure du parfum. ¹¹Alors un ange du Seigneur apparut à Zacharie et se tint debout à droite de l'autel des parfums. ¹²Zacharie fut troublé en le voyant, et la frayeur s'empara de lui. ¹³Mais l'ange lui dit : Ne crains point, Zacharie ; car ta prière a été exaucée. Ta femme Élisabeth t'enfantera un fils, et tu

lui donneras le nom de Jean. ¹⁴Il sera pour toi un sujet de joie et d'allégresse, et plusieurs se réjouiront de sa naissance. ¹⁵Car il sera grand devant le Seigneur. Il ne boira ni vin ni liqueur enivrante, et il sera rempli de l'Esprit Saint dès le sein de sa mère ; ¹⁶il ramènera plusieurs des fils d'Israël au Seigneur, leur Dieu ; ¹⁷il marchera devant Dieu avec l'esprit et la puissance d'Élie *pour ramener les cœurs des pères vers les enfants, et les rebelles à la sagesse des justes*, afin de préparer au Seigneur un peuple bien disposé. ¹⁸Zacharie dit à l'ange : À quoi reconnaitrai-je cela ? Car je suis vieux, et ma femme est avancée en âge. ¹⁹L'ange lui répondit : Je suis Gabriel, je me tiens devant Dieu ; j'ai été envoyé pour te parler et pour t'annoncer cette bonne nouvelle. ²⁰Et voici, tu seras muet, et tu ne pourras parler jusqu'au jour où ces choses arriveront, parce que tu n'as pas cru à mes paroles qui s'accompliront en leur temps.

²¹Cependant, le peuple attendait Zacharie, s'étonnant de ce qu'il restait si longtemps dans le temple. ²²Quand il sortit, il ne put leur parler, et ils comprirent qu'il avait eu une vision dans le temple ; il leur faisait des signes, et il resta muet.

²³Lorsque ses jours de service furent écoulés, il s'en alla chez lui. ²⁴Quelque temps après, Élisabeth, sa femme, devint enceinte. Elle se cacha pendant cinq mois, disant : ²⁵C'est la grâce que le Seigneur m'a faite, quand il a jeté les yeux sur moi pour ôter ce qui faisait ma honte devant les hommes.

L'annonce à Marie. Sa visite à Élisabeth

²⁶Au sixième mois, l'ange Gabriel fut envoyé par Dieu dans une ville de Galilée,

appelée Nazareth, ²⁷auprès d'une vierge fiancée à un homme de la maison de David, nommé Joseph. Le nom de la vierge était Marie. ²⁸L'ange entra chez elle et dit : Je te salue, toi à qui une grâce a été faite ; le Seigneur est avec toi. ²⁹Troublée par cette parole, Marie se demandait ce que pouvait signifier une telle salutation. ³⁰L'ange lui dit : Ne crains point, Marie ; car tu as trouvé grâce devant Dieu. ³¹Et voici, tu deviendras enceinte, et tu enfanteras un fils, et tu lui donneras le nom de Jésus. ³²Il sera grand et sera appelé Fils du Très-Haut, et le Seigneur Dieu lui donnera le trône de David, son père. ³³Il régnera sur la maison de Jacob éternellement, et son règne n'aura point de fin. ³⁴Marie dit à l'ange : Comment cela se fera-t-il, puisque je ne connais point d'homme ? ³⁵L'ange lui répondit : Le Saint-Esprit viendra sur toi, et la puissance du Très-Haut te couvrira de son ombre. C'est pourquoi le saint enfant qui naîtra de toi sera appelé Fils de Dieu. ³⁶Voici, Élisabeth, ta parente, a conçu, elle aussi, un fils en sa vieillesse, et celle qui était appelée stérile est dans son sixième mois. ³⁷Car rien n'est impossible à Dieu. ³⁸Marie dit : Je suis la servante du Seigneur ; qu'il me soit fait selon ta parole ! Et l'ange la quitta.

³⁹Dans ce même temps, Marie se leva et s'en alla en hâte vers les montagnes dans une ville de Juda. ⁴⁰Elle entra dans la maison de Zacharie et salua Élisabeth. ⁴¹Dès qu'Élisabeth entendit la salutation de Marie, son enfant tressaillit dans son sein, et elle fut remplie du Saint-Esprit. ⁴²Elle s'écria d'une voix forte : Tu es bénie entre les femmes, et le fruit de ton sein est béni. ⁴³Comment m'est-il accordé que la mère de mon Seigneur vienne auprès de moi ? ⁴⁴Car voici, aussitôt que la voix de ta salutation a frappé mon oreille, l'enfant a tressailli d'allégresse dans mon sein. ⁴⁵Heureuse celle qui a cru, parce que les choses qui lui ont été dites de la part du Seigneur auront leur accomplissement.

⁴⁶Et Marie dit :

Mon âme exalte le Seigneur,

⁴⁷ Et mon esprit se réjouit en Dieu, mon Sauveur,

⁴⁸ Parce qu'il a jeté les yeux sur la bassesse de sa servante.

Car voici, désormais toutes les générations me diront bienheureuse,

⁴⁹ Parce que le Tout-Puissant a fait pour moi de grandes choses. Son nom est saint,

⁵⁰ *Et sa miséricorde s'étend d'âge en âge Sur ceux qui le craignent.*

⁵¹ Il a déployé la force de son bras ; Il a dispersé ceux qui avaient dans le cœur des pensées orgueilleuses.

⁵² Il a renversé les puissants de leurs trônes, Et il a élevé les humbles.

⁵³ Il a rassasié de biens les affamés, Et il a renvoyé les riches à vide.

⁵⁴ Il a secouru Israël, son serviteur, Et il s'est souvenu de sa miséricorde,

⁵⁵ – Comme il l'avait dit à nos pères – Envers Abraham et sa postérité pour toujours.

⁵⁶ Marie demeura avec Élisabeth environ trois mois. Puis elle retourna chez elle.

Naissance de Jean-Baptiste

⁵⁷Le temps où Élisabeth devait accoucher arriva, et elle enfanta un fils. ⁵⁸Ses voisins et ses parents apprirent que le Seigneur avait fait éclater envers elle sa miséricorde, et ils se réjouirent avec elle. ⁵⁹Le huitième jour, ils vinrent pour circoncire l'enfant, et ils l'appelaient Zacharie, du nom de son père. ⁶⁰Mais sa mère prit la parole et dit : Non, il sera appelé Jean. ⁶¹Ils lui dirent : Il n'y a dans ta parenté personne qui soit appelé de ce nom. ⁶²Et ils firent des signes à son père pour savoir comment il voulait qu'on l'appelle. ⁶³Zacharie demanda des tablettes,

et il écrivit : Jean est son nom. Et tous furent dans l'étonnement. ⁶⁴Au même instant, sa bouche s'ouvrit, sa langue se délia, et il parlait, bénissant Dieu. ⁶⁵La crainte s'empara de tous les habitants d'alentour, et, dans toutes les montagnes de la Judée, on s'entretenait de toutes ces choses. ⁶⁶Tous ceux qui les apprirent les gardèrent dans leur cœur, en disant : Que sera donc cet enfant ? Et la main du Seigneur était avec lui.

⁶⁷Zacharie, son père, fut rempli du Saint-Esprit, et il prophétisa en ces mots :

⁶⁸ Béni soit le Seigneur, le Dieu d'Israël,
De ce qu'il a visité et
racheté son peuple,

⁶⁹ Et nous a suscité un puissant Sauveur
Dans la maison de David,
son serviteur,

⁷⁰ Comme il l'avait annoncé par la
bouche de ses saints prophètes
des temps anciens,

⁷¹ Un Sauveur qui nous délivre de
nos ennemis et de la main de
tous ceux qui nous haïssent !

⁷² C'est ainsi qu'il manifeste sa
miséricorde envers nos pères,
Et se souvient de sa sainte alliance,

⁷³ Selon le serment par lequel il avait
juré à Abraham, notre père,

⁷⁴ De nous permettre, après que
nous serions délivrés de la
main de nos ennemis,
De le servir sans crainte,

⁷⁵ En marchant devant lui dans
la sainteté et dans la justice
tous les jours de notre vie.

⁷⁶ Et toi, petit enfant, tu seras appelé
prophète du Très-Haut ;
Car tu marcheras devant la face du
Seigneur, pour préparer ses voies,

⁷⁷ Afin de donner à son peuple
la connaissance du salut
Par le pardon de ses péchés,

⁷⁸ Grâce aux entrailles de la
miséricorde de notre Dieu,

En vertu de laquelle le soleil levant
nous a visités d'en haut,

⁷⁹ *Pour éclairer ceux qui sont
assis dans les ténèbres et
dans l'ombre de la mort,
Pour diriger nos pas dans le
chemin de la paix.*

⁸⁰ Or, l'enfant croissait, et se fortifiait en esprit. Et il demeura dans les déserts, jusqu'au jour où il se présenta devant Israël.

Naissance de Jésus

2 En ce temps-là parut un édit de César Auguste, ordonnant un recensement de toute la terre. ²Ce premier recensement eut lieu pendant que Quirinius était gouverneur de Syrie. ³Tous allaient se faire inscrire, chacun dans sa ville.

⁴Joseph aussi monta de la Galilée, de la ville de Nazareth, pour se rendre en Judée, dans la ville de David, appelée Bethléhem, parce qu'il était de la maison et de la famille de David, ⁵afin de se faire inscrire avec Marie, sa fiancée, qui était enceinte.

⁶Pendant qu'ils étaient là, le temps où Marie devait accoucher arriva, ⁷et elle enfanta son fils premier-né. Elle l'emmailota et le coucha dans une crèche, parce qu'il n'y avait pas de place pour eux dans l'hôtellerie.

⁸Il y avait, dans cette même contrée, des bergers qui passaient dans les champs les veilles de la nuit pour garder leurs troupeaux. ⁹Et voici, un ange du Seigneur leur apparut, et la gloire du Seigneur resplendit autour d'eux. Ils furent saisis d'une grande frayeur. ¹⁰Mais l'ange leur dit : Ne craignez point ; car je vous annonce une bonne nouvelle qui sera pour tout le peuple le sujet d'une grande joie : ¹¹c'est qu'aujourd'hui, dans la ville de David, il vous est né un Sauveur, qui est le Christ, le Seigneur. ¹²Et voici à quel signe vous le reconnaîtrez : vous trouverez un enfant emmailloté et couché dans une crèche.

¹³Et soudain il se joignit à l'ange une multitude de l'armée céleste, louant Dieu et disant :

¹⁴ Gloire à Dieu dans les lieux très hauts,
Et paix sur la terre parmi les
hommes qu'il agré!

¹⁵Lorsque les anges les eurent quittés pour retourner au ciel, les bergers se dirent les uns aux autres : Allons jusqu'à Bethléhem, et voyons ce qui est arrivé, ce que le Seigneur nous a fait connaître. ¹⁶Ils y allèrent en hâte, et ils trouvèrent Marie et Joseph, et le petit enfant couché dans la crèche. ¹⁷Après l'avoir vu, ils racontèrent ce qui leur avait été dit au sujet de ce petit enfant. ¹⁸Tous ceux qui les entendirent furent dans l'étonnement de ce que leur disaient les bergers. ¹⁹Marie gardait toutes ces choses et les repassait dans son cœur. ²⁰Et les bergers s'en retournèrent, glorifiant et louant Dieu pour tout ce qu'ils avaient entendu et vu, et qui était conforme à ce qui leur avait été annoncé.

Jésus présenté au temple

²¹Le huitième jour, où l'enfant devait être circoncis, étant arrivé, on lui donna le nom de Jésus, nom qu'avait indiqué l'ange avant qu'il soit conçu dans le sein de sa mère. ²²Et, quand les jours de leur purification furent accomplis, selon la loi de Moïse, Joseph et Marie le portèrent à Jérusalem pour le présenter au Seigneur – ²³suivant ce qui est écrit dans la loi du Seigneur : *Tout mâle premier-né sera consacré au Seigneur* – ²⁴et pour offrir en sacrifice deux tourterelles ou deux jeunes pigeons, comme cela est prescrit dans la loi du Seigneur.

²⁵Et voici, il y avait à Jérusalem un homme appelé Siméon. Cet homme était juste et pieux, il attendait la consolation d'Israël, et l'Esprit Saint était sur lui. ²⁶Il avait été divinement averti par

le Saint-Esprit qu'il ne mourrait point avant d'avoir vu le Christ du Seigneur. ²⁷Il vint au temple, poussé par l'Esprit. Et, comme les parents apportaient le petit enfant Jésus pour accomplir à son égard ce qu'ordonnait la loi, ²⁸il le reçut dans ses bras, bénit Dieu, et dit :

²⁹ Maintenant, Seigneur, tu
laisses ton serviteur
S'en aller en paix, selon ta parole.

³⁰ Car mes yeux ont vu ton salut,

³¹ Salut que tu as préparé devant
tous les peuples,

³² *Lumière pour éclairer les nations,*
Et gloire d'Israël, ton peuple.

³³Son père et sa mère étaient émerveillés des choses qu'on disait de lui. ³⁴Siméon les bénit et dit à Marie, sa mère : Voici, cet enfant est destiné à amener la chute et le relèvement de plusieurs en Israël et à devenir un signe qui provoquera la contradiction, ³⁵et à toi-même une épée te transpercera l'âme, afin que les pensées de beaucoup de cœurs soient dévoilées.

³⁶Il y avait aussi une prophétesse, Anne, fille de Phanuel, de la tribu d'Aser. Elle était fort avancée en âge, et elle avait vécu sept ans avec son mari depuis sa virginité. ³⁷Restée veuve, et âgée de 84 ans, elle ne quittait pas le temple, et elle servait Dieu nuit et jour dans la jeûne et dans la prière. ³⁸Étant survenue, elle aussi, à cette même heure, elle louait Dieu, et elle parlait de Jésus à tous ceux qui attendaient la délivrance de Jérusalem.

³⁹Lorsqu'ils eurent accompli tout ce qu'ordonnait la loi du Seigneur, Joseph et Marie retournèrent en Galilée, à Nazareth, leur ville.

⁴⁰Or, l'enfant croissait et se fortifiait. Il était rempli de sagesse, et la grâce de Dieu était sur lui.

⁴¹Les parents de Jésus allaient chaque année à Jérusalem, à la fête de Pâque.

Jésus à 12 ans dans le temple

⁴²Lorsqu'il fut âgé de 12 ans, ils y montèrent, selon la coutume de la fête. ⁴³Puis, quand les jours furent écoulés, et qu'ils s'en retournèrent, l'enfant Jésus resta à Jérusalem. Son père et sa mère ne s'en aperçurent pas. ⁴⁴Croyant qu'il était avec leurs compagnons de voyage, ils firent une journée de chemin et le cherchèrent parmi leurs parents et leurs connaissances. ⁴⁵Mais, ne l'ayant pas trouvé, ils retournèrent à Jérusalem pour le chercher. ⁴⁶Au bout de trois jours, ils le trouvèrent dans le temple, assis au milieu des docteurs, les écoutant et les interrogeant. ⁴⁷Tous ceux qui l'entendaient étaient frappés de son intelligence et de ses réponses. ⁴⁸Quand ses parents le virent, ils furent saisis d'étonnement, et sa mère lui dit : Mon enfant, pourquoi as-tu agi de la sorte avec nous ? Voici, ton père et moi, nous te cherchions avec angoisse. ⁴⁹Il leur dit : Pourquoi me cherchiez-vous ? Ne saviez-vous pas qu'il faut que je m'occupe des affaires de mon Père ? ⁵⁰Mais ils ne comprirent pas ce qu'il leur disait. ⁵¹Puis il descendit avec eux pour aller à Nazareth, et il leur était soumis. Sa mère gardait toutes ces choses dans son cœur.

⁵²Et Jésus croissait en sagesse, en taille et en grâce devant Dieu et devant les hommes.

Jean-Baptiste prépare le chemin

3 La quinzième année du règne de Tibère César – lorsque Ponce Pilate était gouverneur de la Judée, Hérode tétrarque de la Galilée, son frère Philippe tétrarque de l'Iturée et du territoire de la Trachonite, Lysanias tétrarque de l'Abilène, ²et du temps des souverains sacrificateurs Anne et Caïphe – la parole de Dieu fut adressée à Jean, fils de Zacharie, dans le désert.

³Et il alla dans tout le pays des environs du Jourdain, prêchant le baptême de

repentance pour la rémission des péchés, ⁴selon ce qui est écrit dans le livre des paroles d'Ésaïe, le prophète :

*C'est la voix de celui qui
crie dans le désert :*

*Préparez le chemin du Seigneur,
Aplanissez ses sentiers.*

⁵ *Toute vallée sera comblée,
Toute montagne et toute
colline seront abaissées ;*

*Ce qui est tortueux sera redressé,
Et les chemins en mauvais
état seront aménagés.*

⁶ *Et toute chair verra le salut de Dieu.*

⁷Il disait donc à ceux qui venaient en foule pour être baptisés par lui : Races de vipères, qui vous a appris à fuir la colère à venir ? ⁸Produisez donc des fruits dignes de la repentance, et ne vous mettez pas à dire en vous-mêmes : Nous avons Abraham pour père ! Car je vous déclare que de ces pierres Dieu peut susciter des enfants à Abraham. ⁹Déjà même la cognée est mise à la racine des arbres : tout arbre donc qui ne produit pas de bons fruits sera coupé et jeté au feu.

¹⁰La foule l'interrogeait, disant : Que devons-nous donc faire ? ¹¹Il leur répondit : Que celui qui a deux tuniques partage avec celui qui n'en a point, et que celui qui a de quoi manger agisse de même.

¹²Il vint aussi des péagers pour être baptisés, et ils lui dirent : Maître, que devons-nous faire ? ¹³Il leur répondit : N'exigez rien au-delà de ce qui vous a été ordonné.

¹⁴Des soldats aussi lui demandèrent : Et nous, que devons-nous faire ? Il leur répondit : Ne commettez ni extorsion ni fraude envers personne, et contentez-vous de votre solde.

¹⁵Comme le peuple était dans l'attente, et que tous se demandaient en eux-mêmes si Jean n'était pas le Christ, ¹⁶il leur dit à tous : Moi, je vous baptise d'eau ; mais il

vient, celui qui est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne de délier la courroie de ses sandales. Lui, il vous baptisera du Saint-Esprit et de feu. ¹⁷ Il a son van à la main; il nettoiera son aire, et il amassera le blé dans son grenier, mais il brûlera la paille dans un feu qui ne s'éteint point.

¹⁸ C'est ainsi que Jean annonçait la bonne nouvelle au peuple, en lui adressant encore beaucoup d'autres exhortations. ¹⁹ Mais Hérode le tétrarque, étant repris par Jean au sujet d'Hérodiades, femme de son frère, et pour toutes les mauvaises actions qu'il avait commises, ²⁰ ajouta encore à toutes les autres celle d'enfermer Jean dans la prison.

Jésus est baptisé par Jean

²¹ Tout le peuple se faisant baptiser, Jésus fut aussi baptisé; et, pendant qu'il priait, le ciel s'ouvrit, ²² et le Saint-Esprit descendit sur lui sous une forme corporelle, comme une colombe. Et une voix fit entendre du ciel ces paroles: Tu es mon Fils bien-aimé; en toi j'ai mis toute mon affection.

Généalogie de Jésus

²³ Jésus avait environ 30 ans lorsqu'il commença son ministère, étant, comme on le croyait, fils de Joseph, fils d'Héli, ²⁴ fils de Matthat, fils de Lévi, fils de Melchi, fils de Jannai, fils de Joseph, ²⁵ fils de Mattathias, fils d'Amos, fils de Nahum, fils d'Esli, fils de Naggai, ²⁶ fils de Maath, fils de Mattathias, fils de Sémeï, fils de Josech, fils de Joda, ²⁷ fils de Joanan, fils de Rhésa, fils de Zorobabel, fils de Salathiel, fils de Néri, ²⁸ fils de Melchi, fils d'Addi, fils de Kosam, fils d'Elmadam, fils d'Er, ²⁹ fils de Jésus, fils d'Éliézer, fils de Jorim, fils de Matthat, fils de Lévi, ³⁰ fils de Siméon, fils de Juda, fils de Joseph, fils de Jonam, fils d'Éliakim, ³¹ fils de Méléa, fils de Menna, fils de Mattatha, fils de Nathan, fils de David, ³² fils d'Isaï, fils de Obed, fils de Boaz, fils de Salmon,

fils de Naasson, ³³ fils d'Aminadab, fils d'Admin, fils d'Arni, fils d'Esrom, fils de Pharès, fils de Juda, ³⁴ fils de Jacob, fils d'Isaac, fils d'Abraham, fils de Thara, fils de Nachor, ³⁵ fils de Seruch, fils de Ragau, fils de Phalek, fils d'Éber, fils de Sala, ³⁶ fils de Kaïnam, fils d'Arphaxad, fils de Sem, fils de Noé, fils de Lamech, ³⁷ fils de Mathusala, fils d'Hénoc, fils de Jared, fils de Malélel, fils de Kaïnan, ³⁸ fils d'Énos, fils de Seth, fils d'Adam, fils de Dieu.

La tentation de Jésus

4 Jésus, rempli du Saint-Esprit, revint du Jourdain, et il fut conduit par l'Esprit dans le désert, ² où il fut tenté par le diable pendant 40 jours. Il ne mangea rien durant ces jours-là, et, après qu'ils furent écoulés, il eut faim. ³ Le diable lui dit: Si tu es Fils de Dieu, ordonne à cette pierre qu'elle devienne du pain. ⁴ Jésus lui répondit: Il est écrit: *L'homme ne vivra pas de pain seulement.*

⁵ Le diable l'emmena plus haut, lui montra en un instant tous les royaumes de la terre ⁶ et lui dit: Je te donnerai toute cette puissance, et la gloire de ces royaumes; car elle m'a été donnée, et je la donne à qui je veux. ⁷ Si donc tu te prosternes devant moi, elle sera toute à toi. ⁸ Jésus lui répondit: Il est écrit: *Tu adoras le Seigneur, ton Dieu, et tu le serviras lui seul.*

⁹ Le diable le conduisit encore à Jérusalem, le plaça sur le haut du temple, et lui dit: Si tu es Fils de Dieu, jette-toi d'ici en bas; ¹⁰ car il est écrit:

Il donnera des ordres à ses anges à ton sujet, Afin qu'ils te gardent;

¹¹ et:

Ils te porteront sur les mains, De peur que ton pied ne heurte contre une pierre.

¹²Jésus lui répondit : Il est dit : *Tu ne tenteras point le Seigneur, ton Dieu.*

¹³Après l'avoir tenté de toutes ces manières, le diable s'éloigna de lui jusqu'à un moment favorable.

Prédication à Nazareth

¹⁴Jésus, revêtu de la puissance de l'Esprit, retourna en Galilée, et sa renommée se répandit dans tout le pays d'alentour. ¹⁵Il enseignait dans les synagogues, et il était glorifié par tous.

¹⁶Il se rendit à Nazareth, où il avait été élevé, et, selon sa coutume, il entra dans la synagogue le jour du sabbat. Il se leva pour faire la lecture, ¹⁷et on lui remit le livre du prophète Ésaïe. L'ayant déroulé, il trouva l'endroit où il était écrit :

¹⁸ *L'Esprit du Seigneur est sur moi,
Parce qu'il m'a oint pour annoncer
une bonne nouvelle aux pauvres;
Il m'a envoyé pour guérir ceux
qui ont le cœur brisé,
Pour proclamer aux captifs
la délivrance,
Et aux aveugles le
recouvrement de la vue,
Pour renvoyer libres les opprimés,*
¹⁹ *Pour publier une année de
grâce du Seigneur.*

²⁰Ensuite, il roula le livre, le remit au serviteur, et s'assit. Tous ceux qui se trouvaient dans la synagogue avaient les regards fixés sur lui.

²¹Alors il commença à leur dire : Aujourd'hui cette parole de l'Écriture, que vous venez d'entendre, est accomplie. ²²Et tous lui rendaient témoignage; ils étaient étonnés des paroles de grâce qui sortaient de sa bouche, et ils disaient : N'est-ce pas le fils de Joseph ? ²³Jésus leur dit : Sans doute vous m'appliquerez ce proverbe : Médecin, guéris-toi toi-même; et vous me direz : Fais ici, dans ta patrie, tout ce que nous avons appris que tu as

fait à Capernaüm. ²⁴Mais, ajouta-t-il, je vous le dis en vérité, aucun prophète n'est bien reçu dans sa patrie. ²⁵Je vous le dis en vérité : il y avait plusieurs veuves en Israël du temps d'Élie, lorsque le ciel fut fermé trois ans et six mois et qu'il y eut une grande famine sur toute la terre; ²⁶et cependant Élie ne fut envoyé vers aucune d'elles, si ce n'est vers une femme veuve à Sarepta, dans le pays de Sidon. ²⁷Il y avait aussi plusieurs lépreux en Israël du temps d'Élisée, le prophète; et cependant aucun d'eux ne fut purifié, si ce n'est Naaman le Syrien.

²⁸Ils furent tous remplis de colère dans la synagogue, lorsqu'ils entendirent ces choses. ²⁹Et s'étant levés, ils le chassèrent de la ville et le menèrent jusqu'au sommet de la montagne sur laquelle leur ville était bâtie, afin de le précipiter en bas. ³⁰Mais Jésus, passant au milieu d'eux, s'en alla.

Guérisons diverses

³¹Il descendit à Capernaüm, ville de la Galilée; et il enseignait le jour du sabbat. ³²On était frappé de sa doctrine; car il parlait avec autorité. ³³Il se trouva dans la synagogue un homme qui avait un esprit de démon impur, et qui s'écria d'une voix forte : ³⁴Qu'y a-t-il entre nous et toi, Jésus de Nazareth ? Tu es venu pour nous perdre. Je sais qui tu es : le Saint de Dieu. ³⁵Jésus le menaça, disant : Tais-toi, et sors de cet homme. Et le démon le jeta au milieu de l'assemblée et sortit de lui sans lui faire aucun mal. ³⁶Tous furent saisis de stupeur, et ils se disaient les uns aux autres : Quelle est cette parole ? Il commande avec autorité et puissance aux esprits impurs, et ils sortent ! ³⁷Et sa renommée se répandit dans tous les lieux d'alentour.

³⁸En sortant de la synagogue, il se rendit à la maison de Simon. La belle-mère de Simon avait une violente fièvre, et ils le prièrent en sa faveur. ³⁹S'étant penché sur elle, il menaça la fièvre, et la fièvre la quitta. À l'instant elle se leva et les servit.

⁴⁰Après le coucher du soleil, tous ceux qui avaient des malades atteints de diverses maladies les lui amenèrent. Il imposa les mains à chacun d'eux, et il les guérit. ⁴¹Des démons aussi sortirent de beaucoup de personnes, en criant et en disant : Tu es le Fils de Dieu. Mais il les menaçait et ne leur permettait pas de parler, parce qu'ils savaient qu'il était le Christ.

⁴²Dès que le jour parut, il sortit et alla dans un lieu désert. Une foule de gens se mirent à sa recherche et arrivèrent jusqu'à lui; ils voulaient le retenir, afin qu'il ne les quitte point. ⁴³Mais il leur dit : Il faut aussi que j'annonce aux autres villes la bonne nouvelle du royaume de Dieu; car c'est pour cela que j'ai été envoyé. ⁴⁴Et il prêchait dans les synagogues de la Galilée.

Pêche miraculeuse.

Appel des premiers disciples

5 Comme Jésus se trouvait auprès du lac de Génésareth et que la foule se pressait autour de lui pour entendre la parole de Dieu, ²il vit au bord du lac deux barques, d'où les pêcheurs étaient descendus pour laver leurs filets. ³Il monta dans l'une de ces barques, qui était à Simon, et il le pria de s'éloigner un peu de terre. Puis il s'assit, et de la barque il enseignait la foule.

⁴Lorsqu'il eut cessé de parler, il dit à Simon : Avance en pleine eau, et jetez vos filets pour pêcher. ⁵Simon lui répondit : Maître, nous avons travaillé toute la nuit sans rien prendre; mais, sur ta parole, je jeterai le filet. ⁶L'ayant jeté, ils prirent une grande quantité de poissons, et leur filet se rompait. ⁷Ils firent signe à leurs compagnons qui étaient dans l'autre barque de venir les aider. Ils vinrent et remplirent les deux barques, au point qu'elles enfonçaient. ⁸Quand il vit cela, Simon Pierre tomba aux genoux de Jésus, et dit : Seigneur, retire-toi de moi, parce que je suis un homme pêcheur. ⁹Car l'épouvante l'avait saisi, lui et tous ceux qui étaient

avec lui, à cause de la pêche qu'ils avaient faite. ¹⁰Il en était de même de Jacques et de Jean, fils de Zébédée, les associés de Simon. Alors Jésus dit à Simon : Ne crains point; désormais tu seras pêcheur d'hommes. ¹¹Et, ayant ramené les barques à terre, ils laissèrent tout et le suivirent.

Guérisons d'un lépreux et d'un paralytique

¹²Jésus était dans une des villes; et voici, un homme couvert de lèpre, l'ayant vu, tomba sur sa face et lui fit cette prière : Seigneur, si tu le veux, tu peux me rendre pur. ¹³Jésus étendit la main, le toucha et dit : Je le veux, sois pur. Aussitôt la lèpre le quitta. ¹⁴Puis il lui ordonna de n'en parler à personne. Mais, dit-il, va te montrer au sacrificateur et offre pour ta purification ce que Moïse a prescrit, afin que cela leur serve de témoignage.

¹⁵Sa renommée se répandait de plus en plus, et les gens venaient en foule pour l'entendre et pour être guéris de leurs maladies. ¹⁶Et lui, il se retirait dans les déserts et priait.

¹⁷Un jour Jésus enseignait. Des pharisiens et des docteurs de la loi étaient là assis, venus de tous les villages de la Galilée, de la Judée et de Jérusalem; et la puissance du Seigneur se manifestait par des guérisons. ¹⁸Et voici, des gens, portant sur un lit un homme qui était paralytique, cherchaient à le faire entrer et à le placer sous ses regards. ¹⁹Comme ils ne savaient par où l'introduire, à cause de la foule, ils monteront sur le toit, et ils le descendirent par une ouverture, avec son lit, au milieu de l'assemblée, devant Jésus. ²⁰Voyant leur foi, Jésus dit : Homme, tes péchés te sont pardonnés. ²¹Les scribes et les pharisiens se mirent à raisonner et à dire : Qui est celui-ci, qui profère des blasphèmes? Qui peut pardonner les péchés, si ce n'est Dieu seul? ²²Jésus, connaissant leurs pensées, prit la parole et leur dit : Quelles pensées avez-vous dans vos cœurs? ²³Lequel est le plus aisé, de dire : Tes péchés te

sont pardonnés, ou de dire : Lève-toi, et marche? ²⁴Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les péchés : Je te l'ordonne, dit-il au paralytique, lève-toi, prends ton lit et va dans ta maison. ²⁵Et, à l'instant, il se leva en leur présence, prit le lit sur lequel il était couché, et s'en alla dans sa maison, glorifiant Dieu. ²⁶Tous étaient dans l'étonnement et glorifiaient Dieu; remplis de crainte, ils disaient : Nous avons vu aujourd'hui des choses étranges.

Jésus appelle Lévi. Question sur le jeûne

²⁷Après cela, Jésus sortit, et il vit un péager, nommé Lévi, assis au lieu des péages. Il lui dit : Suis-moi. ²⁸Et, laissant tout, il se leva et le suivit.

²⁹Lévi lui donna un grand festin dans sa maison, et beaucoup de péagers et d'autres personnes étaient à table avec eux. ³⁰Les pharisiens et les scribes murmurèrent et dirent à ses disciples : Pourquoi mangez-vous et buvez-vous avec les péagers et les gens de mauvaise vie? ³¹Jésus, prenant la parole, leur dit : Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades. ³²Je ne suis pas venu appeler à la repentance des justes, mais des pécheurs.

³³Ils lui dirent : Les disciples de Jean, comme ceux des pharisiens, jeûnent fréquemment et font des prières, tandis que les tiens mangent et boivent. ³⁴Il leur répondit : Pouvez-vous faire jeûner les amis de l'époux pendant que l'époux est avec eux? ³⁵Les jours viendront où l'époux leur sera enlevé, alors ils jeûneront en ces jours-là. ³⁶Il leur dit aussi une parabole : Personne ne déchire d'un habit neuf un morceau pour le mettre à un vieil habit; car, il déchire l'habit neuf, et le morceau qu'il en a pris n'est pas assorti au vieux. ³⁷Et personne ne met du vin nouveau dans de vieilles outres; autrement, le vin nouveau fait rompre les outres, il se répand, et les outres sont perdues; ³⁸mais

il faut mettre le vin nouveau dans des outres neuves. ³⁹Et personne, après avoir bu du vin vieux, ne veut du nouveau, car il dit : Le vieux est bon.

Jésus et le sabbat

6 Il arriva, un jour de sabbat que Jésus traversait des champs de blé. Ses disciples arrachaient des épis et les mangeaient, après les avoir froissés dans leurs mains. ²Quelques pharisiens leur dirent : Pourquoi faites-vous ce qu'il n'est pas permis de faire pendant le sabbat? ³Jésus leur répondit : N'avez-vous pas lu ce que fit David, lorsqu'il eut faim, lui et ceux qui étaient avec lui; ⁴comment il entra dans la maison de Dieu, prit les pains de proposition, en mangea et en donna à ceux qui étaient avec lui, bien qu'il ne soit permis qu'aux sacrificateurs de les manger? ⁵Et il leur dit : Le Fils de l'homme est maître même du sabbat.

⁶Il arriva, un autre jour de sabbat, que Jésus entra dans la synagogue, et qu'il enseignait. Il s'y trouvait un homme dont la main droite était sèche. ⁷Les scribes et les pharisiens observaient Jésus, pour voir s'il ferait une guérison le jour du sabbat : c'était afin d'avoir sujet de l'accuser. ⁸Mais il connaissait leurs pensées, et il dit à l'homme qui avait la main sèche : Lève-toi, et tiens-toi là au milieu. Il se leva et se tint debout. ⁹Et Jésus leur dit : Je vous demande s'il est permis, le jour du sabbat, de faire du bien ou de faire du mal, de sauver une personne ou de la tuer. ¹⁰Alors, promenant ses regards sur eux tous, il dit à l'homme : Étends ta main. Il le fit, et sa main fut guérie.

¹¹Ils furent remplis de fureur, et ils se consultèrent pour savoir ce qu'ils feraient à Jésus.

Choix des douze apôtres

¹²En ce temps-là, Jésus se rendit sur la montagne pour prier, et il passa toute la nuit à prier Dieu. ¹³Quand le jour parut, il

appela ses disciples, et il en choisit douze, auxquels il donna le nom d'apôtres :

¹⁴ Simon, qu'il nomma Pierre ; André, son frère ; Jacques ; Jean ; Philippe ; Barthélemy ; ¹⁵ Matthieu ; Thomas ; Jacques, fils d'Alphée ; Simon, appelé le zélote ; ¹⁶ Jude, fils de Jacques ; et Judas Iscariot, qui devint traître.

¹⁷ Il descendit avec eux et s'arrêta sur un plateau, où se trouvaient une foule de ses disciples et une multitude de peuple de toute la Judée, de Jérusalem et de la contrée maritime de Tyr et de Sidon. Ils étaient venus pour l'entendre et pour être guéris de leurs maladies. ¹⁸ Ceux qui étaient tourmentés par des esprits impurs étaient guéris. ¹⁹ Et toute la foule cherchait à le toucher, parce qu'une force sortait de lui et les guérissait tous.

Les heureux et les malheureux

²⁰ Alors Jésus, levant les yeux sur ses disciples, dit :

Heureux vous qui êtes pauvres, car le royaume de Dieu est à vous !

²¹ Heureux vous qui avez faim maintenant, car vous serez rassasiés !

Heureux vous qui pleurez maintenant, car vous serez dans la joie !

²² Heureux serez-vous, lorsque les hommes vous haïront, lorsqu'on vous chassera, vous insultera, et qu'on rejettera votre nom comme mauvais, à cause du Fils de l'homme ! ²³ Réjouissez-vous en ce jour-là et tressaillez d'allégresse, parce que votre récompense sera grande dans le ciel ; car c'est ainsi que leurs pères traitaient les prophètes.

²⁴ Mais, malheur à vous, riches, car vous avez votre consolation !

²⁵ Malheur à vous qui êtes rassasiés, car vous aurez faim !

Malheur à vous qui riez maintenant, car vous serez dans le deuil et dans les larmes !

²⁶ Malheur, lorsque tous les hommes diront du bien de vous, car c'est ainsi

qu'agissaient leurs pères à l'égard des faux prophètes !

L'amour pour les autres

²⁷ Mais je vous dis, à vous qui m'écoutez : Aimez vos ennemis, faites du bien à ceux qui vous haïssent, ²⁸ bénissez ceux qui vous maudissent, priez pour ceux qui vous maltraitent. ²⁹ Si quelqu'un te frappe sur une joue, présente-lui aussi l'autre. Si quelqu'un prend ton manteau, ne l'empêche pas de prendre encore ta tunique. ³⁰ Donne à quiconque te demande, et ne réclame pas ton bien à celui qui s'en empare. ³¹ Ce que vous voulez que les hommes fassent pour vous, faites-le de même pour eux. ³² Si vous aimez ceux qui vous aiment, quelle reconnaissance vous a-t-on ? Les pécheurs aussi aiment ceux qui les aiment. ³³ Si vous faites du bien à ceux qui vous font du bien, quelle reconnaissance vous a-t-on ? Les pécheurs aussi agissent de même. ³⁴ Et si vous prêtez à ceux de qui vous espérez recevoir, quelle reconnaissance vous a-t-on ? Les pécheurs aussi prêtent aux pécheurs, afin de recevoir la pareille. ³⁵ Mais aimez vos ennemis, faites du bien et prêtez sans rien espérer. Et votre récompense sera grande, et vous serez fils du Très-Haut, car il est bon pour les ingrats et pour les méchants. ³⁶ Soyez donc miséricordieux, comme votre Père est miséricordieux.

Le jugement

³⁷ Ne jugez point, et vous ne serez point jugés ; ne condamnez point, et vous ne serez point condamnés ; absolvez, et vous serez absous. ³⁸ Donnez, et il vous sera donné : on versera dans votre sein une bonne mesure, serrée, secouée et qui déborde ; car on vous mesurera avec la mesure dont vous vous serez servis.

³⁹ Il leur dit aussi cette parabole : Un aveugle peut-il conduire un aveugle ? Ne tomberont-ils pas tous deux dans une fosse ?

⁴⁰Le disciple n'est pas plus que le maître; mais tout disciple accompli sera comme son maître.

⁴¹Pourquoi vois-tu la paille qui est dans l'œil de ton frère, et n'aperçois-tu pas la poutre qui est dans ton œil? ⁴²Où comment peux-tu dire à ton frère : Frère, laisse-moi ôter la paille qui est dans ton œil, toi qui ne vois pas la poutre qui est dans le tien? Hypocrite, ôte premièrement la poutre de ton œil, et alors tu verras comment ôter la paille qui est dans l'œil de ton frère.

⁴³Ce n'est pas un bon arbre qui porte du mauvais fruit, ni un mauvais arbre qui porte du bon fruit. ⁴⁴Car chaque arbre se connaît à son fruit. On ne cueille pas des figues sur des épines, et l'on ne vendange pas des raisins sur des ronces. ⁴⁵L'homme bon tire de bonnes choses du bon trésor de son cœur, et le méchant tire de mauvaises choses de son mauvais trésor; car c'est de l'abondance du cœur que la bouche parle.

Mettre en pratique la parole

⁴⁶Pourquoi m'appellez-vous Seigneur, Seigneur, et ne faites-vous pas ce que je dis? ⁴⁷Je vous montrerai à qui est semblable tout homme qui vient à moi, entend mes paroles, et les met en pratique. ⁴⁸Il est semblable à un homme qui, bâtissant une maison, a creusé profondément et a posé le fondement sur le roc. Une inondation est venue, et le torrent s'est jeté contre cette maison, sans pouvoir l'ébranler, parce qu'elle était bien bâtie. ⁴⁹Mais celui qui entend et ne met pas en pratique est semblable à un homme qui a bâti une maison sur la terre, sans fondement. Le torrent s'est jeté contre elle : aussitôt elle est tombée, et la ruine de cette maison a été grande.

7 Après avoir achevé tous ces discours devant le peuple qui l'écoutait, Jésus entra dans Capernaüm.

La foi d'un centenier

²Un centenier avait un serviteur auquel il était très attaché et qui se trouvait malade, sur le point de mourir. ³Ayant entendu parler de Jésus, il lui envoya quelques anciens des Juifs, pour le prier de venir guérir son serviteur. ⁴Ils arrivèrent auprès de Jésus et lui adressèrent d'instantes supplications, disant : Il mérite que tu lui accordes cela; ⁵car il aime notre nation, et c'est lui qui a bâti notre synagogue. ⁶Jésus, étant allé avec eux, n'était guère éloigné de la maison, quand le centenier envoya des amis pour lui dire : Seigneur, ne prends pas tant de peine; car je ne suis pas digne que tu entres sous mon toit. ⁷C'est aussi pour cela que je ne me suis pas cru digne d'aller en personne vers toi. Mais dis un mot, et mon serviteur sera guéri. ⁸Car, moi qui suis soumis à des supérieurs, j'ai des soldats sous mes ordres; et je dis à l'un : Va! et il va; à l'autre : Viens! et il vient; et à mon serviteur : Fais cela! et il le fait. ⁹Lorsque Jésus entendit ces paroles, il admira le centenier et, se tournant vers la foule qui le suivait, il dit : Je vous le dis, même en Israël je n'ai pas trouvé une aussi grande foi. ¹⁰De retour à la maison, les gens envoyés par le centenier trouvèrent guéri le serviteur qui avait été malade.

Jésus ressuscite le fils de la veuve de Naïn

¹¹Le jour suivant, Jésus alla dans une ville appelée Naïn; ses disciples et une grande foule faisaient route avec lui. ¹²Lorsqu'il fut près de la porte de la ville, voici, on portait en terre un mort, fils unique de sa mère, qui était veuve; et il y avait avec elle beaucoup de gens de la ville. ¹³Le Seigneur, l'ayant vue, fut ému de compassion pour elle et lui dit : Ne pleure pas! ¹⁴Il s'approcha et toucha le cercueil. Ceux qui le portaient s'arrêtèrent. Il dit : Jeune homme, je te le dis, lève-toi! ¹⁵Et le mort s'assit et se mit à parler. Jésus le rendit à sa mère. ¹⁶Tous furent saisis de

crainte, et ils glorifiaient Dieu, disant : Un grand prophète a paru parmi nous, et Dieu a visité son peuple. ¹⁷Cette parole sur Jésus se répandit dans toute la Judée et dans tout le pays d'alentour.

Jésus répond aux envoyés de Jean-Baptiste

¹⁸Jean fut informé de toutes ces choses par ses disciples. ¹⁹Il en appela deux et les envoya vers Jésus pour lui dire : Es-tu celui qui doit venir, ou devons-nous en attendre un autre ? ²⁰Arrivés auprès de Jésus, ils dirent : Jean-Baptiste nous a envoyés vers toi pour dire : Es-tu celui qui doit venir, ou devons-nous en attendre un autre ? ²¹À l'heure même, Jésus guérit plusieurs personnes de maladies, d'infirmités et d'esprits malins, et il rendit la vue à plusieurs aveugles. ²²Et il leur répondit : Allez rapporter à Jean ce que vous avez vu et entendu : les aveugles voient, les boiteux marchent, les lépreux sont purifiés, les sourds entendent, les morts ressuscitent, la bonne nouvelle est annoncée aux pauvres. ²³Heureux celui pour qui je ne serai pas une occasion de chute !

²⁴Lorsque les envoyés de Jean furent partis, Jésus se mit à dire à la foule au sujet de Jean : Qu'êtes-vous allés voir au désert ? Un roseau agité par le vent ? ²⁵Mais, qu'êtes-vous allés voir ? Un homme vêtu d'habits précieux ? Voici, ceux qui portent des habits magnifiques et qui vivent dans le luxe sont dans les maisons des rois. ²⁶Qu'êtes-vous donc allés voir ? Un prophète ? Oui, vous dis-je, et plus qu'un prophète. ²⁷C'est celui dont il est écrit :

*Voici, j'envoie mon messager
devant ta face,
Pour préparer ton chemin devant toi.*

²⁸Je vous le dis, parmi ceux qui sont nés de femmes, il n'y en a point de plus grand que Jean. Cependant, le plus petit dans le royaume de Dieu est plus grand que lui. ²⁹Et tout le peuple qui l'a entendu

et même les péagers ont justifié Dieu, en se faisant baptiser du baptême de Jean ; ³⁰mais les pharisiens et les docteurs de la loi, en ne se faisant pas baptiser par lui, ont rendu nul à leur égard le dessein de Dieu.

³¹À qui donc comparerai-je les hommes de cette génération, et à qui ressemblent-ils ? ³²Ils ressemblent aux enfants assis dans la place publique, et qui, se parlant les uns aux autres, disent :

Nous vous avons joué de la flûte,
et vous n'avez pas dansé ;
Nous vous avons chanté
des complaintes, et vous
n'avez pas pleuré.

³³Car Jean-Baptiste est venu, ne mangeant pas de pain et ne buvant pas de vin, et vous dites : Il a un démon. ³⁴Le Fils de l'homme est venu, mangeant et buvant, et vous dites : C'est un mangeur et un buveur, un ami des péagers et des gens de mauvaise vie. ³⁵Mais la sagesse a été justifiée par tous ses enfants.

Simon, le pharisien, et la femme pécheresse

³⁶Un pharisien pria Jésus de manger avec lui. Jésus entra dans la maison du pharisien et se mit à table. ³⁷Et voici, une femme pécheresse qui se trouvait dans la ville, ayant su qu'il était à table dans la maison du pharisien, apporta un vase d'albâtre plein de parfum ³⁸et se tint derrière, aux pieds de Jésus. Elle pleurait ; et bientôt elle lui mouilla les pieds de ses larmes, puis les essuya avec ses cheveux, les baïsa et les oignit de parfum. ³⁹Le pharisien qui l'avait invité, voyant cela, dit en lui-même : Si cet homme était prophète, il saurait qui et de quelle espèce est la femme qui le touche, il saurait que c'est une pécheresse. ⁴⁰Jésus prit la parole et lui dit : Simon, j'ai quelque chose à te dire. Maître, parle, répondit-il. ⁴¹Un créancier avait deux débiteurs : l'un devait

500 deniers, et l'autre 50. ⁴² Comme ils n'avaient pas de quoi payer, il leur remit à tous deux leur dette. Lequel l'aimera le plus? ⁴³ Simon répondit : Celui, je pense, auquel il a le plus remis. Jésus lui dit : Tu as bien jugé. ⁴⁴ Puis, se tournant vers la femme, il dit à Simon : Vois-tu cette femme? Je suis entré dans ta maison, et tu ne m'as point donné d'eau pour laver mes pieds; mais elle, elle les a mouillés de ses larmes et les a essuyés avec ses cheveux. ⁴⁵ Tu ne m'as point donné de baiser; mais elle, depuis que je suis entré, elle n'a point cessé de me baiser les pieds. ⁴⁶ Tu n'as point versé d'huile sur ma tête; mais elle, elle a versé du parfum sur mes pieds. ⁴⁷ C'est pourquoi, je te le dis, ses nombreux péchés ont été pardonnés : car elle a beaucoup aimé. Mais celui à qui on pardonne peu aime peu. ⁴⁸ Et il dit à la femme : Tes péchés sont pardonnés. ⁴⁹ Ceux qui étaient à table avec lui se mirent à dire en eux-mêmes : Qui est celui-ci, qui pardonne même les péchés? ⁵⁰ Mais Jésus dit à la femme : Ta foi t'a sauvée. Va en paix.

Les femmes qui accompagnaient Jésus

8 Ensuite, Jésus allait de ville en ville et de village en village, prêchant et annonçant la bonne nouvelle du royaume de Dieu. ² Les douze étaient avec lui et quelques femmes qui avaient été guéries d'esprits malins et de maladies : Marie, dite de Magdala, de laquelle étaient sortis sept démons, ³ Jeanne, femme de Chuza, intendant d'Hérode, Susanne, et plusieurs autres, qui l'assistaient de leurs biens.

Parabole du semeur

⁴ Une grande foule s'étant assemblée et des gens étant venus de diverses villes auprès de lui, il dit cette parabole :

⁵ Un semeur sortit pour semer sa semence. Comme il semait, une partie de la semence tomba le long du chemin :

elle fut foulée aux pieds, et les oiseaux du ciel la mangèrent. ⁶ Une autre partie tomba sur le roc : quand elle fut levée, elle sécha, parce qu'elle n'avait point d'humidité. ⁷ Une autre partie tomba au milieu des épines : les épines crûrent avec elle, et l'étouffèrent. ⁸ Une autre partie tomba dans la bonne terre : quand elle fut levée, elle donna du fruit au centuple. Après avoir ainsi parlé, Jésus dit à haute voix : Que celui qui a des oreilles pour entendre entende!

⁹ Ses disciples lui demandèrent ce que signifiait cette parabole. ¹⁰ Il répondit : Il vous a été donné de connaître les mystères du royaume de Dieu; mais pour les autres, cela leur est dit en paraboles, *afin qu'en voyant ils ne voient point, et qu'en entendant ils ne comprennent point.*

¹¹ Voici ce que signifie cette parabole : la semence, c'est la parole de Dieu. ¹² Ceux qui sont le long du chemin, ce sont ceux qui entendent; puis le diable vient et enlève de leur cœur la parole, de peur qu'ils ne croient et soient sauvés. ¹³ Ceux qui sont sur le roc, ce sont ceux qui, lorsqu'ils entendent la parole, la reçoivent avec joie; mais ils n'ont point de racine : ils croient pour un temps, et ils succombent au moment de la tentation. ¹⁴ Ce qui est tombé parmi les épines, ce sont ceux qui, ayant entendu la parole, s'en vont et la laissent étouffer par les soucis, les richesses et les plaisirs de la vie, et ils ne portent point de fruit qui vienne à maturité. ¹⁵ Ce qui est tombé dans la bonne terre, ce sont ceux qui, ayant entendu la parole avec un cœur honnête et bon, la retiennent et portent du fruit avec persévérance.

Parabole de la lampe

¹⁶ Personne, après avoir allumé une lampe, ne la couvre d'un vase, ou ne la met sous un lit; mais il la met sur un chandelier, afin que ceux qui entrent voient la lumière. ¹⁷ Car il n'est rien de caché qui ne doive être découvert, rien de secret

qui ne doit être connu et mis au jour. ¹⁸Prenez donc garde à la manière dont vous écoutez; car on donnera à celui qui a, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il croit avoir.

La mère et les frères de Jésus

¹⁹La mère et les frères de Jésus vinrent le trouver, mais ils ne purent l'aborder, à cause de la foule. ²⁰On lui dit : Ta mère et tes frères sont dehors, et ils désirent te voir. ²¹Mais il répondit : Ma mère et mes frères, ce sont ceux qui écoutent la parole de Dieu et qui la mettent en pratique.

Tempête apaisée

²²Un jour, Jésus monta dans une barque avec ses disciples. Il leur dit : Passons de l'autre côté du lac. Et ils partirent. ²³Pendant qu'ils naviguaient, Jésus s'endormit. Un tourbillon fondit sur le lac, la barque se remplissait d'eau, et ils étaient en péril. ²⁴Ils s'approchèrent et le réveillèrent, en disant : Maître, maître, nous périssons ! S'étant réveillé, il menaça le vent et les flots, qui s'apaisèrent, et le calme revint. ²⁵Puis il leur dit : Où est votre foi ? Saisis de frayeur et d'étonnement, ils se dirent les uns aux autres : Quel est donc celui-ci, qui commande même au vent et à l'eau, et à qui ils obéissent ?

Un démoniaque guéri

²⁶Ils abordèrent dans le pays des Geraséniens, qui est vis-à-vis de la Galilée. ²⁷Lorsque Jésus fut descendu à terre, il vint au-devant de lui un homme de la ville, qui était possédé de plusieurs démons. Depuis longtemps il ne portait point de vêtement et avait sa demeure non dans une maison, mais dans les tombeaux. ²⁸Ayant vu Jésus, il poussa un cri, se jeta à ses pieds et dit d'une voix forte : Qu'y a-t-il entre moi et toi, Jésus, Fils du Dieu Très-Haut ? Je t'en supplie, ne me tourmente pas. ²⁹Car Jésus commandait à l'esprit impur de sortir de cet homme, dont il s'était emparé depuis

longtemps; on le gardait lié de chaînes et les fers aux pieds, mais il rompait les liens, et il était entraîné par le démon dans les déserts. ³⁰Jésus lui demanda : Quel est ton nom ? Légion, répondit-il. Car plusieurs démons étaient entrés en lui. ³¹Et ils priaient instamment Jésus de ne pas leur ordonner d'aller dans l'abîme. ³²Il y avait là, dans la montagne, un grand troupeau de porcs qui paissaient. Et les démons supplièrent Jésus de leur permettre d'entrer dans ces porcs. Il le leur permit. ³³Les démons sortirent de cet homme, entrèrent dans les porcs, et le troupeau se précipita des pentes escarpées dans le lac et se noya. ³⁴Ceux qui les faisaient paître, voyant ce qui était arrivé, s'enfuirent, et répandirent la nouvelle dans la ville et dans les campagnes. ³⁵Les gens allèrent voir ce qui était arrivé. Ils vinrent auprès de Jésus, et ils trouvèrent l'homme de qui étaient sortis les démons, assis à ses pieds, vêtu et dans son bon sens; et ils furent saisis de frayeur. ³⁶Ceux qui avaient vu ce qui s'était passé leur racontèrent comment le démoniaque avait été guéri. ³⁷Tous les habitants du pays des Geraséniens prièrent Jésus de s'éloigner d'eux, car ils étaient saisis d'une grande crainte.

Jésus monta dans la barque et s'en retourna. ³⁸L'homme de qui étaient sortis les démons lui demandait la permission de rester avec lui. Mais Jésus le renvoya, en disant : ³⁹Retourne dans ta maison et raconte tout ce que Dieu t'a fait. Il s'en alla et publia par toute la ville tout ce que Jésus avait fait pour lui.

Résurrection de la fille de Jaïrus. Guérison de la femme souffrant d'une perte de sang

⁴⁰À son retour, Jésus fut reçu par la foule, car tous l'attendaient. ⁴¹Et voici, il vint un homme, nommé Jaïrus, qui était chef de la synagogue. Il se jeta à ses pieds et le supplia d'entrer dans sa maison, ⁴²parce qu'il avait une fille unique d'en-

viron 12 ans qui se mourait. Pendant que Jésus y allait, il était pressé par la foule.

⁴³Or, il y avait une femme atteinte d'une perte de sang depuis 12 ans, et qui avait dépensé tout son bien pour les médecins, sans qu'aucun ait pu la guérir.

⁴⁴Elle s'approcha par derrière et toucha le bord du vêtement de Jésus. Au même instant la perte de sang s'arrêta. ⁴⁵Et Jésus dit : Qui m'a touché ? Comme tous s'en défendaient, Pierre et ceux qui étaient avec lui dirent : Maître, la foule t'entoure et te presse, et tu dis : Qui m'a touché ?

⁴⁶Mais Jésus répondit : Quelqu'un m'a touché, car je sais qu'une force est sortie de moi. ⁴⁷La femme, se voyant découverte, vint toute tremblante se jeter à ses pieds et déclara devant tout le peuple pourquoi elle l'avait touché, et comment elle avait été guérie à l'instant. ⁴⁸Jésus lui dit : Ma fille, ta foi t'a sauvée ; va en paix.

⁴⁹Comme il parlait encore, survint de chez le chef de la synagogue quelqu'un disant : Ta fille est morte ; n'importe pas le maître. ⁵⁰Mais Jésus, ayant entendu cela, dit au chef de la synagogue : Ne crains pas, crois seulement, et elle sera sauvée.

⁵¹Lorsqu'il fut arrivé à la maison, il ne permit à personne d'entrer avec lui, si ce n'est à Pierre, à Jean et à Jacques, et au père et à la mère de l'enfant. ⁵²Tous pleuraient et se lamentaient sur elle. Alors Jésus dit : Ne pleurez pas ; elle n'est pas morte, mais elle dort. ⁵³Et ils se moquaient de lui, sachant qu'elle était morte. ⁵⁴Mais il la saisit par la main et dit d'une voix forte : Enfant, lève-toi. ⁵⁵Et son esprit revint en elle, et à l'instant elle se leva ; et Jésus ordonna qu'on lui donne à manger. ⁵⁶Les parents de la jeune fille furent dans l'étonnement, et il leur recommanda de ne dire à personne ce qui était arrivé.

Jésus envoie les douze en mission

9 Jésus, ayant rassemblé les douze, leur donna force et pouvoir sur tous les démons, avec la puissance de guérir

les maladies. ²Il les envoya prêcher le royaume de Dieu et guérir les malades.

³Ne prenez rien pour le voyage, leur dit-il, ni bâton, ni sac, ni pain, ni argent, et n'ayez pas deux tuniques. ⁴Dans quelque maison que vous entriez, restez-y ; et c'est de là que vous partirez. ⁵Et, si les gens ne vous reçoivent pas, sortez de cette ville et secouez la poussière de vos pieds, en témoignage contre eux. ⁶Ils partirent, et ils allèrent de village en village, annonçant la bonne nouvelle et opérant partout des guérisons.

⁷Hérode le tétrarque entendit parler de tout ce qui se passait, et il ne savait que penser. Car les uns disaient que Jean était ressuscité des morts ; d'autres, qu'Élie était apparu ; et d'autres, qu'un des anciens prophètes était ressuscité. ⁹Mais Hérode disait : J'ai fait décapiter Jean ; qui donc est celui-ci, dont j'entends dire de telles choses ? Et il cherchait à le voir.

¹⁰Les apôtres, étant de retour, racontèrent à Jésus tout ce qu'ils avaient fait. Il les prit avec lui et se retira à l'écart, du côté d'une ville appelée Bethsaïda. ¹¹Les foules, l'ayant su, le suivirent. Jésus les accueillit, et il leur parlait du royaume de Dieu ; il guérit aussi ceux qui avaient besoin d'être guéris.

Jésus nourrit 5 000 hommes

¹²Comme le jour commençait à baisser, les douze s'approchèrent et lui dirent : Renvoie la foule, afin qu'elle aille dans les villages et dans les campagnes des environs pour se loger et pour trouver des vivres ; car nous sommes ici dans un lieu désert. ¹³Jésus leur dit : Donnez-leur vous-mêmes à manger. Mais ils répondirent : Nous n'avons que cinq pains et deux poissons, à moins que nous n'allions nous-mêmes acheter des vivres pour tout ce peuple. ¹⁴Or, il y avait environ 5 000 hommes. Jésus dit à ses disciples : Faites-les asseoir par rangées de 50. ¹⁵Ils firent ainsi, ils les firent tous asseoir. ¹⁶Jésus

prit les cinq pains et les deux poissons, et, levant les yeux vers le ciel, il les bénit. Puis, il les rompit et les donna aux disciples pour les distribuer à la foule. ¹⁷Tous mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta 12 paniers pleins des morceaux qui restaient.

Confession de Pierre.

Jésus annonce ses souffrances

¹⁸Un jour que Jésus priait à l'écart, ayant avec lui ses disciples, il leur posa cette question : Qui dit-on que je suis ? ¹⁹Ils répondirent : Jean-Baptiste ; les autres, Élie ; les autres, qu'un des anciens prophètes est ressuscité. ²⁰Et vous, leur demanda-t-il, qui dites-vous que je suis ? Pierre répondit : Le Christ de Dieu. ²¹Jésus leur recommanda sévèrement de ne le dire à personne.

²²Il ajouta qu'il fallait que le Fils de l'homme souffre beaucoup, qu'il soit rejeté par les anciens, par les principaux sacrificateurs et par les scribes, qu'il soit mis à mort, et qu'il ressuscite le troisième jour.

²³Puis il dit à tous : Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge chaque jour de sa croix et qu'il me suive. ²⁴Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui la perdra à cause de moi la sauvera. ²⁵Et que servirait-il à un homme de gagner tout le monde, s'il se détruisait ou se perdait lui-même ? ²⁶Car quiconque aura honte de moi et de mes paroles, le Fils de l'homme aura honte de lui, quand il viendra dans sa gloire, et dans celle du Père et des saints anges. ²⁷Je vous le dis en vérité, quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point qu'ils n'aient vu le royaume de Dieu.

La transfiguration

²⁸Environ huit jours après qu'il eut dit ces paroles, Jésus prit avec lui Pierre, Jean et Jacques, et il monta sur la montagne pour prier. ²⁹Pendant qu'il priait, l'aspect

de son visage changea, et son vêtement devint d'une éclatante blancheur. ³⁰Et voici, deux hommes s'entretenaient avec lui : c'étaient Moïse et Élie, ³¹qui, apparaissant dans la gloire, parlaient de son départ qu'il allait accomplir à Jérusalem. ³²Pierre et ses compagnons étaient appesantis par le sommeil ; mais, s'étant bien réveillés, ils virent la gloire de Jésus et les deux hommes qui étaient avec lui. ³³Au moment où ces hommes se séparaient de Jésus, Pierre lui dit : Maître, il est bon que nous soyons ici ; dressons trois tentes, une pour toi, une pour Moïse et une pour Élie. Il ne savait ce qu'il disait. ³⁴Comme il parlait ainsi, une nuée vint les couvrir ; et les disciples furent saisis de frayeur au moment où ils y pénétraient. ³⁵Et de la nuée sortit une voix, qui dit : Celui-ci est mon Fils élu : écoutez-le ! ³⁶Quand la voix se fit entendre, Jésus se trouva seul. Les disciples gardèrent le silence, et ils ne racontèrent à personne, en ce temps-là, rien de ce qu'ils avaient vu.

Guérison d'un démoniaque

³⁷Le lendemain, lorsqu'ils furent descendus de la montagne, une grande foule vint au-devant de Jésus. ³⁸Et voici, du milieu de la foule un homme s'écria : Maître, je t'en prie, porte les regards sur mon fils, car c'est mon fils unique. ³⁹Un esprit le saisit, et aussitôt il pousse des cris ; et l'esprit l'agite avec violence, le fait écumer et se retire de lui difficilement, après l'avoir tout brisé. ⁴⁰J'ai prié tes disciples de le chasser, et ils n'ont pas pu. ⁴¹Race incrédule et perverse, répondit Jésus, jusqu'à quand serai-je avec vous, et vous supporterais-je ? Amène ici ton fils. ⁴²Comme il approchait, le démon le jeta par terre et l'agita avec violence. Mais Jésus menaça l'esprit impur, guérit l'enfant et le rendit à son père. ⁴³Et tous furent frappés de la grandeur de Dieu.

Tandis que chacun était dans l'admiration de tout ce que faisait Jésus, il dit à ses

disciples : ⁴⁴Pour vous, écoutez bien ceci : Le Fils de l'homme doit être livré entre les mains des hommes. ⁴⁵Mais les disciples ne comprenaient pas cette parole ; elle était voilée pour eux, afin qu'ils n'en comprennent pas le sens ; et ils craignaient de l'interroger à ce sujet.

Celui qui est le plus grand.

L'homme qui chasse des démons

⁴⁶Or, une pensée leur vint à l'esprit, savoir lequel d'entre eux était le plus grand. ⁴⁷Jésus, voyant la pensée de leur cœur, prit un petit enfant, le plaça près de lui ⁴⁸et leur dit : Quiconque reçoit en mon nom ce petit enfant me reçoit moi-même ; et quiconque me reçoit reçoit celui qui m'a envoyé. Car celui qui est le plus petit parmi vous tous, c'est celui-là qui est grand.

⁴⁹Jean prit la parole et dit : Maître, nous avons vu un homme qui chasse des démons en ton nom ; et nous l'en avons empêché, parce qu'il ne nous suit pas. ⁵⁰Ne l'en empêchez pas, lui répondit Jésus ; car qui n'est pas contre vous est pour vous.

Un village samaritain refuse de recevoir Jésus

⁵¹Lorsque le temps où il devait être enlevé du monde approcha, Jésus prit la résolution de se rendre à Jérusalem. ⁵²Il envoya devant lui des messagers, qui se mirent en route et entrèrent dans un bourg des Samaritains, pour lui préparer un logement. ⁵³Mais on ne le reçut pas, parce qu'il se dirigeait sur Jérusalem. ⁵⁴Les disciples Jacques et Jean, voyant cela, dirent : Seigneur, veux-tu que nous commandions que le feu descende du ciel et les consume ? ⁵⁵Jésus se tourna vers eux et les réprimanda, disant : Vous ne savez de quel esprit vous êtes animés. ⁵⁶Car le Fils de l'homme est venu, non pour perdre les âmes des hommes, mais pour les sauver. Et ils allèrent dans un autre bourg.

L'engagement total du disciple

⁵⁷Pendant qu'ils étaient en chemin, un homme lui dit : Seigneur, je te suivrai partout où tu iras. ⁵⁸Jésus lui répondit : Les renards ont des tanières, et les oiseaux du ciel ont des nids : mais le Fils de l'homme n'a pas un lieu où il puisse reposer sa tête. ⁵⁹Il dit à un autre : Suis-moi. Et il répondit : Seigneur, permets-moi d'aller d'abord ensevelir mon père. ⁶⁰Mais Jésus lui dit : Laisse les morts ensevelir leurs morts ; et toi, va annoncer le royaume de Dieu. ⁶¹Un autre dit : Je te suivrai, Seigneur, mais permets-moi d'aller d'abord prendre congé de ceux de ma maison. ⁶²Jésus lui répondit : Quiconque met la main à la charrue et regarde en arrière n'est pas propre au royaume de Dieu.

Jésus envoie les 70 disciples

10Après cela, le Seigneur désigna encore 70 autres disciples, et il les envoya deux à deux devant lui dans toutes les villes et dans tous les lieux où lui-même devait aller. ²Il leur dit : La moisson est grande, mais il y a peu d'ouvriers. Priez donc le maître de la moisson d'envoyer des ouvriers dans sa moisson. ³Partez ; voici, je vous envoie comme des agneaux au milieu des loups. ⁴Ne portez ni bourse, ni sac, ni souliers, et ne saluez personne en chemin. ⁵Dans quelque maison que vous entriez, dites d'abord : Que la paix soit sur cette maison ! ⁶Et s'il se trouve là un enfant de paix, votre paix reposera sur lui ; sinon, elle reviendra à vous. ⁷Demeurez dans cette maison-là, mangeant et buvant ce qu'on vous donnera ; car l'ouvrier mérite son salaire. N'allez pas de maison en maison. ⁸Dans quelque ville que vous entriez, et où l'on vous recevra, mangez ce qui vous sera présenté, ⁹guérissez les malades qui s'y trouveront et dites-leur : Le royaume de Dieu s'est approché de vous. ¹⁰Mais dans quelque ville que vous entriez, et

où l'on ne vous recevra pas, allez dans ses rues et dites : ¹¹ Nous secouons contre vous la poussière même de votre ville qui s'est attachée à nos pieds; sachez cependant que le royaume de Dieu s'est approché. ¹² Je vous dis qu'en ce jour Sodome sera traitée moins rigoureusement que cette ville-là.

¹³ Malheur à toi, Chorazin ! Malheur à toi, Bethsaïda ! Car, si les miracles qui ont été faits au milieu de vous avaient été faits dans Tyr et Sidon, il y a longtemps qu'elles se seraient repenties, en prenant le sac et la cendre. ¹⁴ C'est pourquoi, au jour du jugement, Tyr et Sidon seront traitées moins rigoureusement que vous. ¹⁵ Et toi, Capernaüm, qui as été élevée jusqu'au ciel, tu seras abaissée jusqu'au séjour des morts.

¹⁶ Celui qui vous écoute m'écoute, et celui qui vous rejette me rejette; et celui qui me rejette rejette celui qui m'a envoyé.

¹⁷ Les 70 revinrent avec joie, disant : Seigneur, les démons mêmes nous sont soumis en ton nom. ¹⁸ Jésus leur dit : Je voyais Satan tomber du ciel comme un éclair. ¹⁹ Voici, je vous ai donné le pouvoir de marcher sur les serpents et les scorpions, et sur toute la puissance de l'ennemi; et rien ne pourra vous nuire. ²⁰ Cependant, ne vous réjouissez pas de ce que les esprits vous sont soumis; mais réjouissez-vous de ce que vos noms sont écrits dans les cieux.

²¹ En ce moment même, Jésus tressaillit de joie par le Saint-Esprit, et il dit : Je te loue, Père, Seigneur du ciel et de la terre, de ce que tu as caché ces choses aux sages et aux intelligents, et de ce que tu les as révélées aux enfants. Oui, Père, je te loue de ce que tu l'as voulu ainsi. ²² Toutes choses m'ont été données par mon Père, et personne ne connaît qui est le Fils, si ce n'est le Père, ni qui est le Père, si ce n'est le Fils et celui à qui le Fils veut le révéler.

²³ Et, se tournant vers les disciples, il leur dit en particulier : Heureux les yeux qui

voient ce que vous voyez ! ²⁴ Car je vous dis que beaucoup de prophètes et de rois ont désiré voir ce que vous voyez, et ne l'ont pas vu, entendre ce que vous entendez, et ne l'ont pas entendu.

Parabole du bon Samaritain

²⁵ Un docteur de la loi se leva, et dit à Jésus, pour l'éprouver : Maître, que dois-je faire pour hériter la vie éternelle ? ²⁶ Jésus lui dit : Qu'est-il écrit dans la loi ? Qu'y lis-tu ? ²⁷ Il répondit : Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta force et de toute ta pensée; et ton prochain comme toi-même. ²⁸ Tu as bien répondu, lui dit Jésus; fais cela, et tu vivras. ²⁹ Mais lui, voulant se justifier, dit à Jésus : Et qui est mon prochain ? ³⁰ Jésus reprit la parole, et dit : Un homme descendait de Jérusalem à Jéricho. Il tomba au milieu des brigands, qui le dépouillèrent, le chargèrent de coups et s'en allèrent, le laissant à demi mort. ³¹ Un sacrificateur qui, par hasard, descendait par le même chemin, ayant vu cet homme, passa outre. ³² Un Lévite qui arriva aussi dans ce lieu, l'ayant vu, passa outre. ³³ Mais un Samaritain qui voyageait, étant venu là, fut ému de compassion lorsqu'il le vit. ³⁴ Il s'approcha et banda ses plaies, en y versant de l'huile et du vin; puis il le mit sur sa propre monture, le conduisit à une hôtellerie et prit soin de lui. ³⁵ Le lendemain, il tira deux deniers, les donna à l'hôte et dit : Aie soin de lui, et ce que tu dépenseras de plus, je te le rendrai à mon retour. ³⁶ Lequel de ces trois te semble avoir été le prochain de celui qui était tombé au milieu des brigands ? ³⁷ C'est celui qui a exercé la miséricorde envers lui, répondit le docteur de la loi. Et Jésus lui dit : Va, et toi, fais de même.

Jésus est reçu chez Marthe et Marie

³⁸ Comme Jésus était en chemin avec ses disciples, il entra dans un village, et

une femme, nommée Marthe, le reçut dans sa maison. ³⁹Elle avait une sœur, nommée Marie, qui, s'étant assise aux pieds du Seigneur, écoutait sa parole. ⁴⁰Marthe, occupée à divers soins domestiques, survint et dit : Seigneur, cela ne te fait-il rien que ma sœur me laisse seule pour servir ? Dis-lui donc de m'aider. ⁴¹Le Seigneur lui répondit : Marthe, Marthe, tu t'inquiètes et tu t'agites pour beaucoup de choses. ⁴²Une seule chose est nécessaire. Marie a choisi la bonne part, qui ne lui sera point ôtée.

Jésus enseigne comment prier

11 Jésus priaît un jour en un certain lieu. Lorsqu'il eut achevé, un de ses disciples lui dit : Seigneur, enseignez-nous à prier, comme Jean l'a enseigné à ses disciples. ²Il leur dit : Quand vous priez, dites :

Père !

Que ton nom soit sanctifié ;
que ton règne vienne.

³ Donne-nous chaque jour
notre pain quotidien ;

⁴ Pardonne-nous nos péchés, car
nous aussi nous pardonnons
à quiconque nous offense ;
Et ne nous induis pas en tentation.

⁵Il leur dit encore : Si l'un de vous a un ami, et qu'il aille le trouver au milieu de la nuit pour lui dire : Ami, prête-moi trois pains, ⁶car un de mes amis est arrivé de voyage chez moi, et je n'ai rien à lui offrir, ⁷et si, de l'intérieur de sa maison, cet ami lui répond : Ne m'importune pas, la porte est déjà fermée, mes enfants et moi sommes au lit, je ne puis me lever pour te donner des pains – ⁸je vous le dis, même s'il ne se levait pas pour les lui donner parce que c'est son ami, il se lèverait à cause de son importunité et lui donnerait tout ce dont il a besoin. ⁹Et moi, je vous dis : Demandez, et l'on vous don-

nera ; cherchez, et vous trouverez ; frappez, et l'on vous ouvrira. ¹⁰Car quiconque demande reçoit, celui qui cherche trouve, et l'on ouvre à celui qui frappe. ¹¹Quel est parmi vous le père qui donnera une pierre à son fils, s'il lui demande du pain ? Ou, s'il demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent au lieu d'un poisson ? ¹²Ou, s'il demande un œuf, lui donnera-t-il un scorpion ? ¹³Si donc, méchants comme vous l'êtes, vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison le Père céleste donnera-t-il le Saint-Esprit à ceux qui le lui demandent.

Jésus accusé après un miracle

¹⁴Jésus chassa un démon qui était muet. Lorsque le démon fut sorti, le muet parla, et la foule fut dans l'admiration. ¹⁵Mais quelques-uns dirent : C'est par Béezébul, le prince des démons, qu'il chasse les démons. ¹⁶Et d'autres, pour l'éprouver, lui demandèrent un signe venant du ciel. ¹⁷Comme Jésus connaissait leurs pensées, il leur dit : Tout royaume divisé contre lui-même est dévasté, et une maison s'écroule sur une autre. ¹⁸Si donc Satan est divisé contre lui-même, comment son royaume subsistera-t-il, puisque vous dites que je chasse les démons par Béezébul ?

¹⁹Et si moi, je chasse les démons par Béezébul, vos fils, par qui les chassent-ils ? C'est pourquoi ils seront eux-mêmes vos juges. ²⁰Mais, si c'est par le doigt de Dieu que je chasse les démons, le royaume de Dieu est donc venu vers vous. ²¹Lorsqu'un homme fort et bien armé garde sa maison, ce qu'il possède est en sûreté. ²²Mais, si un plus fort que lui survient et le dompte, il lui enlève toutes les armes dans lesquelles il se confiait, et il distribue ses dépouilles. ²³Celui qui n'est pas avec moi est contre moi, et celui qui n'assemble pas avec moi disperse.

²⁴Lorsque l'esprit impur est sorti d'un homme, il va dans des lieux arides pour

chercher du repos. N'en trouvant point, il dit : Je retournerai dans ma maison d'où je suis sorti ;²⁵ et, quand il arrive, il la trouve balayée et ornée. ²⁶ Alors il s'en va, et il prend sept autres esprits plus méchants que lui ; ils entrent dans la maison, s'y établissent, et la dernière condition de cet homme est pire que la première.

***Heureux ceux qui écoutent
et gardent la Parole***

²⁷ Tandis que Jésus parlait ainsi, une femme, élevant la voix du milieu de la foule, lui dit : Heureux le sein qui t'a porté ! Heureuses les mamelles qui t'ont allaité ! ²⁸ Et il répondit : Heureux plutôt ceux qui écoutent la parole de Dieu et qui la gardent !

Demande d'un signe miraculeux

²⁹ Comme le peuple s'amassait en foule, il se mit à dire : Cette génération est une génération méchante ; elle demande un miracle ; il ne lui sera donné d'autre miracle que celui de Jonas. ³⁰ Car, de même que Jonas fut un signe pour les Ninivites, de même le Fils de l'homme en sera un pour cette génération. ³¹ La reine du Sud se lèvera, au jour du jugement, avec les hommes de cette génération et les condamnera, parce qu'elle vint des extrémités de la terre pour entendre la sagesse de Salomon ; et voici, il y a ici plus que Salomon. ³² Les hommes de Ninive se lèveront, au jour du jugement, avec cette génération et la condamneront, parce qu'ils se repentirent à la prédication de Jonas ; et voici, il y a ici plus que Jonas.

Deux paraboles sur la lampe

³³ Personne n'allume une lampe pour la mettre dans un lieu caché ou sous le boisseau, mais on la met sur le chandelier, afin que ceux qui entrent voient la lumière. ³⁴ Ton œil est la lampe de ton corps. Lorsque ton œil est en bon état, tout ton corps est éclairé ; mais lorsque ton

œil est en mauvais état, ton corps est dans les ténèbres. ³⁵ Prends donc garde que la lumière qui est en toi ne soit ténèbres. ³⁶ Si donc tout ton corps est éclairé, n'ayant aucune partie dans les ténèbres, il sera entièrement éclairé, comme lorsque la lampe t'éclaire de sa lumière.

***Jésus accuse les pharisiens
et les maîtres de la loi***

³⁷ Pendant que Jésus parlait, un pharisien le pria de dîner chez lui. Il entra et se mit à table. ³⁸ Le pharisien vit avec étonnement qu'il ne s'était pas lavé avant le repas. ³⁹ Mais le Seigneur lui dit : Vous, pharisiens, vous nettoyez le dehors de la coupe et du plat, et à l'intérieur vous êtes pleins de rapine et de méchanceté. ⁴⁰ Insensés ! Celui qui a fait le dehors n'a-t-il pas fait aussi le dedans ? ⁴¹ Donnez plutôt en aumônes ce qui est dedans, et voici, toutes choses seront pures pour vous.

⁴² Mais malheur à vous, pharisiens, parce que vous payez la dîme de la menthe, de la rue, et de tous les légumes, et que vous négligez la justice et l'amour de Dieu : c'est là ce qu'il fallait pratiquer, sans omettre les autres choses.

⁴³ Malheur à vous, pharisiens, parce que vous aimez les premiers sièges dans les synagogues et les salutations dans les places publiques.

⁴⁴ Malheur à vous, parce que vous êtes comme les tombeaux que rien ne signale, et sur lesquels on marche sans le savoir.

⁴⁵ Un des docteurs de la loi prit la parole et lui dit : Maître, en parlant de la sorte, c'est aussi nous que tu outrages. ⁴⁶ Et Jésus répondit : Malheur à vous aussi, docteurs de la loi, parce que vous chargez les hommes de fardeaux difficiles à porter et que vous ne touchez pas vous-mêmes de l'un de vos doigts.

⁴⁷ Malheur à vous, parce que vous bâtissez les tombeaux des prophètes que vos pères ont tués. ⁴⁸ Vous rendez donc témoignage aux œuvres de vos pères, et

vous les approuvez ; car eux, ils ont tué les prophètes, et vous, vous bâtissez leurs tombeaux. ⁴⁹C'est pourquoi la sagesse de Dieu a dit : Je leur enverrai des prophètes et des apôtres ; ils tueront les uns et persécuteront les autres, ⁵⁰afin qu'il soit demandé compte à cette génération du sang de tous les prophètes qui a été répandu depuis la création du monde, ⁵¹depuis le sang d'Abel jusqu'au sang de Zacharie, tué entre l'autel et le temple ; oui, je vous le dis, il en sera demandé compte à cette génération.

⁵²Malheur à vous, docteurs de la loi, parce que vous avez enlevé la clef de la connaissance ; vous n'êtes pas entrés vous-mêmes, et vous avez empêché d'entrer ceux qui le voulaient.

⁵³Quand il fut sorti de là, les scribes et les pharisiens commencèrent à le presser violemment et à le faire parler sur beaucoup de choses, ⁵⁴lui tendant des pièges pour surprendre quelque parole sortie de sa bouche.

Jésus enseigne à ses disciples d'être sans crainte dans le monde

12 Sur ces entrefaites, les gens s'étant rassemblés par milliers, au point de se fouler les uns les autres, Jésus se mit à dire à ses disciples : Avant tout, gardez-vous du levain des pharisiens, qui est l'hypocrisie. ²Il n'y a rien de caché qui ne doive être découvert, ni de secret qui ne doive être connu. ³C'est pourquoi tout ce que vous aurez dit dans les ténèbres sera entendu dans la lumière, et ce que vous aurez dit à l'oreille dans les chambres sera prêché sur les toits. ⁴Je vous dis, à vous qui êtes mes amis : Ne craignez pas ceux qui tuent le corps et qui, après cela, ne peuvent rien faire de plus. ⁵Je vous montrerai qui vous devez craindre. Craignez celui qui, après avoir tué, a le pouvoir de jeter dans la géhenne ; oui, je vous le dis, c'est lui que vous devez craindre. ⁶Ne vend-on pas cinq moineaux pour

deux sous ? Cependant, aucun d'eux n'est oublié devant Dieu. ⁷Et même les cheveux de votre tête sont tous comptés. Ne craignez donc point : vous valez plus que beaucoup de moineaux.

⁸Je vous le dis, quiconque me confessa devant les hommes, le Fils de l'homme le confessera aussi devant les anges de Dieu ; ⁹mais celui qui me reniera devant les hommes sera renié devant les anges de Dieu.

¹⁰Et quiconque parlera contre le Fils de l'homme, il lui sera pardonné ; mais à celui qui blasphéméra contre le Saint-Esprit il ne sera point pardonné.

¹¹Quand on vous mènera devant les synagogues, les magistrats et les autorités, ne vous inquiétez pas de la manière dont vous vous défendrez ni de ce que vous direz ; ¹²car le Saint-Esprit vous enseignera à l'heure même ce qu'il faudra dire.

Le riche insensé

¹³Quelqu'un dit à Jésus, du milieu de la foule : Maître, dis à mon frère de partager avec moi notre héritage. ¹⁴Jésus lui répondit : Ô homme, qui m'a établi pour être votre juge, ou pour faire vos partages ? ¹⁵Puis il leur dit : Gardez-vous avec soin de toute avarice ; car la vie d'un homme ne dépend pas de ses biens, serait-il dans l'abondance. ¹⁶Et il leur dit cette parabole :

Les terres d'un homme riche avaient beaucoup rapporté. ¹⁷Et il raisonnait en lui-même, disant : Que ferai-je ? En effet, je n'ai pas de place pour ramasser ma récolte. ¹⁸Voici, dit-il, ce que je ferai : j'abattrai mes greniers, j'en bâtirai de plus grands, j'y amasserai toute ma récolte et tous mes biens ; ¹⁹et je dirai à mon âme : Mon âme, tu as beaucoup de biens en réserve pour plusieurs années ; repose-toi, mange, bois, et réjouis-toi. ²⁰Mais Dieu lui dit : Insensé ! Cette nuit même ton âme te sera redemandée ; et ce que tu as préparé, pour qui cela sera-t-il ? ²¹Il en est ainsi de celui qui

amasse des trésors pour lui-même, et qui n'est pas riche pour Dieu.

Les inquiétudes. Les vrais trésors

²²Jésus dit ensuite à ses disciples : C'est pourquoi je vous dis : Ne vous inquiétez pas pour votre vie de ce que vous mangerez, ni pour votre corps de quoi vous serez vêtus. ²³La vie est plus que la nourriture, et le corps plus que le vêtement. ²⁴Considérez les corbeaux : ils ne sèment ni ne moissonnent, ils n'ont ni cave ni grenier ; et Dieu les nourrit. Combien ne valez-vous pas plus que les oiseaux ! ²⁵Qui de vous, par ses inquiétudes, peut ajouter une coudée à la durée de sa vie ? ²⁶Si donc vous ne pouvez pas même la moindre chose, pourquoi vous inquiétez-vous du reste ? ²⁷Considérez comment croissent les lis : ils ne travaillent ni ne filent ; cependant je vous dis que Salomon même, dans toute sa gloire, n'a pas été vêtu comme l'un d'eux. ²⁸Si Dieu revêt ainsi l'herbe qui est aujourd'hui dans les champs et qui demain sera jetée au four, à combien plus forte raison ne vous vêtira-t-il pas, gens de peu de foi ? ²⁹Et vous, ne cherchez pas ce que vous mangerez et ce que vous boirez, et ne soyez pas inquiets. ³⁰Car toutes ces choses, ce sont les païens du monde qui les recherchent. Votre Père sait que vous en avez besoin. ³¹Cherchez plutôt le royaume de Dieu, et toutes ces choses vous seront données par-dessus.

³²Ne crains point, petit troupeau ; car votre Père a trouvé bon de vous donner le royaume.

³³Vendez ce que vous possédez, et donnez-le en aumônes. Faites-vous des bourses qui ne s'usent point, un trésor inépuisable dans les cieux, où ni le voleur n'approche ni la mite ne détruit. ³⁴Car là où est votre trésor, là aussi sera votre cœur.

La vigilance

³⁵Que vos reins soient ceints, et vos lampes allumées. ³⁶Et vous, soyez sem-

blables à des hommes qui attendent que leur maître revienne des noces, afin de lui ouvrir dès qu'il arrivera et frappera.

³⁷Heureux ces serviteurs que le maître, à son arrivée, trouvera veillant ! Je vous le dis en vérité, il se ceindra, les fera mettre à table et s'approchera pour les servir. ³⁸Qu'il arrive à la deuxième ou à la troisième veille, heureux ces serviteurs, s'il les trouve veillant ! ³⁹Sachez-le bien, si le maître de la maison savait à quelle heure le voleur doit venir, il veillerait et ne laisserait pas percer sa maison. ⁴⁰Vous aussi, tenez-vous prêts, car le Fils de l'homme viendra à l'heure où vous n'y penserez pas.

⁴¹Pierre lui dit : Seigneur, est-ce à nous, ou à tous, que tu adresses cette parabole ? ⁴²Et le Seigneur dit : Quel est donc l'économe fidèle et prudent que le maître établira sur ses gens, pour leur donner la nourriture au temps convenable ? ⁴³Heureux ce serviteur, que son maître, à son arrivée, trouvera faisant ainsi ! ⁴⁴Je vous le dis en vérité, il l'établira sur tous ses biens. ⁴⁵Mais, si ce serviteur dit en lui-même : Mon maître tarde à venir ; s'il se met à battre les serviteurs et les servantes, à manger, à boire et à s'enivrer, ⁴⁶le maître de ce serviteur viendra le jour où il ne s'y attend pas et à l'heure qu'il ne connaît pas, il le mettra en pièces et lui donnera sa part avec les infidèles. ⁴⁷Le serviteur qui, ayant connu la volonté de son maître, n'a rien préparé et n'a pas agi selon sa volonté sera battu d'un grand nombre de coups. ⁴⁸Mais celui qui, ne l'ayant pas connue, a fait des choses dignes de châtiment sera battu de peu de coups. On demandera beaucoup à qui l'on a beaucoup donné, et on exigera davantage de celui à qui l'on a beaucoup confié.

⁴⁹Je suis venu jeter un feu sur la terre, et comme je voudrais qu'il soit déjà allumé ! ⁵⁰Il est un baptême dont je dois être baptisé, et combien il me pèse jusqu'à ce qu'il soit accompli ! ⁵¹Pensez-vous que je sois venu apporter la paix sur la terre ? Non,

vous dis-je, mais la division. ⁵²Car désormais cinq dans une maison seront divisés, trois contre deux, et deux contre trois; ⁵³le père contre le fils et le fils contre le père, la mère contre la fille et la fille contre la mère, la belle-mère contre la belle-fille et la belle-fille contre la belle-mère.

⁵⁴Il dit encore aux foules : Quand vous voyez un nuage se lever à l'ouest, vous dites aussitôt : La pluie vient. Et il arrive ainsi. ⁵⁵Et quand vous voyez souffler le vent du sud, vous dites : Il fera chaud. Et cela arrive. ⁵⁶Hypocrites ! Vous savez discerner l'aspect de la terre et du ciel ; comment ne discerne-t-on pas ce temps-ci ?

⁵⁷Et pourquoi ne discerne-t-on pas de vous-mêmes ce qui est juste ? ⁵⁸Lorsque tu vas avec ton adversaire devant le magistrat, tâche en chemin d'en être délivré, de peur qu'il ne te traîne devant le juge, que le juge ne te livre à l'officier de justice, et que celui-ci ne te mette en prison. ⁵⁹Je te le dis, tu ne sortiras pas de là que tu n'aies payé jusqu'à au dernier sou.

Appel à la repentance.

Parabole du figuier stérile

13 En ce même temps, quelques personnes qui se trouvaient là racontaient à Jésus ce qui était arrivé à des Galiléens dont Pilate avait mêlé le sang avec celui de leurs sacrifices. ²Il leur répondit : Croyez-vous que ces Galiléens étaient de plus grands pécheurs que tous les autres Galiléens, parce qu'ils ont souffert de la sorte ? ³Non, je vous le dis. Mais si vous ne vous repentez, vous périrez tous également. ⁴Ou bien, ces 18 personnes sur qui est tombée la tour de Siloé et qu'elle a tuées, croyez-vous qu'elles aient été plus coupables que tous les autres habitants de Jérusalem ? ⁵Non, je vous le dis. Mais si vous ne vous repentez, vous périrez tous également.

⁶Il dit aussi cette parabole : Un homme avait un figuier planté dans sa vigne. Il vint pour y chercher du fruit, et il n'en

trouva point. ⁷Alors il dit au vigneron : Voilà trois ans que je viens chercher du fruit à ce figuier, et je n'en trouve point. Coupe-le : pourquoi occupe-t-il la terre inutilement ? ⁸Le vigneron lui répondit : Seigneur, laisse-le encore cette année ; je creuserai tout autour, et j'y mettrai du fumier. ⁹Peut-être à l'avenir donnera-t-il du fruit ; sinon, tu le couperas.

Guérison de la femme courbée

¹⁰Jésus enseignait dans une des synagogues, le jour du sabbat. ¹¹Et voici, il y avait là une femme possédée d'un esprit qui la rendait infirme depuis 18 ans ; elle était courbée et ne pouvait pas du tout se redresser. ¹²Lorsqu'il la vit, Jésus lui adressa la parole et lui dit : Femme, tu es délivrée de ton infirmité. ¹³Et il lui imposa les mains. À l'instant elle se redressa et glorifia Dieu. ¹⁴Mais le chef de la synagogue, indigné de ce que Jésus avait opéré cette guérison un jour de sabbat, dit à la foule : Il y a six jours pour travailler ; venez donc vous faire guérir ces jours-là, et non pas le jour du sabbat. ¹⁵Hypocrites ! lui répondit le Seigneur. Est-ce que chacun de vous, le jour du sabbat, ne détache pas de la crèche son bœuf ou son âne pour le mener boire ? ¹⁶Et cette femme, qui est une fille d'Abraham, et que Satan tenait liée depuis 18 ans, ne fallait-il pas la délivrer de cette chaîne le jour du sabbat ? ¹⁷Tandis qu'il parlait ainsi, tous ses adversaires étaient confus, et la foule se réjouissait de toutes les choses glorieuses qu'il faisait.

Paraboles du grain de moutarde et du levain

¹⁸Il dit encore : À quoi le royaume de Dieu est-il semblable, et à quoi le comparerai-je ? ¹⁹Il est semblable à un grain de moutarde qu'un homme a pris et jeté dans son jardin ; il pousse, devient un arbre, et les oiseaux du ciel habitent dans ses branches.

²⁰Il dit encore : À quoi comparerai-je le royaume de Dieu ? ²¹Il est semblable

à du levain qu'une femme a pris et mis dans trois mesures de farine, pour faire lever toute la pâte.

La porte étroite

²²Jésus traversait les villes et les villages, enseignant et faisant route vers Jérusalem.

²³Quelqu'un lui dit : Seigneur, n'y a-t-il que peu de gens qui soient sauvés ? Il leur répondit : ²⁴Efforcez-vous d'entrer par la porte étroite. Car, je vous le dis, beaucoup chercheront à entrer, et ne le pourront pas. ²⁵Quand le maître de la maison se sera levé et aura fermé la porte, et que vous, étant dehors, vous commencerez à frapper à la porte, en disant : Seigneur, Seigneur, ouvre-nous ! il vous répondra : Je ne sais d'où vous êtes. ²⁶Alors vous vous mettrez à dire : Nous avons mangé et bu devant toi, et tu as enseigné dans nos rues. ²⁷Et il répondra : Je vous le dis, je ne sais d'où vous êtes ; retirez-vous de moi, vous tous, ouvriers d'iniquité. ²⁸C'est là qu'il y aura des pleurs et des grincements de dents, quand vous verrez Abraham, Isaac, Jacob et tous les prophètes dans le royaume de Dieu et que vous serez jetés dehors. ²⁹Il en viendra de l'est et de l'ouest, du nord et du sud ; et ils se mettront à table dans le royaume de Dieu. ³⁰Et voici, il y en a des derniers qui seront les premiers, et des premiers qui seront les derniers.

Jérusalem qui tue les prophètes

³¹Ce même jour, quelques pharisiens vinrent lui dire : Va-t'en, pars d'ici, car Hérode veut te tuer. ³²Il leur répondit : Allez, et dites à ce renard : Voici, je chasse les démons et je fais des guérisons aujourd'hui et demain, et le troisième jour j'aurai fini. ³³Mais il faut que je marche aujourd'hui, demain, et le jour suivant ; car il ne convient pas qu'un prophète périsse hors de Jérusalem.

³⁴Jérusalem, Jérusalem, qui tues les prophètes et qui lapides ceux qui te sont

envoyés, combien de fois ai-je voulu rassembler tes enfants, comme une poule rassemble sa couvée sous ses ailes, et vous ne l'avez pas voulu ! ³⁵Voici, votre maison vous sera laissée ; mais, je vous le dis, vous ne me verrez plus, jusqu'à ce que vous disiez : *Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur !*

Nouvelle guérison le jour du sabbat

14 Jésus étant entré, un jour de sabbat, dans la maison de l'un des chefs des pharisiens pour prendre un repas, les pharisiens l'observaient. ²Et voici, un homme hydropique était devant lui. ³Jésus prit la parole et dit aux docteurs de la loi et aux pharisiens : Est-il permis, ou non, de faire une guérison le jour du sabbat ? ⁴Ils gardèrent le silence. Alors Jésus avança la main sur cet homme, le guérit et le renvoya. ⁵Puis il leur dit : Lequel de vous, si son fils ou son bœuf tombe dans un puits, ne l'en retirera pas aussitôt, le jour du sabbat ? ⁶Et ils ne purent rien répondre à cela.

Leçons d'humilité et de générosité

⁷Il adressa ensuite une parabole aux conviés, en voyant qu'ils choisissaient les premières places ; et il leur dit :

⁸Lorsque tu seras invité par quelqu'un à des noces, ne te mets pas à la première place, de peur qu'il n'y ait parmi les invités une personne plus considérable que toi, ⁹et que celui qui vous a invités l'un et l'autre ne vienne te dire : Cède la place à cette personne-là. Tu aurais alors la honte d'aller occuper la dernière place. ¹⁰Mais, lorsque tu seras invité, va te mettre à la dernière place, afin que, quand celui qui t'a invité viendra, il te dise : Mon ami, monte plus haut. Alors cela te fera honneur devant tous ceux qui seront à table avec toi. ¹¹Car quiconque s'élève sera abaissé, et quiconque s'abaisse sera élevé.

¹²Il dit aussi à celui qui l'avait invité : Lorsque tu donnes à dîner ou à souper, n'invite pas tes amis, ni tes frères, ni tes

parents, ni des voisins riches, de peur qu'ils ne t'invitent à leur tour et qu'on ne te rende la pareille. ¹³Mais, lorsque tu donnes un festin, invite des pauvres, des estropiés, des boiteux, des aveugles. ¹⁴Et tu seras heureux de ce qu'ils ne peuvent pas te rendre la pareille; car elle te sera rendue à la résurrection des justes.

Parabole des invités indignes

¹⁵Un de ceux qui étaient à table, après avoir entendu ces paroles, dit à Jésus : Heureux celui qui prendra son repas dans le royaume de Dieu ! ¹⁶Et Jésus lui répondit : Un homme donna un grand souper, et il invita beaucoup de gens. ¹⁷À l'heure du souper, il envoya son serviteur dire aux conviés : Venez, car tout est déjà prêt. ¹⁸Mais tous unanimement se mirent à s'excuser. Le premier lui dit : J'ai acheté un champ, et je suis obligé d'aller le voir; excuse-moi, je te prie. ¹⁹Un autre dit : J'ai acheté cinq paires de bœufs, et je vais les essayer; excuse-moi, je te prie. ²⁰Un autre dit : Je viens de me marier, et c'est pourquoi je ne puis aller. ²¹Le serviteur, de retour, rapporta ces choses à son maître. Alors le maître de la maison irrité dit à son serviteur : Va promptement dans les places et dans les rues de la ville et amène ici les pauvres, les estropiés, les aveugles et les boiteux. ²²Le serviteur dit : Maître, ce que tu as ordonné a été fait, et il y a encore de la place. ²³Et le maître dit au serviteur : Va dans les chemins et le long des haies, et ceux que tu trouveras, contrains-les d'entrer, afin que ma maison soit remplie. ²⁴Car, je vous le dis, aucun de ces hommes qui avaient été invités ne goûtera de mon souper.

Conditions pour être disciple

²⁵De grandes foules faisaient route avec Jésus. Il se retourna et leur dit :

²⁶Si quelqu'un vient à moi, et s'il ne hait pas son père, sa mère, sa femme, ses enfants, ses frères et ses sœurs, et même

sa propre vie, il ne peut être mon disciple. ²⁷Et quiconque ne porte pas sa croix et ne me suit pas ne peut être mon disciple.

²⁸Car, lequel de vous, s'il veut bâtir une tour, ne s'assied d'abord pour calculer la dépense et voir s'il a de quoi la terminer, ²⁹de peur qu'après avoir posé les fondements, il ne puisse l'achever, et que tous ceux qui le verront ne se mettent à le railler, ³⁰en disant : Cet homme a commencé à bâtir, et il n'a pas pu achever ?

³¹Ou quel roi, s'il va faire la guerre à un autre roi, ne s'assied d'abord pour examiner s'il peut, avec 10 000 hommes, marcher à la rencontre de celui qui vient l'attaquer avec 20 000 ? ³²S'il ne le peut, tandis que cet autre roi est encore loin, il lui envoie une ambassade pour demander la paix.

³³Ainsi donc, quiconque d'entre vous ne renonce pas à tout ce qu'il possède ne peut être mon disciple.

³⁴Le sel est une bonne chose; mais si le sel perd sa saveur, avec quoi l'assaisonnera-t-on ? ³⁵Il n'est bon ni pour la terre ni pour le fumier; on le jette dehors. Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.

Paraboles de la brebis et de la pièce perdues

15 Tous les péagers et les gens de mauvaise vie s'approchaient de Jésus pour l'entendre. ²Et les pharisiens et les scribes murmuraient, disant : Cet homme accueille des gens de mauvaise vie et mange avec eux.

³Mais il leur dit cette parabole : ⁴Quel homme d'entre vous, s'il a 100 brebis, et qu'il en perde une, ne laisse les 99 autres dans le désert pour aller après celle qui est perdue, jusqu'à ce qu'il la retrouve ? ⁵Lorsqu'il l'a retrouvée, il la met avec joie sur ses épaules, ⁶et, de retour à la maison, il appelle ses amis et ses voisins, et leur dit : Réjouissez-vous avec moi, car j'ai retrouvé ma brebis qui était perdue. ⁷De même, je vous le dis, il y aura plus de

joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent, que pour 99 justes qui n'ont pas besoin de repentance.

⁸Où quelle femme, si elle a dix drachmes, et qu'elle en perde une, n'allume une lampe, ne balaie la maison et ne cherche avec soin jusqu'à ce qu'elle la retrouve ? ⁹Lorsqu'elle l'a retrouvée, elle appelle ses amies et ses voisines et dit : Réjouissez-vous avec moi, car j'ai retrouvé la drachme que j'avais perdue. ¹⁰De même, je vous le dis, il y a de la joie devant les anges de Dieu pour un seul pécheur qui se repent.

Parabole du fils prodigue

¹¹Il dit encore : Un homme avait deux fils. ¹²Le plus jeune dit à son père : Mon père, donne-moi la part de bien qui doit me revenir. Et le père leur partagea son bien. ¹³Peu de jours après, le plus jeune fils, ayant tout ramassé, partit pour un pays éloigné, où il dissipa son bien en vivant dans la débauche. ¹⁴Lorsqu'il eut tout dépensé, une grande famine survint dans ce pays, et il commença à se trouver dans le besoin. ¹⁵Il alla se mettre au service d'un des habitants du pays, qui l'envoya dans ses champs garder les pourceaux. ¹⁶Il aurait bien voulu se rassasier des carouges que mangeaient les pourceaux, mais personne ne lui en donnait. ¹⁷Étant rentré en lui-même, il se dit : Combien d'ouvriers chez mon père ont du pain en abondance, et moi, ici, je meurs de faim ! ¹⁸Je me lèverai, j'irai vers mon père, et je lui dirai : Mon père, j'ai péché contre le ciel et contre toi, ¹⁹je ne suis plus digne d'être appelé ton fils ; traite-moi comme l'un de tes ouvriers. ²⁰Et il se leva et alla vers son père. Comme il était encore loin, son père le vit et fut ému de compassion, il courut se jeter à son cou et le baisa. ²¹Le fils lui dit : Mon père, j'ai péché contre le ciel et contre toi, je ne suis plus digne d'être appelé ton fils. ²²Mais le père dit à ses serviteurs : Apportez vite la plus belle robe et l'en

revêtez ; mettez-lui un anneau au doigt et des souliers aux pieds. ²³Amenez le veau gras, et tuez-le. Mangeons et réjouissons-nous ; ²⁴car mon fils que voici était mort, et il est revenu à la vie ; il était perdu, et il est retrouvé. Et ils commencèrent à se réjouir. ²⁵Or, le fils aîné était dans les champs. Lorsqu'il revint et approcha de la maison, il entendit la musique et les danses. ²⁶Il appela un des serviteurs et lui demanda ce que c'était. ²⁷Ce serviteur lui dit : Ton frère est de retour, et, parce qu'il l'a retrouvé en bonne santé, ton père a tué le veau gras. ²⁸Il se mit en colère et ne voulut pas entrer. Son père sortit et le pria d'entrer. ²⁹Mais il répondit à son père : Voici, il y a tant d'années que je te sers, sans avoir jamais transgressé tes ordres, et jamais tu ne m'as donné un chevreau pour que je me réjouisse avec mes amis. ³⁰Et quand ton fils est arrivé, celui qui a mangé ton bien avec des prostituées, c'est pour lui que tu as tué le veau gras ! ³¹Mon enfant, lui dit le père, tu es toujours avec moi et tout ce que j'ai est à toi ; ³²mais il fallait bien s'égayer et se réjouir, parce que ton frère que voici était mort et qu'il est revenu à la vie, parce qu'il était perdu et qu'il est retrouvé.

Parabole de l'économe infidèle

16 Jésus dit aussi à ses disciples : Un homme riche avait un économe, qui lui fut dénoncé comme dissipant ses biens. ²Il l'appela et lui dit : Qu'est-ce que j'entends dire de toi ? Rends compte de ton administration, car tu ne pourras plus administrer mes biens. ³L'économe dit en lui-même : Que ferai-je, puisque mon maître m'ôte l'administration de ses biens ? Travailler à la terre ? Je ne le puis. Mendier ? J'en ai honte. ⁴Je sais ce que je ferai pour qu'il y ait des gens qui me reçoivent dans leurs maisons quand je serai destitué de mon emploi. ⁵Et, faisant venir chacun des débiteurs de son maître, il dit au premier : Combien

dois-tu à mon maître ? ⁶ Cent mesures d'huile, répondit-il. Et il lui dit : Prends ton billet, assieds-toi vite, et écris 50. ⁷ Il dit ensuite à un autre : Et toi, combien dois-tu ? Cent mesures de blé, répondit-il. Et il lui dit : Prends ton billet, et écris 80. ⁸ Le maître loua l'économe infidèle de ce qu'il avait agi prudemment. Car les enfants de ce siècle sont plus prudents à l'égard de leurs semblables que ne le sont les enfants de lumière.

⁹ Et moi, je vous dis : Faites-vous des amis avec les richesses injustes, pour qu'ils vous reçoivent dans les tabernacles éternels, quand elles viendront à vous manquer. ¹⁰ Celui qui est fidèle dans les moindres choses l'est aussi dans les grandes, et celui qui est injuste dans les moindres choses l'est aussi dans les grandes. ¹¹ Si donc vous n'avez pas été fidèles dans les richesses injustes, qui vous confiera les véritables ? ¹² Et si vous n'avez pas été fidèles dans ce qui est à autrui, qui vous donnera ce qui est à vous ? ¹³ Nul serviteur ne peut servir deux maîtres. Car, ou il haïra l'un et aimera l'autre ; ou il s'attachera à l'un et méprisera l'autre. Vous ne pouvez servir Dieu et Mamon.

Diverses déclarations de Jésus

¹⁴ Les pharisiens, qui étaient avares, écoutaient aussi tout cela, et ils se moquaient de lui. ¹⁵ Jésus leur dit : Vous, vous cherchez à paraître justes devant les hommes, mais Dieu connaît vos cœurs ; car ce qui est élevé parmi les hommes est une abomination devant Dieu.

¹⁶ La loi et les prophètes ont subsisté jusqu'à Jean ; depuis lors, le royaume de Dieu est annoncé, et chacun déploie sa force pour y entrer. ¹⁷ Il est plus facile que le ciel et la terre passent, qu'il ne l'est qu'un seul trait de lettre de la loi vienne à tomber.

¹⁸ Quiconque répudie sa femme et en épouse une autre commet un adultère, et quiconque épouse une femme répudiée par son mari commet un adultère.

L'homme riche et Lazare

¹⁹ Il y avait un homme riche, qui était vêtu de pourpre et de fin lin et qui chaque jour menait joyeuse et brillante vie. ²⁰ Un pauvre, nommé Lazare, était couché à sa porte, couvert d'ulcères ²¹ et désireux de se rassasier des miettes qui tombaient de la table du riche ; et même les chiens venaient encore lécher ses ulcères. ²² Le pauvre mourut, et il fut porté par les anges dans le sein d'Abraham. Le riche mourut aussi, et il fut enseveli. ²³ Dans le séjour des morts, il leva les yeux ; et, tandis qu'il était en proie aux tourments, il vit de loin Abraham, et Lazare dans son sein. ²⁴ Il s'écria : Père Abraham, aie pitié de moi et envoie Lazare pour qu'il trempe le bout de son doigt dans l'eau et me rafraîchisse la langue ; car je souffre cruellement dans cette flamme. ²⁵ Abraham répondit : Mon enfant, souviens-toi que tu as reçu tes biens pendant ta vie et que Lazare a eu les maux pendant la sienne ; maintenant il est ici consolé, et toi, tu souffres. ²⁶ D'ailleurs, il y a entre nous et vous un grand abîme, afin que ceux qui voudraient passer d'ici vers vous, ou de là vers nous, ne puissent le faire. ²⁷ Le riche dit : Je te prie donc, père Abraham, d'envoyer Lazare dans la maison de mon père ; ²⁸ car j'ai cinq frères. C'est pour qu'il leur atteste ces choses, afin qu'ils ne viennent pas aussi dans ce lieu de tourments. ²⁹ Abraham répondit : Ils ont Moïse et les prophètes ; qu'ils les écoutent. ³⁰ Et il dit : Non, père Abraham, mais si quelqu'un des morts va vers eux, ils se repentiront. ³¹ Et Abraham lui dit : S'ils n'écoutent pas Moïse et les prophètes, ils ne se laisseront pas persuader quand même quelqu'un des morts ressusciterait.

Les occasions de chute. Le pardon. La foi

17 Jésus dit à ses disciples : Il est impossible qu'il n'arrive pas des occasions de chute ; mais malheur à celui par qui ils arrivent ! ² Il vaudrait mieux pour lui qu'on mette à son cou une pierre

de moulin et qu'on le jette dans la mer, que s'il faisait tomber un seul de ces petits. ³Prenez garde à vous-mêmes.

Si ton frère a péché, reprends-le; et, s'il se repent, pardonne-lui. ⁴Et s'il a péché contre toi sept fois dans un jour et que sept fois il revienne à toi, disant : Je me repens, tu lui pardonneras.

⁵Les apôtres dirent au Seigneur : Augmente-nous la foi. ⁶Et le Seigneur dit : Si vous aviez de la foi comme un grain de moutarde, vous diriez à ce sycomore : Déracine-toi, et plante-toi dans la mer; et il vous obéirait.

Servir avec humilité

⁷Qui de vous, ayant un serviteur qui laboure ou paît les troupeaux, lui dira, quand il revient des champs : Approche vite, et mets-toi à table? ⁸Ne lui dira-t-il pas au contraire : Prépare-moi à souper, ceins-toi, et sers-moi jusqu'à ce que j'aie mangé et bu; après cela, toi, tu mangeras et boiras? ⁹Doit-il de la reconnaissance à ce serviteur parce qu'il a fait ce qui lui était ordonné? ¹⁰Vous de même, quand vous avez fait tout ce qui vous a été ordonné, dites : Nous sommes des serviteurs inutiles, nous avons fait seulement ce que nous devions faire.

Guérison des dix lépreux

¹¹Jésus, se rendant à Jérusalem, passait entre la Samarie et la Galilée. ¹²Comme il entrait dans un village, dix lépreux vinrent à sa rencontre. Se tenant à distance, ¹³ils élevèrent la voix et dirent : Jésus, maître, aie pitié de nous! ¹⁴Les voyant, il leur dit : Allez vous montrer aux sacrificateurs. Et, pendant qu'ils y allaient, il arriva qu'ils furent guéris. ¹⁵L'un d'eux, se voyant guéri, revint sur ses pas, glorifiant Dieu à haute voix. ¹⁶Il tomba sur sa face aux pieds de Jésus et lui rendit grâces. C'était un Samaritain. ¹⁷Jésus, prenant la parole, dit : Les dix n'ont-ils pas été guéris? Et les neuf autres,

où sont-ils? ¹⁸Ne s'est-il trouvé que cet étranger pour revenir et donner gloire à Dieu? ¹⁹Puis il lui dit : Lève-toi, va; ta foi t'a sauvé.

La venue du royaume

²⁰Les pharisiens demandèrent à Jésus quand viendrait le royaume de Dieu. Il leur répondit : Le royaume de Dieu ne vient pas de manière à frapper les regards. ²¹On ne dira point : Il est ici, ou : Il est là. Car voici, le royaume de Dieu est au milieu de vous.

²²Et il dit aux disciples : Des jours viendront où vous désirerez voir l'un des jours du Fils de l'homme, et vous ne le verrez point. ²³On vous dira : Il est ici, il est là. N'y allez pas, ne courez pas après. ²⁴Car, comme l'éclair resplendit et brille d'une extrémité du ciel à l'autre, ainsi sera le Fils de l'homme en son jour. ²⁵Mais il faut auparavant qu'il souffre beaucoup, et qu'il soit rejeté par cette génération.

²⁶Ce qui arriva du temps de Noé arrivera de même aux jours du Fils de l'homme. ²⁷Les hommes mangeaient, buvaient, se mariaient et mariaient leurs enfants, jusqu'au jour où Noé entra dans l'arche; le déluge vint et les fit tous périr. ²⁸Ce qui arriva du temps de Lot arrivera pareillement. Les hommes mangeaient, buvaient, achetaient, vendaient, plantaient, bâtissaient; ²⁹mais le jour où Lot sortit de Sodome, une pluie de feu et de soufre tomba du ciel et les fit tous périr. ³⁰Il en sera de même le jour où le Fils de l'homme paraîtra.

³¹En ce jour-là, que celui qui sera sur le toit et qui aura ses effets dans la maison ne descende pas pour les prendre; et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas non plus en arrière. ³²Souvenez-vous de la femme de Lot. ³³Celui qui cherchera à sauver sa vie la perdra, et celui qui la perdra la retrouvera. ³⁴Je vous le dis, en cette nuit-là, de deux personnes qui seront dans un même lit, l'une sera

prise et l'autre laissée; ³⁵de deux femmes qui moudront ensemble, l'une sera prise et l'autre laissée. ³⁶De deux hommes qui seront dans un champ, l'un sera pris et l'autre laissé.

³⁷Les disciples lui dirent : Où sera-ce, Seigneur ? Et il répondit : Où sera le corps, là s'assembleront les aigles.

Parabole du juge inique

18 Jésus leur adressa une parabole, pour montrer qu'il faut toujours prier et ne point se relâcher. ²Il dit : Il y avait dans une ville un juge qui ne craignait point Dieu et qui n'avait d'égard pour personne. ³Il y avait aussi dans cette ville une veuve qui venait lui dire : Fais-moi justice de ma partie adverse. ⁴Pendant longtemps il refusa. Mais ensuite il dit en lui-même : Quoique je ne craigne point Dieu et que je n'aie d'égard pour personne, ⁵néanmoins, parce que cette veuve m'importune, je lui ferai justice, afin qu'elle ne vienne pas sans cesse me casser la tête. ⁶Le Seigneur ajouta : Entendez ce que dit le juge inique. ⁷Et Dieu ne fera-t-il pas justice à ses élus, qui crient à lui jour et nuit, et tardera-t-il à leur égard ? ⁸Je vous le dis, il leur fera promptement justice. Mais, quand le Fils de l'homme viendra, trouvera-t-il la foi sur la terre ?

Parabole du pharisien et du péager

⁹Il dit encore cette parabole, en vue de certaines personnes se persuadant qu'elles étaient justes et ne faisant aucun cas des autres : ¹⁰Deux hommes montèrent au temple pour prier ; l'un était pharisien, et l'autre péager. ¹¹Le pharisien, debout, priait ainsi en lui-même : Ô Dieu, je te rends grâce de ce que je ne suis pas comme le reste des hommes, qui sont ravisseurs, injustes, adultères, ou même comme ce péager ; ¹²je jeûne deux fois la semaine, je donne la dîme de tous mes revenus. ¹³Le péager, se tenant à distance,

n'osait même pas lever les yeux au ciel ; mais il se frappait la poitrine, en disant : Ô Dieu, sois apaisé envers moi, qui suis un pécheur. ¹⁴Je vous le dis, celui-ci descendit dans sa maison justifié, plutôt que l'autre. Car quiconque s'élève sera abaissé, et celui qui s'abaisse sera élevé.

Jésus bénit les petits enfants

¹⁵On lui amena aussi les petits enfants, afin qu'il les touche. Mais les disciples, voyant cela, reprenaient ceux qui les amenaient. ¹⁶Et Jésus les appela et dit : Laissez venir à moi les petits enfants, et ne les en empêchez pas ; car le royaume de Dieu est pour ceux qui leur ressemblent. ¹⁷Je vous le dis en vérité, quiconque ne recevra pas le royaume de Dieu comme un petit enfant n'y entrera point.

Le jeune homme riche

¹⁸Un chef interrogea Jésus et dit : Bon maître, que dois-je faire pour hériter la vie éternelle ? ¹⁹Jésus lui répondit : Pourquoi m'appelles-tu bon ? Il n'y a de bon que Dieu seul. ²⁰Tu connais les commandements : *Tu ne commettras point d'adultère ; tu ne tueras point ; tu ne déroberas point ; tu ne diras point de faux témoignage ; honore ton père et ta mère.* ²¹J'ai, dit-il, observé toutes ces choses dès ma jeunesse. ²²Jésus, ayant entendu cela, lui dit : Il te manque encore une chose : vends tout ce que tu as, distribue-le aux pauvres, et tu auras un trésor dans les cieux. Puis, viens, et suis-moi. ²³Lorsqu'il entendit ces paroles, il devint tout triste ; car il était très riche. ²⁴Jésus, voyant qu'il était devenu tout triste, dit : Qu'il est difficile à ceux qui ont des richesses d'entrer dans le royaume de Dieu ! ²⁵Car il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille qu'à un riche d'entrer dans le royaume de Dieu. ²⁶Ceux qui l'écoutaient dirent : Et qui peut être sauvé ? ²⁷Jésus répondit : Ce qui est impossible aux hommes est possible à Dieu.

²⁸Pierre dit alors : Voici, nous avons tout quitté, et nous t'avons suivi. ²⁹Et Jésus leur dit : Je vous le dis en vérité, il n'est personne qui, ayant quitté à cause du royaume de Dieu sa maison, ou sa femme, ou ses frères, ou ses parents, ou ses enfants, ³⁰ne reçoive beaucoup plus dans ce siècle-ci, et, dans le siècle à venir, la vie éternelle.

Jésus annonce une troisième fois sa mort et sa résurrection

³¹Jésus prit les douze auprès de lui et leur dit : Voici, nous montons à Jérusalem, et tout ce qui a été écrit par les prophètes au sujet du Fils de l'homme s'accomplira. ³²Car il sera livré aux païens; on se moquera de lui, on l'outragera, on crachera sur lui, ³³et, après l'avoir battu de verges, on le fera mourir; et le troisième jour il ressuscitera. ³⁴Mais ils ne comprirent rien à cela; c'était pour eux un langage caché, des paroles dont ils ne saisissaient pas le sens.

Jésus guérit un aveugle à Jéricho

³⁵Comme Jésus approchait de Jéricho, un aveugle était assis au bord du chemin et mendiait. ³⁶Entendant la foule passer, il demanda ce que c'était. ³⁷On lui dit : C'est Jésus de Nazareth qui passe. ³⁸Et il cria : Jésus, Fils de David, aie pitié de moi ! ³⁹Ceux qui marchaient devant le reprenaient pour le faire taire; mais il criait beaucoup plus fort : Fils de David, aie pitié de moi ! ⁴⁰Jésus s'arrêta, ordonna qu'on le lui amène; et, quand il se fut approché, il lui demanda : ⁴¹Que veux-tu que je te fasse ? Il répondit : Seigneur, que je recouvre la vue. ⁴²Et Jésus lui dit : Recouvre la vue; ta foi t'a sauvé. ⁴³À l'instant il recouvra la vue, et suivit Jésus, en glorifiant Dieu. Tout le peuple, voyant cela, loua Dieu.

Zachée

19 Jésus, étant entré dans Jéricho, traversait la ville. ²Et voici, un homme riche, appelé Zachée, chef des péagers,

³cherchait à voir qui était Jésus; mais il ne pouvait y parvenir à cause de la foule, car il était de petite taille. ⁴Il courut en avant et monta sur un sycomore pour le voir, parce qu'il devait passer par là. ⁵Lorsque Jésus fut arrivé à cet endroit, il leva les yeux et lui dit : Zachée, hâte-toi de descendre; car il faut que je demeure aujourd'hui dans ta maison. ⁶Zachée se hâta de descendre et le reçut avec joie. ⁷Voyant cela, tous murmuraient et disaient : Il est allé loger chez un homme pécheur. ⁸Mais Zachée, se tenant devant le Seigneur, lui dit : Voici, Seigneur, je donne aux pauvres la moitié de mes biens, et, si j'ai fait tort de quelque chose à quelqu'un, je lui rends le quadruple. ⁹Jésus lui dit : Le salut est entré aujourd'hui dans cette maison, parce que celui-ci est aussi un fils d'Abraham. ¹⁰Car le Fils de l'homme est venu chercher et sauver ce qui était perdu.

Parabole des mines

¹¹Ils écoutaient ces choses, et Jésus ajouta une parabole, parce qu'il était près de Jérusalem et qu'on croyait qu'à l'instant le royaume de Dieu allait paraître. ¹²Il dit donc : Un homme de haute naissance s'en alla dans un pays lointain pour se faire investir de l'autorité royale et revenir ensuite. ¹³Il appela dix de ses serviteurs, leur donna dix mines, et leur dit : Faites-les valoir jusqu'à ce que je revienne. ¹⁴Mais ses concitoyens le haïssaient, et ils envoyèrent une ambassade après lui pour dire : Nous ne voulons pas que cet homme règne sur nous. ¹⁵Lorsqu'il fut de retour, après avoir été investi de l'autorité royale, il fit appeler auprès de lui les serviteurs auxquels il avait donné l'argent, afin de connaître comment chacun l'avait fait valoir. ¹⁶Le premier vint et dit : Seigneur, ta mine a rapporté dix mines. ¹⁷Il lui dit : C'est bien, bon serviteur; parce que tu as été fidèle en peu de chose, reçois le gouvernement de dix villes. ¹⁸Le second vint et dit : Seigneur, ta mine a produit cinq mines. ¹⁹Il lui dit : Toi aussi,

sois établi sur cinq villes. ²⁰Un autre vint et dit : Seigneur, voici ta mine, que j'ai gardée dans un linge; ²¹car j'avais peur de toi, parce que tu es un homme sévère; tu prends ce que tu n'as pas déposé, et tu moissonnes ce que tu n'as pas semé. ²²Il lui dit : Je te juge sur tes paroles, méchant serviteur; tu savais que je suis un homme sévère, prenant ce que je n'ai pas déposé et moissonnant ce que je n'ai pas semé; ²³pourquoi donc n'as-tu pas mis mon argent dans une banque, afin qu'à mon retour je le retire avec un intérêt? ²⁴Puis il dit à ceux qui étaient là : Ôtez-lui la mine, et donnez-la à celui qui a les dix mines. ²⁵Ils lui dirent : Seigneur, il a dix mines. ²⁶Je vous le dis, répondit-il, on donnera à celui qui a, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il a. ²⁷Au reste, amenez ici mes ennemis qui n'ont pas voulu que je règne sur eux et tuez-les en ma présence.

Entrée triomphale de Jésus à Jérusalem

²⁸Après avoir ainsi parlé, Jésus marcha devant la foule pour monter à Jérusalem.

²⁹Lorsqu'il approcha de Bethphagé et de Béthanie, vers la montagne appelée montagne des Oliviers, Jésus envoya deux de ses disciples, ³⁰en disant : Allez au village qui est en face; quand vous y serez entrés, vous trouverez un ânon attaché, sur lequel aucun homme ne s'est jamais assis; détachez-le, et amenez-le. ³¹Si quelqu'un vous demande : Pourquoi le détachez-vous? vous lui répondrez : Le Seigneur en a besoin.

³²Ceux qui étaient envoyés allèrent et trouvèrent les choses comme Jésus leur avait dit. ³³Comme ils détachaient l'ânon, ses maîtres leur dirent : Pourquoi détachez-vous l'ânon? ³⁴Ils répondirent : Le Seigneur en a besoin. ³⁵Et ils amenèrent à Jésus l'ânon, sur lequel ils jetèrent leurs vêtements et firent monter Jésus. ³⁶Quand il fut en marche, les gens étendirent leurs vêtements sur le chemin. ³⁷Et lorsque déjà il approchait de Jérusalem, vers la des-

cente de la montagne des Oliviers, toute la multitude des disciples, saisie de joie, se mit à louer Dieu à haute voix pour tous les miracles qu'ils avaient vus. ³⁸Ils disaient :

*Béni soit le roi qui vient au
nom du Seigneur!
Paix dans le ciel, et gloire dans
les lieux très hauts!*

³⁹Quelques pharisiens, du milieu de la foule, dirent à Jésus : Maître, reprends tes disciples. ⁴⁰Et il répondit : Je vous le dis, s'ils se taisent, les pierres crieront!

Jésus pleure sur Jérusalem

⁴¹Comme il approchait de la ville, Jésus, en la voyant, pleura sur elle ⁴²et dit : Si toi aussi, au moins en ce jour qui t'est donné, tu connaissais les choses qui appartiennent à ta paix! Mais maintenant elles sont cachées à tes yeux. ⁴³Il viendra sur toi des jours où tes ennemis t'environneront de tranchées, t'enfermeront et te serreront de toutes parts; ⁴⁴ils te détruiront, toi et tes enfants au milieu de toi, et ils ne laisseront pas en toi pierre sur pierre, parce que tu n'as pas connu le temps où tu as été visitée.

Jésus chasse les vendeurs du temple

⁴⁵Il entra dans le temple, et il se mit à chasser ceux qui vendaient, ⁴⁶leur disant : Il est écrit : *Ma maison sera une maison de prière. Mais vous, vous en avez fait une caverne de voleurs.*

⁴⁷Il enseignait tous les jours dans le temple. Et les principaux sacrificateurs, les scribes et les principaux du peuple cherchaient à le faire périr; ⁴⁸mais ils ne savaient comment s'y prendre, car tout le peuple l'écoutait avec admiration.

L'autorité de Jésus

20 Un de ces jours-là, comme Jésus enseignait le peuple dans le temple et qu'il annonçait la bonne nou-

velle, les principaux sacrificateurs et les scribes, avec les anciens, survinrent ²et lui dirent : Dis-nous, par quelle autorité fais-tu ces choses, ou qui est celui qui t'a donné cette autorité ? ³Il leur répondit : Je vous adresserai aussi une question. Dites-moi, ⁴le baptême de Jean venait-il du ciel, ou des hommes ? ⁵Mais ils raisonnèrent ainsi entre eux : Si nous répondons : Du ciel, il dira : Pourquoi n'avez-vous pas cru en lui ? ⁶Et si nous répondons : Des hommes, tout le peuple nous lapidera, car il est persuadé que Jean était un prophète. ⁷Alors ils répondirent qu'ils ne savaient d'où il venait. ⁸Et Jésus leur dit : Moi non plus, je ne vous dirai pas par quelle autorité je fais ces choses.

Parabole des vigneron

⁹Il se mit ensuite à dire au peuple cette parabole : Un homme planta une vigne, l'affirma à des vigneron et quitta pour longtemps le pays. ¹⁰Au temps de la récolte, il envoya un serviteur vers les vigneron pour qu'ils lui donnent une part du produit de la vigne. Les vigneron le battirent et le renvoyèrent à vide. ¹¹Il envoya encore un autre serviteur ; ils le battirent, l'outragèrent et le renvoyèrent à vide. ¹²Il en envoya encore un troisième ; ils le blessèrent et le chassèrent. ¹³Le maître de la vigne dit : Que ferai-je ? J'enverrai mon fils bien-aimé ; peut-être auront-ils pour lui du respect. ¹⁴Mais, quand les vigneron le virent, ils raisonnèrent entre eux et dirent : Voici l'héritier ; tuons-le, afin que l'héritage soit à nous. ¹⁵Et ils le jetèrent hors de la vigne et le tuèrent. Maintenant, que leur fera le maître de la vigne ? ¹⁶Il viendra, fera périr ces vigneron, et il donnera la vigne à d'autres.

Lorsqu'ils eurent entendu cela, ils dirent : À Dieu ne plaise ! ¹⁷Mais, jetant les regards sur eux, Jésus dit : Que signifie donc ce qui est écrit :

*La pierre qu'ont rejetée
ceux qui bâtissaient
Est devenue la principale de l'angle ?*

¹⁸Quiconque tombera sur cette pierre s'y brisera, et celui sur qui elle tombera sera écrasé.

¹⁹Les principaux sacrificateurs et les scribes cherchèrent à mettre la main sur lui à l'heure même, mais ils craignirent le peuple. Ils avaient compris que c'était pour eux que Jésus avait dit cette parabole.

L'impôt à César

²⁰Ils se mirent à observer Jésus ; et ils envoyèrent des gens qui feignaient d'être justes, pour lui tendre des pièges et saisir de lui quelque parole, afin de le livrer au magistrat et à l'autorité du gouverneur. ²¹Ces gens lui posèrent cette question : Maître, nous savons que tu parles et enseignes droitement, et que tu ne regardes pas à l'apparence, mais que tu enseignes la voie de Dieu selon la vérité. ²²Nous est-il permis, ou non, de payer le tribut à César ? ²³Jésus, apercevant leur ruse, leur répondit : ²⁴Montrez-moi un denier. De qui porte-t-il l'effigie et l'inscription ? De César, répondirent-ils. ²⁵Alors il leur dit : Rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. ²⁶Ils ne purent rien reprendre dans ses paroles devant le peuple ; mais, étonnés de sa réponse, ils gardèrent le silence.

Question sur la résurrection

²⁷Quelques-uns des sadducéens, qui disent qu'il n'y a point de résurrection, s'approchèrent et posèrent à Jésus cette question : ²⁸Maître, voici ce que Moïse nous a prescrit : *Si le frère de quelqu'un meurt, ayant une femme sans avoir d'enfants, son frère épousera la femme et suscitera une postérité à son frère.* ²⁹Or, il y avait sept frères. Le premier se maria et mourut sans enfants. ³⁰Le second et le troisième épousèrent la veuve ; ³¹il en

fut de même des sept, qui moururent sans laisser d'enfants. ³²Enfin, la femme mourut aussi. ³³À la résurrection, duquel d'entre eux sera-t-elle donc la femme? Car les sept l'ont eue pour femme. ³⁴Jésus leur répondit : Les enfants de ce siècle prennent des femmes et des maris; ³⁵mais ceux qui seront trouvés dignes d'avoir part au siècle à venir et à la résurrection des morts ne prendront ni femmes ni maris. ³⁶Car ils ne mourront plus mourir, parce qu'ils seront semblables aux anges et qu'ils seront fils de Dieu, étant fils de la résurrection. ³⁷Que les morts ressuscitent, c'est ce que Moïse a fait connaître quand, à propos du buisson, il appelle le Seigneur le *Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob*. ³⁸Or, Dieu n'est pas Dieu des morts, mais des vivants; car pour lui tous sont vivants. ³⁹Quelques-uns des scribes, prenant la parole, dirent : Maître, tu as bien parlé. ⁴⁰Et ils n'osaient plus lui faire aucune question.

Le Christ, fils et Seigneur de David

⁴¹Jésus leur dit : Comment dit-on que le Christ est fils de David? ⁴²David lui-même dit dans le livre des Psaumes :

*Le Seigneur a dit à mon Seigneur :
Assieds-toi à ma droite,*

⁴³ *Jusqu'à ce que je fasse de tes
ennemis ton marchepied.*

⁴⁴David donc l'appelle Seigneur; comment est-il son fils?

⁴⁵Tandis que tout le peuple l'écoutait, il dit à ses disciples : ⁴⁶Gardez-vous des scribes, qui aiment à se promener en robes longues et à être salués dans les places publiques; qui recherchent les premiers sièges dans les synagogues et les premières places dans les grands repas; ⁴⁷qui dévorent les maisons des veuves et qui font pour l'apparence de longues prières. Ils seront jugés plus sévèrement.

L'offrande de la veuve

21 Jésus, ayant levé les yeux, vit les riches qui mettaient leurs offrandes dans le tronc. ²Il vit aussi une pauvre veuve, qui y mettait deux petites pièces. ³Et il dit : Je vous le dis en vérité, cette pauvre veuve a mis plus que tous les autres; ⁴car c'est de leur superflu que tous ceux-là ont mis des offrandes dans le tronc, mais elle a mis de son nécessaire, tout ce qu'elle avait pour vivre.

La destruction de Jérusalem

⁵Comme quelques-uns parlaient des belles pierres et des offrandes qui faisaient l'ornement du temple, Jésus dit : ⁶Les jours viendront où, de ce que vous voyez, il ne restera pas pierre sur pierre qui ne soit renversée.

⁷Ils lui demandèrent : Maître, quand donc cela arrivera-t-il, et quel sera le signe que cela va arriver?

⁸Jésus répondit : Prenez garde que vous ne soyez séduits. Car plusieurs viendront en mon nom, disant : C'est moi, et le temps approche. Ne les suivez pas. ⁹Quand vous entendrez parler de guerres et de soulèvements, ne soyez pas effrayés, car il faut que ces choses arrivent premièrement. Mais ce ne sera pas encore la fin.

¹⁰Alors il leur dit : *Une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume;* ¹¹il y aura de grands tremblements de terre, et, en divers lieux, des pestes et des famines; il y aura des phénomènes terribles, et de grands signes dans le ciel. ¹²Mais, avant tout cela, on mettra la main sur vous, et l'on vous persécutera; on vous livrera aux synagogues, on vous jettera en prison, on vous mènera devant des rois et devant des gouverneurs, à cause de mon nom. ¹³Cela vous arrivera pour que vous serviez de témoignage. ¹⁴Mettez-vous donc dans l'esprit de ne pas préméditer votre défense; ¹⁵car je vous donnerai une bouche et une sagesse à laquelle tous vos adversaires ne pourront

résister ou contredire. ¹⁶Vous serez livrés même par vos parents, par vos frères, par vos proches et par vos amis, et ils feront mourir plusieurs d'entre vous. ¹⁷Vous serez haïs de tous, à cause de mon nom. ¹⁸Mais il ne se perdra pas un cheveu de votre tête; ¹⁹par votre persévérance vous sauverez vos âmes.

²⁰Lorsque vous verrez Jérusalem investie par des armées, sachez alors que sa désolation est proche. ²¹Alors, que ceux qui seront en Judée fuient dans les montagnes, que ceux qui seront au milieu de Jérusalem en sortent, et que ceux qui seront dans les champs n'entrent pas dans la ville. ²²Car ce seront des jours de vengeance, pour l'accomplissement de tout ce qui est écrit. ²³Malheur aux femmes qui seront enceintes et à celles qui allaiteront en ces jours-là! Car il y aura une grande détresse dans le pays, et de la colère contre ce peuple. ²⁴Ils tomberont sous le tranchant de l'épée, ils seront emmenés captifs parmi toutes les nations et Jérusalem sera foulée aux pieds par les nations, jusqu'à ce que les temps des nations soient accomplis.

²⁵Il y aura des signes dans le soleil, dans la lune et dans les étoiles. Et sur la terre, il y aura de l'angoisse chez les nations qui ne sauront que faire, au bruit de la mer et des flots; ²⁶les hommes défailiront de terreur dans l'attente de ce qui surviendra pour la terre; car les puissances des cieux seront ébranlées. ²⁷Alors on verra *le Fils de l'homme venant sur une nuée avec puissance et une grande gloire.*

Parabole du figuier

²⁸Quand ces choses commenceront à arriver, redressez-vous et levez vos têtes, parce que votre délivrance approche. ²⁹Et il leur dit une parabole : Voyez le figuier, et tous les arbres. ³⁰Dès qu'ils ont poussé, vous connaissez de vous-mêmes, en regardant, que déjà l'été est proche. ³¹De même, quand vous verrez ces choses

arriver, sachez que le royaume de Dieu est proche. ³²Je vous le dis en vérité, cette génération ne passera point, que tout cela n'arrive. ³³Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.

³⁴Prenez garde à vous-mêmes, de crainte que vos cœurs ne s'appesantissent par les excès du manger et du boire, et par les soucis de la vie, et que ce jour ne vienne sur vous à l'improviste ³⁵comme un filet, car il s'abattra sur tous ceux qui habitent la surface de toute la terre. ³⁶Veillez donc et priez en tout temps, afin que vous ayez la force d'échapper à toutes ces choses qui arriveront et de paraître debout devant le Fils de l'homme.

³⁷Pendant le jour, Jésus enseignait dans le temple, et il allait passer la nuit à la montagne appelée montagne des Oliviers. ³⁸Et tout le peuple, dès le matin, se rendait vers lui dans le temple pour l'écouter.

Les chefs complotent contre Jésus

22 La fête des Pains sans levain, appelée la Pâque, approchait. ²Les principaux sacrificateurs et les scribes cherchaient les moyens de faire mourir Jésus; car ils craignaient le peuple.

³Or, Satan entra dans Judas, surnommé Iscariot, qui était du nombre des douze. ⁴Et Judas alla s'entendre avec les principaux sacrificateurs et les chefs des gardes sur la manière de le leur livrer. ⁵Ils furent dans la joie, et ils convinrent de lui donner de l'argent. ⁶Après s'être engagé, il cherchait une occasion favorable pour leur livrer Jésus à l'insu de la foule.

Jésus célèbre la Pâque avec ses disciples

⁷Le jour des Pains sans levain, où l'on devait immoler la Pâque, arriva, ⁸et Jésus envoya Pierre et Jean, en disant : Allez nous préparer la Pâque, afin que nous la mangions. ⁹Ils lui dirent : Où veux-tu que nous la préparions? ¹⁰Il leur répondit : Voici, quand vous serez entrés dans la ville, vous rencontrerez un homme por-

tant une cruche d'eau; suivez-le dans la maison où il entrera, ¹¹et vous direz au maître de la maison : Le maître te dit : Où est le lieu où je mangerai la Pâque avec mes disciples ? ¹²Et il vous montrera une grande chambre haute, meublée : c'est là que vous préparerez la Pâque. ¹³Ils partirent et trouvèrent les choses comme il le leur avait dit; et ils préparèrent la Pâque.

¹⁴L'heure étant venue, il se mit à table, et les apôtres avec lui. ¹⁵Il leur dit : J'ai désiré vivement manger cette Pâque avec vous, avant de souffrir; ¹⁶car, je vous le dis, je ne la mangerai plus, jusqu'à ce qu'elle soit accomplie dans le royaume de Dieu. ¹⁷Et, ayant pris une coupe et rendu grâces, il dit : Prenez cette coupe, et distribuez-la entre vous; ¹⁸car, je vous le dis, je ne boirai plus désormais du fruit de la vigne, jusqu'à ce que le royaume de Dieu soit venu.

¹⁹Ensuite il prit du pain; et, après avoir rendu grâces, il le rompit et le leur donna, en disant : Ceci est mon corps qui est donné pour vous; faites ceci en mémoire de moi. ²⁰Il prit de même la coupe après le souper et la leur donna, en disant : Cette coupe est la nouvelle alliance en mon sang qui est répandu pour vous.

²¹Pendant voici, la main de celui qui me livre est avec moi sur cette table. ²²Le Fils de l'homme s'en va selon ce qui est déterminé. Mais malheur à l'homme par qui il est livré ! ²³Et ils commencèrent à se demander les uns aux autres qui était celui d'entre eux qui ferait cela.

Qui est le plus grand ?

²⁴Il s'éleva aussi parmi les apôtres une contestation : lequel d'entre eux devait être estimé le plus grand ? ²⁵Jésus leur dit : Les rois des nations les maîtrisent, et ceux qui les dominent sont appelés bienfaiteurs. ²⁶Qu'il n'en soit pas de même pour vous. Mais que le plus grand parmi vous soit comme le plus petit, et celui qui gouverne comme celui qui sert. ²⁷Car quel est le plus grand, celui qui est à table ou

celui qui sert ? N'est-ce pas celui qui est à table ? Et moi, cependant, je suis au milieu de vous comme celui qui sert.

²⁸Vous, vous êtes ceux qui avez persévéré avec moi dans mes épreuves; ²⁹c'est pourquoi je dispose du royaume en votre faveur, comme mon Père en a disposé en ma faveur, ³⁰afin que vous mangiez et buviez à ma table dans mon royaume, et que vous soyez assis sur des trônes pour juger les douze tribus d'Israël.

Jésus annonce que Pierre le reniera

³¹Le Seigneur dit : Simon, Simon, Satan vous a réclamés, pour vous cribler comme le blé. ³²Mais j'ai prié pour toi, afin que ta foi ne défaille point; et toi, quand tu seras revenu, affermis tes frères. ³³Seigneur, lui dit Pierre, je suis prêt à aller avec toi et en prison et à la mort. ³⁴Et Jésus dit : Pierre, je te le dis, le coq ne chantera pas aujourd'hui que tu n'aies nié trois fois me connaître.

³⁵Il leur dit encore : Quand je vous ai envoyés sans bourse, sans sac et sans souliers, avez-vous manqué de quelque chose ? Ils répondirent : De rien. ³⁶Et il leur dit : Maintenant, au contraire, que celui qui a une bourse la prenne et que celui qui a un sac le prenne également, que celui qui n'a point d'épée vende son vêtement et achète une épée. ³⁷Car, je vous le dis, il faut que cette parole qui est écrite s'accomplisse en moi : *Il a été mis au nombre des malfaiteurs*. Et ce qui me concerne est sur le point d'arriver. ³⁸Ils dirent : Seigneur, voici deux épées. Et il leur dit : Cela suffit.

Jésus prie au mont des Oliviers

³⁹Après être sorti, il alla, selon sa coutume, à la montagne des Oliviers. Ses disciples le suivirent.

⁴⁰Lorsqu'il fut arrivé dans ce lieu, il leur dit : Priez, afin que vous ne tombiez pas en tentation. ⁴¹Puis il s'éloigna d'eux à la distance d'environ un jet de pierre,

et, s'étant mis à genoux, il pria, ⁴² disant : Père, si tu veux, écarte de moi cette coupe ! Toutefois, que ma volonté ne se fasse pas, mais la tienne. ⁴³ Alors un ange lui apparut du ciel pour le fortifier. ⁴⁴ Étant en agonie, il priait plus instamment, et sa sueur devint comme des grumeaux de sang, qui tombaient à terre. ⁴⁵ Après avoir prié, il se leva et vint vers les disciples, qu'il trouva endormis de tristesse, ⁴⁶ et il leur dit : Pourquoi dormez-vous ? Levez-vous et priez, afin que vous ne tombiez pas en tentation.

Arrestation de Jésus

⁴⁷ Comme il parlait encore, voici, une foule arriva ; et celui qui s'appelait Judas, l'un des douze, marchait devant elle. Il s'approcha de Jésus pour l'embrasser. ⁴⁸ Et Jésus lui dit : Judas, c'est par un baiser que tu livres le Fils de l'homme !

⁴⁹ Ceux qui étaient avec Jésus, voyant ce qui allait arriver, dirent : Seigneur, frappons-nous de l'épée ? ⁵⁰ Et l'un d'eux frappa le serviteur du souverain sacrificateur et lui trancha l'oreille droite. ⁵¹ Mais Jésus, prenant la parole, dit : Laissez, arrêtez ! Et, ayant touché l'oreille de cet homme, il le guérit.

⁵² Jésus dit ensuite aux principaux sacrificateurs, aux chefs des gardes du temple et aux anciens qui étaient venus contre lui : Vous êtes venus, comme après un brigand, avec des épées et des bâtons. ⁵³ J'étais tous les jours avec vous dans le temple, et vous n'avez pas mis la main sur moi. Mais c'est ici votre heure, et la puissance des ténèbres.

Reniement de Pierre.

Jésus devant le sanhédrin

⁵⁴ Après avoir saisi Jésus, ils l'emmenèrent et le conduisirent dans la maison du souverain sacrificateur. Pierre suivait de loin.

⁵⁵ Ils allumèrent du feu au milieu de la cour, et ils s'assirent. Pierre s'assit parmi

eux. ⁵⁶ Une servante, qui le vit assis devant le feu, fixa sur lui les regards et dit : Cet homme était aussi avec lui. ⁵⁷ Mais il le nia disant : Femme, je ne le connais pas. ⁵⁸ Peu après, un autre, l'ayant vu, dit : Tu es aussi de ces gens-là. Et Pierre dit : Homme, je n'en suis pas. ⁵⁹ Environ une heure plus tard, un autre insistait, disant : Certainement cet homme était aussi avec lui, car il est Galiléen. ⁶⁰ Pierre répondit : Homme, je ne sais ce que tu dis. Au même instant, comme il parlait encore, le coq chanta. ⁶¹ Le Seigneur, s'étant retourné, regarda Pierre. Et Pierre se souvint de la parole que le Seigneur lui avait dite : Avant que le coq chante aujourd'hui, tu me renieras trois fois. ⁶² Et étant sorti, il pleura amèrement.

⁶³ Les hommes qui tenaient Jésus se moquaient de lui et le frappaient. ⁶⁴ Ils lui voilèrent le visage, et ils l'interrogeaient, en disant : Devine qui t'a frappé. ⁶⁵ Et ils proféraient contre lui beaucoup d'autres injures. ⁶⁶ Quand le jour fut venu, le collègue des anciens du peuple, les principaux sacrificateurs et les scribes s'assemblèrent et firent amener Jésus dans leur sanhédrin. Ils dirent : ⁶⁷ Si tu es le Christ, dis-le-nous. Jésus leur répondit : Si je vous le dis, vous ne le croirez pas ; ⁶⁸ et, si je vous interroge, vous ne répondrez pas. ⁶⁹ Désormais *le Fils de l'homme sera assis à la droite de la puissance de Dieu*. ⁷⁰ Tous dirent : Tu es donc le Fils de Dieu ? Et il leur répondit : Vous le dites, je le suis. ⁷¹ Alors ils dirent : Qu'avons-nous encore besoin de témoignage ? Nous l'avons entendu nous-mêmes de sa bouche.

Jésus comparait devant Pilate et devant Hérode

23 Ils se levèrent tous, et ils conduisirent Jésus devant Pilate.

² Ils se mirent à l'accuser, disant : Nous avons trouvé cet homme excitant notre nation à la révolte, empêchant de payer le tribut à César et se disant lui-même

Christ, roi. ³Pilate l'interrogea en ces termes : Es-tu le roi des Juifs ? Jésus lui répondit : Tu le dis.

⁴Pilate dit aux principaux sacrificateurs et à la foule : Je ne trouve rien de coupable en cet homme. ⁵Mais ils insistèrent et dirent : Il soulève le peuple, en enseignant par toute la Judée, depuis la Galilée, où il a commencé, jusqu'ici.

⁶Quand Pilate entendit parler de la Galilée, il demanda si cet homme était Galiléen ; ⁷et, ayant appris qu'il était de la juridiction d'Hérode, il le renvoya à Hérode, qui se trouvait aussi à Jérusalem en ces jours-là.

⁸Lorsque Hérode vit Jésus, il en eut une grande joie ; car depuis longtemps, il désirait le voir, à cause de ce qu'il avait entendu dire de lui, et il espérait qu'il le verrait faire quelque miracle. ⁹Il lui adressa beaucoup de questions ; mais Jésus ne lui répondit rien. ¹⁰Les principaux sacrificateurs et les scribes étaient là et l'accusaient avec violence. ¹¹Hérode, avec ses gardes, le traita avec mépris ; et, après s'être moqué de lui et l'avoir revêtu d'un habit éclatant, il le renvoya à Pilate. ¹²Ce jour même, Pilate et Hérode devinrent amis, d'ennemis qu'ils étaient auparavant.

¹³Pilate, ayant rassemblé les principaux sacrificateurs, les magistrats et le peuple, ¹⁴leur dit : Vous m'avez amené cet homme comme excitant le peuple à la révolte. Et voici, je l'ai interrogé devant vous, et je ne l'ai trouvé coupable d'aucune des choses dont vous l'accusez ; ¹⁵Hérode non plus, car il nous l'a renvoyé, et voici, cet homme n'a rien fait qui soit digne de mort. ¹⁶Je le relâcherai donc, après l'avoir fait battre de verges. ¹⁷À chaque fête, il était obligé de leur relâcher un prisonnier. ¹⁸Ils s'écrièrent tous ensemble : Fais mourir celui-ci, et relâche-nous Barabbas. ¹⁹Cet homme avait été mis en prison pour une sédition qui avait eu lieu dans la ville et pour un meurtre. ²⁰Pilate leur parla de nouveau,

dans l'intention de relâcher Jésus. ²¹Et ils crièrent : Crucifie, crucifie-le ! ²²Pilate leur dit pour la troisième fois : Quel mal a-t-il fait ? Je n'ai rien trouvé en lui qui mérite la mort. Je le relâcherai donc, après l'avoir fait battre de verges. ²³Mais ils insistèrent à grands cris, demandant qu'il soit crucifié. Et leurs cris l'emportèrent : ²⁴Pilate prononça que ce qu'ils demandaient serait fait. ²⁵Il relâcha celui qui avait été mis en prison pour sédition et pour meurtre, et qu'ils réclamaient ; et il livra Jésus à leur volonté.

Crucifixion et mort de Jésus

²⁶Comme ils l'emmenaient, ils prirent un certain Simon de Cyrène, qui revenait des champs, et ils le chargèrent de la croix, pour qu'il la porte derrière Jésus. ²⁷Il était suivi d'une grande multitude des gens du peuple, et de femmes qui se frappaient la poitrine et se lamentaient sur lui. ²⁸Jésus se tourna vers elles et dit : Filles de Jérusalem, ne pleurez pas sur moi ; mais pleurez sur vous et sur vos enfants. ²⁹Car voici, des jours viendront où l'on dira : Heureuses les stériles, heureuses les entrailles qui n'ont point enfanté et les mamelles qui n'ont point allaité ! ³⁰Alors ils se mettront à dire aux montagnes : Tombez sur nous ! Et aux collines : Couvrez-nous ! ³¹Car, si l'on fait ces choses au bois vert, qu'arrivera-t-il au bois sec ?

³²On conduisait en même temps deux malfaiteurs qui devaient être mis à mort avec Jésus.

³³Lorsqu'ils furent arrivés au lieu appelé Crâne, ils le crucifièrent là, ainsi que les deux malfaiteurs, l'un à droite, l'autre à gauche. ³⁴Jésus dit : Père, pardonne-leur, car ils ne savent ce qu'ils font. Ils se partagent ses vêtements, en tirant au sort. ³⁵Le peuple se tenait là et regardait. Les magistrats se moquaient de Jésus, disant : Il a sauvé les autres ; qu'il se sauve lui-même, s'il est le Christ, l'Élu

de Dieu !³⁶ Les soldats aussi se moquaient de lui ; s'approchant et lui présentant du vinaigre, ³⁷ ils disaient : Si tu es le roi des Juifs, sauve-toi toi-même ! ³⁸ Il y avait au-dessus de lui cette inscription : Celui-ci est le roi des Juifs.

³⁹ L'un des malfaiteurs crucifiés l'injurait, disant : N'es-tu pas le Christ ? Sauve-toi toi-même, et sauve-nous ! ⁴⁰ Mais l'autre le reprenait et disait : Ne crains-tu pas Dieu, toi qui subis la même condamnation ? ⁴¹ Pour nous, c'est justice, car nous recevons ce qu'ont mérité nos crimes ; mais celui-ci n'a rien fait de mal. ⁴² Et il dit à Jésus : Souviens-toi de moi, quand tu viendras dans ton règne. ⁴³ Jésus lui répondit : Je te le dis en vérité, aujourd'hui tu seras avec moi dans le paradis.

⁴⁴ Il était déjà environ la sixième heure, et il y eut des ténèbres sur toute la terre, jusqu'à la neuvième heure. ⁴⁵ Le soleil s'obscurcit, et le voile du temple se déchira par le milieu. ⁴⁶ Jésus s'écria d'une voix forte : Père, je remets mon esprit entre tes mains. Et, en disant ces paroles, il expira. ⁴⁷ Le centenier, voyant ce qui était arrivé, glorifia Dieu et dit : Certainement, cet homme était juste.

⁴⁸ Et tous ceux qui assistaient en foule à ce spectacle, après avoir vu ce qui était arrivé, s'en retournèrent, se frappant la poitrine. ⁴⁹ Tous ceux de la connaissance de Jésus et les femmes qui l'avaient accompagné depuis la Galilée se tenaient dans l'éloignement et regardaient ce qui se passait.

Mise au tombeau

⁵⁰ Il y avait un conseiller, nommé Joseph, homme bon et juste, ⁵¹ qui n'avait point participé à la décision et aux actes des autres ; il était d'Arimathée, ville des Juifs, et il attendait le royaume de Dieu. ⁵² Cet homme se rendit vers Pilate et demanda le corps de Jésus. ⁵³ Il le descendit de la croix, l'enveloppa d'un linceul et

le déposa dans un tombeau taillé dans le roc, où personne n'avait encore été mis. ⁵⁴ C'était le jour de la préparation, et le sabbat allait commencer.

⁵⁵ Les femmes qui étaient venues de la Galilée avec Jésus accompagnèrent Joseph, virent le tombeau et la manière dont le corps de Jésus y fut déposé, ⁵⁶ et, s'en étant retournées, elles préparèrent des aromates et des parfums. Puis elles se reposèrent le jour du sabbat, selon la loi.

La résurrection du Christ

24 Le premier jour de la semaine, elles se rendirent au tombeau de grand matin, portant les aromates qu'elles avaient préparés. ² Elles trouvèrent que la pierre avait été roulée de devant le tombeau ; ³ et, étant entrées, elles ne trouvèrent pas le corps du Seigneur Jésus. ⁴ Comme elles ne savaient que penser de cela, voici, deux hommes leur apparurent, en habits resplendissants. ⁵ Saisies de frayeur, elles baissèrent le visage contre terre ; mais ils leur dirent : Pourquoi cherchez-vous parmi les morts celui qui est vivant ? ⁶ Il n'est point ici, mais il est ressuscité. Souvenez-vous de quelle manière il vous a parlé, lorsqu'il était encore en Galilée ⁷ et qu'il disait : Il faut que le Fils de l'homme soit livré entre les mains des pécheurs, qu'il soit crucifié et qu'il ressuscite le troisième jour. ⁸ Et elles se souvinrent des paroles de Jésus.

⁹ À leur retour du tombeau, elles annoncèrent toutes ces choses aux onze et à tous les autres. ¹⁰ Celles qui dirent ces choses aux apôtres étaient Marie de Magdala, Jeanne, Marie, mère de Jacques, et les autres qui étaient avec elles. ¹¹ Ils tinrent ces discours pour des absurdités, et ils ne crurent pas ces femmes. ¹² Mais Pierre se leva et courut au tombeau. S'étant baissé, il ne vit que les linges qui étaient à terre ; puis il s'en alla chez lui, dans l'étonnement de ce qui était arrivé.

Sur le chemin d'Emmaüs

¹³Et voici, ce même jour, deux disciples allaient à un village nommé Emmaüs, éloigné de Jérusalem de 60 stades; ¹⁴et ils parlaient ensemble de tout ce qui s'était passé. ¹⁵Pendant qu'ils parlaient et discutaient, Jésus s'approcha et fit route avec eux. ¹⁶Mais leurs yeux étaient empêchés de le reconnaître. ¹⁷Il leur dit : De quoi parlez-vous ensemble en marchant, pour que vous soyez tout tristes? ¹⁸L'un d'eux, nommé Cléopas, lui répondit : Es-tu le seul qui, séjournant à Jérusalem, ne sache pas ce qui y est arrivé ces jours-ci? – ¹⁹Quoi? leur dit-il. Et ils lui répondirent : Ce qui est arrivé au sujet de Jésus de Nazareth, qui était un prophète puissant en œuvres et en paroles devant Dieu et devant tout le peuple, ²⁰et comment les principaux sacrificateurs et nos magistrats l'ont livré pour le faire condamner à mort et l'ont crucifié. ²¹Nous espérions que ce serait lui qui délivrerait Israël; mais avec tout cela, voici le troisième jour que ces choses se sont passées. ²²Il est vrai que quelques femmes d'entre nous nous ont fort étonnés; s'étant rendues de grand matin au tombeau ²³et n'ayant pas trouvé son corps, elles sont venues dire que des anges leur sont apparus et ont annoncé qu'il est vivant. ²⁴Quelques-uns de ceux qui étaient avec nous sont allés au tombeau, et ils ont trouvé les choses comme les femmes l'avaient dit; mais lui, ils ne l'ont point vu. ²⁵Alors Jésus leur dit : Ô hommes sans intelligence, et dont le cœur est lent à croire tout ce qu'ont dit les prophètes! ²⁶Ne fallait-il pas que le Christ souffre ces choses, et qu'il entre dans sa gloire? ²⁷Et, commençant par Moïse et par tous les prophètes, il leur expliqua dans toutes les Écritures ce qui le concernait.

²⁸Lorsqu'ils furent près du village où ils allaient, il parut vouloir aller plus loin. ²⁹Mais ils le pressèrent, en disant : Reste

avec nous, car le soir approche, le jour est sur son déclin. Et il entra, pour rester avec eux. ³⁰Pendant qu'il était à table avec eux, il prit le pain; et, après avoir rendu grâces, il le rompit, et le leur donna. ³¹Alors leurs yeux s'ouvrirent, et ils le reconnurent; mais il disparut de devant eux. ³²Et ils se dirent l'un à l'autre : Notre cœur ne brûlait-il pas au-dedans de nous, lorsqu'il nous parlait en chemin et nous expliquait les Écritures? ³³Se levant à l'heure même, ils retournèrent à Jérusalem, et ils trouvèrent les onze, et ceux qui étaient avec eux, assemblés ³⁴et disant : Le Seigneur est réellement ressuscité, et il est apparu à Simon. ³⁵Et ils racontèrent ce qui leur était arrivé en chemin, et comment ils l'avaient reconnu au moment où il rompit le pain.

Apparition aux onze

³⁶Tandis qu'ils parlaient de la sorte, lui-même se présenta au milieu d'eux, et leur dit : La paix soit avec vous! ³⁷Saisis de frayeur et d'épouvante, ils croyaient voir un esprit. ³⁸Mais il leur dit : Pourquoi êtes-vous troublés, et pourquoi pareilles pensées s'élèvent-elles dans vos cœurs? ³⁹Voyez mes mains et mes pieds, c'est bien moi; touchez-moi et voyez : un esprit n'a ni chair ni os, comme vous voyez que j'ai. ⁴⁰Et en disant cela, il leur montra ses mains et ses pieds. ⁴¹Comme, dans leur joie, ils ne croyaient point encore, et qu'ils étaient dans l'étonnement, il leur dit : Avez-vous ici quelque chose à manger? ⁴²Ils lui présentèrent du poisson rôti et un rayon de miel. ⁴³Il en prit, et il mangea devant eux.

⁴⁴Puis il leur dit : C'est là ce que je vous disais lorsque j'étais encore avec vous, qu'il fallait que s'accomplisse tout ce qui est écrit de moi dans la loi de Moïse, dans les prophètes, et dans les psaumes. ⁴⁵Alors il leur ouvrit l'esprit, afin qu'ils comprennent les Écritures. ⁴⁶Et il leur dit : Ainsi il est écrit que le Christ souff-

frirait, et qu'il ressusciterait des morts le troisième jour, ⁴⁷et que la repentance et le pardon des péchés seraient prêchés en son nom à toutes les nations, à commencer par Jérusalem. ⁴⁸Vous êtes témoins de ces choses. ⁴⁹Et voici, j'enverrai sur vous ce que mon Père a promis; mais vous, restez dans la ville jusqu'à ce que vous soyez revêtus de la puissance d'en haut.

L'ascension

⁵⁰Il les conduisit jusque vers Béthanie, et, ayant levé les mains, il les bénit.

⁵¹Pendant qu'il les bénissait, il se sépara d'eux, et fut enlevé au ciel. ⁵²Pour eux, après l'avoir adoré, ils retournèrent à Jérusalem avec une grande joie; ⁵³et ils étaient continuellement dans le temple, louant et bénissant Dieu.

ÉVANGILE SELON JEAN

Prologue

1 Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu et la Parole était Dieu. **2** Elle était au commencement avec Dieu. **3** Toutes choses ont été faites par elle, et rien de ce qui a été fait n'a été fait sans elle. **4** En elle était la vie, et la vie était la lumière des hommes. **5** La lumière luit dans les ténèbres, et les ténèbres ne l'ont point reçue.

6 Il y eut un homme envoyé de Dieu : son nom était Jean. **7** Il vint pour servir de témoin, pour rendre témoignage à la lumière, afin que tous croient par lui. **8** Il n'était pas la lumière, mais il parut pour rendre témoignage à la lumière. **9** Cette lumière était la véritable lumière qui, en venant dans le monde, éclaire tout homme. **10** Elle était dans le monde, et le monde a été fait par elle, et le monde ne l'a point connue. **11** Elle est venue chez les siens, et les siens ne l'ont point reçue. **12** Mais à tous ceux qui l'ont reçue, à ceux qui croient en son nom, elle a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu, **13** lesquels sont nés, non du sang, ni de la volonté de la chair, ni de la volonté de l'homme, mais de Dieu.

14 Et la parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous, pleine de grâce et de vérité; et nous avons contemplé sa gloire, une gloire comme la gloire du Fils unique venu du Père. **15** Jean lui a rendu témoignage et s'est écrié : C'est celui dont j'ai dit : Celui qui vient après moi m'a précédé, car il était avant moi. **16** Et nous avons tous reçu de sa plénitude, et grâce pour grâce; **17** car la loi a été donnée par Moïse, la grâce et la vérité sont venues par Jésus-Christ. **18** Personne n'a jamais vu Dieu; le Fils

unique, qui est dans le sein du Père, est celui qui l'a fait connaître.

Témoignage de Jean-Baptiste

19 Voici le témoignage de Jean, lorsque les Juifs envoyèrent de Jérusalem des sacrificateurs et des Lévites pour lui demander : Toi, qui es-tu? **20** Il déclara et ne le nia point, il confessa : Moi, je ne suis pas le Christ.

21 Et ils lui demandèrent : Quoi donc? Es-tu Élie? Et il dit : Je ne le suis point. Es-tu le prophète? Et il répondit : Non. **22** Ils lui dirent alors : Qui es-tu? afin que nous donnions une réponse à ceux qui nous ont envoyés. Que dis-tu de toi-même?

23 Moi, dit-il,

*Je suis la voix de celui qui crie
dans le désert :*

Aplanissez le chemin du Seigneur,

comme a dit Ésaïe, le prophète.

24 Ceux qui avaient été envoyés étaient des pharisiens. **25** Ils lui firent encore cette question : Pourquoi donc baptises-tu, si tu n'es pas le Christ, ni Élie, ni le prophète? **26** Jean leur répondit : Moi, je baptise d'eau, mais au milieu de vous il y a quelqu'un que vous ne connaissez pas, **27** qui vient après moi; je ne suis pas digne de délier la courroie de ses sandales.

28 Ces choses se passèrent à Béthanie, au-delà du Jourdain, où Jean baptisait.

29 Le lendemain, il vit Jésus venant à lui, et il dit : Voici l'Agneau de Dieu qui ôte le péché du monde. **30** C'est celui dont j'ai dit : Après moi vient un homme qui m'a précédé, car il était avant moi. **31** Je ne le connaissais pas, mais c'est afin qu'il soit manifesté à Israël que je suis venu bap-

tiser d'eau. ³²Jean rendit ce témoignage : J'ai vu l'Esprit descendre du ciel comme une colombe et s'arrêter sur lui. ³³Je ne le connaissais pas, mais celui qui m'a envoyé baptiser d'eau, celui-là m'a dit : Celui sur qui tu verras l'Esprit descendre et s'arrêter, c'est celui qui baptise du Saint-Esprit. ³⁴Et j'ai vu, et j'ai rendu témoignage qu'il est le Fils de Dieu.

Les premiers disciples

³⁵Le lendemain, Jean était encore là, avec deux de ses disciples ; ³⁶et, ayant regardé Jésus qui passait, il dit : Voilà l'Agneau de Dieu. ³⁷Les deux disciples l'entendirent prononcer ces paroles, et ils suivirent Jésus. ³⁸Jésus se retourna, et voyant qu'ils le suivaient, il leur dit : Que cherchez-vous ? Ils lui répondirent : Rabbi – ce qui signifie Maître – où demeures-tu ? ³⁹Venez, leur dit-il, et voyez. Ils allèrent, et ils virent où il demeurait ; et ils restèrent auprès de lui ce jour-là. C'était environ la dixième heure.

⁴⁰André, frère de Simon Pierre, était l'un des deux qui avaient entendu les paroles de Jean, et qui avaient suivi Jésus. ⁴¹Ce fut lui qui rencontra le premier son frère Simon, et il lui dit : Nous avons trouvé le Messie – ce qui signifie Christ. ⁴²Et il le conduisit vers Jésus, qui le regarda en disant : Tu es Simon, fils de Jonas ; tu seras appelé Céphas – ce qui signifie Pierre.

⁴³Le lendemain, Jésus voulut se rendre en Galilée, et il rencontra Philippe. Il lui dit : Suis-moi. ⁴⁴Philippe était de Bethsaïda, de la ville d'André et de Pierre.

⁴⁵Philippe rencontra Nathanaël et lui dit : Nous avons trouvé celui de qui Moïse a écrit dans la loi et dont les prophètes ont parlé, Jésus de Nazareth, fils de Joseph. ⁴⁶Nathanaël lui dit : Peut-il venir de Nazareth quelque chose de bon ? Philippe lui répondit : Viens, et vois. ⁴⁷Jésus, voyant venir à lui Nathanaël, dit de lui : Voici vraiment un Israélite en qui il n'y a point

de fraude. ⁴⁸D'où me connais-tu ? lui dit Nathanaël. Jésus lui répondit : Avant que Philippe t'ait appelé, quand tu étais sous le figuier, je t'ai vu. ⁴⁹Nathanaël répondit et lui dit : Rabbi, tu es le Fils de Dieu, tu es le roi d'Israël. ⁵⁰Jésus lui répondit : Parce que je t'ai dit que je t'ai vu sous le figuier, tu crois ; tu verras de plus grandes choses que celles-ci. ⁵¹Et il lui dit : En vérité, en vérité, vous verrez désormais le ciel ouvert et les anges de Dieu monter et descendre sur le Fils de l'homme.

Jésus fait son premier miracle à Cana

2 Trois jours après, il y eut des noces à Cana en Galilée. La mère de Jésus était là, ²et Jésus fut aussi invité aux noces avec ses disciples. ³Le vin ayant manqué, la mère de Jésus lui dit : Ils n'ont plus de vin. ⁴Jésus lui répondit : Femme, qu'y a-t-il entre moi et toi ? Mon heure n'est pas encore venue. ⁵Sa mère dit aux serviteurs : Faites ce qu'il vous dira. ⁶Or, il y avait là six vases de pierre, destinés aux purifications des Juifs et contenant chacun deux ou trois mesures. ⁷Jésus leur dit : Remplissez d'eau ces vases. Et ils les remplirent jusqu'au bord. ⁸Puisez maintenant, leur dit-il, et portez-en au maître du repas. Et ils en portèrent. ⁹Quand le maître du repas eut goûté l'eau changée en vin – ne sachant d'où venait ce vin, tandis que les serviteurs qui avaient puisé l'eau le savaient bien – il appela l'époux ¹⁰et lui dit : Tout homme sert d'abord le bon vin, puis le moins bon après qu'on a bien bu ; toi, tu as gardé le bon vin jusqu'à présent.

¹¹Tel fut, à Cana en Galilée, le premier des miracles que fit Jésus. Il manifesta sa gloire, et ses disciples crurent en lui.

¹²Après cela, il descendit à Capernaüm avec sa mère, ses frères et ses disciples, et ils n'y demeurèrent que peu de jours.

Jésus chasse les vendeurs du temple

¹³La Pâque des Juifs était proche, et Jésus monta à Jérusalem. ¹⁴Il trouva dans

le temple les vendeurs de bœufs, de brebis et de pigeons, et les changeurs assis. ¹⁵ Ayant fait un fouet avec des cordes, il les chassa tous du temple, ainsi que les brebis et les bœufs; il dispersa la monnaie des changeurs et renversa les tables; ¹⁶ et il dit aux vendeurs de pigeons : Ôtez cela d'ici, ne faites pas de la maison de mon Père une maison de commerce. ¹⁷ Ses disciples se souvinrent qu'il est écrit : *Le zèle de ta maison me dévore.*

¹⁸ Les Juifs, prenant la parole, lui dirent : Quel miracle nous montres-tu, pour agir de la sorte? ¹⁹ Jésus leur répondit : Détruisez ce temple, et en trois jours je le relèverai. ²⁰ Les Juifs dirent : Il a fallu 46 ans pour bâtir ce temple, et toi, en trois jours tu le relèveras! ²¹ Mais il parlait du temple de son corps. ²² C'est pourquoi, lorsqu'il fut ressuscité des morts, ses disciples se souvinrent qu'il avait dit cela, et ils crurent à l'Écriture et à la parole que Jésus avait dite. ²³ Pendant que Jésus était à Jérusalem, à la fête de Pâque, plusieurs crurent en son nom, voyant les miracles qu'il faisait. ²⁴ Mais Jésus ne se fiait point à eux, parce qu'il les connaissait tous, ²⁵ et parce qu'il n'avait pas besoin qu'on lui rende témoignage d'aucun homme; car il savait lui-même ce qui était dans l'homme.

Entretien de Jésus avec Nicodème

3 Mais il y eut un homme d'entre les pharisiens, nommé Nicodème, un chef des Juifs, ² qui vint, lui, auprès de Jésus, de nuit, et lui dit : Rabbi, nous savons que tu es un docteur venu de Dieu; car personne ne peut faire ces miracles que tu fais, si Dieu n'est avec lui. ³ Jésus lui répondit : En vérité, en vérité, je te le dis, si un homme ne naît de nouveau, il ne peut voir le royaume de Dieu. ⁴ Nicodème lui dit : Comment un homme peut-il naître quand il est vieux? Peut-il rentrer dans le sein de sa mère et naître? ⁵ Jésus répondit : En vérité, en vérité, je te le dis, si un

homme ne naît d'eau et d'Esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu. ⁶ Ce qui est né de la chair est chair, et ce qui est né de l'Esprit est esprit. ⁷ Ne t'étonne pas que je t'aie dit : Il faut que vous naissiez de nouveau. ⁸ Le vent souffle où il veut, et tu en entends le bruit; mais tu ne sais d'où il vient, ni où il va. Il en est ainsi de tout homme qui est né de l'Esprit. ⁹ Nicodème lui dit : Comment cela peut-il se faire? ¹⁰ Jésus lui répondit : Tu es le docteur d'Israël, et tu ne sais pas ces choses! ¹¹ En vérité, en vérité, je te le dis, nous disons ce que nous savons, et nous rendons témoignage de ce que nous avons vu; et vous ne recevez pas notre témoignage. ¹² Si vous ne croyez pas quand je vous ai parlé des choses terrestres, comment croirez-vous quand je vous parlerai des choses célestes? ¹³ Personne n'est monté au ciel, si ce n'est celui qui est descendu du ciel, le Fils de l'homme qui est dans le ciel.

¹⁴ Et comme Moïse éleva le serpent dans le désert, il faut de même que le Fils de l'homme soit élevé, ¹⁵ afin que quiconque croit en lui ait la vie éternelle. ¹⁶ Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle. ¹⁷ Dieu, en effet, n'a pas envoyé son Fils dans le monde pour qu'il juge le monde, mais pour que le monde soit sauvé par lui. ¹⁸ Celui qui croit en lui n'est point jugé; mais celui qui ne croit pas est déjà jugé, parce qu'il n'a pas cru au nom du Fils unique de Dieu. ¹⁹ Et ce jugement c'est que, la lumière étant venue dans le monde, les hommes ont préféré les ténèbres à la lumière, parce que leurs œuvres étaient mauvaises. ²⁰ Car quiconque fait le mal hait la lumière et ne vient point à la lumière, de peur que ses œuvres ne soient dévoilées; ²¹ mais celui qui agit selon la vérité vient à la lumière, afin que ses œuvres soient manifestées, parce qu'elles sont faites en Dieu.

Nouveau témoignage de Jean-Baptiste

²²Après cela, Jésus, accompagné de ses disciples, se rendit dans la terre de Judée; et là il demeurerait avec eux; et il baptisait. ²³Jean aussi baptisait à Énon, près de Salim, parce qu'il y avait là beaucoup d'eau; et on y venait pour être baptisé. ²⁴Car Jean n'avait pas encore été mis en prison.

²⁵Or, il s'éleva de la part des disciples de Jean une dispute avec un Juif touchant la purification. ²⁶Ils vinrent trouver Jean et lui dirent : Rabbi, celui qui était avec toi au-delà du Jourdain, et à qui tu as rendu témoignage, voici, il baptise, et tous vont à lui. ²⁷Jean répondit : Un homme ne peut recevoir que ce qui lui a été donné du ciel. ²⁸Vous-mêmes m'êtes témoins que j'ai dit : Je ne suis pas le Christ, mais j'ai été envoyé devant lui. ²⁹Celui à qui appartient l'épouse, c'est l'époux; mais l'ami de l'époux, qui se tient là et qui l'entend, éprouve une grande joie à cause de la voix de l'époux : aussi cette joie, qui est la mienne, est parfaite. ³⁰Il faut qu'il croisse et que je diminue. ³¹Celui qui vient d'en haut est au-dessus de tous; celui qui est de la terre est de la terre, et il parle comme étant de la terre. Celui qui vient du ciel est au-dessus de tous, ³²il rend témoignage de ce qu'il a vu et entendu, et personne ne reçoit son témoignage. ³³Celui qui a reçu son témoignage a certifié que Dieu est vrai; ³⁴car celui que Dieu a envoyé dit les paroles de Dieu, parce que c'est sans mesure que Dieu donne l'Esprit. ³⁵Le Père aime le Fils, et il a remis toutes choses entre ses mains. ³⁶Celui qui croit au Fils a la vie éternelle; celui qui n'obéit pas au Fils ne verra point la vie, mais la colère de Dieu demeure sur lui.

Jésus rencontre une femme samaritaine

4 Le Seigneur sut que les pharisiens avaient appris qu'il faisait et baptisait plus de disciples que Jean. ²Toutefois Jésus ne baptisait pas lui-même, mais

c'étaient ses disciples. ³Alors il quitta la Judée et retourna en Galilée.

⁴Or il lui fallait traverser la Samarie. ⁵Ainsi, il arriva dans une ville de Samarie nommée Sychar, près du champ que Jacob avait donné à Joseph, son fils. ⁶Là se trouvait le puits de Jacob. Jésus, fatigué du voyage, était assis au bord du puits. C'était environ la sixième heure.

⁷Une femme de Samarie vint puiser de l'eau. Jésus lui dit : Donne-moi à boire. ⁸Car ses disciples étaient allés à la ville pour acheter des vivres. ⁹La femme samaritaine lui dit : Comment toi, qui es Juif, me demandes-tu à boire, à moi qui suis une femme samaritaine? – Les Juifs, en effet, n'ont pas de relations avec les Samaritains. – ¹⁰Jésus lui répondit : Si tu connaissais le don de Dieu et qui est celui qui te dit : Donne-moi à boire, tu lui aurais toi-même demandé à boire, et il t'aurait donné de l'eau vive. ¹¹Seigneur, lui dit la femme, tu n'as rien pour puiser, et le puits est profond; d'où aurais-tu donc cette eau vive? ¹²Es-tu plus grand que notre père Jacob qui nous a donné ce puits et qui en a bu lui-même, ainsi que ses fils et ses troupeaux? ¹³Jésus lui répondit : Quiconque boit de cette eau aura encore soif; ¹⁴mais celui qui boira de l'eau que je lui donnerai n'aura jamais soif, et l'eau que je lui donnerai deviendra en lui une source d'eau qui jaillira jusque dans la vie éternelle. ¹⁵La femme lui dit : Seigneur, donne-moi cette eau, afin que je n'aie plus soif et que je ne vienne plus puiser ici. ¹⁶Va, lui dit Jésus, appelle ton mari, et viens ici. ¹⁷La femme répondit : Je n'ai point de mari. Jésus lui dit : Tu as eu raison de dire : Je n'ai point de mari. ¹⁸Car tu as eu cinq maris, et celui que tu as maintenant n'est pas ton mari. En cela tu as dit vrai. ¹⁹Seigneur, lui dit la femme, je vois que tu es prophète. ²⁰Nos pères ont adoré sur cette montagne; et vous dites, vous, que le lieu où il faut adorer est à Jérusalem. ²¹Femme, lui dit Jésus,

crois-moi, l'heure vient où ce ne sera ni sur cette montagne ni à Jérusalem que vous adorerez le Père. ²²Vous adorez ce que vous ne connaissez pas; nous, nous adorons ce que nous connaissons, car le salut vient des Juifs. ²³Mais l'heure vient, et elle est déjà venue, où les vrais adorateurs adoreront le Père en esprit et en vérité; car ce sont là les adorateurs que le Père demande. ²⁴Dieu est Esprit, et il faut que ceux qui l'adorent l'adorent en esprit et en vérité. ²⁵La femme lui dit : Je sais que le Messie doit venir – celui qu'on appelle Christ; quand il sera venu, il nous annoncera toutes choses. ²⁶Jésus lui dit : Je le suis, moi qui te parle.

²⁷Là-dessus arrivèrent ses disciples, qui furent étonnés de ce qu'il parlait avec une femme. Toutefois aucun ne dit : Que demandes-tu ? ou : De quoi parles-tu avec elle ? ²⁸Alors la femme, ayant laissé sa cruche, s'en alla dans la ville et dit aux gens : ²⁹Venez voir un homme qui m'a dit tout ce que j'ai fait; ne serait-ce point le Christ ? ³⁰Ils sortirent de la ville, et ils vinrent vers lui.

³¹Pendant ce temps, les disciples le pressaient de manger, disant : Rabbi, mange. ³²Mais il leur dit : J'ai à manger une nourriture que vous ne connaissez pas. ³³Les disciples se disaient donc les uns aux autres : Quelqu'un lui aurait-il apporté à manger ? ³⁴Jésus leur dit : Ma nourriture est de faire la volonté de celui qui m'a envoyé et d'accomplir son œuvre. ³⁵Ne dites-vous pas qu'il y a encore quatre mois jusqu'à la moisson ? Voici, je vous le dis, levez les yeux, et regardez les champs qui déjà blanchissent pour la moisson. ³⁶Celui qui moissonne reçoit un salaire et amasse des fruits pour la vie éternelle, afin que celui qui sème et celui qui moissonne se réjouissent ensemble. ³⁷Car en ceci ce qu'on dit est vrai : Autre est celui qui sème, et autre celui qui moissonne. ³⁸Je vous ai envoyés moissonner ce que vous n'avez pas travaillé;

d'autres ont travaillé, et vous êtes entrés dans leur travail.

³⁹Plusieurs Samaritains de cette ville crurent en Jésus à cause de cette déclaration formelle de la femme : Il m'a dit tout ce que j'ai fait. ⁴⁰Aussi, quand les Samaritains vinrent le trouver, ils le prièrent de rester auprès d'eux. Et il resta là deux jours. ⁴¹Un beaucoup plus grand nombre crurent à cause de sa parole; ⁴²et ils disaient à la femme : Ce n'est plus à cause de ce que tu as dit que nous croyons; car nous l'avons entendu nous-mêmes, et nous savons qu'il est vraiment le Sauveur du monde.

Guérison du fils d'un officier royal

⁴³Après ces deux jours, Jésus partit de là pour se rendre en Galilée; ⁴⁴car il avait déclaré lui-même qu'un prophète n'est pas honoré dans sa propre patrie. ⁴⁵Lorsqu'il arriva en Galilée, il fut bien reçu des Galiléens, qui avaient vu tout ce qu'il avait fait à Jérusalem pendant la fête; car eux aussi étaient allés à la fête. ⁴⁶Il retourna donc à Cana en Galilée, où il avait changé l'eau en vin.

Il y avait à Capernaüm un officier du roi, dont le fils était malade. ⁴⁷Ayant appris que Jésus était venu de Judée en Galilée, il alla vers lui et le pria de descendre et de guérir son fils, qui était près de mourir. ⁴⁸Jésus lui dit : Si vous ne voyez des miracles et des prodiges, vous ne croyez point. ⁴⁹L'officier du roi lui dit : Seigneur, descends avant que mon enfant meure. ⁵⁰Va, lui dit Jésus, ton fils vit. Et cet homme crut à la parole que Jésus lui avait dite, et il s'en alla. ⁵¹Comme déjà il descendait, ses serviteurs, venant à sa rencontre, lui apportèrent cette nouvelle : Ton enfant vit. ⁵²Il leur demanda à quelle heure il s'était trouvé mieux; et ils lui dirent : Hier, à la septième heure, la fièvre l'a quitté. ⁵³Le père reconnut que c'était à cette heure-là que Jésus lui avait dit : Ton fils vit. Et il crut, lui et toute sa maison.

⁵⁴Jésus fit encore ce second miracle lorsqu'il fut venu de Judée en Galilée.

*Jésus guérit un homme paralysé
à la piscine de Béthesda*

5 Après cela, il y eut une fête des Juifs, et Jésus monta à Jérusalem.

²Or, à Jérusalem, près de la porte des brebis, il y a une piscine qui s'appelle en hébreu Béthesda et qui a cinq portiques. ³Sous ces portiques étaient couchés en grand nombre des malades, des aveugles, des boiteux, des paralytiques, qui attendaient le mouvement de l'eau; ⁴car un ange descendait de temps en temps dans la piscine et agitait l'eau; et celui qui y descendait le premier après que l'eau avait été agitée était guéri, quelle que soit sa maladie.

⁵Là se trouvait un homme malade depuis 38 ans. ⁶Jésus, l'ayant vu couché, et sachant qu'il était malade depuis longtemps, lui dit : Veux-tu être guéri? ⁷Le malade lui répondit : Seigneur, je n'ai personne pour me jeter dans la piscine quand l'eau est agitée, et, pendant que j'y vais, un autre descend avant moi. ⁸Lève-toi, lui dit Jésus, prends ton lit et marche. ⁹Aussitôt cet homme fut guéri; il prit son lit et marcha. C'était un jour de sabbat.

Accusations des Juifs et réponses de Jésus

¹⁰Les Juifs dirent donc à celui qui avait été guéri : C'est le sabbat; il ne t'est pas permis d'emporter ton lit. ¹¹Il leur répondit : Celui qui m'a guéri m'a dit : Prends ton lit et marche. ¹²Ils lui demandèrent : Qui est l'homme qui t'a dit : Prends ton lit et marche? ¹³Mais celui qui avait été guéri ne savait pas qui c'était; car Jésus avait disparu de la foule qui était en ce lieu. ¹⁴Ensuite, Jésus le trouva dans le temple et lui dit : Voici, tu as été guéri; ne pèche plus, de peur qu'il ne t'arrive quelque chose de pire. ¹⁵Cet homme s'en alla et annonça aux Juifs que c'était Jésus qui l'avait guéri. ¹⁶C'est pourquoi les Juifs

poursuivaient Jésus, parce qu'il faisait ces choses le jour du sabbat.

¹⁷Mais Jésus leur répondit : Mon Père agit jusqu'à présent; moi aussi, j'agis. ¹⁸À cause de cela, les Juifs cherchaient encore plus à le faire mourir, non seulement parce qu'il violait le sabbat, mais parce qu'il appelait Dieu son propre Père, se faisant lui-même égal à Dieu.

¹⁹Jésus reprit donc la parole et leur dit : En vérité, en vérité, je vous le dis, le Fils ne peut rien faire de lui-même, il ne fait que ce qu'il voit faire au Père; et tout ce que le Père fait, le Fils aussi le fait pareillement. ²⁰Car le Père aime le Fils et lui montre tout ce qu'il fait; et il lui montrera des œuvres plus grandes que celles-ci, afin que vous soyez dans l'étonnement. ²¹Car, comme le Père ressuscite les morts et donne la vie, ainsi le Fils donne la vie à qui il veut. ²²Le Père ne juge personne, mais il a remis tout jugement au Fils, ²³afin que tous honorent le Fils comme ils honorent le Père. Celui qui n'honore pas le Fils n'honore pas le Père qui l'a envoyé. ²⁴En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui écoute ma parole et qui croit à celui qui m'a envoyé a la vie éternelle et ne vient point en jugement, mais il est passé de la mort à la vie. ²⁵En vérité, en vérité, je vous le dis, l'heure vient, et elle est déjà venue, où les morts entendront la voix du Fils de Dieu; et ceux qui l'auront entendue vivront. ²⁶Car, comme le Père a la vie en lui-même, ainsi il a donné au Fils d'avoir la vie en lui-même. ²⁷Et il lui a donné le pouvoir de juger, parce qu'il est Fils de l'homme. ²⁸Ne vous étonnez pas de cela; car l'heure vient où tous ceux qui sont dans les tombeaux entendront sa voix, ²⁹et en sortiront. Ceux qui auront fait le bien ressusciteront pour la vie, mais ceux qui auront fait le mal ressusciteront pour le jugement. ³⁰Je ne puis rien faire de moi-même : selon que j'entends, je juge; et mon jugement est juste, parce que je ne cherche pas ma volonté, mais la volonté de celui qui m'a envoyé.

³¹ Si c'est moi qui rends témoignage de moi-même, mon témoignage n'est pas vrai. ³² Il y en a un autre qui rend témoignage de moi, et je sais que le témoignage qu'il rend de moi est vrai. ³³ Vous avez envoyé des messagers vers Jean, et il a rendu témoignage à la vérité. ³⁴ Pour moi ce n'est pas d'un homme que je reçois le témoignage; mais je dis ceci, afin que vous soyez sauvés. ³⁵ Jean était la lampe qui brûle et qui luit, et vous avez voulu vous réjouir une heure à sa lumière. ³⁶ Moi, j'ai un témoignage plus grand que celui de Jean; car les œuvres que le Père m'a données d'accomplir, ces œuvres mêmes que je fais, témoignent de moi que c'est le Père qui m'a envoyé. ³⁷ Et le Père qui m'a envoyé a rendu lui-même témoignage de moi. Vous n'avez jamais entendu sa voix, vous n'avez point vu sa face, ³⁸ et sa parole ne demeure point en vous, parce que vous ne croyez pas à celui qu'il a envoyé. ³⁹ Vous sondez les Écritures, parce que vous pensez avoir en elles la vie éternelle : ce sont elles qui rendent témoignage de moi. ⁴⁰ Et vous ne voulez pas venir à moi pour avoir la vie!

⁴¹ Je ne tire pas ma gloire des hommes. ⁴² Mais je sais que vous n'avez point en vous l'amour de Dieu. ⁴³ Je suis venu au nom de mon Père, et vous ne me recevez pas; si un autre vient en son propre nom, vous le recevrez. ⁴⁴ Comment pouvez-vous croire, vous qui tirez votre gloire les uns des autres, et qui ne cherchez point la gloire qui vient de Dieu seul? ⁴⁵ Ne pensez pas que moi je vous accuserai devant le Père; celui qui vous accuse, c'est Moïse, en qui vous avez mis votre espérance. ⁴⁶ Car si vous croyiez Moïse, vous me croiriez aussi, parce qu'il a écrit de moi. ⁴⁷ Mais si vous ne croyez pas à ses écrits, comment croirez-vous à mes paroles?

Jésus nourrit 5 000 hommes

6 Après cela, Jésus s'en alla de l'autre côté de la mer de Galilée, de Tibériade. ² Une grande foule le suivait, parce qu'elle

voyait les miracles qu'il opérait sur les malades. ³ Jésus monta sur la montagne, et là il s'assit avec ses disciples.

⁴ Or, la Pâque, la fête des Juifs, était proche.

⁵ Ayant levé les yeux, et voyant qu'une grande foule venait à lui, Jésus dit à Philippe : Où achèterons-nous des pains, pour que ces gens aient à manger? ⁶ Il disait cela pour l'éprouver, car il savait ce qu'il allait faire. ⁷ Philippe lui répondit : Les pains qu'on aurait pour deux cents deniers ne suffiraient pas pour que chacun en reçoive un peu. ⁸ Un de ses disciples, André, frère de Simon Pierre, lui dit : ⁹ Il y a ici un jeune garçon qui a cinq pains d'orge et deux poissons; mais qu'est-ce que cela pour tant de gens? ¹⁰ Jésus dit : Faites-les asseoir. Il y avait dans ce lieu beaucoup d'herbe. Ils s'assirent donc, au nombre d'environ 5 000 hommes. ¹¹ Jésus prit les pains, rendit grâces et les distribua à ceux qui étaient assis; il leur donna de même des poissons, autant qu'ils en voulurent. ¹² Lorsqu'ils furent rassasiés, il dit à ses disciples : Ramassez les morceaux qui restent, afin que rien ne se perde. ¹³ Ils les ramassèrent donc, et ils remplirent 12 paniers avec les morceaux qui restèrent des cinq pains d'orge, après que tous eurent mangé.

¹⁴ Ces gens, ayant vu le miracle que Jésus avait fait, disaient : Celui-ci est vraiment le prophète qui doit venir dans le monde. ¹⁵ Et Jésus, sachant qu'ils allaient venir l'enlever pour le faire roi, se retira de nouveau sur la montagne, lui seul.

Jésus marche sur les eaux

¹⁶ Quand le soir fut venu, ses disciples descendirent au bord de la mer. ¹⁷ Étant montés dans une barque, ils traversaient la mer pour se rendre à Capernaüm. Il faisait déjà nuit, et Jésus ne les avait pas encore rejoints. ¹⁸ Il soufflait un grand vent, et la mer était agitée. ¹⁹ Après avoir ramé environ 25 ou 30 stades, ils virent

Jésus marchant sur la mer et s'approchant de la barque. Et ils eurent peur. ²⁰Mais Jésus leur dit : C'est moi ; n'ayez pas peur ! ²¹Ils voulaient donc le prendre dans la barque, et aussitôt la barque aborda au lieu où ils allaient.

Le pain de vie

²²La foule qui était restée de l'autre côté de la mer avait remarqué qu'il ne se trouvait là qu'une seule barque, et que Jésus n'était pas monté dans cette barque avec ses disciples, mais qu'ils étaient partis seuls. ²³Le lendemain, comme d'autres barques étaient arrivées de Tibériade près du lieu où ils avaient mangé le pain après que le Seigneur eut rendu grâces, ²⁴les gens de la foule, ayant vu que ni Jésus ni ses disciples n'étaient là, montèrent eux-mêmes dans ces barques et allèrent à Capernaüm à la recherche de Jésus. ²⁵Et l'ayant trouvé au-delà de la mer, ils lui dirent : Rabbi, quand es-tu venu ici ? ²⁶Jésus leur répondit : En vérité, en vérité, je vous le dis, vous me cherchez, non parce que vous avez vu des miracles, mais parce que vous avez mangé des pains et que vous avez été rassasiés. ²⁷Travaillez, non pour la nourriture qui périt, mais pour celle qui subsiste pour la vie éternelle et que le Fils de l'homme vous donnera ; car c'est lui que le Père, que Dieu a marqué de son sceau. ²⁸Ils lui dirent : Que devons-nous faire pour faire les œuvres de Dieu ? ²⁹Jésus leur répondit : L'œuvre de Dieu, c'est que vous croyiez en celui qu'il a envoyé. ³⁰Quel miracle fais-tu donc, lui dirent-ils, afin que nous le voyions et que nous croyions en toi ? Que fais-tu ? ³¹Nos pères ont mangé la manne dans le désert, selon ce qui est écrit : *Il leur donna le pain du ciel à manger.*

³²Jésus leur dit : En vérité, en vérité, je vous le dis, Moïse ne vous a pas donné le pain du ciel, mais mon Père vous donne le vrai pain du ciel ; ³³car le pain de Dieu,

c'est celui qui descend du ciel et qui donne la vie au monde.

³⁴Ils lui dirent : Seigneur, donne-nous toujours ce pain.

³⁵Jésus leur dit : Je suis le pain de vie. Celui qui vient à moi n'aura jamais faim, et celui qui croit en moi n'aura jamais soif.

³⁶Mais, je vous l'ai dit, vous m'avez vu, et vous ne croyez point. ³⁷Tous ceux que le Père me donne viendront à moi, et je ne mettrai pas dehors celui qui vient à moi ; ³⁸car je suis descendu du ciel pour faire, non ma volonté, mais la volonté de celui qui m'a envoyé. ³⁹Or, la volonté de celui qui m'a envoyé, c'est que je ne perde rien de tout ce qu'il m'a donné, mais que je le ressuscite au dernier jour. ⁴⁰La volonté de mon Père, c'est que quiconque voit le Fils et croit en lui ait la vie éternelle ; et je le ressusciterai au dernier jour.

⁴¹Les Juifs murmuraient à son sujet, parce qu'il avait dit : Je suis le pain qui est descendu du ciel. ⁴²Et ils disaient : N'est-ce pas là Jésus, le fils de Joseph, celui dont nous connaissons le père et la mère ? Comment donc dit-il : Je suis descendu du ciel ?

⁴³Jésus leur répondit : Ne murmurez pas entre vous. ⁴⁴Nul ne peut venir à moi, si le Père qui m'a envoyé ne l'attire ; et je le ressusciterai au dernier jour. ⁴⁵Il est écrit dans les prophètes : *Ils seront tous enseignés de Dieu.* Ainsi quiconque a entendu le Père et a reçu son enseignement vient à moi. ⁴⁶C'est que nul n'a vu le Père, sinon celui qui vient de Dieu ; celui-là a vu le Père. ⁴⁷En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui croit en moi a la vie éternelle. ⁴⁸Je suis le pain de vie. ⁴⁹Vos pères ont mangé la manne dans le désert, et ils sont morts. ⁵⁰C'est ici le pain qui descend du ciel, afin que celui qui en mange ne meure point. ⁵¹Je suis le pain vivant qui est descendu du ciel. Si quelqu'un mange de ce pain, il vivra éternellement ; et le pain que je donnerai, c'est ma chair, que je donnerai pour la vie du monde.

⁵² Là-dessus, les Juifs disputaient entre eux, disant : Comment peut-il nous donner sa chair à manger ?

⁵³ Jésus leur dit : En vérité, en vérité, je vous le dis, si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, et si vous ne buvez son sang, vous n'avez point la vie en vous-mêmes. ⁵⁴ Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang a la vie éternelle; et je le ressusciterai au dernier jour. ⁵⁵ Car ma chair est vraiment une nourriture, et mon sang est vraiment un breuvage. ⁵⁶ Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang demeure en moi, et je demeure en lui. ⁵⁷ Comme le Père qui est vivant m'a envoyé, et que je vis par le Père, ainsi celui qui me mange vivra par moi. ⁵⁸ C'est ici le pain qui est descendu du ciel. Il n'en est pas comme de vos pères qui ont mangé la manne et qui sont morts : celui qui mange ce pain vivra éternellement.

⁵⁹ Jésus dit ces choses dans la synagogue, enseignant à Capernaüm.

Les paroles de la vie éternelle

⁶⁰ Plusieurs de ses disciples, après l'avoir entendu, dirent : Cette parole est dure; qui peut l'écouter ? ⁶¹ Jésus, sachant en lui-même que ses disciples murmuraient à ce sujet, leur dit : Cela vous scandalise-t-il ? ⁶² Et si vous voyez le Fils de l'homme monter où il était auparavant ? ⁶³ C'est l'Esprit qui vivifie; la chair ne sert de rien. Les paroles que je vous ai dites sont esprit et vie. ⁶⁴ Mais il en est parmi vous quelques-uns qui ne croient point. Car Jésus savait dès le commencement qui étaient ceux qui ne croyaient point, et qui était celui qui le livrerait. ⁶⁵ Et il ajouta : C'est pourquoi je vous ai dit que nul ne peut venir à moi, si cela ne lui a été donné par le Père.

⁶⁶ Dès ce moment, plusieurs de ses disciples se retirèrent, et ils n'allaient plus avec lui.

⁶⁷ Jésus dit donc aux douze : Et vous, ne voulez-vous pas aussi vous en aller ?

⁶⁸ Simon Pierre lui répondit : Seigneur, à qui irions-nous ? Tu as les paroles de la vie éternelle. ⁶⁹ Et nous avons cru et nous avons connu que tu es le Christ, le Saint de Dieu. ⁷⁰ Jésus leur répondit : N'est-ce pas moi qui vous ai choisis, vous les douze ? Et l'un de vous est un démon ! ⁷¹ Il parlait de Judas Iscariot, fils de Simon ; car c'était lui qui devait le livrer, lui, l'un des douze.

L'incrédulité des frères de Jésus

7 Après cela, Jésus parcourait la Galilée, car il ne voulait pas séjourner en Judée, parce que les Juifs cherchaient à le faire mourir.

² Or, la fête des Juifs, la fête des Tabernacles, était proche. ³ Et ses frères lui dirent : Pars d'ici, et va en Judée, afin que tes disciples voient aussi les œuvres que tu fais. ⁴ Personne n'agit en secret, lorsqu'il veut être connu : si tu fais ces choses, montre-toi toi-même au monde. ⁵ Car ses frères non plus ne croyaient pas en lui. ⁶ Jésus leur dit : Mon temps n'est pas encore venu, mais votre temps est toujours prêt. ⁷ Le monde ne peut vous haïr ; moi, il me hait, parce que je rends de lui le témoignage que ses œuvres sont mauvaises. ⁸ Montez, vous, à cette fête ; pour moi, je n'y monte point, parce que mon temps n'est pas encore accompli. ⁹ Après leur avoir dit cela, il resta en Galilée.

¹⁰ Lorsque ses frères furent montés à la fête, il y monta aussi lui-même, non publiquement, mais comme en secret.

¹¹ Les Juifs le cherchaient pendant la fête et disaient : Où est-il ? ¹² Il y avait dans la foule grande rumeur à son sujet. Les uns disaient : C'est un homme de bien. D'autres disaient : Non, il égare la multitude. ¹³ Personne, toutefois, ne parlait librement de lui, par crainte des Juifs.

Jésus à la fête des Tabernacles

¹⁴ Vers le milieu de la fête, Jésus monta au temple. Et il enseignait. ¹⁵ Les Juifs s'étonnaient, disant : Comment

connaît-il les Écritures, lui qui n'a point étudié? ¹⁶Jésus leur répondit : Ma doctrine n'est pas de moi, mais de celui qui m'a envoyé. ¹⁷Si quelqu'un veut faire sa volonté, il saura si ma doctrine est de Dieu ou si je parle de ma propre autorité. ¹⁸Celui qui parle de sa propre autorité cherche sa propre gloire; mais celui qui cherche la gloire de celui qui l'a envoyé, celui-là est vrai, et il n'y a point d'injustice en lui. ¹⁹Moïse ne vous a-t-il pas donné la loi? Et nul de vous n'observe la loi. Pourquoi cherchez-vous à me faire mourir? ²⁰La foule répondit : Tu as un démon. Qui est-ce qui cherche à te faire mourir? ²¹Jésus leur répondit : J'ai fait une œuvre, et vous en êtes tous étonnés. ²²Moïse vous a donné la circoncision – non qu'elle vienne de Moïse, car elle vient des patriarches – et vous circoncisez un homme le jour du sabbat. ²³Si un homme reçoit la circoncision le jour du sabbat, afin que la loi de Moïse ne soit pas violée, pourquoi vous irritez-vous contre moi de ce que j'ai guéri un homme tout entier le jour du sabbat? ²⁴Ne jugez pas selon l'apparence, mais jugez selon la justice.

²⁵Quelques habitants de Jérusalem disaient : N'est-ce pas là celui qu'ils cherchent à faire mourir? ²⁶Et voici, il parle librement, et ils ne lui disent rien! Est-ce que vraiment les chefs auraient reconnu qu'il est le Christ? ²⁷Cependant celui-ci, nous savons d'où il est; mais le Christ, quand il viendra, personne ne saura d'où il est. ²⁸Et Jésus, enseignant dans le temple, s'écria : Vous me connaissez, et vous savez d'où je suis! Je ne suis pas venu de moi-même : mais celui qui m'a envoyé est vrai, et vous ne le connaissez pas. ²⁹Moi, je le connais; car je viens de lui, et c'est lui qui m'a envoyé. ³⁰Ils cherchaient donc à se saisir de lui, et personne ne mit la main sur lui, parce que son heure n'était pas encore venue.

³¹Plusieurs parmi la foule crurent en lui, et ils disaient : Le Christ, quand il vien-

dra, fera-t-il plus de miracles que n'en a fait celui-ci? ³²Les pharisiens entendirent la foule murmurant de lui ces choses. Alors les principaux sacrificateurs et les pharisiens envoyèrent des huissiers pour le saisir.

³³Jésus dit : Je suis encore avec vous pour un peu de temps, puis je m'en vais vers celui qui m'a envoyé. ³⁴Vous me cherchez et vous ne me trouverez pas, et vous ne pouvez venir où je serai. ³⁵Sur quoi les Juifs dirent entre eux : Où ira-t-il, que nous ne le trouvions pas? Ira-t-il parmi ceux qui sont dispersés chez les Grecs, et enseignera-t-il les Grecs? ³⁶Que signifie cette parole qu'il a dite : Vous me cherchez et vous ne me trouverez pas, et vous ne pouvez venir où je serai?

³⁷Le dernier jour, le grand jour de la fête, Jésus, se tenant debout, s'écria : Si quelqu'un a soif, qu'il vienne à moi, et qu'il boive. ³⁸Celui qui croit en moi, des fleuves d'eau vive couleront de son sein, comme dit l'Écriture. ³⁹Il dit cela de l'Esprit que devaient recevoir ceux qui croiraient en lui; car l'Esprit n'était pas encore donné, parce que Jésus n'avait pas encore été glorifié.

Pour ou contre Jésus?

⁴⁰Des gens de la foule, ayant entendu ces paroles, disaient : Celui-ci est vraiment le prophète. ⁴¹D'autres disaient : C'est le Christ. Et d'autres disaient : Est-ce bien de la Galilée que doit venir le Christ? ⁴²L'Écriture ne dit-elle pas que c'est de la postérité de David, et du village de Bethléhem, où était David, que le Christ doit venir? ⁴³Il y eut donc, à cause de lui, division parmi la foule. ⁴⁴Quelques-uns d'entre eux voulaient le saisir, mais personne ne mit la main sur lui.

⁴⁵Ainsi les huissiers retournèrent vers les principaux sacrificateurs et les pharisiens. Et ceux-ci leur dirent : Pourquoi ne l'avez-vous pas amené? ⁴⁶Les huissiers répondirent : Jamais homme n'a parlé

comme cet homme. ⁴⁷Les pharisiens leur répliquèrent : Est-ce que vous aussi, vous avez été séduits ? ⁴⁸Y a-t-il quelqu'un des chefs ou des pharisiens qui ait cru en lui ? ⁴⁹Mais cette foule qui ne connaît pas la loi, ce sont des maudits ! ⁵⁰Nicodème, qui était venu de nuit vers Jésus, et qui était l'un d'entre eux, leur dit : ⁵¹Notre loi condamne-t-elle un homme avant qu'on l'entende et qu'on sache ce qu'il a fait ? ⁵²Ils lui répondirent : Es-tu aussi Galiléen ? Examine, et tu verras que de la Galilée il ne sort point de prophète.

⁵³Et chacun s'en retourna dans sa maison.

La femme adultère

8 Jésus se rendit à la montagne des Oliviers. ²Mais, dès le matin, il alla de nouveau dans le temple, et tout le peuple vint à lui. S'étant assis, il les enseignait.

³Alors les scribes et les pharisiens amenèrent une femme surprise en adultère ; et, la plaçant au milieu du peuple, ⁴ils dirent à Jésus : Maître, cette femme a été surprise en flagrant délit d'adultère. ⁵Moïse, dans la loi, nous a ordonné de lapider de telles femmes : toi donc, que dis-tu ? ⁶Ils disaient cela pour l'éprouver, afin de pouvoir l'accuser. Mais Jésus, s'étant baissé, écrivait avec le doigt sur la terre. ⁷Comme ils continuaient à l'interroger, il se releva et leur dit : Que celui de vous qui est sans péché jette le premier la pierre contre elle. ⁸Et s'étant de nouveau baissé, il écrivait sur la terre. ⁹Quand ils entendirent cela, accusés par leur conscience, ils se retirèrent un à un, depuis les plus âgés jusqu'aux derniers ; et Jésus resta seul avec la femme qui était là au milieu. ¹⁰Alors s'étant relevé, et ne voyant plus que la femme, Jésus lui dit : Femme, où sont ceux qui t'accusaient ? Personne ne t'a-t-il condamnée ? ¹¹Elle répondit : Non, Seigneur. Et Jésus lui dit : Je ne te condamne pas non plus ; va, et ne pèche plus.

La lumière du monde

¹²Jésus leur parla de nouveau et dit : Je suis la lumière du monde ; celui qui me suit ne marchera pas dans les ténébres, mais il aura la lumière de la vie.

¹³Là-dessus, les pharisiens lui dirent : Tu rends témoignage de toi-même ; ton témoignage n'est pas vrai. ¹⁴Jésus leur répondit : Quoique je rende témoignage de moi-même, mon témoignage est vrai, car je sais d'où je suis venu et où je vais ; mais vous, vous ne savez d'où je viens ni où je vais. ¹⁵Vous jugez selon la chair ; moi, je ne juge personne. ¹⁶Et si je juge, mon jugement est vrai, car je ne suis pas seul ; mais le Père qui m'a envoyé est avec moi. ¹⁷Il est écrit dans votre loi que le témoignage de deux personnes est vrai ; ¹⁸je rends témoignage de moi-même, et le Père qui m'a envoyé rend témoignage de moi. ¹⁹Ils lui dirent donc : Où est ton Père ? Jésus répondit : Vous ne connaissez ni moi ni mon Père. Si vous me connaissiez, vous connaîtriez aussi mon Père.

²⁰Jésus dit ces paroles, enseignant dans le temple, au lieu où était le trésor ; et personne ne le saisit, parce que son heure n'était pas encore venue.

²¹Jésus leur dit encore : Je m'en vais, et vous me chercherez, et vous mourrez dans votre péché ; vous ne pouvez venir où je vais. ²²Sur quoi les Juifs dirent : Se tuera-t-il lui-même, puisqu'il dit : Vous ne pouvez venir où je vais ? ²³Et il leur dit : Vous êtes d'en bas ; moi, je suis d'en haut. Vous êtes de ce monde ; moi, je ne suis pas de ce monde. ²⁴C'est pourquoi je vous ai dit que vous mourrez dans vos péchés ; car si vous ne croyez pas ce que je suis, vous mourrez dans vos péchés. ²⁵Qui es-tu ? lui dirent-ils. Jésus leur répondit : Ce que je vous dis dès le commencement. ²⁶J'ai beaucoup de choses à dire de vous et à juger en vous ; mais celui qui m'a envoyé est vrai, et ce que j'ai entendu de lui, je le dis au monde. ²⁷Ils ne comprirent point qu'il leur parlait du Père. ²⁸Jésus donc

leur dit : Quand vous aurez élevé le Fils de l'homme, alors vous connaîtrez que je suis, et que je ne fais rien de moi-même, mais que je parle selon ce que le Père m'a enseigné. ²⁹ Celui qui m'a envoyé est avec moi ; il ne m'a pas laissé seul, parce que je fais toujours ce qui lui est agréable.

³⁰ Comme Jésus parlait ainsi, plusieurs crurent en lui.

Jésus et Abraham

³¹ Et il dit aux Juifs qui avaient cru en lui : Si vous demeurez dans ma parole, vous êtes vraiment mes disciples ; ³² vous connaîtrez la vérité, et la vérité vous rendra libres. ³³ Ils lui répondirent : Nous sommes la postérité d'Abraham, et nous n'avons jamais été esclaves de personne ; comment dis-tu : Vous deviendrez libres ? ³⁴ En vérité, en vérité, je vous le dis, leur répliqua Jésus, quiconque se livre au péché est esclave du péché. ³⁵ Or, l'esclave ne demeure pas toujours dans la maison ; le fils y demeure toujours. ³⁶ Si donc le Fils vous rend libres, vous serez réellement libres. ³⁷ Je sais que vous êtes la postérité d'Abraham ; mais vous cherchez à me faire mourir, parce que ma parole ne pénètre pas en vous. ³⁸ Je dis ce que j'ai vu chez mon Père ; et vous, vous faites ce que vous avez entendu de la part de votre père. ³⁹ Ils lui répondirent : Notre père, c'est Abraham. Jésus leur dit : Si vous étiez enfants d'Abraham, vous feriez les œuvres d'Abraham. ⁴⁰ Mais maintenant vous cherchez à me faire mourir, moi qui vous ai dit la vérité que j'ai entendue de Dieu. Cela, Abraham ne l'a point fait. ⁴¹ Vous faites les œuvres de votre père. Ils lui dirent : Nous ne sommes pas des enfants illégitimes ; nous avons un seul Père, Dieu. ⁴² Jésus leur dit : Si Dieu était votre Père, vous m'aimeriez, car c'est de Dieu que je suis sorti et que je viens ; je ne suis pas venu de moi-même, mais c'est lui qui m'a envoyé. ⁴³ Pourquoi ne comprenez-vous pas mon langage ? Parce que vous ne pouvez écouter ma parole.

⁴⁴ Vous avez pour père le diable, et vous voulez accomplir les désirs de votre père. Il a été meurtrier dès le commencement, et il ne se tient pas dans la vérité, parce qu'il n'y a pas de vérité en lui. Lorsqu'il profère le mensonge, il parle de son propre fond ; car il est menteur et le père du mensonge.

⁴⁵ Et moi, parce que je dis la vérité, vous ne me croyez pas. ⁴⁶ Qui de vous me convaincra de péché ? Si je dis la vérité, pourquoi ne me croyez-vous pas ? ⁴⁷ Celui qui est de Dieu écoute les paroles de Dieu ; vous n'écoutez pas, parce que vous n'êtes pas de Dieu.

⁴⁸ Les Juifs lui répondirent : N'avons-nous pas raison de dire que tu es un Samaritain, et que tu as un démon ? ⁴⁹ Jésus répliqua : Je n'ai point de démon ; mais j'honore mon Père, et vous m'outragez. ⁵⁰ Je ne cherche point ma gloire ; il en est un qui la cherche et qui juge. ⁵¹ En vérité, en vérité, je vous le dis, si quelqu'un garde ma parole, il ne verra jamais la mort. ⁵² Maintenant, lui dirent les Juifs, nous connaissons que tu as un démon. Abraham est mort, les prophètes aussi, et tu dis : Si quelqu'un garde ma parole, il ne verra jamais la mort. ⁵³ Es-tu plus grand que notre père Abraham, qui est mort ? Les prophètes aussi sont morts. Qui prétends-tu être ? ⁵⁴ Jésus répondit : Si je me glorifie moi-même, ma gloire n'est rien. C'est mon Père qui me glorifie, lui que vous dites être votre Dieu, ⁵⁵ et que vous ne connaissez pas. Pour moi, je le connais ; et, si je disais que je ne le connais pas, je serais semblable à vous, un menteur. Mais je le connais, et je garde sa parole. ⁵⁶ Abraham, votre père, a tressailli de joie de ce qu'il verrait mon jour : il l'a vu, et il s'est réjoui. ⁵⁷ Les Juifs lui dirent : Tu n'as pas encore 50 ans, et tu as vu Abraham ! ⁵⁸ Jésus leur dit : En vérité, en vérité, je vous le dis, avant qu'Abraham fût, je suis.

⁵⁹ Là-dessus, ils prirent des pierres pour les jeter contre lui ; mais Jésus se cacha, et il sortit du temple.

Jésus guérit un aveugle de naissance

9 Jésus vit, en passant, un homme aveugle de naissance. ²Ses disciples lui firent cette question : Rabbi, qui a péché, cet homme ou ses parents, pour qu'il soit né aveugle ? ³Jésus répondit : Ce n'est pas que lui ou ses parents aient péché ; mais c'est afin que les œuvres de Dieu soient manifestées en lui. ⁴Il faut que je fasse, tandis qu'il est jour, les œuvres de celui qui m'a envoyé ; la nuit vient, où personne ne peut travailler. ⁵Pendant que je suis dans le monde, je suis la lumière du monde.

⁶Après avoir dit cela, il cracha à terre et fit de la boue avec sa salive. Puis il appliqua cette boue sur les yeux de l'aveugle ⁷et lui dit : Va, et lave-toi au réservoir de Siloé – nom qui signifie envoyé. Il y alla, se lava et s'en retourna voyant clair. ⁸Ses voisins et ceux qui auparavant l'avaient connu comme un mendiant disaient : N'est-ce pas là celui qui se tenait assis et qui mendiait ? ⁹Les uns disaient : C'est lui. D'autres disaient : Non, mais il lui ressemble. Et lui-même disait : C'est moi. ¹⁰Ils lui dirent donc : Comment tes yeux ont-ils été ouverts ? ¹¹Il répondit : L'homme qu'on appelle Jésus a fait de la boue, a oint mes yeux et m'a dit : Va au réservoir de Siloé et lave-toi. J'y suis allé, je me suis lavé et j'ai recouvré la vue. ¹²Ils lui dirent : Où est cet homme ? Il répondit : Je ne sais pas.

¹³Ils menèrent vers les pharisiens celui qui avait été aveugle. ¹⁴Or, c'était un jour de sabbat que Jésus avait fait de la boue et lui avait ouvert les yeux. ¹⁵De nouveau, les pharisiens aussi lui demandèrent comment il avait recouvré la vue. Et il leur dit : Il a appliqué de la boue sur mes yeux, je me suis lavé et je vois. ¹⁶Sur quoi quelques-uns des pharisiens dirent : Cet homme ne vient pas de Dieu, car il n'observe pas le sabbat. D'autres dirent : Comment un homme pécheur peut-il faire de tels miracles ? Et il y eut

division parmi eux. ¹⁷Ils dirent encore à l'aveugle : Toi, que dis-tu de lui, sur ce qu'il t'a ouvert les yeux ? Il répondit : C'est un prophète.

¹⁸Les Juifs ne crurent point qu'il ait été aveugle et qu'il ait recouvré la vue jusqu'à ce qu'ils aient fait venir ses parents. ¹⁹Et ils les interrogèrent, disant : Est-ce là votre fils, que vous dites être né aveugle ? Comment donc voit-il maintenant ? ²⁰Ses parents répondirent : Nous savons que c'est notre fils et qu'il est né aveugle ; ²¹mais comment il voit maintenant, ou qui lui a ouvert les yeux, c'est ce que nous ne savons pas. Interrogez-le, il est assez âgé pour parler de ce qui le concerne. ²²Ses parents dirent cela parce qu'ils craignaient les Juifs ; car les Juifs s'étaient mis d'accord que, si quelqu'un confessait que Jésus était le Christ, il serait exclu de la synagogue. ²³C'est pourquoi ses parents dirent : Il est assez âgé, interrogez-le.

²⁴Les pharisiens appelèrent une seconde fois l'homme qui avait été aveugle, et ils lui dirent : Donne gloire à Dieu ; nous savons que cet homme est un pécheur. ²⁵Il répondit : S'il est un pécheur, je ne le sais pas ; je sais une chose, c'est que j'étais aveugle et que maintenant je vois. ²⁶Ils lui dirent : Que t'a-t-il fait ? Comment t'a-t-il ouvert les yeux ? ²⁷Il leur répondit : Je vous l'ai déjà dit, et vous n'avez pas écouté ; pourquoi voulez-vous l'entendre encore ? Voulez-vous aussi devenir ses disciples ? ²⁸Ils l'injurèrent et dirent : C'est toi qui es son disciple ; nous, nous sommes disciples de Moïse. ²⁹Nous savons que Dieu a parlé à Moïse ; mais celui-ci, nous ne savons d'où il est. ³⁰Cet homme leur répondit : Il est étonnant que vous ne sachiez d'où il est ; et cependant il m'a ouvert les yeux. ³¹Nous savons que Dieu n'exauce point les pécheurs ; mais, si quelqu'un l'honore et fait sa volonté, c'est celui-là qu'il exauce. ³²Jamais on n'a entendu dire que quelqu'un ait ouvert les yeux d'un aveugle-né. ³³Si cet homme

ne venait pas de Dieu, il ne pourrait rien faire. ³⁴Ils lui répondirent : Tu es né tout entier dans le péché, et tu nous enseignes ! Et ils le chassèrent.

³⁵Jésus apprit qu'ils l'avaient chassé ; et, l'ayant rencontré, il lui dit : Crois-tu au Fils de Dieu ? ³⁶Il répondit : Et qui est-il, Seigneur, afin que je croie en lui ? ³⁷Tu l'as vu, lui dit Jésus, et celui qui te parle, c'est lui. ³⁸Et il dit : Je crois, Seigneur. Et il se prosterna devant lui.

³⁹Puis Jésus dit : Je suis venu dans ce monde pour un jugement, pour que ceux qui ne voient point voient, et que ceux qui voient deviennent aveugles. ⁴⁰Quelques pharisiens qui étaient avec lui, ayant entendu ces paroles, lui dirent : Nous aussi, sommes-nous aveugles ? ⁴¹Jésus leur répondit : Si vous étiez aveugles, vous n'auriez pas de péché. Mais maintenant vous dites : Nous voyons. C'est pour cela que votre péché subsiste.

Jésus le bon berger

10 En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui n'entre pas par la porte dans la bergerie, mais qui y monte par ailleurs, est un voleur et un brigand. ²Mais celui qui entre par la porte est le berger des brebis. ³Le portier lui ouvre, et les brebis entendent sa voix ; il appelle par leur nom les brebis qui lui appartiennent, et il les conduit dehors. ⁴Lorsqu'il a fait sortir toutes ses propres brebis, il marche devant elles ; et les brebis le suivent, parce qu'elles connaissent sa voix. ⁵Elles ne suivront point un étranger, mais elles fuiront loin de lui, parce qu'elles ne connaissent pas la voix des étrangers.

⁶Jésus leur dit cette parabole, mais ils ne comprirent pas de quoi il leur parlait.

⁷Jésus leur dit encore : En vérité, en vérité, je vous le dis, je suis la porte des brebis. ⁸Tous ceux qui sont venus avant moi sont des voleurs et des brigands, mais les brebis ne les ont point écoutés. ⁹Je suis la porte. Si quelqu'un entre par moi, il sera

sauvé ; il entrera et il sortira, et il trouvera des pâturages. ¹⁰Le voleur ne vient que pour dérober, égorger et détruire ; moi, je suis venu afin que les brebis aient la vie, et qu'elles l'aient en abondance.

¹¹Je suis le bon berger. Le bon berger donne sa vie pour ses brebis. ¹²Mais le salarié, qui n'est pas le berger et à qui n'appartiennent pas les brebis, voit venir le loup, abandonne les brebis et prend la fuite ; et le loup les ravit et les disperse. ¹³Le salarié s'enfuit, parce qu'il est salarié et qu'il ne se met pas en peine des brebis. ¹⁴Je suis le bon berger. Je connais mes brebis, et elles me connaissent, ¹⁵comme le Père me connaît et comme je connais le Père ; et je donne ma vie pour mes brebis. ¹⁶J'ai encore d'autres brebis, qui ne sont pas de cette bergerie ; celles-là, il faut que je les amène ; elles entendront ma voix, et il y aura un seul troupeau, un seul berger. ¹⁷Le Père m'aime, parce que je donne ma vie, afin de la reprendre. ¹⁸Personne ne me l'ôte, mais je la donne de moi-même ; j'ai le pouvoir de la donner, et j'ai le pouvoir de la reprendre : tel est l'ordre que j'ai reçu de mon Père.

¹⁹Il y eut de nouveau, à cause de ces paroles, division parmi les Juifs. ²⁰Plusieurs d'entre eux disaient : Il a un démon, il est fou ; pourquoi l'écoutez-vous ? ²¹D'autres disaient : Ce ne sont pas les paroles d'un démoniaque ; un démon peut-il ouvrir les yeux des aveugles ?

La véritable identité de Jésus

²²On célébrait à Jérusalem la fête de la Dédicace. C'était l'hiver. ²³Et Jésus se promenait dans le temple, sous le portique de Salomon. ²⁴Les Juifs l'entourèrent et lui dirent : Jusqu'à quand tiendras-tu notre esprit en suspens ? Si tu es le Christ, dis-le-nous franchement.

²⁵Jésus leur répondit : Je vous l'ai dit, et vous ne croyez pas. Les œuvres que je fais au nom de mon Père rendent témoignage

de moi. ²⁶Mais vous ne croyez pas, parce que vous n'êtes pas de mes brebis. ²⁷Mes brebis entendent ma voix ; je les connais, et elles me suivent. ²⁸Je leur donne la vie éternelle ; et elles ne périront jamais, et personne ne les ravira de ma main. ²⁹Mon Père, qui me les a données, est plus grand que tous ; et personne ne peut les ravir de la main de mon Père. ³⁰Moi et le Père nous sommes un.

³¹Alors les Juifs prirent de nouveau des pierres pour le lapider.

³²Jésus leur dit : Je vous ai fait voir plusieurs bonnes œuvres venant de mon Père : pour laquelle me lapidez-vous ?

³³Les Juifs lui répondirent : Ce n'est point pour une bonne œuvre que nous te lapidons, mais pour un blasphème, et parce que toi, qui es un homme, tu te fais Dieu. ³⁴Jésus leur répondit : N'est-il pas écrit dans votre loi : J'ai dit : Vous êtes des dieux ? ³⁵Si elle a appelé dieux ceux à qui la parole de Dieu a été adressée, et si l'Écriture ne peut être anéantie, ³⁶celui que le Père a sanctifié et envoyé dans le monde, vous lui dites : Tu blasphèmes ! Et cela parce que j'ai dit : Je suis le Fils de Dieu. ³⁷Si je ne fais pas les œuvres de mon Père, ne me croyez pas. ³⁸Mais si je les fais, quand même vous ne me croyez point, croyez à ces œuvres, afin que vous sachiez et reconnaissiez que le Père est en moi et que je suis dans le Père.

³⁹Là-dessus, ils cherchèrent encore à le saisir, mais il s'échappa de leurs mains.

⁴⁰Jésus s'en alla de nouveau au-delà du Jourdain, dans le lieu où Jean avait d'abord baptisé. Et il y demeura. ⁴¹Beaucoup de gens vinrent à lui, et ils disaient : Jean n'a fait aucun miracle ; mais tout ce que Jean a dit de cet homme était vrai. ⁴²Et, dans ce lieu-là, plusieurs crurent en lui.

Jésus ressuscite Lazare

11 Il y avait un homme malade, Lazare, de Béthanie, village de Marie et de Marthe, sa sœur. ²C'était

cette Marie qui oignit de parfum le Seigneur et qui lui essuya les pieds avec ses cheveux, et c'était son frère Lazare qui était malade. ³Les sœurs envoyèrent dire à Jésus : Seigneur, voici, celui que tu aimes est malade. ⁴Après avoir entendu cela, Jésus dit : Cette maladie n'est point à la mort ; mais elle est pour la gloire de Dieu, afin que le Fils de Dieu soit glorifié par elle.

⁵Or, Jésus aimait Marthe, et sa sœur, et Lazare. ⁶Lors donc qu'il eut appris que Lazare était malade, il resta deux jours encore dans le lieu où il était, ⁷et il dit ensuite aux disciples : Retournons en Judée. ⁸Les disciples lui dirent : Rabbi, les Juifs tout récemment cherchaient à te lapider, et tu retournes en Judée ! ⁹Jésus répondit : N'y a-t-il pas 12 heures au jour ? Si quelqu'un marche pendant le jour, il ne trébuche point, parce qu'il voit la lumière de ce monde ; ¹⁰mais, si quelqu'un marche pendant la nuit, il trébuche, parce que la lumière n'est pas en lui. ¹¹Après ces paroles, il leur dit : Lazare, notre ami, dort ; mais je vais le réveiller. ¹²Les disciples lui dirent : Seigneur, s'il dort, il sera guéri. ¹³Jésus avait parlé de sa mort, mais ils crurent qu'il parlait de l'assoupissement du sommeil. ¹⁴Alors Jésus leur dit ouvertement : Lazare est mort. ¹⁵Et, à cause de vous, afin que vous croyiez, je me réjouis de ce que je n'étais pas là. Mais allons vers lui. ¹⁶Sur quoi Thomas, appelé Didyme, dit aux autres disciples : Allons aussi, afin de mourir avec lui.

¹⁷Jésus, étant arrivé, trouva que Lazare était déjà depuis quatre jours dans le tombeau. ¹⁸Et, comme Béthanie était près de Jérusalem, à 15 stades environ, ¹⁹beaucoup de Juifs étaient venus vers Marthe et Marie pour les consoler de la mort de leur frère.

²⁰Lorsque Marthe apprit que Jésus arrivait, elle alla au-devant de lui, tandis que Marie se tenait assise à la maison. ²¹Marthe dit à Jésus : Seigneur, si

tu avais été ici, mon frère ne serait pas mort. ²²Mais, maintenant même, je sais que tout ce que tu demanderas à Dieu, Dieu te l'accordera. ²³Jésus lui dit : Ton frère ressuscitera. ²⁴Je sais, lui répondit Marthe, qu'il ressuscitera à la résurrection, au dernier jour. ²⁵Jésus lui dit : Je suis la résurrection et la vie. Celui qui croit en moi vivra, quand même il serait mort; ²⁶et quiconque vit et croit en moi ne mourra jamais. Crois-tu cela? ²⁷Elle lui dit : Oui, Seigneur, je crois que tu es le Christ, le Fils de Dieu, qui devais venir dans le monde.

²⁸Ayant ainsi parlé, elle s'en alla. Puis elle appela secrètement Marie, sa sœur, et lui dit : Le maître est ici, et il te demande. ²⁹Dès que Marie eut entendu, elle se leva promptement et alla vers lui. ³⁰Car Jésus n'était pas encore entré dans le village, mais il était dans le lieu où Marthe l'avait rencontré. ³¹Les Juifs qui étaient avec Marie dans la maison et qui la consolaient, l'ayant vue se lever promptement et sortir, la suivirent, disant : Elle va au tombeau pour y pleurer.

³²Lorsque Marie fut arrivée là où était Jésus, et qu'elle le vit, elle tomba à ses pieds et lui dit : Seigneur, si tu avais été ici, mon frère ne serait pas mort. ³³Jésus, la voyant pleurer, elle et les Juifs qui étaient venus avec elle, frémit en son esprit et fut tout ému. ³⁴Et il dit : Où l'avez-vous mis? Seigneur, lui répondirent-ils, viens et vois.

³⁵Jésus pleura. ³⁶Sur quoi les Juifs dirent : Voyez comme il l'aimait. ³⁷Et quelques-uns d'entre eux dirent : Lui qui a ouvert les yeux de l'aveugle, ne pouvait-il pas faire aussi que cet homme ne meure point?

³⁸Jésus, frémissant de nouveau en lui-même, se rendit au tombeau. C'était une grotte, et une pierre était placée devant. ³⁹Jésus dit : Ôtez la pierre. Marthe, la sœur du mort, lui dit : Seigneur, il sent déjà, car il y a quatre jours qu'il est là. ⁴⁰Jésus lui dit : Ne t'ai-je pas dit que, si tu crois, tu verras la gloire de Dieu? ⁴¹Ils ôtèrent

donc la pierre. Et Jésus leva les yeux en haut, et dit : Père, je te rends grâces de ce que tu m'as exaucé. ⁴²Pour moi, je savais que tu m'exauces toujours; mais j'ai parlé à cause de la foule qui m'entoure, afin qu'ils croient que c'est toi qui m'as envoyé. ⁴³Ayant dit cela, il cria d'une voix forte : Lazare, sors! ⁴⁴Et le mort sortit, les pieds et les mains liés de bandes et le visage enveloppé d'un linge. Jésus leur dit : Déliez-le, et laissez-le aller.

Le sanhédrin décide de faire mourir Jésus

⁴⁵Plusieurs des Juifs qui étaient venus vers Marie et qui virent ce que fit Jésus crurent en lui. ⁴⁶Mais quelques-uns d'entre eux allèrent trouver les pharisiens et leur dirent ce que Jésus avait fait.

⁴⁷Alors les principaux sacrificateurs et les pharisiens rassemblèrent le sanhédrin et dirent : Que ferons-nous? Car cet homme fait beaucoup de miracles. ⁴⁸Si nous le laissons faire, tous croiront en lui, et les Romains viendront détruire et notre ville et notre nation. ⁴⁹L'un d'eux, Caïphe, qui était souverain sacrificateur cette année-là, leur dit : Vous n'y entendez rien; ⁵⁰vous ne réfléchissez pas qu'il est dans votre intérêt qu'un seul homme meure pour le peuple et que la nation entière ne périsse pas. ⁵¹Or, il ne dit pas cela de lui-même, mais étant souverain sacrificateur cette année-là, il prophétisa que Jésus devait mourir pour la nation. ⁵²Et ce n'était pas pour la nation seulement, c'était aussi afin de réunir en un seul corps les enfants de Dieu dispersés.

⁵³Dès ce jour, ils résolurent de le faire mourir. ⁵⁴C'est pourquoi Jésus ne se montra plus ouvertement parmi les Juifs; mais il se retira dans la contrée voisine du désert, dans une ville appelée Éphraïm; et là il demeurait avec ses disciples. ⁵⁵La Pâque des Juifs était proche. Et beaucoup de gens du pays montèrent à Jérusalem avant la Pâque pour se purifier. ⁵⁶Ils cherchaient Jésus, et ils se disaient les

uns aux autres dans le temple : Que vous en semble ? Ne viendra-t-il pas à la fête ?
 57 Or, les principaux sacrificateurs et les pharisiens avaient donné l'ordre que, si quelqu'un savait où il était, il le signale, afin qu'on se saisisse de lui.

14 Jésus trouva un ânon, et s'assit dessus, selon ce qui est écrit :

15 *Ne crains point, fille de Sion ;
 Voici, ton roi vient,
 Assis sur le petit d'une ânesse.*

Marie verse du parfum sur les pieds de Jésus

12 Six jours avant la Pâque, Jésus arriva à Béthanie, où était Lazare, qu'il avait ressuscité des morts. 2 Là, on lui fit un de ceux qui se trouvaient à table avec lui. 3 Marie, ayant pris une livre d'un parfum de nard pur de grand prix, oignit les pieds de Jésus, et elle lui essuya les pieds avec ses cheveux ; et la maison fut remplie de l'odeur du parfum. 4 Un de ses disciples, Judas Iscariot, fils de Simon, celui qui devait le livrer, dit : 5 Pourquoi n'a-t-on pas vendu ce parfum 300 deniers pour les donner aux pauvres ? 6 Il disait cela, non qu'il se mettait en peine des pauvres, mais parce qu'il était voleur et que, tenant la bourse, il prenait ce qu'on y mettait. 7 Mais Jésus dit : Laisse-la garder ce parfum pour le jour de mon ensevelissement. 8 Vous avez toujours les pauvres avec vous, mais vous ne m'avez pas toujours.

9 Une grande multitude de Juifs apprirent que Jésus était à Béthanie ; et ils y vinrent, non pas seulement à cause de lui, mais aussi pour voir Lazare, qu'il avait ressuscité des morts. 10 Les principaux sacrificateurs délibérèrent de faire mourir aussi Lazare, 11 parce que beaucoup de Juifs se retiraient d'eux à cause de lui et croyaient en Jésus.

Entrée triomphale de Jésus à Jérusalem

12 Le lendemain, une foule nombreuse de gens venus à la fête, ayant entendu dire que Jésus se rendait à Jérusalem, 13 prirent des branches de palmiers et allèrent au-devant de lui, en criant : *Hosanna ! Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur, le roi d'Israël !*

16 Ses disciples ne comprirent pas d'abord ces choses ; mais, lorsque Jésus eut été glorifié, ils se souvinrent qu'elles étaient écrites de lui, et qu'ils les avaient accomplies à son égard.

17 Tous ceux qui étaient avec Jésus, quand il appela Lazare du tombeau et le ressuscita des morts, lui rendaient témoignage ; 18 et la foule vint au-devant de lui, parce qu'elle avait appris qu'il avait fait ce miracle. 19 Les pharisiens se dirent donc les uns aux autres : Vous voyez que vous ne gagnez rien ; voici, le monde est allé après lui.

Jésus annonce sa glorification par sa mort

20 Quelques Grecs, du nombre de ceux qui étaient montés pour adorer pendant la fête, 21 s'adressèrent à Philippe, de Bethsaïda en Galilée, et lui dirent avec instance : Seigneur, nous voudrions voir Jésus. 22 Philippe alla le dire à André, puis André et Philippe le dirent à Jésus.

23 Jésus leur répondit : L'heure est venue où le Fils de l'homme doit être glorifié. 24 En vérité, en vérité, je vous le dis, si le grain de blé qui est tombé en terre ne meurt, il reste seul ; mais, s'il meurt, il porte beaucoup de fruit. 25 Celui qui aime sa vie la perdra, et celui qui hait sa vie dans ce monde la conservera pour la vie éternelle. 26 Si quelqu'un me sert, qu'il me suive ; et là où je suis, là aussi sera mon serviteur. Si quelqu'un me sert, le Père l'honorera. 27 Maintenant mon âme est troublée. Et que dirai-je ? Père, délivre-moi de cette heure ? Mais c'est pour cela que je suis venu jusqu'à cette heure. 28 Père, glorifie ton nom ! Et une voix vint du ciel : Je l'ai glorifié, et je le glorifierai encore.

²⁹La foule qui était là, et qui avait entendu, disait que c'était un tonnerre. D'autres disaient : Un ange lui a parlé.

³⁰Jésus dit : Ce n'est pas à cause de moi que cette voix s'est fait entendre ; c'est à cause de vous.

³¹C'est maintenant le jugement de ce monde ; maintenant le prince de ce monde sera jeté dehors. ³²Et moi, quand j'aurai été élevé de la terre, j'attirerai tous les hommes à moi. – ³³En parlant ainsi, il indiquait de quelle mort il devait mourir. –

³⁴La foule lui répondit : Nous avons appris par la loi que le Christ demeure éternellement ; comment donc dis-tu : Il faut que le Fils de l'homme soit élevé ? Qui est ce Fils de l'homme ? ³⁵Jésus leur dit : La lumière est encore pour un peu de temps au milieu de vous. Marchez, pendant que vous avez la lumière, afin que les ténèbres ne vous surprennent point : celui qui marche dans les ténèbres ne sait où il va. ³⁶Pendant que vous avez la lumière, croyez en la lumière, afin que vous soyez des enfants de lumière. Jésus dit ces choses, puis il s'en alla, et se cacha loin d'eux.

Les Juifs ne croient pas en Jésus

³⁷Malgré tant de miracles qu'il avait faits en leur présence, ils ne croyaient pas en lui, ³⁸afin que s'accomplisse la parole qu'Ésaïe, le prophète, a prononcée :

*Seigneur,
Qui a cru à notre prédication ?
Et à qui le bras du Seigneur
a-t-il été révélé ?*

³⁹Aussi ne pouvaient-ils croire, parce qu'Ésaïe a dit encore :

⁴⁰*Il a aveuglé leurs yeux ;
Et il a endurci leur cœur,
De peur qu'ils ne voient des yeux,
Qu'ils ne comprennent du cœur,
Qu'ils ne se convertissent,
Et que je ne les guérisse.*

⁴¹Ésaïe dit ces choses, lorsqu'il vit sa gloire et qu'il parla de lui.

⁴²Cependant, même parmi les chefs, plusieurs crurent en lui ; mais, à cause des pharisiens, ils n'en faisaient pas l'aveu, dans la crainte d'être exclus de la synagogue. ⁴³Car ils aimèrent la gloire des hommes plus que la gloire de Dieu.

⁴⁴Or, Jésus s'était écrié : Celui qui croit en moi croit, non pas en moi, mais en celui qui m'a envoyé ; ⁴⁵et celui qui me voit, voit celui qui m'a envoyé. ⁴⁶Je suis venu comme une lumière dans le monde, afin que quiconque croit en moi ne demeure pas dans les ténèbres. ⁴⁷Si quelqu'un entend mes paroles et ne les garde point, ce n'est pas moi qui le juge ; car je suis venu non pour juger le monde, mais pour sauver le monde. ⁴⁸Celui qui me rejette et qui ne reçoit pas mes paroles a son juge ; la parole que j'ai annoncée, c'est elle qui le jugera au dernier jour. ⁴⁹Car je n'ai point parlé de moi-même ; mais le Père, qui m'a envoyé, m'a prescrit lui-même ce que je dois dire et annoncer. ⁵⁰Et je sais que son commandement est la vie éternelle. C'est pourquoi les choses que je dis, je les dis comme le Père me les a dites.

Jésus lave les pieds de ses disciples

13 Avant la fête de Pâque, Jésus, sachant que son heure était venue de passer de ce monde au Père et ayant aimé les siens qui étaient dans le monde, les aima jusqu'à la fin.

²Pendant le souper, lorsque le diable avait déjà inspiré au cœur de Judas Iscariot, fils de Simon, le dessein de le livrer, ³Jésus, qui savait que le Père avait remis toutes choses entre ses mains, qu'il était venu de Dieu, et qu'il s'en allait à Dieu, ⁴se leva de table, ôta ses vêtements et prit un linge dont il se ceignit. ⁵Ensuite il versa de l'eau dans un bassin, et il se mit à laver les pieds des disciples et à les essuyer avec le linge dont il était ceint. ⁶Il vint donc à Simon Pierre ; et Pierre lui dit :

Toi, Seigneur, tu me laves les pieds ! 7 Jésus lui répondit : Ce que je fais, tu ne le comprends pas maintenant, mais tu le comprendras bientôt. 8 Pierre lui dit : Non, jamais tu ne me laveras les pieds. Jésus lui répondit : Si je ne te lave, tu n'auras point de part avec moi. 9 Simon Pierre lui dit : Seigneur, non seulement les pieds, mais encore les mains et la tête. 10 Jésus lui dit : Celui qui est lavé n'a besoin que de se laver les pieds pour être entièrement pur ; et vous êtes purs, mais non pas tous. 11 Car il connaissait celui qui le livrait ; c'est pour quoi il dit : Vous n'êtes pas tous purs.

12 Après qu'il leur eut lavé les pieds et qu'il eut pris ses vêtements, il se remit à table et leur dit : Comprenez-vous ce que je vous ai fait ? 13 Vous m'appellez Maître et Seigneur ; et vous dites bien, car je le suis. 14 Si donc je vous ai lavé les pieds, moi, le Seigneur et le Maître, vous devez aussi vous laver les pieds les uns aux autres ; 15 car je vous ai donné un exemple, afin que vous fassiez comme je vous ai fait. 16 En vérité, en vérité, je vous le dis, le serviteur n'est pas plus grand que son seigneur, ni l'apôtre plus grand que celui qui l'a envoyé. 17 Si vous savez ces choses, vous êtes heureux, pourvu que vous les pratiquiez.

L'annonce de la trahison de Judas

18 Ce n'est pas de vous tous que je parle ; je connais ceux que j'ai choisis. Mais il faut que l'Écriture s'accomplisse : *Celui qui mange avec moi le pain a levé son talon contre moi*. 19 Dès à présent je vous le dis, avant que la chose arrive, afin que, lorsqu'elle arrivera, vous croyiez à ce que je suis.

20 En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui reçoit celui que j'aurai envoyé me reçoit, et celui qui me reçoit, reçoit celui qui m'a envoyé.

21 Ayant ainsi parlé, Jésus fut troublé en son esprit, et il dit expressément : En vérité, en vérité, je vous le dis, l'un de vous

me livrera. 22 Les disciples se regardaient les uns les autres, ne sachant de qui il parlait. 23 Un des disciples, celui que Jésus aimait, se trouvait juste à côté de Jésus. 24 Simon Pierre lui fit signe de demander qui était celui dont parlait Jésus. 25 Et ce disciple, s'étant penché vers la poitrine de Jésus, lui dit : Seigneur, qui est-ce ? 26 Jésus répondit : C'est celui à qui je donnerai le morceau trempé. Et, ayant trempé le morceau, il le donna à Judas, fils de Simon, l'Ischariot. 27 Dès que le morceau fut donné, Satan entra dans Judas. Jésus lui dit : Ce que tu fais, fais-le promptement. 28 Mais aucun de ceux qui étaient à table ne comprit pourquoi il lui disait cela ; 29 car quelques-uns pensaient que, comme Judas avait la bourse, Jésus voulait lui dire : Achète ce dont nous avons besoin pour la fête, ou qu'il lui commandait de donner quelque chose aux pauvres. 30 Judas, ayant pris le morceau, se hâta de sortir. Il faisait nuit.

31 Lorsque Judas fut sorti, Jésus dit : Maintenant, le Fils de l'homme a été glorifié, et Dieu a été glorifié en lui. 32 Si Dieu a été glorifié en lui, Dieu aussi le glorifiera en lui-même, et il le glorifiera bientôt.

Le nouveau commandement

33 Mes petits enfants, je suis pour peu de temps encore avec vous. Vous me cherchez ; et, comme j'ai dit aux Juifs : Vous ne pouvez venir où je vais, je vous le dis aussi maintenant. 34 Je vous donne un commandement nouveau : Aimez-vous les uns les autres ; comme je vous ai aimés, vous aussi, aimez-vous les uns les autres. 35 À ceci tous reconnaîtront que vous êtes mes disciples, si vous avez de l'amour les uns pour les autres.

36 Simon Pierre lui dit : Seigneur, où vas-tu ? Jésus répondit : Tu ne peux pas maintenant me suivre où je vais, mais tu me suivras plus tard. 37 Seigneur, lui dit Pierre, pourquoi ne puis-je pas te suivre

maintenant? Je donnerai ma vie pour toi. ³⁸Jésus répondit : Tu donneras ta vie pour moi ! En vérité, en vérité, je te le dis, le coq ne chantera pas que tu ne m'aies renié trois fois.

Jésus encourage les siens

14 Que votre cœur ne se trouble point. Croyez en Dieu, et croyez en moi.

²Il y a plusieurs demeures dans la maison de mon Père. Si ce n'était pas vrai, je vous l'aurais dit. Je vais vous préparer une place. ³Et, lorsque je m'en serai allé et que je vous aurai préparé une place, je reviendrai, et je vous prendrai avec moi, afin que là où je suis vous y soyez aussi. ⁴Vous savez où je vais, et vous en savez le chemin.

⁵Thomas lui dit : Seigneur, nous ne savons pas où tu vas ; comment pouvons-nous en savoir le chemin ? ⁶Jésus lui dit : Je suis le chemin, la vérité, et la vie. Nul ne vient au Père que par moi. ⁷Si vous me connaissiez, vous connaîtriez aussi mon Père. Et dès maintenant vous le connaissez, et vous l'avez vu.

⁸Philippe lui dit : Seigneur, montre-nous le Père, et cela nous suffit. ⁹Jésus lui dit : Il y a si longtemps que je suis avec vous, et tu ne m'as pas connu, Philippe ! Celui qui m'a vu a vu le Père. Comment dis-tu : Montre-nous le Père ? ¹⁰Ne crois-tu pas que je suis dans le Père et que le Père est en moi ? Les paroles que je vous dis, je ne les dis pas de moi-même ; et le Père qui demeure en moi, c'est lui qui fait les œuvres. ¹¹Croyez-moi, je suis dans le Père et le Père est en moi ; croyez du moins à cause de ces œuvres.

¹²En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui croit en moi fera aussi les œuvres que je fais, et il en fera de plus grandes, parce que je m'en vais au Père ; ¹³et tout ce que vous demanderez en mon nom, je le ferai, afin que le Père soit glorifié dans le Fils. ¹⁴Si vous demandez quelque chose en mon nom, je le ferai.

Promesse de l'envoi du Saint-Esprit

¹⁵Si vous m'aimez, gardez mes commandements. ¹⁶Et moi, je prierai le Père, et il vous donnera un autre consolateur, afin qu'il demeure éternellement avec vous, ¹⁷l'Esprit de vérité, que le monde ne peut recevoir, parce qu'il ne le voit pas et ne le connaît pas ; mais vous, vous le connaissez, car il demeure avec vous, et il sera en vous. ¹⁸Je ne vous laisserai pas orphelins, je viendrai à vous. ¹⁹Encore un peu de temps, et le monde ne me verra plus ; mais vous, vous me verrez, car je vis, et vous vivrez aussi. ²⁰En ce jour-là, vous connaîtrez que je suis en mon Père, que vous êtes en moi, et que je suis en vous. ²¹Celui qui a mes commandements et qui les garde, c'est celui qui m'aime ; et celui qui m'aime sera aimé de mon Père, je l'aimerai et je me ferai connaître à lui.

²²Jude, non pas l'Ischiot, lui dit : Seigneur, d'où vient que tu te feras connaître à nous et non au monde ? ²³Jésus lui répondit : Si quelqu'un m'aime, il gardera ma parole, et mon Père l'aimera ; nous viendrons à lui, et nous ferons notre demeure chez lui. ²⁴Celui qui ne m'aime pas ne garde pas mes paroles. Et la parole que vous entendez n'est pas de moi, mais du Père qui m'a envoyé.

²⁵Je vous ai dit ces choses pendant que je demeure avec vous. ²⁶Mais le consolateur, l'Esprit Saint, que le Père enverra en mon nom, vous enseignera toutes choses, et vous rappellera tout ce que je vous ai dit.

²⁷Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix. Je ne vous donne pas comme le monde donne. Que votre cœur ne se trouble pas et ne s'alarme pas.

²⁸Vous avez entendu que je vous ai dit : Je m'en vais, et je reviens vers vous. Si vous m'aimiez, vous vous réjouiriez de ce que je vais au Père ; car le Père est plus grand que moi. ²⁹Et maintenant je vous ai dit ces choses avant qu'elles arrivent, afin que, lorsqu'elles arriveront, vous

croyez. ³⁰Je ne parlerai plus guère avec vous; car le prince du monde vient. Il n'a rien en moi; ³¹mais afin que le monde sache que j'aime le Père, et que j'agis selon l'ordre que le Père m'a donné, levez-vous, partons d'ici.

Jésus, le vrai cep

15 Je suis le vrai cep, et mon Père est le vigneron. ²Tout sarment qui est en moi et qui ne porte pas de fruit, il le retranche; et tout sarment qui porte du fruit, il l'émonde, afin qu'il porte encore plus de fruit. ³Déjà vous êtes purs, à cause de la parole que je vous ai annoncée. ⁴Demeurez en moi, et je demeurerai en vous. Comme le sarment ne peut de lui-même porter du fruit, s'il ne demeure attaché au cep, ainsi vous ne le pouvez non plus, si vous ne demeurez pas en moi. ⁵Je suis le cep, vous êtes les sarments. Celui qui demeure en moi et en qui je demeure porte beaucoup de fruit, car sans moi vous ne pouvez rien faire. ⁶Si quelqu'un ne demeure pas en moi, il est jeté dehors, comme le sarment, et il sèche; puis on ramasse les sarments, on les jette au feu et ils brûlent. ⁷Si vous demeurez en moi et que mes paroles demeurent en vous, demandez ce que vous voudrez, et cela vous sera accordé. ⁸Si vous portez beaucoup de fruit, c'est ainsi que mon Père sera glorifié, et que vous serez mes disciples.

⁹Comme le Père m'a aimé, je vous ai aussi aimés. Demeurez dans mon amour. ¹⁰Si vous gardez mes commandements, vous demeurerez dans mon amour, de même que j'ai gardé les commandements de mon Père et que je demeure dans son amour. ¹¹Je vous ai dit ces choses afin que ma joie soit en vous et que votre joie soit parfaite.

¹²C'est ici mon commandement : Aimez-vous les uns les autres, comme je vous ai aimés. ¹³Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis.

¹⁴Vous êtes mes amis, si vous faites ce que je vous commande. ¹⁵Je ne vous appelle plus serviteurs, parce que le serviteur ne sait pas ce que fait son maître; mais je vous ai appelés amis, parce que je vous ai fait connaître tout ce que j'ai appris de mon Père. ¹⁶Ce n'est pas vous qui m'avez choisi; mais moi, je vous ai choisis, et je vous ai établis, afin que vous alliez et que vous portiez du fruit et que votre fruit demeure, afin que ce que vous demanderez au Père en mon nom, il vous le donne. ¹⁷Ce que je vous commande, c'est de vous aimer les uns les autres.

Les disciples seront haïs comme Jésus

¹⁸Si le monde vous hait, sachez qu'il m'a haï avant vous. ¹⁹Si vous étiez du monde, le monde aimerait ce qui est à lui; mais parce que vous n'êtes pas du monde et que je vous ai choisis du milieu du monde, à cause de cela le monde vous hait. ²⁰Souvenez-vous de la parole que je vous ai dite : Le serviteur n'est pas plus grand que son maître. S'ils m'ont persécuté, ils vous persécuteront aussi; s'ils ont gardé ma parole, ils garderont aussi la vôtre. ²¹Mais ils vous feront toutes ces choses à cause de mon nom, parce qu'ils ne connaissent pas celui qui m'a envoyé. ²²Si je n'étais pas venu et que je ne leur avais point parlé, ils n'auraient pas de péché; mais maintenant ils n'ont aucune excuse de leur péché. ²³Celui qui me hait, hait aussi mon Père. ²⁴Si je n'avais pas fait parmi eux des œuvres que nul autre n'a faites, ils n'auraient pas de péché; mais maintenant ils les ont vues, et ils ont haï et moi et mon Père. ²⁵Mais cela est arrivé afin que s'accomplisse la parole qui est écrite dans leur loi : *Ils m'ont haï sans cause.* ²⁶Quand sera venu le consolateur, que je vous enverrai de la part du Père, l'Esprit de vérité, qui vient du Père, il rendra témoignage de moi; ²⁷et vous aussi, vous rendrez témoignage, parce que vous êtes avec moi dès le commencement.

16 Je vous ai dit ces choses, afin qu'elles ne soient pas pour vous une occasion de chute. ²Ils vous excluront des synagogues; et même l'heure vient où quiconque vous fera mourir croira rendre un culte à Dieu. ³Et ils agiront ainsi, parce qu'ils n'ont connu ni le Père ni moi. ⁴Je vous ai dit ces choses, afin que, lorsque l'heure sera venue, vous vous souveniez que je vous les ai dites. Je ne vous en ai pas parlé dès le commencement, parce que j'étais avec vous.

L'œuvre du Saint-Esprit

⁵Maintenant je m'en vais vers celui qui m'a envoyé, et aucun de vous ne me demande : Où vas-tu ? ⁶Mais, parce que je vous ai dit ces choses, la tristesse a rempli votre cœur. ⁷Cependant je vous dis la vérité : il vous est avantageux que je m'en aille, car si je ne m'en vais pas, le consolateur ne viendra pas vers vous; mais, si je m'en vais, je vous l'enverrai. ⁸Et quand il sera venu, il convaincra le monde en ce qui concerne le péché, la justice et le jugement : ⁹en ce qui concerne le péché, parce qu'ils ne croient pas en moi; ¹⁰la justice, parce que je vais au Père et que vous ne me verrez plus; ¹¹le jugement, parce que le prince de ce monde est jugé.

¹²J'ai encore beaucoup de choses à vous dire, mais vous ne pouvez pas les supporter maintenant. ¹³Quand le consolateur sera venu, l'Esprit de vérité, il vous conduira dans toute la vérité; car il ne parlera pas de lui-même, mais il dira tout ce qu'il aura entendu, et il vous annoncera les choses à venir. ¹⁴Il me glorifiera, parce qu'il prendra de ce qui est à moi et vous l'annoncera. ¹⁵Tout ce que le Père a est à moi; c'est pourquoi j'ai dit qu'il prendra de ce qui est à moi et qu'il vous l'annoncera.

La tristesse se changera en joie

¹⁶Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus; et puis encore un peu

de temps, et vous me verrez, parce que je vais au Père.

¹⁷Là-dessus, quelques-uns de ses disciples dirent entre eux : Que signifie ce qu'il nous dit : Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus; et puis encore un peu de temps, et vous me verrez ? et : Parce que je vais au Père ? ¹⁸Ils disaient donc : Que signifie ce qu'il dit : Encore un peu de temps ? Nous ne savons de quoi il parle.

¹⁹Jésus comprit qu'ils voulaient l'interroger, et il leur dit : Vous vous questionnez les uns les autres sur ce que j'ai dit : Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus; et puis encore un peu de temps, et vous me verrez. ²⁰En vérité, en vérité, je vous le dis, vous pleurerez et vous vous lamenterez, et le monde se réjouira : vous serez dans la tristesse, mais votre tristesse se changera en joie. ²¹La femme, lorsqu'elle enfante, éprouve de la tristesse, parce que son heure est venue; mais, lorsqu'elle a donné le jour à l'enfant, elle ne se souvient plus de la souffrance, à cause de la joie qu'elle a de ce qu'un homme est né dans le monde. ²²Vous donc aussi, vous êtes maintenant dans la tristesse; mais je vous reverrai et votre cœur se réjouira, et nul ne vous ravira votre joie. ²³En ce jour-là, vous ne m'interrogerez plus sur rien. En vérité, en vérité, je vous le dis, ce que vous demanderez au Père en mon nom, il vous le donnera. ²⁴Jusqu'à présent vous n'avez rien demandé en mon nom. Demandez, et vous recevrez, afin que votre joie soit parfaite.

²⁵Je vous ai dit ces choses en paraboles. L'heure vient où je ne vous parlerai plus en paraboles, mais où je vous parlerai ouvertement du Père. ²⁶En ce jour, vous demanderez en mon nom, et je ne vous dis pas que je prierai le Père pour vous; ²⁷car le Père lui-même vous aime, parce que vous m'avez aimé et que vous avez cru que je suis sorti de Dieu. ²⁸Je suis sorti du Père et je suis venu dans le monde; maintenant je quitte le monde et je vais au Père.

²⁹Ses disciples lui dirent : Voici, maintenant tu parles ouvertement, et tu n'emploies aucune parabole. ³⁰Maintenant nous savons que tu sais toutes choses, et que tu n'as pas besoin qu'on t'interroge ; c'est pourquoi nous croyons que tu es sorti de Dieu. ³¹Jésus leur répondit : Vous croyez maintenant. ³²Voici, l'heure vient, et elle est déjà venue, où vous serez dispersés chacun de son côté, et où vous me laisserez seul ; mais je ne suis pas seul, car le Père est avec moi. ³³Je vous ai dit ces choses, afin que vous ayez la paix en moi. Vous aurez des tribulations dans le monde ; mais prenez courage, j'ai vaincu le monde.

Jésus prie pour lui-même

17 Après avoir ainsi parlé, Jésus leva les yeux au ciel et dit :

Père, l'heure est venue ! Glorifie ton Fils, afin que ton Fils te glorifie, ²selon que tu lui as donné pouvoir sur toute chair, afin qu'il accorde la vie éternelle à tous ceux que tu lui as donnés. ³Or, la vie éternelle, c'est qu'ils te connaissent, toi, le seul vrai Dieu, et celui que tu as envoyé, Jésus-Christ. ⁴Je t'ai glorifié sur la terre, j'ai achevé l'œuvre que tu m'as donnée à faire. ⁵Et maintenant toi, Père, glorifie-moi auprès de toi-même de la gloire que j'avais auprès de toi avant que le monde existe.

Jésus prie pour ses disciples

⁶J'ai fait connaître ton nom aux hommes que tu m'as donnés du milieu du monde. Ils étaient à toi, et tu me les as donnés ; et ils ont gardé ta parole. ⁷Maintenant ils savent que tout ce que tu m'as donné vient de toi. ⁸Car je leur ai donné les paroles que tu m'as données ; et ils les ont reçues, et ils ont vraiment reconnu que je suis sorti de toi, et ils ont cru que tu m'as envoyé. ⁹C'est pour eux que je prie. Je ne prie pas pour le monde, mais pour ceux que tu m'as donnés, parce qu'ils sont à toi ; ¹⁰et tout ce qui est à moi est à toi, et ce qui est à toi est à moi ; — et

je suis glorifié en eux. ¹¹Je ne suis plus dans le monde, et ils sont dans le monde, et je vais à toi. Père saint, garde en ton nom ceux que tu m'as donnés, afin qu'ils soient un comme nous. ¹²Lorsque j'étais avec eux dans le monde, je les gardais en ton nom. J'ai gardé ceux que tu m'as donnés, et aucun d'eux ne s'est perdu, sinon le fils de perdition, afin que l'Écriture soit accomplie. ¹³Et maintenant je vais à toi, et je dis ces choses dans le monde, afin qu'ils aient en eux ma joie parfaite. ¹⁴Je leur ai donné ta parole ; et le monde les a haïs, parce qu'ils ne sont pas du monde, comme moi je ne suis pas du monde. ¹⁵Je ne te prie pas de les ôter du monde, mais de les préserver du mal. ¹⁶Ils ne sont pas du monde, comme moi je ne suis pas du monde. ¹⁷Sanctifie-les par ta vérité : ta parole est la vérité. ¹⁸Comme tu m'as envoyé dans le monde, je les ai aussi envoyés dans le monde. ¹⁹Et je me sanctifie moi-même pour eux, afin qu'eux aussi soient sanctifiés par la vérité.

Jésus prie pour tous ceux qui croiront en lui

²⁰Ce n'est pas pour eux seulement que je prie, mais encore pour ceux qui croiront en moi par leur parole, ²¹afin que tous soient un, comme toi, Père, tu es en moi, et comme je suis en toi, afin qu'eux aussi soient un en nous, pour que le monde croie que tu m'as envoyé. ²²Je leur ai donné la gloire que tu m'as donnée, afin qu'ils soient un comme nous sommes un — ²³moi en eux, et toi en moi — afin qu'ils soient parfaitement un, et que le monde connaisse que tu m'as envoyé et que tu les as aimés comme tu m'as aimé. ²⁴Père, je veux que là où je suis ceux que tu m'as donnés soient aussi avec moi, afin qu'ils voient ma gloire, la gloire que tu m'as donnée, parce que tu m'as aimé avant la fondation du monde. ²⁵Père juste, le monde ne t'a point connu ; mais moi je t'ai connu, et ceux-ci ont connu que tu m'as envoyé. ²⁶Je leur ai fait connaître ton

nom, et je le leur ferai connaître, afin que l'amour dont tu m'as aimé soit en eux et que je sois en eux.

Arrestation de Jésus

18 Lorsqu'il eut dit ces choses, Jésus alla avec ses disciples de l'autre côté du torrent du Cédron, où se trouvait un jardin dans lequel il entra, lui et ses disciples.

²Judas, qui le livrait, connaissait ce lieu, parce que Jésus et ses disciples s'y étaient souvent réunis. ³Judas donc, ayant pris la cohorte, et des huissiers qu'envoyèrent les principaux sacrificateurs et les pharisiens, vint là avec des lanternes, des flambeaux et des armes.

⁴Jésus, sachant tout ce qui devait lui arriver, s'avança et leur dit : Qui cherchez-vous ? ⁵Ils lui répondirent : Jésus de Nazareth. Jésus leur dit : C'est moi. Et Judas, qui le livrait, était avec eux. ⁶Lorsque Jésus leur eut dit : C'est moi, ils reculèrent et tombèrent par terre.

⁷Il leur demanda de nouveau : Qui cherchez-vous ? Et ils dirent : Jésus de Nazareth. ⁸Jésus répondit : Je vous ai dit que c'est moi. Si donc c'est moi que vous cherchez, laissez aller ceux-ci. ⁹Il dit cela, afin que s'accomplisse la parole qu'il avait dite : Je n'ai perdu aucun de ceux que tu m'as donnés. ¹⁰Simon Pierre, qui avait une épée, la tira, frappa le serviteur du souverain sacrificateur et lui coupa l'oreille droite. Ce serviteur s'appelait Malchus. ¹¹Jésus dit à Pierre : Remets ton épée dans le fourreau. Ne boirai-je pas la coupe que le Père m'a donnée à boire ?

Jésus devant Anne et Caïphe.

Reniement de Pierre

¹²La cohorte, le tribun et les huissiers des Juifs se saisirent alors de Jésus et le lièrent. ¹³Ils l'emmenèrent d'abord chez Anne; car il était le beau-père de Caïphe, qui était souverain sacrificateur cette année-là. ¹⁴Et Caïphe était celui

qui avait donné ce conseil aux Juifs : Il est avantageux qu'un seul homme meure pour le peuple.

¹⁵Simon Pierre, avec un autre disciple, suivait Jésus. Ce disciple était connu du souverain sacrificateur, et il entra avec Jésus dans la cour du souverain sacrificateur; ¹⁶mais Pierre resta dehors près de la porte. L'autre disciple, qui était connu du souverain sacrificateur, sortit, parla à la portière et fit entrer Pierre. ¹⁷Alors la servante, la portière, dit à Pierre : Toi aussi, n'es-tu pas des disciples de cet homme ? Il dit : Je n'en suis point. ¹⁸Les serviteurs et les huissiers qui étaient là avaient allumé un brasier, car il faisait froid, et ils se chauffaient. Pierre se tenait avec eux, et se chauffait.

¹⁹Le souverain sacrificateur interrogea Jésus sur ses disciples et sur sa doctrine. ²⁰Jésus lui répondit : J'ai parlé ouvertement au monde; j'ai toujours enseigné dans la synagogue et dans le temple, où tous les Juifs s'assemblent, et je n'ai rien dit en secret. ²¹Pourquoi m'interroges-tu ? Demande à ceux qui ont entendu ce que je leur ai dit; ils savent bien de quoi j'ai parlé. ²²À ces mots, un des huissiers qui se trouvait là gifla Jésus, en disant : Est-ce ainsi que tu réponds au souverain sacrificateur ? ²³Jésus lui dit : Si j'ai mal parlé, fais voir ce que j'ai dit de mal; et si j'ai bien parlé, pourquoi me frappes-tu ?

²⁴Anne l'envoya lié à Caïphe, le souverain sacrificateur.

²⁵Simon Pierre était là et se chauffait. On lui dit : Toi aussi, n'es-tu pas de ses disciples ? Il le nia et dit : Je n'en suis point. ²⁶Un des serviteurs du souverain sacrificateur, parent de celui à qui Pierre avait coupé l'oreille, dit : Ne t'ai-je pas vu avec lui dans le jardin ? ²⁷Pierre le nia de nouveau. Et aussitôt le coq chanta.

Jésus devant Pilate

²⁸Ils conduisirent Jésus de chez Caïphe au prétoire : c'était le matin. Ils n'entrèrent

point eux-mêmes dans le prétoire, afin de ne pas se souiller et de pouvoir manger la Pâque. ²⁹Pilate sortit donc pour aller à eux, et il dit : Quelle accusation portez-vous contre cet homme ? ³⁰Ils lui répondirent : Si ce n'était pas un malfaiteur, nous ne te l'aurions pas livré. ³¹Sur quoi Pilate leur dit : Prenez-le vous-mêmes, et jugez-le selon votre loi. Les Juifs lui dirent : Il ne nous est pas permis de mettre quelqu'un à mort. ³²C'était afin que s'accomplisse la parole que Jésus avait dite, lorsqu'il indiqua de quelle mort il devait mourir.

³³Pilate rentra dans le prétoire, appela Jésus et lui dit : Es-tu le roi des Juifs ?

³⁴Jésus répondit : Est-ce de toi-même que tu dis cela, ou d'autres te l'ont-ils dit de moi ? ³⁵Pilate répondit : Moi, suis-je Juif ? Ta nation et les principaux sacrificateurs t'ont livré à moi. Qu'as-tu fait ? ³⁶Mon royaume n'est pas de ce monde, répondit Jésus. Si mon royaume était de ce monde, mes serviteurs auraient combattu pour moi afin que je ne sois pas livré aux Juifs ; mais maintenant mon royaume n'est point d'ici-bas. ³⁷Pilate lui dit : Tu es donc roi ? Jésus répondit : Tu le dis, je suis roi. Je suis né et je suis venu dans le monde pour rendre témoignage à la vérité. Quiconque est de la vérité écoute ma voix. ³⁸Pilate lui dit : Qu'est-ce que la vérité ?

Après avoir dit cela, il sortit de nouveau pour aller vers les Juifs, et il leur dit : Je ne trouve aucun crime en lui. ³⁹Mais, comme c'est parmi vous une coutume que je vous relâche quelqu'un à la fête de Pâque, voulez-vous que je vous relâche le roi des Juifs ? ⁴⁰Alors de nouveau tous s'écrièrent : Non pas lui, mais Barabbas. Or, Barabbas était un brigand.

19 Alors Pilate prit Jésus et le fit fouetter. ²Les soldats tressèrent une couronne d'épines qu'ils posèrent sur sa tête, et ils le revêtirent d'un manteau de pourpre ; puis, s'approchant de lui, ³ils disaient : Salut, roi des Juifs ! Et ils lui donnaient des coups.

⁴Pilate sortit de nouveau et dit aux Juifs : Voici, je vous l'amène dehors, afin que vous sachiez que je ne trouve en lui aucun crime. ⁵Jésus sortit donc, portant la couronne d'épines et le manteau de pourpre. Et Pilate leur dit : Voici l'homme.

⁶Lorsque les principaux sacrificateurs et les huissiers le virent, ils s'écrièrent : Crucifie-le ! Crucifie-le ! Pilate leur dit : Prenez-le vous-mêmes, et crucifiez-le ; car moi, je ne trouve point de crime en lui. ⁷Les Juifs lui répondirent : Nous avons une loi ; et, selon notre loi, il doit mourir, parce qu'il s'est fait Fils de Dieu.

⁸Quand Pilate entendit cette parole, sa frayeur augmenta. ⁹Il rentra dans le prétoire, et il dit à Jésus : D'où es-tu ? Mais Jésus ne lui donna point de réponse. ¹⁰Pilate lui dit : Est-ce à moi que tu ne parles pas ? Ne sais-tu pas que j'ai le pouvoir de te crucifier, et que j'ai le pouvoir de te relâcher ? ¹¹Jésus répondit : Tu n'aurais sur moi aucun pouvoir, s'il ne t'avait été donné d'en haut. C'est pourquoi celui qui me livre à toi commet un plus grand péché.

¹²Dès ce moment, Pilate cherchait à le relâcher. Mais les Juifs criaient : Si tu le relâches, tu n'es pas ami de César. Quiconque se fait roi se déclare contre César. ¹³Pilate, ayant entendu ces paroles, amena Jésus dehors ; et il s'assit sur le tribunal, au lieu appelé le Pavé, et en hébreu Gabbatha. ¹⁴C'était la préparation de la Pâque, et environ la sixième heure. Pilate dit aux Juifs : Voici votre roi. ¹⁵Mais ils s'écrièrent : Ôte, ôte, crucifie-le ! Pilate leur dit : Crucifierai-je votre roi ? Les principaux sacrificateurs répondirent : Nous n'avons de roi que César. ¹⁶Alors il le leur livra pour être crucifié. Ils prirent donc Jésus et l'emmenèrent.

Jésus crucifié

¹⁷Jésus, portant sa croix, arriva au lieu du crâne, qui se nomme en hébreu Golgotha. ¹⁸C'est là qu'il fut crucifié, et

deux autres avec lui, un de chaque côté, et Jésus au milieu.

¹⁹Pilate fit une inscription qu'il plaça sur la croix et qui était ainsi conçue : Jésus de Nazareth, roi des Juifs. ²⁰Beaucoup de Juifs lurent cette inscription, parce que le lieu où Jésus fut crucifié était près de la ville : elle était en hébreu, en grec et en latin. ²¹Les principaux sacrificateurs des Juifs dirent à Pilate : N'écris pas : Roi des Juifs. Mais écris qu'il a dit : Je suis roi des Juifs. ²²Pilate répondit : Ce que j'ai écrit, je l'ai écrit.

²³Les soldats, après avoir crucifié Jésus, prirent ses vêtements, et ils en firent quatre parts, une part pour chaque soldat. Ils prirent aussi sa tunique, qui était sans couture, d'un seul tissu depuis le haut jusqu'en bas. ²⁴Et ils dirent entre eux : Ne la déchirons pas, mais tirons au sort à qui elle sera. Cela arriva afin que s'accomplisse cette parole de l'Écriture :

*Ils se sont partagé mes vêtements,
Et ils ont tiré au sort ma tunique.*

Voilà ce que firent les soldats.

²⁵Près de la croix de Jésus se tenaient sa mère et la sœur de sa mère, Marie, femme de Clopas, et Marie de Magdala. ²⁶Jésus, voyant sa mère, et auprès d'elle le disciple qu'il aimait, dit à sa mère : Femme, voilà ton fils. ²⁷Puis il dit au disciple : Voilà ta mère. Et, dès ce moment, le disciple la prit chez lui.

²⁸Après cela, Jésus, qui savait que tout était déjà consommé, dit, afin que l'Écriture soit accomplie : J'ai soif. ²⁹Il y avait là un vase plein de vinaigre. Les soldats en remplirent une éponge, et, l'ayant fixée à une branche d'hysoppe, ils l'approchèrent de sa bouche. ³⁰Quand Jésus eut pris le vinaigre, il dit : Tout est accompli. Et, baissant la tête, il rendit l'esprit.

³¹Comme c'était le jour de la préparation, pour ne pas laisser les corps sur la croix pendant le sabbat – car ce jour

de sabbat était un grand jour – les Juifs demandèrent à Pilate de leur faire briser les jambes et les faire enlever. ³²Les soldats vinrent donc et brisèrent les jambes au premier, puis à l'autre qui avait été crucifié avec lui. ³³S'étant approchés de Jésus et le voyant déjà mort, ils ne lui brisèrent pas les jambes ; ³⁴mais un des soldats lui perça le côté avec une lance, et aussitôt il sortit du sang et de l'eau. ³⁵Celui qui l'a vu en a rendu témoignage, et son témoignage est vrai ; et il sait qu'il dit vrai, afin que vous croyiez aussi. ³⁶Ces choses sont arrivées, afin que l'Écriture soit accomplie : *Aucun de ses os ne sera brisé.* ³⁷Et ailleurs l'Écriture dit encore : *Ils verront celui qu'ils ont percé.*

La mise au tombeau

³⁸Après cela, Joseph d'Arimatee, qui était disciple de Jésus, mais en secret par crainte des Juifs, demanda à Pilate la permission de prendre le corps de Jésus. Et Pilate le permit. Il vint donc et prit le corps de Jésus. ³⁹Nicodème, qui auparavant était allé de nuit vers Jésus, vint aussi, apportant un mélange d'environ 100 livres de myrrhe et d'aloès. ⁴⁰Ils prirent donc le corps de Jésus, et l'enveloppèrent de bandes, avec les aromates, comme c'est la coutume d'ensevelir chez les Juifs. ⁴¹Or, il y avait un jardin dans le lieu où Jésus avait été crucifié, et dans le jardin un tombeau neuf, où personne encore n'avait été mis. ⁴²Ce fut là qu'ils déposèrent Jésus, à cause de la préparation des Juifs, parce que le tombeau était proche.

Le tombeau vide

20 Le premier jour de la semaine, Marie de Magdala se rendit au tombeau dès le matin, comme il faisait encore obscur ; et elle vit que la pierre était ôtée du tombeau. ²Elle courut vers Simon Pierre et vers l'autre disciple que Jésus aimait et leur dit : Ils ont enlevé du tombeau le Seigneur, et nous ne savons

où ils l'ont mis. ³Pierre et l'autre disciple sortirent et allèrent au tombeau. ⁴Ils couraient tous deux ensemble. Mais l'autre disciple courut plus vite que Pierre, et arriva le premier au tombeau; ⁵s'étant baissé, il vit les bandes qui étaient à terre, cependant il n'entra pas. ⁶Simon Pierre, qui le suivait, arriva et entra dans le tombeau; il vit les bandes qui étaient à terre ⁷et le linge qu'on avait mis sur la tête de Jésus, non pas avec les bandes, mais plié dans un lieu à part. ⁸Alors l'autre disciple, qui était arrivé le premier au tombeau, entra aussi; et il vit, et il crut. ⁹Car ils ne comprenaient pas encore que, selon l'Écriture, Jésus devait ressusciter des morts. ¹⁰Et les disciples s'en retournèrent chez eux.

Jésus se montre à Marie de Magdala

¹¹Cependant Marie se tenait dehors près du tombeau, et pleurait. Comme elle pleurait, elle se baissa pour regarder dans le tombeau; ¹²et elle vit deux anges vêtus de blanc, assis à la place où avait été couché le corps de Jésus, l'un à la tête, l'autre aux pieds. ¹³Ils lui dirent : Femme, pourquoi pleures-tu? Elle leur répondit : Parce qu'ils ont enlevé mon Seigneur, et je ne sais où ils l'ont mis. ¹⁴En disant cela, elle se retourna, et elle vit Jésus debout; mais elle ne savait pas que c'était Jésus. ¹⁵Jésus lui dit : Femme, pourquoi pleures-tu? Qui cherches-tu? Elle, pensant que c'était le jardinier, lui dit : Seigneur, si c'est toi qui l'as emporté, dis-moi où tu l'as mis, et je le prendrai. ¹⁶Jésus lui dit : Marie! Elle se retourna et lui dit en hébreu : Rabbouni! c'est-à-dire : Maître! ¹⁷Jésus lui dit : Ne me touche pas; car je ne suis pas encore monté vers mon Père. Mais va trouver mes frères, et dis-leur que je monte vers mon Père et votre Père, vers mon Dieu et votre Dieu. ¹⁸Marie de Magdala alla annoncer aux disciples qu'elle avait vu le Seigneur et qu'il lui avait dit ces choses.

Apparitions aux disciples

¹⁹Le soir de ce jour, qui était le premier de la semaine, les portes du lieu où se trouvaient les disciples étant fermées, à cause de la crainte qu'ils avaient des Juifs, Jésus vint, se présenta au milieu d'eux et leur dit : La paix soit avec vous! ²⁰Et quand il eut dit cela, il leur montra ses mains et son côté. Les disciples furent dans la joie en voyant le Seigneur. ²¹Jésus leur dit de nouveau : La paix soit avec vous! Comme le Père m'a envoyé, moi aussi je vous envoie. ²²Après ces paroles, il souffla sur eux et leur dit : Recevez le Saint-Esprit. ²³Ceux à qui vous pardonnerez les péchés, ils leur seront pardonnés; et ceux à qui vous les retiendrez, ils leur seront retenus.

²⁴Thomas, appelé Didyme, l'un des douze, n'était pas avec eux lorsque Jésus vint. ²⁵Les autres disciples lui dirent donc : Nous avons vu le Seigneur. Mais il leur dit : Si je ne vois dans ses mains la marque des clous, et si je ne mets mon doigt dans la marque des clous, et si je ne mets ma main dans son côté, je ne croirai point.

²⁶Huit jours après, les disciples de Jésus étaient de nouveau dans la maison, et Thomas se trouvait avec eux. Jésus vint, les portes étant fermées, se présenta au milieu d'eux, et dit : La paix soit avec vous! ²⁷Puis il dit à Thomas : Avance ici ton doigt, et regarde mes mains; avance aussi ta main, et mets-la dans mon côté; et ne sois pas incrédule, mais crois. ²⁸Thomas lui répondit : Mon Seigneur et mon Dieu! ²⁹Jésus lui dit : Parce que tu m'as vu, tu as cru. Heureux ceux qui n'ont pas vu et qui ont cru!

Le but de ce livre

³⁰Jésus a fait encore, en présence de ses disciples, beaucoup d'autres miracles qui ne sont pas écrits dans ce livre. ³¹Mais ces choses ont été écrites afin que vous croyiez que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu, et qu'en croyant vous ayez la vie en son nom.

*Apparition de Jésus
près de la mer de Tibériade*

21 Après cela, Jésus se montra encore aux disciples, sur les bords de la mer de Tibériade. Et voici de quelle manière il se montra.

² Simon Pierre, Thomas, appelé Didyme, Nathanaël, de Cana en Galilée, les fils de Zébédée et deux autres disciples de Jésus étaient ensemble. ³ Simon Pierre leur dit : Je vais pêcher. Ils lui dirent : Nous allons aussi avec toi. Ils sortirent et montèrent dans une barque, et cette nuit-là ils ne prirent rien. ⁴ Le matin étant venu, Jésus se trouva sur le rivage, mais les disciples ne savaient pas que c'était Jésus. ⁵ Jésus leur dit : Enfants, n'avez-vous rien à manger ? Ils lui répondirent : Non. ⁶ Il leur dit : Jetez le filet du côté droit de la barque, et vous trouverez. Ils le jetèrent donc, et ils ne pouvaient plus le retirer, à cause de la grande quantité de poissons. ⁷ Alors le disciple que Jésus aimait dit à Pierre : C'est le Seigneur ! Et Simon Pierre, dès qu'il eut entendu que c'était le Seigneur, mit son vêtement et sa ceinture, car il était nu, et se jeta dans la mer. ⁸ Les autres disciples vinrent avec la barque, tirant le filet plein de poissons, car ils n'étaient éloignés de terre que d'environ deux cents coudées.

⁹ Lorsqu'ils furent descendus à terre, ils virent là des charbons allumés, du poisson dessus et du pain. ¹⁰ Jésus leur dit : Apportez des poissons que vous venez de prendre. ¹¹ Simon Pierre monta dans la barque et tira à terre le filet plein de 153 grands poissons ; et quoiqu'il y en ait tant, le filet ne se rompit point. ¹² Jésus leur dit : Venez, mangez. Et aucun des disciples n'osait lui demander : Qui es-tu ? sachant que c'était le Seigneur. ¹³ Jésus s'approcha, prit le pain et leur en donna ; il fit de même du poisson.

¹⁴ C'était déjà la troisième fois que Jésus se montrait à ses disciples depuis qu'il était ressuscité des morts.

Jésus demande à Pierre : M'aimes-tu ?

¹⁵ Après qu'ils eurent mangé, Jésus dit à Simon Pierre : Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu plus que ceux-ci ? Il lui répondit : Oui, Seigneur, tu sais que je t'aime. Jésus lui dit : Pais mes agneaux. ¹⁶ Il lui dit une seconde fois : Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu ? Pierre lui répondit : Oui, Seigneur, tu sais que je t'aime. Jésus lui dit : Pais mes brebis. ¹⁷ Il lui dit pour la troisième fois : Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu ? Pierre fut attristé de ce qu'il lui avait dit pour la troisième fois : M'aimes-tu ? Et il lui répondit : Seigneur, tu sais toutes choses, tu sais que je t'aime. Jésus lui dit : Pais mes brebis. ¹⁸ En vérité, en vérité, je te le dis, quand tu étais plus jeune, tu te ceignais toi-même et tu allais où tu voulais ; mais quand tu seras vieux, tu étendras tes mains, et un autre te ceindra et te mènera où tu ne voudras pas. ¹⁹ Il dit cela pour indiquer par quelle mort Pierre glorifierait Dieu. Et ayant ainsi parlé, il lui dit : Suis-moi.

²⁰ Pierre, s'étant retourné, vit venir après eux le disciple que Jésus aimait, celui qui, pendant le souper, s'était penché vers la poitrine de Jésus et avait dit : Seigneur, qui est celui qui te livre ? ²¹ En le voyant, Pierre dit à Jésus : Et celui-ci, Seigneur, que lui arrivera-t-il ? ²² Jésus lui dit : Si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne, que t'importe ? Toi, suis-moi. ²³ Là-dessus, le bruit courut parmi les frères que ce disciple ne mourrait point. Cependant Jésus n'avait pas dit à Pierre qu'il ne mourrait point ; mais : Si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne, que t'importe ?

Conclusion

²⁴ C'est ce disciple qui rend témoignage de ces choses et qui les a écrites. Et nous savons que son témoignage est vrai.

²⁵ Jésus a fait encore beaucoup d'autres choses ; si on les écrivait en détail, je ne pense pas que le monde même pourrait contenir les livres qu'on écrirait.

ACTES

DES APÔTRES

Le Saint-Esprit promis aux apôtres.

Jésus monte au ciel

1 Théophile, j'ai parlé, dans mon premier livre, de tout ce que Jésus a commencé de faire et d'enseigner dès le commencement ²jusqu'au jour où il fut enlevé au ciel, après avoir donné ses ordres, par le Saint-Esprit, aux apôtres qu'il avait choisis.

³Après avoir souffert, il leur apparut vivant et leur en donna plusieurs preuves, se montrant à eux pendant 40 jours et parlant des choses qui concernent le royaume de Dieu.

⁴Comme il se trouvait avec eux, il leur recommanda de ne pas s'éloigner de Jérusalem, mais d'attendre ce que le Père avait promis, ce que je vous ai annoncé, leur dit-il; ⁵car Jean a baptisé d'eau, mais vous, dans peu de jours, vous serez baptisés du Saint-Esprit. ⁶Alors les apôtres réunis lui demandèrent : Seigneur, est-ce en ce temps que tu rétabliras le royaume d'Israël? ⁷Il leur répondit : Ce n'est pas à vous de connaître les temps ou les moments que le Père a fixés de sa propre autorité. ⁸Mais vous recevrez une puissance lorsque le Saint-Esprit viendra sur vous, et vous serez mes témoins à Jérusalem, dans toute la Judée, dans la Samarie et jusqu'aux extrémités de la terre.

⁹Après avoir dit cela, il fut élevé pendant qu'ils le regardaient, et une nuée le déroba à leurs yeux. ¹⁰Et comme ils avaient les regards fixés vers le ciel pendant qu'il s'en allait, voici, deux hommes vêtus de blanc leur apparurent ¹¹et dirent : Hommes galiléens, pourquoi vous arrêtez-vous à regarder au ciel? Ce Jésus, qui a été enlevé au ciel du milieu de vous,

viendra de la même manière que vous l'avez vu allant au ciel.

¹²Alors ils retournèrent à Jérusalem, de la montagne appelée des Oliviers, qui est près de Jérusalem, à la distance d'un chemin de sabbat. ¹³Quand ils furent arrivés, ils montèrent dans la chambre haute où ils se tenaient d'ordinaire; c'étaient Pierre, Jean, Jacques, André, Philippe, Thomas, Barthélemy, Matthieu, Jacques, fils d'Alphée, Simon le Zélote, et Jude, fils de Jacques. ¹⁴Tous d'un commun accord persévéraient dans la prière avec les femmes, et Marie, mère de Jésus, et avec les frères de Jésus.

Matthias désigné à la place de Judas

¹⁵En ces jours-là, Pierre se leva au milieu des frères, le nombre des personnes réunies étant d'environ 120. Et il dit :

¹⁶Hommes frères, il fallait que s'accomplisse ce que le Saint-Esprit, dans l'Écriture, a annoncé d'avance, par la bouche de David, au sujet de Judas, qui a été le guide de ceux qui ont saisi Jésus. ¹⁷Il était compté parmi nous, et il avait part au même ministère. ¹⁸Cet homme, ayant acquis un champ avec le salaire du crime, est tombé, s'est rompu par le milieu du corps, et toutes ses entrailles se sont répandues. ¹⁹La chose a été si connue de tous les habitants de Jérusalem que ce champ a été appelé dans leur langue Hakeldama, c'est-à-dire, champ du sang. ²⁰Or, il est écrit dans le livre des Psaumes :

*Que sa demeure devienne déserte,
Et que personne ne l'habite!*

Et : Qu'un autre prenne sa charge!

²¹ Il faut donc que d'entre les hommes qui nous ont accompagnés tout le temps que le Seigneur Jésus a vécu au milieu de nous, ²² depuis le baptême de Jean jusqu'au jour où il a été enlevé du milieu de nous, il y en ait un qui nous soit associé comme témoin de sa résurrection.

²³ Ils en présentèrent deux : Joseph appelé Barsabbas, surnommé Justus, et Matthias. ²⁴ Puis ils firent cette prière : Seigneur, toi qui connais les cœurs de tous, désigne lequel de ces deux tu as choisi, ²⁵ afin qu'il ait part à ce ministère et à cet apostolat, que Judas a abandonné pour aller en son lieu. ²⁶ Ils tirèrent au sort, et le sort tomba sur Matthias, qui fut associé aux onze apôtres.

La Pentecôte. La venue du Saint-Esprit

2 Le jour de la Pentecôte, ils étaient tous ensemble dans le même lieu. ² Tout à coup il vint du ciel un bruit comme celui d'un vent impétueux, et il remplit toute la maison où ils étaient assis. ³ Des langues, semblables à des langues de feu, leur apparurent, séparées les unes des autres, et se posèrent sur chacun d'eux. ⁴ Et ils furent tous remplis du Saint-Esprit et se mirent à parler en d'autres langues, selon que l'Esprit leur donnait de s'exprimer.

⁵ Or, il y avait en séjour à Jérusalem des Juifs, hommes pieux, de toutes les nations qui sont sous le ciel. ⁶ Au bruit qui eut lieu, la multitude accourut, et elle fut confondue parce que chacun les entendait parler dans sa propre langue. ⁷ Ils étaient tous dans l'étonnement et la surprise, et ils se disaient les uns aux autres : Voici, ces gens qui parlent ne sont-ils pas tous Galiléens ? ⁸ Et comment se fait-il que nous les entendons chacun parler dans notre propre langue maternelle ? ⁹ Parthes, Mèdes, Élamites, ceux qui habitent la Mésopotamie, la Judée, la Cappadoce, le Pont, l'Asie, ¹⁰ la Phrygie, la Pamphylie, l'Égypte, le territoire de la Libye voisine de

Cyrène, et ceux qui sont venus de Rome, Juifs et prosélytes, ¹¹ Crétois et Arabes, comment les entendons-nous parler dans nos langues des merveilles de Dieu ? ¹² Ils étaient tous dans l'étonnement, et, ne sachant que penser, ils se disaient les uns aux autres : Que veut dire ceci ? ¹³ Mais d'autres se moquaient et disaient : Ils sont pleins de vin doux.

Sermon de Pierre

¹⁴ Alors Pierre, se présentant avec les onze, éleva la voix et leur parla en ces termes : Hommes de Judée, et vous tous qui séjournez à Jérusalem, sachez ceci, et prêtez l'oreille à mes paroles ! ¹⁵ Ces gens ne sont pas ivres, comme vous le supposez, car c'est la troisième heure du jour. ¹⁶ Mais il s'agit ici de ce qui a été annoncé par le prophète Joël :

- ¹⁷ *Dans les derniers jours, dit Dieu,
Je répandrai de mon Esprit
sur toute chair ;
Vos fils et vos filles prophétiseront,
Vos jeunes gens auront des visions,
Et vos vieillards auront des songes.*
- ¹⁸ *Oui, sur mes serviteurs et
sur mes servantes,
Dans ces jours-là, je répandrai
de mon Esprit ;
Et ils prophétiseront.*
- ¹⁹ *Je ferai paraître des prodiges
en haut dans le ciel
Et des miracles en bas sur la terre,
Du sang, du feu et une
vapeur de fumée ;*
- ²⁰ *Le soleil se changera en ténèbres
Et la lune en sang,
Avant l'arrivée du jour du Seigneur,
De ce jour grand et glorieux.*
- ²¹ *Alors quiconque invoquera le
nom du Seigneur sera sauvé.*

²² Hommes d'Israël, écoutez ces paroles ! Jésus de Nazareth, cet homme à qui Dieu a rendu témoignage devant

vous par les miracles, les prodiges et les signes qu'il a opérés par lui au milieu de vous, comme vous le savez vous-mêmes; ²³cet homme, livré selon le dessein arrêté et selon la prescience de Dieu, vous l'avez crucifié, vous l'avez fait mourir par la main des impies. ²⁴Dieu l'a ressuscité, en le délivrant des liens de la mort, parce qu'il n'était pas possible qu'il soit retenu par elle. ²⁵Car David dit de lui :

*Je voyais constamment le
Seigneur devant moi,
Parce qu'il est à ma droite, afin
que je ne sois point ébranlé.*

²⁶ *Aussi mon cœur est dans la joie et
ma langue dans l'allégresse;*

*Et même ma chair reposera
avec espérance,*

²⁷ *Car tu n'abandonneras pas mon
âme dans le séjour des morts,
Et tu ne permettras pas que ton
Saint voie la corruption.*

²⁸ *Tu m'as fait connaître les
sentiers de la vie,
Tu me rempliras de joie
par ta présence.*

²⁹Hommes frères, qu'il me soit permis de vous dire librement, au sujet du patriarche David, qu'il est mort, qu'il a été enseveli et que son tombeau existe encore aujourd'hui parmi nous. ³⁰Comme il était prophète et qu'il savait que Dieu lui avait promis avec serment de faire asseoir un de ses descendants sur son trône, ³¹c'est la résurrection du Christ qu'il a prévue et annoncée, en disant qu'il ne serait pas abandonné dans le séjour des morts et que sa chair ne verrait pas la corruption. ³²C'est ce Jésus que Dieu a ressuscité; nous en sommes tous témoins. ³³Élevé par la droite de Dieu, il a reçu du Père le Saint-Esprit qui avait été promis, et il l'a répandu, comme vous le voyez et l'entendez. ³⁴Car David n'est point monté au ciel, mais il dit lui-même :

*Le Seigneur a dit à mon Seigneur :
Assieds-toi à ma droite,*

³⁵ *Jusqu'à ce que je fasse de tes
ennemis ton marchepied.*

³⁶Que toute la maison d'Israël sache donc avec certitude que Dieu a fait Seigneur et Christ ce Jésus que vous avez crucifié.

Les 3 000 premiers convertis

³⁷Après avoir entendu ce discours, ils eurent le cœur vivement touché, et ils dirent à Pierre et aux autres apôtres : Hommes frères, que ferons-nous? ³⁸Pierre leur dit : Repentez-vous, et que chacun de vous soit baptisé au nom de Jésus-Christ pour le pardon de vos péchés, et vous recevrez le don du Saint-Esprit. ³⁹Car la promesse est pour vous, pour vos enfants et pour tous ceux qui sont au loin, en aussi grand nombre que le Seigneur notre Dieu les appellera. ⁴⁰Et, par plusieurs autres paroles, il les implorait et les exhortait, disant : Sauvez-vous de cette génération perverse.

⁴¹Ceux qui acceptèrent sa parole furent baptisés; et, en ce jour-là, le nombre des disciples s'augmenta d'environ 3 000 âmes.

⁴²Ils persévéraient dans l'enseignement des apôtres, dans la communion fraternelle, dans la fraction du pain et dans les prières. ⁴³La crainte s'emparait de chacun, et il se faisait beaucoup de prodiges et de miracles par les apôtres. ⁴⁴Tous ceux qui croyaient étaient ensemble, et ils avaient tout en commun. ⁴⁵Ils vendaient leurs propriétés et leurs biens, et ils en partageaient le produit entre tous, selon les besoins de chacun. ⁴⁶Ils étaient chaque jour tous ensemble assidus au temple, ils rompaient le pain dans les maisons et prenaient leur nourriture avec joie et simplicité de cœur, ⁴⁷louant Dieu, et trouvant grâce auprès de tout le peuple. Et le Seigneur ajoutait chaque jour à l'Eglise ceux qui étaient sauvés.

Boiteux guéri. Prédication de Pierre

3 Pierre et Jean montaient ensemble au temple, à l'heure de la prière : c'était la neuvième heure.

2Il y avait un homme boiteux de naissance, qu'on portait et qu'on plaçait tous les jours à la porte du temple appelée la Belle, pour qu'il demande l'aumône à ceux qui entraient dans le temple. **3**Cet homme, voyant Pierre et Jean qui allaient y entrer, leur demanda l'aumône. **4**Pierre, de même que Jean, fixa les yeux sur lui et dit : Regarde-nous. **5**Et il les regardait attentivement, s'attendant à recevoir d'eux quelque chose. **6**Alors Pierre lui dit : Je n'ai ni argent ni or ; mais ce que j'ai, je te le donne : au nom de Jésus-Christ de Nazareth, lève-toi et marche. **7**Et le prenant par la main droite, il le fit lever. Au même instant, ses pieds et ses chevilles devinrent fermes ; **8**d'un saut il fut debout, et il se mit à marcher. Il entra avec eux dans le temple, marchant, sautant, et louant Dieu.

9Tout le monde le vit marchant et louant Dieu. **10**Ils reconnaissaient que c'était celui qui était assis à la Belle porte du temple pour demander l'aumône, et ils furent remplis d'étonnement et de surprise au sujet de ce qui lui était arrivé. **11**Comme il ne quittait pas Pierre et Jean, tout le peuple étonné accourut vers eux, au portique dit de Salomon.

12Pierre, voyant cela, dit au peuple : Hommes d'Israël, pourquoi vous étonnez-vous de cela ? Pourquoi avez-vous les regards fixés sur nous, comme si c'était par notre propre puissance ou par notre piété que nous avons fait marcher cet homme ? **13**Le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, le Dieu de nos pères, a glorifié son serviteur Jésus, que vous avez livré et renié devant Pilate, qui était décidé à le relâcher. **14**Vous avez renié le Saint et le Juste, et vous avez demandé qu'on vous accorde la grâce d'un meurtrier. **15**Vous avez fait mourir le Prince de la vie, que

Dieu a ressuscité des morts ; nous en sommes témoins. **16**C'est par la foi en son nom que son nom a raffermi celui que vous voyez et connaissez ; c'est la foi en lui qui a donné à cet homme cette entière guérison, en présence de vous tous.

17Et maintenant, frères, je sais que vous avez agi par ignorance, ainsi que vos chefs. **18**Mais Dieu a ainsi accompli ce qu'il avait annoncé d'avance par la bouche de tous ses prophètes, que son Christ devait souffrir.

19Repentez-vous donc et convertissez-vous, pour que vos péchés soient effacés, afin que des temps de rafraîchissement viennent de la part du Seigneur, **20**et qu'il envoie celui qui vous a été destiné, Jésus-Christ, **21**que le ciel doit recevoir jusqu'aux temps du rétablissement de toutes choses, dont Dieu a parlé anciennement par la bouche de ses saints prophètes. **22**Moïse a dit : *Le Seigneur votre Dieu vous suscitera d'entre vos frères un prophète comme moi ; vous l'écouteriez dans tout ce qu'il vous dira, **23**et qui-conque n'écouterait pas ce prophète sera exterminé du milieu du peuple.* **24**Tous les prophètes qui ont successivement parlé, depuis Samuel, ont aussi annoncé ces jours-là. **25**Vous êtes les fils des prophètes et de l'alliance que Dieu a traitée avec nos pères, en disant à Abraham : *Toutes les familles de la terre seront bénies en ta postérité.* **26**C'est à vous premièrement que Dieu, ayant suscité son serviteur, l'a envoyé pour vous bénir, en retournant chacun de vous de ses iniquités.

Pierre et Jean devant le sanhédrin

4Tandis que Pierre et Jean parlaient au peuple, survinrent les sacrificateurs, le commandant du temple et les sadducéens, **2**mécontents de ce qu'ils enseignaient le peuple et annonçaient en la personne de Jésus la résurrection des morts. **3**Ils mirent les mains sur eux, et ils les jetèrent en prison jusqu'au lende-

main ; car c'était déjà le soir. ⁴ Cependant, beaucoup de ceux qui avaient entendu la parole crurent, et le nombre des hommes s'éleva à 5 000 environ.

⁵ Le lendemain, les chefs du peuple, les anciens et les scribes ⁶ s'assemblèrent à Jérusalem avec Anne, le souverain sacrificateur, Caïphe, Jean, Alexandre, et tous ceux qui étaient de la race des principaux sacrificateurs. ⁷ Ils firent placer au milieu d'eux Pierre et Jean et leur demandèrent : Par quel pouvoir ou au nom de qui avez-vous fait cela ? ⁸ Alors Pierre, rempli du Saint-Esprit, leur dit :

Chefs du peuple et anciens d'Israël, ⁹ puisque nous sommes interrogés aujourd'hui sur un bienfait accordé à un homme malade, afin que nous disions comment il a été guéri, ¹⁰ sachez-le tous, et que tout le peuple d'Israël le sache ! C'est par le nom de Jésus-Christ de Nazareth, que vous avez crucifié et que Dieu a ressuscité des morts, c'est par lui que cet homme se présente en pleine santé devant vous. ¹¹ Jésus est :

*La pierre rejetée par vous qui bâtissez,
Et qui est devenue la
principale de l'angle.*

¹² Il n'y a de salut en aucun autre ; car il n'y a sous le ciel aucun autre nom qui ait été donné parmi les hommes, par lequel nous devons être sauvés.

¹³ Lorsqu'ils virent l'assurance de Pierre et de Jean, ils furent étonnés, sachant que c'étaient des hommes du peuple sans instruction ; et ils les reconnurent pour avoir été avec Jésus. ¹⁴ Mais comme ils voyaient là près d'eux l'homme qui avait été guéri, ils n'avaient rien à répliquer. ¹⁵ Ils leur ordonnèrent de sortir du sanhédrin, et ils délibérèrent entre eux, ¹⁶ disant : Que ferons-nous à ces hommes ? Car il est manifeste pour tous les habitants de Jérusalem qu'un miracle notoire a été accompli par eux, et nous ne pouvons

pas le nier. ¹⁷ Mais, afin que la chose ne se répande pas davantage parmi le peuple, défendons-leur avec menaces de parler désormais à qui que ce soit en ce nom-là. ¹⁸ Et les ayant appelés, ils leur défendirent absolument de parler et d'enseigner au nom de Jésus. ¹⁹ Pierre et Jean leur répondirent : Jugez s'il est juste, devant Dieu, de vous obéir plutôt qu'à Dieu ; ²⁰ car nous ne pouvons pas ne pas parler de ce que nous avons vu et entendu. ²¹ Ils leur firent de nouvelles menaces et les relâchèrent, ne sachant comment les punir, à cause du peuple, parce que tous glorifiaient Dieu de ce qui était arrivé. ²² Car l'homme qui avait été l'objet de cette guérison miraculeuse était âgé de plus de 40 ans.

Prière des croyants dans la persécution

²³ Après avoir été relâchés, ils allèrent vers les leurs, et racontèrent tout ce que les principaux sacrificateurs et les anciens leur avaient dit. ²⁴ Lorsqu'ils l'eurent entendu, ils élevèrent d'un commun accord leur voix à Dieu et dirent : Seigneur, toi qui as fait le ciel, la terre, la mer, et tout ce qui s'y trouve, ²⁵ c'est toi qui as dit par le Saint-Esprit, par la bouche de notre père, ton serviteur David :

*Pourquoi ce tumulte
parmi les nations,
Et ces vaines pensées
parmi les peuples ?*

²⁶ *Les rois de la terre se sont soulevés,
Et les princes se sont ligués
Contre le Seigneur et contre son Oint.*

²⁷ En effet, contre ton saint serviteur Jésus, que tu as oint, Hérode et Ponce Pilate se sont ligués dans cette ville avec les nations et avec les peuples d'Israël, ²⁸ pour faire tout ce que ta main et ton conseil avaient arrêté d'avance. ²⁹ Et maintenant, Seigneur, vois leurs menaces, et donne à tes serviteurs d'annoncer ta parole avec une pleine assurance, ³⁰ en

étendant ta main, pour qu'il se fasse des guérisons, des miracles et des prodiges, par le nom de ton saint serviteur Jésus.

³¹ Quand ils eurent prié, le lieu où ils étaient assemblés trembla; ils furent tous remplis du Saint-Esprit, et ils annonçaient la parole de Dieu avec assurance.

Solidarité des croyants

³² La multitude de ceux qui avaient cru n'était qu'un cœur et qu'une âme. Nul ne disait que ses biens lui appartenaient en propre, mais tout était commun entre eux. ³³ Les apôtres rendaient avec beaucoup de force témoignage de la résurrection du Seigneur Jésus. Et une grande grâce reposait sur eux tous. ³⁴ Car il n'y avait parmi eux aucun indigent : tous ceux qui possédaient des champs ou des maisons les vendaient, apportaient le prix de ce qu'ils avaient vendu ³⁵ et le déposaient aux pieds des apôtres; et l'on faisait des distributions à chacun selon qu'il en avait besoin.

³⁶ Joseph, surnommé par les apôtres Barnabas, ce qui signifie fils d'exhortation, Lévite, originaire de Chypre, ³⁷ vendit un champ qu'il possédait, apporta l'argent et le déposa aux pieds des apôtres.

Ananias et Saphira

5 Mais un homme nommé Ananias, avec Saphira sa femme, vendit une propriété, ² et, en accord avec sa femme, retint une partie du prix; puis il apporta le reste et le déposa aux pieds des apôtres. ³ Pierre lui dit : Ananias, pourquoi Satan a-t-il rempli ton cœur, au point que tu mentes au Saint-Esprit et que tu aies retenu une partie du prix du champ? ⁴ S'il n'avait pas été vendu, ne te restait-il pas? Et, après qu'il a été vendu, le prix n'était-il pas à ta disposition? Comment as-tu pu mettre en ton cœur un pareil dessein? Ce n'est pas à des hommes que tu as menti, mais à Dieu. ⁵ Ananias, entendant ces paroles, tomba et expira. Une grande crainte saisit tous

les auditeurs. ⁶ Les jeunes gens, s'étant levés, l'enveloppèrent, l'emportèrent et l'ensevelirent.

⁷ Environ trois heures plus tard, sa femme entra, sans savoir ce qui était arrivé. ⁸ Pierre lui adressa la parole : Dis-moi, est-ce à un tel prix que vous avez vendu le champ? Oui, répondit-elle, c'est à ce prix-là. ⁹ Alors Pierre lui dit : Comment vous êtes-vous accordés pour tenter l'Esprit du Seigneur? Voici, ceux qui ont enseveli ton mari sont à la porte, et ils t'emporteront. ¹⁰ Au même instant, elle tomba aux pieds de l'apôtre et expira. Les jeunes gens, étant entrés, la trouvèrent morte; ils l'emportèrent et l'ensevelirent auprès de son mari. ¹¹ Une grande crainte s'empara de toute l'assemblée et de tous ceux qui apprirent ces choses.

De nombreux miracles

¹² Beaucoup de miracles et de prodiges se faisaient au milieu du peuple par les mains des apôtres. Ils se tenaient tous ensemble au portique de Salomon, ¹³ et aucun des autres n'osait se joindre à eux; mais le peuple les louait hautement. ¹⁴ Le nombre de ceux qui croyaient au Seigneur, hommes et femmes, s'augmentait de plus en plus; ¹⁵ en sorte qu'on apportait les malades dans les rues et qu'on les plaçait sur des lits et des couchettes, afin que, lorsque Pierre passerait, son ombre au moins couvre quelqu'un d'eux. ¹⁶ La multitude accourait aussi des villes voisines à Jérusalem, amenant des malades et des gens tourmentés par des esprits impurs; et tous étaient guéris.

Les apôtres sont persécutés

¹⁷ Cependant le souverain sacrificateur et tous ceux qui étaient avec lui, savoir le parti des sadducéens, se levèrent, remplis de jalousie, ¹⁸ mirent les mains sur les apôtres et les jetèrent dans la prison publique. ¹⁹ Mais un ange du Seigneur, ayant ouvert pendant la nuit les portes de

la prison, les fit sortir, et leur dit : ²⁰Allez, tenez-vous dans le temple, et annoncez au peuple toutes les paroles de cette vie. ²¹Ayant entendu cela, ils entrèrent dès le matin dans le temple, et se mirent à enseigner.

Le souverain sacrificateur et ceux qui étaient avec lui étant survenus, ils convoquèrent le sanhédrin et tous les anciens des fils d'Israël, et ils envoyèrent chercher les apôtres à la prison. ²²Les huissiers, à leur arrivée, ne les trouvèrent point dans la prison. Ils s'en retournèrent et firent leur rapport, ²³en disant : Nous avons trouvé la prison soigneusement fermée, et les gardes qui étaient devant les portes ; mais, après avoir ouvert, nous n'avons trouvé personne dedans.

²⁴Lorsqu'ils eurent entendu ces paroles, le commandant du temple et les principaux sacrificateurs ne savaient que penser des apôtres et des suites de cette affaire. ²⁵Quelqu'un vint leur dire : Voici, les hommes que vous avez mis en prison sont dans le temple, et ils enseignent le peuple.

²⁶Alors le commandant partit avec les huissiers et les conduisit sans violence, car ils avaient peur d'être lapidés par le peuple. ²⁷Après qu'ils les eurent amenés en présence du sanhédrin, le souverain sacrificateur les interrogea ²⁸en ces termes : Ne vous avons-nous pas défendu expressément d'enseigner en ce nom-là ? Et voici, vous avez rempli Jérusalem de votre enseignement, et vous voulez faire retomber sur nous le sang de cet homme !

²⁹Pierre et les apôtres répondirent : Il faut obéir à Dieu plutôt qu'aux hommes. ³⁰Le Dieu de nos pères a ressuscité Jésus, que vous avez tué en le pendant au bois. ³¹Dieu l'a élevé par sa droite comme Prince et Sauveur, pour donner à Israël la repentance et le pardon des péchés. ³²Nous sommes témoins de ces choses, de même que le Saint-Esprit, que Dieu a donné à ceux qui lui obéissent.

Intervention de Gamaliel

³³Furieux de ces paroles, ils voulaient les faire mourir. ³⁴Mais un pharisien, nommé Gamaliel, docteur de la loi, estimé de tout le peuple, se leva dans le sanhédrin et ordonna de faire sortir un instant les apôtres. ³⁵Puis il leur dit : Hommes d'Israël, prenez garde à ce que vous allez faire à l'égard de ces gens. ³⁶Car, il n'y a pas longtemps que parut Theudas, qui se donnait pour quelque chose et auquel se rallièrent environ 400 hommes : il fut tué, et tous ceux qui l'avaient suivi furent mis en déroute et réduits à rien. ³⁷Après lui, parut Judas le Galiléen, à l'époque du recensement, et il attira du monde à son parti : il périt aussi, et tous ceux qui l'avaient suivi furent dispersés. ³⁸Et maintenant, je vous le dis, ne vous occupez plus de ces hommes, et laissez-les aller. Si cette entreprise ou cette œuvre vient des hommes, elle se détruira ; ³⁹mais si elle vient de Dieu, vous ne pourrez pas la détruire. Ne courez pas le risque d'avoir combattu contre Dieu.

⁴⁰Ils se rangèrent à son avis. Et ayant appelé les apôtres, ils les firent battre de verges, ils leur défendirent de parler au nom de Jésus et ils les relâchèrent.

⁴¹Les apôtres se retirèrent de devant le sanhédrin, joyeux d'avoir été jugés dignes de subir des outrages pour le nom de Jésus. ⁴²Et chaque jour, dans le temple et dans les maisons, ils ne cessaient d'enseigner et d'annoncer la bonne nouvelle de Jésus-Christ.

Les sept choisis pour servir

6 En ce temps-là, le nombre des disciples augmentait, et les Hellénistes murmurèrent contre les Hébreux parce que leurs veuves étaient négligées dans la distribution qui se faisait chaque jour. ²Les douze convoquèrent la multitude des disciples et dirent : Il n'est pas convenable que nous laissions la parole de Dieu pour servir aux tables. ³C'est pour-

quoi, frères, choisissez parmi vous sept hommes de qui l'on rende un bon témoignage, qui soient pleins d'Esprit Saint et de sagesse, et que nous chargerons de ce travail. ⁴Et nous, nous continuerons à nous appliquer à la prière et au ministère de la parole.

⁵Cette proposition plut à toute l'assemblée. Ils élurent Étienne, homme plein de foi et d'Esprit Saint, Philippe, Prochore, Nicanor, Timon, Parménas et Nicolas, prosélyte d'Antioche. ⁶Ils les présentèrent aux apôtres, qui, après avoir prié, leur imposèrent les mains.

⁷La parole de Dieu se répandait de plus en plus, le nombre des disciples augmentait beaucoup à Jérusalem et une grande foule de sacrificateurs obéissaient à la foi.

Étienne est arrêté et accusé

⁸Étienne, plein de grâce et de puissance, faisait des prodiges et de grands miracles parmi le peuple. ⁹Quelques membres de la synagogue dite des Affranchis, de celle des Cyrénéens et de celle des Alexandrins et des Juifs de Cilicie et d'Asie se mirent à discuter avec lui; ¹⁰mais ils ne pouvaient résister à sa sagesse et à l'Esprit par lequel il parlait. ¹¹Alors ils subornèrent des hommes qui dirent: Nous l'avons entendu proférer des paroles blasphématoires contre Moïse et contre Dieu. ¹²Ils émurent le peuple, les anciens et les scribes, et, se jetant sur lui, ils le saisirent et l'emmenèrent au sanhédrin. ¹³Ils produisirent de faux témoins qui dirent: Cet homme ne cesse de proférer des paroles contre le lieu saint et contre la loi; ¹⁴car nous l'avons entendu dire que Jésus, ce Nazaréen, détruira ce lieu et changera les coutumes que Moïse nous a données.

¹⁵Tous ceux qui siégeaient au sanhédrin ayant fixé les regards sur Étienne, son visage leur parut comme celui d'un ange.

Le discours d'Étienne

7 Le souverain sacrificateur dit: Les choses sont-elles ainsi?

²Étienne répondit: Hommes frères et pères, écoutez! Le Dieu de gloire apparut à notre père Abraham, lorsqu'il était en Mésopotamie, avant qu'il ne s'établisse à Charran; ³et il lui dit: *Quitte ton pays et ta famille, et va dans le pays que je te montrerai.* ⁴Il sortit alors du pays des Chaldéens et s'établit à Charran. De là, après la mort de son père, Dieu le fit passer dans ce pays que vous habitez maintenant; ⁵il ne lui donna aucune propriété en ce pays, pas même de quoi poser le pied, mais il promit de lui en donner la possession, et à sa postérité après lui, alors qu'il n'avait point d'enfant. ⁶Dieu parla ainsi: *Ta postérité séjournera dans un pays étranger; on la réduira en servitude et on la maltraitera pendant 400 ans.* ⁷Mais la nation à laquelle ils auront été asservis, c'est moi qui la jugerai, dit Dieu. *Après cela, ils sortiront, et ils me serviront dans ce lieu-ci.* ⁸Puis Dieu donna à Abraham l'alliance de la circoncision; et ainsi, Abraham, ayant engendré Isaac, le circoncit le huitième jour; Isaac engendra et circoncit Jacob, et Jacob les douze patriarches.

⁹Les patriarches, jaloux de Joseph, le vendirent pour être emmené en Égypte. Mais Dieu fut avec lui, ¹⁰et le délivra de toutes ses tribulations; il lui donna de la sagesse et lui fit trouver grâce devant Pharaon, roi d'Égypte, qui l'établit gouverneur d'Égypte et de toute sa maison.

¹¹Il survint une famine dans tout le pays d'Égypte et dans celui de Canaan. La détresse était grande, et nos pères ne trouvaient pas de quoi se nourrir. ¹²Jacob apprit qu'il y avait du blé en Égypte, et il y envoya nos pères une première fois. ¹³Et la seconde fois, Joseph fut reconnu par ses frères, et Pharaon sut de quelle famille il était. ¹⁴Puis Joseph envoya chercher son père Jacob, et toute sa famille, composée de 75 personnes. ¹⁵Jacob descendit

en Égypte, où il mourut, ainsi que nos pères; ¹⁶et ils furent transportés à Sichem et déposés dans le tombeau qu'Abraham avait acheté, à prix d'argent, des fils d'Hé-mor, père de Sichem.

¹⁷Le temps approchait où devait s'accomplir la promesse que Dieu avait faite à Abraham, et le peuple s'accrut et se multiplia en Égypte; ¹⁸jusqu'à ce que parut un autre roi, qui n'avait pas connu Joseph. ¹⁹Ce roi, usant d'astuce envers notre race, maltraita nos pères et les contraignit à exposer leurs enfants, pour qu'ils ne puissent pas vivre.

²⁰À cette époque, naquit Moïse, qui était beau aux yeux de Dieu. Il fut nourri trois mois dans la maison de son père; ²¹et, lorsqu'il fut exposé, la fille de Pharaon le recueillit et l'éleva comme son fils. ²²Moïse fut instruit dans toute la sagesse des Égyptiens, et il était puissant en paroles et en œuvres.

²³Il avait 40 ans, lorsqu'il lui vint dans le cœur de visiter ses frères, les fils d'Israël. ²⁴Il en vit un qu'on maltraitait, prit sa défense et vengea le maltraité en tuant l'Égyptien. ²⁵Il pensait que ses frères comprendraient que Dieu leur accordait la délivrance par sa main; mais ils ne comprirent pas. ²⁶Le jour suivant, il parut au milieu d'eux alors qu'ils se battaient, et il les exhorta à la paix : Hommes, dit-il, vous êtes frères; pourquoi vous maltraitez-vous l'un l'autre? ²⁷Mais celui qui maltraitait son prochain le repoussa, en disant : *Qui t'a établi chef et juge sur nous?* ²⁸*Veux-tu me tuer, comme tu as tué hier l'Égyptien?* ²⁹À cette parole, Moïse prit la fuite, et il alla séjourner dans le pays de Madian, où il engendra deux fils.

³⁰Quarante ans plus tard, un ange lui apparut, au désert de la montagne de Sinaï, dans la flamme d'un buisson en feu. ³¹Moïse, voyant cela, fut étonné de cette apparition; et, comme il s'approchait pour examiner, la voix du Seigneur se fit entendre : ³²*Je suis le Dieu de tes pères,*

le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob. Et Moïse, tout tremblant, n'osait regarder. ³³*Le Seigneur lui dit : Ôte tes souliers de tes pieds, car le lieu sur lequel tu te tiens est une terre sainte.* ³⁴*J'ai vu la souffrance de mon peuple qui est en Égypte, j'ai entendu ses gémissements et je suis descendu pour le délivrer. Maintenant, va, je t'enverrai en Égypte.*

³⁵Ce Moïse qu'ils avaient renié en disant : *Qui t'a établi chef et juge?* c'est lui que Dieu envoya comme chef et comme libérateur avec l'aide de l'ange qui lui était apparu dans le buisson. ³⁶C'est lui qui les fit sortir d'Égypte, en opérant des prodiges et des miracles au pays d'Égypte, au sein de la mer Rouge et au désert pendant 40 ans. ³⁷C'est ce Moïse qui dit aux fils d'Israël : *Dieu vous suscitera d'entre vos frères un prophète comme moi.* ³⁸C'est lui qui, lors de l'assemblée au désert, étant avec l'ange qui lui parlait sur la montagne de Sinaï et avec nos pères, reçut des oracles vivants pour nous les donner. ³⁹Nos pères ne voulurent pas lui obéir, ils le repoussèrent et ils tournèrent leur cœur vers l'Égypte, ⁴⁰en disant à Aaron : *Fais-nous des dieux qui marchent devant nous; car ce Moïse qui nous a fait sortir du pays d'Égypte, nous ne savons pas ce qu'il est devenu.* ⁴¹Et, en ces jours-là, ils firent un veau, ils offrirent un sacrifice à l'idole et se réjouirent de l'œuvre de leurs mains. ⁴²Alors Dieu se détourna et les livra au culte de l'armée du ciel, selon qu'il est écrit dans le livre des prophètes :

*M'avez-vous offert des
victimes et des sacrifices
Pendant 40 ans au désert,
maison d'Israël?*

⁴³*Vous avez porté la tente de Moloch
Et l'étoile du dieu Remphan,
Ces images que vous avez
faites pour les adorer!
Aussi vous transporterai-je
au-delà de Babylone.*

⁴⁴Nos pères avaient au désert le tabernacle du témoignage, comme l'avait ordonné celui qui dit à Moïse *de le faire d'après le modèle qu'il avait vu*. ⁴⁵Et nos pères, l'ayant reçu, l'introduisirent, sous la conduite de Josué, dans le pays conquis sur les nations que Dieu chassa devant eux, et il y resta jusqu'aux jours de David. ⁴⁶David trouva grâce devant Dieu et *demandait d'élever une demeure pour le Dieu de Jacob*; ⁴⁷et ce fut Salomon qui lui bâtit une maison. ⁴⁸Mais le Très-Haut n'habite pas dans ce qui est fait de main d'homme, comme dit le prophète :

⁴⁹ *Le ciel est mon trône,
Et la terre mon marchepied.
Quelle maison me bâtirez-
vous, dit le Seigneur,
Ou quel sera le lieu de mon repos?*
⁵⁰ *N'est-ce pas ma main qui a
fait toutes ces choses?*

⁵¹Hommes au cou raide, incircconcis de cœur et d'oreilles! Vous vous opposez toujours au Saint-Esprit. Ce que vos pères ont été, vous l'êtes aussi. ⁵²Lequel des prophètes vos pères n'ont-ils pas persécuté? Ils ont tué ceux qui annonçaient d'avance la venue du Juste, que vous avez livré maintenant et dont vous avez été les meurtriers, ⁵³vous qui avez reçu la loi d'après des commandements d'anges, et qui ne l'avez point gardée!

Lapidation d'Étienne

⁵⁴En entendant ces paroles, ils étaient furieux dans leur cœur, et ils grinçaient des dents contre lui. ⁵⁵Mais Étienne, rempli du Saint-Esprit et fixant les regards vers le ciel, vit la gloire de Dieu et Jésus debout à la droite de Dieu. ⁵⁶Et il dit : Voici, je vois les cieux ouverts et le Fils de l'homme debout à la droite de Dieu. ⁵⁷Ils poussèrent alors de grands cris, en se bouchant les oreilles, et ils se précipitèrent tous ensemble sur lui, ⁵⁸le traînèrent hors

de la ville et le lapidèrent. Les témoins déposèrent leurs vêtements aux pieds d'un jeune homme nommé Saul. ⁵⁹Et ils lapidaient Étienne, qui priait et disait : Seigneur Jésus, reçois mon esprit! ⁶⁰Puis, s'étant mis à genoux, il s'écria d'une voix forte : Seigneur, ne leur impute pas ce péché! Et, après ces paroles, il s'endormit.

8 Saul avait approuvé le meurtre d'Étienne. Il y eut, ce jour-là, une grande persécution contre l'Église de Jérusalem; et tous, excepté les apôtres, se dispersèrent dans les contrées de la Judée et de la Samarie. ²Des hommes pieux ensevelirent Étienne et le pleurèrent à grand bruit. ³Saul, de son côté, ravageait l'Église; pénétrant dans les maisons, il en arrachait hommes et femmes et les faisait jeter en prison.

Philippe annonce l'Évangile en Samarie

⁴Ceux qui avaient été dispersés allaient de lieu en lieu, annonçant la bonne nouvelle de la parole.

⁵Philippe, étant descendu dans la ville de Samarie, y prêcha le Christ. ⁶Les foules tout entières étaient attentives à ce que disait Philippe, lorsqu'elles apprirent et virent les miracles qu'il faisait. ⁷Car des esprits impurs sortirent de plusieurs démoniaques en poussant de grands cris, et beaucoup de paralytiques et de boiteux furent guéris. ⁸Et il y eut une grande joie dans cette ville.

⁹Il y avait auparavant dans la ville un homme nommé Simon, qui, se donnant pour un personnage important, exerçait la magie et provoquait l'étonnement du peuple de la Samarie. ¹⁰Tous, depuis le plus petit jusqu'au plus grand, l'écoutaient attentivement et disaient : Celui-ci est la puissance de Dieu, celle qui s'appelle la grande. ¹¹Ils l'écoutaient attentivement, parce qu'il les avait longtemps étonnés par ses actes de magie. ¹²Mais, quand ils eurent cru à Philippe qui leur annonçait la bonne nouvelle du royaume

de Dieu et du nom de Jésus-Christ, hommes et femmes se firent baptiser. ¹³Simon lui-même crut, et, après avoir été baptisé, il ne quittait plus Philippe, et il voyait avec étonnement les miracles et les grands prodiges qui s'opéraient.

¹⁴Les apôtres, qui étaient à Jérusalem, ayant appris que la Samarie avait reçu la parole de Dieu, y envoyèrent Pierre et Jean. ¹⁵Ceux-ci, arrivés chez les Samaritains, prièrent pour eux, afin qu'ils reçoivent le Saint-Esprit. ¹⁶Car il n'était encore descendu sur aucun d'eux; ils avaient seulement été baptisés au nom du Seigneur Jésus. ¹⁷Alors Pierre et Jean leur imposèrent les mains, et ils reçurent le Saint-Esprit.

Le péché de Simon le magicien

¹⁸Lorsque Simon vit que le Saint-Esprit était donné par l'imposition des mains des apôtres, il leur offrit de l'argent, ¹⁹en disant : Accordez-moi aussi ce pouvoir, afin que celui à qui j'imposerai les mains reçoive le Saint-Esprit. ²⁰Mais Pierre lui dit : Que ton argent périsse avec toi, puisque tu as cru que le don de Dieu s'acquerrait à prix d'argent! ²¹Il n'y a pour toi ni part ni lot dans cette affaire, car ton cœur n'est pas droit devant Dieu. ²²Repens-toi donc de ta méchanceté, et prie le Seigneur pour que la pensée de ton cœur te soit pardonnée, s'il est possible; ²³car je vois que tu es dans un fiel amer et dans les liens de l'iniquité. ²⁴Simon répondit : Priez vous-mêmes le Seigneur pour moi, afin qu'il ne m'arrive rien de ce que vous avez dit.

²⁵Après avoir rendu témoignage à la parole du Seigneur, et après l'avoir prêchée, Pierre et Jean retournèrent à Jérusalem, en annonçant la bonne nouvelle dans plusieurs villages des Samaritains.

La conversion de l'eunuque éthiopien

²⁶Un ange du Seigneur, s'adressant à Philippe, lui dit : Lève-toi, et va en direc-

tion du sud, sur le chemin qui descend de Jérusalem à Gaza, celui qui est désert. ²⁷Il se leva et partit. Et voici, un Éthiopien, un eunuque, ministre de Candace, reine d'Éthiopie, et surintendant de tous ses trésors, venu à Jérusalem pour adorer, ²⁸s'en retournait, assis sur son char, et lisait le prophète Ésaïe. ²⁹L'Esprit dit à Philippe : Avance, et approche-toi de ce char. ³⁰Philippe accourut et entendit l'Éthiopien qui lisait le prophète Ésaïe. Il lui dit : Comprends-tu ce que tu lis? ³¹Il répondit : Comment le pourrais-je, si quelqu'un ne me guide? Et il invita Philippe à monter et à s'asseoir avec lui.

³²Le passage de l'Écriture qu'il lisait était celui-ci :

*Il a été mené comme une
brebis à la boucherie;
Et, comme un agneau muet
devant celui qui le tond,
Il n'a point ouvert la bouche.*

³³ *Dans son humiliation, son
jugement a été levé.
Et sa postérité, qui la dépeindra?
Car sa vie a été retranchée de la terre.*

³⁴L'eunuque dit à Philippe : Je te prie, de qui le prophète parle-t-il ainsi? Est-ce de lui-même, ou de quelque autre?

³⁵Alors Philippe, ouvrant la bouche et commençant par ce passage, lui annonça la bonne nouvelle de Jésus.

³⁶Comme ils continuaient leur chemin, ils rencontrèrent de l'eau. Et l'eunuque dit : Voici de l'eau; qu'est-ce qui empêche que je sois baptisé? ³⁷Philippe dit : Si tu crois de tout ton cœur, cela est possible. L'eunuque répondit : Je crois que Jésus-Christ est le Fils de Dieu. ³⁸Il fit arrêter le char; Philippe et l'eunuque descendirent tous deux dans l'eau, et Philippe baptisa l'eunuque. ³⁹Quand ils furent sortis de l'eau, l'Esprit du Seigneur enleva Philippe, et l'eunuque ne le vit plus. Tandis que, joyeux, il poursuivait sa route, ⁴⁰Philippe

se trouva dans Azot, d'où il alla jusqu'à Césarée en évangélisant toutes les villes par lesquelles il passait.

La conversion de Saul

9 Cependant Saul, respirant encore la menace et le meurtre contre les disciples du Seigneur, se rendit chez le souverain sacrificateur ²et lui demanda des lettres pour les synagogues de Damas, afin que, s'il trouvait des partisans de la Voie, hommes ou femmes, il les amène liés à Jérusalem.

³Comme il était en chemin et qu'il approchait de Damas, tout à coup une lumière venant du ciel resplendit autour de lui. ⁴Il tomba par terre, et il entendit une voix qui lui disait : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu ? ⁵Il répondit : Qui es-tu, Seigneur ? Et le Seigneur dit : Je suis Jésus que tu persécutes. Il te serait dur de regimber contre les aiguillons. ⁶Tremblant et saisi d'effroi, il dit : Seigneur, que veux-tu que je fasse ? Et le Seigneur lui dit : Lève-toi, entre dans la ville, et on te dira ce que tu dois faire. ⁷Les hommes qui l'accompagnaient demeurèrent stupéfaits ; ils entendaient bien la voix, mais ils ne voyaient personne. ⁸Saul se releva de terre, et, quoique ses yeux soient ouverts, il ne voyait rien ; on le prit par la main, et on le conduisit à Damas. ⁹Il resta trois jours sans voir, et il ne mangea ni ne but.

¹⁰Or, il y avait à Damas un disciple nommé Ananias. Le Seigneur lui dit dans une vision : Ananias ! Il répondit : Me voici, Seigneur ! ¹¹Et le Seigneur lui dit : Lève-toi, va dans la rue qu'on appelle la Droite, et cherche, dans la maison de Judas, un nommé Saul de Tarse. Car il prie, ¹²et il a vu en vision un homme du nom d'Ananias, qui entraînait et qui lui imposait les mains, afin qu'il recouvre la vue. ¹³Ananias répondit : Seigneur, j'ai appris de plusieurs personnes tous les maux que cet homme a faits à tes saints

à Jérusalem ; ¹⁴et il a ici des pouvoirs, de la part des principaux sacrificateurs, pour lier tous ceux qui invoquent ton nom. ¹⁵Mais le Seigneur lui dit : Va, car cet homme est un instrument que j'ai choisi pour porter mon nom devant les nations, devant les rois et devant les fils d'Israël ; ¹⁶et je lui montrerai tout ce qu'il doit souffrir pour mon nom.

¹⁷Ananias sortit ; et, lorsqu'il fut arrivé dans la maison, il imposa les mains à Saul, en disant : Saul, mon frère, le Seigneur Jésus, qui t'est apparu sur le chemin par lequel tu venais, m'a envoyé pour que tu recouvres la vue et que tu sois rempli du Saint-Esprit. ¹⁸Au même instant, il tomba de ses yeux comme des écailles, et il recouvra la vue. Il se leva et fut baptisé ; ¹⁹et, après qu'il eut pris de la nourriture, les forces lui revinrent.

Saul resta quelques jours avec les disciples qui étaient à Damas. ²⁰Et aussitôt il prêcha dans les synagogues que Jésus est le Fils de Dieu. ²¹Tous ceux qui l'entendaient étaient dans l'étonnement et disaient : N'est-ce pas celui qui persécutait à Jérusalem ceux qui invoquent ce nom, et n'est-il pas venu ici pour les emmener liés devant les principaux sacrificateurs ? ²²Cependant Saul se fortifiait de plus en plus, et il confondait les Juifs qui habitaient Damas, démontrant que Jésus est le Christ.

²³Au bout d'un certain temps, les Juifs se concertèrent pour le tuer, ²⁴et leur complot parvint à la connaissance de Saul. On gardait les portes jour et nuit, afin de lui ôter la vie. ²⁵Mais, pendant une nuit, les disciples le prirent et le descendirent par la muraille, dans une corbeille.

²⁶Lorsqu'il se rendit à Jérusalem, Saul tâcha de se joindre à eux ; mais tous le craignaient, ne croyant pas qu'il soit un disciple. ²⁷Alors Barnabas, l'ayant pris avec lui, le conduisit vers les apôtres et leur raconta comment sur le chemin Saul avait vu le Seigneur, qui lui avait

parlé, et comment à Damas il avait prêché franchement au nom de Jésus. ²⁸ Il allait et venait avec eux dans Jérusalem ²⁹ et s'exprimait en toute assurance au nom du Seigneur. Il parlait aussi et disputait avec les Hellénistes; mais ceux-ci cherchaient à lui ôter la vie. ³⁰ Les frères, l'ayant su, l'emmenèrent à Césarée et le firent partir pour Tarse.

Guérison d'Énée et résurrection de Tabitha

³¹ L'Église était en paix dans toute la Judée, la Galilée et la Samarie, s'édifiant et marchant dans la crainte du Seigneur, et elle s'accroissait par l'assistance du Saint-Esprit.

³² Comme Pierre visitait tous les saints, il descendit aussi vers ceux qui demeuraient à Lydde. ³³ Il y trouva un homme nommé Énée, couché sur un lit depuis huit ans et paralytique. ³⁴ Pierre lui dit : Énée, Jésus-Christ te guérit; lève-toi, et arrange ton lit. Et aussitôt il se leva. ³⁵ Tous les habitants de Lydde et du Saron le virent, et ils se convertirent au Seigneur.

³⁶ Il y avait à Joppé, parmi les disciples, une femme nommée Tabitha, ce qui signifie Dorcas : elle faisait beaucoup de bonnes œuvres et d'aumônes. ³⁷ Elle tomba malade en ce temps-là et mourut. Après l'avoir lavée, on la déposa dans une chambre haute. ³⁸ Comme Lydde est près de Joppé, les disciples, ayant appris que Pierre s'y trouvait, envoyèrent deux hommes vers lui pour le prier de venir chez eux sans tarder. ³⁹ Pierre se leva et partit avec ces hommes. Lorsqu'il fut arrivé, on le conduisit dans la chambre haute. Toutes les veuves l'entourèrent en pleurant et lui montrèrent les tuniques et les vêtements que faisait Dorcas pendant qu'elle était avec elles. ⁴⁰ Pierre fit sortir tout le monde, se mit à genoux et pria; puis, se tournant vers le corps, il dit : Tabitha, lève-toi ! Elle ouvrit les yeux, et ayant vu Pierre, elle s'assit. ⁴¹ Il lui donna la main et la fit lever. Il appela ensuite

les saints et les veuves et la leur présenta vivante. ⁴² Cela fut connu de tout Joppé, et beaucoup crurent au Seigneur. ⁴³ Pierre demeura quelque temps à Joppé, chez un corroyeur nommé Simon.

Conversion de Corneille

10 Il y avait à Césarée un homme nommé Corneille, centenier dans la cohorte dite italienne. ² Cet homme était pieux et craignait Dieu avec toute sa maison; il faisait beaucoup d'aumônes au peuple et priait Dieu continuellement.

³ Vers la neuvième heure du jour, il vit clairement dans une vision un ange de Dieu qui entra chez lui et qui lui dit : Corneille ! ⁴ Les regards fixés sur lui, et saisi d'effroi, il répondit : Qu'est-ce, Seigneur ? Et l'ange lui dit : Tes prières et tes aumônes sont montées devant Dieu, et il s'en est souvenu. ⁵ Envoie maintenant des hommes à Joppé, et fais venir Simon, surnommé Pierre; ⁶ il est logé chez un certain Simon, corroyeur, dont la maison est près de la mer.

⁷ Dès que l'ange qui lui avait parlé fut parti, Corneille appela deux de ses serviteurs et un soldat pieux d'entre ceux qui étaient attachés à sa personne; ⁸ et, après leur avoir tout raconté, il les envoya à Joppé.

⁹ Le lendemain, comme ils étaient en route et qu'ils approchaient de la ville, Pierre monta sur le toit, vers la sixième heure, pour prier. ¹⁰ Il eut faim, et il voulut manger. Pendant qu'on lui préparait à manger, il tomba en extase. ¹¹ Il vit le ciel ouvert et un objet semblable à une grande nappe attachée par les quatre coins qui descendait et s'abaissait vers la terre ¹² et où se trouvaient tous les quadrupèdes et les reptiles de la terre et les oiseaux du ciel. ¹³ Et une voix lui dit : Lève-toi, Pierre, tue et mange. ¹⁴ Mais Pierre dit : Non, Seigneur, car je n'ai jamais rien mangé de souillé ni d'impur. ¹⁵ Et pour la seconde fois la voix se fit encore entendre à lui : Ce

que Dieu a déclaré pur, ne le regarde pas comme souillé. ¹⁶Cela arriva jusqu'à trois fois; et aussitôt après, l'objet fut retiré dans le ciel.

¹⁷Tandis que Pierre ne savait en lui-même que penser du sens de la vision qu'il avait eue, voici, les hommes envoyés par Corneille, s'étant informés de la maison de Simon, se présentèrent à la porte ¹⁸et demandèrent à haute voix si c'était là que logeait Simon, surnommé Pierre.

¹⁹Et comme Pierre était à réfléchir sur la vision, l'Esprit lui dit : Voici, trois hommes te demandent; ²⁰lève-toi, descends, et pars avec eux sans hésiter, car c'est moi qui les ai envoyés. ²¹Pierre donc descendit, et il dit à ces hommes : Voici, je suis celui que vous cherchez; quel est le motif qui vous amène? ²²Ils répondirent : Corneille, centenier, homme juste et craignant Dieu et de qui toute la nation des Juifs rend un bon témoignage, a été divinement averti par un saint ange de te faire venir dans sa maison et d'entendre tes paroles. ²³Pierre donc les fit entrer et les logea. Le lendemain, il se leva et partit avec eux. Quelques-uns des frères de Joppé l'accompagnèrent.

²⁴Ils arrivèrent à Césarée le jour suivant. Corneille les attendait et avait invité ses parents et ses amis intimes.

²⁵Lorsque Pierre entra, Corneille, qui était allé au-devant de lui, tomba à ses pieds et se prosterna. ²⁶Mais Pierre le releva en disant : Lève-toi; moi aussi, je suis un homme. ²⁷Et conversant avec lui, il entra et trouva beaucoup de personnes réunies. ²⁸Vous savez, leur dit-il, qu'il est défendu à un Juif de se lier avec un étranger ou d'entrer chez lui; mais Dieu m'a appris à ne regarder aucun homme comme souillé et impur. ²⁹C'est pourquoi je n'ai pas eu d'objection à venir, puisque vous m'avez appelé; je vous demande donc pour quel motif vous m'avez envoyé chercher.

³⁰Corneille dit : Il y a quatre jours, à cette heure-ci, je priais dans ma maison

à la neuvième heure; et voici, un homme vêtu d'un habit éclatant se présenta devant moi ³¹et dit : Corneille, ta prière a été exaucée, et Dieu s'est souvenu de tes aumônes. ³²Envoie donc à Joppé, et fais venir Simon, surnommé Pierre; il est logé dans la maison de Simon, corroyeur, près de la mer. ³³Aussitôt j'ai envoyé des serviteurs vers toi, et tu as bien fait de venir. Maintenant donc nous sommes tous devant Dieu pour entendre tout ce que le Seigneur t'a ordonné de nous dire.

³⁴Alors Pierre, ouvrant la bouche, dit : En vérité, je reconnais que Dieu ne fait point acception de personnes, ³⁵mais qu'en toute nation celui qui le craint et qui pratique la justice lui est agréable. ³⁶Il a envoyé la parole aux fils d'Israël, en leur annonçant la paix par Jésus-Christ, qui est le Seigneur de tous. ³⁷Vous savez ce qui est arrivé dans toute la Judée, après avoir commencé en Galilée, à la suite du baptême que Jean a prêché; ³⁸vous savez comment Dieu a oint du Saint-Esprit et de force Jésus de Nazareth, qui allait de lieu en lieu faisant du bien et guérissant tous ceux qui étaient sous l'empire du diable, car Dieu était avec lui. ³⁹Nous sommes témoins de tout ce qu'il a fait dans le pays des Juifs et à Jérusalem. Ils l'ont tué en le pendant au bois. ⁴⁰Dieu l'a ressuscité le troisième jour, et il a permis qu'il apparaisse, ⁴¹non à tout le peuple, mais aux témoins choisis d'avance par Dieu, à nous qui avons mangé et bu avec lui, après qu'il fut ressuscité des morts. ⁴²Et Jésus nous a ordonné de prêcher au peuple et d'attester que c'est lui qui a été établi par Dieu juge des vivants et des morts. ⁴³Tous les prophètes rendent de lui le témoignage que quiconque croit en lui reçoit par son nom le pardon des péchés.

⁴⁴Comme Pierre prononçait encore ces mots, le Saint-Esprit descendit sur tous ceux qui écoutaient la parole. ⁴⁵Tous les fidèles circoncis qui étaient venus avec Pierre furent étonnés de ce que le don du

Saint-Esprit était aussi répandu sur les païens. ⁴⁶Car ils les entendaient parler en langues et glorifier Dieu. Alors Pierre dit :

⁴⁷Peut-on refuser l'eau du baptême à ceux qui ont reçu le Saint-Esprit aussi bien que nous ? ⁴⁸Et il ordonna qu'ils soient baptisés au nom du Seigneur. Sur quoi ils le prièrent de rester quelques jours auprès d'eux.

Pierre rapporte la nouvelle de la conversion des païens à Jérusalem

11 Les apôtres et les frères qui étaient dans la Judée apprirent que les païens avaient aussi reçu la parole de Dieu. ²Et lorsque Pierre fut monté à Jérusalem, les fidèles circoncis lui adressèrent des reproches ³en disant : Tu es entré chez des incirconcis, et tu as mangé avec eux.

⁴Pierre se mit à leur exposer d'une manière suivie ce qui s'était passé. Il dit : ⁵J'étais dans la ville de Joppé, et, pendant que je priais, je tombai en extase et j'eus une vision : un objet, semblable à une grande nappe attachée par les quatre coins, descendait du ciel et vint jusqu'à moi. ⁶Les regards fixés sur cette nappe, j'examinai, et je vis les quadrupèdes de la terre, les bêtes sauvages, les reptiles, et les oiseaux du ciel. ⁷Et j'entendis une voix qui me disait : Lève-toi, Pierre, tue et mange. ⁸Mais je dis : Non, Seigneur, car jamais rien de souillé ni d'impur n'est entré dans ma bouche. ⁹Et pour la seconde fois la voix se fit entendre du ciel : Ce que Dieu a déclaré pur, ne le regarde pas comme souillé. ¹⁰Cela arriva jusqu'à trois fois ; puis tout fut retiré dans le ciel. ¹¹Et voici, aussitôt trois hommes envoyés de Césarée vers moi se présentèrent devant la porte de la maison où j'étais. ¹²L'Esprit me dit de partir avec eux sans hésiter. Les six hommes que voici m'accompagnèrent, et nous entrâmes dans la maison de Corneille. ¹³Cet homme nous raconta comment il avait vu dans sa maison l'ange

se présentant à lui et disant : Envoie à Joppé, et fais venir Simon, surnommé Pierre, ¹⁴qui te dira des choses par lesquelles tu seras sauvé, toi et toute ta maison. ¹⁵Lorsque je me mis à parler, le Saint-Esprit descendit sur eux, comme sur nous au commencement. ¹⁶Et je me souvins de cette parole du Seigneur : Jean a baptisé d'eau, mais vous, vous serez baptisés du Saint-Esprit. ¹⁷Or, puisque Dieu leur a accordé le même don qu'à nous qui avons cru au Seigneur Jésus-Christ, pouvais-je, moi, m'opposer à Dieu ?

¹⁸Après avoir entendu cela, ils se calmèrent, et ils glorifièrent Dieu en disant : Dieu a donc accordé la repentance aussi aux païens, afin qu'ils aient la vie.

L'Église à Antioche de Syrie

¹⁹Ceux qui avaient été dispersés par la persécution survenue à l'occasion d'Étienne allèrent jusqu'en Phénicie, dans l'île de Chypre et à Antioche, annonçant la parole seulement aux Juifs. ²⁰Il y eut cependant parmi eux quelques hommes de Chypre et de Cyrène, qui, étant venus à Antioche, s'adressèrent aussi aux Grecs et leur annoncèrent la bonne nouvelle du Seigneur Jésus. ²¹La main du Seigneur était avec eux, et un grand nombre de personnes crurent et se convertirent au Seigneur.

²²Le bruit en parvint aux oreilles des membres de l'Église de Jérusalem, et ils envoyèrent Barnabas jusqu'à Antioche. ²³Lorsqu'il fut arrivé et qu'il eut vu la grâce de Dieu, il s'en réjouit, et il les exhorta tous à rester d'un cœur ferme attachés au Seigneur. ²⁴Car c'était un homme de bien, plein d'Esprit Saint et de foi. Et une foule assez nombreuse se joignit au Seigneur.

²⁵Barnabas se rendit ensuite à Tarse, pour chercher Saul ; ²⁶et, l'ayant trouvé, il l'amena à Antioche. Pendant toute une année, ils se réunirent aux assemblées de l'Église, et ils enseignèrent beaucoup

de personnes. Ce fut à Antioche que, pour la première fois, les disciples furent appelés chrétiens.

²⁷En ce temps-là, des prophètes descendirent de Jérusalem à Antioche. ²⁸L'un d'eux, nommé Agabus, se leva et annonça par l'Esprit qu'il y aurait une grande famine sur toute la terre. Elle arriva, en effet, sous Claude. ²⁹Les disciples résolurent d'envoyer, chacun selon ses moyens, un secours aux frères qui habitaient la Judée. ³⁰Ils le firent parvenir aux anciens par les mains de Barnabas et de Saul.

Hérode tue Jacques et emprisonne Pierre

12 Vers le même temps, le roi Hérode se mit à maltraiter quelques membres de l'Église, ²et il fit mourir par l'épée Jacques, frère de Jean. ³Voyant que cela était agréable aux Juifs, il fit encore arrêter Pierre. – C'était pendant les jours des pains sans levain. – ⁴Après l'avoir saisi et jeté en prison, il le mit sous la garde de quatre escouades de quatre soldats chacune, avec l'intention de le faire comparaître devant le peuple après la Pâque. ⁵Pierre était donc gardé dans la prison, et l'Église ne cessait d'adresser pour lui des prières à Dieu.

Pierre est délivré

⁶La nuit qui précéda le jour où Hérode allait le faire comparaître, Pierre, lié de deux chaînes, dormait entre deux soldats, et des sentinelles devant la porte gardaient la prison. ⁷Et voici, un ange du Seigneur survint, et une lumière brilla dans la prison. L'ange réveilla Pierre en le frappant au côté et en disant : Lève-toi promptement ! Les chaînes tombèrent de ses mains. ⁸Et l'ange lui dit : Mets ta ceinture et tes sandales. Et il fit ainsi. L'ange lui dit encore : Enveloppe-toi de ton manteau, et suis-moi. ⁹Pierre sortit et le suivit, sans se rendre compte que ce qui se faisait par l'ange était réel, et s'imaginant avoir une vision. ¹⁰Lorsqu'ils eurent passé la

première garde, puis la seconde, ils arrivèrent à la porte de fer qui mène à la ville et qui s'ouvrit d'elle-même devant eux ; ils sortirent et s'avancèrent dans une rue. Aussitôt l'ange quitta Pierre.

¹¹Revenu à lui-même, Pierre dit : Je vois maintenant d'une manière certaine que le Seigneur a envoyé son ange et qu'il m'a délivré de la main d'Hérode et de tout ce que le peuple juif attendait. ¹²Après avoir réfléchi, il se dirigea vers la maison de Marie, mère de Jean, surnommé Marc, où beaucoup de personnes étaient réunies et priaient. ¹³Il frappa à la porte du vestibule, et une servante, nommée Rhode, s'approcha pour écouter. ¹⁴Elle reconnut la voix de Pierre ; et, dans sa joie, au lieu d'ouvrir, elle courut annoncer que Pierre était devant la porte. ¹⁵Ils lui dirent : Tu es folle. Mais elle affirma que la chose était ainsi. Et ils dirent : C'est son ange. ¹⁶Cependant Pierre continuait à frapper. Ils ouvrirent et furent étonnés de le voir. ¹⁷Pierre, leur ayant de la main fait signe de se taire, leur raconta comment le Seigneur l'avait tiré de la prison, et il dit : Annoncez-le à Jacques et aux frères. Puis il sortit et s'en alla dans un autre lieu.

¹⁸Quand il fit jour, les soldats furent dans une grande agitation pour savoir ce que Pierre était devenu. ¹⁹Hérode, s'étant mis à sa recherche et ne l'ayant pas trouvé, interrogea les gardes et donna l'ordre de les exécuter. Ensuite il descendit de la Judée à Césarée pour y séjourner.

La mort d'Hérode

²⁰Hérode avait des dispositions hostiles à l'égard des Tyriens et des Sidoniens. Mais ils vinrent le trouver d'un commun accord ; et, après avoir gagné Blaste, son chambellan, ils sollicitèrent la paix, parce que leur pays tirait sa subsistance de celui du roi. ²¹À un jour fixé, Hérode, revêtu de ses habits royaux et assis sur son trône, les harangua publiquement. ²²Le peuple s'écria : Voix d'un dieu, et non d'un

homme! ²³Au même instant, un ange du Seigneur le frappa, parce qu'il n'avait pas donné gloire à Dieu. Et il expira, rongé des vers.

²⁴Cependant la parole de Dieu se répandait de plus en plus, et le nombre des disciples augmentait. ²⁵Barnabas et Saul, après s'être acquittés de leur message, s'en retournèrent de Jérusalem, emmenant avec eux Jean, surnommé Marc.

Premier voyage missionnaire.

Barnabas et Saul à Chypre

13 Il y avait dans l'Église d'Antioche des prophètes et des docteurs : Barnabas, Siméon appelé Niger, Lucius de Cyrène, Manahen, qui avait été élevé avec Hérode le tétrarque, et Saul. ²Pendant qu'ils servaient le Seigneur dans leur ministère et qu'ils jeûnaient, le Saint-Esprit dit : Mettez-moi à part Barnabas et Saul pour l'œuvre à laquelle je les ai appelés. ³Alors, après avoir jeûné et prié, ils leur imposèrent les mains et les laissèrent partir.

⁴Barnabas et Saul, envoyés par le Saint-Esprit, descendirent à Séleucie, et de là ils s'embarquèrent pour l'île de Chypre.

⁵Arrivés à Salamine, ils annoncèrent la parole de Dieu dans les synagogues des Juifs. Ils avaient Jean pour aide.

⁶Ayant ensuite traversé toute l'île jusqu'à Paphos, ils trouvèrent un certain magicien, faux prophète juif, nommé Bar-Jésus, ⁷qui était avec le proconsul Sergius Paulus, homme intelligent. Ce dernier fit appeler Barnabas et Saul et manifesta le désir d'entendre la parole de Dieu. ⁸Mais Élymas, le magicien – car c'est ce que signifie son nom – leur faisait opposition, cherchant à détourner de la foi le proconsul. ⁹Alors Saul, appelé aussi Paul, rempli du Saint-Esprit, fixa les regards sur lui, ¹⁰et dit : Homme plein de toute espèce de ruse et de fraude, fils du diable, ennemi de toute justice, ne cesseras-tu point de pervertir les voies droites du

Seigneur ? ¹¹Maintenant voici, la main du Seigneur est sur toi, tu seras aveugle, et pour un temps tu ne verras pas le soleil. Aussitôt l'obscurité et les ténèbres tombèrent sur lui, et il cherchait, en tâtonnant, des personnes pour le guider. ¹²Alors le proconsul, voyant ce qui était arrivé, crut, étant frappé de la doctrine du Seigneur.

Paul et Barnabas à Antioche de Pisidie

¹³Paul et ses compagnons, s'étant embarqués à Paphos, se rendirent à Perge en Pamphylie. Jean se sépara d'eux, et retourna à Jérusalem.

¹⁴De Perge ils poursuivirent leur route, et arrivèrent à Antioche de Pisidie. Étant entrés dans la synagogue le jour du sabbat, ils s'assirent. ¹⁵Après la lecture de la loi et des prophètes, les chefs de la synagogue leur envoyèrent dire : Hommes frères, si vous avez quelque exhortation à adresser au peuple, parlez.

¹⁶Paul se leva, et, ayant fait signe de la main, il dit :

Hommes d'Israël, et vous qui craignez Dieu, écoutez ! ¹⁷Le Dieu de ce peuple d'Israël a choisi nos pères. Il mit ce peuple en honneur pendant son séjour au pays d'Égypte, et il l'en fit sortir par son bras puissant. ¹⁸Il les nourrit près de 40 ans dans le désert ; ¹⁹et, ayant détruit sept nations au pays de Canaan, il leur en accorda le territoire comme propriété. ²⁰Tout cela a duré 450 ans environ. Après quoi il leur donna des juges jusqu'au prophète Samuel. ²¹Ils demandèrent alors un roi. Et Dieu leur donna, pendant 40 ans, Saül, fils de Kis, de la tribu de Benjamin ; ²²puis, l'ayant rejeté, il leur suscita pour roi David, auquel il a rendu ce témoignage : *J'ai trouvé David, fils d'Isaï, un homme selon mon cœur*, qui accomplira toutes mes volontés.

²³C'est de la postérité de David que Dieu, selon sa promesse, a suscité à Israël un Sauveur, qui est Jésus. ²⁴Avant sa venue, Jean avait prêché le baptême

de repentance à tout le peuple d'Israël.
²⁵ Et lorsque Jean achevait sa course, il disait : Je ne suis pas celui que vous pensez ; mais voici, après moi vient celui des pieds duquel je ne suis pas digne de délier les souliers.

²⁶ Hommes frères, fils de la race d'Abraham, et vous qui craignez Dieu, c'est à vous que cette parole de salut a été envoyée. ²⁷ Car les habitants de Jérusalem et leurs chefs ont méconnu Jésus, et, en le condamnant, ils ont accompli les paroles des prophètes qui se lisent chaque sabbat. ²⁸ Sans rien trouver en lui qui mérite mort, ils ont demandé à Pilate de le faire mourir. ²⁹ Et, après qu'ils eurent accompli tout ce qui est écrit de lui, ils le descendirent de la croix et le déposèrent dans un tombeau. ³⁰ Mais Dieu l'a ressuscité des morts. ³¹ Il est apparu pendant plusieurs jours à ceux qui étaient montés avec lui de la Galilée à Jérusalem et qui sont maintenant ses témoins auprès du peuple.

³² Et nous, nous vous annonçons cette bonne nouvelle que la promesse faite à nos pères, ³³ Dieu l'a accomplie pour nous leurs enfants, en ressuscitant Jésus, selon ce qui est écrit dans le deuxième Psaume :

*Tu es mon Fils,
 Je t'ai engendré aujourd'hui.*

³⁴ Qu'il l'ait ressuscité des morts, de telle sorte qu'il ne retournera pas à la corruption, c'est ce qu'il a déclaré, en disant :

*Je vous donnerai les grâces
 saintes promises à David,
 Ces grâces qui sont assurées.*

³⁵ C'est pourquoi il dit encore ailleurs :

*Tu ne permettras pas que ton
 Saint voie la corruption.*

³⁶ Or, David, après avoir en son temps servi au dessein de Dieu, est mort, a été

réuni à ses pères et a vu la corruption. ³⁷ Mais celui que Dieu a ressuscité n'a pas vu la corruption.

³⁸ Sachez donc, hommes frères, que c'est par lui que le pardon des péchés vous est annoncé ³⁹ et que quiconque croit est justifié par lui de toutes les choses dont vous ne pouviez être justifiés par la loi de Moïse. ⁴⁰ Ainsi, prenez garde qu'il ne vous arrive pas ce qui est dit dans les prophètes :

*⁴¹ Voyez, vous qui êtes pleins de mépris,
 Soyez étonnés et disparaissez ;
 Car je vais faire en vos
 jours une œuvre,
 Une œuvre que vous ne croiriez
 pas si on vous la racontait.*

⁴² Lorsqu'ils sortirent, on les pria de parler le sabbat suivant sur les mêmes choses ; ⁴³ et, à l'issue de l'assemblée, beaucoup de Juifs et de prosélytes pieux suivirent Paul et Barnabas, qui s'entretenirent avec eux et les exhortèrent à rester attachés à la grâce de Dieu. ⁴⁴ Le sabbat suivant, presque toute la ville se rassembla pour entendre la parole de Dieu. ⁴⁵ Les Juifs, voyant la foule, furent remplis de jalousie, et ils s'opposaient à ce que disait Paul en le contredisant et en l'injuriant. ⁴⁶ Paul et Barnabas leur dirent avec assurance : C'est à vous premièrement que la parole de Dieu devait être annoncée ; mais, puisque vous la repoussez et que vous vous jugez vous-mêmes indignes de la vie éternelle, voici, nous nous tournons vers les païens. ⁴⁷ Car ainsi nous l'a ordonné le Seigneur :

*Je t'ai établi pour être la
 lumière des nations,
 Pour porter le salut jusqu'aux
 extrémités de la terre.*

⁴⁸ Les païens se réjouissaient en entendant cela, ils glorifiaient la parole du

Seigneur et tous ceux qui étaient disposés à la vie éternelle crurent. ⁴⁹La parole du Seigneur se répandait dans tout le pays. ⁵⁰Mais les Juifs excitèrent les femmes dévotes de haut rang et les principaux de la ville; ils provoquèrent une persécution contre Paul et Barnabas, et ils les chassèrent de leur territoire. ⁵¹Paul et Barnabas secouèrent contre eux la poussière de leurs pieds et allèrent à Icone, ⁵²tandis que les disciples étaient remplis de joie et du Saint-Esprit.

Paul et Barnabas à Icone

14 À Icone, Paul et Barnabas entrèrent ensemble dans la synagogue des Juifs, et ils parlèrent de telle manière qu'une grande multitude de Juifs et de Grecs crurent. ²Mais ceux des Juifs qui ne croyaient pas excitèrent et aigrirent les esprits des païens contre les frères. ³Ils restèrent cependant assez longtemps à Icone, parlant avec assurance, appuyés sur le Seigneur, qui rendait témoignage à la parole de sa grâce et permettait qu'il se fasse par leurs mains des prodiges et des miracles. ⁴La population de la ville se divisa : les uns étaient pour les Juifs, les autres pour les apôtres. ⁵Et comme les païens et les Juifs, de concert avec leurs chefs, se mettaient en mouvement pour les maltraiter et les lapider, ⁶Paul et Barnabas, en ayant eu connaissance, se réfugièrent dans les villes de la Lycaonie, à Lystre et à Derbe, et dans la contrée d'alentour. ⁷Et ils y annoncèrent la bonne nouvelle.

Paul et Barnabas à Lystre

⁸À Lystre, se tenait assis un homme impotent des pieds, boiteux de naissance et qui n'avait jamais marché. ⁹Il écoutait parler Paul. Et Paul, fixant les regards sur lui et voyant qu'il avait la foi pour être guéri, ¹⁰dit d'une voix forte : Lève-toi droit sur tes pieds. Et il se leva d'un bond et marcha.

¹¹À la vue de ce que Paul avait fait, la foule éleva la voix et dit en langue lycaonienne : Les dieux sous une forme humaine sont descendus vers nous. ¹²Ils appelaient Barnabas Jupiter, et Paul Mercure, parce que c'était lui qui portait la parole. ¹³Le prêtre de Jupiter, dont le temple était à l'entrée de la ville, amena des taureaux ornés de guirlandes vers les portes, et voulait, de même que la foule, offrir un sacrifice. ¹⁴Les apôtres Barnabas et Paul, ayant appris cela, déchirèrent leurs vêtements et se précipitèrent au milieu de la foule ¹⁵en s'écriant : Ô hommes, pourquoi agissez-vous de la sorte ? Nous aussi, nous sommes des hommes de la même nature que vous ; et, vous apportant une bonne nouvelle, nous vous exhortons à renoncer à ces choses vaines, pour vous tourner vers le Dieu vivant, qui a fait le ciel, la terre, la mer et tout ce qui s'y trouve. ¹⁶Ce Dieu, dans les générations passées, a laissé toutes les nations suivre leurs propres voies, ¹⁷quoiqu'il n'ait cessé de rendre témoignage de sa bienfaisance en vous dispensant du ciel les pluies et les saisons fertiles, en vous donnant la nourriture avec abondance et en remplissant vos cœurs de joie. ¹⁸À peine purent-ils, par ces paroles, empêcher la foule de leur offrir un sacrifice.

¹⁹Alors survinrent d'Antioche et d'Icone des Juifs qui gagnèrent la foule, et qui, après avoir lapidé Paul, le traînèrent hors de la ville, pensant qu'il était mort. ²⁰Mais, les disciples l'ayant entouré, il se leva et entra dans la ville.

Retour du premier voyage missionnaire

Le lendemain, il partit pour Derbe avec Barnabas. ²¹Quand ils eurent évangélisé cette ville et fait un certain nombre de disciples, ils retournèrent à Lystre, à Icone et à Antioche, ²²fortifiant l'esprit des disciples, les exhortant à persévérer dans la foi, et disant que c'est par beaucoup de tribulations qu'il nous

faut entrer dans le royaume de Dieu. ²³Ils firent nommer des anciens dans chaque Église, et, après avoir prié et jeûné, ils les recommandèrent au Seigneur en qui ils avaient cru. ²⁴Traversant ensuite la Pisidie, ils vinrent en Pamphylie, ²⁵annoncèrent la parole à Perge et descendirent à Attalie. ²⁶De là ils s'embarquèrent pour Antioche, d'où ils avaient été recommandés à la grâce de Dieu pour l'œuvre qu'ils venaient d'accomplir.

²⁷Après leur arrivée, ils convoquèrent l'Église, et ils racontèrent tout ce que Dieu avait fait avec eux, et comment il avait ouvert aux nations la porte de la foi. ²⁸Et ils demeurèrent assez longtemps avec les disciples.

Réunion des anciens et des apôtres à Jérusalem

15 Quelques hommes venus de la Judée enseignaient les frères en disant : Si vous n'êtes circoncis selon le rite de Moïse, vous ne pouvez être sauvés. ²Paul et Barnabas eurent avec eux un débat et une vive discussion ; et les frères décidèrent que Paul et Barnabas et quelques-uns des leurs monteraient à Jérusalem vers les apôtres et les anciens pour traiter cette question. ³Après avoir été accompagnés par l'Église, ils poursuivirent leur route à travers la Phénicie et la Samarie, racontant la conversion des païens, et ils causèrent une grande joie à tous les frères. ⁴Arrivés à Jérusalem, ils furent reçus par l'Église, les apôtres et les anciens, et ils racontèrent tout ce que Dieu avait fait avec eux. ⁵Alors quelques-uns du parti des pharisiens qui avaient cru se levèrent en disant qu'il fallait circoncire les païens et exiger l'observation de la loi de Moïse.

⁶Les apôtres et les anciens se réunirent pour examiner cette affaire. ⁷Une grande discussion s'étant engagée, Pierre se leva et leur dit : Hommes frères, vous savez que dès longtemps Dieu a fait un choix

parmi vous, afin que, par ma bouche, les païens entendent la parole de l'Évangile et qu'ils croient. ⁸Et Dieu, qui connaît les cœurs, leur a rendu témoignage en leur donnant le Saint-Esprit comme à nous ; ⁹il n'a fait aucune différence entre nous et eux, ayant purifié leurs cœurs par la foi. ¹⁰Maintenant donc, pourquoi tentez-vous Dieu, en mettant sur le cou des disciples un joug que ni nos pères ni nous n'avons pu porter ? ¹¹Mais c'est par la grâce du Seigneur Jésus que nous croyons être sauvés, de la même manière qu'eux.

¹²Toute l'assemblée garda le silence, et l'on écouta Barnabas et Paul, qui racontèrent tous les miracles et les prodiges que Dieu avait faits par eux au milieu des païens.

¹³Lorsqu'ils eurent fini de parler, Jacques prit la parole, et dit : Hommes frères, écoutez-moi !

¹⁴Simon a raconté comment Dieu a d'abord jeté les regards sur les nations pour choisir du milieu d'elles un peuple qui porte son nom. ¹⁵Et avec cela s'accordent les paroles des prophètes, selon qu'il est écrit :

¹⁶ *Après cela, je reviendrai, et je relèverai de sa chute la tente de David, J'en réparerai les ruines, et je la redresserai,*

¹⁷ *Afin que le reste des hommes cherche le Seigneur, Ainsi que toutes les nations sur lesquelles mon nom est invoqué, Dit le Seigneur, qui fait ces choses,*

¹⁸ *Et à qui elles sont connues de toute éternité.*

¹⁹C'est pourquoi je suis d'avis qu'on ne crée pas des difficultés à ceux des païens qui se convertissent à Dieu, ²⁰mais qu'on leur écrive de s'abstenir des souillures des idoles, de l'impudicité, des animaux étouffés et du sang. ²¹Car, depuis bien des générations, Moïse a dans chaque ville des

gens qui le prêchent, puisqu'on le lit tous les jours de sabbat dans les synagogues.

²² Alors il parut bon aux apôtres et aux anciens, et à toute l'Église, de choisir parmi eux et d'envoyer à Antioche, avec Paul et Barnabas, Jude appelé Barsabas et Silas, hommes considérés entre les frères. ²³ Ils les chargèrent d'une lettre ainsi conçue : Les apôtres, les anciens et les frères aux frères d'entre les païens qui sont à Antioche, en Syrie, et en Cilicie, salut !

²⁴ Ayant appris que quelques hommes partis de chez nous, et auxquels nous n'avions donné aucun ordre, vous ont troublés par leurs discours et ont ébranlé vos âmes, ²⁵ nous avons jugé à propos, après nous être réunis tous ensemble, de choisir des délégués et de vous les envoyer avec nos bien-aimés Barnabas et Paul, ²⁶ ces hommes qui ont exposé leur vie pour le nom de notre Seigneur Jésus-Christ. ²⁷ Nous avons donc envoyé Jude et Silas, qui vous annonceront de leur bouche les mêmes choses. ²⁸ Car il a paru bon au Saint-Esprit et à nous de ne vous imposer d'autre charge que ce qui est nécessaire, ²⁹ savoir, de vous abstenir des viandes sacrifiées aux idoles, du sang, des animaux étouffés et de l'impudicité, choses contre lesquelles vous vous trouverez bien de vous tenir en garde. Adieu.

³⁰ Eux donc, ayant pris congé de l'Église, allèrent à Antioche, où ils remirent la lettre à la multitude assemblée. ³¹ Après l'avoir lue, les frères furent réjouis de l'encouragement qu'elle leur apportait. ³² Jude et Silas, qui étaient eux-mêmes prophètes, les exhortèrent et les fortifièrent par plusieurs discours. ³³ Au bout de quelque temps, les frères les laissèrent en paix retourner vers ceux qui les avaient envoyés. ³⁴ Toutefois Silas trouva bon de rester.

³⁵ Paul et Barnabas demeurèrent à Antioche, enseignant et annonçant, avec plusieurs autres, la bonne nouvelle de la parole du Seigneur.

Paul et Barnabas se séparent

³⁶ Quelques jours s'écoulèrent, après lesquels Paul dit à Barnabas : Retournons visiter les frères dans toutes les villes où nous avons annoncé la parole du Seigneur, pour voir en quel état ils sont. ³⁷ Barnabas voulait emmener aussi Jean, surnommé Marc; ³⁸ mais Paul jugea plus convenable de ne pas prendre avec eux celui qui les avait quittés depuis la Pamphylie et qui ne les avait point accompagnés dans leur œuvre. ³⁹ Ce dissentiment fut si vif qu'ils se séparèrent l'un de l'autre. Et Barnabas, prenant Marc avec lui, s'embarqua pour l'île de Chypre.

⁴⁰ Paul fit choix de Silas et partit, recommandé par les frères à la grâce du Seigneur.

⁴¹ Il parcourut la Syrie et la Cilicie, fortifiant les Églises.

Timothée se joint à Paul et Silas

16 Il se rendit ensuite à Derbe et à Lystré. Et voici, il y avait là un disciple nommé Timothée, fils d'une femme juive fidèle et d'un père grec. ² Les frères de Lystré et d'Icone rendaient de lui un bon témoignage. ³ Paul voulut l'emmener avec lui; et, l'ayant pris, il le circoncutit à cause des Juifs qui étaient dans ces lieux-là, car tous savaient que son père était grec. ⁴ En passant par les villes, ils recommandaient aux frères d'observer les décisions des apôtres et des anciens de Jérusalem. ⁵ Les Églises se fortifiaient dans la foi, et augmentaient en nombre de jour en jour.

L'appel du Macédonien

⁶ Ayant été empêchés par le Saint-Esprit d'annoncer la parole dans l'Asie, ils traversèrent la Phrygie et le pays de Galatie. ⁷ Arrivés près de la Mysie, ils tentèrent d'entrer en Bithynie; mais l'Esprit de Jésus ne le leur permit pas. ⁸ Ils franchirent alors la Mysie, et descendirent à Troas. ⁹ Pendant la nuit, Paul eut une

vision : un Macédonien lui apparut et lui fit cette prière : Passe en Macédoine, secours-nous ! ¹⁰ Aussitôt après cette vision de Paul, nous avons cherché à nous rendre en Macédoine, concluant que le Seigneur nous appelait à y annoncer la bonne nouvelle.

¹¹ Partant de Troas, nous avons fait voile directement vers la Samothrace, et le lendemain vers Néapolis. ¹² De là nous sommes allés à Philippes, qui est la première ville d'un district de Macédoine, et une colonie. Nous avons passé quelques jours dans cette ville.

Conversion de Lydie

¹³ Le jour du sabbat, nous nous sommes rendus hors de la porte, vers une rivière, où nous pensions que se trouvait un lieu de prière. Nous nous sommes assis et avons parlé aux femmes qui étaient réunies. ¹⁴ L'une d'elles, nommée Lydie, marchande de pourpre, de la ville de Thyatire, était une femme craignant Dieu, et elle écoutait. Le Seigneur lui ouvrit le cœur, pour qu'elle soit attentive à ce que disait Paul. ¹⁵ Lorsqu'elle eut été baptisée, avec sa famille, elle nous fit cette demande : Si vous me jugez fidèle au Seigneur, entrez dans ma maison, et demeurez-y. Et elle nous pressa par ses instances.

Paul et Silas en prison

¹⁶ Comme nous allions au lieu de prière, une servante qui avait un esprit de Python, et qui, par la divination, procurait un grand profit à ses maîtres, vint au-devant de nous ¹⁷ et se mit à nous suivre, Paul et nous. Elle criait : Ces hommes sont les serviteurs du Dieu Très-Haut, et ils vous annoncent la voie du salut. ¹⁸ Elle fit cela pendant plusieurs jours. Paul, fatigué, se retourna et dit à l'esprit : Je t'ordonne, au nom de Jésus-Christ, de sortir d'elle. Et il sortit à l'heure même.

¹⁹ Les maîtres de la servante, voyant disparaître l'espoir de leur gain, se saisirent

de Paul et de Silas et les traînèrent sur la place publique devant les magistrats. ²⁰ Ils les présentèrent aux préteurs en disant : Ces hommes troublent notre ville ; ce sont des Juifs, ²¹ qui annoncent des coutumes qu'il ne nous est permis ni de recevoir ni de suivre, à nous qui sommes Romains. ²² La foule se souleva aussi contre eux, et les préteurs, ayant fait arracher leurs vêtements, donnèrent l'ordre de les battre de verges. ²³ Après les avoir roués de coups, ils les jetèrent en prison en recommandant au geôlier de les surveiller de près. ²⁴ Le geôlier, ayant reçu cet ordre, les jeta dans la prison intérieure et leur mit les ceps aux pieds.

Conversion du geôlier philippien

²⁵ Vers le milieu de la nuit, Paul et Silas priaient et chantaient les louanges de Dieu, et les prisonniers les entendaient. ²⁶ Tout à coup il se fit un grand tremblement de terre, en sorte que les fondements de la prison furent ébranlés ; au même instant, toutes les portes s'ouvrirent, et les liens de tous les prisonniers furent rompus. ²⁷ Le geôlier se réveilla, et, lorsqu'il vit les portes de la prison ouvertes, il tira son épée et allait se tuer, pensant que les prisonniers s'étaient enfuis. ²⁸ Mais Paul cria d'une voix forte : Ne te fais point de mal, nous sommes tous ici. ²⁹ Alors le geôlier, ayant demandé de la lumière, entra précipitamment et se jeta tout tremblant aux pieds de Paul et de Silas ; ³⁰ il les fit sortir et dit : Seigneurs, que faut-il que je fasse pour être sauvé ? ³¹ Paul et Silas répondirent : Crois au Seigneur Jésus, et tu seras sauvé, toi et ta famille. ³² Et ils lui annoncèrent la parole du Seigneur, ainsi qu'à tous ceux qui étaient dans sa maison. ³³ Il les prit avec lui, à cette heure même de la nuit, il lava leurs plaies, et aussitôt il fut baptisé, lui et tous les siens. ³⁴ Les ayant conduits dans son logement, il leur servit à manger, et il se réjouit avec toute sa famille de ce qu'il avait cru en Dieu.

³⁵ Quand il fit jour, les magistrats envoyèrent leurs officiers pour dire au geôlier : Relâche ces hommes. ³⁶ Et le geôlier annonça la chose à Paul : Les magistrats ont envoyé dire de vous relâcher; maintenant donc sortez, et allez en paix. ³⁷ Mais Paul dit aux officiers : Après nous avoir battus de verges publiquement et sans jugement, nous qui sommes Romains, ils nous ont jetés en prison, et maintenant ils nous font sortir secrètement! Il n'en sera pas ainsi. Qu'ils viennent eux-mêmes nous mettre en liberté. ³⁸ Leurs officiers rapportèrent ces paroles aux magistrats, qui furent effrayés en apprenant qu'ils étaient Romains.

³⁹ Ils vinrent leur présenter des excuses, et ils les mirent en liberté en les priant de quitter la ville. ⁴⁰ Quand ils furent sortis de la prison, ils entrèrent chez Lydie, et, après avoir vu et exhorté les frères, ils partirent.

Opposition des Juifs à Thessalonique

17 Paul et Silas passèrent par Amphipolis et Apollonie, et ils arrivèrent à Thessalonique, où les Juifs avaient une synagogue. ² Paul y entra, selon sa coutume. Pendant trois sabbats, il disputa avec eux, d'après les Écritures, ³ expliquant et établissant que le Christ devait souffrir et ressusciter des morts. Et Jésus que je vous annonce, disait-il, c'est lui qui est le Christ. ⁴ Quelques-uns d'entre eux furent persuadés et se joignirent à Paul et à Silas, ainsi qu'une grande multitude de Grecs craignant Dieu, et beaucoup de femmes de qualité. ⁵ Mais les Juifs, jaloux, prirent avec eux quelques méchants hommes de la populace, provoquèrent des attroupements et répandirent l'agitation dans la ville. Ils se portèrent à la maison de Jason, et ils cherchèrent Paul et Silas pour les amener vers le peuple. ⁶ Ne les ayant pas trouvés, ils traînèrent Jason et quelques frères devant les magistrats de la ville en

criant : Ces gens qui ont bouleversé le monde sont aussi venus ici, ⁷ et Jason les a reçus. Ils agissent tous contre les édits de César, disant qu'il y a un autre roi, Jésus. ⁸ Par ces paroles ils émurent la foule et les magistrats, ⁹ qui ne laissèrent aller Jason et les autres qu'après avoir obtenu d'eux une caution.

¹⁰ Aussitôt les frères firent partir de nuit Paul et Silas pour Bérée. Lorsqu'ils furent arrivés, ils entrèrent dans la synagogue des Juifs. ¹¹ Ces Juifs avaient des sentiments plus nobles que ceux de Thessalonique; ils reçurent la parole avec beaucoup d'empressement, et ils examinaient chaque jour les Écritures, pour voir si ce qu'on leur disait était exact. ¹² Plusieurs d'entre eux crurent, ainsi que beaucoup de femmes grecques de distinction et beaucoup d'hommes. ¹³ Mais, quand les Juifs de Thessalonique surent que Paul annonçait aussi à Bérée la parole de Dieu, ils vinrent y agiter la foule. ¹⁴ Alors les frères firent aussitôt partir Paul du côté de la mer; Silas et Timothée restèrent à Bérée.

Paul à Athènes : discours à l'Aréopage

¹⁵ Ceux qui accompagnaient Paul le conduisirent jusqu'à Athènes. Puis ils s'en retournèrent, chargés de transmettre à Silas et à Timothée l'ordre de le rejoindre au plus tôt.

¹⁶ Comme Paul les attendait à Athènes, il sentait au-dedans de lui son esprit s'irriter, à la vue de cette ville pleine d'idoles. ¹⁷ Il s'entretenait donc dans la synagogue avec les Juifs et les hommes craignant Dieu, et sur la place publique chaque jour avec ceux qu'il rencontrait. ¹⁸ Quelques philosophes épicuriens et stoïciens se mirent à parler avec lui. Et les uns disaient : Que veut dire ce discoureur? D'autres, l'entendant annoncer Jésus et la résurrection, disaient : Il semble qu'il annonce des divinités étrangères. ¹⁹ Alors ils le prirent et le menèrent à l'Aréo-

page en disant : Pourrions-nous savoir quelle est cette nouvelle doctrine que tu enseignes ? ²⁰Car tu nous fais entendre des choses étranges. Nous voudrions donc savoir ce que cela peut être.

²¹Or, tous les Athéniens et les étrangers demeurant à Athènes ne passaient leur temps qu'à dire ou à écouter les dernières nouveautés.

²²Paul, debout au milieu de l'Aréopage, dit :

Hommes Athéniens, je vous trouve à tous égards extrêmement religieux.

²³Car, en parcourant votre ville et en considérant les objets de votre dévotion, j'ai même découvert un autel avec cette inscription : À un dieu inconnu ! Ce que vous révérez sans le connaître, c'est ce que je vous annonce. ²⁴Le Dieu qui a fait le monde et tout ce qui s'y trouve, étant le Seigneur du ciel et de la terre, n'habite point dans des temples faits de main d'homme ; ²⁵il n'est point servi par des mains humaines, comme s'il avait besoin de quoi que ce soit, lui qui donne à tous la vie, la respiration, et toutes choses. ²⁶Il a fait que tous les hommes, sortis d'un seul sang, habitent sur toute la surface de la terre, ayant déterminé la durée des temps et les bornes de leur demeure ; ²⁷il a voulu qu'ils cherchent Dieu, et qu'ils s'efforcent de le trouver en tâtonnant, bien qu'il ne soit pas loin de chacun de nous, ²⁸car en lui nous avons la vie, le mouvement et l'être. C'est ce qu'ont dit aussi quelques-uns de vos poètes : Nous sommes aussi de sa race. ²⁹Ainsi donc, étant de la race de Dieu, nous ne devons pas croire que la divinité soit semblable à de l'or, à de l'argent, ou à de la pierre, sculptés par l'art et l'imagination de l'homme. ³⁰Dieu, sans tenir compte des temps d'ignorance, annonce maintenant à tous les hommes, en tous lieux, qu'ils aient à se repentir, ³¹parce qu'il a fixé un jour où il jugera le monde selon la justice, par l'homme qu'il a désigné, ce dont il a donné à tous

une preuve certaine en le ressuscitant des morts.

³²Lorsqu'ils entendirent parler de résurrection des morts, les uns se moquèrent, et les autres dirent : Nous t'entendrons là-dessus une autre fois. ³³Ainsi Paul se retira du milieu d'eux. ³⁴Quelques-uns néanmoins s'attachèrent à lui et crurent : Denys l'aréopagite, une femme nommée Damaris, et d'autres avec eux.

Paul à Corinthe

18 Après cela, Paul partit d'Athènes et se rendit à Corinthe. ²Il y trouva un Juif nommé Aquilas, originaire du Pont, récemment arrivé d'Italie avec sa femme Priscille, parce que Claude avait ordonné à tous les Juifs de sortir de Rome. Il se lia avec eux ; ³et, comme il avait le même métier, il demeura chez eux et y travailla : ils étaient faiseurs de tentes.

⁴Paul discourait dans la synagogue chaque sabbat, et il persuadait des Juifs et des Grecs. ⁵Mais quand Silas et Timothée furent arrivés de la Macédoine, il se donna tout entier à la parole, attestant aux Juifs que Jésus était le Christ. ⁶Les Juifs faisant alors de l'opposition et se livrant à des injures, Paul secoua ses vêtements et leur dit : Que votre sang retombe sur votre tête ! J'en suis pur. Dès maintenant, j'irai vers les païens. ⁷Et sortant de là, il entra chez un nommé Justus, homme craignant Dieu et dont la maison était contiguë à la synagogue. ⁸Cependant Crispus, le chef de la synagogue, crut au Seigneur avec toute sa famille. Et plusieurs Corinthiens, qui avaient entendu Paul, crurent aussi et furent baptisés.

⁹Le Seigneur dit à Paul en vision pendant la nuit : Ne crains point ; mais parle, et ne te tais point, ¹⁰car je suis avec toi, et personne ne mettra la main sur toi pour te faire du mal : parle, car j'ai un peuple nombreux dans cette ville.

¹¹ Il y demeura un an et six mois, enseignant parmi les Corinthiens la parole de Dieu.

¹² Alors que Gallion était proconsul de l'Achaïe, les Juifs se soulevèrent unanimement contre Paul, et le menèrent devant le tribunal, ¹³ en disant : Cet homme excite les gens à servir Dieu d'une manière contraire à la loi. ¹⁴ Paul allait ouvrir la bouche, lorsque Gallion dit aux Juifs : S'il s'agissait de quelque injustice ou de quelque méchante action, je vous écouterai comme de raison, ô Juifs ; ¹⁵ mais, s'il s'agit de discussions sur une parole, sur des noms, et sur votre loi, cela vous regarde : je ne veux pas être juge de ces choses. ¹⁶ Et il les renvoya du tribunal. ¹⁷ Alors tous, se saisissant de Sosthène, le chef de la synagogue, le battirent devant le tribunal, sans que Gallion s'en mette en peine.

Fin du deuxième voyage missionnaire

¹⁸ Paul resta encore assez longtemps à Corinthe. Ensuite il prit congé des frères, et s'embarqua pour la Syrie, avec Priscille et Aquilas, après s'être fait raser la tête à Cenchrées, car il avait fait un vœu.

¹⁹ Ils arrivèrent à Éphèse, et Paul y laissa ses compagnons. Étant entré dans la synagogue, il s'entretint avec les Juifs, ²⁰ qui le prièrent de prolonger son séjour. Mais il n'y consentit point, ²¹ et il prit congé d'eux, en disant : Je reviendrai vers vous, si Dieu le veut. Et il partit d'Éphèse. ²² Étant débarqué à Césarée, il monta à Jérusalem, et, après avoir salué l'Église, il descendit à Antioche.

Début du troisième voyage missionnaire. Apollos

²³ Lorsqu'il eut passé quelque temps à Antioche, Paul se mit en route, et parcourut successivement la Galatie et la Phrygie, fortifiant tous les disciples.

²⁴ Un Juif nommé Apollos, originaire d'Alexandrie, homme éloquent et versé

dans les Écritures, vint à Éphèse. ²⁵ Il était instruit dans la voie du Seigneur, et, fervent d'esprit, il annonçait et enseignait avec exactitude ce qui concerne Jésus, bien qu'il ne connaisse que le baptême de Jean. ²⁶ Il se mit à parler librement dans la synagogue. Aquilas et Priscille, l'ayant entendu, le prirent avec eux, et lui exposèrent plus exactement la voie de Dieu. ²⁷ Comme il voulait passer en Achaïe, les frères l'y encouragèrent, et écrivirent aux disciples de bien le recevoir. Quand il fut arrivé, il se rendit, par la grâce de Dieu, très utile à ceux qui avaient cru, ²⁸ car il réfutait vivement les Juifs en public, démontrant par les Écritures que Jésus est le Christ.

Disciples baptisés de nouveau à Éphèse

19 Pendant qu'Apollos était à Corinthe, Paul, après avoir parcouru les hautes provinces de l'Asie, arriva à Éphèse. Ayant rencontré quelques disciples, ² il leur dit : Avez-vous reçu le Saint-Esprit, quand vous avez cru ? Ils lui répondirent : Nous n'avons pas même entendu dire qu'il y ait un Saint-Esprit. ³ Il dit : De quel baptême avez-vous donc été baptisés ? Et ils répondirent : Du baptême de Jean. ⁴ Alors Paul dit : Jean a baptisé du baptême de repentance, disant au peuple de croire en celui qui venait après lui, c'est-à-dire en Jésus. ⁵ Sur ces paroles, ils furent baptisés au nom du Seigneur Jésus. ⁶ Lorsque Paul leur eut imposé les mains, le Saint-Esprit vint sur eux, et ils parlaient en langues et prophétisaient. ⁷ Ils étaient en tout environ douze hommes.

Travail de Paul à Éphèse. Les fils de Scéva

⁸ Ensuite Paul entra dans la synagogue, où il parla librement. Pendant trois mois, il discourt sur les choses qui concernent le royaume de Dieu, s'efforçant de persuader ceux qui l'écoutaient. ⁹ Mais, comme quelques-uns restaient endurcis et incrédules, décriant devant la multitude la voie

du Seigneur, il se retira d'eux, sépara les disciples et enseigna chaque jour dans l'école d'un nommé Tyrannus. ¹⁰Cela dura deux ans, de sorte que tous ceux qui habitaient l'Asie, Juifs et Grecs, entendirent la parole du Seigneur. ¹¹Et Dieu faisait des miracles extraordinaires par les mains de Paul, ¹²au point qu'on appliquait sur les malades des linges ou des mouchoirs qui avaient touché son corps, et les maladies les quittaient, et les esprits malins sortaient.

¹³Quelques exorcistes juifs ambulants essayèrent d'invoquer sur ceux qui avaient des esprits malins le nom du Seigneur Jésus, en disant : Je vous conjure par Jésus que Paul prêche ! ¹⁴Ceux qui faisaient cela étaient sept fils de Scéva, Juif, l'un des principaux sacrificateurs. ¹⁵L'esprit malin leur répondit : Je connais Jésus, et je sais qui est Paul ; mais vous, qui êtes-vous ? ¹⁶Et l'homme dans lequel était l'esprit malin s'élança sur eux, se rendit maître d'eux et les maltraita de telle sorte qu'ils s'enfuirent de cette maison nus et blessés. ¹⁷Cela fut connu de tous les Juifs et de tous les Grecs qui demeuraient à Éphèse, et la crainte s'empara d'eux tous, et le nom du Seigneur Jésus était glorifié. ¹⁸Plusieurs de ceux qui avaient cru venaient confesser et déclarer ce qu'ils avaient fait. ¹⁹Et un certain nombre de ceux qui avaient exercé les arts magiques, ayant apporté leurs livres, les brûlèrent devant tout le monde : on en estima la valeur à 50 000 pièces d'argent.

²⁰C'est ainsi que la parole du Seigneur croissait en puissance et en force.

²¹Après que ces choses se furent passées, Paul forma le projet d'aller à Jérusalem, en traversant la Macédoine et l'Achaïe. Quand j'aurai été là, se disait-il, il faut aussi que je voie Rome. ²²Il envoya en Macédoine deux de ses aides, Timothée et Éraсте, et il resta lui-même quelque temps encore en Asie.

L'émeute des orfèvres à Éphèse

²³Il survint, à cette époque, un grand trouble au sujet de la Voie du Seigneur. ²⁴Un nommé Démétrius, orfèvre, fabriquait en argent des temples de Diane et procurait à ses ouvriers un gain considérable. ²⁵Il les rassembla avec ceux du même métier et dit : Ô hommes, vous savez que notre bien-être dépend de cette industrie ; ²⁶et vous voyez et entendez que, non seulement à Éphèse, mais dans presque toute l'Asie, ce Paul a persuadé et détourné une foule de gens, en disant que les dieux faits de main d'homme ne sont pas des dieux. ²⁷Le danger qui en résulte, ce n'est pas seulement que notre industrie ne tombe en discrédit ; c'est encore que le temple de la grande déesse Diane ne soit tenu pour rien, et même que la majesté de celle qui est révérée dans toute l'Asie et dans le monde entier ne soit réduite à néant.

²⁸Ces paroles les ayant remplis de colère, ils se mirent à crier : Grande est la Diane des Éphésiens !

²⁹Toute la ville fut dans la confusion. Ils se précipitèrent tous ensemble au théâtre, entraînant avec eux Gaïus et Aristarque, Macédoniens, compagnons de voyage de Paul. ³⁰Paul voulait se présenter devant le peuple, mais les disciples l'en empêchèrent ; ³¹quelques-uns même des Asiarques qui étaient ses amis envoyèrent vers lui, pour l'engager à ne pas se rendre au théâtre. ³²Les uns criaient d'une manière, les autres d'une autre, car le désordre régnait dans l'assemblée, et la plupart ne savaient pas pourquoi ils s'étaient réunis. ³³Alors on fit sortir de la foule Alexandre, que les Juifs poussaient en avant ; et Alexandre, faisant signe de la main, voulait parler au peuple. ³⁴Mais quand ils reconnurent qu'il était Juif, tous d'une seule voix crièrent pendant près de deux heures : Grande est la Diane des Éphésiens !

³⁵Cependant le secrétaire, ayant apaisé la foule, dit : Hommes éphésiens, quel est celui qui ignore que la ville d'Éphèse est la

gardienne du temple de la grande Diane et de sa statue tombée du ciel? ³⁶Cela étant incontestable, vous devez vous calmer et ne rien faire avec précipitation. ³⁷Car vous avez amené ces hommes qui ne sont coupables ni de sacrilège ni de blasphème envers notre déesse. ³⁸Si donc Démétrius et ses ouvriers ont à se plaindre de quelqu'un, il y a des jours d'audience et des proconsuls; qu'ils s'appellent en justice les uns les autres. ³⁹Et si vous avez en vue d'autres objets, ils se régleront dans une assemblée légale. ⁴⁰Nous risquons, en effet, d'être accusés de sédition pour ce qui s'est passé aujourd'hui, puisqu'il n'existe aucun motif qui nous permette de justifier cet attroupement. ⁴¹Après ces paroles, il congédia l'assemblée.

Paul revient en Macédoine et en Grèce

20 Lorsque le tumulte eut cessé, Paul réunit les disciples, et, après les avoir exhortés, prit congé d'eux et partit pour aller en Macédoine.

²Il parcourut cette contrée en adressant aux disciples de nombreuses exhortations. Puis il se rendit en Grèce, ³où il séjourna trois mois. Il était sur le point de s'embarquer pour la Syrie, quand les Juifs lui dressèrent des embûches. Alors il se décida à reprendre la route de la Macédoine. ⁴Il avait pour l'accompagner jusqu'en Asie : Sopater de Bérée, fils de Pyrrhus, Aristarque et Second de Thessalonique, Gaïus de Derbe, Timothée, ainsi que Tychique et Trophime, originaires d'Asie. ⁵Ceux-ci prirent les devants et nous attendirent à Troas. ⁶Pour nous, après les jours des Pains sans levain, nous nous sommes embarqués à Philippes, et, au bout de cinq jours, nous les avons rejoints à Troas, où nous avons passé sept jours.

À Troas : résurrection d'Eutychus

⁷Le premier jour de la semaine, nous étions réunis pour rompre le pain. Paul,

qui devait partir le lendemain, s'entretenait avec les disciples, et il prolongea son discours jusqu'à minuit. ⁸Il y avait beaucoup de lampes dans la chambre haute où nous étions rassemblés. ⁹Or, un jeune homme nommé Eutychus, qui était assis sur la fenêtre, s'endormit profondément pendant le long discours de Paul; entraîné par le sommeil, il tomba du troisième étage en bas, et il fut relevé mort. ¹⁰Mais Paul, étant descendu, se pencha sur lui et il prit dans ses bras en disant : Ne vous troublez pas, car son âme est en lui. ¹¹Quand il fut remonté, il rompit le pain et mangea, et il parla longtemps encore jusqu'au jour. Après quoi il partit. ¹²Le jeune homme fut ramené vivant, et ce fut le sujet d'une grande consolation.

De Troas à Milet

¹³Pour nous, nous avons pris les devants sur le navire et avons fait voile pour Assos, où nous étions convenus de reprendre Paul, parce qu'il devait faire la route à pied. ¹⁴Lorsqu'il nous eut rejoints à Assos, nous l'avons pris à bord, et nous sommes allés à Mytilène. ¹⁵De là, continuant par mer, nous sommes arrivés le lendemain vis-à-vis de Chios. Le jour suivant, nous avons traversé vers Samos, et le jour d'après nous abordions à Milet. ¹⁶Paul avait résolu de passer devant Éphèse sans s'y arrêter, afin de ne pas perdre de temps en Asie; car il se hâtait pour se trouver, si cela lui était possible, à Jérusalem le jour de la Pentecôte.

Discours de Paul aux anciens d'Éphèse

¹⁷Cependant, de Milet Paul envoya chercher à Éphèse les anciens de l'Église. ¹⁸Lorsqu'ils furent arrivés vers lui, il leur dit :

Vous savez de quelle manière, depuis le premier jour où je suis entré en Asie, je me suis sans cesse conduit avec vous, ¹⁹servant le Seigneur en toute humilité, avec larmes, et au milieu des épreuves

que me suscitaient les embûches des Juifs. ²⁰Vous savez que je n'ai rien caché de ce qui vous était utile, et que je n'ai pas craint de vous prêcher et de vous enseigner publiquement et dans les maisons, ²¹annonçant aux Juifs et aux Grecs la repentance envers Dieu et la foi en notre Seigneur Jésus-Christ.

²²Et maintenant voici, lié par l'Esprit, je vais à Jérusalem, ne sachant pas ce qui m'y arrivera ; ²³seulement, de ville en ville, l'Esprit Saint m'avertit que des liens et des tribulations m'attendent. ²⁴Mais je ne fais pour moi-même aucun cas de ma vie, comme si elle m'était précieuse, pourvu que j'accomplisse ma course avec joie et le ministère que j'ai reçu du Seigneur Jésus, d'annoncer la bonne nouvelle de la grâce de Dieu.

²⁵Et maintenant voici, je sais que vous ne verrez plus mon visage, vous tous au milieu desquels j'ai passé en prêchant le royaume de Dieu. ²⁶C'est pourquoi je vous déclare aujourd'hui que je suis pur du sang de vous tous, ²⁷car je vous ai annoncé tout le conseil de Dieu, sans en rien cacher. ²⁸Prenez donc garde à vous-mêmes et à tout le troupeau sur lequel le Saint-Esprit vous a établis évêques, pour paître l'Église du Seigneur qu'il s'est acquise par son propre sang. ²⁹Je sais qu'il s'introduira parmi vous, après mon départ, des loups cruels qui n'épargneront pas le troupeau, ³⁰et qu'il s'élèvera du milieu de vous des hommes qui enseigneront des choses perverses, pour entraîner les disciples après eux. ³¹Veillez donc, vous souvenant que, durant trois années, je n'ai cessé nuit et jour d'exhorter avec larmes chacun de vous.

³²Et maintenant je vous recommande à Dieu et à la parole de sa grâce, à celui qui peut édifier et donner l'héritage avec tous les sanctifiés. ³³Je n'ai désiré ni l'argent, ni l'or, ni les vêtements de personne. ³⁴Vous savez vous-mêmes que ces mains ont pourvu à mes besoins et à ceux

des personnes qui étaient avec moi. ³⁵Je vous ai montré de toutes manières que c'est en travaillant ainsi qu'il faut soutenir les faibles et se rappeler les paroles du Seigneur, qui a dit lui-même : Il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir.

³⁶Après avoir ainsi parlé, il se mit à genoux, et il pria avec eux tous. ³⁷Et tous fondirent en larmes, et, se jetant au cou de Paul, ils l'embrassaient, ³⁸affligés surtout de ce qu'il avait dit qu'ils ne verraient plus son visage. Et ils l'accompagnèrent jusqu'au navire.

Paul et ses compagnons se rendent à Jérusalem

21 Après nous être séparés d'eux, nous nous sommes embarqués pour aller directement à Cos, le lendemain à Rhodes, et de là à Patara. ²Et ayant trouvé un navire qui faisait la traversée vers la Phénicie, nous nous sommes embarqués et sommes partis. ³Arrivés en vue de l'île de Chypre, nous l'avons laissée à notre gauche pour faire notre route vers la Syrie, et nous sommes débarqués à Tyr, où le navire devait décharger sa cargaison. ⁴Nous y avons trouvé les disciples et sommes restés sept jours avec eux. Les disciples, poussés par l'Esprit, disaient à Paul de ne pas monter à Jérusalem. ⁵Mais, au terme des sept jours, nous sommes repartis, et tous nous accompagnaient avec leurs femmes et leurs enfants jusque hors de la ville. Sur le rivage nous nous sommes mis à genoux pour prier. ⁶Puis, ayant pris congé les uns des autres, nous sommes montés sur le navire, et ils retournèrent chez eux. ⁷Achevant notre navigation, nous sommes allés de Tyr à Ptolémaïs, où nous avons salué les frères et avons passé une journée avec eux.

⁸Nous nous sommes mis en route le lendemain et sommes arrivés à Césarée. Étant entrés dans la maison de Philippe l'évangéliste, qui était l'un des sept, nous avons logé chez lui. ⁹Il avait quatre filles

vierges qui prophétisaient. ¹⁰ Comme nous étions là depuis plusieurs jours, un prophète nommé Agabus descendit de Judée ¹¹ et vint nous trouver. Il prit la ceinture de Paul, se lia les pieds et les mains et dit : Voici ce que déclare le Saint-Esprit : L'homme à qui appartient cette ceinture, les Juifs le lieront de la même manière à Jérusalem et le livreront entre les mains des païens. ¹² En entendant cela, nous et ceux de l'endroit, nous avons prié Paul de ne pas monter à Jérusalem. ¹³ Alors il répondit : Que faites-vous, en pleurant et en me brisant le cœur ? Je suis prêt non seulement à être lié, mais encore à mourir à Jérusalem pour le nom du Seigneur Jésus. ¹⁴ Comme il ne se laissait pas persuader, nous n'avons pas insisté, et nous avons dit : Que la volonté du Seigneur se fasse !

¹⁵ Après ces jours-là, nous avons fait nos préparatifs, et nous sommes montés à Jérusalem. ¹⁶ Quelques disciples de Césarée vinrent aussi avec nous et nous conduisirent chez un nommé Mnason, de l'île de Chypre, ancien disciple, chez qui nous devons loger.

Accueillis par l'Eglise de Jérusalem

¹⁷ Lorsque nous sommes arrivés à Jérusalem, les frères nous reçurent avec joie. ¹⁸ Le lendemain, Paul se rendit avec nous chez Jacques, et tous les anciens s'y réunirent. ¹⁹ Après les avoir salués, il raconta en détail ce que Dieu avait fait au milieu des païens par son ministère. ²⁰ Quand ils l'eurent entendu, ils glorifièrent Dieu. Puis ils lui dirent : Tu vois, frère, combien de milliers de Juifs ont cru, et tous sont zélés pour la loi. ²¹ Or, ils ont appris que tu enseignes à tous les Juifs qui sont parmi les païens à renoncer à Moïse, leur disant de ne pas circoncire les enfants et de ne pas se conformer aux coutumes. ²² Que faire donc ? Sans aucun doute la multitude se rassemblera, car on saura que tu es venu. ²³ C'est pourquoi fais ce que nous allons te dire. Il y a parmi

nous quatre hommes qui ont fait un vœu ; ²⁴ prends-les avec toi, purifie-toi avec eux et pourvois à leur dépense, afin qu'ils se rasant la tête. Et ainsi tous sauront que ce qu'ils ont entendu dire sur ton compte est faux, mais que toi aussi tu te conduis en observateur de la loi. ²⁵ À l'égard des païens qui ont cru, nous avons décidé et nous leur avons écrit de s'abstenir des viandes sacrifiées aux idoles, du sang, des animaux étouffés, et de l'impudicité. ²⁶ Alors Paul prit ces hommes, se purifia et entra le lendemain dans le temple avec eux pour annoncer à quel jour la purification serait accomplie et l'offrande présentée pour chacun d'eux.

Paul est arrêté dans le temple

²⁷ Sur la fin des sept jours, les Juifs d'Asie, ayant vu Paul dans le temple, soulèverent toute la foule et mirent la main sur lui ²⁸ en criant : Hommes d'Israël, au secours ! Voici l'homme qui prêche partout et à tout le monde contre le peuple, contre la loi et contre ce lieu ; il a même introduit des Grecs dans le temple et a profané ce saint lieu. ²⁹ Car ils avaient vu auparavant Trophime d'Éphèse avec lui dans la ville, et ils croyaient que Paul l'avait fait entrer dans le temple.

³⁰ Toute la ville fut émue, et le peuple accourut de toutes parts. Ils se saisirent de Paul et le traînèrent hors du temple, dont les portes furent aussitôt fermées. ³¹ Comme ils cherchaient à le tuer, le bruit vint au tribun de la cohorte que tout Jérusalem était en confusion. ³² À l'instant il prit des soldats et des centeniers et courut à eux. Voyant le tribun et les soldats, ils cessèrent de frapper Paul. ³³ Alors le tribun s'approcha, se saisit de lui et le fit lier de deux chaînes. Puis il demanda qui il était et ce qu'il avait fait. ³⁴ Mais dans la foule les uns criaient d'une manière, les autres d'une autre ; ne pouvant donc rien apprendre de certain à cause du tumulte, il ordonna de le mener dans la forteresse.

³⁵Lorsque Paul fut sur les degrés, il dut être porté par les soldats à cause de la violence de la foule, ³⁶car la multitude du peuple suivait en criant : Fais-le mourir !

³⁷Au moment d'être introduit dans la forteresse, Paul dit au tribun : M'est-il permis de te dire quelque chose ? Le tribun répondit : Tu sais le grec ? ³⁸Tu n'es donc pas cet Égyptien qui s'est révolté dernièrement et qui a emmené dans le désert 4 000 brigands ? ³⁹Je suis Juif, reprit Paul, de Tarse en Cilicie, citoyen d'une ville qui n'est pas sans importance. Permetts-moi, je te prie, de parler au peuple. ⁴⁰Le tribun le lui ayant permis, Paul, debout sur les degrés, fit signe de la main au peuple. Un profond silence s'établit, et Paul, parlant en langue hébraïque, dit :

Paul se défend à Jérusalem

22 Hommes frères et pères, écoutez ce que j'ai maintenant à vous dire pour ma défense !

²Lorsqu'ils entendirent qu'il leur parlait en langue hébraïque, ils redoublèrent de silence. Et Paul dit :

³Moi, je suis Juif, né à Tarse en Cilicie ; mais j'ai été élevé dans cette ville-ci et instruit aux pieds de Gamaliel dans la connaissance exacte de la loi de nos pères, étant plein de zèle pour Dieu, comme vous l'êtes tous aujourd'hui. ⁴J'ai persécuté à mort cette doctrine, liant et mettant en prison hommes et femmes. ⁵Le souverain sacrificateur et tout le collège des anciens m'en sont témoins. J'ai même reçu d'eux des lettres pour les frères de Damas, où je me suis rendu afin d'amener liés à Jérusalem ceux qui se trouvaient là et de les faire punir.

⁶Comme j'étais en chemin et que j'approchais de Damas, tout à coup, vers midi, une grande lumière venant du ciel a resplendi autour de moi. ⁷Je suis tombé par terre, et j'ai entendu une voix qui me disait : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu ? ⁸J'ai répondu : Qui es-tu,

Seigneur ? Et il m'a dit : Je suis Jésus de Nazareth, que tu persécutes. ⁹Ceux qui étaient avec moi ont bien vu la lumière, mais ils n'ont pas compris la voix de celui qui parlait. ¹⁰Alors j'ai dit : Que ferai-je, Seigneur ? Et le Seigneur m'a dit : Lève-toi, va à Damas, et là on te dira tout ce que tu dois faire. ¹¹Comme je ne voyais rien, à cause de l'éclat de cette lumière, ceux qui étaient avec moi m'ont pris par la main, et je suis arrivé à Damas.

¹²Or, un nommé Ananias, homme pieux selon la loi et de qui tous les Juifs demeurant à Damas rendaient un bon témoignage, ¹³est venu se présenter à moi et m'a dit : Saul, mon frère, recouvre la vue. Au même instant, la vue m'a été rendue et je l'ai vu. ¹⁴Il dit : Le Dieu de nos pères t'a destiné à connaître sa volonté, à voir le Juste et à entendre les paroles de sa bouche ; ¹⁵car tu lui serviras de témoin, auprès de tous les hommes, des choses que tu as vues et entendues. ¹⁶Et maintenant, que tardes-tu ? Lève-toi, sois baptisé, et lavé de tes péchés, en invoquant le nom du Seigneur.

¹⁷De retour à Jérusalem, comme je priais dans le temple, j'ai été ravi en extase, ¹⁸et j'ai vu le Seigneur qui me disait : Hâte-toi, et sors promptement de Jérusalem, parce qu'ils ne recevront pas ton témoignage sur moi. ¹⁹Et j'ai dit : Seigneur, ils savent eux-mêmes que je faisais mettre en prison et battre de verges dans les synagogues ceux qui croyaient en toi, ²⁰et que, lorsqu'on a répandu le sang d'Étienne, ton témoin, j'étais moi-même présent, joignant mon approbation à celle des autres et gardant les vêtements de ceux qui le faisaient mourir. ²¹Alors il m'a dit : Va, je t'envoierai au loin vers les nations.

²²Ils l'écoutèrent jusqu'à cette parole. Mais alors ils élevèrent la voix, disant : Ôte de la terre un pareil homme ! Il n'est pas digne de vivre. ²³Et ils poussaient des cris, jetaient leurs vêtements, lançaient de la poussière en l'air. ²⁴Le tribun com-

manda de faire entrer Paul dans la forteresse et de lui donner la question par le fouet, afin de savoir pour quel motif ils criaient ainsi contre lui. ²⁵Lorsqu'on l'eut exposé au fouet, Paul dit au centenier qui était présent : Vous est-il permis de battre de verges un citoyen romain qui n'est pas même condamné ? ²⁶À ces mots, le centenier alla vers le tribun pour l'avertir, disant : Que vas-tu faire ? Cet homme est romain. ²⁷Et le tribun, étant venu, dit à Paul : Dis-moi, es-tu romain ? Oui, répondit-il. ²⁸Le tribun reprit : C'est avec beaucoup d'argent que j'ai acquis ce droit de citoyen. Et moi, dit Paul, je l'ai par ma naissance. ²⁹Aussitôt ceux qui devaient lui donner la question se retirèrent, et le tribun, voyant que Paul était romain, fut dans la crainte parce qu'il l'avait fait lier.

Paul devant le sanhédrin

³⁰Le lendemain, voulant savoir avec certitude de quoi les Juifs l'accusaient, le tribun lui fit ôter ses liens et donna l'ordre aux principaux sacrificateurs et à tout le sanhédrin de se réunir ; puis, faisant descendre Paul, il le plaça au milieu d'eux.

23 Paul, les regards fixés sur le sanhédrin, dit : Hommes frères, c'est en toute bonne conscience que je me suis conduit jusqu'à ce jour devant Dieu.

²Le souverain sacrificateur Ananias ordonna à ceux qui étaient près de lui de le frapper sur la bouche. ³Alors Paul lui dit : Dieu te frappera, muraille blanchie ! Tu es assis pour me juger selon la loi, et tu violates la loi en ordonnant qu'on me frappe ! ⁴Ceux qui étaient près de lui dirent : Tu insultes le souverain sacrificateur de Dieu ! ⁵Et Paul dit : Je ne savais pas, frères, que ce soit le souverain sacrificateur ; car il est écrit : Tu ne parleras pas mal du chef de ton peuple.

⁶Paul, sachant qu'une partie de l'assemblée était composée de sadducéens et l'autre de pharisiens, s'écria dans le sanhédrin : Hommes frères, je suis pha-

risien, fils de pharisiens ; c'est à cause de l'espérance et de la résurrection des morts que je suis mis en jugement. ⁷Quand il eut dit cela, il s'éleva une discussion entre les pharisiens et les sadducéens, et l'assemblée se divisa. ⁸Car les sadducéens disent qu'il n'y a point de résurrection, et qu'il n'existe ni ange ni esprit, tandis que les pharisiens affirment les deux choses. ⁹Il y eut une grande clameur, et quelques scribes du parti des pharisiens, s'étant levés, engagèrent un vif débat et dirent : Nous ne trouvons aucun mal en cet homme ; peut-être un esprit ou un ange lui a-t-il parlé. ¹⁰Comme la discorde allait croissant, le tribun, craignant que Paul ne soit mis en pièces par ces gens, fit descendre les soldats pour l'enlever du milieu d'eux et le conduire à la forteresse.

¹¹La nuit suivante, le Seigneur apparut à Paul et dit : Prends courage ; car, de même que tu as rendu témoignage de moi dans Jérusalem, il faut aussi que tu rendes témoignage dans Rome.

Un complot contre la vie de Paul

¹²Quand le jour fut venu, les Juifs formèrent un complot et s'engagèrent, sous peine de malédiction contre eux-mêmes, à s'abstenir de manger et de boire jusqu'à ce qu'ils aient tué Paul. ¹³Ceux qui formèrent ce complot étaient plus de 40, ¹⁴et ils allèrent trouver les principaux sacrificateurs et les anciens, auxquels ils dirent : Nous nous sommes engagés, avec des imprécations contre nous-mêmes, à ne rien manger jusqu'à ce que nous ayons tué Paul. ¹⁵Vous donc, maintenant, adressez-vous avec le sanhédrin au tribun, pour qu'il l'amène devant vous, comme si vous vouliez examiner sa cause plus exactement ; et nous, avant qu'il approche, nous sommes prêts à le tuer.

¹⁶Le fils de la sœur de Paul, ayant eu connaissance du guet-apens, alla dans la forteresse en informer Paul. ¹⁷Paul appela l'un des centeniers et dit : Mène ce jeune

homme vers le tribun, car il a quelque chose à lui rapporter. ¹⁸Le centenier prit le jeune homme avec lui, le conduisit vers le tribun et dit : Le prisonnier Paul m'a appelé, et il m'a prié de t'amener ce jeune homme qui a quelque chose à te dire. ¹⁹Le tribun, prenant le jeune homme par la main et se retirant à l'écart, lui demanda : Qu'as-tu à m'annoncer ? ²⁰Il répondit : Les Juifs sont convenus de te prier d'amener Paul demain devant le sanhédrin, comme s'il devait s'enquérir plus exactement de son cas. ²¹Ne les écoute pas, car plus de 40 d'entre eux lui dressent un guet-apens et se sont engagés, avec des imprécations contre eux-mêmes, à ne rien manger ni boire jusqu'à ce qu'ils l'aient tué ; maintenant ils sont prêts et n'attendent que ton consentement. ²²Le tribun renvoya le jeune homme, après lui avoir recommandé de ne parler à personne de ce rapport qu'il lui avait fait.

Paul est transféré à Césarée

²³Ensuite il appela deux des centeniers et dit : Tenez prêts, dès la troisième heure de la nuit, 200 soldats, 70 cavaliers et 200 archers, pour aller jusqu'à Césarée. ²⁴Qu'il y ait aussi des montures pour Paul, afin qu'on le mène sain et sauf au gouverneur Félix. ²⁵Il écrivit une lettre ainsi conçue :

²⁶Claude Lysias au très excellent gouverneur Félix, salut !

²⁷Cet homme, dont les Juifs s'étaient saisis, allait être tué par eux, lorsque je survins avec des soldats et le leur enlevai, ayant appris qu'il était romain. ²⁸Voulant connaître le motif pour lequel ils l'accusaient, je l'amenai devant leur sanhédrin. ²⁹J'ai trouvé qu'il était accusé au sujet de questions relatives à leur loi, mais qu'il n'avait commis aucun crime qui mérite la mort ou la prison. ³⁰Informé que les Juifs lui dressaient des embûches, je te l'ai aussitôt envoyé, en recommandant à ses accusateurs de porter plainte contre lui en ta présence. Adieu.

³¹Les soldats, selon l'ordre qu'ils avaient reçu, prirent Paul et le conduisirent pendant la nuit jusqu'à Antipatris. ³²Le lendemain, laissant les cavaliers poursuivre la route avec lui, ils retournèrent à la forteresse. ³³Arrivés à Césarée, les cavaliers remirent la lettre au gouverneur et lui présentèrent Paul. ³⁴Le gouverneur, après avoir lu la lettre, demanda de quelle province était Paul. Ayant appris qu'il était de la Cilicie : ³⁵Je t'entendrai, dit-il, quand tes accusateurs seront venus. Et il ordonna qu'on le garde dans le prétoire d'Hérode.

Paul devant le gouverneur Félix

24 Cinq jours après, arriva le souverain sacrificateur Ananias avec des anciens et un orateur nommé Tertulle. Ils portèrent plainte au gouverneur contre Paul.

²Paul fut appelé, et Tertulle se mit à l'accuser, en ces termes :

³Très excellent Félix, tu nous fais jouir d'une paix profonde, et cette nation a obtenu de salutaires réformes par tes soins prévoyants ; c'est ce que nous reconnaissons en tout et partout avec une entière gratitude. ⁴Mais, pour ne pas te retenir davantage, je te prie d'écouter, dans ta bonté, ce que nous avons à dire en peu de mots. ⁵Nous avons trouvé cet homme, qui est une peste, qui excite des divisions parmi tous les Juifs du monde, qui est chef de la secte des Nazaréens ⁶et qui même a tenté de profaner le temple. Et nous l'avons arrêté. Nous avons voulu le juger selon notre loi ; ⁷mais le tribun Lysias étant survenu, l'a arraché de nos mains avec une grande violence, ⁸en ordonnant à ses accusateurs de venir devant toi. Tu pourras toi-même, en l'interrogeant, apprendre de lui tout ce dont nous l'accusons.

⁹Les Juifs se joignirent à l'accusation, soutenant que les choses étaient ainsi.

¹⁰Après que le gouverneur lui eut fait signe de parler, Paul répondit :

Sachant que, depuis plusieurs années, tu es juge de cette nation, c'est avec confiance que je prends la parole pour défendre ma cause. ¹¹Il n'y a pas plus de 12 jours, tu peux t'en assurer, que je suis monté à Jérusalem pour adorer. ¹²On ne m'a trouvé ni dans le temple, ni dans les synagogues, ni dans la ville, disputant avec quelqu'un, ou provoquant un rassemblement séditieux de la foule. ¹³Et ils ne sauraient prouver ce dont ils m'accusent maintenant. ¹⁴Je t'avoue bien que je sers le Dieu de mes pères selon la Voie qu'ils appellent une secte, croyant tout ce qui est écrit dans la loi et dans les prophètes ¹⁵et ayant en Dieu cette espérance, comme ils l'ont eux-mêmes, qu'il y aura une résurrection des justes et des injustes. ¹⁶C'est pourquoi je m'efforce d'avoir constamment une conscience sans reproche devant Dieu et devant les hommes. ¹⁷Après une absence de plusieurs années, je suis venu pour faire des aumônes à ma nation et pour présenter des offrandes. ¹⁸C'est alors que quelques Juifs d'Asie m'ont trouvé purifié dans le temple, sans attroupement ni tumulte. ¹⁹C'était à eux de paraître en ta présence et de se porter accusateurs, s'ils avaient quelque chose contre moi. ²⁰Ou bien, que ceux-ci déclarent de quel crime ils m'ont trouvé coupable, lorsque j'ai comparu devant le sanhédrin, ²¹à moins que ce ne soit uniquement de ce cri que j'ai fait entendre au milieu d'eux : C'est à cause de la résurrection des morts que je suis aujourd'hui mis en jugement devant vous.

²²Félix, qui savait assez exactement ce qui concernait cette doctrine, les ajourna en disant : Quand le tribun Lysias sera venu, j'examinerai votre affaire. ²³Et il donna l'ordre au centenier de garder Paul en lui laissant une certaine liberté et en n'empêchant aucun des siens de lui rendre des services.

Paul reste deux ans en prison

²⁴Quelques jours après, Félix vint avec Drusille, sa femme, qui était juive, et il fit appeler Paul. Il l'entendit sur la foi en Christ. ²⁵Mais, comme Paul discourait sur la justice, sur la tempérance et sur le jugement à venir, Félix, effrayé, dit : Pour le moment retire-toi ; quand j'en trouverai l'occasion, je te rappellerai. ²⁶Il espérait en même temps que Paul lui donnerait de l'argent ; aussi l'envoyait-il chercher assez fréquemment pour s'entretenir avec lui.

²⁷Deux ans s'écoulèrent ainsi, et Félix eut pour successeur Porcius Festus. Dans le désir de plaire aux Juifs, Félix laissa Paul en prison.

Paul en appelle à César

25 Festus, étant arrivé dans la province, monta trois jours après de Césarée à Jérusalem. ²Les principaux sacrificateurs et les principaux d'entre les Juifs lui portèrent plainte contre Paul. Ils firent des instances auprès de lui, et, ³dans des vues hostiles, lui demandèrent comme une faveur de le faire transférer à Jérusalem. Ils préparaient un guet-apens pour le tuer en chemin. ⁴Festus répondit que Paul était gardé à Césarée, et que lui-même devait partir sous peu. ⁵Que les principaux d'entre vous descendent avec moi, dit-il, et s'il y a quelque chose de coupable en cet homme, qu'ils l'accusent.

⁶Festus ne passa que huit à dix jours parmi eux, puis il descendit à Césarée.

Le lendemain, s'étant assis sur son tribunal, il donna l'ordre d'amener Paul. ⁷Quand il fut arrivé, les Juifs qui étaient venus de Jérusalem l'entourèrent et portèrent contre lui de nombreuses et graves accusations, qu'ils n'étaient pas en état de prouver. ⁸Paul entreprit sa défense, en disant : Je n'ai rien fait de coupable, ni contre la loi des Juifs, ni contre le temple, ni contre César. ⁹Festus, désirant plaire aux Juifs, répondit à Paul : Veux-tu

monter à Jérusalem, et y être jugé sur ces choses en ma présence? ¹⁰Paul dit : C'est devant le tribunal de César que je comparais, c'est là que je dois être jugé. Je n'ai fait aucun tort aux Juifs, comme tu le sais fort bien. ¹¹Si j'ai commis quelque injustice ou quelque crime digne de mort, je ne refuse pas de mourir ; mais, si les choses dont ils m'accusent sont fausses, personne n'a le droit de me livrer à eux. J'en appelle à César. ¹²Alors Festus, après avoir délibéré avec le conseil, répondit : Tu en as appelé à César ; tu iras devant César.

Festus présente Paul au roi Agrippa

¹³Quelques jours après, le roi Agrippa et Bérénice arrivèrent à Césarée pour saluer Festus.

¹⁴Comme ils passèrent là plusieurs jours, Festus exposa au roi l'affaire de Paul et dit : Félix a laissé prisonnier un homme ¹⁵contre lequel, lorsque j'étais à Jérusalem, les principaux sacrificateurs et les anciens des Juifs ont porté plainte en demandant sa condamnation. ¹⁶Je leur ai répondu que ce n'est pas la coutume des Romains de livrer un homme avant que l'inculpé ait été mis en présence de ses accusateurs et qu'il ait eu l'occasion de se défendre sur les choses dont on l'accuse. ¹⁷Ils sont donc venus ici, et, sans différer, je m'assis le lendemain sur mon tribunal, et je donnai l'ordre qu'on amène cet homme. ¹⁸Les accusateurs, s'étant présentés, ne lui imputèrent rien de ce que je supposais ; ¹⁹ils avaient avec lui des discussions relatives à leur religion particulière, et à un certain Jésus qui est mort, et que Paul affirmait être vivant. ²⁰Ne sachant quel parti prendre dans ce débat, je lui ai demandé s'il voulait aller à Jérusalem et y être jugé sur ces choses. ²¹Mais Paul en ayant appelé, pour que sa cause soit réservée à la connaissance de l'empereur, j'ai ordonné qu'on le garde jusqu'à ce que je l'envoie à César.

²²Agrippa dit à Festus : Je voudrais aussi entendre cet homme. Demain, répondit Festus, tu l'entendras.

²³Le lendemain donc, Agrippa et Bérénice vinrent en grande pompe et entrèrent dans le lieu de l'audience avec les tribuns et les principaux de la ville. Sur l'ordre de Festus, Paul fut amené.

²⁴Alors Festus dit : Roi Agrippa, et vous tous qui êtes présents avec nous, vous voyez cet homme au sujet duquel toute la multitude des Juifs s'est adressée à moi, soit à Jérusalem, soit ici, en s'écriant qu'il ne devait plus vivre. ²⁵Pour moi, ayant reconnu qu'il n'a rien fait qui mérite la mort, et lui-même en ayant appelé à l'empereur, j'ai résolu de le faire partir. ²⁶Je n'ai rien de certain à écrire à l'empereur sur son compte ; c'est pourquoi je l'ai fait paraître devant vous, et surtout devant toi, roi Agrippa, afin de savoir qu'écrire, après qu'il aura été examiné. ²⁷Car il me semble absurde d'envoyer un prisonnier sans indiquer de quoi on l'accuse.

Discours de Paul devant Agrippa

26 Agrippa dit à Paul : Il t'est permis de parler pour ta défense.

Et Paul, ayant étendu la main, se justifia en ces termes :

²Je m'estime heureux, roi Agrippa, d'avoir aujourd'hui à me justifier devant toi de toutes les choses dont je suis accusé par les Juifs, ³car tu connais parfaitement leurs coutumes et leurs discussions. Je te prie donc de m'écouter avec patience.

⁴Ma vie, dès les premiers temps de ma jeunesse, est connue de tous les Juifs, puisqu'elle s'est passée à Jérusalem au milieu de ma nation. ⁵Ils savent depuis longtemps, s'ils veulent le déclarer, que j'ai vécu pharisien, selon la secte la plus rigide de notre religion. ⁶Et maintenant, je suis mis en jugement parce que j'espère l'accomplissement de la promesse que Dieu a faite à nos pères ⁷et à laquelle aspirent nos douze tribus, qui servent

Dieu continuellement nuit et jour. C'est pour cette espérance, ô roi, que je suis accusé par des Juifs !

⁸Pourquoi vous semble-t-il incroyable que Dieu ressuscite les morts ?

⁹Pour moi, j'avais cru devoir agir vigoureusement contre le nom de Jésus de Nazareth. ¹⁰C'est ce que j'ai fait à Jérusalem. J'ai jeté en prison plusieurs des saints, ayant reçu ce pouvoir des principaux sacrificateurs, et, quand on les mettait à mort, je joignais mon suffrage à celui des autres. ¹¹Je les ai souvent châtiés dans toutes les synagogues, et je les forçais à blasphémer. Dans mes excès de fureur contre eux, je les persécutais même jusque dans les villes étrangères.

¹²C'est dans ce but que je me rendis à Damas avec l'autorisation et la permission des principaux sacrificateurs. ¹³Vers le milieu du jour, ô roi, je vis en chemin resplendir autour de moi et de mes compagnons une lumière venant du ciel, et dont l'éclat surpassait celui du soleil. ¹⁴Nous sommes tous tombés par terre, et j'entendis une voix qui me disait en langue hébraïque : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu ? Il te serait dur de regimber contre les aiguillons. ¹⁵Je répondis : Qui es-tu, Seigneur ? Et le Seigneur dit : Je suis Jésus que tu persécutes. ¹⁶Mais lève-toi, et tiens-toi sur tes pieds ; car je te suis apparu pour t'établir ministre et témoin des choses que tu as vues et de celles pour lesquelles je t'apparaîtrai. ¹⁷Je t'ai choisi du milieu de ce peuple et du milieu des païens, vers qui je t'envoie, ¹⁸afin que tu leur ouvres les yeux, pour qu'ils passent des ténèbres à la lumière et de la puissance de Satan à Dieu, pour qu'ils reçoivent, par la foi en moi, le pardon des péchés et l'héritage avec les sanctifiés.

¹⁹En conséquence, roi Agrippa, je n'ai point résisté à la vision céleste : ²⁰à ceux de Damas d'abord, puis à Jérusalem, dans toute la Judée et chez les païens, j'ai prêché la repentance et la conversion à Dieu, avec

la pratique d'œuvres dignes de la repentance. ²¹Voilà pourquoi les Juifs se sont saisis de moi dans le temple et ont tâché de me faire périr. ²²Mais, grâce au secours de Dieu, j'ai subsisté jusqu'à ce jour, rendant témoignage devant les petits et les grands, sans m'écarter en rien de ce que les prophètes et Moïse ont déclaré devoir arriver, ²³savoir que le Christ souffrirait, et que, ressuscité le premier d'entre les morts, il annoncerait la lumière au peuple et aux nations.

²⁴Comme il parlait ainsi pour sa justification, Festus dit à haute voix : Tu es fou, Paul ! Ton grand savoir te fait déraisonner.

²⁵Je ne suis point fou, très excellent Festus, répliqua Paul ; ce sont, au contraire, des paroles de vérité et de bon sens que je prononce. ²⁶Le roi est instruit de ces choses, et je lui en parle librement ; car je suis persuadé qu'il n'en ignore aucune, puisque ce n'est pas en cachette qu'elles se sont passées. ²⁷Crois-tu aux prophètes, roi Agrippa ? Je sais que tu y crois.

²⁸Et Agrippa dit à Paul : Tu vas bientôt me persuader de devenir chrétien ! ²⁹Paul répondit : Que ce soit bientôt ou que ce soit tard, plaise à Dieu que non seulement toi, mais encore tous ceux qui m'écoutent aujourd'hui, vous deveniez tels que je suis, à l'exception de ces liens !

³⁰Le roi, le gouverneur, Bérénice, et tous ceux qui étaient assis avec eux se levèrent, ³¹et, en se retirant, ils se disaient les uns aux autres : Cet homme n'a rien fait qui mérite la mort ou la prison. ³²Et Agrippa dit à Festus : Cet homme aurait pu être relâché, s'il n'en avait appelé à César.

Départ de Paul pour Rome. Naufrage

27 Lorsqu'il fut décidé que nous nous embarquerions pour l'Italie, on remit Paul et quelques autres prisonniers à un centenier de la cohorte Auguste, nommé Julius. ²Montés sur un

navire d'Adramytte qui devait côtoyer l'Asie, nous sommes partis, ayant avec nous Aristarque, Macédonien de Thessalonique.

³Le jour suivant, nous avons fait escale à Sidon; et Julius, qui traitait Paul avec bienveillance, lui permit d'aller chez ses amis et de recevoir leurs soins. ⁴Partis de là, nous avons longé l'île de Chypre, parce que les vents étaient contraires. ⁵Après avoir traversé la mer qui baigne la Cilicie et la Pamphylie, nous avons débarqué à Myra en Lycie. ⁶Et là, le centenier, trouva un navire d'Alexandrie qui allait en Italie et nous y fit monter.

⁷Pendant plusieurs jours nous avons navigué lentement, et ce ne fut pas sans difficulté que nous avons atteint les parages de Cnide. Et comme le vent ne nous permettait pas d'aborder, nous sommes passés au sud de l'île de Crète, du côté de Salmone. ⁸L'ayant longée avec peine, nous sommes arrivés à un lieu nommé Beaux Ports, près duquel était la ville de Lasée.

⁹Un temps assez long s'était écoulé, et la navigation devenait dangereuse, car l'époque même du jeûne était déjà passée. C'est pourquoi Paul avertit ¹⁰les autres, en disant : Ô hommes, je vois que la navigation ne se fera pas sans péril et sans beaucoup de dommage, non seulement pour la cargaison et pour le navire, mais encore pour nos personnes. ¹¹Le centenier écouta le pilote et le patron du navire plutôt que les paroles de Paul. ¹²Et comme le port n'était pas bon pour hiverner, la plupart furent d'avis de le quitter pour tâcher d'atteindre Phénix, port de Crète qui regarde le sud-ouest et le nord-ouest, afin d'y passer l'hiver.

¹³Un léger vent du sud vint à soufler, et, se croyant maîtres de leur dessein, ils levèrent l'ancre et côtoyèrent de près l'île de Crète. ¹⁴Mais bientôt un vent impétueux, qu'on appelle Euraquilon, se déchaîna sur l'île. ¹⁵Le navire fut entraîné

sans pouvoir lutter contre le vent, et nous nous sommes laissés aller à la dérive.

¹⁶Nous sommes passés au sud d'une petite île nommée Clauda, et nous avons réussi avec de la peine à nous rendre maîtres de la chaloupe; ¹⁷après l'avoir hissée, on se servit des moyens de secours pour ceindre le navire, et, dans la crainte de tomber sur la Syrte, on abaissa les voiles. C'est ainsi qu'on se laissa emporter par le vent. ¹⁸Comme nous étions violemment battus par la tempête, le lendemain on jeta la cargaison à la mer, ¹⁹et le troisième jour nous y avons lancé de nos propres mains les agrès du navire. ²⁰Le soleil et les étoiles ne parurent pas pendant plusieurs jours, et la tempête était si forte que nous avons perdu toute espérance de nous sauver.

²¹On n'avait pas mangé depuis longtemps. Alors Paul, se tenant au milieu d'eux, leur dit : Ô hommes, il fallait m'écouter et ne pas partir de Crète, afin d'éviter ce péril et ce dommage. ²²Maintenant je vous exhorte à prendre courage; car aucun de vous ne périra, et il n'y aura de perte que celle du navire. ²³Un ange du Dieu à qui j'appartiens et que je sers m'est apparu cette nuit, ²⁴et m'a dit : Paul, ne crains point; il faut que tu comparaisses devant César, et voici, Dieu t'a donné tous ceux qui naviguent avec toi. ²⁵C'est pourquoi, ô hommes, rassurez-vous, car j'ai cette confiance en Dieu qu'il en sera comme il m'a été dit. ²⁶Mais nous devons échouer sur une île.

²⁷La quatorzième nuit, tandis que nous étions ballottés sur l'Adriatique, les matelots, vers le milieu de la nuit, soupçonnèrent qu'on approchait de quelque terre. ²⁸Ayant jeté la sonde, ils trouvèrent 20 brasses; un peu plus loin, ils la jetèrent de nouveau et trouvèrent 15 brasses. ²⁹Dans la crainte de heurter contre des écueils, ils jetèrent quatre ancres de la poupe, et attendirent le jour avec impatience.

³⁰Mais, comme les matelots cherchaient à s'échapper du navire et met-

taient la chaloupe à la mer sous prétexte de jeter les ancres de la proue,³¹ Paul dit au centenier et aux soldats : Si ces hommes ne restent pas dans le navire, vous ne pouvez être sauvés. ³² Alors les soldats coupèrent les cordes de la chaloupe et la laissèrent tomber.

³³ Avant que le jour paraisse, Paul exhorta tout le monde à prendre de la nourriture, disant : C'est aujourd'hui le quatorzième jour que vous êtes dans l'attente et que vous persistez à vous abstenir de manger. ³⁴ Je vous invite donc à prendre de la nourriture, car cela est nécessaire pour votre salut, et il ne se perdra pas un cheveu de la tête d'aucun de vous. ³⁵ Ayant ainsi parlé, il prit du pain, et, après avoir rendu grâce à Dieu devant tous, il le rompit et se mit à manger. ³⁶ Et tous, reprenant courage, mangèrent aussi. ³⁷ Nous étions, dans le navire, 276 personnes en tout. ³⁸ Quand ils eurent mangé suffisamment, ils allégèrent le navire en jetant le blé à la mer.

³⁹ Lorsque le jour fut venu, ils ne reconnurent point la terre; mais, ayant aperçu un golfe avec une plage, ils résolurent d'y pousser le navire, s'ils le pouvaient. ⁴⁰ Ils délièrent les ancres pour les laisser aller dans la mer, et ils relâchèrent en même temps les attaches des gouvernails; puis ils mirent au vent la voile d'artimon, et se dirigèrent vers le rivage. ⁴¹ Mais ils rencontrèrent une langue de terre, où ils firent échouer le navire; et la proue, s'étant engagée, resta immobile, tandis que la poupe se brisait par la violence des vagues.

⁴² Les soldats furent d'avis de tuer les prisonniers, de peur que l'un d'eux ne s'échappe à la nage. ⁴³ Mais le centenier, qui voulait sauver Paul, les empêcha d'exécuter ce dessein. Il ordonna à ceux qui savaient nager de se jeter les premiers dans l'eau pour gagner la terre, ⁴⁴ et aux autres de se mettre sur des planches ou sur des débris du navire. Et ainsi tous parvinrent à terre sains et saufs.

Séjour de Paul à Malte

28 Une fois sauvés, nous avons appris que l'île s'appelait Malte.

² Les populations locales nous témoignèrent une bienveillance peu commune; ils nous recueillirent tous auprès d'un grand feu qu'ils avaient allumé parce que la pluie tombait et qu'il faisait grand froid. ³ Paul ayant ramassé un tas de broussailles et l'ayant mis au feu, une vipère en sortit par l'effet de la chaleur et s'attacha à sa main. ⁴ Quand ces gens virent l'animal suspendu à sa main, ils se dirent les uns aux autres : Assurément cet homme est un meurtrier, puisque la Justice n'a pas voulu le laisser vivre, après qu'il a été sauvé de la mer. ⁵ Paul secoua l'animal dans le feu et ne ressentit aucun mal. ⁶ Ces gens s'attendaient à le voir enfler ou tomber mort subitement; mais, après avoir longtemps attendu, voyant qu'il ne lui arrivait aucun mal, ils changèrent d'avis et dirent que c'était un dieu.

⁷ Il y avait dans les environs des terres appartenant au principal personnage de l'île, nommé Publius, qui nous reçut et nous logea pendant trois jours de la manière la plus amicale. ⁸ Le père de Publius était alors au lit, malade de la fièvre et de la dysenterie; Paul, s'étant rendu vers lui, pria, lui imposa les mains et le guérit. ⁹ Là-dessus, vinrent les autres malades de l'île, et ils furent guéris. ¹⁰ On nous rendit de grands honneurs, et, à notre départ, on nous fournit les choses dont nous avions besoin.

¹¹ Après un séjour de trois mois, nous nous sommes embarqués sur un navire d'Alexandrie qui avait passé l'hiver dans l'île et qui portait pour enseigne les Dioscures. ¹² Ayant abordé à Syracuse, nous y sommes restés trois jours. ¹³ De là, en suivant la côte, nous avons gagné Reggio; le vent du sud s'étant levé le lendemain, nous avons fait en deux jours le trajet jusqu'à Pouzzoles. ¹⁴ Nous y avons trouvé des frères qui nous prièrent de pas-

ser sept jours avec eux. Et c'est ainsi que nous sommes allés à Rome. ¹⁵Les frères de Rome, qui avaient entendu parler de nous, vinrent à notre rencontre jusqu'au Forum d'Appius et aux Trois Tavernes. Paul, en les voyant, rendit grâces à Dieu et prit courage.

¹⁶Lorsque nous sommes arrivés à Rome, on permit à Paul d'avoir un domicile à part avec un soldat qui le gardait.

Paul prêche l'Évangile à Rome

¹⁷Au bout de trois jours, Paul convoqua les principaux des Juifs ; et, quand ils furent réunis, il leur adressa ces paroles : Hommes frères, sans avoir rien fait contre le peuple ni contre les coutumes de nos pères, j'ai été mis en prison à Jérusalem et livré de là entre les mains des Romains. ¹⁸Après m'avoir interrogé, ils voulaient me relâcher, parce qu'il n'y avait en moi rien qui mérite la mort. ¹⁹Mais les Juifs s'y opposèrent, et j'ai été forcé d'en appeler à César, n'ayant du reste aucune intention d'accuser ma nation. ²⁰Voilà pourquoi j'ai demandé à vous voir et à vous parler ; car c'est à cause de l'espérance d'Israël que je porte cette chaîne.

²¹Ils lui répondirent : Nous n'avons reçu de Judée aucune lettre à ton sujet, et il n'est venu aucun frère qui ait rapporté ou dit du mal de toi. ²²Mais nous voudrions apprendre de toi ce que tu penses, car nous savons que cette secte rencontre partout de l'opposition.

²³Ils lui fixèrent un jour, et plusieurs vinrent le trouver dans son logis. Paul leur

annonça le royaume de Dieu en rendant témoignage et en cherchant, par la loi de Moïse et par les prophètes, à les persuader de ce qui concerne Jésus. L'entretien dura depuis le matin jusqu'au soir. ²⁴Les uns furent persuadés par ce qu'il disait, et les autres ne crurent point. ²⁵Comme ils se retiraient en désaccord, Paul n'ajouta que ces mots : C'est avec raison que le Saint-Esprit, parlant à vos pères par le prophète Ésaïe, ²⁶a dit :

Va vers ce peuple, et dis :

Vous entendrez de vos oreilles, et vous ne comprendrez point ;

Vous regarderez de vos yeux, et vous ne verrez point.

²⁷ *Car le cœur de ce peuple est devenu insensible ;*

Ils ont endurci leurs oreilles, et ils ont fermé leurs yeux,

De peur qu'ils ne voient de leurs yeux, qu'ils n'entendent de leurs oreilles,

Qu'ils ne comprennent de leur cœur, Qu'ils ne se convertissent, et que je ne les guérisse.

²⁸Sachez donc que ce salut de Dieu a été envoyé aux païens et qu'ils l'écouteront. ²⁹Lorsqu'il eut dit cela, les Juifs s'en allèrent, discutant vivement entre eux.

³⁰Paul demeura deux ans entiers dans une maison qu'il avait louée. Il recevait tous ceux qui venaient le voir, ³¹prêchant le royaume de Dieu et enseignant ce qui concerne le Seigneur Jésus-Christ, en toute liberté et sans obstacle.

ÉPÎTRE DE PAUL AUX ROMAINS

Adresse et salutation

1 Paul, serviteur de Jésus-Christ, appelé à être apôtre, mis à part pour annoncer l'Évangile de Dieu – ²qui avait été promis auparavant de la part de Dieu par ses prophètes dans les saintes Écritures ³et qui concerne son Fils, né de la postérité de David, selon la chair, ⁴et déclaré Fils de Dieu avec puissance, selon l'Esprit de sainteté, par sa résurrection d'entre les morts, Jésus-Christ notre Seigneur, ⁵par qui nous avons reçu la grâce et l'apostolat pour amener en son nom à l'obéissance de la foi tous les païens, ⁶parmi lesquels vous êtes aussi, vous qui avez été appelés par Jésus-Christ – ⁷à tous ceux qui, à Rome, sont bien-aimés de Dieu, appelés à être saints : que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ !

Action de grâces et prière

⁸Je rends d'abord grâces à mon Dieu par Jésus-Christ au sujet de vous tous de ce que votre foi est renommée dans le monde entier. ⁹Dieu, que je sers en mon esprit dans l'Évangile de son Fils, m'est témoin que je fais sans cesse mention de vous, ¹⁰demandant continuellement dans mes prières d'avoir enfin, par sa volonté, le bonheur d'aller vers vous. ¹¹Car je désire vous voir pour vous communiquer quelque don spirituel, afin que vous soyez affermis, ¹²ou plutôt, afin que nous soyons encouragés ensemble au milieu de vous par la foi qui nous est commune, à vous et à moi.

¹³Je ne veux pas vous laisser ignorer, frères, que j'ai souvent formé le projet d'aller vous voir, afin de recueillir quelque fruit parmi vous, comme parmi les

autres nations, mais j'en ai été empêché jusqu'ici. ¹⁴Je me dois aux Grecs et aux barbares, aux savants et aux ignorants. ¹⁵Ainsi j'ai un vif désir de vous annoncer aussi l'Évangile, à vous qui êtes à Rome.

La puissance de l'Évangile

¹⁶Car je n'ai point honte de l'Évangile : il est puissance de Dieu pour le salut de quiconque croit, du Juif premièrement, puis du Grec, ¹⁷parce qu'en lui est révélée la justice de Dieu par la foi et pour la foi, selon qu'il est écrit : Le juste vivra par la foi.

La colère de Dieu. La culpabilité des hommes

¹⁸La colère de Dieu se révèle du ciel contre toute impiété et toute injustice des hommes qui retiennent injustement la vérité captive, ¹⁹car ce qu'on peut connaître de Dieu est manifeste pour eux, Dieu le leur ayant fait connaître. ²⁰En effet, les perfections invisibles de Dieu, sa puissance éternelle et sa divinité, se voient comme à l'œil depuis la création du monde, quand on les considère dans ses ouvrages. Ils sont donc inexcusables, ²¹puisque ayant connu Dieu, ils ne l'ont point glorifié comme Dieu et ne lui ont point rendu grâces ; mais ils se sont égarés dans leurs pensées, et leur cœur sans intelligence a été plongé dans les ténèbres. ²²Se vantant d'être sages, ils sont devenus fous ; ²³et ils ont échangé la gloire du Dieu incorruptible contre les images représentant l'homme corruptible, des oiseaux, des quadrupèdes et des reptiles.

²⁴C'est pourquoi Dieu les a livrés à l'impureté, selon les convoitises de leurs cœurs ; en sorte qu'ils déshonorent eux-mêmes leurs propres corps ; ²⁵eux qui ont échangé la vérité de Dieu contre le men-

songe et qui ont adoré et servi la créature au lieu du Créateur, qui est béni éternellement. Amen!

²⁶C'est pourquoi Dieu les a livrés à des passions honteuses : car leurs femmes ont changé l'usage naturel en celui qui est contre nature; ²⁷et de même les hommes, abandonnant l'usage naturel de la femme, se sont enflammés dans leurs désirs les uns pour les autres, commettant homme avec homme des choses honteuses et recevant en eux-mêmes le salaire que méritait leur égarement.

²⁸Comme ils ne se sont pas souciés de connaître Dieu, Dieu les a livrés à leur sens réprouvé pour commettre des choses indignes, ²⁹étant remplis de toute espèce d'injustice, de méchanceté, de cupidité, de malice; pleins d'envie, de meurtre, de querelle, de ruse, de malignité; rapporteurs, ³⁰médisants, impies, arrogants, hautains, fanfarons, ingénieux au mal, rebelles à leurs parents, ³¹dépourvus d'intelligence, de loyauté, d'affection naturelle, de miséricorde. ³²Et, bien qu'ils connaissent le jugement de Dieu, déclarant dignes de mort ceux qui commettent de telles choses, non seulement ils les font, mais ils approuvent ceux qui les font.

Il ne suffit pas de condamner les autres pour éviter la colère de Dieu

2 Ô homme, qui que tu sois, toi qui juges, tu es donc inexcusable; car, en jugeant les autres, tu te condamnes toi-même, puisque toi qui juges, tu fais les mêmes choses. ²Nous savons, en effet, que le jugement de Dieu contre ceux qui commettent de telles choses est selon la vérité. ³Et penses-tu, ô homme, qui juges ceux qui commettent de telles choses et qui les fais, que tu échapperas au jugement de Dieu? ⁴Où méprises-tu les richesses de sa bonté, de sa patience et de sa longanimité, ne reconnaissant pas que la bonté de Dieu te pousse à la repentance? ⁵Mais, par ton endurcissement et par ton cœur impé-

tent, tu t'amasses un trésor de colère pour le jour de la colère et de la manifestation du juste jugement de Dieu, ⁶qui rendra à chacun selon ses œuvres; ⁷réservant la vie éternelle à ceux qui, par la persévérance à bien faire, cherchent l'honneur, la gloire et l'immortalité; ⁸mais l'irritation et la colère à ceux qui, par esprit de dispute, sont rebelles à la vérité et obéissent à l'injustice. ⁹Tribulation et angoisse sur toute âme d'homme qui fait le mal, sur le Juif premièrement, puis sur le Grec. ¹⁰Gloire, honneur et paix pour quiconque fait le bien, pour le Juif premièrement, puis pour le Grec. ¹¹Car devant Dieu il n'y a point d'acceptation de personnes.

Il ne suffit pas de posséder la loi écrite pour éviter la colère

¹²Tous ceux qui ont péché sans la loi périront aussi sans la loi, et tous ceux qui ont péché avec la loi seront jugés par la loi. ¹³Ce ne sont pas, en effet, ceux qui écoutent la loi qui sont justes devant Dieu, mais ce sont ceux qui la mettent en pratique qui seront justifiés. ¹⁴Quand les païens qui n'ont point la loi font naturellement ce que prescrit la loi, ils sont une loi pour eux-mêmes, bien qu'ils n'aient point la loi; ¹⁵ils montrent que l'œuvre de la loi est écrite dans leurs cœurs, leur conscience en rendant témoignage et leurs pensées s'accusant ou se défendant tour à tour. ¹⁶C'est ce qui paraîtra au jour où, selon mon Évangile, Dieu jugera par Jésus-Christ les actions secrètes des hommes.

Il ne suffit pas d'être juif ou connaître plus que les autres

¹⁷Toi qui te donnes le nom de Juif, qui te reposes sur la loi, qui te glorifies de Dieu, ¹⁸qui connais sa volonté, qui apprécies la différence des choses, étant instruit par la loi; ¹⁹toi qui te flattes d'être le conducteur des aveugles, la lumière de ceux qui sont dans les ténèbres, ²⁰le docteur des insensés, le maître des ignorants,

parce que tu as dans la loi la règle de la connaissance et de la vérité; ²¹toi donc, qui enseignes les autres, tu ne t'enseignes pas toi-même! Toi qui prêches de ne pas dérober, tu dérobes! ²²Toi qui dis de ne pas commettre d'adultère, tu commets l'adultère! Toi qui as en abomination les idoles, tu commets des sacrilèges! ²³Toi qui te fais une gloire de la loi, tu déshonores Dieu par la transgression de la loi! ²⁴Car le nom de Dieu est à cause de vous blasphémé parmi les païens, comme cela est écrit.

Il ne suffit pas d'être circoncis

²⁵La circoncision est utile, si tu mets en pratique la loi; mais si tu transgresses la loi, ta circoncision devient incirconcision. ²⁶Si donc l'incirconcis observe les ordonnances de la loi, son incirconcision ne sera-t-elle pas tenue pour circoncision? ²⁷L'incirconcis de nature, qui accomplit la loi, ne te condamnera-t-il pas, toi qui la transgresses tout en ayant la lettre de la loi et la circoncision? ²⁸Le Juif, ce n'est pas celui qui en a les dehors; et la circoncision, ce n'est pas celle qui est visible dans la chair. ²⁹Mais le Juif, c'est celui qui l'est intérieurement; et la circoncision, c'est celle du cœur, selon l'esprit et non selon la lettre. La louange de ce Juif ne vient pas des hommes, mais de Dieu.

Objections de la part des Juifs

3 Quel est donc l'avantage des Juifs, ou quelle est l'utilité de la circoncision? ²Il est grand de toute manière, et tout d'abord en ce que les oracles de Dieu leur ont été confiés. ³Eh quoi, si quelques-uns n'ont pas cru, leur incrédulité anéantira-t-elle la fidélité de Dieu? ⁴Loin de là! Que Dieu, au contraire, soit reconnu pour vrai, et tout homme pour menteur, selon qu'il est écrit :

*Afin que tu sois trouvé juste
dans tes paroles,
Et que tu triomphes lorsqu'on te juge.*

⁵Mais si notre injustice établit la justice de Dieu, que dirons-nous? Dieu est-il injuste quand il déchaîne sa colère? – Je parle à la manière des hommes. – ⁶Loin de là! Autrement, comment Dieu jugerait-il le monde?

⁷Et si, par mon mensonge, la vérité de Dieu éclate davantage pour sa gloire, pourquoi suis-je moi-même encore jugé comme pécheur? ⁸Et pourquoi ne ferions-nous pas le mal afin qu'il en arrive du bien, comme quelques-uns, qui nous calomnient, prétendent que nous le disons? La condamnation de ces gens est juste.

La condamnation de tous est soutenue par les Écritures

⁹Quoi donc! Sommes-nous plus excellents? Nullement. Car nous avons déjà prouvé que tous, Juifs et Grecs, sont sous l'empire du péché, ¹⁰selon qu'il est écrit :

*Il n'y a point de juste,
Pas même un seul;
¹¹ Nul n'est intelligent,
Nul ne cherche Dieu;
¹² Tous sont égarés, tous sont pervertis;
Il n'en est aucun qui fasse le bien,
Pas même un seul;
¹³ Leur gosier est un tombeau ouvert;
Ils se servent de leurs langues
pour tromper;
Ils ont sous leurs lèvres
un venin d'aspic;
¹⁴ Leur bouche est pleine de
malédiction et d'amertume;
¹⁵ Ils ont les pieds légers pour
répandre le sang;
¹⁶ La destruction et le malheur
sont sur leur route;
¹⁷ Ils ne connaissent pas le
chemin de la paix;
¹⁸ La crainte de Dieu n'est pas
devant leurs yeux.*

¹⁹Or, nous savons que tout ce que dit la loi, elle le dit à ceux qui sont sous la loi, afin

que toute bouche soit fermée et que tout le monde soit reconnu coupable devant Dieu. ²⁰Car nul ne sera justifié devant lui par les œuvres de la loi, puisque c'est par la loi que vient la connaissance du péché.

La justice de Dieu manifestée

²¹ Mais maintenant, sans la loi est manifestée la justice de Dieu à laquelle rendent témoignage la loi et les prophètes, ²² justice de Dieu par la foi en Jésus-Christ pour tous ceux qui croient. Il n'y a point de distinction. ²³ Car tous ont péché et sont privés de la gloire de Dieu; ²⁴ et ils sont gratuitement justifiés par sa grâce, par le moyen de la rédemption qui est en Jésus-Christ. ²⁵ C'est lui que Dieu a destiné par son sang à être pour ceux qui croiraient victime propitiatoire, afin de montrer sa justice, parce qu'il avait laissé impunis les péchés commis auparavant, au temps de sa patience, afin, dis-je, ²⁶ de montrer sa justice dans le temps présent, de manière à être juste tout en justifiant celui qui a la foi en Jésus.

²⁷ Où donc est le sujet de se glorifier? Il est exclu. Par quelle loi? Par la loi des œuvres? Non, mais par la loi de la foi. ²⁸ Car nous pensons que l'homme est justifié par la foi, sans les œuvres de la loi. ²⁹ Ou bien Dieu est-il seulement le Dieu des Juifs? Ne l'est-il pas aussi des païens? Oui, il l'est aussi des païens, ³⁰ puisqu'il y a un seul Dieu, qui justifiera par la foi les circoncis et par la foi les incirconcis.

³¹ Anéantissons-nous donc la loi par la foi? Loin de là! Au contraire, nous confirmons la loi.

Abraham était justifié par la foi

4 Que dirons-nous donc d'Abraham, notre ancêtre selon la chair? Qu'a-t-il obtenu? ² Si Abraham a été justifié par les œuvres, il a sujet de se glorifier, mais non devant Dieu. ³ Car que dit l'Écriture? *Abraham crut à Dieu, et cela lui fut imputé à justice.* ⁴ Or, à celui qui fait une

œuvre, le salaire est imputé, non comme une grâce, mais comme une chose due; ⁵ et à celui qui ne fait point d'œuvre, mais qui croit en celui qui justifie l'impie, sa foi lui est imputée à justice.

⁶ De même David exprime le bonheur de l'homme à qui Dieu impute la justice sans les œuvres :

7 Heureux ceux dont les iniquités sont pardonnées,

Et dont les péchés sont couverts!

8 Heureux l'homme à qui le Seigneur n'impute pas son péché!

⁹ Ce bonheur n'est-il que pour les circoncis, ou est-il également pour les incirconcis? Car nous disons que *la foi fut imputée à justice à Abraham.* ¹⁰ Comment donc lui fut-elle imputée? Était-ce après ou avant sa circoncision? Il n'était pas encore circoncis, il était incirconcis. ¹¹ Et il reçut le signe de la circoncision, comme sceau de la justice qu'il avait obtenue par la foi quand il était incirconcis, afin d'être le père de tous les incirconcis qui croient, pour que la justice leur soit aussi imputée, ¹² et le père des circoncis, qui ne sont pas seulement circoncis, mais encore qui marchent sur les traces de la foi de notre père Abraham quand il était incirconcis.

¹³ En effet, ce n'est pas par la loi que l'héritage du monde a été promis à Abraham ou à sa postérité, c'est par la justice de la foi. ¹⁴ Car, si les héritiers le sont par la loi, la foi est vaine et la promesse est anéantie, ¹⁵ parce que la loi produit la colère et que là où il n'y a point de loi il n'y a point non plus de transgression. ¹⁶ C'est pourquoi les héritiers le sont par la foi, pour que ce soit par grâce, afin que la promesse soit assurée à toute la postérité, non seulement à celle qui est sous la loi, mais aussi à celle qui a la foi d'Abraham, notre père à tous, ¹⁷ selon qu'il est écrit : *Je t'ai établi père d'un grand nombre de*

nations. Il est notre père devant celui auquel il a cru, Dieu, qui donne la vie aux morts et qui appelle les choses qui ne sont point comme si elles étaient. ¹⁸ Espérant contre toute espérance, il crut, en sorte qu'il devint père d'un grand nombre de nations, selon ce qui lui avait été dit : *Telle sera ta postérité*. ¹⁹ Et, sans faiblir dans la foi, il ne considéra point que son corps était déjà usé, puisqu'il avait près de 100 ans, et que Sara n'était plus en état d'avoir des enfants. ²⁰ Il ne douta point, par incrédulité, au sujet de la promesse de Dieu; mais il fut fortifié par la foi, donnant gloire à Dieu ²¹ et ayant la pleine conviction que ce qu'il promet il peut aussi l'accomplir. ²² C'est pourquoi *cela lui fut imputé à justice*.

²³ Mais ce n'est pas à cause de lui seul qu'il est écrit que cela lui fut imputé; ²⁴ c'est encore à cause de nous, à qui cela sera imputé, à nous qui croyons en celui qui a ressuscité des morts Jésus notre Seigneur, ²⁵ lequel a été livré pour nos offenses et est ressuscité pour notre justification.

Fruits de la justification

5 Étant donc justifiés par la foi, nous avons la paix avec Dieu par notre Seigneur Jésus-Christ, ² à qui nous devons d'avoir eu par la foi accès à cette grâce, dans laquelle nous demeurons fermes, et nous nous glorifions dans l'espérance de la gloire de Dieu. ³ Bien plus, nous nous glorifions même des afflictions, sachant que l'affliction produit la persévérance, ⁴ la persévérance la victoire dans l'épreuve, et cette victoire l'espérance. ⁵ Or, l'espérance ne trompe point, parce que l'amour de Dieu est répandu dans nos cœurs par le Saint-Esprit qui nous a été donné.

⁶ Car, lorsque nous étions encore sans force, Christ, au temps marqué, est mort pour des impies. ⁷ À peine mourrait-on pour un juste; quelqu'un peut-être mourrait-il pour un homme de bien. ⁸ Mais Dieu prouve son amour envers nous, en

ce que, lorsque nous étions encore des pécheurs, Christ est mort pour nous. ⁹ À plus forte raison donc, maintenant que nous sommes justifiés par son sang, serons-nous sauvés par lui de la colère. ¹⁰ Car si, lorsque nous étions ennemis, nous avons été réconciliés avec Dieu par la mort de son Fils, à plus forte raison, étant réconciliés, serons-nous sauvés par sa vie. ¹¹ Et non seulement cela, mais encore nous nous glorifions en Dieu par notre Seigneur Jésus-Christ, par qui maintenant nous avons obtenu la réconciliation.

La justification par la grâce annule les effets du péché d'Adam

¹² C'est pourquoi, comme par un seul homme le péché est entré dans le monde, et par le péché la mort, et qu'ainsi la mort s'est étendue sur tous les hommes, parce que tous ont péché,... ¹³ car jusqu'à la loi le péché était dans le monde. Or, le péché n'est pas imputé, quand il n'y a point de loi. ¹⁴ Cependant la mort a régné depuis Adam jusqu'à Moïse, même sur ceux qui n'avaient pas péché par une transgression semblable à celle d'Adam, lequel est la figure de celui qui devait venir. ¹⁵ Mais il n'en est pas du don gratuit comme de l'offense; car, si par l'offense d'un seul il en est beaucoup qui sont morts, à plus forte raison la grâce de Dieu et le don de la grâce venant d'un seul homme, Jésus-Christ, ont-ils été abondamment répandus sur beaucoup. ¹⁶ Et il n'en est pas du don comme de ce qui est arrivé par un seul qui a péché; car c'est après une seule offense que le jugement est devenu condamnation, tandis que le don gratuit devient justification après plusieurs offenses. ¹⁷ Si par l'offense d'un seul la mort a régné par lui seul, à plus forte raison ceux qui reçoivent l'abondance de la grâce et du don de la justice régneront-ils dans la vie par Jésus-Christ lui seul.

¹⁸ Ainsi donc, comme par une seule offense la condamnation a atteint tous

les hommes, de même par un seul acte de justice la justification qui donne la vie s'étend à tous les hommes. ¹⁹Car, comme par la désobéissance d'un seul homme beaucoup ont été rendus pécheurs, de même par l'obéissance d'un seul beaucoup seront rendus justes. ²⁰Or, la loi est intervenue pour que l'offense abonde, mais là où le péché a abondé, la grâce a surabondé, ²¹afin que, comme le péché a régné par la mort, ainsi la grâce règne par la justice pour la vie éternelle, par Jésus-Christ notre Seigneur.

Morts au péché, et vivants pour Dieu

6 Que dirons-nous donc? Demeurerions-nous dans le péché, afin que la grâce abonde? ²Loin de là! Nous qui sommes morts au péché, comment vivrions-nous encore dans le péché?

³Ignorez-vous que nous tous qui avons été baptisés en Jésus-Christ, c'est en sa mort que nous avons été baptisés? ⁴Nous avons donc été ensevelis avec lui par le baptême en sa mort, afin que, comme Christ est ressuscité des morts par la gloire du Père, de même nous aussi nous marchions en nouveauté de vie. ⁵En effet, si nous avons été unis à lui par une mort semblable à la sienne, nous le serons aussi par une résurrection semblable à la sienne, ⁶sachant que notre vieil homme a été crucifié avec lui, afin que le corps du péché soit détruit, pour que nous ne soyons plus esclaves du péché; ⁷car celui qui est mort est libre du péché.

⁸Or, si nous sommes morts avec Christ, nous croyons que nous vivrons aussi avec lui, ⁹sachant que Christ ressuscité des morts ne meurt plus; la mort n'a plus de pouvoir sur lui. ¹⁰Car il est mort, et c'est pour le péché qu'il est mort une fois pour toutes; il est revenu à la vie, et c'est pour Dieu qu'il vit. ¹¹Ainsi vous-mêmes, regardez-vous comme morts au péché et comme vivants pour Dieu en Jésus-Christ. ¹²Que le péché ne règne donc point dans

vos corps mortels, et n'obéissez pas à ses convoitises. ¹³Ne livrez pas vos membres au péché comme des instruments d'iniquité; mais donnez-vous vous-mêmes à Dieu, comme étant vivants de morts que vous étiez, et offrez à Dieu vos membres comme des instruments de justice. ¹⁴Car le péché n'aura point de pouvoir sur vous, puisque vous êtes, non sous la loi, mais sous la grâce.

¹⁵Quoi donc! Pécherions-nous, parce que nous sommes, non sous la loi, mais sous la grâce? Loin de là! ¹⁶Ne savez-vous pas qu'en vous livrant à quelqu'un comme esclaves pour lui obéir, vous êtes esclaves de celui à qui vous obéissez, soit du péché qui conduit à la mort, soit de l'obéissance qui conduit à la justice? ¹⁷Mais grâces soient rendues à Dieu de ce que, après avoir été esclaves du péché, vous avez obéi de cœur à la règle de doctrine dans laquelle vous avez été instruits. ¹⁸Ayant été affranchis du péché, vous êtes devenus esclaves de la justice. – ¹⁹Je parle à la manière des hommes, à cause de la faiblesse de votre chair. – De même donc que vous avez livré vos membres comme esclaves à l'impureté et à l'iniquité pour arriver à l'iniquité, ainsi maintenant livrez vos membres comme esclaves à la justice pour arriver à la sainteté. ²⁰Car, lorsque vous étiez esclaves du péché, vous étiez libres à l'égard de la justice. ²¹Quels fruits portiez-vous alors? Des fruits dont vous rougisseriez aujourd'hui. Car la fin de ces choses, c'est la mort. ²²Mais maintenant, étant affranchis du péché et devenus esclaves de Dieu, vous avez pour fruit la sainteté et pour fin la vie éternelle. ²³Car le salaire du péché, c'est la mort; mais le don gratuit de Dieu, c'est la vie éternelle en Jésus-Christ notre Seigneur.

Nous sommes affranchis de l'ancienne loi

7 Ignorez-vous, frères – car je parle à des gens qui connaissent la loi – que la loi exerce son pouvoir sur l'homme aussi

longtemps qu'il vit? ²Ainsi, une femme mariée est liée par la loi à son mari tant qu'il est vivant; mais si le mari meurt, elle est dégagee de la loi qui la liait à son mari. ³Si donc, du vivant de son mari, elle devient la femme d'un autre homme, elle sera appelée adultère; mais si le mari meurt, elle est affranchie de la loi, de sorte qu'elle n'est point adultère en devenant la femme d'un autre. ⁴De même, mes frères, vous aussi vous avez été, par le corps de Christ, mis à mort en ce qui concerne la loi, pour que vous apparteniez à un autre, à celui qui est ressuscité des morts, afin que nous portions des fruits pour Dieu. ⁵Car, lorsque nous étions dans la chair, les passions des péchés provoquées par la loi agissaient dans nos membres, de sorte que nous portions des fruits pour la mort. ⁶Mais maintenant, nous avons été dégages de la loi, étant morts à cette loi sous laquelle nous étions retenus, de sorte que nous servons dans un esprit nouveau et non selon la lettre qui a vieilli.

La loi, quoique sainte, provoquait les transgressions

⁷Que dirons-nous donc? La loi est-elle péché? Loin de là! Mais je n'ai connu le péché que par la loi. Car je n'aurais pas connu la convoitise, si la loi n'avait pas dit : *Tu ne convoiteras point*. ⁸Et le péché, saisissant l'occasion, produisit en moi par le commandement toutes sortes de convoitises; car sans loi le péché est mort. ⁹Pour moi, étant autrefois sans loi, je vivais; mais quand le commandement vint, le péché reprit vie, et moi je mourus. ¹⁰Ainsi, le commandement qui conduit à la vie se trouva pour moi conduire à la mort. ¹¹Car le péché, saisissant l'occasion, me séduisit par le commandement, et par lui me fit mourir. ¹²La loi donc est sainte, et le commandement est saint, juste et bon. ¹³Ce qui est bon a-t-il donc été pour moi une cause de mort? Loin de

là! Mais le péché, afin qu'il se manifeste comme péché, me donna la mort par ce qui est bon, et par le commandement, il devint condamnable au plus haut point.

Il nous était impossible de satisfaire aux exigences de la loi

¹⁴Nous savons, en effet, que la loi est spirituelle; mais moi, je suis charnel, vendu au péché. ¹⁵Car je ne sais pas ce que je fais : je ne fais point ce que je veux, et je fais ce que je hais. ¹⁶Or, si je fais ce que je ne veux pas, je reconnais par là que la loi est bonne. ¹⁷Et maintenant ce n'est plus moi qui le fais, mais c'est le péché qui habite en moi. ¹⁸Ce qui est bon, je le sais, n'habite pas en moi, c'est-à-dire dans ma chair : j'ai la volonté, mais non le pouvoir de faire le bien. ¹⁹Car je ne fais pas le bien que je veux, et je fais le mal que je ne veux pas. ²⁰Et si je fais ce que je ne veux pas, ce n'est plus moi qui le fais, c'est le péché qui habite en moi. ²¹Je trouve donc en moi cette loi : quand je veux faire le bien, le mal est attaché à moi. ²²Car je prends plaisir à la loi de Dieu, selon l'homme intérieur; ²³mais je vois dans mes membres une autre loi, qui lutte contre la loi de mon entendement et qui me rend captif de la loi du péché, qui est dans mes membres. ²⁴Misérable que je suis! Qui me délivrera du corps de cette mort? ²⁵Grâces soient rendues à Dieu par Jésus-Christ notre Seigneur! Ainsi donc, moi-même, je suis par l'entendement esclave de la loi de Dieu, et je suis par la chair esclave de la loi du péché.

C'est Christ qui nous libère de la loi

8 Il n'y a donc maintenant aucune condamnation pour ceux qui sont en Jésus-Christ.

²En effet, la loi de l'Esprit de vie en Jésus-Christ m'a affranchi de la loi du péché et de la mort. ³Car – chose impossible à la loi, parce que la chair la rendait sans force – Dieu a condamné le péché

dans la chair, en envoyant, à cause du péché, son propre Fils dans une chair semblable à celle du péché, ⁴et cela afin que la justice de la loi soit accomplie en nous, qui marchons, non selon la chair, mais selon l'Esprit.

La justification est uniquement pour ceux qui marchent selon l'Esprit

⁵Ceux, en effet, qui vivent selon la chair, s'affectionnent aux choses de la chair, tandis que ceux qui vivent selon l'esprit s'affectionnent aux choses de l'esprit. ⁶Et l'affection de la chair, c'est la mort, tandis que l'affection de l'esprit, c'est la vie et la paix; ⁷car l'affection de la chair est inimitié contre Dieu, parce qu'elle ne se soumet pas à la loi de Dieu et qu'elle ne le peut même pas. ⁸Or ceux qui vivent selon la chair ne sauraient plaire à Dieu.

⁹Pour vous, vous ne vivez pas selon la chair, mais selon l'Esprit, si du moins l'Esprit de Dieu habite en vous. Si quelqu'un n'a pas l'Esprit de Christ, il ne lui appartient pas. ¹⁰Et si Christ est en vous, le corps, il est vrai, est mort à cause du péché, mais l'esprit est vie à cause de la justice. ¹¹Et si l'Esprit de celui qui a ressuscité Jésus d'entre les morts habite en vous, celui qui a ressuscité Christ d'entre les morts rendra aussi la vie à vos corps mortels par son Esprit qui habite en vous.

¹²Ainsi donc, frères, nous ne sommes point redevables à la chair, pour vivre selon la chair. ¹³Si vous vivez selon la chair, vous mourrez; mais si par l'Esprit vous faites mourir les actions du corps, vous vivrez, ¹⁴car tous ceux qui sont conduits par l'Esprit de Dieu sont fils de Dieu. ¹⁵Et vous n'avez point reçu un esprit de servitude pour être encore dans la crainte; mais vous avez reçu un esprit d'adoption, par lequel nous crions : Abba! Père! ¹⁶L'Esprit lui-même rend témoignage avec notre esprit que nous sommes enfants de Dieu. ¹⁷Or, si nous sommes enfants, nous sommes aussi héritiers :

héritiers de Dieu, et cohéritiers de Christ, si toutefois nous souffrons avec lui, afin d'être glorifiés avec lui.

Les bénédictions pour ceux qui sont justifiés

¹⁸J'estime que les souffrances du temps présent ne sauraient être comparées à la gloire à venir qui sera révélée pour nous. ¹⁹Aussi la création attend-elle avec un ardent désir la révélation des fils de Dieu. ²⁰Car la création a été soumise à la vanité – non de son gré, mais à cause de celui qui l'y a soumise – avec l'espérance ²¹qu'elle aussi sera affranchie de la servitude de la corruption, pour avoir part à la liberté de la gloire des enfants de Dieu. ²²Or, nous savons que, jusqu'à ce jour, la création tout entière soupire et souffre les douleurs de l'enfantement. ²³Et ce n'est pas elle seulement; mais nous aussi, qui avons les prémices de l'Esprit, nous aussi nous soupirons en nous-mêmes en attendant l'adoption, la rédemption de notre corps. ²⁴Car c'est en espérance que nous sommes sauvés. Or, l'espérance qu'on voit n'est plus espérance : ce qu'on voit, peut-on l'espérer encore? ²⁵Mais si nous espérons ce que nous ne voyons pas, nous l'attendons avec persévérance.

²⁶De même aussi l'Esprit nous aide dans notre faiblesse, car nous ne savons pas ce qu'il nous convient de demander dans nos prières. Mais l'Esprit lui-même intercède par des soupirs inexprimables; ²⁷et celui qui sonde les cœurs connaît quelle est la pensée de l'Esprit, parce que c'est selon Dieu qu'il intercède en faveur des saints.

²⁸Nous savons, du reste, que toutes choses concourent au bien de ceux qui aiment Dieu, de ceux qui sont appelés selon son dessein. ²⁹Car ceux qu'il a connus d'avance, il les a aussi prédestinés à être semblables à l'image de son Fils, afin que son Fils soit le premier-né entre plusieurs frères. ³⁰Et ceux qu'il a prédestinés, il les a aussi appelés; et ceux qu'il a

appelés, il les a aussi justifiés ; et ceux qu'il a justifiés, il les a aussi glorifiés.

³¹Que dirons-nous donc à l'égard de ces choses ? Si Dieu est pour nous, qui sera contre nous ? ³²Lui, qui n'a point épargné son propre Fils, mais qui l'a livré pour nous tous, comment ne nous donnera-t-il pas aussi toutes choses avec lui ? ³³Qui accusera les élus de Dieu ? C'est Dieu qui justifie ! ³⁴Qui les condamnera ? Christ est mort ; bien plus, il est ressuscité, il est à la droite de Dieu et il intercède pour nous ! ³⁵Qui nous séparera de l'amour de Christ ? Sera-ce la tribulation, l'angoisse, la persécution, la faim, la nudité, le péril ou l'épée ? ³⁶selon qu'il est écrit :

*C'est à cause de toi qu'on nous
met à mort tout le jour,
Qu'on nous regarde comme des
brebis destinées à la boucherie.*

³⁷Mais dans toutes ces choses nous sommes plus que vainqueurs par celui qui nous a aimés. ³⁸Car j'ai l'assurance que ni la mort ni la vie, ni les anges ni les dominations, ni les choses présentes ni les choses à venir, ni les puissances, ³⁹ni la hauteur ni la profondeur, ni aucune autre créature ne pourra nous séparer de l'amour de Dieu manifesté en Jésus-Christ notre Seigneur.

Le problème d'Israël incrédule

9 Je dis la vérité en Christ, je ne mens point, ma conscience m'en rend témoignage par le Saint-Esprit : ²J'éprouve une grande tristesse, et j'ai dans le cœur un chagrin continu. ³Car je voudrais moi-même être anathème et séparé de Christ pour mes frères, mes parents selon la chair, ⁴qui sont Israélites, à qui appartiennent l'adoption, et la gloire, et les alliances, et la loi, et le culte, et les promesses, ⁵et les patriarches, et de qui est issu, selon la chair, le Christ, qui est au-dessus de toutes choses, Dieu béni éternellement. Amen !

⁶Ce n'est point à dire que la parole de Dieu soit restée sans effet. Car tous ceux qui descendent d'Israël ne sont pas Israël, ⁷et, pour être la postérité d'Abraham, ils ne sont pas tous ses enfants ; mais il est dit : *En Isaac sera nommée pour toi une postérité*, ⁸c'est-à-dire que ce ne sont pas les enfants de la chair qui sont enfants de Dieu, mais que ce sont les enfants de la promesse qui sont regardés comme la postérité. ⁹Voici, en effet, la parole de la promesse : *Je reviendrai à cette même époque, et Sara aura un fils*. ¹⁰Et, de plus, il en fut ainsi de Rébecca, qui conçut d'un seul homme, Isaac notre père ; ¹¹car, quoique les enfants n'étaient pas encore nés et qu'ils n'avaient fait ni bien ni mal – afin que le dessein d'élection de Dieu subsiste, sans dépendre des œuvres, et par la seule volonté de celui qui appelle – ¹²il fut dit à Rébecca : *L'aîné sera assujetti au plus jeune* ; ¹³selon qu'il est écrit :

*J'ai aimé Jacob
Et j'ai haï Ésaü.*

¹⁴Que dirons-nous donc ? Y a-t-il en Dieu de l'injustice ? Loin de là ! ¹⁵Car il dit à Moïse : *Je ferai miséricorde à qui je fais miséricorde, et j'aurai compassion de qui j'ai compassion*. ¹⁶Ainsi donc, cela ne dépend ni de celui qui veut, ni de celui qui court, mais de Dieu qui fait miséricorde. ¹⁷Car l'Écriture dit à Pharaon : *Je t'ai suscité précisément pour montrer en toi ma puissance, et afin que mon nom soit publié par toute la terre*. ¹⁸Ainsi, il fait miséricorde à qui il veut, et il enduret qui il veut.

¹⁹Tu me diras : Pourquoi blâme-t-il encore ? Car qui est-ce qui résiste à sa volonté ? ²⁰Ô homme, toi plutôt, qui es-tu pour contester avec Dieu ? *Le vase d'argile dira-t-il à celui qui l'a formé : Pourquoi m'as-tu fait ainsi ?* ²¹Le potier n'est-il pas maître de l'argile, pour faire avec la même pâte un vase d'honneur et un vase d'un usage vil ? ²²Et que dire si Dieu, voulant

montrer sa colère et faire connaître sa puissance, a supporté avec une grande patience des vases de colère tout prêts pour la perdition, ²³et s'il a voulu faire connaître la richesse de sa gloire envers des vases de miséricorde qu'il a d'avance préparés pour la gloire? ²⁴Ainsi nous a-t-il appelés non seulement d'entre les Juifs, mais encore d'entre les païens, ²⁵selon qu'il le dit dans Osée :

*J'appellerai mon peuple celui
qui n'était pas mon peuple,
Et bien-aimée celle qui n'était
pas la bien-aimée;*

²⁶ *Et là où on leur disait :
Vous n'êtes pas mon peuple!
Ils seront appelés fils du Dieu vivant.*

²⁷ Ésaïe, de son côté, s'écrit au sujet d'Israël :

*Quand le nombre des fils d'Israël
serait comme le sable de la mer,
Un reste seulement sera sauvé.*

²⁸ *Car le Seigneur exécutera
pleinement et promptement
sur la terre ce qu'il a résolu.*

²⁹ Et, comme Ésaïe l'avait dit auparavant :

*Si le Seigneur des armées
Ne nous avait laissé une postérité,
Nous serions devenus
comme Sodome,
Nous aurions été semblables
à Gomorrhe.*

³⁰ Que dirons-nous donc? Les païens, qui ne cherchaient pas la justice, ont obtenu la justice, la justice qui vient de la foi, ³¹tandis qu'Israël, qui cherchait une loi de justice, n'est pas parvenu à cette loi. ³²Pourquoi? Parce qu'Israël l'a cherchée, non par la foi, mais comme provenant des œuvres. Ils se sont heurtés contre la pierre d'achoppement, ³³selon qu'il est écrit :

*Voici, je mets en Sion une
pierre d'achoppement
Et un rocher de scandale,
Et celui qui croit en lui ne
sera point confus.*

Israël aurait pu être justifié par la foi

10 Frères, le vœu de mon cœur et ma prière à Dieu pour eux, c'est qu'ils soient sauvés. ²Je leur rends le témoignage qu'ils ont du zèle pour Dieu, mais sans intelligence : ³ne connaissant pas la justice de Dieu et cherchant à établir leur propre justice, ils ne se sont pas soumis à la justice de Dieu; ⁴car Christ est la fin de la loi, pour la justification de tous ceux qui croient.

⁵En effet, Moïse définit ainsi la justice qui vient de la loi : *L'homme qui mettra ces choses en pratique vivra par elles.*

⁶Mais voici comment parle la justice qui vient de la foi : Ne dis pas en ton cœur : *Qui montera au ciel?* C'est en faire descendre Christ; ⁷ou : *Qui descendra dans l'abîme?* C'est en faire remonter Christ d'entre les morts. ⁸Que dit-elle donc? *La parole est près de toi, dans ta bouche et dans ton cœur.* Or, c'est la parole de la foi, que nous prêchons. ⁹Si tu confesses de ta bouche le Seigneur Jésus et si tu crois dans ton cœur que Dieu l'a ressuscité des morts, tu seras sauvé. ¹⁰Car c'est en croyant du cœur qu'on parvient à la justice, et c'est en confessant de la bouche qu'on parvient au salut, ¹¹selon ce que dit l'Écriture : *Quiconque croit en lui ne sera point confus.*

¹²Il n'y a aucune différence, en effet, entre le Juif et le Grec, puisqu'ils ont tous un même Seigneur, qui est riche pour tous ceux qui l'invoquent. ¹³*Car quiconque invoquera le nom du Seigneur sera sauvé.*

¹⁴Comment donc invoqueront-ils celui en qui ils n'ont pas cru? Et comment croiront-ils en celui dont ils n'ont pas entendu parler? Et comment en entendront-ils parler, s'il n'y a personne qui prêche? ¹⁵Et

comment y aura-t-il des prédicateurs, s'ils ne sont pas envoyés ? selon qu'il est écrit :

*Qu'ils sont beaux
Les pieds de ceux qui
annoncent la paix,
De ceux qui annoncent de
bonnes nouvelles !*

¹⁶ Mais tous n'ont pas obéi à la bonne nouvelle. Aussi Ésaïe dit-il : Seigneur, Qui a cru à notre prédication ?

¹⁷ Ainsi la foi vient de ce qu'on entend, et ce qu'on entend vient de la parole de Christ.

¹⁸ Mais je dis : N'ont-ils pas entendu ? Au contraire !

*Leur voix est allée par toute la terre,
Et leurs paroles jusqu'aux
extrémités du monde.*

¹⁹ Mais je dis : Israël ne l'a-t-il pas su ? Moïse, le premier, dit :

*J'exciterai votre jalousie par ce
qui n'est point une nation,
Je provoquerai votre colère par
une nation sans intelligence.*

²⁰ Et Ésaïe pousse la hardiesse jusqu'à dire :

*J'ai été trouvé par ceux qui
ne me cherchaient pas,
Je me suis manifesté à ceux qui
ne me demandaient pas.*

²¹ Mais au sujet d'Israël, il dit : *J'ai tendu mes mains tout le jour vers un peuple rebelle et contredisant.*

Le rejet d'Israël n'est ni total ni sans remède

11 Je dis donc : Dieu a-t-il rejeté son peuple ? Loin de là ! Car moi aussi je suis Israélite, de la postérité d'Abraham, de la tribu de Benjamin. ² Dieu n'a

point rejeté son peuple, qu'il a connu d'avance. Ne savez-vous pas ce que l'Écriture rapporte d'Élie, comment il adresse à Dieu cette plainte contre Israël : ³ *Seigneur, ils ont tué tes prophètes, ils ont renversé tes autels ; je suis resté moi seul, et ils cherchent à m'ôter la vie ?* ⁴ Mais quelle réponse Dieu lui fait-il ? *Je me suis réservé 7 000 hommes qui n'ont point fléchi le genou devant Baal.* ⁵ De même aussi dans le temps présent il y a un reste, selon l'élection de la grâce. ⁶ Or, si c'est par grâce, ce n'est plus par les œuvres ; autrement la grâce n'est plus une grâce. Et si c'est par les œuvres, ce n'est plus une grâce ; autrement l'œuvre n'est plus une œuvre.

⁷ Quoi donc ? Ce qu'Israël cherche, il ne l'a pas obtenu, mais l'élection l'a obtenu, tandis que les autres ont été endurcis, ⁸ selon qu'il est écrit :

*Dieu leur a donné un esprit
d'assoupissement,
Des yeux pour ne point voir,
Et des oreilles pour ne
point entendre,
Jusqu'à ce jour.*

⁹ Et David dit :

*Que leur table soit pour eux un piège,
Un filet, une occasion de chute
et une rétribution !*

¹⁰ *Que leurs yeux soient obscurcis
pour ne point voir,
Et tiens leur dos
continuellement courbé !*

¹¹ Je dis donc : Est-ce pour une chute définitive qu'ils ont trébuché ? Loin de là ! Mais, par leur chute, le salut est devenu accessible aux païens, pour les exciter à la jalousie. ¹² Or, si leur chute a été la richesse du monde et leur amoindrissement la richesse des païens, combien plus en sera-t-il ainsi s'ils se convertissaient tous. ¹³ Je

vous le dis à vous, païens : en tant que je suis apôtre des païens, je glorifie mon ministère, ¹⁴ afin, s'il est possible, d'exciter la jalousie de ceux de ma race et d'en sauver quelques-uns. ¹⁵ Car si leur rejet a été la réconciliation du monde, que sera leur réintégration, sinon une vie d'entre les morts ?

¹⁶ Or, si les prémices sont saintes, toute la pâte l'est aussi ; et si la racine est sainte, les branches le sont aussi. ¹⁷ Mais si quelques-unes des branches ont été retranchées, et si toi, qui étais un olivier sauvage, tu as été greffé à leur place et rendu participant de la racine et de la graisse de l'olivier, ¹⁸ ne te glorifie pas aux dépens de ces branches. Si tu te glorifies, sache que ce n'est pas toi qui portes la racine, mais que c'est la racine qui te porte. ¹⁹ Tu diras donc : Les branches ont été retranchées, afin que moi je sois greffé. ²⁰ Cela est vrai ; elles ont été retranchées pour cause d'incrédulité, et toi, tu subsistes par la foi. Ne t'abandonne pas à l'orgueil, mais crains ; ²¹ car si Dieu n'a pas épargné les branches naturelles, il ne t'épargnera pas non plus. ²² Considère donc la bonté et la sévérité de Dieu : sévérité envers ceux qui sont tombés, et bonté de Dieu envers toi, si tu demeures ferme dans cette bonté ; autrement, tu seras aussi retranché. ²³ Eux de même, s'ils ne persistent pas dans l'incrédulité, ils seront greffés ; car Dieu est puissant pour les greffer de nouveau. ²⁴ Si toi, tu as été coupé de l'olivier naturellement sauvage et greffé contrairement à ta nature sur l'olivier cultivé, à plus forte raison eux seront-ils greffés selon leur nature sur leur propre olivier.

²⁵ Car je ne veux pas, frères, que vous ignoriez ce mystère, afin que vous ne vous regardiez point comme sages — c'est qu'un endurcissement partiel est arrivé à Israël, jusqu'à ce que la totalité des païens soit greffée. ²⁶ Et ainsi tout Israël sera sauvé, selon qu'il est écrit :

*Le libérateur viendra de Sion,
Et il détournera de Jacob les impiétés ;
²⁷ Et ce sera mon alliance avec eux,
Lorsque j'ôterai leurs péchés.*

²⁸ En ce qui concerne l'Évangile, ils sont ennemis à cause de vous ; mais en ce qui concerne l'élection, ils sont aimés à cause de leurs pères. ²⁹ Car Dieu ne se repent pas de ses dons et de son appel. ³⁰ De même que vous avez autrefois désobéi à Dieu et que par leur désobéissance vous avez maintenant obtenu miséricorde, ³¹ de même ils ont maintenant désobéi, afin que, par la miséricorde qui vous a été faite, ils obtiennent aussi miséricorde. ³² Car Dieu a renfermé tous les hommes dans la désobéissance pour faire miséricorde à tous.

³³ Ô profondeur de la richesse, de la sagesse et de la connaissance de Dieu ! Que ses jugements sont insondables, et ses voies incompréhensibles ! Car

*³⁴ Qui a connu la pensée du Seigneur,
Ou qui a été son conseiller ?*

³⁵ Qui lui a donné le premier, pour qu'il ait à recevoir en retour ? ³⁶ C'est de lui, par lui et pour lui que sont toutes choses. À lui la gloire dans tous les siècles ! Amen !

Comment le chrétien doit vivre

12 Je vous exhorte donc, frères, par les compassions de Dieu, à offrir vos corps comme un sacrifice vivant, saint, agréable à Dieu, ce qui sera de votre part un culte raisonnable. ² Ne vous conformez pas au siècle présent, mais soyez transformés par le renouvellement de l'intelligence, afin que vous discerniez quelle est la volonté de Dieu, ce qui est bon, agréable et parfait.

³ Par la grâce qui m'a été donnée, je dis à chacun de vous de n'avoir pas de lui-même une trop haute opinion, mais de revêtir des sentiments modestes, selon la

mesure de foi que Dieu a départie à chacun. ⁴Car, comme nous avons plusieurs membres dans un seul corps et que tous les membres n'ont pas la même fonction, ⁵ainsi, nous qui sommes plusieurs, nous formons un seul corps en Christ, et nous sommes tous membres les uns des autres.

⁶Puisque nous avons des dons différents, selon la grâce qui nous a été accordée, que celui qui a le don de prophétie l'exerce en accord avec la foi; ⁷que celui qui est appelé au ministère s'attache à son ministère; que celui qui enseigne s'attache à son enseignement, ⁸et celui qui exhorte à l'exhortation. Que celui qui donne le fasse avec libéralité; que celui qui préside le fasse avec diligence; que celui qui pratique la miséricorde le fasse avec joie.

⁹Que l'amour soit sans hypocrisie. Ayez le mal en horreur; attachez-vous fortement au bien. ¹⁰Quant à l'amour fraternel, soyez pleins d'affection les uns pour les autres; quant à l'honneur, étant les premiers à le rendre aux autres. ¹¹Ayez du zèle, et non de la paresse. Soyez fervents d'esprit. Servez le Seigneur. ¹²Réjouissez-vous en espérance. Soyez patients dans l'affliction. Persévérez dans la prière. ¹³Pourvoyez aux besoins des saints. Exercez l'hospitalité.

¹⁴Bénissez ceux qui vous persécutent, bénissez et ne maudissez pas.

¹⁵Réjouissez-vous avec ceux qui se réjouissent; pleurez avec ceux qui pleurent. ¹⁶Vivez en bon accord les uns avec les autres. N'aspirez pas à ce qui est élevé, mais laissez-vous attirer par ce qui est humble. *Ne soyez point sages à vos propres yeux.*

¹⁷Ne rendez à personne le mal pour le mal. Recherchez ce qui est bien devant tous les hommes. ¹⁸S'il est possible, autant que cela dépend de vous, soyez en paix avec tous les hommes. ¹⁹Ne vous vengez point vous-mêmes, bien-aimés, mais laissez agir la colère; car il est écrit : *À moi la vengeance, à moi la rétribution, dit le Seigneur.* ²⁰Mais

*Si ton ennemi a faim, donne-lui à manger;
S'il a soif, donne-lui à boire;
Car en agissant ainsi,
Ce sont des charbons ardents que tu amasseras sur sa tête.*

²¹Ne te laisse pas vaincre par le mal, mais surmonte le mal par le bien.

Obéir aux autorités

13 Que toute personne soit soumise aux autorités supérieures; car il n'y a point d'autorité qui ne vienne de Dieu, et les autorités qui existent ont été instituées de Dieu. ²C'est pourquoi celui qui s'oppose à l'autorité résiste à l'ordre que Dieu a établi, et ceux qui résistent attireront une condamnation sur eux-mêmes. ³Ce n'est pas pour une bonne action, c'est pour une mauvaise, que les magistrats sont à redouter. Veux-tu ne pas craindre l'autorité? Fais le bien, et tu auras son approbation. ⁴Le magistrat est serviteur de Dieu pour ton bien. Mais si tu fais le mal, crains; car ce n'est pas en vain qu'il porte l'épée, étant serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. ⁵Il est donc nécessaire d'être soumis, non seulement par crainte de la punition, mais encore par motif de conscience.

⁶C'est aussi pour cela que vous payez les impôts. Car les magistrats sont des ministres de Dieu entièrement appliqués à cette fonction. ⁷Rendez à tous ce qui leur est dû : l'impôt à qui vous devez l'impôt, le tribut à qui vous devez le tribut, la crainte à qui vous devez la crainte, l'honneur à qui vous devez l'honneur.

L'amour mutuel, la vigilance et la pureté

⁸Ne devez rien à personne, si ce n'est de vous aimer les uns les autres; car celui qui aime les autres a accompli la loi. ⁹En effet, les commandements : *Tu ne commettras point d'adultère, tu ne tueras point, tu ne*

déroberas point, tu ne convoiteras point, et ceux qu'il peut encore y avoir se résument dans cette parole : *Tu aimeras ton prochain comme toi-même.* ¹⁰L'amour ne fait point de mal au prochain : l'amour est donc l'accomplissement de la loi.

¹¹Cela importe d'autant plus que vous savez en quel temps nous sommes : c'est l'heure de vous réveiller enfin du sommeil, car maintenant le salut est plus près de nous que lorsque nous avons cru. ¹²La nuit est avancée, le jour approche. Dépouillons-nous donc des œuvres des ténèbres, et revêtons les armes de la lumière. ¹³Marchons honnêtement, comme en plein jour, loin des excès et de l'ivrognerie, de la luxure et de l'impudicité, des querelles et des jalousies. ¹⁴Mais revêtez-vous du Seigneur Jésus-Christ, et n'ayez pas soin de la chair pour en satisfaire les convoitises.

*L'amour entre frères « forts »
et frères « faibles »*

14 Or quant à celui qui est faible en foi, recevez-le; non pas pour la décision de questions douteuses.

²Tel croit pouvoir manger de tout : tel autre, qui est faible, ne mange que des légumes. ³Que celui qui mange ne méprise point celui qui ne mange pas, et que celui qui ne mange pas ne juge point celui qui mange, car Dieu l'a accueilli. ⁴Qui es-tu, toi qui juges un serviteur d'autrui ? S'il se tient debout ou s'il tombe, cela regarde son maître. Mais il se tiendra debout, car le Seigneur a le pouvoir de l'affermir.

⁵Tel fait une distinction entre les jours ; tel autre les estime tous égaux. Que chacun ait en son esprit une pleine conviction.

⁶Celui qui distingue entre les jours agit ainsi pour le Seigneur. Celui qui mange, c'est pour le Seigneur qu'il mange, car il rend grâce à Dieu ; celui qui ne mange pas, c'est pour le Seigneur qu'il

ne mange pas, et il rend grâce à Dieu. ⁷En effet, nul de nous ne vit pour lui-même, et nul ne meurt pour lui-même. ⁸Car si nous vivons, nous vivons pour le Seigneur ; et si nous mourons, nous mourons pour le Seigneur. Soit donc que nous vivions, soit que nous mourions, nous sommes au Seigneur. ⁹Car Christ est mort et revenu à la vie, afin de dominer sur les morts et sur les vivants. ¹⁰Mais toi, pourquoi juges-tu ton frère ? Ou toi, pourquoi méprises-tu ton frère ? Car nous comparaîtrons tous devant le tribunal de Dieu. ¹¹Car il est écrit :

*Je suis vivant, dit le Seigneur,
Tout genou fléchira devant moi,
Et toute langue donnera
gloire à Dieu.*

¹²Ainsi chacun de nous rendra compte à Dieu pour lui-même.

¹³Ne nous jugeons donc plus les uns les autres ; mais pensez plutôt à ne rien faire qui soit pour votre frère une pierre d'achoppement ou une occasion de chute. ¹⁴Je sais et je suis persuadé par le Seigneur Jésus que rien n'est impur en soi et qu'une chose n'est impure que pour celui qui la croit impure. ¹⁵Mais si, pour un aliment, ton frère est attristé, tu ne marches plus selon l'amour. Ne cause pas par ton aliment la perte de celui pour lequel Christ est mort. ¹⁶Que votre privilège ne soit pas un sujet de calomnie. ¹⁷Car le royaume de Dieu, ce n'est pas le manger et le boire, mais la justice, la paix et la joie, par le Saint-Esprit. ¹⁸Celui qui sert Christ de cette manière est agréable à Dieu et approuvé des hommes. ¹⁹Ainsi donc, recherchons ce qui contribue à la paix et à l'édification mutuelle. ²⁰Pour un aliment, ne détruis pas l'œuvre de Dieu. À la vérité toutes choses sont pures ; mais il est mal à l'homme, quand il mange, de devenir une pierre d'achoppement. ²¹Il est bien

de ne pas manger de viande, de ne pas boire de vin et de s'abstenir de ce qui peut être pour ton frère une occasion de chute, de scandale ou de faiblesse. ²²Cette foi que tu as, garde-la pour toi devant Dieu. Heureux celui qui ne se condamne pas lui-même dans ce qu'il approuve! ²³Mais celui qui a des doutes au sujet de ce qu'il mange est condamné, parce qu'il n'agit pas par conviction. Tout ce qui n'est pas le produit d'une conviction est péché.

*Penser au bien de son frère,
à l'exemple de Christ*

15 Nous qui sommes forts, nous devons supporter les faiblesses de ceux qui ne le sont pas et ne pas nous complaire en nous-mêmes. ²Que chacun de nous cherche à plaire au prochain pour ce qui est bien en vue de l'édification. ³Car Christ n'a pas recherché ce qui lui plaisait, mais, selon qu'il est écrit : *Les outrages de ceux qui t'insultent sont tombés sur moi.* ⁴Or, tout ce qui a été écrit d'avance l'a été pour notre instruction, afin que, par la patience et par la consolation que donnent les Écritures, nous possédions l'espérance.

⁵Que le Dieu de la persévérance et de la consolation vous donne de vivre en bon accord les uns avec les autres selon Jésus-Christ, ⁶afin que tous ensemble, d'une seule bouche, vous glorifiiez le Dieu et Père de notre Seigneur Jésus-Christ. ⁷Accueillez-vous donc les uns les autres comme Christ vous a accueillis, pour la gloire de Dieu.

⁸Je dis, en effet, que Christ a été serviteur des circoncis pour prouver la véracité de Dieu en confirmant les promesses faites aux pères, ⁹tandis que les païens glorifient Dieu à cause de sa miséricorde, selon qu'il est écrit :

*C'est pourquoi je te louerai
parmi les nations,
Et je chanterai à la gloire de ton nom.*

¹⁰Il est dit encore : *Nations, réjouissez-vous avec son peuple!* ¹¹Et encore :

*Louez le Seigneur, vous
toutes les nations,
Célébrez-le, vous tous les peuples!*

¹²Ésaïe dit aussi :

*Il sortira d'Isaï un rejeton,
Qui se lèvera pour régner
sur les nations;
Les nations espéreront en lui.*

¹³Que le Dieu de l'espérance vous remplisse de toute joie et de toute paix dans la foi, pour que vous abondiez en espérance, par la puissance du Saint-Esprit!

Travail et projets de Paul

¹⁴Pour ce qui vous concerne, mes frères, je suis moi-même persuadé que vous êtes pleins de bonnes dispositions, remplis de toute connaissance et capables de vous exhorter les uns les autres. ¹⁵Cependant, à certains égards, je vous ai écrit avec une sorte de hardiesse, comme pour réveiller vos souvenirs, à cause de la grâce que Dieu m'a faite ¹⁶d'être ministre de Jésus-Christ parmi les païens, m'acquittant du divin service de l'Évangile de Dieu, afin que les païens lui soient une offrande agréable, étant sanctifiée par l'Esprit Saint.

¹⁷J'ai donc sujet de me glorifier en Jésus-Christ pour ce qui regarde les choses de Dieu. ¹⁸Car je n'oserais mentionner aucune chose que Christ n'ait pas faite par moi pour amener les païens à l'obéissance, par la parole et par les actes, ¹⁹par la puissance des miracles et des prodiges, par la puissance de l'Esprit de Dieu, en sorte que, depuis Jérusalem et les pays voisins jusqu'en Illyrie, j'ai abondamment répandu l'Évangile de Christ. ²⁰Et je me suis fait honneur d'annoncer l'Évangile là où Christ n'avait point été nommé, afin

de ne pas bâtir sur le fondement d'autrui,
²¹ selon qu'il est écrit :

*Ceux à qui il n'avait point
 été annoncé verront,
 Et ceux qui n'en avaient point
 entendu parler comprendront.*

²² C'est ce qui m'a souvent empêché d'aller vers vous. ²³ Mais maintenant, n'ayant plus rien qui me retienne dans ces contrées, et ayant depuis plusieurs années le désir d'aller vers vous, ²⁴ j'espère vous voir en passant, quand je me rendrai en Espagne, et y être accompagné par vous, après que j'aurai satisfait en partie mon désir de me trouver chez vous.

²⁵ Présentement je vais à Jérusalem pour le service des saints. ²⁶ Car la Macédoine et l'Achaïe ont bien voulu s'imposer une contribution en faveur des pauvres parmi les saints de Jérusalem. ²⁷ Elles l'ont bien voulu, et elles le leur devaient; car si les païens ont eu part à leurs avantages spirituels, ils doivent aussi les assister dans les choses temporelles. ²⁸ Dès que j'aurai terminé cette affaire et que je leur aurai remis ces dons, je partirai pour l'Espagne et passerai chez vous. ²⁹ Je sais qu'en allant vers vous, c'est avec une pleine bénédiction de Christ que j'irai.

³⁰ Je vous exhorte, frères, par notre Seigneur Jésus-Christ et par l'amour de l'Esprit, à combattre avec moi, en adressant à Dieu des prières en ma faveur, ³¹ afin que je sois délivré des incrédules de la Judée et que les dons que je porte à Jérusalem soient agréés des saints, ³² en sorte que j'arrive chez vous avec joie, si c'est la volonté de Dieu, et que je jouisse au milieu de vous de quelque repos. ³³ Que le Dieu de paix soit avec vous tous ! Amen !

Recommandations, salutations et vœux

16 Je vous recommande Phœbé, notre sœur, qui est au service de l'Église de Cenchrées, ² afin que vous la rece-

viez en notre Seigneur d'une manière digne des saints, et que vous l'assistiez dans les choses où elle aurait besoin de vous, car elle a donné aide à plusieurs et à moi-même.

³ Saluez Prisca et Aquilas, mes compagnons d'œuvre en Jésus-Christ, ⁴ qui ont exposé leur tête pour sauver ma vie; ce n'est pas moi seul qui leur rends grâces, ce sont encore toutes les Églises des païens. ⁵ Saluez aussi l'Église qui est dans leur maison. Saluez Épaïnète, mon bien-aimé, qui a été pour Christ les prémices de l'Asie. ⁶ Saluez Marie, qui a pris beaucoup de peine pour vous. ⁷ Saluez Andronicus et Junias, mes parents et mes compagnons de captivité, qui jouissent d'une grande considération parmi les apôtres et qui même ont été en Christ avant moi.

⁸ Saluez Amplias, mon bien-aimé dans le Seigneur. ⁹ Saluez Urbain, notre compagnon d'œuvre en Christ, et Stachys, mon bien-aimé. ¹⁰ Saluez Apellès, qui a fait ses preuves en Christ. Saluez ceux de la maison d'Aristobule. ¹¹ Saluez Hérodition, mon parent. Saluez ceux de la maison de Narcisse qui sont dans le Seigneur. ¹² Saluez Tryphène et Tryphose, qui travaillent pour le Seigneur. Saluez Perside, la bien-aimée, qui a beaucoup travaillé pour le Seigneur. ¹³ Saluez Rufus, l'écu du Seigneur, et sa mère, qui est aussi la mienne. ¹⁴ Saluez Asyncrite, Phlégon, Hermès, Patrobas, Hermas et les frères qui sont avec eux. ¹⁵ Saluez Philologue et Julie, Nérée et sa sœur, et Olympe, et tous les saints qui sont avec eux. ¹⁶ Saluez-vous les uns les autres par un saint baiser. Toutes les Églises de Christ vous saluent.

¹⁷ Je vous exhorte, frères, à prendre garde à ceux qui causent des divisions et des scandales, au préjudice de l'enseignement que vous avez reçu. Éloignez-vous d'eux, ¹⁸ car de tels hommes ne servent point Christ notre Seigneur, mais leur propre ventre; et, par des paroles douces et flatteuses, ils séduisent les cœurs des

simples. ¹⁹Pour vous, votre obéissance est connue de tous ; je me réjouis donc à votre sujet, et je désire que vous soyez sages en ce qui concerne le bien et purs en ce qui concerne le mal. ²⁰Le Dieu de paix écrasera bientôt Satan sous vos pieds. Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous !

²¹Timothée, mon compagnon d'œuvre, vous salue, ainsi que Lucius, Jason et Sosipater, mes parents. ²²Je vous salue dans le Seigneur, moi Tertius, qui ai écrit cette lettre. ²³Gaius, mon hôte et celui de toute l'Église, vous salue. Éraste, le trésor-

rier de la ville, vous salue, ainsi que le frère Quartus. ²⁴Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous tous ! Amen !

²⁵À celui qui peut vous affermir selon mon Évangile et la prédication de Jésus-Christ, conformément à la révélation du mystère caché pendant des siècles, ²⁶mais manifesté maintenant par les écrits des prophètes d'après l'ordre du Dieu éternel et porté à la connaissance de toutes les nations, afin qu'elles obéissent à la foi – ²⁷à Dieu, seul sage, soit la gloire aux siècles des siècles, par Jésus-Christ ! Amen !

1 CORINTHIENS

Salutation

1 Paul, appelé à être apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, et le frère Sosthène, ²à l'Église de Dieu qui est à Corinthe, à ceux qui ont été sanctifiés en Jésus-Christ, appelés à être saints, et à tous ceux qui invoquent en quelque lieu que ce soit le nom de notre Seigneur Jésus-Christ, leur Seigneur et le nôtre : ³que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ!

Actions de grâces.**Confiance concernant les Corinthiens**

⁴Je rends à mon Dieu de continuelles actions de grâces à votre sujet pour la grâce de Dieu qui vous a été accordée en Jésus-Christ. ⁵Car en lui vous avez été comblés de toutes les richesses qui concernent la parole et la connaissance, ⁶le témoignage de Christ ayant été solidement établi parmi vous, ⁷de sorte qu'il ne vous manque aucun don, dans l'attente où vous êtes de la manifestation de notre Seigneur Jésus-Christ. ⁸Il vous affermira aussi jusqu'à la fin, pour que vous soyez irréprochables au jour de notre Seigneur Jésus-Christ. ⁹Dieu est fidèle, lui qui vous a appelés à la communion de son Fils, Jésus-Christ notre Seigneur.

La division dans l'Église condamnée

¹⁰Je vous exhorte, frères, par le nom de notre Seigneur Jésus-Christ, à tenir tous un même langage, et à ne point avoir de divisions parmi vous, mais à être parfaitement unis dans un même esprit et dans un même sentiment. ¹¹Car, mes frères, j'ai appris à votre sujet, par les gens de Chloé, qu'il y a des disputes au milieu

de vous. ¹²Je veux dire que chacun de vous parle ainsi : Moi, je suis de Paul ! Et moi, d'Apollon ! Et moi, de Céphas ! Et moi, de Christ ! ¹³Christ est-il divisé ? Paul a-t-il été crucifié pour vous, ou est-ce au nom de Paul que vous avez été baptisés ? ¹⁴Je rends grâces à Dieu de ce que je n'ai baptisé aucun de vous, excepté Crispus et Gaïus, ¹⁵afin que personne ne dise que vous avez été baptisés en mon nom. ¹⁶J'ai encore baptisé la famille de Stéphanas ; du reste, je ne sais pas si j'ai baptisé quelque autre personne.

¹⁷Ce n'est pas pour baptiser que Christ m'a envoyé, mais pour annoncer l'Évangile, et cela sans la sagesse du langage, afin que la croix de Christ ne soit pas rendue vaine. ¹⁸Car la prédication de la croix est une folie pour ceux qui périssent ; mais pour nous qui sommes sauvés, elle est une puissance de Dieu. ¹⁹Aussi est-il écrit :

*Je détruirai la sagesse des sages,
Et j'anéantirai l'intelligence
des intelligents.*

²⁰Où est le sage ? Où est le scribe ? Où est le disputeur de ce siècle ? Dieu n'a-t-il pas convaincu de folie la sagesse du monde ? ²¹Car, puisque, dans la sagesse de Dieu, le monde, par sa sagesse, n'a pas connu Dieu, il a plu à Dieu de sauver les croyants par la folie de la prédication. ²²Les Juifs demandent des miracles et les Grecs cherchent la sagesse : ²³nous, nous prêchons Christ crucifié, scandale pour les Juifs et folie pour les païens, ²⁴mais puissance de Dieu et sagesse de Dieu pour ceux qui sont appelés, tant Juifs que Grecs. ²⁵Car la folie de Dieu est plus sage

que les hommes, et la faiblesse de Dieu est plus forte que les hommes.

²⁶Considérez, frères, que parmi vous qui avez été appelés il n'y a ni beaucoup de sages selon la chair, ni beaucoup de puissants, ni beaucoup de nobles. ²⁷Mais Dieu a choisi les choses folles du monde pour confondre les sages; Dieu a choisi les choses faibles du monde pour confondre les fortes; ²⁸et Dieu a choisi les choses viles du monde et celles qu'on méprise, celles qui ne sont point, pour réduire à néant celles qui sont, ²⁹afin que nulle chair ne se glorifie devant Dieu. ³⁰Or, c'est par lui que vous êtes en Jésus-Christ, lequel, de par Dieu, a été fait pour nous sagesse, justice et sanctification et rédemption, ³¹afin, comme il est écrit,

Que celui qui se glorifie se glorifie dans le Seigneur.

2 Pour moi, frères, lorsque je suis allé chez vous, ce n'est pas avec une supériorité de langage ou de sagesse que je suis allé vous annoncer le témoignage de Dieu. ²Car je n'ai pas eu la pensée de savoir parmi vous autre chose que Jésus-Christ, et Jésus-Christ crucifié. ³Moi-même j'étais auprès de vous dans un état de faiblesse, de crainte et de grand tremblement; ⁴et ma parole et ma prédication ne reposaient pas sur les discours persuasifs de la sagesse, mais sur une démonstration d'Esprit et de puissance, ⁵afin que votre foi soit fondée, non sur la sagesse des hommes, mais sur la puissance de Dieu.

La sagesse de Dieu révélée par l'inspiration

⁶Cependant, c'est une sagesse que nous prêchons parmi les parfaits, sagesse qui n'est pas de ce siècle, ni des chefs de ce siècle, qui vont être anéantis; ⁷nous prêchons la sagesse de Dieu, mystérieuse et cachée, que Dieu, avant les siècles, avait destinée pour notre gloire, ⁸sagesse qu'aucun des chefs de ce siècle n'a connue,

car, s'ils l'avaient connue, ils n'auraient pas crucifié le Seigneur de gloire. ⁹Mais, comme il est écrit :

*Ce sont des choses que
l'œil n'a point vues,
Que l'oreille n'a point entendues,
Et qui ne sont point montées
au cœur de l'homme,
Des choses que Dieu a préparées
pour ceux qui l'aiment.*

¹⁰Dieu nous les a révélées par l'Esprit. Car l'Esprit sonde tout, même les profondeurs de Dieu. ¹¹Lequel des hommes, en effet, connaît les choses de l'homme, si ce n'est l'esprit de l'homme qui est en lui? De même, personne ne connaît les choses de Dieu, si ce n'est l'Esprit de Dieu.

¹²Or nous, nous n'avons pas reçu l'esprit du monde, mais l'Esprit qui vient de Dieu, afin que nous connaissions les choses que Dieu nous a données par sa grâce. ¹³Et nous en parlons, non avec des discours qu'enseigne la sagesse humaine, mais avec ceux qu'enseigne l'Esprit, employant un langage spirituel pour les choses spirituelles. ¹⁴Mais l'homme naturel ne reçoit pas les choses de l'Esprit de Dieu, car elles sont une folie pour lui, et il ne peut les connaître, parce que c'est spirituellement qu'on en juge. ¹⁵L'homme spirituel, au contraire, juge de tout, et il n'est lui-même jugé par personne. ¹⁶Car qui a connu la pensée du Seigneur, pour l'instruire? Or nous, nous avons la pensée de Christ.

*L'erreur de mettre l'accent
sur ce qui est de l'homme*

3 Pour moi, frères, ce n'est pas comme à des hommes spirituels que j'ai pu vous parler, mais comme à des hommes charnels, comme à des enfants en Christ. ²Je vous ai donné du lait, non de la nourriture solide, car vous ne pouviez pas la supporter; et vous ne le pouvez pas même

à présent, ³ parce que vous êtes encore charnels. En effet, puisqu'il y a parmi vous de la jalousie et des disputes, n'êtes-vous pas charnels et ne marchez-vous pas selon l'homme ? ⁴ Quand l'un dit : Moi, je suis de Paul, et un autre : Moi, d'Apollos, n'êtes-vous pas des hommes ? ⁵ Qu'est-ce donc qu'Apollos, et qu'est-ce que Paul ? Des serviteurs, par le moyen desquels vous avez cru, selon que le Seigneur l'a donné à chacun. ⁶ J'ai planté, Apollos a arrosé, mais Dieu a fait croître, ⁷ en sorte que ce n'est pas celui qui plante qui est quelque chose, ni celui qui arrose, mais Dieu qui fait croître. ⁸ Celui qui plante et celui qui arrose sont égaux, et chacun recevra sa propre récompense selon son propre travail. ⁹ Car nous sommes ouvriers avec Dieu. Vous êtes le champ de Dieu, l'édifice de Dieu.

L'Église comme édifice de Dieu

¹⁰ Selon la grâce de Dieu qui m'a été donnée, j'ai posé le fondement comme un sage architecte, et un autre bâtit dessus. Mais que chacun prenne garde à la manière dont il bâtit dessus. ¹¹ Car personne ne peut poser un autre fondement que celui qui a été posé, savoir Jésus-Christ. ¹² Or, si quelqu'un bâtit sur ce fondement avec de l'or, de l'argent, des pierres précieuses, du bois, du foin, du chaume, ¹³ l'œuvre de chacun sera manifestée ; car le jour la fera connaître, parce qu'elle se révélera dans le feu, et le feu éprouvera ce qu'est l'œuvre de chacun. ¹⁴ Si l'œuvre bâtie par quelqu'un sur le fondement subsiste, il recevra une récompense. ¹⁵ Si l'œuvre de quelqu'un est consumée, il perdra sa récompense ; pour lui, il sera sauvé, mais comme au travers du feu.

¹⁶ Ne savez-vous pas que vous êtes le temple de Dieu et que l'Esprit de Dieu habite en vous ? ¹⁷ Si quelqu'un détruit le temple de Dieu, Dieu le détruira ; car le temple de Dieu est saint, et c'est ce que vous êtes.

La sagesse de ce monde

¹⁸ Que nul ne s'abuse lui-même : si quelqu'un parmi vous pense être sage selon ce siècle, qu'il devienne fou, afin de devenir sage. ¹⁹ Car la sagesse de ce monde est une folie devant Dieu. Aussi est-il écrit : *Il prend les sages dans leur ruse.* ²⁰ Et encore : *Le Seigneur connaît les pensées des sages, il sait qu'elles sont vaines.*

²¹ Que personne donc ne mette sa gloire dans des hommes ; car tout est à vous, ²² soit Paul, soit Apollos, soit Céphas, soit le monde, soit la vie, soit la mort, soit les choses présentes, soit les choses à venir. Tout est à vous ; ²³ et vous êtes à Christ, et Christ est à Dieu.

L'attitude à garder envers les apôtres

4 Ainsi, qu'on nous regarde comme des serviteurs de Christ et des dispensateurs des mystères de Dieu. ² Du reste, ce qu'on demande des dispensateurs, c'est que chacun soit trouvé fidèle. ³ Pour moi, il m'importe fort peu d'être jugé par vous ou par un tribunal humain. Je ne me juge pas non plus moi-même, ⁴ car je ne me sens coupable de rien ; mais ce n'est pas pour cela que je suis justifié. Celui qui me juge, c'est le Seigneur. ⁵ C'est pourquoi ne jugez de rien avant le temps, jusqu'à ce que vienne le Seigneur, qui mettra en lumière ce qui est caché dans les ténèbres et qui manifestera les desseins des cœurs. Alors chacun recevra de Dieu la louange qui lui sera due. ⁶ C'est à cause de vous, frères, que j'ai fait de ces choses une application à ma personne et à celle d'Apollos, afin que vous appreniez en nos personnes à ne pas aller au-delà de ce qui est écrit et que nul de vous ne conçoive de l'orgueil en faveur de l'un contre l'autre.

L'orgueil de certains à Corinthe ; l'humilité des apôtres

⁷ Car qui est-ce qui te distingue ? Qu'as-tu que tu n'aies reçu ? Et si tu l'as reçu, pour quoi te glorifies-tu, comme si tu ne l'avais

pas reçu ? ⁸ Déjà vous êtes rassasiés, déjà vous êtes riches, sans nous vous avez commencé à régner. Et puissiez-vous régner en effet, afin que nous aussi nous régnerions avec vous ! ⁹ Car Dieu, ce me semble, a fait de nous, apôtres, les derniers des hommes, des condamnés à mort en quelque sorte, puisque nous avons été en spectacle au monde, aux anges et aux hommes. ¹⁰ Nous sommes fous à cause de Christ ; mais vous, vous êtes sages en Christ ; nous sommes faibles, mais vous êtes forts. Vous êtes honorés, et nous sommes méprisés ! ¹¹ Jusqu'à cette heure, nous souffrons la faim, la soif, la nudité ; nous sommes maltraités, errants çà et là ; ¹² nous nous fatiguons à travailler de nos propres mains ; injuriés, nous bénissons ; persécutés, nous supportons ; ¹³ calomniés, nous parlons avec bonté ; nous sommes devenus comme les balayures du monde, le rebut de tous, jusqu'à maintenant.

Paul comme un père pour les Corinthiens

¹⁴ Ce n'est pas pour vous faire honte que j'écris ces choses ; mais je vous avertis comme mes enfants bien-aimés. ¹⁵ Car, quand vous auriez 10 000 maîtres en Christ, vous n'avez cependant pas plusieurs pères, puisque c'est moi qui vous ai engendrés en Jésus-Christ par l'Évangile. ¹⁶ Je vous en conjure donc, soyez mes imitateurs. ¹⁷ Pour cela je vous ai envoyé Timothée, qui est mon enfant bien-aimé et fidèle dans le Seigneur ; il vous rappellera quelles sont mes voies en Christ, quelle est la manière dont j'enseigne partout dans toutes les Églises.

¹⁸ Quelques-uns se sont enflés d'orgueil, comme si je ne devais pas aller chez vous. ¹⁹ Mais j'irai bientôt chez vous, si c'est la volonté du Seigneur, et je connaîtrai, non les paroles, mais la puissance de ceux qui se sont enflés. ²⁰ Car le royaume de Dieu ne consiste pas en paroles, mais en puissance. ²¹ Que voulez-vous ? Que j'aile

chez vous avec une verge, ou avec amour et dans un esprit de douceur ?

L'immoralité dans l'Église doit être jugée

5 On entend dire généralement qu'il y a parmi vous de l'impudicité, et une impudicité telle qu'elle ne se rencontre pas même chez les païens ; c'est au point que l'un de vous a la femme de son père. ² Et vous êtes enflés d'orgueil ! Et vous n'avez pas été plutôt dans l'affliction, afin que celui qui a commis cet acte soit ôté du milieu de vous ! ³ Pour moi, absent de corps, mais présent d'esprit, j'ai déjà jugé, comme si j'étais présent, celui qui a commis un tel acte. ⁴ Au nom du Seigneur Jésus, vous et mon esprit étant assemblés avec la puissance de notre Seigneur Jésus, ⁵ qu'un tel homme soit livré à Satan pour la destruction de la chair, afin que l'esprit soit sauvé au jour du Seigneur Jésus.

⁶ C'est bien à tort que vous vous glorifiez. Ne savez-vous pas qu'un peu de levain fait lever toute la pâte ? ⁷ Faites disparaître le vieux levain, afin que vous soyez une pâte nouvelle, puisque vous êtes sans levain, car Christ, notre Pâque, a été immolé. ⁸ Célébrons donc la fête, non avec du vieux levain, non avec un levain de malice et de méchanceté, mais avec les pains sans levain de la pureté et de la vérité.

⁹ Je vous ai écrit dans ma lettre de ne pas avoir de relations avec les impudiques – ¹⁰ non pas d'une manière absolue avec les impudiques de ce monde, ou avec les cupides et les ravisseurs, ou avec les idolâtres ; autrement, il vous faudrait sortir du monde. ¹¹ Maintenant, ce que je vous ai écrit, c'est de ne pas avoir des relations avec quelqu'un qui, se nommant frère, est impudique, ou cupide, ou idolâtre, ou insulteur, ou ivrogne, ou ravisseur, de ne pas même manger avec un tel homme. ¹² Qu'ai-je, en effet, à juger ceux du dehors ? N'est-ce pas ceux du dedans que vous avez à juger ? ¹³ Pour ceux du

dehors, Dieu les juge. Ôtez le méchant du milieu de vous.

Procès entre frères – immoralité

6 Quelqu'un de vous, lorsqu'il a un différend avec un autre, ose-t-il plaider devant les injustes, et non devant les saints ? ²Ne savez-vous pas que les saints jugeront le monde ? Et si c'est par vous que le monde est jugé, êtes-vous indignes de rendre les moindres jugements ? ³Ne savez-vous pas que nous jugerons les anges ? Et nous ne jugerions pas, à plus forte raison, les choses de cette vie ? ⁴Quand donc vous avez des différends pour les choses de cette vie, ce sont des gens dont l'Église ne fait aucun cas que vous prenez pour juges ! ⁵Je le dis à votre honte. Ainsi il n'y a parmi vous pas un seul homme sage qui puisse prononcer entre ses frères. ⁶Mais un frère plaide contre un frère, et cela devant des infidèles ! ⁷C'est déjà certes un défaut chez vous que d'avoir des procès les uns avec les autres. Pourquoi ne souffrez-vous pas plutôt quelque injustice ? Pourquoi ne vous laissez-vous pas plutôt dépouiller ? ⁸Mais c'est vous qui commettez l'injustice et qui dépouillez, et c'est envers des frères que vous agissez de la sorte ! ⁹Ne savez-vous pas que les injustes n'hériteront point le royaume de Dieu ?

Ne vous y trompez pas : ni les impudiques, ni les idolâtres, ni les adultères, ni les efféminés, ni les homosexuels, ¹⁰ni les voleurs, ni les cupides, ni les ivrognes, ni les insulteurs, ni les ravisseurs n'hériteront le royaume de Dieu. ¹¹Et c'est là ce que vous étiez, quelques-uns de vous. Mais vous avez été lavés, mais vous avez été sanctifiés, mais vous avez été justifiés au nom du Seigneur Jésus-Christ et par l'Esprit de notre Dieu.

¹²Tout m'est permis, mais tout n'est pas utile ; tout m'est permis, mais je ne me laisserai asservir par quoi que ce soit. ¹³Les aliments sont pour le ventre, et le ventre

pour les aliments ; et Dieu détruira l'un comme les autres. Mais le corps n'est pas pour l'impudicité. Il est pour le Seigneur, et le Seigneur pour le corps. ¹⁴Et Dieu, qui a ressuscité le Seigneur, nous ressuscitera aussi par sa puissance. ¹⁵Ne savez-vous pas que vos corps sont des membres de Christ ? Prendrai-je donc les membres de Christ pour en faire les membres d'une prostituée ? Loin de là ! ¹⁶Ne savez-vous pas que celui qui s'attache à la prostituée est un seul corps avec elle ? Car, est-il dit, les deux deviendront une seule chair. ¹⁷Mais celui qui s'attache au Seigneur est avec lui un seul esprit. ¹⁸Fuyez l'impudicité. Quelque autre péché qu'un homme commette, ce péché est hors du corps ; mais celui qui se livre à l'impudicité pèche contre son propre corps. ¹⁹Ne savez-vous pas que votre corps est le temple du Saint-Esprit qui est en vous, que vous avez reçu de Dieu, et que vous ne vous appartenez point à vous-mêmes ? ²⁰Car vous avez été rachetés à un grand prix. Glorifiez donc Dieu dans votre corps et dans votre esprit, qui appartiennent à Dieu.

Réponses aux questions sur le mariage

7 Pour ce qui concerne les choses dont vous m'avez écrit, il est bon pour l'homme de ne point toucher de femme. ²Toutefois, pour éviter l'impudicité, que chacun ait sa propre femme, et que chaque femme ait son propre mari. ³Que le mari rende à sa femme ce qu'il lui doit, et que la femme agisse de même envers son mari. ⁴La femme n'a pas autorité sur son propre corps, mais c'est le mari ; et pareillement, le mari n'a pas autorité sur son propre corps, mais c'est la femme. ⁵Ne vous privez pas l'un de l'autre, si ce n'est d'un commun accord pour un temps, afin de vous consacrer à la prière ; puis retournez ensemble, de peur que Satan ne vous tente par votre manque de maîtrise de soi. ⁶Je dis cela par condescendance, je n'en fais pas un ordre. ⁷Je voudrais que

tous les hommes soient comme moi; mais chacun tient de Dieu un don particulier, l'un d'une manière, l'autre d'une autre.

⁸À ceux qui ne sont pas mariés et aux veuves, je dis qu'il leur est bon de rester comme moi. ⁹Mais s'ils manquent de continence, qu'ils se marient; car il vaut mieux se marier que de brûler.

¹⁰À ceux qui sont mariés, j'ordonne – non pas moi, mais le Seigneur – que la femme ne se sépare point de son mari; ¹¹si elle est séparée, qu'elle demeure sans se marier ou qu'elle se réconcilie avec son mari, et que le mari ne répudie point sa femme.

¹²Aux autres, ce n'est pas le Seigneur, c'est moi qui dis: Si un frère a une femme non-croyante et qu'elle consente à habiter avec lui, qu'il ne la répudie point; ¹³et si une femme a un mari non-croyant et qu'il consente à habiter avec elle, qu'elle ne répudie point son mari. ¹⁴Car le mari non-croyant est sanctifié par la femme, et la femme non-croyante est sanctifiée par le frère; autrement, vos enfants seraient impurs, tandis que maintenant ils sont saints. ¹⁵Si le non-croyant se sépare, qu'il se sépare; le frère ou la sœur ne sont pas liés dans ces cas-là. Dieu nous a appelés à vivre en paix. ¹⁶Car que sais-tu, femme, si tu sauveras ton mari? Ou que sais-tu, mari, si tu sauveras ta femme?

¹⁷Seulement, que chacun marche selon la part que le Seigneur lui a faite, selon l'appel qu'il a reçu de Dieu. C'est ainsi que je l'ordonne dans toutes les Églises. ¹⁸Quelqu'un a-t-il été appelé étant circoncis? Qu'il demeure circoncis. Quelqu'un a-t-il été appelé étant incirconcis? Qu'il ne se fasse pas circoncire. ¹⁹La circoncision n'est rien, et l'incirconcision n'est rien, mais l'observation des commandements de Dieu est tout. ²⁰Que chacun demeure dans l'état où il était lorsqu'il a été appelé. ²¹As-tu été appelé étant esclave? Ne t'en inquiète pas; mais si tu peux devenir libre, profite-en plutôt. ²²Car l'esclave qui a été appelé dans le

Seigneur est un affranchi du Seigneur; de même, l'homme libre qui a été appelé est un esclave de Christ. ²³Vous avez été rachetés à un grand prix; ne devenez pas esclaves des hommes. ²⁴Que chacun, frères, demeure devant Dieu dans l'état où il était lorsqu'il a été appelé.

²⁵Pour ce qui est des vierges, je n'ai point d'ordre du Seigneur; mais je donne un avis, comme ayant reçu du Seigneur miséricorde pour être fidèle.

²⁶Voici donc ce que j'estime bon, à cause des temps difficiles qui s'approchent: il est bon à un homme d'être ainsi. ²⁷Es-tu lié à une femme? Ne cherche pas à rompre ce lien. N'es-tu pas lié à une femme? Ne cherche pas une femme. ²⁸Si tu te maries, tu n'as point péché; et si la vierge se marie, elle n'a point péché; mais ces personnes auront des tribulations dans la chair, et je voudrais vous les épargner. ²⁹Voici ce que je dis, frères, c'est que le temps est court; que désormais ceux qui ont des femmes soient comme n'en ayant pas, ³⁰ceux qui pleurent comme ne pleurant pas, ceux qui se réjouissent comme ne se réjouissant pas, ceux qui achètent comme ne possédant pas, ³¹et ceux qui usent du monde comme n'en usant pas, car la figure de ce monde passe. ³²Or, je voudrais que vous soyez sans inquiétude. Celui qui n'est pas marié s'inquiète des choses du Seigneur, des moyens de plaire au Seigneur; ³³et celui qui est marié s'inquiète des choses du monde, des moyens de plaire à sa femme, et il est partagé. ³⁴De même la femme non mariée et la vierge s'inquiètent des choses du Seigneur, afin d'être saintes de corps et d'esprit; et celle qui est mariée s'inquiète des choses du monde, des moyens de plaire à son mari.

³⁵Je dis cela dans votre intérêt; ce n'est pas pour vous prendre au piège, c'est pour vous porter à ce qui est bienséant et propre à vous attacher au Seigneur sans distraction.

³⁶ Si quelqu'un regarde comme déshonorant pour sa vierge de dépasser l'âge nubile et comme nécessaire de la marier, qu'il fasse ce qu'il veut, il ne pèche point; qu'on se marie. ³⁷ Mais celui qui a pris une ferme résolution, sans contrainte et avec l'exercice de sa propre volonté, et qui a décidé en son cœur de garder sa vierge, celui-là fait bien. ³⁸ Ainsi, celui qui marie sa vierge fait bien, et celui qui ne la marie pas fait mieux.

³⁹ Une femme est liée aussi longtemps que son mari est vivant; mais si le mari meurt, elle est libre de se marier à qui elle veut; seulement, que ce soit dans le Seigneur. ⁴⁰ Elle est plus heureuse, néanmoins, si elle demeure comme elle est, suivant mon avis. Et moi aussi, je crois avoir l'Esprit de Dieu.

Réponse aux questions des Corinthiens sur les viandes sacrifiées aux idoles

8 Pour ce qui concerne les viandes sacrifiées aux idoles, nous savons que nous avons tous la connaissance. – La connaissance enfle, mais l'amour édifie. ² Si quelqu'un croit savoir quelque chose, il n'a pas encore connu comme il faut connaître. ³ Mais si quelqu'un aime Dieu, celui-là est connu de lui. – ⁴ Pour ce qui est donc de manger des viandes sacrifiées aux idoles, nous savons qu'il n'y a point d'idole dans le monde, et qu'il n'y a qu'un seul Dieu. ⁵ Car, s'il est des êtres qui sont appelés dieux, soit dans le ciel, soit sur la terre – comme il existe réellement plusieurs dieux et plusieurs seigneurs – ⁶ néanmoins pour nous il n'y a qu'un seul Dieu, le Père, de qui viennent toutes choses et pour qui nous sommes, et un seul Seigneur, Jésus-Christ, par qui sont toutes choses et par qui nous sommes.

⁷ Mais cette connaissance n'est pas chez tous. Quelques-uns, d'après la manière dont ils envisagent encore l'idole, mangent de ces viandes comme étant sacrifiées aux idoles, et leur conscience,

qui est faible, en est souillée. ⁸ Ce n'est pas un aliment qui nous rapproche de Dieu : si nous en mangeons, nous n'avons rien de plus; si nous n'en mangeons pas, nous n'avons rien de moins. ⁹ Prenez garde, toutefois, que votre liberté ne devienne une pierre d'achoppement pour les faibles. ¹⁰ Car, si quelqu'un te voit, toi qui as de la connaissance, assis à table dans un temple d'idoles, sa conscience, à lui qui est faible, ne sera-t-elle pas enhardie à manger des viandes sacrifiées aux idoles? ¹¹ Et ainsi le faible périra par ta connaissance, le frère pour lequel Christ est mort! ¹² En péchant de la sorte contre les frères, et en blessant leur conscience faible, vous péchez contre Christ. ¹³ C'est pourquoi, si un aliment est une occasion de chute pour mon frère, je ne mangerai jamais de viande, afin de ne pas être une occasion de chute pour mon frère.

9 Ne suis-je pas libre? Ne suis-je pas apôtre? N'ai-je pas vu Jésus notre Seigneur? N'êtes-vous pas mon œuvre dans le Seigneur? ² Si pour d'autres je ne suis pas apôtre, je le suis au moins pour vous; car vous êtes le sceau de mon apostolat dans le Seigneur. ³ C'est là ma défense contre ceux qui m'accusent. ⁴ N'avons-nous pas le droit de manger et de boire? ⁵ N'avons-nous pas le droit de mener avec nous une sœur qui soit notre épouse, comme font les autres apôtres, et les frères du Seigneur et Céphas? ⁶ Ou bien, est-ce que moi seul et Barnabas nous n'avons pas le droit de ne point travailler? ⁷ Qui jamais fait le service militaire à ses propres frais? Qui est-ce qui plante une vigne, et n'en mange pas le fruit? Qui est-ce qui fait paître un troupeau, et ne se nourrit pas du lait du troupeau? ⁸ Ces choses que je dis, n'existent-elles que dans les usages des hommes? La loi ne les dit-elle pas aussi? ⁹ Car il est écrit dans la loi de Moïse : *Tu n'emmuseras point le bœuf quand il foule le grain*. Dieu se met-il en peine des bœufs ¹⁰ ou parle-t-il

uniquement à cause de nous ? Oui, c'est à cause de nous qu'il a été écrit que celui qui laboure doit labourer avec espérance, et celui qui foule le grain fouler avec l'espérance d'y avoir part. ¹¹ Si nous avons semé parmi vous les biens spirituels, est-ce une grosse affaire si nous moissonnons vos biens matériels ? ¹² Si d'autres jouissent de ce droit sur vous, n'est-ce pas plutôt à nous d'en jouir ? Mais nous n'avons point usé de ce droit ; au contraire, nous souffrons tout, afin de ne pas créer d'obstacle à l'Évangile de Christ.

¹³ Ne savez-vous pas que ceux qui remplissent les fonctions sacrées sont nourris par le temple, que ceux qui servent à l'autel ont part à l'autel ? ¹⁴ De même aussi, le Seigneur a ordonné à ceux qui annoncent l'Évangile de vivre de l'Évangile.

¹⁵ Pour moi, je n'ai usé d'aucun de ces droits, et ce n'est pas afin de les réclamer en ma faveur que j'écris ainsi ; car j'aimerais mieux mourir que de me laisser enlever ce sujet de gloire. ¹⁶ Si j'annonce l'Évangile, ce n'est pas pour moi un sujet de gloire, car la nécessité m'en est imposée, et malheur à moi si je n'annonce pas l'Évangile ! ¹⁷ Si je le fais de bon cœur, j'en ai la récompense ; mais si je le fais malgré moi, c'est une charge qui m'est confiée. ¹⁸ Quelle est donc ma récompense ? C'est d'offrir gratuitement l'Évangile que j'annonce, sans user des droits que me confère l'Évangile.

¹⁹ Car, bien que je sois libre à l'égard de tous, je me suis rendu le serviteur de tous, afin de gagner le plus grand nombre. ²⁰ Avec les Juifs, j'ai été comme Juif, afin de gagner les Juifs ; avec ceux qui sont sous la loi, comme sous la loi – quoique je ne sois pas moi-même sous la loi – afin de gagner ceux qui sont sous la loi ; ²¹ avec ceux qui sont sans loi, comme sans loi – quoique je ne sois point sans la loi de Dieu, étant sous la loi de Christ – afin de gagner ceux qui sont sans loi. ²² J'ai été faible avec les faibles, afin de gagner les faibles. Je me

suis fait tout à tous, afin d'en sauver de toute manière quelques-uns. ²³ Je fais tout à cause de l'Évangile, afin d'y avoir part.

²⁴ Ne savez-vous pas que ceux qui courent dans le stade courent tous, mais qu'un seul remporte le prix ? Courez de manière à le remporter. ²⁵ Tous ceux qui combattent s'imposent toute espèce d'abstinences, et ils le font pour obtenir une couronne corruptible ; mais nous, faisons-le pour une couronne incorruptible. ²⁶ Moi donc, je cours, non pas comme à l'aventure ; je frappe, non pas comme battant l'air. ²⁷ Mais je traite durement mon corps et je le tiens assujéti, de peur d'être moi-même rejeté après avoir prêché aux autres.

10 Frères, je ne veux pas que vous ignoriez que nos pères ont tous été sous la nuée, qu'ils ont tous passé au travers de la mer, ² qu'ils ont tous été baptisés en Moïse dans la nuée et dans la mer, ³ qu'ils ont tous mangé le même aliment spirituel ⁴ et qu'ils ont tous bu le même breuvage spirituel, car ils buvaient à un rocher spirituel qui les suivait, et ce rocher était Christ. ⁵ Mais la plupart d'entre eux ne furent point agréables à Dieu, puisqu'ils périrent dans le désert.

⁶ Or, ces choses sont arrivées pour nous servir d'exemples, afin que nous n'ayons pas de mauvais désirs, comme ils en ont eu. ⁷ Ne devenez point idolâtres, comme quelques-uns d'eux, selon qu'il est écrit : *Le peuple s'assit pour manger et pour boire ; puis ils se levèrent pour se divertir.* ⁸ Ne nous livrons point à l'impudicité comme quelques-uns d'eux s'y livrèrent, de sorte qu'il en tomba 23 000 en un seul jour. ⁹ Ne tentons point le Seigneur comme le tentèrent quelques-uns d'eux, qui périrent par les serpents. ¹⁰ Ne murmurez point comme murmurèrent quelques-uns d'eux, qui périrent par l'exterminateur. ¹¹ Ces choses leur sont arrivées pour servir d'exemples, et elles ont été écrites pour notre instruction,

à nous qui sommes parvenus à la fin des siècles. ¹²Ainsi donc, que celui qui croit être debout prenne garde de tomber !

¹³Aucune tentation ne vous est survenue qui n'ait été humaine, et Dieu, qui est fidèle, ne permettra pas que vous soyez tentés au-delà de vos forces ; mais avec la tentation il préparera aussi le moyen d'en sortir, afin que vous puissiez la supporter. ¹⁴C'est pourquoi, mes bien-aimés, fuyez l'idolâtrie. ¹⁵Je parle comme à des hommes intelligents ; jugez vous-mêmes de ce que je dis. ¹⁶La coupe de bénédiction que nous bénissons, n'est-elle pas la communion au sang de Christ ? Le pain que nous rompons, n'est-il pas la communion au corps de Christ ? ¹⁷Puisqu'il y a un seul pain, nous qui sommes plusieurs, nous formons un seul corps ; car nous participons tous à un même pain. ¹⁸Voyez les Israélites selon la chair : ceux qui mangent les victimes ne sont-ils pas en communion avec l'autel ? ¹⁹Que dis-je donc ? Que la viande sacrifiée aux idoles est quelque chose, ou qu'une idole est quelque chose ? Nullement. ²⁰Je dis que ce qu'on sacrifie, on le sacrifie à des démons, et non à Dieu ; or, je ne veux pas que vous soyez en communion avec les démons. ²¹Vous ne pouvez boire la coupe du Seigneur, et la coupe des démons ; vous ne pouvez participer à la table du Seigneur et à la table des démons. ²²Voulons-nous provoquer la jalousie du Seigneur ? Sommes-nous plus forts que lui ?

²³Tout est permis, mais tout n'est pas utile ; tout est permis, mais tout n'édifie pas. ²⁴Que personne ne cherche son propre intérêt, mais que chacun cherche celui d'autrui. ²⁵Mangez de tout ce qui se vend au marché, sans vous enquérir de rien par motif de conscience ; ²⁶car la terre est au Seigneur, et tout ce qu'elle renferme. ²⁷Si un non-croyant vous invite et que vous vouliez y aller, mangez de tout ce qu'on vous présentera, sans vous enquérir de rien par motif de conscience. ²⁸Mais si

quelqu'un vous dit : Ceci a été offert en sacrifice, n'en mangez pas, à cause de celui qui a donné l'avertissement et à cause de la conscience. ²⁹Je parle ici, non de votre conscience, mais de celle de l'autre. Pourquoi, en effet, ma liberté serait-elle jugée par une conscience étrangère ? ³⁰Si je mange avec actions de grâces, pourquoi serais-je blâmé au sujet d'une chose dont je rends grâces ?

³¹Soit donc que vous mangiez, soit que vous buviez, soit que vous fassiez quelque autre chose, faites tout pour la gloire de Dieu. ³²Ne soyez pas une occasion de chute, ni aux Grecs, ni aux Juifs, ni à l'Église de Dieu, ³³de la même manière que moi aussi je m'efforce en toutes choses de complaire à tous, cherchant, non mon avantage, mais celui du plus grand nombre, afin qu'ils soient sauvés.

11 Soyez mes imitateurs, comme je le suis moi-même de Christ.

La soumission de la femme

²Je vous loue de ce que vous vous souvenez de moi à tous égards et de ce que vous retenez mes instructions telles que je vous les ai données.

³Je veux cependant que vous sachiez que Christ est le chef de tout homme, que l'homme est le chef de la femme et que Dieu est le chef de Christ. ⁴Tout homme qui prie ou qui prophétise, la tête couverte, déshonore son chef. ⁵Toute femme, au contraire, qui prie ou qui prophétise, la tête non couverte, déshonore son chef : c'est comme si elle était rasée. ⁶Car si une femme n'a pas la tête couverte, qu'elle se coupe aussi les cheveux. Or, s'il est honteux pour une femme d'avoir les cheveux coupés ou d'être rasée, qu'elle se couvre la tête. ⁷L'homme ne doit pas se couvrir la tête, puisqu'il est l'image et la gloire de Dieu, tandis que la femme est la gloire de l'homme. ⁸En effet, l'homme n'a pas été tiré de la femme, mais la femme a été tirée de l'homme ; ⁹et l'homme n'a pas été

créé à cause de la femme, mais la femme a été créée à cause de l'homme. ¹⁰C'est pourquoi la femme, à cause des anges, doit avoir sur la tête [une marque de l'] autorité [dont elle dépend]. ¹¹Toutefois, dans le Seigneur, la femme n'est point sans l'homme, ni l'homme sans la femme. ¹²Car, de même que la femme a été tirée de l'homme, de même l'homme existe par la femme, et tout vient de Dieu.

¹³Jugez-en vous-mêmes : est-il convenable qu'une femme prie Dieu sans avoir la tête couverte ? ¹⁴La nature elle-même ne vous enseigne-t-elle pas que c'est une honte pour l'homme de porter de longs cheveux, ¹⁵mais que c'est une gloire pour la femme d'en porter, parce que la chevelure lui a été donnée comme voile ? ¹⁶Si quelqu'un se plaît à contester, nous n'avons pas cette habitude, et les Églises de Dieu non plus.

Le repas du Seigneur

¹⁷En donnant cet avertissement, ce que je ne loue point, c'est que vous vous assemblez, non pour devenir meilleurs, mais pour devenir pires. ¹⁸Et d'abord, j'apprends que, lorsque vous vous réunissez en assemblée, il y a parmi vous des divisions – et je le crois en partie, ¹⁹car il faut qu'il y ait aussi des divisions parmi vous, afin que ceux qui sont approuvés soient reconnus comme tels au milieu de vous. – ²⁰Lors donc que vous vous réunissez, ce n'est pas pour manger le repas du Seigneur ; ²¹car, quand on se met à table, chacun commence par prendre son propre repas, et l'un a faim, tandis que l'autre est ivre. ²²N'avez-vous pas des maisons pour y manger et boire ? Ou méprisez-vous l'Église de Dieu, et faites-vous honte à ceux qui n'ont rien ? Que vous dirai-je ? Vous louerai-je ? En cela je ne vous loue point.

²³Car j'ai reçu du Seigneur ce que je vous ai enseigné ; c'est que le Seigneur Jésus, dans la nuit où il fut livré, prit du pain, ²⁴et, après avoir rendu grâces, le

rompit et dit : Ceci est mon corps qui est rompu pour vous ; faites ceci en mémoire de moi. ²⁵De même, après avoir soupé, il prit la coupe et dit : Cette coupe est la nouvelle alliance en mon sang ; faites ceci en mémoire de moi toutes les fois que vous en boirez. ²⁶Car toutes les fois que vous mangez ce pain et que vous buvez cette coupe, vous annoncez la mort du Seigneur, jusqu'à ce qu'il vienne.

²⁷C'est pourquoi celui qui mangera le pain ou boira la coupe du Seigneur d'une manière indigne sera coupable envers le corps et le sang du Seigneur. ²⁸Que chacun donc s'éprouve soi-même, et qu'ainsi il mange du pain et boive de la coupe ; ²⁹car celui qui mange et boit sans discerner le corps du Seigneur mange et boit un jugement contre lui-même.

³⁰C'est pour cela qu'il y a parmi vous beaucoup d'infirmités et de malades et qu'un grand nombre sont morts. ³¹Si nous nous jugeons nous-mêmes, nous ne serions pas jugés. ³²Mais quand nous sommes jugés, nous sommes châtiés par le Seigneur, afin que nous ne soyons pas condamnés avec le monde. ³³Ainsi, mes frères, lorsque vous vous réunissez pour le repas, attendez-vous les uns les autres. ³⁴Si quelqu'un a faim, qu'il mange chez lui, afin que vous ne vous réunissiez pas pour attirer un jugement sur vous.

Je réglerai les autres choses quand je serai arrivé.

Sur les dons spirituels

12 Pour ce qui concerne les dons spirituels, je ne veux pas, frères, que vous soyez dans l'ignorance. ²Vous savez que, lorsque vous étiez païens, vous vous laissiez entraîner vers les idoles muettes, selon que vous étiez conduits. ³C'est pourquoi je vous déclare que nul, s'il parle par l'Esprit de Dieu, ne dit : Jésus est anathème ! et que nul ne peut dire : Jésus est le Seigneur ! si ce n'est par le Saint-Esprit.

⁴Il y a diversité de dons, mais le même Esprit; ⁵diversité de ministères, mais le même Seigneur; ⁶diversité d'opérations, mais le même Dieu qui opère tout en tous.

⁷Or, à chacun la manifestation de l'Esprit est donnée pour l'utilité commune.

⁸En effet, à l'un est donnée par l'Esprit une parole de sagesse; à un autre, une parole de connaissance, selon le même Esprit; ⁹à un autre, la foi, par le même Esprit; à un autre, le don des guérisons, par le même Esprit; ¹⁰à un autre, le don d'opérer des miracles; à un autre, la prophétie; à un autre, le discernement des esprits; à un autre, diverses langues; à un autre, l'interprétation des langues.

¹¹Un seul et même Esprit opère toutes ces choses, les distribuant à chacun en particulier comme il veut.

¹²Car, comme le corps est un et a plusieurs membres, et comme tous les membres du corps, malgré leur nombre, ne forment qu'un seul corps, ainsi en est-il de Christ. ¹³Nous avons tous, en effet, été baptisés dans un seul Esprit pour former un seul corps, soit Juifs, soit Grecs, soit esclaves, soit libres, et nous avons tous été abreuvés d'un seul Esprit.

¹⁴Ainsi le corps n'est pas un seul membre, mais il est formé de plusieurs membres. ¹⁵Si le pied disait : Parce que je ne suis pas une main, je ne suis pas du corps – ne serait-il pas du corps pour cela? ¹⁶Et si l'oreille disait : Parce que je ne suis pas un œil, je ne suis pas du corps – ne serait-elle pas du corps pour cela? ¹⁷Si tout le corps était œil, où serait l'ouïe? S'il était tout ouïe, où serait l'odorat? ¹⁸Maintenant Dieu a placé chacun des membres dans le corps comme il a voulu. ¹⁹Si tous étaient un seul membre, où serait le corps? ²⁰Maintenant donc il y a plusieurs membres et un seul corps. ²¹L'œil ne peut pas dire à la main : Je n'ai pas besoin de toi; ni la tête dire aux pieds : Je n'ai pas besoin de vous. ²²Mais bien plutôt, les membres du corps qui

paraissent être les plus faibles sont nécessaires; ²³et ceux que nous estimons être les moins honorables du corps, nous les entourons d'un plus grand honneur. Ainsi nos membres les moins décents reçoivent le plus d'honneur, ²⁴tandis que ceux qui sont décents n'en ont pas besoin. Dieu a disposé le corps de manière à donner plus d'honneur à ce qui en manquait, ²⁵afin qu'il n'y ait pas de division dans le corps, mais que les membres aient également soin les uns des autres. ²⁶Et si un membre souffre, tous les membres souffrent avec lui; si un membre est honoré, tous les membres se réjouissent avec lui.

²⁷Vous êtes le corps de Christ, et vous êtes ses membres, chacun pour sa part. ²⁸Et Dieu a établi dans l'Église premièrement des apôtres, secondement des prophètes, troisièmement des docteurs, ensuite ceux qui ont le don des miracles, puis ceux qui ont les dons de guérir, de secourir, de diriger, de parler diverses langues. ²⁹Tous sont-ils apôtres? Tous sont-ils prophètes? Tous sont-ils docteurs? Tous ont-ils le don des miracles? ³⁰Tous ont-ils le don des guérisons? Tous parlent-ils en langues? Tous interprètent-ils?

³¹Aspirez aux dons les meilleurs. Et je vais encore vous montrer une voie par excellence.

Le plus grand, c'est l'amour

13 Quand je parlerais les langues des hommes et des anges, si je n'ai pas l'amour, je suis un airain qui résonne, ou une cymbale qui retentit. ²Et quand j'aurais le don de prophétie, et que je connaîtrais tous les mystères et toute la connaissance, quand j'aurais même toute la foi jusqu'à transporter des montagnes, si je n'ai pas l'amour, je ne suis rien. ³Et quand je distribuerais tous mes biens pour la nourriture des pauvres, quand je livrerais même mon corps pour être brûlé, si je n'ai pas l'amour, cela ne me sert de rien.

⁴L'amour est patient, il est plein de bonté; l'amour n'est point envieux; l'amour ne se vante point, il ne s'enfle point d'orgueil, ⁵il ne fait rien de honteux, il ne cherche point son intérêt, il ne s'irrite point, il ne soupçonne point le mal, ⁶il ne se réjouit point de l'injustice, mais il se réjouit de la vérité; ⁷il excuse tout, il croit tout, il espère tout, il supporte tout.

⁸L'amour ne périt jamais. Les prophéties prendront fin, les langues cesseront, la connaissance disparaîtra. ⁹Car nous connaissons en partie, et nous prophétisons en partie, ¹⁰mais quand ce qui est parfait sera venu, ce qui est partiel disparaîtra. ¹¹Lorsque j'étais enfant, je parlais comme un enfant, je pensais comme un enfant, je raisonnais comme un enfant; lorsque je suis devenu homme, j'ai fait disparaître ce qui était de l'enfant. ¹²Aujourd'hui nous voyons au moyen d'un miroir, d'une manière obscure, mais alors nous verrons face à face; aujourd'hui je connais en partie, mais alors je connaîtrai comme j'ai été connu.

¹³Maintenant donc ces trois choses demeurent : la foi, l'espérance, l'amour; mais la plus grande de ces choses, c'est l'amour.

Comparaison entre le don des langues et le don de prophétie

14 Recherchez l'amour. Aspirez aussi aux dons spirituels, mais surtout à celui de prophétie.

²En effet, celui qui parle en langue ne parle pas aux hommes, mais à Dieu, car personne ne le comprend, et c'est en esprit qu'il dit des mystères. ³Celui qui prophétise, au contraire, parle aux hommes, les édifie, les exhorte, les console. ⁴Celui qui parle en langue s'édifie lui-même; celui qui prophétise édifie l'Eglise.

⁵Je désire que vous parliez tous en langues, mais encore plus que vous prophétisiez. Celui qui prophétise est plus

grand que celui qui parle en langues, à moins que ce dernier n'interprète pour que l'Eglise en reçoive de l'édification. ⁶Et maintenant, frères, de quelle utilité vous serais-je, si je venais à vous parlant en langues, et si je ne vous parlais pas par révélation, ou par connaissance, ou par prophétie ou par doctrine?

⁷Si les objets inanimés qui rendent un son, comme une flûte ou une harpe, ne rendent pas des sons distincts, comment reconnaîtra-t-on ce qui est joué sur la flûte ou sur la harpe? ⁸Et si la trompette rend un son confus, qui se préparera au combat? ⁹De même vous, si par la langue vous ne donnez pas une parole distincte, comment saura-t-on ce que vous dites? Car vous parlerez en l'air.

¹⁰Quelque nombreuses que puissent être dans le monde les diverses langues, il n'en est aucune qui ne soit une langue intelligible; ¹¹si donc je ne connais pas le sens de la langue, je serai un barbare pour celui qui parle, et celui qui parle sera un barbare pour moi. ¹²De même vous, puisque vous aspirez aux dons spirituels, que ce soit pour l'édification de l'Eglise que vous cherchiez à en posséder abondamment.

¹³C'est pourquoi, que celui qui parle en langue prie pour avoir le don d'interpréter. ¹⁴Car si je prie en langue, mon esprit est en prière, mais mon intelligence demeure stérile. ¹⁵Que faire donc? Je prierai par l'esprit, mais je prierai aussi avec l'intelligence; je chanterai par l'esprit, mais je chanterai aussi avec l'intelligence. ¹⁶Autrement, si tu rends grâces par l'esprit, comment celui qui est dans les rangs de l'homme du peuple répondra-t-il Amen! à ton action de grâces, puisqu'il ne sait pas ce que tu dis? ¹⁷Tu rends, il est vrai, d'excellentes actions de grâces, mais l'autre n'est pas édifié. ¹⁸Je rends grâces à Dieu de ce que je parle en langue plus que vous tous; ¹⁹mais, dans l'Eglise, j'aime mieux dire cinq paroles avec mon intel-

ligence, afin d'instruire aussi les autres, que 10 000 paroles en langue.

²⁰ Frères, ne soyez pas des enfants pour le jugement; mais pour la malice, soyez enfants, et, à l'égard du jugement, soyez des hommes faits. ²¹ Il est écrit dans la loi :

*C'est par des hommes
d'une autre langue
Et par des lèvres d'étrangers
Que je parlerai à ce peuple,
Et ils ne m'écouteront pas même
ainsi, dit le Seigneur.*

²² Par conséquent, les langues sont un signe, non pour les croyants, mais pour les non-croyants; la prophétie, au contraire, est un signe, non pour les non-croyants, mais pour les croyants.

²³ Si donc, dans une assemblée de l'Église entière, tous parlent en langues, et qu'il survienne des hommes du peuple ou des non-croyants, ne diront-ils pas que vous êtes fous? ²⁴ Mais si tous prophétisent et qu'il survienne quelque non-croyant ou un homme du peuple, il est convaincu par tous, il est jugé par tous, ²⁵ les secrets de son cœur sont dévoilés, de telle sorte que, tombant sur sa face, il adorera Dieu et publiera que *Dieu est réellement au milieu de vous.*

L'ordre dans le culte

²⁶ Que faire donc, frères? Lorsque vous vous assemblez, les uns ou les autres parmi vous ont-ils un cantique, une instruction, une révélation, une langue, une interprétation, que tout se fasse pour l'édification. ²⁷ En est-il qui parlent en langue, que deux ou trois au plus parlent, chacun à son tour, et que quelqu'un interprète; ²⁸ s'il n'y a point d'interprète, qu'on se taise dans l'Église et qu'on parle à soi-même et à Dieu. ²⁹ Pour ce qui est des prophètes, que deux ou trois parlent, et que les autres jugent; ³⁰ et si un autre qui est assis a une révélation, que le premier se

taise. ³¹ Car vous pouvez tous prophétiser successivement, afin que tous soient instruits et que tous soient exhortés. ³² Les esprits des prophètes sont soumis aux prophètes; ³³ car Dieu n'est pas un Dieu de désordre, mais de paix.

Comme dans toutes les Églises des saints, ³⁴ que les femmes se taisent dans les assemblées, car il ne leur est pas permis d'y parler; mais qu'elles soient soumises, selon que le dit aussi la loi. ³⁵ Si elles veulent s'instruire sur quelque chose, qu'elles interrogent leurs maris à la maison; car il est malséant à une femme de parler dans l'Église. ³⁶ Est-ce de chez vous que la parole de Dieu est sortie? Ou est-ce à vous seuls qu'elle est parvenue?

³⁷ Si quelqu'un croit être prophète ou inspiré, qu'il reconnaisse que ce que je vous écris est un commandement du Seigneur. ³⁸ Et si quelqu'un l'ignore, c'est qu'il est ignoré [du Seigneur].

³⁹ Ainsi donc, frères, aspirez au don de prophétie et n'empêchez pas de parler en langues. ⁴⁰ Mais que tout se fasse avec bienséance et avec ordre.

La résurrection

15 Je vous rappelle, frères, l'Évangile que je vous ai annoncé, que vous avez reçu, dans lequel vous avez persévéré ² et par lequel vous êtes sauvés, si vous le retenez tel que je vous l'ai annoncé; autrement, vous auriez cru en vain.

³ Je vous ai enseigné avant tout, comme je l'avais aussi reçu, que Christ est mort pour nos péchés, selon les Écritures; ⁴ qu'il a été enseveli, et qu'il est ressuscité le troisième jour, selon les Écritures; ⁵ et qu'il est apparu à Céphas, puis aux douze. ⁶ Ensuite, il est apparu à plus de 500 frères à la fois, dont la plupart sont encore vivants et dont quelques-uns sont morts. ⁷ Ensuite, il est apparu à Jacques, puis à tous les apôtres. ⁸ Après eux tous, il m'est aussi apparu à moi, comme à l'avorton; ⁹ car je suis le moindre des

apôtres, je ne suis pas digne d'être appelé apôtre, parce que j'ai persécuté l'Église de Dieu. ¹⁰ Par la grâce de Dieu je suis ce que je suis, et sa grâce envers moi n'a pas été vaine; loin de là, j'ai travaillé plus qu'eux tous, non pas moi toutefois, mais la grâce de Dieu qui est avec moi. ¹¹ Ainsi donc, que ce soit moi, que ce soient eux, voilà ce que nous prêchons, et c'est ce que vous avez cru.

¹² Or, si l'on prêche que Christ est ressuscité des morts, comment quelques-uns parmi vous disent-ils qu'il n'y a point de résurrection des morts? ¹³ S'il n'y a point de résurrection des morts, Christ non plus n'est pas ressuscité. ¹⁴ Et si Christ n'est pas ressuscité, notre prédication est donc vaine, et votre foi aussi est vaine. ¹⁵ Il se trouve même que nous sommes de faux témoins à l'égard de Dieu, puisque nous avons témoigné contre Dieu qu'il a ressuscité Christ, tandis qu'il ne l'aurait pas ressuscité, si les morts ne ressuscitent point. ¹⁶ Car si les morts ne ressuscitent point, Christ non plus n'est pas ressuscité. ¹⁷ Et si Christ n'est pas ressuscité, votre foi est vaine, vous êtes encore dans vos péchés, ¹⁸ et par conséquent aussi ceux qui sont morts en Christ sont perdus. ¹⁹ Si c'est dans cette vie seulement que nous espérons en Christ, nous sommes les plus malheureux de tous les hommes.

²⁰ Mais maintenant, Christ est ressuscité des morts, il est les prémices de ceux qui sont morts. ²¹ Car, puisque la mort est venue par un homme, c'est aussi par un homme qu'est venue la résurrection des morts. ²² Et comme tous meurent en Adam, de même aussi tous revivront en Christ, ²³ mais chacun en son rang. Christ comme prémices, puis ceux qui appartiennent à Christ, lors de son avènement. ²⁴ Ensuite viendra la fin, quand il remettra le royaume à celui qui est Dieu et Père, après avoir détruit toute domination, toute autorité et toute puissance.

²⁵ Car il faut qu'il règne *jusqu'à ce qu'il ait mis tous les ennemis sous ses pieds.* ²⁶ Le dernier ennemi qui sera détruit, c'est la mort. ²⁷ Dieu, en effet, a *tout mis sous ses pieds.* Mais lorsqu'il dit que tout lui a été soumis, il est évident que celui qui lui a soumis toutes choses est excepté. ²⁸ Et lorsque toutes choses lui auront été soumises, alors le Fils lui-même sera soumis à celui qui lui a soumis toutes choses, afin que Dieu soit tout en tous.

²⁹ Autrement, que feraient ceux qui se font baptiser pour les morts? Si les morts ne ressuscitent absolument pas, pourquoi se font-ils baptiser pour eux? ³⁰ Et nous, pourquoi sommes-nous à toute heure en péril? ³¹ Chaque jour je suis exposé à la mort, je l'atteste, frères, par la gloire dont vous êtes pour moi le sujet, en Jésus-Christ notre Seigneur. ³² Si c'est dans des vues humaines que j'ai combattu contre les bêtes à Éphèse, quel avantage m'en revient-il? Si les morts ne ressuscitent pas, *mangeons et buvons, car demain nous mourrons.*

³³ Ne vous y trompez pas : les mauvaises compagnies corrompent les bonnes mœurs. ³⁴ Revenez à vous-mêmes, comme il est convenable, et ne péchez point; car quelques-uns ne connaissent pas Dieu, je le dis à votre honte.

³⁵ Mais quelqu'un dira : Comment les morts ressuscitent-ils, et avec quel corps reviennent-ils? ³⁶ Insensé! Ce que tu sèmes ne reprend point vie, s'il ne meurt. ³⁷ Et ce que tu sèmes, ce n'est pas le corps qui naîtra; c'est un simple grain, de blé peut-être, ou de quelque autre semence; ³⁸ puis Dieu lui donne un corps comme il lui plaît, et à chaque semence il donne un corps qui lui est propre.

³⁹ Toute chair n'est pas la même chair; mais autre est la chair des hommes, autre celle des quadrupèdes, autre celle des oiseaux, autre celle des poissons. ⁴⁰ Il y a aussi des corps célestes et des corps terrestres; mais autre est l'éclat des corps

célestes, autre celui des corps terrestres. ⁴¹Autre est l'éclat du soleil, autre l'éclat de la lune, et autre l'éclat des étoiles; même une étoile diffère en éclat d'une autre étoile. ⁴²Ainsi en est-il de la résurrection des morts. Le corps est semé corruptible; il ressuscite incorruptible; ⁴³il est semé méprisable, il ressuscite glorieux; il est semé infirme, il ressuscite plein de force; ⁴⁴il est semé corps animal, il ressuscite corps spirituel. S'il y a un corps animal, il y a aussi un corps spirituel. ⁴⁵C'est pourquoi il est écrit : *Le premier homme, Adam, devint une âme vivante.* Le dernier Adam est devenu un esprit vivifiant. ⁴⁶Mais ce qui est spirituel n'est pas le premier, c'est ce qui est naturel; ce qui est spirituel vient ensuite. ⁴⁷Le premier homme, tiré de la terre, est terrestre; le second homme est du ciel. ⁴⁸Tel est le terrestre, tels sont aussi les terrestres; et tel est le céleste, tels sont aussi les célestes. ⁴⁹Et de même que nous avons porté l'image du terrestre, nous porterons aussi l'image du céleste.

⁵⁰Ce que je dis, frères, c'est que la chair et le sang ne peuvent pas hériter le royaume de Dieu, et que la corruption n'hérite pas l'incorruptibilité.

⁵¹Voici, je vous dis un mystère : nous ne mourrons pas tous, mais tous nous serons changés, ⁵²en un instant, en un clin d'œil, à la dernière trompette. La trompette sonnera, et les morts ressusciteront incorruptibles, et nous, nous serons changés. ⁵³Car il faut que ce corps corruptible revête l'incorruptibilité, et que ce corps mortel revête l'immortalité.

⁵⁴Lorsque ce corps corruptible aura revêtu l'incorruptibilité et que ce corps mortel aura revêtu l'immortalité, alors s'accomplira la parole qui est écrite :

*La mort a été engloutie
dans la victoire.*

⁵⁵ *Ô mort, où est ta victoire?
Ô mort, où est ton aiguillon?*

⁵⁶L'aiguillon de la mort, c'est le péché; et la puissance du péché, c'est la loi. ⁵⁷Mais grâces soient rendues à Dieu, qui nous donne la victoire par notre Seigneur Jésus-Christ!

⁵⁸Ainsi, mes frères bien-aimés, soyez fermes, inébranlables, travaillant de mieux en mieux à l'œuvre du Seigneur, sachant que votre travail ne sera pas vain dans le Seigneur.

Instructions, projets personnels, salutations

16 Pour ce qui concerne la collecte en faveur des saints, agissez, vous aussi, comme je l'ai ordonné aux Églises de la Galatie. ²Que chacun de vous, le premier jour de la semaine, mette à part chez lui ce qu'il pourra, selon sa prospérité, afin qu'on n'attende pas mon arrivée pour recueillir les dons. ³Et quand je serai venu, j'enverrai avec des lettres, pour porter vos dons à Jérusalem, les personnes que vous aurez approuvées. ⁴Si la chose mérite que j'y aille moi-même, elles feront le voyage avec moi.

⁵J'irai chez vous quand j'aurai traversé la Macédoine, car je traverserai la Macédoine. ⁶Peut-être séjournerai-je auprès de vous, ou même y passerai-je l'hiver, afin que vous m'accompagniez là où je me rendrai. ⁷Je ne veux pas cette fois vous voir en passant, mais j'espère demeurer quelque temps auprès de vous, si le Seigneur le permet. ⁸Je resterai néanmoins à Éphèse jusqu'à la Pentecôte; ⁹car une porte grande et d'un accès efficace m'est ouverte, et les adversaires sont nombreux.

¹⁰Si Timothée arrive, faites en sorte qu'il soit sans crainte parmi vous, car il travaille comme moi à l'œuvre du Seigneur. ¹¹Que personne donc ne le méprise. Accompagnez-le en paix, afin qu'il vienne vers moi, car je l'attends avec les frères.

¹²Pour ce qui est du frère Apollos, je l'ai beaucoup exhorté à se rendre chez vous

avec les frères, mais ce n'était décidément pas sa volonté de le faire maintenant; il partira quand il en aura l'occasion.

¹³ Veillez, demeurez fermes dans la foi, soyez des hommes, fortifiez-vous.

¹⁴ Que tout ce que vous faites se fasse avec amour!

¹⁵ Encore une recommandation que je vous adresse, frères. Vous savez que la famille de Stéphanas est les prémices de l'Achaïe, et qu'elle s'est dévouée au service des saints. ¹⁶ Ayez vous aussi de la déférence pour de tels hommes, et pour tous ceux qui travaillent à la même œuvre.

¹⁷ Je me réjouis de la présence de Stéphanas, de Fortunatus et d'Achaïcus;

ils ont suppléé à votre absence, ¹⁸ car ils ont tranquilisé mon esprit et le vôtre. Sachez donc apprécier de tels hommes.

¹⁹ Les Églises d'Asie vous saluent. Aquilas et Priscille, avec l'Église qui est dans leur maison, vous saluent beaucoup dans le Seigneur. ²⁰ Tous les frères vous saluent. Saluez-vous les uns les autres par un saint baiser.

²¹ Je vous salue, moi Paul, de ma propre main.

²² Si quelqu'un n'aime pas le Seigneur, qu'il soit anathème! Maranatha. ²³ Que la grâce du Seigneur Jésus soit avec vous!

²⁴ Mon amour est avec vous tous en Jésus-Christ.

2 CORINTHIENS

Paul encourage les croyants

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, et le frère Timothée, à l'Église de Dieu qui est à Corinthe et à tous les saints qui sont dans toute l'Achaïe : **2** que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ !

3 Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, le Père des miséricordes et le Dieu de toute consolation, **4** qui nous console dans toutes nos afflictions, afin que, par la consolation dont nous sommes l'objet de la part de Dieu, nous puissions consoler ceux qui se trouvent dans quelque affliction ! **5** Car, de même que les souffrances de Christ abondent en nous, de même notre consolation abonde par Christ. **6** Si nous sommes affligés, c'est pour votre consolation et pour votre salut ; si nous sommes consolés, c'est pour votre consolation, qui se réalise par la patience à supporter les mêmes souffrances que nous endurons. **7** Et notre espérance à votre égard est ferme, parce que nous savons que, si vous avez part aux souffrances, vous avez part aussi à la consolation.

8 Nous ne voulons pas, en effet, vous laisser ignorer, frères, au sujet de la tribulation qui nous est survenue en Asie, que nous avons été excessivement accablés, au-delà de nos forces, de telle sorte que nous désespérions même de conserver la vie. **9** Et nous regardions comme certain notre arrêt de mort, afin de ne pas placer notre confiance en nous-mêmes, mais de la placer en Dieu qui ressuscite les morts. **10** C'est lui qui nous a délivrés et qui nous délivrera d'une telle mort, lui de qui nous espérons qu'il nous délivrera encore,

11 vous-mêmes aussi nous assistant de vos prières, afin que la grâce obtenue pour nous par plusieurs soit pour plusieurs une occasion de rendre grâce à notre sujet.

Motivations et projets de Paul

12 Car ce qui fait notre gloire, c'est ce témoignage de notre conscience, que nous nous sommes conduits dans le monde, et surtout à votre égard, avec sainteté et pureté devant Dieu, non point avec une sagesse charnelle, mais avec la grâce de Dieu. **13** Nous ne vous écrivons pas autre chose que ce que vous lisez, et ce que vous reconnaissez. Et j'espère que vous le reconnaîtrez jusqu'à la fin, **14** comme vous avez déjà reconnu en partie que nous sommes votre gloire, de même que vous serez aussi la nôtre au jour du Seigneur Jésus.

15 Dans cette persuasion, je voulais aller d'abord vers vous, afin que vous ayez une double grâce ; **16** je voulais passer chez vous pour me rendre en Macédoine, puis revenir de la Macédoine chez vous, et vous m'auriez fait accompagner en Judée. **17** Est-ce que, en voulant cela, j'ai donc usé de légèreté ? Ou bien, mes résolutions sont-elles des résolutions selon la chair, de sorte qu'il y ait en moi le oui et le non ? **18** Aussi vrai que Dieu est fidèle, la parole que nous vous avons adressée n'a pas été oui et non. **19** Car le Fils de Dieu, Jésus-Christ, que nous avons prêché parmi vous, Sylvain, Timothée et moi, n'a pas été oui et non ; il n'y a eu que oui en lui ; **20** car, pour ce qui concerne toutes les promesses de Dieu, c'est en lui qu'est le oui ; c'est pourquoi encore l'Amen par lui est prononcé par nous à la gloire de Dieu. **21** Et celui qui nous affermit avec vous en Christ et qui

nous a oints, c'est Dieu, ²²lui qui nous a aussi marqués d'un sceau et a mis dans nos cœurs les arrhes de l'Esprit.

²³Or, je prends Dieu à témoin sur mon âme que c'est pour vous épargner que je ne suis pas encore allé à Corinthe. ²⁴Nous ne cherchons pas à dominer sur votre foi, mais nous contribuons à votre joie, car vous êtes fermes dans la foi.

2 Je résolu donc en moi-même de ne pas retourner chez vous dans la tristesse. ²Car si je vous attriste, qui peut me réjouir, sinon celui qui est attristé par moi? ³J'ai écrit comme je l'ai fait pour ne pas éprouver, à mon arrivée, de la tristesse de la part de ceux qui devaient me donner de la joie, ayant en vous tous cette confiance que ma joie est la vôtre à tous. ⁴C'est dans une grande affliction, le cœur angoissé et avec beaucoup de larmes, que je vous ai écrit, non pas afin que vous soyez attristés, mais afin que vous connaissiez l'amour extrême que j'ai pour vous.

Le pardon du coupable

⁵Si quelqu'un a été une cause de tristesse, ce n'est pas moi qu'il a attristé, c'est vous tous, du moins en partie, pour ne rien exagérer. ⁶Il suffit pour cet homme du châtiment qui lui a été infligé par le plus grand nombre, ⁷en sorte que vous devez bien plutôt lui pardonner et le consoler, de peur qu'il ne soit accablé par une tristesse excessive. ⁸Je vous exhorte donc à montrer l'amour envers lui; ⁹car je vous ai écrit aussi dans le but de connaître, en vous mettant à l'épreuve, si vous êtes obéissants en toutes choses. ¹⁰Or, à qui vous pardonnez, je pardonne aussi; et ce que j'ai pardonné – si j'ai pardonné quelque chose – c'est à cause de vous, en présence de Christ, ¹¹afin de ne pas laisser à Satan l'avantage sur nous, car nous n'ignorons pas ses desseins.

¹²Au reste, lorsque je fus arrivé à Troas pour l'Évangile de Christ, quoique le

Seigneur m'y ait ouvert une porte, ¹³je n'ai pas eu de repos d'esprit, parce que je n'ai pas trouvé Tite, mon frère; c'est pourquoi, ayant pris congé d'eux, je suis parti pour la Macédoine.

¹⁴Grâces soient rendues à Dieu, qui nous fait toujours triompher en Christ et qui répand par nous en tout lieu l'odeur de sa connaissance! ¹⁵Nous sommes, en effet, pour Dieu la bonne odeur de Christ, parmi ceux qui sont sauvés et parmi ceux qui périssent : ¹⁶aux uns, une odeur de mort, donnant la mort; aux autres, une odeur de vie, donnant la vie. Et qui est suffisant pour ces choses? – ¹⁷Car nous ne falsifions point la parole de Dieu, comme font plusieurs; mais c'est avec sincérité, mais c'est de la part de Dieu, que nous parlons en Christ devant Dieu.

Serviteurs de la nouvelle alliance

3 Commençons-nous de nouveau à nous recommander nous-mêmes? Ou avons-nous besoin, comme quelques-uns, de lettres de recommandation auprès de vous, ou de votre part? ²C'est vous qui êtes notre lettre, écrite dans nos cœurs, connue et lue de tous les hommes. ³Vous êtes manifestement une lettre de Christ, écrite, par notre ministère, non avec de l'encre, mais avec l'Esprit du Dieu vivant, non sur des tables de pierre, mais sur des tables de chair, sur les cœurs.

⁴Cette assurance-là, nous l'avons par Christ auprès de Dieu. ⁵Ce n'est pas à dire que nous soyons par nous-mêmes capables de concevoir quelque chose comme venant de nous-mêmes. Notre capacité, au contraire, vient de Dieu. ⁶Il nous a aussi rendus capables d'être ministres d'une nouvelle alliance, non de la lettre, mais de l'Esprit; car la lettre tue, mais l'Esprit vivifie.

⁷Or, si le ministère de la mort, gravé avec des lettres sur des pierres, a été glorieux, au point que les fils d'Israël ne pouvaient fixer les regards sur le visage de

Moïse à cause de la gloire de son visage, bien que cette gloire ait été passagère, ⁸combien le ministère de l'Esprit ne sera-t-il pas plus glorieux ! ⁹Si le ministère de la condamnation a été glorieux, le ministère de la justice est de beaucoup supérieur en gloire. ¹⁰Et, sous ce rapport, ce qui a été glorieux ne l'a point été, à cause de cette gloire qui lui est supérieure. ¹¹En effet, si ce qui était passager a été glorieux, ce qui est permanent est bien plus glorieux.

¹²Ayant donc cette espérance, nous usons d'une grande liberté, ¹³et nous ne faisons pas comme Moïse, qui mettait un voile sur son visage, pour que les fils d'Israël ne fixent pas les regards sur la fin de ce qui était passager. ¹⁴Mais ils sont devenus durs d'entendement. Car jusqu'à ce jour le même voile demeure, quand ils font la lecture de l'Ancien Testament, et il n'est pas levé, parce que c'est en Christ qu'il disparaît. ¹⁵Jusqu'à ce jour, quand on lit Moïse, un voile est jeté sur leurs cœurs ; ¹⁶mais lorsque les cœurs se convertissent au Seigneur, le voile est ôté. ¹⁷Or, le Seigneur c'est l'Esprit ; et là où est l'Esprit du Seigneur, là est la liberté. ¹⁸Nous tous qui, le visage découvert, contemplons comme dans un miroir la gloire du Seigneur, nous sommes transformés en la même image, de gloire en gloire, comme par le Seigneur, l'Esprit.

Un trésor spirituel dans des vases d'argile

4 C'est pourquoi, ayant ce ministère, selon la miséricorde qui nous a été faite, nous ne perdons pas courage. ²Nous rejetons les choses honteuses qui se font en secret, nous n'avons point une conduite astucieuse, et nous n'altérons point la parole de Dieu. Mais, en publiant la vérité, nous nous recommandons à toute conscience d'homme devant Dieu. ³Si notre Évangile est encore voilé, il est voilé pour ceux qui périssent ; ⁴pour les incrédules dont le

Dieu de ce siècle a aveuglé l'intelligence, afin qu'ils ne voient pas briller la splendeur de l'Évangile de la gloire de Christ, qui est l'image de Dieu. ⁵Nous ne nous prêchons pas nous-mêmes ; c'est Jésus-Christ le Seigneur que nous prêchons, et nous nous disons vos serviteurs à cause de Jésus. ⁶Car Dieu, qui a dit : La lumière brillera du sein des ténèbres ! a fait briller la lumière dans nos cœurs pour faire resplendir la connaissance de la gloire de Dieu sur la face de Christ.

⁷Nous portons ce trésor dans des vases de terre, afin que cette grande puissance soit attribuée à Dieu, et non pas à nous. ⁸Nous sommes pressés de toute manière, mais non réduits à l'extrémité ; dans la détresse, mais non dans le désespoir ; ⁹persécutés, mais non abandonnés ; abattus, mais non perdus ; ¹⁰portant toujours avec nous dans notre corps la mort de Jésus, afin que la vie de Jésus soit aussi manifestée dans notre corps. ¹¹Car nous qui vivons, nous sommes sans cesse livrés à la mort à cause de Jésus, afin que la vie de Jésus soit aussi manifestée dans notre chair mortelle.

¹²Ainsi la mort agit en nous, et la vie agit en vous. ¹³Et, comme nous avons le même esprit de foi qui est exprimé dans cette parole de l'Écriture : *J'ai cru, c'est pourquoi j'ai parlé*, nous aussi nous croyons, et c'est pour cela que nous parlons, ¹⁴sachant que celui qui a ressuscité le Seigneur Jésus nous ressuscitera aussi avec Jésus et nous fera paraître avec vous en sa présence. ¹⁵Car tout cela arrive à cause de vous, afin que la grâce, en se multipliant, fasse abonder, à la gloire de Dieu, les actions de grâces d'un plus grand nombre.

L'espoir d'une gloire éternelle

¹⁶C'est pourquoi nous ne perdons pas courage. Et lors même que notre homme extérieur se détruit, notre homme intérieur se renouvelle de jour en jour. ¹⁷Car

nos légères afflictions du moment présent produisent pour nous, au-delà de toute mesure, un poids éternel de gloire, ¹⁸ parce que nous regardons, non point aux choses visibles, mais à celles qui sont invisibles ; car les choses visibles sont passagères, et les invisibles sont éternelles.

5 Nous savons, en effet, que, si cette tente où nous habitons sur la terre est détruite, nous avons dans le ciel un édifice qui est l'ouvrage de Dieu, une demeure éternelle qui n'a pas été faite de main d'homme. ² Aussi nous gémissons dans cette tente, désirant revêtir notre domicile céleste, ³ si du moins nous sommes trouvés vêtus et non pas nus. ⁴ Car tandis que nous sommes dans cette tente, nous gémissons, accablés, parce que nous voulons, non pas nous dévêtir, mais nous revêtir, afin que ce qui est mortel soit englouti par la vie. ⁵ Et celui qui nous a formés pour cela, c'est Dieu, qui nous a donné les arrhes de l'Esprit.

⁶ Nous sommes donc toujours pleins de confiance, et nous savons qu'en demeurant dans ce corps nous demeurons loin du Seigneur – ⁷ car nous marchons par la foi et non par la vue – ⁸ nous sommes pleins de confiance, et nous aimons mieux quitter ce corps et demeurer auprès du Seigneur. ⁹ C'est pour cela aussi que nous nous efforçons de lui être agréables, soit que nous demeurions dans ce corps, soit que nous le quittions. ¹⁰ Car il nous faut tous comparaître devant le tribunal de Christ afin que chacun reçoive selon le bien ou le mal qu'il aura fait, étant dans son corps.

Le service de la réconciliation

¹¹ Connaissant donc la crainte du Seigneur, nous cherchons à convaincre les hommes ; Dieu nous connaît, et j'espère que dans vos consciences vous nous connaissez aussi. ¹² Nous ne nous recommandons pas de nouveau nous-mêmes auprès de vous ; mais nous vous donnons

occasion de vous glorifier à notre sujet, afin que vous puissiez répondre à ceux qui tirent gloire de ce qui est dans les apparences et non dans le cœur. ¹³ En effet, si je suis hors de sens, c'est pour Dieu ; si je suis de bon sens, c'est pour vous. ¹⁴ Car l'amour de Christ nous presse, parce que nous estimons que, si un seul est mort pour tous, tous donc sont morts ; ¹⁵ et qu'il est mort pour tous, afin que ceux qui vivent ne vivent plus pour eux-mêmes, mais pour celui qui est mort et ressuscité pour eux. ¹⁶ Ainsi, dès maintenant, nous ne connaissons personne selon la chair ; et si nous avons connu Christ selon la chair, maintenant nous ne le connaissons plus de cette manière. ¹⁷ Si quelqu'un est en Christ, il est une nouvelle créature. Les choses anciennes sont passées ; voici, toutes choses sont devenues nouvelles. ¹⁸ Et tout cela vient de Dieu qui nous a réconciliés avec lui par Christ et qui nous a donné le ministère de la réconciliation. ¹⁹ Car Dieu était en Christ, réconciliant le monde avec lui-même en n'imputant point aux hommes leurs offenses, et il a mis en nous la parole de la réconciliation. ²⁰ Nous faisons donc les fonctions d'ambassadeurs pour Christ, comme si Dieu exhortait par nous. Nous vous en supplions au nom de Christ : Soyez réconciliés avec Dieu ! ²¹ Celui qui n'a point connu le péché, il l'a fait devenir péché pour nous, afin que nous devenions en lui justice de Dieu.

6 Puisque nous travaillons avec Dieu, nous vous exhortons à ne pas recevoir la grâce de Dieu en vain. ² Car il dit :

*Au temps favorable je t'ai exaucé,
Au jour du salut je t'ai secouru.*

Voici maintenant le temps favorable, voici maintenant le jour du salut. ³ Nous ne donnons aucun sujet de scandale en quoi que ce soit, afin que le ministère ne soit pas un objet de blâme. ⁴ Mais

nous nous rendons à tous égards recommandables, comme serviteurs de Dieu, par beaucoup de patience dans les tribulations, dans les calamités, dans les détresses, sous les coups, dans les prisons, dans les troubles, dans les travaux, dans les veilles, dans les jeûnes; ⁶ par la pureté, par la connaissance, par la patience, par la bonté, par l'Esprit Saint, par un amour sincère, ⁷ par la parole de vérité, par la puissance de Dieu, par les armes offensives et défensives de la justice; ⁸ au milieu de la gloire et du mépris, au milieu de la mauvaise et de la bonne réputation; étant regardés comme imposteurs, quoique véridiques; ⁹ comme inconnus, quoique bien connus; comme mourants, et voici nous vivons; comme châtiés, quoique non mis à mort; ¹⁰ comme attristés, et nous sommes toujours joyeux; comme pauvres, et nous en enrichissons plusieurs; comme n'ayant rien, et nous posédons toutes choses.

¹¹ Notre bouche s'est ouverte pour vous, Corinthiens, notre cœur s'est élargi. ¹² Vous n'êtes point à l'étroit au-dedans de nous; mais vous êtes à l'étroit dans vos cœurs. ¹³ Rendez-nous la pareille – je vous parle comme à mes enfants – élargissez-vous aussi!

La séparation d'avec le mal

¹⁴ Ne vous mettez pas avec les infidèles sous un joug étranger. Car quel rapport y a-t-il entre la justice et l'iniquité? Ou qu'y a-t-il de commun entre la lumière et les ténèbres? ¹⁵ Quel accord y a-t-il entre Christ et Bélial? Ou quelle part a le fidèle avec l'infidèle? ¹⁶ Quel rapport y a-t-il entre le temple de Dieu et les idoles? Car nous sommes le temple du Dieu vivant, comme Dieu l'a dit :

*J'habiterai et je marcherai
au milieu d'eux;
Je serai leur Dieu, et ils
seront mon peuple.*

¹⁷ C'est pourquoi :

*Sortez du milieu d'eux,
Et séparez-vous, dit le Seigneur;
Ne touchez pas à ce qui est impur,
Et je vous accueillerai.*

¹⁸ *Je serai pour vous un père,
Et vous serez pour moi des
fils et des filles,
Dit le Seigneur tout-puissant.*

La repentance des Corinthiens et la joie de Paul

7 Ayant donc de telles promesses, bien-aimés, purifions-nous de toute souillure de la chair et de l'esprit, en achevant notre sanctification dans la crainte de Dieu.

² Donnez-nous une place dans vos cœurs! Nous n'avons fait tort à personne, nous n'avons ruiné personne, nous n'avons tiré du profit de personne. ³ Ce n'est pas pour vous condamner que je parle de la sorte; car j'ai déjà dit que vous êtes dans nos cœurs à la vie et à la mort. ⁴ J'ai une grande confiance en vous, j'ai tout sujet de me glorifier de vous; je suis rempli de consolation, je suis comblé de joie au milieu de toutes nos tribulations. ⁵ Car, depuis notre arrivée en Macédoine, notre chair n'a pas eu de repos; nous étions affligés de toute manière : luttés au-dehors, craintes au-dedans. ⁶ Mais Dieu, qui console ceux qui sont abattus, nous a consolés par l'arrivée de Tite, ⁷ et non seulement par son arrivée, mais encore par la consolation que Tite lui-même ressentait à votre sujet : il nous a raconté votre ardent désir, vos larmes, votre zèle pour moi, en sorte que ma joie a été d'autant plus grande.

⁸ Quoique je vous aie attristés par ma lettre, je ne m'en repens pas. Et, si je m'en suis repenti – car je vois que cette lettre vous a attristés, bien que momentanément – ⁹ je me réjouis à cette heure, non pas de ce que vous avez été attristés, mais de ce que votre tristesse vous a portés à

la repentance; car vous avez été attristés selon Dieu, afin de ne recevoir de notre part aucun dommage. ¹⁰En effet, la tristesse selon Dieu produit une repentance à salut dont on ne se repent jamais, tandis que la tristesse du monde produit la mort. ¹¹Et voici, cette même tristesse selon Dieu, quel empressement n'a-t-elle pas produit en vous! Quelle justification, quelle indignation, quelle crainte, quel désir ardent, quel zèle, quelle punition! Vous avez montré à tous égards que vous étiez purs dans cette affaire.

¹²Si donc je vous ai écrit, ce n'était ni à cause de celui qui a fait l'injure, ni à cause de celui qui l'a reçue; c'était afin que votre empressement pour nous soit manifesté parmi vous devant Dieu. ¹³C'est pourquoi nous avons été consolés. Mais, outre notre consolation, nous avons été réjouis beaucoup plus encore par la joie de Tite, dont l'esprit a été tranquilisé par vous tous. ¹⁴Et si devant lui je me suis un peu glorifié à votre sujet, je n'ai pas eu à en rougir; mais, comme nous vous avons toujours parlé selon la vérité, ce dont nous nous sommes glorifiés auprès de Tite s'est trouvé être aussi la vérité. ¹⁵Il éprouve pour vous un redoublement d'affection, au souvenir de votre obéissance à tous et de l'accueil que vous lui avez fait avec crainte et tremblement. ¹⁶Je me réjouis de pouvoir en toutes choses me confier en vous.

Encouragement à donner généreusement

8 Nous vous faisons connaître, frères, la grâce de Dieu qui s'est manifestée dans les Églises de la Macédoine. ²Au milieu de beaucoup de tribulations qui les ont éprouvées, leur joie débordante et leur pauvreté profonde ont produit avec abondance de riches libéralités de leur part. ³Ils ont, je l'atteste, donné volontairement selon leurs moyens, et même au-delà de leurs moyens, ⁴nous demandant avec beaucoup d'insistance la grâce de prendre

part à l'assistance destinée aux saints. ⁵Et non seulement ils ont contribué comme nous l'espérions, mais ils se sont d'abord donnés eux-mêmes au Seigneur, puis à nous, par la volonté de Dieu.

⁶Nous avons donc engagé Tite à achever chez vous cette œuvre de bienfaisance, comme il l'avait commencée. ⁷De même que vous excellez en toutes choses, en foi, en parole, en connaissance, en zèle à tous égards, et dans votre amour pour nous, faites en sorte d'exceller aussi dans cette œuvre de bienfaisance. ⁸Je ne dis pas cela pour donner un ordre, mais pour éprouver, par le zèle des autres, la sincérité de votre amour. ⁹Car vous connaissez la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ, qui pour vous s'est fait pauvre, de riche qu'il était, afin que par sa pauvreté vous soyez enrichis. ¹⁰C'est un avis que je donne là-dessus, car cela vous convient, à vous qui non seulement avez commencé à agir, mais qui en avez eu la volonté dès l'année dernière. ¹¹Achievez donc maintenant d'agir, afin que l'accomplissement selon vos moyens réponde à l'empressement que vous avez mis à vouloir. ¹²La bonne volonté, quand elle existe, est agréable en raison de ce qu'elle peut avoir à sa disposition, et non de ce qu'elle n'a pas. ¹³Car il s'agit, non de vous exposer à la détresse pour soulager les autres, ¹⁴mais de suivre une règle d'égalité : dans la circonstance présente votre superflu pourvoira à leurs besoins, afin que leur superflu pourvoie pareillement aux vôtres, en sorte qu'il y ait égalité, ¹⁵selon qu'il est écrit : *Celui qui avait ramassé beaucoup n'avait rien de trop, et celui qui avait ramassé peu n'en manquait pas.*

Les personnes chargées de la collecte

¹⁶Grâces soient rendues à Dieu de ce qu'il a mis dans le cœur de Tite le même empressement pour vous; ¹⁷car il a accueilli notre demande, et c'est

avec un nouveau zèle et de son plein gré qu'il part pour aller chez vous. ¹⁸Nous envoyons avec lui le frère dont la louange en ce qui concerne l'Évangile est répandue dans toutes les Églises, ¹⁹et qui, de plus, a été choisi par les Églises pour être notre compagnon de voyage dans cette œuvre de bienfaisance que nous accomplissons à la gloire du Seigneur même et en témoignage de notre bonne volonté. ²⁰Nous agissons ainsi, afin que personne ne nous blâme au sujet de cette abondante collecte à laquelle nous donnons nos soins; ²¹car nous recherchons ce qui est bien, non seulement devant le Seigneur, mais aussi devant les hommes. ²²Nous envoyons avec eux notre frère, dont nous avons souvent éprouvé le zèle dans beaucoup d'occasions et qui en montre plus encore cette fois à cause de sa grande confiance en vous. ²³Ainsi, pour ce qui est de Tite, il est notre associé et notre compagnon d'œuvre auprès de vous; et pour ce qui est de nos frères, ils sont les envoyés des Églises, la gloire de Christ. ²⁴Donnez-leur donc, à la face des Églises, la preuve de votre amour, et montrez-leur que nous avons sujet de vous glorifier de vous.

Autres recommandations pour la collecte

9 Il est superflu que je vous écrive touchant l'assistance destinée aux saints. ²Je connais, en effet, votre bonne volonté, dont je me glorifie pour vous auprès des Macédoniens en déclarant que l'Achaïe est prête depuis l'année dernière; et ce zèle de votre part a stimulé le plus grand nombre. ³J'envoie les frères afin que l'éloge que nous avons fait de vous ne soit pas réduit à néant sur ce point-là et que vous soyez prêts, comme je l'ai dit. ⁴Je ne voudrais pas, si les Macédoniens m'accompagnent et ne vous trouvent pas prêts, que cette assurance tourne à notre confusion, pour ne pas dire à la vôtre. ⁵J'ai donc jugé nécessaire d'inviter les frères à se rendre aupa-

ravant chez vous et à s'occuper de votre libéralité déjà promise, afin qu'elle soit prête, de manière à être une libéralité, et non un acte d'avarice.

Promesses faites à ceux qui donnent

⁶Sachez-le, celui qui sème peu moissonnera peu et celui qui sème abondamment moissonnera abondamment. ⁷Que chacun donne comme il l'a résolu en son cœur, sans tristesse ni contrainte; car Dieu aime celui qui donne avec joie. ⁸Et Dieu peut vous combler de toutes sortes de grâces, afin que, possédant toujours en toutes choses de quoi satisfaire à tous vos besoins, vous ayez encore en abondance pour toute bonne œuvre, ⁹selon qu'il est écrit :

*Il a fait des largesses, il a
donné aux indigents;
Sa justice subsiste à jamais.*

¹⁰Celui qui

*Fournit de la semence au semeur,
Et du pain pour sa nourriture,*

vous fournira et vous multipliera la semence, et il augmentera les fruits de votre justice. ¹¹Vous serez de la sorte enrichis à tous égards pour toute espèce de libéralités qui, par notre moyen, feront offrir à Dieu des actions de grâces. ¹²Car le secours de cette assistance non seulement pourvoit aux besoins des saints, mais il est encore une source abondante de nombreuses actions de grâces envers Dieu. ¹³En considération de ce secours dont ils font l'expérience, ils glorifient Dieu de votre obéissance dans la profession de l'Évangile de Christ et de la libéralité de vos dons envers eux et envers tous; ¹⁴ils prient pour vous, parce qu'ils vous aiment à cause de la grâce éminente que Dieu vous a faite. ¹⁵Grâces soient rendues à Dieu pour son don ineffable!

Paul défend son ministère

10 Moi Paul, je vous prie, par la douceur et la bonté de Christ – moi, humble d'apparence quand je suis au milieu de vous, et plein de hardiesse à votre égard quand je suis éloigné – 2je vous prie, lorsque je serai présent, de ne pas me forcer à recourir avec assurance à cette hardiesse, dont je me propose d'user contre quelques-uns qui nous regardent comme marchant selon la chair.

3Si nous marchons dans la chair, nous ne combattons pas selon la chair. 4Car les armes avec lesquelles nous combattons ne sont pas charnelles; mais elles sont puissantes, par la vertu de Dieu, pour renverser des forteresses. 5Nous renversons les raisonnements et toute hauteur qui s'élève contre la connaissance de Dieu, et nous amenons toute pensée captive à l'obéissance de Christ. 6Nous sommes prêts aussi à punir toute désobéissance, lorsque votre obéissance sera complète.

7Vous regardez à l'apparence! Si quelqu'un se persuade qu'il est de Christ, qu'il se dise bien en lui-même que, comme il est de Christ, nous aussi nous sommes de Christ. 8Et quand même je me glorifierais un peu trop de l'autorité que le Seigneur nous a donnée pour votre édification et non pour votre destruction, je ne saurais en avoir honte, 9afin que je ne paraisse pas vouloir vous intimider par mes lettres. 10Car, dit-on, ses lettres sont sévères et fortes; mais, présent en personne, il est faible, et sa parole est méprisante. 11Que celui qui parle de la sorte considère que tels nous sommes en paroles dans nos lettres, étant absents, tels aussi nous sommes dans nos actes, étant présents.

12Nous n'osons pas nous élever ou nous comparer à quelques-uns de ceux qui se recommandent eux-mêmes. Mais, en se mesurant à leur propre mesure et en se comparant à eux-mêmes, ils manquent d'intelligence.

13Pour nous, nous ne voulons pas nous glorifier hors de toute mesure; nous prendrons, au contraire, pour mesure les limites du partage que Dieu nous a assigné, de manière à nous faire venir aussi jusqu'à vous. 14Nous ne dépassons point nos limites, comme si nous n'étions pas venus jusqu'à vous; car c'est bien jusqu'à vous que nous sommes arrivés avec l'Évangile de Christ. 15Ce n'est pas hors de toute mesure, ce n'est pas des travaux d'autrui, que nous nous glorifions; mais c'est avec l'espérance, si votre foi augmente, de grandir encore davantage parmi vous, selon les limites qui nous sont assignées, 16et d'annoncer l'Évangile au-delà de chez vous, sans nous glorifier de ce qui a été fait dans les limites assignées à d'autres. 17*Que celui qui se glorifie se glorifie dans le Seigneur.* 18Car ce n'est pas celui qui se recommande lui-même qui est approuvé, c'est celui que le Seigneur recommande.

Comparaison entre Paul et les faux apôtres

11 Oh, si vous pouviez supporter de ma part un peu de folie! Mais vous me supportez! 2Car je suis jaloux de vous d'une jalousie de Dieu, parce que je vous ai fiancés à un seul époux pour vous présenter à Christ comme une vierge pure. 3Toutefois, de même que le serpent séduisit Ève par sa ruse, je crains que vos pensées ne se corrompent et ne se détournent de la simplicité à l'égard de Christ. 4Car, si quelqu'un vient vous prêcher un autre Jésus que celui que nous avons prêché, ou si vous recevez un autre esprit que celui que vous avez reçu, ou un autre Évangile que celui que vous avez embrassé, vous le supportez fort bien. 5Or, j'estime que je n'ai été inférieur en rien à ces apôtres par excellence. 6Si je suis un ignorant quant au langage, je ne le suis point quant à la connaissance, et nous l'avons montré parmi vous à tous égards et en toutes choses.

7 Ou bien, ai-je commis un péché parce que, m'abaissant moi-même afin que vous soyez élevés, je vous ai annoncé gratuitement l'Évangile de Dieu? 8 J'ai dépouillé d'autres Églises en recevant d'elles un salaire pour vous servir. 9 Et lorsque j'étais chez vous et que je me suis trouvé dans le besoin, je n'ai été à charge à personne; car les frères venus de Macédoine ont pourvu à ce qui me manquait. En toutes choses je me suis gardé de vous être à charge, et je m'en garderai. 10 Par la vérité de Christ qui est en moi, je déclare que ce sujet de gloire ne me sera pas enlevé dans les contrées de l'Achaïe. 11 Pourquoi? Parce que je ne vous aime pas? Dieu le sait! 12 Mais j'agis et j'agirai de la sorte pour ôter ce prétexte à ceux qui cherchent un prétexte, afin qu'ils soient trouvés tels que nous dans les choses dont ils se glorifient. 13 Ces hommes-là sont de faux apôtres, des ouvriers trompeurs, déguisés en apôtres de Christ. 14 Et cela n'est pas étonnant, puisque Satan lui-même se déguise en ange de lumière. 15 Il n'est donc pas étrange que ses ministres aussi se déguisent en ministres de justice. Leur fin sera selon leurs œuvres.

16 Je le répète, que personne ne me regarde comme un insensé; sinon, recevez-moi comme un insensé, afin que moi aussi, je me glorifie un peu. 17 Ce que je dis, avec l'assurance d'avoir sujet de me glorifier, je ne le dis pas selon le Seigneur, mais comme par folie. 18 Puisqu'il en est plusieurs qui se glorifient selon la chair, je me glorifierai aussi. 19 Car vous supportez volontiers les insensés, vous qui êtes sages. 20 Si quelqu'un vous asservit, si quelqu'un vous dévore, si quelqu'un s'empare de vous, si quelqu'un est arrogant, si quelqu'un vous frappe au visage, vous le supportez. 21 J'ai honte de le dire, nous avons montré de la faiblesse.

Mais dans ce en quoi quelqu'un pourrait être osé (je parle en insensé), moi aussi, je suis osé. 22 Sont-ils Hébreux?

Moi aussi. Sont-ils Israélites? Moi aussi. Sont-ils de la postérité d'Abraham? Moi aussi. 23 Sont-ils ministres de Christ? – Je parle en termes extravagants. – Je le suis plus encore : par les travaux, bien plus; par les coups, bien plus; par les emprisonnements, bien plus. Souvent en danger de mort, 24 cinq fois j'ai reçu des Juifs quarante coups moins un, 25 trois fois j'ai été battu de verges, une fois j'ai été lapidé, trois fois j'ai fait naufrage, j'ai passé un jour et une nuit dans l'abîme. 26 Fréquemment en voyage, j'ai été en péril sur les fleuves, en péril de la part des brigands, en péril de la part de ceux de ma nation, en péril de la part des païens, en péril dans les villes, en péril dans les déserts, en péril sur la mer, en péril parmi les faux frères. 27 J'ai été dans le travail et dans la peine, exposé à de nombreuses veilles, à la faim et à la soif, à des jeûnes multipliés, au froid et à la nudité. 28 Et, sans parler d'autres choses, je suis assiégé chaque jour par les soucis que me donnent toutes les Églises. 29 Qui est faible, que je ne sois faible? Qui vient à tomber, que je ne brûle?

30 S'il faut se glorifier, c'est de ma faiblesse que je me glorifierai! 31 Dieu, qui est le Père du Seigneur Jésus et qui est béni éternellement, sait que je ne mens point! 32 À Damas, le gouverneur du roi Arétas faisait garder la ville des Damascéniens pour se saisir de moi; 33 mais on me descendit par une fenêtre dans une corbeille le long de la muraille et j'échappai de ses mains.

Visions et révélations accordées à Paul

12 Faut-il se vanter? Cela n'est pas utile. J'en viendrai néanmoins à des visions et à des révélations du Seigneur.

2 Je connais un homme en Christ, qui fut, il y a 14 ans, ravi jusqu'au troisième ciel – si ce fut dans son corps je ne sais, si ce fut hors de son corps je ne sais, Dieu

le sait. ³Et je sais que cet homme – si ce fut dans son corps ou sans son corps je ne sais, Dieu le sait – ⁴fut enlevé dans le paradis, et qu'il entendit des paroles ineffables qu'il n'est pas permis à un homme d'exprimer. ⁵Je me glorifierai d'un tel homme, mais de moi-même je ne me glorifierai pas, sinon de mes infirmités. ⁶Si je voulais me glorifier, je ne serais pas un insensé, car je dirais la vérité; mais je m'en abstiens, afin que personne n'ait à mon sujet une opinion supérieure à ce qu'il voit en moi ou à ce qu'il entend de moi. ⁷Et pour que je ne sois pas enflé d'orgueil, à cause de l'excellence de ces révélations, il m'a été mis une écharde dans la chair, un ange de Satan pour me souffleter et m'empêcher de m'enorgueillir. ⁸Trois fois j'ai prié le Seigneur de l'éloigner de moi, ⁹et il m'a dit : Ma grâce te suffit, car ma puissance s'accomplit dans la faiblesse. Je me glorifierai donc bien plus volontiers de mes faiblesses, afin que la puissance de Christ repose sur moi. ¹⁰C'est pourquoi je me plais dans les faiblesses, dans les outrages, dans les calamités, dans les persécutions, dans les détresses, pour Christ; car, quand je suis faible, c'est alors que je suis fort.

Désintéressement et préoccupations de Paul

¹¹J'ai été un insensé : vous m'y avez contraint. C'est par vous que je devais être recommandé, car je n'ai été inférieur en rien aux apôtres par excellence, quoique je ne sois rien. ¹²Les preuves de mon apostolat ont éclaté au milieu de vous par une patience à toute épreuve, par des signes, des prodiges et des miracles. ¹³En quoi avez-vous été traités moins favorablement que les autres Églises, sinon en ce que je ne vous ai point été à charge? Pardonnez-moi ce tort.

¹⁴Voici, pour la troisième fois je suis prêt à aller chez vous, et je ne vous serai point à charge; car ce ne sont pas vos biens que je cherche, c'est vous-mêmes. Ce n'est

pas, en effet, aux enfants à amasser pour leurs parents, mais aux parents pour leurs enfants. ¹⁵Pour moi, je dépenserai très volontiers, et je me dépenserai moi-même pour vos âmes. Si je vous aime davantage, serais-je moins aimé de vous?

¹⁶Soit! Je ne vous ai point été à charge; mais, en homme astucieux, je vous ai pris par ruse! ¹⁷Ai-je tiré du profit de vous par quelqu'un de ceux que je vous ai envoyés? ¹⁸J'ai engagé Tite à aller chez vous, et avec lui j'ai envoyé le frère : est-ce que Tite a exigé quelque chose de vous? N'avons-nous pas marché dans le même esprit, sur les mêmes traces?

¹⁹Vous vous imaginez depuis longtemps que nous nous justifions auprès de vous. C'est devant Dieu, en Christ, que nous parlons; et tout cela, bien-aimés, nous le disons pour votre édification. ²⁰Car je crains de ne pas vous trouver, à mon arrivée, tels que je voudrais et d'être moi-même trouvé par vous tel que vous ne voudriez pas. Je crains de trouver des querelles, de la jalousie, des animosités, des rivalités, des médisances, des calomnies, de l'orgueil, des troubles. ²¹Je crains qu'à mon arrivée mon Dieu ne m'humilie de nouveau à votre sujet et que je n'aie à pleurer sur plusieurs de ceux qui ont péché précédemment et qui ne se sont pas repentis de l'impureté, de l'impudicité et des dérèglements auxquels ils se sont livrés.

Derniers avertissements et salutation

13 Je vais chez vous pour la troisième fois. *Toute affaire se réglera sur la déclaration de deux ou de trois témoins.* ²Lorsque j'étais présent pour la seconde fois, j'ai déjà dit, et aujourd'hui que je suis absent je dis encore d'avance à ceux qui ont péché précédemment et à tous les autres que, si je retourne chez vous, je n'userai d'aucun ménagement, ³puisque vous cherchez une preuve que Christ parle en moi, lui qui n'est pas faible à votre

égard, mais qui est puissant parmi vous. ⁴Car il a été crucifié à cause de sa faiblesse, mais il vit par la puissance de Dieu; nous aussi, nous sommes faibles en lui, mais nous vivrons avec lui par la puissance de Dieu pour agir envers vous.

⁵Examinez-vous vous-mêmes pour savoir si vous êtes dans la foi; éprouvez-vous vous-mêmes. Ne reconnaissez-vous pas que Jésus-Christ est en vous? À moins peut-être que vous ne soyez réprouvés. ⁶Mais j'espère que vous reconnaîtrez que nous, nous ne sommes pas réprouvés. ⁷Cependant nous prions Dieu que vous ne fassiez rien de mal, non pour paraître nous-mêmes approuvés, mais afin que vous pratiquiez ce qui est bien et que nous, nous soyons comme réprouvés. ⁸Car nous n'avons pas de puissance contre

la vérité; nous n'en avons que pour la vérité. ⁹Nous nous réjouissons lorsque nous sommes faibles tandis que vous êtes forts; et ce que nous demandons dans nos prières, c'est votre perfectionnement. ¹⁰C'est pourquoi j'écris ces choses étant absent, afin que, présent, je n'aie pas à user de rigueur, selon l'autorité que le Seigneur m'a donnée pour l'édification et non pour la destruction.

¹¹Au reste, frères, soyez dans la joie, perfectionnez-vous, consolez-vous, ayez un même sentiment, vivez en paix; et le Dieu d'amour et de paix sera avec vous. ¹²Saluez-vous les uns les autres par un saint baiser. ¹³Tous les saints vous saluent. ¹⁴Que la grâce du Seigneur Jésus-Christ, l'amour de Dieu, et la communion du Saint-Esprit, soient avec vous tous!

ÉPÎTRE DE PAUL AUX GALATES

L'unique Évangile de Christ

1 Paul, apôtre, non de la part des hommes ni par un homme, mais par Jésus-Christ et Dieu le Père qui l'a ressuscité des morts, ²et tous les frères qui sont avec moi, aux Églises de la Galatie : ³que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu le Père et de notre Seigneur Jésus-Christ, ⁴qui s'est donné lui-même pour nos péchés afin de nous arracher du présent siècle mauvais, selon la volonté de notre Dieu et Père, ⁵à qui soit la gloire aux siècles des siècles ! Amen !

⁶Je m'étonne que vous vous détourniez si promptement de celui qui vous a appelés par la grâce de Christ pour passer à un autre Évangile. ⁷Non pas qu'il y ait un autre Évangile, mais il y a des gens qui vous troublent, et qui veulent renverser l'Évangile de Christ. ⁸Mais, quand nous-mêmes, quand un ange du ciel annoncerait un autre Évangile que celui que nous vous avons prêché, qu'il soit maudit ! ⁹Nous l'avons dit précédemment, et je le répète à cette heure : si quelqu'un vous annonce un autre Évangile que celui que vous avez reçu, qu'il soit maudit !

¹⁰Et maintenant, est-ce la faveur des hommes que je désire ou celle de Dieu ? Est-ce que je cherche à plaire aux hommes ? Si je plaisais encore aux hommes, je ne serais pas serviteur de Christ.

Un message reçu du Christ, et non des hommes

¹¹Je vous déclare, frères, que l'Évangile qui a été annoncé par moi n'est pas de l'homme ; ¹²car je ne l'ai ni reçu ni appris d'un homme, mais par une révélation de Jésus-Christ.

¹³Vous avez su, en effet, quelle était autrefois ma conduite dans le judaïsme, comment je persécutais à outrance et ravageais l'Église de Dieu ¹⁴et comment j'étais plus avancé dans le judaïsme que beaucoup de ceux de mon âge et de ma nation, étant animé d'un zèle excessif pour les traditions de mes pères. ¹⁵Mais, lorsqu'il plut à celui qui m'avait mis à part dès le sein de ma mère et qui m'a appelé par sa grâce ¹⁶de me révéler son Fils, afin que je l'annonce parmi les païens, aussitôt, je ne consultai ni la chair ni le sang, ¹⁷et je ne montai point à Jérusalem vers ceux qui furent apôtres avant moi, mais je partis pour l'Arabie. Puis je revins encore à Damas.

¹⁸Trois ans plus tard, je montai à Jérusalem pour faire la connaissance de Céphas, et je demeurai 15 jours chez lui. ¹⁹Mais je ne vis aucun autre des apôtres, si ce n'est Jacques, le frère du Seigneur. ²⁰Dans ce que je vous écris, voici, devant Dieu, je ne mens point.

²¹J'allai ensuite dans les contrées de la Syrie et de la Cilicie. ²²Or, j'étais inconnu de visage aux Églises de Judée qui sont en Christ ; ²³seulement, elles avaient entendu dire : Celui qui autrefois nous persécutait annonce maintenant la foi qu'il s'efforçait alors de détruire. ²⁴Et elles glorifiaient Dieu à mon sujet.

L'apostolat de Paul reconnu par les autres apôtres

2 Quatorze ans après, je montai de nouveau à Jérusalem avec Barnabas, ayant aussi pris Tite avec moi ; ²et ce fut d'après une révélation que j'y montai. Je leur exposai l'Évangile que je prêche parmi les païens, je l'exposai en particu-

lier à ceux qui sont les plus considérés afin de ne pas courir ou avoir couru en vain. ³Mais Tite, qui était avec moi, et qui était grec, ne fut pas même contraint de se faire circoncire. ⁴Et cela, à cause des faux frères qui s'étaient furtivement introduits et glissés parmi nous pour épier la liberté que nous avons en Jésus-Christ, avec l'intention de nous asservir. ⁵Nous ne leur avons pas cédé un instant et nous avons résisté à leurs exigences, afin que la vérité de l'Évangile soit maintenue parmi vous. ⁶Ceux qui sont les plus considérés – quels qu'ils aient été jadis, cela ne m'importe pas : Dieu ne fait point acception de personnes – ceux qui sont les plus considérés ne m'imposèrent rien. ⁷Au contraire, voyant que l'Évangile m'avait été confié pour les incircconcis comme à Pierre pour les circoncis – ⁸car celui qui a fait de Pierre l'apôtre des circoncis a aussi fait de moi l'apôtre des païens – ⁹et ayant reconnu la grâce qui m'avait été accordée, Jacques, Céphas et Jean, qui sont regardés comme des colonnes, me donnèrent, à moi et à Barnabas, la main droite en signe de communion, afin que nous allions, nous vers les païens, et eux vers les circoncis. ¹⁰Ils nous recommandèrent seulement de nous souvenir des pauvres, ce que j'ai bien eu soin de faire.

Paul reprend Pierre à Antioche.

L'homme n'est pas justifié par la loi de Moïse

¹¹Mais lorsque Céphas vint à Antioche, je lui résistai en face, parce qu'il était répréhensible. ¹²En effet, avant l'arrivée de quelques personnes de chez Jacques, il mangeait avec les païens; et, quand elles furent venues, il s'esquiva et se tint à l'écart, par crainte des circoncis. ¹³Avec lui les autres Juifs usèrent aussi de dissimulation, en sorte que Barnabas même fut entraîné par leur hypocrisie. ¹⁴Voyant qu'ils ne marchaient pas droit selon la vérité de l'Évangile, je dis à Céphas, en

présence de tous : Si toi qui es Juif, tu vis à la manière des païens et non à la manière des Juifs, pourquoi forces-tu les païens à judaïser ?

¹⁵Nous, nous sommes des Juifs de naissance, et non pécheurs d'entre les païens. ¹⁶Néanmoins, sachant que ce n'est pas par les œuvres de la loi que l'homme est justifié, mais par la foi en Jésus-Christ, nous aussi nous avons cru en Jésus-Christ, afin d'être justifiés par la foi en Christ et non par les œuvres de la loi, parce que nulle chair ne sera justifiée par les œuvres de la loi. ¹⁷Mais, tandis que nous cherchons à être justifiés par Christ, si nous étions aussi nous-mêmes trouvés pécheurs, Christ serait-il un ministre du péché ? Loin de là ! ¹⁸Car, si je rebâtis les choses que j'ai détruites, je me constitue moi-même un transgresseur, ¹⁹car c'est par la loi que je suis mort à la loi, afin de vivre pour Dieu. ²⁰J'ai été crucifié avec Christ; et si je vis, ce n'est plus moi qui vis, c'est Christ qui vit en moi; si je vis maintenant dans la chair, je vis dans la foi au Fils de Dieu, qui m'a aimé et qui s'est livré lui-même pour moi. ²¹Je ne rejette pas la grâce de Dieu; car si la justice s'obtient par la loi, Christ est donc mort en vain.

Les Galates n'ont pas reçu l'Esprit par les œuvres de la loi

3 Ô Galates, dépourvus de sens ! Qui vous a fascinés, vous, aux yeux de qui Jésus-Christ a été peint comme crucifié ? ²Voici seulement ce que je veux apprendre de vous : Est-ce par les œuvres de la loi que vous avez reçu l'Esprit ou par la prédication de la foi ? ³Êtes-vous tellement dépourvus de sens ? Après avoir commencé par l'Esprit, voulez-vous maintenant finir par la chair ? ⁴Avez-vous tant souffert en vain ? Si toutefois c'est en vain. ⁵Celui qui vous accorde l'Esprit et qui opère des miracles parmi vous, le fait-il donc par les œuvres de la loi ou par la prédication de la foi ?

L'exemple d'Abraham, justifié par la foi sans la loi de Moïse

⁶Comme Abraham crut à Dieu, et que cela lui fut imputé à justice,⁷ reconnaissez donc que ce sont ceux qui ont la foi qui sont fils d'Abraham. ⁸Aussi l'Écriture, prévoyant que Dieu justifierait les païens par la foi, a d'avance annoncé cette bonne nouvelle à Abraham : *Toutes les nations seront bénies en toi!* ⁹de sorte que ceux qui croient sont bénis avec Abraham le croyant. ¹⁰Car tous ceux qui s'attachent aux œuvres de la loi sont sous la malédiction; car il est écrit : *Maudit est quiconque n'observe pas tout ce qui est écrit dans le livre de la loi et ne le met pas en pratique.* ¹¹Et que nul ne soit justifié devant Dieu par la loi, cela est évident, puisqu'il est dit : *Le juste vivra par la foi.* ¹²Or, la loi ne procède pas de la foi; mais elle dit : *Celui qui mettra ces choses en pratique vivra par elles.* ¹³Christ nous a rachetés de la malédiction de la loi, étant devenu malédiction pour nous – car il est écrit : *Maudit est quiconque est pendu au bois* – ¹⁴afin que la bénédiction d'Abraham ait pour les païens son accomplissement en Jésus-Christ et que nous recevions par la foi l'Esprit qui avait été promis.

La loi mosaïque ne pouvait pas invalider la promesse faite à Abraham

¹⁵Frères, je parle à la manière des hommes, une alliance en bonne forme, bien que faite par un homme, n'est annulée par personne, et personne n'y ajoute. ¹⁶Or les promesses ont été faites à Abraham et à sa postérité. Il n'est pas dit : et aux postérités, comme s'il s'agissait de plusieurs, mais en tant qu'il s'agit d'une seule : et à ta postérité, c'est-à-dire à Christ. ¹⁷Voici ce que j'entends : une alliance que Dieu a confirmée antérieurement ne peut pas être annulée, et ainsi la promesse rendue sans effet, par la loi survenue 430 ans plus tard. – ¹⁸Car si l'héritage venait de la loi, il ne viendrait plus de

la promesse; or, c'est par la promesse que Dieu a fait à Abraham ce don de sa grâce.

La loi ne fut pas donnée pour justifier, mais pour conduire à Christ

¹⁹Pourquoi donc la loi? Elle a été donnée ensuite à cause des transgressions, jusqu'à ce que vienne la postérité à qui la promesse avait été faite; elle a été promulguée par des anges, au moyen d'un médiateur. ²⁰Or, le médiateur n'est pas médiateur d'un seul, tandis que Dieu est un seul.

²¹La loi est-elle donc contre les promesses de Dieu? Loin de là! S'il avait été donné une loi qui puisse procurer la vie, la justice viendrait réellement de la loi. ²²Mais l'Écriture a tout renfermé sous le péché, afin que ce qui avait été promis soit donné par la foi en Jésus-Christ à ceux qui croient. ²³Avant la venue de la foi, nous étions enfermés sous la garde de la loi, en vue de la foi qui devait être révélée. ²⁴Ainsi la loi a été comme un pédagogue pour nous conduire à Christ afin que nous soyons justifiés par la foi. ²⁵La foi étant venue, nous ne sommes plus sous ce pédagogue. ²⁶Car vous êtes tous fils de Dieu par la foi en Jésus-Christ; ²⁷vous tous qui avez été baptisés en Christ, vous avez revêtu Christ. ²⁸Il n'y a plus ni Juif ni Grec, il n'y a plus ni esclave ni libre, il n'y a plus ni homme ni femme; car tous vous êtes un en Jésus-Christ. ²⁹Et si vous êtes à Christ, vous êtes donc la postérité d'Abraham, héritiers selon la promesse.

Fils et héritiers par Christ

4 Or, aussi longtemps que l'héritier est enfant, je dis qu'il ne diffère en rien d'un esclave, quoiqu'il soit le maître de tout; ²mais il est sous des tuteurs et des administrateurs jusqu'au temps marqué par le père. ³Nous aussi, de la même manière, lorsque nous étions enfants, nous étions sous l'esclavage des rudiments du monde; ⁴mais, lorsque les temps ont

été accomplis, Dieu a envoyé son Fils, né d'une femme, né sous la loi, ⁵ pour racheter ceux qui étaient sous la loi, afin que nous recevions l'adoption. ⁶ Et parce que vous êtes fils, Dieu a envoyé dans nos cœurs l'Esprit de son Fils, qui crie : Abba ! Père ! ⁷ Ainsi tu n'es plus esclave, mais fils ; et si tu es fils, tu es aussi héritier par la grâce de Dieu.

Soucis de Paul pour les Galates

⁸ Autrefois, ne connaissant pas Dieu, vous serviez des dieux qui ne le sont pas de leur nature ; ⁹ mais à présent que vous avez connu Dieu, ou plutôt que vous avez été connus de Dieu, comment retournez-vous à ces faibles et pauvres rudiments, auxquels de nouveau vous voulez vous asservir encore ? ¹⁰ Vous observez les jours, les mois, les temps et les années ! ¹¹ Je crains d'avoir inutilement travaillé pour vous.

¹² Soyez comme moi, car moi aussi je suis comme vous. Frères, je vous en supplie. Vous ne m'avez fait aucun tort.

¹³ Vous savez que ce fut à cause d'une infirmité de la chair que je vous ai pour la première fois annoncé l'Évangile. ¹⁴ Et mis à l'épreuve par ma chair, vous n'avez témoigné ni mépris ni dégoût ; vous m'avez, au contraire, reçu comme un ange de Dieu, comme Jésus-Christ. ¹⁵ Où donc est l'expression de votre bonheur ? Car je vous atteste que, si cela avait été possible, vous vous seriez arraché les yeux pour me les donner. ¹⁶ Suis-je devenu votre ennemi en vous disant la vérité ? ¹⁷ Le zèle qu'ils ont pour vous n'est pas pur, mais ils veulent vous détacher de nous, afin que vous soyez zélés pour eux. ¹⁸ Il est beau d'avoir du zèle pour ce qui est bien et en tout temps, et non pas seulement quand je suis présent parmi vous. ¹⁹ Mes enfants, pour qui j'éprouve de nouveau les douleurs de l'enfantement, jusqu'à ce que Christ soit formé en vous, ²⁰ je voudrais être maintenant auprès de vous et changer de langage, car je suis dans l'inquiétude à votre sujet.

Sara et Agar comparées aux deux alliances

²¹ Dites-moi, vous qui voulez être sous la loi, n'entendez-vous point la loi ? ²² Car il est écrit qu'Abraham eut deux fils, un de la femme esclave et un de la femme libre. ²³ Mais celui de l'esclave naquit selon la chair, et celui de la femme libre naquit en vertu de la promesse. ²⁴ Il y a là une allégorie ; car ces femmes sont deux alliances. L'une du mont Sinaï, enfantant pour la servitude, c'est Agar – ²⁵ car Agar, c'est le mont Sinaï en Arabie – et elle correspond à la Jérusalem actuelle, qui est dans la servitude avec ses enfants. ²⁶ Mais la Jérusalem d'en haut est libre, c'est notre mère ; ²⁷ car il est écrit :

*Réjouis-toi, stérile, toi qui
n'enfantes point !
Éclate et pousse des cris, toi
qui n'as pas éprouvé les
douleurs de l'enfantement !
Car les enfants de la délaissée
seront plus nombreux
Que les enfants de celle
qui était mariée.*

²⁸ Pour vous, frères, comme Isaac, vous êtes enfants de la promesse ; ²⁹ et de même qu'alors celui qui était né selon la chair persécutait celui qui était né selon l'Esprit, ainsi en est-il encore maintenant. ³⁰ Mais que dit l'Écriture ? *Chasse l'esclave et son fils, car le fils de l'esclave n'héritera pas avec le fils de la femme libre.* ³¹ C'est pourquoi, frères, nous ne sommes pas enfants de l'esclave, mais de la femme libre.

5 C'est pour la liberté que Christ nous a affranchis. Demeurez donc fermes, et ne vous laissez pas mettre de nouveau sous le joug de la servitude.

Déchu de la grâce

² Voici, moi Paul, je vous dis que, si vous vous faites circoncire, Christ ne vous servira de rien. ³ Et je proteste encore une fois

à tout homme qui se fait circoncire, qu'il est tenu de pratiquer la loi tout entière. ⁴Vous êtes séparés de Christ, vous tous qui cherchez la justification dans la loi; vous êtes déçus de la grâce. ⁵Pour nous, c'est de la foi que nous attendons, par l'Esprit, l'espérance de la justice. ⁶Car, en Jésus-Christ, ni la circoncision ni l'incirconcision n'a de valeur, mais la foi qui est agissante par l'amour.

⁷Vous couriez bien : qui vous a arrêtés, pour vous empêcher d'obéir à la vérité ? ⁸Cette influence ne vient pas de celui qui vous appelle. ⁹Un peu de levain fait lever toute la pâte. ¹⁰J'ai cette confiance en vous dans le Seigneur que vous ne penserez pas autrement. Mais celui qui vous trouble, quel qu'il soit, en portera la peine. ¹¹Pour moi, frères, si je prêche encore la circoncision, pourquoi suis-je encore persécuté ? Le scandale de la croix a donc disparu ! – ¹²Puissent-ils être retranchés, ceux qui mettent le trouble parmi vous !

Être libéré de l'ancienne loi ne conduit pas à vivre dans le péché

¹³Frères, vous avez été appelés à la liberté, seulement ne faites pas de cette liberté un prétexte de vivre selon la chair; mais rendez-vous, par l'amour, serviteurs les uns des autres. ¹⁴Car toute la loi est accomplie dans une seule parole, dans celle-ci : *Tu aimeras ton prochain comme toi-même*. ¹⁵Mais si vous vous mordez et vous dévorez les uns les autres, prenez garde que vous ne soyez détruits les uns par les autres.

¹⁶Je dis donc : Marchez selon l'Esprit, et vous n'accomplirez pas les désirs de la chair. ¹⁷Car la chair a des désirs contraires à ceux de l'Esprit, et l'Esprit en a de contraires à ceux de la chair; ils sont opposés entre eux, afin que vous ne fassiez point ce que vous voudriez. ¹⁸Si vous êtes conduits par l'Esprit, vous n'êtes point sous la loi.

Les œuvres de la chair, le fruit de l'Esprit

¹⁹Or, les œuvres de la chair sont manifestes : ce sont l'impudicité, l'impureté, la sensualité, ²⁰l'idolâtrie, la magie, les haines, les querelles, les jalousies, les animosités, les disputes, les divisions, les sectes, ²¹l'envie, l'ivrognerie, les excès de table et les choses semblables. Je vous dis d'avance, comme je l'ai déjà dit, que ceux qui commettent de telles choses n'hériteront point le royaume de Dieu.

²²Mais le fruit de l'Esprit, c'est l'amour, la joie, la paix, la patience, la bonté, la bienveillance, la fidélité, ²³la douceur, la maîtrise de soi; la loi n'est pas contre ces choses.

²⁴Ceux qui sont à Jésus-Christ ont crucifié la chair avec ses passions et ses désirs. ²⁵Si nous vivons par l'Esprit, marchons aussi selon l'Esprit.

²⁶Ne soyons pas vaniteux, en nous provoquant les uns les autres, en nous portant envie les uns aux autres.

Divers conseils

6 Frères, si un homme vient à être surpris en quelque faute, vous qui êtes spirituels, redressez-le avec un esprit de douceur. Prends garde à toi-même, de peur que tu ne sois aussi tenté. ²Portez les fardeaux les uns des autres, et vous accomplirez ainsi la loi de Christ. ³Si quelqu'un pense être quelque chose, quoiqu'il ne soit rien, il s'abuse lui-même. ⁴Que chacun examine ses propres œuvres, et alors il aura sujet de se glorifier pour lui seul, et non par rapport à autrui; ⁵car chacun portera sa propre charge.

⁶Que celui à qui l'on enseigne la parole fasse part de tous ses biens à celui qui l'enseigne.

⁷Ne vous y trompez pas : on ne se moque pas de Dieu. Ce qu'un homme aura semé, il le moissonnera aussi. ⁸Celui qui sème pour sa chair moissonnera de la chair la corruption; mais celui qui sème pour l'Esprit moissonnera de l'Esprit la

vie éternelle. ⁹Ne nous laissons pas de faire le bien; car nous moissonnerons au temps convenable, si nous ne nous relâchons pas. ¹⁰Ainsi donc, pendant que nous en avons l'occasion, pratiquons le bien envers tous et surtout envers les frères en la foi.

Conclusion

¹¹Voyez avec quelles grandes lettres je vous ai écrit de ma propre main.

¹²Tous ceux qui veulent se rendre agréables selon la chair vous contraignent à vous faire circoncire uniquement afin de ne pas être persécutés pour la croix de Christ. ¹³Car les circoncis eux-mêmes n'observent point la loi; mais ils veulent

que vous soyez circoncis pour se glorifier dans votre chair. ¹⁴Pour ce qui me concerne, loin de moi la pensée de me glorifier d'autre chose que de la croix de notre Seigneur Jésus-Christ, par qui le monde est crucifié pour moi, comme je le suis pour le monde! ¹⁵Car ce n'est rien que d'être circoncis ou incirconcis; ce qui est quelque chose, c'est d'être une nouvelle créature. ¹⁶Paix et miséricorde sur tous ceux qui suivront cette règle et sur l'Israël de Dieu!

¹⁷Que personne désormais ne me fasse de la peine, car je porte sur mon corps les marques de Jésus.

¹⁸Frères, que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec votre esprit! Amen!

ÉPÎTRE DE PAUL AUX ÉPHÉSIENS

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, aux saints qui sont [à Éphèse] et aux fidèles en Jésus-Christ :
2 Que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ !

Les bénédictions du salut en Christ

3 Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, qui nous a bénis de toutes sortes de bénédictions spirituelles dans les lieux célestes en Christ ! **4** En lui Dieu nous a élus avant la fondation du monde pour que nous soyons saints et irrépréhensibles devant lui, **5** nous ayant prédestinés dans son amour à être ses enfants d'adoption par Jésus-Christ, selon le bon plaisir de sa volonté, **6** à la louange de la gloire de sa grâce qu'il nous a accordée en son bien-aimé. **7** En lui nous avons la rédemption par son sang, la rémission des péchés, selon la richesse de sa grâce, **8** que Dieu a répandue abondamment sur nous par toute espèce de sagesse et d'intelligence, **9** nous faisant connaître le mystère de sa volonté, selon le bienveillant dessein qu'il avait formé en lui-même **10** pour le mettre à exécution lorsque les temps seraient accomplis, de réunir toutes choses en Christ, celles qui sont dans les cieux et celles qui sont sur la terre. **11** En lui nous sommes aussi devenus héritiers, ayant été prédestinés suivant la résolution de celui qui opère toutes choses conformément aux décisions de sa volonté, **12** afin que nous servions à la louange de sa gloire, nous qui d'avance avons espéré en Christ. **13** En lui vous aussi, après avoir entendu la parole de la vérité, l'Évangile de votre salut, en lui vous avez cru et vous avez été scellés du Saint-Esprit qui avait

été promis, **14** lequel est un gage de notre héritage, pour la rédemption de ceux que Dieu s'est acquis à la louange de sa gloire.

Paul prie Dieu pour que ses lecteurs comprennent leur espérance et la suprématie du Christ

15 C'est pourquoi moi aussi, ayant entendu parler de votre foi au Seigneur Jésus et de votre amour pour tous les saints, **16** je ne cesse de rendre grâces pour vous, faisant mention de vous dans mes prières, **17** afin que le Dieu de notre Seigneur Jésus-Christ, le Père de gloire, vous donne un esprit de sagesse et de révélation, dans sa connaissance, **18** et qu'il illumine les yeux de votre cœur pour que vous sachiez quelle est l'espérance qui s'attache à son appel, quelle est la richesse de la gloire de son héritage qu'il réserve aux saints, **19** et quelle est envers nous qui croyons l'infinie grandeur de sa puissance, se manifestant avec efficacité par la vertu de sa force. **20** Il l'a déployée en Christ en le ressuscitant des morts et en le faisant asseoir à sa droite dans les lieux célestes, **21** au-dessus de toute domination, de toute autorité, de toute puissance, de toute dignité et de tout nom qui se peut nommer, non seulement dans le siècle présent, mais encore dans le siècle à venir. **22** Il a tout mis sous ses pieds, et il l'a donné pour chef suprême à l'Église, **23** qui est son corps, la plénitude de celui qui remplit tout en tous.

De la mort à la vie

2 Vous étiez morts par vos offenses et par vos péchés, **2** dans lesquels vous marchiez autrefois, selon le cours de ce monde, selon le prince de la puissance

de l'air, de l'esprit qui agit maintenant dans les fils de la rébellion. ³Nous tous aussi, nous étions de leur nombre, et nous vivions autrefois selon les convoitises de notre chair, accomplissant les volontés de la chair et de nos pensées, et nous étions par nature des enfants de colère, comme les autres. ⁴Mais Dieu, qui est riche en miséricorde, à cause du grand amour dont il nous a aimés, ⁵nous qui étions morts par nos offenses, nous a rendus à la vie avec Christ – c'est par grâce que vous êtes sauvés – ⁶il nous a ressuscités ensemble et nous a fait asseoir ensemble dans les lieux célestes, en Jésus-Christ, ⁷afin de montrer dans les siècles à venir l'infinie richesse de sa grâce par sa bonté envers nous en Jésus-Christ.

⁸Car c'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi. Et cela ne vient pas de vous, c'est le don de Dieu. ⁹Ce n'est point par les œuvres, afin que personne ne se glorifie. ¹⁰Car nous sommes son ouvrage, ayant été créés en Jésus-Christ pour de bonnes œuvres que Dieu a préparées d'avance, afin que nous les pratiquions.

Païens et Juifs unis ensemble avec Dieu par la croix

¹¹C'est pourquoi, vous autrefois païens dans la chair, appelés incirconcisés par ceux qu'on appelle circoncisés et qui le sont en la chair par la main de l'homme, souvenez-vous ¹²que vous étiez en ce temps-là sans Christ, privés du droit de cité en Israël, étrangers aux alliances de la promesse, sans espérance et sans Dieu dans le monde. ¹³Mais maintenant, en Jésus-Christ, vous qui étiez jadis éloignés, vous avez été rapprochés par le sang de Christ. ¹⁴Car il est notre paix, lui qui des deux n'en a fait qu'un et qui a renversé le mur de séparation, ¹⁵l'inimitié, ayant anéanti par sa chair la loi des ordonnances dans ses prescriptions, afin de créer en lui-même avec les deux un seul homme nou-

veau, en établissant la paix, ¹⁶et de les réconcilier, l'un et l'autre en un seul corps avec Dieu par la croix en détruisant par elle l'inimitié. ¹⁷Il est venu *annoncer la paix à vous qui étiez loin et la paix à ceux qui étaient près*; ¹⁸car par lui nous avons les uns et les autres accés auprès du Père dans un même Esprit.

¹⁹Ainsi donc, vous n'êtes plus des étrangers ni des gens du dehors; mais vous êtes concitoyens des saints, gens de la maison de Dieu. ²⁰Vous avez été édifiés sur le fondement des apôtres et des prophètes, Jésus-Christ lui-même étant la pierre angulaire. ²¹En lui tout l'édifice, bien coordonné, s'élève pour être un temple saint dans le Seigneur. ²²En lui vous êtes aussi édifiés pour être une habitation de Dieu en Esprit.

Le dessein éternel dévoilé :

païens et Juifs sauvés dans le même corps

3 À cause de cela, moi Paul, le prisonnier de Christ pour vous païens... ²si du moins vous avez appris quelle est la dispensation de la grâce de Dieu qui m'a été donnée pour vous. ³C'est par révélation que j'ai eu connaissance du mystère sur lequel je viens d'écrire en peu de mots. ⁴En les lisant, vous pouvez vous représenter l'intelligence que j'ai du mystère de Christ. ⁵Il n'a pas été manifesté aux fils des hommes dans les autres générations, comme il a été révélé maintenant par l'Esprit aux saints apôtres et prophètes de Christ. ⁶Ce mystère, c'est que les païens sont cohéritiers, forment un même corps et participent à la même promesse en Jésus-Christ par l'Évangile, ⁷dont j'ai été fait ministre selon le don de la grâce de Dieu qui m'a été accordée par l'efficacité de sa puissance. ⁸À moi qui suis le moindre de tous les saints, cette grâce a été accordée d'annoncer aux païens les richesses incompréhensibles de Christ ⁹et de mettre en lumière quelle est la dispensation du mystère caché de tout

temps en Dieu qui a créé toutes choses, ¹⁰afin que les dominations et les autorités dans les lieux célestes connaissent aujourd'hui par l'Église la sagesse infiniment variée de Dieu, ¹¹selon le dessein éternel qu'il a mis à exécution par Jésus-Christ notre Seigneur, ¹²en qui nous avons, par la foi en lui, la liberté de nous approcher de Dieu avec confiance. ¹³Aussi je vous demande de ne pas perdre courage à cause de mes tribulations pour vous : elles sont votre gloire.

¹⁴À cause de cela, je fléchis les genoux devant le Père, ¹⁵duquel toute famille dans les cieux et sur la terre tire son nom, ¹⁶afin qu'il vous donne, selon la richesse de sa gloire, d'être puissamment fortifiés par son Esprit dans l'homme intérieur, ¹⁷en sorte que Christ habite dans vos cœurs par la foi ; afin qu'étant enracinés et fondés dans l'amour, ¹⁸vous puissiez comprendre avec tous les saints quelle est la largeur, la longueur, la profondeur et la hauteur, ¹⁹et connaître l'amour de Christ qui surpasse toute connaissance, en sorte que vous soyez remplis jusqu'à toute la plénitude de Dieu.

²⁰Or, à celui qui peut faire, par la puissance qui agit en nous, infiniment au-delà de tout ce que nous demandons ou pensons, ²¹à lui soit la gloire dans l'Église et en Jésus-Christ, dans toutes les générations, aux siècles des siècles ! Amen !

Appel à conserver l'unité

4 Je vous exhorte donc, moi, le prisonnier dans le Seigneur, à marcher d'une manière digne de la vocation qui vous a été adressée, ²en toute humilité et douceur, avec patience, vous supportant les uns les autres avec amour, ³vous efforçant de conserver l'unité de l'esprit par le lien de la paix. ⁴Il y a un seul corps et un seul Esprit, comme aussi vous avez été appelés à une seule espérance par votre vocation ; ⁵il y a un seul Seigneur, une seule foi, un seul baptême, ⁶un seul Dieu et Père de

tous, qui est au-dessus de tous, et parmi tous et en tous.

Emploi des dons de Dieu pour l'édification de l'Église

⁷Mais à chacun de nous la grâce a été donnée selon la mesure du don de Christ. ⁸C'est pourquoi il est dit :

*Étant monté en haut,
Il a emmené des captifs,
Et il a fait des dons aux hommes.*

⁹Or, que signifie : Il est monté, sinon qu'il est aussi descendu dans les régions inférieures de la terre ? ¹⁰Celui qui est descendu, c'est le même qui est monté au-dessus de tous les cieux afin de remplir toutes choses. ¹¹Et il a donné les uns comme apôtres, les autres comme prophètes, les autres comme évangélistes, les autres comme pasteurs et docteurs, ¹²pour le perfectionnement des saints en vue de l'œuvre du ministère et de l'édification du corps de Christ, ¹³jusqu'à ce que nous soyons tous parvenus à l'unité de la foi et de la connaissance du Fils de Dieu, à l'état d'homme fait, à la mesure de la stature parfaite de Christ, ¹⁴afin que nous ne soyons plus des enfants, flottants et emportés à tout vent de doctrine, par la tromperie des hommes, par leur ruse dans les moyens de séduction, ¹⁵mais que, professant la vérité dans l'amour, nous croisions à tous égards en celui qui est le chef, Christ. ¹⁶C'est de lui, et grâce à tous les liens de son assistance, que tout le corps, bien coordonné et formant un solide assemblage, tire son accroissement selon la force qui convient à chacune de ses parties et s'édifie lui-même dans l'amour.

Vie ancienne et vie nouvelle

¹⁷Voici donc ce que je dis et ce que je déclare dans le Seigneur, c'est que vous ne devez plus marcher comme les païens, qui marchent selon la vanité de leurs

pensées. ¹⁸Ils ont l'intelligence obscurcie, ils sont étrangers à la vie de Dieu à cause de l'ignorance qui est en eux, à cause de l'endurcissement de leur cœur. ¹⁹Ayant perdu tout sentiment, ils se sont livrés à la sensualité pour commettre toute espèce d'impureté jointe à la cupidité. ²⁰Mais vous, ce n'est pas ainsi que vous avez appris Christ, ²¹si du moins vous l'avez entendu, et si, conformément à la vérité qui est en Jésus, c'est en lui que vous avez été instruits ²²à vous dépouiller, à l'égard de votre vie passée, du vieil homme qui se corrompt par les convoitises trompeuses, ²³à être renouvelés dans l'esprit de votre intelligence, ²⁴et à revêtir l'homme nouveau, créé selon Dieu dans une justice et une sainteté que produit la vérité.

²⁵C'est pourquoi, renoncez au mensonge, et que chacun de vous parle selon la vérité à son prochain; car nous sommes membres les uns des autres. ²⁶Si vous vous mettez en colère, ne péchez point; que le soleil ne se couche pas sur votre colère, ²⁷et ne donnez pas accès au diable. ²⁸Que celui qui dérobait ne dérobe plus; mais plutôt qu'il travaille, en faisant de ses mains ce qui est bien pour avoir de quoi donner à celui qui est dans le besoin. ²⁹Qu'il ne sorte de votre bouche aucune parole mauvaise, mais, s'il y a lieu, quelque bonne parole qui serve à l'édification et communie une grâce à ceux qui l'entendent. ³⁰N'attristez pas le Saint-Esprit de Dieu, par lequel vous avez été scellés pour le jour de la rédemption.

³¹Que toute amertume, toute animosité, toute colère, toute clameur, toute calomnie et toute espèce de méchanceté disparaissent du milieu de vous. ³²Soyez bons les uns envers les autres, compatissants, vous pardonnant réciproquement, comme Dieu vous a pardonné en Christ.

5 Devenez donc les imitateurs de Dieu, comme des enfants bien-aimés; ²et marchez dans l'amour, à l'exemple de Christ, qui nous a aimés et qui s'est livré

lui-même à Dieu pour nous comme une offrande et un sacrifice de bonne odeur.

³Que l'immoralité, qu'aucune espèce d'impureté, et que la cupidité ne soient pas même nommées parmi vous, ainsi qu'il convient à des saints. ⁴Qu'on n'entende ni propos grossiers, ni propos insensés, ni plaisanteries, choses qui ne conviennent pas; qu'on entende plutôt des actions de grâces. ⁵Car, sachez-le bien, aucun impudique, ou impur, ou cupide, c'est-à-dire idolâtre, n'a d'héritage dans le royaume de Christ et de Dieu. ⁶Que personne ne vous séduise par de vains discours, car c'est à cause de ces choses que la colère de Dieu vient sur les fils de la rébellion. ⁷N'ayez donc aucune part avec eux.

⁸Autrefois vous étiez ténèbres, et maintenant vous êtes lumière dans le Seigneur. Marchez comme des enfants de lumière! ⁹Car le fruit de la lumière consiste en toute sorte de bonté, de justice et de vérité. ¹⁰Examinez ce qui est agréable au Seigneur ¹¹et ne prenez point part aux œuvres infructueuses des ténèbres, mais plutôt condamnez-les. ¹²Car il est honteux de dire ce qu'ils font en secret; ¹³et tout cela une fois dénoncé apparaît à la lumière, car tout ce qui est manifesté est lumière. ¹⁴C'est pour cela qu'il est dit :

Réveille-toi, toi qui dors,
Relève-toi d'entre les morts,
Et Christ t'éclairera.

¹⁵Prenez donc garde de vous conduire avec retenue, non comme des insensés, mais comme des sages; ¹⁶rachetez le temps, car les jours sont mauvais. ¹⁷C'est pourquoi ne soyez pas sans intelligence, mais comprenez quelle est la volonté du Seigneur. ¹⁸Ne vous enivrez pas de vin : c'est de la débauche. Soyez, au contraire, remplis de l'Esprit; ¹⁹entretenez-vous par des psaumes, par des hymnes et par des cantiques spirituels, chantant et célébrant de tout votre cœur les louanges

du Seigneur; ²⁰ rendez continuellement grâces pour toutes choses à Dieu le Père, au nom de notre Seigneur Jésus-Christ, ²¹ vous soumettant les uns aux autres dans la crainte de Christ.

Devoirs domestiques

²² Femmes, soyez soumises à vos maris, comme au Seigneur; ²³ car le mari est le chef de la femme, comme Christ est le chef de l'Église, qui est son corps et dont il est le Sauveur. ²⁴ Or, de même que l'Église est soumise à Christ, les femmes aussi doivent l'être à leurs maris en toutes choses.

²⁵ Maris, aimez vos femmes, comme Christ a aimé l'Église et s'est livré lui-même pour elle ²⁶ afin de la sanctifier par la parole, après l'avoir purifiée par le baptême d'eau, ²⁷ afin de faire paraître devant lui cette Église glorieuse, sans tache, ni ride, ni rien de semblable, mais sainte et irrépréhensible. ²⁸ C'est ainsi que les maris doivent aimer leurs femmes comme leurs propres corps. Celui qui aime sa femme s'aime lui-même. ²⁹ Car jamais personne n'a haï sa propre chair; mais il la nourrit et en prend soin, comme Christ le fait pour l'Église, ³⁰ parce que nous sommes membres de son corps. ³¹ *C'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme, et les deux deviendront une seule chair.* ³² Ce mystère est grand; je dis cela par rapport à Christ et à l'Église. ³³ Du reste, que chacun de vous aime sa femme comme lui-même et que la femme respecte son mari.

6 Enfants, obéissez à vos parents, selon le Seigneur, car cela est juste. ² *Honore ton père et ta mère* – c'est le premier commandement avec une promesse – ³ *afin que tu sois heureux et que tu vives longtemps sur la terre.*

⁴ Et vous, pères, n'irritez pas vos enfants, mais élevez-les en les corrigeant et en les instruisant selon le Seigneur.

⁵ Serviteurs, obéissez à vos maîtres selon la chair avec crainte et tremblement,

dans la simplicité de votre cœur, comme à Christ, ⁶ non pas seulement sous leurs yeux, comme pour plaire aux hommes, mais comme des serviteurs de Christ qui font de bon cœur la volonté de Dieu. ⁷ Servez-les avec empressement, comme servant le Seigneur et non des hommes, ⁸ sachant que chacun, soit esclave, soit libre, recevra du Seigneur selon ce qu'il aura fait de bien.

⁹ Et vous, maîtres, agissez de même à leur égard et abstenez-vous de menaces, sachant que leur maître et le vôtre est dans les cieus et que devant lui il n'y a point d'acceptation de personnes.

Le combat spirituel

¹⁰ Au reste, fortifiez-vous dans le Seigneur, et par sa force toute-puissante. ¹¹ Revêtez-vous de toutes les armes de Dieu, afin de pouvoir tenir ferme contre les ruses du diable. ¹² Car nous n'avons pas à lutter contre la chair et le sang, mais contre les dominations, contre les autorités, contre les princes de ce monde de ténèbres, contre les esprits méchants dans les lieux célestes. ¹³ C'est pourquoi, prenez toutes les armes de Dieu, afin de pouvoir résister dans le mauvais jour et tenir ferme après avoir tout surmonté. ¹⁴ Tenez donc ferme : ayez à vos reins la vérité pour ceinture; revêtez la cuirasse de la justice; ¹⁵ mettez pour chaussure à vos pieds le zèle que donne l'Évangile de paix; ¹⁶ prenez par-dessus tout cela le bouclier de la foi, avec lequel vous pourrez éteindre tous les traits enflammés du malin; ¹⁷ prenez aussi le casque du salut et l'épée de l'Esprit, qui est la parole de Dieu. ¹⁸ Faites en tout temps par l'Esprit toutes sortes de prières et de supplications. Veillez à cela avec une entière persévérance, et priez pour tous les saints. ¹⁹ Priez pour moi, afin qu'il me soit donné, quand j'ouvre la bouche, de faire connaître hardiment et librement le mystère de l'Évangile, ²⁰ pour lequel

je suis ambassadeur dans les chaînes, et que j'en parle avec assurance comme je dois en parler.

l'envoie exprès vers vous pour que vous connaissiez notre situation et pour qu'il console vos cœurs.

Salutations finales

²¹Tychique, le bien-aimé frère et fidèle ministre dans le Seigneur, vous informera de tout afin que vous aussi, vous sachiez ce qui me concerne, ce que je fais. ²²Je

²³Que la paix et l'amour avec la foi soient donnés aux frères de la part de Dieu le Père et du Seigneur Jésus-Christ! ²⁴Que la grâce soit avec tous ceux qui aiment notre Seigneur Jésus-Christ d'un amour inaltérable!

ÉPÎTRE DE PAUL AUX PHILIPPIENS

Prière de reconnaissance

1 Paul et Timothée, serviteurs de Jésus-Christ, à tous les saints en Jésus-Christ qui sont à Philippi, aux évêques et aux diacres : **2** que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ !

3 Je rends grâce à mon Dieu de tout le souvenir que je garde de vous, **4** ne cessant, dans toutes mes prières pour vous tous de manifester ma joie **5** au sujet de la part que vous prenez à l'Évangile depuis le premier jour jusqu'à maintenant. **6** Je suis persuadé que celui qui a commencé en vous cette bonne œuvre la rendra parfaite pour le jour de Jésus-Christ. **7** Il est juste que je pense ainsi de vous tous, parce que je vous porte dans mon cœur, soit dans mes liens, soit dans la défense et la confirmation de l'Évangile, vous qui tous participez à la même grâce que moi. **8** Car Dieu m'est témoin que je vous chéris tous avec la tendresse de Jésus-Christ. **9** Et ce que je demande dans mes prières, c'est que votre amour augmente de plus en plus en connaissance et en pleine intelligence **10** pour le discernement des choses les meilleures, afin que vous soyez purs et irréprochables pour le jour de Christ, **11** remplis du fruit de justice qui est par Jésus-Christ à la gloire et à la louange de Dieu.

La captivité de Paul et sa confiance face à l'incertitude

12 Je veux que vous sachiez, frères, que ce qui m'est arrivé a plutôt contribué aux progrès de l'Évangile. **13** En effet, dans tout le prétoire et partout ailleurs, nul n'ignore que c'est pour Christ que je suis dans les liens, **14** et la plupart des frères

dans le Seigneur, encouragés par mes liens, ont plus d'assurance pour annoncer sans crainte la parole.

15 Quelques-uns, il est vrai, prêchent Christ par jalousie et par rivalité ; mais d'autres le prêchent avec des dispositions bienveillantes. **16** Ceux-ci agissent par amour, sachant que je suis établi pour la défense de l'Évangile, **17** tandis que ceux-là, animés d'un esprit de rivalité, annoncent Christ par des motifs qui ne sont pas purs et avec la pensée de me susciter quelque tribulation dans mes liens. **18** Qu'importe ? De toute manière, que ce soit pour l'apparence, que ce soit sincèrement, Christ n'est pas moins annoncé. Je m'en réjouis, et je m'en réjouirai encore. **19** Car je sais que cela tournera à mon salut, grâce à vos prières et à l'assistance de l'Esprit de Jésus-Christ, **20** selon ma ferme attente et mon espérance que je n'aurai honte de rien, mais que, maintenant comme toujours, Christ sera glorifié dans mon corps avec une pleine assurance, soit par ma vie, soit par ma mort ; **21** car Christ est ma vie, et la mort m'est un gain.

22 Mais s'il est utile pour mon œuvre que je vive dans la chair, je ne saurais dire ce que je dois préférer. **23** Je suis pressé des deux côtés : j'ai le désir de m'en aller et d'être avec Christ, ce qui de beaucoup est le meilleur ; **24** mais à cause de vous il est plus nécessaire que je demeure dans la chair. **25** Et je suis persuadé, je sais que je demeurerai et que je resterai avec vous tous pour votre avancement et pour votre joie dans la foi, **26** afin que, par mon retour auprès de vous, vous ayez en moi un abondant sujet de vous glorifier en Jésus-Christ.

Exhortation à mener une vie digne de l'Évangile

²⁷ Seulement, conduisez-vous d'une manière digne de l'Évangile de Christ, afin que, soit que je vienne vous voir, soit que je reste absent, j'entende dire de vous que vous demeurez fermes dans un même esprit, combattant d'une même âme pour la foi de l'Évangile, ²⁸ sans vous laisser aucunement effrayer par les adversaires, ce qui est pour eux une preuve de perdition, mais pour vous de salut; et cela de la part de Dieu, ²⁹ car il vous a été fait la grâce, par rapport à Christ, non seulement de croire en lui, mais encore de souffrir pour lui, ³⁰ en soutenant le même combat que vous m'avez vu soutenir et que vous apprenez maintenant que je soutiens.

2 Si donc il y a quelque consolation en Christ, s'il y a quelque soulagement dans l'amour, s'il y a quelque union d'esprit, s'il y a quelque compassion et quelque miséricorde, ² rendez ma joie parfaite, ayant un même sentiment, un même amour, une même âme, une même pensée. ³ Ne faites rien par esprit de rivalité ou par vaine gloire, mais que l'humilité vous fasse regarder les autres comme étant au-dessus de vous-mêmes. ⁴ Que chacun de vous, au lieu de considérer ses propres intérêts, considère aussi ceux des autres. ⁵ Ayez en vous les sentiments qui étaient en Jésus-Christ, ⁶ lequel, existant en forme de Dieu, n'a point regardé comme une proie à arracher d'être égal avec Dieu, ⁷ mais s'est dépouillé lui-même, en prenant une forme de serviteur, en devenant semblable aux hommes; ⁸ et ayant paru comme un simple homme, il s'est humilié lui-même, se rendant obéissant jusqu'à la mort, même jusqu'à la mort de la croix. ⁹ C'est pourquoi aussi Dieu l'a souverainement élevé et lui a donné le nom qui est au-dessus de tout nom, ¹⁰ afin qu'au nom de Jésus tout genou fléchisse dans les cieux, sur la terre et sous la terre ¹¹ et que toute langue

confesse que Jésus-Christ est Seigneur, à la gloire de Dieu le Père.

¹² Ainsi, mes bien-aimés, comme vous avez toujours obéi, travaillez à votre salut avec crainte et tremblement, non seulement comme en ma présence, mais bien plus encore maintenant que je suis absent; ¹³ car c'est Dieu qui produit en vous le vouloir et le faire, selon son bon plaisir. ¹⁴ Faites toutes choses sans murmures ni hésitations ¹⁵ afin que vous soyez irréprochables et purs, des enfants de Dieu irrépréhensibles au milieu d'une génération perverse et corrompue, parmi laquelle vous brillez comme des flambeaux dans le monde, ¹⁶ portant la parole de vie; et je pourrai me glorifier, au jour de Christ, de n'avoir pas couru en vain ni travaillé en vain. ¹⁷ Et même si je sers de libation sur le sacrifice et sur le service de votre foi, je m'en réjouis, et je me réjouis avec vous tous. ¹⁸ Vous aussi, réjouissez-vous de même, et réjouissez-vous avec moi.

Missions de Timothée et d'Éphrodite

¹⁹ J'espère dans le Seigneur Jésus vous envoyer bientôt Timothée afin d'être encouragé moi-même en apprenant ce qui vous concerne. ²⁰ Car je n'ai personne ici qui partage mes sentiments, pour prendre sincèrement à cœur votre situation; ²¹ tous, en effet, cherchent leurs propres intérêts, et non ceux de Jésus-Christ. ²² Vous savez qu'il a été mis à l'épreuve en se consacrant au service de l'Évangile avec moi comme un enfant avec son père. ²³ J'espère donc vous l'envoyer dès que j'apercevrai l'issue de l'état où je suis; ²⁴ et j'ai cette confiance dans le Seigneur que moi-même aussi j'irai bientôt.

²⁵ J'ai estimé nécessaire de vous envoyer mon frère Éphrodite, mon compagnon d'œuvre et de combat, par qui vous m'avez fait parvenir de quoi pourvoir à mes besoins. ²⁶ Car il désirait vous voir tous, et il était fort en peine de ce que

vous aviez appris sa maladie. ²⁷Il a été malade, en effet, et tout près de la mort; mais Dieu a eu pitié de lui, et non seulement de lui, mais aussi de moi, afin que je n'aie pas tristesse sur tristesse. ²⁸Je l'ai donc envoyé avec d'autant plus d'empressement afin que vous vous réjouissiez de le revoir et que je sois moi-même moins triste. ²⁹Recevez-le donc dans le Seigneur avec une joie entière, et honorez de tels hommes. ³⁰Car c'est pour l'œuvre de Christ qu'il a été près de la mort, ayant exposé sa vie afin de suppléer à votre absence dans le service que vous me rendiez.

3 Au reste, mes frères, réjouissez-vous dans le Seigneur.

Je ne me lasse point de vous écrire les mêmes choses, et pour vous cela est salutaire.

Ne retournez pas à la loi juive

²Prenez garde aux chiens, prenez garde aux mauvais ouvriers, prenez garde aux faux circoncis. ³Car les circoncis, c'est nous, qui rendons à Dieu notre culte par l'Esprit de Dieu, qui nous glorifions en Jésus-Christ et qui ne mettons point notre confiance en la chair.

⁴Moi aussi, cependant, j'aurais sujet de mettre ma confiance en la chair. Si quelque autre croit pouvoir se confier en la chair, je le puis bien davantage, ⁵moi, circoncis le huitième jour, de la race d'Israël, de la tribu de Benjamin, Hébreu né d'Hébreux; quant à la loi, pharisien; ⁶quant au zèle, persécuteur de l'Église; irréprochable à l'égard de la justice de la loi. ⁷Mais ces choses qui étaient pour moi des gains, je les ai regardées comme une perte, à cause de Christ. ⁸Et même je regarde toutes choses comme une perte à cause de l'excellence de la connaissance de Jésus-Christ mon Seigneur, pour qui j'ai renoncé à tout, et je les regarde comme de l'ordure afin de gagner Christ ⁹et d'être trouvé en lui, non avec ma justice, celle

qui vient de la loi, mais avec celle qui s'obtient par la foi en Christ, la justice qui vient de Dieu par la foi, ¹⁰afin de connaître Christ, et la puissance de sa résurrection, et la communion de ses souffrances, en devenant conforme à lui dans sa mort ¹¹pour parvenir, si je puis, à la résurrection d'entre les morts.

Poursuite de la perfection

¹²Ce n'est pas que j'aie déjà obtenu tout cela ou que je sois déjà devenu parfait; mais je cours pour tâcher de le saisir, puisque moi aussi j'ai été saisi par Jésus-Christ. ¹³Frères, je ne pense pas l'avoir saisi; mais je fais une chose: oubliant ce qui est en arrière et me portant vers ce qui est en avant, ¹⁴je cours vers le but pour remporter le prix de la vocation céleste de Dieu en Jésus-Christ.

¹⁵Nous tous donc qui sommes mûrs, ayons cette même pensée; et si vous êtes en quelque point d'un autre avis, Dieu vous éclairera aussi là-dessus. ¹⁶Seulement, au point où nous sommes parvenus, marchons dans la même ligne.

¹⁷Soyez tous mes imitateurs, frères, et portez les regards sur ceux qui marchent selon le modèle que vous avez en nous.

¹⁸Car il en est plusieurs qui marchent en ennemis de la croix de Christ, je vous en ai souvent parlé, et j'en parle maintenant encore en pleurant. ¹⁹Leur fin sera la perdition; ils ont pour dieu leur ventre, ils mettent leur gloire dans ce qui fait leur honte, ils ne pensent qu'aux choses de la terre. ²⁰Mais notre cité à nous est dans les cieux, d'où nous attendons aussi comme Sauveur le Seigneur Jésus-Christ, ²¹qui transformera le corps de notre humiliation en le rendant semblable au corps de sa gloire par le pouvoir qu'il a de s'assujettir toutes choses.

4 C'est pourquoi, mes bien-aimés et très chers frères, vous qui êtes ma joie et ma couronne, demeurez ainsi fermes dans le Seigneur, mes bien-aimés!

Recommandations diverses

2J'exhorte Évodie et j'exhorte Syntyche à vivre en plein accord dans le Seigneur. 3Et toi aussi, fidèle collègue, oui, je te prie de les aider, elles qui ont combattu pour l'Évangile avec moi, et avec Clément et mes autres compagnons d'œuvre, dont les noms sont dans le livre de vie.

4Réjouissez-vous toujours dans le Seigneur; je le répète, réjouissez-vous.

5Que votre douceur soit connue de tous les hommes. Le Seigneur est proche. 6Ne vous inquiétez de rien; mais en toute chose faites connaître vos demandes à Dieu par des prières et des supplications, avec des actions de grâces. 7Et la paix de Dieu, qui surpasse toute intelligence, gardera vos cœurs et vos pensées en Jésus-Christ.

8Au reste, frères, que tout ce qui est vrai, tout ce qui est honorable, tout ce qui est juste, tout ce qui est pur, tout ce qui est aimable, tout ce qui mérite l'approbation, ce qui est vertueux et digne de louange, soit l'objet de vos pensées. 9Ce que vous avez appris, reçu et entendu de moi, et ce que vous avez vu en moi, pratiquez-le. Et le Dieu de paix sera avec vous.

Paul remercie les Philippiens pour leurs dons

10J'ai éprouvé une grande joie dans le Seigneur de ce que vous avez pu enfin renouveler l'expression de vos sentiments pour moi; vous y pensiez bien, mais l'occasion vous manquait. 11Ce n'est pas en

vue de mes besoins que je dis cela, car j'ai appris à être content de l'état où je me trouve. 12Je sais vivre dans l'humiliation, et je sais vivre dans l'abondance. En tout et partout j'ai appris à être rassasié et à avoir faim, à être dans l'abondance et à être dans la disette. 13Je puis tout par celui qui me fortifie. 14Cependant vous avez bien fait de prendre part à ma détresse.

15Vous le savez vous-mêmes, Philippiens, au commencement de la prédication de l'Évangile, lorsque je partis de la Macédoine, aucune Église n'entra en compte avec moi pour ce qu'elle donnait et recevait; vous seuls l'avez fait, 16car vous m'avez envoyé déjà à Thessalonique, et à plus d'une reprise, de quoi pourvoir à mes besoins. 17Ce n'est pas que je recherche les dons, mais je recherche le fruit qui abonde pour votre compte. 18J'ai tout reçu, et je suis dans l'abondance; j'ai été comblé de biens, en recevant par Éphroditte ce qui vient de vous comme un parfum de bonne odeur, un sacrifice que Dieu accepte et qui lui est agréable. 19Et mon Dieu pourvoira à tous vos besoins selon sa richesse, avec gloire, en Jésus-Christ. 20À notre Dieu et Père soit la gloire aux siècles des siècles! Amen!

21Saluez tous les saints en Jésus-Christ. Les frères qui sont avec moi vous saluent.

22Tous les saints vous saluent, et principalement ceux de la maison de César.

23Que la grâce du Seigneur Jésus-Christ soit avec votre esprit!

ÉPÎTRE DE PAUL AUX COLOSSIENS

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, et le frère Timothée, ²aux saints et fidèles frères en Christ qui sont à Colosses; que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père!

L'Évangile est parvenu jusqu'à vous

³Nous rendons grâce à Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, et nous ne cessons de prier pour vous, ⁴ayant été informés de votre foi en Jésus-Christ et de votre amour pour tous les saints, ⁵à cause de l'espérance qui vous est réservée dans les cieux et que la parole de la vérité, la parole de l'Évangile vous a précédemment fait connaître. ⁶Il est au milieu de vous et dans le monde entier; il porte des fruits, et il va grandissant, comme c'est aussi le cas parmi vous depuis le jour où vous avez entendu et connu la grâce de Dieu conformément à la vérité, ⁷d'après les instructions que vous avez reçues d'Épaphras, notre bien-aimé compagnon de service, qui est pour vous un fidèle ministre de Christ ⁸et qui nous a appris de quel amour l'Esprit vous anime.

Prière pour l'Église de Colosses

⁹C'est pour cela que nous aussi, depuis le jour où nous en avons été informés, nous ne cessons de prier Dieu pour vous et de demander que vous soyez remplis de la connaissance de sa volonté, en toute sagesse et intelligence spirituelle, ¹⁰pour marcher d'une manière digne du Seigneur et lui être entièrement agréables, portant des fruits en toutes sortes de bonnes œuvres et croissant par la connaissance de Dieu, ¹¹fortifiés à tous égards par sa puissance glorieuse, en sorte que vous

soyez toujours et avec joie persévérants et patients.

Jésus-Christ : auteur de notre rédemption, image du Dieu invisible, créateur, chef de l'Église

¹²Rendez grâce au Père, qui vous a rendus capables d'avoir part à l'héritage des saints dans la lumière, ¹³qui nous a délivrés de la puissance des ténèbres et nous a transportés dans le royaume du Fils de son amour, ¹⁴en qui nous avons la rédemption, la rémission des péchés. ¹⁵Il est l'image du Dieu invisible, le premier-né de toute la création. ¹⁶Car en lui ont été créées toutes les choses qui sont dans les cieux et sur la terre, les visibles et les invisibles, trônes, dignités, dominations, autorités. Tout a été créé par lui et pour lui. ¹⁷Il est avant toutes choses et toutes choses subsistent en lui. ¹⁸Il est la tête du corps de l'Église; il est le commencement, le premier-né d'entre les morts, afin d'être en tout le premier. ¹⁹Car il a plu à Dieu de faire habiter en lui toute plénitude; ²⁰il a voulu par lui réconcilier tout avec lui-même, tant ce qui est sur la terre que ce qui est dans les cieux, en faisant la paix par lui, par le sang de sa croix.

²¹Et vous, qui étiez autrefois étrangers et ennemis par vos pensées et par vos mauvaises œuvres, il vous a maintenant réconciliés ²²par sa mort dans le corps de sa chair pour vous faire paraître devant lui saints, irrépréhensibles et sans reproche, ²³si du moins vous demeurez fondés et inébranlables dans la foi, sans vous détourner de l'espérance de l'Évangile que vous avez entendu, qui a été prêché à toute créature sous le ciel, et dont moi Paul, j'ai été fait ministre.

Combat de Paul pour l'Église

²⁴Je me réjouis maintenant dans mes souffrances pour vous ; et ce qui manque aux souffrances de Christ, je l'achève en ma chair pour son corps, qui est l'Église. ²⁵C'est d'elle que j'ai été fait ministre, selon la charge que Dieu m'a donnée auprès de vous, afin que j'annonce pleinement la parole de Dieu, ²⁶le mystère caché de tout temps et dans tous les âges, mais révélé maintenant à ses saints, ²⁷à qui Dieu a voulu faire connaître quelle est la glorieuse richesse de ce mystère parmi les païens, savoir : Christ en vous, l'espérance de la gloire. ²⁸C'est lui que nous annonçons, exhortant tout homme et instruisant tout homme en toute sagesse, afin de présenter à Dieu tout homme devenu parfait en Christ. ²⁹C'est à quoi je travaille, en combattant avec sa force qui agit puissamment en moi.

2 Je veux, en effet, que vous sachiez combien est grand le combat que je soutiens pour vous, pour ceux qui sont à Laodicée et pour tous ceux qui n'ont pas vu mon visage en la chair, ²afin qu'ils aient le cœur rempli de consolation, qu'ils soient unis dans l'amour et enrichis d'une pleine intelligence pour connaître le mystère de Dieu, savoir Christ, ³mystère dans lequel sont cachés tous les trésors de la sagesse et de la connaissance.

Avertissement contre les fausses doctrines

⁴Je dis cela afin que personne ne vous trompe par des discours séduisants. ⁵Car, si je suis absent de corps, je suis avec vous en esprit, voyant avec joie le bon ordre qui règne parmi vous et la fermeté de votre foi en Christ.

⁶Ainsi donc, comme vous avez reçu le Seigneur Jésus-Christ, marchez en lui, ⁷étant enracinés et fondés en lui et affermis par la foi, d'après les instructions qui vous ont été données, et abondez en actions de grâces.

⁸Prenez garde que personne ne fasse de vous sa proie par la philosophie et par une vaine tromperie, s'appuyant sur la tradition des hommes, sur les rudiments du monde, et non sur Christ. ⁹Car en lui habite corporellement toute la plénitude de la divinité. ¹⁰Vous avez tout pleinement en lui, qui est le chef de toute domination et de toute autorité. ¹¹Et c'est en lui que vous avez été circoncis d'une circoncision que la main n'a pas faite, mais de la circoncision de Christ, qui consiste dans le dépouillement du corps de la chair : ¹²ayant été ensevelis avec lui par le baptême, vous êtes aussi ressuscités en lui et avec lui, par la foi en la puissance de Dieu qui l'a ressuscité des morts. ¹³Vous qui étiez morts par vos offenses et par l'incirconcision de votre chair, il vous a rendus à la vie avec lui, en nous faisant grâce pour toutes nos offenses ; ¹⁴il a effacé l'acte dont les ordonnances nous condamnaient et qui subsistait contre nous, et il l'a détruit en le clouant à la croix ; ¹⁵il a dépouillé les dominations et les autorités et les a livrées publiquement en spectacle en triomphant d'elles par la croix.

¹⁶Que personne donc ne vous juge au sujet du manger ou du boire, ou au sujet d'une fête, d'une nouvelle lune ou des sabbats : ¹⁷c'était l'ombre des choses à venir, mais le corps est en Christ. ¹⁸Qu'aucun homme, sous une apparence d'humilité et par un culte des anges, ne vous ravisse à son gré le prix de la course, tandis qu'il s'abandonne à ses visions et qu'il est enflé d'un vain orgueil par ses pensées charnelles, ¹⁹sans s'attacher au chef, dont tout le corps, assisté et solidement assemblé par des jointures et des liens, tire l'accroissement que Dieu donne. ²⁰Si vous êtes morts avec Christ aux rudiments du monde, pourquoi, comme si vous viviez dans le monde, vous impose-t-on ces préceptes : ²¹Ne prends pas ! Ne goûte pas ! Ne touche pas ! ²²préceptes qui tous deviennent pernicieux par l'abus et qui

ne sont fondés que sur les ordonnances et les doctrines des hommes ? ²³Ils ont, à la vérité, une apparence de sagesse, en ce qu'ils indiquent un culte volontaire, de l'humilité, et le mépris du corps, mais ils sont sans aucun mérite et contribuent à la satisfaction de la chair.

La vie nouvelle en Christ

3 Si donc vous êtes ressuscités avec Christ, cherchez les choses d'en haut, où Christ est assis à la droite de Dieu. ²Affectionnez-vous aux choses d'en haut, et non à celles qui sont sur la terre. ³Car vous êtes morts, et votre vie est cachée avec Christ en Dieu. ⁴Quand Christ, votre vie, paraîtra, alors vous paraîtrez aussi avec lui dans la gloire.

⁵Faites donc mourir les membres qui sont sur la terre : l'immoralité, l'impureté, les passions, les mauvais désirs et la cupidité, qui est une idolâtrie. ⁶C'est à cause de ces choses que la colère de Dieu vient sur les fils de la rébellion, ⁷parmi lesquels vous marchiez autrefois, lorsque vous viviez dans ces péchés. ⁸Mais maintenant, renoncez à toutes ces choses, à la colère, à l'animosité, à la méchanceté, à la calomnie, aux paroles grossières qui pourraient sortir de votre bouche.

⁹Ne mentez pas les uns aux autres, vous étant dépouillés du vieil homme et de ses œuvres ¹⁰et ayant revêtu l'homme nouveau qui se renouvelle, dans la connaissance, selon l'image de celui qui l'a créé. ¹¹Il n'y a ici ni Grec ni Juif, ni circoncis ni incirconcis, ni barbare ni Scythe, ni esclave ni libre ; mais Christ est tout et en tous.

¹²Ainsi donc, comme des élus de Dieu, saints et bien-aimés, revêtez-vous d'entraînes de miséricorde, de bonté, d'humilité, de douceur, de patience. ¹³Supportez-vous les uns les autres, et, si l'un a sujet de se plaindre de l'autre, pardonnez-vous réciproquement. De même que Christ vous a pardonné, pardonnez-vous aussi. ¹⁴Mais par-dessus toutes ces choses revê-

tez-vous de l'amour, qui est le lien de la perfection. ¹⁵Et que la paix de Christ, à laquelle vous avez été appelés pour former un seul corps, règne dans vos cœurs. Et soyez reconnaissants.

¹⁶Que la parole de Christ habite parmi vous abondamment ; instruisez-vous et exhortez-vous les uns les autres en toute sagesse par des psaumes, par des hymnes, par des cantiques spirituels, chantant à Dieu dans vos cœurs sous l'inspiration de la grâce. ¹⁷Et quoi que vous fassiez, en parole ou en œuvre, faites tout au nom du Seigneur Jésus, en rendant par lui des actions de grâces à Dieu le Père.

Les relations personnelles

¹⁸Femmes, soyez soumises à vos maris, comme il convient dans le Seigneur.

¹⁹Maris, aimez vos femmes et ne vous aigrissez pas contre elles.

²⁰Enfants, obéissez en toutes choses à vos parents, car cela est agréable dans le Seigneur.

²¹Pères, n'irritez pas vos enfants, de peur qu'ils ne se découragent.

²²Serviteurs, obéissez en toutes choses à vos maîtres selon la chair, non pas seulement sous leurs yeux, comme pour plaire aux hommes, mais avec simplicité de cœur, dans la crainte du Seigneur. ²³Tout ce que vous faites, faites-le de bon cœur, comme pour le Seigneur et non pour des hommes, ²⁴sachant que vous recevrez du Seigneur l'héritage pour récompense. Servez Christ, le Seigneur. ²⁵Car celui qui agit injustement recevra selon son injustice, et il n'y a point d'acception de personnes.

4 Maîtres, accordez à vos serviteurs ce qui est juste et équitable, sachant que vous aussi vous avez un maître dans le ciel.

Dernières instructions

²Persévérez dans la prière, veillez-y avec actions de grâces. ³Priez en même temps pour nous, afin que Dieu nous ouvre

une porte pour la parole en sorte que je puisse annoncer le mystère de Christ, pour lequel je suis dans les chaînes, ⁴et le faire connaître comme je dois en parler.

⁵Conduisez-vous avec sagesse envers ceux du dehors et rachetez le temps. ⁶Que votre parole soit toujours accompagnée de grâce, assaisonnée de sel, afin que vous sachiez comment il faut répondre à chacun.

Salutations

⁷Tychique, le bien-aimé frère et le fidèle ministre, mon compagnon de service dans le Seigneur, vous communiquera tout ce qui me concerne. ⁸Je l'envoie exprès vers vous pour que vous connaissiez notre situation, et pour qu'il console vos cœurs. ⁹Je l'envoie avec Onésime, le fidèle et bien-aimé frère, qui est des vôtres. Ils vous informeront de tout ce qui se passe ici.

¹⁰Aristarque, mon compagnon de captivité, vous salue, ainsi que Marc, le cousin de Barnabas, au sujet duquel vous avez reçu des ordres (s'il va chez vous, accueillez-le); ¹¹Jésus, appelé Justus, vous

salue aussi. Ils sont du nombre des circoncis, et les seuls qui aient travaillé avec moi pour le royaume de Dieu et qui aient été pour moi une consolation. ¹²Épaphras, qui est des vôtres, vous salue : serviteur de Jésus-Christ, il ne cesse de combattre pour vous dans ses prières afin que, parfaits et pleinement persuadés, vous persistiez dans une entière soumission à la volonté de Dieu. ¹³Car je lui rends le témoignage qu'il se donne beaucoup de peine pour vous, pour ceux de Laodicée et pour ceux d'Hiérapolis. ¹⁴Luc, le médecin bien-aimé, vous salue, ainsi que Démas.

¹⁵Saluez les frères qui sont à Laodicée, et Nymphas, et l'Église qui est dans sa maison.

¹⁶Lorsque cette lettre aura été lue chez vous, faites en sorte qu'elle soit aussi lue dans l'Église des Laodicéens, et que vous lisiez à votre tour celle qui vous arrivera de Laodicée. ¹⁷Et dites à Archippe : Prends garde au ministère que tu as reçu dans le Seigneur, afin de le bien remplir.

¹⁸Je vous salue, moi Paul, de ma propre main. Souvenez-vous de mes liens.

Que la grâce soit avec vous !

1 THESSALONIENS

1 Paul, Silvain, et Timothée, à l'Église des Thessaloniens qui est en Dieu le Père et en Jésus-Christ le Seigneur : que la grâce et la paix vous soient données !

Succès de l'Évangile à Thessalonique

²Nous rendons continuellement grâces à Dieu pour vous tous, faisant mention de vous dans nos prières, ³nous rappelant sans cesse l'œuvre de votre foi, le travail de votre amour et la fermeté de votre espérance en notre Seigneur Jésus-Christ, devant Dieu notre Père. ⁴Nous savons, frères bien-aimés de Dieu, que vous avez été élus, ⁵notre Évangile ne vous ayant pas été prêché en paroles seulement, mais avec puissance, avec l'Esprit Saint et avec une pleine conviction ; car vous n'ignorez pas que nous nous sommes montrés ainsi parmi vous, à cause de vous. ⁶Et vous-mêmes, vous avez été nos imitateurs et ceux du Seigneur en recevant la parole au milieu de beaucoup de tribulations, avec la joie du Saint-Esprit, ⁷en sorte que vous êtes devenus un modèle pour tous les croyants de la Macédoine et de l'Achaïe. ⁸En effet, non seulement la parole du Seigneur a retenti de chez vous dans la Macédoine et dans l'Achaïe, mais votre foi en Dieu s'est fait connaître en tout lieu, de telle manière que nous n'avons pas besoin d'en parler. ⁹Car on raconte à notre sujet quel accueil nous avons eu auprès de vous, et comment vous vous êtes convertis à Dieu en abandonnant les idoles pour servir le Dieu vivant et vrai ¹⁰et pour attendre des ciels son Fils qu'il a ressuscité des morts, Jésus, qui nous délivre de la colère à venir.

L'attitude de Paul pendant son séjour à Thessalonique

2 Vous savez vous-mêmes, frères, que notre arrivée chez vous n'a pas été sans résultat. ²Après avoir souffert et reçu des outrages à Philippes, comme vous le savez, nous avons pris de l'assurance en notre Dieu, pour vous annoncer l'Évangile de Dieu au milieu de bien des combats. ³Car notre prédication ne repose ni sur l'erreur, ni sur des motifs impurs, ni sur la fraude ; ⁴mais, selon que Dieu nous a jugés dignes de nous confier l'Évangile, ainsi nous parlons, non comme pour plaire à des hommes, mais pour plaire à Dieu qui sonde nos cœurs.

⁵Jamais, en effet, nous n'avons usé de paroles flatteuses, comme vous le savez ; jamais nous n'avons eu la cupidité pour mobile, Dieu en est témoin. ⁶Nous n'avons point cherché la gloire qui vient des hommes, ni de vous ni des autres ; nous aurions pu nous imposer en tant qu'apôtres de Christ, ⁷mais nous avons été pleins de douceur au milieu de vous. De même qu'une nourrice prend un tendre soin de ses enfants, ⁸nous aurions voulu, dans notre vive affection pour vous, non seulement vous donner l'Évangile de Dieu, mais encore nos propres vies, tant vous nous étiez devenus chers. ⁹Vous vous rappelez, frères, notre travail et notre peine : nuit et jour à l'œuvre, pour n'être à charge à aucun de vous, nous vous avons prêché l'Évangile de Dieu. ¹⁰Vous êtes témoins, et Dieu l'est aussi, que nous avons eu envers vous qui croyez une conduite sainte, juste et irréprochable. ¹¹Vous savez aussi que nous avons été pour chacun de vous ce qu'un père est pour ses enfants, vous exhortant,

vous consolant, vous suppliant ¹²de marcher d'une manière digne de Dieu, qui vous appelle à son royaume et à sa gloire.

*Les Thessaloniens ont imité
les Églises de Judée*

¹³C'est pourquoi nous rendons continuellement grâces à Dieu de ce qu'en recevant la parole de Dieu que nous vous avons fait entendre, vous l'avez reçue, non comme la parole des hommes, mais, ainsi qu'elle l'est véritablement, comme la parole de Dieu, qui agit en vous qui croyez. ¹⁴Car vous, frères, vous êtes devenus les imitateurs des Églises de Dieu qui sont en Jésus-Christ dans la Judée, parce que vous aussi, vous avez souffert de la part de vos propres compatriotes les mêmes maux qu'elles ont soufferts de la part des Juifs. ¹⁵Ce sont ces Juifs qui ont fait mourir le Seigneur Jésus et les prophètes, qui nous ont persécutés, qui ne plaisent point à Dieu, et qui sont ennemis de tous les hommes, ¹⁶nous empêchant de parler aux païens pour qu'ils soient sauvés, en sorte qu'ils ne cessent de mettre le comble à leurs péchés. Mais la colère a fini par les atteindre.

*Timothée a rapporté de bonnes
nouvelles concernant leur foi*

¹⁷Pour nous, frères, après avoir été quelque temps séparés de vous, de corps mais non de cœur, nous avons eu d'autant plus ardemment le vif désir de vous voir. ¹⁸Aussi voulions-nous aller vers vous, du moins moi Paul, à plus d'une reprise; mais Satan nous en a empêchés. ¹⁹Qui est, en effet, notre espérance, ou notre joie, ou notre couronne de gloire? N'est-ce pas vous aussi, devant notre Seigneur Jésus, lors de son avènement? ²⁰Oui, vous êtes notre gloire et notre joie.

3 C'est pourquoi, impatients que nous étions, et nous décidant à rester seuls à Athènes, ²nous avons envoyé Timothée, notre frère, ministre de Dieu dans l'Évangile de Christ, pour vous affermir et vous

exhorter au sujet de votre foi, ³afin que personne ne soit ébranlé au milieu des tribulations présentes; car vous savez vous-mêmes que nous sommes destinés à cela. ⁴Et lorsque nous étions auprès de vous, nous vous annoncions d'avance que nous serions exposés à des tribulations, comme cela est arrivé, et comme vous le savez. ⁵Ainsi, dans mon impatience, j'ai envoyé m'informer de votre foi, dans la crainte que le tentateur ne vous ait tentés et que nous n'ayons travaillé en vain.

⁶Mais Timothée, récemment arrivé ici de chez vous, nous a donné de bonnes nouvelles de votre foi et de votre amour et nous a dit que vous avez toujours de nous un bon souvenir, désirant nous voir comme nous désirons aussi vous voir. ⁷En conséquence, frères, au milieu de toutes nos calamités et de nos tribulations, nous avons été consolés à votre sujet, à cause de votre foi. ⁸Car maintenant nous vivons, puisque vous demeurez fermes dans le Seigneur. ⁹Quelles actions de grâces, en effet, nous pouvons rendre à Dieu à votre sujet pour toute la joie que nous éprouvons à cause de vous devant notre Dieu! ¹⁰Nuit et jour, nous le prions avec une extrême ardeur de nous permettre de vous voir et de compléter ce qui manque à votre foi.

¹¹Que Dieu lui-même, notre Père, et notre Seigneur Jésus, aplanissent notre route pour que nous allions à vous! ¹²Que le Seigneur fasse croître et abonder l'amour que vous avez les uns pour les autres et pour tous, à l'image de notre amour pour vous, ¹³afin d'affermir vos cœurs pour qu'ils soient irréprochables dans la sainteté devant Dieu notre Père, lors de l'avènement de notre Seigneur Jésus avec tous ses saints!

*Exhortations à la sainteté,
l'amour fraternel et le travail*

4 Au reste, frères, puisque vous avez appris de nous comment vous devez vous conduire et plaire à Dieu, et que c'est

là ce que vous faites, nous vous prions et nous vous supplions au nom du Seigneur Jésus de marcher à cet égard de progrès en progrès. ²Vous savez, en effet, quels préceptes nous vous avons donnés de la part du Seigneur Jésus. ³Ce que Dieu veut, c'est votre sanctification; c'est que vous vous absteniez de l'impudicité; ⁴c'est que chacun de vous sache posséder son corps dans la sainteté et l'honnêteté, ⁵sans vous livrer à une convoitise passionnée, comme font les païens qui ne connaissent pas Dieu; ⁶c'est que personne n'use envers son frère de fraude et de cupidité dans cette affaire, parce que le Seigneur tire vengeance de toutes ces choses, comme nous vous l'avons déjà dit et attesté. ⁷Car Dieu ne nous a pas appelés à l'impureté, mais à la sanctification. ⁸Celui donc qui rejette ces préceptes ne rejette pas un homme, mais Dieu, qui vous a aussi donné son Saint-Esprit.

⁹Pour ce qui est de l'amour fraternel, vous n'avez pas besoin qu'on vous en écrive; car vous avez vous-mêmes appris de Dieu à vous aimer les uns les autres, ¹⁰et c'est aussi ce que vous faites envers tous les frères dans la Macédoine entière. Mais nous vous exhortons, frères, à abonder toujours plus dans cet amour ¹¹et à mettre votre honneur à vivre tranquilles, à vous occuper de vos propres affaires et à travailler de vos mains, comme nous vous l'avons recommandé, ¹²en sorte que vous vous conduisiez honnêtement envers ceux du dehors et que vous n'ayez besoin de personne.

Résurrection des morts et retour du Seigneur

¹³Nous ne voulons pas, frères, que vous soyez dans l'ignorance au sujet de ceux qui dorment, afin que vous ne vous affligiez pas comme les autres qui n'ont point d'espérance. ¹⁴Car, si nous croyons que Jésus est mort et qu'il est ressuscité, croyons aussi que Dieu ramènera par Jésus et avec lui ceux qui sont

morts. ¹⁵Voici, en effet, ce que nous vous déclarons d'après la parole du Seigneur : nous les vivants, qui serons restés pour l'avènement du Seigneur, nous ne devancerons pas ceux qui sont morts. ¹⁶Car le Seigneur lui-même, à un signal donné, à la voix d'un archange et au son de la trompette de Dieu, descendra du ciel, et les morts en Christ ressusciteront premièrement. ¹⁷Ensuite, nous les vivants qui serons restés, nous serons tous ensemble enlevés avec eux sur des nuées à la rencontre du Seigneur dans les airs, et ainsi nous serons toujours avec le Seigneur. ¹⁸Consolez-vous donc les uns les autres par ces paroles.

La vigilance en attendant la venue du Seigneur

5 Pour ce qui est des temps et des moments, vous n'avez pas besoin, frères, qu'on vous en écrive. ²Car vous savez bien vous-mêmes que le jour du Seigneur viendra comme un voleur dans la nuit. ³Quand les hommes diront : Paix et sûreté! alors une ruine soudaine les surprendra, comme les douleurs de l'enfantement surprennent la femme enceinte, et ils n'échapperont point.

⁴Mais vous, frères, vous n'êtes pas dans les ténèbres pour que ce jour vous surprenne comme un voleur; ⁵vous êtes tous des enfants de la lumière et des enfants du jour. Nous ne sommes point de la nuit ni des ténèbres. ⁶Ne dormons donc point comme les autres, mais veillons et soyons sobres. ⁷Car ceux qui dorment dorment la nuit, et ceux qui s'enivrent s'enivrent la nuit. ⁸Mais nous qui sommes du jour, soyons sobres, ayant revêtu la cuirasse de la foi et de l'amour, et ayant pour casque l'espérance du salut. ⁹Car Dieu ne nous a pas destinés à la colère, mais à l'acquisition du salut par notre Seigneur Jésus-Christ, ¹⁰qui est mort pour nous afin que, soit que nous veillions, soit que nous dormions, nous vivions ensemble avec lui.

¹¹C'est pourquoi exhortez-vous réciproquement et édifiez-vous les uns les autres, comme en réalité vous le faites.

Préceptes divers

¹²Nous vous prions, frères, d'avoir de la considération pour ceux qui travaillent parmi vous, qui vous dirigent dans le Seigneur et qui vous exhortent. ¹³Ayez pour eux beaucoup d'affection, à cause de leur œuvre. Soyez en paix entre vous.

¹⁴Nous vous en prions aussi, frères : avertissez ceux qui vivent dans le désordre, consolez ceux qui sont abattus, supportez les faibles, usez de patience envers tous.

¹⁵Prenez garde que personne ne rende à autrui le mal pour le mal, mais poursuivez toujours le bien, soit entre vous, soit envers tous.

¹⁶Soyez toujours joyeux.

¹⁷Priez sans cesse. ¹⁸Rendez grâces en

toutes choses, car c'est à votre égard la volonté de Dieu en Jésus-Christ.

¹⁹N'êteignez pas l'Esprit. ²⁰Ne méprisez pas les prophéties. ²¹Mais examinez toutes choses; retenez ce qui est bon; ²²abstenez-vous de toute espèce de mal.

Vœux et salutations

²³Que le Dieu de paix vous sanctifie lui-même tout entiers et que tout votre être, l'esprit, l'âme et le corps, soit conservé irrépréhensible lors de l'avènement de notre Seigneur Jésus-Christ! ²⁴Celui qui vous a appelés est fidèle, et c'est lui qui le fera.

²⁵Frères, priez pour nous.

²⁶Saluez tous les frères par un saint baiser.

²⁷Je vous en supplie par le Seigneur, que cette lettre soit lue à tous les frères.

²⁸Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous!

DEUXIÈME ÉPÎTRE DE PAUL AUX THESSALONIENS

2 THESSALONIENS

1 Paul, Silvain, et Timothée, à l'Église des Thessaloniens, qui est en Dieu notre Père et en Jésus-Christ le Seigneur :
² que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ!

Leur persévérance dans les épreuves.

La rétribution au retour du Christ

³ Nous devons à votre sujet, frères, rendre continuellement grâces à Dieu, comme cela est juste, parce que votre foi fait de grands progrès et que l'amour de chacun de vous tous à l'égard des autres augmente de plus en plus. ⁴ Aussi nous glorifions-nous de vous dans les Églises de Dieu, à cause de votre persévérance et de votre foi au milieu de toutes vos persécutions et des tribulations que vous avez à supporter. ⁵ C'est une preuve du juste jugement de Dieu, pour que vous soyez jugés dignes du royaume de Dieu, pour lequel vous souffrez. ⁶ Car il est de la justice de Dieu de rendre la souffrance à ceux qui vous font souffrir, ⁷ et de vous donner, à vous qui souffrez, du repos avec nous lorsque le Seigneur Jésus apparaîtra du ciel avec les anges de sa puissance, ⁸ au milieu d'une flamme de feu, pour punir ceux qui ne connaissent pas Dieu et ceux qui n'obéissent pas à l'Évangile de notre Seigneur Jésus. ⁹ Ils auront pour châtiment une ruine éternelle, loin de la face du Seigneur et de la gloire de sa force, ¹⁰ lorsqu'il viendra pour être, en ce jour-là, glorifié dans ses saints et admiré dans tous ceux qui auront cru, car notre témoignage auprès de vous a été cru.

¹¹ C'est pourquoi aussi nous prions continuellement pour vous, afin que notre Dieu vous juge dignes de son appel,

et qu'il accomplisse par sa puissance tous les desseins bienveillants de sa bonté et l'œuvre de votre foi, ¹² pour que le nom de notre Seigneur Jésus soit glorifié en vous et que vous soyez glorifiés en lui, selon la grâce de notre Dieu et du Seigneur Jésus-Christ.

L'avènement du Seigneur. L'apostasie

2 Pour ce qui concerne l'avènement de notre Seigneur Jésus-Christ et notre réunion avec lui, nous vous prions, frères, ² de ne pas vous laisser facilement bouleverser dans votre bon sens et de ne pas vous laisser troubler, soit par quelque révélation, soit par quelque parole, ou par quelque lettre qu'on dirait venir de nous, comme si le jour du Seigneur était déjà là. ³ Que personne ne vous séduise d'aucune manière; car il faut que l'apostasie soit arrivée auparavant et qu'on ait vu paraître l'homme du péché, le fils de la perdition, ⁴ l'adversaire qui s'élève au-dessus de tout ce qu'on appelle Dieu ou de ce qu'on adore et qui va jusqu'à s'asseoir dans le temple de Dieu, en se proclamant lui-même Dieu.

⁵ Ne vous souvenez-vous pas que je vous disais ces choses, lorsque j'étais encore chez vous? ⁶ Et maintenant vous savez ce qui le retient, afin qu'il ne paraisse qu'en son temps. ⁷ Car le mystère de l'iniquité agit déjà; il faut seulement que celui qui le retient encore ait disparu. ⁸ Et alors paraîtra l'impie que le Seigneur Jésus détruira par le souffle de sa bouche et qu'il anéantira par l'éclat de son avènement. ⁹ L'apparition de cet impie se fera par la puissance de Satan, avec toutes sortes de miracles, de signes et de prodiges mensongers, ¹⁰ et avec toutes les séductions de l'iniquité pour

ceux qui périssent parce qu'ils n'ont pas reçu l'amour de la vérité pour être sauvés. ¹¹Aussi Dieu leur envoie une puissance d'égarement pour qu'ils croient au mensonge, ¹²afin que tous ceux qui n'ont pas cru à la vérité, mais qui ont pris plaisir à l'injustice, soient condamnés.

Appel à la fermeté, à la prière et au travail

¹³Pour nous, frères bien-aimés du Seigneur, nous devons à votre sujet rendre continuellement grâces à Dieu, parce que Dieu vous a choisis dès le commencement pour le salut, par la sanctification de l'Esprit et par la foi en la vérité. ¹⁴C'est à quoi il vous a appelés par notre Évangile, pour que vous possédiez la gloire de notre Seigneur Jésus-Christ.

¹⁵Ainsi donc, frères, demeurez fermes et retenez les instructions que vous avez reçues, soit par notre parole, soit par notre lettre. ¹⁶Que notre Seigneur Jésus-Christ lui-même et Dieu notre Père, qui nous a aimés et qui nous a donné par sa grâce une consolation éternelle et une bonne espérance, ¹⁷consolent vos cœurs et vous affermissent en toute bonne œuvre et en toute bonne parole!

3 Au reste, frères, priez pour nous afin que la parole du Seigneur se répande et soit glorifiée comme elle l'est chez vous, ²et afin que nous soyons délivrés des hommes méchants et pervers; car tous n'ont pas la foi. ³Le Seigneur est fidèle, il vous affermira et vous préservera du malin. ⁴Nous avons à votre égard cette confiance dans le Seigneur que vous faites et que vous ferez les choses que nous recommandons. ⁵Que le Seigneur dirige vos cœurs vers l'amour de Dieu et vers la patience de Christ!

⁶Nous vous recommandons, frères, au nom de notre Seigneur Jésus-Christ, de

vous éloigner de tout frère qui vit dans le désordre, et non selon les instructions que vous avez reçues de nous. ⁷Vous savez vous-mêmes comment il faut nous imiter, car nous n'avons pas vécu parmi vous dans le désordre. ⁸Nous n'avons mangé gratuitement le pain de personne; mais, dans le travail et dans la peine, nous avons été nuit et jour à l'œuvre pour n'être à charge à aucun de vous. ⁹Ce n'est pas que nous n'en ayons pas le droit, mais nous avons voulu vous donner en nous-mêmes un modèle à imiter. ¹⁰Car, lorsque nous étions chez vous, nous vous avons avertis : Si quelqu'un ne veut pas travailler, qu'il ne mange pas non plus. ¹¹Nous apprenons, cependant, qu'il y en a quelques-uns parmi vous qui vivent dans le désordre, qui ne travaillent pas, mais qui se mêlent des affaires des autres. ¹²Nous invitons ces gens-là, et nous les exhortons par le Seigneur Jésus-Christ, à manger leur propre pain en travaillant paisiblement.

¹³Pour vous, frères, ne vous lassez pas de faire le bien. ¹⁴Et si quelqu'un n'obéit pas à ce que nous disons par cette lettre, notez-le et n'ayez point de communication avec lui, afin qu'il éprouve de la honte. ¹⁵Ne le regardez pas comme un ennemi, mais avertissez-le comme un frère.

Bénédiction

¹⁶Que le Seigneur de la paix vous donne lui-même la paix en tout temps, de toute manière! Que le Seigneur soit avec vous tous!

¹⁷Je vous salue, moi Paul, de ma propre main. C'est là ma signature dans toutes mes lettres; c'est ainsi que j'écris.

¹⁸Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous tous!

1 TIMOTHÉE

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ, par ordre de Dieu notre Sauveur et de Jésus-Christ notre espérance, ²à Timothée, mon enfant légitime en la foi : que la grâce, la miséricorde et la paix, te soient données de la part de Dieu le Père et de Jésus-Christ notre Seigneur !

La menace des faux docteurs

³Je te rappelle l'exhortation que je te fis à mon départ pour la Macédoine, lorsque je t'engageai à rester à Éphèse, afin de recommander à certaines personnes de ne pas enseigner d'autres doctrines ⁴et de ne pas s'attacher à des fables et à des généalogies sans fin, qui produisent des discussions plutôt qu'elles n'avancent l'œuvre de Dieu dans la foi. ⁵Le but de cet ordre est d'éveiller un amour venant d'un cœur pur, d'une bonne conscience et d'une foi sincère. ⁶Quelques-uns, s'étant détournés de ces choses, se sont égarés dans de vains discours ; ⁷ils veulent être docteurs de la loi, et ils ne comprennent ni ce qu'ils disent ni ce qu'ils affirment. ⁸Nous n'ignorons pas que la loi est bonne, pourvu qu'on en fasse un usage légitime, ⁹sachant bien que la loi n'est pas faite pour le juste, mais pour les malfaiteurs et les rebelles, les impies et les pécheurs, les irréligieux et les profanes, les parricides, les meurtriers, ¹⁰les fornicateurs, les homosexuels, les voleurs d'hommes, les menteurs, les parjures et tout ce qui est contraire à la saine doctrine, ¹¹d'après l'Évangile de la gloire du Dieu bienheureux, Évangile qui m'a été confié.

La grâce du Christ envers Paul

¹²Je rends grâce à celui qui m'a fortifié, à Jésus-Christ notre Seigneur, de

ce qu'il m'a jugé fidèle, en m'établissant dans le ministère, ¹³moi qui étais auparavant un blasphémateur, un persécuteur, un homme violent. Mais j'ai obtenu miséricorde, parce que j'agissais par ignorance, dans l'incrédulité ; ¹⁴et la grâce de notre Seigneur a surabondé, avec la foi et l'amour qui est en Jésus-Christ. ¹⁵C'est une parole certaine et entièrement digne d'être reçue, que Jésus-Christ est venu dans le monde pour sauver les pécheurs, dont je suis le premier. ¹⁶Mais j'ai obtenu miséricorde, afin que Jésus-Christ fasse voir en moi le premier toute sa patience, pour que je serve d'exemple à ceux qui croiraient en lui pour la vie éternelle. ¹⁷Au roi des siècles, immortel, invisible, seul Dieu, soient honneur et gloire, aux siècles des siècles ! Amen !

Mener le bon combat

¹⁸Le commandement que je t'adresse, Timothée, mon enfant, selon les prophéties faites précédemment à ton sujet, c'est que, d'après elles, tu combattes le bon combat ¹⁹en gardant la foi et une bonne conscience. Cette conscience, quelques-uns l'ont perdue, et ils ont fait naufrage par rapport à la foi. ²⁰De ce nombre sont Hyménée et Alexandre, que j'ai livrés à Satan, afin qu'ils apprennent à ne pas blasphémer.

Prier pour tous

2 J'exhorte donc, avant toutes choses, à faire des prières, des supplications, des requêtes, des actions de grâces pour tous les hommes, ²pour les rois et pour tous ceux qui sont élevés en dignité, afin que nous menions une vie paisible et tranquille, en toute piété et honnêteté. ³Cela

est bon et agréable devant Dieu notre Sauveur, ⁴qui veut que tous les hommes soient sauvés et parviennent à la connaissance de la vérité. ⁵Car il y a un seul Dieu, et aussi un seul médiateur entre Dieu et les hommes, Jésus-Christ homme, ⁶qui s'est donné lui-même en rançon pour tous. C'est là le témoignage rendu en son propre temps ⁷et pour lequel j'ai été établi prédicateur et apôtre – je dis la vérité, je ne mens pas – chargé d'instruire les païens dans la foi et la vérité.

Hommes et femmes dans l'Église

⁸Je veux donc que les hommes prient en tout lieu, en élevant des mains pures, sans colère ni mauvaises pensées.

⁹Je veux aussi que les femmes, vêtues d'une manière décente, avec pudeur et modestie, ne se parent ni de tresses, ni d'or, ni de perles, ni d'habits somptueux, ¹⁰mais qu'elles se parent de bonnes œuvres, comme il convient à des femmes qui font profession de servir Dieu. ¹¹Que la femme écoute l'instruction en silence, avec une entière soumission. ¹²Je ne permets pas à la femme d'enseigner, ni de prendre de l'autorité sur l'homme; mais elle doit demeurer dans le silence. ¹³Car Adam a été formé le premier, Ève ensuite; ¹⁴et ce n'est pas Adam qui a été séduit, c'est la femme qui, séduite, s'est rendue coupable de transgression. ¹⁵Elle sera néanmoins sauvée en devenant mère, si elle persévère avec modestie dans la foi, dans l'amour et dans la sainteté.

Qualifications des évêques et des diacres

3 Cette parole est certaine : Si quelqu'un aspire à la charge d'évêque, il désire une œuvre excellente. ²Il faut donc que l'évêque soit irréprochable, mari d'une seule femme, sobre, modéré, réglé dans sa conduite, hospitalier, propre à l'enseignement. ³Il faut qu'il ne soit ni adonné au vin, ni violent, mais bienveillant, non querelleur, n'aimant pas l'argent. ⁴Il faut

qu'il dirige bien sa propre maison, et qu'il tienne ses enfants dans la soumission avec une parfaite dignité; ⁵car si quelqu'un ne sait pas diriger sa propre maison, comment prendra-t-il soin de l'Église de Dieu ? ⁶Il ne faut pas qu'il soit un nouveau converti, de peur qu'enflé d'orgueil il ne tombe sous le jugement porté contre le diable. ⁷Il faut aussi qu'il reçoive un bon témoignage de ceux du dehors, afin de ne pas tomber dans le discrédit et dans les pièges du diable.

⁸Les diacres aussi doivent être respectables, éloignés de la duplicité, des excès du vin, d'un gain malhonnête, ⁹conservant le mystère de la foi dans une conscience pure. ¹⁰Qu'on les éprouve d'abord et qu'ils exercent ensuite leur ministère, s'ils sont sans reproche. ¹¹Les femmes, de même, doivent être respectables, non médisantes, sobres, fidèles en toutes choses. ¹²Les diacres doivent être maris d'une seule femme et diriger bien leurs enfants et leurs propres maisons; ¹³car ceux qui remplissent convenablement leur ministère s'acquièrent un rang honorable et une grande assurance dans la foi en Jésus-Christ.

¹⁴Je t'écris ces choses avec l'espérance d'aller bientôt vers toi, ¹⁵mais afin que tu saches, si je tarde, comment il faut se conduire dans la maison de Dieu, qui est l'Église du Dieu vivant, la colonne et l'appui de la vérité. ¹⁶Et, sans contredit, le mystère de la piété est grand :

Celui qui a été manifesté en chair,
Justifié par l'Esprit,
Vu des anges,
Prêché aux Gentils,
Cru dans le monde,
Élevé dans la gloire.

Quelques-uns abandonneront la foi

4 Mais l'Esprit dit expressément que, dans les derniers temps, quelques-uns abandonneront la foi, pour s'attacher

à des esprits séducteurs et à des doctrines de démons, ²par l'hypocrisie de faux docteurs portant la marque du fer rouge dans leur propre conscience, ³prescrivant de ne pas se marier et de s'abstenir d'aliments que Dieu a créés pour qu'ils soient pris avec actions de grâces par ceux qui sont fidèles et qui ont connu la vérité. ⁴Car tout ce que Dieu a créé est bon, et rien ne doit être rejeté, pourvu qu'on le prenne avec actions de grâces, ⁵parce que tout est sanctifié par la parole de Dieu et par la prière.

Un bon ministre de Jésus-Christ

⁶En exposant ces choses aux frères, tu seras un bon ministre de Jésus-Christ, nourri des paroles de la foi et de la bonne doctrine que tu as exactement suivie. ⁷Repousse les contes profanes et absurdes. Exerce-toi à la piété; ⁸car l'exercice corporel est utile à peu de chose, tandis que la piété est utile à tout, ayant la promesse de la vie présente et de celle qui est à venir. ⁹C'est là une parole certaine et entièrement digne d'être reçue. ¹⁰Nous travaillons, en effet, et nous luttons, parce que nous mettons notre espérance dans le Dieu vivant qui est le Sauveur de tous les hommes, surtout des croyants.

¹¹Déclare ces choses, et enseigne-les. ¹²Que personne ne méprise ta jeunesse; mais sois un modèle pour les fidèles, en parole, en conduite, en amour, en foi, en pureté.

¹³Jusqu'à ce que je vienne, applique-toi à la lecture, à l'exhortation, à l'enseignement. ¹⁴Ne néglige pas le don qui est en toi et qui t'a été donné par prophétie avec l'imposition des mains de l'assemblée des anciens. ¹⁵Occupe-toi de ces choses, donne-tout tout entier à elles, afin que tes progrès soient évidents pour tous. ¹⁶Veille sur toi-même et sur ton enseignement; persévère dans ces choses, car, en agissant ainsi, tu te sauveras toi-même, et tu sauveras ceux qui t'écoutent.

5 Ne réprimande pas rudement le vieillard, mais exhorte-le comme un père; exhorte les jeunes gens comme des frères, ²les femmes âgées comme des mères, celles qui sont jeunes comme des sœurs, en toute pureté.

Les veuves

³Honore les veuves qui sont véritablement veuves. ⁴Si une veuve a des enfants ou des petits-enfants, qu'ils apprennent avant tout à exercer la piété envers leur propre famille, et à rendre à leurs parents ce qu'ils ont reçu d'eux; car cela est agréable à Dieu. ⁵Celle qui est véritablement veuve et qui est demeurée dans l'isolement met son espérance en Dieu et persévère nuit et jour dans les supplications et les prières. ⁶Mais celle qui vit dans les plaisirs est morte, quoique vivante. ⁷Déclare-leur ces choses afin qu'elles soient irréprochables. ⁸Si quelqu'un n'a pas soin des siens, et principalement de ceux de sa famille, il a renié la foi, et il est pire qu'un infidèle. ⁹Qu'une veuve, pour être inscrite sur le rôle, n'ait pas moins de 60 ans, qu'elle ait été femme d'un seul mari, ¹⁰qu'elle soit recommandable par de bonnes œuvres, ayant élevé des enfants, exercé l'hospitalité, lavé les pieds des saints, secouru les malheureux, pratiqué toute espèce de bonne œuvre. ¹¹Mais refuse les jeunes veuves, car, lorsque leurs désirs les détachent du Christ, elles veulent se marier ¹²et se rendent coupables en ce qu'elles violent leur premier engagement. ¹³Avec cela, étant oisives, elles apprennent à aller de maison en maison; et non seulement elles sont oisives, mais encore bavardes et indiscrètes, disant ce qu'il ne faut pas dire. ¹⁴Je veux donc que les jeunes se marient, qu'elles aient des enfants, qu'elles dirigent leur maison, qu'elles ne donnent à l'adversaire aucune occasion de médire; ¹⁵car déjà quelques-unes se sont détournées pour

suivre Satan. ¹⁶Si quelque fidèle, homme ou femme, a des veuves, qu'il les assiste et que l'Église n'en soit point chargée, afin qu'elle puisse assister celles qui sont véritablement veuves.

Diverses recommandations

¹⁷Que les anciens qui dirigent bien soient jugés dignes d'un double honneur, surtout ceux qui travaillent à la prédication et à l'enseignement. ¹⁸Car l'Écriture dit : *Tu n'emmuselleras point le bœuf quand il foule le grain.* Et l'ouvrier mérite son salaire. ¹⁹Ne reçois point d'accusation contre un ancien, si ce n'est sur la déposition de deux ou trois témoins. ²⁰Ceux qui pèchent, reprends-les devant tous, afin que les autres aussi éprouvent de la crainte. ²¹Je te le demande solennellement devant Dieu, devant Jésus-Christ et devant les anges élus, d'observer ces choses sans préjugé, et de ne rien faire par faveur. ²²N'impose les mains à personne avec précipitation et ne participe pas aux péchés d'autrui; toi-même, conserve-toi pur. ²³Ne continue pas à ne boire que de l'eau; mais fais usage d'un peu de vin, à cause de ton estomac et de tes fréquents malaises. ²⁴Les péchés de certains hommes se voient clairement, même avant qu'on les juge, tandis que chez d'autres, ils ne se découvrent que dans la suite. ²⁵De même, les bonnes œuvres, elles aussi, se voient clairement, et celles qui ne le sont pas ne peuvent rester cachées.

6 Que tous ceux qui sont sous le joug de la servitude regardent leurs maîtres comme dignes de tout honneur, afin que le nom de Dieu et la doctrine ne soient pas blasphémés. ²Et que ceux qui ont des fidèles pour maîtres ne les méprisent pas sous prétexte qu'ils sont frères; mais qu'ils les servent d'autant mieux que ce sont des fidèles et des bien-aimés qui s'attachent à leur faire du bien. Enseigne ces choses et recommande-les.

Les faux docteurs et l'amour des richesses. Conseils à Timothée

³Si quelqu'un enseigne de fausses doctrines et ne s'attache pas aux saines paroles de notre Seigneur Jésus-Christ et à la doctrine qui est selon la piété, ⁴il est enflé d'orgueil, il ne sait rien, et il a la maladie des questions inutiles et des disputes de mots, d'où naissent l'envie, les querelles, les calomnies, les mauvais soupçons, ⁵les vaines discussions d'hommes à l'esprit corrompu, privés de la vérité et croyant que la piété est un moyen de s'enrichir. ⁶C'est, en effet, une grande source de gain que la piété avec le contentement; ⁷car nous n'avons rien apporté dans le monde, et il est évident que nous n'en pouvons rien emporter; ⁸si donc nous avons la nourriture et le vêtement, cela nous suffira. ⁹Mais ceux qui veulent s'enrichir tombent dans la tentation, dans le piège et dans beaucoup de désirs insensés et pernicieux qui plongent les hommes dans la ruine et la perte. ¹⁰Car l'amour de l'argent est une racine de tous les maux; et quelques-uns, en étant possédés, se sont égarés loin de la foi et se sont jetés eux-mêmes dans bien des tourments.

¹¹Pour toi, homme de Dieu, fuis ces choses et recherche la justice, la piété, la foi, l'amour, la patience, la douceur. ¹²Combats le bon combat de la foi, saisis la vie éternelle, à laquelle tu as été appelé et pour laquelle tu as fait une belle confession en présence d'un grand nombre de témoins. ¹³Je te recommande, devant Dieu qui donne la vie à toutes choses et devant Jésus-Christ qui fit une belle confession devant Ponce Pilate, ¹⁴de garder le commandement et de vivre sans tache, sans reproche, jusqu'à l'apparition de notre Seigneur Jésus-Christ, ¹⁵que manifestera en son temps le bienheureux et seul souverain, le roi des rois et le Seigneur des seigneurs, ¹⁶qui seul possède l'immortalité, qui

habite une lumière inaccessible, que nul homme n'a vu ni ne peut voir, à qui appartiennent l'honneur et la puissance éternelle. Amen!

¹⁷Recommande aux riches du siècle présent de ne pas être orgueilleux et de ne pas mettre leur espérance dans des richesses incertaines, mais de la mettre en Dieu, qui nous donne toutes choses avec abondance pour que nous en jouissions.

¹⁸Recommande-leur de faire du bien,

d'être riches en bonnes œuvres, d'avoir de la libéralité, de la générosité, ¹⁹et de s'amasser ainsi pour l'avenir un trésor placé sur un fondement solide, afin de saisir la vie véritable.

²⁰Ô Timothée, garde ce qui a été confié, en évitant les discours vains et profanes et les disputes de la fausse connaissance ²¹dont font profession quelques-uns, qui se sont ainsi détournés de la foi.

Que la grâce soit avec vous!

2 TIMOTHÉE

Exhortations à la fermeté

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu pour annoncer la promesse de la vie qui est en Jésus-Christ, ²à Timothée, mon enfant bien-aimé : que la grâce, la miséricorde et la paix te soient données de la part de Dieu le Père et de Jésus-Christ notre Seigneur !

³Je rends grâce à Dieu, que mes ancêtres ont servi et que je sers avec une conscience pure, de ce que nuit et jour je me souviens continuellement de toi dans mes prières, ⁴me rappelant tes larmes et désirant te voir afin d'être rempli de joie, ⁵gardant le souvenir de la foi sincère qui est en toi, qui habita d'abord dans ta grand-mère Loïs et dans ta mère Eunice, et qui, j'en suis persuadé, habite aussi en toi.

⁶C'est pourquoi je t'exhorte à ranimer le don de Dieu que tu as reçu par l'imposition de mes mains. ⁷Car ce n'est pas un esprit de timidité que Dieu nous a donné, mais un esprit de force, d'amour et de sagesse. ⁸N'aie donc point honte du témoignage à rendre à notre Seigneur, ni de moi son prisonnier. Mais souffre avec moi pour l'Évangile par la puissance de Dieu ⁹qui nous a sauvés et nous a appelés à être saints, non à cause de nos œuvres, mais selon son propre dessein et selon la grâce qui nous a été donnée en Jésus-Christ avant les temps éternels ¹⁰et qui a été manifestée maintenant par l'apparition de notre Sauveur Jésus-Christ. Il a détruit la mort et a mis en évidence la vie et l'immortalité par l'Évangile. ¹¹C'est pour cet Évangile que j'ai été établi prédicateur et apôtre, chargé d'instruire les païens. ¹²Et c'est à cause de cela que je souffre ces choses ; mais je n'en ai point honte, car je sais en qui j'ai cru, et je suis

persuadé qu'il a la puissance de garder ce qui m'a été confié jusqu'à ce jour-là.

¹³Retiens dans la foi et dans l'amour qui est en Jésus-Christ le modèle des saines paroles que tu as reçues de moi. ¹⁴Garde le bon dépôt, par le Saint-Esprit qui habite en nous.

¹⁵Tu sais que tous ceux qui sont en Asie m'ont abandonné, entre autres Phygelle et Hermogène. ¹⁶Que le Seigneur répande sa miséricorde sur la maison d'Onésiphore, car il m'a souvent consolé, et il n'a pas eu honte de mes chaînes ; ¹⁷au contraire, lorsqu'il est venu à Rome, il m'a cherché avec beaucoup d'empressement, et il m'a trouvé. ¹⁸Que le Seigneur lui donne d'obtenir miséricorde auprès du Seigneur en ce jour-là. Tu sais mieux que personne combien de services il m'a rendus à Éphèse.

2 Toi donc, mon enfant, fortifie-toi dans la grâce qui est en Jésus-Christ. ²Et ce que tu as entendu de moi en présence de beaucoup de témoins, confie-le à des hommes fidèles qui soient capables de l'enseigner aussi à d'autres. ³Souffre avec moi, comme un bon soldat de Jésus-Christ. ⁴Il n'est pas de soldat qui s'embarasse des affaires de la vie, s'il veut plaire à celui qui l'a enrôlé ; ⁵et l'athlète n'est pas couronné, s'il n'a combattu suivant les règles. ⁶Il faut que le laboureur travaille avant de recueillir les fruits. ⁷Comprends ce que je dis, et le Seigneur te donnera de l'intelligence en toutes choses.

⁸Souviens-toi de Jésus-Christ, descendant de David, ressuscité des morts, selon mon Évangile, ⁹pour lequel je souffre jusqu'à être lié comme un malfaiteur. Mais la parole de Dieu n'est pas liée. ¹⁰C'est pourquoi je supporte tout à cause

des élus, afin qu'eux aussi obtiennent le salut qui est en Jésus-Christ, avec la gloire éternelle.

- 11 Cette parole est certaine :
Si nous sommes morts avec lui,
Nous vivrons aussi avec lui;
12 Si nous persévérons,
Nous régnerons aussi avec lui;
Si nous le renions,
Lui aussi nous reniera;
13 Si nous sommes infidèles,
Il demeure fidèle,
Car il ne peut se renier lui-même.

Contre ceux qui s'écartent de la saine doctrine et de la pureté

14 Rappelle ces choses, en suppliant devant Dieu qu'on évite les disputes de mots, qui ne servent qu'à la ruine de ceux qui écoutent. 15 Efforce-toi de te présenter devant Dieu comme un homme éprouvé, un ouvrier qui n'a point à rougir, qui dispense droitement la parole de la vérité. 16 Évite les discours vains et profanes; car ceux qui les tiennent avanceront toujours plus dans l'impiété, 17 et leur parole rongera comme la gangrène. De ce nombre sont Hyménée et Philète, 18 qui se sont détournés de la vérité, disant que la résurrection est déjà arrivée, et qui renversent la foi de quelques-uns. 19 Néanmoins, le fondement solide de Dieu reste debout, avec ces paroles qui lui servent de sceau : *Le Seigneur connaît ceux qui lui appartiennent*; et : *Quiconque prononce le nom du Seigneur, qu'il s'éloigne de l'iniquité*. 20 Dans une grande maison, il n'y a pas seulement des vases d'or et d'argent, mais il y en a aussi de bois et de terre; les uns sont des vases d'honneur, et les autres sont d'un usage vil. 21 Si donc quelqu'un se conserve pur en s'abstenant de ces choses, il sera un vase d'honneur, sanctifié, utile à son maître, propre à toute bonne œuvre.

22 Fuis les passions de la jeunesse, et recherche la justice, la foi, l'amour, la paix,

avec ceux qui invoquent le Seigneur d'un cœur pur.

23 Repousse les discussions folles et inutiles, sachant qu'elles font naître des querelles. 24 Or, il ne faut pas qu'un serviteur du Seigneur ait des querelles; il doit, au contraire, être aimable avec tous les hommes, être propre à enseigner, doué de patience; 25 il doit redresser avec douceur les adversaires, dans l'espérance que Dieu leur donnera la repentance pour arriver à la connaissance de la vérité 26 et que, revenus à leur bon sens, ils se dégageront des pièges du diable, qui s'est emparé d'eux pour les soumettre à sa volonté.

Éloigne-toi de ces hommes-là

3 Sache que, dans les derniers jours, il y aura des temps difficiles. 2 Car les hommes seront égoïstes, amis de l'argent, vantards, orgueilleux, blasphémateurs, rebelles à leurs parents, ingrats, irréligieux, 3 insensibles, déloyaux, calomnieux, incapables de se maîtriser, cruels, ennemis des gens de bien, 4 traîtres, emportés, enflés d'orgueil, aimant le plaisir plus que Dieu, 5 ayant l'apparence de la piété, mais reniant ce qui en fait la force. Éloigne-toi de ces hommes-là. 6 Il en est parmi eux qui s'introduisent dans les maisons et qui captivent des femmes d'un esprit faible et borné, chargées de péchés, agitées par des passions de toute espèce, 7 apprenant toujours et ne pouvant jamais arriver à la connaissance de la vérité. 8 De même que Jannès et Jambres s'opposèrent à Moïse, de même ces hommes s'opposent à la vérité, étant corrompus d'entendement, disqualifiés en ce qui concerne la foi. 9 Mais ils ne feront pas de plus grands progrès; car leur folie sera manifeste pour tous, comme le fut celle de ces deux hommes.

Reste attaché à ce que tu as appris

10 Pour toi, tu as suivi de près mon enseignement, ma conduite, mes résolutions,

ma foi, ma douceur, mon amour, ma constance, ¹¹mes persécutions, mes souffrances. À quelles souffrances n'ai-je pas été exposé à Antioche, à Icone, à Lystre? Quelles persécutions n'ai-je pas supportées? Et le Seigneur m'a délivré de toutes. ¹²Or, tous ceux qui veulent vivre pieusement en Jésus-Christ seront persécutés. ¹³Mais les hommes méchants et imposteurs avanceront toujours plus dans le mal, égarant les autres et égarés eux-mêmes.

¹⁴Toi, demeure dans les choses que tu as apprises et reconnues certaines, sachant de qui tu les as apprises; ¹⁵dès ton enfance, tu connais les saintes lettres qui peuvent te rendre sage à salut par la foi en Jésus-Christ. ¹⁶Toute Écriture est inspirée de Dieu et utile pour enseigner, pour convaincre, pour corriger, pour instruire dans la justice, ¹⁷afin que l'homme de Dieu soit accompli et propre à toute bonne œuvre.

Prêche la parole

4 Je t'en supplie devant Dieu et devant Jésus-Christ qui doit juger les vivants et les morts et au nom de son apparition et de son royaume, ²prêche la parole, insiste en toute occasion, favorable ou non, reprends, censure, exhorte, avec toute douceur et en instruisant. ³Car il viendra un temps où les hommes ne supporteront pas la saine doctrine; mais, ayant la démangeaison d'entendre des choses agréables, ils se donneront une foule de docteurs selon leurs propres désirs, ⁴détourneront l'oreille de la vérité et se tourneront vers les fables. ⁵Mais toi, sois sobre en toutes choses, supporte les souffrances, fais l'œuvre d'un évangéliste, remplis bien ton ministère.

Paul pense à sa mort prochaine et appelle Timothée

⁶Car pour moi, je sers déjà de libation, et le moment de mon départ approche.

⁷J'ai combattu le bon combat, j'ai achevé la course, j'ai gardé la foi. ⁸Désormais la couronne de justice m'est réservée; le Seigneur, le juste juge, me la donnera dans ce jour-là, et non seulement à moi, mais encore à tous ceux qui auront aimé son avènement.

⁹Viens au plus tôt vers moi; ¹⁰car Démas m'a abandonné par amour pour le siècle présent, et il est parti pour Thessalonique; Crescens est allé en Galatie, Tite en Dalmatie. ¹¹Luc seul est avec moi. Prends Marc, et amène-le avec toi, car il m'est utile pour le ministère. ¹²J'ai envoyé Tychique à Éphèse. ¹³Quand tu viendras, apporte le manteau que j'ai laissé à Troas chez Carpus et les livres, surtout les parchemins.

Remarques personnelles

¹⁴Alexandre, le forgeron, m'a fait beaucoup de mal. Le Seigneur lui rendra selon ses œuvres. ¹⁵Garde-toi aussi de lui, car il s'est fortement opposé à nos paroles.

¹⁶Dans ma première défense, personne ne m'a assisté, mais tous m'ont abandonné. Que cela ne leur soit point imputé! ¹⁷C'est le Seigneur qui m'a assisté et qui m'a fortifié, afin que la prédication soit accomplie par moi et que tous les païens l'entendent. Et j'ai été délivré de la gueule du lion. ¹⁸Le Seigneur me délivrera de toute œuvre mauvaise, et il me sauvera pour me faire entrer dans son royaume céleste. À lui soit la gloire aux siècles des siècles! Amen!

¹⁹Salue Prisca et Aquilas, et la famille d'Onésiphore.

²⁰Éraste est resté à Corinthe, et j'ai laissé Trophime malade à Milet.

²¹Tâche de venir avant l'hiver. Eubulus, Pudens, Linus, Claudia, et tous les frères te saluent.

²²Que le Seigneur soit avec ton esprit! Que la grâce soit avec vous!

ÉPÎTRE DE PAUL À TITE

Adresse et salutations

1 Paul, serviteur de Dieu, et apôtre de Jésus-Christ pour la foi des élus de Dieu et la connaissance de la vérité qui est selon la piété, ²lesquelles reposent sur l'espérance de la vie éternelle, promise dès les plus anciens temps par le Dieu qui ne ment point ³et qui a manifesté sa parole en son temps par la prédication qui m'a été confiée d'après l'ordre de Dieu notre Sauveur – ⁴à Tite, mon enfant légitime dans la foi qui nous est commune : que la grâce et la paix te soient données de la part de Dieu le Père et de Jésus-Christ notre Sauveur !

Instructions pour établir des anciens

⁵Je t'ai laissé en Crète afin que tu mettes en ordre ce qui reste à régler et que, selon mes instructions, tu établisses des anciens dans chaque ville, ⁶s'il s'y trouve quelque homme irréprochable, mari d'une seule femme, ayant des enfants fidèles qui ne soient ni accusés de débauche ni rebelles. ⁷Car il faut que l'évêque soit irréprochable, comme économe de Dieu ; qu'il ne soit ni arrogant, ni coléreux, ni adonné au vin, ni violent, ni porté à un gain honteux ; ⁸mais qu'il soit hospitalier, ami des gens de bien, modéré, juste, saint, maître de soi, ⁹attaché à la vraie parole telle qu'elle a été enseignée, afin d'être capable d'exhorter selon la saine doctrine et de réfuter les contradicteurs.

Les faux docteurs

¹⁰Il y a, en effet, surtout parmi les circoncis, beaucoup de gens rebelles, de vains discoureurs et de séducteurs, ¹¹auxquels il faut fermer la bouche. Ils bouleversent des familles entières, enseignant pour un

gain honteux ce qu'on ne doit pas enseigner. ¹²L'un d'entre eux, leur propre prophète, a dit : Crétois toujours menteurs, méchantes bêtes, ventres paresseux. ¹³Ce témoignage est vrai. C'est pourquoi reprends-les sévèrement, afin qu'ils aient une foi saine ¹⁴et qu'ils ne s'attachent pas à des fables judaïques et à des commandements d'hommes qui se détournent de la vérité. ¹⁵Tout est pur pour ceux qui sont purs ; mais rien n'est pur pour ceux qui sont souillés et incrédules, leur intelligence et leur conscience sont souillées. ¹⁶Ils font profession de connaître Dieu, mais ils le renient par leurs œuvres, étant abominables, rebelles, et incapables d'aucune bonne œuvre.

Recommandations à diverses catégories de fidèles

2 Pour toi, dis les choses qui sont conformes à la saine doctrine. ²Dis que les vieillards doivent être sobres, honnêtes, modérés, sains dans la foi, dans l'amour, dans la patience.

³Dis que les femmes âgées doivent aussi avoir l'extérieur qui convient à la sainteté, n'être ni médisantes, ni adonnées au vin ; qu'elles doivent donner de bonnes instructions, ⁴dans le but d'apprendre aux jeunes femmes à aimer leurs maris et leurs enfants, ⁵à être retenues, chastes, occupées aux soins domestiques, bonnes, soumises à leurs maris, afin que la parole de Dieu ne soit pas blasphémée.

⁶Exhorte de même les jeunes gens à être modérés, ⁷te montrant toi-même à tous égards un modèle de bonnes œuvres et donnant un enseignement pur, digne, ⁸une parole saine, irréprochable, afin que

l'adversaire soit honteux, n'ayant aucun mal à dire de nous.

⁹Exhorte les serviteurs à être soumis à leurs maîtres, à leur plaire en toutes choses, à ne pas les contredire, ¹⁰à ne rien dérober, mais à montrer toujours une parfaite fidélité, afin de faire honorer en tout la doctrine de Dieu notre Sauveur.

La grâce, source du salut

¹¹Car la grâce de Dieu, source de salut pour tous les hommes, a été manifestée. ¹²Elle nous enseigne à renoncer à l'impiété et aux convoitises mondaines et à vivre dans le siècle présent selon la sagesse, la justice et la piété, ¹³en attendant la bienheureuse espérance et la manifestation de la gloire du grand Dieu et de notre Sauveur Jésus-Christ, ¹⁴qui s'est donné lui-même pour nous afin de nous racheter de toute iniquité et de se faire un peuple qui lui appartienne, purifié par lui et zélé pour les bonnes œuvres.

¹⁵Dis ces choses, exhorte et reprends, avec une pleine autorité. Que personne ne te méprise.

L'Évangile et ses conséquences dans la vie quotidienne

3 Rappelle-leur d'être soumis aux magistrats et aux autorités, d'obéir, d'être prêts à toute bonne œuvre, ²de ne médire de personne, d'être pacifiques, modérés, pleins de douceur envers tous les hommes. ³Car nous aussi, nous étions autrefois insensés, désobéissants, égarés, asservis à toute espèce de convoitises et de plaisirs, vivant dans la méchanceté et dans l'envie, dignes d'être haïs et nous haïssant les uns les autres. ⁴Mais, lorsque la bonté de Dieu notre Sauveur et son amour pour les hommes ont été manifestés, ⁵il

nous a sauvés, non à cause des œuvres de justice que nous aurions faites, mais selon sa miséricorde, par le baptême de la régénération et le renouvellement du Saint-Esprit ⁶qu'il a répandu sur nous avec abondance par Jésus-Christ notre Sauveur, ⁷afin que, justifiés par sa grâce, nous devenions, en espérance, héritiers de la vie éternelle.

⁸Cette parole est certaine, et je veux que tu affirmes ces choses, afin que ceux qui ont cru en Dieu s'appliquent à pratiquer de bonnes œuvres. Voilà ce qui est bon et utile aux hommes.

L'attitude à adopter envers ceux qui causent des divisions

⁹Mais évite les discussions folles, les généalogies, les querelles, les disputes relatives à la loi; car elles sont inutiles et sans valeur. ¹⁰Éloigne de toi, après un premier et un second avertissement, celui qui provoque des divisions, ¹¹sachant qu'un homme de cette espèce est perverti et qu'il pêche, en se condamnant lui-même.

Dernières recommandations

¹²Lorsque je t'enverrai Artémas ou Tychique, hâte-toi de venir me rejoindre à Nicopolis; car c'est là que j'ai résolu de passer l'hiver. ¹³Aie soin de pourvoir au voyage de Zénas, le docteur de la loi, et d'Apollon, en sorte que rien ne leur manque. ¹⁴Il faut que les nôtres aussi apprennent à pratiquer de bonnes œuvres pour subvenir aux besoins pressants, afin qu'ils ne soient pas sans produire des fruits.

¹⁵Tous ceux qui sont avec moi te saluent. Salue ceux qui nous aiment dans la foi.

Que la grâce soit avec vous tous!

ÉPÎTRE DE PAUL À PHILÉMON

Salutation

¹Paul, prisonnier de Jésus-Christ, et le frère Timothée, à Philémon, notre bien-aimé et notre compagnon d'œuvre, ²à la sœur Apphia, à Archippe, notre compagnon de combat, et à l'Église qui est dans ta maison : ³que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ!

Actions de grâces et prières

⁴Je rends continuellement grâces à mon Dieu, faisant mention de toi dans mes prières, ⁵parce que je suis informé de la foi que tu as au Seigneur Jésus et de ton amour pour tous les saints. ⁶Je lui demande que ta participation à la foi soit efficace pour la cause de Christ, en faisant reconnaître en nous toute espèce de bien. ⁷J'ai, en effet, éprouvé beaucoup de joie et de consolation au sujet de ton amour ; car par toi, frère, le cœur des saints a été tranquillisé.

Appel de Paul à Philémon en faveur d'Onésime

⁸C'est pourquoi, bien que j'aie en Christ toute liberté de te prescrire ce qui est convenable, ⁹c'est de préférence au nom de l'amour que je t'adresse une prière, étant ce que je suis, Paul, vieillard, et de plus maintenant prisonnier de Jésus-Christ. ¹⁰Je te prie pour mon enfant, que j'ai engendré étant dans les chaînes, Onésime, ¹¹qui autrefois t'a été inutile, mais qui maintenant est utile, et à toi et à moi. ¹²Je te le renvoie, lui qui est comme mon propre cœur.

¹³J'aurais désiré le retenir auprès de moi pour qu'il me serve à ta place pendant que je suis dans les chaînes pour l'Évangile. ¹⁴Toutefois, je n'ai rien voulu faire sans ton avis, afin que ton bienfait ne soit pas comme forcé, mais qu'il soit volontaire. ¹⁵Peut-être a-t-il été séparé de toi pour un temps afin que tu le recouvres pour l'éternité, ¹⁶non plus comme un esclave, mais comme supérieur à un esclave, comme un frère bien-aimé, de moi particulièrement, et de toi à plus forte raison, soit dans la chair, soit dans le Seigneur.

¹⁷Si donc tu me tiens pour ton ami, reçois-le comme moi-même. ¹⁸Et s'il t'a fait quelque tort, ou s'il te doit quelque chose, mets-le sur mon compte. ¹⁹Moi Paul, je l'écris de ma propre main – je paierai, pour ne pas te dire que tu te dois toi-même à moi. ²⁰Oui, frère, que j'obtienne de toi cet avantage dans le Seigneur ; tranquillise mon cœur en Christ.

Remarques personnelles et salutations

²¹C'est en comptant sur ton obéissance que je t'écris, sachant que tu feras même au-delà de ce que je dis.

²²En même temps, prépare-moi un logement, car j'espère vous être rendu, grâce à vos prières.

²³Épaphras, mon compagnon de captivité en Jésus-Christ, te salue, ²⁴ainsi que Marc, Aristarque, Démas, Luc, mes compagnons d'œuvre.

²⁵Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec votre esprit!

ÉPÎTRE AUX HÉBREUX

Dieu s'est révélé par le Fils

1 Après avoir autrefois, à plusieurs reprises et de plusieurs manières, parlé à nos pères par les prophètes, Dieu, ²dans ces jours qui sont les derniers, nous a parlé par le Fils, qu'il a établi héritier de toutes choses, par qui il a aussi créé le monde, ³et qui, étant le reflet de sa gloire et l'empreinte de sa personne, et soutenant toutes choses par sa parole puissante, a fait la purification des péchés et s'est assis à la droite de la majesté divine dans les lieux très hauts, ⁴devenu d'autant supérieur aux anges qu'il a hérité d'un nom plus excellent que le leur.

Le Fils est supérieur aux anges

⁵Car auquel des anges Dieu a-t-il jamais dit :

*Tu es mon Fils,
Je t'ai engendré aujourd'hui ?
Et encore :
Je serai pour lui un père, et il
sera pour moi un fils ?*

⁶Et lorsqu'il introduit de nouveau dans le monde le premier-né, il dit : *Que tous les anges de Dieu l'adorent !* ⁷De plus, il dit des anges :

*Celui qui fait de ses anges
des vents,
Et de ses serviteurs une
flamme de feu.*

⁸Mais il dit au Fils :

*Ton trône, ô Dieu, est éternel ;
Le sceptre de ton règne est
un sceptre d'équité ;*

⁹ *Tu as aimé la justice, et tu
as haï l'iniquité ;
C'est pourquoi, ô Dieu,
ton Dieu t'a oint
D'une huile de joie au-dessus
de tes compagnons.*

¹⁰Et encore :

*Toi, Seigneur, tu as au
commencement fondé la terre,
Et les cieux sont l'ouvrage
de tes mains ;*

¹¹ *Ils périront, mais tu subsistes ;
Ils vieilliront tous comme
un vêtement,*

¹² *Tu les rouleras comme un manteau
et ils seront changés ;
Mais toi, tu restes le même, et tes
années ne finiront point.*

¹³Et auquel des anges a-t-il jamais dit : *Assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied ?*

¹⁴Ne sont-ils pas tous des esprits au service de Dieu, envoyés pour exercer un ministère en faveur de ceux qui doivent hériter du salut ?

2 C'est pourquoi nous devons d'autant plus nous attacher aux choses que nous avons entendues, de peur que nous ne soyons emportés loin d'elles. ²Car, si la parole annoncée par des anges a eu son effet, et si toute transgression et toute désobéissance a reçu une juste rétribution, ³comment échapperons-nous en négligeant un si grand salut, qui, annoncé d'abord par le Seigneur, nous a été confirmé par ceux qui l'ont entendu, ⁴Dieu appuyant leur témoignage par des signes, des prodiges, et divers miracles,

et par les dons du Saint-Esprit distribués selon sa volonté.

⁵En effet, ce n'est pas à des anges que Dieu a soumis le monde à venir dont nous parlons. ⁶Or quelqu'un a rendu quelque part ce témoignage :

*Qu'est-ce que l'homme pour que
tu te souviennes de lui,
Ou le fils de l'homme pour que
tu prennes soin de lui?*

⁷ *Tu l'as abaissé pour un peu de
temps au-dessous des anges,
Tu l'as couronné de gloire
et d'honneur,*

⁸ *Tu as mis toutes choses sous
ses pieds.*

En effet, en lui soumettant toutes choses, Dieu n'a rien laissé qui ne lui soit soumis. Cependant, nous ne voyons pas encore maintenant que toutes choses lui soient soumises. ⁹Mais celui qui a été abaissé pour un peu de temps au-dessous des anges, Jésus, nous le voyons couronné de gloire et d'honneur à cause de la mort qu'il a soufferte, afin que, par la grâce de Dieu, il goûte la mort pour tous.

¹⁰Il convenait, en effet, à celui pour qui et par qui tout existe, et qui a conduit beaucoup de fils à la gloire, d'élever à la perfection, par la souffrance, l'auteur de leur salut. ¹¹Car celui qui sanctifie et ceux qui sont sanctifiés sont tous issus d'un seul. C'est pourquoi il n'a pas honte de les appeler frères ¹²lorsqu'il dit :

*J'annoncerai ton nom à mes frères,
Je chanterai tes louanges au
milieu de l'assemblée.*

¹³Et encore : *Je me confierai en toi. Et encore : Me voici, moi et les enfants que Dieu m'a donnés.*

¹⁴Ainsi donc, puisque les enfants participent au sang et à la chair, il y a également participé lui-même, afin de détruire, par

la mort, celui qui avait le pouvoir de la mort, c'est-à-dire le diable, ¹⁵et de délivrer ceux qui, par crainte de la mort, étaient toute leur vie retenus dans la servitude. ¹⁶Car assurément ce n'est pas à des anges qu'il vient en aide, mais c'est à la postérité d'Abraham. ¹⁷En conséquence, il a dû être rendu semblable en toutes choses à ses frères, afin qu'il soit un souverain sacrificateur miséricordieux et fidèle dans le service de Dieu pour expier les péchés du peuple; ¹⁸car, ayant été tenté lui-même dans ce qu'il a souffert, il peut secourir ceux qui sont tentés.

Jésus est supérieur à Moïse

3 C'est pourquoi, frères saints, qui avez part à la vocation céleste, considérez l'apôtre et le souverain sacrificateur de la foi que nous professons, ²Jésus, qui a été fidèle à celui qui l'a établi, comme le fut Moïse dans toute sa maison. ³Car il a été jugé digne d'une gloire d'autant supérieure à celle de Moïse que celui qui a construit une maison a plus d'honneur que la maison même. ⁴Chaque maison est construite par quelqu'un, mais celui qui a construit toutes choses, c'est Dieu. ⁵Pour Moïse, il a été fidèle dans toute la maison de Dieu comme serviteur, pour rendre témoignage de ce qui devait être annoncé; ⁶mais Christ l'est comme Fils sur sa maison; et sa maison, c'est nous, pourvu que nous retenions jusqu'à la fin la ferme confiance et l'espérance dont nous nous glorifions.

*Ne pas imiter l'endurcissement et
l'incrédulité des Israélites, mais entrer
dans le repos de Dieu*

⁷C'est pourquoi, selon ce que dit le Saint-Esprit :

*Aujourd'hui, si vous entendez sa voix,
⁸ N'endurcissez pas vos cœurs,
comme lors de la révolte,
Le jour de la tentation dans le désert,*

- 9 *Où vos pères me tentèrent
pour m'éprouver,
Et ils virent mes œuvres
pendant 40 ans.*
- 10 *Aussi je fus irrité contre cette
génération, et je dis :
Ils ont toujours un cœur qui s'égare.
Ils n'ont pas connu mes voies.*
- 11 *Je jurai donc dans ma colère :
Ils n'entreront pas dans mon repos!*

12 Prenez garde, frères, que quelqu'un de vous n'ait un cœur mauvais et incrédule, au point de se détourner du Dieu vivant. 13 Mais exhortez-vous les uns les autres chaque jour, aussi longtemps qu'on peut dire : Aujourd'hui! afin qu'aucun de vous ne s'endurcisse par la séduction du péché. 14 Car nous sommes devenus participants de Christ, pourvu que nous retenions fermement jusqu'à la fin l'assurance que nous avions au commencement, 15 pendant qu'il est dit :

*Aujourd'hui, si vous entendez sa voix,
N'endurcissez pas vos cœurs,
comme lors de la révolte.*

16 Qui furent, en effet, ceux qui se révoltèrent après l'avoir entendue, sinon tous ceux qui étaient sortis d'Égypte sous la conduite de Moïse? 17 Et contre qui Dieu fut-il irrité pendant 40 ans, sinon contre ceux qui péchaient et dont les cadavres tombèrent dans le désert? 18 Et à qui jura-t-il qu'ils n'entreraient pas dans son repos, sinon à ceux qui avaient désobéi? 19 Aussi voyons-nous qu'ils ne purent y entrer à cause de leur incrédulité.

4 Craignons donc, tandis que la promesse d'entrer dans son repos subsiste encore, qu'aucun de vous ne paraisse être venu trop tard. 2 Car cette bonne nouvelle nous a été annoncée aussi bien qu'à eux; mais la parole qui leur fut annoncée ne leur servit de rien, parce qu'elle ne trouva pas de la foi chez ceux qui l'entendirent.

3 Pour nous qui avons cru, nous entrons dans le repos, selon qu'il dit :

*Je jurai dans ma colère :
Ils n'entreront pas dans mon repos!*

Il dit cela, quoique ses œuvres aient été achevées depuis la création du monde. 4 Car il a parlé quelque part ainsi du septième jour : *Et Dieu se reposa de toutes ses œuvres le septième jour.* 5 Et ici encore : *Ils n'entreront pas dans mon repos!*

6 Or, puisqu'il est encore réservé à quelques-uns d'y entrer, et que ceux à qui d'abord la promesse a été faite n'y sont pas entrés à cause de leur désobéissance, 7 Dieu fixe de nouveau un jour – aujourd'hui – en disant par la bouche de David si longtemps après, comme il est dit plus haut :

*Aujourd'hui, si vous entendez sa voix,
N'endurcissez pas vos cœurs.*

8 Car, si Josué leur avait donné le repos, il ne parlerait pas après cela d'un autre jour. 9 Il y a donc un repos de sabbat réservé au peuple de Dieu. 10 Car celui qui entre dans le repos de Dieu se repose de ses œuvres, comme Dieu s'est reposé des siennes.

11 Efforçons-nous donc d'entrer dans ce repos, afin que personne ne tombe en donnant le même exemple de désobéissance.

12 Car la parole de Dieu est vivante et efficace, plus tranchante qu'une épée quelconque à deux tranchants, pénétrante jusqu'à partager âme et esprit, jointures et moelles; elle juge les sentiments et les pensées du cœur. 13 Nulle créature n'est cachée devant lui, mais tout est à nu et à découvert aux yeux de celui à qui nous devons rendre compte.

*Jésus est un souverain sacrificateur
supérieur à ceux de l'ancienne alliance*

14 Ainsi, puisque nous avons un grand souverain sacrificateur qui a traversé les

cieux, Jésus, le Fils de Dieu, demeurons fermes dans la foi que nous professons.

¹⁵Car nous n'avons pas un souverain sacrificateur qui ne puisse compatir à nos faiblesses; au contraire, il a été tenté comme nous en toutes choses, sans commettre de péché. ¹⁶Approchons-nous donc avec assurance du trône de la grâce, afin d'obtenir miséricorde et de trouver grâce pour être secourus dans nos besoins.

5 En effet, tout souverain sacrificateur pris du milieu des hommes est établi pour les hommes dans le service de Dieu, afin de présenter des offrandes et des sacrifices pour les péchés. ²Il peut être indulgent pour les ignorants et les égarés, puisque la faiblesse est aussi son partage. ³Et c'est à cause de cette faiblesse qu'il doit offrir des sacrifices pour ses propres péchés, comme pour ceux du peuple.

⁴Nul ne s'attribue cette dignité, s'il n'est appelé de Dieu comme le fut Aaron. ⁵Et Christ ne s'est pas non plus attribué la gloire de devenir souverain sacrificateur, mais il la tient de celui qui lui a dit :

*Tu es mon Fils,
Je t'ai engendré aujourd'hui!*

⁶Comme il dit encore ailleurs :

*Tu es sacrificateur pour toujours,
Selon l'ordre de Melchisédek.*

⁷C'est lui qui, dans les jours de sa chair, ayant présenté avec de grands cris et avec larmes des prières et des supplications à celui qui pouvait le sauver de la mort et ayant été exaucé à cause de sa piété, ⁸a appris, bien qu'il soit Fils, l'obéissance par les choses qu'il a souffertes, ⁹et qui, après avoir été élevé à la perfection, est devenu pour tous ceux qui lui obéissent l'auteur d'un salut éternel, ¹⁰Dieu l'ayant déclaré souverain sacrificateur selon l'ordre de Melchisédek.

*Mise en garde contre le danger
d'abandonner la foi*

¹¹Nous avons beaucoup à dire là-dessus, et des choses difficiles à expliquer, parce que vous êtes devenus lents à comprendre. ¹²Vous, en effet, qui depuis longtemps devriez être des maîtres, vous avez encore besoin qu'on vous enseigne les premiers rudiments des oracles de Dieu; vous en êtes venus à avoir besoin de lait et non d'une nourriture solide. ¹³Or, qui-conque en est au lait n'a pas l'expérience de la parole de justice, car il est un enfant. ¹⁴Mais la nourriture solide est pour les hommes faits, pour ceux dont le jugement est exercé par l'usage à discerner ce qui est bien et ce qui est mal.

Sois fidèle, car Dieu est juste

6 C'est pourquoi, laissant les premiers éléments de la parole de Christ, tendons à ce qui est parfait, sans poser de nouveau le fondement du renoncement aux œuvres mortes, de la foi en Dieu, ²de la doctrine des baptêmes, de l'imposition des mains, de la résurrection des morts et du jugement éternel. ³C'est ce que nous ferons, si Dieu le permet.

⁴Car il est impossible que ceux qui ont été une fois éclairés, qui ont goûté le don céleste, qui ont eu part au Saint-Esprit, ⁵qui ont goûté la bonne parole de Dieu et les puissances du siècle à venir, ⁶et qui sont tombés soient encore renouvelés et amenés à la repentance, puisqu'ils crucifient de nouveau le Fils de Dieu et le déshonorent publiquement. ⁷Lorsqu'une terre est abreuvée par la pluie qui tombe souvent sur elle et qu'elle produit une herbe utile à ceux pour qui elle est cultivée, elle participe à la bénédiction de Dieu; ⁸mais, si elle produit des épines et des chardons, elle est jugée sans valeur et près d'être maudite, et on finit par y mettre le feu.

⁹Quoique nous parlions ainsi, bien-aimés, nous attendons, pour ce qui vous

concerne, des choses meilleures et favorables au salut. ¹⁰Car Dieu n'est pas injuste pour oublier votre travail et l'amour que vous avez montré pour son nom, ayant rendu et rendant encore des services aux saints. ¹¹Nous désirons que chacun de vous montre le même zèle pour conserver jusqu'à la fin une pleine espérance, ¹²en sorte que vous ne vous relâchiez point et que vous imitiez ceux qui, par la foi et la persévérance, héritent des promesses.

¹³Lorsque Dieu fit la promesse à Abraham, ne pouvant jurer par un plus grand que lui, il jura par lui-même ¹⁴et dit : *Certainement je te bénirai et je multiplierai ta postérité.* ¹⁵Et c'est ainsi qu'Abraham, ayant persévéré, obtint l'effet de la promesse. ¹⁶Or les hommes jurent par celui qui est plus grand qu'eux, et le serment est une garantie qui met fin à tous leurs différends. ¹⁷C'est pourquoi Dieu, voulant montrer avec plus d'évidence aux héritiers de la promesse l'immutabilité de sa résolution, intervint par un serment, ¹⁸afin que, par deux choses immuables, dans lesquelles il est impossible que Dieu mente, nous trouvions un puissant encouragement, nous dont le seul refuge a été de saisir l'espérance qui nous était proposée.

Reprise du thème sacerdotal

¹⁹Cette espérance, nous la possédons comme une ancre de l'âme, sûre et solide; elle pénètre au-delà du voile, ²⁰là où Jésus est entré pour nous comme précurseur, ayant été fait souverain sacrificateur pour toujours selon l'ordre de Melchisédek.

7 En effet, ce Melchisédek était roi de Salem, sacrificateur du Dieu Très-Haut. Il alla à la rencontre d'Abraham qui revenait de la défaite des rois, et il le bénit. ²C'est à lui qu'Abraham donna la dîme de tout. Tout d'abord le nom de Melchisédek signifie roi de justice. De plus il est roi de Salem, ce qui veut dire :

roi de paix. ³Il est sans père, sans mère, sans généalogie; il n'a ni commencement de jours ni fin de vie. Et, ainsi semblable au Fils de Dieu, ce Melchisédek demeure sacrificateur pour toujours.

⁴Considérez combien est grand celui auquel le patriarche Abraham donna la dîme du butin. ⁵Ceux des fils de Lévi qui exercent le sacerdoce ont, d'après la loi, l'ordre de lever la dîme sur le peuple, c'est-à-dire sur leurs frères, qui cependant sont issus des reins d'Abraham; ⁶et lui, qui ne tirait pas d'eux son origine, il leva la dîme sur Abraham, et il bénit celui qui avait les promesses. ⁷Or c'est sans contredit l'inférieur qui est béni par le supérieur. ⁸Et ici, ceux qui perçoivent la dîme sont des hommes mortels; mais là, c'est celui dont il est attesté qu'il est vivant. ⁹De plus, Lévi, qui perçoit la dîme, l'a payée, pour ainsi dire, par Abraham; ¹⁰car il était encore dans les reins de son père, lorsque Melchisédek alla au-devant d'Abraham.

¹¹Si donc la perfection avait été possible par le sacerdoce Lévitique – car c'est sur ce sacerdoce que repose la loi donnée au peuple – qu'était-il encore besoin qu'il paraisse un autre sacrificateur selon l'ordre de Melchisédek, et non selon l'ordre d'Aaron? ¹²Car, le sacerdoce étant changé, nécessairement aussi il y a un changement de loi. ¹³En effet, celui de qui ces choses sont dites appartient à une autre tribu, dont aucun membre n'a fait le service de l'autel; ¹⁴car il est notoire que notre Seigneur est sorti de Juda, tribu dont Moïse n'a rien dit pour ce qui concerne le sacerdoce. ¹⁵Cela devient plus évident encore, quand il paraît un autre sacrificateur à la ressemblance de Melchisédek, ¹⁶établi, non d'après la loi d'une ordonnance charnelle, mais selon la puissance d'une vie impérissable; ¹⁷car ce témoignage lui est rendu :

*Tu es sacrificateur pour toujours
Selon l'ordre de Melchisédek.*

18 Il y a ainsi abolition d'une ordonnance antérieure, à cause de son impuissance et de son inutilité – 19 car la loi n'a rien amené à la perfection – et il y a introduction d'une meilleure espérance, par laquelle nous nous approchons de Dieu.

20 Et, comme cela n'a pas eu lieu sans serment – 21 car, tandis que les Lévites sont devenus sacrificateurs sans serment, Jésus l'est devenu avec serment par celui qui lui a dit :

Le Seigneur a juré, et il ne se repentira pas :

*Tu es sacrificateur pour toujours,
Selon l'ordre de Melchisédek –*

22 Jésus est par cela même le garant d'une alliance plus excellente.

23 De plus, il y a eu des sacrificateurs en grand nombre, parce que la mort les empêchait d'être permanents. 24 Mais lui, parce qu'il demeure éternellement, possède un sacerdoce qui n'est pas transmissible. 25 C'est aussi pour cela qu'il peut sauver parfaitement ceux qui s'approchent de Dieu par lui, étant toujours vivant pour intercéder en leur faveur.

26 Il nous convenait, en effet, d'avoir un souverain sacrificateur comme lui, saint, innocent, sans tache, séparé des pécheurs, et plus élevé que les cieux, 27 qui n'a pas besoin, comme les souverains sacrificateurs, d'offrir chaque jour des sacrifices, d'abord pour ses propres péchés, ensuite pour ceux du peuple – car ceci, il l'a fait une fois pour toutes en s'offrant lui-même. 28 En effet, la loi établit souverains sacrificateurs des hommes sujets à la faiblesse; mais la parole du serment qui a été fait après la loi établit le Fils, qui est parfait pour l'éternité.

8 Le point capital de ce qui vient d'être dit, c'est que nous avons un tel souverain sacrificateur, qui s'est assis à la droite du trône de la majesté divine dans les cieux, 2 comme ministre du sanctuaire et

du véritable tabernacle, qui a été dressé par le Seigneur et non par un homme.

3 Tout souverain sacrificateur est établi pour présenter des offrandes et des sacrifices; d'où il est nécessaire que celui-ci ait aussi quelque chose à présenter. 4 S'il était sur la terre, il ne serait pas même sacrificateur, puisque là sont ceux qui présentent les offrandes selon la loi. 5 Ceux-ci célèbrent un culte, image et ombre des choses célestes, selon que Moïse en fut divinement averti lorsqu'il allait construire le tabernacle : *Aie soin, lui fut-il dit, de faire tout d'après le modèle qui t'a été montré sur la montagne.*

Jésus est médiateur d'une alliance supérieure à l'ancienne

6 Mais maintenant il a obtenu un ministère d'autant supérieur qu'il est le médiateur d'une alliance plus excellente, fondée sur de meilleures promesses.

7 En effet, si la première alliance avait été sans défaut, il n'aurait pas été question de la remplacer par une seconde. 8 Car c'est avec l'expression d'un blâme que le Seigneur dit à Israël :

*Voici, les jours viennent,
dit le Seigneur,
Où je ferai avec la maison d'Israël
et la maison de Juda
Une alliance nouvelle,*

9 *Non comme l'alliance que je
traisai avec leurs pères,
Le jour où je les saisis par la main
Pour les faire sortir du pays d'Égypte;
Car ils n'ont pas persévéré
dans mon alliance,
Et moi aussi je ne me suis pas
soucié d'eux, dit le Seigneur.*

10 *Mais voici l'alliance que je ferai
avec la maison d'Israël
Après ces jours-là, dit le Seigneur :
Je mettrai mes lois dans leur esprit,
Je les écrirai dans leur cœur;
Et je serai leur Dieu,*

Et ils seront mon peuple.

- 11 *Personne n'enseignera plus son concitoyen,
Ni personne son frère, en disant :
Connais le Seigneur !
Car tous me connaîtront,
Depuis le plus petit jusqu'au
plus grand d'entre eux ;*
- 12 *Parce que je pardonnerai
leurs iniquités,
Et que je ne me souviendrai
plus de leurs péchés.*

13 En disant : une alliance nouvelle, il a déclaré la première ancienne ; or, ce qui est ancien, ce qui a vieilli, est près de disparaître.

9 La première alliance avait aussi des ordonnances relatives au culte et le sanctuaire terrestre. 2 Un tabernacle fut, en effet, construit. Dans la première partie, appelée le lieu saint, étaient le chandelier, la table et les pains de proposition. 3 Derrière le second voile se trouvait la partie du tabernacle appelée le saint des saints, 4 renfermant l'autel d'or pour les parfums et l'arche de l'alliance, entièrement recouverte d'or. Il y avait dans l'arche un vase d'or contenant la manne, la verge d'Aaron qui avait fleuri et les tables de l'alliance. 5 Au-dessus de l'arche étaient les chérubins de la gloire, couvrant de leur ombre le propitiatoire. Ce n'est pas le moment de parler en détail là-dessus. 6 Or, ces choses étant ainsi disposées, les sacrificateurs qui font le service entrent en tout temps dans la première partie du tabernacle ; 7 et dans la seconde le souverain sacrificateur seul entre une fois par an, non sans y porter du sang qu'il offre pour lui-même et pour les péchés du peuple. 8 Le Saint-Esprit montrait par là que le chemin du lieu très saint n'était pas encore ouvert tant que le premier tabernacle subsistait. 9 C'est une figure pour le temps actuel, où l'on présente des offrandes

et des sacrifices qui ne peuvent rendre parfait, sur le plan de la conscience, celui qui rend ce culte ¹⁰ et qui, avec les aliments, les boissons et les diverses ablutions, étaient des ordonnances charnelles imposées seulement jusqu'à une époque de réforme.

11 Mais Christ est venu comme souverain sacrificateur des biens à venir ; il a traversé le tabernacle plus grand et plus parfait, qui n'est pas construit de main d'homme, c'est-à-dire qui n'est pas de cette création ; 12 et il est entré une fois pour toutes dans le lieu très saint, non avec le sang des boucs et des veaux, mais avec son propre sang, ayant obtenu une rédemption éternelle. 13 Car si le sang des taureaux et des boucs, et la cendre d'une vache répandue sur ceux qui sont souillés, sanctifie et procure la pureté de la chair, 14 combien plus le sang de Christ – qui par l'Esprit éternel, s'est offert lui-même sans tache à Dieu – purifiera-t-il notre conscience des œuvres mortes afin que nous servions le Dieu vivant !

15 Et c'est pour cela qu'il est le médiateur d'une nouvelle alliance, afin que, la mort étant intervenue pour le rachat des transgressions commises sous la première alliance, ceux qui ont été appelés reçoivent l'héritage éternel qui leur a été promis. 16 Car là où il y a un testament, il est nécessaire que la mort du testateur soit constatée. 17 Un testament, en effet, n'est valable qu'en cas de mort, puisqu'il n'a aucune force tant que le testateur vit. 18 Voilà pourquoi c'est avec du sang que même la première alliance fut inaugurée. 19 Moïse, après avoir prononcé devant tout le peuple tous les commandements de la loi, prit le sang des veaux et des boucs, avec de l'eau, de la laine écarlate et de l'hysope, et il fit l'aspersion sur le livre lui-même et sur tout le peuple, 20 en disant : *Ceci est le sang de l'alliance que Dieu a ordonnée pour vous.* 21 Il fit pareillement l'aspersion avec le sang sur

le tabernacle et sur tous les ustensiles du culte. ²² Et presque tout, d'après la loi, est purifié avec du sang, et sans effusion de sang il n'y a pas de pardon.

Le sacrifice du Christ est supérieur à ceux de l'ancienne loi

²³ Il était donc nécessaire, puisque les images des choses qui sont dans les cieus devaient être purifiées de cette manière, que les choses célestes elles-mêmes le soient par des sacrifices plus excellents que ceux-là. ²⁴ Car Christ n'est pas entré dans un sanctuaire fait de main d'homme, en imitation du véritable, mais il est entré dans le ciel même, afin de comparaître maintenant pour nous devant la face de Dieu. ²⁵ Et ce n'est pas pour s'offrir lui-même plusieurs fois qu'il y est entré, comme le souverain sacrificateur entre chaque année dans le sanctuaire avec du sang étranger; ²⁶ autrement, il aurait fallu qu'il ait souffert plusieurs fois depuis la création du monde, tandis que maintenant, à la fin des siècles, il a paru une seule fois pour abolir le péché par son sacrifice. ²⁷ Et comme il est réservé aux hommes de mourir une seule fois, après quoi vient le jugement, ²⁸ de même Christ, qui s'est offert une seule fois pour porter les péchés de plusieurs, apparaîtra sans péché une seconde fois à ceux qui l'attendent pour leur salut.

10 En effet, la loi, qui possède une ombre des biens à venir, et non l'exacte représentation des choses, ne peut jamais, par les mêmes sacrifices qu'on offre perpétuellement chaque année, amener les assistants à la perfection. ² Autrement, n'aurait-on pas cessé de les offrir, parce que ceux qui rendent ce culte, étant une fois purifiés, n'auraient plus eu aucune conscience de leurs péchés? ³ Mais le souvenir des péchés est renouvelé chaque année par ces sacrifices; ⁴ car il est impossible que le sang des taureaux et des boucs ôte les péchés.

⁵ C'est pourquoi Christ, entrant dans le monde, dit :

Tu n'as voulu ni sacrifice ni offrande, Mais tu m'as formé un corps;

⁶ *Tu n'as agréé ni holocaustes ni sacrifices pour le péché.*

⁷ *Alors j'ai dit : Voici, je viens – Dans le rouleau du livre il est question de moi – Pour faire, ô Dieu, ta volonté.*

⁸ Après avoir dit d'abord : *Tu n'as voulu et tu n'as agréé ni sacrifices, ni offrandes, ni holocaustes, ni sacrifices pour le péché* – ce qu'on offre selon la loi – ⁹ il dit ensuite : *Voici, je viens pour faire ta volonté.* Il abolit ainsi la première chose pour établir la seconde. ¹⁰ C'est en vertu de cette volonté que nous sommes sanctifiés par l'offrande du corps de Jésus-Christ une fois pour toutes.

¹¹ Et tandis que tout sacrificateur fait chaque jour le service et offre souvent les mêmes sacrifices, qui ne peuvent jamais ôter les péchés, ¹² lui, après avoir offert un seul sacrifice pour les péchés, s'est assis pour toujours à la droite de Dieu, ¹³ attendant désormais que ses ennemis soient devenus son marchepied. ¹⁴ Car, par une seule offrande il a amené à la perfection pour toujours ceux qui sont sanctifiés. ¹⁵ C'est ce que le Saint-Esprit nous atteste aussi; car, après avoir dit :

¹⁶ *Voici l'alliance que je ferai avec eux, Après ces jours-là, dit le Seigneur : Je mettrai mes lois dans leurs cœurs, Et je les écrirai dans leur esprit,*

il ajoute :

¹⁷ *Et je ne me souviendrai plus de leurs péchés ni de leurs iniquités.*

¹⁸ Or, là où il y a pardon des péchés, il n'y a plus d'offrande pour le péché.

Exhortations à la fermeté dans la foi

¹⁹ Ainsi donc, frères, puisque nous avons, au moyen du sang de Jésus, une libre entrée dans le sanctuaire ²⁰ par la route nouvelle et vivante qu'il a inaugurée pour nous au travers du voile, c'est-à-dire de sa chair, ²¹ et puisque nous avons un souverain sacrificateur établi sur la maison de Dieu, ²² approchons-nous avec un cœur sincère, dans la plénitude de la foi, les cœurs purifiés d'une mauvaise conscience et le corps lavé d'une eau pure. ²³ Retenons fermement la profession de notre espérance, car celui qui a fait la promesse est fidèle. ²⁴ Veillons les uns sur les autres pour nous exciter à l'amour et aux bonnes œuvres. ²⁵ N'abandonnons pas le rassemblement de nous-mêmes, comme c'est la coutume de quelques-uns; mais exhortons-nous réciproquement, et cela d'autant plus que vous voyez s'approcher le jour. ²⁶ Car, si nous péchons volontairement après avoir reçu la connaissance de la vérité, il ne reste plus de sacrifice pour les péchés, ²⁷ mais une attente terrible du jugement et l'ardeur d'un feu qui dévorera les rebelles. ²⁸ Celui qui a violé la loi de Moïse meurt sans miséricorde, sur la déposition de deux ou de trois témoins; ²⁹ de quel pire châtement pensez-vous que sera jugé digne celui qui aura foulé aux pieds le Fils de Dieu, qui aura tenu comme sans valeur le sang de l'alliance par lequel il a été sanctifié et qui aura insulté l'Esprit de la grâce? ³⁰ Car nous connaissons celui qui a dit : *À moi la vengeance, à moi la rétribution !* et encore : *Le Seigneur jugera son peuple.*

³¹ C'est une chose terrible que de tomber entre les mains du Dieu vivant.

³² Souvenez-vous de ces premiers jours, où, après avoir été éclairés, vous avez soutenu un grand combat au milieu des souffrances, ³³ d'une part, exposés comme en spectacle aux injures et aux tribulations, et de l'autre, vous associant à ceux dont la position était la même. ³⁴ En effet, vous avez eu de la compassion pour les prisonniers, et vous avez accepté avec joie l'en-

lèvement de vos biens, sachant que vous avez des biens meilleurs et qui durent toujours. ³⁵ N'abandonnez donc pas votre assurance, à laquelle est attachée une grande rémunération. ³⁶ Car vous avez besoin de persévérance, afin qu'après avoir accompli la volonté de Dieu, vous obteniez ce qui vous est promis.

³⁷ *Encore un peu, un peu de temps : celui qui doit venir viendra, Et il ne tardera pas.*

³⁸ *Et mon juste vivra par la foi; Mais, s'il se retire, mon âme ne prend pas plaisir en lui.*

³⁹ Nous, nous ne sommes pas de ceux qui se retirent pour se perdre, mais de ceux qui ont la foi pour sauver leur âme.

Exemples de la foi tirés de l'Ancien Testament

11 Or la foi est une ferme assurance des choses qu'on espère, la certitude de celles qu'on ne voit pas.

² Pour l'avoir possédée, les anciens ont obtenu un témoignage favorable.

³ C'est par la foi que nous reconnaissons que le monde a été formé par la parole de Dieu, en sorte que ce qu'on voit n'a pas été fait de choses visibles.

⁴ C'est par la foi qu'Abel offrit à Dieu un sacrifice plus excellent que celui de Caïn; c'est par elle qu'il fut déclaré juste, Dieu approuvant ses offrandes; et c'est par elle qu'il parle encore, quoique mort.

⁵ C'est par la foi qu'Hénoc fut enlevé pour qu'il ne voie point la mort, et qu'il ne parut plus parce que Dieu l'avait enlevé; car, avant son enlèvement, il avait reçu le témoignage qu'il était agréable à Dieu. ⁶ Or sans la foi il est impossible de lui être agréable; car il faut que celui qui s'approche de Dieu croie que Dieu existe, et qu'il récompense ceux qui le cherchent.

⁷ C'est par la foi que Noé, divinement averti des choses qu'on ne voyait pas encore

etsaisi d'une crainte respectueuse, construisit une arche pour sauver sa famille; c'est par elle qu'il condamna le monde et devint héritier de la justice qui s'obtient par la foi.

⁸C'est par la foi qu'Abraham obéit à l'appel de Dieu en partant pour un lieu qu'il devait recevoir en héritage et qu'il partit sans savoir où il allait. ⁹C'est par la foi qu'il vint s'établir dans la terre promise comme dans une terre étrangère, habitant sous des tentes, ainsi qu'Isaac et Jacob, les cohéritiers de la même promesse. ¹⁰Car il attendait la cité qui a de solides fondements, celle dont Dieu est l'architecte et le constructeur.

¹¹C'est par la foi que Sara elle-même, malgré son âge avancé, fut rendue capable d'avoir une postérité, parce qu'elle crut à la fidélité de celui qui avait fait la promesse. ¹²C'est pourquoi d'un seul homme – déjà usé de corps – naquit une postérité nombreuse comme *les étoiles du ciel, comme le sable qui est sur le bord de la mer et qu'on ne peut compter*.

¹³C'est dans la foi qu'ils sont tous morts, sans avoir obtenu les choses promises; mais ils les ont vues et saluées de loin, reconnaissant qu'ils étaient étrangers et voyageurs sur la terre. ¹⁴Ceux qui parlent ainsi montrent qu'ils cherchent une patrie. ¹⁵S'ils avaient eu en vue celle d'où ils étaient sortis, ils auraient eu le temps d'y retourner. ¹⁶Mais maintenant ils en désirent une meilleure, c'est-à-dire une céleste. C'est pourquoi Dieu n'a pas honte d'être appelé leur Dieu, car il leur a préparé une cité.

¹⁷C'est par la foi qu'Abraham offrit Isaac lorsqu'il fut mis à l'épreuve, et qu'il offrit son fils unique, lui qui avait reçu les promesses ¹⁸et à qui il avait été dit : *En Isaac sera nommée pour toi une postérité*. ¹⁹Il pensait que Dieu est puissant, même pour ressusciter les morts; aussi le recouvrera-t-il par une sorte de résurrection.

²⁰C'est par la foi qu'Isaac bénit Jacob et Ésaü en vue des choses à venir.

²¹C'est par la foi que Jacob mourant bénit chacun des fils de Joseph et qu'il adora, appuyé sur l'extrémité de son bâton.

²²C'est par la foi que Joseph mourant fit mention de la sortie des fils d'Israël et qu'il donna des ordres au sujet de ses os.

²³C'est par la foi que Moïse, à sa naissance, fut caché pendant trois mois par ses parents, car ils virent que l'enfant était beau et ils ne craignirent pas l'ordre du roi. ²⁴C'est par la foi que Moïse, devenu grand, refusa d'être appelé fils de la fille de Pharaon, ²⁵aimant mieux être maltraité avec le peuple de Dieu que d'avoir pour un temps la jouissance du péché. ²⁶Il estima que l'humiliation du Christ avait une plus grande valeur que les trésors de l'Égypte, car il avait les yeux fixés sur la récompense future. ²⁷C'est par la foi qu'il quitta l'Égypte sans être effrayé de la colère du roi, car il se montra ferme, comme voyant celui qui est invisible. ²⁸C'est par la foi qu'il fit la Pâque et l'aspersion du sang, afin que l'exterminateur ne touche pas aux premiers-nés des Israélites.

²⁹C'est par la foi qu'ils traversèrent la mer Rouge comme un lieu sec, tandis que les Égyptiens qui en firent la tentative furent engloutis.

³⁰C'est par la foi que les murailles de Jéricho tombèrent après qu'on en eut fait le tour pendant sept jours.

³¹C'est par la foi que Rahab la prostituée ne périt pas avec les rebelles, parce qu'elle avait reçu les espions avec bienveillance.

³²Et que dirai-je encore? Car le temps me manquerait pour parler de Gédéon, de Barak, de Samson, de Jephthé, de David, de Samuel et des prophètes, ³³qui, par la foi, vainquirent des royaumes, exercèrent la justice, obtinrent des promesses, fermèrent la gueule des lions, ³⁴éteignirent la puissance du feu, échappèrent au tranchant de l'épée, guérirent de leurs maladies, furent vaillants à la guerre, mirent en fuite des armées étrangères. ³⁵Des femmes recouvrèrent leurs morts par la

résurrection; d'autres furent livrés aux tourments et n'acceptèrent point de délivrance afin d'obtenir une meilleure résurrection; ³⁶d'autres subirent les moqueries et le fouet, les chaînes et la prison; ³⁷ils furent lapidés, sciés, torturés, ils moururent tués par l'épée, ils allèrent ça et là vêtus de peaux de brebis et de peaux de chèvres, dénués de tout, persécutés, maltraités, ³⁸eux dont le monde n'était pas digne, errants dans les déserts et les montagnes, dans les cavernes et les antres de la terre. ³⁹Tous ceux-là, à la foi desquels il a été rendu témoignage, n'ont pas obtenu ce qui leur était promis, ⁴⁰Dieu ayant en vue quelque chose de meilleur pour nous, afin qu'ils ne parviennent pas sans nous à la perfection.

La persévérance

12 Nous donc aussi, puisque nous sommes environnés d'une si grande nuée de témoins, rejetons tout fardeau, et le péché qui nous enveloppe si facilement, et courons avec persévérance dans la course qui nous est proposée, ²ayant les regards sur Jésus, le chef de la foi et qui la mène à la perfection. En vue de la joie qui lui était réservée, il a souffert la croix, méprisé la honte et s'est assis à la droite du trône de Dieu.

³Considérez, en effet, celui qui a supporté contre sa personne une telle opposition de la part des pécheurs, afin que vous ne vous lassiez point, l'âme découragée.

⁴Vous n'avez pas encore résisté jusqu'au sang en luttant contre le péché.

⁵Et vous avez oublié l'exhortation qui vous est adressée comme à des fils :

*Mon fils, ne méprise pas le
châtiment du Seigneur,
Et ne perds pas courage
lorsqu'il te reprend;*

⁶ *Car le Seigneur châtie celui qu'il aime,
Et il frappe de la verge tous ceux
qu'il reconnaît pour ses fils.*

⁷Supportez le châtiment : c'est comme des fils que Dieu vous traite. Car quel est le fils qu'un père ne châtie pas ? ⁸Mais si vous êtes exempts du châtiment auquel tous ont part, vous êtes donc des enfants illégitimes, et non des fils. ⁹D'ailleurs, puisque nos pères selon la chair nous ont châtiés et que nous les avons respectés, ne devons-nous pas à bien plus forte raison nous soumettre au Père des esprits pour avoir la vie ? ¹⁰Nos pères nous châtiaient pour peu de jours, comme ils le trouvaient bon ; mais Dieu nous châtie pour notre bien, afin que nous participions à sa sainteté. ¹¹Il est vrai que tout châtiment semble d'abord un sujet de tristesse, et non de joie ; mais il produit plus tard pour ceux qui ont été ainsi exercés un fruit paisible de justice.

¹²*Toutifiez donc vos mains languissantes et vos genoux affaiblis,* ¹³et suivez avec vos pieds des voies droites, afin que ce qui est boiteux ne dévie pas, mais plutôt se raffermisse.

Vivre une vie sainte

¹⁴Recherchez la paix avec tous et la sanctification, sans laquelle personne ne verra le Seigneur. ¹⁵Veillez à ce que nul ne se prive de la grâce de Dieu ; à ce qu'aucune racine d'amertume, poussant des rejetons, ne produise du trouble et que plusieurs n'en soient infectés ; ¹⁶à ce qu'il n'y ait aucun impudique, à ce que personne ne méprise les choses sacrées, comme Ésaü, qui pour un mets vendit son droit d'aînesse. ¹⁷Vous savez que, plus tard, voulant obtenir la bénédiction, il fut rejeté, quoiqu'il l'ait sollicitée avec larmes ; car son repentir ne put avoir aucun effet.

Avertissement tiré du contraste entre Sinaï et Sion

¹⁸Vous ne vous êtes pas approchés d'une montagne qu'on pouvait toucher et qui était embrasée par le feu, ni de la

nuée, ni des ténèbres, ni de la tempête, ¹⁹ni du retentissement de la trompette, ni d'une clameur de paroles, tel que ceux qui l'entendirent demandèrent qu'il ne leur en soit adressé aucune de plus, ²⁰car ils ne supportaient pas cette déclaration : *Si même une bête touche la montagne, elle sera lapidée.* ²¹Et ce spectacle était si terrible que Moïse dit : Je suis épouvanté et tout tremblant ! ²²Mais vous vous êtes approchés de la montagne de Sion, de la cité du Dieu vivant, la Jérusalem céleste, des myriades qui forment le chœur des anges, ²³de l'assemblée des premiers-nés inscrits dans les cieux, du juge qui est le Dieu de tous, des esprits des justes parvenus à la perfection, ²⁴de Jésus qui est le médiateur de la nouvelle alliance, et du sang de l'aspersion qui parle mieux que celui d'Abel.

²⁵Gardez-vous de refuser d'entendre celui qui parle ; car si ceux-là n'ont pas échappé qui refusèrent d'entendre celui qui publiait les oracles sur la terre, combien moins échapperons-nous si nous nous détournons de celui qui parle du haut des cieux, ²⁶lui, dont la voix alors ébranla la terre et qui maintenant a fait cette promesse : *Une fois encore j'ébranlerai non seulement la terre, mais aussi le ciel.* ²⁷Ces mots : *Une fois encore*, indiquent le changement des choses ébranlées, comme étant faites pour un temps, afin que les choses inébranlables subsistent. ²⁸C'est pourquoi, recevant un royaume inébranlable, montrons notre reconnaissance en rendant à Dieu un culte qui lui soit agréable, avec piété et avec crainte, ²⁹car notre Dieu est aussi un feu dévorant.

Divers conseils

13 Persévérez dans l'amour fraternel. ²N'oubliez pas l'hospitalité, car en l'exerçant quelques-uns ont logé des anges sans le savoir.

³Souvenez-vous des prisonniers, comme si vous étiez aussi prisonniers ;

de ceux qui sont maltraités, comme étant aussi vous-mêmes dans un corps.

⁴Que le mariage soit honoré de tous et le lit conjugal exempt de souillure, car Dieu jugera les impudiques et les adultères.

⁵Ne vous livrez pas à l'amour de l'argent ; contentez-vous de ce que vous avez, car Dieu lui-même a dit : *Je ne te délaisserai point, et je ne t'abandonnerai point.* ⁶C'est donc avec assurance que nous pouvons dire : *Le Seigneur est mon aide, je ne craindrai rien. Que peut me faire un homme ?*

⁷Souvenez-vous de vos conducteurs qui vous ont annoncé la parole de Dieu ; considérez quelle a été la fin de leur vie et imitez leur foi.

⁸Jésus-Christ est le même hier, aujourd'hui et éternellement. ⁹Ne vous laissez pas entraîner par des doctrines diverses et étrangères ; car il est bon que le cœur soit affermi par la grâce, et non par des aliments qui n'ont servi de rien à ceux qui s'y sont attachés. ¹⁰Nous avons un autel dont ceux qui font le service au tabernacle n'ont pas le droit de manger. ¹¹Les corps des animaux, dont le sang est porté dans le sanctuaire par le souverain sacrificateur pour le péché, sont brûlés hors du camp. ¹²C'est pour cela que Jésus aussi, afin de sanctifier le peuple par son propre sang, a souffert hors de la porte. ¹³Sortons donc pour aller à lui, hors du camp, en supportant le même mépris que lui. ¹⁴Car nous n'avons point ici-bas de cité permanente, mais nous cherchons celle qui est à venir. ¹⁵Par lui, offrons sans cesse à Dieu un sacrifice de louange, c'est-à-dire le fruit de lèvres qui confessent son nom. ¹⁶Et n'oubliez pas de faire le bien et de nous entraider, car c'est à de tels sacrifices que Dieu prend plaisir.

¹⁷Obéissez à vos conducteurs et soyez-leur soumis, car ils veillent sur vos âmes comme devant en rendre compte ; qu'il en soit ainsi, afin qu'ils le fassent avec joie,

et non en gémissant, ce qui ne vous serait d'aucun avantage.

Vœux et salutations

¹⁸Priez pour nous; car nous croyons avoir une bonne conscience, voulant en toutes choses nous bien conduire. ¹⁹Je vous demande instamment de prier, afin que je vous sois rendu plus tôt.

²⁰Que le Dieu de paix – qui a ramené d'entre les morts le grand pasteur des brebis, par le sang d'une alliance éternelle, notre Seigneur Jésus – ²¹vous rende capables de toute bonne œuvre pour l'ac-

complissement de sa volonté et fasse en vous ce qui lui est agréable, par Jésus-Christ, auquel soit la gloire aux siècles des siècles! Amen!

²²Je vous prie, frères, de supporter ces paroles d'exhortation, car je vous ai écrit brièvement.

²³Sachez que notre frère Timothée a été relâché; s'il vient bientôt, j'irai vous voir avec lui.

²⁴Saluez tous vos conducteurs, et tous les saints. Ceux d'Italie vous saluent.

²⁵Que la grâce soit avec vous tous! Amen!

ÉPÎTRE DE JACQUES

1 Jacques, serviteur de Dieu et du Seigneur Jésus-Christ, aux douze tribus qui sont dans la dispersion : salut!

La mise à l'épreuve de la foi

²Mes frères, regardez comme un sujet de joie complète les diverses épreuves auxquelles vous pouvez être exposés, ³sachant que l'épreuve de votre foi produit la patience. ⁴Mais il faut que la patience accomplisse parfaitement son œuvre, afin que vous soyez parfaits et accomplis, sans faillir en rien.

⁵Si quelqu'un d'entre vous manque de sagesse, qu'il la demande à Dieu, qui donne à tous simplement et sans reproche, et elle lui sera donnée. ⁶Mais qu'il la demande avec foi, sans douter; car celui qui doute est semblable au flot de la mer agité par le vent et poussé de côté et d'autre. ⁷Qu'un tel homme ne s'imagine pas qu'il recevra quelque chose du Seigneur : ⁸c'est un homme irrésolu, inconstant dans toutes ses voies.

⁹Que le frère de condition humble se glorifie de son élévation. ¹⁰Que le riche, au contraire, se glorifie de son humiliation; car il passera comme la fleur de l'herbe. ¹¹Le soleil s'est levé avec sa chaleur ardente, il a desséché l'herbe, sa fleur est tombée et la beauté de son aspect a disparu : ainsi le riche se flétrira dans ses entreprises.

¹²Heureux l'homme qui supporte patiemment la tentation; car, après avoir été éprouvé, il recevra la couronne de vie que le Seigneur a promise à ceux qui l'aiment.

¹³Que personne, lorsqu'il est tenté, ne dise : C'est Dieu qui me tente. Car Dieu ne peut être tenté par le mal, et il ne tente lui-même personne. ¹⁴Mais chacun est

tenté quand il est attiré et amorcé par sa propre convoitise. ¹⁵Puis la convoitise, lorsqu'elle a conçu, enfante le péché; et le péché, étant consommé, produit la mort.

Recevoir la parole et la mettre en pratique

¹⁶Ne vous y trompez pas, mes frères bien-aimés : ¹⁷toute grâce excellente et tout don parfait descendent d'en haut, du Père des lumières, chez lequel il n'y a ni changement ni ombre de variation. ¹⁸Il nous a engendrés selon sa volonté par la parole de vérité afin que nous soyons en quelque sorte les premiers fruits de ses créatures. ¹⁹Ainsi donc, mes frères bien-aimés, que tout homme soit prompt à écouter, lent à parler, lent à se mettre en colère, ²⁰car la colère de l'homme n'accomplit pas la justice de Dieu. ²¹C'est pourquoi, rejetant toute souillure et tout reste de malice, recevez avec douceur la parole qui a été plantée en vous et qui peut sauver vos âmes.

²²Mettez en pratique la parole et ne vous bornez pas à l'écouter en vous trompant vous-mêmes par de faux raisonnements. ²³Car, si quelqu'un écoute la parole et ne la met pas en pratique, il est semblable à un homme qui regarde dans un miroir son visage naturel ²⁴et qui, après s'être regardé, s'en va et oublie aussitôt comment il est. ²⁵Mais celui qui aura plongé les regards dans la loi parfaite, la loi de la liberté, et qui aura persévéré, n'étant pas un auditeur oublieux, mais se mettant à l'œuvre, celui-là sera heureux dans son activité.

²⁶Si quelqu'un croit être religieux, mais ne tient pas sa langue en bride, il trompe son cœur. La religion de cet homme est vaine. ²⁷La religion pure et

sans tache devant Dieu notre Père consiste à visiter les orphelins et les veuves dans leurs afflictions et à se préserver des souillures du monde.

Pas de partialité en faveur des riches

2 Mes frères, que votre foi en notre glorieux Seigneur Jésus-Christ soit exempte de toute acception de personnes.

² Supposez, en effet, qu'il entre dans votre assemblée un homme avec un anneau d'or et un habit magnifique, et qu'il y entre aussi un pauvre misérablement vêtu; ³ si, tournant vos regards vers celui qui porte l'habit magnifique, vous lui dites : Toi, assieds-toi ici à cette place d'honneur ! et si vous dites au pauvre : Toi, tiens-toi là debout, ou bien : Assieds-toi au-dessous de mon marchepied, ⁴ ne faites-vous pas en vous-mêmes une distinction, et ne jugez-vous pas sous l'inspiration de pensées mauvaises ?

⁵ Écoutez, mes frères bien-aimés : Dieu n'a-t-il pas choisi les pauvres aux yeux du monde, pour qu'ils soient riches en la foi, et héritiers du royaume qu'il a promis à ceux qui l'aiment ? ⁶ Et vous, vous déshonorez le pauvre ! Ne sont-ce pas les riches qui vous oppriment et qui vous traînent devant les tribunaux ? ⁷ Ne sont-ils pas ceux qui blasphemement le beau nom que vous portez ?

⁸ Si vous accomplissez la loi royale, selon l'Écriture : *Tu aimeras ton prochain comme toi-même*, vous faites bien. ⁹ Mais si vous faites acception de personnes, vous commettez un péché, vous êtes condamnés par la loi comme des transgresseurs. ¹⁰ Car quiconque observe toute la loi, mais pèche contre un seul commandement, devient coupable de tous. ¹¹ En effet, celui qui a dit : *Tu ne commettras pas d'adultère*, a dit aussi : *Tu ne commettras pas de meurtre*. Or, si tu ne commets pas d'adultère, mais que tu commettes un meurtre, tu deviens transgresseur de la loi.

¹² Parlez et agissez comme devant être jugés par une loi de liberté, ¹³ car le juge-

ment est sans miséricorde pour qui n'a pas fait miséricorde. La miséricorde triomphe du jugement.

La foi sans les œuvres

¹⁴ Mes frères, que sert-il à quelqu'un de dire qu'il a la foi, s'il n'a pas les œuvres ? La foi peut-elle le sauver ? ¹⁵ Si un frère ou une sœur sont nus et manquent de la nourriture de chaque jour, ¹⁶ et que l'un d'entre vous leur dise : Allez en paix, chauffez-vous et vous rassasiez, et que vous ne leur donniez pas ce qui est nécessaire au corps, à quoi cela sert-il ? ¹⁷ Il en est ainsi de la foi : si elle n'a pas les œuvres, elle est morte en elle-même. ¹⁸ Mais quelqu'un dira : Toi, tu as la foi, et moi, j'ai les œuvres. Montre-moi ta foi sans les œuvres, et moi, je te montrerai la foi par mes œuvres. ¹⁹ Tu crois qu'il y a un seul Dieu, tu fais bien ; les démons le croient aussi, et ils tremblent.

²⁰ Veux-tu savoir, ô homme vain, que la foi sans les œuvres est inutile ? ²¹ Abraham, notre père, ne fut-il pas justifié par les œuvres, lorsqu'il offrit son fils Isaac sur l'autel ? ²² Tu vois que la foi agissait avec ses œuvres et que par les œuvres la foi fut rendue parfaite. ²³ Ainsi s'accomplit ce que dit l'Écriture : Abraham crut à Dieu, et cela lui fut imputé à justice ; et il fut appelé ami de Dieu. ²⁴ Vous voyez que l'homme est justifié par les œuvres, et non par la foi seulement. ²⁵ Rahab la prostituée ne fut-elle pas également justifiée par les œuvres, lorsqu'elle reçut les messagers et qu'elle les fit partir par un autre chemin ? ²⁶ Comme le corps sans âme est mort, de même la foi sans les œuvres est morte.

La langue

3 Mes frères, qu'il n'y ait pas parmi vous un grand nombre de personnes qui se mettent à enseigner, car vous savez que nous serons jugés plus sévèrement. ² Nous trébuchons tous de plusieurs manières. Si quelqu'un ne trébuche point en paroles, c'est un homme parfait, capable de tenir

tout son corps en bride. ³Si nous mettons le mors dans la bouche des chevaux pour qu'ils nous obéissent, nous dirigeons aussi leur corps tout entier. ⁴Voici, même les navires, qui sont si grands et que poussent des vents impétueux, sont dirigés par un très petit gouvernail, au gré du pilote. ⁵De même, la langue est un petit membre, mais elle se vante de grandes choses. Voici, comme un petit feu peut embraser une grande forêt! ⁶La langue aussi est un feu; c'est le monde de l'iniquité. La langue est placée parmi nos membres, souillant tout le corps et enflammant le cours de la vie, étant elle-même enflammée par la géhenne. ⁷Toutes les espèces de bêtes et d'oiseaux, de reptiles et d'animaux marins sont domptés et ont été domptés par l'espèce humaine; ⁸mais la langue, aucun homme ne peut la dompter; c'est un mal qu'on ne peut réprimer; elle est pleine d'un venin mortel. ⁹Par elle nous bénissons le Seigneur notre Père, et par elle nous maudissons les hommes faits à l'image de Dieu. ¹⁰De la même bouche sortent la bénédiction et la malédiction. Il ne faut pas, mes frères, qu'il en soit ainsi. ¹¹La source fait-elle jaillir par la même ouverture l'eau douce et l'eau amère? ¹²Un figuier, mes frères, peut-il produire des olives, ou une vigne des figues? De l'eau salée ne peut pas non plus produire de l'eau douce.

La sagesse d'en haut

¹³Lequel d'entre vous est sage et intelligent? Qu'il montre ses œuvres par une bonne conduite avec la douceur de la sagesse. ¹⁴Mais si vous avez dans votre cœur un zèle amer et un esprit de dispute, ne vous glorifiez pas et ne mentez pas contre la vérité. ¹⁵Cette sagesse n'est pas celle qui vient d'en haut; mais elle est terrestre, charnelle, diabolique. ¹⁶Car là où il y a un zèle amer et un esprit de dispute, il y a du désordre et toutes sortes de mauvaises actions. ¹⁷La sagesse

d'en haut est premièrement pure, ensuite pacifique, modérée, conciliante, pleine de miséricorde et de bons fruits, exempte de duplicité, d'hypocrisie. ¹⁸Le fruit de la justice est semé dans la paix par ceux qui recherchent la paix.

Résister à l'entraînement des passions

4 D'où viennent les luttes, et d'où viennent les querelles parmi vous? N'est-ce pas de vos passions qui combattent dans vos membres? ²Vous convoitez et vous ne possédez pas; vous êtes meurtriers et envieux, et vous ne pouvez pas obtenir; vous avez des querelles et des luttes, et vous ne possédez pas, parce que vous ne demandez pas. ³Vous demandez, et vous ne recevez pas, parce que vous demandez mal, dans le but de satisfaire vos passions.

⁴Adultères que vous êtes! Ne savez-vous pas que l'amour du monde est inimiqué contre Dieu? Celui donc qui veut être ami du monde se rend ennemi de Dieu. ⁵Croyez-vous que l'Écriture parle en vain? C'est avec jalousie que Dieu chérit l'esprit qu'il a fait habiter en nous. ⁶Il accorde, au contraire, une grâce plus excellente; c'est pourquoi l'Écriture dit :

*Dieu résiste aux orgueilleux,
Mais il fait grâce aux humbles.*

⁷Soumettez-vous donc à Dieu; résistez au diable, et il fuira loin de vous. ⁸Approchez-vous de Dieu, et il s'approchera de vous. Nettoyez vos mains, pécheurs; purifiez vos cœurs, hommes irrésolus. ⁹Sentez votre misère; soyez dans le deuil et dans les larmes; que votre rire se change en deuil et votre joie en tristesse. ¹⁰Humiliez-vous devant le Seigneur, et il vous élèvera.

¹¹Ne parlez point mal les uns des autres, frères. Celui qui parle mal d'un frère, ou qui juge son frère, parle mal de la loi et juge la loi. Or, si tu juges la loi, tu n'es pas observateur de la loi, mais tu en

es juge. ¹²Un seul est législateur et juge : c'est celui qui peut sauver et perdre ; mais toi, qui es-tu, qui juges le prochain ?

À ceux qui forment des projets.

Aux mauvais riches

¹³À vous maintenant, qui dites : Aujourd'hui ou demain nous irons dans telle ville, nous y passerons une année, nous ferons du commerce et nous gagnerons de l'argent ! ¹⁴Vous qui ne savez pas ce qui arrivera demain ! Car, qu'est-ce que votre vie ? Vous êtes une vapeur qui paraît pour un peu de temps et qui ensuite disparaît. ¹⁵Vous devriez dire, au contraire : Si Dieu le veut, nous vivrons et nous ferons ceci ou cela. ¹⁶Mais maintenant vous vous glorifiez dans vos pensées orgueilleuses. C'est chose mauvaise que d'être orgueilleux de la sorte. ¹⁷Celui donc qui sait faire ce qui est bien et qui ne le fait pas commet un péché.

5 À vous maintenant, riches ! Pleurez et géissez, à cause des malheurs qui viendront sur vous. ²Vos richesses sont pourries, et vos vêtements sont rongés par les mites. ³Votre or et votre argent sont rouillés ; et leur rouille s'élèvera en témoignage contre vous et dévorera vos chairs comme un feu. Vous avez amassé des trésors dans les derniers jours ! ⁴Voici, le salaire des ouvriers qui ont moissonné vos champs et dont vous les avez frustrés crie, et les cris des moissonneurs sont parvenus jusqu'aux oreilles du Seigneur des armées. ⁵Vous avez vécu sur la terre dans le luxe et dans les plaisirs, vous avez rassasié vos cœurs au jour du carnage. ⁶Vous avez condamné, vous avez tué le juste, qui ne vous a pas résisté.

Exhortations diverses : la patience, le serment, la prière, la conversion des pécheurs

⁷Soyez donc patients, frères, jusqu'à l'avènement du Seigneur. Voyez comme le laboureur attend le précieux fruit de la terre, prenant patience à son égard

jusqu'à ce qu'il ait reçu les pluies de la première et de l'arrière-saison. ⁸Vous aussi, soyez patients, affermissez vos cœurs, car l'avènement du Seigneur est proche.

⁹Ne vous plaignez pas les uns des autres, frères, afin que vous ne soyez pas jugés : voici, le juge est à la porte. ¹⁰Prenez, mes frères, pour modèles de souffrance et de patience les prophètes qui ont parlé au nom du Seigneur. ¹¹Voici, nous disons bienheureux ceux qui ont souffert patiemment. Vous avez entendu parler de la patience de Job, et vous avez vu la fin que le Seigneur lui accorda, car le Seigneur est plein de miséricorde et de compassion.

¹²Avant toutes choses, mes frères, ne jurez ni par le ciel, ni par la terre, ni par aucun autre serment. Mais que votre oui soit oui, et que votre non soit non, afin que vous ne tombiez pas sous le jugement. ¹³Quelqu'un parmi vous est-il dans la souffrance ? Qu'il prie. Quelqu'un est-il dans la joie ? Qu'il chante des cantiques. ¹⁴Quelqu'un parmi vous est-il malade ? Qu'il appelle les anciens de l'Église, et que les anciens prient pour lui, en l'oignant d'huile au nom du Seigneur ; ¹⁵la prière de la foi sauvera le malade, et le Seigneur le relèvera ; et s'il a commis des péchés, il lui sera pardonné.

¹⁶Confessez donc vos péchés les uns aux autres, et priez les uns pour les autres, afin que vous soyez guéris. La prière fervente du juste a une grande efficacité. ¹⁷Élie était un homme de la même nature que nous : il pria avec instance pour qu'il ne pleuve pas, et il ne tomba pas de pluie sur la terre pendant trois ans et six mois. ¹⁸Puis il pria de nouveau, et le ciel donna de la pluie et la terre produisit son fruit.

¹⁹Mes frères, si quelqu'un parmi vous s'est égaré loin de la vérité et qu'un autre l'y ramène, ²⁰qu'il sache que celui qui ramènera un pécheur de la voie où il s'était égaré sauvera une âme de la mort et couvrira une multitude de péchés.

1 PIERRE

L'espérance du salut

1 Pierre, apôtre de Jésus-Christ, à ceux qui sont étrangers et dispersés dans le Pont, la Galatie, la Cappadoce, l'Asie et la Bithynie ²et qui sont élus selon la prescience de Dieu le Père, par la sanctification de l'Esprit, afin qu'ils deviennent obéissants et qu'ils participent à l'aspersion du sang de Jésus-Christ : que la grâce et la paix vous soient multipliées !

³Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, qui, selon sa grande miséricorde, nous a régénérés pour une espérance vivante par la résurrection de Jésus-Christ d'entre les morts, ⁴pour un héritage qui ne se peut ni corrompre, ni souiller, ni flétrir, lequel vous est réservé dans les cieux, ⁵à vous qui, par la puissance de Dieu, êtes gardés par la foi pour le salut prêt à être révélé dans les derniers temps !

⁶C'est là ce qui fait votre joie, quoique maintenant, puisqu'il le faut, vous soyez attristés pour un peu de temps par diverses épreuves, ⁷afin que l'épreuve de votre foi, plus précieuse que l'or périssable – qui cependant est éprouvé par le feu – ait pour résultat la louange, la gloire et l'honneur lorsque Jésus-Christ apparaîtra, ⁸lui que vous aimez sans l'avoir vu, en qui vous croyez sans le voir encore, vous réjouissant d'une joie ineffable et glorieuse ⁹parce que vous obtiendrez le salut de vos âmes pour prix de votre foi.

¹⁰Les prophètes, qui ont prophétisé touchant la grâce qui vous était réservée, ont fait de ce salut l'objet de leurs recherches et de leurs investigations, ¹¹voulant sonder l'époque et les circonstances marquées par l'Esprit de Christ qui était en eux et qui attestait d'avance les souffrances de Christ et la gloire dont

elles seraient suivies. ¹²Il leur fut révélé que ce n'était pas pour eux-mêmes, mais pour vous, qu'ils étaient les dispensateurs de ces choses, que vous ont annoncées maintenant ceux qui vous ont prêché l'Évangile par le Saint-Esprit envoyé du ciel, et dans lesquelles les anges désirent plonger leurs regards.

Le devoir de vivre dans la sainteté

¹³C'est pourquoi, ceignez les reins de votre entendement, soyez sobres et ayez une entière espérance dans la grâce qui vous sera apportée lorsque Jésus-Christ apparaîtra. ¹⁴Comme des enfants obéissants, ne vous conformez pas aux convoitises que vous aviez autrefois, quand vous étiez dans l'ignorance. ¹⁵Mais, puisque celui qui vous a appelés est saint, vous aussi soyez saints dans toute votre conduite, ¹⁶selon qu'il est écrit : *Vous serez saints, car je suis saint.*

¹⁷Et si vous invoquez comme Père celui qui juge selon l'œuvre de chacun, sans acception de personnes, conduisez-vous avec crainte pendant le temps de votre pèlerinage, ¹⁸sachant que ce n'est pas par des choses périssables, par de l'argent ou de l'or, que vous avez été rachetés de la vaine manière de vivre que vous aviez héritée de vos pères, ¹⁹mais par le sang précieux de Christ, comme d'un agneau sans défaut et sans tache, ²⁰prédéstiné avant la fondation du monde et manifesté à la fin des temps à cause de vous, ²¹par qui vous croyez en Dieu qui l'a ressuscité des morts et qui lui a donné la gloire, en sorte que votre foi et votre espérance reposent sur Dieu.

²²Ayant purifié vos âmes en obéissant à la vérité pour avoir un amour fraternel

sincère, aimez-vous ardemment les uns les autres de tout votre cœur, ²³ puisque vous êtes nés de nouveau, non par une semence corrompible, mais par une semence incorruptible, par la parole vivante et permanente de Dieu. ²⁴ Car

*Toute chair est comme l'herbe,
Et toute sa gloire comme
la fleur de l'herbe.*

L'herbe sèche, et la fleur tombe,
²⁵ *Mais la parole du Seigneur
demeure éternellement.*

Et cette parole est celle qui vous a été annoncée par l'Évangile.

2 Rejetant donc toute malice et toute fraude, la dissimulation, l'envie et toute médisance, ² désirez, comme des enfants nouveau-nés, le lait spirituel et pur, afin que par lui vous croissiez pour le salut, ³ si vous avez goûté que le Seigneur est bon.

L'Église : la maison spirituelle de Dieu

⁴ Approchez-vous de lui, pierre vivante, rejetée par les hommes, mais choisie et précieuse devant Dieu; ⁵ et vous-mêmes, comme des pierres vivantes, édifiez-vous pour former une maison spirituelle, un saint sacerdoce, afin d'offrir des victimes spirituelles, agréables à Dieu par Jésus-Christ. ⁶ Car il est dit dans l'Écriture :

*Voici, je mets en Sion une pierre
angulaire, choisie, précieuse;
Et celui qui croit en elle
n'aura jamais honte.*

⁷ L'honneur est donc pour vous qui croyez. Mais, pour les incrédules,

*La pierre qu'ont rejetée
ceux qui bâtaient
Est devenue la principale de l'angle
Et une pierre d'achoppement
Et un rocher de scandale.*

⁸ Ils s'y heurtent pour n'avoir pas cru à la parole, et c'est à cela qu'ils sont destinés. ⁹ Vous, au contraire, vous êtes une race élue, un sacerdoce royal, une nation sainte, un peuple acquis afin que vous annonciez les vertus de celui qui vous a appelés des ténèbres à son admirable lumière, ¹⁰ vous qui autrefois n'étiez pas un peuple et qui maintenant êtes le peuple de Dieu, vous qui n'aviez pas obtenu miséricorde et qui maintenant avez obtenu miséricorde.

La bonne conduite parmi les païens

¹¹ Bien-aimés, je vous exhorte, comme étrangers et voyageurs sur la terre, à vous abstenir des convoitises charnelles qui font la guerre à l'âme. ¹² Ayez au milieu des païens une bonne conduite, afin que, là même où ils vous calomnient comme si vous étiez des malfaiteurs, ils remarquent vos bonnes œuvres et glorifient Dieu au jour où il les visitera.

La soumission à l'égard des autorités et des maîtres

¹³ Soyez soumis, à cause du Seigneur, à toute autorité établie parmi les hommes, soit au roi comme souverain, ¹⁴ soit aux gouverneurs comme envoyés par lui pour punir les malfaiteurs et pour approuver les gens de bien. ¹⁵ Car c'est la volonté de Dieu qu'en pratiquant le bien vous réduisiez au silence les hommes ignorants et insensés, ¹⁶ étant libres, sans faire de la liberté un voile qui couvre la méchanceté, mais agissant comme des serviteurs de Dieu. ¹⁷ Honorez tout le monde; aimez les frères; craignez Dieu; honorez le roi.

¹⁸ Serviteurs, soyez soumis en toute crainte à vos maîtres, non seulement à ceux qui sont bons et doux, mais aussi à ceux qui sont d'un caractère difficile. ¹⁹ Car c'est une grâce que de supporter des afflictions par motif de conscience envers Dieu, quand on souffre injustement. ²⁰ En effet, quelle gloire y a-t-il à supporter de mauvais traitements pour avoir commis

des fautes? Mais si vous supportez la souffrance lorsque vous faites ce qui est bien, c'est une grâce devant Dieu. ²¹Et c'est à cela que vous avez été appelés, parce que Christ aussi a souffert pour vous, vous laissant un exemple afin que vous suiviez ses traces, ²²*lui qui n'a pas commis de péché, et dans la bouche duquel il ne s'est pas trouvé de fraude*; ²³lui qui, injurié, ne rendait pas d'injures, maltraité, ne faisait pas de menaces, mais s'en remettait à celui qui juge justement; ²⁴lui qui a porté lui-même nos péchés en son corps sur le bois, afin que morts aux péchés nous vivions pour la justice; *lui par les meurtrissures duquel vous avez été guéris*. ²⁵Car vous étiez comme des brebis errantes. Mais maintenant vous êtes retournés vers le pasteur et le gardien de vos âmes.

Devoirs entre époux – devoirs entre frères

3 Femmes, soyez de même soumises à vos maris, afin que, si quelques-uns n'obéissent pas à la parole, ils soient gagnés sans parole par la conduite de leurs femmes, ²en voyant votre manière de vivre chaste et réservée. ³Ayez, non cette parure extérieure qui consiste dans les cheveux tressés, les ornements d'or, ou les habits qu'on revêt, ⁴mais la parure intérieure et cachée dans le cœur, la pureté incorruptible d'un esprit doux et paisible, qui est d'un grand prix devant Dieu. ⁵Ainsi se paraient autrefois les saintes femmes qui espéraient en Dieu, soumises à leurs maris, ⁶comme Sara, qui obéissait à Abraham et l'appelait son seigneur. C'est d'elle que vous êtes devenues les filles, en faisant ce qui est bien, sans vous laisser troubler par aucune crainte.

⁷Maris, montrez à votre tour de la sagesse dans vos rapports avec vos femmes, comme avec un vase plus faible; honorez-les, comme devant aussi hériter avec vous de la grâce de la vie. Qu'il en soit ainsi, afin que rien ne vienne faire obstacle à vos prières.

⁸Enfin, soyez tous animés des mêmes pensées et des mêmes sentiments, pleins d'amour fraternel, de compassion, d'humilité. ⁹Ne rendez point mal pour mal, ni insulte pour insulte; bénissez, au contraire, car c'est à cela que vous avez été appelés, afin d'hériter la bénédiction.

- ¹⁰ *Si quelqu'un, en effet, veut aimer la vie Et voir des jours heureux, Et s'il préserve sa langue du mal Et ses lèvres des paroles trompeuses,*
¹¹ *Qu'il s'éloigne du mal et fasse le bien, Qu'il recherche la paix et la poursuive;*
¹² *Car les yeux du Seigneur sont sur les justes Et ses oreilles sont attentives à leur prière, Mais la face du Seigneur est contre ceux qui font le mal.*

Souffrir en faisant ce qui est juste

¹³Et qui vous maltraitera, si vous êtes zélés pour le bien? ¹⁴D'ailleurs, quand vous souffririez pour la justice, vous seriez heureux. *N'ayez d'eux aucune crainte, et ne soyez pas troublés*. ¹⁵Mais sanctifiez dans vos cœurs Christ le Seigneur, étant toujours prêts à vous défendre, avec douceur et respect, devant quiconque vous demande raison de l'espérance qui est en vous, ¹⁶et ayant une bonne conscience, afin que, là même où ils vous calomnient comme si vous étiez des malfaiteurs, ceux qui disent du mal de votre bonne conduite en Christ soient couverts de honte. ¹⁷Car il vaut mieux souffrir, si telle est la volonté de Dieu, en faisant le bien qu'en faisant le mal.

¹⁸Christ aussi a souffert une fois pour les péchés, lui juste pour des injustes, afin de nous amener à Dieu, ayant été mis à mort quant à la chair, mais ayant été rendu vivant quant à l'Esprit, ¹⁹dans lequel aussi il est allé prêcher aux esprits

en prison, ²⁰qui autrefois avaient été incroyables, lorsque la patience de Dieu se prolongeait aux jours de Noé, pendant la construction de l'arche, dans laquelle un petit nombre de personnes, c'est-à-dire huit, furent sauvées à travers l'eau. ²¹Cette eau était une figure du baptême, qui vous sauve, à présent, et par lequel on ne se débarrasse pas de la souillure du corps, mais qui est l'engagement d'une bonne conscience envers Dieu. Il vous sauve par la résurrection de Jésus-Christ, ²²qui est à la droite de Dieu, depuis qu'il est allé au ciel et que les anges, les autorités et les puissances lui ont été soumis.

Rupture avec le péché

4 Ainsi donc, Christ ayant souffert dans la chair, vous aussi armez-vous de la même pensée. Car celui qui a souffert dans la chair en a fini avec le péché ²pour passer le temps qu'il reste à vivre dans la chair, non plus selon les convoitises des hommes, mais selon la volonté divine. ³C'est assez, en effet, d'avoir dans le temps passé accompli la volonté des païens, en marchant dans la sensualité, les convoitises, l'ivrognerie, les excès du manger et du boire, et les idolâtries criminelles. ⁴Aussi trouvent-ils étrange que vous ne vous précipitiez pas avec eux dans le même débordement de débauche, et ils vous calomnient. ⁵Ils rendront compte à celui qui est prêt à juger les vivants et les morts. ⁶Car l'Évangile a été aussi annoncé aux morts, afin que, après avoir été jugés comme les hommes quant à la chair, ils vivent selon Dieu quant à l'Esprit.

Au service les uns des autres

⁷La fin de toutes choses est proche. Soyez donc sages et sobres pour vaquer à la prière. ⁸Avant tout, ayez les uns pour les autres un amour ardent, car l'amour couvre une multitude de péchés. ⁹Exercez l'hospitalité les uns envers les autres, sans murmures.

¹⁰Comme de bons dispensateurs des diverses grâces de Dieu, que chacun de vous mette au service des autres le don qu'il a reçu. ¹¹Si quelqu'un parle, que ce soit comme annonçant les paroles de Dieu; si quelqu'un remplit un ministère, qu'il le remplisse selon la force que Dieu communique, afin qu'en toutes choses Dieu soit glorifié par Jésus-Christ, à qui appartiennent la gloire et la puissance, aux siècles des siècles. Amen!

Conseils aux persécutés

¹²Bien-aimés, ne soyez pas surpris, comme d'une chose étrange qui vous arrive, de la fournaise qui est au milieu de vous pour vous éprouver. ¹³Réjouissez-vous, au contraire, de la part que vous avez aux souffrances de Christ, afin que vous soyez aussi dans la joie et dans l'allégresse lorsque sa gloire apparaîtra.

¹⁴Si vous êtes outragés pour le nom de Christ, vous êtes heureux, parce que l'Esprit de gloire, l'Esprit de Dieu, repose sur vous. ¹⁵Que nul de vous, en effet, ne souffre comme meurtrier, ou voleur, ou malfaiteur, ou comme s'ingérant dans les affaires d'autrui. ¹⁶Mais si quelqu'un souffre comme chrétien, qu'il n'en ait point honte, et que plutôt il glorifie Dieu à cause de ce nom.

¹⁷Car c'est le moment où le jugement va commencer par la maison de Dieu. Or, si c'est par nous qu'il commence, quelle sera la fin de ceux qui n'obéissent pas à l'Évangile de Dieu? ¹⁸Et si le juste se sauve avec peine, que deviendront le méchant et le pécheur? ¹⁹Ainsi, que ceux qui souffrent selon la volonté de Dieu remettent leurs âmes au fidèle Créateur, en faisant ce qui est bien.

Exhortations aux anciens

5 Voici les exhortations que j'adresse aux anciens qui sont parmi vous, moi ancien comme eux, témoin des souffrances de Christ et participant de la

gloire qui doit être manifestée : ²Paissez le troupeau de Dieu qui est sous votre garde, non par contrainte, mais volontairement, selon Dieu ; non pour un gain honteux, mais avec dévouement ; ³non comme dominant sur ceux qui vous sont échus en partage, mais en étant les modèles du troupeau. ⁴Et lorsque le souverain pasteur paraîtra, vous obtiendrez la couronne incorruptible de la gloire.

Humilité, vigilance, fermeté

⁵De même, vous qui êtes jeunes, soyez soumis aux anciens. Et tous, dans vos rapports mutuels, revêtez-vous d'humilité ; car

*Dieu résiste aux orgueilleux,
Mais il fait grâce aux humbles.*

⁶Humiliez-vous donc sous la puissante main de Dieu, afin qu'il vous élève au temps convenable ; ⁷et déchargez-vous sur lui de tous vos soucis, car lui-même prend soin de vous.

⁸Soyez sobres, veillez. Votre adversaire, le diable, rôde comme un lion rugissant, cherchant qui il dévorera. ⁹Résistez-lui avec une foi ferme, sachant que les mêmes souffrances sont imposées à vos frères dans le monde.

¹⁰Le Dieu de toute grâce, qui vous a appelés en Jésus-Christ à sa gloire éternelle, après que vous aurez souffert un peu de temps, vous perfectionnera lui-même, vous affermira, vous fortifiera, vous rendra inébranlables. ¹¹À lui soit la puissance aux siècles des siècles ! Amen !

¹²C'est par Silvain, qui est à mes yeux un frère fidèle, que je vous écris ces quelques mots pour vous exhorter et pour vous attester que la grâce de Dieu à laquelle vous êtes attachés est la véritable.

¹³L'Église des élus qui est à Babylone vous salue, ainsi que Marc, mon fils.

¹⁴Saluez-vous les uns les autres par un baiser d'affection. Que la paix soit avec vous tous qui êtes en Christ !

2 PIERRE

1 Simon Pierre, serviteur et apôtre de Jésus-Christ, à ceux qui ont reçu en partage une foi du même prix que la nôtre, par la justice de notre Dieu et du Sauveur Jésus-Christ : ² que la grâce et la paix vous soient multipliées par la connaissance de Dieu et de Jésus notre Seigneur !

*Croître dans les vertus chrétiennes
pour ne pas tomber*

³ Sa divine puissance nous a donné tout ce qui contribue à la vie et à la piété, au moyen de la connaissance de celui qui nous a appelés par sa propre gloire et par sa vertu. ⁴ Par elles les promesses les plus précieuses et les plus grandes nous ont été données, afin que par elles vous deveniez participants de la nature divine, en fuyant la corruption qui existe dans le monde par la convoitise. ⁵ Pour cette raison même, faites tous vos efforts pour joindre à votre foi la vertu, à la vertu la connaissance, ⁶ à la connaissance la maîtrise de soi, à la maîtrise de soi la persévérance, à la persévérance la piété, ⁷ à la piété l'amour fraternel, à l'amour fraternel l'amour. ⁸ Car si ces choses sont en vous et y sont avec abondance, elles ne vous laisseront point sans activité ni sans fruit pour la connaissance de notre Seigneur Jésus-Christ. ⁹ Mais celui en qui ces choses ne sont point est aveugle, il ne voit pas de loin, et il a mis en oubli la purification de ses anciens péchés. ¹⁰ C'est pourquoi, frères, appliquez-vous d'autant plus à affermir l'appel que Dieu vous a adressé et le choix qu'il a fait de vous ; car, en faisant cela, vous ne trébucherez jamais. ¹¹ C'est ainsi, en effet, que l'entrée dans le royaume éternel de notre Seigneur et

Sauveur Jésus-Christ vous sera pleinement accordée.

La certitude des vérités déjà apprises

¹² Voilà pourquoi je prendrai soin de vous rappeler ces choses, bien que vous les sachiez et que vous soyez affermis dans la vérité présente. ¹³ Et je regarde comme un devoir, aussi longtemps que je suis dans cette tente, de vous tenir en éveil par des avertissements, ¹⁴ car je sais que je la quitterai subitement, ainsi que notre Seigneur Jésus-Christ me l'a fait connaître. ¹⁵ Mais j'aurai soin qu'après mon départ vous puissiez toujours vous souvenir de ces choses.

¹⁶ Ce n'est pas, en effet, en suivant des fables habilement conçues que nous vous avons fait connaître la puissance et l'avènement de notre Seigneur Jésus-Christ, mais c'est comme ayant vu sa majesté de nos propres yeux. ¹⁷ Car il a reçu de Dieu le Père honneur et gloire, quand la gloire magnifique lui fit entendre une voix qui disait : Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection. ¹⁸ Et nous avons entendu cette voix venant du ciel, lorsque nous étions avec lui sur la sainte montagne. ¹⁹ Et nous tenons pour d'autant plus certaine la parole prophétique, à laquelle vous faites bien de prêter attention, comme à une lampe qui brille dans un lieu obscur, jusqu'à ce que le jour vienne à paraître et que l'étoile du matin se lève dans vos cœurs. ²⁰ Avant tout, sachez qu'aucune prophétie de l'Écriture ne provient de la propre compréhension [du prophète], ²¹ car ce n'est pas par une volonté d'homme qu'une prophétie a jamais été apportée, mais c'est poussés

par le Saint-Esprit que des hommes ont parlé de la part de Dieu.

Faux docteurs – faux enseignements

2 Il y a eu parmi le peuple de faux prophètes, et il y aura de même parmi vous de faux docteurs, qui introduiront des hérésies qui mènent à la perdition, et qui, reniant le maître qui les a rachetés, attireront sur eux une perdition soudaine. ²Plusieurs les suivront dans leur immoralité, et la voie de la vérité sera calomniée à cause d'eux. ³Par cupidité, ils vous exploiteront au moyen de paroles trompeuses, eux que menace depuis longtemps la condamnation et dont la ruine ne sommeille point.

⁴Car, si Dieu n'a pas épargné les anges qui ont péché, mais s'il les a précipités dans les abîmes de ténèbres et les réserve pour le jugement; ⁵s'il n'a pas épargné l'ancien monde, mais s'il a sauvé huit personnes dont Noé, ce prédicateur de la justice, lorsqu'il fit venir le déluge sur un monde d'impies; ⁶s'il a condamné à la destruction et réduit en cendres les villes de Sodome et de Gomorrhe, les donnant comme exemple aux impies à venir, ⁷et s'il a délivré le juste Lot, profondément attristé de la conduite de ces hommes sans frein dans leur immoralité – ⁸car ce juste, qui habitait au milieu d'eux, tourmentait journellement son âme juste à cause de ce qu'il voyait et entendait de leurs œuvres criminelles – ⁹c'est donc que le Seigneur sait délivrer de l'épreuve les hommes pieux et réserver les injustes pour être punis au jour du jugement, ¹⁰ceux surtout qui vont après la chair dans un désir d'impureté et qui méprisent l'autorité.

Audacieux et arrogants, ils ne craignent pas d'injurier les gloires, ¹¹tandis que les anges, supérieurs en force et en puissance, ne portent pas contre elles de jugement injurieux devant le Seigneur. ¹²Mais eux, semblables à des

animaux sans raison qui s'abandonnent à leurs penchants naturels et qui sont nés pour être pris et détruits, ils parlent d'une manière injurieuse de ce qu'ils ignorent, et ils périront par leur propre corruption, ¹³recevant ainsi le salaire de leur iniquité. Ils trouvent leur plaisir à satisfaire leurs mauvais désirs en plein jour. Ils ne sont que défauts et souillures. Ils jouissent de leurs tromperies quand ils mangent avec vous. ¹⁴Ils ont les yeux pleins d'adultère et insatiables de péché; ils séduisent les âmes mal affirmées; ils ont le cœur exercé à la cupidité; ce sont des enfants de malédiction. ¹⁵Après avoir quitté le droit chemin, ils se sont égarés en suivant la voie de Balaam, fils de Bosor, qui aima le salaire de l'iniquité, ¹⁶mais qui fut repris pour sa désobéissance : une ânesse muette, faisant entendre une voix d'homme, arrêta la démente du prophète.

¹⁷Ces gens-là sont des fontaines sans eau, des nuages poussés par la tempête : l'obscurité des ténèbres leur est réservée. ¹⁸Avec des discours vides de sens, ils séduisent par les convoitises de la chair, par l'immoralité, ceux qui viennent à peine d'échapper aux hommes qui vivent dans l'égarement. ¹⁹Ils leur promettent la liberté, quand ils sont eux-mêmes esclaves de la corruption, car chacun est esclave de ce qui a triomphé de lui.

²⁰En effet, si, après s'être retirés des souillures du monde, par la connaissance du Seigneur et Sauveur Jésus-Christ, ils s'y engagent de nouveau et sont vaincus, leur dernière condition est pire que la première. ²¹Car mieux valait pour eux n'avoir pas connu la voie de la justice, que de se détourner, après l'avoir connue, du saint commandement qui leur avait été donné. ²²Il leur est arrivé ce que dit un proverbe vrai : *Le chien est retourné à ce qu'il avait vomí*, et la truie lavée s'est vautrée dans le boubrier.

Le jour du Seigneur

3 Voici déjà, bien-aimés, la seconde lettre que je vous écris. Dans l'une et dans l'autre je cherche à éveiller par des avertissements votre saine intelligence, ²afin que vous vous souveniez des choses annoncées d'avance par les saints prophètes et du commandement du Seigneur et Sauveur enseigné par vos apôtres. ³Sachez avant tout que, dans les derniers jours, il viendra des moqueurs avec leurs railleries, marchant selon leurs propres convoitises ⁴et disant : Où est la promesse de son avènement ? Car, depuis que les pères sont morts, tout demeure comme dès le commencement de la création.

⁵Ils veulent ignorer, en effet, que des cieux existèrent autrefois par la parole de Dieu, de même qu'une terre tirée de l'eau et formée au moyen de l'eau, ⁶et que par ces choses le monde d'alors périt, submergé par l'eau, ⁷tandis que, par la même parole, les cieux et la terre d'à présent sont gardés et réservés pour le feu, pour le jour du jugement et de la ruine des hommes impies.

⁸Mais il est une chose, bien-aimés, que vous ne devez pas ignorer, c'est que, devant le Seigneur, un jour est comme 1 000 ans, et *1 000 ans sont comme un jour*. ⁹Le Seigneur ne tarde pas dans l'accomplissement de la promesse, comme quelques-uns le croient. Il use de patience envers vous, car il ne veut pas qu'un seul périsse ; au contraire il veut que tous arrivent à la repentance.

¹⁰Le jour du Seigneur viendra comme un voleur ; en ce jour, les cieux passeront avec fracas, les éléments embrasés se dissoudront et la terre avec les œuvres qu'elle renferme sera consumée.

¹¹Puisque donc toutes ces choses doivent se dissoudre, quelles ne doivent pas être la sainteté de votre conduite et votre piété, ¹²tandis que vous attendez et hâtez l'avènement du jour de Dieu, à cause duquel les cieux enflammés se dissoudront et les éléments embrasés se fondront ! ¹³Mais nous attendons, selon sa promesse, *de nouveaux cieux et une nouvelle terre* où la justice habitera.

¹⁴C'est pourquoi, bien-aimés, en attendant ces choses, appliquez-vous à être trouvés par lui sans tache et irrépréhensibles dans la paix. ¹⁵Croyez que la patience de notre Seigneur est votre salut, comme notre bien-aimé frère Paul vous l'a aussi écrit, selon la sagesse qui lui a été donnée. ¹⁶C'est ce qu'il fait dans toutes les lettres où il parle de ces choses, dans lesquelles se trouvent des points difficiles à comprendre, dont les personnes ignorantes et mal affirmées tordent le sens, comme elles le font du reste des Écritures, pour leur propre ruine.

¹⁷Vous donc, bien-aimés, qui êtes avertis, mettez-vous sur vos gardes, de peur qu'entraînés par l'égarement des impies, vous ne veniez à déchoir de votre fermeté. ¹⁸Mais croissez dans la grâce et dans la connaissance de notre Seigneur et Sauveur Jésus-Christ. À lui soit la gloire, maintenant et pour l'éternité ! Amen !

1 JEAN

Le message d'un témoin oculaire

1 Ce qui était dès le commencement, ce que nous avons entendu, ce que nous avons vu de nos yeux, ce que nous avons contemplé et que nos mains ont touché concernant la parole de vie – ²car la vie a été manifestée, et nous l'avons vue et nous lui rendons témoignage, et nous vous annonçons la vie éternelle, qui était auprès du Père et qui nous a été manifestée – ³ce que nous avons vu et entendu, nous vous l'annonçons, à vous aussi, afin que vous aussi vous soyez en communion avec nous. Or, notre communion est avec le Père et avec son Fils Jésus-Christ. ⁴Et nous écrivons ces choses afin que notre joie soit parfaite.

Marcher dans la lumière

⁵La nouvelle que nous avons apprise de lui et que nous vous annonçons, c'est que Dieu est lumière et qu'il n'y a point en lui de ténèbres. ⁶Si nous disons que nous sommes en communion avec lui, alors que nous marchions dans les ténèbres, nous mentons et nous n'agissons pas selon la vérité. ⁷Mais si nous marchons dans la lumière, comme il est lui-même dans la lumière, nous sommes mutuellement en communion et le sang de Jésus son Fils nous purifie de tout péché.

⁸Si nous disons que nous n'avons pas de péché, nous nous séduisons nous-mêmes et la vérité n'est point en nous. ⁹Si nous confessons nos péchés, il est fidèle et juste pour nous les pardonner et pour nous purifier de toute iniquité. ¹⁰Si nous disons que nous n'avons pas péché, nous le faisons menteur, et sa parole n'est point en nous.

2 Mes petits enfants, je vous écris ces choses afin que vous ne péchiez point. Mais si quelqu'un a péché, nous avons

un avocat auprès du Père, Jésus-Christ le juste. ²Il est lui-même une victime expiatoire pour nos péchés, non seulement pour les nôtres, mais aussi pour ceux du monde entier.

*L'observation des commandements.**L'amour fraternel*

³Si nous gardons ses commandements, par là nous savons que nous l'avons connu. ⁴Celui qui dit : Je l'ai connu, et qui ne garde pas ses commandements, est un menteur, et la vérité n'est point en lui. ⁵Mais celui qui garde sa parole, l'amour de Dieu est véritablement parfait en lui : par là nous savons que nous sommes en lui. ⁶Celui qui déclare demeurer en lui doit aussi marcher comme il a marché lui-même.

⁷Bien-aimés, ce n'est pas un commandement nouveau que je vous écris, mais un commandement ancien que vous avez eu dès le commencement ; ce commandement ancien, c'est la parole que vous avez entendue. ⁸Toutefois, c'est un commandement nouveau que je vous écris, ce qui est vrai en lui et en vous, car les ténèbres se dissipent et la lumière véritable paraît déjà. ⁹Celui qui dit qu'il est dans la lumière et qui hait son frère est encore dans les ténèbres. ¹⁰Celui qui aime son frère demeure dans la lumière, et aucune occasion de chute n'est en lui. ¹¹Mais celui qui hait son frère est dans les ténèbres, il marche dans les ténèbres, et il ne sait où il va, parce que les ténèbres ont aveuglé ses yeux.

Face au monde et aux antichrists

¹²Je vous écris, petits enfants, parce que vos péchés vous sont pardonnés à cause de son nom. ¹³Je vous écris, pères, parce que

vous avez connu celui qui est dès le commencement. Je vous écris, jeunes gens, parce que vous avez vaincu le malin.

Je vous ai écrit, petits enfants, parce que vous avez connu le Père. ¹⁴Je vous ai écrit, pères, parce que vous avez connu celui qui est dès le commencement. Je vous ai écrit, jeunes gens, parce que vous êtes forts, et que la parole de Dieu demeure en vous, et que vous avez vaincu le malin.

¹⁵N'aimez pas le monde, ni les choses qui sont dans le monde. Si quelqu'un aime le monde, l'amour du Père n'est point en lui; ¹⁶car tout ce qui est dans le monde – la convoitise de la chair, la convoitise des yeux et l'orgueil de la vie – ne vient point du Père, mais vient du monde. ¹⁷Et le monde passe, et sa convoitise aussi; mais celui qui fait la volonté de Dieu demeure éternellement.

¹⁸Petits enfants, c'est la dernière heure, et comme vous avez appris qu'un antichrist vient, il y a maintenant plusieurs antichrists: par là nous savons que c'est la dernière heure. ¹⁹Ils sont sortis du milieu de nous, mais ils n'étaient pas des nôtres; car s'ils avaient été des nôtres, ils seraient demeurés avec nous. Mais cela est arrivé afin qu'il soit manifeste que tous ne sont pas des nôtres.

²⁰Pour vous, vous avez reçu l'onction de la part de celui qui est saint, et vous avez tous de la connaissance. ²¹Je vous ai écrit, non parce que vous ne connaissez pas la vérité, mais parce que vous la connaissez, et parce qu'aucun mensonge ne vient de la vérité. ²²Qui est menteur, sinon celui qui nie que Jésus est le Christ? Celui-là est l'antichrist, qui nie le Père et le Fils. ²³Quiconque nie le Fils n'a pas non plus le Père; quiconque confesse le Fils a aussi le Père.

²⁴Que ce que vous avez entendu dès le commencement demeure en vous. Si ce que vous avez entendu dès le commencement demeure en vous, vous demeurerez aussi dans le Fils et dans le Père.

²⁵Et la promesse qu'il nous a faite, c'est la vie éternelle.

²⁶Je vous ai écrit ces choses au sujet de ceux qui vous égarent. ²⁷Pour vous, l'onction que vous avez reçue de lui demeure en vous, et vous n'avez pas besoin qu'on vous enseigne; mais comme son onction vous enseigne toutes choses, et qu'elle est véritable et qu'elle n'est pas un mensonge, demeurez en lui selon les enseignements qu'elle vous a donnés.

²⁸Et maintenant, petits enfants, demeurez en lui, afin que, lorsqu'il paraîtra, nous ayons de l'assurance et qu'à son avènement nous ne nous trouvions pas tout honteux loin de lui. ²⁹Si vous savez qu'il est juste, reconnaissez que quiconque pratique la justice est né de lui.

Les enfants de Dieu

3 Voyez quel amour le Père nous a témoigné, pour que nous soyons appelés enfants de Dieu! Et nous le sommes. Si le monde ne nous connaît pas, c'est qu'il ne l'a pas connu. ²Bien-aimés, nous sommes maintenant enfants de Dieu, et ce que nous serons n'a pas encore été manifesté; mais nous savons que, lorsque cela sera manifesté, nous serons semblables à lui, parce que nous le verrons tel qu'il est. ³Quiconque a cette espérance en lui se purifie comme lui-même est pur.

⁴Quiconque pèche viole la loi, et le péché est la violation de la loi. ⁵Or, vous le savez, Jésus est apparu pour ôter les péchés, et il n'y a point en lui de péché. ⁶Quiconque demeure en lui ne pèche point; quiconque pèche ne l'a pas vu et ne l'a pas connu.

⁷Petits enfants, que personne ne vous séduise. Celui qui pratique la justice est juste, comme lui-même est juste. ⁸Celui qui pèche est du diable, car le diable pèche dès le commencement. Le Fils de Dieu a paru afin de détruire les œuvres du diable.

⁹Quiconque est né de Dieu ne pratique pas le péché, parce que la semence

de Dieu demeure en lui ; et il ne peut pas pécher, parce qu'il est né de Dieu. ¹⁰C'est par là que se font reconnaître les enfants de Dieu et les enfants du diable. Quiconque ne pratique pas la justice n'est pas de Dieu, non plus que celui qui n'aime pas son frère.

S'aimer les uns les autres

¹¹Car ce qui vous a été annoncé et ce que vous avez entendu dès le commencement, c'est que nous devons nous aimer les uns les autres, ¹²et ne pas ressembler à Caïn, qui était du malin et qui tua son frère. Et pourquoi le tua-t-il ? Parce que ses œuvres étaient mauvaises et que celles de son frère étaient justes. ¹³Ne vous étonnez pas, frères, si le monde vous hait. ¹⁴Nous savons que nous sommes passés de la mort à la vie, parce que nous aimons les frères. Celui qui n'aime pas demeure dans la mort. ¹⁵Quiconque hait son frère est un meurtrier, et vous savez qu'aucun meurtrier n'a la vie éternelle demeurant en lui.

¹⁶Nous avons connu l'amour, en ce qu'il a donné sa vie pour nous ; nous aussi, nous devons donner notre vie pour les frères. ¹⁷Si quelqu'un possède les biens du monde, et que, voyant son frère dans le besoin, il lui ferme son cœur, comment l'amour de Dieu demeure-t-il en lui ?

¹⁸Petits enfants, n'aimons pas en paroles et avec la langue, mais en actions et avec vérité. ¹⁹Par là nous connaissons que nous sommes de la vérité, et nous rassurerons nos cœurs devant lui ; ²⁰car si notre cœur nous condamne, Dieu est plus grand que notre cœur, et il connaît toutes choses. ²¹Bien-aimés, si notre cœur ne nous condamne pas, nous avons de l'assurance devant Dieu. ²²Quoi que ce soit que nous demandions, nous le recevons de lui, parce que nous gardons ses commandements et que nous faisons ce qui lui est agréable.

²³Et c'est ici son commandement : que nous croyions au nom de son Fils Jésus-Christ, et que nous nous aimions les uns les autres, selon le commandement qu'il nous a donné. ²⁴Celui qui garde ses commandements demeure en Dieu, et Dieu en lui ; et nous connaissons qu'il demeure en nous par l'Esprit qu'il nous a donné.

Éprouver les esprits

4 Bien-aimés, ne vous fiez pas à tout esprit ; mais éprouvez les esprits pour savoir s'ils sont de Dieu, car plusieurs faux prophètes sont venus dans le monde. ²Reconnaissez à ceci l'Esprit de Dieu : tout esprit qui confesse Jésus-Christ venu en chair est de Dieu ; ³et tout esprit qui ne confesse pas Jésus n'est pas de Dieu, c'est celui de l'antichrist, dont vous avez appris la venue et qui maintenant est déjà dans le monde.

⁴Vous, petits enfants, vous êtes de Dieu, et vous les avez vaincus, parce que celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde. ⁵Eux, ils sont du monde ; c'est pourquoi ils parlent à la manière du monde, et le monde les écoute. ⁶Nous, nous sommes de Dieu ; celui qui connaît Dieu nous écoute ; celui qui n'est pas de Dieu ne nous écoute pas : c'est par là que nous connaissons l'esprit de la vérité et l'esprit de l'erreur.

Dieu est amour. Aimer Dieu et aimer les frères

⁷Bien-aimés, aimons-nous les uns les autres ; car l'amour est de Dieu, et quiconque aime est né de Dieu et connaît Dieu. ⁸Celui qui n'aime pas n'a pas connu Dieu, car Dieu est amour. ⁹L'amour de Dieu a été manifesté envers nous en ce que Dieu a envoyé son Fils unique dans le monde, afin que nous vivions par lui. ¹⁰Et cet amour consiste, non point en ce que nous avons aimé Dieu, mais en ce qu'il nous a aimés et a

envoyé son Fils comme victime expiatoire pour nos péchés. ¹¹Bien-aimés, si Dieu nous a ainsi aimés, nous devons aussi nous aimer les uns les autres.

¹²Personne n'a jamais vu Dieu; si nous nous aimons les uns les autres, Dieu demeure en nous, et son amour est parfait en nous. ¹³Nous savons que nous demeurons en lui et qu'il demeure en nous, en ce qu'il nous a donné de son Esprit. ¹⁴Et nous, nous avons vu et nous attestons que le Père a envoyé le Fils comme Sauveur du monde. ¹⁵Celui qui confesse que Jésus est le Fils de Dieu, Dieu demeure en lui, et lui en Dieu. ¹⁶Et nous, nous avons connu l'amour que Dieu a pour nous, et nous y avons cru. Dieu est amour; et celui qui demeure dans l'amour demeure en Dieu, et Dieu demeure en lui.

¹⁷Voici comment l'amour est parfait en nous, afin que nous ayons de l'assurance au jour du jugement : tel il est, tels nous sommes aussi dans ce monde. ¹⁸La crainte n'est pas dans l'amour, mais l'amour parfait bannit la crainte; car la crainte suppose un châtiment, et celui qui craint n'est pas parfait dans l'amour. ¹⁹Pour nous, nous l'aimons, parce qu'il nous a aimés le premier.

²⁰Si quelqu'un dit : J'aime Dieu, et qu'il haïsse son frère, c'est un menteur; car celui qui n'aime pas son frère qu'il voit, comment peut-il aimer Dieu qu'il ne voit pas? ²¹Et nous avons de lui ce commandement : que celui qui aime Dieu aime aussi son frère.

Amour, obéissance et foi

5 Quiconque croit que Jésus est le Christ est né de Dieu, et quiconque aime celui qui l'a engendré aime aussi celui qui est né de lui. ²Nous savons que nous aimons les enfants de Dieu, lorsque nous aimons Dieu et que nous pratiquons ses commandements. ³Car l'amour de Dieu consiste à garder ses commandements. Et ses commandements ne sont

pas pénibles, ⁴parce que tout ce qui est né de Dieu triomphe du monde; et la victoire qui triomphe du monde, c'est notre foi. ⁵Qui est celui qui a triomphé du monde, sinon celui qui croit que Jésus est le Fils de Dieu?

Le témoignage rendu au sujet de Jésus-Christ

⁶C'est lui, Jésus-Christ, qui est venu avec de l'eau et du sang; non avec l'eau seulement, mais avec l'eau et avec le sang; et c'est l'Esprit qui rend témoignage, parce que l'Esprit est la vérité. ⁷Il y en a trois qui rendent témoignage : ⁸l'Esprit, l'eau et le sang, et les trois sont d'accord.

⁹Si nous recevons le témoignage des hommes, le témoignage de Dieu est plus grand; car le témoignage de Dieu consiste en ce qu'il a rendu témoignage à son Fils. ¹⁰Celui qui croit au Fils de Dieu a ce témoignage en lui-même; celui qui ne croit pas Dieu le fait menteur, puisqu'il ne croit pas au témoignage que Dieu a rendu à son Fils. ¹¹Et voici ce témoignage, c'est que Dieu nous a donné la vie éternelle, et que cette vie est dans son Fils. ¹²Celui qui a le Fils a la vie; celui qui n'a pas le Fils de Dieu n'a pas la vie.

L'assurance du chrétien

¹³Je vous ai écrit ces choses afin que vous sachiez que vous avez la vie éternelle, vous qui croyez au nom du Fils de Dieu.

¹⁴Nous avons auprès de lui cette assurance, que si nous demandons quelque chose selon sa volonté, il nous écoute. ¹⁵Et si nous savons qu'il nous écoute, quoi que ce soit que nous demandions, nous savons que nous possédons la chose que nous lui avons demandée.

¹⁶Si quelqu'un voit son frère commettre un péché qui ne mène point à la mort, qu'il prie, et Dieu donnera la vie à ce frère, il la donnera à ceux qui commettent un péché qui ne mène point à la mort. Il y a un péché qui mène à la mort; ce n'est pas pour ce péché-là que je dis de

prier. ¹⁷Toute désobéissance à la loi est un péché, mais il y a tel péché qui ne mène pas à la mort. est sous la puissance du malin. ²⁰Nous savons aussi que le Fils de Dieu est venu, et qu'il nous a donné l'intelligence pour

¹⁸Nous savons que quiconque est né de Dieu ne pèche pas; mais celui qui est né de Dieu se garde lui-même, et le malin ne le touche pas. ¹⁹Nous savons que nous sommes de Dieu, et que le monde entier connaît le Vérable; et nous sommes dans le Vérable, en son Fils Jésus-Christ. C'est lui qui est le Dieu véritable et la vie éternelle. ²¹Petits enfants, gardez-vous des idoles.

2 JEAN

¹L'ancien, à la dame élue et à ses enfants, que j'aime dans la vérité – et ce n'est pas moi seul qui les aime, mais aussi tous ceux qui ont connu la vérité – ²à cause de la vérité qui demeure en nous, et qui sera avec nous pour l'éternité : ³La grâce, la miséricorde et la paix seront avec nous de la part de Dieu le Père et de la part de Jésus-Christ, le Fils du Père, dans la vérité et l'amour !

Encouragement à l'amour mutuel et à l'obéissance

⁴Je me suis fort réjoui de trouver de tes enfants qui marchent dans la vérité, selon le commandement que nous avons reçu du Père. ⁵Et maintenant, voici ce que je te demande, Dame : aimons-nous les uns les autres. Ce n'est pas un commandement nouveau, mais celui que nous avons eu dès le commencement. ⁶Et l'amour consiste à marcher selon ses commandements. C'est là le commandement dans lequel vous devez marcher, comme vous l'avez appris dès le commencement.

Avertissement relatif aux faux docteurs

⁷Car plusieurs séducteurs sont entrés dans le monde, qui ne confessent point que Jésus-Christ est venu en chair. Celui qui est tel, c'est le séducteur et l'antichrist. ⁸Prenez garde à vous-mêmes, afin que vous ne perdiez pas le fruit de votre travail, mais que vous receviez une pleine récompense. ⁹Quiconque va plus loin et ne demeure pas dans la doctrine de Christ n'a point Dieu ; celui qui demeure dans cette doctrine a le Père et le Fils. ¹⁰Si quelqu'un vient à vous et n'apporte pas cette doctrine, ne le recevez pas dans votre maison, et ne lui dites pas : Salut ! ¹¹car celui qui lui dit : Salut ! participe à ses mauvaises œuvres.

¹²Quoique j'aie beaucoup de choses à vous écrire, je n'ai pas voulu le faire avec le papier et l'encre ; mais j'espère aller chez vous et vous parler bouche à bouche, afin que notre joie soit parfaite.

¹³Les enfants de ta sœur l'élue te saluent.

3 JEAN

1L'ancien, à Gaïus, le bien-aimé, que j'aime dans la vérité.

La fidélité de Gaïus

2Bien-aimé, je souhaite que tu prospères à tous égards et que tu sois en aussi bonne santé physiquement que tu l'es spirituellement. 3Je me suis fort réjoui lorsque des frères sont arrivés et ont rendu témoignage de la vérité qui est en toi, de la manière dont tu marches dans la vérité. 4Je n'ai pas de plus grande joie que d'apprendre que mes enfants marchent dans la vérité.

5Bien-aimé, tu agis fidèlement dans ce que tu fais pour les frères, et même pour des frères étrangers, 6lesquels ont rendu témoignage de ton amour en présence de l'Église. Tu feras bien de pourvoir à leur voyage d'une manière digne de Dieu. 7Car c'est pour le nom de Jésus-Christ qu'ils sont partis, sans rien recevoir des païens. 8Nous devons donc accueillir de tels hommes afin d'être ouvriers avec eux pour la vérité.

Diotrèphe et Démétrius

9J'ai écrit quelques mots à l'Église; mais Diotrèphe, qui aime à être le premier parmi eux, ne nous reçoit pas. 10C'est pourquoi, si je vais vous voir, je rappellerai les actes qu'il commet, en tenant contre nous de méchants propos; non content de cela, il ne reçoit pas les frères, et ceux qui voudraient le faire, il les en empêche et les chasse de l'Église.

11Bien-aimé, n'imité pas le mal, mais le bien. Celui qui fait le bien est de Dieu; celui qui fait le mal n'a pas vu Dieu.

12Tous, et la vérité elle-même, rendent un bon témoignage à Démétrius; nous aussi, nous lui rendons témoignage, et tu sais que notre témoignage est vrai.

13J'aurais beaucoup de choses à t'écrire, mais je ne veux pas le faire avec l'encre et la plume. 14J'espère te voir bientôt, et nous parlerons de bouche à bouche. 15Que la paix soit avec toi!

Les amis te saluent. Salue les amis, chacun en particulier.

ÉPÎTRE DE JUDE

Salutation. Exhortation à combattre les faux enseignants

¹Jude, serviteur de Jésus-Christ et frère de Jacques, à ceux qui ont été appelés, qui sont aimés en Dieu le Père et gardés pour Jésus-Christ : ²que la miséricorde, la paix et l'amour vous soient multipliés !

³Bien-aimés, comme je désirais vivement vous écrire au sujet de notre salut commun, je me suis senti obligé de le faire afin de vous exhorter à combattre pour la foi qui a été transmise aux saints une fois pour toutes. ⁴Car il s'est glissé parmi vous certains hommes, dont la condamnation est écrite depuis longtemps, des impies qui changent la grâce de notre Dieu en dissolution et qui renient notre seul maître et Seigneur Jésus-Christ.

Rappels de la sévérité de Dieu contre les pécheurs

⁵Je veux vous rappeler, à vous qui savez fort bien toutes ces choses, que le Seigneur, après avoir sauvé le peuple et l'avoir tiré du pays d'Égypte, fit ensuite périr les incrédules ; ⁶qu'il a réservé pour le jugement du grand jour, enchaînés éternellement par les ténèbres, les anges qui n'ont pas gardé leur dignité, mais qui ont abandonné leur propre demeure ; ⁷que Sodome et Gomorrhe et les villes voisines qui se livrèrent comme eux à l'impureté et à des péchés contre nature sont données en exemple, subissant la peine d'un feu éternel.

Description des faux docteurs

⁸Malgré cela, ces hommes aussi, entraînés par leurs rêveries, souillent pareillement leur chair, méprisent l'autorité et injurient les gloires. ⁹Or, l'archange

Michel, lorsqu'il contestait avec le diable et lui disputait le corps de Moïse, n'osa pas porter contre lui un jugement injurieux, mais il dit : *Que le Seigneur te réprime !* ¹⁰Eux, au contraire, ils parlent d'une manière injurieuse de ce qu'ils ignorent, et ils se corrompent dans ce qu'ils savent naturellement comme les brutes. ¹¹Malheur à eux, car ils ont suivi la voie de Caïn, ils se sont jetés pour un salaire dans l'égarement de Balaam, ils se sont perdus par la révolte de Koré.

¹²Ce sont des écueils dans vos agapes, faisant sans crainte bonne chère, se repaisant eux-mêmes. Ce sont des nuées sans eau, poussées par les vents ; des arbres d'automne sans fruits, deux fois morts, déracinés ; ¹³des vagues furieuses de la mer, rejetant l'écume de leurs impuretés ; des astres errants, auxquels l'obscurité des ténèbres est réservée pour l'éternité.

¹⁴C'est aussi pour eux qu'Hénoc, le septième depuis Adam, a prophétisé en ces termes : Voici, le Seigneur est venu avec ses saintes myriades ¹⁵pour exercer un jugement contre tous et pour faire rendre compte à tous les impies parmi eux de tous les actes d'impiété qu'ils ont commis et de toutes les paroles injurieuses qu'ont proférées contre lui des pécheurs impies.

¹⁶Ce sont des gens qui murmurent, qui se plaignent de leur sort, qui marchent selon leurs convoitises, qui ont à la bouche des paroles hautaines, qui flattent les personnes par motif d'intérêt.

Rappel des avertissements des apôtres

¹⁷Mais vous, bien-aimés, souvenez-vous des choses annoncées d'avance par les apôtres de notre Seigneur Jésus-Christ.

¹⁸Ils vous disaient qu'au dernier temps il y aurait des moqueurs, marchant selon leurs convoitises impies; ¹⁹ce sont ceux qui provoquent des divisions, hommes sensuels, n'ayant pas l'Esprit.

Se protéger et chercher à sauver les autres

²⁰Pour vous, bien-aimés, vous édifiant vous-mêmes sur votre très sainte foi et priant par le Saint-Esprit, ²¹maintenez-vous dans l'amour de Dieu, en attendant la miséricorde de notre Seigneur Jésus-Christ pour la vie éternelle. ²²Ayez

pitié des uns, de ceux qui doutent; ²³sauvez-en d'autres en les arrachant du feu; et pour d'autres encore, ayez une pitié mêlée de crainte, haïssant jusqu'à la tunique souillée par la chair.

²⁴Or, à celui qui peut vous préserver de toute chute et vous faire paraître devant sa gloire irrépréhensibles et dans l'allégresse, ²⁵à Dieu seul, notre Sauveur, par Jésus-Christ notre Seigneur, soient gloire, majesté, force et puissance, dès avant tous les temps, et maintenant et dans tous les siècles ! Amen !

APOCALYPSE

DE JEAN

Titre et salutation

1 Révélation de Jésus-Christ, que Dieu lui a donnée pour montrer à ses serviteurs les choses qui doivent arriver bientôt et qu'il a fait connaître par l'envoi de son ange à son serviteur Jean, ²lequel a attesté la parole de Dieu et le témoignage de Jésus-Christ, tout ce qu'il a vu.

³Heureux celui qui lit et ceux qui entendent les paroles de la prophétie et qui gardent les choses qui y sont écrites ! Car le temps est proche.

⁴Jean aux sept Églises qui sont en Asie : que la grâce et la paix vous soient données de la part de celui qui est, qui était et qui vient, et de la part des sept esprits qui sont devant son trône ⁵et de la part de Jésus-Christ, le témoin fidèle, le premier-né des morts et le prince des rois de la terre.

À celui qui nous aime, qui nous a délivrés de nos péchés par son sang ⁶et qui a fait de nous un royaume, des sacrificateurs pour Dieu son Père, à lui soient la gloire et la puissance, aux siècles des siècles ! Amen !

⁷Voici, il vient avec les nuées. Et tout œil le verra, même ceux qui l'ont percé ; et toutes les tribus de la terre se lamenteront à cause de lui. Oui. Amen ! ⁸Je suis l'alpha et l'oméga, dit le Seigneur Dieu, celui qui est, qui était et qui vient, le Tout-Puissant.

Vision du Fils de l'homme

⁹Moi Jean, votre frère, et qui ai part avec vous à la tribulation et au royaume et à la persévérance en Jésus, j'étais dans l'île appelée Patmos à cause de la parole de Dieu et du témoignage de Jésus. ¹⁰Je fus ravi en esprit au jour du Seigneur, et j'entendis derrière moi une voix forte,

comme le son d'une trompette, ¹¹qui disait : Ce que tu vois, écris-le dans un livre, et envoie-le aux sept Églises : à Éphèse, à Smyrne, à Pergame, à Thyatire, à Sardes, à Philadelphie, et à Laodicée.

¹²Je me retournai pour connaître quelle était la voix qui me parlait. Et, après m'être retourné, je vis sept chandeliers d'or, ¹³et au milieu des sept chandeliers quelqu'un qui ressemblait à un fils d'homme, vêtu d'une longue robe et ayant une ceinture d'or sur la poitrine. ¹⁴Sa tête et ses cheveux étaient blancs comme de la laine blanche, comme de la neige ; ses yeux étaient comme une flamme de feu ; ¹⁵ses pieds ressemblaient à de l'airain ardent ; et sa voix était comme le bruit de grandes eaux. ¹⁶Il avait dans sa main droite sept étoiles. De sa bouche sortait une épée aiguë à deux tranchants ; et son visage était comme le soleil lorsqu'il brille dans sa force.

¹⁷Quand je le vis, je tombai à ses pieds comme mort. Il posa sur moi sa main droite en disant : Ne crains point. Je suis le premier et le dernier, ¹⁸et le vivant. J'étais mort, et voici, je suis vivant aux siècles des siècles. Je tiens les clefs de la mort et du séjour des morts. ¹⁹Écris donc les choses que tu as vues, et celles qui sont, et celles qui doivent arriver après elles, ²⁰le mystère des sept étoiles que tu as vues dans ma main droite et des sept chandeliers d'or. Les sept étoiles sont les anges des sept Églises, et les sept chandeliers sont les sept Églises.

Lettre à l'Église d'Éphèse

2 Écris à l'ange de l'Église d'Éphèse : Voici ce que dit celui qui tient les sept étoiles dans sa main droite, celui

qui marche au milieu des sept chandeliers d'or :

²Je connais tes œuvres, ton travail et ta persévérance. Je sais que tu ne peux supporter les méchants ; que tu as éprouvé ceux qui se disent apôtres et qui ne le sont pas, et que tu les as trouvés menteurs ; ³que tu as de la persévérance, que tu as souffert à cause de mon nom et que tu ne t'es pas lassé. ⁴Mais ce que j'ai contre toi, c'est que tu as abandonné ton premier amour. ⁵Souviens-toi donc d'où tu es tombé, repens-toi, et pratique tes premières œuvres ; sinon, je viendrai à toi, et j'ôterai ton chandelier de sa place, à moins que tu ne te repentes. ⁶Tu as pourtant ceci, c'est que tu hais les œuvres des Nicolaïtes, œuvres que je hais aussi.

⁷Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises : À celui qui vaincra je donnerai à manger de l'arbre de vie, qui est dans le paradis de Dieu.

Lettre à l'Église de Smyrne

⁸Écris à l'ange de l'Église de Smyrne :

Voici ce que dit le premier et le dernier, celui qui était mort et qui est revenu à la vie :

⁹Je connais ta tribulation et ta pauvreté – bien que tu sois riche – et les calomnies de la part de ceux qui se disent Juifs et ne le sont pas, mais qui sont une synagogue de Satan. ¹⁰Ne crains pas ce que tu vas souffrir. Voici, le diable jettera quelques-uns de vous en prison, afin que vous soyez éprouvés, et vous aurez une tribulation de dix jours. Sois fidèle jusqu'à la mort, et je te donnerai la couronne de vie.

¹¹Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises :

Celui qui vaincra n'aura pas à souffrir la seconde mort.

Lettre à l'Église de Pergame

¹²Écris à l'ange de l'Église de Pergame :

Voici ce que dit celui qui a l'épée aiguë à deux tranchants :

¹³Je sais où tu demeures, je sais que là est le trône de Satan. Tu retiens mon nom, et tu n'as pas renié ma foi, même aux jours d'Antipas, mon témoin fidèle, qui a été mis à mort chez vous, là où Satan a sa demeure. ¹⁴Mais j'ai quelque chose contre toi, c'est que tu as là des gens attachés à la doctrine de Balaam. Il enseignait à Balak à mettre une pierre d'achoppement devant les fils d'Israël pour qu'ils mangent des viandes sacrifiées aux idoles et qu'ils se livrent à l'impudicité. ¹⁵De même, toi aussi, tu as des gens attachés pareillement à la doctrine des Nicolaïtes. ¹⁶Repens-toi donc ; sinon, je viendrai à toi bientôt, et je les combattrai avec l'épée de ma bouche.

¹⁷Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises : À celui qui vaincra je donnerai de la manne cachée, et je lui donnerai un caillou blanc ; sur ce caillou est écrit un nom nouveau que personne ne connaît, si ce n'est celui qui le reçoit.

Lettre à l'Église de Thyatire

¹⁸Écris à l'ange de l'Église de Thyatire :

Voici ce que dit le Fils de Dieu, celui qui a les yeux comme une flamme de feu et dont les pieds sont semblables à de l'airain ardent :

¹⁹Je connais tes œuvres, ton amour, ta foi, ton fidèle service, ta constance et tes dernières œuvres plus nombreuses que les premières. ²⁰Mais ce que j'ai contre toi, c'est que tu laisses la femme Jézabel, qui se dit prophétesse, enseigner et séduire mes serviteurs pour qu'ils se livrent à l'impudicité et qu'ils mangent des viandes sacrifiées aux idoles. ²¹Je lui ai donné du temps, afin qu'elle se repente, mais elle ne veut pas se repentir de son impudicité. ²²Voici, je vais la jeter sur un lit et envoyer une grande tribulation à ceux qui commettent

l'adultère avec elle, à moins qu'ils ne se repentent de leurs œuvres. ²³Je ferai mourir de mort ses enfants; et toutes les Églises sauront que je suis *celui qui sonde les reins et les cœurs, et je vous rendrai à chacun selon vos œuvres*. ²⁴À vous, à tous les autres de Thyatire, qui ne reçoivent pas cette doctrine et qui n'ont pas connu les profondeurs de Satan, comme ils les appellent, je vous dis : Je ne mets pas sur vous d'autre fardeau. ²⁵Seulement, ce que vous avez, retenez-le jusqu'à ce que je vienne.

²⁶À celui qui vaincra et qui gardera jusqu'à la fin mes œuvres, je donnerai autorité sur les nations. ²⁷Il les paîtra avec une verge de fer, comme on brise les vases d'argile, ainsi que moi-même j'en ai reçu le pouvoir de mon Père. ²⁸Et je lui donnerai l'étoile du matin.

²⁹Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises !

Lettre à l'Église de Sardes

3 Écris à l'ange de l'Église de Sardes : Voici ce que dit celui qui a les sept esprits de Dieu et les sept étoiles :

Je connais tes œuvres. Je sais que tu passes pour être vivant, et tu es mort. ²Sois vigilant et affermis ce qui reste et qui est près de mourir; car je n'ai pas trouvé tes œuvres parfaites devant mon Dieu. ³Rappelle-toi donc comment tu as reçu et entendu, et garde, et repens-toi. Si tu ne veilles pas, je viendrai comme un voleur, et tu ne sauras pas à quelle heure je viendrai sur toi. ⁴Cependant tu as à Sardes quelques hommes qui n'ont pas souillé leurs vêtements; ils marcheront avec moi en vêtements blancs, parce qu'ils en sont dignes.

⁵Celui qui vaincra sera revêtu de vêtements blancs; je n'effacerai point son nom du livre de vie, et je confesserai son nom devant mon Père et devant ses anges.

⁶Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises !

Lettre à l'Église de Philadelphie

⁷Écris à l'ange de l'Église de Philadelphie :

Voici ce que dit le Saint, le Vérable, *Celui qui a la clef de David, Celui qui ouvre, et nul ne peut fermer, Celui qui ferme, et nul ne peut ouvrir :*

⁸Je connais tes œuvres. Voici, parce que tu as peu de puissance et que tu as gardé ma parole et que tu n'as pas renié mon nom, j'ai mis devant toi une porte ouverte, que personne ne peut fermer. ⁹Voici, je te donne de ceux de la synagogue de Satan, qui se disent Juifs et ne le sont pas, mais qui mentent. Voici, je les ferai venir, se prosterner à tes pieds, et reconnaître que je t'ai aimé. ¹⁰Parce que tu as gardé la parole de la persévérance en moi, je te garderai aussi à l'heure de la tentation qui va venir sur le monde entier pour éprouver les habitants de la terre. ¹¹Je viens bientôt. Retiens ce que tu as, afin que personne ne prenne ta couronne.

¹²Celui qui vaincra, je ferai de lui une colonne dans le temple de mon Dieu, et il n'en sortira plus. J'écirai sur lui le nom de mon Dieu, et le nom de la ville de mon Dieu, de la nouvelle Jérusalem qui descend du ciel d'auprès de mon Dieu, et mon nom nouveau.

¹³Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises !

Lettre à l'Église de Laodicée

¹⁴Écris à l'ange de l'Église de Laodicée :

Voici ce que dit l'Amen, le témoin fidèle et véritable, l'auteur de la création de Dieu :

¹⁵Je connais tes œuvres. Je sais que tu n'es ni froid ni bouillant. Si seulement tu étais froid ou bouillant ! ¹⁶Ainsi, parce que tu es tiède et que tu n'es ni froid ni bouillant, je te vomirai de ma bouche. ¹⁷Parce que tu dis : Je suis riche, je me suis enrichi, et je n'ai besoin de rien, et parce que tu ne sais pas que tu es malheureux,

misérable, pauvre, aveugle et nu, ¹⁸je te conseille d'acheter de moi de l'or éprouvé par le feu afin que tu deviennes riche, et des vêtements blancs afin que tu sois vêtu et que la honte de ta nudité ne paraisse pas, et un collyre pour oindre tes yeux afin que tu voies. ¹⁹Moi, je reprends et je châtie tous ceux que j'aime. Aie donc du zèle, et repens-toi. ²⁰Voici, je me tiens à la porte, et je frappe. Si quelqu'un entend ma voix et ouvre la porte, j'entrerai chez lui, je souperai avec lui, et lui avec moi.

²¹Celui qui vaincra, je le ferai asseoir avec moi sur mon trône, comme moi j'ai vaincu et me suis assis avec mon Père sur son trône.

²²Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises !

Le trône divin et les êtres célestes

4 Après cela, je regardai, et voici, une porte était ouverte dans le ciel. La première voix que j'avais entendue me parler, qui résonnait comme une trompette, me dit : Monte ici et je te ferai voir ce qui doit arriver dans la suite.

²Aussitôt je fus ravi en esprit. Et voici, il y avait un trône dans le ciel, et sur ce trône quelqu'un était assis. ³Celui qui était assis avait l'aspect d'une pierre de jaspe et de sardoine; et le trône était entouré d'un arc-en-ciel semblable à de l'émeraude.

⁴Autour du trône je vis vingt-quatre trônes, et sur ces trônes vingt-quatre anciens assis, revêtus de vêtements blancs, et sur leurs têtes des couronnes d'or.

⁵Du trône sortent des éclairs, des voix et des tonnerres. Devant le trône brûlent sept lampes ardentes qui sont les sept esprits de Dieu.

⁶Il y a encore devant le trône comme une mer de verre, semblable à du cristal.

Au milieu du trône et autour du trône, il y a quatre êtres vivants remplis d'yeux devant et derrière. ⁷Le premier être vivant est semblable à un lion, le second être vivant est semblable à un

veau, le troisième être vivant a la face d'un homme et le quatrième être vivant est semblable à un aigle qui vole. ⁸Les quatre êtres vivants ont chacun six ailes, et ils sont remplis d'yeux tout autour et au-dedans. Ils ne cessent de dire jour et nuit : *Saint, saint, saint est le Seigneur Dieu, le Tout-Puissant*, qui était, qui est et qui vient !

⁹Quand les êtres vivants rendent gloire, honneur et actions de grâces à celui qui est assis sur le trône, à celui qui vit aux siècles des siècles, ¹⁰les vingt-quatre vieillards se prosternent devant celui qui est assis sur le trône, et ils adorent celui qui vit aux siècles des siècles. Ils jettent leurs couronnes devant le trône en disant : ¹¹Tu es digne, notre Seigneur et notre Dieu, de recevoir la gloire et l'honneur et la puissance; car tu as créé toutes choses, et c'est par ta volonté qu'elles existent et qu'elles ont été créées.

L'agneau et le livre scellé

5 Puis je vis dans la main droite de celui qui était assis sur le trône un livre écrit en dedans et en dehors, scellé de sept sceaux. ²Et je vis un ange puissant qui criait d'une voix forte : Qui est digne d'ouvrir le livre et d'en rompre les sceaux ? ³Et personne dans le ciel, ni sur la terre ni sous la terre, ne put ouvrir le livre ni le regarder. ⁴Et je pleurai beaucoup de ce que personne ne fut trouvé digne d'ouvrir le livre ni de le regarder. ⁵Et l'un des anciens me dit : Ne pleure point; voici, le lion de la tribu de Juda, le rejeton de David, a vaincu pour ouvrir le livre et ses sept sceaux.

⁶Et je vis, au milieu du trône et des quatre êtres vivants et au milieu des anciens, un agneau qui était là comme immolé. Il avait sept cornes et sept yeux, qui sont les sept esprits de Dieu envoyés par toute la terre. ⁷Il vint, et il prit le livre de la main droite de celui qui était assis sur le trône.

⁸Quand il eut pris le livre, les quatre êtres vivants et les vingt-quatre anciens se prosternèrent devant l'agneau, tenant chacun une harpe et des coupes d'or remplies de parfums, qui sont les prières des saints.⁹Et ils chantaient un cantique nouveau en disant : Tu es digne de prendre le livre et d'en ouvrir les sceaux ; car tu as été immolé, et tu as racheté pour Dieu par ton sang des hommes de toute tribu, de toute langue, de tout peuple et de toute nation.¹⁰Tu as fait d'eux un royaume et des sacrificateurs pour notre Dieu, et ils régneront sur la terre.

¹¹Je regardai, et j'entendis la voix de beaucoup d'anges autour du trône et des êtres vivants et des anciens, et leur nombre était des myriades de myriades et des milliers de milliers.¹²Ils disaient d'une voix forte : L'agneau qui a été immolé est digne de recevoir la puissance, la richesse, la sagesse, la force, l'honneur, la gloire et la louange.

¹³Et toutes les créatures qui sont dans le ciel, sur la terre, sous la terre, sur la mer, et tout ce qui s'y trouve, je les entendis qui disaient : À celui qui est assis sur le trône et à l'agneau soient la louange, l'honneur, la gloire et la force, aux siècles des siècles !

¹⁴Et les quatre êtres vivants disaient : Amen !

Et les anciens se prosternèrent et adorèrent.

Les six premiers sceaux

6 Je regardai, quand l'agneau ouvrit un des sept sceaux, et j'entendis l'un des quatre êtres vivants dire comme d'une voix de tonnerre : Viens.²Je regardai, et voici, parut un cheval blanc. Celui qui le montait avait un arc ; on lui donna une couronne, et il partit en vainqueur et pour vaincre.

³Quand il ouvrit le second sceau, j'entendis le second être vivant dire : Viens.

⁴Et il sortit un autre cheval, rouge-feu. Celui qui le montait reçut le pouvoir

d'enlever la paix de la terre, afin que les hommes s'égorgent les uns les autres ; et une grande épée lui fut donnée.

⁵Quand il ouvrit le troisième sceau, j'entendis le troisième être vivant dire : Viens. Je regardai, et voici, parut un cheval noir. Celui qui le montait tenait une balance dans sa main.⁶Et j'entendis au milieu des quatre êtres vivants une voix qui disait : Une mesure de blé pour un denier et trois mesures d'orge pour un denier ; mais ne fais pas de mal à l'huile et au vin.

⁷Quand il ouvrit le quatrième sceau, j'entendis la voix du quatrième être vivant dire : Viens.⁸Je regardai, et voici, parut un cheval d'une couleur verdâtre. Celui qui le montait se nommait la mort, et le séjour des morts l'accompagnait. Le pouvoir leur fut donné sur le quart de la terre, pour faire périr les hommes *par l'épée, par la famine, par la mortalité et par les bêtes sauvages de la terre.*

⁹Quand il ouvrit le cinquième sceau, je vis sous l'autel les âmes de ceux qui avaient été immolés à cause de la parole de Dieu et à cause du témoignage qu'ils avaient rendu.¹⁰Ils crièrent d'une voix forte en disant : Jusqu'à quand, Maître saint et véritable, tardes-tu à juger et à tirer vengeance de notre sang sur les habitants de la terre ?¹¹Une robe blanche fut donnée à chacun d'eux ; et on leur demanda de se tenir en repos quelque temps encore, jusqu'à ce que soit complet le nombre de leurs compagnons de service et de leurs frères qui devaient être mis à mort comme eux.

¹²Je regardai, quand il ouvrit le sixième sceau ; et il y eut un grand tremblement de terre. Le soleil devint noir comme un sac de crin, la lune entière devint comme du sang,¹³et les étoiles du ciel tombèrent sur la terre, comme font les fruits verts d'un figuier secoué par un vent violent.¹⁴Le ciel se retira comme un livre qu'on roule ; et toutes les montagnes et les îles

furent remuées de leurs places. ¹⁵Les rois de la terre, les grands, les chefs militaires, les riches, les puissants, tous les esclaves et les hommes libres se cachèrent dans les cavernes et dans les rochers des montagnes. ¹⁶*Et ils disaient aux montagnes et aux rochers : Tombez sur nous, et cachez-nous loin de la face de celui qui est assis sur le trône et loin de la colère de l'agneau; ¹⁷car le grand jour de sa colère est venu, et qui peut subsister?*

Les 144 000 marqués du sceau de Dieu

7 Après cela, je vis quatre anges debout aux quatre coins de la terre. Ils retenaient les quatre vents de la terre afin qu'il ne souffle point de vent sur la terre, ni sur la mer, ni sur aucun arbre. ²Et je vis un autre ange qui montait du côté du soleil levant et qui tenait le sceau du Dieu vivant. Il cria d'une voix forte aux quatre anges à qui il avait été donné de faire du mal à la terre et à la mer, ³et il dit : Ne faites pas de mal à la terre, ni à la mer, ni aux arbres, jusqu'à ce que nous ayons marqué du sceau le front des serviteurs de notre Dieu. ⁴Et j'entendis le nombre de ceux qui avaient été marqués du sceau, 144 000, de toutes les tribus des fils d'Israël : ⁵de la tribu de Juda, 12 000 marqués du sceau; de la tribu de Ruben, 12 000; de la tribu de Gad, 12 000; ⁶de la tribu d'Aser, 12 000; de la tribu de Nephthali, 12 000; de la tribu de Manassé, 12 000; ⁷de la tribu de Siméon, 12 000; de la tribu de Lévi, 12 000; de la tribu d'Issacar, 12 000; ⁸de la tribu de Zabulon, 12 000; de la tribu de Joseph, 12 000; de la tribu de Benjamin, 12 000 marqués du sceau.

La grande foule devant le trône

⁹Après cela, je regardai, et voici, il y avait une grande foule, que personne ne pouvait compter, de toute nation, de toute tribu, de tout peuple et de toute langue. Ils se tenaient devant le trône et devant l'agneau, revêtus de robes blanches et avec

des palmes à la main. ¹⁰Et ils criaient d'une voix forte en disant : Le salut est à notre Dieu qui est assis sur le trône et à l'agneau. ¹¹Et tous les anges se tenaient autour du trône et des vieillards et des quatre êtres vivants. Ils se prosternèrent sur leurs faces devant le trône, et ils adorèrent Dieu ¹²en disant : Amen ! La louange, la gloire, la sagesse, l'action de grâces, l'honneur, la puissance et la force soient à notre Dieu, aux siècles des siècles ! Amen !

¹³Et l'un des vieillards prit la parole et me dit : Ceux qui sont revêtus de robes blanches, qui sont-ils et d'où sont-ils venus ? ¹⁴Je lui dis : Mon seigneur, tu le sais. Et il me dit : Ce sont ceux qui viennent de la grande tribulation; ils ont lavé leurs robes, et ils les ont blanchies dans le sang de l'agneau. ¹⁵C'est pour cela qu'ils sont devant le trône de Dieu et le servent jour et nuit dans son temple. Celui qui est assis sur le trône les abritera sous sa tente; ¹⁶*ils n'auront plus faim, ils n'auront plus soif, et le soleil ne les frappera point, ni aucune chaleur.* ¹⁷Car l'agneau qui est au milieu du trône les paîtra et les conduira aux sources des eaux de la vie, et Dieu essuiera toute larme de leurs yeux.

Le septième sceau

8 Quand il ouvrit le septième sceau, il y eut dans le ciel un silence d'environ une demi-heure.

²Puis je vis les sept anges qui se tiennent devant Dieu, et on leur donna sept trompettes.

³Et un autre ange vint se placer sur l'autel; il tenait un encensoir d'or. On lui donna beaucoup de parfums afin qu'il les offre, avec les prières de tous les saints, sur l'autel d'or qui est devant le trône. ⁴La fumée des parfums monta, avec les prières des saints, de la main de l'ange devant Dieu. ⁵L'ange prit l'encensoir, le remplit du feu de l'autel et le jeta sur la terre. Et il y eut des voix, des tonnerres, des éclairs et un tremblement de terre.

Les six premières trompettes

⁶Et les sept anges qui avaient les sept trompettes se préparèrent à en sonner.

⁷Le premier sonna de la trompette. Et il y eut de la grêle et du feu mêlés de sang qui furent jetés sur la terre; et le tiers de la terre fut brûlé, et le tiers des arbres fut brûlé et toute herbe verte fut brûlée.

⁸Le second ange sonna de la trompette. Et quelque chose comme une grande montagne embrasée par le feu fut jeté dans la mer; et le tiers de la mer devint du sang. ⁹Le tiers des créatures qui étaient dans la mer et qui avaient vie mourut, et le tiers des navires périt.

¹⁰Le troisième ange sonna de la trompette. Et il tomba du ciel une grande étoile ardente qui brûlait comme un flambeau. Elle tomba sur le tiers des fleuves et sur les sources des eaux. ¹¹Le nom de cette étoile est Absinthe; et le tiers des eaux fut changé en absinthe et beaucoup d'hommes moururent par les eaux, parce qu'elles étaient devenues amères.

¹²Le quatrième ange sonna de la trompette. Et le tiers du soleil fut frappé, et le tiers de la lune, et le tiers des étoiles, afin que le tiers en soit obscurci et que le jour perde un tiers de sa clarté, et la nuit de même.

¹³Je regardai, et j'entendis un aigle qui volait au milieu du ciel, disant d'une voix forte : Malheur, malheur, malheur aux habitants de la terre, à cause des autres sons de la trompette des trois anges qui vont sonner !

9Le cinquième ange sonna de la trompette. Et je vis une étoile qui était tombée du ciel sur la terre. On lui donna la clef du puits de l'abîme, ²et elle ouvrit le puits de l'abîme. Et il monta du puits une fumée, comme la fumée d'une grande fournaise; et le soleil et l'air furent obscurcis par la fumée du puits. ³De la fumée sortirent des sauterelles, qui se répandirent sur la terre; et il leur fut donné un pouvoir comme le pouvoir qu'ont les

scorpions de la terre. ⁴Il leur fut dit de ne pas faire de mal à l'herbe de la terre, ni à aucune verdure, ni à aucun arbre, mais seulement aux hommes qui n'avaient pas le sceau de Dieu sur le front. ⁵Il leur fut donné, non de les tuer, mais de les tourmenter pendant cinq mois; et le tourment qu'elles causaient était comme le tourment que cause le scorpion quand il pique un homme. ⁶En ces jours-là, les hommes chercheront la mort, mais ils ne la trouveront pas; ils désireront mourir, mais la mort fuira loin d'eux. ⁷Ces sauterelles ressemblaient à des chevaux préparés pour le combat; il y avait sur leurs têtes comme des couronnes semblables à de l'or, et leurs visages étaient comme des visages d'hommes. ⁸Elles avaient des cheveux comme des cheveux de femmes, et leurs dents étaient comme des dents de lions. ⁹Elles avaient des cuirasses comme des cuirasses de fer, et le bruit de leurs ailes était comme un bruit de chars à plusieurs chevaux qui courent au combat. ¹⁰Elles avaient des queues semblables à des scorpions, et des aiguillons, et c'est dans leurs queues qu'elles avaient le pouvoir de faire du mal aux hommes pendant cinq mois. ¹¹Elles avaient pour roi l'ange de l'abîme, nommé en hébreu Abaddon, et en grec Apollyon.

¹²Le premier malheur est passé. Après cela il vient encore deux malheurs.

¹³Le sixième ange sonna de la trompette. Et j'entendis une voix venir des quatre cornes de l'autel d'or qui est devant Dieu. ¹⁴Elle dit au sixième ange qui avait la trompette : Délie les quatre anges qui sont liés sur le grand fleuve d'Euphrate. ¹⁵Et les quatre anges qui étaient prêts pour l'heure, le jour, le mois et l'année furent déliés afin qu'ils tuent le tiers des hommes. ¹⁶J'entendis le nombre des cavaliers de l'armée qui était de deux myriades de myriades. ¹⁷Et ainsi je vis les chevaux dans la vision, et ceux qui les montaient, ayant des cuirasses couleur

de feu, d'hyacinthe et de soufre. Les têtes des chevaux étaient comme des têtes de lions; et de leurs bouches il sortait du feu, de la fumée, et du soufre. ¹⁸Le tiers des hommes fut tué par ces trois fléaux : par le feu, par la fumée, et par le soufre, qui sortaient de leurs bouches. ¹⁹Car le pouvoir des chevaux était dans leurs bouches et dans leurs queues; leurs queues étaient semblables à des serpents ayant des têtes, et c'est avec elles qu'ils faisaient du mal. ²⁰Les autres hommes qui ne furent pas tués par ces fléaux ne se repentirent pas des œuvres de leurs mains; ils ne cessèrent pas d'adorer les démons, et les idoles d'or, d'argent, de bronze, de pierre et de bois, qui ne peuvent ni voir, ni entendre, ni marcher. ²¹Ils ne se repentirent pas de leurs meurtres, ni de leurs enchantements, ni de leur impudicité, ni de leurs vols.

Le petit livre

10 Je vis un autre ange puissant descendre du ciel, enveloppé d'une nuée; au-dessus de sa tête était l'arc-en-ciel. Son visage était comme le soleil, et ses pieds comme des colonnes de feu. ²Il tenait dans sa main un petit livre ouvert. Il posa son pied droit sur la mer et son pied gauche sur la terre; ³et il cria d'une voix forte, comme rugit un lion. Quand il cria, les sept tonnerres firent entendre leurs voix. ⁴Quand les sept tonnerres eurent fait entendre leurs voix, j'allais écrire; et j'entendis du ciel une voix qui disait : Scelle ce qu'ont dit les sept tonnerres, et ne l'écris pas. ⁵Et l'ange que je voyais debout sur la mer et sur la terre leva sa main droite vers le ciel ⁶et jura par celui qui vit aux siècles des siècles, qui a créé le ciel et les choses qui y sont, la terre et les choses qui y sont, et la mer et les choses qui y sont, qu'il n'y aurait plus de temps, ⁷mais qu'aux jours de la voix du septième ange, quand il sonnerait de la trompette, le mystère de Dieu

s'accomplirait, comme il l'a annoncé à ses serviteurs, les prophètes.

⁸Et la voix que j'avais entendue du ciel me parla de nouveau et dit : Va, prends le petit livre ouvert dans la main de l'ange qui se tient debout sur la mer et sur la terre. ⁹Et j'allai vers l'ange en lui disant de me donner le petit livre. Et il me dit : Prends-le et avale-le; il sera amer à tes entrailles, mais dans ta bouche il sera doux comme du miel. ¹⁰Je pris le petit livre de la main de l'ange, et je l'avalai; il fut dans ma bouche doux comme du miel, mais quand je l'eus avalé, mes entrailles furent remplies d'amertume. ¹¹Puis on me dit : Il faut que tu prophétises de nouveau sur beaucoup de peuples, de nations, de langues et de rois.

Les deux témoins

11 On me donna un roseau semblable à une verge en disant : Lève-toi et mesure le temple de Dieu, l'autel et ceux qui y adorent. ²Mais le parvis extérieur du temple, laisse-le en dehors et ne le mesure pas; car il a été donné aux nations, et elles fouleront aux pieds la ville sainte pendant 42 mois.

³Je donnerai à mes deux témoins le pouvoir de prophétiser, revêtus de sacs, pendant 1 260 jours. ⁴Ce sont les deux oliviers et les deux chandeliers qui se tiennent devant le Seigneur de la terre. ⁵Si quelqu'un veut leur faire du mal, du feu sort de leur bouche et dévore leurs ennemis; oui, si quelqu'un veut leur faire du mal, c'est ainsi qu'il mourra. ⁶Ils ont le pouvoir de fermer le ciel, afin qu'il ne tombe point de pluie pendant les jours de leur prophétie; et ils ont le pouvoir de changer les eaux en sang et de frapper la terre de toute espèce de plaie chaque fois qu'ils le voudront.

⁷Quand ils auront achevé leur témoignage, la bête qui monte de l'abîme leur fera la guerre, les vaincra et les tuera. ⁸Et leurs cadavres seront sur la place de la

grande ville, qui est appelée, dans un sens spirituel, Sodome et Égypte, là même où leur Seigneur a été crucifié.⁹ Des hommes d'entre les peuples, les tribus, les langues et les nations verront leurs cadavres pendant trois jours et demi, et ils ne permettront pas que leurs cadavres soient mis dans un tombeau.¹⁰ À cause d'eux les habitants de la terre se réjouiront et seront dans l'allégresse. Ils s'enverront des présents les uns aux autres, parce que ces deux prophètes ont tourmenté les habitants de la terre.

¹¹Après les trois jours et demi, un esprit de vie venant de Dieu entra en eux, et ils se tinrent sur leurs pieds; et une grande crainte s'empara de ceux qui les voyaient.¹² Et ils entendirent du ciel une voix leur disant : Montez ici ! Et ils montèrent au ciel dans la nuée, et leurs ennemis les virent.¹³ À cette heure-là, il y eut un grand tremblement de terre, et la dixième partie de la ville tomba; 7 000 hommes furent tués dans ce tremblement de terre, et les autres furent effrayés et donnèrent gloire au Dieu du ciel.

¹⁴Le second malheur est passé. Voici, le troisième malheur vient bientôt.

La septième trompette

¹⁵Le septième ange sonna de la trompette. Et il y eut dans le ciel des voix fortes qui dirent : Le royaume du monde est remis à notre Seigneur et à son Christ, et il régnera aux siècles des siècles.

¹⁶Et les vingt-quatre anciens qui étaient assis devant Dieu sur leurs trônes se prosternèrent sur leurs faces, et ils adorèrent Dieu ¹⁷en disant : Nous te rendons grâce, Seigneur Dieu tout-puissant, qui es et qui étais, de ce que tu as mis en œuvre ta grande puissance et pris possession de ton règne. ¹⁸Les nations se sont irritées; et ta colère est venue, ainsi que le temps de juger les morts, de récompenser tes serviteurs les prophètes, les saints et ceux qui craignent ton nom, les

petits et les grands, et de détruire ceux qui détruisent la terre.

¹⁹Le temple de Dieu dans le ciel fut ouvert, et l'arche de son alliance apparut dans son temple. Il y eut des éclairs, des voix, des tonnerres, un tremblement de terre et une forte grêle.

La femme, l'enfant et le dragon

12 Un grand signe apparut dans le ciel : une femme enveloppée du soleil, la lune sous ses pieds et une couronne de 12 étoiles sur sa tête. ²Elle était enceinte, et elle criait, étant en travail et dans les douleurs de l'enfantement.

³Un autre signe parut encore dans le ciel; et voici, c'était un grand dragon rouge, ayant sept têtes et dix cornes, et sur ses têtes sept diadèmes. ⁴Avec sa queue il balaya le tiers des étoiles du ciel, et les jeta sur la terre.

Le dragon se tint devant la femme qui allait enfanter, afin de dévorer son enfant dès qu'il serait né. ⁵Elle enfanta un fils, qui doit *paître toutes les nations avec une verge de fer*. Et son enfant fut enlevé vers Dieu et vers son trône. ⁶Et la femme s'enfuit dans le désert, où elle avait un lieu préparé par Dieu, afin d'y être nourrie pendant 1 260 jours.

⁷Et il y eut guerre dans le ciel. Michel et ses anges combattirent contre le dragon. Et le dragon et ses anges combattirent, ⁸mais ils ne furent pas les plus forts, et leur place ne fut plus trouvée dans le ciel. ⁹Et il fut précipité, le grand dragon, le serpent ancien, appelé le diable et Satan, celui qui séduit toute la terre. Il fut précipité sur la terre, et ses anges furent précipités avec lui.

¹⁰Et j'entendis dans le ciel une voix forte qui disait : Maintenant le salut est arrivé, et la puissance, et le règne de notre Dieu, et l'autorité de son Christ; car, l'accusateur de nos frères, celui qui les accusait devant notre Dieu jour et nuit a été jeté dehors. ¹¹Ils l'ont vaincu à cause du

sang de l'agneau et à cause de la parole de leur témoignage, et ils n'ont pas aimé leur vie jusqu'à redouter de mourir. ¹²C'est pourquoi réjouissez-vous, cieus, et vous qui habitez dans les cieus. Malheur à la terre et à la mer, car le diable est descendu vers vous, animé d'une grande colère, sachant qu'il a peu de temps.

¹³Quand le dragon vit qu'il avait été précipité sur la terre, il poursuivit la femme qui avait enfanté l'enfant mâle. ¹⁴Mais les deux ailes d'un grand aigle furent données à la femme, pour qu'elle s'envole au désert, vers le lieu qui lui est réservé. Là, elle doit être nourrie un temps, des temps et la moitié d'un temps, loin de la face du serpent. ¹⁵Et de sa bouche le serpent lança de l'eau comme un fleuve derrière la femme, afin de l'entraîner par le fleuve. ¹⁶Et la terre secourut la femme, et la terre ouvrit sa bouche et engloutit le fleuve que le dragon avait lancé de sa bouche. ¹⁷Et le dragon fut irrité contre la femme, et il s'en alla faire la guerre aux restes de sa postérité, à ceux qui gardent les commandements de Dieu et qui ont le témoignage de Jésus. ¹⁸Et il se tint sur le sable de la mer.

La bête qui monte de la mer

13 Puis je vis monter de la mer une bête qui avait dix cornes et sept têtes, et sur ses cornes dix diadèmes, et sur ses têtes des noms de blasphème.

²La bête que je vis était semblable à un léopard; ses pieds étaient comme ceux d'un ours, et sa gueule comme une gueule de lion. Le dragon lui donna sa puissance, et son trône, et une grande autorité. ³Et je vis l'une de ses têtes comme blessée à mort; mais sa blessure mortelle fut guérie. Et toute la terre était dans l'admiration derrière la bête. ⁴Et ils adorèrent le dragon, parce qu'il avait donné l'autorité à la bête; ils adorèrent la bête en disant : Qui est semblable à la bête, et qui peut combattre contre elle? ⁵Et il lui

fut donné une bouche qui proférait des paroles arrogantes et des blasphèmes. Il lui fut donné le pouvoir d'agir pendant 42 mois. ⁶Elle ouvrit sa bouche pour proférer des blasphèmes contre Dieu, pour blasphémer son nom et son tabernacle, et ceux qui habitent dans le ciel. ⁷*Et il lui fut donné de faire la guerre aux saints et de les vaincre.* Et il lui fut donné autorité sur toute tribu, tout peuple, toute langue et toute nation. ⁸Et tous les habitants de la terre l'adoreront, ceux dont le nom n'a pas été écrit dès la fondation du monde dans le livre de vie de l'agneau qui a été immolé.

⁹Si quelqu'un a des oreilles, qu'il entende! ¹⁰Si quelqu'un mène en captivité, il ira en captivité; si quelqu'un tue par l'épée, il faut qu'il soit tué par l'épée. C'est ici la persévérance et la foi des saints.

La bête qui monte de la terre

¹¹Puis je vis monter de la terre une autre bête, qui avait deux cornes semblables à celles d'un agneau et qui parlait comme un dragon.

¹²Elle exerce toute l'autorité de la première bête en sa présence, et elle fait que la terre et ses habitants adorent la première bête, dont la blessure mortelle avait été guérie. ¹³Elle opère de grands miracles, même jusqu'à faire descendre du feu du ciel sur la terre, à la vue des hommes. ¹⁴Et elle séduit les habitants de la terre par les prodiges qu'il lui est donné d'opérer en présence de la bête, disant aux habitants de la terre de faire une image à la bête qui avait la blessure de l'épée et qui vivait. ¹⁵Et il lui fut donné d'animer l'image de la bête, afin que l'image de la bête parle et qu'elle fasse que tous ceux qui n'adoreraient pas l'image de la bête soient tués. ¹⁶Et elle fit que tous, petits et grands, riches et pauvres, libres et esclaves, reçoivent une marque sur leur main droite ou sur leur front ¹⁷et que personne ne puisse acheter

ni vendre sans avoir la marque, le nom de la bête ou le nombre de son nom.

¹⁸C'est ici la sagesse. Que celui qui a de l'intelligence calcule le nombre de la bête. Car c'est un nombre d'homme, et son nombre est 666.

L'agneau et les rachetés

14 Je regardai, et voici, l'agneau se tenait sur la montagne de Sion, et avec lui 144 000 personnes qui avaient son nom et le nom de son Père écrits sur leurs fronts. ²Et j'entendis du ciel une voix, comme un bruit de grandes eaux, comme le bruit d'un grand tonnerre; et la voix que j'entendis était comme celle de joueurs de harpes jouant de leurs harpes. ³Et ils chantent un cantique nouveau devant le trône et devant les quatre êtres vivants et les anciens. Et personne ne pouvait apprendre le cantique, si ce n'est les 144 000, qui avaient été rachetés de la terre. ⁴Ce sont ceux qui ne se sont pas souillés avec des femmes, car ils sont vierges; ils suivent l'agneau partout où il va. Ils ont été rachetés d'entre les hommes pour être offerts comme premiers fruits à Dieu et à l'agneau; ⁵et dans leur bouche il ne s'est pas trouvé de mensonge, car ils sont irréprochables.

Les messages des trois anges

⁶Je vis un autre ange qui volait au milieu du ciel, ayant un Évangile éternel pour l'annoncer aux habitants de la terre, à toute nation, à toute tribu, à toute langue et à tout peuple. ⁷Il disait d'une voix forte : Craignez Dieu et donnez-lui gloire, car l'heure de son jugement est venue; et adorez celui qui a fait le ciel, et la terre, et la mer et les sources d'eaux.

⁸Et un autre, un second ange, suivit en disant : *Elle est tombée, elle est tombée, Babylone la grande*, qui a abreuvé toutes les nations du vin de la fureur de son impudicité!

⁹Et un autre, un troisième ange, les suivit en disant d'une voix forte : Si quelqu'un adore la bête et son image et reçoit une marque sur son front ou sur sa main, ¹⁰il boira, lui aussi, du vin de la fureur de Dieu, versé sans mélange dans la coupe de sa colère, et il sera tourmenté dans le feu et le soufre, devant les saints anges et devant l'agneau. ¹¹Et la fumée de leur tourment monte aux siècles des siècles; et ils n'ont de repos ni jour ni nuit, ceux qui adorent la bête et son image, et quiconque reçoit la marque de son nom.

¹²C'est ici la persévérance des saints qui gardent les commandements de Dieu et la foi de Jésus.

¹³Et j'entendis du ciel une voix qui disait : Écris : Heureux dès à présent les morts qui meurent dans le Seigneur! Oui, dit l'Esprit, afin qu'ils se reposent de leurs travaux, car leurs œuvres les suivent.

La moisson et la vendange

¹⁴Je regardai, et voici, il y avait une nuée blanche, et sur la nuée était assis quelqu'un qui ressemblait à un fils d'homme, ayant sur sa tête une couronne d'or et dans sa main une faucille tranchante. ¹⁵Et un autre ange sortit du temple, criant d'une voix forte à celui qui était assis sur la nuée : Lance ta faucille et moissonne. L'heure de moissonner est venue, car la moisson de la terre est mûre. ¹⁶Et celui qui était assis sur la nuée jeta sa faucille sur la terre. Et la terre fut moissonnée. ¹⁷Et un autre ange sortit du temple qui est dans le ciel, ayant, lui aussi, une faucille tranchante. ¹⁸Et un autre ange, qui avait autorité sur le feu, sortit de l'autel et s'adressa d'une voix forte à celui qui avait la faucille tranchante, disant : Lance ta faucille tranchante et vendange les grappes de la vigne de la terre; car les raisins de la terre sont mûrs. ¹⁹Et l'ange jeta sa faucille sur la terre. Et il vendangea la vigne de la

terre et jeta la vendange dans la grande cuve de la colère de Dieu. ²⁰ Et la cuve fut foulée hors de la ville; et du sang sortit de la cuve, jusqu'aux mors des chevaux, sur une étendue de 1 600 cents stades.

Les sept coupes de la colère de Dieu

15 Puis je vis dans le ciel un autre signe, grand et admirable : sept anges qui tenaient sept fléaux. Ce sont les derniers, car par eux s'accomplit la colère de Dieu.

² Et je vis comme une mer de verre, mêlée de feu, et ceux qui avaient vaincu la bête, et son image, et le nombre de son nom, debout sur la mer de verre, ayant des harpes de Dieu. ³ Et ils chantent le cantique de Moïse, le serviteur de Dieu, et le cantique de l'agneau en disant : Tes œuvres sont grandes et admirables, Seigneur Dieu tout-puissant ! Tes voies sont justes et véritables, roi des nations ! ⁴ Qui ne craindrait, Seigneur, et ne glorifierait ton nom ? Car seul tu es saint. Et toutes les nations viendront et se prosterneront devant toi, parce que tes jugements ont été révélés.

⁵ Après cela, je regardai, et le temple du tabernacle du témoignage fut ouvert dans le ciel. ⁶ Et les sept anges qui tenaient les sept fléaux sortirent du temple, revêtus d'un lin pur, éclatant, et ayant des ceintures d'or autour de la poitrine. ⁷ Et l'un des quatre êtres vivants donna aux sept anges sept coupes d'or, pleines de la colère du Dieu qui vit aux siècles des siècles. ⁸ Et le temple fut rempli de fumée à cause de la gloire de Dieu et de sa puissance; et personne ne pouvait entrer dans le temple, jusqu'à ce que les sept fléaux des sept anges soient accomplis.

16 Et j'entendis une voix forte qui venait du temple et qui disait aux sept anges : Allez, et versez sur la terre les sept coupes de la colère de Dieu.

² Le premier alla et il versa sa coupe sur la terre. Et un ulcère malin et douloureux

frappa les hommes qui avaient la marque de la bête et qui adoraient son image.

³ Le second versa sa coupe dans la mer. Et elle devint du sang, comme celui d'un mort; et tout être vivant mourut, tout ce qui était dans la mer.

⁴ Le troisième versa sa coupe dans les fleuves et dans les sources d'eaux. Et ils devinrent du sang. ⁵ Et j'entendis l'ange des eaux qui disait : Tu es juste, toi qui es et qui étais; tu es saint, parce que tu as exercé ce jugement. ⁶ Car ils ont versé le sang des saints et des prophètes, et tu leur as donné du sang à boire : ils en sont dignes. ⁷ Et j'entendis l'autel qui disait : Oui, Seigneur Dieu tout-puissant, tes jugements sont véritables et justes.

⁸ Le quatrième versa sa coupe sur le soleil. Et il lui fut donné de brûler les hommes par le feu; ⁹ et les hommes furent brûlés par une grande chaleur, et ils blasphémèrent le nom du Dieu qui a l'autorité sur ces fléaux, et ils ne se repentirent pas pour lui donner gloire.

¹⁰ Le cinquième versa sa coupe sur le trône de la bête. Et son royaume fut couvert de ténèbres; et les hommes se mordaient la langue de douleur, ¹¹ et ils blasphémèrent le Dieu du ciel à cause de leurs douleurs et de leurs ulcères, et ils ne se repentirent pas de leurs œuvres.

¹² Le sixième versa sa coupe sur le grand fleuve, l'Euphrate. Et son eau tarit pour préparer le chemin des rois qui viennent de l'Orient. ¹³ Et je vis sortir de la bouche du dragon, et de la bouche de la bête, et de la bouche du faux prophète, trois esprits impurs semblables à des grenouilles. ¹⁴ Car ce sont des esprits de démons qui font des prodiges et qui vont vers les rois de toute la terre afin de les rassembler pour le combat du grand jour du Dieu tout-puissant. – ¹⁵ Voici, je viens comme un voleur. Heureux celui qui veille et qui garde ses vêtements, afin qu'il ne marche pas nu et qu'on ne voie pas sa honte ! – ¹⁶ Ils

les rassemblèrent dans le lieu appelé en hébreu Harmaguédon.

¹⁷Le septième versa sa coupe dans l'air. Et il sortit du temple, du trône, une voix forte qui disait : C'en est fait ! ¹⁸Et il y eut des éclairs, des voix, des tonnerres et un grand tremblement de terre, tel qu'il n'y avait jamais eu depuis que l'homme est sur la terre, un aussi grand tremblement. ¹⁹Et la grande ville fut divisée en trois parties, et les villes des nations tombèrent, et Dieu se souvint de Babylone la grande pour lui donner la coupe du vin de son ardente colère. ²⁰Et toutes les îles s'enfuirent, et l'on ne vit plus les montagnes. ²¹Et une grosse grêle, dont les grêlons pesaient un talent, tomba du ciel sur les hommes ; et les hommes blasphémèrent Dieu à cause du fléau de la grêle, parce que ce fléau était très grand.

La grande prostituée

17 Puis un des sept anges qui tenaient les sept coupes vint, et il m'adressa la parole en disant : Viens, je te montrerai le jugement de la grande prostituée qui est assise sur les grandes eaux. ²C'est avec elle que les rois de la terre se sont livrés à la fornication, et c'est du vin de sa fornication que les habitants de la terre se sont enivrés.

³Il me transporta en esprit dans un désert.

Et je vis une femme assise sur une bête écarlate, pleine de noms de blasphème, ayant sept têtes et dix cornes. ⁴Cette femme était vêtue de pourpre et d'écarlate et parée d'or, de pierres précieuses et de perles. Elle tenait dans sa main une coupe d'or remplie d'abominations et des impuretés de sa prostitution. ⁵Sur son front était écrit un nom, un mystère : Babylone la grande, la mère des impudiques et des abominations de la terre. ⁶Et je vis cette femme ivre du sang des saints et du sang des témoins de Jésus. Et, en la voyant, je fus saisi d'un grand étonnement.

⁷Et l'ange me dit : Pourquoi t'étonnes-tu ? Je te dirai le mystère de la femme et de la bête qui la porte, qui a les sept têtes et les dix cornes.

⁸La bête que tu as vue était, et elle n'est plus. Elle doit monter de l'abîme et aller à la perdition. Et les habitants de la terre, ceux dont le nom n'a pas été écrit dès la fondation du monde dans le livre de vie, s'étonneront en voyant la bête, parce qu'elle était, et qu'elle n'est plus et qu'elle reparaitra. – ⁹C'est ici qu'il faut une intelligence éclairée par la sagesse. – Les sept têtes sont sept montagnes sur lesquelles la femme est assise. ¹⁰Ce sont aussi sept rois : cinq sont tombés, un existe, l'autre n'est pas encore venu, et quand il sera venu, il doit rester peu de temps. ¹¹Et la bête qui était et qui n'est plus est elle-même un huitième roi, et elle est du nombre des sept, et elle va à la perdition. ¹²Les dix cornes que tu as vues sont dix rois qui n'ont pas encore reçu de royaume, mais qui reçoivent autorité comme rois pendant une heure avec la bête. ¹³Ils ont un même dessein, et ils donnent leur puissance et leur autorité à la bête. ¹⁴Ils combattront contre l'agneau, et l'agneau les vaincra, parce qu'il est le Seigneur des seigneurs et le Roi des rois. Et les appelés, les élus et les fidèles qui sont avec lui les vaincra aussi. ¹⁵Et il me dit : Les eaux que tu as vues, sur lesquelles la prostituée est assise, ce sont des peuples, des foules, des nations et des langues. ¹⁶Les dix cornes que tu as vues et la bête haïront la prostituée, la dépouilleront et la mettront à nu, mangeront ses chairs et la consumeront par le feu. ¹⁷Car Dieu a mis dans leurs cœurs d'exécuter son dessein et d'exécuter un même dessein, et de donner leur royauté à la bête jusqu'à ce que les paroles de Dieu soient accomplies. ¹⁸Et la femme que tu as vue, c'est la grande ville qui a la royauté sur les rois de la terre.

Chute de Babylone la grande

18 Après cela, je vis descendre du ciel un autre ange, qui avait une grande autorité; et la terre fut éclairée de sa gloire. ²Il cria d'une voix forte, disant : *Elle est tombée, elle est tombée, Babylone la grande!* Elle est devenue une habitation de démons, un repaire de tout esprit impur, un repaire de tout oiseau impur et odieux, ³parce que toutes les nations ont bu du vin de la fureur de sa fornication, et que les rois de la terre se sont livrés avec elle à la fornication, et que les marchands de la terre se sont enrichis par la puissance de son luxe.

⁴Et j'entendis du ciel une autre voix qui disait : *Sortez du milieu d'elle, mon peuple*, afin que vous ne participiez pas à ses péchés, et que vous n'ayez pas de part à ses fléaux. ⁵Car ses péchés se sont accumulés jusqu'au ciel, et Dieu s'est souvenu de ses iniquités. ⁶Payez-la comme elle a payé et rendez-lui au double selon ses œuvres. Dans la coupe où elle a versé, versez-lui au double. ⁷Autant elle s'est glorifiée et plongée dans le luxe, autant donnez-lui de tourment et de deuil. Parce qu'elle dit en son cœur : *Je suis assise en reine, je ne suis pas veuve, et je ne verrai pas de deuil!* ⁸À cause de cela, en un même jour, ses fléaux arriveront : la mort, le deuil et la famine, et elle sera consumée par le feu. Car il est puissant, le Seigneur Dieu qui l'a jugée.

⁹Et tous les rois de la terre qui se sont livrés avec elle à la fornication et au luxe pleureront et se lamenteront à cause d'elle, quand ils verront la fumée de son embrasement. ¹⁰Se tenant éloignés, dans la crainte de son tourment, ils diront : Malheur! Malheur! La grande ville, Babylone, la ville puissante! En une seule heure est venu ton jugement! ¹¹Et les marchands de la terre pleurent et sont dans le deuil à cause d'elle, parce que personne n'achète plus leur cargaison, ¹²cargaison d'or, d'argent, de pierres précieuses, de perles, de fin lin,

de pourpre, de soie, d'écarlate, de toute espèce de bois de senteur, de toute espèce d'objets d'ivoire, de toute espèce d'objets en bois très précieux, en bronze, en fer et en marbre, ¹³de cannelle, d'aromates, de parfums, de myrrhe, d'encens, de vin, d'huile, de fine farine, de blé, de bœufs, de brebis, de chevaux, de chars, de corps et d'âmes d'hommes. ¹⁴Les fruits que désirait ton âme sont allés loin de toi. Toutes les choses délicates et magnifiques sont perdues pour toi, et tu ne les retrouveras plus. ¹⁵Les marchands de ces choses qui se sont enrichis par elle se tiendront éloignés, dans la crainte de son tourment; ils pleureront et seront dans le deuil ¹⁶et diront : Malheur! Malheur! La grande ville qui était vêtue de fin lin, de pourpre et d'écarlate, et parée d'or, de pierres précieuses et de perles! ¹⁷En une seule heure tant de richesses ont été détruites! *Et tous les pilotes, tous ceux qui naviguent vers ce lieu, les marins, et tous ceux qui exploitent la mer se tenaient éloignés,* ¹⁸et ils s'écriaient, en voyant la fumée de son embrasement : Quelle ville était semblable à la grande ville? ¹⁹*Et ils jetaient de la poussière sur leurs têtes, ils pleuraient et ils étaient dans le deuil,* ils criaient et disaient : Malheur! Malheur! La grande ville où se sont enrichis par son opulence tous ceux qui ont des navires sur la mer, en une seule heure elle a été détruite!

²⁰Ciel, réjouis-toi sur elle! Et vous, les saints, les apôtres et les prophètes, réjouissez-vous aussi! Car Dieu vous a fait justice en la jugeant.

²¹Alors un ange puissant prit une pierre semblable à une grande meule, et il la jeta dans la mer en disant : Ainsi sera précipitée avec violence Babylone, la grande ville, et elle ne sera plus trouvée. ²²Et l'on n'entendra plus chez toi les sons des joueurs de harpe, des musiciens, des joueurs de flûte et des joueurs de trompette. On ne trouvera plus chez toi aucun artisan d'un métier quelconque.

On n'entendra plus chez toi le bruit de la meule. ²³La lumière de la lampe ne brillera plus chez toi. La voix de l'époux et de l'épouse ne sera plus entendue chez toi, parce que tes marchands étaient les puissants de la terre, parce que toutes les nations ont été séduites par tes enchantements ²⁴et parce qu'on a trouvé chez elle le sang des prophètes et des saints et de tous ceux qui ont été égorgés sur la terre.

Louanges dans le ciel. Les noces de l'agneau

19 Après cela, j'entendis dans le ciel comme une voix puissante d'une foule nombreuse qui disait : Alléluia ! Le salut, la gloire et la puissance sont à notre Dieu, ²parce que ses jugements sont véritables et justes. Il a jugé la grande prostituée qui corrompait la terre par son impudicité, et il a vengé le sang de ses serviteurs en le redemandant de sa main. ³Et ils dirent une seconde fois : Alléluia ! ... *et sa fumée monte aux siècles des siècles.*

⁴Et les vingt-quatre anciens et les quatre êtres vivants se prosternèrent et adorèrent Dieu assis sur le trône en disant : Amen ! Alléluia !

⁵Et une voix sortit du trône, disant : Louez notre Dieu, vous tous ses serviteurs, vous qui le craignez, petits et grands !

⁶Et j'entendis comme une voix d'une foule nombreuse, comme un bruit de grandes eaux et comme un bruit de forts tonnerres, disant : Alléluia ! Car le Seigneur notre Dieu tout-puissant est entré dans son règne. ⁷Réjouissons-nous et soyons dans l'allégresse, et donnons-lui gloire ; car les noces de l'agneau sont venues, et son épouse s'est préparée ⁸et il lui a été donné de se revêtir d'un fin lin, éclatant, pur. Car le fin lin, ce sont les œuvres justes des saints.

⁹Et l'ange me dit : Écris : Heureux ceux qui sont appelés au festin de noces de l'agneau ! Et il me dit : Ces paroles sont les véritables paroles de Dieu. ¹⁰Et je tombai à ses pieds pour l'adorer ; mais il me dit :

Garde-toi de le faire ! Je suis ton compagnon de service et celui de tes frères qui ont le témoignage de Jésus. Adore Dieu. – Car le témoignage de Jésus est l'esprit de la prophétie.

Le sort du dragon, de la bête et du faux prophète

¹¹Puis je vis le ciel ouvert, et voici, parut un cheval blanc. Celui qui le montait s'appelle Fidèle et Véritable, et il juge et combat avec justice. ¹²Ses yeux étaient comme une flamme de feu ; sur sa tête étaient plusieurs diadèmes ; il avait un nom écrit, que personne ne connaît, si ce n'est lui-même ; ¹³et il était revêtu d'un vêtement teint de sang. Son nom est la Parole de Dieu. ¹⁴Les armées qui sont dans le ciel le suivaient sur des chevaux blancs, revêtues d'un fin lin, blanc, pur. ¹⁵De sa bouche sortait une épée aiguë pour frapper les nations ; *il les paîtra avec une verge de fer ;* et il foulera la cuve du vin de l'ardente colère du Dieu tout-puissant. ¹⁶Il avait sur son vêtement et sur sa cuisse un nom écrit : Roi des rois et Seigneur des seigneurs.

¹⁷Et je vis un ange qui se tenait dans le soleil. Et il cria d'une voix forte, disant à tous les oiseaux qui volaient au milieu du ciel : Venez, rassemblez-vous pour le grand festin de Dieu ¹⁸afin de manger la chair des rois, la chair des chefs militaires, la chair des puissants, la chair des chevaux et de ceux qui les montent, la chair de tous, libres et esclaves, petits et grands.

¹⁹Et je vis la bête, et les rois de la terre et leurs armées rassemblées pour faire la guerre à celui qui était assis sur le cheval et à son armée.

²⁰Et la bête fut prise, et avec elle le faux prophète qui avait fait devant elle les prodiges par lesquels il avait séduit ceux qui avaient reçu la marque de la bête et adoré son image. Ils furent tous les deux jetés vivants dans l'étang ardent de feu et de soufre. ²¹Et les autres furent tués par l'épée sortant de la bouche de celui qui

était assis sur le cheval; et tous les oiseaux se rassasièrent de leur chair.

Les 1 000 ans

20 Puis je vis descendre du ciel un ange qui avait la clef de l'abîme et une grande chaîne dans sa main. ²Il saisit le dragon, le serpent ancien, qui est le diable et Satan, et il le lia pour 1 000 ans. ³Il le jeta dans l'abîme, ferma et scella l'entrée au-dessus de lui afin qu'il ne séduise plus les nations, jusqu'à ce que les 1 000 ans soient accomplis. Après cela, il faut qu'il soit délié pour un peu de temps.

⁴Et je vis des trônes; et à ceux qui s'y assirent fut donné le pouvoir de juger. Et je vis les âmes de ceux qui avaient été décapités à cause du témoignage de Jésus et à cause de la parole de Dieu, et de ceux qui n'avaient pas adoré la bête ni son image et qui n'avaient pas reçu la marque sur leur front et sur leur main. Ils revinrent à la vie, et ils régnèrent avec Christ pendant 1 000 ans. ⁵Les autres morts ne revinrent point à la vie jusqu'à ce que les 1 000 ans soient accomplis. C'est la première résurrection. ⁶Heureux et saints ceux qui ont part à la première résurrection! La seconde mort n'a point de pouvoir sur eux; mais ils seront sacrificateurs de Dieu et de Christ, et ils régneront avec lui pendant 1 000 ans.

L'assaut de Gog et Magog, l'échec définitif de Satan

⁷Quand les 1 000 ans seront accomplis, Satan sera relâché de sa prison. ⁸Et il sortira pour séduire les nations qui sont aux quatre coins de la terre, Gog et Magog, afin de les rassembler pour la guerre. Leur nombre est comme le sable de la mer.

⁹Et ils montèrent sur la surface de la terre, et ils encerclèrent le camp des saints et la ville bien-aimée. Mais un feu descendit du ciel et les dévora. ¹⁰Et le diable, qui les séduisait, fut jeté dans l'étang de

feu et de soufre, où sont la bête et le faux prophète. Et ils seront tourmentés jour et nuit, aux siècles des siècles.

Le jugement dernier

¹¹Puis je vis un grand trône blanc, et celui qui était assis dessus. La terre et le ciel s'enfuirent devant sa face, et il ne fut plus trouvé de place pour eux. ¹²Et je vis les morts, les grands et les petits, qui se tenaient devant le trône. Des livres furent ouverts. Et un autre livre fut ouvert, celui qui est le livre de vie. Et les morts furent jugés selon leurs œuvres, d'après ce qui était écrit dans ces livres. ¹³La mer rendit les morts qui étaient en elle, la mort et le séjour des morts rendirent les morts qui étaient en eux; et chacun fut jugé selon ses œuvres. ¹⁴Et la mort et le séjour des morts furent jetés dans l'étang de feu. C'est la seconde mort, l'étang de feu. ¹⁵Quiconque ne fut pas trouvé écrit dans le livre de vie fut jeté dans l'étang de feu.

Le nouveau ciel et la nouvelle terre

21 Puis je vis un nouveau ciel et une nouvelle terre; car le premier ciel et la première terre avaient disparu, et la mer n'était plus. ²Et je vis descendre du ciel, d'auprès de Dieu, la ville sainte, la nouvelle Jérusalem, préparée comme une épouse qui s'est parée pour son époux. ³Et j'entendis du trône une forte voix qui disait : Voici le tabernacle de Dieu avec les hommes! *Il habitera avec eux, et ils seront son peuple, et Dieu lui-même sera avec eux.* ⁴*Il essuiera toute larme de leurs yeux, et la mort ne sera plus, et il n'y aura plus ni deuil, ni cri, ni douleur, car les premières choses ont disparu.*

⁵Et celui qui était assis sur le trône dit : Voici, je fais toutes choses nouvelles. Et il dit : Écris; car ces paroles sont certaines et véritables. ⁶Et il me dit : C'en est fait. Je suis l'alpha et l'oméga, le commencement et la fin. À celui qui a soif je donnerai de la source de l'eau de la vie,

gratuitement. ⁷Celui qui vaincra héritera ces choses; je serai son Dieu, et il sera mon fils. ⁸Mais pour les lâches, les incrédules, les abominables, les meurtriers, les fornicateurs, les magiciens, les idolâtres et tous les menteurs, leur part sera dans l'étang ardent de feu et de soufre : cela, c'est la seconde mort.

La nouvelle Jérusalem

⁹Puis un des sept anges qui tenaient les sept coupes remplies des sept derniers fléaux vint, et il m'adressa la parole en disant : Viens, je te montrerai l'épouse, la femme de l'agneau.

¹⁰Et il me transporta en esprit sur une grande et haute montagne.

Et il me montra la ville sainte, Jérusalem, qui descendait du ciel d'auprès de Dieu. ¹¹Elle rayonnait de la gloire de Dieu; son éclat était semblable à celui d'une pierre très précieuse, d'une pierre de jaspé transparente comme du cristal. ¹²Elle avait une grande et haute muraille. Elle avait douze portes, et sur les portes douze anges, et des noms écrits, ceux des douze tribus des fils d'Israël : ¹³à l'est trois portes, au nord trois portes, au sud trois portes, et à l'ouest trois portes. ¹⁴La muraille de la ville avait 12 fondements, et sur eux il y avait les 12 noms des douze apôtres de l'agneau.

¹⁵Celui qui me parlait avait pour mesure un roseau d'or, afin de mesurer la ville, ses portes et sa muraille. ¹⁶La ville avait la forme d'un carré, et sa longueur était égale à sa largeur. Il mesura la ville avec le roseau, et trouva 12 000 stades; la longueur, la largeur et la hauteur en étaient égales. ¹⁷Il mesura la muraille, et trouva 144 coudées, mesure d'homme, qui était celle de l'ange.

¹⁸La muraille était construite en jaspé, et la ville était d'or pur, semblable à du verre pur. ¹⁹Les fondements de la muraille de la ville étaient ornés de pierres précieuses de toute espèce : le premier

fondement était de jaspé, le second de saphir, le troisième de calcédoine, le quatrième d'émeraude, ²⁰le cinquième de sardonx, le sixième de sardoine, le septième de chrysolithe, le huitième de beryl, le neuvième de topaze, le dixième de chrysoprase, le onzième d'hyacinthe, le douzième d'améthyste. ²¹Les 12 portes étaient 12 perles; chaque porte était d'une seule perle. La place de la ville était d'or pur, comme du verre transparent.

²²Je ne vis point de temple dans la ville, car le Seigneur Dieu tout-puissant est son temple, ainsi que l'agneau. ²³La ville n'a besoin ni du soleil ni de la lune pour l'éclairer; car la gloire de Dieu l'éclaire, et l'agneau est son flambeau. ²⁴*Les nations marcheront à sa lumière, et les rois de la terre y apporteront leur gloire.* ²⁵Ses portes ne se fermeront point le jour, car là il n'y aura point de nuit. ²⁶On y apportera la gloire et l'honneur des nations. ²⁷Il n'entrera chez elle rien de souillé, ni personne qui se livre à l'abomination et au mensonge; il n'entrera que ceux qui sont écrits dans le livre de vie de l'agneau.

22 Et il me montra un fleuve d'eau de la vie, limpide comme du cristal, qui sortait du trône de Dieu et de l'agneau. ²Au milieu de la place de la ville et sur les deux bords du fleuve, il y avait un arbre de vie, produisant 12 fois des fruits, rendant son fruit chaque mois et dont les feuilles servaient à la guérison des nations. ³Il n'y aura plus de malédiction. Le trône de Dieu et de l'agneau sera dans la ville; ses serviteurs le serviront ⁴et verront sa face, et son nom sera sur leurs fronts. ⁵Il n'y aura plus de nuit; et ils n'auront besoin ni de lampe ni de lumière, parce que le Seigneur Dieu les éclairera. *Et ils règneront aux siècles des siècles.*

Exhortations finales

⁶Et il me dit : Ces paroles sont certaines et véritables; et le Seigneur, le Dieu des esprits des prophètes, a envoyé son ange

pour montrer à ses serviteurs les choses qui doivent arriver bientôt. ⁷Et voici, je viens bientôt. Heureux celui qui garde les paroles de la prophétie de ce livre!

⁸C'est moi, Jean, qui ai entendu et vu ces choses. Et quand j'eus entendu et vu, je tombai aux pieds de l'ange qui me les montrait, pour l'adorer. ⁹Mais il me dit : Garde-toi de le faire! Je suis ton compagnon de service, et celui de tes frères les prophètes, et de ceux qui gardent les paroles de ce livre. Adore Dieu.

¹⁰Et il me dit : Ne scelle point les paroles de la prophétie de ce livre. Car le temps est proche. ¹¹Que celui qui est injuste soit encore injuste, que celui qui est souillé se souille encore; et que le juste pratique encore la justice, et que celui qui est saint se sanctifie encore. ¹²Voici, je viens bientôt, et ma rétribution est avec moi pour rendre à chacun selon ce qu'est son œuvre. ¹³Je suis l'alpha et l'oméga, le premier et le dernier, le commencement et la fin. ¹⁴Heureux ceux qui lavent leurs robes, afin d'avoir droit à l'arbre

de vie et d'entrer par les portes dans la ville! ¹⁵Dehors les chiens, les magiciens, les impudiques, les meurtriers, les idolâtres, et quiconque aime et pratique le mensonge! ¹⁶Moi, Jésus, j'ai envoyé mon ange pour vous attester ces choses dans les Églises. Je suis le rejeton et la postérité de David, l'étoile brillante du matin.

¹⁷Et l'Esprit et l'épouse disent : Viens. Et que celui qui entend dise : Viens. Et que celui qui a soif vienne; que celui qui veut prenne de l'eau de la vie, gratuitement.

¹⁸Je le déclare à quiconque entend les paroles de la prophétie de ce livre : Si quelqu'un y ajoute quelque chose, Dieu le frappera des fléaux décrits dans ce livre; ¹⁹et si quelqu'un retranche quelque chose des paroles du livre de cette prophétie, Dieu retranchera sa part de l'arbre de la vie et de la ville sainte, décrits dans ce livre.

²⁰Celui qui atteste ces choses dit : Oui, je viens bientôt. Amen! Viens, Seigneur Jésus!

²¹Que la grâce du Seigneur Jésus soit avec tous!

COMMENT ÊTRE SAUVÉ SELON LE NOUVEAU TESTAMENT

Afin d'être sauvé, je dois CROIRE au Seigneur Jésus-Christ – Jean 3.16; Actes 16.31; Hébreux 11.6. Mais la foi sans les œuvres est morte – Jacques 2.14,17,26. La FOI et l'OBEÏSSANCE sauvent – Jacques 2.22,24; Actes 18.8; 8.12; 8.37,38.

Afin d'être sauvé, je dois ME REPENTIR – Luc 13.3,5; 15.7; Actes 2.38; 17.30; 2 Pierre 3.9. Qu'est-ce que la repentance ? – 1 Pierre 3.11; 2 Corinthiens 7.10; Luc 15.17-20.

Afin d'être sauvé, je dois CONFESSER publiquement ma foi en Christ comme Fils de Dieu – Matthieu 10.32,33; Marc 8.38; 1 Timothée 6.12,13; 1 Jean 4.15; Romains 10.9,10; Actes 8.36,37.

Afin d'être sauvé, il me faut être BAPTISÉ (immergé) pour le pardon de mes péchés – Matthieu 28.18-20; Marc 16.16; Jean 3.5; Actes 2.38; 16.33; 8.36-39; Romains 6.4-6; Colossiens 2.12; 1 Pierre 3.21; Actes 22.16; Galates 3.27; Éphésiens 4.5.

L'Église est le CORPS DE CHRIST. Pour être sauvé, il FAUT être dans son CORPS. Jésus en est la SEULE TÊTE – Matthieu 16.18; Actes 2.47; 20.28; Colossiens 1.18; Éphésiens 1.22,23; Romains 12.5; 1 Corinthiens 12.27; Colossiens 1.24; Éphésiens 4.15.

Notre obéissance dans la CROYANCE, la REPENTANCE, la CONFESSION DE FOI et le BAPTÊME nous SAUVE et nous AJOUTE au CORPS DE CHRIST; les deux se produisent au même instant.

Lorsque nous obéissons à Jésus et que nous devenons membres de son corps, nous recevons le DON du Saint-Esprit – Actes 2.38; Romains 8.9; 1 Corinthiens 6.19; Galates 4.6; Romains 8.11.

Pour rester vivants spirituellement, il nous FAUT observer la SAINTE-CÈNE chaque PREMIER jour de la semaine (dimanche) – Actes 2.42; 20.7; 1 Corinthiens 11.23-30.

Si nous demeurons FIDÈLES jusqu'à la MORT, alors le Seigneur nous prendra avec lui. – 2 Pierre 1.5-12; 2.20,21; Matthieu 24.13; Apocalypse 2.10; 3.21; Jean 15.6; 1 Corinthiens 9.27.

TABLE DES MESURES ET DES MONNAIES

La table suivante est basée sur les meilleurs renseignements actuellement disponibles pour ce qui concerne les poids, les mesures de longueur et de capacité et les monnaies. Les équivalents sont approximatifs. Il faut noter également que les mesures variaient un peu selon l'époque et le pays. Il y a incertitude particulière pour ce qui est l'épha et le bath.

MESURES DE LONGUEUR

coudée.....	45 centimètres
empan ($\frac{1}{2}$ coudée).....	22,5 centimètres
palme ($\frac{1}{6}$ coudée).....	7,5 centimètres
doigt ($\frac{1}{24}$ coudée).....	1,8 centimètres
stade	185 mètres

MESURES DE CAPACITÉ

matières sèches

cor [homer] (10 éphas).....	220 litres
léthec (5 éphas).....	110 litres
épha.....	22 litres
séah ($\frac{1}{2}$ épha; traduit « mesure »)	7,3 litres
omer ($\frac{1}{10}$ épha)	2 litres
kab ($\frac{1}{22}$ épha)	1 litre

matières liquides

bath.....	22 litres
hin ($\frac{1}{6}$ bat).....	4 litres
log ($\frac{1}{2}$ bat)	0,3 litres

POIDS

talent (3 000 sicles).....	34 kilogrammes
mine (50 sicles)	0,6 kilogrammes
sicle	11,5 grammes
guéra ($\frac{1}{20}$ sicle)	0,6 grammes

MONNAIES

darique.....	8,4 grammes d'or
denier/drachme.....	4,36 grammes d'argent (salaire journalier d'un ouvrier)
quadrant (quart de sou).....	3,1 grammes de bronze
mine (grec).....	100 drachmes
talent (romain)	6 000 drachmes

LISTE DES ABRÉVIATIONS

L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse	Gen	Ecclésiaste.....	Eccl
Exode.....	Ex	Cantique des cantiques	Cant
Lévitique	Lév	Ésaïe.....	Ésa
Nombres.....	Nomb	Jérémie.....	Jér
Deutéronome.....	Deut	Lamentations.....	Lam
Josué.....	Jos	Ézéchiél.....	Éz
Juges.....	Jug	Daniel.....	Dan
Ruth.....	Ruth	Osée.....	Os
1 Samuel.....	1 Sam	Joël.....	Joël
2 Samuel.....	2 Sam	Amos.....	Amos
1 Rois.....	1 Ro	Abdias.....	Abd
2 Rois.....	2 Ro	Jonas.....	Jon
1 Chroniques.....	1 Chr	Michée.....	Mich
2 Chroniques.....	2 Chr	Nahum.....	Nah
Esdras.....	Esd	Habacuc.....	Hab
Néhémie.....	Néh	Sophonie.....	Soph
Esther.....	Esth	Aggée.....	Ag
Job.....	Job	Zacharie.....	Zach
Psaumes.....	Ps	Malachie.....	Mal
Proverbes.....	Prov		

LE NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu	Matt	1 Timothée	1 Tim
Marc.....	Marc	2 Timothée	2 Tim
Luc.....	Luc	Tite.....	Tite
Jean.....	Jean	Philémon.....	Phm
Actes.....	Act	Hébreux.....	Héb
Romains.....	Rom	Jacques.....	Jac
1 Corinthiens.....	1 Cor	1 Pierre.....	1 Pi
2 Corinthiens.....	2 Cor	2 Pierre.....	2 Pi
Galates.....	Gal	1 Jean.....	1 Jn
Éphésiens.....	Éph	2 Jean.....	2 Jn
Philippiens.....	Phil	3 Jean.....	3 Jn
Colossiens.....	Col	Jude.....	Jude
1 Thessaloniciens.....	1 Th	Apocalypse.....	Apoc
2 Thessaloniciens.....	2 Th		

PETIT INDEX BIBLIQUE

DOYLE D. GILLIAM

© ÉDITIONS CEB

ACCÈS À DIEU

- I. Les pécheurs sont incapables de s'approcher de Dieu sans avoir été pardonnés :
 1. Vos cries mettent une séparation entre vous et votre Dieu – **Ésa 59.2.**
 2. Vous êtes étrangers et ennemis par vos mauvaises œuvres – **Col 1.21.**
 3. Vous êtes morts par vos offenses et sans Dieu. – **Éph 2.1,12.**
- II. Les pécheurs ont accès à Dieu par Jésus-Christ :
 1. Jésus est le seul médiateur entre Dieu et les hommes – **1 Tim 2.5.**
 2. Il est le seul chemin pour aller au Père – **Jean 14.6.**
 3. Christ nous conduit à Dieu par ses souffrances – **1 Pi 3.18; Héb 10.19,20.**
 4. Vous êtes rapprochés de Dieu par Son sang – **Éph 2.13.**
 5. Les Juifs et les Gentils ont accès auprès du Père par l'Esprit – **Éph 2.18.**
 6. Nous avons notre accès par la foi – **Rom 5.2.**
 7. Nous avons la confiance et la liberté d'un accès par la foi en Christ – **Éph 3.12.**
- III. Les chrétiens doivent être près de Dieu dans leurs prières par le Christ :
 1. Nous demandons au Père par le nom de Christ – **Jean 16.23,24.**
 2. Si nous péchons, Christ, notre avocat, intercède pour nous le Père – **1 Jn 2.1.**
 3. Christ aide ceux qui sont tentés – **Héb 2.17,18.**
 4. Nous nous approchons de Dieu avec confiance parce que nous avons notre souverain Sacrificateur – **Héb 10.21-23; 4.14-16.**
2. Parce qu'il est digne de louanges et d'actions de grâces – **Apoc 7.11,12.**
3. À cause de sa puissance – **Apoc 11.16,17.**
4. Parce qu'il a racheté les hommes par le Christ – **Apoc 5.9-14.**
- III. Des actions de grâces doivent être offertes :
 1. À Dieu par le Christ – **Rom 1.8; Col 3.17; Héb 13.15.**
 2. À Christ – **1 Tim 1.12.**
 3. Au nom du Christ – **Éph 5.20.**
 4. En privé – **Dan 6.11.**
 5. Dans une assemblée publique – **Ps 35.18.**
 6. En toutes choses parce que c'est la volonté de Dieu – **1 Th 5.18.**
 7. En tout temps – **Éph 1.16; 5.20; 1 Th 1.2.**
 8. Quand nous nous rappelons sa sainteté – **Ps 30.5; 97.12.**
 9. Ensemble avec des supplications – **1 Tim 2.1.**
 10. Ensemble par des prières – **Phil 4.6; Col 4.2.**
 11. Avant de manger – **Jean 6.11; Act 27.3.**
 12. Abondamment – **Col 2.7.**
- IV. Les saints (le peuple de Dieu) offrent des actions de grâces :
 1. À cause de la bonté de Dieu – **Ps 106.1; 107.1.**
 2. À cause de sa miséricorde – **Ps 136.1-3.**
 3. À cause de Christ « le don ineffable » – **2 Cor 9.15; Rom 8.32.**
 4. Parce qu'ils sont délivrés de la mort par Christ – **Rom 7.24,25.**
 5. À cause de la victoire sur la mort – **1 Cor 15.57.**
 6. Parce que c'est Dieu qui les conduit – **2 Cor 2.14.**
 7. Pour avoir obéi à l'Évangile – **Rom 6.17.**
 8. Pour la grande puissance de la Parole de Dieu – **1 Th 2.13.**
 9. Pour la grâce qui nous est accordée en Jésus-Christ – **1 Cor 1.4; Col 1.3-5.**
 10. Pour la foi des autres – **Rom 1.8.**
 11. Pour l'empressement à servir les autres – **2 Cor 8.16.**
 12. La joie de ramener les hommes à Dieu – **1 Th 3.9.**
 13. L'amitié des frères – **Act 28.15.**

ACTIONS DE GRÂCES

- I. L'exemple du Christ :
 1. Pour la coupe – **Matt 26.27; 1 Cor 4.23-24.**
 2. Parce que Dieu le Père l'avait exaucé – **Jean 11.41.**
 3. Parce que Dieu a révélé sa volonté aux hommes – **Matt 11.25.**
- II. Rendre grâce continuellement pour toutes choses sous les cieux :
 1. Parce que Dieu est le créateur de l'univers – **Apoc 4.9-11.**

14. Les besoins du corps – **Rom 14.6,7;****1 Tim 4.4,5.**15. L'attachement à l'Évangile – **Phil 1.3-5.**

V. L'omission de rendre grâces est un péché :

1. Ceux qui se rebellent ne remercient pas Dieu – **Rom 1.21.**
2. Certains omettent de rendre grâces même s'ils ont reçu les bienfaits de Dieu – **Luc 6.35.**
3. Neuf lépreux ont omis de rendre grâces – **Luc 17.11-19.**

ADULTÈRE – FORNICATION

I. Les chrétiens ne doivent pas commettre l'adultère :

1. Pour éviter la fornication, que chaque homme ait sa propre femme – **1 Cor 7.2.**
2. Celui qui répudie sa femme, sauf pour infidélité, l'expose à l'adultère – **Matt 5.32; 19.9.**
3. Car c'est du cœur que viennent les adultères et les impudicités – **Matt 15.19; Marc 7.21,22.**
4. Le corps n'est pas pour l'impudicité – **1 Cor 6.13.**
5. Ne soyez pas l'ami d'un « chrétien » impudique – **1 Cor 5.9-11.**
6. L'Église doit discipliner les impudiques – **1 Cor 5.1-13.**
7. Abstenez-vous de l'impudicité – **1 Th 4.3.**
8. Fuyez l'impudicité – **1 Cor 6.18.**
9. Faites mourir l'impudicité – **Col 3.5.**
10. Ne nous rendons pas non plus coupables de fornication – **1 Cor 10.8.**
11. Certains ne se repentent pas de leur impureté – **2 Cor 12.21; Apoc 9.21.**

II. La punition des impurs :

1. Dieu jugera les impudiques et les adultères – **Héb 13.4.**
2. Les impudiques et les adultères n'hériteront pas du royaume de Dieu – **1 Cor 6.9,10; Gal 5.19-21.**
3. Ils n'entreront pas dans la cité sainte – **Apoc 22.15.**
4. Ils auront leur part dans l'étang ardent de feu et de soufre – **Apoc 21.8.**

Note : Les mots : impudicité, impudique, impureté, impur, débauche, débauché, inconduite et infidélité (en **Matt 5.32; 19.9**) sont tous traduits du mot grec «PORNEIA» qui pourrait se traduire par tout par fornication (toute relation sexuelle hors du mariage) ou par adultère (infidélité sexuelle d'une personne mariée).

ALLIANCE

I. Alliance entre les hommes :

1. Jacob et Laban – **Gen 31.**
2. Les Gabaonites et Israël – **Jos 9.**
3. Israël ne doit pas faire alliance avec les habitants de Canaan – **Jug 2.2; Ex 34.12,13; Deut 7.2-4.**
4. David et Jonathan – **1 Sam 18.3; 23.14.**
5. Un époux et sa femme – **Mal 2.14.**

II. Alliances entre Dieu et l'homme :

1. Avec Noé – **Gen 6.18; 9.9-11.** L'arc-en-ciel, signe de cette alliance – **Gen 9.12-16.**
2. Avec Abraham – **Gen 12.1-3; 15.12-17;** Veuillez noter **Luc 1.72; Act 3.25; 7.8; Gal 3.17.**
 - a. La circoncision de la chair, un signe de cette alliance – **Gen 17.9-14.**
 - b. Accomplie en Jésus-Christ – **Gal 3.8; 3.15-29.**
3. Avec Israël – **Ex 24.1-8; Deut 4.13,23; 51-21.**
4. Avec David – Il établira sa descendance sur son trône – **Ps 89.3-5, 29-37; 2 Sam 7.12-17; Ésa 55.34.** Ces paroles furent accomplies en Jésus-Christ – **Luc 1.32,33; Act 2.30-36; 13.34.**

Note : Selon la parole de Dieu, les alliances entre Dieu et les hommes viennent de Dieu lui-même comme étant celui qui a le pouvoir sur les créatures. Les hommes ne font pas alliance avec Dieu comme leur égal. Il leur était impossible d'ajouter à ces alliances, d'y retrancher quoique ce soit ou de les changer. Les hommes recevaient ou rejetaient l'alliance que Dieu leur offrait dans sa grâce et sa miséricorde.

III. Dans l'Ancien Testament, Dieu a promis de donner une nouvelle alliance :

1. La nouvelle alliance ne serait pas comme la première – **Jér 31.31-34; Héb 8.6-12.**
2. Le Messie (Christ) serait lui-même une alliance – **Ésa 42.6.**
3. Une alliance de paix – **Ésa 54.10; Éz 34.25; 37.26; Éph 2.17.**
4. Une alliance éternelle – **Jér 32.40; Héb 13.20.**

IV. Par son sang, Jésus-Christ a établi une alliance supérieure :

1. Il a offert « le sang de la nouvelle alliance » – **Matt 26.28; Marc 14.24; Luc 22.20; 1 Cor 11.25; Héb 9.20; 10.29.**
2. Il a donné une alliance plus excellente que la première – **Héb 7.21; 8.6.**
 - a. Le sang des taureaux et des boucs était impuissant à effacer les péchés – **Héb 10.4,11.** Le sang du Christ a

effacé tous les péchés – **1 Jn 1.7;**

Héb 9.14.

- b. Les sacrifices de l'Ancienne Alliance étaient offerts à répétition; Jésus s'est donné une fois pour toutes – **Héb 7.21; 8.6; 2 Cor 3.6-9.**

- c. Le Christ lui-même est le médiateur de la Nouvelle Alliance – **Héb 8.6; 9.15; 12.24.**

- d. L'Alliance du Christ est éternelle – **Héb 13.20; 9.12.**

L'AMOUR

I. L'amour de Dieu pour les hommes :

1. Dieu est amour – **1 Jn 4.7,8.**
2. Envers tous les hommes – **Jean 3.16.**
3. Envers les hommes qui ne sont pas dignes de son amour – **Rom 5.8; Matt 5.45; 1 Jn 4.10.**
4. À cause de son amour, il est miséricordieux – **Éph 2.4.**
5. Il le donne généreusement – **1 Jn 4.9,10; Jean 3.16.**
6. Il amène les hommes au salut et à la sainteté – **2 Th 2.13.**
7. Il nous rend vainqueurs – **Rom 8.37.**
8. Parfois son amour châtie – **Héb 12.6.**

II. L'amour des hommes envers Dieu :

1. Ils doivent l'aimer au-dessus de toutes choses – **Matt 6.24.**
2. C'est le premier et le plus grand commandement – **Matt 22.37,38.**
3. Il vient de la reconnaissance – **Luc 7.42,47.**
4. Il est obéissant – **Jean 14.15,21,24; 1 Jn 2.5.**
5. Il se confirme en aimant les autres – **1 Jn 4.12,20; 3.14.**

III. L'amour des hommes envers les autres :

1. Tout doit se faire dans l'amour – **1 Cor 16.14.**
2. Marcher dans l'amour – **Éph 5.2.**
3. Le chrétien doit rechercher l'amour – **1 Cor 14.1.**
4. L'Église s'édifie dans l'amour – **Éph 4.16.**
5. Les conducteurs dans l'Église doivent être motivés par l'amour – **2 Cor 12.15; 1 Tim 4.12; 2 Tim 3.10.**
6. Les chrétiens doivent avoir beaucoup d'affection pour ceux qui travaillent parmi eux – **1 Th 5.13.**
7. L'amour doit commencer dans la famille – **Éph 5.25,28,33; Tite 2.4.**
8. Il doit s'étendre à tous les frères – **1 Pi 1.22; 2.17.**
9. Il doit comprendre tous les prochains – **Luc 10.27; Rom 13.9.**

10. Il doit s'étendre jusqu'à aimer nos ennemis – **Luc 6.27,28; Matt 5.44.**

IV. Les caractéristiques de l'amour chrétien :

1. Il doit être sincère – **Rom 12.9; 1 Pi 1.22.**
2. Il ne fait point de mal à son prochain – **Rom 13.10.**
3. Il se manifeste dans les bonnes œuvres – **Héb 6.10; 1 Jn 3.18.**
4. Il est patient – **1 Cor 13.4; Éph 4.2.**
5. Il pardonne – **2 Cor 2.4.**
6. Quelquefois, il réprimande – **2 Cor 2.4.**
7. Il contrôle la liberté – **Gal 5.13; Rom 14.5.**
8. Il amène à dire la vérité – **Éph 4.15.**
9. Il nous presse – **2 Cor 5.14.**
10. C'est la force qui réunit les chrétiens – **Phil 2.2; Col 2.2.**
11. C'est l'accomplissement de la loi – **Rom 13.10.**
12. C'est le lien de la perfection – **Col 3.14.**
13. C'est le fruit de l'Esprit – **Gal 5.22.**
14. C'est le signe des disciples – **Jean 13.34,35.**
15. C'est la plus grande de toutes choses – **1 Cor 13.13.**

V. L'amour peut être mal dirigé :

1. L'amour du monde – **1 Jn 2.15-17; 2 Tim 4.10.**
2. L'amour de soi – **2 Tim 3.2.**
3. Aimer être glorifié par les hommes – **Jean 12.42,43; Luc 11.43.**
4. L'amour des ténèbres – **Jean 3.19.**

LES ANGES

I. Nature et histoire des anges :

1. Ils furent créés par Dieu – **Néh 9.6; Col 1.16.**
2. Ils sont innombrables – **Héb 12.22.**
3. Ils adorent Dieu continuellement – **Ps 103.20; Apoc 5.11-13; 7.11,12.**
4. Ils adorent Christ continuellement – **Héb 1.6; Apoc 5.11-13.**
5. Ils sont soumis à Christ – **Éph 1.21; Col 1.16; 2.10; 1 Pi 3.22.**
6. Des esprits au service de Dieu – **Héb 1.14.**
7. Ils gardent toujours le peuple de Dieu – **Ps 34.8; 91.11; Dan 6.22; Matt 18.10.**
8. Certaines personnes exercent l'hospitalité aux anges sans le savoir – **Héb 13.2.**
9. Parfois ils prennent apparence d'hommes – **Gen 19.15,16.**
10. Les anges ne se marient pas – **Matt 22.30; Marc 12.25.**
11. Les anges désirent connaître les desseins éternels de Dieu dans l'Évangile – **1 Pi 1.10-12.**

12. Certains ont désobéi et sont gardés éternellement dans les abîmes – **2 Pi 2.4; Jude 6.**
 13. Le feu éternel a été préparé pour les anges de Satan. – **Matt 25.41.**
- II. Le travail des anges dans l'Ancien Testament :
1. Ils ont informé Abraham et Sara de la naissance d'Isaac – **Gen 18.**
 2. Ils ont détruit Sodome et Gomorrhe – **Gen 19.1-13.**
 3. Ils ont délivré Lot et ses filles – **Gen 19.15,16.**
 4. Jacob les vit dans son rêve – **Gen 28.10-12.**
 5. Ils donnèrent la loi à Moïse sur le Sinaï – **Act 7.53; Gal 3.19.**
 6. Ils conduisirent Israël à la terre promise – **Ex 23.23.**
 7. Un ange a essayé de détourner Balaam du péché – **Nomb 22.22-35.**
 8. Ils ont délivré Jérusalem de l'attaque des Assyriens – **2 Ro 19.35.**
 9. Ils ont délivré Schadrac, Méschac et Abed-Nego de la fournaise ardente – **Dan 3.13-28.**
 10. Ils fermèrent la gueule des lions et sauvèrent Daniel – **Dan 6.16-22.**
- III. Les anges au service de Jésus-Christ :
1. Un ange a averti Zacharie de la naissance de Jean-Baptiste – **Luc 1.11,12.**
 2. Un ange est apparu à Marie et lui dit qu'elle enfantera Jésus – **Luc 1.26-38.**
 3. Un ange est apparu à Joseph en rapport avec Jésus – **Matt 1.20.**
 4. Ils ont annoncé aux bergers la naissance de Jésus – **Luc 2.8-13.**
 5. Ils soutinrent Jésus quand il fut tenté – **Matt 4.11; 22.43.**
 6. Ils ont gardé la tombe de Jésus-Christ et ont proclamé, les premiers, sa résurrection d'entre les morts – **Matt 28.2-7.**
 7. Ils ont proclamé que Jésus reviendrait – **Act 1.9-11.**
 8. Ils reviendront avec Jésus dans une flamme de feu – **2 Th 1.7-11; Matt 16.27; Marc 8.38.**
 9. Ils l'aideront quand il séparera les justes des injustes – **Matt 13.41,42.**
 10. Jésus est de beaucoup supérieur aux anges – **Héb 1.4-14.**
- IV. L'enseignement de Jésus sur les anges :
1. Les anges sont au ciel – **Matt 22.30.**
 2. Le peuple de Dieu a ses anges – **Matt 18.10.**
 3. Les anges se réjouissent quand un pécheur se repent – **Luc 15.10.**
 4. Ils entendront la confession et le reniement des hommes – **Luc 12.8.**
 5. Ils portent les justes au paradis – **Luc 16.22.**
 6. Ils assisteront Dieu au jour du jugement – **Matt 13.41; 25.31.**
 7. Les anges seront moissonneurs au dernier jour – **Matt 13.39.**
 8. Ils sépareront les bons des mauvais – **Matt 13.41,49.**
 9. Ils ne connaissent pas l'heure du retour du Seigneur.
 10. Satan a ses anges – **Matt 25.41.**
- V. Les anges sont au service de l'Eglise :
1. Les anges ont libéré les apôtres de la prison – **Act 5.19; 12.7.**
 2. Ils ont frappé Hérode, un adversaire de l'Eglise – **Act 12.2,3.**
 3. Ils se tenaient près de Paul et le fortifiaient – **Act 27.23,24.**
 4. Ils assisteront les sauvés – **Héb 1.14; Matt 18.10.**
 5. Les chrétiens jugeront les anges – **1 Cor 6.3.**
 6. Ils se réjouissent quand un seul pécheur se repent – **Luc 15.7-10.**
 7. Jésus n'est pas venu pour sauver les anges mais les hommes – **Héb 2.16.**
 8. Les chrétiens ne doivent pas rendre de culte aux anges – **Col 2.18; Apoc 19.10; 22.9.**
- ### LES APPELÉS (VOCATION)
- I. Comment Dieu nous appelle-t-il ?
1. Selon son dessein – **Rom 8.28.**
 2. Selon sa grâce – **2 Tim 1.9.**
 3. Par Christ qui est puissance de Dieu – **1 Cor 1.24.**
 4. Par l'Evangile – **2 Th 2.14.**
 5. Par l'Esprit et l'épouse qui disent viens! – **Apoc 22.17.**
- II. Quelle est la nature de notre appel ?
1. Non pas selon la puissance de l'homme – **1 Cor 1.26.**
 2. La vocation céleste de Dieu – **Phil 3.14.**
 3. Une sainte vocation – **2 Tim 1.9.**
 4. En paix – **1 Cor 7.15.**
 5. Certains refusent l'appel – **Matt 22.3-6.**
 6. Beaucoup sont appelés, peu sont élus – **Matt 22.14.**
 7. Nous devons affermir notre vocation – **2 Pi 1.10.**

III. À quoi sommes-nous appelés ?

1. À entrer dans la lumière – **1 Pi 2.9**.
2. Pour appartenir à Jésus-Christ – **Rom 1.6**.
3. Pour communier avec Christ – **1 Cor 1.9**.
4. À la sainteté – **1 Th 4.7**.
5. À la liberté – **Gal 5.13**.
6. À sa gloire et à sa vertu – **2 Pi 1.3**.
7. À la vie éternelle – **1 Tim 6.12**.
8. À une seule espérance – **Éph 4.4**.
9. Au festin de noces – **Apoc 19.9**.
10. À vivre d'une manière digne – **Éph 4.1**.
11. À souffrir – **1 Pi 2.21**.
12. À suivre l'exemple du Christ – **1 Pi 2.21**.

L'AUTORITÉ – LE POUVOIR

I. L'autorité de Dieu :

Dieu est le créateur et tout ce qui existe lui appartient. Il a pouvoir ou autorité sur les hommes les anges et toute la création – **Gen 1.1; Ps 24.1; 135.5,6; Dan 4.34,35** (version « Colombe » vv 31,32); **Act 14.15-17; 17.24-28; 1 Pi 4.19 Apoc 1.8; 4.8-11**.

II. L'autorité de Jésus-Christ :

1. Il enseignait comme quelqu'un qui avait l'autorité ou le pouvoir – **Matt 7.24-29; 11.27; Jean 6.46,68**.
2. L'autorité ou le pouvoir de Christ venait de Dieu le Père – **Jean 5.19; 7.16; 8.28; 12.49; Matt 17.5**.
3. Dieu parle par le Christ qui a toute autorité – **Héb 1.1,2; Matt 28.18; Act 2.36; 4.12; 10.36; Phil 2.9-11; Éph 1.20-23; 1 Pi 3.22; Apoc 17.14; 19.16**.

III. L'autorité des apôtres :

1. Jésus leur a donné le pouvoir par le Saint-Esprit – **Jean 14.26; 15.26; 16.12-14; Act 1.8**.
2. Les paroles des apôtres sont les paroles de Dieu – **Gal 1.8-12; 1 Cor 14.37; 1 Th 2.13**.
3. Ceux qui rejettent les apôtres, rejettent le Christ et Dieu – **Matt 10.40; Luc 10.16; 1 Th 4.8; Gal 1.8,9**.

IV. Quelques autres exemples de l'autorité :

1. Dans les familles :
 - a. Le mari a autorité sur sa femme – **1 Cor 11.3; 1 Tim 2.12; Éph 5.22; 1 Pi 3.1-6**.
 - b. Les parents ont autorité sur leurs enfants – **1 Tim 3.4, 12; Éph 6.1-3**.
2. Les autorités civiles :
 - a. Elles sont autorisées par Dieu – **Rom 13.1-6; Jean 19.11**.
 - b. Les chrétiens doivent se soumettre à ceux qui ont l'autorité – **Rom 13.1; 1 Pi 2.13-17; Matt 22.17, 21**.

c. Mais ils doivent obéir à Dieu plutôt qu'aux hommes en ce qui concerne la foi – **Act 4.19; 5.29**.

3. L'autorité de Satan : Il a pouvoir sur ceux qui pratiquent l'injustice, mais ce pouvoir est détruit par le Christ – **Luc 22.53; Col 1.13; Héb 2.14,15; 1 Jn 3.8; Act 26.18; Rom 16.20; 1 Pi 2.9; 1 Cor 10.13**.

L'AVÈNEMENT DU CHRIST

I. Jésus reviendra certainement :

1. De la même manière qu'il est monté au ciel – **Act 1.11**.
2. « Je reviendrai » – **Jean 14.3**.
3. Il viendra à la rencontre de son peuple – **1 Th 4.13,14**.
4. « Et tout œil le verra » – **Apoc 1.7**.

II. Comment reviendra-t-il ?

1. Sur les nuées – **Act 1.11; Marc 13.26**.
2. Un jour inconnu – **Matt 24.36; 25.13**.
3. De façon à surprendre – **1 Th 5.2,3**.
4. Sans avertissement – **Luc 17.26-30**.

III. Que fera le Christ quand il reviendra ?

1. Il ressuscitera les morts – **Jean 5.28,29**.
2. Il jugera le monde – **Matt 25.31-46; Act 17.31**.
3. Il punira les injustes – **Matt 13.41,42, 49,50; 2 Th 1.7-9**.
4. Il recevra son peuple au ciel – **Matt 25.34; 13.43; Jean 14.1-3; Phil 3.20,21; 1 Th 4.17,18**.

IV. En espérant son retour, que devons-nous faire ?

1. Ne pas dormir, être sobres et veiller – **1 Th 5.6**.
2. Veiller et prier, ne pas se laisser inquiéter par les choses du monde – **Luc 21.34-36**.
3. Se purifier – **1 Jn 3.3 2 Pi 3.14**.
4. Se conduire saintement et avec piété comme espérant son retour – **2 Pi 3.11,12**.
5. Prêcher la voie du salut à tous afin qu'ils se préparent aussi – **Rom 1.14-16; 1 Th 2.7-9; Col 1.28,29**.

LE BAPTÊME

I. Qui doit être baptisé ?

1. Ceux qui ont été enseignés – **Matt 28.19**.
2. Ceux qui croient – **Marc 16.15,16**.
3. Ceux qui sont conscients d'avoir péché – **Act 2.37**.
4. Ceux qui se repentent – **Act 2.38**.
5. Ceux qui ont reçu sa parole ont été baptisés – **Act 2.41**.
6. « Quand ils eurent cru [...] se firent baptisés » – **Act 8.12**.

7. Ils entendirent, crurent et furent baptisés – **Act 18.8.**
- II. Comment les gens sont-ils baptisés dans le Nouveau Testament?
1. «...beaucoup d'eau» est requis – **Jean 3.23.**
 2. Jésus fut baptisé par Jean dans le Jourdain – **Marc 1.9.**
 3. Jésus, quand il fut baptisé, sortit de l'eau – **Marc 1.10.**
 4. Ils descendirent tous deux dans l'eau – **Act 8.38.**
 5. Ils sortirent de l'eau – **Act 8.39.**
 6. Ils étaient ensevelis avec Christ par le baptême – **Rom 6.4.**
 7. Ensevelis et ressuscités avec Christ dans le baptême – **Col 2.12.**
- Note : Le mot baptême vient du grec et signifie plonger, immerger. Il ne signifie pas asperger, verser.
- III. Pourquoi doit-on être baptisé?
1. Ceux qui croient et sont baptisés seront sauvés – **Marc 16.16; 1 Pi 3.21.**
 2. Pour le pardon des péchés – **Act 2.38.**
 3. Être baptisé et lavé de ses péchés – **Act 22.16.**
 4. Pour marcher en nouveauté de vie – **Rom 6.4.**
 5. Afin que le corps du péché soit détruit – **Rom 6.6.**
 6. Pour naître de nouveau d'eau et naître d'Esprit – **Jean 3.5.**
 7. Le baptême de la régénération et du renouvellement du Saint-Esprit – **Tite 3.5.**
 8. Afin d'être en Christ – **Rom 6.3; Gal 3.27.**
 9. Pour revêtir le Christ – **Gal 3.27.**
 10. Pour obéir à Dieu – **Matt 28.19; Act 10.48.**
- IV. Après avoir été baptisé, que doit-on faire?
1. Il faut persévérer dans l'enseignement et la doctrine des apôtres – **Act 2.42.**
 2. Il ne faut pas abandonner l'assemblée – **Héb 10.25.**
 3. Il faut grandir en grâce et en connaissance – **1 Pi 2.2; 2 Pi 3.18.**
 4. Il faut rejeter l'homme du péché – **Col 3.5-9; Éph 4.24.**
 5. Revêtir l'homme nouveau – **Col 3.10-14; Rom 13.14; Éph 4.24.**
 6. Il faut vivre de manière à être digne de l'Évangile – **Phil 1.27.**
 7. Il faut se préserver des souillures du monde – **Jac 1.27.**
 8. Il faut être prêt à toute bonne œuvre – **Tite 3.1; 3.8,14.**

9. Il faut prendre garde de tomber – **1 Cor 10.12.**
10. Il faut suivre la doctrine de Dieu dans sa façon de vivre – **Tite 2.1-12; 1 Pi 3.3,4.**

CHUTER – SE DÉTOURNER DE DIEU

- I. Le peuple de Dieu peut s'éloigner et être séparé de Dieu :
1. Mon peuple est enclin à s'éloigner – **Os 11.7.**
 2. Certains sont déchus de la grâce – **Gal 5.4.**
 3. Ils doivent prendre garde de tomber – **1 Cor 10.12.**
- II. Ils sont avertis qu'ils doivent demeurer en Christ et ne pas rejeter leur foi :
1. Ils doivent demeurer en Christ – **Jean 15.1-6.**
 2. Prenez garde qu'il n'y ait parmi vous quelqu'un au cœur incrédule qui se détourne du Dieu vivant – **Héb 3.12-14.**
 3. Ce que vous avez entendu doit demeurer en vous – **1 Jn 2.24.**
- III. Ceux qui se détournent de Dieu seront punis sévèrement :
1. Leur punition sera plus grande que celle de ceux qui n'ont jamais connu le chemin de la justice – **2 Pi 2.20-22.**
 2. Ils crucifient encore le Fils de Dieu – **Héb 6.4-6.**
 3. Ils recevront une punition plus grande que la mort sans miséricorde – **Héb 10.26-31.**
 4. Ils seront battus de plusieurs coups – **Luc 12.47,48.**
- IV. Notre responsabilité envers ceux qui se sont éloignés :
1. Les avertir – **Éz 3.17-21; 2 Tim 4.2.**
 2. Prier pour eux – **Luc 22.32; Jean 17.11,15.**
 3. Les supporter – **1 Th 5.14.**
 4. Les exhorter – **Héb 3.12,13.**
 5. Les redresser – **Gal 6.1; Jac 5.19,20.**
 6. S'éloigner de ceux qui ne se repentent pas – **2 Th 3.6; 1 Cor 5.9-13.**
 7. Continuer à l'avertir comme un frère – **2 Th 3.14,15.**
- ### LE CIEL OU LA DEMEURE CÉLESTE
- I. Le ciel est la demeure de Dieu :
1. Il regarde de sa demeure sainte, les cieux – **Deut 26.15.**
 2. Le Dieu des cieux – **Jon 1.9.**
 3. Votre Père qui est dans les cieux – **Matt 5.16,45; 7.21 Marc 11.25.**

4. Le ciel est le trône de Dieu – **Matt 5.34; 23.22.**
5. Ses anges sont dans les cieux – **Matt 24.36; 22.30; 18.10; Luc 2.15.**
6. L'armée des cieux se prosterne devant lui – **Néh 9.6.**
7. Il y a de la joie dans le ciel pour celui qui se repent – **Luc 15.7, 10.**
- II. Jésus-Christ vient des cieux :
 1. Il est descendu du ciel – **Jean 3.13; 6.38.**
 2. Après sa résurrection, il est remonté au ciel – **Marc 16.19; Luc 24.51; Act 1.11; 1 Pi 3.22; Hébr 1.3; 8.1.**
 3. Il reviendra des cieux – **1 Th 1.10; 4.16; 2 Th 1.7.**
- III. Les fidèles de l'Ancien Testament habiteront les cieux :
 1. C'est par la foi qu'ils étaient étrangers et pèlerins sur la terre – **Hébr 11.13-15.**
 2. Ils désiraient une habitation céleste – **Hébr 11.16.**
 3. Abraham, Isaac, Jacob et les prophètes de Dieu seront dans le royaume des cieux – **Matt 8.11; Luc 13.28.**
- IV. Les chrétiens fidèles vivront dans les cieux à jamais :
 1. Ils ont part à la vocation céleste – **Hébr 3.1.**
 2. Notre cité est dans les cieux – **Phil 3.20.**
 3. Leurs noms sont écrits dans les cieux – **Luc 10.20; Hébr 12.23.**
 4. Ils ont l'espérance des cieux – **Col 1.5.**
 5. Un héritage leur est réservé dans les cieux – **1 Pi 1.4.**
 6. Ils amassent des trésors dans les cieux – **Matt 6.20.**
 7. Un trésor inépuisable dans les cieux – **Luc 12.33; Matt 19.21; Marc 10.21.**
 8. Une grande récompense dans les cieux – **Matt 5.12; Luc 6.23.**
 9. Celui-là seul qui fait la volonté du Père entrera dans les cieux – **Matt 7.21.**
 10. Il entrera dans le royaume céleste – **2 Tim 4.18.**
 11. L'entrée dans le royaume éternel lui est réservée – **2 Pi 1.11.**
 12. Nous avons, dans le ciel, un édifice – **2 Cor 5.1.**
 13. Jésus est allé aux cieux pour nous y préparer une place – **Jean 14.1-6.**
 14. Il n'y aura ni faim, ni soif, ni aucun autre problème dans les cieux – **Apoc 7.16, 17; 21.4.**
 15. Les souffrances du temps présent ne peuvent se comparer à la gloire des cieux – **Rom 8.18; 2 Cor 4.16-18.**
 16. Les corps doivent être transformés pour être incorruptibles comme le corps du Christ – **1 Cor 15.50-54; 1 Jn 3.2; Phil 3.20, 21.**

LE CŒUR

- I. La fonction du cœur :
 1. Les hommes parlent selon l'abondance du cœur – **Matt 12.34, Luc 6.45.**
 2. Les choses mauvaises sortent du cœur des hommes – **Marc 7.21-23.**
 3. Ils pensent dans leurs cœurs – **Marc 2.8.**
 4. Ils décident dans leurs cœurs – **Luc 21.14; Act 11.23; 2 Cor 9.7.**
 5. Leur cœur est lent – **Luc 24.25.**
 6. Ils sont troublés dans leur cœur – **Jean 14.1.**
 7. La parole est semée dans leur cœur – **Luc 8.11, 12.**
 8. Ils sont vivement touchés dans leur cœur – **Act 2.37.**
 9. Ils sont furieux dans leur cœur – **Act 5.33; 7.54.**
 10. Le Christ habite vos cœurs par la foi – **Éph 3.17.**
 11. Là où est ton trésor, là aussi est ton cœur – **Matt 6.21; Luc 12.34.**
- II. La nature d'un cœur méchant :
 1. Un cœur qui débite des projets iniques – **Prov 6.18.**
 2. Un cœur pervers – **Prov 11.20.**
 3. Un cœur plein de méchanceté – **Ecll 9.3.**
 4. Un cœur plein du désir de faire le mal – **Ecll 8.11.**
 5. Un cœur tortueux par-dessus tout – **Jér 17.9.**
 6. Un cœur éloigné de Dieu – **Ésa 29.13; Matt 15.8.**
 7. Il n'applique pas son cœur à chercher l'Éternel – **2 Chr 12.14.**
 8. Leur cœur sans intelligence, plongé dans les ténèbres – **Rom 1.21.**
 9. Un cœur égaré – **Psa 95.10.**
 10. Le cœur se détourne de Dieu – **Deut 29.18; Jér 17.5.**
 11. Un cœur impénitent – **Rom 2.5.**
 12. Un cœur mauvais et incrédule – **Hébr 3.12.**
 13. Un cœur endurci – **Éph 4.18.**
 14. Incirconcis de cœur – **Lév 26.41; Act 7.51.**
 15. Un cœur trompé – **Ésa 44.20; Jac 1.26.**
 16. Un cœur partagé – **Os 10.2.**
 17. Un cœur dur – **Éz 3.7; Marc 10.5.**
 18. Le cœur s'élève – **Prov 18.12; Jér 48.29.**
 19. Un cœur cupide – **Jér 22.17; 2 Pi 2.14.**

20. Un cœur insensé – **Prov 12.23.**
 21. Un cœur qui s'irrite contre Dieu – **Prov 19.3.**
 22. Un cœur indocile et rebelle – **Jér 5.23.**
 23. Un cœur de pierre – **Éz 36.26; 11.19.**
 24. Adultère dans son cœur – **Matt 5.28.**
- III. Les caractéristiques d'un cœur bon :
1. Un cœur préparé à chercher Dieu – **2 Chr 19.3.**
 2. Un cœur ferme, confiant en Dieu – **Ps 112.7.**
 3. Un cœur pur – **Ps 24.4; Matt 5.8.**
 4. Un cœur honnête et bon – **Luc 8.15.**
 5. Un cœur brisé – **Ps 34.19; 51.19.**
 6. Un cœur obéissant – **Rom 6.17.**
 7. Plein de la Parole de Dieu – **Ps 119.11.**
 8. Un cœur circoncis – **Deut 30.6; Rom 2.29.**
 9. Un cœur qui désire Dieu – **Ps 84.3; 27.8.**
 10. Un cœur fidèle – **Néh 9.8.**
 11. Un cœur doux et humble – **Matt 11.29.**
- IV. Dieu...
1. sonde continuellement les cœurs – **1 Chr 29.17; Jér 12.3; Apoc 2.23.**
 2. connaît les secrets des cœurs – **Ps 44.22; Jér 20.12; Hébr 4.12; Luc 16.15.**
 3. sonde les cœurs – **Rom 8.27.**
 4. regarde au cœur – **1 Sam 16.7.**
 5. ouvre le cœur – **Act 16.14.**
 6. donne un cœur nouveau – **Éz 36.26; 18.31.**
 7. fait briller la lumière dans les cœurs – **2 Cor 4.6.**
 8. fortifie les cœurs – **Ps 27.14.**
 9. affermit le cœur – **1 Th 3.13.**
 10. envoie dans nos cœurs l'Esprit de son Fils – **Gal 4.6.**
- V. Les hommes doivent...
1. préparer leur cœur à la venue de Dieu – **1 Sam 7.3.**
 2. donner leur cœur à Dieu – **Prov 23.26.**
 3. appliquer leur cœur à comprendre – **Prov 2.2.**
 4. diriger leur cœur – **Prov 23.19.**
 5. croire dans leur cœur – **Rom 10.9.**
 6. servir Dieu de tout leur cœur – **Deut 10.13.**
 7. purifier leur cœur – **Jac 4.8.**
 8. avoir un cœur compatissant – **Éph 4.32.**
 9. garder son cœur plus que toute chose – **Prov 4.23.**
 10. marcher devant Dieu de tout leur cœur – **1 Ro 2.4.**
2. Celui qui est prompt à la colère fait des sottises – **Prov 14.17.**
 3. La colère d'un roi est un message de mort – **Prov 16.14.**
 4. La colère repose dans le sein des insensés – **Eccl 7.9.**
 5. La colère est une œuvre de la chair – **Gal 5.19,20.**
 6. La colère de l'homme n'accomplit pas la justice de Dieu – **Jac 1.20.**
- II. Le peuple de Dieu doit éviter la colère :
1. Si vous vous mettez pas en colère, ne péchez point – **Éph 4.26.**
 2. Que le soleil ne se couche pas sur votre colère – **Éph 4.26.**
 3. La colère d'un chrétien doit disparaître – **Éph 4.31.**
 4. Éloignez la colère de votre cœur – **Col 3.8.**
 5. Éloignez-vous de la vengeance – **Rom 12.19.**
 6. Soyez lents à vous mettre en colère – **Jac 1.19.**
 7. Les chrétiens doivent prier sans colère – **1 Tim 2.8.**
 8. Les anciens doivent être lents à se mettre en colère – **Tite 1.7.**
 9. Celui qui est, sans raison, en colère contre son frère commet un péché – **Matt 5.22.**
 10. Que les pères n'irritent pas leurs enfants – **Éph 6.4.**
- III. Celui qui est lent à la colère excelle :
1. Une réponse douce calme la colère – **Prov 15.1.**
 2. Celui qui est lent à la dispute apaise les querelles – **Prov 15.18.**
 3. L'homme sage est lent à la colère – **Prov 19.11.**
 4. Celui qui est lent à la colère fait preuve d'une grande intelligence – **Prov 14.29.**
 5. Celui qui est lent à la colère est mieux qu'un héros – **Prov 16.32.**
 6. Celui qui est maître de lui-même est meilleur que celui qui prend les villes – **Prov 16.32.**
- IV. Exemples de coléreux :
1. Caïn – **Gen 4.5.**
 2. Balaam – **Nomb 22.27.**
 3. Saül – **1 Sam 20.30.**
 4. Naaman – **2 Ro 5.11,12.**
 5. Jonas – **Jon 4.1-4.**
 6. Hérode – **Matt 2.16.**
- V. Parfois la colère est justifiée :
1. Moïse était en colère à cause de la dureté du Pharaon – **Ex 11.8.**
- LA COLÈRE**
- I. Les gens de colère excitent l'injustice :
1. Un homme violent excite la colère – **Prov 15.18; 29.22.**

2. Moïse était en colère à cause de l'idolâtrie d'Israël – **Ex 32.19.**
3. Néhémie était en colère à cause du mauvais traitement fait aux pauvres – **Néh 5.1-6.**
4. Jésus était en colère à cause de la dureté de cœur des Pharisiens – **Marc 3.5.**
5. Si vous vous mettez en colère ne péchez point – **Éph 4.26.**

COLÈRE OU JUGEMENT DE DIEU

- I. La colère de Dieu est sur les incroyants et les impies :
 1. La colère de Dieu se révèle contre toute impiété et injustice des hommes – **Rom 1.18.**
 2. Elle est maintenant sur les incroyants – **Jean 3.36.**
 3. Elle est sur les fils de la rébellion – **Éph 5.6; Col 3.6.**
 4. Les impénitents s'amassent un trésor de colère – **Rom 2.5.**
 5. Les Juifs désobéissants ont été atteints par sa colère – **1 Th 2.15,16.**
 6. C'est une chose terrible que de tomber entre les mains du Dieu vivant – **Héb 10.31.**
- II. Exemples de la colère de Dieu sur son peuple infidèle :
 1. La destruction de Sodome et Gomorrhe – **Gen 18.20,21; 19.1-29; 2 Pi 2.6; Jude 7; Luc 17.29, 32.**
 2. Les anges qui ont péché – **2 Pi 2.4; Jude 6.**
 3. Le monde au temps de Noé – **Gen 6.5-7, 13; 2 Pi 2.5; Luc 17.27.**
 4. Nadab et Abihu – **Lév 10.1,2.**
 5. Les enfants d'Israël dans le désert – **Héb 3.17.**
 6. La destruction de Ninive – **Nah 1.2-6.**
- III. Le dernier jour sera le jour de la colère de Dieu.
 1. Le jour de la colère et de la manifestation du juste jugement de Dieu – **Rom 2.5-9.**
 2. Le jour du jugement où tous les impies rendront compte – **Jude 15.**
 3. Le jour de la colère de Dieu et de l'Agneau – **Apoc 6.16,17.**
 4. La colère du Dieu tout-puissant – **Apoc 19.15.**
 5. Un châtement éternel – **Apoc 20.10; 21.8.**
- IV. L'amour de Dieu nous a envoyé Jésus-Christ afin de nous délivrer de la colère à venir.
 1. Nous sommes sauvés par lui de la colère – **Rom 5.9.**

2. Il nous délivre de la colère à venir – **1 Th 1.10.**
3. Il ne nous a pas destinés à la colère mais au salut – **1 Th 5.9.**
4. Il nous a réconciliés avec Dieu par sa mort – **Col 1.21,22.**
5. Il appelle continuellement les pécheurs à se délivrer de sa colère en étant réconciliés avec lui – **2 Cor 5.18-20.**

CONDUITE (COMPORTEMENT)

- I. Les chrétiens doivent se conduire d'une manière digne de leur vocation – **Éph 4.1.**
 1. Digne de Dieu – **1 Th 2.12.**
 2. Digne du Seigneur – **Col 1.10.**
 3. Dans l'Esprit – **Gal 5.16, 25; Rom 8.4.**
 4. Comme des saints – **Tite 2.3.**
 5. Digne de l'Évangile – **Phil 1.27.**
 6. En nouveauté de vie – **Rom 6.4; 2 Cor 5.17.**
 7. En vérité – **2 Jn 4; 3 Jn 4.**
 8. Dans le Seigneur – **Col 2.6.**
 9. Par la foi – **2 Cor 5.7.**
 10. Pour plaire à Dieu – **1 Th 4.1.**
- II. Marcher dans l'amour – **Éph 5.2 :**
 1. Marcher selon l'amour les uns pour les autres – **Rom 14.15.**
 2. Se conduire avec sagesse avec ceux du dehors – **Col 4.5; Éph 5.15.**
 3. Se conduire honnêtement envers ceux du dehors – **1 Th 4.12; 1 Pi 2.12.**
 4. Pratiquer les bonnes œuvres – **Éph 2.10.**
 5. Avec un cœur doux et paisible – **1 Pi 3.4.**
 6. De façon à être un exemple pour les autres – **2 Tim. 3.10; 1 Tim 4.12.**
 7. Marcher comme Jésus a marché – **1 Jn 2.6.**
- III. Comme des enfants de la lumière – **Éph 5.8.**
 1. Marcher avec Dieu – **Gen 5.24; 6.9.**
 2. Dans toutes ses voies – **Jos 22.5.**
 3. Marcher à la lumière de l'Éternel – **Ésa 2.5.**
 4. Marcher à la clarté de la face de l'Éternel – **Psa 89.16.**
 5. Marcher humblement avec ton Dieu – **Mich 6.8.**
 6. Marcher selon ses commandements – **2 Jn 6.**
 7. Marcher dans la lumière – **1 Jn 1.7.**
 8. Marcher honnêtement en plein jour – **Rom 13.13.**
 9. Votre manière de vivre chaste et réservé – **1 Pi 3.2; 1.15.**
 10. La sainteté et la piété de votre conduite – **2 Pi 3.11.**
 11. Vivre pour la justice – **1 Pi 2.24.**

12. Vivre selon la sagesse, la justice et la piété – **Tite 2.12.**
- IV. Vous ne devez plus marcher comme les païens – **Éph 4.17.**
 1. Selon les conseils des méchants – **Ps 1.1.**
 2. Dans vos offenses et vos péchés – **Éph 2.1,2.**
 3. Dans la dissolution, les convoitises et l'ivrognerie – **1 Pi 4.3.**
 4. Dans la luxure et l'impudicité – **Rom 13.13; Jude 18.**
 5. Selon la chair – **Rom 8.4; 13.14.**
 6. Des querelles et de la jalousie – **Rom 13.13.**
 7. Dans les mauvaises compagnies – **1 Cor 15.33.**
 8. Dans les ténèbres – **Jean 8.12; 1 Jn 1.6.**
 9. Marcher avec orgueil – **Dan 4.37.**
 10. Comme des enfants désobéissants – **1 Pi 1.14.**
 11. Dans le désordre – **2 Th 3.6, 11.**
 12. Les choses honteuses – **2 Cor 4.2**
«Prenez donc garde de vous conduire avec circonspection.» – **Éph 5.15.**

CONFESSER LA FOI EN CHRIST

- I. Confesser le Christ est parfois difficile.
 1. Ceux qui confessaient le Christ étaient exclus de la synagogue par les Juifs – **Jean 9.22.**
 2. Certains chefs craignaient de confesser Christ à cause des Pharisiens – **Jean 12.42,43.**
 3. Même affligés, les chrétiens doivent continuer à confesser le Christ – **Matt 10.32,33.**
 4. Ceux qui ont honte de Christ seront rejetés – **Marc 8.38.**
 5. Si nous Le renions, nous serons reniés par Lui aussi – **Matt 10.33; 2 Tim 2.12.**
- II. Cependant Dieu désire continuellement que tous confessent le Christ.
 1. Ceux qui confessent le Christ comme le Seigneur seront sauvés – **Rom 10.9,10.**
 2. Dieu habite en ceux qui confessent que Jésus est le Fils de Dieu – **1 Jn 4.15.**
 3. Celui qui confesse le Fils a aussi le Père – **1 Jn 2.23.**
 4. L'esprit qui confesse le Christ venu dans la chair est de Dieu – **1 Jn 4.2.**
 5. Les chrétiens doivent demeurer fermes dans leur confession – **Héb 3.1; 4.14.**
 6. Toute langue doit confesser que Jésus-Christ est le Seigneur – **Phil 2.11.**
- III. Christ confessa ceux qui l'auront confessé :
 1. Il les confessa devant son Père – **Matt 10.32.**

2. Il les confessa devant les anges de Dieu – **Luc 12.8.**
3. Celui qui vaincra sera confessé devant Dieu – **Apoc 3.5.**
- IV. Exemples de confessions de Christ :
 1. Nathanaël – **Jean 1.49.**
 2. Pierre – **Jean 6.68,69; Matt 16.13-18.**
 3. L'aveugle de naissance – **Jean 9.25, 35-38.**
 4. Marthe – **Jean 11.27.**
 5. Étienne – **Act 7.52, 59.**
 6. Paul – **Act 9.29.**
 7. Timothée – **1 Tim 6.12.**
 8. Quelques chrétiens de Pergame – **Apoc 2.13.**

CONFESSER LES PÉCHÉS

- I. Dieu voulait que les enfants d'Israël confessent leurs péchés.
 1. Ceux qui offraient un sacrifice de culpabilité – **Lév 5.5,6.**
 2. Dieu se réconcilie avec ceux qui confessent leurs péchés – **Lév 26.40-42; Os 5.15.**
 3. Jérémie exhorte le peuple à confesser leurs péchés – **Jér 3.13.**
 4. Daniel confesse ses péchés et ceux de son peuple – **Dan 9.1-20.**
 5. Celui qui confesse et délaisse le péché obtient miséricorde – **Prov 28.13.**
- II. Les chrétiens doivent aussi confesser leurs péchés.
 1. Si nous confessons nos péchés, Dieu nous les pardonnera – **1 Jn 1.9.**
 2. Celui qui refuse de confesser ses péchés se ment à lui-même – **1 Jn 1.8, 10.**
 3. Confessez vos péchés les uns aux autres – **Jac 5.16.**
- III. Ceux qui confessent leurs péchés doivent :
 1. En accepter les conséquences – **Lév 26.41.**
 2. Avoir un cœur humble – **Jér 3.25; Ésa 64.6,7; Luc 18.13.**
 3. Laisser leurs péchés – **Prov 28.13; Éz 18.30,31.**
 4. Prier pour obtenir miséricorde – **Ps 51.3; 1 Jn 1.9.**
- IV. Exemples de ceux qui ont confessé leurs péchés :
 1. Néhémie – **Néh 9.16-38.**
 2. Daniel – **Dan 9.1-20.**
 3. David – **Ps 32.5; 51.4.**
 4. Jérémie – **Jér 14.20.**
 5. Ceux qui furent baptisés par Jean – **Matt 3.6.**
 6. Pierre – **Luc 5.8.**
 7. Le publicain – **Luc 18.13.**

8. Le fils prodigue – **Luc 15.21.****LA CONNAISSANCE**

I. Plusieurs ne connaissent pas Dieu.

1. Certains l'ont connu mais ne l'ont pas glorifié – **Rom 1.21.**
2. Le monde, dans sa sagesse, n'a pas connu Dieu – **1 Cor 1.21.**
3. Les païens qui ne connaissent pas Dieu – **1 Th 4.5.**
4. Certains ne se soucient pas de connaître Dieu – **Rom 1.28.**
5. Certains confessent connaître Dieu mais ils le renient par leurs œuvres – **Tite 1.16.**
6. Certains sont détruits parce qu'il leur manque la connaissance – **Os 4.6.**
7. Une punition éternelle attend ceux qui ne connaissent pas Dieu – **2 Th 1.8,9.**

II. Les hommes ont besoin de connaître Dieu et Jésus-Christ.

1. La crainte de l'Éternel est le commencement de la science – **Prov 1.7.**
2. Tous les enfants de Dieu le connaissent – **Héb 8.11.**
3. « Je sais en qui j'ai cru. » – **2 Tim 1.12.**
4. « Connaître l'amour de Dieu. » – **Éph 3.19.**
5. Tous les trésors de la sagesse et de la science sont cachés dans le Christ – **Col 2.3.**
6. Croissant par la connaissance de Dieu – **Col 1.10.**
7. Celui qui connaît Dieu garde ses commandements – **1 Jn 2.4.**

III. Connaissance des Écritures :

1. Connaître les Écritures dès l'enfance – **2 Tim 3.15.**
2. Plusieurs sont dans l'erreur parce qu'ils ne connaissent pas les Écritures – **Matt 22.29; Marc 12.24.**
3. Dieu veut que tous les hommes parviennent à la connaissance de la vérité – **1 Tim 2.4.**
4. Ceux qui connaissent la vérité sont affranchis – **Jean 8.32.**
5. Être remplis de la connaissance de sa volonté – **Col 1.9.**
6. Croître dans la connaissance de notre Seigneur – **2 Pi 3.18.**
7. Joindre à la vertu la science – **2 Pi 1.5.**
8. La connaissance sans la charité produit l'orgueil – **1 Cor 8.1.**

LA CONSCIENCE

I. Le travail de la conscience :

1. La conscience n'est pas là pour nous dire ce qui est bien ou ce qui est mal, mais

pour juger si nos actes sont justes ou non selon nos connaissances et nos convictions.

2. Elle accuse ou défend – **Rom 2.15.**3. Si elle ne nous condamne pas, cela nous rassure devant Dieu – **1 Jn 3.19-21.**4. Elle rend témoignage de nos actions – **Rom 9.1.**

5. Quand des gens qui connaissent la vérité pèchent, leur conscience souffre :

- a. Adam et Ève – **Gen 3.8.**
- b. David – **1 Sam 24.5,6; 2 Sam 24.10.**
- c. Saul – **1 Sam 24.16-22; 26.21-25.**
- d. Judas – **Matt 27.3-5.**
- e. Hérode – **Marc 6.14-29.**
- f. Le peuple le jour de la Pentecôte – **Act 2.37.**

6. En fait, quelqu'un qui a été enseigné dans l'erreur continuera à avoir bonne conscience même en faisant le mal – **Act 23.1; 26.9.**

7. La conscience doit donc être formée selon la volonté de Dieu écrite dans les Saintes Écritures.

II. Une bonne conscience :

1. Le but du commandement c'est une bonne conscience – **1 Tim 1.5.**
2. Une conscience pure – **2 Tim 1.3.**
3. Une conscience sans reproche devant Dieu et les hommes – **Act 24.16.**
4. Une bonne conscience en toutes choses – **Héb 13.18.**
5. Être soumis par acquit de conscience – **Rom 13.5.**
6. Souffrir à cause de la conscience – **1 Pi 2.19.**
7. Avoir une bonne conscience au milieu de nos malfaiteurs – **1 Pi 3.16.**
8. Mais la conscience peut être faible parce qu'elle est habituée à des enseignements et des pratiques erronés – **1 Cor 8.1-13; 10.24-33.**

III. Une mauvaise conscience :

1. Garder la foi et une bonne conscience – **1 Tim 1.19,20.**
2. Certains ont la conscience marquée au fer rouge – **1 Tim 4.2.**
3. Leurs consciences sont souillées – **Tite 1.15,16.**
4. Ils durcissent leurs cœurs – **Éph 4.17-19; Héb 3.13,15.**

IV. Purifier la conscience :

1. Les sacrifices de l'Ancien Testament étaient impuissants à purifier la conscience – **Héb 9.9.**

2. Le sang du Christ a purifié les consciences des œuvres mortes – **Héb 9.14.**
3. Les cœurs purifiés d'une mauvaise conscience – **Héb 10.22.**
4. Le baptême est l'engagement d'une bonne conscience envers Dieu – **1 Pi 3.21.**
5. La conscience des chrétiens est purifiée jour après jour par le sang – **1 Jn 1.7.9.**
6. Mais si quelqu'un pèche volontairement et fait taire sa conscience, il recevra une punition terrible – **Héb 10.26-31.**

LE CORPS

- I. Le corps peut devenir un instrument d'ini-
quité.
 1. Le corps du péché – **Rom 6.6.**
 2. Le corps mortel – **Rom 6.12.**
 3. Le corps est mort à cause du péché – **Rom 8.10.**
 4. Ils déshonorent eux-mêmes leurs propres corps – **Rom 1.24.**
 5. L'impudique pèche contre son propre corps – **1 Cor 6.18.**
 6. Les œuvres de la chair séparent l'homme de Dieu – **Gal 5.19-21.**
 7. Il faut mettre à mort les œuvres de la chair – **Rom 8.12,13; Gal 5.24.**
 8. Le corps doit être tenu assujéti – **1 Cor 9.27.**
 9. Le corps peut être jeté dans la géhenne – **Matt 5.29.**
- II. Mais le corps peut aussi être un instru-
ment de vertu.
 1. Le corps n'est pas pour l'impudicité mais pour le Seigneur – **1 Cor 6.13.**
 2. Le chrétien glorifie Dieu dans son corps – **1 Cor 6.20.**
 3. Christ est glorifié dans le corps de son peuple – **Phil 1.20.**
 4. Le corps est présenté comme un sacrifice vivant – **Rom 12.1.**
 5. Votre corps est le temple du Saint-Esprit – **1 Cor 6.19.**
 6. Il y aura la rédemption de notre corps – **Rom 8.23.**
 7. Le corps du chrétien sera transformé – **Phil 3.20,21; 1 Jn 3.2.**
 8. Le chrétien ne doit pas s'inquiéter des besoins de son corps – **Luc 12.22.**
 9. Le chrétien orne son cœur plutôt que son corps – **1 Pi 3.3,4.**
- III. Jésus et son corps :
 1. Jésus a choisi le corps de l'homme et était comme lui en toutes choses – **Jean 1.14; Héb 2.14-18; 4.15.**

2. Il connut la faim, la soif et la douleur – **Luc 4.2; Jean 19.28; 1 Pi 2.21; 3.18; 4.1.**
3. Il a librement offert son corps pour purifier l'humanité – **Héb 10.10.**
4. Il a porté nos péchés en son corps – **1 Pi 2.4.**
5. Son corps fut enseveli – **Matt 27.58-60; Marc 15.46.**
6. Son corps fut ressuscité d'entre les morts – **Act 2.31,32; Luc 24.39.**
7. Pendant le repas du Seigneur, le pain symbolise son corps – **Marc 14.22; Luc 22.19; 1 Cor 11.24; 10.16.**
8. Quiconque prend le repas du Seigneur d'une manière indigne profane Son corps – **1 Cor 11.27.**
- IV. L'Église du Seigneur est le corps du Christ.
 1. L'Église est comparée à un corps – **Rom 12.4,5; 1 Cor 12.12.**
 2. L'Église est le corps du Christ – **Éph 1.22,23; Col 1.18.**
 3. Nous avons été appelés à former un seul corps – **Col 3.15.**
 4. Nous avons été baptisés pour former un seul corps – **1 Cor 12.13; Rom 6.3,4.**
 5. Christ est le sauveur du corps – **Éph 5.23; Act 20.28.**
 6. Les pécheurs sont réconciliés avec Dieu dans le corps du Christ – **Éph 2.16.**

LA COURONNE

- I. Les couronnes étaient portées pour signi-
fier son rôle de dirigeant.
 1. Le grand dragon (Satan) portait sur ses têtes sept couronnes – **Apoc 12.3.**
 2. La bête qui monta de la mer portait sur ses cornes dix couronnes – **Apoc 13.1.**
 3. Cependant, les deux avaient usurpé leur autorité. Seul Jésus-Christ peut être le Roi des rois et seigneur des seigneurs. Il a plusieurs couronnes – **Apoc 17.14; 19.16;** notez aussi **Matt 28.18; Éph 1.20-23; 1 Pi 3.22.**
- II. Les couronnes étaient portées par les vain-
queurs des jeux et des guerres, aux moments des fêtes et des mariages.
 1. Christ, le Conquérant, portait une couronne d'or – **Apoc 6.2; 14.14.**
 2. Il était couronné de gloire et d'honneur – **Héb 2.9.**
 3. Les chrétiens espèrent la couronne de vie – **Apoc 2.10; Jac 1.12;** la couronne de justice – **2 Tim 4.8;** la couronne de gloire – **1 Pi 5.4.**
 4. Les couronnes de fleurs et de lauriers se fanent vite mais les chrétiens ont l'es-

poir d'une couronne incorruptible – **1 Cor 9.25.**

5. Mais un homme n'est pas couronné à moins d'avoir combattu selon les règles – **2 Tim 2.5.**

6. Mais notre couronne peut nous être enlevée – **Apoc 3.11.**

7. Ceux qui seront sauvés jetteront leurs couronnes devant le trône et glorifieront Dieu qui a préparé le salut – **Apoc 4.10,11.**

III. Jésus-Christ a été couronné d'une couronne d'épines avant sa crucifixion.

1. **Matt 27.29.**

2. **Marc 15.17.**

3. **Jean 19.2.**

LA CRAINTE

I. Le respect et la crainte respectueuse devant Dieu à cause de son caractère :

1. Pourquoi le peuple de Dieu doit-il le craindre ?

a. Parce qu'Il est juste et saint – **Apoc 15.4.**

b. Parce qu'Il est le plus grand – **Deut 10.12,17.**

c. Parce qu'Il ne fait acception de personne – **Deut 10.17, 20.**

d. À cause de sa puissance – **1 Sam 12.24.**

e. À cause de sa miséricorde – **Ps 130.4.**

f. À cause de ses œuvres – **Jos 4.23,24.**

g. À cause de son jugement – **Apoc 14.7.**

h. Parce qu'Il a le pouvoir de jeter dans la géhenne – **Luc 12.5.**

2. Comment le peuple de Dieu peut-il craindre ?

a. Le commencement de la sagesse, c'est la crainte – **Prov 9.10.**

b. Craignez Dieu et glorifiez-le – **Apoc 14.7.**

c. La crainte de l'Éternel est pure – **Ps 19.10.**

d. Craindre l'Éternel, c'est haïr le mal – **Prov 8.13.**

e. Servir Dieu avec piété et crainte – **Héb 12.28.**

f. On achève sa sanctification dans la crainte de Dieu – **2 Cor 7.1.**

g. Le pécheur n'a pas la crainte de Dieu – **Ps 36.2; Prov 1.29; Rom 3.18.**

h. Les chrétiens travaillent avec crainte et tremblement – **Phil 2.12.**

i. Pendant votre pèlerinage conduisez-vous avec crainte – **1 Pi 1.17.**

j. Défendez-vous avec douceur et respect – **1 Pi 3.15.**

k. Soumettez-vous les uns aux autres dans la crainte de Dieu – **Éph 5.21.**

l. Crains l'Éternel et suis ses commandements – **Prov 3.7; 14.2.**

3. Exemples de personnages ayant craint Dieu.

a. Abraham – **Gen 22.12.**

b. Joseph – **Gen 39.9.**

c. Noé – **Héb 11.7.**

d. L'Église primitive – **Act 9.31.**

e. Les Gentils qui priaient le Seigneur étaient appelés : « Ceux qui craignent Dieu » – **Act 10.2; 13.16,26.**

4. Les bénédictions pour ceux qui craignent Dieu :

a. Sa bonté est grande pour ceux qui le craignent – **Ps 103.11, 13.**

b. Celui qui craint Dieu et qui pratique la justice lui est agréable – **Act 10.35.**

c. Craindre Dieu c'est ne plus pécher – **Ex 20.20.**

d. La crainte de l'Éternel est une source de vie – **Prov 14.27.**

e. L'Éternel aime ceux qui le craignent – **Ps 147.11.**

f. Par la crainte de l'Éternel, on se détourne du mal – **Prov 16.6.**

g. Heureux l'homme qui craint l'Éternel – **Ps 112.1.**

h. Par sa conduite réservée (traduction littérale : dans la crainte), la femme se pare de la parole de Dieu – **1 Pi 3.1-3.**

II. Les hommes craintifs :

1. Pilate a livré Jésus parce qu'il craignait le peuple – **Jean 19.10.**

2. La crainte de certains à l'égard des Juifs les ont empêchés de suivre Jésus – **Jean 7.13; 9.22; 12.42,43.**

3. Christ nous dit que nous ne devons avoir aucune crainte – **Jean 14.27.**

4. Nous ne devons pas craindre ceux qui tuent le corps – **Matt 10.28.**

5. Nous ne devons pas craindre ni nous inquiéter parce que Dieu est avec nous – **Ésa 41.10; 43.1.**

6. Que peuvent faire contre nous les hommes si Dieu nous aide – **Ps 56.4; Héb 13.5,6; Ps 118.6.**

7. Ceux qui sont avec nous sont plus nombreux que ceux qui sont contre nous – **2 Ro 6.16.**

8. Les craintifs seront jetés dans l'étang de feu – **Apoc 21.7,8; Matt 10.31-33.**

III. La peur des pécheurs à cause du jugement et de la punition :

1. Les pécheurs craignent le jugement de Dieu :
 - a. Adam s'est caché parce qu'il craignait – **Gen 3.8-10.**
 - b. Belschatsar connut une grande crainte – **Dan 5.5, 6.**
 - c. Félix était effrayé – **Act 24.25.**
2. Certains se cachèrent pour éviter la terreur de l'Éternel – **Ésa 2.19; Apoc 6.15-17.**
 - a. Une mauvaise conscience effraie – **Prov 28.1; Lévi 26.17, 36.**
3. Les chrétiens qui sont faibles sont avertis par les exemples des autres :
 - a. Il faut reprendre ceux qui pèchent afin que les autres éprouvent de la crainte – **1 Tim 5.20.**
 - b. Voyant que certains ont fauté, les chrétiens doivent craindre – **Rom 11.20.**
 - c. Craignez qu'aucun de vous ne vienne trop tard – **Héb 4.1.**
 - d. Ceux qui ont péché volontairement doivent craindre le jugement – **Héb 10.26-31.**
4. Cependant ceux qui aiment Dieu de tout leur cœur ne connaissent pas la peur :
 - a. Christ nous a délivrés de l'esclavage de la crainte de la mort – **Héb 2.14, 15.**
 - b. Les chrétiens n'ont pas reçu un esprit d'esclavage et de peur – **Rom 8.15.**
 - c. Dieu ne nous a pas donné un esprit de timidité – **2 Tim 1.7.**
 - d. L'amour parfait bannit la crainte – **1 Jn 4.18.**

LA CROISSANCE SPIRITUELLE DU CHRÉTIEN

- I. Tous les chrétiens doivent croître en force spirituelle.
 1. Ils doivent rejeter toute malice – **1 Pi 2.1.**
 2. Ils doivent désirer le lait spirituel nécessaire à leur croissance pour le salut – **1 Pi 2.2.**
 3. Ils doivent croître dans la grâce et la connaissance du Seigneur – **2 Pi 3.18.**
 4. Les yeux de leur connaissance doivent s'illuminer – **Éph 1.18.**
 5. Ils doivent être les imitateurs de Dieu – **Éph 5.1.**
 6. Ils doivent joindre les vertus chrétiennes à leur foi – **2 Pi 1.5-11.**
 7. Ils doivent être renouvelés dans l'esprit de leur intelligence – **Éph 4.23.**

8. Ils doivent être transformés par le renouveau de leur intelligence – **Rom 12.1, 2.**
9. Ils doivent être transformés à l'image du Seigneur – **2 Cor 3.18.**
- II. Croître en force spirituelle :
 1. Nous devons nous souvenir de la grandeur du salut – **1 Tim 1.12-16; 2 Pi 1.9; 1 Pi 1.18, 19.**
 2. Nous devons être constants dans la prière :
 - a. L'exemple de Daniel – **Dan 2.17, 18; 6.10; 9.3-19.**
 - b. L'exemple de Jésus – **Marc 1.35; Luc 3.21; 6.12; 22.41-46; Jean 11.41, 42; Héb 5.7.**
 - c. L'exemple de l'Église primitive – **Act 2.42; 3.1; 4.24-31; 6.4; 12.5; 13.3.**
 - d. L'exemple de Paul – **Éph 1.15-19; 3.14-19; 6.18; Phil 4.6, 7; Col 4.2.**
 3. Nous devons remplir nos cœurs des paroles de Dieu – **Psa 119.9, 11; Jean 17.17; Act 17.11; 20.32; 1 Pi 2.2.**
 4. Nous devons nous souvenir que nous sommes des exemples pour les autres – **Matt 5.13-16; Phil 2.15, 16; Tite 2.9, 10; Matt 18.6; 1 Cor 10.31-33.**
 5. Nous ne devons pas succomber à cause des autres chrétiens – **Rom 3.3, 4; 2 Tim 2.11-13.**

LA CROIX DU CHRIST

- I. La mort sur la croix était méprisable aux yeux des hommes.
 1. C'était une mort honteuse aux yeux des Grecs – **1 Cor 1.23.**
 2. C'était folie et scandale pour les Juifs – **1 Cor 1.23; Deut 21.23; Gal 3.13; 1 Pi 2.8.**
- II. Jésus a souffert la croix pour nous.
 1. Il a donné librement sa vie – **Jean 10.18.**
 2. Il est devenu malédiction pour nous (à notre place) – **Gal 3.13.**
 3. Il a souffert la croix à cause de la joie qui lui était réservée – **Héb 12.2.**
- III. La prédication de la croix est la puissance qui sauve le monde.
 1. Jésus est mort pour nos péchés – **1 Cor 15.1-4.**
 2. Les paroles qui paraissent insensées deviennent la puissance de Dieu pour sauver les pécheurs – **1 Cor 1.18, 23, 24.**
- IV. Notre gloire réside dans la croix du Christ :
 1. Nous ne devons rien savoir d'autre que Jésus crucifié nous a sauvés – **1 Cor 2.2.**
 2. Nous ne devons nous glorifier que dans la croix du Christ – **Gal 6.14.**

DÉCHOIR DE LA GRÂCE

(PEUT-ON ÊTRE PERDU UNE FOIS SAUVÉ?)

I. Dieu garde son peuple par sa grâce.

1. Ils sont gardés par Jésus-Christ – **Jude 1.**
2. Par la puissance de Dieu, vous qui êtes gardés par la foi – **1 Pi 1.5.**
3. Ceux qui entendent la parole de Christ et le suivent sont gardés dans sa main – **Jean 10.27.28.**
4. Le Seigneur a le pouvoir d'affermir ses serviteurs – **Rom 14.4.**
5. Dieu donne aux chrétiens qui sont tentés le moyen de s'en sortir – **1 Cor 10.13.**
6. Dieu fait grâce aux humbles – **1 Pi 5.5-7; Jac 4.6.**
7. Nous sommes châtiés par Dieu afin de ne pas être condamnés avec le monde – **1 Cor 11.32; Hébr 12.5-12.**

II. Le peuple de Dieu peut perdre sa foi et être perdu.

1. Quelques-uns abandonneront la foi – **1 Tim 4.1.**
2. Ceux qui cherchent la justification dans la loi sont déchus de la grâce – **Gal 5.4.**
3. Ceux qui perdent la foi se détournent de Dieu – **Hébr 3.12.**
4. Efforçons-nous afin que personne ne tombe en suivant un exemple de désobéissance – **Hébr 4.11.**
5. Que celui qui croit être debout, prenne garde de tomber – **1 Cor 10.12.**
6. Si vous vivez selon la chair, vous mourrez – **Rom 8.12,13.**
7. Vous êtes avertis, prenez garde de déchoir de votre fermeté – **2 Pi 3.17.**
8. Veillez à ce que nul ne se prive de la grâce – **Hébr 12.15.**
9. Celui qui sème pour la chair, moissonnera la corruption – **Gal 6.7-9.**
10. Ceux qui foulent aux pieds le Fils de Dieu seront détruits – **Hébr 10.29.**
11. Celui qui ne demeure pas en Christ sera jeté au feu – **Jean 15.1-6.**
12. Ceux qui refusent d'entendre celui qui parle ne pourront s'échapper (être sauvés) – **Hébr 12.25.**

N. B. Tous ces avertissements ont été écrits pour les chrétiens.

DIEU, LE PÈRE

Les hommes sur la terre peuvent savoir que Dieu existe en «voyant sa création» – **Rom 1.19-23; Ps 19.1-4.** Cependant, ils ne peuvent pas connaître son caractère ou sa volonté sans sa révélation laquelle se trouve

dans la Bible. Dieu s'est révélé lui-même dans les écrits des prophètes et plus spécialement par Son Fils Jésus-Christ – **Hébr 1.1-3; Jean 14.9.**

I. Les caractéristiques de Dieu :

1. Dieu est éternel – **Ps 102.24-27; 90.14; Ex 3.13,14; Ésa 57.15; Jér 10.10; 1 Tim 1.17; Apoc 1.8; 4.8,9.**
2. Dieu est le créateur de toutes choses – **Gen 1.1; Néh 9.6; Ps 8.3; Eccl 12.1; Act 17.24; Hébr 11.3; 1 Pi 4.19; Apoc 4.11.**
3. Dieu est omniscient (sait tout) – **Job 37.16; Ps 147.4,5; 139.24; 1 Chr 28.9; Matt 10.29,30; Rom 11.33-36.**
4. Dieu est omniprésent (est partout) – **Jér 23.23,24; Ps 139.8-12,23,24; Hébr 4.13; Act 17.28,29; Jér 16.17.**
5. Dieu est omnipotent (tout-puissant) – **Gen 1.3,11; Ps 33.8,9; Jér 32.17; Ésa 40.21-31; Matt 19.26; Apoc 11.17; Hébr 13.5,6.**
6. Dieu est invariable – **Mal 3.6; 1 Sam 15.29; Nomb 23.19; Jac 1.17.**
7. Dieu est fidèle – **Deut 7.9; Ps 100.5; 1 Cor 1.9; 10.13; 1 Th 5.23,24; 2 Th 3.3; Hébr 10.23; 6.17,18; 1 Jn 1.9; Rom 3.3-5; Tite 1.2; 2 Tim 2.11-13; 1 Pi 4.19.**
8. Dieu est jaloux – **Ex 20.5; 34.14; Jos 24.19; Deut 4.24; Hébr 10.31; 12.29; Matt 6.33; Jac 4.4; Col 3.1,2.**
9. Dieu sonde les cœurs – **1 Chr 28.9; 1 Rois 8.39; 1 Sam 16.7; Act 1.24; Rom 8.27; Luc 16.15; Apoc 2.23.**
10. Dieu est impartial – **Deut 10.17; 2 Chr 19.7; Act 10.34, 35; Rom 2.11; Gal 2.6; Éph 6.9; Col 3.25; 1 Pi 1.17.**
11. Dieu est miséricordieux – **Deut 4.31; Ex 34.6; Ps 116.5; 145.8,9; Matt 5.45; Luc 6.36; 15.11-24; Rom 2.4; Tite 3.4,5.**
12. Dieu est saint – **Ésa 6.3; Apoc 4.8; Jac 1.13; 1 Jn 1.5; Lévi 11.45; 1 Pi 1.15,16.**
13. Dieu est amour – **1 Jn 4.7,8,19; Rom 5.8; Éph 2.4-7; Jean 3.16; Hébr 12.6,7; 1 Jn 3.1.**

II. Le Nouveau Testament enseigne qu'il n'y a qu'un seul Dieu tel que présenté dans l'Ancien Testament et enseigne aussi Dieu en trois personnes, «Le Père, le Fils et le Saint-Esprit».

1. Cette vérité fut révélée spécialement dans la venue de Jésus-Christ et du Saint-Esprit.
2. Les Écritures qui démontrent cette vérité sont :
 - a. **Matt 1.18-23; Luc 1.35.**
 - b. **Matt 3.16,17; Marc 1.9-11; Jean 1.32-34.**
 - c. **Jean 14.7-23.**
 - d. **Jean 16.5-15.**

- c. **Matt 28.19.**
- f. **Éph 2.18; 3.2-5,14,17; 4.4-6; 5.18-20.**
- g. **1 Cor 12.4-6.**
- h. **2 Cor 13.13.**
- i. **Héb 2.3,4; 6.4-6; 10.29-31.**
- j. **1 Pi 1.2; 4.13-19.**
- k. **1 Jn 5.3-8.**
- l. **Jude 20,21.**
- m. **Apoc 1.4-6.**

III. Jésus-Christ révèle Dieu parfaitement.

1. Jésus fut appelé Emmanuel, ce qui signifie Dieu avec nous.
 - a. La Parole qui était avec Dieu au commencement (et qui était Dieu), devint chair et fit connaître le Père – **Jean 1.1,2,14,18.**
 - b. Le Fils révèle le Père – **Matt 11.25-27.**
 - c. Celui qui voit le Fils voit le Père – **Jean 14.7-11.**
 - d. «Il est l'image du Dieu invisible» – **Col 1.15.**
 - e. Il est le reflet de sa gloire et l'empreinte de sa personne – **Héb 1.3.**
2. Comment voyons-nous Dieu en Jésus-Christ?
 - a. Jésus nous montre que Dieu aime toujours les pécheurs et qu'Il veut les sauver – **Marc 2.15-17; Matt 23.37; Luc 23.34.**
 - b. Jésus montre que Dieu cherche les pécheurs même s'ils ne Le connaissent pas – **Luc 19.10; Jean 9.35; Rom 8.32; 1 Jn 4.10.**
 - c. Jésus enseigne que Dieu prend soin de chacun et qu'Il se réjouit quand une seule personne se repent – **Luc 15.1-32.**

LE DON DU SAINT-ESPRIT

- I. Le Saint-Esprit est généreusement donné aux sauvés.
 1. Le Saint-Esprit est envoyé dans nos cœurs quand Dieu pardonne nos péchés – **Act 2.38; 5.32; Gal 4.6; Rom 5.5.**
 2. Le Saint-Esprit habite le chrétien comme étant le saint temple de Dieu – **1 Cor 6.19; Éph 2.22. Voyez aussi Jean 4.13,14; 7.37-39; 2 Cor 13.14.**
- II. Le Saint-Esprit est la preuve et l'assurance de notre rédemption.
 1. L'assurance d'être fils de Dieu et la preuve du pardon :
 - a. **Gal 4.6; voir Jean 14.18.**
 - b. **2 Cor 1.22; 5.5; 1 Jn 3.24; 4.13.**
 - c. **Éph 1.14; 4.30.**

- d. **Rom 8.16** – L'Esprit lui-même se joint à notre esprit pour témoigner que nous sommes enfants de Dieu (Traduction de Jérusalem).
2. Le ministère de l'Esprit en nous :
 - a. Il nous aide dans nos faiblesses et prie pour nous – **Rom 8.26; voir aussi Éph 6.18; Jude 20.**
 - b. Nous vivons dans l'Esprit qui guide nos pas – **Gal 5.25.**
 - c. Il place en nous le «fruit de l'Esprit» – **Gal 5.22,23.**
 - d. Il nous aide à faire mourir les actions du corps – **Rom 8.12,13.**
 - e. Il change nos caractères. Il nous sanctifie (met à part) quand nous sommes sauvés – **2 Th 2.13; 1 Pi 1.2.** Petit à petit, il nous sépare du monde et nous change tout au long de notre vie – **2 Cor 3.18; Rom 12.2; Matt 17.2; Col 3.10.**
 - f. Il nous donne joie et paix – **Act 13.52; Rom 14.17.**
 - g. Nous sommes pleins d'espérance par la puissance du Saint-Esprit – **Rom 15.13.**
 - h. Il nous aide à conserver la vérité qui nous a été donnée – **2 Tim 1.14.**
 - i. Il ressuscitera nos corps mortels – **Rom 8.11.**
3. Le Saint-Esprit dans la lettre aux Éphésiens :
 - a. Il nous scelle quand nous sommes sauvés – **Éph 1.13.**
 - b. Par Lui, nous avons accès auprès du Père – **Éph 2.18.**
 - c. Il nous édifie en une habitation de Dieu – **Éph 2.22.**
 - d. Il nous révèle la volonté de Dieu par les apôtres et les prophètes – **Éph 3.5.**
 - e. Il nous fortifie dans notre homme intérieur – **Éph 3.16.**
 - f. On conserve l'unité de l'esprit par le lien de la paix – **Éph 4.3.**
 - g. Il doit nous remplir, nous éloigner du péché et nous donner la joie – **Éph 5.18,19.**
 - h. Il nous donne son épée qui est l'épée de Dieu – **Éph 6.17.**
 - i. Il nous aide dans nos prières – **Éph 6.18.**

LES DONNÉS DE DIEU

- I. Tout ce qui est bon et parfait est un don de Dieu.
 1. Toute grâce excellente et parfaite vient du Père qui ne change pas – **Jac 1.17.**

2. Il donne la pluie et les saisons fertiles même aux païens – **Act 14.17; Matt 5.45.**
- II. Les dons temporels dans cette vie :
1. La pluie et les saisons fertiles (fruits) – **Lév 26.4,5; Esa 30.23; Act 14.17.**
 2. Toutes bonnes choses – **Ps 34.10; 1 Tim 6.17; Jac 1.17.**
 3. La nourriture et le vêtement – **Matt 6.25-33.**
 4. Nous devons demander notre nourriture quotidienne – **Matt 6.11.**
 5. Nous devons nous souvenir que toutes choses viennent de Dieu – **Deut 8.7-20.**
 6. Nous devons rendre grâce en tout temps – **1 Tim 2.1; Phil 4.6; 1 Th 5.18.**
- III. Les dons divins d'une nature spirituelle :
1. Jésus-Christ – **Jean 3.16; 6.32,33; 2 Cor 9.15.**
 2. Le Saint-Esprit – **Act 2.38; 5.32; Luc 11.13.**
 3. La grâce – **Jac 4.6; 1 Pi 5.5.**
 4. La repentance – **Act 11.18; Rom 2.4.**
 5. Le repos – **Matt 11.28; 2 Th 1.7; Apoc 14.13.**
 6. La sagesse – **Prov 2.9; Jac 1.5.**
 7. La gloire – **Ps 84.11; Jean 17.22.**
 8. La vie éternelle – **Jean 6.27; Rom 6.23.**
 9. Toutes choses – **Rom 8.32.**
- IV. Jésus-Christ est le don par excellence de Dieu.
1. Il a été donné comme alliance avec le peuple et la lumière des nations – **Esa 42.6.**
 2. Il n'a pas épargné son propre Fils – **Rom 8.32.**
 3. Il a donné son Fils parce qu'il a tant aimé – **Jean 3.16.**
 4. Le Christ nous fut donné comme propitiation pour nos péchés – **1 Jn 4.10.**
 5. Il est le pain vivant du ciel – **Jean 6.32,35,50,51.**
 6. Le don de Dieu est la vie éternelle en Christ – **Rom 6.23.**
 7. Christ est le don ineffable de Dieu – **2 Cor 9.15.**
- V. Le Saint-Esprit est donné à ceux qui obéissent à Dieu.
1. Le Père donne le Saint-Esprit à ses enfants – **Luc 11.13; 1 Th 4.8.**
 2. Le croyant qui se repent et est baptisé reçoit le Saint-Esprit comme un don – **Act 2.38.**
 3. Il est donné à ceux qui obéissent à Dieu – **Act 5.32.**
 4. Il est envoyé dans leur cœur parce qu'ils sont ses fils – **Gal 4.6.**
 5. Par le Saint-Esprit, l'amour est répandu dans leurs cœurs – **Rom 5.5.**
- VI. Mais le Saint-Esprit est absolument incapable d'aider ceux qui refusent son ministère.
1. Les chrétiens sont instruits qu'ils doivent :
 - a. être remplis du Saint-Esprit – **Éph 5.18; Col 3.16; Luc 11.13.**
 - b. marcher selon l'Esprit – **Gal 5.16-18.**
 - c. semer pour l'Esprit – **Gal 6.7-9.**
 - d. vivre selon l'Esprit – **Rom 8.1-13.**
 - e. être conduits par l'Esprit de Dieu – **Rom 8.14; voir aussi Deut 8.14,15.**
 - f. porter les fruits de l'Esprit – **Gal 5.22,23.**
 2. Les chrétiens sont exhortés à :
 - a. ne pas attrister l'Esprit – **Éph 4.30,** voir aussi les versets **25-32** où nous pouvons voir comment l'Esprit peut être attristé.
 - b. ne pas éteindre l'Esprit – **1 Th 5.19;** lire aussi **1 Th 4.4-8; 5.6-8; 5.14-22.**
 - c. ne pas outrager l'Esprit de la grâce – **Héb 10.26-29;** voir aussi **Héb 4.4-6; Luc 11.24-26; 2 Pi 2.20-22.** À cause de la duperie du péché, les chrétiens peuvent pécher sans en être conscients et graduellement, s'éloigner de Dieu – **Héb 3.12,13; Jug 16.20.**
 3. Il pourvoit aux nécessités physiques des siens – **Matt 6.25-34.**
 4. Il donne à ceux qui demandent, cherchent et frappent – **Matt 7.7-10.**
 5. Il donne de bonnes choses à ceux qui les demandent – **Matt 7.11.**
 6. Il donne tout ce qui contribue à la vie et à la piété – **2 Pi 1.3.**
 7. «L'eau vive» est un don de Dieu – **Jean 4.10-14.**
 8. Le salut est un don de Dieu – **Éph 2.8,9.**
 9. Les chrétiens ont goûté aux dons célestes – **Héb 6.4.**
 10. Il donne la sagesse à ceux qui la demandent avec foi – **Jac 1.5-8.**
 11. Il fait grâce aux humbles – **Jac 4.6.**
 12. Il donne le repos à ceux qui sont fatigués – **Matt 11.28; Apoc 14.13.**
- DOUCEUR ET GENTILLESSE**
- I. De grands exemples de douceur :
1. Moïse était plus patient que tous les hommes de son temps – **Nomb 12.3.**
 2. Paul – **1 Th 2.7.**
 3. Jésus est le plus grand exemple de douceur – **Matt 11.29; 21.5; 2 Cor 10.1.**
- II. Les chrétiens doivent :
1. rechercher la douceur – **1 Tim 6.11.**

2. se revêtir de douceur – **Col 3.12.**
3. recevoir la parole avec douceur – **Jac 1.21.**
4. se défendre avec douceur – **1 Pi 3.15.**
5. être pleins de douceur avec tous les hommes – **Tite 3.2.**
6. redresser avec douceur – **2 Tim 2.25.**
7. redresser leurs frères avec un esprit de douceur – **Gal 6.1.**
8. se conduire avec la douceur de la sagesse – **Jac 3.13.**
9. considérer la douceur comme un fruit de l'Esprit – **Gal 5.22.**
10. Les femmes chrétiennes doivent se parer d'un esprit doux et paisible – **1 Pi 3.4.**

L'ÉGLISE DU CHRIST

I. L'Église dans le Nouveau Testament.

1. Le mot Église signifie un corps de gens appelé hors de chez eux en assemblée, une assemblée convoquée. Ce n'est pas une association de personnes pour partager leurs idées, mais un ensemble de gens convoqués pour entendre la voix de Dieu.
2. Ce mot est employé selon trois sens dans le Nouveau Testament :
 - a. Église universelle – **Matt 16.18; Éph 1.22,23; Col 1.18.**
 - b. Assemblée locale – **Rom 16.1; Gal 1.2; 1 Cor 1.2; 16.19.**
 - c. Assemblée locale en réunion – **1 Cor 14.19,23.**
3. Il n'est jamais employé dans le Nouveau Testament pour désigner un regroupement plus étendu que l'Église locale mais moins étendu que l'Église universelle.
4. Dans le Nouveau Testament ce mot ne désigne jamais un bâtiment.
5. Il y a un seul corps – l'Église dans le Nouveau Testament – **Éph 1.22,23; 2.16; 4.4; Rom 12.4,5.**

II. La gloire et la grandeur de l'Église :

1. C'était le dessein éternel de Dieu – **Éph 3.8-11.**
2. C'est la plénitude de Christ – **Éph 1.22,23.**
3. C'est le corps réconcilié avec Dieu – **Éph 2.11-18.**
4. C'est l'habitation de Dieu en Esprit – **Éph 2.18-22.**
5. C'est le temple du Saint-Esprit de Dieu – **1 Cor 3.16,17; 2 Cor 6.14-16.**
6. C'est la famille de Dieu – **Éph 2.19; 5.1,2; 1 Tim 3.15.**

7. C'est l'épouse du Christ – **Éph 5.22-33.**
8. C'est l'armée de Dieu – **Éph 6.10-17.**
9. Elle paraîtra glorieuse devant Christ – **Éph 5.27; 2 Cor 11.2.**
10. C'est le corps dont Christ est le sauveur – **Éph 5.23.**

III. L'Église appartient à Christ :

1. Il est son bâtisseur – **Matt 16.18.**
2. Il en est la fondation – **1 Cor 3.11; Éph 2.20.**
3. C'est Son corps – **Éph 1.23; Col 1.24.**
4. Il en est la tête – **Éph 1.22; 5.23.**
5. Il l'a rachetée par Son sang – **Act 20.28.**
6. Elle est soumise à Christ – **Éph 5.24; Rom 7.4.**
7. Elle est sanctifiée et purifiée par Christ – **Éph 5.26,27.**
8. Il y ajoute les sauvés – **Act 2.41,47; 5.14.**
9. Il en est le Sauveur – **Éph 5.23.**
10. Elle est la plénitude du Christ – **Éph 1.23.**

LES ÉLUS – ÉLECTION

I. L'élection d'Israël :

1. Dieu a choisi (élu) Abraham et l'a mis à part afin de le bénir, lui et ses descendants – **Gen 12.1-7; 15.1-19; 22.15-18; Néh 9.7,8.**
2. Il a choisi les enfants d'Israël, les a délivrés de l'esclavage et les a conduits en Terre promise – **Ex 3.6-10; Deut 6.21-23; Ps 105.**
3. Dieu les a choisis à cause de sa grâce, non pas à cause de la bonté ou de la puissance d'Israël – **Deut 7.6-8; 9.4-6; Éz 16.3-6.**
4. Israël a été choisi afin qu'il soit le peuple saint et qu'il témoigne de la puissance de Dieu chez les païens – **Ésa 43.10-12, 20,21; Ps 79.13.**
5. La responsabilité d'Israël à cause de son élection par Dieu :
 - a. Israël devait louer l'Éternel – **Ps 147.19,20.**
 - b. Israël devait garder sa loi – **Lév 18.4,5.**
 - c. Israël ne devait pas faire ce que font les gentils – **Lév 18.2,3; 20.22-27; Deut 14.1,2.**
 - d. Ils devaient se confier à Dieu dans les moments troublés – **Ésa 41.8-14.**
 - e. Mais Israël a conçu de l'orgueil à cause de ce choix, il s'est rebellé et a été puni – **Mich 2.1-11; Amos 3.2; 5.27.**
6. Dieu a choisi plusieurs chefs pour Israël :
 - a. Moïse – **Ps 106.23.**
 - b. Aaron – **Ps 105.26.**
 - c. Les prêtres et les lévites – **Deut 18.1-5.**

d. Les prophètes – **Jér 1.5.**

e. Les rois – **1 Sam 10.24; 2 Sam 6.21; 1 Chr 28.5.**

f. Les messagers de l'Éternel – **Ésa 42.1-7; Matt 12.18-20.**

7. Les bénédictions qui découlaient de ce choix leur furent enlevées parce qu'Israël était infidèle et désobéissant – **Jér 6.30; 7.29.**

II. L'élection dans le Nouveau Testament :

1. Jésus est celui que le Père a choisi – **Luc 9.35; Ésa 42.1; Luc 23.35; 1 Pi 2.4,6.**

2. L'Église a remplacé Israël comme peuple choisi par Dieu – **Matt 21.43; Gal 3.8,14, 27-29; Éph 2.11-22; 3.6-12; Rom 2.28,29; 1 Pi 2.9,10.**

3. Plusieurs chefs furent choisis par Jésus ou par l'Église :

a. Les apôtres – **Luc 6.13; Act 1.24; 9.15.**

b. Les diacres – **Act 6.5.**

c. Les autres messagers – **Act 15.22,25.**

d. Le frère qui était choisi pour visiter les Églises – **2 Cor 8.18-21.**

III. L'élection des chrétiens :

1. L'élection du chrétien vient de la grâce de Dieu, non pas des œuvres – **Rom 11.5; 2 Tim 1.9; Rom 4.5; 5.6-8.**

2. Dieu nous a élus en Christ avant la fondation du monde – **Éph 1.4-11; 2 Th 2.13; Rom 8.29.**

3. Le but de notre élection est que nous soyons semblables à Christ – **Rom 8.29; Éph 1.4; 2 Cor 3.18; Phil 3.21.**

4. Les chrétiens rendent leur élection certaine en demeurant dans la foi – **2 Pi 1.5-10; Col 1.23.**

5. Tout comme les Israélites, les chrétiens peuvent perdre les bénédictions de leur élection en étant infidèles et désobéissants – **Jean 15.16; Rom 11.20-22; 8.12,13; 2 Pi 2.20-22.**

LES ENFANTS

I. La Bible dit des enfants :

1. Qu'ils sont un don de Dieu – **Gen 33.5.**

2. Qu'ils sont un héritage de l'Éternel – **Psa 127.**

3. Les petits-enfants sont la couronne des vieillards – **Prov 17.6.**

4. Leur droiture est connue par leurs actions – **Prov 20.11.**

II. La responsabilité des parents envers leurs enfants :

1. Leur enseigner avec diligence et constance la Parole de Dieu – **Deut 6.6,7.**

2. Leur enseigner la crainte de Dieu – **Deut 31.12,13.**

3. Leur enseigner les Écritures dès leur enfance – **2 Tim 3.15.**

4. Leur enseigner la voie à suivre afin qu'ils ne s'en détournent pas – **Prov 22.6.**

5. Ils doivent les corriger quand ils désobéissent – **Prov 13.24; 22.15; 23.13,14; 29.15-17; Hébr 12.5-9.**

6. Ils doivent leur donner un bon exemple – **2 Tim 1.5.**

III. La responsabilité des enfants :

1. Se rappeler leur Créateur – **Eccl 12.1.**

2. Craindre l'Éternel – **Prov 24.21.**

3. Obéir à Dieu – **Deut 30.2.**

4. Écouter l'enseignement de leurs parents – **Prov 1.8,9.**

5. Respecter et obéir à leurs parents – **Éph 6.2; Hébr 12.9.**

6. Prendre à cœur leurs instructions – **Prov 6.20; Éph 6.1; Col 3.20.**

7. Les soutenir et prendre soin d'eux – **1 Tim 5.4.**

8. Ne pas suivre les mauvais exemples de leurs parents – **Éz 20.18.**

IV. Les enfants pervers :

1. Ils méprisent leur père et leur mère – **Prov 15.5,20.**

2. Ils maudissent leur père – **Prov 30.11.**

3. Ils font honte à leurs parents – **Prov 19.26.**

4. Ils sont la calamité de leurs parents – **Prov 19.13.**

5. Ils leur causent du chagrin – **Prov 17.25.**

6. Ils méprisent leurs aînés – **Job 19.18.**

V. De certaines façons, ils sont des exemples pour les adultes :

1. Les adultes doivent recevoir le royaume de Dieu comme un petit enfant – **Marc 10.15; Luc 18.17.**

2. Le royaume des cieux est pour ceux qui leur ressemblent – **Matt 19.14; Marc 10.14.**

3. Ceux qui ne se repentent pas et qui ne deviennent pas comme un petit enfant n'hériteront pas du royaume des cieux – **Matt 18.3.**

4. Ils doivent être humbles comme de petits enfants – **Matt 18.4.**

5. Face au mal (mauvaises intentions – vouloir du mal), ils doivent être comme des enfants – **1 Cor 14.20.**

VI. Les chrétiens sont les enfants de Dieu :

1. Ils sont nés de nouveau, nés d'eau et d'Esprit – **Jean 3.3,5.**

2. Ceux qui reçoivent le Christ sont les enfants de Dieu – **Jean 1.12.**

3. Ils sont enfants de Dieu par la foi – **Gal 3.26,27.**
4. Ceux qui pratiquent la justice sont les enfants de Dieu – **1 Jn 3.10.**
5. Ceux qui sont conduits par l'Esprit sont les enfants de Dieu – **Rom 8.14.**
6. L'Esprit témoigne à nos esprits que nous sommes enfants de Dieu – **Rom 8.16;** voir la Bible de Jérusalem.
7. Ils sont appelés enfants de Dieu et le sont – **1 Jn 3.1.**
8. Ils sont des enfants de lumière – **Jean 12.36; Éph 5.8; 1 Th 5.5.**
9. Ils sont des enfants bien-aimés – **Éph 5.1.**
10. Ils sont des enfants obéissants – **1 Pi 1.14.**
11. Ils sont enfants de la résurrection – **Luc 20.36.**
12. Certains deviennent enfants de la rébellion – **Éph 5.6; Col 3.6.**
13. Certains deviennent les enfants de la malédiction – **2 Pi 2.14.**

L'ENVIE – LA JALOUSIE

- I. Dieu cherche à prévenir l'envie parmi son peuple :
 1. Ceux qui rejettent Dieu sont pleins d'envie – **Rom 1.29.**
 2. Certains vivent dans la méchanceté et l'envie – **Tite 3.3.**
 3. Il y avait de la jalousie et des disputes dans l'Église de Corinthe – **1 Cor 3.3.**
 4. Quand la jalousie et l'ambition personnelle existent, toutes sortes de mauvaises actions existent aussi – **Jac 3.14-16.**
 5. Nous ne devons pas marcher par la jalousie – **Rom 13.13.**
 6. Rejetons toute malice et envie – **1 Pi 2.1; 2 Cor 12.20.**
 7. Ne nous envions pas les uns les autres – **Gal 5.26.**
 8. L'amour n'est pas envieux – **1 Cor 13.4.**
- II. Exemples d'envie ou de jalousie :
 1. Caïn – **Gen 4.4,5; 1 Jn 3.12.**
 2. Saul – **1 Sam 18.1-9.**
 3. Les principaux sacrificateurs – **Marc 15.10.**
 4. Les sadducéens – **Act 5.17.**
 5. Les Juifs – **Act 13.45; 17.5.**
 6. Certains prêchent le Christ par envie ou par esprit de dispute – **Phil 1.15.**

L'ESCLAVAGE

- I. L'esclavage physique :
 1. Israël fut délivrée de son esclavage en Égypte – **Ex 20.2; Deut 4.20; 5.15; 6.21; Ps 78; 105.**

2. Israël possédait des esclaves en terre de Canaan – **Ex 21.1-11; Lévi 25.35-46; Deut 15.12-15.**
3. Le christianisme n'a pas détruit l'esclavage physique par la violence et les batailles mais par l'enseignement qui change le cœur des gens – **Éph 6.5-9; Col 3.22; 4.1; 1 Tim 6.1,2; Philémon 8-21.**
- II. Il y a un autre esclavage beaucoup plus terrible :
 1. L'esclavage du péché – **Jean 8.34; Rom 6.16.**
 2. De ceux qui sont sous la puissance de Satan par crainte de la mort – **Héb 2.14,15.**
 3. Les pièges du diable – **1 Tim 3.7; 2 Tim 2.26.**
 4. Des liens de l'iniquité – **Act 8.23.**
 5. Esclaves de faux dieux – **Gal 4.8.**
 6. Sous l'esclavage des rudiments du monde – **Gal 4.3.**
 7. Esclaves de la corruption – **2 Pi 2.19.**
 8. Asservis à toutes sortes de convoitises et de voluptés – **Tite 3.3.**
 9. Des faux frères qui essaient d'asservir les chrétiens – **Gal 2.4.**
- III. Jésus est venu comme une rançon pour ceux qui vivaient sous l'esclavage du péché :
 1. Selon les Écritures, le Messie (Christ) viendrait pour libérer le peuple – **Ésa 61.1,2; 42.6,7.**
 2. Jésus-Christ a accompli les Écritures – **Luc 4.18-21; Jean 8.36; Éph 4.8.**
 3. Jésus en se donnant a pris la forme d'un serviteur – **Phil 2.7.**
 4. Jésus nous a amené la liberté – **Gal 5.2; Jean 8.36.**
 5. Christ nous a affranchis en nous apportant la vérité – **Jean 8.32; Rom 8.2.**
 6. Les chrétiens sont affranchis du péché – **Rom 6.18,22.**
 7. Les chrétiens n'ont pas reçu un esprit de servitude – **Rom 8.15.**
- IV. Aussi, ceux qui furent affranchis sont les serviteurs de Dieu :
 1. Ayant été rachetés à un grand prix, tous les chrétiens appartiennent à Dieu – **1 Cor 6.19,20; Apoc 1.5,6; 2.20; 7.3; 22.3.**
 2. Ils sont les esclaves de Dieu :
 - a. Esclaves de Dieu – **Rom 6.22.**
 - b. Le Christ – notre Seigneur et Maître – **Jean 13.13-16.**
 - c. Serviteurs les uns des autres – **Phil 2.5-9; Matt 20.27; Marc 10.44.**

3. Des messagers envoyés de Christ sont Ses serviteurs – **2 Cor 4.5; Gal 1.10; Jac 1.1; 2 Pi 1.1; Jude 1; Apoc 1.1.**

L'ÉVANGILE DU CHRIST

I. L'Évangile est décrite dans la Bible comme :

1. La dispensation de la grâce – **Éph 3.2.**
2. L'Évangile de paix – **Éph 6.15.**
3. L'Évangile de Dieu – **Rom 1.1; 1 Th 2.8.**
4. L'Évangile de son Fils – **Rom 1.9.**
5. L'Évangile de Christ – **2 Cor 2.12; 1 Th 3.2.**
6. L'Évangile de la grâce de Dieu – **Act 20.24.**
7. L'Évangile du royaume – **Matt 24.14.**
8. L'Évangile de votre salut – **Éph 1.13.**
9. L'Évangile de la gloire de Christ – **2 Cor 4.4.**
10. Le mystère de Christ – **Éph 3.4.**
11. La parole de Dieu – **1 Th 2.13.**
12. La parole de sa grâce – **Act 14.3; 20.32.**
13. La parole de salut – **Act 13.26.**
14. La parole de réconciliation – **2 Cor 5.19.**
15. La parole de vérité – **Éph 1.13.**
16. La parole de foi – **Rom 10.8.**
17. La parole de vie – **Phil 2.16.**
18. Le ministère de l'Esprit – **2 Cor 3.8.**
19. La doctrine qui est selon la piété – **1 Tim 6.3-6.**
20. L'Évangile éternel – **Apoc 14.6.**

II. L'Évangile est la bonne nouvelle de Jésus-Christ et du salut qui est en Lui.

1. Le Sauveur est né pour tous les hommes – **Luc 2.10,11.**
2. Il est mort pour les pécheurs et est ressuscité d'entre les morts – **Rom 4.25; 1 Cor 15.1-4.**
3. L'Évangile avait été promis longtemps auparavant par Dieu dans les écrits inspirés des prophètes – **Rom 1.1,2.**
4. La vie et l'immortalité ont été mises en évidence par l'Évangile – **2 Tim 1.10.**
5. L'Évangile ne vient pas des hommes mais par la révélation de Jésus-Christ – **Gal 1.11,12.**
6. C'est une puissance de Dieu pour sauver les hommes – **Rom 1.16; Marc 16.15,16.**

III. Parce qu'ils se sont repentis l'Évangile du Christ a sauvé :

1. Ceux qui l'ont crucifié – **Act 2.22-41.**
2. Ceux qui pratiquaient la sorcellerie – **Act 8.5-13; 19.18,19.**
3. Ceux qui étaient pieux – **Act 8.26-40; 10.1-11,18.**
4. Ceux qui persécutaient l'Église – **Act 9.1-19; 22.1-16.**

5. Les païens – **Act 16.30-34.**

6. Ceux qui adoraient les idoles – **1 Th 1.8-10.**

7. Tout genre de pécheurs – **1 Cor 6.9-11.**

IV. Certains n'obéissent pas à l'Évangile :

1. Il fut rejeté par plusieurs Juifs – **Act 13.46; 1 Th 2.15,16.**
2. Certains altèrent l'Évangile ou en tordent le sens – **Gal 1.6,7.**
3. L'Évangile est voilé pour les incrédules et pour ceux qui périssent – **2 Cor 4.3,4.**
4. Ceux qui prêchent un autre Évangile sont anathèmes (condamnés) – **Gal 1.8,9.**
5. Ceux qui n'obéissent pas à l'Évangile seront punis – **Marc 16.16; 2 Th 1.8,9.**
6. Par nos façons de vivre nous pouvons faire obstacle à l'Évangile – **1 Cor 9.12.**

V. Notre responsabilité envers l'Évangile :

1. Nous ne devons pas en avoir honte – **Rom 1.16.**
2. Notre manière de vivre doit être digne de l'Évangile – **Phil 1.27.**
3. Nous devons marcher droit selon la vérité de l'Évangile – **Gal 2.14.**
4. Nous ne devons pas nous détourner de l'espérance de l'Évangile – **Col 1.23.**
5. Nous devons souffrir pour l'Évangile – **2 Tim 1.8; 3.12.**
6. Il nous est personnellement nécessaire de prêcher l'Évangile – **Rom 1.14; 1 Cor 9.16.**
7. Nous devons annoncer l'Évangile – **Rom 1.1; 15.16; Phil 1.22; 4.3.**
8. Quiconque perd sa vie à cause de l'Évangile sera sauvé par l'Évangile – **Marc 8.35; 10.29.**

LES ÉVÊQUES – LES ANCIENS

I. Évêques, anciens, presbytres, pasteurs sont diverses appellations pour désigner les mêmes hommes.

1. **Act 20.17-28.** « Paul envoya chercher à Éphèse les anciens de l'Église » – **v17.** Il les appelle « évêques » et leur dit de « paître (travail du pasteur ou berger) l'Église » – **v28.**
2. **1 Pi 5.1,2** « aux anciens qui sont parmi vous » – **v1.**
 - a. « Paissez le troupeau de Dieu » – **v2.**
 - b. « qui est sous votre garde » – **v2.**
3. **Tite 1.5-7 :**
 - a. « tu établisses des anciens dans chaque ville » **v5.**
 - b. « que l'évêque soit irréprochable » – **v7.**
 - c. « comme économe de Dieu » – **v7.**

II. Il y avait plusieurs anciens ou évêques dans chaque Église :

1. « Ils firent nommer des anciens dans chaque Église » – **Act 14.23.**
2. « Ils le firent parvenir aux anciens » – **Act 11.30.**
3. « Qu'il appelle les anciens de l'Église » – **Jac 5.14.**
4. « Envoya chercher à Éphèse les anciens de l'Église » – **Act 20.17.**
5. « aux évêques et aux diacres » – **Phil 1.1.**
6. « Avec l'imposition des mains de l'assemblée des anciens » – **1 Tim 4.14.**
7. « Voici les exhortations que j'adresse aux anciens qui sont parmi vous » – **1 Pi 5.1.**

Notez : Les Écritures n'autorise nulle part un seul ancien ou un seul pasteur (berger) sur une assemblée ou sur plusieurs assemblées.

III. Le travail des évêques de l'Église :

1. Ils veillent sur le troupeau de Dieu – **Act 20.28.**
2. Comme économes de Dieu, ils prennent soin de son peuple – **Tite 1.7**; voir aussi **Héb 13.17.**
3. Comme pasteurs, ils font paître le troupeau de Dieu – **1 Pi 5.2**; **Act 20.28.**
4. Ils réfutent les contradicteurs – **Tite 1.9.**
5. Ils exhortent les chrétiens selon la saine doctrine – **Tite 1.9.**

IV. La responsabilité de l'Église envers ses anciens :

1. Elle doit les reconnaître et les respecter – **1 Th 5.12,13.**
2. Elle doit imiter leur conduite – **Héb 13.17.**
3. Elle doit leur obéir et leur être soumise – **Héb 13.17.**
4. Elle doit les juger dignes d'un double honneur – **1 Tim 5.17,18.**
5. Elle ne doit pas accepter d'accusations contre eux à moins de deux ou trois témoignages – **1 Tim 5.19.**
6. Si l'un d'eux pèche, elle doit le reprendre devant tous – **1 Tim 5.20.**

V. Les qualifications des anciens. Étudiez soigneusement les Écritures :

1. **1 Tim 3.1-7.**
2. **Tite 1.5-9.**
3. **1 Pi 5.1-3.**

Notez : L'Église doit étudier avec soin les qualifications des anciens selon la Bible, puis chercher parmi les chrétiens ceux qui sont aptes à remplir cette charge. Ceux-ci doivent être choisis par toute l'assemblée (et nommés par un évangéliste,

prédicateur ou des évangélistes). Lisez **Act 14.23**; **6.1-6**; **20.28**; **1 Tim 3.1-7**; **Tite 1.5-9.** Ceux qui ne possèdent pas les qualifications selon la Parole de Dieu ne doivent pas être choisis!

LES EXEMPLES

I. Nous sommes prévenus par plusieurs exemples de ceux qui ont fait le mal.

1. Les anges qui ont fait le mal – **2 Pi 2.4**; **Jude 6.**
2. Caïn – **Gen 4.13-15.**
3. Le peuple au temps de Noé – **Gen 6.2**; **2 Pi 2.5**; **Luc 17.26,27.**
4. Le peuple de Sodome – **Gen 13.13**; **19.13**; **2 Pi 2.6**; **Jude 7**; **Luc 17.28,29.**
5. Ésaü – **Héb 12.16,17**; **Gen 25.27-34.**
6. Balaam – **2 Pi 2.15**; **Jude 11**; **Apoc 2.14.**
7. Le prophète de Juda – **1 Ro 13.11-34.**
8. Les enfants d'Israël – **1 Cor 10.12**; **Héb 3.15-19**; **Jude 5.**
9. Démas – **2 Tim 4.10.**
10. Diotrèphe – **3 Jn 9.**
11. Les scribes et les Pharisiens – **Matt 23.1-12.**

II. Nous sommes fortifiés par les bons exemples – **Héb 12.1** :

1. Abraham : un exemple de foi – **Héb 11.8-10,17,19**; **Rom 4.16-23.**
2. Job : un exemple d'endurance – **Jac 5.11**; **Job 1.20-22**; **2.9,10.**
3. Joseph : un exemple de sainteté et de pardon – **Gen 39.8-10**; **50.15-21.**
4. Moïse, un exemple d'humilité – **Nomb 12.3.**
5. David : un exemple d'adoration – **Psa 23.24.**
6. Daniel un exemple de courage – **Dan 6.7-10,22.**
7. Pierre : un exemple de hardiesse – **Act 4.19,20**; **5.29.**
8. Paul : un exemple d'abnégation – **Phil 1.21**; **1 Cor 9.19-23**; **10.33**; **11.1**; **2 Cor 12.15.**
9. Jean : un exemple d'amour – **1 Jn 3.14-18**; **4.17-21.**

III. Jésus, un exemple en toutes choses :

1. Confiance – **Luc 23.46**; **1 Pi 2.22,23.**
2. Endurance – **Héb 12.1-3**; **1 Pi 2.21.**
3. Humilité – **Jean 13.4-17**; **Phil 2.5-8.**
4. Piété – **Marc 1.35**; **Luc 22.41-44.**
5. Courage – **Luc 9.51**; **11.39-52.**
6. Zèle – **Jean 2.13-17.**
7. Abnégation – **2 Cor 8.9**; **Phil 2.7.**
8. Amour – **Jean 15.13**; **10.11**; **Gal 2.20.**
9. Miséricorde – **Luc 23.34**; **1 Tim 1.12-17.**

IV. Les chrétiens doivent aussi être de bons exemples :

1. Les anciens dans l'Église – **1 Pi 5.3; Héb 13.7; 1 Tim 3.7.**
2. Les enseignants – **2 Tim 2.2; Jac 3.1.**
3. Les prédicateurs – **2 Th 3.9; 1 Tim 4.12.**
4. Les parents – **2 Tim 1.5; Éph 6.4.**
5. Les serviteurs – **Tite 2.9,10.**
6. Les femmes – **1 Pi 3.1-4.**
7. Tous les chrétiens – **Matt 5.13-16; Phil 2.14-16; 1 Pi 2.11,12; 1 Cor 10.32; Col 4.5,6.**

LES FÊTES

I. Fêtes des Juifs :

1. La Pâque – fête des Pains sans levain; elle commémore la délivrance des Juifs de l'esclavage égyptien – **Ex 12.1-20; 13.6-10; Luc 22.15; Marc 14.12-16; Jean 2.13; 6.4; 11.55; 13.1.**
2. La Pentecôte – la fête des Premices (première récolte) appelée aussi « fête des Semaines » – **Ex 23.16; Lévi 23.15-21; Nomb 28.26; Deut 16.16; Act 2.1; 20.16; 1 Cor 16.8.**
3. La fête des Tabernacles – fête des Moissons à la fin de l'année – **Ex 23.16; Lévi 23.33-36; Deut 16.13-17; Jean 7.2.**
4. La fête des Trompettes – **Nomb 29.1; Lévi 23.24.**
5. La fête des Expiations – **Lévi 23.26-31; Ex 30.10; Héb 9.7-28.**
6. La fête des Purim – en souvenir de la délivrance des Juifs au temps d'Esther – **Esth 9.17-28.**
7. La fête de la Dédicace – **Jean 10.22** – En souvenir de la purification du temple après les trois ans d'occupation par les Syriens, cette fête a été instituée par Judas Macchabée et ses frères en 164 av. J.-C.
8. Jésus et ses disciples ont célébré ces fêtes parce qu'ils vivaient sous la loi – **Luc 2.41; 22.8; Jean 4.45; 5.1; 7.2; 12.20.**

II. Autres idées concernant les fêtes :

1. Le cœur content connaît une fête perpétuelle – **Prov 15.15.**
2. Dieu n'aime pas les fêtes préparées dans l'iniquité – **Ésa 1.11-12; Amos 5.21-24; 8.10.**
3. Les fêtes qui provoquent des excès et l'ivrognerie sont prohibées – **Rom 13.13; Luc 21.34; Gal 5.21; Éph 5.18; 1 Pi 4.3; Prov 23.20.**
4. Christ est notre Pâque – **1 Cor 5.7.**
5. Célébrons la fête avec de la pureté et de la vérité – **1 Cor 5.8.**

LA FIDÉLITÉ

I. Dieu est un Dieu de fidélité :

1. Ce Dieu fidèle garde son alliance et sa miséricorde – **Deut 7.9,10.**
2. C'est un Dieu fidèle et sans iniquité – **Deut 32.4.**
3. Sa fidélité dure de génération en génération – **Ps 100.5.**
4. Il ne ment pas, ni ne manque à sa parole – **Nomb 23.19,20.**
5. Dieu est fidèle, celui qui nous a appelés – **1 Cor 1.9.**
6. Dieu est fidèle et ne permet pas que nous soyons tentés au-delà de nos forces – **1 Cor 10.13.**
7. Il est fidèle en nous sanctifiant et en nous conservant irrépréhensibles – **1 Th 5.23,24.**
8. Il est fidèle en nous affermissant et nous préservant du démon – **2 Th 3.3.**
9. Celui qui a fait la promesse est fidèle – **Héb 10.23.**
10. Il est fidèle pour nous pardonner – **1 Jn 1.9.**
11. Les chrétiens qui remettent leurs âmes au fidèle Créateur – **1 Pi 4.19.**

II. Mais la fidélité de Dieu ne garantit pas notre fidélité.

1. Dieu est fidèle même si chaque homme est un menteur – **Rom 3.3,4.**
2. Les Israélites ont rejeté Dieu, ce Dieu qui est fidèle, et se sont perdus dans le désert – **1 Cor 10.1-10.**
3. La chute des enfants d'Israël doit nous servir d'exemple – **Héb 3.6-19; 4.1-11.**
4. Les chrétiens attristent le Saint-Esprit et sont insolents à son égard quand ils font le mal – **Éph 4.25-32; Héb 10.25-31.**
5. Dieu préserve ceux qui lui sont fidèles – **Ps 31.23.**
6. Dieu qui est fidèle rejettera de son peuple les infidèles – **2 Tim 2.11-13.**

III. Ces paroles sont certaines :

1. Tous ses commandements ne sont que fidélité – **Ps 119.86.**
2. Les blessures d'un ami prouvent sa fidélité – **Prov 27.6.**
3. Les paroles de Jésus sont certaines et véritables – **Apoc 21.5; 22.6.**
4. Les anciens de l'Église doivent s'attacher à la vraie parole – **Tite 1.9.**
5. Cette parole est certaine :
 - a. Que Jésus est venu sur la terre pour sauver les pécheurs – **1 Tim 1.15.**
 - b. La piété est utile en toutes choses – **1 Tim 4.8,9.**

c. La charge d'évêque est une œuvre excellente – **1 Tim 3.1.**

d. Ceux qui sont fidèles doivent s'appliquer à pratiquer de bonnes œuvres – **Tite 3.8.**

e. Si nous mourrons avec lui, nous vivrons avec lui – **2 Tim 2.11.**

f. Si nous persévérons, nous régnerons – **2 Tim 2.12.**

g. Si nous le renions, il nous reniera – **2 Tim 2.12.**

h. Si nous sommes infidèles, il demeure fidèle – **2 Tim 2.13.**

IV. Personnes fidèles :

1. Moïse était fidèle dans toute sa maison – **Nomb 12.7; Hébr 3.2.5.**

2. Abraham était fidèle – **Néh 9.8; Gal 3.9.**

3. Daniel était fidèle à son roi – **Dan 6.4.**

4. Paul était jugé comme fidèle – **1 Tim 1.12.**

5. Timothée qui est un enfant fidèle dans le Seigneur – **1 Cor 4.17.**

6. Sylvain qui est un frère fidèle – **1 Pi 5.12.**

7. Tychique qui est un ministre fidèle – **Éph 6.21.**

8. Onésime, un frère fidèle – **Col 4.9.**

9. Éphraïm, un fidèle ministre du Christ – **Col 1.7.**

10. Les administrateurs doivent rester fidèles – **1 Cor 4.2.**

11. Confie la parole de Dieu à des hommes fidèles – **2 Tim 2.2.**

12. Les femmes des diacres doivent être fidèles en toutes choses – **1 Tim 3.11.**

13. Serviteurs, montrez toujours une parfaite fidélité – **Tite 2.10.**

14. Celui qui est fidèle dans les moindres choses, l'est aussi dans les grandes – **Luc 16.10.**

15. Les élus et les fidèles vaincront Satan – **Apoc 17.14.**

V. La récompense des fidèles :

1. Celui qui est fidèle en peu de choses se verra confier la responsabilité des grandes – **Luc 19.17.**

2. Celui qui est fidèle dans les choses d'aujourd'hui recevra ce qui est à lui – **Luc 16.12.**

3. Celui qui est fidèle dans les choses justes, c'est à lui qu'on confiera les choses véritables – **Luc 16.11.**

4. Celui qui est fidèle recevra la couronne de vie – **Apoc 2.10.**

5. Les fidèles entreront dans la joie du Seigneur – **Matt 25.21.**

LA FOI

I. Que devons-nous croire?

1. En Dieu – **Marc 11.22; Hébr 11.6.**

2. En Christ – **Jean 14.1; 8.24.**

3. Dans les écrits de Moïse – **Jean 5.46,47; Act 24.14.**

4. Dans les écrits des prophètes – **Act 26.22,23,27; 2 Pi 1.20,21.**

5. Dans l'Évangile – **Marc 1.15; 16.15,16.**

6. Dans les promesses de Dieu – **Rom 4.20,21; Hébr 11.13.**

II. Les caractéristiques de la foi :

1. La foi est précieuse – **2 Pi 1.1.**

2. Elle est sainte – **Jude 20.**

3. Elle travaille – **1 Th 1.3; Gal 5.6.**

4. Elle est liée à la repentance – **Marc 1.15.**

5. Elle vient par la parole de Dieu – **Rom 10.17; Jean 20.30,31.**

6. Christ est le chef et le consommateur de la foi – **Hébr 12.2.**

7. Elle est morte sans les œuvres – **Jac 2.19-26.**

8. Elle apporte le salut aux hommes – **Act 16.31; Éph 2.8.**

9. Elle donne joie, paix et espérance – **Rom 5.1; 15.13; 1 Pi 1.8.**

10. Elle exclut l'orgueil – **Rom 3.27; 4.2; Éph 2.9.**

11. Elle est mise continuellement à l'épreuve – **Hébr 11.17; Jac 1.3; 1 Pi 1.7.**

12. Elle agit comme un bouclier contre les traits enflammés du Malin – **Éph 6.16.**

13. Elle triomphe du monde – **1 Jn 5.4.**

III. La foi nous apporte les bénédictions de Dieu :

1. Justification – **Rom 3.28; 5.1; Gal 2.16.**

2. Salut – **Éph 2.8; Act 16.31.**

3. Sainteté – **Act 15.9; 26.18.**

4. Pardon des péchés – **Act 10.43.**

5. Elle nous approche de Dieu – **Rom 5.1,2; Éph 3.12.**

6. Nous donne le Saint-Esprit – **Gal 3.14; Éph 1.13.**

7. Paix – **Rom 5.1.**

8. Joie – **Rom 15.13.**

9. Espérance – **1 Pi 1.8.**

10. Puissance de Dieu – **1 Pi 1.5.**

11. Victoire – **1 Jn 5.4.**

12. Vie éternelle – **Jean 3.16; 1 Jn 5.13.**

13. Les promesses de Dieu – **Hébr 6.12; Gal 3.22.**

IV. C'est par la foi que le peuple de Dieu :

1. vit – **Gal 2.20.**

2. subsiste – **Rom 11.20; 2 Cor 1.24.**

3. marche – **Rom 4.12; 2 Cor 5.7.**

4. obtient un témoignage favorable – **Héb 11.2.**
 5. se fortifie – **Act 16.5.**
 6. résiste à Satan – **1 Pi 5.9.**
 7. éteint les flèches de Satan – **Éph 6.16.**
 8. triomphe du monde – **1 Jn 5.4.**
- V. Les chrétiens doivent donc :
1. être pleins de foi – **Act 6.5; 11.24.**
 2. avoir une foi sincère – **1 Tim 1.5; 2 Tim 1.5.**
 3. exceller en foi – **2 Cor 8.7.**
 4. persévérer dans la foi – **Act 14.22; Col 1.23.**
 5. être fortifiés dans la foi – **Rom 4.20.**
 6. demeurer fermes dans la foi – **1 Cor 16.13; Col 1.23.**
 7. garder la foi et une bonne conscience – **1 Tim 1.19.**
 8. prier pour augmenter leur foi – **Luc 17.5.**
 9. s'approcher de Dieu dans la plénitude de leur foi – **Héb 10.22.**
 10. montrer leur foi par les œuvres – **Jac 2.17-26.**
 11. s'examiner pour savoir s'ils sont dans la foi – **2 Cor 13.5.**
 12. accueillir celui qui est faible dans la foi – **Rom 14.1.**
 13. prendre le bouclier de la foi – **Éph 6.16.**
 14. combattre le bon combat de la foi – **1 Tim 6.12.**
 15. garder la foi – **2 Tim 4.7.**
 16. demander avec foi – **Jac 1.6.**
 17. joindre la vertu à la foi – **2 Pi 1.5.**
 18. combattre pour la foi – **Jude 3.**
- VI. Exemples de foi :
1. Abel – **Héb 11.4.**
 2. Énoch – **Héb 11.5.**
 3. Noé – **Héb 11.7.**
 4. Abraham – **Rom 4; Héb 11.8-10, 17-19.**
 5. Moïse – **Héb 11.24-28.**
 6. Caleb – **Nomb 13.30; 14.24.**
 7. Rahab – **Héb 11.31; Jac 2.25.**
 8. Schadrac, Méschac, Abed-Nego – **Dan 3.13-30.**
 9. Daniel – **Dan 6.**
 10. Pierre – **Matt 16.16; Jean 6.68, 69.**
 11. Marthe – **Jean 11.27.**
 12. Étienne – **Act 6.5.**
 13. Barnabas – **Act 11.24.**
 14. Paul – **2 Tim 1.12; 4.7.**
4. La bonne nouvelle de la grâce – **Act 20.24.**
 5. La richesse de la grâce en Jésus-Christ – **Éph 2.7.**
 6. La gloire de sa grâce – **Éph 1.6.**
 7. La parole de sa grâce – **Act 14.3; 20.32.**
 8. Sa grâce est source de salut pour tous – **Tite 2.11.**
- II. La grâce de Dieu est :
1. une grande grâce – **Act 4.33.**
 2. riche – **Éph 1.7; 2.7.**
 3. éminente – **2 Cor 9.14.**
 4. diverse – **1 Pi 4.10.**
 5. suffisante – **2 Cor 12.9.**
 6. abondante – **Rom 5.15.**
 7. véritable – **1 Pi 5.12.**
 8. glorieuse – **Éph 1.6.**
 9. puissante – **1 Cor 15.10.**
- III. La grâce est la cause ou le fondement de :
1. l'élection – **Rom 11.5.**
 2. l'appel – **Gal 1.15.**
 3. la justification – **Rom 3.24; Tite 3.7.**
 4. le pardon des péchés – **Éph 1.7.**
 5. le salut – **Act 15.11; Éph 2.5, 8.**
 6. la consolation éternelle et une bonne espérance – **2 Th 2.16.**
- IV. La grâce du Christ :
1. La grâce de Dieu est venue par le Christ – **Jean 1.17.**
 2. La grâce a été accordée en Jésus-Christ – **1 Cor 1.4; Rom 3.24.**
 3. Le Christ est plein de grâce – **Jean 1.14.**
 4. Ses paroles étaient paroles de grâce – **Luc 4.22.**
 5. La grâce de Christ surabonde pour les pécheurs – **1 Tim 1.14, 15.**
 6. Il s'est donné lui-même à cause de sa grâce – **2 Cor 8.9.**
 7. Par la grâce de Dieu, Jésus est mort pour chaque homme – **Héb 2.9.**
- V. Les enfants de Dieu :
1. reçoivent la grâce de Christ – **Jean 1.16.**
 2. sont sous la grâce – **Rom 6.14.**
 3. sont justifiés par la grâce, non pas par les œuvres de la loi – **Gal 2.21; 5.4.**
 4. ont la force par la grâce – **1 Cor 15.10.**
 5. reçoivent la grâce au moment où ils en ont besoin – **Héb 4.16.**
 6. sont héritiers de la grâce de la vie – **1 Pi 3.7.**
- VI. Responsabilités de ceux qui reçoivent la grâce de Dieu :
1. Ne pas la recevoir en vain – **2 Cor 6.1.**
 2. Abonder dans la grâce – **2 Cor 9.8.**
 3. Être affermis par la grâce – **Héb 13.9.**
 4. Se fortifier dans la grâce – **2 Tim 2.1.**

LA GRÂCE

- I. Dieu est un Dieu de grâce :
1. Le Dieu de toute grâce – **1 Pi 5.10.**
 2. Son trône est le trône de la grâce – **Héb 4.16.**
 3. L'Esprit de la grâce – **Héb 10.29.**

5. Croître dans la grâce – **2 Pi 3.18.**
6. Parler avec la grâce – **Col 4.6; Éph 4.29.**
7. S'humilier pour recevoir la grâce – **Jac 4.6; 1 Pi 5.5.**
8. Se réjouir à la vue de la grâce – **Act 11.23.**
9. Louer Dieu en chantant sous l'inspiration de la grâce – **Col 3.16.**
10. Veiller afin de ne pas se priver de la grâce de Dieu – **Héb 12.15.**
11. Ne pas tourner la grâce de Dieu en dissolution – **Jude 4; Rom 6.1,15.**

AVOIR HONTE

1. Je n'ai point honte de l'Évangile – **Rom 1.16.**
2. N'ayez pas honte de témoigner du Seigneur – **2 Tim 1.8.**
3. Je n'ai point honte de souffrir pour lui – **2 Tim 1.12.**
4. Le chrétien n'a pas honte quand il souffre – **1 Pi 4.16.**
5. Je n'aurai honte de rien – **Phil 1.20.**
6. Quiconque a honte du Christ, Jésus aura honte de lui – **Marc 8.38; Matt 10.33; Luc 9.26.**

L'HUMILITÉ

- I. Dieu désire que tous les hommes s'humilient :
 1. Être humble comme les petits enfants – **Matt 18.4.**
 2. L'humilité pour prévenir les conflits – **Phil 2.34.**
 3. Il bénit ceux qui s'humilient – **2 Chr 7.14.**
 4. Il est avec l'homme humilié – **Ésa 57.15; 66.2.**
 5. Il reconforte les humbles – **2 Cor 7.6.**
 6. Dieu humilie les hommes afin qu'ils puissent suivre ses voies – **Deut 8.2,3.**
 7. Dieu élèvera celui qui s'abaisse – **Matt 23.12; Luc 14.11; 18.14; Prov 29.23.**
 8. Il ne veut pas une simple apparence d'humilité – **Col 2.18,23.**
- II. L'exemple du Christ :
 1. Lavant les pieds des apôtres – **Jean 13.1-17.**
 2. Abandonnant sa gloire et prenant la forme d'un serviteur – **Phil 2.5-8.**
 3. Il appelle ceux qui sont fatigués et chargés. Il est doux et humble de cœur – **Matt 11.28-30.**
- III. Les enfants de Dieu :
 1. Doivent montrer de l'humilité et de la douceur – **Éph 4.2.**
 2. Doivent se revêtir de l'humilité – **Col 3.12; 1 Pi 3.8.**

3. Qu'ils marchent humblement – **Mich 6.8.**
4. Doivent servir le Seigneur avec humilité – **Act 20.19.**
5. Doivent manifester l'amour par l'humilité – **1 Cor 13.4.**
6. Doivent s'humilier et ils seront élevés – **Jac 4.10; 1 Pi 5.6.**

L'IDOLÂTRIE

- I. L'idolâtrie consiste :
 1. À faire des images taillées ou toute chose semblable – **Ex 20.4; Deut 5.8.**
 2. À se prosterner devant d'autres dieux – **Deut 30.17; Ps 81.10.**
 3. À aller auprès d'autres dieux et les servir – **Deut 8.19; Ex 23.13.**
 4. À parler au nom d'autres dieux – **Deut 8.20.**
 5. Craindre d'autres dieux et leur offrir des sacrifices – **2 Rois 17.35.**
 6. À adorer Dieu avec des images coulées dans la fonte – **Ex 32.4-6; Ps 106.19,20.**
 7. À adorer des anges – **Col 2.18.**
 8. À adorer le soleil, la lune et les étoiles – **Deut 4.19; 17.3.**
 9. À adorer les esprits mauvais – **Apoc 9.20.**
 10. À manger les victimes des sacrifices offerts aux morts – **Ps 106.28.**
 11. À porter leurs idoles dans leur cœur – **Éz 14.34.**
 12. Dans la convoitise qui est une adoration d'idoles – **Éph 5.5; Col 3.5.**
 13. À avoir pour dieu leur ventre – **Phil 3.19.**
 14. À changer la vérité de Dieu en mensonge – **Rom 1.25.**
 15. À être coupable de divination et de désobéissance – **1 Sam 15.23.**
- II. L'idolâtrie était défendue aux Israélites :
 1. **Ex 20.4; 34.17.**
 2. **Lév 19.4; 26.1.**
 3. **2 Ro 15.4,5; 21.11.**
 4. **Éz 14.6.**
- III. L'adoration des idoles est un acte insensé et mauvais :
 1. L'adoration des créatures au lieu du Créateur – **Rom 1.19-25.**
 2. Les païens se laissent entraîner par les idoles muettes – **1 Cor 12.2.**
 3. Les idoles ne peuvent voir, entendre ou marcher – **Apoc 9.20.**
 4. Les idoles ou les images n'ont aucun pouvoir pour aider ceux qui les adorent – **Ésa 44.2-20; Ps 115.4-7.**
 5. Ceux qui fabriquent des idoles leur ressemblent – **Ps 115.8; Os 9.10.**

6. Offrir des sacrifices aux idoles c'est être en communion avec les démons – **1 Cor 10.19,20.**

7. Adorer des idoles c'est commettre un adultère spirituel – **Deut 31.16; Jug 2.17; Os 1.2.**

8. Les païens adoraient des idoles abominables – **1 Pi 4.3.**

9. Les idoles sont des choses vaines – **Act 14.15.**

IV. Les chrétiens sont avertis de ne pas adorer les idoles.

1. Ils doivent s'abstenir de la souillure des idoles – **Act 15.20.**

2. C'est une œuvre de la chair – **Gal 5.19.**

3. Les Thessaloniciens se sont convertis en abandonnant les idoles – **1 Th 1.9.**

4. Fuyez l'idolâtrie – **1 Cor 10.7,14; 1 Jn 5.21.**

5. Ne vous tenez pas en compagnie des idolâtres – **1 Cor 5.10,11.**

6. Certains sont faibles parce qu'ils étaient habitués aux idoles – **1 Cor 8.4,7.**

7. Il n'y a aucun rapport entre le temple de Dieu et les idoles – **Jos 24.14,15,23; 1 Ro 18.21; 2 Cor 6.16.**

V. Châtiment pour ceux qui adorent les idoles :

1. Ils n'entreront pas dans le royaume de Dieu – **Gal 5.19-21; 1 Cor 6.9,10; Apoc 21.27; 22.15.**

2. Leur part sera dans l'étang de feu – **Apoc 21.8.**

L'IMMORALITÉ – L'INCONDUITE

I. Ce péché conduit le pécheur à pécher sans aucun sentiment de honte ou de contrôle.

1. Ceux qui endurent leur cœur en se donnant à la dissolution – **Éph 4.17-19.**

2. Ils considèrent la bonne conduite comme «étrange» – **1 Pi 4.34.**

3. Ils calomnient ceux qui ne vivent pas comme eux – **1 Pi 4.4.**

4. Ils tentent les autres par leurs convoitises de la chair – **2 Pi 2.18.**

5. Ces hommes vivent sans frein dans leurs dissolutions – **2 Pi 2.7; Jude 7.**

II. La dissolution est souvent associée avec des péchés comme :

1. La cupidité et la convoitise – **Marc 7.22; Éph 4.19; 2 Pi 2.2,3.**

2. L'adultère et la luxure – **Marc 7.22; 2 Pi 2.18; 2 Cor 12.21; Gal 5.19; 2 Pi 2.7; Jude 7.**

3. L'ivrognerie – **Gal 5.19-21; 1 Pi 4.3; Rom 13.13.**

4. La débauche, l'orgie, la jalousie et les querelles – **Rom 13.13.**

5. Les orgies, beuveries et l'idolâtrie – **1 Pi 4.3,4.**

L'IMPURETÉ

I. Les pécheurs s'abandonnent à l'impureté.

1. Les païens se livraient à l'impureté – **Rom 1.24.**

2. Ils sont esclaves de l'impureté – **Rom 6.19.**

3. Ils ont perdu tout sentiment et se livrent à l'impureté – **Éph 4.19.**

4. L'impureté est une œuvre de la chair – **Gal 5.19.**

5. Ils ne se repentent pas de l'impureté – **2 Cor 12.21.**

II. Mais les chrétiens sont appelés à la sanctification.

1. Dieu ne nous appelle pas à l'impureté – **1 Th 4.7.**

2. La prédication ne doit pas reposer sur des motifs impurs – **1 Th 2.3.**

3. Les chrétiens doivent faire mourir l'impureté – **Col 3.5.**

4. L'impureté ne doit même pas être nommée au milieu des chrétiens – **Éph 5.3.**

5. Une personne impure n'hérite pas du royaume de Dieu – **Éph 5.5.**

INIMITIÉ – ENNEMIS

I. Les personnes peuvent être ennemies de Dieu.

1. Les gens qui pratiquent l'iniquité créent une inimitié entre eux et Dieu – **Rom 5.10; Col 1.21.**

2. L'amour du monde est inimitié contre Dieu – **Jac 4.4.**

3. L'affection de la chair est inimitié contre Dieu – **Rom 8.7.**

4. Un ennemi de toute justice – **Act 13.10.**

5. Les ennemis de la croix de Christ – **Phil 3.18.**

6. Satan est le grand ennemi de Dieu et de son peuple – **Matt 13.28,39; Luc 10.19; 1 Pi 5.8; Apoc 12.10.**

7. Christ a réconcilié les hommes avec Dieu par sa mort – **Col 1.21,22; Éph 2.14-16.**

8. Christ doit régner jusqu'à ce qu'il ait mis tous ses ennemis sous ses pieds – **1 Cor 15.21-26; Act 2.35; Hébr 1.13.**

II. L'inimitié ou la haine parmi le peuple :

1. La haine est défendue parce que c'est une des œuvres de la chair – **Gal 5.20.**

2. Certains détesteront les chrétiens à cause de leur foi – **Matt 10.36; Gal 4.16.**

3. Aimez vos ennemis – **Matt 5.43-45; Rom 12.20.**

4. Ne regardez pas comme un ennemi le frère qui s'égare – **2 Th 3.15.**

L'IVROGNERIE

I. L'ivrognerie est un péché.

1. Le vin fait perdre les sens – **Os 4.11.**
2. Ne vous enivrez pas de vin – **Éph 5.18.**
3. L'ivrognerie est une œuvre de la chair – **Gal 5.19-21.**
4. C'est la volonté des païens qui ne connaissent pas Dieu – **1 Pi 4.3.**
5. Les ivrognes n'entreront pas dans le royaume de Dieu – **1 Cor 6.10.**
6. Les ivrognes ne peuvent être choisis comme évêques de l'Église – **1 Tim 3.2,8.**
7. On ne doit pas marcher dans l'ivrognerie – **Rom 13.13.**

II. L'ivrognerie conduit...

1. à la souffrance – **Prov 21.17; 23.21.**
2. aux querelles – **Prov 23.29,30.**
3. aux plaintes et aux blessures – **Prov 23.29.**
4. aux erreurs en rendant justice – **Ésa 28.7.**
5. à des choses honteuses – **Ésa 28.8.**
6. aux égarements – **Prov 20.1.**
7. L'ivrognerie empêche de participer à l'œuvre de l'Éternel – **Ésa 5.11,12.**
8. L'ivrognerie appesantit le cœur – **Luc 21.34.**

III. Exemples d'ivrognerie :

1. Noé – **Gen 9.21.**
2. Les filles de Lot ont enivré leur père – **Gen 19.31-35.**
3. Nabal – **1 Sam 25.36.**
4. David enivra Urie – **2 Sam 11.13.**
5. Ben-Hadad – **1 Ro 20.16.**
6. Belschatsar – **Dan 5.4.**
7. Quelques Corinthiens – **1 Cor 11.21.**

IV. La punition des ivrognes.

1. Malheur à celui qui fait boire son prochain – **Hab 2.15.**
2. Le vin finit par mordre comme un serpent – **Prov 23.31,32.**
3. Le chrétien ne doit avoir aucune relation avec les ivrognes – **1 Cor 5.11.**
4. Ils n'entreront pas dans le royaume de Dieu – **1 Cor 6.10; Gal 5.21.**
5. Ils seront punis avec les hypocrites – **Matt 24.48-51.**

LA JALOUSIE

I. La jalousie est parfois une bonne chose.

1. Dieu est jaloux – Il ne veut pas que les hommes adorent un autre dieu – **Ex 20.5; 34.14; Deut 4.24.**

2. L'Éternel était jaloux pour son pays – **Joël 2.18.**

3. Il était jaloux pour Jérusalem et pour Sion – **Zach 1.14.**

4. Élie était jaloux pour l'Éternel – **1 Ro 19.10,14.**

5. Un époux peut être jaloux de son épouse – **Nomb 5.14,29; Prov 6.34.**

6. Aux Corinthiens, Paul dit : «... je suis jaloux de vous d'une jalousie de Dieu,» – **2 Cor 11.2,3.**

II. Mais la jalousie est une chose mauvaise quand elle dérègle le jugement des hommes.

1. Rachel était jalouse de Léa – **Gen 30.1.**

2. Les Philistins étaient jaloux d'Isaac – **Gen 26.14.**

3. Les frères de Joseph étaient jaloux – **Gen 37.11; Act 7.9.**

4. On ne doit pas envier (être jaloux) les méchants – **Prov 24.19.**

5. On ne doit pas envier (être jaloux de) les insensés, les méchants – **Ps 73.3; 37.1.**

JÉSUS-CHRIST

I. Christ : les prophéties – l'accomplissement :

1. Né d'une femme – **Gen 3.15; Gal 4.4; 1 Tim 2.15.**
2. La postérité d'Abraham – **Gen 12.3; 22.18; Gal 3.16; Act 3.25,26.**
3. Né d'une vierge – **Ésa 7.14; Matt 1.18-25; Luc 1.26-35.**
4. Né à Bethléhem – **Mich 5.1; Matt 2.1-6; Luc 2.4-6; Jean 7.42.**
5. De la tribu de Juda – **Gen 49.9; Mich 5.1; Matt 1.2; Hébr 7.14; Apoc 5.5.**
6. Descendant de David – **2 Sam 7.12-16; Ps 89.4,5; Ésa 9.6,7; Jér 23.5; Matt 1.1,6; Jean 7.42; Apoc 5.5; 22.16.**
7. Ses souffrances – **Ps 2.2,7,17; Ésa 50.6; 53.1-12; Zacharie 13.7; Matt 26.31; Luc 24.26; Jean 1.29; Act 8.32-35.**
8. Sa mort sur la croix – **Ps 22.16; Matt 20.18,19; Jean 3.14; 12.32,33; Phil 2.8.**
9. Son ensevelissement – **Ps 16.10; Jonas 2.1; Matt 12.40; 16.4; 27.63; Jean 2.18-22; Act 2.27-32.**
10. Sa résurrection – **Ps 2.1-9; 110.1,2; Marc 16.19; Act 2.33-36; Éph 1.20-23; 1 Pi 3-22.**

II. Christ est nommé :

1. Le dernier Adam – **1 Cor 15.45.**
2. L'Alpha et l'Oméga, le commencement et la fin – **Apoc 22.13.**
3. L'Amen – **Apoc 3.14.**

4. L'Apôtre – Héb 3.1; Jean 3.17; 5.36; 6.29.
 5. Le Médiateur – 1 Tim 2.5; Héb 12.24.
 6. L'Avocat – 1 Jn 2.1.
 7. Le Roi – Matt 2.2; 21.15; Jean 18.37; Apoc 17.14; 19.16.
 8. Le Seigneur – Act 2.36; Rom 10.9; Phil 2.11.
 9. Le bon Berger – Jean 10.1-14; Héb 13.20; 1 Pi 2.25; 5.4.
 10. Emmanuel – Ésa 7.14; Matt 1.23.
 11. L'Admirable – Ésa 9.5.
 12. Le Conseiller – Ésa 9.5.
 13. Dieu – Ésa 9.5; Jean 1.1,2; 20.28; 1 Jn 5.20; Act 20.28.
 14. Le Père éternel – Ésa 9.5.
 15. Le Prince de la paix – Ésa 9.5.
 16. Le Témoin fidèle – Apoc 1.5; 3.14.
 17. Le Prince – Matt 2.6; Act 5.31; Héb 2.10.
 18. Souverain Sacrificateur – Héb 3.1; 4.14; 7.26; 8.1.
 19. La Tête de l'Église – Col 1.18; Éph 1.22,23; 5.23.
 20. L'Agneau – Jean 1.29; Act 8.32-35; Apoc 5.6; 7.14; 1 Pi 1.18,19.
 21. Le Lion – Apoc 5.5.
 22. Le Prince de la vie – Act 3.15.
 23. La Résurrection et la Vie – Jean 11.25; 5.28,29; 10.10; 20.31.
 24. Le Sauveur – 1 Jn 4.14; Phil 3.20; Éph 5.23; Act 4.12.
 25. L'Oint (le Messie) – Dan 9.25; Jean 1.41; 4.25.
 26. La Parole – Jean 1.1,2; 1 Jn 1.1; Apoc 19.13.
 27. Jésus – Matt 1.21,25; Luc 2.21; Act 13.23; 10.38; Héb 2.9.
 28. Cet Homme – Jean 19.5; Act 2.22; 1 Tim 2.5.
 29. Fils de David – Matt 1.1; Luc 1.32; 2 Tim 2.8; Apoc 5.5; 22.16.
 30. Fils de Dieu – Marc 1.1; Matt 16.16; Jean 11.27; 1 Jn 5.11-13; 4.15.
 31. Fils de l'homme – Dan 7.13,14; Marc 2.27,28; Matt 12.31,32; Luc 19.10; Act 7.56.
 32. Le Serviteur de Dieu – Ésa 42.14; 53.11; Marc 10.45; Matt 12.14-21.
 33. Le Médecin – Matt 9.11-13; Marc 2.17; Luc 5.30-32; 4.23.
 34. Le Prophète – Deut 18.18,19; Jean 1.21; Luc 4.24; 13.33; Act 3.22-26; 7.37; Matt 21.11; Héb 1.1.
 35. La Pierre – Marc 12.10; Act 4.11; Rom 9.32,33; 1 Pi 2.6,7; Éph 2.20.
 36. L'Époux – Matt 9.14,15; 2 Cor 11.2; Éph 5.22,23; Apoc 19.7; 21.9.
 37. Le Pain de vie – Jean 6.35-68; Apoc 2.17.
 38. La Lumière du monde – Jean 8.12; 9.5; 12.35,36,46; 3.19-21.
 39. Le Chemin (voie) – Jean 14.6, voir Éph 2.18; Héb 10.19,20; Act 9.2, 19.9.
 40. La Vérité – Jean 14.6; 1.14; 8.32; 18.27; 1 Jn 5.20.
 41. La Vie – Jean 14.6; 1.4; 5.26; 11.25; 1 Jn 5.11-13, 20.
 42. Le Juge – Jean 5.22,27; 12.47,48; Act 10.42; 17.31 2 Tim 4.1; 2 Cor 5.10; Matt 25.31-46.
 43. Le Juste – Act 3.14; 7.52; 22.14; 1 Pi 3.18; 1 Jn 2.1.
- III. Les caractéristiques du Christ :
1. Saint – Luc 1.35; Apoc 3.7; Act 3.14.
 2. Juste – Ésa 53.11; Act 3.14; 22.14; 1 Jn 2.1.
 3. Sans fraude – Ésa 53.9; 1 Pi 2.22.
 4. Sans péché – Jean 8.46; 2 Cor 5.21; Héb 4.15; 7.26; 1 Jn 3.5.
 5. Sans tache – 1 Pi 1.19; Héb 7.26; 9.14.
 6. Fidèle – Ésa 11.5; 2 Th 3.3; 2 Tim 2.13.
 7. Il est vrai – Jean 1.14; 7.18; 1 Jn 5.20; Apoc 3.7.
 8. Il obéit au Père – Jean 4.34; 6.38; 15.10; Héb 5.8.
 9. Humble de cœur – Ésa 53.7; Matt 11.29; Phil 2.8.
 10. Compatissant – Luc 7.13; 19.41; Héb 2.17; 4.15.
 11. Patient – 1 Tim 1.16.
 12. Aimant – Jean 13.1; 15.13; 10.15.
 13. S'est dépouillé lui-même – Matt 8.20; 2 Cor 8.9.
 14. Il pardonne – Luc 23.34.
- IV. Le Christ est devenu homme.
1. Né d'une femme – Luc 1.30,31; Matt 1.18-25; Gal 4.4.
 2. Fait de chair et de sang – Jean 1.14; Héb 2.14.
 3. Il avait la vie physique – Matt 26.38; Luc 23.46.
 4. Il grandissait en sagesse et en stature – Luc 2.52.
 5. Il connut la faim – Matt 4.2; 21.18.
 6. Il connut la soif – Jean 4.7; 19.28.
 7. Il connut la fatigue – Jean 4.6.
 8. Il dormait – Matt 8.24; Marc 4.38.
 9. Il a pleuré – Luc 19.41; Jean 11.35.
 10. Un homme de douleur et de souffrance – Ésa 53.3; 4; Luc 22.44; Jean 11.33; 12.27.
 11. Il fut injurié – Matt 26.67; Luc 22.63-65; 23.11; 1 Pi 2.23.
 12. Il fut battu – Matt 27.26; Jean 19.1.
 13. Il fut crucifié sur la croix – Luc 23.33; Jean 19.18.

14. Mis au tombeau – **Matt 27.59,60; Marc 15.46.**
 15. S'est dépouillé lui-même – **Phil 2.6-8.**
 16. Fut tenté comme nous en toutes choses – **Héb 4.15.**
 17. Mais était sans péché – **Héb 4.15; 1Jn 3.5.**
 18. Celui qui nie que Jésus est venu en chair est l'antichrist – **1Jn 4.20; 3; 2Jn 7.**
- V. Jésus est Dieu – sa divinité – Les paroles concernant Dieu le Père furent aussi dites concernant le Christ.
1. Jéhovah (le Seigneur) – **Ésa 40.3; Matt 3.3; Jean 1.3.**
 2. Le commencement et la fin – **Ésa 44.6; 48.12; Apoc 1.8,17; 22.13.**
 3. L'Éternel des armées – **Ésa 6.1-3; 8.13,14; voir Jean 12.40,41.**
 4. L'Éternel Créateur – **Ps 102.25-28; Héb 1.8-12; Jean 1.1-3.**
 5. Il ne change pas – **Ps 102.28; Eccl 3.14; Héb 13.8.**
 6. Roi de gloire – **Ps 24.7,10; 1 Cor 2.8; Jac 2.1.**
 7. Dieu tout-puissant – **Ésa 1.24; 9.6; Tite 2.13.**
 8. Père éternel – **Ésa 63.16; 9.6; Matt 5.16.**
 9. Le vrai Dieu – **Jér 10.10; 1Jn 5.20.**
 10. Le Seigneur de tous – **Ésa 45.23; Act 10.34,35; Rom 10.12; Phil 2.10,11.**
 11. Seigneur des seigneurs et Roi des rois – **Deut 10.17; Ps 136.3; 1 Tim 6.15; Apoc 17.14; 19.16.**
 12. Le Juge – **Eccl 12.14; 1 Cor 4.5; 2 Cor 5.10.**
 13. Source de bénédictions spirituelles – **2 Th 2.16,17; 2 Cor 13.11.**
 14. La justice – **Jér 23.5,6; 1 Cor 1.30.**
 15. Le Rédempteur – **Ésa 44.6; Marc 10.45; 1 Tim 2.6; Héb 9.15; 1 Pi 1.18,19.**
 16. Le Berger – **Ps 23.1; Ésa 40.10,11; Jean 10.11,14; 1 Pi 2.25; Héb 13.20.**
 17. Il doit être honoré comme le Père – **Jean 5.23.**
 18. Il était adoré exactement comme Dieu le Père – **Matt 28.17; Apoc 5.12-14.**
 19. « Mon Seigneur et mon Dieu » – **Jean 20.28.**
- VI. L'œuvre du Christ – Jésus est venu sur la terre :
1. Pour révéler le Père.
 - a. Lui seul pouvait révéler le Père – **Matt 11.25-27.**
 - b. Il était au commencement avec Dieu mais s'est fait chair pour faire connaître le Père – **Jean 1.1,2,14,18.**
 - c. Celui qui a vu le Fils, a vu le Père – **Jean 14.7-9.**
 - d. Il est l'image de Dieu – **Col 1.15.**
 - e. Il est l'empreinte de sa personne – **Héb 1.3.**
 - f. Il montra que Dieu est un Père d'amour – **Matt 6.25-34; 10.29-31.**
 - g. Il montra que Dieu lui-même prend soin de chacun – **Luc 15; Matt 18.10-14.**
2. Pour ôter des péchés – **1Jn 3.5.**
- a. Le sang des animaux ne pouvait effacer les péchés – **Héb 10.4.**
 - b. Mais les fidèles de l'Ancien Testament étaient pardonnés – **Ésa 1.18; Ps 103.12; Mich 7.19.**
 - c. Dieu pouvait le faire parce qu'il savait que Jésus allait mourir pour eux aussi – **1 Pi 1.18-21; Act 2.23; 13.27-40; Héb 9.15.**
 - d. Jésus s'est donné une seule fois pour le pardon des péchés – **Jean 1.29; 1 Cor 15.14; Éph 1.7; Héb 9.14,28.**
3. Pour détruire les œuvres du diable – **1Jn 3.8.**
- a. Les œuvres du diable.
 - 1) meurtre – détruire la vie – **Jean 8.44.**
 - 2) mensonge – pour détruire la lumière et la vérité – **Jean 8.44.**
 - 3) L'impie – pour détruire la loi – **2 Th 2.8.**
 - b. Jésus a détruit l'œuvre de Satan.
 - 1) Il a détruit les ténèbres en faisant jaillir la lumière – **Jean 1.4; 8.12.**
 - 2) Il a détruit la mort en donnant la vie – **Jean 1.4; 10.10; 17.3.**
 - 3) Il a détruit le mensonge en enseignant la vérité – **Jean 14.6; 8.32.**
 - 4) Il a détruit la haine en montrant l'amour – **Jean 13.34,35.**
4. Pour devenir un Souverain Sacrificateur de pardon et de fidélité :
- a. Étant Dieu, il s'est fait chair – **Jean 1.1,2,14.**
 - b. Ayant souffert lui-même, Il peut aider ceux qui sont tentés – **Héb 2.17,18.**
 - c. Il fut en tout point tenté comme nous le sommes – **Héb 4.14-16.**
 - d. Il est notre avocat auprès du Père – **1Jn 2.1,2.**
 - e. Il intercède pour nous – **Rom 8.34; Héb 7.25.**
5. Trois œuvres qu'il poursuit continuellement.

- a. Comme Roi des rois, Il gouverne et règne sur son peuple – **Act 2.32-36; Apoc 1.5; 17.14; 19.16.**
- b. Il parle dans les Saintes Écritures comme le Prophète de Dieu – **Act 3.22,23; Matt 17.5; Héb 1.1,2; 12.25.**
- c. Il intercède pour son peuple comme Souverain Sacrificateur – **Rom 8.34; Héb 7.25; 1 Jn 2.1.**

VII. La résurrection du Christ.

- 1. Jésus avait annoncé sa résurrection – **Jean 2.19-22; Matt 16.21; 17.9; Jean 10.18.**
- 2. Les quatre Évangiles certifient qu'Il est ressuscité d'entre les morts – **Matt 28; Marc 16; Luc 24; Jean 20.21.**
- 3. Ses apôtres prêchaient continuellement sa résurrection – **Act 2.22-36; 3.15; 4.10; 5.30,31; 13.30,31; 26.8,23.**
- 4. La signification de la résurrection du Christ pour nous.
 - a. C'est la preuve qu'il est le Fils de Dieu – **Rom 1.4.**
 - b. Nous sommes justifiés à cause de sa résurrection – **Rom 4.25; 10.9.**
 - c. Nous naissons de nouveau à une nouvelle espérance – **1 Pi 1.3-5.**
 - d. Sa résurrection nous assure de notre propre résurrection à la vie éternelle – **1 Cor 15.50-58; 1 Th 4.14-18.**
 - e. Sans la résurrection, nous serions des pécheurs sans espérance de Dieu – **1 Cor 15.12-19.**

LA JOIE

I. L'Évangile, un message de joie :

- 1. À cause de la naissance du Christ – **Luc 2.10.**
- 2. Les mages se sont réjouis de voir l'étoile de Jésus – **Matt 2.10.**
- 3. La joie de sa résurrection – **Matt 28.8.**
- 4. Les apôtres étaient joyeux quand Jésus est ressuscité des morts – **Luc 24.41; Jean 20.20.**
- 5. Ils se sont réjouis quand Jésus est monté aux cieux – **Luc 24.52.**

II. La joie de recevoir l'Évangile :

- 1. Zachée a reçu Jésus avec joie – **Luc 19.6.**
- 2. Certains reçoivent l'Évangile avec la joie du Saint-Esprit – **1 Th 1.6.**
- 3. Les prédicateurs apportaient la joie dans les villes – **Act 8.8.**
- 4. L'eunuque après son baptême a pour-sui-vi sa route dans la joie – **Act 8.39.**
- 5. Les païens ayant entendu la Parole de Dieu se réjouirent – **Act 13.48.**

III. La joie de croire :

- 1. La joie et la paix dans la foi – **Rom 15.13.**
- 2. La joie par le Saint-Esprit – **Rom 14.17.**
- 3. La joie est un fruit de l'Esprit – **Gal 5.22.**
- 4. Réjouissez-vous d'une joie ineffable – **1 Pi 1.8.**

IV. La joie d'être chrétiens :

- 1. La joie et la consolation au sujet des frères – **Phm 7.**
- 2. La grande joie des sentiments entre Paul et les Philippiens – **Phil 4.10.**
- 3. La joie entre les chrétiens – **2 Jn 12.**

V. La joie au milieu des tribulations :

- 1. La joie au milieu des épreuves de toutes sortes – **Jac 1.2.**
- 2. La joie au milieu de beaucoup de tribulations – **1 Th 1.6.**
- 3. Joyeux d'avoir été jugés dignes de souffrir à cause de Son nom – **Act 5.41.**
- 4. La joie de participer aux souffrances de Christ – **1 Pi 4.13.**
- 5. La joie des chrétiens qui ne peut être ravie par le monde – **Jean 16.21,22.**

VI. L'Évangile est prêchée afin que le monde puisse vivre dans la joie.

- 1. Une grande joie pour tout le peuple – **Luc 2.10.**
- 2. Jésus donne une joie parfaite à ses disciples – **Jean 15.11; 17.13.**
- 3. Jean a écrit afin que la joie des chrétiens soit parfaite – **1 Jn 1.4.**

VII. La joie d'accomplir l'œuvre de Dieu :

- 1. Les démons se soumettent au nom du Seigneur – **Luc 10.17.**
- 2. La joie de voir la grâce de Dieu – **Act 11.23.**
- 3. La grande joie de la conversion des autres – **Act 15.3.**
- 4. La joie causée par les chrétiens fidèles – **1 Th 2.19,20; 3.9; Phil 4.1.**
- 5. La joie de savoir que les chrétiens marchent dans la vérité – **2 Jn 4; 3 Jn 4.**
- 6. La joie pour un pécheur qui se repent – **Luc 15.7,10,32.**

VIII. La joie éternelle du Seigneur :

- 1. La joie de l'avènement du Christ – **1 Pi 4.13.**
- 2. La joie du Seigneur – **Matt 25.21.**

LE JUGEMENT

I. Le jugement de Dieu :

- 1. Les jugements de Dieu sont véritables et justes – **Apoc 16.7; 19.2; 1 Pi 2.23.**
- 2. Dieu amènera toute œuvre en jugement – **Ecl 12.16; Rom 3.5,6.**
- 3. Il jugera le cœur des hommes – **Rom 2.6.**

4. Félix était effrayé quand il entendit parler du jugement à venir – **Act 24.25.**
 5. Connaissant la crainte du Seigneur, nous persuadons les hommes – **2 Cor 5.11.**
- II. Le jugement du Christ :
1. Le Père a remis tout jugement au Christ – **Jean 5.22.**
 2. Christ a été établi par Dieu pour juger les vivants et les morts – **Act 10.42.**
 3. Dieu jugera le monde par Christ – **Act 17.31.**
 4. Le Seigneur, le Juge juste – **2 Tim 4.8.**
 5. Il s'assiera sur le trône de sa gloire et jugera toutes les nations – **Matt 25.31-33.**
 6. La Parole jugera le monde au dernier jour – **Jean 12.48.**
 7. Il n'a pas été envoyé seulement pour juger mais pour sauver le monde – **Jean 3.17; 12.47.**
 8. Sa venue aura pour effet de séparer les fidèles des infidèles – **Matt 10.34.**
 9. Jésus a dit. « Je suis venu dans ce monde pour un jugement » – **Jean 9.39.**
- III. Il existe un jugement actuellement :
1. Satan fut jugé quand Jésus est mort sur la croix – **Jean 12.31; 16.8-11.**
 2. La colère de Dieu est révélée contre tous les hommes injustes et infidèles – **Rom 1.18; Jean 3.36.**
 3. Il a livré ceux qui pèchent délibérément dans l'endurcissement de leur cœur – **Rom 1.24,26,28.**
 4. Celui qui ne croit pas au Christ est, d'une certaine manière, déjà jugé – **Jean 3.18.**
 5. Ceux qui préfèrent les ténèbres à la lumière sont jugés – **Jean 3.19.**
 6. Le peuple de Dieu est continuellement jugé et puni afin qu'il ne soit pas condamné avec le monde – **1 Cor 11.31,32; Hébr 12.6-11.**
- IV. Mais le jugement à venir se fera au dernier jour :
1. Le Seigneur viendra avec ses saintes myriades pour exécuter son jugement sur tous – **Jude 14,15.**
 2. Il viendra avec les anges de sa puissance pour punir les mauvais – **2 Th 1.7-9.**
 3. Les cieux passeront et la terre brûlera – **2 Pi 3.10.**
 4. Le ciel et la terre s'enfuiront de la présence de Dieu – **Apoc 20.11.**
 5. Tous les morts ressusciteront et seront jugés – **Apoc 20.12-15.**
 6. Toutes les nations seront assemblées devant lui – **Matt 25.31,32.**
 7. Chaque personne devra rendre compte pour elle-même – **Rom 14.12.**
- V. Le jour du jugement est appelé :
1. Le jour de Dieu – **2 Pi 3.12.**
 2. Le jour du Seigneur – **2 Pi 3.10.**
 3. Le jour du Seigneur Jésus – **1 Cor 5.5.**
 4. Le jour de Christ – **Phil 2.16.**
 5. Ce jour-là – **2 Th 1.10.**
 6. Le dernier jour – **Jean 12.48.**
 7. Le grand jour – **Jude 6.**
 8. Le jour de la colère et de la manifestation du juste jugement – **Rom 2.5.**
 9. Le grand jour de sa colère – **Apoc 6.17.**
 10. Le grand jour du Dieu tout-puissant – **Apoc 16.14.**
 11. Le jour du jugement – **1 Jn 4.17.**
- VI. Tout le monde sera jugé :
1. Les vivants et les morts – **2 Tim 4.1; 1 Pi 4.5.**
 2. Les anges seront jugés – **2 Pi 2.4; Jude 6.**
 3. Dieu, le Juge de tous – **Héb 12.23.**
 4. Les impudiques et les adultères – **Héb 13.4.**
 5. Tous ceux qui n'ont pas cru – **2 Th 2.12.**
 6. Il jugera son peuple – **Héb 10.30.**
 7. Le jugement commencera par la maison de Dieu – **1 Pi 4.17.**
 8. Ceux qui enseignent seront jugés plus sévèrement – **Jac 3.1.**
 9. Il est réservé aux hommes de ne mourir qu'une fois, après quoi vient le jugement – **Héb 9.27.**
- VII. Toute chose sera jugée :
1. L'œuvre de chacun – **Rom 2.6; Matt 16.27; 25.31-46.**
 2. Les cœurs (les secrets) de tous – **Rom 2.6; 1 Cor 4.5.**
 3. Tout ce qui est caché – **Marc 4.22.**
 4. Toute parole vaine – **Matt 12.36.**
 5. La moindre des choses – **Matt 10.42.**
 6. Selon le bien et le mal fait dans son corps – **2 Cor 5.10.**
- VIII. Les chrétiens doivent avoir confiance pour le jour du jugement :
1. C'est Dieu qui justifie. Qui pourrait les condamner? – **Rom 8.33,34.**
 2. Dieu n'oubliera pas leur travail et leur amour – **Héb 6.10.**
 3. Il peut nous faire paraître devant lui irrépréhensibles – **Jude 24.**
 4. Ils ne seront pas confus lors de son avènement – **1 Jn 2.28.**

5. Ils auront de l'assurance au jour du jugement – **1 Jn 4.17.**
6. Ceux qui l'ont aimé recevront la couronne de gloire – **2 Tim 4.18.**

LA JUSTICE

I. Dieu est le Juste.

1. Il est un Dieu de justice – **Ps 7.9; 116.5.**
2. Il est juste et saint – **Apoc 16.5.**
3. Père juste – **Jean 17.25.**
4. Le juste Juge – **2 Tim 4.8.**

II. Dieu veut que les hommes soient justes.

1. Il jugera le monde selon la justice – **Act 17.31.**
2. Paul discourait sur la justice avec Félix – **Act 24.25.**
3. Les chrétiens doivent rechercher la justice – **1 Tim 6.11; 2 Tim 2.22.**
4. Ils seront remplis du fruit de justice – **Phil 1.11; Jac 3.18.**

III. Cependant, avec leurs seules bonnes œuvres et seule bonté, les hommes sont incapables d'être justes.

1. Il n'y a point de juste, ou d'homme sans péché – **Ps 14.3; Rom 3.10,23.**
2. Personne n'est justifié par les œuvres de la loi – **Gal 2.16,21; Rom 3.20.**
3. Les Juifs ne sont pas parvenus à la justice parce qu'ils la recherchaient par les œuvres de la loi – **Rom 9.31,32.**

IV. Nous sommes justifiés par Christ qui est notre justice.

1. Christ est notre justice – **1 Cor 1.30.**
2. En Christ nous devenons justice de Dieu – **2 Cor 5.21.**
3. La justice qui vient de Dieu par la foi en Christ – **Phil 3.9.**
4. Nous sommes justifiés par la foi en Jésus-Christ – **Gal 2.16.**
5. Nous sommes gratuitement justifiés par sa grâce – **Rom 3.24-28.**

V. Ceux qui appartiennent à Dieu :

1. ont faim et soif de justice – **Matt 5.6.**
2. cherchent premièrement la justice de Dieu – **Matt 6.33.**
3. doivent pratiquer la justice – **1 Jn 2.29; 3.7.**
4. doivent rechercher la justice – **1 Tim 6.11; 2 Tim 2.22.**
5. doivent vivre selon la justice – **Tite 2.12; 1 Pi 2.24.**
6. marchent dans la justice – **Luc 1.74,75.**
7. offrent leurs membres comme des instruments de justice – **Rom 6.13.**
8. deviennent des esclaves de la justice – **Rom 6.16,18.**

9. revêtent la cuirasse de la justice –

Éph 6.14.

10. attendent l'espérance de la justice –

Gal 5.5.

11. considèrent leur propre justice comme un vêtement souillé – **Ésa 64.5.**

VI. Cependant :

1. ils ne doivent pas se fier à leur propre justice – **Phil 3.6-8.**
2. ils ne doivent pas se glorifier eux-mêmes – **1 Cor 1.29-31.**
3. ils ne doivent pas se tenir avec les infidèles – **2 Cor 6.14.**

VII. Ainsi, ils auront :

1. le fruit de la justice – **Héb 12.11; Éph 5.9.**
2. la confirmation qu'ils sont les enfants de Dieu – **1 Jn 2.29.**
3. l'héritage de l'espérance de la vie éternelle – **Tite 3.7.**
4. la gloire – **Rom 8.18.**
5. une couronne de justice – **2 Tim 4.8.**
6. Ils resplendiront comme le soleil dans le royaume de leur Père – **Matt 13.43.**

LA LANGUE – LES PAROLES – LE LANGAGE

I. Le pouvoir de la langue :

1. Il y a un temps pour parler et un temps pour se taire – **Eccl 3.7.**
2. La langue possède un pouvoir de vie et de mort – **Prov 18.21.**
3. Une personne parle selon l'abondance de son cœur – **Matt 12.34.**
4. Celui qui veille sur sa bouche préserve son âme – **Prov 21.23.**
5. Les paroles agréables sont comme du miel, douces pour l'âme – **Prov 16.24.**
6. Le langage d'un homme le fait reconnaître – **Matt 26.73.**
7. Moïse n'est pas rentré en terre de Canaan parce qu'il a parlé légèrement – **Ps 106.33.**
8. Ce qui sort de la bouche souille l'homme – **Matt 15.18.**
9. Les hommes rendront compte de toutes paroles vaines – **Matt 12.36.**
10. Par ses paroles, une personne est justifiée ou condamnée – **Matt 12.37.**
11. Quiconque blasphème le Saint-Esprit ne sera pas pardonné – **Matt 12.32.**

II. Le peuple de Dieu :

1. ne doit pas employer de paroles douces et flatteuses (pour séduire) – **Rom 16.18; Prov 25.5.**
2. ne doit pas dire de paroles trompeuses – **1 Pi 3.10.**

3. ne doit proférer aucune parole mauvaise – **Éph 4.29; Col 3.8; Jac 4.11.**
 4. ne doit pas mentir les uns aux autres – **Col 3.9.**
 5. ne doit pas dire de paroles malhonnêtes ou tenir des propos insensés – **Éph 5.4; 1 Tim 5.13.**
 6. ne fait pas de faux témoignages ni de blasphèmes – **Matt 15.18,19; Prov 6.19; 19.9; 25.18.**
 7. ne doit pas maudire – **Jac 3.9; Prov 20.20.**
 8. ne fait pas de serment – **Jac 5.12.**
 9. ne médit pas – **1 Tim 3.11; Tite 3.2.**
 10. ne dit pas de mensonges – **Prov 6.17; 12.22; 14.5; 17.4; Éph 4.25.**
 11. ne prononce pas de paroles qui sèment la discorde entre frères – **Prov 6.19; 17.9.**
 12. ne dévoile pas inutilement les paroles entendues – **Prov 18.8; 11.13; 20.19; 26.20; 1 Tim 5.13.**
 13. ne laisse parler la colère – **Prov 15.1,18; 16.32; 29.22; Jac 1.19,20.**
- III. Mais le langage des chrétiens doit :
1. être fait de paroles de vérité et de bons sens – **Act 26.25; Éph 4.25.**
 2. annoncer la parole de Dieu sans crainte – **Phil 1.14.**
 3. servir à l'édification de ceux qui l'entendent – **Éph 4.29.**
 4. supporter les faibles – **1 Th 5.14.**
 5. consoler ceux qui sont dans l'affliction – **1 Th 4.18.**
 6. être accompagné de grâce afin de savoir répondre à chacun – **Col 4.6.**
 7. doit être irréprochable – **Prov 12.18; Tite 2.8.**
 8. faire entendre des actions de grâce – **Éph 5.4; Jac 3.9.**
 9. être sans murmures ni hésitations – **Phil 2.14.**
 10. être fait de douceur et de respect – **1 Pi 3.15.**
 11. être un modèle pour les fidèles – **1 Tim 4.12.**

LE LIVRE DE LA VIE

1. Vos noms sont écrits dans les cieux – **Luc 10.20.**
2. Leurs noms sont écrits dans le livre de la vie – **Phil 4.3.**
3. Ceux qui sont écrits dans le livre de vie de l'Agneau – **Apoc 21.27.**
4. Ceux qui n'étaient pas écrits dans le livre de vie furent jetés dans l'étang de feu – **Apoc 20.12,15.**

MAÎTRISE DE SOI – TEMPÉRANCE

- I. Le peuple de Dieu doit pratiquer la maîtrise de soi :
 1. Pour garder son cœur plus que toute autre chose – **Prov 4.23.**
 2. Celui qui est maître de lui-même est plus grand que celui qui est maître des villes – **Prov 16.32.**
 3. Paul a prêché la maîtrise de soi à Félix – **Act 24.25.**
 4. Les chrétiens doivent ajouter la maîtrise de soi à leur service – **2 Pi 1.6.**
 5. Tout homme qui veut exceller doit s'exercer à la tempérance – **1 Cor 9.25.**
- II. Comment pratiquer la tempérance :
 1. Considérer les exemples des hommes et des femmes fidèles.
 - a. Joseph – **Gen 39.7-10.**
 - b. Vasthi – **Esth 1.9-12.**
 - c. Daniel – **Dan 1.8; 6.1-28.**
 - d. Jésus – **Matt 4.1-11.**
 - e. Paul – **1 Cor 9.27; Phil 4.13-17.**
 2. Éviter les associations dangereuses – **Prov 1.10-16; 1 Cor 5.6; 15.33; 1 Tim 5.22; 2 Tim 2.22.**
 3. Marcher avec un cœur ferme – **Dan 1.8; Act 11.23.**
 4. Étudier la Bible chez soi – **2 Tim 1.5; 3.14-17.**
 5. Prier sans cesse – **1 Th 5.17; Col 4.2; Matt 26.41.**
 6. Mettre sa confiance dans les promesses de Dieu – **Héb 13.5,6; 4.14-16; 1 Jn 2.1; Rom 8.26-39; 2 Tim 1.12; Jean 10.27-29; Apoc 17.14.**
 7. Se souvenir du prix élevé du péché – **Héb 12.16,17; 3.13; 11.24-26; Matt 27.3-5; Rom 6.23; Jac 1.14-16.**

MAL – MÉCHANCETÉ – MALICE

- I. Les caractéristiques des gens mauvais :
 1. Les Israélites firent le mal en s'éloignant de Dieu – **Jug 2.11; Ps 106.13,21,28.**
 2. Ceux qui se rebellent contre Dieu sont remplis de méchanceté – **Rom 1.29.**
 3. Les œuvres de la chair sont mauvaises – **Jean 7.7.**
 4. Certains préfèrent les ténèbres parce que leurs œuvres sont mauvaises – **Jean 3.19.**
 5. À cause de ses mauvaises œuvres, Caïn tua son frère – **1 Jn 3.12.**
 6. Vous êtes ennemis de Dieu à cause de vos mauvaises œuvres – **Col 1.21.**
 7. Celui qui ne pardonne pas est méchant – **Matt 18.32.**

8. Le paresseux est mauvais – **Matt 25.26.**
 9. S'enorgueillir est une chose mauvaise – **Jac 4.16.**
 10. Toute méchanceté vient du cœur – **Matt 12.33-37; Luc 6.45.**
 11. Le mal vient de la convoitise – **Jac 1.13-15.**
 12. Les mauvais gens vont de plus en plus dans le mal – **2 Tim 3.13.**
- II. Le pardon des méchants :
1. Dieu a envoyé Jésus pour détourner le peuple de son iniquité – **Act 3.26.**
 2. Jésus les délivre de ce monde mauvais – **Gal 1.4.**
 3. Les mauvais doivent cesser de faire le mal – **Ésa 1.16.**
 4. S'ils arrêtent de pécher, ils vivront – **Éz 33.11-15.**
 5. Une mauvaise conscience est purifiée par le sang du Christ – **Héb 10.22.**
- III. Les chrétiens ne doivent pas faire le mal.
1. Ils doivent être en guerre contre les esprits méchants de ce monde – **Éph 6.10-17.**
 2. Ils ne doivent dire aucune parole mauvaise – **Éph 4.29,31; 1 Pi 3.10.**
 3. Ils doivent supporter les mauvais traitements – **1 Pi 2.20-23; 3.9.**
 4. Ils ne doivent pas avoir de mauvais désirs – **1 Cor 10.6.**
 5. Pour la malice, soyez enfants – **1 Cor 14.20.**
 6. Ils doivent rejeter tout excès de malice – **Jac 1.21.**
 7. Ils doivent rejeter toute malice – **1 Pi 2.1.**
 8. Ils ne doivent pas se servir de leur liberté pour couvrir leur méchanceté – **1 Pi 2.16.**
 9. Ils ne doivent pas avoir un cœur mauvais et incrédule, se détournant de Dieu – **Héb 3.12.**
 10. Ils ont le mal en horreur – **Rom 12.9.**
 11. Ils surmontent le mal par le bien – **Rom 12.21.**
6. Pour éviter l'impudicité (fornication) – **1 Cor 7.1-5.**
 7. Pour éviter la convoitise – **1 Cor 7.9.**
 8. Ce que Dieu a uni, l'homme ne doit pas le séparer – **Matt 19.6.**
- II. Péché dans le mariage – Polygamie (plusieurs épouses ou époux).
1. Au commencement, Dieu donna à Adam une seule épouse – **Gen 1.27,28; 2.22,23.**
 2. Dieu veut que les deux époux ne forment qu'une seule chair – **Gen 2.24; Matt 19.4,5.**
 3. La polygamie a ses origines chez les descendants corrompus de Caïn – **Gen 4.19.**
 4. Bien que plusieurs hommes de l'Ancien Testament eurent plusieurs épouses, c'était pour eux une cause de difficultés.
 - a. Abraham – **Gen 16.4-6; 21.9,10.**
 - b. David – **2 Sam 13.1-39; 15.16.**
 - c. Salomon – **1 Ro 11.1-8.**
 5. Jésus-Christ rejette la polygamie, enseignant que le mariage doit demeurer tel qu'institué par Dieu – **Matt 19.4,5.**
 6. Le Saint-Esprit enseigne que chaque homme doit avoir sa propre épouse, et chaque femme son propre époux – **1 Cor 7.2-3.**
 7. Quiconque se marie avec une autre personne, ou est marié avec une autre personne pendant la vie de son conjoint commet un adultère – **Rom 7.2,3.**
 8. L'honneur et la valeur de la femme chrétienne ne permettent pas la polygamie – **1 Pi 3.7; Matt 7.12.**
- III. Péché dans le mariage – la séparation ou le divorce.
1. Ceux qui sont mariés ou qui se marient sans péché sont :
 - a. Ceux qui n'étaient pas déjà mariés – **1 Cor 7.9; Gen 2.18.**
 - b. Les veufs et les veuves – **Rom 7.2,3.**
 - c. Ceux qui sont mariés mais dont le conjoint a été rejeté pour cause d'adultère – **Matt 19.9.**

LE MARIAGE

- I. Le mariage a été institué par Dieu.
 1. Dieu ne voulut pas que l'homme vive seul – **Gen 2.1.**
 2. Il créa la femme pour être la compagne de l'homme – **Gen 2.18-22.**
 3. Le premier mariage fut institué par Dieu – **Gen 2.23,24; Matt 19.4-6.**
 4. Dieu a été le premier témoin d'un mariage – **Mal 2.4.**
 5. Le mariage doit être honoré de tous – **Héb 13.4.**

Notez bien – Nous devons reconnaître que parfois un époux ou une épouse peut exposer son conjoint à la tentation de pécher quand il ou elle manque à ses responsabilités envers son partenaire – **Éph 5.22,23; 1 Cor 7.1-5.** Exemple : des époux qui partent au loin et laissent leurs épouses pour une longue période.

2. Ceux qui pèchent en se mariant sont :
 - a. Ceux qui ont un conjoint vivant qui n'a pas été répudié pour cause d'adultère – **Matt 19.9; Rom 7.2,3.**
 - b. Ceux qui se marient avec une personne qui fut répudiée non pas pour cause d'adultère – **Matt 5.32.**

IV. Les responsabilités dans un foyer chrétien :

1. Responsabilités du mari envers son épouse.
 - a. Il doit aimer sa femme comme son propre corps – **Éph 5.25-29.**
 - b. Il doit être heureux avec elle – **Prov 5.**
 - c. Il doit chérir sa femme et en prendre soin – **Éph 5.27-31; 1 Cor 7.33.**
 - d. Il ne doit pas s'agrir contre elle – **Col 3.19.**
 - e. Il doit prendre soin d'elle comme «avec un sexe plus faible», la respecter et l'aider dans sa vie chrétienne «comme devant aussi hériter avec vous de la grâce de la vie.» – **1 Pi 3.7.**
 - f. Il doit reconnaître «qu'il n'a pas autorité sur propre corps, mais c'est la femme.» – **1 Cor 7.4.**
2. Responsabilités de l'épouse envers son mari :
 - a. Elle doit lui être soumise – **Gen 3.16; Col 3.18; Éph 5.22-24.**
 - b. Elle doit le respecter – **1 Cor 11.3; Éph 5.33.**
 - c. Elle doit travailler avec lui – **Tite 2.5.**
 - d. Elle doit reconnaître qu'elle «n'a pas autorité sur son propre corps, mais c'est le mari» – **1 Cor 7.5.**
 - e. Elle doit plaire à son mari – **1 Cor 7.34.**
3. Responsabilités des parents envers leurs enfants :
 - a. Ils ne doivent pas provoquer leur colère – **Éph 6.4.**
 - b. Ils ne doivent pas les irriter de peur de les décourager – **Col 3.21.**
 - c. Ils doivent les élever en les corrigeant et en les instruisant selon le Seigneur – **Éph 6.4; Prov 13.24; 22.15; 23.13,14; 29.15,17; Hébr 12.5-9.**
 - d. Ils doivent donner de bons exemples – **2 Tim 1.5; Phil 2.14-16.**
 - e. Ils doivent leur enseigner la voie de la vérité – **Prov 22.6; Deut 6.7; 2 Tim 3.15; Matt 28.19,20.**
4. Responsabilités des enfants envers leurs parents :
 - a. Ils leur doivent obéissance – **Col 3.20; Éph 6.1; Luc 2.51-52.**

- b. Ils doivent suivre leurs conseils – **Prov 6.20-23; 30.7; 1 Tim 3.4; voir aussi Rom 1.30; 2 Tim 3.2.**

MEMBRES DU CORPS

I. Les membres du corps :

1. Les chrétiens ne doivent pas livrer leurs membres au péché – **Rom 6.13.**
2. Ils doivent livrer leurs membres à Dieu comme instruments pour arriver à la sainteté – **Rom 6.13,19.**
3. Les passions amènent la querelle dans les membres – **Jac 4.1; Rom 7.23.**
4. La langue est un petit membre qui se vante de grandes choses – **Jac 3.5,6.**
5. L'impudicité fait des membres du Christ une prostituée – **1 Cor 6.15-19.**
6. Il faut faire mourir les membres qui sont sur la terre – **Col 3.5.**
7. Il est mieux de détruire un membre que tout le corps – **Matt 5.29.**

II. Les membres du Christ :

1. Les chrétiens sont membres du corps du Christ – **Éph 5.30; 1 Cor 6.15.**
2. Ils sont les membres les uns des autres – **Éph 4.25; 1 Cor 12.27.**
3. Il y a plusieurs membres dans un corps – **Rom 12.4.**
4. Tous les membres sont nécessaires dans le corps du Christ – **1 Cor 12.12-24.**
5. Les membres du Christ prennent soin les uns des autres – **1 Cor 12.25,26.**

LES MIRACLES DE DIEU ACCOMPLIS PAR SES SERVITEURS

I. Les miracles de Moïse et d'Aaron :

1. Un bâton de berger changé en serpent – **Ex 4.3.**
2. Une main qui se couvre de lèpre – **Ex 4.6.**
3. L'eau changée en sang – **Ex 4.9; 7.20.**
4. La plaie des grenouilles – **Ex 8.1-10.**
5. La plaie des poux – **Ex 8.12-15.**
6. La plaie des mouches – **Ex 8.16-20.**
7. La mort des troupeaux par la peste – **Ex 9.3-7.**
8. La plaie des ulcères sur les hommes et les animaux – **Ex 9.9-11.**
9. La plaie de la grêle – **Ex 9.22-26.**
10. La plaie des sauterelles – **Ex 10.12-15.**
11. Des ténèbres si profondes que l'on pouvait les toucher – **Ex 10.21-23.**
12. Les premiers nés des hommes et des animaux moururent – **Ex 12.29,30.**
13. La mer Rouge se divisa – **Ex 14.21,22.**

14. Les Égyptiens furent engloutis par la mer – **Ex 14.26-31.**
15. L'eau amère changée en eau douce – **Ex 15.22-25.**
16. Faire jaillir l'eau du rocher – **Ex 17.4-6; Nomb 20.11.**
17. Le peuple fut délivré des serpents brûlants – **Nomb 21.8,9.**

II. Les miracles d'Élie :

1. Il empêcha la pluie par ses prières – **1 Ro 17.1; Jac 5.17.**
2. L'huile et la farine de la veuve ne diminuent pas – **1 Ro 17.14-16.**
3. Il ressuscite un enfant – **1 Ro 17.19-23.**
4. Un holocauste consumé par le feu du ciel – **1 Ro 18.30-39.**
5. Les soldats consumés par le feu – **2 Ro 1.9,10.**
6. Il fit pleuvoir – **1 Ro 18.41-45; Jac 5.18.**
7. Les eaux se séparèrent – **2 Ro 2.8.**
8. Il monta au ciel dans un tourbillon – **2 Ro 2.11,12.**

III. Les miracles d'Élisée :

1. Il a divisé les eaux – **2 Ro 2.14.**
2. Il purifia les eaux – **2 Ro 2.19-22.**
3. Il multiplie l'huile de la veuve – **2 Ro 4.1-7.**
4. Il ressuscite un enfant – **2 Ro 4.32-37.**
5. Il guérit Naaman de sa lèpre – **2 Ro 5.10-34.**
6. Guéhazi fut puni par la lèpre – **2 Ro 5.20-27.**
7. Il fit flotter le fer d'une hache – **2 Ro 6.1-7.**
8. Les Syriens devinrent aveugles – **2 Ro 6.18.**
9. Les Syriens recouvrent la vue – **2 Ro 6.20.**
10. Un homme ressuscite – **2 Ro 13.20,21.**

IV. Les miracles de Pierre :

1. Il guérit un boiteux – **Act 3.1-8.**
2. Il guérissait les malades et les possédés du démon – **Act 5.15,16.**
3. Il guérit Énée – **Act 9.32-35.**
4. Il ressuscita Tabitha – **Act 9.36-42.**
5. Il guérissait des maladies de toutes sortes – **Act 5.14-16.**

V. Les miracles de Paul :

1. Il rendit Élymas aveugle – **Act 13.9-12.**
2. Il guérit un boiteux de naissance – **Act 14.8-10.**
3. Il fit sortir le démon d'une femme – **Act 16.16-18.**
4. Il ressuscita Eutychus – **Act 20.8-12.**
5. La piqûre d'une vipère ne lui fit aucun mal – **Act 28.3-6.**
6. Il guérit le père de Publius – **Act 28.7,8.**

7. Il guérissait les maladies de toutes sortes – **Act 28.9.**

LES MIRACLES (SIGNES) DE JÉSUS

I. Miracles (signes) – guérisons des malades :

1. Le fils d'un officier du roi – **Jean 4.46-54.**
2. Il chasse les démons – **Marc 1.23-27; Matt 8.28-32; 9.32,33.**
3. La guérison de la belle-mère de Pierre – **Matt 8.14.**
4. La guérison des lépreux – **Matt 8.1-4; Luc 17.12-14.**
5. Il a guéri un paralytique – **Marc 2.3-12.**
6. Il a guéri des membres atrophiés – **Matt 12.9-13; Jean 5.2-9.**
7. Il fit recouvrer la vue aux aveugles – **Matt 9.27-30; Marc 8.22-25.**
8. Il guérit des sourds-muets – **Marc 7.32-37.**
9. Il guérit une femme infirme – **Luc 13.11-13.**
10. Il guérit un hydropique – **Luc 14.1-6.**
11. Il a guéri différentes maladies et infirmités – **Marc 1.34; Matt 4.23,24; Luc 7.21,22; 6.17-19.**

II. D'autres miracles ou signes :

1. Il a changé l'eau en vin – **Jean 2.1-11.**
2. Il aida des pêcheurs à prendre beaucoup de poissons – **Luc 5.4-7; Jean 21.5,6.**
3. Il a nourri une multitude – **Matt 14.15-21; 15.32-38.**
4. Il marcha sur les eaux d'un lac – **Marc 6.45-52; Jean 6.16-21.**
5. Il apaisa la tempête – **Matt 8.23-27; Luc 8.22-25.**
6. Il maudit un figuier – **Marc 11.12-14; Matt 21.18-22.**
7. Il ressuscita des morts – **Luc 7.12-15; Matt 9.18-26; Jean 11.11-44.**
8. Il manifesta sa gloire lors de la transfiguration – **Luc 9.28-32; Matt 17.1-8; 2 Pi 1.16-18.**
9. Il ressuscita d'entre les morts – **Luc 24.6; Jean 10.17,18.**
10. Il est apparu aux disciples alors que les portes étaient closes – **Jean 20.19.**
11. Il est monté au ciel – **Act 1.9-11.**

LA MORT (SÉPARATION)

I. La mort du corps :

1. C'est la séparation du corps et de l'âme – **Jac 2.26; Eccl 12.7.**
2. La mort est entrée dans le monde à cause du péché – **Gen 2.17; Rom 5.12.**
3. Tous meurent en Adam – **1 Cor 15.21.**

4. Il est réservé aux hommes de ne mourir qu'une seule fois – **Héb 9.27; Eccl 8.8.**
- II. La mort spirituelle :
 1. C'est la séparation d'avec Dieu à cause des péchés – **Ésa 59.1,2; Éph 2.1,2.**
 2. Les pécheurs meurent par leurs offenses – **Col 2.13.**
 3. Les pécheurs sont étrangers à la vie de Dieu – **Éph 4.18.**
 4. L'enfant prodigue était « mort » – **Luc 15.24,32.**
 5. Vivre selon la chair c'est la mort – **Rom 8.6.**
 6. Celui qui vit dans les plaisirs est mort – **1 Tim 5.6.**
 7. Si les chrétiens vivent selon la chair, ils mourront aussi – **Rom 8.12,13; 6.1,2,16,23.**
- III. La mort éternelle :
 1. Le salaire du péché c'est la mort – **Rom 6.23.**
 2. Les pécheurs sont dignes de (méritent) la mort – **Rom 1.32.**
 3. La convoitise conduit à la mort éternelle – **Jac 1.14.**
 4. C'est la seconde mort – l'étang de feu – **Apoc 20.14,15; 21.8.**
 5. C'est la punition éternelle – **Matt 25.41,46.**
 6. C'est la ruine éternelle – **2 Th 1.7-10.**
- IV. La mort du Christ :
 1. Il a participé à la mort afin de détruire Satan qui a le pouvoir de la mort – **Héb 2.14,15.**
 2. Il a souffert la mort à la place de chaque homme – **Héb 2.9.**
 3. Il a détruit la mort et a mis en évidence la vie et l'immortalité – **2 Tim 1.10.**
 4. Il a vaincu la mort par sa résurrection – **Rom 6.9; Apoc 1.18.**
 5. Il est le prince de la vie – **Act 3.15.**
 6. Il est le Seigneur des vivants et des morts – **Rom 14.9.**
 7. Il est la résurrection et la vie – **Jean 11.25.**
- V. Comme résultat, les chrétiens :
 1. sont libérés de la crainte de la mort – **Héb 2.15.**
 2. sont libérés de la loi du péché et de la mort – **Rom 8.2.**
 3. sont passés de la mort à la vie – **Jean 5.24; 1 Jn 3.14.**
 4. ont reçu la vie – **Éph 2.1-5; Col 2.13.**
 5. marchent en nouveauté de vie – **Rom 6.3,4.**
 6. ont reçu la vie éternelle – **Jean 5.24; 1 Jn 5.11-13.**

7. qui gardent la parole de Christ ne verront jamais la mort – **Jean 8.51; 11.25,26.**
8. ne peuvent être séparés de l'amour de Dieu par la mort – **Rom 8.38,39.**
9. qui ont vaincu ne connaîtront pas la seconde mort – **Apoc 2.11; 20.6.**
10. La mort de leurs corps est appelée « sommeil » – **1 Cor 15.18; 1 Th 4.13,14.**

LES ŒUVRES – LE TRAVAIL

- I. Les œuvres de Dieu et de Christ :
 1. Dieu mérite gloire et honneur à cause de ses œuvres – **Ps 19.1-3; 147; 148; Apoc 4.8-11.**
 2. Jésus est venu pour accomplir l'œuvre de Dieu – **Jean 4.34; 5.36; 10.37,38.**
 3. Ses signes et ses miracles sont appelés œuvres – **Jean 4.34; 5.36.**
 4. Il a fini son ministère terrestre mais son œuvre continue d'autres façons, comme :
 - a. Ajouter à son l'Église tous ceux qui sont sauvés **Act 2.47.**
 - b. Il demeure avec ses fidèles – **Matt 28.20; Héb 13.5,6.**
 - c. Il intercède pour les saints – **Rom 8.24; Héb 7.25; 1 Jn 2.1,2.**
 - d. A son avènement, il jugera le monde – **Act 17.31; Matt 16.27; 25.31-46.**
 - e. Dieu agit par ses chrétiens – **Éph 3.20; Phil 1.6; 2.13; Col 1.29; Héb 13.21.**
- II. Le travail physique qui aide la famille et les autres :
 1. Dieu donna du travail à l'homme dans le jardin d'Éden – **Gen 2.15.**
 2. À cause du péché de l'homme, son travail fut augmenté – **Gen 3.17-19.**
 3. Jésus a travaillé comme charpentier – **Marc 6.3.**
 4. Paul donna l'exemple par le travail de ses mains – **Act 18.3; 20.34,35.**
 5. Les chrétiens doivent travailler de leurs mains afin de s'aider eux-mêmes et d'aider les autres – **Luc 10.7; Éph 4.28; 1 Th 4.11; 1 Tim 5.8; 2 Th 3.10,12.**
- III. Les caractéristiques des bonnes œuvres :
 1. Par Jésus-Christ, à la gloire et à la louange de Dieu – **Phil 1.11.**
 2. Elles doivent être accomplies au nom du Christ – **Col 3.17.**
 3. Les Écritures nous équiperont pour toute bonne œuvre – **2 Tim 3.16,17.**
 4. Dieu est glorifié par les œuvres de la foi – **Matt 5.16; Jean 15.8; 1 Pi 2.12.**
 5. La foi sans les œuvres est morte – **Jac 2.17-26.**

6. L'homme est justifié par les œuvres – **Jac 2.19-26.**

7. L'homme n'est pas justifié par les œuvres de la loi mais par ses œuvres d'obéissance – **Gal 2.16, 20; Éph 2.8,9; 2 Tim 1.9.**

8. Les œuvres de ceux qui meurent dans le Seigneur les suivent – **Apoc 14.13.**

9. Les méchants renient Dieu par leur œuvres – **Tite 1.16.**

IV. Les mauvaises œuvres :

1. Les mauvaises œuvres du siècle présent – **Jean 3.19; 7.7.**

2. Les mauvaises œuvres des hommes qui vivent sans Christ – **Col 1.21; Éph 2.1,2; 4.17-19.**

3. Les œuvres mortes – **Héb 9.14.**

4. Leurs œuvres criminelles – **2 Pi 2.7,8.**

5. Les actes d'impiété – **Jude 15.**

6. Les œuvres infructueuses des ténèbres – **Éph 5.11 Rom 13.12.**

7. Les œuvres du diable – **1 Jn 3.8; Jean 8.41,44.**

V. Les enfants de Dieu :

1. ont été créés en Jésus-Christ pour de bonnes œuvres – **Éph 2.10.**

2. Les bonnes œuvres que Dieu a préparées d'avance afin que nous les pratiquions – **Éph 2.10.**

3. se revêtent de bonnes œuvres – **Col 3.12-14.**

4. font beaucoup de bonnes œuvres – **Act 9.36.**

5. sont zélés pour les bonnes œuvres – **Tite 2.14; 3.14.**

6. sont propres à toutes bonnes œuvres – **2 Tim 2.21; 3.17; Tite 3.1.**

7. sont riches en bonnes œuvres – **1 Tim 6.18; 1 Cor 15.58; 2 Cor 9.8.**

8. s'affermissent en toute bonne œuvre – **2 Th 2.17.**

9. s'excitent entre eux aux bonnes œuvres – **Héb 10.24.**

10. sont des modèles de bonnes œuvres – **Tite 2.7.**

11. ne travaillent pas pour être vus des hommes – **Matt 6.1-4.**

12. seront jugés selon leurs œuvres – **2 Cor 5.10; Matt 25.31-46; Apoc 2.23; 22.12.**

VI. Par leurs bonnes œuvres, les chrétiens honorent la doctrine de Dieu.

1. Ils doivent rechercher le bien devant tous les hommes – **Rom 12.17; 2 Cor 8.21.**

2. Les anciens de l'Église doivent recevoir un bon témoignage de ceux du dehors – **1 Tim 3.7.**

3. Les veuves doivent avoir une réputation de bonnes œuvres – **1 Tim 5.10.**

4. Les serviteurs doivent honorer la doctrine de Dieu devant leurs maîtres – **Tite 2.10.**

5. Les chrétiens doivent avoir une bonne conduite au milieu des païens – **1 Pi 2.12.**

6. Que les autres glorifient Dieu à cause de vos bonnes œuvres – **Matt 5.16.**

L'ORGUEIL

I. Les caractéristiques de l'orgueil :

1. C'est la lampe des méchants – **Prov 21.4.**

2. L'orgueil leur sert de collier – **Ps 73.6.**

3. Il vient du cœur – **Marc 7.22,23.**

4. L'orgueil égare – **Abd 3.**

5. L'orgueil vient avec la honte – **Prov 11.2.**

6. Il durcit l'esprit – **Dan 5.20.**

7. Il souille l'homme – **Marc 7.22,23.**

8. Il est haï de Dieu – **Prov 6.16,17.**

9. C'est une abomination devant Dieu – **Prov 16.5.**

10. Il précède la ruine – **Prov 16.18; 18.12.**

II. L'orgueil vient :

1. d'un désir de se justifier soi-même – **Luc 18.11,12.**

2. de la connaissance sans l'amour – **1 Cor 8.1.**

3. de l'autorité ou d'une haute position sans expérience préalable – **1 Tim 3.6.**

4. du pouvoir – **Lév 26.19.**

5. du pouvoir des riches – **2 Ro 20.13.**

III. Exemples d'orgueil :

1. Satan – **1 Tim 3.6.**

2. Nebucadnetsar – **Dan 4.30; 5.20.**

3. Belschatsar – **Dan 5.22,23.**

4. Certains scribes – **Marc 12.38,39.**

5. Hérode – **Act 12.21-23.**

6. Les Laodicéens – **Apoc 3.17.**

7. Diotrèphe – **3 Jn 9.**

IV. Le châtement des orgueilleux :

1. Les malheurs s'abattent sur eux – **Ésa 28.1.**

2. Ils seront abaissés – **Ps 18.28.**

3. Ils seront humiliés – **Prov 29.23;**

Matt 23.12 Luc 14.11.

4. Ils seront abattus – **Ésa 13.11.**

5. Dieu résiste aux orgueilleux – **Jac 4.6.**

6. Ils connaîtront la ruine – **Prov 16.18; 18.12.**

V. Ceux qui appartiennent à Dieu :

1. ne doivent pas être hautains – **Ésa 2.12; Gal 5.26.**

2. ne doivent rien faire pour la gloire – **Phil 2.3.**

3. ne doivent pas se tourner vers les hautains – **Ps 40.5.**

4. se laissent attirer par ce qui est humble – **Rom 12.16.**
5. doivent se rappeler qu'ils sont sauvés par la grâce non par leurs bonnes œuvres – **Éph 2.8,9.**
6. n'ont aucune raison de se glorifier – **1 Cor 1.29,31; Rom 3.27.**
7. possèdent l'amour qui ne s'enfle pas d'orgueil – **1 Cor 13.4.**

LA PAIX

- I. Dieu est un Dieu de paix.
 1. Dieu de paix – **Rom 15.33; Phil 4.9; 1 Th 5.2.3.**
 2. Dieu d'amour et de paix – **2 Cor 13.11.**
 3. Dieu n'est pas un Dieu de désordre mais de paix – **1 Cor 14.33.**
- II. Christ, prince de la paix, donne la paix.
 1. Prince de la paix – **Ésa 9.5.**
 2. Il donne la paix mais pas comme le monde la donne – **Jean 14.27.**
 3. Il donne la paix parce qu'il a vaincu le monde – **Jean 16.33.**
 4. Il donne la paix en tout temps – **2 Th 3.16.**
- III. Nous avons la paix avec Dieu par le sang du Christ.
 1. Les pécheurs sont réconciliés avec Dieu et ont la paix par le Christ – **Éph 2.11-17.**
 2. La paix avec Dieu par le sang de la croix – **Col 1.20.**
 3. Étant justifiés par la foi, nous avons la paix avec Dieu – **Rom 5.1.**
- IV. Ceux qui sont purs de cœur ont :
 1. la paix avec Dieu – **Rom 5.1.**
 2. la paix par le Christ – **Jean 16.33.**
 3. la paix parfaite – **Ésa 26.3.**
 4. la paix qui gardera vos cœurs – **Phil 4.7.**
 5. la paix qui règne dans vos cœurs – **Col 3.15.**
 6. la paix au moment de la mort – **Luc 2.29; 2 Tim 4.6-8.**
- V. Les chrétiens doivent :
 1. prier pour la paix – **1 Tim 2.1,2.**
 2. rechercher et poursuivre la paix – **1 Pi 3.11.**
 3. rechercher la paix – **2 Tim 2.22.**
 4. rechercher ce qui contribue à la paix – **Rom 14.19.**
 5. vivre en paix – **2 Cor 13.11.**
 6. procurer la paix – **Matt 5.9.**
 7. porter la paix comme un fruit de l'Esprit – **Gal 5.22; Rom 14.17; 15.13.**
- VI. Les impies :
 1. Les impies disent « Paix!, Paix! » mais il n'y a pas de paix – **Jér 6.14.**

2. Les impies ne connaissent point la paix – **Ésa 59.8; Rom 3.17.**
3. Les choses qui appartiennent à la paix leur sont cachées – **Luc 19.42.**
4. Il n'y a point de paix pour les méchants – **Ésa 48.22; 57.20,21.**

LES PARABOLES DE JÉSUS

- I. Paraboles concernant le royaume de Dieu :
 1. La semence qui croît d'elle-même – **Marc 4.26-29.**
 2. Le grain de sénevé – **Marc 4.30-32; Matt 13.31,32; Luc 13.18,19.**
 3. Le levain dans le pain – **Matt 13.33; Luc 13.20,21.**
 4. Le trésor caché – **Matt 13.44.**
 5. La perle de grand prix – **Matt 13.45,46.**
 6. Les conviés au festin – **Luc 14.15-24.**
 7. Les noces – **Matt 22.1-14.**
 8. Les ouvriers de la vigne – **Matt 20.1-16.**
 9. Les deux fils – **Matt 21.28-32.**
 10. Les vigneronns – **Matt 21.33-46; Marc 12.1-12; Luc 20.9-18.**
- II. Les paraboles concernant la vie chrétienne :
 1. Le bâtisseur sage et le bâtisseur insensé – **Matt 7.24-27; Luc 6.46-49.**
 2. Le semeur – **Matt 13.1-9; Marc 4.1-9, 14-20; Luc 8.4-15.**
 3. Les deux débiteurs – **Luc 7.36-50.**
 4. Le serviteur impitoyable – **Matt 18.21-35.**
 5. Le bon Samaritain – **Luc 10.25-37.**
 6. L'ami importun – **Luc 11.5-13.**
 7. Le juge inique – **Luc 18.1-8.**
 8. Le riche insensé – **Luc 12.16-21.**
 9. Le figuier stérile – **Luc 13.6-9.**
 10. La première place – **Luc 14.7-11.**
 11. La tour – **Luc 14.28-30.**
 12. Le roi sage – **Luc 14.31-33.**
 13. L'économe infidèle – **Luc 16.1-13.**
 14. Le pharisien et le publicain – **Luc 18.9-14.**
 15. Le mauvais riche et Lazare – **Luc 16.19-31.**
- III. Paraboles concernant l'amour de Dieu :
 1. La brebis égarée – **Luc 15.1-7; Matt 18.12-14.**
 2. La drachme perdue – **Luc 15.8-10.**
 3. L'enfant prodigue – **Luc 15.11-32.**
 4. Les deux débiteurs – **Luc 7.40-50.**
- IV. Paraboles concernant le jugement :
 1. La semence dans un champ – **Matt 13.24-30, 36-42.**
 2. Le filet – **Matt 13.47-50.**
 3. Les dix vierges – **Matt 25.1-13.**
 4. Les talents – **Matt 25.14-30.**
 5. Les mines – **Luc 19.11-27.**
 6. Les brebis et les boucs – **Matt 25.31-46.**

LE PARDON

I. Notre Dieu est un Dieu qui aime pardonner les pécheurs qui se repentent sincèrement – **Néh 9.17; Dan 9.9; Ex 34.6,7.**

1. Le pardon de Dieu est complet et parfait :
 - a. Il éloigne de nous nos transgressions – **Ps 103.12.**
 - b. Il efface nos péchés – **Ésa 43.25; Act 3.19.**
 - c. Il jette nos péchés au fond de la mer – **Mich 7.19.**
 - d. Il pardonne toutes nos iniquités – **Ps 103.3.**
 - 1) toutes nos offenses – **Col 2.13,**
 - 2) pardonne nos péchés et nous purifie de nos iniquités – **1Jn 1.9.**
 - e. Il ne se souvient plus des péchés pardonnés – **Ésa 43.25; Jér 31.34; Rom 8.12.**
2. Comment les hommes obtiennent-ils le pardon ?
 - a. Pécheurs qui sont hors du Christ :
 - 1) doivent croire en Jésus-Christ – **Act 10.43; Hébr 11.6.**
 - 2) doivent se repentir – **Act 2.38; 3.19.**
 - 3) doivent confesser leur foi en Jésus-Christ comme Fils de Dieu – **Rom 10.9,10; Act 8.37.**
 - 4) doivent être baptisés en Christ pour le pardon de leurs péchés – **Act 2.38; 22.16; Marc 16.15,16.**
 - 5) Alors, ils sont purifiés par le sang de Christ et leurs péchés sont pardonnés – **Éph 1.7; Col 1.14.**
 - b. Les chrétiens qui ont péché.
 - 1) doivent se repentir – **Act 8.22.**
 - 2) doivent confesser leurs péchés – **1Jn 1.9.**
 - 3) doivent marcher dans la lumière, non pas dans les ténèbres – **1Jn 1.5-7.**

Alors, ils sont pardonnés par le sang du Christ et leur cœur est purifié par la grâce de Dieu.

II. Les chrétiens doivent aussi pardonner aux autres :

1. Les raisons pour lesquelles ils doivent pardonner aux autres.
 - a. À cause de la miséricorde de Dieu – **Luc 6.36.**
 - b. Afin de jouir aussi du pardon – **Matt 6.14,15; Marc 11.25.**
 - c. Parce que c'est la volonté de Dieu – **Éph 4.32; Col 3.13; Matt 18.21-35.**
 - d. Pour suivre l'exemple du Christ – **Luc 23.34; 1Pi 2.20-23.**

e. C'est à la gloire de l'homme – **Prov 19.11.**

2. Le pardon doit se faire :
 - a. avec tolérance – **Col 3.13.**
 - b. avec indulgence – **Gen 45.5-11; Rom 12.20.**
 - c. avec amour et prières – **Matt 5.44.**
 - d. souvent – **Matt 18.22; Luc 17.4.**
 - e. accompagner la prière – **Marc 11.25.**
3. Des exemples de pardon :
 - a. Joseph – **Gen 50.20,21.**
 - b. Étienne – **Act 7.60.**
 - c. Paul – **2 Tim 4.16,17.**
 - d. Le père de l'enfant prodigue – **Luc 15.11-32.**

LA PATIENCE

- I. Dieu est patient :
 1. Pour cette raison, il veut que les hommes se repentent – **Rom 2.4; Éz 18.23,32.**
 2. Il veut que tous soient sauvés – **2 Pi 3.9,15.**
 3. Il montre sa patience en pardonnant les péchés – **Rom 3.25.**
- II. Exemples de la patience de Dieu :
 1. Aux jours de Noé – **1 Pi 3.20.**
 2. Pour les Israélites – **Ps 78.38; Ésa 48.9.**
 3. Pour les habitants de Jérusalem – **Matt 23.37.**
 4. Envers Paul – **1 Tim 1.12-16.**
- III. Le peuple de Dieu doit aussi être patient :
 1. Parce que Dieu est patient envers eux – **Matt 18.21-35.**
 2. Comme les élus de Dieu, les chrétiens se revêtent de patience – **Col 3.12; Éph 4.2.**
 3. Ils doivent pratiquer la patience – **2 Tim 3.10.**
 4. Prêcher avec douceur et patience – **2 Tim 4.2.**
 5. Ils doivent user de patience envers tous – **1 Th 5.14.**
 6. L'amour est patient – **1 Cor 13.4.**
 7. Afin qu'ils héritent de la promesse par la foi – **Hébr 6.12.**
 8. Soyez patients jusqu'à l'avènement du Seigneur – **Jac 5.7-10.**
 9. La patience est le fruit de l'Esprit – **Gal 5.22.**

LE PÉCHÉ

- I. La source du péché :
 1. Il vient de Satan – **Jean 8.44; 1Jn 3.8.**
 2. Il vient des convoitises de la chair – **Gen 3.6; Jac 1.14,15.**
 3. Il est entré dans le monde à cause d'Adam – **Rom 5.12.**

4. Il provient d'un cœur mauvais – **Matt 15.19.**
 5. Savoir ce qui est bien et ne pas le faire est un péché – **Jac 4.17.**
 6. Celui qui parle beaucoup ne manque pas de pécher – **Prov 10.19.**
 - II. Les caractéristiques du péché :
 1. Il apporte la honte – **Prov 14.34.**
 2. Il est connu par la connaissance de la loi – **Rom 3.20; 7.7.**
 3. C'est une transgression – **1 Jn 3.4.**
 4. Toute iniquité est un péché – **1 Jn 5.17.**
 5. Il est séduisant – **Héb 3.13.**
 6. Les péchés de certains hommes sont manifestes – **1 Tim 5.24,25.**
 7. Certains péchés sont cachés mais pas devant Dieu – **1 Tim 5.24; Ps 90.8.**
 - III. Seul Jésus-Christ n'a pas péché :
 1. Il n'a pas connu le péché – **2 Cor 5.21.**
 2. Il n'a pas commis de péché – **Héb 4.15.**
 3. Il était saint, innocent, sans tache, séparé des pécheurs – **Héb 7.26.**
 4. Il n'a pas péché ni trompé (fraude) – **1 Pi 2.22.**
 5. Il n'y a pas de péché en Lui – **1 Jn 3.5.**
 - IV. Jésus a sauvé les pécheurs par son sang :
 1. L'Agneau de Dieu qui efface les péchés du monde – **Jean 1.29.**
 2. Il a aboli le péché par son sacrifice – **Héb 9.26.**
 3. Il a porté nos péchés dans son corps sur la croix – **1 Pi 2.24.**
 4. Nous avons été sauvés par son sang – **Éph 1.7; 1 Pi 1.18,19.**
 5. Son sang nous purifie de tous péchés – **1 Jn 1.7.**
 - V. La façon d'obtenir le pardon des péchés :
 1. Ceux qui sont hors du Christ...
 - a. doivent croire que Jésus-Christ est le Fils de Dieu – **Jean 8.24; Act 16.31; Héb 11.6.**
 - b. doivent se repentir – **Luc 24.46,47; Act 17.30.**
 - c. doivent confesser Jésus-Christ comme leur Seigneur – **Rom 10.9,10; Act 8.37.**
 - d. doivent être baptisés pour le pardon des péchés – **Act 2.38; Marc 16.15,16.**
 2. Le peuple de Dieu; les chrétiens...
 - a. doivent confesser leurs péchés – **1 Jn 1.9; Luc 15.18.**
 - b. doivent se repentir – **Act 8.22.**
 - c. doivent prier – **Act 8.22.**
 - d. doivent marcher dans la lumière – **1 Jn 1.7.**
 - VI. Les gens mauvais :
 1. Ils sont les esclaves du péché – **Jean 8.34; Rom 6.16.**
 2. Ils sont morts dans leurs péchés – **Éph 2.1.**
 3. Ils accumulent péché sur péché – **Ésa 30.1.**
 4. Certains ne peuvent cesser de pécher – **2 Pi 2.14.**
 5. Ils approuvent ceux qui pèchent – **Rom 1.32.**
 - VII. Le peuple de Dieu :
 1. Ils sont affranchis du péché – **Rom 6.18.**
 2. Ils sont mort aux péché – **Rom 6.2; 1 Pi 2.24.**
 3. Ils ne pratiquent pas le péché – **1 Jn 3.9; 5.18.**
 4. Ils confessent continuellement leurs péchés – **1 Jn 1.8-10.**
 5. Ils rougissent de honte de leurs péchés – **Rom 6.21.**
 6. Ils ont le mal en horreur – **Rom 12.9.**
 7. Ils s'éloignent du péché – **2 Tim 2.19.**
 8. Ils font mourir le péché dans leur vie – **Col 3.5; Rom 8.13.**
 9. Ils prient pour le pardon de leurs péchés – **Luc 11.4.**
 - VIII. Le châtement du péché :
 1. La terre fut maudite à cause du péché – **Gen 3.17,18.**
 2. La mort est entrée dans le monde par le péché – **Rom 5.12.**
 3. Le péché est l'aiguillon de la mort – **1 Cor 15.56.**
 4. L'âme qui pèche mourra – **Éz 18.4.**
 5. Le péché conduit à la mort éternelle – **Rom 6.23; Jac 1.15.**
 6. Les pécheurs seront privés du ciel – **Gal 5.19-21; Éph 5.5; Apoc 21.27.**
 7. La punition des méchants sera éternelle – **Matt 25.41-46; Apoc 20.10,15; 21.8.**
- PERSÉVÉRANCE (PATIENCE)**
- I. Exemples de gens patients et fermes :
 1. Job – **Jac 5.11.**
 2. Moïse – **Héb 11.27.**
 3. Paul, à cause des élus – **2 Tim 2.10.**
 4. Jésus a enduré la croix – **Héb 12.2,3.**
 - II. La persévérance doit guider la vie des enfants de Dieu.
 1. Ils portent du fruit avec persévérance – **Luc 8.15.**
 2. Par votre persévérance, vous sauvez vos âmes – **Luc 21.19.**
 3. Par la patience, nous possédons l'espérance – **Rom 15.4.**

4. Ils attendent avec persévérance – **Rom 8.25.**
 5. Nous courons avec persévérance dans la carrière qui nous est ouverte – **Héb 12.1.**
 6. La persévérance à bien faire – **Rom 2.7.**
 7. L'amour est patient – **1 Cor 13.4,7.**
 8. Recherche la patience – **1 Tim 6.11; 2 Tim 3.10.**
 9. Joindre la patience – **2 Pi 1.6.**
 10. Les chrétiens d'Éphèse et de Thyatire étaient persévérants – **Apoc 2.2,3,19.**
- III. Les chrétiens doivent être persévérants dans les épreuves et les afflictions.
1. Dans la tentation – **Jac 1.12.**
 2. Dans les souffrances lorsque vous faites ce qui est bien – **1 Pi 2.20.**
 3. Dans l'affliction – **Rom 12.12.**
 4. Dans un combat au milieu des souffrances – **Héb 10.32.**
 5. Au milieu de toutes vos persécutions et vos tribulations – **2 Th 1.4.**
 6. L'affliction produit la persévérance – **Rom 5.3.**
 7. L'épreuve de la foi produit la patience – **Jac 1.3,4.**
- IV. La récompense de ceux qui persèverent.
1. Ils sont bienheureux – **Jac 5.11.**
 2. Celui qui persévérera jusqu'à la fin sera sauvé – **Matt 10.22; 24.13; Marc 13.13; Apoc 2.10.**

LA PRIÈRE

- I. Les enseignements de Jésus sur la prière :
1. Les chrétiens doivent persister dans leurs prières et ne point se relâcher – **Luc 11.5-8; 18.1-8.**
 2. Ils doivent prier d'un cœur humble – **Luc 18.9-14.**
 3. Ils doivent prier en croyant – **Marc 11.24.**
 4. Ils doivent prier en pardonnant – **Matt 18.21-35.**
 5. Ils ne doivent pas prier pour impressionner les autres – **Matt 6.5-8; 23.14; Marc 12.38-40.**
 6. Ils doivent veiller et prier – **Marc 13.33; 14.38; Matt 26.41.**
 7. Ils doivent prier pour les brebis égarées – **Matt 9.36-38.**
 8. Ils doivent prier pour leurs ennemis – **Matt 5.44; Luc 6.28.**
 9. Ils doivent prier pour leurs besoins quotidiens – **Matt 6.11; Luc 11.3.**
 10. Ils doivent prier pour ne pas succomber à la tentation – **Matt 6.13; Luc 11.4.**
 11. Ils doivent demander le Saint-Esprit, ou prier pour être emplis du Saint-Esprit – **Luc 11.13; Éph 5.1.**
- II. Les prières de Jésus :
1. Quand il fut baptisé – **Luc 3.21.**
 2. Il se retirait pour prier **Luc 5.16; 6.12.**
 3. Quand il demanda l'aide de son Père pour le choix de ses apôtres – **Luc 6.12,13.**
 4. Quand il a nourri la multitude – **Matt 14.19; Jean 6.11.**
 5. Quand il rendit grâce – **Luc 10.21; Jean 11.41; Matt 26.27.**
 6. Quand il était troublé – **Jean 12.20-28.**
 7. Il a prié pour les autres – **Jean 17.1-26; Luc 22.31-34.**
 8. A sa transfiguration – **Luc 9.29.**
 9. Au jardin de Gethsémani – **Luc 22.33-46; Héb 5.7-9.**
 10. Sur la croix – **Matt 27.46; Luc 23.46.**
- III. Comment prier :
1. Au nom du Christ – **Jean 14.13.**
 2. En demeurant en Christ – **Jean 15.7.**
 3. Les paroles de Christ doivent demeurer en nous – **Jean 15.7.**
 4. En gardant ses commandements – **1 Jn 3.22.**
 5. Selon sa volonté – **1 Jn 5.14,15.**
 6. En ayant pardonné aux autres – **Matt 6.15.**
 7. Dans la plénitude de la foi – **Héb 10.22; 11.6; Marc 11.24.**
 8. En soumission à Dieu – **Luc 22.42.**
 9. Avec confiance – **Héb 4.14-16.**
 10. Nuit et jour – **1 Th 3.10; 1 Tim 5.5.**
 11. Sans cesse – **1 Th 5.17; Col 4.2.**
 12. En toutes choses – **Phil 4.6.**
- IV. Prier pour les autres :
1. Pour les rois et ceux qui règnent – **1 Tim 2.2.**
 2. Pour les prédicateurs – **Héb 13.18; Col 4.3.**
 3. Pour tous les saints – **Éph 6.18; 3.14-19; Phil 1.4.**
 4. Pour tous les hommes – **1 Tim 2.1.**
 5. Pour ceux de sa nation – **Rom 10.1.**
 6. Pour les malades – **Jac 5.14.**
 7. Pour ceux qui vous maltraitent – **Matt 5.44.**
 8. Pour ceux qui vous maudissent – **Luc 6.28.**
 9. Pour son frère qui a péché – **1 Jn 5.16.**
 10. Les uns pour les autres – **Jac 5.16.**
 11. Cependant, nous ne devons pas prier pour ceux qui ont endurci leur cœur – **Jér 7.13-16; 14.12-14.**
- V. Des exemples de prières pour les autres :
1. Abraham a prié pour Sodome – **Gen 18.23-32.**
 2. Moïse a prié pour Israël – **Ex 32.11-14.**

3. Samuel a prié pour les enfants d'Israël – **1 Sam 7.5; 12.23.**
 4. Salomon, lors de la dédicace du temple, a prié pour son peuple – **1 Ro 8.30-36.**
 5. Daniel a confessé les péchés des Israélites et a prié pour eux – **Dan 9.3-19.**
 6. Jésus a prié pour ceux qui le crucifiaient – **Luc 23.34.**
 7. Étienne a prié pour ceux qui le lapidaient – **Act 7.60.**
 8. Pierre et Jean ont prié pour les Samaritains – **Act 8.15.**
 9. L'Église a prié pour Pierre – **Act 12.5.**
 10. En différents endroits, Paul a prié pour les chrétiens – **Éph 1.16; Col 1.9-12; 2 Th 1.11,12.**
 11. Paul voulait que les chrétiens prient pour lui – **Éph 6.18,19; Col 4.3; Rom 15.30-32.**
 12. Le Saint-Esprit intercède pour le peuple de Dieu – **Rom 8.26,27.**
- VI. Les hommes peuvent prendre différentes positions pour prier :
1. Debout pour prier – **1 Ro 8.22; Marc 11.25.**
 2. En se prosternant – **Ps 95.6.**
 3. En s'agenouillant – **Ps 95.6; Luc 22.41; Act 20.36.**
 4. La face contre terre – **Nomb 16.22; Jos 5.14; Matt 26.39.**
 5. En étendant les mains – **Ésa 1.15.**
 6. En élevant les mains – **Ps 28.2; 1 Tim 2.8.**
 7. En levant les yeux vers le ciel – **Jean 11.41; 17.1.**

LES PROMESSES

I. Quelques promesses de Dieu :

1. Il promet qu'Il ne détruirait plus la terre par un déluge – **Gen 9.8-17.**
2. Que la postérité d'Abraham hériterait de la terre de Canaan – **Gen 12.7.** Cette promesse fut accomplie au temps de Josué – **Jos 21.43-45; 23.14-16.**
3. Que par la postérité d'Abraham toutes les nations de la terre seraient bénies – **Gen 12.3.** Cette promesse fut accomplie en Christ – **Act 3.24,25; Gal 3.14-16,29.**

II. Les promesses aux chrétiens :

1. Vous êtes les enfants de la promesse – **Gal 4.28.**
2. La promesse du Saint-Esprit – **Act 2.38; Éph 1.13.**
3. La promesse de la vie présente et de la vie future – **1 Tim 4.8.**
4. La promesse de la vie éternelle – **Tite 1.2; 1 Jn 2.25.**

5. La promesse d'un héritage éternel – **Héb 9.15.**
6. La promesse de la couronne de vie – **Jac 1.12.**
7. La promesse du royaume éternel – **Jac 2.5.**
8. Les plus grandes et les plus précieuses promesses – **2 Pi 1.4.**
9. Après avoir accompli la volonté de Dieu, vous obtiendrez ce qui vous est promis – **Héb 10.36.**

LA PROVIDENCE DE DIEU

I. Sur toute la création :

1. Il est bon envers tous – **Ps 145.9.**
2. Il donne la vie à toutes choses – **Néh 9.6.**
3. Il donne la nourriture à toute chair – **Ps 136.25; 147.9.**
4. Il prend soin des oiseaux du ciel – **Matt 6.26; 10.29.**
5. Toute créature dépend de Dieu – **Ps 104.27,28; 36.6.**
6. Il envoie le soleil, la pluie, les moissons aux bons comme aux mauvais – **Matt 5.45; Act 14.15-17.**
7. Créateur de tous les hommes, il a déterminé la durée des temps et les frontières de leur existence – **Act 17.26.**

II. Providence spéciale pour ses enfants fidèles :

1. Nous sommes en sa présence en tout temps – **Ps 139.1-5.**
2. « Mes destinées (temps – Bible de Jérusalem) sont dans ta main; » **Ps 31.16.**
3. Dieu, conducteur de ses fidèles – **Gen 48.15.**
4. Il nous couvre de ses ailes – **Ps 91.4.**
5. Il conduit ses fidèles dans le bon chemin – **Gen 24.48-50; Deut 8.2-15; Ésa 63.13.**
6. Il accomplit ses promesses – **Nomb 26.63-65; Jos 21.45.**
7. Dieu est le gardien fidèle de son peuple – **Ps 121.8; Ésa 27.3.**
8. Il nous délivre du mal – **Ps 91.3.**
9. Il a compté tous les cheveux de notre tête – **Matt 10.30; Luc 21.18.**
10. Ses fidèles sont toujours sous sa garde – **Ps 37.28.**
11. Les anges gardent ses fidèles dans toutes ses voies – **Ps 91.11.**
12. Quelquefois les voies de Dieu sont insondables et incompréhensibles – **Ps 73.16,17; 77.19,20; Rom 11.33.**
13. Dieu transforme le mal en bien – **Gen 45.5-7; 50.20; Phil 1.12.**

14. Toutes choses concourent au bien de ceux qui aiment Dieu – **Rom 8.28.**

LA PUNITION DES MÉCHANTS

I. Les méchants seront punis :

1. parce qu'ils ne connaissent pas Dieu – **2 Th 1.8.**
2. à cause de leurs iniquités – **Jér 5.25; Amos 3.2.**
3. à cause de leur incrédulité – **Rom 11.20; Hébr 3.18,19.**
4. parce qu'ils refusent la loi de l'Éternel – **Os 4.1-10.**
5. à cause de leur désobéissance – **2 Th 1.8; Rom 2.8,9; Éph 5.6.**
6. à cause de leur idolâtrie – **Ésa 10.10,11; Apoc 9.20,21.**
7. à cause de leurs œuvres – **Jér 21.14; Os 12.2.**
8. parce qu'ils affligent les serviteurs de Dieu – **Matt 23.33-36; 2 Th 1.6-9.**
9. parce qu'ils ont semé pour la chair – **Gal 6.8; Apoc 21.8.**
10. à cause de leurs péchés – **Rom 6.23.**

II. Jésus-Christ est venu pour délivrer les pécheurs de leurs châtements :

1. Il ne veut qu'aucun ne périsse – **2 Pi 3.9.**
2. Il veut que tous les hommes soient sauvés – **1 Tim 2.4.**
3. Il est venu chercher et sauver ce qui était perdu – **Luc 19.10.**
4. Il est mort sur la croix pour tous les hommes – **Hébr 2.9.**
5. Il nous délivre de la colère à venir – **1 Th 1.10; Rom 5.9.**
6. Il savait que plusieurs suivraient le chemin qui mène à la perdition – **Matt 7.13,14.**
7. Au dernier jour, il y aura séparation entre les justes et les injustes – **Matt 13.42,43, 49,50; 25.31-46.**

III. Les caractéristiques de leur châtement :

1. Le feu de la Géhenne – **Matt 5.22,29; Luc 12.5.**
2. Une fournaise de feu – **Matt 25.41.**
3. L'étang de feu – **Apoc 20.15; 21.8.**
4. Un feu qui ne s'éteint point – **Matt 3.12.**
5. Tourmenté dans le feu et le soufre – **Apoc 14.10.**
6. Faire périr l'âme et le corps dans la géhenne – **Matt 10.28.**
7. Le châtement de la géhenne – **Matt 23.33.**
8. Un châtement pire que la mort sans miséricorde – **Hébr 10.29.**
9. Une ruine éternelle – **2 Th 1.9.**
10. Le feu éternel – **Matt 25.41; Jude 7.**

11. Un châtement éternel – **Matt 25.46.**
12. Les ténèbres du dehors – **Matt 8.12.**
13. L'obscurité des ténèbres – **2 Pi 2.17; Jude 13.**
14. L'opprobre, la honte éternelle – **Dan 12.2.**
15. La deuxième mort – **Rom 6.23; Apoc 21.8.**
16. Aux siècles des siècles – **Apoc 14.11; 20.10.**

LES QUERELLES

I. Les choses qui provoquent des querelles parmi le peuple :

1. La haine – **Prov 10.12.**
2. L'orgueil – **Prov 13.10.**
3. L'orgueilleux excite les querelles – **Prov 28.25.**
4. L'homme pervers – **Prov 16.28.**
5. La pression de la colère – **Prov 30.33.**
6. L'ivrognerie – **Prov 23.29,30.**
7. Un homme violent – **Prov 15.18.**
8. Tout homme insensé – **Prov 20.3; 18.6.**
9. Celui qui rappelle une faute – **Prov 17.9.**
10. Le rapporteur – **Prov 26.20.**
11. Les convoitises de la chair – **Jac 4.1.**
12. Les questions oiseuses et les disputes de mots – **2 Tim 2.23; 1 Tim 6.4.**
13. Par ceux qui ne connaissent pas Dieu – **Rom 1.29.**

II. Il est honteux qu'il y ait des disputes parmi le peuple de Dieu.

1. Les Corinthiens furent repris parce qu'il y avait des disputes parmi eux – **1 Cor 1.11; 3.3; 2 Cor 12.20.**
2. La jalousie et l'ambition produisent le désordre – **Jac 3.14-16.**
3. Les disputes proviennent des œuvres de la chair – **Gal 5.19-21.**
4. Certains prêcheurs Christ par esprit de dispute – **Phil 1.15.**

III. Façons de prévenir les querelles et les disputes :

1. Éviter les disputes – **Tite 3.9; Prov 20.3.**
2. Faire toutes choses sans murmures et hésitations – **Phil 2.3,14.**
3. Celui qui est lent à la colère apaise les disputes – **Prov 15.18; 17.27; 14.29; 16.14.**
4. Celui qui est modéré dans ses paroles est un homme prudent – **Prov 10.19; 17.27; Jac 1.19.**
5. Ne fréquente pas l'homme violent – **Prov 22.24; 20.3; 1 Cor 15.33.**
6. La façon d'aimer – **1 Cor 13.4.**
7. L'exemple de Christ – **Phil 2.1-8.**

LES RÉALITÉS ÉTERNELLES

I. Dieu est éternel :

1. Dieu d'éternité – **Deut 33.27.**

2. L'Éternel – Ésa 40.28.
 3. Dieu éternel – Rom 16.26.
 4. Roi des siècles – Jér 10.10; 1 Tim 1.17.
 5. Puissance éternelle – Rom 1.20.
 6. Un amour éternel – Jér 31.3.
 7. Le dessein éternel – Éph 3.11.
 8. Jésus est éternel – Jean 1.1-3; Ésa 9.6.
 9. Un esprit éternel – Hébr 9.14.
 10. Les choses invisibles sont éternelles – 2 Cor 4.18.
- II. Dieu a préparé pour son peuple des biens éternels :
1. Ses paroles sont éternelles – Ésa 40.6-8; 1 Pi 1.25; Matt 24.35.
 2. Un Évangile éternel – Apoc 14.6.
 3. Une alliance éternelle – Hébr 13.20.
 4. Une rédemption éternelle – Hébr 9.12.
 5. Un salut éternel – Hébr 5.9.
 6. Une consolation éternelle – 2 Th 2.16.
 7. Un royaume éternel – 2 Pi 1.11.
 8. Une demeure éternelle – 2 Cor 5.1; Ps 23.6.
 9. Les tabernacles éternels – Luc 16.9.
 10. Une vie éternelle – Jean 3.16; 5.24; 1 Jn 5.11-13; Marc 10.30; Rom 6.23.
 11. Une joie éternelle – Ésa 35.10; Matt 25.21.
 12. Une gloire éternelle – 2 Tim 2.10; 1 Pi 5.10.
- III. Réalités éternelles pour ceux qui sont perdus.
1. Un péché éternel – Marc 3.29.
 2. Un jugement éternel – Hébr 6.2.
 3. Des chaînes éternelles – Jude 6.
 4. Un châtiment éternel – Matt 25.46.
 5. Un feu éternel – Matt 25.41.
 6. Une ruine éternelle – 2 Th 1.9.

LA RÉDEMPTION

- I. Les Israélites ont appris le sens de la Rédemption :
1. Dieu a sauvé les Israélites de l'esclavage – Ex 15.13; Deut 7.8; 24.18.
 2. Les Israélites rachetaient tout premier-né – Ex 13.13; 34.20; Luc 2.22-24.
- II. Christ a racheté les hommes par son sang :
1. Il a donné sa vie pour le genre humain – Matt 20.28; 1 Tim 2.6; Tite 2.14.
 2. Il est notre rédemption et notre salut – 1 Cor 1.30; Rom 3.24.
 3. Il sauve par son sang – 1 Pi 1.18,19; 1 Cor 7.23; Apoc 1.5; 5.9.
 4. L'Église fut acquise par son propre sang – Act 20.28; Apoc 1.5,6.
 5. Les fidèles de l'Ancien Testament furent rachetés par Christ – Hébr 9.15.
- III. Nous sommes rachetés :
1. de l'esclavage de la loi – Gal 4.5.
 2. de la malédiction de la loi – Gal 3.13.
 3. du pouvoir du péché – Rom 6.18-22.
 4. de toute iniquité – Tite 2.14.
 5. du présent siècle mauvais – Gal 1.4.
 6. de la vaine manière de vivre de nos pères – 1 Pi 1.18.
- IV. La Rédemption rend possible pour nous :
1. la justification – Rom 3.24.
 2. Le pardon de nos péchés – Éph 1.7; Gal 1.4.
 3. l'adoption – Gal 4.5.
 4. la purification – Tite 2.14.
 5. l'obtention d'une rédemption éternelle – Hébr 9.12.
- V. Les rachetés sont ceux qui :
1. appartiennent à Dieu – 1 Cor 6.19,20.
 2. sont les prémices pour Dieu – Apoc 14.4.
 3. ont été scellés par le Saint-Esprit – Éph 4.30.
 4. sont zélés pour les bonnes œuvres – Tite 2.14.
 5. glorifient Dieu pour leur rédemption – Apoc 5.9; 1 Cor 6.20.

LE REPAS DU SEIGNEUR –

LA SAINTE CÈNE

- I. Les divers noms du repas du Seigneur :
1. Le repas du Seigneur – 1 Cor 11.20.
 2. La table du Seigneur – 1 Cor 10.21.
 3. La fraction du pain – Act 2.42; 20.7.
 4. La communion au sang de Christ – 1 Cor 10.16.
 5. La communion au corps de Christ – 1 Cor 10.16.
- II. Le repas du Seigneur (communion) est pour qui ?
1. Pour ceux qui sont dans le royaume – Luc 22.28-30.
 2. Pour ceux qui sont nés de nouveau dans le royaume – Jean 3.3-5.
 3. Puisque c'est une communion à son corps et à son sang (1 Cor 10.16), c'est pour ceux qui sont sauvés par son sang et unis à l'alliance nouvelle avec Lui.
 4. Puisque c'est une communion à la mort du Christ, c'est pour ceux qui ont été baptisés dans sa mort – Rom 6.3-5.
- III. L'importance du repas du Seigneur – C'est un rappel continu de la mort du Christ, le point central de la révélation.
1. Les ordonnances ayant pour but de rappeler les grandes œuvres de Dieu pour son peuple sont nombreuses dans la Bible.
 - a. Des exemples dans l'Ancien Testament :

- 1) La Pâque – **Ex 12.**
- 2) Le Sabbat – **Ex 20.8-11; 31.12-17; Deut 5.15.**
- b. Des exemples dans le Nouveau Testament :
 - 1) Le baptême – **Rom 6.3,4.**
 - 2) Le repas du Seigneur – **Marc 14.22-25; 1 Cor 11.23-29.**
 - 3) Le jour du Seigneur – **Apoc 1.10; Matt 28.1; Act 20.7.**
2. Le Repas du Seigneur nous rappelle la mort sacrificielle du Christ pour nos péchés :
 - a. Il a porté nos péchés en son corps – **1 Pi 2.24.**
 - b. Rachetés par le sang du Christ – **1 Pi 1.18,19.**
 - c. Réconciliés par sa mort – **Col 1.21,22.**
 - d. S'est livré pour son Église – **Éph 5.25.**
 - e. Mort pour nos péchés – **1 Cor 15.1-3.**
 - f. Souffert la mort pour chaque homme – **Héb 2.9.**
 - g. Nous sommes sanctifiés par l'offrande de son corps – **Héb 10.10.**
 - h. Son sang purifie de tout péché – **1 Jn 1.7.**
 - i. Victime expiatoire pour nos péchés – **1 Jn 2.2; 4.10.**
 - j. Nous a délivrés de nos péchés par son sang – **Apoc 1.5,6.**
 - k. Rachetés pour Dieu par son sang – **Apoc 5.9,10.**
 - l. Lavé leurs robes dans le sang de l'Agneau – **Apoc 7.14.**
 - m. Vaincu à cause du sang de l'Agneau – **Apoc 12.11.**
3. En se rappelant souvent la mort du Seigneur, nous apprenons à connaître...
 - a. la personne du Christ – qui a porté nos péchés – **1 Pi 2.24.**
 - b. la nature de Dieu – Dieu est amour – **1 Jn 4.8-10.**
 - c. la moralité et la conduite du chrétien – mort au péché et vivant pour la justice – **1 Pi 2.24.**
 - d. la colère de Dieu – conséquence méritée par nos péchés, mais de laquelle nous sommes sauvés par son amour. **Éph 2.1-5.**
4. La communion nous oriente :
 - a. vers le passé – en commémoration, le langage sacrificiel : sang, alliance, répandu, rémission des péchés **1 Cor 11.24,25.**
 - b. vers l'extérieur – déclaration : sa mort, sa résurrection et son retour – **1 Cor 11.26.**
 - c. vers l'avenir – anticipation : « jusqu'à ce qu'il revienne ». – **1 Cor 11.26.**
 - d. vers l'intérieur – s'examiner soi-même « que chacun s'éprouve lui-même » – **1 Cor 11.28.**
- IV. Obstacles au bon partage du Repas du Seigneur :
 1. L'orgueil – « Loin de moi la pensée de me glorifier d'autre chose que de la croix... » – **Gal 6.14.**
 2. L'égoïsme – « ... qui m'a aimé et qui s'est livré lui-même pour moi » – **Gal 2.20.**
 3. La communion avec la fausse religion (les idoles) – « Un seul pain (...) un seul corps » – **1 Cor 10.17-22.**
 4. Les divisions – « ...ce n'est pas pour manger le repas du Seigneur » – **1 Cor 11.17-21.**
 5. L'indignité – « ...car celui qui mange et boit sans discerner le corps du Seigneur » – **1 Cor 11.27-29.**
- V. Quelques passages appropriés comme lecture ou discussion pendant le repas du Seigneur.

1. Matt 27.27-50.	11. Tite 3.3-7.
2. Marc 14.22-25.	12. Éph 2.11-22.
3. Marc 15.16-37.	13. Héb 10.19-25.
4. Luc 23.32-46.	14. Héb 10.1-10.
5. Jean 19.16-30.	15. Héb 9.1-14.
6. 2 Cor 5.14-21.	16. Apoc 1.5,6.
7. 1 Cor 15.1-11.	17. Apoc 5.6-10.
8. Rom 3.21-26.	18. Apoc 7.9-17.
9. Rom 5.6-11.	19. Jean 10.1-16.
10. Éph 2.1-10.	20. Ésa 53.
- LA REPENTANCE**
 - I. Qu'est-ce que la repentance ?
 1. Non pas seulement le regret, mais la tristesse qui produit la repentance – **2 Cor 7.10; (Act 2.37,38).**
 2. Une vie changée est le digne fruit de la repentance – **Act 26.20; Matt 3.8.**
 3. C'est un changement de l'esprit qui vous amène à éviter le mal et à faire le bien – **Matt 21.29; Luc 15.17-19.**
 4. Ainsi une personne se repent à cause de la tristesse selon Dieu et la preuve de sa repentance est sa manière de vivre par la suite.
 - II. Dieu veut que chacun se repente.
 1. Il commande à tous de se repentir – **Act 17.30.**

2. Il veut que tous arrivent à la repentance – **2 Pi 3.9.**
 3. Jean-Baptiste a prêché que tous devaient se repentir – **Marc 1.4; Matt 3.2.**
 4. Jésus est venu appeler les pécheurs à la repentance – **Luc 5.32.**
 5. Jésus prêchait que les hommes devaient se repentir – **Marc 1.14,15.**
 6. Les apôtres ont prêché la repentance – **Marc 6.12.**
 7. La repentance doit être prêchée à toutes les nations – **Luc 24.46,47.**
 8. Christ a demandé à son Église de se repentir – **Apoc 2.5, 16; 3.3.**
 9. La repentance précède le salut – **2 Cor 7.10.**
 10. La repentance donne la vie – **Act 11.18.**
 11. Il y a de la joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent – **Luc 15.7,10.**
- III. Les raisons de la repentance :
1. La patience de Dieu – **1 Pi 3.20; 2 Pi 3.9.**
 2. La bonté de Dieu – **Rom 2.4.**
 3. Le châtiment de Dieu – **1 Ro 8.47-50; Apoc 3.19; 1 Cor 11.32.**
 4. La tristesse selon Dieu – **2 Cor 7.10; Act 2.37,38.**
 5. Le cœur qui veut le pardon et le Saint-Esprit – **Act 2.38.**
- IV. Les fruits de la repentance :
1. Des fruits dignes de la repentance – **Matt 3.8.**
 2. Des œuvres dignes de la repentance – **Act 26.20.**
 3. Un cœur humble – **2 Chr 7.14; Jac 4.9,10.**
 4. Se détourner des mauvaises voies – **Jon 3.10; Matt 12.43-45.**
 5. Se départir du vieil homme pécheur – **Éph 4.22; Col 3.5-9.**
 6. Revêtir l'homme nouveau – **Éph 4.23,24; Col 3.10.**
 7. Marcher dans la lumière – **1 Jn 1.5-7.**
 8. Servir Dieu – **1 Th 1.9.**
- V. Exemples de repentance :
1. Le peuple de Ninive – **Jon 3.5-8; Matt 12.41.**
 2. Zachée – **Luc 19.8.**
 3. Pierre – **Matt 26.75.**
 4. Les Juifs au jour de la Pentecôte – **Act 2.38-41.**
 5. Quelques Corinthiens – **2 Cor 7.9,10.**
 6. L'enfant prodigue – **Luc 15.11-32.**
- VI. Exemples de refus de se repentir :
1. Le grand-prêtre et les chefs des Juifs – **Matt 21.32.**
 2. Les trois villes – **Matt 11.20-24.**
 3. Quelques Corinthiens – **2 Cor 12.21.**
 4. Une fausse prophétesse, qui enseignait, a refusé de se repentir de son impudicité – **Apoc 2.21.**
 5. Des hommes furent punis – **Apoc 9.20,21; 16.9.**
- ### LA RÉSURRECTION DES MORTS
- I. La résurrection des morts dans l'Ancien Testament :
1. Certains dont il est écrit qu'ils furent ressuscités.
 - a. Le fils de la veuve de Sarepta – **1 Ro 17.17-24.**
 - b. Le fils de la Sunamite – **2 Ro 4.17-37.**
 - c. Voir **Héb 11.35.**
 2. La restauration de la nation d'Israël est appelée au figuré résurrection des morts – **Éz 37.**
 3. Quelques Écritures qui parlent de la résurrection des morts :
 - a. **Ps 16.10.**
 - b. **Ésa 26.19.**
 - c. **Dan 12.2.**
- II. La résurrection des morts dans le Nouveau Testament :
1. Jésus a ressuscité des morts :
 - a. La fille de Jaïrus – **Marc 5.21-43.**
 - b. Le fils de la veuve de Naïm – **Luc 7.11-17.**
 - c. Lazare – **Jean 11.**
 2. Il a donné aux apôtres le pouvoir de ressusciter les morts – **Matt 10.8.**
 - a. Pierre ressuscite Tabitha – **Act 9.36-41.**
 - b. Paul ressuscite Eutychus – **Act 20.9-12.**
 3. Les Sadducéens, secte juive, niaient la résurrection des morts – **Matt 22.23; Act 23.8.**
- III. La résurrection de Jésus-Christ :
1. Il a annoncé sa résurrection d'entre les morts – **Jean 2.19-22; Matt 16.21.**
 2. Il a accompli les Écritures quand il est ressuscité d'entre les morts – **1 Cor 15.1-4; Luc 24.26,46; Act 2.24-36.**
 3. Il fut proclamé Fils de Dieu par sa résurrection – **Rom 1.4.**
 4. Il a conquis la mort par sa résurrection – **Rom 6.9; Apoc 1.18.**
 5. Parce qu'il vivra éternellement, Il est appelé « les prémices de ceux qui sont morts. » – **1 Cor 15.20.**
 6. Sa résurrection garantit notre résurrection d'entre les morts – **1 Th 4.13-18; 1 Cor 15.12-21.**
 7. Nous sommes justifiés par sa résurrection – **Rom 4.25.**

8. Notre baptême est le symbole de sa mort et de sa résurrection – **Rom 6.3,4; Col 2.12.**
9. Nous avons l'espérance de la vie éternelle à cause de sa résurrection – **Jean 11.26; 1 Pi 1.3-5.**
- IV. Tous les morts ressusciteront au dernier jour :
 1. La résurrection du Christ nous assure que tous ressusciteront – **Act 17.31; 1 Cor 15.21,22.**
 2. Tous ceux qui sont dans les tombeaux ressusciteront – **Jean 5.28,29.**
 3. Il y aura une résurrection des justes et des injustes – **Act 24.15.**
 4. La mort et le séjour des morts rendront leurs morts afin qu'ils soient jugés – **Apoc 20.12,13.**
- V. Après la résurrection des morts viendra le jugement.
 1. Il est réservé aux morts d'être jugés – **Héb 9.27; Rom 14.12; 2 Cor 5.10.**
 2. Chacun sera jugé – **Matt 25.31-46; Jean 5.28,29; Apoc 11.18; 20.11-15.**
 3. Ils seront jugés selon leurs œuvres – **Matt 16.27; Rom 2.6; Matt 25.31-46; Apoc 20.12,13.**
 4. Il y aura séparation des justes et des injustes – **Matt 25.32-34,41,46; 13.41-43, 47-50.**
 5. Les sauvés seront élevés à la vie éternelle – **Jean 5.29; 11.25; 6.44,54; 1 Th 4.13-18.**
 6. Ceux qui auront fait le mal ressusciteront pour le jugement et le châtiment éternel – **Jean 5.29; Matt 25.41,46; 2 Th 1.8,9; Apoc 20.14,15.**
4. Ils ne doivent pas mettre les richesses au-dessus des valeurs spirituelles – **Prov 23.4,5; 15.27; Luc 12.21; Apoc 3.17.**
5. Ils ne doivent pas oublier que la richesse n'est pas éternelle – **Prov 11.4; 23.4,5; 27.24; 1 Tim 6.17; 6.6-10; Luc 12.13-21.**
6. La séduction des richesses – **Matt 13.22; Luc 18.22,23.**
7. Une bonne réputation vaut mieux que la richesse – **Prov 22.1,2; Luc 12.20,21.**
8. Ils doivent se contenter de ce qu'ils ont – **1 Tim 6.8; Hébr 13.5; Phil 4.11,12; Prov 30.8,9.**
- III. Responsabilité de ceux qui possèdent des richesses :
 1. Il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir – **Act 20.35; 2 Cor 8.9.**
 2. La collecte en faveur des saints pauvres – **1 Cor 16.1,2; 2 Cor 8.9.**
 3. Faire de bonnes œuvres avec les richesses – **1 Tim 6.17-19.**
 4. Être fidèles dans les richesses – **Luc 16.9-11.**
 5. Ils doivent s'amasser des trésors pour le ciel – **Matt 6.19-21; Luc 12.33; 1 Tim 6.19.**
- IV. Les richesses de la grâce et des bénédictions de Dieu :
 1. La richesse de sa grâce – **Éph 2.7; Col 1.27; 2.2,3; Phil 4.19.**
 2. Les vraies richesses sont spirituelles.
 - a. Des richesses éternelles pour le ciel – **Luc 12.33; Matt 6.20; 19.21.**
 - b. Les véritables richesses – **Luc 16.11.**
 - c. Richesse aux yeux de Dieu – **Apoc 2.9.**
 - d. Riches dans la foi – **Jac 2.5.**
 - e. Enrichir les autres – **2 Cor 6.10.**

LA RICHESSE

- I. La richesse vient de Dieu :
 1. C'est la bénédiction de l'Éternel qui enrichit – **Prov 10.22.**
 2. C'est la couronne des sages – **Prov 14.24.**
 3. Dieu donne la force pour acquérir la richesse – **Deut 8.17,18; Eccl 5.18; Gen 13.2; Ps 112.1-3; 1 Tim 6.17.**
- II. Mais les hommes sont mis en garde sur les richesses du monde :
 1. Ils ne profiteront pas des richesses mal acquises – **Prov 22.16; 28.6,20; 21.6; Amos 2.6,7; 5.11,12; 8.4-6; Joël 3.3; Lév 19.36; Deut 25.13-16; Luc 19.8.**
 2. Ils ne doivent pas oublier que les richesses viennent de Dieu – **Deut 8.17; Os 12.8,9.**
 3. Ils ne doivent pas mettre leur confiance dans les richesses – **Prov 11.28; Ps 52.9; 1 Tim 6.17; Marc 10.23-27.**

LE ROYAUME DE DIEU

- I. L'Ancien Testament a prédit l'établissement de son royaume :
 1. « Il suscitera un royaume qui ne sera jamais détruit. » – **Dan 2.44.**
 - a. Les quatre royaumes des hommes – **Dan 2.36-44.**
 - 1) Babylone,
 - 2) Les Mèdes et les Perses.
 - 3) Les Grecs (Macédoine).
 - 4) Les Romains.
 - b. Dans le Nouveau Testament, les rois de Rome (césars) régnaient quand les hommes de Dieu ont commencé à prêcher : « Le temps est accompli et le royaume de Dieu est proche. » – **Luc 2.1-2; Matt 3.2; Marc 1.14,15.**
 2. Ésa 2.1-4 – L'établissement de la maison de Dieu à Jérusalem dans les derniers jours.

- a. Dans les derniers jours – **Act 2.17.**
 - b. Jérusalem – **Act 1.8; 2.5.**
 - c. La maison de Dieu est l'Église – **1 Tim 3.15; Hébr 10.21; Éph 2.19-22; 1 Cor 3.16,17.**
 - d. Toutes nations – **Matt 28.19; Act 1.8.**
- II. Le Royaume et l'Église sont une même chose :
- 1. **Matt 16.18,19** – Pierre a reçu les clefs du royaume lorsqu'il exerçait ce pouvoir en prêchant l'Évangile, les hommes qui se convertissaient, entraient dans l'Église (**Act 2**).
 - 2. **Col 1.13** – Cette lettre était écrite à l'Église (**Col 1.2; 4.16**), cependant ces gens étaient dans le royaume.
 - 3. Le repas du Seigneur dans le royaume (**Matt 26.29**), mais le repas du Seigneur est dans l'Église du Seigneur – **1 Cor 11.20-27.**
 - 4. Le Seigneur a racheté l'Église par son sang (**Act 20.28**), mais ceux qui sont rachetés par son sang sont dans le royaume – **Apoc 1.5,6.**
 - 5. Christ est le roi de son royaume – **Jean 18.36.** Christ est la tête de l'Église – **Col 1.18.** Christ est le bon berger de ses brebis – **Jean 10.11.** Ces expressions mettent en lumière que le Christ règne et conduit son peuple.
- III. Le Royaume était proche pendant le ministère de Jésus :
- 1. Car le royaume des cieux est proche – **Matt 3.2.**
 - 2. Le temps est accompli et le royaume de Dieu est proche – **Marc 1.14,15.**
 - 3. Les apôtres priaient « que son règne vienne » – **Matt 6.9,10.**
 - 4. Le royaume des cieux est proche – **Matt 10.7.**
 - 5. Le royaume de Dieu s'est approché de vous – **Luc 10.9.**
 - 6. Le royaume viendra avec puissance avant que les apôtres ne meurent – **Marc 9.1.**
 - 7. Le Père a trouvé bon de donner le royaume – **Luc 12.32.**
 - 8. Si vous ne vous convertissez pas vous n'entrerez pas dans le royaume – **Matt 18.1-3.**
 - 9. Le Seigneur alla dans un « pays lointain » (le ciel) pour recevoir un royaume – **Luc 19.11-15.**
 - 10. Jusqu'à ce que le royaume de Dieu ne soit venu – **Luc 22.18.**
 - 11. Quand tu viendras dans ton règne – **Luc 23.42,43.**
 - 12. Il attendait le royaume de Dieu – **Luc 23.51.**
 - 13. Les apôtres le questionnèrent sur le royaume – **Act 1.6.**
- IV. Le royaume fut établi le jour de la Pentecôte :
- 1. La venue du royaume :
 - a. Le royaume doit venir avec puissance – **Marc 9.1.**
 - b. La puissance devait venir avec le Saint-Esprit – **Act 1.8.**
 - c. Le Saint-Esprit est venu le jour de la Pentecôte – **Act 2.**
 - d. Donc, le royaume de Dieu fut établi le jour de la Pentecôte.
 - 2. En ce jour le Christ fut prêché, pour la première fois, comme étant roi sur le trône de David et à la droite de Dieu – **Act 2.29-36.**
 - 3. Par leur prédication, les apôtres ont ouvert la porte du royaume de Dieu et environ trois mille personnes y entrèrent – **Act 2.37-47.**
 - 4. Dès lors, la Parole de Dieu enseigna que le royaume était établi – **Col 1.13; Apoc 1.5,6,9; Hébr 12.28.**
 - 5. Quand Jésus reviendra, il n'établira pas le royaume, mais il le présentera au Père – **1 Cor 15.23-28.** À ce moment, les chrétiens entreront dans le « royaume éternel » qui est dans les cieux – **2 Pi 1.11; 2 Tim 4.18**, voir aussi **Matt 8.11,12; Jac 2.5; Act 14.22; 1 Cor 6.9,10; Éph 5.5; Matt 7.21.**
- ### LE SABBAT
- I. C'était le samedi, non pas le premier jour de la semaine (dimanche) :
- 1. « Mais le septième jour est le jour du repos de l'Éternel » – **Ex 20.10.**
 - 2. « Mais le septième jour est le sabbat » – **Ex 31.15.**
 - 3. « Après le sabbat, à l'aube du premier jour de la semaine » – **Matt 28.1.**
- II. Le sabbat fut reconnu pour la première fois, près du mont Sinaï :
- 1. Dieu a observé le premier sabbat, mais il n'y a aucune évidence qu'il l'exigea que son peuple l'observe à ce moment-là – **Gen 2.3.**
 - 2. Les Écritures ne mentionnent jamais qu'Adam, Noé, Abraham ou Jacob aient gardé le sabbat.
 - 3. Le premier exemple d'une nation qui observa le sabbat, est celui des Israélites

quand ils campèrent au mont Sinaï – **Ex 16.4,5, 22-30.**

4. Dieu fit connaître le sabbat aux Israélites au mont Sinaï par l'entremise de Moïse – **Néh 9.13,14.**

5. Dieu donna les sabbats quand les Israélites étaient dans le désert – **Ex 20.10,11.**

6. Le sabbat leur fut donné car c'est le jour où Dieu s'était reposé au commencement – **Ex 20.11; 31.17.**

III. Le sabbat n'a été donné qu'aux Israélites :

1. Il fut donné à ceux que Dieu fit sortir d'Égypte – **Ex 20.2, 8-11.**

2. « Moïse convoqua tout Israël » et leur donna le sabbat et les autres commandements – **Deut 5.1.**

3. Dieu ne fit pas cette alliance avec leurs pères – **Deut 5.1-21.**

4. Les Israélites reçurent le sabbat parce qu'ils avaient été délivrés de l'esclavage égyptien – **Deut 5.15.**

5. Le sabbat était un signe entre Dieu et Israël, non pas entre lui et toutes les nations – **Ex 31.13-17.**

IV. Christ a observé le sabbat ainsi que toutes les lois juives :

1. Jésus est né Juif « né sous la loi » – **Gal 4.4.**

2. Il fut circoncis, des sacrifices furent offerts, « selon la loi de Moïse » – **Luc 2.21-23.**

3. Il enseigna aux Juifs qu'ils devaient observer les lois et les sacrifices – **Matt 8.2-4.**

4. Il observait les fêtes juives comme la Pâque et la fête des Tabernacles – **Luc 22.8,15; Jean 7.2,10.**

5. Il rencontrait les Juifs dans les synagogues – **Luc 4.15,20.**

6. Il enseignait dans le temple – **Matt 26.55.**

7. Il observait le sabbat parce qu'il gardait toute la loi – **Gal 4.4; 5.3.**

8. Mais sur la croix, il accomplit toute la loi et celle-ci fut abrogée – **Jean 19.28-30; Éph 2.14-17; Col 2.14-16.**

9. Il anéantit la première alliance afin d'établir la deuxième – **Héb 8.6-13; 10.9,10.**

10. La loi fut changée – **Héb 7.12.**

11. La loi était un pédagogue pour conduire le peuple à Christ, personne n'est plus sous à ce pédagogue – **Gal 3.24,25.**

V. Le sabbat n'a pas été donné aux chrétiens :

1. Paul a prêché ou discuté avec les Juifs le jour du sabbat parce que ce jour-là, il

pouvait rejoindre beaucoup de personnes – **Act 13.14,42; 17.2,3; 18.4.**

2. Cependant, nous ne voyons nulle part qu'il observait le sabbat. Prêcher le jour du sabbat est une chose, et observer le sabbat en est une autre.

3. Les chrétiens n'ont aucune loi concernant l'observance du sabbat.

4. Les chrétiens ne seront pas jugés sur le sabbat et autres lois du judaïsme – **Col 2.14-17; Rom 6.14.**

5. Le sabbat qui demeure pour le peuple de Dieu est le repos éternel dans le ciel – **Héb 4.1-11; 11.13-16.**

VI. La Bible dit du premier jour de la semaine que :

1. Christ est ressuscité des morts le premier jour de la semaine – **Marc 16.1-9; Luc 24.1, 13,21,46.**

2. C'est ainsi que Christ a manifesté qu'il est le Fils de Dieu le premier jour de la semaine – **Rom 1.4.**

3. Après sa résurrection le Christ rencontra ses apôtres fréquemment le premier jour de la semaine – **Jean 20.1,19,26.**

4. L'Église de Dieu fut établie le jour de la Pentecôte, premier jour de la semaine – **Lév 23.15; Act 2.1-47.**

5. Le Saint-Esprit est venu et a commencé son œuvre en ce jour – **Act 2.1-5.**

6. « Environ 3,000 âmes », les « premiers fruits » de l'Évangile (**Lév 23.17**) furent ajoutés à l'Église en ce jour – **Act 2.41,47.**

7. L'Église du Seigneur se réunissait le premier jour de la semaine pour partager le repas du Seigneur et pour adorer – **Act 20.7; 2.42; 1 Cor 16.2; 11.23-33.**

8. Dans le Nouveau Testament, nous avons ces choses nouvelles :

- a. Une nouvelle alliance – **Héb 8.13;**

10.9,10.

- b. L'Église – **Matt 16.18; Éph 1.20-23.**

- c. Des nouveaux commandements – **1 Cor 14.37; Marc 16.15,16.**

- d. Un nouveau jour – **Act 20.7; 1 Cor 16.1,2.**

- e. Un nouveau nom donné à un nouveau jour – **Apoc 1.10.**

LES SACRIFICES

I. Dieu ordonna des sacrifices dès le commencement :

1. Caïn et Abel – **Gen 4.1-5; Héb 11.4.**

2. Noé – **Gen 8.20-22.**

3. Job – **Job 1.5; 42.7-9.**

4. Abraham – **Gen 12.7; 14.20; 22.1-13.**

5. Jacob – **Gen 31.54; 46.1.**
 6. Israël en Égypte – **Ex 5.3; 10.25,26.**
- II. Les sacrifices sous la loi de Moïse :
1. La Pâque – **Ex 12.1-28; Jos 5.10.**
 2. À l'établissement (la confirmation) de l'alliance – **Ex 24.1-8; Deut 27.4-7.**
 3. Au moment des guerres et des calamités – **Jug 20.26; 21.4; 1 Sam 7.9.**
 4. Il était défendu d'offrir des sacrifices humains – **Gen 22.11-13; Lévi 20.2,3; 18.21; Jér 7.31.**
 5. Les enfants premiers-nés étaient rachetés – **Ex 22.29; 34.19,20; 13.12-15.**
 6. Divers sacrifices :
 - a. Holocauste – **Ex 29.42; 40.29; Lévi 1.3-17.**
 - b. Offrande de nourriture – **Ex 40.29; Lévi 2.1-16; 6.13-16.**
 - c. Les sacrifices d'actions de grâces – **Lévi 3.1-11.**
 - d. Le sacrifice pour le péché – **Ex 29.10-14.**
 - e. Les sacrifices de culpabilité – **Lévi 5.15; 6.7.**
 - f. Le sacrifice perpétuel – **Ex 29.40,41; Lévi 23.13,18,37.**
 7. Les animaux sacrifiés devaient être sans défaut – **Lévi 1.3; 3.1; Deut 15.21; 17.1; Mal 1.7,8, 13-14.**
 8. Dieu ne reçoit pas les sacrifices sans repentance – **Ésa 1.10-17; Ps 51.16-19; Mich 6.6-8; Amos 5.21-24.**
 9. Les sacrifices d'animaux ne pouvaient pas effacer les péchés – **Héb 9.9; 9.13; 10.1,4,11.**
 10. Par ces sacrifices, le peuple apprenait :
 - a. la sainteté de Dieu,
 - b. le péché des hommes,
 - c. la disposition du cœur qui est exigée de ceux qui s'approchent de Dieu – **1 Sam 15.22,23.**
 - d. que sans le sang répandu, il n'y a pas de rémission – **Héb 9.22.**
- III. Jésus-Christ est le sacrifice parfait de Dieu :
1. Un agneau sans tache – **Ésa 53.7; Act 8.32; Jean 1.29; 1 Pi 1.19; 2.22.**
 2. Il est notre Pâque – **1 Cor 5.7.**
 3. Il fut immolé afin de racheter par son sang toutes les nations de la terre – **Apoc 5.6-9; 7.14; 13.8.**
 4. Son sang scelle la nouvelle alliance – **Matt 26.28; Luc 22.20; 1 Cor 11.25.**
 5. Il s'est donné lui-même une fois pour toutes – **Éph 5.2; Hébr 7.26,27; 9.25-28; 10.10-14.**
 6. À cause d'un sacrifice si parfait, nous avons :
 - a. la rédemption – **Marc 10.45; Matt 20.28; Rom 3.23-25; 1 Tim 2.6.**
 - b. la réconciliation – **Rom 5.10; Éph 2.13-18,**
 - c. le pardon des péchés – **Matt 26.28; Éph 1.7; Col 1.14; 1 Jn 1.7-9.**
 - d. la justification – **2 Cor 5.21.**
 - e. la sainteté – **Éph 5.26; Apoc 7.14.**
- IV. La vie des chrétiens doit être sacrificielle :
1. Ils sont (doivent être) crucifiés avec Christ – **Gal 2.20; 5.24; 6.14.**
 2. Car Christ est leur vie – **Phil 1.21.**
 3. Car l'amour du Christ les presse – **2 Cor 5.14,15.**
 4. Ils doivent être prêts à mourir pour le nom du Christ – **Act 21.13; Phil 1.29,30; Apoc 2.10; 12.11.**
 5. Ils doivent être prêts à donner leurs vies pour leurs frères – **1 Jn 3.16.**
 6. À se donner à Dieu – **2 Cor 8.5.**
 7. À offrir leur corps comme un sacrifice vivant – **Rom 12.1; 6.13,16,19.**
 8. À offrir des victimes spirituelles – **1 Pi 2.5.**
 9. Donner généreusement est un sacrifice agréable – **Phil 4.18.**
 10. Le fruit des lèvres est un sacrifice de louange – **Héb 13.15.**
 11. Les bonnes œuvres sont des sacrifices – **Héb 13.16.**
 12. Être offert en sacrifice – **Phil 2.17; 2 Tim 4.6.**

LA SAGESSE

I. La sagesse de Dieu :

1. L'Éternel est un Dieu qui sait tout – **1 Sam 2.3.**
2. Son intelligence n'a point de limite – **Ps 147.5; Rom 11.33.**
3. On ne peut sonder son intelligence – **Ésa 40.28.**
4. Sa science est merveilleuse – **Ps 139.1,6.**
5. Il dépasse tous les sages – **Jér 10.7.**
6. Rien n'est caché à ses yeux – **Ps 139.12; Hébr 4.13.**
7. La sagesse de Dieu est manifestée dans l'Évangile – **1 Cor 2.7.**
8. Sa sagesse est connue par l'Église – **Éph 3.10,11.**
9. Sa sagesse est démontrée par sa puissance :
 - a. d'annoncer d'avance ce qui n'est pas encore – **Ésa 46.10,**

- b. de sonder les cœurs – **1 Chr 28.9**,
- c. de connaître les secrets des cœurs – **Ps 44.22; Luc 16.15**.
- d. de connaître les paroles avant qu'elles n'atteignent les lèvres – **Ps 139.4**,
- e. de connaître les besoins de son peuple – **Deut 2.7; Matt 6.8**.
- f. de connaître le nombre de cheveux sur nos têtes – **Matt 10.29-30**.

II. La sagesse chez l'homme :

1. Vient de Dieu – **Dan 2.21**.
2. Le commencement de la sagesse c'est la crainte de Dieu – **Prov 9.10**.
3. La verge et la correction donnent la sagesse – **Prov 29.1, 5**.
4. La sagesse vaut plus que l'or et l'argent – **Prov 3.13-15**.
5. Les insensés méprisent la sagesse – **Prov 1.7**.

III. Les grands parmi le peuple de Dieu étaient doués de sagesse :

1. Dieu donna la sagesse à Joseph – **Act 7.10**.
2. Moïse fut instruit dans toute la sagesse d'Égypte – **Act 7.22**.
3. Salomon possédait une grande sagesse – **1 Ro 3.12; Matt 12.42**.
4. Ceux qui étaient choisis pour être diacres devaient être pleins de sagesse – **Act 6.3**.
5. Dieu donna la sagesse à Paul – **2 Pi 3.15**.

IV. Les chrétiens doivent rechercher la sagesse :

1. Ils doivent demander la sagesse à Dieu – **Jac 1.5**.
2. Ils doivent posséder un esprit de sagesse – **Éph 1.17**.
3. Ils doivent connaître sa volonté en toute sagesse – **Col 1.9**.
4. Ils doivent être instruits en toute sagesse – **Col 1.28**.
5. Être sages en ce qui concerne le bien – **Rom 16.19**.
6. Se conduire avec sagesse avec ceux du dehors – **Col 4.5**.
7. Ils doivent montrer leurs œuvres avec la douceur de la sagesse – **Jac 3.13**.
8. Ils doivent prêcher la sagesse de Dieu non pas celle du monde – **1 Cor 2.6-7**.

V. Cependant, la sagesse peut être mauvaise :

1. La sagesse du présent siècle – **1 Cor 1.20-26; 3.18**.
2. La sagesse qui ne connaît pas Dieu – **1 Cor 1.21**.
3. La sagesse qui vient des hommes, non pas celle de Dieu – **1 Cor 2.13**.

4. La sagesse de ce monde est charnelle et diabolique – **Jac 3.15**.
5. Pour ceux qui sont sages à leurs propres yeux – **Ésa 5.21**.
6. La sagesse qui considère la croix de Jésus comme vaine – **1 Cor 1.17**.
7. Les pensées des sages qui sont vaines – **1 Cor 3.20**.
8. Paul a refusé de prêcher en se basant sur la sagesse des mots – **1 Cor 2.1-5**.
9. Cette forme de sagesse sera anéantie – **1 Cor 1.19, 27**.

LE SAINT-ESPRIT

I. Ses noms :

1. Saint-Esprit – **Matt 3.11; 28.19**.
2. L'Esprit de Dieu – **Phil 3.3; 1 Cor 6.11**.
3. L'Esprit du Seigneur – **Ésa 61.1; Luc 4.18; Act 5.9**.
4. L'Esprit de Christ – **Rom 8.9; Phil 1.19**.
5. Le Consolateur – **Jean 14.16, 26**.
6. L'Esprit de vérité – **Jean 14.17; 16.13**.
7. L'Esprit de grâce – **Héb 10.29**.
8. L'Esprit – **1 Tim 4.1; Act 2.4**.

II. Ses caractéristiques – Il n'est pas simplement une force, mais une personne ou une personnalité. Il est capable de penser, de savoir, d'aimer, d'être insulté, d'être attristé et de faire toute autre chose qu'une « force » ne pourrait faire.

1. Ce qui est dans la pensée de l'Esprit – **Rom 8.27**.
2. Il connaît – **1 Cor 2.11**.
3. Il sonde tout, même les profondeurs de Dieu – **1 Cor 2.10**.
4. Comme il veut (selon sa volonté) – **1 Cor 12.11**.
5. Ayant été empêché par le Saint-Esprit – **Act 16.6**.
6. L'amour de l'Esprit – **Rom 15.30; 5.5**.
7. L'Esprit parle expressément – **1 Tim 4.1; Act 8.29**.
8. Il rend témoignage – **Jean 15.26, 27; Act 20.23; Rom 8.16**.
9. Il prie pour nous – **Rom 8.26, 27**.
10. N'attristez pas le Saint-Esprit de Dieu – **Éph 4.30**.
11. Les hommes peuvent mentir au Saint-Esprit – **Act 5.3**.
12. Il peut être blasphémé – **Marc 3.29**.
13. On peut outrager l'Esprit de Dieu – **Héb 10**.

III. Ses œuvres :

1. Le travail de conduire les hommes qui furent les porte-parole de Dieu afin de

leur éviter l'égarement dans leur prédication ou leurs écrits – **2 Pi 1.19-21; 2 Tim 3.16,17; Matt 10.19,20; Jean 14.26; 16.13; Act 2.1-4; 1 Cor 2.9-13.**

2. Son œuvre à travers les apôtres :

a. Le baptême du Saint-Esprit : Jésus promit aux apôtres que le Saint-Esprit les guiderait dans toute la vérité et leur rappellerait tout ce qu'il leur avait enseigné pendant sa vie sur terre. Le Saint-Esprit vint sur eux le jour de la Pentecôte, et ils reçurent des pouvoirs miraculeux directement de Dieu. Ce « baptême » (ou immersion) dans l'Esprit marqua l'accomplissement des prophéties de Joël et d'autres prophètes de l'Ancien Testament et signala le début du royaume du Christ – **Jean 14.26; 16.13; Luc 24.49; Act 1.1-8; 2.1-4,14-18; 4.33; 10.39-41.** Tous les chrétiens, lors de leur baptême dans l'eau (**Éph 4.5; Matt 28.19,20; Marc 16.15,16; Act 2.38; 8.36-38; 10.48; Éph 5.26; Tite 3.5; 1 Pi 3.20,21**) reçoivent le Saint-Esprit (**Actes 2.38; 5.32; 1 Cor 12.13; Gal 4.6**), et deviennent ainsi le temple de Dieu (**1 Cor 6.19,20**). Le Saint-Esprit les aide puissamment, mais il ne se manifeste pas par les miracles qui eurent lieu le jour de la Pentecôte.

b. Le Saint-Esprit vint sur Corneille et sa famille, et ils reçurent, eux aussi, des pouvoirs miraculeux de manière directe. Dans leur cas, ce fut pour démontrer que les Gentils (païens) pouvaient être acceptés de Dieu tout comme les Juifs, au moyen de l'Évangile et sans obéir à la loi de Moïse. – **Act 10.1-48; 11.1-18; 15.7-11.**

Notez : En vérité, les apôtres furent guidés dans toute la vérité, et nous avons cette même vérité dans la Bible, le livre saint de Dieu. Il fut démontré il y a très longtemps que les païens peuvent être acceptés par Dieu tout comme les Juifs (**Act 10,11**). Ce fut pour démontrer cette réalité qu'il y eut chez Corneille une manifestation de l'Esprit comme au jour de la Pentecôte. Malgré cette manifestation miraculeuse lors de leur conversion, Corneille et sa famille n'étaient pas apôtres; une raison entre autres en était qu'ils n'avaient pas été témoins de la résurrection de Jésus (**Act 1.1-8,21,22; 10.39-41; 1 Cor 9.1**). Puisque

Dieu a déjà fait savoir sa disposition d'accepter ceux qui croient, qu'ils soient gentils ou juifs, il ne faut s'attendre à ce que des gens reçoivent encore l'Esprit de la même façon aujourd'hui que lors de la conversion de Corneille.

3. Les dons miraculeux du Saint-Esprit.

Différentes sortes de pouvoirs miraculeux étaient donnés par l'imposition des mains des apôtres, y compris le pouvoir de parler en langues, de prophétiser et d'opérer des guérisons (**Act 6.6,8; 8.5-24; 19.1-7**). Parce qu'ils révélaient la volonté de Dieu, le Seigneur « confirmait » leur parole par les signes qui l'accompagnaient (**Marc 16.20; Hébr 2.3,4**). Ces dons ne sont plus nécessaires, puisque la révélation de la vérité a été achevée et confirmée au temps des apôtres, et consignées aux pages du Nouveau Testament. Ils ne sont plus disponibles puisque les apôtres, qui étaient les seuls à pouvoir transmettre ces dons miraculeux aux autres, sont morts.

4. Il convainc le monde en ce qui concerne le péché – **Jean 16.8**. Comment continue-t-il à convaincre le monde du péché?

- Le monde fut convaincu par la prédication de Pierre qui était guidé par le Saint-Esprit – **Act 2.4,36,37.**
- Par « l'épée de l'Esprit qui est la Parole de Dieu » – **Éph 6.17.**
- Par la Parole de Dieu qui est vivante et efficace – **Hébr 4.12.**
- Là où l'Évangile n'a pas été prêché, les hommes ne connaissent pas Jésus-Christ et ne sont pas convaincus de leurs péchés.

5. Le Saint-Esprit habite les chrétiens qui sont le temple de Dieu – **Act 2.38; 5.32; Gal 4.6; 5.22,23; 1 Cor 3.16,17; 6.19; Éph 2.20-22**. En habitant le cœur des chrétiens, le Saint-Esprit fait croître le fruit de l'Esprit qui est :

- l'amour – **1 Cor 13.1-6; Col 3.14,**
- la joie – **Rom 14.17; 15.13; Phil 4.4,**
- la paix – **Jean 14.27; Rom 5.1; Phil 4.6,7,**
- la patience – **Éph 4.2; Col 3.12,**
- la miséricorde – **Col 3.12; 1 Pi 3.8,**
- la bonté – **Éph 4.21-32; Rom 15.14,**
- la fidélité – **Tite 2.10; Apoc 2.10,**
- l'humilité et la douceur – **Éph 4.2; 1 Pi 3.4; 5.5,6.**
- la tempérance – **Act 24.25; 2 Pi 1.6.**

6. Le Saint-Esprit intercède pour nous –

Rom 8.26,27.

a. Le Saint-Esprit est un avocat qui demeure auprès de l'homme et intercède pour lui. Bien que nous ne sachions pas prier comme il se doit, le Saint-Esprit les présente devant Dieu – **Rom 8.26,27.**

b. «Par l'assistance du Saint-Esprit» –

Act 9.31. L'Église du Seigneur était établie et se multipliait à cause du Saint-Esprit qui assistait les chrétiens et les affermissait.

c. Jésus-Christ est le seul «Médiateur» entre Dieu et les hommes – **1 Tim 2.5.**

Un médiateur est celui qui agit entre deux êtres et les réconcilie, qui établit la communication entre eux – **Éph 2.11-16; 2 Cor 5.18,19.** Seul Jésus peut accomplir cette médiation.

d. Le blasphème contre le Saint-Esprit – **Matt 12.31,32; Marc 3.22-30.**

1) L'exemple des Israélites –

2 Chr 36.15,16; Nomb 15.27-31. Les Israélites durcirent leurs cœurs en refusant délibérément Dieu et sa Parole jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de retour et l'Éternel dise à Jérémie de ne pas prier pour eux.

2) Dans le Nouveau Testament –

Rom 1.21-31; Éph 4.17-19; 1 Tim 4.1,2; Hébr 3.7,15; 6.1-6; 10.26-29; 12.25. Ces Écritures enseignent que les hommes qui ont délibérément rejeté les paroles du Saint-Esprit et continué à pécher, peuvent durcir leurs cœurs au point de ne plus être capables de se repentir et d'être pardonnés. De cette façon ils blasphèment l'Esprit Saint et commettent un «péché éternel».

LE SAINT-ESPRIT ET LA BIBLE

I. Quelle sorte de livre est la Bible?

1. Nous devons laisser la Bible parler de son propre caractère :

a. **2 Tim 3.16,17** – Dieu a inspiré les Écritures (voir **Matt 4.4**).

b. **2 Pi 1.19-21** – Les Écritures ne sont pas venues par la volonté des hommes mais par la volonté de Dieu (voir aussi **Gal 1.11,12**).

c. **Jean 10.35** – Jésus a enseigné que les Écritures ne pouvaient être anéanties.

2. Ces Écritures sont désignées dans la

Bible :

a. Comme les saintes Écritures –

Rom 1.2.

b. La Parole de Dieu – **Rom 3.2; 9.6.**

c. «Les saintes lettres» (qui se distinguent de tout autre écrit) – **2 Tim 3.15.**

3. Les paroles des Écritures sont les paroles de Dieu :

a. **Rom 9.17.**

c. **Act 4.25.**

b. **Gal 3.8;**

d. **Act 28.25.**

Gen 18.17,18.

e. **2 Pi 3.15,16.**

II. L'attitude du Christ envers les Saintes Écritures :

1. Les Écritures ont été inspirées par le Saint-Esprit – **Matt 22.43; Marc 12.36.**

2. Les Écritures témoignent de Lui – **Jean 5.39,46,47; Luc 24.25-27, 44-47.**

3. Il croyait aux miracles (signes) qui avaient été décrits dans l'Ancien Testament.

a. Concernant la création; il croyait au livre de la Genèse – **Matt 19.4-6.**

b. Concernant le temps où Noé construisit l'arche – **Luc 17.26,27.**

c. Moïse et le buisson ardent – **Marc 12.26.**

d. Jonas et le grand poisson : cette histoire est vraie et est employée comme figure de la résurrection du Christ d'entre les morts – **Matt 12.39-41.**

e. Christ a employé les Écritures quand il a résisté aux tentations de Satan – **Matt 4.1-10.**

f. Les Écritures devaient être accomplies, mêmes celles qui concernent sa mort sur la croix – **Matt 26.24,54,56; Marc 14.27.**

III. Le Saint-Esprit parle par la Parole de Dieu :

1. Par les prophètes de l'Ancien Testament – **Jér 2.1,2; Éz 2.1,2; Os 1.1; Joël 1.1; Mich 3.8; Néh 9.20,30.**

2. Le Nouveau Testament témoigne que l'Ancien Testament est venu de Dieu – **Act 1.16; 7.51-53; Marc 12.36; Hébr 3.7; 9.8; 10.15; 1 Pi 1.11; 2 Pi 1.21.**

3. Par les apôtres et les prophètes du Nouveau Testament :

a. La promesse de Jésus – **Jean 15.26; 16.7-13; Matt 10.19,20.**

b. L'accomplissement de cette promesse – **Act 2.1-47; Gal 1.11,12; Éph 3.5; 1 Th 2.13.**

IV. Le Saint-Esprit convainc les pécheurs et les oriente vers Dieu par la Parole.

1. Le témoignage de l'Esprit à travers les Écritures :
 - a. 1 Pi 1.10-12; 2 Pi 1.20,21.
 - b. Éph 3.5.
 - c. Héb 3.7; 9.8; 10.15-17.
 - d. Apoc 2.7,11,29; 3.6,13,22.
2. Le Saint-Esprit convainc le monde en ce qui concerne le péché par la Parole qui est l'épée de l'Esprit – Éph 6.17; Héb 4.12; Act 2.36,37; Tite 3.5; 1 Pi 1.23; Jac 1.21; Jean 3.5; 17.17; 2 Tim 3.16,17; 4.2; Jean 16.7-11.
 - a. du péché – Jean 3.18; 8.24.
 - b. de la justice – Act 2.22,23,33; 3.14; 7.52; 1 Pi 3.18; 1 Jn 2.1.
 - c. du jugement – Jean 12.31,32; Héb 2.14,15.
3. Exemples du Saint-Esprit dans la conversion des pécheurs.
 - a. À la Pentecôte – Act 2.
 - b. Les Samaritains – Act 8.5-12.
 - c. L'eunuque éthiopien – Act 8.26-39.
 - d. Corneille – Act 10.1-48; 11.1-18.
 - e. Le géolier philippin – Act 16.25-34.
 - f. Les Corinthiens – Act 18.8; 1 Cor 4.15; 6.9-11.

Notez : nous avons la grande responsabilité de prêcher l'Évangile à toute la création afin que le Saint-Esprit puisse les détourner de leurs péchés et les conduire à Jésus qui est capable de les sauver.

LE SANG

- I. Faire couler le sang signifie la mort aux mains d'un autre.
 1. Caïn a fait couler le sang de son frère – Gen 4.8-10.
 2. Celui par qui le sang était versé, était tué aussi – Gen 9.6.
 3. Ceux qui sont sous l'empire du péché sont prompts à répandre le sang – Ésa 59.2,7; Rom 3.9,15.
 4. Dieu hait les mains qui tuent l'innocent – Prov 6.16,17.
 5. Dieu n'écoute pas la prière de celui qui répand le sang – Ésa 1.15.
 6. Malheur à celui qui bâtit une ville dans le sang – Hab 2.12.
 7. David fut averti de ne pas bâtir le temple parce qu'il avait fait verser trop de sang – 1 Chr 22.8; 28.3.
 8. Juda a livré le sang de l'innocent – Matt 27.4.
 9. Dieu venge le sang versé de ses serviteurs – Apoc 19.2.

II. Le sang des animaux était offert en sacrifice :

1. Le sang du sacrifice était aspergé sur Aaron et ses vêtements – Ex 29.21.
2. Le sang sert d'expiation pour les âmes – Lévi 17.11.
3. Le sang des animaux était le sang de l'Ancienne Alliance – Héb 9.19,20.
4. Le sacrificateur entraînait dans le Saint des Saints chaque année pour y porter le sang – Héb 9.7.
5. Le sang des taureaux et des boucs n'enlevait pas le péché – Héb 10.4.
6. Le sang des animaux symbolise le sang de Christ. Cela confirme que « sans effusion de sang il n'y a pas de pardon » – Héb 9.22.

III. Le sang de Christ :

1. Il nous a réconciliés par le sang de sa croix – Col 1.20.
2. Dieu a rapproché l'homme de lui par le sang de Christ – Éph 2.13.
3. Il a racheté l'Église par son sang – Act 20.28.
4. Nous sommes délivrés du péché par son sang – Apoc 1.5.
5. Nous sommes justifiés par son sang – Rom 5.9.
6. Nous sommes sauvés par son sang – Éph 1.7; Col 1.14.
7. Nous lavons nos robes dans le sang de l'agneau – Apoc 7.14.
8. Nous avons foi dans son sang – Rom 3.25.
9. Le grand prix de notre rachat est son sang – 1 Cor 6.19,20; 1 Pi 1.18,19.
10. Jésus nous a rachetés pour Dieu par son sang – Apoc 5.9.
11. Nous avons le salut éternel par son sang – Héb 9.12.
12. Nous entrons dans le sanctuaire par son sang – Héb 10.19.
13. Le sang de l'éternelle alliance – Héb 13.20.
14. Le sang de Christ nous a lavés de tout péché – 1 Jn 1.7.
15. Nous avons vaincu Satan par le sang de l'Agneau – Apoc 12.11.
16. Celui qui pèche volontairement tient pour profane le sang de Christ – Héb 10.29.

SATAN, LE DIABLE

I. Ses noms :

1. Satan – « adversaire » – Job 1.6-12; Zach 3.1; Matt 13.39; 1 Pi 5.8.

2. L'accusateur – **Apoc 12.10.**
 3. Le tentateur – **Matt 4.3; 1 Th 3.5; Luc 4.1,2.**
 4. Bêlzébul – « le prince des démons » – **Matt 12.24-28; Marc 3.22.**
 5. Le malin – **Matt 13.19,38; 1 Jn 2.14; 3.12; 5.18,19.**
 6. Le séducteur de toute la terre – **Apoc 12.9.**
 7. Le dragon – **Apoc 12.3,9; 20.2.**
 8. Le père du mensonge – **Jean 8.44.**
 9. Le prince du monde – **Jean 14.30; 12.31.**
 10. Le dieu de ce siècle – **2 Cor 4.4.**
- II. Son histoire :
1. Créé par Dieu, il s'est glorifié lui-même, s'est rebellé contre Dieu, est devenu l'ennemi de Dieu. Veuillez noter. **2 Pi 2.4; Jude 6; Matt 25.41; 1 Tim 3.6.**
 2. Il a mené Adam et Ève au péché – **Gen 3.16; Jean 8.44; 2 Cor 11.3.**
 3. Il a affligé Job – **Job 1,2; voir aussi Luc 13.16; 2 Cor 12.7; Act 10.38.**
 4. Il aveugle l'intelligence des incrédules – **2 Cor 4.4; 1 Jn 5.19; Rom 1.21-31.**
 5. Il a tenté Jésus – **Luc 4.1-13; Hébr 4.15.**
 6. Il sème la confusion et dérouté d'autres personnes – **Matt 16.23; Luc 22.31,32; Jean 8.44.**
 7. Il essaie d'empêcher l'œuvre de Dieu – **Marc 4.15; Act 5.3; 13.10; 1 Th 2.18; 2 Cor 2.11.**
- III. Ses caractéristiques :
1. Il a une grande puissance de séduction – **2 Cor 11.3; Gen 3.1; 2 Th 2.10-12.**
 2. Il se manifeste comme :
 - a. un serpent rusé – **2 Cor 11.3.**
 - b. un ange de lumière – **2 Cor 11.14.**
 - c. un lion rugissant – **1 Pi 5.8.**
 3. Il tente continuellement les hommes de trois manières – **1 Jn 2.16.**
 - a. Les convoitises de la chair – **1 Pi 2.11; Rom 13.14; Gal 5.19-21.**
 - b. Les convoitises des yeux – **Prov 27.20; Eccl 5.10; Gen 3.6.**
 - c. La vaine gloire de la vie – **1 Jn 2.16; Jac 4.6,7; Gen 3.6.**
 4. Satan est à l'œuvre (il est actif) :
 - a. Dans les fausses religions – **2 Cor 11.13,15; 1 Tim 4.1; Apoc 2.9; 19.20.**
 - b. Dans certaines écoles où Dieu et sa Parole sont rejetés.
 - c. Dans certains gouvernements qui refusent et s'opposent à son œuvre – **Apoc 13.1-10.**
 - d. Là où règnent le dérèglement et la débauche – **Rom 13.13,14; Prov 23.20; 1 Pi 4.3,4.**

IV. Combats entre chrétiens et Satan :

1. Ce n'est pas une bataille de chair et de sang – **Éph 6.10-12.**
2. Jésus a vaincu Satan par sa mort et sa résurrection – **1 Jn 3.8; voir aussi Luc 10.18.**
3. Les chrétiens le vaincront aussi par Christ – **Jac 4.7; Éph 4.27; 6.11-19; 1 Pi 5.8,9; 1 Cor 10.13; Apoc 17.14.**

LES SECTES

- I. Les sectes au temps de Jésus :
1. La secte des Pharisiens – **Act 15.5; 26.5.**
 2. La secte des Sadducéens – **Act 5.11.**
 3. Les disciples de Jésus étaient considérés une secte par leurs ennemis – **Act 24.5,14; 28.22.**
 4. Jésus s'est opposé aux sectes parmi les Juifs parce qu'ils délaissaient la Parole de Dieu et suivaient leurs traditions – **Marc 7.7-13.**
- II. Dieu ne veut pas de sectes parmi son peuple :
1. Dieu veut l'unité religieuse – **Jean 17.20-23; 1 Cor 1.10-13; Éph 4.3-6.**
 2. Christ n'a pas établi plusieurs sectes ou confessions différentes :
 - a. « mon Église » – **Matt 16.18.**
 - b. « un seul corps » – **Éph 4.4; 1.22,23.**
 3. Dieu s'oppose aux sectes – **1 Cor 1.1-13; Gal 5.20; 2 Pi 2.1.**
 4. Les sectes existent parce que les hommes suivent les traditions humaines et non la Parole de Dieu seulement – **Marc 7.7-12; Rom 16.17.**

LE SEIGNEUR

- I. Parfois le mot « Seigneur » signifie « Maître » (celui qui a autorité sur des personnes et des choses).
1. Le maître de la vigne – **Matt 20.8; 21.40.**
 2. Le maître de la maison – **Marc 13.35.**
 3. Les maîtres de l'ânon – **Luc 19.33.**
 4. Les maîtres des serviteurs – **1 Tim 6.1,2; Éph 6.5-9; Matt 6.24; Luc 14.22; Col 3.22; 4.1.**
- II. Le nom « Seigneur » était donné à diverses personnes.
1. À ceux que l'on respectait – **Matt 21.30; Act 16.30.**
 2. Un serviteur s'adressant à son maître – **Matt 13.27.**
 3. Sara appelle Abraham « Seigneur » – **1 Pi 3-6.**
 4. Ceux qui commandent et dont les paroles font autorité – **Luc 6.46; Matt 7.21,22.**

III. Dieu le Père est Seigneur :

1. Parce que toutes choses lui appartiennent de plein droit :
 - a. La terre et tout ce qu'elle contient – **Ps 24.1; 50.10-12.**
 - b. Seigneur du ciel et de la terre – **Matt 11.25; Act 17.24.**
 - c. Le maître de la moisson – **Matt 9.38; Luc 10.2.**
 - d. Le bienheureux et seul souverain – **1 Tim 6.15.**
2. Le mot «Jéhovah» est traduit «Seigneur» dans le Nouveau Testament – **Luc 4.12; Act 2.21; 4.26; Rom 10.13; 9.29; Matt 22.44.**
3. Dieu le Père est souvent appelé «Seigneur» – **Luc 2.9; 4.12; 10.21; Act 7.33; Apoc 4.8,11; Matt 22.37.**

IV. Jésus-Christ est Seigneur :

1. Jésus était appelé «Seigneur» quand il était sur la terre – **Luc 11.39; 13.15; 22.61,62; Jean 6.68; 20.28.**
2. Cependant, c'était encore plus vrai après la résurrection du Christ et son ascension au ciel – **Act 2.36; 10.36; Rom 14.9; Éph 4.5; Jude 4; Apoc 17.14; 19.16.**
3. La foi de l'Église est que Jésus est le Seigneur – **Rom 10.9; 2 Cor 4.5; 1 Cor 12.3.**
4. Ainsi toute personne doit se soumettre à Christ comme Seigneur – **Matt 28.18; 7.21-23; 1 Pi 3.22; Luc 6.46; Phil 2.9-11.**

SERVITEUR – MINISTÈRE

- I. Un serviteur est celui qui sert quelqu'un d'autre et fait sa volonté :
 1. Les serviteurs du roi – **Matt 22.13.**
 2. Les serviteurs aux noces de Cana – **Jean 2.5.**
 3. Les Israélites étaient les serviteurs de Jéhovah – **Ésa 41.8; 43.10.**
 4. Les prophètes de Dieu étaient ses serviteurs – **2 Ro 17.13; 21.10; Jér 29.19.**
 5. Les ministres (serviteurs) de la nouvelle alliance – **2 Cor 3.6.**
 6. Les ministres (serviteurs) de la justice – **2 Cor 11.15.**
 7. Ministre (serviteur) de l'Évangile – **Éph 3.7; Col 1.23.**
 8. Les serviteurs de Satan – **2 Cor 11.14,15.**
- II. Jésus-Christ était un serviteur :
 1. Il s'est humilié afin de devenir serviteur – **Luc 22.27; Jean 13.5.**
 2. Le serviteur des circoncis – **Rom 15.8.**
 3. Le serviteur de l'Éternel – **Ésa 42.1; 52.13; 53.11; Matt 12.18; Act 8.32-35.**

4. Il nous a laissé un exemple – **1 Pi 2.21; Phil 2.5-8.**

III. Service dans l'Église :

1. Un serviteur (ministre) de l'Église – **Col 1.24,25.**
2. Serviteurs de Dieu – **2 Cor 6.4; 1 Th 3.2.**
3. Aides des apôtres – **Act 13.5; 19.22.**
4. Tous les chrétiens sont les serviteurs de Dieu et de Christ – **Jean 12.26; Col 3.24; 1 Th 1.9; Hébr 12.28; Apoc 7.15.**
5. Mais dans l'Église certains sont choisis comme serviteurs spéciaux s'ils sont qualifiés – **Phil 1.1; 1 Tim 3.8-13; voir aussi Act 6.1-6.**
6. Perside – une femme qui a beaucoup travaillé – **Rom 16.12.**
7. Quiconque veut être grand doit être serviteur de tous – **Matt 20.26.**

IV. Les rois de la terre sont les serviteurs de Dieu :

1. Cyrus, roi de Perse – **Ésa 45.1-6; 2 Chr 36.22,23; Esd 1.1-4.**
2. Nebucadnetsar, roi de Babylone – **Jér 25.9; 27.6; 43.10.**
3. David – **2 Sam 3.18; 1 Ro 3.6.**
4. Les gouvernements civils – **Rom 13.4.**
- V. Responsabilités des serviteurs envers leurs maîtres :
 1. Les respecter (honorer) – **Mal 1.6.**
 2. Leur être soumis – **1 Pi 2.18.**
 3. Leur être fidèles – **Luc 16.10-12; 1 Cor 4.2.**

VI. Exemples de serviteurs fidèles :

1. Joseph – **Gen 39.3,4; Act 7.10.**
2. Moïse – **Héb 3.5; Nom 12.7.**
3. Caleb – **Nomb 14.24.**
4. Job – **Job 1.8; 2.3.**
5. Samuel – **1 Sam 3.9,10.**
6. Les serviteurs du centenier à Capernaüm – **Matt 8.9.**
7. Les serviteurs de Corneille – **Act 10.7.**

SORCELLERIE – OCCULTISME

- I. Dieu s'est toujours opposé à la sorcellerie, la magie, l'astrologie et toute autre expression occulte :
 1. Dans l'Ancien Testament, la magicienne (sorcière) devait être tuée – **Ex 22.18.**
 2. Le devin, l'astrologue, le médium, l'enchantement, etc., sont une abomination devant Dieu – **Deut 18.9-14; Lévi 19.31; Ésa 8.19,20; 2 Ro 21.6-11; Mal 3.5.**
 3. Babylone fut détruite à cause de la multitude de ses sortilèges – **Éz 21.26-28; Ésa 47.9,12.**
 4. Dans le Nouveau Testament, la magie est comparée à la fornication, à l'ivro-

gnerie et aux meurtres – **Gal 5.19-21; Apoc 22.14,15.**

5. Les chrétiens ne doivent avoir aucune relation avec tout ce qui est ténébreux – **2 Cor 6.14-18.**
6. Dans la Bible, ceux qui confessent leurs péchés devant Dieu, abandonnent la pratique de la sorcellerie – **2 Ro 23.24,25; Act 19.19,20; Éph 5.7-13.**
7. Les chrétiens qui placent leur confiance en Dieu, qui marchent devant Lui, sont assurés qu'il pourvoira à leurs besoins – **Matt 6.31-33; 7.7-11; Phil 4.6,7,11,13,19; Hébr 13.5,6; 1 Pi 5.7.**

II. La sorcellerie ne peut avoir aucun pouvoir sur les chrétiens qui mettent leur confiance en Dieu.

1. « Si Dieu est pour nous, qui sera contre nous ? » – **Rom 8.31.**
2. « Mais dans toutes ces choses nous sommes plus que vainqueurs par celui qui nous a aimés. » – **Rom 8.35-39.**
3. « ...toutes choses concourent au bien de ceux qui aiment Dieu » – **Rom 8.28; 1 Pi 1.6,7; Hébr 12.5-11.**
4. Dieu « donne la paix qui surpasse toute intelligence » – **Phil 4.6,7; Ésa 26.3; Rom 15.13.**

LES TÉNÉBRES

I. Les ténèbres ne nous soustraient pas de la présence de Dieu.

1. Les ténèbres ne nous cachent pas aux yeux de Dieu – **Ps 139.11,12.**
2. Dieu rendra manifestes les choses cachées par les ténèbres – **1 Cor 4.5.**
3. Ce qui a été dit dans les ténèbres sera entendu dans la lumière – **Luc 12.3.**

II. Les pécheurs sont au pouvoir des ténèbres :

1. La voie des méchants est comme de profonds ténèbres – **Prov 4.19.**
2. L'insensé marche dans les ténèbres – **Eccl 2.14.**
3. Les méchants confondent lumière et ténèbres – **Ésa 5.20.**
4. Les autorités de ce monde de ténèbres – **Éph 6.12.**
5. Les méchants préfèrent les ténèbres à la lumière – **Jean 3.19.**
6. Ceux qui sont chrétiens étaient autrefois dans les ténèbres – **Éph 5.8.**
7. Celui qui marche dans les ténèbres n'est pas en communion avec Dieu – **1 Jn 1.5-7.**
8. Celui qui hait son frère est dans les ténèbres – **1 Jn 2.11.**

III. Christ est venu délivrer les hommes des ténèbres.

1. Il nous a délivrés de la puissance des ténèbres – **Col 1.13.**
2. Il nous a appelés des ténèbres à la lumière – **1 Pi 2.9.**
3. Ceux qui se repentent passent des ténèbres à la lumière – **Act 26.18.**
4. Ils ne sont pas des ténèbres mais enfants de la lumière – **1 Th 5.4,5.**
5. La lumière n'a rien de commun avec les ténèbres – **2 Cor 6.14.**
6. Celui qui croit en Jésus ne demeure pas dans les ténèbres – **Jean 12.46.**
7. Celui qui suit Jésus ne marche pas dans les ténèbres – **Jean 8.12.**
8. Celui qui marche dans la lumière n'est pas surpris par les ténèbres – **Jean 12.35.**
9. Dépouillons-nous des œuvres des ténèbres – **Rom 13.12.**
10. Nous ne devons pas participer aux œuvres des ténèbres – **Éph 5.11.**

IV. Les ténèbres éternels sont réservés aux impénitents.

1. Les anges qui ont été précipités dans les ténèbres – **2 Pi 2.4; Jude 6.**
2. L'obscurité des ténèbres est réservée aux injustes – **2 Pi 2.17; Jude 13.**
3. Les condamnés seront jetés; dans les ténèbres du dehors – **Matt 8.12; 22.13; 25.30.**

LA TERRE – L'UNIVERS – LE MONDE

I. Dieu est le créateur et le Seigneur de l'univers.

1. Il a été créé par Dieu au commencement – **Gen 1.1; Prov 3.19.**
2. Il est le Seigneur du ciel et de la terre – **Act 17.24.**
3. La terre et tout ce qu'elle contient appartiennent à l'Éternel – **Ex 9.29; Ps 24.1; 1 Cor 10.26.**
4. Dieu emplit le ciel et la terre – **Jér 23.24.**
5. La terre est le marchepied de Dieu – **Ésa 66.1; Act 7.49.**
6. Dieu est le juge de la terre – **Gen 18.25.**
7. Les yeux de l'Éternel parcourent toute la terre – **Zach 4.11.**
8. Dieu donna la terre aux hommes afin qu'ils l'assujettissent – **Ps 115.16; Gen 1.28.**

II. Les bénédictions de Dieu sur la terre :

1. Dieu visite la terre et la bénit – **Ps 65.9-13.**
2. La terre est remplie des biens de Dieu – **Ps 104.24.**

3. La bonté de Dieu remplit la terre – **Ps 33.5; 119.64.**
4. La terre est remplie de la gloire de Dieu – **Ésa 6.3; Ps 72.19.**
5. Dieu est le roi de la terre – **Ps 47.8.**
- III. La nature corrompue du monde :
 1. Elle était corrompue devant Dieu – **Gen 6.11.**
 2. Satan est le prince du monde – **Jean 12.31; 14.30.**
 3. Satan séduit la terre – **Apoc 12.9.**
 4. Le monde entier est sous la puissance du malin – **1Jn 5.19.**
 5. Le monde ne connaît pas Dieu – **1Cor 1.21.**
 6. Le monde hait Jésus – **Jean 7.7; 15.18.**
 7. Le monde ne connaît pas les enfants de Dieu – **1Jn 3.1.**
 8. Dieu a convaincu de folie la sagesse du monde – **1Cor 1.20.**
 9. Le monde sera condamné – **1Cor 11.32.**
- IV. Jésus-Christ et le monde :
 1. Il a été créé par le Christ – **Jean 1.1-3.**
 2. Jésus glorifie Dieu le Père sur la terre – **Jean 17.4.**
 3. Le royaume du Christ n'est pas de ce monde – **Jean 18.36.**
 4. Christ a été élevé de la terre sur la croix – **Jean 12.32.**
 5. Jésus est venu sur la terre afin de :
 - a. rendre témoignage à la vérité – **Jean 18.37.**
 - b. d'enlever le péché du monde – **Jean 1.29.**
 - c. sauver les pécheurs – **1Tim 1.15.**
 6. Jésus est :
 - a. le Sauveur du monde – **Jean 4.42; 1Jn 4.14.**
 - b. le Rédempteur de toute la terre – **1Jn 2.2.**
 - c. la lumière du monde – **Jean 8.12.**
 - d. celui qui réconcilie le monde avec Dieu – **2Cor 5.18,19.**
- V. Les chrétiens sont avertis contre les tentations du monde :
 1. Le juste est un étranger sur la terre – **Ps 119.19; 1Pi 2.11.**
 2. Ils ne doivent pas s'attacher au monde – **1Jn 2.15-17.**
 3. Chercher l'amitié du monde c'est se faire ennemi de Dieu – **Jac 4.4.**
 4. Ils doivent se préserver des souillures du monde – **Jac 1.27.**
 5. Pour eux le monde doit être crucifié – **Gal 6.14; 5.24.**
 6. Ils ne doivent pas se conformer au siècle présent – **Rom 12.2.**
 7. Ils ne doivent pas marcher selon le train du monde – **Éph 2.2.**
 8. Ils doivent vivre selon la justice et la sagesse du siècle présent – **Tite 2.12.**
 9. Ils ne doivent pas affectionner les choses de la terre – **Col 3.2.**
 10. Les choses du monde étouffent la Parole de Dieu – **Matt 13.22.**
 11. Ils ne doivent pas amasser de trésors sur la terre – **Matt 6.19.**
 12. Démas a quitté Dieu parce qu'il aimait le siècle présent – **2Tim 4.10.**
- VI. Mais ils ont une importante mission sur la terre :
 1. Dieu veut que le monde soit sauvé – **Jean 3.16,17; 12.47.**
 2. L'Évangile doit être prêché au monde entier – **Matt 26.13; 28.19; Marc 16.15.**
 3. Les chrétiens sont le sel de la terre – **Matt 5.13.**
 4. Les chrétiens sont la lumière du monde – **Matt 5.14-16; Phil 2.15,16.**
 5. Les chrétiens héritent de la terre – **Matt 5.5.**
 6. Les chrétiens ont autorité sur la terre – **Apoc 5.10.**
 7. Les chrétiens sont solidaire avec Dieu dans son jugement du monde – **1Cor 6.2.**
- VII. Le destin futur de la terre.
 1. Les fidèles de l'Ancien Testament étaient des voyageurs sur la terre – **Héb 11.13-16.**
 2. La terre disparaîtra comme un vieux vêtement – **Ésa 51.6; Héb 1.11,12.**
 3. La terre passera – **Matt 24.35; Marc 13.31; Luc 21.33; 1Jn 2.17.**
 4. La terre et ses œuvres seront consumées – **2Pi 3.10-11.**
 5. Il y aura une nouvelle terre – **2Pi 3.13; Apoc 21.1.**

TRADITIONS

La tradition dans le Nouveau Testament se réfère le plus souvent à un enseignement d'origine humaine transmis d'une génération à l'autre.

I. Les traditions des Juifs :

1. Les traditions sont aussi appelées :
 - a. « Traditions des anciens » – **Matt 15.2.**
 - b. « Tradition des hommes » – **Marc 7.8.**
 - c. « Commandements d'hommes » – **Marc 7.7.**
2. À cause de leurs traditions.

- a. Ils annulent la Parole de Dieu – **Matt 15.6.**
- b. Ils abandonnent le commandement de Dieu – **Marc 7.8.**
- c. Ils transgressent le commandement de Dieu – **Matt 15.3.**
- d. Ils anéantissent le commandement de Dieu – **Marc 7.9.**
- e. Ils annulent la Parole de Dieu – **Marc 7.13.**
- f. Ils honorent Dieu en vain – **Matt 15.9.**

II. Les traditions des hommes :

- 1. S'appuyant sur la tradition des hommes – **Col 2.8.**
- 2. Fondées sur les préceptes, les ordonnances et les doctrines des hommes – **Col 2.20-23.**

TROMPERIE – SÉDUCTION

I. Bien des gens peuvent facilement tromper ou être trompés.

- 1. Des prophètes trompeurs – **Jér 23.26; 14.14.**
- 2. De faux apôtres – **2 Cor 11.13.**
- 3. Un faux témoin trompe – **Prov 12.17.**
- 4. Le méchant trompe avec ses lèvres – **Prov 24.28.**
- 5. La langue est trompeuse – **Psa 52.4; Rom 3.13.**
- 6. Les pécheurs sont induits en erreur – **Tite 3.3.**
- 7. Les séducteurs s'égarent eux-mêmes tout en égarant les autres – **2 Tim 3.13.**
- 8. Par toutes les séductions de l'iniquité – **2 Th 2.10.**
- 9. Les âmes mal affermisses sont séduites – **2 Pi 2.14.**
- 10. Les paroles douces et flatteuses sont trompeuses – **Rom 16.18.**
- 11. Certains altèrent la Parole de Dieu – **2 Cor 4.2.**
- 12. C'est du dedans, du cœur, que viennent les tromperies – **Marc 7.21,22.**
- 13. La séduction des richesses étouffe la Parole – **Matt 13.22; Marc 4.19.**

II. Le peuple de Dieu ne pratique aucune tromperie.

- 1. L'Éternel abhorre les menteurs – **Psa 5.7.**
- 2. Christ dénonce violemment les menteurs (hypocrites) – **Matt 23.13-15,23,27,29.**
- 3. Jésus ne commit pas de fraude – **Ésa 53.9; 1 Pi 2.22.**
- 4. L'homme droit ne jure pas pour tromper – **Ps 24.4.**
- 5. Les justes n'usent pas d'une langue trompeuse – **Soph 3.13; Ps 120.2.**

6. Il s'éloigne des convoitises trompeuses – **Éph 4.22.**

- 7. Leur prédication ne repose pas sur la fraude – **1 Th 2.3.**
- 8. Ne pratique pas le bien pour être vu des hommes – **Matt 6.1-6.**

III. Exemples de séductions trompeuses :

- 1. Satan – **Gen 3.1,4,5; 2 Cor 11.3; 1 Tim 2.13,14; Jean 8.44; Apoc 12.9.**
- 2. Rébecca et Jacob – **Gen 27.**
- 3. Les frères de Joseph – **Gen 37.31,32.**
- 4. Balaam – **2 Pi 2.15; Jude 11.**
- 5. Hérode – **Matt 2.7.**
- 6. Judas – **Matt 26.48,49.**

IV. Mais il est possible que quelqu'un s'abuse lui-même.

- 1. Celui qui croit être quelqu'un quand il n'est rien – **Gal 6.3.**
- 2. Celui qui entend mais n'obéit pas à la Parole – **Jac 1.22.**
- 3. Celui qui se croit religieux mais ne retient pas sa langue – **Jac 1.26.**
- 4. Celui qui se croit sage – **1 Cor 3.18.**
- 5. Celui qui se croit sans péché – **1 Jn 1.8.**
- 6. Celui qui croit que les injustes hériteront du royaume de Dieu – **1 Cor 6.9.**
- 7. Celui qui se tient en compagnie des injustes – **1 Cor 15.33.**
- 8. Ceux qui croient semer la chair et récolter la vie éternelle – **Gal 6.7,8.**

L'UNITÉ RELIGIEUSE

I. L'unité selon la Parole de Dieu :

- 1. Jésus a établi une Église – **Matt 16.18.**
- 2. Jésus a prié pour l'unité parmi ses fidèles – **Jean 17.20-23.**
- 3. Christ est mort pour établir l'unité – **Éph 2.14-16.**
- 4. Jésus voulait réconcilier toutes nations en un seul corps, qui est l'Église – **Éph 2.16; 1.22,23.**
- 5. Le Saint-Esprit blâme ceux qui amènent la division – **1 Cor 1.10-13.**
- 6. Les disputes, les divisions, les sectes sont l'œuvre de la chair – **Gal 5.19,20.**
- 7. Dieu commande l'unité – **Éph 4.3-6.**
 - a. Un corps.
 - b. Un esprit.
 - c. Une espérance.
 - d. Un Seigneur.
 - e. Un baptême.
 - f. Une foi.
 - g. Un Dieu.

II. Les raisons de la division :

- 1. Les traditions des hommes amènent la division – **Marc 7.9.**
- 2. Des langages différents amènent la division – **1 Cor 1.10-13.**

3. Des catéchismes différents amènent aussi la division parce qu'ils ne sont pas en accord les uns avec les autres.
4. Les divisions existent parce que les gens ne suivent pas Jésus-Christ seul et ne se soumettent pas à sa seule autorité – **Matt 28.18; 7.21-27; Luc 6.46.**
5. Quand nous suivons seulement la Parole de Dieu, nous sommes uns selon la prière de Jésus – **Jean 17.20,21.**

LA VÉRITÉ

I. La vérité vient de Dieu.

1. Dieu de vérité – **Ps 31.6; Ésa 65.16.**
2. Christ est vérité – **Jean 14.6; 1.14.**
3. L'Esprit de vérité – **Jean 14.17; 16.13.**
4. L'Esprit de vérité a conduit les apôtres dans toute la vérité – **Jean 16.13.**
5. Ta Parole est la vérité – **Jean 17.17.**
6. Le jugement de Dieu est selon la vérité – **Rom 2.2.**
7. La vérité est venue par Jésus-Christ – **Jean 1.17.**
8. Jésus est venu pour rendre témoignage à la vérité – **Jean 18.37.**
9. La vérité est en Jésus – **Éph 4.21.**

II. L'importance de la vérité :

1. La vérité est selon la piété – **Tite 1.1.**
2. Elle sanctifie – **Jean 17.17,19.**
3. Les hommes purifient leurs âmes en obéissant à la vérité – **1 Pi 1.22.**
4. Les reins ceinturés de vérité – **Éph 6.14.**
5. La vérité demeure pour l'éternité – **2 Jn 2.**
6. L'Église est la colonne et l'appui de la vérité – **1 Tim 3.15.**
7. La vérité n'est point en ceux qui refusent de confesser leurs péchés – **1 Jn 1.8.**
8. Dieu nous a engendrés par la Parole de vérité – **Jac 1.18.**
9. La vérité affranchit le pécheur – **Jean 8.32.**
10. Celui qui agit selon la vérité vient à la lumière – **Jean 3.21.**

III. Ceux qui ne suivent pas Dieu :

1. N'ont point de loyauté – **Os 4.1.**
2. Ils ne disent point la vérité – **Jér 9.5.**
3. Ils exercent leur langue à mentir – **Jér 9.3-5.**
4. Sont rebelles à la vérité – **Rom 2.8.**
5. Ils s'opposent à la vérité – **2 Tim 3.8.**
6. Ils sont privés de la vérité – **1 Tim 6.5.**
7. Ne croyant pas au témoignage de Dieu, ils en font un menteur – **1 Jn 5.9,10.**
8. La voie de la vérité est calomniée à cause d'eux – **2 Pi 2.2.**

9. La vérité s'est retirée de leur bouche –

Jér 7.28.

10. Ils retiennent la vérité captive –

Rom 1.18.

11. Ils ont changé la vérité de Dieu en mensonge – **Rom 1.25.**

12. Ils se sont détournés de la vérité –

2 Tim 2.18.

13. Certains n'arriveront jamais à la connaissance de la vérité – **2 Tim 3.7.**

14. Ils se détournent l'oreille de la vérité –

2 Tim 4.4.

15. Ils se détournent de la vérité pour suivre des commandements d'hommes – **Tite 1.14.**

IV. Les enfants de Dieu :

1. adorent Dieu en vérité – **Jean 4.24; Ps 145.18.**
2. servent Dieu fidèlement – **1 Sam 12.24.**
3. marchent devant lui avec fidélité – **1 Ro 2.4; 2 Ro 20.3.**
4. se réjouissent de la vérité – **1 Cor 13.6.**
5. parlent selon la vérité – **Éph 4.25.**
6. Tout ce qui est vrai est l'objet de leurs pensées – **Phil 4.8.**
7. lient la vérité à leur cou – **Prov 3.3.**
8. l'écrivent dans leur cœur – **Prov 3.3.**
9. Que la vérité soit au fond de leurs cœurs – **Ps 51.8.**
10. obéissent à la vérité – **1 Pi 1.22.**
11. ont reçu l'amour de la vérité – **2 Th 2.10.**
12. publient la vérité – **2 Cor 4.2.**
13. dispensent droitement la Parole de la vérité – **2 Tim 2.15.**
14. portent à leurs reins la ceinture de la vérité – **Éph 6.14.**
15. disent la vérité selon leur cœur – **Ps 15.1,2.**
16. professent la vérité dans la charité – **Éph 4.15.**
17. ramènent les autres à la vérité – **Jac 5.19.**
18. sont affermis dans la vérité présente – **2 Pi 1.12.**
19. aiment la vérité – **1 Jn 3.18.**
20. marchent dans la vérité – **2 Jn 3,4; 3 Jn 4.**
21. sont ouvriers pour la vérité – **3 Jn 8.**

LA VIE ÉTERNELLE

I. La vie éternelle selon la promesse de Dieu :

1. C'est une promesse de Dieu – **Tite 1.2; 1 Jn 2.25.**
2. C'est un don de Dieu – **Rom 6.23; 1 Jn 5.11.**
3. Celui qui hait sa vie dans ce monde la conservera pour la vie éternelle – **Jean 12.25.**

4. Celui qui persévère dans les bonnes œuvres recevra la vie éternelle – **Rom 2.6,7.**
5. La sainteté a pour fin la vie éternelle – **Rom 6.22.**
6. Celui qui hait son frère n'aura pas la vie éternelle – **1Jn 3.15.**
7. Les chrétiens doivent saisir la vie éternelle – **1Tim 6.12.**
8. Certains se jugent indignes de la vie éternelle – **Act 13.46.**
- II. La vie éternelle n'arrive que par Jésus-Christ.
 1. Il donne l'eau de la vie éternelle – **Jean 4.14.**
 2. Il est la nourriture de la vie éternelle – **Jean 6.27,54.**
 3. Il a les paroles de la vie éternelle – **Jean 6.68.**
 4. Il donne la vie éternelle – **Jean 17.2,3.**
 5. Il est la vie éternelle – **1Jn 5.20.**
 6. Celui qui croit en Jésus a la vie éternelle – **Jean 3.16; 5.24.**
 7. Ceux qui obéissent ont la vie éternelle – **Héb 5.9.**
 8. Ceux qui entendent les paroles de Christ et qui le suivent ont la vie éternelle – **Jean 10.27,28.**
7. La volonté de Dieu c'est notre sanctification – **1Th 4.3.**
8. Souffrir selon la volonté de Dieu – **1Pi 4.19.**
9. Alors, vaut mieux souffrir en faisant le bien qu'en faisant le mal – **1Pi 3.17.**
10. C'est la volonté de Dieu qu'en faisant le bien, les chrétiens réduisent au silence les insensés – **1Pi 2.15.**
11. Demander à Dieu selon sa volonté – **1Jn 5.14.**
- III. Le peuple de Dieu est heureux en accomplissant la volonté de Dieu.
 1. J'aime faire sa volonté – **Ps 40.9.**
 2. Enseigne-moi à faire ta volonté – **Ps 143.10.**
 3. «Que la volonté de Dieu soit faite» – **Act 21.14; Matt 6.10.**
 4. Ils devraient dire. «Si Dieu le veut» – **Jac 4.15.**
 5. Voyager par sa volonté – **Rom 1.10; 15.32; 1Cor 4.19.**
 6. Ils se donnent par la volonté de Dieu – **2Cor 8.5.**
 7. Ils font de bon cœur la volonté de Dieu – **Éph 6.6.**
 8. Ils comprennent la volonté de Dieu – **Éph 5.17.**
- IV. Nous sommes bénis selon Sa volonté.
 1. Toutes choses ont été créées par la volonté de Dieu – **Apoc 4.11.**
 2. Nous avons été engendrés par sa volonté – **Jac 1.18.**
 3. Ceux qui font sa volonté entreront dans le royaume des cieux – **Matt 7.21.**
 4. Celui qui fait la volonté de Dieu demeure éternellement – **1Jn 2.17.**
 5. Ayant accompli la volonté de Dieu, vous obtiendrez ce qu'il a promis – **Héb 10.36.**
 6. Nous avons été délivrés du siècle présent par la volonté du Père – **Gal 1.4.**
 7. Paul est devenu apôtre par la volonté de Dieu – **1Cor 11.1; 2Tim 1.1.**
 8. Celui qui veut accomplir la volonté de Dieu doit connaître si la doctrine de Jésus est de Dieu – **Jean 7.17.**
 9. Le Saint-Esprit intercède pour nous selon la volonté de Dieu – **Rom 8.27.**
 10. Celui qui connaît la volonté de Dieu et qui ne la suit pas sera puni sévèrement – **Luc 12.47.**

LA VOLONTÉ

- I. Jésus est venu pour accomplir la volonté de son Père.
 1. Il est venu pour faire la volonté de Dieu – **Héb 10.7.**
 2. Il ne suit pas sa volonté mais celle de Dieu – **Jean 5.30.**
 3. La nourriture de Jésus était de faire la volonté de Dieu – **Jean 4.34.**
 4. Il a prié. «Que ta volonté soit faite!» – **Matt 26.42; Luc 22.42.**
- II. La volonté de Dieu à notre égard :
 1. Qu'aucun ne se perde – **Matt 18.14; Jean 6.39.**
 2. Qu'aucun ne périsse – **2Pi 3.9.**
 3. Vivre selon la volonté de Dieu – **1Pi 4.2.**
 4. Dieu nous rend capables de toute bonne œuvre pour l'accomplissement de sa volonté – **Héb 13.21.**
 5. C'est la volonté de Dieu de lui rendre grâces – **1Th 5.18.**
 6. Persévérer dans une entière soumission à la volonté de Dieu – **Col 4.12.**

COMMENT COMPRENDRE LE CHRISTIANISME DU NOUVEAU TESTAMENT

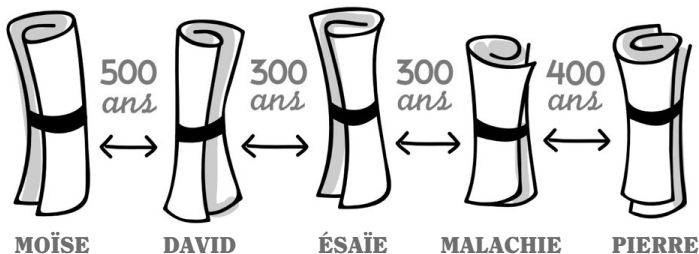
La seule façon de comprendre le vrai christianisme est par celui qui en est l'essence, Jésus-Christ. Le seul livre qui nous fait connaître Jésus-Christ et son œuvre divine pour sauver l'être humain c'est la Bible. Ces quelques pages sont destinées à vous orienter vers la Bible afin que vous connaissiez le vrai Seigneur et Sauveur, Jésus.

Ne vous fiez pas aux hommes (Psaume 146.3). Ne prenez pas cette section comme credo ou règle de foi ni comme décisions de conciles humains. Les hommes suivent souvent leurs traditions plutôt que les commandements de Dieu (Marc 7.1-13; Colossiens 2.8; 2 Timothée 4.3,4). Ce petit guide vous sera utile dans la mesure où il vous incite à consulter la Bible. C'est pour cela que les références aux passages bibliques vous sont offertes. Pour en trouver d'autres, consultez le Petit Index Biblique ci-joint.



COMMENT RECONNAÎTRE LA VOLONTÉ DE DIEU ? COMMENT DIEU RÉVÈLE-T-IL SA VOLONTÉ AUX HOMMES ?

C'est dans l'Ancien Testament que nous trouvons le fondement de la connaissance de Dieu et du Christ. Il contient l'expression de la volonté de Dieu pour ceux qui vécurent avant la venue de Christ. Les ordonnances, les cérémonies religieuses et les offrandes faisaient partie de la loi mosaïque. Mais la loi de Moïse fut accomplie avec la mort de Jésus (Romains 10.4; 7.1-6). La nouvelle alliance, c'est-à-dire la loi de Christ, entra alors en vigueur (Hébreux 8.6-13; 9.15; 10.9). Nous ne sommes plus sous la loi de Moïse, mais sous Christ (Galates 3.25; 1 Corinthiens 9.21; Matthieu 28.18-20).



Les paroles de Christ se trouvent dans le Nouveau Testament. Jésus a confié ses paroles à ses apôtres. Il leur a promis que le Saint-Esprit les conduirait dans « *toute la vérité* » (Jean 14.26; 16.13). Donc, leurs paroles ne venaient pas d'eux-mêmes, mais de Dieu (Matthieu 10.20; 1 Corinthiens 2.13). Par inspiration ils ont mis par écrit la volonté de Christ (1 Corinthiens 14.37; 2 Thessaloniens 2.15). Jésus est retourné au ciel (Actes 1.9; 2.34) et ne nous parle plus directement. Pour écouter Christ aujourd'hui nous devons apprendre du Nouveau Testament.

Il est important de « *ne pas aller au-delà de ce qui est écrit* » (1 Corinthiens 4.6). Dieu nous limite dans notre communion fraternelle à ceux qui « *demeurent dans l'enseignement de Christ* » (2 Jean 9-11). Nous ne devons pas « *annoncer un autre évangile* » que celui qui a été annoncé (Galates 1.8,9). L'Apocalypse nous avertit que nous ne devons ni ajouter ni retrancher quelque chose aux paroles de la prophétie de ce livre. Pourquoi être si prudent ? Parce que « *plusieurs faux prophètes sont venus dans le monde* » (1 Jean 4.1). Nous devons écouter Christ, qui lui seul peut ouvrir le chemin vers Dieu (Matthieu 17.5; Jean 14.6; Actes 4.12).

MAIS, il faut apprendre à « *dispenser droitement* » la Parole de Dieu, afin de découvrir en quoi et comment elle s'applique à nous aujourd'hui. Il faut être « *... un ouvrier... qui dispense droitement la parole de la vérité* » (2 Timothée 2.15).

En réalité, la Bible est composée de 66 livres, écrits par une quarantaine d'écrivains différents sur une période de 1600 ans. Ils écrivirent

sous l'inspiration de Dieu, car c'est «*poussés par le Saint-Esprit que des hommes ont parlé de la part de Dieu*» (2 Pierre 1.21). Quelques-uns écrivirent l'histoire du peuple de Dieu. D'autres écrivirent les lois et les jugements de Dieu pour cette période. Certains autres écrivirent des prophéties en vue de la venue de Christ et son Église.

La Bible a deux parties principales : 1) l'Ancien Testament, qui couvre de la période d'Adam jusqu'à environ 400 ans avant la naissance de Christ, et 2) le Nouveau Testament, qui révèle tous les faits au sujet de Christ, le Roi à qui tous doivent obéir aujourd'hui (Hébreux 1.2; 5.9).

Le Nouveau Testament commence avec quatre récits de la vie de Jésus-Christ. Sa biographie fut écrite par Matthieu, Marc, Luc et Jean. Ils racontent la naissance de Jésus, ses premières années, les débuts de son ministère, la sélection de ses apôtres, ses miracles, ses enseignements, sa promesse de bâtir son Église, son jugement et sa crucifixion, sa mort, son ensevelissement, sa résurrection le troisième jour, la promesse de son avènement, l'envoi de ses apôtres à travers le monde pour annoncer l'Évangile à toute personne et finalement son ascension au ciel. Ces livres furent écrits pour produire en nous la foi en Christ (Jean 20.30,31).

Le livre suivant, les « Actes des Apôtres », révèle les activités des hommes sélectionnés par Jésus pour continuer son œuvre sur la terre après son retour au ciel. Ce livre raconte comment les apôtres prêchèrent l'Évangile afin de sauver les âmes, comment ils établirent des assemblées dans différents endroits et comment ils les aidèrent à grandir en Christ. Ce livre relate comment hommes et femmes furent convertis, ce qu'ils firent pour être sauvés et comment ils adorèrent après avoir été ajoutés à l'Église. Ce livre nous aide à voir le dessein de Christ pour l'évangélisation, la conversion, et pour l'établissement des assemblées à travers le monde.

Le reste du Nouveau Testament se compose de lettres adressées aux Églises et aux chrétiens individuels. Ces lettres exposent, par commandement et par exemple, comment vivre une vie chrétienne, comment travailler et comment glorifier Christ dans son Église (Éphésiens 3.21).

Étudier consciencieusement la Bible, c'est adorer et vénérer Dieu au plus haut point. Cela l'honore comme le Créateur qui nous a faits et qui lui seul peut nous guider. Son pouvoir et sa sagesse sont bien plus grands que les nôtres. En obéissant à la Parole de Dieu à travers Christ, nous témoignons notre amour pour lui (Jean 14.15; 1 Jean 5.3); nous prouvons que nous croyons vraiment qu'il est le Seigneur (Luc 6.46) et ainsi nous devenons ses vrais disciples (Jean 8.31). En étudiant le Nouveau Testament, nous voyons ce qu'est l'Église du Christ, comment y appartenir et comment elle devrait être établie partout.

LA BIBLE NOUS DIT...

... qui nous sommes,
 ... pourquoi nous sommes sur cette terre, et
 ... où nous allons quand nous quittons ce monde.



Qui sommes-nous ? Nous sommes des êtres faits à l'image et à la ressemblance de Dieu (Genèse 1.26,27). Dieu forma le premier homme, Adam, de la poussière de la terre et souffla dans ses narines le souffle de vie. L'homme devint alors « *un être vivant* » (Genèse 2.9).

Notre corps est fait de terre, et à la mort il retourne à la terre (Genèse 3.19). Cependant, nous avons une âme qui survit à la mort corporelle et qui, à la fin de cette vie terrestre, « *retourne à Dieu qui l'a donnée* » (Ecclésiaste 12.7).

Pourquoi sommes-nous sur la terre ? Nous sommes ici-bas parce que Dieu nous a créés et nous a confié une œuvre à accomplir pour lui et pour son Fils. Parlant de Jésus, Paul dit que toutes choses (y compris l'homme lui-même) ont été créées « *par lui et pour lui* » (Colossiens 1.16). Dieu devrait être notre grand amour – « *Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta pensée et de toute ta force !* » (Marc 12.30). Dieu nous donne des responsabilités dans la vie. Nous glorifions Dieu et son Fils en accomplissant l'œuvre qu'ils

nous confient (Jean 17.4; 4.34; 2 Timothée 4.6,7). Ainsi, comme les premiers chrétiens, nous « *servirons à célébrer sa gloire* » (Éphésiens 1.12; Philippiens 1.20).

Où allons-nous en quittant cette terre ? La Bible ne parle que de deux destinations finales après la vie d'ici-bas. L'une s'appelle le ciel (2 Corinthiens 5.1; 2 Timothée 4.18), où nous connaissons la joie, la paix et le bonheur. C'est là où Dieu a sa demeure (Jean 14.1-3).

Et l'autre : l'enfer, ou la géhenne (Matthieu 5.29; 10.28); c'est un lieu de malédiction. Tous ceux qui mettent les choses de ce monde avant Dieu et sa volonté y seront punis pendant toute l'éternité (Matthieu 25.41; Apocalypse 21.8).

Si nous appartenons à Christ, il nous portera au ciel pour vivre éternellement avec lui. Si nous l'abandonnons dans cette vie, l'enfer sera notre demeure enflammée pour toujours. « *Si nous persévérons, nous régnerons aussi avec lui. Si nous le renions, lui aussi nous reniera* » (2 Timothée 2.12).

LA BIBLE DÉCRIT LA GRANDE CRISE DE L'HUMANITÉ ET EN PROPOSE LA SOLUTION.

La vie de chaque personne vient de Dieu (Actes 17.25; Hébreux 12.9). Les enfants sont des dons de Dieu (Psaume 127.3; Proverbes 17.6), et les dons de Dieu sont bons (Jacques 1.17; Psaume 139.13,14). Jésus fait remarquer les petits enfants comme exemples du royaume (Matthieu 18.1-4; 19.14). Ses enseignements diffèrent grandement des religions qui enseignent que les bébés naissent tachés de péché. Nos corps portent les conséquences du péché d'Adam (Genèse 3.17-19); mais nos âmes ne sont coupables du péché d'aucun parent (Ézéchiel 18.20). La vie humaine commence avec Dieu et donc est belle et innocente dès la naissance (Psaume 139.13,14; Ecclésiaste 7.29; Romains 7.9).

Pourtant, un bébé grandira et éventuellement saura la différence entre le bien et le mal (Deutéronome 1.39; Ésaïe 7.15; voir Genèse 2.17; 3.22). Quand l'enfant grandira et péchera en pleine connaissance, son péché le séparera de Dieu (Ésaïe 59.1,2). Une fois séparé de Dieu, un

homme ne peut pas y revenir par ses propres bonnes œuvres (Romains 3.10-20; 9.31,32; Ésaïe 64.5). Il ne peut non plus se purifier de ses péchés. Il lui faut de l'aide. Dieu aime les hommes et dans sa grâce a préparé un seul moyen par lequel le péché peut être effacé. Il faut que le péché soit effacé pour qu'un homme soit de nouveau auprès de Dieu comme au commencement.

Seul le sang de Jésus peut effacer le péché. Celui qui est purifié par le sang de Christ se voit réconcilié avec Dieu. À la naissance, chacun est uni avec Dieu, mais par le péché il s'éloigne de son Père céleste. Pour être réuni avec Dieu, il faut « *naître de nouveau* » (Jean 3.3).

Quand on apprend que l'on a violé la volonté de Dieu et que le péché entraîne la séparation d'avec Dieu, on a besoin de savoir que Dieu pardonne gratuitement !

LE PARDON DE DIEU EST UN DON GRATUIT

Le pardon de Dieu est un don gratuit, offert par son grand amour (Jean 3.16; 4.10,14; Romains 3.24; 5.15,16; 6.23). *« C'est par la grâce en effet que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi. Et cela ne vient pas de vous, c'est le don de Dieu. Ce n'est point par les œuvres, afin que personne ne se glorifie »* (Éphésiens 2.8,9). On ne peut mériter le retour en présence de Dieu. Dieu est trop élevé, trop saint, trop pur, et nous sommes pécheurs (Ésaïe 6.1-5). Mais grâces soient rendues à Dieu qui par son œuvre nous a mérité notre salut.



Il envoya son Fils unique, qui habita parmi nous sur la terre (Jean 1.1-14). Ce Fils, Jésus, prit sur lui-même la punition que nous avions méritée (Ésaïe 53; Hébreux 2.9). Il porta nos péchés dans son corps sur la croix (1 Pierre 2.24; 2 Corinthiens 5.21). Il paya le terrible prix de séparation d'avec Dieu (Matthieu 27.46). Ainsi il devint l'Agneau, sacrifié une fois pour toutes pour ôter les péchés du monde entier (Jean 1.29; Hébreux 10.10-14). Par son sang chaque personne sur terre peut jouir d'un plein pardon et revenir vivre auprès de Dieu pour l'éternité (2 Corinthiens 5.19; 1 Jean 2.2).

Comme tout don, le don du salut doit être accepté. Personne, quelle que soit sa sincérité, ne peut déterminer ses propres conditions d'acceptation du salut. Beaucoup de gens sincères et religieux ont été perdus (Jean 5.39-47; Actes 22.3,4; Romains 10.2,3). Jésus nous a averti que plusieurs qui s'attendent à être sauvés par lui seront rejetés. Pourquoi ? Parce qu'ils suivent leur propre chemin vers le salut, plutôt que celui de Dieu (Matthieu 7.21-23). Pour ce sujet, comme pour tout sujet, Jésus est toujours Seigneur, et Dieu est toujours Dieu. Puisque Dieu seul peut pardonner le péché, on ne peut recevoir le don gratuit du pardon que sur ses termes (Hébreux 5.9). Dans le Nouveau Testament, Dieu nous a clairement indiqué comment on peut recevoir le don gratuit de son pardon :

- **Devenir comme des enfants**, s'humilier devant Dieu, prêt à apprendre sa volonté (Matthieu 18.3,4; 19.14; 5.3; Jean 7.17; Jacques 4.6).
- **Écouter** le message de Christ (Jean 6.45; Matthieu 7.24; 13.23; Actes 2.37-41; Romains 10.17).
- **Croire** en Dieu et en son Fils, Jésus-Christ (Hébreux 11.6; Jean 3.16; Actes 16.31; Romains 5.1).
- **Confesser** sa foi en Jésus comme Fils de Dieu (Actes 8.37; 1 Jean 4.15) et Seigneur, c'est-à-dire souverain sur tout (Rom. 10.9,10.)
- **Se repentir** (Luc 13.3; Actes 2.38; 3.19; 17.30). Cela veut dire prendre la décision ferme de se tourner vers Dieu et de s'éloigner du péché.
- **Se faire baptiser** dans l'eau au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit (Matthieu 28.18-20) pour recevoir le pardon des péchés (Actes 2.38; 8.12,38; 22.16).



Chacun, ayant ainsi reçu le pardon de ses péchés passés et étant devenu chrétien, doit :

- Continuer à **apprendre de Christ** et à **le suivre** (Matthieu 28.20; Jean 8.31; 15.4; Actes 2.42).

- Marcher avec Christ, c'est-à-dire **se repentir** si l'on retombe dans un péché et le **confesser** afin d'être continuellement purifié par le sang de Jésus (1 Jean 1.5-9; 2.6; Jean 8.12; Jacques 5.16).
- **Aimer** les autres et être **miséricordieux** envers eux (Matthieu 5.7; 6.14,15; 7.2; 25.31-46; Jacques 1.27-2.13; 1 Jean 4.7-11).
- Garder la **confiance** et l'**espérance** en Christ (Romains 8.24,25; 2 Timothée 4.8; Hébreux 3.6,14; 10.36-39).
- Accomplir les **œuvres** que demande l'**obéissance** à une telle foi (Matt. 7.21,24; Jacques 2.14-26; Apocalypse 2.5).
- Être **prêt à souffrir** avec Christ (Romains 8.17; Marc 8.31-35; Jean 12.25; Actes 14.22; Apocalypse 2.10).
- **Vaincre** par le sang de Christ et par la force de l'enseignement fidèle de sa Parole (Apocalypse 12.11; Romains 8.31-39; 1 Timothée 4.16).

Tout ce qui est traité dans la liste ci-dessus est lié au salut dans les Écritures. Puisque ce sont les termes établis par Dieu (et non pas par l'homme), chacun est essentiel. C'est le produit de l'obéissance d'une foi authentique. Comme cela est indiqué en Éphésiens 2.8,9, il est inutile de tenter de mériter son salut. Même après avoir fait tout ce que Dieu a commandé, nous sommes toujours des « serviteurs indignes » (Luc 17.10).

Quand on croit à l'Évangile, on confesse Christ comme Seigneur, on se repent de ses péchés et l'on est baptisé pour recevoir le pardon de ses péchés, on est sauvé (Marc 16.15,16; Actes 2.38,39). Au même moment où l'on est sauvé, on est « ajouté » par Christ lui-même à son Église (Actes 2.41,47; 1 Corinthiens 12.13).

À QUOI SERT LE BAPTÊME ET QUEL EST SON BUT ?

Le baptême est un acte très simple. Il est facile d'être baptisé. Mais la signification du baptême est très profonde et d'une grande importance.

On doit désirer le baptême parce que :

- Le baptême est indispensable au salut (Marc 16.15,16; 1 Pierre 3.20,21).

- Le baptême est pour le pardon des péchés (Actes 2.38).
- Par le baptême on entre en Christ et en sa mort (Romains 6.1-4; Colossiens 2.12).
- Par le baptême le croyant revêt Christ (Galates 3.27).
- Par le baptême on entre dans le corps de Christ, son Église (1 Corinthiens 12.13).



Ce que Christ a fait pour l'homme afin de lui procurer le salut est répété symboliquement par l'homme dans le processus de son salut. Par exemple : le Christ est mort pour nos péchés, il a été enseveli dans un tombeau, et il est ressuscité d'entre les morts (1 Corinthiens 15.1-4). Lors de sa conversion, chacun obéit à une « règle » ou un « modèle » de doctrine (Romains 6.17). Comme Jésus choisit de mourir **à cause de** nos péchés, le pécheur doit mourir au péché par la repentance. Comme Christ est mort sur la croix et fut enseveli, de même – dans les eaux du baptême – le pécheur, mort au péché par le repentir, est enseveli avec Christ pour recevoir le pardon de ses péchés. Comme Jésus est ressuscité, de même celui qui est baptisé ressuscite des eaux baptismales pour « *marcher en nouveauté de vie* » (Lire avec attention Romains 6.1-4 et Colossiens 2.11,12). C'est ainsi que le processus de la rédemption se répète chez le racheté.

La nouvelle naissance et la « nouveauté de vie » ! Jésus dit à Nicodème : « *Si un homme ne naît d'eau et d'Esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu* » (Jean 3.5). Romains 6 montre que la nouvelle vie commence au baptême, tandis que Jean 3.5 et Tite 3.5 lient le début de la nouvelle vie (naissance) à l'« eau » ou à la « purification » (voir aussi Éphésiens 5.26). Il est clair que la nouvelle naissance nécessite un baptême dans l'eau. Ce fait se voit dans la conversion de Paul. Lorsque Paul (Saul) rencontra Jésus sur le chemin de Damas, la foi naquit en lui. En repentance il jeûna et pria. Par la prière et le jeûne, il manifesta sa repentance. Ce



n'était qu'après cela que le messager de Dieu lui dit : *«Lève-toi, sois baptisé et lavé de tes péchés en invoquant son nom»* (Actes 22.16). Ses péchés n'avaient pas été effacés par sa vision, ni par sa foi, ni par ses prières. Ses péchés demeurèrent jusqu'à ce qu'ils soient lavés lors du baptême. Pourquoi? C'est par le baptême que l'on entre dans la mort du Christ où les péchés sont lavés par son sang (Romains 6.3,4; 5.9; Apocalypse 1.5). Il n'est donc pas difficile de voir – comme l'ont vu les chrétiens pendant des siècles – que la nouvelle naissance a lieu lors du baptême pour le pardon des péchés.

Plusieurs ont de la difficulté à accepter que le baptême soit essentiel au salut. Ils disent que le «brigand sur la croix» fut sauvé sans être baptisé (Luc 23.39-43). Ils oublient que celui-ci aurait pu avoir déjà été baptisé. Beaucoup parmi le peuple ordinaire avait été baptisés (Luc 7.29; Jean 4.1). Mais voilà ce qui est certain : le baptême pratiqué avant la mort de Jésus fut un baptême de préparation, dans l'attente de la mort du Sauveur sur la croix (Actes 19.1-7). Le baptême chrétien, au nom de Jésus, ne fut ordonné qu'après la croix, en Matthieu 28, Marc 16 et Actes 2. En effet, on est baptisé «en» la mort de Christ (Romains 6.3). Le brigand ne pouvait pas être baptisé en la mort de Christ, car Christ n'était pas encore mort. Le baptême chrétien appartient à la nouvelle alliance de Christ qui ne commença qu'après la mort de Christ (Hébreux 9.15). L'entretien avec le brigand eut lieu avant la mort de Christ, donc avant l'entrée en vigueur de l'alliance chrétienne et du baptême chrétien. La nouvelle alliance et son baptême ne pouvaient pas s'appliquer au brigand, mais ce baptême nous incombe à nous qui sommes venus après la mort de Christ. Dans les passages comme Jean 3.16, qui nous déclarent sauvés par la foi, l'obéissance à la foi par la repentance, la confession de foi et le baptême est sous-entendue. Une foi qui n'obéit pas aux ordonnances de Dieu n'est pas une foi qui sauve.

Avez-vous été baptisé d'après le modèle du Nouveau Testament ?

Si vous n'avez pas été baptisé d'après le modèle du Nouveau Testament et que vous comprenez maintenant le message de l'Évangile contenu dans le Nouveau Testament...

Vous devriez être baptisé aujourd'hui !

Dans le Nouveau Testament, ceux qui entendaient et acceptaient l'Évangile furent baptisés immédiatement : « *en ce jour-là* » (Actes 2.41); « *quand ils eurent cru* » (Actes 8.12); « *comme ils continuaient leur chemin* » (Actes 8.36); « *aussitôt* » (Actes 16.33). La même question qui fut posée à Saul vous est maintenant posée : « *Pourquoi tardes-tu ? Lève-toi et sois baptisé...* » (Actes 22.16).



Remarquez que Saul (plus tard connu comme l'apôtre Paul) fut baptisé par un « disciple » (Actes 9.10). Il n'avait pas besoin d'attendre pour être baptisé par quelqu'un de plus important. Lorsque Paul prêchait, il laissait généralement aux autres le soin d'administrer le baptême (1 Corinthiens 1.14-17). En cela il ressemblait à Jésus (Jean 4.2). Ces faits font ressortir que la valeur du baptême ne dépend pas de l'officiant.

Dans le baptême vous serez ressuscité en lui et avec lui par votre foi dans l'œuvre divine (Colossiens 2.12). Dieu est prêt, et vous devriez l'être aussi. Trouvez un corps d'eau suffisamment profond pour que votre corps soit « enseveli » (Romains 6.4. Jean 3.23; Actes 8.36-39). Votre famille et vos amis voudront probablement en connaître plus long sur le baptême. Vous pouvez leur expliquer POURQUOI vous vous faites baptiser. Vous pouvez les aider à comprendre que l'autorité pour le baptême vient de Christ, et non pas des hommes.

COMMENT ÊTRE BAPTISÉ

Trouvez de l'eau assez profonde pour permettre à votre corps entier d'être immergé. Le baptême symbolise l'ensevelissement (Romains 6.4).



Avancez dans l'eau jusqu'à la ceinture. Celui qui vous baptise doit se placer un peu en arrière de vous, afin de pouvoir vous maintenir et vous plonger, ou immerger, progressivement juste en dessous de la surface de l'eau. (Si l'eau est peu profonde, vous pouvez vous asseoir.)

Celui qui vous baptise est ainsi bien placé pour vous relever immédiatement et vous permettre de vous redresser. Vous pouvez alors quitter l'eau et mettre des vêtements secs. Il est à souligner que lors du baptême, le baptisé et celui qui baptise doivent s'habiller tous deux d'une manière décente et modeste.

À NOTER : Les péchés commis après le baptême sont effacés à la suite d'un repentir sincère et la prière à Dieu (Actes des Apôtres 8.22). Il n'est pas nécessaire de refaire le baptême. Toutefois, si le « baptême » que vous avez déjà reçu ne correspond pas à l'enseignement des Écritures, vous devriez vous faire baptiser comme le Seigneur l'a prescrit (Actes 19.1-5).

Après avoir été baptisé **vous devriez enseigner et baptiser d'autres** (Matt. 28.18-20).

Si vous avez été baptisé pour le pardon de vos péchés, vous avez reçu le don du Saint-Esprit, et vous avez été ajouté à l'Église du Seigneur (Actes 2.38-42). Vous avez découvert alors un trésor que d'autres peuvent aussi posséder. Il s'agit donc de le partager avec eux ce qui en augmente la valeur dans votre cœur.

Bien entendu, avant de vous mettre à instruire les autres, assurez-vous que vous comprenez assez bien l'Évangile vous-même. Il est indispensable de repasser sans cesse ce que vous avez appris, à la lumière des Écritures, pour ne pas enseigner d'erreurs à vos amis (1 Pierre 2.9; 3.15; 4.11; 1 Timothée 4.16; 2 Timothée 2.2,15; 3.16).

Après avoir réfléchi sur ce que vous avez appris concernant le salut et l'Église, pourquoi ne pas rassembler vos amis et connaissances pour leur communiquer votre bonheur et votre joie d'être sauvé? Vous pouvez le faire (Marc 5.19)!

Une telle réunion vous permettra alors de leur montrer ce que dit la Bible au sujet du péché (1 Jean 3.4), de ses conséquences (Ésaïe 59.1,2) et de la condamnation prononcée contre le pécheur (Jean 8.21). Et vous aurez la joie de pouvoir leur dire que Dieu les aime (Jean 3.16), et que par cet amour il leur offre le salut en Christ (Romains 5.8; 1 Jean 4.10). Vous pourrez aussi partager avec eux le magnifique passage en Marc 16.16 : « *Celui qui croira et qui sera baptisé sera sauvé.* » Vous verrez sans doute leur visage rayonner de joie en leur disant que s'ils acceptent de croire en Jésus comme le Fils de Dieu et leur Sauveur, de se repentir de leurs péchés et de se faire baptiser « *pour le pardon de leurs péchés* » (Actes 2.38), non seulement ils jouiront du salut, mais le Seigneur les ajoutera à son Église (Actes 2.47), tout comme il l'a déjà fait pour vous !



Quelle immense joie de pouvoir instruire et baptiser vos amis et connaissances « *hommes et femmes* » (Actes 5.14).

Dans cette réjouissance qui accompagne le salut, le nouveau chrétien cherche à savoir comment adorer et louer ce Dieu de miséricorde infinie.

QU'EST-CE QUE L'ÉGLISE ?

L'Église est l'ensemble de ceux qui sont « *appelés des ténèbres à son admirable lumière* » (1 Pierre 2.9). Elle est un organisme spirituel, qui comprend tous les sauvés du monde entier.

Que dire de toutes les différentes Églises qui existent ? Satan, « le dieu de ce monde » (2 Corinthiens 4.4), a eu du succès dans ce monde. Il a semé la confusion et la division. Il a même touché beaucoup de ceux qui prétendent suivre Christ. Ils sont divisés en de nombreuses sectes et factions avec des noms différents (dénominations). Ils attaquent souvent les uns les autres. De telles divisions honteuses sont l'œuvre de la chair (Galates 5.19,20). C'est contraire à la prière de Jésus et à sa volonté (Jean 17.21). Cette

situation rend la vie difficile pour ceux qui cherchent à faire le bien. Ils demandent :

« Aujourd'hui, peut-on être membre de l'Église que Jésus a bâtie ? »

La réponse est oui ! Dieu a promis que le Royaume de Christ ne sera jamais détruit (Ésaïe 9.6; Daniel 2.44; Luc 1.33; Matt. 16.18). Cette Église existe sur la terre aujourd'hui. Vous en devenez membre exactement comme les gens le faisaient au temps des apôtres. Si vous avez cru ce qu'ils ont cru et avez obéi au même message pour recevoir le don gratuit du salut en Christ, alors il vous a ajouté à la même Église que celle à laquelle il les a ajoutés. Voici une autre façon de le dire. Si, comme le Nouveau Testament le dit, vous êtes nés d'eau et d'Esprit, alors vous êtes né dans la famille de Dieu, l'Église (Jean 3.5; Galates 3.26,27; 1 Timothée 3.15; 1 Pierre 1.22,23; 2.9,10). La Parole de Dieu est comme une semence (Luc 8.11). Quand cette bonne semence était semée, elle produisait de vrais chrétiens et de véritables Églises du Christ (Romains 16.16; 1 Corinthiens 11.16; Galates 1.22). Quand cette même semence est semée aujourd'hui, elle produit de vrais chrétiens et de véritables Églises du Christ. Tous ceux qui sont devenus chrétiens d'après le modèle du Nouveau Testament peuvent être assurés d'avoir été ajoutés à l'unique Église du Christ par le Seigneur lui-même (Actes 2.41,47; 1 Corinthiens 12.13).



Le problème est que l'ennemi a semé de la mauvaise semence (Matthieu 13.24-30,36-43). Plutôt que de suivre la Parole de Dieu, plusieurs suivent les enseignements des hommes et de leurs religions d'origine humaine. Ces départs du chemin tracé par Dieu étaient annoncés longtemps d'avance (1 Timothée 4.1-4; 2 Timothée 4.3,4; 2 Pierre 2.1,2).

La solution est de se repentir des péchés de la division et de l'ambition égoïste. Il faut se repentir d'avoir honoré les hommes et l'argent plus que Dieu. Imaginez pour un moment que les apôtres Jean, Pierre et Paul venaient en visite aujourd'hui. Comment répondraient-ils à la question « À quelle Église appartenez-vous ? » Sûrement ils répondraient : « À la même Église à laquelle on appartenait au temps des

Actes, celle que Jésus a bâtie » (voir Matthieu 16.18; 1 Corinthiens 3.9-11; 10.17; 12.12; Éphésiens 4.4). Si vous n'êtes pas encore membre de l'Église que Jésus a bâtie, ces apôtres vous encourageraient à le devenir. Elle seule est autorisée par Christ (Éphésiens 1.22,23), et elle est la seule dont il est le Sauveur (Éphésiens 5.22-27; Actes 20.28). Que diraient-ils sur le moyen d'entrer dans cette seule Église ? Exactement ce qu'ils en ont dit à ceux qui cherchaient à y entrer pendant l'ère du Nouveau Testament. Ils diraient la même chose, car Christ et la vérité ne changent pas (Hébreux 13.8; 1 Pierre 1.22-25).

Avançons d'un pas de plus. Supposez que vous avez obéi à l'Évangile tel qu'enseigné par Pierre et les autres apôtres, mais que vous avez par la suite pris un mauvais chemin. En honorant les hommes plutôt que Christ, vous vous êtes mêlés aux divisions et à la fausse doctrine. Vous avez adoré d'après les enseignements d'hommes plutôt que selon la volonté de Dieu. Que vous diraient ces apôtres en visite ? Exactement ce qu'ils ont dit aux frères égarés au premier siècle : « Christ se tient à la porte et il frappe. Laissez-le entrer ! Repentez-vous de vos péchés » (Apocalypse 2-3). N'ayez ni divisions ni fausses doctrines chez vous. « *Soyez en plein accord...* » (1 Corinthiens 1.10).

En 1 Corinthiens 1.10 le mot « accord » signifie littéralement « dire la même chose ». Comment peut-on dire la même chose ? Quel enseignement doit-on accepter ? L'enseignement de Christ nous est préservé dans le Nouveau Testament. Obéissez à Dieu plutôt qu'aux hommes. Soyez membres de **son** Église plutôt que de celles qui ont été établies par des hommes. Enseignez aux autres et aidez-les à retourner à Christ et à l'Église qu'**il** a bâtie. Même si d'autres ne vous suivent pas, vous le devez à vous-même de faire ce qui est juste.

Et s'il n'y a pas d'assemblée de l'Église près de chez vous, faites comme Paul, Jean, Pierre et les premiers chrétiens ont fait. Faites ce que Christ a autorisé chaque chrétien à faire. Partagez avec d'autres le simple message de l'Évangile (Marc 16.15; Matthieu 28.18-20). Enseignez-leur ce que Christ dit dans sa Parole.



Baptisez ceux qui croient et se repentent. Dans le Nouveau Testament, ceux qui étaient ajoutés par Christ à son Église se réunissaient pour adorer Dieu et pour s'encourager les uns les autres (Hébreux 10.23-25). Vous aussi vous devez vous réunir avec tous ceux qui sont nés d'eau et d'Esprit, car c'est la famille de Dieu. Les premiers chrétiens se réunissaient souvent dans les maisons (Romains 16.5; 1 Corinthiens 16.19; Colossiens 4.15; Philémon 2). Au besoin, vous pouvez aussi vous réunir dans les maisons. Le dimanche les premiers chrétiens se réunissaient pour rompre le pain – manger le repas du Seigneur (Actes 20.7). Vous devez faire comme eux. Nous avons tous un besoin inné d'adorer Dieu.

On n'a pas besoin qu'on nous dise d'adorer ! On a besoin qu'on nous enseigne **comment** adorer !

COMMENT ADORER DIEU

Quelqu'un qui devient chrétien peut adorer Dieu étant tout seul. Il n'est pas nécessaire d'être à plusieurs pour communier avec Dieu. Mais quand DEUX, ou plusieurs, dans un même endroit deviennent membres de l'Église, au lieu de s'isoler, ils doivent se réunir et adresser leur culte à Dieu en communauté. Ils forment ainsi une assemblée de chrétiens.

Rappelez-vous que c'est Dieu que l'on adore et qu'il n'accepte pas n'importe quoi. Ceci est vrai depuis le début. Dieu a approuvé le sacrifice d'Abel et a rejeté celui de Caïn (Gen. 4.4,5). Au peuple d'Israël Dieu a donné des règles précises concernant l'adoration. L'emploi d'images gravées dans l'adoration provoquait sa colère (Exode 32; 1 Rois 12-13). Il a puni les prêtres qui ont offert un « feu étranger » (Lévitique 10.1-3; Nombres 3.4; voir NOTE ci-dessous).

Souvent ce qui plaît à l'homme ou ce qu'il pense capable de plaire à Dieu lui est en réalité inacceptable (Luc 16.15). Jésus condamne les règles d'origine humaine. Elles rendent le culte vain (Matthieu 15.9; Colossiens 2.23). Plutôt que de suivre ce qui plaît aux gens (2 Timothée 4.3), étudiez les Écritures pour savoir comment Dieu veut être adoré.

NOTE : Quand Dieu nous a dit ce qu'il veut, faire ce qu'il n'a pas autorisé est une violation de sa volonté. Ce serait placer la volonté de l'homme au-dessus de la volonté de Dieu.



Quand l'homme prend la place de Dieu, c'est de l'idolâtrie et de la rébellion. Il est donc important d'écouter non seulement ses commandements, mais aussi ses silences. Hébreux 7.13,14 nous montre l'exemple d'un silence qu'il fallait respecter. Dans son ancienne alliance, Dieu avait ordonné que les prêtres soient de la tribu de Lévi. Il n'y a que silence au sujet de prêtres issus d'autres tribus. Dieu n'a pas dit : « Aucun prêtre ne viendra de la tribu de Juda », mais le fait qu'il avait spécifié la tribu de Lévi exclut automatiquement Juda. Il fallait un changement de loi (alliance) pour qu'un homme de Juda puisse servir comme prêtre.

De même, là où la nouvelle alliance de Dieu montre clairement ce que Dieu veut, il faut éviter d'y substituer ou d'y ajouter quelque chose. C'est pourquoi, par exemple, nous ne prenons pas n'importe quelle boisson pour le Repas du Seigneur. Pourquoi ? Parce que nous respectons la volonté de Dieu. Christ a clairement précisé le « fruit de la vigne » (jus de raisin). L'ordonnance spécifique montre que d'autres jus ou boissons, au sujet desquels Jésus n'a rien dit, sont exclus du Repas du Seigneur. Bien sûr, là où Dieu n'a pas parlé explicitement, on ne doit pas se permettre d'établir des règles comme si l'on était Dieu. En toutes choses, on devrait, avec amour, respecter la volonté de Dieu telle qu'il l'a révélée.

Sous l'ancienne alliance Dieu a choisi un endroit spécial pour l'adoration. C'était le temple à Jérusalem (Deutéronome 12, 16; 1 Rois 8; 11.13). Pourtant, Jésus a enseigné que sous sa nouvelle alliance cela ne s'applique plus. Il dit : *« L'heure vient – et c'est maintenant – où les vrais adorateurs adoreront le Père en esprit et en vérité, car ce sont de tels adorateurs que le Père recherche »* (Jean 4.20-24). Aujourd'hui les chrétiens n'ont pas de temple terrestre, car ils sont le temple de Dieu (1 Corinthiens 3.16; 6.19).

Que veut dire le mot « adorer » ? Il s'agit à la fois d'une attitude et d'un ensemble d'actions par lesquelles nous rendons honneur

à Dieu, nous lui offrons des louanges et nous exprimons notre émerveillement devant sa grandeur. Dans un sens on peut glorifier ou adorer par toute sa façon de vivre. C'est ainsi que Romains 12.1 exhorte à « *offrir vos corps comme un sacrifice vivant, saint, agréable à Dieu, ce qui sera de votre part un culte raisonnable.* » Même les tâches les plus ordinaires sont accomplies de façon à plaire au Christ et à l'honorer (Éphésiens 6.5-9; Colossiens 3.22-24). Mais la Bible parle aussi de l'adoration comme une chose que l'on peut faire dans un lieu précis et à un moment précis. Abraham dit à ses serviteurs en Genèse 22.5 : « *Restez ici avec l'âne; moi et le jeune homme, nous irons jusque-là **pour adorer**, et nous reviendrons auprès de vous.* » Abraham ne parlait pas là de sa vie en générale, mais d'une activité qu'il a appelée « adorer », une activité dans laquelle il n'était pas engagé au moment où il parlait aux serviteurs. En Actes 8.27,28, l'auteur nous dit que l'eunuque était « *venu à Jérusalem pour adorer, et s'en retournait* ». Voilà le mot dans son sens habituel. Retenons, cependant, que même si nous employons le mot « adorer » pour nous référer à des actes précis et extérieurs que nous accomplissons seuls (Matthieu 6.5,6) ou en assemblée avec d'autres chrétiens (Actes 12.12; 1 Corinthiens 14.26), ces actes, pour constituer une adoration, doivent être accomplis avec l'attitude qui convient et dans le but de plaire à Dieu.

Les chrétiens devraient passer beaucoup de temps ensemble pour adorer Dieu et pour s'encourager les uns les autres (Actes 2.44-47; Hébreux 3.13). Les tout premiers chrétiens « *persévéraient dans l'enseignement des apôtres, dans la communion fraternelle, dans la fraction du pain et dans les prières* » (Actes 2.42). Actes 20.7 démontre que la « fraction du pain » se faisait le dimanche. La collecte, aussi, se faisait le premier jour de la semaine (1 Corinthiens 16.1,2). Au fur et à mesure que les Églises du Christ grandissaient à travers le monde, certains se sont détournés de la volonté de Dieu en ce qui concerne ces réunions. Le Nouveau Testament nous aide à comprendre comment doivent se dérouler les réunions de l'Église.

Des instructions pour les réunions de l'Église entière se trouvent en 1 Corinthiens 11.17-34; 14.1-40; 1 Timothée 2.1-15; Jacques 2.1-13. À

partir de ces enseignements, il est clair que le culte doit se dérouler avec amour fraternel, être conduit par des hommes, et contenir des messages d'instruction et d'encouragement à la portée de tous et présentés d'une manière ordonnée. Remarquez que les instructions adressées à une assemblée de l'Église s'appliquaient à toutes les assemblées (1 Corinthiens 14.33,36,37 ; voir NOTE ci-dessous). La lecture du Nouveau Testament fait ressortir les éléments du culte qui suivent et qui sont spécifiquement autorisés par le Seigneur.

Note : Les enseignements clairs de Christ à travers les apôtres constituaient un modèle à être suivi en tout lieu – Matthieu 28.19,20; Actes 2.42; 8.4; 13.49; 14.23; 16.4; 20.27, 32; Romains 1.5; 6.17; 1 Corinthiens 4.17; 7.17; 16.1; Philippiens 3.17; 1 Timothée 2.8; 3.15; 2 Timothée 1.13; 2.2; 2 Pierre 1.3. 12-15; 3.1,2.

LE CULTE QUI PLAÎT AU SEIGNEUR

Le chant

Le chant est la manifestation naturelle d'un cœur heureux (Jacques 5.13). Les premiers chrétiens chantaient à la gloire de Dieu dans leur culte (Éphésiens 5.19). Ils se servaient des psaumes, des hymnes et des cantiques spirituels pour exprimer à Dieu les sentiments de leur cœur : « *Que la parole du Christ habite parmi vous en abondance* » (Colossiens 3.16). Ils composaient leurs propres cantiques, en se basant sur les psaumes de David ou sur d'autres passages bibliques. Sous l'ancienne alliance la musique instrumentale fut offerte comme adoration à Dieu. La nouvelle alliance est silencieuse au sujet de tels instruments dans le culte chrétien. Dieu nous demande simplement de chanter (Éphésiens 5.19). Tandis que nos chants montent vers Dieu, ils servent aussi à encourager et à enseigner d'autres chrétiens (Éphésiens 5.19; Colossiens 3.16; 1 Corinthiens 14.15,26). Dans plusieurs endroits du monde, il existe des recueils de cantiques pour aider les chrétiens à chanter. Mais faute d'une telle aide, il est toujours possible de faire comme ces premiers disciples – chanter des psaumes, ou des chants inspirés par des versets ou des thèmes bibliques.



La prière

La prière est le moyen par lequel l'homme parle à Dieu. Quand on prie selon la volonté de Dieu, il nous écoute (1 Jean 5.14) et nous exauce (1 Pierre 3.12). Jésus a enseigné que dans nos prières nous devrions louer Dieu et le remercier du fond du cœur (non pas pour nous faire voir ou accomplir un simple rite, Matthieu 6.5-15). La prière nous libère de nos soucis, car dans la prière nous remettons nos inquiétudes à Dieu (Philippiens 4.6; 1 Pierre 5.7). Nous devrions demander ce qui est selon sa volonté (1 Jean 5.14; Luc 22.42). Les premiers chrétiens priaient seuls (Matthieu 6.6; Actes 10.9) et en groupe (Matthieu 18.19,20; Actes 1.14; 4.24; 12.5,12; 20.36). Dans les réunions, les hommes, en tant que leaders spirituels, conduisaient les prières (1 Timothée 2.8-14). Christ est notre seul médiateur (1 Timothée 2.5). Par lui nous nous approchons de Dieu en confiance (Hébreux 4.16; 10.19,20). Nous avons l'assurance que Dieu répond à nos prières (Matthieu 7.7-11; Marc 11.24; Jean 15.7; Jacques 5.16). Dans l'adoration au temple sous l'ancienne alliance on brûlait de l'encens (Exode 30.8,9; Luc 1.10). Sous la nouvelle alliance de Christ, nos prières sont comme une bonne odeur qui monte vers Dieu (Apocalypse 5.8; 8.3).

L'étude des Écritures

L'étude des Écritures représente une forme très exaltée d'adoration. « *Toute Écriture est inspirée de Dieu et utile pour enseigner, pour convaincre, pour corriger, pour instruire dans la justice* » (2 Timothée 3.16). L'apôtre Paul dit à Timothée : « *Prêche la Parole* » (2 Timothée 4.2). Il lui dit aussi : « *Applique-toi à la lecture, à l'exhortation, à l'enseignement* » (1 Timothée 4.13). La lecture de la Parole avait une place spéciale dans les réunions de l'Église. L'apôtre Pierre écrit : « *Si quelqu'un parle, que ce soit selon les oracles de Dieu* » (1 Pierre 4.11). Pourquoi cette insistance sur la Parole de Dieu ? Parce qu'il y a une grande différence entre ce qui vient du « ciel » et ce qui vient des « hommes » (Matthieu 21.25; 1 Thessaloniciens 2.13). Les chrétiens honorent Dieu quand ils écoutent et partagent la Parole et quand ils y obéissent. Le Saint-Esprit qualifie de « noble » l'esprit de ceux de Bérée parce qu'ils « *examinaient chaque jour les Écritures* » (Actes 17.11,12).

La collecte



C'est rendre un culte à Dieu que de donner selon ses moyens matériels lors de la collecte dominicale. L'apôtre Paul dit aux chrétiens de Corinthe que chacun d'eux devait donner chaque dimanche selon ses moyens pour venir en aide aux frères et sœurs qui souffraient de la famine en Judée (1 Corinthiens 16.1,2). Cette collecte spéciale fut envoyée aux anciens de la Judée. Les chrétiens de la Macédoine étaient très pauvres, pourtant ils donnaient avec générosité (2 Corinthiens 8.2). Paul insistait auprès des autres Églises pour qu'elles suivent cet exemple, car leur générosité était une preuve de leur amour (2 Corinthiens 8.8). L'assemblée de la ville de Philippies envoyait des « dons » pour aider l'apôtre Paul à prêcher l'Évangile. Ceux qui passent la plupart de leur temps à prêcher l'Évangile ont droit d'accepter un soutien de l'Église dans ce travail (1 Corinthiens 9.1-14; 1 Timothée 5.17,18). La collecte peut aussi servir à la location ou à l'achat d'un local où l'Église se réunira, ou à l'achat de Bibles, de brochures, de traités, etc., afin de diffuser l'Évangile localement ou par tout le monde. Nos dons, qu'ils soient faits en privé (Matthieu 6.1-4) ou dans le cadre de l'Église (1 Corinthiens 16.1-6), qui aident à avancer la cause du Seigneur, sont *« un parfum de bonne odeur, un sacrifice que Dieu accepte et qui lui est agréable »* (Philippiens 4.15-19; Hébreux 13.16). Sous l'ancienne alliance, la dîme, c'est-à-dire le dixième de ses revenus, était exigée de chacun. La nouvelle alliance est silencieuse au sujet d'un pourcentage pour les dons des chrétiens. Elle insiste plutôt sur la volonté, le cœur, la joie, l'amour et la générosité (2 Corinthiens 8 et 9).

La Sainte Cène

La Sainte Cène est une occasion solennelle. Jésus institua ce repas commémoratif en souvenir de ses souffrances et de sa mort pour nos péchés. Chaque chrétien participe à la Sainte Cène chaque dimanche, en mémoire du sacrifice de Jésus-Christ pour les péchés du monde. Le but du repas est décrit par le Seigneur lui-même quand il dit : *« Faites ceci en mémoire de moi »* (1 Corinthiens 11.24). Jésus s'est servi de deux éléments pour rappeler le souvenir de sa mort. Le

pain sans levain représente le corps de Christ (Matthieu 26.26-29). En manger est « *une participation au corps de Christ* ». Le fruit de la vigne (le jus de raisin) représente le sang de l'Alliance. En boire, c'est « *participer au sang de Christ* » (1 Corinthiens 10.16). La Bible n'enseigne pas que le repas efface le péché. Mais Christ se réunit avec le peuple de son royaume et mange spirituellement le repas avec eux (Luc 22.16-18; Matthieu 26.29). C'est pourquoi chaque chrétien devrait vouloir participer chaque dimanche quand l'assemblée se réunit pour prendre le Repas du Seigneur. Combien pauvre est notre foi si nous rejetons cette convocation, ce qui ferait manquer au devoir d'« *annoncer la mort du Seigneur* » (1 Corinthiens 11.26) et d'encourager notre famille spirituelle (Hébreux 10.25). Les premiers chrétiens se réunissaient « *le premier jour de la semaine* » (le dimanche), pour manger la Sainte Cène (Actes 20.7; 2.42). L'ancienne alliance avait les sabbats hebdomadaires, et une fois l'année, la Pâque. La nouvelle alliance nous montre que les chrétiens ne sont plus jugés au sujet de telles choses (Colossiens 2.16). Elle enseigne plutôt que Christ seul est notre Pâque (1 Corinthiens 5.7). Nous commémorons sa mort lors du Repas du Seigneur hebdomadaire. Notre sabbat n'est pas un jour de la semaine; c'est le vrai repos spirituel qui nous attend à la fin de nos travaux (Hébreux 4).

Notes : Le levain, c'est la levure, ou tout autre produit qui fait monter la pâte de pain. Le levain était interdit pendant la Pâque juive et la fête des pains sans levain qui la suivait (Exode 12). Puisque Jésus institua le Repas du Seigneur au moment de la Pâque, il est évident que le pain qu'il employa était sans levain. Il prit de ce pain non levé, le bénit, le rompit et le donna à ses disciples pour en manger (Matthieu 26.17). C'est pourquoi nous utilisons du pain sans levain aujourd'hui quand nous observons la Sainte Cène. D'ailleurs, dans les Écritures, le levain est souvent un symbole du péché (Luc 12.1; 1 Corinthiens 5.6-9; Galates 5.9). Il est donc normal que le corps de Christ, celui qui était parfaitement pur et saint, soit représenté par du pain sans levain.

Jésus prit aussi le « fruit de la vigne », rendit grâce et le leur donna en disant : « *Buvez-en tous* » (Matthieu 26.27; Luc 22.17-20). « *Le fruit de la vigne* » veut dire « raisins ». Le raisin est commun dans une bonne

partie du monde. Ailleurs on peut en acheter, en bouteille ou en carton, en forme de jus ou de vin rouge (que l'on peut diluer avec de l'eau). Là où ni l'un ni l'autre n'est disponible, on peut préparer une sorte de jus de raisin en faisant bouillir des raisins secs dans de l'eau. Jésus a choisi le « *fruit de la vigne* » pour nous représenter son sang. Nous devons honorer son choix et nous en approvisionner pour manger le Repas du Seigneur chaque semaine.



S'il n'existe pas près de chez vous une assemblée de l'Église selon le modèle biblique, vous pouvez commencer une assemblée de chrétiens !

À NOTER : Si l'Église selon le modèle biblique existe déjà près de chez vous, il est préférable de vous réunir et de travailler avec celle-là.

Mais il faut faire bien attention quant aux associations religieuses qui affirment se fonder sur le Christ, mais qui ne respectent pas sa Parole ou ne suivent pas le modèle qu'il nous donne (2 Jean 9-11).

Une fois baptisé pour le pardon des péchés, si vous avez pu instruire et baptiser d'autres personnes, vous devriez fixer une heure le dimanche pour faire le culte ensemble. L'Église peut très bien se réunir chez vous au début, ou dans un autre local. On chante des cantiques, prie au nom du Christ et choisit un passage biblique pour le lire et le commenter à ceux qui sont présents. Puis la Sainte Cène (ou le Repas du Seigneur) est célébrée. On rend grâces pour le pain et pour ce qu'il représente, puis on le rompt et le distribue aux autres baptisés présents. Ensuite, on rend grâces pour le fruit de la vigne avant de le passer aux membres présents, pour que chacun en boive un peu. Plusieurs prières peuvent être prononcées pendant le culte. Les offrandes des membres sont recueillies. L'argent ainsi collecté doit servir à la prédication de l'Évangile et aux œuvres de bienfaisance. Tenez une comptabilité exacte et faites un rapport régulièrement à tous les membres de l'assemblée. À noter, dans une réunion de chrétiens où des hommes et des femmes sont présents, ce sont les hommes qui prient à haute voix, qui enseignent et qui président (1 Corinthiens 14.34,35; 1 Timothée 2.11-15).

Vous devriez vous efforcer de partager l'Évangile avec ceux qui vous entourent. Les premiers chrétiens sont allés partout en « *annonçant la bonne nouvelle de la parole* » (Actes 8.4).

COMMENT L'ÉGLISE DU CHRIST DOIT-ELLE ÊTRE ORGANISÉE ?

Vous avez remarqué que l'ancienne alliance avait plusieurs caractéristiques physiques qui préfiguraient la vraie nature spirituelle de Christ et du christianisme. La même chose vaut pour l'Église. Israël physique était un royaume terrestre avec un roi, une capitale et un temple physiques. L'Église est un royaume spirituel avec un roi, une capitale et un temple spirituels (Jean 18.36; Hébreux 12.18-29; 1 Pierre 2.5-11; Éphésiens 2.19-22). Son organisation aussi est spirituelle :

Le Roi (Seigneur ou chef) est Jésus-Christ (Jean 18.37; Éphésiens 1.22,23; 4.5). Il a toute autorité (Matthieu 28.18). Nous devons écouter tout ce qu'il nous dit; ceux qui ne l'écoutent pas seront retranchés du peuple (Actes 3.22,23).

La capitale est la Jérusalem céleste, la demeure céleste de Dieu (Hébreux 12.22). Christ règne à la droite de Dieu le Père (Actes 2.33-36). Les chrétiens n'ont pas de quartier général terrestre, mais sont citoyens des cieux (Philippiens 3.20). Ils doivent de la loyauté et de l'obéissance à Dieu en premier (Actes 5.29; Galates 1.10; 2.6; Colossiens 3.1-4).

La Parole du Roi nous est parvenue par les apôtres avec l'aide du Saint-Esprit (Jean 16.13; 2 Pierre 3.2). Tout ce que les apôtres et les autres prophètes ont commandé est la Parole de Christ et doit être suivi (1 Corinthiens 14.37; 2 Thessaloniciens 2.15). Les évangélistes et enseignants doivent garder la parole apostolique (2 Timothée 1.13,14) et la confier aux autres « avec toute autorité » (Tite 2.15; 2 Timothée 4.1-5). Les évangélistes expérimentés doivent en former d'autres (Actes 16.1-3; 18.5; 20.4; 2 Timothée 2.2).

Le royaume, le corps, le temple, la famille, la prêtrise sont la seule Église (Éphésiens 1.22,23; 2.11-22; 1 Pierre 2.9). Ses membres sont le royaume sur terre (Apocalypse 1.5,6; Colossiens 1.13). Chaque membre est un frère en Christ (Matthieu 12.50; 23.8; Galates 3.26), et spirituellement il est assis avec Christ dans le lieu très haut (Éphésiens 2.6-18).

Chaque membre a accès à Dieu par notre unique médiateur, Christ notre grand prêtre (Hébreux 10.19-21; 1 Timothée 2.5). Cela veut dire qu'il ne doit passer par aucun autre médiateur, médium ou prêtre.

Le peuple du Roi dans chaque endroit doit se réunir pour adorer Dieu et pour s'encourager les uns les autres (Hébreux 10.25; 1 Corinthiens 11.18; Actes 9.26). Ce groupe qui se réunit régulièrement s'appelle l'assemblée ou l'Église du Christ locale. Quand elle est pleinement organisée, elle aura des surveillants ou conducteurs (appelés anciens, évêques ou pasteurs) et des serviteurs spéciaux (appelés diacres). Ceux-ci ne se nomment pas de leur propre chef. Ils sont choisis par les membres avec l'aide du Saint-Esprit selon des qualifications spéciales données dans la Parole (1 Timothée 3; Tite 1; 1 Pierre 5; Actes 6.3; 14.23; 20.28). Quoique les conducteurs soient dotés d'autorité et qu'on leur doit soumission (Hébreux 13.17), leur conduite doit être comme celle de Christ : ils ne doivent pas « tyranniser » les membres (Matthieu 20.25-28). Ils conduisent par leur humble service, leur exemple, leur piété, la prière et leur enseignement fidèle. Si un membre se rebelle ouvertement contre Christ et rejette tout effort pour le gagner à la repentance, les autres membres se doivent de l'exclure de la communauté (Matthieu 18.15-17; 1 Corinthiens 5). L'assemblée locale est comme une famille (1 Timothée 5). Elle s'occupe des pauvres et fait autant de bien que possible pour les autres (Actes 4.34,35; 11.29; Galates 2.10; 6.10). Elle partage avec les autres son plus grand trésor, l'Évangile (Actes 8.4; 13.1-3). Chaque assemblée devrait aider à établir de nouvelles assemblées de l'Église dans d'autres endroits (Marc 16.15; Actes 13, 14; 19.10; 1 Thessaloniens 1.8). La volonté du Seigneur est que chaque personne sur la terre soit sauvée par l'Évangile (Matthieu 28.19; 2 Pierre 3.9; Apocalypse 5.9). Il est vital qu'il existe une assemblée des chrétiens du Nouveau Testament dans chaque communauté pour être une lumière à ceux qui sont encore dans les ténèbres (Philippiens 2.15; Éphésiens 5.8).





PLAN DE LECTURE BIBLIQUE

«L'homme ne vivra pas de pain seulement, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu.» (Mt. 4.4)

«Heureux l'homme... qui trouve son plaisir dans la loi de l'Éternel, et qui la médite jour et nuit!» (Ps. 1.1,2)

Nous reconnaissons tous l'importance de manger régulièrement pour nourrir le corps; combien plus l'importance de nourrir l'âme chaque jour! Par des passages quotidiens de l'Ancien Testament et du Nouveau Testament (matin et soir, par exemple), ce programme, que l'on a essayé d'élaborer en ordre chronologique, vous conduira à travers toute la Bible dans un an.

..... JANVIER

- 1 Gen 1-2; Matt 1
- 2 Gen 3-4; Matt 2
- 3 Gen 5-6; Matt 3
- 4 Gen 7-8; Matt 4
- 5 Gen 9-10;
Matt 5.1-26
- 6 Gen 11-13;
Matt 5.27-48
- 7 Gen 14-15; Matt 6
- 8 Gen 16-17; Matt 7
- 9 Gen 18-19; Matt 8
- 10 Gen 20-21;
Matt 9.1-34
- 11 Gen 22-23;
Matt 9.35-10.15
- 12 Gen 24;
Matt 10.16-11.1
- 13 Gen 25-26;
Matt 11.2-30
- 14 Gen 27-28;
Matt 12.1-13
- 15 Gen 29-30;
Matt 12.14-45

- 16 Gen 31-32;
Matt 12.46-13.23
- 17 Gen 33-34;
Matt 13.24-43
- 18 Gen 35-36;
Matt 13.44-58
- 19 1 Chr 1; Matt 14
- 20 Gen 37-38;
Matt 15.1-20
- 21 Gen 39-40;
Matt 15.21-39
- 22 Gen 41; Matt 16
- 23 Gen 42-43; Matt 17
- 24 Gen 44-45;
Matt 18.1-14
- 25 Gen 46-47;
Matt 18.15-35
- 26 Gen 48-49;
Matt 19.1-12
- 27 Gen 50;
Matt 19.13-30
- 28 Job 1-3; Matt 20.1-16
- 29 Job 4-5;
Matt 20.17-34

- 30 Job 6-7;
Matt 21.1-22

- 31 Job 8-9;
Matt 21.23-32

..... FÉVRIER

- 1 Job 10-11;
Matt 21.33-46
- 2 Job 12-14;
Matt 22.1-14
- 3 Job 15-17;
Matt 22.15-40
- 4 Job 18-19;
Matt 22.41-23.15
- 5 Job 20-21;
Matt 23.16-39
- 6 Job 22-23;
Matt 24.1-35
- 7 Job 24-26;
Matt 24.36-51
- 8 Job 27-29;
Matt 25.1-30
- 9 Job 30-31;
Matt 25.31-26.5

- 10 Job 32-33;
Matt 26.6-34
- 11 Job 34-35;
Matt 26.35-56
- 12 Job 36-37;
Matt 26.57-75
- 13 Job 38.1-40.5;
Matt 27.1-31
- 14 Job 40.6-42.17;
Matt 27.32-66
- 15 Ex 1.1-2.22; Matt 28
- 16 Ex 2.23-4.18;
Marc 1.1-20
- 17 Ex 4.19-5.23;
Marc 1.21-45
- 18 Ex 6.1-7.24;
Marc 2.1-22
- 19 Ex 7.25-8.28;
Marc 2.23-3.19
- 20 Ex 9; Marc 3.20-35
- 21 Ex 10-11;
Marc 4.1-25
- 22 Ex 12; Marc 4.26-41
- 23 Ex 13-14;
Marc 5.1-20
- 24 Ex 15-16;
Marc 5.21-43
- 25 Ex 17-18;
Marc 6.1-29
- 26 Ex 19-20;
Marc 6.30-56
- 27 Ex 21-22;
Marc 7.1-23
- 28 Ex 23-24;
Marc 7.24-37
- 29 Ex 25; Marc 8.1-26
- **MARS**
- 1 Ex 26; Marc 8.27-9.1
- 2 Ex 27-28;
Marc 9.2-32
- 3 Ex 29; Marc 9.33-51
- 4 Ex 30-31;
Marc 10.1-31
- 5 Ex 32-33;
Marc 10.32-52
- 6 Ex 34; Marc 11.1-19
- 7 Ex 35.1-36.19;
Marc 11.20-12.12
- 8 Ex 36.20-38.31;
Marc 12.13-34
- 9 Ex 39-40;
Marc 12.35-13.13
- 10 Lév 1-3;
Marc 13.14-37
- 11 Lév 4-5; Marc 14.1-11
- 12 Lév 6-7;
Marc 14.12-31
- 13 Lév 8-10;
Marc 14.32-52
- 14 Lév 11-12;
Marc 14.53-72
- 15 Lév 13; Marc 15.1-20
- 16 Lév 14;
Marc 15.21-47
- 17 Lév 15-16; Marc 16
- 18 Lév 17-18; Luc 1.1-25
- 19 Lév 19-20;
Luc 1.26-56
- 20 Lév 21-23;
Luc 1.57-80
- 21 Lév 24-25;
Luc 2.1-20
- 22 Lév 26-27;
Luc 2.21-52
- 23 Nomb 1-2;
Luc 3.1-22
- 24 Nomb 3-4;
Luc 3.23-4.13
- 25 Nomb 5-6;
Luc 4.14-30
- 26 Nomb 7;
Luc 4.31-44
- 27 Nomb 8-10;
Luc 5.1-26
- 28 Nomb 11-12;
Luc 5.27-6.11
- 29 Nomb 13-14;
Luc 6.12-36
- 30 1 Chr 2; Nomb 15;
Luc 6.37-7.10
- 31 Nomb 16-18;
Luc 7.11-35
- **AVRIL**
- 1 Nomb 19-21;
Luc 7.36-8.3
- 2 Nomb 22-24;
Luc 8.4-21
- 3 Nomb 25-26;
Luc 8.22-39
- 4 Nomb 27.1-30.1;
Luc 8.40-9.17
- 5 Nomb 30.2-31.54;
Luc 9.18-45
- 6 Nomb 32-33;
Luc 9.46-62
- 7 Nomb 34-36;
Luc 10.1-37
- 8 Deut 1-2;
Luc 10.38-11.13
- 9 Deut 3.1-4.43;
Luc 11.14-36
- 10 Deut 4.44-6.25;
Luc 11.37-12.12
- 11 Deut 7-9;
Luc 12.13-48
- 12 Deut 10-11;
Luc 12.49-13.9
- 13 Deut 12-14;
Luc 13.10-35

- 14 Deut 15-17;
 Luc 14.1-24
 15 Deut 18-20;
 Luc 14.25-15.10
 16 Deut 21-23;
 Luc 15.11-32
 17 Deut 24-26;
 Luc 16.1-18
 18 Deut 27.1-28.57;
 Luc 16.19-31
 19 Deut 28.58-30.20;
 Luc 17.1-19
 20 Deut 31-32;
 Luc 17.20-37
 21 Deut 33-34; Ps 90;
 Luc 18.1-14
 22 Jos 1-3;
 Luc 18.15-34
 23 Jos 4-6;
 Luc 18.35-19.27
 24 Jos 7-9;
 Luc 19.28-20.8
 25 Jos 10-12;
 Luc 20.9-26
 26 Jos 13-15;
 Luc 20.27-47
 27 Jos 16-19;
 Luc 21.1-19
 28 Jos 20-21;
 Luc 21.20-38
 29 Jos 22-24;
 Luc 22.1-23
 30 Jug 1.1-3.6;
 Luc 22.24-38
 **MAI**
 1 Jug 3.7-5.31;
 Luc 22.39-62
 2 Jug 6.1-8.21;
 Luc 22.63-23.25
 3 Jug 8.22-9.57;
 Luc 23.26-49
 4 Jug 10-12;
 Luc 23.50-24.12
 5 Jug 13-16;
 Luc 24.13-35
 6 Jug 17-18;
 Luc 24.36-53
 7 Jug 19-21; Act 1
 8 Ruth 1-4; Act 2.1-21
 9 1 Sam 1-3;
 Act 2.22-47
 10 1 Sam 4-7; Act 3
 11 1 Sam 8-10;
 Act 4.1-31
 12 1 Sam 11-12;
 Act 4.32-5.11
 13 1 Sam 13-14;
 Act 5.12-42
 14 1 Sam 15-16; Act 6
 15 1 Sam 17-18;
 Act 7.1-16
 16 1 Sam 19.1-21.1;
 Ps 59; Act 7.17-38
 17 1 Sam 21.2-16;
 Ps 34; 56; 52;
 Act 7.39-50
 18 1 Sam 22-23; Ps 54;
 Act 7.51-8.3
 19 1 Sam 24; Ps 57;
 142; 63; Act 8.4-25
 20 1 Sam 25-26;
 Act 8.26-40
 21 1 Sam 27-30;
 Act 9.1-22
 22 1 Sam 31; Ps 18;
 Act 9.23-43
 23 1 Chr 3.1-5.26;
 Act 10.1-23
 24 1 Chr 5.27-6.66;
 Act 10.24-48
 25 1 Chr 7-9; Act 11
 26 1 Chr 10; 2 Sam 1-2;
 Act 12
 27 2 Sam 3-5; Jac 1
 28 1 Chr 11-12; Jac 2
 29 1 Chr 13-15;
 2 Sam 6; Jac 3
 30 1 Chr 16; Ps 8; 132;
 Jac 4
 31 Ps 50; 73-74; Jac 5
 **JUIN**
 1 Ps 75-77;
 Act 13.1-43
 2 Ps 78;
 Act 13.44-14.28
 3 Ps 79-83; Gal 1
 4 2 Sam 7; 1 Chr 17;
 Ps 89; Gal 2
 5 2 Sam 8; 1 Chr 18;
 Ps 60; Gal 3.1-18
 6 2 Sam 9-10;
 1 Chr 19;
 Gal 3.19-4.20
 7 2 Sam 11-12;
 1 Chr 20; Ps 51;
 Gal 4.21-5.12
 8 2 Sam 13-14;
 Gal 5.13-26
 9 2 Sam 15-17; Gal 6
 10 2 Sam 18.1-19.41a;
 Act 15.1-29
 11 2 Sam 19.41b-21.22;
 Act 15.30-16.9
 12 2 Sam 22-23;
 Act 16.10-40
 13 2 Sam 24;
 1 Chr 21-22;
 Act 17.1-14

- 14 1 Chr 23-25;
Act 17.15-34
- 15 1 Chr 26-27; 1 Th 1
- 16 1 Chr 28-29;
1 Th 2.1-17
- 17 Ps 1-6; 1 Th 2.17-3.13
- 18 Ps 7; 9-10; 1 Th 4
- 19 Ps 11-17; 1 Th 5
- 20 Ps 19-22; 2 Th 1
- 21 Ps 23-27; 2 Th 2
- 22 Ps 28-31; 2 Th 3
- 23 Ps 32-33; 35;
Act 18.1-22
- 24 Ps 36-38;
Act 18.23-19.20
- 25 Ps 39-41; 53; 55;
1 Cor 1
- 26 Ps 58; 61-62;
64-65; 1 Cor 2
- 27 Ps 66-68;
1 Cor 3.1-4.5
- 28 Ps 69-71;
1 Cor 4.6-21
- 29 Ps 86; 101-103;
1 Cor 5
- 30 Ps 108-110; 1 Cor 6
..... **JUILLET**
- 1 Ps 122; 124; 131; 133;
138-139; 1 Cor 7.1-24
- 2 Ps 140; 141-145;
1 Cor 7.25-40
- 3 1 Ro 1-2; 1 Cor 8
- 4 1 Ro 3; 2 Chr 1.1-17;
Ps 72; 1 Cor 9.1-23
- 5 1 Ro 4-5;
2 Chr 1.18-2.17;
1 Cor 9.24-10.12
- 6 1 Ro 6; 2 Chr 3;
1 Cor 10.13-11.1
- 7 1 Ro 7; 2 Chr 4;
1 Cor 11.2-16
- 8 1 Ro 8-9;
1 Cor 11.17-34
- 9 2 Chr 5-8; 1 Cor 12
- 10 Ps 123; 125-130; 134;
1 Cor 13
- 11 Cant 1-4;
1 Cor 14.1-19
- 12 Cant 5-8;
1 Cor 14.20-40
- 13 1 Ro 10-11; 2 Chr 9;
1 Cor 15.1-34
- 14 Prov 1.1-3.10;
1 Cor 15.35-58
- 15 Prov 3.11-7.27;
1 Cor 16
- 16 Prov 8-9;
Act 19.21-20.1
- 17 Prov 10.1-12.14;
2 Cor 1.1-11
- 18 Prov 12.15-14.35;
2 Cor 1.12-2.13
- 19 Prov 15-16;
2 Cor 2.14-3.18
- 20 Prov 17-19;
2 Cor 4.1-15
- 21 Prov 20.1-22.16;
2 Cor 4.16-5.10
- 22 Prov 22.17-24.34;
2 Cor 5.11-6.10
- 23 Ps 44-46;
2 Cor 6.11-7.16
- 24 Ps 47-49; 2 Cor 8
- 25 Ps 84-85; 87-88;
2 Cor 9
- 26 Eccl 1-3; 2 Cor 10
- 27 Eccl 4-6;
2 Cor 11.1-15
- 28 Eccl 7-9;
2 Cor 11.16-33
- 29 Eccl 10-12;
2 Cor 12.1-13
- 30 2 Chr 10-12;
1 Ro 12.1-24;
14.21-31;
2 Cor 12.14-13.13
- 31 1 Ro 12.25-14.20;
Act 20.2-15
..... **AOÛT**
- 1 2 Chr 13; 1 Ro 15.1-8;
Rom 1.1-17
- 2 2 Chr 14-16;
1 Ro 15.9-24;
Rom 1.18-2.16
- 3 1 Ro 15.25-17.24;
Rom 2.17-3.20
- 4 1 Ro 18-19;
Rom 3.21-4.25
- 5 1 Ro 20-21; Rom 5
- 6 1 Ro 22.1-51;
2 Chr 17; Rom 6
- 7 2 Chr 18-20; Rom 7
- 8 1 Ro 22.52-54;
2 Ro 1-2; Rom 8.1-17
- 9 2 Ro 3-5;
Rom 8.18-39
- 10 2 Ro 6.1-8.15;
Rom 9.1-29
- 11 2 Ro 8.16-29;
2 Chr 21.1-22.9;
Abd;
Rom 9.30-10.11
- 12 2 Ro 9-10;
Rom 10.12-11.10
- 13 2 Chr 22.10-23.21;
2 Ro 11; Rom 11.11-36
- 14 2 Chr 24; 2 Ro 12;
Rom 12

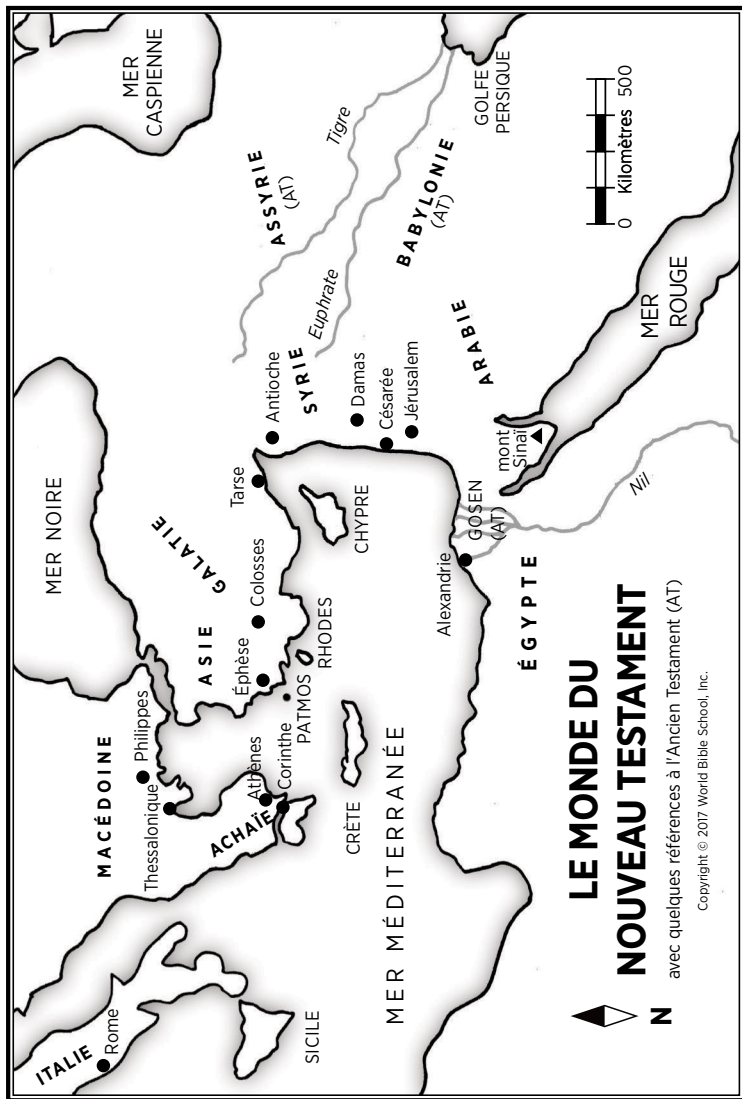
- 15 Joël 1-4; Rom 13
 16 2 Ro 13.1-14.22;
 2 Chr 25; Rom 14
 17 2 Ro 14.23-29;
 Amos 1-4;
 Rom 15.1-13
 18 Amos 5-9;
 Rom 15.14-33
 19 Jon 1-4; Rom 16
 20 Os 1-3; 2 Chr 26;
 2 Ro 15.1-7; Ésa 6;
 Act 20.16-38
 21 2 Ro 15.8-26, 32-38;
 2 Chr 27; Ésa 1;
 Act 21.1-25
 22 Ésa 2-5;
 Act 21.26-22.1
 23 2 Chr 28 ; 2 Ro 16;
 15.27-31; Ésa 7;
 Act 22.2-29
 24 Ésa 8-9;
 Act 22.30-23.10
 25 Ésa 10-12;
 Act 23.11-35
 26 Mich 1-5; Act 24
 27 Os 4-5; Act 25
 28 Os 6-7; Act 26
 29 Os 8-10; Act 27.1-26
 30 Os 11-12;
 Act 27.27-44
 31 Os 13-14; Act 28.1-15
 **SEPTEMBRE**
 1 2 Ro 17; Act 28.16-31
 2 2 Ro 18.1-12;
 2 Chr 29; Phil 1
 3 2 Chr 30-31; Phil 2
 4 Mich 6-7; Phil 3.1-4.1
 5 Ésa 13-14;
 Phil 4.2-23
 6 Ésa 15-16; Éph 1
 7 Ésa 17-18; Éph 2
 8 Ésa 19-20; Éph 3
 9 Ésa 21-23;
 Éph 4.1-16
 10 Ésa 24-25;
 Éph 4.17-5.17
 11 Ésa 26-27;
 Éph 5.18-6.24
 12 Ésa 28-29; Phm
 13 Ésa 30-31; Col 1.1-23
 14 Ésa 32-33;
 Col 1.24-2.23
 15 Ésa 34-35;
 Col 3.1-4.1
 16 Prov 25-26;
 Col 4.2-18
 17 Prov 27-28;
 1 Pi 1.1-21
 18 Prov 29-30;
 1 Pi 1.22-2.10
 19 Prov 31; 1 Pi 2.11-3.12
 20 Ps 91-93;
 1 Pi 3.13-4.19
 21 Ps 94-95; 1 Pi 5
 22 Ps 96-97; 1 Tim 1
 23 Ps 98-100; 1 Tim 2
 24 Ps 104-105; 1 Tim 3
 25 Ps 106-107; 1 Tim 4
 26 Ps 111-113; 1 Tim 5
 27 Ps 114-116; 1 Tim 6
 28 Ps 117-118; Tite 1
 29 Ps 119.1-48; Tite 2
 30 Ps 119.49-88; Tite 3
 **OCTOBRE**
 1 Ps 119.89-136;
 2 Tim 1
 2 Ps 119.137-176;
 2 Tim 2
 3 Ps 120-121;
 2 Tim 3.1-4.8
 4 Ps 135-136;
 2 Tim 4.9-22
 5 2 Ro 18.13-19.37;
 2 Chr 32.1-23; 2 Pi 1
 6 Ésa 36-37; 2 Pi 2
 7 2 Ro 20.1-11; Ésa 38;
 2 Pi 3
 8 2 Ro 20.12-21;
 Ésa 39;
 2 Chr 32.24-33;
 Héb 1
 9 Ésa 40-41; Héb 2
 10 Ésa 42-43; Héb 3
 11 Ésa 44; Héb 4.1-13
 12 Ésa 45;
 Héb 4.14-5.10
 13 Ésa 46-47;
 Héb 5.11-6.20
 14 Ésa 48-49; Héb 7
 15 Ésa 50.1-52.12;
 Héb 8
 16 Ésa 52.13-53.12;
 Héb 9
 17 Ésa 54.1-56.8;
 Héb 10.1-22
 18 Ésa 56.9-58.14;
 Héb 10.23-39
 19 Ésa 59-60;
 Héb 11.1-22
 20 Ésa 61-62;
 Héb 11.23-40
 21 Ésa 63-64; Héb 12
 22 Ésa 65-66; Héb 13
 23 2 Ro 21.1-18;
 2 Chr 33.1-20;
 Nah 1-3; Jude
 24 2 Ro 21.19-26;
 2 Chr 33.21-25;
 Soph 1-3; Jean 1.1-18

- 25 2 Ro 22.1-23.30;
2 Chr 34-35;
Jean 1.19-51
- 26 Jér 1-3; Jean 2
- 27 Jér 4-6; Jean 3.1-21
- 28 2 Ro 23.31-24.7;
2 Chr 36.1-8;
Jér 7.1-8.17;
Jean 3.22-36
- 29 Jér 8.18-10.25;
Jean 4.1-42
- 30 Jér 11-13;
Jean 4.43-54
- 31 Jér 14-16;
Jean 5.1-18
- **NOVEMBRE**
- 1 Jér 17.1-19.13;
Jean 5.19-47
- 2 Jér 19.14-20.18;
26-27; Jean 6.1-21
- 3 Jér 30-31;
Jean 6.22-40
- 4 Hab 1-3; Jér 25;
Jean 6.41-71
- 5 Jér 36; 45-47;
Jean 7.1-36
- 6 Jér 48-49;
Jean 7.37-53
- 7 Jér 50-51;
Jean 8.1-29
- 8 Dan 1-2;
Jean 8.30-59
- 9 Dan 3-4;
Jean 9.1-23
- 10 Jér 22-23;
Jean 9.24-41
- 11 Jér 35;
2 Ro 24.8-25.30;
2 Chr 36.9-10;
Jean 10.1-21
- 12 Jér 24; 29; 28;
Jean 10.22-42
- 13 Éz 1-3; Jean 11.1-19
- 14 Éz 4-7;
Jean 11.20-44
- 15 Éz 8-11;
Jean 11.45-57
- 16 Éz 12-15;
Jean 12.1-19
- 17 Éz 16; Jean 12.20-36
- 18 Éz 17-19;
Jean 12.37-50
- 19 Éz 20-21;
Jean 13.1-20
- 20 Éz 22-23;
Jean 13.21-38
- 21 Éz 24-25; Jean 14
- 22 Éz 26-28;
Jean 15.1-17
- 23 Éz 29-30;
Jean 15.18-16.11
- 24 Éz 31-32;
Jean 16.12-33
- 25 Jér 21; 32; Jean 17
- 26 Jér 33-34; 37;
Jean 18.1-11
- 27 Jér 38-41;
Jean 18.12-27
- 28 Jér 42-44;
Jean 18.28-19.16
- 29 Jér 52; Lam 1-2;
Jean 19.17-42
- 30 Lam 3; Jean 20
- **DÉCEMBRE**
- 1 Lam 4-5; Éz 33;
Jean 21
- 2 Éz 34-36;
1 Jean 1.1-2.2
- 3 Éz 37-39;
1 Jean 2.3-17
- 4 Éz 40;
1 Jean 2.18-29
- 5 Éz 41-43; 1 Jean 3
- 6 Éz 44-46; 1 Jean 4
- 7 Éz 47-48; Ps 137;
1 Jean 5
- 8 Ps 42-43; Dan 7-8;
2 Jean
- 9 Dan 5-6; 9; 3 Jean
- 10 2 Chr 36.11-23;
Esd 1.1-2.58; Apoc 1
- 11 Esd 2.59-4.24;
Apoc 2
- 12 Dan 10-12; Apoc 3
- 13 Ag 1-2; Esd 5-6;
Apoc 4
- 14 Zach 1-4; Apoc 5
- 15 Zach 5-8; Apoc 6
- 16 Zach 9-11; Apoc 7
- 17 Zach 12-14; Apoc 8
- 18 Esth 1-2; Apoc 9
- 19 Esth 3-6; Apoc 10
- 20 Esth 7-10; Apoc 11
- 21 Esd 7-8; Apoc 12
- 22 Esd 9-10; Apoc 13
- 23 Mal 1-3; Apoc 14
- 24 Néh 1.1-3.32;
Apoc 15
- 25 Néh 3.33-6.19;
Apoc 16
- 26 Néh 7-8; Apoc 17
- 27 Néh 9; Apoc 18
- 28 Néh 10-11; Apoc 19
- 29 Néh 12-13; Apoc 20
- 30 Ps 146-147;
Apoc 21.1-22.5
- 31 Ps 148-150;
Apoc 22.6-21

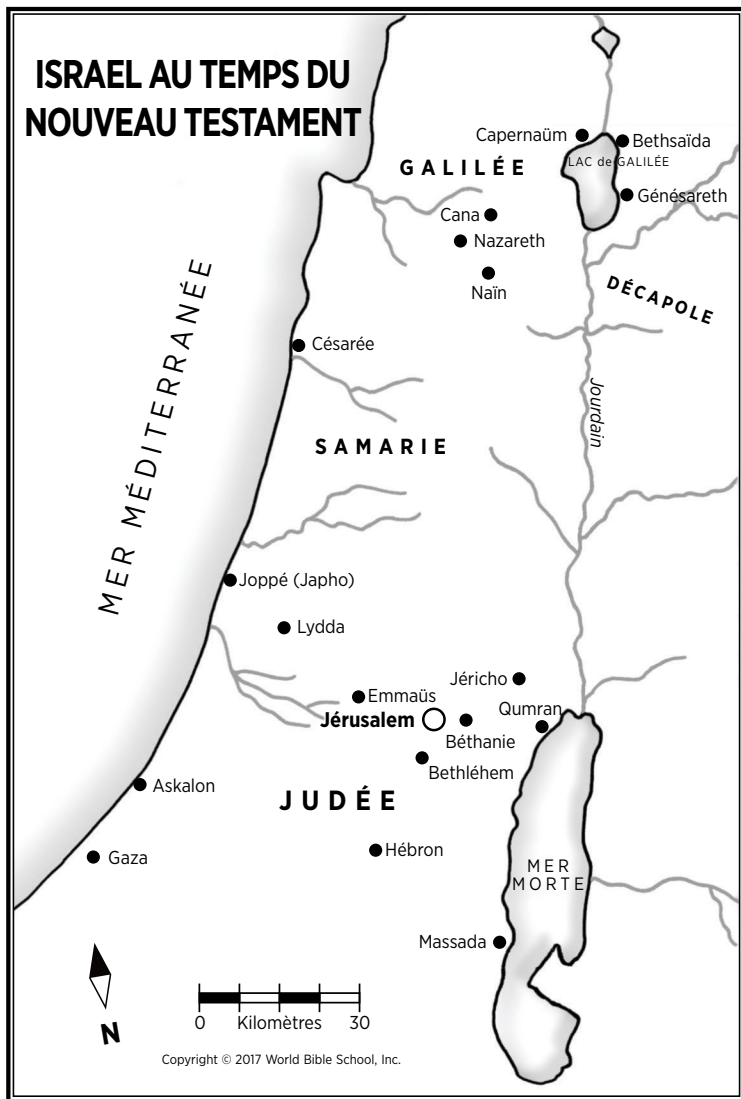
NOTES :

[illegible]

This image shows a single page from a notebook or ledger. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across its entire width. The background is plain white, and there are no margins, text, or other markings present.



ISRAËL AU TEMPS DU NOUVEAU TESTAMENT



La Bible Louis Segond version revue 2020 en format numérique est disponible à titre gratuit pour votre ordinateur, tablette ou smartphone. Vous pouvez y accéder à **editionsceb.com/bible**, où vous aurez la possibilité de :

- Lire la Bible LS2020 en ligne ;
- Retrouver tous les versets bibliques qui utilisent tel mot ou groupe de mots ;
- Télécharger la Bible LS2020 complète en format PDF afin de l'étudier même lorsque vous n'êtes pas connecté à l'Internet.



Scanner pour la
Bible en ligne

DÉSIREZ-VOUS APPRENDRE D'AVANTAGE CONCERNANT LE ROI, SON ROYAUME ET SA PAROLE ? PARTICIPEZ-VOUS À L'IMPLANTATION D'UNE ÉGLISE SELON LE MODÈLE DU NOUVEAU TESTAMENT DANS UN NOUVEAU LIEU – PEUT-ÊTRE MÊME CHEZ VOUS ?

Les cours de l'École Mondiale de la Bible peuvent vous aider. Étudiez en ligne ou par la poste à l'aide des cours imprimés. **Inscrivez-vous à www.ecolemondialedelabible.org, ou en vous servant de l'adresse postale ci-bas.**



4806 TROUSDALE DR
NASHVILLE, TN 37220
USA

www.ecolemondialedelabible.org